DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

VOLUME 1

PARTIE I

PREMIÈRE SESSION DU ONZIÈME PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA

SESSION 1908-9



VOLUME XLIII

Voir aussi la liste numérique, page 5.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

DU

PARLEMENT DU CANADA

PREMIERE SESSION, ONZIEME PARLEMENT, 1909.

A

B

B—*Suite.*

C

C—*Suite.*

D

E

E—*Suite.*

F

G

H

I

R

S

T

U

V

W

Y

Voir aussi l'index alphabétique, page 1.

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES.

Arrangés par ordre numérique, avec leurs titres au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du parlement; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME 1.

(Ce volume est relié en deux parties.)

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 21 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson; aussi le 19 février 1909, par l'hon. W. S. Fielding; aussi le 23 février 1909, par l'hon. W. Paterson.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires

VOLUME 2.

2. Les comptes publics du Canada, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présentés le 21 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

3. Budget des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice finissant le 31 mars 1910. Présenté le 1er février 1909, par l'hon. W. Paterson.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

4. Budget des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice finissant le 31 mars 1909. Présenté le 15 mars 1909, par l'hon. W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

4a. Le budget supplémentaire additionnel des sommes requises pour le service du Canada pour l'année finissant le 31 mars 1909. Présenté le 10 mai 1909, par l'hon. W. S. Fielding.. .. ..*Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

5. Le budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'année finissant le 31 mars 1910. Présenté le 10 mai 1909, par l'hon. W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5a. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'année expirant le 31 mars 1910. Présenté le 18 mai, par l'hon. W. S. Fielding.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

6. Liste des actionnaires des banques chartrées au Canada, au 31 décembre 1908. Présentée le 13 mai 1909, par l'hon. F. Oliver.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 3.

7. Rapport des dividendes restant impayés, des soldes non réclamés, des traites et lettres de change impayées dans les banques chartrées du Canada, depuis cinq ans et plus, à la date du 31 décembre 1908.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 4.

8. Rapport du surintendant des assurances pour l'années finissant le 31 décembre 1908.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

9. Relevé des états des compagnies d'assurances au Canada, pour l'année finissant le 31 décembre 1908 . .. .*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 5.

10. Rapport du ministère du Commerce pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Partie I.—Commerce canadien. Présenté le 27 janvier 1909, par l'hon. W. Patterson.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*a*. Rapport du ministère du Commerce. Partie II.—Commerce avec l'étranger, et traités et conventions pour l'exercice finissant le 31 mars 1908. Présenté le 5 avril 1909, par sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 6.

10*b*. Rapport du ministère du Commerce. Partie III.—Service de paquebots subventionné, etc., pour l'exercice terminé le 31 mars 1908. Présenté le 22 mars 1909, par sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

11. Tableaux du commerce et de la navigation du Canada, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présentés le 21 janvier 1909, par l'honorable M. Paterson.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 7.

12. Rapport, relevés et statistiques du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Partie I—Accise. Présentés le 21 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson.. .. ..*Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

13. Inspection des poids et mesures, gaz et lumière électrique, pour l'exercice terminé le 31 mars 1908. Présenté le 21 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

14. Rapport sur la falsification des substances alimentaires, pour l'exercice terminé le 31 mars 1908. Présenté le 11 mars 1909, par l'hon. W. Templeman.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15. Rapport du ministre de l'Agriculture du Canada, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 21 janvier 1909, par l'hon. S. A. Fisher.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 7—*Suite.*

15*a*. Rapport du commissaire de l'industrie laitiere et l'emmagasinage à froid, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 21 janvier 1909, par l'hon. S. A. Fisher.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15*a* (2) Rapport du directeur général vétérinaire et commissaire du bétail, pour les deux exercices finissant le 31 mars 1908.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 8.

16. Rapport du directeur, et des officiers des fermes expérimentales pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 31 mars 1909, par l'hon. S. A. Fisher.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

17. Statistiques criminelles pour l'exercice expiré le 30 septembre 1908.
Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.

18. Rapport de la onzième élection générale des députés à la Chambre des communes, tenue le 26e jour d'octobre 1908..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 9.

19. Rapport du ministre des Travaux publics, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 3 février 1909, par l'hon. W. Pugsley.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 10.

19*a*. Rapport sur les études du canal à navires de la baie Georgienne, avec les plans et estimations du coût, 1909. Présenté le 22 janvier 1909, par l'hon. W. Pugsley.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11.

20. Rapport du ministère des Chemins de fer et Canaux, pour l'exercice finissant le 31 mars 1908. Présenté le 19 février 1909, par l'hon. G. P. Graham.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*a*. Statistiques des canaux pour la saison de navigation 1907.
Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.

20*b*. Statistiques des chemins de fer du Canada, pour l'exercice finissant le 30 juin 1908. Présentées le 25 février 1909, par l'hon. G. P. Graham.
Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.

20*c*. Troisième rapport de la Commission des chemins de fer du Canada jusqu'au 31 mars 1907, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 29 janvier 1909, par l'hon. G. P. Graham.. ... .*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 12.

21. Rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries, 1908.—Marine. Présenté le 18 février 1909, par l'hon. L. P. Brodeur.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

21*a*. Septième rapport de la Commission de géographie du Canada contenant toutes les décisions jusqu'au 30 juin 1908. Présenté le 22 février 1909, par l'hon. L. P. Brodeur.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

21*b*. Liste des navires inscrits sur les registres du Canada, au 31 décembre 1908, et publié par le ministère de la Marine et des Pêcheries.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

22. Rapport annuel du ministère de la Marine et des Pêcheries, 1908.—Pêcheries. Présenté le 9 février 1909, par l'hon. L. P. Brodeur.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 13.

23. Rapport de la Commission des ports, etc.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

23*b*. Rapport du président de la Commission d'inspection des bateaux à vapeur, 1908.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

24. Rapport du ministre des Postes, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 21 janvier 1909, par l'hon. R. Lemieux.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 14.

25. Rapport du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice terminé le 31 mars 1908. Présenté le 15 février 1909, par l'hon. F. Oliver.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*a*. Rapport de l'astronome en chef pour l'exercice terminé le 31 mars 1909. Présenté le 13 mai 1909, par l'hon. F. Oliver.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*b*. Rapport annuel de la division des arpentages topographiques, y compris le rapport de l'arpenteur en chef des terres fédérales, 1907-8.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*c*. Correspondance et papiers, y compris un relevé financier, concernant la distribution des grains de semence de 1908, dans les provinces de la Saskatchewan et d'Alberta Présentés le 28 janvier 1909, par l'hon. F. Oliver.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

25*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1909.—Etat faisant connaître combien de boisseaux de blé de semence ont été achetés pour la Saskatchewan et l'Alberta, pour la saison de 1908; de qui ils ont été achetés, à quel prix, et quel en était le type; si ce bblé ainsi acheté avait été nettoyé pour fins de semence; si tout le blé ainsi acheté a été employé comme blé de semence; à qui il a été vendu et à quel prix; quelle a été la perte totale subie en rapport avec le blé ainsi acheté. Présenté le 15 mars 1909.—*M. Sharpe (Lisgar)*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 14—*Suite.*

25e. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1909.—Etat faisant connaître combien de boisseau d'avoine anglaise ont été achetés comme grains de semence pour la Saskatchewan et l'Albert en 1908, et à quel prix; si cette avoine a été nettoyée avant ou après avoir été achetée; si cette avoine a été employée en entier pour semence; à qui elle a été vendue et à quel prix; le montant total perdu dans cet achat d'avoine en Angleterre, et si des plaintes ont été faites contre la qualité de ce grain de semence. Présentée le 15 mars 1909.—*M. Sharpe (Lisgar)*... .. .. *Pas imprimée.*

VOLUME 15.

26. Rapport sommaire de la division des relevés géologiques du ministère des Mines, pour l'année civile 1908. Présenté le 3 mai 1909, par l'hon. W. Templeman.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

26a. Rapport sommaire de la division des mines du ministère des Mines, pour les neuf mois terminés le 31 décembre 1909.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

27. Rapport du département des Affaires des Sauvages, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 22 janvier 1909, par l'hon. F. Oliver.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 16.

28. Rapport de la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1908. Présenté le 9 mars 1909, par sir Wilfrid Laurier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

29. Rapport du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1907 et les trois premiers mois de l'exercice 1908. Présenté le 22 janvier 1909, par l'hon. C. Murphy.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

30. Liste du service civil du Canada, 1908. Présentée le 22 janvier 1909, par l'hon. C. Murphy.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

31. Rapport de Commission des examinateurs du service civil, pour l'année terminée le 31 décembre 1908.. .. .. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 17.

32. Rapport annuel du département de l'Imprimerie et de la Papeterie, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 7 mai 1909, par l'hon. C. Murphy.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

33. Rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement, pour l'année 1908. Présenté le 21 janvier 1909, par l'Orateur.. .. .. *Imprimé pour les documents parlementaires.*

34. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 21 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

35. Rapport du conseil de la milice pour l'exercice terminé le 31 mars 1909. Présenté le 9 mars 1909, par sir Frederic Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17—*Suite.*

35a. Mémoire touchant les prévisions budgétaires pour la milice et la défense, 1909-1910. Présenté le 9 mars 1909, par sir Frederick Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36. Rapport du département du Travail, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 21 janvier 1909, par l'hon R. Lemieux.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37. Rapport des explorations du canal de la baie Georgienne, avec plans et estimation du coût.. .. ..*Voir n° 19a.*

38. Rapport de Son Honneur le juge Cassels, commissaire chargé de faire une enquête sur les affaires du ministère de la Marine et des Pêcheries. Présenté le 22 janvier 1909, par l'hon. L. P. Brodeur..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

38a. Minute d'un rapport du comité du Conseil privé, approuvé par Son Excellence le Gouverneur général, le 29 mars 1909. Le comité du Conseil privé a pris en considération un rapport, ci-annexé, daté le 27 mars 1909, du ministre de la Marine et des Pêcheries, touchant l'enquête récemment tenue par l'honorable Walter Cassels au sujet de la déclaration contenue dans le rapport de la Commission du service civil, attaquant l'intégrité de certains fonctionnaires du ministère de la Marine et des Pêcheries, et soumettant certaines recommandations au sujet des fonctionnaires y nommés. Le comité approuvant le dit rapport et les recommandations qu'il contient, le soumet à l'approbation de Votre Excellence. Présentée le 30 mars 1909, par l'hon. L. P. Brodeur.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

39. Rapport de la Commission royale concernant les différends industriels dans les filatures de coton de la province de Québec, ainsi que la preuve faite devant la dite commission. Présenté le 25 janvier 1909, par l'hon. R. Lemieux.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

40. Etat indiquant les dépenses imprévues du 1er avril 1908 au 20 janvier 1909, conformément à la Loi des subsides, 1908. Présenté le 26 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson.
Pas imprimé.

41. Etat de toutes les pensions et allocations de retraite accordées à des employés du service civil, donnant le nom et le grade de chaque employé pensionné ou mis à la retraite, son âge, son traitement et ses années de service, son allocation et la cause de sa retraite, et indiquant si la vacance créée a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et le salaire du nouveau titulaire, durant l'année expirée le 31 décembre 1908. Présenté le 26 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson.. .. ..*Pas imprimé.*

42. Relevé conforme à la clause de la Loi d'assurance du service civil, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 26 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson.*Pas imprimé.*

43. Relevé des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement, à compte de l'exercice 1908-1909. Présenté le 26 janvier 1909, par l'hon. W. Paterson.. .. ..*Pas imprimé.*

44. Ordonnances du Territoire du Yukon passés par le conseil du Yukon au cours de l'année 1908. Présentées le 17 janvier 1909, par l'hon. C. Murphy.. .. ..*Pas imprimées.*

45. Troisième rapport de la Commission des chemins de fer.. .. ..*Voir le n° 20e.*

46. Rapport des commissaires du chemin de fer Transcontinental pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 29 janvier 1909, par l'hon. G. P. Graham.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17—*Suite.*

46*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 15 février 1909.—Copie de toute la correspondance échangée entre Rothwell, Johnston et Stubbs, avocats, de Winnipeg, et le gouvernement ou les commissaires du chemin de fer Transcontinental quant aux instructions reçues par eux en rapport avec l'achat, de Kerr et Matthews, des terrains pour tête de ligne à Winnipeg, et quant aux services professionnels par eux rendus pour le compte du gouvernement, et la préparation des actes d'acquisition de la propriété; copies des mémoires des procureurs pour frais, vacations et correspondance en rapport avec cette transaction; un état faisant connaître toute la correspondance échangée entre le gouvernement et les commissairs du chemin de fer, et les vendeurs Kerr et Matthews, à partir du commencement des négociations; et de plus, quelles mesures, s'il en est, ont été prises pour exproprier la propriété et pour en faire déterminer la valeur par voie judiciaire. Présentée le 4 mars 1909.—*M. Bradbury.* *Pas imprimée.*

46*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 février 1909.—Etat faisant connaître le décompte final relativement au contrat accordé le 22 août 1906 à J. D. McArthur et Smith et Prendible, sur le chemin de fer National Transcontinental, pour les travaux à exécuter entre la station 9370 et 9480; ainsi que le décompte final relativement au contrat accordé le 21 novembre 1908, aux mêmes entrepreneurs, pour travaux à exécuter entre la station 9260 et la station 9370. Présentée le 11 mars 1909, par M. Haggart (Winnipeg).. .. ..*Pas imprimée.*

46*c*. Rapport de Collingwood Schreiber, ingénieur en chef de la division de l'ouest du chemin de fer National Transcontinental. Présentée le 15 mars 1909, par l'hon. G. P. Graham.. .. ..*Pas imprimé.*

46*d*. Rapport intérimaire des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour les neuf mois expirés le 31 décembre 1908. Présenté le 15 mars 1909, par l'hon. G. P. Graham.. .. ..*Pas imprimé.*

46*e*. Etat des constables de la police fédérale employés le long de la ligne du chemin de fer Transcontinental durant le cours de l'année civile 1908. Présenté le 23 mars 1909, par l'hon. A. B. Aylesworth.. .. ..*Pas imprimé.*

46*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Copie de toutes lettres, correspondance, états et écrits entre la compagnie du Grand-Tronc-Pacifique ou ses ingénieurs ou agents et les commissaires du Transcontinental ou leurs ingénieurs ou agents, et entre les commissaires et leurs ingénieurs ou agents et les entrepreneurs ou sous-entrepreneurs dans les districts B et F ci-après mentionnés, quant à la classification ou la prétendue classification excessive dans les districts B et F de la division est du Transcontinental, et copie de tous estimés, états, certificats, mémoires, relevés ou écrits indiquant la classification ou le classification excessive des coupes et travaux dans les dits districts B et F. Présentée le 22 avril 1909.—*M. Lennox.* *Pas imprimée.*

46*g*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat donnant les noms de toutes les personnes nommées à une charge ou un emploi par la Commission du chemin de fer Transcontinental depuis sa création, et indiquant de quel comté ou cité venait chacune des dites personnes, la charge ou emploi de chacune d'elles, la date de la nomination, le salaire et les allocations attachées à l'emploi, l'endroit ou le district où chaque employé remplit ses fonctions et le montant total payé chaque année pour les dits services jusqu'à la fin de décembre 1908. Présentée le 22 avril 1909.—*M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

46*h*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 mars 1909.—Copie de toutes les soumissions reçues pour la construction des sections suivantes de la division de l'est du chemin de fer National Transcontinental, ainsi que les différentes listes des quantités estimatives préparées par les ingénieurs, et d'après lesquelles les contrats ont été adjugés, les sections ci-mentionnées téant celles dont il est fait mention dans la réponse du ministre des Chemins de fer et Canaux, donnée à la Chambre le 13 avril 1908, et qui est comme suit:

RELEVÉ N° 1—COMMISSAIRES—DIVISION DE L'EST.

Parcours à partir de Moncton. De	A	Description.	Nombre de milles.	L'estimation avec laquelle chacune de ses entreprises a été adjugée. $ c.	Date du Contrat.	Date du Achèvement.
0·00	50·00	Moncton jusqu'à près de Chipman	50·00	989,895 90	14 mars '07	1 sept. '08
50·00	58·55	Près de Chipman, vers l'est, 8·55 milles	8·55	289,190 62	23 août '07	1 août '08
58·55	97·60	Près de Chipman, vers l'ouest jusqu'au croisement de l'Intercolonial	39·05	767,434 65	28 mars '08	1 sept. '10
97·60	164·00	Croisement de l'Intercolonial jusqu'au poteau milliaire 164	66·40	1,898,124 21	28 " '08	" '10
164·00	195·80	Poteau milliaire 164 jusqu'aux Grandes-Chutes	31·80	1,646,253 65	28 " '08	" '10
195·80	256·68	Grandes-Chutes à la limite du Nouveau-Brunswick	60·88	1,385,941 09	9 " '07	" '08
256·68	309·74	Limite du Nouveau-Brunswick jusqu'à 150 milles à l'est du pont de Québec	53·06	2,337,409 00	28 " '08	" '10
309·74	459·74	Du pont de Québec vers l'est, 150 milles. Tronçon du pont de Québec (non-compris dans l'estimation	148·89 1·11	5,011,316 50	9 " '07	" '09
459·74	509·74	Pont de Québec vers l'ouest, 50 milles	50·00	1,489,537 92	15 mai '06	" '07
509·74	609·74	50 milles à l'ouest du pont de Québec jusjusqu'à 150 milles à l'ouest	100·00	3,807,719 54	15 " '06	" '07
609·74	654·74	150 milles à l'ouest du pont de Québec jusqu'à près de Waymontachène	45·00	1,691,073 41	14 mars '07	" '08
654.74	656·07	Devant être compris dans cette entreprise.	1·33			
656·07	877·75	Près de Waymontachène jusqu'à près de la rivière Harricanaw	221·68	Pas adjugée.		
877·75	1.027·75	Près de la rivière Harricanaw jusqu'à près du raccordem. du ch. de fer T. et N.O.	150·00	3,986,901 42	14 " '07	" '09
1,027·95	1,127·75	Du raccordement du ch. de fer T. et N.O. jusqu'à 100 milles à l'ouest	100·00	3,936,566 00	28 " '08	" '10
1,127·75	1,171·85	De 100 milles à l'ouest du raccordement du ch. de fer T. et N.O. jusqu'à l'extrémité ouest du district "D"	44·10	Pas adjugée.		
1,171·85	1,334·35	De l'extrémité du district "D" vers l'ouest	162·50	"		
1,334·35	1.409·35	De 19½ milles à l'ouest de la rivière à la Vase vers l'est	75·00	2,101,409 88	28 " '08	" '10
1,409·35	1,429·76	De 19½ milles à l'ouest de la rivière à la Vase à l'extrém. ouest du district "E".	20·41	Pas adjugée.		
1,429·96	1,557·80	De l'extrémité ouest du district "E" jusqu'au raccordement du lac Supérieur	128·04	"		
1,557·80	1,804·66	Du raccordement du lac Supérieur jusqu'à la rive ouest de la rivière Rouge	246·86	13,010,398 92	15 mai '06	" 07

Présentée le 26 avril 1909.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

46*i*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 mars 1909.—Etat faisant connaître: (1) les diverses quantités d'ouvrages de chaque description ou classe terminés par les différentes entrepreneurs, et certifiés exacts par les ingénieurs, et payés jusqu'au 31 décembre 1908, sur les différentes sections de la division de l'est du chemin de fer National Transcontinental; (2) là où les sections n'ont pas été terminées, les

VOLUME 17—*Suite.*

différents états estimatifs des quantités des diverses classes d'ouvrages qui restent à exécuter, ainsi que le coût estimatif du parachèvement de ces travaux, calculé d'après les prix des entrepreneurs inscrits sur chaque soumission. Présentée le 26 avril 1909.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

46*j*. Informations suivantes au sujet du chemin de fer National Transcontinental en réponse aux questions de M. R. L. Borden, M.P. Présentées (au Sénat) le 7 mai 1909, par l'hon. sir R. Cartwright.. .. ..*Pas imprimées.*

46*k*. Correspondance et rapports touchant les plaintes au sujet de la manière dont les travailleurs employés à la construction du Grand-Tronc-Pacifique sont traités dans l'hôpital à Prince-Rupert; et au sujet du non paiement de justes réclamations pour gages, etc., sur la section de Prince-Rupert du dit chemin de fer. Présentés le 12 mai 1909, par l'hon. R. Lemieux.. .. ..*Pas imprimés.*

46*l*. Réponse supplémentaire au n° 46*g*. Présentée le 14 mais 1909.. .. ..*Pas imprimée.*

46*m*. Réponse supplémentaire au n° 46*h*. Présentée le 14 mai 1909.. .. ..*Pas imprimée.*

47. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 25 janvier 1909.—Copies de tous les décrets du conseil, correspondance, rapports et autres documents et papiers (non déjà produits) en rapport avec la ligne communément désignée sous le nom de *All Red Line*, dont il est fait mention dans la résolution passée par cette Chambre le 9 juillet 1908, ou concernant tout projet similaire, ou substitution de projet pour une même fin. Présentée le 29 janvier 1909.—*M. Borden (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

48. Règles et ordonnances générales de la cour de l'Echiquier du Canada, 1909. Présentées le 29 janvier 1909, par l'hon. C. Murphy.. .. ..*Pas imprimées.*

49. Classification des départements suivants du service civil intérieur à Ottawa, par décret du conseil du 25 janvier 1909, à compter lu 1er septembre 1908, savoir Agriculture, Auditeur général, Douanes, Finances, (Surintendant des assurances, secrétaire du Gouverneur général, division des Sauvages, Revenu de l'intérieur, Justice, Travail, bibliothèque du Parlement, Marine et Pêcheries, Milice et Défense, Mines, Postes, Conseil privé, Imprimerie et Papeterie publiques, Travaux pupblics, Chemins de fer, Police à cheval du Nord-Ouest, secrétaire d'Etat, Commerce. Présentée le 1er février, par sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Pas imprimée.*

49*a*. Classification des officiers, commis et employés de la bibliothèque du Parlement, à la date du 1er septembre 1908. Présentée le 11 mars 1909, par sir Wilfrid Laurier. *Pas imprimée.*

49*b*. Classification et organisation des officiers et commis du bureau de distribution de la division des impressions du Parlement, à la date du 1er septembre, lequel est comme suit: Présentée le 11 mars 1909, par sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Pas imprimée.*

49*c*. Classification des officiers, commis et employés permanent de la Chambre des communes, lequel est comme suit: Présentée le 11 mars 1909, par l'Orateur.. .. .. ..*Pas imprimée.*

49*d*. Organisation du personnel de la Chambre des communes, avec la classification des divers officiers, commis et employés. Présentée le 11 mars 1909, par l'Orateur. *Pas imprimée.*

49*e*. Classification du ministère de l'Intérieur (service intérieur) à Ottawa, par décret du conseil du 1er février 1909, à compter du 1er septembre 1908. Présentée le 1er avril 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

49f. Décret du conseil approuvé le 5 mai 1908, autorisant l'emploi continu de certains officiers et commis des divisions temporaires du ministère des Travaux publics. Présenté le 5 avril 1909, par l'hon. W. Pugsley.. .. ..*Pas imprimé.*

49g. Tableaux ayant rapport au bill du service civil. Présentés le 19 mai 1909, par l'hon. S. A. Fisher.. .. ..*Pas imprimés.*

50. Correspondance, etc., relativement à la construction d'un passage souterrain de la jonction du Grand-Tronc à Kingston. Présentée le 1er février 1909, par l'hon. G. P. Graham.. .. ..*Pas imprimée.*

51. Copie de la communication officielle adressée par le ministre de la Marine et des Pêcheries au Commissaire Cassels, au sujet de l'abolition du système de patronage dans le ministère de la Marine et des Pêcheries. Présentée le 1er février 1909.—*M. Foster.* *Pas imprimée.*

52. Minutes de la Commission d'économie interne de la Chambre des communes, conformément à la règle 9 de la Chambre des communes, depuis le 16 décembre 1907 jusqu'au 14 juillet 1908, inclusivement. Présentée le 29 janvier 1909, par l'Orateur.. .. ..*Pas imprirmée.*

53. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1908.—Etat indiquant le nombre de demandes pour l'élargissement de prisonniers et le nombre de demandes accordées depuis 1896 par le ministre de la Justice avant l'expiration de la sentence, la durée de la sentence, la date de la mise en librté, les raisons données à cet effet en autant qu'elles peuvent être communiquées, et le nom de l'avocat qui s'est occupé de l'obtention de la mise en liberté. Présentée le 2 février 1909.—*M. Foster.* *Pas imprimée.*

54. Rapport du Commissaire de la police fédérale pour 1908. Présenté le 2 février 1909, par l'hon. A. B. Aylesworth.. .. ..*Pas imprimé.*

55. Etat détaillé des obligations et effets enregistrés dans le ministère du secrétaire d'Etat, depuis le dernier état du 7 décembre 1907, soumis au Parlement du Canada en vertu de l'article 32, chapitre 19, des Statuts Revisés du Canada, 1906. Présenté le 2 février 1909, par l'hon. C. Murphy.. .. ..*Pas imprimé.*

56. Etat de demandes d'enregistrement en vertu de l'article 33 du chapitre 125 des Statuts Revisés du Canada, 1906, intitulé: "Loi concernant les unions commerciales". Présenté le 2 février 1909, par l'hon. C. Murphy.. .. ..*Pas imprimé.*

57. Rapport de la Commission d'embellissement d'Ottawa pour les neuf mois expirés le 31 mars 1908. Présenté le 9 février 1909, par l'hon. W. Paterson.. .. ..*Pas imprimé.*

58. Réponse partielle à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat indiquant quelles personnes ont été nommées, transférées et promues, respectivement, depuis le 1er juillet 1908, dans les divers départements soumis à l'application de la Loi du service civil de 1908; quels étaient les emplois et salaires des personnes ainsi transférées et promues à l'époque du changement; quels sont les emplois et salaires actuels de toutes celles qui ont été ainsi nommées, transférées ou promues, et lesquels de ces nominations, transferts ou promotions ont été faits en conformité de la loi actuelle du service civil. Présentée le 5 février 1909.—*M. Foster..* .. ..*Pas imprimée.*

58a. Réponse partielle à une adresse de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat faisant connaître tous les décrets du conseil, tous les ordres, règlements et règles des départements, tous les projets de réorganisation adoptés dans les différents départements, toutes les règles établies par les Commissaires du service civil et tous

VOLUME 17—*Suite.*

les autres ordres, démarches, procédures en vertu ou en conformité de la loi portant modification de la Loi du service civil, 1908. Présentée le 8 février 1909.—*M. Borden (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

58*b*. Réponse supplémentaire au n° 58. Présentée le 8 février 1909.. .. .. ..*Pas imprirmée.*

58*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1909.—Etat faisant connaître le nombre de fonctionnaires nommés en 1908 dans les divers départements, et transférés du service extérieur dans le service intérieur aux termes de la Loi du service civil, leurs noms et leurs salaires; le nombre de ceux ainsi ajoutés dans les divers départements. Présentée le 11 février 1909.—*M. Sharpe (Ontario). Pas imprimée.*

58*d*. Autre réponse supplémentaire au n° 58. Présentée le 11 février 1909.. ..*Pas imprimée.*

58*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 février 1909.—Etat faisant connaître les noms des 85 commis surnuméraires, antérieurement payés à même le revenu casuel, et qui ont été classifiés en vertu de l'article 7 de la Loi du service civil, depuis le 1er septembre 1908, et placés dans la 3e division, subdivision B; le poste rempli par chacun d'eux lors de la classification; les appointements payés, la durée du service, l'âge, et quel examen a été subi; le poste assigné en vertu de la classification, et les appointements accordés; les noms des personnes attachées au service civil depuis le 1er septembre 1908, en vertu de l'article 47 de la Loi du service civil, les fonctions qui leur ont été assignés, la date de leur nomination et les appointements accordés. Présentée le 11 février 1909. *M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

58*f*. Autre réponse supplémentaire au n° 58. Présentée le 18 février 1909.. ..*Pas imprimée.*

58*g*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 15 février 1909.—Copie des décrets du conseil en vertu desquels ont été accordées les augmentations de salaire, mentionnées sur les pages 556, 557, 558, 559, 560, 561, 563 et 564, édition non revisée du *Hansard*, 1909. Présentée le 23 février 1909.—*Mr. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

58*h*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 15 février 1909.—Etat faisant connaître les noms, la date de la première nomination, le poste et le salaire à l'époque de l'augmentation, de chaque commis ou autre employé dans le service extérieur du minstère des Travaux publics, à Ottawa, à qui une augmentation de salaire a été accordée le ou après le 1er avril 1908, le montant de telle augmentation, la date à laquelle l'augmentation a été accordée, la date à compter de laquelle l'augmentation a été payé; les renseignements identiques respectivement quant aux départements suivants: Milice et Défense, Marine et Pêcheries, Chemins de fer et Canaux, Douanes, Revenu de l'Intérieur, Imprimerie de l'Etat, Affaires des Sauvages, Auditeur général, Finances, Mines, Postes. Présentée le 23 février 1909.—*M. Foster.Pas imprimée.*

58*i*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 15 février 1909.—Copie des décrets du conseil passés depuis le 1er mai 1908 jusqu'au 1er janvier 1909 autorisant des augmentations de salaires aux employés du ministère des Travaux publics. Présentée le 25 février 1909.—*M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

58*j*. Décrets du conseil attachés au document de la session n° 58*g* ci-annexé sont les seuls passés relativement aux augmentations de salaires inscrites en détail dans les pages 556, 557, 558, 559, 560, 561, 563 et 564 des *Débats* non revisésde 1909. Les augmentations accordées aux fonctionnaires employés dans la division des arpentages l'ont été en confrmité de la Loi concernant le ministère de l'Intérieur, chapitre 54, articles 6 et 8 des Etatus Revisés qui se rapporte à l'emploi et au paiement d'aides temporaires, dans la

VOLUME 17—*Suite.*

division de l'arpenteur général, pour l'accomplissement de services qui exigent des connaissances techniques, scientifiques ou professionnelles. Les augmentations accordées aux employés des terres fédérales, service extérieur, terres des écoles, immigration et arpentages de frontières l'ont été en vertu de l'autorité du ministère. Présentés le 26 février 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. .. *..Pas imprimés.*

59. Copie des décrets du conseil publiés dans la *Gazette du Canada,* et la *Gazette de la Colombie-Britannique,* entre le 1er décembre 1907 et le 1er décembre 1908, sous le régime des dispositions du paragraphe (*d*) de l'article 38 des Règlements concernant l'arpentage, l'administration, la disposition et la gérance des terres publiques du Canada, dans la zone de 40 milles des chemins de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 5 février 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. .. *..Pas imprimée.*

60. Etat sous l'empire des dispositions de l'article 57 de la Loi de l'irrigation, chapitre 61 des Statuts Revisés du Canada, 1906, copies de tous les décrets du conseil qui ont été passés, ou des règlements qui ont été établis, ou des formules prescrites, par le ministre de l'Intérieur, sous le régime de cette loi, et qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada,* depuis la présentation au Parlement d'un semblable état à la dernière session précédente. Présenté le 5 février 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. .. *..Pas imprimé.*

61. Etat sous l'empire des dispositions de l'article 77 de la Loi des terres fédérales, chapitre 20 des Status de 1908; de l'article 5 de la Loi des arpentages fédéraux, chapitre 21 des mêmes statuts; du paragraphe 2 de l'article 13 de la Loi des réserves forestières fédérales, chapitre 56, S.R.C., 1906; du paragraphe 3 de l'article 5 de la Loi du parc des montagnes Rocheuses, chapitre 60, S.R.C., 1906; et du paragraphe 2 de l'article 18 de la Loi du Yukon, chapitre 63, S.R.C., 1906,—copies de tous les décrets du conseil, ordonnances ou règlements qui ont été passés en vertu de quelque loi ci-dessus mentionnée, et qui ont été publiées dans la *Gazette du Canada,* depuis la présentation au Parlement d'un état semblable à la dernière session précédente. Présenté le 5 février 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. .. *..Pas imprimé.*

62. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 janvier 1909.—Copie de toute correspondance durant les trois derniers mois au sujet du bureau de poste de Lachute-Mills. Présentée le 8 février 1909.—*M. Perley.. .. ..Pas imprimée.*

63. Décret du conseil, etc., au sujet de l'émission de 50 millions de dollars de nouveau stock par la compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien. Présenté le 8 février 1909, par l'hon. G. P. Graham.. .. .. *..Pas imprimé.*

63*a*. Etat donnant la correspondance, arrêtés du conseil, plans et papiers, etc., en tant que le ministère de l'Intérieur est concerné depuis le dernier état présenté au Parlement en vertu de la résolution du 20 février 1882. Présenté le 8 février 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. .. *..Pas imprimé.*

63*b*. Correspondance relativement au droit de circulation sur l'Intercolonial entre Saint-Jean et Halifax obtenu par la compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien. Présentée le 8 février 1909, par l'hon. G. P. Graham.. .. .. *..Pas imprimée.*

63*c*. Rapport des terres vendues par la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, du 1er octobre 1907 au 1er octobre 1908,—ainsi que les noms des acquéreurs. Présenté le 15 février 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. .. *..Pas imprimé.*

63*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Copie de tout décret du conseil autorisant la compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien à augmenter son capital-actions. Présentée le 18 février 1909.—*M. Maclean (York). Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

63*e*. Correspondance ultérieure quant à l'octroi à la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique de droits de voie sur le chemin de fer Intercolonial entre Saint-Jean et Halifax. Présentée le 22 février 1909, par l'hon. G. P. Graham.. .. .. ..*Pas imprimée.*

64. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat faisant connaître quelles sommes d'argent ont été payées à chacun des divers actionnaires de la compagnie du pont de Québec à compte d'actions, de boni et d'intérêt, respectivement; et quelles sommes sont encore à payer, et à qui. Présentée le 8 février 1909.—*M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

65. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat indiquant comment on a déposé ((en détail) du crédit de $25,000 voté sous le titre de "Divers" pour les grains de semence dans l'Alberta et la Saskatchewan. Présentée le 11 février 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. ..*Pas imprimée.*

66. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 janvier 1909.—Etat faisant connaître les détails de l'actif, coté à $157,483,926.17 dans le bilan du Canada, au 31 décembre 1908. Présentée le 11 février 1909.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

67. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 11 février 1909.—Copie du rapport des commissaires nommés par le gouvernement afin de faire une enquête, un examen, et de préparer un rapport sur les embranchements de voies ferrées se raccordant avec l'Intercolonial; aussi, copie du rapport des commissaires nommés par le gouvernement de la province du Nouveau-Brunswick afin de faire une enquête, un examen et de préparer un rapport sur les embranchements de chemins de fer dans les limites de la dite province qui se raccordent avec le dit chemin de fer Intercolonial. Présentée le 11 février 1909.—*M. Emmerson.*
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

67*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat faisant connaître si le ministère des Chemins de fer et Canaux a demandé des soumissions pour le clôturage en fil métallique de 144 milles, plus ou moins, durant l'été ou l'automne de 1908; si ces soumissions ont été demandées par annonces publiques ou par circulaires; et combien de soumissions ont été demandées par annonces publiques ou par circulaires; et combien de soumissions ont été reçues et de qui; si le contrat a été donné, quel pri xet à qui; quelle quantité de fil a été acheté epar le susdit ministère en 1908, soit par voie de soumissions ou autrement, et quel en a été le prix par mille. Présentée le 2 mars 1909.—*M. Taylor (Leeds)*.. .. ..*Pas imprimée.*

67*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat indiquant, en ce qui concerne les item suivants qui paraissent dans les comptes publics:

Chemin de fer Intercolonial, compte ouvert..	$965,418 00
Embranchement de Windsor..	180,34
Chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard..	19,687 00

(*a*) Quelle proportion de ces montants représente des deniers dus au gouvernement depuis une date antérieure à la fin de l'exercice 1904-1905; (*b*) quelle partie du montant ainsi échu a été dépensée au cours de chaque exercice antérieure à 1906-107; (*c*) une liste des item inclus (*a*) qui représentent un montant excédant cent dollars, avec le nom du débiteur dans chaque cas, la date et la nature du service. Présentée le 4 mars 1909.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

67*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 15 mars 1909.—Copie du rapport du bureau de conciliation en rapport avec les commis du trafic-marchandises à Halifax et Saint-Jean, N.-B. Présentée le 23 mars 1909.—*M. Crosby*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

67*d*. Réponse à un ordre de la Chambree des communes, en date du 22 mars 1909.—Etat faisant connaître les noms des employés de l'Intercolonial destitués ou suspendus au cours de l'année 1908, l'emploi de chacun, la date de la destitution ou de la suspension, et le motif spécial allégué dans chaque cas. Aussi, les noms de ceux d'entre eux qui ont été réinstallés jusqu'à la date du 28 février 1909 et la date de leur réinstallation. Présentée le 22 avril 1909.—*M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

67*e*. Copie de l'arrêté du conseil établissant un bureau administratif des chemins de fer du gouvernement,—le chemin de fer Intercolonial et le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard,—et nommant les membres du dit bureau. Présentée le 26 avril, par l'hon. G. P. Graham.. .. ..*Pas imprimée.*

67*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909—Copie de toutes demandes, correspondance, soit par lettres ou télégrammes, tous plans soumis, soit au ministère des Chemins de fer, soit aux autorités du chemin de fer Intercolonial, et de toutes décisions prises, le tout relatif à l'agrandissement de la gare du chemin de fer Intercolonial, au Cap Saint-Ignace, ou à la construction d'une nouvelle gare. Présentée le 14 mai 1909.—*M. Roy (Montmagny)*.. .. ..*Pas imprimée.*

67*g*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Copie de toute correspondance, tous mémoires, rapports et décisions prises relativement à la construction d'un réservoir d'eau à la gare du chemin de fer Intercolonial au Cap Saint-Ignace, et à l'augmentation du coût à être payé à la compagnie d'aqueduc fournissant l'eau aux engins circulant sur la voie du chemin de fer. Présentée le 14 avril 1909.—*M. Roy (Montmagny)*.. .. ..*Pas imprimée.*

67*h*. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 18 mars 1909, demandant toute pétition présenté au Gouverneur en conseil, demandant que le chemin de fer Intercolonial soit mis sous le contrôle de la Commission des chemins de fer du Canada, ainsi que toute correspondance à ce sujet. Présentée le 4 mai 1909.—*Hon. sir Mackenzie Bowell.*
Pas imprimée.

67*i*. Copie certifiée d'un rapport du comité du Conseil privé, approuvé par Son Excellence le Gouverneur général, le 20 avril 1909, relatif au chemin de fer Intercolonial. Présentée (au Sénat) le 30 avril 1909, par l'hon. sir Richard Cartwright.. ..*Pas imprimée.*

68. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Production de toutes les demandes et soumissions originales en la possession du ministère de l'Intérieur au sujet de la concession forestière n° 1122; les dits papiers ne devant pas faire partie des archives de cette Chambre, mais devant être renvoyés par le greffier au ministère de l'Intérieur après inspection. Présentée le 12 février 1909.—*M. Campbell*.. .. ..*Pas imprimée.*

69. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat indiquant quelles terres ont été vendues le long de la route du Grand-Tronc-Pacifique pour des fins de stations, de termini ou d'emplacements de ville, à quel prix elles l'ont été et à quelles personnes ou corporations. Présentée le 12 février 1909.—*M. Foster.*
Pas imprimée.

70. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat indiquant, année par année depuis 1881, les dépenses portées au compte du capital sous le chef de "Terres fédérales", et un état semblable de recettes totales provenant de ventes de terres, de terres houillères, d'emplacements de ville, etc., là où le domaine public a été aliéné permanemment. Présentée le 12 février 1909.—*M. Ames.*
Pas imprimée.

VOLUME 17—*Suite.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat faisant connaître quel montant d'or, d'argent et de cuivre a été monnayé par la branche de la Monnaie Royale en Canada, et de quel montant des dites monnaies n'a-t-on pas disposé depuis le commencement de la frappe jusqu'au 1er janvier 1909; quelle quantité d'argent à l'état brut a été offerte en vente aux autorités de la Monnaie Royale par des mines canadiennes en 1908, et quelle quantité a été acceptée; quelle raison le gouvernement peut-il donner pour ne pas avoir acheté tout l'argent à l'état brut qui lui a été offert; quel est le mode suivi pour décider de qui les achats doivent être faits; combien de mines canadiennes ont vendu de l'argent au gouvernement, quels sont les noms des dites mines et quelle quantité a été achetée de chacune d'elles. Présentée le 12 février 1908.—*M. Armstrong*.. .. ..*Pas imprimée.*

71*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat indiquant quel état le coût total de l'Hôtel Royal des Monnaies au 31 décembre 1908; quel a été, pour l'année 1908, le montant total des dépenses du dit Hôtel des Monnaies pour (*a*) additions et améliorations, (*b*) entretien, (*c*) salaires, et (*d*) achat de métaux de cuivre, d'argent et d'or, respectivement; quel est le montant des monnaies de cuivre, d'argent et d'or frappées pendant la dite année; quel a été le profit net réalisé sur chaque espèce de monnaie. Présentée le 3 1mars 1909.—*M. Foster*.. ..*Pas imprirmée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 janvier 1909.—Etat faisant connaître les détails formant le total de $699,235.52, item inscrit sous le titre de revenus divers pour le mois de décembre 1908. Présentée le 12 février 1909.—*M. Ames.* *Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 janvier 1909.—Etat indiquant toutes les livraisons gratuites des malles établies ou autorisées depuis le 30 juin 1908, dans les villes ou villages; toutes celles autorisées ou établies depuis cette date; le nombre de personnes desservies par ce système de livraison gratuite dans la localité ou route pour laquelle il a été institué; le coût dans chaque cas. Présentée le 12 février 1909.—*M. Borden (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

73*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Copie de toute la correspondance et de tous les mémoires touchant la livraison de la malle rurale dans la province de l'Alberta. Présentée le 17 mai 1909.—*M. McCarthy.* *Pas imprimée.*

74. Ordres généraux de la milice, émis entre le 28 novembre 1907 et le 31 janvier 1909. Présentés le 15 février 1909, par sir Frederick Borden.. .. ..*Pas imprimés.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat faisant connaître comment a été appliqué le crédit de $35,000, destiné à défrayer le coût du forage pour huile, gaz, charbon, etc., et octroyé le 15 juillet 1908; avec copie de toute correspondance, rapports, télégrammes, mémoires, etc., se rapportant à ce sujet; plus la mention du district dans lequel les puits ont été forés; le coût et l'état actuel de chaque puits; et copie de tous les contrats et soumissions. Présentée le 15 février 1909. —*M. Armstrong*.. .. ..*Pas imprimée.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 janvier 1909.—Etat faisant connaître (1) le nombre d'accidents survenus aux traverses à niveau de voies ferrées en Canada, durant la période de cinq années antérieures au 31 mars 1908; (2) les dates de ces accidents et les endroits où ils sont arrivés; (3) la cause présumée de l'accident en chaque cas; (4) le nombre de personnes tuées en chaque cas: (5) le nombre de personnes blessées et la nature des blessures, en chaque cas; (6) une déclaration, en chaque cas, faisant connaître si la traverse était suffisamment protégée ou non; et, dans

VOLUME 17—*Suite.*

le cas où telle protection existait, quelle en était la nature. Présentée le 16 février 1909.—*M. Lennox*.. .. ..*Pas imprimée.*

76*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1909.—Etat faisant connaître en combien de cas, depuis que la Commission des chemins de fer a été constituée, elle a ordonné que l'on prît des moyens de protection aux traverses des voies ferrées sur les grands chemin: (*a*) en séparant la route et la voie ferrée; (*b*) par des barrières; (*c*) par d'autres moyens, et quelle méthode a été adoptée dans ces cas; quel décret a été rendu quant à la dépense de l'ouvrage ou du service en chaque cas; sur quels points une séparation de la route et de la voie ferrée a été ordonnée, et à quel coût fixe ou estimatif en chaque cas; en combien d'instances et quelles instances, les demandes ont été refusées. Présentée le 4 mars 1909.—*M. Lnnox*.. ..*Pas Imprimée.*

76*b*. Réponse à une adresse du Sénat en date du 25 février 1909, demandant copie de toutes demandes faites à la Commission des chemins de fer par le ministre des Chemins de fer en vertu de l'article 28 de la Loi des chemins de fer; aussi, copie de tous arrêtés du conseil rendus pendant les derniers douze mois, concernant les traverses à niveau des routes publiques par les chemins de fer, les dates de ces demandes ou des arrêtés en conseil. Présentée le 19 mars 1909.—*Hon. M. Ferguson*.. .. ..*Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat indiquant toutes les importantions en Canada de barres et lingots d'acier, de fer et d'acier laminés, de rails d'acier et d'acier pour constructions (par mois) depuis le 31 mars 1908 jusqu'au 31 janvier 1909, et faisant connaître: (*a*) la quantité importée; (*b*) le pays d'importation; (*c*) le port d'entrée; (*d*) la valeur des importations, et (*e*) le montant des droits acquittés. Présentée le 18 février 1909.—*M. Boyce*..*Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat faisant connaître les saisies opérées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, durant le cours des cinq dernières années, 1904 à 1908, comme suit: nombre de saisies; dates des saisies; par qui exécutées; ce qui a été saisi; la somme réalisée à la vente qui a suivi la saisie; si la vente a été faite à l'enchère publique ou de gré à gré. Présentée le 18 février 1909.—*M. Barr*.. .. ..*Pas imprimée.*

78*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1909.—Etat faisant connaître les saisies opérées par le ministère des Douanes durant le cours des cinq années de la période 1904-1908, savoir: le nombre de saisies, la date des saisies; qui a opéré les saisies; les matières saisies; chez qui la saisie a été opérée; la somme réalisée par la vente des matières saisies; si les effets saisis ont été vendus à l'enchère publique ou de gré à gré. Présentée le 11 mars 1909.—*M. Barr*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

79. Relevé des remises d'intérêt faites en vertu du paragraphe 2 de l'article 88 de la Loi des sauvages, chapitre 81 des Statuts Revisés du Canada, pour l'exercice expiré le 31 mars 1908. Présenté le 18 février 1909, par l'hon. F. Oliver.. .. ..*Pas imprimé.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 février 1909.—Etat faisant connaître combien de commis sessionnels et combien de messagers sessionnels ont été nommés à la Chambre des communes depuis 1880; quels sont leurs noms et quelle est la date de leurs nominations; s'ils ont été nommés par la Commission de l'économie interne ou autrement; combien de commis sessionnels et combien de messagers sessionnels ont été destitués à la Chambre des communes depuis 1880; quels sont leurs noms et quelle est la date de leur destination; s'ils ont été destitués par la Commission de l'économie interne ou autrement. Présentée le 19 février 1909.—*M. Paquet.* *Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

81. Copie d'un décret du conseil, du 15 février 1909, touchant le deuxième rapport conjoint de la Commission chargée de déterminer le méridien du 141e degré de longitude ouest (frontière de l'Alaska), et nommée en vertu du premier article de la convention entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, signée à Washington le 21 avril 1906;—aussi copie du dit rapport. Présentée le 22 février 1909, par l'hon. F. Oliver. .*Pas imprimée.*

82. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 février 1909.—Etat faisant connaître quelles mesures ont été prises par le gouvernement pour empêcher l'introduction des aphtes contagieuses des Etats-Unis en Canada; quels employés officiels ont été spécialement nommés à cette fin, à quelles dates, quelle est la durée de leur service et quel est le montant payé à chacun à titre de salaire ou de dépense; si tout danger de contagion est passé, et si l'embargo sur les animaux vivants venant des Etats-Unis a été levé. Présentée le 22 février 1909.—*M. Sharpe (Ontario).Pas imprimée.*

82*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat faisant connaître quels états des Etats-Unis ont été mis en quarantaine, en vertu d'un décret du conseil, à raison des aphtes contagieuses qui existent dans ces états; combien d'inspecteurs ont été nommés par le gouvernement pour empêcher l'importation des bestiaux de ces états en Canada; à quels points sont stationnés ces inspecteurs; quels émoluments reçoivent ces inspecteurs. Présentée le 22 février 1909.—*M. Chisholm (Huron)*. . . . .*Pas imprimée.*

83. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1909.—Etat indiquant les quantités de poisson blanc, de doré et d'esturgeon prises, respectivement, en été et en hiver, et leur valeur, qui ont été exportées de ports du Manitoba aux Etats-Unis pendant les années de novembre 1893 à novembre 1908. Présentée le 23 février 1909.—*M. Bradbury*. . . . .*Pas imprimée.*

84. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Relevé détaillé de tous deniers reçus par le gouvernement fédéral pour la vente de terres, forêts, mines, pêcheries et autres ressources naturelles dans la province d'Alberta le dernier exercice. Présentée le 23 février 1909.—*M. MacCarthy*... . . .*Pas imprimée.*

85. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Etat indiquant de quelles personnes ont été achetées les machines à travailler le bois destinées aux ateliers de l'Intercolonial, à Moncton, ou ailleurs, depuis le 1er janvier 1908; le nombre acheté de chaque personne; le prix; de quelles personnes ont été achetées les machines à travailler le fer destinées aux ateliers de l'Intercolonial, à Moncton ou ailleurs, depuis le 1er janvier 1908, et le nombre acheté de chaque personne; le prix; les dates (*a*) de l'achat, et (*b*) de la livraison. Présentée le 23 février 1909.—*M. Clare.* *Pas imprimée.*

85*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Etat faisant connaître si on a réglé ou payé, entre 1er juin et le 31 décembre 1908, les réclamations faites par quelque personne, ou des personnes, dans la Nouvelle-Ecosse, contre le gouvernement à la suite de dommages personnels ou de pertes d'animaux, ou de dommages à la propriété, causé par le chemin de fer Intercolonial; les noms et les adresses des réclamants; la nature de leurs réclamations, et celle du règlement de telles réclamations; et la date du règlement en chaque cas. Présentée le 26 mars 1909. —*M. Rhodes*. . . . .*Pas imprimée.*

86. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 15 février 1909—Copie de tous décrets du conseil, règlements, rapports, correspondance, documents et papiers se rapportant au divers traités du 11 avril 1908 entre Sa Majesté et les Etats-Unis

VOLUME 17—*Suite.*

d'Amérique, ou à toute action, procédure, nomination, rapport ou autre matière prise ou faite ou entreprise en vertu des dits traités ou d'aucuns d'eux ou conformément à ces traités. Présentée le 25 février 1909.—*M. Borden (Halifax).. .. .. ..Pas imprimée.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 février 1909.—Copie d'un rapport de Thomas Costello, officier spécial douanier, sur la question de l'industrie des lainages dans la Grande-Bretagne. Présentée le 26 février 1909.—*M. Paterson.*
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

88. Copie de la convention spéciale pour la soumission à des arbitres des question relatives aux pêcheries sur la côte nord de l'Atlantique, en vertu du traité général d'arbitrage conclu entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne le 4 avril 1908. Présentée le 26 janvier 1909, par l'hon. A. B. Aylesworth.. .. ..*Pas imprimée.*

89. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 février 1909.—Etat indiquant combien de têtes de bétail se trouvent actuellement dans les diverses fermes expérimentales, et quelles sont les diverses espèces d'animaux; quelle est la valeur estimative de chaque espèce; à quoi servent ces animaux; combien d'acres chaque ferme comprend; combien d'acres sont en culture sur chaque ferme. Présentée le 26 février 1909.—*M. Staples.. .. ..Pas imprimée.*

90. Déclaration de principes-conférence pour la conservation des richesses naturelles de l'Amérique du Nord. Présentée le 26 février 1909, par l'hon. S. A. Fisher.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

91. Etat des assurances payées sur la route du Saint-Laurent pour les marchandises, les provisions et les grains, de 1900 à 1907, tous deux inclus. Présenté (au Sénat) le 28 janvier 1909, par l'hon. sir Richard Cartwright.. .. ..*Pas imprimé.*

92. Etat des affaires de la compagnie de prêt et de placement Britannique-Canadienne (à responsabilité limitée), pour l'année terminée le 31 décembre 1908. Aussi, une liste des actionnaires, pendant la même année, en conformité de la Loi des compagnies de prêt. Présenté (au Sénat) le 25 février 1909, par l'hon. Président.. .. ..*Pas imprimé.*

93. Copie du rapport sur les progrès faits dans les études du chemin de fer de la Baie-d'Hudson, du 1er février 1909. Présentée le 4 mars 1909.—*Hon. G. P. Graham.*
Pas imprimée.

93*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat faisant connaître toutes les explorations faites jusqu'à ce jour en rapport avec le chemin de fer de la Baie-d'Hudson projeté. Présentée le 8 mars 1909.—*M. Meighen.*
Pas imprimée.

94. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Copie de toute correspondance et de tous papiers et rapports d'ingénieurs ou autres concernant l'autorisation et la construction d'un canal entre le lac Simcoe et Newmarket, y compris tous contrats passés, le montant d'argent payé jusqu'à présent, et le coût estimatif des travaux lorsque terminés, ainsi que les plans donnant la dimension du canal, et les raisons commerciales à l'appui de la construction de ces travaux. Présentée le 4 mars 1909.—*M. Foster.. .. ..Pas imprimée.*

94*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Etat donnant les noms de ceux qui ont été chargés d'évaluer les terres pour le droit de passage relativement au canal, depuis la rivière Holland jusqu'à Newmarket, et indiquant s'ils avaient à remplir d'autres fonctions que celle de l'évaluation des terres; la rémunération accordée à chacun de ces évaluateurs; pendant combien de

VOLUME 17—*Suite.*

temps ils ont été employés, et à quelles conditions; quelles propriétés ils ont évaluées; quelle a été l'évaluation en chaque cas; quelle était la superficie de chaque propriété; en combien de cas cette évaluation a été acceptée par les propriétaires, avec mention des noms de ces derniers; en combien de cas, cette évaluation a été rejetée définitivement par les propriétaires, avec mention des noms de ces derniers; en combien de cas on a procédé par voie d'expropriation, et quel a été l'écart de chiffre comparé avec ceux des évaluateurs. Aussi, indiquant si on a acquis le titre de toutes les propriétés. Présentée le 31 mars 1909.—*M. Lennox*.......................*Pas imprimée.*

95. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat donnant toutes les listes d'électeurs telles que préparées par les énumérateurs et complétées par les sous-officiers-rapporteurs des différentes subdivisions de votation dans le district électoral de Calgary, dans la province d'Alberta, et qui ont servi à la dernière élection générale pour la Chambre des communes. Présentée le 4 mars 1909.—*M. McCarthy*..................................*Ps imprimée.*

95*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat faisant connaître les noms du sous-officiers-rapporteur, du greffier du scrutin, du scrutateur ou agent, ou de toute autre personne qui a rempli, respectivement, l'une de ces fonctions, dans les différents bureaux de votation dans le district électoral de Calgary lors de la dernière élection générale pour la Chambre des communes. Présentée le 4 mars 1909.—*M. McCarthy*..............................*Pas imprimée.*

95*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 15 mars 1909.—Etat faisant connaître, en ce qui regarde l'élection à la Chambre des communes qui a eu lieu dans le comté de Montcalm, le 26 octobre 1908, et pour chaque bureau de votation: (*a*) le nombre total de votes donnés en faveur de chaque candidat; (*b*) le nombre total de bons bulletins; (*c*) le nombre de bulletins rejetés; (*d*) le nombre de bulletins gâtés; (*e*) le nombre de votants inscrits sur les listes; (*f*) le nombre de bulletins entre les mains du sous-officier-rapporteur à l'heure voulue pour le commencement de la votation; (*g*) le nombre de bulletins non utilisés, restés entre les mains du sous-officier-rapporteur à la clôture de la votation; (*h*) le nom et l'adresse de l'officier-rapporteur, des sous-officiers-rapporteurs et des greffiers du scrutin; (*i*) copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement, ou l'un de ses fonctionnaires, et l'officier-rapporteur, ou l'un quelconque des sous-officiers-rapporteurs ou greffiers du scrutin, ou un candidat, en rapport avec cette élection. Présentée le 22 mars 1909.—*M. Ames.* *Pas imprimée.*

95*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Copie de toutes listes de votants telles que préparées par les énumérateurs, et complétées par les sous-officiers-rapporteurs pour les différents arrondissements de votation dans le district électoral de Qu'Appelle, et qui ont servi à la dernière élection générale pour les Communes; aussi, état faisant connaître les limites des dits arrondissements de votation, ainsi que les noms des énumérateurs, sous-officiers-rapporteurs, greffier du scrutin, et agents des candidats qui ont agi dans chaque bureau de votation. Présentée le 22 mars 1909.—*M. Lake*..............................*Pas imprimée.*

96. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 11 février 1909.—Copie du rapport de Charles Olin au ministère de l'Intérieur, relativement à son voyage en Suède, pour le compte de ce ministère en 1907-1908; aussi, copie de toute la correspondance concernant le choix que l'on a fait de lui pour le dit voyage, ou qui se rapporte au dit voyage en quelque manière que ce soit. Présentée le 4 mars 1909.—*M. Goodeve*..................................*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

97. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Copie de toutes demandes reçues pour le transfert de lots de villas dans la section 14, township 24, rang 1, à l'ouest du 5e méridien, et de toute correspondance à ce sujet depuis le 10 juin 1908. Présentée le 4 mars 1909.—*M. McCarthy.. .. ..Pas imprimée.*

98. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1909.—Etat faisant connaître quel a été, en moyenne le nombre d'hommes employés, en quelque manière que ce soit, pour le service, le maintient et les réparations du canal de Carillon et Grenville, durant chacun des mois suivants; juillet et août 1906 et 1908; septembre et octobre 1907 et 1908; quel est le total de la somme déboursée pour gages et salaires, ainsi que la dépense totale de quelque nature que ce soit, relativement au dit canal, durant chacun de ces mois. Présentée le 4 mars 1909.—*M. Perley.*
Pas imprimée.

99. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 22 février 1909.—Copie des décrets du conseil, correspondance, lettres, dépêches, mémoires, communications, entre le gouvernement impérial et le gouvernement canadien touchant l'organisation d'un état-major impérial. Présentée le 5 mars 1909.—*M. Talbot.*
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

100. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Copie de toute la correspondance échangée entre le département de l'arpenteur général ou le département des Affaires des sauvages et feu l'arpenteur fédéral Vaughn, contenant les instructions concernant l'arpentage de la paroisse de Saint-Pierre, de Saint-Clément et de la réserve des sauvages de Saint-Pierre, ainsi que la correspondance de M. Vaughn, etc.; copie de toute la correspondance échangée entre le ministère de l'Intérieur et M. H. M. Howell, commissaire chargé de s'enquérir des réclamations des sauvages sur la dite réserve; copie du rapport de M. Rothwell, greffier en loi du ministère de l'Intérieur sur les réclamations concernant les terres de la réserve Saint-Pierre; copie détaillée du compte de Fred. Head pour services rendùs pendant l'enquête, et copie des instructions qui lui ont été données par le ministère de l'Intérieur et des Affaires des sauvages. Présentée le 5 mars 1909.—*M. Bradbury.. .. .. ..Pas imprimée.*

100*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 février 1909.—Copie du traité négocié entre les sauvages de la réserve Saint-Pierre et le gouvernement; et de toute la correspondance, les papiers, les instructions et les documents qui se rapportent à ce traité. Présentée le 11 mars 1909.—*M. Bradbury.. .. ..Pas imprimée.*

100*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Etat faisant connaître le nombre et les noms de toutes les personnes qui avaient droit de recevoir et qui ont reçu des lettres patentes en vertu du traité négocié par M. H. M. Howell pour la rétrocession de la réserve de Saint-Pierre, dans le Manitoba. Présentée le 12 mars 1909.—*M. Bradbury.. .. ..Pas imprimée.*

100*c*. Réponse supplémentaire au n° 100. Présentée le 5 avril 1909.. .. .. ..*Pas imprimée.*

100*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Copie de toutes lettres, papiers et correspondance concernant le compte de H. M. Howell, au sujet de l'abandon de la réserve Saint-Pierre, et aussi, relevé détaillé de ce compte. Présentée le 27 avril 1909.—*M. Smythe.. .. ..Pas imprimée.*

100*e*. Réponse supplémentaire au n° 100. Présentée le 19 mai 1909... .. .. ..*Pas imprimée.*

101. Convention complémentaire, concernant les relations commerciales entre la France et le Canada conclue à Paris le 23 janvier 1909, entre Sa Majesté et le Président de la

VOLUME 17—*Suite.*

République française. Présentée le 8 mars 1909, par l'hon. W. S. Fielding.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

102. Correspondance concernant la convention complémentaire de commerce entre le Canada et la France. Présentée le 19 mars 1909, par l'hon. W. S. Fielding.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

103. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 février 1909.—Copie de toute preuve et de tous rapports, correspondance, et communications écrites échangées entre le département ou ses fonctionnaires ou agents et le gouvernement du Manitoba ou le procureur général ou autres fonctionnaires ou agents de cette province au sujet de la qualité d'huile de charbon vendue dans le Manitoba et des accidents qui y ont été causés par l'huile de charbon vendue dans le Manitoba et des accidents tachent aux enquêtes faites récemment sur les causes des dits accidents. Présentée le 8 mars 1909.—*M. Schaffner*.. .. ..*Pas imprimée.*

104. Copie des câblegrammes échangés entre Son Excellence le Gouverneur général et l'honorable secrétaire d'Etat pour les colonies au sujet du traité relatif à la délimitation des eaux internationales. Présentée le 8 mars 1909, par sir Wilfrid Laurier.
Pas imprimée.

104a. Traité international relatif aux eaux limitrophes, signé à Washington le 11 janvier 1909; (2) annexe par le Sénat des Etats-Unis. Présenté le 15 mars 1909, par l'hon. W. S. Fielding.. .. ..*Pas imprimé.*

105. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat indiquant le nombre et le montant des emprunts temporaires faits par le gouvernement depuis le 1er juillet 1896, la banque ou corporation qui a fait le prêt les conditions et le coût de chaque emprunt. Présentée le 9 mars 1909.—*M. Foster.*
Pas imprimée.

105*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat indiquant le montant et les conditions de chaque emprunt permanent fait par le gouvernement depuis le 1er juillet 1896, la banque ou la corporation qui a servi d'intermédiaire; le coût de chacun pour (*a*) courtage et commission; (*b*) timbres; (*c*) services légaux ou autres, et (*d*) escomptes, le résultat net de chaque emprunt et le percentage d'intérêt sur chacun. Présentée le 24 mars 1909.—*M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

105*b*. Réponse supplémentaire au n° 105*a*. Présentée le 31 mars 1909.. .. .. ..*Pas imprimée.*

105*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Etat faisant connaître quelles dépenses ont été encourues à titre de (*a*) commissions de banque; (*b*) agence financière; (*c*) courtage, et (*d*) annonces par le gouvernement au sujet de chacun des emprunts suivants, et à qui ces différentes sommes ont été payées, savoir:

	£	s.	d.
1874—Emprunt prolongé jusqu'en 1911, 4 p. 100..	1,753,830	4	10
1875-8—Emprunt garanti pour travaux publics, 4 p. 100..	3,200,000	0	0
1884—Emprunt, 3½ p. 100..	5,000,000	0	0
1885—Emprunt canadien, réduit, 4 p. 100..	6,443,136	2	9
1888—Emprunt C.C.P., garanti des terres, 3½ p. 100..	3,093,700	0	0
1908-12—Emprunt, 4 p. 100..	1,379,600	0	0
1908—Emission de février, 3½ p. 100..	3,000,000	0	0
1908—Emprunt, 3¾ p. 100..	5,000,000	0	0
1908—Emission d'octobre, 3½ p. 100..	5,000,000	0	0
1909—Emprunt, 3¾ p. 100..	6,000,000	0	0

VOLUME 17—*Suite.*

Payable en Canada—

1883—Emprunt réduit, port à 3½ p. 100.. .. .. $1,425,800 00

Fonds fédéral—

A, réduit en 1897, 3½ p. 100..	58,899 00
B, réduit en 1897, 3½ p. 100..	325,900 00
C, réduit en 1897, 3½ p. 100..	49,066 34
E, prolongé, de 10 ans, à compter du 1er juillet 1906, 3⅝ p. 100.	2,500,000 00
Fonds fédéral, émission de 1891, 3½ p. 100..	404,200 00

3. $5,000,000, un mois, banque de Montréal, Ottawa, 2 mars 1909; 4 p. 100. Présentée le 6 avril 1909.—*M. Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée.*

105*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat faisant connaître, relativement au fonds d'amortissement en rapport avec chaque emprunt non soldé, formant, à la date du 31 mars 1908, partie de la dette publique consolidée: (*a*) durée de l'emprunt; (*b*) pourcentage de l'amortissement; (*c*) la somme mise de côté chaque année (y compris les intérêts placés de nouveau); (*d*) la somme totale au crédit du fonds d'amortissement de cet emprunt particulier, au 31 mars 1908; (*e*) la somme totale que l'on peut espérer être inscrite au crédit du fonds d'amortissement à la date de l'échéance de l'emprunt (et si le fonds d'amortissement doit se prolonger jusqu'à l'échéance finale; (*f*) le percentage proportionnel entre le fonds d'amortissement servi, et ses accroîts, et le chiffre nominal de l'emprunt à la date de l'échéance. Présentée le 6 avril 1909.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

105*e*. Réponse supplémentaire au n° 105*c*. Présentée le 19 avril 1909.. .. .. ..*Pas imprimée.*

105*f*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Copie de tous les décrets du conseil, correspondance et documents, y compris les prospectus, au sujet des emprunts négociés par le ministre des Finances du 1er janvier 1907 jusqu'à ce jour. Présentée le 19 avril 1909.—*M. Foster*.. .. .. *Pas imprimée.*

105*g*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat indiquant en détail les obligations casuelles ou nominales du gouvernement du Canada au 1er janvier 1909, c'est-à-dire relevé de tous montants qui pourraient être exigibles, tel que subventions de chemins de fer à échoir, emprunts garantis par le gouvernement, déficits dont le paiement pourrait être demandée. etc. Présentée le 1 9avril 1909.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

106. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 février 1909.—Etat faisant connaître quelle est la superficie approximative des terres houillères et boisées, respectivement, dans chacune des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta: (*a*) possédées par des particuliers ou par des compagnies, et louées par le gouvernement à des particuliers ou à des compagnies; quelle est dans chaque province l'étendue approximative des terres sur lesquelles se font des opérations minières ou forestières; quel est le montant approximatif des recettes perçues par le gouvernement entre le 1er janvier 1906 et le 31 décembre 1908 à compte: (*a*) de paiements pour terres houillères; (*b*) droits régaliens sur le charbon; (*c*) boni et loyers de terres boisées; (*d*) droits de coupe; (*e*) terres à foin; (*f*) pâturages; (*g*) superficie d'irrigation dans chacune des dites provinces. Présentée le 11 mars 1909.—*M. Lake*.. .. ..*Pas imprimée.*

106*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 février 1909.—Etat faisant connaître de combien d'acres on a actuellement disposé dans le Manitoba, la sées, respectivement, dans chacune des provinces de la Saskatchewan et d'Alberta: et préemptions; concessions aux chemins de fer; terres de la Baie-d'Hudson; concessions à d'autres corporations ou personnes; terres de rebut. de marécages ou de montagnes,

VOLUME 17—*Suite.*

impropres à la culture; superficies couvertes par les lacs, y compris les lacs Winnipeg, Winnipegosis, Manitoba, Big-Quill, Little-Quill, Birch ou Beaver; quelle est, en milles carrés, la superficie de chacune des provinces plus haut mentionnées. Présentée le 11 mars 1909.—*M. Hughes*.. .. ..*Pas imprimée.*

106*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Copie de toutes demandes, annonces, soumissions, baux, correspondance et papiers de toute nature concernant les concessions forestières numéros 1316, 1317, 1318, 1330 à 1336 inclusivement, et 1360 à 1365 inclusivement. Présentée le 30 mars 1909.—*M. Bradbury.* *Pas imprimée.*

106*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Copie de toute correspondance, communications écrites et documents adressés au ministre de l'Intérieur ou à quelque officier du ministère et des réponses faites par le ministre ou par quelque officier du ministère depuis le 1er janvier 1905, concernant le transfert de certaines terres marécageuses dans l'Etang-des-Grandes-Herbes, dans la province du Manitoba, à Sa Majesté le Roi Edouard VII pour les fins de la dite province. Présentée le 30 mars 1909.—*M. Molloy*.. .. ..*Pas imprimée.*

106*d*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 mars 1909.—Etat faisant connaître, quant aux permis accordés, depuis le 30 juin 1896, pour coupe de bois sur les terres fédérales dans la Colombie-Britannique, les noms et adresses des concessionnaires, la date, la durée et la superficie de chaque permis, et les bonis reçus. Présentée le 5 avril 1909.—*M. Taylor (New Westminster)*.. .. ..*Pas imprimée.*

106*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Copie de toute correspondance, rapports, papiers et communications dans le bureau des terres fédérales à Prince-Albert et dans le ministère de l'Intérieur, à Ottawa, concernant la demande de lettres patentes pour le ¼ N.-E., section 10, township 47, rang 1, à l'ouest du 3e méridien, faite par A. A. Strachan, et aussi concernant l'accomplissement des prescriptions relatives aux homesteads par le dit Strachan. Présentée le 16 avril 1909. —*M. Lake*.. .. ..*Pas imprimée.*

107. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat faisant connaître le montant total reçu par le *Free Press* de Winnipeg, de tous les départements du gouvernement, du 1er juillet 1896 au 1er janvier 1909, et le montant reçu chaque année. Présentée le 11 mars 1909.—*M. Herron*.. .. ..*Pas imprimée.*

107*a*. Réponse supplémentaire au n° 107. Présentée le 26 mars 1909.. .. .. ..*Pas imprimée.*

108. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 janvier 1909.—Relevé approximatif du montant total de l'argent déposé au crédit du gouvernement, au dernier jour de chaque mois durant la période comprise entre le 1er avril 1907 et le 31 décembre 1908. Présentée le 11 mars 1909.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

109. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat complétant jusqu'à date l'énoncé qui se trouve à la page 15 du discours du budget de 1898. Présentée le 11 mars 1909 —*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

109*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat indiquant en détail les obligations casuelles ou nominales du gouvernement du Canada au 1er janvier 1909,—c'est-à-dire, relevé de tous montants qui pourraient être exigibles, tel que subventions de chemins de fer à échoir, emprunts garantis par le gouvernement, déficits dont le paiement pourrait être demandé, etc. Présentée le 11 mars 1909.—M. Ames.. .. ..*Pas imprirmée.*

VOLUME 17—*Suite.*

110. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Copie de toute correspondance échangée entre le ministère de la Justice et les officiers du pénitencier de New-Westminster ou autres personnes quelconques, au sujet de la visite ou des visites projetées d'agents de police secrète à Bill Miner durant son incarcération dans le dit pénitencier; aussi, copie du rapport de l'inspecteur des pénitenciers après son enquête sur les circonstances se rapportant à l'évasion de Miner, et de la preuve sur laquelle ce rapport est basé; aussi, copie des télégrammes expédiés du dit pénitencier au ministère de la Justice ou à ses officiers concernant l'évasion de Miner, et et copie de ces télégrammes tels que reçus, et les télégrammes expédiés et reçus en réponse dans les deux semaines qui ont suivi cette évasion. Présentée le 12 mars 1909. —*M. Taylor (New-Westminster)*.. .. ..*Pas imprimée.*

111. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Etat faisant connaître si le gouvernement a indemnisé quelques propriétaires à la suite de dommages causés par la retenue des eaux dans la rivière Otonabee, entre Hastings et Peterborough; et qui sont ceux qui ont été indemnisés, et quelles sommes leur ont été payées. Présentée le 15 mars 1909.—*M. Sexsmith*.. .. ..*Pas imprimée.*

111*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Etat faisant connaître si le gouvernement a indemnisé quelques propriétaires voisins du lac Stoney à cause de dommages causés par l'exhaussement du niveau de l'eau, et qui a été indemnisé, et quelles sommes ont été payées. Présentée le 15 mars 1909.—*M. Sexsmith*.. .. ..*Pas imprimée.*

111*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat indiquant quelles mesures ont été prises par le gouvernement pour abaisser le niveau des eaux des lacs Simcoe et Couchiching; quels montants ont été dépensés à cette fin, quelles sont les dates des déboursés et quelles personnes surveillent ces travaux; si le gouvernement a l'intention de prendre de nouvelles mesures pour abaisser le niveau des eaux des dits lacs afin de rendre à la culture les milliers d'acres de terres cultivables qui sont submergées. Présentée le 25 mars 1909.—*M. Sharpe (Ontario).* *Pas imprimée.*

112. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 mars 1909.—Production des soumissions originales reçues en réponse aux annonces demandant des soumissions pour l'érection de l'édifice, au collège militaire Royal de Kingston, destiné à l'installation d'écuries attachées aux casernes. Aussi, copie des annonces et des journaux dans lesquels elles ont été publiées,—les dits papiers ne devant pas faire partie des archives de cette Chambre, mais devant être renvoyés par le greffier au ministère des Travaux publics après examen. Présentée le 15 mars 1909.—*M. Edwards.* *Pas imprimée.*

112*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 mars 1909.—Production des soumissions originales reçues en réponse aux annonces demandant des soumissions pour l'érection de l'hôpital vétérinaire à Kingston. Aussi, copie des annonces et des journaux dans lesquels elles ont été publiées,—les dits papiers ne devant pas faire partie des archives de cette Chambre, mais devant êttre renvoyés par le greffier au ministère des Travaux publics après examen. Présentée le 24 mars 1909.—*M. Edwards*.. .. ..*Pas imprimée.*

113. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 février 1909.—Copie de tous les documents, lettres, télégrammes et communications se rapportant à la plainte et à la sentence contre F. Macdonald Jacobs, de la réserve de Coughnawaga, et de l'amende à lui imposée, à la suite de la coupe de bois de chauffage sur le territoire

VOLUME 17—*Suite.*

occupé par lui sur la réserve,—et à la remise des droits ou de l'amende. Présentée le 15 mars 1909.—*M. Boyce*.. .. ..*Pas imprimée.*

114. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Copie de toute correspondance, lettres, dépêches, mémoires, etc., échangés entre le gouvernement impérial ou quelqu'un de ces membres et le Gouverneur général, le gouvernement fédéral ou quelqu'un de ses membres, touchant ou concernant la question de la contribution du Canada au soutien de la flotte anglaise, ou de l'achat de navires par ce pays ou de l'aide à donner à la mère-patrie pour lui permettre de conserver la maîtrise des mers. Présentée le 17 mars 1909.—*M. Worthington*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

115. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 février 1909.—Copie de tous rapports, mémoires, documents et correspondance en la possession du gouvernement au sujet de la mise à la retraite ou de mesures à prendre pour la mise à la retraite des officiers et des équipages des steamers d'hiver ou steamers brise-glace possédés par le gouvernement ou à son service. Présentée le 17 mars 1909.—*M. Warburton*.. .. ..*Pas imprimée.*

116. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Copie de toute correspondance entre J. H. Davis et le ministère de la Marine et des Pêcheries *re* Pêcheries du Manitoba et celui de la Marine et des Pêcheries; aussi copie de toutes pétitions et correspondance échangées entre l'Union des pêcheurs de Gimli, Manitoba, et le dit ministère. Présentée le 17 mars 1909.—*M. Bradbury.* *Pas imprimée.*

116*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Copie de toute correspondance ou pétitions reçues de F. W. Colcleuch, alors qu'il était inspecteur des pêcheries pour la Manitoba, concernant les opérations de compagnies commerciales et autres. Présentée le 29 mars 1909.—*M. Bradbury*.. .. ..*Pas imprimée.*

117. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Copie de tous rapports, correspondance, états, reçus, pièces justificatives et documents de toute espèce concernant l'octroi et le paiement de la subvention de chemin de fer autorisée par le paragraphe 16, article 1, chapitre 40, 6-7 Edouard VII. Présentée le 17 mars 1909.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

118. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1909.—Copie de toute correspondance, documents et papiers concernant la construction réelle ou projetée d'une ligne ferrée depuis un point à ou près Caledonia jusqu'à Liverpool, n'excédant pas 29 milles, tel que mentionné dans les Statuts de 1903, chapitre 57, article 23 (*d*), et de tous décrets du conseil, rapports, contrats, arrangements et autres papiers se rapportant à cette affaire. Présentée le 18 mars 1909.—*M. Borden (Halifax).* *Pas imprimée.*

119. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 3 mars 1909.—Etat des importations d'oxyde d'aluminium pour les années 1903, 1904, 1905, 1906, 1907 et 1908, avec la valeur de ces importations; aussi, un état indiquant les exportations d'aluminium, pour les mêmes années, avec leur valeur. Présentée le 10 mars 1909.—*Hon. M. Domville.Pas imprimée.*

120. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat faisant connaître le nombre de demandes faites aux Commissaires des chemins de fer aux fins d'obtenir le privilège de faire traverser les voies ferrées par des fils de téléphones et de télégraphes et par des conduites d'eau pendant la période comprise entre le 1er février 1904 et le 1er janvier 1908; le nombre total de demandes accordées pendant la dite période; le nombre total de demandes refusées; la date de chaque demande;

VOLUME 17—*Suite.*

la date à laquelle chaque demande a été accordée; le temps qui s'est écoulé entre la date de la demande et son approbation; et le temps qui doit s'écouler avant que les commissaires puissent donner leur décision. · Présentée le 23 mars 1909.—*M. Barr.* *Pas imprimée.*

121. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Etat faisant connaître les différents détails compris dans la somme de $10,646.93 inscrite comme revenu provenant du pénitencier de Kingston, non compris la vente de ficelle d'engerbage, à la page L—36 du rapport de l'Auditeur général, avec mention de la proportion de tel revenu provenant des ventes faites aux fonctionnaires du pénitencier, des noms de tels fonctionnaires et des quantités et de la nature des articles achetés par eux. Présentée le 23 mars 1909.—*M. Barnard*.. .. ..*Pas imprimée.*

122. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1909.—Copie de tous papiers et correspondance entre le gouvernement fédéral et celui de la Colombie-Britannique au sujet de la réduction des réserves sauvages dans cette province, proportionnément à la décroissance de la population sauvage tel que prescrit par décret du conseil. Présentée le 23 mars 1909.—*M. Barnard*.. .. ..*Pas imprimée.*

123. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Copie de toute correspondance, rapports et papiers de toute nature se rapportant à la demande de Francis Percival Aylwin, d'Ottawa, pour une certaine étendue de terrain dans la province d'Alberta pour fins d'irrigation ou touchant l'octroi de sa demande. Présentée le 23 mars 1909.—*M. Magrath*.. .. ..*Pas imprimée.*

124. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 mars 1909.—Etat faisant connaître les montants déposés dans le département d'épargne du gouvernement les 1er octobre 1889, 1896, 1897 et 1898, respectivement; le nombre de fonctionnaires employés à l'administration de ces fonds en 1888, 1890, 1898, 1900 et 1908; et le coût de l'administration de ces fonds au cours des années 1888, 1890, 1898, 1900 et 1908. Présentée le 23 mars 1909.—*M. Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée.*

124*a*. Réponse supplémentaire au n° 124. Présentée le 5 avril 1909.. .. .. ..*Pas imprimée.*

125. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat indiquant quelles opérations (y compris les dépenses) ont été faites l'an dernier en vertu des permis de pêche accordés (*a*) à F. H. Markey, de Montréal, pour le Grand Lac de l'Esclave, la rivière Nelson et autres rivières; (*b*) à J. K. McKenzie, de Selkirk, pour le Petit Lac de l'Esclave et le lac Athabaska; (c) à Archie McNee, pour certaines parties de la Baie de James; (*d*) à Coffey et Merritt, pour le lac des Cèdres; (*e*) à la *Capital City Packing Co., Ltd.*, et (*f*) à la *Wm. Hickey Co., Ltd.* Présentée le 24 mars 1909.—*M. Bradbury*.. .. ..*Pas imprimée.*

126. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 janvier 1909.—Etat donnant les noms et le lieu d'enregistrement des divers navires de pêche américains saisis par les croiseurs canadiens pour pêche illégale dans les eaux du Canada depuis 1900, les noms des cours devant lesquelles ont été instituées des poursuites pour amendes ou confiscations, la manière dont les mandats ont été servis aux dits navires de pêche étrangers et devant quels tribunaux les causes ont été instruites. Aussi, état indiquant les amendes imposées ou les produits réalisés par la vente et la manière dont on a disposé des amendes ou du produit dans la cause du Roi *vs* navire de pêche américain. Présentée le 24 mars 1909.—*M. Macdonell*.. .. ..*Pas imprimée.*

127. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Copies de tous les décrets du conseil, rapports, correspondance, titres, actes de vente, règle-

VOLUME 17—*Suite.*

ments, conditions et autres documents se rapportant à: (*a*) la cession ou la vente à la compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc du Canada d'une partie du parc de la Côte du Major, ainsi dénommé, pour l'emplacement d'un hôtel, ou se rapportant à l'usage ou les fins pour lesquels la dite cession a été faite ou proposée; (*b*) la cession ou la vente à la dite compagnie, ou à la *Ottawa Railway Terminals Company*, ou à quelque personne ou corporation, de tout terrain dans ou près la cité d'Ottawa pour les fins de la construction d'une gare à Ottawa, ou au sujet de telle gare, ou pour d'autres fins de voeis ferrées. Présentée le 24 mars 1909.—*M. Borden (Halifax)..Pas imprimée.*

128. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 mars 1909.—Etat faisant connaître combien de bureaux de poste ont été transférés dans la province du Manitoba depuis le 1er novembre 1908; quels étaient les précédents maîtres de poste, et quels sont les présents titulaires, et les noms des bureaux de poste; pour quelles raisons les transferts ont été faits. Présentée le 24 mars 1909.—*M. Roche.. .. ..Pas imprimée.*

128*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Copie de toutes demandes, correspondance, rapports, documents et papiers concernant l'établissement et l'usage d'un bureau de poste à Hand-Hills, Alberta. Présentée le 13 avril 1909.—*M. Magrath.. .. ..Pas imprimée.*

128*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Copie de toute correspondance, pétitions et rapports adressés au gouvernement ou au ministère des Postes, et de toute correspondance et ordres en découlant relatifs au changement du nom du bureau de poste de "Weymouth" en celui de "Weymouth-nord" et au changement du nom du bureau de poste de "Weymouth-Bridge" en celui de Weymouth". Présentée le 19 avril 1909.—*M. Jameson.. .. ..Pas imprimée.*

129. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Etat faisant connaître les noms et domiciles des divers ageents d'immigration en Canada qui sont chargés de placer les immigrants à leur arrivée en Canada; le salaire, ou rémunération, payé à chacun de ces agents reçoivent un salaire fixe, ou un certain montant pour chaque immigrant qu'ils ont placé. Présentée le 25 mars 1909.—*M. Macdonell.. .. ..Pas imprimé.*

129*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Etat faisant connaître les noms et domiciles des divers inspecteurs d'immigrants employés par le gouvernement; le salaire ou émolument payé à chacun de ces inspecteurs pendant l'exercice 1908 et jusqu'au 1er février 1909; le mode de paiement et s'ils reçoivent un salaire fixe ou un certain montant pour chaque immigrant. Présentée le 25 mars 1909.—*M. Herron.. .. ..Pas imprimée.*

129*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1909.—Copie de toute correspondance, rapports, documents entre le ministère de l'Intérieur et les agents d'immigration aux Etats-Unis, et entr le ministère de l'Intérieur et les sociétés de colonisation, depuis le 1er janvier 1908. Présentée le 30 mars 1909.—*M. Paquet.. .. ..Pas imprimée.*

130. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 15 mars 1909.—Etat indiquant quelles sommes ont été payées, durant le cours des années 1903-1904, 1905-1906 et 1907-1908 par les différents ministères suivants: (*a*) Marine et Pêcheries, (*b*) Chemins de fer et des Canaux, (*c*) Douanes, (*d*) Postes, (*e*) Milice et Défense, et (*f*) Travaux publics aux personnes, maisons et compagnies qui suivent: *The Willson Gas Buoys Company, The Canadian Fog Signal Company*, James Murphy, William R. Blakiston, James Holliday, Allison Davie, J. B. Côté, Adolphe Huot, Joseph Samson, Samson et Filion, E. Pelletier, Napoléon Thérien, Sévérin Martel, Misaël Thibodeau,

VOLUME 17—*Suite.*

Edouard Bélanger et Cie, Marier et Tremblay, Terreau et Racine, *Rock City Tobacco Company*, J. M. Martineau, Geo. Marchand, Jean Drolet, Elie Amyot, Charles A. Parent, A. N. Melvin, W. G. Robertson, *Wm. Robertson & Co., Howell & Co., St. John Iron Works*, Charles McDonald, John A. Moore, Wm. J. Vroom, John A. McAvity, *McAvity Bros.*, George McAvity, Patrick J. Mooney, *Polson Bros.* ou *Polson Iron Works, Merwin & Co., F. L. Brooks & Co.*, F. S. Brooks, *Safety Company, Submarine Company*, Wm. J. Allen, M. Willard. Présentée le 25 mars 1909.—*M. Sharpe (Ontario). Pas imprimée.*

131. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 janvier 1909.—Etat indiquant, en ce qui concerne chaque établissement pour la réduction du chien de mer construit par ou pour le gouvernement ou maintenu en tout ou en partie par le gouvernement: (*a*) le coût de la construction; (*b*) le coût de l'entretien, (*c*) le site; (*d*) la quantité de chien de mer réduite dans ces établissements chaque année; (*e*) le montant réalisé chaque année par la vente ou autre disposition des produits. Présentée le 25 mars 1909.—*M. Borden (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

132. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Etat faisant connaître la somme payée par le gouvernement, en y comprenant toutes les divisions du service, depuis le 1er janvier 1907 jusqu'au 1er janvier 1909, à la compagnie d'imprimerie Logberg, de Winnipeg. Présentée le 26 mars 1909.—*M. Bradbury. Pas imprimée.*

132*a*. Réponse supplémentaire au n° 132. Présentée le 6 avril 1909.. .. ..*Pas imprimée.*

133. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Etat indiquant la quantité des différents produits suivants expédiés dans la Grande-Bretagne ou dans d'autres pays, en emmagasinage frigorifique, ou dans des compartiments à air réfrigéré, durant les années 1907 et 1908, savoir: pommes, barils ou autres colis: poires, barils ou autre colis; prunes, barils ou autres colis; tomates, barils ou autre colis; raisins, barils ou autres colis; viandes, fraîches, livres; volailles, poisson, beurre, œufs, fromage; dans quels pays ils ont été expédiés, et en quelle condition ils se trouvaient en arrivant à destination; la méthode frigorifique la plus utilisée sur les vapeurs qui transportent de tels produits. Présentée le 26 mars 1909.—*M. Sproule. Pas imprimée.*

134. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 10 février 1909.—Copie de toute correspondance, télégrammes, documents, rapports et évaluations d'officiers ou d'experts, décrets du conseil, etc., en rapport avec l'achat, le déplacement et la réparation de la drague *Industry*, et de certaines parties d'icelles, y compris le chaland, les chaudières, et autres parties. Présentée le 29 mars 1909.—*M. Foster*.. .. ..*Pas imprimée.*

135. Copie d'une lettre envoyée à tous les fonctionnaires du ministère des Travaux publics, chargé d'acheter des matériaux et des fournitures, et d'en certifier les comptes, dans les différentes divisions relevant de l'architecte en chef, de l'ingénieur en chef et du surintendant des lignes télégraphiques. Présentée le 31 mars 1909, par l'hon. W. Pugsley.. .. ..*Pas imprimée.*

136. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat faisant connaître si la carabine Ross, marques I et II ou tout autre modèle de carabine Ross ont été employés pour l'escouade canadienne de tir de Bisley, l'an dernier, dans les concours de tir réguliers; si une carabine Ross quelconque a été employée dans les concours de Bisley, réguliers ou non, par quelque membre de l'escouade canadienne ou par quelque tireur prenant part aux concours; le nom du tireur, et s'il était à l'emploi de la compagnie Ross; la nature de cette carabine et quoi elle diffère

VOLUME 17—*Suite.*

des marques I et II quant à la longueur du canon et aux accessoires de précision tels qu'anémomètres, hausses à crans de mire sphériques ou annulaires, niveaux à esprit de vin, etc.; si cette carabine est faite pour le service ou pour le tir à la cible, et si elle sera adoptée par le gouvernement pour la milice; si cette carabine a été fabriquée en entier dans la manufacture Ross à Québec. Présentée le 1er avril 1909.—*M. Worthington*.. .. ..*Pas imprimée.*

137. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 10 février 1909.—Copie de toute correspondance, papiers, rapports, estimations, décrets du conseil, etc., concernant les études et forages, ainsi que les demandes de soumissions pour dragage et creusage dans le port de Saint-Jean et la baie Courtney, ou l'une ou l'autre de ces localité, au cours de l'année 1908. Aussi, copie des annonces, les noms des journaux qui les ont publiés, les soumissions reçues et les dates, les noms des soumissionnaires et le montant stipulé dans chaque soumissions acceptées, le dépôt demandé et le nom de la banque où ce dépôt a été fait. Présentée le 6 avril 1909.—*M. Daniel*..*Pas imprimée.*

137*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 10 février 1909.—Copie de toute correspondance, papiers, décrets du conseil, annonces, soumissions, contrats, etc., etc., en rapport avec le dragage dans le havre de Saint-Jean, N.-B. (mentionnant la superficie draguée) exécuté par Gershen B. Mayes, la *Dominion Dredge Co.*, John Moore ou autres personnes, durant le cours des années 1904, 1905, 1906, 1907 et 1908; la quantité de matières draguées en vertu de chaque contrat; les sommes payées à chaque entrepreneur; la date de chaque paiements et à qui fait. Présentée le 11 mai 1909.—*M. Daniel*.. .. ..*Pas imprimée.*

138. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er février 1909.—Etat faisant connaître: 1. La somme totale dépensée au chef de travaux publics par ce gouvernement dans le comté de Bonaventure avant les élections générales de 1900. 2. La somme totale dépensée par le gouvernement dans ce comté: (*a*)pour travaux publics, et (*b*) pour venir en aide aux chemins de fer et aux autres entreprises depuis la dite élection générale, ainsi que la somme additionnelle estimative requise; (*a*) pour compléter ces travaux publics, et (*b*) pour faire face aux subventions ou octrois à l'effet d'aider les chemins de fer ou autres entreprises. 3. Les divers travaux publics entrepris par le gouvernement dans ce comté entre l'élection générale de 1896 et celle de 1900; les dates auxquelles ces différents travaux ont été entrepris, s'ils ont été adjugés à la suite d'avis public, de soumission, par voie de contrat ou autrement, et les sommes respectives dépensées pour ces travaux avant l'élection de 1900. 4. Lesquels de ces différents travaux ont été complétés, et lesquels d'entre eux n'étaient pas encore terminés à la date de l'élection de 1900. 5. Les sommes respectives dépensées pour terminer ou en vue de terminer ces travaux depuis l'élection de 1900, ainsi que les dates de telles dépenses. 6. Les différents travaux publics entrepris et exécutés par le gouvernement, dans le dit comté, depuis l'élection générale de 1900; les dates auxquelles les dits différents travaux ont été inaugurés ou commencés; les sommes respectives dépensées pour ces travaux, et la somme estimative requise pour compléter ceux de ces travaux qui ne sont pas encore terminés; mentionnant si ces travaux ont été exécutés à la suite de soumissions et par voie de contrat ou autrement. 7. Les sommes octroyées par le gouvernement, à titre de subvention, aux chemins de fer et autres entreprises, dans le dit comté, depuis l'élection générale de 1900; les sommes payées en vertu de ces octrois, et les sommes probables requises pour faire face aux paiements futurs. 8. Les travaux publics commencés et les obligations financières contractées, et les deniers dépensés pour travaux publics dans les limites de la dite division de Bonaventure au cours du mois d'octobre dernier. Présentée le 13 avril 1909.—*M. Lennox.* *Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

139. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1909.—Etat faisant connaître les noms et domiciles de tous les métis vivant dans les Etats-Unis qui ont reçu du scrip depuis janvier 1902, et les noms des personnes auxquelles le dit scrip a été expédié ou livré. Présentée le 13 avril 1909.—*M. Bradbury..Pas imprimée.*

140. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1909.—Copie de toute correspondance et de tous décrets du conseil, papiers et documents concernant le désaveu ou la demande de désaveu d'une loi de la législature de la province d'Ontario, intitulé: "*An Act respecting Cobalt Lake and Kerr Lake*", chapitre 15 des Statuts de 1907. Présentée le 13 avril 1909.—*M. Clarke (Essex).. .. .. ..Pas imprimée.*

141. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 15 février 1909.—Etat faisant connaître le nombre total de milles de chemins de fer dont la construction a été autorisée en vertu de chartes accordées par le Parlement fédéral, durant la période écoulée de 1888 à 1908, inclusivement, non compris les compagnies du Grand-Tronc, du Canadien-Pacifique, du Canadian-Northern et du Grand-Tronc-Pacifique. Abstraction faite des compagnies ci-dessus nommées, le nombre de milles effectivement construits en vertu des dites chartes. Le nombre de compagnies ainsi incorporées. Combien d'entre elles ont réellement construit une partie quelconque des lignes ainsi autorisées. Le nombre de ces chartes tombées en déchéance. Le nombre de ces compagnies à qui on a accordé un prolongement de délai de construction. Le nombre de celles à qui on a accordé deux prolongements de cette sorte; et le nombre de celles qui ont obtenu trois prolongements de cette nature, ou plus. Présentée le 19 avril 1909.—*M. Middlebro.*
Pas imprimée.

141*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909.—Liste des chartes de chemins de fer accordées depuis le 1er janvier 1900 autres que celles du Grand-Tronc, du Grand-Tronc-Pacifique, du Canadian-Northern, et du Pacifique-Canadien, et indiquant celles dont les pouvoirs sont périmés, la longueur de chacune des lignes et embranchements projetés, les dates des chartes et des renouvellements, s'il en est, la longueur totale en milles construite et le capital social autorisé, souscrit et payé. Présentée le 19 avril 1909.—*M. Magrath.*
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

142. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1909.—Etat indiquant à quel travail le bureau de traduction des Communes est tenu; le nombre des traducteurs permanents employés dans cette branche; la totalité des salaires payés à ces traducteurs; les documents, rapports et autres pièces qui ont été traduits dans ce bureau, dans les derniers douze mois,—cet état ne devant pas comprendre les pages déjà traduites l'année précédente et, répétées pour les besoins du rapport, ni non plus les tableaux déjà faits et traduits et répétés pour les besoins du rapport, ni non plus les tableaux déjà faits et traduits et répétés de même pour compléter ces rapports et documents qui ont été traduits en dernier lieu; la totalité des pages traduites par les traducteurs permanents; le nombre de personnes en dehors de ce bureau de traduction auxquelles on a également donné du travail de traduction; le coût de ce travail extérieur, et le nombre de pages traduites de ce chef; si la traduction des livres bleus et autres pièces, moins le *Hansard*, est faite dans certains ministères autres que le bureau de traduction des Communes, et quels sont ces ministères. Présenté le 19 avril 1909.—*M. Boyer.. .. ..Pas imprimée.*

143. Copie certifiée d'un rapport du comité du Conseil privé, approuvé par Son Excellence le Gouverneur général le 19 avril 1909.—Règlements de la Commission du service civil touchant l'admission et l'avancement dans le service. Présentée le 20 avril 1909, par l'hon C. Murphy.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

144. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 janvier 1909.—Etat indiquant toutes les salles d'armes construites depuis juillet 1896, ainsi que le site, le coût, la superficie, les fonctionnaires attachés à chacune, la dépenses annuelle de chaque salle d'armes répartie sous les chapitres d'entretien, réparations, améliorations, extension et salaires, et le nombre de volontaires faisant actuellement usage des dites salles d'armes et dans quelle mesure, chaque année. Présentée le 20 avril 1909.—*M. Foster.* *Pas imprimée.*

145. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Copie de toute la correspondance, de tous les rapports, documents, décrets du conseil en la possession du gouvernement se rapportant à l'établissement d'une commission du service d'explorations géodésiques du Canada. Présentée le 20 avril 1909.—*M. Maclean (Lunenburg).. .. ..Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.*

145*a*. Réponse supplémentaire au n° 145. Présentée le 27 avril 1909. *Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.*

145*b*. Deuxième réponse supplémentaire au n° 145. Présentée le 28 avril 1909. *Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.*

146. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1909—Copie de toute correspondance concernant les améliorations opérées dans la rivière Assiniboine près de Portage-la-Prairie en septembre et octobre 1908, et de tous papiers, pièces justificatives, ordres, résolutions, chèques retournés, etc., se rapportant en quelque manière aux dits travaux et à leur exécution. Présentée le 22 avril 1909.—*M. Staples.. .. ..Pas imprimée.*

147. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 janvier 1909.—Etat faisant connaître les diverses publications statistiques et renseignements spéciaux fournis par les divers départements du gouvernement, le nombre de pages de chacune, le nombre et le coût de chacune pour l'année 1908, le nombre de personnes employées à leur préparation et le salaire de chaque personne ainsi employée; le nombre d'employés spéciaux chargés de travaux de gravures et de vignettes qui ornent ces publications et leurs salaires et dépenses y compris le travail et les appareils; la maison ou compagnie d'imprimerie qui ont imprimé ces publications et le montant payé dans chaque cas pour l'impression et la reliure. L'état ci-dessus ne devant pas inclure les rapports réguliers des départements, mais devant être fait de manière à indiquer le nom de chaque publication statistique ou spéciale, le nombre de chaque publication imprimée et le nombre de pages de chacune, ainsi que le nombre de fonctionnaires employés à la préparation de la publication, le coût total de chacune et le coût total de toutes ces publications pour l'année 1908. Présentée le 22 avril 1909.—*M. Foster....Pas imprimée.*

148. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Copie de toute correspondance échangée entre le ministère de la Marine et des Pêcheries et toute personne ou toutes personnes au sujet de la résiliation du certificat de Thomas Beddington, ou l'enlèvement de son nom de la liste des pilotes licenciés pour le port de Victoria, C.-B. Présentée le 22 avril 1909.—*M. Barnard.. .. ..Pas imprimée.*

149. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Etat faisant connaître si on a renouvelé, sans demande de soumissions, quelques-uns des contrats pour le transport de la malle qui doivent expirer dans le cours du mois d'avril 1909; où sont situés les parcours, le prix du contrat, le nom du courrier et le lieu de sa résidence. Présentée le 27 avril 1909.—*M. Armstrong.. .. .. ..Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

150. Copie d'une ordonnance concernant l'enquête et la décision relatives aux différends survenus au sujet des terrains miniers du Territoire du Yukon. Présentée (au Sénat) le 5 mai 1909, par l'hon. sir Richard Cartwright.. .. ..*Pas imprimée.*

151. Copie d'une ordonnance imposant une taxe sur l'ale, le porter, la bière et le lager importés dans le Territoire du Yukon. Présentée (au Sénat) le 5 mai 1909, par l'hon. sir Richard Cartwright.. .. ..*Pas imprimée.*

152. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 11 février 1909.—Copie de toute correspondance, comptes, rapports et autres papiers reçus par le ministère des Travaux publics de A. Edgar Hanson, E. T. P. Shewan ou autres personnes ou personnes concernant lexploration du chenal de la rivière St. John, entre Frédéricton et Woodstock, et de toutes lettres, instructions, etc., du ministère adressée à ce sujet aux personnes susmentionnées. Présentée le 7 mai 1909.—*M. Crocket.*
Pas imprimée.

153. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Copie de tout décret du conseil édictant qu'il serait fait des réparations sur différents quais dans le comté de Soulanges. Copie de toute correspondance, rapports, comptes et listes de paie se rapportant à l'évolution de ces travaux, le paiement d'iceux et la liste des noms de tous ceu xqui ont été engagés comme journaliers ou autrement au sujet de ces travaux; copie de toutes lettres, rapports, recommandations qui ont pu être échangés entre le gouvernement et toutes autres personnes relativement au choix des hommes à être engagés à ces travaux et ceux auxquels on devait refuser de l'emploi; copie du rapport des comptes produits par M. Alfred Bissonnette, contremaître au quai Saint-Zotique, et M. Trefflé Poirier, contremaître aux quais du canal et du fleuve Saint-Laurent, dans la paroisse des Cèdres, et de ceux de M. Isaïe Lalonde, fils d'Albert, cultivateur de Saint-Zotique; copie des comptes de fourniture de bois, fer, ciment, sable et pierre employés à la construction de ces dits quais, et aussi l'état des matériaux achetés comme susdits, payés par le ministère, et qui ne sont pas employés parce qu'ils ont été jugés impropres à la construction de ces quais. Présentée le 11 mai 1909.—*M. Lortie*... .. ..*Pas imprimée.*

154. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, en date du 8 février 1909.—Copie de toute correspondance et de tous décrets du conseil, papiers et autres documents entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres et toute personne ou personnes se rattachant en quelque manière au dragage de la rivière Nation qui arrose les townships de Mathilda et de Winchester, dans le comté de Dundas, depuis 1904. Présentée le 11 mai 1909.—*M. Broder*.. .. ..*Pas imprimée.*

155. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Etat faisant connaître la somme payée par le gouvernement au *Canada Posten*, de Winnipeg, durant le cours des années 1907 et 1908. Présentée le 12 mai 1909.—*M. Bradbury.*
Pas imprimée.

156. Agriculture en Canada.—Rapport de la Commission des agriculteurs écossais sur l'agriculture en Canada, 1908. Présentée le 12 mai 1909, par l'hon. F. Oliver.
Pas imprimé.

157. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Copie de toute correspondance et rapports concernant la Société de Colonisation et de Rapatriement du Lac Saint-Jean depuis 900 jusqu'à cette date; état détaillé des deniers payés à cette société, et de la manière dont ils ont été dépensés entre les mêmes dates. Présentée le 14 mai 1909.—*M. Girard*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

158. Réponse à une adresse du Sénat en date du 19 mars 1909, demandant copie de la correspondance et des documents de la Commission du câble du Pacifique relativement à l'exploitation et aux recettes du câble du Pacifique et tous renseignements concernant un câble de l'Atlantique possédé par l'Etat et les câbles de l'empire en général. Présentée le 13 mais 1909.—*Hon. M. Belcourt*.. .. ..*Pas imprimée.*

159. Réponse à une adresse du Sénat en date du 29 avril 1909, demandant une copie de toute la correspondance échangée entre l'honorable sir Frederick Borden, ministre de la Milice et de la Défense, M. Crowe et autres, relativement à l'admission de Terre-Neuve dans le Dominion comme province du Canada. Présentée le 13 mai 1909.—*Hon. sir Mackenzie Bowell*.. .. ..*Pas imprimée.*

160. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Copie de tous documents, plaintes, correspondances et décisions prises relatifs à un contrat de bail passé entre Alphonse Laberge, bailleur, et le gouvernement du Canada, preneur, en date du 20 juillet 1904. Présentée le 14 mai 1909.—*M. Roy (Montmagny).*
Pas imprimée.

161. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 22 mars 1909.—Copie de toute correspondance, soumissions et documents se rapportant à la construction d'un steamer brise-glace pour le détroit de Northumberland par MM. *Vickers, Sons and Maxim*, et aussi, à la construction d'un steamer pour le service des phares et des bouées sur les grands lacs par MM. Swan, Hunter et Wigham Richardson. Présentée le 15 mai 1909.—*M. Currie (Simcoe)*.. .. ..*Pas imprimée.*

162. Décret du conseil autorisant dans certains cas l'exemption du paiement de la taxe de capitation sur les Chinois. Présenté le 17 mai 1909, par sir Wilfrid Laurier.
Pas imprimé.

163. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 mars 1909.—Etat faisant connaître, quant aux poursuites, intentées depuis 1896, pour transgression de la Loi des postes, la nature de chaque infraction, le lieu de résidence de la personne incriminée, le résultat de chaque poursuite, et l'amende imposée. Présentée le 17 mai 1909.—*M. Taylor (New Westminster)*.. .. ..*Pas imprimée.*

164. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Copie de tous rapports, devis, offres, soumissions, contrats, modifications de contrat, correspondance et documents de quelque nature que ce soit relativement au contrat de Thadée Desbiens pour un prolongement au quai de Chicoutimi; mêmes documents, au sujet du contrat de la *General Construction Co.*, pour ouvrage exécuté par la drague *Algonquine* à ou près de ce quai. Présentée le 18 mai 1909.—*M. Ames*.. .. ..*Pas imprimée.*

164*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Copie de toutes pétitions, rapports, devis, offres, soumissions, contrats ou papiers de tous genres se rapportant à la jetée de protection à la rivière du Moulin, près de Chicoutimi, comté de Saguenay, province de Québec. Présentée le 19 mai 1909.—*M. Ames.*
Pas imprimée.

165. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Etat indiquant le nombre de permis de pêcher avec des rets dans les eaux de la côte du Pacifique actuellement en vigueur; les noms des porteurs de permis; la superficie attribuée à chaque porteur de permis; le nombre de ces permis exploités par les concessionnaires primitifs, et le nombre de ceux exploités par des aubains. Présentée le 18 mais 1909.—*M. Cowan*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

165a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Etat indiquant le nombre de permis pour la pêche et la mise en conserves du homard sur le littoral de l'Ile-du-Prince-Edouard, mis par le gouvernement fédéral du 1er janvier 1904 à cette date, et à qui. Les noms des personnes ou corporations qui ont demandé, depuis le 1er janvier 1904, des permis de pêche et de mise en conserves du homard dans la dite province. Le nombre de nouveaux permis qui seront probablement émis par le gouvernement cette année. Présentée le 18 mai 1909.—*M. Fraser.. .. .. ..Pas imprimée.*

165b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 avril 1909.—Etat faisant connaître les noms de toutes les personnes résidant dans la ville de Liverpool, Nouvelle-Ecosse, ou dans ses environs, qui ont reçu des primes de pêche dans le cours de l'année 1908; ainsi que les noms de toutes les personnes résidant dans les mêmes localités, et à qui on a accordé, en 1908, des permis de pêcher avec des rets à trappes, et les sommes que chacune d'elles a payées pour tel permis. Présentée le 19 mai 1909.—*M. Crosby.. .. ..Pas imprirmée.*

166. Réponse à une adresse du Sénat en date du 18 mars 1909, demandant copie de toutes accusations, plaintes faites par M. Joseph Girard ou autres au premier ministre ou à tout membre du gouvernement contre la Société de colonisation du Lac Saint-Jean. Présentée le 18 mai 1909.—*Hon. M. Tessier.. .. ..Pas imprimée.*

167. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1909.—Copie de toutes correspondance et communications écrites, et documents, reçus du grand secrétaire, ou de l'un quelconque des autres officiers de l'Union des pêcheurs de la Nouvelle-Ecosse, ou de l'une quelconque des branches ou succursales de la dite union, par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ou l'un quelconque des fonctionnaires du dit ministère; ainsi que des réponses ou communications envoyées par le ministre, ou l'un quelconque des fonctionnaires du ministère, depuis le 1er janvier 1907. Présentée le 19 mai 1909.—*M. Borden (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

168. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 janvier 1908.—Etat faisant connaître tous les quais, les jetées, les brise-lames et les autres travaux publics de même nature qui ont été construits aux frais du Canada depuis le 1er janvier 1897, ou pour lesquels des fonds publics ont été votés ou affectés depuis cette date, mentionnant la somme dépensée ou affectée pour chaque ouvrage; le coût total de chaque ouvrage, le coût total de'stimation dans chaque cas, là où l'ouvrage n'est pas encore terminé; le nom de l'endroit où se trouve tel ouvrage; le coût annuel de l'entretien et du maintien de chaque tel ouvrage, et le montant du revenu actuel provenant de tel ouvrage, dans chaque cas. Présentée le 19 mai 1909.—*M. Borden (Halifax). Pas imprimée.*

169. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 909.—Etat faisant connaître combien de porcs ont été abattus chaque mois, entre le 1er novembre 1907 et le 1er novembre 1908, inclusivement, par les établissements suivants: *The Laing Packing and Pro. Co., Ltd.*, Montréal; *The Collingwood Pack. Co., Lt.*, Collingwood; *The William Davis Co., Ltd.*, Harriston; *The Geo. Matthews Co., Ltd.*, Hull; *The Geo. Matthews Co., Ltd.*, Brantford; *The Geo. Matthews Co.*, Ltd., Peterborough; *The Whyte Pack. Co., Ltd.*, Stratford; *The Canadian Pack. Co.,, Ltd.*, London; quel a été le nombre des porcs condamnés (y compris les intestins) pendant la même période. Présentée le 19 mai 1909.—*M. Beattie.. .. ..Pas imprimée.*

170. Copie de la correspondance échangée entre le gouvernement canadien et le gouvernement britannique au sujet de la défense navale de l'empire. Présentée le 19 mai 1909, par sir Wilfrid Laurier.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 17—*Suite.*

171. Réponse à un ordre du Sénat en date du 12 mai 1909, demandant copies des requêtes, lettres et télégrammes envoyés par les citoyens de la paroisse ou du canton et du village de Laterrière, comté de Chicoutimi, demandant des subsides pour la compagnie de chemin de fer de la Baie des Ha ! Ha ! ou toute autre compagnie qui bâtirait un chemin de fer de Jonquières ou près de là, à aller à Saint-Alphonse. Présentée le 19 mai 1909.—*Hon. M. Choquette*.. .. ..*Pas imprimée.*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR

L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS

1908

VOLUME I

PARTIES A—P

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIME PAR C. H. PARMELEE, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1909

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

J'ai l'honneur de transmettre le rapport de l'Auditeur général du Canada pour l'année terminée le 31 mars 1908, y compris, en détail, le bilan des recettes et des dépenses du Canada pour cet exercice.

Je dois faire rapport qu'il n'y a eu aucune décision du Conseil du Trésor infirmant les décisions de l'Auditeur général depuis mon dernier rapport.

J. FRASER,
Auditeur général.

OTTAWA, 31 décembre 1908

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE A

DÉCISIONS DU CONSEIL DU TRÉSOR

DÉCISIONS DU CONSEIL DU TRÉSOR, INFIRMANT LES DÉCISIONS DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL ENTRE LES SESSIONS DE 1907-8 ET 1909.

Aucune.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE B

ÉTATS DIVERS

ANNONCES, IMPRESSIONS, LITHOGRAPHIE, APPOINTEMENTS DANS LES MINISTÈRES À OTTAWA ; FRAIS JUDICIAIRES ; ARRÉRAGES DUS.

Annonces, impressions et lithographie.

Sommaire par départements.

	$ c.
Annonces	287,167 16
Impressions et lithographie	800,413 81
	1,087,580 97

Annonces.

	$ c.
Ministère de l'Agriculture	1,901 01
Ministère des Douanes	3 60
Ministère des Finances	8,320 61
Bureau du secrétaire du gouverneur-général	423 78
Affaires des sauvages	2,442 39
Ministère du Revenu de l'Intérieur	16 50
Ministère de l'Intérieur	172,350 91
Ministère de la Justice	867 92
Législation	56 00
Ministère de la Marine et des Pêcheries	5,839 31
Ministère de la Milice	3,072 43
Département des Mines	5 75
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	977 72
Ministère des Postes	2,796 36
Ministère des Travaux Publics	30,971 89
Ministère des Chemins de fer et Canaux	12,194 48
Chemin de fer Intercolonial	32,420 07
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	1,730 18
Chemin de fer Transcontinental	9,696 42
Ministère du Commerce	1,079 83
	287,167 16

Impressions et lithographie.

	$ c.
Ministère de l'Agriculture	64,753 78
Bureau de l'Auditeur général	199 24
Ministère des Douanes	8,119 82
Ministère des Finances	187,076 14
Bureau du secrétaire du gouverneur-général	238 00
Affaires des sauvages	369 21
Ministère du Revenu de l'Intérieur	81,412 00
Ministère de l'Intérieur	147,672 63
Ministère de la Justice	853 58
Ministère du Travail	16,518 90
Législation	5,433 88
Ministère de la Marine et des Pêcheries	15,003 58
Ministère de la Milice	6,049 95
Département des Mines	12,983 31
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	3,472 94
Ministère des Postes	120,003 33
Conseil Privé	280 15
Département des impressions et de la papeterie publiques	4,056 53
Ministère des Travaux publics	7,450 90
Ministère des Chemins de fer et Canaux	3,793 48
Chemin de fer Intercolonial	99,444 91
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	4,909 69
Chemin de fer du Transcontinental	7,840 46
Commission des Chemins de fer	1,067 80
Secrétariat d'Etat	67 15
Ministère du Commerce	1,342 55
	800,413 81

NOTE.—Cet état ne comprend pas les impressions faites pour les officiers-rapporteurs pour les élections, ni les annonces et les impressions payées à même les revenus locaux du Yukon, ni l'achat des éditions spéciales.

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Acton Free Press	42 61	
Acton Vale Revue	57 55	
Alameda Dispatch	50 44	
Alexandria Glengarrian	7 50	
Alexandria News	85 26	
Almonte Gazette	69 91	
Amherst News	1,000 05	
Amherst News and Sentinel	292 95	
Amherst Sentinel	43 45	
Amherstburg Echo	144 90	
Antigonish Casket	81 10	
Arcola Star	37 32	
Arichat Canso Times	227 20	
Arichat Record	259 02	
Arnprior News	30 00	
" Watchman	63 80	
Arthabasca Alpha	12 00	
Arthabaskaville Printing Co	16 20	175 00
" Union	467 90	
Arthur Enterprise News	47 46	
Athens Reporter	16 42	
Atlin Claim	30 00	
Aurora Banner	76 59	
Aylmer Express	10 00	
" Review	69 75	
" Sun	27 84	
Ayr News	3 00	
Ayton Advance	33 10	
Baie St-Paul, Echo	169 35	
Baldur Gazette	10 00	
Balgonie Advocate	15 00	
Banff Crag and Canyon	66 00	13 00
Barrie Examiner	110 55	
" Gazette	145 60	
Battleford Press	115 90	19 50
Bawlf Sun	5 85	
Beamsville Express	114 19	
Beeton World	47 35	
Belleville, Carman T. S.	7 05	
" Chronicle	67 25	2 00
" Ontario	532 50	
Belmont News	35 85	
Berlin Canada Kalendar	30 00	
" Canadian Colonist	25 15	
" Glocke	50 75	30 00
" Journal	44 30	
" Telegraph	59 20	
Berthier Gazette	41 10	
Blenheim News	50 48	
Blyth Standard	27 20	
Bobcaygeon Independent	119 20	
Boissevain Globe	59 32	
Bolton Enterprise	6 00	
Bowmanville Statesman	57 15	
" News	4 00	
Bothwell Times	10 00	
Bracebridge Gazette	25 28	
Bradford Witness News	8 00	
Brampton Banner and Times	36 72	
Brampton Conservator	5 00	
Brandon Agricultural Assn	12 50	
Brandon News	201 24	
Brandon Sun	549 88	
Brantford Expositor	605 09	805 00
" Herald	... .	1 25
Bridgetown Monitor	171 45	
A reporter	6,944 77	1,045 75

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	6,944 77	1,045 75
Brighton Ensign	14 59	
Broadview Express	18 00	
Brockville Recorder	538 38	1,615 64
Bruce Mines Spectator	53 80	
Brussels Post	68 70	
Buckingham Post	61 25	
Burlington Gazette	22 80	
Caledonia Banner	23 00	
" Gold Hunter	117 41	
Calgary—		
Albertan	1,464 04	145 22
Eye Opener	6 00	
Farm and Ranch Review	39 00	
Hammond Lith. Co	... .	21 00
Herald	82 32	
News	462 34	
Campbellford Despatch	7 05	
" Herald	10 00	
Campbellton, Anslow Frères	... .	318 00
" Events	81 40	48 98
" Graphic	188 70	
Carmose Mail	6 75	
Cannington Gleaner	10 00	
Carberry News	131 94	
Cardston Alberta Star	125 40	
Carleton Place Canadian	1 65	
" Herald	59 87	
Carlyle Herald	63 80	
Carman Leader	27 60	
" Standard	22 50	
Carnduff Gazette	30 72	
Caron Enterprise	73 61	
Carstairs Journal	38 10	
Cayuga Advocate	46 06	
Charlottetown, I. P.-E.—		
Eastern Teachers Assn	3 00	
Examiner	23 90	
Gardiner, Geo. W	....	120 00
Guardian	319 98	10 00
Haszard and Moore	....	2,100 24
Huntley, G. W	....	158 37
Islander	97 80	
Mitchell Bros	....	311 05
Murley et Garnhum	....	1,394 90
Patriot	571 30	147 27
Watchman	113 80	
Chatham, N.-B.—		
Benson, J. F	....	367 52
Commercial	110 69	
Chatham, Ont.—		
Canadian	227 95	
News	468 47	
Planet	105 80	
Chatsworth News	25 18	
Chesley Enterprise	89 85	
Chesterville Record	7 50	
Chicoutimi, Progrès	76 60	
" Travailleur	82 90	
Claresholm Review	84 40	
Clark's Harbour Coast Guard	209 05	
Clarksburg Reflector	28 10	
Clifford Express	15 10	
Clinton New Era	37 84	
Coaticook Observer	48 60	
A reporter	13,589 36	7,803 94

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	13,589 36	7,803 94
Cobden Sun	1 00	
Cobourg Sentinel Star	4 00	
" World	123 40	
Colborne Enterprise	116 60	
" Express	5 85	
Coldwater Planet	10 00	
Collingwood, Ont.—		
Bulletin	113 85	
Enterprise-Messenger	51 00	
Comber Herald	72 80	
Cookstown Advocate	5 00	
Copper Cliff Courier	29 05	
Cornwall Freeholder	113 70	
" Standard	2 50	
Craik Sentinel	75 95	
Cranbrook Herald	74 55	
Creemore Star	28 35	
Crystal City Courier	110 39	
Cumberland Enterprise	39 75	
" News	23 70	
Cupar Herald	3 15	
Cypress River Prairie	9 00	
Dartmouth Patriot	75 50	
" Weeks, J. M.		134 75
Dauphin Press	107 68	
Davidson Leader	26 36	
Dawson News	65 00	
" World	3,062 50	7 50
Daysland Press	22 76	
Dayton Advocate	2 00	
Deloraine Times	74 60	
Delta Pilot	4 08	
Deseronto News	10 00	
" Tribune	83 80	
Didsbury Pioneer	10 20	
Digby Courier	226 85	413 85
Dresden Times	74 65	
Dundalk Herald	2 50	
Dundas Banner	49 70	
" Light	40 10	
" Star	4 75	
Dunnville Chronicle	6 00	
" Press	38 60	
Durham Review	27 39	
Dutton Advance	21 42	
Edmonton Bulletin	1,111 57	8 00
" Courier	165 44	16 50
" Gazette	42 00	
" Herald	175 85	
" Homestead	13 42	
" Journal	81 84	
" News	13 42	
Eganville Leader	87 90	
" Star	5 00	
Elmira Advertiser	8 50	
" Signet	1 50	
Elmvale Lance	24 45	
Embro Courier	20 40	
Emerson Journal	105 84	
Enderby Progress	47 55	
Essex Free Press	103 15	
Esterhazy Observer	18 00	
Estevan Mercury	125 68	
Exeter Advocate	5 00	
" Times	67 35	
A reporter	20,872 25	8,384 54

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	20,872 25	8,384 54
Fairbanks Alaska News	109 50	
Fenelon Falls Gazette	48 02	
" Star	5 00	
Fergus News-Record	14 00	
Fernie Free Press	37 92	
" Ledger	27 43	
Fillmove Press	66 03	
Flesherton Advance	20 70	
Fordwich Record	33 25	
Forest Free Press	56 37	
Fort Francis Times	104 10	
Fort Saskatchewan Reporter	53 90	3 00
Fort Steele Prospector	14 70	
Fort William Herald	333 16	
Frank Paper	11 00	
Fraserville St. Laurent	150 23	
Fredericton Herald	1,090 90	781 31
Galt Reformer	255 20	
Gananoque Journal	9 00	
" Reporter	80 98	
Georgetown Herald	40 80	
Gimli Baldur	36 00	
Glace Bay Gazette	60 99	
Gladstone Age	104 84	
Glencoe Transcript	37 35	
Goderich Signal	77 17	
Golden Star	20 00	
Govan Pairie News	8 40	
Gore Bay Reformer	82 48	11 95
Grand Forks Sun	57 57	
Grand Valley Star et Vidette	22 60	
Greenwood B. C. Times	42 87	
Grimsby Independent	5 00	
Guelph Mercury	424 52	
Halifax, N.-E.—		
Allen, T. C. et Cie		5,824 00
Blackadar Frères		2,986 47
Chronicle	2,187 40	9,655 68
Church Work	16 67	
Echo	1,370 65	
Gazette	5 00	
Herald	101 85	
McNab, Wm		368 30
Recorder	1,647 08	
Wesleyan	98 00	
Hamilton Herald	1,446 40	
" Spectator	3 20	
" Times	1,910 55	850 36
Hanley Herald	25 62	
Hanover Post	49 80	
Harriston Tribune	31 15	
Harrow Sentinel	42 00	
Hastings Star	83 70	
Hawkesbury Echo	51 53	
Hensall Observer	35 00	
Heward Chronicle	29 25	
Highgate Monitor	65 03	
High River Times	8 00	
Hillsboro Journal	20 70	
Holland Observer	40 50	
Holstein Leader	62 45	
Hull Advance	190 80	
" Spectator	176 15	
Humboldt Journal	40 02	
Huntsville Forester	40 10	
A reporter	34,192 85	28,865 61

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	34,192 85	28,865 61
Indian Head Witness	30 92	
Ingersoll Chronicle	366 80	
" Sun	20 04	
" Tribune	5 00	
Innisfail Free Lance	89 58	
" Province	12 60	
Iroquois News	32 70	
Jarvis Record	1 00	
Joliette Etoile du Nord	74 70	
Kamloops Sentinel	88 35	
Keewatin Enterprise	37 60	
Kelowna Courier	29 25	
Kemptville Advance	22 08	
" Telegram	3 00	
Kenora Miner & News	32 76	
" News	28 20	
Kentville Chronicle	196 60	224 50
Killarney Guide	95 24	
Kincardine Reporter	67 81	
Kingston, Ont—		
British Whig	1,225 27	101 25
Canadian Freeman	335 00	
Ontario Churchman	16 10	
Queen's Quarterly	50 00	
Kingsville Reporter	24 00	
Lachute News	56 38	
Lacombe Advertiser	10 00	
" Globe	52 85	
Ladner News	32 20	
Ladysmith Ledger	22 50	
Lakefield News	97 00	
Lanark Era	47 27	
Lang Recorder	36 00	
Langham Times	43 00	
Leamington News	65 80	
" Post	24 00	
Leduc Representative	10 80	
Lemberg Leader	11 48	
Lethbridge Herald	208 97	21 75
" News	4 60	
Lévis Nouveau	238 98	
" Quotidien	786 38	
Lindsay Post	221 70	
Listowel Banner	56 90	
Little Current Expositor	33 76	
Liverpool Advance	174 05	
Lloydminster Times	2 00	
London Advertiser	1,577 50	917 00
" Canada	123 50	
" Catholic Record	4 50	
" Echo	397 15	
" Farmers' Advocate	523 44	
L'Orignal Advocate	25 40	
Lucknow Sentinel	28 00	
Lunenburg Progress	145 15	
" Progress-Enterprise	66 90	
Macgregor Herald	114 44	
MacLeod Advance	180 73	
" Chronicle	2 50	
Magrath Pioneer	50 44	
Madoc Review	27 00	
Manitou Sun	8 60	
Maple Creek Signal	109 28	4 50
A reporter	42,698 60	30,134 61

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	42,698 60	30,134 61
Markdale Standard	17 00	
Markham Economist	56 28	
" Sun	3 50	
Marmora Herald	24 00	
Massey North Shore News	7 50	
Meaford Express	32 41	
" Mirror	2 50	
" Monitor	23 55	
Medicine Hat News	102 38	
" Times	5 25	
Melford Moon	18 00	
Melita Progress	55 80	
Merlin Mirror	23 16	
Merrickville Star	22 00	
Middleton Outlook	7 35	
Midland Free Press	19 70	
Milestone Mail	36 00	
Milbrook Mirror	18 20	
" Reporter	5 50	
Milton Champion	25 30	
" Reformer	124 15	
Milverton Sun	20 00	
Minden Echo	14 85	
Miniota Herald	13 50	
Minnedosa Mercury	27 00	
Mitchell Advocate	7 50	
Mitchell Recorder	53 64	
Moncton, N.-B.—		
Ayer, P. D. et Cie	....	180 48
Boddington & Peters	....	119 54
Evangeline	15 00	949 61
Hawke, J. T	....	11,921 59
Transcript	1,377 51	
Montmagny Courier	185 45	
Montréal, Qué.—		
Album Universel	17 20	2,086 87
Almanach du Peuple	75 00	
Almanach pour Tous	200 00	
Araldo del Canada	35 00	
Beaver Hall Press	....	1,285 75
Benallach Lith. & Ptg. Co.	....	24 50
Bulletin	482 55	
Canada	5,271 25	1,372 40
Canada Eng. & Litho. Co.	....	592 66
Canada Publishing Co	211 50	
Canadian Baseball League	25 00	
Canadian Theatrical Guide	30 00	
Chronicle	32 20	
Corneil, Chas.	....	11 25
Cultivateur	200 00	
Dawson, Chas. F	....	30 00
Desbarats et Cie	....	72 75
Dépêches	76 65	
Echo de Vaudreuil	4 70	
Herald	6,495 57	30,241 16
International Ry. Guide	620 00	
Irish Canadian	12 50	
Jewish Star	13 40	
Jewish Times	145 83	
Journal of Agriculture	80 64	
Journal of Commerce	207 80	
Journal de Françoise	57 60	
Labour Directory	45 00	
Legalle Bros	....	8 00
A reporter	59,381 97	79,031 17

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	59,381 97	79,031 17
Montréal, Qué.—*Suite.*		
Librairie Beauchemin	....	6,372 06
McKim et Cie	483 36	
Moniteur du Commerce	302 97	
Montreal Lithographing Co	....	37 00
Mortimer Co	....	40 00
Patrie	4,261 26	1,832 25
Perrault Printing Co	....	13,941 82
Plow, B. et Cie	....	1 75
Presse	7,801 95	
Prix Courant	36 00	
Resources	1,050 00	6 00
Revue Canadienne	18 00	
Samedi	147 84	
Shareholder	216 31	
Star	0 75	
Trade and Travel	28 50	
Trade Review	385 00	
True Witness	143 00	
Wilson, J. W. et Cie	....	358 14
Witness	5,933 12	895 29
World	25 12	
Moose Jaw News	4 72	
" Times	259 94	
Moosomin Spectator	51 24	
Morden Chronicle	122 52	
Morrisburg Herald	18 90	
Mortlach News	45 00	
Mount Albert Era	5 00	
Mount Bridges Enterprise	....	8 00
Mount Forest Confederate	49 76	
Nanaimo Herald	428 20	
Nanton News	64 22	
Napanee Beaver	5 00	
" Express	109 55	
Neepawa Press	149 76	
Nelson News	423 93	
Newcastle Justice	76 40	
" Union Advocate	189 63	306 35
Newmarket Era	74 25	
New Glasgow Chronicle	211 12	516 25
New Hamburg Independent	10 00	
New Liskeard Herald	7 20	
" Speaker	12 90	
New Market Era	46 90	
New Westminster Columbian	4 00	
" News	561 76	
Niagara Falls Review	62 80	
Niagara-on-the-Lake Times	38 92	
Nominingue Pionnier	7 00	
North Battleford News	41 68	
North Bay Despatch	6 90	
" Times	87 93	
North Sydney Church Works	37 50	
" Enterprise	137 60	
" Herald	195 45	
" Sydney Mines Star	10 00	
Norwich Gazette	3 00	
Norwood Register	96 40	
Oak Lake News	20 32	
Okotoks Review	92 84	
Olds Gazette	2 25	
Orangeville Banner	39 85	
A reporter	84,027 49	103,346 08
Report	84,027 49	103,346 08
Orillia News Letter	95 70	
" Times	142 65	
Oshawa Reformer	40 88	
" Vindicator	3 00	
Ottawa, Ont.—		
American Bank Note Co	....	340,594 79
Bannière	25 00	
British American Bank Note Co	....	9,193 00
Canadian Parliamentary Guide	100 00	
Cinq-Mars, C. E	25 00	
Citizen	186 00	
Crain, Rolla L. Co., à r. l.	....	19,680 75
Crown Lithographing Co	....	14,987 15
Danebrog	946 80	65 00
Dipper	92 00	
Dominion Presbyterian	310 60	
Esdale, Matthew	....	23 00
Esdale et Martin	....	995 50
Fotheringham & Popham	....	863 74
Free Press	3,338 07	29,410 75
Hope, Jas. et Fils	....	4,181 61
Journal	123 15	
Letter Leaflet	30 00	
Military Gazette	750 00	
Mortimer Co., à resp. lim.	....	40,521 96
McGregor, Peter	....	664 50
National Sportsman	200 00	
Ottawa Paper Box Co	....	25 00
Ottawa Printing Co	....	1,010 69
Pittaway, A. G.	....	3 00
Pritchard, Andrews Co., à resp. lim	....	182 15
Rosenthal, A. et Fils, à r.l.	....	7 00
Taylor, R. J.	....	1,556 50
Temps	2,383 61	
United Canada	256 59	
Owen Sound Advertiser	3 00	
" Sun	120 20	
" Times	3 00	
Oxford Journal	13 09	
Paisley Advocate	33 70	
Palmerston Spectator	10 00	
Paris Star Transcript	30 00	
Parkhill Post	3 00	
" Gazette	3 00	
Parrsboro' Leader	24 35	
Parry Sound Star	40 96	0 75
Pembroke Observer	115 00	
Penetanguishene Herald	10 00	
Pense Advance	18 00	
Perth Courier	76 86	
" News	18 00	
Peterboro Examiner	757 86	
" Times	1,041 03	
Petrolea Topic	37 60	
Pickering News	19 55	
Picton, Ont. Times	35 69	
Pictou, N.S., Advance	7 35	
" Advocate	306 90	2,174 76
" Presbyterian Witness	63 95	
Pilot Mount Sentinel	67 24	
A reporter	95,935 87	569,487 68

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	95,935 87	569,487 68
Pincher Creek Echo	34 24	
Plumas Standard	18 00	
Point Tupper Mail	74 65	
Ponoka Herald	60 18	
Port Arthur Chronicle	183 98	2 00
Port Burwell Packet	1 25	
Port Elgin Times	35 70	
Port Hawkesbury Journal	180 54	
Port Hood Greetings	48 60	
Port Hope Guide	188 00	
Port Maitland Bluenose	76 70	
Port Perry Observer	1 50	
" Star	21 00	
Port Rowan News	4 00	
Portage la Prairie—		
Graphic	3 72	
Manitoba Liberal	142 24	
Prescott Journal	100 70	
" Messenger	4 00	
Prince Albert Advocate	238 66	17 16
Princeton Star	48 07	
Québec, Qué.—		
Angler's Guide	20 00	
Chronicle	225 00	
Echo	177 05	
Libre Parole	39 30	
Saturday Budget	152 75	
Semaine Commerciale	516 28	
Soleil	3,214 60	3,744 04
Telegraph	3,290 15	4,171 03
Vigie	238 80	591 63
Quyon Pontiac Advance	40 35	
Radisson News	61 16	
Rainy River Gazette	43 88	
Rapid City Reporter	76 00	
Raymond Chronicle	40 00	
Red Deer Advocate	68 94	
" News	16 80	
Régina—		
Courrier	37 69	
Gazette	37 20	
Leader	1,256 53	1,088 33
Standard	8 64	
The West Co	....	60 00
Westman, Geo	....	77 50
Renfrew Mercury	52 81	
Reston Recorder	36 00	
Revelstoke, C.-B.—		
Interior	6 40	
Kootenay Mail	31 65	
Richard's Landing Herald	40 75	
Richibucto Review	194 50	896 50
Richmond Times	65 32	
Richmond Hill Liberal	44 06	
Ridgetown Dominion	27 75	
" Plaindealer	108 80	
Rimouski Progress	212 65	
Ripley Express	16 60	
Rivière du Loup St. Laurent	59 93	
Roberval Lac St. Jean	31 90	
Rossland Miner	124 80	
Rosthern Entreprise	76 16	
Rouleau Enterprise	18 00	
Russell Banner	132 28	
A reporter	108,243 08	580,135 87

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	108,243 08	580,135 87
Sackville Tribune	318 90	895 65
Salmon Arm Observer	3 60	
Sarnia Observer	328 40	3 50
" Post	46 05	
Saskatoon Phœnix	744 54	
Sault Ste. Marie Express	109 85	
" Star	80 98	
" Telegram	39 15	
Seaforth Expositor	34 03	
" News	5 00	
Selkirk Expositor	177 76	2 00
Shawinigan Falls Industrial	150 75	
Sheho Standard	7 84	
Shelburne Economist	18 05	
" Free Press	5 00	
" Gazette	210 45	
Sherbrooke, Qué.—		
Progrès de l'Est	55 95	
Record	....	621 20
Stevens & Price	....	90 00
Shoal Lake Star	27 00	
Simcoe Reformer	60 80	
Smith's Falls Rideau Record	135 54	138 56
Somerset Century	22 50	
Sorel Courrier	147 40	
" Gazette	49 95	
Souris Plaindealer	78 76	
Southampton Beacon	58 84	
Springhill Tribune	370 45	
Stayner Sun	40 00	
Stellarton, Fraser, Philip D.	....	56 25
" Mining Record	220 33	
Stettler Independent	67 20	
Sterling News Argus	4 00	
Stonewall Argus	121 44	
Stouffville Pilot	9 00	
" Tribune	24 36	
Strassburg Mountaineer	61 30	
Stratford Beacon	471 55	
" Can. Colonist	5 70	
Strathcona Chronicle	2 80	
" Plaindealer	80 90	
Strathroy Age	35 08	
Streetsville Review-Herald	22 00	
Sturgeon Falls Advertiser	10 00	
" Gazette	....	1 25
Sudbury Journal	20 10	
Summerside Pioneer	172 92	725 75
Sussex Maritime Farmer	46 80	
" Record	15 43	
Swan River Gimlet	51 20	
Swift Current Sun	28 24	
Sydney News	45 00	
" Printing Co	7 05	
" Record	1,081 49	
Sydney Mines Star	38 85	
St. Andrews Beacon	140 00	
St. Albert Gazette	16 20	
St. Boniface Nouvelliste	36 00	
St. Catharines Journal	242 10	
St. George, N.-B., Greetings	33 20	
" News	10 00	
" Sentinel	10 00	
St. Hyacinthe, Tribune	101 35	
A reporter	114,802 21	582,670 03

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	c.
Report	114,802 21	582,670 03
St. Hyacinthe Union	113 55	
St. Jean Canada-Français	112 92	
" News	3 50	
St. Jérôme, Avenir du Nord	88 70	
Saint-Jean, N.-B.—		
Armstrong, E. J		1,333 25
Barnes et Cie		98 11
Bowes, J. A		566 50
Day, Geo. E		1,158 48
Globe	1,957 60	4,429 78
Knowdell, Geo. A		5,005 32
Maritime Baptist	73 40	
Monitor	170 32	
McGowan Mfg. Co		435 65
McMillan, J. et A		6,291 03
New Freeman	110 50	
Star	1,236 10	
Sun	1,510 96	10,481 59
Telegraph	7 35	
Times	6 72	
Saint-Jean, Canada-Français	124 67	
" News & Advocate	80 47	
St. Mary's Argus	39 49	
" Journal	5 00	
St. Thomas Journal	436 50	
" Times	5 00	
Taber Free Press	31 65	
Tara Leader	5 00	
Tavistock Gazette	22 00	
Teeswater News	36 05	
Thamesford Star	3 20	
Thamesville Herald	93 90	
Thedford Tribune	6 30	
Thessalon Algoma Advocate	56 14	
Thornbury Herald	5 00	
" Standard	30 30	
Tignish Impartial	68 30	
Tilbury Times	61 40	
Tilsonburg Liberal	34 05	
" Observer	2 50	
Tiverton Watchman	50 55	
Tofield Standard	11 40	
Toronto, Ont.—		
Alexander Engraving Co		1,342 04
Atwell Fleming Co		102 50
Briggs, Wm		20 10
Brown Frères, à resp. lim		5,352 12
Business Systems, à r. lim		209 73
Canadian Almanac	40 00	
Canadian Catholic Almanac	50 00	
Canadian Baptist	101 20	
Canadian Churchman	213 40	
Canadian Congregationalist	100 90	
Canadian Contract Record	9 00	
Canadian Engineer	346 25	
Canadian Magazine	395 00	
Canadian Mining Journal	180 00	
Can. Time Recording Co		165 00
Canadian Year Book	30 00	
Carswell Co., à resp. lim		1,400 00
Catholic Register	411 15	
Central Electric & School Supply Co., à resp. lim		1,685 60
A reporter	123,279 60	622,746 83

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	123,279 60	622,746 83
Toronto, Ont—*Suite.*		
Central Press Agency		228 90
Christian Guardian	31 80	
Congregationalist	242 30	
Contract Record	131 70	
Copeland Chatterson Co., à resp. lim		3,550 37
Copp, Clark Co., à r. lim		9,199 44
Davis et Henderson		1,039 40
Dominion School Supply Co		32 41
Globe	6,493 68	
Grip, à resp. lim		977 95
Grocer	10 60	
Harcourt, E. H. & Co., à r.l.		2,009 90
Hardware & Metal	19 40	
Jaynes et Scherbarth		140 00
Lay Worker	35 00	
Labour Day Souvenir	25 00	
Mail and Empire	6 75	
McLean, R. C		343 00
Monetary Times		336 00
Murray Printing Co		404 60
News	270 00	
New Era	25 33	
North Ender	118 50	
Office Specialty Mf'g. Co		1,345 68
Outdoor Canada	225 00	
Patterson et Heward		118 00
Presbyterian	191 42	
Railway & Marine World	90 00	
Rolph et Clark		9,543 03
Ross et Ross		3,817 57
Saturday Night	215 28	
Star	4,977 30	
Steinberger, Henry Co		1 00
Sun	16 30	
Telegram	5 50	
Thompson, Henry		222 00
Toronto Engraving Co		1,093 16
Toronto Lithographing Co		75,431 41
Torontonensis	70 00	
Truth	85 60	
Varsity	87 40	
Warwick Bros. & Rutter		5,274 45
Toronto Junction Tribune	71 25	
Tottenham Sentinel	5 00	
Treherne Times	120 92	
Trenton Advodate	4 00	
" Courier	72 32	
Truro Midland Printing Co		1,048 23
" News	1 67	
Tweed News	5 00	
Uxbridge Journal	23 00	
Valleyfield, Progrès	104 10	
Vancouver, C.-B.—		
Clarke et Stuart		137 50
News-Advertiser	4 00	
Province	2 40	
World	780 17	
Vankleek Hill, Jones, H. Carl	6 40	
Vankleek Hill Review	17 00	
Vegreville Observer	57 74	
Vermilion Signal	82 36	
A reporter	138,010 79	739,040 83

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.	Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	138,010 79	739,040 83	Report	143,619 05	742,131 33
Vernon Okanagan	80 45		Winnipeg, Man—*Fin.*		
Victoria, C.-B.—			Free Press	4,106 56	681 75
Cusack, Thos. R.	....	132 00	Gazette	39 00	
Gazette	266 50		Icelandic Almanac	75 00	
Mining Record	67 50		Kanadai Magyarzig	54 00	
Times	835 40		Lampman Beamish Co	....	22 50
Virden Advance	39 40		Lewis, C	....	80 25
Vonda Advance	21 25		Lögberg	240 72	1,051 50
Wabigoon Star	37 60		Market Record	18 00	
Walkerton Herald	3 00		Markinski, J	....	22 00
" Telescope	129 20		Morrison, F. et Fils	....	86 00
" Times	2 00		Mordor Chronicle	....	1 25
Walkerville Herald-Press	12 95		Municipal News	4 80	
Wallaceburg Herald-Record	48 60	3 50	Nordwesten	781 14	70 50
" News	22 00		Nor'west Baptist	43 90	
Warkworth Journal	3 75		Nor'West Farmer	535 66	
Warman Leader	35 40		Passmore, C. & H	....	6 00
Waskada Expositor	18 00		Richardson & Bishop	....	24 00
Waterford Star	40 90		Richardson Stat. & Mfg. Co	....	643 40
Waterloo, Ont., German Printing and Publishing Co	....	15 00	Stovel Co	....	184 50
Welland Telegraph	3 50		Telegram	731 20	
" Tribune	41 33		Thorgeirsson, O. S	....	20 00
Westville Free Lance	310 00		Trades Union Pocket Directory	10 00	
Wetaskiwin Post	53 08		Tribune	666 35	
" Times	26 25		Voice	5 00	
Weyburn Tribune	13 50		Waghorn's Guide	29 12	
Wheatley Journal	58 40		West Canada	355 00	
Whitby Chronicle	15 90		Western Home Monthly	97 28	
" Gazette	47 95		Wolseley News	89 44	
Whitehorse Star	717 37		Woodstock, N.-B.—		
Wiarton Echo	217 85		Carleton Sentinel	237 29	
Winchester Press	8 00		Dispatch	44 52	
Windsor, N.E., Hants Journal	263 56		Woodstock, Ont.—		
Windsor, Ont., Progress	27 00		Sentinel-Review	494 32	
" Record	563 10		Wroxeter Star	8 64	
" Standard	24 00		Wyoming Enterprise	5 00	
Wingham Advance	5 00		Yarmouth Herald	148 08	
" Times	50 61		" Lawson, J. M	....	1,329 29
Winnipeg, Man.—			" Telegram	99 32	
Amalgamated Press	....	376 20	Yorkton Enterprise	33 88	
Brand Book	35 00				
Bullman Bros	....	2 00			
Canada	280 02		*Etats-Unis.*		
Canada Northwest Pub. Co	....	1,533 30			
Canada Posten	21 50		Ch. de fer et canaux—		
Canadian Farmer	22 32		" de l'Ile du P.-E.	25 80	
Canadian Hungarian	....	1,000 00	" Intercolonial	631 82	2,005 16
Canadian Scotsman	68 75		Ministère de l'Agriculture	14 70	
Central Catholic	126 70		Ministère de l'Intérieur	107,230 32	42,072 53
Commercial	254 00				
Commercial Traveller	108 33		*Anglais et étrangers.*		
Douglas-McIntyre Ptg. and Binding Co	....	16 50	Ministère de l'Agriculture	582 52	
Elmwood Herald	31 50		Ministère des Finances	8,320 61	1,241 60
Farmer's Advocate	549 84		Ministère de l'Intérieur	16,904 00	8,740 25
Fleming Printing Co	....	12 00	Commerce	885 12	
A reporter	143,619 05	742,131 33	Total	287,167 16	800,413 81

APPOINTEMENTS DES MINISTÈRES À OTTAWA : SOMMAIRE.

Totaux 12 mois, 1906-7.	Ministères.	Page.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.	Totaux 12 mois, 1907-8.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
142,866 60	Agriculture	D—7	91,885 81	118,226 40	210,112 21
54,870 38	Bureau de l'Auditeur général	E—3	72,217 61	....	72,217 61
125,591 29	Douanes	F—5	72,085 68	111,563 86	183,649 54
74,408 29	Finances	G—4	66,164 54	37,657 35	103,821 89
12,700 22	Bureau du Gouverneur général	H—2	17,518 24	....	17,518 24
59,033 17	Affaires des sauvages	I—4	69,581 46	10,318 80	79,900 26
53,728 66	Revenu de l'Intérieur	J—4	49,544 86	22,951 56	72,496 42
364,363 25	Intérieur	....	179,295 32	283,675 96	462,971 28
40,632 65	Justice	L—3	42,872 55	13,187 50	56,060 05
14,066 66	Travail	M—2	21,237 50	1,062 49	22,299 99
47,053 21	Législation—Sénat	N—5	....	61,614 55	61,614 55
167,084 80	" Communes	N—15	....	244,355 25	244,355 25
19,283 08	" Bibliothèque	N—19	....	25,685 50	25,685 50
83,589 90	Marine et Pêcheries	O—5	98,267 47	22,133 10	120,400 57
126,621 49	Milice et Défense	P—6	59,403 96	125,610 73	185,014 69
78,049 38	Mines / Commission géologique	Q—2	74,549 67	45,572 86	120,122 53
18,512 27	Royale gendarm. à cheval du N.-O.	R—2	14,345 77	9,006 91	23,352 68
240,390 55	Postes	S—8	336,250 70	....	336,250 70
45,263 42	Impressions et papeterie	T—4	44,521 57	25,610 63	70,132 20
30,391 50	Conseil privé	U—3	41,007 78	....	41,007 78
168,214 89	Travaux publics	V—19	51,919 88	192,231 73	244,151 61
72,133 51	Chemins de fer et Canaux	W—9	57,598 33	44,029 72	101,628 05
33,754 73	Secrétariat d'Etat	X—3	46,848 10	....	46,848 10
17,741 64	Commerce	Y—2	30,325 01	....	30,325 01
2,090,345 54			1,537,441 81	1,394,494 90	2,931,936 71

NOTE.—Les traitements des ministres et du solliciteur général ne sont pas compris dans cet état.

1906-7, 9 mois.	Dépenses judiciaires et frais taxés: Sommaire par ministère.	1907-8, 12 mois.
235 72	Agriculture	1,025 96
....	Auditeur général	100 00
1,782 60	Douanes	1,585 82
253 19	Finances	662 95
2,352 76	Affaires des sauvages	2,105 17
488 80	Revenu de l'Intérieur	634 01
5,078 91	Intérieur	19,366 54
10,649 63	Justice	5,905 90
4,988 70	Travail	305 00
3,057 13	Marine et Pêcheries	4,630 38
4,980 21	Milice et Défense	6,066 40
48 00	Postes	120 30
4,046 33	Travaux publics	7,658 20
29,192 04	Chemins de fer et Canaux	49,435 41
7 50	Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	1,968 76
206 82	Commerce	380 97
67,368 34		101,946 77

Dépenses judiciaires et frais taxés.	$ c.
Ahern, J., Québec	50 00
Allaire, Jos., Québec	21 60
Armour, Douglas, Toronto	300 00
Angers, Chas., Malbaie	20 50
Angers, E., St-Siméon	49 50
Archer, Perron, etc., Montréal	669 73
Banque de Montréal, Londres, Ang.	563 32
Barry, J. H., Frédéricton	5 00
Battle, Thos., Niagara-Falls	20 00
Beach, M. F., (frais taxés)	241 46
Beauregard, G. O., St-Hyacinthe	5 00
Belotti, Cesare, Milan, Italie	118 26
Belzile, De G. L., Rimouski	20 35
Berard, L. P., Montréal	453 39
Bertrand, Louis, Cookshire	31 35
Black, Geo., Dawson	1,086 50
Blanchet, J. A., St-Pascal	53 25
Bosse, M. O., Chicoutimi	23 46
Bradshaw, Richards, etc., Winnipeg	68 67
Brassard, E., Montréal	182 60
Brown, Wylie, etc., Moosomin	12 64
Buell et Botsford, Brockville	41 05
Butler, T. W., Newcastle	20 00
Byrne, J. P., Bathurst	192 13
Cameron, L. A., Québec	432 88
Campbell, J. A., Dauphin	34 95
Carpenter, A. A., Innisfail	3 81
Carroll, W. F., Glace-Bay	19 25
Carter, T. J., Andover	26 25
Carter, W. D., Richibouctou	25 50
Charbonneau, J. E., Louisville	40 00
Chisholm, D. C., Antigonish	38 90
Chisholm, James, Hamilton	100 00
Chisholm. W., Cornwall	23 85
Chisholm et Keith, Battleford-Nord	12 00
Chrysler, Bethune, etc., Ottawa	2,834 23
Clark, M. S., Halifax	20 00
Clark, O. H., Winnipeg	863 25
Clary et Buchan, Sudbury	20 00
Clément et Clément, Berlin	9 60
Cline, C. H., Cornwall	20 19
Cooke, J. P., Montréal	5 00
Cook, J. W., Montréal	1,000 00
Copp, A. B., Sackville	249 00
Corriveau, A., Québec	40 75
Coulombe, F., St-Félicien	75 75
Cowper, J. D., Welland	60 05
Cramp et Ewing, Montréal	400 00
Cushing et Barron, Montréal	185 05
Daniels, O. T., Bridgetown	10 00
Davidson et Desrivières, Québec	713 90
Davidson, Paterson, etc., Toronto	5 00
Davis, Marshall, etc., Vancouver	450 00
Decarie, J. L., Montréal	1,230 79
Delagrave, Chas., Québec	895 00
Demers, R., St-Romuald d'Etchemin	108 70
Desaulniers, Gonzalve, Montréal	95 20
Desrivières, E., Québec	100 00
Dorion, C. E., Québec	1,150 00
Duggan, Patrick, Halifax	20 00
Duhamel, Jos. E., L'Assomption	21 50
Duncan, H. T., Vancouver	40 00
East, J. O., St-Augustin de Portneuf	1,125 22
Easton, W. T., Leamington	25 50
Ecrement, A., Montréal	258 50
Elliott, G., Yorkton	5 00
Elliott, J. C., Glencoe	33 02
Elliott, J. W., Milton	40 00
Falconer, A., Montréal	200 00
Farley, John, St-Thomas	67 03
Farrell, J. M., Kingston	10 00
Fell et Gregory, Victoria	15 00
A reporter	17,409 38

Dépenses judiciaires et frais taxés—*Suite.*	$ c.
Report	17,409 38
Fisher, A. A., Brockville	11 20
Fitzgerald, C. E. T., Qu'Appelle	15 00
Fleury, E., Knowlton	21 80
Forgie, J. G., Pembroke	1,175 67
Forrester, D., Emmerson	67 09
Fraser, A. W., Ottawa	1,000 00
Friel, Jas,, Dorchester	830 15
Garceau, N., Drummondville	20 00
Gaudet, H., Ville-Marie	20 00
Globensky, A., Montréal	141 91
Grant, A., St-Thomas	10 00
Gregory, F. B., Victoria	107 14
Hamel, E., Ste-Jeanne de Neuville	280 10
Harquail, J. S., Dalhousie	90 00
Hart-McHarg, W., Vancouver	252 70
Harstone, L., Ste-Marie	10 00
Haszard, F. L., Charlottetown	202 59
Heap et Heap, Selkirk	1,120 55
Henderson, Matheson, etc., Brandon	20 00
Henwood, G. B., Edmonton	5 23
Hetherington, W. S., Napanee	122 90
Hogg, W. D., Ottawa	445 48
Howay, F. W., New Westminster	2,073 72
Hubbard, F. C., Winnipeg	250 00
Hudson, Howell, etc., Winnipeg	2,866 92
Huycke, E. C. S., Cobourg	54 45
Inman, G. S., Montague	54 17
Irving, D. P. (frais taxés)	34 99
Irving, R. A., Bouctouche	207 10
Jackson, T. W., White-Horse	11 50
Jasmin, H., Magog	96 65
Jennings, John, Toronto	80 06
Jones, Stanley L., Calgary	31 25
Keefer, F. H. (frais taxés)	50 89
Kelly, J. H., New-Carlisle	135 00
Kelly, W. E., Simcoe	20 00
Kerry, J. G. G., Toronto	500 00
Kirkston, W. F., Grand-Falls	10 00
Kilgour, J. F., Brandon	178 97
Killam et Farris, Vancouver	35 00
Lacourcière, N. P., St-Casimir	1,760 51
Lane et Cantin, Québec	21 80
Langley, W. H., Victoria	87 00
Langworthy et McComber, Port-Arthur	99 28
Latchford et Daly, Ottawa	150 62
LeBel, L. P., New-Carlisle	85 35
LeBœuf, C., Montreal	400 00
Leclerc, Cleophas, L'Islet	68 49
Leduc, J. D., Ste-Scholastique	27 60
Lees, W. A. D., Fort-Saskatchewan	122 00
Legault, J. N., Vaudreuil	132 95
Letellier. et Bouffard, St-Joseph	66 50
Lockhart, N. J., Estevan	49 17
Lussier, J. A., St-Jean	1 40
Lussier, J. E., St-Jean	98 65
Lyle, R. F., Morrisburg	20 00
McAlpine, E. H., St-Jean	823 59
McAvoy, D., Valleyfield	296 40
McBrady, W. H., Port-Arthur	317 16
McCully, F. A., Moncton	16 00
MacDonald et Henderson, Vancouver	32 10
MacDonald, MacKinnon, etc., Edmonton	173 64
McDonald, S. (frais taxés)	218 61
McEwen, J., Smith's-Falls	133 32
McFadden, W. H., Brampton	182 54
MacIlreith, R. T., Halifax	7,609 87
McInnes, Mellish et Co., Halifax	4 32
McKay, R. S., Yarmouth	35 70
A reporter	43,104 13

Dépenses judiciaires et frais taxés—*Suite*	$ c.	Dépenses judiciaires et frais taxés—*Fin.*	$ c.
Report	43,104 13	Report	72,547 27
McKay et Shaw, New-Glasgow	55 00	Proudfoot, W., Goderich	10 00
McKeown, H. A., St-Jean	162 05	Putman, H., Truro	10 50
McKerchar et Forrester, Winnipeg	827 85	Quinn, F. J., Port-Colborne	4 09
McKessock, R. R., Gore-Bay	100 00	Rainville, J. H., Montréal	20 00
McKinnon, A. J., Acton	40 70	Read, H. C., Sackville	65 00
McLaughlin, R. J., Lindsay	84 94	Redden, F. A. C., Londres, Ang	30 66
MacLean, D. H., Ottawa	2,100 00	Ridley, Henry E., Vancouver	512 48
MacLean, Jas. F., Yorkton	24 00	Rivest, J. S., L'Assomption	100 00
McLennan, D., Port-Hood	25 00	Roach, M. H, Beaverton	36 15
McPherson, E. A., Portage-la-Prairie	15 00	Robinson et Green, St-Thomas (frais taxés)	53 60
McPherson, G. G., Stratford	30 70	Roger, G. M., Peterborough	436 65
McTavish, A. A., Parkhill	31 19	Rogers, R. H., Vernon	40 55
MacDonald, Shepley, etc., Toronto	17,593 61	Ross, Donald, Barrie	84 25
Mackenzie, P. E., Kenora	104 00	Rothwell, Johnson, etc., Winnipeg	4,924 83
MacKenzie, Brown et Cie, Régina	106 00	Rousseau, J. H., Trois-Pistoles	50 50
Macpherson, J. A., Kincardine	21 77	Russell, Chas., Londres, Ang	5,115 32
Mandeville, F., Lakeville	25 00	Russell et Russell, Boston	1,050 00
Martin, J. A., St-Siméon	6 75	Ryan, Bickerdike, etc., Montréal	25 00
Mathieson, McDonald, etc., Georgetown	5 00	Scott et Briggs, Revelstoke	62 50
Mercier, L. P., Trois-Rivières	113 20	Sherrer, J. C., Moncton	210 00
Metcalfe, Sharpe, etc., Winnipeg	28 65	Short, Ross et Selwood, Calgary	528 97
Mills, N. M., St-Stephen	10 25	Short et Stuart, Calgary	5 00
Morin et Mackay, Montréal	34 50	Smith, G. Y., Whitby	117 95
Morris, Wm., Sherbrooke	12 50	Smith, H. F., Pte-aux-Trembles	1,045 75
Morwood, H. R., Welland	57 25	Smith, Markey, etc., Montréal	1,300 00
Mousseau, J. A., Ste-Anne-de-la-Pérade	999 50	Stackpole, F. J., Dawson	110 86
Mowat, J. McD., Kingston	59 26	Stewart, E. J., Renfrew	41 40
Murphy, D., Ashcroft	130 00	Stone, H. E., Parry-Sound	41 96
Murphy et Fisher, Ottawa	121 41	Stratton, Jas, Saskatoon	343 90
Murphy, J. A., Toronto	260 77	Taschereau, C. E., Québec	2,079 03
Murray, A. G., Gore-Bay	7 00	Taschereau, L. A., Québec	6,729 30
Murray, Wm., Campbellton	108 60	Thompson et Murphy, Cayuga	104 39
Murray, McKenzie et Cie, Sydney-Nord	10 00	Tobin, H. S., Dawson	774 43
Mutlow, R., (frais taxés)	291 59	Turgeon, A., Prince-Albert	118 00
Normandin, Georges, Montréal	27 45	Urquhart, Urquhart, etc., Toronto	103 55
O'Meara, J. J., Ottawa	192 93	Verge, Jas., Carleton-Centre	25 70
O'Reilly, J., Selkirk-Ouest	10 00	Vigneau, C. E., Ste.-Thècle	339 00
Panet, E. A., St-Raymond	82 44	Wade, F. C., Vancouver	1,000 00
Paquet, Camille, Montréal	51 30	Wainwright, Arnold, Montréal	340 75
Pare, J. F., St-Cyrille-de-Wendover	39 00	Webb, F. L., Port-Colborne	40 00
Pattullo et Tobin, Dawson	2,896 54	Weir, A. W., Sarnia	50 11
Perron et Geoffrion, Montréal	2,041 03	Whalen, T. H., Newcastle	25 00
Phelan, R. F., Sydney-Nord	40 00	Whealler, A., New-Westminster	304 65
Phinney, J. D., Frédéricton	174 97	Wilkes, A. J. Brantford	10 00
Poole, J. I., Lacombe	57 04	Wilson, A. F., Markham	104 83
Pouliot, J. A., Ste-Croix	175 00	Wilson, C. A., Montréal	20 00
Pouliot, J. C., Fraserville	52 40	Winslow, W. C., Chatham	779 34
		Wisner, E. A., Essex	73 55
A reporter	72,547 27		101,946 77

Arrérages dus.

1906-7.	Sommaire.	1907-8.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
4,719 37	Agriculture	4,468 39	....	250 98
	Douanes—			
26,927 00	Percepteurs	27,063 10	136 10	
1,000 00	Avances	....	....	1,000 00
	Finances—			
16,995 10	Chemin de fer d'Albert	17,878 63	883 53	
76,781 25	Montreal Turnpike Trust	83,606 25	6,825 00	
	Débentures du havre de Montréal	305,163 25	305,163 25	
2,625,051 72	Commission du havre de Québec	2,786,368 77	161,317 05	
87,600 04	Havre des Trois-Rivières	91,104 04	3,504 00	
4,180 89	Affaires indiennes	4,180 89	....	
	Revenu de l'Intérieur—			
1,577 81	Timbres de commerce	1,577 81	....	
16 66	Dépenses contingentes du gouvernement civil.	16 66	....	
12,780 26	Accise	18,344 25	5,563 99	
212 88	Inspection du gaz	212 88	....	
27,469 17	Loyer de pouvoirs hydrauliques et autres	27,375 17	....	94 00
1,877 37	Bateaux-passeurs	1,973 37	96 00	
10,600 62	Menus travaux publics	10,600 62	....	
285 98	Poids et mesures	285 98	....	
	Intérieur—			
59,478 65	Terres de l'artillerie	58,699 50	....	779 15
1,790 60	Parc des Montagnes-Rocheuses	2,543 50	752 90	
	Baux p. la houille des Montagnes-Rocheuses.	465 21	465 21	
	Baux p. carr. de pierre des Montagnes-Roch.	102 00	102 00	
	Droits sur bois de construction—			
6,257 88	Manitoba, Saskatchewan et Alberta	8,077 47	1,819 59	
8,696 76	Colombie-Britannique	19,246 70	10,549 94	
1,761 94	Terres à pâturage	12,001 69	10,239 75	
16,669 40	Terrains houillers—Royauté	164,087 29	147,417 89	
60,780 47	Terrains houillers et miniers—Ventes	119,676 88	58,896 41	
1,110 83	Terrains miniers—Ventes	4,352 30	3,241 47	
450 00	Baux de dragage, T.N.-O	130 00	....	320 00
	Territoire du Yukon—			
	Temps de ventes	5,151 60	5,151 60	
1,283 61	Droits sur bois de construction	....	....	1,283 61
	Saisies "	2,107 45	2,107 45	
10,577 70	Baux, dragage en général	7,341 50	....	3,236 20
5,655 64	" pouvoirs hydrauliques	2,205 00	....	3,450 64
	Bois de construction (retourné du moulin)	960 99	960 99	
	Justice—			
156 25	Pénitenciers	251 22	94 97	
26 15	Cour Suprême	30 15	4 00	
	Marine et Pêcheries—			
25 50	Pêcheries	53 00	27 50	
6,114 52	Divers	2,032 97	....	4,081 55
	Milice—			
1,869 50	Loyer, etc	2,002 61	133 11	
	Municipalités—			
1,683 32	Township de Low	1,683 32	....	
2,021 32	Richmond, C.-B	2,021 32	....	
7,343 08	Saut-Sainte-Marie	7,377 39	34 31	
5,309 09	Mines de Sydney	5,309 09	....	
1,960 25	Buckingham, Qué	2,350 47	390 22	
61 04	Hamilton, Ont	61 04	....	
	Mines—			
841 74	Commission géologique	858 49	16 75	
	Postes—			
22,801 23	Compte de l'ancien revenu	22,801 23	....	
4,360 38	Compte de l'ancien revenu	4,360 38	....	
	Impressions et papeterie—			
740 35	Publications	1,050 05	309 70	
506 67	Listes des votants	506 67	....	
228 50	'Canada Gazette'	234 35	5 85	
3,128,638 49	A reporter	3,840,352 89	726,210 53	14,496 13

Arrérages dus—*Suite.*

1906-7.	Sommaire.	1907-8.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
3,128,638 49	..........Report..........	3,840,352 89	726,210 53	14,496 13
	Travaux publics—			
	Glissoirs et estacades—			
64,954 29	District d'Ottawa	68,103 40	3,149 11	
14,486 49	District de Saint-Maurice	14,481 49	....	5 00
3,556 89	Newcastle et district de Trent	3,556 89	....	
2,290 52	District du Saguenay	4,091 52	1,801 00	
23 00	Loyers, Ottawa	611 40	588 40	
	Chemins de fer et Canaux—			
	Chemin de fer Intercolonial—			
163,580 34	Compagnies de chemins de fer	266,749 20	103,168 86	
6,309 15	Compagnies de bateaux à vapeur	6,318 92	9 77	
23,153 45	Gares	23,259 14	105 69	
79,970 13	Particuliers et sociétés	78,688 08	....	1,282 05
5,396 12	Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	6,697 66	1,301 54	
	Canaux—Loyers hydrauliques et autres—			
11,369 34	Beauharnois	8,840 84	....	2,528 50
630 84	Chambly	754 84	124 00	
7,763 37	Cornwall	6,517 12	....	1,246 25
33,340 14	Lachine	32,436 14	....	904 00
3,184 13	Rideau	3,590 45	406 32	
25,762 33	Grenville et Carillon	25,986 83	224 50	
569 95	Trent	710 95	141 00	
45 00	Saut-Sainte-Marie	....	....	45 00
4 00	Ecluse de Sainte-Anne	4 00	....	
51,755 17	Welland	65,614 87	13,859 70	
1,351 00	Loyers—Welland	1,609 66	258 66	
4,754 67	Williamsburg	5,895 17	1,140 50	
10,859 29	Dommages	10,859 29	....	
695 00	Cales-sèches de Lachine	695 00	....	
1,994 86	Canal Saint-Pierre, avances	1,994 86	....	
95 31	Cornwall	95 31	....	
4,950 00	Avances	3,600 00	....	1,350 00
52 00	Secrétariat d'Etat	57 50	5 50	
	Commerce—			
37,432 79	Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois.	37,432 79	....	
3,688,968 06		4,519,606 21	830,638 15	....
	Terres des sauvages.			
	Principal.			
	Ontario—			
15,490 30	Wiarton	14,798 14	....	692 16
13,234 49	Manitowaning	12,315 26	....	919 23
13,485 15	Gore-Bay	12,755 37	....	729 78
400 93	Brantford	415 93	15 00	
339 50	Sarnia	264 50	....	75 00
6,796 53	Thessalon	6,794 16	....	2 37
1,326 08	Belleville	1,705 63	379 55	
543 02	Keene	1,032 14	489 12	
3,474 04	Saut-Sainte-Marie	1,279 46	....	2,194 58
4,795 10	Port-Arthur	4,329 00	....	466 10
	Québec—			
3,548 84	Pointe-Bleue	3,537 64	....	11 20
7,455 58	Maniwaki	7,001 83	....	453 75
38,177 80	Témiscamingue	39,463 59	1,285 79	
9,057 74	Jeune-Lorette	9,057 74	....	
	Nouveau-Brunswick—			
685 45	Frédéricton	288 06	....	397 39
1,715 64	Richibouctou	1,711 74	....	3 90
	Nouvelle-Ecosse—			
600 86	Glendale	600 86	....	....
121,127 05	............A reporter............	117,351 05	2,169 46	5,945 46

Arrérages dus—*Fin.*

1906-7.	Sommaire.	1907-8.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
121,127 05	............Report..................	117,351 05	2,169 46	5,945 46
	Terres des sauvages—Suite.			
	Principal—Fin.			
	Manitoba—			
12,620 72	Birtle....	8,642 87	....	3,977 85
	Alberta—			
17,911 23	Edmonton....	14,057 46	....	3,853 77
1,552 80	Red-Deer....	832 73	....	720 07
	Ottawa—			
477,965 78	Quartiers-généraux.....	458,881 63	....	19,084 15
631,177 58		599,765 74	....	31,411 84
	Intérieur—Terres fédérales.			
	Principal et intérêt—			
4,086 05	Battleford....	4,583 78	497 73	
33,047 90	Brandon....	26,268 65	....	6,779 25
20,714 07	Calgary....	39,117 26	18,403 19	
3,841 14	Dauphin....	8,628 23	4,787 09	
8,425 65	Edmonton	11,482 46	3,056 81	
6,067 99	Estevan....	6,282 73	214 74	
	Humboldt....	1,902 87	1,902 87	
27,336 10	Kamloops....	31,769 24	4,433 14	
21,147 26	Lethbridge....	28,984 24	7,836 98	
5,006 26	Minnedosa....	....	....	5,006 26
....	Moose-Jaw....	13,263 15	13,263 15	
6,134 25	New-Westminster....	17,089 85	10,955 60	
1,609 40	Prince-Albert....	1,824 77	215 37	
41,804 08	Régina....	41,101 94	....	702 14
2,934 62	Red-Deer....	3,214 42	279 80	
27,200 89	Winnipeg....	35,845 37	8,644 48	
13,716 79	Yorkton....	16,230 67	2,513 88	
223,072 45		287,589 63	64,517 18	

Intérieur—Terres des écoles.

Manitoba.

Ventes—	
Arrérages du capital	$443,197 26
Arrérages de l'intérêt au 31 mars 1908	106,201 81
	$549,399 07
Loyer	457 09
Total	$549,856 16

Saskatchewan.

Ventes—	
Arrérages du capital	$344,713 12
Arrérages de l'intérêt	101,889 72
	$446,602 84
Loyers	2,004 69
Total	$448,607 53

Alberta.

Ventes—	
Arrérages du capital	$172,819 61
Arrérages de l'intérêt	51,557 10
	$224,376 71
Loyers	2,760 96
Total	$227,137 67

Arrérages dus.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 27 octobre 1908.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 24 du courant, renfermant un relevé des arrérages dus le 31 mars dernier, et encore impayés.

Le 12 novembre 1907, vous m'avez écrit me transmettant une liste de cinq item s'élevant à $1,773.65, que vous considériez ne pouvoir être perçus. Vous avez omis ces item dans le relevé que vous m'avez envoyé. Vous n'auriez, naturellement, pas dû faire cela. Aucun arrérage ne peut être biffé sans l'autorisation du parlement. Je vous renvoie ce relevé pour y ajouter ces montants.

Il faut présumer que vous considérez les autres arrérages dus comme pouvant se percevoir. Le montant était dû par 33 différentes personnes ou maisons et s'élevait à $3,134.37, et un seul item de $30.70 avait été perçu. Deux nouveaux noms ont été ajoutés comme devant $663.33.

Cinq personnes en arrière pour des avances faites l'an dernier sont encore en arrière.

Il est désirable de prendre toutes précautions pour empêcher des arrérages de s'accumuler, et de percevoir ceux qui existent maintenant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de l'Agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, le 11 novembre 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier, me renvoyant l'état des arrérages dus à ce département le 31 mars dernier et non encore payés qui accompagnait ma lettre du 24 du mois dernier.

J'y ai fait ajouter, conformément à votre demande, les cinq item qui étaient regardés comme impossibles à percevoir.

De nouveaux efforts vont être tentés en vue de percevoir ceux qui sont encore considérés percevables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. GEO. F. O'HALLORAN, *sous-ministre.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, le 7 juillet 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 novembre dernier, au sujet de l'affaire mentionnée plus haut, j'ai l'honneur de vous adresser avec la présente les états du débit et balances de crédit inscrits dans les livres de revenu de ce ministère le 31 mars 1908, avec notes explicatives.

Le sous-commissaire, qui était récemment comptable du ministère, fait rapport comme suit à ce sujet :

" Je puis dire qu'un certain nombre des petites balances—au-dessous de la somme de $10—sont dues, à mon avis, à la comptabilité défectueuse d'il y a plusieurs années, car vous remarquerez qu'il n'y a pratiquement pas de balances de ce genre depuis l'année 1884.

" Avec notre système actuel de contrôle de l'argent comptant tel que démontré par les reçus de dépôts de banque et des états F-1 préparés d'après les entrées, il n'y a aucune possibilité qu'il existe de telles balances.

" Comme question de fait, les balances de crédit se montent à $176.21, tandis que les balances de dettes—en laissant de côté celles qui sont le résultat de défalcations, de vols, etc.,—ne se montent qu'à $80.96 ; de sorte qu'il n'y a aucune raison pour que ces petites balances de débit et de crédit ne soient pas effacées, puisque les secondes dépassent les premières de $95.25.

" Quant aux balances de débit résultant de défalcations, de vols et de faillites de banques, je ne puis que dire qu'il n'y a aucune possibilité de recouvrer ces sommes et que l'autorisation devrait être donnée de les inscrire comme impercevables."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. JOHN McDOUGALD, *commissaire des douanes,*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 24 novembre 1908.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur la forte augmentation dans les arrérages dus à votre ministère le 31 mars dernier, tel que comparés avec l'année précédente, comme suit :

	1907	1908
Droits sur le bois—		
Manitoba, Saskatchewan et Alberta	$ 6,257 88	$ 8,077 47
Colombie-Britannique	8,696 76	19,246 70
Terres à pâturages	1,761 94	12,001 69
Droits régaliens sur les terres à dépôts de charbon	16,669 40	164,087 29
Terres à dépôts de charbon, ventes.	6,596 05	56,158 34
Terres minérales, ventes	54,184 42	155,205 84
Terres minières, ventes	1,110 83	4,352 30

Outre l'augmentation considérable dans le montant des droits régaliens dus sur les terres à dépôts de charbon, je comprends que quelques compagnies ne font pas de rapports.

Veuillez avoir l'obligeance de me faire connaître quelles mesures vous prenez à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, le 3 décembre 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier, dans laquelle vous attirez l'attention sur l'augmentation des arrérages dus à ce ministère, le 31 mars dernier, en comparaison avec l'année précédente, sur le bois, les terres à pâturages et les terres minérales. Le ministère est en communication avec tous ceux qui sont arriérés dans leurs paiements sur les terres à bois et à pâturages, en vue de faire payer prochainement le montant dû. Comme la quantité de bois manufacturée durant l'exercice expiré le 31 mars dernier dépasse de beaucoup la quantité manufacturée durant n'importe quel exercice précédent, et comme un grand nombre de baux de pâturage ont été émis durant l'exercice, on pouvait s'attendre à ce que le montant des arrérages dus le 31 mars dernier fût plus élevé que celui des arrérages dus le 31 mars précédent.

Vous serez avisé dans une lettre séparée au sujet des terres minérales.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, le 8 décembre 1808.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier, attirant l'attention sur l'augmentation considérable des arrérages dus à ce ministère le 31 mars dernier, en comparaison avec l'année précédente, pour droits régaliens sur les terres à dépôts de charbon, les ventes de terres à dépôts de charbon, les ventes de minerai et les ventes de terres minières, et déclarant que vous comprenez que quelques-unes des compagnies ne font pas de rapports. Vous demandez d'être informé quelles mesures sont prises à ce sujet.

Je dois vous informer, en réponse, que le montant dû pour ventes de terres à dépôts de charbon et pour ventes de minerai, qui ont rapport à la vente de terres contenant des mines de charbon, était de $211,136.18 le 31 mars dernier, et que depuis cette date il a été payé au ministère $91,687.30 sur ces arrérages. De nouveaux paiements, paraît-il, vont être faits dans un avenir rapproché, ce qui réduira considérablement le montant des arrérages dus sur ces ventes.

Le montant dû le 31 mars dernier, pour droits régaliens sur le charbon était de $164,087.29, et ce montant n'a pas été sensiblement réduit par des paiements faits depuis cette date, bien que des cautionnements pour le paiement des droits régaliens dus aient été fournis dans quelques cas. Les compagnies endettées envers la Couronne pour ces droits régaliens encourent en ce moment une dépense initiale très considérable pour le paiement du prix d'achat de leurs terres, l'installation de l'outillage pour une exploitation efficace de leurs propriétés et l'ouverture d'une mine, et elles trouvent très difficile d'effectuer promptement le paiement des droits régaliens sur le charbon extrait.

Les différents acquéreurs de terres à dépôts de charbon vendues sujettes au paiement de droits régaliens sont requis de faire des rapports périodiques indiquant la quantité de charbon extraite, mais on a trouvé difficile d'obtenir des rapports de ces opérateurs et nous nous occupons actuellement de toute la question, en vue de la perception des droits régaliens et de la prompte présentation de rapports indiquant la quantité de charbon extraite.

Un intérêt de cinq pour cent par année est payé sur tous les arrérages dus pour droits régaliens sur l'achat de terres houillères, et toutes les personnes arriérées ont déjà effectué un paiement en à compte suffisamment substantiel, et, dans la majorité des cas, ont encouru, en ouvrant et outillant une mine, une dépense assez élevée pour garantir absolument le paiement de la balance due, soit pour droits régaliens, soit sur le prix d'achat. On croit que dès que le prix de la vente de la dernière récolte aura été réalisé des paiements considérables seront faits en à compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 24 octobre 1908.

MONSIEUR,—Le 11 novembre 1907, vous m'adressiez un état des avances non réglées, se montant à $6,114.52.

Dans votre lettre du 22 courant, vous donnez une liste des avances non réglées maintenant dues. Cette liste ne contient aucun des item mentionnés dans votre état de novembre 1907. Je dois demander si toutes ces avances ont été réglées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-ministre par intérim de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 16 octobre 1908.

MONSIEUR,—Dans l'état des arrérages dus pour permis de pêche, reçu hier, il est déclaré que l'inspecteur A. C. Robertson, de Barrington Passage, Nouvelle-Ecosse, est arriéré pour tous les permis accordés durant la saison de 1908, au montant de $408.

Aucune explication n'est donnée. Je dois demander quelles mesures ont été prises à ce sujet. Cet officier a-t-il un cautionnement fourni par une compagnie de garanties ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 19 octobre 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 courant, relative aux arrérages dus sur les permis de pêche par l'inspecteur de pêcheries A. C. Robertson, de Barrington Passage, je puis dire que ce ministère a essayé, tout l'été, d'amener cet officier à envoyer ses rapports ainsi que les reçus de dépôts en banques du montant de ces permis ; mais jusqu'ici ils n'ont pas encore été reçus.

Le montant considérable perçu pour permis de pêche est déposé par les surveillants des pêcheries dans le district de l'inspecteur Robertson, et les reçus de dépôts faits en triplicata lui sont envoyés, afin de lui permettre de faire un rapport complet de tout l'argent reçu pour les permis.

Nous espérons que des rapports complets seront bientôt reçus de cet offcier. Autrement le ministère devra prendre des moyens efficaces pour se faire rendre un compte complet des permis accordés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,

Sous-ministre par intérim de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 31 octobre 1908.

MONSIEUR,—Dans l'état des arrérages dus à votre ministère le 31 mars dernier et non encore payés, vous entrez les municipalités dont les noms suivent pour paiement des troupes " en aide au pouvoir civil " :—

Canton de Low, P. Q., 1895-6	$1,683.32
Richmond, C.-B., 1900-1	2,021.32
Saut-Sainte-Marie, Ont., 1903-4	7,377.39
Sydney Mines, N.-E., 1904-5	5,309.09
Buckingham, P. Q., 1906-7	2,350.47
Hamilton, Ont., 1906 7	61.04

Je dois demander quelles mesures ont été prises en vue de la perception de ces montants.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-ministre de la Milice et de la Défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 27 octobre 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 31 du mois dernier, demandant des informations au sujet d'arrérages dus par certaines municipalités pour aide rendue par les troupes, j'ai l'honneur de vous informer qu'en ce qui regarde les sommes dues par les municipalités de Saut-Sainte-Marie, Sydney Mines et Buckingham, le ministère de la Justice a pris des procédures judiciaires afin de recouvrer ces montants.

Quant aux sommes dues par le Canton de Low, P. Q., et Richmond, C.-B., aucune mesure n'a été prise, car ces municipalités sont pauvres, et il a é é considéré que ce serait se montrer dur à leur égard que d'insister sur le remboursement de ces sommes.

Quant au petit montant dû par la ville de Hamilton, un règlement de la dépense encourue par les troupes appelées à l'aide du pouvoir civil de cette ville a été effectué après beaucoup de considération et de correspondance. Cette somme de $61.04 a été payée par le ministère après que le règlement eût été effectué, et on n'a pas cru qu'il valait la peine de rouvrir la question afin d'obtenir un remboursement de cette somme.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

AUG. FISET, *colonel, sous-ministre.*

A l'Auditeur-général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 5 octobre 1908.

MONSIEUR,—En réponse à ma lettre du 28 août, j'ai reçu un état des arrérages dus pour glissoirs et estacades et pour loyers.

Je dois vous demander de m'envoyer, aussi tôt que possible, un état des arrérages dus sur le revenu des télégraphes et des avances à vos propres fonctionnaires dont il n'a pas été rendu compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-ministre des Travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 27 octobre 1908.

MONSIEUR,—D'après l'état des arrérages dus reçu de votre ministère, le montant dû le 31 mars était de $165,603.33, soit une augmentation de $11,430.93 sur le montant dû l'année prédente.

Je vous inclus un état indiquant les augmentations des arrérages dus par les vieux locataires, le montant dû par les nouveaux locataires, le montant payé, le montant qu'on a renoncé à percevoir, et l'augmentation et la diminution nettes.

Je vous inclus un état des montants qu'on a renoncé à percevoir, dont vous voudrez bien donner une explication.

Une partie des montants dûs à chaque canal reste la même, mais un grand nombre ont augmenté. Le montant payé, bien qu'il s'élève à $6,489.25, a été payé par un nombre de locataires relativement petit.

Le résultat est qu'un grand nombre de locataires, aux différents canaux, augmentent leurs arrérages.

Vous donnerez sans doute à cette question votre prompte attention.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Aditeur général.*

Au sous-ministre des Chemins de fer et Canaux.

Re **Chemin de fer Intercolonial—Arrérages.**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 25 janvier 1908.

MONSIEUR,—Le 11 octobre 1907, vous avez envoyé une liste des arrérages dus le 31 mars 1907 et non encore payés.

Un état des balances dans les différents grands-livres, à la date du 30 novembre 1907, a été reçu récemment.

Les item suivants apparaissant dans le premier état et non dans le dernier. Comment en a-t-on disposé ?

S. S. Amiral	$2,347 33
F. W. Cunningham	997 56
Propriété Chapman	1,179 00
Flood et Co	25 50
Mismac Mining Co	317 84
W. J. Hughes	31 50
J. W. C. McConnell	50 00
Geo. Skeffington	25 55

Le montant des arrérages dus le 31 mars 1907 et non payés le 11 octobre, s'élevait à $273,013.07.

Je vous ai écrit le 11 janvier 1907, attirant votre attention sur l'augmentation considérable de $80,422.64 durant 1905-6, vous incluant un état indiquant les détails de l'augmentation, dont quelques-uns étaient nouveaux, et demandant des explications et quelles mesures étaient prises à ce sujet. Je n'ai pas encore reçu de réponse à cette lettre. A cette fin, je dois vous demander un rapport spécifiant les arrérages dont vous considérez la perception impossible.

Il est à désirer que le comité des comptes publics soit prié, durant la présente session, de s'enquérir de ces arrérages et de permettre d'effacer ceux dont la perception est impossible, avec, sur chaque item, les explications que vous pourrez juger désirables.

Il semble aussi que des mesures devraient être prises pour percevoir tous ceux dont la perception est possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au gérant général de l'Intercolonial.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 26 novembre 1908.

MONSIEUR,—D'après les informations fournies par vous, les arrérages dus ont augmenté de $273,013.07 en 1907 à $375,015.34 en 1908, soit une différence de $102,002.27.

Ces augmentations sont placées principalement au compte des chemins de fer, bien que la liste comprenne des sommes dues par le ministère des Travaux publics et la Londondery Iron and Mining Co.

Les augmentations au compte des compagnies de bateaux à vapeur et des gares sont insignifiantes.

Je vous inclus des états indiquant les augmentations et les diminutions au compte des chemins de fer, des individus et des maisons commerciales.

Le très petit nombre des paiements effectués sur les arrérages dus en 1907, et le montant considérable des augmentations et des nouveaux arrérages, sembleraient demander quelque considération.

Ne serait-il pas à propos d'assigner à quelque officier de votre personnel la tâche de réaliser ceux de ces arrérages dont la perception n'est pas considérée impossible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au gérant général des chemins de fer du gouvernement.

ARRÉRAGES DU CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

—	1907.	1908.	Augmentation.	Diminution.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Chemins de fer	163,580 34	266,749 20	103,168 86	
Compagnies de bâtiments à vapeur	6,309 15	6,318 92	9 77	
Gares	23,153 45	23,259 14	105 69	
Individuels et raisons sociales	79,970 13	78,688 08	....	1,282 05
	273,013 07	375,015 34	102,002 27	
Chemins de fer.				
Chemin de fer Atlantique et Lac Supérieur	9,097 23	5,356 85	....	3,740 38
Chemin de fer Terminal de Balliston	396 14	396 41	0 27	
Cie de chemin de fer et de houille de Beersville	....	627 34	627 34	
Chemin de fer de Caraquet	19,617 14	20,522 54	905 40	
Cie houillère et de chemin de fer du Canada	....	317 84	317 84	
Ministère des Travaux publics	....	14,705 00	14,705 00	
Chemin de fer Hampton et Saint-Martin	....	1,421 35	1,421 35	
Chemin de fer Halifax et Sud-Ouest	....	51,340 99	51,340 99	
Chemin de fer Kent-Nord	7,415 26	8,127 23	711 97	
Cie minière et de fer Londonderry	....	20,493 50	20,493 50	
Cie houillère et de chemin de fer Maritime	....	3,614 50	3,614 50	
Maritime Engineering Co	....	2 40	2 40	
Cie houillère et de chemin de fer du N.-Brunswick	43,424 90	56,956 28	13,531 38	
Chemin de fer Nouveau-Brunswick et I. P.-E.	2,971 54	3,040 19	68 65	
Chemin de fer Rive Nord	....	676 25	676 25	
Chemin de fer Québec-Sud	27,144 93	25,637 33	....	1,507 60
Item qui ne sont pas changés	53,513 20	53,513 20		
	163,580 34	266,749 20	103,168 86	
Individuels et raisons sociales.				
Geo. C. Brown	11 08	....	....	11 08
T. B. Calhoun	10 00	5 00	....	5 00
A. Corriveau	....	150 00	150 00	
T. A. S. DeWolfe et Fils	....	19 02	19 02	
Flood et Cie	25 50	....	....	25 50
James Friel	....	50 00	50 00	
A. Forbes	83 18	82 18	....	1 00
A. Galipeault	....	100 00	100 00	
Graham et Cie	....	58 43	58 43	
Harris Abattoir Co	....	193 00	193 00	
L. B. Drury Lockhart	....	45 50	45 50	
Cie minière Micmac	317 84	....	....	317 84
T. Malcolm	721 21	1,666 64	945 43	
W. J. Hughes	31 50	30 50	....	1 00
A. R. McDonald	....	2 76	2 76	
H. F. McDougall	....	8 46	8 46	
E. H. McAlpine	....	150 00	150 00	
H. J. McManus	....	8,324 42	8,324 42	
Congrès National du travail	....	446 90	446 90	
Capitaine Newcombe	....	83 98	83 98	
Purcell et Fallon	11,672 77	245 57	....	11,427 20
Chas. D. Ruddock	....	130 00	130 00	
Royal Visit	9,264 25	9,154 44	....	109 81
W. Roche	91 22	....	....	91 22
Geo. Skeffington	25 55	25 25	....	0 30
Item qui ne sont pas changés	57,716 03	57,716 03		
	79,970 13	78,688 08	....	1,282 05

Re Rapports de la Cour Suprême.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 3 novembre 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre état des arrérages dus le 31 mars dernier et non encore payés.

Tous les item qui étaient sur l'état soumis il y a un an sont encore dus, et il y a un item additionnel de $4 au nom de J. F. C. Haldane.

Je dois vous demander si des mesures ont été prises, durant l'année écoulée, pour percevoir ces montants.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au régistrateur, Cour Suprême.

LA COUR SUPRÊME DU CANADA, 20 novembre 1908.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 courant, je dois vous dire que ces montants sont devenus dus pendant que l'imprimeur du roi imprimait les rapports de la Cour Suprême. J'ai écrit fréquemment aux personnes en cause, mais n'ai pu percevoir les montants dus.

Tous les montants sont maintenant prescrits, excepté celui de J. O. Filteau, et j'ai écrit à des avocats de Québec leur demandant si la somme peut être perçue, et j'ai reçu ce matin une réponse déclarant qu'ils doutent du succès.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. R. CAMERON, *régistrateur.*

A l'Auditeur général.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE C

COMPTES DES CRÉDITS

ET

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Sommaire des dépenses, 1907-1908.

Service.	Dépense, 1907-1908.
Fonds consolidé.	$ cts.
Falsification des substances alimentaires, etc	26,574 95
Arts, agriculture et statistiques	1,218,242 38
Frais de gestion	350,690 22
Gouvernement civil	2,088,416 01
Mesurage de bois	12,904 15
Douanes	1,923,854 17
Terres fédérales	559,676 93
Police fédérale	43,322 68
Accise	636,892 07
Pêcheries	956,196 23
Mines et Commission géologique	183,433 79
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	5,964 54
Immigration	1,074,696 51
Sauvages	1,276,963 72
Inspection des denrées	132,487 70
Surintendance des assurances	25,157 72
Intérêt sur la dette publique	10,973,596 88
Administration de la justice	1,224,510 49
Législation	1,150,609 69
Phare et service côtier	2,835,542 77
Hôpitaux de la marine	67,585 17
Subventions postales et aux paquebots	1,590,383 96
Milice	5,498,183 60
Menus revenus	2,703 18
Divers	752,074 41
Gendarmerie à cheval	649,867 49
Service par voie de mer et rivière	881,221 19
Pénitenciers	594,618 80
Pensions	187,557 30
Poste	6,005,929 74
Primes, escompte et échange	33,129 97
Travaux publics, fonds consolidé	8,721,326 98
Travaux publics, perception du revenu	583,952 65
Quarantaine	150,048 18
Chemins de fer et canaux, fonds consolidé	730,311 65
Chemins de fer et canaux, perception du revenu	10,586,113 90
Institutions scientifiques	576,817 90
Fonds d'amortissement	2,234,263 27
Inspection des bateaux à vapeur	42,210 43
Subsides aux provinces	9,032,774 89
Fonds de retraite	372,841 59
Commerce	102,881 04
Inspection des poids et mesures, du gaz et de la lumière électrique	150,323 99
Territoire du Yukon	394,596 71
	76,641,451 59
Capital.	
Terres fédérales	768,243 94
Milice	1,297,904 65
Travaux publics ($2,969,049.08)—	
Edifices d'Ottawa	778,062 11
Rivière Saint-Laurent, chenal des navires (ministère de la Marine)	1,074,027 91
Havre de Québec	187,038 52
Améliorations du port de Montréal	150,777 21
Havre de Port-Corborne	42,888 87
Rapides Saint-André	261,613 95
De la Baie-Georgienne à Montréal—levées hydrauliques	71,783 82
Port-Arthur et Fort-William—Dragage	402,856 69
A reporter	5,035,197 67

SOMMAIRE des dépenses, 1907-08—*Fin.*

Service.	Dépense, 1907-1908.
Capital—Fin.	$ c.
Report	5,035,197 67
*Chemins de fer et canaux ($25,416,250.32)—	
Chemin de fer Intercolonial	4,382,494 01
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	399,550 83
Chemin de fer Transcontinental National	18,910,449 41
Chemin de fer Canadien du Pacifique	600 00
Canal Chambly	157 90
Canal Lachine	203,307 25
Canaux de Québec	14,999 70
Canal du Saut-Sainte-Marie	140,433 22
Canaux du Saint-Laurent	214,321 49
Canal de la Trent	343,176 05
Canal Welland	806,760 46
	30,451,447 99
Autres dépenses.	
Subventions aux chemins de fer	2,037,629 30
Primes sur fer, acier, plomb et ficelle d'engerbage	2,787,354 21
Frais d'administration, compte d'emprunt	682,337 91
	5,507,321 42
Récapitulation.	
Fonds consolidé	76,641,451 59
Capital	30,451,447 99
Autres dépenses	5,507,321 42
Total	112,600,221 00

*Règlements avec les Comptes publics—		
Chemins de fer et Canaux, dépenses du capital, telles que ci-dessus		$25,416,250 32
Chèques des années précédentes remboursés par la banque et payés cette année :—		
Chemin de fer Intercolonial, capital	$9,220 00	
" de l'Ile du Prince-Edouard, capital	500 00	
" du Transcontinental National, capital	24 66	
		$9,744 66
		$25,425,994 98
MOINS—Chèques des années précédentes remboursés par la banque :—		
Chemin de fer Intercolonial, capital	$21,976 30	
" de l'Ile du Prince-Edouard, capital	9,089 00	
" du Transcontinental National, capital	220 49	
		$31,285 79
Total, d'après Comptes publics (page iii—35)		$25,394,709 19

SOMMAIRE du crédit et des dépenses en vertu du bill des subsides, 1907-08.

Service.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Frais de gestion	330,950 00	350,690 22	9,356 44	29,096 66
Gouvernement civil—Appointements	1,570,357 85	1,470,910 10	99,447 75	
" Dépenses contingentes	396,412 50	366,279 40	30,201 06	67 96
Administration de la justice	154,967 32	123,217 02	31,970 01	219 71
Police fédérale	43,206 24	43,322 68	....	116 44
Pénitenciers	602,300 00	594,618 80	7,681 20	
Législation	728,488 50	661,240 77	70,185 92	2,938 19
Arts, agriculture et statistiques	1,428,500 00	1,218,242 38	210,749 76	492 14
Quarantaine	187,306 66	150,048 18	37,258 48	
Immigration	1,075,603 33	1,074,696 51	906 82	
Pensions	26,260 04	22,883 51	3,472 95	96 42
Fonds de retraite	240 00	240 00	....	
Milice—Capital	1,300,000 00	1,297,904 65	2,095 35	
" Fonds consolidé	5,542,404 11	5,476,173 53	66,520 76	290 18
Chemin de fer—Capital	33,966,282 00	23,674,094 25	10,293,630 32	1,442 57
Canaux—Capital	2,783,417 00	1,699,196 79	1,084,220 66	0 45
Chemins de fer et canaux—Fonds consolidé	798,198 33	702,145 02	113,745 99	17,692 68
Travaux publics—Capital	2,599,600 00	1,895,021 17	704,617 96	39 13
" " ministère de la Marine	1,115,360 00	1,074,027 91	41,332 09	
" Fonds consolidé	12,134,084 69	8,696,326 98	3,438,642 37	884 66
Subventions postales et aux paquebots	1,530,555 13	1,401,447 41	129,107 72	
Service par mer et rivière	1,064,916 66	881,221 19	183,737 88	42 41
Phare et service côtier	3,040,173 33	2,835,542 77	204,680 70	50 14
Institutions scientifiques et levées hydrographiques	708,805 00	576,817 90	132,248 71	261 61
Hôpitaux de la marine	70,500 00	67,585 17	2,914 83	
Inspection des bateaux à vapeur	47,500 00	42,210 43	5,289 57	
Pêcheries	1,196,306 00	800,081 73	396,247 56	23 29
Surintendance des assurances	21,500 00	21,157 72	342 28	
Mines et Commission géologique	207,050 00	183,433 79	23,616 21	
Sauvages	1,377,887 60	1,276,963 72	107,991 76	7,067 88
Gendarmerie à cheval	800,000 00	649,867 49	150,132 51	
Gouvernement des territoires du Nord-Ouest	8,000 00	5,964 54	2,035 46	
Gouvernement du territoire du Yukon	400,000 00	394,596 71	5,403 29	
Terres fédérales—Capital	800,000 00	768,243 94	31,756 06	
" Fonds consolidé	574,935 32	559,676 93	15,258 39	
Divers	796,016 53	645,617 90	150,809 33	410 70
Perception du revenu—				
Douanes	1,979,650 00	1,923,854 17	55,795 83	
Accise	659,926 64	636,892 07	23,034 57	
Poids et mesures	112,200 00	101,492 24	10,707 76	
Inspection du gaz et lumière électrique	54,000 00	48,831 75	5,168 25	
Falsification des substances alimentaires	30,000 00	26,574 95	3,425 05	
Menus revenus	3,250 00	2,703 18	546 82	
Chemins de fer	9,433,176 66	9,595,295 43	228 87	162,347 64
Canaux	1,025,049 54	990,818 47	34,231 07	
Travaux publics	594,404 00	583,952 65	10,600 83	149 48
Postes	6,008,137 25	6,005,929 74	17,353 17	15,145 66
Commerce	113,100 43	102,881 04	10,219 39	
Inspection et mesurage du bois	14,400 00	12,904 15	1,495 85	
Inspection des denrées	142,300 00	132,487 70	9,812 30	
	99,597,678 66	81,866,326 75	17,970,227 91	238,876 00

SOMMAIRE du crédit et des dépenses en vertu de lois spéciales.

Service.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Intérêt sur la dette publique	....	10,973 596 88		
Primes, escompte et change	....	33,129 97		
Frais d'administration, compte d'emprunt	....	682,337 91		
Fonds d'amortissement	....	2,234,263 27		
Gouvernement civil	....	251,226 51		
Administration de la justice	....	1,101,293 47		
Législation	....	489,368 92		
Pensions	....	164,673 79		
Fonds de retraite	....	372,601 59		
Milice et Défense	....	22,010 07		
Ch. de fer, capital, jugem. de la cour de l'Ech	....	19,000 00		
Canaux, capital, jugem. de la cour de l'Echiq	....	23,959 28		
Chemins de fer et canaux, fonds consolidé	....	28,166 63		
Subventions aux chemins de fer	....	2,037,629 30		
Travaux publics, fonds consolidé	....	25,000 00		
Subventions postales et aux paquebots	....	188,936 55		
Pêcheries, primes de pêche	....	156,114 50		
Surintendance des assurances	....	4,000 00		
Subventions aux provinces	....	9,032,774 89		
Divers fonds consolidés	....	106,456 51		
Commerce, primes	....	2,787,354 21		
		30,733,894 25		
Récapitulation.				
Dépenses en vertu du bill des subsides	....	81,866,326 75		
" des lois spéciales	....	30,733,894 25		
		112,600,221 00		
Rachat de la dette	....	9,108,749 38		

1907-8: Dépenses: Règlement avec les comptes publics.	—	—	—
	$ c.	$ c.	$ c.
Totaux des ministères du rapport de l'auditeur général :—			
Ministère de l'agriculture	1,481,091 67		
Bureau de l'auditeur général	81,465 65		
Ministère des douanes	2,012,698 07		
* Ministère des finances	24,347,424 45		
Bureau du gouverneur général	104,426 95		
Affaires indiennes	1,358,254 63		
Ministère du revenu de l'intérieur	877,169 65		
" de l'intérieur	3,501,945 96		
" de la justice	1,942,759 96		
" du travail	84,723 74		
Législation	1,150,609 69		
Marine et pêcheries	5,261,624 85		
Milice et défense	6,871,397 46		
Ministère des mines	268,698 97		
Gendarmerie à cheval	667,387 78		
Ministère des postes	6,399,376 79		
Département des impressions et de la papeterie	154,137 84		
Bureau du conseil privé	74,040 09		
Ministère des travaux publics	12,345,209 32		
" des chemins de fer et canaux	38,841,866 75		
" du secrétariat d'Etat	105,566 23		
" du commerce	4,668,344 50		
		112,600,221 00	
Totaux des comptes publics dans l'état des recettes et paiements :—			
Fonds consolidé	76,641,451 59		
Terres fédérales—Capital	768,243 94		
Milice—Capital	1,297,904 65		
Travaux publics—Capital	2,969,049 08		
Chemin de fer et canaux—Capital	25,394,709 19		
Subvention aux chemins de fer	2,037,629 30		
Primes sur fer et acier, etc	2,787,354 21		
Frais d'administration—Compte de terrain	682,337 91		
			112,578,679 87
Remb. des dépenses du capital des années précédentes :—			
Chemin de fer Intercolonial	21,976 30		
" de l'Ile du Prince-Edouard	9,089 00		
Transcontinental National	220 49		
	31,285 79		
Moins—Chèques des années précédentes dépenses du capital payé cette année :—			
Chemin de fer Intercolonial $ 9,220 00			
" I. du P.-E. 500 00			
" Transcontinental Nat. 24 66			
	9,744 66		21,541 13
		112,600,221 00	112,600,221 00

* Le rachat de la dette n'est pas compris ici.

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	$ c.	$ c.	$ cts.	$ c.
Intérêt sur la dette publique	....	10,973,596 88		
Prime, escompte et change	....	33,129 97		
Fonds d'amortissement	....	2,234,263 27		
Autorisé par le bill des subsides				
Bureau du sous-receveur général—				
Toronto	7,900 00	7,792 13	107 87	
Montréal	5,800 00	5,756 68	43 32	
Halifax	9,700 00	9,587 34	112 66	
Saint-Jean	7,700 00	6,924 07	775 93	
Winnipeg	7,100 00	6,951 33	148 67	
Victoria	5,900 00	5,569 14	330 86	
Charlottetown	6,400 00	6,235 89	164 11	
Caisses d'épargnes rurales—Appointements	4,700 00	4,475 00	225 00	
" " Dép. contingentes	1,100 00	1,481 39	....	*a* 381 39
Impression de billets fédéraux	185,000 00	184,813 36	186 64	
Dépenses pour émission et rachat de billets fédéraux	23,500 00	21,903 68	1,596 32	
Impressions, annonces, inspection, frais de messagerie, etc	19,200 00	17,014 99	2,185 01	
Commission sur paiement d'intérêt de la dette publ., achat de fonds d'amortissem., etc	30,750 00	53,013 23	....	*a* 22,263 23
Courtage sur achat de fonds d'amortissement	5,600 00	2,119 95	3,480 05	
Timbres d'effets de comm. ang., fr. de port, etc.	10,600 00	17,052 04	....	*a* 6,452 04
	330,950 00	350,690 22	9,356 44	29,096 66

a Estimation en moins.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
A. B. HUDSON.

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Sommaire.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Traitements autorisés par le bill des subsides ...	1,570,357 85	1,470,910 10	99,447 75	
" " par des lois spéciales.....	254,066 66	251,226 51	2,840 15	
	1,824,424 51	1,722,136 61	102,287 90	
Dépenses contingentes..	396,412 50	366,279 40	30,201 06	67 96
	2,220,837 01	2,088,416 01	132,488 96	67 96

Autorisés par le bill des subsides.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Bureau du secrétaire du Gouv.-gén.: appointem.	12,187 50	12,187 50	....	
" dép. contin.	40,200 00	40,172 79	27 21	
Bureau du Conseil privé : appointements........	33,450 00	30,622 87	2,827 13	
" dépenses contingentes.	11,000 00	9,486 67	1,513 33	
Ministère de la Justice : appointements..	42,392 60	40,568 43	1,824 17	
" dépenses contingentes..	12,500 00	10,681 78	1,818 22	
Ministère de la Milice : appointements..........	60,050 00	56,103 96	3,946 04	
" dépenses contingentes...	12,000 00	11,982 76	17 24	
Secrétariat d'Etat : appointements..............	46,087 50	44,524 31	1,563 19	
" dépenses contingentes.......	7,500 00	7,268 44	231 56	
Dépar. des impressions et papeterie : appointem.	44,750 00	43,141 66	1,608 34	
" dép. contin.	9,100 00	8,443 74	656 26	
Ministère de l'Intérieur : appointements...... .	182,050 00	174,427 13	7,622 87	
" dépenses contingentes.	36,725 00	36,701 17	23 83	
Gendarmerie à cheval du N.-O.: appointements.	16,675 00	14,345 77	2,329 23	
" dép. contingen.	900 00	....	900 00	
Départ. des Affaires indiennes : appointements..	66,612 50	64,609 11	2,003 39	
" dép. contingen..	17,237 50	16,656 80	580 70	
Département des Mines : appointements........	75,525 00	74,549 67	975 33	
Bureau de l'Auditeur général : appointements...	65,100 00	58,658 01	6,441 99	
" dép. contingentes	17,000 00	16,978 03	21 97	
Ministère des Finances : appointements.	65,100 00	61,672 40	3,427 60	
" dépenses contingentes..	15,500 00	15,418 40	81 60	
Ministère du Commerce : appointements........	23,812 50	22,112 51	1,699 99	
" dépenses contingentes.	14,000 00	13,220 93	779 07	
Ministère des Douanes : appointements...	77,050 00	72,085 68	4,964 32	
" dépenses contingentes..	7,000 00	5,299 98	1,700 02	
Ministère du Revenu de l'Intér.: appointements.	50,927 50	47,667 68	3,259 82	
" dép. contingen.	7,000 00	6,909 57	90 43	
Département du Travail : appointements........	21,400 00	21,237 50	162 50	
" dépenses contingentes	1,250 00	1,317 96	....	67 96
Ministère des Postes : appointements....	360,062 75	330,099 42	29,963 33	
" dépenses contingentes....	54,650 00	43,476 33	11,173 67	
Ministère de l'Agriculture : appointements......	84,250 00	77,848 31	6,401 69	
" dépen. contingentes.	22,750 00	22,636 14	113 86	
Min. de la Marine et Pêcheries : appointements.	100,775 00	96,929 97	3,845 03	
" dép. contingen.	21,150 00	21,146 77	3 23	
Ministère des Travaux publics : appointements..	62,100 00	51,919 88	10,180 12	
" dép. contingent.	15,000 00	11,960 73	3,039 27	
Ministère des Ch. de fer et Canaux : appointem.	62,000 00	57,598 33	4,401 67	
" dép. cont..	12,000 00	9,648 34	2,351 66	
Bureau du Haut-commissaire : appointements...	8,850 00	8,850 00	. ...	
" dép contingentes	18,000 00	12,934 47	5,065 53	
Ingénieur consultant général : appointements....	7,100 00	7,100 00	....	
Examinateurs du service civil : appointements...	2,050 00	2,050 00	. ...	
" dép. contingentes	1,350 00	1,350 00	....	
Départements en général : dépenses contingentes	42,600 00	42,587 60	12 40	
	1,966,770 35	1,837,189 50	129,648 81	67 96

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Appoint. autoris. par des lois spéciales.	$ c.	$ c.	$ c	$ c.
Gouverneur général du Canada	48,666 66	48,666 66		
Haut-commissaire, Londres	10,000 00	10,000 00		
Lieutenant-gouverneur, Ontario	10,000 00	10,000 00		
" Québec	10,000 00	10,000 00		
" Nouvelle-Ecosse	9,000 00	9,000 00		
" Nouveau-Brunswick	9,000 00	9,000 00		
" Manitoba	9,000 00	9,000 00		
" Saskatchewan	9,000 00	9,000 00		
" Alberta	9,000 00	9,000 00		
" Colombie-Britannique	9,000 00	9,000 00		
" Ile du Prince-Edouard	7,000 00	7,000 00		
Ministres: 1 à $12,000, 13 à $7,000	103,000 00	100,159 85	2,840 15	
Solliciteur-général	5,000 00	5,000 00		
Secrétaire du Gouverneur général	2,400 00	2,400 00		
Auditeur général	4,000 00	4,000 00		
	254.066 66	251,226 51	2,840 15	......

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
A. H. Brown, (appointements).
H. Gross, (dépenses contingentes).

Administration de la Justice.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Cour Suprême du Canada :—				
Premier commis, rapporteur	2,287 50	2,287 50		
Commis de 1re classe, rapporteur-adjoint	1,837 50	1,837 50		
Commis de 1re classe, 2	3,275 00	3,275 00		
Commis de 2ème classe, 3	4,162 50	4,162 50		
Commis de 2ème classe cadette	1,100 00	1,100 00		
Commis de 3ème classe	637 50	637 50		
Huissier, Frank Morse	737 50	724 60	12 90	
Messager	700 00	700 00		
Messagers surnuméraires	1,250 00	1,250 00		
Dépenses conting. et déboursés, appoint. des fonction., (shérif, régistrateur comme éditeur et publiciste des rapports, etc.), livres, magazines, etc., pour juges, (n'excédant pas $300)	5,500 00	5,719 71	....	219 71
Livres de loi et livres de référence pour la bibliothèque, reliure de ces ouvrages	10,500 00	10,206 60	293 40	
Payer pour le portrait de feu le juge en chef Richards	300 00	300 00		
Cour de l'Echiquier du Canada :—				
Premier commis	2,037 50	2,037 50		
Commis de 2ème classe, 2	2,487 50	2,487 50		
Messager	700 00	631 00	69 00	
Messager temporaire, 16 jan. au 31 mars. } Dépenses contingentes: frais de voyages des juges et régistrateurs, appoint. des shérifs, etc., et $50 de livres pour juges } Impressions, reliure et distribution des rapports de la cour de l'Echiquier	10,404 82	10,361 66	43 16	
Augmentation au régistrateur comme éditeur et publiciste des rapports	300 00	300 00		
Charles Morse, pour fournir les rapports des décisions à des revues périodiques	50 00	50 00		
Compensation à Sir T. W. Taylor comme juge *pro tempore* du 21 jan. 1908 au 18 fév. 1908, et augmentation à sa pension	400 00	375 92	24 08	
Arrangement de cour et frais de voyage des fonctionnaires de la cour de l'Echiquier en amirauté et $150 de frais de port et papeterie pour juges et rapporteurs	500 00	330 12	169 88	
Appoint. du régistrateur en amirauté, Québec	666 66	222 20	444 46	
Appoint. du prévôt en amirauté, Québec	333 34	333 34		
Territoire du Yukon :—				
Alloc. de voyage des juges	1,500 00	99 50	1,400 50	
Alloc. de subsist. des juges	15,000 00	15,000 00		
Appoint. du shérif et du greffier de la cour territoriale, $4,000 chaque	8,000 00	8,000 00		
Appoint. du shérif adj. et de deux greffiers adj. de la cour territoriale à $1,800 ch	5,400 00	5,400 00		
Appoint. de deux sténographes de la cour territoriale à $2,000 chaque	4,000 00	4,000 00		
Alloc. du subs. du shérif, shérif-adjoint, greffier de la cour, greffiers-adjoints, magistrat de police et sténographe de la cour territoriale	14,000 00	13,934 51	65 49	
Honoraires et dépenses des témoins, jurés et interprètes dans les causes criminelles	10,000 00	2,272 00	7,728 00	
Entretien des prisonniers	15,000 00	8,492 00	6,508 00	
Transport des prisonniers	5,000 00	....	5,000 00	
Diverses dépenses, y comp. honor. et dépenses de l'avocat de la couronne, appoint. et alloc. de subs. du sténographe de la cour de police et autres fonctionnaires ou employés en rapport avec l'administration de la justice, enquêtes du coroner, etc	15,000 00	11,890 46	3,109 54	
A reporter	143,067 32	118,418 62	24,868 41	219 71

Administration de la Justice.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report..	143,067 32	118,418 62	24,868 41	219 71
Divers :—				
Dépenses diverses..........................	10,000 00	2,898 40	7,101 60	
Dépenses en vertu du chap. 146 S.R....	700 00	700 00		
Allocation de subsistance pour le juge du district d'Atlin, C.-B...............	1,200 00	1,200 00		
	154,967 32	123,217 02	31,970 01	219 71

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER.
Auditeur général.

Examinés,
WM. KEARNS.

Administration de la Justice.	Dépense.
Dép. autoris. par lois spéciales.	$ c.
Cour suprême du Canada—	
Traitement du juge en chef	10,000 00
Traitements de 5 juges puînés	45,000 00
Appointements du régistraire	4,000 00
Cour de l'Echiquier du Canada—	
Traitement du juge	7,725 55
Appointements du régistraire	2,956 66
Trait. des juges locaux en amirauté—	
District d'Ontario	600 00
" de Québec	1,000 00
" de la Nouvelle-Ecosse	1,000 00
" du Nouveau-Brunswick	1,000 00
" de l'Ile du Prince-Edouard	800 00
" de la Colombie-Britanniq.	1,000 00
Province d'Ontario—	
Cour d'Appel—	
Traitem. du juge en chef d'Ontario	8,000 00
Traitements de 4 juges	28,000 00
Cour du banc du roi—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Appointements de 2 juges	14,000 00
Cour des plaids communs—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 2 juges	14,000 00
Cour en chancellerie—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 2 juges	13,849 42
Cour de l'Echiquier—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 2 juges	14,000 00
Cours de comté—	
Traitements de 68 juges et juges puînés de cours de comté et de district	204,105 00
Allocation de tournées	19,451 02
Province de Québec—	
Cour du banc du roi—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 5 juges puînés	35,000 00
Cour supérieure—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Trait. du doyen des juges à Montréal	8,000 00
Traitements de 38 juges	210,213 89
Allocation de tournées	16,768 06
Province de la Nouvelle-Ecosse—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	6,413 87
Traitement du juge d'équité	6,000 00
Traitement de 5 juges puînés	26,483 33
Traitement du juge de divorse et causes matrimoniales	500 00
Cours de comté—	
Traitements de 7 juges	20,680 55
Allocation de tournées	5,201 40
Province du Nouveau-Brunswick—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	6,774 16
Traitement du juge d'équité	6,000 00
Traitements de juges puînés	24,000 00
Traitement du juge de divorse et causes matrimoniales	500 00
A reporter	811,022 91

Administrat. de la Justice—*Fin.*	Dépense.
Dép. autoris. par lois spéciales.	$ c.
Report	811,022 91
*Province du Nouveau-Brunswick—*Fin.	
Cours de comté—	
Traitements de 6 juges	18,000 00
Allocation de tournées	5,008 10
Province de l'Ile du Prince-Edouard.—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	6,000 00
Traitement du maître des requêtes	5,200 00
Traitement du vice-chancelier	5,200 00
Cours de comté—	
Traitements de 3 juges	9,137 06
Allocation de tournées	1,237 85
Province du Manitoba—	
Cour d'appel—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitement de 3 juges puînés	21,000 00
Banc du roi—	
Traitement du juge en chef	7,000 00
Traitements de 3 juges puînés	13,177 42
Cours de comté—	
Traitements de 7 juges	19,814 49
Allocation de tournées	4,557 40
Province de la Colombie-Britannique—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	7,000 00
Traitements de 4 juges puînés	24,000 00
Cours de comté—	
Traitements de 11 juges	32,580 65
Allocation de tournées	13,189 95
Territoires du Nord-Ouest—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	3,208 31
Traitements de 7 juges	19,250 00
Allocation de tournées	2,876 90
Province de l'Alberta—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	3,791 65
Traitements de 4 juges	12,883 33
Cour de District—	
Traitements de 5 juges	4,513 80
Allocation de tournées	2,026 65
Province de la Saskatchewan—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	3,791 65
Traitements de 4 juges	12,883 33
Cour de district—	
Traitements de 5 juges	4,383 92
Allocation de tournées	1,558 10
Territoire du Yukon—	
Cour territoriale—	
Traitements de 3 juges	15,000 00
Cour de Police—	
Appoint. du magist. à Whitehouse.	4,000 00
	1,101,293 47

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur-général.

Examinés,
A. H. Brown.

Police fédérale.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Police fédérale, y compris un commis de 2e classe à $1,250..........................	42,723 00	42,839 44	....	116 44
Gratification au constable retiré M. J. Kelly.	483 24	483 24		
	43,206 24	43,322 68		116 44

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
W. Kearns.

J. FRASER,
Auditeur général.

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Kingston....................................	204,800 00	202,487 99		
Saint-Vincent-de-Paul..........................	111,400 00	114,725 95		
Dorchester..................................	79,800 00	75,790 33		
Manitoba....................................	66,050 00	64,397 28	7,681 20	
Colombie-Britannique..........................	66,500 00	71,079 29		
Alberta.....................................	61,800 00	55,581 08		
En général..................................	11,950 00	10,556 88		
	602,300 00	594,618 80	7,681 20	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
W. Kearns.

J. FRASER,
Auditeur général.

Législation.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Sénat :—				
Appointements et dépenses contingentes...	85,026 00	85,021 27	4 73	
Indemnité votée..........	9,010 00	9,010 00		
Chambre des Communes :—				
Indemnité votée..........	8,665 00	8,665 00		
Appointements de l'orateur suppléant	2,000 00	2,000 00		
Appointements..........	83,800 00	83,800 00		
Dépenses des comités, etc..........	43,450 00	40,435 18	3,014 82	
Publication des débats..........	80,500 00	77,677 24	2,822 76	
Dépenses contingentes..........	47,160 00	49,992 78	....	*a* 2,832 78
Estimation du sergent-d'armes..........	60,140 00	54,153 50	5,986 50	
Bibliothèque du Parlement :—				
Appointements..........	25,112 50	25,075 00	37 50	
Dépenses contingentes..........	3,625 00	3,625 86	....	0 86
Bibliothèque en général..........	13,000 00	13,000 01	....	0 01
Bibliothèque de l'histoire américaine....	1,000 00	999 99	0 01	
En général :—				
Impression, papier à impr. et reliure......	195,000 00	172,078 26	22,921 74	
† Impressions, reliure et distribution des lois..........	10,000 00	10,000 00		
Impression et reliure du code criminel revisé..........	2,000 00	1,168 32	831 68	
* Dépenses contingentes du greffier de la Couronne en Chancellerie..........	3,000 00	1,397 82	1,602 18	
* Listes électorales provinciales..........	8,000 00	8,104 54	....	104 54
† Pour compléter l'impression et la reliure des statuts revisés (français)..........	8,000 00	7,998 50	1 50	
† Dépenses contingentes en rapport avec les listes électorales..........	40,000 00	7,037 50	32,962 50	
	728,488 50	661,240 77	70,185 92	2,938 19
En vertu de lois spéciales.				
Sénat :—				
Appointements de l'orateur..........	....	4,000 00		
Indemnité et allocations de voyages des sénateurs..........	....	111,027 75		
Chambre des Communes :—				
Appointements de l'orateur..........	....	4,000 00		
Indemnité et allocations de voyages des membres..........	....	350,115 90		
Allocation sessionnelle supplémentaire, chef de l'opposition..........	....	7,000 00		
* Elections..........	....	12,618 67		
* Elections contestées..........	....	606 60		
	....	489,368 92		
Sommaire.				
En vertu du bill des subsides..........	728,488 50	661,240 77	70,185 92	2,938 17
En vertu de lois spéciales..........	....	489,368 92		
	....	1,150,609 69		

a Estimation en moins.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
H. Gross.
† A. B. Hudson.
† J. W. Reid

J. FRASER,
Auditeur général.

Arts, Agriculture et statistiques.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Archives	50,000 00	50,199 83	....	199 83
Patent Record	17,000 00	16,999 52	0 48	
Recensement et statistiques	30,000 00	30,292 31	....	292 31
Annuaire statistique	6,000 00	6,000 00		
Stations agronomiques—				
Fermes expérimentales	140,000 00	135,769 49	4,230 51	
Etablissement et entretien des stations supplémentaires	40,000 00	25,356 42	14,643 58	
Construction d'une voie pour tramways électr. à la ferme expérimentale, Ottawa.	15,000 00	....	15,000 00	
Impressions, etc., rapports et bulletins des fermes	8,000 00	8,000 00		
Pour encourager la production et l'emploi des grains de sem. de 1re qual. et p. l'appl. de l'Acte du contrôle des grains de semence	65,000 00	63,229 57	1,770 43	
Stations de fumigation	4,500 00	4,499 71	0 29	
Expositions	250,000 00	249,453 74	546 26	
Exposition du Dominion	50,000 00	50,000 00		
Exposition canadienne à l'Institut Impérial.	8,000 00	6,671 46	1,328 54	
Etablissement d'entrepôts frigorifiques	150,000 00	18,824 27	131,175 73	
Développement des industries laitières et de fruits, etc	115,000 00	114,845 01	154 99	
Développement de l'industrie du bétail	45,000 00	44,656 22	343 78	
Administration et application de l'Acte des viandes et substances aliment. en boîtes	75,000 00	63,222 87	11,777 13	
Salubrité des animaux	350,000 00	320,538 10	29,461 90	
Recensement quinquennal du Manitoba, Saskatchewan et Alberta	10,000 00	9,683 86	316 14	
	1,428,500 00	1,218,242 38	210,749 76	492 14

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
H. GROSS.

Quarantaine.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements et dép. conting. des districts organ. et salubrité publ. dans d'autres dist.	135,000 00	134,889 95	110 05	
Tracadie et D'Arcy, Ile Lazaret	10,000 00	9,920 32	79 68	
Acte de salubrité (Travaux publics)	6,000 00	4,731 25	1,268 75	
Grosse-Isle : nouv. steamer de quarantaine	35,000 00	....	35,000 00	
Hôpitaux de Winnipeg et Saint-Boniface	800 00	....	800 00	
Gratific. à la veuve de feu J. E. Marsh, médecin inspecteur, Saint-Jean, N.-B.	300 00	300 00		
Gratification aux héritiers de feu J. B. Masson, 1er second, Grosse-Isle	116 66	116 66		
Gratification aux héritiers de feu Aug. Thibault, chauffeur	90 00	90 00		
	187,306 66	150,048 18	37,258 48	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
H. GROSS.

Immigration.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appoint. des agents et employ en Canada, dans la Grande-Bret. et les pays étrangers.	200,000 00	199,959 02	40 98	
Dépenses conting. des agences canadiennes, britanniques et étrangères et immigration en général, y compris appointements des commis surnuméraires au bureau principal.	835,000 00	} 866,134 16	865 8	
Dépenses pour déporter les immigrants non désirables	2,000 00			
Dépenses de l'incident pour transport interrompu dans les provinces de l'Ouest.	30,000 00			
Hôpitaux de Winnipeg et Saint-Boniface....	8,000 00	8,000 00		
Gratifications—				
A la veuve de feu Samuel Gray, commis dans le bureau de l'immig. à Winnipeg..	200 00	200 00		
A la veuve de feu William Plaxton, guide des terres à Prince-Albert...	100 00	100 00		
A la veuve de feu P. Mohr, interprète à Edmonton...	100 00	100 00		
Au père de feue Mlle Reba Sharpe, commis.................................. ..	83 33	83 33		
A la veuve de feu Thomas Bennett, agent d'immigration à Strathcona.............	120 00	120 00		
	1,075,603 33	1,074,696 51	906 82	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Pensions.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Annuité à Mme Wm McDougall........ ...	1,200 00	1,200 00		
" Mme Delaney....................	400 00	400 00		
" Mlle Harriet Fraser......	250 00	83 32	166 68	
Invasion fénienne, 1866................ .	2,400 00	1,934 90	465 10	
Pensions au lieu de terres de l'artillerie......	116 76	19 46	97 30	
Insurrection, T. N.-O., 1885—				
Miliciens......	19,000 00	16,283 29	2,716 71	
Gendarmerie à cheval, etc................	2,400 53	2,495 90	....	95 37
Mme Grundy et enfants....................	109 50	82 34	27 16	
Mme Margaret J. Brooks et enfants........	383 25	384 30	....	1 05
	26,260 04	22,883 51	3,472 95	96 42
En vertu de la loi.				
Pensions des juges et diverses.....	....	129,539 38		
" de la milice, Haut-Canada, 1837-38.	....	160 00		
" de l'asile militaire....	....	120 00		
Royale gendarmerie à cheval du N.-O. . . .	....	14,873 22		
Acte des pensions de la milice, 1901.........	....	19,981 19		
		164,673 79		
Fonds de retraite.				
En vertu du bill des subsides...............	240 00	240 00		
" de la loi......................	....	372,601 59		
	240 00	372,841 59		

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
A. H. Brown,
H. Gross, (Pensions de la milice).
J. W. Reid, (Pensions de la gendarmerie à cheval).

Milice et Défense.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu de la loi.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Solde de l'inspecteur général, du chef du personnel en général, de l'adjudant général, et du maitre général de l'artillerie	21,600 00	21,600 00		
Aide au pouvoir civil :—				
Grève de Buckingham	....	400 47		
Grève des tramways de Hamilton	....	9 60		
	....	22,010 07		
En vertu du bill des subsides.				
Capital.				
Achat d'artillerie, d'armes, de champs de tir, de terrains pour fins militaires, de magasins de réserve d'habillements, d'équipements, etc., et pour l'arrangem. des champs de tir.	1,225,000 00	1,222,904 65	2,095 35	
Manufacture de munitions de réserve à l'arsenal fédéral	75,000 00	75,000 00		
	1,300,000 00	1,297,904 65	2,095 35	
Fonds consolidé.				
Solde et allocations	1,654,447 56	1,653,731 35	716 21	
Exercices annuels	1,085,000 00	1,084,499 45	500 55	
Salaires et gages	100,000 00	98,979 21	1,020 79	
Propriétés militaires : entretien	70,000 00	70,061 96	....	61 96
" construction et répar.	336,230 00	325,912 92	10,317 08	
Magasins militaires	313,000 00	294,200 38	18,799 62	
Transport des magasins militaires d'Halifax et d'Esquimalt du gouvernement britan.	260,000 00	260,000 00		
Habillements et nécessaires	400,000 00	399,918 92	81 08	
Provisions, fournitures et remontes	425,000 00	424,986 61	13 39	
Transport et fret	110,000 00	109,979 72	20 28	
Octrois aux associations	52,000 00	49,277 50	2,722 50	
Dépenses contingentes	70,000 00	69,212 31	787 69	
Inspection militaire	23,800 00	23,715 65	84 35	
Collège militaire royal	92,000 00	92,145 24	....	145 24
Arsenal fédéral	341,000 00	341,082 98	....	82 98
Droits de douanes	175,000 00	143,621 91	31,378 09	
Bibliothèque départementale	1,000 00	968 23	31 77	
Munitions pour compétition de l'artillerie à l'occasion de la visite de la troupe britann.	2,000 00	2,000 00		
Pour remb. l'association de l'artillerie fédérale du coût p. la visite de la troupe d'artill. brit.	5,000 00	5,000 00		
Gratifications aux officiers, sous-officiers et soldats du corps des magasins de l'artillerie, sur compte de décharge p. la limite de l'âge	23,473 42	23,426 06	47 36	
Gratific. au sergent-major Birtles, C.R.M.	3,453 13	3,453 13		
	5,542,404 11	5,476,173 53	66,520 76	290 18

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
H. CROSS.

Chemins de fer : Capital.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Sommaire : En vertu du bill des subs.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Chemin de fer Intercolonial	5,079,972 00	4,363,494 01	716,477 99	
" de l'Ile du Prince-Edouard	525,710 00	399,550 83	127,601 74	1,442 57
" Transcontinental National	28,360,000 00	18,910,449 41	9,449,550 59	
Divers : Chemin de fer Canadien du Pacifique pour droit de passage	600 00	600 00		
	33,966,282 00	23,674,094 25	10,293,630 32	1,442 57
Ch. de fer Intercolonial : Capital.				
Amherst : améliorations	34,000 00	33,937 57	62 43	
Antigonish : plus grandes commodités	10,250 00	9,961 20	288 80	
Campbellton : améliorations	15,700 00	15,009 86	690 14	
Chemin de fer Canada-Est : mettre en opération, Indiantown à Bluckville	89,000 00	35,855 88	53,144 12	
Chaudière Junction : hangar à locomotive	66,800 00	66,314 31	485 69	
Dalhousie : prolongement du quai	15,000 00	15,000 00		
Drummondville : améliorations	25,000 00	11,881 76	13,118 24	
Glengarry : réservoir	8,500 00	7,057 42	1,442 58	
Halifax : plus grandes commodités	300,000 00	519,951 96	48 04	
" " " (supplém.)	220,000 00			
" terminus en eau profonde	5,000 00	4,234 39	765 61	
Lévis : jetée Princesse	25,000 00	1,363 57	23,636 43	
Mitchell : changement de la ligne	2,000 00	1,397 91	602 09	
Moncton : ateliers de locomotives, wagons, etc	850,000 00	645,598 31	204,401 69	
Mulgrave : améliorations	61,000 00	39,641 40	21,358 60	
Newcastle : "	32,000 00	5,725 77	26,274 23	
New-Glasgow : plus grandes commodités	14,000 00	13,954 78	45 22	
Sydney-Nord (jonction) : améliorations	4,500 00	4,490 05	9 95	
Pictou : plus grandes commodités	34,000 00	45,138 64	861 36	
" " " (supplém.)	12,000 00			
Pirate Harbour : service d'eau	10,000 00	6,045 36	3,954 64	
Rivière-du-Loup : hangar à locomotives, etc.	65,000 00	8,675 11	56,324 89	
Sackville : améliorations	60,000 00	58,344 49	1,655 51	
Springhill (jonction) : plus gr. commodités	9,000 00	8,154 75	3,345 25	
" " " (supplém.)	2,500 00			
Stellarton : plus grandes commodités	9,000 00	5,336 45	3,663 55	
Sydney : plus grandes commodités	9,000 00	3,316 52	5,683 48	
Sydney Mines : prolongement	51,200 00	48,993 29	2,206 71	
Saint-Alexis : améliorations (supplément.)	865 00	860 92	4 08	
Sainte-Flavie : plus grandes commodités	24,500 00	15,198 10	9,301 90	
Saint-Jean : plus grandes commodités	49,000 00	48,973 10	26 90	
Sainte-Rosalie : améliorations	56,000 00	75,992 45	7 55	
" " (supplément.)	20,000 00			
Truro : plus grandes commodités	110,000 00	86,594 94	23,405 06	
Windsor, N.-E. : améliorations	2,850 00	2,849 06	0 94	
Construction primitive	1,500 00	79 52	1,420 48	
Voies de garage supplém le long de la ligne	27,200 00	27,196 76	3 24	
Voie double	200,000 00	89,799 09	110,200 91	
Amélioré nivellement	6,300 00	3,950 49	2,349 51	
Plus grandes commodités et facilités	62,000 00	61,731 67	268 33	
Renforcir les ponts	309,000 00	245,165 85	63,834 15	
Ligne de télégraphe : améliorations	24,500 00	24,498 23	113 77	
" " (supplém.)	112 00			
Plaques tournantes : nouvelles	24,000 00	15,304 90	8,695 10	
Service d'eau : améliorations	57,550 00	54,330 17	3,219 83	
Matériel roulant : crédit en général	1,775,000 00	1,850,462 00	4,538 00	
" " (supplém.)	80,000 00			
" équipem. de freins pneum.	19,500 00	11,559 79	7,940 21	
" char. de lestage et décharge	6,500 00	6,500 00		
" wag. fermés : échel. de côtés	12,000 00	4,762 50	7,237 50	
" wag. à marc. : freins pneum.	21,000 00	20,964 62	35 38	
" " leviers d'échange	37,500 00	1,900 00	35,600 00	
Compresseurs à air et réservoirs	5,400 00	5,356 84	43 16	
Nouv. machin. p. ateliers de locomot. et wag.	100,000 00	85,864 51	14,135 49	
Appareil à gaz Pintsch	8,245 00	8,217 75	27 25	
	5,079,972 00	4,363,494 01	716,477 99	

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard: Capital.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Albion : abri et plateforme	600 00	....	600 00	
Bear-River : logement pour l'agent	1,800 00	1,525 79	274 21	
Charlottetown : plus grandes facilités	318,000 00	229,875 71	88,124 29	
Embranch. de Murray-Harbour : achat de terrain.	6,560 00	8,002 57	....	1,442 57
Souris : prolongement du quai	55,000 00	51,159 05	3,840 95	
Summerside : améliorations	250 00	250 00	....	
Chemin de Toronto : améliorations	500 00	....	500 00	
Uigg : abri et plateforme	500 00	....	500 00	
Matériel roulant	100,500 00	73,281 21	27,218 79	
Nouvelle machine	42,000 00	35,456 50	6,543 50	
	525,710 00	399,550 83	127,601 74	1,442 57
Ch. de fer Transcontinental National: Capital.				
Arpentages et construction	28,360,000 00	18,910,449 41	9,449,550 59	
Divers: Capital.				
Pour payer au chemin de fer Canadien du Pacifique une compensation pour droit de passage.	600 00	600 00	....	
En vertu de la loi: Jugement de la cour de l'Echiquier.				
Chemin de fer Intercolonial : Chatham, N.-B.	....	19,000 00	....	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,

FREDERICK HAYTER.

J. FRASER,

Auditeur général.

Canaux : Capital.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Canal Chambly : havre de Saint-Jean, améliorations	25,000 00	157 90	24,842 10	
Canal Lachine : murs en talus	90,350 00	}		
" " (supp.)	124,000 00	} 183,527 79	30,822 21	
" installation électrique	4,750 00	}		
" " (supp)	4,000 00	} 4,812 34	3,937 66	
" dragage dans les bassins	15,000 00	14,967 12	32 88	
Canaux de Québec : achat de ciment	15,000 00	14,999 70	0 30	
Canal du Saut-Sainte-Marie: construction	150,000 00	140,433 22	9,566 78	
Canal de Soulanges : pont à Clement's Gully	12,000 00	11,278 22	721 78	
" log. pour le pers. de l'élect.	4,600 00	1,899 00	2,701 00	
" améliorations	16,080 00	16,080 45		45
" barrières Manny	8,250 00	7,105 34	1,144 66	
" Manning et Macdonald, réclamation pour matériel choisi des murs de derrière certifiée par l'ingén. Grant et l'ingé. en chef Schreiber, 28,452 vgs c. 50c.	14,271 00	14,271 00		
Canaux du St-Laurent, y comp. Canal Cornwall—				
Agrandissement	7,000 00	6,996 05	3 95	
Construire entrepôt pour huile et bois de serv.	3,000 00	2,901 85	98 15	
Rivière Saint-Laurent—				
Enlever des battures, à l'entrée supérieure	28,000 00	8,114 47	19,885 53	
Chenal du nord et barrage	25,500 00	} 40,500 00		
" " supp	15,000 00	}		
Canal de la Trent : construction	980,000 00	312,129 16	667,870 84	
arpentages	4,000 00	3,971 34	28 66	
barrage à Bobcaygeon	22,000 00	8,059 55	13,940 45	
H. Burnet, réclamations en rapport avec la reconst. du barrage à Peterborough	19,016 00	19,016 00		
Canal Welland—				
Port-Colborne: ascenseur	637,000 00	581,701 35	55,298 65	
" améliorations	200,000 00	90,031 72	109,968 18	
Welland: const. bassin tourn., ponc. et bassin.	60,000 00	54,145 19	5,854 81	
Agrandir canal près de Welland	75,000 00	22,405 88	52,594 12	
Enlev. les pièces du centre et reconst. des ponts à la rue Queenston et trav. du chemin Homer.	70,000 00	175 88	69,824 12	
Appareil de la lumière électrique et pouvoir.	50,000 00	50,000 00		
Arpentage du canal	10,000 00	8,300 34	1,699 66	
Canaux de Williamsburg—				
Galops: agrandissement	60,000 00	}		
" " (supplémentaire)	16,900 00	} 76,353 53	546 47	
Rapides des Galops : chenal complet	17,700 08	4,862 30	12,837 70	
	2,783,417 00	1,699,196 79	1,084,220 66	45
En vertu de la loi : Jugements de la cour de l'Echiquier.				
Canaux de Williamsburg—				
Galops		23,959 28		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

J. FRASER,
Auditeur-général.

Canaux: Revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ cts.	$ c.
Canal Beauharnois : rép. voie d'eau dans la levée.	6,000 00	2,260 81	3,739 19	
Canaux Carillon et Grenville—				
Réparations en général	1,600 00	908 40	691 60	
Macadamiser chemin	10,230 00	478 95	9,751 05	
Canal Chambly—				
Macadamiser chemin de halage	14,000 00	13,998 81	1 19	
Macadamiser chemin, côté ouest du canal	4,200 00	4,167 23	32 77	
Renforcer levées	9,500 00	9,428 12	71 88	
Réparations en général	5,900 00	5,870 21	29 79	
Ligne de téléphone	800 00	799 94	0 06	
Canal Cornwall—				
Construire porte d'ascension	10,000 00	....	10,000 00	
Faire plans de terrains et marquer les bornes	5,000 00	2,653 80	2,346 20	
Reconstr. quai sur la rivière au pied du canal.	2,500 00	1,444 13	1,055 87	
Compléter la lévée nord en amont de l'écluse 21.	10,000 00	6 00	9,994 00	
Magasin pour portes disponibles	2,000 00	1,236 44	763 56	
Remplir espace entre la vieille et la nouvelle écluse au pied du canal (suppl.)	6,000 00	5,930 46	69 54	
Canal Lachine—				
Mur au bassin n° 2 de la Cie d'entrepôt	27,150 00	17,662 75	9,487 25	
Reconstruire mur en talus, bassin St-Gabriel	15,500 00	15,481 12	18 88	
Reconstruire écluses 1 et 2, estimation finale	10,000 00	7,489 65	2,510 35	
Portes d'écluses de relais	19,000 00	18,998 88	1 12	
Barres de protection Manny pour portes	7,500 00	5,170 00	2,330 00	
Réparations à l'écluse n° 1	5,000 00	4,989 74	10 26	
Voie d'eau à l'écluse n° 1 (suppl.)	21,700 00	21,699 53	0 47	
Bureau de l'ingénieur, écluse n° 2	1,000 00	870 81	129 19	
Canal Murray : jetées en béton	55,000 00	37,334 70	17,665 30	
Canaux de Québec—				
Achat de ciment	16,000 00	15,921 00	79 00	
Marie-salopes	4,500 00	4,494 90	5 10	
Remarquer les bornes, arpentages, etc	2,500 00	2,479 70	20 30	
Canal Rideau—				
Compléter achat d'un remorqueur	5,775 00	7,270 23	4 77	
" " (suppl.)	1,500 00			
Compensation pour dommages *re* fissure dans digue Poonamalie	12,133 00	12,132 80	0 20	
Rembourser les comtés de Leeds, Grenville et Lanark—reconstruire le pont emporté par la rupture de la digue Poonamalie	1,000 00	1,000 00	....	
Reconstruire déversoir à Black-Rapids	3,500 00	3,500 00	....	
Améliorations	3,000 00	3,000 00	....	
Reconstruire tablier à Hog's-Back	16,000 00	16,000 00	....	
Canal Soulanges—				
Porte d'écluse d'ascension	12,000 00	....	12,000 00	
Réparations en général	5,200 00	4,245 18	954 82	
Ecluse Ste-Anne—				
Barres de protection Manny pour portes	1,500 00	1,301 60	198 40	
Réparations en général	1,200 00	1,199 82	0 18	
Ecluse St-Ours—				
Nouvelles jetées d'estacades et estacades	4,100 00	2,071 37	2,028 63	
Barres de protection Manny pour portes	1,500 00	1,267 42	232 58	
Canal de la Trent—				
Améliorations	33,500 00	33,493 49	6 51	
Gannon's-Narrows : quai-pont	*a* 1,200 00	1,199 85	0 15	
Peterborough : debarcadère pour bateau à vap.	*a* 1,200 00	1,288 97	....	88 97
Digue à Buckhorn	35,000 00	28,359 54	6,640 46	
Nouveau bateau p. remorquage et inspection	15,000 00	19,062 50	0 50	
" " " (suppl.)	4,063 00			
Digue à Loverick	10,000 00	9,994 23	5 77	
Construire chemin à travers le ruiss. McLaren.	2,000 00	1,991 43	8 57	
Canal Welland—				
Constr. mur de soutènement d. coupe de roche.	70,000 00	70,000 00	....	
Port-Dalhousie : dragage	5,000 00	4,997 01	2 99	
Port-Maitland : jetées d'entrée	35,000 00	56,434 03	25 97	
" " (supp.)	21,460 00			
Réparations aux fondations, écluses 4 et 18	7,000 00	6,999 15	0 85	
A reporter	581,411 00	488,584 70	92,915 27	88 97

Service.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Canaux : Revenu—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	584,411 00	488,584 70	92,915 27	88 97
Canaux de Williamsburg—				
Galops : murs de soutènement	15,000 00	11,519 90	3,480 10	
Galops : réparer fissure	5,750 00	5,115 25	634 75	
Arpentages et inpections : canaux	3,000 00	1,864 48	1,135 52	
	605,161 00	507,084 33	98,165 64	88 97
Chemins de fer : Revenu.				
Arpentages et inspections : chemins de fer	28,000 00	45,603 71	....	*b* 17,603 71
Statistiques des chemins de fer	3,000 00	2,963 69	36 31	
Rémunération à A. Brunet	2,000 00	2,000 00	....	
Souscription au congrès international des chemins de fer	97 33	97 33	....	
Wagon du gouverneur général : réparations, etc.	2,500 00	642 54	1,857 46	
Contribution des chemins de fer du gouvernement à la faculté de l'Université McGill	2,500 00	2,500 00	....	
	38,097 33	53,807 27	1,893 77	17,603 71
Chemins de fer et Canaux : Revenu.				
Travaux divers non pourvus	5,000 00	....	5,000 00	
Arbitrages et décisions	4,000 00	779 90	3,220 10	
Frais de litige	6,000 00	5,030 79	969 21	
Employés du ministère des ch. de fer et canaux—				
Ingénieurs, dessinateurs, etc	36,340 00	36,340 00	....	
Commis surnuméraires, copistes, etc	3,600 00	3,590 14	9 86	
	54,940 00	45,740 83	9,199 17	
Commission des ch. de fer : Revenu.				
Maintien et opérations du bureau des commissaires des chemins de fer pour le Canada	90,000 00	86,504 79	3,495 21	
Frais de causes devant la commission	10,000 00	9,007 80	992 20	
	100,000 00	95,512 59	4,487 41	
Commission des ch. de fer : Statutaire.				
Appointements des commissaires et du secrétaire	....	28,166 63	....	

a Crédit transféré du ministère des Travaux publics par Ordre en Conseil.

b Avances sur compte de l'enquête du pont de Québec. Les frais de l'enquête pourvus pour 1908-9 au lieu de 1907-8.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

J. FRASER,
Auditeur général.

Fonds consolidé du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu de la loi.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Subventions aux chemins de fer	....	2,037,629 30	....	....

Ce compte a été examiné sous ma direction et est correct.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

J. FRASER,
Auditeur général.

Travaux publics : imputable sur le capital.	Crédit.	Dépenses.	Crédit non dépensés.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Edifices publics—				
Ottawa, observatoire d'astronomie—Garnitures mobilier, maison de lunette méridien., etc....	13,000 00	12,819 96	180 04	
Edifice fédéral des archives—Pour payer balance due à l'entrepr. pour ascenseur, etc.. ..	2,000 00	} 21,497 47	2 53	
Edifice fédéral des archives, Ottawa—Garnitures, etc....	19,500 00			
Bloc de l'Est—Allonge......	75,000 00	....	75,000 00	
Nouv. édifices départem.—Y compris emplac..	400,000 00	168,621 88	231,378 12	
Nouv. édifices départem. d'Ottawa et palais de justice, côté ouest de la rue Sussex—Compensation à David Ewart, architecte en chef du min. des Travaux publics pour services rendus comme membre du bureau des experts.......	1,500 00	1,500 00	....	
Edifices parlementaires—Allonges et changements.	175,000 00	128,892 04	46,107 96	
Rideau Hall—Améliorations.	100,000 00	4,658 04	95,341 96	
Hôtel de la monnaie..	220,000 00	219,899 84	100 16	
Cour suprême—Allonge à la bibliothèque	24,000 00	24,039 13	....	39 13
Musée Victoria....	200,000 00	196,133 75	3,866 25	
Havres et Rivières—				
Port-Arthur et Fort-William—Améliorations du havre et des rivières.	500,000 00	402,856 69	97,143 31	
Havre de Québec—Améliorations...........	280,000 00	187,038 52	92,961 48	
Rivière-Rouge—Améliorations aux Rapides Saint-André....	262,000 00	261,613 95	386 05	
Facilités de transport—				
Baie-Georgienne à Montréal : Arpentages pour cours d'eau viâ riv. des Français et Ottawa..	73,000 00	71,783 82	1,216 18	
Havre de Montréal, div. en aval—Améliorations en aval du courant Sainte-Marie	197,500 00	150,777 21	46,722 79	
Port-Colborne—Améliorations du havre.	25,000 00	} 42,888 87	4,211 13	
Port-Colborne—Améliorations du havre, talus supplémentaire pour protéger le côté sud du brise-lames ouest..........	22,100 00			
Lignes télégraphiques, bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes—				
Compensat. à la Cie du Labrador, de Montréal, pour droit de passage requis pour lignes télégraphiques du gouvernement construites sur les propriétés de la compagnie dans la seigneurie Meigan, sur la rive nord du Saint-Laurent, y compris stations, réparations de bureau, emmagasinage et terrains pour quais.	3,000 00	....	3,000 00	
Pour payer la Cie Labrador, de Montréal, plein montant et en règlement final de toutes réclamations pour domm. causés en prenant posses. du terrain requis pour fins télégraph. sur les propriétés de la dite compagnie dans la seigneurie Mingan, sur la rive nord du golfe St-Laurent et bâtiment, mettre en opération et entretenir lignes télégr. du gouv. sur les dites propriétés, y compris tout bois coupé..	7,000 00	....	7,000 00	
	2,599,600 00	1,895,021 17	704,617 96	39 13

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,

FREDERICK HAYTER.

J. FRASER,
Auditeur général.

Travaux publics—Imputable sur le capital (min. de la Marine.)	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Chenal des navires du fleuve Saint-Laurent......	760,000 00	761,916 84	443 16	
Montant de plus requis pour le maintien du steamer 'Lady Grey' pour dépenses sur voyage en bas du St-Laurent......	2,360 00			
Achat d'une cour à Sorel..........	30,000 00	....	30,000 00	
Construire ligne de communication du ch. de fer de la rive sud au chantier des navires de Sorel.	10,000 00	8,815 05	1,184 95	
Compléter et installer dragueur Beaujeu pour ouvrage en bas de Québec..................	100,000 00	100,000 00	....	
Procurer outill. additionnel pour Cap à la Roche	75,000 00	75,000 00	....	
Service de signaux entre Montréal et Québec....	18,000 00	12,232 15	5,767 85	
Montant requis pour jetées permanentes dans le lac Saint-Pierre et autres places dans le chenal des navires..................................	120,000 00	116,063 87	3,936 13	
	1,115,360 00	1,074,027 91	41,332 09	....

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
Wm. Kearns.

J. FRASER,
Auditeur général.

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—				
Antigonish, édifice public	13,000 00	7,639 32	5,360 68	
Bridgewater, édifice public	7,000 00	2,448 08	4,551 92	
Canso, édifice public	7,500 00	6,336 40	1,163 60	
Baie Glacée, édifice public	20,000 00	5,826 11	14,173 89	
Halifax, édifice fédéral—Améliorations, réparations, etc	20,000 00	5,442 78	14,557 22	
Halifax, bâtiment des immigrants	1,000 00	2,770 42	229 58	
Halifax, bâtiment des immigrants—Renouvell. et réparations en rapport avec le chauffage, plombage, etc	2,000 00			
Halifax, bâtiment de détention p. les immigr.	16,000 00	14,078 24	1,921 76	
Halifax, édifices militaires—Reconstruction des vieux quartiers des soldats mariés, casernes Wellington	45,000 00		45,000 00	
Halifax, nouvel édifice public (douanes etc.)	22,000 00	14,177 31	7,822 69	
Halifax, station de quarantaine sur l'île Lawlor—Hôpital d'hiver, appareil électrique, réparations, etc	10,000 00	3,876 84	11,123 16	
Appareil de lumière électrique	5,000 00			
Inverness, édifice public	18,000 00	9,727 60	8,272 40	
Shelburne, édifice public	10,000 00	146 35	9,853 65	
Westville, édifice public	10,000 00	3,608 25	6,391 75	
Yarmouth, édifice public—Améliorations	4,000 00	147 19	3,852 81	
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—				
Georgetown, édifice public	5,000 00		5,000 00	
Souris, édifice public	5,000 00	3,470 65	1,529 35	
Summerside, édifice public—Aide aux autorités municipales à l'égard de l'ouverture de la rue Summer à la rue Water	1,500 00		1,500 00	
Edifices publics, Nouveau-Brunswick—				
Frédéricton, bureau de poste—Garnitures, mobilier, etc	2,000 00	474 35	1,525 65	
Saint-Jean, édifices fédéraux—Améliorations, réparations, etc	3,200 00	2,884 78	315 22	
Saint-Jean, édifices militaires—Allonge aux magasins, remise à fourgon et aux canons	13,000 00	3,301 61	9,698 39	
Saint-Jean, station de quarantaine sur l'Ile aux Perdrix—Pour compl. service d'eau, etc	8,700 00	8,796 89		96 89
Compensation à Harvey Ring, en plein des demandes pour pertes souffertes en rapport avec ses nasses près du côté intérieur du brise-lames de la Pointe Nègre, comme résultat du dragage fait pour le posage du tuyau à l'eau de la terre ferme à l'île aux Perdrix	2,400 00		2,400 00	
Emplacement pour stéralisateur à vapeur : résidence pour bateliers, et améliorations et réparations aux édifices existants, etc	7,200 00	2,707 51	4,492 49	
Tracadie Lazaretto—Blanchissage et travaux sanitaires	10,500 00	10,600 32		100 32
Woodstock, N.-B., arsenal et remise aux canons—Compléter l'installation, etc	1,200 00	1,100 00	100 00	
Edifices publics, provinces maritimes en général—				
Edifice public fédéral:—Renouvell., améliorations, réparations, etc	15,000 00	15,066 13		66 13
Edifices publics, Québec—				
Chicoutimi, édifice public	14,500 00	7,370 62	7,129 38	
Cookshire, édifice public	5,000 00	31 35	4,968 65	
Edifices publics fédéraux—Renouvel., améliorations, réparations, etc	25,500 00	25,528 36		28 36
Dundee, douanes—Renouvell. et réparations	1,800 00	24 25	1,775 75	
Farnham, bureau de poste, changements y compris réarrangement des garnitures, etc	5,500 00		5,500 00	
Grosse-Ile, station de quarantaine—Améliorations et réparations aux édifices	13,000 00	12,646 83	353 17	
Appareil désinfectant, y compris bâtiment	7,500 00	6,283 26	1,216 74	
A reporter	358,000 00	176,511 80	181,779 90	291 70

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	358,000 00	176,511 80	181,779 90	291 70
Edifices publics, Québec—Fin.				
Iberville, édifice public	10,000 00	5,619 84	4,380 16	
Bâtiments pour les immigrants en général	5,000 00	1,783 25	3,216 75	
Knowlton, édifice public	5,000 00	341 80	4,658 20	
Lachute, édifice public	10,000 00	393 56	9,606 44	
Lac Mégantic, édifice public	2,000 00	31 75	1,968 25	
Levis, édifice public	13,000 00	11,154 79	1,845 21	
Longueuil, édifice public	1,700 00	1,576 45	123 55	
Magog, édifice public	13,500 00	470 73	13,029 27	
Marieville, édifice public	7,500 00	41 65	7,458 35	
Montmagny, édifice public	10,000 00	7,457 38	2,542 62	
Montréal, casernes pour corps permanents	20,000 00	....	20,000 00	
Montréal, bâtiments militaires—Nouveaux magasins militaires	10,000 00	....	10,000 00	
Montréal, station postale pneumatique—travaux préliminaires, etc	2,000 00	1,530 20	469 80	
Montréal, bur. de poste, en gén.—Agrandiss	300,000 00	273,470 60	26,529 40	
Montréal, nouvelle station postale B.—Emplacement et édifice	30,000 00	30,159 85	....	159 85
Montréal, station postale C., rue Amherst, garnitures, etc	3,000 00	2,943 41	56 59	
Montréal, station postale, est	25,000 00	....	25,000 00	
Montréal, station postale, Pte-Saint-Charles	25,000 00	....	25,000 00	
Montreal, édifices publics—Améliorations, modifications, réparations, etc	24,000 00	24,087 38	....	87 38
Montréal, nouv. entrep. de vérification—Site	10,000 00	10,165 00	....	165 00
Montréal, anc. entrep. de vérific.—Toit. temp. et rép. en gén. req., y comp. garn., après la destr. du feu dans cet bâtisse le 31 oct. 1907—Pour donner une accommodation temp. aux employés des douanes	19,000 00	18,688 02	311 98	
Nicolet, édifice public	19,000 00	10,863 64	8,136 36	
Plessisville, édifice public	5,000 00	2,843 75	2,156 25	
Québec, citadelle—Salle d'exercices p. l'école des canonniers	10,000 00	169 90	9,830 10	
Québec, citadelle—Quartiers du Gouverneur général—Réparations, ameublement, etc	2,000 00	1,998 20	1 80	
Québec, douane—Répar., ameublement, etc	1,200 00	709 78	490 22	
Québec, salle d'exercices—Allonge à l'édifice et et régaler terrain	19,000 00	1,000 19	17,999 81	
Québec, entrepôt de vérification—Modificat., garnitures, etc	1,910 00	1,907 50	2 50	
Québec, bâtiments d'immigration—Allonges, renouvellements, réparations, etc	7,500 00	2,590 32	4,909 68	
Québec, hôpital des immigrants—Traitement des immigr. souffrant du trachoma et autres maladies, dans le parc Savard—Reconstruction des bâtiments détruits par le feu	40,000 00	37,402 68	2,597 32	
Québec, bâtim. des immigrants sur la levée Louise et le brise-lames à Pointe à Carcy—Payé comptes de la Cie du chem. de fer Can. du Pacif., pour agrandir hangar à marchandise et faire changements et allonges aux bâtiments des immigrants y compris posage de la lumière électrique	11,649 93	....	11,649 93	
Québec, édifices militaires—Magasin principal à l'arsenal fédéral	19,500 00	18,185 23	1,314 77	
Québec-Est—Edifice public	30,000 00	....	30,000 00	
Sherbrooke, salle d'exercices	20,000 00	623 92	19,376 08	
Saint-Henri, bureau de poste	1,200 00	613 05	586 95	
Saint-Hyacinthe, salle d'exercices	10,000 00	3,081 96	6,918 04	
Saint-Hyacinthe, édifice public—Améliorations et réparations	2,000 00	1,752 54	247 46	
Saint-Jean, édifices militaires—Etables pour cavalerie	13,000 00	12,693 94	306 06	
A reporter	1,116,659 93	662,864 06	454,499 80	703 93

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	1,116,659 93	662,864 86	454,499 80	703 93
Edifices publics, Québec—Suite.				
Saint-Jean, édifice public	25,000 00	15,030 90	9,969 10	
Trois-Rivières, salle d'exercices	15,000 00	4,300 09	10,699 91	
Edifices publics, Ontario—				
Alexandria, édifice public — Reconstruction de parties détruites par le feu	3,000 00	3,096 47	....	96 47
Arnprior, édifice public	1,800 00	1,814 35	....	14 35
Belleville, arsenal	36,600 00	34,910 35	1,689 65	
Belleville, salle d'exerc. et arsenal—Pour payer intérêt accru à 5 p. 100 sur $5,000 de la date de l'expiration de l'option de sécurité sur le lot acheté de Mme E. Stremme à cette date de paiement du prix de la dite achat	145 00	145 20	....	0 20
Brantford, édifice public—Améliorations	4,000 00	3,999 86	0 14	
Chatham, arsenal	19,000 00	11,514 52	7,485 48	
Edifices publics fédéraux—Renouvellements, réparations, etc	26,000 00	22,884 20	3,115 80	
Fort William, édifice public—Pour payer à la corporation municipale, des parts du coût des gouvernements pour amélioration locale faite sur la rue May entre les rues Donald et Miles	1,369 00	....	1,369 00	
Galt, édifice public—Accommod. addit., changem. aux garnit. du bur. de poste, etc.	2,500 00	2,123 96	376 04	
Glencoe, édifice public	5,000 00	1,283 02	3,716 98	
Guelph, arsenal	50,000 00	35,149 18	14,850 82	
Hamilton, salle d'exercices—Allonges	100,000 00	100,036 35	....	36 35
Hamilton, bureau de poste—Allonge à l'édifice, etc	12,500 00	12,496 41	3 59	
Kincardine, édifice public	7,000 00	640 88	6,359 12	
Kingston, parc de l'artillerie—				
Changements aux écuries y compris fondation en pierre et planchers en béton	10,000 00	....	10,000 00	
Nouv. salle de garde y compris bureaux, etc.	8,000 00	....	8,000 00	
Nouv. remise aux canons	10,000 00	....	10,000 00	
Nouvel hôpital pour batteries A et B	10,000 00	....	10.000 00	
Kingston, édifices militaires—				
Casernes pour l'artillerie de campagne R.C.	18,000 00	8,176 67	9,823 33	
Nouv. magasin	3,000 00	....	3,000 00	
Hôpital vétérinaire	5,000 00	....	5,000 00	
Kingston, Collège militaire royal—				
Caserne, accommodation pour écuries	5,000 00	271 91	4,728 09	
Nouv. quartiers pour serviteurs	10,000 00	9,477 24	522 76	
Patinoirs	5,000 00	....	5,000 00	
Kingston, casernes Tête du Pont—				
Modification aux blocs A. C. et E	45,000 00	977 95	44,022 05	
Bureaux de dépôt et magasins	5,000 00	....	5,000 00	
Nouv. écuries	10,000 00	....	10,000 00	
Rép. aux murs, barrières, trottoirs et rivière	5,000 00	....	5,000 00	
Leamington, édifice public	7,000 00	2,525 50	4,474 50	
London, édifices militaires—				
Magasin	3,000 00	....	3.000 00	
Nouv. gymnase	6,000 00	....	6,000 00	
Edifice pour nouveaux magasins	20,000 00	7,031 79	12,968 21	
London, bureau de poste—Allonges et améliorations	13,600 00	13,632 17	....	32 17
Markham, édifice public	5,000 00	1,153 21	3,846 79	
North-Bay, édifice public	46,400 00	28,160 82	18,239 18	
Ontario, édifices militaires—Arsenal pour une section, télégraphes de campagne	3,500 00	....	3,500 00	
Ontario, édifices publics—Echelles de sauvet.	3,500 00	1,835 00	1,665 00	
Oshawa, édifice public	2,000 00	1,778 28	221 72	
Ottawa, édifices départementaux—				
Garnitures, etc	115,000 00	99,064 15	15,935 85	
Reconstruire façade en pierre de Nepean	5,000 00	2,359 15	2,640 85	
Renouvellement d'abat-jour	6,000 00	2,004 50	3,995 50	
A reporter	1,810,573 93	1,090,738 14	720,619 26	883 47

Travaux publics : Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	1,810,573 93	1,090,738 14	720,719 26	883 47
Edifices publics, Ontario—Suite.				
Ottawa, bâtiments militaires—				
Allonge au magasin	7,000 00	....	7,000 00	
Abri pour canons et fourgons	7,000 00	....	7,000 00	
Ottawa, bureau de poste—Pour compléter	16,250 00	16,249 72	0 28	
Ottawa, imprim. de l'Etat—Moteur électrique et machineries	14,000 00	13,961 53	38 47	
Ottawa, édifices publics—Paver les entrées sur terrain du parlement	1,000 00	1,076 45	....	76 45
Owen-Sound, édifice public	30,000 00	30,189 72	....	189 72
Parkhill, édifice public	5,000 00	145 00	4,855 00	
Peterboro, arsenal	60,000 00	41,774 88	18,225 12	
Peterboro, édifice public	2,000 00	565 26	1,434 74	
Port-Arthur, édifice public—Allonge	4,000 00	1,261 99	2,738 01	
Renfrew, édifice public	7,000 00	5,254 01	1,745 99	
Sandwich, édifice public	3,500 00	1,042 77	2,457 23	
Sarnia, édifice public—Allonges et modifications	13,000 00	10,505 61	2,494 39	
Simcoe, édifice public	10,000 00	658 94	9,341 06	
Stratford, arsenal	5,000 00	2,548 51	2,451 49	
Sainte-Catherine, édifice public—Améliorations, etc	4,000 00	3,858 57	141 43	
Sainte-Marie, édifice public	31,300 00	24,412 50	6,887 50	
St-Thomas, salle d'exercices—Niveler terrains	3,000 00	898 34	2,101 66	
Toronto, douane—				
Modifications et allonge	15,000 00	9,041 99	5,958 01	
Part du gouvern. pour pavage de l'esplanade en face de l'édifice de la douane	3,315 00	....	3,315 00	
Toronto, édifices fédéraux—Améliorations, renouvellements, réparations, etc	5,000 00	4,777 62	222 38	
Toronto, salle d'exercices—Accommodation additionnelle pour nouveau corps	150,000 00	138,587 51	11,412 49	
Toronto, salle d'exercices et arsenaux—Part du gouv. p. pavage d. rues University et Chestnut	1,900 00	....	1,900 00	
Toronto, observatoire météorologique	25,000 00	2,880 30	22,119 70	
Toronto, bâtiments militaires—				
Casernes pour le corps permanent pour remplacer la propriété vendue à la ville	50,000 00	....	50,000 00	
Magasin	3,000 00	....	3,000 00	
Toronto, bureau de poste—				
Station postale 'F', allonge	37,000 00	21,177 06	15,822 94	
Annexe pour colis de douane	15,000 00	519 84	14,480 16	
Station postale 'C', part du gouvern. pour pavage, etc	500 00	....	500 00	
Station postale, dépôt Union : emplacement	50,000 00	....	50,000 00	
Travaux de réparation des dommages causés par le feu, le 29 avril 1906	20,000 00	20,094 76	....	94 76
Welland, édifice public	7,000 00	6,378 05	621 95	
Whitby, édifice public	7,000 00	5,155 42	1,844 58	
Wingham, édifice public	4,000 00	420 45	3,579 55	
Woodstock, Ont., arsenal	7,000 00	4,292 02	2,707 98	
Edifices publics, Manitoba—				
Brandon, salle d'exercices	30,000 00	21,460 84	8,539 16	
Dauphin, édifice public	5,000 00	4,998 55	1 45	
Edifices publics fédéraux—Améliorations, réparations, etc	10,000 00	2,092 65	7,907 35	
Emerson, édifices publics	5,000 00	1,048 79	3,951 21	
Neepawa, édifices publics	12,000 00	512 08	11,487 92	
Selkirk, édifices publics	18,000 00	6,161 09	11,838 91	
St-Boniface, édifice public	15,000 00	15,080 82	....	80 82
Winnipeg, édifices publics fédéraux—Améliorations, réparations, etc	5,000 00	4,740 99	259 01	
Winnipeg, bâtiments d'immigration—				
Nouv. bâtiment, y comp. terrain additionnel	52,000 00	52,018 28	....	18 28
A reporter	2,586,338 93	1,566,581 05	1,021,101 38	1,343 50

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,586,338 93	1,566,581 05	1,021,101 38	1,343 50
Edifices publics, Manitoba—Fin.				
Winnipeg, bâtiment d'immigration—*Fin.*				
Ancien bâtiment—Murer en brique et arranger les logements de l'hôpital dans l'attique, y compris les accessoires modernes	3,500 00	3,413 28	86 72	
Winnipeg, bâtiments militaires—Magasins de district	10,000 00	246 00	9,754 00	
Hôpital	13,000 00	....	13,000 00	
Quartiers des s.-o. mariés, casernes de Fort-Osborne	15,000 00	} 19,964 80	1,035 20	
Quartiers pour les sous-officiers, y compris la salle de garde, etc	6,000 00			
Winnipeg, nouvel entrepôt de vérification	30,000 00	519 27	29,480 73	
Winnipeg, nouveau bureau de poste—Terrain et édifice	160,000 00	113,739 79	46,260 21	
Winnipeg, station postale, au nord de la voie du chemin de fer C. P	35,000 00	35,175 26	....	175 26
Edifices publics, Saskatchewan, Alberta et les territoires du Nord-Ouest—				
Alameda, bureau des terres	2,000 00	....	2,000 00	
Casernes pour le corps permanent	40,000 00	....	40,000 00	
Battleford, édifice public	7,000 00	....	7,000 00	
Calgary, bureau des terres fédérales—Garnitures, ameublement, etc	3,000 00	139 00	2,861 00	
Calgary, édifice public—Agrandissement pour l'usage du bureau de poste et de l'entrepôt de vérification, changements, garnitures, etc	56,000 00	55,869 52	130 48	
Edifices publics fédéraux—Renouvellements, améliorations, réparations, etc	13,000 00	10,376 80	2,623 20	
Edmonton, bureau des terres fédérales—Allonge à l'édifice	5,000 00	2,636 28	2,363 72	
Edmonton, bâtiment de l'immigration	7,000 00	2,463 49	4,536 51	
Edmonton, édifice public	130,000 00	129,991 82	8 18	
Estevan, bureau des terres	3,000 00	3,110 03	....	110 03
Humboldt, édifice public	5,000 00	21 90	4,978 10	
Indian-Head, station forestière—Allonge à l'écurie	800 00	844 68	....	44 68
Maple-Creek, édifice public	5,000 00	202 71	4,797 29	
Medicine-Hat, édifice public	27,000 00	11,166 66	15,833 34	
Battleford-Nord—bâtiment d'immigration	3,000 00	2,585 00	415 00	
Prince-Albert, bâtiment d'immigration—Remboursement au ministère de l'Intérieur pour dépenses encourues en érigeant ce bâtiment	3,000 00	....	3,000 00	
Pénitencier de Prince-Albert—Emplacement	35,000 00	29,430 80	5,569 20	
Prince-Albert, édifice public	4,500 00	4,507 78	....	7 78
Red-Deer, palais de justice—Pour compléter les paiements	3,688 75	3,185 75	503 00	
Regina, bureau de poste, douane	100,000 00	100,052 44	....	52 44
Saskatoon, édifice public	25,000 00	5,428 22	19,571 78	
Swift-Current, bâtiment d'immigration	3,000 00	2,750 00	250 00	
Vermilion, bâtiment d'immigration	3,000 00	2,760 00	240 00	
Yorkton, édifice public	5,000 00	4,061 70	938 30	
Edifices publics, Colombie-Britannique—				
Cranbrook, édifice public	7,000 00	....	7,000 00	
Cumberland, édifice public	12,000 00	243 33	11,756 67	
Station des lépreux de l'île Darcy—Quartiers des lépreux	3,000 00	2,999 00	1 00	
Edifices publics fédéraux—Renouvellements, améliorations, réparations, etc	8,000 00	8,042 44	....	42 44
Fernie, édifice public	30,500 00	30,494 28	5 72	
Ladysmith, édifice public	10,000 00	253 22	9,746 78	
Nelson, édifice public—Améliorations, y compris les garnitures, etc	1,000 00	939 40	60 60	
A reporter	3,419,327 68	2,154,195 70	1,266,908 11	1,776 13

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	3,419,327 68	2,154,195 70	1,266,908 11	1,776 13
Edifices publics, Colombie-Britannique—				
Salle d'exer. militaires de New-Westminster—Pour pourvoir au paiem. des intérêts accumulés à 8 p. 100 par année, aux termes de l'entr. convenus avec David Bain pour la construction d'un bâtiment, sur la balance restant due sur l'estimation finale entre le 25 mars et le 6 oct. 1896, date du dernier paiem. à l'entrepr. en règlement final de toutes réclamations	111 41	122 92	....	11 51
Edifices publics de New-Westminster—Pour la marine et pêcheries et agences des affaires des Sauvages	5,000 00	2,210 42	2,789 58	
Edifice public de Quesnelle	2,000 00	2,000 00		
Edifice public de Vancouver	100,000 00	99,244 67	755 33	
Edifice public de Vernon	5,000 00	5,040 55	....	40 55
Bâtiment d'immigration de Victoria, y compris emplacement	26,000 00	14,373 13	11,626 87	
Bureau de poste de Victoria—Changements	4,000 00	1,508 20	2,491 80	
Williams-Head, station de quarantaine—Améliorations, réparations, fournitures, etc	11,200 00	1,099 27	10,100 73	
Edifices publics, Territoire du Yukon—				
Dawson : Résidence du commissaire du Yukon	25,000 00	3 50	24,996 50	
Edifices publics en général—				
Edifices publics en général	14,000 00	11,743 59	2,256 41	
Appointements des commis des travaux, aides, etc	17,000 00	17,165 57	....	165 57
Construction de salle d'armes	50,000 00	20,706 77	29,293 23	
Fermes expérimentales—				
Nouv. édifices et renouvellements, améliorat., réparations, etc., en rapport avec les bâtiments existants, clôtures, etc	10,000 00	} 34,957 97	5,042 03	
Changem. et allonges au bâtim. des bureaux, nouveau bâtiment d'horticulture et étable à bestiaux, p. Ferme Expér. centrale, Ottawa, aussi résid. p. gérant, ferme de Lethbridge	30,000 00			
Edifices publics : Loyers, réparations, fournitures, chauffage, etc.				
Edifices publics d'Ottawa—				
Réparations, ventilation et éclairage, ameublement, etc	215,000 00	215,086 06	....	86 06
Chauffage, y compris les appointements des mécaniciens, chauffeurs et gardiens	110,000 00	109,822 47	177 53	
Préposés aux ascenseurs	16,000 00	16,150 00	....	150 00
Gaz et éclairage électrique, y compris chemins et ponts	35,000 00	35,012 07	....	12 07
Service de téléphone	14,500 00	14,488 92	11 08	
Terrains	13,100 00	13,099 33	0 67	
Parc de la Côte Major	9,500 00	9,173 93	326 07	
Enlèvement de la neige (y com. Rideau Hall)	6,000 00	5,966 20	33 80	
Edifices publics d'Ottawa et autres—Loyers, édifices fédéraux	158,000 00	158,141 71	....	141 71
Rideau Hall—				
Améliorations, ameublement et entretien (y compris terrains)	35,000 00	33,393 63	1,606 37	
Allocation pour combustible et éclairage	8,500 00	8,500 00		
Edifices publics fédéraux—				
Appointements des mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc	155,000 00	155,065 48	....	65 48
Fournitures pour mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc	10,500 00	10,514 48	....	14 48
Chauffage—Combustible	102,500 00	102,552 37	....	52 37
Eclairage	120,000 00	120,036 87	....	36 87
A reporter	4,727,239 09	3,371,375 78	1,358,416 11	2,552 80

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite*.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	4,727,239 09	3,371,375 78	1,358,416 11	2,552 80
Edifices publics, loyers, réparations, ameublements, chauffage, etc.—Fin.				
Ottawa, édifices publics—*Fin.*				
Eau	22,000 00	20,552 40	1,447 60	
Electricité et autre force motrice pour élévateur, machines à oblitérer les timbres, etc.	10,000 00	10,038 84		38 84
Ameublement	16,000 00	16,136 48		136 48
Postes—garnitures et fournitures	45,000 00	45,051 61		51 61
Montréal—bureau du sous-receveur général—Coffre-fort à l'épreuve des voleurs	3,000 00	2,962 40	37 60	
Stations fédérales de quarantaine à bestiaux—Renouvellements, réparations, etc.	20,000 00	7,706 42	12,293 58	
Stations fédérales de quarantaine—entretien.	4,000 00	2,495 72	1,504 28	
Bâtiments fédéraux des immigrants—réparations, ameublement, etc.	4,500 00	4,701 49		201 49
Edifices publics du Yukon—loyers, réparations, combustible, éclairage, service de l'eau, appointements des gardiens, etc.	100,000 00	72,880 60	27,119 40	
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—				
Pointe-Amherst—pour terminer le quai	3,500 00	3,656 03		156 03
Annapolis—améliorations au havre	20,000 00	382 80	19,617 20	
Annapolis—réparations au quai de la Reine	1,300 00	1,381 77		81 77
Brise-lames d'Arisaig—jetée—réparations	1,200 00	1,059 22	140 78	
Baddeck—Quai	11,800 00	11,709 33	90 67	
Rivière Baddeck—améliorations	1,500 00	1,090 47	409 53	
Barachois—barrage combiné et jetée traînante à l'embouchure de la rivière Barachois	1,600 00	805 46	794 54	
Barrington-Passage—achèvement du quai et remise d'extension	500 00	399 07	100 93	
Basswood-Beach—trav. de protection à la batt.	2,000 00	1,997 99	2 01	
Brise-lames Bayfield—réparations	1,800 00	1,799 47	0 53	
Baie Saint-Laurent—réparations	10,000 00	183 00	9,817 00	
Bear-River—pour achever le prolongement de la jetée au pont en fer	1,500 00	966 50	533 50	
Havre Big-Lorraine—dragage à l'entrée du chenal	3,600 00		3,600 00	
Boisdale—quai	4,500 00	4,140 00	360 00	
Ile Bourgeois—quai	1,700 00	656 76	1,043 24	
Anse Breton—prolongement du brise-lames	3,000 00	136 27	2,863 73	
Brise-lames du Cap Auget—prolongement	2,000 00	1,853 60	146 40	
Brise-lames du Cap Sainte-Marie—Extension	5,000 00	143 41	4,856 59	
Ile Caribou—Chaussée entre l'île et la terre ferme—à compléter	5,500 00		5,500 00	
Anse Charlo—brise-lames	14,200 00	13,229 55	970 45	
Church-Point—prolongement du clayonnage et réparations au quai	2,000 00	1,999 36	0 64	
Cow-Bay (Port-Morien)—réparations au brise-lames	11,510 00	11,509 28	0 72	
Culloden—brise-lames	6,500 00	6,175 00	325 00	
Digby—améliorations au havre, y compris réparations à la jetée	2,000 00	2,013 85		13 85
East-River, Sheet-Harbour, quai—transport et abri	1,200 00	1,199 88	0 12	
Brise-lames de Eatonville (Trois-Sœurs)—Grosses réparations et renouvellements	3,000 00	2,998 06	1 94	
Eskasoni—quai	3,100 00	3,102 50		2 50
Quai du Fort-Lawrence—prolongement de la tête—tréteau additionnel aux approches, etc.	24,000 00	23,962 15	37 85	
Fox Island Beach Protection—réparations	1,000 00	999 03	0 97	
Frude's-Point—agrandissement du quai	2,500 00	2,401 03	98 97	
Quai Georgeville—améliorations	1,100 00	1,182 75		82 75
Baie-Glacée—aide pour améliorations au havre	6,910 38	78 03	11,832 35	
Baie-Glacée—travaux de protect. à la batture	5,000 00			
A reporter	5,117,759 47	3,657,113 36	1,463,964 23	3,318 12

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Depense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	5,117,759 47	3,567,113 36	1,463,964 23	3,318 12
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—Suite.				
Grand-Etang—Réparations à, et partie des travaux de reconst. de protection au chenal	4,300 00	3,959 90	340 10	
Jetée Grosses Coques —Réparations	2,000 00	1,980 70	19 30	
Rivière aux Habitants —Quai à Canning	4,000 00	3,996 29	3 71	
Half-Island-Cove Brise-lames	7,500 00	6,989 50	510 50	
Havre Hall—Réparations au quai de l'est et au brise-lames principal	8,300 00	1,595 46	6,704 54	
Havre-au-Bouche—Quai	3,800 00	2,506 02	1,293 98	
Harbourville—Nouv. brise-lames sur le côté est du havre et réparat. aux travaux existants	1,000 00		1,000 00	
Hubbard's-Point—Quai	1,000 00	1,059 90		59 90
Inverness (Anse Broad) Mines—Améliorations au havre	10,000 00	70 60	9,929 40	
Irish-Cove—Réparations au quai et changer le cours de ruisseau	1,100 00	1,099 69	0 31	
Anse Jersey (ou Anse à l'Anguille)—Quai	5,200 00	4,844 13	355 87	
Havre Johnstone—Reconstruction de quai	1,100 00	240 05	859 95	
Quai Jones Harbour—Renouvellement de superstructure et prolongement de quai	1,500 00	1,336 56	163 44	
Judique—Débarcadère	2,000 00	891 52	1,108 48	
Lac Ainslie—Kenlock, chenal des bateaux	1,000 00		1,000 00	
L'Ardoise—Réparations au brise-lames	1,000 00	993 81	6 19	
Brise-lames Litchfield—Extension	2,100 00	1,916 76	183 24	
Quai Petit-Ruisseau—Renouvell. et réparat.	2,000 00	1,999 10	0 90	
Petit-Havre—Quai	3,400 00	648 52	2,751 48	
Havre Liverpool—Enlever les roches	1,000 00	992 50	7 50	
Anse Livingstone—Réparat. au brise-lames—Quai	1,800 00	1,800 00		
Louisburg—Quai en pilotis (empl. à être donné)	2,000 00		2,000 00	
Lower-Selmah—Quai	5,000 00	1,145 90	3,854 10	
Mabou—Réparations aux travaux du havre	2,000 00	2,000 00		
Malagash—Quai	2,200 00	2,099 50	100 50	
Anse Malignant—Bout et côtés en pilotis aux jetées du chenal avec pilotis créosotés	1,200 00	1,030 17	169 83	
Montagne de Marble—Quai	3,100 00	1,359 59	1,740 41	
Havre Margaree—Reconstruction du, et prolongement des travaux du mur de protection, excavation de roc, etc	2,000 00	2,007 78		7 78
Rivière Margaree—Chaussées, etc., pour la protect. des terrains sur la division nord-est	1,000 00	735 44	264 56	
Magaretville, jetée de brise-lames—répar., etc.	1,300 00	1,297 22	2 78	
Havre Middle-Country —Quai	3,000 00	2,551 40	448 60	
Rivière Middle (en bas)—Prolongement des chaussées, etc	6,200 00	5,488 25	711 75	
Havre du Milieu (en haut)—Diversion de ruisseau à Upper Middle River Settlement	2,100 00	2,089 79	10 21	
Anse Mill, brise-lames—jetée	20,800 00	13,779 00	7,021 00	
Havre Moose—Brise-lames	1,200 00	1,187 28	12 72	
Havre Musquodoboit—Prolongement du quai de ballast au Lac Ostrea	1,200 00	1,379 09		179 09
Anse McNair—Partie de reconstruction de la jetée en face de la mer	2,700 00	2,317 21	382 79	
Anse McPherson—Quai sur le lac Grand Bras d'Or	3,000 00	112 54	2,887 46	
New-Campbellton—Quai de ballast à l'anse de Kelly	7,700 00	247 10	7,452 90	
Havre Neil—Enlèvement de la pierre au milieu du brise-lames	1,000 00	998 88	1 12	
New-Glasgow—Prolongement du quai	4,500 00	115 73	4,384 27	
New-Harbour—Pour réparer et renforcer brise-lames à Black Point	2,500 00	1,299 16	1,200 84	
Havre Nord-Est, quai—A achever	500 00	222 00	278 00	
Rivière, Nord, Ste-Anne—Chaussée et ailes au pied de l'île à l'entrée de l'estuaire	2,400 00	2,395 30	4 70	
A reporter	5,261,459 47	3,741,892 70	1,523,131 66	3,564 89

Travaux publics : Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	5,261,459 47	3,741,892 70	1,523,131 66	3,564 89
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—Suite.				
Oyster-Pond—Prolongement du brise-lames et dragage	1,700 00	45 00	1,655 00	
Anse Parker—Améliorations	8,000 00	1,682 50	6,317 50	
Parrsboro—Améliorations du havre	24,700 00	10,583 87	14,116 13	
Petite Rivière—Améliorations	3,000 00	1,824 95	1,175 05	
Anse Pinney—Brise-lames	6,800 00	4,493 23	2,306 77	
Poirierville—Jetée de débarcadère	8,500 00	6,088 05	2,411 95	
Lac Porter—Chenal pour bateaux au havre des Trois-Brasses	4,000 00	....	4,000 00	
Brise-lames de Port-George—Restauration de la grève	3,150 00	3,050 68	99 32	
Port-Hastings—Quai	4,000 00	....	4,000 00	
Brise-lames de Port-Hilford—Protection du, avec lambris créosoté, réparations, etc.	7,000 00	6,326 56	673 44	
Havre de Port-Hood—Fermeture de l'entrée du nord avec fascines et ouvrage en pierre	15,000 00	14,999 37	0 63	
Quai de Port-Hood—Réparations	2,000 00	1,999 91	0 09	
Port-Joli—Brise-lames	3,000 00	....	3,000 00	
Port-Royal, Ile Madame—Quai	2,000 00	428 45	1,571 55	
Anse Portuguese—Brise-lames et améliorations	6,000 00	397 92	5,602 08	
Quai de Pugwash—Balance due aux entrepreneurs sur estimation finale	4,400 00	3,895 00	505 00	
Ile Rabbit—Brise-lames	4,000 00	863 89	3,136 11	
Red-Head—All. aux jetées de prot. du chenal	600 00	....	600 00	
Rockland, Ragged-Island—Prolongem. du quai	1,000 00	1,000 00		
Quai de Round-Hill—Parachèvement	1,000 00	1,095 00	....	95 00
Rivière au Saumon, brise-lames—Prolongement et réparations	4,000 00	3,999 98	0 02	
Quai de Saulnierville—Réparations	2,500 00	2,500 00		
Anse Scotch (Pointe-Blanche)—Brise-lames	10,000 00	216 38	9,783 62	
Sight-Point, brise-lames—Allonge et réparations	900 00	899 97	0 03	
Anse Skinner—Broussailles et travaux de protection en pierre à l'intérieur des jetées et dragage du chenal	6,500 00	822 37	5,677 63	
Lac Sud, Lakevale—Ouvrir chenal à partir du lac à la Baie Saint-George, y compris travaux de protection	8,000 00	5,871 18	2,128 82	
Ile Surette—Prolongement du quai	1,050 00	....	1,050 00	
Havre Sydney—Quai sur le bras sud près de la jetée Whitney	5,000 00	47 03	4,952 97	
Ile Tancook—Brise-lames sur le côté sud-ouest de l'anse sud-est	10,000 00	137 64	9,862 36	
Havre Tangier—Quai	2,000 00	2,080 89	....	80 89
Tatamagouche—Quai	3,000 00	533 01	2,466 99	
Baie Tatamagouche—Quai	1,000 00	....	1,000 00	
Rivière Toney—Havre à bateaux	1,940 00	758 05	1,181 95	
Upper-Port-Latour, quai—Améliorations et réparations	650 00	....	650 00	
Havre Wallace—Améliorations et réparations aux jetées	1,450 00	1,447 47	2 53	
Arichat-Ouest—Quai	2,200 00	2,232 29	....	32 29
Head-Ouest (Cap de l'Ile-au-Sable)—Quai	5,000 00	5,000 00	....	
Quai de Windsor—Réparations	6,000 00	6,174 07	....	174 07
Havre de Yarmouth—Améliorations	10,000 00	9,098 49	901 51	
Havres, rivières et ponts en général—Réparations et améliorations	30,000 00	24,343 86	5,656 14	
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—				
Havre de Rivière Belle—Réparations au et rec. à l'entrée des jetées du chenal	2,000 00	2,178 99	....	178 99
Quai du Cap-Traverse—Partie de reconstruction du, et réparations	1,800 00	1,797 62	2 38	
Rivière Greek—Réparations au quai et allonge au head block	2,000 00	1,998 06	1 94	
A reporter	5,488,299 47	3,872,804 43	1,619,621 17	4,126 13

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report....	5,488,299 47	3,872,804 43	1,619,621 17	4,126 13
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—Fin.				
Higgins-Shore, jetée—reconstr. d'une partie de la, et réparations à la jetée....	1,500 00	1,223 81	276 19	
Miminigash, havre—prolong. et réparations....	2,000 00	1,496 78	503 22	
Anse McPherson, quai—prolongement....	5,000 00	1,306 08	3,693 92	
New London—réparations au brise-lames	1,000 00	991 06	8 94	
Ile Panmure, quai—prolongement....	1,500 00	1,500 33	......	0 33
Ile Pointe-Prim—quai....	5,000 00	4,443 75	556 25	
Rustico, havre—brise-lames sur l'île Robinson, côté sud de l'entrée du havre....	3,500 00	3,500 00	......	
Rustico, havre—réparations au brise-lames du côté nord de l'entrée, dragage, etc....	1,500 00	931 63	568 37	
Souris, Pointe-Knight—renforcer brise-lames, etc....	3,450 00	2,573 30	876 70	
Summerside, havre—brise-lames	75,000 00	30,640 00	44,360 00	
Baie St-Pierre—brise-lames sur le côté est de l'entrée du havre....	13,000 00	9,198 71	3,801 29	
Tignish—réparat. en général au br.-lames, etc.	1,000 00	1,004 85	......	4 85
Rivière Vernon, pont—approches de la jetée sur le côté est de la rivière....	2,700 00	2,607 09	92 91	
Pointe-Ouest, quai—réparations....	1,500 00	1,463 99	36 01	
Iles-aux-Bois—améliorations et réparations aux travaux du havre....	3,750 00	2,574 30	1,175 70	
Havres, rivières et ponts en général—réparations et améliorations....	8,000 00	4,821 46	3,178 54	
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—				
Bouctouche—chenal à travers la batture	3,500 00	3,500 00	......	
Campbellton—prolong. du quai, réparat., etc..	15,000 00	6,655 02	8,344 98	
Cap-Tourmentin—améliorations et réparat....	5,000 00	5,174 09	......	174 09
Caraquet, quai—approches, brise-glaces, etc....	2,000 00	2,105 49	......	105 49
Chockfish—améliorat. de la décharge de la riv.	1,500 00	1,499 39	0 61	
Clifton (Stonehaven), brise-lames—améliorations et réparations....	2,000 00	2,030 00	......	30 00
Dalhousie—améliorations du havre....	18,000 00	18,157 00	......	157 00
Dalhousie—quai....	5,000 00	4,191 79	808 21	
Dover—quai sur la rivière Petitcodiac	800 00	......	800 00	
Dorchester—allonge au quai	5,000 00	151 87	4,848 13	
Edgett's-Landing, quai—lit pour vaisseaux au bord du large....	3,000 00	2,662 05	337 95	
Rivière Gros-Saumon—clayonnage et br.-lames combinés—prolongement....	8,700 00	91 89	8,608 11	
Hopewell-Hill—réparations au quai....	1,000 00	992 80	7 20	
Lower-New-Castle—quai sur la rivière Miramichi....	3,200 00	2,901 81	298 19	
Rivière Madawaska—prolong. de la digue du côté est de la rivière au sud d'Edmundston..	10,000 00	......	10.000 00	
Mills Point—quai....	5,000 00	149 78	4,850 22	
Mispec—prolongement du brise-lames de l'est ou extérieur	6,000 00	41 96	5,958 04	
Moncton—élargissement du quai....	16,000 00	128 45	15,871 55	
North-Head, Grand-Manan—				
Quai brise-lames	10,000 00	} 13,621 55	15,378 45	
Compléter le quai brise-lames à l'Anse-au-Pavillon	19,000 00			
Pointe-du-Chêne—quai....	8,000 00	7,806 00	194 00	
Petit-Rocher—brise-lames, y compris raccordement avec le rivage....	34,300 00	21,983 71	12,316 29	
Pink-Rock, Baie-Shepody—prolongement du quai....	5,000 00	2,018 71	2,981 29	
Pointe-du-Chêne—réparations au brise-lames..	5,000 00	4,999 94	0 06	
Quaco, havre—prolong. de la jetée de l'est, etc.	10,000 00	133 08	9,866 92	
Richibouctou—prolong. de la jetée du nord, etc.	12,300 00	7,840 80	4,459 20	
Richibouctou—quai	2,000 00	25 50	1,974 50	
Rivière St-Jean—prolongem. du quai à Lincoln.	950 00	......	950 00	
Rivière St-Jean—y compris tributaires....	6,000 00	6,000 00		
A reporter....	5,840,949 47	4,057,944 25	1,787,603 11	4,597 89

Travaux publics : Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	5,840,949 47	4,057,944 25	1,787,603 11	4,597 89
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—Fin.				
Rivière Saint-Jean—Quai aux eaux de marée—Contribution au gouvernement local, n'excédant pas les premiers prix des quais construits par lui	5,000 00	....	5,000 00	
Havre de Shippigan—				
Améliorations à la ravine Shippigan	6,000 00	5,691 54	308 46	
Quai au terminus du chemin de fer Caraquet	5,000 00	785 69	4,214 31	
Saint-André—Dragage	6,000 00	6,005 12	....	5 12
St-Georges ou Magasin Rouge—Répar. au quai	1,800 00	1,145 07	654 93	
Havre de Saint-Jean—Améliorations, réparations et dragage	530,000 00	529,179 62	820 38	
Quai de Sainte-Marie—Nouvelle approche	1,000 00	673 45	326 55	
Rivière Saint-Nicholas—Elargissement du quai Robertson	1,700 00	1,531 09	168 91	
Havres, rivières et ponts en général—Réparations et améliorations	17,000 00	11,966 84	5,033 16	
Havres et Rivières—Provinces maritimes en général—				
Pour acheter du bois créosoté pour les travaux dans les provinces maritimes en général	20,000 00	5,445 84	14,554 16	
Havres et rivières, Québec—				
Anse à la Barbe—Brise-lames	5,000 00	2,708 21	2,291 79	
Anse du Cap (Cape-Cove)—Brise-lames	7,750 00	6,717 89	1,032 11	
Anse aux Gascons—Quai	4,000 00	3,999 82	0 18	
Anse à l'Ilot—Jetée de débarcadère	2,500 00	2,518 18	....	18 18
Baie Saint-Paul—Cap aux Corbeaux—Améliorations au quai	1,800 00	1,343 02	456 98	
Barachois de Malbaie—Jetées, etc	8,700 00	8,698 88	1 12	
Batiscan—Draguer approche au quai de la Cie R. & O.	14,200 00	13,888 24	311 76	
Berthier (en bas)—Réparations au quai	1,000 00	998 12	1 88	
Havre du Bic—Quai à la Pointe à Côté	10,000 00	6,648 51	3,351 49	
Quai de Cacouna—Renouvellement du plancher	1,500 00	1,500 01	....	0 01
Canton Fabre, Lac Témiscamingue—Pour compléter le quai	250 00	316 41	....	66 41
Cap Saint-Ignace—Quai	5,000 00	12 00	4,988 00	
Châteauguay—Quai sur la rive sud du Lac Saint-Louis	1,000 00	....	1,000 00	
Jetée de Chicoutimi—Améliorations et répar.	13,000 00	9,596 48	3,403 52	
Quai à Cross-Point—Prolongement	10,000 00	6,996 70	3,003 30	
Décente des Femmes—Quai sur la Rivière Saguenay	1,000 00	996 68	3 32	
Débarcadère Doucet—Quai de pilotis	5,500 00	5,500 25	....	0 25
Jetée de Douglastown—Allonge	5,000 00	3,890 67	1,109 33	
Templeton-Est—Quai	7,500 00	7,524 91	....	24 91
Jetée d'Escoumains—Prolongement	15,000 00	11,729 43	3,270 57	
Pointe au Père—Répar. au quai et brise-lames.	24,000 00	3,408 07	20,591 93	
Grande Rivière—Réparations au quai	2,500 00	2,500 71	....	0 71
Grande Rivière de Beaupré—Quai	3,500 00	3,402 84	97 16	
Grand Méchins—Brise-lames	30,000 00	14,208 95	15,791 05	
Grosse-Ile, Station de Quarantaine—Prolongement du quai	24,000 00	23,993 94	6 06	
Ile Perrot—Réparations au côté nord du quai	1,000 00	1,012 65	....	12 65
Quai de l'Ile Verte—Embarcadère au côté ouest	1,500 00	1,499 98	0 02	
Quai de Kamouraska—Réparations	1,200 00	1,199 15	0 85	
Débarcadère de Knowlton—Réparat. au quai.	1,800 00	1,181 93	618 07	
Lac Aylmer—Quai à Garthby	3,000 00	3,178 30	....	178 30
Lac Mégantic—Jetées	7,000 00	2,507 51	4,492 49	
Lac Saint-François (Beauce)—Quais	13,800 00	4,367 30	9,432 70	
Lac Saint-Jean—Dragage	4,300 00	4,214 76	85 24	
Lac Saint-Jean—Quais—Réparations, etc	3,500 00	3,260 24	239 76	
La Tuque—Quai sur la Rivière Saint-Maurice.	6,500 00	3,502 02	2,997 98	
Lavaltrie—Quai	5,000 00	3,609 77	1,390 23	
A reporter	6,686,749 47	4,793,001 04	1,898,652 86	4,904 43

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	6,686,749 47	4,793,001 04	1,898,652 86	4,904 43
Havres et rivières, Québec—Suite.				
Les Eboulements—Réparat. au quai et hangar.	1,410 00			
Les Eboulements—Quai—Pour sérieux dommage causé par la temp. du 6 nov. 1906	1,600 00	3,005 25	4 75	
L'Ile d'Alma—Enlèvement de rocs	1,000 00	994 50	5 50	
Quai de Longueuil—Renouvellement et répar.	4,200 00	4,192 79	7 21	
Comtés de Lotbinière et Portneuf—Quais du gouvernement—Améliorations d'approches	1,200 00	1,405 30	....	205 30
Iles de la Madeleine—Brise-lames et jetées	13,600 00	11,975 47	1,624 53	
Mal Bay—Abri pour bateau	4,000 00	673 27	3,326 73	
Marsouin—Quai	3,500 00	2,954 00	546 00	
Matane—Brise-lames et débarcadère —Réparations	5,000 00	4,971 15	28 85	
Mille Vaches—Jetée de débarcadère	4,000 00	3,947 26	52 74	
Montmagny—Quai sur le 'Bassin'	9,000 00	465 66	8,534 34	
Malbaie, quai—Renouvellem. et réparat.	5,000 00	4,938 35	61 65	
New-Carlisle, quai—Réparations	4,000 00	4,034 30	....	34 30
Havre de Nicolet—Réparations de la jetée à l'embouchure de la rivière et dragage	5,000 00	5,090 86	....	90 86
Notre-Dame-du-Portage, quai—A compléter	2,400 00	2,399 37	0 63	
Paspébiac, quai—Réparations	5,900 00	6,079 33	....	179 33
Baie Peel-Head (Baie Missisquoi), quai—Pour payer l'entrepren. J. J. Fallon, en plein et règlement final de toutes réclamations pour intérêt sur paiem. retardé pour entreprises	148 06	148 06		
Percé, quai (Anse Nord)	9,820 00	9,813 87	6 13	
Petites Bergeronnes—Enlèvem. de cailloux	1,500 00	1,543 71	....	43 71
Pointe-Piché, Lac Timiskami—Quai de pilotis.	8,450 00	366 28	8,083 72	
Pointe à Brousseau—Brise-lames	2,000 00	33 37	1,966 63	
Pointe-St-Pierre—Brise-lames, jetée—approche	500 00	382 52	117 48	
Pointe-aux-Trembles (cté de Portneuf)—Quai.	15,000 00	5,885 21	9,114 79	
Repentigny, quai—A compléter	3,210 00	3,210 00		
Rigaud—Quai	3,100 00	3,102 50	....	2 50
Rimouski, quai—Dragage de l'approche, etc	40,000 00	11,300 87	28,699 13	
Rimouski, quai—Améliorations	30,000 00	29,647 60	352 40	
Rivière à la Pipe, quai—Prolongement et réparations	4,000 00	3,994 71	5 29	
Rivières Ashuapmuchuan et Péribonka—Digues conductrices, etc	5,000 00	4,892 85	107 15	
Rivière aux Renards—Brise-lames, jetée.	1,600 00	....	1,600 00	
Rivière Batiscan—Dragage à l'emb. du chenal.	8,000 00	4,436 35	3,563 65	
Rivière Batiscan—Améliorations au Rapide de Manitou	1,200 00	746 15	453 85	
Rivière Blomdelle—Redresser le chenal de la rivière pour fins de navigation	2,200 00	2,152 23	47 77	
Rivière Bonaventure—Jetée conductrice, etc	5,000 00	253 52	4,746 48	
Rivière du Lièvre—Ecluse et digue—Réparat. et renouvellement à l'écluse, etc	6,500 00	5,848 35	651 65	
Rivière du Loup (en haut)—Dragage et autres améliorations à l'embouchure	20,300 00	20,382 28	....	82 28
Rivière du Loup (Fraserville)—Améliorations au havre	15,000 00	7,998 04	7,001 96	
Rivière Maskinongé—Dragage	15,000 00	13,461 10	1,538 90	
Rivière Ouelle—Dragage	25,700 00	24,923 25	776 75	
Rivière Ouelle, jetée—Réparations, etc	4,500 00	4,411 24	88 76	
Rivière Richelieu—Brise-glace à Saint-Jean	2,000 00	1,046 22	953 78	
Rivière Richelieu—Améliorations pour prévenir les inondations périod. sur le rivage, etc.	10,000 00	1,351 35	8,648 65	
Rivière Saguenay—Dragage et autres améliorations	64,500 00	61,144 91	3,355 09	
Rivière St-François—Améliorations et réparations en rapport avec le brise-glace, mur de protection, etc	4,000 00	1,565 82	2,434 18	
Fleuve St-Laurent, Laprairie—Brise-glace à l'embouchure de la rivière St-Jacques	6,500 00	329 96	6,170 04	
Rivière St-Louis—Améliorations	14,000 00	7,205 64	6,794 36	
A reporter	7,086,287 53	5,081,705 86	2,010,124 38	5,542 71

Travaux publics—Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	7,086,287 53	5,081,705 86	2,010,124 38	5,542 71
Havres et rivières, Québec—Suite.				
Rivière Saint-Maurice—Chenal entre Grandes Piles et La Tuque	16,500 00	16,146 59	353 41	
Digue aux Grandes Piles	40,000 00	...	40,000 00	
Dragage du chenal à l'embouchure	20,000 00	14,861 00	5,139 00	
Rivière Ticouabe—Quai à St-Méthode, etc	1,000 00	940 93	59 07	
Rivière Yamaska—Ecluse et digue—Renouvell. et réparations à la digue latérale et le pont à travers le petit chenal	1,550 00	675 80	874 20	
Quai de Roberval—Réparations et renouvell.	1,000 00	1,000 91	...	0 91
Sorel—Quai à eau profonde	50,000 00	23,947 99	26,052 01	
Squatock—Quai sur le côté est du lac Témiscouta	1,000 00	941 96	58 04	
Quai de St-Alexis—Réparations	1,000 00	984 23	15 77	
St-Alphonse de Bagotville—Allonge au quai du côté sud	8,000 00	411 65	7,588 35	
Quai de St-André de Kamouraska—Prolongem.	6,400 00	6,398 93	1 07	
St-Annes des Monts—Havre de refuge à l'embouchure de la Grande-Rivière, Ste-Anne	5,500 00	5,542 14	...	42 14
St-Anne de la Pocatière—Prolongem. du quai.	5,600 00	5,499 12	100 88	
Quai de Ste-Anne du Saguenay—Répar. génér.	1,000 00	1,003 65	...	3 65
Saint-Blaise—Quai sur la rivière Richelieu—Améliorations et réparations	800 00	788 30	11 70	
Saint-Charles—Quai sur la rivière Richelieu	4,800 00	4,810 00	...	10 00
Saint-Charles-Borromée—Quais	2,000 00	2,004 27	...	4 27
Saint-Charles de Limoilou—Quais et mur de protection	3,000 00	1,861 55	1,138 45	
Saint-François, Ile d'Orléans—Approche au bloc isolé—A compléter	23,500 00	9,930 77	13,569 23	
Saint-Fulgence—Quai	1,710 00	1,701 14	8 86	
Saint-Ignace de Loyola—Quai sur le côté sud de l'Ile Saint-Ignace	8,000 00	7,998 84	1 16	
Quai de Saint-Irénée—Réparations	1,200 00	267 90	932 10	
Saint-Jean des Chaillons—Quai y compris dragage	19,000 00	13,435 96	5,564 04	
Saint-Jean, Ile d'Orléans—Prolongem. du quai.	13,500 00	13,382 67	117 33	
Jetée de Saint-Jean Port-Joli—Réparations	1,200 00	949 80	250 20	
Quai de Saint-Jérôme—A compléter	2,000 00	1,990 87	9 13	
Saint-Laurent—Réparations du quai	8,500 00	} 14,214 07	35 93	
Saint-Laurent, Ile d'Orléans—Réparations du quai	5,750 00			
Saint-Marc—Quai sur la rivière Richelieu—Renouvellements et réparations	800 00	834 32	...	34 32
Saint-Omer—Pour la construction d'une jetée débarcadère	3,000 00	2,631 82	368 18	
Saint-Pierre les Becquets—Quai en pilotis y compris les appr. du chenal et le dét. du bassin	12,400 00	12,345 53	54 47	
Saint-Siméon—Prolongement du quai	1,200 00	543 84	656 16	
Saint-Sulpice—Quai	7,000 00	4,260 96	2,739 04	
Saint-Valier—Quai	12,000 00	11,343 00	657 00	
Saint-Zotique—Quai—Reconstruct. de la superstructure avec béton et poutres en fer	4,000 00	918 35	3,081 65	
Havre de Trois-Rivières—Allonge des quais à eau profonde	100,000 00	96,729 27	3,270 73	
Trois-Pistoles—Amélioration à l'entrée du havre de l'embouchure de la rivière	2,500 00	} 5,145 72	...	145 72
Trois-Pistoles—Réparations du quai	2,500 00			
Varennes—Quai	8,000 00	3,367 98	4,632 02	
Rivière-Yamaska—Dragage	35,510 00	35,505 15	4 85	
Havres, rivières et ponts en général—Répar. et améliorations	48,000 00	46,442 69	1,557 31	
Havres et rivières, Ontario—				
Beaverton—Améliorations au havre	9,000 00	7,531 75	1,468 25	
Rivière-Belle—Dragage de l'entrée, etc., et pilotis, etc	2,200 00	} 3,181 00	19 00	
Havre de la Rivière-Belle—A compléter	1,000 00			
A reporter	7,588,907 53	5,464,178 28	2,130,512 97	5,783 72

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	7,588,907 52	5,464,178 28	2,130,512 97	5,783 72
Havres et rivières, Ontario—Suite.				
Black-River—enlever obstacles	700 00	700 00	....	
Rivière Blanche—améliorations	8,000 00	7,839 54	160 46	
Rivière Blanche—améliorations de la navigation sur la division sud	5,000 00	4,525 54	474 46	
Blind-River—quai et améliorations	6,000 00	5,616 51	383 49	
Bronté—dragage	9,100 00	9,061 42	38 58	
Burlington, jetées du chenal—head block à l'extrémité est de la jetée sud	10,500 00	1,675 52	8,824 48	
Callender—prolongement du quai	800 00	809 61	....	9 61
Chute à Blondeau—quai	5,000 00	995 64	4,004 36	
Cobourg, havre—prolongem. des brise-lames, dragage, etc	67,500 00	25,353 14	42,146 86	
Colborne, havre—quai	8,000 00	368 11	7,631 89	
Collingwood—améliorations du havre	32,000 00	26,390 34	5,609 66	
Baie Echo, quai—compensation à l'entrepren., Wm. Bermingham, p. réparat. des dommages faits au quai, pendant sa construction, par la glace, y compris l'intérêt ajouté de 5% sur le montant du compte donné en août 1905 jusqu'à la date du paiement	820 00	....	820 00	
Goderich, havre—prolongement du brise-lames.	50,000 00	} 33,728 66	66,271 34	
Goderich, havre—améliorations	50,000 00			
Goderich, améliorations du havre—				
Pour procurer la balance de $12,175.97 due aux entrepr. Battle et Conlon, suivant le rapport des arbitres du département, pour travaux faits sous leur entrep. du 8 août 1904, pour la construc. du brise-lames, y compris l'intérêt ajouté de 5% de la date de la signature de l'entreprise à la date du paiement	13,000 00	12,835 50	164 50	
Gore's-Landing, quai—pour terminer	1,000 00	379 55	620 45	
Ile Griffith—quai	1,000 00	949 27	50 73	
Pont Hale (Pointe-Wallace)—quai sur la rivière Otonabee	950 00	925 86	24 14	
Hamilton—améliorations du havre	70,500 00	48,323 35	22,176 65	
Kearney—quai	800 00	756 61	43 39	
Kincardine, havre—réparations à la jetée et dragage	4,500 00	3,725 54	774 46	
Lakefield—quai sur la rivière Otonabee, y compris le dragage des approches	3,850 00	....	3,850 00	
Leamington—réparations à la jetée	2,000 00	1,989 42	10 58	
Lion's-Head—prolongement du quai	5,000 00	3,875 67	1,124 33	
Little-Current—améliorations au chenal nord dans la Baie Georgienne	159,000 00	149,904 15	9,095 85	
Meaford, havre—améliorations	36,000 00	16,590 77	19,409 23	
Midland, havre—				
Dragage	66,500 00	55,805 98	10,694 02	
Dragage vis-à-vis le quai de l'élévateur Tiffin.	126,500 00	112,245 35	14,254 65	
Montréal, rivière—améliorations à la navigation à Pork-Rapids	8,000 00	303 64	7,696 36	
McGregor's-Creek—renouvel. de murs de soutènement à Barrack's-Point, Chatham	550 00	660 51	....	110 51
North-Bay, quai—replanchéiage	1,200 00	1,226 21	....	26 21
Oshawa, havre—améliorations	900 00	900 00	....	
Ottawa—quai au pied du canal Rideau	5,000 00	....	5,000 00	
Owen-Sound, havre—dragage et travaux de soutènement en pilotis	34,200 00	26,939 15	7,260 85	
Parry-Sound, quai—prolongement	1,500 00	1,560 02	....	60 02
Ile Pelée—quai dans la baie du nord	5,000 00	5,003 80	.. ..	3 80
Penetanguishene, améliorations du havre—				
Pour former le paiement de l'intérêt ajouté de 6 p. 100 par année sur la somme de $500 avancée en mai 1905 par le contremaître F. H. Corteau p. payer dépenses supplém. en rapport avec les réparations faites au quai de l'asile	60 00	80 40	....	20 40
A reporter	8,389,337 53	6,026,223 06	2,369,128 74	6,014 27

Travaux publics—Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	8,389,337 53	6,026,223 06	2,369,128 74	6,014 27
Havres et rivières, Ontario—Fin.				
Petewawa, quai—Prolongement du quai, y compris brise-glace	8,500 00	....	8,500 00	
Point-Edward—Dragage	39,300 00	39,370 32	....	70 32
Port-Bruce—Réparations aux jetées	1,000 00	665 11	334 89	
Port-Burwell—Améliorations au havre	100,000 00	9,088 06	90,911 94	
Port-Hope—Réparat. aux jetées et dragage	23,000 00	5,183 55	17,816 45	
Port-Stanley—Améliorations au havre	85,000 00	44,308 18	40,691 82	
Rivière-à-La-Pluie—				
Améliorations dans le chenal des bat. à vap. à l'embouchure de la rivière	8,200 00	126 55	8,073 45	
Améliorations aux rapides du Long-Saut	50,000 00	502 50	49,497 50	
Rivière Otonabee—Dragage	15,000 00	13,995 84	1,004 16	
Rivière Thames—Travaux de protec. à Chatham et environs	12,000 00	298 15	11,701 85	
Rivière Thames—Quai à l'embouchure	1,800 00	1,799 82	0 18	
Roach's-Point—Quai	3,200 00	1,456 40	1,743 60	
Rondeau, havre—Améliorations	60,000 00	4,937 86	55,062 14	
Rossport—Quai sur la rive sud du lac Supérieur	5,000 00	194 84	4,805 16	
Ruscom, rivière—Améliorat. au passage d'eau	3,000 00	....	3,000 00	
Sand-Point—Quai sur la rivière Ottawa	5,350 00	4,469 56	880 44	
Saugeen, rivière—Améliorat. à l'embouchure	7,600 00	6,966 76	633 24	
Saut-Ste-Marie, quai—Dragage des approches	50,000 00	49,999 87	0 13	
Saut-Ste-Marie, quai—Travaux de réparations faits aux steamers endommagés dans la collis. avec la structure, etc	5,000 00	4,266 90	733 10	
Severn, rivière—Pour compléter améliorations du passage d'eau à la chute McDonald	1,000 00	1,019 31	....	19 31
Southampton—Prolongement et réparations au bassin de la ville	10,000 00	557 49	9,442 51	
Southampton—Réparations aux brise-lames de l'île Chantry	2,900 00	2,860 09	39 91	
South-Nation, rivière—Améliorations au cours d'eau, y compris dragage	16,800 00	15,658 62	1,141 38	
Stanley-Island, lac Saint-François—Quai	3,850 00	3,749 87	100 13	
Toronto, havre—				
Améliorations et réparations	100,000 00	48,691 97	51,308 03	
Améliorations à l'entrée de l'ouest	50,000 00	765 53	49,234 47	
Treadwell—Quai sur la rivière Ottawa—Améliorations	1,250 00	1,397 91	....	147 91
Victoria, havre—Dragage	40,000 00	10,331 23	29,668 77	
White-Cloud, île—Quai	1,000 00	1,001 77	....	1 77
Wiarton, brise-lames—Reconstruction de la superstructure en béton et remplir en pierre	2,550 00	2,619 00	....	69 00
Winnipeg, rivière	10,000 00	7,708 21	2,291 79	
Havres, rivières et ponts en général—Réparations et améliorations	25,000 00	24,254 08	745 92	
Havres et rivières, Manitoba—				
Big-Sandy-Point (Lac Manitoba)—Havre de refuge	1,500 00	....	1,500 00	
Grand-Marais, havre (lac Winnipeg)—Améliorations à l'entrée du chenal	1,500 00	....	1,500 00	
Lac Dauphin—Abaissement du, enlèvement d'obstacles du lit de la rivière Mossy	7,000 00	86 29	6,913 71	
Riv.-Rouge—Prot. du banc à l'ouest de Silkirk	3,000 00	899 73	2,100 27	
Riv.-Rouge—Amél. à l'embouch. de la rivière	10,000 00	1,160 10	8,839 90	
Selkirk—Prolongement du quai	1,500 00	1,428 86	71 14	
Winnipegosis, lac—Dragage du chenal à l'embouchure du chenal de la rivière Mossy	5,000 00	4,498 19	501 81	
Havres, rivières et ponts en général—Réparations et améliorations	6,000 00	4,380 34	1,619 66	
Havres et rivières, Saskatchewan et Alberta—				
Last-Mountain, lac—Améliorations de la route navigable	13,200 00	189 57	13,010 43	
A reporter	9,185,337 53	6,347,111 49	2,844,548 62	6,322 58

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	9,185,337 53	6,347,111 49	2,844,548 62	6,322 58
Havres et rivières, Saskatchewan et Alberta—Fin.				
Old-Man, rivière—Diversion de la rivière dans le lit original à Macleod	8,000 00		8,000 00	
Havres, rivières et ponts en général—Réparations et améliorations	5,000 00	5,145 59		145 59
Havres et rivières, Territoires du Nord-Ouest—				
Petit-Esclave, rivière—Améliorations provisoires urgentes	36,000 00	35,972 53	27 47	
Havre, rivière et ponts publics en général—Territoires du Nord-Ouest	5,000 00		5,000 00	
Havres et rivières, Colombie-Britannique—				
Anderson et Kennedy, lacs--Déblayer décharge	1,000 00	27 81	972 19	
Campbell, rivière, quai—A compléter	3,000 00		3,000 00	
Clayoquot, côte ouest de l'île Vancouver—Quai	2,000 00	1,999 90	0 10	
Colombie, rivière—Améliorations	30,000 00	29,798 82	201 18	
Colombie, rivière—Pour sérieux dommage causé par les bancs de gl. flott. à la digue en const. à Revelstoke p. dét. le cour. d. le vieux chenal.	10,000 00	9,509 72	490 28	
Coquitlam, rivière- Enlèvement d'obstructions	1,000 00	987 78	12 22	
Courtney, rivière—Pour compl. améliorations	1,500 00	1,456 50	43 50	
Fraser, rivière—				
Améliorations au chenal des navires, travaux de protection, etc	30,000 00	27,365 72	2,634 28	
Améliorations au chenal navigable entre Soda-Creek et Fort-George	15,000 00	10,398 44	4,601 56	
Trav. de protection à Matsqui (le gouvernement local contribuant au montant égal	5,000 00		5,000 00	
Quais	10,000 00	6,619 63	3,380 37	
Améliorations du chenal des navires—Pour pourvoir à l'arrangement complet et final de T. F. Sinclair, réclam. pour compensation des pertes encourues en rapport avec l'exploitation de la carrière de la rivière Pitt par le départ. des Trav. publics 1892 à 1906, y compris l'intérêt accru à 5 pour 100 sur chaque montant alloué par le bureau des arbitres en paiem. de la quantité de pierre retirée dans une année fiscale, savoir, de la fin de chaque année à la date du paiement	14,000 00	13,592 92	407 08	
Kootenay, rivière—Enlèvement des cailloux du chenal entre le débarcadère de Kootenay et frontière internationale	2,500 00	2,425 02	74 98	
Nanaïmo, havre—Améliorations du chenal du nord, etc	2,500 00		2,500 00	
Thompson-Nord, rivière—Améliorations	1,000 00		1,000 00	
Pitt, rivière—Changement d'une travée de 230 pieds pour l'original à une travée de 132 pieds sur le pont du chemin de fer Can. Pac., y compris travaux supplémentaires	55,085 00	55,085 00		
Quatsido—Quai sur le côté nord de l'entrée	1,500 00	1,140 42	359 58	
Salmon Arm, Shuswap, lacs—Quai	5,000 00	4,808 66	191 34	
Skeena, rivière—Améliorations	10,000 00	5,347 61	4,652 39	
Thompson, rivière—Enlèvement de sable et gravier	5,000 00	4,852 71	147 29	
Victoria, havre—Dragage et enlèvement de roches	33,000 00	33,000 00		
Williams-Head, station de quarantaine—Améliorations	10,000 00	9,961 97	38 03	
Woods et Long, lacs, district d'Okanagan—Ouverture du chenal des bateaux entre ces lacs, etc	5,000 00	4,999 23	0 77	
A reporter	9,492,422 53	6,611,607 47	2,887,283 23	6,468 17

Travaux publics : Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	9,492,422 53	6,611,607 47	2,887,283 23	6,468 17
Havres et rivières, Colombie-Britannique—Fin—				
Rivière Fraser—*Fin.*				
Havres, rivières et ponts en général—Réparations et améliorations	7,500 00	5,626 66	1,873 34	
Havres et rivières, territoire du Yukon—				
Rivières Lewes et Yukon—Améliorations	7,500 00	6,768 09	731 91	
Havres et rivières en général—				
Havre, rivière et pont, travaux en général	10,000 00	10,176 39	....	176 39
Dragage (y compris les appointements des ingénieurs, des inspecteurs et des commis)—				
Dragueurs—Réparations	145,000 00	138,312 15	6,687 85	
Nouveau matériel de dragage—				
Provinces maritimes	205,000 00	67,972 04	137,027 96	
Ontario et Québec	130,000 00	46,485 12	83,514 88	
Manitoba	30,000 00	20,815 81	9,184 19	
Colombie-Britannique	120,000 00	74,294 57	45,705 43	
Service en général	270,000 00	262,159 30	7,840 70	
Dragage—				
Provinces maritimes	390,000 00	376,882 32	13,117 68	
Ontario et Québec	547,000 00	520,333 62	26,666 38	
Manitoba	25,000 00	19,347 98	5,652 02	
Colombie-Britannique	50,000 00	50,145 00	....	145 00
Service en général	5,000 00	4,626 97	373 03	
Glissoirs et estacades—				
Rivière Saguenay—Jetées et estacades en haut de Chicoutimi	1,500 00	1,479 52	20 48	
District de Saint-Maurice—Améliorations aux travaux d'estacade pour faciliter le flottage et l'emmagasinage des billots, etc	30,000 00	23,385 23	6,614 77	
Glissoirs et estacades en général	5,000 00	36 00	4,964 00	
Chemins et ponts—				
Cité d'Ottawa—Ponts sur la rivière Ottawa, les glissoirs et le canal Rideau, et leurs approches—Réparations et renouvellements	12,000 00	7,172 91	4,827 09	
Cité d'Ottawa—Les ponts Dufferin et Sapeurs, les glissoirs de Hull et le pont Union et leurs approches—Réparations et additions, etc	8,000 00	5,489 09	2,510 91	
Pont de la Grande Rivière (York)—Réparations et renouvellements, etc	1,650 00	1,619 56	30 44	
Shellmouth—Pont sur la rivière Assiniboine	21,000 00	2,128 43	18,871 57	
Ponts sur les rivières Bow et Spray à Banff—Renouvellements et réparations	1,200 00	752 41	447 59	
Ponts de circulation de la Puissance du Canada, y compris leurs approches	5,000 00	90 35	4,909 65	
Lignes télégraphiques, provinces maritimes—				
Meat-Cove et Ingonish—Rejallonner	2,500 00	1,785 07	714 93	
Ligne Mabou, Chéticamp, Meat-Cove—Rejallonner partie et réparations générales sur la section Meat-Cove-Margaree	1,200 00	639 61	560 39	
Meat-Cove—Sydney-Nord—Section de Port-Hawkesbury—Embranchement, station de Grande Rivière à Loch Lomond	1,400 00	1,427 42	....	27 42
Sydney-Nord—Section Scatarie—Amélioration	600 00	218 75	381 25	
Lignes télégraphiques, Québec—				
Rive nord du Saint-Laurent—Pour améliorer le service	4,000 00	2,076 55	1,923 45	
Extension de la ligne sur le côté est de la rivière Saguenay, de Saint-Charles à Péribonka	4,000 00	3,985 05	14 95	
A reporter	11,533,472 53	8,267,839 44	3,272,450 07	6,816 98

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	11,533,472 53	8,267,839 44	3,272,450 07	6,816 98
Télégraphes, Saskatchewan et Alberta—				
Ligne télégraphique Qu'Appelle-Edmonton—Prolongem. de l'embranc. Andrews-Whitford à Warwick et Vegreville	5,500 00	1,458 00	4,042 00	
Battleford—Nouvel édifice pour bureau et résidence	2,350 00	2,000 00	350 00	
Moose—Nouvel édifice pour bur. et résidence	1,000 00		1,000 00	
Lac la Selle—Nouvel édifice pour bureau et résidence	2,200 00	1,980 00	220 00	
Ligne télégraphique de Fort Qu'Appelle à l'agence sauvage File-Hills, viâ Lac Balcarres.	3,400 00	2,874 63	525 37	
Ligne de terre de la ville Kamsack à l'agence de sauvage Kamsack—A être opéré par phone	450 00	15 05	434 95	
Télégraphes, Colombie-Britannique—				
Alberni—Ligne Clayoquot—Ligne d'embranch. de Toquart à Sechart	1,100 00	1,036 90	63 10	
Alberni—Ligne Clayoquot— Prolongement au havre Mosquito	1,800 00	188 30	1,611 70	
Ashcroft—Section Quesnelle de la ligne principale du Yukon—Jalonner partie	5,300 00	3,521 61	1,778 39	
Kamloops—Nicola— Ligne Penticton — Améliorations	8,500 00	8,675 08	3,124 92	
Vernon—Kelowna—Ligne Penticton	1,000 00			
Vernon—Ligne de télégraphe Lumley	2,300 00			
Nanaïmo—Ligne Comox—Renouvellement de partie des poteaux au delà de Qualicum	2,000 00	2,000 06		0 65
Quesnelle—Ligne d'embranchem. Barkerville—Renouvellement et réparations	1,500 00	1,050 15	449 85	
Ligne de téléphone de l'île Salt Spring—Prolongement à l'île Pender	4,500 00	3,187 23	1,312 77	
Vancouver—Denby—Ile Hornby—Communication télégraphique	2,900 00	2,821 95	78 05	
Victoria—Ligne Cap Beale—Améliorations	1,500 00		1,500 00	
Télégraphes, territoire du Yukon—				
Embranchement de Port Simpson—Prolongement de ligne au delà d'Aberdeen à l'île Kai-en et Prince Rupert	4,525 00	4,545 33		20 33
Ligne d'embranc. de Hootalinqua à Livingston Creek	4,000 00	3,407 22	592 78	
Divers travaux publics—				
Arpentages et inspections	75,000 00	74,878 88	121 12	
Laboratoire d'épreuve de ciment—Améliorat.	5,000 00	4,984 10	15 90	
Quarantaine de la Grosse-Ile — Partie de reconstruction du steamer *Challenger*	20,000 00	48 00	19,952 00	
Station de la quarantaine, Halifax—Nouv. bat.	20,000 00		20,000 00	
Galerie Nationale des Arts, Ottawa, y compris l'achat des peintures sur la recommandation d'un comité d'artistes (ainsi que les dépenses en rapport avec l'achat)	10,000 00	1,729 89	8,270 11	
Division des ingénieurs—Appointem. des ingénieurs, inspect., surintendants, dessinateurs, commis, messagers, nonobstant les dispositions de l'Acte du Service civil	167,000 00	145,892 66	21,107 34	
Division de l'architecture—Appoint. des architectes, inspecteurs, dessinateurs, commis et messagers, nonobstant les dispositions de l'Acte du Service civil	60,000 00	54,138 57	5,861 43	
Service télégraphique—Appoint. du personnel, nonobstant les dispositions de l'Acte du S.C.	12,500 00	10,899 91	1,600 09	
Serv. temporaires de commis et autres aides, y compris les personnes dont les services ont été requis et qui ont été les premières emp. après le 1er juillet 1902, nonobstant les dispositions de l'Acte du Service civil	73,000 00	68,817 05	4,182 95	
A reporter	12,031,797 53	8,667,990 60	3,370,644 89	6,837 96

Travaux publics—Imputable sur le revenu—*Fin.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	12,031,797 53	8,667,990 60	3,370,644 89	6,837 96
Divers travaux publics—Fin.				
Achat de livres techniques de référence et autres publications	500 00	537 91	....	37 91
Commission des cours d'eau prof., y compris paiements autorisés, nonobstant les dispositions de l'Acte du Service civil	20,000 00	12,123 47	7,876 53	
Commission internationale, Rivière-Rouge du Nord (Manitoba)	5,000 00	....	5,000 00	
Commission internationale, rivière Saint-Jean, N.-B.	20,000 00	....	20,000 00	
Monument à la mémoire de feu sir L. H. Lafontaine et de feu l'hon. Robt. Baldwin	20,000 00	824 12	19,175 88	
Gratification à l'érection d'un monument à Brantford pour commémorer à l'invention du téléphone—un quart du coût total n'excédent pas	10,000 00	....	10,000 00	
Fournir pour la construction des digues à roulettes aux rigoles du lac Nipissingue	18,000 00	12,063 72	5,936 28	
Gratifications—				
Mlle M. Miller, nièce de feu H. C. Stevenson, commis dans la division de la comptabilité dans le ministère des Travaux publics	191 66	191 66		
A la veuve de feu Wm. Laurencelle, garde-magasin à l'atelier du gouvernement à Ottawa.	183 00	183 00		
A la veuve de feu Joseph Dumoulin, chauffeur au bureau de poste à Ottawa	100 00	00 00		
A la veuve de feu W. J. Fraser, mécanicien et gardien, aux édifices fédéraux de Charlottetown	66 67	66 67		
A la veuve de feu W. H. Butland, poseur de sonnettes élect. aux édifices publics à Ottawa.	130 00	130 00		
A la veuve de feu P. A. Perron, ingénieur résidant à Campbellton	283 33	283 33		
A la veuve de feu Alfred Côté, contremaître des peintres à l'atelier du gouvern. à Ottawa.	182 50	182 50		
A la veuve de feu le capit. Thos. O'Leary du navire à dépêche *Tyrian* du gouvernement	1,000 00	1,000 00		
A la veuve de feu Michael Costello, chauffeur à l'édifice départemental de l'est à Ottawa	100 00	100 00		
A la veuve de feu Daniel Goode, préposé à l'ascenseur de l'édifice départemental de l'ouest	100 00	100 00		
A la veuve de feu C. E. McNaughton, ingénieur de section, arpentage du canal de la Baie Georgienne	450 00	450 00		
Pour couvrir les balances des dépenses pour travaux déjà autorisés, pour lesquelles les crédits sont insuffisants, pourvu que le montant pour chaque ouvrage ne dépasse pas $200	6,000 00			
Total imputé sur le revenu d'après le bill des subs.	12,134,084 69	8,696,326 98	3,438,633 58	6,875 87
A déduire des dépenses en plus auxquelles pourvoit le crédit de $6,000 ci-dessus	....	....	8 79	5,991 21
	12,134,084 69	8,696,326 98	3,438,642 37	884 66
Autorisés par lois spéciales—				
Bassin de radoub d'Halifax	....	10,000 00		
Cale-sèche de Collingwood	....	15,000 00		
	....	25,000 00		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

Subventions postales et aux paquebots.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Annapolis et Londres ou Hull, Angleterre	5,000 00	....	5,000 00	
Baddeck, Grand-Narrows, Iona, etc	5,825 00	5,825 00		
Rivière Bonaventure et Petit-Rocher	3,000 00	2,857 14	142 86	
Canada et Australie	183,980 13	183,980 13		
Canada et Grande-Bretagne	590,000 00	563,569 74	26,430 26	
Canada et Mexico	100,000 00	91,666 61	8,333 39	
Canada et Terreneuve	20,000 00	....	20,000 00	
Canada et Nouvelle-Zélande	50,000 00	40,879 99	9,120 01	
Canada et Afrique-Sud	146,000 00	146,000 00		
Froude's-Point et Lockeport	600 00	....	600 00	
Bassin de Gaspé et Dalhousie ou Campbellton	15,000 00	13,250 00	1,750 00	
Bassin de Gaspé et la rive nord de la rivière et du golfe Saint-Laurent	1,000 00	800 00	200 00	
Grand-Manan et Terre-Ferme	5,000 00	5,000 00		
Halifax et Canso	4,000 00	4,000 00		
Halifax et Terreneuve	2,000 00	2,000 00		
Halifax, Saint Jean, Terreneuve et Liverpool	20,000 00	20,000 00		
Halifax et Spry-Bay	2,500 00	2,500 00		
Iles de la Madeleine et Terre-Ferme	15,000 00	15,000 00		
Montréal, Québec et Manchester, et Saint-Jean, Halifax et Manchester	35,000 00	35,000 00		
Mulgrave et Canso	4,000 00	4,000 00		
Mulgrave et Chéticamp	5,000 00	4,500 00	500 00	
Mulgrave et Guysboro	5,000 00	5,000 00		
Murray-Bay et Rivière-Ouelle	6,000 00	....	6,000 00	
Newcastle, Neguac et Escuminac	1,500 00	1,500 00		
Paspébiac et Bassin de Gaspé	600 00	....	600 00	
Ile Pelée	1,500 00	1,500 00		
Petit de Grat et terminus du ch. de fer Intercolonial à Mulgrave	4,000 00	3,000 00	1,000 00	
Rivière-Petitcodiac entre Moncton et les ports de route et le comté de Cumberland	2,000 00	2,000 00		
Pictou et Chéticamp	2,000 00	1,368 00	632 00	
Pictou, havre de Murray, Georgetown et Pont-Montague	3,0[illegible]0 00	2,400 00	600 00	
Port-Mulgrave et Canso, etc	1,600 00	....	1,600 00	
Port-Mulgrave, St-Pierre, Anse-aux-Irlandais et Montagne de Marbre	6,000 00	6,000 00		
Port-Essington ou Port-Simpson et Iles de la Reine-Charlotte	1,500 00	....	1,500 00	
Ile du Prince-Edouard, Cap-Breton et Terreneuve	8,000 00	8,000 00		
Ile du Prince-Edouard et Grande-Bretagne	7,000 00	....	7,000 00	
Ile du Prince-Edouard et Terre-Ferme	12,500 00	12,500 00		
Prince-Rupert et Jedway	750 00	....	750 00	
Québec et Blanc-Sablon	20,000 00	20,000 00		
Québec et Bassin de Gaspé	8,500 00	8,500 00		
Québec et l'Ile d'Orléans	500 00	500 00		
Québec, Murray-Bay et Rivière-Ouelle	12,000 00	....	12,000 00	
Baie Ste-Catherine et Tadousac	2,500 00	2,000 00	500 00	
Saint-Jean et Digby	20,000 00	18,056 19	1,943 81	
Saint-Jean, Digby, Annapolis et Granville	1,500 00	1,500 00		
Saint-Jéan, Digby, Riv.-à-l'Ours et Clementsport	1,500 00	1,500 00		
Saint-Jean, Dublin et Belfast	7,500 00	3,000 00	4,500 00	
Saint-Jean et Glasgow	15,000 00	12,750 00	2,250 00	
Saint-Jean, Halifax et Londres	40,000 00	32,500 00	7,500 00	
Saint-Jean et Halifax viâ Yarmouth	10,000 00	7,884 61	2,115 39	
Saint-Jean, N.-B., et Margaretsville, Port-Lorne, etc., N.-E	1,500 00	1,350 00	150 00	
Saint-Jean et Bassin de Minas	3,000 00	3,000 00		
Saint-Jean et ports d. le Bassin de Cumberland	3,000 00	....	3,000 00	
Saint-Jean et Westport	1,500 00	1,500 00		
Saint-Jean et Halifax, ou les deux, Antilles Occidentales et Amérique du Sud	80,700 00	77,310 00	3,390 00	
Saint-Stephen, N.-B., Rivière Sainte-Croix, Ile-au-Daim et Campobello	3,000 00	3,000 00		
A reporter	1,507,555 13	1,378,447 41	129,107 72	

Subventions postales et aux paquebots—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit depensé en plus.
En vertu du bill des subsides—Fin.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	1,507,555 13	1,378,447 41	129,107 72	
Sydney, C.-B. et Baie Saint-Laurent	1,500 00	1,500 00		
Sydney et Whycocomagh	1,000 00	1,000 00		
Victoria et San-Francisco	3,000 00	3,000 00		
Victoria, Vaucouver et Skagway	12,500 00	12,500 00		
Victoria et Ile Vancouver	5,000 00	5,000 00		
	1,530,555 13	1,401,447 41	129,107 72	
Autorisé par des lois spéciales.				
Canada, Chine et Japon	73,000 00	72,270 00	730 00	
Canada et France	133,333 33	116,666 55	16,666 78	
	206,333 33	188,936 55	17,396 78	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
Wm. Kearns.

Marine et Pêcheries.	Crédit.	Dépensé.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Service maritime et fluvial :—				
Entretien et réparations aux steamers et brise-glaces du gouvernement	670,000 00	669,428 59	571 41	
Construction d'un steamer brise-glace dans le détroit de Northumberland.............	150,000 00	5,974 58	144,025 42	
Examen des capitaines et seconds.............	19,600 00	11,508 31	8,091 69	
Récompenses pour sauvetage de vie..... ...	31,600 00	31,642 41	....	42 41
Enquêtes sur les naufrages	9,000 00	6,543 08	2,456 92	
Dépenses pour les écoles de navigation........	10,500 00	7,378 01	3,121 99	
Enregistrement des navires..................	2,000 00	1,982 70	17 30	
Enlèvement des obstacles dans les rivières navigables.....	26,450 00	26,009 59	440 41	
Service des marées..........................	31,000 00	30,977 40	22 60	
Service postal d'hiver	16,000 00	11,019 79	4,980 21	
Inspection des bestiaux.....................	3,600 00	3,503 90	96 10	
Entretien des vaisseaux employés à patrouiller les eaux de la partie nord du Canada, aussi pour établir et entretenir la police et les ports de douane.	50,000 00	34,706 39	15,293 61	
Subside pour outillage à naufrage à MM. Davie et Fils, Lévis, et de fournir l'outillage à naufrage pour les provinces maritimes et la Colombie-Britannique.......	30,000 00	30,000 00		
Dépenses imprévues en général............	5,000 00	1,301 61	3,698 39	
Pour pourvoir à l'organisation d'une milice navale, et dépenses en se servant du croiseur *Canada* comme navire à exercice......	10,000 00	9,078 17	921 83	
Gratification à la fille de feu Robert Angus, commis au service des marées..............	166 66	166 66		
	1,064,916 66	881,221 19	183,737 88	42 41
Service des phares et des côtes :—				
Appointements et allocations aux gardiens de phares..........	285,000 00	285,050 14	....	50 14
Agences, loyers et dépenses imprévues	30,000 00	29,359 26	640 74	
Entretien et réparations aux phares et bateaux-phares	689,750 00	689,319 86	430 14	
Entretien et gardiens des arsenaux de ports....	40,000 00	30,656 22	9,343 78	
Nolisement de steamers pour garder le chenal libre à la traverse de Lime-Kiln, rivière Détroit......	10,000 00	6,650 00	3,350 00	
Construction de phares et aides à la navigation y compris les appareils, etc.....	1,677,500 00	} 1,517,209 74	162,500 26	
Nolisement du ss. *Lord Kitchener*............	2,210 00			
Service des signaux.....................	10,000 00	9,350 28	649 72	
Réparations aux quais......................	3,000 00	1,456 86	1,543 14	
Administration du pilotage et des pensions....	31,100 00	31,087 22	12 78	
Appointements des fonctionnaires temporaires, ingénieurs et dessinateurs à Ottawa.........	17,000 00	16,728 99	271 01	
Pourvoir à la bâtisse et entretien des stations Marconi..	118,350 00	114,986 60	3,363 40	
Etablissement de stations téléphoniques rapportant sur le fleuve St-Laurent entre Montréal et Québec..........	23,500 00	7,820 68	15,679 32	
Pourvoir brise-glace dans la Baie du Tonnerre et le Lac Supérieur.....	40,000 00	37,053 32	2,946 68	
Pourvoir la Baie Georgienne du service de bouée et de dépôt à Parry-Sound, y compris l'achat de steamer.....	45,000 00	41,983 93	3,016 07	
Tenir des bouées sur les steamers naufragés *Castle* et *Armenia* à Bois Blanc............	3,680 00	3,680 00		
Montant en sus pour services d'experts et personnel pour la réorganisation d'un système de tenue de livres du ministère........... ...	14,000 00	13,066 34	933 66	
Gratification à la mère de feue Mme Constance Taillon, commis, ministère de la Marine et des Pêcheries..............	83 33	83 33		
	3,040,173 33	2,835,542 77	204,680 70	50 14

Marine et Pêcheries—*Fin.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Institutions scientifiques et levées hydrographiq.:—				
Ministère de l'intérieur—				
Observatoire astronomique fédéral	15,305 00	15,305 00		
Etudes astronomiques	244,000 00	212,139 53	31,860 47	
Min. de la marine et des pêcheries—				
Observatoire magnétique, Toronto	3,200 00	2,930 45	269 55	
Service météorologique	122,300 00	122,561 61		261 61
Service hydrographique	170,000 00	115,631 31	54,368 69	
Steamer pour levées hydrographiques dans la Colombie-Britannique	153,000 00	107,250 00	45,750 00	
Gratification à l'observatoire de Montréal	500 00	500 00		
Gratification à l'observatoire de Kingston	500 00	500 00		
	708,805 00	576,817 90	132,248 71	261 61
Hôpitaux de la marine :—				
Soins des matelots aux hôpitaux de la marine dans les provinces maritimes et construction et réparations aux hôpitaux de la marine	60,000 00	59,957 92	42 08	
Pour pourvoir à la construction de l'hôpital de la marine à Yarmouth, N.-E.	7,500 00	7,285 00	215 00	
Marins naufragés et en détresse	3,000 00	342 25	2,657 75	
	70,500 00	67,585 17	2,914 83	
Inspection des bateaux à vapeur :—				
Inspection des bateaux à vap., y compris l'inspect. des steam. féd. et signaux de brume	47,500 00	42,210 43	5,289 57	
Pêcheries, (Bill des Subsides) :—				
Appointements et déboursés des inspecteurs des pêcheries, surveillants et gardiens	157,900 00	157,874 13	25 87	
Piscifacture	264,300 00	244,459 96	19,840 04	
Service de protection des pêcheries	225,260 00	225,279 96	....	19 96
Construire passes-migratoires et nett. rivières	21,000 00	7,760 61	13,239 39	
Construction d'un croiseur pour la protection des pêcheries pour la côte du Pacifique	225,000 00	237 04	224,762 96	
Montant avancé pour la construction ou l'achat d'un steamer pour serv. sur le lac Winnipeg	16,000 00	8,022 36	7,977 64	
Frais judiciaires et casuels	2,000 00	542 43	1,457 57	
Exposition de produits de pêches canadiennes	7,000 00	6,853 60	146 40	
Distribution de primes de pêche	5,600 00	5,004 98	595 02	
Ostréiculture	7,000 00	3,511 93	3,488 07	
Emmag. à froid de boitte p. pêcheurs en eau prof.	85,000 00	44,112 02	40,887 98	
Construction et entretien des travaux expérim. pour la réduction du chien de mer, etc	90,000 00	40,671 50	49,328 50	
Administration et dépenses du gouvernem. d'un établissem. d'éducation à préparer le poisson.	12,000 00	8,572 55	3,427 45	
Stations biologiques de la marine	15,000 00	15,003 33	....	3 33
Encouragement d'un meilleur transport et conservation du poisson frais	25,000 00	361 86	24,638 14	
Entretien du laboratoire à la Baie-Georgienne.	1,500 00	825 97	674 03	
Dépenses des commissions de pêcheries	15,000 00	14,947 68	52 32	
Pour pourvoir à l'achat de chaloupes à gazoline pour la Colombie-Britannique	6,700 00	2,750 00	3,950 00	
Reconstruction du SS *North*	10,000 00	8,536 48	1,463 52	
Services d'officiers de douanes pour distribuer des permis aux navires de pêche des Etats-Unis durant 1907	546 00	546 00	....	
Pour défrayer dépenses des enquêtes pour établir les droits relatifs des gouvernements fédéral et provincial en regard avec les pêcheries, sous l'acte du conseil Privé de 1898.	1,500 00	1,207 34	292 66	
Pour payer les propriétaires du remorqueur de pêche *Kitty D.* des Etats-Unis dépenses occasionnées par la saisie du crois. *Petrel* du gouv.	3,000 00	3,000 00	....	
	1,196,306 00	800,081 73	396,247 56	23 29
Pêcheries (en vertu de la loi)—				
Primes de pêche	160,000 00	156,114 50	3,885 50	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés, W. KEARNS.

Surintendant des assurances.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
	$ c.	$ c.	$ c.
En vertu de la loi—			
Appointements du surintendant	4,000 00	4.000 00	....
En vertu du bill des subsides	21,500 00	21.157 72	342 28
	25,500 00	25,157 72	342 28

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. REID.

Subvention aux provinces.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
	$ c.	$ c.	$ c.
En vertu de la loi :			
Ontario	....	2,128,772 08	
Québec	....	1,686,579 08	
Nouvelle-Ecosse	....	610,464 76	
Nouveau-Brunswick	....	621,360 96	
Ile du Prince-Edouard	....	281,931 88	
Manitoba	....	751,497 46	
Colombie-Britannique	....	522,076 66	
Alberta	....	1,212,458 34	
Saskatchewan	....	1,217,633 67	
	....	9,032,774 89	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
E. D. SUTHERLAND.

Département des mines.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Division de la commission géologique—				
Crédit général	60,000 00	60,000 00		
Explorations spéciales et arpentages dans la Colombie-Britannique et Yukon	30,000 00	30,000 00		
Graver, lithographier, impression de cartes géographiques et gages des dessinateurs	15,000 00	15,000 00		
Appareils à essai, bibliothèque et aide aux écritures	6,000 00	5,798 53	201 47	
Nouveaux livres pour la bibliothèque	2,000 00	2,000 00		
Salaires et vêtements des chauffeurs	2,150 00	2,149 75	25	
Frank Nicolas, salaire et faire index	1,900 00	1,900 00		
Forage expériment. à gaz, huile, ou houille	10,000 00	6,732 45	3,267 55	
Appointements d'un traducteur français	2,000 00	2,000 00		
Spécimen pour nouveau musée	5,000 00	4,924 55	75 45	
Pour coupell. pratiques et analyses complètes de la houille des mines du Canada	18,000 00	17,947 81	52 19	
	152,050 00	148,453 09	3,596 91	
Division des mines—				
Appointements et dépenses	55,000 00	34,980 70	20,019 30	
Sommaire.				
Division de la commission géologique	152,050 00	148.453 09	3,596 91	
Division des mines	55,000 00	34,980 70	20,019 33	
	207,050 00	183,433 79	23,616 21	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Sommaire.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario et Québec	195,592 10	172,293 27	23,308 52	9 69
Nouvelle-Ecosse	12,475 00	12,462 56	114 71	102 27
Nouveau-Brunswick	9,258 00	8,418 20	1,462 06	622 26
Ile du Prince-Edouard	2,750 00	2,154 10	811 95	216 05
Colombie-Britannique	204,580 00	173,688 40	31,546 71	655 11
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	858,532 50	817,547 83	46,447 17	5,462 50
Territoire du Yukon	14,000 00	12,087 39	1,912 61	
Crédit général	80,700 00	78,311 97	2,388 03	
	1,377,887 60	1,276,963 72	107,991 76	7,067 88
Ontario et Québec—				
Secours, soins de médecins et médicaments, Québec	11,000 00	10,046 03	953 97	
Secours, soins de médecins et médicaments, Ontario	14,500 00	12,522 84	1,977 16	
Couvertures et vêtements	500 00	509 69	....	9 69
Appointements des chefs, Cap-Croker et Gibson et agent à Oka	150 00	112 50	37 50	
Ecoles, Ontario, Québec et Provinces Maritimes	67,900 00	67,733 10	166 90	
Paiement des annuités du traité Robinson	12,450 00	12,450 00		
Arpentage des réserves des sauvages	7,000 00	5,715 06	1,284 94	
Fonds d'administr. des terres des sauvages	10,000 00	10,000 00		
Subvention à la société d'agriculture des Munceys de la Thames	90 00	90 00		
Frais judiciaires généraux	13,500 00	1,093 95	a12,406 05	
Annuité et frais d'administration, traité n° 9	20,000 00	13,638 00	a6,362 00	
Fossoyer les réserves	400 00	280 00	120 00	
Rétablir le fonds de Mississaugas du Crédit	38,102 10	38,102 10		
	195,592 10	172,293 27	23,308 52	9 69
Nouvelle-Ecosse—				
Appointements	1,275 00	1,275 00		
Secours et grain de semence	3,900 00	4,002 27	....	102 27
Soins de médecins et médicaments	5,000 00	4,994 23	5 77	
Divers	300 00	231 85	68 15	
Subvention pour réparat. aux chemins et quai	700 00	659 21	40 79	
Pour achat de terres boisées pour les sauvages dans les comtés de Colchester et Pictou	1,300 00	1,300 00		
	12,475 00	12,462 56	114 71	102 27
Nouveau-Brunswick—				
Appointements	1,408 00	1,370 55	37 45	
Secours et grain de semence	2,500 00	3,122 26	....	b622 26
Soins de médecins et médicaments	4,000 00	3,504 63	495 37	
Divers	600 00	420 76	179 24	
Achat de terre boisée, Rivière-à-l'Anguille, comté de Restigouche	750 00	....	750 00	
	9,258 00	8,418 20	1,462 06	622 26
Ile du Prince-Edouard—				
Appointements	300 00	300 00	....	
Secours et grain de semence	925 00	770 33	154 67	
Soins de médecins et médicaments	650 00	866 05	....	216 05
Bureau et divers	75 00	8 22	66 78	
Construction d'un quai et d'un chaland, Ile Lennox	800 00	209 50	590 50	
	2,750 00	2,154 10	811 95	216 05

Sauvages—*Fin.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Colombie-Britannique—				
Appointements	25,360 00	24,185 66	1,174 34	
Secours	14,500 00	11,271 16	3,228 84	
Instruments et semence	1,000 00	352 00	648 00	
Soins médicaux et médicaments	23,000 00	23,206 15	....	*b* 206 15
Externats	17,650 00	11,796 53	*d* 5,853 47	
Ecoles industrielles et pensionnats	83,500 00	74,086 83	*d* 9,413 17	
Frais de voyage	7,000 00	6,839 14	160 86	
Bureau, divers, hôpital, nettoyage des vergers des sauvages, bateau pour l'agence de la côte nord-ouest, etc	30,070 00	19,001 97	*a* 11,068 03	
Commission des arpentages et des réserves des sauvages	2,500 00	2,948 96	....	*b* 448 96
	204,580 00	173,688 40	31,546 71	655 11
Manitoba, Alberta, Saskatchewan et les territoires du Nord-Ouest :—				
Annuités et commutations	153,822 00	148,787 00	5,035 00	
Instruments aratoires, outils et ferronnerie	4,708 00	4,663 91	44 09	
Graines de semence des champs et jardins	1,721 00	1,702 72	18 28	
Bestiaux	10,000 00	9,998 41	1 59	
Secours aux indigents	143,068 00	143,034 41	33 59	
Vêtements triennaux	2,432 00	2,363 68	68 32	
Externats, pensionnats et écoles industrielles	303,875 00	271,365 54	*d* 32,509 46	
Arpentages	11,500 00	11,416 39	83 61	
Sioux	7,720 00	7,689 35	30 65	
Moulins à farine et à scie	1,011 00	992 74	18 26	
Dépenses générales	218,675 50	210,071 18	8,604 32	
Non pourvu	....	5,462 50	....	*c* 5,462 50
	858,532 50	817,547 83	46,447 17	5,462 50
Territoire du Yukon :—				
Secours et soins médicaux	9,000 00	8,807 54	192 46	
Externats et pensionnats	5,000 00	3,279 85	*a* 1,720 15	
	14,000 00	12,087 39	1,912 61	
En général :—				
Appointements des inspecteurs	4,300 00	4,300 00	....	
Appointements et dépenses pour le surintendant des sauvages, N.-E.	2,000 00	1,600 53	399 47	
Frais de voyage et aide aux écritures	2,200 00	1,229 12	970 88	
Impressions et papeterie	11,000 00	10,036 36	963 64	
Paiement aux sauvages abandonnant leurs terres	50,000 00	49,996 01	3 99	
Appointements d'inspecteur pour l'île Manitouline et la rive nord du lac Huron et de la baie Georgienne	1,200 00	1,200 00	....	
Sauvages indigents dans les districts éloignés	10,000 00	9,949 95	50 05	
	80,700 00	78,311 97	2,388 03	

a Les dépenses furent moindres qu'on s'attendait quand les crédits furent disposés. *b* Dépenses nécessaires ne pouvant être évitées. *c* Voir correspondance page I—148. *d* La présence des élèves n'étant pas complète ; les rapports des écoles éloignées non reçus avant que le crédit fut périmé.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. REID.

Royale gendarmerie à cheval du N.-O.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Solde de l'effectif	350,000 00	649,867 49	150,132 51	
Subsistance, fourrage, combustible et éclairage, uniformes, bâtiments, réparations et renouv., chevaux, chiens, armes et munitions, médic., logem., transport, service d'eau, papeterie et dépenses contingentes	450,000 00			
	800,000 00	649,867 49	150,132 51	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
J. W. Reid.

J. FRASER,
Auditeur général.

Gouvernem. des Territ. du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements de commissaire	1,000 00	1,000 00	....	
Aide aux écritures	600 00	600 00	....	
Ecoles	2,500 00	2,175 83	324 17	
Secours aux indigents	500 00	....	500 00	
Entretien des patients aliénés	1,000 00	843 25	156 75	
Entretien des prisonniers	1,000 00	....	1,000 00	
Divers	1,400 00	1,345 46	54 54	
	8,000 00	5,964 54	2,035 46	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
J. W. Reid.

J. FRASER,
Auditeur général

Gouvernement du Territoire du Yukon.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements et dépenses de l'administration..	165,000 00	163,434 96	1,565 04	
Crédit au conseil local........................	125,000 00	125,000 00		
Crédit au conseil local pour chemins	100,000 00	100,000 00		
Crédit au commissaire du Territoire du Yukon pour aider les steamers voyageant sur les rivières dans le Territoire du Yukon..........	10,000 00	6,161 75	3,838 25	
	400,000 00	394,596 71	5,403 29	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
J. W. Reid.

J. FRASER,
Auditeur général.

Terres fédérales.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Capital.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Arpentages, examen des rapports d'arpenteurs et impression des plans, y compris $16,000 pour irrigation, arpentages, etc..................	800,000 00	768,243 94	31,756 06	
Fonds consolidé.				
Appointements, service extérieur..............	300,000 00	299,305 02	694 98	
Dépenses conting., annonces, appoint. des comm. surn. au bureau principal, gratifications, etc...	190,635 32	190,413 33	221 99	
Bur. des examinateurs, arpenteurs fédéraux....	1,300 00	1,262 80	37 20	
Protection des terres forestières, culture des arbr. et inspection des réserves forestières	83,000 00	68,695 78	14,304 22	*a*
	574,935 32	559,676 93	15,258 39	

a Balance faite principalement des montants remboursés aux propriétaires de coupe de bois.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
J. W. Reid.

J. FRASER,
Auditeur général.

Divers.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Académie des Beaux-Arts	2,000 00	2,000 00		
Commutation de l'armée de la marine	750 00		750 00	
Bureau d'essai, Vancouver—entretien du	16,000 00	10,715 51	5,284 49	
Association canadienne pour la prévention de la tuberculose	5,000 00	5,000 00		
Banque canadienne du commerce pour services au Yukon du 1er mai 1905 au 31 mars 1907	12,000 00	12,000 00		
Association forestière canadienne	2,000 00	2,000 00		
'Gazette du Canada'	10,000 00	10,000 00		
Bibliothèque des lois canadiennes, Londres, Angleterre, contribution annuelle	250 00	250 00		
Institut des mines du Canada	3,000 00	3,000 00		
Acte de tempérance du Canada : dépenses	1,160 00	1,133 84	26 16	
Commission du service civil ; dépenses	5,000 00	4,233 55	766 45	
Conférence coloniale : dépenses du premier ministre	8,000 00	6,800 00	1,200 00	
Conférence coloniale : dépenses des ministres	16,000 00	8,000 00	8,000 00	
Compensation p. blessures, gend. à chev. du N.-O.	3,000 00	2,932 86	67 14	
Refonte des Statuts du Canada	9,500 00	9,372 06	127 94	
Département du Travail	34,350 00	33,760 19	589 81	
Département du Travail, administration de l'Acte des disputes industrielles	20,205 00	19,233 09	971 91	
Distribution des documents parlementaires	1,300 00	1,294 86	5 14	
Convention des forestiers fédéraux tenue à Ottawa, 1906—Pour payer balance des comptes	2,500 00	1,497 27	1,002 73	
Parc des Montagnes-Rocheuses	38,500 00	38,495 09	4 91	
Parc des Montagnes-Rocheuses : aqueduc et construction d'égout	14,000 00	13,910 62	89 38	
Parc Yoho	10,000 00	9,897 95	102 05	
Secours aux Canadiens indigents	500 00	498 69	1 31	
Catalogue international de la littérature scientif. : contribution pour publication	500 00		500 00	
Frais de litige, ministère de l'Intérieur	11,000 00	9,124 65	1,875 35	
Affaires en litige, ministère de la Justice	15,000 00	409 78	14,590 22	
Dépenses d'affaires en litige entre la Puissance du Canada et les provinces d'Ontario et Québec	3,000 00	1,587 83	1,412 17	
Diverses impressions	55,000 00	54,959 21	40 79	
Monument de Champlain à Saint-Jean, N.-B.	5,000 00		5,000 00	
Cartes du Canada et des Territoires du N.-Ouest.	40,000 00	39,943 21	56 79	
Acte de naturalisation, retour et autres dépenses.	3,000 00	3,410 70	....	410 70
Gratification au gouvernement impérial pour couvrir une partie des pertes probables du Canada en rapport avec l'opération du câble du pacifiq.	125,000 00	74,248 58	50,751 42	
Agence de Paris : appoint. et dépenses conting.	6,500 00	6,500 00		
Réserves des parcs : dépenses	175,000 00	124,171 98	50,828 02	
Guide parlementaire : pour achat de 600 exempl	1,200 00	1,200 00		
Outillage pour l'Imprimerie Nationale	37,000 00	36,298 37	701 63	
†Préparation des rapports pour le parlement	1,500 00	1,308 10	191 90	
Avis professionnels à l'auditeur-général, voyages et autres dépenses	5,000 00	1,802 22	3,197 78	
Législation provinciale, 1904 à 1906 ; compiler correspondance, etc., sur le sujet	150 00	150 00		
Société royale astronomique du Canada : contribution en aide à la	1,000 00	1,000 00		
Société royale du Canada	5,000 00	5,000 00		
Sir Henri Taschereau, pour défrayer ses dépenses pour présence au comité judiciaire du conseil privé	2,000 00	2,000 00		
Serv. de téléph. au parc des Montagnes-Rocheuses	3,000 00	3,000 00		
*Dépenses imprévues	30,000 00	29,479 05	520 95	
Réception du Prince Fushimi du Japon	37,000 00	36,447 11	552 89	
Pertes supportées par les Japonais à la révolte de Vancouvert et dépenses imprévues	10,775 00	9,175 00	1,600 00	
Compensation à la Cie de ch. de fer Calgary et Edmonton, la balance du montant reçue par le ministère de l'Intérieur pour la vente des droits miniers avec la Company's Land Subsidy	1,120 00	1,120 00		
A reporter	788,760 00	638,361 37	150,809 33	410 70

Divers—*Fin.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report..................	788,760 00	638,361 37	150,809 33	410 70
Tremblement de terre et feu dans l'île de la Jamaïque—aide aux indigents	7,256 53	7,256 53		
	796,016 53	645,617 90	150,809 33	410 70
En vertu de la loi.				
Presse Associée du Canada..................	....	6,416 68		
Commission d'embellissement d'Ottawa..........	....	60,000 00		
Hôtel des monnaies, branche d'Ottawa..........	....	40,039 83		
	....	106,456 51		
**Dépenses imprévues.*				
Ministère de l'Agriculture..................	....	316 66		
Ministère des Douanes..................	....	4,458 24		
Ministère des Finances..................	....	416 66		
Bureau du Gouverneur général..................	....	1,000 00		
Affaires indiennes..................	....	25 00		
Ministère du Revenu de l'Intérieur..........	....	1,749 92		
Ministère de l'Intérieur..................	....	383 33		
Ministère de la Justice..................	....	2,894 41		
Ministère de la Marine et des Pêcheries..........	....	3,717 55		
Ministère de la Milice..................	....	222 49		
Ministère des Postes..................	....	12,871 30		
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	....	241 66		
Département du Secrétariat d'Etat..........	....	1,181 83		
	....	29,479 05		
† Préparation des rapports pour le parlement.				
Bureau de l'Auditeur général..................	....	27 39		
Ministère de la Justice..................	....	393 70		
Ministère de la Marine et Pêcheries..........	....	701 40		
Ministère des Chemins de fer et Canaux..........	....	155 06		
Bureau du Conseil Privé..................	....	30 55		
	....	1,308 10		

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,

F. HAYTER, A. B. HUDSON,
W. KEARNS, J. W. REID et H. GROSS.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Douanes.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements et dépenses contingentes des différents ports—				
Ontario		531,261 75		
Québec		401,490 91		
Nouveau-Brunswick		117,222 70		
Nouvelle-Ecosse		155,406 52		
Ile du Prince-Edouard		20,553 87		
Manitoba	1,625,000 00	123,697 34	28,302 86	
Alberta		29,737 36		
Saskatchewan		18,211 92		
Colombie-Britannique		163,269 93		
Territoire du Yukon		35,844 84		
Divers	80,000 00	79,758 11	241 89	
Inspection des ports, bureau des douanes, service douanier, laboratoire et statistiques	229,500 00	215,114 78	14,385 22	
Dépenses d'entretien des croiseurs du revenu et service douanier	40,000 00	28,146 51	11,853 49	
Service douanier secret (déboursé par le ministère de la Justice)	5,000 00	3,987 63	1,012 37	
Gratification de deux mois d'appointements à la veuve de feu R. C. W. McCuaig, port d'Ottawa	150 00	150 00		
	1,979,650 00	1,923,854 17	55,795 83	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
J. W. REID.

J. FRASER,
Auditeur-général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Revenu de l'Intérieur.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Accise—				
Appointements	411,626 64	398,633 39	12,993 25	*a*
Dépenses contingentes	85,000 00	84,218 20	781 80	
Service douanier	13,000 00	11,416 60	1,583 40	
Spiritueux piroxyliques	60,000 00	54,896 16	5,103 84	*b*
Service de surcroît à payer dans les grandes distilleries et autres manufactures	9,000 00	8,874 29	125 71	
Service de surcroît aux employés consacrant de longues heures à des études spéciales	1,100 00	1,075 00	25 00	
Commission de l'accise aux douaniers	6,000 00	4,827 87	1,172 13	
Estampilles de tabac	70,000 00	69,577 78	422 22	
Commiss. aux vendeurs d'estampilles de tabac	100 00	1 31	98 69	
L. A. Fréchette, traduction spéciale	100 00	43 32	56 68	
Allocation provisoire aux fonctionnaires dans la Colombie-Britannique, Manitoba, Alberta et Saskatchewan dont les appointements ne dépassent pas $1,000 par an	4,000 00	3,328 15	671 85	
	659,926 64	636,892 07	23,034 57	
Poids et mesures—				
Appointements	63,700 00	61,858 35	1,841 65	
Dépenses contingentes	42,000 00	36,851 50	5,148 50	
Système métrique	3,000 00	98 67	2,901 33	*c*
Contribution du Canada à l'égard de la convention du comité international des poids et mesures	2,500 00	2,233 86	266 14	
Alloc. provis. aux fonctionn. de la Colombie-Britannique, Manitoba et les Terr. du N.-O. dont les appoint. ne dépassent pas $800 p. an.	1,000 00	449 86	550 14	
	112,200 00	101,492 24	10,707 76	
Inspection du gaz et de la lumière électrique—				
Appointements	30,500 00	29,967 81	532 19	
Dépenses contingentes	21,000 00	18,407 14	2,592 86	
Dépenses pour l'administration de l'Acte modifiant l'exportation du pouvoir électrique	2,500 00	456 80	2,043 20	
	54,000 00	48,831 75	5,168 25	
Falsification des substances alimentaires—				
Falsification des substances alimentaires et fertilisées et de l'administ. de l'Acte modifiant les marques frauduleuses	30,000 00	26,574 95	3,425 05	
Menus revenus.				
Ministère du Revenu de l'Intérieur	500 00	51 47	448 53	
Ministère de l'Intérieur (Terres de l'artillerie)	2,750 00	2,651 71	98 29	
	3,250 00	2,703 18	546 82	

a. La dépense en moins est due à la retraite, les décès, incapacité, etc., d'un nombre d'employés, et pour remplir les vacances causées par les personnes qui recevaient de petits appointements. *b.* La dépense est due aux demandes du commerce et n'est pas régulière. *c.* Ce crédit est pour l'achat de séries métriques comme échantillons, pour être distribuées aux institutions d'éducation. Les effets en mains a permis de dépenser qu'un petit montant de la somme votée.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
A. B. HUDSON.

J. FRASER,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Chemins de fer.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Chemin de fer Intercolonial—				
Frais d'exploitation	7,600,000 00			
" (supplémentaires)	1,400,000 00			
Proportion de l'intérêt sur la double voie entre Saint-Lambert et Belœil	2,000 00	9,157,435 53	....	a 154,435 53
Gratification à la veuve de feu Alex. McLeod	1,000 00			
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—				
Frais d'exploitation	350,000 00			
" (supplémentaires)	50,000 00	399,947 79	228 87	
Gratification à la veuve de feu Harry Houle (supplémentaire)	176 66			
Chemin de fer de l'embranch. Windsor—Entret.	30,000 00	37,912 11	....	a 7,912 11
	9,433,176 66	9,595,295 43	228 87	162,347 64
Canaux.				
Personnel et réparations	941,217 00			
Canal Cornwall—Gratification à la veuve de feu J. McInry (supplémentaire)	93 00			
Canal Lachine—Personnel (supplémentaire)	15,000 00			
Canaux de Québec—Achat de ciment	4,000 00			
Canal Rideau—		928,824 28	33,799 26	
Gratification à la veuve de feu N. W. Clarke (supplémentaire)	153 54			
Réparations (supplémentaires)	2,000 00			
Canal Soulanges—Gratification à la veuve de feu A. Mercier (supplémentaire)	160 00			
En général—				
App. et dép. conting., fonctionn. statisticaux	27,426 00			
Appointements et dépenses contingentes, fonctionnaires statisticaux (supplémentaires)	5,500 00	32,544 39	381 61	
Travail du dimanche	25,000 00			
" (supplémentaire)	4,500 00	29,449 80	50 20	
	1,025,049 54	990,818 47	34,231 07	

a Estimation en moins.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés.
FREDERICK HAYTER.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Travaux publics.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Havres, rivières, glissoirs et estacades.				
Chenal de Burlington—Personnel et réparations. District de la rivière Ottawa—Personnel et réparations. District de la rivière Trent et Newcastle—Personnel et réparations. Ecluse et digue de la rivière Yamaska—Personnel et réparations. Ecluse et digue de la rivière du Lièvre—Personnel et réparations. Estacades de la rivière Saguenay, etc.—Personnel et réparations. District de St-Maurice—Personnel et réparations. Havres, rivières, glissoirs, etc., en général—Personnel et réparations. Esquimalt, bassin de radoub—Personnel et réparations. Kingston, bassin de radoub—Personnel et réparations. Lévis, bassin de radoub—Personnel et réparations	170,400 00	164,648 81	5,751 19	
Estacade de Chenaux—Compagnie d'amélioration en haut d'Ottawa, 1907-08	1,800 00	1,453 24	346 76	
Rivière Gatineau—Usage des estacades de MM. Gilmour et Hughson aux Cascades	600 00	....	600 00	
Perception des droits de glissoirs et d'estacades..	5,000 00	3,041 22	1,958 78	
Lignes télégraphiques.				
Colombie-Britannique	28,000 00	28,149 48	....	149 48
Colombie-Britannique—lignes Alberni-Cap Beale, réclamation du chemin de fer C.P. pour sa part du coût d'entretien du 1er déc. 1902 au 31 mars 1907	7,800 00	9,450 00	150 00	
Colombie-Britannique—Montant additionnel pour la proportion du coût d'entretien de la ligne de Parksville, Alberni et Cap Beale, à être soutenu par le gouvernement du Canada par un arrangement combiné avec la Cie du chemin de fer Canadien Pacifique	1,800 00			
Bas du Saint-Laurent et les provinces maritimes—Comprenant les frais de fonctionnement des navires requis pour le service du câble, aussi l'entretien de la télégraphie Marconi sans fil à Belle-Ile	135,000 00	134,968 05	31 95	
J. C. Taché pour services comme surintendant à Chicoutimi	300 00	300 00		
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	7,000 00	7,000 00		
Saskatchewan et Alberta	32,000 00	31,565 92	434 08	
Système du Yukon (ligne et embranchements Ashcroft-Dawson)	197,204 00	196,997 08	206 92	
Service télégraphique en général	5,000 00	4,908 35	91 65	
Agence des travaux publics.				
Agence des travaux publics, Colombie-Britannique	2,500 00	1,470 50	1,029 50	
	594 404 00	583,952 65	10,600 83	149 48

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

J. FRASER,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Postes.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Service postal	3,307,700 00	3,303,001 88	4,698 12	
Appointements	2,067,937 25	2,004,146 54	}	a 15,145 66
Divers	492,500 00	571,436 37		
Territoire du Yukon	140,000 00	127,344 95	b 12,655 05	
	6,008,137 25	6,005,929 74	17,353 17	15,145 66

a Dépense en moins de l'estimation. Dû au changement dans les statuts du nombre de bureaux lesquels sont élevés au rang de bureaux de cité et l'établissement de livraison gratuite par les facteurs aux autres places, les dépenses pour appointements et gages augmentés en outre du montant prévu par le ministère quand les estimations seront préparées.

b Dû aux conditions existantes dans le Territoire du Yukon, on pourrait demander sous peu au ministère de fournir un nouveau service postal, de sorte qu'on n'a pas pensé convenable de réduire le crédit des années précédentes.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
W. KEARNS.

J. FRASER,
Auditeur général.

Commerce.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
	$ c.	$ c.	$ c.
Immigration chinoise	4,000 00	3,820 56	179 44
Bureau international des douanes	600 00	600 00	
Agences commerciales	73,500 00	72,000 23	1,499 77
Administration des actes en rapport avec le paiement des primes	11,000 00	3,185 51	7,814 49
Commission royale sur le commerce de grain	21,500 00	20,774 31	725 69
Commission royale anglaise sur syndicat d'expéditions et rabais	2,500 43	2,500 43	
	113,100 43	102,881 04	10,219 39
Mesurage de bois.			
Appointements et dépenses contingentes	11,400 00	9,904 15	1,495 85
Inspecteurs-mesureurs de bois mis à la retraite	3,000 00	3,000 00	
	14,400 00	12,904 15	1,495 85
Inspection des denrées.			
Appointements	70,000 00	67,470 80	2,529 20
Dépenses contingentes	72,300 00	65,016 90	7,283 10
	142,300 00	132,487 70	9,812 30
Dépenses autorisées par lois spéciales.			
Primes sur fer en gueuse	....	863,816 75	
" acier	....	1,092,200 71	
" baguettes en fil métallique	....	347,134 89	
		2,303,152 35	
" fibre de manille	....	41,983 77	
" plomb	....	51,001 00	
" pétrole brut	....	391,217 09	
	....	2,787,354 21	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
W. KEARNS,

J. FRASER,
Auditeur-général

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

SOMMAIRE DES RECETTES

Recettes du fonds consolidé, 1907-08.

1906-07. (9 mois).	Service.	Partie.	1907-08.
$ c.			$ c.
7,345 47	'*Gazette du Canada*'	T	9,234 66
105,003 15	Canaux	W	144,882 13
845,146 20	Casuel	C	715,473 71
43,094 00	Immigration chinoise	Y	343,535 00
2,979 00	Honoraires des examens du service civil	X	3,707 00
2,329 91	Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois	Y	4,850 20
39,717,078 53	Douanes	F	57,200,276 25
1,443,632 03	Terres fédérales	K	1,883,619 88
22,277 36	Steamers fédéraux	O	38,210 89
25,930 80	Inspection de la lumière électrique	J	42,316 45
381 26	Rapports de la cour d'échiquier	L	676 82
11,762,755 91	Accise	J	15,727,642 45
54,907 74	Amendes et confiscations	C	58,665 68
53,010 25	Pêcheries	O	80,116 98
4,134 00	" *Modus Vivendi*	O	10,569 50
31,892 00	Inspection du gaz	J	44,012 50
18,169 21	Surintendant des assurances	G	20,123 96
70,939 40	Inspection des denrées	Y	127,741 43
1,235,746 06	Intérêt sur placements	G	1,925,569 07
7,336 10	Timbres judiciaires	J	10,141 30
554 00	Phares et service côtier	O	772 00
44,704 59	Fonds des marins.	O	69,364 45
42,657 30	Alcool méthylique	J	54,509 23
16,618 44	Milice	P	39,809 29
24,368 41	Collège militaire	P	23,209 34
13,236 51	Pensions de la milice	P	19,596 26
2,441 80	Pensions de la gendarmerie à cheval	R	3,424 75
6,662 90	Terrains de l'artillerie	K	8,652 95
144,279 36	Honoraires des brevets d'invention et marques de commerce	D	203,011 58
82,660 10	Pénitenciers	L	71,933 29
5,061,728 45	Postes	S	7,107,886 86
249,588 23	Primes, escompte et change	G	101,181 33
225,482 66	Travaux publics	C	294,045 08
6,248,251 45	Chemins de fer—Intercolonial	W	9,173,558 80
215,434 97	" Ile du Prince-Edouard	W	304,579 83
45,413 36	" embranchement Windsor	W	56,457 57
2,988 64	Inspection des bateaux à vapeur	O	4,859 86
33,321 18	Fonds de retraite	G	43,368 70
54,847 56	Poids et mesures	J	82,918 78
67,969,328 29			96,054,505 81

1906 07 (9 mois.)	Revenu casuel.	Partie.	1907-08.
$ c.			$ c.
	Ministère de l'Agriculture—	D—	
7,605 89	Inspection du bétail		6,701 39
6,699 18	Fermes expérimentales		15,042 92
6,020 71	Divers		9,325 35
....	*Bureau de l'Auditeur général*	E—	1 50
2,062,89	*Ministère des Douanes*	F—	2,180 31
	Ministère des Finances—	G—	
476,654 14	Profit sur monnayage de l'argent		284,288 20
27,788 16	Profit sur monnayage du cuivre		4,411 42
2,874 36	Chèques en circulation		1,798 29
329 42	Divers		49,774 83
29,960 94	*Chambres des Communes*	N—	21,472 67
14,370 38	*Département des Affaires indiennes*	I—	3,167 83
	Ministère du Revenu de l'Intérieur—	J—	
746 25	Falsification des substances alimentaires		148 25
511 00	Engrais artificiels		660 00
48 75	Divers		122 95
	Ministère de l'Intérieur—	K—	
30,013 00	Honoraires d'enregistrement, T.N.-O		97 50
2,004 78	Honoraires d'enregistrement, T.Y.		2,013 14
9,024 79	Graines de semence, remboursements		11,564 12
7,497 01	Divers		17,498 34
20,114 29	*Ministère de la Justice*	L—	17,003 34
1,067 47	*Bureau du Travail*	M—	1,552 25
....	*Bibliothèqne*		0 86
	Ministère de la Marine et des Pêcheries—	O—	
39 67	Honoraires d'enregistrement de la marine		50 96
2,294 50	Examen des capitaines et seconds		4,306 05
7,021 47	Ventes		27,766 32
554 34	Gages et effets des matelots décédés		5 67
10,130 34	Divers		9,623 96
371 45	*Département des Mines*	Q—	783 18
691 23	*Ministère de la Milice et Défense*	P—	1,173 74
2,162 87	*Gendarmerie à cheval*	R—	4,289 02
	Département des impressions et de la papeterie—	T—	
2,317 14	Profit sur la papeterie		1,646 43
4,506 23	Ventes de publications		16,314 49
936 89	Divers		920 59
69,973 94	*Ministère des Travaux publics*	V—	41,968 88
21,847 03	*Ministère des Chemins de fer et Canaux*	W—	70,117 63
70,139 35	*Secrétariat d'Etat*	X—	82,199 90
6,765 14	*Sénat*	N—	5,448 53
1 20	*Ministère du Commerce*	Y—	32 90
845,146 20			715,473 71

1906-07 (9 mois).	Recettes des travaux publics.	Partie.	1907-08.
$ c.			$ c.
	Ministère du Revenu de l'Intérieur—		
3,020 00	Loyers de chute d'eau et autres	J—	3,739 00
179 00	Travaux publics secondaires	J—	858 75
	Ministère de la Marine et des Pêcheries—		
1,138 70	Havres	O—	1,143 50
11,967 21	Quais et jetées	O—	16,677 16
	Ministère des Travaux publics—		
30,652 79	Bassins de radoub	V—	63,208 58
86,837 98	Glissoirs et estacades	V—	86,760 67
91,686 98	Revenu du télégraphe	V—	121,553 57
	Quais et jetées	V—	103 85
225,482 66			294,045 08
	Amendes et confiscations.		
	Agriculture	D —	1,642 35
46,748 59	*Douanes*	F—	43,042 21
56 69	*Revenu de l'Intérieur*	J—	822 62
9 00	*Affaires indiennes*	I—	
2,896 00	*Intérieur*	K—	1,650 00
3,633 25	*Justice*	L—	3,997 50
50 00	*Travail*	M—	25 00
114 20	*Marine*	O—	863 70
87 00	*Postes*	S—	119 00
739 60	*Royale gendarmerie à cheval du N.-O.*	R—	1,318 50
573 41	*Commerce*	Y	5,184 80
54,907 74			58,665 68

DOC. PARLEMENTAIRE No 1

SOMMAIRE DES RECETTES PAR MINISTÈRE.

1906-07. (9 mois.)	Service.	Partie.	1907-1908.	Totaux.
$ c.	*Agriculture.*	D—	$ c.	$ c.
6,020 71	Revenu casuel		9,325 35	
7,605 89	Inspection de bétail		6,701 39	
6,699 18	Fermes expérimentales		15,042 92	
....	Amendes et confiscations		1,642 35	
123,242 93	Honoraires de brevets d'invention		175,818 84	
21,036 43	Marques de commerce		27,192 74	
				235,723 59
	Bureau de l'Auditeur général.	E—		
....	Revenu casuel		1 50	
				1 50
	Douanes.	F—		
2,062 89	Revenu casuel		2,180 31	
39,717,078 53	Revenu des douanes		57,200,276 25	
46,748 59	Saisies des douanes		43,042 21	
				57,245,498 77
	Finances.	G—		
329 42	Revenu casuel		49,774 83	
18,169 21	Surintendance des assurances		20,123 96	
1,235,746 06	Intérêt sur placements		1,925,569 07	
2,874 36	Chèques en circulation		1,798 29	
249,588 23	Prime, escompte et change		101,181 33	
476,654 14	Profit sur monnayage de l'argent		284,288 20	
27,788 16	Profit sur monnayage du cuivre		4,411 42	
33,321 18	Fonds de retraite		43,368 70	
				2,430,515 80
	Chambre des Communes.	N—		
5 92	Revenu casuel		2 00	
29,955 02	Honoraires des bills privés		21,470 67	
				21,472 67
	Affaires indiennes.	I—		
14,370 38	Revenu casuel		3,167 83	
9 00	Amendes et confiscations		....	
				3,167 83
	Revenu de l'Intérieur.	J—		
746 25	Falsification des substances alimentaires		148 25	
48 75	Revenu Casuel		122 95	
25,930 80	Inspection de la lumière électrique		42,316 45	
11,762,755 91	Accise		15,727,642 45	
511 00	Engrais		660 00	
56 69	Amendes et confiscations		822 62	
31,892 00	Inspection du gaz		44,012 50	
3,020 00	Loyer de chutes d'eau et autres		3,739 00	
7,336 10	Timbres judiciaires		10,141 30	
42,657 30	Spiritueux pyroxyliques		54,509 23	
179 00	Travaux publics secondaires		858 75	
54,847 56	Poids et mesures		82,918 78	
				15,967,872 28
53,949,287 59	A reporter			75,904,272 44

SOMMAIRE DES RECETTES PAR MINISTÈRE—*Suite.*

1906–1907. (9 mois.)	Service.	Partie.	1907–1908.	Totaux.
$ c.			$ c.	$ c.
53,949,287 59	Report			75,904,272 44
	Intérieur.	K—		
7,497 01	Revenu casuel		17,498 34	
1,443,632 03	Terres fédérales		1,883,619 88	
2,896 00	Amendes et confiscations		1,650 00	
6,662 90	Terres d'artillerie		8,652 95	
30,013 00	Honoraires d'enregistrement, T.N.-O		97 50	
2,004 78	" " T.Y.		2,013 14	
9,024 79	Remboursements pour grain de semence		11,564 12	
				1,925,095 93
	Justice.	L—		
20,114 29	Revenu casuel		17,003 34	
381 26	Rapports de la cour de l'échiquier		676 82	
3,633 25	Amendes et confiscations		3,997 50	
82,660 10	Pénitenciers		71,933 29	
				93,610 95
	Bureau du Travail.	M—		
1,067 47	Revenu casuel		1,552 25	
50 00	Amendes et confiscations		25 00	
				1,577 25
	Bibliothèque	N		
.....	Revenu casuel		86	
				86
	Marine et Pêcheries.	O—		
10,130 34	Revenu casuel		9,623 96	
22,277 36	Steamers fédéraux		38,210 89	
2,294 50	Examens des capitaines et seconds		4,306 05	
114 20	Amendes et confiscations		863 70	
53,010 25	Pêcheries		80,116 98	
1,138 70	Havres		1,143 50	
554 00	Phares et service côtier		772 00	
44,704 59	Fonds des marins		69,364 45	
39 67	Honoraires d'enregistrement de la marine		50 96	
4,134 00	*Modus vivendi*		10,569 50	
7,021 47	Ventes		27,766 32	
2,988 64	Inspection des bateaux à vapeur		4,859 86	
554 34	Gages et effets des matelots décédés		5 67	
11,967 21	Quais et jetées		16,677 16	
				264,331 00
	Milice et Défense.	P—		
691 23	Revenu casuel		1,173 74	
16,618 44	Revenu de la milice		39,809 29	
24,368 41	Collège militaire		23,209 34	
13,236 51	Pensions militaires		19,596 26	
				83,788 63
	Mines.	Q—		
371 45	Revenu casuel		783 18	
				783 18
	Gendarmerie à cheval.	R—		
2,162 87	Revenu casuel		4,289 02	
739 60	Amendes et confiscations		1,318 50	
2,441 80	Pensions		3,424 75	
				9,032 27
55,780,484 05	A reporter			78,282,492 51

SOMMAIRE DES RECETTES PAR MINISTÈRE.—*Fin*

1906-07 (9 mois.)	Service.	Partie.	1907-1908.	Totaux.
$ c.			$ c.	$ c.
55,780,484 05	Report			78,282,492 51
	Postes.	S—		
87 00	Amendes et confiscations		119 00	
5,061,728 45	Revenu des postes		7,107,886 86	
				7,108,005 86
	Impressions et papeterie.	T—		
7,345 47	*Gazette du Canada*		9,234 66	
936 89	Revenu casuel		920 59	
2,317 14	Profit sur papeterie		1,646 43	
4,506 23	Ventes de publications		16,314 49	
				28,116 17
	Travaux publics.	V—		
69,973 94	Revenu casuel		41,968 88	
30,652 79	Cales sèches		63,208 58	
86,837 98	Glissoirs et estacades		86,760 67	
91,686 98	Revenu du télégraphe		121,553 57	
	Quais et jetées		103 85	
				313,595 55
	Chemins de fer et canaux.	W—		
105,003 15	Canaux		144,882 13	
21,847 03	Revenu casuel		70,117 63	
6,248,251 45	Chemin de fer Intercolonial		9,173,558 80	
215,434 97	Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard		304,579 83	
45,413 36	Chemin de fer embranchement de Windsor		56,457 57	
				9,749,595 96
	Secrétariat d'Etat.	X—		
70,139 35	Commissions, passeports, etc		82,199 90	
2,979 00	Honoraires d'examens du service civil		3,707 00	
				85,906 90
	Sénat.	N—		
149 50	Revenu casuel		318 00	
6,615 64	Honoraires et frais sur bills privés		5,130 53	
				5,448 53
	Commerce.	Y—		
1 20	Revenu casuel		32 90	
43,094 00	Immigration chinoise		343,535 00	
2,329 91	Honoraires d'inspect. et mesureurs de bois		4,850 20	
573 41	Amendes et confiscations		5,184 80	
70,939 40	Inspection des denrées		127,741 43	
				481,344 33
67,969,328 29				
				96,054,505 81

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE D

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Ministère de l'agriculture : Sommaire des dépenses.	Page dans la partie D	$ c.	$ c.
Gouvernement civil—Appointements	3	84,848 31	
" Dépenses contingentes	8	22,636 14	
			107,484 45
Arts, agriculture et statistiques—			
Archives	8	50,199 83	
Recensement et statistiques	9	30,292 31	
Recensement quinquennal de Manitoba, Saskatchewan et Alberta	10	9,683 86	
Patent Record	11	16,999 52	
Annuaire statistique	11	6,000 00	
Expositions	11	249,453 74	
Exposition du Dominion, Sherbrooke	18	50,000 00	
Institut Impérial, Londres	18	6,671 46	
Fermes expérimentales	19	135,769 49	
" stations des fermes supplémentaires	19	25,356 42	
Impressions et distribution des bulletins, etc., aux fermes expér.	36	8,000 00	
Station de fumigation	37	4,499 71	
Développement de l'industrie laitière et des fruits, etc	37	114,845 01	
Développement de l'industrie des animaux de ferme	42	44,656 22	
Aide pour l'établissement d'entrepôts frigorifiques	45	18,824 27	
Acte concernant les graines de semence, etc	45	63,229 57	
Inspection des viandes et des conserves en boîtes	47	63,222 87	
Santé des animaux	50	320,538 10	
			1,218,242 38
Quarantaines—			
Districts organisés et salubrité publique en général	62	135,189 95	
Lazaret de Tracadie et de l'île D'arcy	73	9,920 32	
Mis en vig. des régl. concern. la santé des empl. des trav. publics	73	4,731 25	
			149,841 52
Gratification aux héritiers de feu J. B. Masson et Aug. Thibault.	68	....	206 66
Divers—			
Crédit pour aider à l'Ass. cana. pour la prévent. de la tuberculose	73	5,000 00	
Dépenses imprévues—Gratification, feu D. Routhier	73	316 66	
			5,316 66
			1,481,091 67

Contribut. au fonds de retraite	Ministère de l'Agriculture : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$	*Ministre.*	$ c.	$ c.
....	L'hon. S. A. Fisher, ministre, 12 m. au 31 mars	7,000 00	
	Personnel.		
*198 75	Sous-ministre, G. F. O'Halloran, 3 m. à $3,900, 9 m. à $4,000	3,975 00	
	Premiers commis—		
45 00	F. C. Chittick, comptable, 12 m. au 31 mars	2,250 00	
† 69 56	T. K. Doherty, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000	1,987 50	
	" secrétaire particulier, 2 m. à $300, 10 m. à $400	383 33	
52 00	A. L. Jarvis, secrétaire, 12 m. to 31 mars	2,600 00	
‡	W. J. Lynch, division des brevets, 3 m. à $2,350, 9 m. à $2,400	2,387 50	
* 98 13	P. E. Ritchie, 9 m. à $1,950, 3 m. à $2,000	1,962 50	
	Commis de 1ère classe—		
38 00	H. H. Bailey, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
31 75	C. W. C. Bate, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
* 79 38	M. A. Belanger, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
34 75	A. E. Caron, 3 m. à $1,700, 9 m. à $1,750	1,737 50	
† 52 50	Wm. Ide, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
* 76 88	W. H. T. Megill, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
* 80 00	C. E. Mortureux, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
38 00	T. McCabe, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
* 79 38	T. P. Neville, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
* 79 38	T. L. Richard, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
‡	D. Routhier, 2 m. au mai 31 $1,900 (décédé)	316 66	
* 75 00	M. L. Rush, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
38 00	E. H. St. Denis, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
* 75 00	W. J. Withrow, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
	Commis de 2e classe—		
25 75	F. J. Audet, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
* 64 38	L. G. Bowker, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
* 74 38	M. W. Casey, 3 m. à $1,450, 9 m. à $1,500	1,487 50	
* 60 00	W. A. Fraser, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
* 64 38	C. M. Goddard, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
	" sous-secrétaire, 12 m. au 31 mars	150 00	
* 60 00	J. Kilgallin, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
* 64 38	J. A. McKenna, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
27 75	A. E. Powell, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
† 43 31	Jas. Skead, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
29 75	A. Tache, 3 m. à $1,450, 9 m. à $1,500	1,487 50	
* 60 00	E. A. Thomas, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
28 75	J. W. D. Verner, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450	1,437 50	
24 75	J. Wilkins, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
* 64 38	J. F. Withrow, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
	Commis de 2e classe cadette—		
19 75	A. Archambault, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
† 34 13	J. P. Beaudoin, 6 m. à $950, 6 m. à $1,000	975 00	
* 46 88	G. Bourret, 3 m. à $900, 9 m. à $950	937 50	
* 48 75	C. G. Brown, 6 m. à $950, 6 m. à $1,000	975 00	
* 44 38	E. L. Carter, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
22 00	E. Copping, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
* 33 33	Mlle A. M. Dawson, 10 m. au 31 mars à $800	666 66	
22 00	A. Desjardins, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
‖	E. R. Dewhurst, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
* 49 38	H. Dubourg, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
22 00	A. Duff, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
* 48 75	J. C. O. Dupuis, 6 m. à $950, 6 m. à $1,000	975 00	
* 43 75	J. D. Dupuis, 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
* 40 00	Mlle C. P. Grenfell, 12 m. au 31 mars	800 00	
† 36 31	Mlle M. Leyden, 3 m. à $1,000, 9 m. $1,050	1,037 50	
22 00	M. J. Morrison, 12 m. an 31 mars	1,100 00	
* 33 33	Mlle M. J. Martineau, 10 m. au 31 mars à $800	666 66	
* 33 33	Miss A. G. Monaghan, 10 m. au 31 mars à $800	666 66	
	" " sous-secrét. privé, 2 m. au 31 mai à $150	25 00	
* 48 13	R. C. MacPherson, 9 m. à $950, 3 m. à $1,000	962 50	
* 49 38	Mlle A. E. Rodman, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
22 00	Mlle C. Steacy, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
22 00	W. J. Walsh, 12 m. au 31 mars (moins 12 jrs en sept.)	1,063 34	
2,675 00	A reporter	83,825 51	....

* Fonds de retraite. † Fonds de retraite n° 2. ‡ 35 ans de service. ‖ Pas admis à contribuer au fonds de retraite.

Contribut. au fonds de retraite	**Ministère de l'Agriculture : Appointem. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
2,675 00	Report	83,825 81	....
	Commis de 3e classe—		
* 5 42	Mlle A. M. Dawson, 2 m. au 31 mai à $650 (promue)	108 34	
* 5 84	Mlle M. J. Martineau, 2 m. au 31 mai à $700 (promue)	116 66	
* 5 00	Mlle A. G. Monaghan, 2 m. au 31 mai à $600 (promue)	100 00	
	Messager—		
† 24 41	P. Davieau, 3 m. à $690, 9 m. à $700	697 50	
....	Gouvernement civil, dépenses casuelles ($14,037.50)—		
....	Armstrong, Mlle F. S., commis, 12 m. au 31 mars 1908	700 00	
....	Bowden, Mme G., commis, 12 m. au 31 mars 1908	700 00	
....	Braden, Mlle L., commis, 3 m. à $650, 9 m. au 31 mars 1908 à $700 par année	687 50	
....	Brunette, Mlle L. B., commis, 3 m. à $650, 9 m. au 31 mars 1908 à $700 par année	687 50	
....	Cook, Mlle A. A., commis, 3 m. à $650, 9 m. au 31 mars 1908 à $700 par année	687 50	
....	Dick, Mlle I. M., commis, 3 m. à $550, 9 m. au 31 mars 1908 à $600 par année	587 50	
....	Dorion, Mlle U., commis, 12 m. au 31 mars 1908	700 00	
....	Gorman, G. O., messager, 3 m. à $650, 9 m. au 31 mars 1908 à $700 par année	687 50	
....	Graziadei, D. V., messager, 12 m. au 31 mars 1908	600 00	
....	Hanlon, Mlle M. A., commis, 3 m. à $650, 9 m. au 31 mars 1908 à $700 par année	687 50	
....	Hunter, Mlle S., commis, 3 m. à $600, 9 m. au 31 mars 1908 à $650 par année	637 50	
....	Irwin, A., messager, 6 m. à $600, 6 m. au 31 mars 1908, à $650	625 00	
....	Kingsmill, Mme L. A., commis, 12 m. au 31 mars 1908	700 00	
....	Leafloor, J., messager, 12 m. au 31 mars 1908	700 00	
....	McIvor, Mme M. E., commis, 6 m. à $600, 6 m. au 31 mars 1908, à $650 par année	625 00	
....	Morgan T., commis, 12 m. au 31 mars 1908	700 00	
....	Prentiss, Mlle M. A., 3 m. à $600, 9 m. au 31 mars 1908 à $650	637 50	
....	Proulx, E., messager, 9 m. à $650, 3 m. au 21 mars 1908 à $700	662 50	
....	Rogers, Mlle E. W., commis, 12 m. au 31 mars 1908	700 00	
....	Stark, Mlle H., commis, 3 m. à $600, 9 m. au 31 mars 1908 à $650.	637 50	
....	St. Germain, Mlle M., commis, 3 m. à $650, au 31 mars 1908 à $700 par année	687 50	
	Archives ($23,721.54)—		
....	Archiviste, Dr A. G. Doughty, 12 m. au 31 mars 1908 à $250	....	3,000 00
....	Baril, J. R., commis, 23 avril–30 sept. 5 $\frac{4}{15}$ m. à $50	....	263 33
....	Bigras, Mlle V., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	500 00
....	Boutet, B. B., commis, 12 m. au 31 mars 1908, (moins 5 j.), à $600	....	592 60
....	Bradley, J. D., messager, 12 m. au 31 mars 1908 à $47.50	....	570 00
....	Brown, Mlle K. R., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	575 00
....	Casey, Mlle M., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	800 00
....	Decelle, A. D., commis, 1er avril–7 mai, déc.–mars 1908, 5 $\frac{7}{31}$ m. à $75	....	391 94
....	Fee, Norman, services, 12 m. au 31 mars 1908	....	500 00
....	Gaudet, P. P., commis, 12 m. au 13 mars 1908	....	1,200 00
....	Greaves, Mlle M., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	600 00
....	Grey, F. W., commis, 15 avril au 31 mars 1908, 11½ m. à $75	....	862 50
....	Holmden, H. R., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	1,200 00
....	Kenny, J. F., commis, 24 juin-17 sept. 1907, 2$\frac{4}{5}$ m. à $75	....	210 00
....	Laidlaw, R., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	1,200 00
....	Lesueur, W. D., services, 12 m. au 31 mars 1908	....	780 00
....	MacKay, Mlle J. F., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	500 00
....	Martin, C., services, 26 fév.–31 mars 1908, 1 $\frac{4}{29}$ m. à $75	....	85 34
....	Mercure, P. L., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $900 (moins 2 j.)	....	895 16
....	Muir, Mlle V., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	500 00
2,715 67	A reporter	98,885 81	15,225 87

* Fonds de retraite. † Fonds de retraite n° 2.

Contrib. au fonds de retraite.	**Ministère de l'Agriculture: Appoint. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
2,715 67	..........Report	98,885 81	15,225 87
	Archives—*Suite.*		
....	McArthur, D. A., services, 15 mai au 25 oct. 1907, $5\frac{1}{31}$ m. à $75...	....	401 62
....	McCoy, Mlle K., brocheuse, 12 m. au 31 mars 1908............	....	420 00
....	McDonald, Mlle F. A., commis, 12 m. au 31 mars 1908........	....	600 00
....	O'Gara, Martin, commis, 20 juin-19 sept. 1907, à $500 par année.	....	124 97
....	Ogilvy, Mlle G., commis, 12 m. au 31 mars 1908...............	....	500 00
....	Pelletier, L. M., commis, 12 m. au 31 mars 1908..............	....	1,200 00
....	Pennington, W., relieur, 12 m. au 31 mars 1908...............	....	804 00
....	Phelps, Mlle M. G., commis, 12 m. au 31 mars 1908............	....	850 00
....	Poirier, D., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	700 00
....	Prot, D., services, 12 m. au 31 mars 1908..................	....	260 00
....	Quesnel, Eug., services, 25 juil.-9 sept. 1907, (47 j.) à $1.50.....	....	70 50
....	Robertson, Mlle M., commis, 12 m. au 31 mars, à $625 par année (moins 8 jours)..	....	611 55
....	Russell, Mlle H. M., commis, 12 m. au 31 mars 1908...........	....	600 00
....	Shouldis, Mlle L., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	500 00
....	Smith, Mlle M., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	500 00
....	Tremblay, J. A., commis, 13 mai-24 sept. 1907...............	....	353 03
	Recensement et statistiques, y comp. recens. provincial ($25,279.22)—		
....	Statisticien, A. Blue, 12 m. au 31 mars 1908..................	....	4,000 00
....	Archer, Wm. A., commis, 12 m. au 31 mars, à $500 (moins 11 j. dans août), services supplém. dans déc., $14.75...........	....	499 97
....	Babin, E., commis, 12 m. au 31 mars 1908..................	....	650 00
....	Battle, Mme K. M., commis, 12 m. au 31 mars 1908..........	....	650 00
....	Bertrand, Mlle E., commis, 12 m. au 31 mars 1908............	....	540 00
....	Bourret, A., commis, 12 m. au 31 mars 1908................	....	590 00
....	Bradley, Mlle A., com., 12 m. au 31 mars à $590 (moins 4 j. d. déc.)	....	583 66
....	Brown, Mlle F. A., commis, 12 m. au 31 mars 1908...........	....	800 00
....	Dauray, Mlle S., commis, 12 m. au 31 mars 1908...............	....	540 00
....	Drysdale, Mlle B., commis, 12 m. au 31 mars 1908............	....	540 00
....	Field, R. H., commis, 12 m. au 31 mars 1908................	....	550 00
....	Godfrey, E. H., commis, 11 m. au 31 mars 1908, à $1,500.......	....	1,375 00
....	Gravel, O., messager, 12 m. au 31 mars 1908..................	....	500 00
....	Jenkins, Mlle M., commis, 12 m. au 31 mars 1908............	....	590 00
......	Kehoe, Mlle G., com., 12 m. au 31 mars à $590 (moins 7 j. en juil.)	......	578 90
....	Keir, Mlle L., commis, 12 m. au 31 mars 1908................	....	590 00
....	Kilburn, J., commis, 1er juin au 14 août 1907 à $550............	....	122 59
....	Lovekin, Mme F., 12 m. au 31 mars 1908	....	590 00
....	Marcil, R. C., commis, 12 m. au 31 mars 1908.................	....	750 00
.....	Munro, J. R., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	1,200 00
....	McGillvray, A., commis, 12 m. au 31 mars 1908...............	....	500 00
....	Macphail, E. S., commis, 12 m. au 31 mars 1908..............	....	1,600 00
....	Macpherson, J. C., commis, 12 m. au 31 mars 1908............	....	1,600 00
....	Newlands, Mme M. S., commis, 4 m. au 31 juillet 1907 à $500 ..	....	166 64
....	Ogden, Mlle A. E., commis, 12 m. au 31 mars 1908............	....	540 00
....	Pelletier, A. J., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	750 00
......	Pelletier, J. C. H., commis, 12 m. au 31 mars, 1908.............	....	700 00
....	Ross, Mlle C., commis, 12 m. au 31 mars 1908...............	....	700 00
....	St. Denis, E. H., salaire additionnel au montant payé sous le gouvernement civil, 12 mois................................	....	600 00
....	Thomson, Mll E., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	540 00
....	Tremblay, J., commis, 1er juin au 21 août 1907 à $550..........	....	122 71
....	Watts, R. E., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	1,100 00
....	Winthrop, W. J., commis, 1er juin au 19 août 1907, à $550......	....	119 75
	Industrie laitière, fruits, etc., ($24,279.83)—		
....	Armstrong, R. E., messager, 12 m. au 31 mars 1908............	....	600 00
....	Aylmer, J. F. W., commis, 25 avril 1907 au 31 mars 1908, à $800; moins $5\frac{1}{2}$ j. d'absence..................................	....	734 32
....	Baker, M. R., commis, 12 m. au 31 mars 1908..................	....	1,250 00
....	Beauchesne, A. B., commis, 12 m. au 31 mars 1908............	....	750 00
....	Bouchard, J. G., commis, 12 m. au 31 mars 1908..............	....	1,000 00
....	Charlan, F. X., chef, division du tabac, 12 m. au 31 mars 1908..	....	1,700 00
....	Coulson, M. G., commis, 2 août 1907 au 31 mars 1908, à $500....	....	331 94
....	Defosses, A. J., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	950 00
....	Elliott, M. L., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	550 00
2,715 67	...............A reporter..........................	98,885 81	56,867 02

Contrib. au fonds de retraite	Minist. de l'Agriculture : Appointements à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits exxérieurs.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
2,715 67	Report	98,885 81	56,867 02
	Industrie laitière, fruit, etc.—*Suite.*		
	Halpin, D. J., commis, 12 m. au 31 mars 1908		850 00
	Henderson, J. L., commis, 12 m. au 31 mars 1908		700 00
	Hubbell, A. H., commis, 12 m. au 31 mars 1908		650 00
	Keir, A., commis, 12 m. au 31 mars 1908		500 00
	Kilburn, B. M., commis, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50		549 00
	Lezelanc, F., commis 20 fév. au 31 mars 1908 à $500		56 03
	Long, A., commis, 12 m. au 31 mars 1908		500 00
	Macdonald, M., commis, 11 m. au 31 mars 1908 à $500		458 34
	Mohr, L., commis, 12 m. au 31 mars 1908		550 00
	McNeill, A., chef, division des fruits, 12 m. au 31 mars 1908		1,900 00
	More, W. W., sur. des marchés, 12 m. au 31 mars 1908		1,900 00
	Robinson, K. B., commis, 1er avril au 30 juin, 30 juillet au 31 mars $700		645 43
	Ruddick, J. A., chef de l'indust. laitière, 12 m. au 31 mars 1908		3,500 00
	Sinclair, H. H., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $800 ; moins 1½ j. d'absence		796 78
	Schingh, Mme A., commis, 1er avril-16 déc. 1907 à $550		390 29
	Trudel, A., commis, 4 juillet-10 déc. 1907 à $500		217 70
	Trudel, I., commis, 12 m. au 31 mars 1908		850 00
	Whitly, C. F., commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,400 00
	Division des bestiaux ($9,983.92)—		
	Bonneville, J. G., commis, 12 m. au 31 mars 1908		550 00
	Boulet, L., commis, 12 m. au 31 mars 1908		650 00
	Brown, L., commis, 12 m. au 31 mars 1908		550 00
	Clarke, H. G., commis, 17 juin 1907 au 31 jan. 1908 à $500		311 06
	Clemons, W. A., commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,550 00
	Clemons, G. W., commis, 13 mai 1907 au 31 mars 1908 à $1,000		884 41
	Drummond, D., commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,100 00
	Grant, J. F., commis, 12 m. au 31 mars 1908		500 00
	Mahon, T., commis, 20 juin 1907 au 31 mars 1908 à $500		390 29
	MacRae, C. M., commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,100 00
	McDonald, Mlle M., 1 m. au 30 avril 1907		41 66
	Pelton, Mlle L., 12 juin 1907 au 31 mars 1908 à $500		401 40
	Spencer, J. B., commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,900 00
	St. Denis, A., commis, 1er août au 10 sept. 1907 à $500		55 10
	Entrepôt frigorifique ($2,824.42)—		
	Bartlett, Mlle Eileen, 28 août 1907-31 mars 1908 à $500		297 00
	Cochrane, R. J. commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,200 00
	Gow, Duncan, commis, 18 oct.-26 jan. 1908 à $500		137 07
	Hudon, J. L., commis, 12 m. to 31 mars 1908, à $600, moins 6 j. d'absence, $9.65		590 35
	Langford, B. I., commis, 12 m. au 31 mars 1908		600 00
	Division des grains ($14,963.21)—		
	Bradley, Mlle A. M., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $700; moins $100.73, 7·55 semaines d'absence		599 27
	Brown, A. L., commis, 12 m. au 31 mars à $700; moins 10 j. d'absence, $17.50		682 50
	Clark, G. H., chef, 12 m. au 31 mars 1908		2,600 00
	Cote, J. C., commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,200 00
	Cranston, A., commis, 12 m. au 31 mars 1908		800 00
	Fisher, J., commis, 12 m. au 31 mars 1908		600 00
	Gow, Duncan, commis, 27 jan.-31 mars 1908 à $500		90 04
	Grey, Mlle Ellen, commis, 10 fév.-31 mars 1908 à $500		70 39
	Hartley, M. F., commis, 12 m. au 31 mars 1908		700 00
	Hill, H., commis, 1er avril-30 juillet 15 oct.-31 mars 9·55 m. à $50		477 42
	Kilburn, J. M., commie, 12 m. au 31 mars à $600, moins 2·8 m. d'absence, $141.93		458 07
	Kipp, S., commis, 12 m. au 31 mars 1908		600 00
	McIntosh, Angus, commis, 6 fév.-31 mars 1908 à $500		76 13
	Michaud, G., commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,200 00
	Milette, S., commis, 12 m. au 31 mars 1908		700 00
	Ralston, R., commis, 12 m. au 31 mars		600 00
	Raynor, T. G., commis, 12 m. au 31 mars 1908		1,500 00
	Reardon, L., commis, 12 m. au 31 mars 1908		550 00
2,715 67	A reporter	98,885 81	99,592 75

Contrib. au fonds de retraite.	Minist. de l'Agriculture : Appointements à Ottawa—*Fin.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
2,715 67	....Report....	98,885 81	99,592 75
	Division des grains—*Fin.*		
....	Rochette, W. T., commis, 13 jan.-31 mars 1908....	....	108 85
....	Sandy, W. E., commis, 12 semaines au 31 mars 1908 à $15	....	180 00
....	Shenigh, A., commis, 17 déc.-31 mars 1908 à $550....	....	159 71
....	Tremblay, J., commis, 12 m. au 31 mars à $550, moins absence de $2\frac{7}{10}$ m., $122.71....	....	427 29
....	Trudel, A., commis, 11 déc.-31 mars 1908 à $500....	....	153 29
....	Winthrop, W. J., commis, 12 m. au 31 mars à $550, moins, absence, 1er juin-19 août, $119.75....	....	430 25
	Inspection des viandes et marchandises en conserve ($712.76)—		
....	Emery, L. B., commis, 16 août 1907-31 mars 1908 à $500....	....	312 80
....	Gowling, A., commis, 1er oct. 1907-31 mars 1908 à $500....	....	399 96
	Santé des animaux ($10,261.50)—		
....	Dr J. G. Rutherford, directeur vét. général, 12 m. au 31 mars 1908	....	4,000 00
....	Sharman, C. H. L., secrétaire, 12 m. au 31 mars 1908	....	1,450 00
....	Bayless, B. M., commis, 12 m., au 31 mars 1908....	....	850 00
....	Clarke, H. G., comm., 1er fév.-31 mars 1908, 2 m. à $500 par an.	....	83 38
....	Dewar, Mlle M., commis, 12 m. au 31 mars 1908....	....	500 00
....	Drummond, B., commis, 12 m. au 31 mars....	....	650 00
....	Fitzgerald, G., commis, 3 m. au 30 juin à $912.50 par an....	....	228 12
....	Fee, Robert, commis, 12 m. au 31 mars....	....	600 00
....	Hutchingame, J., messager, 12 m. au 31 mars....	....	550 00
....	Mackie, A., commis, 12 m. au 31 mars 1908....	....	800 00
....	St-George, D., commis, 12 m. au 31 mars 1908....	....	550 00
	Quarantaine, districts organisés et santé publique en général ($6,200)—		
....	Montizambert, F., directeur général, 12 m. au 31 mars 1908....	....	4,000 00
....	Nowlan, A., commis, 12 m. au 31 mars 1908....	....	900 00
....	Rogers, C. Gordon, commis, 12 m. au 31 mars 1908....	....	1,300 00
2,715 67		98,885 81	118,226 40

Ministère de l'Agriculture : Gouvernement civil—Dépenses contingentes.	$	c.
Appointements à Ottawa... (page D—4)	14,037	50
Bureau de la papeterie fourniture, avril 1907 à février 1908, inclusivement ($2,558.64)—		
Livres imprimés et cartes géogr., $229.45 ; livres blancs, tampons, etc., $161.60...	391	05
Boites à liasses, 30, $90 ; relieuses universelles McGregor, 6, $21...	111	00
Papier et enveloppes, $432.60 ; clavigraphes, 2, $240 moins $25 pour vieux clavigraphe..	647	60
Réparations de clavigraphes et fournit., $198.13 ; pupitre de clavigraphes, $55...	253	13
Papeterie diverses, $1,038.08 ; publications parlementaires, $117.78...	1,155	86
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, reliure, etc...	3,192	53
Télégrammes, $426.30 ; téléphones, $81.70 ; frais de port, $1,221.17 ; charriage, $31...	1,760	17
Journaux et publications, $286.67 ; billets de tramways, $37.25...	323	92
Gratifications, $5.50 ; frais de messagerie, $6.36 ; fournitures photographiques, $15.25...	27	11
Loyer de moteur électrique, 8 m. au 18 jan. '08, $4 ; service de messager, $1.45...	5	45
Blanchissage d'essuie-mains, Mme M. A. Kelly, 12 m., $84 ; savon, essusie-m., etc., $43.40..	127	40
Voiture de place à Ottawa : l'hon. S. A. Fisher, $22.25 ; G. F. O'Halloran, $29.50 ; A. L. Jarvis, $10 ; T. K. Doherty, $1.75 ; délégués à la ferme, $38.50 ; général, $1 ; louage d'automobile, G. F. O'Halloran, $8.50...	111	50
Frais de voyages : l'hon. S. A. Fisher, $178.62 ; G. F. O'Halloran, $46 ; T. K. Doherty, $219.55 ; C. M. Goddard, $47.75...	491	92
	22,636	14
Archives.		
Appointements à Ottawa... (page D—4)	23,721	54
Services pour examiner les annales historiques ($4,660)—		
Hannay, Dr Jas., Fredericton, avril, juin-mars, 1908, 335 j. à $5, mai, 1 m. à $150...	1,825	00
O'Leary, rév. P. M., Québec, 12 m. au 31 mars à $80...	960	00
Bowman, H. M., Ottawa, *re* bibliographie de la question des frontières, 2 m...	200	00
Shortt, prof. A., écrire documents constitutionnels, $1,500, corriger épreuves, 500 pages à 25c., traduire 70 pages à 65c., divers, $4.50...	1,675	00
Frais de voyages ($1,928.92)—		
Dr A. G. Doughty, archiviste...	633	65
Brown, Mlle K., y compris allocation de subsistance à Québec...	50	00
Hannay, Dr Jas., $522.35, m. $1 par j. pour 124 j. en devoir, inclus dans les appoint...	398	35
Laidlaw, Robert, à Toronto, Windsor et Penetanguishene...	331	57
O'Leary, rév. P. M., fr. de voy. et subsistance à Montréal, etc., $259.05 ; copiage, $23...	282	05
Robertson, Mlle M., y compris allocation de subsistance à Québec...	50	00
Shortt, prof. A., Kingston, investigations dans le différend avec les Etats-Unis, $171.30 ; remboursé en 1908-9, $12...	183	30
Commission des documents historiques, frais de voyages, etc., ($294.07)—		
Colby, prof. C. W., 10 mai 1907, $21, 8-10 nov., $11.50, février 1908, $13.50...	46	00
Gosselin, l'Abbé, Laval, 10 mai, $20, 8-10 nov., 1907, $20...	40	00
Mathieu, Mgr. O. E., Université Laval, 10 mai 190...	20	00
Roy, Jos. E., Lévis, 10 mai 1907, $20, 8-10 nov. 1907, $35.777...	55	77
Shortt, prof. A., Kingston, 10 mai 1907, $20, 8-9 nov., $15, 14-5 février, $15...	50	00
Wrong, prof. G. M., 19 avril 1907, $19, 10 mai, $19, 8 nov., $22.50, février 1908, $21.80..	82	30
Examens des méthodes et ameublement pour les archives 21 sept 1907)—		
Colby, prof. C. W., Montréal, $20 ; Wrong, prof. G. M., Toronto, $10.50...	30	50
Transcription de documents, traduction, etc., ($4,325.87)—		
Alward, Mlle W., Toronto, $45 ; Barry, Mlle R. Montréal, $128.87...	173	87
Beaulieu, Mlle J., Québec, $20.17 ; Bouchette, Errol, Ottawa, $33.75...	53	92
Burroughs, Mlle L., Québec, $36.94 ; Cadieux, J., Toronto, $29.76...	66	70
Covell, Mlle M. E. C., Providence, R.I., $10 ; Désy, Mlle B., St-Bartholemi, $18.93...	28	93
Drolet, Mme R., Québec, $133.46 ; Evanturel, E., Québec, $304...	437	46
Fitzroy, A. L., Londres, Ang., $250 ; Fraser, Mlle M. A., Québec, $121.96...	371	96
Gingras, Eug., Québec, $260.10 ; Grey, F. W., Ottawa, $66.25...	326	35
Harwood, G. P., Ottawa, $127.50 ; Hecker, Mme E., Ottawa, $1,083.29...	1,210	79
Hôpital général, Québec, $72.48 ; Irving, L. H. Toronto, $175...	247	48
Lagrave, C. de., Québec, $71.40 ; Lamontagne, L., Montréal, $6...	77	40
Marquis, A., Québec, $167.38 ; Marvyn, S. A., Toronto, $45...	212	38
Mercure, P. L., Ottawa, $24.05 ; McGreevy, Mlle Stella, Montréal, $44.80...	68	85
McLeod, Mlle N., Toronto, $145.50 ; Noël, Mlle Z., Québec, $300.61...	446	11
Rochette, Mme M. L., Ottawa, $133.83 ; Scott, M. O., Ottawa, $46.25...	180	08
Sirois, H., Québec, $134.89 ; Stanton, Mlle E., Arlington, Mass., $153.95...	288	84
Young, Mlle M., Toronto, $43.75 ; Pereira, A., Ottawa, divers calquage, etc., $91...	134	75
Paiements pour livres, documents, etc. ($2,393.21)—		
Belden, R. B. et Cie, Toronto, $15 ; Britnell, Albert, Toronto, $156...	171	00
Britnell, John, Toronto, $31.25 ; Burrows, Bros. Co., Cleveland, O., $9.47...	40	72
Cadby, J. W., Albany, N.Y., $12.75 ; Corporation de Cambridge, Montréal, $16.40...	29	15
Canadian History Co., Toronto, $25 ; Chaffee, A. B., Montréal, $50...	75	00
Cole, W. A., Ottawa, $12 ; Denny, A. et F., Londres, Ang., $86.09...	98	09
Dionne, N. E., Ottawa, $16 ; Edwards, F., London, $260.79...	276	79
Ford, T. J. et Cie, Toronto, $105 ; Gagnon, P., Québec, $179.30...	284	30
A reporter...	35,935	95

Archives—*Fin.*	$ c.
Report	35,935 95
Paiements pour livres, documents, etc.—*Fin.*	
Godefroy-Mayer, Paris, $239.70; Granger, Frères, $13.10	252 80
Harding, Geo., Londres, Ang., $40.38; Maggs, Frères, Londres, Ang., $245.71	286 09
Milligan, Jos., Leeds, Ang., $11.76; Morgan, H. J., Ottawa, $115	126 76
Museum Book Store, Londres, $134.56; Nield, Edward, Bristol, Ang., $31.88	166 44
O'Brien, A. H., Ottawa, $66; Ogilvie, Jas., Ottawa, $10.50	76 50
Phillimore, et Cie, Londres, $26.63; Picken, Eben, Montréal, $125.94	152 57
Sabin, F. T., Londres, Ang., $19.84; Sitwell, L. H., Ottawa, $40	59 84
Skinner, John, librairie, Albany, $41.31; Spittall, Geo., Ottawa, $27.75	69 06
Stevens, H. Fils, et Stiles, Londres, $28.80; surintend. des documents, Washington, $18	49 80
Virtue et Cie, Toronto, $60; Washington Post Co., $44.50; div. paiements au-dessous de $10, (23) $75.30	179 30
Paiements pour journaux, revues, etc. (21)	67 75
Fournitures et dépenses en général—	
Lindsay, T., à res. lim.: dr. de lits, 87 vgs à 40c., 81½ à 35c., 211 à 10c., 158½ à 5c.; 6 boîtes savon Cleavers à $1; divers, $7.10	105 46
Atelier Topley: 1 kodak 3-A, trépied et boîtes, $75.75; fournitures, $18.60	94 35
Wilson, J. et Cie, Ottawa, encadrer tableaux pour bâtisse des archives, $400.20 moins payé en 1906-07, page D 7, $206.58	193 62
Div. comptes au-dess. de $10: Bryson Graham et Cie, $9.13; Graham Frères, $1.50; Biblioth. du congrès, Washington, $4.48; Skinner, J. et Fils, $6.75; voitures de place, $6; menus item, $1.30	29 16
Frais de messagerie: Américaine, $4.01; Canadienne, $40.67; Dominion, $19.53	64 21
Charriage: Landry, $79, Morgan, $16.25, divers, $3; service de messagerie, $25.50	123 75
Frais de transp.: Ch. de fer P.C., $12.88, O. et N.-Y., $6.50; douanes, $46.15	65 53
Téléphones, loyers de: rés. du Dr Doughty 15 m., $43.75; messages, $79.50	123 25
Télégrammes, ch. de fer P.-C., $7.63; Cie de tél. G.-N.-W. $29.33	36 96
Blanch. d'essuie-mains, etc.: Mme D. Poirier, $10.06; Sanitary Laundry Co., $13.55	23 61
Bureau de la papeterie, Ottawa, papeterie, etc	3,862 61
Imprimeur du roi, Ottawa, impressions, papeterie, etc	766 79
Remb. en 1908-09, revenu casuel	75 00
Bureau de London (8132.92).	
Transcription, etc.—	
Allen, Mlle C., $194.30; Brigley, J. H., $616.60; Corner, Mme R., $685.55	1,496 45
Denison, Mlle R., $31.68; Doré, Mlle M., $566.45; Ferguson, Mme E. J., $135.78	733 91
Girdlestone et Trotman, Mlles, $315.12; Hart, Mlle M., $221.43	536 55
Thompson, Mlle M	247 50
Biggar, H. P., au 15 juin 1907, à £1 par j., $168.38, 16 juin au 31 mars 1908, 9½ m. à $2,000, $1,583.33, alloc. de subs., $198.06; fr. de voy., $79.39; manuscript historique, $233.60; div. déboursés, $71.19	2,333 95
Caisses d'emballage, etc., Capon, Philip, $9.26, McKay et Cie, $10.16	19 42
McCorquodale et Cie, London: 23 mains papier tellière pour archives, papier rayé	159 33
Edimbourgh—	
McLeod, John, traduire compositions sur l'établis. de la Riv. Rouge, 2 copistes, 52 sem. à 35 chelins, comparer, 209 hrs à 60.8 cts	1,012 87
Paris—Victor Tantet: services et dépenses, records français, au 31 mai	470 32
Copier, C. Beauchesne, $504.67; Mlle L. Dechner, $215.02; Mlle L. Guillemois, $140.25; M. Simon, $21.40; Mlle L. Werth, $241.28	1,122 62
	51,117 08
Moins—Reçu pour copies de rapports, documents, etc., $84.89; payé en 1908-9, $832.36	917 25
	50,199 83
Recensement et statistique.	
Appointements à Ottawa (page D—5)	19,351 33
Abonnements aux journaux et autres publications	110 78
Télégrammes, $36.61; savon, essuie-mains, etc., $9.10; divers, $1.52	47 23
Messagerie et transport, $20.41; lavage d'essuie-mains, 12 m., H. Mercier, $60	80 41
Charriage: E. Carisse, $1; M. Kealy, $148	149 00
Bur. de la papet., fournitures, $797.89; compte de l'imprim. du roi, $4,950.01	5,747 90
Fr. de voy.: A. Blue, $173.25; E. S. MacPhail, $183.75; J. C. Macpherson, $27.95	384 95
Recensem. des réserves des sauvages de l'agence Courchan, jan. 1902, W. R. Robertson, agent des sauvages, 2,044 noms à 5c	102 20
Copier noms des cultivateurs, Theodore Ross, Charlottetown, I.P.-E	65 00
Montants payés aux secrétaires-trésoriers des municipalités pour listes de cultivateurs	1,074 74
Services légaux *re* pours. de recensement, John Jennings, Toronto	40 00
Montants payés pour relevés des condamnations pour les statistiques criminelles	2,468 77
Paiement sur compte à Burrough's Adding Machine Co	670 00
	30,292 31

Recensement provincial, 1906.

	$ c.
Appointements à Ottawa ... (Page D—5)	5,927 89

Saskatchewan.

Humboldt, sous-district n° 18 ; Urbain Revoy, balance au complet ...	156 00
Mackenzie " n° 29 : Spencer C. Field, balance au complet ...	59 00
Saskatchewan " n° 12, intreprètes : Henry Heier, $10 ; Henry H. Sperling, $14.50..	24 50
" " n° 10 : D. W. Cline, balance ...	30 48
" " n° 28a : Peter Villebrun, balance ...	50 00
" " n° 39 et 40 : Jos. P. G. Day, énumérateur...	86 08
" nord, balances : Jas. Flett, $100 ; H. J. Moberly, $34.25 ; P. P. Fiddler, $60 ; J. G. Anderson, $15...	209 25
Bureau de la papeterie, $57.95 ; compte de l'imprimeur du roi, $2,605.84...	2,663 79
Millionaire Cal. Machine, du W. A. Morsehauser ...	450 00
Service d'hommes de loi, le Roi vs. Varley, J. F. Kilgour, Brandon, Man...	26 87
	9,683 86

Classification des brevets.

Compte de l'imprimeur du roi, détaillé en 1906-7 (Page D—23), $1,790.59 ; vol. 34, nov.-déc., 1906, inclusivement, 1,200 copies chaq., $2,724.28 ; index, 1906, 1,200, $407.82 ; vol. 35, janv.-sept., 1907, inclusiv., 1,200 copies chaq., $11,563.78 ; div. impressions, $133.79...	16,620 26
E. G. Allen et Fils, Londres, Ang., reliure, etc...	346 41
Cie de messagerie Can.. frais de messagerie ...	32 85
	16,999 52

Annuaire statistique.

Compte de l'imprimeur du roi : ann. statist., 1905, français, 2,015 copies, $1,504.63 ; 1906, anglais, 11,000 copies, $4,824.51 ; $580.44 payé en 1908-9 ; div. formes, $29.32...	5,778 02
Bureau de la papeterie, fournitures, $220 ; frais de transport, $1.98 ...	221 98
	6,000 00

Expositions.

Sommaire.

Exposition de Saint-Louis... (Page D—10)	46 20
Exposition de Pittsburg ... (" D—10)	300 00
Exposition de Liège... (" D—10)	1,867 33
Exposition de Milan... (" D—11)	6,094 34
Exposition de Dublin... (" D—11)	118,054 96
Exposition de Londres... (" D—14)	89,855 00
Exposition de Edimbourg... (" D—16)	3,721 92
Exposition de Melbourne ... (" D—16)	665 15
Exposition de la Nouvelle-Zélande... (" D—17)	19,088 99
Expositions, en géneral... (" D—17)	9,759 85
	249,453 74

Expostion de Saint-Louis.

H. P. Landry, success., solde de compte pour services et dépenses...	44 00
Ottawa Drug Co., chlorure de zinc, 2 liv. à $1.10...	2 20
	46 20

Exposition de Pittsburg.

Paul Wickson, Paris, Ont., peindre 8 photog. 49 × 30 pces, reproductions des portraits...	300 00

Exposition de Liège.

Wm. Hutchison, commissaire, allocation de subsistance, 27 mars au 31 déc. 1905, 279 j. à $20 ; différence dans le change, 91c.; moins coût du banquet $670.05, payé en 1904-1905 (Page D—18) $885.45, 1905-1906 (Page D—11) $2,687.89...	1,337 52
G. M. Bayly, solde de compte pour services comme architecte ...	479 81
Wm. Craig, Auburn, Maine, pommes, 25 boîtes à $2...	50 00
	1,867 33

	$ c.
Exposition de Milan.	
Barry, Mlle R., allocation de subsistance, 61 j. à $5; transport, Montreal à Liverpool et du Havre à New-York, $200; divers frais de voyage, $157.25; moins payé en 1906-1907 (page D—24) $450	212 25
Hains, H., arrérages d'appointements, 12 m. au 31 déc. 1906 à $25	300 00
Bellotti, Cesare, frais judiciaires *re* blessures à un ouvrier	118 26
Foster, Porter et Cie, London, Ang., 200 sacs de coton	10 34
Meadows, Thos., London, Ang., transport et charriage	76 44
Ogilvie Flour Mills Co., à resp. lim., Montréal, farine, 11·9 brls à $4.50, 11·9 brls à $4.40, 11·9 brls à $4	153 41
Frais de transport : Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique	43 21
Imprimeur du roi, detaillé en 1906-1907 (page D—24)	5,180 43
	6,094 34
Exposition de Dublin.	
Fonctionnaires.	
Wm. Hutchison, commissaire : appointem., 9 m. au 31 déc. 1907 à $250; frais de transport, $127.92; voiture, etc., $136.60; alloc. de subsist., 1er déc. au 31 déc., 1906, 90 j. à $10, 275 j. à $20; 1er jan. au 30 nov. 1907, 90 j. à $10, 244 j. $20; détaillé sous Exposition de Londres (page D—14), $97.33; moins payé en 1905-1906, Milan (page D—13), $3,053.59; 1906-1907, Milan (page D—24), $3.370.17; Dublin (page D—25), $1,119.33	7,248 76
James Brodie, secrétaire : appointements, 9 m. au 31 déc. 1907 à $1,700; allocation de subs., 1er jan. 1905 au 18 juin 1906, 534 j. à $10; 19 juin 1906 au 20 déc. 1907, 550 j. à $6; frais de transport, $609.51; divers déboursés, $267.56; frais de port sur sujet spécial, $59.83; moins payé en 1904-1905, Liège (page D—18), $957.85; 1905-1906, Liège (page D—11), $2,681.23; Milan (page D—13), $574.71; 1906-1907, Milan (page D—24), $2,180.11; payé en 1908-9, $84.75	4,373 25
W. A. Burns, appointements, déc. 1907, 1 m	141 66
Anderson, S.: appointements, 1er avril au 31 mai et 1er juillet au 31 oct. 1907, 6 m. à $100; allocat. de subsistance, 290 j. au 15 jan. 1908 à $3.50; frais de transport, etc., $35.07	1,650 07
Chittick, F. C.: billlet de passage, Montréal à Liverpool, $80, Liverpool à Québec, $110; frais de subsistance, $211.66; transport divers, etc., $201.39	603 05
Dalglish, W. D.: appointements, 12 m. au 31 mars 1908 à $100; arrérages, 1½ m. à $10; allocation de subsistance, 259 j. au 15 déc. 1907 à $3.50; transport, etc., $26.41; moins appointements imputé à Exposition de London (page D—14), $320	1,827 91
Despard, A. W., appointements, etc. 1907, 1 m	100 00
Fitz-Simon, H. B.: appointem., 9½ m. au 15 jan. 1908 à $90; allocat. de subsist., 290 j. à $3; transport, etc., $28.68	1,753 68
Girardot, E.: appointements, 1er avril au 31 mai et 1er juillet au 31 déc., 8 m. à $100; alloc. de subsist., 290 j. à $5; frais de transport, $38.63; voiture, tramways, etc., $63.35; moins payé en 1904-1905, Liège (page D—18), $200	2,151 98
Grisdale, J. H., frais de voyage *re* achat de machineries	31 20
Hains, H.: appointements, 1er avril au 15 déc. 1907, 8½ m. à $100; allocat. de subsistance, 259 j. à $5; transport, etc., $88.41; divers déboursés, $14.51	2,247 92
McHugh, G. P.: appointements et allocat. de subs., 8 mai au 29 nov. 1907, 206 j. à $6; billets de passage, Montréal à Liverpool, $80, Liverpool à Halifax, $73; divers transp., $60.06	1,449 06
O'Flaherty, J. J.: appointements et alloc. de subsist., 18 avril au 30 nov. 1907, 227 j. à $8; billets de p., St-Jean à Liverpool, $80, Liverpool à Halifax, $73; transport, etc., $83 29	2,052 29
Power, R. R.: appoint. et alloc. de subs., 4 mai au 27 nov. 1907, 208 j. à $6; billets de pas., Saint-Jean à Liverpool, $80, Liverpool à Halifax, $73; divers transport, etc., $20.6	1,421 65
Quinn, D. M.: appoint. et allocat. de subs., 17 avril au 30 nov. 1907, 228 j. à $8; billets de pas., Saint-Jean à Liverpool, $80, Liverpool à Halifax, $73; div. transport, etc., $50.80	2,027 80
Turcotte, J. O.: appointem., 1er avril 1907 au 15 jan. 1908, 9½ m. à $90; alloc. de subs., 290 j. à $3; divers transport, etc., $35.88	1,760 88
Gages des charpentiers, décorateurs, journaliers, etc., à Dublin	6,136 36
Articles exposés, collection, etc.	
Bunting, Wm. H., Sainte-Catherine, Ont.: 26 jarres à fruits, $20; services pour choisir et préparer fruits, $35; divers déboursés, $19.60	74 60
Campbell Milling Co., Toronto-Junction : farine, 16 brls à $4.70; frais de transport, $6.72	81 92
Canada Bag Co., Montréal, 306 couverts de boîtes à beurre	19 38
Canada Furniture Manufacturers, Toronto : buffet, $28.50; armoire de Chine, $23.50; 11 tables, $83.75; chaises en roseau, 9 à $6.75; chaises d'Espagne vertes, 2 à $5.75, 18 à $4.50; pupitre à clavigraphe, $19.75; ameublem. divers, $14.05; frais d'embal., $57.75; transport, $7.52	388 07
Christie, Brown et Cie, Toronto : boîtes d'étalage, 150 à 75c.; biscuits divers, $29.79	142 29
Dunn, T. W., Cowansville, P.Q., beurre, 140 liv. à 20⅞c	29 25
Georgian Bay Fruit Growers, Thornbury, Ont., pommes, 250 boîtes à $2	500 00
Gould Cold Storage Co., Montréal : emmagasinage de pommes, 250 caisses de 4 m. et 50 caisses de 6 m., $65; emmagasinage divers, etc., $17.68	82 68
A reporter	38,295 71

Exposition de Dublin—*Suite.*	$ c.
Report	38,295 71
Articles exposés, collection, etc.—Fin.	
Graham, R. J., Belleville, Ont.: 910 liv. pommes évap., $101.68 ; légumes, 12 vitrines, $10, 12 boîtes, $11.25 ; confitures, etc., 12 boîtes, $35.50	158 43
Graves Bros., Ottawa, balayeuses à tapis, 1 à $3.50, 2 grandes à $10	23 50
Guelph Stilton Cheese Co., Guelph, Ont., fromage, 47 liv. à 30c	14 10
Hodgson Bros. et Rowson, Montréal, emmagasiner fromage	11 20
Holt, Renfrew Co., Québec : spécimens montés, ratons, 3 à $16.50, renards, 2 à $28, 1 à $32, 1 à $35 ; emballage, transport, etc., $17.24	189 74
Hurd et McBride, Ottawa : ½ douz. lacrosses, $21 ; ½ douz. hockeys, $3	24 00
International Harvester Co., Ottawa : une machine à disc de 22 traits, $125 ; fanneuse à 8 fourches, $48	173 00
Labelle, Louis V., Joliette, P.Q.: échantillons de tabac, 10 liv. à 40c., 70 liv. à 20c.; divers, $6.13	24 13
Lake of the Woods Milling Co., Montréal, farine, 4½ brls à $4.50, vides, 90 à 25c	41 14
Lovell et Christmas, à res. lim., Montréal, fromage, 794 liv. à 12c	95 28
Manson, Campbell Co., Chatham, machine à vanner et à mettre en sac	24 00
Maple Tree Producers Association, Waterloo, P.Q.: 24 caisses sirop d'érable, $151.20 ; sucre d'érable, 360 liv. à 15c.; 5 caisses sucre d'érable enveloppé, $24.80 ; 5 caisses de boîtes vides étiquetées, $6	236 00
Massey-Harris Co., Toronto : une lieuse de 8 pds, complète, $150 ; charrues, 1 à $50, 2 à $22 ; 1 charrue à mult. sill., $74 ; herses, 1 à $44, 1 à $21 ; sarcleuses, 1 à $13.50, 2 à $10.50	417 50
Mountain View Cheese and Butter Ass'n., Rossmore, Ont. : fromage, 805 liv. à 11½c.; frais de manufacture, $10 ; charriage, $1 ; frais de messagerie, $6.44	110 01
McGrath, E. P. et Cie, Ottawa, boîtes en pin d'après devis, 12 à $2.75	33 00
Newry Cheese Factory, Newry, Ont.: fromage, 767 liv. à 11¾c.; divers, 65c	90 77
Ogilvie Flour Mills Co., à r. lim., Montréal : farine, 4 brls, $18.80 ; frais de transport, $5.84	24 64
Rutherford, Wm. & Sons Co., à res. lim., Montréal, boîtes à beurre , 56 liv., 100 à 60c., 28 liv., 40 à 50c	80 00
Savoie, J. A., Plessisville, P.Q.: 1 corde bois à pulpe, $15 ; 8 caisses d'emballage, 2 pds 10-pcs x 2 pds 10-pcs x 4 pds 2-pcs, $89.42	104 42
Spencer, E. E., Frelighsburg, P.Q., beurre non salé, 1,120 liv. à 20¾c	232 40
Stewart, W. H., Frontier, P.Q., beurre, 280 liv. à 22c., 715 liv. à 20½c	208 17
Sutherland. J. C., Richmond, P.P.: écrire, préparer et corriger épreuves de la brochure "20th Century in Canada", $250 ; dépenses de voyages, $24	274 00
Topley Studio, Ottawa : 435 épreuves, $109.45 ; 9 albums, $45 ; épreuves sur cartes dans album, $21.35 ; diverses fournitures, $16	191 80
Pères Trappistes, La Trappe, P.Q.: fromage, 106 liv. à 20c.; divers, $1.05	22 25
Truro Condensed Milk Co., Truro, N.-E.: 2 caisses crème Jersey, $8.55 ; 1 caisse lait, $4.95 ; 10 caisses boîtes étiquetées, $13.86	27 36
Whitall Tatum Co., New-York : 64 bouteilles cyl., $34.99 ; 64 étiq., $8.45 ; divers, $2.39	45 83
Divers menus paiements—	
Bryson, Graham et Cie, $1 ; Canadian Handicrafts Guild, $2.71	3 71
Pritchard-Andrews Co., $6.09 ; Webb, H. S., $2.25 ; Woolford, T. H., $2.50	10 84
Messageries et frais de transport—	
Cie de messagerie canadienne, $451.98 ; H. & A. Allan, $20.10	472 08
Cie de ch. de fer Pac. Canadien, $548.71 ; Cie de ch. de fer Grand-Tronc, $209.49	758 20
Wm. Thompson et Cie, St-Jean, N.-B	236 33
Télégrammes : Cie de télég. du ch. de f. P. C., télég., $4.50 ; Cie de télég. G.N.-O., $21.90	26 40
Frais de banque	264 75
Imprimeur du roi : 20,000 brochures "20th Century in Canada", $14,793.23 ; 200,000 cartes, petites, du Dominion, $2,054 ; diverses impressions, $341.87	17,189 10
Diverses dépenses à Dublin.	
Alliance & Dublin Consumers' Gas Co., gaz, $73.58 ; louage de poêle, $12.17	85 75
Ashbourne Agricultural Co., faire des couches à fleurs, etc., et fournir plans	565 38
Booth Bros., fournit. de ferronnerie, $78.70 ; Brooks, Thomas et Cie, bois de service, $13.04	91 74
Brown et Nolan, fournitures de papeterie	52 96
Bull, J. T. et Fils, Londres : faire et peinturer 3 boîtes perforées pour arbres, améliorer le paysage, etc., $783.54 ; moins payé en 1906-1907 (page D—25) $486.67	296 87
Burwell, W. R.: fournir matériaux et aménager une exposition permanente de beurre, etc., $856.54 ; moins payé en 1906-1907 (page D—25) $194.67	661 87
Canadian Products Co., Londres, 6 caisses saumon en boîte, $46.48 ; 3 caisses homard, $44.77 ; 5 caisses fruits en bouteilles, $14.16 ; diverses fournitures, $23.60	129 45
Canadian Handicrafts' Guild, sur compte d'octroi	500 00
Casey, Pat., soin des plantes	12 17
Coates, Wm. et Fils, poser fil et installer 1,620 lampes de 16 b. dans bâtiments canadiens, $2,708.30 ; moins—matériel retourné, $851.67	1,856 63
Dickson, Richard et Cie, 1,900 liv. bacon, $257.32; 582 liv. jambon, $85.98 ; divers, $2.13	345 43
A reporter	64,732 04

Exposition de Dublin—*Suite.*		$ c.
Report		64,732 04
Diverses dépenses à Dublin—Suite.		
Dockrell, Thos. et Fils, lettrage de 35 panneaux en feuille d'or, 15,282 pces, $464.87 ; div. ferronneries, etc., $292.46		757 3
Dublin Pure Ice & Cold Storage Co., loyer de chambre, $243.33 ; emmagasinage, $48.67 ; transport et charriage, $57.23 ; 5 qtx glace, $2.43		351 66
Dupont, Leon, Liège, honoraire, $28.98 ; Forder-Burnet, Liège, polir, $37		65 98
Foster, Porter et Cie, Londres, 1,878½ vgs croisé, $176.19 ; 2,282 vgs satin, $231.37 ; 36 pavillons, $235.40 ; 2 caisses, $1.47		644 43
Fulton, Otto, Londres, transparent, 60 peintures à l'huile, $1,309.13 ; 6 portraits à l'huile, $584 ; 1 dessin, $97.33 ; divers, $99.29 ; 28 négatives spéciales, $68.13		2,157 88
Gerrard, Edward et Fils, Londres, monter 2 bisons, etc		247 96
Harris, F. T.: peint. enseigne, etc., $209.19 ; Hampton, Leedom et Cie, verrerie, etc., $13.63		222 82
Hays, Conyngham et Robinson, à resp. lim., fournit. chimique		68 72
Hely's, à resp. lim., impressions et fournit. de papeterie		361 63
Humphreys, à resp. lim., Londres, ériger pavillon, à l'entreprise, $39,643.62 ; moins payé en 1906-1907 (page D—25) $9,733.33		29,910 29
Exposition internationale irlandaise, lum. électriq., $3,218.07 ; courant pour moteur, $712.60		3,930 67
Kane, John, div. ouvrage en cuivre		32 61
Kaye, Parry et Ross, dessiner plans et surveiller l'érection de pavillon		511 00
Lawrence, Wm., div. fournit. photo		889 67
Liverpool & London & Globe Insurance Co., primes sur police sous "Workmen's Compensation Act"		32 61
Maguire et Gatchell, à resp. lim., div. fournit. de ferronnerie		18 35
Meadows, Thos. et Cie, Londres, transport, Milan à Dublin, $8,173.97 ; divers frais de transport, etc., $957.60		9,131 57
Millar et Beatty, à resp. lim., div. fournit		101 02
McBirney et Cie, uniformes, 7 à $15.33 ; réparations, etc., $20.05		127 36
McKenzie, Thos. et Fils, équip. d'instrum. aratoire		26 16
McNeill, Hugh et Cie, fournit. de ferronnerie		13 28
Cie de téléphone National, loyer de téléph., $48.67 ; dépôt postal, $4.87 ; dr. de timbre, $1.21		54 75
Nettleford et fils, Londres, div. fournit. de ferronnerie		15 59
Palgrave. Murphy et Cie, transport et charriage		42 44
Palmer, W. C., Donnybrook, ½ tonne de bois manuf		26 76
Partridge et Cooper, cabinet à liasse et garniture, $46.11 ; divers, $42.83		88 94
Patent Safety Ladder & G. W. Co., Peterborough, 3 échelles		30 66
Pelling, Stanley et Cie, Liverpool, 4 caisses saumon		27 86
Pembroke Urban District, électricité, $744.48 ; fournir eau, $54.93		799 41
Pim Frères. 303 vgs de toile à emball., $36.86 : 8 paires de rideaux Limerick, $40.88 ; div. fournit., $68.06		145 80
Richmond Gas Stove and Metre Co., appareils à gaz		17 82
Romeike et Curtice, Londres, 500 reproductions		15 33
Rotary Photographic Co., Londres, cartes postales illustrées, 835 à $10.68 par M., 57,352 à $9.47½ ; enveloppes, 6,624 à $1.64 par M		563 24
Schmidt, J. C., Erfurt, fleurs artific., plantes, etc		160 80
Sutton et Cie, charriage de colis, $13.20 ; Switzer et Cie, coton, $27.78		40 98
Hôtel Shelbourne, loyer de bureau		12 17
Hôtel St-Ermin, Westminster, S.W., loyer de bureau		38 08
Taplin, Thos. et Cie, Londres, feutre, 80 vgs à 79c.; linoléum uni, 1,476 vgs à 22·8c., 199 vgs à 26·8c.; nettoyeur Wearwell, 6 grosses à $8.40 ; tapis marbré huilé, 17 à $2.50 ; tapis, 30 vgs à 95½c.; ¾ pce. baguettes en cuivre et garnit. de rideau, 20 à $1.77 ; div., $14.84		624 92
Traynor, J. V. et Cie, époussettes, fournit. en liège, etc.		42 58
Trengrouse, H. et Cie, Londres, 3,080 liv. de beurre		655 78
Underwood Typewriter Co., Londres, services d'opérations, 3 semaines, $10.95 ; fournitures, $21.47		32 42
West, H. J. et Cie, Londres, louer et entretenir appareil frigorifique pendant 6 mois, $2,920 ; attaches pour porte de chambre frigorifique, $41.12 ; moins—fournir courant électrique par le gouvernement de la puissance, $712.60		2,248 52
Whyte et Cie, poterie et verrerie		18 00
Wilkins, Fred. et Frères, Liverpool, 2 douz. de pavillons irlandais		55 16
Wosterholm, George et Fils, Sheffield, 2 douz. de couteaux		14 70
Divers menus paiements		111 14
Transport, fret et frais de messagerie		241 60
Télégrammes, $87.30 ; frais de port, $1.60 ; douanes, $187.43		276 33
Abonnement aux journaux, $42.54 ; annonces, $582.52		625 06
		121,361 88
MOINS—Ventes : pavillon, $1,460 ; glace, $336.83	$ 1,796 83	....
" " fromage, $636.96 ; bacon, $53.31	690 27	....
" " beurre, $424 90 ; divers, 394.92	819 28	3,306 92
		118,054 96

Exposition Franco-Anglaise, Londres.	$ c.
Fonctionnaires.	
Wm. Hutchison, commissaire, appoint., 3 m. au 31 mars 1908, à $250 ; alloc. de subsistance, déc. 1907, 31 j. à $20, 91 j. du 31 mars 1908, à $10 ; moins payé de l'exposition par Dublin, (page D—11), $97.33	2,266 29
James Brodie, secrétaire, appoint., 3 m. au 31 mars 1908, à $1,700 par année..	425 00
W. A. Burns, frais de voyage, $104.50 ; sur 8042 comptes crédités, $100	204 50
H. Hains, appoint., 16 déc. 1907, au 31 mars 1908, 3½ m. à $100 ; alloc. de subsistance, 107 j. à $5 ; frais de voyage, $32.97 ; divers déboursés, $69.11	987 08
Anderson, S., alloc. de subsistance, 16 jan. au 31 mars 1908, 76 j. à $3.50	266 00
Barrett, Mme R. J., services, 21 fév. au 31 mars 1908, 40 j. à $3 ; passage, St-Jean à Liverpool, $80 ; divers frais de voyage, $82.25	282 25
Dalglish, W. D., appointements, détaillés sous exposition de Dublin (Page D—11), $320 ; alloc. de subs., 16 déc. 1907, au 31 mars 1908, 107 j. à $3.50 ; bill. de tramway, etc., $26.19.	720 69
Despard, A. W., appointements, 1er fév. au 15 mars 1908, 1½ m. à $100	150 00
Fitz-Simon, H. B., appoint., 16 jan. au 31 mars 1908, 2½ m. à $90 ; alloc. de subsistance, 76 j. à $3	453 00
Girardot, E., appoint., 3 m. au 31 mars 1908, à $100 ; alloc. de subsistance, 76 j. à $5 ; frais de transport, $98.32	778 32
Munro, I., services, 27 mars au 8 avril 1908, à $41.66 par mois	17 83
Turcotte, J. O., appoint., 16 jan. au 31 mars 1908, 2½ m. à $90 ; alloc. de subsistance, 76 j. à $3 ; louage de voiture, etc., $1.42	454 42
Gages des charpentiers, décorateurs, journaliers, etc., Ottawa, $236.70 ; Londres, $1,706.98.	1,943 68
Articles exposés, collection, etc.	
Aikens, Wm., Colborne, pommes, 6 boîtes à $2	12 00
Allen, A. W. et Fils, Middleton, N.-E., 155 boîtes de pommes, à 21c.	32 55
Ballantyne et Bell, Tavistock, Ont., fromage, 1,139 liv. à 13¼c., 1,920 liv. à 12½c.	393 76
Barry, John et Fils, Montréal, pommes, 21 barils à $4.50	94 50
Batty, G. W., Colborne, pommes, 8 boîtes à $2	16 00
Belleville Apple Growers' Co-op. Assn., pommes, 125 boîtes à $2 ; boîtes, 94 à 25c	273 50
Booth, J. R., Ottawa, bois de pulpe, 2 cordes à $6, 4 cordes à $5	32 00
Ferme Expérimentale de Brandon, déboursés pour main-d'œuvre pour préparer l'exhibit de grain, $377.56 ; divers, $3.20	380 76
Brown, Robert, Ottawa, taillage de pierre, $64.10 ; 2 boîtes, $1.50	65 60
Browne, W. W. Colborne, fruit, 25 boîtes à $2 ; déboursés, emballer fruits, $22.50 ; louage d'un cheval, $19.50 ; divers, $19.59.	111 59
Bryan Mfg. Co., Collingwood, Ont., boîtes de pommes, 100 à 22c	22 00
Bryson, Graham et Cie, hessois, 50 vgs à 18c.; excelsior, 912 liv. à 3c.; coton, 10 vgs à 10c.; 1 bouteille d'ammoniaque, 17c	37 53
Canada Cold Storage Co., Montréal, frais d'emmagasinage	23 45
Canada Paper Co., Montréal, 61 M. feuilles de papier manille, $20.46 ; 1,340 feuilles de carton, $6.96	27 42
Canadian Handicraft Guild, Montréal, à compte sur octrois	200 00
Conroy, H. A., Ottawa, 6 peaux de loup, mégissées et montées	100 00
Cotham, J. A., Chilliwack, C.-B., pommes, 6 boîtes à $2	12 00
Dudley, H. W., Colborne, Ont., pommes, 35 boîtes à $2	70 00
Dumani, A., Montréal, pommes, 251 barils à $4.50	1,129 50
Dunbar, J. M., Hopewell, N.-E., 1 tête d'orignal	110 00
Earle, T. G., Lytton, C.-B., pommes, 5 boîtes à $2	10 00
Eby-Blain, à resp. lim., Toronto, 38 caisses de fruits assortis	151 00
Emack Frères, Fréderieton, N.-B., têtes d'orignaux, 1 à $200, 1 à $125	325 00
Fortier et Monette, Montréal, pommes, 35 barils à $4.50	157 50
Gibson, W. H., Newcastle, Ont., pommes, 23 boîtes à $2 ; frais de messagerie, 50c	46 50
Gifford, H. E., Meaford, Ont., pommes, 23 boîtes à $2	46 00
Gould Cold Storage Co., Montréal, transport et charriage, $534.66 ; emmagasinage, $260.98.	795 64
Graves, Frères, Ottawa, fil métal., 48 liv. à 25c.; vernis, 5 gallons à $2.75 ; vernis et peint., 2 gallons à $3 ; laque 1 gallon, $3.25 ; divers, $7.65	42 65
Hart et Tuckwell, Montréal, pommes, 37 barils à $4.50	166 50
Hodgson Frères et Rowson, Montréal, fromage, 4,359 liv. à 13¼c.; papier, $2.19	590 66
Honsberger, J. D., Grand Forks, C.-B., pommes, 6 boîtes à $1.75	10 50
Hughes et Cie, Brandon, boîtes, 30 pcs x 30 pcs x 6 pds et 28 pcs x 28 pcs x 6 pds, 20 à $7	140 00
Ferme Expérimentale de Indian Head, déboursés pour préparer l'exhibit de grain, bois de service, 1,014 pds à 4c., 1,816 pds à 3½c.; 1 baril de clous, $4 ; 1,001 pds de treillis métal., $52.05 ; gages des journaliers, etc., $247.80	407 46
Ingalls, E. E., Dunboro', P.-Q., fromage coloré, 2,477 liv. à 12¼c.	303 43
Irvine, R., Ottawa, eau distillé	12 00
Johnson, F. H., Bridgetown, N.-E., pommes, 111 boîtes à $2	222 00
Johnson, Frères, Forest, Ont., pommes, 22 boîtes à $2.25	49 50
Kilowna Fruit Growers' Assn., Kelowna, C.-B., pommes, 5 boîtes à $2, 3 à $1.50	14 50
Kinsman, J. A., Lakeville, N.-E., pommes, 10 boîtes à $2	20 00
A reporter	15,604 06

Exposition Franco-Anglaise, Londres—*Suite.*	$ c.
Report	15,604 06
Articles exposés, collections, etc.—Suite.	
Knowlton, F. A., Knowlton, P.Q., services pour assortir exhibit de bois de service, 8 jours, $25.83; louage de cheval, $11.25; déboursés pour bois de service, etc., $88.33	125 41
Lemieux, J. N., dépenses, 23-31 mars	55 40
Lethbridge, ferme expérim., déboursés pour assortir exhibit de blé, $75.65; fr. de transp., $4	79 65
Lindsay, T., Ltd., Ottawa, hessois, 102 vgs à 18c	18 36
Morrow, F. C., Colborne, Ont., pommes, 66 boîtes à $2	132 00
Mountain View Cheese and Butter Assn, Rossmore, Ont., fromage, 1,265 liv. à 13⅜c.; déboursés, $2.50	171 69
McCracken, Samuel, Colborne, pommes, 34 boîtes à $2	68 00
McGrath, E. P. et Cie, Ottawa, 1 grille spéciale en chêne, 12 x 30 pds, $187.20; 3 mannes, $45.32; caisses d'emb., 68 pcs x 20 pcs x 20 pcs, 12 à $2.53; bois de service, 2,100 pds à 4½c., 1,043 pds à 3½c.; divers bois de service, $18.05	411 93
McKay, John, Ottawa, peinturer et dorer écussons, 50 à $1.35	67 50
MacLaren Imperial Cheese Co., Toronto, fromage Stilton, 248 liv. à 14c.; 4 caisses, $1.60	36 32
Neily, E. T., Middleton, N.-E, pommes, 13 boîtes à $2	26 00
Norfolk Fruit Growers' Assn., Simcoe, Ont., pommes, 25 boîtes à $2.25; divers, $9.68	65 93
Queen City Oil Co., Ottawa, barils à l'huile vides, 20 à $1.35; tonnellerie, $2.70	29 70
Reany, R., Montréal, pommes, 7 barils à $4.50	31 50
Rutherford, Wm. et Fils Cie, Montréal, boîtes à beurre, 56 liv., 30 à 60c., 28 liv, 30 à 50c.; boîtes à pommes, 300 à 20c.; excelsior, 314 liv. à 2½c.; frais de messagerie, $3.60	104 45
Sangster, G. C., Falmouth, N.-E., pommes, 7 boîtes à $2	14 00
Sherwood, A. W., Indian-Head, bois de services, 358 pds à $29 par M	10 39
Slater Shoe Co., Montréal, 85 prs chaussures pour hommes, $320.70; 40 prs chaussures pour femmes, $113.41; 125 entonnoir, $74.60; caisses et courroies, $4	512 71
Stewart, F. R., Vancouver, C.-B., pommes, 5 boîtes à $2	10 00
Stewart, W. H., Frontier, P. Q., beurre, 2,520 liv. à 28¼c	711 90
Sutherland, J. C., Richmond, P. Q., reviser et corriger des épreuves pour la brochure le "Canada au 20e Siècle"	100 00
Topley Studio, Ottawa, diverses vues et impressions	28 25
Toronto Carpet Mfg. Co., nattes, $130.75; frais d'emballage, $4.50	135 25
Vipond, Geo. et Cie, Montréal, pommes, 70 barils à $4.50	315 00
Wagstaffe Ltd., Hamilton, Ont., 42 caisses de fruits en conserves	122 60
Watt et Gordon, Winnipeg, fil métallique, 18-pcs spécial laqué, 1,203 vgs. à 34c.; en cuivre, 120 liv. à 75c.; 1 rouleau de câble ½-pc., $21.92; 1 feuille de zinc, $2.40; 4 douz. de paquets de broquettes, $1.60	524 94
Webster, S. A., Sparta, Ont., pommes, 21 boîtes à $2.25	47 25
Whitall, Tatum Co., New-York, bouteilles interv. à échantillons, forme de poire, de 1 gal., 408 à 90c.; courroies, $2.55; moins escompte, $7.39	362 36
Woodworth, W. H., Berwick, N.-E, pommes, 10 boîtes à $2	20 00
Divers menus paiements—	
Ministère de l'agriculture, Toronto, $2.70; Barber, T. J., $6.75; Bayer, Photog., $1	10 45
Campbell, N. W., $6; Canadian Bag Co., 2.13; Christie, D. G., $8	16 13
Firstbook Box Co., $8.25; Fraser, W. A., $6; Gilchrist Frères, $8	22 25
Ingalls, L. D., $6.19; Jasperson, Geo., $3.70; Kaslo Hort. Assn., $8	17 89
Kilgour Frères, $7.29; Knight Sugar Co., $9; Learmouth, Wm., $1	17 29
Notman, Wm. et Fils, $1; Pridham, J. L., $8; Pritchard-Andrews Co., $6.35	15 35
Roop, T. T., $8; Shedden Forwarding Co, $3.62; St. Catharines C. S. Co., $2.80	14 42
Vair Frères, $4; Vroom, G. H., $7	11 00
Dépenses *re* exhibits de grains détaillés sous ministè. de l'Int., div. de l'immigration (partie K)	3,000 00
Messagerie et frais de transport—	
Cie de messagerie américaine, 30c.; Cie de messagerie canadienne, $12.77	13 07
Cie de messagerie Dominion, $17.88; Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, $488.43	506 31
Cie de ch. de fer du Grand-Tronc, $31.12; Chemin de fer Intercolonial, $129.69	160 81
Charriage—	
Cie de Transport Dominion, $16; Cie de transfert électrique, 90c	16 90
Cie de téléphone Bell, $2.55; Cie de télégraphe du Pacifique, $42.59	45 14
Cie de télégraphe du Grand-Nord, $15.99; Menus dépenses à Ottawa, $6	21 99
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures	3 30
Impressions, association canadienne des manufacturiers, 300 cartes	25 00
Diverses dépenses à Londres.	
Adams, Geo., fournitures de ferronneries, $30.17; Berry Frères, New-York, vernis, $12.75	42 92
Century Insurance Co., prime sur £2,200 de salaires, 1 an au 6 février 1909	160 60
Clegg, G. D., ferronnerie, $81.74; Eyres, A., brosses, balais, etc., $15.07	96 81
Fulton, Otto, 41 peintures transparentes à l'huile, $1,576.80; m. payé en 1908-1909, $1,090.13	486 67
Hughes, Wm., 140 liv. de fil de fer laminé n° 30	20 44
Humphreys à resp. lim., en acompte d'entreprise pour érection d'un pavillon	4,866 67
Macdonald, J., esquisser, dessiner et ébaucher 2 scènes pour décoration	19 47
A reporter	29,553 43

Exposition Franco-Anglaise, Londres—*Suite.*	$ c.
Report	29,553 43
Div. dépenses à Londres—Fin.	
Cie de téléphone National, loyer de téléphone, 1 an au 9 fév. 1909	90 03
Nettlefold et Fils, 122 liv. crampes sur commande	79 16
Partridge et Cooper, fournitures de papeterie, lithographie et gravures	183 66
Southampton Trunk, magasins P. et B., 2 boîtes 27 pcs, $8.76 ; caisse, $7.30	16 06
Hotel St-Ermins, loyer de bureau, 3-29 déc. 1907	78 72
Tapling, Thos. et Cie, 4,200 vgs tapis, $1,064.58 ; grosse toile, $6.69	1,071 27
Watkins, E., loyer de bureau, 30 déc. 1907 au 28 mars 1908, $111.32 ; blanchiss., etc., $1.69	113 01
Westbrook, Malynn, div. papeterie	26 26
Div. menus paiements	45 82
Télégrammes, $118.87 ; nettoyage, $5.47 ; abonnement aux journaux, $42.58	166 92
Frais judiciaires : F. A. C. Redden, faire contrat avec Humphreys, à res. lim	30 66
Paiement au comité exécutif de l'exposition Franco-anglaise pour espace	58,400 00
	89,855 00

Expositition nationale écossaise, Edimbourg.

Personnel.	
Wm. Hutchison, dépenses de transport, 2 voyages Londres à Edimbourg et retour	66 67
H. Hains, dépenses de transport et div. déboursés, 2 voyages, Londres à Edimbourgh et retour	70 12
A. W. Despard, appointem., ½ m. au 31 mars 1908, $50 ; alloc. de subsist., 19 fév. au 31 mars 1908, 42 j. à $3.50 ; dépenses de transport, $30.43	227 43
Exhibits, collectionner, etc.	
Eby-Blain à res. lim., Toronto, miel de trèfle, boc. de 5 liv., 24 à 75c., de 12 liv., 12 à $1.47½	35 70
Flavelle Milling Co., Lindsay, Ont., 3⅝ bar. farine, $19.33 ; sacs, $1.60 ; 4 bar., $1.68	22 61
Gies, C. R., Heidelberg, Ont., blé de semence, 14 boiss. à $1.25 ; sacs, $2.25	19 75
Goldie, James, Co., Guelph, Ont., farine, 9·37 qtx. à $2.10 ; sacs, $10 ; 6 bar., $2.10	31 77
Hogg et Lytle, Oakwood, Ont., 25 boiss. blé, $31.25 ; 10 boiss. avoine, $6.50 ; sacs, $7.20	44 95
Lake of the Woods Milling Co., Montréal, farine, 10 bar. à $5.50, 10 bar. à $5.20 ; barrils, 20 à 45c	116 00
Ogilvie Flour Mills Co., Montréal, 9⅜ bar. farine, $61.88 ; 16 sacs, $4	65 88
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, léton à calquer, 2 à $2.60	5 20
Schmidt, Andrew, avoine, $8.72 ; Wallaceburg Sugar Co., bouteilles, etc., $5 50	14 22
Taylor, D. H., Corwhin, Ont., blé, 14 boiss. à $1.25 ; sacs, $1.50	19 00
Wood, A. R., Fergus, Ont., blé, 10 boiss. à $1.75 ; sacs, $1	18 50
Frais de transport, Cie de ch. de fer P.-C., $251.85 ; Cie de ch. de fer G.-T., $1.17	253 02
Div. dépenses à Edimbourg.	
Adams, Geo., Londres, ferronnerie	14 40
Nettleford et Fils, ferronnerie, $3.61 ; Hotel North British Station, loyer de bureau, $16.42	20 03
Newton, G. et D., en à-compte sur contract du pavillon canadien	2,676 67
	3,721 92

Exposition de Melbourne.

Mlle Odell Fawcett, services, 16 oct. au 6 déc. 1907, $121.67 ; dépenses, $33.70	155 37
Mlle Elizabeth Maclean, services, 23 oct. au 4 déc. 1907	36 50
Canadian Handicraft Guild, Montréal, compensation pour exhibits perdus	47 13
Craig, Williamson Proprietary à res. lim., div. marchandises sèches	13 54
Halley, J. A., décorer pavillon et étaler exhibits	12 17
Markham, G., construire pavillon, placer étagère, etc., par contrat	274 24
Palmer, A. M., fournitures photographiques	10 58
Richardson, F. G., surveiller construction du pavillon	15 33
Robertson et Moffat, tapis, etc., $64.69 ; Universal Help Co., nettoyage, $10.06	74 75
Women's Art Association, Toronto, compensation pour exhibit perdu	1 75
Div. petits paiements	58 99
Nettoyage, $9.73 ; frais de transport, ch. de fer P.-C., $13.20	22 93
Div. petites dépenses par D. H. Ross	39 20
	762 48
Moins—Produits de la vente de la bâtisse	97 33
	665 15

	$ c.
Exposition à la Nouvelle-Zélande.	
Fonctionnaires.	
W. A. Burns, sous-commissaire, appointements, 5 m. au 31 août à $141.66 ; passages, Ottawa à San-Francisco, $76.60, Vancouver à Ottawa, $74.25 ; divers frais de voyages, $154.01 ; menue dépense, $264.11 ; $12.90 remb. au rev. cas., 1908-09 ; moins payé en 1905-1906 (Page D—10) $10 (Page D—14), $200 ; 1906-1907 (Page D—26) $400	680 17
Anderson, B., appointements, juin 1907, 1 m	100 00
Broadbent, R. L., allocation de subsist., 194 j. au 1er juillet 1907, à $5 ; passage, Vancouver à Ottawa, $74.25 ; frais de voyage, $115.08 ; rembours. au rev. cas., 1908-9, $33.33 ; à être rendu compte, $12.34	1,205 00
Despard, A. W., appointements, $575 ; allocation de subsistance, $420 ; frais de voyage, $179.07 ; à être rendu compte, $195.93	1,370 00
Girardot, E., appointements, juin 1907, 1 m	100 00
Hart, Mlle A., appointements, 1er janv. au 30 juin 1907, 6 m	175 20
Jarvis, A. L., détaillé en 1906-1907 (Page D—26), $145.03 ; moins remise, $54	91 03
Knowlton, H. C., app., 104 j. au 12 juill. 1907, at $3 ; alloc. de subsist., 1er jan. au 12 juillet 1907, 193 j. à $3.50; pass., Vancouver à Knowlton, P. Q., $79.40; frais de voyage, $101.78	1,168 68
Race, T. H., services, 9 août 1906 au 11 juillet 1907, 336 j. à $10 ; pass., Vancouver, C.-B., à Mitchell, Ont., $79.80 ; frais de voyage, $77.19 ; moins payé en 1906-1907 (Page D—26) $243.34	3,273 65
Diverses dépenses à Ottawa.	
Gouvernement de la Colombie-Auglaise, 9 boîtes de fruits en conserves	225 00
Caverhill, Learmont et Cie, Montréal, 120 pièces de tube en cuivre, 2,549½ liv. à 27c	688 37
Frais de transport : C.C.P., $2,778.62 ; C.G.T., $13.54	2,792 16
Cie de messagerie Canadienne, frais de messagerie	0 60
Frais de banque, $12.16 ; menue dépense, $1.67	13 83
Abonnements aux journaux, Toronto Canadian Mining Journal	3 00
Diverses dépenses à la Nouvelle-Zélande.	
Aulsebrook et Cie, faire sucre d'érabe	76 51
Bean, Chas., et Cie, louage de clavigraphe, $42.99 ; fournitures, $1.52	44 51
Buxton, A. W., lim., 2 bouquets, $14.60 ; louage de plantes, $307.51	322 11
Christchurch Gas, Coal and Coke, installer lampes et appar. à gaz	1,367 90
Dresden Piano Co., ajustage et nett. d'orgues	19 16
Dutch, F. W., fournitures de photo	62 54
Heywood, J. M. et Cie, charriage, $12.90 ; Imperial Export Co., bois de service, etc., $110.45	123 35
Jamieson, J. et W., fournitures de bois de service et main-d'œuvre à la cour Canadienne	4,005 44
Johnson et Couzins, pavillons, $93.07 ; Kinsey, Barns et Cie, frais d'expédition, $90.76	183 83
Lewis & Anderson, dessins, $7.48 ; Lucas Frères et Cie, posage de machinerie, $75.19	82 67
Lyttleton Harbour Board, frais d'entrepôt frigorifique	47 73
Exposition Internationale de la Nouvelle-Zélande : esp., $4,866.67 ; emm., fret, etc., $765.99	5,632 66
Paton et McDougall, peint. enseigne, $161.21 ; Payling, Geo., et Cie, domm. aux exh., $40.51	201 72
Pullen et Flores, peint. enseig., $11.80 ; Reece, Edw. et Fils, fourn. de ferronnerie, $1,186.94	1,198 74
Reynolds, W. E. et Cie, ajuster véhicules	48 67
Smith et Smith, vitres, etc., $681.15 ; Strange, W. et Cie, div. fournitures, $1,033.83	1,714 98
Whitcombe et Tombs, fournit. de papet., $116.07 ; Wrigglesworth et Binns, photog. $19.47	135 54
Frais de messagerie, Cie de messagerie de la Nouvelle-Zélande	63 69
Droits de douanes, $25.31 ; frais de banque, $23.76 ; gages des hommes, $1,437.61	1,486 68
	28,705 12
Moins—Payé en 1906-1907 (Page D—27) $8,784 39	
Moins—Ventes 831 74	
	9,616 13
	19,088 99
Expositions, en général.	
Fonctionnaires.	
L'hon. S. A. Fisher, frais de voyages	736 67
G. F. O'Halloran, frais de voyages, 26-28 avril 1907, Toronto et retour	25 75
W. A. Burns : appointem., 1er sept. au 30 nov. 1907, et janv. au 31 mars 1908, 6 m., $850.04 ; frais de voyage, $33.50 ; divers déboursé, $6.49	890 03
A. W. Despard, appointements, 1er sept. au 30 nov. 1907 et janv. 1908, 4 m. à $100	400 00
Gages des charpentiers et journaliers à Ottawa	2,105 00
A reporter	4,157 45

Expositions, en général—*Fin.*	$ c.
Report	4,157 45
Articles exposés, collection, etc.	
Bunting, Wm. H., Saint-Catherine, fruits en bouteille, etc	20 00
Campbell, R. J., Elphin, Ont., 2 cristaux mica	125 00
Canada Paper Co., Toronto: 8½ M. feuilles de parchemin, $4.76; 25½ M. de manille, $10.06	14 82
Canadian Handicraft Guild: subv., $1,200; moins imputé à l'expos. de Dublin (page D), $500	700 00
Graves, Frères, diverses fournitures de ferronnerie	56 78
Lemieux, J. N., St. Hyacinthe: frais de voyage, 6 fév. au 21 mars 1908, $122.16; à compte, c. 1,147, $50	172 16
McGrath, E. P. et Cie, divers bois de service	93 40
Départ. du secrétaire d'Etat, 2 marquises, pavillons et bayette	105 71
Studio Topley: 29 impres. non montées, $14.50; diverses access. de photogr., $8.35	22 85
Wallingford Mica and Mining Co., 648 liv. de mica	1,000 00
Wickson, Paul, Paris, Ont., 1 peinture à l'huile "Two Canadians"	300 00
Divers menus paiements—	
Bryson, Graham et Cie, $3.35; Charlebois, J. O. et Cie, $3	6 35
Emack, Frères, 75c.; Lindsay, T., à resp. lim., $5.30; Mortimer, J., $8	14 05
Phillips, Mary M., $6.85; Pritchard-Andrews Co., $3.70	10 55
Wilson, James et Cie, $4.50; fournitures de clavigraphe, E. R. McNeil, $5.80	10 30
Cie de messag. Canadienne, $53.15; Cie de messag. Dominion, $55.68	108 83
Frais de transport: C. C. P., $20.04; C. G.-T, $11.29	31 33
Charriage: Electric Transfer Co., $5; Ottawa Transfer Co., $5	10 00
Cie de téléphone Bell, $45.20; Cie de télégr. du C.C.P., $59.81; Cie de tél. du G. N.-O., 26c	105 27
Abonnements aux journaux: Ottawa Free Press, $7.20; Toronto Can. Mining Journal, $2; Winnipeg Free Press, $6.35	15 55
Imprimeur du roi: impressions de 50 M. bulletins, $1,624.36: divers, $32.79	1,657 15
Bureau de la papeterie, Ottawa, diverses fournitures de papeterie	80 98
Impressions, etc., Toronto Lithographing Co., 2,000 livres sur le Canada	1,006 00
Dont il a été rendu compte en 1908-1909	3,735 23
	13,559 76
MOINS—Payé en 1906-1907 (page D—28) $3,772.36; Vente de pom. end., etc., $11; douane sur moulin à vent, $16.55. 27.55	3,799 91
	9,759 85
Exposition de la Puissance, Sherbrooke, Qué.	
Subvention à l'exposition de la Puissance, payé au président et secrétaire	50,000 00
Institut impérial, Londres.	
Dépenses à Ottawa.	
Hurd et McBride, ½ douz. de lacrosse, $21; ½ douz. de hockey, $3	24 00
Frais de transport: Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique	1 41
Bureau de la papeterie, fournitures, mars 1908	25 50
Dépenses à Londres.	
H. Watson, curateur, appointements: 12 m. au 31 mars 1908, $1,946.67-- taxe du revenu, $34.07; frais de voyage, $44.16	2,024 90
Hosken, H., commis, appointements, 1er avril au 19 nov. 1907	160 98
Venus, C. G., commis, appointements, 20 nov. 1907 au 31 mars 1908	92 08
Badcock, H. J., boîte de table spéciale, présents du jubilé canadien	97 33
Colder, Alex., Winnipeg: volailles des prairies, 12 prs à $6; emboîtage, etc., $6.35	78 35
City Frame Co., à resp. lim., 120 cadres en chêne noir pour certificats en vélin, etc	73 00
Gerrard, Edwards et Fils, déplacer, enlever et replacer caisse de castors	60 83
London Electric Lighting Co., à resp. lim., éclairage, 1 an au 31 déc. 1907	11 25
McCorquodale et Cie, à resp. lim., impressions et fournitures de papeterie	45 20
Photolinol, à resp. lim.: garnit. transpar., $33.70; payé en plus, rembours. en 1908-09, $58.40	92 10
Sage, Fred'k. et Cie, réparations diverses, peinturage et réparations	120 02
Divers menus paiements	16 89
Frais de port, $102.65; téléphones, $7.30; télégrammes, $7.31	117 26
Abonnements aux journaux, $17; nettoyage, $10.70; gratification au facteur, 60c	28 30
Frais de transport: Allan Frères et Cie, $80.05; travail supplém., W. S. Wellington, $4.87	84 92
Loyer de bureaux au Portland-House: 12 m., $1,216.67; nettoyage, $75.92; combust., $34.55	1,327 14
Entretien de la section canadienne, 12 m. au 31 mars 1908, payé à la Chambre de Commerce	2,190 00
	6,671 46

Fermes expérimentales.

Sommaire.

		$ c.
Station agronomique centrale, Ottawa	(Page D—19)	83,209 71
Division " " Nappan	(" D—25)	10,178 46
" " " Brandon	(" D—27)	12,866 54
" " " Indian Head	(" D—29)	11,038 89
" " " Agassiz	(" D—31)	8,297 12
" " " Lacombe	(" D—32)	4,487 48
" " " Lethbridge	(" D—33)	5,691 29
Nouvelles stations	(" D—34)	25,356 42
		161,125 91

Station agronomique centrale, Ottawa.

	$ c.
Agricultural and Horticultural Ass'n., Londres, Ang., divers grains de semence	13 49
Ahearn et Soper: 1 pompe portative Heinze à pression et à suction, etc., $175, droits, $36.02; diverses fournitures électriques, $7.05	218 07
Alexander, Thos., engrais, 135 charges à 40c	54 00
Allison, A., 1 cheval $200, moins valeur de 2 chevaux donnés en échange, $190	10 00
American Entomological Co.: liège pressé, 36 feuilles, $11.52; chevilles, 6,000, $6.14	17 66
Cie de messagerie américaine, frais de messageries	20 33
Anderson, V.: moulée, 43 sacs, $47.30; son, 60 sacs, $69; maïs, 50 boiss. à 63c.; paille, 2·28 ton. à $7.50	164 90
Bailey-Underwood Co., New-Glasgow: 19 étançons à $2; 1 herse, $1.50	39 50
Baltet Frères, France, collections de scions, etc	13 71
Barwell, J. W., Waukegan, Ill., 100 liv. moulée p. veaux et 100 liv. viande hachée p. volailles	30 35
Bateman Mfg. Co., Grenloch, N. J., 1 semeur à patates n° 2	51 00
Baxter, Alex., Little Rideau, Ont., 44,928 liv. paille	153 60
Bayne, David, paille, 4·18 ton. à $7	29 24
Bayne, T., Harbord, Ont., paille, 1·67 ton. à $7, 1·19 ton. à $6	18 83
Beauchesne, J. A.: clavigraphie, 195 feuillets à 10c.; présence à la ferme, $1	20 50
Cie de téléphone Bell: service d'échange, 18 m. au 1er oct. 1908, $187.50; messages, $2.70	190 20
Blair Mfg. Co., Mass.: 2 tondeuses de pelouse, $12.60; diverses fournitures, $2.92	15 52
Booth, J. R., paille, 13·48 ton. à $4.50	60 63
Bradley, Jas.: avoine, 701·2 bois. à 50c., 76 bois. à 40c.; paille, 3·76 ton. à $6.56, 4·46 ton. à $6.	432 21
Bryson, Graham et Cie.: coton, 25 vgs à 18c., 40 vgs à 15c., 27 vgs à 12½c., 333 vgs à 10c., 69 vgs à 8c.; rets, 100 vgs, $7: hessois, 50 vgs à 17c.; toile à serviettes, 43 vgs, $5.63; coton à draps, 10 vgs, $3.50; linon, 30 vgs, $3; galon, 3 fuseaux, $9.50; balais, 57, $19.20; sel, 47 sacs, $22.55; pinceaux, 9, $9; colle, 50 liv., $7.50; chaises, 6 à 90c., 6 à 35c.; riz, 40 liv., $2.60; soufre, 224 liv., $4.49; diverses fournitures, $43.62	206 29
Bullock, R., Indian Head, Sask., avoine, 350 bois. à 41½c., 350 bois. à 36½c	273 00
Burns, M. T. et Fils, ferrage de chevaux, 1er avril 1907 au 31 mars 1908	263 02
Burpee, W. A. et Cie, Philadelphie, diverses fournitures de grain	35 47
Butterworth et Cie: chaudières, 2 à $4.75, 3 à $2.50; seaux en ferblanc, 4 à $2.95; écope en ferblanc, 1, $1.50; diverses fournitures de ferronnerie et réparations, $12.79	43 09
Butterworth, J. G. et Cie, houille (œuf), 3¾ ton. à $7.75	29 07
Cie de messagerie canadienne, messageries	53 34
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	898 45
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien Pacifique, messages	29 70
Capital Scale, Brass & Iron Foundry Co: 1 balance à beurre, $9.10; réparer bouilloire, $12.65; diverses fournitures, $3.65	25 40
Carson, Hugh: harnais, 1 asst., $45, 1 asst., $33; couvertures imperméables, 6 à $2.50; brosses en maïs 21, $10.95; balais pour étables, 3, $2.70; licous en corde, 8, $2; réparer harnais et diverses fournitures, $79.85	188 50
Chadborn & Coldwell Mfg. Co., Newburgh, N.-Y., divers instruments pour jardinage	27 72
Charleson, W. G.: fourches, 3 à $1.40; bêches, 2 à 80c.; anneaux à mufle de taureau, 12 à 20c.; 1 appui, $1; diverses fournitures, 85c	10 05
Chatillon, John et Fils, N.-Y.: balances à lait, 4, $9.50; balances, 6, $2	11 50
Chemists and Surgeons Supply Co., Montréal, diverses fournitures chimiques	158 13
Chicago Flexible Shaft Co.: arbre de couche flexible avec chaîne, 62½ pds, $4.88; 2 couteaux à écrous à $2.50; frais de port, 24c	10 12
Clatworthy et Fils, Toronto, vitrines, 2	101 00
Cochrane, A., Almonte: veaux, 4 à $5; abattre 10 veaux à 50c	25 00
Collins, P. O., Bowesville, Ont., 1 verrat York	40 00
Conn, H. S.: avoine, 50c. le bois., $92.80, sacs, 87 à 5c.; charriage, $3	100 15
Connor, J. H. et Fils, 1 brouette	10 00
Cowan, D. G., 1 tarare et metteur en poche	24 00
Crumb, W. B., Forestville, Conn., 10 étançons	10 00
Ministère des Douanes, droits sur arbres à fruits, grains de semence, etc	217 61
Davidson, A. E., paille, 8·15 ton. à $7	57 01
Dayton Fruit Tree Label Co., Ohio, diverses fournitures de fleuriste	59 40
Deavy, Thos., engrais, 30 charges à 40c	12 00
A reporter	4,472 76

Station agronomique centrale, Ottawa—*Suite.*	$ c.
A reporter	4,472 76
Dibble, E. F., Honeoye, N.Y. : semence à patate, 20 boiss. à $1.25, 230 boiss. à $1, 250 boiss. à 85c. 1 picotin, 50c. ; frais de port $1.45	469 45
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	90 47
Dominion Linseed Oil Co. : tourteau, 10,000 liv., $147.50 ; farine, 1,000 liv., $30	177 50
Dominion Molasses Co., Halifax, mélasse, 99 gall. à 22c	21 78
Dreer, H. A., Philadelphie, div. plantes et fournit. de graines	12 20
Duke, J. O., Ruthven, Ont., maïs, 77½ boiss. à $1.35, 64 boiss. à $1.10, div. graines, 96c	175 99
Dwyer, W. H. Co., graine de maïs, 85c. boiss., $43.02, à 80c. boiss., $182.11, à 72c. boiss., $150.82, à 68c. boiss., $102.68, à 60c. boiss., $12.25, à 59c. boiss., $117.04; orge, à 63c. boiss., $62.79; avoine, à49c. boiss., $78.46, moins charriage, $2.50	746 67
Edwards, W. C. et Cie, copeaux, 144 balles à 15c	21 60
Edwardsburg Starch Co., Cardinal, farine, gluten, 15 tonnes à $28.50	427 50
Ewing, Wm. et Cie, Montréal, pommes de terre, 48·7 boiss., à $1.10, 20 boiss. à 85.; 1 tonne de scorie basique écossais, $22.50; div. graines et fournit., $14.17	107 21
Fortier, P. A., œufs, 56⅙ douz. à 27c.; emball., $2.50	17 66
Forward, J. A., orge, 56¼ boiss., à 70c., 100 boiss. à 60c	99 38
Frost & Wood Co., Smith's Falls, 1 relieuse, $50; 1 faucheuse, $48; divers, $3	101 00
Gardhouse, John et Fils, Highfield, Ont., 1 taureau à courtes-cornes	225 00
Geddes, W. J., City View, Ont., 3 bouvillons	58 00
General Supply Co. of Canada, 1 balance D. B. avec pesées en fer	90 10
Gilmour et Hughson, Hull, sciure, 10 charges, $1	10 00
Girard-Col., France, étiquettes en zinc	20 28
Graham Bros., graine de trèfle, 770 liv., à 24c., 200 liv. à 20½c., 300 liv. à 19c., 575 liv., à 17½c., 100 liv., à 16c., 50 liv. à 12½c., graine de fléole, 250 liv., à 7c., maïs, 44 bois., à $1.70, 10 boiss. à $1.15, 49 boiss. à $1.10, graine de navette, 200 liv. à 6c., graine de navet, 30 liv. à 18c., 6 boiss. ivraie à $1.40, nitrate de soude, 400 liv., à 3½c., boîtes à œuf, 15½ douz., $20.53, morc. de bœuf, 600 liv., $21, farine d'os, 300 liv., $6.75, gruau, 800 liv., $7, écailles, 600 liv., $4.50, sacs, 64, $11.73, div. graines et fournit., $57.37	731 06
Ch. de fer Grand-Tronc, frais de transport	129 22
Gray, Geo., Newcastle, Ont., 1 paire de chevaux de trait	620 00
Cie de télégraphe Grand-Nord-Ouest, messages	14 22
Harris, A. W., V. S;, visites et médicaments	34 75
Henderson, Peter et Cie., New-York, div. collection de graines et légumes	21 59
Henry, B., Bells Corners, 29 bouvillons, 25,051½ liv. à 3¾c., orge, 243 boiss. à 60c	1,084 63
Higginson, J. F., Buckingham, 9 sacs d'engrais chimique	11 60
Holland, A., loyer de pâturage, saison de 1907	50 00
International Harvester Co., 1 chariot de ferme, etc	164 00
International Stock Food Co., Minneapolis, plongeon à mouton, 40 gall	30 00
James, F. G., Bowmanville, étiquettes pour cochon, 800 $12.80, bétail 200, $5.50	18 30
Joly, L. O., avoine, 413·81 boiss. à 53c	219 32
Kny-Scheerer Co., New-York, montures, 6 douz	18 90
Laird, C. T., Indian-Head, sacs à grain, 125	23 75
Lamoine, V. et Fils, France, collection de plantes à légumes	10 55
Lawrence Dairy Supply Co., 1 baratte, $8, div. fournit., $3.75	11 75
Lawson, T. et Fils, m.-d'œuvre, 93½ h. à 50c., crochets, 3 à $10, emball., 11 liv., $9.85, 1 lubrifie, $7.50, caoutch. en feuille, 4 liv., $4, déchet, 10 liv., $1.80, div. fournit. et répar., $24	123 90
Leafloor, Saml., engrais, 160 charges à 40c	64 00
Lefebvre et Mahon, Howick Station, Qué., graine de coton, 40 sacs	64 00
Library Bureau of Canada, caisses à insecte, 24, $60, 1 cabinet à liasses, $49	109 00
Lyman, Fils et Cie, Montréal, sulfate de cuivre, 1,085 liv. à 8c., acide sulfurique, 108 liv., à 13c., vert de paris, 100 liv., à 28c., 1 balance à peser, $10, thermomètres, 9 à $1.25, div. fournit., $117.53	267 82
Mann, J. W., Brockville, div. main-d'œuvres et répar. au semoir	21 51
Massey-Harris Co., 1 charrue à pl. socs, $51.50, 1 faneuse, $47, 1 herse, $44, 1 charrette, $43, 1 brouette, $3.50, div. instruments aratoires et fournit., $73.58	262 58
Matthews, Geo. et Cie, saindoux, 2 seaux à $2.80, 4 seaux, à $2.75, 4 seaux, à $2.60	27 00
Meilleur, D., services dans la beurrerie, 28 j	25 00
Metal Shingle & Siding Co., Preston, Ont., étançons, 19 à $2, 20 à $1.50, 1 bol à vache, $1.25, tuyau, 2 pds, 20c	69 45
Millar et Cie, paille, 18665 liv., $45.02, foin, 272 liv., $2.72, son, 1 tonne, $22.50	70 24
Mississippi Iron Works, Almonte, étançons en acier, 13	20 00
Moffat, Andrew, Harbord, paille, 7·85 tonnes à $7	54 95
Moffat, Geo., Harbord, paille, 1·18 tonne à $7, glace, 794 blocs à 3c	32 07
Moffatt, Robt., engrais, 135 charges à 40c	54 00
Mooney, Ira, City View, paille, 3·53 tonnes à $6.50	22 94
Morgan, A. J., devants de juchoir, 1½ douz., $10, divisions, 18, $6.80, div. fournit., $10	26 80
Mount Victoria Farm, Hudson Heights, Qué., 1 taureau, $25, 1 veau, $5	30 00
Mulhall, R., pelles, 24 à $1, bèches, 9 à $1, houes, 25 à 50c., fourches, 14 à 65c., piques, 6, $4.20, seaux, 30 à 45c., 18 à 40c., brouette, 1, $5, toiture, 4 roul., $8, réseau, 33⅓ vgs, 25c., rabot, 1, $2.75, brosses, 6 à 40c., boyau, 50 pds, à 12c., truelles, 2, $3, div. fournit. de ferronn., $102.52	217 53
A reporter	12,100 86

Station agronomique centrale, Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	12,100 98
Musgrove, J. A., div. drogues	22 50
McCuaig, Mlle C. F., services, clavigraphie, etc., 158 i. au 31 mars 1908 à $2	316 00
McDonald, Kenneth, graine, trèfle, 400 liv., $70, mil, 300 liv., $21, maïs, 20 boiss. à $1.25, 20 bois. à $1.10, courr. en cuir, 84 pds à 35c., câble, 74½ liv., $13.04, 1 fourneau en fonte, etc., $17, pointes à charr., 2 à $3, 1 baratte, $1.75, sacs, 24, à 20c., mitaines, 16 paires, $7.65, div. fournitures, $9.21	226 85
McGrath, E. P. et Cie, bois de ser., du m., à $40, $20.20, à $35, $41.47, à $32, $20.69, à $30, $10.80, à $23, $13.80, à $18, $18, à $20, $10.10, à $15, $15, à $12, $12, châssis de couches chaudes, 26 à $1.80, 5 à $1.25, charriage, $6.50, div. bois de serv., $56.10	277 71
McKay, John, enseignes en coton, d'après engagement, 5 à $3	15 00
McKenzie, A. E. et Cie, Brandon, sacs, marque "tête de lion", 500 à 16c	80 00
McNairn, J. H., Toronto, enveloppes à beurre, 15 m. à $1.10	16 50
McNeill, E. R, div. rép. de clavigraphe et fournitures	19 90
McPhail, C. N., div. forgeage et fournitures	67 30
Nothnagel, Mme B., laver, habits, 299 à 13c., essuie-m., 346 à 5c., div. blanchiss., $28.97	85 14
Oakville Basket Co., entourages d'arbres, 2,000	18 00
Ogilvie Flour Mills Co., moulée, 30 ton. à $26, 22½ ton. à $22, 10 ton. à $21, son, 5 ton. à $23, 20 ton. à $22, 22 ton. à $21, 10 ton, à $20, farine, 50 bar. à $3.30, 10 bar. à $2.80, 100 sacs à $1.65, 71 scas à $1.60, transp. de sacs vides, $9.58, moins 1,300 sacs retournés $65, transport, $119.70	2,998 48
O'Hanly, Mlle E., clavigraphier, 1,653 feuillets à 5c., adresser enveloppes, $1	83 65
Cie Ottawa Car, 1 assort. de roues, $41.50, tapisser un omnibus, $26.65, div. répar. et fourn. $19.10	87 25
Ottawa Dairy Co., lait écrémé, 5,041 gal. à 2c	100 82
Ottawa Drug Co., div. drogues	12 39
Ottawa Electric Co., electricité fournie, 1er nov. 1906 au 4 mars 1908, $31.09; div. fournit., $4.30	35 39
Ottawa Fireproof Supply Co.: tuiles, 3,500, $78; tuy. d'égouts, 652½ pds à 10c.; plâtre, 1 tonne, $8.50; chaux, 40 boiss. à 25c.; divers, 50c	162 25
Ottawa Forwarding Co., frais de transport	10 65
Ottawa Hardware Co.: 1 fourneau, $16.50; 1 escabeau, 2, $14; pelles, 14, $11.35; fourches, 12, $6; piques et manches, 12, $9; zinc, 4 feuilles, $7.32; 1 réchaud à l'huile, $4.25; limes, 18, $5.80; ficelle, 6 ballots, $4.20; div. fournitures, $40.20	118 62
Cie de ch. de fer Ottawa et New York, frais de transport	27 00
Ottawa Paper Box Co., boîtes aux œufs, 1,088	11 96
Ottawa Transfer Co.: établer chevaux, 1er avril 1907, au 28 mars 1908, $104; omnibus, 6 j. à $1; louage de voiture, $1.50; charriage, $3.50	115 00
Owen, W. H., Ohio, savon d'huile de baleine, 425 liv. à 3c	12 75
Paris Plow Co., Paris, Ont., 1 étendeur d'engrais	140 00
Patterson, Wm., Almonte, 1 veau, $6, 3 à $3	15 00
Pelton, Mlle L., clavigraphier, 49 j. au 11 juin 1907 à $500 par année	67 12
Pink, Thos., Ironside, paille, 5⅗ tonnes à $7	39 20
Platy, C. & Son, Germany, div. collections de graines	11 02
Quaker Oats Co., Peterborough, aliments, 60 sacs	69 80
Queen City Oil Co.: huile astrale, 60 gal. à 25c.; huile de ric., 20 gal., $6.70; huile à cylin., 5 gal., $3; huile de p. de b., 5 gal. à 82c.; huile à sépar., 5 gals à 50c.; graisse, 50 liv. à 6c.	34 30
Rennie, Wm. Co., Toronto: pom. de ter., 50 b. à $1.20; maïs, 18 b. à $1.15; mouss., 10 bal. à $1.40; scies à émonder, 2, $3.75; sacs, 7 à 25c.; div. graines et fournitures, $11.49	111 69
Reynolds, Geo., glace, 927 blocs à 5c	46 35
Robertson, Mlle O., clavigr., 26 jan. au 31 mars 1908, à $500 par année	92 87
Ross, Robt., Little-Rideau, Ont., 1 jument âgée de 6 ans	225 00
Sanderson, J. D., gravier, 125 voyages à 50c	62 50
Sebire, Pierre et fils, France, div. arbres	89 94
Seylaz, W., Hull, triage de grain à la main, 624 h. à 15c	93 60
Skinner, J. et Fils, div. drogues	30 12
Slattery, B., os, 1,985 liv. à 1½c.; div., 75c	30 58
Smart Bag Co., Toronto, sacs en coton, 43,100	1,008 73
Smith, R. J. et Cie, gilets en toile, 1½ douz. à $15	22 50
Smith, T., Irlande, div. collection d'arbres et d'arbustes	39 09
Spath, L., Allemagne, div. collection d'arbres et d'arbustes	68 71
Spramotor Co., London, Ont.: boyaux, 60 pds à 14c.; div. fournitures, $5.41	13 81
Standard Fertilizer and Chemical Co., div. engrais chimiques	33 50
Collège d'Agric. de l'Etat, Brookings, D.-S.: pruniers, 70 à 20c.; cerisiers, 10 à 50c	19 00
Steele, John, Almonte, veaux, 7 à $5	35 00
Steele, Briggs Seed Co., Toronto, div. semences fournies	13 24
Stewart, Andrew, Almonte, 2 veaux à $5	10 00
Storr, J.: huile bouillie, 8 galls à 75c.; blanc de plomb, 75 liv., $5.70; mastic, 50 liv., $2; 1 boîte vitres, 8 x 10, $4.50; div. fournitures, $1.25	19 45
Strawbridge, E. W., Moorestown, N.-J., 1 bœuf guernsey	325 00
Thayer-Hovey Soap Co., Darby, P. A., savon "take-a-nap," 458 liv. à 3¾c	17 18
Vilmorin-Andreux et Cie, France, div. collections de semences	16 72
A reporter	19,823 11

Station agronomique centrale, Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	19,823 11
Walker Steel Range Co., Grimsby, Ont., 1 houe à raisin	11 00
Préfet du pénitencier de Kingston, ficelle, 500 liv. à 12c	60 00
Watkins et Doncaster, Londres, Ang., diverses fournitures entomologicales	12 95
Whitall Tatum Co., New-York, bouteilles en verre, etc	60 27
Whyte, J. G. et Fils : 1 livre d'envois, $5 ; diverses fournitures, $9.70	14 70
Wilson, M. J. et Fils : couvertures, 2 pres à $6.50, 1 pre à $4, 2 pres à $3.50, 1 pre à $2.20 ; 1 natte en caoutchouc, $3 ; brosses, 12, $5 ; balais d'écurie, 5, $3.60 ; attelles, 2 doz., $4 ; diverses fournitures, $11	52 80
Winona Nursery Co., divers arbres fournis	30 50
Wyman, Wm. Cushing, Qué., 1 cheval hongre	240 00
Zenner Disinfectant Co., Détroit : zénoléum, 10 galls à $1.25 ; 1 arrosoir, $6.50	19 00
Dépenses de voyage—	
Charron, A. T., $35.85 ; Cramp, T. M., $4 ; Fletcher, Jas., $233.89	273 74
Fortier, Victor, $339.79 ; Gibson, A., $20.85 ; Gilbert, A. G., $142.81	503 45
Gray, D. D., $63.28; Grisdale, J. H., $569.88 ; déposer au revenu casuel, 1908-9, $44.69	677 85
Horn, F., $18.50 ; Macoun, W. T., $272.07 ; Pelletier, Eug., $220.92	511 49
Saunders, C.E., $48.25; Saunders, Wm., $20.10 ; détaillé sous l'en-tête "Nouvelles fermes" (page D—36), $99.63; Shutt, Frank T., $111.60	279 58
Annonces, E. E. Cinq-Mars, historique de Hull	25 00
Abonnements aux journaux, livres divers, etc	112 62
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, etc	1,747 83
Bureau de la papeterie, diverses fournitures de papeterie	688 29
Honoraires d'enregistrement, registres pour le bétail d'Ottawa	146 50
Menues dépenses, diverses fournitures	58 42
Divers paiements au-dessous de $10—	
Allen, W. T., $1.90 ; American-Abell Engine and Thresher Co., $5.50	7 40
Beaudoin et Turcotte, $2.40 ; Black, Jos. H., Fils et Cie, $1.80	4 20
Boddington, A. T., $1.25 ; Bolgiano, J. et Fils, $1.55, Brown, A. D., $1	3 80
Bruce, John A. et Cie, $4.60 ; Buffalo Dental Manufacturing Co., $8.50	13 10
Cleary, Mme C., $5 ; Crain, R. L. Co., $2.50 ; Crawford, M. Co., $3.35	10 85
Cummings, W. R., $3.50 ; Darch & Hunter Seed Co., 20c	3 70
Dobbie et Cie, $1.54 ; Findlay, R., $3 ; Flansburgh & Potter Co., $2.50	7 04
Goold, Shapley & Muir, 25c.; Green's Nursery Co., $2	2 25
Gregory, J. J. H. et Fils, $5.63 ; Greening B. Wire Co., $1.95	7 58
Grignon, Dr., $1.85 ; Harris, Jos. C., $1.15 ; Hoyt, Geo. S., 40c	3 40
Irwin, James R., $2 ; Johnson Seed Co., $8.16 ; Johnson Seed Potato Co., $3.55	13 71
Kellogg, R. M. Co., $2.57 ; Lafrance, J. B. et Cie, $9	11 57
Lake, D. S., $5.25 ; Landreth D. Seed Co., 30c.; Landry, T., $5	10 55
Laurentian Stone Co., $2.97 ; Lister, R. A. et Cie, $2.25	5 22
Mason, Geo. M., $3.44 ; Manle, Wm. H., $2.90 ; Maxwell, D. et Fils, 50c	6 84
Model Incubator Co., $3.50 ; Mortimer Co., $3.80 ; McAuliffe, W. H., $9	16 30
MacDonald, W. B., $8.90 ; McFarlane, T. D., $6 ; McMillan, A., $1.50	16 40
Ontario Seed Co., $1.05 ; Orr, R., $5.25 ; Perrin Plow Co., $3.10	9 40
Pleasant Valley Nursery and Fruit Farm, $2.85 ; Pritchard-Andrews Co., $5	7 85
Roemer, F., $7.12 ; Rothwell, B., $4	11 12
Salzer J. Seed Co., $9.35 ; Shouldis, G. W., $6.21 ; Simmers, J. A., $1.64	17 20
Smith & Reed Co., $5 ; South Dakota Agricultural College, $1.50	6 50
Stark Bros. Nurseries Co., $3.10 ; Stickler J. Seed Co., 70c	3 80
Stone et Wellington, $1 ; Storey, D., 50c	1 50
Stoors & Harrison Co., $4.77 ; Sutton et Fils, $6.49	11 26
Thompson, L. G., $7 ; Thorburn, J. M. et Cie, $9.97	16 97
Toll, I., $8.43 ; Topley, W. J., $2.88 ; Vallerana Frères, $5.35	16 66
Vaughan's Seed Store, $1.89 ; Vicks, Jas., Fils, $2.48	4 37
Young, C. H., $5 ; Yuill, Mme M., $6	11 00
Employés salariés.	
Saunders, Wm., directeur des fermes, 12 m. au 31 mars 1908 à $4,000 par année	4,000 00
Brettell, C. T., pâtre, 7 m. au 31 oct. 1907 à $70.83	495 81
Charlton, H. W., chimiste-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908 à $100	1,200 00
Charron, A. T., chimiste-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908 à $112.50	1,350 00
Cramp, Thos. M., comptable, 12 m. au 31 mars 1908 à $1,150 par année	1,150 00
Deavy, Thos., sous-contremaître, 10 m. au 31 mars 1908 à $46	460 00
Ellis, W. T., jardinier-chef, 12 m. au 31 mars 1908 à $800 par année, observations météorologiques, 12 m. au 31 mars 1908 à $6	872 00
Fixter, G. I., contremaître de la division des céréales, 12 m. au 31 mars 1908 à $60	720 00
Fletcher, Jas., botaniste et entomologiste, 12 m. au 31 mars 1908	2,450 00
Fortier, Victor, sous-régisseur de la basse-cour, 12 m. au 31 mars 1908 à $87.50	1,050 00
Gibson, A., aide, div. de l'entomologie et de la botanique, 12 m. au 31 mars 1908	1,100 00
Gilbert, A. G., régisseur de la basse-cour, 12 m. au 31 mars 1908	1,250 00
Gray, D. D., contremaître des travaux de la ferme, 12 m. au 31 mars 1908	1,000 00
Grisdale, J. H., agriculteur, 12 m. au 31 mars 1908 à $187.50	2,250 00
A reporter	44,958 45

Station agronomique centrale, Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	44,958 45
Employés salariés—Fin.	
Guignard, J. A., entomologiste-adjoint et botaniste, 12 m. au 31 mars 1908 à $100	1,200 00
Holz, H., contremaître de la division de l'horticulture, 12 m. au 31 mars 1908	800 00
Létourneau, Jos., commis, 19 juin 1907 au 31 mars 1908 à $50 par m	469 73
Macoun, W. T., horticulteur, 12 m. au 31 mars 1908	2,050 00
Meilleur, Jos., faiseur de beurre, 12 m. au 31 mars 1908 à $50	600 00
Morisset, G. O., sténographe, 12 m. au 31 mars 1908 à $62.50	750 00
McMurray, A., correspondant français, 12 m. au 31 mars 1908 à $87.50	1,050 00
Nevins, John, garçon d'écurie, 12 m. au 31 mars 1908 à $50	600 00
O'Hanley, M. C., sténographe, 12 m. au 31 mars 1908 à $87.50	1,050 00
Pelletier, Eug., correspondant français, 9 m. au 31 décembre 1907 à $95.83 (balance de salaire payée des impressions de bulletins, etc.)	862 47
Saunders, C. E., expérimentateur, 12 m. au 31 mars 1908	1,750 00
Shutt, F. T., chimiste, 12 m. au 31 mars 1908 à $200	2,400 00
Spencer, A. G., chimiste-adjoint, 10 m. au 31 mars 1908	833 33
Watson, J. F., sténographe, 12 m. au 31 mars 1908	1,050 00
Wetmore, G. K., comptable-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908	700 00
Wood, C. S., pâtre, 5 m. au 31 mars 1908 à $60	300 00
Gages des journaliers de la ferme, etc.	
Alabaster, B., journalier, à $9 s., $40.20 ; Artelle, J., conducteur d'attelage, à $3.75 j., $22.50	62 70
Alabaster, H., journalier, à $10 par semaine, $129.67, à $9 s., $76.50, à $8 s. $35.27	241 44
Alexander, Thos., conducteur d'attelage, à $11 par semaine, $149.60, à $10 s., $149.84, à $9 s., $6.30, à $8.50, s. $117.58, à 16c. par h., $4.32	427 64
Barton, Jas. R., journalier, à $44 par mois, $88, à $8 par semaine, $85.33, à 15c. par h., $6.15	179 48
Bélair, A., journalier, à $10 par semaine, $51.67, à $8 s., $42.66, à 15c. par h., $3	97 33
Bélanger, N., commis, à $9 par s., $19.50 ; Bonin, D., journalier, à $10 par s., $3.50	23 00
Bellefeuille, A., journalier, à $10 par semaine, $63.01, à $9 s., $38.10	101 11
Blytchman, T., journalier, à $10 par semaine, $99.17, à $9 s., $16.50	115 67
Boileau, John, journalier, à $10 par semaine, $17.67, à $9 s., 3.75	21 42
Brown, Geo., journalier, à $10 par semaine, $26.67, à $9 s., $7.50	34 17
Burnside, C. A., journalier, à $10 par semaine, $148.84, à $9 s., $161.55, à $8.50 s., $184.16	494 55
Cameron, C., journalier, à $9 par semaine, $6.75 ; Charles, Jos., journalier, à $6 par s., $3	9 75
Campbell, W., journalier, à $10 par semaine, $96.67, à $8 s., $45.33, à 15c. par h., $3.90	145 90
Cattanach, Jas., garçon d'écurie, à $45 m., $124.15, à 15c. h., 30c.; journalier, à $9 s., $1.50	125 95
Charles, Jess., journalier, à $10 par semaine, $132.50, à $9 s., $93.45, à $8 s., $2.67	228 62
Charron, J. H., journalier, à $10 par semaine, $8.50, à $9 s., $32.10, à $8 s., $44	84 60
Clarke, H., journalier, à $10 par semaine, $125.84, à $9 s., $97.50	223 34
Crabb, Wm., journalier, à $10 par sem., $84.67 ; Davidson, C., journalier, à $4.50 s., $17.56	102 23
Daly, Jas., journalier, à $10 par semaine, $119.84, à $9 s., $59.25, à $8 s., $2.67	181 76
Darrah, Jas., journalier, à $10 par semaine, $106.17, à $9 s., $113.85	220 02
Deavy, Frank, journalier, à $10 par semaine, $121.17, à $9 s., $131.25, à $8 s., $9.33	261 75
Deavy, Geo., journalier, à $13 s., $163.42, à $12 s., $205.72, à $11 s., $235.71, à 15c. h., 30c	605 15
Deavy, Thos., je, contremaître, 2 m. au 31 mai 1907 à $46	92 00
Deavy, Thos., aîné, conducteur d'attelage, à $11 par semaine, $145.56, à $10 s., $177.99, à $9 s., $4.50, à $8.50 s., $181.34, à $16c. par h., $3.20	512 59
Demerai, S., journalier, à $10 par semaine, $125, à $9 s., $156, à $8 s., $173.34	454 34
Denis, D., journalier, à $10 par semaine, $37.50, à $9 s., $118.05	155 55
Dick, Jas., journalier, à $10 par semaine, $23.83, à $9 s., $10.20	34 03
Driscoll, Dan., cocher, à $11 par semaine, $146.46, à $10 s., $391.90, à $15c. par h., $2.10	540 46
Fahey, John, journalier, à $9 par semaine, $130.20, à $8 s., $146.67	276 87
Fahey, Wm, journalier, à $11 par semaine, $144.83, à $10 s., $398.33, à 18½c. par h., $2.14	545 30
Falls, W. J., journalier, à $10 par semaine, $120.84, à $9 s., $130.50, à $8 s., $44	295 34
Fisher, John, journalier, à $10 par semaine, $10.50, à $9 s., $57.60	68 10
Fitzgerald, P., journalier, à $10 par semaine, $51.17, à $9 s., $42.30	93 47
Fitzpatrick, P., journalier, at $9 par semaine, $18 ; Goodwin, S., journalier, à $9 par s., $6	24 00
Gray, John, mécanicien, à $2.25 par jour, $13, à $2 j., $10	23 00
Handerkin, Jas., journalier, à $10 par semaine, $21.33, à $9 s., $38.55	59 88
Hatterell, F., à $10 par semaine, $140, à $9 s., $44.70, à $8 s., $96	280 70
Helm, Jas., conducteur d'attelage, à $11 par semaine, $144.28, à $10 s., $171.67, à $9 s., $7.20, à $8.50 s., $68.75, à $8 s., $69.33, à $16c. par h., $1.76	462 99
Helm, L., journalier, à $10 par semaine, $31.67, à $9 t., $87.45, à $8 s., $42.66	161 78
Helm, W., journalier, à $6 par semaine, $5.50 ; Herridge, G., journalier, à $6 par semaine, $33	38 50
Hennessey, R. J., journalier, à $10 par semaine, $58.51, à $9 s., $12.30	70 81
Hetherington, F., journalier, à $9 par semaine	8 85
Hopper, A. E., journalier, à $10 par semaine, $131.67, à $8 s., $132.01, à 15c. par h., $1.05	264 73
Horn, F., contremaître, à $12 par semaine, $156, à $11 s., $420.09	576 09
Huard, M., journalier, à $10 par semaine, $132.17, à $9 s., $156.45, à $8 s., $173.34	461 96
Lacroix, J., journalier, à $10 par semaine, $61.67 ; Lafloor, Jas., journalier, à $9 s., $28.50	90 17
A reporter	71,003 07

Station agronomique centrale, Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	71,003 07
Gages des journaliers de la ferme, etc.—Suite.	
Lacroix, M., journalier, à $10 p. s., $23.67, à $9 p. s., $120.90	144 57
Lacroix, O., journalier, à $10 p. s., $103.34, à $9 p. s., $149.25, à $8 p. s. $21.33	273 92
Lafloor, W., journalier, à $10 p. s., $122.50, à $9 p. s., $127.50, à $8 p. s., $164.77	414 77
Laplante, J., journalier, à $9 p. s., $3.60 ; Letreille, D., journalier, à $6 p. s., $6	9 60
Leafloor, Sam., conducteur d'attelage, à $11 p. s., $169.22, à $10 p. s., $188, à $9 p. s., $8.40, $8.50 p. s., $153, à 16c. par h., $3.52	522 14
Leigh, A., journalier, à $10 p. s., $66.53, à $9 p. s., $111.30, à $8 p. s., $166.67	344 50
Letreille, W., journalier, à $6 p. s., $6 ; Loydd, G., journalier, à $10 p. s., $21.17	27 17
Little, Thos., journalier, à $10 p. s., $150.34, à $9 p. s., $102.15	252 49
Maisoneuve, F., journalier, à $9 p. s., $15 ; Malbeuf, T., journalier, à $9 p. s., $12	27 00
Marks, C., journalier, à $10 p. s., $107.33, à $9 p. s., $90	197 33
Martin, T., journalier, à $10 p. i., $70.83 ; Milan, W., journalier, à $10 p. s., $62.50, à $9 p. s., $51.15	184 48
Melvin, Jno., journ., à $10 p. s., $146, à $9 p. s., $168.45, à $8.50 p. s., $96.33, à $8 p. s., $82.67	493 45
Moffatt, Robt., conducteur d'attelage, à $11 p. s., $149.79, à $10 p. s., $180.66, à $9 p. s., $6.90, à $8.50 p. s. $151.91	489 26
Morgan, John, journalier, à $10 p. s., $129, à $9 p. s., $39, à $8 p. s., $44	212 00
Mulligan, Alex., homme d'écurie, à $44 par m., $440, à $8 p. s., $37.33, à 15c. par h., $114.60	591 93
Mulligan, Andrew, homme d'écurie, à $48 par m., $576, à 15c. par h., $24.90	600 90
McAdoo, W., homme d'écurie, à $44 par m., $528, à 15c. par h., $7.65	535 65
McCook, R., journalier, à $9 p. s., $9 ; Macfarlane, W., journalier, à $10 p. s., $19.50	28 50
McCulloch, H., journalier, à $10 p. s., $20.33, à $9 p. s., $29.55	49 88
McGrath, Jno., journalier, à $11 p. s., $146.49, à $10 p. s., $134.16, à $9 p. s., $6.30, à $8.50 p. s., $185.70	472 65
McGurran, J., commis, à $9 p. s.	7 50
McIntosh, J., journalier, à $10 p. s., $45.83, à $9 p. s., $63.60	109 43
McKnight, Wm., conducteur d'attelage, à $10 p. s., $88.83, à $9 p. s., $1.50, à $8.50 p. s., $110.51, à 16c. par h., 96c	201 80
Nevins, Jos., conducteur d'omnibus, à $10. p. s., $153.34, à $9 p. s., $403.50	556 84
Nevins, L., journalier, à $4.50 p. s., $14.78 ; Nevins, P., journalier, à $4.50 p. s., $25.50	40 28
Nizan, L., journalier, à $9 p. s., $75.90, à $8 p. s., $93.20, à $4.50 p. s., $9	178 10
Nothnagel, B., journalier, à $10 p. s., $130.51, à $9 p. s., $160.50, à $8 p. s., $173.34	464 35
O'Brien, C., journalier, à $10 p. s., $112.16 ; O'Brien, M., journalier, à $10 p. s., $22.17	134 33
O'Brien, J., journalier, à $10 p. s., $91.33, à $8 p. s., $73.33, à 15c. par h., $2.85	167 51
O'Brien, Thos., journalier, à $10 p. s., $50.50, à $9 p. s., $17.25, à $8 p. s. $33.33	101 08
Page, Geo., journalier, $9 p. s., $48, à $8 p. s., $2.67	50 67
Patridge, Geo., homme d'écurie, à $44 par m., $88, à $8 p. s., $70.67, à 15c. par h., $4.80	163 47
Pelletier, Jos., journalier, à $10 p. s., $36.67, à $9 p. s., $35.10, à $8 p. s , $170.67	242 44
Perrin, Geo., jardinier, à $11 p. s., $160.05, à $10 p.., $411.49 à 18½ par h., $4.81	576 35
Piche, L., cond. d'attelage, à $3.75 par j., $88.13 ; Proulx, E., journalier, à $10 p. s., $39.67.	127 80
Poulin, G., journalier, à $10 p. s., $97.50, à $9 p. s., $98.40	195 90
Proudman, Jno., homme d'écurie, à $44 par m., $308, à $46 par m. $230, à 15c. par h., $14.10	552 10
Ralph, A., journalier, à $10 p. s., $19.17, à $9 p. s., $116.25	135 42
Read, F. W., cond. de malle, à $10 p. s., $162.50, à $9 p. s., $189.75, à $8 p. s., $169.33	521 58
Read, H., journalier, à $11 p. s., $167.39, à $10 p. s., $500.82	668 21
Riopelle, J., charpentier, à 25c. par h., $2.25 ; Rourke, W. journalier, à $9 p. s. $1.50	3 75
Russell, H. W., journalier, à $11 p. s., $45.83, à $10 p. s., $128.33, à $9 p. s., $121.50 à $8 p. s., $162.67	458 33
Sabourin, A., journalier, à $8 p. s., $72.01. à 15c. par h., $4.05.	76 06
Scott, J. A., charpentier, à $2.25 par j., $19.75, à $2 par j., $16, à 25c. par h., $77.50	113 25
Simpkins, A., journalier, à $10 p. s., $101.67, à $9 p. s., $119.85, à $8.50 p. s., $109 08, à $8 p. s., $69.17	399 77
Strong, H., journalier, à $10 p. s., $41.17, à $9 p. s., $40.05, à $8 p. s., $36	117 22
Steele, C. Y., journalier, à $6 w	16 00
Summers, A., journalier, à $10 p. s., $145, à $9 p. s., $180, à $8 p. s., $190.66	515 66
Taggart, Fred, journalier, à $10 p. s., $131.67, à $9 p. s., $77.10, à $8 p. s., $62.67	271 44
Taggart, Jas., contremaître, à $12 p. s., $189.20, à $11 p. s., $464.20, à 20½c. par h., $1.85	655 25
Thomson, A., charpentier, à 25c. par h., $27 ; Tourangeau, Jno., journalier, à $9 p. s., $3	30 00
Towers, W., journalier, à $10 p. s., $6.67, à $9 p. s., $10.50	17 17
Vandusen, P., journalier, à $10 p. s., $88.66, à $9 p. s., $39.60	128 26
Vaughan, S., journalier, à $10 p. s., $153.33, à $9 p. s., $152.55, à $8 p. s., $17.33	323 21
Villeneuve, J., journalier, à $10 p. s., $110, à $9 p. s., $156.90, à $8.50 p. s., $93.50, à $8 p. s., $71.99	432 39
Walsh, Geo., journalier, à $10 p. s., $47.16, à $8 p. s , $94.67, à 15c. par h., $1.20	143 03
White, Thos., journalier, à $10 p. s., $11.67, à $9 p. s., $46.80	58 47
A reporter	85,829 68

Station agronomique centrale, Ottawa—*Fin.*	$ c.
Report	85,829 68
Gages des journaliers de la ferme, etc.— Fin.	
Williams, A., journalier, à $9 semaine	21 00
Wilson, John, journalier, à $10 par sem., $11.67, à $9 p. s., $66	77 67
	85,928 35
MOINS—Produit de la vente du bétail, 7 à $5.50 par qtl, $556.21, 10 à $5.25 par qtl, $526.94, 6 à $5.15 par qtl, $372.08, 7 à $4.90 par qtl, $410.57, 7 à $4.60 par qtl, $387.84, 4 à $50, 4 à $42.50, 1 à $35, 3 à $20	2,718 64
	83,209 71
Divisé comme suit—	
Appointements	6,900 00
Travaux agricoles	5,323 69
Soin du bétail	3,969 66
Nourrir le bétail	7,011 16
Animaux vivants	2,073 95
Compte du bétail, bouvillons	1,084 33
Division de la laiterie	1,181 48
" l'horticulture	8,032 24
" la basse-cour	3,676 23
" la chimie	6,900 16
" entomologie et botanique	5,468 30
" la forêt et soin des terrains	1,708 56
Aide au bureau, transport de la malle et service de messager	6,914 33
Epreuves et soin de serres-chaudes	1,412 02
Distribution de graines de semence et de pommes de terre	6,514 10
Distribution d'arbres et de graines d'arbres	125 90
Semences, graines, arbres, etc	967 88
Forgeage et fournitures de harnais	658 76
Instruments, outils, ferronnerie, etc	1,968 24
Division des céréales	4,624 63
Pépinière	1,473 80
Services de vétérinaire et drogues	210 40
Engrais et fertilisants	586 26
Continuation des expériences avec engrais sur le champ des récoltes	667 91
Frais de voyages	1,568 56
Télégrammes et téléphones	234 37
Impressions et papeterie	2,007 66
Journaux et revues périodiques	139 87
Dépenses contingentes	634 07
Expositions	1,409 53
Fournitures pour abeilles, etc	63 22
Drainage	417 08
	85,928 35
MOINS—Produits de la vente du bétail	2,718 64
	83,209 71

Division de la station agronomique, Nappan, N.-E.	$ cts.
Robertson, R., surintendant, 12 m. au 31 mar. 1908 à $137.50	1,650 00
Amherst Foundry Co. : boyau, 50 pds à 10c. ; 1 poêle, $6.50 ; diverses fournitures, $5.70	17 20
Barnes, W. L., Maccan: avoine, 264 boiss. à 63c., 338½ boiss. à 58c., 100 boiss. à 53c.; farine de maïs, 3 tonnes à $34, 13 sacs à $1.50 ; son, 3 tonnes à $26, 1 tonne à $25.50, 17 sacs à $1.27½ ; maïs, 1 tonne à $38, 3 tonnes à $33, 1½ tonne à $27 ; son, 2 tonnes à $27, 1 tonne à $26.50, 2 tonnes à $29 ; savon, 2 boîtes à $4.25	986 83
Berry, A. C., timbres-poste, 11 avril 1907 au 20 mars 1908	95 70
Boss, A. E., paille, 2·35 tonnes à $7	16 42
Chandler, Benj., Fort Lawrence, 5,200 liv. bouvillons à 4c.	208 00
Douglas & Co., Amherst : superphosphate, 8 brls, $33 ; phosphate à pommes de terre, 2 brls, $8.50 ; boyau, 50 pds, $6 ; transport, $1.25	48 75
Dunlap Frères et Cie, Amherst : 1 faucheuse, $7.50 ; clous, 223 liv., $7.23 ; pelles, 6, $4.70 ; fourches, 6, $3.30 ; pierre bleue, 50 liv. à 10c. ; vitriol, 50 liv. à 9c. ; genouillères, 2 à $1.50 ; nourriture pour volaille, 100 liv., $3.30 ; fouets, 2, $2.50 ; câble, 20¾ liv., $3.74 ; sulfure, 167 liv. à 3c. ; brosses, 6 à 35c. ; tuile, 149 lang., $6.71 ; lanternes, 4, $2.17 ; globes de lanterne, 3 douz., $2.10 ; huile, 3 galls à $1.20 ; clés ang., 2, $3 ; cisailles, 2 prs, $3 ; vert de Paris, 11 liv. à 40c. ; diverses fournitures de ferronnerie, $57.75	134 61
Elderkin, Alder, Maccan, paille, 4·38 tonnes à $7	30 62
A reporter	3,188 13

Division de la station agronomique, Nappan, N.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	3,188 13
Elmsdale Brick & Tile Co., couvrir de tuiles, 2,250 pieds	27 50
Fawcett, B. M., Sackville, bouvillons, 4,350 liv. à 4c	174 00
Fawcett Honey Co., Memramcook : 1 manuel de culture d'abeilles, $1.20 ; ruches à abeilles, 6, $7.80 ; diverses fournitures d'abeilles, $25.98	34 98
Fillmore, A. S. : peinturer wagon, $8 ; 1 assortiment de bandages, $5 ; 1 coussin, $4 ; divers forgeage et fournitures, $8.75	25 75
Fillmore & Morris, Amherst, cendres, 15 barils à 70c	10 50
Gould, Bradley, paille, 4·01 tonnes à $8	32 10
Hall, F. G., vétérinaire, Amherst, visites et médicaments	22 00
Harrison, John R., engrais, 3 tonnes à $30, 5 sacs à $2.25	101 25
Henry, B., Bell's Corners, Ont., 60 bouvillons, 61,118 liv. à 3¾c	2,291 93
Holmes, Wm, Amherst : diverses réparations de voitures, forgeage, etc., $31.75 ; 1 herse à levier, $18	49 75
Imperial Oil Co., Amherst, huile, 45 galls à 18c., 140 galls à 17½c	32 60
Chemin de fer Intercolonial, frais de transport	298 97
Langill, D., fers à cheval, 364 à 25c. ; divers forgeages, $69.82	160 82
Logan Frères, Amherst : service de taureau, $22 ; 1 cheval, $225, moins 1 jument, $50	197 00
Logan, C. T., Amherst, divers engrais	52 6g
Moody, Matthew & Sons Co., 1 batteuse	152 73
McElmon Frères, Oxford, scier bois de service, 6,092 pieds	14 62
MacFarlane, P., Huntingdon, Qué., 2 chevaux, $475, moins 2 chevaux en échange, $110	365 00
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, Amherst : service échangé, 12 nov. 1906 au 30 mars 1908, $34.59 ; messages, $9.54	44 13
Ogilvie Flour Mills Co., Montréal : farine de tourteau, 4 tonnes à $34 ; son, 12 ton. à $22.50 ; maïs, 160 boiss. à 82½c	538 00
Ormond, W. L., Amherst, divers médicaments	36 55
Rennie, Wm Co., Toronto : graines de trèfle, 700 liv., $123.25 ; graines de mil, 300 liv., $23.25 ; pois, 6 boiss., $8.70 ; vesces, 5 boiss., $8.50 ; fèves, 1 boiss., $4.20 ; divers grains, $33.10	201 00
Rippley Hardware Co., 1 foyer et grille de cuisine nº 20	20 10
Savage, Chas., Amherst, diverses réparations et fournitures de harnais	59 15
Silliker et Cie, Amherst, chaux, 9 barriques à $1.70	15 30
Smart Bag Co., Toronto, sacs de coton, 1,000	24 01
Vilas, W. F., Cowansville, Qué. : 1 charrue, $16 ; diverses fournitures, $12.80	28 80
Préfet du pénitencier de Kingston, ficelle, 125 liv. à 12c	15 00
Abonnements aux journaux	25 36
Compte de l'imprimeur du roi, $19.05 ; bureau de la papeterie, $26.55	45 60
Frais de voyages : Grisdale, J. H., $22.82 ; Robertson, R., $415.79 ; Saunders, Wm, $3.50	442 11
Divers paiements au-dessous de $10—	
Cie manufacturière Blair, $7.19 ; Bruce, John A. et Cie, $2.45	9 64
Cie de messagerie Canadienne, $3.40 ; Cie de messagerie Dominion, 30c	3 70
Daniels, C. J., $3 ; Dayton Fruit Tree Label Co., $1.08	4 08
Ewing, Wm et Cie, $3.40 ; Fuller, R. C. et Cie, $4.20	7 60
Gérard, Col., $3.12 ; Graham Frères, $1.64 ; Guzzwell, G. H., $1.50	6 26
Harrison, R. J., $3.13 ; Hill, C. F., $1.75 ; Lewis, John, $8.50	13 38
Maritime Heating Co., $2.50 ; Ottawa Hardware Co., $2.45	4 95
Power, W. J., $2.50 ; Ripley, Geo., $5.10 ; Simmers, J. A., 80c	8 40
Smith, Ephraim, $9 ; Steele, Briggs Seed Co., $4.49	13 49
Cie Spramotor, $8.80 ; Cie de téléphone Western-Union, 60c	9 40
Gages, 1er avril 1907 au 31 mars 1908.	
Blenkhorn, H., conducteur d'attelage, à $1.50 par jour, $429, à $1.40 par jr, $35.70	464 70
Blenkhorn, Wm, horticulteur, à $50 par mois, $400, à $1.40 par jour, $170.80	570 80
Casey, Alex., journalier, à $1.40 par jour, $242.20, à $1.26 par jour, $32.76	274 96
Chappell, C., journalier, à $1.40 par jour, $271.60, à $1.30 par jour, $16.90	288 50
Coates, Thos, contremaître, à $50 par m., $600 ; Donaldson, Jas, journalier, à 50c. par j., $61	661 00
Donaldson, Robt., pâtre, à $50 par m., $600 ; Middleton, Wm, journalier, à $1.40 j., $313.60	913 60
Langille, J., conducteur d'attelage, à $1.50 par j., $291.75 ; journalier, à $1.26 par j., $55.44	347 19
Richardson, Jos., journalier, à $1.40 par jour, $379.40, à $1.30 par j., $39, à $1.26 j., $31.50	449 90
Richardson, Leander, journalier, à $1.40 par jour	249 90
Richardson, Luther, conducteur d'attelage, à $1.50 par jour, $423, à $1.40 par jour, $36.40	459 40
Robertson, R. J., journalier, à $1.40 par jour, $231.70, à $1.30 par jour, $10.40	242 10
	13,730 05
Moins—Produits de vente de 50 bouvillons, 64,045 liv	3,551 59
	10,178 46
Répartis comme suit :—	
Appointements	1,650 00
Travaux de ferme	2,226 70
A reporter	3,876 70

Division de la station agronomique, Nappan, N.-E.—*Fin.*	$ c.
Report	3,876 70
Répartis comme suit :—*Fin.*	
Soin des bestiaux	842 90
Nourriture des bestiaux	1,667 15
Bestiaux	562 00
Compte du bétail, bouvillons	2,894 90
Horticulture	797 66
Basse-cour	187 39
Sylviculture et entretien des terrains	310 90
Aide de bureau et service de messager	240 00
Distribution de grain de semence et de pommes de terre	132 71
Grains de semence, arbres, etc	215 70
Forgeage et harnachements	281 17
Instruments aratoires, outils, ferronnerie, etc	433 46
Services de vétérinaire et drogues	64 40
Engrais	262 35
Frais de voyages	252 90
Télégrammes et téléphones	44 73
Impressions et papeterie	43 60
Journaux et livres	28 56
Expositions	269 05
Dépenses imprévues	105 85
Fournitures pour abeilles	54 58
Drainage	221 39
	13,730 05
MOINS—Produits de la vente de bestiaux	3,551 59
	10,178 46

Division de la station agronomique de Brandon, Man.	
Wolverton, N., surintendant, 2 m. au 31 mai 1907, à $133.33	266 66
Murray, Jas., surintendant, 11 m. au 31 mars 1908, à $1,600 par année	1,466 67
Parkin, M. R., aide de bureau, 7½ m. au 15 nov. 1907, à $54.16	406 20
Angus, John, nourriture fournie pour chevaux	39 80
Ashdown, J. H., Hardware Co., divers papiers fournis, 504 liv	25 09
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 12 m. au 1er juin 1908, $56 ; messages, $3.45	59 45
Bradley, John, 1 boîte dynamite, fusée et capsules	19 00
Cité de Brandon, anneaux pour trous-d'homme, 22	33 00
Brandon Harness Co. : 1 assort. de harnais, $26 ; peau, 1, $13.50 ; 1 époussette, $2 ; fouets, 3, $4 25 ; traits, 2 prs, $10 ; ceintures, 6, $4.50 ; licous, 3, $4 ; étrilles, 10, $2.50 ; brosses, 5, $3 ; réparer harnais et diverses fournitures, $64.30	134 05
Brandon Machine Works Co., diverses fournitures de machinerie	27 00
Brandon Pump and Windmill Works, diverses fournitures en fonte	27 10
Brown et Mitchell : ficelle, 550 liu., $79.75 ; boyau, 250 pds, $37.50 ; fourches, 10, $6.75 ; bèches, 4, $6.40 ; balais, 10, $4.80 ; brosses, 6, $3.60 ; 1 scie de travers, $4.50 ; clés angl., 3, $2.25 ; corde, 13½ liv., $2.70 ; huile bouillie, 3 gall., $2.70 ; huile crue, 4 gall., $3.40 ; bl. de plomb, 25 liv., $2.25 ; seaux, 5, $2.50 ; div. m.-d'œuvre et fourn. de ferronn., $94.60.	253 70
Campbell K. : timbres-poste, $102.03 ; loyer de boîte de B.P., $5	107 03
Ch. de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	61 38
Carrick, Jas., divers forgeage et réparations	58 45
Carrick et Hardaker : fers neufs, 70 à 50c. ; ferrage, 122 à 25c. ; fers à crampons, 36 à 80c. ; 1 brouette à étable, $8.50 ; 1 brouette, $2.50; poser bandages, 5 à 75c.; divers forgeage, $77.75	186 80
Coxe et Robinson, M.V., services professionnels et médicaments	79 50
Curtis, F. D., nourriture fournie pour chevaux	26 50
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	24 24
Edwards, W. V., Souris, 1 truie berkshire	25 00
Elder, W. I., 1 paire de chevaux, $600, moins une paire en échange, $75	525 00
Fairchild Co., Winnipeg, 1 machine pour grain endommagé	18 50
Fleming, J. W., diverses fournitures de drogues	14 40
Fraser, A. C. et Cie : satine, 25 vgs à 20c. ; étamine, 20 vgs à 10c., 44 vgs à 5c. ; coton, 31 vgs à 10c. ; diverses fournitures, $7.47	19 77
Frost et Wood : 1 machine à sillons, $100 ; 1 semoir à graines d'herbe attaché, $10	110 00
Gilbert, Alfred, repas fournis aux batteurs de grain, 117 à 25c	29 25
Graham Frères, Ottawa, divers grains de semence fournis	18 54
Hugheset Cie, fournir divers bois de service	112 16
James, Walter et Fils : 1 taureau "shorthorn," $95 ; 1 cochet, $4	99 00
Jory, S. N., battre pois, 250 boiss. à $15\frac{3}{10}$c. ; blé, 1,625 boiss. à 5c. ; orge, 891 boiss. à 4c. ; avoine, 3,843 boiss. à 4c	308 86
A reporter	4,582 10

Division de la station agronomique de Brandon, Man.—*Suite.*	$ c.
Report	4,592 10
Kirkham, Jos., établage et nourriture pour chevaux	12 35
Massey-Harris Co., diverses fournitures d'instruments aratoires	38 40
Moody, Matthew & Sons Co., 1 batteuse	178 47
Murray, Jas., repas fournis aux visiteurs, 28 à 50c	14 00
McIntosh, Geo., Oak River, 17 bouvillons, 18,850 liv. à 3⅛c	589 06
McKenzie, A. E. et Cie, div. fournit. de graines	44 54
McLeod et Hanley: 1 boghei ouvert, $120; div. instrum. aratoires, $20.50	140 50
McPherson, Hugh, 1 cheval	212 00
Postmaster, Brandon, frais de port	100 13
Rennie, Wm. Co.: mousse, 10 balles, $14; seigle, 100 liv., $12; trèfle, 16 liv. à 19c.; fléole, 26 liv. à 10c.; div. fourn. de graines, $22.69	54 33
Rice, R. E., glace, 70 blocs à 15c., 75 blocs à 13½	20 50
Smart Bag Co., sacs, 1,625	44 88
Smith et Inglis: 1 voiture, $65; 1 assort. de camions, $25; 1 semoir, $10; 1 boghei, $70; moins échange d'équipem., $25; div. instruments aratoires, $6.10	151 10
Steele, Briggs Seed Co., div. fournit. de graines	26 51
Thorburn, J. M. et Cie, New-York, div. fournit. de graines	11 28
Warner's, à resp. lim.: presse à copier, $10; 1 dictionnaire et étagère, $8.25; encre, 3 bouteilles, $5; 1 panier, $1.50; div. papeterie, $1.95	26 70
Western Canada Flour Mills Co.: son, 2,500 liv., $25; divers, $3 48	28 48
Wheat City Flour Mills Co., échanger 104 sacs	10 40
Whiteside, Mlle R., traduire lettres, 84 à 25c	21 00
Frais de voyages—	
Murry, Jas., $285.55; Saunders, Wm., 20.21	305 76
Abonnements aux journaux, revues périodiques, etc	19 30
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, etc	74 95
Bureau de la papeterie, div. fournit. de papeterie	143 53
Menues dépenses, diverses fournitures	9 29
Divers paiements au-dessous de $10—	
Alexander Milling Co., $8; Blerkom, Mr., 60c.: Campbell, Mme K., $7	15 60
Bruce, John A. et Cie, $2.45; Butterworth, Mme M. A., $5	7 45
Cie de télégraphe du ch. de fer C. P., $3.88; Cockshutt Plough Co., 50c	4 38
Coldman, A. H., $2 50; Ewing, Wm. et Cie, $3.40; Girard, Col., $3.12	9 02
Grant, A., $2.50; Cie de ch. de fer G. N., $1.07; Cie de messagerie G. N., $1.21	4 78
Almanach des adr. Henderson, $3.50; James, F. G., $5.65; Johnson et Cie, $2.39	11 54
Lyman, A. B., $5.03; Magill et Cie, $6.23; téléphones du gouv., Man., $1.60	12 86
Manitoba Windmill & Pump Co., $1.50; Manson, Campbell Co., $4.75	6 25
Ottawa Hardware Co., $2.60; Pioneer Fruit Co., 30c	2 90
Hansen, N. E., $2; Qua, W. A., $8.50; Scarth, W. F. et Fils, $6.50	17 00
Simmers, J. A., $1.70; Smith & Burton, $5.35; Western Pub. Co., $1.50	8 55
Gages, 1er avril 1907, au 31 mars 1908.	
Bresser, Thos., journalier, à $1.75 j	21 00
Brownson J., journalier, à $1.75 j. $134.66, à $1.50 j. $57	191 66
Coldman, A. H., journalier, à $54.16 m. $216.64, à $50 m. $250, à $1.75 j. $70.87, à $1.50 j. $54	591 51
Cole, John, jardinier, at $55 m., $165; Eckton, E., journalier, à $1 j., $36.25	201 25
Ferrier, H. J., journalier, à $1 j., $44.50; French, A. E., cond. d'attel., à $1.75 j., $10.50	55 00
Freer, S., cond. d'attel., à $2 j. $305.40, à $1.75 j. $82.25	387 65
Gilbert, A., journalier, à $1.75 j. $259, à $1.50 j. $128.62, à $1.30 j. $72.15	459 77
Moore, Geo., cond. d'attel., à $1.75 j. $162.75, à $2 j. $302, à $1.55 j. $75.95, à $1.50 j. $42.	582 70
Mundell, H., journalier, à $1.75 j., $13.12; Mundell, P., journalier, à $1.75 j. $248.85, à $1.50 j. $18	279 97
McCrea, A., contremaître, à $60 m. $660, à $55 m. $55	715 00
McCrea, T., cond. d'attelage, à $2 j. $303.80, à $1.75 j. $137.37, à $1.55 j. $82.92, à $1.50 j. $43.50	567 59
McHarg, R. A., journalier, à $1.75 j., $128.62; Neill, M., journalier, à $1.75 j. $47.25	175 87
Radford, R. A., cond. d'attelage, à $2 j. $307.40, à $1.75 j. $21	328 40
Rowan, V., cond. d'attel., à $2 j. $307, à $1.75 j. $151.37, à $1.55 j. $83.70, à $1.50. $42	584 07
Russell, Wm., journalier, à $2 j. $136, à $1.75 j. $43.75	179 75
Spence, Jas., journalier, à $1.75 j. $180 94, à $1.50 j. $36.75, à $1.30 j. $12.35	230 04
Steer, W., journalier, à $1.75 j., $45.50, Thornton, Jas., gard. de bestiaux, à $50 m., $600	645 50
Thomas, S. W., journalier. à $1.75 j. $205.78, à $1.50 j. $10.50, à $1.30 j. $65	281 28
Wall, W., journalier, 1 j. à $1.75	1 75
Weston, J. R., journalier, à $1.75 j. $48.12, à $1.50 j. $34.50	82 62
	13,522 27
Moins—Produit de la vente de 12 bouvillons, 14,255 liv. à $4.60 par qtl	655 73
	12,866 54

Division de la station agronomique de Brandon, Man.—*Fin.*	$ c.
Répartis comme suit :—	
Appointements	1,733 33
Travaux agricoles	3,716 14
Soin du bétail	908 12
Nourriture du bétail	82 50
Bétail	875 40
Compte du bétail, bouvillons	604 66
Horticulture	797 99
Basse-cour	137 87
Aide au bureau et service de messager	1,032 62
Distribution de grain de semence et de pommes de terre	72 40
Distribution d'arbres et graines d'arbres	63 06
Grain de semence, arbres, etc	149 03
Forgeage et fournitures de harnais	609 30
Instruments aratoires, outils, ferronnerie, etc	909 51
Services de vétérinaire et médicaments	89 20
Sylviculture et soin des terrains	712 25
Fumier et engrais artificiels	53 75
Frais de voyages	290 16
Télégrammes et téléphones	64 93
Impressions et papeterie	203 74
Journaux et livres	35 23
Dépenses contingentes	298 58
Expositions	61 53
Rucher	6 15
Drainage	14 75
	13,522 27
Moins—Produit de la vente de bétail	655 73
	12,866 54

Division de la station agronomique, Indian-Head, Sask.	
Mackay, Angus, surintendant, 12 m. au 31 mars 1908	1,700 00
Reynolds, B., aide, 12 m. au 31 mars 1908	800 00
Badenock, A., divers forgeage	31 25
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 12 m. au 8 avril 1908	28 00
Cie de ch. de fer Canadien Pacifique, frais de transport	17 22
Cordick, J. A., M.V., voyage et consultation concernant cheval	10 00
Dixon, Alex., semence de blé fife rouge, 12½ boiss. à $1	12 50
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	15 01
Fairchild Co., Winnipeg, 1 machine à noircir	18 50
Fraser, A. M. et Cie : 1 réservoir à wagon, $30 ; divers, $15.60	45 60
Gerry, A. V.: 3 rames de papier, $12.60 ; 4 galls d'huile de lin, $4 ; 45 galls de gasoline, $18 ; divers, $21.25	55 85
Graham, N.: services de vétérinaire, $24.25 ; Graham et Richards, serv. de vétérinaire, $73.10	97 35
Hague, Armington et Cie, 1 auvent	12 50
Hamilton et Graham, 1 paire de chevaux	350 00
Indian Head Machine Works : réparer machine, $26.55 ; aiguiser 4 charrues à disque, $3	29 55
Ville Indian-Head, taxes d'eau	10 75
Laird, C, T.: gazoline, 110½ galls, $41.07 ; 375 sacs à grain, $71.25 ; 4 roul. de papier goudr., $5 ; 2,002, liv. de farine de graine de lin, $8 ; divers, $47	172 32
Mackay, Angus : repas pour journaliers, $6 ; triage des graines, $31	37 00
MacVicar, E. L. et Cie, diverses fournitures de ferronnerie	18 10
Massey-Harris Co.: 1 herse à disque, $43 ; 2 socs de charrues, $7 ; div. fournitures, $67.25	117 25
Matthew Moody, Fils et Cie, 1 batteuse	187 55
North, R. J., 8 bouvillons, 8,000 liv. à 3c	240 00
Orchard, A. G., divers médicaments et fournitures chimiques	22 45
Rennie, Wm. et Cie, diverses semences fournies	20 65
Sharp, W. H. B.: ficelle à lier, 605 liv. à 12c ; fontes, $4.05	76 65
Shelford et Fleming, divers ferrages de chevaux et forgeage	138 20
Smart Bag Co.: sacs en coton, 2,059 à 2·4c.; sacs en toile, 223 vgs à 7c	65 04
Steele, Briggs Seed Co., diverses semences fournies	29 36
Storey, Frères : 174½ galls de gazoline, $61.78 ; 200 sacs en jute, $30 ; 30¾ pds de courroie, $13·84 ; diverses ferronnerie, $84.13	189 75
Whiting, Geo. H.: peuplier de Virginie, 10,000 à $1.25 par M.; emballage, $1	13 50
Wilson, Wm.: 26 petits sacs, $25.15 ; farine de graine de lin, 941⅝ liv. à 3c.; divers, 40c	53 80
Frais de voyages : Angus Mackay, $36 ; remb. au rev. casuel 1908-09, $21.40 ; Wm. Saunders, $20.21	77 61
Imprimeur du roi : impressions, $80.86 ; fournitures de bureau de la papeterie, $30.65	111 51
A reporter	4,804 82

Division de la station agronomique, Indian-Head, Sask.—*Suite*	$ c.
Report	4,804 82
Abonnements aux journaux	3 50
Menues dépenses : frais de port, $511.66 ; divers, $35.39	547 05
Paiements de moins de $10—	
Anderson, H., $1.50 ; Blair, Jno., $8 ; Brooks, E. J. et Fils, $1	10 50
Bruce, Jno. A. et Cie, $2.45 ; Childs, J. L., $1.05 ; Dayton Fruit Tree Co., $3.24	6 74
Ewing, Wm. et Cie, $3.40 ; Fleury, H., $3.65 ; Gerard, Col., $3.12	10 17
Gibson, J. W., $3.50 ; Graham Frères, $3.84 ; Halliday et Carlisle, $7.15	14 49
Hemstreet, R. H., $6 ; Hunt, C. W., $2 ; Leach, A., $4	12 00
Mackenzie, A. E. et Co., $4.10 ; McCarthy, F. P., $3.25 ; Melotte Separator Co., $6.80	14 15
Ottawa Hardware Co., $2.60 ; Peltier, C., $6.25 ; Sherwood, A. W., $3	11 85
Simmers, J. A., 80c.; Starr, W. M. P., $1.25 ; Thompson, L. G., $4.20	6 25
Taylor, R. et Co	4 60
Gages, 1er avril 1907 au 31 mars 1908.	
Atkinson, R. H., journalier à $44 par m., $44, à $1.85 par j., $88.80, à $1.65 par j., $194.70, à $1.25 par j., $11.25	338 75
Bayley, G., hom. d'écurie à $1.85 par j., $88.80, à $1.65 par., $183.15, à $1.63 par j., $35.86	307 81
Bird, D., conducteur d'attelage à $1.95 par j., $97.50, à $1.75 par j., $209.99, à $1.63 par j., $40.75, à $1.25 par j., $124.37	472 61
Coggill, J., journalier à $1.80 j., $81, à $1.62 par j., $21.06, à $1.60 par j., $188, à $1.25 par j., $139.06	429 12
Fell, F., jardinier à $50 par m., $550, à $45 par m., $45	595 00
Ferguson, P., journalier à $1.50 par j.	133 50
Gibson, J. W., charpentier à $3.50 par j., $19.25, à 35c. par h., $5.95	25 20
Hunt, Ernest, journalier à $1.75 par j., $78.75, à $1.55 par j., $114.31	193 06
Kerr, M., conducteur d'attelage, $1.95 par j., $99.45, à $1.75 par j., $206.50, à $1.63 par j., $42.38, à $1.25 par j., $166.87	515 20
Makepeace, T. J., contremaître à $55 par m., $605, à $50 par m., $50	655 00
Macnaboe, P., journalier. 1 j	1 95
Paddock, H. B., journalier à $1.75 p. j., $80.50, à $1.55 p. j., $163.52, à $1.54 p. j., $39.27	283 29
Price, A., journalier à $1.75 par j., $78.75, à $1.55 par j., $165.85, à $1.54 par j., $29.26	273 86
Paget, E. A., journalier à $1.95 par j., $15.60, à $1.75 par j., $156.62, à $1.25 par j., $28.75	200 97
Tweltridge, T. H., journalier à $1.95 p. j., $74.10, à $1.75 p. j., $75.25, à $1.25 p. j., $117.81	267 16
Wharton, John, préposé au bétail à $50 par m., $450, à $45 par m., $34.50, à $1.72 par j., $48.16, à $1.67 p. j., $46.76	579 42
Wharton, W., conducteur d'attelage à $1.63 par j	79 87
Wilson, W., conducteur d'attelage à $1.95 par j., $97.50, à $1.75 j., $143.50	241 00
	11,038 89
Divisé comme suit—	
Appointements	1,700 00
Travaux agricoles	3,862 02
Soin du bétail	815 75
Nourriture du bétail	70 80
Bétail	350 75
Compte des bouvillons	246 00
Horticulture	391 30
Basse-cour	71 75
Sylviculture et soin des terrains	190 00
Aide au bureau, service de messager et transport de la malle	935 00
Distribution de grain de semence et de pommes de terre	214 64
Distribution d'arbres et de graine d'arbres	152 26
Semence, grain, arbres, etc	94 46
Forgeage et harnais	184 90
Instruments, outils, ferronnerie, etc	863 24
Services de vétérinaire et drogues	139 15
Frais de voyages	77 61
Télégrammes et téléphones	28 60
Impressions et papeterie	86 40
Journaux et revues	5 50
Expositions	2 75
Dépenses contingentes	537 41
Rucher	18 60
	11,038 89

Division de la station agronomique d'Agassiz.	$ c.
Sharpe, Thos. A., surintendant, 12 m. au 31 mars 1908	1,650 00
Anderson et Warnock, 1 faucheuse de pelouse, $8.50; pioches, 4 à $1; divers, $3.40	15 90
Bell, Roy H., 1 paire de chevaux hongre	450 00
Brackman, Kerr Milling Co.: 20 sacs de tourteaux oléagineux, $42.50; 5 sacs de sel, $10.45; 100 liv. de graine de trèfle, $19	71 95
British Columbia Hardware Co.: 60 roul., $15; 12 billes en fer, $6.60	21 60
Cie de ch. de fer C.P, frais de transport	72 96
Chong Fong, bois, 32 cordes à $1.50	48 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	67 93
Hoffard, S. G., frais de port, 12 m. au 31 mars 1908	143 04
Horwell, A., div. ferrage de chevaux et forgeage	100 80
Inkman, C.: 60 liv. de corde, $12; 1 caisse de lessive, $5; 300 liv. de sel, $3.75; 78¼ liv. de poudre à ésoucher, $13.33; 77 sacs, $8.50; 20 liv. de ficelle d'engerb., $30; divers, $61.87.	134 45
Layritz Nursery, divers plantes et arbres	22 55
Mathieu, Moody & Sons Co., 1 batteuse	215 76
McMurphy, J. A., compensation pour injures reçus à la ferme	50 00
Prior, E. G., et Cie, 1 wagon Bain	85 00
Smart Bag Co., 500 sacs en coton	12 01
Trapp, T. J., et Cie.: 1 semoir, $42.50; 1 arrosoir, $14.10; 1 assort. de pointes à chardon, $4.50; 1 collier L. S., $5	66 10
Turner Beeton et Cie, étamine, 223¾ vgs à 4½c	10 07
Victoria Chemical Co.: 1 tonne phosphate, $24; 1,000 liv. muriate de potasse, $27.50; 100 liv. de nitrate de soude, $3	54 50
Walworth Rolston Co., 50 œufs pour incubation	10 00
Webster Bros.: petites branches d'arbres, 610 liv. à 3½c.; 1 caisse de lessive, $4.25	25 60
Frais de voyages: Wm. Saunders, $20.21; Thos. A. Sharpe, $375.35; N. A. Sharpe, $38.45; E. A. Sharpe, $26.70	460 71
Abonnement aux journaux	14 75
Imprimerie du roi: impression, $29.06; fournit. pour le bur. de la papeterie, $7.51	36 57
Menues dépenses: nettoyer bureau $28.50; divers, $16.92	45 42
Paiements au-dessous de $10—	
Anderson et Lusby, $7.05; British Columbia Agr. Association, $6	13 05
Bruce, Jno. A., et Cie, $2.45; Canadian National Live Stock Records, 25c	2 70
Curtis, D. S., et Cie, $1; Davison, S. J., $8.50; Ewing, Wm., et Cie, $3.40	12 90
Gerard, Col., $3.14; Graham Frères, $1.64; Gray, J. G., 75c	5 53
Harding, A. C., $2.85; James, F. J., $1.60; Jarvis, J. A., $3	7 45
Knowlton, E. S., $1.33; Mackie, Wm., $2; Ottawa Hardware Co., $2	5 33
Pearson, T. R., $4.50; Rennie, Wm., & Co., $2.70; Royal City Transfer Co., $2	9 20
Simmers, J. A., 80c.; Smith, E. E., $5.50; Smith, T. H., $6.65	12 95
Sharpe, E. A., $8; Victoria Printing Co., $2; Victoria Transfer Co., $2.50	12 50
Steele Briggs Co	4 49
(Gages, 1er avril 1907 au 31 mars 1908.)	
Burstow, H., journalier, à $1.85 j., $73.07; Carter, Jos., journalier, à $1.85 j., $45.32	118 39
Coleman, S., cond. d'attelage, $2 j., $181.80; pâtre, à $1.85 j., $27.75	209 55
Crane, Lee, cond. d'attel., à $2 j., $102; Fozzard, John, cond. d'attel., à $2 j., $252.20	354 20
Glover, H. H., journalier, à $1.85 j., $100.82; Hardy, A. C., journalier, à $1.70 j., $15.98	116 80
Heath, W., journalier, à $1.75 j., $6.12; McCallum, M., journalier, à $1.85 j., $281.74	287 86
McKay., Alex., contrem., à $65 m., $780; McLean, Robt, garç. d'écurie, à $1.85 j., $217.37	997 37
MacQuarrie, Jas., journ., à $1.70 j., $42.50; MacQuarrie, Wm., journalier, à $1.70 j., $62.05	104 55
Leach, Jos., journalier, à $1.85 j., $70.30; Livingston, O., cond. d'attel., à $2 j., $46.80	117 10
Pettis, Geo., journalier, à $1.85 j., $264.55; Owens, R., journalier, à $1.80 j., 90c	265 45
Rutledge, Wm., journalier, à $2 j., $54; à $1.90 j., $362.91; à $1.85 j., $137.46	554 37
Rye, Harry, journalier, à $1.85 j., $347.97; Sharpe, M. A., aide au bureau, à $10 m., $120	467 97
Sharpe, W. H., journalier à $1.85 j., $4.62; Strang, W., journalier à $1.60 j., $12	16 62
Tyrer, Jas., cond. d'attel., à $2 j., $507.20, à $1.85 j. $95.27	602 47
William, John, cond. d'attel., à $2 j., $87; Yates, Jos., journalier, à $1.90 j., $25.65	112 65
	8,297 12
Divisés comme suit:—	
Appointements	1,650 00
Travaux agricoles	2,993 03
Soin du bétail	667 37
Nourriture du bétail	63 30
Bétail	489 65
Département de la basse-cour	83 28
" de l'arboriculture et soin des terrains	209 25
Distribution de grain de semence et de pommes de terre	73 51
Semence, grain, arbres, etc	95 99
Forgeage et fournitures de harnais	199 30
Instruments aratoires, outils, ferronnerie, etc	490 02
A reporter	7,014 70

Division de la station agronomique d'Agassiz—*Fin.*

	$ c.
Report	7,014 70
Devisé comme suit—*Fin.*	
Aide au bureau du service de messager	120 00
Services de vétérinaire et drogues	1 00
Engrais et fertilisants	125 59
Frais de voyages	375 66
Impressions et papeterie	34 82
Télégrammes et téléphones	3 70
Journaux et revues	16 75
Expositions	177 90
Dépenses contingentes	275 55
Défrichement	147 75
Drainage	3 70
	8,297 12

Division de la station agronomique de Lacombe.

	$ c.
Hutton, Geo. H., surintendant, 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 12 m. au 3 août 1908	38 00
Boyd, Miss A. E., clavigraphie, 325 folios à 10c	32 50
Campbell et Titsworth : 100 liv. peinture, $7 ; 2 tarières, $5 ; 1 ass. de chaînette pour clés, $10.50 ; pétrole, 8 gal. à 40c. ; 200 liv. sel, $2.60 ; diverses fournitures, $40.78	75 08
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	18 80
Ebeling, L. H., battre 2,133 liv. d'avoine à 3c	63 99
Gibson, M., 252⅕ boiss. d'avoine à 25c.; Gibson, R. M., 6⅓ tonnes de foin, $53.51	116 56
Hutchison, Mme R., repas pour journaliers, 96 à 25c	24 00
McDermid, M. I., diverses fournitures de drogues	10 55
McFetridge, G. H. : 150 liv. ficelle, $20.25 ; 1 soc de charrue, $3.50 ; 2 gal. huile, $1	24 75
McNab, Jno., divers forgeage	29 70
Morris & Taylor : courroies, 30 pds 45c.; ficelle, 100 liv., $13.50.; divers, $2	29 00
Scales, Jno. : faire 6 négatives, $12 ; 1 douz. de copies supp., $6	18 00
Southward, J. M., 300 boiss. d'avoine à 30c	90 00
Talbot, P. R. et S., divers services de vétérinaire	37 00
Tees, W. E., 78 boiss. d'avoine, $25.26, 25 sacs à 10c	27 76
Watson, A. D., ferrage de chevaux et divers forgeage	16 70
West, Chas., ½ tonne de son	14 63
Frais de voyage, G. H. Hutton	43 30
Menues dépenses : diverses fournitures, $100 57 ; bureau de la papeterie, $2	102 57
Paiements de moins de $10—	
Bruce, Jno. A., $1.20 ; départ. de douanes, $2.50 ; Cie de messagerie Dom., $9.52	13 22
Elliott, W. L., $6.55 ; Ewing, Wm. et Cie, $1.78 ; Fortune, J. W., $1.25	9 58
Gourlay, D. C., $5.75 ; Graham Bros., $1.64 ; Rennie, Wm. & Co., $1.37	8 76
Simmers, J. A., 40c.; Steele Briggs Co., $1.65 ; West, M. E., $2.40	4 45

Gages, 1er avril 1907 au 31 mars 1908.

	$ c.
Alexander, H., cond. d'attel., à 4 j., $10 ; Blanchard, M. W., journalier, à $2.50 d., $22.50	32 50
Blair, A., journalier, à $1.73 j., $8.65 ; Coverdale, I. O., cond. d'attelage, à $4 j., $20	28 65
Craig, Arthur, contremaître, à $55 m., $220, à $50 m., $50	270 00
Craig, C. E., contremaître, à $60 m., $120, à $55 m., $220, à $50 m., $50	390 00
Edmunds, S., conducteur d'attelage, à $2 j., $102, à $1.95 j., $199.87, à $1.90 i., $51.30, à $1.85 j., $49 95, à $1.75 j., $59.50, à $1.60 j., $115.20, à 20c. h., $1	578 82
Fleming, Thos., journalier, à 30c. h., $70.85 ; French, A., conducteur d'attelage, à $4 j., $10	80 85
Harrison, John, cond. d'att., à $1.70 j., $17 ; Hutchison, Geo., journalier, à $1.50 j., $1.50	18 50
Hutchison, Robt., cond. d'attel., à $1.90 j., $34.20, à $1.85 j., $144.30, à $1.80 j., $31.95, à $1.75 j., $39.72, à $1.50 j., $24.66	274 83
Jaffary, D., journalier, à $1.85 j., $46.25, à $1.75 j., $140, à $1.70 j., $88.40, à $1.60 j., $52.80, à $1.50 j., $19.50, à 18½c. h., 74c	347 69
Kane, E., journalier, à $2.25 j., $24.55 ; Matychowiak, J., journalier, à $2.50 j., $22.50	47 05
O'Flaherty, W., journalier, à $1.70 j., $88.40, à 17c. h., $1.62	90 02
Pleasants, G., journalier, à $2.25 j., $8.81 ; Stevens, A. E., peintre, à $4.50 j., $9	17 81
Prouse, Frank, journalier, à $2.50 j., $16.25, à $2.25 j., $13.56	29 81
Swanson, A. D., journalier, à $1.75 j., $210, à 17½c. h., $2.05	212 05
Talbot, Thos., conducteur d'attelage, at $4 d	20 00
	4,487 48
Divisé comme suit—	
Appointements	1,200 00
Travaux agricoles	2,170 94
Soin du bétail	84 52
Nourriture du bétail	189 29
A reporter	3,644 75

Division de la station agronomique, Lacombe—*Fin.*	$ c.
Report	3,644 75
Répartis comme suit—*Fin.*	
Horticulture	170 92
Sylviculture et soin des terrains	29 39
Aide au bureau et service de messager	36 50
Grain de semence, arbres, etc	117 23
Forgeage et fournitures de harnais	74 45
Instruments aratoires, outils, ferronnerie, etc	163 95
Services de vétérinaire et médicaments	55 50
Fumier et engrais artificiels	1 72
Frais de voyages	36 90
Impressions et papeterie	4 00
Journaux et livres	4 00
Télégrammes et téléphones	38 00
Expositions	6 40
Dépenses imprévues	103 77
	4,487 48

Division de la station agronomique, Lethbridge.

Fairfield, W. H., surintendant, 12 m. au 31 mars 1908	1,500 00
Baines, E. C. : avoine cassée, 2,100 liv. à $1.70 par qtl.; hacher grain, $38.30	74 00
Cie de téléphone Bell, service d'échange, bureau du surintendant, 6 m. au 12 avril 1908	46 50
Bentley Co.: 1 tonne de son, $19 ; 520 liv. avoine, $9.10 ; 3 barill. de clous, $12.50 ; 50 galls d'huile de pétrole, $19.50 ; divers, $2.37	62 47
Borup, C. S., labourage, 64¼ acres en août et septembre	210 31
Brodie, Jno.: charriage, 20 ton. glace à 35c.; 2 ton. houille à $3.75	14 50
Brown, J. Co., à res. lim.: avoine, 1,575 liv., $27.57 ; huile de pétrole, 10 galls, $4	31 57
Daniel, C. R., défoncer terrain, 7⅛ acres à $3 ; 37 acres à $3.25	141 85
Easton, A. et Cie: 16 balles de foin, $14.40 ; 1 couverture de wagon, $8 ; divers, $11.05	33 45
Easton et Hyde, avoine, 3,875 liv. à $30 par tonne	58 13
Ellison Milling & Elevator Co., son, 4,000 liv. à 90c.; 2,000 liv. à $1	56 00
Gallivan, M. U., M.V., soigner jument, 5 visites	22 00
Gray, C. W.: 1 barillet de clous, $4 ; diverses fournitures de ferronnerie, $14.05	18 05
Heighes, M. A.: foin, 1,500 liv., $10.50 ; filasse, 385 liv., $8.66	19 16
Higinbotham, J. D. et Cie, diverses fournitures de drogue	19 70
Jensen, N. C., avoine, 6,930 liv. à $26 par tonne	90 09
Johnston, H. H., réparer chariots	18 25
Keys, A., divers forgeage et réparations	59 35
Lethbridge Saddlery Co.: harnais, $15.50 ; réparations, $3.05	18 55
Liggins, W. B., ferrage de chevaux et divers forgeage	40 15
Massey-Harris Co.: 2 socs à charrue, $7.50 ; 1 timon de wagon, $2 ; 2 bourrures, 50c	10 00
McCulloch, A., avoine, 5,280 liv. à $30 par tonne	79 20
Moore, W. A., avoine, 77 boiss. à 50c.; Muir, W. G., foin, 5 ton. à $12	98 50
Newton, W. E., foin, 2 ton. à $10 ; North West Jobbing & Commission Co , avoine, 1 ton., $34	54 00
Ovard, Geo., défoncer terre en friche, 34½ acres à $3	103 50
Maître de poste, frais de port	20 00
Snell, S. A., foin, 32½ tonnes à $12.50	406 25
Taylor Milling & elevator Co.: avoine cassée, 2 ton à $28.55 ; sacs, 20 à 10c.; graine de lin moulue, 7 boiss., $7.95	67 05
Tiffin, R., avoine, 16,630 liv. à 1c.; Ward, S. S., avoine, 5,730 liv., $71.62	237 92
Frais de voyages : Campbell, F., $13.65 ; W. H. Fairfield, $74.80	88 45
Abonnements aux journaux, $5.75 ; menues dépenses, $25.72	31 47
Imprimeur du roi, impressions, $15.08 ; bureau de la papeterie, fournitures, $2.80	17 88
Paiements au-dessous de $10—	
Alberta Hardware & Plumbing Co., $2.80 ; Alberta Ry. & Irrigation Co., $6.70	9 50
Bruce, Jno. A., $1.20 ; Cie de ch. de fer Can. Pac., $7.05 ; Ministère des Douanes, $2.50	10 75
Cie de mess. Dom., $6.35 ; Ewing, Wm. et Cie, $1.78 ; Cie de la Baie-d'Hudson, $7.50	15 63
Graham Frères, $1.64 ; Cité de Lethbridge, $5.63 ; Cie électr. de Lethbridge, $5.58	12 85
McKeown-Hick Hardware Co., $6.23 ; Oliver, Wm., $9.08	15 31
Rennie, Wm. et Cie, $1.37 ; Simmers, J. A., 40c.; Steele Briggs Co., $1.65	3 42
Whitney, W. D	7 25
Salaires, 1er avril 1907 au 31 mars 1908.	
Allen, J. B., charpentier, 45c. par h., $202.50 ; Altice, J. A., cond. d'att., $1.85 par j., $34.22	236 72
Barnes, W. T., conducteur d'attelage, à $55 par m., $214.58, à $2 par j., $31.58	246 16
Breckheimer, W. C., conducteur d'attelage, à $1.85 par j., $59.20 ; Campbell, Fred., cond. d'attelage, à $60 par m., $240	299 20
Carmichael, L., maçon, à $6 par j , $16.66 ; Collap, I., peintre, à 45c. par h., $19.80	36 46
A reporter	4 641 55

Division de la station agronomique de Lethbridge—*Fin.*	$ c.
Report	4,641 55
Gages, avril 1907 au 31 mars 1908—Fin.	
Chiles, W., journalier, à $55 m., $100.48, à $50 m., $97.12, à $2.11½ j., $29.61, à $2 j., $48.90	276 11
Crossley, C. A., journalier, à $2.50 j., $33.75; Cullis, J., peintre, à 40c. h., $17.40	51 15
Fisher, G., journalier, à $2.50 j., $19.33; Folkland, G. W., charpentier, à $4.05 j., $178.87	198 20
Fritsche, J., cond. d'attel., à $55 m., $12.69; Fryers, W., charpentier, à 45c. h., $198.90	211 59
Gostie, J. T., journalier, à $1.92 j., $32.64; Hadford, A., journalier, à $2.50 j., $19.33	51 97
Grass, J. W., cond. d'attel., à $55 m., $2.63, à $2.11 j., $59.13	61 76
Hall, J., journalier, à $1.92 j., $64.32; Hallworth, H., charpentier, à 45c. h., $67.72	132 04
Hamer, D. L., journalier, à $2.50 j., $32.35; Jarvis, H., charpentier, à 45c. h., $296.32	328 67
Harper, Geo., journalier, à $2.03⅓ j., $4.08, à $1.92 j., $47.04	51 12
Hatch, H. H., commis, à $55 m., $217.88, à 35c. h., $19.07; Johnson, G. A., charpentier, à 45c. h., $8.55	245 50
Lund, G., porte-mire, à $2.50 j., $15, cond. d'attel., à $2.12 j., $12.72	27 72
Muirhead, E., maçon, à $6 j., $8.66; Murray, S., journalier, à $4 j., $5.78	14 44
McCabe, M., journalier, à $2.50 j., $94.02; McCulloch, A., plâtrier, à 66⅔c. h., $4.66	98 68
McCulloch, R., journalier, à 25c. j., $18.75; McGregor, Wm., charpentier, à 45c. h., $154.35	173 10
MacDonald, R. A., cond. d'attel., à $55 m., $100.58, à $50 m., $150, à $1.92 j., $17.28	267 86
MacKenzie, M., maçon, à $6 j., $9.33; Perry, Geo., maçon, à $6 j., $5.33	14 66
Paterson, Jas., contremaître, à $5 j., $590, à 45c. h., $26.10	616 10
Peat, S. S., journalier, à $50 m., $290.86, à $1.92 j., $45.12	335 98
Poland, W. C., contrem., à $60 m., $171.12; Poland, W. S., cond. d'att., à $1.85 j., $23.12	194 24
Prim, J., charpentier, à 35c. h., $28.35; Puttrick, A. W., journalier, à $2.50 j., $33.75	62 10
Reid, Richd., cond. d'att., à $1.83 j., $23.80; Ryan, J. D., cond. d'attel., à $1.83 j., $25.60	49 40
Seamahorn, J. L., journalier, à $1.92 j., $10.56; Sharròt, Wm. peintre, à 45c. h., $4.05	14 61
Shaw, J., charpentier, à 45c. h., $162.45; Shaw, T,, charpentier, à 45c. h., $340.42	502 87
Shaw, W., peintre, à 45c. h., $18.45; Taylor, S., cond. d'attelage, à $2.12 j., $9.54	27 99
Turner, John, charpentier, à 45c., $381.15; Webber, C., cond. d'attel., à $1.83 j., $33.85	415 00
Whitton, G., maçon, à $6 j., $18; Wikstrom, Alex., charpentier, à 45c. h., $16.20	34 20
Yule, David, journalier, à $3 j.	3 00
	9,101 61
Moins—Imputé aux nouvelles stations agronomiques, établissement (page D—36)	3,410 32
	5,691 29
Répartis comme suit—	
Appointements	1,500 00
Travaux agricoles	1,472 08
Soin du bétail	236 10
Nourriture du bétail	1,328 74
Bétail	2 15
Sylviculture et soin des terrains	42 50
Horticulture	154 60
Grain de semence, arbres, etc	19 29
Forgeage et fournitures de harnais	151 55
Aide au bureau et service de messager	258 41
Services de vétérinaire et médicaments	46 20
Bâtisses et clôtures	3,221 17
Fosse d'aisance	71 25
Installer balances	84 90
Télégrammes et téléphones	57 22
Frais de voyages	74 80
Journaux et livres	7 75
Impressions et papeterie	18 78
Instruments aratoires, outils, ferronnerie, etc	92 26
Dépenses contingentes	247 86
Expositions	14 00
	9,101 61
Moins—Imputé aux nouvelles stations agronomiques (page D—36)	3,410 32
	5,691 29
Nouvelles stations agronomiques, établissment, etc.	
Lacombe ($11,464.65)—	
Blindman River Electric Power Co., poser fil et accessoire pour résidence	89 30
Bowman-Sine Lumber Co., 2,302 pds de planches, $69.06; 600 latttes, $18; 1,179 pds de lambrissage, $36.03; 1,769 pds bois de bordage, $56.60; divers bois de service, $35.69	215 38
A reporter	304 68

Nouvelles stations agronomiques, établissement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	304 68
Lacombe—*Fin.*	
Brett, W. F., 1 ameublement de chambre à coucher	52 00
Cambell et Titsworth, 124 sacs, $33.25 ; 124 carreaux de vitres, $6.20 ; 1 baril d'huile, 45 galls $49.50 ; 1 boîte de ciseaux, $3.50 ; 1 réchaud, $11.50 ; 12 vgs de linoléum, $13.20 ; 32½ vgs de tapis, $40.62 ; 5 pres de pentures de porte, $6.25 ; 80 liv. de clou , $4 ; 2 pinceaux, $3.50 ; 72 pds de rail B.D., $7.20 ; 150 pds de tuile glacé, $67.50 ; diverses fournitures de ferronnerie, $106.30	352 52
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	69 86
Fleming, Thos., creuser et foncer puits	45 60
Gerard, Col., étiquettes en zinc	3 12
Gourley, D.C., 1,100 poteaux de cèdre, $140 ; divers bois de service, $44.99	184 99
Graham, Frères, diverses plantes	13 23
Hutton, G. H., loyer de maison, avril-oct. 1907	131 00
Lacombe Furniture Co., 1 pupitre à dessus mobile, $35 ; tables, 1 à $4.10, 1 à $6.50 ; chaises, 2 à $2.15, 1 à $2.50 ; 1 chaise Morris, $12.50 ; 4 stores, $3 ; 1 moquette, $3.75	71 65
Ateliers de pompe Lacombe, 1 pompe foulante et accessoires, $65.12 ; 1 pompe élévatoire, $22.30 ; 1 pompe foulante, $34.90	122 32
McFetridge, G.H., 1 destructeur de broussailles, $26; 1 attache de foret p. sem. d'herbe, $10	36 00
Morris et Taylor, barrières en fer, 2 à $10, 1 à $20, 1 à $5, 1 à $3.50 ; 1 baril de crampes, $5.50 ; 640 perches de clôture, $377.60 ; 1 boghei, $75 ; divers, $1.65.	508 25
Ottawa Hardware Co., diverses fournitures	2 60
Patton et Abel, entreprise pour construire la résidence du surintendant, $5,062.20; cottage, $1,945; grange et remise à voitures, $2,031 ; chang. dans des vieilles bâtisses, $266.10.	9,304 30
Southward, J. M., avoines pour pâture, 100 boisseaux à 30c	30 00
Tregillus, W. I., vaches Jersey, 2 à $50	100 00
Imprimeur du roi, impressions, $25.95 ; papeterie, fournitures de bureau, $49.54	75 49
Dépenses judiciaires : J. J. Poole, Lacombe	57 04
Lethbridge ($7,776.67)—	
Alberta Railway & Irrigation Co., bois de serv. p. pont, 4,703 pds, $131.68 ; divers, $28.21	159 89
Allen R., lattage dans un cottage, 532 vgs. à 5c	26 60
Anderson, A. F., construire clôture, 3½ milles	90 25
Bentley Co., 50 sacs de ciment, $107 ; 3 brls de clous, $12.50 ; divers, $2.80	122 30
Brodie et Stafford, huile de lin, 58½ galls à $1 ; blanc de plomb, 225 liv., $22.15 ; 2 brls plâtre de Paris, $11 ; 12 brls de clous, $48.25 ; 25 sacs de ciment, $30 ; 2 grattoirs, $23 ; diverses fournitures de ferronnerie, $301.89	494 79
Cie de ch. de fer Canadien Pacifique, transport sur blé	65 26
Countess, R. E., couvrir un hangar à outils	43 75
Ministère des Douanes, droits sur marchandises	26 96
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	77 02
Easton, A. et Cie, 3 assort. de harnais, $146 ; 8 licous, $12 ; 5 prs de couvertures, $30 ; 1 robe, $12 ; 1 couverture de wagon, $8 ; divers, $36.77	244 77
Ewing, F. A., 3,960 liv. de foin en ballot	35 64
Fairfield, W. H., loyer de maison pour le surintendant, 4 m. au 31 juillet	100 00
Gerard, Col., étiquettes en zinc	3 12
Graham, Frères, Ottawa, diverses plantes	18 92
Gray, C. W., 10 brls de clous, $42.85 ; 1 pompe, $5 ; 4 barils, $2 ; diverses fournitures de ferronnerie, $12.25	62 10
Hjelmstad, S. A., forer puits, 259 pds, $378.25 ; puits, 75 pds, $75	453 25
Jensen, A. C., 1 vache à lait	72 00
Johnson, G. A., construction d'une clôture en planche, 425 pds à 7c	29 75
Johnstone, L. M. loyer de maison et écuries, 7 m. au 26 nov. à $25	175 00
Jones, E. N., 1,525 liv. de foin	11 44
Kansas Agricultural College, blé, 60 boisseaux à $1.60 ; sacs, $8.12	104 12
Knoff, J., poser briques dans la citerne d'un cottage et plâtrer de même, $30 ; construire 16 pds de cheminée, $8	38 00
Lethbridge Brick & Terra Cotta Co., 4,920 briques	49 20
Lethbridge Iron Works : 1 machine à creuser, $30 ; 4 tringles, 16 plaques, $31; 2 estampes, 2 plaques, $10 chacune ; diverses, $6.60	77 60
Lethbridge Sadlery Co., 1 collier, $3.50, Lethbridge Woolen Mills Co., 25 sacs de ciment.	34 75
Massey-Harris Co. : 1 relieuse, $155.50 ; 1 foret à disque, $120.50 ; attache de semeuse d'herbe, $12 ; 1 flèche dentelée à ressort, $57 ; 1 pulvérisateur et un rouleau, $105 ; 2 brouettes, $10.50 ; 2 rateaux, $70; 2 wagons doub., $230 ; charrues, 2 à $17,1 à $27 ; charrue désobligeante, 1 à $80.75 ; charrue à disque, 1 à $85; 1 jeu de traineaux doubles, $36 ; cribles, 1 à $11, 1 à $22 ; moins 10 par 100 d'escompte, $106.25.	950 00
McCulloch, A., plâtrer cottage, 532 vgs à 17c	90 44
McKeown-Hick Hardware Co. : 108 pds de rail B.D., $10.80 ; 8 jeux de rouleau, $8 ; 31 liv. de pentures, $3.10 ; 53 liv. de clous, $2.65 ; divers, $7.30	31 85
Northwest Jobbing & Commission Co., divers, $1.75 ; Ottawa Hardware Co., $2.60	4 35
Oliver Wm. : bois de serv., 2,784 pds à $25; 58,234 pds à $26 ; 758 pds à $27; 768 pds à $29; 2,106 pds à $32 ; 1,040 pds à $32.50 ; 2,681 pds à $30 ; 15,676 pds à $38 ; 400 pds à $55 ; 528 pds à $65 ; bardeaux, 88¼ m., $352.50 ; 12 portes, $34.50; lattes, 9,350, $56.10; 2,800 liv. chaux, $18.20 ; 12 pres de châssis, $30.40 ; divers, $288.54	3,240 23
A reporter	18,398 00

Nouvelles stations agronomiques, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	18,398 00
Lethbridge—*Fin.*	
Power, F. C. et Cie : 2 fontes, $5; Rogers-Cunningham Lumber Co., 250 liv. de chaux, $1.87	6 87
Raley, Chas., architecte, consultations *re* nouveaux bâtiments	145 00
Roy, M. E., 2 barriques d'eau, $6 ; Snell, I. B., 2 charges de paille, $4	10 00
Shaw, Wm., peinturer grange, complète	91 20
Tiffin R., avoine, 16,560 à $1 le qtl	165 60
Turpine Furniture Co.: 1 natte, $25 ; 1 apprêteur et support, $38.45 ; 2 oreillers, $6 ; 1 paire de chaise, $8.20 ; 1 table, $4.05 ; stores, $6.20	87 90
Virtue, Wm., 1 vache Jersey	47 50
Western Canada Agency, 7 sacs de ciment, $8.58 ; Woolford, T. H., 10 boiss. de blé, $11.25	19 83
Bureau de la papeterie, fournitures	138 72
Frais de voyage, W. H. Fairfield	130 70
Peace-River ($1,644.65)—	
Lawrence, F. S., surint., appoint. : 7 m. au 31 octobre 1907 à $125 ; dépenses pour trav., $595 ; dépenses diverses, $158.65	1,628 65
Brown Ernest, 8 photographies	16 00
En général ($1,058.13)—	
Abel, C. C., New-York, frais de transport sur caisse de marchandises	7 30
Cie de messageries Américaine, messageries	8 40
Andrieux, V., Paris, collection de graines	26 08
Barbier et Cie, Orléans, France, diverses fournitures de semence	159 98
Cie de messageries Canadienne, frais de messageries	15 74
Conrad et Jones, West Grove, Pa.: collection de roses, $39.72 ; divers, 45 c.	40 17
Ministère des Douanes, douane sur marchandises	46 93
Desert, A., Chinonceaux, France, collection de pivoines	14 25
Cie de messageries Dominion, frais de messageries	77 04
Graham, Frères, Ottawa, plantes	14 45
Cie de ch. de fer du Grand-Tronc, frais de transport	22 02
Hill, D., Dundee, Illinois, collection d'arbustes	61 00
Jewell Nursery Co., Lake-City, Minn., collection d'arbustes	26 50
Ottawa Nurseries, fournitures de plantes	11 20
Cie de chemin de fer Ottawa et New-York, frais de transport	5 67
Sebire P. et Fils, Calvados, France, plantes et arbustes	21 57
Smart Bag Co., 7,553 sacs de coton	141 42
Stevenson, A. P., Nelson, Man., arbres fruitiers	43 00
Frais de voyage : Wm. Saunders, $348.25 ; moins imputé à Ferme Centrale, (page D—22) $99.63 ; Thos. A. Sharpe, $47.90	296 52
Menus dépenses, fournitures diverses	18 89
	21,941 10
Détaillé sous Lethbridge (page D—34), $3,410.32 ; détaillé sous Centrale, $2 (page D—22)	3,412 42
	25,356 52

Distribution de bulletins, station agronomique Centrale, Ottawa.	
Guignard, J. A., traduction et transcription, 360 folios à 15c., éditer et corriger épreuves, 114 pages à 25c.	82 50
McCuaig, Mlle C. F., clavigraphier 98 folios à 5c	4 90
O'Hanly, Mlle E., clavigraphier 681 folios à 5c	34 05
Shutt, Frank T., matériaux photographiques	35 35
Topley, Wm. J., impressions photographiques, etc.	4 80
Warwick, Frères et Rutter, Toronto, réimpressions, 300	9 00
Services des malles, etc—	
Alexander, T., $11 par sem., $8.25, à $10 par sem., $28.66, à $8.50 par sem., $72.25	109 16
Bélanger, A., 12 m. au 31 mars 1908 à $650 par année	650 00
Henderson, W., à $10 par semaine	40 00
McGurran, J., à $9 par sem., $9, à $8 par sem. $348	357 00
Pelletier, Eug., 3 m. au 31 mars 1908, (balance du salaire payé par la stat. agronom. C.)	287 53
Compte de l'imprimeur du roi—	
Bulletin n° 28, anglais, 10 M., $351.18 ; français, 3 M., $239.07	590 25
" 37, " 6 M.	472 95
" 42, " 6 M., $31.46 ; français, 6 M., $31.24	62 70
" 53, français, 3 M., $32.86 ; n° 54, français, 14 M., $783.63	816 49
" 55, anglais, 50 M., $741.04 ; français, 14 M., $304.31	1,045 35
" 56, " 54 M., $2,294.19 ; n° 57, anglais, 52 M., $1,502.47	3,796 66
Enveloppes, 214,950, $930.27 ; papier à envelopper, 5,000, $20.80	951 07
A reporter	9,349 76

Distribution de bulletins, station agronomique centrale, Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	9,349 76
Circulaires, 27 M., $82.63 ; 1 livre, $2.49	85 12
Listes des malles, 300, $611.51 ; diverses impressions, $17.68	629 19
	10,064 07
Moins—Payé en 1906-7, (page D-39), $91.09, en 1908-9, $1,972.98	2,064 07
	8,000 00
Stations de fumigation en vertu de l'Acte de Kermès de San-José.	
Niagara Falls, Ont., ($605.52)—	
Garner, O. N., surinten.: 1er avril au 15 mai, 26 sept. au 7 déc. 1907, 16 au 31 mars 1908, $379.33 ; dépenses et divers déboursés, $135.99	515 32
Lyman, Fils et Cie, Montréal, désinfectants	46 40
Smith, H. W., désinfectants	43 80
Saint-Jean, N.-B., ($330.29)—	
Gould, H. E , surint.: 1er avril au 15 mai, 7 oct. au 7 déc. 1907, 16 au 31 mars 1908, 4 m. à $75 ; dépenses et divers déboursés, $14.69	314 69
Lyman, Fils et Cie, Montréal, désinfectants	15 60
Saint-Jean, Qué. ($369.20)—	
Dupuis, P. H., surint.: 1er avril au 15 mai, 7 oct. au 7 déc. 1907, 16 au 31 mars 1908, $332.50 : dépenses et divers déboursés, $36.70	369 20
Vancouver, C.-B. ($1,618.50)—	
Wilson, Tom., surint.: 1er avril 30 au oct., 1er au 31 mars 1908, 7 mois à $110 ; dépenses et divers déboursés, $531.50	1,301 50
Henderson Frères, désinfectants	45 00
Pease, Lewis et Scott, charriage, 136 charges à $2	272 00
Windsor, Ont. ($599.27)—	
Wright, C., surint.: 1er avril au 18 mai et 20, 26 sept. au 7 déc. 1907, 16 au 31 mars 1908, $390.73 ; dépenses et divers déboursés, $154.67	545 40
Lyman, Fils et Cie, Montréal, désinfectants	53 87
Winnipeg, Man. ($909.53)—	
Leith, A. K., surint.: 1er avril au 15 mai, 4, 5 et 7 oct. au 7 déc. 1907, 16 au 31 mars 1908, $406.66 ; dépenses et divers déboursés, $262.26	668 92
Bole Drug Co., désinfectants	10 86
Cie de ch. de fer C. P., construire et peinturer chambre de fumigation	180 00
Gordon-Mitchell Drug Co., fournir drogues	3 70
Lyman, Fils et Cie, Montréal, désinfectants	46 05
Dépenses générales, station agronomique Centrale, Ottawa—	
Cie de télégraphe C. C. P.: 1 messages, 31c.; Graves Frères, 1 pr. pince, 85c	1 16
Office s pecialty Mfg. Co.,i cabinet	31 00
Cie électrique d'Ottawa, dverses fournitures électriques	4 00
Lyman, Fils et Cie, désinfectants	9 52
Compte de l'imprimeur du roi	21 72
	4,499 71
Industrie laitière, fruits, etc.	
Sommaire des comptes.	
Recensement des vaches (Page D—37)	16,900 33
Division de l'industrie laitière (" D—38)	25,274 35
Beurrerie de Scotsburn (" D—39)	588 75
Division des fruits (" D—40)	30,196 60
" du tabac (" D—40)	4,899 32
Inspection des appartements frigorifiques (" D—41)	1,602 58
Beurrerie, boni (" D—41)	2,925 00
Arrangement sur chemins de fer, réfrigération sur wagons (" D—41)	10,074 52
Extension des marchés (" D—42)	22,426 89
	114,888 34
Moins—Vente de fremage, Brockville $10.93; Saint-Hyacinthe, $32.40	43 33
	114,845 01
Recensement des vaches.	
Appintements à Ottawa, détaillés (Page D— 5)	4,863 04
Binnie, Thos. H., Peterboro, Ont., appointements, 6 m. au 30 nov. 1907 à $60 ; fr. de voyages et diverses dépenses, $223.76	583 76
A reporter	5,446 80

Industrie laitière, fruits, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	5,446 80
Recensement de la laiterie—Fin.	
Burrell, D. H. et Cei, Brockville, 1 turbine Babcock, $30; 1 éprouv. en alum. et acces., $60; sublime, 50 bidons à $1.40; 80 bidons à 70c.; 22 brosses, $5.50; divers, $14.45	235 95
Canadian Dairy Supply Co., Montréal, bouteilles à épreuve et appareils, 72	101 90
Dillon et Spillett, Ch'town, bouteilles à épreuve, 2 douz., à $4; brosses, 12 à 40c	12 80
Drake, Geo. A., Sardis, analyser échantillons de lait, 314 à 5c	15 70
Dunn, T. W., Cowansville, services pour analyser le lait, 4 m. à $15; divers, $3.45	63 45
Eccles, J. J., Villa Nova, Ont., analyser échantillons de lait, 965 à 4c	38 60
Haseltine, J. W., Woodstock, Ont., appointements, 7 m. au 31 oct. 1907, $478.31; voyages et diverses dépenses, $214.12, dont il n'a pas été rendu compte, $69.05	761 48
Judson, M. B., Lyn, Ont., appointements, 24 avril au 30 nov. 1907, $542.50; voyages et diverses dépenses, $464.01	1,006 51
Laplante, A., Saint-Rémi, Qué., appointements, 12 m. au 31 mars 1908, à $65; voyages et diverses dépenses, $628.51	1,408 51
Low, J. et C., Ottawa, 6 boîtes pour éprouver appareils, $36; divers, $11.58	47 58
Lyman Fils et Cie, Montréal, acide sulfurique, 2,480 liv., $186; divers, $28.42	214 42
MacKenzie, D. E., Beaverton, Ont., appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $800; voyages et diverses dépenses, $495.68	1,295 68
McClatchie Frères, Cowansville, diverse ferronnerie	15 02
Perron, P. H., St-Prime, P. Q., appointements, 6 mai au 31 oct. 1907, $350.32; voyages et diverses dépenses, $279.15	629 47
Rankin, A. S., Chilliwack, B. C., appointem., 20 mai 1907 au 31 mars 1908 à $75, $779.03; voyage et diverses dépenses, $542.80	1,321 83
Richmond Dairy & Produce Co., Vancouver, B. C., ½ du coût de l'éprouvette et appareils	32 57
Rounds, W. G., Woodstock, Ont., faire négatives, 7 à $1; impress., $4.90	11 90
Slawson, C. H. et Cie, Ingersoll, Ont., acide sulfurique, 6 caisses, $73.50; bouteilles et div. appareils, $27.73	101 23
Somerville, N. G., Brockville, Ont., appointements, 1er avril 1907 au 15 fév. 1908, $964.01; voyages et diverses dépenses, $444.40	1,408 41
Talbot, J. L., Woodstock, Ont., analyser échantillons, 213 à 5c	10 65
Trudel, I., Ottawa, voyages et diverses dépenses, 12 m. au 31 mars 1908	808 72
Trudel, F. X. et Frères, Saint-Prosper, ½ du coût de l'éprouvette Babcock	16 00
Villeneuve, E., Jonquieres, appointements, 13½ m. au 31 mars 1908 à $60; voyages et div. dépenses, $479.05	1,289 05
Wagner Glass Works, New-York, burettes à acide, 32, à $2.25; pipettes, 36 à $1; bouteilles à épreuve, 42 douz. à $1.20	158 40
White et Gillespie, Brockville, Ont., 2 éprouvettes à turbine, $30; bouteilles à épreuve, 11 douz. à $1.50; divers, $11	87 50
Whitley, Chas. F., Ottawa, voyages et diverses dépenses, 1er avril 1907 au 31 mars 1908	264 18
Frais de messagerie: Cie de messagerie Can., $4.35; Cie de messagerie Dom., $12.52	16 87
Télégrammes: Cie du téléegraphe G. N.-O	1 12
Livres de route, 1,000 milles chaque—	
Cie du ch. de fer G.-T., 1 à $10; ch. de fer I., 1 à $10	20 00
Paiements au-dessous de $10—	
Borland, Jno., Culloden, Ont., $1.70; Butterworth et Cie, Ottawa, 70c.	2 40
Capital Planing Mill Co., $4.03; Cowan, J. et Cie, Montréal, $4.28	8 31
Foote, C. P., Kinsmans Corners, N. S., $4.02; Handfield, H. St. Marc, $5.06	9 08
Ladouceur, L., St. Edridge, 60c.; Letoile, J. B., St. Camille, $3.51	4 11
Macfarlane, A., Cowansville, $5.45; Maritime Dairy Co., $2.96	8 41
Newman, Wm. et Frère, Lorneville, Ont., 85c.; Reesor, Geo., Milton, Ont., $8.50	9 35
Tait, P. S., North Hatley, P. Q., $3.30; Tait, Philo S, Reed's Crossing, Ont., $3.45	6 75
Thomas, E. A., Ottawa, menues dépenses	1 44
Ministère des Douanes, droits sur marchandises	13 33
	16,905 48
Moins produits de ventes	5 15
	16,900 33
Industrie laitière en général.	
Appointements à Ottawa, détaillés (Page D—5)	9,021 36
American Society of Refrigerating Engineers, droits	10 00
Barr, Geo. H., Montréal: appointements, 10 avril au 31 mars 1908 à $150, $1,755; voyages et diverses dépenses, $512.90	2,267 90
Beaman, H. J., Montréal, lecture illustrée à Cowansville	15 00
Cie de téléphone Bell: service de change, bureau, 12 m. au 31 mars 1908, $75; résidence du commissaire, 15 m. au 31 mars, $43.75; conversations, $34.45	153 20
Bryson, Graham et Cie, Ottawa: toile à drap, 55¼ vgs à 32c.; essuie-mains, 1 douz., $2.30	19 98
Chapais, J. C., Kamouraska, P.Q.: appointements, 12 m. au 31 mars 1908 à $125; voyages et divers dépenses, $604.03	2,104 03
A reporter	13,591 47

Industrie laitière, fruits, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	13,591 47
Industrie laitière en général—Fin.	
Graham Frères, Ottawa : graine de betterave, 179 liv. à 20c.; 1,130 liv. maïs, $27.18 ; 23 sacs de coton, $3.45 ; divers, $17.72	84 15
Halpin, D. J., Ottawa, frais de voyage, 10–13 fév. 1908	14 75
Helmer, A. D., charriage au bureau de poste	50 67
Huette, Joseph, St-Hyacinthe : 1 cuve, $30.50 ; divers, $9.73	40 23
Knowlton, F. A., Knowlton, P.Q., aller à Ottawa et retour, dépenses	18 00
Macpherson, D. M., Lancaster, Ont.: appointem., 12 m. au 31 mars 1908 à $100 ; voyages et diverses dépenses, $839.45	2,039 45
Mortureux, C. E., Ottawa, voyages et diverses dépenses au 31 mars 1908	176 05
Ottawa Sanitary Laundry Co., blanchissage, 4 m. à $2.50	10 00
Pearson, R. A., Ithaca, N.-Y., serv. et dépenses p. assister à l'assoc. de l'ind. lait., 7-12 janv.	74 06
Potter, Chas., Toronto, 3 nuits aux expositions de lanternes à Pictou et Woodstock	38 50
Rosenthal, A. et Fils, Ottawa, 1 horloge pour bureau du commissaire	11 00
Ruddick, J. A.: dépenses, voyage en Angleterre et le continent d'Europe, 18 juil.–9 oct. 1907, $719.53 ; alloc. sur le continent, 14 j. à $15 ; divers voyages, $470.84	1,400 37
Slawson, C. H. et Cie., Ingersoll, Ont., fournitures de laiterie	13 50
Topley Studio, Ottawa : 102 coulisses à lanternes, $51 ; épreuves et négatifs, $33.50	84 50
Webster, E. H., Washington, D.C., services et dépenses pour assister à l'association de l'industrie laitière	61 40
Frais de messagerie : Cie de messag. Canadienne, $24.34 ; Cie de mess. Dominion, $27.64	51 98
Frais de transport, Cie de ch. de fer G.-T.	3 00
Télégrammes : Cie de télég. du ch. de fer C.P., $59.79 ; Cie de télég. G.N.-O.. $37.40	97 19
Livres de route : Ch. de fer Intercolonial, 7 à $10 ; Ch. de fer G.-T., 4 à $10	110 00
Subventions aux associations—	
Association de l'industrie laitière de l'Ile Prince-Edouard	300 00
Ecole d'indusdrie laitière de Sussex	150 00
Ecole d'industrie laitière de St-Hyacinthe	1,000 00
Imprimeur du roi, impressions, $4,267.09 ; bureau de la papeterie, fournitures, $1,394.27	5,661 36
Paiements au-dessous de $10—	
Ahearn et Soper, Ottawa, $2.30 ; Boivin, Joseph, Bagotville, $2	4 30
Butterworth et Cie, Ottawa, $3.79 ; Capital Planing Mill Co., $1.69	5 48
Capital Transfer Co., $2.95 ; Carson, Hugh, Ottawa, $2.25	5 20
Dairymen's Supply Co., $8.50 ; Electric Baggage Transfer Co., 50c	9 00
Jarman, F., Ottawa, $1.90 ; Landreville, M., Ottawa, $5.50	7 40
May, Geo. et Fils, Ottawa, $5 ; McClatchie Frères, $6.48	11 48
McNeill, E. R., Ottawa, $4.50 ; Ottawa Cold Stores, $6.05	10 55
Powell, A. E., Ottawa, 50c.; Skinner, J. et Fils, Ottawa, $3.40	3 90
Menues dépenses par le ministère, Ottawa, $6.93 ; Whyte, R. B , $9.20	16 13
Publication d'articles spéciaux—	
Montréal, 'Gazette', $20 ; Ottawa, 'Danebrog', $40	60 00
Abonnements—	
'Farmers Advocate', 60c.; 'La Patrie', 85c	1 45
Senefelder Printing Co., $1.10 ; 'Congrès Gouttes de Lait', $4	5 10
Reproductions de journaux—Dominion Press Clipping Co., $6 ; Might Directories, $107.15	113 15
Frais de port pour 1907–08	50 00
Ministère des Douanes, droits sur fournitures	38 28
Dépenses judiciaires, Chas. A. Wilson, Montréal	20 00
	25,443 05
Moins—Dépenses des témoins *re* prosécution sous l'Acte des Beurreries, payées par le gouvernement de Québec, $130 ; ventes, etc., $38.70	168 70
	25,274 35
Beurrerie de Scotsburn.	
Ayer, A. A., Montréal, parchemin, 75c.; Campbell, J. K., services, 2½ m. à $25	63 25
Cie de messagerie canadienne, frais, $2.65 ; Dillon et Spillett fournitures, $1.80	4 45
Fuller, D. et Fils, Pictou, 100 caisses à beurre	20 00
Letthead, Jno., renouveler le plancher de la beurrerie	100 00
McKay, D., 18 tonnes de houille à $3.77½	67 92
Pictou Foundry Co.: cheminée, 20 pds, $14 ; divers, $6.95	20 95
Proudfoot, John G., fournitures de ferronnerie	21 30
Ranson, Geo.: appointements, 10 avril–31 déc. 1907 à $60, $522, mars 1908, $50 ; diverses dépenses, $20.50	592 50
Paiements aux patrons pour lait, $1,858.73 ; charroyeurs, $51.69	1,910 42
	2,800 79
Moins—Ventes d beurre	2,212 04
	588 75

Industrie laitière, fruits, etc.	$ c.
Division des fruits.	
Appointements à Ottawa, détaillés....(page D—5)	4,295 43
Baker, M. R., Ottawa, voyages et diverses dépenses au 31 mars 1908....	492 76
Bédard, Elias, Charlesbourg, P. Q.: inspecteur, appointements, 7 m. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $34.95....	734 95
Bovyer, F. G., Georgetown, I.P.-E.: inspecteur, 7 m. au 31 mars, à $100....	700 00
Brown, W. W., Colborne, Ont.: inspecteur, 20 sept. 1907 au 31 mars 1908, à $100, $636.66; dépenses, $252.51....	889 17
Carey, P. J., Toronto: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, à $100; voyages diverses dépenses, $944.80....	2,144 80
Craig, Wm, Auburn, Me., solde complète d'une réclamation pour pertes subies sur pommes emmagasinées à Saint-Hyacinthe....	200 00
Dery, F. L., Trenton, Ont.: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,250: dépenses, $323.73....	1,573 73
Fitch, Freeman, Clarence, N.-E.: inspecteur, 8 mois au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $459.39....	1,259 39
Foster, E., Ottawa, dépenses à Colborne, Ont., en rapport avec les fruits recherchés....	47 17
Furness, Withy et Cie, Halifax, loyer de bureau, 15 m. au 31 jan....	150 00
Gandy, C., Saint-Jean: inspecteur, 7 m. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $248.33....	948 33
Giffard, A., Meaford, Ont.: inspecteur, 7 m. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $376.40; à compte, $25.05, bal. du c. 3,155....	1,101 45
Kinsman, J. A., Lakeville, N.-E.: inspecteur, 7 mois au 31 mars 1908, à $100; expenses, $344.50....	1,044 50
Labelle, A., Montréal: services, 7 jours en sept. à $1.75; 2 mois au 30 nov. à $50....	112 25
Labelle, Fred, Montréal, journalier, 55 heures à 20c....	11 00
McCabe, Jno., Montréal: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,100; dépenses, $416.96....	1,516 96
McElligott, T. A., Montréal, journalier, 16 jours au 19 sept. à $1.75....	28 00
McGuire, Frank, Montréal: services, 9 sept., 30 à $45; 2 m. au 30 nov. à $50....	133 00
McNeill, A., Ottawa, chef, voyages et diverses dépenses au 31 mars....	348 30
McNeill, M. P., Calgary: inspecteur, 13 m. au 31 mars 1908, à $100; voyages et diverses dépenses, $721....	2,021 00
Meloche, Alfred, Montréal: services, 1 m. au 30 sept. à $45: 2 m. au 30 nov. à $50....	145 00
Philp, J. J., Winnipeg: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,250; dépenses, $154.85....	1,404 85
Renaud, Joseph, Montréal: services, 1 m. au 30 sept., $45; 2 m. au 30 nov. 1907, à $50; 55 heures, 23-31 déc., à 20c....	156 00
Roblin, J. J. et Fils, Brighton, Ont., 6 barils de pommes....	13 50
Rutherford, R. J., Montréal: inspecteur, 7 m. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $315.10....	1,015 10
Sangster, Wm, Falmouth, N.-E.: inspector, 7 m. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $431.34	1,131 64
Scriver, J. S., Montréal, inspecteur, 3 m. au 30 juin 1907, à $100....	300 00
Smith, Maxwell, Vancouver: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,250; dépenses, $123.80....	1,373 80
Topley Studio, Ottawa, diverses fournitures....	10 19
Vroom, Geo. H., Middleton, N.-E: inspecteur, 12 mois au 31 mars 1908, $1,150; dépenses, $1,011.96....	2,161 96
Wartman, E. H., Montréal: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $243.04....	1,443 04
Frais de messagerie—	
Cie de messagerie Américaine, 45c; Cie de messagerie Canadienne, $1.05....	1 50
Cie de messagerie Dominion....	1 70
Télégrammes: Cie de télégraphe du chemin de fer C. P., $12.74; Cie de télégraphe G.N.-O., $15.61....	28 35
Imprimeur du roi: impressions, $1,226.07; Bureau de la papeterie, fournitures, $9.12....	1,235 19
Numéros spéciaux: 'Globe' de Toronto, $1.25; 'Weekly Sun,' $3....	4 25
Livres de droits de péage par mille: chemin de fer I. C., 4 à $10....	40 00
Paiements au-dessous de $10—	
Cie de téléphone Bell, $9.45; Brander, Morris et Cie, Halifax, $6.50....	15 95
Frothingham et Workman, Montréal, $3.15; Ingham, A., Manchester, $2.07....	5 22
Chemin de fer du G.-T., $2.50; Macfarlane, Fils et Hodgson, Montréal, $2....	4 50
McGregor, Wm, Montréal, $6.40; McNeill, E. R., Ottawa, $4.30....	10 70
Mitchell, J. G., Thornbury, $2.50; National Fruit & Cider Co., $6.08....	8 58
Entrepôts frigorifiques d'Ottawa....	0 30
Frais judiciaires: Quin, F. J., Port Colborne, $4.09; Webb, F. L., Port Colborne, $40....	44 09
	30,307 60
MOINS—Produit de vente d'équipement....	111 00
	39,196 60
Division du tabac.	
Appointements à Ottawa, détaillés....(page D—5)	2,650 00
Allin, Thos., Liverpool, Ang., frais de transport et douane sur caisse de tabac....	25 06
Bailey, E., Kingsville, Ont., temps et dépenses à ramasser des graines....	32 23
A reporter....	2,707 29

Industrie laitière, fruits, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,707 29
Division du tabac.	
Cie de téléphone Bell : messages, 80c.; Bristow, M. G., Ottawa, réparer clavigraphe, $6.70	7 50
Bureau de l'industrie des plantes, Washington, photographies	7 80
Charlan, F. X., Ottawa, frais de voyage et diverses dépenses	1,077 51
Cusson, E. N. et Cie, Montréal, 21 liv. de tabac et emballage	9 68
Cie du tabac Dominion : Montréal, 6 échantilons, $3 ; Gervais, J. N., Joliette, $3.80	6 80
Graves, Frères, Ottawa ; ferronnerie, $8.50 ; Powell, A. E., Ottawa, menues dépenses, $1	9 50
Pomeroy, W. T. et Cie, Edgerton, Wis., graines de semence de tabac, 22 liv. à $6	132 00
Quick, Thos. E., Leamington, Ont., 100 liv. de tabac en feuilles	12 50
Thornton et Truman, Ottawa, faire 4 couteaux en acier	9 00
Télégrammes : Cie de télégr. du ch. de fer C. P., $3.05 ; Cie de télégraphe du G.N.O., $4.04	7 09
Frais de transport—	
Cie de messag. Amér., $6.90 ; Cie de mess. Canad., $7.15 ; Cie de mess. Dom., $6.21	20 26
Imprimeur du roi : impressions, $197.68 ; bureau de la papeterie, fournitures, $419.58	617 26
Surint. des documents, Washington, papier spécial	0 88
Abonnement au 'Cigar and Tobacco Journal'	1 00
Primes aux producteurs de tabac canadien—	
Arpin, E., Saint-Césaire, Qué., $25 ; Belleville, J., Big-Point, Ont., $25	50 00
Cornwall, Geo., Colchester, Ont., $25 ; Ferris, A. L., Harrow, Ont., $25	50 00
Howie, J., Oxley, Ont., $25 ; Leduc, P., Saint-Césaire, Qué., $25	50 00
Marion, L., Saint-Jacques, Qué., $25 ; Quick, Thos., Leamington, Ont., $25	50 00
Wigle, H., Kingsville, Ont	50 00
Ministère des Douanes, douane sur transport de tabac	23 25
	4,899 32
Service frigorifique et inspection.	
Appointements à Ottawa, détaillé (page D— 5)	1,000 00
Bouchard, J. G., Ottawa, frais de voyage et dépenses diverses au 31 mars	494 75
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, 1 complet pour démonstration à l'exposition	4 70
Cie de ch. de fer du C.P. : loyer d'un emplac. pour chambres de maturation, Cowansville, $5 ; Revelstoke, $25 ; Woodstock, $5	35 00
Ottawa Fireproof Supply Co., feutre en crin, 375 pds à 7½c	28 13
Livres de parcours, Cie de ch. de fer Interc., 4 à $10	40 00
	1,602 58
Primes pour crèmeries.	
Québec ($2,025)—	
Beaudin, Narcisse, Saint-Chrysostôme, $100 ; Bernier, A., Cap Saint-Ignace, $100	200 00
Bhereur, F., Murray-Bay, $100 ; Broel, Conston et Cie, Peribouka, $100	200 00
Chapdeleine, D., Saint-Germain de Grantham, $100 ; Chicoine, J., Saint-Césaire, $50	150 00
Després, Elzéar, Weedon-Centre, $50 ; Dupuis, A. L., Coaticooke, $100	150 00
Finn, M., Delmont, $100 ; Fortier, F., Sainte-Justine, $100	200 00
Fortier et Monette, Montréal, $100 ; Gravel, rév. Thos., Saint-Bonaventure, $100	200 00
Houle, D., Saint-Germain de Grantham, $100 ; Lavoie, Thos., Saint-Joseph, $100	200 00
Leclerc, A., Saint-Eugène de Grantham, $25 ; Martin, W. H., Baldwin's-Mills, $100	125 00
McCallum, J. A., Danville, $25 ; McNeill, H. A. et Frères, Douglasburg, $100	125 00
Moore, F. E., Saint-Bernard, $25 ; Pelletier, J. E., Saint-Martin, $100	125 00
Reynolds, A. E., South-Roxton, $100 ; Rivard, Nap., Saint-Pascal, $100	200 00
Saint-Pierre, Isidore, Roxton-Pond, $50 ; Trude et Frères, Sainte-Cécile, $100	150 00
Ontario ($700)—	
Babb et Fox, Lucan, $100 ; Calder, A. G., Winthrop, $100	200 00
Childerhose, Jno. et Fils, Eganville, $100 ; Fortier et Thiverge, Clarence-Creek, $100	200 00
Harris, W. W., Brussels, $100 ; Hoch, Killaloe, $50	150 00
Irving, J., Milton, $50 ; Small, Jas., Prescott, $100	150 00
Alberta—	
Pine Creek creamery, $100 ; Reinarch-Werth, H., Trochu-Valley, $100	200 00
	2,925 00
Equipement sur chemins de fer, service frigorifique sur wagons.	
Ch. de fer Canadien Pacifique : différence entre la garantie du gouvernement et les recettes actuelles sur wagons frigorifiques, août-oct. 1906, mai-oct. 1907, $6,065.27 ; glace pour wagons pour la même période, $1,285	7,350 27
Ch. de fer Vermont-Central, différence entre la garantie du gouvernement et les recettes actuelles sur wagons frigorifiques, juin-oct., 1907	916 09
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, 61 à $5	305 00
Ch. de fer Intercolonial, glace pour wagons, 9 à $5	45 00
Cie de ch. de fer Québec-Central, différence entre la garantie du gouvernement et les recettes actuelles sur wagons frigorifiques, mai-oct. 1907	481 75
A reporter	9,098 11

Industrie laitière, fruits,—*Suite.*

	$ c.
Report	9,098 11
Equipement sur chemins de fer, service frigorifique sur wagons—Fin.	
Cie du ch. de fer Québec et Lac St-Jean : différence entre la garantie du gouvernement et les recettes actuelles sur wagons frigor. mai-oct., 1907, $286.89 ; glace pour wagons, $96	382 89
Ch. de fer Québec Southern : différence entre la garantie du gouvernement et les recettes actuelles sur wagons frigor. pour la saison 1905	557 52
Ch. de fer Témiscouata, glace pour wagons, juillet-août 1907, 4 à $4	16 00
Glace pour wagons en général : Brighton, Ont., Suelgrove R., $5 ; Suelgrove, W.D., $15	20 00
	10,074 52

Nouveaux débouchés.

	$ c.
Appointements à Ottawa, détaillés (page D— 5)	2,450 00
Beamish, J. A., Ottawa, dépenses à Montréal et retour, 23 mars	14 10
Bédard, Elias, Montréal : appointements, 14 mai-31 août 1907, à $100, $358.06 ; frais de voyages, $100.70	458 76
Bell Telephone Co. : loyer de téléphone, douanes, Montréal, 12 m. au 1er juillet 1908, $55 ; messages, $7.35	62 35
Burgess, Joseph, Woodstock, Ont. : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,100 ; voyage et dépenses diverses, $508.49	1,608 49
Caldwell, E., Montréal, appointements, 7 m. au 30 nov. 1907, à $75	525 00
Carter, W., Liverpool, Ang. : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $817.60 ; dépenses, $74 12	891 72
Casella, Louis P., Londres, Ang., 10 jeux de 50 cartes pour thermographe	11 37
Cook, L. L., Montréal, appointements, 7 mai-30 nov. 1907, à $85	578 54
Dandelin, C., Montréal, nettoyer bureau, 12 m. à $6	72 00
Davis, Thos. C., Londres, Ang. : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $934.40 ; dépenses, $575 14.	1,509 54
Deslauriers, J. B., Montréal, appointements, 1er mai-19 oct. 1907, à $80	451 61
Doonan, Ed., Montréal, appointements, 7 m. au 30 nov. 1907, à $80	560 00
Findlay, J. A., Glasgow, appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $700.80 ; dépenses, $173.46.	874 26
Goff, H. J., Montréal, appointements, 9 m. au 31 déc. 1907, à $100 ; allocation, 275 j. à $1.50 ; dépenses diverses, $47.48	1,359 98
Grindlay, A. W., Liverpool, Ang. : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $2,100 ; dépenses diverses, $583.33	2,683 33
Knowlton, F. A., Knowlton, Qué. : appointements, 7 m. au 30 nov. 1907, à $100 ; 17-20 fév. à $100, $13 79 ; voyages et dépenses diverses, $258.57	972 36
Lemieux, J. N., St-Hyacinthe, Qué. : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,100 ; voyages et dépenses diverses, $311.87	1,411 87
Longeway, M. B., Montréal, appointements, 7 m. au 30 nov. 1908, à $115	805 00
Macfarlane, Wm., Montréal : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,400 ; voyages et dépenses diverses, $192.26	1,592 26
McCracken, Thos., Montréal, services de messagerie, 6 m. au 31 oct. 1907	29 00
McCrory, P. J. Montréal, appointements, 7 m. au 30 nov. 1907, à $80	560 00
Moore, W. W., Ottawa, voyages et diverses dépenses au 31 mars	324 94
Negretti et Zambra, Londres, Ang., 10 thermographes avec 3,500 cartes, et caisses d'emballage	693 13
Shallis, H. E., Bristol, Ang. : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $759.20 ; dépenses, $337.40	1,096 60
Sheifelt, H. G., Halifax : 1er mai-30 nov. 1907, 20 jan.-31 mars 1908, à $75, $704.03 ; dépenses, $38.80	742 83
Valiquette, N. G., Montréal, 2 tables	15 20
Télégrammes : Cie du ch. de fer C. P., télégraphe, $10.90 ; Cie de télégr. G.-N.-O., $4.23	15 13
Frais de messagerie : H. et A. Allan, $2.62 ; Cie de ch. de C. P., $11.25	13 87
Livres de route, ch. de fer I. C., 2 à $10	20 00
'Herald Pub. Co.', Montréal : faire 1 livre de compte, $15 ; rapports, $7.50	22 50
Paiements au-dessous de $10—	
Butterworth et Cie, Ottawa, $3.43 ; Cie de messagerie Dominion, $1.40	4 83
Graves, Frères, Ottawa, $2.25 ; bureau de la papeterie, fournitures, $4	6 25
Ministère des douanes, droits sur marchandises	117 37
	22,554 19
Moins—Imputé à la division des grains de semence (page D—47)	127 30
	22,426 89

Développement de l'industrie du bétail.

	$ c.
Appointements à Ottawa, détaillés (page D- 6)	9,983 92
Alward, C. F., dépenses sur travail commencé, 7 jan. au 7 mars 1908, $156.10 ; services, 25 j. à $4	256 10
A reporter	10,240 02

Développement de l'industrie du bétail—*Suite.*	$ c.
Report	10,240 02
Anderson, D., Orillia, Ont., dépenses pour travail de l'institut, 16 mai 1907 au 31 mars 1908, $658.30; services, 94 jrs à $4; rapports sur la condition dans la N.-E., N.-B., l'I.-P.-E. et Québec, 4 à $20; moins imputé à salubrité des animaux, $192.75 (page D—)	921 55
Baudry, C., Ottawa, dessiner plans pour porcheries, 18 hrs à 75c	13 50
Cie de télephone Bell, service d'échange, Ottawa, 12 m. au 31 déc. 1907, $93.75; Winnipeg, 12 m. au 1er juillet 1908, $52; messages, $19.60	165 35
Bullivant, Jno., nettoyage de bureau à Winnipeg, 10 avril au 28 fév., 1908, à $7	74 66
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, tapis, 30 vgs à 25c., border et poser, $3.12	10 62
Burrell, D. H. et Cie, Brockville, Ont., caisse en cuir pour bouteilles à épreuves, $25; divers accessoires, $15.90	40 90
Charlan, F., Ottawa, frais de voyages, 27 fév. au 13 mars 1908	59 75
Charron, A. T., Ottawa, dépenses pour assister aux assemb. à Québec, 27 fév. au 16 mars 1908.	106 85
Clemons, Geo. W., Ottawa, dépenses, 12 m. au 31 mars 1908	156 33
Couture, J. A., Quebec, dépenses *re* inspection des chevaux canadiens-français	267 82
Dauth, Albert, Côteau-du-Lac, dépenses *re* inspection des moutons canadiens-français	130 85
Denis, Arsene, St-Norbert, Qué., dépenses *re* inspection des chevaux canadiens français	569 85
Drummond, D., Ottawa, dépenses pour l'œuvre de l'institut, 12 m. au 31 mars 1908	414 28
Drysdale, Thos., Allan's Corners, Qué., dépenses, juge aux exposit., $24.10, services, 16 j. à $4	88 10
Dupuis, L., Québec, dépenses pour lœuvre de l'institut, 23 fév. au 17 mars 1908, $94.20; services, 24 jrs à $4	190 20
Elderkin, E. B., Amherst, N.-E., frais de voyages, $346.83; services, 335 jrsà $3	1,351 83
Feesey, T. E., Winnipeg, services comme sténographe, 5 m. au 31 août 1907, à $50; 7 m. au 31 mars 1908 à $60	670 00
Fortier, Victor, Ottawa, frais de voyages à Québec, 27 fév. au 13 mars.	58 90
Fraser, W. S., Bradford, Ont., frais de voyages, $319.55; services, 11 jrs à $4	363 55
Fuller, S. B., Woodstock, frais de voyages, $135.55; services, 12 jrs à $4	183 55
Garceau, G., Pointe-du-Lac, Qué., frais de voyages, $79.60; services, 13 jrs à $4	131 60
Gardhouse, John, Highfield, Ont., dépenses, juge aux exposit., $116.55; services, 22 jrs à $4	204 55
Gardhouse, J. M., Weston, Ont., dépenses à Victoria, C.-B., et retour, $180.20; services, 10 jrs à $4	220 20
Gray, Geo., Newcastle, Ont., frais de voyages, $266.70; services, 28 jrs à $4.	378 70
Greig, Geo. H., Winnipeg, appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,900; frais de voyages et diverses dépenses, $790.72	2,690 72
Greig, D. J., Allan's Corners, Qué., dépenses, $10.55; services, 4 jrs à $4	26 55
Grisdale, J. H., Ottawa, dépenses pour assister aux assemblées à Québec	105 18
Hamilton, W. A., Lethbridge, Alta., réclame sur l'industrie des moutons	14 00
Hemsley Mfg. Co., Montréal, 200 insignes en bronze	66 67
Helmer, A. D., Ottawa, charriage au bureau de poste	32 91
Hillhouse, A. P., Bondville, Qué., juge aux expositions, dépenses, $52.95; services, 8 jrs à $4	84 95
Hood, G. B., Guelph, Ont., dépenses pour assister à l'exposition d'hiver à Brandon, $94.20; services, 13 jrs à $4	146 20
Hutton, G. H., Lacombe, Alta., frais de voyages, 3-10 jan	29 65
James, F. J., Bowmanville, 1,000 étiquettes d'envois	14 00
Kydd, W. F., Simcoe, Ont., frais de voyages, $271.45; services, 31 jrs à $4	395 45
Lavallée, Louis, St. Guillaume, frais de voyages, $373.30; services, 62 jours à $5; 16 jours à $4	747 30
Logan, F. M., Victoria, C.-B., appointements, 2 m. au 31 mai à $100	200 00
Mason, T. H., Staffordville, Ont., frais de voyages et diverses dépenses, $260.60; services, 55 jrs à $4	480 60
MacRae, C. M., Ottawa, frais de voyages au 31 mars 1908	742 35
McCallum, Jno. C., frais de voyages, $50; services, 20 jrs à $4	130 00
McCaig, J., Edmonton, Alta., réclame sur l'industrie des moutons	10 00
McQueen, Jno., Brandon, rapport sur l'industrie des moutons	15 00
Ness, Robert, Howick, Qué., frais de voyages *re* chevaux canadiens-français, $307.05; services, 33 jrs à $5	472 05
Ness, A. J., Howick, Qué., dépenses, juge à Granby et Danville, $12.50; services, 4 jours à $4	28 50
Newman, Wm., Lorneville, Ont., dépenses sur travail de l'institut à la Saskatchewan, $99.75; services, 4 jrs à $4	115 75
Oldfield, Kirby et Gardner, Winnipeg, loyer de bureau pour 11 mois, avril-jan. et mars à $55.	605 00
Oswald, W. A., Petit-Brulé, Qué., frais de voyages, 26 février au 13 mars 1908, $39.51; services, 16 jours à $4	103 51
Robb, Jas. F., Portage-la-Prairie, appointements, 22 mai au 31 déc. 1907, à $125, $915.32; frais de voyages, $736.03	1,651 35
Rose, Mlle Laura, Guelph, Ont., dépenses, juge à l'exposition de la C.-B., $183.65; services, 13 jrs à $4	235 65
Smith, A. W., Maple Lodge, Ont., frais de voyages, 27 juillet au 17 août 1907, $74,.55 services, 5 jrs à $4	94 55
Snell, James, Clinton, Ont., frais de voyages, 24 sept. au 14 oct. 1907, $93.25; services, 16 jrs à $4	157 25
Spenser, J. B., Ottawa, frais de voyages au 13 déc. 1907	192 29
A reporter	26,600 94

Développement de l'industrie du bétail—*Suite.*	$ c.
Report	26,600 94
Standish, Dr J., Walkerton, Ont., frais de voyages, $133.90; services, 25 j. à $4	233 90
Starr, J. Rufus, Port William, N.-E., frais de voyages, $13.75; services, 4 j. à $4	29 75
Stephen, W. F., Huntingdon, Qué., services et dépenses comme juge à l'exposition	13 35
Stevenson, R. S., Ancaster, Ont., frais de voyages, $45.95; services, 11 j. à $4	89 95
Topley Studio, Ottawa, appareils photographiques	85 07
Tolmie, S. F., Victoria, C.-B., appointements, 1er juin au 31 mars à $800	666 68
Trudel, Israel, Ottawa, frais de voyages, 3-15 fév., 1908	35 20
Trudel, Théophile, Saint-Prosper, Qué., frais de voyages, $57.35; services, 21 j. à $4	141 35
Trudel, J. B., Saint-Prosper, Qué., frais de voyages, 9-14 mars, $27.50; services, 7 j. à $4	55 50
Underhill, J., Claremont, Ont., frais de voyages, conférence à Québec, $454.80; services, 78 j. à $5	844 80
Vigneau, Dr J. H., Trois-Rivières, Qué., dépenses, *re* inspection des chevaux	338 95
Dépenses des délégués à l'assemblée du bétail à Ottawa, nov. 1907—	
Dryden, Jno., Toronto, $19.30; Gigault, G. A., Québec, $17.84	37 14
Johnston, Arthur, Greenwood, Ont	21 15
Dépenses des délégués à la conv. du comité exéc. des éleveurs de bétail à Ottawa, fév. 1908—	
Aitken, A. C., Duncan, B.C., $159.10; Allison, Geo. Burnbank, Man., $79.60	238 70
Archibald, C. A., Truro, N.S., $58.07; Ballantyne, N. W., Stratford, Ont., $26.95	85 02
Bell, A. W., Winnipeg, $67.70; Black, W. W., Amherst, N.-E., $42.60	110 30
Bowman, James, Guelph, $20.10; Bracken, J., Régina, $96.15	116 25
Bright, John, Myrtle Station, Ont., $17.45; Bull, L. J. C., Brampton, Ont., $18	35 45
Cargill, D., Medicine, Hat, $104.20; Clendenning, H. V., Harding, Man., $80.70	184 90
Collyer, F. J., Welwyn, Sask., $79.25; Corning, H. W., Chegoggin, N.S., $50.25	129 50
Cumming, M., Truro, N.S., $50.45; Deland, Joseph, Lacadic, Qué, $13.85	64 30
Dennis, A. R., St. Norbert, Qué., $12.80; Dryden, Jno., Toronto, $20	32 80
Drysdale, Thos., Allan's Corners, Qué., $9.95; Ellis W. G., Bedford Park, Ont., $16.85	26 80
English, W. H. Harding, Man., $71.85; Garceau, G., Pointe du Lac., $12.70	84 55
Garneau, N., Quebec, $18.70; Graham A., Pomeroy, Man., $87.25	105 95
Graham, Jno., Carberry, Man., $86; Gardhouse, J., Highfield, Ont., $19.15	105 15
Gigault, G. A., Quebec, $14.03; Greig, G. H., Winnipeg, $64.65	78 68
Hallman, A. C., Breslau, Ont., $21.20; Harding, R. H., Thorndale, Ont., $22.80	44 00
Henderson, J., Belton. Ont,, $21.50; Huckvale, W., Medicine Hat, $116.80	138 30
Hunter, R., Maxville, Ont., $5.80; James W., Rosser, Man., $83.05	88 85
Lachapelle, N., St. Paul, Qué, $14.80; Lane, Geo., Calgary, $111.45	126 25
Logan, F. M., Victoria, B.C., $160.80; Macdonald, A. B., Claresholm, Alta., $123.20	284 00
Mackie, R. J., Oshawa, Ont., $22.75; McCrae, D., Guelph, $21.80	44 55
McMillan, Thos., Seaforth, Ont., $28.70; McMullen, H. C., Calgary, $57	85 70
Martin, S., Rounthwaite, Man., $83.85; Matthews, R. G., Macleod, Alta., $127.50	211 35
Mead, W. R., Norway, Ont., $22.65; Miller, Robert, Stouffville, Ont., $21.95	44 60
Mutch, A., Lumsden, Sask., $90.75; Ness, Robert, Howich, Qué., $15.45	106 20
Ouellette, O., Québec, $28.05; Paquet, J. A., Québec, $28.85	56 90
Pettit, W. G., Freeman, Ont., $20.05; Rae, James, Medicine Hat, $100.30	120 35
Renfrew, W. C., Bedford Park, Ont., $16.65; Reid, R., Berlin, Ont., $20.60	37 25
Richardson, F., Columbus, Ont., $14.60; Richardson, E. L., Calgary, $115.15	129 75
Robinson, Chas., Odelltown, Qué., $10.05; Roper, J., Charlottetown, I.-P.E., $56.15	66 20
Ross, Theodore, Charlottetown, P.E.I., $54.40; Sharp, J., Lacombe, Alta., $112.20	166 60
Shaw, Robert, Brantford, Ont., $20.10; Sinton, R., Régina, $94.35	114 45
Smart, J. E., Victoria, B.C., $175.85; Smith, A. W., Maple Lodge, Ont., $25.85	201 70
Smith, W., Columbus, Ont., $16.35; Stark, W. J., Toronto, $19.45	35 80
Stephen, W. F., Huntingdon, Qué., $8.35; Thorne, W. B., High River, Alta., $128.65	137 00
Tisdale, E. C. H., Beaverton, Ont., $22.70; Tourigny, P., Victoriaville, Qué., $27.10	49 80
Tregullus, W. J., Calgary, $124.60; Turner, Jno. A., Calgary, $117.80	242 40
Wishart, J., Portage La Prairie, $69.50; Whitelaw, A., Guelph, $20.65	90 15
Wright, Bruce, DeWinton, Alta	121 20
Gratifications aux associations—	
Alberta Horse and Cattle Breeders' Association	650 00
British Columbia Stock Breeders' Association	1,150 00
Association des éleveurs de chevaux et de bestiaux canadiens-français	739 26
Maritime Winter Fair	1,000 00
Association des éleveurs de bestiaux du Manitoba	650 00
Association des éleveurs de bestiaux de Saskatchewan	400 00
Exposition du printemps des étalons de Toronto	200 00
Société co-opérative de Vaudreuil	50 00
Association nationale de la lignée du bétail	4,625 00
Honoraires d'enregistrement, $118.60; abonnements aux journaux, $55.55	174 15
Annonce, Breeders' Gazette, New-York	14 70
Livres de route de 1,000 milles, ch. de fer G.T., 41 à $10	410 00
Frais de messagerie: Cie de messagerie American, $2.25; Cie de messagerie Can., 90c.; Cie de messagerie Dominion, $11.17	14 32
A reporter	43,412 86

Développement de l'industrie du bétail—*Fin.*	$ c.
Report	43,412 86
Télégrammes : Cie de télég. du ch. de fer Can. Pac., $81.17 ; Cie de télég. G.N.-O. $25.22	106 39
Paiements au-dessous de $10—	
Baker et Gregg, Winnipeg, $3 ; Clarke, J. H., Ottawa, $2.25	5 25
Hamard, L., $6.57 ; Jackson, Jno., Abington, Ont., $5	11 57
May, Geo., et Fils, Ottawa, $5 ; McNeil, E. R., Ottawa, $6.50	11 50
Ottawa Sanitary Laundry Co., $8.50 ; Pritchard-Andrews Co., $2.45	10 95
Rochester, J. L., Ottawa	5 60
Imprimeur du roi : impressions, $3,291.28 ; bureau de la papeterie, fournitures, $1,280.38	4,571 66
Frais de port, 1907-08	75 00
	48,210 78
Moins—Imputés à 'Salubrité des Animaux' (page D—62)	3,351 97
	44,858 81
Moins—Crédits, vente de plumes, $2.59 ; exposition de l'Ile Prince-Edouard, $200	202 59
	44,656 22
Etablissement d'entrepôts frigorifiques, etc.	
Appointements à Ottawa, détaillés (page D— 6)	2,824 42
Cochrane, R. J., frais de voyages et diverses dépenses	138 70
Cie de ch. de f. C.P., loyer de l'entrepôt à Revelstoke p. avril, $2.50 ; Cie de tél. G.N.-O., 36c.	2 86
Harrison et Cie, Montréal, thermomètres, 2 à $3.75	7 50
Imprimeur du roi, impressions, $268.82 ; bureau de la papeterie, fournitures, $403.17	671 99
New Brunswick Cold Storage Co., sur compte de subsides	15,000 00
Thomas, E.A., Ottawa, menues dépenses	1 00
Woods, à res. lim., Ottawa, couvert. en gr. toile, 4, $20.30 ; 8 vgs gr. toile, $6.80 ; corde, 70c.	27 80
Publicat. d'un article spécial, Le Journal de la Chambre de Commerce, déc. '07, distribution.	150 00
	18,824 27
Acte de contrôle des grains de semence, etc.	
Appointements à Ottawa, détaillés (page D— 6)	14,963 21
Ahearn et Soper, Ottawa, réparations au germinateur à grains.	10 40
Bausch & Lomb, Optical Co., Rochester, N.-Y., appareils pour microscope	23 46
Beaver Flint Glass Co., Toronto : fioles, 36½ douz. à $1.40 ; 144¼ douz. à $1.50	267 38
Bedford, S. A., Brandon, frais de voyage, $72.05 ; services, 8 j. à $5	112 05
Bell, L. G., Qu'Appelle, dép. p. juger récolte des grains, 16-30 août, $40.15 ; serv., 9 j. à $5	85 15
Cie de téléphone Bell : service d'échange, bureau d'Ottawa, 9 m. au 31 mars 1908, $37.50 ; résidence du commissaire, 6 m. au 31 mars 1908, $25 ; bureau de Calgary, 6 m., $18.50 ; conversations, $11.75	92 75
Bond, Wm., Winnipeg : appointements, 8 juil.-31 mars 1908, à $50, $438 70 ; frais de voyages et diverses dépenses, $173 98	612 68
Bracken, Jno., Régina : appoint., 1er avril-15 juin 1907, $291.65 ; diverses dépenses, $54.70	346 35
Brown, Jno. A., Spy Hill, Sask. : frais de voyage, 14-27 août, $40.45 ; services, 13 j. à $5	105 45
Brown, Ira B., Estevan, Sask. : services comme juge, 8 j. à $5 ; dépenses, $33.60	73 60
Brown, Thos. R., Régina : services, 18 j. à $5 ; frais de voyage et diverses dépenses, $91	181 00
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, 44½ vgs coton	12 46
Bryan, Chas. R. B., Durham, N.-E. : inspecteur intérimaire, 5 j. à $3 ; dépenses, $12.40	27 40
Butterworth et Cie, Ottawa : germinateurs, 2 à $75 ; divers, $16.50	166 50
Charnock, James, Liverpool, Ang., examiner échant. de grains de semence envoyés au Canada.	102 20
Chemists and Surgeons Supply Co., Montréal, fournitures de microscope	16 35
Clark, J. A., Bay View, I.P.-E., services, 1er fév.-14 mars 1908	79 28
Clark, Geo. A., frais de voyages et diverses dépenses au 31 mars 1908	420 31
Clarke, P., Ottawa, eau évaporée, 241 gall. à 10c	24 10
Coles, Frank, Moffat, Sask. : services, 11 j. à $5 ; dépenses, $40.95	95 95
Côté, J. C., Ottawa, frais de voyages et diverses dépenses au 31 mars 1908	810 85
Criddle, Norman, Treesbank, Man., collection de grains de semence, 14½ chop	20 00
Crisp, A. P., Moosomin : services, 11½ j. à $5 ; dépenses, $40.30	97 80
Cushing Bros., Calgary : 1 bibliothèque et rayons, $31.80 ; 24 boîtes et divisions, $12.60 ; divers, $21.70	66 10
Dalaire, O. E., Québec, dépenses pour assister aux assemblées, 2-12 avril 1908	40 30
Dash, F. J., Hillesder, Sask. : serv. comme juge des ch. de grain, 7 j. à $5 ; dépenses, $18.45.	53 45
Eddy, E. D., Winnipeg : appointements, 10 m. au 31 mars 1908, à $100 ; frais de voyages et diverses dépenses, $603.17	1,603 17
Emier et Amend, New-York, 1 assort. de 7 bluteaux.	11 25
Elliott, Andrew, Galt, Ont. : services, 20 j. à $4 ; dépenses, $97.30	177 30
Fairfield, W. H., Lethbridge : frais de voyage et diverses dépenses	30 55
A reporter	20,728 80

Acte de contrôle des grains de semence, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	20,728 80
Fraser, J. H. Qu'Appelle : services, 14 j. à $5 ; dépenses, $35.40	105 40
Frier, G. M., Guelph, collecter gr. de semence, 3 pintes	13 45
Fuller, F. L., Truro, N.S., frais de voyages à Charlottetown et retour	22 85
Gibson, Wm., Wolsely : services, 4 j. à $5 ; dépenses, $28.70	48 70
Graham Bros., Ottawa, mélange, gr. de semence et étiquettes	31 77
Green, F. W., Moosejaw : services, 6 j. à $5 ; dépenses, $37.70	67 70
Greey, W. et J. G., Toronto, 1 essayeur de grain de ½ gall	15 40
Grisdale, J. H., Ottawa : voyages et div. dépenses	106 95
Guignard, J. A., Ottawa : traduire, copier et corriger épreuvess de la Farm weeds of Canada, édition française, 600 folios à 20c	120 00
Hamilton, D. W., Frédéricton, N.-B. : services, 32 j. à $3 ; voyages et diverses dépenses, $83.70	179 70
Hare, A. C., Earlville, Alta.: services, 13 j. à $5 ; dépenses, $74.50	139 50
Hayes, James, Calgary : appointem., 12 m. au 31 mars 1908 à $700 ; frais de subsist. suppl. à Calgary, 4 m. à $15 ; billet et lit, Ottawa à Calgary, $66.60 ; divers, $150.15	976 75
Helmer, A. D., Ottawa, charriage au bur. de poste	70 92
Huette, Joseph, St-Hyacinthe, 14 longueurs de tuyau à 90c.; divers, $10.15	22 75
Hull, W. R. et Cie, Calgary : loyer de bur., 4 m. au 31 juillet à $37 ; 7 m. au 29 fév. 1908 à $32	372 00
Hutton, G. H., Lacombe, dépenses de voyage, 26 jan.-22 fév	56 60
Jacobs, F. S., Winnipeg : services, 4 j. à $5 ; dépenses, $21.45	41 45
Julian Sale Leather Goods Co., Toronto, 200 caisses à $1	200 00
Klinck, L. S., Ste-Anne de Bellevue, Qué., dépenses à Sherbrooke et retour	13 75
Lyman, Sons et Cie, Montréal, divers instruments pour microscope	44 88
Lougheed, Albert Bowden, Alberta : services, 8 j. à $5 ; dépenses de voyage et diverses, $45.65	85 65
Low, J. et C., Ottawa : bois de serv., 577 pds à 6½c.; main-d'., 111 hrs. à 35c.; divers, $8.3.	84 73
Mason, T. H., London, Ont.: services, 138 j. à $4 ; dépenses, $390.51	942 51
McFadyen, H., Régina : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,400 ; frais de voyage et diverses, $1,205.45	2,605 45
McKillican, W. C., Calgary : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,600 ; dépenses de voyage et diverses, $1,706.02	3,306 02
McMaster et Frankish, Londres, Ang., 16 certificats de gr. de semence	81 76
McMullen, Jas., Moosomin : services, 12 j. à $5 ; dépenses, $31.35	91 35
Michaud, G., Ottawa, dépenses de voyage et diverses	137 61
Millar H. H., Calgary : appointements, 7½ m. au 15 nov. 1907, à $1,000 ; dépenses de voyage et diverses, $163.10	788 08
Mooney, Jno. A., Valley River, Man.: serv. sur gr. de sem. spéc., 45 j. à $5 ; dépenses, $44.90	269 90
Moore, S. J., Truro, N..E. : services, 314 j. au 31 mars à $3 ; dépenses de voyage et diverses, $868.96	1,810 96
Murray, Jos., Brandon, Man.: dépenses de voyage et diverses, 4-19 jan. ; 2-11 mars 1908	81 15
Ottawa Fireproof Supply Co.: tuiles, 4,000 à $18 ; 1,000 à $37.50	109 50
Office Specialty Co., Calgary, étui à carte, 2 à $6.60	13 20
Prouse, David, Goderich, Ont., collection de gr. de semence	30 00
Quigly, A. J., Sintaluta, Sask.: services, 50 j. à $5 ; dépenses, $206.30	456 30
Raynor, T. G., Ottawa, dépenses de voyage et diverses au 31 mars 1908	815 60
Raphael, T. W. et Cie, Montréal, préparat. pour voy. à Ottawa *re* examen d'échant. d'avoine.	51 05
Rennie Simpson, Toronto : inspection, services, 84 j. à $4 ; dépenses de voyage, $227.75	563 75
Stevens, W. F., Clover Bar, Alta. : services d'inspection, 7 j. à $5 ; dépenses de voyage, $55.15	90 15
Steele et Cie, Winnipeg, vues, 10 à $5, 3 à $1.50, 54 à $1.25	122 00
Stuech, C. Abernethy, Sask. : services, 8 j. à $5 ; dépenses, $39.15	79 15
Stovel Co., Winnipeg : feuilles illustrées de gr. de semence, $27.50 ; sur compte C 9270, $150.	177 50
Switzer, A., Grenfell, Sask. : services, 9 j. à $5 ; dépenses, $21.05	66 05
Thornton et Trueman, Ottawa, faire 1 mélangeur à grain et 7 expérimentateurs en cuivre	75 60
Topley Studio, Ottawa, 24 photographies des gr. de semence	19 50
Turner, Miss Olive, Calgary, sténographe, 4 m. au 31 mars, à $40	160 00
Wilson, A. E., Indian Head : inspection, services, 47 j. à $5 ; dépenses de voyage et diverses, $163.50	398 50
Wolford, Thos. H., Cardston, Alta. : inspection, services, 43 j. à $4 ; 10 j. à $5 ; dépenses de voyage, $177	399 00
Zavitz, Chas. C., Guelph, prix pour le meilleur certificat au collège d'agriculture	25 00
Gratifications aux associations—	
Annonces au 'Farmers Institutes'	75 00
Alberta Seed Fair	200 00
Brandon Winter Fair	400 00
Canadian Seed Growers Association	3,000 00
Maritime Winter Fair	175 00
P. E. Island Seed Exhibition	50 00
Sherbrooke Agricultural Society	25 00
A reporter	41,241 34

Acte de contrôle des grains de semence, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	41,241 34
Frais de messageries, etc.—	
Cie de messagerie Américaine, $1.20; Cie de messagerie Canadienne, $42.50	43 70
Cie de transport Capital, $1.15; Cie de messagerie Dominion, $136.57	137 72
Cie de transport de bagage Electric, $9.75; Cie de transport Ottawa, $1	10 75
Frais de transport: Cie de chemin de fer C. P., $16.76; Cie de chemin de fer G.-T., $5.39	22 15
Télégrammes: Cie de télégraphe du chemin de fer C. P., $179.03; Cie de télégraphe du G.N.-O., $113.33	292 36
Imprimeur du roi, impressions, etc., $4,052.19; lithographier, $13,988.53	18,040 72
Bureau de la papeterie, fournitures	2,192 07
Annonces—	
'Casket' d'Antigonish, $4: Lévis, P Q., 'The News,' $10	14 00
Saint-Hyacinthe, 'The Tribune,' $5; Woodstock, N.-B., 'Sentinel,' $10.08	15 08
Impression d'affiches, circulaires, etc.—	
'Albertan' de Calgary, $134; 'Hammond Lith. Co.,' $21	155 00
Frédéricton, N.-B., 'The Herald,' $18.95; Lethbridge, 'The Herald,' $16.50	35 45
'Le Soleil' de Québec, $22; Régina, 'Leader Pub. Co.,' $502.25	524 25
Régina, 'The West Co.,' $60; Westman, Geo., $77.50	137 50
Truro, N.-E., Midland Printing Co., $11.45; Winnipeg, 'Free Press,' $150	161 45
Frais de port, 1907-08	75 00
Montants au-dessous de $10—	
Bristow, M. G., Ottawa, $4; Brodie, P., Summerside, I. P.-E., $5.65	9 65
Ministère des douanes, $5.84; Dickson & Robinson, Manchester, 75c.	6 59
Ewing, Wm et Cie, $8.15; Gibson, J. W., Kars, Ont., $3.15	11 30
Graves Frères, Ottawa, $4.70; Kluick, O. R., Guelph, $2.30	7 00
Lindsay, T., Ottawa, $5.40; McDonald, K. et Fils, Ottawa, $5.04	10 44
McKay, Jno., Ottawa, $3.60; Cie électrique d'Ottawa, 75c	4 35
Cie de buanderie sanitaire d'Ottawa, $8; Painter, A. J., $4.50	12 50
Skinner, J. et Fils, $5.95; Thomas, E. A., 25c	6 20
Wright, Reggie, Rose Hall, Ont	5 00
Frais judiciaires—	
Byrne, J. P., Bathurst, N.-B., $20; Grant, A., Saint-Thomas, Ont., $10	30 00
Hartstone, L., St. Mary's, Ont., $10; Jennings, Jno., Toronto, $30	40 00
Kelly, W. E., Simcoe, $20; Letellier & Bouffard, Saint-Joseph, Qué., $66.50	86 50
McKinnon, A. J., Acton, Ont., $40.70; McAlpine, E. H., Saint-Jean, N.-B., $20	60 70
McPherson, G. G., Stratford, Ont., $30.70; Mills, N. M., Saint-Stephen, N.-B., $10.25	40 95
Proudfoot, W., Goderich	10 00
Détaillés sous division de l'industrie laitière (page D—42), $127.30; remboursé par erreur à l'industrie laitière, $4.55	131 85
	63,571 57
MOINS—Produit de vente de collections de grains de semence	342 00
	63,229 57
Inspection des viandes et des aliments en conserves.	
Appointements à Ottawa (page D—6)	712 76
S. H. Ward: inspecteur en chef, appointements, du 15 juin 1907 au 31 mars 1908, à $2,000 par année, $1,588.82; frais de voyages, 12 juillet 1907 au 29 mars 1908, $426.20; loyer de téléphone à sa résidence, $5\frac{4}{31}$ m. au 1er juin 1908, $10.69	2,025 71
Alexander, Wm: appointements, 14 nov. 1907 au 31 mars 1908, à $75 par m., $342.50; frais de voyages au 25 mars 1908, $15.90; divers déboursés, $6.20	364 60
Bancroft, C. D.: appointements, sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $5	805 00
Barnes, Robert: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 2 m. à $1,200 par année, 5 m. à $1,400, $783.21; prime pour certificat, $100; frais de voyage et divers déboursés au 29 février 1908, $400.58; frais de déménagement, Toronto à Ottawa, $59.15	1,343 04
Beach, A. W.: appointements, 21 octobre 1907 au 31 mars 1908, à $100 par mois, $535.48; dépenses, $12.60	548 08
Cie de téléphone Bell, Toronto, loyer de téléphone au bureau de l'inspecteur des viandes, 9·4 m. au 1er juillet 1908, à $52 par année	40 70
Bell, W. R.: appointements, 12 sept. 1907 au 31 mars 1908, à $100 par mois, $663 33; prime pour certificat, $100; frais de voyages et divers déboursés au 28 mars 1908, $89.55	852 88
Bowlby, Russell: appointements, 1er oct. 1907 au 31 mars 1908, 6 m. à $100; frais de voyage au 17 jan. 1908, $208.92	808 92
Boyd, T. H.: appointements, 2 m. au 31 jan. 1908, à $100; dépenses, $13.86	213 86
Brière, Jules, appointements, 5 oct. 1907 au 31 mars 1908, à $75 par m	440 32
Brown, Dennis: appointements, 17 janvier au 31 mars 1908, à $75 par m., $186.29; frais de voyage, $36.90	223 19
Brown, Geo.: services, 28 oct. 1907 au 31 mars 1908, à $75 par m., $384.68; frais de voyage, $24.40	409 08
A reporter	8,788 14

Inspection des viandes et des aliments en conserves—*Suite.*	$ c.
Report	8,788 14
Bruce, E. A.: appointements, 1er nov. 1907 au 31 mars 1908, 5 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage, 2 sept. 1907 au 25 mars 1908, $338.16	938 16
Busselle, A. W., prime pour certificat	100 00
Chicago Car Seal Co.: ferrets, 40 M. à $2.75; anneaux, 60 M. à $1.50; tenailles, 100 à 20c.; frais de messagerie, $7.65	227 65
Christian, I.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage et menus déboursés au 8 juillet 1908, $81.53	881 53
Clapp, W. H.: appointements, 2 m. au 31 jan. 1908 à $100 par m.; dépenses, $22.90	222 90
Colthurst, R.: visite à Chatham pour instructions, $5; billet de chemin de fer, $1.20	6 20
Crooks, A. R.: appointem. 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage et divers déboursés au 31 mars 1908, $211.10	1,011 10
Demers, L. J., appointements, mars 1908, 1 m	100 00
Derome, C. E.: appointem., 21 oct. 1907 au 31 mars 1908 à $100 par m., $535.48; dépenses, $13.75	549 23
Dickinson, S. S.: appointem., 5 m. au 31 mars 1908, 3 m. à $75, 2 m. à $100; dépenses, $2.90	427 90
Edgcombe, James: appointem., 16 oct. 1907 au 31 mars 1908 à $75 par m., $413.71; dépenses, $19.35	433 06
Edgett, C. E.: appointem., 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage, $48; divers déboursés, $45.76	893 76
Evely, C. C.: appointm., 1er sept. 1907, au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage et divers déboursés, au 29 fév. 1908, $102.60	902 60
Evertts, M. W.: appointem., 9 oct. 1907 au 31 mars 1908 à $75 par m., $430.65; dépenses, $10.75	441 40
Fisher, F.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage et divers débousés au 31 mars 1908, $172.65	972 65
Fortune, R. H., frais de voyage, oct. 1907	21 10
George, J. H.: appointements 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $42.33	842 33
Graves, Frères: cadenas, 50 à 75c.; couteaux de boucherie, 100 à 40c.; cout. à jambon, 48 à 45c.; cisailles, 5-pcs, 50 prs à $1.25; frais de messagerie, 1.70	163 30
Haworth, C. W. J.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $88	888 00
Henderson, W. A.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $4.80	804 80
Higgins, Chas., billet de chemin de fer, Ottawa à Chatham	21 70
Hobbs, A.: appointements, 8 nov. 1907 au 31 mars 1908 à $75 par m., $357.50; divers déboursés, $30.60	388 10
Hodgins, J. A.: appointements, 29 oct. 1907 au 31 mars 1908 à $75 par m., $382.26; déboursés au 31 déc. 1907, $4	386 26
Hopkins, A. G., frais de voyage, Ottawa à Toronto et retour, jan. 1908	19 45
Howard Label Co., Washington, D.C.: étiquettes pour inspection de viandes, 5,860 M. à 65c.; messagerie, $85.84	3,894 84
Irvine, D. A.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage et divers déboursés au 31 mars 1908, $47.35.	847 35
Irvine, J. D.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificats, $100; frais de voyage et divers déboursés au 31 mars 1908, $28.49	828 49
James, W. H.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage, $59.30; déboursés, $18.90	878 20
Johannes, C. J.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $11.70	811 70
Jones, F. A.: appointements, déc. 1907 et jan. 1908, 2 m. à $100; moins payé à même le crédit de Santé des Animaux (page D—), $125; dépenses, $15.25v	90 25
Jordan, A. R., dépenses, déc. 1907	3 30
Kellam, M. J.: appointements, 7 m. au 31 mars 1908, 4 m. à $1,200 par année, 3 m. à $1,300; prime pour certificat, $100; frais de voyage et divers déboursés au 31 mars 1908, $105.58	930 58
Kime, Wm.: appointements, 1 sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage et divers déboursés, $34.55	834 55
Kincaid, W. R., frais de voyage, London à Ottawa et retour, sept., 1907	21 15
Leclaire, Thos. E.: inspections, 8 juillet au 26 août 1907, 17 à $2.50; dépenses, $7	49 50
Lemieux, E. G.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 sept. 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyage, $100.40	900 40
Leslie, H. C., prime pour certificat	100 00
Lowrey, F. H. S.: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses au 31 mars 1908, $34 75	834 75
Macey, Harvey, appointements, 1er oct. 1907 au 31 mars 1908, 6 m. à $75	450 00
Marquis, N. L.: appointements, 1er sept. au 30 nov. 1907, 3 m. à $100; prime de certificat, $100; dépenses, $18 60	418 60
A reporter	3 2,[illegible]2[illegible] 9

Inspection des viandes et des aliments en conserves—*Suite.*	$ c.
Report	32,324 98
Marshall, H. E.: appoint., 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses au 31 mars 1908, $50.85; frais de déménagement, Stratford à Hamilton, $46.48	897 33
Morgan, W. J.: appoint., 23 oct. 1907 au 31 jan. 1908, à $75 par m., 1er fév. au 31 mars 1908, à $100; frais de voyages, $42.60	489 38
Morrin, Wm.: appoint., 19 oct. 1907 au 31 jan. 1908, à $75 par m., 1er fév. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $53.84	510 29
Morse, J. E: appointements, 15 oct. au 31 mars 1908, à $100; frais de voyages, $19.10	573 94
Murray, R. E.: appoint., 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses au 31 mars 1908, $39.83	839 83
McClelland, H. J., appointements, 25 oct. 1907 au 31 mars 1908, à $75 par m	391 94
McCuaig, D.: appoint., 21 nov. au 31 déc. 1907, à $100 par m.; prime pour certificat, $100; frais de voyages au 29 fév. 1908, $181,37	414 70
McGill, W. A., appoint., 1er sept. 1907, au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyages et divers déboursés au 31 mars 1908, $119.70	919 70
McLeish, J. A.: appoint., 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; primes pour certificat, $100; dépenses au 31 mars 1908, $32.82	832 82
Patterson, J. H., frais de voyages, Montréal à Ottawa et retour, oct., 1907	8 10
Patton, W. T., dépenses, 2-7 fév. 1907	9 50
Perdue, M. B., dépenses, 2-30 déc. 1908	23 40
Pine, T. M.: appoint., 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $11.76	811 76
Porter, J. W.: appoint., 1er déc. 1907 au 31 mars 1908, 4 m. à $100; prime pour certificat, $100; frais de voyages, Brantford à Toronto, $11.65	511 65
Pringle, J. N.: services, 14-15 jan. 1908, 2 j. à $5; dépenses, 85c	10 85
Purdy, J. W.: appoint., 4 nov. 1907 au 31 jan. 1908, à $75 par m., 1er fév. au 31 mars 1908, à $100, $417.50; dépenses, $25.50	443 00
Ransom, Shearman: appointements, 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $13 43	813 43
Reid, J. C., appoint., 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $10.95	810 95
Richards, T. H.: appoint., 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses au 19 mars 1908, $33.75	833 75
Rochester, J. L., à resp. lim., Ottawa, tablettes bichlorure, 100 bouteilles à $1.70	170 00
Ross, H. H.: appoint., 1er sept. 1907 au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $21	821 00
Ross, J. D., appoint., 1er sept. 1907, au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses au 31 mars 1908, $79	879 00
Rowe, W. B., appointements, déc. 1907 et jan. 1908, 2 m. à $100; moins payé du crédit de la salubrité des animaux, (page D—52) $41.66; frais de voyages, 4 déc. 1907, au 22 jan. 1908, $32.20	190 54
Snider, J. H., appoint., 1er sept. 1907, au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses au 31 mars 1908, $39.45	839 45
Sparling, W. A., services, déc. et jan., 4½ j. à $5	22 50
Symes, J. W., appoint., sept. 1907, au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses au 31 déc. 1907, $58.55	858 55
Tennent, D. C., appoint., 21 oct. 1907, au 31 mars 1908, à $100 par m., $535.48; prime pour certificat, $100; dépenses au 21 mars 1908, $24.25	659 73
Terrance, John, appoint., 1er oct. 1907, au 31 mars 1908, 6 m. à $75; dépenses, $12	462 00
Thompson, J. R., appointements, 1er sept. 1907, au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $12.98	812 98
Torrie, A. R., appoint., 4 m. au 31 déc. 1907, et 25-31 mars 1908, à $100, $422.58; prime pour certificat, $100; dépenses au 28 mars 1908, $28.05	550 63
Walker, A. C., appoint., 1er sept. 1907, au 31 mar. 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $9.40	809 40
Walsh, A. R., appoint., 1er sept. 1907, au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses au 31 mars 1908, $107.20	907 20
Walsh, F. A., appoint., 1er sept. 1907, au 31 mars 1908, 7 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $33.75; allocation pour cheval, fév. et mars 1908, 2 m. à $15	863 75
Weir, Thos. R., Stratford, caoutchouc à impression, 24 qtx à $2.50; divers, 60c	60 60
White, J. B., appoint., 4 nov. 1907, au 31 mars 1908, à $75 par m., $367.50; frais de voyages, $4.10	371 60
Wilson, A. M., services, 18 déc. 1 j., $5; frais de voyages, $4 25	9 25
Wilson, J.H., appoint., 1er sept. au 31 oct. 1907, 2 m. à $100; prime pour certificat, $100; dépenses, $95.90; déboursés, $3.50	399 40
Willson, L.A., appoint., 7 m. au 31 mars 1908, 4 m. à $1,200 par année, 3 m. à $1,300; prime pour certificat, $100; dépenses au 31 mars 1908, $89.37	914 37
Young, J. R., appoint., 21 oct. 1907, au 20 mars 1908, à $75 par m., $375; frais de voyages, Montréal à Toronto, nov. 1907, $14.25	389 25
reporter	53,462 50

Inspection des viandes et des aliments en conserves—*Fin.*	$ c.
Report ...	53,462 50
Menu dépenses à Ottawa...	2 28
Compte de l'imprimeur du roi, 3,300,000 étiquettes, $3,217.29; 1,080,500 formules, $2,083.68; 1,400 livres, $1,175.65; 50,000 enveloppes, $122.59; diverses impressions, $117.87...	6,717 08
Bureau de la papeterie, Ottawa: 1 glavigraphe Smith Premier, $120; chaise, $8 50; instruments à sceller wagons, 50 à $4.50; sceau en plomb, 75 M. à $2; fil métallique, 53 M. à 90c.; diverses fournitures de papeterie, $261.32...	812 52
Télégrammes: Cie de télégraphe du C. P. R., $30.79; Cie de télégr. G. N. O., $8.83...	39 62
Frais de messagerie: Cie de messag. canadienne, $70.50; Cie de messag. Dominion, $92.36..	162 86
Frais de transport, Cie de ch. de fer du Grand-Tronc...	2 60
Droits de douanes sur étiquettes cirés, etc...	1,341 40
Annonces—	
Amherstburg Echo, $24; Blenheim News-Tribune, $21...	45 00
Chatham Le Canadien, $22.70; Chatham News $82.20...	104 90
Chatham Planet, $100.80; Claresholm, Alta. Review, $7...	107 80
Comber, Ont. Herald, $23.40; Dresden Times, $21.30;...	44 70
Essex Free Press, $24.60; Harrow, Ont. Sentinel, $21...	45 60
Highgate, Ont. Monitor, $22; Kingsville, Ont. Reporter, $22...	44 00
Leamington News, $15.20; Leamington Post, $24...	39 20
Merlin, Ont. Mirror, $20 16; Ridgetown Dominion, $24...	44 16
Ridgetown Plaindealer, $22.50; Thamesville Herald, $23...	45 50
Tilbury Times, $24; Walkerville Herald Press, $12.95...	36 95
Wallaceburg Herald-Record, $21; Wallaceburg News, $10...	31 00
Wheatley, Ont. Journal, $23; Windsor Le Progress, $27...	50 00
Windsor Record, $101.50; Windsor, Essex Co., Standard, $24...	125 50
	63,305 17
MOINS—Remboursé par erreur à ce crédit, Dr. C. H. Higgins, (Page D—50) $69.15; A. G. Hopkins, (Page D—62) $13.15...	82 30
	63,222 87

Salubrité des animaux.

Nouvelle-Ecosse ($4,423.18).

Chalmers, Thos., Truro, inspection, 2 j. en sept, $10; dépenses, $5...	15 00
Jackson, R. M., New-Glasgow, $1.80; Killam, B. B., Yarmouth, inspections, $32.55...	34 35
McFatridge, H. S., surint., Halifax: 1 an au 31 mars 1908, $500; déboursés, $11.63...	511 63
Thurston, E. C., Sydney: services avril-mars, 660 h. à 50c.; dépenses, $145.36...	475 36
Ward, R., gardien, Halifax, 9 m. au 31 mars 1908...	75 01
Station agronomique, Gulf-Road, Antigonish ($3,311.83)—	
Cie de téléphone A. et S., péages, $24.50; Bernarcour, H., inspection, etc., $10...	34 50
Campbell, Mme Mary, loyer de ferme, 1 an au 1er oct. 1908, $200; loyer de bureau, 1 an au 30 nov. 1907, $45...	245 00
Campbell, D., journalier, $11.50; Foster Frères, drogues, $5.65...	17 15
Fraser, D., perches à clôture, $3; Grant, John, divers, $3...	6 00
Grant, C., services, 16 mai au 10 mars 1908, $392.90; louage de cheval, etc., $62.45...	455 35
Jocelyn, A., 8½ jrs d'ouvrage, $10.63; Kirk, D. G., ferronnerie, $56.08...	66 71
McDonald, M., glavigraphie, $3.40; McGibbon, Wm., div. main-d'œuvre, $13.75...	17 15
McIsaac, D., forgeage, $18.75; McKenna, J., main-d'œuvre, 11 jrs, $13.75...	32 50
Macpherson, A., services, 1er avril au 15 mai, 1907, $60; McPherson, Dan., charriage, etc., $13...	73 00
McPherson, Donald, loyer de terrain, 1 an au 25 mai 1908, $36; div. m.-d'œuvre, $28.38.	64 38
Cie de télép. N. S., loyer de télép., résidence du Dr Pethick, 8 m. au 31 mars 1908...	13 33
Pethick, W. H., surint, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200; dépenses, $438.73...	1,638 73
Purcell, F., m.-d'œu., $6; Randall, F. H., 2,472 liv. foin, $12.35; louage de ch., $24.25.	42 60
Trotter, F. R., moutons, 30 à $6.30, 30 à $5.75; diverse nourriture, etc., $57.98...	419 48
Waldron, G. R., photographies, $12.45; Whidden et Fils, 7,537 liv. foin, $60.60...	73 05
Walsh, W. J., loyer de terrain, 1 an au 25 mai 1908, 74 acres...	74 00
Frais d'homme de loi *re* baux, D. C. Chisholm, Antigonish...	38 90

Ile du Prince-Edouard, ($331.25).

Leckie, A. A., inspecteur, 12 m., $300; 4 jrs à $5; dépenses, $11.25...	331 25

Nouveau-Brunswick ($2,675.72).

Frink, J. H., inspecteur, Saint-Jean, 12 m. au 31 mars 1908, $1,000; dépenses, $310.86...	1,310 86
Christie Wood Working Co., bois de service, $21; Connell, D., main-d'œuvre, $22.50...	43 50
Devlin, Jos., gardien, Saint-Jean, 12 m. au 31 mars 1908, moins 5 jrs en juillet...	470 97
A reporter...	6,579 76

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	6,579 76
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Henry, E. W., Fredericton, inspection, avril-mai, 1907	25 60
Herrington, E. N., plombage, $9.54 ; ch. de fer Intercol.. loyer de l'île Gilbert., $1	10 54
Love, D., louage de cheval, Dr. Frink, $6.75 ; Rowan, A. M., fournitures, $33.80	40 55
McCuaig, D., inspection, 3 m. au 31 mars à $100 ; dépenses, $191.95	491 95
Cie de tél. du N.-B., loyer, 6 m. au 31 mars 1908, bureau du Dr Frink	11 75
Pugsley, H. J., Woodstock, 2 j. éprouver chevaux, mai 1907	10 00
Smith, A. C. et Cie, loyer de l'écurie pour cour à bestiaux, 3-25 avril 1907	50 00
Paiements pour chevaux abattus : Colwell, Geo., Middle Simonds, $20 ; Lunn, Chas., Summerfield, $190	210 00
Québec et Lévis en général ($19,094.93).	
Cours à bestiaux de Lévis—	
Couture, J. A. : inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,000 ; dépenses, $320.31	1,320 31
Walsh, Wm.: contremaître, 12 m. au 31 mars 1908, $800 ; dépenses, $13.81	813 81
Begin, C., journalier, $33.32 ; Begin, D., journ., $413.07 ; Gagnon, G., cond., $475.93 ; Halle, Jos., gardien, forgeron, $337.33 ; Lamontagne, C., $32.20 ; Martin, O., $38.50 ; Patry, Jos. journalier, $327.60 ; Walsh, O., $22.50	1,680 45
Cie de téléphone Bell : service de change, 12 m. au 1er juillet 1908, cours à bestiaux, $36 ; résidence, $30 ; messages, $52.49	118 49
Blouin, J. A., Lévis : 41 brls chaux à $1.25 ; bois, 4 cordes, $14, 2, $6.50, 1, $6, 1 érable, $7 ; 665 pds de pin à 2c. ; cèdre, $13.90 ; divers, $4.96 ; charriage, $4 25	121 16
Boivin, M. J.: 111 boiss. avoine, $69.35 ; 22½ balles de foin, $14.93 ; 28 galls pétrole à 25c. ; 1 poêle (tortue), $8 ; divers, $33.81	133 09
Brochu, Ph., services dans la cour à bestiaux	25 25
Canadian Electric Light Co.: éclairage, 12 m. au 31 mars à $4.50 ; fournitures, $3.99	57 99
Gagné et Halle, $19.85 ; Gagnon et Giguère, forgeage, $30.70	50 55
Gauvin, M., une jument baie	225 00
Gravel Lumber Co., bran de scie	10 50
Ministère de la milice, Ottawa, loyer du terrain pour la quarantaine	51 50
Quebec Warehouse Co., loyer du terrain, 1 an au 1er mars 1908	80 00
Quincaillerie, La Soc.: peinture 1¼ gall. à $2, 5 à $1.85, 3 à $1, 15 à 90c.; clous, 4 barilets, $11.30 ; divers, $28.57	68 12
Robitaille et Cie, houille, 4,150 liv. à $7.25 par tonne, 2 tonnes à $9	33 05
Divers comptes : Blouin, J. B., $9 ; Campbell, P., $4 ; Cie du C. C. P., pour Lennoxville, $5 ; Cote, Frères, $3.05 ; Garneau, J. A., $4.27 ; Giroux, V., $3 ; Gosselin, Jos., $8.53 ; Jacques, J. H. et Fils, $9 ; Lamontagne, N. et Fils, $8.87 ; Quebec Chronicle, $3 ; Spramotor Co., $6.88 ; outils, $10 ; télégrammes, $12.84	87 44
Dauth, A., Coteau du Lac : services, 6 m. à $100, 5 m. nov.-mars à $50 ; dépenses, $297.10	1,147 10
Duchesne, J. D., Québec, inspections	23 54
Gauvin, H. C., Québec : inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908 à $100 ; dépenses, $1,233.70	2,433 70
Beauchemin, F. X., St-Jean : services, 12 m. au 31 mars à $100 ; dépenses, $231.52	1,431 52
Guy, J. O., Saint-Jean, services d'inspecteur, à sept. 1906	75 00
McCormick, A., Ormstown, inspection	88 10
Samson, Jos., Ormstown, conducteur à $1.60 par jour	240 24
Simoneau et Dion, Sherbrooke, écurie à Lennoxville, $1,050, moins payé en 1906-07 page D—60, $900	150 00
Vigneau, J. H., Trois-Rivières : 12 m. au 31 mars à $100 ; dépenses, $413.60	1,613 60
White, Clarence, services	41 69
Whyte, J. D., Sherbrooke : inspecteur, 1 an au 31 mars, $1,300 ; dépenses, $486.33	1,786 33
Dépenses d'homme de loi, A. Corriveau, Québec	40 75
Paiements pour animaux abattus—	
Beaudoin, A., Québec, $93.33 ; Blouin, H., Saint-Valier, $173.33	266 66
Blouin, Telesphore, Saint-Valier, $230 ; Bourgeois, S., Sainte-Blaise, $100	330 00
Brazeau, J., Rivière-Désert, $100 ; Bureau, A., Desert, $100	200 00
Castonguay, F., Bromptonville, $200 ; Chevalier, Jos., Trois-Rivières, $240	440 00
Claisse, P., Québec, $80 ; Clouthier, S., Roxton-Pond, $93.33	173 33
Corriveau, L., Beaupré, $100 ; Desrosiers, M., Yamaska, $90	190 00
Deschenes, C., Sacré-Cœur, $66.67 ; Drolet, G., Québec, $100	166 67
Faucher, A., Québec, $80 ; Gagné, A., Pointe-au-Pic, $100	180 00
Gagnon, Aug., Saint-Arsène, $23.33 ; Gagnon, G., Baskatong, $173.33	196 66
Gaulin, J. B., Saint-Marcel de Richelieu, $180 ; Goupil, E., Saint-Michel, $150	330 00
Hebert, W., Desert, $100 ; Laly, E. J. L., Rowantown, $100	200 00
Lamontagne, J., Sainte-Foye, $100 ; Leblond, A., Sainte-Agathe, $386.67	486 67
Lemaire, Eug., Saint Bonaventure, $193.33 ; Letourneau, A., Robertson, $166.67	360 00
Loisell, N., Bromptonville, $20 ; Pelletier, W., Pierreville, $100	120 00
Perreault, J. B., Joliette, $200 ; Poisson, F., Saint-Pierre, $200	400 00
Pouliot, Jos. R., Saint-François X., $33.33 ; Poitras, J. O., Saint-Malo, $80	113 33
Rasicot, R., Saint-Chs. Lachenaie, $340 ; Saindon, O., Saint-Arsène, $30	370 00
A reporter	25,901 75

Salubrité des Animaux—*Suite.*	$ c.
Report	25,901 75
Québec et Lévis, en général—Fin.	
Paiements pour animaux abattus—*Fin.*	
Scullions, John, Baskatong, $120 ; Seale, T. W., Québec, $100	220 00
St. Pierre, A., Huberdean, $30 ; Tétreault, M., St-Joseph, $100.	130 00
Valiquette, Mme O., Ste-Adèle de Terrebonne	273 33
Montréal ($7,417.27).	
Baker, M. C.: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; dépenses, $258.41	1,458 41
Cie de téléphone Bell : service d'échange, 12 m. au 1er juill. 1908, B. A. Sugden, $40 ; Dr McEachran, office, $54	94 00
Daubigny, V., inspecteur, 2 m. au 31 mai 1907, à $1,000 par année	166 66
McEachran, C.: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; dépenses, $368	1,568 00
McEachran, D., inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908	1,000 00
Sugden, B. A.: inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; dépenses, $190.20	1,390 20
Contremaîtres, marqueurs dans les cours, 12 m. au 31 mars 1908, à $60 : Dineen, D., chemin de fer Can. Pac., $720 ; Long, W., ch. de fer G.-T., $720	1,440 00
Paiements pour chevaux abattus—	
Clément, Jos., Saint-Laurent, $100 ; Guaranteed Pure Milk Co., Montréal, $200	300 00
Ontario, ($25,162.05)	
Bélaire, G. H., Pembroke, inspection, 15 j. à $5 ; attelages, 15 j. à $4, dépenses $31.60	166 60
Cie de téléphone Bell, Sarnia, service d'échange, quarantaine à la résid. du Dr Brown, 1 an	75 00
Brown, Dr. A., inspecteur, Sarnia ; 12 m. au 31 mars, $1,116.65 ; dépenses, $66	1,182 65
Cie de ch. de fer Can. Pac., loyer de l'emplacement des bâtim. de la quarantaine, Windsor	25 00
Clemons, G. W., St-George, transportation, ch. de fer G.-T.	10 00
Crooks, A. R., Brantford, inspecter wagons	2 00
Ferris, T. G., Windsor, appointements, 12 m. au 31 mars 1908	750 00
Fraser, D. B., Port-Arthur, services professionnels	58 00
Grace, Thos., Sarnia, main-d'œuvre, enlever bâtiment	90 63
Système du ch. de fer G.-T., loyer de la quarantaine, Pte-Edouard, 11 m. au 29 fév. à $110	100 83
Higginson, G. W., Rockland : appointements, $1,000 ; dépenses, $505.54	1,505 54
James Jno. T., Ridgeway, construire cour à cochons à la quarantaine	12 91
Jamieson, G. W., Prescott, services professionnels	71 00
Jones, F. A., Windsor : appointem., 5 m. à $500 par année, 7 m. à $750 ; dépenses, $15.90	661 70
Kime, Jos., Jr., Chatham, services, 1 an au 31 mars 1908	250 00
Lawson, W., Emo, services, 1 an au 31 mars 1908	300 00
McGregor, R., Point-Edward, services, 1 an au 31 mars 1908	420 00
McGuire, W. C., Cornwall, inspection	17 60
Ch. de fer Michigan-Central, affermage de terrain pour quarantaine	5 00
Moore, R., Amigari, loyer d'étables pour quarantaine	96 63
Orchard, G. W., Ottawa : appointements, 12 m. au 31 mars $1,400 ; dépenses, $780.99	2,180 99
Perdue, M. B., Chatham : inspecteur, 12 m. au 31 mars, $1,400 ; dépenses, $382.99 ; moins $50 payés en 1906-07 (page D-61) remboursés	1,732 99
Philps, M., Bridgeburg : inspecteur, 12 m., $1,200 ; dépenses, $6.95	1,206 95
Rogers, E. S., Sault Ste-Marie, inspection	15 00
Rowe, W. B., Blenheim : appointements, 12 m., $250 ; dépenses, $50.95	300 95
Shanks, James, Sarnia, bois de service et m.-d'œuv. pour réparer passerelle à la quarantaine	31 05
Smith, A., Toronto, services professionnels, 12 m	500 00
Stork, W. W., Brampton : inspecteur, 12 m. au 31 mars $1,300 ; dépenses, $814.60	2,114 60
Stubbs, W. W., Caledon : inspecteur, 12 m. au 31 mars 1,300 ; dépenses 30.00	1,330 00
Tennant, J. H., London : inspecteur, 12 m., $1,200 ; dépenses, $514.37	1,714 37
Thorne, J. R., Wallaceburg, 12 m. au 31 mars 1908	250 00
Watson, T. E., Niagara Falls, inspections au 31 mars 1908	312 30
Yates, T. H., Windsor, services, 12 m. au 31 mars	750 00
Enquête Storke, Stouffville : frais de voyages, J. Leafloor, $27.85 ; G. F. O'Halloran, $38.50 ; honoraires de témoins, indemnité de route et dépenses, $99.80 ; sténographe, B. Mullin, Ottawa, dépenses, $31, rapports et exemplaires, $217.40	414 55
Frais judiciaires, McFadden, W. H., honoraires de conseil, etc	182 54
Paiements pour animaux abattus—	
Adair, Eph., Blenheim, $267 ; Albert Ladies' College, Belleville, $4	6 67
Amonite, Mme A., Ile Pelee, $50 ; Barnes, H. S., Pelee, $20	70 00
Bateman, W., Thamesville, $77.33 ; Bond, W. M., Harwick, Tp., $71.33	148 66
Bone, P., Clarence-Creek, $120 ; Botham, E., Ile Pelee, $16.33	136 33
Bramberger, W. G., Davis-Mills, $73.33 ; Brintwell, J. B., Belleville, $83.33	156 66
Bunnett, Jas. T., Belleville, $416.67 ; Carter, Geo., Ile Pelee, $86	502 67
A reporter	53,800 72

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	53,800 72
Ontario—Fin.	
Paiement pour animaux abattus—*Fin.*	
Couch, W., Shannonville, $200; Davey, Geo., Hay Bay, $80	280 00
Elmitt, Thos. et Fils, Ottawa, $93.33; England, P. J., Windsor, $148.67	242 00
Evans, D., Ile Pelée, $13.33; Fawns, G., Udora, $196.67	210 00
Fisher, L., Ile Pelée, $44; Foster. T. N., Belleville, $66.67	110 67
Fritshaw, C., North Pelham, $30; Girardin, G., Ile Pelée, $103.33	133 33
Girardin, R., Ile Pelée, $6.67; Gravelt, G., Ile Pelée, $64	70 67
Grey, R., Fort William, $150; Harris, J., Ile Pelée, $188.67	338 67
Hassard, T. H., Millbrook	200 00
Hawley, F. S., Enterprise, $493.33; Hewitt, J., Mattawa, $120	613 33
Holden, W., Sandwich South, $485.33; Laframboise, A., Sandwich, $16.67	502 00
Lake Simcoe Ice Co., Toronto, $100; Marshall, C. H., Blenheim, $9.33	109 33
Miles, J. F., Blenheim, $10.67; Moon, J., Highland Creek, $70	80 67
Morton, C., Vachell, $90; McCaw, J., Bancroft, $180	270 00
McDonald, C., Euphemia, $38; McFadden, E., Navan, $80	118 00
Mackie, Thos., Westover, $30; McKee, R., Sandwich, $104	134 00
Newcombe, Ed., Harwich, Tp., $76; Petty, C. K., Cherrywood, $166.67	242 67
Pooler, Wm., Pt. Kaye, $100; Proulx, L., Orléans, $26.67	126 67
Piper, R., Pelee Island, $77.33; Richie, J., Raleigh, Tp., $148.67	226 00
Russell, L., Windsor, $170.67; Sager, C. E., Marmora, $80	250 67
Schulthries, J. G., Pelee Island, $118.67; Snow, W., Blenheim, $68	186 67
Spence, J., Jr., Dalston, $47; Summerville, J., Cherrywood, $233.33	280 33
Tintzer, H. N., Bath, $100; Tashlesky, N., Westover, $16.67	116 67
Tate, J., Toronto, $66.67; Watson, R., Fort William, $300	366 67
White, J. H., Pelee Island, $111.33; Williams, G., Mattawa, $33.33	144 66
Manitoba ($34,698.68).	
Cie de téléphone Bell, messages	6 50
Bullivant, J., Winnipeg, gardien de bureau pour fév. 1908, 1 m	7 00
Cie de ch. de fer Canadian Northern, loyer d'enclos à bestiaux à Emerson, 1 an au 31 oct. 1908	5 00
Cie de télég. du ch. de fer C. P., télégrammes	21 16
Christie, Geo., Emerson: loy. d'écurie, 13 mars-27 juin à $20 par m.; moins payé en 1906-07, page D—62, $12.26	57 74
Dowswell, Jas., travail aux écuries de quarantaine, 10 j. au 31 mars 1908 à $1.75	17 50
Ford, A. E., réparer armoire et dessus de table	9 00
Hays, W. W., Oak River: 33 j. inspection *re* l'hydrophobies, à $2; voit. de louage, $4 par j.	198 00
Husband, A. G., Winnipeg: services, 11 m. au 29 fév. 1908, à $100; dépenses, $1,470.60	2,570 60
Leslie, W., Melita, inspections	59 05
Little, Chas., Winnipeg: 12 m. au 31 mars à $1,500 par an.; dépenses, $308.75	1,808 75
Little, W., Boissevain: inspections, $70.35; indemnité de route, $16	86 35
McGillivray, C. D., Winnipeg: 7 m. à $1,800, 5 m. à $2,000 par an.; dépenses, $1,310.20	3,193 59
McKenzie, W. H., Emerson: 17 avril-31 mars 1908, $11\frac{14}{30}$ m., à $1,200 par an.; dépenses, $227.30	1,373 96
Risebrough, A., Rossburn: services, 76½ j. à $2; voit. de louage, 58½ j. à $4	387 00
Robb, J. F., Portage la Prairie, services, 3 m. au 31 mars 1908 à $100	300 00
Robinson, P. A., Winnipeg: inspecteur, 12 m. au 31 mars à $1,200; dépenses, $1,314.55	2,514 55
Schank, J. M., Shoal Lake: serv. *re* chiens enragés, 103 j. à $2; voit. de l., 6 j. à $5, 80 j. à $4	556 00
Scott, J. W., Hamiota, services *re* chiens enragés, 22 j. à $2	44 00
Shortts, W. A., Gladstone: services, 58 j. à $5; dépenses, $407.65	697 65
Stevenson, J. A., Gretna: services, 12 m. au 31 mars à $100; dépenses, $47.29	1,247 29
Thompson, H. N., Bannerman: services, 1 an au 31 mars à $1,200; dépenses, $60.30	1,260 30
Tracy, N., Killarney: construction d'enclos et écuries de quarantaine, à Bannerman, d'après entreprise, $2.720; moins payé en 1906-07, page D—62, $2,175	545 00
Vollrath, F. C., Gretna, loyer d'écurie de quarantaine, avril et mai, 1907	30 00
Wiens, J. et Cie, Gretna, creuser puits de 16 pds, murer et couvrir, d'après entreprise	50 00
Whyte, D., Hamiota: service *re* l'hydrophobie, 49 j. à $2; voit. de louage, $4	294 00
Frais judiciaires et achat de terrain—	
Morley & Suffield, prix d'achat, lots 191 et 192, Emerson	205 00
Ville d'Emerson, compensation pour fermeture d'une ruelle	50 00
McKerchar et Forrester, Winnipeg, services d'avocats	93 70
Paiements pour chevaux abattus—	
Acott, S. J., Waskada, $100; Abrams, Jacob, Altona, $93.33	193 33
Abrams, John, Altona, $100; Allan, Hugh, Bowsman, $100	200 00
Allen, Wm., Norwood, $90; Andrycguk, M., Royal P.O., $493.33	583 33
Barber, Mrs. M. E., Spruce Creek, $200; Beauchemin, L., Ile Dechenes, $356.67	556 67
Beauchemin, M., Ile Dechenes, $150; Bloom, F. Ridgeville, $200	350 00
Bonneteau, V., Lasalle, $1,103.33; Braun, J., Altona, $126.66	1,229 99
Braun, J. J., Altona, $193.33; Brown, Joseph, Bethany, $83.33	276 66
Buchanan, J. W., Lac du Bonnett, $356.67; Buss, F., Green Ridge, $250	606 67
A reporter	80,839 74

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	80,839 74
Manitoba—Fin.	
Paiements pour chevaux abattus—*Fin.*	
Campbell Frères, Oakland, $100 ; Cassap, E., Lorette, $100	200 00
Christie, Geo., Emerson, $183.33 ; Cleaver, G. G., Niverville, $100	283 33
Cook, Mme J. A., rivière du Cygne, $70 ; Collins, J., Emerson, $60	130 00
Cormick, G., île Flea, $200 ; Daly, T., Harrowby, $266.67	466 67
Dalquist, E., vallée du Pin, $233.33 ; Davis, W., aîné, île Flea, $280	513 33
Desautels, C. B., Sainte-Elizabeth, $120 ; Dickson, J , Wakopa, $30	150 00
Dickson, J., Morris, $100 ; Donnolly, Jos., High Bluff, $70	170 00
Dueck, A., Rosenfeld, $450 ; Dugas, A., Lorette, $166.67	616 67
Falk, Peter, Rosenfeld, $116.67 ; Fletcher, G., Coultervale, $500	616 67
Forbister, J. H., Oakland, $90 ; Forsyth, A. F., Waskada, $300	390 00
Fraser, N., Virden, $50 ; Funk, J. N., Rosenfeld, $246.67	296 67
Gerbrant, P., Lowe Farm, $33.33 ; Gibson, J. W., Waskada, $100	133 33
Green, Wm., Arnaud, $200 ; Haarsma, P. J., pont Louise, $100	300 00
Hamin, A., Altona, $200 ; Hammond, R., Boissevain, $100	300 00
Harms, C. K., Altona, $666 67 ; Hood, V., Portage la Prairie, $300	966 67
Hunt, Jas., Coultervale, $900 ; Ivens, C. H., Virden, $736.67	1,636 67
Jack, Wm, Ridgeville, $350 ; Keen, F. H., Portage la Prairie, $100	450 00
Kehler, J. M., Altona, $100 ; Kindell, A., Virden, $10	110 00
Longmuir, H. R., Umatilla, $100 ; McArthur, D., Emerson, $100	200 00
McDonald, McMillan Cie, Winnipeg, $100 ; McQuarrie, W. B., Portage la Prairie, $100	200 00
Metcalf, J., McDonald, $70 ; Millard, A. T., Waskada, $200	270 00
Molson, F., Oak Bluff, $290 ; Morrison, G. F., High Bluff, $66.67	356 67
Patterson, Jos., B.P. Edwin, $100 ; Pollard, R., Deerwood, $40	140 00
Rankin, M., Dauphin, $100 ; Remple, J., Altona, $200	300 00
Rheault, F., Lorette, $180 ; Rimer, P. P., Rosenfeld, $150	330 00
Robertson, J., Burnside, $200 ; Robinson, J. P., Waskada, $90	290 00
Sawatsky, J., Altona, $483.33 ; Sheppard, W., Letellier, $500	983 33
Short, J., Winnipeg, $156.67 ; Siemens, F., Altona, $100	256 67
Sleep, A., Goodlands, $190 ; Stewart, F. J., High Bluff, $66.67	256 67
Stewart, Jas., Emerson, $200 ; Collége Saint-Boniface, Saint-Boniface, $40	240 00
Taylor, Thos., Boissevain, $30 ; Thiesen, P. P., Altona, $43.33	73 33
Turner, A. W., Oakland, $170 ; Wahn, C., Gretna, $26.67	196 67
Wiebe et Dickson, Altona, $266.66 ; Wright, D., Emerson, $56.66	323 32
Yeaman, C., crique à l'Epinette, $500 ; Young, H., Woodmore, $100	600 00
Zilke, Julius, Ridgeville	266 67
Provinces du Nord-Ouest ($158,778.26).	
Albert Railway & Irrigation Co., Coutts, Alta : transport, $45.08 ; réparations, etc., $10.20	55 28
Audet, P., Lethbridge, 300 brique à $10 par M	3 00
Ayre, H. T., S. S., Régina : 1er juillet–31 mars, 9 m. à $100 ; dépenses, $652.10	1,552 10
Cie de téléphone Bell, Régina : services échangés, 11$\frac{1}{3}\frac{7}{1}$ m. à $37 par année ; messages, $3.05	38 66
Bentley Cie, Lethbridge, son et avoine roulée	4 30
Brewster, G. R., Claresholm : inspection, 35 j. à $5 ; dépenses, $63.65	238 65
Brodie et Stafford, Lethbridge, diverses ferronneries	14 45
Busselle, A. W. : inspecteur, Calgary, 12 m. au 31 mars 1908, à $100 ; dépenses, $974.99	2,174 90
Canada Drug & Book Co., Regina : 1 presse à lettre, $10 ; 1 bain à lettre, $6.50	16 50
Cie Canadienne Fairbanks, Winnipeg, 1 équipement d'arrosage Fairbanks-Morse de 2-f.-c	197 75
Cie du C. C. P. : loyer d'emplac. de station de quarantaine, North Portal, $1 ; télég., $497.95	498 95
Christie, V. V., Battle Creek, Sask. : 6 m. au 30 sept. à $100 ; dépenses, $7.37	607 37
Cook, A. B., Régina, loyer de bureaux, 15 juillet–31 mars, 8½ m. à $46.25	393 13
Crapper, T. M., lettrer une porte de bureau	4 00
Creswell, Mlle W. M., Régina, 8 juillet au 31 mars 1908, à $45 par m	394 84
Day, A. P., Medicine-Hat, 6 pouliches à $50	300 00
Douglas, A. R., Régina : 1er juillet-31 déc. 1907, 6 m. à $100 ; dépenses, $228.30	828 30
Emil Bull Shield (Sauvage), Macleod, 1 bouvillon non réclamé vendu et remboursé	50 00
Ferguson, Wm, Moosomin, Sask. : ordre de fortifier, août-oct. 1907, 71 j. à $2 ; voi. de l. à $4	426 00
Gallivan, M. V., Lethbridge : 9 m., juillet-31 mars, à $100 ; dépenses, $566.34	1,466 34
Gebbie, A. S., Régina : services, 18 juin–31 mars, 9$\frac{13}{30}$ m. à $100 ; dépenses, $810.20	1,753 53
Grey, F. M., Régina : services, 9 m. au 31 mars 1908, à $100 ; dépenses, $424.45	1,324 45
Griffith, S., Sweet Grass, Mont., $3.75 ; Griszak, Stelz, Lethbridge, 31½ tonnes de foin à $7.50, $236.25	240 00
Hardie, A., Lethbridge, services, 11 avril-17 août, à $35 par m	147 52
Hargrave, J. C., Medicine-Hat : services, 1 an au 31 mars 1908, $1,300 ; dépenses, $1,119.62	2,419 62
Hawes, A., Régina : services, avril–juin 1907, 3 m. à $100 ; dépenses, $474.10	774 10
Hawke, W. R., Medicine-Hat : services, 366 j. au 31 mars à $3 ; dépenses, $971.70	2,069 70
Head, C., Regina : services, 1er avril–5 mars 1908, 11$\frac{4}{31}$ m. à $100 ; dépenses, $2,235.05	3,347 95
Hick et Wakely, Lethbridge, faîte de cheminée, etc., pour la bâtisse du laboratoire	11 05
A reporter	115,205 52

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	115,205 52
Provinces du Nord-Ouest—Suite.	
Hilton, Geo., Régina: directeur général-adjoint, 12 m. au 31 mars, $2,200; dépenses, $905.45; rendu compte en 1906-07, page D—68, $50; sur compte, $50	3,205 45
Hobbs, A., Strathmore, Alta.: 10 juillet-2 août 1907, 24 j. à $5; dépenses, $135.70	255 70
Hoggan, T. R., Régina: 1er fév. 13-juin 1907, $4\frac{13}{30}$ m. à $100; dépenses, $377.60; moins payés en 1906-07, page D—63, $75	745 95
Cie de la Baie-d'Hudson, loyer de Lethbridge lots de quarantaine 8, 9, 22, 104 au 5 jan. 1909.	64 00
Hulme Hardware Co., Maple-Creek, Sask.: réparer serpentins et cuve d'immersion, matériel, $6.10; main-d'œuvre, 130 h. à 80c	110 10
Keenan, J. S., Moosomin, Sask.: services *re* muselage, 114 j. à $2; voiture de louage, 113 j. à $4; dépenses diverses, $1.50	681 50
Kunzli, N., Coutts, Alta., 5 cordes de bois à $7 pour Pendant-d'Oreille	35 00
Leclaire, T. E., High River: inspection, 68 j. à $2.50; dépenses, $61	231 00
Lethbridge Iron Works Co.: 1 fonte, $4.50: 1 tourillon à manivelle, $5.40; divers, 55c	10 45
Littlehales, J. E., Maple-Creek: services, 1er juillet-30 jan. 7 m. à $100; dépenses, $536.38	1,236 38
Lyman Fils et Cie, Montréal, diverses fournitures de laboratoire pour Lethbridge	28 82
Massey Harris Co., Calgary: 1 wagon, $99; brouette, $5.50	104 50
Matthew, R. G., Swift-Current: 49 j. comme inspecteur à $5; dépenses, $189.60	434 60
Meakings, E. A., Lloydminster: services, 16 juillet-31 mars $8\frac{16}{31}$ m. à $100; dépenses, $869.20	1,720 81
Mitchell, W., Estevan, services, 9 m. au 31 mars 1908, à $100	900 00
Mitchell, Grace H., Régina, commis, 24 mars-1er juillet 1907, à $45 par m	145 50
Mountford, J. J., Battleford: services, juillet-mars, 9 m. à $100; dépenses, $1,129.80	2,029 80
Murphy, A., Warner, Alta.: cavalier de ranche, 12 m. au 31 mars à $40; dépenses en devoir, $141.10; achat de 2 chevaux par le gouvernement, $200	821 10
McCarthy Supply Co., Régina: fournitures de bureau, pupitre, $28.50; 2 chaises, $22.50; 2 tables, $14.50; 1 cabinet à liasse, $7	72 50
McKay, A. M., Calgary: services, 12 m. au 31 mars à $100; dépenses, $1,184.15	2,384 15
McKay, Wm., Battle-Creek, $5\frac{1}{4}$ cordes de bois à $10 pour Willow-Creek	52 50
McLoughry et Nichol, Moosomin, services de vétérinaire *re* hydrophobie	10 00
McMurty, J. C., Régina: services, 12 m. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, $1,211.83	2,411 83
McVeigh, C. H., Calgary: juillet-31 mars, 9 m. à $100; dépenses, $1,038.45	1,938 45
Olsen, W. P., Wood-Mt., Sask.: services, 9 m. au 31 mars à $100; dépenses, $1,040.60	1,940 60
Ovens, H., Battleford: services, 9 mai-31 mars 1908, $10\frac{22}{31}$ m. à $100, 40 j., july-4 nov. 1906, à $5; dépenses, $1,848.10	3,122 24
Nixon, H. T., Régina, boîte à liasse, etc., $29.25: N.W. Jobbing Co., $8.30	37 55
Patton, W. T., Coutts, Alta.: services, 12 m. au 31 mars à $100; dépenses, $70.60	1,270 60
Paxton, J. D., Régina: services, 20-mai 16 déc. 14 jan.-31 mars $9\frac{15}{31}$ m. à $100; dépenses, $872.65	1,821 03
Peart Bros. Hardware Co., Régina, 2,016 liv. souffre à $3\frac{1}{2}$c	70 56
Penhorn, G. C., Pendant-d'Oreille: services, juillet mars, 9 m. à $100; dépenses, $266.75	1,166 75
Pollock, J. R., Régina, commis, 16 sept.-21 oct., $1\frac{1}{3}$ m. à $75 par m	88 31
Riddle, R., Calgary: inspections au 28 juin, $40; services, 22 juillet-31 mars, $8\frac{10}{31}$ m. à $100; dépenses, $397.30	1,269 56
Robbins, Frères, Pincher-Creek, Alta., service pour nourrir et rassembler le bétail	89 00
Rochester, J. L., à resp. lim., Ottawa: 34 dz. d'éprouvettes, $10.50; 12 doz. urinomètres, $45	55 50
Shearer, W. A., Régina: services pour avril 1907, $100; dépenses, $117.75	217 75
Silverman, M., Bayney, 10 tonnes de foin à $11, pour la station de quarantaine Lethbridge	110 00
Spanner, T. P., Régina, commis, 21 oct.-31 mars $5\frac{11}{31}$ m. à $75	401 61
Stedman, W. G., Macleod, inspection du bétail pour expédition et dépenses	195 90
Talbot, P. R., Lacombe: investigation *re* gale, 12 juillet-10 août, 29 j. à $5; dépenses, $174.50.	319 50
Taylor, F., Lethbridge, services d'un gardien, 12 j. en août à $1.50 sept.-mars, 7 m. à $35	263 00
Topley Studio, Ottawa, diverses fournitures photographiques	8 70
Traule, J. G., Régina: 1 pupitre, $14; 1 tabouret pour bureau, Régina	17 30
Warnock, D., Pincher-Creek: services, 12 m. au 31 mars à $100; dépenses, $1,050.13	2,250 13
Watson, A., Lethbridge: pathologiste-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908 à $100; allocation de subsistance, 12 m. à $50; 1 boghei, $78; harnais, etc., $50.75; 1 selle, $45; voyage et fournitures de laboratoire, etc., $701.28; annonces, $9.90	2,684 93
White, S. A. K., Twin-Lakes, Alta.: 9 m. au 31 mars à $100; dépenses, $92.50	992 50
Whiteside, F., Stettler, Alta., frais de voyages à Ottawa et retour	140 35
Wilson, J. H., Calgary, 1 oct.-17 oct., $\frac{17}{31}$ m. à $100	54 84
Wright, Frères, Régina: pupitre à dessus-plat, $48; 1 chaise, $12; 6 à $1 pour bureau	66 00
Gendarmerie Royal du Nord-Ouest—	
Rémunération pour services des officiers et s.-o., 3 m., 1er avril-30 juin 1907: commissaire A. B. Perry, $200; com.-adjoint., J. H. McIlree, $62.50; surintendants Bégin, J. V., Cuthbert, A. R., Deane, R. B., McGibbon, J. A., Primrose, P. C. H., Sanders, G. E., Wilson, J. O., (7) $50 chacun; inspecteurs Burnett, J. F., $150; Strickland, A. E., $50; sergent d'état-major Ayre, Douglas, Gallwan, Gray, Littlehales, McVeigh, Mitchel, Mountford, Olsen, Pinhorn, Sweetapple, White (12), à $75 chacun Meakings, $1\frac{16}{31}$ m., $38.63; Currier, 110 j. au 19 juillet à 25c	1,778 63
A reporter	155,268 45

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	155,268 45
Provinces du Nord-Ouest—Suite.	
Services de sergents vétérinaires d'état-major en sus des 8 employés par la police à cheval, 1er avril au 30 juin, 592 jours à $2	1,184 00
Transport de requêtes sur travail général des bestiaux en quarantaine	789 18
Sous-inspecteurs du traitement de le gale à $3 par jour	
Allen, Darius, Medicine-Hat, $210 ; Allen, John, Macleod, $186	396 00
Ash, W. H., Swift-Current, $165 ; Bard, F., Leavings, Alta., $75	240 00
Blake, Geo., MacEwan, $36 ; Boulton, J. T., Cayley, Alta., $231	267 00
Bristo, M., Calgary, $192 ; Bourke, E., Willow-Bunch, $207	399 00
Buck, B., Lethbridge, $126 ; Bunt, W. J., Pincher City, $24	150 00
Brock, H., Calgary, $96 ; Clarke, Edward, Little Plume, $246	342 00
Clarke, John, Gleichen, $18 ; Chamberland, H. S. B., Cheadle, $33	51 00
Cook, Alex., Crossfield, $321 ; Creighton, W., Claresholm, $174	495 00
Dawson, J. C., Cardston, $12 ; Denny, C. E., Calgary, $156 ; Dick, A. S., High-River, $9	177 00
Donovan, H. A., Cardston, $108 ; Dunbar, W., Macleod, $12	120 00
Ellis, John, Medicine-Hat, $165 ; Evans, Thos., Gleichen, $183	348 00
Farmer, H. W., Pendant-d'Oreille, $108 ; Fleming, A., High-River, $177	285 00
Fowler, W., Skull-Creek, $219 ; Fournier, F., Pincher-Creek, $73.50	292 50
Franklin, J., Macleod, $48 ; Furman, J., Lethbridge, $117	165 00
Gardener, C. W. E., Olsen-Creek, $9 ; Gardner, W., Pekisko, $99	108 00
Gary, F. J., Medicine-Hat, $168 ; Gibson, J., Spring Banks, $15	183 00
Gilchrist, A., Calgary, $186 ; Graham, T. H., Morley, $51	237 00
Gowan, R., Calgary, $159 ; Harder, J. H., Hubert, Sask., $117	276 00
Hardwick, C. D., Claresholm, $303 ; Hardwick, E. D., Gleichen, $90	393 00
Harper, F., Crane-Lake, $81 ; Harris, J. A. F., Coulee, $141	222 00
Hassard, H., Josephsburg, $135 ; Hillard, C., Stand-Off, $87	222 00
Holder, J. G., Macleod, $57 ; Johnson, L. A., Calgary, $174	251 00
Kunzle, N., Pendant-d'Oreille, $69 ; Law, Geo., Swift-Current, $210	279 00
Leeds, J. E. W., Claresholm, $12 ; Lewis, W. S., Calgary, $369	381 00
Lloyd, J. E. R., Calgary, $303 ; Lloyd, W. C., Cowley, $120	423 00
Lowe, E. R., Lethbridge, $126 ; Lyndon, W. A., Lyndon, $9	135 00
McDiarmid, M., Willows, $9 ; McDonald, R. A., Staveley, $6	15 00
McGarry, Jos., Maple-Creek, $189 ; McLaren, J. S., Crossfield, $372	561 00
McLaughlin, F. L., Fisburn, $39 ; McNaughton, H. M., Cochrane, $63	102 00
McIntosh, D. S., Willows, $21 ; Macdonald, A. J., Lyndon, $84	105 00
Macdougall. A. P., High-River, $270 ; Macdonell, G. H., Little-Plume, $228	498 00
Marsden, J. J., Cardston, $27 ; Matthews, R. G., V.S., Swift-Current, ($5 per d.) $25	52 00
Mendenhall, B., Magrath, $21 ; Messengell, B., Maple-Creek, $186	207 00
Miller, M. L., Seven-Persons, $138 ; Moore, C. E., Claresholm, $168	306 00
Mork, Jos., Walsh, $103 ; Muirhead, W., Nanton, $24 ; Neilsen, J. F., Taylorville, $45	172 00
Nicoll, W., Eagle Butte, $57 ; O'Hare, E., Maple-Creek, $219	276 00
Patterson, G., Battle-Creek, $204 ; Pigon, H. J., Macewan, $30	234 00
Pike, F. R., Pekisko, $36 ; Pelling, Jos., Cardston, $21	57 00
Pinsonnault, G., Carmingay, $93 ; Pollock, D. H., East-End, $180	273 00
Pruitt, H. C., Pendant-d'Oreille, $42 ; Quesnel, W., Maple Creek, $99	141 00
Randle, Thos., Medicine-Hat, $336 ; Reymond, A., Rosebud-Creek, $21	357 00
Renuck, E. P., Calgary, $96 ; Ririe, J. B., Magrath, $60	156 00
Ross, John, Medicine-Hat, $255 ; Royce, A. R., Medicine-Hat, $123	378 00
Sanderson, D., Medicine-Hat, $354 ; Scheer, A., Macleod, $270	624 00
Seeley, Mack. D., Stirling, Alta, $54 ; Seeley, Dean, Sterling, $57	111 00
Sexsmith, M., High-River, $150 ; Shanks, F., Pendant-d'Oreille, $54	204 00
Shaw, V., Cardston, $48 ; Spackman, W. H., Sterling, $54	102 00
Stephenson, T., Gleichen, $375 ; Sykes, J. W., Staveley, $147	522 00
Tabor, A. C., Pendant-d'Oreille, $45 ; Taylor, Jas., Medicine-Hat, $192	237 00
Thorne, E. J., High River, $81 ; Thorne, M., Okotoks, $144	225 00
Todd, W. H., High-River, $180 ; Tracey, R., Lethbridge, $15	195 00
Van Horn, C., Lethbridge, $195 ; Vickers, E., Elm Springs, Sask, $189	384 00
Walker, P., Nanton, $21 ; White, D., Cypress, $174 ; Whitney, W. D., Lethbridge, $46.50	241 50
Williams, C. M., Maple-Creek, $141 ; Winsor, Jas., Nanton, $93	234 00
Frais de voyages, etc., *re* traitement de la gale, G. R. A. C. N.-O.—	
Brewer, cons. T. R., Lethbridge, $6.20 ; inspecteur, J. F., Burnett, $46.15	52 35
Levey, cons., $3 ; Littlehales S. S., $5.35 ; McVeigh, C. H., $40.20	48 55
Olsen, W. P., $11.20 ; Ovens, H., S. S., $49.25 ; Matthews, R'G., vétérinaire, $5.05	65 50
Sweetapple, C. H., S.S., $48.25 ; directeur de poste, frais de port de Régina, $27	75 25
Wilsons Pharmacy, Maple-Creek, $16.30 ; divers, $11.10	27 40
Agents voyageurs pour le traitement de la gale à $3 par jours, jan. à mars 1908—	
Donegan, Geo., Gull-Lake, Sask, $144 ; Hardwick, C. D., Lyndon, Alta., $54	198 00
Hargrave, W. H., Medicine-Hat, $123 ; Johnson, E. C., Calgary, $168	291 00
Macdonald, Hugh, Calgary, $168 ; Mullins, Wm., Walsh, Alberta, $81	249 00
Scott, Thos., Lethbridge Alta	99 00
A reporter	172,134 68

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	172,134 68
Provinces du Nord-Ouest—Suite.	
Annonces—	
Calgary, 'Albertan,' $23.24 ; Cardston, 'Alberta Star,' $23.24	46 48
Claresholm, 'Review,' $16.24 ; Innisfail, 'Free Lance,' $21.24	37 48
Lethbridge, 'Herald,' $23.24 ; Macleod, 'Advance,' $23.24	46 48
Magrath, 'Pioneer,' $23.24 ; Medicine-Hat, 'News,' $23.24	46 48
Maple-Creek, 'Signal,' $23.24 ; Moose-Jaw, 'Times,' $23.24	46 48
Nanton, 'News,' $19.58 ; Okotoks, 'Review,' $23.24	42 82
Pincher-Creek, 'Echo,' $23.24 ; Raymond, 'Chronicle,' $16.24	39 48
Red-Deer, 'Advocate,' $23.24 ; Regina, 'Leader,' $23.24	46 48
Swift-Current, 'Sun,' $23.24 ; Winnipeg, 'Farmers Advocate,' $42 30	65 54
Winnipeg : 'Manitoba Free Press,' $28.20 ; 'Nor-West Farmer,' $39.48	67 68
Frais judiciaires, Fitzgerald, C. E. T., Qu'Appelle, Sask	15 00
Paiements pour chevaux abattus—	
Adams, Harry, Nutana, $60 ; Adams, Harry, Nanton, Alta., $100	160 00
Akapew (sauvage), Balcarres, $93.33 ; Anderson, A. M., Weyburn, Sask., $60	153 33
Anderson, B. D., Macoun, $80 ; Anderson, David, Kutawa, $50	130 00
Anderson, Josiah (sauvage), Kutawa, $50 ; Armstrong, G., Stettler, A., $30	80 00
Asham, J. (sauvage), Balcarres, $33.33 ; Assassyo (sauvage), Battleford, $73.33	106 66
Baglole, Thos., Carndurf, $716.66 ; Baldredge, R., Stether, A., $80	796 67
Barnblatt, P. Oxbow, S., $340 ; Barnford, R., Prairie-Rose, S. $66.67	406 67
Barance, F., Dora, Alta., $60 ; Barber, E. R., Yorkton, S., $1,196.67	1,256 67
Bass, Mme H., Halbrite, $80 ; Bauman, A. S., Mayton, $200	280 00
Beirnes, A., Asquith, $50 ; Bell, John, Halbrite, $110	160 00
Bellegarde, J. (sauvage), $100 ; Bellegarde, M. (sauvage), Balcarres, S., $66.67	166 67
Benallick, J. Lang, S., $110 ; Bennett, G. P., Eagle Butte, Alta , $256 67	366 67
Benwell, E. G., Irvine, Alta,, $40 ; Burg, A., Curzon, S., 155.33	193 33
Bergstrom, G. W., Halbrite, $370 ; Bernet, A., File-Hills, $200	570 00
Big-Skye (sauvage), Balcarres, $50 ; Bigsworth, R., Balgonie, $200	250 00
Birch, A.L., Nutana, $100 ; Bjorndahl, Ole., Maudal, S., $530; remboursement au revenu des douanes, 1908–9, $530	1,160 00
Bjorndahl, T. F., Mandal, S., $100 ; Bloomer, G., Halbrite, S., $50	150 00
Boettger, D., Mayton, Alta., $100 ; Bolls, G., Stettler, Alta., $115	215 00
Boirie, C., Halbrite, $153.33 ; Bourassa, E., Battleford, S., $100	253 33
Bourgon, R., Bienfait, Sask., $86.67 : Braithwaite, C., Indian-Head, S., $200	286 67
Braithwaite, Jas., aîné, $300 ; Braithwaite, J. E., jr., Indian-Head, S., $166.67	466 67
Brandon, John, Humboldt, $83.33 ; Brest, H. F., Medale, S., $160	243 33
Brightsman, C., Midale, S., $496.67 ; Brinkus, Tony, Moosejaw, $33 33	530 00
Brooks, Oscar, New-Hillsdale, S., $400 ; Brown, A., Tullymet, S., $20	420 00
Brown, J. A., Three-Hills, Alta., $40 ; Brown, J. F., Frobisher, $203.33	243 33
Bull, John, Yorkton, $100 ; Burnham et Adams, Laugham, $60	160 00
Bunn et Paine, Sedley, S., $100 ; Brownridge, T., Grenfell, S., $100	200 00
Buffalo-Bow (sauvage), Balcarres, $10 ; Burbe, N., Estevan, $146.67	156 67
Burke, Alfred, Elmore, S., $283.33 ; Burykayle, A., Wakaw, S., $50	333 33
Call, John, Askwith, Sask., $210 ; Cardinal, John, Hewitts-Landing, $93.33	303 33
Carswell, J., Lanigan, $50 ; Cartridge, G., Cressman, S., $200	250 00
Cartwright, Frères, Halbrite, $100 ; Chepustatin (sauvage), Balcarres, $30	130 00
Chaplin, H. E., Balcarres, S., $120 ; Charette, O., Cantal, Sask., $100	220 00
Cheyne, E., Manor, Sask., $300 ; Chouinard, Jos., Manor, $80	380 00
Clare, rév., F. A., Fort-Qu'Appelle, $73.33 ; Clarke, E. E., Yellow-Grass, $20	93 33
Clark, J. G., Foote, S., $60 ; Clark, Jas. O., Craik, Sask., $600	660 00
Coghlin, H., Nanton, $66.67 ; Cometoseethesky (sauvage), Balcarres, $13.33	80 00
Comstock, C., $300 ; Comstock, E. V., $300 ; Comstock, J. G., Halbrite, $30	630 00
Cornwall et Lavender, Chaplain, Sask., $50 ; Counts, Ed., Macoun, $66.67	116 67
Court, N., Canora, Sask., $100 ; Creighton, E. A., Hillcrest, $200	300 00
Crocker, S. E., succession de, Eyebrow-Hill, $100 ; Crow Bear (sauvage), Balcarres, $300	400 00
Crump, John, Rosthern, S., $383.33 ; Cuddie, H. O., Bell-Plains, S., $100	483 33
Cushing, A., Loweton, $66.67 ; Daudelin, J., Battleford, $1,400	1,466 67
Davidson, S., Lang, Sask., $100 ; Davis, R., Manor, $83.33	183 33
Day, John F., Medicine-Hat, $93.33 ; Day, Walker (sauvage), Balcarres, $70	163 33
De Corby, Father, Coté, Sask., $50 ; Dufault, Jos., Forget, Sask., $263.33	313 33
Devitt, J. T., Creelman, S. $100 ; Devitt, W. W., Dana, S., $400	500 00
Dixon, W. succession de Hillesden, $130 ; Dobson, S., Canora, $100	230 00
Dodds, Frères, Hallbrite, $60 ; Dumont, F., aîné (sauvage), Balcarres, $26.67	86 67
Dumont, F., jr. (sauvage), Balcarres, $163.33 ; Duncan, W. Rudy, S., $500	663 33
Duncan (sauvage), Balcarres, $50 ; Dyck, P. P., Herbert, $80	130 00
Eagle-Hat (sauvage), Kutawa, Sask., $50 ; Edwards, C., Cronan, S., $100	150 00
Elgin, J. A., Claresholm, Alta, $50 ; Ellis, Inza., Bienfait, Sask., $83.33	133 33
Elliott, G., Indian-Head, $40 ; Etchewas (sauvage), Balcarres, Sask., $50	90 00
Fairfield, W. A., Lethbridge, $300 ; Fedon, M. Tabor, Alta, $53.33	353 33
Fisher, A., Kronan, $100 ; Fisher, Jacob, Rosthern, $386.67	486 67
Forbes, Jas., Lethbridge, $500 ; Forbes, rév. A., Fort-Saskatchewan, $143.33	643 33
A reporter	192,170 06

Salubrité des animaux—*Fin.*	$ c.
Report	192.170 06
Provinces du Nord-Ouest—Suite.	
Paiements pour chevaux abattus—*Suite.*	
Flag, The (Indian), Balcarres, $80 ; Frank, P. P. Rosthern, $40	120 00
Fox, D., Grand Coulee, $400 ; Frank (sauvage), Balcarres, $66.67	466 67
Frederick, Jas., Halbrite, $160 ; Froh, J., Hirsch, Sask., $363.33	523 33
Gabillon, Father V., St. Louis, $200 ; Gagné, Célestin, Cantal, Sask., $1,080	1 280 00
Gardner, S., jr., Tabor, Alta., $16.67 ; Garrick, J., Tabor, $283.33	300 00
Garcin, F. J., Sedley, Sask., $200 ; Garrish, W. S., Halbrite, $50	250 00
Gauthier, Edmond, $840 ; Gauthier, Ferd., Manor, Sask., $80	920 00
Gauthier, F., $100 ; Gauthier, Joseph, Gravelburg, Sask., $100	200 00
Gibson, Guy, Calgary, $120 ; Gerry, Albert, Heward, Sask, $100	220 00
Gibb, W. W., Olds, $90 ; Gill, Frank, Kronan, $100	190 00
Gluting, P., Sedley, $100 ; Goddard, R., Glenlogan, $100	200 00
Goodrich, Jno., Canora, Sask., $220 ; Gordon B., Grand Coulee, $2,066.67	7,286 67
Gopher, Geo., (sauvage), $33.33 ; Gordon, A., (sauvage), Balcarres, $20	53 33
Graham, Jas., Vonda, Sask., $1,480 ; Graham, Mrs., L. N., Macleod, $200	1,680 00
Graham, W. M., Balcarres, $146.67 ; Grieves, G., Shell Brook, $350	496 67
Guesse, Aug., Balgonie, $30 ; Guse, Herm., Didsbury, Alta, $50	80 00
Haaland, B. B., Mandal, $200, overpaid, $200 ; Hall, J. F., Halbrite, $100	500 00
Hall, J. T., Yorkton, $200 ; Hannah, F. O., Frobisher, Sask., $66.67	266 67
Hayes, A., Sunny Plain, $100	100 00
Head Man, (sauvage), Balcarres, $33.33 ; Heim W. C. Kronan, $100	133 33
Heintz, R., Bienfait, Sask., $583.33 ; Higham, R., Asquith, $200	783 33
Hildreth, F. N., Wolffton, Sask., $190 ; Hildreth, J. H., Indian-Head, $100	290 00
Hiles, L., Yorkton, $183.33 ; Hinds, C. R. A., Manor, Sask., $300	483 33
Hjelmeland, S., Gill Lake, Sask., $50 ; Holland, F., Saltcoats, $40	90 00
Howatson, A., East Clover Bar, Alta., $423.33 ; Hugill, W., Rudy, Sask., $300	723 33
Halliday, Geo., Togo., Sask., $340 ; Halm, Ole., Mandal, Sask., $100	440 00
Horning, J., Grayson, Sask., $250 ; Horsman, Irea, Halbrite, $513.33	763 33
Horsman, Jesse, Halbrite, $100 ; Hoss, H., Dundurn, $100	200 00
Houlder, Wm., Cantal, $293.33 ; Howson et Hetzel, Humboldt, 100	393 33
Hubbs, Chas., Indian Head, $100 ; Humphreys, J. A., Rosthern, $100	200 00
Hurley, M., Swift Current, $30 ; dép. des aff. des sauvages, File Hill Agency, $213.33	243 33
Imperial Ranch Co., Stettler, Alta., $1,320 ; Ingall, G., Weyburn, Sask., $106.67	1,426 67
Ivrville, G., Stettler, $80 ; Jackson, J., Tofield, $393.33	473 33
Jacobs, J., Milestone, Sask., $296.67 ; Jacobson, L., Holden, Alta., $30	326 67
Jansen, H., Gull Lake, $80 ; Johnson, A., Tiny, Sask., $166.67	246 67
Johnson, H., Mandal, $200 ; Johnson, Mlle M., Lethbridge, $100	300 00
Joy, F. L., Swift Current, $60 ; Kast, F., Esterhazy, Sask., $100	160 00
Keewist, (Indian), Balcarres, $48 ; Kenequa, chef indien, Kutawa, $50	98 00
Kennedy, W., Lethbridge, $100 ; Keys. L., Indian-Head, $100	200 00
Kewatin, Roy, (sauvage), $100 ; Keaswatum, (sauvage), Balcarres, $100	200 00
King, D. S., Saskatoon, $180 ; Kinkade, Jas. Wilcox, Sask., $200	380 00
Kinnon, R., Pense, $100 ; Klassen, G., Rosthern, Sask. $40	140 00
Kowanski, (sauvage), Balcarres, $26.67 ; Kruse, P. F., Swift Current, $440	466 67
Kuntzs, F., Sedley, Sask., $440 ; Lawson, H. C., Fairy Hill, Sask., $366.67	806 67
Leach, C., $83.33 ; Leach, M., Sedley, Sask., $133.33	216 66
Ledene, J. O., Weyburn, $346.67 ; Lee, F. H., Halbrite, $66.67	413 34
Leggings, (sauvage), Balcarres, $40 ; Leightner, J. B., Prairie Rose, Sask., $80	120 00
Lein, Gunder, Mandal, $100 ; Lewis, W. P., Yellow Grass, $130	230 00
Lockeridge, D., Halbrite, Sask., $80 ; Longacre, W., Cayley, Alta., $200	280 00
Loucks, F. W., Elmore, Sask., $100 ; Lowerock, G., Kronan, $40	140 00
Luker, C. J., Last-Mountain, $100 ; McAdoo et Van Horn, Lethbridge, $200	300 00
McAvoy, W. J., Vonda, $200 ; McCallum, W. A., Nanton, $600	800 00
McClinton, G., Yellow Grass, $100, McCullagh, T., Heward, $100	200 00
McDonald, D., Lebret, $410 ; McDonald, John, Riverside, $30	440 00
McDougall, D., Regina, $100 ; McFadyen, M., Grande Coulée, $300	400 00
McHugh Bros., Calgary, $166.67 ; McIntosh, J., Marriott, $200	366 67
McIntosh, W., High River, $540 ; McKay, J., (sauvage), Balcarres, $80	620 00
McKenzie, E., Lethbridge, $200 ; McLean, Mme A., Fillmore, $453.33	653 33
McLean, Jas., Indian-Head, $100 ; McLellan, A., Foote, Sask., $160	260 00
McMahon, Jos., Stettler, Alta., $100 ; McMillan, Mlle E., Lloydminster, $40	140 00
McNaught, Jos., Heward, Sask., $836 67 ; McNutt, T., Saltcoats, $700	1,536 67
Madland, O. L., Mandal, Sask., $463.33, overpaid, $473.33	936 66
Mains, Isaac, Arcola, $30 ; Martin, G., Williston, Alta., $170	200 00
Martin, H. D., Hague, Sask., $193.33 ; Martin J. R., Swarthmore, $200	393 33
Marvel, E. W., Indian Head, $300 ; Mathes, G., Cantal, S., $1,016.67	1,316 67
Mattson, C., Macoun, Sask., $446.66 ; May, F , Saskatoon, $66..67	513 33
Meehan, J., $186.67 ; Meehan, Robt., $14, Cupar, Sask ; Miller, G., Oxbow, $200	400 67
Miller, R., Prince Albert, $483.33 ; Mitchell, K., Centre Butte, $200	683 33
A reporter	223,832 05

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	223,832 05
Provinces du Nord-Ouest—Suite.	
Paiements pour chevaux abattus—*Fin.*	
Menhenwick, W. H., Churchbridge S., $60; Mollard, R., Fairy-Hill, $300	360 00
Mooney, A. J., Milestone, S., $90; Mooney, W. C., Estevan, $20	110 00
Moostatik (sauvage), Balcarres, $40; Morgan, T. H., Silver-Grove, Sask., $483.33	523 33
Morgan. T., Maymont, $30; Morton, A., Lumsden, Sask., $500	530 00
Morton, F., Moosomin, Sask., $150; Moses (sauvage), Balcarres, $233.33	383 33
Motion, Thos. M., Prairie-Rose, Sask., $563.33; Muir, W. G., Coaldale, Alta., $100.	663 33
Mularkey, W. H., Estevan, Sask., $100; Murphy, R., Estevan, $83.33	183 33
Muskeg (sauvage), Balcarres, $50; Nadon et Whittaker, Moose-Jaw, $233.33	283 33
Nayokatapiness (sauvage), Balcarres, $33 33; Nelson, A., Foote, Sask., $836.67	870 00
Nesbitt, S., Plateau, Sask., $80; Newton, E. W., Battleford, Sask., $300	380 00
Niblock, Wm., Grande-Coulée, $333.33; Nichel, C. B., Herbert, Sask., $140	473 33
Noble, A., Strathmartine, Alta., $110; Nore, Isaac, Percival, Sask., $100	210 00
Norris, S. C., $186.67; Norris, Mrs. Christopher, Fillmore, Sask., $273.33	460 00
Norton, S., Foote, Sask., $200; Norum, Karl, Ridgeford, Sask., $200	400 00
Mission des Pères Oblate, Touchwood-Hills, $1,020; Le Bret, Sask., $1,143 33	2,163 33
Odne, Ole, Mandal, $400; Ogden, A., Moose-Jaw, $50	450 00
Ogle, P., Viscount, Sask., $60; Okemow (sauvage), Balcarres, $50	110 00
Oketwa, P., Canora. Sask., $200; Olsen, Eli, Mandal, $458	658 00
Paquin, A., Le Bret, $100; Parks, Jas., Craik, Sask., $83.33	183 33
Partridge et Gilroy, Govan, Sask., $100; Peacock, H., Peacock, $100	200 00
Peacock, L., Peacock, Sask., $100; Peacock, T. K., Régina, $400	500 00
Peterson, O., Haglof, Sask., $100; Pettis, L. D., Goose-Lake, Sask., $130	230 00
Philips, B., Irvine, $100; Piapot, chef, Balcarres, $126.67	226 67
Plois, Balint, Grayson, $66.67; Poole, A., Pearl-Park, Sask., $100	166 67
Pooyak, B., Battleford, $40; Pretty, D., Weyburn, Sask., $100	140 00
Price, W. H., High River, Alta., $290; Prince Albert Lumber Co., $500	790 00
Quinton, W. H., Balcarres, Sask., $50; Ragan, Jno., Stettler, Alta., $590	640 00
Ramage, T., High-River, Alta., $80; Ratcliffe, W., Butte-Centre, $200	280 00
Ratursbk, J., Medicine-Lodge, Coulee, Alta., $80; Rearden, J. E. Claresholm, $33.33	113 33
Redwood, P. (sauvage), Balcarres, $100; Reichel, F., Estevan, Sask., $100	200 00
Reitz et Fils, Weyburn, $440; Rennie, P., Rouleau, Sask., $66.67	506 67
Robertson, D., Disley, $60; Rock Thunder (sauvage), Balcarres, Sask., $100	160 00
Rodd, G. J., Foote, $60; Roddy, Martin, Rouleau, Sask., $300	360 00
Roney, D. D., $160: Rosenbury, H. G., Swift-Current, Sask., $60	220 00
R.N.W.M.P., Macleod, $66.67; Ruben, F., Halbrite, $80	146 67
Ruffe, H., Irvine, Alta., $200; Ryder, J. C., Wardenville, Sask., $200	400 00
Sandberg, O. W., Loganton, $300; Sapsford, A., Asquith, $203.33	503 33
Schaeffer, J., Humboldt, $100; Schaible, J., Grayson, Sask., $100	200 00
Schneider, E., Mayton, Alta., $100; Schultz, H. G., Truax, Sask., $93.33	193 33
Scott, John, Manor, Sask., $500; Seeley, P., Régina, $100	600 00
Sem, Albed, Strathcona, $100; Sept, Godleb., Irvine, Alta., $180	280 00
Severight, G., Kamsack, Sask., $40; Shesheep (sauvage), Grenfell, $50	90 00
Shingoose, J., Kamsack, $26.67; Small, R. A., Weyburn, $283.33	310 00
Smith, Alex., Bridgeford-Ouest, $270; Smith, Andrew, Humboldt, $100	370 00
Smith, C. B., Macoun, Sask., $66.67; Smoking Old Man, Balcarres, $20	86 67
Snippen, S., Manor, Sask., $66.67; Sorenson, A. P., Mortlack, $66.67	133 34
Souster, E., Asquith, $100; Stanley, R. P., Moosomin, Sask., $400	500 00
Steffenson, Ingval, $100; Steffenson, Olai, Davidson, Sask., $100	200 00
Steppler, H., Sedley, Sask., $866.67; Stimson, P., Butte-Eagle, $73.33	940 00
Stone Bear (sauvage), $50; Stone Child, Ben (sauvage), Balcarres, $233.33	283 33
Stotsman, W. H., Swift-Current, $508; Strong Eagle (sauvage), Balcarres, $73.33	581 33
Sutherland, G., Nutana, Sask., $1,016.67; Sutter, J. H., Swift-Current, $170	1,186 67
Sworder, E. D., Balcarres, $200; Symington, G. E., Prairie-Rose, $373.34	573 34
Taylor, Geo., Saskatoon, $200; Thorison, T., Sunnie-Plane, Sask., $143.33	343 33
Tiffin, R., Lethbridge, Alta., $433.33; Tillotson, C., Richard, Sask., $200	633 33
Tillotson, R., Richard, $53.33; Tinney, J. D., Foote, Sask., $66.67	120 00
Tite, Jos., Swift-Current, $200; Tomaseck, Joe., Penhold, Alta., $310	510 00
Tomsitt, G. T., Moose-Jaw, $90; Tompkins et Taplin, Yellow-Grass, $120	210 00
Towne, Mme A. J., Halbrite, $100; Trew, succ. Jas., Francis, Sask., $100	200 00
Turnbull, C., Dupuis, $430; Ubelher, V., Sedley, Sask., $80	510 00
Uhrich, Ign., Strathmore, Alta., $100; Uiting, H., Heward, Sask., $66.67	166 67
Walker, G., Lajord, Sask., $60; Wall, H. M., Rosthern, $83.33	143 33
Wall, H., Langham, Sask., $80; Waoka, F. (sauvage), Balcarres, $13.33	93 33
Ward, Mark (sauvage), Balcarres, $110; Warick, A., Elkwater, Alta., $20	130 00
Watetch (sauvage), Balcarres, $33.33; Watson, J., Drinkwater, Sask., $100	133 33
Webster, E. W., Balcarres, $13.33; Waddendorf, W. F., Riverside, Sask., $240	253 33
Weisenberger, P., Grayson, $590; Weiss & Co., Irvine, Alta., $50	640 00
Western Canada Coal Mining Co., Pinto, Sask., $53.33; West. Can. Coal & Coke Co., Lille, Alta., $273.33	326 66
A reporter	249,951 35

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	249,951 35
Provinces du Nord-Ouest—Fin.	
Paiements pour chevaux abattus—*Fin.*	
Weykawast (sauvage), Balcarres, $40 ; Whitehawk, J., Kamsack, $230	270 00
Whittle, William, Swarthmore, $100 ; White-Eagle (sauvage), Balcarres, $33.33	133 33
Whitney, D. J., Lethbridge, $533.33 ; Williams, T., Weyburn, Sask., $10	543 33
Wilson, T. A. B., Cannington Manor, Sask., $90 ; Winsor, Jas., Nanton, Alta., $73.33	163 33
Wolfer, H. J., Bladworth, Sask., $83.33 ; West Canadian Collieries, Bellevue, $100	183 33
Yalkal, L., Grayson, $880 ; Yellow Bird (sauvege), Balcarres, $26.67	906 67
Young, J. M., Halbrite, $200 ; Zeaffla, Godlep, Irvine, Alta., $80	280 00
Colombie-Britannique ($18,128.68).	
Anderson, R., Rossland, loyer d'écuries, 18 m. au 1er sept. 1908, à $6	108 00
Bell, W. S. Cranbrook : inspecteur, 12 m. au 31 mars à $100 ; dépenses, $496.45	1,696 45
Bland, J. W., Vancouver : inspecteur, 12 m. au 31 mars, à $100 ; dépenses, $612.51	1,812 51
Bowhill, T., Vancouver : inspecteur, 19 nov.-31 mars, 4⅔ m. à $100 ; dépenses, $126.60	566 60
Burns, John, construire enclos, etc., at Kingsgate : d'après entreprise, $3,500 ; supplém., $77 ; réparat., $26.50 ; trav. non terminé, $50 ; payé en 1906-07 (page D—67) $2,250	1,303 50
Campbell, D.D., Rossland, badigeonnage d'écuries de quarantaine	18 00
Ch. de fer Can. Pac.; loyer d'empl. pour enclos, Nelson, $5 ; Midway, $5 ; Kingsgate, $1 ; Grand Forks, $5	16 00
Cascade Woodyard, Vancouver, loyer d'écurie de la rue Triumph, 1 an au 4 avril 1908	360 00
Coristine, D., Fairview ; services, 12 m. au 31 mars, $400 ; dépenses, $16.50	416 50
Fernie, W. L., Kamloops, inspecter wagons à désinfection, 16 à $1	16 00
Frank, J. W., Nelson : 12 m. au 31 mars, à $100 ; dépenses, $407.60	1,607 60
Gordon, J. D., Gateway, services, 3 m. au 30 juin 1907, à $25	75 00
Jermyn, G. S., Vancouver : 12 m. au 31 mars 1908, à 100 ; dépenses, $1,216.85 ; remb. au revenu casuel, 1908-9 $85.15	2,502 00
Joull, A. J., Gateway : juillet-mars, 1908, 9 m. à $25 ; dépenses, $5.65	230 65
Kalespel W. & Electric Co., Kalespel, Mont., fournitures, $3.20 ; Kingston, H. A., Revelstoke, $4	7 20
Knight, A., Bridesville : inspecteur, 5 m. au 31 août 1907, à $100 ; dépenses, $282.15	782 15
Lee, Jos. S., Gateway, Mont., réparations, $5 ; McKenzie, J. H., Fairview, loyer, $5	10 00
McLennan, McFeely et Cie, Vancouver, div. ferronneries	6 60
Richards, C. R., Victoria : 1er juillet-31 mars 9 m. à $1,000 par an.; dépenses, $220.50	970 51
Tamblyn, D., Midway : 12 m. au 31 mars à $100, dépenses, $454.65	1,654 65
Tolmie, S. F., Victoria : 12 m. au 31 mars à $100 ; dépenses, $1,106.04 ; remb. au Revenu casuel, 1908-9, $62.61	2,368 65
Victoria Wharf & Warehouse Co., loyer de remise à cochon, 1 an au 31 déc. 1907	150 00
Western Mercantile Co., div. fournit. de ferronnerie	4 10
Frais judiciaires, Duncan, H. T., Vancouver	40 00
Paiements pour animaux abattus—	
Allan, J. N., Vancouver, $200 ; Barrett et Cie, Hazelton, $166.67	366 67
Beckley, D. H., Nanaimo, $36 ; Blond, John, Vancouver, $20	56 00
Brown, Wm., Kitimat, $4 ; Hewston, J. H., Colona, $66.67	70 67
Holden, D. B., Victoria, $100 ; Jones, O. M., Victoria, $100	200 00
Larson, S., Rock Creek, $50 ; Marwick, J. Nanaimo River, $396	446 00
Taylor, R. W., Rock Creek, $66.67 ; Victoria Transfer Co., $-00	266 67
Territoire du Yukon ($6,918.13).	
Allocations à la gendarmerie R. du N. au 31 mars 1908—	
Sous-comm. Z. T. Wood, 12 m., $250 ; sergt. S. Acres, 6 m. au 30 sept. $250 ; S. S. Nyblett, 12 m., $500 ; télégrammes, $52.70	1,052 70
Beyts, W. J., services, 11 m. au 31 mars 1908, à $15	165 00
Schultz, Mme, Forty Mile, loyer d'écurie, 12 m. au 31 mars 1908, à $12	144 00
Hawes, A., Dawson : inspecteur vétérinaire, 29 juillet-31 mars 1908, $8\frac{3}{31}$ m. à $100 ; alloc. de subsistance, 8 m. à $100 ; dépenses, $266.75 ; payé en plus, $80	1,956 43
Paiements pour chevaux abattus—	
Boni, D., Dawson, $100 ; Demaray, E., Dawson, $100	200 00
Goldscoopers, Ltd., Dawson, $500 ; Gustavison, A., Dawson, $100	600 00
Hutchinson, E., Dawson, $200 ; Lusk, Isaac, Dawson, $200	400 00
Macdonald, S., Dawson, $400 ; McCormick, S., Dawson, $100	500 00
McConnell, J., Dawson, $200 ; McCrea, B. Dawson, $100	300 00
Meacham, A. E., Dawson, $200 ; Murray & Wetzler, Forty Mile, $300	500 00
Neyholm, N., Dawson, $200 ; Robinson, H., Dawson, $100	300 00
Schroder, F., Dawson, $200 ; Stone, C., Dawson, $200	400 00
Yukon, Consolidated Goldfields Co., Dawson, $300 ; gouvernement du Yukon, $100	400 00
A reporter	277,478 15

Salubrité des animaux—*Suite.*	$ c.
Report	277,478 15
Ferme Skead, station expérimentale, ($4,273.01).	
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, 8 sacs de gros sel, $5.30, 100 liv. riz, $8, divers, $5.50	18 80
Cie de chemin de fer C. P., frais de transport, 38·465 tonnes de foin de Rockland	57 48
Dwyer, W. H. Cie, à responsabilité limitée, 2 tonnes de son à $26, 14 sacs maïs moulu à $1.65, moins 27 sacs retournés à 5c	73 75
Graham, Dr C. E., Hull, pacage et nourriture pour bestiaux à la station expérimentale	100 00
Cie de chemin de fer G.-T., transport, $328.49 ; remboursé au revenu casuel 1908–09, $16.50	344 99
Higginson, G. W., Rockland, achat de foin, $58\frac{1251}{2000}$ tonnes à $14, $35\frac{336}{2000}$ à $16, $12\frac{942}{2000}$ à $17, 1 meule entière de 20 à 25 tonnes, $235	1,830 35
Joly, L. O., Ottawa, 52½ boiss. d'avoine à 43c., 20 sacs, $1	23 58
Joynt, John, gardien, 12 m. au 31 mars à $40 ; dépenses, $5.80	485 30
Laurentian Stone Co., Ottawa, 1,400 chaux et charriage	5 90
Murphy, M., Rochon, P. Q., $7\frac{670}{2000}$ tonnes de paille à $7	51 35
Olmstead, W. J., Hull, P. Q., $11\frac{930}{2000}$ tonnes de paille à $7	80 26
Pullan, H., Ottawa, foin, mai 1907, 5 tonnes de foin à $15.50, 10·563 t. à $16, sel, 2 sacs, $1.20	247 70
Rochester, J. L., à resp. l., 1 douz. seringues à sérum, $36, 6 douz. aiguilles à $6, divers, 20c.	72 20
Routliffe, H., Hull, 1 traîneau, $18, 40 poteaux de clôture à 20c., charriage du foin à la ferme, 35 voyages de Hull à 75c., 105 tonnes d'Ottawa à $1, nettoyage de la cour, $40	197 25
Skead, Mme A. L., loyer de ferme, chemin Aylmer, 1 an au 1er mai 1908, $500, taxes, $132.90	632 90
Ecole modèle, Hull, secrétaire-trésorier, taxes d'école, 1906–07, $20.48, 1907–08, $30.72	51 20
Laboratoire biologique, station agronomique, Ottawa ($6,391.90).	
Cie de messagerie Américaine, $1.25 ; Baker Laundry Co., blanchissage, $38.18	39 43
Cie de téléphone Bell, service échangé, 15 m. au 31 mars 1908	67 50
Bryson, Graham et Cie : $3\frac{1}{6}$ grosses de corde de soie à $10 ; $6\frac{1}{24}$ grosses de cordonnet à $10 ; 7 pots A. d'ex. de bœuf à $1.50, 1 boîte, $22 ; divers, $30.32	154 91
Butterworth et Cie : 1 grand moteur à eau, $10 ; 50 pieds de boyaux en caoutchouc, accouplements, etc., $9 ; 1 D'Arsonval Oven, $40 ; brûleurs à acétylène Bray Elta, 12¾ pieds, 24½ pieds, $17.75 ; 1 stérilisateur en cuivre d'après devis, $185 ; 1 stérilisateur en cuivre à air chaud, $18 ; 1 bain avec couvert, $10 ; 1 stérilisateur en cuivre de 16 pcs, $50 ; div., $131.85	471 60
Cie de carbonate Canadien, Montréal, gaz liquide de la marque couronne, 269 liv	40 03
Cie de messagerie Canadienne, $5.65 ; Cie de chemin C. P., frais de transport, $7.48	13 13
Cie de fournitures de chimistes et de chirurgiens, Montréal, 1,114 liv. de glycérine à 15c., fournitures de laboratoire et divers, $159.95	327 05
Cie de messagerie Dominion, $2.25 ; Fischer, G., Jena, $1.75	4 00
Forward, J. A., Hintonburg : avoine, 20 boiss. à 45c., 42½ à 50c., 85½ à 55c., 10 à 60c. ; 1,300 liv. de son, $15.75 ; foin, 1,982 liv. à $18 par tonne, 1,760 liv. à $19, 3,027 liv. $20, 1,544 liv. à $16.14 ; 3,044 liv. à $22 ; diverses nourriture, etc., $88.75	302 23
Chemin de fer Grand-Tronc, transport, 47c. ; Hadwen, S., frais de voyage, $23.20	23 67
Higgins, C. H., 12 m. au 31 mars 1908, $1,800 ; frais de voyage, $702.83 ; remboursement à Inspection des V. et des A. en C., $69.15 (page D—50).	2,571 98
Higginson, G. W., Rockland, 17,964 liv. de foin à $16 par tonne	143 71
Koechl, V. et Cie, New-York, 1,500 c. c. tuberculine (Koch.)	144 00
Laidlaw, W., services, $6\frac{17}{31}$ m. au 17 oct. 1907, à $50	327 42
Cie de machines modernes, Ottawa : 1 M. aiguilles, $65 ; 2 M. serres à $15 ; 100 pds de bande de trou de serrure pour tasseaux à tablettes à 28c. ; 36 tasseaux, 6, 8 et 10 pcs à 35c	135 60
Cie de vaccin Pasteur, 50 équipements pour traiter les jambes noires	16 67
Cie de fournitures à gaz Peoples, Ottawa : 3 plaques chaudes simples à $3.75 ; réparations à à deux purificateurs, $10.83 ; 2 brûleurs à acétylène Bunsen à $3	28 08
Reid, R. et Cie, Hintonburg, 3 veaux	20 00
Rochester, J. L., à responsabilité limitée : glycérine, 56 liv. à 20c., 112 à 25c. ; 2 grosses de thermomètres à $66, 1 douz., $6 ; boîtes, 1 M. de gros bois, $36, 1 M. de petit bois, $30 ; 150 cartons, $5 ; 3 grosses d'urinomètres spéciaux à $45 ; 2,400 enveloppes à vaccin à 2c. ; appareil en cuivre pour procédé à vaccin grec, $15 ; 3 incubateurs spéciaux à ordre, $15 ; 20 liv. hydrate choral à $1.35 ; 5 bouteilles d'atoxyl à $6.50 ; 15 douz. de jarres à musée assorties, $173.25 ; 1 caisse de bouteilles de 40 onc., $15 ; 2 grosses de bouteilles carrées de 32 onc., $32 ; jarres en forme de cloche, 3 à $4,2 à $4.25 ; 106 liv. formaldehyde, à 25c. ; 3 grammes crystaux Osmic, $9 ; 5 grosses de jarres spéciales, $12.50 ; fioles d'ambre bombées, 5 grosses à $8, 5 à $7.25, 10 à $2.60, 100 à 75c., 102 à 80c., 105 à 35c. ; bouchons, 1 grosses à $1.25, 100 à 15c., 11 grosses pointus aux deux bouts, $22, bouchons à tubes en verre ajustés, 10 grosses, $9.75, 10 à $1.35 ; 6 aiguilles spéciales de vétérinaire à $2 ; 6 cadres en bois dur à $2 ; 14 liv. peptone sec à $2.40 ; 2 gal. d'alcool pur, $10.25 ; 30 liv. acide carbolique à 35c. ; divers, $230.75	1,486 90
Stewarton Lumber Co., Ottawa : bois de service, 800 pds à $26, 268 à $25 ; divers, $7.74	35 24
Topley Studio, Ottawa, 1 pr. 6½ lentilles condensantes, $19.50, fournitures, $19.25	38 75
En général ($33,693.41).	
Appointements à Ottawa (page D—6)	10,261 50
Anderson, D., détaillé sous Bestiaux (page D—43)	192 75
A reporter	298,597 31

Salubrité des animaux—*Suite.*		$ c.
Report		298,597 31
En général—Suite.		
Cie de téléphone Bell, Ottawa, loyer de télép., 15 m. au 31 mars 1908 : bur. du Dr Rutherford à $40 ; résidences des Drs Rutherford et Wood à $35 par an. cha.; résidence du Dr Hilton, 9 m. au 30 sept. 1907 à $35 ; messages, $3.65		167 40
Bruce, E. A., Ottawa : services, 30 mai au 31 oct., $5\frac{2}{31}$ m. à $100 ; dépenses, $62		568 45
Burrell, D. H., Brockville, 3 grosses de thermomètres		30 00
Butterworth et Cie, Ottawa, 40c.; Drummond, D., frais de voyage, $10		10 40
Elderkin, E. B., Amherst, N.-E. ; frais de voyages *re* commerce des bestiaux avec les Indes orientales, $268.35 ; à être rendu compte, $248.15		516 50
Ellacott, J. A. L., Ottawa, 6 poinçons de wag. à $18		108 00
Fetherstonhaugh et Cie, Ottawa, accessoire breveté, etc., pour emballage de vaccin, etc.		45 00
Cie du ch. de fer du Grand-Trunc, manuel de frais de route pour divers officiers		150 00
Graves Frères, Ottawa : 1 M. cartouches, $20 ; 1 loquet, $2		22 00
Hadwen, S., Ottawa, services, 12 m. au 31 mars 1908 à $100		1,200 00
Hausmann et Dunn, Cie, Chicago, 1 douz. seringues hypo. à vis et pochettes		36 00
Henderson, D., Ottawa : services, 12 m. au 21 mars à $100 ; dépenses, $1,202.81		2,402 81
Hollingsworth, J. B., Ottawa, services et dépenses, $4\frac{1}{2}$ jrs en mai, 1907		47 80
Hopkins, A. G., Ottawa, services, 24 juin au 31 mars, $9\frac{7}{30}$ m. à $1,500 par an.; dépenses, $88.65 ; remboursé par erreur dans le crédit de l'inspection des viandes, $13.15 (page D—50)		1,255 96
Koechl, V. et Cie, New-York, 2 m. c.c. tuberculine (Koch)		192 00
Lindsay, T., à resp. lim. Ottawa, 2 douz. essuie-main		3 60
Moore, A. E., Ottawa : 12 m. au 31 mars 1908 à $150 ; dépenses, $1,619.41		3,419 41
Morgan, J. W., Ottawa, charriage		8 75
Oliver, E. C., Toronto : 12 m. au 31 mars 1908 à $100 ; dépenses, $64.59		1,264 59
Pasteur Vaccine Co., New-York ; 250 trouss. blacklegine à 40c.; 12 seringues hypo. à $1.60		119 20
Paynter et Tubman, monter carte géographique		3 50
Pritchard-Andrews Co., Ottawa : 30 fers à marquer à $2 ; 200 insignes nickelées et numérotées, $140 ; 1 poinçon pour presse à couper, $26 ; 9 poinçons à $25 ; divers, $2.85		453 85
Randall-Farchney Co.: 12 douz. aiguilles de chirurgiens à $2.50 ; 1 douz. seringues, $36		66 00
Robb, Jas. F., Portage-la-Prairie : remboursé au compte du revenu, 1908-9, $87.65		100 00
Rochester, J. L., à resp. lim., Ottawa : 1 douz. gants en caoutc., $9 ; $35\frac{5}{12}$ douz. thermomètres à $5.50 ; montés en bois, $12.90 ; 1 douz. seringues hypo. pour vétérinaire, $36 ; 2 douz. aiguilles hypodermiques spéciales, $12 ; 100 tablettes bichlorure à $1.50 ; 36 liv. sulphure à 25c.; messagerie et divers, $4.80		
Rutherford, Dr. J. G., frais de voyages, etc		428 49
Sharman, C. H. L., Ottawa, frais de voyages		582 55
Skinner, J. et Fils, fournitures, $5.60 ; Symmers, Mlle, Montréal, livres, $40		144 65
Wilson, J., encadrer gravures		45 60
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures, $1,819.02 ; pub. parlementaire, $54.45		1 75
Compte de l'imprimeur du roi, Ottawa, impressions, etc		1,873 47
Télégrammes, Cie du C. P. R, $475.16 ; Cie de télég. du G. N.-O., $179.01		3,531 67
Droits de douanes, $44.37 ; frais de port, $200		654 17
Abonnements aux journaux, etc		244 37
Frais de messageries : américaine, $6.40 ; canadienne, $20.60 ; Dominion, $123.10		22 30
Menues dépenses : $3.35 ; Ottawa 'Free Press', impressions, $13.50		150 10
Faire rapport sur l'Asso. L. S., 5-7 fév. '08, B. Mullin, $380.10 ; $230 10 payé en 1908-09		16 85
Dépenses des déléguées pour assister à la convention des bestiaux, Ottawa, fév. 1908—Détaillé sous bestiaux ... (page D—45)		150 00
		3,351 97
Moins remboursés et crédits—		321,986 47
Ventes d'équipement à traiter les jambes noires, vaccin, etc	478 70	
" Antigonish, $503.11 ; houille à Saint-Jean, $54.48	557 59	
" de foin à Lévis, $217.06, à Saint-Jean, $18	235 06	
" d'un moulin à vent Coutts	20 00	
" de quatre moutons du laboratoire	14 00	
J. D. Duchesne, Québec : 1906-07-page D. 59	100 00	
Frais de route, G.-T., $8.25 ; M.C.R., (Perdue) $9.70	17 95	
Billet de chemin de fer non employé, M. Lemieux, imputé à laiterie	25 07	
		1,448 37
Quarantaine : Districts organisés et salubrité publique en général.		320,538 10
Halifax, ($8,547.34).		
N. E. McKay, médecin inspecteur : 12 m. au 31 mars 1908, $1,000 ; dépenses, $6.91		
J. J. Doyle, aide médecin : 12 m. au 31 mars, $800 ; allocation de subsistance à la station de quarantaine, 1er août 1906 au 31 oct. 1907, 15 m. à $200 per an		1,006 91
		1,050 00
A reporter		2,056 91

Quarantaine : Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*	$ c.
Report	2,056 91
Halifax—Fin.	
Blank, Jeremiah, ordonnance, 11 m. au 31 mars 1908 à $45	495 00
Blank, Mme J., directrice, " " $30	330 00
Hemmilman, Jos., économe, 12 m. au 31 mars 1908 à $37.50	450 00
Edwards, Rev. D,, chapelain, 1 an " " $100	100 00
Underwood, rév. C., " " " " $100	100 00
Steamer *Argus*—	
Doyle, P., capitaine, 12 m. au 31 mars 1908 à $75	900 00
Case, W. A., mécanicien, 12 m. au 31 mars 1908 à $68.50	822 00
Bates, Geo. T., mécanicien-adjoint, 10 avril-31 mars, 11⅔ m. à $55	641 67
Macdonald, W. A., " 1-10 avril 1907, ⅓ m. à $55	18 33
O'Neil, John, second, 12 m. au 31 mars 1908 à $50	600 00
Bauld, Frères et Cie : pétrole, 17 caisses à $2.75, 1 bidon, $1.40 ; savon, Delight, 1 boîte, $3, Sunlight, 1 boîte, $4 ; divers, 35c	55 50
Cunard, S. et Cie, mise en bassin, S.S. *Argus*, déc. 1907 et fév. 1908, 2 m. à $10	20 00
Day et Kinsman, réparer bouche d'eau, main-d'œuvre, 3½ j. à $4, matériel, $8.55	22 55
Deering, Albert, allaitement, 25 j., (9 déc.-2 jan.), malade de la petite vérole	50 00
Evans N., Dartmouth : poser pièces sur chaudière, steamer *Argus*, main-d'œuvre, 4 j. à $2.75, 4 j. à $2.50 ; matériel, $9.08	30 08
Halifax Coal Co., houille, 24⅞ tonnes à $4.35, 14 tonnes à $4.50, 6⅛ à $4.60, 49¾ à $4.85, 50 sacs, $4	444 69
Cie du bassin de radoub d'Halifax, usage du ch. de fer, etc., remorquer SS. *Argus*	20 00
Halifax Towboat Co.: frais de remorquage, $92 ; dépenses à Tufts-Cove, $35	127 00
Hefler, A. G., décharger 40 tonnes de houille à Lawlors-Island à 50c	20 00
Hillis et Fils : 1 dessus de gliss. à houille galv., $5 ; couvert de cylindre en fer, $1.80 ; main d'œuvre, 14 hrs à 40c.; grille pour chaudière, 236 liv. à 3c.; 1 fourneau Richmond, $41 ; temps pour raccorder, $6 ; 2 poêles à $5.75 ; divers, $14.87	92 85
Himmelman, Mme A., Lawlor-Island : lait, 98 pintes à 6c., 100 à 7c.; 15 liv. de beurre à 25c.; 16½ douz. d'œufs à 25c.; pension, 11 j. à 75c., 59 j. à 85c., 9⅔ sem. à $5 ; préparer aliments pour les malades, $6	131 59
Howell, W. W. et Cie : répar. au SS. *Argus*, m.-d'œuvre, 21 hrs à 35c., 8 à 50c.; matér., $6.69	18 05
Johnston, Daniel : biscuits, 138 liv. à 10c.; sucre, 103 liv. à 6c.; café, 10 liv. à 30c.; thé, 13 liv. à 30c.; fromage, 46 liv. à 18c.; lait, 33½ boîtes à 20c.; beurre, 30 liv. à 30c., 3 à 32c., 6 à 34c.; pain, 11½ douz à 84c., 6$\frac{5}{12}$ à 72c.; 12 balais à 30c.; pommes de terre, 3 sacs à $1.80, 1 bois., $1 ; divers, $12.37	90 51
Maling, W. A.: 261½ liv. à 10c.; bacon, 3¼ liv. à 18c	26 75
Ministère de la Marine et des Pêcheries ; 6½ ton. à $4.35 ; soufre, 2.50 liv. à 5c.; divers, $2.85	43 63
McPherson, D.; réparations au SS. *Argus*, 8¼ j. à $2.70 ; matériel, $10.74	33 02
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, service d'échange, 3 m. au 1er sept. 1907	61 00
Pickering, W. F. et Cie : 8 uniformes à $22.50 ; 4 pardessus de marin à $28 ; 32 bandes dorées, à $1 ; bande de velours, $2	326 00
Rawley, John R.: soufre r., 328 liv. à 5c.; 5 M. raccords antitoxine, $7.50 ; diverses drogues, $33.59	57 49
Robertson, Wm. et Fils : huile à machine, 8 galls à 85c., 2 à 90c., 5 à $1 ; vernis, 1⅛ gallon, galls, $6.05 ; noir de chem., 2 galls, $1.75 ; déchets de coton, 20 liv. à 13c.. 40 à 13½c.; câble manille, 41 liv. à 16c., 51 à 16½c.; 6 soupapes en caoutc. à $2 ; savon à toil., $3.30 ; cirage, $5.70 ; divers, $98.68	167 06
Silver, W. et C.: linoléum, 6⅝ vgs à 75c., 19 à 85c. stores, 18 à $1.25, 18 à $1.10, 13 à 75c., 11 à 60c.; placer stores et poser linoléum, $5.75 ; 3 prs salopettes à 75c	87 80
Stonley, John, main-d'œuvre, 4 hommes (dimanche à $3), 2 hommes 2 jours à 75c	15 00
Steamer *Scotia*, propriétaires : 2⅝ tonnes de houille à $5 ; divers désinfectants, $3.15	15 15
Wooten, G. A. et Cie : tuyau de poêle, 374¼ longueurs à 8c.; 10 coudes à 30c.; divers, $1.45 ; main-d'œuvre pour monter poêles, $5	39 39
Divers comptes au-dessous de $10 : Bayles, H., $9.25 ; Bentley, Flemming et Cie, $2.50 ; frais de messagerie, $2.05 ; Globe Steam Laundry, $4.45 ; Mont, J. H. et Cie, $4.65 ; Spencer, Joseph, $9.50	32 40
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures	5 92
Louisburg, N.-E. ($1,080).	
Freeman, O'Neil, M.D., officier inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908	900 00
Lewis, W. W., services pour transporter médecin à bord des navires, 17 à $10	170 00
Power, capit. John, " " " 1 à $10	10 00
Pictou, N.-E.	
McLennan, Hugh, gardien, 12 m. au 31 mars 1908	300 00
A reporter	9,927 34

Quarantaine : Districts organisés et salubriété publique en général—*Suite.*	$ c.
Report	9,927 34
Sydney-Nord, N.-E. ($4,040.96).	
H. Rindress, M.D., médecin-inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908	1,400 00
F. B. Lewis, gardien, 12 m. au 31 mars 1908	400 00
Eastern Telephone Co.: loyer de téléphones, bureau et résidence, juin 1907, $3.97 ; 12 m. au 30 juin 1908, $58 ; autre, $41.66	103 63
Gordon, J. W., propriétaire du ss. *Zaidee*, services, 9 m. au 31 déc. 1907	1,725 00
Ingraham, J. W.: 4 bid. pétrole à $2.75, 1 caisse, $1.40 ; 2 couchettes, $10 ; 1 service à dîner, $10 ; rideaux, 2 prs à $4.50, 2 à $3.50 ; 1 pre couvertures, $6.25 ; 20 vgs tapis à 75c. ; 1 bureau, $9.50 ; 7½ galls peinture, $14.45 ; 135 liv. savon à 5c. ; divers, $74.29	174 64
Jackson, F. E., 4 arbustes, 12 arbres à décoration et 6 rosiers	16 01
Musgrave, R.: instal. machines à l'hôpital, main-d'œuvre, 17 j. à $3 ; 1 injecteur Penberthy, $10 ; div. matériaux, $6.78 ; disjoindre apparareil à fumigation, main-d'œuvre, 6 j. à $3, matériel, 90c	86 68
McIsaac, D. J., retenir allocation pour garde-malade, en cas de besoin	100 00
Rudderham, B. E., transporter 14 tonnes houille à la quarantaine de la Pointe-Edouard	25 00
Services légaux : Murray, McKenzie et Cie, Sydney Nord, achat de terrain	10 00
Charlottetown, I.-P.E. ($920.61).	
Conroy, P., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars 1908	400 00
Henry M., économe, 12 m. au 31 mars 1908	300 00
Nicholson, John, batelier, 12 m. au 31 mars 1908	150 00
Lyons, C. et Cie, houille, 7,750 liv. noisettes à $6, 5,190 liv. noiss. acad. à $4.50, 11,380 liv. houille ronde Inverness à $4.25, 5,680 liv. houille ordinaire de Sydney, $4	70 61
Chatham, N.-B. ($1,033.11).	
John Baxter, M.D., médecin, 12 m. au 31 mars 1908	400 00
McDonald, Thos., gardien, 12 m. au 31 mars 1908	250 00
Curran, Jas., charpenterie : faire un mât de pavillon pour Middle-Island	15 00
Embree, H. W. et Fils, Port-Hawkesbury, C.-B.: 1 chaloupe, 16 pds, $45 ; rames et tolet., $3	48 00
Fenton, A. R.: 1 mat de misaine, $8 ; 1 mât de hune, $5, pour Middle-Island	13 00
Fraser, Donald : fil de fer pour mât de pavillon, Middle-Island, $21 ; transp. d'arbres, $1.50.	22 50
Gunn, C. A., ferrer mât de pavillon	10 00
McLaughlin, Geo.: construire débarcadère à Middle-Island, $10 ; 31½ roul. tapisserie, $9.51 ; 119 vgs bordure, $6.69 ; 10 rideaux, $7.20 ; divers, $2	35 40
McLean, A. C.: 1 pompe, 1 tuyau, $14.15 ; ajustage, $1 ; capuchon et girouette pour mât de pavillon et peinturage, $14.75	29 90
Nouv.-Brunswick, Cie de Téléphone : loy. de téléphone, 12½ m. au 1er juil. 1908 à $60 par an, $62.50 ; matériaux et main-d'œuvre, ligne de téléphone à la quarantaine, 3 téléph., $45 ; 350 liv. fil métal. n° 12 à 3c.; autres matériaux, $11.80 ; main-d., 2 hommes 4 j. à $2	145 80
Stothart, G.: 50 pds boyaux en caoutch. à 15c. ; 26 liv. plomb à 8c. ; div. ferronnerie, $4.25.	13 83
Walsh, W. et R.: planchéiage, lambrissage et main-d'ouvre, $18.50 ; travail sur cheminées, $7 ; divers, $1.44	26 94
Div. comptes moins de $10 : Babineau, R., $2 ; Currie, A., $7.50 ; Goggin, M. A. E., $7.41 ; Ch. de fer Intercolonial, $4.08 ; Miramichi P. et P., Cie, $1.75	22 74
Saint-Jean, N.-B. ($10,918.55).	
J. H. Scammell, M.D.: inspecteur, 7 m. au 30 nov. 1907, à $150, 5 j. en déc. à $5 ; louage de chev., 6 m. au 30 sept. à $200 par an	1,175 00
R. C. Ruddick, M.D.: inspecteur, 4 m. au 31 mars 1908, à $150 ; louage de chev., 6 m., $100.	700 00
Delaney, Mlle A.: garde malade, 1er avril–14 mai, $94 ; garde-malade et directrice, 11 oct.-31 mars, 5⅔¼ m. à $60	434 65
Hargrove, F.: services, 1er mars au 31 juil., 5 m. à $45, 1er août-31 mars, 8 m. à $30 ; alloc. pour pension, 1er août-1er mars, 244 j. à 50c	587 00
Mawhinney, H. J., services, 15 mars-8 oct. et 24 oct.-31 mars, 368 j. à $1.60	588 80
Morris, Mlle Alice, garde-malade, 17-25 avril, 1¼ sem. à $15	17 15
Poole, Mlle A., garde-malade, 19–21 jan., 1908, 3 j. à $15 par sem	6 42
Rourke, M., commis aux vivres, 12 m. au 31 mars 1908, à $40	480 00
Veuve de feu le Dr J. E. March, gratification (crédit spéc.)	300 00
Adams, A. W.: 1 pav. de Fort, $11.50 ; div. pavillons, etc., $7.58	19 08
Campbell, P. et Cie: plombage et pos. d'appar. de chauff. à la quarantaine, gril. pour bouill. Buffalo, 2 à $6, 2 à $5.25, 1 à $4.25 ; réservoir, $4.50 ; gros tuyau 12¾ pds. à 50c.; 4 latrines à syphon automatique à $11.50 ; 5 douz. brûleurs à acétylène à $3.60 ; divers, $51.60 ; main-d., 9 hrs à 40c., 90 à 50c.; repas, $3.75 ; batelier, 9 voyages à $1.40	217 80
Clark, Chas. A., div. épiceries	47 23
Dunlavey, John, div. répar. à la chaloupe	15 00
Empire Chemical Co., 40 gal. insecticide Cyclone à $2, 2 arrosoirs à 50c	81 00
A reporter	20,591 15

Quarantaine: Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*

Report	20,591 15
Saint-Jean, N.-B.—Fin.	
Gilbert, Walter: 1 boîte de savon Surprise, \$4.50; 1 boîte de pearline, \$4.25; 1 boîte de crème St. Charles, \$6; diverses épiceries, \$50.39	65 14
Hayward, W. A. et Cie, verres, cruches et autres plateaux	10 09
Horton, H. et Fils: 1 assort. de harnais garnis en laiton, \$24; divers, \$1.15	25 15
Imperial Oil Co.: gazoline, 160 galls à 27½c., 80 à 28½c.; divers, \$6.95	73 75
Kelly, Edward: montant payé pour travail sur les édifices de la quarantaine, allonge à la résidence, \$40; nouvelle plateforme, \$12; autres réparations, \$19.50; tapisserie, etc., \$13.74; peinturer et tapisser, 12 j. à \$2.50	115 24
Knox, James: 3 pavillons de la quarantaine, \$6.90; divers, \$7.52	14 42
Macaulay, Frères et Cie: 12 chemises de nuit à 75c.; 25 vgs cachemire, 18c.; divers, \$5.01	18 51
Manchester-Robertson-Allison, à resp. lim.: 1 table de bureau, \$14; 1 table à rallonge en chêne, \$9.50; 4 tables à dîners en chêne à \$4, 2 bureaux avec glace à \$10.25, 2 bureaux à \$5.50, 4 miroirs à \$2.25, 2 sommiers à \$3.40, 2 chaises en rotin à \$3.25; 1 chaise en fibre, \$14; 1 matelas, \$14.50; chaises, 1 de bureau, \$2.75, 1 berceuse, \$5.50, 1 de savatier, \$3.15, 2 à \$2.25, 6 de chambre à coucher à 65c., 6 pliantes à 60c.; 60 vgs de coton à 8⅝c.; 3 nattes de cacao, \$4.80; divers, \$13.53	168 70
McAvity et Fils: 8 pres de boutons de porte br. à \$1.25; 26 batteries sèche à 30c.; 7 roul. de papier à toiture, 3 ép. à \$2.50; 75 liv. de blanc de plomb à 8·7c.; 79¾ liv. de câble de manille à 16c.; divers, \$65.39	119 98
McLean, Holt et Cie: 1 réservoir à eau Glenwood E, \$5; garnitures à tuyau, et accouplem., etc., 18¾ liv. tuyau en laiton à 35c.; divers, \$6.94; 1 assort. de garnitures pour fourneau Glen E, \$1.50; main-d'œuvre et passage à l'Ile aux Perdrix, \$10	30 00
Cie de téléphone du Nouv.-Brunswick.: service d'échange, 12 m. au 31 mars 1908, station et la résidence du fonctionnaire, \$130; résidence du patron, 2 m. à \$22 par an	133 66
Roderick, Jos. et Fils: 207 pds de pin sans nœud à \$60, 167 pds à \$30; 6 M. bardeaux à \$1.35; divers, \$2.40	27 93
Steamer *Neptune*: services 1er avril-25 mai, 25 oct.-25 fév., 5⅘ m. à \$600; eau, 117,611 galls à ½c	4,067 98
Vroom et Arnold: houille anthracite, 6·535 tonnes à \$6·75; 155 tonnes 'Jumbo' à \$6.85; 14 tonnes à noix à \$7.11; 459 sacs à 6c., 63 à 8c.; main-d'œuvre, \$6	1,243 98
Divers comptes au-dessous de \$10: Andrews, Mlle H., \$6.17; Brenan, N. W., \$5; Doherty, \$6.66; Donohoe, P. J., \$1.95; Donovan, Mme M., \$3; Handley, Mme, \$4; McMillan, J. et A., \$2.15; Pullen, Jas. H., \$9.76	38 69
Bureau de papeterie, Ottawa, fournitures	12 20
Grosse-Ile, (\$54,694.52).	
G. E. Martineau, M. D., surintendant médical, avril-nov. 1907, 8 m. à \$337.50, dépenses en service, \$88.63, fr. de port, \$26, télégr., \$47.49, sauvetage, canot, \$1.50, chal. à voile, \$15.	2,878 62
W. W. Aylen, M. D., médecin auxiliaire, avril-nov., 8 m. à \$225, dépenses, \$42.45	1,842 45
Bédard, N., plombier, avril-nov., 8 m. à \$65, gardien pendant l'hiver, \$66, dépenses, \$3.08	589 08
Billaudeau, C., matelot, 15 avril-31 juillet, 3½ m. à \$50, dépenses, \$12.45	187 45
Brantigam, Jos., commis aux vivres, avril-nov., 8 m. à \$90, gardien en hiver, \$80, dép., \$4.58	804 58
Carbonneau, D., commis de cabine, 15 avril-30 nov., 7½ m. à \$50, dépenses, \$34.95	409 95
Carbonneau, H., second intér., 11 mai-30 nov. 6⅔ m. à \$70, dépenses, \$32.90	500 35
Carbonneau, Jules, commis aux vivres, 22 août-30 nov. 3⅓ m. à \$50, dépenses, \$14	180 13
Caron, F.X., chauffeur, avril.-nov., 15-31 mars, 8½ m. à \$50, saison d'hiver, \$66, dépenses, \$5.13	496 13
Caron, S., chauffeur, avril-déc., 15-31 mars, 9½ m. à \$50, dépenses, \$39.15	514 15
Convey, J.A., chauffeur, 1er avril-17 sept., 5⅓ m. à \$50 par m., huileur, 18 sept.-31 déc., 15-31 mars, 3⅔ m. à \$55, dépenses, \$24.63	519 29
Dancause, Geo., ouvrage en charpent., arranger yacht pour machine à gazoline, 22½ j. à \$2.70.	60 75
Derome, Rév. J. B., aumônier C. R., mai-oct. 1907, à \$400 par saison	400 00
Desroches, Z., mécanicien, avril-nov. 1997, 15-31 mars, 8½ m. à \$70, dépenses, \$32.40	627 40
Dion, L. A., huileur, 12 août.-17 sept. à \$55 par m., dépenses, \$8.40	75 05
Duclos, G., mécanicien, avril-nov., 15-31 mar., 8½ m. à \$70, saison d'hiver, \$105, dépenses, \$15.80	715 80
Duclos, H., chauffeur, avril-nov. 1907, 8 m. à \$50, dépenses, \$13.20	413 20
Gaumond, Eug., ordonnance de l'infirmerie, 15 oct.-30 nov. 1907, 1½ m. à \$50	77 42
Hamel, Ed., ordonnance de l'infirmerie, 15 avril-30 nov. 1907, 7½ m. à \$50	375 00
Jean, G., ordonnance de l'infirmerie, 15 avril-14 oct. 1907, à \$50	297 58
Lachaine, G., matelot, 15 avril-30 nov. 1907, 7½ m. à \$50, dépenses, \$35.50	410 50
Lagacé, C. M., chauffeur, avril-nov. 1907, 8 m. à \$50	400 00
Laliberte, Alf., mécanicien électr. avril-nov. 1907, 8 m. à \$105, dépenses, \$7.45	847 45
Lamonde, F. X., constable, 15 avril-30 nov., 7½ m. à \$55, dépenses, 75c	413 25
Lapointe, Ad., 1er mécanicien, 1er sept.-31 mars, 7 m. à \$80, dépenses, \$13.16	573 16
Lapointe, Jos., chauffeur, 18 sept.-31 déc., 3⅔ m. à \$50, dépenses, \$18	189 66
Lapointe, M., 1er mécanicien, 1er avril-31 août, 5 m. à \$80, dépenses, \$12.15	412 15
Laroche, L., second, 15 avril-30 nov., 7½ m. à \$70, dépenses, \$20.63	545 63
A reporter	42,512 75

Quarantaine: Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*	$ c.
Report...	42,512 75
Grosse Isle—Suite.	
Lavallé, J., capitaine de bateau, avril, $100, mai-nov., 7 m. à $105, déc.-mars, 4 m. à $52.50, dépenses, $65.38	1,110 38
Letourneau, Ant., charpentier et matelot, 15 avril-30 nov. 7½ m. à $60, dépenses, $5.28	455 28
Masson, Jean, boulanger, 15 avril-30 nov., 7½ m. à $60, saison d'hiver, $66, dépenses, $3.08	519 08
Masson, J. B., commandant, 15 avril-31 mai, 1½ m. à $70, dépenses, $9.70	114 70
Masson, Pierre, charretier, 15 avril-30 nov., 7½ m. à $100, saison d'hiv., $100, dépenses, $4.33	854 33
Mercier, Alph., matelot, 30 août-nov., 4 m. à $50, dépenses, $19 10	219 10
Metivier, O. chauffeur, 23 août-31 déc., 15-31 mars, 4·79 m. à $50, dépenses, $21.60	261 11
Metivier, Rosanna, aide cuisinière à l'hôpital, 15 avril-30 nov., 1907, 7½ m. à $40	300 00
Murphy, Mary, infirmière, 15 avril-30 nov. 1907, 7½ m. à $40	300 00
Noel, Alcide, chauffeur, 12-19 août, $\frac{8}{31}$ m. à $50, dépenses, $4.00	17 10
Noel, Emile, sergent de police, 15 avril-30 nov., 7½ m. à $65	487 50
Normand, Alph., matelot, 11-30 nov. 1907, ⅔ m. à $50, saison d'hiver, $66, dépenses, $1.20	100 53
Normand, Geo., chauffeur, 11 mai-30 nov., 15-31 mars, à $50, dépenses, $21.70	380 52
Pope, Ed., E. C. aumônier, mai-oct. 1907, à $400 par saison	400 00
Poulin, Ed., chauffeur, 15-31 mars, 1908, ½ m. à $50	25 00
Robin, Alice, aide surnum. à l'hôpital, 30 j. en juin-juillet 1908, à 90c	27 00
Roe, Jeffrey, mécanicien, avril-déc., 15-31 mars, 9½ m. à $70, dépenses, $28.58	693 58
Talbot, A. E., matelot, 12 août-30 nov., 3$\frac{19}{31}$ m. à $50, dépenses, $2.63	184 89
Thibault, Aug., chauffeur, avril-mai, 2 m. à $50, depenses, 75c	100 75
Turcotte, Jean, matelot, 15 avril-31 oct., 6½ m. à $55, dépenses, $11.83	369 33
Vikeman, G., aide infirmier, 15 avril-30 nov., 7½ m. à $68.33	512 47
Wade, Sarah, blanchisseuse de l'hôpital, 15 avril-30 nov., 7½ m. à $40	300 00
Wade, May, aide blanchisseuse surnum., 40 j en juin-juillet à $1	40 00
Fournitures d'hôpital, etc, Brantigam, Joseph, $147.70, Caron, F. X., $43.60, Desrochers, Z., 50c., Jean, C., $3, Jean, G., $35.44, Lagace, C. M., $15.62, Lamonde, F. X., $7.10, Laroche, L., $4.87, Masson, Pierre, $39.24, Masson, Johnny, $57.80. Noel, E., 20c., Normand, G., $2.68, Roe, J., $43.51, Turcotte, Jean, $54.02	455 28
Déboursés par l'infirmier, faire un plancher, $10, plateforme pour treuil, $5, diverses répar., $10.35, aide surnum., $6 50	31 85
Ahearn et Soper, Ottawa: globes de lampe à arc, 15 à $1 10, 25 à 35c	25 25
Bélanger, Edm. et Cie., Québec: boutons dorés pour la quarantaine, 100 douz. habits à 75c.; 100 douz. gilets à 55c.: droit sur même, $33.41; Mlle Wade, $16.43, Mlle Murphy, $16.10, Mme Metivier, $16.45; uniformes, 24 à $14, 6 à $20, 6 à $25; 16 vestons à $14.25; 72 chemises de flanelle à $2.50; 55 salopettes à $1.90; 24 vgs galon d'or à $2.80; 6 bandes velours à $1; 36 cravates à 50c.; 4 vestes blanches à $2.25; 10 vgs tapis à $1.50; 1 robe pour carrosse, $11; divers, $1.55	1,458 64
Bélanger, Nap., St-Thomas de Montmagny: 3,091½ liv. bœuf à 12c.; pommes de terre, 48 sacs à 90c., 3 à $1, 1 à $1.20, 4 à $1.25, 12 boiss. à 60c.; 15 sacs de légumes à $2.75; 60 liv. à 25c.; 73½ liv. saucisse, $9.18; jambon, 99 liv. à 17c., 10 liv. à 15.; 5 douz. choux, $6; divers, $25.35	545 69
Cie de téléphone Bell: service de change au quai Montmagny, $15; bureau du Dr Martineau, Québec, 6 m. au 12 mai 1908, $21	36 00
Blakiston, W. R., Québec: 215 vgs toile à voile, 38c.; 12 grandes défenses rondes, main-d'œuvre, $2.50 chaque; câble de manille, 520 liv. à 16c., 360 liv. à 17c.; faire voiles, couverts, etc., 27 j. à $2.50; 1 21 pds pavillon anglais, $38.50, 1 9-pds, $12; 2 enseignes rouges à $10, 1 enseigne bleue avec écusson, $12; 6 défenses en fibre de coco à $6; 2 auvents rayé en bleu à $9; divers, $47 65	507 75
Canadian Ship Building Co.: steamer *Alice*, appareils pour désinfectant $1,500, installation, $253.37; supp. sur steamer, faire escalier, palissade en cuivre, $70 80, palissade en cuiv. sur toit, $164.28; poteau d'amarrage, etc., $41.20; 2 1½-pce aspirateurs Hancock et deux siphons à petit fond, installation etc., $503 41; batterie accumulatrice, tuyau de cond. pour alimenter batterie, installer clavier, faire râtelier pour 60 cab. à batterie accumalat., main-d'œuvre et matériel, $1,375.55; moins honoraires Lloyd, $189.80	3,718 79
Conger Coal Co., Toronto, 15 tonnes gailletterie à $4.10	61 50
Crown Furniture Co., Québec: pour le steamer *Alice*, 1 canapé, $35; 1 bibliothèque, $12; 6 chaises pliantes à $1.50	56 00
Davie, Geo. et Fils: hâler, hiverner et lancer SS. *Challenger* d'après convention. $300; répar., $5; hâler et lancer steamer *Alice*, $50; 5 (jours d'escale) à $7 17; 12 gal. d'huile peint. à 80c.; 320 liv. plomb rouge à 7¼c; div. mat., $12.31; m.-d'œuvre, contrem., 2½ j. à $5, 225 hrs. à 22½c.; 2 2-pces robinets en cuivre à mer avec saillie à $5.50; autre mat. $12.82; main-d'œuvre, 55 hrs, machiniste à 35c.; aines à 20c.; usage de forge tours et forets, $11; nettoyer réservoirs 145 hrs à 20c.; divers, $3 75	596 91
DeGagne, M., Eboulements: 618·785 tonnes houille à vapeur Sydney à $550, poêle, 30 tonnes $8.50, 2 à $7.50; 444½ cordes bois mou à $4.50, 74½ bois dur à $6; 320 sacs à 1 c; charriage, $15.50	6,168 10
DeVarennes, Ferd., Québec: faire deux persiennes en acajou et deux portes en treillis pour le steamer *Alice*, $16; bois de service, 805 pds à $25, 4,225 à $30, 900 à $35, 252 à $40, 163 à $70, 284 pds à $80, 110 pds à $100; 30 colombages à 25c.. charriage, $9.15; divers bois de service, $14.39; main-d'œuvre, 90 hrs à 25c	303 13
A reporter	64,250 29

Quarantaine : Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*	$ c.
Report	64,250 29
Grosse-Ile—Suite.	
Drolet, F. X., Québec : rép. machineries en général, 30 j. loyer de forge à 50c.; 93 liv. fonte acier "Cresveaux", 2e qualité à 30c., 84½ liv. cuivre à canon et métal Muntz, assortis, à 40c., 756 liv. acier à machine, 4½c., 1,154 liv. fer commun à 2½c., 493 liv. fonte à 3c., 1,138 liv. fer à angle à 4c., 731 liv. plaques d'acier en pièces à 5c.; divers matériaux, $50.63; m.-d'œuvre, 983 h. à 35c., 274 à 40c., 131 à 45c., 336 h., 2 hom. et marteau à pouvoir à 60c.	1,001 26
Drolet, Jean, Québec : 82 liv. bœuf à 12c.; divers, $19.34	29 18
Eaton, T. Co., à r. lim., Toronto : march. fourn. au str *Alice*, oreillers, 1 paire, $5, 11 à $1.60; couvertures, 7 prs à $2.10, 5 à $3.78; 3 couvrepieds blancs, $6, 9 couvrep. de fantaisie, $12.51; 2 douz. prs taies d'oreillers, $10.80; tapis p. tables, 1 à $6, 1 à $5; div. fournit., $36.55; divers plats, $32.32	165 38
Emond, V. A. et Fils, Québec : lubricateurs, 16 pour tiges à piston, à $7 25; 8 pour soupapes, à $6.25; 4 pour grosses pompes, à $4.63; 2 spéciaux pour tiges rotatoires de pompe, $24.50; 2 pour tiges à pompe alimentaire, à $8	225 02
Giguère, P. P. et Cie, Québec : réparer un transformateur	63 50
Gingras, L. P., Québec : désinfectant, 50 gall. à 50c	25 00
Hackett, Wm. et Fils, Québec : remorquer 'Chalenger' à ses quartiers d'hiver, déc. 1907	10 00
Kirouac, F. et Fils, Québec : farine, 10 brls, Glenora à $5.25, 72 à $5.75, 16 à $6.25, 6 sacs Ogilvie à $2.60; 3 caisses maïs cassé, $7.50; 300 liv. houblon à 6c	607 60
Lachance, L., Ile-au-Canot ; construire un canot d'hiver	90 00
Laliberté, J. B., Québec : 35 prs bottes à $5.50; 20 capots en caoutc. à $5.50; 37 casquettes en drap à $1.50; 18 bérets à pluie à $1; 19 prs jambières à $1.50; 35 à 75c.; 23 insignes en or à $3; 35 rubans noirs avec lettres d'or à 40c.; 14 casquettes d'unif. de marine en drap bleu à $10; 14 couvert. blanches, à 75c.; 14 en toile cirée à 75c; divers, $13 82	688 57
Lapierre, P., St-Laurent, rames, 5 prs, 12 pds, à $3.20, 2 prs à $1.75	19 50
Lavoie Electric Co., Québec ; installer un moteur à gazoline marin, complet, à l'entreprise, $595; 5 douz. lampes à $3 : 3 abat-j. de lampes à arc à $5; 48 batteries Columbia à 35c.; 1,000 pds fil mét. R. C., $19; réparer téléthermomètre, receveurs à transmetteurs, suivant appareil, $62; ouvriers machinistes, 66½ h. à 40c.; 7 galls huile à moteur à gaz, à 80c.; 15 galls gazoline à 45c.; 3½ liv. garn. à moteur à gaz à $2.50; 6 porte-fusée à transmetteurs à $1; 1 feuille garnit. mobiline, 24 x 30, $7.20; 4 soupapes aspir. (cercles d'appuis à garniture, etc.), $13.80; 4 soupapes évaporatrices, $9.40; divers, $68.86	875 76
Leeming Miles Co., Montréal : 1 générateur à acétylène "Perfection", $100; divers instruments et fourn. médecinales, $190.15; droits, $43.05; transport, etc., $20.48, garniture, $12.50; commission, $9.50	375 68
Lislois, J. C., Montmagny : 10 douz. jaquettes (hommes, femmes et enfants) à $12; 32 couverts marqués à 85c.; 10 douz. essuie-mains à $3.75; 2 douz. à bains à $8; 18 vgs toile à nappes p. table à 60c.; 4⅙ taies d'oreillers à $4; matelas, 1, $4.75; 1 double, $15; divers. $9.93	257 84
Martineau Co., à r. lim., Québec : 1 série de générat p. pupitres, $13.75; tuyau à vap., ¼ pce, 14½ liv. à 75c.; 16 long. tuy. de fer à 80c.; cuill. plaq., 5 douz. thé à 90c.; 5 douz. soupe à $2; 20 gal. huile de lin à 80c.; 9 gal. téréb. à $1.20; huile à dynamo, 5 g. à 70c., 4 gal. à $1.10; huile à cyl., 43 gal. à 48c.; huile de ricin, 3 bid. à $10, 3 bid. à $25; 41½ gal. huile à mach., à 40c.; 4 gal. huile douce à $1.75; 7 liv. flingent à $1.50; déchets de coton, 118 liv. à 13c., 593 liv. à 12c.; 1 chaise de bur., $9; 1 pupitre avec tiroir p. caract., $25; 85 gal. pétrole à 22c.; 450 gal. huile astr. à 24c.; emball., 14 liv. Garlock à 90., 28 liv. lin en men. à 40c., 6 liv. gr. toile à 45c., 10 liv. à 55c.; 5 bols à latrines à $4.25; 2 latrines Richelieu, complètes, à $10, 6 à $11; mexolene, 3½ douz. à $6.50, 10½ douz. à $7.50; 1 joint à extens., 5 pcs, $28; 5 douz. bols émaill., $11.25; poêles, 3 "Cuisine Rapide" à $12, 1 "Beaver", $16.50, 1 6 couv., $18, 1 Pandora à fourn., $59, 1 Bijou, $16, 1 à $21, 1 poêle à tamb., $19, 3 à $10, 2 petits poêles, $11.50, 1 poêle en acier à dou. four., $183.25; 27½ liv. cuir à pompe à 40c.; 7 poêles carrés, acier noir poli, à $4.50, 1 poêle carré spéc., $28; 79 liv. cuiv. à 40c.; 6 brosses à tubes à $1.35; fournaises avec tuy., 1 petite, $10, 1 grosse, $25; soupapes, 1 3-pcs, $10.50, 3 2-pcs à $3.80, 24 diverses, $39.15; balais de maïs, 2 douz. à $3, 4 douz. à $4; câble de manille, 249 liv. à 18c., 458 liv. à 20c.; caout., 16 liv. à $1.25, 40 liv. à 45c, 11¼ liv. à 30c., 18 vgs à 65c.: boyau en caout., 90 pds à 75c., 100 pds gris à 15c.; soupages Jenkins Globe, 1-pce, 6 à $1.60, 6 à $2.20, 6 à $2.25, 3 à $2.75. 2 1¼-pce. à $2.50, 2 1½-pce à $2.75, 2 à $2.90, divers, $6.60; 1 réfrigérateur, $11; cercueils, 24 à $2.10, 12 à $2.45, 12 à $3.75; 1 g.-corps à bateau, $12; 12 lits avec matelas Ross, $135; 18 crochets et œillets de cuivre à $2.15; 7 liv. garnit. à $1.50; aluminum, 12 boîtes à $1, 1 à 90c., 6 à 55c.; 1 douz. robinets, $15; 1 pompe de cuiv., 2-pcs, $22; 29 plaq. à portes à $1; 10 plat. à verres à $1; nattes, fil mét., 7 à $2.20, 1 à $3, caoutc., 5 à $2.10, 3 à $2.65, 1, $6 30; 2 tubes à extens., $17; 2 assort. de bouilloire, $10; 1 assort. de poulies, $11; 1 hydromètre, $5; 2 rebords droits à $3; 24 coudes, 2-pcs, à 50c.; divers coudes, tés unions-réducteurs, $115.02; divers raccord. à tuyaux, $59 16; feuille de fer galv., 595 liv. à 5c., 432 liv. à 4¾c., 145 liv. à 4½c.; 133 liv. ferblanc à 9c., 50 liv. préparé à 3 c, 10 liv. pur à 55c.; tuyau galv., 300 pds, ½-pce, à 5c., 300 pds, ¾-pce, à 7c., 400 pds, 1-pce à 9c., 300 pds, 1¼-pce, à 12c., 750 pds, 1½-pds, à 15c., 300 pds, 2-pcs, à 19c.; robin. à vap, 1¼-pce, 3 à $2.25, 1½-pce, 3 à $2.65, 2-pcs, 3 à $4; 9; divers, $9; raccords, 1-pce, 24 à 47c., 1½-pce, 24 à 80c., 2-pcs, 12 à $1; 13 pds "Broche Tressée" à 50c.; 6 séries sonnettes à télép., $24; 2 sonnettes d'extens., $8; 2 manomètres	
A reporter	68,684 58

Quarantaine: Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*	$ c.
Report	68,684 58
Grosse-Ile—Suite.	
Cie Martineau.—*Fin.* spéciaux, $19 ; 1 bassin avec dos, $8 ; 92 gall. gazoline à 30c. ; 6 sacs de houille, à $1.25 ; 1 assort. de poulies, ¾ pcs, $7 ; 8 liv. d'asbestes, à 65c.; 1 réservoir en fer pour désinfecter, $53 ; 1 foret patenté, $15 ; 1 assort. de foret, $19 ; 2 lampes de voit. pour ambulance à $5 ; 1 horloge, $2.50 ; 2 poignées, $3 ; ½ brl. résine, $6 ; 72 liv. zinc à 10c.; 9 paillassons à 85c.; 100 long. de tuyau à poêle à 12c.; baril vide, 1 80-gall., $10, 2-50 gall., à $8, 2-50 gall. pour eau à $5 ; 8 tenailles en cuivre à $2.40 ; 10¾ liv. "Eatin" tuyau à 75c.; fournir 1 couv. en tôle galv., 67-pces, $11, 1 22-pcs, $5 ; capuchons de cheminée, 1 60-pcs, $10, 1 90-pcs, $13 ; 1 lit et sommier, $8.50 : 175 liv. peinture à 8c.; divers, $816.02	4,087 94
Michon, A. E., Montmagny : 10 liv. bichlorure hyd. à $1 ; 2 gall. alc. myth., $4.50 ; 34 bout. sérum Stearns à $1.50, 4 antitoxine, $4.40, 6 sérum Pasteur, $6 ; 60 liv. potasse Puman. à 50c. ; 6 douz. papier à toilette, $7 ; 376 onces soude syr. benz. à 6c. ; 10 douz. bout. Vichy à $3, 24 Sol. Labarrocque à 75c.: 165 liv. formaldéhyde à 40c. ; 7¼ onces acétozone à $6 ; miroir frontal, $7.50 : 14 liv. katoplasma à 75c., 32 Eucalyptol, $5.50 ; 12 clin. therm. à $1 ; 6 évaporat. à $1 ; 12 bout. huile de foie de morue Elexir à $1 ; 1,308 liv. sulphur à 2¾c., 12 bovril, $4.80 ; 5 onces antikamnia à $1.75 ; 40 onces ung. resignol à 60c. ; 8 onces iodoforme, $4.80, 46 gall. gazoline à 50c., 5 à 75c. ; divers, $203.73	655 26
Moisan, J. A., Québec : œufs, 420 douz. à 20c., 150 à 21c., 90 à 22c., 30 à 24c., 75 à 25c., 60 à 26c., 180 à 28c., 10 à 30c. ; beurre, 460 liv. à 23c., 210 liv. à 24c., 88 à 25c., 82 à 26c., 30 à 28c., 180 à 30c., 200 à 32c. ; sucre, 2,800 liv. à 4¾c., payé en plus 51c. ; 3 seaux saindoux, $8.35 ; 168 liv. bœuf salé à 15c ; march. en cons., 72 saumon à 18c., 72 sardines 15c., 33 langue à 35c. ; homards, 6 à 35c., 9 à 45c. ; tomates, 35 à 12c. ; 8 douz. confiture assort. à $2.75 ; 1 douz. poisson ass., $2.50 ; 1 caisse cognac Hennessy, $14 ; 450 liv. riz, à 4c.; divers plats, $7.25 ; savon Sunlight, 1,000 barres à 4⅚c., 200 électrique à 5⅙c., 36 sapolio à 10c., 200 liv. savon mou à 8½c., 30 douz. toilette à 45c. ; 9 douz. de lessive Gilletts à $1.10 ; 90 liv. thé à 26c. ; 142 liv. café à 35c. ; 12 grosses d'allumettes de sûreté à $1 ; biscuits, 84 liv. soude à 10c., 165 liv. thé à 10c. ; chandelles, 48 liv. à 13½c., 49 à 15c. ; 36⅜ lb. à 18c., 5 à 17c., 10 à 16c. ; divers, $79.40	1,147 53
Painchaud, Chas., Carne Island, 1,500 bottes de paille à 5c	75 00
Robitaille et Cie, Lévis, 482 $\frac{880}{2000}$ tonnes de houille à $5	2,412 19
Steamer *Contest*, services, 20 avril-14 août 1907, 117 j. à $30, moins 7 tonnes de houille à $5 laisser à bord	3,475 00
Cie de nav. canad. Saint-Laurent, Lévis, amarrage, $170, moins perte de câble, $20	150 00
Vézina, Chas., Québec, soupapes d'arrêt, 1 5-pces, $17, 2 4-pces à $12	41 00
Vezina, F., Crane Island : 11 grappins à glace, gaffes, etc. à 75c. ; réparat., etc., $14.95	23 20
Wilson, W. C. et Cie, Toronto : emball. 22½ liv. Engineer's Favorite Spiral à 90c. ; 26 liv. de lin à 65c.; 18 liv. feuille Red Turtle à $1 ; 6 liv. asbestes à 45c.; 18 liv. feuille Red à 90c ; 10 liv. hydraulique à 85c. ; 128 liv. déchet de coton à 12c.; 627 liv. câble de man. à 16c. ; divers, $25.55	223 78
Divers comptes au-dessous de $10 : Boulanger et Marcotte, $3 ; Clement et Clement, $6.50 ; Gamache, Ad., Montmagny, $9.11 ; Huot, A., Québec, $9.70	28 31
Imprimeur du roi, formules, etc., $13.85 ; bureau de la papeterie, fournit., $77.23	91 08
Frais de voyages : O'Halloran, G. F., sous-ministre, $61.75 ; ingénieurs aller et retour à Toronto, *re* steamers, $87.81	149 56
Gratificat. aux héritiers des officiers décédés : Masson, J. B., $116.66 ; Thibault, A., $90 (crédits spéciaux)	206 66
Vancouver, C.-B., ($871.64).	
L. McKechnie, M.D., officier de la quarantaine, avril 1907, $33.33, mai et juin, $100, juillet-oct., 4 m. à $33.33, nov.-mars, 5 m. à $100	866 64
Knowlton, E. S., Vancouver, 5 pointes à vaccin, $1	5 00
Victoria, C.-B., ($32,641.55).	
A. T. Watt, M.D., surintendant, 12 m. au 31 mars 1908, $3,000 ; dépenses : repas, etc., Victoria, $39.05 ; frais de port, $2.20 ; boîte au B.P., $3.75 ; soin du bureau Victoria, 5 m. au 31 août à $1.50 ; billets de tramw., $6 ; alloc. pour cheval, 11 m. au 29 fév. à $20 ; télégrammes et téléphones, $23.01 ; frais de messagie, $15.55 ; transporter la malle, $12 ; blanchissage, $43.25 ; 567 pintes de lait, à 10c.; frais de voyage, Victoria et Seattle, *re* petite vérole, $12, dito juin, $67 ; oct. $11.75 ; Seattle-Tacoma-Spokane, 2-10 nov. $108.05 ; Victoria et Seattle, déc. $13.70 ; imprimer formules, $5	3,646 56
W. H. Anderson, M.D., médecin auxiliaire, 12 m. au 31 mars	1,800 00
R. L. Fraser, M.D., médecin-inspecteur, 12 m. au 31 mars à $200 par an., juin et juillet, 23 oct.-31 mars, 7 $\frac{9}{31}$ m. à $100	928 95
A. E. McMicking, M.D., bactériologiste, 4 m. au 31 mars à $50, inspectant 21 à $5	305 00
Steamer *Madge*—	
Beynon, W., homme d'équipage. 1er sept.-22 nov. 1907, à $40 par m	110 66
Bucknam, F. W., capitaine intérim., 20 j., en juillet, à $5, 48 j. en oct. et nov., à $100 par m	257 31
Bucknam, G., homme d'équipage, 6 j. en nov. à $1.50	9 00
A reporter	89,380 21

Quarantaine : Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*	$ c.
Report......	89,380 21
Victoria, C.-B.—Fin.	
Steamer *Madge*—Fin.	
Emerson, F., hom. d'équip., 1er sept.-23 nov., à $40 par m., 1er déc.-31 mars, 4 m. à $45	290 66
Godtel, A., chauffeur, avril, $40, mai-nov., 7 m., à $50, déc.-mars, 4 m. à $55......	610 00
Hoskins, J., homme d'équipage, pour le mois de mai 1907......	40 00
Joe, garçon de cabine, juillet 1907......	30 00
Mackinnon, A., homme d'équipage, jan.-31 mars, 3 m. à $45......	135 00
Parker, H., chauffeur, juin-nov., 6 m. à $50, déc.-31 mars, 4 m. à $55......	520 00
Rhode, A., homme d'équipage, avril, $50, mai-juillet, 3 m. à $40......	170 00
Riley, T., capitaine, avril-nov., 8 m. à $100, déc.-31 mars, 4 m. à $115......	1,260 00
Ross, A., ingénieur, 25 j. en juillet, à $4......	100 00
Sing, Hoy, garçon de cabine, août 1907......	30 00
Thomas, E., homme d'équipage, 9 juillet-31 août, à $40 par m......	69 68
Thomas, O., homme d'équipage, juin-août, 3 m. à $40, 26 nnov.-31 déc., $1\frac{1}{6}$ m., à $45...	172 50
Tumilty, J., ingénieur, avr.-nov. 8 m., à $97.50, déc.-31 mars, 4 m. à $110......	1,220 00
Whitlaw, L., chauffeur, au 15 mai, $1\frac{1}{2}$ m. à $50......	75 00
Yen, D., garçon de cabine, sept. et oct., 2 m. à $30, nov.-31 mars, 5 m. à $35......	235 00
Station de quarantaine et compte général—	
Ah Sam, cuisinier et interprète, juillet et août, 2 m. à $35......	70 00
Carter, C., électricien, avril-30 juin, 3 m. à $90......	270 00
Cornwall, J. E., électricien, juillet-nov., 5 m. à $90, déc.-31 mars, 4 m. a $100......	850 00
Dreyfus, A., aide au laboratoire, $146\frac{1}{2}$ j. à $2.50......	366 25
Forde, J. D., assistant, 155 j. à $2.50......	387 50
Harte, J. J. assistant, jan.-mars, 1908, 83 j. $2.50......	207 50
Harte, W. V., assistant, avril et mai 1907, 25 j. à $2.50......	62 50
Hoy, Lop, interprète, avril-juin, 3 m. à $25......	75 00
Ishikawa, interpréte japonnais, 22 avril-31 mai, 1.3 m. à $25......	32 50
Izmmi, G., interprète japonnais, oct.-31 mars, 6 m. à $30......	180 00
Kiau, R., cuisinier à l'hôpital, 22 avril-15 mai, à $20 par m......	16 00
Lee Hing, cuisinier et interprète, sept. et oct. 1907, 2 m. à $35......	70 00
Motoke, aide d'hôpital, sept. 1907......	25 00
Rhode, A., aide, 209 j. d'août à mars à $2.50......	522 50
Salton, T., aide d'hôpital, 16 j. en juin à $2, 109 j. à oct., à $2.50......	304 50
Sing, Ling, cuisinier à l'hôpital en mars 1908......	35 00
Spence, G., aide, 45 j. en mai et juin 1907, à $2.50......	112 50
Tong, Sowa, aide d'hôpital, 44 j. en jan et fév., à $50 par m......	57 42
Trenchard, Geo., aide de bureau, 70 j. jan.-mars à $2.50......	175 00
Wallace, John, économe, 8 m. à nov. à $75, 4 m. à mars, à $90......	960 00
Wong, Chew, cuisinier à l'hôpital, 19 oct.-29 fév., $4\frac{13}{31}$ m. à $35......	154 69
Wong, Joe, cuisinier, nov. 1907, $35, interprète, déc.-31 mars, 4 m. à $40......	195 00
Yoshida, K., interprète japonnais, juin-sept., 4 m. à $25......	100 00
Bray, R. : louage de fiacre, $90 ; nourriture et établage, $8.75......	98 75
British Columbia Hardware Co.: 75 liv. graine d'herbe à gazon à 25c.; vernis à fer, 2 gall. à $3.50, 8 à $3.75 ; 16 caisses pétrole à $3.25 ; 4 ammon. à $6 ; 1 sav. à toilette, $12.50 ; 4 savon White Swan, $6.50 ; 4 sav. en poud. à $6 ; 1 less., $5 ; 6 chandel. à $3 ; 1 Sapolio, $7 ; 12 boîtes sav. Pear's à $1.50 ; 6 gal. Varengo à $3 ; 2 poli brilliant, $7.35 ; 36 seaux en fibre à 50c.; 8 sacs de ciment à $1 ; 47 gr. vis en laiton assorties, $59.65 ; 24 cuvette en pap. maché à $1.50 ; tuy. galv., 596 pds de $\frac{1}{2}$-pce à 7c., 144 p. de $\frac{3}{4}$-pce à $7\frac{1}{2}$c., 22 p. de 2 pcs à 25c.; div. accouple. 'T,' etc., $75.41 ; 50 long. de boyau, $\frac{1}{2}$-pce, avec accouplem., 12 à $7, 6 à $7.25 ; 200 pds boy. à incen., 2-pcs., à 15c.; 4 ass. accoup. de boy., 2-pc., en l., $13 ; racc. à boy., $\frac{1}{2}$-pce, 6 à 75c., 6 à 90c.; 6 nattes à $2 ; 1 douz. galons électr., $6 ; 48 vitres, $20.40 ; 4 vitres Reflex taillées sur commande, $11.60 ; 2 bouil. n° 9, en cuivre, à $5 ; 6 balais de crin à $2.25 ; 12 balais à 40c.; 7 barr. clous coupés en acier, $30.45 ; 12 barr. papier à toilette, $15 ; 1 poêle, $15 ; 1 réchaud, $12.50 ; 36 casserolles émaillées à 70c.; 80 liv. tuy. en pl. 1-pc. à 10c.; 15 liv. soud. à 35c.; toil. en fil m., 1 roul., $4, 17 vgs 36 pcs à 35c., 34 vgs 30-pcs à 30c.; 1 cit. de lat., $8.50 ; 1 bassin, $13 ; 1 bass. de tatr. en fer ém., $16.50 ; 12 clés à eau sur com., $12 ; 1 tond. à pelouse, 18-pcs, $9 ; attrappe-herbe, $1.50 ; 1 bal. à peser, $6.50 ; 2 pompes à arr., $12 ; 1 réfrigér., $70 ; 6 tuy. à suie, $9 ; att. à rats, 12, $3, 3 spec. à $2.25 ; 6 cadenas Yale, $2 ; 12 serrures à reb. et boutons à 75c.; 6 douz. ser. de châs., $7.50 ; 1 charr., $25 ; soupape sphér. Jenkins, 2 $\frac{1}{2}$-pcs à $2, 6, 1-pce, à $3.50, 4, 2-pcs, $11 ; 12 prs gonds, $9.90 ; éponges, 3 grosses à $1.25, 9 à $1 ; 349 liv. fer à $3\frac{1}{10}$c.; 550 liv. bl. de pl. à $9\frac{1}{2}$c.; 35 gall. huile de lin à $1 ; 20 gall. téréb. à $1.50 ; vernis noir, 2 gall. à $2.50 ; 2 gall. d'anglais à $3.75 ; 100 liv. minium, $8.75 ; 2 gall. noir à cheminée, $7 ; 12 baquets à houil. en tôle galv., $18 ; 3 pelless, $4.50 ; 10 liv. garn. spirale à $1.25 ; 6 lanternes, $6 ; divers, $406.86......	1,830 01
British Columbia Marine Railways Co., steamer *Madge* : poser 2 poteax d'att. sup. en arr., 2 nouv. taquets en avant et 4 supports à ramp., d'après entr., $112 ; 1 porte imperm. avec cådre, complète, $149.85 ; 1 injecteur Pemberthy, $90 ; 1 protecteur, d'après conven., $285 ; pompe sanitaire supplémen., et connexions, $90 ; séties, ouvrage des menuisiers, $36 ; tapiss. suppl., canapés, sur directions, $258 ; fournir 1 évacuateur à cendre, complet, $295 ; proportion du coût, générat. turbine à vap., $230 ; changement, escaliers,	
A reporter......	101,495 67

Quarantaine : Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*	$ c.
Report	101,495 67
Victoria, C.-B.—Suite.	
Cie de chemin de fer de la marine, Colombie-Britannique—*Fin.* $40 ; table à carte, $40 ; chambre des cuis., $5 ; écait de remorq., $30 ; siph. de petit pont, compl., $49.50 ; lavabos suppl., man. p. eau fraiche, matér., $9.33 ; main-d'œuvre, 36 hrs à 75c. ; alimenter réserv. à eau ch. et tuyau, 1 gr. réserv., $20 ; tuyau en laiton, 25 liv. à 50c. ; divers matériaux, $16.45 ; main-d'œuvre, 139 hrs, machinistes à 75c. ; 14 hrs avec aides à $1.50 ; faire nouv. pivot pour soupape à vap. auxil., matér., $17.60, main-d'œuvre, 123 hrs à 75c. ; 3 hrs avec aides à $1.50 ; redresser barre de garde, réparer lisses, etc., matériaux, $2 30, main-d'œuvre, 6 j., charpentier à $5, 14 hrs à 75c., forgeron et aide, 2 hrs à $1.50 ; réparer poêle et consoles, matériaux, $2.25 ; main-d'œuvre, 6 hrs à 75c., 8 hrs à $1.50, ¾ j. à $5 ; travail sur gouvern., propuls., etc., plaque de zinc, 159 liv., à 13c., mét. Muntz, 22 liv. à 35c., div. matér., $13.58, m.-d'œuvre, 222 hrs à 75c., charpent. de nav., 2 j. à $5, surintend., 1 j., $7 ; mise en bassin, $100 ; 2 jrs conséc., $50 ; usage d'eau, $20 ; 4 caisses de composit. Rathjens, $180 ; div. matér., $16.25 ; blocs et coins, fendus et détruits, $10 ; main-d'œuvre, 183 hrs à 40c., ½ j. à $5	2,830 93
Cie de téléphone de la Colombie-Britannique, loyer de téléph., 10 m. au 31 jan. 1908 : station de quarantaine à $11.50 ; bureau à $4 ; entretien de la ligne, 8 m. au 31 jan. à $25 ; inspecter la ligne, $115 ; attelage, 2 j., $13.50	483 50
Campbell, Duncan E. : potasse Perman, 1,120 liv. à 28c. ; soufre, 1,299 liv. à 5c. ; aristol, 4 onces, $8 ; 1 caisse Little's Phenyl, $12 ; savon Johnson's Ethenal, 1 douz. à $9 ; diverses drogues, $72 80	480 35
Challoner et Mitchell : 1 horloge, $10 ; 1 horloge, $3.75	13 75
Christie, C. D., chaussures, 4 prs à $4.50, 12 à $3, chaussures caoutch., 2 prs à $6.50	67 00
Chungranes, D. K. : poisson, 175 liv. à 8c., 65 à 10c., fumé, 92 à 15c. ; pommes de terre nouv., 400 liv. à 6c., 240 liv. à 5c., 300 à 4c., 2 sacs, $3.50, 1 ton., $30 ; beurre, 30 liv. à 35c., 23 liv. à 30c. ; 20 liv. à 20c. ; crème, 1 caisse, $6 ; jambon, 54 liv. à 22½c. ; bacon, 30 liv. à 22½c. ; poulets, 30 liv. à 22½c. ; canards, 36 liv. à 25c. ; pois, 100 liv. à 8c. ; choux, 125 à 6c. ; légumes mélangés, 250 liv. à 3c. ; glace, 1 tonne, $20 ; pain, $11.25 ; 30 douz. d'œufs à 35c. ; divers, $95	337 60
Doncaster, S., Esquimalt, louage de chaloupe pour inspections, etc	63 00
Duncan, W. : harnais, 1 simple, $37.50, 1 double, $80 ; réparations, $8, moins anc. harnais, $7.50	118 00
Fox, M. et H. A. : 2 douz. de ch., couteaux de table à $6.50, cout. à dessert à $6 ; fourch. table à $7, fourch. à dessert à $6 ; cuillers à table à $9, cuillers à thé à $4 et $4.50 ; 1 boîte $10 ; cuillers à dessert, 1 douz. $6, 1 douz. $8 ; divers, $3.50	113 50
Fraser, Walter S. et Cie : poudre à essoucher, 1 boîte, $7.50 ; divers, $6.10	13 60
Goldsmith, T., rapports de marine, 9 m. au 31 déc. à $5, jan. 1908, $10	55 00
Hafer, L., réparations en général, steamer *Madge* : forer, couper et équilibrer hélice, 47 h. à 75c., modificat. au sifflet, cuivre, 32 liv. à 50c., main-d., 20 h. à 75c. ; hôpital, 6½ liv. métal H.S. "amateur", $4.80, fonte de cuivre, 32 liv. à 50c., acier, 49 liv. à 10c. ; 1 manomètre automatique Monitor, $35 ; divers matériaux, $159.40 ; main-d'œuvre, 280 h. à 75c., 3 h. à $1.50	500 85
Henderson, Bros. : 294 liv. potasse Perman à 28c., 925 liv. formaldehyde à 25c. ; 48 bouteilles G. S. à 35c. ; 1 douz. de Littles Phenyle Pge., $10 ; 284 liv. d'alun à 3¾c. ; 432 liv. d'acide sulfur. à 17c. ; soufre r, 675 liv. à 4½c. ; 3 galls d'alcool à $5.25 ; divers, $21.49	492 07
Hibben, T. N. et Cie : cartes, 1 à $1, 9 à $1.25, 4 à $1.75 ; 1 pilot B.C., $2.50	21 75
Hinton Electric Co. : fil mét. n° 10, 450 pds à 3c., corde flex. n° 16, 450 pds à 4c., fil mét. W.P. n° 14, 12 liv. à 40c., fil de sonn., 6 liv. à 50c. ; lampes, 100 10-ch. à 25c., 156 16-ch. à 25c., 8 32-ch. à 35c. ; 8 hylo à 75c. ; réceptacles, 5 tuyaux à $1, 3 bourrelets à $1.50 ; 100 carbons tendres à 4c. ; 100 isolateurs pony, $5 ; 8 éléments chlorure n° 5D. à $9 ; 100 consoles en chêne, $4.50 ; 22 pds de câble recouv. en plomb, à 18c. ; câble de plomb, 50 pds à 30c. ; 32 batteries sèc. à 50c, ; 4 batteries grav., $6 ; 6 jarres, $10 ; 4 plaq., $7.50 ; 3 bout. d'acide sulf., $6.50 ; 1 150 relais ohm., $5.25 ; abats-j., 16 gravés à 75c., 2 bordures v. $2, garnit. arc-en-ciel, 1 vge car., $7 ; 1 voit. à tamp., $17.50 ; 1 stérilis. électr., $9 ; cuivre, 1 pds car., $4.75 ; 1 électromètre, $35 ; 1 transform. de 40 lum., $61 ; 1 éventail de 80 vol., $20 ; 4 commutateurs, $12.25 ; accessoires pour 3 lum., $6 ; divers, $105.89	569 70
Jameson, W. A. : thé, 70 liv. à 40c. ; café, 60 liv. à 40c	52 00
Jardine, John, S.S. *Earle* : peinturage, matér., $3.20 ; main-d'œu., 54 h. à 57c. ; S.S. *Madge* : blanc de pl., 250 liv. à 9½c. ; zinc, blanc, 50 liv. à 14c. ; huile, 5 galls à $1.10 ; térébenth., 5 galls à $1.20 ; vernis à polir, 2½ galls à $4.50 ; vernis, 2 galls à $2.75 ; 1 gall. vernis à mixtion, $4.50 ; divers matériaux, $6.81 ; main-d'œuvre, 509 h. à 57c	394 42
Leeming Miles Co., Montréal, vaccin	15 16
Marvin, E. B. et Cie : câble manille, 2,700 liv. à 16½c., 108 à 17½c., 35 à 20c. ; 2 ass. de drisses à signaux à $3 ; sanopur, 1 boîte à $7, 2 à $7.50 ; huile à dynamo, 2 boîtes à $6 ; savon de cygne blanc, 3 à $6 ; 3 susdit, poudre à $6 ; vernis brillant, 8 à $9, 1 à $7.50 ; huile spéc. Price p. engin, 2 bidons à $3, 6 boîtes à $6, 3 à $6.50, 120 galls à 75c. ; huile p. engin, 1 boîte, $4.50 ; huile éocène, 4 boîtes à $3.50 ; huile à cyl., 15 galls à $1 ; sapolio, 1 boîte, $5 ; 1 gazoline, $3 ; térébenthine, 10 galls à $1.25, 10 à $1.50 ; huile de lin, 30 galls à $1 ; huile rouge Atlantic, 10 galls, $5.25 ; blanc de plomb, 150 liv. à 9c., 375 liv. à 9½c. ; rouge indien, 50 liv 12½c. ; pinceaux, 13 4-pcs à $1.25, 7 3½-pcs à $1, 8 3-pcs à 75c. ; 2 galls	
A reporter	108,117 85

Quarantaine : Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*	$ c.
Report	108,117 85
Victoria, C.-B.—Suite.	
Marvin, E. B. et Cie—*Fin* vernis anglais à yacht, $12 ; liége, 36 ceintures de sauvetave à $1.25, 4 bouées rondes à $5, 4 défenses, $15 ; 1 baril à eau, $6 ; garnitures, 23 liv. toile caoutchoutée $10, 10 liv. Tuck spéciale à $62\frac{1}{2}$c., spirale Garlock $13\frac{3}{16}$ liv. à 80c., 18 liv. feuille Rainbow 90c., $22\frac{1}{2}$ liv. imperméable Swartz à vapeur à $1.55 ; 1 pavillon avec nom, $9.50 ; 4 grands p. canadiens, $15.25 ; balais de blé d'Inde, 1 douz., $4.50, 2 à $5 ; déchet de coton, 300 liv. à 13c., 100 à 15c., 4 balles d'étoupe, $18 ; 6 lampes à cabine en cuivre à $2.75 ; 1 loch breveté complet Bliss et lignes, $25 ; 13 bts chop. aluminium, $13.75 ; 9 vgs toile de coton à 65c. ; 6 chaises de portique à $3.75 ; m.-d'œuvre, faire d'après modèle 24 défenses en gros câble, $60, faire et fournir divers couverts et écrans, 11 en tout, $117.75 ; 1 tente en toile, 3 pieds de mur, $12 50 ; 1 grde lentille n° 2 de lampe à ancre, $6.50 ; 14 boîtes composé Alby, $18 ; 4 longueurs de tubes flexibles de 5-pds en acier à $12.50 ; 1 jeu de coins extra pour la machine Armstrong, $10 ; 6 brosses à fibre espagnole à $2 ; 1 caisse Zinkara, $15 ; 1 caisse de Van Housling n° 1 à chaudière, $27.50 ; 1 caisse n° 2, $37.50 ; charriage, $6.50 ; divers, $226.26	1,937 76
Misher, J. F. : 400 liv. sucre blanc à 6c. ; 120 douz. œufs à 40c. ; beurre de table, 34 liv. à 38c., 55 à 40c., 65 liv. à apprêter à 30c. ; 14 sacs de farine R. H., à $2 ; 2 Snow Flake, $3.50 ; 2 sacs avoine roulée, $5 ; 61 liv. craquelins à 10c. ; saindoux, 20 liv. à 16c., 20 à 18c. ; 95 liv. jambon à 25c. ; $63\frac{1}{2}$ liv. bacon à 25c. ; 1 caisse de crème $6, 2 de pois $6 ; divers, $64.45	291 90
Meston, John, un cercle pour réservoir, 37 pieds 6 pcs, $8, clous, etc., $2	10 00
Milne, E., Milne's Landing : beurre de c., 30 liv. à 40c., $47\frac{1}{2}$ à 38c., 60 à 37c. ; 15 sacs de riz Japon à $2.50 ; 2 nattes chinoise, $4.50 ; articles en conserves, pois, 1 caisse, $2.80, 3 à $2.70, 2 maïs à $2.80, 3 tomates à $3.50, 2 bœuf salé à $3 10, 4 fruit à pâté à $3, 12 bouteilles essences, $9 ; 89 liv. jambon à 24c., $57\frac{1}{2}$ bacon à 24c. ; sucre granulé, 100 liv. à $5.50, 100 à $5.75, 200 à $5.90 ; 30 douz. œufs, à 30c. ; 117 liv. nouvelles pommes de terre à $4\frac{1}{2}$c., 5 sacs à $2.60 ; farine, 4 sacs, R. H., $6.50, 2 S. F., $3 ; fromage, 6 med. McL. à 60c., 33 liv. à 19c. ; oignons, 50 liv. à 6c., 100 à $4\frac{1}{2}$c. ; 12 boîtes poudre Royal Bkg, à 40c. ; 30 liv. saindoux à $17\frac{1}{2}$c. ; 94 liv. biscuits de soude à $8\frac{1}{2}$c. ; divers, $53.38	332 21
Mitchell, T. G., Vancouver, honoraires ponr arpentages, steamer *Madge*, coque et lumière électrique, $50 ; chaudière et machinerie, $45 ; inspection et rapports, $40 ; voyages, 6. de Vancouver, $75 ; premièrement, honoraires d'entrée, $10	220 00
Nolte, F. W. et Cie, baromètre Aneriod de 6 pcs, $14, 1, 26 l. Sem. Marine Glass, $22	36 00
Piercy, J. et Cie, 16 prs couvertures de laine blanche à $4.50, 24 prs de grise à $3.85 ; 6 douz. draps de lit à $9 ; 6 douz. taies d'oreiller à $2.75 ; 2 prs de rideaux en caoutchouc blanc à $4.50 ; oreillers de plumes, 12 prs à $3.75, 6 à $1.90 ; tapis de table, 6 à $2, 6 à $4 ; essuie-mains, 10 dz. coton à 75c., 4 dz. coton Turkie à $2, 2 dz. toile à $6 ; 12 chemises de laine fine pour homme à $2 ; 12 matelots à 75c. ; 2 dz. de serviettes en toile à $4.50 ; salopettes, 1 douz. $9.60, $1\frac{1}{12}$ dz. à $10.50 ; casquettes, 6 à visières pour homme à 50c., 6 à chauffeur à 50c. ; 2 dz. outre à $12 ; 12 habits noir cirés à $2.50 ; 12 chapeaux à 50c. ; divers, $34.13	535 66
Porter, Robert et Fils : 1,106 liv mouton à 11c. ; 3,868 liv. bœuf à 9c. ; bœuf salé, 100 liv. à 7c., 100 à 8c. ; 150 liv. saucisses à 15c. ; diverses viandes, $14.06	521 38
Robinson, J. J., 1 bateau de 18 pds fini double d'après devis à $6.50 du pied	117 00
Spencer, D. : chaises, 9 à $2.50, 2 à $8.75 ; 2 tables à $4.75	49 50
Taylor Mill Co. : bois de service, 400 pks à $35, 200 à $36 ; 1 châssis, 9 × 12, $7 ; divers bois de service, $26.54	54 74
Thomas et Grant : habits pour équipage, 1 à $32.50, 1 à $30.75, 7 à $30 ; casquettes, 1 à $2.50, 3 à $1.50, 5 à $1 ; pantalons, 1 pre, $9.50, 5 prs à $8.50	337 25
Turpel, Wm et Son : steamer *Earl*, mise en bassin, $40 ; main-d'œuvre, 8 j., nettoyer et peinturer à $3, 18 bidons peinture applicable à coque à $2.60, autre peinture $4.50, surintendence, 1 j. à $5, 2 j. à $6, 2 jours à $10 ; steamer *Madge*, calfater ponts, etc., main-d'œuvre, 43 j. à $5, 2 jrs d'aide à $3, mettre en bassin et lancement, $50, gratter et peinturer, 18 j. à $3, diverses mains-d'œuvre, $17, 3 jours consécutifs à $15	539 30
Vaughan et Dodd : 215 douz. œufs à 40c. ; 600 liv. sucre à 6c. ; beurre, 50 liv. à 40c., 30 à 35c., 67 à 30c. ; 70 liv. jambon à 23c., $46\frac{1}{2}$ à $23\frac{1}{2}$c. ; 118 liv. bacon à 24c. ; pommes de terre, 12 sacs à $1.75, 4 à $2, 2 à $2.25, 4 à $2.50 ; articles en conserves, 1 crème $6, 2 pois $5.90, 2 maïs à $3, 1 figues $3, 2 tomates à $3.60, 2 fruits à pâté $7.50, 4 douz. mouton rôti $8.40, saindoux, 20 liv. à 16c., 60 à 18c. ; farine, 800 liv. Hung. $30.30, 250 liv. S. F., $8 20 ; 50 liv. pommes sèches à $12\frac{1}{2}$c. ; 37 liv. pois séché, $5.85 ; 2 sacs riz, $7.65 ; 12 de riz Japon, $45.45 ; fromage, 33 liv. à 25c. ; divers, $81 05	522 42
Wallace, James, commis aux vivres : 1,228 pts lait à 10c. ; œufs, 47 douz. à 25c., 93 à 30c., 7 à 40c. ; beurre, 14 liv. à 30c., 8 à 35c. ; 200 liv. pommes de terre à 2c. ; légumes, 1,300 liv. à 3c. ; 6 boîtes de pommes à $1 ; 536 liv. poisson à 5c. ; 245 liv. veau à 10c. ; 218 liv. mouton à 11c. ; 425 liv. bœuf à 8c. ; 70 liv. lard à 11c. ; divers, $1.50	339 71
Wallace, W. O. : 200 liv. riz Japon à 6c. ; 47 liv. flétan à 15c. ; 120 liv. sucre, $7.55 ; 10 liv. beurre à 40c. ; barillet Jap. Soy., $4 ; divers, $35.20	69 80
Weiler Frères : 12 matelas simples en laine à $5.50, 2 à $4, 8 fil métallique à $5.50, 4 à ordre à $17 ; 9 tabourets à bateaux à $1.25 ; 6 chaises pliante à $2.75 ; 1 table pliante, $6.50 ; 2 gardes-manger à $4 ; divers ustensils de cuisine, $68.20 ; 1 service à dîner avec assiettes supplémentaires, $29.70 ; 53 vgs tapis Bruxelles à $1.50 ; coudre et poser, $5 ; rideaux, 17 vgs à $1.75, 45 à $1.50, 18 à 45c. ; coque, crochets, etc., $40.54 ; tube en cuivre, 110 pds à 12c., 40 à 20c. ; 36 prs supports à 50c. ; poser perches et rideaux, $68 ; 1 pupitre Malacca, $35 ; 1 chaise, $7, 4 à $6.50 ; divers, $20.22	751 96
A reporter	114,784 44

Quarantaine: Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite*	$ c.
Report	114,784 44
Victoria, C.-B.—Fin.	
Wilson, A. et W., 6 cheminées en fer galv., $36.25, 1 $7.35, 1 évier en fer ém., $8; div., $10.45	62 05
Wilson, The B. Co., 7⅝ tonnes de glace à $11	83 87
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures, $19.04; imprimeur du roi, $6.58	25 62
Divers comptes au-dessous de $10: Austin, H. J., $7.50; frais de messagerie, 80c	8 30
Ile-Darcy ($8,568.54).	
Wilson, A. E., gardien, 11 m. au 29 fév. 1908 à $90	990 00
Tuck, R., interprète, 1⅓ m. au 10 mai 1907 à $30	40 00
Lee, Zy., interprète et aide, 18 nov.-29 fév. à $35 par m	120 15
Frais de voyage, A. E. Wilson	22 60
Campbell, D. E., huile chaulmugra, 2 M. 10 gr., $24, 1 M. 5 gr. $8	32 00
Chungranes, D. K.: 233 liv. de poisson à 3c.; 24 poulets, $30; 50 liv. de bacon, $11.25; 50 liv. jambon, $7.88; 5½ caisses d'oranges, $26.75; fruits mêlés, $13.60; légumes, etc., $36.50.	144 62
Dan Yock Tong: 32 nattes en riz chinois à $1.90; diverses marchandises chinoise, $167.04; 8 vêtements complets, $1.50	239 84
Fraser, W. S. et Cie, 12 galls peint. blanche, $25; 2 poêles de cuisine à $14; 1 pompe S.R.V., $12, 1 pompe foulante L.R.D., $12; 1 brouette, $6; tuyau galv., 78½ pds ¾-pcs à 8c., 122 pds 1¼-pcs à 17c., 77½ pds 2-pcs à 25c., 61 pds à 24c., 12 tuyaux galv. à poêle, à 50c., 40 à 45c.; divers, $73.35	241 39
McCandless, Frères et Cathcart, 2 pres de Bluchers greneler à $4.50	9 00
Porter R. et Fils: 175 liv. de lard à 10c., 97 liv. de bœuf à 9c., 60 liv., $9.37; divers, $12.50.	48 10
Spencer, D., ameublement et marchandises sèches fournis	32 45
Thomas et Grant, un complet fourni à A. E. Wilson	31 00
WahYun et Cie, div. merchand. chinoise, $125.36, moins payés en 1906-7 (page D—56, $117.41).	7 95
Weiler. Frères: 2 petits lits en fer à $10.50; 2 tables à $2.75; 6 chaises à 80c	31 30
White, J. J., Sydney, C.-B.: diverses marchandises, $147.59; voyages à l'île, $26	173 59
Dépenses pour déporter les chinois atteint de la lèpre—	
Argent de passage, $2,700; services, capitaine de bateau, $100; équipage, $200; services, Dr Black, Canton, $50; soins des lépreux pend. le voyage, $55; services pour appréhender les lépreux et les amener au steamer, $31.10	3,136 10
Dépenses à Canton et colonie des lépreux, $314.55; alloc. aux lèpreux (8) à $300; arranger les quartiers, fournir fourneaux, etc., $326.70; faire arrangements *re* déportation, O. T. Goldsmith, $30; capit. W. P. Owen, $20; Dr Watt, $37.20	3,128 45
Pension des lépreux, $38.50; câbles, etc., $36; eau fraîche, $30; diverses, $25.50	130 00
Dépenses judiciaires: Alexis Martin, Victoria, C.-B	10 00
En général.	
Ile du Prince-Edouard—	
Dr W. H. Dougherty Cap-Traverse: 1er-5 avril à $100 par m.: vaccin, $60	76 67
Nouveau-Brunswick—	
Dr J. H. Scammell, St-Jean, services, 3-30 avril 1907, 28 j. à $5	140 00
Québec—	
Matane, G. A. Coté, inspecter	19 00
Station Ste-Luce, Dr E. Belisle, inspecter navires	390 00
Manitoba—	
Leeming, Miles Co., Montréal, 550 pointes de vaccin	47 19
Colombie-Britannique—	
Carson: A. Langford, services, 1er avril-15 juillet, 106 j. à $2.50	265 00
Cascade: P. Donaldson, services, 1er avril-15 juillet, 106 j. à $2.50	265 00
Cloverdale: Dr H. McEwen, 1er avril-15 juillet, 23 oct.-29 fév., 7¾ m. à $125; vaccin, $58.54	1,030 31
Courtanay: Dr T. J. McPhee, inspecter navires	75 00
Fort-Steele: Dr H. Watt, 1er avril-15 juillet, 3½ m. à $125; Kingsgate, 23 oct.-29 fév., 4 3/31 m. à $200; frais de voyages, $34.85; vaccin, $3.65	1,332 03
Gateway: J. R. Gordon, inspecteur, au 30 juin, 65 trains à $2	130 00
Joull, J. A., gardien, 10 nov.-29 fév., 112 j. à $1	112 00
Grand-Forks: Dr W. Truax, 1er avril-15 juillet, 23 oct.-29 fév., 7¾ m. à $100; vaccin, $6.79	784 16
Greenwood: Dr S. S. Oppenheimer, 1er avril-15 juillet, 23 oct.-22 nov., 4½ m. à 100; vaccin, $6.14	454 53
Midway: J. R. Ferguson, 1er avril-15 juillet, 106 j. à $2.50	265 00
Mission-Junction; Dr A. Stuart, 1er avril-15 juillet, 23 oct.-29 fév., 7¾ m. à $100; vaccin, $3.65	781 02
Nanaïmo: 'Nanaimo Herald,' imprimer cartes	2 00
Nanaïmo: Dr L. T, Davis, inspecter navires	270 00
Rossland: Dr A. Kenning, 1er avril-15 juillet, 23 oct.-29 fév., 7¾ m. à $200; vaccin, $3.65	1,558 47
Rykerts: C. Rykerts, gardien, 4 jan.-29 fév., 1 8/31 m. à $30	57 09
A reporter	131,587 29

Quarantaine : Districts organisés et salubrité publique en général—*Suite.*		$ c.
Report		131,587 29
En général—Fin.		
Colombie-Britannique—*Fin.*		
Vancouver : Dr L. N. McKechnie, 3-30 avril, 15-31 juillet, à $66.66 par m.; pointes de vaccin, $6.14		100 66
Victoria : Dr R. L. Fraser, 3-30 avril, 15-31 juillet, à 100 par m		141 72
En général : Leeming Miles Co., pointes de vaccin		21 28
Appointements à Ottawa (Page D— 7)		6,200 00
Dr F. Montizambert, frais de voyages		1,064 68
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphones, 12 m. au 31 mars 1908, bur. du Dr Montizambert, $40 ; résidence, $35 ; messages, $1.55		76 55
Ministère de l'agriculture, proportion des frais de poste, 1907-08.		100 00
Hibben et Cie, T. N,, cartes géog. Victoria pour l'usage du bureau, Ottawa		17 50
Leeming Miles Co., Montréal : 1 hydromètre Mason, $9.40 ; vaccin, $210.89		220 29
Lister Institute of Preventive Medicine, 196 bout. sérum Yersin. etc		250 23
Mulford, H. K. Co., Phila., 150 caisses pointes de vaccin glyc		88 20
Télégrammes : Cie du ch. de fer C. P., $193.22 ; G. N.-O., $82.58 ; frais de messagerie. $7.35		283 15
Abonnements aux journaux, revues périodiques, associations médicales		74 71
Imprim. du roi, Ottawa : imprimer formules, etc., $509.98 ; publications parlementaires, $13.		522 98
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures		160 69
		140,909 87
Moins—Remises et crédits—		
Vente de bateau à Chatham, N.-B.	$ 5 00	
Ventes de fournitures à la Grosse-Ile	771 51	
Argent de pension à Victoria, C.-B	721 60	
Louage du steamer *Earl*	1,100 00	
Désinfecter SS. *Scotia*, $15.15 ; imputé à Lazaret, $2,900	2,915 15	
		5,513 26
		135,396 61

Lazaret de Tracadie.

A. C. Smith, M.D., inspecteur : 12 m. au 31 mars 1908, $1,600 ; frais de voyages, $404.62	2,004 62
Sœurs de Charité : 12 m. au 31 mars 1908, appointements, $1,200 ; entretien, $2,300	3,500 00
Levasseur, rév. Jos., chapelain, 12 m. au 31 mars 1908	200 00
McKay. rév. W., chapelain, 12 m. au 31 mars 1908	100 00
Arseneau, S.: ouvrage à Lazaret, 7 j. à $1.75, 12 à $1.50, 1 à $1.25 ; matériel, $5.65	37 15
Cie de ch. fer C. P., transporter lépreux, Winnipeg à Tracadie, 25 passages à $43.75	1,093 75
Graves Frères, Ottawa : filtres pour eau, 2 à $6.50, 1 à $8 ; emballage, $3	24 00
Lyman Fils et Cie, Montréal : 6 liv. chaulmoogra, $15.68 : divers, $9.47	25 15
Mackenzie, J. D. B. F.: 4 M capsules vides, $3 ; verres fumés, $1.75	4 75
Roumelhac, E., Québec : 5 gal. gin à $3.25 ; transport et barilet, $1.50	17 75
Bureau de la papeterie, Ottawa : fournitures, $11.90 ; Cie de mecsagerie Canadienne, $1.25	13 15
Detaillés sous districts organisés au-dessus	2,900 00
	9,920 32

Acte de sulubrité des travaux publics.

T. F. Chamberlain, M.D., inspecteur : 12 m. au 31 mars 1908, à $125 ; dépenses, $514.10 ; dont il n'a pas été rendu compte pour $35, y compris, $14 en 1906-07	2,035 10
C. A. L. Fisher, M.D., inspecteur : 12 m. au 31 mars 1908, à $125 ; dépenses, $1,278.15, moins payé, 1906-07 (Page D—58) $200	2,578 15
Télégramms : Cie de tél. G. N.-O., $12.56 ; Cie du ch f. C. P., $10.31 ; frais de mess., $2.25	25 12
Impress. publique et papet. : impressions, $82.88 ; bureau de la papeterie, fournitures, $15	92 88
	4,731 25

Divers.

Octrois à l'association Canadienne pour la prévention de la tuberculose	5,000 00
Gratification de 2 m. d'appointements aux curateurs pour les enfants de feu D. Routhier	316 66
	5,316 66

Ministère de l'agriculture : Revenu.

Sommaire.

1906-1907. 9 mois.		Page.	1907-1908.
$ c.			$ c.
123,242 93	Droits sur brevets	D—74	175,818 84
21,036 43	Marques de commerce	D—74	27,192 74
7,605 89	Inspection des bestiaux	D—75	6,701 39
6,699 18	Fermes expérimentales—Ventes	D—74	15,042 92
6,020 71	Revenu casuel	D—76	9,325 35
	Amendes et confiscations	D—76	1,642 35
164,605 14			235,723 59
	Fermes expérimentales—Ventes.		
705 04	Agassiz, C.-B	D—76	945 47
1,559 96	Brandon, Man	D—76	1,803 20
1,053 86	Indian-Head, Sask	D—77	816 92
646 58	Nappan, N.-E	D—77	596 59
2,733 74	Ottawa, Ont., (14 mois)	D—77	10,436 24
	Lacombe, Alb	D—78	397 90
	Lethbridge, Alb	D—78	46 60
6,699 18			15,042 92

1906-1907. 9 mois.	Droits sur brevets, etc.	1907-1908.
$ c.		$ c.
116,005 98	Brevets	166,030 53
4,576 98	Assignations	6,330 18
1,161 00	Avis	1,815 25
1,180 00	Caveats	1,675 00
1,443 65	Copies certifiées	1,887 72
267 15	Abonnement au '*Record*'	516 52
132 02	Divers	227 29
124,766 78		178,482 49
1,523 85	Moins remboursements	2,663 65
123,242 93		175,818 84
	Marques de commerce, etc.	
21,371 47	Marques de commerce	26,795 19
1,068 13	Droits d'auteurs	1,458 60
603 00	Dessins	1,045 50
419 00	Assignations	288 50
126 55	Copies certifiées	345 50
100 00	Marques de bois	140 00
23,688 15		30,073 29
2,651 72	Moins remboursements	2,880 55
21,036 43		27,192 74

1906-1907.	Inspection des animaux.	1907-1908.
$ c.		$ c.
115 02	Bangor, Maine	
	Bannerman	83 25
	Bridesville	120 42
23 15	Bridgeburg	636 85
3 00	Brockville	
	Carson	22 10
	Cascade	30 17
	Charlottetown	4 00
	Chopaka	7 75
	Cornwall	1 75
1,119 12	Coutts	166 05
528 95	Cranbrook, Gateway, Kingsgate et Rykerts	326 25
	Dundee et Athelstan	9 75
	Emerson	454 85
2 50	Fort-Erie	
1 00	Fort-Francis	11 00
2 00	Frédéricton	
405 12	Grandes-Fourches et Midway	277 31
27 50	Gretna	99 55
11 25	Halifax	5 00
	Hartland, N.-B.	1 00
12 75	Killarney	
5 55	Lethbridge	
7 22	Macleod	16 75
	Mansonville	5 50
	McAdam, jonction	1 25
	Mowbray et Deloraine	3 00
29 75	Myncaster	157 80
369 45	Nelson et Rossland	258 58
656 66	New-Westminster et Vancouver	802 20
	Nouveau-Brunswick et frontière principale	3 00
8 00	Niagara-Falls	255 81
871 13	North-Portal	905 35
	Sydney-Nord	19 50
73 14	Osoyoos	50 60
	Ottawa	1 00
937 70	Pendant-d'Oreille	106 88
1 00	Prescott	32 75
17 25	Rainy-River	12 75
	Régina	1 75
	Rouse's Point	116 50
21 10	Sarnia	68 04
	Saut-Sainte-Marie	1 00
	Sherbrooke	135 46
	Snow-Flake	1 00
	Sprague	3 50
	Saint-Jean, N.-B	78 20
	Saint-Jean, Qué	66 80
44 00	Sydney	7 55
470 88	Twin-Lakes	121 50
	Victoria	492 17
56 25	White-Horse	50 40
1,097 65	Willow-Creek	80 00
10 00	Windsor	391 25
116 25	Winnipeg	133 50
561 55	Wood-Mountain	125 00
	Woodstock	1 75
	Yarmouth	7 00
7,605 89		6,772 14
	MOINS—Remboursements	70 75
7,605 89		6,701 39

Ministère de l'Agriculture: Revenu.

Revenu casuel.	$ c.
Remb., dépenses de l'an. précédente—	
Christies	92 50
Fisher, Geo.	23 65
Fletcher, Jas., indem. ch. de f. C.P.	11 34
Gauvin, H	119 09
Higgins, C. H	30 70
Moore, A. E	150 00
Oliver, E. C	94 80
Orchard, Geo. W	100 00
R.N.W.M. Police	460 38
Stork, W. W	200 00
Tolmie, S. F	99 11
Whyte, J. D	150 00
Loyer—	
Chambre de maturat. de Brockville	300 00
Chambre de maturat. de Woodstock	350 00
Steamer Contest—Remb. de comptes payés pour services 1906-07	6,530 00
Divers—	
Ch. de f. C. Pac., paiement en double	510 36
FlawnConst., paiem. en plus p. rations	19 10
S.S. Co., billets pour Obalski	80 00
Schriekengast, S. W., chèque 13,773 non réclamé	2 80
Bureau du Haut Commissaire—Archives—différence dans le chèque	1 52
	9,325 35

Amendes et confiscations.		
Loi concernant la marque des fruits.		
Amendes imposées p. contravention à—		
Allanford		24 00
Arkona		10 75
Belleville		31 25
Brighton		86 00
Castleton		63 00
Chesley		12 75
Clinton		106 75
Colborne		123 13
Dundas		14 75
Exeter		22 75
Lucknow		4 25
New Dundee		10 50
Orono		1 25
Oshawa		47 50
Picton		11 75
Port Hope		15 75
Rougemont		6 62
Sherbrooke		1 25
Sutton		2 25
Trenton		52 00
Vancouver		3 75
		4 55
		656 55
Loi sur les maladies contag. des animaux		
Balcarres	40 00	
Fort Qu'Appelle	2 00	
		42 00
Règlements de la quarantaine.		
Maple-Creek		528 55
A reporter		1,227 10

Amendes et confiscations—*Suite.*		$ c.
Report		1,227 10
Loi sur le Droit d'auteur.		
Toronto		9 25
Loi sur le beurre.		
Montréal	200 00	
Québec	206 00	
		406 00
		1,642 35

Fermes expérimentales—Ventes	$ cts.
Agassiz	
Baies—	
Mûres, 41 liv	2 87
Bétail—	
Taureau, $60; bêtes à cornes, 3 à $40; béliers, 3 à $10; agneau, 1 à $10e	220 00
Laiterie—	
Lait, 304 pintes à 5c.; 430 à 4c	32 40
Fruits—	
Pommes, 2 boîtes à $1; 21 à 75c.; 52 à 90c.; cerise, 3 boîtes à 85c.; 170 liv. à 8½c.; 951 liv. à 7c.; poires, 14½ boîtes à $1; 550 liv. à 2c.; prunes, 2 caisses à 80c.; 58 à 60c.; 189 paniers à 15c.; pommettes, 4 caisses à 50c	240 35
Poulailler—	
Œufs, 29 couvées, à $1; 11 douzaines à 75c.; 6 à 40c.; 4 à 30c.; 10 a 27½c.; 8 à 25c.; cochets, $16.50; poules, 10 à $1; 20 à 50c	82 10
Porcherie—	
Verrat, $15; service, $2; cochon, $16; 1-104 liv. à 7c.; porc, 1,150 liv. à 6½c.; 5,510 liv. à 4½c	362 98
Légumes—	
Pom. de t., 6 sacs, $4.10; pois, $6.25	10 35
Divers—	
Vieux cuiv., arrosoirs, tuyau et boyau	5 55
	956 60
Moins—Cueillir des fruits, etc	11 13
	945 47
Brandon.	
Rucher—	
Abeilles, 3 ruches, à $7; miel, 89½ liv. à 10c	29 95
Bétail—	
Taureau, 1, $40; 2, $71.25; bouvillon, $114.90; service, $59	285 15
Veaux, 2, $25; viande, 380 liv. à 6c.; 50 2 à 4½c	70 39
Laiterie—	
Crême, 38 pintes à 25c.; lait, 808 ptes à 5c.; 960½ à 4c	88 32
Fruits—	
Pommes, 12 seaux, $5.75; pommettes, 22 seaux, $12.50; raisins de Corinche, 201 liv. à 5c.; prunes, 16 seaux, $4	32 30
A reporter	506 11

Ministère de l'agriculture: Revenu.

Fermes experimentales—Ventes —*Suite.*	$ c.
Report	506 11
Brandon—Suite.	
Grain—	
Orge, 162 boiss. à 52c.; 80 à 42c.; 60 à 34c	138 24
Avoine, 502½ boiss. à 52c.; 100 à 42c.; 130 à 28c	339 70
Pois, 22 boiss. à $1.02	22 44
Blé, 284⅓ boiss. à $1.02; 196 à 97c.; 20 à 92c	498 56
Poulailler—	
Poulet, 10 liv. à 8c.; œufs, 8 couvées $1; 64 douz. à 15c	18 37
Porcherie—	
Cochons, 3, $34.90; 1, $10; verrat, 1, $10; lard, 400 liv. à $4.75; service, $12	85 90
Légumes—	
Pommes de terre, 80 sacs à 30c.; tomates, 20 seaux, $7; divers légumes, $13.25	44 25
Divers—	
Paille, $72.93: pâturage, $50; plants d'érab., 500, $2.50; gr. de rhubarbe et de racines., $21.20; vieux fer, $3.	149 63
	1,803 20
Indian-Head.	
Rucher—	
Miel, 41 liv. à 10c	4 10
Bétail—	
Vaches, 2, $85; taureau, 1, $50; service, $43; bœuf, 447 liv. à 5c.; 200 à 4½c.; 240 à 4c.; peau, $2.79	221 74
Laiterie—	
Lait, 713 pintes à 5c.; 743 à 4c	65 37
Grain—	
Orge, 2 boiss. à 52c.; 61½ à 42c.	26 87
Epautre, 100 liv. à 1c.; seigle, 21 boiss. à 75c.	16 75
Graine de seigle, 195 lb. à 10c.; blé, 32 boiss. à 92c	48 94
Avoine, 125 boiss. à 52c.; 12 à 42c	70 04
Pois, 32 boiss. à 92c.; 2 à 80c	31 04
Graine de caragana, 10 liv. à 60c	6 00
Poulailler—	
Œufs, 23 couvées à $1; 96 douz. à 15c.	37 40
Cochets, $4; poulet, 14 liv. à 50c	11 00
Porcherie—	
Verrats, 11, $50.50; truies, 2, $10	60 50
Cochons, 3, $34.50; porc, 520 liv. à 7½c.: service, $62	135 50
Légumes—	
Choux, 1,107 liv. $14.74; céleri, $8.04	22 78
Pommes de terre, 41½ boiss., $24.55; rhubarbe, $10.80	35 35
Tomates, $12; divers légumes, $11.54	23 54
	816 92

Fermes expérimentales—Ventes —*Suite.*	$ c.
Nappan.	
Baies—	
Groseilles, 1 panier, $2.56; framboises, 28 boîtes à 10c.; fraises, 967 boîtes à 10c	102 06
Bétail—	
Agneaux, 10 à $3, 1, $10, 1, $8, 1, $7, 1, $5	60 00
Laiterie—	
Lait, 409 pintes à 5c., 474 à 4c	39 41
Fruits—	
Pommes, 39 brls à $3, 8 à $2.50, 21 à $2, 19 à $1.50, 2 à $1.75, 5 boiss., $3.30; pommettes, 9 brls à $2, 4 bois. à $3.40	235 70
Raisin de Corinthe, 4 pan. à $2.56, 22 boîtes à 8c.; prunes, $2.90	14 90
Poulailler—	
Œufs, 14 douz. à 20c., 5 à 18c., 15 à 15c.; volailles, $3	8 95
Porcherie—	
Cochons, 16, $37; service, $1	38 00
Légumes—	
Fèves, 13 boiss., $5.10; bettes, $4.41; choux, $6.89; concombres, $11.54; oignons, $7.50; tomates, $45.40; divers légumes, $7.80	88 64
Divers—	
Laine, 360 liv. à 19c	68 40
	656 06
MOINS, barils, $26.32; boîtes, etc., $18.50; triage et transport, $14 65	59 47
	596 59
Ottawa (14 mois).	
Rucher—	
Miel, 74 gâteaux. à 12½c., 911 liv. à 10c.; abeilles, 2 ruches, $10	110 35
Baies—	
Mûres, 2 boîtes à 12½c.; groseilles, 6 paniers à 60c., 3 à 75c., 2 à 55c., 3 boîtes à 10c	7 50
Framboises, 388 boîtes à 12½c.; fraises, 864 boîtes à 12½c., 6 à 12c	157 22
Bétail—	
Taureaux, 14, $749.60, 1, $47.31	796 91
Veaux, 6, $89; vaches, 6, $287; béliers, 12, $146.00	522 00
Moutons, 21, $108; service, $89; bouvillon, 1, $11.00	208 00
Laiterie—	
Beurre, 2,330 liv. à 35c., 2,477 à 32c., 2,156 à 30c., 1,327 à 27c., 599½ à 25c., 449 à 23c., 632 à 22c	3,005 41
Lait beurre, 205 pintes à 2c.; crème, 1,383 chop. à 10c	142 40
Lait, 6,665½ pintes à 6c., 3,312½ à 5c.	565 55
A reporter	5,515 34

Ministère de l'Agriculture : Recettes—*Suite.*

Fermes expérimentales—Ventes—*Suite.*	$ c.
Report	5,515 34
Ottawa—Suite.	
Fruits—	
Pommes, 5 barils à $3, 34 boîtes à $2.31, 21 à $2.06, 1 à $2, 8 sacs à 50c., 5 paniers à 40c., 297 à 30c., 107 à 25c., 6 à 20c., 294 gals à 12½c., 241½ à 10c.	322 86
Pommettes, 47 paniers, $7.47, 75 gals 10c ; citronnelle, 1, 10c.	15 07
Cerises, 11½ boîtes à $1 ; raisins, (rouge) 200 paniers, $82.91, 2 boîtes à 10c.; raisins de corrin. (noirs) 62 paniers, $33.25	127 86
Raisin, 715 liv. à 3c., 758 liv. à 2c., 621 liv. à 1c.	42 82
Melons, 53, $8.55 ; poires, 9 paniers à 50c.; prunes, 426 paniers, $167.52	180 57
Poulailler—	
Poulets, 142 liv. à 12c., 83½ à 10c., 8 à 75c. ; cochets, 164, $129.75, 180¼ liv. à 12c., 10½ à 10c., 66, $65	248 68
Œufs, 152½ douz. à 50c., 352 à 45c., 148¼ à 40c., 177 à 35c., 10 à 30c., 391½ à 25c., couvées $192.97	649 85
Porcherie—	
Verrats et truies, 86, $938 ; porcs, 44, $515.10 ; service, $54	1,507 10
Cochons, 23, $124 ; porcs, 788 liv. à 7c., 993 liv. à 7¼c., 3,073 à 6¼c., 2,251 à 6½c., 6,358 à 6c., 350 à 5¾c., 2,786 à 5½c., 2,226 à 5c., 738 à 4½c., 2,654 à 5¼	1,428 22
Légumes—	
Asperges, $10.20 ; choux, $8.58 ; céleri, $22.30 ; maïs, $12.19 ; salade, $11.90 ; oignons, $8.46 ; pommes de terre, $50.15 ; pois, $6.35 ; tomates, $160.08 ; divers, $28.02	318 23
A reporter	10,356 60

Fermes expérimentales—Ventes—*Suite.*	$ c.
Report	10,356 60
Ottawa—Suite.	
Divers—	
Peau de vache, $3.40 ; vieux fer, 4,410 liv. à ¼c. ; tabac, 1,027 liv., $94.77 ; laine, 235 liv. $39.27	148 46
	10,505 06
MOINS—Cueillir des fruits	68 82
	10,436 24
Lacombe.	
Laiterie—	
Lait, 564½ pinte à 5c., 834 à 4c.	61 58
Nourriture—	
Foin, 2,310 liv., $9.82 ; haché, 1,980 liv. à 1c.	29 62
Fourrage vert, 6,983 gerbes à 1¼c.	78 55
Avoines, 2,860 liv., $25.23, 680 boisseaux, $149.92	175 15
Légumes—	
Pommes de terre, $6 36 ; carottes et navets, $1	7 36
Divers—paille, 18 charges à $1	18 00
Vieux fil métallique, $12.64 ; vieux cadres, etc., $15	27 64
	397 90
Lethbridge.	
Laiterie—	
Beurre, 7 liv. à 15c. ; crême, 1 pinte, 25c. ; lait, 906 pintes à 5c	46 60

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 septembre 1907.

Ventes faites aux stations agronomiques.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 2 juillet vous disiez que le retard apporté à la transmission des états des ventes faites à la station agronomique centrale était dû au surcroît de travail dans le bureau du comptale, et que vous espériez qu'à l'avenir les états seraient transmis et les dépôts faits promptement.

Cinq mois de l'exercice courant se sont écoulés et aucun état n'a encore été reçu et aucun dépôt n'a été fait.

En ce qui concerne les autres stations agronomiques, il y a également retard dans l'envoi des relevés des ventes. Les derniers reçus d'Indian-Head et de Nappan sont pour le mois de mai, et d'Agassiz et de Brandon, pour le mois d'avril.

Je vous prierais de voir immédiatement à cela.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'Agriculture. J. FRASER, *A. G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 30 septembre 1907.

MONSIEUR,—Immédiatement après avoir reçu votre lettre du 25 courant au sujet du retard apporté à la transmission des états des ventes faites aux stations agronomiques, je me suis abouché avec le directeur de ces stations.

Je viens de recevoir de ce dernier une lettre dans laquelle il me dit que 17 des états que vous demandez vous ont été envoyés le 27 courant. Ces états avaient été dressés il y a déjà quelque temps, mais l'on oublia de vous les transmettre.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. GEO. F. O'HALLORAN, *S.-M. A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 octobre 1907.

Recettes des stations agronomiques.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 30 septembre, vous disiez que vous aviez reçu du directeur des stations agronomiques une lettre dans laquelle il vous faisait savoir que 17 des états que je demandais m'avaient été envoyés le 27 courant. Je n'ai pas encore reçu ces états. Ils ont peut-être été transmis à votre ministère.

Le dernier état des recettes des stations agronomiques envoyé par votre ministère a été reçu ici le 16 juillet.

Veuillez donner à cette affaire votre attention immédiate.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'Agriculture. J. FRASER, *A. G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 7 octobre 1907.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 7 courant, au sujet des recettes des stations agronomiques.

Les états dont je parlais dans ma lettre du 30 septembre dernier ont été en effet transmis à notre ministère par le directeur des stations agronomiques.

Le comptable m'a dit qu'il vous les enverrait demain.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. GEO. F. O'HALLORAN, *S.-M. A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1907.

Station agronomique centrale.

MONSIEUR —J'ai reçu, ces jours derniers, les états des ventes effectuées à la station agronomique centrale pour les mois d'avril, mai, juin et juillet. Les dépôts représentant les sommes portées dans ces états ont été faits comme suit :—

Pour le mois d'avril le 13 juillet.
" de mai le 16 août.
" de juin le 2 octobre.
" de juillet le 10 octobre.

Les règlements établis par le Conseil du Trésor exigent qu'un dépôt soit fait tous les jours lorsque les recettes s'élèvent à $25, et un état des recettes doit être transmis à l'Auditeur général au moins une fois par mois. L'on ne s'est pas conformé à ces règlemets et par conséquent le compte n'est pas en règle.

Les états des recettes pour les mois d'août et de septembre devraient m'être transmis immédiatement et les sommes encaissées devraient être déposées sans plus de retard. Il faudra que les règlement soient plus strictement observés à l'avenir ; s'ils ne le sont pas, il sera de mon devoir de signaler la chose au Conseil du Trésor.

Je vous prierais de donner à cette affaire votre attention personnelle.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'Agriculture. J. FRASER, *A. G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 28 octobre 1907.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 19 courant au sujet du retard apporté à la transmission des états des ventes faites à la station agronomique centrale.

J'ai conféré de la chose avec le directeur. Les états arriérés vous seront envoyés incessamment et les sommes encaissées seront déposées sans plus de retard. Les règlements seront plus strictement observés à l'avenir.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. GEO. F. O'HALLORAN, *S.-M. A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 juin 1908.

Remboursement de droits payés pour brevets.

MONSIEUR,—En parcourant la liste des chèques émis pour remboursement de droits payés pour brevets, je constate que le chèque n° 2397 a été émis le 3 février et le chèque n° 2798 le lendemain. Qu'avez-vous fait des 400 chèques intermédiaires ?

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'Agriculture. J. FRASER, *A. G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 23 juin 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre dans laquelle vous me demandez ce que nous avons fait des 400 chèques pour remboursement de droits payés pour brevets entre le n° 2397 et le n° 2798.

Les chèques dont l'on se sert pour remboursement des droits payés pour brevets sont imprimés en livres de 200 chacun. Le chèque n° 2397 du 3 février était le dernier dans un de ces livres. Par inadvertance, le livre commençant par le chèque n° 2798 fut entamé le lendemain, et comme l'erreur ne fut découverte qu'après que plusieurs chèques eurent été émis, l'on décida d'épuiser ce livre et de prendre ensuite le livre commençant par le chèque No. 2398. Le premier chèque de ce dernier livre a été émis le 2 courant.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. GEO. F. O'HALLORAN, *S.-M.A.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE E

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Bureau de l'auditeur général : Dépenses.		$ c.
Gouvernement civil, appointements—		
Auditeur général	(page E—3)	4,000 00
Personnel permanent	(" E—3)	58,658 01
Gouvernement civil, dépenses contingentes—		
Appointements des employés surnuméraires	(" E—4)	13,559 60
Impressions et papeterie	(" E—4)	2,832 83
Divers	(" E—4)	585 60
Divers—		
Aviseur en loi, dépenses de voyages, etc	(" E—4)	1,802 22
Préparation des retours pour le parlement	(" E—4)	27 39
		81,465 65
Bureau de l'auditeur général : Revenu.		
Revenu casuel—		
Acquit de conscience à l'A.G		1 50

Rabais.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	—
$ c.		$ c.	$ c.
	Auditeur général—		
80 00	John Fraser, 12 m. au 31 mars....	....	4,000 00
	Commis en chef—		
55 00	John Gorman, 12 m. au 31 mars....	2,750 00	
9 50	H. Gross, 3 m. au 31 mars à $1,900....	475 00	
55 00	F. Hayter, 12 m. au 31 mars....	2,750 00	
40 75	A. B. Hudson, 3 m. à $2,000, 9 m. à $2,050....	2,037 50	
40 75	Wm. Kearns, 3 m. à $2,000, 9 m. à $2,050....	2,037 50	
40 75	J. W. Reid, 3 m. à $2,000, 9 m. à $2,050....	2,037 50	
9 50	J. S. Stevenson, 3 m. au 31 mars à $1,900....	475 00	
56 00	E. D. Sutherland, 12 m. au 31 mars....	2,800 00	
	Commis de 1re classe—		
30 00	L. A. Bissonnette, 12 m. au 31 mars....	1,500 00	
24 50	H. Gross, 3 m. à $1,600, 6 m. à $1,650 (promu)....	1,225 00	
31 25	E. C. Hayes, 9 m. à $1,550, 3 à $1,600....	1,562 50	
25 25	J. S. Stevenson, 3 m. à $1,650, 6 m. à $1,700 (promu)....	1,262 50	
30 75	E. E. Stockton, 3 m. à $1,500, 9 m., $1,550....	1,537 50	
	Commis de 2e classe—		
27 25	S. S. Allen, 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400....	1,362 50	
*60 00	C. J. Allan, 12 m. au 31 mars....	1,200 00	
*66 88	A. H. Brown, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350....	1,337 50	
21 55	P. T. Connolly, 8 mai au 31 mars à $1,200....	1,077 42	
*64 38	Chas. Douglas, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300....	1,287 50	
†46 81	H. A. Folkins, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350....	1,337 50	
*52 10	J. W. Forbes, 10 m. au 31 janv. à $1,250 (résigné)....	1,041 70	
*64 38	R. S. Glass, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300....	1,287 50	
*66 88	H. P. Godard, 3 m. à $1,300 9 m., $1,350....	1,337 50	
†47 69	E. S. Johnston, 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400....	1,362 50	
*61 88	P. D. McDonald, 3 m. à $1,200. 9 m. à $1,250....	1,237 50	
*10 00	W. G. McElhanney, 2 m. au 31 mai à $1,200 (résigné)....	200 00	
*53 87	H. S. MacMillan, 8 mai au 31 mars à $1,200....	1,077 42	
26 75	Mlle E. M. O'Connell, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350....	1,337 50	
25 75	B. W. Sherwood, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300....	1,287 50	
†46 81	C. W. Steeves, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350....	1,337 50	
27 25	W. Tucker, 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400....	1,362 50	
26 75	D. J. Wagner, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350....	1,337 50	
	Commis de 2e classe cadette—		
22 00	Mlle H. A. Baldwin, 12 m. au 31 mars....	1,100 00	
*41 88	Mlle C. M. Brennan, 3 m. à $800, 9 m. à $850....	837 50	
*35 91	Mlle E. L. Burgess, 8 mai au 31 mars à $800....	718 27	
*40 00	Mlle M. M. Cameron, 12 m. au 31 mars....	800 00	
*48 13	J. H. Carroll, 9 m. à $950, 3 m. à $1,000....	962 50	
*41 88	L. L. Coffin, 3 m. à $800, 9 m. à $850....	837 50	
1 94	P. T. Connolly, 1er avril au 7 mai à $950 (promu)....	97 04	
*40 63	R. B. Farrell, 9 m. à $800, 3 m. à $850....	812 50	
*43 96	J. H. Kennedy, 9 m. à $950, 2 m. à $1,000 (transféré)....	879 19	
*41 25	W. C. King, 6 m. à $800, 6 m. à $850....	825 00	
*41 88	Mlle H. M. Leggett, 3 m. à $800, 9 m. à $850....	837 50	
*41 88	G. A. Lindsay, 3 m. à $800, 9 m. à $850....	837 50	
* 4 34	H S. MacMillan, 1er avril au 7 mai à $850 (promu)....	86 83	
*35 91	Mlle J. C. Macdonald, 8 mai au 31 mars à $800....	718 27	
*35 91	Mlle C. L. McLean, 8 mai au 31 mars à $800....	718 27	
*24 15	Mlle M. A. Northwood, 3 m. à $800, 4 m. à $850 (congé sans paie)....	483 30	
*41 88	Mlle M. I. Russell, 3 m. à $800, 9 m. à $850....	837 50	
*41 88	Mlle F. E Snelling, 3 m. à $800, 9 m. à $850....	837 50	
*15 55	J. N. Tribble, 11 nov. au 31 mars à $800....	311 10	
	Commis de 3e classe—		
* 3 32	MlleE. L. Burgess, 1er avril au 7 mai à $650 (promue)....	66 40	
* 3 32	Mlle J. C. Macdonald, 1er avril au 7 mai à $650 (promue)....	66 40	
*33 13	Mlle C. Macdonald, 9 m. à $650, 3 m. à $700....	662 50	
* 3 32	Mlle C. L. McLean, 1er avril au 7 mai à $650 (promue)....	66 40	58,658 01
....	Commis surnuméraires....(page E—4)	....	11,647 25
....	Messagers surnuméraires....(page E—4)	....	1,912 35
2,010 03			72,217 61

* Fonds de retraite, $1,160.48. † Fonds de retraite n° 2, $141.31. Fonds de retraite, $708.24.

Bureau de l'auditeur général : Appointements à Ottawa.		$ c.
Commis surnuméraires—		
Brook, Mlle F., 9 m. à $600, 3 m. au 31 mars 1908 à $650		612 48
Dalglish, Mlle M., 9 m. à $550, 3 m. au 31 mars 1908 à $600		562 47
Daly, Mlle M., 9 m. à $600, 3 m. au 31 mars 1908 à $650		612 48
Darcy, Mlle T., 9 m. à $600, 3 m. au 31 mars 1908 à $650		612 48
Fraser, Mlle M., 16 juillet 1907 au 31 mars 1908 à $500		354 78
Halkett, Mlle F. I., 9 m. à $600, 3 m. au 31 mars 1908 à $650		612 48
Heron, Mlle J., 9 m. à $650, 3 m. au 31 mars 1908 à $700		662 43
Inglis, Mlle E. L., 6 m. à $600, 6 m. au 31 mars 1908 à $650		624 96
Living, Mlle L. R., 9 m. à $650, 3 m. au 31 mars 1908 à $700		662 43
Loverin, Mlle F., 9 m. à $600, 3 m. au 31 mars 1908 à $650		612 48
Low, Mlle J. G. M., 9 m. à $600, 3 m. au 31 mars 1908 à $650		612 48
Moher, Mlle M. G., 6 m. à $ 00, 6 m. au 31 mars 1908 à $550		524 94
O'Boyle, Mlle L. J., 1 m. à $500, 1er juillet 1907 au 6 janvier 1908 à $550		355 53
Snow, Mlle E. M., 9 m. à $600, 3 m. au 31 mars 1908 à $650		612 48
Steeves, Mlle S. E., 9 m. à $650, 3 m. au 31 mars 1908 à $700		662 43
Sullivan, Mlle M. H., 3 m. à $550, 9 m. au 31 mars 1908 à $600		587 49
Troy, Mlle M. C., 3 m. à $550, 9 m. au 31 mars 1908 à $600		587 49
Turnbull, Mlle S. E., 9 m. à $600, 3 m. au 31 mars 1908 à $650		612 48
Wright, Mlle C., 3 m. à $550, 9 m. au 31 mars 1908 à $600		587 49
Wright, Mme E., 6 m. à $550, 6 m. au 31 mars 1908 à $600		574 97
		11,647 25
Messagers surnuméraires—		
Cottee, H., 9 m. à $650, 3 m. au 31 mars 1908 à $700		662 43
Slade, W. T., 3 m. à $550, 9 m. au 31 mars 1908 à $600		587 49
Watterson, E. I., 9 m. à $650, 3 m. au 31 mars 1908 à $700		662 43
		1,912 35
Bureau de l'auditeur général : Gouvernement civil, dépenses contingentes.		
Impressions et papeterie.		
Livres imprimés, $70.20 : livres blancs, $87.88 ; comptomètres, 2 à $175		508 08
Cabinets : composés de 1 dessus, 2 bases et 8 sections, $116 ; liasses éclipse, $86.52		202 52
Caisses à liasses, 67 douz.. $296.20 : plumes fontaines, 8, $28.35 ; numérateur, $18.70		343 25
Papier et enveloppes, $122.53 : clavigraphe, $120, moins $35 pour vieux clavigraphe		207 53
Tabulator, $25 : diverses papeterie, $455.05 ; publications parlementaire, $97.61		577 66
Impressions, papeterie, etc		993 79
		2,832 83
Divers.		
Télégrammes, $15.85 : frais de port, $37.22 ; journaux et publications, $91.2		144 34
Charriage, $18 : gratifications, $4 ; frais de messagerie, billets de tramwaws, etc., $4.40		26 40
Kodak, $35 : fournitures photographiques, $35.02 ; essuie-mains, 6 douz., $12.96		82 98
Blanchissage d'essuie-main, Mlle Gilchrist, 12 m., $60 : savon, allumettes, etc., $30.23		90 23
Sacs à journaux pour transport de pièces justificatives, 50 à $1.25		62 50
Frais de voyages : W. Kearns, $27.10 ; J. W. Reid, $100 ; E. E. Stockton, $49.05 ; G. A. Lindsay, $3		179 15
		585 60
Divers.		
Services professional, Geo. F. Shepley *re* Alberta Subsidy		100 00
Frais de voyages—		
Chas. H. Douglas	68 50	
J. W. Forbes	376 89	
J. Fraser	113 15	
R. S. Glass	55 00	
John Gorman	156 65	
Wm. Kearns, déboursés, $365.30, remboursé en 1908–9, $84.70	450 00	
J. W. Reid	350 00	
J. S. Stevenson	41 08	
E. D. Sutherland	90 95	
		1,702 22
		1,802 22
Préparer rapports pour le parlement.		
E. Fraser, services		27 39

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE F

MINISTÈRE DES DOUANES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Douanes: Sommaire des dépenses.		$ c.	$ c.
Gouvernement civil : Appointements du ministre	(Page F— 2)	7,000 00	
" Appointements	(" F— 2)	72,085 68	
" Dépenses contingentes	(" F— 5)	5,299 98	
			84,385 66
Appointements et dépenses contingentes aux ports—			
Ontario	(" F— 6)	531,261 75	
Québec	(" F—16)	401,490 91	
Nouveau-Brunswick	(" F—22)	117,222 70	
Nouvelle-Ecosse	(" F—25)	155,406 52	
Ile du Prince-Edouard	(" F—30)	20,553 87	
Manitoba	(" F—31)	123,697 34	
Alberta	(" F—33)	29,737 36	
Saskatchewan	(" F—34)	18,211 92	
Colombie-Britannique	(" F—35)	163,269 93	
Territoire du Yukon	(" F—38)	35,844 84	
			1,596,697 14
Inspection, coommiss. des douanes, service préventif et laboratoire.	(" F—39)		215,114 78
Divers	(" F—41)		79,908 11
Croiseurs du revenu et service préventif	(" F—43)		28,146 51
Service préventif secret	(" F—43)		3,987 63
Divers : dépenses imprévues	(" F—43)		4,458 24
			2,012,698 07

Déduction.	**Douanes: Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Statutaire.*	$ c.	$ c.
....	Hon. Wm. Paterson, ministre, 12 m. au 31 mars	7,000 00	
	Appointements, gouvernement civil ($72,085.68).		
	Commissaire, John McDougald, 12 m. au 31 mars	4,000 00	
53 87	Sous-commissaire, R. R. Farrow, 8 mai au 31 mars à $3,000	2,693 55	
	Premiers commis—		
‡	F. G. Bennet, 3 m. à $2,300, 9 m. à $2,350	2,337 50	
5 11	R. R. Farrow, 1er avril au 7 mai à $2,500, nom. sous-commissaire	255 37	
31 67	S. L. T. Frost, 10 m. au 31 mars à $1,900	1,583 33	
45 75	A. Morin, 3 m. à $2,250, 9 m. à $2,300	2,287 50	
	Commis de 1re classe—		
52 25	A. C. Bleakney, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
33 75	T. A. D. Bliss, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50	
32 75	J. R K. Bristol, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
32 25	G. H. Fawcett, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
5 32	S. L. T. Frost, 2 m. au 31 mai à $1,600 (promu)	266 66	
32 75	D. J. Gleeson, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
†43 75	H. V. Rorke, 10 m. au 31 mars à $1,500	1,250 00	
35 75	E. L. Sanders, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800	1,787 50	
†57 31	John A. Watson, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
	Commis de 2e classe—		
43 13	J. J. Campbell, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450	1,437 50	
30 00	John Courtney, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
30 00	S. A. Dunlevie, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
*66 88	J. R. Dunlop, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350	1,337 50	
26 75	M. H. Goodspeed, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350	1,337 50	
28 75	W. H. Grafton, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450	1,437 50	
25 75	R. M. Heintz, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
†48 56	A. M. Lafontaine, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
25 75	W. J. McCaffrey, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
25 75	J. F. Richards, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
*61 88	W. H. Robertson, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
28 75	S. C. D. Roper, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450	1,437 50	
†7 88	H. V. Rorke, 2 m. au 31 mai à $1,350 (promu)	225 00	
*66 88	C. G. Ross, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350	1,337 50	
30 00	W. Russell, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
1,008 99	A reporter	53,398 91	

* Fond de retraite. † Fonds de retraite nº 2. ‡ 35 ans de service complet.
Non élegible à contribuer.

Déduction.	**Douanes: Appointements à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,088 99	................Report....................................	53,398 91	....
	Gouvernement civil, appointements—Suite.		
*66 88	R. Telford, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350..........................	1,337 50	
	" secrétaire particulier, 8 mai au 31 mars à $300......	269 35	
	Commis de 2e classe cadette—		
†36 31	P. A. Bérubé, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,050..........................	1,037 50	
*41 88	Mlle F. M. Burt, 3 m. à $800, 9 m. à $850..........................	837 50	
*30 00	R. L. Byron, 9 m. au 31 mars à $800..........................	600 00	
*46 72	A. O. Carrière, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000 (moins 20 j.)........	934 09	
*40 00	Mlle J. M. Cram, 12 m. au 31 mars..........................	800 00	
*49 38	Mlle E. M. Daws, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000..........................	987 50	
	" " sous-secrétaire privé, 12 m. au 31 mars.......	300 00	
*49 38	L. F. Jackson, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000..........................	987 50	
*41 88	C. E. Lafontaine, 3 m. à $800, 9 m. à $850..........................	837 50	
*49 38	J. F. Lanigan, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000..........................	987 50	
*44 38	F. Lessard, 3 m. à $850, 9 m. à $900..........................	887 50	
*39 38	W. G. Livingstone, 9 m. au 31 mars à $1,050..........................	787 50	
*41 88	Mlle G. L. Low, 3 m. à $800, 9 m. à $850..........................	837 5C	
*45 00	Mlle B. L. Mason, 12 m. au 31 mars..........................	900 00	
*49 38	J. J. McGill, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000..........................	987 50	
*30 00	G. A. McHaffie, 9 m. au 31 mars, $800..........................	600 00	
*30 00	B. A. Neville, 9 m. au 31 mars, $800..........................	600 00	
*46 88	C. B. Patten, 3 m. à $900, 9 m. à $950..........................	937 50	
*49 38	Geo. Prentiss, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000..........................	987 50	
21 75	C. D. Rochester, 3 m. à $1,050, 9 m. à $1,100..........................	1,087 50	
*54 38	J. A. Ross, 3 m. à $1,050, 9 m. à $1,100..........................	1,087 50	
*46 88	C. Schofield, 3 m. à $900, 9 m. à $950..........................	937 50	
*49 38	F. M. Shannon, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000..........................	987 50	
*45 00	Mlle B. F. Sixsmith, 12 m. au 31 mars..........................	900 00	
*37 50	R. C. Smith, 9 m. au 31 mars à $1,000..........................	750 00	
*3 54	R. F. Sutherland, 1 m. au 30 avril à $850 (transféré)...........	70 83	
*3 75	W. Wall, 1 m. au 30 avril à $900 (transféré)..........................	75 00	
*35 63	A. F. Wallis, 9 m. au 31 mars à $950..........................	712 50	
46 88	Mlle J. Young, 3 m. à $900, 9 m. à $950..........................	937 50	
	Messager—		
14 00	W. D. P. Bales, 12 m. au 31 mars..........................	700 00	
	Commiss. des douanes et bur. des statisti., page F—40, ($107,803.86).		
	R. C. Allan, analyste de thé, 12 m. au 31 mars..........................		
....	A. A. Almas, douanier, 3 m. au 31 mars à $1,100..........................	....	1,300 00
....	A. L. Anderson, douanier, 12 m. au 31 mars..........................	....	275 06
....	J. Andrew, douanier, 12 m. au 31 mars..........................	....	1,100 00
....	E. Barrette, douanier, $1\frac{25}{29}$ m. au 31 mars à $400..........................	....	950 00
....	A. Bazinet, journalier, 12 m. au 31 mars..........................	....	62 06
....	E. H. Benoit, messager, 12 m. au 31 mars..........................	....	600 00
....	J. F. Berton, commis, 12 m. au 31 mars..........................	....	600 00
....	J. C. F. Blais, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars..........	....	1,100 00
....	J. C. Boughner, évaluateur fédéral, 1 m. à $1,700, 11 m. au 31 mars à	....	950 00
....	$1,900..........................	....	1,883 33
....	J. E. G. Boulton, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars..........	....	1,000 00
....	H. Bourgoing, douanier, 12 m. au 31 mar..........................	....	600 00
....	F. Bradley, commis intérimaire, $9\frac{2}{3}$ m. au 31 mars, à $850..........	....	684 72
....	R. Braid, douanier, $\frac{6}{31}$ m. au 31 mars à $700..........................	....	11 29
....	R. W. Breadner, évaluateur fédéral, 1 m. à $2,000, 11 m. au 31 mars		
	à $2,200..........................	....	2,183 33
....	R. P. S. Brown, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars..........	....	1,000 00
....	C. H. Burns, com. intérim., 12 m. au 31 mars, moins 31 j. à $950....	....	870 84
....	R. L. Byron, commis, 1 m. à $600, 2 m. au 30 jiun à $800..........	....	183 32
....	F. A. Campbell, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars..........	....	1,000 00
....	W. H. Carleton, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars..........	....	1,100 00
....	J. G. Connolly, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars..........	....	1,200 00
....	H. J. Cooper, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars..........	....	1,000 00
....	J. M. Creelman, douanier, 3 m. au 31 mars à $1,000..........................	....	250 03
....	Mlle E. C. Dalton, commis, 12 m. au 31 mars..........................	....	1,000 00
2,195 77	................A reporter..........................	79,085 68	20,903 98

* Fonds de retraite. † Fonds de retraite n° 2.

Déduction.	**Ministère des Douanes; Appointements à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
2,195 77	Report	79,085 68	20,903 98
	Commission des douanes et bureau des statistiques—Suite.		
	J. A. Daveluy, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	F. J. Davis, commis, 12 m. au 31 mars		950 00
	E. R. Douglas, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	T. Doyle, commis des statist., $2\frac{12}{31}$ m. à $750, 8 m. au 31 mars à $800.		682 47
	P. Duggan, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	C. W. Dunlop, commis des statistiques, $1\frac{4}{29}$ m. au 31 mars à $900		85 34
	A. M. Dupuis, douanier, $\frac{16}{31}$ m. au 31 mars à $800		34 41
	Mlle E. M. Elliott, commis intérimaire, 1 m. au 30 avril à $500		41 66
	P. A. Errett, commis des statistiques, $9\frac{3}{30}$ m. au 31 mars à $900		682 50
	R. H. Evans, commis, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	R. J. Farrell, douanier, 12 m. au 31 mars		900 00
	C. Fergusson, douanier, 9 m. au 31 mars à $800		600 00
	E. Finnegan, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	C. P. Flynn, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,050 00
	R. Fontaine, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		900 00
	W. C. Foster, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		900 00
	G. B. Fotheringham, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	S. Fraser, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,050 00
	W. J. Fraser, douanier, $3\frac{14}{31}$ m. au 31 mars à $ [illegible]00		172 58
	J. Hanlon, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	J. Hoey, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		900 00
	R. Ince, douanier, 1 m. à $900, 11 m. au 31 mars à $950		945 83
	W. M. Jameson, commis intérimaire, $4\frac{4}{31}$ au 30 sept. à $1,000		344 43
	W. A. Jamieson, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		950 00
	J. H. Johnstone, douanier, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	G. G. Jones, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	A. Lacerte, commis des statistiques, 9 m. au 31 mars à $1,000		750 01
	R. Laing, douanier, 12 m. au 31 mars		800 00
	W. G. Livingstone, commis, 3 m. au 30 juin à $1,050		262 50
	P. J. Lynch, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,000 00
	E. G. Malcolm, douanier, $6\frac{1}{30}$ m. au 31 mars à $850		427 36
	J. S. Maynard, commis des stat., 12 m. au 31 mars, moins 3 j. à $950.		942 08
	J. H. Methot, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	E. A. Miles, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	R. H. Moir, com. des statist., 12 m. au 31 mars moins 17 j., à $1,100.		1,048 78
	V. Morin, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		700 00
	J. D. Mougo, commis intérimaire, 12 m. au 31 mars		950 00
	C. J. Mullin, douanier, 12 m. au 31 mars		850 00
	E. Murphy, commis intérimaire, 12 m. au 31 mars		700 00
	J. A. Murray, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		900 00
	F. McCallum, douanier, $7\frac{29}{31}$ m. au 31 mars à $900		595 16
	R. McConnell, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	P. McDonald, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	R. McDonell, commis des statistiques, $11\frac{1}{3}$ m. au 31 mars, à $800		753 33
	G. B. McEachern, comm. des statist , 1 m. à $850, 11 m. au 31 mars. à $1,000		987 50
	H. H. McElroy, douanier, $\frac{25}{31}$ m. au 31 mars à $800.		53 76
	J. McGillis, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		900 00
	G. A. McHaffie, douanier, 1 m. à $750, 2 m. au 30 juin à $800		195 82
	D. L. MacLean, douanier, 12 m. au 31 mars		1,850 00
	A. M. Macmillan, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,050 00
	C. C. McNeill, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	D. McNeill, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	R. S. McPherson, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	J. S. McVey, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	B. A. Neville, douanier, 1 m. à $650, 2 m. au 30 juin à $800		187 48
	G. O'Connor, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		900 00
	H. A. O'Doherty, commis intérimaire, $10\frac{16}{31}$ m. au 31 mars à $600		525 81
	D. J. O'Donahoe, douanier, 12 m. au 31 mars		999 99
	J. D. Parmelee, douanier, 12 m. au 31 mars		1,550 00
	H. W. Patterson, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	W. Patterson, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		950 00
	E. Payne, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
2,195 77	A reporter	79,085 68	73,922 78

Déduction.	Douanes : Appointements à Ottawa—*Fin.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
2,195 77	Report	79,085 68	73,922 78
	Commission des douanes et bureau des statistiques—Fin.		
	J. M. Peaker, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	R. M. Persse, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	E. M. Phillips, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		900 00
	H. H. Pigeon, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	J. A. Pinard, commis des statistiques, $10\frac{25}{29}$ m. au 25 fév. à $900		814 64
	G. L. Pinkham, commis des stat., 12 m. au 31 mars, mois 7 j, à $1,050.		1,030 24
	E. Proulx, commis des statist., 1 m. à $700, 11 m. au 31 mars à $850.		837 50
	R. Raymond, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	C. P. Roche, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	A. O. Rocque, commis intérimaire, $10\frac{11}{31}$ m. au 31 mars à $800		690 32
	J. M. Rodd, sténographe, 1 m. au 21 oct. à $600		50 00
	W. D. Selby, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	F. J. Shannon, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		950 00
	R. Shaw, commis des statist., $7\frac{12}{31}$ m. à $850, 3 m. au 31 mars à $900.		748 23
	C. E. Shiles, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,050 00
	F. J. Slater, commis, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	H. Smith, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	R. C. Smith, commis des statistiques, 3 m. au 30 juin à $1,000.		2 9 99
	T. Smith, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		950 00
	Mlle M. L. Stevens, douane, $3\frac{21}{31}$ m. au 31 mars à $500		153 22
	W. E. Stevens, commis des statistiques, 1 m. au 30 avril à $1,100		91 66
	R. F. Sutherland, commis, 2 m. à $850, 9 m. au 31 mars à $950.		854 15
	W. E. Taylor, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,000 00
	W. G. Teaffe, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	E. Terrien, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		950 00
	M. Tobin, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars.		1,000 00
	W. T. Urquhart, douanier, 12 m. au 31 mars		1,600 00
	E. Veit, commis intérimaire, 12 m. au 31 mars.		850 00
	A. V. Wade, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,050 00
	W. J. Wall, commis, 2 m. à $900, $8\frac{15}{31}$ m. au 16 mars à $1,000		856 96
	A. F. Wallis, commis, 3 m. au 30 juin à $9 0		237 51
	F. J. Ward, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,100 00
	T. Westwick, douanier, 12 m. au 31 mars		1,000 00
	J. White, commis des statistiques, 12 m. au 31 mars		1,150 00
	H. L. Wood, douanier, 12 m. au 31 mars		1,150 00
	H. W. Wood, douanier, 12 m. au 31 mars		1,500 00
	Wm. S. Wood, douanier, 12 m. au 31 mars		1,000 00
	Wyatt S. Wood, évaluateur fédéral, 1 m. au 30 avril à $2,000		166 66
	Laboratoire des douanes, page F—41, ($3,760.00).		
	F. W. Babington, analyste, 12 m. au 31 mars		2,200 00
	H. E. Scott, examinateur, 12 m. au 31 mars		900 00
	C. E. Watson, douanier, $2\frac{21}{30}$ m. à $600, 9 m. au 31 mars à $700		660 00
2,195 77		79,085 68	111,563 86

Dépenses contingentes du gouvernement civil.

Livres imprimés et cartes, $231.43 ; livres blancs, $98.07 ; diverses liasses, etc., $73 90.	403 40
Stylographes, 7, $28 50 ; papier et enveloppes, $258.17	286 67
Clavigraphes, 3, $300, moins $35 pour un ancien ; réparations et fournitures, $94.30	359 30
Pupitre, $35 ; diverses fournitures de papeterie, $283 90 ; publications parlementaires, $47.38	366 23
Télegrammes, $1,885.05 ; téléphones, $38.65 ; frais de port, $424.48 ; charriage, $227.25	2,575 43
Frais de messagerie et transport, $159.26 ; billets de tramway, $14 ; gratifications, $9 25	182 51
Journaux et publications, $335.94 ; livraison de malles, 12 m. $24	359 94
Blanch. d'essuie-m. : A. Seaton, 12 m., $55 ; Mme Briggs, 5 m., $20 ; savon, es.-m., etc., $78.40	153 45
Frais de voyage : l'hon. Wm. Paterson, $78.70 ; Jno. M Dougald, $319.05 ; J. R. K. Bristol, $31.15 ; F. G. Bennet, $2.50 ; G. H. Fawcett, $80.40 ; R. R. Farrow, $77.85 ; H. V. Rorke, $14.40	613 05
	5,299 98

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ontario.	$ c.
Amherstburg (appointements, $4,700 ; dépenses contingentes, $444.05 ; remboursements, $291).	
M. Barrett, percepteur, $1,200 ; D. R. Luckham, commis et préposé au débarquement, $750.	1,950 00
Nettoyer bureau, $24 ; frais de port, $35.50 ; menues dépenses, $5.44	64 94
Anderdon : J. S. Gatfield, douanier	200 00
Colchester : A. Hackett, douanier, 12 m. au 31 déc. '07	50 00
Essex-Centre : J. S. Laird, sous-percepteur, $700 ; frais de port, $5	705 00
Kingsville : E. Allworth, sous-percepteur, $600 ; houille, $3 ; gaz, $21 ; loyer de bureau, $60 ; frais de port, $8.50	692 50
Leamington : W. C. Coulson, sous-perc., $650 ; comb, $18 ; loyer de b., $84 ; frais de p., $20	772 00
Ile Pelée, North-Dock : C. B. Quick, douanier, 12 m. au 31 déc. '07	93 75
Ile Pelée, West-Dock : J. H. C. Atkinson, sous-percepteur, $600 ; frais de port, etc., $15.86.	615 86
Str Columbia : J. J. Cousins, préposé au débarqnement, 97 jours au 9 sept., à $3	291 00
Belleville (appointements, $4,800 ; dépenses contingentes, $219.10 ; remboursements, $9.90).	
W. Webster, percepteur, $1,500 ; A. McGinnis, commis, appointements, $1,100, pension et voyage, $24.70 ; P. H. Hambly, douanier, appointements, $800, loyer de voit., $27.75 ; W. Williamson, douanier, appointements, $700, temps supplémentaire, $58.20	4,210 65
Glace, $5 ; frais de port, $31 ; menues dépenses, $7.50	43 50
Campbellford : J. A. Daly, sous-percepteur, $700 ; loyer de bureau, $45 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $9.85 ; bois, $20	774 85
Berlin (appointements, $3,350 ; dépenses contingentes, $485.08 ; remboursements, $135).	
M. Schiedel, percepteur, $1,400 ; J. H. Landreth, commis et préposé au débarquement, $1,100 ; J. Dunn, douanier, $850 ; E. R. Musselman, douanier, $500	3,850 00
Frais de port, $48 ; tramways, $39 ; loyer de téléphone, $29.33 ; menues dépenses, $3.75	120 08
Bowmanville (appointements, $1,700 ; dépenses contingentes, $12.50).	
J. Beith, percepteur, $1,100 ; J. Brittain, préposé au débarquement, $600 ; frais de port, $5 ; menues dépenses, $7.50	1,712 50
Brantford (appointements, $5,550 ; dépenses contingentes, $857.52 ; remboursements, $120).	
T. Foster, percepteur, $1,800 ; E. L. Heath, sous-percepteur, $1,000 ; J. Ryan, commis, $950 ; W. Grant, estimateur, $900 ; J. A. Eddy, douanier, appointements, $900, temps supplémentaire, $1.80 ; W. McIntosh, douanier, du 20 mai, $692.47	6,244 27
Soin du bureau, $155 ; houille, $26 ; frais de port, $28 ; tramways, $20 ; loyer de téléphone, $30 ; bois, $13 50 ; menues dépenses, $10.75	283 25
Bridgeburg (appointements, $8,091.68 ; dépenses contingentes, $9,295.74 ; rembour., $6,566.60).	
J. Lawson, percepteur, $1,600 ; commis et préposés au débarquement : G. A. Clark, $750, W. T. House, $700, F. T. Pattison, $1,100, O. F. Wilkins, $783.31, J. A. Willson, du 1er août, $466.65 ; douaniers : B. C. Bennett, $700, E. B. Brown, $700, W. E. Colcleugh, $700, N. D. Graham, du 15 avril, $575, W. Griffin, du 23 mai, $514.51, P. S. Johnston, $650, R. Kimmitt, au 31 juillet, $300, S. J. McMahon, du 21 oct., $312.36, G. Pepper, du 10 avril, $585, E. E. Riselay, $700, T. Scholfield, $700, A. T. Stewart, du 16 oct., $321.76, W. A. Telfer, au 8 avril, $13.33, W. W. Thom, $650 ; W. F. Willson, préposé aux arrivages, $700 ; G. Osborn, messager, $400	13,921 92
Service supplémentaire : B. C. Bennett, $389.90 ; E. B. Brown, $389.90 ; G. A. Clark, $389.90 ; W. E. Colcleugh, $389.90 ; N. D. Graham, $369.40 ; W. Griffin, $317.40 ; W. T. House, $389.90 ; P. S. Johnston, $382.70 ; S. J. McMahon, $15.60 ; G. A. Pepper, $380.40 ; E. E. Riselay, $377.20 ; T. Scholfield, $389.90 ; A. T. Stewart, $15.60 ; W. W. Thom, $350.30 ; O. F. Wilkins, $126.50 ; J. A. Willson, $263.40 ; W. F. Willson, $377.20	5,315 10
Examinateurs à différents endroits des Etats U. : T. Harris, chemin de fer Wabash, Buffalo, $280 ; D. Martin, gare Lehigh-Valley, Buffalo, $80 ; chemin de fer du Père Marquette, Black-Rock : T. H. Scarff, $1,098, W. M. Wiswell, $1,098	2,556 00
Douaniers intérimaires : G. Shisler, Shisler's-Point, 188 j. au 24 nov. à $2.50 ; J. W. Teal, Windmill-Point, 160 j. au 1er nov. à $2.50 ; J. Young, Crystal-Beach, 106 j. au 12 sept. à $4	1,294 00
Soin de bureau, $120 ; gaz, $49.70 ; encre, $8.80 ; frais de port, $570 ; téléphone : loyer, $73.58, péages, $24.98 ; voyage, estimateur fédéral Miller, $9.55 ; menues dépenses, $10.39	867 00
Brockville (appointements, $3,700 ; dépenses contingentes, $1,966.35 ; remboursements, $71.70).	
W. H. Jones, percepteur, $1,400 ; A. Turner, commis en chef, $900 ; S. Simpson, examinateur, $700 ; C. Stowell, examinateur, $700 ; douaniers : T. Burns, appointements, $700, temps supplémentaire, $257.05 ; C. C. Lyman, appointements, $600, temps supplémentaire, $257	5,514 05
Nettoyer bureau, $60 ; frais de port, $22 ; loyer d'abri à chaloupe, $7 ; loyer de téléphone, $25 ; menues dépenses, $10	124 00
Union Park : L. A. Betts, douanier spécial, saison 1907	100 00
A reporter	52,366 22

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report ...	52,366 22
Chatham (appointements, $6,050.06 ; dép. contingentes, $1,866.23 ; remboursements, $134.60).	
D. R. Farquharson, percepteur, $1,500 ; A. E. Pilkey, douanier, $950 ; examinateurs ; N. Pinsonneault, $750 ; T. Richardson, $700...	3,900 00
Service supplémt.: A. E. Pilkey, $26.30 ; N. Pinsonneault, $34.70 ; T. Richardson, $41.90..	102 90
Chaises, $6 ; cabinet et cloisons, $20 ; frais de port, $50.25 ; loyer de téléphone, $32 ; menus dépenses, $10.74 ...	118 99
Blenheim : W. E. Hall, sous-percepteur, appointements, $650 ; frais de voyage, etc., $314 ; loyer de bureau, $72 ; frais de port, $12.72...	1,048 72
Dresden : commission de 10 p. c. du maître de poste sur perception...	4 08
Glencoe : M. C. Campbell, sous-percep., $600 ; commission sur traites, $5.42 ; fr. de port, $12	617 42
Ridgetown : J. C. Macdonald, sous-percepteur, $800 ; houille, $14 ; loyer de bureau, $60 ; fr. de port, $12 ; menus dépenses, $3.08...	889 08
Rondeau : C. Mallory, douanier, appointements, $400 ; temps sup., $55.90 ; loyer de bu., $48	503 90
Tilbury : W. A. Hutton, sous-percep., appointements, $700 ; temps supplémentaire, $59.40 ; voyages en chaloupe à vapeur, $38.40 ; loyer de bur., $60 ; frais de port, $8...	865 80
Cobourg (appointements, $3,250 ; dépenses contingentes, $1,212.55 ; remboursements, $28.20).	
G. F. Jones, percepteur, $1,200 ; douaniers : J. Bulger, appointements, $700, temps supplém., $21 ; J. G. Hagerman, appointements, $750 ; temps suppl., $43.20 ; frais de port, $18...	2,732 20
Brighton : J. F. Langdon, sous-percepteur, $700 ; J. H. McMaster, prép. au débarquement, appointements au 30 nov., $200 ; temps supplémentaire, $54 ; nettoyage de bureau, $12 ; loyer de bureau, $78 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $10.05 ; bois, etc., $18.50	1,072 55
Colborne : J. Morrow, sous-percepteur, $600 ; voitures, $17 ; loyer de bureau, $50 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $11.50 ; bois, etc., $7.50...	686 00
Collingwood (appointements, $2,750 ; dépenses contingentes, $310.50).	
G. Watson, percepteur, $1,100 ; H. Foreman, examinateurs, appointement, $750 ; temps supplémentaire, $121.80...	1,971 80
Houille, $35.50 ; pupitre, $37 ; lumière électrique, $9 ; distribution de la malle, $24 ; déménager bureau, $6.30 ; frais de port, $20 ; poêle, $32 ; menues dépenses, $11.15...	174 95
Meaford : G. Brown, sous-percepteurr, $900 ; frais de port, 13.75...	913 75
Cornwall (appointements, $3,091.66 ; dépenses contingentes, $1,176.78 ; remboursements, $3).	
J. Bergin, percepteur, $1,200 ; D. Cook, préposé au débarquement, $391.66 ; G. Crites, examinateur, $650 ; douaniers : E. J. Cleary, appointements, $600, temps supplémentaire, $24 ; J. H. Cline, appointements, $850, temps supplémentaires, $209.80...	3,925 46
Frais de port, $48 : billets de tramways, $92.25 ; loyer de téléphone, $20 ; frais de voyages, etc., J. Andrew, $46.85, L. F. Jackson, $26.45 ; menues dépenses, $3.50...	237 05
Aultsville : allocation pour combustible, lumière et louage de cheval, $100 ; fr. de port, $8.93	108 93
Deseronto (appointements, $1,700 ; dépenses contingentes, $70.85 ; remboursements, $10.20)	
A. S. Valleau, percepteur, $1,000 ; examinateur, T. C. Maloney, appointements, $700, temps supplémentaire, $68.55 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $12.50...	1,781 05
Fort-William (appointements, $1,600 ; dépenses contingentess, $3,881.94 ; appointem., $413.20).	
F. C. Perry, percepteur, $1,600 ; douaniers : C. E. Coombes, 7 jours absent, $784.95, J. H. Coveney, $1,000, J. R. Lumby, $800, G. H. Meagher, 33 jrs ab., $729.04, B. H. Smith, au 28 mars, moins 1½ jr, $590.26...	5,504 25
Service supplém., C. E. Coombes, $108.60 ; J. R. Lumby, $104.60 ; G. H. Meagher, $40.20 ; B. H. Smith, $50.70...	304 10
Messagerie, $6.49 ; frais de port, $70 ; menues dépenses, $10.30...	86 79
Galt (appointements, $2,450 ; dépenses contingentes, $273.87).	
T. Peck, percepteur, $1,400 ; W. A. Dennis, douanier, $800...	2,200 00
Frais de port, $21.75 ; loyer de téléphone, $5.88 ; menues dépenses, $7.15...	34 78
Ayr : T. Fairgrieve, commission sur perception, $103.57 ; frais de port, $4...	107 57
Preston : A. Bowman, sous percepteur, $250 ; loyer de bureau, $90 ; frais de port, $20 ; loyer de téléphone, $17.64 ; menues dépenses, $3.88...	381 52
Gananoque (appointements, $1,800 ; dép. contingentes, $943.01 ; remboursements, $40.80).	
W. H. Britton, percepteur, $1,200 ; M. J. Lee, préposé au débarquement, appointements, $600, temps supplém., $123.60 ; nett. de bur., $12 : fr. de port, $8 ; menues dépenses, $4.	1,947 60
Poole's Resort : W. E. Williams, douanier, 6 m. au 30 nov...	99 96
A reporter...	84,687 42

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	84,687 42
Gananoque, appointements, etc.—Fin.	
Riverview : M. H. McNeil, douanier	100 00
Rockport : W. Dixon, sous-percept., appoint., $600, temps suppl., $17.40 ; fr. de port, $2.85.	620 25
Sugar Island ; O. V. Goulette, douanier, 16 j. en août	16 00
Goderich (appointements, $5,700 ; dépenses contingentes, $353.67 ; remboursem., $30).	
A. Farrow, percepteur, $1,200 ; J. L. Grant, douanier, $800 ; frais de port, $12 ; menues dépenses, $4.90	2,016 90
Clinton : J. Wiseman, sous-percepteur, $800 ; frais de port et boîte au B.P., $22.90	822 90
Kincardine : M. J. McPherson, sous-percepteur, $700 ; nettoyer bur., $9 ; loyer de bureau, $60 ; frais de port et boîte au B.P., $11.80 ; bois, etc., $14	794 80
Seaforth : F. G. Neelin, sous-percepteur, $750 ; houille, $30 ; loyer de bureau, $80 ; frais de port, $24 ; menues dépenses, $6.87	890 87
Southampton : G. E. Smith, sous-percepteur, $700 ; loyer de bureau, $72 ; frais de port, $14.85 ; menues dépenses, $6.55	793 40
Wingham : H. Davis, sous-percepteur, $750 : frais de port, $14.80	764 80
Guelph (appointements, $3,787.50 ; dépenses contingentes, $2,216.69).	
J. Hallett, percepteur, $1,600 ; préposés au débarquement : J. Costello, au 31 oct. $437.50 ; J. Strachan, $850 ; douaniers : G. L. Higgins, du 22 nov. $232.91 ; J. A. Lillie, $700 ; G. Whitelaw, $650 ; Mlle A. Heffernan, commis, $400.	4,870 41
Nettoyer bureau, $12 ; glace, $8.50 ; frais de port, $53.40 ; réparer meuble, $21.55 ; billets de tramways, $31.45 ; loyer de téléphone, $30 ; menues dépenses, $20.79	177 69
Walkerton : M. McNamara, s.-perc., $900 ; b. de dilig., $8; fr. de port et bte au B.P., $25.46	933 46
Commiss. du maître de poste sur percept. : Durham, $6.06, fr. de port, 12c. ; Hanover, $3.20 ; Harriston, $2.46, fr. de port, 6c.; Mount Forest, $6.32 ; Palmerston, $3.66, fr. de port, 75c	22 63
Hamilton (appointements, $28,558.32 ; dépenses contingentes, $12,856.57 ; rembours., $932).	
F. E. Kilvert, percepteur, $3,200 ; J. Thomson, estimat. du Dominion, au 31 déc. $1,199.97 ; H. Gayfer, estimateur, $1,600 ; G. A. McCully, tourne-clefs, $800 ; A. Ferguson, messager, $600 ; T. I. Dixon, archiviste intérimaire, du 1er juin, $500 ; Mme I. Ferguson, gardienne, $300	8,199 97
Estimateurs-adjoints : D. R. Gibson, $1,100 ; A. McLaughlin, du 8 juin, $975 ; G. Shambrook, du 16 juin, $950	3,025 00
Commis et prép. au débarq. : A. Alexander, $1,050 ; A. W. Brown, $700 ; J. Burns, $750 ; J. Cape, $1,291.67 ; R. Colvin, $800 ; W. Dickson, $750 ; A. McCandlish, $800 ; T. McCallum, $900 ; A. O'Dell, $750 ; R. H. Park, $1,100 ; W. Peebles, $900 ; W. T. Scott, $750 ; W. J. Sherring, 5 j. ab., $690.28 ; A. R. Whyte, $1,200	12,431 95
Examinateur : W. J. Ballentine, $1,000 ; D. McBride, $650 ; A. Martin, $750 ; W. S. Moore, $750 ; J. W. Sinclair, $650	3,800 00
Emballeurs et chargeurs : T. E. Bowstead, $600 ; J. Callon, du 28 mai $506.45 ; B. Flynn, du 18 déc. $158.20 ; J. Halcrow, $900 ; F. A. Pearce, au 1er nov. moins 10 j. ab., $307.31.	2,471 96
Douaniers : A. E. Croal, du 1er juin, moins 2 j. ab., $496 78 ; W. R. Davis, $1,600 ; G. Dean, $700 ; J. Haygarth, 4 j. absent, $692.47 ; W. F. Locke, $650 ; J. P. Morgan, 22 avril-14 sept., $309.83 ; W. B. Stuart, du 19 août, $432.81	4,881 89
Service supplém. : J. Burns, $240.30 ; R. Colvin, $172 ; G. Dean $4.50 ; W. Dickson, $228.90 ; J. Halcrow, $148.20 ; J. J. Haygarth, $5.70 ; A. Martin, $248.70 ; A. O'Dell, $249.60 ; W. J. Sherring, $28.50	1,326 40
Charriage, J. Temple, $2,142 ; pupitres, $63 ; glace, $8.75 ; encre, $36 ; frais de port, $95 ; boîte au B.P., $6 ; répar. aux dateurs, étampes, etc., $11.65 ; tramways, $32.25 ; loyer de 3 téléph., $150 ; voyage, etc., J. W. Sinclair, $34.75 ; camion, $16.90 ; m. dép., $31.31.	2,630 61
Burlington : J. Allen, sous-percept., $500 ; billets de dilig., $11.30 ; houille, $9.90 ; dépenses de D. R. Gibson, inspect.-adjoint, $7.06 ; loyer de bur., $60 ; fr. de port, $14.76 ; bois, $9	612 02
Dundas : R. McKechnie, sous-percepteur, $1,300 ; nettoyer bureau, $36 ; frais de port et boîte au B.P., $22.25	1,358 25
Dunnville : J. Moblo, sous-percepteur, $900 ; nettoyer bureau, $12 ; gaz, $15.30 ; frais de boîte au B.P., $13 ; loyer de téléphone, $13 32	953 62
Oakville : M. Felan, sous-percepteur, $550 ; nettoyer bureau, $75 ; frais de port, $10.70 ; bois, $15 ; menues dépenses, $4.52	655 22
Ingersoll (appointements, $3,300 ; dépenses contingentes, $254.84).	
J. F. Williams, percepteur, $1,200 ; J. J. Lynch, douanier, $800 ; frais de port, $15 ; menues dépenses, $3 35	2,018 35
Port Burwell : W. Backhouse, sous-percepteur, appointements, $500, temps suppl., $34.75 ; loyer de bureau, $15 ; frais de port, $25 19 ; bois, $14 ; menues dépenses, $2 20	591 14
Tillsonburg : W. S. Law, sous-percepteur, $800 ; honoraires de banque, $7.57 ; houille, $14 ; loyer de bureau, $100 ; frais de port, $18.75 ; menues dépenses, $5.03	945 35
A reporter	143,413 26

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	143,413 26
Kenora (appointements, $800 ; dépenses contingentes, $13.45 ; remboursements, $60).	
G. Barnes, percepteur, $800 ; frais de port, $59.90 ; menues dépenses, $13.55	873 45
Kingston (appointements, $10,624.98 ; dépenses contingentes, $1,413.09 ; rembour., $91.20).	
C. Hamilton, percepteur, $1,800 ; T. Driver, estimateur, $1,400 ; R. Carson, messager, $600.	3,800 00
Commis : R. D. Anglin, $1,150 ; T. Gaskin, $1,100 ; prép. aux arrivages : G. W. Comer, $650 ; J. Geoghegan, $650 ; W. D. Graves, $650 ; J. Hanley, $650 ; douaniers : T. Healy, $649.94 ; H. Hitchen, $650	6,149 94
Service supplém.: G. W. Comer, $123 60 ; J. Geoghegan, $183.10 ; W. D. Graves, $121.80 ; J. Hanley, $123.90	552 40
Charriage, $9.75 ; chaises, $7.50 ; nettoyer bur., $13.50 ; canapé, $17 ; pupitre, $9 ; lum. élect., $21.48 ; linoleum, $9 ; loyer de bur., $206.25 ; frais de port, $80 ; abonnements aux journaux, $9 ; loyer de téléphone, $30 ; camions, 2, $42 ; menues dépenses, $16.45	470 93
Bath : D. T. Rouse, sous-percepteur, $500 ; frais de port, $3.	503 00
Point Alexandria : pension, J. Geoghegan, $36 ; chaise, $5 ; pétrole, $2 ; loyer de bur., $50	93 00
Douaniers aux petits ports : J. Graham, Portsmouth, $60 ; W. E. Horne, Wolfe-Island, $200 ; A. Joslin, Port-Metcalfe, $150 ; D. J. Rankin, Collins-Bay, $150	560 00
Lindsay (appointements, $1,100 ; dépenses contingentes, $47.30).	
W. Lownsbrough, percepteur, $1,100 ; Mlle B. Wallace, percepteur intérimaire, 26 j. en janv. à $1 ; frais de port, 18 ; menues dépenses, $3.30	1,147 30
London (appointements, $15,916.71 ; dépenses contingentes, $5,810.86 ; remboursem., $559.40).	
C. H. Elliott, percep., $2,500 ; O. H. Talbot, surveil., $1,500 ; W. Bartlett, caissier, $1,100.	5,100 00
Estimateurs : J. Fe guson, $1,300 ; A. Sharp, $1,300 ; G. Tyler, aide, $950.	3,550 00
Commis et prép. au débarq. : J. R. Adams, $650 ; P. F. Boyle, $700 ; J. C. Brady, $700 ; W. J. Element, $800 ; R. Johnston, $900 ; P. C. Lewis, $750 ; B. C. McCann, $800 ; W. A. McCrimmon, $766.68 ; J. McFadden, $900 ; S. J. Southcott, $750	7,716 68
Emballeurs et messagers : W. Brett, $600 ; W. Greer, $50 ; R. Jepson, au 3 août, $49.20 ; R. J. Orr, $600 ; W. Tierney, du 13 déc., $43.35	1,342 55
Douaniers : R. J. Shillington, du 19 juillet, $561.29 : N. Trebilcock, $360	921 29
Service supplém.: J. R. Adams, $3 ; P. F. Boyle, $285 20 ; R. Johnston, $3 ; P. C. Lewis, $138.83 ; B. C. McCann, $199.60 ; S. J. Southcott, $18 ; N. Trebilcock, $3	650 63
Brosses, $5.25 ; charr., W. Donohue, $1202 ; nettoyer bur., $288 ; glace, $12 ; encre, $26.10 ; fr. de port, $133.29 ; boîte de B. P., $6 ; vidanges, $8 ; savon, $31.50 ; tramways, $112 ; balance, $6.28 ; loy. de télép., $44.59 ; poudre à laver, $19.50 ; blanch. d'essuie-m., $24 ; menues dép., $16.55 ; total, $1,935.06 ; moins $100.58 payés par le min. du Rev de l'Int.	1,834 48
Parkhill : W. H. Taylor, sous-percepteur, du 1er juin, $333.34 ; armoire, $16	349 34
Strathroy : W. H. Murray, sous-percepteur, $800 ; dépenses de W. J. Element, aide-percepteur, $9 ; frais de port et boîte de B. P., $13	822 00
Midland (appointements, $2,550 ; dépenses contingentes, $318.35).	
W. J. Parkhill, percepteur, $1,100 ; S. Vyvyan, examinateur, $750 ; loyer de bur., $180 ; frais de port, $14 ; loyer de téléphone, $20 ; menues dépenses, $2.35	2,066 35
Penetanguishene : H. H. Ross, sous-per , $700; loy. de bur., $96 ; f. de port et boîte de B.P., $6	802 00
Morrisburg (appointements, $1,483 31 ; dépenses contingentes, $927.59 ; remboursem., $15).	
Percepteurs : A. G. F. Drew, appt., $854.19, temps suppl., $27.15 ; A. J. Laflamme, au 31 oct., $466 62 ; W.C. Troate, surveiller la riv. pour march. de contrebande, 20 nuits à $1.	1,367 96
Nettoyer bur., $24 ; houille, $40.59 ; écurie de louage, $6 ; loyer de bur., $160 ; fr. de port, $15 ; télégrammes, $12.94 ; loyer de télép., $20 ; télép. à longue dist., $38.60 ; voyage, A. G. F. Drew, $7.50 ; passage d'eau, etc., $6 ; menues dépenses, $14.51	345 14
Iroquois : J. D. Bullis, sous-percep., appoint., $600 ; temps suppl., $6.90 ; W. J. Barkley, surveiller la rivière pour march. de contrebande, $9 ; nettoyer bur., $6 ; houille, $18.43 ; loyer de bur, $48 ; fr. de port, $14.21 ; menues dépenses, $10.26	712 80
Napanee (appointements, $1,500 ; dépenses contingentes, $25.10).	
J. B. Allison, percepteur, $900 ; J. P. Hanley, douanier, $600 ; frais de port., $20 ; menues dépenses, $5.10	1,525 10
A reporter	186,669 60

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	186,669 60
Chutes-Niagara (appoint., $14,778.44 ; dépenses conting., $12,670.56 ; rembours., $7,527.40).	
A. Boyle, percepteur, $1,800 ; G. E. Buckley, examinateur, $700 ; préposé au débarquem. et commis : H. Bender, $800 ; J. Brown, $800 ; J. H. Cannon, $750 ; J. J. Flynn, $1,100 ; C. J. McKenzie, $1,100 ; H. Nidle, $709 ; W. Parker, 11 m., $643.21 ; A. R. Robertson, $700 ; F. F. Wood, $700	9,793 21
Douaniers : N. H. Bowen, du 18 novembre, $258.61 ; W. H. Campbell, du 10 mai, $602.14 ; J. P. Coan, 11 m., $642.55 ; A. Gray, $700 ; A. Green, du 11 août, $447.83 ; W. H. House, $700 ; F. Jeffries, 37 j. d'ab., $629.38 ; J. J. Lynch, du 12 nov., $270.27 ; A. C. Milne, du 8 août, $453.47 ; J. W. Murray, $500 ; D. R. Pursel, $850 ; R. Sloggett, $700 ; J. B. Stephens, 10 m., $585.23 ; G. A. Swayze, du 18 août, $434.66 ; W. A. Telfer, du 9 avril, $686.67 ; J. M. Wallace, $700	9,160 81
Service supplém. : H. Bender, $256.65 ; J. Brown, $377.40 ; G. E. Buckley, $389.90 ; W. H. Campbell, $116.10 ; J. H. Cannon, $389.90 ; J. P. Coan, $345.50 ; A. Gray, $324.20 ; A. R. Green, $175.80 ; T. A. Harris, $16.20 ; W. H. House, $389.90 ; F. Jeffries, $349.70 ; J. J. Lynch, $4.20 ; A. C. Milne, $211.80 ; J. Mowat, $45 ; H. Nidle, $389.90 ; W. M. Parker, $350.30 ; A. R. Robertson, $389.90 ; R. Sloggett, $144 ; J. B. Stephens, $322.70 ; G. A. Swayze, $39.30 ; W. A. Telfer, $319.25 ; J. M. Wallace, $391.40 ; F. F. Wood, $389.90	6,128 90
Martin, D., examinateur du bagage à Buffalo, 92 j. au 30 sept. à $5	460 00
Officiers spéc. aux Chûtes-Niagara, N.-Y., à $3 par j. : C. D. Johnston, $1,098 ; J. Mowat, $825	1,923 00
Cabinet, $6.75 ; chaise, $6 ; pupitre, $14.85 ; encre, $5.30 ; loyer de bureau, nettoyage, chauffage et éclairage, $250 ; frais de port, $532.90 ; loyer de 2 téléphones, $60 ; voyage, etc., D. Martin, $50 ; sup. de clavigraphe, $8.50 ; menues dépenses, $23.71	958 01
Chippewa ; A. Herbold, sous-percepteur, $900 ; nettoyage de bureau, $12 ; gaz, $15.43 ; loyer de bureau, $75 ; frais de port, $2	1,004 43
Montrose : J. M. Douglas, douanier, 353 j. à $3	1,059 00
Niagara : J. Sando, sous-percepteur, appointements, $700, temps supplémentaire, $256 ; préposé au débarquement : J. H. Brown, 3 juillet au 15 oct., appointements, $205.16, temps supplém., $26.40 ; T. Burns, 161 j. $2, temps supplém., $4.50 ; frais de banque, $15.20 ; loyer de bur. et chauff., $100 ; fr. de port et boîte au B.P., $15.75 ; m. dép., $4.95	1,649 96
Queenston : F. Whitwell, sous-percepteur, appointem., $700, temps supplément., $389.90 ; G. D. Prest, douanier, appoint., $550, temps supp., $106.50 ; frais de port, $2.78	1,749 18
Queenstown Bridge : R. L. Field, douanier, appoint., $700, temps supplém., $389.90	1,089 90
Orillia (appointements, $1,800 ; dépenses contingentes, $285.62 ; remboursements, $6).	
R. A. Lynch, percepteur, $1,100 ; J. McKenzie, douanier, $700 ; W. Jarvis, douanier, quai Muskoka, 5 m. à $50, temps supplémentaire, $6 ; frais de port, $23 ; loyer de téléphone, $11.42 ; messagerie, $1.20	2,091 62
Oshawa (appointements, $2,000 ; dépenses contingentes, $91.50).	
G. F. Blamey, percepteur, $1,200 ; L. C. Hall, préposé au débarquement, $800 ; loyer de bureau, $75 ; frais de port, $10 ; menues dépenses, $6.50	2,091 50
Ottawa (appointements, $26,325.08 ; dépenses contingentes, $13,152.47 ; rembours., $941.40).	
J. W. Russell, percepteur, $2,000 ; R. A. Clarke, surveillant, $1,650 ; W. J. Fairbairn, estimateur, $1,300 ; G. Tormey, sous-estimateur, $1,000 ; S. H. Waggoner, caissier, $1,200	7,150 00
Commis : A. Campeau, $800 ; O. H. Cogswell, $1,000 ; C. E. Driscoll, $800 ; F. Kehoe, $1,000 ; A. Lacerte, au 30 juin $250 ; messagers : A. Savageau, $700 ; M. F. Smith, 5 j. ab., $690.59	5,240 59
Douaniers : W. M. Arnold, $900 ; W. R. Blyth, $700 ; T. H. Burns, $900 ; P. H. Cassidy, $800 ; T. A. Hood, $1,000 ; R. E. Jamieson, du 14 nov., $304.44 ; J. Keane, $850 ; F. Lapointe, $950 ; R. C. W. McCuaig, au 31 oct., $525 ; J. McCulloch, du 29 juillet, $539.79 ; J. J. McGovern, $1,100 ; P. E. Ryan, $1,000 ; A. M. Routhier, $1,100 ; R. Spittal, $1,000 ; D. P. Stewart, $1,000 ; A. C. Whittier, $800	13,469 23
Service supplémentaire : T. A. Hood, $3.90 ; F. Lapointe, $225 ; J. McCulloch, $15.60 ; A. C. Whittier, $146.10	390 60
Frais de voyages : G. H. Fawcett, $65.55 ; A. Savageau, $14.20 ; R. Spittal, $64.85 ; S. H. Waggoner, $17.05	161 65
Charriage, A. Ardley, $2,433 ; sacs en cuivre, $7.50 ; service de messager, $46.80 ; frais de port, $100 ; loyer de 4 téléphones, $145 ; bill. de tramway, $128 ; abonn. aux journaux, $9.60 ; droit de téléphone, $6.35 ; blanch. d'ess.-mains, $12 ; menues dépenses, $23.25	2,911 50
Alexandria : D. A. McDonald, sous-percepteur, $400 ; frais de port, $20 ; loyer de télép., $22	442 00
Almonte : W. C. Pollock, sous-percept, $700 ; F. Coulter, intérimaire, 21 j. en août, $33.88 ; frais de port, $11.48 ; menues dépenses, $4.50	749 86
Arnprior : G. E. Neilson, sous-percepteur, $600 ; frais de port et boîte au bur. de poste, $19	619 00
Carleton Place : J. L. Murphy, sous-percepteur, $700 ; fr. de port et boîte au b. de p., $24.01	724 01
A reporter	257,687 56

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	257,687 56
Ottawa, appointements, etc.—Fin.	
Cobalt: J. McCracken, sous-percep., du 1er juin, $583.34; chaises, $8.70; houille, $55.75; pupitre, $38; loy. de bur., $350; fr. de port, $30.17; poêles, $16; men. dépenses, $25.91.	1,107 87
Grenville: F. W. Wade, douanier, appoint., $100, temps suppl., $120; frais de port, $4.80..	224 80
Hawkesbury: R. P. Pattee, sous-percepteur, du 1er juin, $333.34; chaises, $12.10; pupitre, pupitre, $18; frais de port, $20; menues dépenses, $9.27	392 71
North-Bay: W. McKenzie, sous-percepteur, $900; douaniers: Mlle F. Morris, 8 m. au 31 jan., $300; E. H. Young, du 1er fév., $133.32; loyer de boyer, $100; frais de port, etc., $71.50	1,504 82
Pembroke: R. Russell, sous-percepteur, $1,000; C. B. Russell, intérim., 21 j. en mars à $2; frais de port, $16.50; loyer de téléphone, $6.25; men. dépenses, $6	1,070 75
Perth: N. McLenaghan, sous-percepteur, $400; H. T. Noonan, intérimaire, 3 sem. en nov,, $21; frais de port, $22.71	443 71
Renfrew: O. Wright, sous-percepteur, $600; E. A. Wright, intérimaire, 3 sem. en sept., $33.86; houille, $33; loyer de bureau, $120; frais de port, $11; menues dépenses, $6.60.	804 46
Smith's Falls: R. C. Drew, sous-percepteur, $900; J. D. Stewart, examinateur, appointem.. $700, temps supplém., $189.60; frais de port, $37.74; men. dépenses, $2.30	1,829 64
Sturgeon-Falls: T. Fournier, sous-percepteur, $600; pupitre, $30; lum. électrique, $18; loy. de bureau, $100; frais de port, $24; poêle, $15; table, $18.50	805 50
Temagami: W. A. Fraser, douanier, 5 m. au 30 sept., $375; frais de port, $1.25	376 25
Owen-Sound (appointements, $3,750; dépensess contingentes, $1,297.89; remboursem., $25.80).	
N. P. Horton, percepteur, $1,300; douaniers: J. Caton, $900; J. A. Frost, 11 j. d'absence, $582.26; P. J. Malone, $850; examinateur, W. McNeil, $700	4,332 26
Services supplémentaire: P. J. Malone, $176.10; W. McNeil, $180.60	356 70
Nettoyage de bureau, $38; loyer de bureau, $288; fr. de port, $45; menues dépenses, $7.95.	378 95
Chesley: commission du maître de poste sur perceptions	5 78
Paris (appointements, $1,200; dépenses contingentes, $990.54).	
A. J. Sinclair, percepteur, $1,200; G. M. Crawford, préposé au débarquement, $699.97; frais de port et boîte au bureau de poste, $14.50	1,914 47
St. George: D. H. Nelles, commission sur perceptions, $267.60; commission sur traites, etc., $3.37; frais de port, $5.10	276 07
Parry Sound (appointements, $2,500; dépenses contingentes, $1,342.57; remboursem., $98.50).	
J. W. Fitzgerald, percepteur, $1,300; houille, $22.50; loyer de bureau, $180; frais de port, $14.12; loyer de téléphone, $27	1,543 62
Byng-Inlet: R. Jordan, sous-percepteur, $400; frais de port, $4.82	404 82
Depot Harbour: F. J. Drewitt, examinateur, $800; temps supplémentaire, $235.20; W. H. Hoppins, prép. au débarquem., du 1er mai, $641.67; frais de port, $12	1,688 87
French-River: sous-percepteurs, F. W. Newton, 7 m., $175; G. Bruce, 5 m. au 31 mars, $125; menues dépenses, $3.76	303 76
Peterboro (appointements, $4,150; dépenses contingentes, $791.90; remboursements, $61.50).	
R. Hall, percep., $1,700; examin.: J. Cameron, appoint., $800; temps supplément., $1.50; A. R. Kidd, $850; com., W. M. Lang, $800; prép. au débarquem., J. F. Galvin, $700..	4,851 50
Livr. de la malle, $72; fr. de port, $30; loyer de telephone, $44; men. dépenses, $5.90	151 90
Picton (appointements, $1,650; dépenses contingentes, $200.20; remboursements, $11.40).	
W. T. Ross, percept., appointem., $1350; temps sup., $84.70; loy. de fiacre, $18; nettoyage bureau, $48; frais de port, $22; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $5.90	1,553 60
Wellington: J. Macdonald, sous-percepteurr, $300; frais de port, $8	308 00
Port-Arthur (appointements, $5,116.72; dépenses conting., $6,946.65; remboursem., $518.20).	
J. F. Hodder, percepteur, $1,600; T. R. Boyce, commis, $1,100; A. E. Guerard, examinateur, $850	3,550 00
Douaniers: M. Arnold, $800; J. Coburn, $800; J. Hanley, du 1er mai, $733.33; P. Hesson, $800	3,133 33
Temps supplémtaire: F. R. Boyce, $66; J. Coburn, $39; A. E. Guerard, $246.20; P. Hesson, $6.75; J. F. Hodder, $189.30	547 25
Messagerie, $8.53; frais de port, $174.40; dépenses minimes, $6.69	189 62
Fort-Francis: R. J. F. Marsh, sous-percepteur, $900; M. E. Neads, douanier, du 1er mai, $550; chuffage de bureau, $46; chauffage de bureau, $180; menues dépenses, $3	1,679 00
Jackfish: W. Fraser, douanier, 8 m. au 31 déc	400 00
A reporter	293,817 57

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	293,817 57
Port-Arthur, appointements, etc.—Fin.	
LeeBlain : sous-percepteurs : T. J. Roberts, 1 m., $66.66 ; P. Chausse, 11 m. au 31 mars, $720.06	786 72
Rainy-River : H. B. Jackson, sous-percepteur, appointements, $800 ; temps suppl., $347.30 ; D. K. McGregor, douanier, appoint., $750 ; temps suppl., $341.30 ; nettoyer bureau, $24 ; échange sur chèques, $30.05	2,295 65
Port-Hope (appointements, $2,000 ; dépenses contingentes, $39.15 ; remboursements, $6).	
E. J. W. Burton, percepteur, appointements, $1,200 ; temps supplém., 60c. ; W. S. Bletcher, douanier, appointements, $800 ; temps suppl, $16.70 ; frais de port, $10 ; loyer de téléph., $12 ; menues dépenses, $5.85	2,045 15
Prescott (appointements, $5,250.03 ; dépenses contingentes, $2,404.59 ; rembours., $175.10).	
E. Jessup, percepteur, $1,400 ; commis et prép. au débarquement : R. M. Keeler, $900 ; J. Murphy, $750 ; douaniers : J. Edwards, du 9 juillet, $582.79 ; R. Fairbairn, du 17 fév., $78.34 ; S. Hollingsworth, $700 ; H. Leahy, $700 ; P. C. Murdock, $700	5,811 13
Service supplém. : J. Edwards, $98.70 ; S. Hollingsworth, $255.30 ; R. M. Keeler, $185 40 ; H. Leahy, $198.10 ; P. C. Murdock, $231.35 ; J. Murphy, $196.60	1,165 45
Pension, etc. : G. H. Fawcett, $14.15 ; L. F. Jackson, $70.29 ; chaises, $11.60 ; nettoyer et éclairer bureau, $22.50 ; houille, $29.50 ; loyer de bureau, $15 ; frais de port, $90 ; loyer pour abri de chaloupe, $5 ; poêle, $36.60 ; peinturer enseigne, $6.75 ; loyer de téléphone, $45.83 ; menues dépenses, $8.29	355 51
Cardinal : J. D. R. Williams, sous-percepteur, $400 ; houille, $23.63 ; loyer de bureau, $60 ; frais de port, $12.48 ; menues dépenses, $1.52	497 63
Ste-Catherine (appointements, $6,650.02 ; dépenses contingentes, $2,298.45 ; remboursem., $16).	
J. E. Cuffe, percepteur, $1,400 ; A. Hodge, commis et préposé au débarquement, $950 ; S. W. Spillette, sous-percepteur, $800 ; R. Kimmitt, douanier, du 1er août, $600 ; fonctionnaires temporaires : C. Beard, $800 ; J. C. Blain, du 17 fév., $108.62	4,658 62
Pupitre, $12 ; G. H. Fawcett, voyage, etc., $124.95 ; encre et mucilage, $12.10 ; frais de port, $34 ; réparations aux meubles, $25 ; loyer de téléphone, $35 ; menues dépenses, $10.62	253 67
Port-Colborne : S. J. Sidey, sous-percepteur, appointements, $466.68 ; temps supplémentaire, $2.70 ; J. A. Ramsden, douanier, appointements, $383.34 ; temps supplémentaire, $90.20 ; nettoyer bureau, $51 ; frais de port et boîte au B.P., $39	1,032 92
Port-Dalhousie : W. B. Clark, sous-percepteur, appointements, $300 ; temps supplémentaire, $95.60 ; nettoyer bureau, $12 ; houille, $13 ; frais de port et boîte au B.P., $12.63	433 23
Thorold : T. F. Pattison, sous-percepteur, $950 ; nettoyer bureau, $12 ; frais de port et boîte au B.P., $24.70 ; tramways, $36	1,022 70
Welland : J. F. Hill, sous-percepteur, $800 ; W. J. McKay, préposé au débarquement, $600 ; gaz, $40 ; loyer de bureau, $40 ; frais de port, $77.01 ; menues dépenses, $6.32	1,563 33
St-Thomas (appointements, $4,020.76 ; dépenses contingentes, $1,853.90 ; rembours., $71.20).	
D. Ferguson, percepteur, $1,500 ; J. Farrell, examinateur, $850 ; douaniers : E. S. Brown, appointements, $700 ; temps supplémentaire, $1.80 ; J. A. Killingsworth, du 17 février, $78.45 ; I. Morse, au 29 fév., $733.26 ; pension et voyage, E. S. Brown, $25.85 ; frais de port, $45 ; menues dépenses, $7.85	3,942 21
Aylmer : sous-percepteurs : J. B. Ogilvie, 4 m., $250 ; E. D. Ogilvie, 5 m., $300 ; G. H. Haight, 5 mois au 31 mars, $312.50 ; pension et voyage de M. Thompson, remplaçant, $24.95 ; nettoyer bureau, $6.25 ; comptoir et grillage, $35 ; loyer de bureau, $90 ; frais de port, $19.25 ; menues dépenses, $8.60	1,046 55
Port-Stanley : M. Payne, sous-percepteur, appointements, $500 ; temps supplémentaire, $301.10 ; encre, 75c. ; loyer de bureau, $50 ; frais de port, $63 ; bois, $42.25	957 10
Sarnia (appointements, $12,674.94 ; dépenses contingentes, $8,819.83 ; rembours., $2,377.60).	
C. S. Ellis, percepteur, $1,800 ; préposé au débarquement : J. F. Adams, $900 ; J. McLagan, $700 ; A. F. McVicar, $700	4,100 00
Douaniers : J. Alcock, $700 ; A. A. Almas, au 31 déc., 824.94 ; J. E. Campbell, $700 ; J. Chester, $725 ; A. Cole, du 1er juin, $ 83.33 ; D. Elder, du 1er juin, $583.33 ; J. McGregor, du 1er août, $466.66 ; D. McKellar, $700 ; N. McLean, du 1er juillet, $525 ; A. Murray, $650 ; R. Stockdale, $600	7,058 26
Examinateurs : T. Hayne, $700 ; S. Johnston, $700 ; J. Mara, $700 ; J. B. Watson, $825	2,925 00
Messagers : J. C. Clark, 4 mois, $100 ; D. Gray, 8 mois au 31 mars, $200 ; concierges : D. Hagarty, 2½ m. au 31 août, $15 ; J. Roady, 6 m. au 29 fév., $36 ; A. Ross, $500	851 00
A reporter	336,619 40

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	336,619 40
Sarnia, appointements, etc.—Fin.	
Service supplém. : J. F. Adams, $13.20 ; J. Alcock, $379.70 ; J. E. Campbell, $389.90 ; J. Chester, $349.10 ; A. Cole, $133.20 ; D. Elder, $263.40 ; T. Hayne, $389.90 ; S. Johnston, $389.90 ; D. McKellar, $249.95 ; J. McLagan, $389.90 ; N. McLean, $12.60 ; A. F. MacVicar, $389.90 ; J. Mara, $389.90 ; A. Murray, $296.10 ; A. Ross, $262.50 ; J. B. Watson, $275.50	4,574 65
Chaises, $23 ; nettoy. de bur., $7.50 ; houille, $43.76 ; canapé, $5 ; bulbes élect., $5.20 ; lum. électr., $59.41 ; mâts, etc., $65 ; ameublem., $70 ; encre, $15.80 ; livr. des malles, $145.50 ; frais de port, $110 ; boîte au bureau de poste, $5 ; réparations au porche et barrière, $10 ; banc, $6 ; poêle, $32 ; tramways, $25 ; télégrammes, $13.57 ; loyer de téléphone, $35.50 ; péage de téléphone, $6.55 ; menues dépenses, $31.47	715 26
Courtwright : R. Stockdale, temps supplém., $234.10 ; frais de port, $12.05	246 15
Petrolia : D. Dawson, sous-percepteur, $1,000 ; P.G. Dawson, examinateur, appoint., $600, temps supplém., $2.50 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $21	1,623 50
Pointe-Edouard : O. S. Clark, sous-percepteur, appointem., $800., temps suppl., $336.80 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $13.50	1,150 30
Ile au Cerf : T. Cowan, douanier, 18 juin au 4 sept	128 30
Tunnel : pupitres, $58 ; lanternes, $30 ; frais de port, $360 ; escabeaux, $6 ; loyer de téléph., $42.50 ; menues dépenses, $3.45	499 95
Saut-Ste-Marie (appointem., $12,566.69 ; dép. contingentes, $4,646.85 ; remboursem., $725.30).	
H. Plummer, percepteur, $1,700 ; commis : J. S. Ironside, $850 ; M. Laughton, $1,050 ; douanier, A. Templeton, $700	4,300 00
Examinateurs : W. Brown, $700 ; A. W. Howe, $700. F. H. Hughes, $700 ; T. Hugli, $700 ; E. P. Molony, $800 ; J. Stephen, $700	4,300 00
Service supplém. : W. Brown, $133.20 : A. W. Howe, $382.10 ; F. H. Hughes, $382.10 ; T. Hugli, $287.90 ; M. Laughton, $278 ; E. P. Molony, $242.10 ; J. M. Stephen, $169.20 ; A. Templeton, $197 95	2,072 55
Honoraires de banque, $14.35 ; houille, $22.50 ; encre, $9.60 ; frais de port, $175 ; boîte au bur. de poste, $5 ; télégrammes, $35.20 ; loyer de téléphone, $32 ; péages de téléphone, $21.88 ; voyage, H. Plummer, $5.75 ; menues dépenses, $4.51	325 79
Algoma-Mills : G. C. McQuire, sous-percepteur, appoint., $950, voyage, $23 ; loyer de bur., $60 ; frais de voyage, $24	1,057 00
Bruce-Mines : sous-percepteurs : J. W. Prout, 1 m., $33.33, M. Grose, du 18 avril, $472.78 ; loyer de bureau, $60	566 11
Cockburn : A. Monck, sous-percepteur	300 00
Cutler : sous-percepteurs : T. Flesher, 5 m., $208.30 ; Mlle M. Flesher, 1er sept. au 10 fév., $222.66 ; W. J. Kirk douanier, du 11 fév., $68.96, commission sur mandats-poste, $2.82 ; ameublement, $15 ; loyer de bureau, $60 ; bois, $10.75	588 49
Little-Current : R. English, sous-percepteur	600 00
Michipicoten : G. H. Taylor, sous-percepteur, appointem., $750, temps supplém., $43.80	793 80
Sudbury : A. H. Smith, sous-percept., $1,100 ; nettoyer bur., $12 ; voiture de louage, $33.50 ; louage de bur., $360 ; frais de port, $61.10 ; réparat., $1.30 ; loyer de téléphone, $25.70	1,593 60
Thessalon : N. Currie, sous-percepteur, $600 ; chaise, $6.50 ; pupitre, $25	631 50
Douaniers d'avant-ports : H. E. Bishop, Marksville, $100 ; D. B. McRae, Gore Bay, $250 ; A. Neilson, Manitowaning, $200. G. E. Pitfield, Killarney, $60 ; H. M. Ross, Richards' Landing, $200	810 00
Simcoe (appointements, $2,450 ; dépenses contingentes, $517.08).	
N. Porter, percepteur, $1,200 ; J. Noble, douanier, $600 ; W. A. Mabee, douanier, $300 ; nettoyer bureau, $18 ; gaz, $20.55 : loyer de bureau, $100 ; frais de port, $21 76 ; loyer de téléphone, $25 ; menues dépenses, $4.01	2,289 32
Port-Dover : J. R. Davis, sous-perc., $650 ; hon. de banq., $6.51 ; fr. de p. et boîte au b.p., $15	671 51
Port-Rowan : frais de port, etc	6 25
Stratford (appointements, $5,450 ; dépenses contingentes, $1,327.76 ; remboursem., $60).	
J. G. Hess, percepteur, $1,400 ; E. O'Flaherty, douanier, $800 ; D. R. McPherson, examinateur, $750, frais de port, $60 ; loyer de téléphone, $25 ; menues dépenses, $5.44	3,040 44
Listowel : R. Hutchison, sous-percepteur, $1,050 ; houille, $25.70 ; loyer de bureau, $100 ; frais de port, $32 ; menues dépenses, $5.95	1,213 65
Mitchell : J. W. Cull, sous-percepteur, $750 ; houille, $17 ; nettoyer bur., $6 ; loyer de bur., $75 ; frais de port, $8.50 ; menues dépenses, $4.02	860 52
Ste-Marie : H. E. Wilson, sous-percepteur, $900 ; nettoyer bur., $12 ; houille, $30 ; loyer de bureau, $120 ; frais de port, $24 ; menues dépenses, $3.39	1,089 39
Wiarton : A. M. Tyson, sous-perc., $600 ; frais de port et boîte au b.p, $11.12 ; bois, $22.64	633 76
A reporter	373,301 19

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	373,301 19
Toronto (appointements, $94,037.44 ; dépenses contingentes, $41,897.43 ; rembours., $1,858.10).	
J. Small, percepteur, $4,000 ; J. H. Bertram, arpenteur, $2,000 ; E. W. Miller, estimateur fédéral, $2,000 ; J. Ryan, estimateur, $1,700 ; J. B. Fleming, cassier, $1,700 ; C. W. Baxter, aide-cassier, $1,200 ; J. Yorston, garde-clefs chef, $1,100 ; J. McKay, jaugeur, $1,083.31	14,783 31
Aides-estimateurs : R. Cuthbert, $1,450 ; J. J. Davidson, $1,900 ; C. Elliott, $1,050 ; D. P. Garrow, du 1er juillet, $787.50 ; J. A. Gibbons, $1,100 ; J. Head, $1,250 ; T. Mitchell, $1,000 ; M. F. Mogan, $1,000 ; A. Patterson, $1,500 ; W. Pearson, $1,350 ; J. Sinclair, $1,500 ; S. J. Westman, $1,350	15,237 50
Commis et préposés au débarquement : J. R. McCaffrey, chef, $1,450 ; B. Anderson, $900 ; J. Beale, $950 ; H. W. Bell, $700 ; F. J. Colwell, $900 ; M. E. Cook, $850, J. A. Cowan, $1,150 ; A. G. Elson, $800 ; D. Fraser, $850 ; C. L. Gray, $750 ; J. Greer, $1,000 ; W. F. Guthrie, $750 ; S. T. H. Harris, $950 ; J. R. Heakes, $1,150 ; C. E. Leatch, $950 ; C. Loarden, 7 m., $437.50 ; D. A. McCuaig, $700 ; W. E. Meredith, $950 ; T. Mitchell, $950 ; W. Plunkett, $800 ; C. Reiddy, $900 ; A. Scott, $1,000 ; F. Somers, $900 ; J. Thompson, $1,000 ; W. K. S. Tinning, $1,000 ; W. P. Woods, $1,000	23,737 50
Examinateurs : D. Brown, $750 ; G. A. Cressman, $850 ; H. A. Crosby, du 1er sept., $375 ; E. L. Darby, $750 ; M. W. Devane, du 1er janvier, $175.03 ; G. Forrest, $750 ; F. R. Glover, $950 ; F. R. Grant, du 1er juin, $583.34 ; T. N. Hay, du 1er déc., $200 ; J. H. Hicks, $800 ; J. V. Horne, $700 ; H. J. Kelly, du 1er nov., $291.69 ; J. McCaffrey, du 1er août, $466.68 ; D. M. MacRae, du 1er oct., $350.02 ; J. J. McNamara, $700 ; H. G. Osterhout, du 1er août, $433.32 ; O. Pape, $800 ; E. H. Ross, $700 ; J. Sinclair, du 1er déc., $216.64 ; A. B. Stanbury, $800 ; J. J. Stock, du 1er nov., $270.81 ; P. J. Woods, du 1er déc., $216.64	12,129 17
Emballeurs, porte-faix, etc. : R. Custaloe, $650 ; F. J. Davis, $700 ; W. J. Dunlop, $700 ; N. Graham, $650 ; J. Jackman, $700 ; W. Reid, $650 ; S. A. Rutland, $650 ; P. J. Slattery, $650 ; J. Slean, $700 ; T. Williams, $650 ; R. Wright, $650	7,350 00
Douaniers : J. C. Allen, $1,000 ; J. M. Anderson, $950 ; H. Byers, $750 ; G. E. Byron, $750 ; O. S. Clewlo, $750 ; W. H. Dickson, $1,000 ; J. Driffell, $850 ; J. H. Ellard, $800 ; O. J. Giroux, $750 ; W. A. Gunn, $850 ; P. M. Kennedy, du 1er juin, $583.34 ; F. Lloyd, $800 ; F. F. McArthur, $900 ; S. M. McCosh, du 1er déc., $200 ; H. McWhirter, $800 ; R. B. Milburn, $1,000 ; W. B. Oxley, $800 ; P. Smith, $650	14,183 34
Prép. aux arrivages : R. Ferguson, $700 ; E. Fowler, 7 m., $408.31 ; J. Lowther, 7 m., $408.31	1,516 62
Fonctionnaires surnuméraires : J. Bagnato, $10\frac{14}{31}$ mois au 31 mars, moins 4 j., $515.91 ; F. J. Boswell, 1 m., $70 ; W. C. Brodie, $650 ; J. B. Brooks, $650 ; A. W. Brown, $4\frac{5}{30}$ m. au 31 mars, $243.05 ; J. L. Brown, 2 j. ab., $696.18 ; A. Callow, $650 ; M. J. Cannon, $4\frac{6}{30}$ m. au 31 mars, $245 ; G. Child, $8\frac{29}{31}$ m. au 31 mars, moins 2 j., $266.14 ; H. A. Crosby, 6 m., $375 ; J. J. Delaney, $4\frac{6}{30}$ m. au 31 mars, $210 ; M. W. Devane, 9 m. moins 2 j., $521.42 ; T. J. Enright, 4 j. en oct. à $2.50 ; P. F. Ewan, 6 j. ab., $688.47 ; E. Fowler, 8 j. en nov., $6.19 ; D. Garrow, 3 m., $262.50 ; A. I. Gibson, $9\frac{19}{30}$ m. au 31 mars, $481.67 ; W. Giroux, 11 m. au 31 mars, $550 ; F. Glionna, $6\frac{27}{30}$ m. au 31 mars, $172.50 ; F. R. Grant, 2 m., $116.66 ; W. Griffith, 14 j. ab., $389.69 ; S. Gurofsky, 7 j. ab., $735.89 ; W. B. Hamilton, 11 m. au 31 mars, moins 10 j., $711.11 ; F. R. Harris, $9\frac{17}{30}$ m. au 31 mars, moins 1 j., $635.62 ; T. N. Hay, 8 m. moins 11 j., $381.72 ; M. J. Healey, 2 j. ab., $646.44 ; J. J. Heffering, $6\frac{13}{30}$ m. au 31 mars, $321.67 ; V. J. Higgins, 10 m. au 31 mars, moins 1 j., $664.51 ; S. Holland, $10\frac{12}{31}$ m. au 31 mars, $692.47 ; W. A. Hughes, $900 ; R. Hunter, 9 m. au 31 mars, moins 13 j., $257.42 ; F. Hurley, $650 ; C. Ingram, $700 ; W. B. Irving, $650 ; H. J. Kelly, 7 m., $408.31 ; P. M. Kennedy, 2 m., $116.66 ; J. Kidd, $6\frac{14}{31}$ m., $376.32 ; J. Lowther, 8 j. en nov., $5.92 ; S. M. Liezert, $9\frac{17}{30}$ m. au 31 mars, $637.77 ; Mlle L. Livingston, $9\frac{21}{30}$ m. au 31 mars, moins 1 j., $483.39 ; J. McCaffrey, 4 m., $233.32 ; J. McCartney, 4 m. au 31 mars, $250 ; S. M. McCosh, 8 m., $400 ; G. McMacken, 2 j. ab., $397.85 ; D. M. MacRae, 6 m., $349.98 ; C. McMahon, $9\frac{18}{30}$ m. au 31 mars, $480 ; G. Moore, $700 ; D. H. Morgan, $10\frac{23}{31}$ m. au 31 mars, $504.84 ; A. O'Donohoe, $10\frac{23}{31}$ m. au 31 mars, moins 11 j., $692.05 ; H. G. Osterhout, 4 m. moins 1 j., $214.92 ; M. Ratney, $6\frac{24}{30}$ m. au 31 mars, moins 6 j., $165.02 ; B. Robertson, $5\frac{30}{31}$ m. au 31 mars, moins 1 j., $148.38 ; F. W. Rose, 1 m., $50 ; G. M. Rose, $700 : E. E. Ross, 5 m. au 31 mars, $333.33 ; F. L. Sanagan, 13 j. ab., $674.79 ; J. Sinclair, 8 m., $433.35 ; J. Slean, $400 ; J. M. Smith, 4 m. au 30 sept., $240 ; J. M. Stinson, $6\frac{6}{30}$ m. au 31 mars, moins 9 j., $393.55 ; J. J. Stock, 7 m., $379.18 ; W. Tennant, 21 j. ab., $660.30 ; J. J. Wells, 17 mai au 14 sept., $197.52 ; P. J. Woods, 8 m., $433.35.	27,177 33
Service supplémentaire : B. Anderson, $189 ; J. H. Bertram, $235.45 ; D. Brown, $104.10 ; H. Byers, $238.30 ; A. Callow, $217.20 ; O. S. Clewlo, $283.75 ; W. J. Dunlop, $59.40 ; G. Forrest, $278.55 ; S. Gurofsky, $9.90 ; J. H. Hicks, $120 ; J. V. Horne, $273.90 ; W. A. Hughes, $2.40 ; F. Lloyd, $10 ; J. Lowther, $118.75 ; J. McCartney, $62.70 ; D. McRae, $2.40 ; T. Mitchell, $2.40 ; M. F. Mogan, $3 ; G. Moore, $57 ; W. Plunkett, $120 ; A. Scott, $4.20 ; J. M. Smith, $96	2,488 40
Charriage : Cie de transport Dominion, $5,197.50 ; Hendrie et Cie, $4,179.20 ; Cie d'expédition Shedden, $2,294.10 ; divers, $476.70	12,147 50
Lieuses, $18 ; balais, $11 ; boites à argent, $5.25 ; craie, $11.25 ; bouch., $16.79 ; dateurs, $30.75 ; messag., $5.15 ; lias., $93.75 ; transp., $16.97 ; griffe, $6 ; glace, $7.85 ; encre, $44.67 ; allum., $7.20 ; mucilage, $6.99 ; clous, $21 70 ; fr. de port, $465 ; boîte b.p., $12 ; loyer de 4 téléphones, $204 ; réparations : dateurs, etc., $72.60, clavigraphes, $8.75 ; étampes en caoutch.,	
A reporter	504,051 86

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c
Report	504,051 86
Toronto, appointements, etc.—Suite.	
Dépenses contingentes—*Suite.* tampons, etc., $64.05 ; maillets, $6.30 ; savon, $23.50 ; tabourets, $26 ; billets de tram., $30 ; abonnements, $23.70 ; essuie-main et toile à essuie-main, $36 ; havre-sacs, $10.50 ; blanchissage d'essuie-main, $108 ; filtres pour eau, $8.80 ; menues dépenses, $41.15	1,443 67
Frais de voyages : C. W. Baxter, $33.05 ; J. Cowan, $32.20 ; J. B. Fleming, $32.20 ; J. R. McCaffrey, $32.20 ; M. McGoldrick ; $47.30	176 95
Aurora et Newmarket, A. Yule, sous-percepteur, $900 ; houille, $21.65 ; loyer de bureau, $78 ; frais de port, $15 ; billets de tramways, $18.90	1,033 55
Bala : frais de port	2 00
Barrie : T. T. Young, sous-percepteur, $900 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $28.15	928 15
Brampton ; J. J. Manning, sous-percepteur, $700 ; frais de port, $16 ; loyer de téléphone, $20	736 00
Georgetown : J. Langan, sous-percep., $700 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $22.51	722 51
Orangeville : J. Gilchrist, sous-percepteur, $750 ; fr. de port et boîte au bur. de poste, $18.85.	768 85
Port-Credit : D. M. Sharp, s.-percep., $750 ; houille, $21 ; l. de. bur., $24 ; fr. de port, $22.77	817 77
Streetsville : R. Graydon, sous-percepteur, $400 ; frais de port, $12.85	412 85
Toronto-Junction (appointements, $1,762.50 ; dépenses contingentes, $1,656.39).	
A. B. Rice, percepteur, $1,200 ; W. McFarlane, examinateur, $750; douaniers : H. Durrant, du 9 avril, $684.44 ; D. Hart, $750 ; frais de port, $27 ; menues dépenses, $7.45	3 418 89
Trenton (appointements, $800 ; dépenses contingentes, $22.75).	
R. Fraser, percepteur, $800 ; frais de port, $21.50 ; menues dépenses, $1.25	822 75
Wallaceburg (appointements, $2,029.15 ; dépenses contingentes, $1,383.32).	
J. H. Fraser, appointements, $1,000 ; temps supplément., $63.25 ; Anna Fraser, aide, $200 ; nettoyage de bureau, $12 ; houille, $35 ; lumière électrique, $12 ; loyer de bureau, $84 ; frais de port, $32 ; téléphones, $24.65	1,462 90
Lambton : A. Mickle, douaniers, appointements, $500 ; temps supplémentaire, $152.80 ; loyer de bureau et combustible, $50 ; frais de port, $6	708 80
Sombra : douaniers : J. W. Burnham, du 15 déc., appointements, $147.85, temps supplément., $22.80 ; A. A. Meyers, 8 m., appoint., $333.28, temps sup., $122.80 ; W. Meyers, 1-14 déc. appoint., $18.81, temps supp., $7.20 ; l. de bur. et comb., $50 ; fr. de port et télép., $3.23.	705 97
Walpole Island : W. Hinnegan, douanier, $529.15 ; frais de port et commission sur mandats-poste, $5.65	534 80
Whitby (appointements, $858.37 ; dépenses contingentes, $926.63).	
J. R. Philp, percepteur, $800 ; W. W. Ward, examinateur, $700 ; houille, $41.10 ; loyer de bureau, $150 ; loyer de téléphone, $20 ; menues dépenses, $13.90	1,725 00
Pickering Harbour : W. W. Sparks, douanier	60 00
Windsor (appointements, $21,679.32 ; dép. contingentes, $9,446.98 ; remboursements, $4,454.50)	
J. A. Smith, percepteur, $2,000 ; W. Welsh, estimateur, $1,300 ; préposés au débarquement: W. Bushell, $800, A. Drouillard $800, P. Hanrahan, $800	5,700 00
Douaniers : J. Barnett, $900 ; J. M. Beers, $850 ; G. H. Bennett, $700 ; L. N. Castanier, 11 m., $770.79 ; J. Crampton, $1,100 ; A. H. Dalziel, du 6 juin, $573.62 ; T. Q. Dench, $750 ; P. E. Dumond, $750 ; J. W. Kerr, $700 ; R. S. McDonald, $800 ; P. H. McEwan, $750 ; W. A. McIntosh, du 1er juillet, $525.01 ; C. F. McKee, $800 ; J. McMurray, $800 ; Mlle E. M. Maisonville, $250 ; J. N. Pepin, du 6 juin, $573.62 ; F. St. Louis, $741.66 ; N. Thibert, $741.66 ; M. Thompson, $750 ; J. Turk, $1,000 : A. J. Walker, $700 ; M. J. Wallace, du 15 juin, $855 ; J. W. Yearsley, $700	17,081 36
Service supplém. : J. M. Beers, $399.40 ; G. H Bennett, $356.90 ; W. Bushell, $419.40 ; A. H. Dalziel, $323.40 ; T. Q. Dench, $399.40 ; A. Drouillard, 414.90 ; P. E. Dumond, $399.40 ; P. Hanrahan, $419.40 ; J. Kerr, $263.10 ; R. S. McDonald, $419.40 ; P. H. McEwan, $399.40 ; W. A. McIntosh, $296.40 ; C. McKee, $419.40 ; J. McMurray, $416.10 ; J. N. Pepin, $315 ; F. St. Louis, $304.80 ; N. Thibert, $358.70 ; M. Thompson, $156.60 ; A. J. Walker, $360.80 ; J. W. Yearsley, $358.40	7,200 30
Nettoyer bureau : $185.50 ; houille, $115.55 ; lumière électrique, $171.53 ; encre, $16.65 ; frais de port, $560 ; tramways, $152 ; abonnement à Guide de ch. de fer, $5 ; loyer de téléphone, $56.25 ; essuie-main, $8.60 ; blanchissage d'essuie-main, $6 ; menues dép., $28.86.	1,305 94
Walkerville : A. T. Montreuil, sous-percepteur, appoint., $1,200, temps supplément., $50.45 ; douaniers : J. Bailey, appointement, $850, temps suppl., $342.45 ; W. Leighton, appoint., $700, temps supplém, $326.30 ; net. de bureau, $30.50 ; combustible, lumière et eau, $63 ; loyer de bur., $165 ; tramways, $28 ; loyer de téléphone, $33.75 ; menues dépenses, $3.75.	3,793 20
Douaniers aux ports éloignés : S. Ducharme, Belle-Rivière, $300 ; C. F, Pequegnot, Sandwich, $200	500 00
A reporter	556,114 07

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Fin.*	$ c.
Report	556,114 07
Woodstock (appointements, $3,550; dépenses contingentes, $43.48).	
W. H. Van Ingen, percepteur, $1,400; C. Banting, prép. au débarquem. et commis, $950; C. H. Irwin, examinateur, $700; frais de port, $13; réparat. aux meubles, $10; menues dépenses, $5.10	3,078 10
Norwich: J. D. Hogarth, sous-perc., $500; fr. de port, $6; bois, $7; menues dépenses, $2.38	515 38
	559,707 55
MOINS—Remboursements comme ci-dessous	28,445 80
Total, Ontario	531,261 75
Rembours. à compte de temps et service supplém.: Amherstburg, $291; Belleville, $9.90; Bridgeburg, $6,542.60; Brockville, $71.70; Chatham, $29.60; Cobourg, $28.20; Cornwall, $3; Deseronto, $10.20; Fort-William, $253.20; Gananoque, $40.80; Hamilton, $308; Kingston, $46.20; London, $92.40; Niagara-Falls, $7,524.40; Orillia, $6; Ottawa, $29.40; Owen Sound, $25.80; Parry-Sound, $98.50; Picton, $11.40; Port-Arthur, $338.20; Port-Hope, $6; Prescott, $175.10; St.-Thomas, $71.20; Sarnia, $2,317.60; Sault Ste-Marie, $665.30; Toronto, $501.10; Windsor, $4,384.50	23,881 30
Remboursem. à compte des services aux entrepôts de vérification: Berlin, $135; Brantford, $120; Bridgeburg, $24; Chatham, $105; Fort-William, $160; Goderich, $30; Hamilton, $624; Kenora, $60; Kingston, $45; London, $467; Morrisburg, $15; Niagara-Falls, $60; Ottawa, $912; Peterboro, $61.50; Port-Arthur, $180; Ste-Catherine, $16; Sarnia, $3; Sault Ste-Marie, $60; Stratford, $60; Toronto, $1,357; Windsor, $70	4,564 50
Total des remboursements	28,445 80
Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec.	
Abercorn (appointements, $950; dépenses contingentes, $1,921.94; remboursements, $308).	
J. Dunn, percepteur, $900; douaniers: W. Allen, $100; H. A. Lebeau, appointements, $600, temps supplém., $374.90; M. H. O'Brien, appoint., $600, temps supplém., $375.80.	2,950 70
G. H. Fawcett, voyage, etc., $108.95; loyer de bureau, $40; frais de port, $40.04; loyer de téléphone, $20; bois, $20.25	229 24
Athelstan (appointements, $1,850; dépenses contingentes, $2,324.60; remboursem., $251.80).	
W. Saunders, percepteur, appoint., $800, temps supplém., $317.80; examinateurs: W. M. Grant, du 1er déc. appoint., $233.33, temps supplém., $67.20; J. C McHardy, appoint., $600, temps supplém., $101; J. C. Brown, commis, 8 j. en oct., $15.05; D. A. Macdonald, surv. du fret, etc., du 28 août, appoint., $398.11, temps suppl., $211.80; G. L. Shearer, service de nuit, etc., du 1er nov., appoint., $291.66; temps suppl., $94.80; J. E. O'Leary, temps supplém., $30.30	3,161 05
Chaises, $30.15; nettoyer bur., $28; horloge, $7.50; houille, $54; armoire, $37.50; rideaux, $6; pupitres, $78; lampes, $13.75; loyer de bur., $87.50; fr. de port, $77.05; voyage, etc., G. H. Fawcett, $146.45, J. E. O'Leary, $18.10; lavabo, $5; m. dépenses, $14.15.	633 15
Roxham: W. C. Kingsbury, Douanier, 47 j. ab., appoint., $474.50; temps supplém., $157.70	632 20
Coaticook (appointements $4,933.36; dépenses contingentes, $3,510.55; remboursem., $717.20).	
C. E. Baldwin, percepteur, $1,191.66; J. Churchill, commis et prép. au débarquem., $900; douaniers: G. E. Adams, $650; J. B. Daly, $792; A. A. Dupuis, du 1er mai, $641.67; O. H. E. Webster, $633.36; J. Williams, $250; E. O. Baldwin, examinateur, $700	5,758 69
Service supplém.: G. E. Adams, $366; E. O. Baldwin, $347.80; J. Churchill, $242.60; J. B. Daly, $17; A. A. Dupuis, $95.40; O. H. E. Webster, $172	1,240 80
Nettoyer bureau, $15; pupitre, $46.20; frais de port, $190.80; loyer de 2 téléphones, $40; menues dépenses, $3.70	295 70
Island Pond: J. B. Durocher, prép. au débarq., appointem., $700, temps supplém., $365.92.	1,065 92
Douaniers aux ports éloignés: H. McCutcheon, Barnston, $300; E. J. Perkins, Baldwin's Mills, $200; O. L. Young, Stanhope, $300	800 00
Cookshire (appointements, $2,950; dépenses contingentes, $1,246.65; remboursements, $389).	
A. Ross, percepteur, $1,000; messagerie, $11; frais de port, $12; loyer, combustible et éclairage, $100; menues dépenses, $6.20	1,129 20
Comin's Mills: J. P. Simpson, sous-perc., appoint., $600, temps suppl., $189.20; A. Hunt, dép. de subsist., $5; L. Girard, pens. et voy., $37.65, temps suppl., $9.30; fr. de port, $12	853 15
Hereford Road: A. Hunt, douanier	250 00
Lac Mégantic: A. B. Gendreau, sous-percepteur, appointem., $750, temps suppl., $351.90; douaniers: A. Cauchon, appointem., $600, temps supplém., $368.40; J. J. Sevigny, du 16 déc., appointem., $175, temps supplém., $54; frais de port et boîte au B.P., $54	2,353 30
A reporter	21,353 10

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—*Suite.*	$ c.
Report	21,353 10
Gaspé (appointements, $800; dépenses contingentes, $605.33).	
A. J. Kavanagh, percepteur, $800; chaloupe, $35; nettoyer bur., $6.25; mât de pavillon, $12; transport, $5.25; loyer de bur., $100; frais de port, $6.75; réparations, $10.75; bois, $16; menues dépenses, $13.33	1,005 33
Pointe aux Esquimaux: sous-percepteurs: J. R. Hamilton, 1 m., $33.33; F. Boudreault, du 1er mai, $366.67	400 00
Hemmingford (appointements, $1,100; dépenses contingentes, $683.14).	
F. S. Proper, percepteur, appointem., $700, temps supplém., $189.40; loyer de bureau, $80; frais de port et boîte de B.P., $6 47	975 87
Franklin Centre: R. C. Manning, sous-percep., $400; loyer de bur., $50; fr. de port, $7.27	457 27
Vicars: J. W. Curran, douanier	350 00
Mansonville (appointements, $1,816.62; dépenses contingentes, $2,519.98; remb., $348.80).	
W. Lynch, percepteur, 8 m., $494.62; douaniers: R. G. Crowell, $600; H. A. Gilman, $700; C. J. Oliver, du 1er décembre, $200; S. Sargent, $600; examinateur, R. W. Heath, $600	3,194 62
Service supplém.: R. G. Crowell, $305.90; H. A. Gilman, $224.30; R. W. Heath, $294.20; W. Lynch, $21.90; C. J. Oliver, $109.80; S. Sargent, $306.80	1,262 90
Chauffage, éclairage et nettoyage de bureau, $20; loyer de bur., $45; frais de port, $14.50; loyer de téléphone, $13.38	92 88
Station Mansonville: frais de port	135 00
Montréal (appointements, $174,735.02; dépenses contingentes, $86,983.93; remb., $12,832.34).	
R. S. White, percepteur, $4,000; H. McLaughlin, surveillant, $2,000; A. E. Giroux, surveillant de marée, $1,200; W. H. Richardson, inspecteur de fromage, $1,000	8,200 00
Estimateurs et jaugers: J. M. Bessette, au 17 mars, $1,446.37; T. Brossard, 3 m., $499.98; J. Z. Corbeil, $1,700; T. J. Dawson, $1,700; E. Donahue, $1,800; R. J. Lunny, $1,750; A. Magnan, $1,750; aides: A. Bourassa, $1,100; J. C. O. Brière, $975.01; J. B. Desbois, $975.01; J. Dodd, $858.32; W. Drysdale, $1,300; H. Hamel, $1,075.01; T. M. Jones, $1,100; F. Langan, $1,250; J. A. Lavoie, $1,300; D. J. Lemieux, $1,400; S. B. Lytle, $950; J. McNichol, $800; W. Murphy, $950; J. Murray, $900; P. J. O'Neill, $975.01; E. O'Shea, $1,200; J. D. White, $981.53	28,736 24
Clommis et prép. au débarq.: T. Chambers, chef, $1,350; A. A. Lantier, chef, $1,600; W. J. McKenna, chef, $1,400; A. L. Barlow, $1,000; L. A. Beaulac, $1,000; A. P. Belair, 28 j. abs., $738.79; A. Bourret, $850; T. Butler, $750; J. A. Champagne, $750; F. L. Chevrier, $1,183.32; J. A. Chicoine, $800; J. Davis, $1,200; F. O. Dillon, $750; C. Grégoire, $750; B. Héroux, $1,200; B. T. Holdbrook, $950; J. Hough, $1,000; H. N. Isaacson, $1,200; A. Lacasse, $650; R. H. Lajoie, $1,000; A. M. Latouche, $1,200; W. R. Latour, $600; A. Laurier, $900; A. Laurin, $1,000; J. S. Loyer, $850; J. McDougall, $800; P. J. McElroy, $750; M. P. McGoldrick, $1,050; N. P. Martin, $1,000; P. Martin, $850; J. Messier, $1,000; L. D. Perham, $900; N. Provost, $950; J. Sherritt, $1,000; T. F. Slattery, $750; J. S. Sorley, $1,200; P. Ste. Marie, $1,000; E. Tighe, $1,200; D. Tuff, $850; E. T. Wilkes, $850	38,822 11
Examinateurs: O. J. Ahearn, $700; C. C. Antoney, $700; B. Balthazard, $700; E. Beauvais, $1,000; E. Beland, $700; E. Bernard, $850; J. B. Birks, $700; W. S. Boyd, $750; L. Brien, $700; J. Cannon, $750; C. Cheval, $770.88; P. J. Cooney, $900; J. H. Corbeil, 10 m., $541.70; J. E. Coron, $700; J. Coyle, $1,000: A. Demers, $650; L. Dufour, $750; T. Dwane, $750; R. Finlayson, du 1er déc., $266.72; G. N. Fontaine, $700; H. Gauthier, $700; L. Girard, $700; L. J. Harel, $650; P. Harvey, $800; J. A. Homier, $1.000; J. A. Hurteau, $650; J. Kavanagh, du 1er déc., $233.36; P. Keane, $700; N. L'Africain, $700; H. Lamoureux, $1,000; J. A. A. Larin, $700; J. E. M. Lemieux, $650; P. Locke, $650; J. S. McCallum, $800; T. P. McCracken, $800; T. McManus, du 1er mars, $54.16; J. G. Martin, $700; W. M. Martin, $750; W. S. Maybury, $850; J. Newton, 7 j. abs., $686.39; J. G. Noel, $750; M. O'Hara, $750; A. Paré, $750; W. L. Patterson, $700; L. Prevost, $750; A. M. Richer, $800; J. A. Riopelle, $750; M. Roach, $900; J. A. Robert, 10 m., $583 30; F. A. St. Laurent, $650; L. St. Martin, 6 j, abs., $691.63; L. Ste. Marie, $650; R. V. Warren, $900	38,078 14
Garde-clés: T. Losey, $950; H. Renaud, $700; emballeurs: F. Forgues, $650; A. Leduc, $650; J. Matheson, $700; A. Nugent, $650; D. Payette, $650; H. Raymond, $650	5,600 00
Douaniers: A. Blomeley, $650; F. Carbonneau, $650; F. L. Cauchon, $750; R. P. Clerk, $1,400; E. Coote, $800; T. Corcoran, du 1er août, $433.32; W. Crepeau, du 1er mars, $54.17; P. Desjardins, du 1er août, $433.32; D. C. Draper, du 1er janv,, $300; J. Drysdale, $800; V. Dumontier, $650; A. Fichaud, du 1er août, $433.32; E. Gouin, $700; W. Hickey, du 1er août, $466.68; R. F. Hutchins, $750; L. A. Jacques, $1,300; J. Killoran, du 1er août, $433.32; A. Labelle, du 1er août, $433.32; L. H. Lafleur, $800; T. Logan, $1,000; P. McGovern, $1,000; P. J. Martin, $1,000; J. B. Martineau,	
A reporter	148,663 46

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—*Suite.*	$ c
Report..	148,663 46
Montréal, appointements, etc.—Suite.	
Douaniers—*Fin.* $700; F. Mondoux, du 1er mars, $50; M. Neher, 3 m., $212.49; D. J. O'Grady, $950; P. Paradis, $650; J. Perreault, 3 m., $150; C. A. Rivet, du 1er mars, $58.33; J. W. Rivet, du 1er mars, $50; R. Robidoux, du 1er janv., $225; M. M. Scleater, $850; D. Seguin, $1,250; L. Sicotte, du 1er mars, $54.16; G. Smith, $1,400; J. Stinson, du 1er août, $433.32; S. St. Jean, $750; C. S. Stroud, du 1er mars, $58.33; R. B. Webster, $700..........	23,779 08
Prép. aux arrivages: P. Bedard, $650; W. L. Bertrand, $700; M. Bourdon, $700; F. Brabant, $700; J. E. Cauchon, $650; Z. Corbeil, $700; S. E. Crevrier, $700; A. Cypihot, $700; J. E. Dequoy, $700; A. Elliott, 29 j. ab., $644.36; B. Feeney, $700; T. F. Fitzgerald, $700; M. Flynn, $700; T. Flynn, $650; J. H. Galarneau, $650; A. Gaudet, $650; G. Gauthier, $650; L. J. Guerin, $750; E. Guernon, $700; P. Harney, $650; P. J. Harrigan, $650; H. Hearne, $700; J. P. Kavanagh, $700; C. E. Killoran, $600; J. P. Landy, $650; J. Lanthier, $500; C. R. Larin, $500; H. McCamley, $700; M. McGurn, $700; J. McInerney, $700; T. Major, $650; D. Manson, $700; A. N. P. Montanari, $700; T. W. Nicholson, $650; J. E. O'Leary, $700; E. Perry, $700; M. J. Ryan, $700; M. Scanlan, $700; E. Taylor, $700; J. H. Therrien, $700; T. H. Turton, $700........	27,644 36
Employés temporaires: J. N. Archambault, au 9 août, moins 22 j. $163.48; J. Beauvais, du 17 mars, $24.19; G. Bowie, $700; H. Clement, $270; T. H. Courtois, du 6 jan., moins 11 j., $266.44; W. Crepeau, 11 m. moins 14 j., $570.56; A. Dade, 2 j. ab., $696.11; R. Daigle, du 7 juin, $588; J. A. Dansereau, $500; F. R. Deschamps, du 3 mai, $1,458.07; E. Elliott, $650; M. Elliott, du 3 mai, $546.77; D. Farney, $650; R. Finlayson, 8 m. moins 6 j., $520.01; T. J. Finn, 13 j. ab., $627 28; J. E. Gervais, du 6 mai, moins 41 j., $473.98; J. Hamilton, 3 j. ab., $644.76; J. Kavanagh, 8 m., $466.66; E. Laberge, au 6 sept., moins 19 j., $247.83; J. O. Lamert, 33 j. ab., $590.72; M. P. Laverty, $650; E. Lavoie, du 20 août, $369.36; J. A. Le Beau, $650; L. Z. Lebœuf, $650; E. Legault, $650; R. Lesperance, au 5 mai, $31.94; F. Maguire, du 27 mai, moins 1 m., $458.07; H. B. Marchant, 4 m. au 30 sept., $240; W. H. Merrill, $650; T. McManus, 11 m., $595.84; H. J. Norman, 23 j. ab., $608.58; J. L. Palmer, au 15 sept., $297.92; L. Proulx, du 1er nov., moins 3 j., $265.59; J. W. Rivet, 10 m au 29 fév., $500; A. Robert, du 1er fév., $100; H. G. Roche, $353.34; T. Rogers, du 1er mai, $550; M. Scullin, du 1er mai, $550; J. Scullion, du 12 oct., moins 8 j., $314.25; J. L. Sharpe, 2 j. ab., $646.50; L. Sicotte, 11 m., $595.84; C. S. Stroud, 10 m. au 29 fév., $583.33; A. Turcotte, $650; U. Viau, du 20 août, $369.36........	21,984 78
Entrepôt de vérification, employés: A. Arsenault, au 10 nov., $397.23; M. Barsalon, $1,200; A. Bedard, 5 j. ab., $641.26; A. Benoit, du 24 mai, moins 11 j., $494.57; J. Blanchard, $650; L. Blanchette, $650; A. Constant, 9½ m. moins 3 j., $499.95; T. Corcoran, 4 m. $216.67; H. Crevier, $650; A. Desjardins, du 23 mai, $514.52; P. Desjardins, 4 m., $216.67; D. C. Draper, 9 m. moins 8 j., $655.65; E. Dupuis, du 1er mai, moins 1 j., $548.39; A. Fichaud, 4 m., $216.67; P. Fox, $650; G. H. Gauthier, 1 j. ab., $648.25; J. S. Gervais, $240; J. Hennessy, du 8 juin, $488.33; W. Hickey, 4 m., $233.33; W. H. Johns, 11 m. moins 3 j., $544.83; J. Killoran, 4 m., $216.67; A. Labelle, 4 m., $216.67; J. Lamothe, 7 m. moins 59 j., $272.39; J. Laporte, $650; J. Lavallée, 15 mai, $527.42; J. Lavigne, du 1er mai, $550; R. Lunny, du 21 nov., $65; H. Lusignan, 2 j. ab., $646.51; T. Massé, $650; F. Mondoux, 10 m. au 29 fév., $500; J. McDavitt, du 29 mai, $504.84; J. McIlwaine, 2 j. ab., $646.39; A. Quesnel, $650; N. Remillard, $650; C. A. Rivet, 23 mai au 28 fév., moins 3 j., $534 10; R. Robidoux, 9 m., $558.33; H. Smallwood, $650; J. Stinson, 3 m., $162.50; J. Vallée, 1 j. ab., $648.20........	19,655 34
Service supplémentaire: O. J. Ahearn, $138.20; A. Arsenault, $87; B. Balthazard, $425; A. Bedard, $1.80; P. Bedard, $164.10; A. P. Belair, $73.35; E. Beland, $120.80; A. Benoit, $7.50; E. Bernard, $264.60; L. Bertrand, $24; J. B. Birks, $342.60; J. Blanchard, $180.90; L. Blanchette, $102.90; M. Bourdon, $306.60; A. Bourret, $213; W. S. Boyd, $179.10; L. Brien, $410.90; T. Butler, $410.60; J. Cannon, $190.10; F. Carbonneau, $90; F. L. Cauchon, $318.60; J. E. Cauchon, $94.50; J. A. Champagne, $267.45; C. Cheval, $203.80; J. A. Chicoine, $73.80; P. J. Cooney, $463.85; E. Coote, $318.90; J. H. Corbeil, $198.60; Z. Corbeil, $164.40; T. Corcoran, $6; J. E. Coron, $333.90; W. Crepeau, $145.20; S. E. Crevier, $351.10; A. Demers, $458.85; A. Desjardins, $1.50; P. Desjardins, $11.10; J. Dodd, $113.70; D. C. Draper, $39.60; V. P. Dumontier, $343.80; E. Dupuis, $72; T. Dwane, $174.60; A. Elliott, $39.75; E. Elliott, $76.75; M. Elliott, $91.50; D. Farney, $451.50; A. Fichaud, $48; R. Finlayson, $409.50; F. Forgues, $94.50; P. Fox, $154.50; J. A. H. Galarneau, $24; A. Gaudet, $300.40; G. Gauthier, $16.50; G. H. Gauthier, $108; H. Gauthier, $155.70; J. E. Gervais, $2.40; L. Girard, $30; A. E. Giroux, $535; C. Grégoire, $365.20; E. Guernon, $196.80; J. Hamilton, $8.05; L. J. Harel, $42.50; P. Harney, $258.60; P. J. Harrigan, $157; P. Harvey, $330.90; H. Hearne, $395.45; J. Hennessy, $102.30; W. Hickey, $156; J. A. Hurteau, $361; T. M. Jones, $162; J. Kavanagh, $388.10; P. Keane, $450.60; C. E. Killoran, $440.30; J. Killoran, $3; A. Labelle, $72; A. Lacasse. $291.50; N. L'Africain, $278.70; J. O. Lamert, $28.50; J. P. Landy, $187.80; J. Laporte, $3; J. A. A. Larin, $227.20; W. R. Latour, $132; A. Laurier, $15; J. Lavallée, $61.50; J. Lavigne, $5.40; E. Lavoie.	
A reporter........................	241,727 02

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—*Suite.*

	$ c.
Report	241,727 02
Montréal, appointements, etc.—Fin.	
Service supplémentaire—*Fin.* $13.50; J. A. LeBeau, $167.40; L. Z. Lebœuf, $370; A. Leduc, $103.50; E. Legault, $73.75; J. E. M. Lemieux, $357.70; H. Lusignan, $125.70; F. Maguire, $45; T. Major, $230.90; D. Manson, $78; H.B. Marchant, $25.50; J. G. Martin, $173.70; N. P. Martin, $391; W. M. Martin, $115.30; T. Massé, $121.50; J. Matheson, $103.50; F. Mondoux, $3; W. Murphy, $153.30: J. Murray, $88.50; J. S. McCallum, $298.50; H. McCamley, $194.40; T. P. McCracken, $169.20; J. McDavitt, $102.90; J. McDougall, $425.10; P.J. McElroy, $86.40; M. McGurn, $99; J. McIlwaine, $195; J. McInerney, $207; W.J. McKenna, $185.80; H. McLaughlin, $324.90; T. McManus, $214.50; J. McNichol, $192; M. Neher, $7.20; J. Newton, $14.10; J. G. Noel, $448.40; H. J. Norman, $81; A. Nugent, $93; D. J. O'Grady, $37.20; J. E. O'Leary, $51.60; J. L. Palmer, $34.50; P. Paradis, $21; A. Paré, $419.90; W. L. Patterson, $429.05; D. Payette, $91.20; L. D. Perham, $355; E. Perry, $117.85; L. Prevost, $420; A. Quesnel, $2.40; H. Raymond, $3.90; N. Remillard, $1.80; W. H. Richardson, $9.60; A. M. Richer, $396.90; J. W. Rivet, $65.40; M. Roach, $390.50; J. A. Robert, $12; R. Robidoux, $3; T. Rogers, $91.50; M. J. Ryan, $63.30; M. Scanlan, $439.90; J. Scullion, $7.50; J. L. Sharpe, 90c.; J. Sherritt, $153.75; T. F. Slattery, $503.60; H. Smallwood, $142; J. Stinson, $30; S. St. Jean, $34; F. A. St. Laurent, $84; L. Ste. Marie, $68.70; E. Taylor, $318.35; D. Tuff, $461.45; A. Turcotte, $54; T. H. Turton, $306.75; J. Vallée, $125.10; E. T. Wilkes, $357.90	27,731 35
Dépenses de voyage: J. H. Corbeil, $1.50; F. R. Deschamps, $87; L. Girard, $5.95; H. N. Isaacson, $21.55; A. Magnan, $7.20; H. McLaughlin, $3.25; D. J. O'Grady, $30; W. H. Richardson, $45.25; R. S. White, $14.25	215 95
Bout., $35.48; balais, $19.80; lou. de voit., $26.50; cand., $14.91; soin d'un chev., A. E. Giroux, $330; charr., Herreault et Galarneau, $4,472.89; charr., divers, $22.50; nettoy. de bureaux: C. Dandelin, $720; Mme Healy, $25; Mme Trudel, $145; sac à toil., $11.50; houille, $7.58; bouch., $5.05; dateurs, $29.90; torch., $15; messag., $17.76; filtre, $9; transport, $5.46; glace, $39; poudre impér., $12.75; encre, $143.50; installer moteur, $776.53; laver essuie-m., C. Dandelin, $52.80; lessive, $5 20; mucilage, $15.75; mach. à numéroter, $45; ouvr. voûte, $10; tamp., $7.40; fr. de port, $645.15; boite au b.p., $6; répar., $159.85; bal., $7; savon, $23.17; timb., $167.15; enmag. sur marc. non-réclam., $124.80; bil. de tram., $814.50; abonnem. aux journ., $64.50; composit. à balayer, $15; télégrammes, $21.62; loyer de teléphone, $649.57; messages téléphon., $23.45; essuie-mains, $17.36; men. dépenses, $51.69	9,812 07
Dép. conting. de l'entrepôt de vérific.: mèch., centres, etc., $11.15; balais, $47.90; brosses, $36.11; charr., Herreault et Galarneau, $13,714.47; ciseaux, $33; nettoy. de bureaux: Mlle Parker, $183.75; Mme Walsh, $226.75; éclair. électr., $510.85; colle de far., $64; transport, $6.05; meules à aiguis., $13; mart. et manches, $11.35; croc à main, $48.25; glace, $40; inspect. de bal., $13; lanter., $15; maillets, $96; repas des chauffeurs, $10; lait, $13.65; dépl. coffre de sureté, $30; clous, $75.35; loyer, Cie de Tél. Bell, $1,461.29; caisses d'emb., $12; seaux, $6.85: pots à colle, etc., $7 30; pouv. p. élévateur, $121; répar., $131.66; bottes en caoutch., $63.86; scies, $5.20; bal., $15.65; services et dépenses de détect., $121 35; savon, $38.07; crachoirs, $9; loy. de téléph., $135.55; ferbl., $15; blanch. de toilette, $33.75; térében., $19; service d'eau, $83.19; men. dépenses, $54.84	17,534 19
Joliette: L. Basinet, sous-percept., $900; J. D. Gaudet, examinateur, $750; frais de port, $22.50; dép. de voy.: L. Basinet, $5.40; R. P. Clerk, $28.25; J. D. Gaudet, $9.45; D. J. Lemieux, $4.50; S. St-Jean, $9.50; men. dépenses, $2	1,731 60
Marieville: sous-percepteurs: F. G. Boutillier, 4 m., $233.33; C. Meunier, du 1er jan. $191.67; D. A. Fontaine, douanier, 11 m., $433.33; fr. de port, etc., $13.30	871 63
Rouse's-Point: A. Therien, douanier intérim., 21 mai au 30 juin	67 74
Ste-Agnès de Dundee: J. D. McMillan, sous-per., appoint., $650; serv. sup,, $218.40; douaniers; J. A. Ferguson, du 21 mai, appointem., $592.77; service supplém., $222.60; A. Thérien, du 1er juillet, appointement, $516.70; serv. supplém., $191.40; fr. de port, $70; men. dépenses, $7.95	2,469 82
Saint-Jérome: F. X. St-Michel, sous-percepteur, $600; frais de port, $11.50; dép. de voy., etc., R. P. Clerk, $23.25; D. J. Lemieux, $3; H. N. Isaacson, $2.25; S. St-Jean, $9.50	649 50
St. Régis: G. Long, sous-percepteur, $500; loyer de bur., $100; men. dépenses, $4.54	604 54
Trout-River: sous-percepteurs: C. B. O'Reilly, 1 m., $25; H. T. Wilson, du 20 juillet, $279.60; chauff. et éclair., $18.75; loy. de bureau, $22.50; fr. de port, $5; loy. de bureau, $12	362 85
Paspébiac (appointements, $1,800: depenses contingentes, $505.83: remboursements, $60.)	
P. C. Beauchesne, percepteur, $1,000; W. L. Kempffer, douanier, $650; nettoyage de bureau, $21; inspect. de poids, etc., 75c.; loy. de bureau, $100; fr. de port, $40.75	1,812 50
New-Richmond: J. LeBlanc, douanier, $150; loyer de bureau et chauffage, $20	170 00
Douaniers aux ports éloignés: E. Dea, Port-Daniel, $150; J. B. LeBlanc, Carleton, $150; J. Nadeau, Nouvelle, du 1er juin, $83.33	383 33
A reporter	306,144 09

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Québec—*Suite.*	$ c.
Report	306,144 09
Percé (appointements, $1,150 ; dépenses contingentes, $137.64)	
P. Le Boutillier, percepteur, $650 ; transport et charriage, $6.99 ; loyer de bureau, $50 ; frais de port, etc., $11.85	718 84
Grand-Pabos : T. Soucy, commis intérimaire	60 00
Grand-River : F. A. Aubin, douanier, $500 ; menues dépenses, $8.80	508 80
Québec (appointements, $40,979.41 ; dépenses contingentes, $24,155.68 ; rembours., $2,414.34.)	
J. B. Forsyth, percepteur, $3,200 ; W. H. Carter, surveillant, $2,000 ; L. N. Laurin, préposé au débarquement, chef, $1,200 ; P. Larue, preposé aux arrivages, $1,100 ; F. W. Gray, prép. aux arriv. intér., $1,050 ; M. K. Bolger, prép. au débarq., $1,000 ; A. Thibaudeau, jaugeur, $950 ; B. J. Murphy, embal., $650 ; J. Griffiths, chef de maison, 5 m., $229.15	11,379 15
Estimateurs : A. V. Dion, $1,500 ; A. Gaumond, $1,150 ; J. G. Waters, $1,050 ; H. Hannon, aide, $900	4,600 00
Commis : J. A. Belleau, $700 ; E. Doucet, $1,200 ; W. E. Edge, $1,100 P. E. Guay, $950 ; P. Hamel, $750 ; M. Jolivet, $850 ; P. Langlois, du 1er mars, $54.17 ; J. B. St. Armand, $750	6,354 17
Garde-clés : L. Dugal, chef, $1,100 ; J. Batterton, $700 ; J. Rouillard, $700 ; préposé aux arrivages : E. Languedoc, $700 ; J. Timmons, $700	3,900 00
Examinateurs : J. O. Allaire, du 1er jan., $175.03 ; J. E. Burns, $700 ; L. G. Faguy, $750 ; A. Fréchet, du 1er mars, $55 ; J. Fullerton, $650 ; J. S. Gaumond, $650 ; T. Gaumond, $700 ; E. Genest, du 1er mars, $55 ; C. Pageau, $700 ; J. L. Samson, du 1er mars, $75 ; W. Sheridan, $650 ; A. S. Sinclair, 47 j. d'absence, $611.57 ; M. J. Tierney, du 1er mars, $55 ; J. E. Trudel, $750 W. G. Wilson, $650	7,226 60
Douaniers ; E. Beaudet, $1,100 ; F. W. Knox, $700 ; J. P. Lafond, 15 j. d'absence, $527.82 ; P. G. Pelletier, du 1er mai, $641.67 ; L. N. Vallerand, $1050	4,019 49
Employés temporaires : J. O. Allaire, 9 m., $524.97 ; A. Boissonnault, $660 ; A. Blouin, $660 ; D. Byrne, $660 ; A. Clyne, 22 avril au 30 nov., $401.50 ; N. Dion, 22 avril au 30 nov., moins 1 j., $399.67 ; W. Donnelly, du 22 avril, $621.50 ; M. Dooley, 4 j. d'abs., $652.67 ; J. E. Drouin, 27 avril au 27 nov., $386.83 ; A. Dussault, du 12 août, $191.13 ; R. Farrell, du 11 sept., $361.13 ; A. Fréchet, au 28 fév., moins 2 j., $599.55 ; E. Genest, 11 m. moins 1 j., $603.22 ; E. Grégoire, $650 ; F. Julien, 1 j. ab., $648.17 ; P. Langlois, 11 m., moins 24 j., $553.27 ; L. C. Lanouette, du 23 avril, moins 2 j., $615.88 ; H. Leclerc, du 22 avril, moins 2 j., $617.95 ; J. McMahon, $660 ; O. Noel, 22 avril au 30 nov., $401.50 ; A. Ouellet, $660 ; P. G. Pelletier, 1 m., $55 ; G. H. Poitevin, $660 ; H. Quinn, du 18 avril, $628.83 ; J. Samson, 11 m., $808.32 ; J. Shanahan, du 15 avril, moins 3 j., $186.29 ; D. Shea, $700 ; C. O. Talbot, 8 m. moins 23 j., $562.89 ; M. J. Tierney, 22 avril au 29 fév., $566.50 ; L. Turgeon, 33 j. d'abs., $599.38 ; J. A. Young, 9 j. d'abs., $632.91	16,929 06
Service supplém. : J. O. Allaire, $2.10 ; J. A. Belleau, $66.60 ; A. Blouin, $114 30 ; M. Bolger, $206.60 ; J. E. Burns, $36.30 ; A. Clyne, $90.60 ; N. Dion, $79.50 ; W. J. Donnelly, $176.70 ; M. Dooley, $99.30 ; J. E. Drouin, $39.25 ; A. Fréchet, $93 30 ; J. Fullerton, $76.60 ; J. Gaumond, $262.80 ; F. W. Gray, $4.50 ; F. Julien, $100.50 ; F. W. Knox, $1.50 ; E. Languedoc, $15 ; L. C. Lanouette, $101.05 ; P. Larue, $295.40 ; L. N. Laurin, $71.30 ; H. Leclerc, $62.70 ; J. McMahon, $176 40 ; B. Murphy, $52.50 ; C. Pageau, $14 10 ; P. G. Pelletier, $97.80 ; G. H. Poitevin ; $126.20 ; H. Quinn, $167.10 ; J. Shanahan, $27.30 ; W. Sheridan, $166.55 ; A. S. Sinclair, $14.10 ; C. O. Talbot, $144 ; M. J. Tierney, $88.20 ; J. Timmons, $213.90 ; J. E. Trudel, $187.70 ; W. G. Wilson, $98.40 ; J. A. Young, $59.10	3,629 25
Charriage : G. Rochon, $1,587.95 ; J. Rouleau, $38 ; nettoyer bur., etc. : J. Griffiths, $150 ; F. W. Knox, $125 ; B. Murphy, $210 ; voyage : M. K. Bolger, $23.59 ; W. H. Carter, $34.65 ; L. N Laurin, $13.40 ; J. G. Waters, $37.95	2,220.54
Bouteilles et bouch., $12.39 ; chaises, $19.50 ; armoire, $25 ; pupitres, $46.25 ; messag., $13.40 ; passage d'eau, $83.26 ; glace, $22 ; encre, $32.40 ; inspect. balances, $6.40 ; sac de malle, $5.50 ; lettres en métal, $10.40 ; lait, $24 ; mucilage, $18 ; fr. de port, $150 ; boîte au b.p., $6 ; réparations, $22 50 ; savon, $16 ; tramways, $33.16 ; abonnement aux journaux, $7 ; table, $41 ; télégrammes, $10.62 ; loyer de téléphone, $110 ; menues dépenses, $54.54	799 32
Amherst, Iles de la Madeleine : C. Painchaud, douanier, $200 ; combustible, $12.52 ; loyer de bureau, $48	260 52
Anticosti : A. Drolet, sous-percepteur, $700 ; houille, $52.50 ; charriage, $13.50 ; transport, $14 ; loyer de bureau, $80 ; menues dépenses, $4.12	864 12
Beauceville : E. O. Lemieux, sous-percepteur, $600 ; honor. de banque, $9.30 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $6.20 ; loyer de téléphone, $15	630 50
Baie de Bradore : A. Blais, douanier, $350.68 ; J, Jones, gardien, 13½ j. à $1.50 ; charpent., $7 50 ; peinture, huile, etc., $9.25 ; menues dépenses, $4.27	391 95
Chicoutimi : A. Blair, sous-percepteur, $600 ; nettoyer bureau, etc., $6.05 ; lumière électr., $5.15 ; loyer de bureau, $78 ; frais de port, $10.89 ; bois, etc., $21.86	721 95
House-Harbour, Iles de la Madeleine : C. Delaney, sous-percepteur, $500 ; chaise, $7 ; nettoyer bureau, $10 ; houille, $30 ; pupitre, $34 ; loyer de bureau, $48 ; fr. de port et commission sur mandats-poste, $14.14 ; menues dépenses, $4.05	647 19
Montmagny : L. Dionne, douanier, $150 ; frais de port et mandats-poste, $2.05	152 05
A reporter	372,157 59

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Québec—*Suite.*	$ c.
Report..........	372,157 59
Québec, appointements, etc.—Fin.	
Murray-Bay, sous-percepteurs : C. P. Talon, 16 juill. au 31 août, $29.03 ; A. DesMeules, du 1er sept., $175 ; nettoyer bur., $6 ; fournitures de bur., $50 ; frais de port, $4.30.........	264 33
Rivière-du-Loup : N. G. Pelletier, sous-percepteur, $700 ; messagerie, $8.50 ; entretien d'un cheval, $30 ; frais de port et boîte au B.P., $44.20 ; loyer de téléphone, $25..............	807 70
Saint-Côme : J. Roberge, douanier, $100 ; frais de port, 54c. ; loyer de téléphone, $15.......	115 54
Victoriaville : J. C. A. Bordeleau, sous-percepteur, $1,000 ; frais de port et boîte au B.P., $21 ; loyer de téléphone, $15..........	1,036 00
Douaniers aux ports éloignés : A. Bilodeau, Baie de la Trinité, $100 ; E. T. Pettigrew, Trois-Pistoles, $100 ; G. Ryland, Ste-Catherine, $300 ; P. E. Vignault, Sept-Iles, $100.....	600 00
Rimouski (appointements, $800 ; dépenses contingentes, $381.60 ; remboursements, $60).	
J. Gauvreau, percepteur, $800 ; M. Lepage, douanier, $250 ; frais de port, $11 ; loyer de téléphone, $25 ; menues dépenses, $3.76..........	1,089 76
Matane : J. Dionne, douanier, $150 ; frais de port, $1.84..........	151 84
St-Armand (appointements, $2,287.56 ; dépenses contingentes, $1,180.49 ; rembour., $295.95).	
E. A. Bourret, percepteur, $900 ; douaniers : F. F. Futvoye, $600 ; A. Shelters, $600......	2,100 00
Service supplém. : E. A. Bourret, $290.43 ; F. F. Futvoye, $322.83 ; L. Girard, $31.20 ; A. Shelters, $298.24..........	942 70
Pension et voyage, L. Girard, $75.40 ; nettoyer bureau, $48 ; houille, $26.68 ; huile, $5.03 ; frais de port, $114.76 ; menues dépenses, $2.65..........	272 52
Philipsburg, sous-percepteurs : P. E. Luke, 4 m., $100 ; A. H. Merritt, du 3 août, $231.48 ; chaises, $6.25 ; houille, $26.48 ; D. C. Draper, frais de subsistance, $37 ; loyer de bur., $27 ; poêle, $11 ; bois, $5 ; menues dépenses, $4.57..........	448 78
St-Hyacinthe (appointements, $2,750 ; dépenses contingentes, $411.38 ; remboursem., $180).	
G. H. Henshaw, percepteur, $1,200 ; A. Lamothe, douanier, $800 ; A. Lanctot, préposé au débarquement, $600..........	2,600 00
Charriage, $19.20 ; nettoyer bureau, etc., $60 ; frais de port, $39 ; loyer de téléphone, $20 ; menues dépenses, $12.27..........	150 47
Drummondville, sous-percepteurs : J. A. Manseau, 1 m., $25 ; C. Manseau, 11 m. $550 ; frais de port et boîte au B.P., $15.91..........	590 91
Saint-Jean (appointements, $7,150 ; dépenses contingentes, $5,420.01 ; remboursem., $805.40).	
G. Fredette, percepteur, $1,300 ; douaniers : J. M. Hébert, $700 ; J. C. Latour, appoint., $700, temps suppl., $282 ; A. Quesnel, examinateur, appoint., $700, temps suppl., $282..	3,964 00
Loyer de bureau, $192.96 ; frais de port, $40 ; menues dépenses, $15.78..........	248 74
Clarenceville : O. M. Derby, sous-percepteur, $250 ; M. D. Keet, douanier, Lacolle-Bridge, $250 ; frais de port, etc., $4.13..........	504 13
Frelighsburg : J. H Baker, sous-percepteur, $650 ; peint. et enseigne, $5 ; fr. de port, $7.51.	662 51
Granby : W. W. Miner, sous-percepteur, 13 j. ab., $868.22 ; frais de port, $8..........	876 22
Lacolle : J. A. Paquet, sous-percept., appoint., $600, temps suppl., $194.20 ; fr. de port, $4..	798 20
Jonction Noyau : douaniers : D. A. Collins, du 1er sept., appoint., $350, temps suppl., $186 ; W. M. Jameson, appoint., $650, temps suppl., $340.30 ; L. E. Regnier, appoint., $650, temps suppl., $348.30 ; C. R. Vosburgh, du 24 avril, appoint., $561.66, temps suppl., $306.60 ; horloge, etc., $9.85 ; transport, $2.47 ; fr. de port, $85 ; fourn. de bur., $115.75.	3,605 93
Rouse's-Point : prép. au déb. : A. Gallet, appoint., $700, temps suppl., $364.80 ; E. A. Gallet, appoint., $650, temps suppl., $373.50 ; P. E. Corbière, douanier, du 20 juill., appoint., $419.35, temps suppl., $137.40 ; A. Thérien, temps suppl., $15.60 ; frais de port, $55....	2,715 65
Sherbrooke (appointements, $6,166.64 ; dépenses contingentes, $2,596.78 ; remboursem., $268).	
M. T. Stenson, percepteur, $1,800 ; H. A. Odell, estimateur, 4 m., $416.64 ; O. L. Desève, commis et prép. au débarq., $1,050 ; M. L. Hunting, prép. au débarq., $750 ; douaniers : J. W. Hughes, $650 ; D. McLeod, du 7 oct., $483.86 ; R. A. Unsworth, du 15 juillet, $498.65..........	5,649 15
Service supplémentaire : O. L. Desève, $139.50 ; J. W. Hughes, $8.70 ; M. L. Hunting, $91.40 ; R. A. Unsworth, $13.80..........	253 40
Pension, etc. : J. B. Birks, $44, J. B. Daly, $489, L. Girard, $29.70 ; charriage, $145.80 ; pupitre, $5 ; frais de port, $83 ; tramways, $48 ; loyer de téléphone, $40 ; fournitures de toilette et blanchissage, $24 ; menues dépenses, $18.08..........	926 58
Richmond : J. Murphy, sous-percepteur, $850 ; frais de port et boîte au B.P., $20.79........	870 79
Thetford Mines : L. Martel, sous-percepteur, $600 ; fr. de port, $14 ; menues dépenses, $2.50.	616 50
Windsor Mills : J. Pender, sous-percepteur, $700 ; frais de port et boîte au B.P., $15........	715 00
A reporter..........	405,734 97

	$ c.
Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—*Fin.*	
Report	405,734 97
Sorel (appointements, $900 : dépenses contingentes, $309.50 : remboursements, $120).	
J. A. Chapdelaine, percepteur, $900 ; H. O. Gauthier, douanier, du 1er août, $400 ; frais de port, $14.50 ; loyer de téléphone, $15	1,329 50
Stanstead (appointements, $4,191.73 : dépenses contingentes, $2,670.86 : rembours., $266.40).	
C. H. McClintock, percepteur, $1,300 ; E. M. Campbell, examinateur, appointements, $650, temps supplémentaire, $166.90 ; J. F. Paquette, préposé au débarquement, appointements, $600, temps supplémentaire, $249.40 ; H. T. Ball, douanier, appointements, $600, temps supplémentaire, $81	3,647 30
Nettoyage de bureau, $56.25 ; houille, $30.92 ; loyer de bureau, $100 ; frais de port, $26 ; loyer de téléphone, $25 ; bois, $16.75 ; menues dépenses, $2.84	257 76
Georgeville : J. A. Hutchison, sous-percepteur, $500 ; voiture de louage et billets d'omnibus, $8.50 ; frais de port, $16	524 50
Magog : D. Mullins, sous-percepteur, $800 ; pension et frais de voyage, J. A. Hutchison, $70 ; loyer de bureau, $100 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $22	992 00
Jonction Stanstead : C. F. Bellam, sous-percepteur, appointements, $800, temps supplémentaire, $355.30 ; H. R. Worthen, douanier, du 6 déc., appointements, $191.93 ; temps supplémentaire, $9 ; H. T. Ball, temps supplémentaire, $141 ; ameublement de bureau, $146.60 ; frais de port, $60 ; menues dépenses, $3.60	1,707 43
Trois-Rivières (appointements, $3,066.71 ; dépenses contingentes, $1,828.41 ; rembours., $195).	
A. Houliston, percepteur, $1,400 ; I. Dufresne, douanier, $950 ; frais de port, $23.66 ; loyer de téléphone, $25 ; frais de voyage, J. L. Leclerc, $15.50 ; menues dépenses, $10.40	2,424 56
Grand-Mer et Chûtes Shawinigan : J. T. Martin, sous-percepteur, 5 j. abs., $986.11 ; J. L. Leclerc, douanier, $800 ; nettoyage de bureau, $7 ; houille, $56 ; voitures de louage, $46 ; loyer de bureau, $143 ; frais de port et loyer de boîte au bureau de poste, $29.20 ; loyer de téléphone, $20	2,087 31
Nicolet : N. Traban, sous-percepteur, $466.68 ; loyer de bureau, $100 ; frais de port, $11.57	578 25
Valleyfield, (appointements, $1,200.04 : dépenses contingentes, $519.52 ; remboursements, $120).	
Percepteurs : S. A. Brodeur, 4 m., $366.64 ; U. St. Onge, du 15 juillet, $783.67 ; A. Dulude, examinateur, $650 ; frais de port, $10 ; loyer de téléphone, $25 ; menues dépenses, $4.25	1,839 56
	421,123 14
Moins—Remboursements comme ci-dessous	19,632 23
Total—Québec	401,490 91
Remboursements.	
Sur compte de temps et service supplém.: Abercorn, $308 ; Athelstan, $251.80 ; Coaticook, $717.20 ; Cookshire, $329 ; Mansonville, $348.80 ; Montréal, $5,039.59 ; Québec, $963.34 ; Saint-Armand, $295.95 ; Saint-Jean, $625.40 ; Stanstead, $251.40	9,130 48
Sur compte des services aux entrepôts : Cookshire, $6 ; Montréal, $7,792.75 ; Paspébiac, $60 ; Québec, $1,451 ; Rimouski, $60 ; Saint-Hyacinthe, $180 ; Saint-Jean, $180 ; Sherbrooke, $268 ; Sorel, $120 ; Stanstead, $15 ; Trois-Rivières, $195 ; Valleyfield, $120	10,501 75
Totaux remboursés	19,632 23
Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Nouveau-Brunswick.	
Bathurst, (appointements, $1,750 : dépenses contingentes, $1,582.42).	
P. J. Veniot, percepteur, $1,100 ; J. J. Melanson, commis et préposé aux arrivages, ; $600 frais de port, $60 ; loyer de téléphone, $20 ; menues dépenses, $5.09	1,785 09
Caraquet : P. E. Paulin, sous-percepteur, $400 ; frais de port et commission sur mandats-poste, $12	412 00
Little-Shippegan : A. F. Wilson, douanier	200 00
Shippegan : E. D. Chiasson, sous-percepteur, $600 ; loyer de bureau, $24 ; frais de port et commission sur mandats-poste, $9.70	633 70
Tracadie : J. A. Ferguson, sous-percepteur, $250 ; loyer de bur., $50 ; menues dépenses, $1.63	301 63
Campbellton, (appointements, $1,100 ; dépenses contingentes, $580.85 ; remboursements, $60).	
A. McKenzie, percepteur, $1,100 ; J. B. McKenzie, douanier, $600 ; frais de port, $10 ; loyer de téléphone, $25 ; menues dépenses, $5.85	1,740 85
A reporter	5,073 27

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Nouv.-Brunswick—*Suite.*	$ c.
Report........	5,073 27
Chatham (appointements, $4,110 : dépenses contingentes, $863.81 : remboursements, $60).	
G. Watt, percepteur, $1,300 ; douaniers : P. Connors, $650 ; T. M. Gaynor, $800 ; J. A. Irving, $300 ; D. I. Mundle, $400 ; frais de port, $28 ; réparations à la chaloupe, $5.50 ; loyer de téléphone, $25 ; péages de téléphone, $10.90 ; voyage, G. Watt, $6.70 ; menues dépenses, $6.38........	3,532 48
Bouctouche : J. J. Le Blanc, sous-percepteur, $500 ; chaloupe, $50 ; nettoyer bureau, $6 ; loyer de bureau, $50 ; frais de port, $8 ; bois, $17.50........	631 50
Richibouctou : B. E. Johnson, sous-percepteur, $800 ; peinturer chaloupe, $3 ; frais port, $6.83	809 83
Cap Richibouctou : D. Richard, douanier........	60 00
Dalhousie (appointements, $1,800 ; dépenses contingentes, $251.99).	
G. Haddow, percepteur, $1,300 ; J. S. Harquail, douanier, $500 ; frais de port, $11.21 ; réparer chaloupe, $5.50 ; emmag. chaloupe, $5 ; loyer de téléphone, $20 ; m. dépenses, $2.25	1,843 96
Rivière Louison : T. Hayes, douanier, $200 ; nettoyer bureau, $1.25 ; frais de port, $6.78....	208 03
Fredericton (appointements, $3,933.34 ; dépenses contingentes, $188.66).	
A. F. Street, percepteur, $1,500 ; H. G. Winter, estimateur, $1,150 ; D. Vandine, douanier, $700 ; F. P. Colter, examinateur, $700 ; glace, $6 ; frais de port, $28 ; loyer de téléphone, $25 ; blanchir essuie-mains, etc., $6 ; menues dépenses, $7........	4,122 00
McAdam (appointements, $4,725.01 ; dépenses contingentes, $3,609.66 ; rembours., $329.60).	
J. W. Hoyt, percepteur, $1,400 ; douaniers : G. F. Briggs, du 6 juin, $573.60 ; E. Crotty, du 19 juin, $548.33 ; G. J. Green, $700 ; A. L. Hoyt, $700 ; H. A. Jamieson, $600 ; L. Lawson, $700 ; F. T. Lister, $700 ; D. Tapley, $700........	6,621 93
Service supplémentaire : G. F. Briggs, $222 ; E. Crotty, $185.70 ; G. J. Green, $287 ; A. L. Hoyt, $291.20 ; J. W. Hoyt, $10 ; L. Lawson, $279.80 ; F. Lister, $290.60 ; D. Tapley, $277.10	1,843 40
Nettoyer bureau, $18 ; frais de port, $168.25 ; menues dépenses, $12.69........	198 94
Moncton (appointements, $6,275 ; dépenses contingentes, $700.59 ; remboursements, $120.54).	
J. W. Binney, percepteur, $1,400 ; J. S. Rayworth, préposé au débarquement, $850 ; T. J. Coffey, douanier, $750 ; glace, $5 ; frais de port, $44 ; loyer de téléphone, $31.50 ; réparations, $21.29 ; menues dépenses, $10.90........	3,112 69
Alma et Pointe Wolfe : D. C. Cleveland, sous-percepteur, $300 ; C. H. McKinley, douanier, $200 ; frais de port, $2.90........	502 90
Cocagne : A. K. Dysart, sous-percepteur, $500 ; frais de port, etc., 77c........	500 77
Dorchester : W. D. Wilbur, sous-percepteur, $500 ; houille, $15 ; loyer de bureau, $50 ; frais de port, etc., $7.94........	572 94
Harvey : C. Morris, sous-percepteur, $300 ; frais de port, etc., $5.96........	305 96
Hillsboro' : W. Woodworth, sous-percepteur, $700 ; frais de port, $10.75........	710 75
Cap Hopewell : J. E. Kinnie, douanier, $150 ; frais de port, $3.77........	153 77
Shediac : A. M. Leger, sous-percepteur, $700 ; W. Avard, douanier, $300 ; commission sur mandats-poste, $5.91 ; combustible, $10 ; loyer de bureau, $60 ; frais de port, $9.15...	1,085 06
Waterside : L. L. Richardson, douanier, $150 ; frais de port, $1.29........	151 29
Newcastle (appointements, $1,850 ; dépenses contingentes, $105.80)	
W. A. Park, percepteur, $1,100 ; C. P. Park, remplaçant, 21 j. au 28 oct., à $2.50 ; P. Wheeler, préposé au débarquement, $750 ; frais de port, $10.40 ; loyer d'abri à chaloupe, $5 ; loyer de téléphone, $25 ; péages de téléphone, $5.10 ; menues dépenses, $7.80........	1,955 80
Sackville (appointements, $1,200 ; dépenses contingentes, $457.97).	
J. J. Anderson, percepteur, $800 ; P. Hanson, douanier, $250 ; nettoyer bureau, $13 ; loyer de bureau, $150 ; frais de port, $20 ; menues dépenses, $5.43........	1,238 43
Baie Verte : W. Prescott, sous-percepteur, $400 ; frais de port, $6 ; réparations à la chaloupe, $8.54 ; emmagasiner chaloupe, $5........	419 54
St-Jean (appointements, $46,604.13 ; dépenses contingentes, $10,819.63 ; rembours., $1,809.04).	
A. T. Dunn, percepteur, $3,200 ; G. F. Matthew, surveillant, $1,683.34 ; J. W. Manson, caissier, $1,200 ; T. Finlay, contrôleur des arrivages, $1,083.34 ; C. Pigeon, garde-clef, $750 ; J. McKelvey, examinateur, du 1er juillet, $487.49........	8,404 17
Estimateurs : J. B. Daly, $1,200 ; J. H. Hamilton, $1,300 ; J. E. Whittaker, $1,350 ; jaugeurs : H. P. Allingham, $750 ; F. R. Connor, $950 ; S. Robinson, $1,100 ; emball. : G. Jackson, $700 ; R. McCarthy, $600 ; préposés au débarquement : J. Lowry, 5 m., $333.30 ; M. Morrissey, $750 ; T. O. Sandall, $850........	9,883 30
A reporter........	53,942 71

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Nouv.-Brunswick—*Suite*	$ c.
Report	53,942 71
Saint-Jean, appointements, etc.—Suite.	
Commis : H. P. Sandall, chef, $1,400 ; K. A. Barber, $1,050 ; G. Jenkins, $1,000 ; S. W. Kain, $1,150 ; D. Murphy, $750 ; C. F. Tilley, $950 ; H. Turner, $750 ; S. W. Wilkins, $1,050	8,100 00
Douaniers : D. Dearness, $750 ; W. Farren, $750 ; W. H. Keltie, $1,200 ; R. J. McAdoo, $750 ; R. A. McLaughlin, du 1er août, $400 ; J. T. Noble, $650 ; J. P. Owens, du 1er août, $400 ; G. Price, $691.67	5,591 67
Prép. aux arriv. : F. C. Abbott, $700 ; R. Clerke, $700 ; J. Cochran, $700 ; T. Condon, 3 m., $174.99 ; J. Dixon, $700 ; W. L. Dobbin, $700 ; W. A. Dougherty, $700 ; T. Heffernan, $650 ; J. Jenkins, $700 ; J. L. Mullaly, $700 ; P. McCart, $700 ; P. O'Brien, $700 ; W. B. Robertson, $700 ; J. Rogerson, $700 ; L. E. Tapley, $700 ; C. W. Thompson, $650 ; W. M. Wallace, $700 : W. G. Haslam, $700	11,974 99
Employés surnuméraires : J. L. Finley, $700 ; W. H. Green, du 19 nov., $220 ; T. A. Linton, au 3 oct., $279.41 ; A. McHugh, $600 ; J. McKelvey, 3 m., moins 11 j., $143.11 ; R. A. McLaughlin, 4 m., $200 ; T. J. Morrissey, du 21 juin, $466 67 ; J. P. Owens, 4 m., moins 20 j., $166.67 ; Mlle B. Salter, du 12 nov. $139 ; J. R. Sugrue, $650	3,564 86
Service supplém. : F. C. Abbott, $282.10 ; K. A. Barber, $350.40 ; R. Clerke, $174.95 ; J. Cochrane, $44.20 ; F. R. Connor, $107.10 ; D. Dearness, $86 ; J. Dixon, $93 ; W. L. Dobbin, $281.75 ; W. A. Dougherty, $175.25 ; W. Farren, $2.50 ; T. Finlay, $195.20 ; J. L. Finley, $128.70 ; W. H. Green, $95.10 ; J. H. Hamilton, $24 ; W. G. Haslam, $236.20 ; T. Heffernan, $287.50 ; G. Jackson, $133.30 ; G. Jenkins, $153.15 ; J. Jenkins, $226.70 ; S. W. Kain, $4 ; W. H. Keltie, $67.50 ; T. A. Linton, $23.75 ; J. Lowry, $45.30 ; R. J. McAdoo, $297.45 ; P. McCart, $103.40 ; R. McCarthy, $164.35 ; A. McHugh, $58 90 ; J. McKelvey, $130.80 ; R. A. McLaughlin, $176.70 ; G. F. Matthew, $184 ; M. Morrissey, $144.60 ; T. Morrissey, $118.20 ; J. L. Mullaly, $152.40 ; D. Murphy, $164 ; J. J. Noble, $136.80 ; C. Pigeon, $228.50 ; G. Price, $257.75 ; W. B. Robertson, $155.60 ; J. Rogerson, $212.20 ; J. R. Sugrue, $3.60 ; L. E. Tapley, $338.40 ; C. W. Thompson, $122.70 ; W. M. Wallace, $136.75	6,504 75
Brosses, $6.75 ; charriage, $1,123.40 ; chaîne, $7.18 ; nett. de bureau, $11 ; pass. d'eau, $20 ; réchaud, $5.50 ; glace, $8 ; blanch. d'essuie-main, $13.20 ; linoléum, $24.52 ; fr. de port. $375.77 ; réparat., $119.31 ; savon, $6 ; tramways, $60 ; tables, $15.90 ; télégram., $34.65 ; loyer de télép., $89.32 ; fr. de voya., J. L. Finley, $56 ; ficelle, $8 ; menues dép., $61.71	2,046 21
Back-Bay : W. S. McLean, douanier, $250 ; frais de port, $1.78	251 78
Havre-au-Castor : S. McKay, douanier, $250 ; frais de port, $3.25	253 25
Chance-Harbour : D. Thompson, douanier	200 00
Lepreau : J. E. Haggerty, douanier, $150 ; frais de port, $2.79	152 79
Musquash : C. C. Clinch, sous-percepteur, $400 ; frais de port, $3.50	403 50
St-George : J. McKay, sous-percep., $700 ; houille, $15 ; loyer de bur., $40 ; fr. de p., $10.32.	765 32
St-Martin : G. R. McDonough, sous-percep., $400 ; fr. de port, $8.44 ; menues dép., 97c.	409 41
Sussex : J. T. Kirk, sous-percepteur, $700 ; frais de port, $24.80 ; menues dépenses, $2	726 80
St-Stephen (appointements, $10,640.83 : dépenses contingentes, $2,682.67)	
H. Graham, percepteur, $1,600 ; D. T. Dwyer, surveillant, $987.50 ; W. H. Stevens, commis et jaugeur, $900 ; douaniers : W. B. Hawthorne, $650 ; S. N. Hyslip, $700 ; J. Shaughnessy, $900 ; T. K. McGeachy, estimateur, $800	6,537 50
Service supplément. : W. B. Hawthorne, $204.25 ; S. N. Hyslip, $32.40 ; T. K. McGeachy, $18 ; J. Shaughnessy, $203.80 ; W. H. Stevens, $134.40	592 85
Houille, $38.69 ; loyer de bureau, $200 ; frais de port, $66 ; loyer de téléphone, $54 ; poêle, $32 ; bois, $5.50 ; menues dépenses, $7.01	403 20
Campbobello : A. J. Clark, sous-perc., 44 j. ab., appoint., $528.33 ; temps suppl., $19.20 ; J. A. Newman, douanier, appointem., $300 ; pension et logement, $25.48 ; pension, etc., D. T. Dwyer, $5.50 ; houille, $21.08 ; loyer de bur., $60 ; fr. de port, $7.87 ; menus dép., $7.90	975 36
Grand-Harbour : D. I. W. McLaughlin, douanier, $400 ; houille, $21.75 ; loyer de bureau, $18 ; menues dépenses, $5.50	445 25
Lord's-Cove : T. L. Trecarten, s.-perc., $450 ; houille, $15 ; loyer de bur., $30 ; fr. de p., $4.44	499 44
Milltown : sous-percepteur : H. McAdam, appointem., 10 m., $625 ; temps supplémentaire, $18.50 ; B. A. Ripley, du 24 mars, $16.13 ; douanier, H. S. Hitchings, appointe., $600 ; temps supplémentaire, $10.80 ; nettoyage de bureau, $1.50 ; loyer de bureau, $75 ; frais de port, $8 ; tramways, $13.30 ; loyer de téléphone, $20 ; bois, $19.50	1,407 73
North-Head : C. Dixon, sous-percepteur, $500 ; charriage, $1.35 ; houille, $32.62 ; loyer de bureau, $30 ; frais de port, $6.32	570 29
St-Andrew's : W. Whitlock, sous-percepteur, $800 ; T. Stinson, douanier, $600 ; combustible, $44.88 ; loyer de bureau, $140 ; fr. de port, $19.30 ; poêle, $15 ; menues dépenses, $3.50.	1,622 68
Upper-Mills : H. Hacker, douanier, appointements, $250 ; temps supplémentaire, $19.20	269 20
Woodstock (appointements $8,300.03 ; dép. contingentes, $3,090.31 ; remboursements, $301.)	
W. Fisher, percepteur, appointements, $1,400 ; pension et logem., $9.50 ; douaniers : J. A. Carpenter, $600 ; U. Hanson, $700 ; T. L. McCaffrey, appointements, $750 ; pension et logement, $6.50 ; harnais, $25 ; encre, $5.10 ; fr. de port et boîte au bur. de poste, $50	3,546 10
A reporter	111,757 64

Douanes: Appointements et dép. contingentes, Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ c.
Report	111,757 64
Woodstock, appointements, etc.—Fin.	
Aroostook: W. E. Spike, sous-percepteur, appointements, $700; temps supplém., $147.60; messagerie, $6.21; frais supplémentaire, $33.82	887 63
Bloomfield: frais de port	5 50
Centreville: R. W. Balloch, sous-percepteur, du 17 avril, $382.22; frais de port et téléphones, $9.50	391 72
Clair: M. Nadeau, sous-percepteur, appointements, $650; temps supplémentaire, $154.60; L. M. Nadeau, intérimaire, 2 m. au 30 sept., appoint., $122; temps supplément., $31.20; R. Tobin, douanier, $300; loyer de bureau, $100; frais de port, $24.69	1,382 49
Debec: R. Kirkpatrick, sous-percepteur, appointements, $600; temps supp., $210.10; J. G. Kirkpatrick, intérimaire, 62 d., $106; frais de port, $24	940 10
Edmundston: L. J. Cyr, sous-percepteur, appoint., $700; temps supplém., $183.25; W. L. Rice, douanier, app., $500; temps sup., $161.10; loy. de bur., $100; fr. de port, etc., $21.85	1,666 20
Grand-Falls: H. W. Taylor, sous-percepteur, $550; frais de port, $10.85	560 85
Green-River: J. Theriault, sous-percepteur, $400; frais de port, $7.75	407 75
Saint-Léonard: F. Violette, sous-percepteur, $550; frais de port, $4	554 00
Douaniers aux ports éloignés: J. W. Bohan, Bath, $300; R. W. Bull, Richmond Road, $549; T. R. Cameron, Andover, $300; H. Cyr, St. Hilaire, $200	1,349 00
	119,902 88
Moins—Remboursements comme ci-dessous	2,680 18
Total, Nouveau-Brunswick	117,222 70
Remboursements.	
Pour heures et services supplémentaires: McAdam, $329.60; Moncton, 54c.; Saint-John, $928.54; Woodstock, $1	1,259 68
A compte de services aux entrepôts de vérification: Campbellton, $60; Chatham, $60; Moncton, $120; St. John, $880.50; Woodstock, $300	1,420 50
Total des remboursements	2,680 18
Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse.	
Amherst (appointements, $5,537.50; dépenses contingentes, $925.75; remboursements, $60).	
B. W. Baker, percepteur, $1,400; C. E. Ratchford, estimateur, $1,000; L. J. Moffatt, examinateur, $749.99; R. Lusby, douanier, $700; frais de port et boîte au bur. de poste, $53; loyer de téléphone, $36	3,938 99
Northport: L. Burns, sous-percepteur, $100; frais de port, $2.50	102 50
Oxford: L. Bent, sous-percepteur, $400; frais de port, $2.50	402 50
Pugwash: H. F. Elliott, sous-percepteur, $400; frais de port et boîte au bur. de poste, $6.93.	406 93
Rivière Hébert: A. W. Pugsley, sous-percepteur, $400; frais de port, $2.50	402 50
Springhill: F. S. Heffernan, sous-percept., $750; frais de port et boîte au bur. de p., $11.15.	761 15
Tidnish: W. E. King, sous-percepteurr	200 00
Wallace: I. Drysdale, sous-percepteur, $300; frais de port, $8.68	308 68
Annapolis-Royal (appointements, $2,800; dépenses contingentes, $315.16; remboursem., $60).	
E. McCormick, percepteur, $900; T. M. Buckler, douanier, $650; frais de port, $34.10; téléphones, $22.92; menues dépenses, $5.20	1,612 22
Bridgetown: J. H. Hicks, sous-percepteur, $650; E. Messenger, douanier, $100; frais de port, $8; sciage de bois, $5; téléphones, $10.75; bois, $18.75	792 50
Clementsport: W. C. Jones, sous-percepteur, $300; frais de port, $6.01; bois, $14.43	320 44
Hampton: L. D. Brooks, douanier	150 00
Port-Wade: E. H. Porter, sous-percepteur	300 00
Antigonish (appointements, $1,400; dépenses contingentes, $178.66).	
A. Boyd, percepteur, $900; A. McDougall, douanier, $150; frais de port, $5.30; loyer de téléphone, $21.50	1,076 80
Bayfield: C. L. Gass, sous-percepteur, $250; frais de port, 86c.	250 86
Havre au Bouche: J. M. Crispo, sous-percepteur, $150; frais de port, $1	151 00
Anse-Maligne: A. McDonald, douanier	100 00
Arichat (appointements, $2,650; dépenses contingentes, $382.50).	
A. F. Boudrot, percepteur, $800; C. J. Fuller, douanier, $450; frais de port, $12; menues dépenses, $4.82	1,266 82
A reporter	12,543 89

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	12,543 89
Arichat, appointements, etc—Fin.	
Arichat-West: C. P. Le Lacheur, douanier, $200; frais de port, $1.80	201 80
L'Ardoise: W. S. Brymer, sous-percepteur, $200; frais de port, $1.03	201 03
Petit-de-Grat: P. T. Fougère, douanier, $150; frais de port, $2.35	152 35
Rivière Bourgeois: W. S. Boyd, sous-percepteur, $200; frais de port, $1.25	201 25
Saint-Pierre: C. M. Morrison, sous-percepteur, $450; frais de port, $8.80	458 80
Douaniers aux ports éloignés: D. Clough, Lennox Ferry, $100; M. Johnston, Red Islands, $100; A. McAskill, Fourchu, $150; J. A. Shaw, D'Escousse, $200	550 00
Baddeck (appointements, $1,575; dépenses contingentes, $1,144.34).	
J. A. Fraser, percepteur, $750; frais de port, $19.72; menues dépenses, $4.35	774 07
Grand-Bras-d'Or: frais de port	3 73
New Campbellton: G. Livingston, sous-percept., $300; R. McDonald, douanier, $150; chaloupiers: R. Bain, $120, R. McLeod, $120; emmag. de chaloupe, $3; loyer de bur., $50	743 00
Sainte-Anne: D. McAulay, sous-percepteur, $200; A. McLeod, douanier, $240; loyer de $12; frais de port, $1.54	453 54
Douaniers aux ports éloignés: J. Maloney, sous-percept., Aspey-Bay, $200; D. J. Morrison, chaloupier, Big Harbour, $120; C. McCurdy, douanier, Munroe's-Point, $100; M. B. McRitchie, sous-percepteur, Little-Narrows, $100; J. Shea, sous-percepteur, Ingonish, 10 m., $125; T. Williams, douanier, Neil's Harbour, $100	745 00
Barrington (appointements, $987.53; dépenses contingentes, $806.20).	
T. W. Robertson, percepteur, $700; H. D. Trefry, préposé aux arrivages, $150; loyer de bureau, $60; frais de port, $11.93	921 93
Clark's-Harbour: J. W. Daley, sous-percepteur, $300; loyer de bur., $60; fr. de port, $3.80	363 80
Port-la-Tour: B. R. Smith, sous-percepteur, $250; frais de port, $8	258 00
Douaniers aux ports éloignés: S. K. Mood, Wood's-Harbour, 12 m. au 3 mai 1907, $100; I. A. Nickerson, Shag Harbour, $150	250 00
Canso (appointements, $3,026,64; dépenses contingentes, $1,286.42).	
P. C. Cullen, percepteur, $750; nettoyer bureau, $8; combusti., $24; loyer de bur., $100; frais de port, $18.25; menues dépenses, $3.96	904 21
Guysborough: W. G. Scott, sous-percepteur, appointements, $450, temps supplém., $52.55; frais de port, etc., $5.38	507 93
Isaac's-Harbour: sous-percepteurs: J. D. Giffin, 5 m., $62.50; H. McMillan, du 1er août, $100; frais de port, $4.26	166 76
Rivière-Larry: W. A. Gerrior, douanier, $150; frais de port, $1.71	151 71
Liscombe: W. H. Pye, sous-percepteur, $150; frais de port, etc., $2.74	152 74
Port-Mulgrave: M. J. Keating, sous-percepteur, appointem., $600, temps supplém., $195.80; J. McNair, douanier, $60; houille, $20.56; loyer de bureau, $50; frais de port, $10.42; réparer chaloupe, $6.50; menues dépenses, $7.58	950 86
Sherbrooke; J. R. Macdonald, sous-percepteur, $300; frais de port et télégrammes, $3.16	303 16
White-Haven: E. L. Munroe, douanier, $400; frais de port, $1.55	401 55
Douaniers aux ports éloignés: S. M. Ferguson, Oyster Ponds, $60; J. McConnell, Port-Hillford, $150; H. McCutcheon, Sonora, 8 m., $66.64; S. McCutcheon, Sonora, du 1er jan., $25; J. N. Milward, Country-Harbour, $60; G. E. Publicover, Ecum Secum, 9 m. $112.50; G. R. Smith, Queensport, $150; A. Steele, Boylston, $150	774 14
Digby (appointements, $2,100; dépenses contingentes, $812.81).	
J. M. Viets, percepteur, $800; R. J. Thorne, prép. aux arrivages, $500; droit de bassin et emmagasiner chaloupe, $8; frais de port et boîte au B.P., $50.18; téléphones, $50.20	1,408 38
Bear River: G. T. Tupper, sous-percepteur, $600; frais de port et commission, $11.35; téléphones, $15.50; bois, $11	637 85
Freeport: A. F. Outhouse, sous-percepteur, $250; frais de port et commission, $4.93	254 93
Sandy-Cove: G. A. Morehouse, sous-percepteur, $200; frais de port, $1.12	201 12
Tiverton, E. Outhouse, douanier	150 00
Westport: W. A. Pugh, sous-percepteur, $250; frais de port, $4.28; téléphones, $6.25	260 53
Glace Bay (appointements, $1,158.33; dépenses contingentes, $835.92).	
M. McKinnon, percepteur, $1,100; M. McAulay, douanier, $699.96; houille, $6.95; loyer de bureau, $150; frais de port, $24; menues dépenses, $13.34	1,994 25
A reporter	28,042 31

Douanes : Appointem. et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	28,042 31
Halifax (Appointements, $52,933.35 ; dépenses contingentes, $12,857.08 ; rembours., $3,339.22).	
A. S. Mitchell, percepteur, $3,200 ; W. A. Garrison, surveillant, $1,500 ; H. S. Creighton, caissier, $1,150 ; A. F. Caldwell, garde-clé, $700 ; T. Mansley, messager, $666.68	7,216 68
Evaluateurs : R. N. Beckwith, $1,400 ; D. Blackwood, 3 m., $375 ; C, H. McNellen, aide, $1,000 ; douaniers : W. Gleeson, $900 ; G. F. Hope, $650 ; W. McKerron, $1,100 ; jaugeurs : E. J. Hiseler, $900 ; A. Robertson, $1,050 ; emballeurs et portefaix : L. M. Major, $650 ; M. J. Sheehan, $650	8,675 00
Comm. et prép. au débarqem. : J. O'Brien, chef, $1,200 ; A. Briand, $691.67 ; S. Crawford, $1,000 ; J. C. Davis, $850 ; A. Fenerty, $950 ; H. B. Hagarty, $1,000 ; C. F. Hubley, $850 ; M. E. Keating, $900 ; A. Lovett, $850 ; W. F. Meynall, 3 m,, $150 ; J. R. Power, $950 ; O. Pryor, $1,200 ; G. Roche, $900 ; F. C. Stimpson, $1,000	12,491 67
Examinateurs : J. H. Blakley, $800 ; J. Burford, $750 ; D. Colquhoun, $750 ; A. J. Crosby, $700 ; N. E. Hall, $700 ; W. Harrington, $750 ; P. W. Heffernan, $750 ; R. D. Kennedy, $750 ; T. Lynch, $700 ; N. Matheson, $750 ; T. J. Mulcahy, $750 ; A. R. Paul, $750 ; P. J. Power, $700 ; H. C. Rockwell, du 1er déc., $166.72 ; R. J. Saxton, $800 ; R. W. Tremaine, $700	11,266 72
Prép. aux arr. : C. G. Brander, $700 ; J. E. Campbell, $700 ; R. Carlton, $700 ; W. Clarke, $700 ; A. P. A. Cooke, $700 ; D. J. Curran, $700 ; J. J. Curran, $700 ; J. P. Fitzpatrick, $700 ; G. N. Freckelton, $700 ; J. Godwin, $700 ; H. J. Harris, 4 m., $216.64 ; P. J. Howe, $700 ; A. Langenburg, $700 ; J. A. Massey, $700 ; C. J. Mulcahy, $700 ; J. J. McDonald, 8 m., $466.64 ; J. B. Naylor, $700 ; T. S. Tobin, $700 ; H. W. Trider, $700.	12,583 28
Employés surnuméraires : J. H. Barnstead, du 20 sept., $371.36 ; Mlle G. Boreham, du 13 jan. $78.38 ; J. Connolly, $628 ; J. F. Edwards, $747.50 ; N. Hall, 4 m., $283.32 ; T. W. Healy, du 1er jan., $162.48 ; E. Heffler, $875 ; J. E. Hills, du 1er jan., $162.48 ; J. Lavers, du 19 juin, $492 ; N. P. Leahy, $750 ; C. McCarthy, du 14 juin, $496.32 ; P. A. Reynolds, 7 m., moins 18 j., $267.33 ; H. C. Rockwell, 8 m., moins 9 j., $321.19 ; S. Smith, $765 ; A. Thomas, du 17 juin, $486 ; H. Walker, $616 ; J. W. Wallace, $850 ; J. A. Ware, du 25 avril, $574	8,926 36
Service supplém. : C. G. Brander, $53.95 ; A. Briand, $3.90 ; A. F. Caldwell, $276.50 ; W. Clarke, $98.25 ; D. Colquhoun, $335.30 ; J. Connolly, $1.25 ; P. A. Cooke, $236 ; D. J. Curran, $9.75 ; J. J. Curran, $100.75 ; A. Fenerty, $150 90 ; J. P. Fitzpatrick, $49.80 ; G. N. Freckelton, $48.40 ; W. Gleeson, $268.40 ; J. Godwin, $20.35 ; E. Hall, $182.10 : N. Hall, $83.20 ; W. E. Harrington, $1.75 ; T. W. Healy, $26.40 ; P. W. Heffernan, $340.15 ; P. J. Howe, $2.40 ; M. E. Keating, $57 ; A. Lovett, $304.30 ; T. Lynch, 90c. ; C. McCarthy, $147.90 ; J. J. McDonald, $58.55 ; W. McKerron, $350 ; J. A. Massey, $160 ; C. J. Mulcahy, $89.45 ; A. R. Paul, $189.95 ; J. R. Power, $233 60 ; R. J. Saxton, $86.65 ; A. V. Thomas, $63.60 ; T. S. Tobin, $234.75 ; R. W. Tremaine, $120.70 ; H. Walker, $109.75 ; J. A. Ware, $107.30	4,603 90
Bout. et caisses, $7.39 ; brosses, $12.25 ; charriage : D. McDonald, $258.25 ; J. M. McGrath et Cie, $217.41 ; nett. bur., $50.60 ; bouc., $26.55 ; glace, $30 ; encre, $68.75 ; inspec. de bal., $5.75 ; lou. de vo., G. F. Hope, $240 ; merl., $7.15 ; vian., $5.20 ; dépl. voûtes, $30 ; mucil., $18 ; gar. de nuit, T. Evans, $24 ; fr. de port, $370 ; boîte au B.P., $6 ; répar., $36.40 ; bal., $38 ; savon, $9.30 ; bil. de tram. et de trav., $7.30 ; abonn. aux journaux, $5.50 ; télégr., $17.29 ; access. de téléphone, $5 ; loyer de téléph., $139.40 ; essuie-mains et toile à, $6.90 ; dép. de voy., A. Fenerty, $63.45 ; lavage d'essuie-mains, $89.40 ; men. dépenses, $52.80	1,848 04
Ingram-Docks : J. Gibbons, douanier, $150 ; frais de port, $6	156 00
Port-Dufferin : E. H. Balcam, sous-percepteur, $150 ; frais de port, $6	156 00
Sheet-Harbour : T. H. Hall, sous-percepteur, $250 ; loyer de bureau, $50 ; fr. de port, $6	306 00
Douaniers aux ports éloignés : D. T. Leslie, Spry-Bay, $150 ; P. W. Maskell, Jeddore, $150 ; J. T. McLaren, West-Chezzetcook, $150 ; F. J. Logan, Musquodoboit-Harbour, $150 ; R. A. Smith, Ship-Harbour, $150 ; T. Smith, East-Chezzetcook, $150	900 00
Kentville (appointements, $3,050 ; dépenses contingentes, $642.88).	
F. C. Rand, percepteur, $900 ; encre, $7.25 ; frais de port, $29 ; loyer de téléphone, $25 ; men. dépenses, $9.68	970 93
Aylesford : J. C. West, sous-percepteur, $250 ; frais de port, etc, $10.25 ; bois, $21	281 25
Berwick : C. Norwood, sous-percepteur, $300 ; fr. de port, $12.50 ; bois, $27	339 50
Canning : J. E. Bigelow, sous-percep., $500 ; houille, $21 ; fr. de port et commission, $9.70	530 70
Harbourville : D. B. Parker, douanier, $150 ; fr. de port, $1	151 00
Port Williams : J. R. Starr, sous-percep., $300 ; houille, $21 ; fr. de port et commiss., $6.50.	327 50
Wolfville : C. R. Bill, sous-percep., $500 ; nettoy. bur., $2.50 ; houil., $18 ; fr. de p., $21.50	542 00
Douaniers aux ports éloignés : E. C. Borden, sous-percept., Kingsport, $300 ; M. A. Porter, douanier, Hall's Harbour, $150 ; C. H. Ritchie, douanier, Morden, $100	550 0
Liverpool (appointements, $2,050 ; dépenses contingentes, $166.63).	
S. T. Kempton, percepteur, $900 ; N. P. Freeman, commis et prép. au débarquem., $650 ; frais de port, $12.68 ; menues dépenses, $3.95.	1,566 63
A reporter	102,431 47

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	102,431 47
Liverpool, appointments, etc.—Fin.	
Employés de ports secondaires : E. E. Letson, sous-percepteur, Port-Medway, $500 ; J. E. Payzant, douanier, Port-Mouton, $150	650 00
Lockeport (appointements, $700 ; dépenses contingentes, $101.60).	
J. R. Ruggles, percepteur, $700 ; N. P. Freeman, remplaçant, pension et voyage, $14.60 ; loyer de bureau, $60 ; frais de port, $17 ; voyage, J. R. Ruggles, $10	801 60
Lunenburg (appointements, $3,100 ; dépenses contingentes, $1,766.96 ; remboursem., $510).	
A. B. Coldwell, percepteur, $950 ; J. A. Anderson, douanier, $700 ; W. G. Myra, préposé aux arrivages, $550 ; frais de port, $44.95 ; loyer de téléphone, $15 ; téléphones, $11.75 ; menues dépenses, $8	2,279 70
Bridgewater : N. C. Owen, sous-percepteur, $700 ; E. J. Manning, douanier, $200 ; nettoyer bureau, $10 ; chauffage de bureau, $20 ; éclairer bur., $5.04 ; loyer de bur., $70 ; frais de port, $17.85 ; loyer de téléphone, $20 ; téléphones, $11.54 ; menues dépenses, $2.39	1,056 82
Chester : L. A. Barry, sous-percepteur, $250 ; G. H. Mills, douanier, $100 ; frais de port, $13.52	363 52
La Have : H. N. Reinhardt, sous-percepteur, $450 ; frais de port, $9.10 ; bois, $12.12	471 22
Mahone-Bay : A. F. Zwicker, sous-percepteur, $350 ; loyer de bur., $48 ; frais de port, $7.70	405 70
Douaniers aux avants-ports : J. S. Corkum, Upper-la-Have, $150 ; S. Falt, Petite-Rivière, $150 ; S. Ritcey, Riverport, $200 ; J. S. Vogler, Vogler's-Cove, $150 ; J. Weagle, West-Dublin, $150	800 00
Middleton (appointements, $1,300 ; dépenses contingentes, $181.20).	
L. P. Schaffner, percepteur, $700 ; loyer de bureau et chauffage, $70 ; frais de port, $14.25 ; boîte au bureau de poste, $5 ; loyer et péages de téléphones, $16.95	806 20
S. Harris, sous-percepteur, Margaretville, $400 ; C. A. Elliott, sous-percepteur, Port-George, $200 ; A. Grant, douanier, Port-Lorne, $75	675 00
New-Glasgow (appointements, $3,150 ; dépenses contingentes, $51.80 ; remboursem., $45).	
J. F. McDonald, percepteur, $1,300 ; S. T. McCurdy, estimateur, $1,050 ; G. Sutherland, préposé aux arrivages, $600 ; repas à Westville, S. T. McCurdy, $32.80 ; frais de port, $36.50 ; loyer de téléphone, $22.50 ; menues dépenses, $5	3,046 80
Merigonish : D. McGregor, sous-percepteur	200 00
Sydney-Nord (appointements, $4,550 ; dépenses contingentes, $1,283.84 ; rembours., $257).	
J. McPherson, percepteur, $1,400 ; douaniers : A. F. Gannon, $900 ; J. McLeod, du 3 mai, $546.77 ; M. J. Phoran, $650 ; J. J. McDonald, batelier, $600	4,096 77
Service supplém. : A. F. Gannon, $17.70 ; J. J. McDonald, $277.45 ; J. McPherson, $180	475 15
Pupitre, $20 ; frais de port, $32 ; bancs, $5 ; loyer de téléph., $35.42 ; menues dépenses, $5.95	98 37
Grand-Narrows : J. A. McNeil, sous-percepteur et douanier, $250 ; frais de port, 75c	250 75
Sydney-Mines : D. McDonald, sous-percept., $750 ; fr. de port, $9 ; menues dépenses, $10.80	769 80
Douaniers aux avants-ports : J. Day, Petit-Bras-d'Or, $250 ; M. McKenzie, Millville, $150	400 00
Parrsboro' (appointements, $1,500 ; dépenses contingentes, $326.85).	
E. Gillespie, percept., $750 ; chaise, $5.50 ; houille, $12 ; loyer de bur., $80 ; frais de port, $24 ; ameublement, etc., $49.10 ; menues dépenses, $6.25	926 85
West-Bay : douaniers : O. L. Price, 1 m., $12.50 ; D. H. McQuarrie, 11 m., $137.50	150 00
Sous-percepteurs : T. K. Bentley, Port-Greville, $200 ; H. Corbett, Five-Islands, $150 ; W. Moore, Advocate-Harbour, $200 ; H. H. Mosher, Apple-River, $200	750 00
Pictou (appointements, $4,800 ; dépenses contingentes, $298.16).	
R. P. Fraser, percepteur, $1,300 ; G. E. Johnston, premier commis, $950 ; A. McDonald, douanier, $650 ; examinateurs : R. A. Dawson, appoint., $700, temps suppl., $111.80 ; D. Patterson, appoint., $700, temps supplém., $13.80 ; frais de port, $25 ; réparations, $8.55 ; loyer de téléphone, $20 ; menues dépenses, $13 01	4,492 16
Boule : J. Dunn, douanier	100 00
Rivière John : J. R. Henry, sous-percepteur, $250 ; frais de port, $3	253 00
Tatamagouche : J. Ramsay, sous-percepteur, $250 ; frais de port, $3	253 00
A reporter	127,003 88

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	127,003 88
Port-Hawkesbury (appointements, $1,625 ; dépenses contingentes, $1,123.49).	
J. J. Hennesey, percepteur, appoint., $750, temps supplém., $62.70 ; douaniers : A. D. McDonald, 11 m., appoint., $275 ; temps suppl., $6.60 ; A. McDougall, du 19 mars, $10.48 ; services spéciaux : G. E. Hennesey, $118.50 ; J. McIntyre, $9.60	1,232 88
Nettoyer bureau, $6 ; houille, $28 ; loyer de bureau, $60 ; frais de port, $20.51 ; réparations à la chaloupe, $5.50 ; menues dépenses, $11.61	131 62
Bassin de la Rivière-aux-Habitants : douaniers : D. McNamara, 3 m., $37.49 ; A. A. McNamara, 9 m., $112.50 ; frais de port, $1	150 99
Marble-Mountain : D. McDonald, douanier, $150 ; frais de port, $4	154 00
Orangedale : D. Martin, douanier, $150 ; frais de port, $2.25 ;	152 25
Port-Hastings : H. A. Forbes, sous-perc., $400 ; houille, $14 ; fr. de port, $5.40 ; télégr., 60c.	420 00
Port-Malcolm : R. G. Proctor, douanier, $150 ; frais de port, $1	151 00
West-Bay : J. McPhie, douanier, $150 ; frais de port, $2.75	152 75
Whycocomagh : D. Carmichael, sous-percepteur, $200 ; frais de port, $3	203 00
Port-Hood (appointements, $1,700 ; dépenses contingentes, $168.47.)	
E. D. Tremain, percepteur, $600 ; appoint., $40 ; frais de port et télégrammes, $22.72	662 72
Cheticamp : C. E. Aucoin, sous-percepteur, $300 ; frais de port et télégrammes, $5.91	305 91
Inverness : J. H. Ladd, sous-percepteur, $400 ; pension et voyage, E. McPherson, $62.65 ; houille, $1.80 ; frais de port, $25.25	489 70
Mabou : T. B. McQuarrie, sous-percepteur, $200 ; frais de port, $1.69	201 69
Margaree : F. McRae, sous-percepteur, $200 ; peinturer chaloupe, $3 ; frais de port, $5.45	208 45
Shelburne (appointements, $1,141.66 : dépenses contingentes, $159.40).	
W. W. Atwood, percepteur, $600 ; G. E. Strang, douanier, Port Clyde, du 11 mars, $14.11 ; pension et voyage, L. J. Moffat, suppléant, $44.15 ; loyer de bur., $40 ; frais de port, $8.27 ; bois, $10.50 ; menues dépenses, $2.25	719 28
Jordan-Bay : E. L. Martin, sous-percepteur, $150 ; frais de port, 66c	150 66
Havre du Nord-Est : G. B. Swaine, sous-percepteur, appoint, $241.66, voyage, etc., $21.70 ; frais de port, $3.76	267 12
Sand-Point : J. A. R. Morrison, douanier, $150 ; chaloupe, $14	164 00
Sydney (appointements, $6,200 ; dépenses contingentes, $1,919.46 ; remboursements, $360).	
R. McDonald, percepteur, $1,500 ; P. C. Campbell, estimateur, $1,050 ; examinateurs : E. McPherson, appoint, $800, temps suppl., $36.60 ; J. A. Richardson, appoint, $650, temps suppl., $35.10 ; douaniers : A. L. Bates, appoint., $500, temps suppl., $115.30 ; J. Burke, $250 ; W. Fitzgerald, appoint, $600, temps suppl., $2.40 ; J. McVarish, appoint., $600, temps suppl., $10.50 ; Mlle J. McKenzie, copiste, $450	6,599 90
Nettoyer bureau, $26 ; pupitre et chaise, $32 ; fr. de port, $60 ; loyer de téléphone, $40.83 ; menues dépenses, $14.23	173 06
Louisburg : P. J. Wilcox, sous-percepteur, appoint., $650, temps suppl., $31.80 ; nettoyer bureau, $7.20 ; loyer de bureau, $50 ; frais de port, $8.25 ; menues dépenses, $5.25	752 50
Port-Morien : J. Orr, sous-percepteur, $300 ; frais de port, $4	304 00
R. McLean sous-percepteur, Gabarouse, $200 ; R. McDougall, sous-percepteur, Main-à-Dieu, $150 ; J. Ratchford, douanier, Victoria-Mines, $300	650 00
Truro (appointements, $3,975 ; dépenses contingentes, $92.98.)	
G. P. Nelson, percepteur, $1,400 ; J. C. Creelman, commis, $850 ; G. A. Layton, douanier, $700 ; fr. de port, $40 ; loyer de téléph., $30.83 ; messages téléphoniques, $5.90 ; menues dépenses, $6.90	3,033 63
Rivière à l'Achigan : G. Lewis, douanier, $225 ; menues dépenses, $1.47	226 47
Economy : J. Ellis, sous-percepteur	200 00
Londonderry : J. A. Blaikie, sous-percepteur, $600 ; frais de port, $7.88	607 88
Weymouth (appointements, $1,991.67 ; dépenses contingentes, $727.29).	
A. H. Brooks, percepteur, $700 ; F. Jones, douanier, $450 ; armoire, $25 ; houille, $30.98 ; loyer de bureau, $120 ; frais de port, $9 ; menues dépenses, $9.10	1,344 08
Barton : F. W. Hutchinson, sous-percepteur, $300 ; J. McKay, douanier, $150 ; fr. de port, $5 ; menues dépenses, $2.98	457 98
Belliveau's-Cove : E. E. Theriault, sous-percepteur, $300 ; frais de port, $1.92	301 92
Pointe de l'Eglise : J. H. Le Blanc, sous-percepteur, $300 ; frais de port, $8	308 00
Meteghan : E. N. Doucet, sous-percepteur, $300 ; frais de port, $6.98	306 98
A reporter	148,188 30

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ c.
Report	148,188 30
Windsor (appointements, $2,450 ; dépenses contingentes, $436.78).	
W. O'Brien, percepteur, $1,200 : frais de port, $81.25 ; loyer de téléphone, $30 ; menues dépenses, $2.40	1,313 65
Cheverie : J. M. Armstrong, sous-percepteur, $200 ; frais de port, $3.25	203 25
Hantsport : J. W. Lawrence, sous-percepteur, $400 ; houille, $6.24 ; frais de port, $7.14	413 38
Maitland : W. Currie, sous-percepteur, $200 ; frais de port, $2 13	202 13
Noël : S. A. O'Brien, douanier, $100 ; frais de port, $1.12	101 12
Ste-Croix : A. H. Spence, douanier	500 00
Walton : H. Woolaver, sous-percepteur, $150 ; frais de port, $3 25	153 25
Yarmouth (appointements, $7,037.57 ; dépenses contingentes, $1,925.09 ; remboursem., $270).	
S. Harding, percepteur, $1,400 ; W. L. Campbell, estimateur, $1,050 ; commis : W. McGill, $1,050 ; W. R. Cann, $800 ; T. S. Bown, fonctionnaire spécial, $900 ; M. Coaldwell, jaugeur, $700 ; préposés au débarquement : O. S. Davison, $650 ; A. Robbins, $700	7,250 00
Service supplémentaire : T. S. Bown, $88.70 ; W. L. Campbell, $3 ; W. R. Cann, $61.80 ; M. Coaldwell, $78.80 ; O. S. Davison, $127 40 ; A. Robbins, $99.80	459 50
Nettoyer bureau, $16.50 ; frais port, $103.80 ; loyer téléphone, $22 ; menues dépenses, $13.99	156 29
Port Maitland : H. Thurston, douanier	100 00
Pubnico : W. H. Amiro, sous-percepteur, $300 ; J. A. d'Entremont, douanier, $250 ; loyer de bureau, $50 ; frais de port, $7	607 00
Rivière au Saumon : H. C. Perry, sous-percepteur, $200 ; frais de port, $1.80	201 80
Tusket : A. S. Lent, sous-percepteur, $250 ; frais de port et téléphones, $6.34	256 34
Tusket Wedge : V. Richard, sous-percepteur, $200 ; frais de port, $1.73	201 73
	160,307 74
Moins—Remboursements comme ci-dessous	4,901 22
Total, Nouvelle-Ecosse	155,406 52
Remboursements.	
A compte de temps et de services supplémentaires : Halifax, $983.22 ; Sydney-nord, $17	1,000 22
A compte de services dans les entrepôts : Amherst, $60 ; Annapolis, $60 ; Halifax, $2,356 ; Lunenburg, $510 ; New-Glasgow, $45 ; Sydney-nord, $240 ; Sydney, $360 ; Yarmouth, $270	3,901 00
Total des remboursements	4,901 22
Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown (appointements, $13,579.16 ; dépenses contingentes, $2,856.24 ; remb., $84).	
W. B. Robertson, percepteur, $1,800 ; G. Bremner, surveillant, $1,200 ; R. Hogg, estimateur, $1,050 ; J. D. Lawson, jaugeur, $800 ; J. F. Curtis, éclusier, $750 ; A. D. MacLeod, caissier, 2 m., $166.66 ; J. Macdonald, prép. au débarquement, $750 ; H. C. Connolly, gardien, 92 nuits à $1.50	6,654 66
Commis : E. White, chef, 7 m., $612.50 ; M. J. Moren, $850 ; E. de B. Peake, $800 ; douaniers : J. Caven, $500 ; T. E. Flynn, $700 ; J. A. Fraser, du 11 oct., moins 22 j., $229.81 ; J. McLean, 1 j. ab., $648.25 ; J. D. Macmillan, du 11 oct., $267.74 ; A. Sullivan, $650	5,258 30
Service supplém. : G. Bremner, $4.80 ; T. E. Flynn, $48.30 ; R. Hogg, $4.80 ; J. Macdonald, $72 ; M. J. Moren, $1.20 ; E. de B. Peake, $4.20 ; A. Sullivan, $68.70 ; E. White, $3.60	207 60
Charriage, $15 ; nettoyer bur., $137 ; messagerie, $9.75 ; encre, $9.60 ; délivrer la malle, $40 ; loyer de bureau, $300 ; frais de port, $50 ; échant. de sucre, $8.75 ; loyer de téléphone, $30 ; droits de téléphone, $5 ; taxes d'eau, $8 ; menues dépenses, $35.33	648 43
Georgetown : C. Owen, sous-percepteur, appointements, $700 ; temps supplémentaire, $8 ; pension et logement, A. Sullivan, $79.28 ; houille, $6.72 ; menues dépenses, $4.55	798 55
St. Peter's : C. Waye, sous-percepteur, $150 ; menues dépenses, $3.48	153 48
Souris : A. Currie, sous-percepteur, $650 ; S. P. Campbell, douanier, $200 ; combustible, $11 ; loyer de bureau, $50 ; frais de port, $13.08 ; menues dépenses, $4.07	928 15
Sous-percepteurs : H. J. Brehant, havre Murray, $150 ; T. J. Furness, rivière Vernon, $150 ; J. S. Houston, Rustico, $150 ; J. McCormick, Cardigan, $200 ; R. McDonald, Crapaud, $250 ; E. McEwen, New-London, $150 ; P. McMillan, Grande-Rivière, $150 ; S. Mutch, Montague, $100	1,600 00
Douaniers aux ports éloignés : N. Larrabee, quai Halliday, $50 ; J. F. Morrisey, Orwell, $50 ; A. J. McInnes, Rivière Murray, $150	250 00
Frais de port aux ports éloignés : Cardigan, $4.76 ; Crapaud, $2.43 ; Grande-Rivière, $1 ; quai Halliday, 78c., Montague, $2.39 ; havre Murray, $3.01 ; Rivière Murray, $2.75 ; New-London, $1 ; Orwell, 77c. ; Rustico, 73c. ; Vernon River Bridge, 61c	20 23
A reporter	16,519 40

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, I.-P.-E.—*Fin.*	$ c.
Report	16,519 40
Summerside (appointements, $3,037.54 ; dépenses contingentes, $1,080.93).	
Percepteurs : B. D. McLellan, 1 m., $83.33; G. Godkin, 11 m., appointements, $916.67; frais de voyages, $11.90 ; C. Murphy, intérim., $900; H. M. Baker, prép. au débarquement, appointements, $600 ; temps supplém., $59.10 ; fr. de port, $20.25 ; menues dép., $10.25.	2,601 50
Alberton : J. F. White, sous-percepteur, $400 ; frais de port, $5.90	405 90
Egmont-Bay : J. M. Arsenault, douanier	50 00
Malpeque : J. M. McGougan, sous-percepteur, $150 ; frais de port, $1	151 00
Miminegash : J. T. Reid, douanier, $150 ; frais de port, $4.52	154 52
Port Hill : W. J. Montgomery, sous-percepteur, $250 ; frais de port, $1.49	251 49
Tignish : A. J. Gaudet, sous-percepteur, $500 ; frais de port, $4.06	504 06
	20,637 87
Moins remises à Charlottetown : à compte de temps supplém. et services surnumér., $3 ; à compte de services en entrepôts, $81	84 00
Total, Ile du Prince-Edouard	20,553 87
Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Manitoba.	
Brandon (appointements, $5,237.50 ; dép. contingentes, $6,237.50; remboursements $270.60).	
H. C. Graham, percepteur, $1,900 ; commis : J. G. Gibson, $750 ; E. A. Harding, $950 ; J. Sproule, $1,100; prép. au débarquement, T. M. Morgan, $900 ; adjoints spec. : Mlle K. Sproule, $118.50 ; Mlle E. A. Williams, $37.50 ; chaises, $41.65 ; messagerie, transport, etc., $7.02 ; dist. de la malle, $6.26 ; fr. de port, $66 ; boîte au bur. de poste, $5.75; table, $6 ; loyer de téléphone, $37.75 ; péage de téléphone, $10 ; menues dépenses, $16.95	5,953 38
Bannerman : P. Scott, sous-percepteur, appointem., $750 ; temps supplém., $164.40 ; perçu en plus de la Cie G.N.R. pour temps suppl., $10.80 ; poêle, $13; menues dép., $24.67	962 87
Carberry : E. Morton, s.-percepteur, $750 ; linoléum, $10 ; loyer de bureau, $120 ; chauffage de bur., $24 ; frais de port, $15; dist. de la malle, $52 ; menues dépenses, $7.85	978 85
Deloraine : T. B. Perry, sous-percepteur, $700, frais de port et boîte au bur. de oste, $22	722 00
Killarney : W. J. Schnarr, sous-percepteur, $800 ; cabinet, $16 ; houille, $29.65 ; loyer de bureau, $120 ; frais de port, $20.50; menues dépenses, $4	990 15
Melita : A. M. Reekie, sous-percepteur, $800 ; honoraires de banque, $9.19 ; houille, $19.30; loyer de bureau, $120 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $18	966 49
Rapid-City : commission sur perceptions	17 11
Virden : Sous-percept. : J. D. McNiven, $850 ; D. A. McNiven, intérimaire, 18 j. au 10 jan., $2; hon. de banque, $29.05 ; chaises, $12; houille, $43.75 ; dist. de la malle, $12 ; loyer de bur., $90 ; fr. de port, $24; tablettes, $24; table, $6; loyer de télép., $24; men. dép., $3.95	1,154 75
Emerson, (appointements, $3,750 ; dép. contingentes, $4,094.65 ; remboursements, $767.55).	
W. Conolly, percepteur, $1,300 ; douaniers : G. G. Allen, $850 ; H. Law, du 7 oct., $338.70 ; R. Lendrum, du 7 oct., $338.70 ; V. G. Vanwhort, $800; H. H. Wright, $800 ; examinateurs : J. G. Hamilton, $800; J. F. Sherbino, $800	6,027 40
Service supplém. : G. G. Allen, $387.50 ; W. Conolly, $85.20 ; J. G. Hamilton, $281.90 ; R. Lendrum, $3; J. F. Sherbino, $378.20; V. G. Vanwhort, $384.20; H. H. Wright, $373.70	1,893 70
Pétrole et gazoline, $9.70 ; candelabre, $27 ; nettoyage de bureau, $19.25 ; houille, $69.10 ; pot à feu, $6 ; encre, $7; loyer de bnreau, $300 ; frais de port, $122 ; loyer de téléphone, $80 ; péage de téléphone, $11.60 ; bois, $9.75 ; menues dépenses, $29.70	691 10
Gretna (appointements, $2,149.98 ; dép. contingentes, $2,282.83 ; remboursements, $101).	
T. J. Mather, percepteur, $1,100 ; douaniers : H. G. Bean, du 1er oct. $350; G. Coblentz, 6 m., $399.96 ; J. A. Klassen, du 17 juin, $591.62 ; M. H. Salzwedel, $850	3,291 58
Service supplément. : H. G. Bean, $105 ; G. Coblentz, $111.50 ; J. A. Klassen, $66 ; T. J. Mather, $204.80 ; M. Salzwedel, $198.50	685 80
Persiennes, $15 ; chaises, $5.25 ; nettoyage de bureau, $26 ; houille, $70.50 ; comptoir, $40 ; pupitre, $50 ; déménager coffre de sûreté, $15 ; loyer de bureau, du 7 juin, $135 ; frais de port, $25 ; tablettes, $20 ; poêles, $43.50 ; loyer de téléphone, $48 ; frais de voyages, T. J. Mather, $10.40 ; linoléum, $34.25 ; menues dépenses, $18.53	556 43
Portage-la-Prairie (appointements, $3,762.65 ; dép. contingentes, $4,829.71 ; rembours., $165).	
J. A. Marshall, percepteur, $1,400 ; G. W. Bourne, examinateur, $900 ; D. H. Dreweatt, douanier-adj., $650 ; nett. de bureau, $72 : frais de port, $85.94 ; préparer bail, $5; télégrammes, $9.30 ; loyer de télép., $30 ; péage de télép., $7.25 ; menues dépenses, $13.62.	3,173 11
Dauphin : J. Nicholson, sous-percep., $800 ; charriage, $28.70 ; chaises, $6.75 ; cabinet, $21 ; nett. de bur., $12 ; pupitre, $18 ; lum. élect., $11 ; ferron., $7.10 ; bois de serv., tablettes, etc., $28.60 ; loyer de bur., $180 ; fr. de port, $22.63 ; tables, $13.50 ; men. dép., $19.07	1,168 35
A reporter	29,233 07

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report....	29,233 07
Portage-la-Prairie, appointements, etc.—Fin.	
Humboldt: J. T. Richardson, sous-percep., du 1er avril, $777.78; cabinet, $20.50; charpenterie et bois de service, $19.15; chaises, $6; houille, $61.40; commission sur perceptions, R. Smith, P.C.N.-O., $11.73; compteurs, $10; pupitre, $16.50; transport, $5.10; ferronnerie, etc., $37.86; loyer de bureau, $181.50; frais de port, $22.70; poêle, tuyau et linoléum, $25; menues dépenses, $9.25....	1,204 47
Neepawa: R. D. Young, sous-percepteur, $850; charriage, $36; loyer de bureau, $120; frais de port, $23.98; table, $5.75; bois, $25....	1,060 73
Battleford-Nord: E. W. Drew, sous-percepteur, 6 m., $399.96; chaises, $26.40; houille, $38.51; cabinets, 2, $47; pupitres, 2, $35.50; fret, $5.76; temps des charpent., $52.50; ferronn., $13.25; bois de serv., etc., $14.99; loyer de bur., $200; malle déliv., $22.75; frais de port, $30; poêle, $39.20; table, $9; bois, $10.75; menues dépenses, $24.55....	970 12
Yorkton: C. Macleay, sous-percepteur, $850; nettoyage de bureau, $12; loyer de bur., $190; frais de port, $5.65; bois, $24.75; menues dépenses, $5.85....	1,088 25
Commission sur percept. du dir. de poste: Birtle, $33.62; Gladstone, $10.19; Lloydminster, $20.39; Minnedosa, $28.13....	92 33
Winnipeg (appointements, $38,882.01; dépenses contingentes, $52,470.51; remb., $2,076.80).	
T. Scott, percepteur, $4,000; H. M. Sutherland, surveillant, $2,000; F. J. Allan, caissier, $1,600; W. H. Thompson, commis en chef, $1,600; H. D. Bannatyne, commis, $950....	10,150 00
Evaluateurs: T. Bennie, $1,600; A. M. Cameron, $1,600; R. F. Eadie, 69 j. ab., $1,057.01; D. M. Telford, $1,600; A. B. Rannard, aide, du 1er nov., $500; prép. au débarq.: N. Bergeron, $1000; R. Sutton, $1000....	8,357 01
Examinateurs: J. A. Cameron, $1,000; B. L. Corrigan, $900; O. H. Davies, $1,000; W. C. Griffith, $1,000; Mrs. G. McNab, $1,000; J. K. McMillan, $950; W. Murdoch, $1,000; D. J. Scott, $1,000; F. W. Stevens, $1,000....	8,850 00
Douaniers: W. J. Cooper, $1,050; J. Freeman, $950; L. G. Gagnon, $1,200; A. C. McColl, $1,000; W. T. M. Morison, du 1er juillet, $787.50; J. O'Donohue, $1,000; W. Simpson, $1,000; O. A. Sutherland, 9 m., $787.50; G. R. Williams, $900....	8,675 00
Employés temporaires: H. J. Anderson, 4 27/31 m., $345.01; F. Austin, $850; G. Bailey, 41 j. ab., $797.58; E. T. Banning, 5 j. ab., $1,086.38; H. Bair, $850; W. Beggs, du 17 mai, $786.29; H. E. Bell, $900; E. W. Browne, 1 j. ab, $947.36; G. Buchanan, $1,200; J. W. Burton, du 24 juillet, $550.53; A. E. Campbell, $1,050; E. Campbell, $540; H. E. Campbell, $750; W. Cummings, 13 j. ab., $820.30; C. A. Creery, $900; K. Flemming, du 10 avril, $826.39; G. E. Fulthorp, du 21 mai, $776.61; W. J. Gault, $1,000; A. B. Gingras, 22 j. ab., $892.04; T. F. Glenwright, $950; J. R. Grant, to May 18, $89.11; J. J. Hughes, 84 j. ab., $732.93; J. Jacobsen, $950; C. H. Jefferys, 27 j., $66.61; A. M. Kennedy, 5 j. ab., $986.56; D. Kennedy, 15 j. ab., $862.50; A. E. Kenner, $1,000; J. E. Mackey, du Oct. 19, $361.29; J. E. Martin, $950; C. J. Messner, $700; W. T. M. Morison, 3 m., $262.50; J. R. Moore, du 11 avril, $826.39; P. G. McArthur, $900; D. W. Macdonald, du 5 oct., $391.40; F. B. MacDonald, $950; M. McLennan, $900; A. T. Macmillan, du 7 août, $552.96; W. J. Nelson, $950; G. Nelson, 2 j. ab., $497.67; E. F. Ogilvie, du 1er janv., $212.50; J. S. Orr, $950; R. Patton, $700; A. Pearson, $700; S. Pearson, du 3 août, moins 8 j., $511.69; H. Powell, $850; A. B. Rannard, $700; C. Sauvé, 20 août au 31 déc., moins 15 j., $307.70; W. F. J. Scott, $500; J. Sedgwick, du 6 août, $555.25; J. J. Spain, $900; R. S. Stark, $850; G. S. Telford, 18 j. ab., $903.35; E. Welte, $950; J. White, $950; J. Wilkie, $900; J. T. Wren, $1,050....	42,238 90
Service supplém.: H. J. Anderson, $26.70; F. Austin, $120.70; W. Beggs, $101.10; J. W. Burton, $60.90; J. A. Cameron, $126.40; H. E. Campbell, $2.40; B. L. Corrigan, $2.40; C. A. Creery, $99.90; O. H. Davies, $2.40; W. J. Gault, $333.70; A. B. Gingras, $9.90; T. F. Glenwright, $150.25; J. R. Grant, $17.20; J. J. Hughes, $94; J. Jacobsen, $120.70; D. D. Kennedy, $94.20; A. E. Kenner, $2.40; A. C. McColl, $2.40; F. B. MacDonald, $123.70; M. McLennan, $123.10; J. K. McMillan, $126.80; G. McNab, $2.40; J. R. Moore, $131.50; W. Murdoch, $215.45; W. J. Nelson, $384; S. Pearson, $16.50; C. Sauve, $18.30; D. Scott, $374.70; J. Sedgwick, $66; W. Simpson, $118.90; J. J. Spain, $59.40; E. Welte, $120.70; J. Wilkie, $123.10; G. R. Williams, $31.40....	3,403 60
Balais, $5.70; brosses, $5.55; charriage, J. Hall, $3,850; nettoyer tapis, etc., $5.90; nettoyer bureau, $312.50; pupitre, $70; messagerie, $20 40; glace, $20; encre, $56.85; mucilage, $13.20; arraches clous, $16.50; frais de port, $588; étampes en caoutchouc et dateurs, $12.90; savon, $13.80; tabour., $13; tramway, $450; abonnements aux journaux, $15.86; télégrammes, $7.97; loyer de téléphone, $50; toile à essuie-mains, $9.14; essuie-mains, $16.38; frais de voyage, A. B. Rannard, $118.45; camion, $6.50; men. dépenses, $63.23	5,741 83
Crystal City: E. M. Kerr, sous-percepteur, $600; nettoyer bureau, $6; frais de port, $15; menues dépenses, $6.64....	627 64
Moose Factory: A. Milne, sous-percepteur, 18 m. au 31 mars....	298 20
Morden: J. T. Pound, sous-percepteur, $750; loyer de bureau, $96; frais de port, $18....	864 00
Mowbray: sous-percepteurs: J. Conner, 9 m. appoint., $300; temps supplém., $104.55; J. Conner, jr, 3 m. appoint., $75; temps supp., $35.10; frais de port et mand.-poste, $15.22	529 87
A reporter....	123,385 02

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	123,385 02
Winnipeg, appointements, etc.—Fin.	
Selkirk: G. Wood, sous-percepteur, $600; loyer de bureau, $66; frais de port, $9; boîte au B.P., $6; bois et sciage, $14.75	695 75
Sprague: W. Mills, sous-percepteur, appointements, $900; temps supplémentaire, $344.10; dépenses de subsist., $7.50; R. G. Mills, commis, appointem., $600; temps supplém., $345.50; nettoyer bureau, $12; frais de port et télégrammes, $31.60	2,240 70
York Factory: sous-percepteurs: G. B. Boucher, 2 ans au 30 juin '06, $392.80; G. R. Ray, 1 an au 30 juin '07, $347.30	740 10
Commission aux direct. de poste: Manitou, $3.97; Pilot Mound, $2.36; Stonewall, $10.39	16 72
	127,078 29
MOINS—Remboursements comme ci-dessous	3,380 95
Total, Manitoba	123,697 34
Remboursements.	
Sur compte de temps et services supplém.: Brandon, $30.60; Emerson, $767.55; Gretna, $101; Winnipeg, $881.80	1,780 95
Sur compte de services aux entrepôts: Brandon, $240; Portage la Prairie, $165; Winnipeg, $1,195	1,600 00
Total des remboursements	3,380 95
Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Alberta.	
Calgary (appointements), $4,050; dépenses contingentes, $6,152.16; rembours., $450).	
A. Allan, percepteur, $2,000; C. A. Blick, examinateur, $1,050; commis temporaires: E. H. Allan, du 1er jan., $210; P. G. Close, 9 m. moins 69 j., $533.01; J. A. Harley, du 15 avril, $814.59; A. E. Harrisson, du 9 juillet, $582.79; J. S. Hornibrook, $1,200; A. A. Pollock, $900; C. J. Rouleau, $900; W. G. Tuckey, du 21 déc., $100.65	8,291 04
Charriage, $85; nettoyer bureau, $150; messagerie, $19; encre, $14.70; frais de port, $170; boîte au B.P., $7.50; abonnements aux journaux, $6; télégrammes, $20.80; voyage, A. Allan, $14.85; camions, 2, $44.50; menues dépenses, $7.65	540 00
Banff: F. J. Boswell, examinateur de bagage, 6 m. au 31 oct., $450; commission sur percepteur du directeur de poste, $24.40	474 40
Medicine Hat: E. J. R. Walton, sous-percepteur, $1,000; C. S. Fraser, commis temporaire, du 10 fév., $112.64; gaz, $13.73; livraison de la malle, $32.25; loyer de bureau, $180; menues dépenses, $8.10	1,346 2
Edmonton (appointements, $2,592.19; contingentes, $6,088.13; remboursements, $300).	
F. A. Osborne, percepteur, $1,600; commis et prép. aux débarq.: D. Dyer, $1,000; W. M. Jamieson, du 1er oct., $525; L. O. Lamoureux, $900; M. McIntyre, au 20 juillet, $150.51; douaniers: J. E. Lee, 21 j. absent, $829.85; J. MacKenzie, $950; J. Rea, du 14 oct. $372.04; T. J. Walsh, du 22 juillet, $624.19; G. H. Wharton, concierge et messager, $420	7,371 59
Boîtes, $25; charriage, $124; chaise, $10.50; houille, $194.92; pupitres, 2, $47.50; messag., $22.55; filtre, $10.50; loyer de bur., $640; fr. de port, $80; W. M. Jamieson, pension, etc., $51.25; fr. de déménag. de Lacolle Junction, Qué., $236.50; menues dép., $23.42	1,466 14
Strathcona: cloison et tablette, $14; houille, $9.30; poser fil électriq. et fournitures, $9.79; loyer de bureau, $25; bois de service, $15.20; abat-jour, $16.50; poêle, $17.5; table, $5; garde-robe, $17.50; menues dépenses, $12.80	142 59
Lethbridge (appointements, $5,191.78: dépenses contingentes, $5,663.10; remboursem., $201.80)	
Percept.: J. Kenny, 3 m., $349.98; F. D. Shaw, du 1er août, $933.36; examinateur D. S. McCaig, $1,000; prép. au débarq., W. B. Burnett, $900	3,183 34
Pension et voyage, J. Kenny, $75.85: charriage, $30.50; frais de port, $76.50: boîte au B. de P., 2 ans 9 m. au 31 mars 1908, $13 75; télégrammes, $19.90; voyage, D. S. McCaig, $11; menues dépenses, $12.04	239 54
Cardston: sous-percept., F. D. Shaw, 4 m., $333.32; E. N. Barker, du 12 juillet, $720.44; houille, $72; pétrole, $10: échange, $7.60; loyer de bur., $144; fr. de port, $9; m. dép., $3.75	1,300 11
Coutts: H. Tennant, sous-percept., appoint., $1,000; temps suppl., $63.60; G. N. Tennant, douanier, appoint., $900; temps suppl., $68.20; nettoyer bureau, $4; frais de port, $18	2,053 80
Frank: A. C. Beach, sous-percepteur, du 14 avril, $768.89; honoraires de banques, $15.10; houille, $27; lumière élect., $21.15; loyer de bureau, $230; frais de port, $15; boîte au B.P., $5; poêle, $30; menues dépenses, $12.27	1,124 41
A reporter	27,533 68

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Alberta—*Fin.*	$ c.
Report	27,533 68
Lethbridge, appointements, etc.—Fin.	
Macleod: T. Higgins, sous-percepteur, $950; E. Gardiner, commis, $600; charriage, $42.50; fr. de port et boîte au B.P., $27.16; loyer de téléphone, $36	1,655 66
Maple-Creek: J. J. English, sous-percepteur, $699.99; loyer, combustible et éclairage, $180.	879.99
Comm. sur percep. aux ports éloignés: Pendant-d'Oreille, $106.22; Pincher-Creek, $48.38; Twin-Lakes, $230.59; Wild-Horse, $3.23; Willow-Creek, $76.54; Wood-Mountain, $137.77	602 73
Frais de port aux ports éloignés: Pendant-d'Oreille, $4; Twin-Lakes, $5.10; Willow-Creek, $3; Wood-Mountain, $5	17 10
	30,689 16
Moins—Remboursements comme ci-dessus	951 80
Total, Alberta	29,737 36
Remboursements.	
Sur compte de temps et services supplém.: Lethbridge	1 80
Sur compte de services aux entrepôts: Calgary, $450; Edmonton, $300; Lethbridge, $200	950 00
Total des remboursements	951 80
Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Saskatchewan.	
North-Portal (appointements, $2,100: dépenses contingentes, $3,260.23; remboursem., $231.15).	
A. C. Paterson, percep.: appointem., $1,200, temps suppl., $280.80; douaniers: E. R. McPhee, 9½ m., $596.66; W. A. Neal, app., $800, temps sup., $272.10; S. A. Porteous, du 10 déc., appointement, $247.30, temps supp., $64.20; G. H. Wicks, 1½ m. au 15 sept., $90; W. Young, appointement, $900, temps supplémentaire, $277.50	4,728 56
Chaises, $15; nett. bur., $6; houille, $59.68; pupitre, $50; frais de messagerie sur remises, $94.86; loy. de bur., $133; fr. de port, $130; télégr., $13.51; loyer de téléph., $25.20; poêle, tuyaux, etc., $26.85; table, $19.35; dépenses de voyage, A. C. Paterson, $12.60; menues dépenses, $10.77	596 82
Boscurvis: A. Stalker, sous-percepteur, 18 juin au 30 sept.	266 00
Régina (appointements, $4,075.03; dépenses contingentes, $8,776.66; remboursements, $415).	
S. B. Jameson, percepteur, $1,300; douaniers: M. S. Brown, 48 j., $98.48; A. C. Clarke, du 22 mai, moins 21 j., appoint., $601.94, t. suppl., $3.60; W. J. Cordingley, du 9 mars, $46.37; R. Foster, $850; A Kenning, 5$\frac{5}{29}$ m. au 5 fév., appoint., $323.27, temps sup., $3.60; G. G. MacBean, au 9 mai, $80.65; D. S. McCannel, 6-29 fév., $34.48; H. K. Pendlebury, du 1er oct., $375; J. B. Shaw, $1050; W. Shaw, 12 j. au 7 mars, $24.88	4,792 27
Pen. et dép. de voy., R. Foster, $96.35; charr., $72; chaises, $11; nett. bur., $120; houille, $98.25; comm. p. douane sur chev. de contreb., $12.46; G. H. Fawcett, fr. d. voy., $139.85; loyer de bureau, $1,500; frais de port, $74; rép. au clavigr., $6.50; télégrammes, $11.10; bois, $7.25; menues dépenses, $8.59	2,157 35
Moose-Jaw: W. McIntyre, sous-percepteur, $1,000; H. J. Gabb, douanier, $800; horloge, $10; déménager bureau, $27.50; loyer, éclairage, chauffage et soin du bureau, $417.50; fr. de port, $37.80; livr. de malle, $56; loyer de téléphone, $30; menues dépenses, $6	2,384 80
North-Battleford: dépenses pour relever de faction le douanier Foster	191 95
Prince-Albert: J. Crawford, sous-percepteur, $1,000; Mme J. Crawford, aide, 55 j. à $2; douaniers: F. Keyworth, du 13 déc., $240.85; R. Sutherland, au 19 août, $307.50; pension et dépenses de voyage, R. Foster, $28.55; frais de port, $25	1,711 90
Saskatoon; B. Chubb, sous-percepteur, $1,000; charriage, $14.35; houille, $53.15; nettoyer bureau, $39; déplacer coffre de sureté, $10; loyer de bureau, $670; fr. d. po., $37; boîte au bureau de poste, $5; menues dépenses, $11.50	1,840 00
Commissions aux maît. d. poste: Broadview, $10.99; Grenfell, $30.38; Indian-Head, $44.41; Moosomin, $26.77; Qu'Appelle, $23.45; Qu'Appelle-Sud, $13.62; Wapella, $6.31; Whitewood, $10.73; Wolseley, $21.76	188 42
	18,858 07
Moins—Remboursements comme ci-dessous	646 15
Total, Saskatchewan	18,211 92
Remboursements.	
Remboursem. à North-Portal sur compte de temps et services supplém	231 15
Remboursem. à Régina sur compte de services aux entrepôts	415 00
Total des remboursements	646 15

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique.	$ c.
Grandes-Fourches (appointem., $3,650.03 ; dépenses conting, $3,444.28 ; rembours., $421.20).	
R. R. Gilpin, percepteur, $1,350 ; W. J. Cook, douanier, appointem., $1,000 ; temps suppl., $401.60 ; nettoyer bureau, $72 ; pupitre, $5 ; eau et lumière électr., $36 ; G. H. Fawcett, voyage, $31.50 ; loyer de bureau, $240 ; frais de port, $72 ; boîte au bureau de poste, $10 ; télégrammes, $13.70 ; bois, $30 ; menues dépenses, $7.50	3,269 30
Carson : E. A. McAuley, sous-percepteur, 11 m., appointem., $825, temps suppl., $173.20 ; J. K. Dunlop, substitut, 92 j. à $2.50, temps supplém, $66 ; frais de port, $17.25	1,311 45
Cascade-City : A. Cameron, sous-percepteur, appointements, $900 ; temps suppl., $369.20 ; charpenterie, $9 ; bois de service, clous et peinture, $5 ; frais de port, $17.80 ; boîte au bureau de poste, $6 ; bois, $8 ; commission sur mandats-poste, $4.73	1,319 73
Keremeos : D. McCurdy, douanier, au 15 avril, appointements, $8.33 ; commission sur perceptions, $10.75	19 08
Phœnix : W. Delahay, sous-percepteur, $1,000 ; C. W. Whittaker, substitut, 5 juin au 31 août $215 ; pension et voyage, G.H. Fawcett, $86.70 ; loyer de bur., $180 ; fr. de port, $13.25 ; boîte au bur. de p., $6 ; tablettes, $55 ; table, $5 ; bois, $19.50 ; menues dépenses, $15.50	1,595 95
Greenwood (appointements, $2,250 ; dépenses contingentes, $6,723.06 ; remboursem., $438).	
H. McCutcheon, percepteur, $900 ; D. A. MacDonald, douanier, $1,000 ; nettoyer bureau, $24 ; comptoir, $34 ; lumière électr., $15 ; armoire à liasses et étagère, $13 ; loyer de bur., $180 ; frais de port, $42.50 ; boîte au bureau de poste, $9.96	2,218 46
Bridesville : sous-percepteurs : R. D. Kerr, 4 m., appointem., $300 ; temps suppl., $135.60 ; A. F. Eddy, 8 m., appoint., $600 ; temps sup., $246 ; fr. de port, $16 ; menues dép., $3.35	1,300 95
Chopaka : W. M. Frith, sous-perc., du 1er juillet, appoint., $675 ; temps suppl., $148 ; alloc. pour voy. à Keremeos, $60 ; échange sur traites, $8.65 ; loyer de bur., $24 ; fr. de port, $10	925 65
Keremeos : D. McCurdy, douanier, $2\frac{1}{2}$ m. au 30 juin, appointements, $41.65 ; commission sur perceptions, $23 ; frais de port, $1.72	66 37
Midway : sous-percepteurs : R. Gardom, 5 m., appointem., $375 ; temps supplém., $133.60 ; R. D. Kerr, 8 m. au 31 mars, appoint., $600 ; temps supplém., $244.80 ; commission sur traites de banque, $15.17 ; loyer de bur., $180 ; frais de port, $23.40 ; boîte au bur. de p., $6 ; vidangeage, $9 ; téléphones, $9.30 ; bois, $20 ; menues dépenses, $5	1,621 27
Myncaster, sous-percepteurs : A. F. Eddy, juillet, appointements, $75, temps supplém., $31.60 ; A. B. Sowter, $8\frac{1}{2}$ m. au 31 mars, appoint., $566.13, temps supplém., $242.40 ; frais de port et messageries, $9.90	925 03
Osoyoos : D. Coristine, sous-percepteur, $900 ; frais de subsistance, $300 ; commission sur mandats-poste, $6.81 ; frais de port, $6 ; poêle et tuyau, $17.75 ; table, $5.50 ; voyages pour malle, $216 ; bois, $55 ; charriage, $10 ; pétrole, $8 ; fournir matériaux et construire la douane, $650 ; menues dépenses, $12.60	2,187 66
Sidley : R. G. Sidley, douanier, 3 m., appointements, $50.01 ; commission sur perceptions, $114.66 ; frais de port, $1	165 67
Kaslo (appointements, $2,200 ; dépenses contingentes, $508.96).	
J. F. McIntosh, percepteur, appointem., $1,200, temps suppl., $62.40 ; nettoyer latrines, $5 ; lumière électr., $30 ; messag., $10.50 ; loyer de bur., $300 ; frais de port, $20 ; boîte au bureau de poste, $6 ; bois, $60 ; menues dépenses, $1.50	1,695 40
Rykert's : J. C. Rykert, sous-percepteur, $1,000 ; frais de port, $8 ; menues dépenses, $5.56	1,013 56
Nanaïmo (appointements, $6,366.66 ; dépenses contingentes, $1,895.05 ; remb., $505.20).	
B. H. Smith, percepteur, $1,600 ; douaniers : H. L. Good, appointem., $1,000, temps suppl., $290.80 ; H. Gordon, $1,100 ; charriage, $58.48 ; frais de port, $61 ; télégrammes, $6.99 ; abonnement aux journaux, $5 ; menues dépenses, $15.60	4,137 87
Chemainus et Crofton, sous-percept. : L. G. Hill, 2 m., appoint., $50, temps suppl., $2.40 ; R. Allan, appoint., $916.66, temps suppl., $206 ; houille, $16 ; gazoline, $189 ; loyer de bur., $60 ; frais de port, $26.35 ; télégrammes et téléph., $5 ; menues dépenses, $4.70	1,476 11
Ladysmith : T. D. Conway, sous-percepteur, appoint., $800, temps suppl., $543.20 ; frais de port et boîte au bureau de poste, $25.50	1,368 70
New-Alberni : A. E. Waterhouse, douanier, appoint., $200, temps supplém., $50.40 ; frais de port, $3	253 40
Union-Bay : G. H. Roe, sous-percept., appoint., $900, temps supplém., $257.60 ; commission sur remises, $35.33 ; frais de port, $15.45 ; menues dépenses, $6.50	1,214 88
Van-Anda, J. D. Fraser, douanier	250 00
Commissions sur percept. aux avant-ports : Alberni, $15.13 ; Courtenay, $20.63 ; Cumberland, $29	64 76
Frais de port aux avant-ports : Alberni, 47c. ; Courtenay, 37c. ; Cumberland, 35c	1 19
Nelson (appointements, $5,029.27 ; dépenses contingentes, $7,398.11 ; rembours., $682.80).	
G. Johnstone, percepteur, $1,900 ; douaniers : J. G. Bunyan, $1,000 ; E. H. Sheppard, $1,200	4,100 00
A reporter	32,502 44

Douanes : Appointem. et dépenses contingentes, Col.-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	32,502 44
Nelson, appointements, etc. —Fin.	
Nettoyer bureau, $120 ; messagerie, $6.40 ; encre, $5.50 ; frais de port et télégr., $101 14 ; boîte au B.P., $6 ; loyer de téléphone, $54 ; voyage, G. Johnstone, $38.85	331 89
Cranbrook : H. White, sous-percepteur, $1,000 ; nettoyer bur., $36 ; houille, $30 ; lumière électr., $24 ; loyer de bur., $180 ; fr. de port, $53.50 ; boîte au B.P., $6 ; loyer de téléph., $36 ; menues dépenses, $3.60	1,369 10
Fernie : sous-percept. : W. S. Keay, 7 m., appt., $583.31, voyage, $4.70 ; G. G. Henderson, 5 m., appoint., $416.69, voyage, $7.50 ; douaniers : G. Ellis, du 1er fév., appoint., $150 ; frais de déménagement de Waneta, $15.80 ; W. H. Gates, du 28 sept., $457.50 ; chaise, $11.50 ; nettoyer bur., $60 ; éclairage du bur., $26 ; délivrer la malle, $37.50 ; loyer de bur., $420 ; fr. de port, $97.05 ; boîte au B.P., $6 ; loyer de télép., $48 ; menues dép., $5.73.	2,347 28
Gateway : sous-percep. : J. D. Gordon, 5 m., appoint, $458.30, temps suppl., $79.20 ; A. J. Joule, 7 m., appoint., $554.20, temps suppl., $258 ; transp. dépenses de Victoria, $128.20 ; charpenterie, $7.50 ; messagerie, $39 32 ; bois de service, $10.40 ; fr. de port, $58.95 ; menues dépenses, $9.65	1,603 72
Kingsgate : sous-percep. : H. H. Dimock, 1½ m., appoint., $98.92, temps suppl., $15.60 ; A. J. Chisholm, 10½ m., appoint., $703.23, temps suppl., $329.20 ; nettoyer bur., $5 ; messagerie, $11.70 ; pupitre, $26 ; mât de pavillon, $25 ; loyer de bureau, $158 ; frais de port, $60 ; casiers, $30 ; transport, $1.72	1,464 37
Waneta : J. P. Vroom, sous-percepteur, appoint., $1,000, temps supplém., $280 ; G. Ellis, douanier, 27 oct. au 31 janv., moins 6 j., appoint., $229.50, temps suppl., $21.60 ; chaloupe, $75 ; chaises, $28 ; pupitre, $50 ; messagerie, $17.05 ; transport, $6.45 ; loyer de bureau, $120 ; frais de port, $60 ; menues dépenses, $1	1,888 60
Commission sur perceptions aux ports éloignés : Erié, 43c. ; Fort-Steele, $4.79.	5 22
New-Westminster (appointem., $7,541.67 ; dépenses contingentes, $6,391.94 ; rembours., $788).	
A. Munn, percepteur, $1,600 ; douaniers : M. W. Minthome, appoint., $1,000, temps suppl. $80.40 ; H. D. Chantrell, 1 m., $83.33 ; commis : T. D. Guest, 1 m., $75 ; E. D. Lennie, $887.50 ; W. Turnbull, du 1er mai, moins 10 j., $754.74	4,480 97
Pension et voyage, J. M. Creelman, $156.60 ; nettoyer bur., $120 ; gaz, $12 ; encre, $10.95 ; fr. de port, $136.25 ; boîte au B.P., $5 ; téléphones, $5.20 ; menues dépenses, $7.70	453 70
Aldergrove : W. H. Vanetta, sous-percepteur, $600 ; frais de port, $11.75	611 75
Douglas : N. M. Matheson, sous-percepteur, appoint., $987.50, temps suppl., $240.80 ; G. J. Trodden, examinateur, appoint., $950, temps suppl., $287.20 ; douaniers : W. E. Johnson, du 5 déc., appoint., $274.19, temps suppl., $52.80 ; J. D. Rae, appoint., $900, temps suppl., $105.60 ; messagerie, $13.55 ; frais de port, $98 ; téléphones, $3.65	3,893 29
Huntingdon : A. Ackerman, sous-perc., appoint., $1,000, temps suppl., $353.20 ; R. J. Shortreed, douanier, appoint., $850, temps suppl., $377.20 ; messagerie, $35.80 ; fr. de port, $49.	2,665 20
Ladner : E. A. Bown, sous-percepteur, $600 ; loyer de bur., $60 ; menues dépenses, $3.90	663 90
Upper-Sumas : T. F. York, douanier, $500 ; frais de port, $2	502 00
Douaniers aux ports éloignés : J. Beer, Steveston, $500 ; S. Campbell, Peardonville, $900 .	1,400 00
Commission sur percep. des dir. de poste : Agassiz, $10.77 ; Chilliwack, $34.93 ; Yale, $5.10.	50 80
Prince-Rupert (appointements, $358.37 ; dépenses contingentes, $2,203.09 ; rembours., $80.80).	
G. W. Morrow, percep., du 1er fév., $225 ; B. R. McDonald, intérim., du 1er mars, appoint., $133.37, temps suppl., $164 ; pension, $301.70 ; transp. dépenses de Rossland, $125.30 ; F. W. Davey, temps suppl., $25.60 ; pension, $43.45 ; voyage, $19 ; houille, $35.75 ; main-d'œuvre $7 ; bois de serv., 500 pds, $13.23 ; huile, $12.25 ; fr. de port, $30 ; poêle, $17.50 ; télégrammes, $20.91 ; bois, $7 ; menues dépenses, $12.40	1,193 46
Massett : commission sur perceptions, $22.69 ; menues dépenses, $1.55	24 24
Nobles : D. J. McDonald, offi. intér., 2½ m. au 15 oct., appoint., $300, temps suppl., $14.40.	314 40
Port-Simpson : J. Sharp, sous-percepteur, appoint., $500, temps suppl., $149.20 ; fr. de port et mandats-poste, $10.96	660 16
Stickeen : C. A. Tervo, sous-percepteur, du 1er juillet	450 00
Revelstoke (appointements, $5,033.34 ; dépenses contingentes, $2,526.48 ; remboursem., $210).	
B. R. Atkins, percepteur, $1,000 ; J. A. McMartin, douanier, $950 ; charriage, $12 ; nett. bureau, $100 ; houille, $38.60 ; frais de bail, $5 ; messag., $10.05 ; lampe, $5 ; loyer de bur., $180 ; plombage, etc., $55 ; fr. de port, $61 ; boîte au B.P., $6 ; menues dép., $7.87.	2,430 52
Ashcroft : M. Bryson, sous-percepteur, $1,000 ; messagerie et mandats-poste, $13.15 ; loyer de bureau, $120 ; frais de port, $21.75	1,155 20
Golden : C. H. Parson, sous-percepteur, $750 ; lumière électr., $16.40 ; loyer de bur., $120 ; frais de port, $33 ; bois, $27.50 ; menues dépenses, $3	949 90
Kamloops : T. Howell, sous-percepteur, $700 ; fr. de port et boîte au B.P., $16	716 00
Vernon : F. A. Meyer, sous-percepteur, $800 ; J. T. Duncan, douanier, $900 ; J.M. Creelman, dépenses de secours, $97.35 ; pétrole, $2 ; messagerie, $7.05 ; tiroirs, $7 ; loyer de bureau, $262.50 ; calorifère, $23.50 ; délivrer malle, $50 ; frais de port, $66.97 ; poser tablettes, $42.88 ; bois, $35.	2,294 25
A reporter	66,422 36

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Col.-Britannique—*Suite*	$ c.
Report	66,422 36
Revelstock, appointements, etc.—Fin.	
Commission sur perceptions : Armstrong, $32.31 ; Barkerville, $13.55 ; Clinton, $14.60 ; Hedley, $21.51 ; Kelewna, $86.94 ; Lillooet, $6.09 ; 150-Mile House, $29.26 ; Quesnelle, $13.18 ; Soda Creek, $6.51	223 95
Rossland (appointements, $4,716.63 ; dépenses contingentes, $1,556.30 ; remboursem., $285.20).	
B. R. McDonald, percepteur, 11 m., $1,466.63 ; D. B. Stevens, douanier, $1,200 ; R. W. Grigor, préposé au débarquement, appointements, $900, temps supplémentaire, $46 ; B. Morgan, temps suppl., $17.60 ; nettoyer bur., $145 ; nettoyer et reposer tapis, $5 ; frais de port, $61.50 ; boîte au bureau de poste, $6 ; menues dépenses, $4.75	3,852 48
Paterson : W. M. Wood, sous-percepteur, appointements, $1,050, temps supplém., $360.40 ; D. M. Stirton, temps supplémentaire, $12.80 ; frais de port., $36 ; menues dépenses, $1	1,460 20
Trail : D. C. McGregor, sous-percepteur, $1,000 ; nettoyer bureau, $36 ; loyer de bureau, $120 ; frais de port et messagerie, $36.70 ; boîte au bureau de poste, $9 ; bois, $43.75	1,245 45
Vancouver (appointements, $33,062.57 ; dépenses contingentes, $27,071.24 ; rembours., $5,182.60).	
J. M. Bowell, percepteur, $2,200 ; C. A. Worsnop, contrôleur, $2,000 ; C. C. Eldridge, estimateur, $1,700 ; N. Allan, jaugeur, $1,200 ; W. A. Blair, caissier, $1,150	8,250 00
Commis et préposés au débarquement : F. R. Greer, chef, $1,383.34 ; F. Bowser, chef, $1,200 ; R. Aitken, $1,000 ; W. L. Boult, $950 ; H. G. Cartwright, $850 ; A. Farrington, $950 ; J. Moscrop, $950 ; W. J. Spear, $1,000	8,283 34
Examinateurs : J. C. Barton, $950 ; W. Bajus, $950 ; A. Brown, $1,000 ; R. Cosgrove, $950 ; W. Downing, $950 ; J. E. Fagan, $950 ; M. C. McLean, $950 ; W. MacHaffie, $1,000 ; J. Roach, du 1er mars, $79.24 ; A. W. Scoullar, $950 ; F. Topham, $950	9,679 24
Douaniers : F. C. Alcock, $950 ; D, Ferguson, $950 ; J. Ker, $950 ; P. McAlister, $950 ; D. MacRae, $1,000 ; G. Walker, $950 ; J. H. Watson, $1,100	6,850 00
Employés temporaires : B. Bacon, $550 ; C. Christianson, 3 m. au 31 janv., $225 ; J. Clark, $950 ; J. M. Creelman, 9 m., $749.97 ; J. Doig, 2 j. ab., $994.62 ; H. M. Dunn, $850 ; A. Hamilton, 12 j. ab., $918.33 ; J. Harris, $950 ; W. F. Kent, $460 ; J. O. LeCappellain, 6 j. ab., $1,623.39 ; R. C. Maxwell, du 25 mai, $681.73 ; J. F. Miller, $950 ; C. McDonough, $950 ; H. McKee, $720 : H. McKenzie, 52 j. ab., $814.66 ; D. McKinnon, 12 j. ab,, $919.35 ; J. C. McLeod, $950 ; J. W. S. McLeod, du 27 mai, $719.77 ; S. J. Perry, 31 j. ab., $869.73 ; G. J. Phillippo, du 9 juin, moins 83 j., $468.23 ; T. Physick, $424.40 ; J. Roach, 11 m., $870.76 ; W. H. K. Russell, $950 ; R. W. Trythall, $850 ; H. Warburton, $606 ; C. A. Whitehead, du 23 sept., $417 78 ; T. H. Wooton, du 26 déc., $212.90	20,646 62
Service supplém. : R. Aitken, $352 ; T. C. Alcock, $233.60 ; W. Bajus, $318.80 ; J. C. Barton, $343.20 ; W. A. Blair, $324 ; W. L. Boult, $126 ; F. Bowser, $21.20 ; R. Cosgrove, $328 ; W, Downing, $398.40 ; J. E. Fagan, $350.80 ; A. Farrington, $298 ; D. Ferguson, $270.40 ; F. R. Greer, $318 ; A. Hamilton, $318.40 ; J. Harris, $325.20 ; W. F. Kent, $187.60 ; J. Ker, $232.80 ; P. McAlister, $357.60 ; C. McDonough, $2.80 ; W. MacHaffie, $336.80 ; H. McKenzie, $155.60 ; D. McKinnon, $130 ; H. McKee, $312.80 ; M. C. McLean, $304.40 ; D. MacRae, $6.40 ; S. J. Perry, $293.60 ; G. J. Phillippo, $25.60 ; T. Physick, $157.60 ; W. H. K. Russell, $150.80 ; A. W. Scoullar, $323.20 ; W. J. Spear, $312 ; F. Topham, $331.60 ; G. Walker, $274 ; H. Warburton, $232 ; J. H. Watson, $2.80 ; C. A. Whitehead, $99.20 ; Yip On, $118.80	8,674 00
Modifications au bureau, $350 ; charriage, Pease et Lewis, $1,458.80 ; C. Christianson, frais de déménagement de Skagway, $32 ; J. M. Creelman, frais de voy., $51.20 ; messagerie, $80.55 ; flasque, $7.50 ; ferronnerie, $9.55 ; encre, $43.75 ; frais de subsistance, L. Simmons, $291.94 ; mucilage, $12.70 ; frais de port, $180 ; réparations, $14.75 ; tramways, $165 ; télégrammes, $10.52 ; loyer de téléphone, $162.40 ; blanch. d'essuie-mains, $12 ; travaux et matériaux *re* démén. du dép. de messag., $32.65 ; menues dépenses, $17.90	2,933 21
Victoria (appointements, $22,258.35 ; dépenses contingentes, $11,084.53 ; rembours., $1,895).	
J. C. Newbury, percepteur, $3,000 ; W. Marchant, estimateur, 3 m., $450 ; F. W. Davey, contrôleur, $1,400 ; F. Armstrong, garde-clef, $950	5,800 00
Commis : W. Atkins, chef, $1,300 ; A. Calderwood, $1,000 ; E. Fawcett, $1,200 ; H. W. Graves, $1,000 ; J. A. McTavish, $1,000 ; T. Roberts, $1,100 ; G. F. D. Simpson, $950	7,550 00
Examinateurs : W. J. Burns, $991.68 ; S. W. Edwards, $950 ; R. G. Howell, $950 ; J. Mallett, $1,000 ; F. A. Small, $950	4,841 68
Douaniers : H. E. Beckwith, $1,000 ; J. D. Gordon, du 1er sept., $641.70 ; D. McLean, $1,000 ; J. Oliver, du 1er mars, $79.17 ; préposés au débarquement : A. J. Joule, 5 m., $395.80 ; F. J. Morison, $950	4,066 67
Employés temporaires : F. J. Boswell, 3 m. au 31 janv., $225 ; T. J. Burns, $950 ; W. M. Galbraith, $300 ; F. T. McIlmoyl, du 1er août, $160 ; J. A. McLauchlin, du 1er fév., $133.33 ; A. Onions, du 20 juin, $624.46 ; J. Parfitt, 4 m., $80 ; I. G. Pickard, $590 ; W. P. Winsby, du 1er août, $1,000 ; G. Wynne, $600	4,572 79
A reporter	165,351 99

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Brit.—*Fin.*	$ c.
Report	165,351 99
Victoria, appointements, etc.—Suite.	
Temps supplémentaire : F. Armstrong, $354 ; W. Atkins, $285 ; T. M. Baird, $38.60 ; H. E. Beckwith, $150.40 ; W. J. Burnes, $90 20 ; A. Calderwood, $157.20 ; F. W. Davey, $268 ; S. W. Edwards, $392.40 ; E. Fawcett, $3.60 ; J. D. Gordon, $115.60; R. G. Howell, $309.80; W. Humphrey, $53.20; A. J. Joule, $65.60 ; D. McLean, $255.60 ; J. A. McTavish, $338.80 ; L. Mong Kow, $115.60 ; F. J. Morison, $339.20 : A. Onions, $101.20 ; T. Roberts, $436.40 ; G. F. D. Simpson, $237.20 ; F. A. Small, $17	4,119 60
Charriage, I. Walsh,$1,775.20 ; chaises, $15 ; nettoyer tapis, $8.80 ; pupitre, $35 ; messagerie, $14.25 ; J. D. Gordon, frais de déménag. de la porte d'entrée, $177.63 ; encre, $18.25 ; mucilage, $5 ; frais de port, $102 ; réparations, $11.25 ; tramways, $10 ; télégrammes, $14.16 ; loyer de téléph., $86 ; installer téléphone, $5 ; table, $21 ; blanchissage d'essuie-main, $15.60 ; menues dépenses, $23.20	2,337 34
Esquimalt : J. Oliver, prép. au débarquement, 11 m., $779.13 ; temps supplémentaire, $8	787 13
Douaniers aux ports éloignés : T. M. Baird, Port Renfrew, $200 ; J. Grice, Clayoquot, $250 ; B. W. Leeson, Quatsino, $120 ; J. J. White, Sidney, $350	920 00
Commission aux directeurs de poste : Bella Coola, $2.44 ; Duncans, $111.07 ; Massett, 76c.; Metlakatla, $2.18 ; Port-Essington, $5.67 ; Salt-Spring-Island, $17.74 ; Stickeen, $93.61 ; échange sur traites, $9.20	242 67
	173,758 73
Moins—Remboursements comme ci-dessous	10,488 80
Total, Colombie-Britannique	163,269 93
Remboursements.	
Sur compte de temps et service supplémentaires : Grand-Forks, $421.20 ; Greenwood, $378 ; Nanaimo, $265.20 ; Nelson, $352.80 ; New-Westminster, $728 ; Prince Rupert, $80.80 ; Rossland, $225.20 ; Vancouver, $2,835.40 ; Victoria, $1,141.60	6,428 20
Sur compte des services aux entrepôts : Greenwood, $60 ; Nanaimo, $240 ; Nelson, $330 New Westminster, $60 ; Revelstoke, $210 ; Rossland, $60 ; Vancouver, $2,347.20 ; Victoria, $753.40	4,060 60
Total des remboursements	10,488 80
Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Territoires du Yukon.	
Dawson (dépenses contingentes, $19,090.95 ; remboursements, $2,377).	
A. D. Ross, com. en chef, appoint., $2,200, alloc. de subsist., $1,000 ; A. Forrest, estimateur, appoint., $1,200, allocat. de subsist., $1,000, temps supplé., $43 ; J. H. McLeod, commis d'ent., appoint., $1,680, allocat. de subs., $1,000, temps suppl., $342 ; H. W. Betts, prép. au débarq., 4 m. au 31 oct., appoint., $800, temps suppl., $320 ; douaniers : T. H. Alcock, 8 m., appoint., $1,600, temps supplé., $424 ; E. S. Ironside, appoint., $2,400, temps supp. $469, arrérages, 11, jan. '06 au 14 fév. 1907, $700 ; G. C. Killam, appoint., $2,400, temps suppl., $500 ; transport, $10.80 ; fr. de port, $30 ; boîte au B. P., $18 ; télégram., $95.15.	18,231 95
Fortymile : T. R. Moulton, s.-perc., appoint., $1,200, alloc. de subsist., $1,500, temps supplé., $221 ; W. J. Beyts, prép. au débar., 3 m. au 30 juin, appoint., $91, temps suppl., $11 ; J. Dempster, tem. sup., $7; pétrole, $16; lampe, $5.50; l. de bur., $180 ; tuy. de poêle, $4.50	3,236 00
White-Horse (appoint., $4,300 ; dép. contingentes, $12,453.89 ; remboursements, $2,964.40).	
F. Maclennan, percepteur, appoint., $1,800, allo. de subsistance, 8$\frac{8}{31}$ m., $1,108.87 ; douaniers: W. N. Carmichael, appoint., $1,200, alloc. de subsist., $1,500, temps supplé., $424.80 ; P. R. Peele, appoint., $1,300, alloc. de subsist., $1,500, temps supplé., $416 ; E. S. Busby, transport d'effets de ménage de Skagway, $196.70 ; chaises, 4, $11 ; pupitre, $15 ; transport et messagerie, $5.80 ; linoléum, $15 ; fr. de port, $20 ; boîte au B. P., $6 ; télégram., $72.94 ; frais de voyages : C. Christianson, $39.15 ; F. Maclennan, $62	9,693 26
Atlin : J. Williams, douanier, appointements, $190 ; frais de port, $5	195 00
Carcross : L. E. Simmons, s.-percep., appoint.. $1,200., allo. de subsist., $1,500 ; temps supp., $57.60, frais de déménag. de Vancouver, $311.33 ; frais de port et boîte au B. P., $21.50	3,090 43
Champagne's-Landing : douaniers : W. Hume, 8 m., $80 ; C. A. Corneil, 3 m., $30 ; L. A. Vinall, 1 m., $10	120 00
Skagway : douaniers : C. Christianson, 184 jrs au 31 oct. à $5 ; temps supplé., $11.20 ; G. V. Zinkan, appoint., $1,200, alloc. de subsist, $1,500 ; temps suppl., $9.60 ; fr. de port, $6	3,646 80
White-Pass : s.-percepteurs, G. Noot, appoint., $1,200 ; alloc. de subsist., 10 m., $1,250, temps supplém., $72.80 ; C. Christianson, du 1er fév., appoint., $200, alloc. de subsistance, $250	2,972 80
	41,186 24
Moins—Remboursements comme ci-dessous	5,341 40
Total, Territoire du Yukon	35,844 84

Douanes: Appoint. et dépenses contingentes, Territoire du Yukon—*Fin.*	$ c.
Remboursements.	
Sur compte de temps et service supplém. : Dawson, $907 ; White Horse, $2,964.40..........	3,871 40
Sur compte des services aux entrepôts à Dawson..	1,470 00
Total des remboursements......	5,341 40
Inspection, service préventif, conseil fiscal et laboratoire des douanes.	
Inspection des ports ($48,340.62).	
H. W. Allan, inspecteur, Windsor, Ont : appointem., $2,400 ; pension et logement, $307.15 ; omnibus et tramways, $12.50 ; billets de passage, $8.85 ; fr. de port, $14 ; pullmans et portefaix, $23.70 ; menues dépenses, $3.98 ; voyage, etc., P. H. McEwan, $6.80	2,776 98
J. J. Bremner, inspecteur, Halifax : appoint., $2,400 ; pension, logem. et établage, $290.90 ; bagage et omnibus, $6.45 ; voit. de place et transf., $14.60 ; billets de pass., $28.80 ; voit. de place, $106.75 ; pullmans et portefaix, $19.50 ; fr. de port, $10 ; menues dép., $12.05.	2,889 05
A. W. Brown, commis, Hamilton : pension et logement, $18.35 ; billets de pass., etc., $10.80	29 15
E. S. Busby, inspecteur, Vancouver : appointem., $2,400 ; pension et logem., $669.50 ; voit. de place et omnibus, $17.25 ; billets de passage, $565.85 ; pullmans et portefaix, $76.85 ; transferts de bagage, $11.50 ; frais de port, $44 ; télégrammes et téléphones, $39.80 ; ameublement de $408.18 ; menues dépenses, $11.50	4,244 43
T. Clappison, inspecteur, Hamilton : appointements, $2,400 ; pension et logement, $231.85 ; voit. de place, $10.25 ; billets de tramway et pont, $11.15 ; voit. de louage, $8 ; pullmans, et portefaix, $59.25 ; fr. de port, $18 ; loyer de téléphone, $30 ; menues dépenses, $8.58.	2,777 08
J. S. Clute, inspecteur, New Westminster : appoint., 3 m. to 30 juin, $600 ; pension et logem., $245.50 ; voit. de place, $25.50 ; billets de pass., $69.65 ; pullmans et portefaix, $33.50 ; frais de port, $6 ; télégrammes, $8.10 ; loyer de téléphone, $14 ; menues dépenses, $7.45.	1,009 70
J. Kenny, inspecteur, Lethbridge ; appoint., 9 m. au 31 mars, $1,800 ; pension et logem., $525.05 ; voit. de pl. et omnibus, $24.25 ; billets de pass., $84.05 ; pullmans et portefaix, $83.70 ; voit. de l., $20.50 ; fr. de port, $14 ; télégr., $12.92 ; chaise, $11.25 ; pupitre, $41.	2,616 72
H. A. Lemieux, inspecteur, Montréal : appointem., $2,400 ; pension et logement, $330.38 ; voit. de place, omnibus et pass. d'eau, $80.10 ; billets de pass., $78.80 ; voit. du louage, $44.75 ; pullmans et portefaix, $44.50 ; menues dépenses, $7.63	2,986 16
S. MacDonnell, inspecteur, Port-Hood, N.-E. : appoint., $2,400 ; pension et logement, $261 ; voit. de place, $21.50 ; billets de passage, $51.10 ; voit. de louage, $51.50 ; pullmans et portefaix, $11.05 ; blanchissage, $8 ; frais de port, $16.75 ; menues dépenses, $1.65......	2,822 55
A McKay, inspecteur, Hamilton ; appoint., $2,400 ; pension et logem., $478.35 ; voit. de place et omnibus, $23.25 ; billets de passage, $44.40 ; pullmans et portefaix, $72.25 ; bagage, $6.75 ; frais de port, $12.50 ; télégrammes, $5.08 ; menues dépenses, $9.80 ; dépenses de G. Taylor, sous-percepteur, Michipicoten. $13.50........................	3,065 88
J. S. MacLaren, inspecteur, Saint-Jean : appointem., $2,400 ; pension et logement, $234.20 ; omnibus, $25.70 ; billets de pass., $147.05 ; voit. de louage, $34 ; pullmans et portefaix, $8 ; frais de port, $5.50 ; téléphones, $7.28 ; menues dépenses, $7.93.....................	2,869 66
S. W. McMichael, inspecteur en chef, Toronto ; appoint., $2,800 ; pension et logem., $435.30 ; voit. de place, billets de tramw. et pont, $114.20 ; billets de pass., $80.45 ; pullmans et portefaix, $138.70 ; voit. de louage et omnibus, $26.25 ; télégrammes, $14.17 ; téléphones, $6.50 ; menues dépenses, 85c........................	3,616 42
W. Marchant, inspecteur, Victoria : appoint., 9 m. au 31 mars $1,800 ; pension et logem., $417.25 ; voit. de place et bagage, $15.50 ; billets de pass., $38.70 ; pullmans et portefaix, $20.50 ; fr. de port et télégrammes, $18.65 ; clavigraphier, $11 ; boîte à clavigraphe, $15.	2,336 60
D. D. O'Meara, inspecteur, Québec : appoint., $2,500 ; pension et logem., $731.40 ; omnibus, voit. de place et pass. d'eau, $87.15 ; billets de passage, $22.90 ; pullmans et portefaix, $73.70 ; voit. de l., $6.50 ; blanchiss., $19.49 ; rép. clavigraphe, $8 ; menues dép., $6.54.	3,455 68
A. Shaw, inspecteur, Kingston : appointem., $2,400 ; pension et logem., $362.95 ; omnibus et tramways, $20.70 ; billets de pass., $5.20 ; pullmans et portefaix, $7.25 ; frais de port, $20 ; loyer de téléphone, $25 ; télégrammes, $6.62 ; chaise, $5 ; menues dépenses, $9.10..	2,861 82
D. M. Stirton, douanier, Vancouver : appointements, $1,200 ; pension et logement, $880.60 ; omnibus et bagage, $8 ; billets de passage, $172.75 ; pullmans et portefaix, $29.45.......	2,290 80
W. S. Wood, inspecteur, Toronto : appoint., 11 m. au 31 mars $2,016.67 ; pension et logem., $404.69 ; voit. de place, omnibus, voit. de louage, etc., $18.55 ; billets de pass., $27.50 ; pullmans et portefaix, $43.90 ; déménager mobilier d'Ottawa, $100.20 ; blanchiss., $12.78 ; frais de port, $5.50 ; menues dépenses, $9.75..................	2,639 54
G. H. Young, inspecteur, Winnipeg, appoint., $2,400 ; pension, logem., nourriture et établage, $480.85; billets de pass., $6 ; pullmans et portefaix, $55.55 ; véit. de place, $27 ; voitures de louage, $58.50 ; télégrammes, $8.65 ; téléphones, $12 ; menues dépenses, $3.85......	3,052 40
Service préventif spécial ($8,979.68).	
F. L. Jones, inspecteur : appoint., $2,000 ; pension et logem., $560.50 ; charriage, $49.50 ; billets de pass., $35.50 ; voit. de louage, $19 ; pullmans et portefaix, $50.15 ; télégr., $3.55	2,718 20
A reporter.......	51,058 82

Inspection, service préventif, conseil fiscal et laboratoire des douanes—*Suite.*	$ c.
Report	51,058 82
Service préventif spécial—Fin.	
W. F. Wilson, commis, $1,000 ; douaniers : J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury, N.-E., 1 m., $83.33 ; H. B. Burnham, Annapolis Royal, N. S., $900 ; J. Duncan, Dalhousie, N.-B., $900 ; J. R. Hamilton, New-Carlisle, Qué., du 1er janv., $100 ; E. F. Heffler, Halifax, du 1er déc., $300 ; J. S. Harvey, New-Richmond, Qué., $800 ; E. A. Lambert, Beauceville, Qué. $200 ; W. LeBel, Kamouraska, Qué. $600 ; C. H. Lynott, St-George, N.-B., $700 ; A. Wheeler, Bergerville, Qué., $300	5,883 33
C. Dandelin, soin de bureau à Montréal, $36 ; messagerie, etc., $7.60 ; transport et charriage, $7.27 ; abonnement au New-York 'Maritime Register', $35 ; télégrammes, $132.67 ; péages de téléphone, $38.45 ; loyer de téléphone, à Montréal, 1 an au 31 août '08, $57, à Sydney-Nord, 1907, $24.16 ; à Ottawa, 1908, $40	378 15
Conseil fiscal et bureau de la statistique, ($152,556.58).	
Appointements à Ottawa ... Page (F— 3)	107,803 86
R. C. Allan, Ottawa : pens. et logem., $9.80 ; voit. de place, $2 ; bill. de p., $22 ; pullmans, $6	39 80
A. A. Almas, Ottawa : billets de passage, $12.80 ; menues dépenses, $6.25	19 05
J. Andrew, Ottawa : pens. et logem., $10.50 ; bill. de pass., $5.60 ; voit. de place, $2	18 10
W. P. Atkinson, Toronto, douanier, 12 m. au 31 mars	1,100 00
J. C. Bartle, Chûtes-Niagara, douanier : appointem., 12 m. au 31 mars, $1,400 ; pension et logem., $958.55 ; diligence et bagage, $25 ; bill. de pass., $25.40 ; pullmans et portefaix, $107.05 ; tramways, $16.70 ; téléphones, $12.09 ; blanch,, $24.70 ; men. dépenses, $15.22	2,584 71
F. S. Belton, Toronto, employé spécial : appoint, $1,000 ; pens. et logem.. $723 ; voit. de place dil., $184.90 ; messag., $6.30 ; bill. de pass., $681.09 ; pullmans et portefaix, $291.25 ; tramways, $25.20 ; voit. de louage, $8.25 ; télégrammes, $22.23 ; men. dépenses, $9.50.	2,951 72
P. H. C. Benson, Boston, employé spécial : appointements, $1,500 ; pension et logement, $700.12 ; bill. de pass., $239 ; pullmans et portefaix, $58.65 ; tramways, $7.45 ; voit. de louage, $50 ; déplacement de fourniture, etc., to Ottawa, $192 ; commission sur traites, etc., $6.65 ; allocation, $300 ; frais de port, $9.05 ; boîte au bur. de poste, $6 ; telephon. $10.20 ; loyer de téléphone, 27 m. au 10 mars '08, $69.53 ; menues dépenses, $5.30	3,153 95
H. C. Blair, Truro, douanier : appoint., $1,800 ; pens. et logem., $487.65 ; voit. de place et bagage, $38.30 ; pass. d'eau et tramways, $15.60 ; pullmans et portefaix, $60.15 ; bill. de pass., $26.75 ; frais de port, $9 ; télégrammes, $11.95 ; blanch., $13.05 ; men. dép., $4.95	2,467 40
J. C. Boughner, Ottawa : pension et logement, $486.45 ; voit. de place, $53.25 ; bill. de pass., $178.65 ; pullmans et portefaix, $74.85 ; voit. de louage, $8.75 ; tramways et diligences, $15.85 ; pourboire (sur navire), $15 ; télégramme, 25c	833 05
J. E. G. Boulton, Toronto, employé spécial : pension et logement, $15.95 ; bill. de passage, $26 ; menues dépenses, $11	52 95
J. C. Bourinot, Port.Hawkesbury, douanier, 11 m. au 31 mars	916 67
R. W. Breadner, Ottawa : pension et logement, $5.50 ; menues dépenses. $5.75	11 25
J. R. K. Bristol, Ottawa : billets de passage, $12.85 ; menues dépenses, $7.	19 85
A. Brown, Ottawa : pension et logement, $142 ; billets de passage, $10.95	152 95
G. V. Brown, Detroit, douanier : appointement, $1,500 ; dépenses de subs. et bur., $1,128.50 ; voit. de place, diligences et tramways, $43.20 ; billets de passage, $295.72 ; pullmans et portefaix, $68.20 ; frais de port, $6.70 ; menues dépenses, $5.80	3,049 12
B. Capron, Toronto, employé spécial : appoint., $950 ; pens. et logem., $222.40 ; voit., dil. et bagage, $6.75 ; bill. de passage, $38 ; blanchissage, $17.50 ; menues dépenses, $3.95	1,238 60
J. M. Creelman, Ottawa , pension et logement, $46.25 ; bill. de passage, $5.60 ; pullmans et portefaix, $20 ; menues dépenses, $5	76 85
H. J. Gould, Chicago, douanier : appoint., $1,500 ; pens. et logem., $1,260.60 ; voit. de place et dil., $44.50 ; bill. de pass., $450.39 ; pullmans et portef., $123.50 ; tramways, $31.90 ; frais de port, $16.55 ; télégrammes, $5.05 ; téléphones, $13.50 ; ventilateur, $6 ; menues dépenses, $15.25	3,467 24
T. A. Harris, Buffalo, employé spécial : appoint., $900 ; pens. et logem., $528.25 ; voit. de place, $28.55 ; blanchissage, $32.55 ; menues dépenses, $4.35	1,493 70
Mlle A. Hay, Toronto, commis : appointements, $849.99 ; messagerie, etc., $39.55	889 54
J. F. Lanigan, Ottawa : bill. de pass., pension et logement, $105.60 ; blanchissage, $1.50	107 10
W. G. Livingstone, Ottawa : pens. et logem., $40.40 ; bill. de pass., $16.25 ; pullmans et portefaix, $5.75 ; menues dépenses, $3.75	66 15
D. McCaffrey, Toronto, employé spécial : appoint., 9$\frac{8}{8}$ m. au 31 mars, $657.78 ; pension et logement, $253.25 ; voit. de place et dil., $6.50 ; bill. de pass., $73.20 ; blanch , $10.60 ; frais de déplacement à Ottawa, $48.10 ; menues dépenses, $7.15	1,056 58
A, McLenhan, Toronto, employé spécial, 26 j. au 5 mai, à $3	78 00
C. M. McMichael, Toronto, employé spécial : app., $900 ; pens. et logem., $664.05 ; voit. de place et dil., $80.35 ; bill. de pass., $27.55 ; pullmans et portefaix, $65.65 ; tramways et pass. d'eau, $14.45 ; blanchissage, $39.35 ; télegrammes, $2.18	1,793 58
D. Martin, Bridgeburg, Ont., employé spécial : appoint., 5 m. au 31 mars, $291.65 ; pens. et logem., $247.75 ; bill. de pass., $10.80 ; blanchissage, $16.73 ; menues dépenses, $2.35	569 28
G. M. May, str. '*Constance*,' douanier, 12 m. ua 31 mars	600 00
A reporter	193,931 35

Inspection, service préventif, conseil fiscal et laboratoire des douanes—*Suite.*	$ c.
Report	193,931 35
Conseil fiscal et bureau de statistique—Suite.	
E. W. Miller, Toronto, évaluateur fédéral : voyages, $11 ; menues dépenses, $10.46	21 46
A. Morin, Ottawa : pension et logement, $231.83 ; pullmans et portefaix, $23.65 ; billets de tramw. et bagage, $9.50 ; blanchissage, $5.64 ; menues dépenses, $8.91	279 53
J. Mowat, Niagara-Falls, douanier, 3 m. au 31 mars	225 00
F. Norris, Toronto, emyl. spéc. : appoint., $1,000.04 ; pens. et logem., $397.20 ; voit. de pl., $69.50 ; dil., travers. et tramways, $25.35 ; bil. de pass., $160.76 ; pullmans et portef., $118.50 ; voitures de louage, $11.50 ; télégrammes, $8.88 ; menues dépenses, $8.80	1,800 53
Mlle K. Northwood, Windsor, Ont., femme explor. : appointem., $650 ; pension et logement, $127.80 ; billets de passage, $27.55 ; blanchissage, $7 ; menues dépenses, $4.75	817 10
J. D. Parmelee, Ottawa : billets de passage, $11.55 ; menues dépenses, $3.75	15 30
C. B. Patten, Ottawa : pension et logement, $7.75 ; billets de passage, $15.15	22 90
R. M. Persse : alloc. de subsist., $30 ; frais de déménagem., Toronto à Ottawa, $170.23	200 23
J. E. Potts, Toronto, empl. spéc. : appoint., $1,100 ; pens. et logem., $728.45 ; voit. de pl., tramways, diligence, etc., $29.15 ; billets de pass., $68.10 ; pullmans et portefaix, $43 ; voitures de louage, $26 ; blanchissage, $38.20 ; menues dépenses, $5.40	2,038 30
F. G. Scace, Toronto, employé spéc. : appoint., $1,000 ; pens. et logem., $267.60 ; voit. de pl., $80 ; dil. et tramw., $21.55 ; bill. de pass., $15.70 ; pullmans et portef., $43 ; charr., $6 ; garder marchandises saisies, $12.13 ; menues dépenses, $16.99	1,462 97
H. S. Scott, New-York, douanier : appointement, $2,000 ; pension et logement, $492.90 ; voit. de pl., $5 ; bil. de pass., $823.69 ; pullm. et portef., $161.85 ; dil., tramw. et trav., $104.25 ; pourb. (à bord de navire), $17 ; voit. de louage, $5 ; lettre de change, $10.93 ; loy. de bureau et alloc., $645.80 ; fr. de port, $17.98 ; fournit. et répar. de clavigr., $5.95 ; menues dépenses, $2.70	4,293 05
S. P. Shaw, Seattle, douanier : appointement, $1,500 ; pension et logement, $514.02 ; billets de passage, $47.54 ; pullmans et portefaix., $7.50 ; menues dépenses, $2.28	2,071 34
D. M. Stirton, Vancouver, employé spécial : dep. de voyage et de subsistance *re* saisie	41 10
J. Stunden, Lethbridge, douanier, 4 m. au 31 juillet	333 32
Mlle J. M. Sullivan, Toronto, commis, 12 m. au 31 mars	750 00
T. P. Tansey, Montréal, douanier : appointement, $1,050 ; pension et logement, $394 ; billets de passage, $6 ; pullmans et portefaix, $7.50 ; menues dépenses, $8.30	1,465 80
Mlle M. E. Wilson, Toronto, employée spéciale, 12 m. au 31 mars	599 99
Réparations, etc	3 50
Dép. contingen. pour division spéciale : évaluer marchandise : J. Aziz, $5 ; E. Mahony, $5 ; messagerie, $9.70 ; fr. de port, $90 ; répar. clavigraphe, $4 ; abonnement aux journaux, $21.75 ; télégrammes, $91.58 ; loyer de téléphone, $64 ; mess. téléph., $27.20	318 23
Dép. conting. pour la div. de la statis. : charriage, M Kealy, $232.20 ; crachoirs, 2 douz. à à $5.40 ; distr. de la malle, J. Graves, $24 ; sav., $6 ; essuie-m., $8 ; blan. d'essuie-m., $60	341 00
Laboratoire ($5,237.90).	
Appointements à Ottawa (page F— 5)	3,760 00
N. W. Campbell, Ottawa : appareils et produits chimiques pour les analystes	121 96
Eimer et Amend, New-York : appareils et produits chimiques pour les analystes	222 01
Mme B. Langevin : nettoyer laboratoire, etc., 2½ j. à $1, 110 j. à 75c., 210 j. à 60c., 22 j. à 50c.; blanchissage et racommodage d'essuie-mains, $11.44	233 44
Paiements au-dessous de $10 : lampes électriques, $2 ; lentille, $1.75 ; service de messagers, $1.05 ; div. menues ferron., $2.85 ; toile d'essuie-m., savon, etc., $9.65 ; répar., etc., $2	19 30
Trans. et messagerie : Cie de messagerie Canadienne, $656.68 ; Ch. de fer Pac.-Can., $5.50 ; Cie de messagerie Dominion, $218.01 ; Cie de messagerie Américaine, $1	881 19
	216,269 90
Moins—$882.12 payé par l'inspecteur-en-chef McMichael sur compte de saisies et $273 remboursés pour 91 j., appointem. de l'employé Mowat, Niagara-Falls	1,155 12
Total, Inspection, service préventif, conseil fiscal et laboratoire	215,114 78
Douanes : Divers.	
Agent de transfer à des ports américains ($6,965.25)—	
Chicago, G. Reid, 366 j. au 31 mars à $3	1,098 00
Chicago, T. E. Thompson, 12 m. au 31 mars à $90	1,080 00
Duluth, A. McLenhan, appointement, 209 j. au 30 nov. à $5 ; pension et logement, $7.25 ; billets de passage, $40 ; pullmans et portefaix, $9.50 ; frais de port, 50c.	1,102 25
Portland, Me., J. Williams, 366 j. au 31 mars à $3 ; service de nuit, 25 hrs à $1	1,123 00
St-Paul, J. W. Jamieson, 366 j. au 31 mars à $3	1,098 00
Seattle, A. I. Armstrong, 366 j. au 31 mars à $4	1,464 00
A reporter	6,965 25

Douanes : Divers—*Suite.*	$ c.
Report	6,965 25
Frais judiciaires ($74.20)—	
A. Wainwright, Montréal : causes de Nuttal et Arsenault	62 60
Mandats d'assistance, 4 à $2.90	11 60
Bons de garantie, primes 36c. par $100 par année : Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Co., $1,821.30 ; Employers' Liability Assurance Corporation, à resp. lim., $1,387.05 ; Guarantee Co. of North America, $1,061.10 ; Imperial Guarantee and Accident Insurance Co. of Canada, $239.85 ; London Guarantee and Accident Co., à resp. lim., $1,076.25	5,585 55
Département des impressions et de la papeterie publiques ($51,131.45)—	
Publications parlementaires	508 90
Impressions, lithographie, reliure, etc	34,374 63
Fourniture de papeterie, ports de douane	16,248 02
Abonnements aux journaux de commerce ($930.14)—	
'American Metal Market', 1 exemplaire, 1 an au 31 déc. '08	12 50
'Iron Age', 58 exemplaires, 2 ans au 31 déc. '08	802 14
'St. Louis Market Reporter', 1 exemplaire, 1 an au 31 déc. '08	10 50
'Seattle Trade Register', 10 exemplaires, 2 ans au 31 déc. '08	60 00
Divers abonnements au-dessous de $10	45 00
Uniformes—	
Toronto Cap Manufacturing Co.: plaques de casquettes, 451 à $1.25	563 75
Allocation aux 489 agents pour uniformes, pas plus que 2 par année, et le coût n'excédant pas $17.50	11,085 75
Pardessus, 8	205 00
Crédits : veuve de feu R. C. W. MacCuaig, gratification de 2 mois d'appointements	150 00
Frais de messageries : Cie de messag. Américaine, 35c.; Cie de messag. Canadienne, $1,071.32 ; Cie de messag. Dominion, $2,736.57	3,808 24
Comptes généraux—	
Beattie et Argue, Ottawa : 1 jeu de balances de dispensaire	2 50
Bennett-Zamboni Manufacturing Co., New-York : 1,000 cadres à calquer	7 00
Butterworth et Cie, Ottawa : camion, $16 ; pinces, $1.50 ; pincettes, 75c	18 25
Campbell, N. W., Ottawa : tuyautage en caoutch., 12 vgs	4 80
Carson, H. Ottawa : 1 douz. d'aiguillettes en cuir	2 40
Charleson, W. G., Ottawa : vilebrequin, 12 à $1.25 ; battes à bondon, 24 à 50c.; marteaux, 12 à 60c., 3 à 50c.; hachettes, 9, $6.95 ; chaudières, 6 à $1.75 ; 1 à $1.50 ; tire-clous, 13 $1.50 ; serrures, 24¼ douz., $250.50 ; balances, 20 à $10, 1 à $6.50, 6 à $6 ; boîtes à sucre : 500à 12c., 500 à 7½c., 500 à 4½c.; boîtes à thé, 1500 à 3½c.; jauge en fil mét., 18 à $3.25 ; ferronnerie, $29.50	827 65
Percepteur des douanes, Ottawa : droits sur marchandises importées	353 13
Minist. du Rev. de l'Intérieur : 2 pétroléomètres, $20 ; 3 thermomètres à alcool, $11.25.	31 25
Dring et Fage, Londres, Ang.: 3 douz. de baguettes à bondon et coulisses, $87.03 ; caisse et emballage, $1.52	88 55
Eimer et Amend, New-York : 2 assort. de bouteilles Stender Reagent	30 00
Gaunt, J. R. et Fils, à r.. l., Birmingham : boutons dorés, 69 gr., $512.46 ; boîtes, $1.70.	514 16
Harrison et Cie, Montréal : baguettes à boudon et coulisses, 18 douz. à $3.50 ; jarres hydromètres 3¼ douz., $21 ; thermomètres, 50 à $1.75	171 50
Higgerty, C., Ottawa : commission sur entrées de douanes	4 52
Hutchison, L. W., Ottawa : rayons d'armoires, 2 à $2.25	4 50
Lamontagne, à resp. lim., Ottawa : sac à document	12 00
Bibliothèque du Canada, Ottawa : tablettes	30 80
Lyman, Fils et Cie, Montréal : 6 balances, $23.76 ; boîtes, 20c	23 96
May, Geo. et Fils, Ottawa : 9 sacs de cuir, prix de $3.50 à $12.25	84 75
National Limited, Ottawa : pavillons : 15 pds 10 à $12 ; 9 pds 50 à $5.25	382 50
Nelles, J. W. et Frères, Montréal : échantillon de couvertures de chev..	2 60
Oertling, L., Londres, Ang. : 75 pétroléomètres dorés, $730 ; caisses et emballage, $7.30	737 30
Ottawa Gas Co.: 6 chaudières	6 00
Ottawa Hardware Co.: boîte à liens	4 00
Payment, T. et Cie, Ottawa : bouteilles et bouchons, 3 grosses	15 00
Directeur de poste, Dresden, Ont. : pour droits de douane perdus dans un vol	3 59
Pritchard-Andrews Co., à resp. lim., Ottawa : numérateurs, 3 à $17.50 ; insignes plaq., 100 à 60c.; réparer dateurs et numérat., $117.79 ; étampes en caoutch., 447, $172.40 ; dateurs mod. : 1 à $2.75 ; 333 à $2 ; 253 à $1.35 ; bandes en caoutc., $10.66 ; râtelier à étampe, 7, $11.70 ; item au-dessous de $10, $27.60	1,462 95
Sauriol, U., Ottawa : enseigne	4 00
Scott, E. J., Montréal : boutons dorés ; 8 grosses, $5\frac{3}{12}$ douz. à $10.80 la grosse ; 12 grosses, $3\frac{3}{12}$ douz. à $5.40	157 39
Smith, J. H., Ottawa : nettoyer et réparer 4 clavigraphes	22 20
Standard Drug Co., Ottawa : bouteilles et bouchons, 2 douz., $2.50 ; 100 pds de boyau en caoutchouc, $7.50	10 00
Stewart et Cie, Ottawa : 11 chaises à $2 ; 4 pupitres, $81 ; 3 tables, $40.50 ; réparations à l'ameublement, $11.75	155 25
Stockand, G., Ottawa : boîtes, 48 à $2 ; 48 à 1.85	184 80
A reporter	85,858 73

Douanes : Divers—*Fin.*	$ c.
Report	85,858 73
Comptes généraux—*Fin.*	
Thibeault, J., Montréal : faire cloisons et tables pour le dépôt de la division postale, $210.98 ; déménager tablettes et ameublement de la division de messagerie de l'entrepôt de vérification, et les remettre en place sur la rue Aqueduc, $516.90	727 88
Thornton et Truman, Ottawa : divers travaux de machiniste	268 75
Wiley, A. T. et Cie, Montréal : 1 grosse de tasses à essayer le thé	18 00
	86,873 36
MOINS—Remboursés par les compagnies de chemin de fer pour fonctionnaires spéciaux aux Etats-Unis : chemin de fer Grand-Tronc, Chicago, $1,080 ; chemin de fer Grand-Tronc, Portland, $1,123 ; chemin de Grand-Nord, Seattle, $1,464 ; Cie de transfer Minnesota, Saint-Paul, $1,098 ; chemin de fer Pacifique-nord, Duluth, $1,102.25 ; chemin de fer Wabash, Chicago, $1,098	6,965 25
	79,908 11
Entretien des croiseurs du revenu.	
Ministère de la Marine et des Pêcheries, entretient du steamer *Constance* du revenu, au 31 mars 1908 (pour détails, *voir* partie O.)	25,078 54
Duncan, Jas.: dépenses *re* voyage du steamer *Arctic*, rendu compte pour avance de $150, démontré à la page F—37, du rapport de l'Auditeur Général, 1906-7 : pension et logement, $15.25 ; billets de passage, $30.95 ; pullmans, $8 ; blanchissage des vêtements, etc., $10 ; menues dépenses, $5.25 ; balance remboursée au revenu casuel, $80.55	......
Gordon, J. W., Sydney-Nord : services du steamer *Zaidee*, 12 m. au 31 mars 1908	2,300 00
Chaloupe à voile *Puritan* gréée en sloop ($10.45)—	
Veit, H. et S., Gaspé : 5 jours de travail, calfatage, peinturage, etc., $7 ; peinture, etc., $3.45	10 45
Chaloupe à vapeur *Lucy Clive* ($757.52)—	
Boak, G. E. et Cie, Halifax : 5¼ tonnes de houille	29 40
Cullen, G. M. et Cie, Halifax : peinturer, imiter, etc	70 00
Cie houillière de Halifax : 44 tonnes de houille	217 35
Hillis et Fils, à responsabilité limitée, Halifax : grilles de foyer, 936 liv. à 3c.; poêle à l'huile, $3	31 08
Howell, W. W. et Cie, Halifax : diverses réparations	22 94
Judge, P. et Fils, Halifax : approvisionnement d'eau, 12 m. au 31 mars 1908	50 00
Longard Frères, Halifax : main-d'œuvre, mettre par-dessus chaudières, etc., $27.15 ; menues fournitures et réparations, $20.70	47 85
McPherson, D., Halifax : charpenterie, $74.90 ; bois de service, réparations, etc., $36.72 ; usage du chemin de fer marin, 2 j., $15	126 62
Cie de bateau-moteur de la Nouvelle-Ecosse, à responsabilité limitée, Halifax : 1 bac	30 00
Robertson, W. et Fils, Halifax : ferronneries, etc	132 28
	28,146 51
Service secret des gardes-côtes.	
Montant dépensé par le ministère de la Justice	3,987 63
Divers : Dépenses imprévues.	
Gratifications de deux mois d'appointements aux familles des fonctionnaires décédés : A. Blackwood, estimateur, Halifax, $250 ; T. Brossard, estimateur fédéral, Montréal, $333.33 ; L. N. Castanier, douanier, Windsor, Ont., $141.66 ; T. Condon, douanier, Saint-Jean, $116.66 ; J. H. Corbeil, examinateur, Montréal, $108.33 ; J. Costello, préposé au débarquement, Guelph, $125 ; T. Flesher, sous-percepteur, Saut Ste-Marie, $83.33 ; J. Griffith, entreposeur, Québec, $91.66 ; A. J. Laflamme, percepteur, Morrisburg, $133.33 ; J. Lowry, préposé au débarquement, St-Jean, $133.33 ; H. McAdam, douanier, St-Stephen, $125 ; A. D. McDonald, douanier, Port Hawkesbury, $50 ; J. J. McDonald, douanier, Halifax, $116.66 ; B. D. McLellan, percepteur, Summerside, $166.66 ; A. D. McLeod, caissier, Charlottetown, $166.66 ; A. Morin, commis en chef, service intérieur, $383.33 ; I. Morse, douanier, Saint-Thomas, $133.33 ; M. Neher, douanier, Montréal, $141.66 ; H. A. Odell, estimateur, Sherbrooke, $208.33 ; J. B. Ogilvie, sous-percepteur, Aylmer, Ont., $125 ; C. B. O'Reilly, sous-percepteur, Rivière-à-la-Truite, Qué., $50 ; L. D. Perham, commis, Montréal, $200 ; J. Perrault, douanier, Montréal, $100 ; J. A. Robert, examinateur, Montréal, $116.66 ; T. I. Roberts, sous-percepteur, Port-Arthur, $133.33 ; J. Shea, sous-percepteur, Ingonish, N.-E., $25 ; W. E. Stevens, commis, bureau de la douane, $183.33 ; J. Stunden, douanier, bureau de la douane, $166.66 ; O. A. Sutherland, douanier, Winnipeg, $175 ; E. White, commis, Charlottetown, $175	4,458 24

9 mois au 31 mars '07.	Ministère des Douanes : Recettes.	Page.	1907-1908.
$ c.	*Sommaire.*		$ c.
39,717,078 53	Douanes	F— 44	57,200,276 25
46,748 59	Saisies des douanes	F— 54	43,042 21
2,062 89	Recettes casuelles	F— 54	2,180 31
39,765,890 01			57,245,498 77
	Douanes.		
16,326,241 45	Ontario	F— 45	23,552,741 85
13,279,484 34	Québec	F— 45	19,430,625 78
1,608,725 10	Nouvelle-Ecosse	F— 46	2,324,499 50
1,269,841 60	Nouveau-Brunswick	F— 46	1,806,768 30
74,022 19	Ile du Prince-Edouard	F— 46	116,351 07
3,826,633 06	Manitoba	F— 46	4,499,717 52
629,589 57	Alberta	F— 47	946,817 52
263,511 95	Saskatchewan	F— 47	385,077 34
2,820,662 86	Colombie-Britannique	F— 47	5,024,013 95
193,768 53	Territoire du Yukon	F— 47	244,358 39
....	Territoires du Nord-Ouest	....	406 03
4,092 06	Colis postaux anglais	....	10,986 41
40,296,572 71			58,342,363 66
	MOINS—Remboursements (page F—47) 589,782 96		
579,494 18	Retenues (" F—47) 552,304 45		
			1,142,087 41
39,717,078 53			57,200,276 25
	Recettes des douanes par services.		
40,290,171 70	Droits		58,331,074 04
4,993 40	Honoraires d'emmagasinage en entrepôt		8,448 39
1,407 61	Vente de marchandises non réclamées		2,841 23
40,296,572 71			58 342,363 66

	Recettes.			**Recettes.**	
	Honoraires d'emm. en entrepôt.			*Vente de marchandises non réclamées, etc.*—Suite.	
....	Hamilton	259 60			
....	Kenora	9 61			
1,911 32	Toronto	4,011 59	464 20	Report	995 03
2,644 05	Montréal	3,262 38			
279 76	Québec	588 87	171 58	Sault-Ste-Marie	....
41 07	Charlottetown	86 29	....	Windsor	20 67
117 20	Victoria	230 05	405 44	Montréal	923 98
				Québec	175 70
4,993 40		8,448 39	....	McAdam-Jct	16 05
	Vente de marchandises non réclamées, etc.		105 83	St-Jean	34 67
			....	Glace-Bay	1 65
			63 29	Halifax	34 24
....	Hamilton	44 82	1 79	Kentville	....
7 66	Kingston	....	....	Yarmouth	43 62
....	London	4 52	166 26	Winnipeg	206 61
10 00	Niagara-Falls	....	29 22	Victoria	....
203 84	Toronto	945 69	....	Régina	389 01
242 70	Ottawa	....			
			1,407 61		2,841 23
	A reporter	995 03			

9 mois au 31 mars '07.	Recettes des douanes par ports.	1907-1908.
$ c.	*Ontario.*	$ c.
31,121 83	Amherstburg	31,878 09
74,603 38	Belleville	179,105 40
167,339 09	Berlin	238,818 69
8,688 61	Bowmanville	10,286 30
308,104 58	Brantford	355,466 27
326,347 73	Bridgeburg	406,899 75
135,857 46	Brockville	227,105 60
178,772 69	Chatham	200,956 78
24,935 48	Cobourg	71,714 13
49,602 54	Collingwood	61,708 73
31,317 26	Cornwall	47,387 65
14,489 28	Deseronto	18,762 56
316,344 44	Fort-William	506,590 21
98,324 72	Galt	141,029 03
43,029 64	Ganonoque	63,265 50
49,150 06	Goderich	63,283 48
148,560 99	Guelph	227,178 08
1,340,824 38	Hamilton	1,753,546 04
15,276 90	Hope	19,628 20
75,714 18	Ingersoll	180,177 59
83,052 58	Kenora	63,526 64
147,176 90	Kingston	219,878 26
25,639 10	Lindsay	28,795 20
708,355 19	London	976,725 10
10,513 90	Midland	26,812 98
9,546 00	Morrisburg	19,570 57
12,327 51	Napanee	15,091 90
162,894 28	Chutes Niagara	312,502 01
35,114 89	Orillia	86,536 10
50,042 61	Oshawa	73,729 69
769,810 62	Ottawa	1,433,100 79
45,526 52	Owen-Sound	60,226 54
38,303 41	Paris	53,318 94
32,156 00	Parry-Sound	53,567 13
283,058 83	Peterboro	307,818 92
20,565 01	Picton	25,754 73
226,232 01	Port-Arthur	435,751 78
124,762 56	Prescott	188,350 86
288,158 50	Sarnia	479,822 51
298,481 45	Saut-Sainte-Marie	378,156 78
38,147 77	Simcoe	51,423 95
118,701 39	Stratford	216,230 70
206,489 39	Sainte-Catherine	314,894 08
235,790 98	Saint-Thomas	324,271 58
8,198,815 55	Toronto	11,146,029 31
....	Toronto Junction	290,012 13
19,916 71	Trenton	24,233 87
11,212 11	Wallaceburg	126,798 41
6,830 03	Whitby	7,988 08
615,667 48	Windsor	934,183 26
64,546 93	Woodstock	72,850 97
16,326,241 45		23,552,741 85
	Québec.	
3,560 58	Abercorn	3,282 68
7,309 49	Athelstan	31,396 22
10,926 21	Coaticook	23,194 37
3,186 26	Cookshire	14,853 56
4,025 77	Gaspé	4,227 93
549 57	Hemmingford	998 11
542 91	Mansonville	593 58
11,436,645 10	Montréal	16,485,107 96
7,349 49	Paspébiac	13,955 19
515 98	Percé	1,046 49
1,156,856 40	Québec	1,871,838 41
10,751 72	Rimouski	12,614 25
167,652 13	Sherbrooke	277,096 69
2,809,871 61	A reporter	18,740,205 44

9 mois au 31 mars 1907.	Recettes des douanes par ports—*Suite.*	1907-1908.
$ c.	*Québec*—Suite.	$ c.
12,809,871 61	Report	18,740,205 44
42,767 45	Sorel	41,994 70
44,433 56	Stanstead	89,095 23
3,804 03	Saint-Armand	4,349 99
37,240 88	Saint-Hyacinthe	110,002 74
139,693 82	Saint-Jean	185,983 38
160,511 27	Trois-Rivières	211,716 00
41,161 72	Valleyfield	47,278 30
13,279,484 34		19,430,625 78
	Nouvelle-Ecosse.	
96,539 14	Amherst	120,483 21
4,563 32	Annapolis	6,347 50
4,765 43	Antigonish	8,377 16
118 53	Arichat	255 04
753 82	Baddeck	1,314 92
6,136 51	Barrington	574 91
2,191 41	Canso	2,508 89
2,102 72	Digby	4,172 32
29,907 82	Glace-Bay	51,954 95
1,133,087 91	Halifax	1,659,822 38
10,995 62	Kentville	25,165 74
2,708 75	Liverpool	3,329 89
250 80	Lockeport	126 59
14,433 23	Lunenburg	17,938 16
5,624 99	Middleton	3,390 74
34,673 41	New-Glasgow	55,056 77
32,966 35	Sydney-Nord	61,390 53
2,262 94	Parrsboro	963 67
6,438 94	Pictou	12,286 72
1,227 59	Port-Hawkesbury	2,065 80
3,424 03	Port-Hood	3,350 75
750 97	Shelburne	1,471 67
116,767 40	Sydney	136,322 33
46,685 29	Truro	69,229 58
1,398 91	Weymouth	1,745 90
4,838 07	Windsor	8,984 22
43,111 20	Yarmouth	65,869 16
1,608,725 10	*Nouveau-Brunswick.*	2,324,499 50
4,842 58	Bathurst	7,113 01
15,892 27	Campbellton	26,665 73
9,277 63	Chatham	19,977 28
13,588 39	Dalhousie	3,201 69
41,528 95	Fredericton	55,976 43
6,011 63	McAdam-Junction	62,824 10
49,943 72	Moncton	117,342 36
9,587 33	Newcastle	9,240 06
5,782 82	Sackville	8,598 34
1,037,499 08	Saint-Jean	1,369,208 17
38,051 52	Saint-Stephen	58,402 93
37,835 68	Woodstock	68,218 20
1,269,841 60	*Ile du Prince-Edouard.*	1,806,768 30
66,626 84	Charlottetown	103,153 11
7,395 35	Summerside	13,197 96
74,022 19	*Manitoba.*	116,351 07
199,535 42	Brandon	213,924 48
15,677 43	Emerson	14,842 32
....	Gretna	18,844 45
466,699 48	Portage-la-Prairie	119,879 07
3,144,720 73	Winnipeg	4,132,227 20
3,826,633 06		4,499,717 52

9 mois au 31 mars 1907.	**Recettes des douanes par ports**—*Suite.*	1907-1908.
$ c.	*Alberta.*	$ c.
340,717 77	Calgary	567,852 40
134,231 47	Edmonton	262,755 85
154,640 33	Lethbridge	116,209 27
629,589 57		946,817 52
	Saskatchewan.	
76,183 09	Portal-Nord	72,104 45
187,328 86	Régina	312,972 89
263,511 95		385,077 34
	Colombie-Britannique.	
91,166 41	Grandes-Fourches	51,794 61
....	Greenwood	45,454 69
4,836 96	Kaslo	6,696 32
64,167 64	Nanaimo	112,186 43
158,138 77	Nelson	324,009 40
91,176 04	New-Westminster	180,307 75
19 80	Prince-Rupert	1,878 72
64,197 47	Revelstoke	131,880 85
43,602 95	Rossland	59,978 62
1,621,976 69	Vancouver	2,915,126 69
681,380 13	Victoria	1,194,699 87
2,820,662 86		5,024,013 95
	Territoire du Yukon.	
160,208 03	Dawson	206,926 31
33,560 50	White-Horse	37,432 08
193,768 53		244,358 39
4,092 06	Colis postaux anglais	10,986 41
....	Territoires du Nord-Est	406 03
	Douanes—Remboursements.	
146,176 68	Ontario	247,085 79
138,692 41	Quebec	217,080 73
21,677 46	Nouvelle-Ecosse	23,802 35
3,673 62	Nouveau-Brunswick	6,551 87
268 02	Ile du Prince-Edouard	901 36
29,857 78	Manitoba	35,019 80
6,170 75	Alberta	10,918 79
503 64	Saskatchewan	2,201 12
25,276 62	Colombie-Britannique	42,892 94
27 70	Territoire du Yukon	3,325 21
372,324 68		589,782 96
	Douanes—Remises.	
169,653 86	Ontario (page F—50)	429,832 05
15,405 32	Quebec (" F—52)	75,308 77
6,131 99	Nouvelle-Ecosse (" F—52)	22,670 34
1,101 21	Nouveau-Brunswick (" F—53)	6,569 84
70 66	Ile du Prince-Edouard (" F—53)	125 89
677 16	Manitoba (" F—53)	2,367 98
....	Alberta (" F—53)	35 28
14,129 30	Colombie-Britannique (" F—53)	15,394 30
207,169 50		552,304 45

9 mois au 31 mars '07.	**Remises par services.**	1907-1908.
$ c.		$ c.
112,048 69	Instruments aratoires	168,788 32
346 08	Asbeste	806 43
4,174 63	Automobiles	19,477 16
	Boîtes à essieux	42 59
	Sacs contenant des féves	37 62
	" " de la houille	220 48
10,225 88	" " de fa farine d'avoine, etc	17,042 49
166 99	" " de la galette de lin	11,155 32
8,019 82	" " de la fleur et farine de riz	296 77
	Moule à scie à ruban et parties	14 49
418 69	Barils contenant du poisson salé	191 58
	" " du vinaigre et du cidre	240 60
651 92	" " de l'huile de baleine	353 43
	Couchettes de fer	15,405 88
	Bicycles	5,659 55
	Ficelle à lieuse, cordage, etc	10,963 28
	Lieuses, faucheuses, etc	34,838 36
604 80	Bottes et souliers	441 40
19,294 55	Bouteilles, etc., pour whisky	3,419 89
	Cercueils et linceuls	3,877 64
61 84	Boîtes à beurre et boîtes	126 96
114 27	Tinettes à beurre	
835 06	Beurre en boîtes	831 83
	Huile de graine de coton pour beurre	457 38
345 83	Beurre et fromage en boîtes, etc.	
997 88	Moules en conserve	902 89
	Homards en conserve	386 67
1,620 61	Saumon en conserve	2,622 30
	Carbure	1,418 82
	Acide carbolique	591 92
1,506 62	Carrosses	1,144 69
	Fontes et rondelles	37 11
	Cartouches	424 97
842 72	Chaises, canne, etc	807 26
296 90	Fromage, cire, etc	
1,484 37	Jarres à fromage	1,513 22
93 95	Sacs à cigares	153 08
78 31	Sièges de latrines	589 91
	Coke	27,410 14
103 66	Corsets	
716 31	Lait condensé	
144 94	Bouchons, Crown	109 29
	Coutellerie	453 12
369 15	Portes	335 61
227 00	Dynamite	452 10
348 42	Douilles électriques, etc	
186 47	Compteurs électriques	166 50
155 92	Locomotives, etc	118 02
	Boîtes à billets de passage	44 55
16 25	Poteaux de clôture	
	Liasses	3,348 33
4,020 05	Force	2,654 33
23 10	Fournitures	
	Fourches, pioches, haches et rateaux	5,549 07
	Becs de gaz	488 92
	Séparateurs à grains	499 64
	Jambons	88 57
	Marteaux, haches, hachoirs, couteaux	6,794 33
1,913 47	Manches	4,515 71
1,722 04	Ferronnerie	
	Cuir à harnais	6,635 01
164 58	Chapeaux et casquettes	13,097 75
34 10	Clous à fers à cheval	92 07
	Tuyau de fer	198 30
	Tubes en fer	14,912 60
34 03	Encre de lithographes	
	Drap Jersey	1,576 47
174,409 90	Lavabos, bains, etc	19 90
	A reporter	394,842 62

9 mois au 31 mars '07.	**Douanes, remises par services**—*Suite.*	1907-1908.
$ c.		$ c.
174,409 90	Report	394,842 62
	Linotypes	140 00
	Pierres lithographiques	148 50
	Serrures et poignées	279 16
96 39	Eclisses pour allumettes	
	Extrait de viande	41 13
	Miroirs	2,572 15
74 00	Collier	1,105 84
730 97	Vêtements huilés	897 38
4,629 25	Opium pour fumer	2,573 22
24 37	Voitures à minerai	
1,782 32	Orgues, pianos et pianolas	1,821 01
951 20	Peinture, mastic, etc.	1,780 50
300 51	Papier à lithographier	172 06
	" à imprimer	358 81
31 78	Presses "	
497 23	Poulies, bois	1,083 21
4,907 73	Quaker oats	4,124 38
58 79	Courte-pointe	
	Râteaux et tarières	314 71
137 61	Toiture métallique	602 01
	Feutre à toiture pour papier goudronné	508 08
	Habits en caoutchouc	11 63
26 75	Modèles pour moquettes	68 95
	Trappes à saumon	2,878 22
282 27	Machinerie de moulin à scie	959 32
	Faux	177 75
8,564 62	Matériaux de navire	24,489 47
	Chaussettes et bas	8,004 32
	Ressorts en spiral pour chemin de fer	33,808 06
152 53	Essieux, ressorts, etc., pour véhicules	35,887 48
351 04	Arbre de couche en acier	216 29
35 54	Chaudières à vapeur	
947 89	Poli à chaussures	
	Garnitures de poêle	14 45
	Poêles	215 93
4,186 06	Sucre et sirop	1,569 30
	Pulpe à sulfite	168 26
892 36	Tablettes, Iron-ox	2,429 20
166 97	Tables, etc	
	Ferblanc, feuillard et tôle d'acier	17,746 05
	Tabac	128 43
1,038 38	Clavigraphes et machines à coudre	1,838 32
	Sous-vêtements	82 84
148 40	Supports de ceinture et jupe	
	Drap imperméable	84 63
141 48	Lingerie blanche	
	Brouettes	706 53
	Charrettes et ressorts	566 50
	Moulins à vent	6,410 09
1,603 16	Tuyau en bois enroulé de fil métallique	
	Pièces justificatives en circulation—	60 16
	Sainte-Catherine	417 50
	Saint-Jean	
207,169 50		552,304 45

Marine—Remises.	$ c.
Halifax.	
Steamers—Câble—	
Mackay-Bennett	1,363 08
Minia	1,111 83
Steamer du gouvernement canadien—	
Gulnare	14 40
Navire de Sa Majesté—	
Argyll	56 40
Brilliant	178 75
Good Hope	97 81
Hampshire	45 54
Indefatigable	69 31
Roxborough	22 41
Navire surv. 'Ellinor' de Sa Majesté.	32 17
Steamer du câble français—	
Contre-Amiral Caubet	6,132 05
Navires de guerre français	
Chasseloup Laubat	34 60
D'Estres	30 20
Navire de guerre allemand 'Bremen'	7 47
	9,196 02
Vancouver.	
Navire de Sa Majesté—	
Egeria	537 71
Shearwater	2,596 33
Monmouth	11 87
Navires américains—	
California	22 77
Charleston	60 05
Preble	102 60
Thetis	8 21
	3,339 54
Victoria.	
Navires de Sa Majesté—	
Egeria	1,060 94
Monmouth	127 04
Shearwater	497 77
Navires américains—	
Ameria	401 22
Arcata	501 82
Buffalo	1,498 83
California	791 98
Charleston	3,246 10
Général Wilson	20 80
Heather	69 17
Perry	1,004 02
Preble	283 02
McArthur	191 50
	9,694 21
Douanes—Remises.	
Ontario.	
Amherstburg ($503.98)—	
Coulter, Thos	142 93
Halliday, J. N. et Cie	125 78
Maple City Oil & Gas Co	110 53
Mackay et Jasperson	124 74
Belleville—Cie de ferronn. Belleville.	96 57
Berlin ($7,033.07)—	
Braunn Bros	160 47
Lang Tanning Co	3,509 54
Seagram, Joseph E	3,363 06
A reporter	7,633 62

Douanes—Remises—*Suite.*	$ c.
Report	7,633 62
Ontario—Suite.	
Bowmanville ($361.02)—	
Bowmanville Foundry Co	215 93
Dominion Organ & Piano Co	145 09
Brantford ($116,780.57)—	
Beaver Oil & Gas Co	816 03
Brant Milling Co	872 35
Brantford Carriage Co	566 50
Brantford Hosiery Co	178 83
Cockshutt Plow Co	4,812 65
Goold, Shapley & Muir Co	3,366 63
Massey-Harris Co	95,029 96
Verity Plow Co	9,960 92
Waterous Engine Works Co	1,091 83
Wood Frères	84 87
Bridgeburg—Provincial Natural Gas & Fuel Co	1,781 23
Brockville—Smart, Jas. Mfg. Co	249 29
Chatham ($7,461.02)—	
Canada Flour Mills Co	69 83
Chatham Gas Co	415 62
Cockshutt, Harry	88 36
Dowsley Spring & Axle Co	2,704 36
Hollingshead, Henry	123 55
Iroquois Pipe Line Co	2,572 24
Manson Campbell Co	499 64
Park Bros	597 53
Stringer, J. B. & Co	37 62
Tilbury Town Gas Co	352 27
Collingwood ($4,827.80)—	
Andrews, Thos	13 08
Collingwood Shipbuilding Co	4,001 55
Meaford Wheelbarrow Co	706 53
Morrill, Robert J.	36 41
Steet & Reid	59 72
Todd, A. C	10 51
Galt ($1,659 52)—	
Cherry, E. A	22 19
Goldie Milling Co	135 26
Shurly & Dietrich	497 85
Warnock, James & Co	1,004 22
Gananoque—Gananoque Spring & Axle Co	23,652 68
Goderich ($2,116.95)—	
Beese, C. H	23 80
Doherty, W. et Cie	778 89
Goderich Organ Co	589 91
Marlton, Wm	16 90
Western Canada Flour Mills Co	707 45
Guelph ($9,304.14)—	
Armstrong, J. B. Mf'g. Co	219 43
Bell Organ & Piano Co	490 12
Guelph Spring & Axle Co	8,278 27
Page, Hersey, Iron Tube & Lead Co	198 30
Wilson, James & Sons	118 02
Hamilton ($7,768.86)—	
Canadian Drawn Steel Co	216 29
Chipman Holton Knitting Co	740 05
Dally, F. F. Co	222 79
Dundas Axe Works	905 83
Elsworth, Ed. et Cie	2,431 54
Erie Natural GasCo	515 15
Gurney Tilden Co	86 43
International Harvester Co	442 41
Reid Press	158 19
Semmens et Evel	2,050 18
Hope ($3,368.23)—	
Nicholson File Co	3,348 33
Standard Ideal Co	19 90
A reporter	186,964 93

Douanes—Remises—*Suite.*	$ c.
Report	186,964 93
Ontario—Suite.	
Ingersoll ($11,244.90)—	
Buchanan, M. T. et Cie..........	22 20
Ingersoll Packing Co.............	158 87
Maple Leaf Harvest Tool Co......	568 54
Morrill, Robt. J..................	14 14
Noxon Co..	10,354 15
Tillson Co....	127 00
Kingston ($758.89)—	
Davis, A. & Son.................	315 89
Hedley Shaw Milling Co..........	115 94
Kingston Hosiery Co..	327 06
Lindsay ($1,231.31)—	
Beale, R. H. Leather Co..........	712 33
Lamb, John J..........	250 41
Sylvester Mf'g. Co........	268 57
London ($6,752.26)—	
Canada Furniture Mf'g'rs..........	749 44
Forsythe, Morrison et Cie.........	584 06
Globe Casket Co	955 40
Fraser, F. C. et Cie	1,246 90
Hastings, T. W. Cap Mf'g. Co.....	358 67
London Ptg. & Litho. Co..........	148 50
Marshall, John et Cie.............	830 10
Ontario Spring Bed & Mattrass Co.	305 63
Pandora Cap Co..................	156 67
Shuttleworth, J. R. et Fils	63 03
Sutherland, John	169 30
Thomson, Walter et Fils...........	1,184 56
Midland ($7,779.91)—	
Chew, Manley..	38 35
Collingwood Shipbuilding Co......	7,631 71
Dobson, D. G.....	80 60
Martin, Chas.................... ...	29 25
Morrisburg—Canada Tin Plate & Sheet Steel Co	17,746 05
Niagara Falls ($461.47)—	
McGlashan, Clarke Co	119 56
Ontario Silver Co.	219 28
Provincial Natural Gas & Fuel Co..	122 63
Orillia—Miller, C. J................	828 10
Oshawa ($1,245-59)—	
McLaughlin Carriage Co....	1,144 69
Robson Leather Co...............	100 90
Ottawa ($1,500.86)—	
Canadian Shipbuilding Co	52 66
Frost & Wood.....................	707 56
Polson Iron Works.................	19 95
Walters, H. & Sons	720 69
Owen Sound ($1,463.37)—	
McQuaig Tanning Co....	498 64
North American Bent Chair Co...	733 37
Quinn, James.....	102 62
Shaw, Charles O..	128 74
Paris—Penmans, Limited......	6,035 28
Peterboro ($7,491.19)—	
Canadian Cordage Mfg. Co.......	2,996 15
Lamb, John J.....	29 19
Peterboro Lock Mfg. Co..........	96 16
Quaker Oats Co............... ...	4,124 38
Rapid Tool Co....	245 31
Port Arthur—Atikokan Iron Co......	15,110 31
Prescott ($143.54)—	
Elliott, James S. et Fils	86 71
Wiser, J. P. et Fils....	56 83
Simcoe ($2,879.56)—	
Dominion Natural Gas Co.........	2,855 17
Morrill, Robt. J......	14 39
Simcoe Tanning Co..........	10 00
A reporter..........	269,637 52

Douanes—Remises—*Suite.*	$ c.
Report.......	269,637 52
Ontario—Suite.	
Stratford ($1,234.14)—	
Garner Mfg. Co.	703 52
Hay, Wm. et Cie.....	134 29
McCahill, Neil et Cie.............	89 91
Stuart Bros.......................	306 42
Ste-Catherine ($28,652 52)—	
Brasford, Joshua............	5 96
Coulter, Thos.........	985 79
Deterling, August..	56 83
Hedley Shaw Milling Co..........	2,426 23
Mutual Natural Gas Co...........	198 75
McKinnon Dash and Metal Works Co..............	88 57
Packard Electric Co...............	7,792 35
Plymouth Cordage Co.............	5,998 70
Quality Bids....	156 37
Steele, Chas. E.......	437 09
St. Catharines and Niagara Power and Fuel Co....................	104 99
Welland Vale Mfg. Co............	9,474 04
Whitman & Barnes Mfg. Co.......	866 69
Outstanding.....	60 16
St. Thomas ($577.03)—	
Campbell, John Co...............	345 31
Erie Iron Works.	231 72
Toronto ($106,102.82)—	
Aluminumand Crown Stopper Co. .	28 51
Allan, A. A. et Cie....	273 81
Beal Bros........................	151 17
Brown, W. B. et Cie..............	304 25
Butler, Alexander....	185 23
Canada Cork Co	80 78
Canadian Oiled Clothing Co.......	520 34
Canadian Shipbuilding Co........	183 54
Capewell Horse Nail Co..........	73 31
Colonial Cordage Co..	682 75
Consolidated Plate Glass Co.	1,822 71
Cooper Cap Co	2,707 07
Currie, E. & S	954 65
Dominion Hat and Cap Mfg. Co....	190 10
Duval, W. J. et Cie....	37 37
Gunn, W. et Cie............	42 93
Hedley Shaw Milling Co...........	61 99
Heintzman, Gerhard..............	20 70
Imperial Cap Co..................	379 71
Kindel Bed Co............. ..	163 73
Knox Mfg. Co	384 46
Maclaren Imperial Cheese Co.....	1,354 35
Mail Job Printing Co.........	20 79
Massey-Harris Co	82,146 82
Metallic Roofing Co. du Canada...	602 01
Miller, Peter R	357 36
McIntosh, P. et F................	13 61
McRae Mfg. Co..	50 39
National Casket Co...............	366 88
Noble, Robt......................	226 71
Omand, W. C	117 08
Ontario Cap Mfg. Co...	113 45
Ontario Wind Engine and Pump Co.	2,660 56
Palter Bros.......................	1,021 13
Paper Goods Co........	153 08
Plewes, David..........	615 24
Punchard, Chas. E. et Cie........	404 89
Peck, J. W, et Cie................	142 71
Regent Mfg. Co...................	49 17
Standard Cap Co	64 55
Stanyon Metallic Furniture Co.....	1,407 99
Strachan Bros....................	11 91
Stewart, D. M., Mfg. Co....	488 92
A reporter	401,739 92

Douanes—Remises—*Suite.*	$ c.
Report	401,739 92
Ontario—Fin.	
Toronto—*Fin.*	
Tavistock Milling Co	100 98
Thompson, D. W., Co	352 37
Toronto Bedding Co	2,552 29
Toronto Lithographing Co	172 06
Toronto Railway Co	44 55
Tower Canadian Oiled Clothing Co	377 04
Universal Knitting Co	723 10
Wickett & Craig	50 03
Woodland, J. M. & Co	91 69
Toronto Jct. ($7,692.96)—	
Campbell Milling Co	593 89
Canada Cycle & Motor Co	5,918 46
Dodge Mfg. Co	1,083 21
Moffat Stove Co	14 45
Reliable Bedding Co	82 95
Trenton—Gilmour Door Co	335 61
Whitby—Farmers' Co-operative Harvesting Machine Co	83 47
Windsor ($14,127.28).	
Ford Motor Co. of Canada	11,425 90
Iron-Ox Remedy Co	2,429 20
Mackenzie Milne & Co	105 68
Sangamo Electric Co	166 50
Woodstock ($1,388.70)	
Allen S	240 60
Cullen Jas	166 60
Karn Piano Co	342 46
Rank, Isaac J	49 62
Thomas Organ & Piano Co	43 75
Woodstock Cereal Co	162 77
Woodstock Wind Motor Co	382 90
	429,832 05
Québec.	
Cookshire—Metallic Bedstead Co	400 02
Montreal ($62,800.82).	
Bovril Limited	41 13
British American Cap Co	373 68
Canada Axe & Harvest Tool Mfg. Co	2,213 59
Canada Linseed Oil Co	11,155 32
Canadian Shipbuilding Co	5,092 92
Canadian Gas & Oil Co	1,436 70
Canadian Rubber Co	84 63
Coghlin, B. J. & Co	5,279 57
Consumers' Cordage Co	1,171 09
Crown & Zimmerman	23 02
Davidson Bros	220 35
Davidson, Thos., Mfg Co	114 28
Desmarais, L. J	87 66
Dominion Cartridge Co	424 97
Dominion Hat & Cap Co	330 15
Duval, W. J. et Cie	76 97
Frothingham et Workman	57 66
Gold Medal Furniture Mfg. Co	87 17
Goldner A	287 95
Ives, H. R. Co	1,448 13
Linotype Co	140 00
Mahaffy, D	437 75
Montreal Steel Works Co	10,029 70
Mount Royal Milling Co	250 91
McCullough, A. et Cie	126 96
Ogilvie Flour Mills Co	712 39
Peck, John W. et Cie	317 96
Polson Iron Works	102 05
A reporter	42,524 68

Douanes—Remises—*Suite.*	$ c.
Report	42,524 68
Québec—Fin.	
Montréal—*Fin.*	
Railway Spring & Supply Co	15,877 66
Redmond Co	585 09
Ross, D. W. & Co	45 86
Scottish Rubber Co	11 63
Shawinigan Carbide Co	1,418 82
Slater Shoe Co	441 40
Wells et Richardson	457 38
Williams M'f'g. Co	1,838 32
Québec ($2,039.15)—	
Bernier, A	14 01
Bluteau, G	25 19
Boudreault, J	53 57
Canadian Shipbuilding Co	275 01
Gagnon, T	36 97
Lafrance, A	18 43
Price Bros. et Cie	156 72
Renaud, Alf	53 75
Sheehy, Jos	52 58
Simard, A. H	27 07
Standard Bedstead Co	1,325 85
Sherbrooke ($8,657.28)—	
Asbestos & Asbestic Co	806 43
Gale, Geo. & Sons	4,871 08
Modern Bedstead Co	1,403 30
Paton M'f'g. Co	1,576 47
Sorel—Gill, W	244 44
Trois-Rivières ($1,167.06)—	
Belgo-Canadian Pulp and Paper Co	168 26
Canadian Gas and Oil Co	932 70
Gérard et Godin	66 10
	75,308 77
Nouvelle-Ecosse.	
Amherst—Embree, H. W. & Sons	29 00
Annapolis Royal—Mills, A. D. & Son	243 85
Arichat ($26.02)—	
Campbell, Patrick	12 11
Item au-dessous $10	13 91
Barrington ($38.29)—	
Kenny, Wm. A	23 36
Item au-dessous de $10	14 93
Canso ($49.10)—	
Matthews, R. T	10 52
Munroe, Wesley	6 83
Sevens, Amos H	18 42
Williams, E. F	13 33
Digby—LeBlance, Mark F	19 67
Halifax ($3,796.00)—	
Acadia Powder Co	452 10
Allen, H. M	37 31
Brandram—Henderson	1,780 50
Consumers Cordage Co	276 80
Hilshey, Samuel	9 24
Smith, T. F. et Cie	386 67
Smith & Proctor	831 83
Stevens, A. G	10 69
Westhaver, Jas	10 86
Liverpool ($417.42)—	
Hendry, A. W	333 88
Millard, John	20 33
Mulhall, D. C	63 21
Lunenburg ($1,133.68)—	
Conrad, Ed	12 94
Eikle, Titus	30 11
Ernst, Ab	227 88
Leary, Melbourne	119 55
Levy, Henry	11 19
McGill, Jos	32 43
A reporter	5,053 45

Douanes - Remises—*Suite.*	$ c.
Report	5,053 45
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Lunenburg—*Suite.*	
Naugler, Wm. A	64 63
Oxner, A	22 60
Robar Frères	65 66
Smith, R. W. et Rhuland, Geo. A	513 65
Stevens, Amos	10 98
Items au-dessous de $10	22 06
New-Glasgow—Garrett, John E	68 95
Parrsboro ($513.80)—	
Cochrane, G. M	404 11
Huntley, David, A	50 32
Lewis, John R	12 54
Petre, R. W	6 83
Woods, John	40 00
Pictou—McKenna, A	128 43
Port-Hawkesbury—Bower Winthrop	11 70
Shelburne ($515.13)—	
Bown Bros	7 75
Cox, Geo. A	207 30
Lovitt, I. A.	50 95
McGill, Joseph	191 49
McGowan, W. J. A	57 64
Sydney ($13,399.83)—	
Dominion Iron and Steel Co	12,299 83
Dominion Tar and Chemical Co	591 92
Sanderson Manufacturing Co	508 08
Truro ($1,659.97)—	
Dominion Chair Co	73 89
Eastern Hat and Cap Mfg. Co	237 35
Maritime Hat and Cap Co	1,265 89
Stanfields Limited	82 84
Weymouth ($91.42)—	
Bluin, Omer	27 07
Melanson, D. J	64 35
Windsor ($186.59)—	
Balcom, W. C	57 48
Clark, John	64 58
Currie, Wm	64 53
Yarmouth ($341.49)—	
Balcom, Jos. A	32 06
D'Autremont, M	21 14
Jacquard, T	22 61
New Burrell Johnson Iron Co	63 87
Pothier, Chas	11 15
Item au-dessous de $10	190 66
	22,670 34
Nouveau-Brunswick.	
Chatham ($141.66)—	
Dugue, A. et S	19 07
Fruing, Wm. et Cie	15 97
Loggie, W. S. Co	12 88
Miller's Foundry and Machine Co	24 53
Richards, David	20 70
Russell, Mat	18 88
Item au-dessous de $10	29 63
Saint-Jean ($5,034.91)—	
Colwell, C. G	11 31
Clifton Steamship Co	23 03
Connolly, Robert	480 37
Fowler, Josiah Co	4,488 84
Pender, James et Cie	18 76
Smith Frères	5 94
Wilton, J. C	6 66
A reporter	5,176 57

Douanes—Remises—*Suite.*	$ c.
Report	5,176 57
Nouveau-Brunswick—Suite.	
St-Stephen ($1,393.27)—	
Bown, W	15 92
Leavitt Bros	902 89
Maritime Edge Tool Co	433 23
Moore, B. L	20 79
Item au-dessous de $10	20 44
	6,569 84
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown ($125.89)—	
Hogan, M. P	49 87
Johnstone, Wm	10 26
McLaren, Duncan S	46 60
McLeod, Sam	10 91
Pickering, Stanford	8 25
	125 89
Manitoba.	
Winnipeg ($2,367.98)—	
Lake of the Woods Milling Co	487 75
North-Western Cap Co	55 29
Ogilvie Flour Mills Co	1,605 37
Well Machine and Windmill Co	33 86
Western Canada Flour Mills Co	185 71
	2,367 98
Alberta.	
Calgary—Cameron et Mandsley	35 28
Colombie-Britannique.	
New-Westminster ($3,862.49)—	
Anglo British Columbia Packing Co.	361 15
Columbia Flouring Mills Co	3,501 34
Vancouver ($4,713 66) –	
A. B. C. Packing Co	105 68
B. C. Mills Timber & Trading Co	183 76
B. C. Packers Association	2,498 19
B. C. Sugar Refining Co	1,569 30
St. Mungo Canning Co	18 43
Wallace Shipyards	338 30
Victoria ($6,818.15)—	
B. C. Marine Rys. Co	922 40
Capital City Canning & Packing Co.	234 48
Findlay Durham & Brodie	1,124 59
Lee Mong Kow	95 70
Pacific Whaling Co	353 43
Quong Man Fung et Cie	1,401 90
Sesnon, J. J. et Cie	220 48
Shon Yuen et Cie	129 91
Tai Yune Lung Kee et Cie	945 71
Thad Sweek	191 58
Todd, J. H. et Fils	1,158 00
Wallace Shipyards	39 97
	15,394 30

Revenu casuel.	$ c.	Revenu casuel—*Suite.*	$ c.
Acquit de conscience—		Report	1,740 26
Bridgeburg	1 68		
Ministère	30 00	Remb. des dépenses de l'année préc.—	
Ottawa	7 70	James Duncan chèq. n° 388 26 juil. '06	80 55
Sarnia	5 00	Bur. du Haut-com., 2 câbleg., oct '06	9 25
Toronto	234 02	White-Horse et Yukon-Route	155 00
Windsor	1 75		
Montréal	300 00	Chèques en circulation—	
Halifax	1 00	Guelph	0 50
Ventes—		Toronto	27 65
Bridgeburg—vieux papier	113 60	Montréal $38.13, moins chèq. créd.	
Ottawa, minist.—échantil. de sucre.	55 91	au Rev. casuel, mainten. payé	29 28
Québec—vente du rem.		Saint-Hyacinthe	0 40
Johnnie H. $ 1,010 60		Winnipeg	35 92
Moins—Annonces 32 50		New-Wesminster	1 00
	978 10	Rossland	2 50
Antigonish—vieux pupitre	1 50	Vancouver	2 50
Nelson—vieux bureau	10 00	Charlottetown—Contenu de la caisse	95 50
A reporter	1,740 26		2,180 31

Saisies des douanes.	Recettes brutes.	Paiements bruts.	Recettes nettes.
	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario	17,495 93	14,711 53	
Québec	10,032 46	9,117 45	
Nouvelle-Ecosse	1,721 78	1,831 36	
Nouveau-Brunswick	3,520 85	2,835 02	
Ile du Prince-Edouard	50 00	87 50	
Manitoba	5,975 06	2,820 21	
Saskatchewan	785 33	1,907 61	
Alberta	1,491 20	1,301 76	
Colombie-Britannique	5,931 72	4,126 02	
Yukon	16,627 00	604 78	
Service préventif	53,560 37	30,122 88	
Division spéciale	34,339 96	23,004 18	
Saisies en général	....	16,019 15	
	151,531 66	108,489 45	43,042 21

Saisies des douanes.	Distribution (page F—57)	Remises. (page F—63)	Dépenses (page F—64)	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario	5,923 67	8,717 73	70 13	14,711 53
Québec	2,318 50	6,754 69	44 26	9,117 45
Nouvelle-Ecosse	315 36	1,515 00	1 00	1,831 36
Nouveau-Brunswick	2,051 26	616 42	167 34	2,835 02
Ile du Prince-Edouard	37 50	50 00	....	87 50
Manitoba	2,074 37	706 69	39 15	2,820 21
Saskatchewan	1,208 46	674 65	24 50	1,907 61
Alberta	377 51	872 50	51 75	1,301 76
Colombie-Britannique	1,813 10	2,250 37	62 55	4,126 02
Yukon	204 78	400 00	....	604 78
Service préventif	13,972 19	13,723 43	2,427 26	30,122 88
Division spéciale	11,812 42	10,407 85	783 91	23,004 18
Saisies en général	....	....	16,019 15	16,019 15
	42,109 12	46,689 33	19,691 00	108,489 45

Saisies des douanes.	Recettes brutes.	Distribution	Remises.	Dépenses.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario.				
Bridgeburg	1,717 70	1,139 96	310 57	
Brockville		46 75		
Chatham	5 60	1 37		
Galt	30 00			
Hamilton	1,574 75		1,238 02	
Kenora	72 46			
Kingston	352 53	129 03	321 29	
Morrisburg	22 89	19 19		
Chutes Niagara	2,926 59	713 50	1,716 90	26 50
Ottawa	139 50	11 18	43 40	
Owen-Sound	3 00			
Port-Arthur	200 00	119 89		
Prescott	27 70			
Sainte-Catherine	20 36		5 05	
Sarnia	1,541 89	264 90	118 78	16 55
Sault-Sainte-Marie	1,446 99	919 70	200 00	
Stratford		7 50		
Toronto	2,693 46	493 25	2,000 30	2 00
Wallaceburg	1 50			
Windsor	4,719 01	2,057 45	2,763 42	25 08
Québec.				
Athelstan	228 00	90 00		
Cookshire	9 00	19 26		
Hemmingford	108 38	18 21		4 50
Montréal	8,679 49	1,981 05	6,168 73	12 00
Québec	857 09	39 25	584 46	21 76
Saint-Armand	1 50	46 28	1 50	
Stanstead	149 00	124 45		6 00
Nouvelle-Ecosse.				
Canso		7 50		
Halifax	1,179 75	114 92	1,165 00	
Liverpool	100 00			
Sydney-Nord	15 50	25 00		
Parrsboro'	0 01	50 00		
Shelburne		27 05		
Sydney		5 50		
Weymouth		55 00		
Yarmouth	426 52	30 39	350 00	1 00
Nouveau-Brunswick.				
Chatham		11 50		
Jonction McAdam	65 00	32 50		
Moncton	5 00	15 63		
Saint-Jean	2,397 95	812 36	529 92	102 36
Saint-Stephen	414 00	244 35	40 00	4 00
Woodstock	638 90	934 92	46 50	60 98
Ile du Prince-Edouard.				
Charlottetown	50 00	25 00	50 00	
Summerside		12 50		
Manitoba.				
Brandon	1,405 00			
Emerson	75 06	380 23		
Winnipeg	4,495 00	1,694 14	706 69	39 15
Saskatchewan.				
Portal-Nord	732 10	359 68		8 25
Régina	53 23	848 78	674 65	16 25
A reporter	39,581 41	13,929 12	19,035 18	346 83

Saisies des douanes.	Recettes brutes.	Distribution	Remises.	Dépenses.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c,
Report	39,581 41	13,929 12	19,035 18	346 38
Alberta.				
Calgary	500 00	.....	325 00	.....
Lethbridge	991 20	377 51	547 50	51 75
Colombie-Britannique.				
Grandes-Fourches	50 00	.....	.....	.....
Greenwood	1,051 38	.....	207 00	.....
Nanaïmo	2,902 46	959 18	375 44	.....
New-Westminster	672 55	162 85	175 95	62 55
Vancouver	1,051 23	169 75	1,061 98	.....
Victoria	204 10	521 32	430 00	.....
Territoire du Yukon.				
Dawson	16,627 00	204 78	400 00	.....
Service préventif	53,560 37	13,972 19	13,723 43	2,427 26
Division spéciale	34,339 96	11,812 42	10,407 85	783 91
Saisies en général	.....	.....	.....	16,019 15
	151,531 66	42,109 12	46,689 33	19,691 00

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Au dénonciateur.	Commission du percepteur.
Ontario.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Bridgeburg	1,139 96			
Brown, E. B		2 42		
Clark, Geo. A		2 42	4 84	
Lawson, James				102 98
Pattison, F. T.		500 00	500 00	
Riselay, E. E		6 83		
Willson, W. F.		6 82	13 65	
Brockville	46 75			
Burns, T.		10 62		
Jones, W. H.			21 25	4 25
Simpson, S.		10 63		
Chatham	1 37			
Farquharson, D. R.				23
Pilkey, A. E.		1 14		
Kingston	129 03			
Driver, Thos.		104 39	80	
Geoghegon, John		2 50		
Hamilton		80		20 54
Morrisburg	19 19			
Drew, A G. F.		16 34		
Laflamme, A. J. (veuve de)				2 85
Niagara-Falls	713 50			
Boyle, A.				73 27
Flynn, J. J.		85 76	89 62	
McKenzie, C. J		115 06		
Potts, J. E.		176 83	172 96	
Ottawa	11 18			
Fairburn, W. J.		11 18		
Port-Arthur	119 89			
Boyce, T. R.		3 25	2 75	
Hodder, J. F.		50 00	50 00	1 81
Jackson, J. B.		6 04	6 04	
Sarnia	264 90			
Almas, A. A.		18 29	12 50	
Chester, John		9 82		
Ellis, Chas. S.				25 12
Murray, A.		89 11		
Watson, J. B.		12 50	97 56	
Sault-Ste-Marie	919 70			
Hughes, F. H.		1 31		
Hugli, Theo.		76 47	28 12	
Johnston, J. J.		12 50		
Langton, M.		49 00	26 55	
Maloney, E. P.		11 25		
Northwood, K.		2 95		
Plummer, H.		171 87	298 00	40 88
Templeton, A.		160 18	40 62	
Stratford	7 50			
Hess, J. G.				1 25
Tyson, A.M.		6 25		
Toronto	493 25			
Bertram, J. H			4 35	
Cuthbert, Robt.		32 88		
Davidson, J. J.		11 96		
Ellard, J. H.		14 88	17 45	
Garrow, D.		39 24		
Garrow, D. P.		10 68		
Gibbons, J. A		14 67	39 22	
Head, John.		9 46	40 13	
Hicks, J. H.			12 75	
McNamara, Jno.		8 73	18 49	
Miller, E. W.		87 58		
Morgan, M. F.			44 83	
Patterson, A.		22 80		
Pearson, W.		11 96	7 75	
Westman, S. J.		25 55	17 89	
A reporter	3,866 22	2,024 92	1,568 12	273 18

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Au dénonciateur.	Commission au percepteur.
Ontario—Fin.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	3,866 22	2,024 92	1,568 12	273 18
Windsor	2,057 45			
Bailey, J		29 99	28 92	
Barnett, John		87 26	68 75	
Bennett, G. H		24 56	24 54	
Bushell, W		5 46		
Drouillard, A		73 71	143 73	
Leighton		2 80	1 18	
McEwan, P. H		69 56	69 51	
McKee, C		11 01	10 98	
McMurray, J		82 55	12 49	
Montreuil, A. T		1 06	2 12	
Smith, J. A		36 56		154 73
Thubert, N		12 62	25 25	
Thompson, M		115 73	160 12	
Turk, J		137 40	112 33	
Walker, A. J		163 52		
Welsh, W		207 78	94 82	
Yearsley, J. W		58 41	28 00	
	5,923 67	3,144 90	2,350 86	427 91
Québec.				
Athelstan	90 00			
MacDonald, D		22 50		
Saunders, W		22 50	45 00	
Cookshire	19 26			
Kingsbury, W. C		4 06	4 06	
Ross, A				1 14
Roy, M. T		5 00	5 00	
Hemmingford	18 21			
Kingsbury, W. C		4 17		
Manning, R. C		4 18	8 34	
Proper, F. S				1 52
Montréal	1,981 05			
Barlow, A. L		2 50		
Barslou, M		10 81		
Bessette, J. M		76 22		
Bourassa, A		5 00		
Briere, J. C			73 74	
Brossard, E		5 22		
Chevrier, F. L		6 97		
Clerk, Robt. P		9 75		
Corbeil, J. H		8 34		
Corbeil, J. Z			2 61	
Dawson, T. J		60 18		
Dodd, John		23 10		
Donahue, E		205 63	24 36	
Drysdale, W		99 53		
Dufour, L		31 90		
Giroux, A. E		8 33	25 00	
Jones, T. M		2 62		
Langan, F		13 38		
Lavoie, J. A		36 48		
Lunny, R. J		102 16		
McLaughlin, H		3 30	6 60	
Magnon, Arthur		921 36		
Murphy, W		13 13		
O'Grady, D. J		2 50	5 00	
O'Neill, P. J			2 45	
O'Shea, E		3 30	181 25	
Roach, M		8 33		
Québec	39 25			
Dion, A. V		29 25		
Lambert, E. A		5 00		
Lemieux, E. O		5 00		
A reporter	2,147 77	1,761 70	383 41	2 66

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Au dénonciateur.	Commission au percepteur.
Québec—Fin.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,147 77	1,761 70	383 41	2 66
Saint-Armand	46 28			
Bourret, E. A		21 00		4 09
Shelters, A		21 19		
Stanstead	124 45			
Bellam, C. F		7 80	7 75	
Campbell, E. M		14 64	0 50	
Hutchison, J. A		35 01	47 52	
McClintock, C. H				11 23
	2,318 50	1,861 34	439 18	17 98
Nouvelle-Ecosse.				
Canso	7 50			
Keating, M. J.		6 25		1 25
Halifax	114 92			
Blakley, J. H		50 35		
Gleeson, W		0 94		
Heffler, E		27 56		
McKerron, W		8 75	8 75	
Tobin, T. S		15 07		
Tremaine, R. W		3 50		
Sydney-Nord	25 00			
McDonald, John J		7 29		
McPherson, Joseph		7 30		
Naves, Joseph			6 25	
Ormiston, Thomas		4 16		
Parrsboro	50 00			
Bill, C. R			25 00	
Gillespie, E		25 00		
Shelburne	27 05			
Atwood, W. W				2 05
Jones, Fred L			12 50	
Swaine, G. B		12 50		
Sydney	5 50			
Bates, A. L			2 50	
McDonald, R				0 50
Wilcox, P. J		2 50		
Weymouth	55 00			
Doucet, E. U		25 00	25 00	
Jones, N. B				5 00
Yarmouth	30 39			
Bown, T. L		12 50		
Campbell, W. L		2 45		
Harding, S				2 94
Lewis, W. A			12 50	
	315 36	211 12	92 50	11 74
Nouveau-Brunswick.				
Chatham	11 50			
Gaynor, T. M			5 75	
Watt, Geo		5 75		
McAdam-Junction	32 50			
Hoyt, J. W		16 25		
Lister, F. T			16 25	
Moncton	15 63			
Binney, I. W		0 38		1 50
Coffey, T. I		7 50		
Jones, Fred L			6 25	
Saint-Jean	812 36			
Abbott, F. C			8 67	
Barber, Keith A		12 49		
Daley, D. W			46 63	
Daly, J. B		0 50		
Dougherty, W. A		8 68		
Frazier, James			5 77	
A reporter	871 99	51 55	89 32	1 50

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Au dénonciateur.	Commission au percepteur.
Nouveau-Brunswick—Suite.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	871 99	51 55	89 32	1 50
Saint-Jean—Suite.				
Hamilton, J. H.		146 62	68 75	
Haslam, W. G		3 00	6 25	
Hoyt, J. W			31 25	
Jenkins, John		3 50		
Lowry, John			6 25	
McDonough, G. R.		6 26		
McGowan, Thomas			46 62	
McKay, James		5 77		
McKelvey, John		3 13	3 00	
Matthew, G. F		164 75		
Owens, J. P			164 75	
Price, Geo.			8 23	
Tapley, L. E		14 86		
Wallace, W. M		46 63		
Saint-Stephen	244 35			
Clark, A. J		2 50	2 50	
Dixon, Chas		12 50	12 50	
Graham, H.				22 35
Hawthorne, W. B		78 50	75 00	
Shaughnessy, J.		19 25	19 25	
Woodstock	934 92			
Bohen, J. W		9 75		
Bull, R. W.		121 25	9 50	
Cameron, T. R		10 63	15 00	
Carpenter, J. A		68 88	24 50	
Cyr, L. J		32 27	32 28	
Dibblee, F. X. J				12 21
Fisher, W.				74 87
Hanson, U		75 62	151 25	
Heffler, E. F		37 50		
Nadeau, M		3 75	3 75	
Spike, W. E		17 50	50 62	
Taylor, H. W.		77 27	77 27	
Violette, Frank		9 75	19 50	
	2,051 26	1,022 99	917 34	110 93
Ile du Prince-Edouard.				
Charlottetown	25 00			
Robertson, W. B		25 00		
Summerside	12 50			
Gass, Chas. L			6 25	
McLellan, E.		6 25		
	37 50	31 25	6 25	
Manitoba.				
Emerson	380 23			
Allen, G. G		2 67		16 53
Conolly, Wm				9 78
Gagnon, L. G		23 50		9 50
Hamilton, J. G		9 85		
Sherbino, J. F			3 75	
Vanwhort, V. G		18 90	82 62	
Wright, H. H		163 63	39 50	
Winnipeg	1,694 14			
Bennie, Thos		58 37		
Cameron, A. McK		145 86	332 33	
Campbell, A. E			32 87	
Conner, James		113 87		
Eadie, R. F		86 73	1 20	
Kerr, E. M			227 75	
Munro, Wm			87	
A reporter	2,074 37	623 38	720 89	35 81

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Au dénonciateur.	Commission au percepteur.
Manitoba—Suite.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,074 37	623 38	720 89	35 81
Winnipeg—Suite.				
Pound, J. T		32 75		
Rannard, A. B		119 69	10 30	
Schnarr, W. J		113 88		
Sutherland, H. M		80 21	129 37	
Telford, D. M		125 49		
Telford, G. S		9 73		
Thompson, W. H		17 32		
Welte, E		8 25	14 55	
Wilson, F. A			32 75	
	2,074 37	1,130 70	907 86	35 81
Saskatchewan.				
Portal-Nord	359 68			
Paterson, A. C		210 06	149 62	
Régina	848 78			
Church, F			163 50	
Crawford, John				6 00
Jamieson, S. B		282 94	58 33	
Paterson, A. C		19 44		
Perry, A. B			71 81	
" pour succession de feu C. Allen		71 81		
" pour R. J. Lea		27 75	27 75	
Price, H. C		19 45	100 00	
	1,208 46	631 45	571 01	6 00
Alberta.				
Lethbridge	377 51			
Barker, E. N		6 00		
Barnes, A			12 44	
Champness, S. S				94
Egan, P			50 00	
English, J. J		29 38		
Goodrich, J. B			30 37	
Higgins, Thos		10 75		
James, C. W		43 12		
Kenny, John				21 66
Omlie, Gilbert			11 27	
Perry, A. P., pour inspecteur Jarvis		12 44		
Piper, J. S			10 75	
Reeve, G. H			29 37	
Shaw, F, D		91 93	6 26	2 08
Taylor, Chas		4 38		
White, S. A. K			4 37	
	377 51	198 00	154 83	24 68
Colombie-Britannique.				
Nanaimo	959 18			
Anderson, H			14 25	
Good, H. L			291 87	
Gordon, H			87 59	
Roe, Geo. H		102 17		
Smith, B. H		379 46	79 24	4 60
New-Westminster	162 85			
Bown, E. A		43 25	12 50	
Matheson, N. M		6 75		
Munn, Angus				22 09
Shortreed, R. J		38 14		
York, Thos. F		24 00	16 12	
Vancouver	169 75			
Bowser, F		18 88		
Brown, A			3 75	
Cosgrove, R		18 88		
A reporter	1,291 78	631 53	5.5 32	26 69

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Au dénonciateur.	Commission au percepteur.
Colombie-Britannique—Fin.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	1,291 78	631 53	505 32	26 69
Vancouver—Fin.				
Eldridge, C. C		26 36	24 48	
Harris, James			56 65	
Perry, S. J		18 88		
Worsnop, C. A		1 87		
Victoria	521 32			
Atkins, W			50 00	
Davey, F. W		250 00		
McLean, D		4 41		
Marchant, W		4 41		
Sharp, James		12 50		
Watt, A. T			200 00	
	1,813 10	949 96	836 45	26 69
Territoire du Yukon.				
Dawson	204 78			
Busby, E. S			30 00	
Goetzinon, H. J			27 39	
McLeod, J. H		75 00		
Stirton, D. M		27 39		
Van Volkenburg, B			45 00	
	204 78	102 39	102 39	
Service préventif	13,972 19			
Baker, B. W		6 25		
Bourinot, J. C		3,636 34	2,838 83	
Burnham, H. B.		484 65	312 01	
Corbeil, J. H		4 16		
Duncan, James		1 32	1 31	
Finley, Thos			6 25	
Hamilton, J. H		31 37		
Hayden, W. E		6 67		
Jones, Forbes		12 50	12 50	
Jones, Fred L			1,805 75	1,313 37
Kain, S. W		5 25	6 25	
McKay, James		6 25		
O'Grady, D. J		44 84	93 83	
Prescott, Wm		12 50		
Roach, M		28 17		
Veniot, P. J		12 50	25 00	
Wilson, W. F		1,662 93	1,600 39	
	13,972 19	5,956 70	6,702 12	1,313 37
Division spéciale	11,812 42			
Belton, F. S.		3,058 80	2,958 18	
Busby, E. S		661 63	661 63	
Norris, F		748 86	748 84	
Potts, John E			100 00	
Seace, F. G		1,256 65	1,156 62	
Stirton, D. M		230 61	230 60	
	11,812 42	5,956 55	5,855 87	

Remises des saisies.	$ c.
Ontario.	
Bridgeburg ($310.57)—	
Bearss, Jeremiah	10 77
Mentholatum Co	299 80
Hamilton ($1,238.02)—	
Ben Amar, Lamek Aomar	88 99
Canadian Bearings, à res. lim	1,149 03
Kingston ($321.29)—	
Livingston, C. et Frère	45 23
Mills et Cie, Geo	66 80
Steacy et Steacy	20 39
United States Show Co	165 00
Waldron, R	23 87
Chutes-Niagara ($1,716.90)—	
Morwick, Wm	229 40
Palmer, Robt. K	877 50
Stanford Park Wine Co	610 00
Ottawa—	
Nicolaus, Geo	43 40
Sainte-Catherine—	
Joseph, M	5 05
Sarnia ($118.78)—	
Peterson, Chas. F	9 38
Weir, Duncan	91 40
Wise, Geo	18 00
Sault-Sainte-Marie—	
Boone, C. S	200 00
Toronto ($2,000.30)—	
Abbott Frères	146 74
Blanchite Process Paint Co	993 59
Bloom, S	40 22
Baronow Richard	60 24
Catto, John et Fils	34 43
Dietzgen, Eugen Co	18 57
Dodge Manufacturing Co	1 20
Eaton, The T. Co	29 70
Gage, W. J. et Cie	16 50
Gough Frères	23 80
Grand-Tronc, ch. de fer	400 00
Griffiths, Dixon Co	14 75
Imperial Varnish and Color Co	26 31
London & Toronto Trading Co	24 24
MacFarlane, W. G	66 84
Miller Reversible Gasoline Engine Co	23 15
Minister Myles Shoe Co	20 30
Rosen et Hartman	59 72
Windsor ($2,763.42)—	
Bartlett, C. O. & Snow Co	2,606 91
Detroit Safe Co	40 95
Morehead Manufacturing Co	22 10
Roach, James Co	43 64
Smith, J. A. (dép. en plus remb.)	2 10
Thomson, Wm	47 72
	8,717 73
Québec.	
Montréal ($6,168.73)—	
Abdelnour et Bouziane	33 77
Bartlett, Stephen L. Co	140 56
Birks, Henry et Fils	118 24
Canadian Glass Mf'g. Co	3,500 00
Damascus Jewelery Co	9 10
Davis & Lawrence Co	65 75
Delorme, Wilfrid et Cie	83 97
Dupuis, Frères	4 20
Endemann et Churchill	277 60
European Post Card Co	59 02
Forrest, D. et W	6 73
Frenette et Frère	52 50
A reporter	4,351 44

Remises des saisies—*Suite.*	$ c.
Report	4,351 44
Québec—Suite.	
Montréal—*Suite.*	
Gruff, Bredt et Cie	101 40
Hamon et Hess	109 46
Hannon Store The	69 65
Hogg, D. H. Co	34 70
Lamont, Corliss et Cie	76 54
Librairie Beauchemin, à res. lim	441 30
Lovell et Christmas	42 40
McArthur, Corneille et Cie	44 70
Mennen Gerhard Chemical Co	62 40
Moos et Cie	127 20
National Rubber Co. of Canada	59 10
Ogilvy, James A. et fils	5 34
Peiler et Cie	126 81
Phelan, F. E	9 62
Rheaume, N. et Frère	69 50
Robinson et Cohen	7 50
Royal Lithographing Co	67 85
Vipond, H. E	86 70
Vogt et Dose	182 00
Wildermann, C. Co	93 12
Québec (584.46)—	
L'Economique	4 44
Paquet Co., The	580 02
St-Armand—	
Dow, James D	1 50
	6,754 69
Nouvelle-Ecosse.	
Halifax ($1,165)—	
Chipman, H. L., agts	400 00
De Wolf, T. A. S. et Fils, agts	350 00
Farquhar, J. A. et Cie	375 00
Morash, Allan R., gérant	40 00
Yarmouth—	
Milberry, J. F	350 00
	1,515 00
Nouveau-Brunswick.	
Saint-Jean ($529.92)—	
McCoy, Herbert C	26 92
McIntyre et Comeau	378 00
Str *Vinland*, prop. du	125 00
St-Stephen—	
Justason, Jas. E	40 00
Woodstock ($46.50)—	
Gillies, Claude S	26 50
Hartley, Manzer	20 00
	616 42
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown—	
Smith, Charles	50 00
Manitoba.	
Winnipeg—	
Dobson et Jackson	194 60
Eaton, T. Co	331 01
Manitoba Rolling Mill Co	181 08
	706 69

Remises des saisies—*Suite.*	$ c.
Saskatchewan.	
Regina—	
Derr, Theo	266 68
Hendee Wire Brush Co	7 97
Olso, Thos	400 00
	674 65
Alberta.	
Calgary—	
Sullivan, D. B	325 00
Lethbridge ($547.50)—	
Bonnell, L. L	17 50
Bloom Cattle Co	101 25
Warnock et Bolster	370 50
Waterton Oil Land and Power Co	58 25
	872 50
Colombie-Britannique.	
Greenwood—	
Massey, Ignace	207 00
Nanaimo ($375.44)—	
Hung Fung Wing Kee	158 28
Kwong Lung	217 16
New Westminster ($175.95)—	
Chef Harry Joe	50 95
Myrdal, S. J	125 00
Vancouver ($1,061.98)—	
Aoki, S	15 00
Campbell, Metzer et Jacobsen	957 08
King Fung	89 90
Victoria—	
Magg, Lewis	430 00
	2,250 37
Territoire du Yukon.	
Dawson—	
Raymond, N.B	400 00
Service préventif.	
Ahrenfeldt, Chas. et Fils, New-York	322 40
Bells' Galleries, Montréal	1,199 15
Buchanan, M. T	369 00
Castle & Son	729 44
Consumers Wall Paper Co., Windsor, Ont	415 00
Eaton, The T. Co., Toronto	1 80
Goulding, G. et Fils, Toronto	1,191 30
Green, John C. et Cie, "	1,280 05
Grinnell Frères, Détroit	536 90
Hannan Store, The, Montréal	122 40
Hocker, Antoine	86 20
Lemasnie, G. S	59 35
Lovitt, Dr. J. M	843 75
McCall, The D. Co	1,459 70
Miles Bros., New-York	75 00
National Supply Co., Toledo	2,451 12
Northern Steamship Co	150 00
Ouimet, L. E., Montreal	1,447 20
Riordan, David, Annapolis	100 00
Rolland, J. B. et Fils, Montréal	269 53
Simpson, The Robt. Co., Toronto	36 20
Warner Electric Co., Muncie, Ind	577 94
	13,723 43

Remises des saisies.	$ c.
Division spéciale.	
Bohan Frères, Toronto	1,862 02
Bunton, Gillies et Cie, Hamilton	948 54
Calgary Brewing and Malting Co., Calgary	437 63
French, G. H., Vancouver	384 60
Coldman, E. et Cie, Chicago	105 00
Horton, W. F. et Cie, London, Ont	66 28
Ironside, Rannie et Campbell, Vancouver	1,494 28
Mead-Morrison Mfg. Co., Cambridge, Mass	2,333 64
National Paint and Varnish Co., Cleveland	76 44
Robert, C. J., Montréal	96 25
Shurly & Dietrich, Galt	1,960 20
Sidley, R. G., Sidley, B.C	328 04
Small & Ingram, London, Ont	314 93
	10,407 85
Frais des saisies.	
Ontario.	
Niagara Falls ($26.50)—	
Battle, Thos. F., services judiciaires	20 00
Flynn, J. J., voit., hon. de tém., etc	5 00
Potts, J. E., honoraires de témoins	1 50
Sarnia ($16.55)—	
Barr, Alex., gardien des marchandises sous saisies, 12 hrs à 30c	3 60
McPhee, Chas., louage de voiture	3 00
Murray, A., voyage, etc	2 75
Pebbles, Peter, gardien de marchandises sous saisies, 24 hrs à 30c	7 20
Toronto—	
Murray Printing Co., circulaires	2 00
Windsor—	
Brown, L., charger machinerie	2 28
Ferriss, T. G., charriage	2 50
Jenkins, N., charger machinerie	2 28
Lockman, J. W., charger machinerie	2 28
McEwan, Jas. P., com. sur ventes	10 86
'Record', impressions, annonces	2 60
Stewart, L., charger machinerie	2 28
	70 13
Québec.	
Hemmingford—	
Manning, R. C., louage de voiture	3 00
Wark, W. W., louage de voiture	1 50
Montréal—	
Ferguson, J. A., voit. de pl. et carr.	12 00
Québec—	
Wilson, W. F., voyage et déboursé	21 76
Stanstead—	
Gendron, Arthur, louage d'attelage	4 00
Sloan, B. J., pens. d'un chev., 2 jrs	2 00
	44 26
Nouvelle-Ecosse.	
Yarmouth—	
Yarmouth Herald, annonce	1 00
Nouveau-Brunswick.	
Saint-Jean ($102.36)—	
Crosby, L. G., coût sur application pour commission à Porto-Rico	46 59
Hamilton, J. H., frais de voyages	5 50
McAlphine, E. H., services judiciaires et taxes	49 27
McGee, G., louage de cheval	1 00
A reporter	102 36

Frais de saisies—*Suite.*	$ c.
Report	102 36
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Saint-Stephen ($4)—	
Dixon, Chas., loyer de cheval	3 00
Griffin, Geo., loyer de chaloupe	1 00
Woodstock ($60.98)—	
Barker, C. W. S., soin et nourriture pour cheval, etc	2 50
Bohan, J. W., voiture de louage, hôtel, etc	22 23
Cameron, J. E., loyer de cheval, etc.	7 00
Giberson, H., repas et nourriture pour attelage	3 00
Spike, W. E., hôtel et voyage	14 00
Taylor, H. W	12 25
	167 34
Manitoba.	
Winnipeg—	
Cie de téléphone Bell	1 05
Clubine, E. C., voiture de louage et pension des chevaux	16 00
Clubine, J. R., honoraires d'encanteur	6 55
Kerr, E. M., voiture de louage, etc.	5 50
Pearson, F., honoraires d'encanteur.	2 80
Tees et Persse, emmagasinage.	6 00
Winnipeg Morden Chronicle, impressions	1 25
	39 15
Saskatchewan.	
Portal-Nord—	
Cobian, W. S., nourrir deux chevaux, 11 jours	8 25
Régina—	
Price, H., pension de 5 chevaux, 13 jours	16 25
	24 50
Alberta.	
Lethbridge—	
Askey, F., nourriture pour jument et poulin, 54 jours	13 50
Neiaig, A., honoraires d'encanteur, etc	10 00
Phillips, Wm, hôtel et nourriture pour cheval	25 25
R. gendarmerie à C. du N.-O., foin pour cheval, 500 liv	3 00
	51 75
Colombie-Britannique.	
New-Westminster ($62.55)—	
Austin, J., services, etc	3 50
Beebe, Claude, conduire chevaux	6 00
Bland, J. W., services de vétérinaire, etc	8 75
Figg, Wm, services, 2 jours	6 00
Jordan, Joseph, loyer de cheval et nourriture et soin de chevaux saisis	12 00
Kennedy et Quirt, charriage, etc	3 50
Mattieson, N. M., louer boghei, etc.	2 75
Rich, H. N., commiss. d'encanteur.	2 05
York, Thos T., conduire chevaux et leur nourriture	18 00
	62 55

Frais de saisies—*Suite.*	$ c.
Service préventif.	
Archer, Perron et Taschereau, Montréal, services judiciaires et frais	669 73
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury, N.-E., voyage et déboursés	609 76
Cie de messagerie Canadienne, frais de messageries	13 05
Chrysler, Bethune et Larmouth, Ottawa, services judiciaires et frais	566 34
Heffler, Ernest F., Halifax, déboursés minimes pour charriage, etc	2 75
McAlpine, E. H., Saint-Jean, services judiciaires et frais	80 88
Cie de messagerie Maritime, frais de messageries	6 00
Wainwright, Arnold, Montréal, services judiciaires et frais	92 00
Wilson, W. F., Ottawa, voyage et déboursés	382 75
Zwicker, A. F., Baie Mahone, emmagasinage	4 00
	2,427 26
Division spéciale.	
Belton, F. S., frais de voyage, etc., détaillé sous Commission des douanes	532 84
McMichael, S. W., montant payé pour estimation de marchandises	10 00
Norris, F., frais de voyage, etc., détaillé sous Commission des douanes.	114 65
Scace, F. G., frais de voyage, etc., détaillé sous Commission des douanes.	85 32
Stirton, D. M., frais de voyage, etc	41 10
	783 91
Saisies en général.	
Ballock, R. W., Woodstock, N.-B., garder cheval à Centreville	50 00
Belton, F. S., Toronto, voyage et déboursés	85 26
Bourinot, J. C., Port Hawkesbury, N.-E., voyage et déboursés	569 41
Bull, P. W., Woodstock, N.-B., nourriture pour le cheval du gouvernement: foin, 4 tonnes, $42.50; avoine, 120 boiss., $58 50	101 00
Couverture à cheval, licou et fouet	5 85
Bullis, J. D., Morrisburg, voyage et déboursés	16 03
Burnham, H. B., voyage et déboursés	863 73
Cameron, J. E., Andover, N.-B., patrouiller la frontière, 12 mois	101 00
Carpenter, J. A., garder cheval à Bloomfield, N.-B., 12 m	100 00
Cunnington, Wm, Louisburg, N.-E., conduire fonct. au steamer naufragé	3 00
Dionne, J., Matane, Québec, pension, 3 jours à $1 50; charriage, $6	10 50
Dowd, M. J., Louisburg, N.-E., loyer de cheval	4 00
Drew, A. G. F., Morrisburg, voyage et déboursés	10 30
Duncan, James, voyage et déboursés	23 60
Gordon, J. W., Sydney-Nord, N.-E., service du remorqueur *Gladiator* avec équipements, 338 jours à $32 66	11,039 08
Voyage et déboursés	295 15
Hamilton, J. H., voyage et déboursés	12 70
Hanson, Urich, Woodstock, N.-B., garder cheval, 12 mois	50 00
Harris, Thos A., voyage et déboursés.	354 45
Harvey, James S., voyage et déboursés	178 08
A reporter	13,873 14

Frais de saisies—*Suite.*	$ c.
Report	13,873 14
Saisies en général—Suite.	
Hassard, F. J., Deloraine, conduire sous-percepteur à et de la frontière, 95 voyages à $5............	475 00
Hettler, Ernest F., voyages et débours.	332 25
Hunter et Moag, Crystal-City, cond. sous-percepteur, 5 jours	25 50
Jamieson, H. A., McAdam-Junction, N. B., nourriture pour cheval à la frontière, 12 mois...............	96 00
Johnston, T. J., louage de cheval....	3 75
Lepage, Martin, Rimouski, louage de cheval, service au quai, 7 mois. ...	70 00
Loane, Wm., Woodstock, N.-B.	
Ferrage des chevaux du gouvernem.	14 75
Réparer voiture	2 10
Lyle, R. F., Morrisburg, frais judiciaires et coût.....................	20 00
Lynott, C. H., voyages et déboursés..	459 27
A reporter....	15,371 76

Frais de saisies—*Fin.*	$ c.
Report..................	15,371 76
Saisies en général—Fin.	
McKay, John, Plympton, N.-E., loua. de cheval à et de Plympton à Port-Gilber, 12 mois....................	48 50
May, Geo. F., voyage et déboursés....	55 75
Nixon, Wm., Killarney, Man., cond. sous-percepteur à et de la frontière ; 35 voyages à $5, 1 à $9.............	184 00
Pelletier, N. G., Rivière-du-Loup, Soin de cheval pour aller aux stations et au quai, 6 mois à $5.............	30 00
Prunn, J., passage d'eau.............	75
Ross, E., Saint-Jean, N.-B., emmagas. du bateau des douanes, 6 mois......	6 00
Ryan, Bickerdike et Gosselin, Montréal, frais judic. et coût taxés	25 00
Thorne, H. H., Saint-Jean, loyer de mouillage, 12 mois..........	100 00
Vanwhort, J. H., louage de chev., etc.	17 00
Vanwhort, P. G., repas, etc..........	7 00
Wilson, W. F., voyages et déboursés.	173 39
	16,019 15

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1908.

Comptes de banque des percepteurs.

MONSIEUR,—Votre attention a été attirée, au mois d'avril 1901, sur la coutume suivie de tirer, sur les fonds déposés en banque au crédit de chaque percepteur, des chèques signés par ce dernier seulement. Dans le temps, vous considériez que l'idée de faire contresigner ces chèques était impraticable.

Vous savez que tous les chèques que vous tirez vous même, en votre qualité de commissaire, sur votre lettre de crédit sont contresignés par le comptable. Or je ne vois pas pourquoi ce système ne serait pas suivi partout.

Un des commis de mon bureau, qui a récemment visité le port de Montréal, a discuté la chose avec le percepteur, et celui ci lui a déclaré qu'il n'aurait aucune objection à faire contresigner les chèques après que la formule en aura été modifiée en conséquence.

Je vous prierais de remettre cette question à l'étude.

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. FRASER, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 février 1908.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit, le 8 courant, au sujet de la coutume suivie de faire signer les chèques par le percepteur seulement.

Je vous faisais remarquer que le percepteur, à Montréal, lorsqu'on le consulta sur ce sujet, s'était déclaré prêt à faire contresigner tous les chèques par le comptable.

Un des membres du personnel de mon bureau a depuis visité le port de Toronto, et M. Bertram, le percepteur intérimaire, l'a assuré que le percepteur n'aurait aucune objection à faire contresigner tous les chèques par le comptable.

Je vous prierais de voir à ce que tous les percepteurs ayant des comptes de banque en agissent ainsi à l'avenir.

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes, J. FRALER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 26 février 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant, par laquelle vous demandez que les chèques émis par les percepteurs des douanes soient contresignés.

Nous sommes toujours d'avis qu'il serait impossible de faire signer ces chèques par deux fonctionnaires, vu que dans certains ports le percepteur est seul pour faire toutes les écritures.

Le ministère est garanti par le cautionnement que doit fournir chaque percepteur contre toute perte dans l'émission des chèques.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,

L'Auditeur général. *Commissaire des douanes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mars 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 26 février dernier au sujet de l'opposition aux chèques émis par les percepteurs des douanes du contreseing du comptable ou d'un autre officier du port.

Vous dites que la chose est impraticable vu que dans quelques ports le percepteur est seul pour faire toutes les écritures. J'aimerais à savoir quels sont les ports où il en est ainsi.

Le principe des doubles signatures est consacré dans l'Acte du revenu consolidé et de l'audition, qui exige deux signatures sur les chèques tirés sur une lettre de crédit.

Je vous prierais de me dire ce que vous pensez de l'idée de faire contresigner les chèques des percepteurs dans tous les ports où il y a un commis aux écritures.

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 28 mars 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 courant, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli une liste (corrigée jusqu'au 1er septembre 1907) des ports de douane du Canada qui, comme vous le verrez, sont au nombre de 136.

A 52 de ces ports (marqués + sur la liste) il n'y a pas de commis à part le percepteur.

Si l'on exigeait, en règle générale, que les chèques des percepteurs soient contresignés, cela entraînerait, je crois, des dépenses additionnelles et causerait de fréquents retards dans l'émission des chèques par suite de l'absence ou du remplacement du fonctionnaire contresignataire désigné, sans qu'il en résultât aucun avantage appréciable.

Je suis convaincu que (sauf dans quelques villes) ce serait là une source d'embarras et de difficultés.

En vertu de l'arrêté de l'exécutif du 14 juin 1875, le percepteur des douanes est l'officier exécutif en chef dans son port et est responsable de la perception des droits de douane et de tous autres deniers dont le recouvrement est assigné par la loi au ministère des douanes, et comme il exerce de droit l'autorité dans son port, le percepteur a plein pouvoir de diriger ses subordonnés et de leur donner des ordres, en se conformant aux lois et aux règlements douaniers.

C'est là un point sur lequel d'autres règlements peuvent, naturellement, être établis par un arrêté de l'exécutif.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,

L'Auditeur général. *Commissaire des douanes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 février 1907.

Service d'inspection.

MONSIEUR,—D'après le relevé, corrigé jusqu'en décembre dernier, que vous m'avez transmis, il y a actuellement 132 ports principaux, 288 ports secondaires et 192 stations de gardes-côtes.

D'après les relevés reçus jusqu'ici, 56 ports principaux, 155 ports secondaires et 25 stations de gardes-côtes ont été inspectés dans le cours du présent exercice.

Vous trouverez sous ce pli un état indiquant ce qui a été fait dans chaque province et par chaque inspecteur.

Vous remarquerez que dans quelques-unes des provinces l'on a apparemment déployé peu d'activité et que quelques-uns des inspecteurs n'ont fait qu'un petit nombre d'inspections.

Vous faites-vous remettre, tous les mois, par chaque inspecteur, un état indiquant le nombre et la date des inspections faites et si tout était en règle lors de chaque inspection ?

A quels intervalles des inspections doivent-elles être faites d'après les règlements ?

Plusieurs ports n'ont pas été inspectés. Il me semble qu'il est d'une haute importance que les ports les plus fréquentés soient inspectés régulièrement et plus souvent que les ports secondaires et les stations de gardes-côtes.

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 14 février 1907.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 courant au sujet de l'inspection des ports de douane.

En réponse, je dois vous dire que notre ministère fait tous ses efforts pour que tous les ports soient inspectés une fois par année. Pour cause de maladie, il arrive quelquefois qu'un inspecteur ne peut parcourir tout son district au cours de l'année.

Les rapports que vous avez en votre possession commencent au 1er juillet 1906, de sorte que la comparaison que vous faites ne porte que sur à peu près 6 mois de travail.

Le ministère n'exige pas qu'un état mensuel soit dressé par chaque inspecteur, mais il exige que le rapport d'inspection lui soit transmis sans retard par la poste, et le rapport spécial de l'inspecteur vous est ensuite envoyé pour vérification.

En faisant leur tournée d'inspection, les inspecteurs visitent généralement un port et tous les ports secondaires ainsi que les stations de gardes-côtes qui en dépendent avant de se rendre dans un autre port, afin de ne pas être obligés de revenir sur leurs pas.

Je considère que les ports secondaires exigent une inspection plus minutieuse que les ports importants, où il y a division du travail, ce qui permet aux inspecteurs de se contrôler mutuellement.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,
Commissaire des douanes.

L'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 décembre 1907.

MONSIEUR,—D'après les rapports qui m'ont été transmis, les ports suivants ne paraissent pas avoir été inspectés durant les 12 derniers mois :—

Montréal, Qué..	Brandon, Man ,
Berlin, Ont.,	Winnipeg, Man.,
Fort-William, Ont.,	North-Portal, Man.,
Goderich, Ont.,	Régina, Man.,
London, Ont.,	Calgary, Alta.,
Port-Arthur, Ont.,	Edmonton, Alta.,
Toronto, Ont.,	New-Westminster, C. B.

Veuillez me dire pourquoi ces ports (surtout ceux de Montréal, de Toronto et de Winnipeg) n'ont pas été inspectés.

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 26 février 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 décembre 1907, je dois vous dire que les ports suivants ont été inspectés et qu'un rapport vous a été transmis pour vérification depuis que votre lettre a été écrite :—

Montréal, P. Q,	Toronto, Ont.,	New-Westminster, C.B.,
Edmonton, Alta.,	London, Ont.	

L'on est actuellement à inspecter les autres ports d'Ontario, le retard dans leur inspection étant dû à l'augmentation dans le volume du commerce et à la maladie de deux des inspecteurs.

Un autre inspecteur a été ajouté au personnel dans Ontario, l'année dernière

Le retard dans l'inspection des ports du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta est attribuable à la maladie de l'inspecteur Young et à l'accroissement des importations.

Un inspecteur a été nommé, l'année dernière, pour les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan. L'on s'attend qu'il va pouvoir visiter, pendant l'année courante, tous les ports de ces provinces qui n'ont pas encore été inspectés.

L'on est actuellement à inspecter le port de Winnipeg, et les autres ports du Manitoba seront visités par l'inspecteur aussitôt que possible.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,

Commissaire des douanes.

L'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 décembre 1907.

Service des douanes.—Inspection des ports secondaires.

MONSIEUR,—D'après les relevés qui m'ont été transmis, aucune inspection n'a été faite des ports secondaires suivants au cours des 12 derniers mois :—

Wallace, N.-E.	dépendant du port de	Amherst.
Aspy Bay, N.-E.	"	Baddeck.
Port-Mulgrave, N.-E.	"	Canso.
Sydney-Mines, N.-E.	"	North-Sydney.
Advocate-Harbour, N.-E.	"	Parrsboro.
Apple-River, N.-E.	"	"
Five Island, N.-E.	"	"
Port-Greville, N.-E.	"	"
Lower-Andover, N.-B.	"	Woodstock.
Pointe-aux-Esquimaux, Qué.	"	Gaspé.
Baie-des Anglais (Anticosti), Qué.,	"	Québec.
Kincardine, Ont.	"	Goderich.
Sturgeon-Falls, Ont.	"	Ottawa.
Leeblain, Ont.	"	Port-Arthur
Petrolia, Ont.	"	Sarnia.
Tillsonburg, Ont.	"	Simcoe.
St. Marys, Ont.	"	Stratford.
Thorold, Ont.	"	Ste-Catherine.
Welland, Ont.	"	"
Aylmer, Ont.	"	St-Thomas.
Port-Burwell, Ont.	"	"
Carberry, Man.	"	Brandon.
Melita, Man.	"	"
Yorkton, Man.	"	Portage-la-Prairie.
Neepawa, Man.	"	"
Moose-Factory, Man.	"	Winnipeg.
Selkirk, Man.	"	"
Sprague, Man.	"	"
York-Factory, Man.	"	"

Saskatoon, Man................dépendant du port de Régina.
Medicine Hat, Alta............ " Calgary.
Rykerts, C.-B................ " Kalso.

Je vous prierais de me donner des explications à ce sujet.

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douane. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 26 février 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 décembre 1907, je vous ferai remarquer que les localités suivantes sont purement et simplement des stations de gardes-côtes et qu'il n'y a pas lieu par conséquent de vous fournir des rapports pour ces localités:—

Aspy-Bay, N.-E., Five-Island, N.-E.,
Advocate-Harbour, N.-E., Port-Greville, N.-E.,
Apple-River, N.-E., Lower-Andover, N.-B.

Ces stations de gardes-côtes ont été, cependant, visitées en 1907 par l'inspecteur Bremner.

Nouvelle-Ecosse—Port-Mulgrave a été inspecté suivant le rapport en date du mois d'avril 1907. Le port de Sydney-Mines a été inspecté au commencement de l'année 1908.

Québec—La Pointe-aux-Esquimaux et la Baie-des-Anglais (Anticosti), ne sont que des stations de gardes-côtes. L'inspecteur n'a pu visiter ces localités en 1907, mais il se propose de les inspecter cette année.

Ontario—Les ports secondaires suivants paraissent avoir été inspectés depuis le 1er janvier 1907 :—

Petrolia, décembre 1907,
Tillsonburg, octobre 1907,
Aylmer, janvier 1907,
Port-Burwell, octobre 1907.

Les inspecteurs espèrent pouvoir visiter sous peu les autres ports secondaires d'Ontario mentionnées dans votre lettre.

Manitoba—Les ports secondaires de Moose-Factory et de York-Factory, sur la baie d'Hudson, n'ont pas été inspectés en 1907 à cause de la difficulté d'accès. Les autres ports secondaires du Manitoba que vous mentionnez n'ont pas été inspectés à cause de la maladie de l'inspecteur Young, qui a depuis repris son poste et qui est actuellement à faire une tournée dans son district.

Saskatchewan—Saskatoon a été inspecté en décembre 1907. Le port secondaire de Medicine-Hat a été inspecté en 1907, mais le rapport d'inspecteur n'est pas encore terminé.

Colombie-Britannique—Le port de Rykerts a été inspecté au mois de novembre 1907.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,

L'Auditeur général. *Commissaire des douanes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1908.

MONSIEUR,—J'aimerais à être renseigné sur la manière dont se fait l'inspection des ports secondaires et sur les moyens de contrôle qui existent.

Si je ne me trompe, dans quelques ports l'on se fait remettre tous les manifestes originaux et on les compare avec les états transmis des ports secondaires. Est-ce là la règle généralement suivie? Il serait à désirer que l'on procédât partout de cette façon.

Les rapports des inspecteurs ne contiennent aucune mention des manifestes ni des marchandises non réclamées. Les inspecteurs s'enquièrent-ils de cela? Dans l'affirmative, ils devraient en parler dans leurs rapports.

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douane, J. FRASER, *A.G.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 26 février 1908.

Monsieur,—Je vous ai écrit le 8 courant pour vous demander de m'indiquer les moyens de contrôle qui existent quant aux marchandises qui entrent dans les ports secondaires.

Un des membres du personnel de mon bureau, qui a depuis visité le port de Toronto, me dit que les manifestes originaux reçus des ports secondaires ne sont pas transmis aux ports principaux et que c'est l'inspecteur qui les vérifie et les contrôle.

Etes-vous sûr que les inspecteurs s'acquittent de cette besogne d'une manière satisfaisante?

Ne vaudrait il pas mieux que les manifestes fussent transmis au port principal, où ils pourraient être comparés avec les rapports reçus des ports secondaires?

C'est ce qui se fait, je crois, dans la province de Québec.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Le commissaire des douanes.

Ministère des Douanes, Ottawa, 26 février 1908.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant, par laquelle vous demandez de vous indiquer les moyens de contrôle qui existent quant aux marchandises qui entrent dans les ports secondaires.

Règle générale, les manifestes sont gardés aux ports secondaires pour être vérifiés par l'inspecteur lorsqu'il fait sa tournée d'inspection. Rien dans les règlements de notre ministère n'exigent que les manifestes soient transmis au port principal.

Il est du devoir des inspecteurs d'examiner la liste des marchandises non réclamées et les manifestes annulés.

Je discuterai avec l'inspecteur en chef la question de savoir si les constatations faites à ce sujet ne devraient pas être consignées dans les rapports qui vous seront envoyés à l'avenir.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,
Commissaire des douanes.

L'Aditeur général.

Ministère des Douanes, Ottawa, 9 mars 1908.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 26 février 1908 dernier au sujet de la vérification aux ports principaux des manifestes déposés aux ports secondaires, je dois vous dire qu'il est du devoir des inspecteurs d'examiner les manifestes qui ont été annulés aux ports secondaires.

Ce n'est pas au percepteur ni à ses subalternes qu'il incombe de faire cela. Nous ne croyons pas qu'il est à propos de décharger les inspecteurs de la responsabilité de vérifier les manifestes vu que tous les documents nécessaires pour cette vérification sont déposés et gardés aux ports secondaires et que, s'ils étaient transférés aux ports principaux, il en résulterait un sérieux inconvénient pour les importateurs qui auraient besoin de les consulter.

L'inspecteur en chef est aussi de cet avis.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,
Commissaire des douanes.

L'Auditeur général.

BUREAU DE L'ADITEUR, OTTAWA, 12 mars 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 9 courant, dans laquelle vous m'exposez les objections que vous avez à ce que les manifestes reçus aux ports secondaires soient envoyés aux ports principaux.

Vous dites que vous croyez qu'il n'est pas à propos de décharger les inspecteurs de la responsabilité de vérifier les manifestes. Avez-vous des preuves qu'ils les vérifient? Et même s'ils le font, ils pourraient continuer de le faire si le sous-percepteur gardait une copie des manifestes.

Est-ce que le système de contrôle que je propose n'est pas déjà mis en pratique par les inspecteurs des ports secondaires dans la province de Québec?

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 20 mars 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 12 courant au sujet de la vérification, aux ports principaux, des manifestes déposés aux ports secondaires, je dois vous dire que les inspecteurs des ports secondaires dans la province de Québec n'ont pas l'habitude d'envoyer les manifestes déposés à ces ports, aux ports principaux.

Il est nécessaire que les manifestes originaux restent aux ports secondaires afin qu'on puisse les consulter au besoin et afin de permettre aux inspecteurs de les examiner lors de leurs tournées d'inspection.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,
L'Auditeur général. *Commissaire des douanes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1908.

Entrepôts.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander des renseignements au sujet de l'inspection des divers entrepôts et des inventaires des marchandises qu'ils renferment. Y a-t-il des règlements à ce sujet? Des rapports d'inspection et des listes des articles entreposés vous sont-ils fournis? Quelle est la nature des rapports que font les inspecteurs à cet égard?

Votre obéissant serviteur,

Le commissaire des douanes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 26 février 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 8 courant, par laquelle vous me demandez des renseignements au sujet de l'inspection des divers entrepôts de la douane et des inventaires des marchandises qu'ils renferment.

D'après nos règlements, les marchandises que contiennent ces entrepôts doivent être inventoriées tous les 3 mois et des listes des articles entreposés doivent être fournies au ministère.

Les inspecteurs sont aussi tenus d'examiner les inventaires lors de leur tournée ordinaire.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,
L'Auditeur général. *Commissaire des douanes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 février 1908.

Recettes casuelles—Port de Charlottetown.

MONSIEUR,—Dans l'état des recettes n° 89, du 19 juillet 1907, figure, au compte du port de Charlottetown, une somme de $95.50, représentant le contenu d'une cassette.

Veuillez m'expliquer la chose.

Votre obéissant serviteur,

Le Commissaire des douanes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 6 mars 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 février dernier, par laquelle vous me demandez des renseignements au sujet de la somme de $95.50 créditée dans notre état du revenu n° 89, du 19 juillet 1907, comme recettes casuelles perçues au port de Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard.

Il appert par le rapport que notre percepteur des douanes a fait à ce sujet, que M. Jas. Currie, l'ex-percepteur des douanes à Charlottetown, confia à M. A. D. McLeod, l'ex-caissier de ce port, une cassette qui avait été trouvée dans le tiroir d'un vieux pupitre. Cette cassette paraît avoir été placée là par M. Jno. P. Irving, qui, il y a plusieurs années, remplissait les fonctions de commis et de caissier intérimaire à la douane de Charlottetown.

Cette somme de $95.50 se décompose comme suit:—

$1.50 représente la différence entre un montant déposé par R. Smith et les droits payables par lui sur certaines marchandises, suivant déclaration d'entrée n° 2524, faite au mois de novembre 1874.

$92 représentent le montant reçu apparemment, la même année, de Murray Harbour, mais il n'y a aucune indication du nom de celui qui a payé cet argent.

$2 couvrent une partie du montant payé (il n'est pas dit pourquoi) par MM. A. A. Macdonald, Frères, de Georgetown, au cours de l'année 1875. La balance du montant payé par cette maison, $3, est représentée par un billet de la défunte banque de l'Ile-du-Prince-Edouard.

Comme ces transactions avaient été faites il y a plusieurs années et qu'il était impossible de les retracer, l'on décida de déposer ces deniers au crédit du receveur général comme recettes casuelles.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,

L'Auditeur général. *Commissaire des douanes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1908.

Recettes de la douane.—Port secondaire de Thessalon dépendant du Saut-Ste-Marie.

MONSIEUR,—Lorsque votre inspecteur visita le port secondaire de Thessalon, le 28 juillet, le sous-percepteur était court de $1,337.96—plus des $\frac{3}{4}$ de ses perceptions totales depuis le 1er avril dernier. Ce déficit a été comblé par le sous-percepteur, le dernier dépôt ayant été fait le 22 août.

Le percepteur au Saut-Sainte-Marie vous a-t-il averti que ce sous-percepteur n'avait pas rendu compte des deniers qu'il avait perçus? Dans l'affirmative, à quelle date?

Est-ce que ce sous-percepteur a été destitué?

Est-ce que le percepteur au Saut-Sainte-Marie n'aurait pas pu mieux contrôler les perceptions au port de Thessalon s'il s'était fait remettre les manifestes des marchandises consignées à ce port ou des copies de ces documents?

Votre obéissant serviteur,

Le Commissaire des douanes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 16 septembre 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 11 courant au sujet de la malversation commise au port secondaire de Thessalon.

Je dois vous dire que nous avons été mis au fait de la suspension du sous-percepteur le 31 juillet 1908. Ce fonctionnaire est encore suspendu ; le déficit dans ses perceptions a, cependant, été comblé. Le percepteur au Saut-Sainte-Marie ne nous a pas avertis que le sous-percepteur ne rendait pas compte des deniers qu'il percevait.

L'inspecteur ne dit pas que des manifestes ont été supprimés dans ce cas-ci, l'irrégularité consistant dans le fait de retenir les déclarations d'entrée et les sommes reçues sous forme de droits.

Le percepteur au Saut-Sainte-Marie n'aurait pu contrôler les perceptions à Thessalon par les manifestes ou des copies des manifestes, vu qu'il lui aurait été impossible de constater par ces documents si les droits avaient été payés ou non sur les marchandises.

Pendant la période comprise entre le 1er avril et le 1er août 1908, le sous-percepteur a transmis au ministère des déclarations, sur la formule K-10A, qui étaient fausses, en ce sens qu'il affirmait que le montant total de ses perceptions avait été remis au percepteur des douanes au Saut-Sainte-Marie.

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,
Commissaire des douanes.

L'Auditeur général.

PIÈCES JUSTIFICATIVES MANQUANT.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1908.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli une liste des pièces justificatives qui ne m'ont pas encore été transmises relativement aux remboursements et aux remises de droits de douane (1907-08).

Veuillez voir à cela le plus tôt possible.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Le Commissaire des douanes,

OTTAWA, 30 novembre 1908.

MONSIEUR,—Pour faire suite encore à votre lettre de septembre dernier, et au relevé des pièces-comptables pour le compte des Remboursements et Remises, 1907-8, qui ne nous sont pas encore parvenus, je dois vous dire ce qui suit :

Un certain nombre de pièces-comptables ont été reçues depuis, et dans certains autres cas, des doubles ont été fournis et sont inclus dans la présente.

Quelques-unes des pièces-comptables n'ont pas encore été renvoyées et j'ai de nouveau écrit aux percepteurs, à ces ports, les priant de fournir ces pièces sans plus de retards.

Dans certains cas, les chèques sont retenus et dans d'autres les percepteurs déclarent qu'ils ne peuvent trouver les parties et ne peuvent faire acquitter les pièces-comptables. Des copies de ces lettres sont incluses.

J'ai également préparé une copie des pièces-comptables qui manquent avec notes sur ces pièces, et je vous les envoie aussi, et dès que j'aurai reçu quelque chose de plus de ces parties, je communiquerai de suite avec vous.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. L. FROST, *Comptable.*

A l'Auditeur-général.

Remboursements et remises de droits de douanes—Liste des pièces justificatives non encore transmises.

Pièces justificatives, numéro	Port.	Date.	Montant.
			$ ct.
706	North-Portal	Mai 1907	36 00
4099	Sarnia	Septembre 1907	5 70
4228	Winnipeg	" 1907	226 70
5226	Paspebiac	Octobre 1907	2 15
6348	Lethbridge	Novembre 1907	56 95
6730	Percé	Décembre 1907	35 02
7770	Winnipeg	Janvier 1908	140 83
8664	Winnipeg	Février 1908	88 82
9061	Berlin	" 1908	589 86
9097	St-Jean, N.-B	" 1908	417 50
9165	Winnipeg	" 1908	51 07
0548	Chutes-Niagara	Mars 1908	6 00
9812	Wallaceburg	" 1908	178 94

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1908.

Au sujet de la diminution dans le revenu.

MONSIEUR,—J'inclus un relevé indiquant que dans 14 ports le revenu pour les 12 mois de 1907-8, a été inférieur à celui des neuf mois de 1906-07.

La diminution est si forte à Barrington, N.-E., à Parrsboro, N.-E., à Dalhousie, N.-B., à Portage-la-Prairie, Man., à Lethbridge, Alta., et à Grand-Forks, C.-B., qu'elle exige une explication

Le revenu à Barrington en 1907-8 a été de $574.91, et les dépenses de $1,793.73, le revenu à Lockeport a été de $126.59, et les dépenses de $801.60, le revenu à Parrsboro a été de $963,67, et les dépenses de $1,826.85.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur-général.*

Au Commissaire des douanes.

Revenus des Douanes—*Suite.*

—	1906-07.	1907-08.	Diminution.
	9 mois.		
Abercorn, Qué	$ 3,560 58	$ 3,282 68	$ 277 90
Sorel, Qué	42,767 45	41,994 70	772 75
Barrington, N.-E	6,136 51	574 91	5,561 60
Lockeport "	250 80	126 59	124 21
Middleton "	5,624 99	3,390 74	2,234 25
Parrsboro "	2,262 94	963 67	1,299 27
Port-Hood "	3,424 03	3,350 75	73 28
Dalhousie, N.-B	13,588 39	3,201 69	10,386 70
Newcastle "	9,587 53	9,240 06	347 27
Emmerson, Man.	15,677 43	14,842 32	835 11
Portage-la-Prairie, Man	466,699 48	119,879 07	346,820 41
Lethbridge, Alt	154,640 33	116,209 27	31,431 06
North-Portal, Sask	76,183 09	72,104 45	4,078 64
Grand-Forks, C.-B	99,166 41	51,794 61	47,371 80
	$ 899,569 76	$ 440,955 51	$ 458,614 25

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 27 novembre 1908.

Au sujet de la diminution dans le revenu.

MONSIEUR,—Relativement encore à votre lettre du 5 du courant, j'ai l'honneur de vous dire que des rapports ont maintenant été reçus d'un bon nombre de nos percepteurs, au sujet de la diminution dans le revenu des douanes pour les 12 mois terminés le 31 mars dernier, comparé au revenu pour les 9 mois terminés le 31 mars 1907.

Le percepteur à Dalhousie dit que le 18 juillet 1906, il avait une inscription extraordinaire pour une cargaison de rails d'acier, sur laquelle les droits s'élevaient à $11,261.53. C'est ce qui explique la différence dans le revenu à son port.

La différence à Portage-laPrairie s'explique par les inscriptions de matériaux de construction pour le chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique. Le 12 septembre 1906, les droits payés sur des rails d'acier se sont élevés à $382,722.31. Le bureau chef de la construction a subséquemment été transporté vers l'ouest, et il n'y a eu aucun paiement pareil à Portage-la-Prairie en 1908.

Le percepteur à Barrington dit que $5,585 ont été perçus sur des épaves et des matériaux ou outillage de sauvetage dans le cours des neuf mois de 1907, mais qu'en 1908, il n'y a eu aucune épave quelconque imposable dans sa localité.

Le percepteur de Lethbridge dit que la diminution s'est produite dans les ports auxiliaires et dans les stations du service préventif, et que cela peut probablement s'expliquer par les règlements de la quarantaine régissant l'importation des chevaux, lesquels règlements sont prohibitifs pour une certaine classe.

Au port de Parrsboro, la Colonial Copper Co., a fait de fortes importations en 1907, mais les ateliers ont été fermés depuis plus d'un an. Il a été perçu en 1907, $612, sur une automobile, ainsi que des droits sur un certain nombre de machines à gazoline ; et le percepteur dit que les affaires n'allant pas les perceptions se trouvent réduites et de là la différence.

Le percepteur à Grand-Forks dit que la différence dans le revenu est causée par l'établissement de Greenwood comme port principal, et la mise des ports auxiliaires de Midway, d'Osoyoos et de Keremeos sous la juridiction de Greenwood, au lieu de sous celle de Grand-Forks.

Ces explications paraissent rendre compte d'une manière satisfaisante, de la réduction du revenu, sur laquelle vous attirez l'attention.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur-général. R. R. FARROW, *Sous-commissaire des Douanes.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE G

MINISTÈRE DES FINANCES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Ministère des finances.	Page dans la partie G.	Montant.	Total.
Sommaire des dépenses : 12 mois au 31 mars 1908.		$ c.	$ c.
Gouvernement civil—			
Ministre des Finances	3	7,000 00	
Gouvernement civil, appointements	3	61,672 40	
" dépenses contingentes	3	15,418 40	
Départements en général, dépenses contingentes	5	42,587 60	
Haut-commissaire à Londres, traitement	7	10,000 00	
" " appointements du personnel	7	8,850 00	
" " dépenses contingentes	7	12,934 47	
Lieutenants-gouverneurs	7	81,000 00	
			239,462 87
Dette publique—			
Intérêt sur la dette publique	8	10,973,596 88	
Primes, escompte et change	10	33,129 97	
Fonds d'amortissement	11	2,234,263 27	
Rachat de la dette	11	9,108,749 39	
Frais de gestion	11	350,690 22	
" emprunt	14	382,942 82	
			23,083,372 55
Pensions en vertu du bill des subsides—			
Pensions diverses	15	1,683 32	
Pensions des miliciens qui ont combattu les Féniens	15	1,934 90	
Pensions au lieu des terres de l'artillerie	15	19 46	
Pensions, rébellion du N.-O., 1885, et pensions de la milice en général	15	16,283 29	
Pensions à la Royale gend. à chev. du N.-O., réb. du N.-O.	17	2,962 54	
			22,883 51
Pensions autorisées par statut—			
Pensions aux juges	17	126,359 82	
Pensions diverses, C-B	18	3,179 56	
Pensions des miliciens, Haut-Canada	18	160 00	
Pensions à l'asile militaire	18	120 00	
Pensions à la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	18	14,873 22	
Pensions des miliciens, acte de 1901	19	19,981 19	
			164,673 79
Pensions de retraite—			
En vertu du bill des subsides	31	240 00	
En vertu de statut	31	372,601 59	
			372,841 59
Surintendance des assurances—			
Appointements statutaires	4	4,000 00	
Appointements en vertu du bill des subsides	4	11,753 67	
Dépenses contingentes	31	9,404 05	
			25,157 72
Subsides aux provinces—			
Subsides en vertu de différents actes	32		9,032,774 89
Divers—			
Commission d'embellissement d'Ottawa	33	60,000 00	
Bâtiment de la monnaie d'Ottawa, entretien	37	40,039 83	
Commission du service civil	38	4,233 55	
Tremblem. de terre et feu à la Jamaïque, aide aux indigents	39	7,256 53	
Académie royale des arts du Canada	39	2,000 00	
Société royale du Canada	39	5,000 00	
Institut des mines du Canada	39	3,000 00	
Société astronomique royale du Canada	39	1,000 00	
Service télégraphique de la Grande-Bretagne	39	6,416 68	
Partie du coût d'entretien du câble du Pacifique	39	74,248 58	
Banque Canadienne du Commerce—compensation pour services au Yukon	39	12,000 00	
Dépenses imprévues	39	416 66	
			215,611 83
Total des dépenses, ministère des Finances			33,156,77875

Diminution.	Ministère des Finances: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits spéciaux.
	Statutaire ($7,000).	$ c.	$ c
....	L'hon. W. S. Fielding, ministre, 12 m. au 31 mars....	7,000 00	
	Personnel ($61,672.40).		
80 00	Sous-ministre et secrétaire au conseil du Trésor, T. C. Boville, 12 m. au 31 mars	4,000 00	
*180 00	Adjoint du sous-ministre, H. T. Ross, 12 m. au 31 mars....	3,600 00	
	Premiers commis—		
*96 88	J. R. Forsyth, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950....	1,937 50	
45 75	Geo. Lowe, 3 m. à $2,250, 9 m. à $2,300....	2,287 50	
38 75	J. C. Saunders, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950....	1,937 50	
‡	F. Toller, 12 m. au 31 mars....	3,100 00	
	Commis de 1re classe—		
‡	W. L. Blair, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800....	1,787 50	
33 75	E. L. Brittain, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700....	1,687 50	
‡27 61	J. A. Clayton, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550....	1,537 50	
33 75	F. A. Coffin, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700....	1,687 50	
33 75	A. B. Foster, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700....	1,687 50	
‡	C. A. Gough, 12 m. au 31 mars....	1,900 00	
37 75	S. J. Jenkins, 3 m. à $1,850, 9 m. à $1,900....	1,887 50	
38 00	John McNicol, 12 m. au 31 mars....	1,900 00	
†53 81	J. E. Rourke, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550....	1,537 50	
‡18 38	C. S. Scott, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600....	1,587 50	
	Commis de 2e Classe—		
*64 38	A. F. Bill, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300....	1,287 50	
*61 88	G. B. Burns, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250....	1,237 50	
30 00	E. Capbert, 12 m. au 31 mars....	1,500 00	
*68 13	L. B. Cohoon, 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400....	1,362 50	
*75 00	F. Grierson, 12 m. au 31 mars....	1,500 00	
*65 63	G. W. Hyndman, 9 m. à $1,300, 3 m. à $1,350....	1,312 50	
*61 88	T. Lawson, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250....	1,237 50	
*75 00	J. R. Morton, 12 m. au 31 mars....	1,500 00	
45 00	C. F. Street, 12 m. au 31 mars....	1,500 00	
‡ 7 50	C. E. Turgeon, 12 m. au 31 mars....	1,500 00	
*64 38	R. B. Viets, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300....	1,287 50	
	" secrétaire particulier, 12 m. au 31 mars....	350 00	
30 00	E. S. Wiggins, 12 m. au 31 mars....	1,500 00	
	Commis de 2e classe cadette—		
*46 88	M. E. Dexter, 3 m. à $900, 9 m. à $950....	937 50	
*50 00	G. F. Finlayson, 12 m. au 31 mars....	1,000 00	
*49 38	Mlle M. M. Hutchison, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000....	987 50	
*44 38	J. G. Macfarlane, 3 m. à $850, 9 m. à $900....	887 50	
*41 88	Mlle M. M. B. Macpherson, 3 m. à $800, 9 m. à $850....	837 50	
	" " sec. particulier adjoint, 12 m....	100 00	
*41 88	Mlle G. L. Mainguy, 3 m. à $800, 9 m. à $850....	837 50	
*55 00	T. H. Siddall, 12 m. au 31 mars....	1,100 00	
*31 23	Mlle D. Wainwright, 3 m. à $800, 6 m. à $850 (démissionnée)....	624 96	
	" sec. particulier adjoint, 9 m. à $50....	37 44	
*45 63	V. Woodland, 9 m. à $900, 3 m. à $950....	912 50	
*43 75	J. H. Wright, 6 m. à $850, 6 m. à $900....	875 00	
	Messagers—		
14 00	W. H. Ostrom, 12 m. au 31 mars....	700 00	
†24 41	W. N. Ostrom, 3 m. à $690, 9 m. à $700....	697 50	
	Gouvernement civil, dépenses contingentes ($4,492.14).		
	Commis surnuméraires—		
....	Black, Mme L. A., 12 m. au 31 mars 1908....	700 00	
....	Jukes, Mlle E., 13 mai 1907 au 31 mars 1908 à $500....	442 14	
....	Kinney, Mlle E. S., 12 m. au 31 mars 1908....	600 00	
....	McDonald, Mlle L., 9 m. à $650, 3 m. au 31 mars à $700....	662 50	
....	O'Neill, Mlle D., 3 m. à $650, 9 m. au 31 mars 1908 à $700....	687 50	
	Messagers surnuméraires—		
....	Beaman, F., 12 m. au 31 mars 1908....	700 00	
....	Dixon, W. J., 12 m. au 31 mars 1908....	700 00	
1,855 38	....A reporter....	73,164 54	

† Fonds de pension n° 2. * Fonds de retraite. ‡ 35 ans de service.

Diminution.	**Ministère des Finances: Appointements à Ottawa**—*Fin.*	Gouvernement civil.	Crédits spéciaux.
$ c.		$ c.	$ c.
1,855 38	Report...	73,164 54	
	Surintendance des assurances, (15,753.67).		
80 00	Surintendant, Wm. Fitzgerald, 12 m. au 31 mars		4,000 00
	Premiers commis—		
56 00	A. K. Blackadar, 12 m. au 31 mars		2,800 00
*96 88	M. D. Grant, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950		1,937 50
28 50	A. J. O'Reilly, 9 m. au 31 mars à $1,900		1,425 00
	Commis de 1re classe—		
8 25	A. J. O'Reilly, 3 m. au 30 juin à $1,650 (promu)		412 50
	Commis de 2e classe—		
*64 38	F. R. Crosby, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300		1,287 50
	Commis de 2e classe cadette—		
32 63	F. A. Evans, 3 m. à $1,050, 9 m. à $1,100		1,087 50
*36 12	G. D. Finlayson, 6 mai au 31 mars à $800		722 56
*31 55	A. N. MacTavish, 17 juin au 31 mars à $800		631 11
*42 50	A. D. Watson, 12 m. au 31 mars		850 00
	Commis de 3e classe—		
*30 00	Mlle L. L. Moorman, 12 m. au 31 mars		600 00
	Frais d'administration—Billets fédéraux ($21,903.68).		
	Commis surnuméraires, division de la monnaie—		
	Barrie, Mme M. A., 12 m. au 31 mars		700 00
	Beith, Mlle H. M., 9 m. à $650, 3 à $700		662 50
	Bennett, Mme C. L., 12 m. au 31 mars		700 00
	Busby, Mlle A., 12 m. au 31 mars		600 00
	Cameron, Mlle J., 6 m. à $650, 6 m. à $700		675 00
	Chilton, Mlle A., 6 m. à $650, 6 m. à $700		675 00
	Clayton, Mlle V. G., 12 m. au 31 mars		600 00
	Cohoon, Mlle O. B., 12 m. au 31 mars		600 00
	Collins, Mlle M., 3 m. à $650, 9 à $700		687 50
	Dorion, Mlle G., 12 m. au 31 mars		700 00
	Elliott, Mlle E. M., 11 m. au 31 mars à $500		458 26
	Estabrooks, Mlle A. J., 6 m. à $500, 6 m. à $550		525 00
	Fay, Mlle A. McN., 3 m. à $500, 9 m. à $550		537 50
	Foran, Mlle G., 3 m. à $600, 9 m. à $650		637 50
	Francheville, Mlle M. S., 7 m. au 31 oct., à $700		408 31
	Freeman, Mlle A. T., 12 m. au 31 mars		600 00
	Gallwey, Mme C. E., 12 m. au 31 mars à $61 par m		732 00
	Hardie, Mlle A. M., 6 m. à $650, 6 m. à $700		675 00
	Houstan, Mlle A. S., 3 m. à $500, 9 m. à $550		537 50
	Kains, Mlle Z., 12 m. au 31 mars		600 00
	Lewis, Mlle M., 6 m. à $550, 6 m. à $600		575 00
	Macauley, Mlle M., 12 m. au 31 mars		700 00
	McConnell, Mlle J. G., 12 m. au 31 mars		700 00
	McGirr, Mlle E. A., 6 m. à $650, 6 m. à $700		675 00
	McLennan, Mlle K., 13 mai au 31 mars à $500		423 30
	McMinn, Mlle P., 12 m. au 31 mars		700 00
	Nettle, Mlle F., 12 m. au 31 mars		700 00
	Rennie, Mlle M., 17 juillet au 31 oct. à $550		159 67
	Schryer, Mlle F., 3 m. à $500, 9 m. à $550		537 50
	Shattuck, Mlle H., 13 mai au 31 mars à $500		442 14
	Smith, Mlle E. F., 9 m. à $600, 3 m. à $650		612 50
	Start, Mlle B., 12 m. au 31 mars		700 00
	Stewart, Mme E. E., 6 m. à $550, 6 m. à $600		575 00
	Street, Mlle L. M., 3 m. à $670, 9 m. à $700		692 50
	Sutherland, Mlle M., 12 m. au 31 mars		700 00
	Sutton, Mme L. L., 12 m. au 31 mars		700 00
2,362 19		73,164 54	37,657 35

* Fonds de retraite.

Ministère des Financés : Dépenses contingentes du gouvernement civil.	$ c.
Appointements à Ottawa ....(page— 3)	4,492 14
Fournitures du bureau de la papeterie, avril 1907 à mars 1908, inclusivement ($2,370.37)—	
Livres imprimés et cartes géogr., $157.48 ; livres bl., $81.23 ; couteaux et cis., $133.55..	372 26
Machine à additionner Burrough, $565 ; supports satell. pour machine à addit., 3, $60...	625 00
Papier et enveloppes, $342.39 ; rép. de clavigraphe et fournitures, $41.78....	384 17
Diverses fournitures de papeterie, $615.24 ; détaillé en 1906-7 (page G—5) $190....	805 24
Publications parlementaires....	183 65
Compte de l'imprimenr du roi, impressions, lithographie, etc....	3,104 88
Télégrammes, $1,739.55 ; téléphones, $21.10 ; frais de port, $103.89 ; charriage, $12....	1,876 54
Abonnements aux journaux et publications, $342.35 ; billets de tramway, $8....	350 35
Gratifications, $7.50 ; nettoyer et réparer horloge, $10....	17 50
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m., Mme Walsh, $39 ; Mme O'Brien, $39 ; savon, allumettes, etc., $20.96....	98 96
Louage de voitures de place à Ottawa : L'hon. W. S. Fielding, $2.75 ; divers, $3....	5 75
Frais de voyages : L'hon. W. S. Fielding, $1,040 ; J. M. Courtney, $13.90 ; T. C. Boville, $68 ; R. B. Viets, $1,869.21 ; F. Toller, $50.50 ; Geo. Lowe, $36.40 ; J. E. Rourke, $16.65 ; L. H. Barbeau, $7.30....	3,101 96
Total à la page G— 2....	15,418 40

Départements en général : Dépenses contingentes du gouvernement civil.	
Surintendant des journaliers et femmes de journée, Conroy, C., 366 j. à $2.50....	915 00
Sous-surintendants " " Chitty, L. M., 12 m. au 31 mars....	700 00
Journaliers ($7,791.29)—	
Barrett, J., 12 m., $400 ; Berthiaume, R., 12 m., $400....	800 00
Beveridge, T., 12 m., $400 ; Brouse, S., 23 janv. au 31 mars 1908 à $400....	476 33
Doyle, J., 12 m., $400 ; Dunn, F., 12 m., $400 ; Flanagan, P., 12 m., $400....	1,200 00
Gallagher, J., 366 j. à $1.25 ; Johnston, J. A., 12 m. $400....	857 50
Lalonde, E., 12 m. $400 ; Lamb, G., 7 m. au 31 oct. 1907 à $400....	633 31
Lappie, F., 12 m., $400 ; Maveety, R., 12 m., $400 ; McCullough, H., 12 m., $400....	1,200 00
McParland, J., 12 m., (moins 10 j., en fév.) $388.51 ; Quinlaw, J., 1er janv. au 10 fév. à $400....	433 33
Savary, J., 11 m., $366.67 ; Stack, R., 366 j. à $1.25....	824 17
Tyrell, H., 12 m., $400 ; Villeneuve, P., 5 m. au 31 mars 1908 à $400....	566 65
Watson, M., 12 m., $400 ; Wimperis, R. R., 12 m., $400....	800 00
Femmes de journée ($30,416.00)—	
Allison, Mme M., 314 j. à 75c.; Ambrose, Mlle E., 314 j. à $1....	549 50
Angers, Mme A., 150 j. à 75c.: Armstrong, Mme C., 314 j. à 75c....	348 00
Asselin, Mme J. E., 314 j. à 75c.; Aubichon, Mme A., 314 j. à 75c....	471 00
Bayes, Mme M., 314 j. à 75c.; Bellefeuille, Mme E., 51 j. à 75c....	273 75
Berichon, Mme M., 314 j. à 75c.; Bolduc, Mme G., 314 j. à 75c....	471 00
Boule, Mme H., 314 j. à 75c.; Bourdon, Mme Z., 314 j. à 75c....	471 00
Brady, Mme C., 314 j. à 75c.; Brennan, Mme A., 314 j. à 75c....	471 00
Brewer, Mme E., 314 j. à 75c.; Briggs, Mme E., 314 j. à 75c....	471 00
Burke, Mme A., 314 j. à 75c.; Callaghan, Mme M., 314 j. à 75c....	471 00
Chattillon, Mme T., 302 j. à 75c.; Christian, Mme M., 314 j. à 75c....	462 00
Clarke, Mme M., 314 j. à 75c.; Clement, Mme H., 311 j. à 75c....	468 75
Cole, Mme M., 314 j. à 75c.; Connell, Mme L., 314 j. à 75c....	471 00
Connell, Mme M., 261 j. à 75c.; Cooch, Mme C., 157 j. à 75c....	313 50
Cooper, Mme E., 314 j. à 75c.; Daughtry, Mme A., 314 j. à 75c....	471 00
Deitz, Mme A., 314 j. à 75c.; Deneault, Mme M., 314 j. à 75c....	471 00
Deroche, Mme J., 314 j à 75c.; Devlin, Mlle M., 53 j. à 75c....	275 25
Donaghy, Mme S., 314 j. à 75c.; Donnelly, Mlle M., 314 j. à 75c....	471 00
Donnelly, Mlle R., 314 j. à 75c.; Dorion, Mme M., 184 j. à 75c....	373 50
Dorion, Mme V., 314 j. à 75c.; Dostaller, Mme B., 314 j. à 75c....	471 00
Doyle, Mme H., 314 j. à 75c.; Doxtater, Mme F., 314 j. à 75c....	471 00
Dubé, Mme M., 314 j. à 75c.; Fair, Mme A., 314 j. à 75c....	471 00
Fraser, Mme R., 314 j. à 75c.; Frederick, Mme C., 263 j. à 75c....	432 75
Gaffeney, Mlle G., 314 j. à 75c.; Gauthier, Mme A., 145 j. à 75c....	344 25
Gilchrist, Mlle F., 314 j. à 75c.; Giles, Mme E., 314 j. à 75c....	471 00
Gillispie, Mme E., 130 j. à 75c.; Goulet, Mme J., 314 j. à 75c....	333 00
Grant, Mme E. S., 314 j. à 75c.; Grondin, Mme J., 314 j. à 75c....	471 00
Groux, Mme J., 59 j. à 75c.; Halfpenny, Mme M., 314 j. à 75c....	279 75
Hall, Mme J., 314 j. à 75c.; Hansen, Mme O., 12 j. à 75c....	244 50
Harbour, Mme P., 314 j. à 75c.; Hossack, Mme H. C., 314 j. à 75c....	471 00
Hunter, Mme J., 314 j. à 75c.; Jette, Mme M., 314 j. à 75c....	471 00
Jordan, Mme M., 314 j. à 75c.; Kane, Mme M., 314 j. à 75c....	471 00
Kelly, Mme A., 314 j. à 75c.; Kelly, Mme B., 313 j. à 75c....	470 25
Kelly, Mme M. A., 314 j. à 75c.; Kennedy, Mme C., 314 j. à 75c....	471 00
Kennedy, Mlle C., 314 j. à 75c.; Killeen, Mme M., 314 j. à 75c....	471 00
Lachance, Mme E., 51 j. à 75c.; Lackey, Mme E., 314 j. à 75c....	273 75
Lafleur, Mme A., 68 j., à 75c.; Lafontaine, Mme F., 314 j. à 75c....	286 50
A reporter....	24,555 29

Départements en général : Dépenses contingentes du gouvern. civil—*Suite.*	$ c.
Report	24,555 29
Femmes de journée—*Fin.*	
Lalonde, Mme G., 314 j. à 75c.; Leblanc, Mme K., 314 j. à 75c	471 00
Lemieux, Mme A., 314 j. à 75c.; Levasseur, Mme E., 314 j. à 75c	471 00
Lortie, Mme C., 314 j. à 75c.; Lowham, Mme M. E., 314 j. à 75c	471 00
Maguire, Mlle R., 314 j. à 75c.; Mahon, Mme C., 314 j. à 75c	471 00
Marcell, Mme M., 314 j. à 75c.; Martineau, Mme A., 314 j. à 75c	471 00
Massie, Mlle T., 314 j. à 75c.; Mauvail, Mme R., 314 j. à 75c	471 00
Maveety, Mme S., 314 à 75c.; Merritt, Mme C., 314 j. à 75c	471 00
Mullin, Mme A., 314 j. à 75c.; Murray, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
Myers, Mme E., 314 j. à 75c.; McCann, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
McClory, Mme M. A., 314 j. à 75c.; McDarby, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
McDonald, Mme A., 314 j. à 75c.; McDonald, Mme E., 36 j. à 75c	262 50
McGullicuddy, Mlle C., 314 j. à 75c.; McGillivray, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
McKenna, Mme M. D., 314 j. à 75c.; McLean, Mme F., 314 j. à 75c	471 00
McParland, Mme K., 314 j. à 75c.; McVeigh, Mme H., 314 j. à 75c	471 00
Nevin, Mme H. J., 314 j. à 75c.; O'Brien, Mme A., 314 j. à 75c	471 00
O'Brien, Mlle B., 314 j. à 75c.; O'Brien, Mme T., 26 j. à 75c	255 00
O'Meara, Mme C., 314 j. à 75c.; O'Meara, Mlle D., 104 j. à 75c	313 50
O'Meara, Mme E., 314 j. à 75c.; O'Meara, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
O'Neil, Mme E., 314 j. à 75c.; O'Neil, Mme M. A., 314 j. à 75c	471 00
Ouimet, Mme J., 314 j. à 75c.; Painter, Mme M. A., 314 j. à 75c	471 00
Peck, Mme B., 314 j. à 75c.; Pelerin, Mme C., 314 j. à 75c	471 00
Ponsinet, Mme G., 314 j. à 75c.; Potter, Mme M. A., 314 j. à 75c	471 00
Quinn, Mme C., 314 j. à 75c.; Quinn, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
Renaud, Mme A., 314 j. à 75c.; Reymond, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
Richards, Mme A., 314 j. à 75c.; Richard, Mme L., 314 j. à 75c	471 00
Ridgeway, Mme F., 314 j. à 75c.; Rollin, Mme G., 314 j. à 75c	471 00
Ryan, Mme P., 130 j. à 75c.; Seaton, Mlle A., 314 j. à 75c	333 00
Sleeman, Mme M., 314 d. à 75c.; Spielmacher, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
Stacy, Mme A., 278 j. à 75c.; Stewart, Mme A., 314 j. à 75c	444 00
Stewart, Mme M. F., 314 j. à 75c.; Stone, Mme M. A., 314 j. à 75c	471 00
Stopbelben, Mme I., 314 j. à 75c.; Tubman, Mme M., 314 j. à 75c	471 00
Tucker, Mme M., 314 j. à 75c.; Vaughan, Mme E., 314 j. à 75c	471 00
Vezina, Mme R., 314 j. à 75c.; Villeneuve, Mlle M., 314 j. à 75c	471 00
Wadge, Mlle M., 314 j. à 75c.; Walsh, Mme E., 314 j. à 75c	471 00
Nettoyage à Rideau-Hall à 75c. par j. ($1,013.98)—	
Beaudin, Mme I., $85.50 ; Bellaire, Mme O., $55.50 ; Benbow, Mme M., $69.75	210 75
Blais, Mlle S., $39 ; Chartrand, Mme M., $72.75 ; Cole, Mme C., $15.75	127 50
Collins, Mlle N., $7.50 ; Croteau, Mme M., $42 ; Daoust, Mlle E., $33.75	83 25
Deboman, Mlle Mel., $33.37 ; Deboman, Mme Min., $81.37 ; Dery, Mme M., $34.12	148 86
Goulden, Mme J., $36.37 ; Groux, Mme A., $19.50 ; Hughes, Mme M. A., $16.87	72 74
Lachappele, Mme O., $68.25 ; Lalievre, Mme A., $34.87	103 12
Lafontaine, Mme L., $49.13 ; Michaud, Mme H., $20.25 ; Munro, Mlle M., $18	87 38
Roy, Mme C., $30.75 ; Savourin, Mme M., $15.75 ; Traversey, Mme A., $18	64 50
Vaschereau, Mme P., $26.25 ; Venassie, Mlle E., $52.88 ; Wall, Mme S., $36.75	115 88
Bryson, Graham et Cie: 1 caisse de crême putz, $6.75 ; 1 caisse de lessive, $3.75 ; divers, $3.70	14 20
Cudahy Packing Co., 1 barilet de composition à nettoyer, $3.50 ; Dustless Brush Co., $1.75	5 25
Graves Bros.: 3 balayeuses de tapis, $10 ; 6 haches, $4.50 ; divers, 75c	15 25
Imp. Waste and Cotton Co.: 50 chiffons, $7.50 ; Kavanagh Bros., divers, 85c	8 35
Lindsay, T.: flanelle canton, 906½ vgs à 12½c., 404¼ vgs à 15c.; coton, 570 vgs à 5c.; grosse toile, 11 vgs $5.90 ; cariset, 170 vgs à 27½c., 100 vgs à 25c., 169¼ vgs à 23c	319 03
Robillard, O. baquets à houille, 60 à $1.25 ; seaux à cendre, 6 à $1.50 ; réparations, $11.35	95 35
Stratton, C.: 3 douz. seaux, $16.50 ; 6 douz. crême putz, $13 50 ; divers, $11.63	41 63
United Factories, Toronto : balais de crin, 8 douz. à $19.50 ; brosses à balustre, 2 douz. à $8.70 ; époussettes, 10 douz. à $10.92 ; brosses, 4 douz. à $2.50, 2 douz. à $2.83 ; balais, 14 douz. à $3.65 ; époussettes, 4 douz. à $1.70 ; vadrouilles, 8 douz. à $2 ; divers, $6.601	378 76
Billets de tramways, $1 ; bureau de la papeterie, fournit., $537.02 ; impressions, etc., $74.89.	612 91
Dépenses, canon du midi.	
Tirer canon du midi, détailler sous appointements à Ottawa ...(partie S—)	100 00
Ministère de la Milice : 550 liv. poudre à fusil, $137.70 ; 300 tubes à friction, $8.20	145 90
Flanelle, $6.10 ; laine, $3.10 ; faire sacs à cartouches, $5.50	14 70
Total à la page G—2	42,587 60

	$ c.
Bureau du haut commissaire.	
En vertu de la loi ($10,000).	
Lord Strathcona et Mount Royal, 12 m. au 31 mars 1908	10,000 00
Personnel ($8,850).	
Griffith, W. L., secrétaire, 12 m. au 31 mars	3,300 00
Taylor, C. J., sous-secrétaire, 12 m. au 31 mars	1,900 00
Lake, E. P., commis de 2e classe, 12 m. au 31 mars	1,450 00
Allin, Thos., commis de 2e classe, 12 m. au 31 mars	1.250 00
Churchouse, E., commis de 2e classe cadette, 12 m. au 31 mars	950 00
Dépenses contingentes ($12,934.47).	
Anderson, W., messager, 12 sem. à 15s. 6d., 40 sem.. au 31 mars, à 18s	220 46
Curtis, R. G., aide commis surnuméraire	4 87
Dearle, P. M., clavigraphiste, 8 sem. à 25s., 44 sem. au 31 mars, à 30s	369 87
Hailes, M. G., clavigraphiste, 52 sem. au 31 mars, 1908, à 30s	379 60
Spire, A., messager, 8 sem. à 20s., 44 sem. au 31 mars, 1908, à 22s., 6d	279 83
Army and Navy Co-operative Society, fourniture de papeterie	18 86
Capon, P., fournitures et réparations électriques	246 54
Griffith, W. L., frais de voyages, 12 avril 1907 au 29 fév	395 96
Girdlestone et Trotman, Mlles, clavigraphie	53 35
Jago, G., nettoyage, $35.40; Johnson, L., nettoyage, $26.16	61 56
King, P. S. et Fils, divers livres et brochures	48 10
McCorquodale et Cie, fournitures de papeterie	373 52
Murrell, Mlle, clavigraphie, $46.60; O'Connell, E., abonnements aux journaux, $78.54	125 14
Pearce, W. G., soin des horloges, $7.30; Pain, J. et Fils, emmagasinage, $40.88	48 18
Frais de transport: Thos. Meadows et Cie, $18.36; Pickfords Ltd., $15.57	33 93
Fourniture électrique, Westminster Electric Supply Corporation, 1 an au 31 déc. 1907	151 37
Loyer, Victoria Chambers Co., 9 m. au 31 déc. 1907, $3,486.07; à compte pour le trimestre commençant le 31 mars 1908, $919.48	4,405 55
Encâtrege: Wm. M. Power, $36.50; câblogrammes, $293.10	329 60
Loyer de teléphones,, $138.70; modifications, etc., $33.76	172 46
Marconigrammes, $16.63; clavigraphe, $73; fournitures de clavigraphe, $48.52	138 15
Taxes du revenu, $685.83; prim. d'ass. sur mob. de bur., $23.11; institut C. R., hon., $9.74	718 68
Découpages de journaux, $100; divers abonnements aux journaux, $110.10	210 10
Compte du bureau de poste pour frais de port, télégrammes, etc	1,151 72
Menues dépenses, câbles et telégrammes, $227.27; frais de voyages, $299.11; divers déboursés, $333.48; dépense, mars 1908 (pas de détails), $58.40	918 26
Dépenses judiciaires, Walter Barwick, success., services *re* comité des comptes publics	78 81
Allocation annuelle au haut commissaire pour dépenses contingentes	2,000 00
	31,784 47
Lieutenants-gouverneurs.	
Ontario, Son Honneur W. Mortimer Clark, 12 m. au 31 mars à $10,000, moins ¼ 19 juil au 25 août	9,744 63
Ontario, Son Honneur Chas. Moss, administrateur, ¼ de $10,000 du 19 juillet au 25 août	255 37
Quebec, Son Honneur L. A. Jetté, 12 m. au 31 mars	10,000 00
Nouvelle-Ecosse, Son Honneur D. C. Fraser, 12 m. au 31 mars	9,000 00
Nouveau-Brunswick, Son Honneur L. J. Tweedie, 12 m. au 31 mars	9,000 00
Manitoba, Son Honneur D. H. McMillan, 12 m. au 31 mars à $9,000, moins ¼ du 16-31 mars	8,903 23
Manitoba, Son Honneur J. Dubuc, administrateur, ¼ du $9,000, 16-31 mars	96 77
Alberta, Son Honneur G. H. V. Bulyea, 12 m. au 31 mars	9,000 00
Saskatchewan, Son Honneur A. E. Forget, 12 m. au 31 mars à $9,000, moins ¼ 17 déc. au 31 mars	8,346 78
Saskatchewan, Son Honneur E. L. Wetmore, administrateur, ¼ du $9,000, 17 déc. au 31 mars	653 22
Colombie-Britannique, Son Honneur Jas. Dunsmuir, 12 m. au 31 mars à $9,000, moins ¼ 24 au 31 mors	8,951 61
Colombie-Britannique, Son Honneur G. Hunter, administrateur, ¼ de $9,000, 24 au 31 mars	48 39
Ile du Prince-Edouard, Son Honneur D. A. MacKinnon, 12 m. au 31 mars	7,000 00
Total à la page G— 2	81,000 00

Intérêt sur la dette publique.	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Payable à Londres—			
Emprunts, du Canada à 4 p. 100 réduit—			
1 an au 31 déc. 1907	31,356,595 88	....	1,254,263 83
Emprunts de 4 p. 100 du Canada, garantis—			
1 an au 31 mars 1908, emp. de 1869 p. le c. de f. Int..	7,300,000 00	292,000 00	
1 an " 1908, " 1875-8	15,573,333 34	622,933 33	
			914,933 33
Emprunts de 4 p. 100 du Canada, non-garantis—			
6 m. au 30 avril 1907, emprunt de 1874 (prolongé) ..	9,376,386 70	187,527 73	
6 m. au 31 oct. 1907 " " ..	....	172,029 63	
1 an au 31 oct. 1907, emprunts de 1878-9	21,900,000 00	876,000 00	
1 an au 31 déc. 1907, " 1885	19,466,666 66	778,666 66	
6 m. au 31 mars 1908, " 1908-12	6,720,380 00	134,407 60	
			2,148,631 62
Emprunts, 3½ p. 100 du Canada—			
1 an au 30 nov. 1907, emprunt de 1884	24,333,333 33	851,666 66	
1 an au 31 déc. 1907, emp. s. oct. de t. du c. de f. C.P	15,056,006 86	526,960 24	
			1,378,626 90
Emprunts, 3 p. 100 du Canada, non-garantis—			
1 an au 31 déc. 1907, emprunt de 1888	21,402,241 01	642,067 23	
6 m. au 30 juin 1907, " (converti en 1874)	3,256,682 23	48,850 22	
6 m. au 31 déc. 1907, " (" 1874)	3,275,842 09	49,137 63	
6 m. au 31 déc. 1907, " (" 1908-12)	600,425 00	9,006 37	
1 an au 31 déc. 1907, " 1892	18,250,000 00	547,500 00	
1 an au 31 déc. 1907, " 1894	10,950,000 00	328,500 00	
			1,625,061 45
Emprunts, 2½ p. 100 du Canada, non-garantis de 1897—			
1 an au 31 mars 1908	9,733,333 33	....	243,333 34
Total des int. sur la dette fondée payée à Londres	....	....	7,564,850 47
Billets du Trésor escomptés—			
Banque de Montréal, Londres, 366 j. au 17 août 1908, à 4½ p. 100	2,433,333 33	109,799 99	
Banque de Montréal, Londres, 367 j. au 25 jan. 1909, à 4¼ p. 100	4,866,666 66	207,966 70	
Crédit Foncier-Franco-Canadien, 1 an au 7 fév. 1909, à 4 p. 100	1,000,000 00	40,000 00	
Banque de Paris et Pays-Bas, 1 an au 8 fév. 1909 à 4 p. 100	1,000,000 00	40,000 00	
			397,766 69
Escompte sur lettre de change, banque de Montréal, Londres	11,412,333 33	....	77,693 83
Intérêt sur compte courant, banq. de Montréal, Londres	....	....	77,060 77
Intérêt sur emprunt de 1875 pour march. non entrées	9,733 33	....	417 46
Intérêt sur perte d'effets	2,433 33	....	77 20
Intérêt sur marchandises, emprunt de 1874 renouv	973 33	....	33 25
Total, intérêt payable à Londres	....	....	8,117,899 67
Payable au Canada—			
Emprunt de 1883 (prolongé) à 3½ p.c.—			
1 an au 31 oct. 1907	274,000 00	....	9,590 00
Obligation "A" à 6 p. 100—1 an au 31 mars 1908	8,000 00	....	480 00
Obligation "E" à 3⅝ p. 100—1 an au 31 déc. 1907	2,500,000 00	....	91,666 66
Obligations à 3½ p. 100—			
"A" 1 an au 31 oct. 1907	58,899 67	....	2,061 46
"B" 6 m. au 30 avril 1907	379,200 00	6,636 00	
6 m. au 31 oct. 1907	362,700 00	6,347 25	
Périodes interrompues sur montants rachetés	31,500 00	206 43	
			13,189 68
"C" 1 an au 31 oct. 1907	49,066 34	....	1,717 32
Emprunt de 1883 (prolongé) 6 m. au 30 avril 1907	1,229,000 00	21,507 50	
" " 6 m. au 31 oct. 1907	1,210,000 00	21,175 00	
Périodes interrompues sur montants rachetés	95,000 00	371 04	
" " ajoutés	4,800 00	52 05	
			43,105 59
Emprunt de 1891 (prolongé) 6 m. au 31 août 1907	406,200 00	7,108 50	
" " 6 m. au 29 fév. 1908	404,200 00	7,073 50	
Périodes interrompues sur montants rachetés	2,000 00	25 31	
			14,207 31
A reporter	....	....	176,018 02

Intérêt sur la dette publique—*Suite.*	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report			176,018 02
Payable au Canada—Fin.			
Dépôts aux caisses d'épargnes à 3 100—			
Bur. de poste, intérêt accru p. 1 an au 31 mars '08		1,369,404 60	
Min. des Finances " "		436,538 96	
			1,805,943 56
Fonds des sauvages, int. sur balance, 31 mars '07—			
1 an au 31 mars '08 à 6 p. 100	1,089,844 37	65,390 66	
1 an " " 5 p. 100	595,865 64	29,793 28	
1 an " " 3 p. 100	3,471,856 58	104,155 70	
			199,339 64
Subventions aux ch. de fer, Québec à 4½ p. 100—			
1 an au 31 mars '08, payé au trésorier, Québec	2,394,000 00		107,730 00
Compensation aux seigneurs à 6 p. 100—			
6 m. au 30 juin 1907	70,383 29	2,111 50	
6 m. au 31 déc. 1907	70,152 72	2,104 59	
			4,216 09
Indemnité seigneuriale aux townships à 5 p 100 Port-Daniel-Ouest, 1 an au 31 déc. 1907	153 00		7 64
Fonds de rachat, circulation des banques, à 3 p. 100 d'int. accru au 30 juin 1907			109,865 58
Fonds de dépôt provinc., intérêt au 1er jan. 1908—			
Fonds des écoles de gramm. du H.-C. à 4 p. 100 1 an	312,769 04	12,510 76	
Fonds de bâtisse du Haut-Canada à 4 p. 100, 1 an	1,472,391 41	58,895 66	
" d'administration des terres à 4 p. 100 1 an	124,685 18	4,987 40	
Fonds des écoles com. à 5 p. 100, 6 m. au 1er juil.'07	1,473,001 92	36,825 05	
" " 93 j. "	3,813 99	48 59	
" " 6 m. au 1er jan. '08	1,476,815 91	36,920 39	
Payé au trésorier, Ontario			150,187 85
Fonds d'éducation supérieure du Bas-Canada à 4 p. 100, 1 an	412,314 25	16,492 56	
Fonds des écoles com. à 5 p. 100, 6 m. au 1er juil.'07	1,112,638 07	27,815 95	
" " 93 j. "	2,880 91	36 70	
" " 6 m. au 1er jan. '08	1,115,518 98	27,887 98	
Payé au trésorier, Québec			72,233 19
Fonds d'amort. du havre de Trois-Rivières à 4 p. 100—			
6 m. au 30 sept. 1907 sur bal. 31 mars 1907	1,274 40	25 49	
6 m. au 31 mars 1908, sur bal. 30 sept. 1907	1,299 89	26 00	
			51 49
Fonds en terres des écoles du Manitoba à 3 p. 100, int. accru au 31 mars 1908			69,147 25
Fonds en terres des écoles de Saskatchewan à 3 p. 100, int. accru au 31 mars 1908			32,309 86
Fonds en terres des écoles d'Alberta à 3 p. 100, intérêt accru au 31 mars 1908			16,392 17
Fonds en terres des assurances, T.N.-O., à 3 p. 100—			
1 an au 31 mars '08, sur bal. 31 mars '07	205,644 46		6,169 33
Dépôts en garantie des entrepreneurs à 3 p. 100.—			
Intérêt accru au 31 mars '08			74,312 65
Fonds de secours des employés des ch. de fer I.-C. et de l'I.-P.-E. à 3 p. 100—			
Intérêt accru au 31 mars '08			1,594 36
Fonds d'assurance du service civil à 6 p. 100—			
1 an au 31 mars 1908, sur bal. au 31 mars '07	43,171 07	2,590 26	
Périodes interrompues sur additions au fonds	5,312 30	86 72	
			2,676 98
Fonds de retraite n° 2 à 6 p. 100—			
1 an au 31 mars '08, sur bal. 31 mars '07	154,133 87	9,248 03	
Périodes interrompues sur additions au fonds	8,414 12	204 43	
			9,452 46
Fonds de retraite à 4 p. 100—			
Intérêt accru au 31 mars 1907			17,519 17
A reporter			2,855,167 92

Intérêt sur la dette publique—*Fin.*	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report			2,855,167 29
Payable au Canada—Fin.			
Fonds de pilotes invalides à 3 p. 100—			
Intérêt accru au 31 mars 1908		469 07	
Intérêt non crédité en 1906-'07		10 24	
			479 31
Compte des dépenses de pilotage à 3 p. 100.—			
1 an au 31 mars 1908, sur bal. au 31 mars '07	1,686 94		50 61
Intérêt payable au Canada			2,855,697 21
" à Londres (G— 8)			8,117,899 67
Total à la page G—2			10,973,596 88

Primes, escompte et change.	$ c.	$ c.
Primes sur obligations et effets achetés pour fonds d'amortissement et pour compte d'achats du gouvernement fédéral—		
$ 31,146 66, obligations du Canada, 4 pour 100 à 103	934 40	
42,340 00 " " 102⅝	1,111 42	
84,680 00 " " 102½	2,117 00	
74,247 16 " " 102¼	1,670 77	
6,326 66 " " 102⅛	134 44	
213,386 54 " " 102	4,267 75	
210,107 64 " " 101⅞	3,939 48	
223,134 67 " " 101¾	3,904 85	
61,718 77 " " 101½	925 78	
479 16 " " 101⅜	6 59	
32,714 93 " " 101⅛	368 03	
41,853 33 " " 101	418 53	
5,840 00 " " 100⅞	51 10	
24,965 03 " " 100¾	187 24	
2,057 94 " " 100⅝	12 86	
1,314 00 " " 100½	6 57	
175,200 00 " " 100¼	438 00	
		20,494 81
Primes sur garanties achetées pour le fonds de placement du gouvernement fédéral—		
$ 139,453 94, obligations du Canada, 3½ pour 100 à 100¼	348 64	
23,211 64 " " 100⅛	29 01	
		377 65
Escompte sur vente d'obligations possédées par le fonds de placement du gouvernement fédéral—		
$ 146,000 00, obligations du Canada, 3 pour 100 à 95⅞	6,022 50	
48,666 66 " " 95¾	2,068 34	
		8,090 84
Escompte sur somme transférée de Londres à Ottawa—		
£300,000 à $4.8527		4,166 67
Total à la page G—2		33,129 97

Fonds d'amortissement.	$ c.	$ c.
Obligations achetées pour le fonds d'amortissement—		
Canada à 4 p.c. achetées par la banque de Montréal, Londres	1,493,782 52	
" 3½ " " " "	27,195 72	
" 3 " " " "	24,333 33	
" 2½ " " " "	276,458 55	
	1,821,769 92	
Canada à 4 p.c. achetées par la banque d'Angleterre	412,493 35	
	2,234,263 27	
Récapitulation des emprunts—		
Emprunt à 4 p.c. du chemin de fer Intercolonial	266,450 87	
Emprunts à 4 p.c. du Canada de 1878-9	340,223 41	
" 4 " 1875-8	419,130 28	
" 3½ " 1884	266,873 57	
Emprunt du Canada réduit à 4 p.c	941,585 14	
Total, à la page G—2	....	2,234,263 27

Rachat de la dette publique.		
Somme payable au Canada—		
Emprunt de 1883, prolongé à 3½ p.c., obligation rachetée	95,000 00	
Emprunt de 1881, prolongé à 3½ p.c., obligation rachetée	2,000 00	
Obligation 'B' à 3½ p.c	31,500 00	
Somme payable à Londres—		128,500 00
Emprunt de 1869 garanti par le chemin de fer Intercolonial, à 4 p.c., obligation convertie dans 1930-50, obligation	5,469,160 00	
Emprunt de 1869 garanti par l'Intercolonial, à 4 p.c., obligat. rachetées	1,830,840 00	
Emprunt de 1874, à 4 p.c., prolongé de nouveau à 1911	463,582 72	
Emprunt temporaire	1,216,666 66	
		8,980,249 38
Total à la page G—2	....	9,108,749 38

Frais de gestion.	
Sous-receveur-général, Toronto ($7,792.13).	
D. Creighton, S.-R.-G., $3,300 ; J. G. Ridout, comptable, $1,700	5,000 00
Commis : Norman Tovell, $1,000 ; Roy Cane, $600	1,600 00
Messager, M. Stewart	750 00
Frais de port, $80 ; loyer de téléphone, 1 an au 1er juillet '08, $50 ; télégrammes, etc., $7.88.	137 88
Nettoyer bureau, A Stein, 12 m., $32.50 ; blanchissage, $3.49 ; nettoyer serrure à comb., $10	45 99
Sacs à monnaies, 50 à 8¾c., 250 à 7c., 300 à 4¾c., 300 à 4c., 200 à 3½c	55 13
Réparer machine à couper et à annuller, $4.50 ; item au-dessous de $3, 13, $19.95	24 45
Département des impressions et de la papeterie : impressions, $83.42 ; papeterie, $95.26	178 68
Sous-receveur-général, Montréal ($5,756.68).	
Caisse d'épargne de la cité et du district, allocation comme S.-R.-G. intérimaire	5,500 00
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphone, 12 m. au 7 août '08, $57 ; nom supplémentaire dans l'almanach des adresses, $2	59 00
Cie de sac Smart, à responsabilité limitée, sacs en grosse toile, 205	13 33
Département des impressions et de la papeterie : impressions, $119.87 ; papeterie, $64.48	184 35
Sous-receveur-général, Halifax ($9,587.34).	
I. H. Mathers, S.-R.-G., $2,500 ; J. H. Balcom, receveur, $1,450	3,950 00
Comptables : L. Parker, $1,700 ; A. C. Johnston, $1,600	3,300 00
Commis : M. J. Ring, $800 ; T. F. Morrison, $600	1,400 00
Gardiens à $1 par nuit : J. H. Balcom, $115 ; T. F. Morrison, $130 ; M. J. Ring, $121	366 00
Concierge, E. Traynor, 12 m. à $15 ; frais de port, $31.85 ; boîte au B.P., 9 m. au 31 mars, $3	214 85
Loyer de téléphone, 5 m. à $45, 3 m. au 31 mars à $55 ; télégrammes, $9.92	42 42
Loyer de fil d'avertis. contre les voleurs, 14 avril au 31 déc., à $10 p. an.; soin de l'av., $4.50	11 58
Réparer les serrures, changer les combinaisons, etc., $24.75 ; réparer deux jeux de balances d'après soumission, $15	39 75
Monter des poêles, temps et matériaux, $24.15 ; réparer l'avertisseur contre les voleurs, $7.25	31 40
Dictionnaire géographique de la Puissance du Canada de Lovell, $5 ; glace, $4 ; almanach des adresses, $3.50	12 50
Enlever les cendres, etc., $9.50 ; faire des boîtes, 8, $6 ; diverses réparations, $4.25	19 75
Diverses fournitures, $12.18 ; item au-dessous de $3, 21, $18.87	31 05
Département des impressions et de la papeterie : impressions, $45.24 ; papeterie, $122.80	168 04
A reporter	23,136 15

Frais d'administration—*Suite.*	$ c.
Report	23,136 15
Sous-receveur-général, Saint-Jean ($6,924.07).	
H. D. McLeod, S. R. G., 4 m. au 31 juillet à $2,200 (mis à la retraite)	733 32
Geo. Robertson, S. R. G., 18 nov. au 31 mars à $2,200	812 76
Comptable, G. F. Sancton, 9 m. au 31 déc. à $1,600 (mis à la retraite	1,199 97
Commis : R. S. Cowan, $1,100 ; R. Ewing, $1,000 ; J. M. Blaine, $800, Thos. F. Lawson, $650 ; S. P. McCavour, 26 déc. au 31 mars à $1,200	3,869 35
Fr. de port, $27; boîte B.P., 9 m. au 31 mars, $3; l. de télép., 12 m. au 1er avril '08, $38.50	68 50
Nettoyage de bur., Mary Riley, $61.30; blanch. d'es.-main, $16.65; sacs à monnaie, 100, $12.	89 95
Enlever cendres, $20.70; pelletage de la neige, $6 ; nettoyer serrure à combinaison, $5	31 70
Serrure pour valise, $5 ; essuie-mains, 1 douz., $3.36 ; clavigraphie, 12 pages à 25c	11 36
Savon, $3; item au-dessous de $3, 12, $11.84	14 84
Département des impressions et de la pepeterie : impressions, $43.82 ; papeterie, $48.50	92 32
Sous-receveur-général, Charlottetown ($6,235.89).	
P. Pope, S. R. G	2,400 00
Commis : W. Leitch, $1,600; F. Loughran, $1,200; D. A. McKinnon, $700	3,500 00
Frais de port, $40.90 ; loyer de téléphone, 12 mois au 1er juillet, $44 ; boîte au B. de P., 1er juillet '07, au 31 mars '09, $11.75	96 65
Nettoyage de bureau, W. Matheson, 12 m., $96; blanchissage, $9; nett. serrure à comb., $10.	115 00
Découpage de billets, $10.75 ; réparer grand-livre, $5.50 ; relier livres, $5.20	21 45
Faire sacs, 92, $5.94 ; item au-dessous de $3, 10, $7.50	13 44
Département des impressions et de la papeterie ; impressions, $47.72 ; papeterie, $41.63	89 35
Sous-receveur général, Winnipeg ($6,951.33).	
H. M. Drummond, S. R. G	2,500 00
A. C. McMicken, comptable, $1,700; E. W. H. Armstrong, caissier, $1,500	3,200 00
Commis : Miles Little, 8 m. à $500, 4 m. à $700, $566.66; A. D. McLeod, 1er avril au 13 août, à $700, $257.78; K. Frédérickson, 20 jan. au 31 mars à $500, $99.44	923 88
Fr. de port, $22; boîte au B. P., 1 an au 30 juin, $6; loyer de télép., 1 an au 1er juin '08, $50.	78 00
Nettoyage : M. Pugsley, 12 m., $90 ; nettoyer serrure à combinaison, $10	100 00
Réparer l'annulateur de billets, $5.50; louage de voiture, $4 ; item au-dessous de $3, 7, $5.55	15 05
Département des impressions et de la papeterie : impressions, $72.93; papeterie, $61.47	134 40
Sous-receveur général, Victoria ($5.569.14).	
J. H. McLaughlin, S.R.G., 7 m. au 31 oct. à $2,500 (décédé)	1,458 31
D. B. McConnan, S.R.G., 5 m. au 31 mars à $2,200.	916 66
D. B. McConnan, comptable, 7 m. au 31 oct. à $1,400	816 62
W. Winsby, caissier, 7 m. à $1,000, 5 m. à $1,200	1,083 33
Commis : E. W. Hardie, 7 m. à $600, 5 m. à $800, $683.33 ; N. B. Hall, 20 jan. au 31 mars à $600, $119.36	802 69
Fr. de port, $18 ; boîte au B.P., 9 m. au 31 mars, $3 ; loyer de télép., 12 m. au 31 mars, $48	69 00
Messager, Wm. McKay, 12 m. à $20 ; découp. de billets, $55 ; nett. serrure à combin., $10	305 00
Dickerman's Counterfeit Detector, 1 an au 1er jan. '08, $3 ; blanchissage, $5.40 ; item au-dessous de $3, 14, $13.90	22 30
Département des impressions et de la papeterie : impressions, $38.24 ; papeterie, $56.99	95 23
Caisses d'épargnes rurales, Nouvelle-Ecosse ($4,192.21).	
Acadia Mines, Geo. Romans : appointements, $250 ; frais de port, 74c	250 74
Amherst, C. H. Bent : appointements, $400 ; frais de port, $8 ; boîte au B. de P., $2.	410 00
Arichat, P. Gruchy : appointements, $400 ; frais de port, $5.30	405 30
Barrington, F. W. Homer : appointements, $300 ; frais de port, $4.25	304 25
Guysboro, Geo. E. Jost : appointements, $300 ; frais de port, $3.42	303 42
Kentville, John Redden : appointements, $400 ; frais de port, $8.96	408 96
Lunenburg, J. M. Rudolph : appointements, $400 ; frais de port, $23.47	423 47
Maitland, C. P. McDougall : appointements, 3 m. au 30 juin	75 00
Pictou, A. C. Baillie : appointements, $450 ; frais de port, $5.35	455 35
Port-Hood, E. D. Tremaine : appointements, $300 ; frais de port, $2.09	302 09
Shelburne, W. W. Atwood : appointements, $300 ; frais de port, $4.80	304 80
Sherbrooke, Thos. Campbell : appointements, $250 ; frais de port, $1.83	251 83
Wallace, J. W. Morris : appointements, $250 ; frais de port, $47	297 00
Caisses d'épargnes rurales, Nouveau-Brunswick ($403.15).	
Newcastle, W. A. Park : appointements, $400 ; frais de port, $3.15	403 15
A reporter	53,411 94

Frais de gestion—*Suite.*	$ c.
Report	53,411 94
Caisses d'épargnes rurales en général ($1,361.03).	
Département des impressions et de la papeterie : impressions, $1,360.83 ; papeterie, 20c.	1,361 03
Impressions de billets fédéraux ($184,813.36).	
American Bank Note Co. ($184,813.36)—	
Billets de $1 et $2, 1,842,000 feuilles de 4 billets—	
Gravure à $13.63 par 1,000 feuilles	25,106 46
Impressions à $35 "	64,470 00
Numéroter à $3 "	5,526 00
Dressage à $2 "	3,684 00
Papier à $11.40 "	20,998 80
Billets de $1 et $2, 1,013,000 feuilles de 4 billets à $62 par 1,000	62,806 00
Billets de $5,000, 3,000 feuilles d'un billet chaque—	
Impressions à $45 par 1,000 feuilles	135 00
Numéroter à $2 "	6 00
Dressage à $2 "	6 00
Papier à $5.70 "	17 10
Scrip de vingt-cinq centins, 30,000 feuilles de 10 billets—	
Gravure à $14.38 par 1,000 feuilles	431 40
Impressions à $36.92 "	1,107 60
Numérotage et dressage à $5.27 par 1,000 feuilles	158 10
Papier à $12.03 par 1,000 feuilles	360 90
Commission pour paiement d'intérêt, achat de fonds d'amortissement et transfert des obligations ($31,110.56).	
Banque de Montréal, Londres, commission à £150 par million de la dette—	
6 mois au 30 juin 1907 sur £42,663,224—2—7	15,572 08
6 mois au 31 décembre 1907 sur £42,571,165—18—4	15,538 48
Courtage sur achats pour le fonds d'amortissement ($2,119.95).	
Payé par la banque de Montréal, Londres, ¼ p.c. sur $408,152.93	1,020 68
Payé par la banque d'Angleterre, ¼ p.c. sur $439,689.07	1,099 27
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de port, télégrammes ($11,012.11).	
Banque de Montréal, Londres : timbres d'effets de commerce, $9,991.49 : frais de port, $375.79 ; câblegrammes, $630.45	10,997 73
Banque d'Angleterre : timbres d'effets de commerce	14 38
Emission et rachat de billets fédéraux ($21,903.68).	
Appointements des commis temporaires dans la division de la monnaie ....(page G—4)	21,903 68
Impressions, annonces, messageries et frais divers, y compris la commutation de l'impôt du timbre ($44,684.85).	
Banque de Montréal, Londres ($27,865.95)—	
Impressions, $74.21 ; annonces, $288.77 ; transport, $11.01	373 99
Commutation de l'impôt du timbre sur effets inscrits	5,424 31
Commission sur paiements, ⅛ p.c. sur $10,562,285.35	13,202 83
Commission sur achats pour le fonds d'amortissement, ⅛ p.c. sur $436,810.24	546 02
Courtage payé sur achats pour le compte de placements fédéraux, ¼ p.c. sur $46,452.25	116 11
Commission sur achats pour le compte de placements fédéraux, ⅛ p.c. sur $139,453.98	174 39
Commission sur effets du Trésor placés, ⅛ p.c. sur $6,229,333.33	7,786 67
Transfert de l'impôt du timbre	175 81
Banque d'Angleterre, commutation de l'impôt du timbre sur effets inscrits	65 82
Frais de messagerie ($13,647.71)—	
Payé à Ottawa : Cie de messagerie Canadienne, $5,298.18 ; Cie de messagerie Dominion, $8,097.70 ; Cie de messagerie Américaine, $31.50	13,427 38
Payé à Toronto : Cie de messagerie Canadienne, $15 ; Cie de messagerie Dominion, $5.80	20 80
" Halifax : Cie de messagerie Canadienne, $13.60 ; Cie de messagerie Dominion, $1.38	14 98
" St Jean : Cie de messagerie Canadienne, $22.55 ; Cie de messagerie Dominion, $26	48 55
" Charlottetown : Cie de messagerie Canadienne	10 30
" Winnipeg : Cie de messagerie Dominion, $84.70 ; Canadien-Nord, $8.90	93 60
" Victoria : Cie de messagerie Dominion	32 10
Services judiciaires ($52.32)—	
Banque de Montréal, Londres, honoraires d'avocat *re* obligations de terres concédées du C.C.P.	52 32
A reporter	347,298 61

Frais d'administration—*Fin.*	$ c.
Report	347,298 61
Frais de voyages ($1,567.80)—	
G. W. Hyndman : trois voyages aux provinces maritimes *re* inspection, etc., transport, $307.70 ; frais de subsistance, $333.51	641 21
J. E. Rourke : intérimaire à Saint-Jean, etc., transport, $120.50 ; frais de subsistance (23 mai 1907 au 17 janvier 1908) $792.64 ; voitures de place, télégrammes, etc., $13.45	926 59
Frais de voyages et autres dépenses *re* contrefaçon ($678.44)—	
A. P. Sherwood : frais de voyages, $154.75 ; frais de subsistance, $57.65 ; voitures de place, télégrammes, etc., $53.62 ; payé pour information, $10 ; remboursé en 1908-9, $1	277 02
J. Parkinson : fr. de voyage, $85.55 ; fr. de subsist., $161.25 ; voitures, téleg., etc., $29.52	276 32
H. T. Cowan : fr. de voyage, $19.70 ; fr. de subsist., $33.25 ; voitures, téleg., etc., $7.75	60 70
S. H. Carpenter : frais de voyage, $21.65 ; voitures de place, etc., $3.75	25 40
R. M. McDonald : louage de voiture, $12.50 ; frais de subsistance, $8.30	20 80
Pinkerton's National Detective Agency : services, 1½ j. à $6 ; billets de tram., etc., 90c.	9 90
P. O. Carroll : frais de subsistance	8 30
Divers frais ($1,145.37)—	
J. et J. Taylor, Montréal : 2 armoires en acier pour le bureau du sous-receveur-général, Toronto, $600 ; pour le bureau du receveur-général, Saint-Jean, serrure à combinaison, 2 à $75, 1 à $50 ; 1 serrure à combinaison, $145 ; temps d'experts, 71½ hrs à 50c. ; frais de voyage et de subsistance, $65.79	1,046 54
Courtney et Brown, Ottawa : assurance sur $100,000 de valeurs spéciales de banque, de Toronto à Victoria à 25c. par mille	25 00
F. H. Withycombe, Montréal, faire et ajuster caisse en acier à la valise à l'argent	25 00
Honoraires du revenu de l'Intérieur pour enregistrement des obligations des subventions en terres au C. C. P., payé par la banque de Montréal, Londres	24 33
Pritchard-Andrews Co., Ottawa : 1 machine spéciale à numéroter	19 50
Office Specialty Manufacturing Co., Montréal : 1 assortiment de pneus en caoutchouc pour camion	5 00
Total à la page G—2	350,690 22

Frais d'administration : compte d'emprunt.

Renouvellement et conversion d'un emprunt à 4 pour cent de 1874 ($147,002.25).

Banque de Montréal, Londres : impressions, $322.90 ; annonces, $2,017.98 ; frais de port, $53.23 ; timbres d'effets de commerce, $379.19	2,773 30
Banque de Montréal, Londres : commission sur partie d'emprunt renouvelé, ⅛ p.c. sur $8,912,803.93	11,141 00
Courtage pour garantir le renouvellement de l'emprunt, ¼ p.c. sur $8,912,803.93	22,281 99
Commission payé aux courtiers et agents pour renouvellement d'emprunt, ¼ p. 100 sur $5,690,155.33	14,225 39
Commission payé aux assureurs pour renouvellement d'emprunt, ⅞ p. 100 sur $8,912,803.93	77,987 03
Prime sur partie d'emprunt converti en obligation de 3 p. 100 à £105 pour £100, 5 p. 100 sur $329,569.82	16,478 45
Courtage sur renouvellements, ¼ p. 100 $846,041.83	2,115 09

Emission de l'emprunt de 1908-12 à 4 pour cent ($172,418.98).

Banque de Montréal, Londres : impressions et papeterie, $601.03 ; annonces, $3,044.28 ; frais de port, etc., $352.57 ; commission sur perception de chèques, $57.61 ; fret et assurance, $29.89 ; boîtes pour obligations, $4.87 ; télégrammes, 48c	4,100 73
Banque de Montréal, Londres, commission pour l'émission d'un emprunt, ¼ p. 100 sur $7,300,000	18,250 00
Commission aux banquiers et courtiers sur demandes, ¼ p. 100 sur $6,395,286.67	15,988 22
Courtage pour transactions d'assurance, ¼ p. 100 sur $7,300,000	18,250 00
Commission payée aux assureurs, 1 p. 100 sur $7,300,000	73,000 00
Composition pour timbres d'effets de commerce sur certificats d'actions inscrites, ⅛ p. 100 sur $7,300,000	9,126 00
Escompte sur paiement fait d'avance	4,468 53
Prime sur une partie de l'emprunt converti en obligations à 3 p. 100 à £105 pour £100, 5 p. 100 sur $579,620	28,981 00
Honoraires de procureurs pour l'émission	255 50

Emission d'un emprunt à 3½ p. 100 de 1908 ($362,916.6)8.

Banque de Montréal, Londres : impressions et papeterie, $343.46 ; annonces, $2,969.58 ; frais de port, $411.23 ; ommission sur perception de chèques, $48.37	3,772 64
Banque de Montréal, Londres : ¼ p. 100 de commission sur $14,600,000	36,500 00
Commission payé aux assureurs, 1 p. 100 sur $14,600,000	146,000 00
Frais de courtage sur garantie, ¼ p. 100 sur $14,600,000	36,500 00
Commission payé aux banquiers et courtiers sur demandes, ¼ p. 100 sur $14,165,406.66	35,413 52
Escompte sur à-comptes payés d'avance	13,225 02
Composition pour timbres d'effets de commerce sur certificats d'actions inscrites, $14,600,000	100,375 00
Honoraires de procureurs sur compte d'émision	255 50
	682,337 91

PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

Pensions diverses.	c.
Mme Thos. Delaney, 15 m. au 31 mars	400 00
Mlle Harriet Fraser, 4 m. au 31 juillet, à $250 (décédée)	83 32
Mme Wm. McDougall, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Total à la page G— 2	1,683 32
Pensions : Invasion fénienne.	
Bryan, James, Albemarle, Ont., 365 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 50
Charron, Virginie, Sainte-Thérèse, P.Q., veuve de P. Charron, 1 an au 31 déc. 1907	110 00
Charters, Thos., W. Austintown, Ohio, 365 j. au 30 juin 1908, à 50c.; moins payé en plus en 1906-1907 (page G—14) 50c	182 00
Elliott, Mary A., Evart, Michigan, veuve de J. H. Elliott, 1 an au 31 déc. 1907	110 00
Fahey, Wm., Toronto, 1 an au 31 déc. 1907	200 00
Lugsdin, Chas., Toronto, 365 j. au 31 déc. 1907, à 25c	91 25
McEachren, Caroline, Danforth, Ont., veuve de M. McEachren, 365 j. au 31 déc. 1907, à 64c.; moins payé en plus en 1906-1907 (page G—14) $1.05	232 55
Oliphant, Alex., Toronto, 365 j. au 31 déc. 1907, à 30c	109 50
Prentice, Caroline, Harriston, Ont., veuve de G. Prentice, 1 an au 31 déc. 1907	208 00
Robertson, C. T., Fullerton, Cal., 1 an an 31 déc. 1907	110 00
Schofield, Fergus, Dunnville, Ont., 365 j. au 31 déc. 1907, à 20c	73 00
Thorburn, Marjory, Montréal, par son curateur, J. Pow, 1 an au 31 déc. 1907	150 00
Worthington, Mary E., Toronto, veuve de P. Worthington, 1 an au 31 déc. 1907	250 00
	1,935 80
MOINS—Payé des pensions de la milice en général (page G— 16)	0 90
Total à la page G—2	1,934 90
Pensions au lieu de terres de l'artillerie.	
Hughes, Francis Jones, Saut-Sainte-Marie, 12 mois	19 46
Pensions—Rébellion du Nord-Ouest, 1885, pensions de la milice en général.	
Rébellion du Nord-Ouest, 1885 ($15,379.99).	
Agnew, Thos., Medina, New-York, 365 j. au 30 juin 1908, à 25c	91 25
Ahlanius, Louis, Calgary, Alta., 366 j. au 30 juin 1908, à $1	366 00
Barton, Wm., Blackstock, Ont., 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Bastien, Antoine, Jeune Lorette, P.Q., 366 j. au 30 juin 1908, à 25c	91 50
Bell, Samuel, Borden, Sask., 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Blackwood, Alex. S., De Winton, Alta., 366 j. au 30 juin 1908, à 15c	54 90
Boucher, Alexandre, Saint-Ambroise, Lorette, 366 j. au 30 juin 1908, à 23c	84 18
Bruce, Valentine, Newcastle, Afrique-Sud, 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Burke, Francis, Winnipeg, 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Cane, James, Toronto, 365 j. au 30 juin 1908, à 55c	200 75
Canniff, W. H., Toronto, 1 an au 30 juin 1908	200 00
Cantwell, W. J., Toronto, 365 j. au 30 juin 1908, à 45c	164 25
Cawley, Edward, Walkerton, Ont., 365 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 00
Cléroult, Léocadie, Québec, épouse de V. Cléroult, 366 j. au 30 juin 1908, à 36⅔c	134 20
Cook, R. S., Prince-Albert, Sask., 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Comock, W. B., Greenway, Man., 366 j. au 30 juin 1908, à 50c	183 00
Dalton, E. T., San-Francisco, Cal., 366 j. au 30 juln 1908, à 55c	201 30
Daly, S. M., Lloydminster, Sask., 365 j. au 30 juin 1908, à 50c	182 50
Davidson, John, London, Ont., 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Dobbs, Hannah, Toronto, veuve de A. Dobbs, par son comité statutaire, S. A. Armstrong, 1 an au 30 juin 1908	91 25
Doucet, A. E., Québec, 1 an au 30 juin 1908	280 00
Eager, James, Seattle, Wash., 366 j. au 30 juin 1908, à 50c	183 00
Fairbanks, W. S., Montréal, 547 j. au 30 juin 1908, à 55c	300 85
Fisk, T. G., Tonopah, Nevada, 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Fitzgibbon, John, Saint-Vincent-de-Paul, P.Q., 366 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 80
Fortin, J. B., Saint-Charles de Lemoilou, P.Q., 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Francis, Francis, Toronto, 365 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 50
Gaffney, J. T., Sheepwash, Highampton, Ang., 366 j. au 30 juin 1908, à 90c	329 40
Gaughan, Michael, Collingwood, Ont., 365 j. au 30 juin 1908, à 16c	58 40
Gayfer, Chas. F., Luton, Ang., 365 j. au 31 déc. 1907, à 30c	109 50
Gibson, Wm., Toronto, 365 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 50
Graham, A. P., Toronto, 366 j. au 30 juin 1908, à 25c	91 50
A reporter	5,610 83

PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

Pensions, rébellion du Nord-Ouest, 1885, et pensions de la milice en général—*Fin.*	$ c.
Report	5,610 83
Rébellion du Nord-Ouest, 1885—Fin.	
Guy, C. F., Winnipeg, 366 j. au 30 juin 1907, à 25c	91 50
Halliwell, J. E., Stirling, Ont., ½ an au 31 déc. 1907	140 00
Harris, Edward, Washago, Ont., 365 j. au 30 juin 1908, à 50c	182 50
Hay, W. H., Hamilton, Ont., par son comité statutaire, S. A. Armstrong, 365 j. au 30 juin 1908, à 55c	200 75
Hepburn, A. D., Lindsay, Ont., 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Hislop, David, Winnipeg, Man., 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Hormel, Christian, Toronto, 366 j. au 30 juin 1908, à 50c	183 00
Houde, Gaudois, Québec, 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Jarvis, Miles, O'R., Winnipeg, 366 j. au 30 juin 1908, à 50c	183 00
Jones, Henry, Kenora, Ont., 366 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 80
Jones, Richard, Mt. Dennis, Ont., 365 j. au 30 juin 1908, à 50c	182 50
Kemp, Chas. H., Winnipeg, Man., 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Kemp, W. A., Vancouver, C.-B., 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Langlois, Pierre, Isle aux Grues, P.Q., 366 j. au 30 juin 1908, à 50c	183 00
Lee, A. E., Strathroy, Ont., 365 j. au 30 juin 1908, à 50c	182 50
Lemay, Ephrem, Montréal, 365 j. au 31 déc. 1907, à 23c	83 95
Lethbridge, J. E., Lethbridge, Alta., 366 j. au 30 juin 1908, à 90c	329 40
Macdonald, E. J., Meaford, Ont., 365 j. au 30 juin 1908, à 55c	200 75
Maclurcan, Chas., Port Hope, Ont., 1 an au 30 juin 1908	280 00
Maiden, J. P., Belleville, Ont., 366 j. au 30 juin 1908, à 45c	164 70
Marois, Octavie F., Québec, veuve de Theo. Marois, 1 an au 30 juin 1908	68 44
Martin, A. S., Sainte-Catherine, Ont., 1 an au 30 juin 1908	250 00
Marwick, Margaret, Halifax, veuve de Fred. Marwick, 366 j. au 30 juin 1908, à 18¾c	68 63
Matthews, W. W. Winnipeg, 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Mawhinney, Wm., Toronto, 366 j. au 30 juin 1908, à 90c	329 40
Milsom, Henry, Toronto, 365 j. au 30 juin 1908, à 50c	182 50
McClelland, Thos. G., Calgary, 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
McIlveen, Joseph, Toronto, 365 j. au 30 juin 1908, à 20c	73 00
McLintock, J. W., Toronto, 365 j. au 30 juin 1908, é 80c	292 00
Parkhill, Samuel, Victoria, B.C., 366 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 80
Perrin, H. B., Ottawa, 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Peters, S. F. Winnipeg, 1 an au 30 juin 1908	1,000 00
Reynolds, Thos., Sevenoaks, Kent, Angleterre, 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Ryan, Mary, Montréal, veuve de J. F. Ryan, 1 an au 30 juin 1908	68 44
Stewart, Alex., Shellmouth, Man., 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Stout, T. J., Stratford, Ang., 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Swan, J. W. C., Port Lovaca, Texas, 366 j. au 30 juin 1908, à 50c	183 00
Thompson, F. J., Vancouver, C.-B., 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Vinen, John, Stonewall, Man., 366 j. au 30 juin 1908, à 45c	164 70
Walling, E. H., Québec, 366 j. au 30 juin 1908, à 90c	329 40
Weir, Marshall, Keene, Ont., 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
West, W. R., Edmonton, Alta., 366 j. au 30 juin 1908, à 50c	183 00
Wilcox, John, Saint-Louis, Missouri, 366 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 80
Wilson, M. J., Ottawa, 366 j. au 30 juin 1908, à 55c	201 30
Woodman, W. Y., Digby, N.-E., 366 j. au 30 juin 1908, à 50c	183 00
Young, A. L., Winnipeg, 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Young, James, Halifax, 366 j. au 30 juin 1908, à 60c	219 60
Zachariah, Jacque, Toronto, 365 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 50
Pensions de la milice en général ($903.30).	
Ansley, J. A., Homer, Ont., 2¼ an au 31 mars 1908, à $150	337 50
Dash, E. J., Uxbridge, Ont., 1er mars au 31 déc. 1907, 306 j. à 40c	122 40
Franckum, John, Montréal, par son curateur, W. H. Franckum, 365 j. au 30 juin 1908, à 30c.	109 50
Gosling, Jessie M., Cornwall, Ont., veuve de A. A. Gosling, 456 j. au 31 mars 1908, à 25c.	114 00
Graham, Andrew, Artemesia, Ont., 365 j. au 30 juin 1908, à 30c	109 50
Meacham, W. J., Hamilton, 14 oct. 1907, au 31 mars 1908, â $110 par année	51 15
Rennick, John, Hintonburg, Ont., 365 j. au 31 déc. 1907, à 30c	109 50
Détaillé en vertu des pensions—Invasion fénienne (page G—15)	90
	16,334 44
MOINS—Payé de l'Acte des pensions 1901 (page G—19)	51 15
Total à la page G—2	16,283 29

PENSIONS AUTORISÉES PAR STATUT.

Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, Pensions en vertu de la loi.	$ c.
Anderson, Mme Ann, Westbourne, mère de feu Jos. Anderson, 366 j. au 31 mars 1908, à 25c	91 50
Brooke, Mme M. J. (par Jas. Hastie, Maple Creek), veuve de feu sergent d'état-major A. F. M. Brooke, pension, 366 jours au 31 mars 1908, à 75c.; allocation de secours à 2 enfants à 15c. par jour chacun	384 30
Burke, Mme S., Battleford, veuve de feu le com. Burke, 366 j. au 31 mars 1908, à 37½c	137 24
Fury, Wm., Richmond Hill, 366 j. au 31 mars 1908, à 60c	219 60
Grant, Mme M. J., Duck Lake, allocation de secours à 3 enfants de feu E. Grundy, 366 jrs au 31 mars à 7½c. chacun	82 34
Harper, G. H., Pakan, 366 j. au 31 mars 1908, à 60c	219 60
Loasby, Clarence, Sirdar, 366 j. au 31 mars 1908, à 23c	84 18
McRae, Donald, Vancouver, 366 j. au 31 mars 1908, à 45c	164 70
Middleton, Robt., Guelph, père de feu R. Middleton, 366 j. au 31 mars 1908, à 25c	91 50
Moore, Major, H. S., Ballylough, 12 m. au 25 mars 1908	800 00
Newitt, C. A., Hazleton, 730 j. au 31 déc. 1907, à 25c	182 50
Pocock, H. R. A., Londres, Ang., 366 j. au 31 mars 1908, à 23c	84 18
Smith, Mme Mary A., mère de feu Alex. Fisher, 366 j. au 31 mars 1908, à 25c	91 50
Ward, J. H., Nelson, 366 j. au 31 mars 1908, à 90c	329 40
	2,962 54
Pensions aux juges.	
Cour suprême du Canada—	
Sir Henry Strong, 12 m. au 31 mars	5,333 33
Sir H. E. Taschereau, 12 m. au 31 mars	10,000 00
Ontario—	
John Deacon, 12 m. au 31 mars	2,400 00
J. R. Gowan, 12 m. au 31 mars	1,733 33
J. M. Hamilton, 1er mars au 14 oct. à $1,600	993 52
D. J. Hughes, 12 m. au 31 mars	2,600 00
Peter O'Brian, 12 m. au 31 mars	2,400 00
J. P. Woods, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Québec—	
Louis Bélanger, 12 m. au 31 mars	2,666 66
L. B. Caron, 12 m. au 31 mars	5,000 00
Sir L. E. N. Casault, 12 m. au 31 mars	6,000 00
W. W. Chagnon, 12 m. au 31 mars	2,666 66
C. J. Doherty, 12 m. au 31 mars	4,666 66
R. N. Hall, 1er avril au 1er juillet à $4,666 67 (décédé)	1,179 19
Sir A. Lacoste, 12 m. au 31 mars	5,333 33
J. E. Larue, 6 m. au 31 mars à $3,333.33	1,666 62
H. G. Malhiot, 12 m. au 31 mars	2,666 66
J. A. Ouimet, 12 m. au 31 mars	4,666 66
A. C. Papineau, 12 m. au 31 mars	3,333 34
A. B. Routhier, 12 m. au 31 mars	8,000 00
Wm. White, 12 m. au 31 mars	2,666 66
Nouvelle-Ecosse—	
H. McD. Henry, 12 m. au 31 mars	2,666 66
Jas. McDonald, 12 m. au 31 mars	5,000 00
A. W. Savary, 12 m. au 31 mars	3,000 00
B. E. Tremaine, 1er avril au 26 janv. à $1,600	1,311 80
R. L. Weatherbe, 12 m. au 31 mars	7,000 00
Nouveau-Brunswick—	
Jas. Steadman, 12 m. au 31 mars	1,600 00
W. H. Tuck, 17 janv. au 31 mars à $7,000	1,448 91
J. A. Van Wart, 12 m. an 31 mars	2,666 66
Wm. Wilkinson, 12 m. au 31 mars	3,000 00
Manitoba—	
Sir T. W. Taylor, 12 m. au 31 mars	3,333 33
Territiores du Nord-Ouest—	
T. H. McGuire, 12 m. au 31 mars	3,333 34
Hugh Richardson, 12 m. au 31 mars	4,000 00
Colombie-Britannique—	
W. N. Bole, 6 m. au 31 mars à $2,000	1,000 00
C. F. Cornwall, 12 m. au 31 mars	2,000 00
W. T. Drake, 12 m. au 31 mars	2,666 66
J. F. McCreight, 12 m. au 31 mars	2,666 67
G. A. Walkem, 1er avril au 13 janv. à $2,666.66 (décédé)	2,093 17
Total à la page G—2	126,359 82

PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

	$ c.
Diverses pensions.	
Colombie-Britannique—	
P. J. Harkin, ex-secrétaire colonial, 12 m. au 31 mars	2,595 56
Sir G. Phillippo, ex-procureur-général, 12 m. au 31 mars	584 00
Total à la page G—2	3,179 56
Pensions des miliciens : Haut-Canada, 1837-1838.	
Fox, Wm., Maitland, Ont., 1 an au 30 juin 1908	80 00
Groves, Oliver, Cornwall tp., Ont., 1 an au 30 juin 1908	80 00
Total à la page G—2	160 00
Pensions, asiles militaires.	
Mary A. Hawkes, Toronto, 12 m. au 18 mai 1908	24 00
Catherine Maiden, Kingston "	24 00
Catherine Monaghan, Quebec "	24 00
Mary Peard, Montréal "	24 00
Louise Pigott, Montréal "	24 00
	120 00
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, pensions en vertu de la loi.	
Officiers.	
Griesbach, A. H., Victoria, C.-B., ex-surintendant, 12 m. au 31 mars	1,165 31
Howe, Mme A. M., Calgary, veuve de feu J. Howe, surint.: pension, 12 m. au 31 mars, $350 ; allocation pour 2 enfants à $70 par année chacun, $140	490 00
Irwin, W. H., Lethbridge, ex-inspecteur, 12 m. au 31 mars	993 00
McGinnis, Mme S., Battleford, veuve de feu T. McGinnis, insp.: pension, 12 m. au 31 mars, $250 ; allocation pour 5 enfants, 12 m. au 31 mars à $65 chacun, $325 ; allocation pour fils, du 1er au 6 avril (ayant atteint l'âge de 18 ans), $1	576 00
Moffatt, G. B., Calgary, ex-surintendant, 12 m. au 31 mars	844 59
Morris, Mme A. W., Winnipeg, veuve de feu W. S. Morris, surintendant, 12 m. au 31 mars	350 00
Steele, S. B., Calgary, ex-surintendant, 12 m. au 31 mars	1,042 78
Sous-officiers et soldats.	
Ayre, H. T., Régina, ex-sergent d'état-major, 26 juillet 1907 au 31 mars 1908, à $360.10	246 14
Bagley, F. A., Calgary, ex-sergent-major, 12 m. au 31 mars	329 40
Barker, R., Saffron, Ang., ex-sergent-major, 12 m. au 31 mars	154 11
Bertles, P., Pincher-Creek, ex-sergent, 12 m. au 31 mars	160 60
Bird, A. C. L., Weyburn, ex-sergent, 11 sept. 1907 au 31 mars 1908, à $195.61	108 51
Brymner, J. G., New-Westminster, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	177 87
Clisby, John, Saskatoon, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	169 73
Cochrane, E., Winnipeg, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	116 46
Cotter, G. S., Lethbridge, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	187 75
Davis, J. W., Wellington, C.-B., ex-sergent, 12 m. au 31 mars	255 33
Dee, C. H., Toronto, ex-sergent-major, 12 m. au 31 mars	258 35
DesBarres, H., Trail, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	219 00
Draycott, C. F., Battleford, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	141 97
Dunning, S. J., Edmonton, ex-sergent d état-major, 12 m. au 31 mars	185 15
Evans, S., Edmonton, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	201 60
Fraser, Geo., Gananoque, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	350 40
Fyffe, J., South-Qu'Appelle, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	262 80
Gillespie, J., Lethbridge, ex-sergent, 24 nov. 1907 au 31 mars 1908, à $175.26	62 04
Graham, G. M., Calgary, ex-sergent, 12 m. au 31 mars	209 86
Guthrie, J., Battleford, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	120 45
Hilliard, C., Stand-Off, ex-sergent d'état major, 12 m. au 31 mars	262 80
Hooper, H. C. L., Langley, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	240 72
Hynes, John, Fahy, Irlande, ex-gendarme, 1er oct. 1906 au 31 déc. 1907, à $111.67	139 58
Jeffrey, N., Prince-Albert, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	109 50
Keenan, H., Prince-Albert, ex-sergent d'état-major, 1er janv. 1907 au 31 mars 1908, à $1 p. j.	456 00
Kenney, Jos., Calgary, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	131 76
Kerrigan, M., Lethbridge, ex-gendarme, 9 août 1907 au 31 mars 1908, à $148.64	95 90
Lapointe, D., Lloydminster, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	136 47
Mackenzie, A. J., Régina, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	120 78
Martin, J. A., Charlottetown, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	329 40
Martin, S., Lebret, ex-sergent d'état-major, 2 m. au 28 fév. 1907	36 04
A reporter	11,438 15

PENSIONS AUTORISÉES PAR STATUT.

Royale gendarm. à cheval du Nord-Ouest: Pensions en vertu de la loi—*Fin.*	$ c.
Report	11,438 15
Sous-officiers et soldats—Fin.	
Parker, C. Battleford, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	232 20
Parks, Wm., Prince-Albert, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	140 80
Patteson, T. E., Lethbridge, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	219 00
Perry, Frank, Stafford, Ang., ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	196 57
Pringle, J., McDowall, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	178 35
Robertson, H. H., Stavely, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	119 41
Roby, F. C., Macleod, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	164 74
Rudd, F. R., Ballenbury, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	191 80
St. Denis, O., Duck Lake, ex-sergent, 7 juin 1907 au 31 mars 1908, à $262.77	214 90
Service, G., Victoria, ex-sergent, 12 m. au 31 mars	146 40
Spicer, F. W., Grand-Tower, Ill., ex-sergent-major, 12 m. au 31 mars	329 40
Stewart, A., Régina, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	333 06
Stewart, J. F., Gainsborough, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	219 00
Tasker, C. A., Lloydminster, ex-gendarme, 12 m. 1 j. au 31 mars, à $143.84	144 13
Turnbull, John, Jedburg, Ecosse, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	92 40
Walker, H., Régina, ex-sergent d'état-major, 12 m. au 31 mars	189 90
Warren, Jas., Erie, Pa., ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	109 50
Watson, A., Auckland, N.-Z., ex-sergent, 9 m. au 31 déc. 1907, à $124.10	93 06
Young, F. T., Gleicher, ex-gendarme, 12 m. au 31 mars	120 45
	14,873 22
Pensions des miliciens: Acte de 1901.	
Aylmer, M., Ottawa, 12 m. au 31 mars 1908	4,200 00
Bridgeford, John S., Québec, 12 m. au 31 mars 1908	339 00
Cartwright, Robert, Summerland, C.-B., 5 déc. 1907 au 31 mars 1908, à $1,408, par année	454 20
Codd, Alfred, Victoria, C.-B., 12 m. au 31 mars 1908	1,005 73
Curtin, David, Kingston, 12 m. au 31 mars 1908	94 22
Dawson, M. de B., London, Ont., 12 m. au 31 mars 1908	860 27
Desnoyers, C. H., Montréal (décédé), 1–18 avril 1907, à $144.72 par année	7 23
Forrest, W. H., Smith's-Falls, Ont., 12 m. au 31 mars 1908	1,235 54
Fox, W. H., Québec, 12 m. au 31 mars 1908	69 36
Gordon, Joseph, Montréal, 12 m. au 31 mars 1908	106 36
Goudreau, Jean, Montréal, 6 m. au 31 mars 1908, à $71.42	95 22
Guy, Geo., Montréal (décédé), 4 m. au 31 juillet 1908, à $1,488	495 99
Homer, Hugh, London, Ont., 12 m. au 31 mars 1908	118 59
Hudon, J. A. G., Kingston, 12 m. au 31 mars 1908	734 32
Imlah, W., Charlesbourg, P.Q., 12 m. au 31 mars 1908	1,059 76
Irving, J. D, Ecclefechan, Ecosse, 7 m. au 31 mars 1908, à $1,320 par année	770 00
Jordan, Wm., Québec, 12 m. au 31 mars 1908	228 00
Laverdure, Edward, Montréal, 28 avril 1907, au 31 mars 1908, à $136.08 par année	125 87
Lavie, C.A.B., Québec, 12 m. au 31 mars 1908	502 24
Mattice, G., Ottawa, 1er juin 1906, au 31 mars 1908, à $1,103.22 par année	2,022 57
Millie, H.T.B., London, Ont., 12 m. au 31 mars 1908	128 96
Munro, J. B., Woodstock, Ont., 12 m. au 31 mars 1908	529 25
McNamee, Kate, Québec, épouse de J. McNamee, 12 m. au 31 mars 1908	99 60
Nauffts, Mary I., Montréal, épouse de F. Nauffts, 12 m. au 31 mars 1907, à $109.99 par année	76 88
Neilson, J. L. H., Neilsonville, P.Q., 13 m. au 31 mars 1908, à $1,736 par année	1,880 70
Pidgeon, Geo. H., jr., Hamilton, Ont., 12 m. au 31 mars 1908	117 86
Rivers, V.B., Ottawa, 26–31 mars 1908, à $1,100.52 par année	17 10
Sewell, C.C., Québec, 13 m. au 31 mars 1908, à $946 68 par année	1,025 57
Sheldon, Alfred, Frédéricton, N.-B., 12 m. au 31 mars 1908	109 20
Tingman, J. E., Québec, 12 m. au 31 mars 1908	129 96
Walker, W. H., Frédéricton, N.-B., 12 m. au 31 mars 1908	308 13
Wilson, J. F., Québec, 16 nov. 1907 au 31 mars 1908, à $2,619.63 par année	982 36
	19,930 04
Détaillé sous Pensions des miliciens en général (page G—16)	51 15
Total à la page G—2	19,981 19

Pensions de retraite.	$	c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Adams, Alex., Cornwall, 12 m. au 31 mars	234	84	15 nov. 1831.	31 mai 1872.	1er fév. 1903
Alexander, W. H., Medic.-Hat, 12 m. au 31 ma.	1,224	96	5 mars 1847.	11 nov. 1867.	1er juillet 1903
Allard, William, Québec, 12 m. au 31 mars	175	92	12 août 1837.	1er août 1874.	1er fév. 1897
Allen, H. R., Toronto, 12 m. au 31 mars	240	00	20 déc 1866.	13 fév. 1866.	1er juin 1906
Allen, H. S., Toronto, 12 m. au 31 mars	694	32	25 janv. 1856.	1er janv. 1875.	1er juin 1904
Allen, J. B., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	279	96	28 nov. 1845.	1er août 1885.	1er déc. 1899
Ambrosse, J. D. L., Montréal, 12 m. au 31 mars	919	92	28 jan. 1838.	1er avril 1882.	1er juillet 1906
Anderson, C. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,680	00	21 fév. 1835.	16 nov. 1858.	1er oct. 1898
Anderson, Thos., Edmonton, 12 m. au 31 mars	391	92	22 juillet 1825.	29 août 1881.	1er juillet 1895
Anderson, Wm., Chatham, N.-B., 12 m. au 31 mars	384	96	13 juin 1826.	1er mai 1851.	12 juillet 1895
Archambault, Mlle M. P., Ottawa, 12 m. au 31 mars	237	96	15 août 1868.	5 mai 1888.	1er janv. 1905
Archer, Wm., Bathurst, N.-B., 12 m. au 31 mars	176	00	22 déc. 1846.	7 nov. 1872.	1er sept. 1904
Ardagh, H. H., Toronto, 12 m. au 31 mars	388	56	11 sept. 1853.	6 fév. 1883.	1er juillet 1905
Argyle, Thos., Victoria, C.-B., 13 m. au 31 mars	273	00	23 août 1839.	21 mai 1867.	1er avril 1888
Arless, R. J., Montréal, 12 m. au 31 mars	828	24	26 déc. 1839.	18 janv. 1865.	1er juillet 1903
Armstrong, G. H., Toronto, 12 m. au 31 mars	666	96	30 sept. 1837.	12 sept. 1855.	1er janv. 1885
Armstrong, Robt., Cardinal, 12 m. au 31 mars	447	12	22 déc. 1836.	1er mai 1857.	1er avril 1901
Ashwood, J. C., Halifax, 12 m. au 31 mars	381	96	1er jan. 1840.	1er mars 1840.	1er mars 1907
Audet, Alph., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,011	46	14 nov. 1840.	7 juin 1883.	1er juillet 1904
Auger, Israël, Montréal, 12 m. au 31 mars	192	00	15 mars 1840.	21 août 1869.	1er mai 1902
Aumond, W. H. Ottawa, 12 m. au 31 mars	1.321	20	15 jan. 1840.	6 mars 1867.	1er avril 1907
Austin, F. P., Ottawa, 12 m. au 31 mars	990	00	25 nov. 1829.	1er avril 1857.	1er 〃 1883
Bailey, G. O., Montréal, 12 m. au 31 mars	360	00	16 juillet 1849.	4 oct. 1879.	1er oct. 1897
Bailey, H. A., Windsor, Ont., 12 m. au 31 mars	192	00	14 mars 1852.	1er sept. 1880.	1er juillet 1897
Baillairgé, G. F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,239	92	17 oct. 1825.	22 〃 1844.	1er janv. 1891
Bair, R., Prescott 〃	216	48	26 nov. 1826.	1er 〃 1854.	1er avril 1877
Baker, W. C., Ottawa 〃	699	96	16 juillet 1853.	18 oct. 1873.	1er juillet 1898
Balderson, J. H., Ottawa 〃	682	44	11 janv. 1859.	1er janv. 1883.	1er 〃 1897
Baldwin, R. W., 〃 〃	927	96	3 avril. 1849.	5 sept. 1873.	1er 〃 1906
Barber, B. F., Hamilton 〃	404	19	6 sept. 1843.	9 oct. 1874.	1er juillet 1907
Barcelo, J. E., Montréal, 12 m. au 31 mars	223	92	26 mars 1832.	28 mars 1870.	1er juillet 1884
Barnes, James, Toronto, 12 m. au 31 mars	336	00	14 juillet 1829.	15 fév. 1875.	1er janv. 1903
Barnstead, E. H., Halifax, 12 m. au 31 mars	240	00	4 juillet 1834.	11 août 1875.	12 juillet 1895
Barrett, T. B., Simcoe, 12 m. au 31 mars	612	48	17 nov. 1817.	25 juillet 1853.	1er janv. 1892
Bartlett, J. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	624	00	9 août 1836.	7 oct. 1878.	1er 〃 1905
Bartram, Jos. T., Ottawa, 12 m. au 31 mars	979	92	24 juin 1841.	1er janv. 1857.	1er 〃 1902
Bascom, B., Toronto, 12 m. au 31 mars	528	00	17 janv. 1853.	23 janv. 1872.	1er déc. 1893
Battle, John, Hamilton, 12 m. au 31 mars	526	92	31 janv. 1857	23 juillet 1874.	1er fév. 1905
Bauset, S. P., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,680	00	6 déc. 1832.	10 avril 1854.	1er juillet 1895
Beattie, J. N., London, 12 m. au 31 mars	324	00	4 janv. 1836.	19 avril 1876.	1er avril 1903
Beattie, Thos, Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	220	92	4 avril 1834.	4 avril 1879.	1er juin 1896
Beaty, J., Toronto, 12 m. au 31 mars	624	00	8 juin 1829.	1er oct. 1861.	1er juin 1887
Beaudry, P.A. L. A., Trois-Rivières, 12 m. au 31 mars	432	00	25 août 1848.	3 déc. 1878.	1er 〃 1906
Beazley, John, Halifax, 12 m. au 31 mars	289	92	28 oct. 1841.	22 avril 1866.	1er juillet 1895
Bedell, Geo. A., Woodstock, 〃	324	00	30 juin 1833.	5 nov. 1874.	1er juill. 1901
Beique, Jos. F. Valleyfield, 12 m. au 31 mars	713	97	5 fév. 1829.	26 mars 1874.	1er mars 1904
Bélanger, J. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars	991	92	22 sept. 1833.	10 déc. 1853.	1er juillet 1885
Belford, Ethel, Ottawa, 12 m. au 31 mars	314	64	28 mai 1866	1er juill. 1887.	1er juillet 1903
Bell, E. B., Ottawa 〃	784	96	6 fév. 1844.	30 juin 1870.	1er août 1899
Belyea, Caleb, St Jean, N.-B., 12 m. au 31 mars	340	08	12 juin 1845.	18 mai 1875.	1er juin 1903
Benjamin, E. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	985	80	21 nov. 1832.	1er janv. 1857.	1er juillet 1904
Bennet, J. H., Barrie, 12 m. au 31 mars	540	00	1er juin 1857.	29 juin 1879	1er oct. 1897
Bennett, Thos., Edmundston, 10 m. au 31 mars	233	30	14 nov. 1830.	12 avril 1882.	1er juillet 1892
Bennett, Wm., Oxford, N.-E., 12 m. au 31 mars	336	00	22 juillet 1843.	3 mai 1882.	1er sept. 1903
Benoit, Alph., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,353	60	14 sept. 1842.	1er juill. 1873.	1er juillet 1904
Benoit, P. B., Montréal, 12 m. au 31 mars	684	00	8 oct. 1837.	13 juillet 1886.	1er août 1905
Bent, E. A., Amherst, 12 m. au 31 mars	540	00	14 mai 1851.	13 oct. 1871.	1er nov. 1890
Bergin, W., Montréal 〃	156	00	18 déc. 1841.	1er sept. 1874.	1er 〃 1887
Birchall, Thos. S., Toronto, 12 m. au 31 mars	614	40	27 oct. 1833.	26 janv. 1868.	1er août 1900
Birmingham, F.W., London, 19 août au 31 mars	221	54	9 jan. 1856.	1er fév. 1881.	19 août 1907
Bisson, Jos. L., Montréal, 12 m. au 31 mars	204	00	23 mai 1858.	1er nov. 1884.	1er avril 1902
Bissonnette, A. I., Montréal, 12 m. au 31 mars	360	00	2 déc. 1843.	24 mars 1875.	1er août 1905
Black, D. N. Toronto, 12 m. au 31 mars	287	52	1er nov. 1837.	1er sept. 1883.	1er sept. 1904
Black, John, Iroquois, 12 m. au 31 mars	204	48	3 mai 1837.	20 déc. 1879.	15 sept. 1905
Black, J. H., Amherst, 12 m. au 31 mars	171	25	16 juin 1826.	17 déc. 1872.	1er janv. 1892
Blackhall, J. G. C., Bathurst, 12 m. au 31 mars	420	00	27 janv. 1827.	16 avril 1859.	1er juillet 1898
Blanchet, Ludger, Ottawa, 9 m. au 31 mars	783	09	24 mars 1839.	27 avril 1867.	1er juillet 1907
Blizzard, E. W., Saint-Jean, 12 m. au 31 mars	633	50	17 oct. 1846.	1er juill. 1837.	1er avril 1900
Blomely, Edwin, Montréal, 12 m. au 31 mars	979	92	31 janv. 1824.	16 déc. 1863.	1er juillet 1901
Blondeau, F. E., Québec, 12 m. au 31 mars	990	00	17 août 1840.	1er mai 1864.	1er sept. 1897
A reporter	40,851	12			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	40,851 12			
Bloomfield, G. H., Summerland, C.-B., 12 m. au 31 mars	152 04	23 avril 1849.	23 mai 1892.	1er oct. 1906
Bonner, George, Sydney-N., 12 m. au 31 mars.	120 00	31 oct. 1838.	18 avril 1874.	1er déc. 1903
Bonnin, Isidore, Montréal, 12 m. au 31 mars	128 04	16 août 1849.	5 fév. 1880.	1er mai 1902
Botterell, Edward, Kingston, 12 au 31 mars	1,680 00	11 mai 1834.	15 fév. 1856.	1er janv. 1904
Boulanger, A., Fraserville, 9 m. au 31 mars	161 40	11 sept. 1854.	1er oct. 1879.	1er nov. 1896
Bouliane, Pierre, Chicoutimi, 12 m. au 31 mars	135 80	12 juillet 1830.	1er sept. 1372.	1er mai 1906
Boulter, Hy., Toronto, 12 m. au 31 mars	623 40	29 janv. 1837.	18 avril 1866.	1er avril 1905
Bourgeois, Jos., Longueuil, 12 m. au 31 mars	276 00	22 janv. 1849.	21 sept. 1883.	1er mars 1907
Bourke, D. D., New-Westminster, 5 m. au 31 mars	187 50	15 août 1845.	23 juillet 1886.	1er nov. 1907
Bourret, H. A., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,050 00	3 fév. 1839.	9 août 1861.	1er janv. 1904
Bowell, Byron, R. Toronto, 12 m. au 31 mars	216 00	27 avril 1855.	5 avril 1883.	1er juillet 1901
Boyer, Rémi, Montréal, 12 m. au 31 mars	1,023 96	1er oct. 1842.	7 avril 1872.	1er déc. 1903
Boys, T. R., Toronto, 12 m. au 31 mars	189 24	17 mars 1864.	6 avril 1885.	1er oct. 1897
Bradley, A. W., Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	241 20	12 juin 1844.	18 août 1864.	1er nov. 1898
Bradley, Casper W., Thorold, 12 m. au 31 mars	313 68	12 mars 1850.	26 oct. 1870.	1er juillet 1901
Bradley, Jas., Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars.	261 00	15 janv. 1845.	4 mai 1865.	1er août 1905
Bradley, Robt., Thorold, Ont., 12 m. au 31 mars	354 12	25 juin 1835.	4 juillet 1862.	1er mai 1901
Brewster, Gilbert, Vancouver, 13 m. au 31 mars	97 50	3 sept. 1830.	1er mai 1885.	1er août 1901
Bridges, John, Cornwall, 3 m. au 31 mars	86 10	4 nov. 1839.	21 juillet 1870.	1er janv. 1908
Bridges, Wm., Cornwall, 12 m. au 31 mars	242 64	19 avril 1839	31 oct. 1861.	1er oct. 1897
Broad, Thos., jne, Winnipeg, 12 m. au 31 mars	288 00	16 juin 1859.	22 juin 1886.	1er mars 1904
Brookfield, E. W., Welland, 1 m. au 30 avril (décédé)	25 66	3 oct. 1827.	20 avril 1885.	1er janv. 1896
Brook, H. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	835 80	21 nov. 1836.	1er déc. 1870.	1er fév. 1905
Brophy, W. M., Ottawa, 12 m. au 31 mars	686 40	10 mai 1856.	1er janv. 1874.	1er juillet 1906
Brophy, W. P., Montréal, 12 m. au 31 mars	166 32	4 mai 1870.	27 mai 1890.	1er juin 1903
Brousseau, E., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,116 00	12 juin 1835.	1er fév. 1864.	1er juillet 1895
Brown, John, Victoria, 12 m. au 31 mars	288 00	29 déc. 1846.	28 juin 1882.	3 déc. 1906
Brown, Wm., Summerside, 11 m. au 29 février.	93 50	14 juillet 1825.	18 juillet 1866.	1er juillet 1883
Brymner, Wm., St-Pierre, N.-E., 12 m. au 31 mars	122 76	2 nov. 1826.	10 oct. 1872.	1er sept. 1905
Bucke, P. E., Vancouver, 12 m. au 31 mars	1,260 00	13 janv. 1831.	1er janv. 1856.	1er oct. 1891
Buckley, Jas., Ottawa, 12 m. au 31 mars	339 96	2 sept. 1864.	21 avril 1887.	1er janv. 1904
Buist, Andrew, Saint-Jean, 12 m. au 31 mars	228 00	22 mars 1830.	20 mars 1886.	1er janv. 1905
Bulmer, Wm., Montréal, 12 m. au 31 mars	475 92	9 août 1829.	1er oct. 1872.	1er mars 1901
Burnham, G. A., Toronto, 2 m. au 31 mai (décédé)	186 66	18 avril 1841.	30 juin 1861.	1er juillet 1899
Burns, Geo. F., Toronto, 12 m. au 31 mars	652 80	4 août 1835.	5 juin 1866.	1er août 1900
Burns, John, Ottawa, 5 m. au 31 mars	424 20	10 juin 1832.	7 fév. 1873.	1er nov. 1907
Burns, Thos., Hamilton, 12 m. au 31 mars	1,050 00	21 août 1840.	12 mars 1864.	1er sept. 1903
Burrows, Wm., Montréal, 12 m. au 31 mars	372 00	22 mars 1829.	14 août 1879.	1er mai 1898
Bush, H. T., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	127 92	17 avril 1859.	11 janv. 1892	1er fév. 1904
Bustin, Thos. E., Saint-Jean, 12 m. au 31 mars	489 96	17 mars 1825.	1er juill. 1867.	1er janv. 1905
Caldwell, Thos., Halifax, 12 m. au 31 mars	522 00	24 juin 1850.	1er juin 1873.	1er déc. 1901
Cameron, John, Frédéricton, 12 m. au 31 mars.	840 00	31 août 1833.	1er juill. 1867.	1er déc. 1902
Cameron, J. W. H., New-Glasgow, N.-E., 12 m. au 31 mars	663 96	24 mai 1844.	10 sept. 1873.	1er mars 1906
Campbell, John, Halifax, 12 m. au 31 mars	352 32	21 août 1851.	17 déc. 1880.	1er oct. 1901
Campbell, Wm., Londres, E., 12 m. au 31 mars	1,008 00	20 déc. 1852.	1er nov. 1872.	1er juillet 1900
Camyre, J. W., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	322 92	10 nov. 1839.	18 nov. 1872.	1er janv. 1892
Carleton, Wm., Saint-Jean, 12 m. au 31 mars	525 00	20 nov. 1831.	19 juin 1865.	1er janv. 1905
Carman, H., Morrisburg, 12 m. au 31 mars	408 00	11 janv. 1828.	24 déc. 1867.	1er janv. 1892
Carman, J. A. R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	303 96	16 mars 1854.	17 sept. 1875.	1er sept. 1894
Carrière, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	228 00	12 avril 1849.	25 avril 1882.	1er juillet 1901
Carroll, Jas., Ottawa, 12 m. au 31 mars	465 00	21 avril 1832.	11 nov. 1872.	1er sept. 1903
Carruthers, J., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,399 92	12 nov. 1831.	7 mai 1852.	1er mai 1900
Carson, G. A., Whitby, 12 m. au 31 mars	288 00	23 fév. 1832.	2 août 1875.	20 janv. 1894
Cartwright, C. E., Kingston, 12 m. au 31 mars	672 00	15 mai 1837.	25 oct. 1875.	1er nov. 1903
Casault, L. J., Ottawa, 9 m. au 31 mars	630 00	9 mai 1838.	1er fév. 1856.	1er juillet 1907
Cassidy, Jas., Westville, N.-E., 12 m. au 31 mars	168 00	24 sept. 1836.	23 sept. 1873	1er sept. 1901
Chabot, F.-X., Québec, 12 m. au 31 mars	264 00	6 avril 1836.	7 juin 1880.	1er oct. 1902
Chabot, L. Z., Québec, 12 m. au 31 mars	159 96	25 oct. 1840.	25 mars 1873.	1er juin 1889
Chadd, G. J., Trenton, 12 m. au 31 mars	87 96	21 août 1837.	1er oct. 1885.	1er fév. 1897
Chadd, R. E., Toronto, 12 m. au 31 mars	794 16	31 déc. 1844.	29 oct. 1872.	1er déc. 1902
Chantrell, H. D., New-Westminster, 11 m. au 31 mars	311 63	10 juin 1851.	1er juin 1890.	1er mai 1907
Charland, Magl., Montréal, 12 m. au 31 mars	559 92	4 sept. 1836.	1er avril 1874.	1er juillet 1904
Chase, I. S., Montréal, 9 m. au 31 mars	630 00	7 fév. 1848.	23 mai 1872.	1er uillet 1907
Chatigny, Pierre, Montréal, 12 m. au 31 mars	133 80	15 juin 1852.	27 oct. 1879.	1er mai 1902
A reporter	69,359 11			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report..................	69,359 11			
Cherriman, J. B., Angleterre, 12 m. au 31 mars	1,759 92	26 avril 1823.	1er juill. 1875.	1er août 1885
Chestnut, E. W., Fredericton " ..	330 00	19 mars 1837.	1er déc. 1869.	1er juillet 1884
Chevrier, Jos. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars...	499 20	9 août 1840.	12 fév. 1879.	1er avril 1905
Chisholm, John, Cornwall, 12 m. au 31 mars...	273 48	29 juill. 1845.	31 mars 1875	1er juin 1906
Clark, B., Sainte-Catherine, 12 m. au 31 mars .	254 76	10 avril 1834.	28 sept. 1856.	1er nov. 1895
Clark, Timothy, Saint-Jean, N.-B. " ..	197 40	4 déc. 1836.	20 déc. 1872.	1er " 1893
Clarke, J. S., Toronto, 12 m. au 31 mars. .. .	234 96	19 juill. 1857.	1er juill. 1889.	1er janv. 1906
Clarke, Patrick, Ottawa, 12 m. au 31 mars	760 44	17 mars 1832.	22 mai 1877.	1er juill. 1904
Clarke, Patrick, Montréal, 12 m. au 31 mars...	360 00	10 déc. 1845.	1er sept. 1874	1er juin 1905
Clute, J. S., New-Westminster, 9 m. au 31 mars	947 88	15 juin 1840.	1er août 1878.	1er juillet 1907
Coallier, J. B., Montréal, 12 m. au 31 mars ...	495 96	26 oct. 1844.	30 avril 1872.	1er sept. 1903
Cochran, W. C., Ottawa, 12 m. au 31 mars. ..	361 08	1er janv. 1856.	31 oct. 1887.	1er juin 1905
Cockburn, Alex , Valleyfield, 12 m. au 31 mars.	487 08	22 juin 1822.	1er août 1856.	1er fév. 1897
Collard, J. A., Montréal, 12 m. au 31 mars....	264 00	11 mai 1856.	21 avril 1884.	1er mars 1906
Collette, J., Montréal, 12 m. au 31 mars.......	338 52	15 juillet 1837.	1er mai 1854.	1er juillet 1890
Collins, John, Kingston, 12 m. au 31 mars.....	300 00	8 déc. 1847.	24 mars 1879.	1er fév. 1905
Collins, John, Montréal, 12 m. au 31 mars.....	372 00	29 juin 1836.	25 avril 1874.	1er août 1905
Conley, J. C., St-George, 12 m. au 31 mars....	196 92	8 juill. 1835.	1er sept. 1855.	1er mai 1904
Connell, Wm., Pictou, 12 m. au 31 mars.......	390 00	22 janv. 1834.	8 mai 1873.	1er fév. 1903
Conroy, Jas., Montréal, 12 m. au 31 mars	156 00	11 juill. 1850.	21 juin 1893.	1er mars 1907
Cooper, R. W., Ottawa, 8 m. au 30 nov. (décédé)	619 72	4 déc. 1840.	1er jan. 1873.	1er déc. 1906
Corcoran, M., St-Catherine, 18 nov. au 31 mars..	86 94	15 oct. 1835.	9 juillet 1875.	18 nov. 1907
Côté, Ls Trefflé, Ottawa, 15 m. au 31 mars.....	202 50	26 août 1837.	10 sept. 1874.	1er janv. 1902
Côté, Paul, Québec, 12 m. au 31 mars	325 00	29 mars 1840.	3 nov. 1871.	1er juillet 1901
Coulter, R., Welland, 12 m. au 31 mars (décédé)	244 80	30 avril 1824.	2 mars 1878.	1er juillet 1895
Courtney, J. M., Ottawa, 12 m. au 31 mars....	3,499 98	22 juill. 1838.	2 juin 1869.	1er nov. 1906
Cowan, Edgar, Saint-Jean, 12 m. au 31 mars..	387 00	7 fév. 1844.	14 août 1879.	1er nov. 1906
Cowan, Miles R. B., Windsor, 12 m. au 31 mars	840 00	5 mars 1833.	29 nov. 1855.	1er juin 1896
Crawford, W. P., Hamilton, 11 m. au 31 mars.	924 44	29 sept. 1838.	6 mars 1869.	1er mai 1907
Crocker, Wm., Torynto, 12 m. au 31 mars.....	816 00	15 juin 1853.	21 juin 1872.	1er mai 1906
Crooks, Seth, Halifax, 12 m. au 31 mars.......	154 00	16 mai 1830.	20 janv. 1872.	1er août 1894
Crowe, J. F., Truro, 12 m. au 31 mars.........	139 92	8 janv. 1824.	1er juill. 1871.	1er mars 1885
Cullis, W., Ottawa, 12 m. au 31 mars..........	207 00	24 août 1850.	1er oct. 1877.	1er juin 1900
Culross, Chas., Toronto, 12 m. au 31 mars.....	355 80	21 sept. 1842.	28 fév. 1878.	1er août 1905
Curran, F., Ottawa, 12 m. au 31 mars.........	451 44	30 mars 1827.	21 fév. 1865.	1er janv. 1904
Currie, E. P., Montréal, 12 m. au 31 mars.....	151 92	14 sept. 1844.	1er juill. 1885.	1er nov. 1904
Currie, Geo. Port-Elgin, Ont., 12 m. au 31 mars	324 96	15 sept. 1844.	1er avril 1878.	1er juillet 1903
Currie, James, Charlottetown, 12 m. au 31 mars	792 00	7 janv. 1835.	10 mai 1880.	1er avril 1902
Cusson, Narc., St-Hyacinthe, 12 m. au 31 mars	360 00	29 déc. 1839.	4 janv. 1877.	1er août 1906
Cutler, Amelia, Morrisburg, 12 m. au 31 mars.	253 92	5 juill. 1829.	23 août 1871.	1er juin 1905
Dagg, Richard, London, 12 m. au 31 mars.....	252 00	18 juillet 1834.	26 juin 1882.	1er fév. 1903
Dagneault, E., Montréal, 12 m. au 31 mars....	187 92	5 sept. 1835.	31 déc. 1873.	1er mai 1880
Daigle, F., Edmundston, N.-B., 12 m. au 31 mars	88 68	24 août 1830.	15 avril 1879.	1er déc. 1890
Dale, Mlle L. E., Ottawa, 12 m. au 31 mars ..	329 28	6 nov. 1867.	21 juill. 1891.	1er fév. 1907
Dalton, R. G., Ottawa, 12 mois au 31 mars....	1,189 92	25 oct. 1848.	12 sept. 1871.	1er juill. 1906
Daly, John B., Coaticook, 11 m. au 31 mars. ..	408 00	29 avril 1837	20 août 1890.	1er mars 1907
Dancause, George, Montmagny, 12 m. au 31 mars	286 20	4 sept. 1841.	1er juill. 1879.	15 avril 1906
Darby, Barnet, Welland, Ont., 12 m. au 31 mars	138 24	30 août 1850.	18 août 1871.	18 déc. 1900
Daveluy, Geo., Montréal " ..	288 00	8 oct. 1852.	2 mai 1879.	1er sept. 1895
Davidson, Robt., Halifax " ..	415 92	6 fév. 1834.	25 nov. 1872.	1er juillet 1898
Davis, Geo., Ottawa, 10 m. au 31 mars..... ..	180 00	16 fév. 1827.	17 fév. 1882.	1er " 1900
Davis, J., Windsor "	1,959 96	19 juillet 1837.	7 oct. 1862.	1er " 1895
Davison, Thos. E., Halifax, 3 m. au 31 mars...	202 65	11 sept. 1856.	9 sept. 1875.	1er jan. 1908
Dawson, John, Kingston " ..	84 00	11 fév. 1828.	4 sept. 1867.	1er juin 1888
Deavy, J., Québec, 12 m. au 31 mars..........	240 00	18 juillet 1826.	31 déc. 1869.	1er " 1899
DeGaspé, A. A., Montréal, 2 m. au 31 mai (dé'dé)	100 00	11 juillet 1831.	21 nov. 1854.	1er juillet 1884
Demare, J. G., Welland, 12 mois au 31 mars...	680 40	8 août 1848.	22 mars 1871.	1er avril 1898
Denahy, John, London, 12 m. au 31 mars......	204 00	24 juin 1829.	19 avril 1876.	1er mars 1893
Denis, Arthur, Richmond, Q., 12 m. au 31 mars.	537 60	1er nov. 1840.	21 nov. 1864.	1er janv. 1893
Denneny, John, Cornwall " ..	166 56	9 avril 1843.	29 avril 1868.	10 déc. 1893
Denneney, Patk., Cornwall " ..	250 80	12 fév. 1835.	— mai 1864.	1er déc. 1902
Deschamps, J. B., Lachine, " .	336 00	2 déc. 1850.	8 mai 1879.	1er sept. 1905
Deserres, G., Montréal, 12 m. au 31 mars......	80 00	10 oct. 1855.	7 oct. 1879.	1er juillet 1889
Desgroseilliers, P., Montréal, 12 m. au 31 mars.	223 56	20 déc. 1833.	28 juin 1876.	1er " 1899
Desjardins, D., Québec " ..	115 60	9 avril 1826.	1er avril 1881.	1er mai 1898
Deslauriers, I. N., Ottawa, " ..	349 92	28 avril 1835.	30 mars 1859.	1er nov. 1895
Dibbs, D. A., London, " ..	183 84	1er avril 1858.	7 avril 1890.	1er avril 1905
Dickey, W., Toronto, 12 m. au 31 mars........	384 00	24 juin 1832.	1er juil. 1877.	1er avril 1901
Dickieson, M. G., Ottawa, 12 m. au 31 mars...	1,334 00	7 fév. 1849.	1er avril 1874.	1er juillet 1902
Dickinson, Wm E., Simcœ, 12 m. au 31 mars..	175 92	24 août 1838.	20 sept. 1879.	1er juillet 1901
A reporter	100,763 02			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report....	100,763 02			
Dingman, A., Stratford, 12 m. au 31 mars.....	468 00	13 juin 1827.	22 juillet 1882.	1er avril 1896
Dion, Saml., Sainte-Anne-des-Monts, 12 m. au 31 mars......	80 04	3 mai 1842.	17 juin 1881.	1er " 1891
Dionne, Jos. F., Ottawa, 12 m. au 31 mars....	1,068 12	8 mars 1835.	8 avril 1868.	1er juillet 1897
Doane, I. K., Yarmouth, N.-E., 12 m. au 31 mars	297 60	13 sept. 1854.	1er juill. 1871.	1er juillet 1902
Doane, John H., Yarmouth, 12 m. au 31 mars.	309 96	23 déc. 1844.	1er juill. 1874.	1er janv. 1905
Doane, Joshua, Yarmouth, 12 m. au 31 mars...	216 96	30 janv. 1831.	23 fév. 1874.	1er oct. 1904
Dodds, Ed., Windsor, Ont., 12 m. au 31 mars.	324 00	12 sept. 1862.	21 nov. 1881.	1er nov. 1900
Donaghy, Wm, Hamilton, 12 m. au 31 mars...	867 96	30 oct. 1841.	1er août 1873.	1er sept. 1904
Dorion, E., Saint-Jean, 12 m. au 31 mars......	367 92	10 nov. 1842.	20 fév. 1874.	1er oct. 1897
Douglas, John, Toronto, 12 m. au 31 mars.....	1,575 00	19 mars 1826.	1er janv. 1858.	1er janv. 1905
Doyle, Jas. Jos., Goderich, 12 m. au 31 mars..	556 80	13 juin 1852.	16 août 1877.	1er " 1906
Driscoll, M., Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars..	196 56	30 sept. 1832.	30 avril 1853.	20 avril 1882
Driscoll, Thos., Ottawa, 12 m. au 29 fév..	178 46	3 août 1851.	20 sept. 1870.	1er juillet 1901
Duane, Wm, Pte-Hawkesbury, 12 m. au 31 mars	309 96	15 sept. 1843.	30 oct. 1871.	1er juillet 1902
Dubé, L., Montréal, 9 m. au 31 mars (décédé).	216 00	20 oct. 1827.	4 août 1873.	1er mai 1897
Duhault, C. E., Québec, 12 m. au 31 mars.....	295 03	24 oct. 1845.	28 juin 1882.	1er juin 1905
Dumbrille, John, Prescott, 8 m. au 31 oct. (déc).	408 00	2 mai 1823.	6 avril 1885.	1er fév. 1902
Duncan, Robt., Montréal, 12 m. au 31 mars...	792 00	24 août 1842.	25 janv. 1868.	1er juillet 1901
Dundas, Jas., Southampton, 12 m. au 31 mars.	651 80	25 août 1845.	25 nov. 1872.	1er juin 1906
Dunlevie, H. G., Ottawa, 12 m. au 31 mars....	979 92	29 oct. 1838.	7 août 1857.	1er juillet 1895
Dunn, Danl., Belleville, 12 m. au 31 mars.....	279 96	10 mars 1850.	1er nov. 1879.	1er fév. 1894
Dunn, Thos., Toronto, 12 m. au 31 mars.......	242 40	14 août 1843	29 oct. 1875.	1er janv. 1892
Dunne, J. P., Ottawa, 12 m. au 31 mars.......	706 56	27 mai 1861.	14 jan. 1883.	1er nov. 1906
Dupont, C. T., Victoria, 12 m. au 31 mars.....	1,099 96	26 sept. 1837.	4 sept. 1862.	1er juillet 1887
Durnam, Geo., Toronto, 6 m. au 30 sept. (déc.)	148 74	17 fév. 1827.	31 mai 1854.	1er janv. 1905
Eager, J. B., Toronto, 13 m. au 31 mars	541 19	1er nov. 1835.	1er jan. 1853.	1er avril 1877
Earle, R. H., Toronto, 12 m. au 31 mars	672 00	1er juil. 1850.	17 fév. 1873.	1er " 1901
Easton, G., Brockville, 12 m. au 31 mars ..	519 96	19 déc. 1814.	21 mars 1868.	1er mars 1888
Eckersley, John, Toronto, 12 m. au 31 mars...	951 96	21 avril 1837.	1er juil. 1868.	1er juillet 1902
Edmonds, Jas., Welland, 12 m. au 31 mars....	219 96	11 nov. 1822.	23 avril 1866.	1er fév. 1897
Egan, J., London, 12 m. au 31 mars...	432 00	19 juillet 1830.	14 août 1879.	1er avril 1897
Egan, John, Toronto, 12 m. au 31 mars.	576 00	20 août 1835.	8 " 1868.	1er juin 1898
Ellis, R. Y., Vancouver, C.-B., 11 m. au 29 fév..	131 45	18 sept. 1857.	1er juil. 1886.	1er déc. 1897
Embury, W. J., Belleville, 12 m. au 31 mars...	204 48	6 avril 1856.	6 fév. 1885.	1er oct. 1897
Essex, T. J., Sarnia, 12 m. au 31 mars........	672 00	18 janv. 1841.	22 sept. 1865.	1er avril 1903
Estey, Fred'k A., Saint-Jean, 12 m. au 31 mars.	480 00	5 août 1839.	16 janv. 1871.	1er fév. 1901
Everett, Geo. F., Ottawa, 12 m. au 31 mars...	1,508 00	1er mars 1830.	8 janv. 1875.	1er sept. 1903
Fairman, Daniel, Gananoque, 12 m. au 31 mars	576 00	3 oct. 1844.	9 août 1872	1er fév. 1903
Falkiner, H. P., Toronto, 12 m. au 31 mars....	840 00	13 janv. 1834.	20 mars 1859.	1er mai 1897
Farley, C. J., Brockville, 12 m. au 31 mars....	303 72	16 juillet 1847.	1er avril 1872.	1er janv. 1902
Farley, J. F. K., Ottawa, 12 m. au 31 mars.. .	727 92	17 août 1832.	2 oct. 1879.	1er juillet 1905
Ferguson, Daniel, Chatham, N.-B., 12 m. au 31 mars......	840 00	30 avril 1826.	27 mars 1865.	1er juin 1903
Ferguson, H. A., Kingston, 12 m. au 31 mars..	240 00	21 mars 1854.	8 juillet 1873.	1er janv. 1888
Ferguson, John, Prescott, 12 m. au 31 mars..	390 00	17 avril 1826.	16 nov. 1876.	1er juillet 1903
Ferland, S., Québec, 12 m. au 31 mars..... ...	241 92	23 mars 1837.	30 juin 1861.	1er janv. 1875
Filteau, L. H., Montréal, 12 m. au 31 mars....	1,121 16	27 juin 1844.	8 mars 1870.	1er juill. 1904
Finen, Jas. L., St-Jean, N.-B., 12 m. au 31 mars	576 00	7 déc. 1859.	15 août 1877.	1er juill. 1901
Finlay, J. C. T., St-Thomas, 12 m. au 31 mars.	441 72	7 déc. 1839.	28 mars 1874.	1er déc. 1901
Fisher, Alexdr., Ottawa, 3 m. au 31 mars......	313 50	11 oct. 1830.	1er juill. 1875.	1er janv. 1908
Fisiault, H. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars.....	1,680 00	8 oct. 1828.	15 juin 1860.	1er juillet 1895
Foley, P. J., Bathurst, N.-B., 10 m. au 31 janv. (décédé)	162 00	1er mai 1842.	25 août 1874.	1er juillet 1901
Forbes, E. H., Montréal, 12 m. au 31 mars....	288 00	15 oct. 1826.	29 avril 1879.	1er mai 1897
Forsyth, John, Barrie, 12 m. au 31 mars.......	504 36	26 mars 1836.	25 mars 1858.	1er " 1888
Foster, G. L., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,008 00	13 mai 1840	11 août 1874.	1er fév. 1903
Fournier, J. A., St-Jean, 11 m. au 29 fév. (déc.)	275 00	21 déc. 1830.	1er mai 1873.	1er juill. 1903
Fowler, Edwin, Toronto, 5 m. au 31 mars.....	175 50	9 oct. 1834.	22 oct. 1873.	1er nov. 1907
Fraser, M. H. W., Vancouver, 12 m. au 31 mars	259 92	24 juin 1853.	1er mai 1884.	30 sept. 1897
Gabreil, J. McN., Halifax, 12 m au 31 mars..	576 00	23 sept. 1855.	26 nov. 1872.	1er février 1903
Gaffney, L., Brockville, 12 m. au 31 mars.	182 16	31 juillet 1833.	31 mai 1867.	1er oct. 1889
Gagnon, Zoel, Québec, 12 m. au 31 mars	728 40	9 mars 1842.	17 août 1872.	1er avril 1903
Gagnon, Sévère, Montréal, 12 m. au 31 mars ..	756 00	8 janv. 1845.	3 avril 1874.	1er avril 1901
Galbraith, J., Toronto, 9 m. au 31 mars... ...	197 52	19 sept. 1861.	1er oct. 1886.	1er déc. 1899
Galibois, J. B., Québec, 12 m. au 31 mars.....	147 12	23 janv. 1841.	23 juin 1880.	1er juillet 1903
Gallagher, Frank, St-Jean, 12 m. au 31 mars .	252 00	30 déc. 1840.	1er déc. 1886.	1er sept. 1904
Garault, Maxime, Montréal, 12 m. au 31 mars.	384 00	26 juill. 1834.	2 oct 1872.	1er juill. 1904
Gaudet, M. H. E., Montréal, 12 m. au 31 mars.	307 92	22 mai 1831.	31 janv. 1887.	13 avril 1898
Gauthier, Jean, Québec, 12 m. au 31 mars. ...	162 00	7 janv. 1841.	21 fév. 1876.	1er oct. 1902
Gearin, J., Thorold, 12 m. au 31 mars.........	263 16	22 déc. 1831.	23 fév. 1864.	1er sept. 1890
Gerald, A. S., Prescott, 12 m. au 31 mars.....	420 00	31 août 1838.	25 janv. 1862.	1er janv. 1902
A reporter...............	96,360 06			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	135,66873			
Gibson, Robt., Thorold, 12 m. au 31 mars	231 60	19 mai 1837.	17 mars 1868.	1er juillet 1901
Giffin, W. W., Brockville, 12 m. au 31 mars	223 92	22 sept. 1830.	14 août 1879.	1er juin 1895
Gilbert, F., Ottawa, 12 m. au 31 oct., (décédé).	347 06	24 août 1826.	23 janv. 1856.	1er juill. 1897
Gill, Wm., Victoria, 3 m. au 31 mars	437 50	1er juil. 1837.	19 déc. 1870.	1er janv. 1908
Gillen, Alf., Belleville, 12 m. au 31 mars	360 00	10 mai 1859.	28 juin 1882	1er oct. 1897
Gillespie, Daniel, Cornwall, 12 m. au 31 mars	369 72	29 oct. 1829.	— mai 1850.	1er juin 1902
Gilmour, Robt., Kingston, 12 m. au 31 mars	204 00	8 juin 1840.	14 août 1885.	1er avril 1903
Girard, F.-X., Montréal, 12 m. au 31 mars	576 00	15 déc. 1841.	18 mai 1883.	1er août 1901
Girdlestone, R. J. M., Brandon, 17-31 mars	33 87	14 nov. 1843.	17 fév. 1873.	17 mars 1908
Giroux, A.P., Mile End, Qué., 12 m. au 31 mars	660 00	21 fév. 1847.	29 janv. 1872.	1er juill. 1905
Gleason, James, Cornwall, 12 m. au 31 mars	192 96	16 mai 1842.	31 mai 1870.	1er fév. 1898
Gliddon, Wm., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,666 50	18 mars 1833.	1er oct. 1871.	1er janv. 1906
Goad, N. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	228 00	10 déc. 1862.	8 oct. 1885.	1er juin 1904
Godson, H., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,959 96	17 juin 1825.	1er fév. 1862.	1er juill. 1895
Gollinger, G., Cornwall, 12 m. au 31 mars	169 08	30 " 1845.	31 mai 1869.	1er juin 1891
Goodfellow, H. G., Montréal, 12 m. au 31 mars	595 20	23 août 1840.	2 fév. 1870.	1er août 1901
Goodwin, Wm., Ottawa, 12 m. au 31 mars	324 00	24 avril 1847.	8 janv. 1875.	1er nov. 1901
Gordon, Edwd., Ottawa, 12 m. au 31 mars	939 00	12 août 1833.	5 juin 1866.	1er juill. 1897
Gordon, J. McD., Toronto, 12 m. au 31 mars	785 28	10 déc. 1856.	1er janv. 1879.	1er " 1897
Gorman, Samuel, Montréal, 12 m. au 31 mars	264 00	6 mars 1837.	28 mai 1875.	1er mai 1897
Gouin, W. G., Trois-Rivières, 12 m. au 31 mars	150 00	20 janv. 1857.	13 sept. 1887.	1er sept. 1894
Gow, James, Windsor, Ont., 15 m. au 31 déc. (décédé)	1,312 47	17 oct. 1826.	28 nov. 1866.	1er oct. 1901
Goyette, H., Montréal, 12 m. au 31 mars	792 00	26 mars 1846.	3 avril 1868.	1er janv. 1900
Graham, Donald, Montréal, 12 m. au 31 mars	99 96	26 avril 1846.	1er mai 1892.	1er juillet 1902
Graham, John, Victoria, 12 m. au 31 janvier (décédé)	1,550 00	28 déc. 1826.	30 avril 1859.	1er janv. 1890
Grant, G. W., Angleterre, 12 m. au 30 nov	337 50	1er sept. 1851.	26 juin 1868.	1er oct. 1884
Grant, Jno. A., Halifax, 12 m. au 31 mars	264 00	21 juill. 1857.	28 juin 1881.	1er janv. 1903
Gravelle, André, Ottawa, 12 m. au 31 mars	405 96	30 mars 1829.	——— 1866.	1er juill. 1906
Gray, John A., New-Glasgow, N.-E., 12 m. au 31 mars	552 00	30 mai 1853.	1er déc. 1879.	1er avril 1903
Gray, Robt., Vancouver, 10 m. au 31 janvier (décédé)	140 00	12 oct. 1835.	5 nov. 1876.	1er juillet 1897
Green, C.F., N.-Westminster, 12 m. au 31 mars	159 96	7 nov. 1840.	1er fév. 1890.	1er sept. 1905
Greey, Samuel, Hamilton. 12 m. au 31 mars	576 00	3 juillet 1822.	30 avril 1867.	1er sept. 1891
Grenier, A, Valleyfield, 12 m. au 31 mars	151 32	21 juill. 1841	7 août 1876.	1er mai 1902
Grenier, B., Québec, 15 m. au 31 mars	249 92	9 août 1820.	1er sept. 1853.	1er oct. 1885
Grenier, Etienne, Montréal, 12 m. au 31 mars	130 80	28 mars 1836.	24 avril 1874.	1er janv. 1896
Griffith, John, Pembroke, 12 m. au 31 mars	240 00	8 juillet 1829.	22 " 1884.	22 avril 1899
Griffith, Wm., Toronto, 12 m. au 31 mars	345 00	27 mars 1827.	1er sept. 1881.	1er janv. 1905
Griffith, Wm. E., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,050 00	20 nov. 1836.	11 janv. 1862.	1er janv. 1902
Grogan, S. P., Québec, 12 m. au 31 mars	186 99	10 déc. 1854.	15 nov. 1872.	1er juill. 1889
Guévremont, J.-Bte, Sorel, 12 m. au 31 mars	240 00	6 mai 1853.	17 mars 1879.	1er mai 1894
Hall, Samuel, Halifax, 12 m. au 31 mars	567 00	2 déc. 1844.	4 oct. 1879.	1er juin 1906
Hall, Thos., Paris, Ont., 12 m. au 31 mars	540 00	31 janv. 1835.	1er mars 1878.	1er oct 1904
Hamilton, A., Welland, 12 m. au 31 mars	589 00	17 août 1833.	24 août 1864.	1er avril 1894
Hamilton, A.G., Sydney-N., 12 m. au 31 mars.	439 92	16 mars 1835.	1er mai 1879.	1er janv. 1899
Hamley, W., Victoria, 1 m. au 31 janv. 1907 (décédé)	196 33	....	30 sept. 1858.	1er janv. 1890
Handford, W., Québec, 12 m. au 31 mars	624 00	9 juillet 1830.	21 juillet 1866.	1er août 1892
Hanna, Alexander, Welland, 12 m. au 31 mars	216 96	12 août 1835.	13 août 1871.	1er juin 1902
Hanna, Geo., Welland, 12 m. au 31 mars	361 20	28 mars 1828.	31 mai 1856.	4 " 1895
Hanson, G. K., St-Jean, N.-B., 12 m. au 31 mars	223 92	31 déc. 1829	26 sept. 1870.	1er oct. 1898
Harding, Thos. F., Montréal, 12 m. au 31 mars	780 00	18 sept. 1848.	20 mai 1873.	1er mars 1903
Hardy, R., Ottawa, 11 m. au 31 mars	374 33	15 mai 1834.	1er nov. 1866.	1er mai 1907
Hare, C. B., Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	231 60	2 juin 1852.	19 oct. 1874.	1er juin 1905
Hargrave, W., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	1,575 00	9 mai 1838.	30 avril 1874.	1er nov. 1899
Harris, Edward, Antigonish, 12 m. au 31 mars	129 96	10 janv. 1826.	1er août 1888.	1er juillet 1901
Harris, H. J., Halifax, 3 m. au 31 mars.	105 76	1er oct. 1840.	25 avril 1892.	1er août 1907
Harris, J. H., London, 12 m. au 31 mars	168 00	27 avril 1860.	17 juillet 1889.	1er mars 1904
Harrison, Thomas, Ridgeton, 12 m. au 31 mars.	96 00	16 oct. 1817.	1er sept. 1876.	1er janv. 1889
Hartley, H. E., Lachute, 12 m. au 31 mars	188 94	24 janv. 1841.	22 oct. 1871.	1er août 1890
Hatchette, John, Montréal, 9 m. au 31 mars	594 00	24 mars 1834.	1er juill. 1882.	1er mai 1904
Hayes, F. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars.	1,680 00	7 nov. 1830.	26 fév. 1858.	1er juin 1902
Hayes, W. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars.	610 47	17 juillet 1859.	15 oct. 1884.	1er janv. 1905
Heath, Daniel, Cornwall, 12 m. au 31 mars	129 00	— 1849.	30 avril 1873.	1er juill. 1888
Hender, A., Montréal, 12 m. au 31 mars.	354 12	18 fév. 1825.	31 juillet 1846.	1er juin 1899
Henry, J. M. B., Ottawa "	672 00	29 janv. 1828.	12 déc. 1867.	1er août 1895
Herchmer, L. W., Calgary, "	1,13 96	25 avril 1840.	5 oct. 1878.	1er août 1900
Hiam, W. H., Brandon, "	391 92	19 mai 1833.	7 août 1882.	1er sept. 1898
A reporter	168,341 95			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	168,341 95			
Higgins, Aaron, Thorold, 12 m. au 31 mars	361 20	1er oct. 1830.	30 avril 1850.	1er avril 1901
Higgins, Nelson, Thorold, "	245 64	18 juin 1840.	11 août 1865.	1er avril 1901
Higgins, Richard, Thorold, "	228 84	15 mars 1844.	24 juin 1873.	13 juin 1905
Hill, A. M., St. Stephens, N.-B., "	693 24	4 juill. 1841.	28 sept. 1875.	1er août 1901
Hill, W. B. A., Ottawa, "	516 12	22 déc. 1859.	1er juill. 1881.	1er fév. 1900
Hill, Wm. H., Halifax "	1,399 92	13 oct. 1836.	5 avril 1865.	1er avril 1903
Hilliard, W. M., Winnipeg "	240 00	8 avril 1824.	1er juill. 1883.	1er juillet 1893
Himsworth, F. A., Toronto "	1,122 00	25 nov. 1823.	30 juin 1847.	1er mars 1880
Hoffman, Dr. G. C. Ottawa, "	1,846 20	7 juin 1837.	1er sept. 1872.	1er avril 1907
Hopkirk, H. G., Toronto, "	1,819 92	26 nov. 1851.	20 juin 1868	1er avril 1905
Hopkirk, J. E., Kingston, "	699 96	26 nov. 1850.	8 fév. 1871.	1er déc. 1898
Howe, Sydenham, Windsor, 12 m. au 31 mars, moins nov	1,114 63	3 mars 1843.	31 oct. 1864.	1er juillet 1887
Howe, Wm., Toronto, 9 m. au 31 déc	393 75	6 mai 1826.	17 mai 1864.	1er juin 1902
Hudon, A., Fraserville, 12 m. au 31 mars	399 96	31 janv. 1843.	1er août 1877.	1er mai 1897
Huggard, R. T., Winnipeg, "	559 92	6 juin 1834.	9 juillet 1877	1er avril 1897
Hume, H. E., Ottawa, 13 m. au 23 fév	469 82	31 août 1867.	1er juin 1885.	1er nov. 1901
Hunt, Wm., J., Sherbrooke, 12 m. au 31 mars.	321 96	18 sept. 1843.	19 juin 1881.	1er janv. 1905
Hunter, David, Ste-Catherine, 10 m. au 29 fév.	163 30	4 août 1834.	29 oct. 1879.	1er mai 1907
Hynes, Patrick, Toronto, 12 m. au 31 mars	656 80	1er mai 1830.	18 mai 1864.	1er août 1893
Ironside, G. A., Port-Arthus, 6 m. au 31 mars.	388 50	2 janv. 1840.	1er avril 1870.	1er oct. 1907
Irwin, Samuel, Lindsay, 12 m. au 31 mars	294 00	8 mai 1828.	9 avril 1885.	1er juin 1905
Jackson, J. A., Ottawa, 11 m. au 29 fév	311 63	4 fév. 1864.	1er avril 1885.	1er nov. 1901
Jackson, Wm., Gananoque, 12 m. au 31 mars	168 00	30 juin 1830.	1er août 1880.	1er janv. 1902
Johnson, Geo., Kentville, "	841 50	29 oct. 1837.	1er juil. 1887.	1er oct. 1906
Johnston, G. E., Prescott, 12 m. au 31 déc	225 00	17 juin 1832.	21 oct. 1881.	1er nov. 1903
Johnson, James, Montréal, 12 m. au 31 mars	351 96	9 sept. 1835.	— mai 1872.	1er juillet 1904
Johnston, M.H., Merrickville, 11 m. au 31 mars.	402 93	14 déc. 1842.	15 avril 1864.	1er mai 1907
Johnston, Samuel, Montréal, 12 "	692 28	3 nov. 1819.	30 sept. 1853.	4 oct. 1884
Johnston, Terrance, Sainte-Catherine, 12 m. au 31 mars	181 92	22 mai 1835.	24 mars 1875.	1er oct. 1901
Johnston, Thos., Kingston, 12 m. au 31 mars	172 56	30 nov. 1821.	30 avril 1844.	1er avril 1891
Jones, Allan, Prescott, "	1,119 96	5 août 1847.	1er sept. 1869.	1er nov. 1897
Jones, George, Bedford, 8 m. au 30 nov., (décédé)	448 00	14 sept. 1835.	26 mars 1861.	1er juin 1898
Jones, N. B., Weymouth, 12 m. au 31 mars	349 92	18 mai 1834.	6 déc. 1881.	1er nov. 1906
Jordon, J. A., Montréal, "	378 00	17 mars 1832.	1er août 1871.	1er déc. 1898
Kearns, Robert, Kingston, "	192 00	11 déc. 1839.	1er fév. 1886.	1er avril 1902
Keays, James A., Toronto, 15 "	261 15	27 mars 1862.	1er juill. 1884.	1er juillet 1895
Kelly, James, Montréal, 12 "	324 00	26 déc. 1831.	28 avril 1873.	1er juillet 1900
Kelly, M. J., Paspébiac, "	415 92	3 fév. 1853.	27 déc. 1880.	1er jan. 1907
Kennedy, J., London, "	216 00	25 déc. 1849.	19 avril 1876.	1er août 1894
Kenny, W., Toronto, "	252 00	8 déc. 1834.	17 oct. 1874.	1er sept. 1895
Keys, James, Gananoque, "	167 04	31 mai 1845.	15 avril 1863.	1er mai 1892
Kidd, John, Angleterre "	1,563 96	6 janv. 1821.	1er janv. 1858.	1er juin 1882
King, J. D., Saint-Thomas "	594 96	20 juin 1820.	25 sept. 1854.	12 juillet 1895
Kingsberry, W.C., Huntingdon, 3 "	64 98	28 août 1841.	1er avril 1882.	1er janv. 1908
Knight, Joseph, Charlottetown, 12 m. au 31 mars	72 00	4 juillet 1828.	30 avril 1877.	12 janv. 1896
Knowlson, J.-B., Lindsay, "	489 96	15 avril 1833.	1er oct. 1863.	1er sept. 1901
Labossière, Israël, Montréal, "	222 60	15 fév. 1839.	1er janv. 1881.	1er fév. 1903
Lacroix, Francis, Trois-Rivières, "	244 08	24 mars 1834.	1er avril 1866.	1er mai 1892
Lagacé, Philippe, Montréal, "	336 00	23 août 1851.	11 sept. 1874.	1er oct. 1903
Lally, C. W., Toronto, "	540 00	3 oct. 1857.	27 janv. 1880.	1er août 1899
Lambert, F.-X., Ottawa, "	1,260 00	6 fév. 1833.	10 déc. 1859.	1er juill. 1901
Lambert, W. McG., Southampton, 12 m. au 31 mars	270 00	20 sept. 1844.	1er oct. 1880.	1er avril 1907
Lamer, Jos. E., Montréal, 12 m. au 31 mars	639 72	— fév. 1844.	1er juill. 1872.	1er janv. 1905
Lamorandière, C. de, Montréal, 4 m. au 31 juill.	28 00	10 juin 1817.	6 juin 1874.	1er août 1888
Lamorandière, P. R. de, Montréal, 12 mois au 31 mars	192 00	2 juillet 1844.	24 sept. 1880.	1er fév. 1905
Lamothe, G., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,999 92	14 sept. 1824.	18 juillet 1874	1er fév. 1891
Landry, E., Ottawa, "	162 00	7 avril 1824.	1er avril 1872.	1er juin 1899
Lane, W. F., Saint-Jean, "	300 00	25 mars 1858.	29 mai 1875.	1er avril 1900
Langevin, E. J., Ottawa, "	2,380 00	1er oct. 1833.	4 janv. 1865.	1er fév. 1900
Langley, Benj., Toronto, "	840 00	31 janv. 1835.	1er janv. 1868.	1er janv. 1903
Lapointe, P., Montréal, "	324 00	22 nov. 1830.	4 août 1873.	1er mai 1897
Larente, Régis, Québec, "	202 46	10 sept. 1841.	23 jan. 1877.	1er mars 1907
Larin, A. O., Montréal, "	334 32	24 juillet 1861.	31 janv. 1881.	1er oct. 1897
Larose, Anatole, Montréal, "	1,020 00	10 mars 1853.	31 oct. 1872.	1er mars 1907
Larose, T. C., Ottawa, "	1,085 69	20 juillet 1837.	12 août 1862.	1er juillet 1901
A reporter	204,815 49			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	146,973 85			
Latimer, C., Halifax, 12 m. au 31 mars	144 00	14 janv. 1830.	1er déc. 1874	1er nov. 1898
Laurin, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	979 92	2 juill. 1843	1er juill. 1862.	1er août 1905
Lauzon, A., Montreal, 12 m. au 31 mars	90 48	5 avril 1827.	23 mai 1867.	1er nov. 1883
Laveie, F. A., Montreal, 12 m. au 31 mars	1,189 92	26 sept. 1833.	20 janv. 1865.	9 janv. 1903
Lawlor, R. A., Chatham, 16 m. au 29 fév.	560 00	11 juillet 1852.	1er juill. 1883.	1er avril 1897
Lawrence, G.W., Waterloo, 12 m. au 31 mars	240 00	18 oct. 1839.	1er oct. 1883.	1er oct. 1898
Lazier, R. L., Belleville "	138 00	28 sept. 1830.	20 sept. 1871.	1er mai 1894
Leahy, David, Bathurst, 2 m. au 30 juin (décédé)	54 99	13 mai 1854.	1er août 1883.	1er juin 1905
Leahy, Mary, Kingston, 12 m. au 31 mars	420 84	— 1838.	15 janv. 1861.	1er mai 1886
Lebel, J. A. W., Québec, 1 m. au 31 mars	68 00	11 nov. 1838.	13 avril 1874.	1er mars 1908
Leblanc, P., Montréal, 12 m. au 31 mars	354 12	29 juin 1831.	30 mai 1854.	1er juillet 1895
Leclerc, M., " "	99 96	7 janv. 1829.	9 sept. 1863.	1er mai 1888
Lecompte, S., " "	321 96	22 nov. 1835.	9 avril 1866.	1er juillet 1889
Lecours, H. T., Montréal "	588 00	22 fév. 1835.	1er déc. 1879	1er déc. 1901
Leduc, C., Montréal "	128 04	10 nov. 1846.	5 fév. 1880.	1er mai 1902
Leduc, G., Valleyfield, 12 m. au 31 mars	169 92	20 mai 1827.	27 avril 1857.	1er oct. 1885
Lefebvre, E., Montréal, 12 m. au 31 mars	511 92	2 avril 1837.	26 mars 1861.	1er oct. 1892
Lefont, Pierre Montréal, 12 m. au 31 mars	340 56	17 août 1850.	1er juin 1872.	1er sept. 1904
Legault, Oloric, Ottama, 4 m. au 31 mars	60 00	1er nov. 1861.	10 nov. 1887.	1er déc. 1907
Leggett, J. E., P.-Colborne, 12 m. au 31 mars.	560 00	18 oct. 1846.	10 mai 1870.	1er juillet 1905
Leguerrier, J. B., Montréal, 12 m. au 31 mars.	112 20	31 juillet 1865.	1er fév. 1892.	1er janv. 1904
LeMoine, J. McP., Québec, 12 m. au 31 mars	1,749 96	21 fév. 1825.	23 juin 1847.	1er août 1899
Lépine, Louis, Joliette, 12 m. au 31 mars	337 68	19 oct. 1838.	18 oct. 1880	1er oct. 1895
Lesueur, W. D., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,819 92	19 fév. 1840.	23 fév. 1856.	1er juill. 1902
Léveillé, Jos., Montréal "	210 00	16 juillet 1843.	19 nov. 1870.	1er nov. 1891
Lightfoot, F. C., Ottawa "	502 80	3 avril 1847.	1er juill. 1883.	1er juillet 1897
Lilly, J. H., Winnipeg "	142 80	8 oct. 1850.	14 mai 1884.	1er fév. 1896
Loarden, C., Toronto, 5 m. au 31 mars	195 25	21 déc. 1833.	16 mai 1872.	1er nov. 1907
Locke, Henry, Halifax, 12 m. au 31 mars	199 92	21 juin 1837.	11 nov. 1872.	22 mai 1891
Lockwood, Geo. S., Kentville, N.-E., 12 m. au 31 mars	144 00	7 fév. 1829.	1er juill. 1860.	1er mars 1905
Lockwood, M. K., Brighton, Ont., 12 m. au 31 mars	360 00	27 juin 1825.	6 avril 1871.	1er juill. 1901
Loftus, Anthony, Montréal, 12 m. au 31 mars	600 00	24 juin 1845.	11 janv. 1867.	1er juillet 1892
Loudon, Wm., Toronto "	856 44	4 déc. 1836.	12 nov. 1866.	1er déc. 1902
Lowe, John, Ottawa "	2,239 92	20 fév. 1824.	29 juillet 1870.	1er déc. 1895
Lowther, John, Toronto, 5 m. au 31 mars	180 65	22 mai 1835.	22 oct. 1872.	1er nov. 1907
Lucas, J., Merrickville, Ont., 12 m. au 31 mars	198 84	10 janv. 1840.	15 avril 1872.	1er juill. 1904
Luke, P. E., Philipsburg, 12 m. au 31 août	12 70	23 juill. 1828.	11 nov. 1877.	1er août 1907
Lussier, Jos., Montréal, 12 m. au 31 mars	264 00	5 nov. 1848.	12 mai 1881.	1er juillet 1903
Lynch John, Montréal "	180 36	1er janv. 1830.	30 sept. 1873.	1er mai 1891
Lynch Walter, Mansonville, 5 m. au 31 mars	193 30	1er mai 1847.	1er mai 1779.	1er nov. 1907
Lynes, K., Fergus, 12 m. au 31 mars	441 96	25 oct. 1856.	9 oct. 1882.	1er sept. 1899
Lyons, John, Toronto "	272 01	18 sept. 1825.	4 août 1879.	1er juin 1896
Macdermid, A. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	420 00	5 nov. 1833.	25 fév. 1874.	1er juillet 1895
Macdonald, Dugald, Montréal, 12 m. au 31 mars	900 00	28 déc. 1838.	14 déc. 1870.	1er mars 1901
Macfarlane, Jas., Shawville, 2 m. au 31 mars	43 58	28 oct. 1841.	17 avril 1890.	1er fév. 1908
MacKillop, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	240 00	28 août 1844.	4 janv. 1882.	1er mars 1902
Maclean, D. R., Halifax, 4 m. au 30 juin (décédé)	69 96	22 sept. 1822.	20 janv. 1882.	13 fév. 1893
Maclean, W. H., Picton, 12 m. au 31 mars	159 96	25 juin 1832.	20 oct. 1864.	1er fév. 1897
Macmillan, rév. H., Halifax "	488 88	25 juin 1832.	1er juin 1866.	1er nov. 1877
Macpherson, J. P., Ottawa, 12 m. au 31 mars	720 00	29 mai 1839.	1er août 1875.	1er juillet 1896
Magee, W. L., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,647 84	18 sept. 1840.	7 avril 1870.	1er avril 1907
Maguire, J. J., Kingston, 12 m. au 31 mars	236 16	24 mai 1855.	10 janv. 1890.	1er nov. 1906
Mainguy, P. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars	559 92	18 juin 1849.	25 oct. 1871.	1er nov. 1906
Malbœuf, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	832 20	8 déc. 1836.	1er juill. 1872.	1er mars 1907
Malo, Toussaint, Montréal, 12 m. au 31 mars	534 00	16 juillet 1829.	5 juillet 1886.	1er déc. 1905
Malone, Thos., Trois-Rivières, 12 m. au 31 mars	108 00	27 août 1856.	27 juillet 1874.	1er sept. 1895
Marcotte, Mme L., Montréal, 10 mois au 31 mars	121 32	18 janv. 1855.	18 janv. 1893.	1er juin 1907
Marks, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	276 00	24 juin 1834.	9 fév. 1879.	1er avril 1903
Martel, M. D. S., Montréal, 21 m. au 31 mars.	399 96	11 janv. 1838.	5 mars 1888.	1er juillet 1905
Marter, W. P., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	195 96	24 nov. 1847.	18 juill. 1868.	15 avril 1882
Martin, Chas. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	124 56	9 nov. 1856.	27 nov. 1889.	1er août 1900
Martin, J. G., Ste-Flavie, 12 m. au 31 mars	156 00	——— 1856.	23 déc, 1819.	1er avril 1906
Mason, Geo. J., Toronto, 12 m. au 31mars	840 00	20 sept. 1830.	1er fév. 1855.	1er avril 1891
Masson, Edouard, Québec, 12 m. au 31 mars	405 00	22 sept. 1842.	8 avril 1874.	15 avril 1904
Matheson, D. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,680 00	25 oct. 1840.	23 nov. 1863.	1er juill. 1899
Matheson, G. N., Sarnia, 12 m. au 31 mars	1,306 56	2 déc 1835.	26 janv. 1856.	1er juillet 1906
Mathews, Geo., Hamilton, 12 m. au 31 mars	504 12	17 juin 1845.	1er janv. 1876.	1er juin 1906
Mathieu, Jos., Sorel, 12 m. au 31 mars	240 00	20 fév. 1837.	9 avril 1884.	1er déc. 1903
A reporter	236,200 81			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	171,265 00			
Measam, F., Toronto, 12 m. au 31 mars	670 86	13 janv. 1830.	3 août 1866.	1er nov. 1887
Meloche, F. X., Windsor, Ont., 3 m. au 30 juin (décédé)	102 00	5 avril 1840.	18 sept. 1880.	1er mai 1897
Merriman, L. T., Stanstead, 12 m. au 31 mars	421 92	20 mars 1831.	1er avril 1873.	1er janv. 1898
Meyer, Edward, Montréal "	980 04	22 juillet 1823.	23 juin 1853.	1er août 1891
Meynell, W. F. Wolfville, 9 m. au 31 mars	131 22	10 janv. 1859.	1er nov. 1892.	1er juillet 1907
Mickleburg, F. H., Angleterre, 12 m. au 31 mars	319 92	30 sept. 1842.	17 sept. 1870.	1er avril 1888
Miggins, M., Montréal, 12 m. au 31 mars	216 00	13 janv. 1850.	16 mars 1886.	1er avril 1904
Miller, J. G., Saint-Jean, 8 m. au 31 mars	458 08	30 nov. 1845.	1er juill. 1876.	1er août 1907
Miller, H. J., Montréal, 12 m. au 31 mars	279 96	17 fév. 1849.	22 sept. 1883.	1er août 1889
Milne, Chas , Gananoque, 4 m. au 31 mars	80 12	23 fév. 1848.	15 avril 1871.	1er déc. 1907
Mingaye, W. R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,508 00	22 fév. 1824.	31 mai 1854.	1er mars 1887
Miquelon, A. C., Sherbrooke "	428 00	25 juin 1861.	19 mai 1879.	1er sept. 1901
Mitchell, John, Sarnia, "	447 96	10 avril 1832.	21 sept. 1874.	1er août 1902
Mitchell, W. F., Montréal "	328 56	4 août 1844.	28 août 1883.	1er avril 1907
Moloney, Daniel, Montréa "	1,231 20	22 nov. 1841.	28 mars 1871.	1er juill 1906
Montgomery, Wm., Dalhousie, N.-B., 12 m. au 31 mars	619 92	6 oct. 1838.	1er juill. 1871.	7 mai 1902
Moody, Thos., Whitby, 12 m. au 31 mars	60 00	3 nov. 1830.	1er avril 1887.	1er août 1897
Moore, Wm. D., Toronto, 12 m. au 31 mars m. déc.	121 00	3 oct. 1853.	15 sept. 1890.	1er juillet 1902
Moreau, J. A., Québec, 12 m. au 31 mars	192 00	15 jan. 1834.	1er mai 1884.	1er mars 1907
Morgan, Arch'd, Saint-Jean, 1 m. au 31 mars	323 52	4 avril 1849	19 avril 1884.	1er mars 1907
Morgan, H. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,260 00	14 nov. 1842.	19 nov. 1853.	1er juillet 1895
Morris, Chas. E., Kentville, 16 m. au 29 fév. (décédé)	96 00	17 fév. 1859.	1er janv. 1886.	1er juin 1904
Morris, Henry, Windsor, N.-E., 12 m. au 31 oct.	99 96	— 1826.	3 nov. 1860.	1er janv. 1886
Morrow, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	1,650 00	17 nov. 1832.	1er mai 1867.	1er janv. 1900
Mosier, Lewis, Thorold, 13 m. au 31 mars	284 96	30 nov. 1838.	24 mai 1875.	1er avril 1901
Muckle, A. M., Winnipeg, 9 m. au 31 jan. (décédé)	240 00	3 déc. 1844.	21 avril 1881.	1er août 1897
Murphy, Edwd., Toronto, 12 m. au 31 mars	300 00	22 fév. 1856.	16 mai 1879.	1er juillet 1904
Murphy, Wm., Montréal "	415 92	20 mai 1855.	1er juill. 1875.	1er nov. 1901
Murray, Hugh, Hamilton "	346 64	26 juin 1843.	1er nov. 1883.	1er déc. 1903
Myrand, J. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,119 96	10 oct. 1829.	7 fév. 1859.	1er avril 1907
McBride, A. H., New-Westminster, 12 m. au 31 mars	1,371 72	27 juin 1835.	1er oct. 1863.	1er juill. 1895
McCaffrey, F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	270 00	17 sept. 1833.	10 juillet 1857.	1er janv. 1884
McCaffrey, J. F. " "	120 00	— 1853.	30 sept. 1870.	1er " 1884
McCarthy, M., Thorold, 12 m. au 30 mars	207 48	— mai 1842.	17 mai 1875.	1er oct. 1903
McClain, W., Toronto, "	321 96	— 1823.	13 juillet 1872	1er juillet 1895
McClive, John, Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	480 00	5 janv. 1850.	15 mars 1876.	1er août 1906
McCrae, W. H., Angleterre, 12 m. au 31 mars	505 11	— 1834.	— 1859.	1er sept. 1873
McCurdy, James, Truro, 12 m. au 31 mars	139 92	15 déc. 1833.	3 nov. 1860.	1er mai 1897
McDonald, Dan. A., Charlottetown, 12 m. au 31 mars	175 92	30 sept. 1844.	31 janv. 1871.	1er fév. 1882
McDonald, Frank, Kingston, 12 m. au 31 mars	447 96	17 avril 1836.	27 mars 1875.	1er déc. 1902
McDonald, Jas. A., Hawkesbury, 5 mois au 31 août	87 50	17 mars 1822.	15 mars 1870.	1er mars 1906
McDougal, L., Sydney, 12 m. au 31 mars	285 60	30 juin 1825.	30 nov. 1857.	1er avril 1892
McDougal, J. L., 12 m. au 31 mars	2,160 00	6 nov. 1838.	1er août 1878.	1er août 1905
McElligott, Pat'k, Ottawa, 8 m. au 31 mars	128 09	16 mars 1836.	25 jan. 1889.	1er août 1907
McGee, J. J., Ottawa, 6 mai au 31 mars	2,023 24	6 août 1845.	1er juil. 1879.	6 mai 1907
McGee, D. B., Paspébiac, 12 m. au 31 mars	279 96	11 oct. 1837.	5 mai 1871.	1er mai 19..6
McIntyre, Arch., Toronto, 12 m. au 31 mars	255 24	7 mai 1850	3 oct. 1875.	1er janv. 1892
McIsaac, D. J., Sydney, 11 m. au 31 mars	161 26	4 juillet 1842.	12 jan. 1885.	1er mai 1907
McKay, J., Pictou, 11 m. au 31 mars	306 00	1er janv. 1829.	3 sept. 1880.	1er oct. 1897
McLaughlin, Samuel, Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,260 00	28 janv. 1826.	31 oct. 1859.	1er juillet 1894
McLeod, H. D., Saint-Jean, 8 m. au 31 mars	440 00	29 juillet 1838.	1er juil. 1892.	1er août 1907
McMeekin, L. D., Mlle, Ottawa, 12 mois au 31 mars	342 84	16 janv. 1863.	1er janv. 1888.	1er juillet 1904
McMillan, R. P., Cardinal, 12 m. au 31 mars	559 92	12 mars 1843.	14 juin 1864.	1er nov. 1903
McNally, Thos, Montréal, 12 m. au 31 mars	840 00	4 mai 1834.	1er mai 1855.	1er mai 1897
McNichol, Andrew, St-Jean, 12 m. au 31 mars	669 39	24 mars 1845.	2 nov. 1868.	1er avril 1904
McPherson, A. F., Hamilton, 12 m. au 31 mars	699 96	14 fév. 1840.	16 nov. 1871.	1er fév. 1898
McQueen, Alex., Shédiac, 12 m. au 31 mars	96 00	— 1820.	29 avril 1871.	1er janv. 1888
McRay, Christopher, Halifax, 9 m. au 31 mars	136 80	2 jan. 1854	1er sept. 1893.	1er juillet 1907
McRobert, W. H., Halifax, 12 m. au 31 mars	288 00	26 fév. 1854.	3 mai 1882.	1er " 1900
McTaggart, John, Winnipeg, 10 m. au 31 mars	460 00	14 sept. 1846.	1er mai 1884.	1er juin 1907
Neeve, J. B. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	979 92	4 janv. 1835.	29 mars 1865.	1er sept. 1901
Nelligan, David, Montréal, 12 m. au 31 mars	1,241 64	11 juill. 1848.	22 nov. 1867.	1er nov. 1906
A reporter	270,222 60			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	270,222 60			
Newberry, Isabella M., Belleville, 12 m. au 31 mars	207 60	14 nov. 1854.	8 sept. 1884.	1er oct. 1897
Newbigging, T. L., Welland, 12 m. au 31 mars	476 40	13 juin 1842.	27 fév. 1874.	1er juill. 1906
Newman, J. J., Merrickville, 11 m. au 31 mars	370 81	25 août 1845.	15 avril 1864.	1er mai 1907
Newman, R., Montréal, 12 m. au 31 mars	378 00	22 mai 1830.	9 fév. 1858.	1er juin 1895
Newman, Wm., Merrickville, 11 m. au 31 mars	370 81	20 déc. 1840.	1er nov. 1866.	1er mars 1907
Nicholson, P., Owen-Sound, 12 m. au 31 mars.	420 00	17 fév. 1832.	16 mai 1874.	9 août 1895
Nugent J., Angleterre, 12 m. au 31 mars	117 00	11 oct. 1858.	15 fév. 1884.	1er mai 1897
Nunn, Wm, Hamilton, 12 m. au 31 mars	240 00	17 sept. 1853.	18 juin 1887.	1er mars 1907
O'Connor, Mme E., Windsor, 12 m. au 31 mars	360 00	17 juillet 1846.	18 sept. 1880.	1er fév. 1904
Ogiltree, F., Portage la Prairie, 12 m. au 31 mars	420 00	4 avril 1826.	11 mai 1877.	1er août 1897
O'Hara, Jas., Toronto, 12 m. au 31 mars	519 96	26 avril 1836.	8 juin 1865.	1er avril 1888
O'Keefe, Owen, Cornwall, 12 m. au 31 mars	249 96	31 juillet 1825.	31 août 1857.	1er oct. 1892
O'Leary, B., Welland, 12 m. au 31 mars	182 05	— août 1840.	21 oct. 1876.	1er juin 1904
O'Malley, John, Halifax, 2 m. au 31 mars	48 00	12 juill. 1822.	18 juin 1875.	1er déc. 1899
O'Meara, C. H., Angleterre, 12 m. au 31 mars.	1,680 00	25 mai 1833.	1er juin 1861.	1er oct. 1897
O'Meara, Martin, Londres, 12 m. au 31 mars	450 96	2 déc. 1836.	1er avril 1866.	1er mars 1906
O'Neil, John, Montréal, 12 m. au 31 mars	1,400 00	3 sept. 1835.	1er avril 1858.	1er juillet 1899
Ormand, H. St. A., Montréal, 10 m. au 31 jan. (décédé)	256 60	22 oct. 1822.	1er fév. 1879.	1er déc. 1889
Palmer, J. L., Montréal, 3 m. au 31 mars	349 98	2 déc. 1840.	9 août 1861.	1er jan. 1908
Paré, Louis, Montréal, 2 m. au 30 avril (dcd)	50 00	7 fév. 1823.	23 mai 1882.	1er juillet 1897
Pattison, Wm M., Ottawa, 1 m. au 30 avril (décédé)	29 00	8 fév. 1828.	28 nov. 1871.	1er mai 1901
Paxton, John, Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	214 92	14 mars 1837.	24 mars 1875.	1er mai 1904
Payne, Edward, Halifax, 6 m. au 31 mars	156 00	17 mars 1846.	25 juillet 1881.	1er oct. 1907
Pearce, Wm, Calgary, 12 m. au 31 mars	1,380 00	1er fév. 1848.	4 fév. 1882.	1er nov. 1904
Pelletier, Pierre, Montréal, 12 m. au 31 mars	329 28	20 juin 1836.	5 juillet 1886.	1er juillet 1905
Pender, John, Ottawa, 12 m. au 31 mars	349 92	15 sept. 1833.	11 nov. 1857.	1er janv. 1898
Pennefather, J. G., Chatham, Ont., 12 m. au 31 mars	840 00	11 sept. 1825.	9 mai 1851.	1er avril 1892
Pennoyer, H. J., Sherbrooke, 12 m. au 31 mars	2[illegible]8 96	2 juillet 1835.	30 oct. 1875.	1er oct. 1892
Perkins, C. C., Cowansville, 12 m. au 31 mars.	279 96	5 déc. 1833	3 oct. 1874.	1er juill. 1902
Perkins, Levi A., Cowansville, 12 m. au 31 mars	255 96	25 juillet 1824.	16 avril 1868.	1er fév. 1897
Perrier, Wm, Montréal, 12 m. au 31 mars	143 31	1er nov. 1836.	1er mai 1869.	1er déc. 1891
Perry, John, Halifax, 8 m. au 30 nov. (décédé)	144 00	20 mai 1837.	17 déc. 1878.	1er janv. 1906
Phillips, Wm, Cornwall, 12 m. au 31 mars	353 40	31 août 1832.	1er sept. 1854.	1er juillet 1890
Pidgeon, G. H., Hamilton, 12 m. au 31 mars	180 00	21 juillet 1821.	29 juillet 1874.	1er mars 1892
Pilson, Henry, Ottawa, 12 m. au 31 mars	295 56	10 août 1839.	19 mars 1868.	1er mai 1898
Piper, H., Toronto, 11 m. au 29 fév	476 63	29 oct. 1839.	4 août 1879.	1er janv. 1900
Pither, R. J. N., P'ge-du-Rat, 12 m. au 31 mars	519 96	29 oct. 1840.	31 janv. 1821.	1er août 1897
Pitts, Wm, Halifax, 12 m. au 31 mars	348 00	1er avril 1832.	11 mars 1868.	1er juillet 1897
Plante, Gaspard, Montréal, 12 m. au 31 mars	264 00	27 janv. 1856.	1er juill. 1875.	1er juillet 1897
Plouffe, F., Montréal, 12 m. au 31 mars	255 96	25 avril 1859.	1er janv. 1884.	1er janv. 1900
Plumpton, G. W., Saint-Jean, 12 m. au 31 mars	300 00	21 mai 1829.	19 mai 1875.	1er avril 1900
Plumstead, H., Sainte-Catherine, 12 m. au 31 mars	108 72	1er sept. 1826.	31 août 1867.	1er juillet 1883
Plunkett, J. M., Calgary, 6 m. au 31 mars	148 14	22 oct. 1865.	31 jan. 1884.	1er oct. 1907
Pocklington, W. B., Régina, 5 m. au 31 mars (décédé)	173 30	28 janv. 1847.	17 oct. 1881.	1er juillet 1897
Poirier, Alphonse, Montréal, 12 m. au 31 mars.	170 28	1er mars 1842	1er juill. 1869.	25 nov. 1901
Poirier, O.(Lafleur), Montréal, 12 m. au 31 mars	206 64	15 avril 1837.	1er août 1865.	1er juin 1878
Poole, Harry, Ottawa, 12 m. au 31 mars	519 96	17 avril 1853.	26 avril 1875.	1er nov. 1901
Pope, Théodore, Brighton, 12 m. au 31 mars	120 00	12 fév. 1850.	27 nov. 1891.	1er juillet 1906
Potvin, Auguste, Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,088 00	3 mai 1839.	7 déc. 1869.	1er juillet 1903
Powell, I. W., Victoria, C.-B., 12 m. au 31 mars	1,020 00	27 avril 1837.	7 oct. 1872.	7 oct. 1889
Powell, John, Barrie, 12 m. au 31 mars	357 00	10 sept. 1845.	8 avril 1882.	1er oct. 1897
Powell, Walker, Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,239 92	28 mai 1828.	12 août 1862.	1er janv. 1896
Prendergast, Jas., Québec, 9 m. au 31 mars	377 64	3 déc. 1823.	1er mai 1844.	1er juin 1872
Pridham, Fred., Montréal, 12 m. au 31 mars	744 00	24 juin 1827.	2 avril 1860.	1er août 1891
Pridham, Richd., Eglington, 9 m. au 31 mars	495 00	27 août 1836.	1er jan. 1872.	1er août 1891
Prinyer, J., Picton, 12 m. au 31 mars	319 00	2 sept. 1819.	13 sept. 1866.	1er fév. 1897
Purvis, Wm, Ottawa, 12 m. au 31 mars	210 00	21 août 1835.	21 mars 1877.	1er fév. 1898
Quesnel, Jules, Saint-Jean, 12 m. au 31 mars	528 00	24 janv. 1833.	1er avril 1879.	1er août 1903
Radcliffe, R., Goderich, 12 m. au 31 mars	420 00	9 avril 1838.	25 sept. 1855.	1er juillet 1885
Rance, G., Ottawa, 12 m. au 31 mars	499 92	19 sept. 1823.	1er avril 1868.	1er juillet 1893
Randall, E. G., Sydney, N.-E., 12 m. au 31 mars	174 96	25 mai 1836.	1er juill. 1865.	1er nov. 1903
Ranney, G. W., Belleville, 3 m. au 30 juin (décédé)	89 22	19 fév. 1811.	1er sept. 1847.	15 juillet 1873
Rawding, S.W., Kentville, 12 m. au 31 jan.	72 00	28 janv. 1835.	18 juin 1879.	1er juillet 1897
A reporter	296,288 29			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	296,288 29			
Redmond, P., Montréal, 10 m. au 31 mars	315 00	31 mars 1826.	1er mai 1846.	1er juin 1895
Reed, H., Québec, 12 m. au 31 mars	1,023 96	26 mai 1849.	7 fév. 1881.	1er juillet 1897
Reiffenstein, Mlle G. C., Ottawa, 21 août au 31 mars	321 78	23 avril 1846.	24 nov. 1883.	21 août 1907
Reuter, J., Thorold, 12 m. au 31 mars	179 16	22 déc. 1829.	2 août 1871.	1er juin 1896
Richardson, Wm, Toronto, 12 m. au 31 mars	388 20	2 juin 1856.	6 sept. 1884.	1er août 1906
Richey, Wm. M., Smith's-Falls, 12 m. au 31 mars	534 60	8 avril 1831.	— avril 1867	1er juin 1902
Ridgeway, R., Toronto, 12 m. au 31 mars	367 92	20 oct. 1823.	8 oct. 1872.	12 juillet 1895
Rivers, Robt., Bathurst, N.-B., 12 m. au 31 mars	259 92	13 juillet 1849.	24 avril 1877.	1er nov. 1902
Robinson, G. F., Charlottetown, 12 m. au 31 mars	260 00	14 janv. 1824.	25 avril 1870.	1er avril 1896
Robinson, James, St-Jean, N.-B. 12 mois au 31 mars	417 96	1er fév. 1830.	15 août 1873.	1er juin 1892
Roddick, Robt., Port-Hope, 6 m. au 31 mars	174 96	2 janv. 1840.	31 mars 1872.	1er oct. 1907
Rolston, Edward, Halifax, 12 m. au 31 mars	166 32	12 sept. 1854.	1er janv. 1888.	1er fév. 1901
Rorison, B. D. D., Windsor, 12 m. au 31 mars	672 00	19 juill. 1834.	11 nov. 1856.	1er avril 1902
Ross, Angus, Halifax, 12 m. au 31 mars	111 96	5 sept. 1830.	11 mai 1871.	1er juillet 1885
Ross, Chas., Saint-Jean, 12 m. au 31 mars	360 00	5 mars 1835.	1er nov. 1867.	1er juillet 1901
Ross, S. F., Hamilton, 12 m. au 31 mars	990 00	6 avril 1824.	21 juin 1868.	1er août 1901
Ross, Wm, Halifax, 12 m. au 31 mars	840 00	27 déc. 1826.	5 nov. 1874.	14 fév. 1889
Rostaing, Alfred de, Montréal, 12 m. au 31 mars	830 64	28 juillet 1841.	1er avril 1875.	1er juillet 1904
Rouleau, F. F., Québec, 9 m. au 31 mars (décédé)	630 00	4 juillet 1849.	1er juin 1882.	1er juin 1897
Roulston, Jos., St-Jean, Qué., 12 m. au 31 mars	348 00	25 déc. 1825.	31 juillet 1868.	1er juillet 1897
Rowe, C. S., Montréal, 12 m. au 31 mars	120 00	13 sept. 1832.	1er janv. 1888.	1er juillet 1899
Roy, Joseph, Saint-Henri, 12 m au 31 mars	93 12	29 nov. 1848.	30 sept. 1873.	1er juillet 1889
Roy, J.-B., Montréal, 12 m. au 31 mars	208 32	26 août 1837.	1er mai 1881.	1er juillet 1902
Roy, Jos. E., Québec, 12 m. au 31 mars	518 40	13 fév. 1838.	8 oct. 1875.	1er juillet 1902
Roy, Michel, Montréal, 12 m. au 31 mars	140 64	12 août 1827.	30 avril 1870.	1er avril 1894
Russell, A. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	672 00	4 juillet 1852.	1er avril 1867.	1er juillet 1895
Russell, L., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,549 92	4 mars 1840.	24 fév. 1870.	1er juillet 1884
Ryan, Geo. W., Montréal, 12 m. au 31 mars	195 96	22 août 1848.	1er juill. 1883.	1er août 1897
Sampson, C., St-Pierre, N.-E., 11 m. au 31 mars	205 26	15 sept. 1831.	1er déc. 1874.	1er mai 1907
Sancton, G. F., St-Jean, 3 m. au 31 mars	252 00	6 juillet 1842.	1er juill. 1876.	1er janv. 1908
Sanguinette, Léonidas, Montréal, 12 m. au 31 mars	351 96	21 fév. 1848.	30 juin 1872	1er janv. 1905
Sargent, D., Barrington, N.-E., 12 m. au 31 mars	390 00	27 sept. 1826.	4 avril 1868.	1er juillet 1898
Sargent, Robt., Kingston, 12 m. au 31 mars	201 24	25 oct. 1853.	15 avril 1868.	1er juillet 1903
Sargent, W. P., Toronto, 12 m au 31 mars	348 00	20 mai 1842.	1er juill. 1876.	1er juin 1905
Saulter, Jos, Toronto, 12 m. au 31 mars	672 00	23 mai 1832.	16 août 1858.	1er mars 1901
Sauvage, Moïse, Montréal, 12 m. au 31 mars	340 20	3 mai 1822.	10 sept. 1853.	1er mars 1896
Schofield, F., Dunnville, 9 m. au 31 mars	183 68	4 juillet 1844.	10 avril 1871.	1er juillet 1907
Schryer, J. H., Welland, 12 m. au 31 mars	252 00	3 oct. 1835.	28 fév. 1874.	12 juillet 1895
Scott, J. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	439 92	13 juillet 1849.	1er janv. 1882.	1er juillet 1903
Scott, John, New-Westminster, 12 m. au 31 mars	504 00	21 juillet 1836.	3 avril 1882.	1er avril 1903
Secours, Luc, Montréal, 12 m. au 31 mars	174 60	30 sept. 1837.	5 juillet 1872.	1er mai 1902
Seely, Neil, Saint-Jean, 12 m. au 31 mars	216 00	12 mai 1846.	3 mars 1879	1er juillet 1903
Sevrier, Edward, Hamilton, 12 m. au 31 mars	204 00	21 août 1844.	7 janv. 1884.	1er juillet 1901
Shanly, C. J. N., London, 12 m. au 31 mars	840 00	20 déc. 1849.	13 janv. 1872.	1er nov. 1906
Sharman, J. D., London, 12 m. au 31 mars	1,260 00	29 déc. 1832.	1er fév. 1859.	1er fév. 1902
Shaw, G. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	403 20	24 juin 1843.	2 mai 1867.	1er janv. 1888
Shaw, R. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	811 92	23 sept. 1820.	12 avril 1866.	1er juillet 1895
Sherwood, T. M., Kingston, 12 m. au 31 mars	45 96	30 sept. 1847.	15 juin 1873.	1er oct. 1883
Shieids, Timothy, Cornwall, 12 m. au 31 mars	283 68	29 août 1843.	30 avril 1869.	13 avril 1897
Short, W. S., New-Liskeard, 12 m. au 31 mars	357 60	20 août 1846.	1er fév. 1880.	1er août 1906
Siddon, John, Sarnia, 12 m. au 31 mars	624 00	4 avril 1827.	28 oct. 1873.	1er mai 1897
Silverthorne, D., Halifax, 12 m. au 31 mars	182 40	26 avril 1829.	— 1865.	1er mars 1884
Simard, Edw., Charlebois, 3 m. au 30 juin (décédé)	69 99	1er déc. 1844.	28 oct. 1870.	1er mai 1905
Simpson, J. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,260 00	16 fév. 1842.	4 déc. 1865.	1er juillet 1901
Sims, J. C., Montréal, 12 m. au 31 mars	840 00	4 fév. 1842.	9 juin 1864.	1er juillet 1899
Sinclair, R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,680 00	15 fév. 1829.	7 juin 1859.	1er juillet 1893
Small, H. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,264 32	31 oct. 1831.	8 fév. 1868.	1er mars 1896
Smallpiece, H. W., Toronto, 12 m. au 31 mars	552 00	6 fév. 1827.	21 mai 1879.	1er janv. 1902
Smith, A. G., London, 12 m. au 31 mars	519 96	29 avril 1824.	— 1866.	1er juillet 1892
Smith, Geo. Edwd, Lunenburg, 12 m. au 31 mars	239 16	30 mars 1820.	1er juill. 1872.	1er mai 1898
Smith, H. H., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	1,590 00	17 déc. 1846.	15 mai 1884.	1er avril 1897
Smith, J. Rose, Ottawa, 12 m. au 31 mars	980 00	31 août 1850.	1er juill. 1867.	1er fév. 1902
Smith, M. M., Huntingdon, 12 m. au 31 mars	384 96	8 déc. 1834.	14 mars 1864.	1er août 1905
Smith, Seth, Barrington, N.-E, 12 m. au 31 mars	93 00	23 déc. 1823.	11 mai 1864.	1er fév. 1895
Smithson, W. H., Digby, 12 m. au 31 mars	1,819 92	28 fév. 1834.	1er mai 1860.	1er juillet 1895
Somerville, A., Bedford, 12 m. au 31 mars	595 20	30 mai 1842.	6 fév. 1860.	1er juillet 1891
A reporter	330,411 16			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	330,411 16			
Spence, John, Toronto, 12 m. au 31 mars......	1,023 96	28 juillet 1830.	15 juin 1868.	1er sept. 1900
Spencer, Ed., Hamilton "	223 92	3 déc. 1863.	30 avril 1884.	1er juin 1898
Stephens, C. L., Orillia "	439 92	24 mars 1841.	6 avril 1859.	1er mars 1881
Stephenson, Jas., Angleterre "	396 00	2 déc. 1830.	25 oct. 1880.	1er mai 1891
Stewart, Chas. R., Victoria "	452 15	26 juin 1853.	1er mai 1888.	1er janv. 1905
Stewart, E. N. S., St-Jean, N.-B., 12 m. au 31 mars..................	495 00	6 juin 1839.	30 sept. 1874.	1er mai 1893
Stewart, Jas., London, 12 m. au 31 mars.....	528 00	10 juin 1848.	7 mai 1883.	1er janv. 1907
Stewart, John, Toronto "	336 00	26 avril 1841.	2 sept. 1875.	1er avril 1903
Stoddart, Jas., Toronto, 8 m. au 31 mars......	528 72	29 janv. 1848.	9 août 1876.	1er août 1907
Stoneburner, J. A., Wales, 12 m. au 31 mars..	49 92	2 nov. 1847.	19 sept. 1881.	1er juin 1906
Storey, J. D., Halifax " ...	519 36	3 avril 1852.	1er janv. 1869.	1er janv. 1890
Stratton, Robt., Hamliton "	288 00	25 oct. 1832.	4 juill. 1878	1er juin 1902
Strong, C. W., Summerside "	619 92	2 juillet 1829.	5 mai 1873.	1er avril 1904
Sullivan, John, Ste-Catherine "	168 84	15 juin 1832.	15 mars 1880.	1er déc. 1902
Sullivan, M., Toronto "	288 00	16 mars 1848.	10 fév. 1877.	1er août 1901
Sullivan, M. H., Halifax "	129 96	10 mars 1841.	19 déc. 1871.	1er janv. 1882
Sullivan, T., Ste-Catherine "	252 96	— 1841.	12 juin 1877.	1er mai 1902
Sulte, Benj., Ottawa "	1,458 24	17 sept. 1841.	19 nov. 1867.	1er janv. 1903
Summers, C. A., Morrisburg "	214 32	19 oct. 1830.	1er sept. 1852.	1er juillet 1884
Suthern, F., Wolfville, N.-E. "	270 50	18 mars 1856.	1er oct. 1874.	1er juillet 1901
Saint-Amour, Israël, Montréal " ...	150 72	14 oct. 1837.	1er juill. 1865.	1er juillet 1875
Ste-Marie, Joseph, Montréal "	163 20	5 avril 1825.	15 mai 1879.	1er déc. 1895
Tansey, Denis, Montréal " ...	300 00	11 mars 1863.	30 juin 1882.	1er oct. 1897
Tasker, Chas. James, Ottawa "	647 04	13 nov. 1833.	19 fév. 1872.	1er sept. 1904
Taylor, Amos, Winnipeg, "	228 00	23 mars 1835.	1er mars 1882.	1er juillet 1901
Taylor, Wm., Pt-Hawkesbury "	48 00	30 déc. 1845.	31 mai 1873.	1er nov. 1883
Taylor, Wm. H., Winnipeg, 10 m. au 31 mars.	358 20	15 août 1853.	1er déc. 1885.	1er oct. 1907
Thimens, Jos., Montréal, 12 m. au 31 mars....	696 00	23 mai 1845.	1er juill. 1875.	1er mars 1904
Thomas, G. A., Toronto "	351 96	2 avril 1855.	23 oct. 1879.	1er juin 1901
Thompson, G., Welland "	247 08	11 déc. 1825.	10 juillet 1859.	1er janv. 1889
Thompson, John, Montréal "	367 92	23 fév. 1837.	12 mai 1871.	1er sept. 1894
Thompson, John, Hamilton, 3 m. au 31 mars..	279 99	— juin 1835.	1er mars 1873.	1er janv. 1908
Thorne, S. S., Ottawa, 4 m. au 31 juil. (décédé).	440 08	31 déc. 1851.	1er jan. 1868.	1er mars 1907
Tilton, John, Ottawa, 12 mois au 31 mars.....	1,536 00	27 mars 1837.	11 nov. 1867.	1er déc. 1891
Tipton, T.L.M., Dunnville " ...	525 00	28 juillet 1828.	1er nov. 1862.	1er juillet 1905
Todd, James, Merrickville "	280 20	20 déc. 1833.	16 janv. 1880.	1er juin 1905
Travis, Jere., London "	720 00	....	30 juillet 1885.	18 fév. 1887
Travis, L. W., Halifax "	432 00	23 avril 1840.	1er mai 1873.	1er juin 1900
Treadwell, C. W., Ottawa, "	1,123 08	5 juillet 1854.	1er nov. 1882.	1er oct. 1905
Tremblay, D., Québec "	195 96	8 août 1835.	18 fév. 1875.	1er juillet 1903
Tremblay, W. O., Ottawa "	219 96	7 mars 1837.	1er juill. 1890.	1er juillet 1901
Trestler, H. R. S., Montréal "	360 00	24 nov. 1835.	1er avril 1874.	1er avril 1894
Tuck, George, Montréal "	114 00	13 fév. 1830.	31 mai 1865.	1er juillet 1875
Turbide, T., Halifax, 16 m. au 31 mars.......	240 00	6 juin 1848.	16 sept. 1881.	1er fév. 1897
Turcotte, J. B., Québec, 5 m. au 31 mars......	110 80	13 janv. 1852	1er juill. 1878.	1er nov. 1907
Turcotte, Xavier, Québec, 12 m. au 31 mars....	291 00	1er mai 1849.	20 avril 1872.	15 avril 1902
Tyner, F., Toronto " ...	680 76	29 oct. 1837.	5 juin 1866.	15 mai 1904
Upper, A. H., Thorold "	187 08	27 août 1852.	1er mai 1881.	1er mars 1906
Vanasse, P. B., Trois-Rivières "	330 00	3 oct. 1833.	1er mars 1839.	1er jan. 1904
Venning, W. H., Sussex, N.-B. "	792 00	22 juillet 1822.	1er août 1867.	1er juillet 1889
Verreault, J. E., Montréal "	150 00	21 août 1849.	13 oct. 1879.	1er avril 1897
Vradenburgh, H., St-Jean, N.-B. "	408 00	12 août 1825	1er janv. 1868.	1er juillet 1885
Wadsworth, F. P., Toronto "	967 92	7 juin 1842.	27 juill. 1879.	1er juillet 1901
Walker, Geo., Charlottetown, 1 m. au 30 avril (décédé).....	26 66	28 août 1826	15 jan. 1875.	1er mars 1907
Walker, Jos., Chutes-Niagara, 12 m. au 31 mars.	96 00	13 fév. 1844.	8 sept. 1885.	1er août 1897
Walker, W. B., Belleville "	207 96	28 juin 1863.	15 juin 1884.	1er oct. 1897
Walker, W. H., Darmouth "	432 00	15 juill. 1860.	1er sept. 1879.	1er mars 1906
Wall, J. F., Ottawa, 4 m. au 31 juillet (décédé).	337 68	11 avril 1831.	19 fév. 1870.	1er mars 1906
Wallace, John G., Ottawa, 13 m. au 31 mars..	149 50	16 mai 1854.	1er juill. 1881.	1er sept. 1904
Wallace, J. J., Summerland, 4 m. au 31 mars..	583 32	20 avril 1847	— mai 1865.	1er déc. 1907
Wallace, Robt. W., Angleterre, 2 m. au 31 mai (décédé)	152 00	8 déc. 1883.	21 oct. 1873.	1er janv. 1888
Walsh, John, Ottawa, 12 m. au 31 mars...	1,642 08	13 nov. 1843	21 mars 1862.	1er juin 1905
Walsh, M. F., Ottawa "	726 36	13 juill. 1835.	24 juin 1882.	1er janv. 1905
Walsh, T. J., Québec, "	1,050 00	6 juin 1836.	1er juill. 1854.	1er juillet 1889
Ward, Jas., Barrie "	82 08	20 août 1844.	17 avril 1880.	1er oct. 1897
Ward, James, Thorold "	373 92	— 1821.	18 août 1871.	1er juillet 1883
Watkins, J. L., Toronto "	367 92	26 juillet 1831.	17 déc. 1874.	1er mai 1898
Weatherbe, J. H., Toronto "	228 00	27 juin 1842.	15 fév. 1875.	1er oct. 1893
A reporter..	359,391 78			

Pensions de retraite- *Fin.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	359,491 78			
Weatherly, H. S., Angleterre, 12 m. au 31 mars.	1,260 00	3 avril 1832.	3 nov. 1853.	1er juillet 1888
Webster, J. S., Toronto, "	547 80	14 déc. 1846.	1er juill. 1880.	1er janv. 1899
Weir, R., Toronto "	252 00	26 fév. 1860.	1er avril 1885.	1er mars 1906
Weldon, W. J., Moncton "	556 80	13 mai 1854.	1er août 1872.	1er janv. 1902
Weston, T. C., Québec "	979 92	17 oct. 1832.	1er fév. 1859.	1er août 1894
Wheeler, Alfred, Québec "	699 96	8 juin 1833.	1er mai 1861.	1er sept. 1893
Wheeler, F. C., London "	351 96	7 sept. 1856.	11 mai 1881.	1er oct. 1903
White, Michael, Ste-Cather., "	224 52	— oct. 1850.	23 août 1875.	1er déc. 1905
White, Stephen, Halifax "	312 00	30 mai 1831.	1er août 1866.	1er janv. 1892
White, Wm., Ottawa "	2,239 92	6 janv. 1830.	1er déc. 1854.	1er août 1897
White, Wm., Québec "	511 92	28 avril 1851.	6 nov. 1871.	1er mars 1906
Whiting, J. M., St-Jean, N.-B., 12 m. au 31 mars	363 96	— oct. 1828.	1er juill. 1873.	1er nov. 1901
Whitney, H. A., Moncton "	1,279 92	17 fév. 1834.	10 juillet 1857.	1er oct. 1892
Williams, J. L., London, Ont., 12 m. au 31 mars	270 50	31 déc. 1830.	7 fév. 1880.	1er fév. 1898
Williams, Jos., Toronto "	300 00	14 fév. 1850.	18 mai 1875.	1er juillet 1900
Williston, W. W., Chatham, N.-B., 12 m. au 31 mars	174 00	29 déc. 1843.	31 mai 1873.	1er juillet 1902
Wilson, Ida H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	261 24	12 mars 1855.	29 janv. 1887.	1er juillet 1901
Wilson, James, St-Jean, N.-B. "	279 96	16 mai 1832.	5 déc. 1857.	1er août 1900
Wilson, John, St-Jean, N.-B. "	336 00	15 août 1836.	1er juill. 1871.	1er août 1899
Winstanley, C. J. H. Toronto, 3 m. au 31 mars	267 36	29 avril 1847	12 nov. 1867.	1er janv. 1908
Winters, W., Cornwall, 12 m. au 31 mars	134 04	— 1844.	30 nov. 1871.	1er mai 1887
Winton, R. B., Sydney, N.-E., 12 m. au 31 mars	206 22	2 mars 1830.	28 avril 1877.	1er avril 1903
Witten, H. B., Hamilton, 12 m. au 31 mars	679 92	21 oct. 1831.	1er déc. 1879.	1er mai 1897
Woodland, I. H., Ottawa "	120 36	24 avril 1866.	24 déc. 1890.	1er oct. 1901
Wynn, John Goderich "	672 00	5 oct. 1831.	1er nov. 1854.	1er mars 1891
Young, Wm., St-Jean, N.-B., 12 m. au 31 mars	168 00	19 janv. 1822.	1er juin 1875.	1er oct. 1889
Total	372,841 59			
Sommaire.				
Payé en vertu du statut, imputable au fonds consolidé	372,601 59			
Payé en vertu du bill des subsides	240 00			
Total à la page G—2	372,841 59			

Surintendant des assurances.	$ c.
Appointements à Ottawa (page G—4)	15,753 67
A. K. Blackadar, voyages : Toronto et London, 1-19 avril, $82.35 ; Toronto, London, Hamilton et Waterloo, 22 avril au 1er juin, $196.75 ; 6 voyages à Montréal entre le 11 juin et le 5 oct., $160.80 ; Toronto et Winnipeg, 9 oct. au 29 nov., $316.05 ; Toronto, 3 voyages, fév. au 15 avril 1908, $288.45 ; total, $1,044.40, moins $50 avancés en 1906-7	994 40
W. Fitzgerald, voyages : Toronto, London, Hamilton et Waterloo, 18 mai au 8 juillet, $282.79 ; Portland, août 1907, $34.95 ; Toronto, 13-30 oct., $104.49	422 23
M. D. Grant, voyages : balance de compte de 1906-7 *voir* (page G—31) $83.85 ; Halifax, 4-10 août, $49.25 ; Toronto, 13-28 oct., $86.80	219 90
A. J. O'Reilly, voyages : Montréal, 27 mai-1er juin $24.55 ; Montréal et Richmond, 3-15 juin, $69.75 ; Montréal, Québec et Rimouski, 17-29 juin, $97.15 ; Kingston, 4-7 juillet, $15.95 ; Montréal, 25 sept.-12 oct., 3 voyages, $88.55 ; Granby, 15-18 jan.v, $17.70 ; Rimouski, 23-27 fev., $35	348 65
Mlle Annie Harrison, Toronto, clavigraphie	5 00
Actuarial Society of Canada, transactions, nos 1-37	30 75
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone au bureau et à la résid. du surintendant, 6 m. au 31 mars	50 00
Département des impressions et de la papeterie publ. : impressions, reliure, etc., $4,521.56 ; acts, $38.05 ; Hansard et débat du Senat, $11 ; cabinet à carte ‘tiroirs, $11.50 ; cartes, 12,900, $78.05 ; machine à calculer Millionaire, $385 ; clavigraphe Smith-Premier, n° 9, $135 ; livres, $117.53 ; diverses fournitures de papeterie, $265.56	5,563 25
Office Specialty Manufacturing Co., garnitures en métal, 2 boîtes	1,450 00
Abonnements : journaux financiers canadiens, 8, $24 ; journ. financiers des E.-U., 1, $11.50 - journaux financiers anglais, 6, $30.20 ; Toronto ‘Mail and Empire’, $6 ; Ottawa, journaux quotidiens, 6 exemplaires, $40.80 ; ‘Canada Law Times’, $5 ; ‘Dun's Bulletin’, $5	122 50
Frais de port, $120.43 ; télégrammes, $57.59 ; charriage, $18.50 ; messagerie, 85c	197 37
	25,157 72

Subventions aux provinces.	Autorité.	$ c.	$ c.
Ontario—			
Allocation pour le gouvernement et besoins locaux........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (a)........	240,000 00	
80 centins par tête sur 2,182,947, population en 1901........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (b)	1,746,357 60	
5 p. 100 sur $2,848,289.53, capital ajouté en 1884.........	47 Vic., c. 4...	142,414 48	
			2,128,772 08
Québec—			
Allocation pour le gouvernement et besoins locaux.........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (a)	240,000 00	
80 centins par tête sur 1,648,898, population en 1901........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (b)	1,319,118 40	
5 p. 100 sur $2,549,213.60, capital ajouté en 1884..........	47 Vic., c. 4...	127,460 68	
Nouvelle-Ecosse—			1,686,579 08
Allocation pour le gouvernement et besoins locaux.........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (a)	190,000 00	
80 centins par tête sur 459,574, population en 1901.......	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (b)	367,659 20	
5 p. 100 d'intérêt sur $1,056,111.12, balance 1er juillet......	Acte l'A.B.N., '67 art. 116 47 Vic., c. 4...	52,805 56	
Nouveau-Brunswick—			610,464 76
Allocation pour le gouvernement et besoins locaux.........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (a)	180,000 00	
80 centins par tête sur 331,120, population en 1901........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (b)	264,896 00	
Indemnité pour perte de droits sur bois de service........	36 Vic., c. 41..	150,000 00	
5 p. 100 d'intérêt sur $259,299.39, balance 1er juillet........	47 Vic., c. 4...	26,464 96	
Manitoba—			621,360 96
Allocation pour le gouvernement et besoins locaux.........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (a)	180,000 00	
80 centins par tête sur 365,688, population le 24 juin 1906...	O. C., 17 août 1904........	292,550 40	
Indemnité au lieu de terres publiques...................	48-49 Vic., c. 50	100,000 00	
Intérêt à 5 p. 100 sur $87,775.90, solde de la dette..........	33 Vic., c. 3, s. 24	4,387 80	
Intérêt à 5 p. 100 sur $110,825.07, capital ajouté en 1884...	47 Vic., c. 4..	5,541 25	
Intérêt à 5 p. 100 sur $3,113,333.80, capital ajouté en 1885..	48-49 Vic., c. 50	155,666 69	
Intérêt à 5 p. 100 sur $267,026.43, capital ajouté en 1898....	61 Vic., c. 4..	13,351 32	
Colombie-Britannique—			751,497 46
Allocation pour le gouvernement et besoins locaux.........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (a)	150,000 00	
Subvention suppl. pour le gouvernement et besoins locaux..	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (2)	100,000 00	
80 centins par tête sur 178,657, population en 1901..........	Acte l'A.B.N., '07 art. 1 (1) (b)	142,925 60	
Compensation pour terres du ch. de fer Canadien du Pacifiq.	O.C., Windsor, 16 mai 1871.	100,000 00	
Intérêt à 5 p. 100 sur $499,913.52, solde de la dette.........	" ...	24,995 67	
Intérêt à 5 p. 100 sur $83,107.88, capital ajouté en 1884.....	47 Vic., c. 4...	4,155 39	522,076 66
Ile du Prince-Edouard—			
Allocation pour le gouvernement et besoins locaux........	Acte l'A.B.N., '07 s. 1 (1) (a), (b), (8)......	100,000 00	
80c. par tête sur 109,078, population en 1891...............	Acte l'A.B.N., '07 s. 1 (1) (b) et 1 (8)......	87,262 40	
Compensation au lieu de terres de la couronne..............	O. C. Windsor, 26 juin 1873.	45,000 00	
12 mois d'intérêt à 5 p. 100 sur $775,791.83, solde de la dette.	O. C. Windsor, 26 juin 1873.	38,789 58	
Subvention supplémentaire................................	50-51 Vic., c. 8.	20,000 00	
Subvention supplémentaire................................	1 Edo. VII, c. 3	30,000 00	
		321,051 98	
MOINS—Intérêt sur compte de terre, 5 p. 100 sur $782,402.33...	....	39,120 10	
Alberta—			281,931 88
Allocation pour le gouvernement et besoins locaux......	Acte l'A.B.N., '07 s. 1 (1) (a), 1 (3).......	180,000 00	
80c. par tête sur 250,000, population calc. le 1er sept. 1905..	Acte l'A.B.N., '07 s. 1 (1)(b), 1 (3)........	200,000 00	
A reporter..	....	380,000,000	6,602,682 88

Subventions aux provinces—*Suite.*	Autorité.	$ c.	$ c.
Report		380,000 00	6,602,682 88
Alberta—Suite.			
Allocation au lieu de la dette, 5 p. 100 sur $8,107,500	4-5 E. VII, c. 3	405,375 00	
Allocation au lieu de terres publiques	"	375,000 00	
Allocation additionnelle pour édifices publics	"	93,750 00	
		1,254,125 00	
Moins—Payé sur avance, mars 1907		41,666 66	
			1,212,458 34
Saskatchewan—			
Allocation pour le gouvernement et fins locales	A. l'A.B.N.'07 art. 1 (1) (a).	180,000 00	
80c. par tête sur une population de 257,763, au 24 juin 1906	A. l'A B.N.'07 art. 1 (1) (b).	206,210 40	
Allocation au lieu de la dette, 5 p. 100 sur $8,107,500	4-5 E. VII, c. 42	405,375 00	
Allocation au lieu des terres publiques	"	375,000 00	
Allocation additionnelle pour édifices publics	"	93,750 00	
		1,260,335 40	
Moins—Payé sur avance, mars 1907		42,701 73	
			1,217,633 67
Total à la page G—2			),032,774 89

Commission d'embellissement d'Ottawa, 1907-8.

Sommaire.

	$ c.
Recettes.	
Balance en main au 31 mars 1907	6,083 95
Subvention du gouvernement	60,000 00
Vente de débentures	13,443 39
Divers (y compris $1,000 de la ville au parc Bronson)	1,040 00
	80,567 34
Déboursés.	
Dépenses	53,708 33
Débentures rachetées	21,455 00
Balance en main	5,404 01
	80,567 34

Bordereaux de paie, 8 avril 1907 au 24 février 1908 inclusivement ($42,153 26).

	$ c.
Contremaître, A. Stewart, 11 mois avril 1907 à fév. 1908 inclusivement	1,375 00
Piqueur, A. Chevrier, 11 mois " "	1,188 00
Sous-contremaîtres : J. Roy, 252 j. à $2.75, 36 j. à $2.50; M. Dubé, 253 j. à $2.75, 36 j. à $2.50; G. Garlick, 180·3 j. à $2.50, 24·4 j. à $2.25, 11·5 à $2; W. McFarlane, 30 j. à $2.25; H. Bayes, 12 j. à $2.25, 174 j. à $2; W. Davis, 222 j. à $2; T. Judd, 186·45 j. à $2; W. Booker, 216 j. à $1.75	3,735 19
Mécanicien du rouleau, J. Slattery, 153·75 j. à $2.65, 35 j. à $2.25	486 41
Alimentateur du concasseur, C. White, 44·4 à $1·75	77 78
Receveur de la pierre, E. Surtees, 252 j. à $1.65, 36 j. à $1.50; charroyeurs d'eau, 247·1 j. à $1	716 92
Finisseur en béton, F. Bellfoy, 60·75 j. à $2.50, 46 j. à $2.25, 29·5 j. à $2, 31·1 j. $1.75; préposé à la poudre, 139·75 j. à $1.35	627 81
Foreurs : 42·3 j. à $2.50, 20·6 j. à $2.25, 29·7 j. à $2, 73 j. à $1.75, 23 j. à $1.65; ajusteurs, 4·2 j. à $2.25, 1 j. à $1.75	388 83
Forgeron, E. Paquette, 138·5 j. à $2.25, 58 j. à $2; aide, 74·5 j. à $1.50, 35 j. à $1.35; constable de rue, 112 j. à $1.65, 224 j. à $1.90	1,197 23
Journaliers : 3·65 j. à $2, 33·5 j. à $1.85, 10 j. à $1.80, 2,915·4 j. à $1.75, 3,100·32 j. à $1.65, 3,682·1 j. à $1.50; garçon aux outils, 12 j. à $1	15,839 45
Charpentiers : 212·15 j à $2.65, 12 j. à $2 50, 3 j. à $3.50	602 76
Carriers: 1 hr. à $1.80, 839·5 j. à $1.75, 1,282·8 j. à $1.65, 18 j. à $1 50, 33 j. à $1.25; chauffeurs, 10.4 j. à $2.65, 12·4 j. à $1.65, 11·3 j. à $1.50	3,719 60
Jardiniers : 12 j. à $2.25, 115·8 j. à $2, 56·5 j. à $1.75, 64 j. à $1.65, 62 j. à $1.50	556 35
Gardiens, 5·2 j. à $1.65; 520·87 j. à $1.25; préposé à la grue, 29 j à $2.50	732 33
Cheval et charrette, 11·5 j. à $2.50, 2,355.4 j. à $2.25, 218·4 j. à $2	5,765 49
Attelage : 914·55 j. à $3.50, 457.16 j. à $3.25, 141·2 j. à $3, 10 j. à $2.25	5,133 11
Paiement en plus : erreurs dans l' addition des bordereaux de paye	11 00
A reporter	42,153 26

Commission d'embellissement d'Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	42,153 26
Comptes ($11,555 07).	
Baldwin, Frères : boyau de 1-pce, 5 doubles, 50 pds à $1.04	52 00
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphones, au bureau, 1 an au 1er avril 1908, $57 ; à la résidence du contremaître, 1 an au 15 déc. 1907 à $35 ; $5\frac{1}{3}\frac{6}{1}$ m. au 1er juin à $25, $11.49	103 49
Brulé, Jos.: ormes, 75 à 50c.	37 50
Butterworth et Cie : réparer tuyau à l'eau, 156 hrs à 60c., 14 hrs à 50c.; tuyau de fer, $113\frac{2}{3}$ pds à $15\frac{1}{2}$c.; soupapes, 1 à $2.75, 1 à $2, 2 à $1.30 ; racc. à boyau, 5 à $1.10, 1 à 65c.; poignées de cuivre, 12 à 50c.; robinet d'arrêt, 1 à $4.75 ; racc. galv., 7 à 70c.; div. ferron., $8.82	156 19
Campbell, W. J.: réparer chaud., 153 hrs à 50c.; tubes de chaud., 180 pds à 15c.; réparer rouleau pour chemin, $10\frac{1}{2}$ hrs à 50c.; divers matériaux, $7.46	116 21
Canadian Rand Co., Montréal : foret à vap. au complet, $180 ; 1 trépied avec pesés, $42 ; 50 pds de boyau à vapeur, $41	263 00
Charleson, W. G.: tond. à pelouse, 9 à $9.50 ; boyau, 200 pds à 15c., 50 pds à 12c.; clôtur. de jardin, 30 pds à 54c., 35 pds à 48c.; clôtur. à maille, 130 pds à 25c.; cèdre, 5-pcs à $1.25 ; couleur pour mortier, 1 brlt, $5 ; clés angl., 3 à $1.50 ; 1 brouette, $4.50 ; truelle, 2 à $2 ; pétrole, 10 galls à 30c.; poteaux, 12 à 30c.; 1 arrosoir, $2.50 ; menus item, 30, $25.09	257 94
Christie et Green : loyer de bureau, 1 an au 1er nov. 1907	240 00
Christie, Green et Hill : prendre déclarat. *re* border. de paye, une fois par mois pend. 12 mois	12 00
Crown Lithographing Co.: bordereaux de paye, 1,000, $18 ; en-têtes de lettres, 2,000 à $5 ; en-têtes de factures, 1,000, $5	33 00
Cuzner Hardware Co. à resp. lim.: ciment, 333 sacs à 70c.; sacs, 333 à 10c.; pétrole, 16 galls à 35c.; ressorts à télescope, 6 à $1 ; gazoline, 5 galls à 50c., 2 galls à 40c.; fourn. de plomb., $8 ; chaine, 25 pds, $6.80 ; soufflet de plombier, $5 ; lambr. goudr., 109 liv. à 4c.; lampe, $5 ; papier à toiture, 2 roul. à $2.25 ; bidons, 8, $4.90 ; vitres, 9 carr., $3.18 ; mèches, 1 assort., $1.50 ; tôle galv., 2 à $1.50, 1 à 90c.; divers, $56.29	387 73
Desrivières, J. A.: châssis, 6 à $5, 2 à $2.50, 3 à $2.20 ; 1 porte à $3.50 ; voliges, 1,800 pds à $\frac{3}{4}$c.; bois de serv. blanchi, 100 pds à $35 par M ; divers, $2	64 10
Dewar et Stewart, primes d'assurance contre le feu	78 00
Doyle, John : couper l'herbe, etc., pont des Sapeurs, 5 m. à $24 ; creuser égoût, $1.75	121 75
Duford, J. B.: planches et poteau, 26 à 75c.; lettrage de planches, 26 à $2	71 50
Edwards, W. C. et Cie, à resp. lim.: divers bois de serv., 479 pds à $40, 126 pds à $35, 163 pds à $30, 354 pds à $28, 250 pds à $25, 500 pds à $24, 855 pds à $22, 200 pds à $21, 3,836 pds à $20, 300 pds à $19, 1,693 pds à $18, 1,000 pds à $15 ; pin, 36 pds, $6 ; bardeaux, 3 M. à $4, $9\frac{1}{2}$ M. à $2 ; matériaux pour moules de ciment, 5 cercles, $41.67 ; moulures, 77 long., $17.87 ; consoles, 170, $13.50 ; menus item, $18.12 ; charriage, $5.50	341 19
General Explosives Co., Montréal : virite, 750 liv. à 15c.; explosifs, 300 à $5.25 le 100, 100 à $4.75, 100 à $4.50, 50 à $4.25 ; 1 batterie électrique, $30 ; 300 capsules A. S., $3 ; fusées, 400 à 70c. le 100	175 43
Graham, J.: gazonner, 475 vgs car. à 10c., 500 à 8c.; escarbilles, 95 charges à $2.25 ; ormes, 710 à 50c	656 25
Graham, Frères : tulipes, 28,322, $360.13 ; geraniums, 753, $85.13, cannas, 391, $48.87 ; faux-narcisses, 1,604, $20.05 ; salvias, 18 douz. à $1 ; hyacinthes, 500, $16.22 ; caladiums, 7 douz. $14 ; lobelia, $8.80 ; coleas, 6 douz., $4.50 ; centaurea, 6 douz. à 60c.; cineraria, 6 douz. à 60c.; sem. de fleurs, $15.95 ; outils, $24.71 ; sem. d'herbe, 55 liv. à 20c.; os moulus 2,000 liv. à 2c.; superphosphate, 100 liv., $3.50 ; divers, $18.25	696 31
Heney, J. et Fils : houille, œuf, $8\frac{1}{4}$ tonnes à $7.25, 6·29 à $7 ; à poêle, 1 tonne à $7.25 ; à vapeur, 65·7 tonnes à $5, 3·08 à $5.25 ; à forge, 2 tonnes, $12.90 ; mél., $1\frac{1}{2}$ tonne, $7.55.	476 35
Hope, Jas. et Fils : timbres, $16 ; 1 livre de chèque, $8 ; 'Country Life in America', 1 an, $4 ; livres de temps, 3 douz., $3 ; livres blancs, 20, $6.05 ; papeterie, $16.30	53 35
Howe, Wm., aiguiser et réparer tondeuses de gazon	68 65
International Portland Cement Co.; ciment, 175 brls à $2.10 ; 700 sacs à 10c. (moins 555 sacs à 10c. retournés)	382 00
Jamieson, R. C. et Cie, à resp. lim., Montréal : huile bouil., $42\frac{2}{3}$ galls à 57c.; laque, 5 galls à $2.45 ; vernis, 5 galls à $3.30 ; bidons, 90c	53 97
Law, Gordon : 28 grilles pour fossés, 5,102 liv. à 3c.; mâch. pour concasseur, $14 ; 2 câdres, 449 liv. à 3c ; poulie, 43 liv à 3c.; anti-friction, 5 liv. à 25c.; noix, $1.97 ; temps des hommes, $236\frac{3}{4}$ hrs à 50c.; 3 item, $2.34	305 76
Lawson, Thos. et Fils : loyer de pompe duplex, 160 j. à 50c.; tuyau de $1\frac{1}{2}$-pce, 764 pds à 3c.; 1 lubrificateur, $6.50 ; grille pour chaudière, 110 liv. à 4c ; charriage, 25c	114 07
Leduc, Jos., blocaille, 1·95 toise à $5, (moins payé en plus en 1904-5, $5.96)	3 79
Lewis, J. B.: services *re* arpentage du chemin Concession et rue Bell, etc., 8 j. à $12 ; aide, $3\frac{1}{2}$ j. à $4	110 00
Little, Thomas : enseignes, 6 douz. à $12	72 00
Lindsay, Thomas : complets, 1 à $20, 1 à $18 ; habit, 1 à $14 ; pantalons, 1 paire, $6 ; chaussures, 1 paire, $5.25, 1 paire, $5 ; menus item, $3.25	71 50
Low, Frank : réparer machine de concasseur, $15, rouleau, $12.50, foret à vap., $15.90, pompe foulante, $3.75 ; coussinets de bronze pour ascenseur, $7.50	54 65
Luke Bros.: arbres pour décoration, 276, $204.80 ; plantes vivaces, 212, $200.80 ; arbustes, 87, $24.75 ; roses, 18, $5.40	435 75
Maclaren, J. Gordon : frêne, 2,213 pds à $35 le M.; charriage, $2.50	79 96
A reporter	48,298 65

Commission d'embellissement d'Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	48,298 65
Comptes—Suite.	
Moffatt, C. H.: services comme sténographe, 5 m. au 29 fév. à $12 ; lettres, 3 à 15c., 62 à 10c.	66 65
McDougal Hardware Co., à res. lim.: dynamite, 450 liv. à 16c.; explosifs : 3 btes à $2.75, 300 à $4.50 p. 100 ; bottes à jam., 8 à $6.50 ; pelles, 6½ douz. à $6, ½ douz. à $9 ; métal anti-friction, 100 liv. à 25c.; toiture, 9 rouleaux à $2 ; mitaines de mois., 4 douz. à $3 ; huile à cylindre, 44·88 gal. à 56c.; clous de bro., 1 bar. à $2.75, 3 à $2.25 ; 113 liv., $4.52 ; serrures, 15, $10.20 ; manc. de pic, 1 douz. à $2, 2 douz. à $1.25, 8 douz. à $1 ; feutre, 8 roul., $13.29 ; boulons, 14 paq. à 75c ; outils, $10 ; balais, 15, $9.07 ; acier, 95 liv. à 10c.; emballa., 6 liv. à 75c., 4 à 55c., 4 à 40c.; pics, 2 douz. à $4 ; pétrole, 27 gal. à 25c.; paniers en osier, 2 à $3.50 ; fer, $6.80 ; limes, 21, $6.02 ; peinture, 30 liv. à 15c.; chaîne, 68 liv. à 6c.; enclume étau, $4 ; fourches à foin, 4 à 50c., 6 à 40c.; houille, 4 sacs, $4.20 ; pointes de charrues, 6 à 75c.; seaux et bidons, $5.10 : diverse ferronnerie, $53.59	485 70
McDougal et Cuzner : boyaux, 2½-pcs, 31 pds à 80c., 1-pc., 50 pds à 20c., ¾-pc., 400 pds à 20c., feu, 54 pds, à 90c.; tondeuses à pelouse, 2 à $9, 4 à $8 ; crampons, 15 à $1.20 ; balais, 24, $27.80 ; cisailles, 3 à $3.50, 1 à $3, 1 à $2 50, 4 à $1.75 ; limes, 53, $23.90 : huile et térébenthine, $17.05 ; peinture, 1 gal., $3, 45 liv. à 15c., 15 liv. à 5c., 7 boîtes à 40c.; bêches et pelles, 24, 16.75 ; goudron, 2 bls à $6.75 ; bottes à jam., 2 à $6.50 ; clés ang., 5 à $2.50 : roues dentées, 24 à 50c.; pompes, $10 ; métal anti-fric., 92 liv. à 10½c.; fer, $8 30 ; éboueurs, 6 à $1.25 ; couteaux à gazon, 3 à $1.50 ; arrosoirs à pelouse, 2 à $2.50 ; boulons, 1000, $7.50 ; houes, 6 à $1 ; pointes à charrues, 6 à $1 ; courroie en cuir, 15 pds à 40c.; brosses, 4, $6.50 ; scies, 2 à $2.75 ; clous, 5 barillets à $2, 1 barillet à $4.50, 250 liv. à 5c.; divers vis et clous, $6.95 ; vilebrequins, 2 à $2.50 ; seaux et bidons, $16.20 ; coudes et tuyaux, $9.18 ; outils, $51.15 ; diverse ferronnerie, $90.90	693 04
McKay, John : planches à enseignes, 24 à $1	24 00
McKinley et Northwood : robinets d'arrêt, 1 à $5, 1 à $2.30 ; plomb en feuilles, 35 liv. à 10c.; tuyau en fer, 65 pds, $3.64, plomb, 13 liv., $1.04 ; soupape de sûreté, $3.50 ; temps d'un ajusteur, 17 hrs à 60c.; plombier, 5½ à 60c.; diverse ferronnerie, $9.63	42 11
North American Telegraph Co., Kingston : loyer d'attachements sur poteaux, rue Emmett, 245 à 15c	36 75
Ottawa, municipalité de la cité : éclairage du pont Minto, 9 m. au 30 sept. 1907, à $10 p. mois.	90 00
Ottawa Electric Railway Co.: billets de tramways, 1er fév. au 1er déc. 1907	136 00
Ottawa Lumber Co.: pin, 516 pds à $40, 440 pds à $35 ; 3,277 pds à $30, 1,445 pds à $28, 6,011 à $26, 2,015 à $24 ; épinette, 591 pds à $35, 4,529 à $25, 182 à $22 ; 1000 à $20 ; pruche, 1,028 pds à $24 ; planchettes, 1,005 pds à $18 ; madrier, 1,516 pds à $24 ; tringles, 1,860 pds à ¾c.; voliges, 1,478 pds à $10 ; 100 pds à $22, 15 morceaux à 19c.; piquets, 300 à ¾c., 1,155 à ⅝c.; menus item, $8.10	667 98
Orr, Robert : balustrades pour serre à fleurs, 5 à $70 ; balustrade pour arbre, 1, $18	368 00
Shepherd, E. G.: réparer clôture, 653½ h. à 50c, 5 h. à 25c. ; clôture en fer, 38 pds à $1.50 ; clôture en tuy. 18 pds à $1 ; chaîne, 45 pds, $25 ; tuyau 1½ pc., 70 pds, $6.90 ; poteaux, 8, $5.60 ; bag. p. clôture et garn., $7.25 ; pointes de piq., 74, $5.20 ; fontes, $6.28 ; carv., 8 douz., $3.32 ; tuyau en fer, 2 pcs, $4.50 ; divers fer, $12.85 ; menus item, $22.94	502 84
Scrims : emplir serres à fleurs, 12, $62.79 ; emplir pots, 11, $27.50 ; géraniums, 609, $75.37 ; coléas, 45 douz., $33.87 ; cannas, 162, $20 ; bégonias, 69, $12.10 ; lobélia, 230, $9.50 ; agératum, $8.25 ; caladiums, 49, $6 ; salvia, 49, $4.50 ; pétunias, 8 douz., $4 ; diverses plantes, $36.62	300 50
Thoburn, A. H. : enlever cendres, 48 charges à $1 ; charroyer un wagon de tuyau, $16; transport sur iceux, $15.28	79 28
Victoria Foundry Co. : chaîne, 30 pds à 50c. ; mâchoire de concasseur, 285 liv. à 4c.; attachements, 36 à 15c. ; réparer rouleau à chemin, $6.25	38 05
Sable : Brooks et Couch, 26 vgs à 60c.; Cram, R. H., 4 charges à $1.75 ; Vaive, P., 30 charges à 60c	40 60
Emplissage : 529 charges à 30c., 6,318½ à 20c, 1,061 à 10c. ; payé comme suit : L. Carisse, $184.40 ; J. B. Davis, $19.80 ; A. Giroux, $123.40 ; Holbrook et Sutherland, $268.70 ; B. Huot, $15.70 ; A. Hyndman, $17.60 ; H. Lavoie, $17.20 ; H. W. O'Connor, $148.50 ; J. Plunkett,, $47 ; P. Reardon, $671.20 ; J. St. Aubin, $15	1,528 50
Menus item : diverses réparations, $43.40 ; tuyaux en fer 643 pds à $3 ; huile, 30 gal. à 48½c.; aiguiseurs, $12.50 ; messagerie, $10.25 ; charrriage, $10 ; bois de servise, $8.53 ; clavigraphie, $8 25 ; loy. de boyau, $8 ; plaques, $7.50 ; bois, 1½ corde à $3 ; ornement, $4 25 ; gaz, 3 m., $4.08 ; almanach des adresses d'Ottawa, $4 ; aiguiser tondeuses, $3.70 ; voiture de place, $2.50 ; poinçons, $2 ; timbres, $2	169 30
Divers (140.38)—	
Banque d'Ottawa, intérêt	40 75
Frais d'avocats, Murphy et Fisher	99 63
Dépenses, 12 m. au 31 mars 1908	53,708 33

Commission d'embellissement d'Ottawa.	Dépenses, 1907-8.	Total des dépenses au 31 mars '08.
	$ c.	$ c.
Avenue de la Princess Louise	....	5,864 14
Terrains, chemin Rideau Hall	....	1,053 86
Rues de la ville	....	15,512 24
Abri d'emmagasinage	....	2,246 52
Pont Minto	....	41,152 74
Entretien du pont Minto	90 00	3,815 69
Propriété Baxter	....	5,420 73
Propriété Keefer	....	2,350 64
Lots Keefer et McKay, N.-E	....	1,214 73
Souterrain du chemin de fer C.-A.	....	13,197 24
Chaussée sur le lac Dow	....	24,315 85
Carré Cartier	....	213 34
Avenue du Roi Edouard	....	92,237 39
Entretien de l'avenue du Roi Edouard	1,626 77	8,935 17
Parc de l'avenue du Roi Edouard	51 22	12,171 45
Entretien du parc de l'avenue du Roi Edouard	476 23	476 23
Chemin de promenade du canal Rideau	1,628 58	170,236 61
Entretien du chemin de promenade du canal Rideau	8,733 20	48,023 02
Parc de la rue Somerset	10 00	3,420 74
Entretien du parc de la rue Somerset	617 47	656 47
Parc National	23,868 31	115,115 79
Parc Strathcona	380 69	45,985 87
Entretien du parc Strathcona	1,133 21	2,431 18
Parc Rockcliffe	105 19	5,965 76
Entretien du Parc Rockcliffe	2,185 40	8,018 20
Avenue Clemow	....	23,013 30
Avenue Monkland	182 89	5,836 07
Iles Green et Maple	407 80	7,698 38
Parcs du Creek Patterson	9,713 60	14,052 43
Dépenses contingentes	749 64	6,188 74
Dépenses de bureau	356 43	3,146 88
Impressions et annonces	33 00	897 02
Syénite	....	3,514 75
Machinerie pour chemin	273 25	11,870 63
Intérêt	40 75	1,930 38
Parc Bronson	1,044 70	1,044 70
Débentures	21,455 00	85,820 00
Totaux	75,163 33	795,044 88

Hôtel des monnaies, succursale d'Ottawa : Entretien.

Dépenses par le ministère des finances, 1er avril au 31 déc. 1907 ($21,289.83).

	$ c.
Appointements et gages ($11,452.39)—	
Jas. Bonar, maître-adjoint, 11 juiliet–31 déc. 1907 à $4,380 par an...	2,072 25
John Roe, 1er commis et comptable, 5 m. au 31 déc. 1907 à $2,920 par an...	1,216 65
A. J. Baker, commis 1re classe, 24 juin au 31 déc. 1907 à $1,752 par an...	910 07
H. E. Ewart, commis de 2e classe, 3 m. au 31 déc. 1907 à $1,216.66 par an...	304 14
G. V. W. Howard, commis des métaux, 3 m. au 31 déc. 1907 à $973.33 par an...	243 33
A. H. W. Cleave, surintendant de la frappe de la monnaie, 5 m. à $3,163.32, 4 m. au 31 déc. 1907 à $3,285 par an...	2,413 05
R. G. J. Pearson, essayeur, 5 août au 31 déc. 1907 à $2,920 par an...	1,185 25
A. E. Entwistle, essayeur-adjoint, 13–31 déc. 1907 à $1,216.66 par an...	62 14
D. P. Bateman, contremaître de la fonderie, 23 mai au 31 déc. 1907 à $1,095 par an...	665 24
T. H. Mansell, contremaître du département de la frappe de la monnaie, 23 mai au 31 déc. 1907 à $1,095 par an...	665 24
W. A. Groves, chauffeur, 2 m. au 31 déc. 1907 à $973.33 par an...	162 22
J. Golding, graveur, sur épreuve, 11 juillet au 20 oct. 1907, 14½ semaines à $10.22...	148 19
Gages à $18 par semaine : J. Burke, $42 ; F.J. Cletheroe, $142.28 ; L. F. Edey, $78 ; R. A. Gaw, $78 ; J. M. Goodwin, $78 ; H. S. Low, $114 ; W. D. Kendall, $78 ; T. Murphy, $78 ; R. Roe, $78...	766 28
Gages à $15 par semaine : A. Dewar, $20 : J. Fitzsimmons, $65 ; J. Franklin, $65 ; J. Fréchette, $35 ; W. T. Halton, $65 ; A. Joy, $35 ; E. F. Morgans, $35 ; C. Nash, $65 ; R. Reynolds, $65 ; C. Schofield, $35...	485 00
Gages à $12 par semaine : D. Grant, $28 ; H. H. Seguin, $52...	80 00
Gages à $8 par semaine : J. Howe, $34.67 ; A. J. Whelan, $18.67...	53 34
Gages à $6 par semaine : J. F. McIntyre...	20 00
Dépenses contingentes ($9,837.44)—	
J. Bonar, dépenses de déménagement de Londres, Ang., à Ottawa : 3½ passages, $428.30 ; gratifications à l'intendant et bagage, $91 ; voitures de place et portefaix, $15.75 ; télégrammes, $1.50 ; emballage, transport et assurance sur ménage, $1,182.15...	1,718 70
Jas. Bonar, allocation pour frais de subsistance, 20 juillet au 22 août 1907, 34 jours à $8..	272 00
Jas. Bonar, allocation au lieu de logement, 21 oct. au 31 déc. 1907 à $973.33 par an...	191 00
*A. J. Baker, dép. de déménag., Londres, Ang., à Ottawa : 3 passages, $206.25 ; honor. à l'intendant, $17.03 ; portefaix, $3.16 ; voitures, $2.07 ; dépenses casuelles, $7.30..	235 81
*D. B. Bateman et T. H. Mansell, dépenses de déménagem., Londres, Ang., à Ottawa : passages 4 adultes et 4 enfants, $350.85 ; intendants, $13.38 ; casuels et port, $9.23 ; transport du bagage, $5.25...	378 71
*A. H. W. Cleave, dépenses de déménagement, Londres, Ang., à Ottawa : passages, lui et ménage, $293.66 ; bagage, portefaix, intendant, $20.68 ; lunchs et casuels, $24.46 ; voitures de place, $4.26...	343 06
J. Cletheroe, dépenses de déménagem., Catford, Ang., à Ottawa : 2½ passages, $125.40 ; dépenses de bateau, $7 ; hôtel, $5 ; bagage, $2 ; télégr., 50c.; emballage, transport et assurance sur ménage, $337.66...	477 56
A. Entwistle, dépenses de déménagement, Southport, Ang., à Ottawa : passage, $66.44 ; honoraires à l'intendant, $9.73 ; casuels et port, $4.75 ; dortoir, $2.50...	83 42
Wm. A. Groves, dépenses de déménagement, Sidcup, Ang., à Ottawa : passage, $46.67 ; $4.86 ; casuels et port, $4.86 ; transport et bagage, $1 ; transport sur emballage, honoraires à l'intendant, assurance sur ménage, $233.05...	290 44
R. Pearson, dépenses de déménagement de Melbourne, Australia à Ottawa ; passage et transport des fournitures, $660.79 ; hôtel, Vancouver, $16.75 ; repas sur train, $19.50 ; dortoir, $33 ; bagage, portefaix, transport, $16.25 ; charriage, $2...	748 29
R. Pearson, voyage à Montréal, $13.07 ; à Philadelphie, $64.70...	77 77
J. Roe, dépenses de déménagement, Southend, Ang. à Ottawa : 5 passages, $459.79 ; honoraires à l'intendant, $22.50 ; port, $1.95 ; voitures de place, $6.43 ; casuels, $5.96 ; emballage, transport, assurance sur ménage, $417.01...	913 64
Cie de téléphone Bell : téléphones aux résidences, maître-adjoint, $3\frac{2}{3}\frac{4}{1}$ m., $11.01 ; surintendant, $1\frac{8}{31}$ m., $3.67 ; comptable, $4\frac{5}{31}$ m., $13.08...	27 76
N. W. Campbell, charbon de saule en poudre, 150 liv. à 10c...	15 00
Canadian Oil Co., Toronto, réservoir pour huile à combust., 3699·2 galls à $6.45 par 100.	238 60
W. G. Charleson : steamer, $2 ; 6 casserolles, $7.80 ; chaudière nickelé, $1.50 ; coutellerie, $3.96 ; cuvette, $1.50 ; 2 brosses, $1 ; 6 assiettes et gobelets, $1.80 ; ustensiles de cuisine, $2.75...	22 31
Dewar et Stewart, Ottawa, prime d'assurance sur chaud., $10,000, 3 ans du 1er août 1907.	175 00
Hudson Bay Knitting Co., Montréal : 12 douz. de peaux de chamois, 69 pds à 13c.; ½ dz., peaux de vaches, 15½ pds à 25c. ; mitaines, 12 douz. à $4...	60 85
Mackenzie et Cie, Ottawa : lacets, 11 douz. à 90c. ; grosse peau fendue, 9¼ liv. à 40c.; gros tablier en cuir, 19 pds à 12c. ; peaux de chamois, 6½ pds à 15c. ; peau de mouton roussâtre, 24 à $1.25...	46 82
Murphy-Gamble Co., Ottawa, essuie-mains, 2 douz. à $3.25...	6 50
A. Rosenthal et Fils, Ottawa : loupes, 12 en nickle à $1 ; 12 en caoutchouc à 60c...	19 20
A reporter...	17,794 83

*Transport, etc., sur les effets des fonctionnaires est chargé au crédit du ministère des Travaux public par l'Hôtel des monnaies, voir partie V.

Hotel de la monnaie—*Suite.*	$ c.
Report	17,794 83
Dépenses par le ministère des Finances—Fin.	
Dépenses contingentes—*Suite.*	
E. M. Renouf, Montréal: Borcher's Electric Smelting, $7; Collin's Silver, $4.80; Roberts-Austin's Metallurgy, $5.40; Rose's Gold, $6.50; Tory-Peters Physics, $2	25 70
White Mfg. Co., Ottawa: pantalons de serge, 3 prs à $2 50; habits blancs, 6 à 50c.	10 50
Habillem. en serge, 30 à $4.50; habillem. en coutil blanc, 90 à 90c.; tabliers, 13 à 60c.; mitaines en jute, 216 prs à 20c.; 2,061 sacs en jute à 9c.; 2,000 sacs en toile à 5½c.; 2,000 sacs en coton à 4½c.; (moins 2 p. 100 d'escompte)	639 45
Commissaires du S.C., Angleterre, honoraires sur certificat de qualific. pour M. Roe	4 87
Câble, $15.33; télégrammes, $13.05	28 38
Menus item: Pritchard-Andrews Co., $4; Bryson, Graham et Cie, 70c.; J. Wigmore, 50c.	5 20
Départ. des impress. et de la papeterie, impress. et reliure: 25,500 form., $371.21; 12,000 billets, $38.83; 6,000 passes, $12.35; 301 livres blancs, $743.42; 2 item, $3.84	1,169 65
Département des impressions et de la papeterie, division de la papeterie ($1,611.25)—	
Clavigraphes Underwood, 6 à $120; pupitres à clavigraphes, 6 à $35; chaises à clavigraphes, 6 à $8.50	981 00
7 stylographes à $4.25; 8 canifs à $2.25; 6 portefeuilles à 76c	52 31
Toile à calquer, 2 roul., $10.90; livres blancs, 27, $45.63; instruments à dessin, 3 assort., $43.50	100 03
Encriers: double, 6 à $5.35, 3 à $5.20, 3 à $3.40; simple, 6 à $2.45; encre, 28 bouteilles à 20c	78 20
Chandeliers, 12, $10.08; tire-lignes, 2 douz., $12.72; paniers à déchets, 20, $13.20; pierre ponce, 12 douz., $11.50	47 50
Ficelle, 30 liv., $11.40; allumettes, $3.60; porte-ficelle, 6, $2.22; papeterie, $253.89	271 11
Monetary Times, 1908, $2; Statuts Revisés, $7; 4 tables de change, 6 assort., $2.10	11 10
Library of Technology, 13 volumes, $52; tables d'intérêt, 6, $18	70 00
	21,289 83
Dépenses, 1er janvier au 31 mars 1908 ($18,750).	
Dépenses telles que rapportées par le sous-directeur—	
Appointements, 1er janv. au 31 mars 1908	14,706 13
Dépenses contingentes, 1er janv. au 31 mars 1908	2,274 74
Balance de crédit sous 1 Edouard VII, chapitre 4, rapportée comme non dépensée et reportée à 1908-09	1,769 13
Total reporté à la page G—2	40,039 83

Commission du service civil.	$ c.
Voyage des commissaires et du seecrétaire—	
J. M. Courtney, Ottawa: billets de passage, $29.95; pullmans, $5; voitures de louage, $4.75; frais de subsistance, $59.45; pourboires et divers, $11.73	110 88
P. I. Bazin, Québec: billets de passage, $403.20: pullmans, $89.75; voit. de louage et transf., $67.55; fr. de subsist., $321.20; pourboires et divers, $60.65; télégr., $2.20	944 55
Thos. Fyshe, Montréal: billets de passage, $185.25; pullmans, $31.50; voit. de louage, $19.15; frais de subsistance, $353.85: pourboires, $22.07	611 82
Thos. S. Howe, Ottawa, secrétaire; billets de passage, $24.35; pullmans, $8; voit. de louage, $10; frais de subsistance, $63; pourboires, $5	110 35
Voyage des témoins de Winnipeg à Ottawa—	
J. K. Barrett: billets de passage, $67.25; pullmans, $16; voit. de louage, $3.50; frais de subsistance, $55.50; pourboires, $18: buanderie, etc., $7.50	167 75
J. A. J. McKenna: billets de passage, $67.60; pullmans, $19.50; voit. de louage, $3.50; frais de subsistance, $46; pourboires, $6; clavigraphie, $1.75	144 35
Thos. Scott, bil. de pas., $65; pullmans, $16; voit. de l., $2; fr. de subs., $26; pourb., $3.	112 00
J. Obed Smith: billets de passage, $67.60; pullmans, $16; voit. de louage, $3.50; frais de subsistance, $27.50; pourboires, $8	122 60
Voyage de la délégation du pénitencier, Kingston à Ottawa: 5 billets de passage, $31; frais de subsistance, $18; dépenses incidentes, $6.25	55 25
Sténographistes et clavigraphistes—	
W. H. Dickson: faire rapp. et transcrire témoignages, 2,638 folios, 6 copies, à 22½c	593 54
" Ottawa à Toronto, $12.85; wagons-lits et portefaix, $4.50; hôtel, $19; voit. de louage, etc., $1.75	38 10
A. Horton, faire rapport et transcrire témoignages, 2,321 folios, 6 copies, à 22½c.	522 23
" Ottawa à Québec, billet de passage, $11.50; wagon-parloir, $2; frais de subsistance, $19.30; pourboires, etc., $2.00	35 70
A reporter	3,569 12

Commission du service civil—*Suite*.	$ c.
Report	3,569 12
Sténographes—*Suite*.	
Chas. A. Mathews, reporter et transcrire témoignages, 1,665 folios, 6 exampl. à 22½c	374 62
" Ottawa à Montréal, billet de pass., $5.60 ; frais de subsistance, $12 ; voiture de place, etc,, $2.40	20 00
J. H. Smith, comptes de clavigraphie, etc., 2,108 folios à 5c. ; 331 folios trav. tabul. à 10c	138 50
Dépt. des impressions et de la papeterie ; fournir papeterie	114 57
Télégrammes, etc., $7.34 ; message de téléphone, 75c	8 09
Balance de l'avance au secrétaire, à être remboursé	8 65
Total à la page G—2	4,233 55

Divers.	$ c.	$ c.
Crédit spéciaux.		
Trembl. de terre de la Jamaique : subvent. payée au gouverneur de la Jamaique pour les victimes du trembl. de terre (balance de $50,000 crédit de 1906-7)	7,256 53	
Académie Royale Canadienne des Arts	2,000 00	
Société Royale du Canada, aide envers la publication des procès-verbaux	5,000 00	
Canadian Mining Institute, aide envers la publication des procès-verbaux	3,000 00	
Société Royale Astronomique, aide envers les travaux de la Société	1,000 00	
		18,256 53
Serv. télégraph. des journ. avec la Grande-Bretagne.		
Presse Associée du Canada, partie du crédit gagné		6,416 68
Câble du Pacifique.		
Paiement au gouvernement impérial de $\frac{5}{18}$ de $267,294.89, coût et frais de subsistance pour l'année terminée le 31 mars 1907, (voir état de compte à la page G—40)		74,248 58
Agence financière, Territoire du Yukon.		
Banque Canad. du Commerce, compensation pour services du 1er mai 1905 au 31 mars 1907		12,000 00
Dépenses imprévues.		
Gratification de deux mois d'appointem. à la famille d'un officier décédé—veuve de feu J. H. MacLaughlin, A.R.G., Victoria		416 66

Etat des contributions du gouvernement canadien pour le coût et l'entretien du câble du Pacifique.

	£	s.	d.	$ c.
Année finissant le 31 mars 1903—				
Frais d'exploitation en général	£ 97,705	9	0	
Réserve et fonds renouvelé pour replacer le câble quand c'est nécessaire	16,500	0	0	
	£ 114,205	9	0	
Moins—Revenu	23,687	4	8	
Balance	£ 90,518	4	4	
$\frac{5}{18}$ contribué par le gouvernement canadien, (Rapport de 1903-4, G—33)	£ 25,143	19	0	
				122,367 22
Année finissant le 31 mars 1904—				
Premier paiement d'annuité pour pourvoir au coût de l'original et l'intérêt compris	£ 77,544	18	0	
Frais d'exploitation en général	54,824	19	8	
Réserve et fonds de renouvellement	35,500	0	0	
	£ 167,869	17	8	
Moins—Revenu	80,118	13	3	
Balance	£ 87,751	4	5	
$\frac{5}{18}$ contribué par le gouvernement canadien, (Rapport de 1904-5, G—36)	£ 24,375	6	9	
				118,626 64
Année finissant le 31 mars 1905—				
Deuxième paiement d'annuité	£ 77.544	18	0	
Frais d'exploitation en général	50,751	11	2	
Réserve et fonds de renouvellement	35,000	0	0	
	£ 163,296	9	2	
Moins—Revenu	87,446	10	8	
Balance	£ 75,849	18	6	
$\frac{5}{18}$ contribué par le gouvernement canadien, (Rapport de 1905-6, G—40)	£ 21,069	8	6	
				102,537 87
Année finissant le 31 mars 1906—				
Troisième paiement d'annuité	£ 77,544	18	0	
Frais d'exploitation en général	52,963	17	0	
Réserve et fonds de renouvellement	34,000	0	0	
	£ 164,508	15	0	
Moins—Revenu	91,952	13	3	
Balance	£ 72,556	1	9	
$\frac{5}{18}$ contribuê par le gouvernement canadien, (Rapport de 1906-7, G—37)	£ 20,154	9	5	
				98,085 08
Année finissant le 31 mars 1907—				
Quatrième paiement d'annuité	£ 77,544	18	0	
Frais d'exploitation en général	57,895	1	4	
Réserve et fonds de renouvellement	33,000	0	0	
	£ 168,439	19	4	
Moins—Revenu	113,516	7	2	
Balance	£ 54,923	12	2	
$\frac{5}{18}$ contribué par le gouvernement canadien, (Rapport de 1907-8, G—39)	£ 15,256	11	2	
				74,248 58
Total contribué par le Canada, 1903-4 à 1907-8 inclusivement				515,865 39

NOTE :—Le paiement de l'annuité est destiné à l'acquittement, dans l'espace de 50 années, du capital primitif de £2,000,000, et de l'inté êt à 3 pour cent par année.

Les dépenses générales courantes comprennent les salaires et les dépenses du bureau principal, des bureaux de câble et des navires pour le câble ainsi que le fonds de prévoyance.

Le fonds de réserve et le fonds de renouvellement est destiné à la réparation et au renouvellement du câble si ça devient nécessaire.

Recettes—Recettes du trafic.

MINISTÈRE DES FINANCES.

DÉTAILS DES RECETTES.

MINISTÈRE DES FINANCES : REVENU.

1906-7. 9 mois.	Sommaire.	Page.	1907-8.
$ c.			$ c.
329 42	Revenu casuel	G— 45	49,774 83
18,169 21	Surintendance des assurances	G— 42	20,123 96
1,235,746 06	Intérêt sur placements	G— 43	1,925,569 07
2,874 36	Chèques en circulation	G— 45	1,798 29
249,588 23	Prime, escompte et change	G— 44	101,181 33
476,654 14	Profit sur argent monnayé	G— 43	284,288 20
27,788 16	Profit sur cuivre monnayé	G— 43	4,411 42
33,321 18	Revenu du fonds consolidé	G— 46	43,368 70
2,044,470 76			2,430,515 80
14,767 85	Fonds de retraite n° 2	G— 47	20,877 28
68,761 61	Fonds de retraite	G— 47	126,339 59
2,128,000 22			2,577,732 67

Surintendance des assurances.	$ c.
Acadia Fire Ins. Co	36 55
Ætna Fire Ins. Co	115 83
Ætna Life Ins. Co	317 77
Alliance Assurance Co	66 93
Am. & Foreign Mar. Ins. Co	8 36
American Surety Co	4 73
Ancient Order of Foresters	26 24
Anglo-Am. Fire Ins. Co	125 79
Annuity Co. of Canada	20
Atlas Assurance Co	188 86
Boiler Inspection & Ins. Co	22 24
British American Assurance Co	252 05
British & Foreign Mar. Ins. Co	42 91
Caledonian Ins. Co	148 82
Canada Accident Ins. Co	27 89
Can. Casualty & Boiler Ins. Co	60 56
Canadian Fire Ins. Co	114 82
Canadian Guardian Life Ins. Co	7 87
Canada Life Assurance Co	1,119 20
Can. Order Woodmen of World	62 21
Can. Railway Accident Ins. Co	120 68
Catholic Mutual Benefit Association	172 50
Com. Travellers' Mutual Benefit Soc	16 25
Com. Union Assurance Co	271 62
Confederation Life Association	661 34
Connecticut Fire Ins. Co	56 58
Connecticut Mutual Life Ins. Co	8 25
Continental Life Ins. Co	73 18
Crown Life Ins. Co	71 67
Dominion of Canada Guarantee and Accident Ins. Co	120 67
Dominion Guarantee Co	15 20
Dominion Life Assurance Co	101 50
Dominion Plate Glass Ins. Co	12 47
Edinburg Life Assurance Co	83
Empire Accident & Surety Co	28 48
Employer's Liability Assurance Corp	172 80
Equity Fire Ins. Co	95 05
Equitable Life Assurance Soc	357 67
Excelsior Life Ins. Co	144 17
Federal Life Assurance Co	287 41
Fidelity & Casualty Co	13 21
General Accident Assurance Co	6 90
German-American Ins. Co	76 21
Germania Life Ins. Co	2 95
Great West, Life Assurance Co	424 83
A reporter	6,062 25

Surintend. des assurances—*Suite*.	$ c.
Report	6,062 25
Guarantee Co. of North America	16 63
Guardian Assurance Co	287 05
Hartford Fire Ins. Co	288 22
Home Ins. Co	164 23
Home Life Association of Canada	93 73
Imperial Guarantee & Accident Ins. Co	38 99
Imperial Life Assurance Co	324 08
Independent Order of Foresters	717 52
Insurance Co. of North America	143 72
International Fidelity Ins. Co	2 93
Law Union & Crown Ins. Co	59 84
Life Association of Scotland	10 04
Liverpool, London & Globe Ins. Co	543 74
Lloyd's Plate Glass Ins. Co	25 53
London Assurance Corp	68 51
London Guarantee & Accident Co	81 56
London & Lancashire Fire Ins. Co	175 48
London & Lancashire Life Ass. Co	177 88
London Life Ins. Co	207 44
London Mutual Fire Ins. Co	202 98
Lumber Ins. Co., New York	16 67
Manitoba Assurance Co	59 59
Manufacturers' Life Ins. Co	561 04
Marine Ins. Co	24 51
Maryland Casualty Co	50 92
Mercantile Fire Ins. Co	57 68
Metropolitan Life Ins. Co	727 81
Monarch Life Assurance Co	1 00
Montreal Canada Fire Ins. Co	154 46
Mutual Life Ins. Co., Can	757 24
Mutual Life Ins. Co., New York	502 46
Mutual Reserve Life Ins. Co	77 09
National Life Assurance Co., Can	82 56
National Life Ins. Co., U.S	27
New York Life Insurance Co	770 01
New York Plate Glass Ins. Co	9 34
North American Life Assurance Co	591 60
Northern Assurance Co	231 70
North British and Mercantile Ins. Co., (Fire)	331 27
North British and Mercantile Ins. Co., (Life)	7 00
Northern Life Assurance Co., Can	75 57
A reporter	14,782 14

Surintendance des assurances—*Fin.*	$ c.
Report	14,782 14
North Western Mutual Life Ins. Co.	2 08
Norwich Union Fire Ins. Society	254 15
Norwich Union Life Ins. Society	1 37
Nova Scotia Fire Ins. Co	16 87
Ocean Accident and Guarantee Corporation	99 97
Ocean Marine Insurance Co	35
Ontario Accident Ins. Co	101 91
Ottawa Fire Ins. Co	89 25
Pelican and British Empire Life Office	96 50
Phœnix Assurance Co., London	408 87
Phœnix Insurance Co., Brooklyn	141 08
Phœnix Insurance Co., Hartford	85 62
Phœnix Mutual Life Insurance Co.	7 45
Provident Savings Life Assurance Soc.	73 30
Quebec Fire Assurance Co	59 01
Queen Insurance Co. of America	273 80
Railway Passenger Assurance Co	18 97
Richmond and Drummond Fire Ins. Co	18 37
Rochester German Insurance Co	26 22
Royal Fire Insurance Co	550 45
Royal Life Insurance Co	25 86
Royal Victoria Life Ins. Co	68 71
Scottish Amicable Life Assurance Soc.	1 45
Scottish Provident Institution	0 44
Scottish Union and National Ins. Co.	130 67
Sovereign Fire Assurance Co., Can	13 11
Sovereign Life Assurance Co., Can	43 62
Standard Life Assurance Co	411 36
Star Life Assurance Society	7 68
State Life Insurance Co	23 63
Sterling Accident and Guarantee Co., Can	16 97
Sun Insurance Office	167 07
Sun Life Assurance Co., Can	878 43
Travellers Insurance Co	239 62
Union Assurance Society	218 28
Union Life Assurance Co	113 24
Union Mutual Life Ins. Co	116 69
U. S. Fidelity and Guarantee Co.	20 34
U. S. Life Insurance Co	26 34
Western Assurance Co	232 72
	19,863 96
Amendes imposées	260 00
	20,123 96
Intérêt sur placements.	
Chemin de fer Calgary et Edmonton	63,047 50
Chemin de fer Canadien-Nord	28,207 27
Compte de placements du fonds consolidé	27,671 83
Actions privilégiées du Grand-Tronc	3,652 20
Terres marécageuses du Manitoba	2,378 11
Province d'Ontario	69,487 60
Province de Québec	58,944 38
A reporter	253,388 89

Intérêt sur placements—*Fin.*	$ c.
Report	253,388 89
Chemin de fer Qu'Appelle, Lac-Long et Saskatchewan	70,419 35
Pont St-Jean et Cie de prolongement de chemin de fer	17,356 00
Fonds d'amortissement—	
Emprunt 1878-9	200,399 50
" 1884	145,667 46
" réduit du Canada	792,116 65
" garanti du chemin de fer Intercolonial	197,018 70
" garanti de 1875-8	249,202 52
	1,925,569 07
Profit sur le monnayage de l'argent.	
Mocatta et Goldsmith—	
148,329 on. étalon d'argent à $31\frac{13}{16}$d.	95,685 07
100,000 " " $31\frac{15}{16}$	64,762 15
150,000 " " $32\frac{1}{16}$	97,523 42
50,000 " " $32\frac{1}{8}$	32,571 18
Courtage, $\frac{1}{8}$ %	363 15
Hôtel des Monnaies—	
Frais de fabrication, y compris les boîtes, sacs, etc., sur $600,000 à 3%	18,000 00
Cie de messagerie Canadienne—	
$ 72,000 à Montréal, à 17s. 6d	629 99
320,000 à Toronto, à 18s. 6d	2,959 98
26,000 à Saint-Jean, à 17s. 6d	227 50
46,000 à Halifax, à 15s. 6d	356 48
Cie de messagerie Dominion—	
$ 86,000 à Winnipeg, à 35s	1,464 86
50,000 à Victoria, à 50	1,216 67
	315,760 45
Valeur réelle de l'argent monnayé	600,000 00
Profit, 47·373 % de la valeur réelle	284,239 55
Tramway de Montréal : transport sur argent reçu l'année dernière	48 65
	284,288 20
Profit sur le monnayage de cuivre.	
Hôtel des Monnaies—	
Coût du bronze et monnayage de $8,000 en centins	3,291 51
Matrices, 23 à 7s. 6d. la paire	20 99
Inspection du monnayage	5 11
Cie de messagerie Canadienne—	
$6,000 à Toronto, à 75s	225 00
1,000 à Saint-Jean, à 65s	32 48
1,000 à Halifax, à 35s	17 50
	3,592 59
Moins moitié de l'assurance	4 01
	3,588 58
Valeur réelle de centins monnayés	8,000 00
Profit, 55·14 % de la valeur réelle	4,411 42

Primes, escompte et change.	$ c.
Escompte sur change remis à la banque de Montréal, Londres, Ang.—	
£100,000, 60 jrs à vue, $8\frac{1}{16}$	6,388 89
50,000 " $8\frac{1}{8}$	3,055 56
50,000 " $8\frac{5}{32}$	2,986 11
50,000 " $8\frac{13}{32}$	2,430 56
130,000 " $8\frac{7}{16}$	6,138 89
140,000 " $8\frac{15}{32}$	6,416 66
155,000 " $8\frac{1}{2}$	6,888 88
40,000 " $8\frac{29}{64}$	1,861 11
10,000 " $8\frac{17}{32}$	430 56
20,000 " $8\frac{9}{16}$	833 34
360,000 " $8\frac{41}{64}$	13,750 00
40,000 " $8\frac{11}{16}$	1,444 44
120,000 " $8\frac{3}{4}$	4,000 00
100,000 " $8\frac{23}{32}$	3,472 22
230,000 " $8\frac{13}{16}$	7,027 77
70,000 " $8\frac{53}{64}$	2,090 28
100,000 " $8\frac{27}{32}$	2,916 66
60,000 " $8\frac{55}{64}$	1,708 33
150,000 " $8\frac{7}{8}$	4,166 68
Escompte sur effets achetés—	
£5,588-3-3 effets $3\frac{1}{2}$ p. 100, $99\frac{3}{4}$	67 98
5,000 " 3 " $96\frac{3}{8}$	882 10
328-19-1 débentures 4 p. 100, $99\frac{3}{4}$	4 01
Primes sur £20,000, 3 p. 100 d'effets échangés pour $2\frac{1}{2}$ p. 100 d'effets	22,220 30
	101,181 33

Chèques en circulation.	Dépôts.	Paiements.
	$ c.	$ c.
Agriculture—		
Ministère	22,193 85	21,254 82
Bureau des brevets	70 75	20 00
Commissaire de la laiterie		52 36
Finances—		
Ministère	137 34	109 72
Comptable des dépenses contingentes	20 35	
Chambre des Communes	1 20	
Affaires indiennes (Fonds consolidé)	346 03	69 40
Intérieur—		
Ministère	10,488 23	11,071 97
Immigration	162 45	63 75
Territoires du Nord-Ouest	1 00	84 00
Yukon (commissaire et contrôleur)	30 19	
Justice—		
Territoires du Nord-Ouest		
" " (Sifton)	2 00	
" " (Simmons)	1 00	
Marine et Pêcheries—		
Ministère	2,824 58	2,202 64
Primes de pêche	1,212 70	759 65
Milice et Défense—		
Ministère	20 88	8 00
Arsenal fédéral, Québec	7 70	
Département des Mines	93 00	
Postes—		
Ministère	536 42	136 77
Caisse d'épargnes	931 37	810 47
Travaux publics—		
Commission des cours d'eau	2 00	
Ministère	3,587 46	1,467 55
Colombie-Britannique	320 13	
Provinces Maritimes	0 66	
Yukon	17 15	
Chemins de fer et Canaux—		
Ministère	304 75	421 50
Chemin de fer Intercolonial	3,067 14	2,468 12
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	207 12	131 12
Canal Welland	19 50	
Canaux, Québec	79 13	139 91
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest—		
Ministère	2,273 30	6,190 38
Régina (Perry et Ritchie)	19 50	15 00
Yukon (Cuthbert et Taylor)	244 54	330 46
" (Snyder et Demers)	73 56	
Secrétaire d'Etat—		
Acte de naturalisation	3 00	
Sénat	2 00	
Ministère du Commerce	3 90	
Solde au crédit du Revenu casuel		1,798 29
	49,605 88	49,605 88

Revenu casuel.	$ c.
Intérêt sur avances faites par la banque de Montréal en rapport avec le mouv. des moissons	46,590 70
Fonds des écoles comm.—Frais encourrus en rec. d'intérêt sur débent. de barr. de p., Québec	2,892 63
Frais d'administration, avance remboursé au lt.-col. Sherwood	200 00
L'hon. M. Fielding, remboursement, voir page G—5, Rapport de l'Auditeur, 1906-07	20 00
Appointements payés en moins	2 84
Sécurité d'entrepreneur confisquée	24 61
Acquit de conscience	42 00
Ventes de publications	2 05
	49,774 83

Revenu du fonds de retraite.	Page.	Fonds de retraite. Fonds n° 1.	Fonds n° 2.	Fonds de retraite.
		$ c.	$ c.	$ c.
Agriculture				2,077 27
Gouvernement civil	D—	566 00	260 22	
Fermes expérimentales	G— 49	49 00		
Quarantaine	G— 49	4 42		
Bureau de l'Auditeur général				1,160 48
Gouvernement civil	E—	708 24	141 31	
Douanes				35,428 55
Gouvernement civil	F—	691 60	193 81	
Douanes, service extérieur	G— 49	6,712 04	2,164 84	
Finances				2,058 79
Gouvernement civil	G—	513 99	78 22	
Frais d'administration	G— 53	372 26	28 00	
Surintendance des assurances	G— 53	205 38		
Bureau du secrétaire du gouverneur général				49 38
Gouvernement civil	H—	132 00	24 50	
Bureau du haut-commissaire	G— 54	43 03		270 13
Chambre des Communes	G— 54	920 78	353 90	1,141 25
Affaires indiennes				1,125 07
Gouvernement civil	I—	730 00	174 56	
Sauvages, fonds consolidé	G— 51	88 00		
Revenu de l'intérieur				8,846 87
Gouvernement civil	J—	278 63	176 68	
Accise	G— 54	3,871 40	798 37	
Inspection des poids et mesures	G— 56	207 26	38 60	
Inspection du gaz	G— 56	127 05		
Falsification des substances alimentaires	G— 56	77 10		
Intérieur				6,077 18
Gouvernement civil	K—	1,764 66	221 37	
Terres fédérales	G— 56	135 50		
Immigration	G— 56	128 00		
Terres des écoles	G— 56	73 25		
Forestier	G— 56	54 17		
Yukon	G— 56	60 00		
Justice				2,327 59
Gouvernement civil	L—	491 75	92 22	
Personnel de la cour Suprême	G— 56	188 75	50 31	393 14
" de l'Echiquier	G— 56	166 11		
Pénitenciers	G— 56	154 83	84 00	
Bibliothèque du Parlement	G— 57	310 25	66 50	255 01
Main-d'œuvre				974 60
Gouvernement civil	M—	53 63		
Marine et Pêcheries				2,239 80
Gouvernement civil	O—	656 75	693 86	
Phares et service côtier	G— 57	274 67		
Inspection des bateaux à vapeur	G— 57	75 97		
Institutions scientifiques	G— 57	10 14		
Piscifactures, etc	G— 57	81 00		
Milice				1,363 17
Gouvernement civil	P—	392 16	339 94	
Mines				1,459 70
Gouvernement civil	Q—	576 31	258 89	
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest				273 14
Gouvernement civil	R—	151 70		
Gendarmerie à cheval, service extérieur	G— 58	56 08		
Postes				51,664 19
Gouvernement civil	S—	3,260 97	527 29	
Postes, service extérieur		13,920 66	3,584 11	
Impressions et papeterie				756 49
Gouvernement civil	T—	497 75	97 12	
Conseil privé				172 22
Gouvernement civil	U—	378 22	353 62	
Travaux publics				792 27
Gouvernement civil	V—	583 39	203 87	
Travaux publics, service extérieur	G— 57	80 42		
A reporter		40,875 27	11,006 11	120,306 29

Revenu du fonds de retraite—*Fin.*	Page.	Fonds de retraite. Fonds n° 1.	Fonds de retraite. Fonds n° 2.	Fonds de retraite.
		$ c.	$ c.	$ c.
Report		40,875 27	11,006 11	120,306 29
Chemins de fer et Canaux				1,407 88
Gouvernement civil	W—	486 68	135 63	
Chemins de fer	G— 57	359 28		
Canaux	G— 57	292 20		
Secrétariat d'Etat				447 58
Gouvernement civil	X—	677 69	38 06	
Sénat	G— 58	432 83	82 25	483 83
Commerce				1,356 29
Gouvernement civil	Y—	178 75	162 77	
Immigration chinoise	G— 58	12 00		
Inspecteurs mesureurs de bois	G— 58	54 00		
		43,368 70	11,424 82	124,001 87
Fonds de retraite n° 2.				
Balance au crédit, 31 mars 1907				154,133 87
Déduction comme ci-dessus			11,424 82	
Intérêt au 31 mars 1908			9,452 46	
				20,877 28
Fonds de retraite.				175,011 15
Balance au crédit, 31 mars 1907				413,774 41
Déduction comme ci-dessus			124,001 87	
Intérêt au 31 déc. 1907			17,510 51	
			141,512 38	
Moins—Remboursements	G— 48		15,172 79	
				126,339 59
				540,114 00

Fonds de retraite.	$ c.
Repaiements.	
Agriculture—	
Doughty, Dr. A. G.	347 13
Bureau de l'auditeur ($309.83)—	
Forbes, J. W.	170 18
McElhanney, W. G.	139 65
Douanes ($4,986.82)—	
Brodeur, S. A.	328 43
Corbeil, J. H. (représentants légaux de)	220 19
Dansereau, J. A.	234 25
Duff, Jas.	190 84
Flesher, T. (représentants légaux)	208 78
Gardom, R.	193 67
Gauthier, A. G. (représentants légaux de)	96 25
Goblentz. G.	10 09
Guest, Thos. D.	146 08
Harold, E. (représentants légaux de)	159 22
Hill, Louis G.	69 58
Keay, W. S.	371 31
Kerr, J. H.	288 90
McAuley, E. A.	225 75
McIntyre, Malcolm	86 28
McLellan, D. B. (veuve de)	154 30
Ogilvie, John B. (représentants légaux de)	272 55
Pelletier, H. E. (représentants légaux de)	158 02
Perrault, J. L. (représentants légaux de)	167 77
Prout, John W.	253 49
Robert, J. A. (représentants légaux de)	256 69
Roberts, Thos. Isaac	86 76
Sinclair, F. A. (représentants légaux de)	388 87
Sutherland, O. W. (représentants légaux de)	418 85
Finance ($485.61)—	
Fleming, C. E.	422 24
Wainwright, D.	63 37
Revenu de l'intérieur—	
Casey, John	133 20
Jeffereys, R. J.	9 90
Kenny, John	63 22
McAloney, J. A. (représentants légaux de)	211 65
Morrissette, Frank B.	7 58
Swannell, F. W.	450 60
Intérieur—	
Coones, H. C. (mère de	33 80
Dunlop, Edith E.	114 25
Lawson, Edythe M.	38 98
Montgomery, G. B	51 03
Morris, M. P.	182 14
Jutice—	
Doherty, Dr. E. P. (représentants légaux de)	541 44
Lindsay, Beatrice S.	48 05
Marine et Pêcheries—	
Hill, Thos. H.	347 87
Milice et Défense—	
Lambert, A. O.	263 85
O'Regan, Ottawa	10 46
Panet, capt. A. de L.	235 37
Postes—	
Aitken, W. P.	27 60
Alison, F. M	9 92
Ashworth, W. S.	234 23
Atkinson, E. O.	294 00
Ayotte, L. E.	17 56
A reporter	9,456 19

Fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	9,456 19
Repaiements—Suite.	
Postes—*Suite.*	
Beach, E. A.	226 79
Black James	55 11
Bouchard, J. W.	12 77
Bower, Joseph	3 38
Breen, Howard W.	14 07
Brehaut, Louis	6 45
Brown, F. M.	27 50
Brown, G. T.	12 55
Candline, John	40 21
Cann, A. W.	60 40
Cashman, J. H.	56 53
Chisholm, H. E. M.	5 71
Christie, J	45 00
Cooper, F. G.	10 57
Cullen, W. J.	20 74
Davies, F. G.	4 88
Davignon, rév. Mère (pour les orphelins, Madame C. D. St-Germain	36 95
Deladurantaye, C.	8 73
Dionne, J. B.	108 13
Dodds, G. A.	5 16
Doiron, E. F.	50 30
Donald, A. S.	16 34
Dorion, Arthur	270 73
Dunn, N. C.	10 92
Ferguson, C	21 04
Flett, M. F. B.	5 43
Fulton, Chas. N.	1 88
Garlick, G. F.	5 35
Gelineau, J. A.	145 12
Graham, Carl (mère de)	10 98
Grant, A. W.	157 58
Grant, T. V.	178 81
Gray, Geo.	17 19
Grecco, A	66 38
Griffiths, E. H.	276 76
Griffiths, R. F.	3 13
Grimsdall, W. A.	9 26
Hacker, A. M.	11 20
Hardie, David	5 42
Heather, W. A	8 88
Herring, J. H. V	19 84
Hirst, John A.	12 40
Hickey, J. J	6 30
Higgins, K.	220 82
Irving, R. S	29 98
Johnston, Rowan	382 76
Jordan, V. L	32 12
Kearns, James H. (veuve de)	71 48
Kelly, J. R.	2 40
Lamarche, A'D	108 60
Landziak, Joseph	32 62
Lanthier, Wilbrod	72 44
Lennox, Eugene	32 29
Livingston, H. A.	5 92
Lobsinger, Alex	3 30
Lynn, A. M.	12 62
McDougall, Angus	6 32
McEwen, H. B.	8 73
McGaughey, S. J	5 08
McGrath, E	5 10
McKinnon, R.	8 41
McLennan, W. I.	13 24
McPhaden, D. E.	1 88
McQuarrie, A. L.	92 84
Macpherson, W. C.	14 93
Maddams, S. B.	6 77
A reporter	12,699 71

Fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	12,699 71
Repaiements—Fin.	
Postes—*Fin.*	
Malin, Donald M	12 40
Mallery, A. G	10 95
Markle, H. C	14 16
Midgeley, V. R	4 06
Mitchell, Geo	7 95
Murray, W. G., (mère de)	91 07
Nickerson, G. W	103 84
Norton, Louis G	3 38
O'Brien, W. J. (veuve de)	25 73
Parkin, M. R	3 35
Parkins, J. F	36 40
Paquette, A	52 03
Pasmore, R. W	136 49
Pelletier, J. B	5 53
Potten, H. G	19 89
Prime, Arthur	3 45
Proulx, L	8 64
Quigley, James	170 58
Rees, H. E	6 19
Robinson, B. L	12 94
Rogers, W. J. (femme de)	12 96
Rosenburg, A. J	43 40
Ross, W. F	15 43
Saunders, J. C. A	5 18
Savage, G. H	83 59
Shaw, R. W	4 12
Sheather, A	240 90
Sheffield, G. A	3 58
Shute, E. H. J	5 88
Smith, Chas. S	260 13
Smith, Clarence S	5 66
Smith, Samuel	11 77
Snowden, J	24 63
Standring, D. R	12 85
Steeves, H. R	8 23
Stewart, J. P	15 98
Thompson, J. G	49 42
Terrell, F. W	8 00
Tessier, Joseph	9 24
Thompson, W. S	8 27
Tinney, C	87 89
Trace, W. J	3 57
Turvill, Sidney	32 54
Webber, E	85 19
White, Geo. E	3 20
Whitehead, E. H	5 39
Williams, H. R	1 96
Winter, T	7 27
Wixon, H	27 37
Wright, Wm	6 41
Young, A. D	4 03
Conseil privé—	
Macdougall, J. G. (mére de)	315 74
Chemins de fer et canaux—	
Turgeon, J. G	155 45
Secrétariat d'Etat—	
Deane, Katherine F. (sœurs de)	65 90
Commerce—	
Farrell, Hilda B	112 92
	15,172 79

Revenu du fonds de retraite. Fonds nos 1 et 2.

Agriculture.	$ c.
Ferme expérimentale—Fletcher, James	49 00
Quarantaine—	
Turcotte, J	4 42
	53 42

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Douanes.	
Ontario	3,053 22
Québec	1,817 88
Nouvelle-Ecosse	1,047 70
Nouveau-Brunswick	763 99
Ile du Prince-Edouard	174 45
Manitoba	294 00
Alberta	56 00
Saskatchewan	68 00
Colombie-Britannique	494 16
Territoire du Yukon	45 50
Inspection	408 24
Bureau des douanes	395 09
Statistiques	223 65
Service douanier	35 00
	8,876 88
Douanes—Ontario.	
Ambertburg ($47.25)—	
Atkinson, J. H. C	21 00
Luckham, R. D	26 25
Bellville ($68)	
Hambly, P. H	16 00
McGinnis, A	22 00
Webster, Wm	30 00
Bowmanville—Brittain Joseph	12 00
Brantford ($56)—	
Foster, Thos	36 00
Heath, E. L	20 00
Bridgeburg ($43.62)—	
House, W. T	14 00
Schofield, Thos	14 00
Wilkins, O. F	15 62
Brockville—Jones, W. H	28 00
Cobourg—Hagerman, J. G	15 00
Cornwall—Cook, Durham	4 90
Galt ($44.00)—	
Dennis, W. A	16 00
Peck, Thomas	28 00
Gananoque—Dixon, Wm	12 00
Goderich ($39)—	
Davis, Henry	15 00
Farrow, A	24 00
Guelph ($26.75)	
Costello, John	8 75
McNamara, John	18 00
Hamilton ($283.28)—	
Alexander, A	21 00
Burns, John	26 25
Calvin, R	16 00
Cape, John	25 84
Ferguson, Alex	12 00
Halcrow, J	18 00
Kilvert, F. E	64 00
McCandlish, A	28 00
O'Dell, Alex	26 25
Park, R. H	22 00
Thompson, John	23 94
Hope—Burton, E. J. W	12 00
Ingersoll ($31)—	
Backhouse, Wm	15 00
Law, W. S	16 00
Kingston ($167.06)—	
Anglin, R. D	9 55
Comer, G. W. H	13 00
Driver, Thos	28 00
Gaskin, Thos	22 00
Geoghegan, John	22 75
Groves, W. D	13 00
Hamilton, C	36 00
Hanley, James	13 00
Horne, W. E	6 00
A reporter	886 10

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	886 10
Douanes—Ontario—Fin.	
Kingston—*Fin.*	
Joslin, A	1 88
Rankin, D. J	1 88
London ($72.00)—	
Brett, W	12 00
McFadden, John	18 00
Orr, R. J	12 00
Talbot, O. H	30 00
Midland—Parkhill, W.J	22 00
Niagara Falls ($146.00)—	
Bender, H	16 00
Brown, James	16 00
Flynn, J. J	22 00
House, W. H	14 00
McKenzie, C. J	22 00
Nidle, Henry	14 00
Parker, W. M	14 00
Robertson, A. R	14 00
Wood, F. F	14 00
Oshawa—Blamey, J.H	24 00
Ottawa ($155.98)—	
Clarke, R. A	33 00
Hood, T. A	20 00
Lacerte, A	4 98
McGovern, J. J	22 00
Neilson, G. E	12 00
Ryan, P. E	20 00
Spittal, R	20 00
Waggoner, S. H	24 00
Picton—Ross, W. T.	27 00
Port Arthur—Boyce, T. R	22 00
Prescott ($75.00)—	
Hollingsworth, S	14 00
Jessup, E	28 00
Keller, R. M	18 00
Murphy, John	15 00
Sainte-Catherine ($110.25)—	
Clarke, W. B	6 00
Cuffe, John E	28 00
Hodge, Arch	19 00
Pattison, T. F	33 25
Ramsden, J. A	8 00
Spillette, S. W	16 00
Saint-Thomas—Payne, M	6 25
Sarnia ($96.00)—	
Adams, J. F	18 00
Alcock, James	14 00
Clark, O. S	16 00
Dawson, D	20 00
McLagan, John	14 00
McVicar, A. F	14 00
Sault Ste Marie ($62.25)—	
Howe, A. W	24 50
Monk, Alfred	3 75
Plummer, H	34 00
Simcoe ($55.00)—	
Davis, J. R	13 00
Porter, Nat	42 00
Stratford—Tyson, A. M	12 00
Toronto ($1,088.63)—	
Baxter, Chas. W	24 00
Beale, Jas	19 00
Byers, H	15 00
Clewlo, O. S	26 25
Cook, M. E	17 00
Cowan, John A	23 00
Davidson, J. J	38 00
Davis, Thos. J	14 00
Dunlop, W. J	14 00
A reporter	1,965 84

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	1,965 84
Douanes—Ontario—Fin.	
Toronto—*Fin.*	
Flemming, J. B	22 64
Fowler, E	8 12
Giroux, O. J	15 00
Graham, N	13 00
Grier, Jas	20 00
Grey, Chas. L	26 25
Harris, S. T. H	19 00
Heakes, J. R	23 00
Jackman, Josiah	14 00
Loarden, C	2 50
Lloyd, Frank	16 00
Lowthier, John	8 12
McCuaig, D. A	14 00
Mitchell, Thos	35 00
Mitchell, Thos	19 00
Meredith, W. C	19 00
Miller, E. W	70 00
Milburn, R. B	20 00
Pape, Oswald	28 00
Patterson, Alex	30 00
Pearson, Wesley	27 00
Plunkett, Wm	16 00
Reid, Wm	13 00
Reiddy, Chas	18 00
Rutland, S. A	13 00
Scott, A	20 00
Sharpe, D. M	15 00
Sinclair, James	52 50
Slean, J	14 00
Small, J	80 00
Somers, F	18 00
Tinning, W. K. S.	20 00
Thompson, John	20 00
Westman, Sam. J	47 25
Williams, Thos	13 00
Woods, Wm. P	20 00
Wright, Robt.	13 00
Yorston, Jas	22 00
Sous-percepteurs—	
Brampton—Manning J. J.	14 00
Orangeville—Gilchrist, John	15 00
Streetsville—Graydon, Robt	5 00
Wallaceburg—Fraser, J. H	35 00
Windsor ($135)—	
Beers, J. M	17 00
Burnett, John	18 00
Bushell, Wm	16 00
Crampton, James	22 00
Dench, T. Q	15 00
Drouillard, A	16 00
Hanrahan, P. L	16 00
Thompson, M	15 00
Woodstock—Banting C.	19 00
	3,053 22
Douanes—Québec.	
Abercorn—Dunn, J	18 00
Athelstan—Kingsbury, W. C	9 00
Coaticook ($39.50)—	
Churchill, J	18 00
Durocher, J. B	14 00
Williams, J	7 50
Cookshire ($56)—	
Gendreau, A. B	15 00
Ross, A.	20 00
Simpson, J. P	21 00
A reporter	122 50

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	122 50
Douanes—Québec—Suite.	
Gaspé—Kavanagh, A. J	28 00
Mansonville—Lynch, W	9 31
Montréal—($1,230.73)—	
Balthazar, B	24 50
Belair, A. P	16 00
Bourret, Alphonse	17 00
Brière, J. C. O	34 13
Brossard, T	9 99
Butler, T	15 00
Chambers, T	2 08
Cooney, P. J	31 50
Corbeil, J. Z	34 00
Danis, John	24 00
Drysdale, J	28 00
Guerin, L. J	26 25
Heroux, B	24 00
Holbrooke, B. F	33 25
Homier, J. A	35 00
Isaacson, H. M	24 00
Jones, T. M	38 50
L'African, N	14 00
Lanthier, A. A	32 00
Latouche, A. M	42 00
Laurin, A., jr	20 00
Lavoie, J. A	26 00
Lemieux, D. J	28 00
Long, Geo	6 25
Losey, T	19 00
Loyer, J. S	17 00
Lunny, R. J	35 00
Martin, N. P	20 00
Martin, P	29 75
Matheson, J	14 00
McCallum, J. A	28 00
McKenna, W. J	28 00
McLaughlin, H	40 00
Montenari, A. N. P	24 50
Murray, J	18 00
Nicholson, T. W	3 24
O'Reilly, C. B	31
Paré, A	15 00
Patterson, W. L	14 00
Perham, L. D	18 00
Richardson, W. H	20 00
Roach, M	18 00
Sherritt, J	20 00
Slattery, T. F	26 25
Smith, G	28 00
Sorley, J. S	24 00
Tighe, E	24 00
Tuff, D	4 23
White, R. S	140 00
Wilkes, E. T	17 00
Québec ($349.78)—	
Batterton, J	14 00
Bolger, M. K	20 00
Dion, A. V	30 00
Doucet Eugene	24 00
Edge, W. E	22 00
Forsyth, J. B. M	64 00
Gray, F. W	21 00
Hannon, H. M	18 00
Larue, P	22 00
Laurin, L. N	24 00
Pelletier, N. G	24 50
Rouillard, J	9 28
Trudel, J. E	15 00
Vallerand, L. N	21 00
Watters, J. G	21 00
A reporter	1,740 32

Rev. du fonds de retraite—*Fin.*	$ c.
Report	1,740 32
Douanes—Québec—Fin.	
Saint-Armand ($13.24)—	
Futvoye, F. F. B	12 00
Luke, P. E	1 24
Saint-Johns ($27.00)—	
Baker, J. H	13 00
Latour, J. C	14 00
Sherbrooke ($25.32)—	
Murphy, James	17 00
Odell, H. A	8 32
Stanstead—Paquette, J. F	12 00
	1,817 88
Douanes—Nouveau-Brunswick.	
Campbelton—McKenzie, Arch	22 00
Chatham ($22.25)—	
Johnson, B. E	16 00
LeBlanc, J. J	6 25
Frédericton—Street, A. F	22 50
Moncton ($57.50)—	
Binney, Irvine W	28 00
Cleveland, D. S	3 75
Dysart, A. R	6 25
McKinley, C. H	2 50
Rayworth, J. S	17 00
McAdam Jct.—Hoyt, J. W	28 00
Newcastle ($37.00)—	
Parke, W. A	22 00
Wheeler, P	15 00
Sackville—Prescott, W	5 00
Saint-Jean ($394.35)—	
Barber, K. A	21 00
Clinch, C. C	12 00
Cochrane, J	14 00
Condon, T	3 48
Connor, F. R	19 00
Dixon, John	14 00
Dobbin, W. L	14 00
Dougherty, W. A	14 00
Farren, Wm	15 00
Hamilton, J. H	45 50
Jenkins, Geo	20 00
Kain, S. W	23 00
Lawry, John	6 65
McAddoo, R. J	15 00
McCart, Peter	14 00
McKay, James	14 00
McKay, S	3 13
Price, Geo	13 84
Rogerson, J	14 00
Tompson, D	2 50
Tilley, C. F	33 25
Turner, Henry	15 00
Whittaker, E. J	27 00
Wilkins, S. W	21 00
Saint-Stephen ($106.13)—	
Graham, H	32 00
Hitchings, H. S	12 00
Hyslip, S. N	14 00
McAdam, H	12 50
Shaughnessy, J	18 00
Stinson, Thos	12 00
Trecarten, T. L	5 63
Woodstock, ($69.26)—	
Cyr, Honoré	6 00
Cyr, L. J	24 50
Kirkpatrick, Robt	12 00
A reporter	737 23

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	737 23
Douanes—Nouveau-Brunswick—Fin.	
Nadeau, Mathias	13 00
Taylor, H. W	6 88
Violette, Frank	6 88
Douanes—Nouvelle-Ecosse.	763 99
Amherst ($25.28)—	
Elliott, H. F	12 00
Ratchford, C. E	13 28
Annapolis ($34.75)—	
Buckler, T. M	13 00
McCormack, E	18 00
Porter, E. A	3 75
Antigonish ($22.50)—	
Boyd, Angus	18 00
Crispo, J. M	4 50
Arichat ($10.63)—	
Boyd, W. S	2 50
Fuller, E. J	5 63
LeLacheur, C. P	2 50
Baddeck ($4.00)—	
McAuley, D	2 50
Shea, James	1 50
Canso—McDonald, J. R	9 00
Digby—Viets, J. M	16 00
Halifax ($464.44)—	
Beckwith, R. N	28 00
Blackwood, D	7 50
Briand, A	13 84
Caldwell, A	14 00
Carleton, Robt	14 00
Crawford, Sam	20 00
Creighton, H. S	23 00
Davis, John C	17 00
Fenerty, Arthur	19 00
Gleeson, Wm	18 00
Godwin, James	14 00
Hagerty, H. B	20 00
Hall, N. Edmond	24 50
Harris, H. J	4 32
Howe, Philip J	1 00
Keating, M. E	18 00
Kennedy, R. D	15 00
Langenburg, A	14 00
Meynell, W. F	3 00
McDonald, J. J	9 28
O'Brien, James	24 00
Powers, John R	19 00
Pryor, Oswald	24 00
Robertson, Alex	21 00
Roche, Geo	18 00
Sheehan, M. J	13 00
Stimpson, F. C	20 00
Tremaine, R. W	14 00
Trider, H. W	14 00
Kentville ($33.00)—	
Bill, C. R	15 00
Rand, F. C	18 00
Liverpool ($19.25)—	
Freeman, N. P	13 00
Litson, E. E	6 25
Lockeport—Ruggles, J. R	24 50
Lunenburg ($24.63)—	
Caldwell, A. B	19 00
Reinhardt, H. W	5 63
Middleton—Elliott, C. A	2 50
New Glasgow ($38.00)—	
McDonald, J. F	26 00
Sutherland, Geo	12 00
A reporter	728 48

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	728 48
Douanes—Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Sydney-Nord—Phoran, M. J	13 00
Parrsboro—($19.50)	
Corbett, Howard	4 50
Gillespie, E	15 00
Pictou ($35.13)—	
Henry, J. R	3 13
Johnston, Geo. E	19 00
McDonald, Angus	13 00
Port-Hawkesbury—Forbes, H. A	5 00
Port-Hood ($15.00)—	
Aucoin, Chas. E	9 00
McQuarrie, T. B	6 00
Shelburne ($15.01)—	
Atwood, W. W	12 00
Swaine, G. B. S	3 01
Sydney ($46.38)—	
McDonald, R	30 00
McDougall, R	1 88
McLean, R	2 50
McVarish, J	12 00
Truro ($56.81)—	
Blaikie, J. A	12 00
Layton, G. A	14 00
Lewis, Geo.	2 81
Nelson, Geo. P	28 00
Weymouth ($7.50)—	
Doucet, E. H	3 75
Theriau, E. E	3 75
Windsor ($13.13)—	
Lawrence, J. W	5 00
Spence, A. H	6 25
Woolaver, H	1 88
Yarmouth ($96.76)—	
Brown, T. S	18 00
Caldwell, M	14 00
Campbell, W. L	21 00
D'Entremont, J. A	3 13
Lent, A. S	3 13
McGill, Wm	21 00
Perry, C. H	2 50
Robins, A	14 00
	1,051 70
MOINS—P. J. Howe, Halifax, plus de 35 ans de service	4 00
	1,047 70
Douanes—Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown ($156.45)—	
Brehaut, H. J	1 88
Curtis, James F	15 00
Hogg, Robt	21 00
Lawson, James D	16 00
Macdonald, James	15 00
Macleod, Alex	3 32
Moren, M. J	17 00
Owen, Chas	14 00
Peake, E. deB	28 00
Sullivan, A	13 00
White, Edwin	12 25
Summerside—Murphy, Chas	18 00
	174 45

Rev. du fonds de retraite—*Suite*.	$ c.
Douanes—Manitoba.	
Emerson—Allan, G. G	17 00
Portage-la-Prairie—Marshall, J. A	28 00
Winnipeg ($249.00)—	
Allan, F. J	32 00
Bennie, Thos	32 00
Cameron, A. McK	32 00
Cooper, W. J	21 00
Scott, Thos	80 00
Sutton, R	20 00
Thompson, W. H	32 00
	294 00
Douanes—Alberta.	
Edmonton—Osborne, F. O	56 00
Douanes—Saskatchewan.	
North Portal—Patterson, A. C	42 00
Régina—Jameson, S. B	26 00
	68 00
Douanes—Colombie-Britannique.	
Kaslo—McIntosh, J. F	42 00
Nanaïmo ($105.50)—	
Good, H. L	20 00
Gordon, H	22 00
Roe, G. H	31 50
Smith, S. B	32 00
Nelson ($49.10)—	
Johnstone, Geo	38 00
Joule, A. J	11 10
New-Westminster—Chantrell, H. D.,	1 66
Prince Rupert—McDonald, B. R	2 74
Revelstoke—McMartin, J. A	19 00
Rossland—McDonald, B. R	29 26
Vancouver ($108.00)—	
Bowser, F	24 00
Bowell, J. M	44 00
Worsnop, C. A	40 00
Victoria ($136.90)—	
Atkins, Wm	26 00
Fawcett, E	24 00
Joule, A. J	7 90
Morrison, F. J	19 00
Newburry, J. C	60 00
	494 16
Douanes—Territoires du Yukon.	
Peele, Percy R	45 50
Commission des douanes.	
Bartle, J. C	28 00
Blair, H. C	36 00
Belton, F. S	35 00
Breadner, R. W	40 01
Evans, R. H	38 50
Johnston, James H	38 50
May, Geo. M	12 00
Parmelee, J. D	54 25
Tansey, T. P	21 00
Urquhart, Wm. T	56 00
Wood, H. W	30 00
Wood, W. S	5 83
	395 09

Rev. du fonds de retraite—*Suite*.	$ c.
Commission des douanes—Statistiques.	
Campbell, F. A	35 00
Carleton, W. H	22 00
Connolly, J. G	24 00
Finnegan, E	22 00
Lacerte, A	15 02
McNeill, Duncan	22 00
Moir, R. H	37 80
Payne, E	22 00
Raymond, R	22 00
Stevens, W. E	1 83
	223 65
Service douanier.	
Wilson, W. F	35 00
Douanes—Inspection.	
Breadner, R. W	3 66
Bremner, J. J	48 00
Clappison, Thos	84 00
Clutte, J. S	12 00
McMichael, S. W	56 00
Russell, J. A	38 00
Shaw, A	48 00
Wood, Wyatt S	70 58
Young, Geo. H	48 00
	408 24
Finances—Frais de gestion.	
Toronto ($24.12)—	
Ridout, J. G	9 12
Stewart, M	15 00
Halifax ($89.00)—	
Balcom, J. H	29 00
Johnson, A. C	32 00
Ring, M. J	28 00
Saint-Jean ($51.58)—	
Lawson, Thos. H	13 00
McLeod, H. D	14 64
Sancton, G. F	23 94
Winnipeg ($67.75)—	
Armstrong, E. W. H	30 00
Drummond, H. M	3 75
McMicken, A. C	34 00
Victoria ($63.81)—	
McConnan, D. B	34 62
McLaughlin, J. N	29 19
Charlottetown ($104.00)—	
Leitch, W	32 00
Loughran, F	24 00
Pope, Percy	48 00
	400 26
Surintendance des assurances.	
Blackadar, A. K	56 00
Evans, F. A	32 63
Fitzgerald, W	80 00
O'Reilly, A. J	36 75
	205 38

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Bureau du haut commissaire.	
Allen, Thos	25 00
Luke, E. P	29 00
Taylor, L. J	38 00
	92 00
Moins—Crédité en 1903 par erreur, W. L. Griffith	48 97
	43 03
Chambre des Communes.	
Alexander, T. W	42 00
Boudreault, G. A	15 00
Bowie, H. W	37 00
Boyce, J	10 90
Cairns, W. C	27 00
Cameron, D. W	34 00
Chamberlin, D. C	50 00
Clarke, C. E	47 00
Dalton, J	38 00
Davidson, R. B	66 50
Deacon, J. L	22 00
Desaulniers, D. L	43 00
Dubé, L	35 00
Dubé, W	28 00
Fréchette, A	50 00
George, C	29 75
Hartney, E. P	1 46
Holder, G. W	15 00
Hugg, C	15 00
King, R. P	37 00
Laframboise, L	46 00
Lafranchise, L	5 00
Laplante, J. R. B	98 00
Lemieux, F. X	27 00
Loucks, H. H	30 00
Macdonell, H. P	31 00
Macleod, J. H	29 00
McCord, F. C	70 00
O'Brien, A. H	85 75
Panet, L. C	38 00
Perrin, E	38 00
Polkinghorne, J. A	6 32
Query, E	33 00
Robidoux, N	34 00
Stewart, C. R	21 00
Todd, Walter	39 00
	1,274 68
Affaires indiennes.	
Manitoba et T. N.-O.—	
McKenna, J. A. J	52 00
Ontario et Québec—	
Macrae, J. A	36 00
	88 00
Accise—Ontario.	
Belleville ($162.31)—	
Iler, B	46 47
McCoy, W	27 96
McCuaig, A. F	19 92
Pole, C. W	33 96
Standish, J. G	36 00
A reporter	164 31

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	164 31
Accise—Ontario—Suite.	
Brantford ($76.98)—	
O'Donohue, M. J	35 37
Orr, H. N	41 61
Cornwall—Mulhern, M. M.	23 37
Guelph ($323.55)—	
Alteman, P. J	40 65
Bowman, A	24 00
Broadfoot, S	27 90
Dawson, W	36 00
Egener, A	24 00
Howie, A	16 96
O'Brien, E. C	19 96
Powell, J. B	48 00
Spence, F. H	24 00
Till, T. M	34 04
Woodward, G. W	28 04
Hamilton ($220.46)—	
Amor, W	19 96
Baby, W. A. D	36 00
Boyd, J. F. S	40 65
Dumbrille, R. W	24 00
Hobbs, G. N	24 00
Logan, J	1 66
Miller, W. F	48 00
O'Brien, J. F	26 19
Kingston ($103.53)—	
Fahey, E	16 65
Grimason, T	25 96
Hanley, A	19 96
Lyons, E	24 00
O'Donnell, J	16 96
London ($256.87)—	
Boyle, P	36 00
Coles, F. H	2 30
Davis, T. G	34 04
Foster, H	40 65
Girard, J	24 00
Lee, E	24 00
Spereman, J. J	31 96
Tracy, P. J	19 96
Webbe, C. E. A	19 96
Wilson, D	24 00
Ottawa (84.02)—	
Fox, T	22 96
Hinchey, E. H	19 96
Laporte, G	17 10
Slattery, R	24 00
Owen Sound ($84.08)—	
Chisholm, W. N	22 04
Johnson, J. J	23 19
McFee, A. C	38 85
Perth—Goodman, A. W	24 00
Peterboro ($25.93)—	
Bickle, J. W	13 96
Howden, R	11 97
Prescott ($126)—	
Gerald, W. H	36 00
Keeler, G. S	19 96
Keilty, T	42 00
Macdonald, A. B	28 04
Sainte-Catherine ($82.38)—	
Hesson, C. A	28 04
Milliken, E	19 96
Schram, R. L. H	34 38
A reporter	1,595 48

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	1,595 48
Douanes—Ontario—Fin.	
Stratford ($55.96)—	
Hicks, W. H	19 96
Rennie, Geo	36 00
Toronto ($625.32)—	
Barber, J. S	19 96
Boomer, J. B	30 00
Boyd, S. I	24 00
Coleman, C	19 96
Coulter, A	42 00
Cook, W. R	24 00
Dick, J. W	28 04
Doyle, B. J	24 00
Dudley, W. H	10 00
Evans, G. T	28 04
Flynn, D. J	27 24
Gerald, C	36 00
Graham, W. T	24 00
Helliwell, H. N	24 00
Henderson, W	34 04
Howard, W. W. S	22 00
Hurst, L. B	25 04
Jamieson, R. C	30 00
Jones, A	16 96
Metcalfe, W. F	28 04
Murray, A. E	19 96
O'Leary, J. J	24 00
Shanacy, M	22 04
Wardell, R. S. R	42 00
Windsor ($300.10)—	
Bayard, G. A	24 00
Bouteiller, G. A	36 00
Brain, A. F	41 79
Brennan, J	28 04
Cahill, J. W	16 96
Dunlop, C	25 96
Falconer, J	16 96
Jubenville, J. P	19 96
Keough, P. M	19 96
McSween, James	46 47
Thomas, R	24 00
Douanes—Québec.	
Joliette—Gow, J. E	30 24
Montréal ($583.80)—	
Andrews, A. A	34 96
Belair, A. P	16 96
Brabant, J. B. G. N	19 54
Caven, W	34 04
Codd, H. J. S	19 96
Comte, L. A. A. J	34 30
Costigan, J. J	16 60
Courtney, J. J	19 96
Dixon, H. J. S	19 96
Dumouchel, L	19 96
Forest, E. R	28 96
Fox, J. D	30 00
Hudon, M. L. E	43 70
Lane, T. M	25 96
Mainville, C. P	16 96
Millier, E	16 96
O'Flaherty, E. J	16 96
Pannetan, G. E	16 96
Renaud, A. H	40 65
Scullion, W. J	24 00
Toupin, J. A	46 47
Verner, F	8 30
Walsh, D. J	31 68
A reporter	3,190 90

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	3,190 90
Douanes—Québec—Fin.	
Québec (180.93)—	
Beaulieu, J. B	29 49
Bourget, O	17 13
Coleman, J. J	24 00
LaRue, A	34 67
Lemoine, J	16 96
Murray, D	24 00
Taylor, G. W	34 68
Saint-Hyacinthe ($73.96)—	
Brennan, D. J	25 96
Fortier, J. J. O	19 96
Poirier, J. N	28 04
Sherbrooke ($64.04)—	
Quinn, J. D	28 04
Simpson, A. F	36 00
Trois-Rivières ($48)—	
Duplessis, C. Z	19 96
Hebert, C. D	28 04
Douanes—Nouveau-Brunswick.	
Saint-Jean ($162.87)—	
Belyea, T. H	36 00
Clark, J. A	25 96
Dibblee, W	3 72
Ferguson, J. C	23 19
Fitzpatrick, J	24 00
Geldart, O. K	25 04
McClosky, J. R	25 04
Douanes—Nouvelle-Ecosse.	
Halifax ($222.34)—	
Blethen, C. W	24 00
Carroll, D	24 00
Gorman, A. M	23 19
Grant, H. H	40 04
Hubley, H. H	23 19
James, T. C	24 00
King, R. M	30 00
Munro, H. D	16 96
Tompkins, P	16 96
Pictou—Fraser, P	23 37
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown—Moore, Thos	19 96
Douanes—Manitoba.	
Winnipeg ($209.62)—	
Code, A	33 72
Girdlestone, R. J. M	19 12
Gosnell, T. S	48 00
Hawkins, W. L	24 00
Jameson, S. B	1 50
LaRiviere, A. C	40 65
Ross, H. E	1 98
Verner, T. H	40 65
Douanes—Alberta.	
Calgary—Saucier, H	33 44
Douanes—Saskatchewan.	
Moose-Jaw ($19.03)—	
Jamieson, S. B	9 13
Ross, H. E	9 90
A reporter	4,248 54

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report....	4,248 54
Accise—Colombie-Britannique.	
Vancouver ($60.72)—	
Allen, G. A....	33 72
Miller, J. E....	27 00
Victoria ($146.17)—	
Henwood, G....	24 00
Jones, Richard....	36 00
O'Sullivan, D....	45 52
Ridgman, A. H....	40 65
Inspection.	
Barrett, J. K., Manitoba....	56 00
Burke, T., Provinces maritimes....	50 00
Dingman, N. J., Ontario....	50 00
Lawlor, N., Québec....	56 00
Miller, J. E., Colombie-Britannique	10 50
	4,677 93
Moins, D. M. Cameron, Hamilton, plus de 35 ans de service. $2 50	
" Fred Mason, Perth.... 5 66	
	8 16
	4,669 77
Poids et mesures.	
Belleville ($39.00)—	
Johnson, Wm....	24 00
Slattery, Thos....	15 00
Hamilton—Marentette, A....	16 04
Ottawa—Macfarlane, J....	12 50
Toronto—Wright, R. J....	16 04
Windsor—Hayward, W. J....	31 96
Montréal ($48.00)—	
Chalus, J. O....	31 96
Daoust, J. A....	16 04
Québec—	
Lebel, J. W. A....	38 60
Pictou—Dunstan, W. A....	19 96
Winnipeg—Girdlestone, R. J....	3 80
Calgary—Costello, J. W....	19 96
	245 86
Inspection du gaz et de la lumière électrique.	
Barrie—Shanacy, M....	2 00
Belleville—Johnson, W....	7 04
Cobourg—Bickle, J. M....	2 00
Cornwall—Mulhern, M. M....	2 00
Guelph—Broadfoot, S....	4 00
Hamilton, McPhie, D....	36 00
Stratford—Rennie, Geo....	4 00
Toronto—Johnstone, J. K....	34 04
Québec, LeVasseur, N....	22 04
Sherbrooke—Simpson, A. F....	3 00
Halifax—Munroe, H. D....	1 96
Vancouver—Miller, J. E....	4 50
Victoria, Jones, R....	4 47
	127 05
Falsification des substances alimentaires.	
Ottawa—MacFarlane, Thos....	15 00
" McGill, A....	51 10
Montréal—Costigan, J. J....	7 00
Saint-Jean—Ferguson, J. C....	4 00
	77 10

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Intérieur.	
Terres fédérales.	
Burpee, T. R....	53 50
Fraser, A. J....	28 00
McTaggart, J....	4 00
Stephenson, E. F....	50 00
	135 50
Yukon.	
Lithgow, J. T....	60 00
Immigration.	
Doyle, P....	36 00
Just, C. F....	38 00
McGovern, J. M....	26 00
Stein, L....	28 00
	128 00
Terres d'écoles.	
Checkley, F. S....	42 75
Newcomb, G. H....	30 50
	73 25
Forêts.	
Campbell, R. H....	50 00
" arrérages, 1906-7....	4 17
	54 17
Justice.	
Penitenciers.	
Kingston—	
Phelan, D., M.D....	84 00
Saint-Vincent de Paul—	
Malepart, G. S....	28 00
Manitoba—	
Irvine, A. G....	44 00
Colombie-Britannique—	
Bourke, D. D....	17 50
Inspection—	
Stewart, D....	65 33
	238 83
Cour Suprême.	
Bligh, H. H....	32 75
Davis, R. G....	50 31
Lawson, James....	32 75
Lynch, Joseph....	14 00
Masters, G. H....	45 75
Morse, F....	14 75
O'Regan, James....	26 75
Stewart, Mlle H....	22 00
	239 06
Cour de l'Echiquier.	
Audette, L. A....	65 13
Clarke, Duncan....	25 75
Labelle, W....	10 48
Morse, Chas....	40 75
McDonald, J....	24 00
	166 11
	248 20

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Bibliothèque du Parlement.	
Beaudry, Albert	14 00
Bouchette, Errol	66 50
DeCelles, A. D	80 00
Dunlop, J. H	14 00
Griffin, M. J	80 00
Lynton, Thos	14 00
MacCormac, M. C	33 75
Smith, John	33 25
Sylvain, L. P	41 25
	376 75
Marine.	
Phares et service côtier en amont de Montréal—	
Dick, A	5 62
Gloude, Benj	3 75
Harty, P	30 00
Manson, John	5 00
McKay, C. S	6 25
Noble, W. H	34 00
Roddick, R	3 12
Schofield, F	1 09
Shannon, Geo	2 19
Shannon, Wm	5 31
Québec—	
Fiset, Hector	3 76
Giguère, Denis	3 76
Richard, Alfred	5 00
Reeves, Sam	3 36
Nouveau-Brunswick—	
Hachey, Octave	2 26
Hamm, Chas. P	3 78
LeBlanc, Chas	3 12
Morrison, Duncan	3 78
Robinson, M	3 12
Sutherland, Geo. C	2 52
Nouvelle-Ecosse—	
Baker, Thos	4 36
Ellis, W. E	5 00
Firth, C. M	5 00
Gilkie, A	5 00
Hutchins, C. A	8 00
McKay, Robie	5 00
Munn, Geo	96
Orchard, L. D	5 00
Rathburn, Mrs. S. M	3 12
Sampson, Cyril	36
Saulnier, J. H	2 52
Ile du Prince-Edouard—	
O'Roneghan, M. M	3 12
Colombie-Britannique—	
Erwin, W	1 56
Agences—	
Allan, Robt., N.B	6 88
Gaudin, J., B.C	36 00
Lord, A., P.E.I	28 00
Tremaine, A. D. B., N.S	24 00
	274 67
Observatoire magnétique.	
Davidson, W. F	3 38
Menzies, Wm	6 76
	10 14

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Pisciculture.	
Cunningham, F. H	46 00
Halkett, A	35 00
	81 00
Inspection des bateaux à vapeur.	
Adams, Ed	45 97
Dodds, John	30 00
	75 97
Travaux publics.	
Brophy, G. P	50 00
McCrea, J	3 75
McLaren, D	5 71
Noonan, D	6 25
Steen, James	9 00
Thomson, W	5 71
	80 42
Chemins de fer.	
Intercolonial—	
Bruce, J. R	34 08
Lyons, J. M	48 00
Pottinger, D	120 00
Shannon, S. L	72 00
Williams, Thos	54 00
Ile du Prince Edouard—	
Huggan, W. T	31 20
	359 28
Canaux.	
Carillon and Greenville ($24.14)—	
Brophy, John	7 36
Teck, Joseph	4 60
Williamson, T. H	12 18
Chambly—Papineau, Louis	7 24
Cornwall ($34.25)—	
Carr, T	6 21
Degan, L	7 76
Gillespie, David	7 35
Hurley, R	5 17
Smith, J	7 76
Lachine ($70.96)—	
Conway, John	12 48
Gauthier, Pierre	12 48
Lesage, L. A	46 00
Rideau ($39.28)—	
Carty, Wm	4 31
Clarke, Geo	12 34
Glover, John E	4 44
Jones, A. S	1 80
Lee, Henry	4 58
McCready, Robt	7 23
Nevins, N	4 58
Welland ($67.24)—	
Aikens, W	4 89
Collier, Chas. H	4 80
Collins, John	4 80
Cook, John	4 89
Corcoran, M	3 24
Flynn, Thos	6 64
Freel, Thos	7 17
Gorman, Con	4 60
Howe, Geo	7 12
Lay, Fred	4 80
Mulvey, James	4 60
Steffens, John	4 89
Strong, Wm	4 80
Williamsburg—Mullin, T	5 09
A reporter	248 20

Rev. du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.	**Rev. du fonds de retraite**—*Fin.*	$ c.
Report	248 20	Report	252 25
Canaux—Statistiques.		Gibbs, C. T	43 00
		Larose, Jos	08
Clark, W. B	22 00	Lelievre, Simeon	45 00
Fahey, Ed	12 00	Pelletier, Jos. H	16 00
Ramsden, J. A	10 00	Ralph, Arthur R. F	17 00
		Soutter, Alex	37 00
	292 20	Stephen, R. W	48 75
Royale gendarmerie à cheval du N.-O.		Trudel, J. B	56 00
Fraser, S. M	28 04		515 08
Howard, D. M	28 04	*Commerce—Immigration chinoise.*	
	56 08		
Sénat.		Bowell, J. M., Vancouver	8 00
		Bowser, F., "	4 00
Ashe, Edward	17 00		
Berube, Ernest	26 25		12 00
Carleton, John	26 00	*Inspection et mesurage du bois.*	
Chapleau, S. E. St. Onge	80 00		
Choquette, Jean A	20 00	Bellerive, G	15 00
Creighton, J. G. A	60 00	Gallagher, F	15 00
Garneau, A. L	23 00	Harvey, Thos	24 00
A reporter	252 25		54 00

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 juillet 1908.

Intérêt sur les placements.

Monsieur,—Les commissaires du hâvre de Montréal paraissent n'avoir rendu compte d'aucun intérêt depuis le 31 décembre 1906.

Je serai heureux de publier toute explication qu'il vous plaira de donner au sujet de l'omission de ce paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des Finances.

J. FRASER, *auditeur-général.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE H

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Bureau du secrétaire du gouverneur général: Dépenses.	$ c.
Appointements du gouvernement civil—	
Gouverneur général	48,666 66
Aides-de-camp	3,000 00
Personnel permanent	11,587 50
Dépenses contingentes du gouvernement civil—	
Appointements d'employés surnuméraires	2,930 74
Impressions et papeterie	2,354 71
Divers	34,887 34
Divers—Dépenses imprévues—	
Administrateur intérimaire	1,000 00
	104,426 95

Rabais.	Appointements à Ottawa.	$ c.	Gouvernement civil.
$ c.			$ c.
	Gouverneur général—		
	Comte Grey		48,666 66
	Aides-de-camp—		
	Déboursé pour le gouverneur général		3,000 00
	Personnel.		
	Secrétaire militaire—		
	Lt.-col. J. H. Williams, 12 m	3,000 00	
	Commis en chef—		
56 00	C. J. Jones, 12 m	2,800 00	
	Commis 1re classe—		
38 00	A. F. Sladen, 12 m	1,900 00	
	do allocation	300 00	
38 00	W. H. Walker, 12 m	1,900 00	
	Commis de 2e classe cadette—		
*49 38	F. L. C. Pereira, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
	Ordonnance—		
†24 50	Thos. Rogers, 12 m	700 00	
			11,587 50
	Ordonnances supplémentaires—		
	H. G. Clarke, 12 m., $699.96 ; travail supplémentaire, $48	747 96	
	James Codd, 12 m., $699.96 ; travail supplémentaire, $14	713 96	
	Jno. Guy, 12 m., $690.87 ; travail supplémentaire, $19.50	710 37	
	W. H. Marsden, 19 déc. au 31 mars à $400 ; travail suppl., $16	158 45	
	Commis surnuméraire—		
	Mlle B. Gilbertson 12 m	600 00	2,930 74
			66,184 90

	$ c.
Dépenses contingentes du gouvernement civil.	
Impressions et pap eterie.	
Fournitures du bureau de la papeterie, avril-fév. 1908, inclusivement ($994.02)—	
Livres imprimés et cartes géographiques, $173.28 ; sacs en toile, 8 douz., $52.64........	225 92
Clavigraphe, $125, moins $45 pour un vieux ; papier et enveloppes, $250.01............	330 01
Diverses fournitures de papeterie, $374.09 ; publications parlementaire, $66...........	440 09
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, reliure, etc	1,358 69
	2,354 71
Divers.	
Ordonnances supplém. : Halifax, C. J. Peterson, $1.50 ; E. J. Thompson, $1.50 ; R. M. Langille, $1.25 ; Québec, R. G. Cox, $18 ; N. Morgan, $1.25	23 50
Télégrammes, $3,877.27 : téléphones, $555.90 ; frais de port, $517.37 ; charriage, $23.75....	4,974 29
Abonnements aux journaux et publications, $1,727.86 ; rognures, H. Romeike, $75	1,802 86
Service de messager, $217.15 ; billets de tramways, $183.60 ; gratifications, $7 50...........	408 25
Uniformes d'ordonnances, $555 20 ; div. clavigraphies, $65.70 ; messagerie et transp., $6.80.	627 70
Blanchissage des essuie-mains, Mlle K. Codd, $12 ; divers, $14.10.....................	26 10
Annonces: 'Citizen,' $170.50 ; 'Free Press,' $77.63 ; 'Journal,' $82.65 ; 'Le Temps,' $93....	423 78
Louage de voiture à Ottawa : sir Charles Fitzpatrick, $12 ; A. F. Sladen, $21.50 ; C. J. Jones, $5 ; W. H. Walker, 75c. ; ordonnances, $154 50................................	193 75
Frais de voyage—	
Son Excellence le comte Grey, $25,000 ; sir Chas. Fitzpatrick, $14.95 Lt.-col. J. H. Williams, $315.22 ; A. F. Sladen, $209.68 ; H. G. Clarke, $283.92 ; T. Rogers, $503.34 ; Miss B. Gilbertson, $80	26,407 11
	34,887 34
Divers.	
Dépenses imprévues—Administrateur—	
L'hon. sir Chas Fitzpatrick, gouverneur-général intérimaire..........................	1,000 00

. . . . .

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE I

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Sommaire des dépenses.		Montant.	Total.
		$ c.	$ c.
Gouvernement civil—Appointements	(page I— 3)	64,609 11	
Gouvernement civil—Dépenses contingentes	(" I— 5)	16,656 80	
			81,265 91
Sauvages—Ontario et Québec—			
Secours, soins médicaux et médicaments, Québec	(" I— 5)	10,046 03	
Secours, soins médicaux et médicaments, Ontario	(" I— 6)	12,522 84	
Couvertures et habillements, Ontario et Québec	(" I— 7)	509 69	
Appointements des chefs et des agents à Saint-Régis	(" I— 7)	112 50	
Paiement des rentes, traité de Robinson	(" I— 7)	12,450 00	
Traité 9—Rentes et administration	(" I— 8)	13,638 00	
Arpentages des réserves des sauvages	(" I— 8)	5,715 06	
Subvention au fonds d'administration des terres des sauvages	(" I— 9)	10,000 00	
Subvention aux sociétés d'agriculture	(" I— 9)	90 00	
Subvention aux sociétés d'agriculture	(" I— 9)	1,093 95	
Renouvellement du fonds du crédit Mississaugas (voté)	(" I— 9)	38,102 10	
Egouter réserves des sauvages	(" I— 9)	280 00	
Ecoles, provinces maritimes, Ontario et Québec	(" I— 9)	67,733 10	
			172,293 27
Sauvages—Nouvelle-Ecosse	(" I—12)	....	12,462 56
Sauvages—Nouveau-Brunswick	(" I—14)	....	8,418 20
Sauvages—Ile du Prince-Edouard	(" I—15)	....	2,154 10
Sauvages—Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest—			
Ecoles et subdivisions des dépenses par agences	(" I—16)	792,979 59	
Sioux	(" I—58)	7,689 35	
Arpentages	(" I—59)	11,416 39	
			812,085 33
Sauvages—Territoire du Yukon	(" I—60)	....	12,087 39
Sauvages—Colombie-Britannique—			
Ecoles et subdivisions des dépenses par agences	(" I—61)	170,739 44	
Arpentages	(" I—68)	2,948 96	
			173,688 40
Sauvages—En général—			
Appointements et surintendant et inspecteurs	(" I—69)	6,822 58	
Frais de voyages du surintendant et des inspecteurs	(" I—69)	1,507 07	
Compensation *re* abandon de terrains par les sauvages	(" I—69)	49,996 01	
Secours aux sauvages des districts éloignés	(" I—69)	9,949 95	
Impressions et papeterie, service extérieur	(" I—69)	10,036 36	
			78,311 97
Divers—			
Dépenses imprévues	(" I—69)	....	25 00
Item non prévu—			
Henry Smith: compensation pour pertes subies à cause du refus d'accepter une soumission pour les approvisionnements des sauvages en 1881, $2,500 ; y compris intérêt du 1er juillet 1887 au 31 mars 1907, 19 ans et 9 mois à 7 p. 100, $2,962.50. Voir correspondance, page I			5,462 50
			1,358,254 63
Fonds de dépôt—			
Sommaire des soldes	(" I— 70)		
Sommaire des comptes	(" I— 71)		
Comptes de tribus	(" I— 82)		
Comptes des rentes de cinq p. 100	(" I—141)		
Fonds des sauvages de la province de Québec	(" I—141)		
Fonds d'administration des terres	(" I—142)		
Compte de fonds de retraite provisoire	(" I—144)		
Compte d'épargnes	(" I—145)		
Suppression du trafic de liqueur	(" I—146)		

Déductions.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Statutaire.*	$ c.	$ c.
....	L'honorable Frank Oliver, surintendant général, traitement porté au compte du ministère de l'Intérieur	....	
	Appointements—Gouvernement civil.		
†140 00	Sous-surintendant général—F. Pedley, 12 m. au 31 mars	4,000 00	
	Premiers commis—		
39 75	S. Bray, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000	1,987 50	
54 00	J. D. McLean, secrétaire, 12 m. au 31 mars	2,700 00	
39 00	W. A. Orr, 12 m. au 31 mars	1,950 00	
*101 88	F. H. Paget, greffier en loi, 3 m. à $2,000, 9 m. à $2,050	2,037 50	
50 00	D. C. Scott, comptable, 12 m. au 21 mars	2,500 00	
43 75	S. Stewart, sous-secrétaire, 3 m. à $2,150, 9 m. à $2,200	2,187 50	
	Commis de 1re classe—		
25 00	M. Benson, 10 m. au 31 mars à $1,500	1,250 00	
30 75	J. J. Campbell, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
33 50	A. E. Kemp, 6 m. à $1,650, 6 m. à $1,700	1,675 00	
38 00	John McGirr, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
31 75	H. McKay, 3 m. à $1.550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
30 50	H. C. Ross, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
	Commis de 2e classe—		
5 00	M. Benson, 2 m. au 31 mai à $1,500 (promu)	250 00	
26 00	J. Delisle, 12 m. au 31 mars	1,300 00	
24 75	J. Guthrie, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
*50 00	S. W. Hobart, 10 m. au 31 mars à $1,200	1,000 00	
28 00	G. M. Matheson, 12 m. au 31 mars	1,400 00	
24 50	Mlle M. D. Maxwell, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
28 00	R. B. E. Moffatt, 12 m. au 31 mars	1,400 00	
24 50	T. P. Moffatt, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
*64 38	P. J. O'Connor, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
*63 75	R. M. Ogilvie, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
28 75	J. W. Shore, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450	1,437 50	
*71 88	J. D. Sutherland, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450	1,437 50	
	Commis de 2e classe cadette—		
*44 38	J. Ackland, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
*48 75	W. E. Allan, 6 m. à $950, 6 m. à $1,000	975 00	
*50 00	H. N. Awrey, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
*44 38	Mlle M. H. Brennan, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
22 00	F. R. Byshe, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
*50 00	G. A. Conley, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
*49 38	C. A. Cooke, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*41 88	Mlle G. A. Gorrell, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
*10 00	H. M. Graham, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
* 7 92	S. W. Hobart, 2 m. au 31 mai à $950 (promu)	158 34	
*41 25	H. Hooper, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
*30 00	Mlle E. A. Lord, 9 m. au 31 mars à $800	600 00	
22 00	Mlle F. K. Maracle, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
*34 56	Mlle E. S. Martin, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*46 88	D. Morin, 3 m. à $900, 9 m. à $950	937 50	
*30 00	Mlle M. M. McIntosh, 9 m. au 31 mars à $800	600 00	
*50 63	A. F. McKenzie, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50	
*41 25	Mlle E. K. McLatchie, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
*46 88	Mlle H. M. O'Donahoe, 3 m. à $900, 9 m. à $950	937 50	
*49 38	Mlle S. M. O'Grady, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
22 00	Mlle H. G. Ogilvy, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
*41 88	R. Pringle, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
8 50	Mlle C. Reiffenstein, 1er avril au 21 août (mis à la retraite)	425 77	
*49 38	S. E. Sangster, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
22 00	Mlle F. Yielding, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
14 00	Emballeur, B. Hayter, 12 m. au 31 mars	700 00	
14 00	Messager, Wm. Seale, 12 m. au 31 mars	700 00	
	Secrétaires privés—		
....	R. H. Campbell, 3 m. au 30 juin à $300	75 00	
....	Mlle A. G. Crawford, 12 m. au 31 mars	300 00	
....	J. E. Featherstone, 7 m. au 31 mars à $150	87 50	
....	Mlle M. D. Guthrie, 7 m. au 31 mars à $150	87 50	
....	Mlle H. M. O'Donahoe, 2 m. au 31 juillet à $300	50 00	
2,030 67	A reporter	64,609 11	

* Fonds de retraite. †Fonds de retraite n° 2.

Déduction.	Appointements à Ottawa—*Fin.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
2,030 67	..........Report..........	64,609 11	
	Gouvernement civil, dépenses contingentes ($4,972.44).		
....	John Bradley, messager, 7 jan. au 31 mars 1908 à $500..........	116 92	
....	Mlle A. Doyle, commis, 24 jan. au 31 mars 1908 à $500..........	94 07	
....	Mlle E. J. Findlay, commis, 12 m. au 31 mars 1908..........	550 00	
....	H. M. Graham, commis, 9 m. au 31 déc. 1907 à $550 (permanent du 1er jan.)..........	412 47	
....	Mlle E. M. Lord, commis, 3 m. au 30 juin 1907 (permanent du 1er juillet)..........	129 98	
....	Mlle M. T. Macgilles, commis, 13 sept. 1907 au 31 mars 1908 à $500, moins 10 j. en jan..........	261 51	
....	M. McAllister, messager, 9 m. à $550, 3 m. au 31 mars à $600..........	562 50	
....	Mlle M. M. McIntosh, commis, 3 m. au 30 juin à $550 (permanent du 1er juillet)..........	137 49	
....	F. Munro, messager, 6 m. à $600, 6 m. au 31 mars à $650..........	625 00	
....	Mlle G. C. Neelin, commis, 12 m. au 31 mars..........	550 00	
....	Mlle B. Phelan, commis, 12 au 31 mars..........	500 00	
....	Mlle H. G. Russell, commis, 6 m. à $500, 6 m. au 31 mars à $550...	525 00	
....	Mlle L. M. Whitten, commis, 9 m. à $500, 3 m. au 31 mars à $550...	512 50	
	Sauvages en général, page I—68 ($4,300).		
....	P. H. Bryce, M.D., médecin inspecteur, 12 m. au 31 mars (reçoit aussi $2,200 par année du ministère de l'Intérieur)..........	....	1,000 00
....	G. L. Chitty, inspecteur du bois de construction, 12 m. au 31 mars...	....	1,500 00
36 00	J. A. Macrae, inspecteur des agences et réserves, 12 m. au 31 mars..	....	1,800 00
	Arpentages des réserves des sauvages, page I—8 ($271.50).		
....	Eveard Chéné, dessinateur-adjoint, 2 oct. au 23 nov., 53 j. à $1.50...	....	79 50
....	R. G. Orr, dessinateur, 25 nov. au 31 mars, 128 j. à $1.50..........	....	192 00
	Arpentages des territoires d'Alberta, Saskatchewan, Manitoba et Nord-Ouest, page I—59 ($239).		
....	Dosithé Chéné, dessinateur-adjoint, 18 juillet au 11 sept., 55 j. à $2..	....	110 00
....	R. G. Orr, dessinateur, 14 juin, 26 j. à $1.50..........	....	39 00
....	W. R. White, aide aux plans et notes, 1 au 30 avril, 30 j. à $3..........	....	90 00
	Bureau du commissaire des sauvages, page I—52 ($5,508.30).		
....	H. Fabien, dessinateur, 12 m. au 31 mars 1908..........	....	1,200 00
....	J. K. McLean, arpenteur-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908..........	....	1,800 00
....	J. L. Reid, arpenteur, 12 m. au 31 mars 1908..........	....	1,800 00
....	S. Swinford, commis, 5 m. au 31 août 1908 à $1,700..........	....	708 30
2,066 67		69,581 55	10,318 80

Gouvernement civil : Dépenses contingentes.	$ c.
Appointements à Ottawa........(page I— 4)	4,972 44
Papeterie, fév. 1907 à mars 1908, inclusivement ($3,157.61)—	
Livres imprimés et cartes géographiques, $510.07 ; livres blancs, agendas, etc., $272.24..	782 31
Armoires de 8 tiroirs ch., 2 à $35 ; armoire à trois rayons, $83.50........	153 50
Etui à carte géograph. Imperial, $69.79 ; enchevêtrures d'armoires, 132, $44........	113 79
Papier et enveloppes, $784.74 ; canifs, 68, $80.55........	865 29
Clavigraphes, 2 à $120, moins $20 pour un ancien ; réparations et fournitures, $215.99....	435 99
Diverses fournitures de papeterie, $681.11 ; publications parlementaires, $279.41........	960 52
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, reliure, etc........	4,413 52
Télégrammes, $1,067.53 ; abonnements aux journaux et publications, $112.15........	1,179 68
Honoraires aux différentes associations, $17 ; billets de tramway, $5.50 ; téléphones, $21.60.	44 10
Charriage, $5.10 ; plans du village de Sainte-Scholastique, etc., $80 ; gratifications, $7.50....	92 60
Cartes géogr., $16.95 ; lavage des prélarts, Mme M. Allison, 12 m., $60........	76 95
Blanchissage d'essuie-mains, Mme F. Ridgeway, 12 m., $60 ; essuie-mains, savon, etc., $60.57	120 57
Louage de voiture de place à Ottawa, en général........	8 00
Frais de voyage : F. Pedley, $196.75, détaillé en 1906-07 (page J—6), $728.55 ; R. M. Ogilvie, $841.50 ; S. Bray, $338.95 ; J. J. Campbell, $137.95 ; C. A. Cooke, $74.70 ; H. McKay, $119.14........	2,437 54
	16,656 80

Secours, soins médicaux et médicaments, Québec.	
Appointem. des médecins, 12 m. au 31 mars 1908 : E. A. Claveau, M.D., Pointe-Bleue, $200 ; Jules Constantine, M.D., Pointe-Bleue, $500 ; C. A. Côté, M.D., Escoumains, $200 ; F. W. McCartney, M.D., Gaspé, $80 ; Wm. Ouimet, M.D., Oka, $100 ; J. A. Peltier, M.D., St-Urbain, $50 ; L. G. Pinault, M.D., Restigouche, $200 ; J. E. Tremblay, M.D., 11 m., $183.33........	1,513 33
Soins médicaux : Alfred Arsenault, M.D., Rivière Bonaventure, $29.75 ; Alex. Boucher, M.D., Saint-Ambroise, $21.65 ; J. M. Brisebois, M.D., Pierreville, $99.95 ; L. C. Charland, M.D., Saint-François, $44 ; C. A. Côté, M.D., Tadoussac, visites aux sauvages de Bersimis à $15 par j., $510 ; L. Crepault, M.D., New-Richmond, $57.25 ; J. E. Fontaine, M.D., $5 ; F. E. Gilbert, M.D., Fraserville, $40.45 ; Maurice Gravel, M.D., Bic, $61.75 ; A J. Lalonde, M.D., Hamilton-Cove, $60 ; V.P. Landry, M.D., Bécancour, $62.25 ; S. F. LaRue, M.D., Amqui, $21.05 ; L. N. Leclerc, M.D., Saint-Ambroise, $859 ; J. A. Lucier, M.D., Maria, $213 ; J. W. Ouimet, M.D., Oka, $58.26 ; Geo Ross, M.D., Swan-Island, $253.25 ; J. E. Tremblay, M.D., Mingan, $88 ; J. E. Verret, M.D., Saint-Ambroise, $21.45........	2,506 06
Agent, W. D. B. Scott : services, 13 j. à $2.50 ; frais de voyage, $37.38 ; pension et vêtements pour sauvages, $109 ; billets de passage pour sauvages, $6........	184 88
Chef sauvage, Peter L. Sewell, voyage, Restigouche à Ottawa pour entrevue au département.	41 75
Secours numéraires aux sauvages........	38 00
August, Elene, Oka, pension de Mme Jos. Légaré et sa fille, 2 m. à $10........	20 00
Basque, Mme N., Restigouche, soin d'un sauvage malade, 12 m. au 31 mars à $10........	120 00
Beavais, C., Caughnawaga, compensation à cause d'inondation de terrain........	50 00
Brunelle, Frères, provisions, $11.75 ; Burd, W. S., Blind-River, frais funéraires, $20.50......	32 25
Cadieux, D. E., Oka : farine, 9 sacs, $24.83 ; provisions, $14.95 ; vêtements, $3.67........	43 45
Chéné, Adolphe, Oka : provisions, $60.72 ; vêtements, $2........	62 72
Cole, Mme A., Hull, pension de G. Arkett au 8 jan., 28 sem. à $2, 11 sem. à $3.50........	94 50
Cook, Mlle Rena, Hull, pension de George Arkett, 12 sem. à $2.50........	30 00
David, L. W., Saint-Régis, dépenses et celles d'un sauvage, Cornwall à Ottawa et retour....	11 15
Demers, Eugène, Bécancour : provisions, $32.16 ; bois, 1 corde, $2........	34 16
Desfosses, Jos., Saint-François, cultiver, semer graines, 5 j........	16 08
Desrosiers, Narcise, Oka, provisions, $41.76 ; Durocher, J., Oka, bois, 7 cordes à $5........	76 76
Dubé, D. A., Bécancour : provisions, $88.84 ; vêtements, $56.30 ; menus item, $8.70........	153 84
Falardeau, L., frais funéraires, $15 ; Genest, C., bois, 6 cordes, $12 ; divers, $7........	34 00
Girard, G. A., farine, 4 sacs, $10 ; Goodlif, Jos., Caughnawaga, frais funéraires, $11.50......	21 50
Halliday, Frères, dépenses, *re* transport d'aliénés à l'asile........	71 00
Cie de la Baie-d'Hudson, secours aux sauvages aux postes suivants : Bersimis, $48.20 ; Mingan, $261.47 ; Romaine, $708.48 ; Sept-Iles, $279 75 ; Sainte-Augustine, $909.58......	2,207 48
Isaac, Mme I., Restigouche, provisions, $276 ; Laperriere, Frères, provisions, $10........	286 00
Jacob, Theresa, Caughnawaga, pension de Peter Wilson, 8 m. au 28 fév. à $5........	40 00
Labre, Louis, Caughnawaga, pension de Peter Wilson, 3 m. au 30 juin à $5........	15 00
Laforce, Mme Louis, Hull, pension de Jos. Jackson, 9 sem. au 31 mars à $2.50........	22 50
Lazar, Thomas, Caughnawaga, 2 cercueils, $10 ; John Maloney, dépenses avee aliéné, $21.23	31 23
Moores, J. H., Campbellton, foin, 19,325 liv........	169 49
Morel, A., divers, $19.22 ; Mowat, B. A., Campbellton, graine d'avoine, 50 liv., $30........	49 22
Musgrove, J. A., Ottawa, médicaments, $192.85 ; McCaull, H., avoine, 60 liv., $34.80........	227 65
Nadeau, P. et Fils, Cascapédia, fournitures, $62.93 ; hôpital Oka à $1 par j., $29........	91 93
Olscamp, Jos. E., Restigouche : farine, 686 liv. à 4c. ; lard, 279 liv. à 14c........	66 50
Pampalou, A. M., entretien d'une sauvagesse, 4 m. au 31 déc. à $6........	24 00
Gouvernement de Québec, entretien d'aliénés........	169 70
A reporter........	8,556 13

Secours, soins médicaux et médicaments, Québec—*Fin.*	$ c.
Report	8,556 13
Rochette, Albert, Lorette, provisions, $125; Ross, H. et Fils, Lorette, provisions, $83	208 00
Hôpital du Sacré-Cœur, Québec: subvention, 12 m. au 31 déc., $200; entretien de Lily Martin, 12 m. au 3 avril 1908, $60	260 00
Simpson, C., pommes de terre, 62 boiss., $37.20; Sirois, H. J., Cacouna, provisions, $142	179 20
Sœur Gertrude, Oka, pension de Elizabeth Robinson, 12½ m. au 31 mars à $8	100 00
Sœur St-Theodore, pension de 2 orphelins, 10 m. au 31 mars à $8	80 00
Hospice Saint-Charles, Ottawa: entretien de Elizabeth Johnston, 7$\frac{4}{30}$ m. au 17 oct., $42.80; frais funéraires, $15	57 80
Hôpital Saint-Joseph, Campbellton, soins aux sauvages à l'hôpital	40 43
Hôpital du Témiscamingue, subvention, 6 m. au 31 déc	50 00
Tremblay, J. E., M.D., Pointe-aux-Esquimaux, médicaments pour sauvages de Mingan	38 80
Trépanier, E., Oka: bois de ser., 3,025 pds, $92.48; bardeanx, 18 M. h $3; colombage, $7.50	153 98
Verret, Jules, Lorette, provisions, $67; Vigneault, O. P., houille, 1⅝ tonne, $10	77 00
Wilson, Co., Cumberland, approvisionnements aux sauvages de Oka	50 00
Paiements au-dessous de $10: provisions, $44.04; frais funéraires, $53.50; habillements, $19.49; sarrasin, 7 bois., $7; frais de voyages, $26.30; main-d'œuvre, $20.40; bois, 6½ cordes, $13; menus item, $10.96	194 69
	10,046 03

Secours, soins médicaux et médicaments, Ontario.	
Appointem. des médecins au 31 mars 1908: R. H. Arthur, M.D., Spanish-River, 1 m. au 30 avril, $6.25; T. F. Flaherty, M.D., Spanish-River, 11 m., $160.41; M. James, M.D., Mattawa, 12 m. $200; J. W. Merrill, White-Fish, 6 m. au 30 sept., $100; F. H. Mitchell, M.D., Oneidas de Thames, 12 m. $300; J. A. McEwen, M.D., Munceys de Thames, 12 m., $60; J. M. McGrady, M.D., Fort-William, 6 m. au 30 sept., $25; James Reeves, M.D., Golden-Lake, $200; J. J. Sheahan, M.D., White-Fish, 6 m., $100; C. W. Walker, M.D., 12 m., $184.12	1,335 78
Soins médicaux: A. M. Burgess, M.D., Watha, $48; W. B. Clark, M.D., Helen-Mine, $127.50; F. J. Dodd, M.D., Golden-Lake, $31; Dr. Field, New-Liskeard, $4; W. J. Furse, M.D., Michipicoten, $54.50; M. E. Grinshaw, M.D., Michipicoten, $49.50; Gustin et Lawrence, M.Drs, Munceys de Thames, $50; J. P. Macdonald, M.D., White-Fish, $24.75; D. Macrae, M.D., Pic, $60.50; J. W. Merrill, M.D., Chapleau, $90; A. Milne, M.B., C.M., Moose-Factory, $200; W. R. Pringle, M.D., Michipicoten, $15	754 75
Services de médecins pour l'hôpital des maladies contagieuses et la quarantaine de la picote: W. W. Hay, M.D., 29 janv.-27 mars, 56 j. à $10, 1er avril-31 mai 1907, $500; T. E. Hutchison, M.D., $25; E. P. Kelly, M.D., 43 visites, $344; J. A. Mildrum, M.D., $10: F. H. Mitchell, M.D., 26 janv.-31 juillet, 187 j. à $10; vacciner, en août, 351 à 25c., attelage, 109 j. à $2; 1 cheval 78 j. à $1; J. A. McEwen, M.D., 10 j. à $10, vacciner 168 à 25c., vaccin, $4, frais de voyage, $12.50	3,851 25
Constables, cuisiniers et aides en général pour l'hôpital des pestiférés et quarantaine de la picote: constables Levi T. Doxtater, 65 j. à $2, 51 j. à $1.50; W. Doxtater, 185 j. à $2; John Hill, avec cheval, 4 j. à $5; Alex, Shaver, 24 j. à $5; Peter Willis, 113 j. à $2.50; David Williams, 33 j. à $1.50; cuisinière, Sophie Doxtater, 78 j. à $1; délivrer fournit. avec cheval, Alex Clark, 4 j. à $2.50; J. N. Clarke, 110 j. à $2.50; Job Fisher, 52 j. à $2.50; D. Williams, $66.50; aide en général, 12 j. à $2, 24 j. à $1.50, 69 j. à $1; aides diverses, $37.25	1,774 25
Impressions: Mount Bridges Enterprise, $8; Wallaceburg Herald-Record, $3.50	11 50
Agents, voyages, etc.: Adam Burwash, $51.50; G. P. Cockburn, $10; rév. N. Nelles, $12.55; H. A. West, $14.60	88 65
Alexie, A., constable, soin d'un jeune garçon trouvé coupable, 4 semaines à $3	12 00
Allen, W. L. et Cie, Michipicoten: farine, 200 liv., $5.50; menus item, $4.50	10 00
Hôpital de Amassa-Wood: soins à un patient, 3⅞ sem. à $5, 13 j. à 50c.; chambre, $2	24 25
Beggs, T. J., Heron-Bay: farine, 1,500 liv. à 2⅔c.; porc, 270 liv. à 12½c	75 00
Dalton, W. C., Port-Arthur, frais funéraires	18 00
George, rév. T. T., loyer de téléphone pour l'hôpital des pestiférés	10 00
Cie de la Baie-d'Hudson: provisions et vêtements, $593.95; grain de sem. et inst. aratoires, $55.50; payé p. soins médicaux, $26; recherche d'un cadavre, 4 hommes, 7 j. chacun, $84. sauvage, 7 j., $7; transport, $4.25	770 70
Hugh, Fred., Golden-Lake: provisions, $41; pommes de terre, 62 boiss. à 50c.; foin, $35.50	107 50
Johnstone et Bodkin, approvisionn. p. l'hôpital des pestiférés: provisions et vêtements, $151.95; désin-fectants, etc., $106.80; habillement pour le Dr Mitchell, $24	282 77
Laing, W. J.: approv. p. hôpital des pestiférés, Oneidas de la Thames, $1,589 86; approv. aux sauvages en quarantaine, $562.82	2,152 68
Asile de London pour aliénés, entretien des patients, 65 sem. au 30 juin 1908 à $2.75	178 75
Malone, M. J., Abitibi: vêtements, $10: F. J. Martyn, North-Bay, frais funéraires, $25	35 00
Asile de Mimico pour aliénés, entretien des patients, 13 sem. au 30 juin	35 75
Montgomery, R. H., Orillia, vêtements pour la bande de sauvages de Rice-Lake	19 40
Musgrove, J. A., Ottawa, médicam., $12; A. Neilson, Manitowaning, chaux, 12 brls, $18	30 00
A reporter	11,577 96

Secours, soins médicaux et médicaments, Ontario—*Fin.*	$ c.
Report	11,577 96
Hôpital gratuit de Muskoka pour les tuberculeux : entretien des malades à $4 par semaine, $73.15 ; voyage de malade, $10.75	83 90
McDougall, W. H., White-River : provisions, $75 ; frais funéraires, $24 ; bois, $2	101 00
Nickle, T. H., New-Liskeard, cerceuil, $16 ; P. Polson, dépenses d'aliéné, $15	31 00
Sah Guj, Albert, provisions, $26 ; I. Skinner, provisions et soin de sauvage, $37.61	63 61
Speers et Burke, Michipicoten, farine et provisions	82 83
Sponenburgh, G. W., cercueils pour les sauvages de Munceys de Thames, 6 à $5, 5 à $2.50	42 50
Stewart, A., M.D., Palmerston, vaccins, 650 pointes à 5 c	32 50
Hôpital, Saint-Joseph Port-Arthur, subvention, 3 m. au 30 juin, 6 m. au 31 mars	75 00
Hôpital Saint-Michel, Toronto, soin de malade, 11⅝ semaines au 4 nov	36 40
Hôpital Saint-Thomas, ½ du coût de l'entretien et de l'opération faite à un malade	15 00
Veit, H. & S., provisions, $50.79 ; Waddell, H. W., provisions, $235.76	286 55
Wilson, F. H., provisions, $20.52 ; Wilson Co., Cumberland, provisions $18	38 52
Paiement au-dessous de $10 : provisions, $14.45 ; frais funéraires, $10.50 ; bois, 6 cordes, $10 ; désinfectants, $9.15 ; vêtements, $5.82 ; menus item, $6.15	56 07
	12,522 84
Couvertures et vêtements : Ontario et Québec.	
Horn Bros. Woollen Co., Lindsay : couvertures grises, 238 à $2, 1 couverture endommagée, $1.50 ; excédant, 7 liv., $2.80	480 30
Messagerie et transport : Cie de messagerie Canadienne, $9.65 ; Cie de messagerie Dominion, $12.07 ; frais divers, $7.67	29 39
	509 69
Appointements des chefs et des agents à Saint-Régis.	
Napoléon Commandant, chef, sauvages de Gibson, 12 m. au 31 mars	50 00
W. B. McGregor, chef, Chippewas de Nawash et Cap-Croker, 3 m. au 30 juin	12 50
George Long, agent, Saint Régis, supplém. d'appoint., 12 m. au 31 mars	50 00
	112 50
Distribution des rentes, traité Robinson.	
H. N. Awrey et H. A. West, rentes payées : bande de Michipicoten, 136 ; bande Mississagi, 49 ; bande de la riv. au Serpent, 8 ; bande de la riv. des Espagnols, n° 2, 59 ; total, 252 à $4	1,008 00
G. P. Cockburn, rentes payées : bande de Dokis, 79 ; bande de Nipissing 224 ; bande de Timiskaming, 97 ; total, 400 à $4	1,600 00
G. P. Cockburn, dépenses pour rentes payées : bill. de pass., $7.90 ; louage de chal. à gazoline, $20 ; pension et logement, $9 ; louage de canot, $1 ; provisions, $4 ; gamelles de camp, $5.18 ; cuisinier, $5 ; interprètes, $2	54 08
S. Hagan, rentes annuelles : bande de Mississaga, 117 ; bande de la rivière au Serpent, 114 ; bande de la riv. des Espagnols, n° 1, 213 ; bande de la riv. des Espagnols, n° 2, 41 ; bande Thessalon, 128 ; total, 613 à $4	2,452 00
S. Hagan, dépenses pour rentes payées	100 00
D. F. Macdonald, rentes payées : bande de Henvey-Inlet, 126 ; bande de Maganettawan, 29 ; bande de Parry-Island, 98 ; Bande de Shawanaga, 107 ; total, 360 à $4	1,440 00
D. F. McDonald, dépenses pour rentes payées : bill. de pass., $8.50 ; l. de chal. et hommes, $4.50 ; l. de cheval, $6 ; pension, logem. et établage, $8 ; secrétaire et interprètes, $12	39 00
Neil McDougall, rentes payées : bande de Fort-William, $280 ; bande du Lac-Long, 250 ; bande de Nepigon, 424 ; band du Pays-Plat, 57 ; bande du Pic, 218 ; bande de Red-Rock, 231 ; total, 1,460 à $4 ; arrérages, $36	5,876 00
Neil McDougall, dépenses ponr rentes payées ; billets de pass., $42.10 ; canotiers et guides, 4, 22 jours chaque, $225.50 ; louage de canot et homme, $3 ; pension, $2.10 ; provisions, $90.27 ; aide, $4 ; transport, $3.24 ; voit. de place pour chefs et commandants, 12, $15	385 21
Nicholls, W. L., rentes payées : bande de Batchewana, 356 ; bande de Garden-River, 395, bande de Michipicoten, 160 ; total, 911 à $4	3,644 00
Nichols, W. L., dépenses pour rentes payées : billets de pass., $32 ; voiture de place, $5 ; louage de chal. et homme, $8.50 ; louage de chal., $15 ; louage d'attelage, $22 ; pension, $44 ; provisions, $38.26 ; gratifications, $3.50	168 26
C. L. D. Sims, rentes payées : b. de la riv. aux Français, 45 ; b. de Maganettawan, 89 ; b. de la Pointe-Grondine, 34 : b. de la riv. des Espagnols, n° 3, 237 ; b. de Tahgaiwene, 118 ; bande du lac du Poisson-Blanc, 164 ; b. de la riv. du Poisson-Blanc, 69 ; total, 756 à $4	3,024 00
C. L. D. Sims, dépenses pour rentes payées : billets de pass., $17.40 ; louage de remorqueur, $50 ; louage d'attelage, $10.50 ; pension, $19.15 ; interprète, $12	109 05
Divers arrérages payé	64 00
	19,963 60
MOINS payé du fonds de dépôt : compte 26, Ojibbewas du lac Huron, $5,836.39 ; compte 27, Ojibbewas du lac Supérieur, $1,677.21	7,513 60
	12,450 00

Rentes et administration, traité nº 9.	$ c.
Rentes payées par l'inspecteur J. G. Ramsden : 97 sauvages à $8, 1904 à $4 ; arrérages, $156.	8,548 00
Rentes payées par l'agent A. Burwash, 124 sauvages à $4	496 00
Rentes payées par l'agent G. P. Cockburn : 96 sauvages à $4 ; arrérages, $96	480 00
Rentes payées par l'agent N. McDougall, 137 sauvages à $4	548 00
Rentes payées par l'agent H. A West : 532 sauvages à $4 ; arrérages, $64	2,192 00
Arrérages payés à diverses familles sauvages	200 00
Awrey, H. N., commis, Ottawa, frais de voyages pour aider à payer les rentes, $78,64 ; montant remboursé mais crédité par erreur, Manitoba et Nord-ouest, $16.31	94 95
Bérubé, J. A., M.D., médecin, services, 22 mai-30 juillet 69 jours à $6, frais de voyage, $86 70, total, $500.70 ; moins, $83.35, pour instruments de chirurgie	417 35
Burwash, A., agent ; 10¾ m. au 31 mars, $134.68 ; voyage à Abitibi pour payer rentes, gages hommes à $2 par j., $66 ; louage d'attelage, $12 ; provisions, $42.37 ; divers, $8.25	263 30
Cameron, D. R., commis : 2¼ mois au 31 juillet, $245.16 ; passages, $46.25 ; pullmans $8.25 ; menus item, $17.75	317 41
Cockburn, G. P., agent 10⅔ mois au 31 mars, $134.27 ; passages, 29.20 ; canotiers et cuisinier, 16 j. à $3 ; pension et provisions, $19.15 ; divers, $2.50	233 12
Dunnett, H. W., services, 66 j. au 30 juillet à $2.50 ; frais de voyages, $65.80	230 80
Ferris, Walter, canotier, 69 j. au 30 juillet à $2.50 ; interprète pour le Dr Bérubé en juillet, $15 ; passage de Mattawa à Dinorwic, $21	208 50
King, D. McDougall, M.D.: services, 34 j. au 10 août à $6 ; frais de voyage, $72.95	276 95
McLaren, Xavier, cuisinier, 2 m. au 1er août à $60 ; frais de voyage, $5	125 00
McMartin, D. G., commissaire : allocation, 7 j. à $10 ; frais de voyage, $36.25	106 25
Ramsden, J. G., inspecteur : 9 m. au 31 déc. à $125, 3 m. au 31 mars à $150 ; frais de voyage pour payer les rentes, pension, $95.95 ; provisions, $380.69 ; gages des hommes, $688.24 ; passages, $209.95 ; pullmans, $13.50 ; voitures de place et transport, $11.75 ; messagerie et transport, $25.04 ; loyer des canots, $42 ; accessoires de cuisine et de camp, $63.02 ; interprètes, $22 ; frais de port et assurance, $10.18 ; sac de voyage, $11.25 ; habit, $6 ; chaussures, 1 pre, $10.50 ; blanchissage, $10.60 ; divers, $75.10 ; total, $3,250.77, moins produit de la vente de 2 canots, $100	3,150 77
Scott, D. C., balance de l'avance, 1906-7, $81, remboursé au revenu casuel—	
Stewart, Walter : gages, 22 mai-30 juillet, 69 j. à $2.50 ; pension et logement, $10.80; passages et pullmans, $47.80 ; bottes, 1 pre, $10.50 ; menus item, $5.75	247 35
West, H. A., agent : 10⅔ m. au 31 mars, $451.64 ; pension, $22.85 ; provisions, $123.78; pass., $56.30 ; gages des hommes, 80 j. à $2.50, 36 à $2, 5 à $1 ; équipement de camp, $9.44 ; constable, $8 ; loyer de 2 canots, 16 j., $32; étui en cuir, $5.50; transport, $12.50 ; divers, $6.40	1,005 41
Canadian Canoe Co., Peterborough : canots, 3 à $75.60 ; avirons, 12, $16.50 ; divers, $13.25	256 55
Cie de messagerie Canadienne, messagerie, $1.40 ; ch. de fer C. P., transport, $2.17 ; Cie de messagerie Dominion, messagerie, $77.07	80 64
Graves, Frères, Ottawa, ustensiles de camp et ferronnerie	19 45
Cie de la baie d'Hudson : beurre, 24 liv., $9 ; télégrammes, $24.24	33 24
Musgrove, J. A., Ottawa, médicaments, instruments de chirurgie et soins	214 98
Buanderie sanitaire d'Ottawa, blanchir couvertures, $3.20 ; Simpson et Fils, Toronto, provisions, $92.27	95 47
Skinner, J. et Cie, Ottawa, médicaments, soins médicaux et instruments	243 05
Topley Studio, Ottawa : voiles, 9 roul., $4.50 ; 62 impressions, $3.72	8 22
Woods, à resp. lim., Ottawa : lit en crin, $30 ; bottes pour inspecteur et agents, 3 pres, $25 ; divers vêtements, $20.30 ; sacs d'équip., 7, $29.50 ; sacs de voyage, 4, $8.50 ; couvertures, 7 pres à $6.50, 5 pres à $5.20, 4 pres à $4.50, 7 pres à $1.25 ; moustiquaires, 6 à $2.25 ; pavillons, 4, $14.15 ; réparer tentes, $7 ; équipement de camp, $38.04	284 24
Chef Wyteteamging, dépenses de Abitibi à Ottawa et retour	25 00
	20,402 00
MOINS—Payé par le gouvernement d'Ontario, d'après conventions	6,764 00
	13,638 00
Arpentages des réserves des sauvages.	
Appointements à Ottawa (page I— 4)	271 50
Réserve Abitibi, Québec, John H. Shaw, avance sur compte de l'entreprise	400 00
Réserve de Caribou Marsh et Sydney, R. S. Dahl, arpenteur : services, 13½ j. à $5 ; hommes, 29 j. à $1.50 ; louage d'attelage, 9 j. à $3.50	142 50
Réserve Caughnawaga, J. A. U. Beaudry et Pierre Charton, arpenteurs et entrepreneurs : montant de l'entreprise, $1,700 ; suppl., temps perdu en attendant l'arrangement avec les sauvages, 12 j. à $8, 12 j. à $3 ; pension, $28 ; replacer les stations hydrogr. et les jalons enlevés par les sauvages, 11 j. à $8, 11 j. à $3, 22 j. à $2, 11 j. à $1.50, 11 j. à 50c.; pension, 22 j. à $1, levée hydrogr. non compris dans l'entreprise, 32 j. à $8, 32 j. à $3, 58 j. $2, 29 j. à $1.50, 29 j. à 50c.; pension, 61 j. à $1 ; voiture de louage, 13 j. à $3 ; dép. incidentes, $8.05 ; travail sur plan et préparation des livres d'envois, 22 j. à $8, 22 j. à $3, 4 j. à $2, 2 j. à 50c.; pension, 3 j. à $1 ; voiture de louage, 1 j. à $3 ; messagerie, etc., $4.30 ; temps suppl. au chef John Sky, 43 j. à $1.50 ; total, $3,028.85 ; moins, $364.35 non payées	2,664 50
Réserve Doncaster, F. Chas. Laberge, A.T.F., arpenteur et entrepreneur, arpenter 49 milles à $40, $1,960 ; moins payé en 1906-7, $700, moins non payé, $360	900 00
A reporter	4,378 50

	$ c.
Arpentages des réserves des sauvages—*Fin.*	
Report	4,378 50
Réserve de Eel-River, N.-B., Wm. E. Fish, arpenteur: services, $30; frais de voyages, $6.50; pension et logement, $8	44 50
Réserves du Fort Frances et Stangecoming, D. J. Gillon, A.T.F.: 23 j. à $8; aides, 17 j. à $2.75, 17 j. à $2.50; provisions, $35.40; poteaux en fer, 8, $4; ferronnerie, $2.30	314 95
Réserve Horton, N.-E., H. J. Neily, arpenteur: 4 j. à $4; aides, $13; divers, $7	36 00
Réserve Moose-Factory, T. J. Patten, arpenteur: 16 j. à $10; aides, 14 j. à $2.50; billets de passage et pullmans, $16.05; pension et logement, $14.20; poteaux, 12, $11.35; menues item, $1.78	238 38
Réserve Restigouche, D. W. Mill, A.T.F., entrepreneur et arpenter: montant par entrep., $1,200; re-arpentage du sud de la frontière, 3·0045 milles à $40; div. item, $34.55, total $1,354.73; moins $700 payé en 1906-07	654 73
Réserve Tobique, N.-B., W. B., Hoyt, arpenteur: 6 j. à $6; aides, 27½ j. à $2; plan et rapport, $7, total. $98; moins $50 payé en 1906-07	48 00
	5,715 06
Subvention au fonds d'administration des terres des sauvages.	
Transféré au crédit du fonds d'administr. des terres, compte des crédits n° 75, (Page I)	10,000 00
Aide aux sociétés d'agriculture.	
Trésorier de la société d'agriculture Munsey-Tecumseh, aide	90 00
Frais judiciaires en général.	
Chrysler, Bethune et Larmonth, services judiciaires, Ottawa, le Roi vs Henry *re* Chisholm	346 11
R. T. MacIlreith, Halifax, services judiciaires, *re* achat de terrains	94 45
R. R. McKessock, Gore Bay, services judiciaires, Roi vs Corbier	100 00
D. Murphy, Ashcroft, services judiciaires, Roi vs Corsina	10 00
Arnold Wainwright, Montréal, services judic., re empiètement sur la réserve Caughnawaga	110 05
W. C. Winslow, Chatham, services judiciaires, Roi vs les empiéteurs	358 34
Honoraires de constable et frais de cour: T. Anderson, Restigouche. $30.85; T. R. Busheed, J. P., Gaspé, $3.35; L. P. Lebel, New Carlisle, $14.50; J. S. Leighton, Woodstock, $2.50; Stephen Williams, Muncey, $23.80	75 00
	1,093 95
Subvention au crédit du Mississaugas.	
Compte du fonds des crédits des sauvages 18, du crédit de Mississaugas, renouvellement aux nouvelles conditions de leurs fonds: capital, $29,161.17; intérêt, $8,940.93	38,102 10
Egout sur réserves aux sauvages.	
Trésorier de la municipalité des Escoumains, aide pour égout	100 00
Maire de Saint-Constant, Qué., aide *re* égout sur la réserve Caughnawaga	180 00
	280 00
Ontario, Québec et provinces Maritimes: Ecoles.	
Pensionnat et école industrielle.	
Albany-Mission, subvention, 12 m. au 31 déc., $1,500; moins $250 payé en 1906-07	1,250 00
Chapleau, pensionnat: subvention, 12 m. au 31 mars, $1,037; construction d'une école, bois de service, $1,009.25; bardeaux, 29½ M., $96.63; lattes, 15 M., $56.25; chaux, 120 boiss., $54; briques, 2,348, $46.96; portes, 6, $14; câdres de porte et de châssis, 28, $50.20; châssis doubles, 9 pres, $13.50; clous, 4 barilets, $16; gages, $933.72; faire cheminée. $24; construire cuisine à l'entreprise, $315: fournitures, etc., lits, 25 à $6; poêles, 1, $59.40, 2, $17.70; canot, $48; chaland, $25; assurance, $42.40; messagerie et transport, $131.22; divers, $28.30	4,168 53
Orphelinat de Fort-William: subvention, 12 m. au 31 mars, $1,473; frais de messag., $3.70.	1,476 70
Mohawk Institute, subvention, 12 m. au 31 mars	5,957 00
Fort Moose, pensionnat, subvention, 15 m. au 31 décembre, 1907	1,945 60
Institut de Mount-Elgin: subvention, 12 m. au 31 mars, $5,859; améliorations aux édifices, etc., charpentiers, 105½ j. à $2, 146 j. à $1.75, 4 à $1.50; ferblantier, 13·85 j. à $3; peint., à l'entreprise, $315.33; ciment, 60 brls à $2.10; bois de service, 37,671 pds, $1,107.11; div. bois de service, $50.21; lattes, 40 paq., $12; bardeaux Oshawa, 140 carrés à $4.50; chaux, 44 boiss., $13.20; clous, 1,840 liv., $52.25; réservoirs, 5, $181; extinct. chim., 2½ douz., $50; primes d'assurance, Norwich Union Fire Insurance Co. $826.60, Royal Insurance Co., $196.44; 3 inspections, $27.50; divers, $47.20	10,007 89
A reporter	24,805 72

Ecoles: Ontario, Québec et Provinces Maritimes—*Suite.*	$ c.
Report	24,805 72
Shingwauk Home: subvention, 12 m. au 31 mars, $3,615; 2 inspections, $14; avance sur déficit, $2,000; extincteurs chimiques, 2½ douz., $50; transport d'élèves, $80.10; poser tuyaux à l'eau et réparations au bâtiment, J. R. Sculland, entrepreneur, 2 entreprises, $8,675; suppl., $243.90; plans dessinés, $25; 4 copies des devis, $15; surveillant du posage des tuyaux, $40; surveillant des réparations, $25; intérêt sur traite, $20.70; transport et messagerie, $13.32; total, $14,817.02; moins avance à l'entrepreneur Sculland, 1905-06, $1,350, 1906-07, $2,150	11,317 02
Wikwemikong, école industrielle: subvention, 12 m. au 31 mars, $7,977, 2 inspections, honoraires, $48, dépenses, $21.20; frais de messagerie, $15 60	8,061 80
Ecoles du jour.	
Abitibi: institutrice, Mme Jno. R. Simpson, 6 m. au 30 sept. 1907, $150; 6 tables pour élèves, $18; diverses fournitures pour école, $11.75; transport, $7	186 75
Back Settlement: instit., Lyman W. Fisher, 12 m. au 31 mars, $100; mess. sur boîte, $1.10	101 10
Bear-Creek, instituteur, E. Lockwood, 12 m. au 31 mars	100 00
Rivière-à-l'Ours: instit., Laura Barteau, 3 m. au 30 juin, $75; M. A. Shea, 6 m. et 16 j. au 31 mars, $168.18; bois, 3½ cordes, $17.50, sciage et charriage, $12.45; diverses fournitures d'école, $3.13	276 26
Bersimis: institutrice, sœur Marie Pauline, 12 m. an 31 mars, $300; bois, 18 cordes, $54; nettoyer école, etc., $2.85	356 85
Big-Cove: institutrice, Mary Isaac, 12 m. au 31 mars, $300; charriage de bois, 7 j. $15.75; nettoyer, allumer feux, etc., $9.25; réparations et fournitures, $30.78	355 78
Burnt Church: instit., Rosie A. Archibald, mai et juin et 22 j. au trimestre de sept., $75; M. Natalie Babin, 27 j. au trimestre de déc., janv. à mars, $105.68; fournir bois et allumer feux, $6, réparations et matériaux, $31.55; frais de messagerie, $1.40	219 63
Caughnawaga (protestante): instituteur, E. M. Young, 12 m. au 31 mars, $250; entretien de l'école, 6 m. au 30 sept., $10; nettoyage et réparations, $10.60; inspection, $10; livres pour prix, $5, 1 pavillon anglais, $5.25; messagerie, 70c	291 55
Caughnawaga (C. R.), 5 écoles: instit., au 31 mars 1908, Mme A. Beavais, 12 m. $337.50; P. J. Delisle, 12 m., $450; M. E. Howlett, 12 m., $350; Teresa McDermott, 9 m., $225; Peter Williams, 12 m. $350; Alice Howarth, 3 m. au 30 juin, $62.50; logement de deux instit., $100; inspections, $30; bois 15½ cordes, $37.25; houille, 20 tonnes, $145; charriage de bois, $10; subv. pour élève, $12.50; prix et présents de Noël,, $30.41; entretien des écoles, $105; div. fournit. d'école et rép., $33.51; frais de messagerie, $4.25	2,282 92
Pont Congo: institutrices, Margaret McCaffrey, 3 m. au 30 juin, $75; Rose H. Gilhooly, 31 j. au 30 sept., 6 m. au 31 mars, $216.10; matériaux et main-d'œuvre, construire hangar à bois, $70, provisions pour repas du midi pour les élèves présents à l'école, $17.27	378 37
Ile Cornwall: instituteurs, David A. Benedict, 3 m. au 30 juin, $87.50; Katie Roundpoint, 31 j. au 30 sept., 6 m. au 31 mars, $216.10; gardien, 10 m., $10; inspection, $7; houille, 7·175 tonnes, $52.02; réparations, $1.98; 1 corde de bois, $1.50; messagerie, 40c	376 50
Eel Ground: instit., Francis Schultz, 9 m. au 31 déc., $225; loyer de bâtiment, 12 m., $48; fournir bois et allumer feux, $15; tuyaux de poêle, $8.85; présents de Noël, $3.40	300 25
Eskasoni: instituteurs, J. F. Beaton, 3 m. au 30 juin, $75; D. J. McDonald, 29 j. au 30 sept., 6 m. au 31 mars, $213.45; frais de messagerie, $1.30	289 75
Fort-William: institutrice, sœur M. Ambrose, 3 m. au 30 juin 1907	75 00
Garden River (C. R.): instituteur, rév. J. A Drolet, 12 m. au 31 mars	300 00
Ile Georgina: instituteur, J. H. Prosser, 10 m. et 26 j. au 31 mars	144 32
Gibson: instituteur, Wm. Kendall, balance du trimestre de sept. 1906, $51.92; 12 m. au 31 mars 1908, $300; gardien, 12 m. $25; 1 serrure, 65c.; messagerie, $1.15	378 72
Golden Lake: institutrices, Charlotte M. Casey, 9 m. au 31 déc., $225; Leona M. Schruder, 3 m. au 31 mars, $87.50; const. hangar à bois, $35; insp., $21.05; fr. de messag., 80c.	369 35
Baie-Goulais: instituteur, Jean McDermott, 3 m. au 31 mars	75 00
Henvey Inlet: instituteurs, Jos. D. McLeod, 3 m. au 30 juin, $50; Joseph Partridge, 10 jours au 31 mars, $7.69	57 69
Pointe-Hunter: institutrice, Lucy J. Street, terme d'été au 30 sept., $150; loyer de bâtiments, 5 semaines, $10; matériaux pour construire une nouvelle école, 4,000 pds bois de service, $69, châssis et cadres, 4, $10; papier goudr., 14¾ roul., $17.35; porte, $3; cadre et porte, 1, $5 50; divers item, $15.65; frais de transport, $30.50	311 00
Anse aux Sauvages: institutrices, Cassie McDonald, salaire, bal. du trimestre de sept. 1902, $51.14. 3 m. au 30 juin 1907, $80, Gertrude McGirr, salaire, 6 m. et 25 j. au 31 mars, 1908, $185.53; gardien, 1 an au 30 juin 1907, $18; diverses fournitures et réparations, $6.76; frais de messagerie, $1.45	342 88
Kingsclear: instit., Mary C. Monoghan, 12 m. au 31 mars, $300; inspection, $5; allumer feux, 5 m., $7.50; bois dur, 4 cordes, $20; rép. hangar à bois, $8; div. réparations, $12.85	353 35
Lake Helen: institutrice, Alice Barker, 12 m. au 31 mars, $300; inspection, $11.10; bois, 10 cordes, $25; messagerie, 90 cts	337 00
Lake Nepigon, institutrice, Benna Fuller, 3 m. au 31 mars	75 00
Ile Lennox: instituteur, W. J. Overbeck, 12 m. au 31 mars, $300; bois, 5 cordes à $3.20	316 00
Long Lake: institutrices, Elizabeth Finlayson, 3 m. au 30 juin, $75; Minnie Watagan, 6 m. au 31 mars, $150	225 00
A reporter	53,060 56

Ontario, Québec et Provinces Maritimes : Ecoles—*Suite.*	$ c.
Report	53,060 56
Ecoles du jour—Suite.	
Lorette : institutrises, sœur St-Augustin, 3 m. au 30 juin, $37.50 ; sœur Ste-Marie du Sacre-Cœur, 3 m. au 30 juin, $37.50 ; sœur St-Georges, 9 m. au 31 mars, $112.50 ; sœur Saint-Jean de la Croix, 9 m. au 31 mars, $112.50 ; G. Verett, construire maison d'école, $1,500 (entreprise $1,800, moins payé par la tribu, $300); châssis doubles, etc., $75 ; bois, 13 cordes, $58.50 ; scier bois, $10.40 ; livres, etc., $12.80 ; inspections, $10 ; nettoyer la route de l'école, $6 ; gardien durant l'hiver, $8 ; messagerie, $4.45	1,985 15
Maria : institutrice, Margaret Isaac, 12 m. au 31 mars, $300 ; inspections, $27 ; allumer feux, $3; nettoyage et réparations, etc., $14.30 ; 1 pupitre, $8, 1 horloge, $4 ; bois, 11 cordes, $16.50 ; transport, 61c	373 41
Mattawa : institutrice, sœur Saint-Grégoire, 12 m. au 31 mars, $200 ; inspection, $18 ; entretien de trois enfants sauvages, 39 jours, $19.50 ; livre, 25c	237 75
Michipicoten : institutrice, Kate O'Connor, 12 m. au 31 mars, $300 ; gardien, 1 an au 30 juin, $15 ; réparations, $21.60 : 15 cordes de bois, scier et empiler, $52.50 ; menus item, $5.15	394 25
Rivière-Middle : instituteur, Thomas Gallant, 1er avril au 23 août, $140.53 ; Daniel Buckles, 24 août au 8 nov., $64.96 ; allumer feux, etc., $8 ; divers, $7.80	221 29
Millbrook : institutrice, Jessie Scott, 12 m. au 31 mars, $300 ; bois, 6 cordes, $19 ; chauffage, etc., $6	325 00
Missanabie : inspection, $12 ; dépenses, $4	16 00
Mission Bay : institutrice, Mme Joséphine Huard, 1½ mois au 15 mai, $22.50 ; Harriet Ducharme, 1½ m. au 30 juin, $22.50 ; Alex Jerry, 14 j. au 31 mars, $16.15	61 15
Mississauga, institutrice, Annie J. Kehoe, 3 m. au 31 mars	75 00
Muncey : instituteur, John L. Case, 12 m. au 31 mars, $300 ; inspections, $20.70 ; bois mou, 8½ cordes, $11.25 ; lavage et réparations, etc., $6.15 ; messagerie, 85c	338 95
New-Germany : instituteur, Beth B. Hawkesworth, 9 m. au 31 déc., $225 ; inspections, $10 ; divers, $2.56	237 56
Oka (comté): institutrices, Anne E. Matthieu, 3 m. au 30 juin, $31.25 ; Cora I. J. Carr, 20 jrs dans le semestre de sept., 6 m. au 31 mars, $73.18 ; bois, 10 cordes, $30 ; livres, $5	139 43
Oka (village): instituteurs, J. J. Alexander, 3 m. au 30 juin, $31.25 ; L. C. Moore, 36 j. dans le semestre de déc., 3 m. au 31 mars, $48.31 ; loyer d'une maison d'école, $42 ; gardien, $16.67 ; bois, 10 cordes, $30 ; livres et cartes géogr., $5 ; divers, $5.35 ; messagerie, $1.45	180 03
Oneida : instituteurs, école n° 2, Levi Williams, 12 m. au 31 mars, $300 ; école n° 3, Mme C. A. Vollick, 12 m. au 31 mars, $300 ; inspections, $15 ; bois, 10 cordes, $25 ; réparations à écoles, $5.50 ; messagerie, $1.85	647 35
Pic-River : institutrice, Mme Adèle Wissüan, 37 jours au 31 mars, $42 69 ; bois, 5 cordes, $12 50 ;tuyau de poêle, $2.70 ; messagerie, $1.25	59 14
Pointe-Bleue : institutrice, Bertha Potvin, 12 m. au 31 mars, $300 ; dépenses pour conduire une fille sauvage à l'école de réforme de Montréal, $40.45 ; bois, 27 cordes, 41.25 ; cadeaux de Noël, $5 ; nettoyage, réparations et fournitures, $8.15 ; messagerie, $1.75	396 60
Rama : institutrice, Eva M. McBain, 12 mois au 31 mars	175 00
Restigouche : institutrice, sœur Marie du Saint-Rosoire, 12 m., $300 ; inspection, $15 ; nettoyage, etc., $15.65 ; bois, 8 cordes, $36 ; livres et images, $15 ; frais de messagerie, $8.85	390 50
Sagamook : institutrice, Emily Frawley, 12 m. au 31 mars $300 ; messagerie, 75c	300 75
Rivière au Saumon : institutrice, Mlle S. E. O'Toole, 3 m. au 30 juin, $75, Henriette O'Toole, 9 m. au 31 mars, $225 ; messagerie, 90 c	300 90
Rivière-Serpent : institutrice, Mme J. H. McKay, 12 m. au 31 mars	300 00
Shawanaga : institutrice, Lucy McLellan, 6 m. au 30 juin 1907, $100, Mary M. Hare, 3 sept. 1907 au 31 mars 1908, $116.66	216 66
Six Nations : allocation annuelle	450 00
Skene : instituteur, Mme A. E. McKelvie, 12 m. au 31 mars	150 00
Baie du Sud : institutrice, Zoé Saint-James, 12 m. au 31 mars	100 00
Spanish-River : instituteurs, Wm. Trickett, 3 m. au 30 juin, $75, W. E. Phillips, 6 m. au 31 mars, $150, inspection, $6, bois, 3 cordes, $5.50 ; messagerie, 70c	237 20
Sucker-Creek : institutrice, Ida H. M. Ferguson, 12 m. au 31 mars	300 00
Sydney : institutrices, Margaret A. McLellan, balance du semestre de sept. 1906,$40.39, 12 m. au 31 mars. $300 ; inspection, $6 ; concierge, 9 m. au 31 déc 1907, $36 ; houille, 6⅘ tonnes, $22.50; 1 globe, $7; carte géogr. de la Puissance, $7; diverses fournitures et réparations, $26.76 ; nettoyage, $1.80 ; messagerie, $1.30	448 75
Saint-Francis (protestants) : instituteurs, Samuel J. Boyce, 3 m. au 30 juin, $75, Richard E. Page,, 20 jrs dans le semestre de sept. et 6 m. au 31 mars, $172.73 ; inspection, $10 ; bois, 4 cordes, $16.25 ; peinturer maison d'école, $37 ; messagerie, $4.15	315 13
Saint-François (catholiques rom.) 3 écoles : institutrices, 12 m. au 31 mars, sœur Dufrost, $300, Marie Joséphine, $300, sœur Woods, $300 ; houille, 14 tonnes, $99.50 ; bois, 13 cordes, $48.10 ; scier bois, $5.20 ; pupitres, 12 à $4.10, 12 à $4.35, 4 à $3.85, 1 pupitre, $8 ; chaises, 3 à $2.35 ; 1 fournaise, $150 ; soins d'une fournaise, $14 ; récompenses, livres, etc., $10.50 ; éducation d'élèves par correspondence, $12 ; diverses réparations et fournitures, $153.45 ; frais de transport et de messagerie, $10.67	1,530 57
Sainte-Marie : institutrice, Marie J. Rush, 12 m. au 31 mars, $300 ; inspection, $5 ; allumer feux, $12 ; nettoyer poêle, $7 ; bois, scier et empiler, 4½ cordes, $27.25 ; m. item, $11.75.	363 00
Saint-Régis : instituteur, M. V. Nolan, bal. dûe au 30 sept. 1906, $48.46 ; 12 m. au 31 mars 1908, $350 ; inspection, $10 ; gardien, $10 ; 1 corde bois, $1.50 ; menus fournit., $1.60	421 56
A reporter	64,748 64

Ontario, Québec et les Provinces Maritimes—Ecoles—*Fin.*	$ c.
Report..	64,748 64
Ecoles du jour—Fin.	
Temiskaming : institutrice, Sœur Marie Aimée, 12 m. au 31 mars...	300 00
Temogami (Ile de l'Ours), instituteur, Clio Bourke, terme d'été au 30 sept....	150 00
Tobique : instituteur, A. A. Bradley, 12 m. au 31 mars, $325 ; inspection, $10 ; bois, 8 cordes, $28 ; nettoyage et lavage, etc., $7.50 ; réparations et fournitures, $7.98 ; frais de messageries, $7.10...	385.58
Ile Walpole, n° 1 : instituteurs, Grace Aylesworth, 3 mois au 30 juin, 21 octobre au 31 mars, $59.09 ; Cornelius Kiyoshik, 17 sept. au 18 oct , $27.27....	86 36
Ile Walpole, n° 2 : instituteur, Jos. Sampson, 12 m. au 31 mars, $300 ; inspection, $7....	307 00
Rivière au Poisson-Blanc, instituteur, John C. Ross, 3 m. au 30 juin '07....	75 00
Whycocomagh : instituteur, D. J. Gillis, 12 m. 12 m. au 31 mars, $300 ; entretien, $13.50 ; divers, $9.98....	323 48
Wikwemikong, 2 écoles : instituteurs, John Gorman, 3 m. au 30 juin, $75 ; rév. T. Couture, 9 m. au 31 mars, $225 ; Elizabeth A. Lensch, 12 m. au 31 mars, $300 ; 1 poêle, $20 ; messageries, 85c....	620 85
Wikwemikongsing : institutrice, Rose Fagan, 12 m. au 31 mars, $300 ; inspection, $17.20 ; bois, 15 cordes, $52.50 ; fournitures, $14.15....	383 85
En général : subventions à l'école des blancs, E. D. Graham n° 5, $150, pension, étrennes, E. D. Missanabie n° 1, $16.80 ; collège Saint-Dunstan, $75 ; Escoumains, $33.28 ; Rivière Halfway, $21 ; Leguille, $12, Richibouctou n° 3, $4.50 ; Dalhousie, $24 ; diverses fournitures, $7.79 ; transport et messageries, $7.97....	352 34
	67,733 10
Sauvages de la Nouvelle-Ecosse.	
Appointements ($1,275)—	
Agents, 12 m. au 31 mars 1908 : Chas. E. Beckwith, co. de King, $50 ; rév. A. Cameron, co. du Cap-Breton, 9 1/3 au 18 jan., $59.67 ; D. Chisholm, co. d'Halifax, $50 ; Rév. J. Fraser, co. de Richmond, $100 ; Chas. Harlow, Lunenburg et Queen's, $100 ; John Hipson, co. de Shelbourne, $50 ; John Lacy, co. d'Annapolis, $50 ; A. J. Macdonald, co. de Victoria, $100 ; Rev. D. Macpherson, co. d'Inverness, $100 ; J. R. McDonald, Antigonish et Guysboro, $100 ; D. K. McIntyre, co. du Cap-Breton, $100 ; Rév. J. D. McLeod, co. de Pictou, $100 ; A. J. McNeill, Cap-Breton, 18 jan.-31 mars, $15.33 ; J. H. Purdy, co. de Digby, $100 ; F. A. Rand, co. de Cumberland, $50 ; R. H. Smith, co. de Colchester, $50 ; Alonzo Wallace, co. de Hants, $50 ; W. H. Whalen, co. de Yarmouth, $50....	1,275 00
Secours et graines de semence ($4,002.27)—	
Allen C. O., Kentville : pommes de terre, 4 boiss. à 70c.; engrais, 800 liv. à $1.60....	15 60
Arenburgh, Jos., Cambridge : bois de chauffage, 6 cordes à $3 ; labourage, etc., $6.50....	24 50
Barry, A. D., Pictou : bardeaux et clous, $10 ; A. J. Beaton et Fils, Sydney, inhumations, 2, $10....	20 00
Befoe, J., Bishopville, labourage, $10 ; J. Benoit, Pomquett, bardeaux, 10½ m., $22.58...	32 58
Cain Frères, Yarmouth : farine, 2,381 liv., $70.65 ; provisions, $74.60 ; semence, $8.10..	153 35
Cameron, A. R., Baie Castle : farine, 5 brls à $6, 5 à $5 ; pommes de t., 125 bois. à 60c..	130 00
Campbell, J. E., Baddeck : farine, 770 liv., $20.13 ; diverses provisions, $39.87....	60 00
Carson, J. et Fils, Pictou : bois de service, 2,320 pds, $31.60 ; bardeaux, 1¾ m., $3.50....	35 10
Charlton, J. H., Middleton : farine, 2 brls, $13.50 ; divers menus item, $16.45....	29 95
Chisholm, J. D., Heatherton : labourer, 7 j. à $3 ; sem. pommes de t. et d'avoine, $4.80.	25 80
Cox, J. H., Cambridge : pommes de t., 10 bois., $7.50 ; engrais, 6 sacs, $10.80 ; divers, $2	20 30
Creameau, P., St-Pierre : foin, 1 tonne, $12 ; W. H. Culbert, Sussex, provisions, $15.77.	27 77
Curry, W. et Fils, Windsor : 3 inhumations, $27 ; J. H. Devreaux, St-Pierre, semence, $44	71 00
Davidson, Chas., Hantsport : farine, 381 liv., $12.36 ; semence, $20.12 ; instruments, $1.75	34 23
Doane, W. H., Barrington : secours, $11.30 ; A. J. Fisher, Elmsdale, 2 inhuminat., $19.50	30 80
Francis, T., Pictou : labourer, $27.30 ; W. T. Freemam, Caledonia, 2 inhuminations, $10.60	37 90
Freeman, S. et Fils, Milton : provisions, $45 ; H. Fullerton, foin, 1 tonne, $12....	57 00
Grant, J. J., New-Glasgow, bois de service, 700 pds, $14 ; H. S. Hall, Bridgewater, provisions, $65....	79 00
Asile de la Cité d'Halifax : entretien, 165 j. à 30c.; frais funéraires, $10....	59 50
Hanson, J. A. et Fils, Truro : farine, 10⅝ brls, $60.25 ; provisions, $13.53 ; semence, $21.05	94 83
Hardwick, V. T., Rivière de l'Ours : farine, 4,579 liv., $137.94 ; menus item, $20.76....	158 70
Harlow, Mme Ida, Rivière de Sable : farine, 2 brls, $10.45 ; semence, $20.95....	31 40
Harmer, E. Norton, N.-B., provisions, $13.40 ; C. W. Hartlen, Milton, cercueils, 4 à $6.	37 40
Hogg, E. C., Barrington, provisions, $16.79 ; Kennedy Frères, bois de s. et bardeaux, $20	36 79
Ingraham, J. W., Sydney-Nord : provisions, $71.58 ; divers item, $14.37....	85 95
Kirk, D. G., Antigonish : avoine et pommes de t., 36 bois., $21.65 ; bois de s., etc., $9.02	30 67
Langille, J. W., cercueil et 2e cercueil, $15 ; M. Lundon, provisions, $10.45 ; bois, $2...	27 45
Lusby, A. B., Parrsboro : farine, 8½ brls, $61.30 ; lard, 1,32¼ liv., $17.64 ; divers, $7.75.	86 69
Macaulay, J. A., Rivière Dennis : provisions, $50 ; sem. de pommes de t., 28 bois., $24.64	74 64
Macdonald, A A., New-Glasgow : farine, 1,917 liv., $52.20 ; menus item, $38.70....	90 90
Macdonald, J. R., Whycocomagh : provisions, $39 ; sem., 110 1/4 bois., $75 ; bardeaux, $6	120 00
Manning, F. H., Falmouth : farine, 248¾ liv., $8.45 ; lard, 65¼ liv., $9.05....	17 50
A reporter....	3,112 30

Sauvages de la Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report..	3,112 30
Secours et graines de semence—*Fin.*	
Marshall, A. B., Bear-River : provisions, $69.41 ; bois, $3.75 ; menus item, 86c..........	74 02
Myers, J. C., Anse Cook : provisions, $9.05 ; graines, $13.90 ; divers item, $13.05........	36 00
McChesseny, J., Afton : bois de service, 600 pds, $6.60 ; labourage et hersage, 6 j. à $3..	24 60
McDonald, A., Heatherton, div. item, $19.85 ; L. McDonald, farine et lard, $19.75.. ...	39 60
McDonald, D., Chenal St-Patrice : bois de serv., 3,300 pds à $13 ; bardeaux, 9½ m. à $1.75 ; châssis, 3 à $2 ; charrier bois de serv., $5 ; charpent., 23 j. à $1.40 ; menus item, $8.75	111 47
McDonald, R. L., Steam-Mills, bois, 9 i. à $3 ; McGill, Frères, provisions, $10.90........	37 90
McInnis, J., Sydney : provisions, $31.63 ; semences, $4.80............................	36 43
McKay et McAskill et Cie, Baddeck ; pom. de t., 120 boiss. à 88c.; avoine, 15 boiss. à 67c.	115 65
McKenna, P., Dartmouth, 2 funér., $22 ; A. Mackenzie, farine et lard, $30..............	52 00
McRae, A., Nyanza, labourage, 4 j., $12 ; J. M. Patterson, vêtements, $17.50..........	29 50
Newville Lumber Co.: bois de serv., 1,628 pds, $11.40 ; papier goudr., $4 ; clous, 60c.....	16 00
Porter et Robbins, Yarmouth, chaussures, 7 prs, $11.45 ; E. B. Purdy, 2 cercueils, $12...	23 45
Price, T. B. et Cie, Parrsboro : farine, 12½ brls à $7, 4 à $6 ; provisions, $21.35...........	132 85
Reid, à resp. lim., Elmsdale : provisions, $19.83 ; couvertures et vêtements, $7.80.......	27 63
Rhodes, Curry et Cie, Sydney : planches, 1,200 pds, $15.60 ; divers item, $4.40..........	20 00
Rice, E. P., Weymouth : farine, 326 liv., $13.04 ; menus item de provisions, $13.60......	26 64
Ryan, J. W., Kentville : literie, $36.83 ; vêtements, $42.64 ; chaussures, 1 pre, $1.75....	81 22
Sheet Harbour Lumber Co. : provisions, $43.42 ; couvert., 10 prs, $32.50 ; bois de serv., 4,502 pds, $56.15 ; bardeaux, 9 M., $15.30 ; papier goudr., 9 r., $12.20 ; semences, $55.67 ; divers item, $29.80..	245 04
Smith, F. W., Merigomish : bois de service, 1,500 pds, $15.50 ; bardeaux, 6¼ M., $10 ; semences, etc., $4.50..	30 00
Smith, W. A., Kentville : farine, 49 brls, $294.63 ; bœuf, 476 liv., $32.10 ; chaussures, 12 prs, $23.50 ; poêle, $10 ; semences, $13.90 ; divers menus item, $21.75...............	383 87
Spencer, J., Halifax, 1 enterrement, $15 ; W. M. Strople, Afton, divers item, $21.75....	36 75
Sutherland, R., Soldier's-Cove : farine, 1,550 liv., $42 ; 2 enterr., $7.05 ; menus item, $24.	73 05
Thompson et Blois, Shubenacadie : farine, 2,676 liv., $81.33 ; sem., $40 ; divers, $67.71 ..	189 04
Towsend, T. W., Kentville : bois de serv., 2,000 pds, $26.50 ; papier goudr., $3 ; poêle et tuyau, $11.50..	41 00
Walker, J. E., Dartmouth : farine et provisions, $69.19 ; couvertures, 1 pre, $3.75	72 94
Wynn, Thomas, Truro, labourage, 8 j. à $3..	24 00
Paiements au-dessous de $10 : provisions, $78.08 ; bois de service et bardeaux, $11.80 ; frais funér., $10 ; semences, $23.07 ; labourage, $15.50 ; transp., $12 ; menus item, $33.87.	184 32
Soins médicaux et médicaments ($4,994.23)—	
Médecins, 12 m. au 31 mars 1908 : C.P. Bissett, M.D., St-Pierre, $175 ; B. Black, M.D., comté de Hants, $75 ; E. J. Elderkin, M.D., Weymouth, $100 ; H. Jacques, M.D., Canning, $50 ; L. J. Lovitt, M.D., Bear-River, $250 ; J. A. Macauley, M.D., comté d'Inverness, $75 ; H. N. Macdonald, M.D., Whycocomagh, $100 ; H. A. Marsh, M.D., Bridgewater, $100 ; S. N. Miller, M.D., comté d'Annapolis, $50 ; G. R. Morse, M.D., Chester, $50 ; D. M. McDonald, M.D., Baddeck, $325 ; W. H. McDonald, M.D., Antigonish, $200 ; D. K. McIntyre, M.D., Sydney, $350 ; John McKenzie, M.D., Pictou, 9 m., $56.24 ; E. D. McLean, M.D., Shubencadie, $150 ; F. A. Rand, M.D., Parrsboro, $200 ; J. W. Smith, M.D., Liverpool, $100 ; Russell, Withers, M.D., Annapolis, $50 ; F. S. Yorston, M.D., Truro, $150......................	2,606 25
Soins médicaux : C. C. Alexander, M.D., Saint-George, N.B., $26 ; W, J. Barton, M.D., Pubnico, $74.65 ; E. F. Bowles, M.D., Horton, $52.65 ; G. E. Buckley, M.D., Guysborough, $53.85 ; S. W. Burns, M.D., Shelburne, $7.75 ; J. J. Cameron, M.D., $5 ; G. R. Camp, M.D., Sheffield, N.B., $10 ; J. D. Densmore, M.D., Port-Clyde, $13 ; B. H. Dougan, M.D., Station Harvey, N.-B., $9.84 ; E. DuVernet, M.D., Digby, $40.80 ; L. O. Fuller, M.D., Shelburne, $88.25 ; C. R. Gates, M.D., Caledonia, $40.85 ; J. McC. Gourley, M.D., Sheet-Harbour, $326.95 ; S. Keith, M.D., $12 ; E. Kennedy, M.D., $96 ; T. C. Lockwood, M.D., Lockeport, $32.50 ; L. J. Lovitt, M.D., $5 ; F. MacMillan, M.D., Sheet-Harbour, $92.75 ; J.B. March, M.D., Berwick, $125.70 ; C. J. Margeson, M.D., Hantsport, $19.45 ; V. L. Miller, M.D., Tusket, $104.75 ; C. A. Minis, M.D., $7.50 ; W. R. Morse, M.D., com. Yar., $13 ; A. McD. Morton, M.D., Bedford, $37 ; A. S.Murphy, M.D., St-Stephen, N.-B., $8 ; D. K. McIntyre, M.D., $14 ; A. C. McLeod, M.D., Caledonia, $18.45 ; R. F. O'Brien, M.D., Elmsdale, $240 ; J. R. Pennington, M.D., Tasket, $76.50 ; F. A. Rand, M.D., Parrsborough, $16 ; O. R. Salter, M.D., Oxford, $20 ; M. A. B. Smith, M.D., Dartmouth, $249.18 ; C. A. Webster, M.D., Yarmouth, $38.95 ; Geo. Whitman, M.D., Upper-Musquodoboit, $81.25 ; H. D. Wilson, M.D., Barrington, $4.35	2,061 92
Hôpital Aberdeen, New-Glasgow : soin des malades, 76 sem. à $3.50 ; nécessaires, $48..	314 00
Menus paiements : vaccin, 100 tubes, $7.50 ; soins à l'hôpital, $3.86 ; médicaments, 70c..	12 06
Divers et imprévus ($231.85)—	
Voyage et déboursés des agents : C. E. Beckwith, $170.90 ; Chas. Harlow, $7.20 ; John Hipson, $6.29 ; John Lacey, 13.60 ; A. J. Macdonald, $11.46 ; J. R. McDonald, $6.25 ; F. A. Rand, M.D., $5.50 ; A. Wallace, $4.26 ; W. H. Whalen, $2.50........	227 96
Frais de messageries : Cie de messag. Canadienne, $3.54 ; James Farrell, 35c...........	3 89
A reporter..	10,503 35

	$ c.
Sauvages de la Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	
Report	10,503 35
Réparations aux chemins et au quai ($659.21)—	
Quai Chappel-Island : contremaître, J. Gillis, 16 j. à $3 ; charpentier, 8 j. à $1.75 ; main-d'œuvre, 115 j. à $1.25 ; bois de charpente, $46.75 ; boulons et carvelles, $6.71	259 21
Réserve Eskasoni, chemin principal : contrem., R. H. McDonald, $9\frac{9}{10}$ j. à $2 50 ; main-d'œuvre, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.25, $109\frac{1}{5}$ j. à $1, $7\frac{1}{10}$ j. à 50c. ; louage d'attelage, $2\frac{1}{2}$ j., $3.13	150 00
Réserve Middle-River, chemin : contrem., A. McDonald, 10 j. à $2.50 ; J. McNaughton, 12 j. à $2.50 ; m.-d'œuvre, $92\frac{3}{4}$ j. à $1.25, 39 à $1, $12\frac{3}{4}$, $9.86 ; louage d'attelage, $30 ; carvelles, 20c	250 00
Achats de terres boisées dans les comtés de Colchester et Pictou, ($1,300)—	
H. C. Blair, 40 acres, $600 ; Joseph Foster, 80 acres, $700	1,300 00
	12,462 56
Sauvages du Nouveau-Brunswick.	
Appointements ($1,370.55)—	
Agents : W. D. Carter, Richibouctou, $10\frac{24}{29}$ m. au 24 fév., $450.55 ; James Farrell, Frédericton, 12 m. au 31 mars, $600	1,050 55
Missionnaires, 12 m. au 31 mars : rév. E. J. Bannan, $100 ; rév. L. C. D'Amour, $40 ; rév. Wm. Morrison, $100	240 00
Constables, 12 m. au 31 mars : Solomon Brooks, 1 m., sept., $2 ; Abram Clare, $20 ; Peter Genish, $24 ; Stephen Musie, 5 m., $10 ; Jos. Swasson, $12 ; James Twas, $12	80 00
Secours et grain de semence ($3,122.26)—	
Anderson, J. W. et J., Burnt-Church : farine, 3,778 liv. à $2\frac{1}{2}$c.; porc, 342 liv. à 12c.; grain de semence, $120.80	256 30
Baird, Geo. T. et Cie, Perth : fleur, 3,949 liv., $115.87 ; farine, 1,078 liv., $21.65 ; porc, 608 liv., $71.73 ; mélasse, $23\frac{1}{2}$ gal., $11.75 ; frais funéraires, $24.03 ; bois de corde, $32.50 ; divers item, $18.95	296 48
Bell, J. A., Frédericton : pommes de terre, 26 boiss. à 80c.; graines de légumes, $21.53	42 33
Beveridge, A. J. et Fils, Andover : secours aliment., $181.55 ; frais funéraires, $29.40	210 95
Burpee et Barnett, Gagetown : provisions, $8.50 ; vêtements, $4.15	12 65
Cameron, J. A., Rexton : farine, 13,218 liv., $369.70 ; porc, $802\frac{1}{2}$ liv., $87.03 ; vêtements, $15 ; chaux, 875 liv., $17.50 ; gr. de semence, pommes de terre, $260\frac{1}{2}$ boiss. à 50c., avoine, $36\frac{2}{3}$ boiss. à 60c.; divers item, $15.27	656 75
Chapman, George, Salisbury, cercueils, 1 à $11, 1 à $6	17 00
Crandall et Carter, Salisbury : provisions, $24.45; vêtements, $3.56 ; div. item, $1.37	29 38
Culbert, W. H., Sussex, provisions, $23.25 ; Dayton, M., Edmunton, grain de semence, $37 ; provisions, $7.75	68 00
Estabrooks, H. A. et Fils, Gagetown : farine, $433\frac{1}{3}$ liv., $13 ; porc, 43 liv., $5.67; thé, $1.58	20 25
Farrell, Peter et Cie, Frédericton : vêtements, $131.43 ; frais funéraires, $10.50	141 93
Ferguson, Fred., Richibouctou : provisions, $45 ; vêtements, $23.20 ; instr. aratoires, $3.	71 20
Gilman Frères et Burden, Pokiok : frais funéraires, cercueil, $7 ; louage d'attel., $7	14 00
Glew, Mme Wm., Woodstock : provis., $67 ; vêtem., $2.80 ; laine, $5; gr. de sem., $10.50.	85 30
Hackey, J. B., Bathurst : provisions, $71.78 ; frais funér., $34.73 ; gr. de semence, $15.	121 51
Hatt, Morrison et Cie, Frédericton : farine, 3,667 liv., $124 ; porc, $689\frac{1}{2}$ liv., $107 ; divers, $5.75	236 75
Hay, W. W., Woodstock, vêtements, $15.60 ; Henderson Furniture Co., frais funéraires, $16.50	32 10
Hurley, James, Frédericton, bottes, 35 paires, $57.75 ; Jardine, J. et T., Rexton, bois de service, $13.50	71 25
Jones Frères, Apohaqui : farine et provisions, $14.50 ; bottes et vêtements, $25.90	40 40
Kirkpatrick, W. H., secours aliment., $11.05 ; LeBlanc, A. J., frais funéraires, $30.	41 05
Lenihan, D., Frédericton : farine, 4,735 liv., $168.25 ; porc, 613 liv., $85.85 ; divers, $28.25	282 35
McElroy, J. T., Oromocto : provisions, $38 ; vêtements, $9.38 ; gr. de sem,, etc., $17.31.	64 69
Palmer, F. C. et Cie, Dorchester : provisions, $30.13 ; gr. de sem., $5.35 ; labourage, $3.	38 48
Poulin, J. D., Newcastle, provisions, etc., $40 ; J. C. Ross, Bouctouche, divers, $27.23	67 23
Solomon, J., Kingsclear, div. item, $16.50 ; J. E. Stewart, Dalhousie, gr. de sem., $22.75.	39 25
Hôpital Victoria, Frédericton, pension et soins de garde-malade, 69 j. à 50c	34 50
Williams, C. E., Woodstock : farine, 1,528 liv., $53.50 ; porc, 115 liv., $15.	68 50
Paiements au-dessous de $10 : provisions, $17.50 ; fr. funéraires, $16 ; div. item, $28.18.	61 68
Soins médicaux et médicaments ($3,504.63)—	
Médecins au 31 mars 1908 : Mme Helen Brown, appointem. du Dr Benson, 3 m. au 30 juin, $37.50 ; M. Juainta de Olloqui, M.D., 9 m., $131.25 ; J. F. Desmond, M.D., Newcastle, 12 m., $200 ; G. M. Duncan, M.D., Bathurst-Village, 12 m., $100: R. W. L. Earle, M.D., Perth, 12 m., $300 ; A. G. Ferguson, M.D., Dalhousie, 12 m., $50 : W. G. King, M.D., Bouctouche, $1\frac{6}{31}$ m., $3.96 ; D. V. Landry, M.D., Bouctouche, $10\frac{24}{29}$ m. au 24 fév., $36.04 ; J. A. Legere, M.D., Shediac, 12 m. $200 ; D. H McAllister, M.D., Sussex, 12 m. moins 37 j., $180.84 ; R. H. McGrath, M.D., Frédericton, 12 m., $150 ; J. B. McKenzie, M.D., Burnt-Church, $7\frac{21}{31}$ m. $95.85 ; L. J. McWilliams, M.D,, Rexton, 3 m. au 30 juin, $43.75 ; James Peake, M.D., Oromocto, $10\frac{20}{29}$ m. au 20 fév., $111.26 ; J. D. Ross, M.D., Moncton, 12 m. $200 ; T. F.	
A reporter	4,492 81

Sauvages du Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ c.
Report	4,492 81
Soins médicaux, etc.—*Fin.*	
Sprague, M. D., Woodstock, 12 m., $100; W. J. Weaver, M.D., Frédéricton, 12 m. $150	2,090 45
Soins médicaux: D. R. Arnold, M.D., Westfield, $20; G. G. Barrett, M.D., Rogersville, $6; G. O. Baxter, St-Jean, $47.45; Mayes Case, M.D., St-Jean, $36.58; J. A. Casswell, M.D., Gagetown, $158.85; J. B. Champion, M.D., I.P.-E., $7.95; H. W. Coates, M.D., Rexton, $31; C. E. Coleman, M.D., Red-Bank, $20; A. P. Crocket, M.D., St-Jean, $5; L. M. Curren, M.D., Fairville, $49.20; W. W. Doherty, M.D., Campbellton, $5; W. Dudley, M.D., Hoyt Sta., $10.50; R. G. Duncan, M. D., Bathurst Village, $58.75; C. G. Folkins, M.D. Canterbury Sta., $20.10; J. A. Guy, M.D., Edmundston, $191.75; C. A. King, M.D., Salisbury, $175.75; Geo. T. Leighton, D.D.S., $20.50; H. C. Merscreau, M.D., $40.50; A. J. Murray, M.D., Frédéricton, $8; J. F. Teed, M.D., Moncton, $252.55; F. W. Toger, M.D., Rexton, $45; W. L. Turner, M.D., Meductic, $4; W. J. Weaver, M.D., Fredericton, $38.25	1,252 68
Hôpitaux: Saint-Basile, Edmundston, $12.50; Saint-Joseph, Campbellton, $131.93; Victoria, Frédéricton, $10.72	155 15
Médicaments: Hunt et Macdonald, $1.35; J. D. Mackenzie, $2.25; A. J. Ryan, $2.75.	6 35
Divers et imprévus ($420.76)—	
W. D. Carter, agent, Richibouctou; fr. de voyages, $69.59; fr. de port, télégrammes, etc., $18.16	87 75
J. Farrell, agent, Frédéricton: allocation pour loyer, etc., $50; frais de voyages, $120.45; fr. de port et téléphone, $14.56; loyer de boîte au B.P., $2; bois de c., 3 cordes à $6	205 01
Services de constables spéciaux: Stephen Musie, $7, Solomon Brooks, $4	11 00
Réparat. aux chemins et ponts: réparer chemin des sauvages sur la réserve de Tobique, $100, réparat. sur le pont de la réserve Sainte-Marie, $4	104 00
Menus paiements: réparations aux instruments, $10; transporter cheval mort, $3	13 00
	8,418 20
Sauvages de l'Ile du Prince-Edouard.	
Appointements ($300)—	
Surintendant, John O. Arsenault, Higgins Road, 12 m. au 31 mars	300 00
Secours et grain de semence ($763.23)—	
Brown, J. W., Tyne Valley: farine, 39¼ brl., $237.96; couvert. et vêtements, $21.22; chaussures, 10 pr., $14; fr. funéraires (10) $18.99; bois de serv., 550 pds, $8.15; bardeaux, 15 M., $18.90; semences, $11.22; div. menus item de provisions, etc., $19.50	349 94
Brown, W. C. Port-Hill: avoine, 104 boiss. à 50c.; pommes de terre, 84 boiss. à 50c.; orge, 8½ boiss. à $1.50	106 75
Cox, R. N., Morell: farine, 15⅝ brl., $92.80; semence, $11.30; menus item, $7.82	111 92
Culbert, W. H., Sussex, N.-B., fourn. aux sauv. I.-P.-E., détaillé sous sauv. de la N.-E.	15 77
Lidstone, C. J., Tyne Valley, farine, 3 brl. à $6.28	18 84
McLellan, A. J., Richmond: farine, 8¾ brl., $52.42; vêtements, $7.18: menus item, $2 56	62 16
McNeill, R. J., Tyne Valley: farine, 7⅞ brl., $53.78; diverses provisions et vêtements, $10.57	64 35
Menus paiem.: bois de serv., $15.35; labourage, $7; semence, $5.90; menus item, $5.25	33 50
Soins médicaux et médicaments ($873.15)—	
Soins médicaux: J. B. Champion, M.D., Richmond, $217.95; P. Conroy, M.D., Charlottetown, $20; F. W. Jardine, M.D., Kensington, $25.50; A. E. Long, M.D., Tyne Valley, $250.05; R. D. McLaughan, M.D., $183; Alex. MacNeill, M.D., Summerside, $6; J. A. Stewart, M.D., Tyne Valley, $7; C. L. Strickland, D.D.S., $8; John G. Toombs, M.D., Mt. Stewart, $60.10	777 60
Médicaments: W.B. Dyer, Alberton, $19.10; Jardine et Bernard, Kensington, $8.60; Stewart & Milligan, Tyne Valley, $43.65	71 35
Hôpitaux: hôpital de Charlottetown, 6⅗ semaines, $19.70; médicaments, $4.50	24 20
Bureau et divers ($8.22)—	
Frais de port, $1.97; messagerie, 80c.; 1 Jack (pavillon) $5.45	8 22
Construction de quai et allége, Lennox-Island ($209.50)—	
Jos. F. Arsenault, avance, $200; annonces, Pioneer Publishing Co., $9.50	209 50
	2,154 10

SOMMAIRE—Sauvages du Manitoba, Saskatchewan,

Numéro.	Agences.	Total.	Rentes.	Instruments aratoires, etc.
		$ c.	$ c.	$ c.
1	Agence de l'Assiniboine..................(page I—18)	5,334 02	755 00	20 30
2	" de Battleford....................(" —18)	22,426 74	4,535 00	197 04
3	" de Birtle........................(" —20)	15,088 49	2,275 00	2 00
4	" des Pieds-Noirs...................(" —21)	25,827 00	4,215 00	24 75
5	" des Gens-du-Sang...............(" —22)	37,620 79	6,055 00	....
6	" de Carlton.......................(" —24)	35,276 26	7,875 00	635 18
7	" de Clandeboye....................(" —26)	29,519 86	9,350 00	159 25
8	" des Lacs-Croches.................(" —27)	17,811 19	2,700 00	45 37
9	" du Lac-au-Canard..................(" —28)	38,241 90	4,825 00	635 96
10	" d'Edmonton.......................(" —30)	17,762 40	3,580 00	141 10
11	" de Fort-Francis...................(" —32)	13,568 72	5,075 00	....
12	" de Hobbema.......................(" —32)	18,565 71	3,870 00	296 80
13	" de Kenora........................(" —33)	25,653 94	10,640 00	83 99
14	" de la Montagne-de-l'Orignal......(" —34)	4,579 24	970 00	....
15	" de Norway-House.................(" —35)	28,520 51	12,585 00	37 00
16	" du Lac-aux-Oignons..............(" —36)	20,632 13	5,385 00	108 44
17	" du Pas...........................(" —37)	21,342 32	8,325 00	609 28
18	" des Piégânes.....................(" —38)	30,509 50	2,415 00	....
19	" de Pelly.........................(" —39)	17,668 34	2,870 00	19 45
20	" de Portage-la-Prairie............(" —40)	31,285 66	9,850 00	927 95
21	" de Qu'Appelle....................(" —42)	15,676 00	3,405 00	33 15
22	" du Lac-la-Selle..................(" —43)	25,220 67	4,010 00	312 84
23	" des Sarcis.......................(" —45)	8,004 68	1,065 00	22 05
24	Réserve de Stony.......................(" —46)	22,701 81	3,315 00	266 06
25	Agence de Touchwood...................(" —48)	17,740 78	3,250 00	19 30
26	Divers et en général...................(" —49)	19,145 57	....	....
27	Traité 8...............................(" —50)	55,469 15	19,105 00	66 65
28	Traité 10..............................(" —51)	14,888 19	6,487 00	....
29	Bureau du commissaire..................(" —52)	18,383 61	....	....
30	Inspectorat d'Alberta..................(" —53)	2,820 73	....	....
31	" du Lac Manitoba..........(" —53)	2,826 46	....	....
32	" du Lac Winnipeg..........(" —53)	5,057 26	....	....
33	" du Nord-Saskatchewan.......(" —53)	3,767 49	....	....
34	" du Sud-Saskatchewan........(" —54)	5,067 73	....	....
35	Ecole industrielle de Battleford..........(" —54)	9,713 28	....	....
36	" de Brandon............(" —54)	14,315 89	....	....
37	" de Calgary............(" —54)	3,057 78	....	....
38	" d'Elkhorn..............(" —55)	22,930 50	....	....
39	" de Qu'Appelle.........(" —56)	34,539 43	....	....
40	" du Daim-Rouge.........(" —57)	7,039 57	....	....
41	" de Régina.............(" —57)	15,446 63	....	....
42	" de la Terre de Rupert..(" —58)	70 35	....	....
43	" de Saint-Joseph........(" —58)	11,861 28	....	....
		792,979 59	148,787 00	4,663 91

Alberta et Territoires du Nord-Ouest.

Graines de semence.	Bestiaux.	Approvisionnements pour indigent.	Distribution triennale de vêtements.	Ecoles.	Moulins à farine et scieries.	Fsais généraux.	Numéro.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
44 57	115 00	767 38	96 36	458 00		3,077 41	1
87 76	15 00	4,066 17		5,637 19	10 75	7,877 83	2
14 67		5,056 62	144 46	4,155 11		3,440 63	3
58 89	2,158 50	8,803 85	336 48	4,869 76		5,359 77	4
32 00	3,051 79	13,236 21	379 36	6,283 12		8,583 31	5
96 41	885 00	6,690 81	1 74	8,077 66	503 72	10,510 74	6
56 39	155 00	4,043 24		7,017 12		8,738 89	7
162 07	138 50	1,826 80	73 11	6,374 12		6,491 22	8
131 23	600 00	4,281 18		17,360 63		10,407 90	9
38 37		1,972 38		4,986 69		7,043 86	10
20 48		1,518 80		4,427 76		2,526 68	11
36 37	344 00	4,041 19		4,241 57	49 25	5,686 53	12
49 63		3,841 86		7,323 26		3,715 20	13
35 85		920 85	118 67	358 30		2,175 57	14
23 71	212 50	5,931 92		7,131 34		2,599 04	15
42 20	13 35	6,190 57		4,547 58	16 20	4,328 79	16
42 79	225 00	4,811 65		3,438 99		3,889 61	17
14 95		5,474 30	120 84	4,920 90		17,563 51	18
255 02		1,634 07	240 46	6,536 98		6,112 36	19
42 63	578 30	4,622 12		11,270 35		3,994 31	20
73 06	288 70	1,207 03	238 03	1,681 29		8,749 74	21
114 19	641 05	7,618 79		5,433 54	412 82	6,677 44	22
175 48		3,069 24	120 58	910 39		2,641 94	23
31 98	215 72	8,398 66	195 60	3,001 09		7,277 70	24
22 02	361 00	1,811 32	96 87	6,168 25		6,012 02	25
		11,564 95		4,360 11		3,220 51	26
		17,948 70		11,419 73		6,929 07	27
		1,682 75	201 12			6,517 32	28
						18,383 61	29
						2,820 73	30
						2,826 46	31
						5,057 26	32
						3,767 49	33
						5,067 73	34
				9,713 28			35
				14,315 89			36
				3,057 78			37
				22,930 50			38
				34,539 43			39
				7,039 57			40
				15,446 63			41
				70 35			42
				11,861 28			43
1,702 72	9,998 41	143,033 41	2,363 68	271,365 54	992 74	210,072 18	

Agence des Assiniboines, Saskatchewan.	$ c.
Rentes annuelles ($755)—	
Chefs, 1 à $25; commandants, 3 à $15; sauvages, $137 à $5	755 00
Instruments aratoires, matériaux et outils de construction pour sauvages ($20.30)—	
Hill, Geo., Sintaluta, parties des machineries de ferme	20 30
Semences ($44.57)—	
Hall, Clarkson, Sintaluta, avoine, 25 boiss. à 55c	13 75
Magee et Thompson, Wolseley, pommes de terre, 40 boiss. à 65c	26 00
Menus paiements, semence de jardin, $4.47, frais de messagerie, 35c	4 82
Bestiaux ($225)—	
McCrae, D., Guelph, taureau Galloway, 2 à $115	230 00
Secours aux indigents ($767.38)—	
Carson, V. J., Sintaluta, médicaments	29 96
Eckardt, H. P. et Cie, Toronto, thé, 79 liv. à 17c.; 100 liv. à 17½c	30 93
Griffin, J. F. et Cie, Winnipeg, bacon, 742 liv. à 14¼c.; 774 liv. à 13½c	212 08
Horn, Frères, Lindsay, couvertures, 15, $30.24; pantalons, 6 pres, $9.69	39 93
Cie de la B.-d'Hudson, Winnipeg, plomb de ch., 100 liv. à 8c.; div. menus item, $14.43.	22 43
McKinney, A. et Fils, Sintaluta, chaux, 11 barils à $2.25	24 75
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, sacs 100 liv. chacun, 20 à $3.10, 35 à $2	132 00
Slingsby M'f'g Co., Brantford, serge, 50 vgs	11 30
French, W. R., Sintaluta, prescriptions et médicaments	62 40
Menus paiements, transport, $9.60; divers, $14.50	24 10
Sauvages, 1 paire de bœufs pour remplacer bœuf gras	120 00
Soins médicaux, D. V. Bougie, M.D., Sintaluta	57 50
Vêtements triennaux ($96.36)—	
Pénitencier de Kingston, équipem. de chefs, $24.11; équipem. de command., 3 à $23.16.	93 59
Ch. de fer de Kingston et Pembroke, transport sur vêtements	2 77
Ecoles ($458)—	
Cooper, T. E., Sintaluta, harnais pour bœuf, 2 assortiments	24 00
Macdonald, D. C., Lyvan, bœufs pour anciens élèves, 2 paires à $175	350 00
Massey-Harris Co., Sintaluta, charrues à combinaisons, 3 à $28	84 00
Dépenses générales ($3,077.41)—	
Binns, Albert, Sintaluta, plâtrer cuisine et construire cheminée	18 00
Cooper, T. E., réparer harnais, $14.10; Dickey, Frères, ferrage des chevaux, etc., $25.40.	39 50
Dundas, Frères, Sintaluta, bœuf, 1,890 liv. à 10c	189 00
Dutton, D. J., maître de poste, Sintaluta, loyer de boîte au B. de P., $4; timbres, $6	10 00
Eby, Blain et Cie, Toronto, thé, 96 liv. à 17c	16 32
Grant, W. R., Sintaluta, services comme commis, 3 m au 30 juin à $40	120 00
Grass, G. K. Sintaluta, réparer pompe, $10; réparations aux bâtisses, $30	40 00
Hassen, James, Sintaluta, pension des batteurs, $26.25; établage et nourriture, $2.50	28 75
Hill, Geo., Sintaluta, 1 assort. de harnais double à promenade	35 00
McKinney, A. et Fils, Sintaluta, houille Galt, 13·218 ton. à $8.25; bois de service, 2,228 pds, $70.97; bardeaux et lattes, $13.50; divers matériaux à contruction, $51.80	245 30
Ogilvie Flour Mills, Winnipeg, farine, 22 sacs de 100 liv. chacun à $2	44 00
Wilson, J. G., Sintaluta, pétrole, 40 galls à 38c.; diverse ferronnerie, $52.10	67 30
Menus paiements: transport et messagerie, $3.90; houille, $8.05; épiceries, $8.03	19 98
Sauvages: bois, 11 voyages à $2; 6 voyages $8.50; bœuf, 732 liv. à 6c.; poteaux et piquets de clôture, $10.50; battre 638 bois. d'avoine, $19.14; divers, $15.75	119 81
Voyage de l'agent, W. S. Grant, avril-déc. 1907, pension, logement et nourrir chev., etc.	24 45
Appointements: agent W. S. Grant, 12 m. au 31 mars, $1,100; fermier, James Hasson, 12 m. au 31 mars, $600; commis, W. R. Grant, 9 m. au 31 mars, $360	2,060 00
	5,449 02
Moins.—Payé du fonds des taur., compte du fonds de crédit 201, p. taur. achetés par les sauv.	115 00
	5,334 02
Agence de Battleford, Saskatchewan.	
Rentes annuelles ($45.35)—	
Chefs, 2 à $25; commandants, 2 à $15; sauvages, 871 à $5; arrérages, 20 à $5	4,535 00
Instruments aratoires, outils et matériaux à construction pour sauvages (197.04)—	
Dulmage, E. H., Battleford, fournitures de forgeage	58 47
Cie de la Baie d'Hudson, Battleford, huile à machine, 14 galls, $7.70; clous, etc., $5.60	13 30
Latour, Wilfrid, Battleford, réparations et parties d'instruments	25 71
Prince, Frères, Battleford: houille à forge, 448 liv., à 2c.; menus item, $5.80	14 76
Waterous Engine Works Co., Winnipeg: parties d'instruments, $55; messagerie, $9.75.	64 75
Menus paiements: huile à machine, 6 galls, $6.85; diverses réparations, $13.20	20 05
Semences ($87.76)—	
Cie Can.-Northern, messagerie, $1.56; Clinkskill, J., Battleford, avoine, 55 boiss. à 50c.	29 06
Graham, Frères, Ottawa: semence, $23.50; Rennie, Wm. et Cie, Toronto, sem., $19.45.	42 95
Wallace, C. J., Saskatchewan: avoine, 35 boiss. à 45c	15 75
Bestiaux ($15)—	
Day, J. J., Battleford, entretien et nourriture de 6 taureaux, pour 2 jours	15 00
A reporter	4,834 80

Agence de Battleford, Saskatchewan—*Suite.*	$ c.
Report	4,834 80
Secours aux indigents ($4,066.17)—	
Ch. de fer C.-N., transport, $42.87 ; Courtney et Brown, Ottawa, savon, 378 liv., $18.14	61 01
Eckardt, H. P., et Cie, Toronto : thé, 303 liv. à 17½c.	53 03
Frank et Bryce, Toronto : ficelle, 24 liv. à 56c	13 44
Garland, J. M., Fils et Cie, Ottawa : galatea, 178¾ vgs à 11½c	20 56
Griffin, J. Y., et Cie, Winnipeg, bacon, 1,368 liv. à 14¾c., 2,323 liv. à 13¾c	521 19
Horn Bros., Lindsay : couvertures, 60, $120.95 ; pantalons, 50 prs, $80.75 ; laine filée, 18 liv., $7.65	209 35
Cie de la Baie-d'Hudson, Battleford : poudre à fusil, 250 liv., $60.31 ; plomb de chasse, 1,000 liv., $80 ; capsules à fusil, 17 m., $8.50 ; ficelle, 75 liv., $17.60 ; divers, $27.74	194 15
McGregor et Latimer, charriage, $20.60 ; Nicoll, J., Battleford, médicaments, $106.96	127 56
Nolan, J. O., Battleford ; passage d'eau pour traverser la rivière Saskatchewan	33 50
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg : farine, 100 sacs, 100 liv. chaque à $3.10	310 00
Prince, Frères. Battleford : bacon, 249 liv. à 16c.; farine, 10 sacs, $24.50 ; charr., $58.75	123 09
Slingsby M'f'g Co., Brantford : cariset, 271¼ vgs à 22½c	61 04
Union Supply Co., Rosthern : farine, 150 sacs (100 liv.), à $1.75	262 50
Sauvages : bœuf, 21,005 liv. à 5c.; 1 bouvillon de 3 ans, $35	1,085 25
Soins médicaux : G. H. Woodland, M.D., Medicine-Hat	20 00
Officier médical : S. T. MacAdam, M.D., 12 m. au 31 mars, $600 ; louage de ch., $370.50	970 50
Ecoles ($5,637.19)—	
Bellavance, Frank, Delmas : creuser une cave et construire une nouvelle allonge au pensionnat Saint-Henri, réserve de Thunderchild	135 00
Chemin de fer C.-N.: transport, $57.17 ; Cie de messagerie Dom., messagerie, $6.36	63 53
Dulmage, E. H., Battleford : poser une fournaise au pensionnat	500 00
Du Sault et Cie., Joliette, biscuits, 2,888 liv. à 5½c	158 84
Gegot et Chouinard, Delmas, construire une allonge au pensionnat par arrangement	530 00
Hislen, J. J.: bois de service, 10,003 pds à $36, 2,046 pds à $35, 7,486 pds à $32 ; bardeaux, 10 m. à $4.25 ; châssis, 15 à $2.75 ; portes, 5 à $3 ; chaux, 7½ boiss., 75c. ; papier goudronné, 13 roul. à $1.25 ; papier de construction, 5 roul. à $1.10 ; 9 barillets de clous, $40.50 ; transport de bois de service, $39	876 92
Cie de la Baie-d'Hudson, riz, 300 liv., $14.25 ; Morin, C., bois de service, 250 pds à $10	24 25
Nicoll, J., Battleford, drogues et médicaments	15 12
Paynton Trading Co., Paynton, réparer l'école du jour de Poundmaker	39 35
Prince, Frères, Battleford : diverse ferronnerie, $25.45 ; payé aux sauvages pour charriage, $3.15 ; assort. d'outils pour anciens élèves, $30	58 60
Menus paiements : savon, $4.32 ; charriage d'approvisionnements, $6.80 ; divers, $6	17 12
Sauvages, crépiss. et badigeonnage des maisons d'école de 'Red Pheasant' et 'Stony'	20 00
Appointements d'instituteurs : Little-Pines, C. T. Desmarais, 12 m. au 31 mars, $300 ; Meadow Lake, P. C. Morin, 15 m. au 31 mars, $375 ; Poundmaker, Agnes Calvert, 12 m., $300 ; Red Pheasant, Mme R. Jefferson, 12, $300 ; Stony, Jas. Isbister, 12 m., $300 ; Thunderchilds, 3 m. 29 j. au 30 sept., $108.46 ; E. M. Cave, 3 m. au 31 déc., $75	1,758 46
Subvention au pensionnat catholique rom de Thunderchild, 12 m. au 31 mars, 1908	1,440 00
Scieries et moulins à farine ($10.75)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : huile à machine, 9 gall., $6.60 ; diverse ferronnerie, $4.15	10 75
Dépenses en général ($7,877.83)—	
Arnesen, A., Battleford, réparer la maison du commis de l'agence	25 00
Cie de téléphone Bell, Battleford, loyer de phone, 12 m. au 10 août 1908	42 00
Bringloe, J K., Battleford : poser papier-tenture à la maison de l'agence, 80 h. à 35c., 80 à 30c.; fournitures, $25.45	77 45
Blue, M., Battleford, bois de chauffage, 5 cordes, $17.50 ; ch. de fer C.-N., transp., $16.35	33 85
Clinkskill, J., Battleford, provisions, $14.60 ; Courtney et Brown, savon, 432 liv., $20.74	35 34
Daniels, Wm., Battleford, crépir et réparer maisons de la ferme	19 00
Day, M. J., Battleford : loyer de maison pour forgeron et mécanicien, 7 m. à $4, 5 m. au 31 mars, à $8 ; pâturage de l'attelage de l'agence, 12 m. au 31 mars, $24	92 00
Desjardins, S., poser clôture autour de la maison de l'agent : poteaux, 220 à 12½c.; main-d'œuvre, 9 j. à $2.50	50 00
Echardt, H. P., et Cie, Toronto, thé, 432 liv. à 17½c	75 60
Gault, J., reconstruire véranda à la maison de l'agent, 106 h. à 35c	37 10
Griffin, J. Y., et Cie, Winnipeg : bacon, 2,340 liv. à 14¾c., 2,300 liv. à 13¾c	661 40
Cie de la Baie-d'Hudson, Battleford : 1 tente, $15 ; huile éocène, 97 gall. à 43c.; riz, 324 liv. à 4¾c.; réparations aux harnais, $9.65	81 75
Nicholson, J. G. Battleford : ficelle, 100 liv., $15.50 ; rép. au chariot, etc., $16.70	32 20
Nolin, J. O., pass. d'eau, $11.50 ; dir. de poste, boîte B. P. de Battleford, $5, fr. de port, $10	26 50
Prince, Frères, Battleford : bois de chauffage, 24 cordes à $3.50 ; foin, 7 tonnes à $9.50 ; avoine, 180 $\frac{8}{17}$ boiss., $84.28 ; bardeaux, 4½ M. à $5 ; divers bois de service, 2,438 pds, $78.47 ; matériaux de const. et diverse ferronnerie, $64.78 ; charriage par sauv., $22	422 53
Pritchard, R., Battleford : bois de chauffage, 46 cordes à $3.50 ; foin, 8 tonnes à $9.50	237 00
Union Supply Co., Rosthern, farine, 100 sacs, 100 liv. chaque, à $1.75	175 00
Wright et Morrison, Battleford, ferrage d'un cheval	17 50
Menus paiements : télégr., $7.40 ; messagerie et transport, $14.10 ; menus item, $15.31	36 81
Sauvages : bœuf, 2,470 liv. à 5c. ; avoine, 84 boiss. à 55c., 34 boiss. à 50c	186 70
A reporter	16,913 64

Agence de Battleford, Saskatchewan—*Fin.*

	$ c.
Report	16,913 64
Dépenses en général—*Fin.*	
Frais judiciaires, Chisholm et Keith, Battleford-Nord, sauvage vs. Walker	12 00
Appoint. : agent, J. P. G. Day, 12 m. au 31 mars $1,100 ; commis, C. J. Johnson, 12 m. au 31 mars, $720 ; fermiers au 31 mars, R. J. Jafferson, 12 m., $600 ; H. Couture, 12 m., $480 ; A. Suffern, 12 m., $480 ; J. O. Forest, 10 m. au 31 jan., $400 ; D. Vilbrun, 12 m., $480 ; F. Murphy, 2 m., $80 ; ingénieurs et forgerons, A. Tompkins, avril-26 sept., $293.36 ; B. Macfarlane, 21 oct.-31 mars, $267.74 ; interprètes et charretiers, P. Caplette, 9 j. en mai, 13 en août, $21.29 ; Wm. McKay, 14 août-31 mars, $227.42 ; W. Venne, 1er avril-22 mai, juin et juillet, $111.29 ; surveillant, P. C. Morin, 12 m. au 31 mars, $240	5,501 10
	22,426 74

Agence de Birtle, Manitoba.

	$ c.
Rentes annuelles ($2,275)—	
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 4 à $15 ; sauvages, 415 à $5 ; arrérages, 4 à $10, 3 à $5 ; commutation, $50 ; total, $2,290 ; moins remboursem. sur compte de manuscrit, $15.	2,275 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($2)—	
Leggat, Matt., Birtle, 4 galls d'huile à machine	2 00
Semences ($14.67)—	
Cie de messag. Dom., messag., 35c.: Graham, Frères, Ottawa, sem. de légumes, $8.10	8 45
Rennie, Wm. et Cie, Toronto, semence de légumes, 18 liv	6 22
Bestiaux ($87.28)—	
Logan, R., agent, Birtle : 1 taureau, $81.11 ; dépenses avec taureaux, $6.17	87 28
Secours aux indigents ($5,056.62)—	
Arrow Milling Co., Birtle, farine, 25 sacs	50 00
Bedson, K. C., Rossburn, ustensiles	22 85
Ch. de fer Can. du Pac.: billets de pass. des sauvages, $36.83 ; transport de fourn., $7.29.	44 12
Doig, W. J. Russell : 1 cheval, $95 ; selle et bride, $20 ; 5 couchettes avec sommiers, $38 ; 5 matelas, $20.50 ; divers, $21.40	194 90
Cie de messag. Dom., messag., $29.22 ; Finch, Mme Geo.,, Rossburn, 1 vache, $30	59 22
Gibson, H., Birtle, moustiquaires, chaises, table, etc., pour hôpital sous tente	16 55
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 511 liv. à 13¼c	67 71
Horn, Frères, Lindsay : pantalons, 10 prs à $1.61½ ; couvertures, 10, $20.16	36 31
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg : plomb de chasse, 300 liv. à 8c. ; poudre à fusil, 100 liv. à 21½c.; ficelle, 45 liv., $12.30 ; divers, $5.88	63 68
Ledingham, W., Russell, drogues, médicaments et accessoires	388 02
Leggat, Matt., Birtle, pompe à puits et 9½ pds de tuyau en bois pour hôpital sous tente	14 35
Nicoll, J., Shoal-Lake, 1 enterrem., $27.50 ; Speer Stevenson Drug Co., médicam., $13.45	40 95
Slingsby Mf'g. Co., Brantford, cariset, 113¼ vgs à 22½c	25 48
Smellie, Frères, Russell : couvertures, 6 prs à $3.50, 6 prs à $1.25 ; couvertures, 6 à $1.25.	36 00
Hôpital de Saint-Boniface, Saint-Boniface, pension et soin d'un malade, 112 j. à 60c	67 20
Warnock Hugh, Rossburn, amélior. à l'hôpital sous tente : main-d'œuvre, 3j. à $3.50, 113 h. à 35c.; bardeaux, 2 M. $8.50 ; div. ferronn. et bois de serv., $88.44	146 99
Wiggins, R., Rossburn : provis. pour hôpital sous tente, $18 ; bœuf, 620 liv. à 10c., 143 à 9c., 730 à 8c.; lard, 120 liv. à 10c.; divers, $12.46	175 73
Woods, à resp. lim., Ottawa : tente d'hôpital et accessoires, $97.40 ; messag., $11.20	108 60
Young, Wm., Rossburn, provis. pour hôpital sous tente : œufs, 210 douz., $36.50 ; pains, 296, $22.15 ; beurre, 387½ liv., $76.20 ; farine, 1,821 liv., $52.75 ; sucre, 410½ liv., $28.75 ; effets en cons., 431 boîtes, $99.20 ; ustensiles de cuis., $28.10 ; avoine, 43 boiss. à 30c. ; pétrole, 41 galls à 35c.; coton, 142 vgs, $17.80 ; div. provisions et fournitures, $257.08 ; ferronnerie, $47.34	693 12
Menus paiements : médicam., $35.15 ; funér., $14.55 ; provisions, $20.83 ; divers, $20.21.	90 74
Médicam., dépenses *re* hôpital sous tente : loyer de maison, 12 m. au 31 mars, $36 ; bois, 37 cordes à $2.50, 37 cordes à $1.50 ; constr. étable et glacière, $16.50 ; avoine, 20 boiss. à 30c. ; gerbes d'avoine, 850 boiss. à 2c., 1,000 à 1c. ; foin, 3½ tonnes à $4 ; div. item, $26.	273 50
Soins médicaux : J. N. Andrew, M.D., $52 ; W. H. Brothers, $5 ; J. W. Evans, M.D., $20 ; Drs Good et Turnbull, $62 ; Robert Kipper, M.D., $148.80 ; John R. Sleep, M.D., $46 ; Chas. G. Worthenspoon, M.D., $8 ; F. A. Wright, M.D., $973	1,314 80
Appoint. de garde-malades et aides à l'hôpital sous tente : C. Johnston, garde-m., 52 sem. à $15 ; interprètes et aides, John Cook, 9½ m. au 31 mars, $190 ; H. M. McKay, avril et mai, $40 ; aides à $12 par m.: Flora Bird, $40.80 ; Janet Astakasie, $36 ; Emma McKay, $39	1,125 80
Vêtements triennaux ($144.46)—	
Pénitencier de Kingston : équipem., chefs, 2 à $24.11 : commandants, 4 à $23.16	140 86
Ch. de fer de Kingston et Pembroke, transport sur vêtements	3 60
Ecoles ($4,155.11)—	
Battram, J. A., Birtle, médicaments et appareils médicaux	20 18
McLaren, W. W., principal, pensionnat de Birtle : protection contre le feu et ventilat., boyau, acc. de pompe, $47.50 ; faire et installer ventilateurs, $43.40 ; prolong. pour poser gaz, $23.50 ; inspection et réparations à l'engin à gazoline, $35 ; installer syst. de sonnerie électr., $18 ; diverses dépenses, $40.50	207 90
A reporter	7,808 11

Agence de Birtle, Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	7,808 11
Ecoles—*Fin.*	
Speer, Stevenson Drug Co., Birtle, médicaments et appareils médicaux	50 70
Taylor et Mitchell, Birtle: 1 douz. seaux à incendie, $13.80; ½ doz. haches à incendie, $19.	32 80
Young, C. Co., Winnipeg, poser appareil de chauffage à l'eau chaude dans l'école, d'après entreprise, $385.68; radiateur supplém., $67.80; 1 assort. de robinets à bain, $3	456 48
Menus paiements: 1 pavillon anglais, $6.40; 1 chaise, $3; divers, $8.76	18 16
Frais de transp.: ch. de f. C.-P.., $9.92; Cie de mess. Dom.., $5.55; ch. de f. G.-T. $40.02.	55 49
Soins médicaux: Drs Rondeau et Wheeler	14 00
Appointements de l'institutrice Maggie E. Murray, Okanasse, 12 m. au 31 mars	300 00
Subvention au pensionnat de Birtle, 12 m. au 31 mars	2,999 40
Dépenses en général ($3,440.63)—	
Battram, B. G., Birtle, plâtrer chambre et vestibule de la maison de l'agent	26 25
Birtle, ville de, gaz acétylène, éclairer bureau de l'agence, 12 m. au 31 mars.	24 15
Copeland, W. B., Birtle, avoine, 63½ boiss. à 35c.	22 20
George, F. J. D., Winnipeg: avoine, 125 boiss. à 30c.; graine de lin, 3 boiss. à $1	40 50
Leggat, Matt., Birtle, réparer pompe et moulin à vent	11 05
Newsham, John, Birtle: foin, 6·655 ton. à $7, ·68 ton. à $5	49 99
Patterson Frères, Birtle: houille Galt, 7·72 ton. à $9.50; bois de ser., 3,915 pds, $158.74; piquets, 625 à 5c.; peinture blanche, 9 gall. à $2.25; peint. rouge, 5 gall. à $1.65; maçons, 30 h. à 50c., 30 h. à 30c.; charpentiers, 130 h. à 35c., 60 h. à 25c.; divers bois de service et ferronnerie, $30.70	406 99
Rider, Wm., réparer harnais, $21.30; Taylor et Mitchell, ferronnerie, $20.90	42 20
Wood, W. H. H., Birtle: frais de port, $25; boîte au B.P., 1 an, $3; tapisserie p. murs et plafonds, 74 roul., $16.65; bordure, 12⅝ roul., $8.75	53 40
Yeandle, Thos., Birtle. ferrer chevaux et réparer voitures	44 45
Paiem. au-dessous de $10: foin, 2·077 ton., $14.85; avoine, 18½ ton., $6.35; gerbes d'av., 350 à 2c.; moitié prix de téléph., 1 an, $6; nett. puits, etc., $13.85; divers, $26.15	74 20
Agent, G. H. Wheatley, voyages, etc.; pension et logem., $119.40; billets de ch. de fer, $53.35; louage d'attelage, $68.75; attelage et interprète. 4 j., $20; établage, $14 20; interprètes, $24.25; télégrammes, $7.80; divers, $7 50	315 25
Appointements: agent, G. H. Wheatley, 12 m. au 31 mars, $1,200; commis, Fred C. Miller, 11 m. au 28 fév., $660; cond. d'attelage, Fred J. Cornes, avril, $30, 11 m. au 31 mars à $40, $440	2,330 00
	15,175 77
Moins payé du fonds de taureaux, compte de crédit 201, pour achat de taureaux par les sauv.	87 28
	15,088 49
Agence des Pieds Noirs, Alberta.	
Rentes annuelles ($4,215)—	
Chefs, 3 à $25; commandants, 10 à $15; sauvages, 798 à $5	4,215 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($44.75)—	
Bray, C. J., Gleichen: fil mét. barb., 458 liv. à $4.40 par 100 liv.; divers outils, $4.60	24 75
Grain de semence ($58.89)—	
Graham Frères., Ottawa, gr. de semence, $20.75, Martens, F. W., avoine, 34 bois. à 35c.	32 65
Rennie, Wm., Co., Toronto, gr. de sem., $19.45; m. paiem., avoine, $4.75; mess., $2.04.	26 24
Bestiaux ($2,787.50)—	
Alberta Cattle Breeders' Assn., Calgary,: taureaux, 2 à $100, 5 à $97, 1, $95, 1, $92, 2 à $90, 1, $87, 1, $82, 2 à $80, 1, $77, 1, $75, 2 à $70, 1, $65, 2 à $60, 2 à $55, 1, $. 2, 2 à $50; transport des taureaux, Calgary à Gleichen, 27 têtes à $2; embarquer bêtes à cornes sur wagons, $13.50	2,187 50
Clarke, James, Crowfoot, étalons, 3 à $200	600 00
Secours aux indigents ($8,803.85)—	
Bray, C. J., Gleichen: poêle de cuis., partie du prix, $27; 1 gril à poêle, $11; gril à fourn., $7; tuyau de plomb, ¾-pce, 25 pds, $10.50; plombage, $22.25; pétrole, 2 bidons, $8.25; réparer fournaise, etc., 68½ h. à 60c.; diverses réparations, $7.05; ferronnerie et ustensiles de cuisine, $48.64	182 79
Ch. de fer Can. Pac., transp, $21.45; Courtney et Brown, Ottawa, savon, 312 liv.. à 4⅘c.	36 43
Eckardt, H. P., et Cie, Toronto, thé, 262 liv. à 17½c	45 85
Edmonton Milling Co., Strathcona, farine (sacs de 100 liv.), 100 à $3.20, 735·27 à $1.64	1,525 85
Ellison Milling and Elevator Co., Gleichen, farine (sacs de 100 liv.), 300 à $2.70	810 00
Findlay, Jas., Drug Co., Calgary, médicaments et appareils médicaux	94 12
Gleichen Trading Co., Gleichen: houille, 6 charges, $28.50; bois, 9 charges, $22.60; pétrole, 4 bidons à $4; sucre, 300 liv. à 6c.; charpenterie, $6; diverses provisions et fournitures, $57.55	148 65
A reporter	9,929 83

Agence des Pieds-Noirs, Alberta—*Fin.*	$ c.
Report	9,929 83
Secours aux indigents—*Fin.*	
Griffin, J. Y., Winnipeg, bacon, 1,120 liv. à 14¾c., 1,874 liv. à 13¾c	422 88
Horn Frères, Lindsay : pantalon, 50 prs à $1.61½ ; couvertures, 50, $100.79	181 54
Cie de B.-d'Hudson, Winnipeg : plomb de ch., 75 liv., $6; riz, 184 liv., $8.74 ; div., $6.25	20 99
James, W. H., Gleichen : bois, 3 charges, $6.25 ; main-d'., $4.85 ; provisions, $7.90	19 00
McKay, F. K., Gleichen, fournit. pour hôpital : bois, 17 charges, $39.75 ; houille, 11 $47 ; houille Galt, 2·645 tonnes, $18.25 ; main-d'., $7.85 ; foin, 7 charges, $20.50 ; pétrole, 6 caisses à $4 ; thé, 103 liv., $30 ; sucre, 600 liv., $36.75 ; savon, $13.85 ; pommes de terre, 34 boiss., $26 ; sel, 3 brls., $11 ; div. provisions, fournit., $158.20.	433 15
Yates, A. R., Gleichen, drogues, médicaments et appareils médicaux	328 16
Menus paiements : saumon, 13 liv., $1.60; cartouches, 2 boîtes, $2.50	4 10
Sauvages, bœuf, 60,639 liv. à 6c. ; foin, 72¾ tonnes à $2 ; houille, 18·975 tonnes, $100 ; transport, $8 ; charriage, $4.50	3,896 34
Médecin, J. D. Lafferty, M.D., 12 m. au 31 mars $600; voyage, $54.	654 00
Vêtements triennaux ($336.48)—	
Pénitencier de Kingston : équipements de chef, 3 à $24.11 ; commandants, 11 à $23.16	327 09
Cie de ch. de fer Kingston et Pembroke, transport sur vêtements	9 39
Ecoles ($4,869 76)—	
Breckenridge Land, Lumber & Coal Co., Calgary : bois de serv, 826 pds à $30, 2,063 pds à $26, 3,000 pds à $22, 2,700 pds à $20, 1,600 pds à $16 ; bardeaux, 10 M. à $4 ; total, $264.01 ; moins déduire, $4.01,	260 00
Cie du ch. de fer C. P., transport, $24.17 ; Findlay, Jas., Calgary, médicaments, $1.50	25 67
Gooderham, J. H., agent : déboursé pour réparer la bâtisse du pensionnat Old Sun ; main-d'œuvre par les sauvages, $72.55 ; bois de serv. et ferronnerie, $112.54	185 09
Revelstoke Saw Mill Co.: bois de serv., 1,207 pds, $35.75 ; bardeaux, 1 M. $4.25	40 00
Subventions aux écoles : Crowfoot, 12 m. au 31 mars $2,169 ; Old Sun, 12 m. au 31 mars, $2,190	4,359 00
Dépenses générales ($5,359.77)—	
Beach, T. H., Gleichen, réparer harnais, $12.65 ; ch. de fer C. P., transport, $11.75	24 40
Bray, C. J., Gleichen : fourneau, $55 ; pétrole, 20 gall. à 45c., 49 gall. à 40c. ; pot à feu,	133 14
$4 ; div. ferronneries et réparations, $45.54	173 60
Cosgrave, W. S., Gleichen : wagon, $100; fourneau, $55; divers, $18.60	53 52
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 240 liv., $11.52; Eckardt, H. P. et Cie, thé, 240 liv., $42	
Duhaime et Firth, Gleichen ; tapisserie, 32 roul. à 40c.; divers papier, $6.55; tapisser,	60 00
$16.15; peinturer et badigeonner, etc., $21.50	121 45
Edmonton Milling Co.: farine (sacs 100 liv.) 64·73 sacs à $1.64; son, 17 sacs à 90c	24 25
Gray, A., Gleichen : ferrage, $18; réparer véhicules, $6.25	47 32
Griffin, J. G. et Cie, Winnipeg, bacon, 181 liv. à 14¾c., 150 liv. à 13¾c	14 15
Henroth, E. C., Gleichen, fourrage haché, ·525 tonnes à $27	
Murkle, J. A., Gleichen : poêle de cuisine Jewel, $35 ; bois de serv., 1,400 pds $35 ;	114 10
abreuvoir, $10; treillis à poulailler, $10; divers item, $24.10	32 94
Millie et Wilson, Gleichen : lard, 131¾ liv., $16.49 ; saumon, 110½ liv., $16.45	73 30
McKay, F. K., Gleichen, tente, $20; Scott, H. Gleichen, avoine, 5,330 liv. à 1c	48 00
Service et Grey, Gleichen, ferrage et réparer véhicules, etc	62 92
Stuart, W. et Cie, Calgary : poteaux cèdre, 53, $6.89 ; div. bois de s., 2,302¼ pds, $56.03.	17 25
Yates, A. K., Gleichen : timbres de poste $15 ; loyer de boîte au B.P.. $2.25	61 43
Menus paiements : riz, 180 liv., $8.55 ; services vétérinaires, $8 ; divers item, $44.88	
Sauvages : bœuf, 6,684 liv. à 6c.; houille, 73·63 tonnes, $164, 6 charges, $22.75 ; bois, 12	856 39
charges, $13.25 ; foin, 21 tonnes, $45 ; avoine, 3,834 liv., $38.34 ; transport, $172.01	82 65
Agent, J. H. Gooderham : bill. de ch. de fer, $37.35 ; pension, $16.50 ; transport, $28.80.	
Appoint, : agent, J. H. Gooderham, 11 m. au 31 mars. $1,108.30 ; commis et émissaire, S. M. Dickinson, 12 m. au 31 mars, $900 ; fermiers, D. L. Brereton, 4 8/30 m. au 31 mars, $190.66 ; chef Bill Bear, 2 m. au 31 juillet, $20 ; J. P. Donnelly, 4 m. au 30 sept., $60 ; A. E. Jones, 12 m. au 31, mars, $540 ; J. L. Laycock, 6 m. au 30 sept., $240 ; interprètes, Dick Bad Boy, 2 m. au 31 juil., $50 ; Paul Fox, 4 m. au 31 mars, $100 ; Wm. May-field, 1er avril-31 mai, 1er août-30 nov., 6 m., $150	3,358 96
	26,456 00
MOINS—Payé du fonds de taureaux compte au fonds de crédit, 201, pour achat de taureaux par les sauvages	629 00
	25,827 00
Agence des Gens-du-Sang, Alberta.	
Rentes annuelles ($6,055)—	
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 12 à $15 ; sauvages, 1,164 à $5 ; arrérages, 1, $5	6,055 00
Semences ($32)—	
Cie de messag. Dom., frais, $1.40 ; Rennie, Wm. et Cie, Toronto, semence de lég., $7.48	8 88
Robert, James, Macleod, avoine, 2,720 liv. à 85c. par 100 liv	23 12
Bestiaux ($3,328.79)—	
Alberta Cattle Breeder's Association., Calgary: taureaux pure race, 30, $2,147 ; transport de 30 taureaux, Calgary à Macleod, $60 ; charger les wagons de taureaux $15	2,222 00
A reporter	8,309 00

Agence des Gens-du-Sang, Alberta—*Suite.*	$ c.
Report	8,309 00
Bestiaux—*Fin.*	
Clark, John, Gleichen, étalons de 3 ans, 2 à $250, 1, $225, 1, $200	925 00
Grady, A. F. Macleod : boyau d'un pouce, 50 pds, $9 ; couperets, 7, $7.25 ; divers, $8.12	24 37
Maclachlan et Lambert, Macleod, chaux, 65½ boiss. à 75c	49 12
Reach et Cie, Macleod, épiceries et provisions pour le camp des spéculations	41 25
Reeves et Cie, Winnipeg, parties de machine, $10.05 ; sauvages, transporter, $57	67 05
Secours aux indigents ($13,236.21)—	
Chemin de fer Alberta et Cie d'irrigation, Lethbridge, gailletterie, 27 tonnes à $3.35	90 45
Barnes, R. B., Macleod, médicaments, $481.85 ; C. C. P., transport, $25.78	507 63
Cardston Milling Co., Cardston, farine (sacs, 100 liv. chacun), 863 à $1.50	1,294 50
Hôpital des Gens-du-Sang, charrier pierre et sable, 26 voyages à 50c	13 00
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 432 liv., $20.74 ; Eby, Blain Cie, thé, 363 liv., $61.54	82 28
Doberer, E., Macleod : couvertures, 7 prs, $13.85 ; chaussures et divers habits, $34.05	47 90
Garland, John M., Fils et Cie, Ottawa, coton rayé, 114¼ vgs à 11½c	13 14
Grady, A. F., Macleod : bain, lavoir et garnitures pour l'hôpital, $165 ; poêle, $10 ; balais d'écurie, 6, $7.50 ; haches, 6, $7.50 ; divers item, $21.60	211 60
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 806 liv. à 15c., 1,018 à 14c	263 14
Horn Frères, Lindsay : couvertures, 70, $141.11 ; pantalons, 50 prs à $1.61½	221 86
Cie de la Baie Hudson, Winnipeg, riz, 234 liv., $11.11 ; Maloney, J., avoine, 1,300 liv., $13	24 11
McGlynn, B., Eweline, beurre, 200 liv., $40 ; McNeill, E., pétrole, 45 gals, $18	58 00
Read et Cie, Macleod : sucre, 900 liv., $52.65 ; jambon et bacon, 236 liv., $41.25 ; saindoux, 190 liv., $30.90 ; thé, 100 liv., $28 ; riz, 150 liv., $9 ; farine d'avoine, 7 sacs, $18.55 ; biscuit, 170½ liv., $15.13 ; pommes évaporées, 2 caisses, $12.50 ; savon, 4 boîtes, $15.50 ; sirop, 368 liv., $16.55 ; diverses provisions, $119.22	359 25
Skelding, Geo., Macleod : divers bois de service, 839 pds	24 90
Menus paiements : messageries, $3.75 ; ferrage de cheval, $6 ; divers item, $13.25	23 00
Sauvages : bœuf, 136,845 liv. à 6c. ; foin, 14·87 tonnes, $29.75 ; transport, etc., $126	8,366 45
Voyage de médecin : O. C. Edwards, M.D., pension et nourriture pour cheval	15 00
Appointements, 12 m., au 31 mars 1908 : médecin, O. C. Edwards, M.D., $1,200 ; directrice, Sœur M. de la Présentation, $180 ; garde-malades : Sœur St-Germain, $120 ; Sœur St-LeBlanc, $120	1,620 00
Vêtements triennaux ($379.36)—	
Pénitentier de Kingston : équipements de chef, 2 à $24.11 ; de commandant, 12 à $23.16 ; habits de constable, 4 à $9.96¼	365 99
Chemin de fer Kingston et Pembroke : transport, $11.37 ; sauvages, transporter, $2	13 37
Ecoles ($6,283.12)—	
Cie de bois de service et de grain de Claresholm, Macleod : bois de service, 2,850 pds à $50, 700 à $26, 300 à $40 ; lattes et bardeaux, $6.80 : divers bois de service, $22.25	201 75
Grady, A. F., Macleod ; 3 jours, ajuster fournaises, $13.50 ; diverses ferronneries, $19.15	32 65
Maclachlan et Lambert, Macleod : réparations à l'école de la mission catholique, maçon en brique et plâtrier, 18 j. à $6.50, charpentier, 21 j. à $5 ; chaux, 5,550 liv. à $\frac{9}{10}$c. ; briques, 5,936 à $15 le M. ; charriage de la brique, $18 ; fibre de bois, 600 liv. à 1¾c. ; rapport sur les bâtisses, $10 ; menus item, $6.10	405 59
Markle, J. A., Macleod : candi pour les enfants de l'école	2 00
Frais de transport : chemin de fer C. P., $5.03 ; Cie de messagerie Dominion, $18.08 ; chemin de fer G.-T., $6.62	29 73
Sauvages : transport des provisions, $32 ; bœuf, 6,018 liv. à 6c	393 08
Subventions, 12 m. au 31 mars 1908 : pensionnat de l'église d'Angleterre, $2,706.60 ; catholique romain, $2,880 ; total, $5,586.60 ; moins $368.28, bœuf fourni par les sauvages	5,218 32
Dépenses générales ($8,583.31)—	
Chemin de fer Alberta et Cie d'irrigation, Lethbridge : gailletterie, 112½ tonnes à $3.35	376 88
Cie de bois de service et de ferronnerie Alberta, Cardston : divers bois de service, 1,439 pds	38 86
Butcher et Fils : ériger citerne pour Dr. Edwards, 10 j. à $3	30 00
Chemin de fer C. P., transport, $11.25 ; Cardston Milling Co., farine, 87 sacs à $1.50	141 75
Coomb, M. A. et Cie, Cardston, 1 harnais, $45 ; moins imputé au fonds des dépôts $35	10 00
Courtney et Brown, Ottawa : savon, 288 liv., $13.82 ; Eby, Blain Cie, thé, 288 liv. à 17c	62 78
Danielson, C. J., Cardston : ferrage de chevaux, $27.20 ; réparations aux voitures, $11.75	38 95
Foster et McLeod, Macleod : ferrage de chevaux, $74.50 ; réparations aux voitures, $25.25	99 75
Grady, A. F., Macleod : 1 chariot Banner, $95 ; fil barbelé, 1,111 liv. à 4½c. ; pétrole, 12 caisses à $4 ; 1 pompe, $18 ; 1 pompe foulante, $8.50 ; clous, 4 barillets à $5 ; barrières, 5, $34.50 ; treillis en fer, 54 pds, $13.50 ; vitres, 143 carreaux, $27.70 ; tuyau pour puits, 159 pds, $19.87 ; diverses ferronneries et réparations, $90.46	425 53
Cie de sellerie du Grand-Ouest, Macleod, réparations et parties de harnais	33 85
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg : bacon, 1,000 liv. à 14c. ; Cie de la Baie Hudson, riz, 26 liv., $10.26	150 26
Heap, S., Macleod : frais de port, $30 ; boîte au B. P., 1 an au 31 juillet 1908, $10	40 00
Maclachlan et Lambert, Macleod : ciment, 7 sacs à $1.50 ; bois de service et chaux, $10.83	21 33
Cie de ferronnerie Macleod, Macleod : pompe, $17 ; arrêt et déchets, $1.50	18 50
Cie Massey-Harris : ficelle d'engerbage, 150 liv. à 14c. ; parties de moissonneuses, $9.30	30 30
Skelding, Geo., Macleod : bois de service, 549 pds à $40, 860 à $27, 732 pds $19.07	64 25
St. George, Stephen, Macleod, battre l'avoine, 1,982 boiss. à 4c	79 28
Latham, Frank, Macleod, avoine, 1,370 liv. à 1c	13 70
A reporter	30,990 45

	$	c.
Agence des Gens-du-Sang, Alberta—*Fin.*		
Report	30,990	45
Dépenses générales—*Fin.*		
Western Stock Growers Assn., droits annuels et 1c. sur 1,000 bestiaux	11	00
Menus paiements : livres d'agriculture, 3, $5 70 ; messagerie, $8.25 ; divers, $13.25.	27	20
Sauvages : bœuf, 9,411 liv. à 6c.; houille, $21\frac{3}{4}$ tonnes à $2.50 ; bois, 9 cordes à $3 ; foin, 50·42 tonnes à $2 ; battre grain, etc., $54\frac{1}{2}$ j. à $1 ; attelages, ferme, $32\frac{1}{2}$ j. à $3, 14 j. à $2 ; transport et diverse main-d'œuvre, $507.62	1,434	49
Voyages de l'agent, R. N. Wilson et employés : bill. de ch. de f. et voit. de louage, $94.70 ; pension et provisions, $48.50 ; nourrit. de cheval et établage, $126.60 ; divers, $4.60.	274	40
Appointements au 31 mars 1908 : agent, R. N. Wilson, 12 m., $1,300 ; commis, Jno. W. Jowett, 12 m., $900 ; gardiens de bestiaux, chacun 12 m., C. H. Clarke $600, G. D. E. G. Winder $600, Hellier, $600 ; émissaire, J. A. Webb, 12 m., $600 ; interprètes, David Mills, 2 m. au 31 mai, $70, J. Bullshields, 10 m.. $310 ; facteurs, Joe Eli $5\frac{5}{31}$ m., $128.05, D. Gamoose, 6 m. au 30 sept., $90	5,198	05
	37,935	59
Moins : payé du fonds de taureaux, compte de crédit 201, pour achat de taureaux par les sauvages, $277 ; produits de la vente de bœuf, $37.80	314	80
	37,620	79
Agence de Carlton, Saskatchewan.		
Rentes annuelles ($7,875)—		
Chefs, 4 à $25 ; commandants, 18 à $15 ; sauvages, 1,467 à $5 ; arrérages, 34 à $5	7,875	00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($635.18)—		
Bell, John R., Marcelin : clous, 98 liv. à 5c.; papier goud., $4 ; roul. pour porte, $1.25	10	15
Church, W. L., Mistawasis, chaux, 37 boiss. à 40c.; Kalbfleisch, J. A., câble, 57 liv. à $22\frac{1}{2}$c.	27	62
Kernaghan, J. B., Prince-Albert : fer, 420 liv., $26.92 ; ferronnerie, $12.36	39	28
Cie Massey-Harris, à resp. limitée, Lac-aux-Canards : lieuse, $155 ; herses, 2 assortim. à $16 ; charrues, 2 à $28 ; réparations et parties d'instruments, $29.30	272	30
Mitchell, H., Lac-aux-Canards : houille de forge, 490 liv., $6.13 ; pierre bl., 150 liv., $15 ; huile de graine de lin, 10 gall., $12 ; châssis doub., 6 prs, $13.50 ; faux, 12 à $1 ; manches de faux, 12 à $1 ; traits, 30 pres, $21.30 ; men. ferronn. et div. item, $34.15	126	08
Royal Oak Saddlery Co., harn. p. bœuf, 1 ass., $12 ; Russell, G. R., gr. toile, 160 vgs à 20c.	44	00
Cie Sawyer-Massey, Lac-aux-Canards : charr. paille p. séparateur, $50 ; men. item, $7.36	57	36
Menus paiements : jougs pour bœuf, 1 assort., $3 ; menues réparations, $2	5	00
Sauvages : transport de fournitures, $7.89 ; balance sur faucheuse et râteau, $45.50	53	39
Semences ($96.41)—		
Crowe, A., Aldina : orge, 30 boiss. à 50c.; Graham Frères, Ottawa, graines de légume, $31.40	46	40
Hurd, R. H., blé, 14·3 boiss. à 70c.; Noble, T. J., et Frères, avoine, $29\frac{1}{2}$ boiss. à 35c.	20	35
Rennie, Wm. Co., à resp. lim., Toronto : gr. de légume, $24.47 ; men. paiements, $5.19	29	66
Bestiaux ($885)—		
Forestier, J. M., Lac-aux-Canards, charriage et nourriture de cochons	1	50
Horn, Peter, Régina : cochons, 3 à $12, 1 à $10 ; McCrae, D., Guelph : taureaux, 5 à $115	621	00
Sauvages : pâturage, $9 ; jument, $200 ; bœufs, 2 à $75, 2 à $60 ; transport, 13.50	492	50
Secours aux indigents ($6,690.81)—		
Hôpital de Battleford : pension et garde-malade, 41 j. à $1.25 ; soins médicaux, $35	86	25
Bourassa, M., Chillwood : pass. d'eau, $10.45 ; ch. de fer C. N., transport, $54 29	64	74
Chemin de fer C. P., transport, $22.47 ; Courtney et Brown, savon, 315 liv. à $4\frac{4}{5}$c.	37	59
Eckardt, H. P. et Cie, Toronto : thé, 505 liv. à $17\frac{1}{2}$c.	88	37
Frank et Brice, Toronto : ficelle, n° 25,198 liv. à 56c.	110	88
Garland, John M. Fils et Cie : coton rayé, $171\frac{3}{4}$ vgs à $11\frac{1}{2}$c., indienne, $210\frac{3}{4}$ vgs à $9\frac{1}{3}$c.	39	42
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg : bacon, 4,719 liv. à $14\frac{5}{8}$c, 4,750 liv. à $13\frac{5}{8}$c	1,337	34
Horn Frères, Lindsay : couvertures, 60, $120.95 ; pantalons, 30 paires à 1.61\frac{1}{2}$; laine filée. 12 liv. $5.10	174	50
Cie de la baie d'Hudson, Winnipeg : lignes à morue, 20 à 50c.; hameçons, 3 M. à $2.25 ; capsules à fusil, 24 M. à 50c.; poudre à canon, 375 liv. à $23\frac{3}{4}$c.; transport. $119.92 ; riz, 180 liv. à 4c$\frac{3}{4}$; plomb de chasse, 1,400 liv. à 8c.; ficelle, n° 5, 150 liv. à 21c.; n° 9, 150 liv. à 18c.; Holland, liv. à 32c.; fil métallique à collets, 8 liv. à 30c.	476	79
Mitchell, Hillyard. Lac-aux-Canards : bacon, 444 liv. à 18c.; gros sel, 2 brls à $3.50 ; sel gemme, 66 liv., $2 ; sel Windsor, 56 sacs, à $6\frac{1}{4}$c.	92	42
Mitchell, J. H. Prince-Albert : drogues, médicaments et appareils médicaux	279	19
McDonald, Chas., Prince-Albert, drogues, médicaments et appareils médicaux	389	78
Ogilvie Flour Mills Co., à resp. limitée, Winnipeg, farine, 100 liv. sacs, 12 à $2.95	330	40
Slingsby Mfg. Co., à resp. limitée, Brantford, cariset, 181 vgs à $22\frac{1}{2}$c., 54 vgs à 18c.	50	45
Union Supply Co., Rosthern, farine, 100 liv. sacs, 179 à $1.65	295	35
Sauvages : bœuf, 5,986 liv. à 6c., 12,369 liv. à 5c., 1,158 liv. à $4\frac{1}{2}$c.; bœufs pour remplacer ceux tués pour la boucherie, 3 à $75, 1 à $65 ; transport, $207.51 ; main-d'œuvre sur maison, 20 j. à $1 ; blé, $104\frac{1}{10}$ boiss. à $1, $18\frac{1}{4}$ boiss. à 64c., $109\frac{3}{5}$ boiss. à 60c., $51\frac{9}{10}$ boiss. à 53c., $2\frac{1}{2}$ boiss. à 40c.	1,757	23
Soins médicaux : V. Bourgeault, M.D., $1 ; C. B. Stewart, M. D., $36.35	37	35
Soins aux personnes âgées et sans ressources à $5 par m	195	00
A reporter	15,564	64

Agence de Carlton, Saskatchewan—*Suite.*	$ c.
Report	15,564 64
Secours aux indigents—*Fin.*.	
Médecins : V. Bourgeault, M.D.: appointem., 11 m. au 29 fév., $458.26, fr. de voyages, $86, médicaments, $3.50 ; H. A. Reid, M.D., 12 m. au 31 mars, $25	847 76
Vêtements triennaux ($1.74)—	
Cie de la baie d'Hudson, transport	1 74
Ecoles ($?,077.66)—	
Campbell, J. A., Prince-Albert, travaux au pensionnat du Lac-la-Rouge, 50 j. à $2.50	125 00
Du Sault Cie à r. l, Joliette, biscuits, 2,545 liv. à 5½c.; Howard, A. C., 6 pupitres à $5.25	171 47
Cie de la b. d'Hudson, Winnipeg : fret, $77.20 : transport, $23.97 ; riz, 250 liv. à 4⅘c	113 04
Kalbfleisch, J. A., Mistawasis, ustensiles de cuisine, $16.10 ; Marcelin, A., bois de service, 651 pds, $25	41 10
Massey, Harris Co., à resp. l., Lac-aux-Canards : wagons Bain, 1 à $86, 2 à $84, 1 à $82 ; lieuse, 1, $155 ; herses, 1, $39, 2 à $15.50 ; charrues, 2 à $28 ; faucheuse, $56 ; râteau, $33.50 : 1 assort. traîneaux, $32.50 ; total, $739, m. $23.50 payés par sauv. sur wagon	715 50
Maltock, Wm., Chellwood, 1 jument pour ancien élève	135 00
Mitchell, Hillyard, Lac-aux-Canards : médicam., $68.59 ; clous, 2 brls, $9, 80 liv., $4.30	81 89
Sterling, R., Shellbrook, 8 vaches pour anciens élèves à $30	240 00
Sturgeon Lake Lumber Co.: châssis, 5, $8.75 ; bois de service, 360 pds, $9.36 ; menus item, $4.35	22 46
Weatherby, H. W., Rosthern, juments pour reproduction, 4 à $150, 1 à $115	715 00
Menus paiements : toile à essuie-main, 40 vgs, $5 ; porte-ordure, 25c	5 25
Fr. de transport et messagerie : Cie de ch. de fer Brockville, Westport et N.-Ouest, $2.96 ; ch. de fer Can. Northern., $57.03 ; ch. de fer Canadien du Pacfique, $22.82 ; cie de messagerie Dominion, $14.23 ; ch. de fer Grand-Tronc, $7.04 ; ch. de fer Intercolonial, $7 13 ; ch. de fer Kingston et Pembroke, $3.01	114 22
Sauvages : vaches pour anciens élèves, 3 à $30, 1 à $28 ; transport, $20.24 ; chaux et sable, $4.40 ; jument p. ancien élève, $150 ; bœufs, 5 à $75 ; lattes, 41 paq., $10.25 ; charpentiers, 166 hrs à 35c., 40 hrs à 25c.; plâtriers, 128 hrs à 50c., 70 hrs à 15c.; journaliers, 148 hrs à 20c.; total, $850.09, moins payé par sauvage sur jument, $49.96	800 13
Appointements d'instituteurs : Alex. Abenakew, Gr.-Rivière, 6 m. au 30 nov. $117.69 ; Ed. Abenakew, Lac Eturgeon, 6 m. au 30 sept., $115.38 ; Louis Abenakew, Ahtahkakoops, 9 m. au 29 fév., $225 ; Robert Bear, Lac Esturgeon, 6 m. au 31 mars, $117.04; C. W. Bryden, Mistawasis, 12 m. au 31 mars, $285 ; Geo, Crane, Grande-Rivière, 6 m. au 31 mars, $134.09 ; J. R. Seltee, Lac Montréal, 12 m. au 31 mars, $300	1,294 20
Subventions aux pensionnats à $72 par élève par année : Lac la Plonge, 12 m. au 31 mars, $1,428 ; Lac la Ronge, 12 m. au 31 déc., $2,075.40	3,503 40
Scierie et moulin à farine—($503.72)	
Fawcett, Wm., Lac-aux-Canards ; châssis, 12×14, 5 prs à $2.25 ; bois de serv., 20 pds, 60c.	11 85
Mitchell, Hillyard, Lac-aux-Canards: scies à deux mains, 2, $9; huile à machine 15 gall., $12 ; ferronnerie, etc., $17	38 00
Sturgeon Lake Lumber Co., bois de service, 1,050 pds à $26, 1,600 pds à $25	67 30
Menus paiements : inspection de 2 bouilloires à $5 ; menues ferronneries, $13.71	23 71
Sauvages, bois pour moulin, 40 cordes à $1.50	60 00
Main-d'œuvre et matériel pour un nouveau moulin à farine : transport, $23.07; bois de service, 1,600 pds,, $12 ; menus item, $8 ; charpentiers, 152 hrs à 45c., 204½ hrs à 35c.; 20 hrs à 50c., 54½ hrs à 25c.; journaliers, 145 hrs à 20c.; 448 hrs à 15c	302 86
Dépenses générales, ($10,510.74)—	
Brunelle, E., Lac-aux-Canards, bœuf, 231⅗ liv. à 10c., ch. de fer C.-N, transport, $11.41	34 58
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 360 liv. à 4⅘c., cie de messagerie Dominion, $14.25	31 53
Dubois, M. J., L.-aux-Canards, wagon, $110; Eckardt et Cie, Toronto, thé, 335 liv. à 17½c	168 63
Fawcett, W., Lac-aux-Canards, contrevents, 7 à $2.75, 4 à $2.25	28 25
Goodfellow, A. et Fils : portes, 1 à $8.50, 3 à $3.25, châssis, 14 prs, $13.70; matériel pour construction, $22.74	54 69
Goodfellow, W. B., Pr.-Albert, vache, $35; Griffin, J. Y. et Cie, bacon, 1,830 liv. à 13⅝c	284 34
Cie de la baie d'Hudson, Winnipeg : transport, $2.30; riz, 270 liv. à 4⅘c	15 12
Hurd, J. W., Kilmining, estimés pour réparations aux bâtiments de l'agence de Carlton	15 00
Kalbfleisch, John A., Mistawasis : déclarations, $3; ferronnerie, $14.11; fr. de port, $40.	57 11
Kennedy, Wm., Wingard, chaux pour réparations aux bâtim. de l'agence, 50 boiss. à 40c.	20 00
Kernaghan, J. B., Prince-Albert, fil barbelé, 668 liv., $30 ; pétrole, 41½ gall., $13.70 ; fournaise complète, $212.90; réparer fournaise, $13.75; divers item, $56.73	327 08
Lean, A., Rosthern : huile de graine de lin, 117 galls., $139.80 ; peintures, 4 galls., $9.50; 257 liv., $23.56 ; papier à construction, 19 rouleaux à 70c.; térébenthine, 6 galls à $1.40; blanchissoirs, 4, $8; blanc de plomb, 525 liv. à 10c., menus item, $14.69.	269 75
Lepine, Maxime, services pour transporter malle, 12 m. au 31 mars, 105 voyages à 25c.	26 25
Marcelin, A., Marcelin : bois de service, 1,996 pds	47 60
Massey Harris Co., Prince-Albert: herses, 1 assort. à $16; réparations, 50c	16 50
Mitchell, Hillyard, Lac-aux-Canards : sommier élast. et matelats, $12.50; couvertures H.B.: 1 pr., $10.50; colliers, 4, $6.40 ; couvert. p. chevaux, 4, $10 ; huile à peinture, 5 gall., $6 ; clous, 10 brls, $51.50; peintures, 100 liv. à 5c.; câble, 30 liv., $6; papier goudronné, 27 roul , $29.70; lavabo et bureau de toilette, $14.90; menues ferr., $66.10	218 60
A reporter	26,610 55

Agence de Carlton, Saskatchewan—*Fin.*	$ c.
Report	26,610 55
Dépenses générales—*Fin.*	
Cie de sellerie de Royal-Oak, à r. lim.: bride, $6.50; harnais de carrosse, 1 assort., $40.35; menus item, $3.70	50 55
Stewart, A. S., ficelle, 150 liv. à 15c.; Cie de bois de service du Lac à l'Eturgeon, bois de service, 352 pds, $13.28	35 78
Union Supply Co., Rosthern, farine, 81 sacs à $1.65	133 65
Whybra, F., V.S.: services, $3\frac{1}{2}$ j., à $10 ; nourrir chevaux, $24.95 ; attelage, $3\frac{1}{2}$ j. à $6.50 ; paiement en plus, $35, à être remboursés	117 70
Menus paiem.: brique, 600, $9 ; nourriture et pâturage, $7.25 ; ferrage des chev., $18.50 ; chaux, $17\frac{1}{2}$ boiss. à 40c., repas, etc., $4 ; réparer harnais, $6.10 ; menus item, $20.50	72 35
Sauvages : bœuf, 671 liv. à 5c., 3,628 liv. à 6c., transport, $66.10 ; glace, 4 voyages à $2 ; bois, 75 cordes à $1.50 ; interprète, 10 j. à $1 ; faire les foins, $\frac{1}{2}$ m. à $20 ; battre, 263 hrs à 15c., total, $497.28 ; moins payé par les sauvages pour battre, $29.09	468 19
Main-d œuvre et matériaux pour les bâtisses de l'agence, etc., payé à l'agent sur dépôt : $909\frac{36}{60}$ hrs à 50c.; $399\frac{3}{4}$ hrs à 45c., 305 hrs à 40c., $2,183\frac{1}{2}$ hrs à 35c., $696\frac{1}{2}$ hrs à 30c., 20 hrs à 25c., $942\frac{1}{2}$ hrs à 20c., $242\frac{1}{3}$ hrs à 15c., 1 m. 4 j., $43 ; chaux, 123·93 boiss. $64.64 ; bois de service, 6,718 pds, $206.37 ; sable, $14\frac{1}{2}$ voyages à $1 ; pierre, 14 voyages $28 ; transport, $22.50 ; menus item, $9.72	2,348 60
Agent, Thos. Borthwick : pension, logement et nourriture du cheval, $129.05 ; passage, $53.30 ; pullmans, $11 ; voiture de louage, $11 ; services du vétérinaire, $2.50	206 85
Agent intérimaire, T. E. Jackson : pension, logement et nourriture du cheval, $100.75 ; messagerie, $1 ; télégrammes, $4.96	106 71
Fermier, J.G. Sanderson : pension, logem. et nourr., $49.50 ; subsist., $1 ; ferr. chev., $2.	52 50
Appoint.: agent, 12 m. au 31 mars, $1,100 ; commis : I. Eastwood, Jackson, 12 m. au 31 mars, $780 ; V. J. Hounsell, 12 m. au 31 mars, $360 ; John McKenzie Miller, 12 m. au 31 mars, $720 ; fermiers, 12 m. au 31 mars : J. Dreaver. $480 ; Geo. B. Isbister, $480 ; J. G. Sanderson, $480 ; interprètes : Rubert Pratt, 1 m. au 30 avril, $40 ; Frank Bruce, $10\frac{11}{31}$ m. au 31 mars, $316.45 ; journalier, J. Dreaver, 12 m. au 31 mars, $355 ; surveillants, J. R. Settee, 12 m. au 31 mars, $60 ; Jas. Clare, 1 an au 31 août '07, $25 ; Wm. McKenzie chauffeur, $76\frac{1}{2}$ j., $59.36, mécanicien, 47 j. à $1....	5,302 83
	35,506 26
MOINS—Payé au fonds des taureaux, créd. au compte 201 pour achats de taureaux des sauv..	230 00
	35,276 26
Agence de Clandeboye, Manitoba.	
Rentes annuelles ($9,350)—	
Chefs, 3 à $25 ; commandants, 12 à $15 ; sauvages, 1,767 à $5 ; arrérages, 30, $210 ; commutations, $50	9,350 00
Instruments aratoires, outils et matériaux à construction pour sauvages ($159.25)—	
Cie de sellerie du Gr.-Ouest, Winnipeg: 1 assort. de harn. à bœuf, $12; part. de harn., $16.	28 00
Kennedy, V.W., harnais à bœuf assort., $12.50; Robinson, Wm., Selkirk, charrues, 2 à $21.	54 50
Moody et Fils, Selkirk : fourches à foin, 16, $12 ; bèches, 9, $6.75 ; 2 crochets, $2.	20 75
Thomas, Ed., Ft. Alexander, réparer charrue, $8 ; Tracy, G., Selkirk, charrues, 3 à $16..	56 00
Semences ($56.39)—	
Cie de ch. de fer C.-P., transport, 50c.; Graham, Frères, Ottawa, sem. de légume, $20.80	21 30
Rennie, Wm. Co., Toronto, semence de légume	35 09
Bestiaux ($155)—	
Banque Dom., Selkirk, bouvillons, 1 paire, $110 ; Papineau, J., bouvillons d'un an, 2, $45	155 00
Secours aux indigents ($4,043.24)—	
Bole Drug Co., médicaments, $57.54 ; Bourgouin et Gouin, 1 enterrement, $12...........	69 59
Ch. de fer C.-P., passage et transp., $12.88 ; Coke, C. E., Beauséjour, médicam., $108.51	121 34
Hôpital Dynevor, Selkirk, subvention 9 m. au 31 déc. 1907	375 00
Eby, Blain et Cie, Toronto, thé, 150 liv. à 17c.; Eckardt, H.P. et Cie, thé, 105 liv. à $17\frac{1}{2}$c.	43 88
Epstein, Wm., Selkirk : vêtements, $2.10 ; provisions, $36.55	38 65
Finkleman, Chas., Selkirk : farine, 2,625 liv., $68.05 ; thé, 39 liv., $15.85 ; bacon, $142\frac{1}{2}$ liv., $21.30 ; div provisions, $15.80 ; couvertures, 8 prs, $26.50 ; vêtem., etc., $25.50.	173 00
Frank et Brice, Toronto, ficelle n° 25, 702 liv. à 56c	393 12
Gibbs, W. H. G., Selkirk, médicam., $307.45 ; Graham, J., Stonewall, 1 enterrem., $10.	317 45
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 1,236 liv. à $13\frac{7}{8}$, 1,201 liv. à $12\frac{7}{8}$	326 13
Hague, Armington et Cie, Winnipeg : 1 tente, $23.18 ; paravent, $1.50 ; sac, $1.. . .	25 68
Cie de la baie d'Hudson, Fort-Alexander : poudre à fusil, 237 liv., $16.31 ; plomb de ch., 725 liv., $58 ; ficelle, n° 5, 178 liv. à 21c., n° 9, 69 liv. à 18c.; divers item, $41.70....	195 81
Moody et Fils, Selkirk, 7 cercueils, $76.50 ; Cie de navig. du Nord-Ouest, transport et emmagasinage, $13.85	90 35
Ogilvie Flour Mill Co., Winnipeg : farine, 60 sacs à $1.94 ; avoine roulée, 6 sacs à $1.90.	127 80
Pulford-Leonard Drug Co., Selkirk, médicaments et fournitures médicales	152 63
Rosenstock, N., Fort-Alexander : farine, 2 sacs à $3 ; bacon, 20 liv. à 20c.	10 00
Hôpital de Saint-Boniface, pension et soin des patients, 17 j. à 60c..	10 20
Vales, Phillip, Fort-Alexander : armoire et table, $30 ; farine et bœuf, $5.25	35 25
Wise, H. A. et Cie, Winnipeg, médicaments et fournitures médicales	77 35
A reporter	12,303 87

	$ c.
Agence de Clandeboye, Manitoba—*Fin.*	
Report	12,303 87
Secours aux indigents—*Fin.*	
Menus paiements : provisions, $34.50 ; habillement, $9.95 ; bois, $9.50 ; divers services, $10.50 ; foin, 3 tonnes, $15 ; médicaments, etc., $12.50 ; divers item, $33.68........	125 63
Officier médical, J. R. Steep, M.D.: appointem., 12 m. au 31 mars, $899.96 ; voitures de louage, $226 ; billets de pass. de chem. de fer, $19.55 ; pension, etc., $71 ; interprète, $12.25 ; canotier, $14 ; prov., $12.92 ; charr. et pass. d'eau, $2.50 ; messag., $1.20..	1,259 38
App. des préposés au dispensaire, 12 m. au 31 mars : rév. R. C. Coates, Scanterbury, $25 ; rév. Ed. Thomas, Fort-Alexander, $25 ; rév. Philip Vales, Fort-Alexander, $25.....	75 00
Ecoles ($7,017.12)—	
Chemin de fer Can. du Pacifique, transport, $13.09 ; Cie de mess. Dom., messag., $22.58.	35 67
Du Saul fils et Cie, Joliette, biscuits, 3,167 liv. à 5½c.....................	174 18
Horn Bros., Lindsay, laine filée, 102 liv. à 42½c. ; McEwen, W., Selkirk, charp. 6 j. à $2.	55 35
Moody et Fils, Selkirk : blanc de plomb, 11 barillets à $2.25 ; huile, 13 gall. à 80c. ; ferronnerie, $19.80	54 95
Swain, P., Selkirk : peinturer écoles, 300 vgs, $30 ; couvrir portique en bardeaux, $1.65.	31 65
Thomas, rév. Edw., Fort-Alexander, armoires pour les écoles du Fort-Edward, 2 à $8 ...	16 00
Menus paiements : menuiserie, $7 ; bois de serv. et ferronnerie, $26.50 ; divers, $4.80....	38 32
Agent, J. O. Lewis : transport sur fournitures d'école, $34.38 ; poêle, $12..............	46 38
Appointements d'instit.: Brokenhead, Mme M. L. Coates, 12 m. au 31 mars, $300 ; Fort-Alexander, en bas, Geo. C. Smith, 3 m. au 30 juin, $75 ; Nellie Leask, 6 m. au 31 mars, $150 ; Fort-Alexander, en haut, Sophie Spence, 3 m. au 30 juin, $75, Geo. C. Smith, 9 m. au 31 mars, $225 ; Muckles Creek, Catherine Fitzgerald, 12 m. au 31 mars, $300 ; Peguis, Jates Jonassan, 17 j. en mars, $19.62 ; Saint-Pierre-est, Peter Harper, 9 m. au 31 déc., $225, Hazel Overton, 3 m. au 31 mars, $75, Saint-Pierre-nord, Sophie Spence, 3 m. au 30 sept., $75, Peter Harper, 3 m. au 31 mars, $75, Mme H. Cochrane, 3 m. au 31 déc., $75 ; Saint-Pierre-sud, C. E. M. Ridgeway, 5 m. au 30 sept., $125, Addie Sutherland, 6 m. au 31 mars, $150 ; Saint-Pierre, (C.R.), Mary Fitzgerald, 12 m. au 31 mars, $300....................................	2,244 62
Subvention au pensionnat du Fort-Alexander, 12 m. au 31 mars 1908.................	4,320 00
Dépenses en général ($8,738.89)—	
Beal, H. W., Selkirk, charr., $16.82 ; Berger, Frères, Beausejour, l. d'attelage, , 4 j. à $5.	36 82
Cie de téléphone Bell, Selkirk : service d'échange, 12 m. au 1er juin 1908, $26 ; conversations, $19.45..	45 45
Brooks, Phillip, Winnipeg, sténographe, 9 janv.-12 fév., 5 semaines, à $10..............	50 00
Dom. Fish Co., Selkirk : affréter remorq. 'Chieftain' pour le mettre d. une nouv. réserve, 10 j. à $50c. ; détaillé avec l'agence de Norway House (page —36), $49..........	549 00
Dupont, Omer, Selkirk, serv. comme contremaître s. le chem. de Brokenhead, 57 j. à $3.50	199 50
Epstein, W., Selkirk, pelles, 20 à $1 ; Heap et Heap, réparer bureau, $25..............	45 00
McQueen, L., M. V., services de vétérinaire, 4 sept. au 24 oct....................	10 00
Maddin, C. A., Beausejour : loyer de sonnette, 27 mars au 12 avril, 14 j. à $3 ; compensation pour grue brisée, $75	117 00
Monkman, Chas., Selkirk : pilotis, 96 pds 18c. ; creusage, 1,500 vgs à 14c.............	227 28
O'Donohoe, J., Winnipeg : voliges, 7 à $12 ; bois de service, 3,300 pds à $30, 1,638 à $22.	219 03
Robinson, Wm., Selkirk : clous et carvelles, 1,000 liv., $43 ; div. bois de serv., etc., $4.46.	47 46
Sutherland, P. H., Serkirk, services comme commis, 30 j. en mars....................	42 85
Warmbein, Robt., Beausejour, bois de construction, 9 pièces à $12 chaque..............	108 00
Menus paiements : nettoyer bureau, $9 ; phones, $6.70 ; divers item, $35.75............	51 45
Main-d'œuvre et mat. p. chemin et pont de Brokenhead, J. O. Lewis, agent : journ., 18$\frac{3}{10}$ j. à $5, 21$\frac{1}{10}$ j. à $3.50, 37$\frac{2}{10}$ j. à $3, 117 j. à $2.25, 1,326¾ j. à $2, 2½ j. à $150, 15 j. à $1.25, 28 j. à $1, attelages, 17 j. à $5.50, 12 j. à $5, 127½ j. à $4.50, 39¾ j. à $3.50, 46 j. à $2.50 ; divers l. de chev., $29.71 ; niveler et creuser les abords du pont, 1,600 vgs à 14c., haches, 12 à $1 ; repoussoirs, 280, $54.40 ; boulons à vis, 57, $17.95 ; boulons et noix, 260 liv., $20 ; clous, 466 lb., $18.65 ; pilotis, 1,530 pds l. à 12c. ; épinette rouge, 8,832 pds, $293.75 ; câble, 153 liv., $27.54 ; divers item, $50.63...............	5,157 77
Agent, J. O. Lewis : 12 m. au 31 mars, $1,000 ; loyer, comb. et éclair., 12 m. au 31 mars, $225.96 ; pension et log., $100.85 ; billets de passage, $52.70 ; louage de voit. et chev., $265.25 ; attel. de chien, $26 ; loyer de chaloupe à vap., 5 j. à $7 ; commis, 18 j., $45 ; constable, 6 j., $12 ; divers services, $31 ; provisions, $11.85 ; menus item, $26.67....	1,832 28
	29,519 89
Agence des Lacs-Croches, Saskatchewan.	
Rentes annuelles ($2,730)—	
Chefs, 1 à $25 ; conseillers, 3 à $15 ; sauvages, 526 à $5 ; arrérages, 5, $30, total, $2,730 ; moins $30 retenus sur compte de scrip	2,700 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages ($45.37)—	
McNaughton, R. D. Co., à resp. lim., Moosomin, houille de forge, 1,000 liv..............	8 25
Paull et Dufty, Broadview : fers à cheval, 135 liv. $9.62 ; divers item, $9.50...........	19 12
Robinson, G., Broadview, chaux, 8 brls à $2.25..................................	18 00
Grains de semence ($162.07)—	
Forest, R., Grenfell, avoine, 360 boiss. à 30c. ; sauvages, blé, 60$\frac{3}{7}$ boiss. à 70c..........	150 30
Menus paiements : graines de légumes, $11.42 ; messagerie, 35c.......................	11 77
A reporter..	2,907 44

Agence des Lacs-Croches, Saskatchewan—*Fin.*	$ c.
A reporter	2,907 44
Bestiaux ($348.50)—	
Brannan, Jos., soin de taureaux, $3.50 ; McCrea, D., Guelph, 3 taureaux à $115	348 50
Secours aux indigents ($1,826.80)—	
Bird, J. R. et Cie, Whitewood : médicaments, $140.35 ; Frank et Bryce, ficelle n° 25, 21 liv. à 56c	152 11
Cie de ch. de fer Can. Pac., transp., $14.63 ; Eby, Blain Co., Toronto, thé, 162 liv. à 17c	42 17
Griffin, J. Y. et Cie, à resp. lim., bacon, 1,004 liv. à 14⅝c., 1,180 liv. à 13⅝c.	302 15
Horn, Frères, Lindsay : couvertures, 30, $60.48 ; pantalons, 15 prs à $1.61½	84 71
Cie B-d'Hudson : poudre à f., 100 liv. à 22¼c.; plomb de ch., 400 liv. à 8c.; m. item, $10.06	64 31
Hôpital général, Indian-Head : pension, 148 j. à $1 ; opérations, médicam., etc., $28.70	176 70
Ogilvie Flour Mills Co., à resp. lim., Winnipeg, farine, sacs de 100-liv., 80·2 à $1.95	156 39
Slingsby Mfg. Co., à resp. lim., Brantford, cariset, 101¼ vgs à 22½c.	22 78
Hôpital Saint-Boniface, pension et logement, 49 j	28 40
Menus paiements : indienne, 101⅓ vgs à 9¾c.; sel, 500 liv., $7.75 ; divers item, $11.44	28 66
Sauvages, bœuf, 821 liv. à 6c., 848 liv. à 4½c	87 42
Soins médicaux : Drs Kemp et Connell, $33 ; Steep, John R., M.D., $48	81 00
Médecin, J. R. Bird, M.D., 12 m. au 31 mars	600 00
Vêtements triennaux ($73.11)—	
Pénitencier de Kingston : équipem., chefs, 1 à $24.11 ; commandants, 2 à $23.16	70 43
Cie de ch. de fer Kingston et Pembroke, frais de transport	2 68
Ecoles ($6,374 12)—	
Bird, J. R. et Cie, Whitewood : drogues et médicaments, $38.52 ; transport, etc., 85c	39 37
McKay, rév. H., Whitewood, réparations en général, etc., pensionnat du Lac-Rond	200 00
Perrault, rév. S., Broadview, subvent. pour installer syst. de chauffage à vap. à l'école de Cowesses	500 00
Menus paiements : échelle de sauv., $9 ; Union Jack, $4.35 ; access. de chirurgie, $6	19 35
Frais de transport : Cie du ch. de fer Can. du Pac., $13.14 ; Cie de mess. Dom., $35.96 ; réseau de ch. de fer du Grand-Tronc, $5.50	54 60
Subventions aux pensionnats, 12 m. au 31 mars : Cowessess, $3,249.60 ; Lac-Rond, $2,311.20	5,560 80
Dépenses générales ($6,491.22).	
Boultbee et Cie, Broadview : traîneau, $37 ; réparations, $5.50	42 50
Colquhoun, A. R. et Fils, Broadview : pétrole, 55 galls à 33c.; menus item, $9.90	28 05
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 288 liv. à 4¾c.; Eby Blain Co., thé, 288 liv. à 17c	62 78
Gardner, A. E., Broadview, répar. de harnais, $19.90 ; Grenfell Cattle Co., bœuf, 630 liv. à 10c	82 90
Griffin, J. Y. et Cie, bacon, 360 liv. à 13⅝c.; Cie de la Baie-d'Hudson, riz, 216 liv. à 4¾	58 41
Miskiman, J., Broadview, 1,320 liv. de bœuf, à 10c.; McDonald, J. M., réparer harnais, $15.80	147 80
McLeod Bros. : réparer boghei, $10 ; Ogilvie Flour Mills Co., farine, 6,480 liv. à $1.95	136 36
Paull et Dufty, Broadview : peinture, 3 galls, $6.50 ; câble, 48 liv., $8.30 ; tuyau de poêle, 23, $6.90 ; réparer fournaise, 16 hrs, $6 ; menus item, $25.60	53 30
Paul et Moran, Moosomin, ficelle à lieuse, 100 liv. à 14½c	14 50
Rosborough, C. F., Grenfell, bois de serv., 321 pds, $9.80 ; houille, $1.25	11 05
Sillman, Wm. J., Broadview : construire latrines, $26, convertir le moulin en maison d'habitation, à l'entreprise, $450, réparations, etc., fournaise, $5	481 00
Stewart, John, Broadview, parties et réparations, etc., instruments	19 05
Stewart, R. et Cie, Mossomin, bœuf, 630 liv. à 10c	63 00
Thornburn, W. C., Broadview, bois de service, 483 pds, $21.42 ; Whitworth, P., bœuf, 1,260 liv. à 10c	147 42
Menus paiements : transport, $4.67, réparer harnais, $9, soins de vétérinaire, $4 ; ferronnerie, $2.10	19 77
Sauvages, bœuf, 3,150 liv. à 6c	189 00
Agent, M. Millar : pension et log., $67.25 ; nourrit. et établ., $38.25 ; bill. de p., $21.40 ; inspect. chaudière, $5 ; fr. de port, $15 ; bois, 101 charges, $200 ; menus item, $5.75	352 65
Appoint. au 31 mars : agent, M. Millar, 12 m., $1,400.02 ; commis, H. Nichol, 12 m., $720 ; fermiers, P. Houri, 12 m. $480, J. Smith, 12 m. $600, Jas. A. Sutherland, 12 m., $660, L. E. Thornton, 4⅗ m., $241.66 ; charretier et interprète, Harry Cameron, 12 m., $480	4,581 68
	18,021 19
Moins—payé du compte du fonds des taur. n° 201, pour achat de taureaux par les sauvages	210 00
	17,811 19
Agence du Lac-aux-Canards, Saskatchewan.	
Rentes annuelles ($4,825)—	
Chefs, 2 à $25 ; command., 4 à $15 ; sauvages, 927 à $5 ; arrérages, 6 à $5 ; commutat., $50	4,825 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($635.96)—	
Crawford et Douglas, Melfort : faucheuse, $56 ; râteau, $34.50	90 50
Kennedy, Wm., Wingard, chaux, 30 boiss. à 50c	15 00
Kernaghan, J. B., Albert : câble, 110 liv., $24.20 ; menues ferronneries, $13.17	37 37
MacIntyre, J. A., Lac-aux-Canards : charrue, $28 ; parties et répar. aux instrum., $21.50	49 50
A reporter	5,017 37

Agence du Lac-aux-Canards, Saskatchewan—*Suite.*	$ c.
Report	5,017 37
Instruments aratoires—*Fin.*	
MacKenzie, Devline et Cie, Kinistino: charrette à bœuf, $55; harnais, 2 assort., $24; camions, 2 à $80; parties et réparations aux instruments aratoires, $34.50	273 50
Massey-Harris Co., Prince-Albert, C.-B.: charrues à défoncer, 2 à $20; parties d'instruments, etc., $14.40	54 40
Mitchell, Killyard, Lac-aux-Canards; fil mét. barb., 853½ liv., $36.28; menus item, $11.25	47 53
Menus paiements: patins de traîneau, 2, $6; menus item, $9.86	15 86
Sauvages: m.-d'œuvre, 10 j. à $2.50, 7 j. à $2; chaux, 19 bois. à 50c.; menus item, $3.80	52 30
Semences ($131.23)	
Cie de messag. C. N., messag., $1.44; Graham Frères, Ottawa: gr. de légumes, $18.30	19 74
Rennie, Wm. Co., à resp. lim., Toronto, gr. de semence, $13.99; Lennant, J., Coxby, avoine, 150 boiss. à 65c	111 49
Bestiaux ($600)	
Hunter et McMillan, Prince-Albert: étalon Clydesdale	600 00
Secours aux indigents ($4,281.18)—	
Campbell, J. M., Kinistino, farine, 2,050 liv. à 2⅝c., ch. de fer C. N., billets de passage, $37.10; transport, $63.37	156 84
Dorion, constable A., Lac-aux-Canards, frais de voyage avec un aliéné sauvage	11 45
Eckardt, H. P. et Cie, Toronto, thé, 306 liv. à 17½c.; Frank et Bryce, ficelle, 39 liv. à 56c.	75 39
Garland, John M., Fils et Cie, Ottawa: coton rayé, 114 vgs à 11½c., indienne, 174¼ vgs à 9½c	29 37
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 2,024 liv. à 14⅝c., 5,205 liv. à 13⅝c.	1,005 20
Horn Frères, Lindsay: pantal., 25 prs à $1.61½; couv., 40, $80.64: laine filée, 12 liv., $5.10	126 11
Cie de la Baie-d'Hudson: farine, 8 sacs à $1; caps. à fusil, 20 M. à 50c.; poudre à fusil, 400 liv. à 23⅝c.; riz, 207 liv. à 4⅝c.; plomb de chasse, 1,500 liv. à 8c.; ficelle, 64 liv., $15.36; menus item, $10.50	292 69
LaCroix, G. J., Tisdale: drogues et médicaments	22 95
Hôpital Lady Minto, Melfort, pension et soins, 7 j. à $1.50	10 50
Lyle, W. J., Kinistino, médicaments, $142.26; Macpherson, E. E., Wadena, médicaments, $11.65	153 91
Mitchell, H., Lac-aux-Canards: pardessus, $6.50; sel, $6.74; ouate, 15c	13 39
McDonald, Chas., médicam., $34.40; McMichael, A., Melfort, farine, 9½ sacs à $2.80	61 00
Ogilvie Flour Mills Co., farine, 2,050 liv. à $2.95; Shepherd, R. L., médicam., $48.55	109 03
Slingsby Mfg. Co., à resp. lim., Brantford, cariset, 188¾ vgs à 22½c., 53 vgs à 18c.	52 00
Starkey, Walter, Star-City, bacon et jambon, 51 liv.	11 91
Union Supply Co., à resp. lim., Rosthern, farine, 12,980 liv. à $1.65 par qtl	214 17
Menus paiements: médicam., $7.90; bois de ser., 452 pds, $12.90; menus item, $24.86	45 66
Sauvages: bœuf, 8,200 liv. à 6c.; transport, $35.38; soins aux aliénés, etc., $36.25	563 63
Soins médicaux: L. F. Ainley, M.D., $100; Geo. Cuzner, M.D., $15; J. G. Grant, M.D., $8; F. J. Hogan, M.D., $52; A. B. Stewart, M.D., $32.50	207 50
Appointements des chirurgiens, 12 m. au 31 mars: H. A. L. Reid, M.D., $300; Gauthier des Rues, M.D., $338.48; W. A. Stuart, M.D., $480	1,118 48
Ecoles ($17,360.63)—	
Du Sault Cie, à res. lim., Joliette: biscuits, 1,083 liv. à 5½c	59 57
Educational Pub. Co., Lac-aux-Can.: subvention à la 'Can. Teacher and School Home'.	22 65
Gordon, J. H., L.-aux-Can., pupit., 14, $76.50; Grant, D. H., Batoche, paire de bœufs, $160	236 50
MacIntyre, J. A., Lac-aux-Canards: harnais p. bœufs, $12; herses en acier, 1 assort., $15.	27 00
Massey-Harris Co., Lac-aux-Canards, charrue pour ancien élève	27 00
Mitchell, Hillyard, Lac-aux-Canards: harnais p. bœufs, $12.50; peinture, 87 gall., $150.	162 50
McDonald, Chas., Prince-Albert, drogues et médicaments	116 12
Poirier, J. M., Star-City: tôle galv., 140 feuilles à 81c.; bardeaux, 15 toises à $4.17; menus item, $16.64	192 59
Prince Albert Lumber Co., bois de ser. pour agrandir le pensionnat du Lac-aux-Canards.	1,178 15
Menus paiem.: caisses, 20 à 40c.; m.-d'œu., $8.25; riz, 150 liv., $7.13; menus item, $9.17.	32 55
Frais de transp.: ch. de fer Can. N.., $18.08; ch. de fer Can. Pac., $25.99; Cie de messagerie Dom., $40.70; ch. de fer Grand-Tronc, $7.83; Cie de ch. de fer Michigan-Central, $3.16; ch. de fer Ottawa et New-York, $3.27	99 03
Appointem., 12 m. au 31 mars 1908: médecins, J. J. A. Lebrecque, M.D., $150; Gauthier des Rues, M.D., $150: instituteurs, Robert Bear, John Smith's, $300; Mme A. A. Godfrey, Fort-à-la-Corne, $300; Melville Teffler, James Smith's, $300	1,200 00
Subventions aux pensionnats, 12 m. au 31 mars: Lac-aux-Canards, $9,938.31; collège Emmanuel, $4,068.66	14,006 97
Dépenses générales ($10,407.90)—	
Anderson, R., Lac-aux-Can., avoine, 150 bois. à 30c.; Brunelle, E., bœuf, 481 liv. à 10c.	93 10
Ashby, Paul, Lac-aux-Canards, peint. les maisons de l'agent et du commis, 25 j. à $3.50.	87 50
Campbell, J. M., Kinistino, farine, 450 liv. à 2¾c	12 38
Clements, Chas., Melfort, avoine, 40 bois. à 30c.; Courtney et Brown, savon, 324 liv. à 4½c.	27 55
Cie de messagerie Dom., messagerie, $13.45; Eckardt, H. P. Co., thé, 324 liv. à 17½c.	70 15
Duval, Jos., Lac-aux-Canards: ferrage de chev., $10; réparat. au boghei, etc., $12.50	22 50
Evans, Jos. E., Daris, battre de l'avoine, 394 boiss. à 3c	11 82
Fawcett, Wm., Lac-aux-C.: bois de s., 1,176 pds, $30.42; bard., 1½ M., $6; châssis, 5, $8.75	45 17
A reporter	28,204 17

Agence du Lac-aux-Canards, Saskatchewan—*Fin*.	$ c.
Report	28,204 17
En général—*Fin*.	
Gordon, J. H., L.-aux-Canards: pupitre en ch., $40 ; peint., 5 gall., $6.75; m. ferr., $17.55	64 30
Grant, Mme M. J., Lac-aux-Canards, fr. de port, $10 ; Harbec, C., services d'étalon, $15.	25 00
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 1,560 liv. à 13$\frac{5}{8}$c	212 55
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg : pétrole, 13 gall., $7.40 ; riz, 243 liv. à 4$\frac{3}{4}$c. ; menus item, $4.76	23 70
Kernaghan, J. B., Prince-Albert, ferronnerie, $30.75 ; Leffler, M., fermier, 20$\frac{1}{2}$ j. à $1...	51 25
McKenzie, Devline et Cie, Kinistino : bardeaux, 10 M. à $4.50 ; ferronnerie et divers item, $69.65	114 65
Massey-Harris Co., Lac-aux-Canards : ficelle d'engerbage, 130 liv., $18.97 ; timon, $4...	22 97
Mitchell, Hillyard, Lac-aux-Canards ; huile b., 15 gall., $18 ; pétrole, 50 gall., $19.50 ; 1 assort. harnais double, $35 ; blanc de pl., 7 boîtes, $19.10 ; ferron. et div. item, $79.91	171 51
McGregor et Kirkhope, Melfort : viande, 185 liv. à 10c., 87 liv. à 12c. ; bacon, 37$\frac{1}{4}$ liv. à 20c.	36 40
McMichael, A., Melfort, farine, 4$\frac{1}{2}$ sacs à $2.80 ; Nesbitt, Duff, Melfort, avoine, 63 boiss. à 30c	31 50
Nesbitt Frères et Rutledge, Melfort, loyer de maison, 6 m. au 30 sept. 1907, à $14	84 00
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 450 liv. à $2.95	13 27
Perret, G. F., Lac-aux-Canards, charpent., 32 h. à 35c. ; Poty, Alex., peint., 11 j. à $3.50	49 70
Prince Albert Lumber Co., bois dur de serv., 1,992 pds	50 15
Royal Oak Saddlery Co., Prince-Albert : couvert., 2, $7 ; réparat. et parties de harnais, $26.25	33 25
Rush, Ben., Melfort : construction de 3 bâtisses de fermier sur la réserve de Kinistino, d'après entreprise, $2,600 ; montant crédité sur compte d'augmentation du coût du matériel entre le temps de la soumission et l'acceptation de l'entreprise, $200.50 ; peinturer le toît du logement du fermier, $39.10	2,839 60
Rutan, W. W., Melfort : robes, 2 à $12 ; fournitures de ferronneries, $14.80	38 80
Rutledge, James, Melfort : construire latrine, $15 ; 4 châssis et 2 portes, $16	31 00
Shepherd et Spriggs : bœuf, 575 liv. à 10 c. ; Sturgeon Lake Lumber Co., bois de service, 530 pds, $13.68	71 18
Stirton, J. B., Prince-Albert : 1,000 liv. fourrage haché, $9.50 ; 1,000 liv. de son, $9.50	19 00
St. Denis, O., directeur des postes : timbres de poste, $20 ; loyer de boîte au B.P., $5...	25 00
Thompson, Joseph, Glemary : avoine, 43 boiss. à 35c	15 05
Union Supply Co., à r. lim., Rosthern : son, $\frac{1}{2}$ ton., $6, 6 sacs, $4.50 ; farine, 7,020 liv. $1.65	126 33
Wright, C. R., Lac-aux-Canards : placer pieux et réparer ligne de téléphone, 40 h. à 30c.	12 00
Paiements au-dessous de $10 : son, $8 ; transport, $16.58 ; ferrage, etc., $22.75 ; glace, $5 ; inspecter chaudière, $5 ; bois de serv., $9.08 ; démenager meubles $7 ; médicam., $8.50 ; divers services, $8 ; menus item, $31.39	121 30
Sauvages : bœuf, 3,180 liv. à 6c. ; forgeage, $6.10 ; transport, $43.98 ; nettoyage d'engin, etc., 3 j., $10.50 ; charpenterie, plâtrage, etc., 3 j. à $2.50 ; 20 j. à $1.50 ; 4 j. à $1.25 ; 52$\frac{1}{2}$ j. à $1 ; battre et labourer, 29$\frac{1}{2}$ j. à $1 ; interpréter, 39 j. à $1 ; diverse main-d'œuvre, $25 ; avoine, 22 boiss., $6.15 ; foin, 3 voyages à $4 ; bois, 73$\frac{1}{2}$ cordes, $187.10	645 13
Travail des aiguilleurs à la gare du Lac-aux-Canards : F. Revel, 1er-30 avril, $5 ; H. S. Perkins, 1er-31 mai, $5 ; W. J. Learmonth, 10 m. au 31 mars, $50	60 00
Services vétérinaires : A. McLachlan, V. S., $13 ; F Whybra, V. S., $18.50	31 50
Agent, J. MacArthur : pension, logem. et nourr. p. cheval, $213.20 ; bill. de pass., $83.55 ; interprète, $4 ; voiture de l., $5 ; provisions, $17.65 ; télégr., $4.42 ; m. item, $7.65	335 47
Voyage de fermiers : A. Campbell, $7 ; Peter Campbell, $28.75 ; P. J. Hamilton, $83.60 ; L. Marion, $15.25 : J. H. Price, $9.10 ; J. Stevens, $21.55	165 25
Appoint. : agent J. MacArthur, 12 m. au 31 mars, $1,100.02 ; commis et fermier, J. H. Price, 12 m. au 31 mars $720 ; surveillant, P. J. Hamslton, 12 m. au 31 mars, $800 ; fermiers, Alex. Campbell, 2 m. au 31 mai, $80, Peter Campbell, 10 m. au 31 mars, $400, M. R. Constant, 14 j. au 23 avril, $18.67, A. P J. Monkman, 1$\frac{19}{30}$ m. au 3 juin, $65.33. Louis Marion, 12 m. au 31 mars, $480 ; Jeremiah Stevens, 8$\frac{29}{31}$ m, au 31 mars, $357.42 ; interprète, H. Gardapie, 12 m. au 31 mars, $360 ; journaliers, M. Little Pine, 3$\frac{16}{31}$ m. au 18 oct. à $35, $123.06, Geo. Scott, $\frac{11}{31}$ m. au 31 mai à $35, $12.42	4,516 92
	38,241 90
Agence d'Edmonton.	
Rentes annuelles ($3,580)—	
Chefs, 3 à $25 ; commandants, 3 à $15 ; sauvages, 683 à $5 ; arrérages, 10 à $5 ; total, $3,585 ; moins retenu pour inscription, $5	3,580 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($141.10)—	
Cushing Frères Cie, Edmonton : chaux, 17 boiss. à 60c., 30 boiss. à 50c. ; sacs, $1	26 20
Dunn, C. H., Wabanum, faucheuse Deering et rateau	92 50
Menus paiements : pierre bleue, 40 liv., $6 ; réparations et parties des instruments, $13.90 ; attelage, $2.5	22 40
Semences ($38.37)—	
Cie messag. C.N., messag., $1.08 ; Flynn, Ed., Rivière qui Barre, avoine, 50 boiss. à 30c	16 08
Graham Frères, Ottawa, semences de légume, $12.60 ; Rennie, Wm, Co., à responsabilité limitée, Toronto, semences de légumes, $9.69	22 29
A reporter	3,759 47

Agence d'Edmonton—*Fin.*	$ c.
Report..................	3,759 47
Secours aux indigents ($1,972.38)—	
Archibald, H., Edmonton, drogues, etc., $16.71 ; chemin de fer C. N., frais de transport, $35.64..........	52 35
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 240 liv. à 4⅛c.; Eckardt, H. P. et Cie, thé, 255 liv. à 17½c.	56 15
Edmonton Milling Co., Strathcona, farine, 1,900 liv..........	29 45
Frank et Bryce, Toronto, ficelle, 75 liv. à 56c.; Gariepy et Lessard, sel, 400 liv., $6.40...	48 40
Garland, John M., Fils et Cie, Ottawa, coton rayé, 113 vgs à 11½c..........	12 99
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 1,094 liv. à 14⅝c, 1,473 à 13⅝c..........	360 70
Horn Frères, Lindsay : couvertures, 30, $60.48 ; pantalons, 12 prs à $1.61½ ; fil, 6 liv. à 42½c.	82 41
Cie de la baie Hudson, Winnipeg : poudre à fusil, 200 liv. à 25c.; capsules, 12 à 50c.; riz, 120 liv. à 4⅝c.; plomb de chasse, 600 liv. à 8c.; menus item, $9.25..........	118 95
Cie manufacturière Slingsby, à responsabilité limitée, Brantford, cariset, 167½ vgs à 22½c.	37 68
Sauvages, fournir et empaqueter dans la glacière 100 blocs de glace à 10½c..........	10 50
Soins médicaux : J. A. Hislop, M.D., $120 ; J. A. Tierney, M.D., $355.30..........	475 30
Appointements de médecin, J. A. Tierney, M.D., 11 m. au 29 fév..........	687 50
Ecoles ($4,986.69)—	
Cie de C. C. P., transport, $4 46 ; Cie de messagerie Dominion, messageries, $4.80......	9 26
Tierney, Helen, Saint-Albert, drogues, médicaments..........	91 97
Appointements de médecin, Tierney, J. A., M.D., 11 m. au 29 fév..........	183 26
Subventions au pensionnat de Saint-Albert, 12 m. au 31 mars..........	4,702 20
Dépenses générales ($7,043.86)—	
Bard, D., fermier, 10 jours à $1 ; Bellamy Cie, traîneaux, $30..........	40 00
Cairney, P., forgeage, $16.25 ; Cie d'ameublement Campbell, 2 chaises, $15..........	31 25
Campbell et Oltewell, Edmonton, son, 10 sacs à $1..........	10 00
Téléphone de la cité d'Edmonton : messages de téléphone..........	21 20
Connelly et Shram, Stoney-Plain, ferrage de chevaux et forgeage..........	11 90
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 240 liv. à 4⅛c.; H. P. Eckhardt et Cie, thé, 165 liv. à 17½c..........	40 39
Edmonton Milling Co., Strathcona, 54 sacs à $1.55..........	83 70
Edmonton Brick Co., Edmonton, briques, 8,220 à $11, 9,630 à $18 le M..........	263 76
Eby, Blain Cie, Toronto, thé, 75 liv. à 17c.; Fleming, E., Edmonton, houille, 11 ton. à $5	67 75
Flynn, E., Rivière-qui-Barre, bœuf, 180 liv. à 7c..........	12 60
Foley, C., Edmonton : soins des bestiaux, etc., 7 j. à $1 ; voiture de louage, $5..........	12 00
Fraser, D. R. et Cie, Edmonton : lattes, 4,100, $25.63 ; chaux, 85½ boiss., $45.63 ; bois de service, 1,034 pds à $44, divers, 1,498 pds, $58.87 ; toiture, 12 carrés à $3.85 ; bardeaux, 8 M., $30.66 ; menus item, $73.89..........	326 38
Gaerig, R., cheval, $175 ; Horner, W. J., fourrage, $26.50 ; fers à cheval, $5..........	206 50
Cie de sellerie Grand-Ouest, Edmonton : couvertures, 4, $16.25 ; menus item, $5.85......	22 10
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 600 liv. à 13⅝c., 600 à 14⅝c..........	169 50
Cie de la baie Hudson : riz, 180 liv. à 4⅝c.; sel gemme, 150 liv., $3..........	11 55
Larose et Bell, fourrage, $30 ; Looby, J. A., harnais double, $35..........	65 00
Loge, Daniel, cheval, $125 ; Lundy et McLeod, 10 gallons de pétrole, ½ baril d'huile à machine, $12.40..........	137 40
Mackenzie, K. W., Edmonton, papier de tenture pour l'agence, 33 rouleaux..........	14 42
Manson, R. J., Edmonton, contrat pour construire bureau et entrepôt, $890 ; ériger un appentis, $118 ; total, $1,008, moins $500 payés en 1907-8, et $191.98 alloués pour bois de service et bardeaux..........	316 02
Ross Frères, à responsabilité limitée, Edmonton : alabastine, 35 paquets, $14 ; fournaise complète, $190 ; clous, 5 barillets, $21.70 ; huile, 30 gal., $12.50 ; peintures, 12 gal., $18 ; vernis, 3 gall., $11.25 ; menues ferronneries, $49.39..........	316 84
Cie Stovel de ferronnerie, Edmonton : pompes complètes, $43.97 ; menues ferronneries, $31.90..........	75 87
Menus paiements : houille, $9.42 ; pétrole, 24 gall., $10.90 ; transport, $11.17 ; fers à cheval, $11.50 ; timbres de poste, $5 ; services de vétérinaire, $5.50 ; réparations aux chariots, etc., $16.85 ; menus item, $11.75..........	82 09
Sauvages : bœuf, 1,010 liv. à 6c.; transport, $7.50 ; foin, 20 voyages, $71.30, 21·187 tonnes, $85.20 ; bois de service, 6,998 pds, $112.79 ; avoine, 143 boiss., $49.90 ; labourage, etc., 13 j., $18.50 ; bois, 18 voy., $38 ; total, $443.79, moins $6.50 pour fourrage	437 29
Réparations aux maisons de l'agent et du commis : maçons en brique, 320·38 hrs à 81¼c.; charpentiers, 487½ hrs à 53⅛c., 256 à 45c., 210 à 43¾c., 2/3 m. à $40 ; badigeonnage, 55½ hrs à 62½c., 49 à 60c.; plâtrage, 8½ j. à $6 ; préposé au mortier, 330 hrs à 31¼c.; aide-maçon, 284 hrs à 28c.; diverses mains-d'œuvre, $77.96 ; charriage, $76.44 ; sable, 15 voyages à $3 ; peinture, bois de service, etc., $34.01..........	1,291 08
Voyage, Gibbons, J., agent, pension, logement et nourriture du cheval..........	40 00
Voyage, Black, W.: pension, logement et nourriture du ch., $90 ; loyer de ch., etc., $8.35	98 35
Voyage des fermiers : Harry Hope, $36.60 ; A. E. Pattison, $36.10..........	72 70
Appointements : Gibbons, J., agent, 4 m. au 31 juillet, $333.32 ; W. Black, commis, 3 m. au 30 juin à $60, agent intérimaire, 9 m. au 31 mars, $740 ; John Foley, interprète, 12 m. au 31 mars, $500 ; fermiers, D. Bard, 3 m. au 30 juin, $120, H. Hope, 10 1/3 m. au 31 mars, $412.90, W. E. Pattison, 12 m. au 31 mars, $480..........	2,766 22
	17,762 40

Agence du Fort Francis, Manitoba.	$ c.
Rentes annuelles ($5,075)—	
Chefs, 14 à $25; commandants, 26 à $15; sauvages, 837 à $5; arrérages, 30 at $5	5,075 00
Semence ($20.48)—	
Cie de mess. Can. Nord, messagerie, 35c.; Graham Frères, Ottawa, gr. de légum., $11.40	11 75
Rennie, Wm. et Cie, Toronto, graines de lègumes	8 73
Secours aux indigents ($1,518.80)—	
Ch. de fer Can. N.: billets de pass. pour les malades, $10.75; transp. sur fournit., $11.10	21 85
Emery, W. R., Fort Francis, diverses provisions et fournitures	21 60
Fraleigh, W. E., médicaments, $51.16; Frank et Bryce, Toronto, ficelle, 417 liv. à 56c.	284 68
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 939 liv. à 14¼c.	133 81
Cie de la baie d'Hudson, Winnipeg : poudre à canon, 137½ liv. à 19½c. ; plomb de chasse, 500 liv. à 8c.; ficelle. n° 5, 100 liv. à 21c., n° 9, 48 liv. à 18c.; divers item, $11.86	108 31
McKenzie, D. C., médicaments, $129.85; Ogilvie Flour Mills Co., farine, 40 sacs à $2.04	211 45
Menus paiements : pension, $7.20; pointes de vaccin, $7.50 ; menus item, $15.65	30 35
Soins médicaux : Drs McKenzie et Blake, $11; R. Sleep, M.D., $14	25 00
Médecin, R. Moore, M.D. : appointements, 12 m. au 31 mars, $450 ; 2 canotiers, 22 jrs chacun, $66 ; pensions et provis., $47.05 ; bill. de pass., $6.95 ; louage de voit., $71 ; antitoxine pour diphthérie, $24 ; louer canot, 22 j. à 50c.; menus item, $5.75	681 75
Ecoles ($4,427.76)—	
Brassard, Rév. H. M., principal, déboursé pour prolonger tuyau à eau du pensionnat : main-d'œuvre, 35 j. à $5, 30 j. à $3.25, 193½ j. à $2.50 ; attelage, 14 j. à $5 ; 2½-pces tuyau galv., 510½ pds à 32c.; écoupe, $20; dynamite, 2 boîtes, $28 ; câble et ferronnerie, $43.68; transport sur matériel, $15.94	1,097 22
Globe Furniture Co., Walkerville, pupitres doubles, 8 à $3.60, 4 à $3.30, 2 à $2.75	47 50
Horn Frères, Lindsay, laine filée, 24 liv. à 42½c.	10 20
Transp. et charriage : ch. de f.C. N., $7.89; Cie de mess. Dom., $8.20; L. J. Marsh, $1.75	17 84
Appointements des instituteurs : Long-Sault, Beatrice Johnston, 12 m. au 31 mars, $300; Seinne-River, Peter Spence, 3 m. au 31 mars, $75	375 00
Subvention au pensionnat du Fort Francis, 12 m. au 31 mars à $72 par élève par année	2,880 00
Dépenses générales ($2,526.68)—	
Breyer, Alex., Fort Francis, bois, 13 cordes à $2.50	32 50
Hague, Armington et Cie, Winnipeg : 1 tente, $15.94; drap de lit, etc , $6.70	22 64
McGregor, C. F., Fort Francis, loyer de maison de l'agent, 12 m. au 31 mars	360 00
Rainy River International Telephone Co., service de téléphone, 12 m. au 31 mars, 1908	35 00
Williams, H. Fort Francis, loyer de bureau et entrepôt, 12 m. au 31 mars	180 00
Menus paiements : frais de port, $7.50; 25 gall. d'huile, $8.25 ; divers, $6.24	21 99
Agent, J. P. Wright : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200 ; pension et logement, etc., $68 ; billets de chem. de fer, $70.50; louage de voiture, $31 ; canotiers, $75.25 ; constable, $8.65; timonier et cuisinier, $38.50 ; interprètes, $82.75 ; aide aux écritures, $48 ; télégrammes et téléphones, $3.70 ; services du str. *Erin*, $10 ; diverses provisions et fournitures, $58.75 ; messagerie et transport, $21.95	1,717 05
Interprète, John H. Lyons, 4½ m. au 31 mars	157 50
	13,568 72
Agence d'Hobbema, Alberta.	
Rentes annuelles ($3,870)—	
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 7 à $15 ; sauvages, 736 à $5 ; arrérages, 7 à $5	3,870 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($296.80)—	
Allan, R. K., Ponoka : pierre bl., 100 liv., $13.50 ; scie à deux mains, $3 ; men. item, $2.85	19 35
Finch, H. A., Wetaskiwin, harnais pour bœuf, 5 asssortiments à $12	60 00
Gross Lumber Co., Wetaskiwin, chaux, 100 boiss. à 60	60 00
Rubbra & Bearisto, Wetaskiwin, diverses parties d'instruments	24 85
Turner, W. E., Ponoka, réparer machine à battre et moissonneuse	23 30
Wallace, Geo. D., Wetaskiwin: bois de serv. en chêne, 100 pds, $15; joug p. bœuf et traits, 8, $18; huil. à mac., 17⅓ gall., $13 ; houille, 1,200 liv., $12 ; boul. en fer, riv., etc., $51.30	109 30
Semence ($36.37)—	
Cie de mess. Dom., frais de transp., $1.92 ; Graham Frères, Ottawa, gr. de sem., $19.50	21 42
Rennie, Wm. Co., Toronto, graines de semence, 40 liv	14 95
Bétail ($344)—	
Alberta Cattle Breeders' Ass'n., Calgary : 4 taureaux, $327 ; transport et chargement des mêmes, $10	337 00
Meadows, H. M., Ponoka, un bélier	7 00
Secours aux indigents ($4,041.19)—	
Ch. de fer C.P., transport, $45.14 ; Courtney et Brown, Ottawa, sayon, 220 liv. à 4¾c.	55 70
Eby, Blain Co., Toronto, thé, 190 liv. à 17c	32 30
Edmonton Milling Co., Strathcona : farine, sacs, 100 liv. chaq., 50¼ à $3.15, 252 2 à $1.60.	561 81
Garland, J. M., Fils et Cie, Ottawa : coton rayé, 114¼ vgs à 11½c.; indienne, 103 vgs à 9⅓c	22 75
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 3,426 liv. à 15c., 5,520 à 14c	1,286 70
Horn Frères, Lindsay : pantalons, 30 prs à $1.61½c.; laine filée, 12 liv., $5.10 ; couv., 50, $100 79	154 34
Cie de la baie d'Hudson, Winnipeg : poudre à canon, 250 liv. à 52½c.; plomb, 1,000 liv. à 8c.; capsules à fusil, 15 M. $7.50 ; ficelle, 55 liv., $13.12 ; fil métallique à collets, $1.50 ; lignes à morue, $2.50 ; riz, $3 80	172 17
McKennell, R. W., médicaments, $105.56 ; Slingsby Mfg. Co., cariset, 176¼ vgs à 22½c.	145 23
A reporter	6,978 17

Agence de Hobbema, Alberta—*Suite.*	$ c.
Report	6,978 17
Secours aux indigents—*Fin.*	
Sauvages, bœuf, 21,410 liv. à 6c., 2,152 à $4\frac{1}{2}$c	1,381 44
Soins médicaux, R. D. Robertson, M.D., 12 m. au 31 mars	228 75
Ecoles ($4,241.57)—	
Calgary Furniture Store, Calgary : pupitres p. écoles, 3 à $4.50, 3 à $4 ; transport, $1.60	27 10
Ch. de fer C. du Pac., transport, $14.06 ; Du Sault Cie., Joliette, biscuits, 498 liv. à $5\frac{1}{2}$c.	41 45
Compagnie d'Appareil de Sauvetage : app. de sauv., 2, $118 ; buffets, 2, $16 ; trans., $9.78	143 78
Kelley, F. E., Wetaskiwin : tuyau galvanisé, 2 pcs, 165 pds à 28c.; pompe foulante, $19 ; divers, $13.70	78 90
Sharlow, H. T., Hobbema, forer puits, 240 pds à 75c	180 00
Wallace, Geo. D., Wetaskiwin: haches de pompier, 3, $6; seaux à incendie, $4 ; divers, $6	16 00
Menus paiements : bombons, $1 ; savon, 96c.; riz, $2.38	4 34
Appointements des institutrices : Louis Bulls', Mme A. A. Goodhand, 3 m. au 30 juin, $75 ; Sampsons, Mlle Sue Kleppert, 3 m. au 30 juin, $75	150 00
Subvention à l'école Ermineskins , $72 par élève par année, 12 m. au 31 mars, 1908	3,600 00
Moulin à farine et scierie ($49.25)—	
Curry, John, Ponoka, barrière, $25 ; Spackman, W. H., limes, $2\frac{2}{3}$ douz., $8.50	33 50
Walter, John, Ponoka : 1 scie, $15; charriage, 75c	15 75
Dépenses générales ($5,686.53)—	
Allan, R. K., Ponoka : fil barbelé, 1,225 liv., $55.12 ; diverses ferronneries, $19.12	74 24
Angus, R. M., wagon, $75 ; Courtney et Brown, savon, 360 liv. à $4\frac{4}{5}$c	92 28
Chapman, B. F. et fils : couv. à cheval, 2, $10.50 ; parties et réparat. de harnais, $23.80.	34 30
Courtright, W. R. et Fils, Ponoka : bardeaux, 2 M. à $4, 30 M. à $3.75 ; bois de service, etc., $19.10	139 60
Eby, Blain Co., Toronto, thé, 360 liv. à 17c	61 20
Edmonton Milling Co., Strathcona, farine (sacs de 100 liv.), $24\frac{3}{4}$ sacs à $3.15, 37·8 à $1.60	138 44
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 450 liv. à 15c., 480 à 14.c	134 70
Cie de la baie d'Hudson, riz, 270 liv. à $4\frac{3}{4}$c.; Massey-Harris Co., ficelle, 200 liv. à 13c	38 82
Rubbra et Beairsto, Wetaskiwin, 1 wagon	78 00
Spackman, W. H., Ponoka : clous à bardeaux, 3 brls à $5.50 ; clous à planches, 8 brls à $4.50 ; papier goudronné, 29 roul. à $1.25 ; huile à peinture, $15.80 ; fer, etc., $7.50	112 05
Wallace, G. D., Wetaskiwin : peinture à toit, 20 gall., $35 ; pétrole, 61 gall., $24.45 ; divers, $14	73 45
Menus paiements : câble, $5.75 ; transport et frais de messagerie, $24.11	29 86
Sauvages : bœuf, 4,383 liv. à 6c.; bois, $88\frac{3}{10}$ cordes à $2 ; houille, 9·06 tonnes à $7 ; 1 vache, $35 ; foin, 75 tonnes à $2	687 98
Agent, Geo. G. Mann : pension et logement, etc., $28.60 ; billet de passage, $11 ; ferrage de chev., $21.64 : réparer harnais, etc., $5.10 ; bois de serv., $6.75 ; fr. de port, $12.	85 09
Appoint. : agent, Geo. G. Mann, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; commis, J. Hollis, avril, $55, Blanche E. Mann, 12 m. au 31 mars, $360 ; fermiers, 12 m. au 31 mars, A. W. Perry, $600, F.W. Lucas, $600 ; forgeron, Geo. P. Ferguson, 12 m. au 31 mars, $480 ; interprètes, Henry Blane, 3 m. au 30 juin, $105, D. Whitford, $7\frac{3}{31}$ m. au 31 mars, $249.52, F. L. Poplar, juil., $25 ; meuniers, etc., D. Baptist, 1er avril-31 oct., 1er déc.-31 mars, $110, P. Yellow, 5 jrs en nov., $2 ; facteurs, S. Crier, avril, 1er oct.-31 jan., $50, John Lightning, 1er juillet-30 sept., $30, L. Soosey, 1er fév.-31 mars, $20, Jos. Witches, 1er mai-30 juin, $20	3,906 52
	18,565 71
Agence de Kenora, Manitoba.	
Rentes annuelles ($10,640)—	
Chefs, 14 à $25 ; conseillers, 26 à $15 ; sauvages, 1,951 à $5 ; arrérages, 29 à $5	10,640 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages ($83.99)—	
Fife, A. T. et Cie, Kenora : fil barbelé, 2 paq., $11.39 ; charrue, $23.95 ; divers outils, $43.25	78 59
Frais de transport : ch. de fer Can. du Pac., 70c.; cie de la baie d'Hudson, $4.70	5 40
Semences ($49.63)—	
Graham Frères, Ottawa, graines de légumes, $26.75 ; Rennie, W. et Cie, graines, $18 93	45 68
Transport : cie de messagerie Dominion, $1.95 ; cie de la baie d'Hudson, $2	3 95
Secours aux indigents ($3,841.86)—	
Ch. de fer Can. du Pac., transp., $42.90 ; Courtney et Brown, Ottawa, savon, 33 liv. à $4\frac{4}{5}$c	44 48
Eby, Blain Co., Toronto, thé, 300 liv. à 17c.; Frank et Bryce, ficelle, 457 liv. à 56c	306 92
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 2,830 liv. à $13\frac{1}{4}$c.	374 98
Cie de la baie d'Hudson: poudre à fusil, 325 liv. à $19\frac{1}{2}$c., plomb, 1,150 liv., à 8c. ; ficelle, n° 5, 235 liv. à 21c., n° 9, 102 liv. à 18c., Holland, 841 liv., à 32c.; divers, $15.86 ; transport, $185.76	693 8
Humble, J. W. Kenora, loyer de bureau et emmagasinage de médicaments, année 1907	192 03
Ogilvie Floor Mills Co., Winnipeg, farine, sacs de 100 liv., 113 sacs à $2.04	230 52
Sterling, C. N., Portage-du-Rat, vernir et peinturer un canot et l'emmagasiner	12 00
A reporter	12,628 35

Agence de Kenora, Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	12,628 35
Secours aux indigents—*Fin.*	
Stewart, A., M.D., pointes de vaccin, 250, $12.50 ; Woods Drug Store, médicam., $383.65.	396 15
Soins médicaux, Drs Edmonson et Laidlaw	15 00
Agent, R. S. McKenzie, déboursements : passage, $6.10 ; provisions et fournitures, $8.45; pension et soin des sauvages, $20.50; télégrammes, 50c. ; rentes payées au Str "*Ethel*" au Lac Shoal, 2 voyages, $52.50, Str "*Daisy Moore*", 13 j. à $25 ; total, $413.05, moins, imputer à l'écoles, $8.52, aux dépenses générales, $164.76	239 77
Médecin, Thos. Hanson, M.D.: appoint., 12 m. au 31 mars, $900 ; pension, logement, etc., $38.40 ; passages, $52.25 ; voitures de louage, $33 ; tramways, 50c.; télégr., 50c.; clavigraphe, $2 ; bacon, 198 liv. $39.60 ; diverses provisions et fournitures, $82.24 ; transport et messagerie sur canot, $15.72 ; canotier, interprètes, etc., 64 j. à $1.75 ; 40 j. à $1.50	1,336 21
Ecoles ($7,323.26)—	
Bread, Charles, Kenora, charrier pierre et sable pour nouvelle allonge à l'école	13 50
Bread, Tom. Kenora, creusage, etc., pour allonge au pensionnat, 100 j. à $1.50	150 00
Cie de ch. de fer C.-P., transport, $53.30 ; Cie de messagerie Dom., transport, $15.65	68 95
Fife, A.T. et Cie, Kenora : boyau, 200 pds $50 ; pompe à moulin à vent, $22; div., $25.70.	97 70
Hatfield, F. J., Kenora, réparer pompe et tuyaux à eau, 10 jours	27 00
Horn, Frères, Lindsay, fil, 48 liv. à 42½c	20 40
O'Brien, Michael, Peterborough, inspecter écoles à Kenora	14 00
Stephen, Alex. et Cie, Kenora : construire allonge à l'école Cecilia Jeffrey B. (entreprise, $1,900) estimation progressive, $1,550 ; plancher en ciment, 30 verges à $1.75	1,602 50
Woods Drug Store, Kenora, médicaments et fournitures médicales	109 78
Menus paiements : bois de service, $4.29 ; toile à essuie-m., $3.12; aiguilles à tricoter, 30c.	7 71
Agent, R. S. McKenzie, détailler sous fournitures pour secours aux indigents	8 52
Appointements des instituteurs: Eagle-Lake, James Fox, 12 m. au 31 mars, $300 ; Islington, C. N. Chapman, 3 m. au 30 juin, $75	375 00
Subventions aux pensionnats à $72 par élève par année, 12 m. au 31 mars 1908 : Kenora, $2,880 ; Cecilia Jeffreys, $1,948.20	4,828 20
Dépenses générales ($3,715.20)—	
Cie de ch. de fer Can.-Pac., transp. sur bateau à vap., $84; aiguiller d. la cour des bat., $5.	89 00
Dominion Fish Co., West Selkirk : haler str *Redwing* et le placer sur wagons, entreprise, $300 ; homme en charge du str *Redwing* en route pour Kenora, $20.55 ; payer en moins sur entreprise, $75	245 55
Kenora, ville de, loyer de téléphone de bureau, 1 an au 1er jan. 1909	30 00
Moore, Andrew,, Kenora, prendre les déclarations sur livre de caisse et bordereaux	4 50
Pither, R. J. N., Kenora, loyer d'entrepôt, 12 m. au 31 mars	72 00
Rat Portage Lumder Co., décharger et emmagasiner le str *Redwing* pour l'hiver	75 00
Sterling, C. N., Kenora, peintnrer et vernir 2 canots, $14 ; emmagasiner le même, $10	24 00
Sauvages, couper et délivrer bois, 80½ cordes à $2	161 00
Agent, R. S. McKenzie : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200 ; alloc. pour combustible et lumière, 12 m. au 31 mars; $60 ; loyer de maison, 12 m. en mars $318 ; aide pour pay. les rentes annuelles, R. W. McKenzie, 70 j. à $3 ; gardes-forestiers : John Nash, 17 j. à $4, R. W. McKenzie, 17 j. à $3.50 ; interprètes, guides et canotiers, 1½ j. à $3, 84 j. à $2, 97½ j. à $1.50 ; pension et logement, etc., $146.90 ; passages, $160.20 ; voit. de louage, $41.65 ; frais de port, $18.15 ; messagerie et transport, $23.70 ; charriage, $16.52 ; prov. et div. item, $208.02 ; détail. sous fourn. p. secours aux indig., $164.76.	3,014 15
	25,653 94
Agence de la Montagne-de-l'Orignal, Saskatchewan.	
Rentes annuelles ($970)—	
Commandants, 1 à $15 ; sauvages, 190 à $5 ; arrérages, 1 à $5	970 00
Semences ($35.85)—	
Graham, Frères, semences de légumes, $9.25 ; Niesh, R. C., avoine, 70 boiss. à 38c	35 85
Secours aux indigents ($920.85)—	
Carlyle Drug Co., médicaments, $72.81 ; Eby, Blain Co., Toronto, thé, 154 liv. à 17c	98 99
Frank et Bryce, Toronto, ficelle n° 25, 21 liv. à 56c	11 76
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 564 liv. à 14¼c., 782 à 13¼c	183 99
Horn, Frères, couvertures, 15, $30.24 ; Kemp, A. C., Carlyle, farine, 7 sacs à $2.95	50 89
Cie de la Baie d'Hudson : poudre à fusil, 100 liv. à 22c. ; plomb de chasse, 400 liv. à 8c. ; divers, $12.63	66 63
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 40⅖ sacs (100 liv. chacun) à $1.90	76 76
Slingsby Mfg. Co., Brantford, cariset, 58¾ vgs à 22½c	13 23
Stockton, G. W., Carlyle : thé, 39 liv. à 30c. ; sel gemme, $2.45	14 15
Menus paiements : transport, $8.77 ; médicaments, $4.10 ; divers, $6.59	19 46
Sauvages, bœuf, 1,416½ liv. à 6c	84 99
Médecin : R. Watkin, M.D., avril-juin, 3 m. à $25 ; F. L. Beer, juillet-mars, 9 m. à $25.	300 00
Vêtements triennaux ($118.67)—	
Pénitencier de Kingston : équipements de commandants, 5 à $23.16 ; ch. de fer K. et P., transport, $2.87	118 67
A reporter	2,045 37

Agence de la Montagne-de-l'Orignal, Saskatchewan—*Fin.*	$ c.
Report	2,045 37
Ecoles ($358.30)—	
Du Sault Cie, à resp. limitée, Joliette, biscuits, 643 liv. à 5½c	35 37
Menus paiements : réparations, $4 ; divers, $10.73 ; transport et messagerie, $8.20.	22 93
App. d'instituteur, école de l'Ours-Blanc, E. May Armstrong, 12 m. au 31 mars 1908	200 00
Dépenses en général ($2,175.57)—	
Dodds, Gordon, Carlyle, cheval, $150 ; Eby, Blain Co., thé, 96 liv. à 17c	166 32
Greig, G. W., Carlyle, parties de harnais et réparations	14 70
Griffin, J. Y., et Cie, Winnipeg, bacon, 120 liv. à 14¼c. ; Hamill et McGee, boîte à chariot, $22	39 10
Kemp, A. C., Carlyle, moulée, $14 ; March, G. A., chaise de bureau, $9.25	23 25
Mitchell, C. J., Carlyle, bœuf, 867½ liv. à 12c	104 10
Newman, J., Carlyle, réparations aux véhicules	27 50
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 2,160 liv. à $1.90 le 100	41 04
Porteous et Stephen, Carlyle : pétrole, 37 gall. à 40c. ; pompe, $25 ; divers item, $49.15.	
Menus paiements : forgeage, $8.25 ; bois de service, $7.68 ; divers item, $21.56	88 95
Sauvages : bœuf, 1,177¾ liv. à 6c. ; fournir bois, $75	37 49
Agent, Thos. Cory : frais de port, $6 ; nourriture et établage de chevaux, $12	145 67
Commis, Fred C. Miller : billets de chemin de fer, $10 ; 1 repas, 50c. ; messagerie et transport, $1.95	18 00 12 45
Appoint. : agent, Thos. Cory, 12 m. au 31 mars 1908, $900 ; fermier, J. A. Stewart, 11 m. au 29 fév., $495 ; commis, F. C. Miller, mars, $50 ; 3 sauvages, oct., $12	1,457 00
	4,579 24
Agence de la maison de Norvège, Manitoba.	
Rentes annuelles ($12,585)—	
Chefs, 6 à $25 ; conseillers, 13 à $15 ; sauvages, 2,398 à $5 ; arrérages, 20 à $5 ; commutations, 3 à $50	12,585 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages ($37)—	
Tracy, J. W., Selkirk : traîneaux doubles, $32 ; palonniers et joug, $5	37 00
Grain de semence ($23.71)—	
Cie de ch. de f. C. P., transp., 50c. ; Rennie, Wm., et Cie, Toronto, graines de lég., $23.21.	23 71
Bestiaux ($212.50)—	
Fife, Wm. T., Stonewall : une paire de bœufs, $120 ; harnais, $15 ; foin, 5 tonnes à $15.50	212 50
Secours aux indigents ($5,931.92)—	
Eby, Blain Co., Toronto, thé, 350 liv. à 17c. ; Eckardt et Cie, thé, 210 liv. à 17½c	96 25
Frank et Bryce, ficelle, n° 25, 1,133 liv. à 56c. ; Gibbs, W. H. G., médicaments, $258.21	892 69
Griffin, J. Y., et Cie, Winnipeg, bacon, 4,544 liv. à 12⅞c	585 0[illegible]
Cie de la Baie-d'Hudson : poudre à fusil, 56½ liv. à 19½c. ; plombs de chasse, 175 liv. à 8c. ; ficelle, 72 liv., $22.44 ; pantalons, 8 prs, $13.20 ; couvertures, 6 prs, $16.50 ; provisions et divers item, $37.76 ; charriage, etc., $95.20	210 07
N. W. Navigation Co., transport, $74.75 ; emmagasinage, $12	86 75
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 245 sacs (100 liv. chaque) à $1.94	475 30
Pulford-Leonard Drug Co., médicaments, $177.15 ; Stewart, A., M.D., vaccin, $10	187 15
Rogers et Cie, Fisher-River : foin, 1 tonne, $7 ; provisions, $14	21 00
Hôpital de Saint-Boniface, pension et soin de sauvagesses, 312 j. à 60c	187 20
Wise, H. A., et Cie, Winnipeg, médicaments	981 66
Menus paiements : foin, 1 tonne, $7 ; savon, $4.61 ; transport, $10.54	22 15
Frais judiciaires, Bradshaw, Richards et Affleck	29 67
Soins médicaux : R. N. Burns, M.D., paiements d'annuité, 62 j. au 21 août 1907 à $10 ; pension, billets de pass., etc., $12 ; C. J. Jamison, M.D., $168	800 00
Officier médical, W. J. Grant, M.D., appoint., 7 oct. au 31 mars 1908, $870 ; billets de passage de ch. de fer, $10.70 ; pension, $1.25 ; usage de chiens, $6 ; transp., $3.20	891 15
Prép. aux dispensaires, app. : J. P. Blackford, 3 m. au 30 juin, $12.50 ; J. A. Lousley, 9 m. au 31 déc., $75, payé en plus et remb. subséq. au Revenu casuel, $58.33 ; D. A. McIvor, 12 m. au 31 mars, $50 ; rév. A. E. Oke, 9 m. au 31 déc., $75 ; M. S. Simpson, 12 m. au 31 mars, $50 ; E. R. Steinhauer, 3 m. au 30 juin, $30 ; rév. F. G. Stevens, 9 m. au 31 mars, $90 ; R. C. Taylor, 6 m. au 31 déc., $25	465 83
Ecoles ($7,131.34)—	
DuSault Cie, Joliette, biscuits, 6,659 liv. à 5½c. ; Horn, Frères, laine filée, 95 liv. à 42½c.	406 63
Cie de la Baie-d'Hudson : farine, 339 liv., $22.04 ; bacon, 74 liv., $16.28 ; charr., etc., $82.21	120 53
Robinson, Wm., Selkirk : attelages, $450 ; chariot, $100 ; traîneaux, $35 ; harnais, $25 ; fournaises, 3 à $46.50 ; tuyaux à air chaud, 200 long. à 22c. ; cheminée, $15 ; 1 boîte en ferblanc, $12 ; registres (4), $7.25 ; planch. en érable, 3,500 pds, $70 ; planches en chêne, 500 pds, $50 ; chêne, 2 pcs, 200 pds, $16 ; huile crue, 105 gall. à 68c. ; huile bouillie, 44¼ gall., $30.97 ; blanc de plomb, 1,750 liv., $131.25 ; pinceaux (ass.), $33.90 ; div. ferronnerie, $28.45 ; farine, 50 sacs, $72.50 ; bacon, 230 liv., $32.15 ; thé, 82½ liv., $19.25 ; sucre, 300 liv., $18 ; bottes en caoutchouc, 4 prs, $15 ; charriage, $132.53	1,724 15
Russell, Lang, et Cie, Winnipeg, fournitures d'école	10 33
Menus paiements : ferronnerie, $10.47 ; divers, $6.40 ; transport, $8.40	25 27
Messag. et transport : chem. de fer C. P., $15.73 ; Cie de messag. Dom., $11.09 ; chemin de fer G.-T., $1.89	28 71
A reporter	21,105 75

	$ c.
Agence de la maison de Norvège—*Fin.*	
Report	21,105 75
Ecoles—*Fin.*	
Appoint. aux instit. : Black-River, Geo. Slater, 12 m. au 31 mars, $300 ; L, A Showler, 9 m. au 31 déc., $225 ; Cross-Lake (Meth.), A. H. Foster, 6 m. au 30 juin, $150 ; A. Sautimier, 3 m, au 31 déc., $75 ; Cross-Lake (R.C.), A. A. Sinclair, 12 m. au 31 mars $300 ; Fisher-River, J. Brooks Jones, 3 m. au 30 juin, $75 ; C. P. Pickett, 26 j. au 30 sept., $29.54 ; Mme F. E. E. Stevens, 116 j. au 31 déc., $18.18 : Harry Lewis, 3 m. au 31 mars, $75 ; Hollowwater-River, John Sinclair, 12 m. au 31 mars, $300 ; Jack-Head, Leonard Hart, 12 m. au 31 mars, $300 ; Jack-River, C. A. Wilkins, 12 m. au 31 mars, $200 ; Poplar-River, J. T. Blackford, 6 m. au 30 juin, $150 ; R. C. Taylor, 3 m. 14 j. au 31 déc., $90.91 ; Little-Grand-Rapids, J. Foodsworth, 3 m. au 30 sept., $75 ; Rossville, E. J. Armstrong, 3 m. au 30 juin, $75 ; Thos. Bolster, 3 m. 20½ j. au 31 déc., $98.29	2,536 92
Subvention au pensionnat de Norway-House à $72 par élève par an., 9 m. au 31 déc.	2,278 80
Dépenses générales ($2,599.04)—	
Beal, H. W., charriage, $25.23 ; Dickinson et Cie, Selkirk, 9 jours, $45 ; dép., $22.50	92 73
Dominion Fish Co., Selkirk, élever, sortir et solider steamer *Redwing*, $125 ; moins $49 imputés à l'agence de Clandeboye	76 00
Cie de la Baie-d'Hudson : bois, 33 cordes, $82.50 ; pétrole, 30 galls, $18 ; provisions et divers item, $38.14 ; louage de 3 canots, $24 ; canotiers, 54 j. à $1.50 ; 3 hommes et 2 attelages de chiens, 9 j. à $7.50	311 14
Kennedy, S. B., services de commis, 20 juin-4 sept., 73 j. à $2.50	182 50
Montgomery, Wesley, Stonewall : table à diner, $12.50 ; buffet, $22.50 ; 6 chaises, $9.90 ; linoléum, $15 ; matelas, $2.60 ; 4 sommiers daisy, $10 ; 2 couchettes en fer, $10	82 50
Wardner, W. G., services comme payeur des rentes annuelles, 63 j. à $2	126 00
Agent, C. C. Calverley : billets de pas., $29.15 ; pension, log., etc., $45.35 ; bois, $37.75 ; bois de serv., 400 pds, $12 80 ; charpenterie, $11.40 ; interprète, $13 ; div. services, $17 ; transport, $8 ; blanch., $6.95 ; transport par bat., $75 ; conv. de chiens et fourn., $27.35 ; provisions et divers item, $84.42	368 17
Appoint. : agent, C. C. Calverley, 12 m. au 31 mars, $1,000 ; interprète, W. H. G. Crate, avril-juin, oct.-mars, 9 m. à $40	1,360 00
	28,520 51
Agence du Lac-aux-Oignons, Saskatchewan.	
Rentes annuelles ($5,385)—	
Sauvages, 931 à $5 ; arrérages, 146 à $5	5,385 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de constr. pour sauvages ($108.44)—	
Massey-Harris Co., Lloydminster, réparations aux instruments	15 93
Sawyer & Massey Co., Winnipeg, parties pour batteuse	18 05
Scott Bros., Lloydminster, huile à machine, 10 gall., $6.50 ; fer, 374 liv., $19.95 ; div. item, $37.71	64 16
Menus paiements : huile à machine, $1.50 ; houille, $1 ; messag. et transport, $7.80	10 30
Semences ($42.20)—	
Graham, Frères, Ottawa, sem. de légumes, $23.05 ; Rennie, W. et Cie, sem. de lég., $17.40	40 45
Transport et messag. : Cie de messag. C. N., $1.50 ; W. Sibbald, 25c	1 75
Bestiaux ($13.35)—	
Bingham, W. J., Lloydminster, soin de 4 taureaux pour 3 jours	6 00
Sibbald, W., Lac-aux-Oignons, services et dép. pour conduire animaux de Lloydminster au Lac-aux-Oignons	7 35
Secours aux indigents ($6,190.57)—	
Cameron et Cumming : sel, 600 liv., sel gemme, 132 liv., $12.90 ; transport, $84.20	97 10
Ch. de fer C. N., transport, $32.89 ; Eby, Blain Co., Toronto, thé, 210 liv. à 17c	68 59
Cunningham, rév. E. J., Lac-aux-Oignons, vêtements pour sauvages en quarantaine	296 60
Frank et Bryce, Toronto, ficelle Holland nº 25, 48 liv. à 56c	26 88
Garland, J. M., Fils et Cie, Ottawa, coton rayé, 113½ vgs à 11½c. ; indienne, 197½ vgs à 9½c	31 49
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 2,004 liv. à 15c., 1999 liv. à 14c	580 46
Hall, H. B., Lloydminster, décharger et emmagasiner farine, 270 sacs	11 20
Horn, Frères, Lindsay, pantalons, 40 prs à $1.61½ ; fil, 24 liv. à 42½c. ; couvertures, 40, $80.64	155 44
Cie de la Baie-d'Hudson : poudre à fusil, 200 liv. à 24½c. ; plomb de chasse, 800 liv. à 8c. ; ficelle, 41 liv., $7.98 ; caps. à fusil, 10 M. $5 ; provisions, $41.73 ; fournit. et dépenses re sauvages en quarantaine, établage et nourr. pour cheval du médecin, 27 jours, $20.25, couvert., 56, $168, courte-pointes, 5, $5, provisions, etc., $183	543 96
Kidd, Jos., Prince-Albert, farine, 216 sacs (100 liv. ch.) à $1.70	367 20
Le Goff, rév. Père, Cold-Lake, dépenses du médecin et interprète durant l'épidémie de la petite vérole, pension et provisions, $20.86 ; établage, $18.75	39 61
Matheson, rév. J. R., Lac-aux-Oignons : glandée pour sauvage, $15 ; fournit. pour sauv. en quarantaine, courte-p., 37, $92.50, mocassins, 44 prs $51.20, div. vêtem., $251	409 70
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 180 sacs (100 liv. ch.) à $3.10	558 00
Red Cross Pharmacy, Lloydminster : tubes à vaccin, 310 à 10c. ; formaline, 97 liv. à 80c. ; divers drogues et médicaments, $281.32	389 92
A reporter	9,125 14

Agence du Lac-aux-Oignons, Saskatchewan—*Fin.*	$ c.
Report	9,125 15
Secours aux indigents—*Fin.*	
Scott Frères, Lloydminster : pétrole, 9 gall., $4.75 ; transport, $6.25	11 00
Slingsby Mfg. Co., Brantford, cariset, 170 vgs à 22½c	38 25
Vivier, Wm., Lac-aux-Oignons, interprète, épidémie de la picote, 72 j. à 75c	54 00
Menus paiements : médicaments, $5.90; établage et nourrit., $8.50 ; provisions, $24.09	38 49
Sauvages : compensations, maison brûlée pend. désinfection, $60 ; maisons brûlées pour empêcher la propagation de la dipthérie, 1 à $20, 3 à $10 ; travail *re* épidémie de la picote, $45 ; bœuf, 2,367 liv. à 6c., 9,865 à 5c , 1,318 à 4½c.; transport, $4	853 58
Soins médicaux : W. W. Amos, M.D., $890; H. L. Burris, M.D., $77; W. B. Cassels, M.D., $260	1,227 00
Agent intérim., Lang Turner, déboursés en rapport avec épidémie de la picote : bois, 15 cordes, $21.50 ; divers item, $8.60 ; pension et établage, $36 ; transport, $26	92 10
Médecin : E. B. Matheson M.D., 12 m. au 31 mars	300 00
Ecoles ($4,547 58)—	
Ch. de f. C. N., tr., $18.24; ch. de f. C. P., tr., $30.18; Eby, Blain Co., thé, 500 liv. à 17c.	133 42
Cunningham, rév. E. J., subvention pour le peinturage des bâtisses de l'école (coût total, $482.55)	360 00
Matheson, rév. J. R., planchéiage de l'école de l'église d'Angleterre, 1,500 pds à $37.50	56 25
Menus paiements : 2 triangles, $2.50 ; transport, $9.61	12 11
Subventions aux pensionnats du Lac-aux-Oignons, 12 m. au 31 mars 1908, à $72 par élève par année : de l'église d'Angleterre, $993.60 ; catholique romain, $2,992.20	3,985 80
Moulins à scie et à farine ($16.20)—	
Menus paiements : huile à mach., 9 gall., $6.05; inspecter bouill., $5 ; menus item, $5.15.	16 20
Dépenses en général ($4,328.79)—	
Cameron et Cumming, Lloydminster: avoine, 100 boiss. à 48½c.; transport, $19.75	68 25
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 240 liv., $11.52; Eby, Blain Co., thé, 240 liv., $40.80.	52 32
Garson, C. N., Lac-aux-Oignons, fr. de port, $10; service télégr. du gouv., télégr., $17.27.	27 27
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 1,800 liv. à 14c	252 00
Hall, H. B., Lloydminster : couverts de chariots, 5 à $7; déchar. farine d. wagons, $2.80.	37 80
Cie de la Baie-d'Hudson: huile bouillie, 10 gall., $12.50 ; riz, 180 liv., $8.55 ; diverse ferronnerie, $27.37	48 42
Kidd, Jos., Prince-Albert, farine, 54 sacs à $1.70	91 80
Scott Frères, Lloydminster: poêle de cuis., $28; fil mét. barb., 1,207 liv. à 4⅛c.; peinture, 20 gall. à $1.85 ; pétrole, 37 gall. à 50c. ; harnais, 1 assort, $28 ; parties de harnais, $13.65; diverse ferronnerie, $21.50	197 34
Menus paiements : pavillon anglais, $8 ; divers, $6.91 ; messagerie et transport, $12.06	26 97
Sauvages : bœuf, 1,540 liv. à 5c.; travail aux foins, $30 ; travail au moulin, 28½ j. à 50c.; peint. bâtim. de l'agence, 57 j. à 50c.; bois de chauff., 13 cordes à $1.50, 83⅛ à $1.25; poteaux de clôture, $42.40; billots, 289, $93.45	409 10
Agent, W. Sibbald : pension et logem., $26.35; établage et nourriture, $21.30; passage d'eau, $24.10, foin, 5 charges, $20 ; divers item, $5.75	97 50
Appoint., 12 m. au 31 mars 1908 : agent, W. Sibbald, $1,100.02 ; commis, Lang Turner, $660 ; fermier, T. J. Slater, $480 ; meunier et charpentier, Jos. Taylor, $480 ; interprète, John Bangs, $300	3,020 02
	20,632 13

Agence du Pas, Manitoba.	
Rentes annuelles ($8,325)—	
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 11 à $15 ; sauvages, 1,555 à $5 ; arrérages, 47 à $5, commutations, 2 à $50	8,325 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages ($609.28)—	
Armstrong, Wm., Portage-la-Prairie, châssis 10 x 20, 4 carreaux, 66 à $1.50	99 00
Farmer's Trading Co., Portage-la-Prairie, 1 râteau de 81 pds, $32 ; charrue à déraciner, $26 ; appareils à chariots, 2, $130 ; réparations, $2.80	190 80
Fairbairn et Cie, Portage-la-Prairie, 1 assort. de harnais pour bœuf	12 00
Cie de la B.-d'Hudson: clous, 20 baril. à $6.75 ; brosses, fil mét., $6.75 ; transp., $79.65.	221 40
Millar, T. W., Portage-la-Prairie, outils à jard., $16 ; Northwest Fish Co., transp., $70.08.	86 08
Semences ($42.79)—	
Graham Frères, Ottawa, gr. de lég., $11.25 ; Cie de la B.-d'Hudson, gr. de jardin, $2.50.	13 75
Rennie, Wm., Co., graines de légumes, $8.49 ; Steele Briggs Co., gr. de légumes, $20.55	29 04
Bestiaux ($225)—	
Cie de la Baie-d Hudson, 1 taureau, $150 ; transport de bestiaux, $75	225 00
Secours aux indigents ($4,811.65)—	
Ch. de fer C. N., transport, $4.44 ; ch. de fer C. P., transport, $1.65	6 09
Hôpital-Général de Dauphin, traitements à un patient, 234 j. à $1	234 00
Hill, J. K., médicaments, $430.22 ; Northwest Fish Co., transport d'approvision., $32 .	462 22
Cie de la B.-d'Hudson : sous-vêtements, 21·88 douz., $118.15 ; pantalons, 92 prs, $151.80 ; couvert., 61 prs, $167.75 ; étoffe, 92 vgs, $39.34 ; flanellette, 623 vgs, $73.21 ; chaussettes, $18.36 ; toile d'emb., $9.40 ; farine, 179 sacs, $706.14, 40 liv. $4 ; riz, 262 liv., $22.80 ; bacon, 4,128 liv., $798.14 ; ficelle, 1,267½ liv., $527.18; poudre à fusil, 475 liv.,	
A reporter	9,904 38

Agence du Pas, Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	9,904 38
Secours aux indigents—*Fin.*	
$142.50 ; plomb, $1,425 liv., $156.75 ; capsules à fusil, 13 M., $11.05 ; pétrole, 5 gall. $4.50 ; bois, 22 cordes, $55 ; div. provisions et fournit., $18.55 ; commission de 12½ sur compte de vêtem., $78.77 ; total, $3,103.39, moins imputé à dép. générales, $30	3,073 39
Hôpital de Saint-Boniface, soins de patients 95 jrs à 60c	57 00
Sauvages, maison en bois, 16 x 18, toit en bardeau	25 00
Soins médicaux : E. Bottomley, M.D., $25 ; John R. Steep, M.D., $18	43 00
Medecin, A. Larose, M.D., appointements 12 m. au 31 mars, $900 ; déboursés, $10.95	910 95
Ecoles ($3,438.99)—	
Evêque de Saskatchewan, Prince-Albert, loyer de chapelles de mission pour l'usage de l'école, 12 m. au 31 mars 1908	140 00
Cie de la baie d'Hudson : compléter maison d'école de la réserve de Cumberland, $275 ; construire et couvrir porche en bardeaux, $7.50 ; biscuits, 4,400 liv. $374 ; fil, 127 liv. $82.55 ; poêle carré, $13.50 ; toyau de poêle et coudes, $9.55 ; haches, 7, $8.75 ; balais, 18, $8.32 ; divers, $38.33	817 50
Lathlin, James, Chemawawin, pension et logement pour 3 élèves, 8 jrs en août	10 00
Lundie, W. C., compensation pour perte causée par le chavirement d'un canot	100 00
Menus paiements : badigeonnage, $8 ; divers, $6.68 ; messagerie et transport, $22.44	37 12
Appoint. des instituteurs : Big-Eddy, Jno. Whitehead, 12 m. au 31 mars, $300 ; Chemawawin, Frank Burker, 12 m. au 31 mars, $300 ; Cumberland, Nathan Settee, 12 m. au 31 mars, $300 ; Grand-Rapids, M. S. Simpson, 12 m. 31 mars, $300 ; Moose-Lake, W. C. Lundie, 6 m. au 30 sept., $150, Elijah Constant, 6 m. au 31 mars $150 ; Red Earth, J. G. Kennedy, 9 m. au 31 déc., $225 ; Shoal-Lake, Chas. Quinney, 6 m. au 30 sept., $150, 8 jrs au 31 mars, $9.37 ; W. C. Lundie, 6 m. au 31 mars, $150 ; Le Pas, R. H. Bagshaw, 12 m. au 31 mars, $300	2,334 37
Dépenses générales ($3,889.61)—	
Halcrow, G., Le Pas, prendre décl. au livre de caisse et bord. de paye, $4.50 ; fr. de p., $10	14 50
Cie de la baie d'Hudson : usage de chiens, 15 j., $18.75 ; con. d'attelage, $22.50 ; guide, $18.75 ; div. prov. et fournit., $43.82 ; détaillé avec secours aux indigents, $30	133 82
Hunking, W. H., Winnipegosis, construction d'une maison à deux étages pour médecin	1,450 00
Larose, A., M.D., Le Pas, services comme commis durant les paiements des rentes annuelles, 32 jrs à $2 ; provivisions en route, $10.90	74 90
Millar, T. et W., Portage-la-Prairie, ferronnerie, $14 ; fr. de messagerie, $2.40	16 40
Northwest Fish Co., Winnipegosis, transport de provisions	22 62
Star Electric Co., Winnipeg, renouveler batteries, 12	18 85
Winnipeg Oil Co., Winnipeg, gazoline, (bibons de 5 gall.) 20 à $1.80, 20 à $1.75 ; transport, $11.20	82 20
Menus paiements : Réparer chaloupe, $5, messagerie et douane, $4.25	9 25
Agent, Fred Fischer : usage de maisons durant le paiement des rentes ann. $12.25 ; billets de pass., $17.60; pension, etc., $15.55 ; canotiers, $72.50; rép. chaloupe, $5 ; diverse m.-d'œuvre, $16.75; sac en cuir, $9.50; div. prov. et fournit., $182.20; transp., $5.70	337 05
Appoint.: Agent, Fred Fischer, 12 m. au 31 mars $1,000.02; interprète. Louis Cochrane, 12 m. au 31 mars, $380; distributeurs, Big-Eddy, John Whitehead, 12 m. au 31 mars, $60; Chemawawin, Frank Barker, 12 m. au 31 mars, $50; Cumberland, Nathan Settee, 12 m. au 31 mars, $50; Moose-Lake, W. C. Lundie, 6 m. au 30 sept., $25, Elijah Constant, 6 m. au 31 mars, $25 ; Pelican-Narrows, rév. P. Rossignol, 12 m. au 31 mars, $50; Red-Earth, J. G. Kennedy, 12 m. au 31 mars, $50 ; Shoal-Lake, Chas. Quinney, 6 m. au 30 sept., $25, W. C. Lundie, 6 m. au 31 mars, $25	1,730 02
	21,342 32

Agence de Piégânes, Alberta.	$ c.
Rentes annuelles ($2,415)—	
Chefs, 1 à $25; coommandants, 4 à $15 ; sauvages, 465 à $5 ; arrérages, 1 à $5	2,415 00
Semences ($14.95)—	
Cie de messag. Dom., messagerie, $1.20; Rennie, Wm. et Cie, graines de légum., $13.75	14 95
Secours aux indigents ($5,474.30)—	
Barnes, R. B., Macleod, médicaments et appareils médicaux	99 27
Ch. de fer Can. du Pac., fr. de transport, $20.38; Eby, Blain Co.: thé, 210 liv. à 17c	56 08
Edmonton Milling Co., farine, 40,680 liv. à $1.65 par quintal	671 22
Ellison Milling & Elevator Co., Ragmond, farine, 100 sacs à $2.60	260 00
Garland, John M. Fils et Cie, Ottawa: coton r., 103¾ vgs à 11½c.; indienne, 187¼ vgs à 9⅓c.	29 41
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 707 liv. à 15c., 836 liv. à 14c	223 09
Horn Frères : couvertures, 40, $80.61; pantalons, 30 prs à $1.61½ ; fil, 12 liv., $5.10	134 19
Reach et Cie, sel, 6 bls, $19.50 ; Slingsby, Mfg. Co., cariset, 171 vgs à 22½c.	57 97
Menus paiem.: cartouches, $5; riz, 180 liv., $8.55; savon, 180 liv., $8.64; réparat, $10.40	32 59
Sauvages : bœuf, 52, 158 liv. à 6c.; bœuf p. boucherie, 132½ têtes à 50c.; transport, $60	3,255 73
Médecin, O. C. Edwards, M.D.: appoint., 12 m., $600; pension et nourr. de chev., $54.75	654 75
Vêtements triennaux ($120.84)—	
Pénitentier de Kingston : équipement de chef, $24.11 ; équipe. de commandant, $23.16	116 75
Ch. de fer Kingston et Pembroke, frais de transport	4 09
A reporter	8,025 09

Agence des Piégânes, Alberta—*Fin.*	$ c.
Report	8,025 09
Ecoles ($4,920.90)—	
Barnes, R. B., médicaments, etc., $68.96 ; Grady, A. F., ferronnerie, $20.15	89 11
Jackson Frères : huile bouillie, 45 gall., $63 ; réparations à la fournaise, $25 ; menues ferronneries, $16	104 00
Skelding, Geo., Macleod : bois de service, 4,245 pds, $150.08 ; bardeaux, 8⅝ m., $32.80 ; menus item, $47.18	230 06
Young, H. H., Macleod, une force d'un cheval à giron pour pompe au pensionnat	50 00
Frais de transport : Cies de chemin de fer : baie Quinté, $2.24 ; Brockville, Westport et Nord-Ouest, $7.96 ; Canadien Pacifique, $27.29 ; chemin de fer Ontario Central, $6.84 ; Cie de messagerie Dominion, $14.50 ; réseau du chemin de fer Grand-Tronc, $20.21	79 04
Sauvages : transport, $19.50 ; chevaux, 1 paire, $200 ; bois de service, 6,986 pds, $169.72 ; charpenterie, 174 hrs à 30c., 366 à 25c., 355½ à 20c., 198½ à 15c. ; menus item, $3.50	637 29
Subventions aux pensionnats, 12 mois au 31 mars 1908 : église d'Angleterre, $1,609.20 ; Catholique Romain, $2,122.20	3,731 40
Dépenses générales ($17,563.51)—	
Cie de chemin de fer d'Alberta et d'irrigation, Lethbridge, gailletterie, 30·7 tonnes à $5	153 50
Burns, P. et Cie, Macleod : mouton et lard, 157 liv., $21.79 ; saucisse, $1.15	22 94
Courtney et Brown, savon, 240 liv. à 4⅘c. ; Eby, Blain Cie, thé, 240 liv. à 17c	52 32
Edmonton Milling Co., farine, 43·2 sacs à $1.65 ; Foster et McLeod, forgeage, $33.75	105 03
Grady, A. F., fournaise complète, $278 ; clous, 400 liv., $20 ; menue ferronnerie, $38.42	336 42
Cie de sellerie Grand-Ouest, à responsabilité limitée : parties de harnais et réparations, $82 ; câble, 85 liv. à 28c	105 80
Griffin, J. Y. et Cie, bacon, 672 liv. à 14c. ; maître de p., Macleod : timbres, $15 ; loyer, $5	114 08
Maclachlan et Lambert : démolir, déménager et reconstruire le bureau et le magasin de l'agence d'après entreprise, $1,677 ; entreprise pour le matériel et la main-d'œuvre : bâtir maison de l'agent, $5,372.15, du commis, $3,450 ; réparations au chariot, $19.50	10,518 65
McAllister, F., avoine, 182·35 bois. à 34c. ; Reach et Cie, pétrole, 5 caisses, $20 ; divers, $8.20	90 20
Ormond et Alexander, Pincher-Creek : toît en silex, 14 carrés, $68.60 ; clous, 14½ brlets, $72.50 ; tuyau 1¼-pce, 513 pds, $76.95 ; papier g., 24 roul., $27.60 ; menues ferron., $50.58	296 23
Scott Frères, Pincher-Creek : bardeaux, 12 m., $45 ; réparations aux chariots, etc., $15.70	60 70
Skelding, George, Macleod, houille, 31·9 tonnes à $5	159 50
Association des éleveurs de l'Ouest : droits, $1 ; évaluation sur 1,000 têtes de bétail, $10	11 00
Menus paiements : passage d'eau, $9.30 ; transport, $17.72 ; lard, 108 liv. à 9c. ; menus item, $18.60	55 34
Annonces : 'Advance' de Macleod, $11.12 ; 'Echo' de Pincher-Creek, $7 ; 'Herald' de Lethbridge, $5	23 12
Sauvages : bœuf, 4,981 liv. à 6c. ; transp. du bois de s., etc., $534 ; foin, $90 ; bois de s., 30,361 pds, $758.83 ; m.-d'œuv. sur la bât. de l'agence, etc., 756½ hrs à 20c. ; 179 j. à $2.50, diverses m.-d'œ., $137.45 ; avoine, 141½ bs. à 40c. ; sable, 40 voy., $44 ; roc, 30 voy., $22.50	2,541 04
Agent, E. H. Yeomans : transport, $73.20 ; passages, $56 ; charriage, $15 ; nourriture et établage, $39.50	183 70
Appointements au 31 mars 1908 : agent, J. H. Gooderham, 1 m. au 30 avril, $91.66 ; E. H. Yeomans, 11 m., $825 ; commis, G. H. Race, 12 m., $720 ; fermier, R. A. Aldersmith, 6 m. au 30 sept., $240 ; interprètes, Jno. English, 5 m. au 31 août, $150, Jno. Bastien, 6 m. au 29 fév., $180, Ben. W. Bull, 1 m., $30 ; courriers, Ben. W. Bull, 3 m. au 30 juin, $30, Iron Shirt, 8 m. au 29 fév., $80, Morning Bull, 1 m., $10 ; bouvier, R. C. McDonald, 12 m., $600	2,956 66
	30,732 22
Moins—Produits de la vente du bœuf	222 72
	30,509 50
Agence de Pelly, Saskatchewan.	
Rentes annuelles ($2,870)—	
Chefs, 3 à $25 ; commandants, 4 à $15 ; sauvages, 522 à $5 ; arrérages, 13, $75 ; commutation, $50	2,870 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($19.45)—	
Carment, W. M., Kamsack : huile à machine, 13 gall., $6.50 ; diverses ferronneries, $12.95	19 45
Semences ($255.02)—	
DeCorby, rév. Cote, blé, 74·72 boiss. à $1 ; Moriarty, J., blé, 59·85 boiss. à $1	134 57
McLaughlin, W. J., Kamsack, semence d'avoine, 274·4 boiss. à 40c	109 76
Menus paiements : semence de légumes, $10.34 ; messageries, 35c	10 69
Secours aux indigents ($1,634.07)—	
Barker, G. P., M.V.F., services de vétérinaire, $12 ; Bole Drug Co., vaccin, $13.95	25 95
Ch. de fer C.-N., transport, $10.16 ; Courtney et Brown, Ottawa, savon, 300 liv., $14.40	24 56
Eckardt, H. P. et Cie, Toronto, thé, 180 liv., $31.50 ; Frank et Bryce, ficelle, 12 liv., $6.72	38 22
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 810 liv. à 14⅝, 1,111 liv. à 13⅝	265 04
Horn Frères, Lindsay : fil, 12 liv., $5.10 ; couvertures, 20, $40.32	45 42
Cie de la baie Hudson : poudre, 100 liv. à 22c. ; plomb, 300 liv. à 8c. ; capsules, 10 M., $5	51 00
Lawrence, E. C., Kamsack, divers médicaments et prescriptions	170 95
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine (100 liv. chaque), 67 sacs à $2.15	144 05
A reporter	3,909 66

Agence de Pelly, Saskatchewan—*Fin.*	$ c
Report	3,909 66
Secours aux indigents—*Fin.*	
Slingsby Mf'g. Co., Brantford, cariset 113¼ vgs à 22½c	25 48
Sauvages, bœuf, 330 liv. à 6c., 1,210 liv. à 5c	80 30
Soins médicaux, Geo. D. Shortreed, M.D., Grand-View	263 10
Médecin, J. J. Wallace, M.D., 12 m. au 31 mars 1908	500 00
Habillement triennal ($240.46)—	
Pénitencier de Kingston : équipements, chefs, 4 à $24.11 ; commandants, 6 à $23.16	235 40
Ch. de fer Kingston et Pembroke, transport sur habillement	5 06
Ecoles ($6,536.98)—	
Carment, W. M., Kamsack : plancher en sapin, 1,002 pds à $35, 76 pds à $30 ; planches nº 1, 219 pds $28 ; châssis, 5 at $2.50, 6 à $2.20, 1 à $2.10 ; moins 7 p. 100 d'esc., $4.98	66 30
Ferguson, Chas. H., Kamsack, charpentier, 12 sept.-27 oct., 40 j. à $3.25	130 00
Harvey, H., Kamsack : bois de serv., 10,935 pds, $259.81 ; bardeau, 7½ M., $30.37 ; plâtre, 28 sacs, $25.20 ; lattes, $12.96 ; diverse ferronnerie, $35.23	363 57
Lawrence, C. E. Kamsack, drogues et médicaments	44 04
Leslie, John, Winnipeg, pupitres doubles pour école, 27 à $5.65, 9 à $5.30, 4 à $5	220 25
McDonald, M., Crowstand, latter et crépir salle d'isolation, école Crowstand, 235 vgs à 18c	42 30
Frais de transp.: ch. de fer C. N., $21.32 ; ch. de fer C. P., $46.97 ; Cie mess. Dom., 18.63	86 92
Appointements d'instituteur, école du jour Keys, Rév. O. Owens, 9 m. au 30 sept	150 00
Subvent. aux pensionnats : Crowstand, 12 m. au 31 mars 1908, $3,298.20 ; Keeseekouse, 15 m. au 31 mars 1908, $2,135.40	5,433 60
Dépenses en général ($6,112.36)—	
Carment, W. M., Kamsack : pétrole, 49 gall., $17.15 ; planches, 274 pds, $7.70 ; ferronnerie, $15.05	39 90
Courtney et Brown, Ottawa : savon, 240 liv., $11.52 ; Eckardt, H. P. et Cie, Toronto, thé, 240 liv., $42	53 52
Foley, T. W., Kamsack, bœuf, 444½ liv. à 13c.; Hallson et Johnson, bœuf, 104 liv. à 13c.	71 29
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 720 liv. à 14⅝, 1,200 à 13⅝	264 00
Harvey, H., Kamsack : frais de port, $10 ; bois de serv., 1,347 pds, $39.09 ; divers, $15.50	64 59
Johnson, E. J., Kamsack : assort. de traîneaux, $38 ; assortim. harnais double, $40 ; ficelle, 50 liv., $7.50	85 50
Maher, J. J., Grandview : main-d'œuvre et matériel pour ériger la maison du fermier instructeur sur la réserve de la rivière Vallée, entrep., $2,500 ; ouv. supp., $20	2,520 00
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 43 sacs, $92.45 ; Owens, Rév. O., vache, $40.	132 45
Sykes, James, Kamsack : ferrage de chevaux, $13.25 ; réparations aux véhicules, etc., $21.95 ; messagerie, 50c	35 70
Menus paiements : déclarations, $3 ; riz, $9.51 ; son, $3.45 ; transport et messag., $7.13.	23 09
Annonces et impressions : Dauphin Press Co., $7 ; Manitoba Free Press Co., $15.10	22 10
Sauvages : bois, 58¼ cordes, $175 ; bœuf, 650 liv. à 6c, 250 à 5c.; foin, 5 tonnes, $30 ; fourrage, 2½ tonnes, $12.50 ; vache, $40 ; battre du grain, $33	342 00
Agent, W. G. Blewett : pension et logement, et étable pour attelage, $128.40 ; passages, $38.60 ; louage, $25; télégrammes, $2.30	194 30
Appointements : agent, W. G. Blewett, 12 m. au 31 mars, $937.64 ; commis, A. A. Crawford, 10 juill.-31 mars, $435.48 ; surveill., T. G. Chard, 16 au 31 mars, $25.80 ; fermiers, W. S. Rattray, avril, $25 ; A. F. Brigham, 12 m. au 31 mars, $480 ; journalier, J. Shingoosh, 12 m. au 31 mars, $360	2,263 92
	17,668 34
Agence du Portage-la-Prairie, Manitoba.	
Rentes annuelles ($9,850).	
Chefs, à $25 ; command., 36 à $15 ; sauvages, 1,775 à $5 ; arrérages, 15 à $5 : commutation de rente, 3, $150 ; total, $9,040 ; moins remboursement de scrip, $90	9,850 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($927.95).	
Fairbairn et Cie, Portage-la-Prairie, assort. de harnais double	26 00
Farmer's Trading Co., Portage-la-Prairie : wagons, 2 à $66 ; râteaux, 3 à $32	228 00
Forbes, A., Rathwell, wagon, $81.70 ; Logan, R., Portage-la-Prairie, transport de fournitures, $33.47	115 17
Miller, T. D., Manitowayah : huile à machine, 24 gall. à 75c.; fourches à foin, 72 à 50c.; fourches à engrais, 35 à 70c.; faux et manches de faux, 6, $11.10	89 60
Prout, L. W., Portage-la-Prairie : 5-pds faucheuses, 4, $228 ; wagons, 1, $82, 1, $66 ; charrue, 14-pcs, $22 ; fil métallique, 1,500 liv. et 30 liv. crampes, $58	456 00
Menus paiements : transp. de fournitures, $4.38 ; réparations, etc., $8.55 ; charr., 25c.	13 18
Semence ($42 63).	
Cie de mess. C. N., messag., 80c.; Graham Frères, Ottawa, graines de lég.. $24.45	25 15
Rennie, Wm. Co., Toronto, graines de légumes	17 48
Bestiaux ($578.30).	
Logan, R., agent, Portage-la-Prairie : taureaux, 6, et transport des mêmes	619 40
A reporter	11,439 98

Agence du Portage-la-Prairie, Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report	11,439 98
Secours aux indigents ($4,622.12).	
Anderson, Geo., Fairford, pension d'une sauvagesse, 1er oct.-31 mars, 24 s. à $2	48 00
Bone, Jno., Scotch Bay, soin d'un sauvage, 1er mai-1er oct., 20 semaines à $1.50	30 00
Browns, à resp. lim., Portage-la-Prairie: bacon, 443 liv. à 15c.; thé, 30 liv. à 23c.; indienne, etc., $1.75	75 10
Brown, Alex., Milling and Elevator Co., farine, 15 sacs	30 66
Campbell, G. E., Dominion-City, prescriptions, $61.80; ch. de f. C.N., transp., $26.39.	88 19
Conner, W. W., Gladstone, médicaments, $39; Dominion-City Flour Mill Co., farine, 25 sacs à $2.15	92 75
Eby, Blain et Cie, Toronto, thé, 300 liv. à 17c.; Eckardt, H. P. et Cie, Toronto, thé, 105 liv. à 17½c	69 37
Frank et Bryce, Toronto, n° 25, 93 liv. à 56c.; Gladstone Drug Co., médicam., $18.20	70 28
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 1,644 liv. à 13¼, 2,979 liv. à 13c	605 10
Hill, J. K., Portage-la-Prairie, prescriptions et médicaments, etc	553 47
Cie de la B.-d'Hudson: farine, 29 sacs à $3.25; bacon, 639-2 liv. à 16c.; plomb de chasse, 1,700 liv. à 8c.; poudre à fusil, 425 liv. à 19½c.; capsules, 18,600 à 50c. par M.; ficelle, nº 5, 100 liv. à 21c, n° 9, 45 à 18c., Holland, nº 1, 490 à 32c.; crochets à poisson et lignes, $7.70; transport des fournitures, etc., $55.56	673 83
Léonard, Rév. G., baie au Sable, transport des fournitures	15 62
Lyall, W. G., M.D., Hartney: médecin durant les paiements des rentes annuelles, 36 j. à $8; ch. de fer, passage, $3	291 00
Markill et Scott, Dominion-City: bacon, 700 liv. à 13½c.; thé, 40 liv. à 25c	104 50
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 150 sacs (100 liv. chacun) à $2, 50 à $1.94	397 00
Hôpital-général de Portage-la-Prairie: traitement des sauvages, 4 j. à $1, 54 j. à 50c.; opérations, $7.50	38 50
Stewart, A., M.D., Palmerstone, vaccin, $10; Stewart, J. C., charriage, etc., $33.30	43 30
Summer, Geo., Fairford, pension d'une sauvagesse, 1er avril-1er oct., 24 semaines à $2	48 00
Hôpital Saint-Boniface, soin d'un sauvage, 62 j. à 60c., 51 à 50c	62 70
Tucker, Geo., Indianford: bacon, 300 liv. à 13c.; farine, 8 sacs à $2.25; thé, 20 liv. à 20c	61 00
Menus paiements: transport d'une femme aliénée, $10; passage, etc., pour sauvages, $10.40; traitement à l'hôpital, $9; prescriptions, médic., etc., $11.03; transp., $5.80.	46 23
Soins médicaux: J. W. Armstrong, M.D., $169; J. T. Cooper, M.D., $81.20; M. G. Dundas, M.D., $11.50; D. R. Livingston, M.D., $205; docteurs F. B. et J. E. Lunday, $191; M. Macklin, M.D., $132.40; M. C. O'Brien, M.D., $230; R. Proctor, M.D., $22; J. R. Steep, M.D., $18	1,060 10
Agent, R. Logan, déboursés: alloc. à un malade, $3; transport des fournitures, $114.42.	117 42
Ecoles ($11,270.35)—	
Browns, à resp. lim., Portage-la-Prairie: pupitres d'écoles, 4 à $5.25; chaises, 2, $1.20; horloge, $3.50; transport, 45c	26 15
Du Sault, Cie, à r. l., Joliette, biscuit, 7,666 liv. à 5½c.; Horn, Frères, fil, 144 liv. à 42½c.	482 83
Millar, T. W., Portage-la-Prairie: poêle, $16.50; ustensiles de cuisine, etc., $39.30; transport, 85c	56 65
Menus paiements: toile à essuie-m., $5; répar., etc., $8.44; charriage et transp., $6.70.	20 14
Frais de transport: ch. de fer C.-N., $28.08; ch. de fer C.-P., $2.12; Cie de messagerie Dom., $33.93; Cie de la baie d'Hudson, $14.19	78 32
Agent R. Logan, déboursés: construire latrines, $10; confiseries, $10; transport des fournitures, $31.23	51 23
Appoint. des instituteurs: Ebb et Lac Flow, Ida Archambault, 20 j. dans les quartiers de juin et sept., $22.84, Mabel Ramsay, 6 m. 19 j. au 31 mars, $171.59; Fairford (bas), Wm. Petty, 12 m. au 31 mars, $300; Fairford (haut), Rév. G. Bruce, 3 m. au 30 sept., 1905, $75, Eva Fryer, 12 m. au 31 mars 1908, $300; Lac Manitoba, L. E. Martel, 12 m. au 31 mars, $300; Lac Saint-Martin, Lewis Leclair, 12 m. au 31 mars, $300; Petite Saskatchewan, Jno. D. Favell, 12 m. au 31 mars, $300; Pine-Creek, Rév. A. Chaumont, 12 m. au 31 mars, $180; Roseau-Rapides, F. E. Collins, 3 m. au 30 juin, $75; Rose Gordon, 4 m. au 31 mars, $100; Shoal-River, Rév. T. H. Dobbs, 12 m. au 31 mars, $300; Lac-du-Cygne, M. McIlwaine, 9 m. au 31 mars, $225; Waterhen-River, J. Desrochers, 6 m. au 30 sept., $150; H. Adams, 6 m. an 31 mars, $150	2,949 43
Subventions des pensionnats, 12 m. au 31 mars 1908: Pine-Creek, $4,658.40; baie du Sable, $2,947.20	7,605 60
Dépenses générales, ($3,994.31)—	
Cie de téléph. Bell, service d'échange, 12 m. au 1er avril 1908	30 00
Chivers, J., Winnipegosis, distribution des secours, $15; Duncan, J., casier, $27	42 00
Fletcher, H. T., Westbourne, cuisinier et pilote sur 'Henrietta', 12 j à $3; Gariock, H. M., interprète, $10	46 00
Millar, T. et W., Portage-la-Prairie: loyer de bureaux, 12 m. au 31 mars, $350; lumière électrique, $24; gazolène, 86 gall. à 30c.; divers, 90c.; transport, $1.30	402 00
O'Reilly, John, Portage-la-Prairie, épiceries et provisions	38 10
A reporter	27,890 55

Agence du Portage-la-Prairie, Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	27,890 55
Dépenses en général—*Fin.*	
Patterson, A., Portage-la-Prairie : mécanicien de la chaloupe à vapeur 'Henrietta', 11 j. à $3 ; réparer machine, $3 ; billets de passage, etc., $2	38 00
Stewart, J. C., Portage-la-Prairie : lancer yacht, $12 ; halage et le mettre en hivernement, $17 ; 2 phones, 40c. ; charriage, etc., $9	38 40
Men. paiements : pavillon angl., $5 ; billets de pass., $8.25 ; div., $9.50 ; transp., $3.62.	26 37
Agent, R. Logan : billets de pass., voitures, etc., $47 ; louage de voit. et attelage, $54.97 ; pension et logement, $37.90 ; provisions et fournit., $245.53 ; rép. chaloupe à vapeur, $42.05 ; blanchissage, $9.34 ; phones et télégrammes, $24.11 ; frais de port, $31.90 ; services durant les paiements de l'annuité, cuisinier, 35 j., $70 ; mécanicien, $70 ; pilote et interprète, $143.80 ; aide aux écritures, $10 ; constables, messagers, etc., $30.80 ; messagerie et transport, $10.82	828 22
Appoint.: agent, R. Logan, 12 m. au 31 mars, $1,100.02 ; commis, J. Mills, 16 j. en juin, $32 ; fermiers, M. Campbell, 12 m. au 31 mars, $400 ; J. C. Ginn, 12 m. au 31 mars, $300 ; clavigraph., W. A. Hendry, 5 j. en août, $10 ; interprète, W. N. Garriock, 6 m. au 31 mars, $60 ; gardien, J. S. Telfer, 12 m. au 31 mars, $40 ; distribution de médicaments, rations, etc., 12 m. au 31 mars : rév. A. Chaumont, $50 ; rév. H. Dobbs, $50 ; J. E. Favel, $50 ; Eva Fryer, $50 ; Lewis LeClair, $50 ; rév. P. Léonard, $50 ; L. E. Martel, $50 ; Jno. Moar, $50 ; Wm. Petty, $50 ; G. Tucker, $40 ; 5 m. 7 j. au 31 mars, N. Adams, $23.20 ; 6 m. au 30 sept., J. Desrochers, $25 ; 6 m. au 31 mars, M. Ramsay, $25	2,505 22
	31,326 76
MOINS—Paye du fonds des taureaux, fonds des crédits 201, p. achat de taureaux par les sauv.	41 10
	31,285 66
Agence de Qu'Appelle, Saskatchewan.	
Rentes annuelles ($3,405)—	
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 9 à $15 ; sauvages, 622 à $5 ; arrérages, 12 à $5 ; commutation, $50	3,405 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($33.15)—	
Dinnin, J. R., Abernethy, pointes de charrue, 2, $7 ; Hunt et Frères, divers item, $7.70.	14 70
Pray, W. H., Abernethy : bois de service, 475 pds, $12.45 ; houille de forge, 600 liv., $6.	18 45
Grain de semence ($73.06)—	
Graham, Frères, Ottawa, graines de lég., $7.20 ; W. Rennie Co., Toronto, gr. de lég., $5.86	13 06
Pallister, Richard, Abernethy, avoine, 120 boiss. à 50c	60 00
Bestiaux ($288.70)—	
Cattle Breeders Association de Manitoba : taureaux, 6, $470 ; transport, $28.70	498 70
Secours aux indigents ($1,207.03)—	
Bole Drug Co., Winnipeg : black legine, 300 doses, $27 ; black legine, aiguilles, 75c	27 75
Chem. de fer C. P., transp., $16.17 ; H. P. Eckardt et Cie, Toronto, thé, 110 liv. à 17½c.	35 42
Griffin, J. Y., et Cie, Winnipeg, bacon, 479 liv. à 14½c., 521 liv. à 13½c	139 78
Hall, W. H., Ft-Qu'Appelle, médic., $36 ; Horn Bros., Lindsay, couvertures, 30, $60.48.	96 48
Hôpital général de Indian-Head : traitement de patients, 17 j., $17.50 ; opération, $10	27 50
Kennedy, S. C., Abernethy, médicaments, $16.30 ; R. E. Monteith, médic., $55.50	71 80
Orchard, A. G. Indian-Head, médicaments et appareils médicaux	256 11
Hôpital Saint-Boniface, pension d'un traitement d'un patient, 78 j. à 60c	46 80
Menus paiements : herbogeum, 96 liv., $6.72 ; riz, 80 liv., $3.80 ; divers item, $11.17	21 69
Soins médicaux : T. F. Donnelly, M.D., Abernethy, $108 ; W. Hall, M.D., Fort-Qu'Appelle, $125.70 ; H. Harvey, M.D., Fort-Qu'Appelle, $135 ; Kemp et Cornell, M.D's., Indian-Head, $8 ; R. E. Monteith, M.D., Balcarres, $10 ; A. C. Phillips, M.D., Kutawa, $57 ; J. R. Steep, M.D., Winnipeg, $40	483 70
Vêtements triennaux ($238.03)—	
Pénitencier de Kingston : habill., chef, 1, $24.11, command., 9 à $23.16 ; transp., $5.48.	238 03
Ecoles ($1,681.29)—	
Craig, F. D., voiture de louage	5 00
Denommes, Jos., construire une maison pour un ancien élève, 27½ j. à $2	55 00
Pray, W. H., Abernethy : bois de service, 1,525 pds, $49.39 ; bardeaux, 3½ M, $15.75	65 14
Schaller et Stephens, Balcarres, foret à disque pour ancien élève	110 75
Woods, à resp. lim., Ottawa, 1 tente, $11.20 ; Wright, Frères, pupitres, 26, $110.50	121 70
Frais de transp., chem. de fer Can. du Pac., $35.45 ; Cie de messag. Dominion, $7.55	43 00
Soins médicaux, R. E. Monteith, M.D., Balcarres	19 50
Subvention au pensionnat de File-Hills, 12 m. au 31 mars à $72 par élève	1,261 20
Dépenses en général ($8,749.74)—	
Anderson, F. W., ficelle, 110 liv., $12.10 ; H. Boyes, serv. comme ingénieur, 9 j. à $6	66 10
Barnes, S.W., Balcarres : bœuf, 808 liv. à 12½c., 521½ à 12c., 930¼ à 11c. ; divers item, $13.18	279 08
Bennett, Walter, charpentier, rép. bâtiment de l'agence, 619 h. à 30c., 267 h. à 27½c	259 15
Brack, Fred., Balcarres : repas pour puisatiers, 72 à 15c. ; menus item, $1.10	11 90
Chaplin, H. E., Balcarres : réservoirs, 2, $12 ; ferronnerie de constr., $93.98 ; divers item, $64.23	170 21
A reporter	7,922 70

	$ c.
Agence de Qu'Appelle—*Fin.*	
Report......	7,922 70
Dépenses générales—*Fin.*	
Courtney et Brown, savon, 288 liv., $13.82; F. Deiter, réparer maison de ferme, $12.50..	26 32
Cupar Hardware Co., Cupar, fil mét., 5,000 liv. à 4½c..........	225 00
Dillon, James, Fort-Qu'Appelle: pétrole, 10 gall., $4; huile crue, gall., $4.40; divers, $15.80..........	24 20
Dinnin, J. R., Abernethy: charrette, $20; réparer charrue, $1.45..........	21 45
Eckardt. H. P. et Cie, Toronto, thé, 288 liv. à 17½c	50 40
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 531 liv. à 14½c., 1,311 liv. à 13½c..........	253 99
Grisdale et McMahon: harnais, 2 ass., $60, répar., $39.20; couv. à cheval, prs, $16.50...	115 70
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg: riz, 216 liv. à 4⅝c., sacs sans couture, 12, $3.25......	13 51
Hunter et Ross, Abernethy: pétrole, 25 gall., $10; moustiq., 3, $6; menus item, $16.09 .	32 09
Imperial Elevator Co., Balcarres: bois de serv., 4,393 pds, $159.60; lattes, 4¾ M., $30.85; 13 brls, $35.25; portes, 6, $17; châssis, 5, $9.30; diverses fournitures, $70.50; total, $322.50; moins bois de service renvoyé, $13.85..........	308 65
Ludlow, Geo. W., Balcarres: frais de port, $20; divers item, $3.10..........	23 10
Macdonald, J., bœuf, 272 liv., $28.95; W. R. Main, services comme ingén., 5 j., $17.50..	46 45
Macvicar, E. L. et Cie, Indian-Head: brancard, $23.20; voitures, 2, $160; divers, $6.70	189 90
Monteith, R. E., Balcarres: acide carbolique crue, 5 gall., $8.25; papier, 33½ roul., $11.73	19 98
Muirhead, A. R., pension des hommes, 119 repas à 15c.; McCarthy Supply Co., 2 robes, $24.80..........	42 65
McCutcheon, J. B., Abernethy: ficelle, 130 liv., $18.20; réparat. au foret à disque, $4..	22 20
McKenna, Youmans et Whitehead, Indian-Head, réparer et peinturer voiture..........	18 00
Nichol, Wm., Fort-Qu'Appelle, loyer de maison de ferme, 17½ m. au 31 mars à $8.......	140 00
Orchard, A. G., Indian-Head, papier-tent., etc., $11.76; W. J. Pinnegar, bœuf, 350½ liv., $42.05..........	53 81
Paul, James, Balcarres: tapisserie, etc., 143½ roul., $55.85, 41 h. à 40c.; peinturer, 22 vgs à 50c, 13 vgs à 40c., 37½ vgs à 30c., 36 vgs à 20c., 320 vgs à 18½c., 155 vgs à 16c., 94 vgs à 15c., 220 vgs à 12½c., 1,063 vgs à 7c.; divers travaux, $23.75..........	330 63
Pray, W. H., Abernethy: bois de serv. (épin.), 682 pds à $34, 220 pds à $30..........	29 92
Rathburn, C. H., Balcarres: creuser puits, 140 pds à $1; fil mét. et crampes, 34 liv., $1.70	141 70
Reid, A., Balcarres: ferrer chevaux, $8.25; réparer voitures et outils, $8.45..........	16 70
Schaller et Stephens, Balcarres: traîneau, 1 ass., $30; réparer voiture, etc., $20.25	50 25
Stephens, E., 1 attelage, $400; C. N. Vanderburgh, réparations aux instrum., $11.15 ...	411 15
Wakeham, W., Balcarres: plâtrage, 343 vgs, $48.30; div. travaux, $32.50..........	80 80
Wilson, H. G. W., Balcarres: ferrer chev., $11.50; réparations aux instruments, $2.20..	13 70
Paiements au-dessous de $10: bœuf, 113½ liv., $11.82; 3 enseignes de coton, $8; couvert. à ch., 1 pre, $6; ferrer ch., $6; louage d'att., $6; transp., $13.89; menus item, $59.32	111 03
Sauvages: pétrole, 134¼ gall. à 40c.; foin, 22⅛ tonnes, $52; billes, 48 à 35c.; bois, 80⅝c., $208.10, battage du grain, 756 boiss. à 3c., 2,150 boiss. à 2½c.; main-d'œuvre, 1 m., $15, 32½ j. à $1.50, 15 j. à $1; bœuf, 77 liv., $5.39; divers item, $2.60..........	493 77
Agent, Wm. Gordon, voyage, etc., pension, $94.85; établage, $56.90; divers déb., $17.20	168 95
Inspecteur, W. M. Graham: pension des mécan., 540 repas à 15c.; menus item, $9.05....	90 05
Voyage des fermiers: W. F. Davidson, $17; P. Fraser, $4.10; A. H. Miles, $5.35; A. R. Muirhead, $3.50..........	29 95
Appointem. au 31 mars 1908: agent, Wm. Gordon, 12 m., $900; commis, A. W. Tye, 12 m., $540; interpr., J. Moore, 4 m., $140; fermiers, W. F. Davidson, 12 m., $600; P. Fraser, 11½ m., $460; P. Hyndman, ⅔ m. au 22 avril, $29.30; A. H. Miles, 12 m., $720; A. Muirhead, 12 m., $480; D. S. Rattray, ½ m. au 15 avril, $20; cond. d'attel., Fred. Brack, 8 m. au 30 nov., $280; journalier, A. Brass, 5½ m., $110; facteurs, J. Moore, 8 m. au 30 nov., $64; Pimatot, 3 m. $24..........	4,367 30
	15,886 00
Moins—Payé du fonds des taureaux, compte de crédit n° 201, pour taur. achetés par les sauv	210 00
	15,676 00
Agence du Lac-La-Selle, Alberta.	
Rentes annuelles ($4010)—	
Chefs, 1 à $25; commandants, 5 à $15; sauvages, 776 à $5; arrérages, 6 à $5..........	4,010 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages ($312.84)—	
Lundy et McLeod, Edmonton, huile à machine, 25 gall. à 66c..........	16 50
Ross, Frères, Edmonton: houille de f., 100 liv., $10; fer, 505 liv., $20.80; divers, $12.30	43 10
Spellman, Jas., Vegreville: harnais, 1 ass., $37; colliers de chev., 3 à $3.25..........	46 75
Thompson, A. M., Vegreville: 1 charrue, $24; crochet de herse, 3 sec., $16..........	40 00
Watson Hardware Co., Vegreville: harnais de bœuf, 1 jeu, $13; sacs, 300, $50; faulx, 1 douz., $10; manches de f., 1 douz., $11; clous, 2 brlts, $8.30; menus item, $26.35.	118 65
Menus paiements: transport par les sauvages, $32.64; menus item, $15.20..........	47 84
Semences ($114.19)—	
Cie de mess. Can., fr. de transp., $2.04; J. Forbes, Lac-La-Selle, avoine, 150 boiss. à 50c.	77 04
Graham, Frères, Ottawa, semence de lég., $21; W. Rennie Co., sem. de lég., $16.15	37 15
A reporter..........	4,437 03

Agence du Lac-La-Selle—*Suite*.	$ c.
Report	4,437 03
Bestiaux, ($641.05)—	
Alberta Cattle Breeders' Association : taureaux, 3, $210 ; transport, $7.50	217 50
Clarke, Duncan, Crowfoot : étalons, 2, $450 ; frais de transport, $74.30	524 30
Agent, J. Batty, voyage, etc.: taureaux et chevaux, établage, $20.50 ; vétérinaire, $5.75	26 25
Secours aux indigents ($7,618.79)—	
Archibald, A., Edmonton, médicaments, $63.19 ; ch. de fer Can. N., transport, $80.23	143 42
Aylen, P., M.D., Fort-Saskatchewan : services professionels, 8 j. à $15, 108 j. à $10 ; alloc. de voyage, 116 j. à $3 ; payé en plus, $10 ; médicaments, etc., $149.51	1,707 51
Carey, E. et Cie, Andrew : avoine, 100 boiss. à 25c. ; pétrole, 1 bidon, $3.60 ; provisions, $22.80	51 40
Chambers, A. T. et Cie, Fort-Saskatchewan : 1 poêle de cuisine, $28 ; réchauds, 2 à $12, 1 à $7.50 ; ustensiles de cuisine, $30.90 ; fournitures de poêle et menue ferronnerie, $35.38	125 78
Eckardt, H. P. et Cie, Toronto, thé, 261 liv. à 17½c. ; Frank et Bryce, ficelle, 48 liv. à 56c	72 56
Edmonton Milling Co., Strathcona, farine, sacs de 100 liv., 150 à $3.10, 200⅝ à $1.70	806 02
Gariépy et Lessard, Edmonton : gros sel, 12 sacs, $10 ; sel gemme, 200 liv., $4	14 00
Garland, J. M., Fils et Cie, Ottawa : coton r., 113½ vgs à 11½c. ; indienne, 146¾ vgs à 9½c.	26 75
Garneau, Louis, St-Paul des Métis : génisses et bouvillons p. remplacer jeunes bestiaux tués par les sauvages, 20, $380 ; moins $276.96 payés par les sauvages	103 04
Gordon, Chas., Vegreville : 3 cadres de porte, etc., $18.45 ; bois de ser., 1,937 pds, $63.53.	81 98
Graham, J., F.-Saskatchewan : chariots, 1, $80, 1, $79 ; traîn., 1 assort. 2-pcs patins, $31.	190 00
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 3,005 liv. à 15c., 3,118 liv. à 14c	887 27
Horn Frères, Lindsay : couvertures, 50, $100.79 ; pantalons, 40 prs, $64.60 ; fil, 18 liv., $7.65	173 04
Cie de la B.-d'Hudson : provis., $29.59 ; caps. à fusil, 18 M. à 50c. ; poudre à fusil, 300 liv. à 25c. ; plomb de ch., 1,200 liv., à 8c. ; ficelle, 130 liv., $27.70 ; att. de pêche, etc., $6.95	244 24
Mackenzie et Fraser, Vegreville : bacon, 179 liv., $31.43 ; provis., $28.80 ; m.-d'œu., $5	65 23
Montgomery, G. T., F.-Saskatchewan : harnais, 1 assort., $37 ; couv. p. chev., 1 pre, $6.	43 00
McIntosh et Campbell, Edmonton : b.-lits, 14, $78.25 ; chaises, 8, $5.20 ; nattes, 14 à $4.25	142 95
Niblock, H. T., Lac-La-Selle, 1 attelage de jeunes chevaux pour l'usage de l'hôpital	175 00
Revillon Frères, Edmonton, fourn. p. tente d'hôpital: couvert., 28, 171 liv. à 62c ; couvrep., 14 à 95c. ; cotonn., 66¾ vgs, $15.02 ; oreillers, 12 prs, $16.20 ; linoleum, 61 vgs carr., $25.92 ; jaquettes et chemises, 2 douz., $15 ; divers vêtements et literie, $53.50 ; vaisselle pour table et cuisine, $22.26	267 22
Richardson, S., 3 bœufs, $165 ; Slingsby Manuf. Co., cariset, 236 vgs à 22½c	218 10
Smith, Mme T. E., garde-malade d'hôpital : transport de meubles, $50 ; lait, $3.05	53 05
Steinhauer, Augustine, Lac-La-Selle, 1 vache à lait pour l'hôpital	45 00
Woods, à res. lim.: tentes, 2 à $96.80 ; 2 à $41.50, 2 à $11.20 ; messag. et embal., $21.14	320 14
Menus paiements : pétrole, 16 gall., $8 ; avoine, 20 boiss., $8 ; menus item, $29.54	45 54
Sauvages : bœuf, 8,525 liv. à 6c. ; 1 bœuf, $60 ; foin, 12¾ ton. à $4 ; bois, 9 charges à $2 ; construire étable pour l'hôpital, $35 ; transport, $281.15 ; divers item, $17	973 65
Services d'hôpital : garde-malades, Mme F. E. Smith, 6⅛ m. au 16 fév., $394, Mlle W. M. McKenzie, 1⅓ m. au 31 mars, $88 ; aides à $20 par m., Frank Gardiner, $13.55, M. Stone, $47.35, Jos. Peepeeksis, $100	642 90
Ecoles ($5,433.54)—	
Ashdown Hardware Co., J. H., Winnipeg : pompe à air comp., 1 ch. vap., $65 ; 1 capuchon Myer, $25 ; tuyau galv., 2-pcs, 396$\frac{9}{12}$ pds, $60.20 ; menus item, $11	161 20
Aylen, P., M.D., F.-Saskatchewan, médicam., $88.68 ; ch. de fer C. N., transp., $27.50	116 18
Brosseau, E., harn. à bœuf p. anc. élève, 1 assort., $13 ; Cie de mess. Dom., mess., $15.95	28 95
Du Sault Cie, Joliette, biscuits, 1,233 liv. à 5½c	67 81
Guibert, Henry, Sacré-Cœur : 1 four p. le pensionnat de Blue-Quill, $150.66 ; transport du four, $82.05 ; subv. p. achat de bois de serv. p. le pensionnat de Blue-Quill, $600.	832 71
Great West Saddlery, Edmonton: harnais à bœuf, 5 assort. à $11.50; 1 toile, 20c	57 70
Revillon Frères, transp., droits, etc., $38,12; S. Richardson, bœufs p. ancien élève, 3, $180	218 12
Spellman, J., harnais à bœuf, 1 assort., $13 ; A. L. Vardon, répar. en plombage, $16.80.	29 80
Thompson, A. M., Vegreville : pour anc. élèves, herses, 6 à $37; charrues, 9 à $24	438 00
Menus paiements : riz, 150 liv., $7.13 ; transport, $8.10 ; menus item, $13.63	28 86
Appointem. des instituteurs : Lac-au-Poisson-Blanc, Inez W. Batty, 9 m. au 31 mars, $173.86; Lac Goodfish, Jean Batty, 9 m. au 31 mars, $173.86; Lac-au-Poisson-Blanc, Wm. Lee, 3 m. au 30 juin, $75; Lac-La-Selle, Mme J. A. Seller, 9 m. au 31 mars, $173.69 ; Lac Goodfish, Vincent Smith, 3 m. au 30 juin, $75	671 41
Subvention au pensionnat de Blue-Quill à $72 par élève par année, 12 m. au 31 mars	2,782 80
Moulins à farine et scieries ($412.82)—	
Lundy et McLeod: huile à cylindre, 5 gall. à $1; huile à machine, 10 gall. à 66c.; pétrole, etc., $4.15	15 75
Ross Frères, Edmonton: courroie en caoutc., 4-pcs, 120 pds, $30; dents de scie, 100, $5.35.	35 35
Waterous Engine Works Co.: 1 planeur, ajusteur et mouleur, $323.40 ; dents de roue, $6.70	330 10
Menus paiem.: emball. en caout., feuille d'une verge, $7.70; transp., $8.69; divers, $15.23.	31 62
A reporter	18,670 23

	$ c.
Agence du Lac-La-Selle—*Fin.*	
Report	18,670 23
Dépenses en générales ($6,677.44)—	
Alanson, Gully et Cie, Vegreville: ferronner, $12.15; C. N. Ry. frais de transport, $35.98	48 13
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 264 liv. à 4⅘c.; Cushing Bros. Co., bardeaux, 7,500, $28.13; lingerie, $4.55	45 35
Eckardt, H. P. et Cie, Toronto, thé, 264 liv. à 17½c.; Edmonton Milling Co., Strathcona, farine, 4,940 liv. à $1,70 par 100 liv	130 18
Fraser, D. R. et Cie, Vegreville: bardeaux n° 1, 31 M., à $4.40; lattes, 10 M., à $4.90; chaux, 212 boiss. à 60c.; brique, 800 à $12 par M.; ciment, 20 sacs., $24.50; crin, $6.65.	353 35
Gordon, Chas., Vegreville: portes, 49, $170.65; châssis, 28, $75.40; cadres de porte, 24, $39.50; cadres de châssis, 6, $25; châssis-double, 32, $82.35; linteaux 3, $5.50; 10-pces plinthe, 750 pds à 8½c.; 2½-pces, moulure, 750 pds à $3; poteaux pour veranda, 7, à $2.75; divers bois de serv., etc., $22.33.	526 23
Great West Saddlery Co.: réparer harnais, etc., $20.30; Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg: bacon, 1,320 liv. à 14c	205 10
Jackson, C., Clarkeville, peinturer et badigeonner la maison de l'interprète, 8½ j. à $3 50.	29 75
Lundy, McLeod Co., Edmonton: huile bouillie, 100¼ gall. à 95c.; huile à éclairage silver, 43½ gall. à 35c.; peinture vert pois, 15 gall. à $2; teinture de bardeau, 15 gall. à $1.75; peinture rouge, 3 gall. à $2; diverses ferronneries, $19.75	192 47
Richardson, S., Warwick: jument âgée de 3 ans, $175; avoine, 200 boiss. à 35c	245 00
Ross Frères, Edmonton: blanc de plomb, 800 liv. à 10c.; papier goud., 20 roul, à $1.15; clous (assortis) 1,750 liv., $83.35; div. ferronnerie, $59	245 35
Seibert, A. A., Clarkeville: latter et plâtrer la maison de l'interprète, 590 vgs carrées à 14½c.; construire cheminée, $4; ouvrage de charpentier, $4.50	94 05
Twohey, James, Calgary: chevaux de promenades, 2	275 00
Menus paiements: riz, $9.40; médicaments, $1.70; ferronnerie, $7.47; messagerie, 30c	18 87
Sauvages: bœuf, 3,476 liv. à 6c.; creuser cave pour la maison de l'agence, $30; bois, $75; transport, $484.34	797 90
Agent, J. Batty: pension, logem. et nourriture de cheval, etc, $62.25; billets de ch. de fer, $8.20; ferrage, $11; télégrammes, $17.85; fr. de port, $5; div. déboursés, $33.11.	137 41
Appoint.: agent, J. Batty, 12 m. au 31 mars $1,000.02; commis, J. W. Carroll, 12 m. au 31 mars, $300; fermier et meunier, P. Tomkins, 3 m. 8 j. au 8 juillet, $246.78; fermiers, H. T. Niblock, 12 m. au 31 mars $600, V. Smith, 6 m. 11 j. au 31 mars, $286.50; aide-fermier, P. Erasmus, 12 m. au 31 mars $420; interprète, S. Whitford, 12 m. au 31 mars, $480	3,333 30
	25,347 67
MOINS:—Payé du fonds de taureaux, compte de crédit 201, p. taureaux achetés par les sauv..	127 00
	25,220 67
Agence des Sarcis, Alberta.	
Rentes annuelles ($1,065)—	
Chef, 1 à $25; commandants, 3 à $15; sauvages, 199 à $5	1,065 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages (22.05)—	
Jarrett Frères., Calgary, réparer charrue à semer, etc	22 05
Semences ($175.48)—	
Erb et Anderson, Calgary: graine-brôme, 200 liv. à 15c.; gr. d'avoine, 185 boiss. à 65c	150 25
Shannon, Jos., Midnapore: orge, 28 boiss. à 80c.; menus paiements, $2.83	25 23
Secours aux indigents ($3,069.24)—	
Burns, P. et Cie, à r. lim., Calgary: bœuf gras, 21,892⅔ liv. à 3¾c.; bœuf, 1,236 liv. à 8c.	919 82
Cie du ch. de fer C.P., transport, $8.35; Courtney et Brown, Ottawa, savon, 84 liv. à 4⅘c	12 38
Eby, Blain Co., Toronto, thé, 104 liv. à 17c	17 68
Edmonton Milling Co., à resp. lim., Strathcona, farine, 106 sacs à $1.80	190 80
Griffin, J. Y. et Cie, à resp. lim., Winnipeg, bacon, 280 liv.. à 14⅝c., 616 liv. à 13⅝c	124 88
Horn Frères, Lindsay: couverturess, 12, $24.19; pantalons, 10 prs à $1.61½	40 34
Cie de la Baie-d'Hudson, Calgary: sel, 6 brls. à $3.50, 200 liv., $4; riz, 28 liv. à 4¾c	26 33
MacLean, Wendell, Calgary, médicaments et fournitures médicales	71 03
Ogilvie Flour Mills Co., à resp. lim., Winnipeg, farine, 70 sacs à $3.10	217 00
Compte au fonds de crédit n° 154, foin pour bœuf gras	93 00
Sauvages, bœuf, 16,633 liv. à 6c	997 98
Médecin, J. D. Lafferty, M.D.: appoint., 12 m. au 31 mars $300; louage de cheval, $58.	358 00
Habillement triennal ($120.58)—	
Pénitencier de Kingston: équipements, 5, $116.75; transport, $3.83	120 58
Ecoles ($910.39)—	
Ashdown, J. H., Hardware Co., à resp. limitée, Calgary: peinture, 35 gall. à $1.80; muralo, etc., $16.25	79 25
Frais de transp.: ch. de fer C.P., $11.37; Cie de mess. Dom., $2; ch. de fer G.-T., $2.97	16 34
Subvention au pensionnat des Sarcis, 12 m. au 31 mars	814 80
A reporter	5,362 74

Agence des Sarcis, Alberta—*Fin.*	$ c.
Report	5,362 74
Dépenses générales (2,641.94)—	
Ashdown, J. H., Hardware Co., à resp. lim., Calgary, diverse ferronnerie	25 60
Burns, P. et Cie, Calgary : bacon, 24¾ liv., $4.35 ; bœuf, 61 liv. à 8c.; bœuf, pesé vivant, 1,333⅓ liv. à 3¾c.; poisson, 148 liv., $19.07 ; mouton, 217½ liv. à 18c.	117 46
Calgary Saddlery Co., Calgary, diverses fournitures et réparations	17 30
Cleland, P. B., Midnapore, houille Galt, 3 tonnes à $5.50	16 50
Eby, Blain Co., Toronto : thé, 96 liv. à 17c.; Edmonton Milling Co., Strathcona, farine, 24 sacs à $1.80	59 52
King, G. C., Calgary : timbres, $10 ; Lott, C. S., Calgary, houille, 7·77½ tonnes à $7.50	68 31
Riddell, R. V. S., Calgary : vétérinaire, $12 ; Turner, H., ferrage de chevaux, $17.75	29 75
Toole, Peet et Cie, Calgary, houille Galt, 26·915 tonnes à $5.50	148 03
Menus paiements : encre, $3.50 : riz, $3.42 ; savon, $4.61 ; transport et messag., $13.94 : divers, $7	32 47
Annonces, Calgary "Albertan," $30.16 ; sauvages, bœuf, 699 liv. à 6c.	72 10
Soins médicaux, G. A. Anderson, M.D., soins à l'agent	15 00
Agent intérimaire, J. Hollies : pension et logement, $2.55 ; billet de ch. de fer, $4.55	7 10
Agent, A. J. McNeil : pension et logement, $76.25 ; nourriture pour chevaux et établage, $33.75 ; billet de passage, $2.80	112 80
Appointements, agent : H. J. McNeil, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; fermier, Geo. Hodgson, 12 m. au 31 mars, $600 ; chalands, Oscar Otter, 11 m. au 29 fév., $110, John Water, 1 m. au 31 mars, $10	1,920 00
	8,004 68
Réserve Stony, Alberta.	
Rentes annuelles ($3,315)—	
Chefs, 3 à $25 ; commandants, 5 à $15 ; sauvages, 632 à $5 ; arrérages, 1 à $5	3,315 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de constructions pour sauvages ($266.06)—	
Fletcher, Thos., Calgary : wagon, $85 ; réparer faucheuse, $3.80 ; transport et messagerie, $2.26	91 06
Loder's Lime Co., Kananaskis, chaux, 200 bois., $70 ; Massey-Harris Co., fauche., $59.77	129 77
McBride, A. et Cie, Calgary : blanchissoirs, 53, $18 ; clous, 200 liv., $10 ; divers, $11.73	39 73
Menus paiements : transport, $2 ; réparer harnais, $3.50.	5 50
Semence ($31.98)—	
Cie de messagerie Dominion, $1.20 ; Graham Frères, graines de légumes $17.75 ; W. Rennie, graines de légumes, $13.03	31 98
Bestiaux ($215.72)—	
Alberta Cattle Breeders' Association, Calgary : taureaux à cornes courtes, 7, $457 ; transport de taureaux de Calgary à Morley, 7, à $2.50	474 50
Maclean, Wendall, Calgary : soufre, 3,024 liv. à 4c.; transport sur même. $4.23	125 19
McBride, A. et Cie, Calgary : goudron, 1 baril, $15 ; diverses réparations au réservoir d'immersion, $11.12	26 12
McFarlane, Walter, Morley, réparer réservoir d'immersion, 8 j. à $3	24 00
Richards Fr., Morley : foin, 1 ton., $12.50 ; bois de serv. p. cuve d'imm., 904 pds, $20.84	33 34
Sauvage, T. Powderface, bois pour cuve d'immersion, 2 cordes à $3.50	7 00
Secours aux indigents ($8,398.66)—	
Calgary Furniture Store, 4 lits et somm. élas., $48.40 ; ch. de fer C. du P., transp., $30.78	79 18
Coleman, L. Q., Morley : vache p. boucherie, 909 liv. à 6c.; bœuf p. bouc., 1,051 liv. à 5c.	107 09
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 288 liv., $13.82 ; H. P. Eckardt et Cie, thé, 228 liv., $39.90	53 72
Cushing Bros Co., Calgary : contrevents, 2 à $2.60, 5 à $2, 12 à $1.85, 6 à $1.65 ; transport, $2.36	49 66
Edmonton Milling Co., farine, 150 sacs à $1.80 ; Frank et Bryce, ficelle, 21 liv., $11.76	281 76
Garland, J. M., Fils et Cie, Ottawa : coton rayé, 111 vgs à 11½c.: indienne, 108¼ vgs à 9½c	22 87
Glanville, J. F. et Cie, Calgary : flannelette, 190 vgs, $29.34 ; divers vêtements, $41.80	71 14
Cie de téléphone du gouvernement, installer téléphone à l'hôpital de Stony	15 00
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 761 liv. à 14¾c., 700 liv. à 13¾c	208 50
Hodgson, Mlle E. R., Calgary, 24 poules et 1 coq pour l'hôpital de Stony	25 00
Horn Frères, Lindsay : couvertures, 50, $100.79 ; pantalons, 25 prs, $40.37 ; laine filée, 12 liv., $5.10	146 26
Cie de la baie d'Hudson, Winnipeg : poudre à fusil, 50 liv., $11.50 ; plomb de chasse, 200 liv., $16 ; $11.17	38 67
Leeson et Scott, Morley : pétrole, 4 boîtes, $16.60 ; blé, 17 sacs, $27.45 ; avoine et son, 13 sacs, $18.95 ; sel, 560 liv., $8 ; sel gemme, 560 liv., $11.20 ; thé, 40 liv. à 40c.; menus item, $37.70	135 90
Lot, C.S., Calgary, houille, 5½ ton., $34.92 ; W. Maclean, médicam. et drogues, $254.37	289 29
Moore, S.C.L., Cochrane, bœuf de boucherie, 465 liv. à 6c.	27 90
McBride, A. et Cie, Calgary : matériaux pour construct. d'un hôpital, etc.: huile bouillie, 47 gall., $47 ; réchauds hermétiques, 5, $20 ; gouttière, 176 pds, $22 ; extincteurs chimiques, 6, $15 ; tuyau en fer, 1,019 pds, $119.73 ; fil métallique, 600 liv., $26.40 ; térébenthine, 5 gall., $8 ; pelles, 6, $6 ; blanc de plomb, 100 liv., $10 ; transport payé d'avance, $6.44 ; diverses fournitures pour constructeurs, $104.93	385 50
A reporter	6,240 63

Réserve de Stony, Alberta—*Suite.*	$ c.
Report	6,240 63
Secours aux indigents—*Fin.*	
McDougall, D., Morley : génisses de 2 ans, 50 à $25 ; pommes de terre et oignons, $11.80	1,261 80
McDougall, Geo., Morley : bouvillons gras, 17,334 liv. à 8c. ; vaches grasses, 1,020 liv. à 7c., 1,754 liv. à 6½c.	1,572 13
Orphélinat McDougall, Morley : ferrage de cheval, $6 ; réparations aux outils, etc., $12.45	18 45
Neilson Furniture Co., Calgary : couvertures, 4 prs, $20.30 ; chaises, 4, $7.20 ; toile à auvent, 18 vgs, $6.30 ; linoléum, 130 vgs à $1.10 ; jeux, $14.05 ; transport, $3.82 ; menus item, $11.70	206 37
Oakley, C. B., Morley : bœuf, 1,900 liv. à 7½c. ; avoine, 49¾ boiss. à 42c. ; forgeage, $17.25	180 64
Peeiffer et Wallace, Calgary : plombiers, 31 h. à 85c., 6½ à 70c. ; fournitures de plombage, $25.40	56 30
Richards, J., Morley, bœuf, 852 liv. à 6c. ; F. Ricks, permis de couper 40 tonnes de foin à 50c	71 12
Richards Frères, Morley, bois de service, 8,639 pds, $204.16 ; Cie manufacturière Slingsby, cariset, 117 vgs à 22½c	230 48
Riley et McCormick, Calgary : toile à voile, 90-pcs, 76 vgs à $1.60, 72-pcs, 93 vgs à $1.50 ; menus item, $9.83	270 93
Stuart, T. R. et Cie, Calgary : huile bouillie, 10 gall., $11 ; blanc de plomb, 125 liv., $12.50 ; divers item, $14.19	37 69
Stuart, W. et Cie, Calgary : bardeaux, 11 M., $38.37 ; linteaux, 6, $10.50 ; frais de transport, $1.96	50 83
Warnock, Mme B. A., 1 vache, $40 ; C. J. Winn, Calgary, provisions pour l'hôpital, $159.50	199 50
Menus paiements : bardeaux, 1 M., $4 ; messageries et frais de transport, $2 20	6 20
Annonce, 'Daily News,' soumission pour bœufs gras	8 40
Journaliers : travail à l'hôpital, 8 j. à $3.25, 5 à $3.17½, 38 à $3, 13 à $2.75, 10 à $2.50, 17½ à $2.25, 11½ à $2 ; faire les foins, 17 j. à $2.25, 18 à $1.50, 5 à $1 ; pension, etc., $14.	363 25
Sauvages, bœuf, 1,300 liv. pour l'hôpital à 6c., 20,355 liv. pour les indigents à 6c.	1,299 30
Médecin, J. D. Lafferty, M.D., 12 m. au 31 mars, $399.96 ; voyage, $43.15	443 11
Appointements de cuisiniers, etc. : Rose Gibson, $10\frac{27}{31}$ m. au 31 mars, $268.55 ; A. L. Laing, $1\frac{9}{31}$ m. au 9 mai, $31 45 ; S. Christianson, aide en général, 12 m. au 31 mars, $420	720 00
Vêtements triennaux ($195.60)—	
Pénitentier de Kingston, équipements, chefs, 3 à $24.11 ; commandants, 5 à $23.16	188 13
Frais de transport : chemin de fer Canadien Pacifique, $1.86 ; chemin de fer Kingston et Pembroke, $5.61	7 47
Ecoles, ($3,001.09)—	
Ashdown Hardware Co., Calgary : gonds à ressorts, 2 prs, $6 ; divers item, $8.05	14 05
Bates et Dobson, Calgary, creuser puits et posage de tuyau à l'orphélinat McDougall	245 00
Cushing Frères, Cie, Calgary : bois de service, 1,604 pds, $69.33 ; bardeaux, 4½ M, $18 ; divers item, $40.42	127 75
Fletcher, S., charpentier, 6 j., $15 ; Loders Lime Co., chaux, 30 boiss. à 35c., 30 à 30c.	34 50
McBride, A. et Cie, Calgary, tuyaux mobiles en cuivre pour boyau, 3 à $7	21 00
Orphélinat McDougall, Morley, dépenses à bâtir la buanderie, etc. : bois de service, 1,900 pds, $58.80 ; ferronnerie d'entrepreneur, $35.18 ; main-d'œuvre, 12 j. à $2.50, 30 à $1.50 ; pension, $45 ; poêle et tuyaux, $20.03 ; transp. et charriage, $11.16 ; divers item, $11.77	256 94
Pattison et Peeiffer, bol de cabinet, $11.35 ; T. Quigley, bois de service, 1,636 pds, $25.02	36 37
Sibbald, A. K., ouvrage de charpentier à la buanderie, 60 j. à $2.50	150 00
Thorold, F. W., I.C., Calgary : 3 voyages à l'orphélinat McDougall, $30 ; divers voyages, $24.35	54 35
Menus paiements : brique, 500, $7 ; arrosoir, $4 ; messag., $11.75 ; aiguilles à tricoter, 78c.	23 53
Subvention à l'orphélinat McDougall, 12 m. au 31 mars, à $72 par élève par année	2,037 60
Dépenses générales ($7,277.70)—	
Burns, P. et Cie, Calgary : mouton, 99 liv. à 15c. ; chemin de fer C. P., transport, $14.38	29 23
Calgary Furniture Store : pupitre, $27 ; chaises, 1, $12, 3, $7.50 ; tapis, 16 vgs, $14.90 ; linoléum, 26 vgs, $15.60 ; garde-vue et poignées, 11, $10.45 ; divers item, $7.55	95 00
Clarke, Wm, Calgary, tapissage de 6 chambres dans la maison de l'agent	46 15
Collins, Peter, Cochrane ; brique, $2\frac{7}{10}$ M à $14 ; transport affranchi sur la brique, $10.80.	48 60
Cushing Frères Cie, Calgary : portes, 17, $62 75 ; cadres de portes, 17, $29 ; châssis, 15, $38.20 ; cadres de châssis, 15, $27 ; châssis doubles, 14, $31 ; degrés, 1 assortiment, $38 ; cadrage de portes et châssis, 730 pds l., $27.38 ; plinthe de 10-pce, 400 pds l., $24 ; divers finis, $59.92 ; transport, $6	343 25
Eckardt, H. P. et Cie : thé, 192 liv., $33.60 ; Edmonton Milling Co., farine, 50 sacs à $1.80	123 60
Cie de téléphone du govt., installer téléphone dans le bureau et la maison de l'agence	30 00
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 291 liv. à 13¾c., 200 à 14¾c	69 51
Huggins, E. Calgary : plâtrage de la maison du commis, 2 couches, 584 vgs à 16c. ; passages des hommes, $17.10	110 54
Kidd, S., Morley, frais de port, $10 ; Loder Frères, Kananaskis, chaux, 90 boiss. à 35c.	41 50
Lott, C. S., Calgary, houille, 18½ tonnes à $6.35	117 48
Massey-Harris Cie, Calgary : 1 rateau, $36 ; traîneau, $39.50 ; divers item, $7.45	82 95
McBride et Cie, A., Calgary : huile bouillie, 83 gall. à $1 ; ciment, 16 sacs, $24 ; gouttière, 256 pds, $29.50 ; tuyau à gaz, 1¼-pce, 110 pds, $48.18 ; extincteurs chimiques, 18 à $2.50 ;	
A reporter	17,571 63

Réserve de Stony, Alberta—*Fin*.	$ c.
Report	17,571 63
Dépenses générales—*Fin*.	
papier asbestes, 204 liv., $20.40; papier coudr., 13 roul., $14.30; clous, 1,125 liv., $54.33; tuyau dégoût vernis, 6-pcs, 60 longueurs, $33; plâtre 2 brls, $11; plaques, 190 feuilles à 15c.; térébenthine, 10 gall., $15; poêle de cuisine et garnitures, $30.25; câble, 41 liv., $8.20; blanc de plomb, 300 liv. à 10c.; ferronnerie d'entrepr., $78.21; fourn. p. maréchal ferr., $12; peint., etc., $33.40; fourn. de plombier, $18.55; transp., $15.71.	632 53
McDougall, D., Morley: pétrole, 45 gall., $17.50; pommes de terre, 44 boiss., $39.60; avoine, 420 boiss., $168	225 10
McDougall, Geo., Morley: bœuf, 1,333 liv. à 8c.; McDougall Orphanage, forgeage, $74.75	181 39
Orchard, G. L., Morley, badigeonner bureau de l'agence et la maison du commis	15 00
Peeiffer, et Wallace, Calgary: installer système à air chaud dans la maison de l'agent, $160; installer bain, lavoir, bassin et chaudière dans la maison de l'agent, $214; installer fournaise dans le bureau de l'agent, $155; divers plombages, $48.72	577 72
Richard, Frères, Morley: bois de serv., 20,605 pds, $468.35; bois, 2 c., $6; plombage, $1.	475 35
Riley et McCormick, Calgary: couvertures de chev., 4, $11; div. part. de harnais, $23.25.	34 25
Stuart, W. et Cie, Calgary: matériel pour maison du commis; bois de serv., 4,724 pds, $209.85; lattes, 8¾ M à $6; bardeaux, 6 M à $6, 11¼ M à $4; transp. affranchi, $18.	361 35
Young, D. J. et Cie, Calgary: tapisserie, 146 vgs, bordure, 28 vgs, plafond, 67 vgs, $39.53; encre, $6	45 53
Menus paiements: savon, 192 liv., $9.22; riz, 144 liv., $6.84; pommes de terre, $5; messagerie, $1.80	22 86
Annonces, Albertan Publishing Co., annoncer soumissions pour génisses	15 00
Dépenses judiciaires, Stanley L. Jones, Calgary, Roi vs sauvages	31 25
Sauvages: bœuf, 3,587 liv. à 6c.; bois, 1 corde, $3.50; attelage, 1 j., $3	221 72
Journaliers: ouvriers, 99¼ j. à $3.25, 9½ j. à $3, 46 j. à $2.75, 70½ j. à $2.50, 14 j. à $2.25, 25 j. à $2; fermiers, 12 j. à $1.25, 42 j. à $1; pension, 100 j. à 40c	832 29
Interprètes: 63 j. à $1.25; 25 j. en juin à $35 par m., $29	107 75
Agent, T. J. Fleetham, voyage: pension, $28; billets de ch. de fer, $11.40	39 40
Appoint.: agent, T. J. Fleetham, 12 m. au 31 mars, $1,100.01; commis, W. B. Smith, 11 3/5 m. au 31 mars, $558.33: interprètes, E. Schmidt, 2 m. au 31 mai, $70, John Brass, 5 1/7 m. au 31 mars, $193.06; fermiers, A. M. Baptie, 1 m. au 30 avril, $40, John Grant, 9 m. au 31 mars, $360	2,321 40
	23,711 52
Moins—Payé du fonds des taureaux, compte de dépôt 201, pour taureaux achetés par les sauvages, $362; produits de la vente du bœuf, $535.28; payé par les fermiers sur compte d'immersion, $112.43	1,009 71
	22,701 81

Agence de la Butte-du-Tondre, Saskatchewan.	
Rentes annuelles ($3,250)—	
Chefs, 1 à $25; commandants, 3 à $15; sauvages, 633 à $5; arrérages, 3 à $5	3,250 00
Instruments aratoires, outils et matériaux à construction pour sauvages ($19.30)—	
Cassiar, D., Lifton, parties et réparations aux instruments	19 30
Semences ($22.02)—	
Cie de messagerie Dom., 54c.; Graham Frères, sem. de légumes, $12.15; W. Rennie et Cie, semences de légumes, $9.33	22 02
Bestiaux ($361)—	
Murison, W., agent, dépenses *re* transportation des taureaux	36 25
McCrea, D., Guelph, taureaux, 6 à $115, $690; moins $20.25, dépenses avec de même	669 75
Secours aux indigents ($1,811.32)—	
Canada Drug and Book Co., médicaments et remèdes, $160.50; ch. de fer C.-P., transp., $14.22	174 72
Eckardt, H. B. et Cie, Toronto, thé, 157 liv. à 17½c.; Frank et Bryce, ficelle, 21 liv. à 56c.	39 23
Garland, J. M. Fils et Cie, Ottawa: coton rayé, 53⅓ vgs à 11½c.; indienne, 154½ vgs à 9½c	20 54
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg, bacon, 555 liv. à 14½c., 924 liv. à 13½c	205 22
Horn, Frères, Lindsay, couvert., 20, $40.32; Ogilvie Flour Mills Co., farine, 74⅗ s., $151.78	192 10
Cie de la B.-Hudson: p. à fusil, 175 liv. à 22⅔c.; bl. de ch., 525 liv. à 8c.; div. item, $11.99	93 80
Slingsby Manuf. Co., Brantford, cariset, 56 vgs à 22½c	12 60
Menus paiements: provisions, $6.24; savon, 132 liv., $6.34; divers item, $10.98	23 56
Sauvages: bœuf, 4,090⅔ liv. à 6c.; transport des fournitures, $43.62	289 05
Soins médicaux: L. F. Ainley, M.D., $19.50; W. Hall, M.D., $20; H. Harvey, M.D., $346; A. C. Phillips, M.D., $375	760 50
Vêtements triennaux ($96.87)—	
Pénitencier de Kingston: équipements: chef, 1, $24.11; commandants, 3 à $23.16	93 59
Ch. de fer Kingston et Pembroke, transport, $2.84; sauvages, transport, 44c	3 28
Ecoles ($6,168.25)—	
Canada Drug and Book Co., médicaments, $74.70; Cie Du Sault, biscuit, 733 liv. à 5½c.	115 01
Heubach, W. A., Kutawa: bois de s., 157 pds, $6.60; pap. goud., 4 r., $5.40; div., $8.97.	20 97
Humphries, A. R.: ériger maison d'école Day Star, $75; répar. à l'école Godon, $17	92 00
A reporter	6,133 49

Agence de la Butte-du-Tondre, Saskatchewan—*Fin.*	$ c.
Report	6,133 49
Ecoles—*Fin.*	
McDonald, D. H., et Cie, Lipton: bois de service, 7,370 pds, $237.64, $\frac{1}{4}$-rond, 650 pds, $8.15; bardeaux, 4 M. à $3.75; portes et châssis, 5, $11.90; porte et cadres de châssis, 5, $10.50; 300 briques, $4.50	287 69
Shannon, Henry, Kutawa, chevaux pour le pensionnat de Muscowequan, 3 à $200	600 00
Vatusdal et Olafson, Wadena: bois de service, 887 pds, $29.50; bardeaux, $3\frac{1}{2}$ M. $15.75; divers, $20.25	65 50
Frais de transport: chemin de fer Can. du Pacifique, $28.17; Cie de messagerie Dom., $17.59; Kingston et Pembroke, $2.84	48 60
Menus paiements: travaux à la maison d'école, $6; clous et diverse ferronnerie, $8	14 00
Sauvages: chaux, 4 boiss., $4; billots, 50 à 30c.; charriage, $41.88	60 88
Appointements d'instit., 12 m. au 31 mars 1908: Wilfred Sandilands, Fishing Lake, $300; Mlle Sophia E. Smythe, Day Stars, $300	600 00
Subvention aux pensionnats, 12 m. au 31 mars 1908, à $72 par élève par année: Gordon's, $2,001.60; Muscowequan's, $2,262	4,263 60
Dépenses en général ($6,012.02)—	
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 288 liv. à $4\frac{5}{8}$c.; J. Dillon et Cie, ficelle, 100 liv., $13.50	27 32
Eckardt, H. P., et Cie, Toronto, thé, 263 liv. à $17\frac{1}{2}$c.	46 03
Griffin, J. Y., et Cie, Winnipeg, bacon, 645 liv. à $14\frac{1}{2}$c., 1,680 liv. à $13\frac{1}{2}$c.	320 32
Heubach, W. A., Kutawa: pétrole, 66 gall., $28.38; bois de service, 448 pds, $18.92; divers item, $55.51	102 81
Holyoak, H. W., Kutawa, bœuf, $437\frac{1}{4}$ liv., $42.38; T. Lewis, 1 cheval pour l'agent, $150.	192 38
Cie de la Baie-d'Hudson, Touchwood-Hills: riz, 216 liv. à $4\frac{5}{8}$c.; divers item, $8.75	19 01
Massey-Harris Co., chariot, $78; Ogilvie Flour Mills Co., farine, 7,560 liv. à $2\frac{1}{25}$c.	232 22
Planet, E., battre avoine, 550 boiss. à 3c.; L. I. Stewart, Wadena, 1 selle, $25	41 50
Paiements au-dessous de $10: houille de forge, 1,000 liv., $8; pétrole, 12 gall., $4.80; clôture de barrière, $8.50; bois de service, 200 pds, $6.10; thé, 25 liv., $4.25; battre avoine, 208 boiss., $7.28; transport, $8.42; divers, $3.45	50 80
Sauvages: bœuf, $4,393\frac{1}{2}$ liv., à 6c.; chaux, $35\frac{5}{8}$ boiss., $17.87; bois de chauff., $105\frac{1}{2}$ cordes, $181.80; battre avoine, 279 boiss., $8.37; charriage, $45.32; rép. aux bâtiments de l'agence, $4	520 97
Agent, W. Murison, frais de voy., etc.: pension et établage, $84.70; billets de passage, $4.05; voiture de louage, $28.25; traîneau double, 1, $10; frais de port, $25; télégrammes, $29.78; divers item, $10.80	192 58
Commis, E. Stanley, frais de voyage à Kutawa à une enquête pour un cheval volé	6 10
Appointements, 12 m. au 31 mars: agent, W, Murison, $1,199.98; commis, E. Stanley, $720; fermiers, W. P. Anderson, $480, R. Nolan, $480, Isaiah Pratt, $420, W. B. H. Robinson, $600; C. T. Pratt, conducteur d'attelage, $360	4,259 98
	18,085 78
MOINS—Payé du fonds des taur., compte du fonds des crédits 201, p. taur. achetés par les sauv.	345 00
	17,740 78
Divers et en général.	
Secours aux indigents ($11,564.95)—	
Chemin de fer Can. du Pac., billets de passage, $59.95; L. B. Cochran, Medicine-Hat, provisions de secours, $19.60	79 55
Gordon, Wm., Fort-McMurray, secours à des sauvages aux postes suivants durant l'hiver, 1898-99: Island Lake, $197.70; Moose et Willow Lakes, $765.10; Portage-la-Loche, $1,041.20; Swan Lake, $283.70; Whitefish Lake, $132.40; total, $2,420.10; moins payé, $20.10	2,400 00
Cie de la Baie-d'Hudson: dép., transp. d'un sauvage aliéné à l'asile Selkirk, $171; secours pour sauvages à: Poste Attawapiscat, $108.99; Barvièrre, $37.20; Lac-Chat, $56.49; Churchill, $81.65; Dinorwic, $35.01; East Main River, $204.03; Rivière-aux-Anglais, $14.03; Fort-George, $400.14; Fort-Hope, $88.72; Ghost River, $4.27; Lac Grand-Lac, $22.10; Ile à la Crosse, $256.57; Long-Point, $34.32; Matogami, $21.75; Nelson House, $60.25; Newaska Lake, $17.06; Norway House, $65.56; Oxford House, $457.96; Portage-la-Loche, $47.60; Rupert's House, $585.94; Severn, $54.76; Split Lake, $374.83; Lac-à-la-Truite, $48.70; White Dog, $802.52; Woswonaby, $121.53; York Factory, $33.42	4,206 40
Hunt, E. J., et Cie, Medicine-Hat, bœuf, 301 liv. $19.91; Mackenzie et MacInnes, bœuf, 180 liv., $15.30	35 21
Gouvernement du Manitoba, dépenses d'aliénés, 12 m. au 31 mars; pension, 3,613 j. à $1; vêtements, $187.65; dép. du transport d'un aliéné à l'asile, $5.50	3,806 15
Hôpital Moose Fort, Baie James, subvention, 12 m. au 31 mars 1908	450 00
R. Gend. à chev. du N.-O., prov., $13.07; N. L. Stangland, Hanley, viande, $257\frac{1}{4}$ liv. $42.78	55 85
Hôpital Saint-Boniface, pension et traitement, 60 j. à 60c.	36 00
The New Store, Hanley, provisions, $40.19; J. Thomson, frais funéraires, $20	60 19
Menus paiements; provisions, $6; louage de voiture et cheval, $10	16 00
Frais de voyage de 3 sauv., Liverpool à Québec, billets de pass., $45.62; repas, etc., $21.98.	67 60
Soins méd.: J. W. MacNeill, M.D., $309; D. G. Ross, M.D., $5; J. R. Steep, M.D., $38.	352 00
A reporter	11,564 95

Divers et en général—*Fin.*	$ c.
Report	11,564 95
Ecoles ($4,360.11)—	
Haverhill Eclipse Fire Extinguisher Co., Winnipeg, extinct. à incend. Ecl., 50 à $3.25	162 50
Lafferty, J. D., M.D., voyage, Calgary à Ottawa: passages, $100.80; pullmans, $25; pension, etc., $35.05	160 85
Sworder, E. D., compens. pour perte enc. par l'inc. de l'école ind. de Qu'Appelle (crédit)	500 00
Fr. de transp.: Cie C. C. P., $13.91; Cie de mess. Dom., $12.35; Cie de la baie d'Hudson, $4.50; ch. de fer Kingston et Pembroke, $3.37; White Pass and Yukon Route, $8.90	43 03
Appointements aux instituteurs: Split Lake, C. G. Fox, 2 m. au 31 déc., $33.33; York-Factory, Rév. R. Farries, 12 m. au 31 mars, $200; mission St-David, Rév. Jas. R. Lucas, 3 m. au 31 mars 1907, $50; mission St-Matthieu, Rév. F. Hamilton, 3 m. au 31 déc., $50; Nelson House, W. W. Shoup, 9 m. au 30 juin, $150	483 33
Subv. aux écoles: 4 écoles de jour, diocèse de Moosonee, 12 m. au 31 mars, $800; mission Providence (Sacré-Cœur) 6 m. au 30 juin et 3 m. au 31 déc., $1890, balance pour les trimestres de sept. et déc. 1906, $320.40	3,010 40
Dépenses en général ($3,220.51)—	
Banque de Montréal, commission à 7 p.c., sur argent avancé pour achat de taureaux	16 92
Gamble, R., Ottawa; inspecter vêtem., 18½ j. à $10; pension, $35.50; passages et lits, $66.95	287 45
James, A. E., M.V.: inspecter taureaux, 4 j. à $10; passages, $25.30; repas, $6.50	71 80
McDougall, John, dépense *re* abandon des terrains par les sauvages: services, 53 j. à $10; pension et logement, $91.50; provisions, $28.25; passages, $148.75; pullmans, $27; bagage et pourboire, $16; louage de voit., $44: attel., 10 j. à $5; menus item, $5.50	941 00
Steep, J. R., M.D., Winnipeg, reviser requisit. pour drogues, 12 m. au 31 mars	100 00
Menus paiements: com. sur avances, 19c.; messagerie, 80c.; honoraires de témoins, $8	8 99
Annonces de soumissions pour approvisionnements	1,064 56
Dépenses judiciaires: Heap et Heap, Selkirk, $140; J. F. Kilgour, Brandon, $152.10	292 10
Dépenses de déménagement, J. Hollies, agent et sa famille de l'agence Hobbema à Grieswold, sauvages Sioux: passages, $127.75; pullmans, $12, pension et logement, $67.40; transport, $69.75; charriage, $29.50; divers, $16.60	323 00
Faire rapport sur échantillons examinés: Geo. Hadrill, $35; Wm. Scott et Cie, $96	131 00
	19,161 88
Remboursé par H. W. Avery, sur compte du Traité 9, mais crédité par erreur au Manitoba et Nord-Ouest	16 31
	19,145 57

Treaité 8, T.-N.-O.	
Rentes annuelles ($19,105)—	
Chefs, 16 à $25; commandants, 33 à $15; sauvages, 3,465 à $5; arrérages, $885	19,105 00
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages ($66.65)—	
Maurice, Vernor, part. de fauch., $5.50; Ross Frères, Edmonton, div. outils, etc., $61.15	66 65
Secours aux indigents ($17,948.70)—	
Archibald, A., Edmonton, médicaments et appareils médicaux	383 46
Edmonton, Hôpital Général, soin et traitement à l'hôpital, 62 j. à $1	62 00
Cie de la baie d'Hudson, provis. aux sauvages aux postes du nord, $56.01; transp., $54.26	110 27
Kennedy, J. H.: transp. des sauvag., $8; D.W. Macdonald, Edmonton, médicam., $370.16	378 16
Revillon Frères, fournitures à la réserve Duncan: bacon, 863 liv. à 20½c.; farine. 27 sacs à $7.74; thé, 80 liv. à 35¾c.; tabac, 51 liv. à 88¾c.; cupsules à fusil, 1 M. 71c.; poudre à fusil, 50 liv. à 34¼c.: plomb et balle, 100 liv., $14.65; ficelle, 20 liv., $13.13	505.10
Revillon Frères, fournit. à Dunvegan: bacon, 470 liv. à 21½c.; farine, 17 sacs à $8.73; thé, 36 liv. à 37c.; tabac, 17 liv. à 89¼c.; caps. à fusil, 6 M. à 72½c.; poudre à fusil, 175 liv. à 35½c.; plomb et balles, 425 liv., $66.66; ficelle, 60 liv. à 90¼c., 38¾ liv. à 30¾c	476 69
Revillon Frères, fournit. à Fond.du-Lac: bacon, 1,700 liv. à 24c.; farine, 59 sacs à $11.23; thé, 120 liv. à 39½c.; tabac, 68 liv. à 91¾c.; caps. à fusil, 26 M. à 73½c.; poudre à fusil, 800 liv. à 37¾c.; balles, 1,600 liv. $19.36; ficelle, 402 liv. à 66¾c.; 141 liv. à 33¼c	2,126 45
Revillon Frères, fournit. à Chipewyan: bacon, 2,024 liv. à 21c.; farine, 70 sacs à $8.23; thé, 145 liv. à 36½c.; tabac, 85 liv. à 88¾c.; caps. à fusil, 18 M. à 72c.; poudre à fusil, 450 liv. à 34¾c.; plomb de chasse, 17 qtx à $14.84; ficelle à rêts, 445 liv. à 89¾c., filet, 210½ liv. à 30c	2,013 30
Revillon Frères, fournit. à Ft-McMurray: bacon, 719 liv. à 18½c.; farine, 25 sacs à $6.23; thé, 55 liv. à 34¼c.; tabac, 51 liv. à 86¾c.; caps. à fusil, 6 M. à 71c.; poudre à fusil, 150 liv. à 32¾c.; plomb de chasse et balles, 450 liv., $58.70; ficelle à rêts, 150 liv. à 87¾c., filet, 78½ liv. à 28c	617 52
Revillon Frères, fournit. à Ft-Resolution: bacon, 2,100 liv. à 24c.; farine, 72 sacs à $11.23; thé, 150 liv. à 39½c.; caps. à fusil, 20 M. à 73½c.; poudre à fusil, 625 liv. à 37¾c.; balles à fusil, 325 liv. à $19.36 par qtl; plomb de ch., 1,250 liv. à $17.99 par qtl; ficelle, Holland, 339 liv. à 66¾c.; ficelle, filet, 125½ liv. à 33¼c.; tabac, 85 liv. à 91¾c	2,255 87
Revillon Frères, fournit. à Fort-Smith: bacon, 1,100 liv. à 22c.; farine, 38 sacs à $9.23; thé, 75 liv. à 37½c.; tabac, 51 liv. à 89¾c.; balles à fusil, 250 liv. à $17.26 par qt.; caps. à fusil, 15 M. à 72½c.; poudre à fusil, 400 liv. à 35¾c.; plomb de chasse, 725 liv. à à $15.89 par qtl; ficelle, Holland, 180 liv. à 63¾c.; ficelle, filet, 80½ liv. à 31¼c	1,118 76
A reporter	29,219 23

Traité 8, T. N.-O.—*Fin.*	$ c.
Report	29,219 23
Secours aux indigents—*Fin.*	
Révillon Frères, fournitures à Hay-River : bacon, 600 liv. à 25c.; farine, 24 sacs à $12.23 ; thé, 30 liv. à 40½c.; tabac, 17 liv. à 92¾c.; balles à fusil, 100 liv., $20.41 ; caps. à f., 5½ m. à 74c.; poudre à fusil, 175 liv. à 38¾c.; plomb de chasse, 325 liv. à $19.04 le qtl ; ficelle Holland, 72 liv. à 67¾c.; ficelle à rets, 43¾ liv. à 34½c	689 29
Revillon Frères, fournitures au Petit-Lac-des-Esclaves : bacon, 1,552 liv. à 18½c.; farine, 56 sacs à $5.98 ; thé, 155 liv. à 33¾c.; tabac, 85 liv. à 86½c.; balles à fusil, 150 liv., $13.85 le qtl.; caps. à fusil, 8½ M. à 70¾c.; poudre à f., 275 liv. à 32½c.; plomb de ch,, 525 liv. à $12.47 le qtl.; ficelle à rets, 173 liv. à 87½c.; ficelle, 84 liv. à 28c	1,104 34
Revillon Frères, fournitures à Petite-Rivière-Rouge : bacon, 280 liv. à 23c.; farine, 10 sacs, $99.30 ; thé, 20 liv à 38½c.; tabac, 17 liv. à 90½c.; balles et pl. de ch., 175 liv., $29.86 ; caps. à f., 2 M. à 72¾c.; poudre à f., 75 liv. à 36½c.; ficelle, 42 liv. à 65½c., 18 à 32c	278 69
Revillon Frères, fournitures au Lac-Eturgeon : bacon, 400 liv. à 21c.; farine, 15 sacs à $7.98 ; thé, 40 liv. à 36c.; tabac, 17 liv. à 88½c; caps. à f., 5½ M. à 71¾c.; poudre à f., 175 liv. à 34½c.; balles à f., 100 liv. à $15.95 le qtl ; plomb de ch., 325 liv. à $14.57 le qtl ; ficelle à rets, 57 liv. à 89½c.; ficelle, 46½ liv. à 30c	425 64
Revillon Frères, fournit. à Saint-Jean : bacon, 375 liv. à 23½c.; farine, 12 sacs à $10.73 ; thé, 25 liv. à 39c.; tabac, 17 liv. à 91¼c.; capsules à fusil, 1½ M., $1.10 ; poudre à f., 50 liv. à 37½c.; balles et plomb de chasse, 100 liv., $17.80 ; ficelle, à rets, 18 liv. à 92¼ ; à seine, 11¼ liv. à 32¾c	299 94
Revillon Frères, fournitures à Vermillon : bacon, 1,750 liv. à 22½c.; farine, 60 sacs à $9.49 ; thé, 125 liv. à 37¾c.; tabac, 68 liv. à 90c.; balles à fusil, 250 liv. à $17.51 le qtl ; capsules à fusil, 16 m. à 72½c.; poudre à fusil, 500 liv. à 36c.; plomb de chasse, 975 liv. à $16.14 le qtl ; ficelle Holland, 252 liv. à 65c.; ficelle à seine, 85¾ liv. à 31½c	1,655 09
Revillon Frères, fournitures à Wabiscow, bacon, 900 liv. à 18½c.; farine, 30 sacs à $6.23 ; thé, 80 liv. à 34½c.; tabac, 34 liv. à 86⅝c.; balles à fusil, 225 liv. à $14 11 le qtl ; caps. à fusil, 7 M. à 71c.; poudre à fusil, 225 liv. à 32¾c.; plomb de chasse, 425 liv. à $12.74 le qtl ; ficelle à rets, 159 liv. à 88¾c.; ficelle à seine, 84 liv. à 28c	739 47
Revillon Frères, fournitures au Lac-du-Poisson-Blanc : bacon, 401 liv. à 20½c.; farine, 15 sacs $7.48 ; thé, 40 liv. à 35½c.; tabac, 17 liv. à 88c.; balles à fusil, 100 liv., $15.42 ; capsules à fusil, 5½ m. à 71c.; poudre à fusil, 175 liv. à 34c.; plomb de chasse, 325 liv. à $14.04 le qtl ; ficelle à rets n° 25, 57 liv. à 89c.; ficelle à seine, 44 liv. à 29½c	411 90
Revillon Frères, transport, $10.15 : mission Saint-Martin, entretien des sauvages à $7 par m. $819	829 15
Soins médicaux, E. A. Braithwaite, M.D., 27 mars-28 mai	40 00
Médecin, V. E. Barrow, M.D., 3⅘ m. 5 oct., $432.66 ; voyage, etc., steamer avec 70 hommes, 1 journée d'attente pour Dr Barrow, $125, Grand-Rapids à Chipewyan, 2 hommes et provisions, $135.75; transport divers, $34.20	727 61
Médecin, C. H. West, M.D., 7 m. au 31 octobre 1907 à $100	700 00
Ecoles ($11,419.73)—	
Fr. de transp. : Cie ch. de f. C.P., $76.03 ; Cie de mes. Dom., $74.40; ch. de f. G.-T., $12.90	163 33
Appointements des instituteurs : rév. C. Falher, Saint-Antoine, 6 m. au 30 sept., $150 ; Lilian Miller, Upper-Peace-River, 3 m. au 31 mars, $75 ; C. D. White, Lac-du-Poisson-Blanc, 9 m. au 31 déc., $225	450 00
Subventions aux pensionnats à $72 par tête par année : Saints-Anges, Chipewyan, 12 m. au 31 déc., $1,804.80 ; Fort-Résolution, 15 m. au 31 déc., $1,442.40 ; St-Henri, Fort-Vermillon, 6 m. au 30 juin et 3 m. au 31 déc., $183.60 ; Rivière-au-Foin, 3 m. au 31 déc. 1906, $354, avance, $1,000 ; Petit-Lac-des-Esclaves, (E.A.) 12 m. au 31 mars, $628.80 ; Petit-Lac-des-Esclaves, (C.R.), 12 m. au 31 mars, $2,784 ; Rivière-Enfumée, (St-Augustin), 9 m. au 30 sept., $28.80 ; Lac-Eturg., 6 m. au 31 mars, $423 ; Wabiscow, (E.A.), 9 m. au 31 déc., $357 ; Lac Wabiscow, (C.R.), 12 m. au 31 mars, $1,800	10,806 40
Dépenses générales ($6,929.07)—	
Banque de Montréal, fr. de port et assur. sur $20,000, $28 ; Cie de mess. Dom., mess., $3.25	31 25
Empire Accident and Surety Co., prime de garantie de l'insp. H. A. Conroy	100 00
Inspect., H.A. Conroy : appoint, 12 m. au 31 mars, $2,200 ; commis, F.H. Conroy, 24 avril-13 oct. 5⅔ m., $566.66 ; cuisinier, 19 mai-30 sept., 4⅓ m., $220 ; Ottawa à Edmonton via Chicago, 17-27 avril, $116.40 ; Calgary à Ottawa, 26-30 nov., $103.25 ; interprètes, $61; pension et logem., $364.85 ; billets de ch. de fer et de bat., $624.80 ; pullmans, $15 ; bagage et messag. supplém., $63.25 ; provisions, $578.40 ; voitures et pourb., $5 ; louage de ch., 64 j. à $1; voyage, Chutes à Ford-du-Lac, $350 ; transport, $227.49 ; transportation div., $1,005.75 ; couvertures, 4 prs, $40 ; couvert. de lits, 3, $27.90 ; ustensiles de camp et de cuis., $64.45 ; tente, $26.64 ; toile à plancher, $24.08 ; imperméable, $14 ; divers vêtements, $13.25; blanchissage, $21.65	6,797 82
	55,469 15
Rentes annuelles et dépenses : Traité n° 10.	
Rentes annuelles ($6,487)—	
Chefs, 2 à $32, 3 à $25, commandants, 5 à $22, 5 à $15 ; sauvages, 359 à $12, 371 à $5	6,487 00
Secours aux indigents, ($1,682.75)—	
Bole Drug Co., Winnipeg, médicam., $180.98 ; Cie de messag. C. N., messag., $24.50	205 48
Ch. de fer C. P., transp., $3.22 ; J. M. Garland Fils et Cie, Ottawa, pantal., 30 prs à $1.75	55 72
A reporter	6,748 20

Rentes annuelles et dépenses : Traité n° 10—*Fin.*	$ c.
Report..	6,748 20
Secours aux indigents—*Fin.*	
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg : bacon, 8 liv. à 22½c., 1,200 liv. à 17½c.; farine, sacs de 98 liv., 60 à $5.25, 50 liv., $3; thé, 100 liv. à 23c.	552 80
Murray Co., G. W., Winnipeg, boîtes à médicaments, chêne, 2¾ × 2½ × 2, 3 à $16	48 00
McDonald, Chas., Prince-Albert, vaccin, 40 paq., $29.20; médicam. et drogues, $245.36..	274 56
Nisbet et Auld, Toronto, pantalons pour garçons, 22 prs à $1.47	32 34
Revillon Frères, Prince-Albert : bacon, 50 liv., $30 ; farine, 300 liv.. $54 ; poudre à pâte, 2 douz. boîtes, $10.80 ; sucre, 10 liv., $4.50 ; thé, 10 liv., $9; balles à fusil, 165 liv. à $18 par qtl ; caps. à fusil, 165 à 10c.; poudre à fusil, 350 liv. à 35c., plomb à fusil, 660 liv. à 16c.; ficelle à rets, 112 liv. à $1, ficelle à seine, 25 liv. à 55c., 11 liv. à 50. ..	513 85
Vêtements triennaux ($201.12)—	
Pénitencier de Kingston, habillements, chefs, 2 à $24.21; commandants, 6 à $23.66	190 38
Transp.: ch. de f. Can. P., $6.31; ch. de f. Kingston et Pembroke, 85c., J. Parenteau, $3.58.	10 74
Dépenses en général ($6,524.07)—	
Cie de mes. Dom., mess., $96.14; H. Mitchell, Lac-aux-Can., équip. de camp et cuis..$45.25	141 39
Cie de la Baie-d'Hudson: provis., $43.60; peint., 20 boî., $13 ; tente, $27.75; div. item, $48.30	132 65
Mackay, A. J., voyage, Prince-Albert à Stanley, avec télégr. au commissaire Borthwick.	100 00
Revillon Frères.: transportation et approvis. fournis à la commission du traité, T. Borthwick et parti : pom. séchées, 2 cais., $17.50, 115 liv., $35.83; bacon, 1,853 liv., $421.15; poudre à pâte, 87 boîtes, $21.83; fèves, 1 sac, $10.34, 471 liv., $42.35; beurre, 149 liv. $67.49; crème, 5 cais., $31.25; café, 34 liv., $13.40; farine, 4,479 liv., $255.91; bœuf salé, 5 boî., $15.33; langues, 4 douz. boî., $14; saindoux, 1 boî., $8.17, 2 seaux, $7.38, 60 liv., $15; raisin, 90½ liv., $12.51; riz, 2 sacs, $10.60, 280 liv., $50; sucre, 637 liv., $76.48; sirop, 5 bid., $27.67, 58 boî., $16.48; thé, 158 liv., $80.60; marinades et sauces, 5¼ dou. bout., $12.65; saumon, 2 cais., $14.39; sardines, 1 cais., $17.14; tomates, 2 cais., $12.60, 30 boî., $10.63 ; volailles, 4 dou. boît, $30.86 ; fruits et confit., 12¼ dou. boî., $34 ; div. provisions, $125.41; voiles p. canots, 5, $42.53; avirons, 7, $12; équipem. de camp et divers item, $78.92 ; transport par chaland, $115 ; commission sur $1,757.40 à 20%, $351.45	2,108 85
Veteran Trading Co., Prince-Albert, diverses provisions	11 49
Woods, à res. l., Ottawa : couvrepieds, 3 à $8.82 ; couvert., 6 prs à $7.80 ; lits de camp, 3 à $3 ; matelas, 3 à $4.75 ; oreillers et taies, 9, $8.25 ; moquettes, 3 à $6 ; tables, 5 à $3 ; chaises, 6 à $1 ; poêles et tuyaux, 5, $14.75 ; canopés, 3 à $2 ; pavillons, 3 à $5.75 ; tentes, 3 à $29.10, 2 à $24.30 ; volants de tente, 3 à $13.25, 2 à $11 ; prélarts, 3 à $10.08, 2 à $7.20 ; perches à tente, 3 assort. à $4, 2 assort. à $6 ; sacs à tente, 5 à $1.50, 5 à $1.40 ; habit en toile, $5.50 ; 2 maillots, $4.50 ; divers item, $12	484 55
Menus paiem. : 1 pre bottes p. comm.-adjoint, J. A. J. McKenna, $8.50 ; divers, $9.80.	18 30
Sauvages : transport, $34.40 ; transport de A. W. Bell et parti, $8	42 40
Commissaire, Thos. Borthwick : services, 1er juin-30 sept., 122 j. à $5 ; pension, 28 oct.-6 nov., 10 j. à $3, 7 nov.-23 déc., 47 j. à $1.50 ; pensions et logements divers $100.50 ; bœuf, 250 liv., $31.25 ; boulanger pain, $9 ; billets de pass., $101.80 ; pullmans, $26 ; transport du parti et approvis., $784.83 ; divers item, $23.90	1,787 78
Secrétaire, W. J. McLean : services, 3 juin-23 oct., 4⅔¼ m., $467.74 ; bottes, 1 pre, $10.50 ; 1 habit, $4.50 ; 1 sachel, $14.50 ; valise, $17 ; pension et logement, $39.40 ; billets de passage, $43.70 ; attelage, 3 j. à $7, 2 j. à $6 ; serviteur, $15 ; divers item, $7.25..	652 59
Médecin, H. A. Stewart : services, 5 juin-28 sept., 116 j. à $10 ; pension, $6.50 ; billets de passage, $6.30 ; sac imperméable, $5 ; télégramme, 50c.	1,178 30
Constable et interprète, Chas Laviolette, services, 10 juin-27 sept., 110 j. à $1	110 00
Cuisiniers, 1, 3 27/30 m. au 27 sept., à $75 ; 1, 3 27/30 m. au 27 sept. à $30	392 00
	15,531 17
Moins—Déduits comme suit	642 98
	14,888 19
Déductions.	
Revillon Frères, fournit. retournées : canots, 11, $582.42 ; voiles à canot, 4, $31.67; avirons, 22 $29.74 ; 2 lignes à morue, $1.02 ; gazoline, 30 gall., $18.45 ; provis., $81.65 ; poêles de cuis. et tuy., $12.65 ; 1 tente, $25.69 ; 2 voiles à canot, $17.84 ; total, $801.13 ; moins, 20 p. 100 sur gazoline, $3.69, et 25 p. 100 sur canots, avirons, lignes à morue et 4 voiles, $161.21	636 23
Produits de la vente de fournitures	6 75
	642 98
Bureau du commissaire—Winnipeg.	
Appointements à Ottawa..........(page I—4)	5,508 30
Appointem. à Winnipeg, 12 m. au 31 mars : commissaire, l'hon. David Laird, $3,200 ; sous-commissaire, J. A. J. McKenna, $2,600 ; inspecteur des écoles catholiques, G. A. Betournay, $1,300 ; commis, Emile Jean, $1,300, Wm. Ivey, $480, Hugh Richardson, $1,100.02 ; sténographes, Margaret Gordon, $660, Elizabeth Robson, $720 ; gardien, Mme E. L. Fewtrell, $144	11,504 02
A reporter	17,012 32

	$ c.
Bureau du commissaire—Winnipeg—*Fin.*	
Report	17,012 32
Laird, Hon. D., commissaire, voyage; pension, $6.95; bill. de ch. de f., $1.05; voit. de pl., $2	10 00
McKenna, J. A. J., sous-commissaire et commis, Emile Jean, voyage, etc. : pension, $27.75; billets de ch. de fer, $26.70; pullmans, etc., $7; voitures de place, $8.50; voiture de louage, $7; divers transports, $34	110 95
Jean, Emile, commis, voyage: pension, $8.50; billets de ch. de fer, $14.80; pullmans, $3; voit. de place, etc., $4.50	30 80
Richardson, Hugh, commis, billets de passage	6 65
Cie de téléphone Bell, Winnipeg, loyer de téléphones: bureau du commissaire, 12 m. au 1er août, $50; résidence du commissaire, 12 m. au 1er mai $30; résidence du sous-commissaire, 5¾ m. au 31 mai $14.25	94 25
Craig, Geo. Co., à resp. lim., Winnipeg, emballage de matériel pour entrepôt	19 75
Star Electric Co., Winnipeg, réparations et fournitures	10 10
Tees et Persse, Winnipeg: emmagasinage, $400; recevoir et manier les caisses, $40; main-d'œuvre, 180½ h. à 30c.; caisses, 105, $27.55	521 70
Divers paiements: pension, etc., $7.50; messag., $24.55; transport, $20.54; sacs de farine, 62, $5.15; glace, $8; encre, etc., $15.63; ferronnerie, $11.15; lacets, clefs, etc., $7.75; frais de port, $142.45; boîte au B.P., $8; frais de port et assurance sur rente annuelle, $154.09; abonnement aux journaux, $21; télégrammes, $84.59; téléphones, $20.70; fournitures de clavigraphe et réparations, $12.15; menues dépenses, $23.84	567 09
	18,383 61
Division d'inspection d'Alberta.	
J. A. Markle, inspecteur: appointem., 12 m. au 31 mars 1908, $2,000; pension, logement et nourriture de cheval, $290.13; billets de ch. de fer, $166.65; pullmans, $11.75; omnibus et bagage, etc., $14.25; portefaix et garçons, $9.50; voiture de louage, $7.50; aide aux écritures, 17 j. à $2; 1 complet, $24.50; télégrammes, $9.69; timbres-poste, $16.65; blanchiss., $6.70; nett. de bottes, $3.20; allocat. en lieu de loyer, combust. et rations, pour l'année expirée le 31 mars 1908, $50; houille, 12½ ton., $135.70; bois, 2 cordes, $8.30; pétrole, 12 gall., $6; thé, $8.27; transport et messagerie, $4.98; div. item, $12.96	2,820 73
Division d'inspection du Lac Manitoba	
S. R. Marlatt, inspecteur: appoint, 5 m. au 31 août, $916.65; pension et logem., $26; billets de ch. de fer, $36; gazoline, 175⅝ gall., $46.57; main-d'œuvre, 2 j. $6; interprète, $5; fr. de port, $6; louage d'attelage, $14.50; télégrammes et téléphones, $4.28; partie du coût de casiers de bureau, $14; menus item, $10.05	1,085 05
S. Swinford, inspecteur: appoint., 7 m. au 31 mars $1,166.70; voyage, pension et établage, $124.75; billets de ch. de fer, $78.76; voiture de louage, $49; interprètes, $14.25; fr. de port, $5; clavigraphie, $6.75; divers item, $8.78	1,453 99
S. Swinford, inspecteur: frais de démenagement, Ottawa à Portage la Prairie, lui et sa famille, billets de pass., $161.40; repas sur le convoi, $35; pullmans et portefaix, $20.50; messag. et transport, $41.57; voiture de place et charriage, $7.65: emballer et déballer ameublement, $6; boîtes et corde, $1.30; sac de voyage, $14	287 42
	2,826 46
Division d'inspection du Lac Winnipeg	
J. Semmens, inspecteur: appoint., 12 m. $2,000; pension, logem. et nourr. de cheval, $253.10; bill. de pass., $165.90; voit. de louage, $175.25; bill. de char, $5.80; fr. de port, $7.85; loyer de téléphone, 6 m. au 10 août 1908, $12; péage de téléphone, $38.50; loyer de bur., 12 m. au 31 mars $120; aide aux écritures, $7; div. transport de l'inspecteur, $223.43; div. gages, $17.50; gages de l'équipage du str. *Redwing*, capitaine, $438; mécanicien, $293.25; cuisinier, $217; hommes d'équip., $130.66; calfat, $19.35; bois pour le str., $39.75; photos du str., $2.25: dépenses du remorq. *Fisherman* à Black River, 4 hommes, 3 j., $23.29; bois, 3½ cordes, $9.62; provisions, etc., $14.08; interprèter, $3; $20.70; constables, $25; messag. et charriage, $6.20; louage de chal., $4.75; combust., $66.06; gazoline, $5; canotiers, guides, etc., $5; tente, $11.80; loyer de tente, $2; coffre et valise à main, $6.95; oranges p. enfants, $5; div. provis., fournit., etc., $677.22; nett. bur., $5	5,057 26
Division d'inspection de Saskatchewan Nord.	
W. J. Chisholm, inspecteur: appoint., 12 m. $2,000; serv. de cond. d'att., 12 m. $360; bill. de pass., etc., $99; pension, logem. et nourr. de cheval, $607.70; passage, $8.55; loyer de téléphone, $20; télégrammes, $10.15; fr. de port, $10; boîte au B.P., $3; pullmans, $6.50; voit. de louage, $85; soin de vétérinaire, $3.90; timon p. democrat, $12; harnais, 2 assort., $62; réparer harnais, $23.05; valise, $7.75; loyer de bureau, étable et remise, $150; foin, $87.87; avoine, $33.65; forgeage, $31.25; blanchiss., $5.55; charriage d'engrais, $5.50; soin des taureaux, $6; literie, $28; div. fournitures et équipement, $83.12; messagerie et transport, $17.95	3,767 49

	$	c.
Division d'inspection de Saskatchewan-Sud.		
W. M. Graham, inspecteur, 12 m. au 31 mars, $2,000 ; E.D. Sworder, commis, avril-août, à $75 p. m., $375 ; T. P. Godfrey, commis juil.-mars, à $60 p. m., $540 ; cuisinier, $30 ; cond. d'attelage, $122 ; messagers, guides, etc., $40 ; pension, logem. et nourr. p. chev., $674.53 ; billets de ch. de fer, $281.55 ; pullm. et chars-salon, portefaix, etc., $68.50 ; voitures, $9.50; omnibus, $4 ; voit. de louage, $93.25 ; télégram., $20.55 ; téléph., $2.45 ; honor. de magistrat, 50c. ; fr. de port, $30 ; blanchissage, $7.45 ; 1 valise à main, $15 ; bouilloire, 120 gall., $35 ; bouill., 30 gall., $8 ; plomb en feuille, 423 liv., $113.84 ; poêle 'Majestic' $59 ; emballage, $3.90 ; 1 traîneau, $60 ; robe de traîneau, 2, $30 ; pupitre de clavig., $9 ; chaise de clavigrap., $9.50 ; bois, 30 cordes, $76.80 ; pétrole, 40 gall., $16 ; ferrage de chev., ,$14.50 ; partie de harnais et réparations, $21.85 ; tapisserie, $24 ; bois de service, $12.88 ; diverse fourniture et équipement, $185.49 ; messagerie et transport, $73.69	5,067	73
Ecole industrielle de Battleford		
Boughey, C., Battleford, construire cheminée à la maison principale	76	00
Dulmage, E. H., Battleford : huile bouillie, 5 gall., $5.75 ; clous, $15.20 ; tuyaux, coudes, etc., $10.10 ; poser réservoir en tôle galv., $34.20 ; répar., vis, etc., $6.55 ; carreaux, $11.50	83	30
Leslie, J., Winnipeg : pupitres, 6 à $5.35, 12 à $4.85, 24 à $4.65, 12 à $4.45	255	30
Phillips, G. M., Battleford : timbres de postes	10	00
Prince Frères, Battleford : huile bouillie, 5 gall., $6 ; vitres, $15.90 ; bois de serv., 7,894 pds, $243.45 ; clous, 2 bris, $9.50 ; peinture, téréb,, etc., $13.50; poêle, $23; menue ferr., $5.35.	316	70
Sparling et Wakelin, Battleford-Nord : drogues et médicaments	350	83
Soins médicaux : docteurs Millar et Brown	47	00
Médecin, S. T. MacAdam, M.D., appoint., 12 m. au 31 mars, 1908, $300 ; subsistance, $2	302	00
Subvention, 12 m. au 31 mars, 1908, à $145 par élève, par année	8,272	15
	9,713	28
Ecole industrielle de Brandon.		
Cie électrique de Brandon, à r. lim. : moteur, 5 c. v., $206 ; 2 transformateurs, $173.50 ; 227 lampes, $46.30 ; 2 compteurs, $50 ; électroliers et abat-jours, $21.45 ; poteaux, traverses et isolateurs, $15 ; charriage et main-d'œuvre, $15 ; menues fournitures, etc., $33.25	560	50
Hôpital général de Brandon, traitement d'élèves à $1 par jour	38	00
Brandon Harness Co., 2 assort. de harnais	88	00
Brandon Heating and Plumbing Works, diverses réparations, etc	138	03
Brandon Machine Works Co., réparations etc	12	00
Brandon Pump and Windmill Works, fontes, réparations, etc	139	65
Brown et Mitchell, Brandon : ciment, 1½ baril, $5.90 ; tuyau d'égout, 235 pds, $28.30 ; clous, $6.55 ; térébenthine, 9 gall., $12.60 ; fil métaliq., $6 ; diverse ferronnerie, $26.78	86	13
Brundige, Ethel, Brandon, garde-malade, 5 m. à $35	175	00
Campbell, M., Cie, Brandon, moulin n° 2 et metteur en sac	43	00
Ch. de fer Can. du Pac., transp., $60.79 ; Clement, D. D., Brandon, drogues et médic., $15.35	76	14
Cockshutt Plow Co. Ltd., Brandon, arrache pommes de terre	150	00
Coxe et Robinson, Brandon, services de vétérinaire	51	35
Fleming, J. W., Brandon, drogues et médicaments	230	40
Hughes et Cie, Brandon : bois de serv., 9,651 pds, $361.51, 428 pds l., $13.63 ; chaux, 6 brls. à $1.95 ; m.-d'œuvre, $5.50 ; m. item, $9.90 ; total, $402.24 ; m. 89 sacs retournés à 10c.	393	34
Johnson et Cie, Brandon : grille et barres pour fournaise, $17.65 ; tôle galv., 108 liv. à 8c. ; vitres et mastic, $21.42 ; clous, $10.10 ; registre en acier, $3 ; peinture et huiles, $13.45 ; térébenthine, 5 gall., $7 ; moustiquaire, 120 pds, $13.95 ; réseau en fil métallique, 130 vgs, $35.64 ; diverse ferronnerie, $51.79	187	64
Massey-Harris Co. à resp. lim., Brandon : 2 charrues, $47 ; wagon, $83	130	00
McKelvie, R., Brandon, timbres de poste	31	00
McKenzie, A. E., & Co., Brandon, cultivateur et pulvérisateur	12	25
Reliance Machine and Motor Co., Brandon : main-d'œuvre, $38 ; charriage et voiture de louage, $20.50 ; arbre de couche en acier, $14.10 ; 4 coutelas, $19.64 ; poulies, 3, $10.88 ; cuir à courroies, $22.39 ; menus item, $8.85	134	36
Toronto Laundry Machine Co. : rondelles en cuivre, $285 ; extracteur, $142.50 ; boulons, 95c.	428	45
Menus paiements : messagerie, $3 ; service de dentiste, $5 ; baril de pommes, $4.75	12	75
Soins médicaux : J. McDiarmid M.D	43	00
Médecin : M. S. Fraser, M. D., 11 m. au 29 fév. à $40	440	00
Subvention, $120 par année par élève, 12 m. au 31 mars, 1908	10,378	00
Frais de voyage avec élèves : billets de pass., $276.80 ; pension et logem., $22.55 ; louage de voiture, $13.50 ; provisions, $7.30 ; transp. et messag., $5.30 ; menus item, $11.45	336	90
	14,315	89
Ecole industrielle de Calgary.		
Calgary Clothing Co., à resp. lim.: chaussettes, 4 douz. prs, $25.20 ; salopettes, 2 pr., $2.80	28	00
Ch. de fer Can. du Pac., billets de passage, $13.91 ; transport, $32.67	46	58
Dominion Meat Co., Calgary : bœuf, 2,100 liv. à 6½c. ; poisson, 17 liv. à 12½c., 20½ liv. à 5c. : mouton, 193 liv. à 13c. ; suif, 15 liv. à 5c	165	53
A reporter	240	11

Ecole industrielle de Calgary—*Fin.*	$ c.
Report	240 11
Eby, Blain et Cie, Toronto, thé, 200 liv. à 17c	34 00
Edmonton Milling Co., Strathcona, farine, 150 sacs à $1.80	270 00
Hallifax, J. R., Calgary, couper 35 tonnes de foin à $1	35 00
Lott, C. S., Calgary, houille, 3,600 liv	12 60
Palmer, J. A., Calgary : mocassins, 8 prs à $1.75, 10 à $1.50 ; souliers, 9 prs à $2, 4 à $1.75, 3 prs à $1.50 ; lacets, $1	59 50
Pepper, W. C., Calgary, battage de l'avoine, 400 boiss. à 6½c	26 00
Rennie, Wm, Cie, Toronto : semences, $32.70 ; transport, $3.49	36 19
Tomlinson, J. H., Calgary : bottines, 13 prs à $1.90, 1 à $1.50	26 20
Tudhope, Anderson et Cie, Calgary, ficelle, 100 liv	13 50
Turner, H., Calgary : ferrage de chevaux, $41.95 ; diverses réparations, $23	64 95
Menus paiements : frais de port, $6 ; boîte au de B. P., $3 ; commission, 26c. ; lattes, $1.20 ; payé aux éléves pour gophers à 1c. par tête, $13.40	23 86
Appointements, 12 m. au 31 mars : principal, rév. G. H. Hogbin, $600 ; directrice, Mme C. P. Hogbin, $180 ; médecin, J. D. Lafferty, M. D., $200.04 ; concierge, Mlle I. C. Dunlop, $180 ; cuisinière, Mme E. M. Marriott, $240 ; fermier, R. H. J. Young, $540 ; charpentier, W. Garmston, 4 m. au 31 juillet, à $40 ; aide, T. Holden, 4⅓ m. au 31 mars, à $25	2,208 37
Voyage, J. D. Lafferty, M.D., voiture de louage	7 50
	3,057 78
Ecole industrielle d'Elkhorn.	
Ashdown, J. H., Winnipeg, tondeuse de pelouse	10 00
Balderstone, J., Middlechurch, charriage	10 00
Cie de téléphone Bell : péages, $19.20 ; loyer, 1 an au 27 juin 1908, $24	43 20
Cie de chemin de fer Canadien Pacifique, transport, $892.80 ; Chard, A., assortiment de harnais, $45 ; réparations, etc., $2.85	940 65
Clingan, Scales et Carscadden, Virden : pardessus, 24 à $5 ; casquettes, 2½ douz. à $8.25, 5 à $4.20 ; tourmalines, 4 douz. à $4 ; toquets, 96 à 33c. ; gilets, 8 douz. à $7.12½, 10 à $1.50 ; chaussettes, 1 douz. à $9, 10 à $2.75, 10 à $1.25 ; bas, 10 douz. à $3.56, 8 à $3.50 ; habits en toile, 5 douz. à $45 ; mitaines, ½ douz. à $5.40, 12 à $4.80, ½ à $3.60 ; maillots en laine, 1 douz. à $12 ; ceintures, 4 douz. à $6 ; étoffe, 58 vgs à 43c., 150 à 17c ; toile à beurre, 400 vgs à 6c. ; flanelle, 200 vgs à 14c. ; flanelle pour draps de lit, 400 vgs à 72c. ; gros coton à doublure, 195½ vgs à 19c., 188½ à 15½c. ; coton, 112 vgs à 11½c., 40 à 10, 372 à 9½, 70 à 7½c. ; guingan, 300 vgs à 15c. ; indienne, 350 vgs à 12½c., 83⅓ à 10c. ; tablier, 21¾ vgs à 85c. ; bordure, 160 vgs à 16c. ; toile à essuie-mains, 700 vgs à 12c. ; coton en bobines, 3 grosses à $6 ; couvertures, 6 prs à $5 ; divers vêtements, $72.89	1,577 34
Cushing, W., M.P., Elkhorn : frais de port, $40 ; loyer de boîte au B.P., $4	44 00
Danbury, J., Elkhorn : réparations aux bottines d'enfants	288 20
Cie de messagerie Dominion, messageries, $25.95 ; Eby, Blain Cie, Toronto, thé, 475 liv. à 17c.	106 70
Fisher, E. H., Elkhorn : beurre, 900 liv. à 25c. ; sucre, 1,856 liv. à 6c. ; sirop, 683 liv. à 5¼c. ; avoine roulée, 17 sacs à $3.50, 12 à $2.40 ; savon, 22 boîtes, $139.25 ; fèves, 643 liv. à 4½c., 240 à 4¼c. ; prunes, 100 liv. à 13c., 50 à 12½c., 100 à 11c., 160 à 10½c. ; pommes évaporées, 650 liv. à 13c. ; fruits, 168 bts, $47.01 ; pommes, 2 brls à $5.25, 1 bte, $2.85 ; saindoux, 203 liv. à 16c. ; café, 55 liv. à 40c. ; thé, 120 liv. à 35c. ; aliment, 4 caisses à $6.72 ; fromage, 20 liv. à 20c., 83¾ liv. à 18c. ; œufs, 15 douz. à 30c., 20 à 20c., 10 à 17½c., 40 à 15c. ; riz, 224 liv. à 6⅝c., 224 à 6c ; corinthe et raisins, 95 liv., $11.50 ; candi, 84 liv. à 12c. ; poisson, 6 doz. bts à $2.25, 2 douz. à $2.04, 6 à $2, 2 à $1.75 ; soude sal., 598 liv. à 3½c. ; amidon, 3 caisses, $11.37 ; sel, $11.35 ; biscuits au soda, 1 caisse, $10.80 ; pearline, 2 caisses à $5 ; poudre à levain, 96 liv. à 20c. ; divers approvisionnements, $84.07	1,240 72
Finkleman, C., Selkirk : bois, 99 cordes à $5, 36 à $3	603 00
Fleming's Seed Store, Brandon : sapins, 100	35 00
Gate, C. E., et Fils, Winnipeg : radiateurs, 362 pieds carrés, $127.68 : soupapes, coudes, etc., $14.67 ; tuyau, 166 pds, $25.61	167 96
Groat Frères, Elkhorn : balais, 2½ douz., $10.50 ; pétrole, 25 gall. à 35c. ; becs à gaz, 12, $5.20 ; gazoline, 100 gall. à 35c. ; vitres, 3½ douz., $9.90 ; outils de jardinage, $14.60 ; peinture et huiles, $36.70 ; garnitures de poêle, $12.50 ; blanc de plomb, 9 bidons, $27 ; couteaux et fourchettes, 7 douz., $15.75 ; serrures, 5, $5.95 ; tordeurs, 2, $10 ; div. ferronneries, $45.80	237 65
Harston Frères, Winnipeg : houille, 30·4 tonnes à $11.10	337 44
Hoban, W. C., Beauséjour : bois, 32 cordes à $5	160 00
Holland, I., Elkhorn : plâtrage, 32 h. à 60c. ; main-d'œuvre, 92½ h. à 50c	65 45
Krienke, H , Elkhorn : battage, blé, 1,100 boiss. à 5c. ; avoine et orge, 1,102 boiss. à 4c	99 08
Lambert et Earle, Elkhorn : houille, 35 tonnes à $8, 60·35 à $7.75 ; bois, 16 cds à $7, 15 à $6 ; bois de service, 15,296 pds, $505.22 ; pétrole, 194 gall. à 35c. ; balais, 9 dz., $39.25 ; blanc de plomb, 5 bds à $3 ; huile de lin, 25 gall. à $1 ; gazoline, 45 gall. à 40c., 46 à 35 ; chaux, 4 brls à $2.25 ; ciment, 7 sacs à $1.10 ; présents de Noël, $10.85 ; garnitures de poêle, $15.50 ; chaudière et support, $20 ; coutellerie, $19.25 ; brosses, 5 dz., $24.55 ; clous, 290 liv., $15.05 ; pompes, 2, $17 ; cruches, 11, $11.30 ; rabots, 2, $5.50 ; maillets et coins, 1 jeu, $12 ; tuyaux galvanisés, 28 pds à 20c. ; vitres, 4 dz., $13.80 ; soupapes, 4, $6.50 ; charrue, $12 ; pelles, 9, $12.40 ; renvoi d'eau, $7.50 ; verres à lampe, 4 dz., $5.20 ; gar. de cercueil, 1 jeu, $5 ; poêlons, 17, $15.70 ; seaux, 4, $8.50 ; peinture, 6 bts, $7.15, 57¾ gall., $101.05 ; bardeaux, 3¼ M.,	
A reporter	5,966 39

Ecole industrielle d'Elkhorn—*Fin.*	$ c.
Report	5,966 39
Lambert et Earle—*Fin.* $13.85 ; poêle, $15 ; allum., 1 caisse, $6.25 ; tuyaux p. puits, 3 à $2.50 ; briques réfract., 1 assort., $6 ; coupe-tuyau et étau, $8.50 ; papier, 6 rouleaux, $6.15 ; châssis, 3 à $2.75 ; boîtes à déchets, 2, $8 ; ciseaux, 4 prs, $6.60 ; répar., $35.40 ; div. ferronnerie, $198.58.	2,324 35
Lidster, G. Elkhorn : bœuf, 19,585¾ liv. à 9c., 3,107¼ liv. à 8c.; suif, 388½ liv. à 6c.; mouton, 31¾ liv. à 20c., 17½ à 19c., 18 à 18c., 80 à 15c.: bacon, 15 liv. à 16c., 22 à 15c.; veau, 37½ liv. à 12½c., poisson, 62½ liv. à 12½c., 22¾ à 12c., 49½ à 11c., 40 à 5c.; saucisson, 6½ liv. à 12½c.; lard, 58 liv. à 12½c.; saindoux, 8 liv. à 12½c.; dinde, 60 liv. à 20c.; jambon, 121¼ liv. à 12½c.	2,124 07
Macnab et Roberts, à resp. lim., Winnipeg : insecticide, 15 liv. à 90c.	13 50
Manitoba Iron Works, à resp. lim., Winnipeg : rép. machine à gaz, $86 ; billets de pass. des hommes, $8.25 ; gazoline, 5 gall., $2.10 ; cellules de batterie, 8, $8.80 ; transport, 50c.	105 65
Marsh, G. W., Elkhorn : bottes, 1 pre en caoutchouc, $4.20, 54 prs à $1.70, 348 prs à $1.65 ; mocassins, 18 prs à $1.40 ; claques, 18 prs à $1.10 ; lacets, 4 grosses à $3.50 ; boutons, 1 grosse, $2.91 ; poli, 1 caisse, $3 ; brosses à poli, 1 douz., $2.75 ; ruban, 50 vgs à 12c.; cachemire, 5 vgs à 45c.: plats et assiettes : 1 assort., $9, 2 douz. bols et soucoupes, $4.50, 1 douz. verres, $1.20, 3 pots à l'eau, $1.05, 2 serv. à toilette, $10 ; jarres à beurre, 6, $2.90 ; matelas, $4.80 ; câble, $12 ; pommes, 1 brl, $5.50 ; papier-tent., 9 roul., $2.50 ; planches à laver, 3 à 50c. ; présents de Noël, $8.15 ; arbre de Noël, $3 ; menus item, $4.18.	816 39
Moody et Fils, Selkirk : cercueils, 2 à $12.50	25 00
Mooney, J., Elkhorn : drogues et médicaments, $259.38 ; jeux du ballon, etc., $13.50 ; effets pour jeu de paume, $14.05 ; présents de Noël, $7.20	294 13
McCormick, A., Fleming : lait, 25 gall. à 20c.; foin, 1 charge, $4 ; bois, 1 charge, $5	14 00
McKim, M. W., Elkhorn, ficelle, 120 liv. à 15c	18 00
People's Gas Supply Co., Winnipeg : entreprise pour appareil d'éclairage à acétylène, $994.95 ; suppl., $67.60 ; carbure, 1 qtl à $4.75, 82 qtx à $4.50 ; brûleurs, 1 douz. à $3 ; transport et frais de port, $1.09	1,440 39
Prendergast et Cie, Saint-Boniface, bois, 234¾ cordes à $7.25	1,701 94
Rennie, W. Co., Toronto : grains de semence, $16.32 ; transport, $2.44.	18 76
Simington, T., Elkhorn, main-d'œuvre, 75 h. à 50c., 10 h. à 25, 8 h. à 20c	41 60
Tesluk, A., Beausejour, bois, 17 cordes à $5.	85 00
Trumbell, C., Elkhorn, pain, 17,276 liv. à 3½c., 16,750½ à 2⅞c	1,086 32
Virden Machine Works : inspection d'appareil à gaz, $10 ; frais de voyage et pension, $1.85 ; fournitures de machine, $26.24	38 09
Vodden et Fils, Elkhorn : couvertures de cheval, 1 pre, $6.25 ; réparations, $15.15 ; parties de harnais, etc., $9.	30 40
Williams, R. E., Elkhorn : ferrage de chevaux, $44.70 ; réparations, $50.10	94 80
Windatt et Cie, Winnipeg, houille, 30·3 tonnes à 11.10	336 33
Menus paiements : creuser 2 fosses, $6 ; téléphones, 9.95 ; battage, 2 j. à $2.50 ; divers, $28.76.	49 71
Médicaments et services de vétérinaire : D. R. Livingstone, $5 ; H. Pomfret, $9.50	14 50
Appointements, 12 m. au 31 mars, principal, A. E. Wilson, $1,000 ; principal-adjoint, St. C. Wilson, $500 ; médecin, R. Goodwin, M.D., $349 92 ; institutrice, Mlle A. M. Marks, 4½ m. au 15 août, $180 ; aides-institutrices, Mlle L. Gollmer, 1 m. au 30 avril, $25, Mlle M. Middleton, 11 m. au 31 mars, $345, Mlle A. J. Baldwin, 7 m. au 31 mars, $175 ; directrice, Mlle E. M. Vidal, $360 ; surveillant, L. Ingram, $480 ; garde-malade et couturière en chef, Mlle J. Cameron, $300 ; couturière, Mlle M. Clunas, $231 ; cuisinière, Mlle C. Stanway, $264 ; aides-cuisinières, Mlle M. McNaughton, 5$\frac{7}{30}$ m. au 7 sept., $62.80, Mlle F. Richardson, 5$\frac{26}{31}$ m. au 31 mars, $67.35 ; blanchisseuse, Mlle S. C. Favell, 10$\frac{26}{31}$ m., $194.51 ; fermier, T. T. Smith, $600 ; charpentier, etc., J. Goldie, $480 ; chauffeur et gardien, G. Barrett, $240	5,854 58
Frais de voyages pour recruter des élèves : aide, 5 j. à $2, 4 à $1.75 ; billets de pass., $94.83 ; voitures de louage, $48.50 ; pension, etc., $30.30 ; messagerie, $1.05 ; télégr., $2.10	193 78
Frais de voyages des élèves à et de l'école	242 82
	22,930 50

Ecole industrielle de Qu'Appelle.	
Ashdown, J. H., Cie, Winnipeg, pompe	25 00
Brown, J., Balcarres, 8·635 M. briques à $12.50 ; Cie du ch. de fer C.P., transport, $16.69	124 63
Canadian Rubber Co., Winnipeg : 100 pds de boyau, $16 ; 2 râteliers à boyau, $10 ; 2 dévidoirs, $17 ; accouplements, lances, etc., $4.65	47 65
Crapper, F. M., Régina : peinturer bâtiment, à l'entreprise, $4.500 ; peint. suppl., 6,489 vgs, 3 couches, à 25c., 3,952 vgs, 1 couche, à 12½c., 2,064 vgs, 1 couche, à 9c.; peinturer côtés d'autel, etc., $10 ; peinturer clôture en fer, $15.50 ; échelle, $12 ; peinture, blanc de plomb, etc., $22.45 ; total, $6,851.95 ; moins payé en 1905-6, $3,000, et en 1906-7, $2,922.25	929 70
Crossley, W., Lebert : timbres-poste, $37 ; Cie de messag. Dom.., messagerie, $19.70	56 70
Hall, W., M.D., Fort-Qu'Appelle : services et frais de route, $75 ; fournir drogues, $7.75	82 75
Hill, P., Lebret : plombage pour réservoir à eau, $60 ; 125 pds de tuyau, $25 ; raccorder tuyaux de latrines avec cheminée. $40	125 00
Hugonard, rév J., Lebret : chaux employée dans la construction d'une maison, 5,890 liv., $29.45 ; messagerie, $7.55	37 00
A reporter	1,428 43

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Fin*.	$ c.
Report	1,428 43
Imperial Elevator Co., Balcarres: bois de service, 27,247 pds, $957.60, 1,544 pds l., $58.10; poteaux de cèdre, 21 à 18c.; bardeaux, 17 M. à $4.50, 3 M. à $4; lattes, 1,500, $10.50; total, $1,118.50, moins $90.65, non payé	1,027 85
Marshall-Wells Co., Winnipeg: plomb en feuille, 956 liv., $68.83; soudure, 33½ liv. à 28c.	78 21
Monteith, R. E., M.D., Balcarres, drogues et médicaments	423 04
Morden et Cie, Brandon: consoles, 20, $16; pendants, 253, $305.25; brûleurs, 20 douz., $66; globes, 14, $10; tuyau, 525 pds, $19.85; insertions, raccords, etc, $14.32	431 42
McDonald, D. H. et Cie, bois de service, 813 pds, $34.52; 1,764 pds l., $46.09	80 61
Murphy, E. Mount Forest, Ont.: couvertures, 50 prs, $143.80; transport et emball., $9.94.	153 74
Murphy, J. et Cie, Régina: orgue, $83; Porrie, J. B., Lebret, chaux, 130 boiss. à 45c.	141 50
Whitla, R. J. et Cie, Winnipeg,: couvertures, 246 prs, $670.45; oreillers, 24 prs, $21.60; courte-pointes, 298, $242.05	934 10
Wilson, C. et Fils, Toronto: mélangeur et engin	400 00
Woods, à respons. limitée, Ottawa: tente double	97 40
Wright Frères, Régina: matelas, 14 à $6.55; linoléum, 56½ vgs à 95c.; bordure, 270 pds à 10c.; broquettes, 3 boîtes, $2; lits, 10 à $7.50	249 38
Main-d'œuvre pour nouveaux bâtiments, Rév. J. Hugonard, principal: charpentiers, 2 m. à $66, 2 m. à $51.05, 2 m. à $50.57, 2 m. à $40, 4 m. à $39, 2 m. à $35, 6 m. à $26, 25 j. à $2.36, 262$\frac{3}{10}$ j. à $2, 21 j. à $1.60, 5 j. à $1.50, 149½ h. à 15c., 529 h. à 14c., 127½ h. à 13c., 453 h. à 12c.; ferblantier, 12½ j. à $1.75; journaliers, 101⅝ j., $211; diverse main-d'œuvre, $174.79	2,145 75
Appointements des médecins: H. Harvey, M.D., 6 m. au 30 sept. à $50; W. Hall, M.D., 6 m. au 31 mars à $50	600 00
Subvention, 12 m. au 31 mars 1908, à $120 par élève par année	26,348 00
	34,539 43

Ecole industrielle du Daim-Rouge.	
Broughton, J. W., Daim-Rouge: ouvrage de machinerie, 16 j. à $5; 2 injecteurs, $18; fournitures de plombiers, $38.70	136 70
Cie Cushing Frères, Daim-Rouge: bois de s., 1,807 pds, $69.25; port., etc., $8.11; div., $9.23	86 59
Cie de messagerie Dom., messagerie, $15; Grieve et Cie, Daim-Rouge, médicaments, $62.94.	77 94
Smith et Gaetz, Daim-Rouge: réparer fournaise, $73.25; réparer toiture, $7.50; lubrifiant, $8; ciment, 4 sacs, $6; blanc de plomb, 125 liv., $13.75; térébenthine, 2 gall., $3.50; huile de graine de lin bouillie, 55½ gall., $55.50; peint., 8 gall., $12; div. ferronn., $25.15	204 65
Menus paiements: frais de port, $10; frais de transport, $3.45; soin à l'hôpital, $4	17 45
Soins médecaux, Mme E. H. Donovan, 12 m. au 31 mars, 1908	480 00
Subvention, 12 m. au 31 mars 1908, à $130 par élève par année	6,036 24
	7,039 57

Ecole industrielle de Régina.	
Armstrong, Smyth et Dowswell, Régina: huile bouillie, 8 gall., $8; blanc de plomb, 75 liv., $6.40; lavabos, 3 douz., $6; vernis, 1⅝ gall., $4; brouette, $7.50; menue ferronn., $8.26.	40 16
Beach et Hunter, Régina, 1 prs de chev., $450; Can. Drug & Book Co., médicaments, $123.99	573 99
Brodt, John, Régina, creuser égoût et poser tuyaux, 215 pds, 14 pds de profondeur	450 00
Ch. de f C. P., transp, $47.60; Composite Brick Co., Régina, briq., 1,000, $14; sable, $2.45.	64 05
Construction Co., Régina: briques, 5 M. à $16; attelage, 5 j. à $3.50	97 50
Cropper, F. M., Régina: mastic, 350 liv., $17.50; poser vitres, $7.50; peinturage et vitrage, etc., 95 h. à 45c., 378 h. à 40c.; moulure et bordure, $12.96; huile, 3 gall., $6; plomb, 100 liv., $9.50; crochets, 40c.	247 81
Ministère de l'Intérieur, droits de pâturage, $26.20; ch. de fer Grand-Tronc, transp., $27.20.	53 40
Holden et Duncan, Régina, sable, 21½ vgs à $3.50	75 25
Jacques et Dry, Régina: briquetage, 230½ h., $149.80; plâtrage, 21 h., $13.65; journaliers, 238½ h., $72.35	235 80
Kelly Plumbing, Heating & Lighting Co., Régina: n° E 209 cuvettes émaillées, 2 assortim. de 3 chaque, $103; téléphones, 2, $10; plombage, 165 h. à 60c.; divers matériel de plombage, etc., $65.01	277 01
Longworthy, W. M., louage de voit. pour W. Mollard, inspect. les trav. de l'école en const.	27 50
Marshall et Boyd, Régina, parties de machinerie, $18.20; trensport, $1	19 20
Maynard, Hattie, Régina, services comme garde-malade, 1 semaine et 3 jrs	20 00
Park Sanitorium, Régina, pension de Thomas Peters, 24 j. à $2	48 00
Peart Bros. Hardware Co., Régina: ciment, 64¼ brls à $4.25, 1 sac, $1.10; chaux, 9 brls., $19.50; 1-25 brl. réserv., $25; bl. de plomb, 5 qtx, $43.50; 6-pcs tuiles, 224 pds à 25c.; tuyau et coudes, $20.42; térébenthine, 25 gall., $34.50; peinture, $18.35; main-d'œuvre, $23.40; diverse ferronnerie, $21.05; charriage, $25.50; moins sacs retournés, $15.80	545 58
Ecole industrielle de Régina: frais de port, $40; pens. des ouvriers à $3.50 par s., $143.35.	183 35
Regina Lumber and Supply Co., Régina: divers bois de service, 7,904 pds, $312.65; lattes et bardeaux, $3.30; portes, châssis, etc., $23.65; clous, $9.35; charriage, $10.20	359 15
A reporter	3,317 75

Ecole industrielle de Régina—*Fin.*	$ c.
Report	3,317 75
Hôpital Victoria, Régina : usage de la salle d'isolation, 3 j. en déc., $7.50 ; usage de la salle publique, 66 j. à $1.50 ; salle semi-privée, 30 j. à $2 ; opérations, 3 à $5	181 50
Saskatchewan, gouvernement de, usage d'engin, 4 j., $6 ; gazoline, $6.40	12 40
Snyder Frères, Régina, brique, 3 m. à $14 ; camionnage, $6.75	48 75
Cie Summers et Kelly, Régina : réservoirs, 1 de 100 galls, $42, 1 de 40 galls, $12, 3 de 1,000 galls, $750 ; rebut de tuyau, 339 pds, $108.35 ; tuyau en tôle galv., 627 pds, $94.31 ; soudure, 102 liv., $33.66 ; plomb, $18 ; bains, 2 à $34, 1 à $32 ; robinets de bains, 6 à $3.50 ; acces. de bains, $29.40 ; trappes à graisse, $15 ; robinets d'arr., $6 ; soupapes, $17.25 ; pièges à phoque, $13 ; plombier, 890 h. à 60c., aides, 745 h. à 30c. ; charriage, $21 ; div. plombages et garnitures, $171.12	2,209 59
Whitworth Frères, Régina : gravier, 22 vgs à $4.50 ; sable, 4 vgs à $3.50	113 00
Menus paiements : ferronnerie, $8.88 ; frais de transport, $4.60	13 48
Annonces, The Leader Publishing Co.	1 00
Main-d'œuvre pour réparer bâtiments : contremaître, 124½ j. à $3.75 ; charpentiers, 60·35 j. à $2.75 ; journaliers, 45·94 j. à $2.25, 181½ j. à $2 ; briquetiers, 12·2 j. à $5 ; 73 h. à 65c. ; préposé au moteur, 5½ j. à $3 ; creusage, $24.30 ; peinturage, $62.25	1,310 71
Soins médicaux, E. E. Meek, M.D., avril à août	45 00
Médecin, N. A. Thompson, 12 m. au 31. mars	500 00
Subvention, 12 m. au 31 mars 1908, à $145 par élève par année	7,693 45
	15,446 63
Ecole industrielle de la Terre de Rupert.	
Vandal Frères, Middlechurch, diverses épiceries et provisions	15 40
Menus paiements : bœuf, $4.70 ; ferrage de chev., $3.40 ; forgeage, $7.50 ; son, $4.35	19 95
Farmer, Joseph Balderstone, appointements, avril 1907	35 00
	70 35
Ecole industrielle de Saint-Joseph.	
Alberta Portland Cement Co., 1 M. briques, $10 ; Ashdown, J. H. Hardware Co., divers, $2.20	12 20
Cie de ch. de fer C. P., transport, $3.35 ; Cie de messag. Dom., messag., $43.84	47 19
Findlay, Jas., Drug Co., Calgary, drogues et médicaments	180 72
Gate, Chas. E. et Fils, Winnipeg, installer matériel de chauffage à vapeur, à l'entreprise, $3,320 ; 500 briq., $5	3,325 00
Head, Wm. et Cie, Calgary, divers plombages et fournitures	46 91
Holliston Frères, Okotoks, défaire et reconstruire cheminée : briquetiers, 52½ h. à 62½c. ; aides, 52½ h. à 35c.	51 18
Patterson, C. K. K., Davisburg, timbres-postes	30 00
Staples et Cie, Okotoks : bois de serv. pour rép., 105 pds à $32, 400 à $38, 384 à $29, 587 à $28, 703 à $27, 405 à $25, 1,000 à $21 ; bardeaux, 4 M. à $3.25	109 24
Médecin, J. D. Lafferty, M.D. : appoint., 12 m. au 31 mars, $300 ; administrer chloroforme, $5 ; billet de ch. de fer, $11.35 ; voit. de louage, $27 ; télégramme, $1.75	345 10
Subvention, 12 m. au 31 mars 1908, à $130 par élève par année	7,713 74
	11,861 28
Sioux.	
Battram, J. A., Birtle, médicam., $41.80 ; hôpital général, Brandon, traitement, $10.50	52 30
Beard, R. et Cie, Moosejaw, bois pour camp de quarantaine, 16½ cordes à $11.50	189 75
Brandon Harness Co. : 1 harnais, $45 ; Du Sault Co., Joliette, biscuits, 825 liv. à 5½c.	90 38
Central Meat Market, Moosejaw : bœuf, 56 liv. à 12½c., 4,039 liv. à 9c. ; louage de ch., $70	440 51
Garnier, Geo., Portage la Prairie, peinturer extérieur du pensionnat à l'entreprise	130 00
Griffin, J. Y. et Cie, Winnipeg : bacon, 421 liv. à 13½c. ; W. B. Goodfellow, 1 génisse, $25	81 84
Hill Co., A. E. Griswold : couvertures, 12 à $2.20 ; loyer de boîte au B.P., 1 an au 31 mars $2	28 40
Hill, J. K., Portage la Prairie : médicaments, $53.31 ; Humphrey et Fils, divers item, $10	63 31
Hockin & Siddons Hardware Co., Moosejaw, div. ustensiles de cuisine	16 75
Refuge pour incurables, Portage la Prairie, entrentien, 28 j. à $1	28 00
International Elevator Co., Griswold : houille, 9·245 tonnes à $11.50 ; charriage, $13.68	120 00
Johnston et Cie, Brandon, 1 poêle et accessoires Radiant Stewart	64 81
Pénitencier de Kingston : 1 équipem. de chef, $24.55 ; 1 équip. de gendarme, $23.97	48 52
Lawrence, W. J., Moosejaw, matériaux et main-d'œuvre pour const. quarantaine des vagab.	76 60
Logan, R., agent : 2 taureaux, $162.22 ; dépenses avec taureaux, $12.30	174 52
Marks, A. A., New-York, jambe artificielle d'un sauvage Sioux	102 00
Montgomery, R. A., Oak-Lake : avoine, 34½ boiss., $11.04 ; W. McDonald, forgeage, $13.80	24 84
Moosejaw Drug and Stationery Co., désinfectants pour camp de la quarantaine	38 00
McMicken et Truax, Moosejaw : farine et provisions, $127.45 ; charriage du même, $12	139 45
McNicol et Pitt, Pipestone : couvert., $6, 18 ; Ogilvie Flour Mills Co., farine, 30 sacs. $62.70.	80 70
Robinson Co., T. W. : provisions, $23.40 ; Royale gend. à ch. du N.-O., provisions, $209.77	233 17
A reporter	2,223 85

Sioux—*Fin.*	$ c.
Report	2,223 85
Saskatoon Drug and Stationery Co., médicaments fournis aux Sioux de Whitecap	22 85
Stewart, R. S., Prince-Albert : lieuse McCormick, $165 ; herses en 3 sections, 1 assort., $15 ; charrue à combinaison, $28 ; 1 chariot Wilkinson, $77	285 00
Stirton, J. B., Prince-Albert : avoine de sem , 64½ boiss. à 60c.; blé, 31 boiss. à $1	69 70
Taylor, S. W.: poêle de bur., $25 ; Julie Thompson, services, désinfecter, 19 j. à $3	82 00
Menus paiem. : serv. de vétérin. , $10 ; médicam., $9.60 ; écurie de lou,, $6.50 ; divers, $41.63.	67 73
Frais de transport : ch. de fer Can. Pac., $4.36 ; ch. de fer Can. N., $1.13 ; Cie de messag. Dom., $9.54 ; ch. de fer G.-T., $12.79 ; ch. de fer Kingston et Pembroke, $2.14	29 96
Sauvages : m,-d'œuvre à l'agence, 31 j. à $1.50 ; génisses, 1 à $28, 2, $59 ; 1 cheval, $170 ; foin, 4 charges, $11.50 ; avoine, 165 boiss. à 30c.; transport, 42c	364 92
Interprètes et constables spéciaux : interprètes, 4 j. à $1.50, 52 j. à 50c.; constables, 30 j. à $2 ; chevaux de louage pour constables, 7 j. à $1	99 00
Soins médicaux : A. R. Baird, M.D., $73 ; M. S. Fraser, M.D., $25 ; H. E. Hicks, M. D., $107.75 ; J. McDiarmid, M.D., $5 ; J. B Swinden, M.D., $31.50 ; C. G. Wotherspoon, M.D., $42 ; H. A. Wright, M.D., $85.25	369 50
Agent, W. S. Grant, voyage : pension et logem., $7.25 ; billets de pass., $5.75 ; divers, $3.50.	16 50
Agent, J. Hollies, voyage, etc.: pension, $52.50 ; billets de passage, $18.40 ; foin, 8 ton. à $5 ; avoine, 156$\frac{23}{34}$ boiss. à 30c.; établage, $18.50 : ferrage de chev. et réparations, $15 ; interprètes, $12.50 ; divers, $23.80	227 70
Instructeur fermier, W. R. Tucker, billets de passage, Toronto à Saskatoon et retour	79 15
Appointem.: agents, E. H. Yeomans, 1 m. au 30 avril, $66.66, J. Hollies, 11 m. au 31 mars, $733.34 ; médecins, F. B. Lundy, M.D., 12 m. au 31 mars, $100, Turnbull et McCullough, M.D., 12 m. au 31 mars, $250 ; instituteurs, Jonathan Beverley, Sioux-Mission......... 12 m. au 31 mars, $300, J. A. Maggrah, Oak-River, 12 m. au 31 déc, $265.39 ; fermier, Jonathan Beverley, 12 m. au 31 mars, $300 ; constables, 12 m. au 31 mars, Tom Blacksmith, $60, Peter Ross, $20	2,095 39
Subvention au pensionnat du Portage-la-Prairie, 12 m. au 31 mars	1,800 00
	7,833 25
Moins payé du fonds des taureaux, compte de crédit n° 201, pour taureaux achetés des sauv.	143 90
	7,689 35

Arpentages.

McLean, J. K., D.L.S. ($4,693.84)—	
Aide, W. R. White, 1er mai–8 oct., 161 j. à $3 ; cuisinier, 137 j. $2	757 00
Journaliers, 4 j. à $2, 407½ j. à $1.50, 249 j. à $1.33⅓, 25 j. à $1; attelages, 147 j. à $3.50	1,490 75
Allocation pour rations : surveillant et aide, 230⅔ j. à $1.10; journaliers, 948⅓ j. à 70c	917 57
Pension et log., $317; billets de pass., $356.70; pullmans, $43.25; voit. et transf., $31.55.	748 50
Voiture de louage et cheval, $194 ; transp. et messag., $139.53; couvertures, 6 prs à $8	381 53
Chaîne à ruban, $9.59; kodak, $25; fournit. de kodak, $18.95; boîte à dépêches, $10	63 54
Haches 9, houes 5, bèches 5, $23.80 ; équipement de camp et ustensiles de cuis., $99.13	122 93
Tentes, 4, $82.20; prime d'assur., $12; valise, $6; télégram., $7.20; stylographe, $4.25	111 65
Bois de service, 2,098 pds, $50.60; bois, 5$\frac{5}{7}$ cordes, $10; divers paiements, $39.77	100 37
Reid, J. Lestock, D.L.S. ($6,017.50)—	
Aide, H. W. Fairchild, 189 j. à $3 ; porte-chaîne, 182 j. à $2	931 00
Journaliers : 655½ j. à $1.50, 307 j. à $1.33, 2 j. à 75c., 59 j. à 66c., 3 j. à 50c	1,433 50
Allocation pour rations : arpenteur et aide, 368 j. à $1.10; journaliers, 1,319½ à 70c	1,328 45
Pension et logem., $109.60; équip. de camp et ustensiles de cuis., $108.90; charriage, $10.	228 50
Billets de passage et pullmans, $394.30 ; voiture et cheval de louage, $80; nourriture de cheval et établage, $128.08	602 38
Louage d'attelage, 80 j. à $3, 59 j. à $2; 3 attelages et 1 cheval, 1$\frac{28}{31}$ m., $386.48 ; 3 attelages, 1$\frac{2}{30}$ m., $266	1,010 48
Selle d'équitation, etc., $16; messagerie et transport, $133.81; serpes, haches et pelles, $28.30	178 11
Réparations aux harnais, etc., $18.95 ; chaînes d'arpenteur, 2 à $15.50, 2 à $6.50 ; buanderie, $8.47	71 42
Tentes, 4, $149.26 ; enveloppes p. tentes, 2, $8.76 ; musettes, 7 à $1 ; télégrammes, $8.04	173 06
Bois, 5 charges, $19; livres de texte d'arpenteurs, $9 ; divers menus paiements, $32.60.	60 60
En général ($745.05)—	
Appointements à Ottawa ......(page I— 4)	239 00
Brodeur, Chas, architecte, Hull, plans et tracés des townships dans les réserves des sauvages Kaksemistakaw et Cowessess	85 00
Ch. de fer C. N., transport, $7.20 ; ministère de l'Intérieur, piquets de fer, 500 à 23c	122 20
Manitoba Iron Works, Winnipeg, piquets d'arpentage, ½-pce x 36-pcs, 300 à 21c	63 00
Topley studio : kodak, $107.50 ; p. sensitif, 10 roul., $6.50 ; trépied, $3.90 ; étui, $2.50.	120 40
Stewart, John, Calgary, arpenter 1000 acres sur la réserve des Assiniboines : services, 8 j. à $7 ; 1 homme, 8 j. à $2.50 ; pension, $19.30 ; bil. de pas., $13.60 ; div. item, $6.55.	115 45
	11,456 39
Moins—Produits de la vente de 3 tentes et d'accessoires de cuisine	40 00
	11,416 39

Sauvages du Yukon.	$ c.
Secours aux indigents (8,807.54)—	
Barton Frères, Dawson : viande, 69 liv., $25.68 ; divers item, $4	29 68
Forrest, A. E., Dawson, constable spécial, droit de quarantaine à Moosehide, 33 j. à $5	165 00
Hôpital Good Samaritan, Dawson, pension et traitement, 103 j. à $2.50	257 50
Ladd, H. L., Dawson, médicaments, $38.75 ; H. C. Macaulay, avoine, 200 liv., foin, 200 liv., $20	58 75
Lowe, Frank, Dawson : barrières en fil métal., 8 à $7 ; matelas, 8 à $2.50 ; oreillers, 4 prs à $3.50 ; taies-d'oreiller, 2 douz. à $5 ; drap de lit, 2 douz. à $9 ; cercueils, 3, $78 ; menus items, $17	213 00
MacPherson, C. W., D.L.S., arpenter bois de const. de la réserve de Moosehide ; aide, W. J. Kendell, 9 j., $108 ; journaliers, 3 j. à $7.50, 27 j. à $5 ; provisions, $36.85 ; 3 chevaux de bât et homme, 4 j. à $20 ; messager, $5	387 35
McDonald, Angus : attelage, labourage à Moosehide, $20 ; transport de meubles, $4.50	24 50
McLellan, J. F., Dawson, constable spécial, droit de quarantaine, 36 j. à $5	180 00
Northern Commercial Co., Dawson, fournitures pour l'hôpital des sauvages à Moosehide : couvertures, 2, $18 ; fourneau, $40 ; 2 calorifères hermétiquement fermés, $28 ; 2 bidons de pétrole, $9 ; ustensiles de cuisine, $53.20 ; provisions, $207.33	355 53
Oak Hall Clothing Co., Dawson, chemises de nuit pour l'hôpital Moosehide, 8 à $1.50	12 00
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, fournit. à Dawson et ses environs : bacon, 1,236 liv. à 26c., 20 liv. à 22½c. ; bœuf salé, 216 liv. à 20c. ; bœuf, 347 à 32½c. ; mouton, 48 liv. à 37½c. ; biscuit, 1,190 liv. à 15c. ; farine, 2,665 liv. à $5.63 ; provisions, $254.01 ; médicaments, $95 ; poêle, $20 ; tentes, 2, $50 ; vêtements, etc., $7.70 ; 10% commission sur les provisions, $108.94	1,363 99
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, fournir provisions aux sauvages à Selkirk	33 51
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, fournit. à White-Horse : bacon, 268½ liv., $60.64 ; bœuf, 228½ liv. à 25c. ; biscuit, 1,513½ liv. à 10c. ; beurre, 125 liv., $43.14 ; légumes évap., 225 liv. à 25c. ; provisions, $66.32 ; médicaments, $233.95 ; commission à 10 par 100 sur le coût des provisions, $48.82 ; tentes, 3, $40 ; poêle et tuyau, $8.50 ; bois de serv., $5.12	771 20
Sharp, Mme G., Dawson, services à la station de quarantaine, 22 j. à $5	110 00
Shindler, D. A., Dawson, ficelle à saumon, 18 balles à $3	54 00
Stewart Commercial Co., Minto-Bridge : farine, 1,290 liv. à 10c. ; sucre, 273¾ liv., $35 ; thé, 33½ liv., $20.75 ; couvertures, 3, $14.50 ; vêtements, $42.75 ; tente, $15 ; tuyaux à poële, $15 ; divers item, $76.35	348 35
S.S. "*Quick*," Dawson, bill. de pass., $35 ; hôpital Ste-Marie, Dawson, traitem., 6 j. à $2.50	50 00
Traik, Mme J., garde-mal, services à l'hôpital Moosehide, 23 j. à $12, 17 nuits à $6	378 00
Totty, Benj., fournir bois et eau à la quarantaine de Moosehide	52 50
Hôpital général de White-Horse : soin et traitement des malades, 114 j. à $2.50	285 00
Route du Yukon et White-Pass passage pour fille sauvage, Dawson à White-Horse	50 00
Menus paiements : indienne, 6 vgs, $6.10 ; labourage, 1½ j. $11.25 ; divers item, $21.12	38 47
Médecins : W. T. Barrett, M.D., 10 visites à l'hôpital de Moosehide à $30, louage de cheval, $172.50 ; G. Madore, M.D. services rendus 10 jan. 1900, 12 mars 1902 $1000 (crédit) ; D. R. McLennan, M.D., soins aux sauvages de Moosehide, 23 j. à $30 ; L. A. Pare, M.D., 11 m. au 29 fév., $550, fr. de voyages, $126.71 ; W. E. Thompson, M.D., appoint,, 12 m. au 31 mars, $600, services *re* épidémie de diphtérie à Moosehide, 3, 5 et 7 nov.. $150	3,589 21
Ecoles ($3,279.85)—	
O'Meara, rév. Arthur E., subvent, aux écoles, 12 m. au 31 mars	3,000 00
Bragg, T. G., surint. des écoles, voyage : bill. de pass., $187.60 ; pension et logem., $92.25	279 85
	12,087 39

SOMMAIRE.—SAUVAGES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Numéro.	Agences et Ecoles.	Page dans la partie I.	Total.	Salaires.	Secours.	Semence.	Soins médicaux et médicaments.	Ecoles du jour.	Pensionnats et écoles industrielles	Frais de voyage.	Bureau et divers.
			$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1	Bureau de Victoria	62	15,171 80	11,948 25	....	....	568 72	10 00	....	2,143 03	501 80
2	Agence de Babine	62	9,430 80	1,200 00	1,120 77	120 65	1,154 85	1,912 35	....	497 31	3,424 87
3	Agence de Cassiar	62	1,818 63	600 00	96 28	....	525 00	527 15	....	....	70 20
4	Agence de Cowichan	63	6,324 00	1,440 00	397 85	....	1,765 43	1,824 90	....	346 15	549 67
5	Agence de Fraser	63	12,327 74	1,200 00	1,322 01	89 45	5,856 60	....	....	563 45	3,296 23
6	Agence de Kamloops-Okanagan	64	7,876 47	1,200 00	808 63	....	3,671 29	150 00	....	442 50	1,604 05
7	Agence de Kootenay	64	2,915 14	1,200 00	257 35	100 00	894 20	....	....	355 80	107 79
8	Agence de Kwawkewlth	65	5,207 80	1,200 00	533 00	....	540 05	1,125 45	....	951 75	857 55
9	Agence des Côtes du Nord-Ouest	65	20,751 16	1,797 41	1,172 26	....	4,914 08	4,851 97	....	590 25	7,425 19
10	Agence des Côtes Ouest	66	7,627 96	1,200 00	1,813 13	8 50	1,885 68	1,394 71	....	503 40	822 54
11	Agence du Lac Williams	67	7,201 11	1,200 00	3,716 60	33 40	1,463 53	....	....	445 50	342 08
12	Pensionnat d'Ahousaht	68	1,751 48	....	....	....	....	....	1,751 48	....	....
13	Pensionnat d'Alberni	68	3,256 88	....	....	....	....	....	3,256 88	....	....
14	Ecole industrielle de la Baie-Alert	68	2,916 74	....	....	....	....	....	2,916 74	....	....
15	Pensionnat de All Hallows	68	1,301 02	....	....	....	....	....	1,301 02	....	....
16	Ecole industrielle de Clayoquot	68	6,509 45	....	....	....	....	....	6,509 45	....	....
17	Ecole industrielle de Coqualeetza	68	9,482 92	....	....	....	....	....	9,482 92	....	....
18	Ecole industrielle de Kamloops	68	6,504 50	....	....	....	....	....	6,504 50	....	....
19	Ecole industrielle de Kootenay	68	6,500 00	....	....	....	....	....	6,500 00	....	....
20	Ecole industrielle de l'île Kuper	68	6,831 65	....	....	....	....	....	6,831 65	....	....
21	Ecole industrielle de Lytton	68	3,404 82	....	....	....	....	....	3,404 82	....	....
22	Ecole industrielle de Metlakatla	68	3,633 72	....	....	....	....	....	3,633 72	....	....
23	Pensionnat, garçons du Port-Simpson	68	1,020 90	....	....	....	....	....	1,020 90	....	....
24	Maison des filles du Port-Simpson	68	2,345 87	....	....	....	....	....	2,345 87	....	....
25	Pensionnat de Sechelt	68	5,049 14	....	....	....	....	....	5,049 14	....	....
26	Pensionnat de Squamish	68	3,000 00	....	....	....	....	....	3,000 00	....	....
27	Pensionnat de Sainte-Marie	86	5,698 59	....	....	....	....	....	5,698 59	....	....
28	Ecole industrielle du lac Williams	68	4,879 15	....	....	....	....	....	4,879 15	....	....
	Total	....	170,739 44	24,185 66	11,237 88	352 00	23,239 43	11,796 53	74,086 83	6,839 14	19,001 97

Sauvages de la Colombie-Britannique : Bureau de Victoria.	$ c.
Cie de télép. de la Colombie-Britannique : loyer de téléphone, 15 m. au 30 juin à $4 ; prolong. du télép. au bur. du surintendant, 15 m. au 30 juin, $22.50 ; pour long. distance, $1.65..	84 15
Cie de télég. Can. du Pac., télégram, $39.60 ; L. M. Hicks, clavigraphier rapp. annuel, $10..	49 60
Hibben, T. N. et Cie, Victoria, clavigrap. Smith Premier, $125, moins $20 alloués pour vieux	105 00
Direct. de poste, Victoria : fr. de port, $125 ; loyer boîte B.P. 9 m. au 31 mars 1908, $3.75...	128 75
Spencer, David, Victoria : chaises de bureau, 19, $51 ; nettoyer tapis, 62 vgs, $6.80 ; divers, $5.25	63 05
Victoria Steam Laundry, blanchissage d'essuie-mains, 450 à 5c.	22 50
Menus paiements : 3 abonnements aux journaux, $16.95 ; réparations, etc., $15.90 ; divers item, $10.90	43 75
Soins médicaux, O. M. Jones, M.D., services spéciaux	27 00
Appointem., 12 m. au 31 mars : surintendant, A. W. Vowell, $3,200 ; commis, H. J. Dalby, $840, Wm. McLaughlan, $1,900, W. A. Stevens, $1,200 ; sténographe, A. L. Cameron, $500 ; messager, D. McLachan, $720 ; inspecteur d'écoles, A. E. Green, $1,100 ; médecin, O. M. Jones, M.D., 13 m. $541.72 ; constable, Thos. O'Connell, $1,000 ; arpenteur, A. H. Gunn, $3\frac{3}{4}$ m. au 11 juillet, $563.25, $92\frac{1}{2}$ j. à $10	12,489 97
Voyage, surintenda., A. W. Vowell : pension et logement, $196.05 ; billets de passage et lits, $122.95 ; voitures, transfert et portefaix, $24.10 ; loua. de steamer, 2 j. à $25 ; cheval, $9	402 10
Frais de voyages, inspecteur, H. A. Conroy : pension et provisions, $14.93 ; louage de canot et passage d'eau, $16 ; louage de cheval, $20	50 93
Frais de voyage, A. E. Green, inspecteur d'écoles : pension et logement, $417 65 ; billets de bateau et de ch. de fer, $494.15 ; transferts de bagage, etc., $31.70 ; louage de canot et de bateau, $122 ; voiture de place et omnibus, $100 ; frais de port, $15	1,180 50
Frais de voyages, Thos. O'Connel, constable : pension et provisions, $236.10 ; billets de pass., $124.60 ; omnibus et voit. de place, $66 ; sauvages et canots, $33.50 ; transport de 5 prisonniers, baie Alert, à Vancouver, $40 ; clavigraphie, $20.75 ; télégram. et téléph., $3.55	524 50
	15,171 80

Agence de Babine, C.-B.	$ c.
Adams et Noble, Port-Essington : pension de sauvagesse, 3 m. $15 ; provisions, $10	25 00
Bowes, Cyrus H., Victoria, médicam., $32.45 ; B. Brynildsen, couvert. et vêtements, $12.60.	45 05
Campbell, D. E., Victoria, médicaments, $38.30 ; J. Cochrane, Victoria, médicam., $162.07.	200 37
Coccola, R. P. N., rembourser 8 sauvages pour frais de voyage sur steamer "*Hazelton*"	76 00
Cunningham, R. et Fils, Port-Essington, secours, $10 ; cie de messag. Dom., messag., $22.05	32 05
Hall et Cie, Victoria : médicaments et appareils médicaux, $181.03 ; transp. et charriage, $26	207 03
Hôpital Hazelton : soins et traitement de sauvages, 18 m. au 31 mars, $1,899\frac{1}{2}$ j. à $1 ; subvention pour plombage, etc., pour hôpital (coût total $2,734.63), $1,200.	3,099 50
Cie de la baie d'Hudson : bacon, $199\frac{5}{8}$ liv., $57.47 ; poudre à pâte, 67 boîtes (6 onces) à 30c. ; petrole, 3 boîtes à $7 ; farine 65 sacs (49 liv.), $203.75, 1,440 liv., $128.29 ; riz, 228 liv., $26.55 ; thé, $55\frac{1}{2}$ liv., $26.90, frais de port, $15 ; bois, 12 cordes à $4 ; transport, $60.50 ; divers item, $67.81	675 37
Jay et Cie, Victoria, semence de jardin, 149 liv., $114.70 ; transport, $5.95	120 65
Knutston, Mme A. E., Bella Coola, pension et soins de sauvage malade, 10 jrs à $1.50	15 00
Leckie, C. J., Vancouver, rets à sanmon, 78 liv. à $1.75, 186 liv. à $1.23\frac{1}{4}$, $133\frac{1}{4}$ liv. à $1.10\frac{1}{2}$; ficelle à filets, 115 liv. à 25c. ; bouchons en liège, $7\frac{1}{4}$ grose, $10.90 ; menus item, $11.60	564 25
Nelson, P. A., Fort-Essington, conduire aliéné de Port-Simpson à Port-Essington	25 00
Terminal City Iron Works, Vancouver : pics à glace, 8, $50 ; charriage, $1	51 00
Menus paiements : transport, $3.62 ; garde-malade, $4 ; literie, $2.50	10 12
Appointements : agent, R.E. Loring, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; médecin, Dr H. C. Wrinch, 13 m. au 31 mars, $715 ; instituteurs, Hannah Edgar, Ketsegukla, 3 m. au 30 juin, 3 m. au 31 déc. $150 ; Elizabeth Hargrave, Kishpiax, 6 m. au 30 juin, $154.68, J.J. Harvey, Kisgegas, 6 m, au 30 juin, $150, Florence B. Kemp, Munkinisht, 7 m. au 31 mars, $175, S. Klippert, Kishpiax, 9 m. au 31 mars, $267.42, E. A. Price, Hazelton, 9 m. au 31 mars, $225, Rev. A. E. Price, Gitwingak, 3 m. au 30 juin, $75, Florence E. Royds, Gitwingak, 3 m. au Hazelton, 3 m. à $75, J. A. Sampare, Gitwingak, 6 m. au 31 mars, $150, E. J. Soab, 31 mars 1907, 30 juin, $75, J. P. Thorkildsen, Glen Vowell, 15 m. au 31 mars, $375	3,787 10
Agent, R. E. Loring, frais de veyage : provisions, $109.06 ; canotiers et guides, $27\frac{1}{2}$ jrs, $70 ; louage de canot, $10 ; main-d'œuvre, sauvages, 100 jrs à $2.50 ; cheval, 19 jrs à $1.25 ; couvertures, 2 prs à $10 ; menus item, $14.50	497 31
	9,430 80

Agence de Cassiar, C.-B.	$ c.
Cie de la baie d'Hudson, Cassiar : provisions, $89.78 ; bois de service, 2,000 pds, $30 ; clous de broche, 1 brl, $4 ; transport et droits sur bois de service, $30.10	153 88
Menus paiements : provisions, $6.50 ; fr. de port, $5 ; messagerie, $3.25	14 75
Soins médicaux, H. E. Young, M.D., Atlin	200 00
Appointements : agents, J. F. Callbraith, 5 m. au 31 août, $250 ; Geo. D. Cox, 7 m. au 31 mars, $350 ; médecin, F. Inglis, M.D., 13 m. au 31 mars, $325 ; instituteur, R. H. McInnes, Telegraph-Creek, 21 m., $525	1,450 00
	1,818 63

Agence de Cowichan, C.-B.	$ c.
Bazett, C.: farine et épiceries, $2.35 ; souliers, 5 prs, $10.65	13 00
Hôpital général Chemainus : soin de malade, 45 j. à $1 ; usage de la salle des opérations, $10.	55 00
Aqueduc de Cowichan, loyer d'eau, 12 m. au 31 mars à $1	12 00
Crawford, J. W., Saanichton ; biscuit de matelot, 14 boîtes, 100 liv. chaque, $32.90 ; divers item, $15.15	48 05
Dodds, W., Station Duncan, arrosage des vergers, 10 j. avec cheval et charrette, $40, chaux, $2	42 00
Cie de mess. Dominion, $14.85 ; D. Ford, station Duncan : frais de port, $35 ; boîte B.P., $3	52 85
Holmes, J. B., Comox, provisions, $20.80 ; W. Morley, Tzouhalem, provisions, $12.10	32 90
Potts, G. S., Duncan : biscuits, 500 liv. à 8c.; farine, 1,950 liv., $66.50 ; sucre, 315 liv. à 7c ; thé, 31½ liv. à 40c.; bois, 13 cordes à $1.50 ; menus item, $20.39	181 04
Robertson, Kate, Duncan, aide aux écritures, 20 j. à $2	40 00
Rowe, M. A., Nanaïmo : farine, 450 liv., $15.40 ; flanelle, 20 vgs, $5 ; menus item, $11.25	31 65
Hôpital Saint-Joseph, Victoria : pension et traitement, 64 j. à $1 ; médicaments, $1.60	65 60
Victoria Lumber and Mfg. Co.: farine, 1,300 liv., $44.10 ; couvertures, 2 prs, $8.25 ; divers, $22.15	74 50
White, J. J., Sydney : farine, 950 liv., $31.55 ; biscuits, 80 liv., $6.90 ; menus item, $11.35	49 80
Paiements au-dessous de $10 : provisions, $30.06 ; bois, 2¼ cordes, $11.50 ; menus item, $31.70	73 26
Sauvages : bois de chauffage, 18 cds à $1.25 ; arrosage des vergers, 9½ j. à $1.50 ; main-d'œuvre sur le barrage de la rivière Cowichan, hommes, 58¾ j. à $2.50 ; attelages, 42¼ j. à $5 ; lavage du plancher de la maison d'école, $1	395 87
Soins médicaux : R.V. Dolbey, M.D., $15.75 ; Jos. Gibbs, M.D.,$29.25 ; O.M. Jones,M.D., $35	80 00
Appointements : agent, W. R. Robertson, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; médecin, 13 m. au 31 mars : W. F. Drysdale, M.D., $541.72 ; W. Dykes, M.D., $433.36 ; H. P. Millard, M.D., $260 ; H. B. Rogers, M.D., $325 ; instituteurs, 12 m. au 31 mars : rév. J. W. Knott, Nanaïmo, $300 ; Mlle M. Lomas, Samenos, $300 ; Mlle C. Needham, Tsartlip, $300 ; Mlle C. Ordano, Quamichan, 9 m. $225 ; Sœur Marie Prudence, Songhees, 9 m. $225 ; Sœur Marie Barbara, Songhees, 3 m. au 30 juin, $75 ; W. Thompson, Saanieb, $300 ; constable Tom (sauvage), 12 m. au 31 mars, $240	4,725 08
Voyage : agent, W. R. Robertson : pension, provisions et établage, $138 ; passages, $58.25 ; voiture de louage, $117.40 ; loyer de bateau, $31 ; divers item, $6.75	351 40
	6,324 00

Agence de Fraser, C.-B.	
Adams et Deans, New-Westminster : farine, 8 sacs, 50 liv., $13.05 ; divers menus item, $17.50	30 55
Anderson et Warnock, Vancouver ; fil barbelé, 1,050 liv. à 3⅜c.; pelles et bèches, 1 douz., $15 ; clous et crampes, 230 liv., $9.50 ; transport, 60c.; total, $64.48 ; moins $42.35 imputés au compte de dépôt, 53	22 13
Ashwell, G. R. et Fils, Chilliwack : farine, 13 sacs, 50 liv., $22.95 ; épiceries, $12.20 ; couvertures, 2 prs, $7 ; semence de pommes de terre, 1½ tonnes à $22, 2 sacs à $1.10 ; poudre, 15 boîtes à $7.50 ; fusée, 15 rouleaux à 75c.; pioches, pics et pelles, 22, $28.80 ; capsules, 10 M. $9 ; divers item, $13 50	252 40
Ashwell, J. H,, Sardis : farine, 9 sacs. $14.40 ; fil à saumon, 16 liv., $16 ; menus item, $8.20.	38 60
British Columbia Mills, Timber and Trading Co., bois de service, 9,000 pieds à $17 ; divers, $46.75	199 75
British Columbia Telephone Co.: loyer de phone, 12 m. au 30 avril à $4 ; long. distance, $1.80	49 80
Bull, H. et C., Baie Heriot, provisions, $10.25 ; W. S. Collister et Cie, couvert. et coutil, $14.70	24 95
Coulter et Berry, Langley, provisions, $22.65 ; D. J. Creighton, Yale, provisions, $25.30	47 95
Dale, J. M., Port Hammond : farine, 13 sacs, $21.70 ; épiceries, $9.35 ; souliers, 1 pre, $1.50	32 55
DesBrisay, M. et Cie, provisions, etc., $13.45 ; Cie de messagerie Dominion, messag., $10.40	23 85
Dominion Grocery, Vancouver, provisions, $20.20 ; W. E. Fales, N.-O., 1 inhumation, $15.40	35 60
Fletcher, James, Ottawa, voyage à la C.-B. *re* nettoyage des vergers sauvag., 5 juillet-15 août	100 00
Gervan, H. H., Chilliwack, divers, $12.75 ; Green et Simpson, 1 inhumation, $10	22 75
Green, A. H., surveillant, bris de billes serrées : journaliers, 7½ j. à $3, 114⅘ à $2.50 ; dynamite, 50 liv. à 20c.; poudre, 2 caisses, $15 ; capsules et fusées, $5.50 ; frais de voyage, $64.70	404 57
Henderson, T. H., Chilliwack : farine, 9 sacs, $14.85 ; ficelle, 24 liv., $21.50 ; menus item, $14.75	51 10
Henderson Frères, Van.: pierre bleue, 300 liv., $42 ; vert de Paris, 30 liv., $10.50 ; mess., $2.40	54 90
Cie de la Baie Hudson, Lac Fraser : farine, 423 liv., $48.76 ; menus item, $11	59 76
Inkman, C., Ruby Creek : farine, 17 sacs, $29.50 ; ficelle, 12 liv., $12 ; menus item, $35.90	77 40
Kilby, T., Rivière Harrison : farine, 31 sacs, $54.40 ; riz, 155 liv., $10.85 ; sucre, 124 liv., $9.90 ; thé, 15½ liv., $7.75 ; ficelle à rêts, 24 liv., $24 ; menus item, $12.75	119 65
Kirk, H. T., New-Westminster : clous, 350 liv. à 5c.; serrures et gonds, $3.20	20 70
Logan, J. A., Ladner : farine, 14 sacs, $25.50 ; couvertures, 1 pre, $3 ; épiceries, $9.80	38 30
Marshall, R., Chilliwack : chariot d'occasion, $20 ; boyau, etc., pour arrosage de verger, $32.10	52 10
McMillan, J. A., Vancouver-N.: farine, 22 sacs, $43.50 ; riz, sucre et thé, $19.65	63 15
McPhee et McPhee, Abbottsford : ficelle à saumon, 12 liv., $12 ; provisions, $12.50	24 50
Maître de poste, New-Westminster : fr. de p., $50 ; loyer de boîte B.P., 1 an au 31 mars, $3.	53 00
Purcell, C.: farine, 42 sacs, $74.60 ; riz, 210 liv., $10.50 ; menus item, $22.80	107 90
Société royale d'griculture et d'industrie, admission des sauvages à l'exposition (don)	500 00
Russell, Whonnock : farine et provisions, $15.60 ; ficelle à saumon, 4 liv. à $1	19 60
Smith, J. M., New-Westminster, surveillant du posage des tuyaux à eau à Sechelt, 17 j. à $3	51 00
Hôpital Ste-Marie, New-Westminster, traitement des sauvages, 82 j. à $1, 13 à $1.50 ; lit, $3	104 50
Hôpital St-Paul, Vancouver : traitement des sauvages, 310 j. à $1 ; médicaments, $12.80	322 80
A reporter	3,005 81

Agence de Fraser—*Fin.*	$ c.
Report	3,005 81
Trapp, T. J., et Cie, New-Westminster : 1 herse, $13 ; 1 charrue, $18 ; transport, 65c.	31 65
Trethewey, S. D., Munro : bois de service, 14,415 pds, $307.58 ; moins $90.06 imputés au fonds de crédit	217 52
Vowell, A. W., surint., payé à D. Carmichael pour travaux, etc., arrosage de vergers : 28 j. à $4 ; aide et voyage, $10.35 ; remboursé au revenu casuel, $277.65 ; total, $400 ; moins $400 avancés, 1906-07	......
Wardle, J., Dope, divers secours, $18.65 ; B. Williams, pommes de terre, 1,600 liv. à 1¼	38 65
Wilson, Tom, nettoyage des vergers des sauvages : 5 m. au 30 sept., $550 ; frais de voyage, pension et logement, $163.10 ; billets de pass., $138.95 ; voitures de louage, $78 ; canot et sauvage, $5 ; clavigraphie, $5 ; divers, $8.15	948 20
Menus paiements : arrosoirs, 3 en ferblanc (5 gall. chaque) à $2.50 ; transp., $6.46 ; menus item, $8.70	22 66
Soins médicaux, T. B. Green, M.D., sauvages de Pemberton Meadow, 3 m. au 31 mars	175 00
Journaliers p. arroser les vergers des sauvages : Hector Fergusson, 3 j. à $4 ; George Simpson, 4½ j. à $4 ; George Thomson, 47 j. à $4 ; Wm. Sanden, 17½ j. à $3	270 50
Appointements : agent, R. C. McDonald, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; commis, Nellie McDonald, 12 m. au 31 mars, $600 ; officiers médicaux, 13 m. au 31 mars, W. D. Bryden-Jack, M.D., $1,300 ; Hall et Drew, M.D., $1,300 ; C. A. Elliott, M.D., $812.50 ; J. C. Henderson, M.D., $433.36 ; R. F. Greer, M.D., $541.72 ; A. A. King, M.D., $325 ; A. J. Stuart, M.D., $541.72	7,054 30
Frais de voyage, agent, R. C. McDonald : pension et logement, $196.85 ; billets de passage, $194.60 ; louage de voiture et cheval, $70.60 ; louage d'une chaloupe à vapeur et canot, $71 ; provisions, $15.60 ; divers item, $14.80	563 45
	12,327 74

Agence de Kamloops-Okanagan, C.-B.	$ c.
Black, N., Spuzzum, provisions, $17.50 ; Campbell, Frères, Vernon, 1 cercueil, $35	52 50
Brooke, S., Kamloops : farine, 994 liv., $30.75 ; riz, sucre et thé, $13.75	44 50
Cochrane, J., Victoria, vaccin, 25 paq., $37.70 ; W. E. Fales, 1 cercueil, $5	42 70
Harvey, Bailey et Cie, provisions, $10.05 ; A. E. Howse et Cie, Nicola, farine, 11 sacs à $2	32 05
Jackson, A., Merritt, farine, 6 sacs à $2 ; Mallery's dry store, médicaments, etc., $75.09	87 09
Hôpital des sauvages Lytton, traitement de patients, 1000 j. à $1, 772 j. à 75c	1,579 00
O'Hara, D., Bonaparte : farine, 25 sacs à $2, 24 sacs à $1.75 ; menus item, $5.95	97 95
Hôpital public pour les aliénés, New-Westminster : 3 patients, 93 sem. à $5 ; divers, $7.90	472 88
Rebagliati, B., Lytton : farine, 8 sacs à $1.25, 5 à $1.50, 4 à $2 ; menus item, $18.25	43 75
Slavin, W. T., Kamloops : frais de port, $20 ; loyer de boîte au B. P., 1 an au 30 juin, $4	24 00
Hôpital Ste-Marie, patients, 3 j., $3 ; Mme R. M. Woodward, farine, 24 sacs à $2	51 00
Vernon Jubilee Hospital : traitement, 89 j. à $1, garde-malade spéc. et salle d'opérations, $23.	112 00
Soins médicaux : Geo. Sanson, M.D., $85 ; R. B. White, M.D., $11	96 00
Appoint.: agent, A. Irwin, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; officiers médicaux, 13 m. au 31 mars, H. L. A. Kellar, M.D., $325 ; E. J. Offerhaus, M.D., $227.50 ; Geo. Sanson, M.D., $455 ; G. H. Tutill, M.D., $520 ; M. S. Wade, M.D., $845 ; H. A. Whillans, M.D., $195 ; R. B. White, M.D., $455 ; G. Williams, M.D., $325 ; instituteur, Lilly Blachford, Lytton, 6 m. au 31 mars, $150	4,697 50
Frais de voy., agent, A. Irwin : pension et log., $160.75 ; billets de pass., $120.75 ; louage de voit. et cheval, $115 ; nourriture et établage, $23.50 ; billets de passage d'omnibus, $21 ; menus item, $2.55	443 55
	7,876 47

Agence de Kootenay, C.-B.	$ c.
Beattie et Atchison, Cranbrook : médicaments et appareils médicaux	50 03
Carlin, W., Fort-Steele : farine, 29 sacs, $48.45 ; divers item, $26.10	74 55
Carlin et Durick, Fort-Steele : farine, 27 sacs à $1.75, 26 à $1.65 ; sucre, 270 liv. à 9c.; thé, 27 liv. à 50c.; poêle, $18 ; pétrole, 10 gall. à 45c.; divers item, $3.25	153 70
Columbia River Lumber Co., Athalmer, avoine de semence, 4,445 liv. à 2¼c	100 00
Geary, Geo.: bois de chauff., 10 c. à $3.25 ; Hôpital Home, Nelson, garde-malade, 37 j. à $1.	69 50
Hoy, C., Fort-Steele, nett. de bureau, 12 m. au 31 mars, $30 ; H. Kershaw, fr. de port, $13.	43 00
Western Mercantile Co.: farine, 12 sacs, $19.50 ; sucre, 60 liv., $4.05 ; thé, 5½ liv., $2.75	26 30
Men. paiements : provisions, $13.65 ; vaccin, 30 pointes, $4.50 ; messag. et fr. de port, $1.17	19 32
Soins médicaux : R. Elliott, M.D., $43.66 ; G. A. B. Hall, M.D., $33 ; Rose et Hartin, M. D's., $22.50	99 16
Appoint.: agent, R. L. T. Galbraith, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; officiers médicaux, R. Elliott, M.D., 11 m. au 31 mars, $183.34 ; Hugh Watt, M.D., 13 m. au 31 mars, $520	1,903 34
Frais de voy., etc., agent, R. L. T. Galbraith : pension et établage, $96.95 ; billets de chem. de fer, $87.50 ; voit. de l. et billets de pass. d'omnibus, $184 ; télégrammes et téléphones, $7.79	376 24
	2,915 14

	$	c.
Agence de Kwawkewlth, C.-B.		
Baie-Alert, piscifacture: biscuit, 328 liv., $20; riz, 143 liv., $8.25; sucre, 128 liv., $8; thé, 20 liv., $10	46	25
Moulin à scie de la Baie-Alert: biscuit, 432 liv., $18; épiceries, $23.25; pétrole, 5 caisses à $3.50; réparations à la maison de l'école, $20.50; main-d'œuvre, bois de service, etc., construire lits de lancement pour chaloupes à vapeur, $32	111	25
Atkins, T. E., Anse de Quathiaski: farine, 400 sacs à $1.25; sucre, riz et thé, $8.75	58	75
Anse des riv. Bella Bella, hôpital, traitements des sauv. malades, 269 j. à $1, 115 j. à 75c	355	25
Bownass, Wm., Victoria: boy. en caout., 150 pds à 15c.; bout, 50c.; transp. et charr., 85c	23	85
Gouvernement de la Colombie-Britannique, dépenses avec aliénés	31	00
Chambers, R., Baie-Alert, frais de port, $12; J. Cochrane, Victoria, médicam., etc., $29.71	41	71
Dean et Hiscocks, Victoria, médicaments, $19.05; Cie de messagerie Dom., charges, $18.90	37	95
Fawcett, F. W. Victoria: médicaments et soins medicaux, $54.55; messagerie, etc., $2.60	57	15
Ford, F. S., instituteur, déboursés à l'école Nimkish: réparer bâtisse et clôture $40; poêle, etc., $27.05	67	05
Fraser, W. S. et Cie, Victoria: tuyau à eau, 924 pds, $131.05; lampes de rue, 4 à $7; transp. et divers, $34.15; total, $193.20; moins $91.50 imputés aux fonds des dépôts	101	70
Galley, W. H., Ile Harbledown: biscuit, 624 liv. à 8⅛c.; farine, 300 liv. à 4⅛c.; riz, 692 liv. à 6¼c.; sucre, 264 liv. à 6¼c.; thé, 10 liv. à 50c	129	25
Halliday, W. M., agent, déboursés: réparations à la maison d'école, $36; bois, 10 c. à $4; divers, $8.60	84	60
Hanna, W. J., Victoria, enterrement, $22.50; T. C. Jones, Victoria, chaloupe de 11-pds et transport, $55	77	50
Hunt, Mme M., Port-Rupert: biscuit, 328 liv., $20.50; sucre, thé et riz, $30.75	51	25
Larson, Frères et Cunningham, prendre un sauvage à l'hôpital par steamer, 3¼ j. à $20	65	00
Cie électrique N. et S., Seattle, nouveau cylindre et répar. à la chaloupe à vapeur *Gi-Kumi*	119	90
Hôpital de la Reine, Rock-Bay: honor. à l'hôpital, 1 s., $10, 8 s. à $7.50; soins médic., $50	120	00
Skinner, R. J., inspect. du b. de c., 8 licences p. bûcherons, $80, moins $70 payés par les sauv	10	00
Smith, W. C., provisions, $11.25; Steamer *Venture* et propriétaires, houille, 5 ton. à $8	51	25
Hôpital St-Joseph, Victoria: traitem., 115 j. à $1; garde-malade, 35 j. à $1.50; suppl., $35.51	202	81
Hôpital de Saint-Paul, Vancouver, pension et traitement à l'hôpital, 17 j. à $1	17	00
Terry et Merrett, Victoria, médicaments, $14.71; Thulin, Frères, provisions, $30	44	71
White, J. L., Victoria, médicaments et appareils médicaux et transport sur même	48	12
Winter Harbour Canning Co., Quatsino: biscuit de mer, 795 liv., $66.25; riz, 819 liv., $65; divers, $11.75	143	00
Menus paiements: baromètre aneroïde, $8; bois, 2 c., $8; voiture de louage, $1.50	17	50
Agent, W. M. Halliday: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; voyages, pension, etc., $58.55; provisions, $88.95; billets de ch. de fer et bateau, $72.75; benzine, 435 galls à 23c., 8 caisses à $3.50; distiller, 365 galls, $64.73, 12 caisses, $28.15; gazolène, 109½ galls, $27.92, 24 caisses, $69.25; un tambour, $10; matelas, 2, $14.25; services sur chaloupe à vapeur, 51⅝ j. à $1.50, 11 j. à $1; diverse main-d'œuvre, $87.50; réparer chaloupe à vapeur, $89.60; canotier, 4 j. à $3; transport, charriage et quaiage, $49.30; droit, $27.50; menus item, $16.25, total $2,133.50; moins, $14.50 remboursement sur compte de voyage, 1906-07	2,119	00
Appointements des instituteurs au 31 mars: F. S. Ford, Baie-Alert, 9 m., $225; Mme Elizabeth Hall, Baie-Alert, 3 m. au 30 juin, $75; Herbert Pearson, Gwayasdums, 12 m. $300; rév. J. Edward Rendle, Cap Mudge, 15 m., $375	975	00
	5,207	80
Agence de la Côte Nord-Ouest, C.-B.		
Adams, A., Massett, constable spécial à la Rivière-Skeena, 2 m. au 31 juillet	25	00
Adams et Noble, Port Essington: provisions, $18.75; chaussures et vêtements, $8.75	27	50
Anse des riv. Bella Bella, hôpital: traitem. des patients, 653 j. à $1, 339 à 75c.; cercueil, $20	927	25
Berryman, Harry, constable spécial, 260 j., 16 avril-31 déc., à $3; voyage, $61	841	00
Bower, Mlle D., M.D., Kitamaat, transport payé sur matériaux à constr. pour école du jour	50	00
Bowes, C. H., Victoria, médicaments, $66.81; J. Brown, Kitkatla, provisions, $43.75	110	56
Clifton, H. L., Baie-Hartley, constable spécial à l'anse des rivières, 2 m. au 31 juillet	25	00
Campbell, D. E., Victoria, médicaments et appareils médicaux, $192.35; transp., $3.75	196	10
Cunningham, John, Port Essington: farine et provisions, $28.75; chaussures et vêtem., $15.75	44	50
Cunnington, R. et Fils, Port Essington: bacon, 51 liv., $12.90; fèves, 200 liv., $12.50; biscuit, 130 liv., $13; thé, 25 liv., $12.50; 2 poêles et fournitures, $53.90; bois de service, $13.30; divers, $35.85	153	95
Cie de messagerie Dom., messagerie, $64.28; F. W. Fawcett, Victoria, médicam., $42.04	106	32
Fraser, D. M. et Cie: Vancouver, bois de service, châssis, portes et ferrures, réparations à l'école Bella Bella	147	91
Fraser, W. S. et Cie, Victoria: poêle de chambre et tuyaux, $15.20; fournitures d'école, $14	29	20
Freeman, rév. B. C., Port Essington, payer pour réparer la maison des femmes sauvages	15	50
Georgetown Saw Mill Co.: bois de service, 10,000 pds à $18; ciment, 14 barils à $6	264	00
Gibson, rév. W. H., Bella Coola, payer aux sauv. p. prendre un sauv. à l'hôpital Bella Bella	29	00
Henderson, Frères, Vancouver, médic. achetés par le Dr McDonald p. les sauv. de la Riv. Naas	191	12
Cie de la B.-d'Hudson, provisions, $15; A. G. Kalbfleisch, Vancouver, médicam., $106.29	121	29
Hôpital de Kincolith, traitement, 167 j. à $1; H. Mackenzie, frais de port, $10	177	00
Massett Trading Co.: couvertures, 3 paires à $8.50; vêtements, $34.25; fenêtres, 5 paires, $18.75; divers, $30.25	108	75
A reporter	3,590	95

Agence de la Côte Nord-Ouest—*Fin.*	$ c.
Report	3,590 95
Morrow, Geo. W., agent, déboursés : subvention pour la construction du quai à Kincolith, $1,500; peinturer maison d'école, etc., $30 ; interprètes, messagers et commis, $49 ; houille, 1¼ tonn., $10 ; charr. houille, $9 ; fr. de port, $15 ; télégram., $39 ; voyages des sauv., $12.	1,664 00
McIntosh, R. L., frais de port, $10 ; North Coast Commercial Co., divers item, $25	35 00
Pacific Coast Pipe Co., Vancouver : aqueduc pour le village Skidegate, tuyau, 4-pcs, 2,774 pds à 16c., 6-pcs, 46 pds à 20c,; tés et coudes, 365 liv. à 5½c., bouche d'eau, 4 à $10 ; transp., etc., $86.89 ; aqueduc pour le Port Simpson, tuyau, 2-pcs 4,004 pds à 11c., tuyau, 3-pcs 3,578 pds à 13½c., 4-pcs tuyau, 4,302 pds à 15½c., tête inf. de tuy., 6-pcs, 1,054 pds à 18c., tête sup., 349 pds à 23c.; bouches d'eau, 10 à $10 ; tés et fontes, 1,864 liv. à 5½c.; div., $31.70, total, $2,685.53, moins escompte et quaiage sur matériel pour le Port-Simpson, $97.56	2,587 97
Parker, F. et Cie, Metlakatla : pétrole, 6 boîtes à $3.50 ; bois, 3 cordes, $15 ; papeterie, $2.15	38 15
Paterson, J. W., Kitselas : farine et provisions, $24 ; livres et vêtements, $10	34 00
Hôpital Général de Port-Simpson, pension et traitement des malades, 416 j. à $1	416 00
Hôpital public pour les aliénés, traitement de 3 sauvages, 134 4/7 semaines à $5	672 83
Queen Charlotte Oil and Packing Co., Skidegate : bisc. de mat., 2 boîtes, $5.50 ; men. item, $4.50	10 00
Scott, J. R., Metlakatla : houille, 5 tonnes à $8.50 ; frais de port, $20	62 50
Shaw, Robert, Kitamaat, construire école à Kitamaat d'après convention	225 00
Spencer, D., Victoria, fourniture d'école, $10.95 ; Mark Taite er Cie, provision, $10	20 95
Hôpital St-Joseph, Victoria, pension, traitement, médicaments, etc., pour les malades, 73 jrs	115 95
Terry & Marett, Victoria, médicaments, $78.65 ; Union Steamship Co., transport et quaiage, $245	323 65
Vowell, A. W., surint., billets de passage pour 3 sauvages, Victoria à Port-Simpson	15 00
Wilson Drug Co., Vancouver, médicaments et appareils médicaux, transport sur même	197 12
Paiements au-dessous de, $10 : provisions, $31.68 ; transport, $16.27 ; divers item, $12.90	60 85
Voyage, agent, G. W. Morrow : pension et logement, $87.50 ; passage d'eau, lits et repas, $132.75 ; louer bateau, $306 ; réparer chaloupe, $3	529 25
Appoint. : agents, G. W. Morrow, 10 14/29 au 14 fév., $1,572.41, E. Lorenz, 1½ m. au 31 mars, $225 ; médecins au 31 mars, W. T. Kergin, M.D., 1 m., $60, 12 m., $1,080, R. W. Large, M.D., 13 m., $650, D. J. McDonald, M.D., 4 m. au 31 juillet, 6 m. au 31 mars, $600, J. C. Spence, M.D., 4 m. au 30 juin, $100, H. E. Tremayne, M.D., 13 m., $780, T. A. Wilson, M.D., 13 m., $650; constable, H. Berryman, 3 m. au 31 mars, $225 ; institut., O. B. Anderson, Port-Simpson, 6 m. au 30 juin, $152.82 ; Mary A. Beatty, Bella Bella, 6 m. au 30 juin, $150 ; Mlle D. Bower, M.D., Kitamaat, 15 m. au 31 mars, $379.05 ; E. C. Collison, Kincolith, 9 m. au 31 déc., $239.64 ; H. W. W. Bromwick, Hartley Bay, 3 m. au 31 mars, 1907, $75 ; Rév. W. E. Collison, Massett, 12 m. au 31 déc., $309.15 ; Rév. W. H. Collison, Kincolith, 3 m. au 31 mars, 1907, $75 ; Mlle F. A. T. Copeland, Lakalsap, 6 m. au 31 mars, $150 ; Ethel Fowler, Kitkatla, 3 m. au 31 mars, 1907, $75 ; Eveline Gibson, Bella Coola, 8 m. au 31 mars, $200 ; R. W. Gurd, Kitkatla, 9 m. au 31 déc., $225 ; Helen Jackson, Metlakatla, 13 m. au 31 mars, $375 ; Chas. H. Johnston, Port Simpson, 3 m. au 30 sept., $75 ; Peter R. Kelly, Skidegate, 6 m. au 30 juin, $150 ; Viola M. Lawson, Bella Coola, 3 m. au 31 mars, 1908, $75 ; Chas. Marven, Aiyaush, 6 m. au 31 mars, $150 ; Ethel L. Morris, Bella Coola, 9 m. au 31 mars, $263.81 ; Alfred McKay, Lakalsap, 3 m. au 31 mars, $75 ; Rév. Geo. Read, China Hat, 1er janv.-31 mars, 1er oct.-31 mars, 15 m., $300 ; Grace E. Russ, Skidegate, 6 m. au 31 déc.. $150 ; B. A. Savage, Port Simpson, 6 m. au 31 mars, $190.11; Kate Tranter, Port Essington, 15 m. au 31 mars $375	10,151 99
	20,751 16

Agence de la Côte-Ouest, C.-B.	$ c.
Anse des rivières Bella Bella, hôpital de l', pension et traitement des sauvages, 78 j. à $1	78 00
Barclay Sound Cedar Co., bois de service, 3,008 pds à $30, 1,600 pds à $25, 4,620 pds, $70.98.	201 23
Bird, G. H., New Alberni : bois de service, 8,452 pds, $129.03, divers bois de service et ferronnerie, $17.25; moulure, en grume, 1,000 pds l. à ¾c.; portes, 7, $27.25 ; châssis, 8 pr., 8 prs, $22.50 ; transport, etc., $8.35	211 88
Bishop, C. F., Alberni : biscuit, 270 liv., $24.30 ; farine, 1,575 liv., $60 ; divers item, $19.35.	103 65
Campbell, D. E., Victoria, médicaments, $16.40 ; ch. de Can. Pac., transport, $134.76	151 16
Charleson, C., Hesquiat, provisions, $29.05 ; J. Cockrane, Victoria, médicaments, $92.92	121 97
Hôpital méthodiste de Clayoquot, traitement de 2 enfants sauvages à l'hôpital, 72 j. à $1	72 00
Dawley, W. S., Clayoquot : farine, 4,250 liv. à 3½c., 2,875 liv. à 3½ ; sucre, 320 liv. à 6¼c.; thé, 79 liv. à 25c.; couvertures, 4 prs à $3 ; chaussures, 3 prs, $5.50 ; divers item, $19.40	317 40
Dean et Hiscocks, Victoria, médicaments, $17.70 ; C. A. Dockstader, bois, 5 cordes à $5	42 70
Ellis, A., Kyuquot, provisions, $14.50 ; W. E. Fales, dépenses de funérailles, 2, $20.25	34 75
Erickson, A.: frais de port, $5 ; loyer de boîte au bureau de poste, 1¾ an au 31 mars 1909, $7	12 00
Fraser, W. S. et Cie, Victoria : tuyau, galv., 1,000 pds, $120.75, div, tuyau et ajustage, $27.45	148 20
Guillod, Mme Kate E., veuve de feu l'agent H. Guillod, gratification (crédit)	200 00
Hall et Cie, Victoria, médicaments, $27.81 ; W. J. Hanna, dépenses de funérailles, 1, $20	47 81
Haslam, Mme P. A., Alberni, services soin du téléphone, 12 m. au 31 mars	12 00
Jackson, J. J., provisions, $14.35 ; W. Jackson et Cie, Victoria, médicaments, $33.38	47 73
Janson, A., Ucluelet, farine, 4,650 liv., $155.36 ; couvert., 4 prs, $13 ; souliers, 6 prs, $16.75 ; poêle et ajustage, $9.20 ; bois de service et bardeaux, $13.05 ; divers item, $24.34	231 70
A reporter	2,034 18

Agence de la Côte-Ouest—*Fin.*	$ c.
Report	2,034 18
Logan, D., Claoose: biscuits, 300 liv., $27.25; farine, 2,000 liv. à 4c., 1,850 à 3½c.; sucre, 189 liv. à 6¼c.; thé, 23 liv. à 50c.; chaussures, 14 prs, $29; div. menus item, $33.55	257 85
Maurns, rév. P., pupitres doubles, d'occasion, 10 à $4	40 00
Moser, rév. C., Clayoquot: main-d'œuvre et matér. pour constr. hydraulique, $30; subvent. pour l'école de Saint-Anselme, $40.10	70 10
McGregor, J. H., Victoria, tableau, $11.50; A. McKee, assistance, $32.55	44 05
Neill, A. W., agent, Alberni: loyer de bureau, 12 m. au 31 mars, $120; creusage et posage de tuyau, main-d'œuvre, 422 h., $130; divers déboursés, $40.39	290 39
Shaw, A., frais de port, $15; S. S. Stone, Clayoquot, provisions et vêtements, $30.60	45 60
Sloman et McKenna, Clayoquot; farine, $2,500 liv., $97.05; divers menus item, $18	115 05
Speed, J. W., Victoria: biscuits, 147 liv., $10.25; riz, 90 liv., $6.30; divers, $23.93	40 48
Sutton Lumber & Trading Co., Mosquito: bardeaux, 10 M. à $1.75; transport, $4	21 50
Hôpital Saint-Joseph, Victoria, pension et traitement, médicam., etc., pour sauvages, 60½ j.	74 85
Hôpital Sainte-Marie, New-Westminster, pension et traitement des sauvages, 16 j. à $1	16 00
Terry et Merett, Alberni, médicaments et fournit. médicales, etc	152 63
Thornton, J., Alberni: farine, 800 liv., $27.70; couvert., 6 prs, $17.75; divers item, $43.07	88 52
Vowell, A. W., surint., payé pour transport de sauvages	50 00
Waterhouse, A. E., New-Alberni: auvent, $25; fr. de port, $10; divers item, $7.40	42 40
Paiements au-dessous de $10: couper chardons, 4 j., $10; messag., $11.71; divers, $13.	34 71
Soins médicaux: C. McLean, M.D., $34.55; A. D. Morgan, M.D., $16.70; J. A. Pybus, M.D., $30	81 25
Voyage, A.W. Neil, agent: pension et établage, $99.55; billets de pass., $177.15; voitures $108.80; hommes et repas., 7 j. à $8; louage de canot et de bat., $45.75; divers, $16.15.	503 40
Appointements: agent, A. W. Neill, 12 m. au 31 mars, $1,200; médecins, 13 m. au 31 mars, A. D. Morgan, M.D., $455, C. McLean, M.D., $845; instituteurs, rév. C. A. Dockstader, Nitinat, 1er avril-30 juin et 1er jan.-31 mars 6 m,, $150, rév. C. Moser, 1er avril-30 juin et 1er oct.-31 mars, 9 m., $225, J. T. Ross, Ohiaht, 3 m. au 30 juin, $75, rév. E. S. Sobrey, Kyuquot, 12 m. au 31 mars, $300, Mme M. Swartout, Ucluelet, 12 m. au 31 mars, $300; rév. A. S. Stern, Yugot, 12 m. au 31 mars, $300	3,625 00
	7,627 96

Agence du Lac William, C.-B.	
Becher, F. M.: farine, 875 liv. à 7c.; riz, 175 liv. à 10c.; sucre, 140 liv. à 12½c.; thé, 17½ liv. à 50c	105 00
Bell, E., agent, déboursem.: loyer de bur., 12 m. au 31 mars, $120; fr. de port, etc., $33.30	153 30
Gouvernement de la Colombie-Brit., dépenses pour conduire un aliéné à l'asile	37 95
B.C. Saddlery Co., Victoria, 1 harnais, $30; success. Dunlevy, provisions, $13.75	43 75
Cariboo Trading Co., 150 Mile-House: farine, 875 liv. à 6c.; riz, 175 liv. à 12½c.; sucre, 140 liv. à 12½c.; thé, 17½ liv. à 50c	100 59
Cumming, Wm., Lillooet: farine, 1,425 liv. à 4⅝c., 950 liv. à 4¼c., 3,200 liv. à 4c.; riz, 975 liv. à 8c.; sucre, 780 liv. à 8⅝c.; thé, 97½ liv. à 50c	425 60
Dunlop, J., Lillooet: farine, 3,725 liv., $163.30; riz, 625 liv. à 8c.; sucre, 500 liv. à 10c.; thé, 62½ liv. à 50c.; menus item, $14.65; total, $309.20; moins $5.86 imputés à f. d'amort.	303 34
Eagleson, W. R.: nourr. pour cheval de l'agent, foin, 3 tonnes à $20; avoine, 1½ tonnes à $45.	127 50
Eagleson et Bell: pétrole, 1 can., $5; bois de chauf., 8 cordes à $3	29 00
Fraser, W. S. et Cie, Victoria, soufflets portatifs et forge avec accessoires	25 60
Gabriel, J., soin à un sauv. malade, 1 m., $15; P. Garigan, Pavilion, provisions, $27	42 00
Hudson's Bay Co., Fort-George: farine, 225 liv. à 13c., 425 à 12c., 825 à 9c.; thé, 29½ liv. à 50c	169 25
Lee, N.: farine, 5,225 liv. à 7c.; riz, 450 liv. à 15c.; sucre, 360 liv. à 15c.; thé, 45 liv. à 70c.	518 75
Lowther, J., Canoe-Creek: farine, 600 liv. à 7c.; riz, 120 liv., sucre, 96 liv., thé, 12 liv., $30.	72 00
Marion, T., Quesnel: farine, 3,425 liv. à 5c.; riz, 445 liv. à 12½c.; sucre, 356 liv. à 12½c.; thé, 44½ liv. à 50c	293 66
Moore et Hardie, Cariboo: farine, 675 liv. à 6c.; riz, sucre et thé, $33.75	74 25
McDonald et McGillivray, Clinton: farine, 1,406 liv., $59.75; riz, 190 liq., $15.20; sucre, 152 liv., $12.92; thé, 19 liv., $9.50; 1 charrue, $23	120 37
McLeese, J. O., succession de, Soda Creek: farine et provisions, $20.22; moins 16c. imputés au fonds de crédit	20 06
Phair, C. A., Lillooet: farine, 2,775 liv., $119.10; riz, 345 liv. à 8c.; sucre, 276 liv. à 10c.; thé, 34½ liv. à 50c.; vêtements, $1.75	193 30
Hôpital public pour aliénés, New-Westminster: traitement, 206⅐ sem.. $5; 2 enterrem., $24.	1,055 38
Smith et Bryson, Pavilion, fil mét., 1,400 liv. à 5c	70 00
Webster, Wm., Alexandria: farine, 1,925 liv. à 6c.; riz, 145 liv. à 15c.; sucre, 116 liv. à 12½c.; thé, 14½ liv. à 50c	159 00
Paiem. au-dessous de $10: provisions, $13.70; bois de s., $5.18; bill. de pass. p. sauvages, $9	27 88
Frais d'avocat, D. Murphy Ashcroft, King *vs.* sauvages	120 00
Soins médicaux: C. A. Boyd, M.D., $10.75; A. Beech, M.D., $44; H. A. Christie, M.D., $374.50	429 25
A reporter	4,716 78

	$ c.
Agence du Lac-William—*Fin.*	
Report........	4,716 78
Agent, E. Bell : appoint., 12 m. au 31 mars $1,200 ; vooage, pension, établage et provisions, $222.50 billets de pass., $10 ; ferrage, $10.50 ; louage de chal. et canot, $30 ; divers, $5.	1,488 00
Médecins : C. A. Boyd, M.D., 2 m. au 31 mars, $166.66 ; E. C. Foot, M.D., 4 m. au 30 juin, $100 ; T. B. Green, M.D., 3 m. au 31 mai, $120 ; S. E. M. Hoops, M.D. $10\frac{14}{31}$ m. 14 jan., $609.67....	996 33
	7,201 11
Pensionnats et écoles industrielles, C.-B.	
Pensionnat d'Ahousaht : subvention, 12 m. au 31 mars, $1,500 ; subvention pour le coût des améliorations au système de l'aqueduc, $200 ; transport et frais de messagerie, $51.48...	1,751 48
Pensionnat d'Alberni : subvent., 12 m. au 31 mars, $2,478.50 ; extincteurs à incendie, 6 à $6 ; remplisseurs chimiq., 6 à $3.25 ; avertisseur à incendie, $3.50 ; transp. et messag., $55 ; réparat. au système d'aqueduc, 2-pces tuyau galv., $908\frac{7}{12}$ pds à 25c. ; force-motrice à 1 ch. et pompe, $90.35 ; robinet d'arrêt en c., 2-in., 7, $44 ; 2-pces soupapes à b., 5 à $7 ; 2-pcs boyau, 100 pds à 9c. ; bois de s., 32,754 pds, $47.18 ; div. main.-d'. et fourn. plomb., $181.70	3,256 88
Ecole industrielle de la baie Alert : subvention, 12 m. au 31 mars $2,793.89 ; 1 pompe à incendie, $38 ; 2-pces boyau en caoutch., 200 pds à 30c. ; poêle, $12 ; div. item, $12.85...	2,916 74
Pensionnat de All-Hallows : subvention, 12 m. au 31 mars, $1,262 ; divers item, $39.02......	1,301 02
Ecole indust. de Clayoquot : subvent., 12 m. au 31 mars, $6,483.75 ; messag. et transp., $25.70	6,509 45
Pensionnat de Coqualeetza : subvent., 12 m au 31 mars, $9,404.39 ; frais de transp, $78.53..	9,482 92
Ecole industrielle de Kamloops : subvent., 12 m. au 31 mars $6,500 ; 1 pavillon 6-pds, $4.50	6,504 50
Ecole industrielle de Kootenay : subvention, 12 m. au 31 mars	6,500 00
Ecole industrielle de l'île Kuper : subv., 12 m. au 31 mars, $6,500 ; subvention pour achat de bois de serv. pour grange, $300 ; frais de messagerie, $31.65........	6,831 65
Ecole industrielle de Lytton : subvention, 12 m. au 31 mars........	3,404 82
Ecole industrielle de Metlakatla : subvent., 12 m. au 31 mars, $2,626.22 ; bois de serv., 12,283 pds $35, 4,300 pds à $20, 10,444 à $18 ; div. bois de serv., $20.05 ; bardeaux, 11 M. à $4 ; 800 pds carrés de bardeaux galv., papier et clous, $72.90 ; peinture et ferronnerie, $82.65 ; châssis, 12 prs à $3.75 ; portes, 4 à $3.50 : décharger bois de serv., $9.50 ; transp., $15.60	3,633 72
Pensionnat des garçons de Port-Simpson : subvent., 9 m. au 31 mars, $829 ; réservoir, 18 x 6 x 6, $75 ; boyau, 200 pds à 30c. ; seau à incendie, 1 dz., $18 ; transp., $26.40 ; div. item, $12.50.	1,020 90
Pensionnat des filles de Port-Simpson : subvent., 12 m. au 31 mars, $2,100 ; Harry Brooks, creuser canaux d'après arrangement verbal, $185 ; bois de ser., 1,200 pds $19.20 ; transp., $34.17 ; divers, $7.50.....	2,345 87
Pensionnat de Sechelt : subvention, 12 m. au 31 mars, $2,544 ; bois de serv., 26,027 pds à $21, 23,500 pds à $15, 22,882 pds à $14.50 ; lattes, 58,300 à $2.75 ; portes, 45 à $2.35 ; châssis, 69, $5.60 ; clous, 3,200 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; clous finis, 100 liv. à $4\frac{7}{10}$c. ; 2-pces tuyau en bois, 4,310 pds à 9c., 800 pds à 14c. ; transport, $5.24.....	5,049 14
Pensionnat de Squamish, subvention, 12 m. au 31 mars......	3,000 00
Pensionnat de Sainte-Marie : subvent., 12 m. au 31 mars, $3,600 ; Geo. Lajoie, poser tuyau à l'eau par arrangement verbal, $384 ; tuyau en bois 6-pces 3,914 pds à 25c, tuyau en bois, 4-pces 1,452 pds à $16\frac{1}{2}$c. ; charger tuyau à l'eau, attelage, 12 j. à $6 ; tuyau galv. $1\frac{1}{2}$-pce, 249 pds à 18c. ; tés et coudes pour tuyaux à gaz, 2,082 liv. à 5c. ; tés en fer, 6 x 6 x 6, 3 à $7 ; soupapes d'arrêt, 6-pces, 4 $14, div. grandeurs, 8, $33.25 ; boyau en toile $1\frac{1}{2}$-pces, 280 pds à 15c. ; modèle et ouv. à la machine, $22.30 ; div. item, $38.66 ; mess. et transp., $62.38.	5,698 59
Ecole industrielle du Lac-William ; subvention, 9 m. au 31 mars, $4,875 ; transport, $4.15...	4,879 15
	74,086 83
Arpentage et commission des réserves, C.-B.	
Dépenses pour arpentages par A. H. Green, A.T.F.—	
Porte-chaîne, 4 j. à $2.50, $\frac{1}{2}$ j. à $2 ; pension et logement, $19.25.....	30 25
Bill. de pass., $72.40 ; louage de steamer, 2 j., $60 ; bagage, $3.25 ; fr. de port, etc., $3.50.	139 15
Dépenses pour arpentages par Gore et McGregor, A.T.F.—	
Arpentage de stations de pêche à Hope, d'après entreprise........	120 00
Dépenses pour arpentages par T. S. Gore, A.T.F.—	
Services de l'arpenteur Gore, 13 juin-22 août,-30 août 16, 25-29 sept., 94 j. à $15.....	1,410 00
Aide, W. Prevost, à $60 par m., $150.39 ; porte-chaîne à $50, $274.20.........	424 59
Cuisinier à $60, $99.34 ; cuisinier à $50, $57.37 ; bûcheron à $50, $54.21........	210 92
Pension et logement, $98.55 ; provisions, $267.75 ; billets de pass., $131.45........	497 75
Lits, $14 ; transport de parties et équipement de camp, $65........	79 00
Transport et messagerie, $18.90 ; main-d'œuvre, $14.25 ; menus item, $4.15........	37 30
	2,948 96
Appointements et frais de voyage des inspecteurs et surintendant.	
Appointements à Ottawa........ page I—4)	4,300 00
A. J. Boyd, surintendant, Rivière Bourgeois, N.-E. : $10\frac{18}{31}$ m. au 31 mars à $125 ; voyage, voyage à l'Ile du P.-E.., 25 nov.-2 déc., $25.40 ; voyage aux réserves de Malagawatch et Sydney, 27-29 août, $15.30 ; voyage à la réserve, de Tobique, N.-B., 19-27 juillet, $41.05 ; divers voyages, 14 jan.-31 mars, $196.20........	1,600 53
A reporter........	5,900 53

Appointements et frais de voyage des inspecteurs et surintendant—*Fin.*		$ c.
Report		5,900 53
P. H. Bryce, M.D., inspecteur médical, voyage au Manitoba, à la Saskatchewan et l'Alberta, 6 mars–15 mai 1907, $293.73, moins $79.67 payés en 1906–07		214 06
G. L. Chitty, inspecteur de bois, voyage à Caughnawaga et Chateauguay, 7-10 août		22 57
John Fraser, inspecteur de bois et évaluateur, Ile Manitoulin, Baie-Georgienne et le nord du Lac Huron, 12 m. au 31 mars		1,200 00
J. A. Macrae, inspecteur des agences et réserves : voyage aux réserves de la Pointe-Bleue et Bécancour, 3-15 juillet, $181.48 ; 4 voyages à la réeserve de Caughnawaga, 29-31 juillet, $32.10, 4-15 sept., $53.10, 22-24 oct., $36.86, 25-28 mars, $49.05 ; voyage à Montreal, 15-16 oct., $26.40 ; 1 poche, $15.50		394 49
J. G. Ramsden, inspecteur intér., voyage : pension et logem., $257 ; billets de pass., $217.25 ; pullmans, $36.80 ; écurie de lou., $32.75 ; voit., etc., $19.80 ; pourb., $17 ; divers, $17.40.		598 00
		8,329 65
Imputé comme suit :—		
Appointements des inspecteurs et surintendant	6,822 58	
Frais de voyage, etc	1,507 07	
		8,329 65
Compensation pour cession de terres.		
Bande de Côté, payée par l'inspecteur W. M. Graham : sauvages, 253 à $87 ; terre cultivée, 309 acres à $5 ; maisons, 1 à $455, 1 à $250, 1 à $75, 1 à $50, 2 à $40, 4 à $20, 1 à $15, 7 à $10, 2 à $5		24,641 00
Réserve du Lac-LaPêche, payée par l'insp. W. M. Graham : sauvages, 100 à $100 ; $600 pour la famille du premier chef		10,600 00
Lac-Little-Bones, avance portée au crédit de 1908-09		1,200 00
Réserve d'Assiniboines, payée par l'agent Fleetham : détaillé en 1906-07, voir page J—45, $95 ; frais de messagerie, $2.50 ; honoraires de l'interprète, $2		99 50
Bande de Saint-Pierre, payée par l'inspect. Lewis : chef, $14.30 ; commandants, 4 à $10.30 ; sauvages, 1,149 à $4.30		4,996 20
Bande de la Plume-Jaune, Lac-du-Cygne, payée par l'insp. Swinford : sauvages, 113 à $100 ; remb. au revenu casuel, $94, total, $11,394 ; moins $4,400 imputés au fonds d'administ		6,994 00
Bande de Riding-Mountain, terre achetée de Joseph Boyer par l'entremise de la Cie de la Baie-d'Hudson et à être remb. par la bande, principal, $1,560 ; intérêt, $165.31, total, $1,725.31 ; moins $260 remboursés par la bande		1,465 31
		49,996 01
Secours fournis aux sauvages dans les districts éloignés		
Cie de la Baie-d'Hudson, sec. fournis aux postes suivants : Abitibi, $153.80; Agamiska, $70.04; Albany, $1,028.28 ; Attawapeskat, $374.99 ; Cat-Lake, $85.85 ; Eastmain-River, $176.48 ; English-River, $101.89 ; Flying-Post, $95.21 ; Fort-Chimo, $347.65, Fort-George, $286.48 ; Fort-Hope, $324.11; Great-Whale-River, $46.38; Lac-Seul, $1,061.36; Long-Lake, $544.87; Marten's-Falls, $108.11 ; Matchewan, $8.58 ; Mistassinni, $66.81 ; Moose-Factory, $1,407.67 ; Nepigon-House, $21 ; New-Post, $315.31 ; Osnaburgh, $1,670.87 ; Rupert's-House, $929.81; Sturgeon-Lake, $159.50 ; White-Dog-Post, $356.08 ; Woswonaby, $208.82.		9,949 95
Impressions et papeterie—Service extérieur.		
Fournies par le département des impressions et de la papeterie publiques.		
Impressions, reliure, lithographie, etc		953 60
Papeterie fournie aux inspecteurs et arpenteurs		407 66
" " agents, etc., Ontario, Québec et Provinces Maritimes		424 46
" " agences, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Territoires du Nord-Ouest et Colombie-Britannique		1,442 08
Papeterie fournie en général		136 86
Fournitures d'école aux pensionnats		1,937 06
" " écoles industrielles		1,333 93
" " écoles du jour		1,590 85
" " aux élèves fréquentant les écoles publiques		7 07
Détaillé en 1906-07 (*voir* rapport de l'A. G., page J—62)		1,802 79
		10,036 36
Divers et dépenses imprévues.		
Gratification de deux mois d'appointements à la famille de feu J. S. Benson, médecin, N.-B.		25 00

Fonds de dépôt des sauvages: Sommaire des balances	$ c.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, ainsi qu'indiquée par le rapport de l'Audit. Gén. 1906-07, page J—63 et 1907-08, page I—81	....	....	5,157,566 59
Intérêt accru durant l'année sur $1,089,844.37 à 6 p. 100	65,390 66		
" " 595,865.64 à 5 p. 100	29,793 28		
" " 3,471,856.58 à 3 p. 100	104,155 70		
$5,157,566.59	199,339 64		
Subvention de l'Etat pour fonds d'administration	10,000 00		
Subvention de l'Etat aux écoles des Six Nations	450 00		
Montant accordé pour réclamations des Mississaguas	38,102 10		
Total de l'intérêt des subv. de l'Etat... (Page I—81)	....	247,891 74	
Perception durant l'année (" I—81)	... .	224,603 10	
Remboursements et transferts portés au crédit (" I—81)	....	722,636 03	
Total des crédits	....	1,195,130 87	
Dépenses durant l'année (Page I—81)	450,711 84		
Remboursements et transferts portés au débit (" I—81)	720,895 21		
Total des débits	....	1,171,607 05	
Excédent des crédits sur les débits	....	....	23,523 82
Balance au 31 mars 1908 (Page I—81)	....	....	5,181,090 41

Fonds de dépôts des sauvages : Sommaire des comptes.

Total.	Balance au 31 mars 1908.	Rembour-sements et transferts.	Dépenses.	N° du compte.	Nom du compte.	Page partie I.	Balance au 1er avril 1907.	Intérêt et subven-tions.	Percep-tions.	Rembour-sements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		*Sauvages d'Ontario.*		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
212 53	201 73	9 00	1 80	211	Bande d'Assabaska	125	31 87	0 96	150 00	29 70	212 53
80,500 11	79,805 16	694 95		1	Sauvages de Batchewana, capital	82	73,550 56		6,949 55		80,500 11
3,522 37	1,308 64	106 10	2,107 63		" intérêt	82	1,097 92	2,239 45	185 00		3,522 37
29 70		29 70		327	Rivière-Big Grassy, réserve n° 35 G	138	28 83	0 87			29 70
2,470 45	2,470 45			105	Sauvages de la Grosse-Ile, capital	114	2,470 45				2,470 45
897 81	891 76		6 05		" intérêt	114	799 71	98 10			897 81
48,589 45	13,996 45	34,350 81	242 19	2	Chippewas de Beausoleil, capital	82	39,796 56		160 13	8,632 76	48,589 45
2,338 39	266 42	3 48	2,068 49		" intérêt	82	406 63	1,873 74	58 02		2,338 39
410,276 03	345,059 11	58,790 23	6,426 69	3	Chippewas de Nawash, capital	82	404,288 87		3,133 11	2,854 05	410,276 03
20,531 15	5,910 99	15 94	14,604 22		" intérêt	83	5,134 05	15,141 38	239 84	15 88	20,531 15
49,466 38	12,904 81	36,134 37	427 20	4	Chippewas de Rama, capital	84	49,309 97		143 69	12 72	49,466 38
3,027 80	722 54	15 84	2,289 42		" intérêt	84	541 94	2,433 81	52 05		3,027 80
197,046 73	142,948 55	52,290 60	1,807 58	5	Chippewas de Sarnia, capital	84	194,394 82		2,156 03	495 88	197,046 73
10,824 61	2,062 07		8,762 54		" intérêt	84	2,427 00	8,150 64	165 00	81 97	10,824 61
315,264 55	264,732 80	50,137 75	394 00	6	Chippewas de Saugeen, capital	85	313,599 80		1,471 53	193 22	315,264 55
16,567 21	4,777 22	5 25	11,784 74		" intérêt	85	4,157 74	12,321 97	87 50		16,567 21
23,507 70	6,189 50	17,318 20		7	Chippewas de l'Ile aux Serpents, capital	86	23,438 89		68 81		23,507 70
2,011 56	664 87	14 15	1,332 54		" intérêt	86	615 20	1,160 43	235 93		2,011 56
69,850 81	21,200 21	48,000 00	650 60	8	Chippewas de Thames, capital	86	69,850 81				69,850 81
8,035 33	900 16	9 22	7,125 95		" intérêt	86	1,456 51	3,489 22	3,086 60	3 00	8,035 33
56,642 55	17,716 71	36,193 22	2,732 62	9	Chippewas de l'Ile Walpole, capital	87	55,501 01			1,141 54	56,642 55
5,056 65	2,366 63	73 56	2,616 46		" intérêt	87	1,257 32	2,558 38	1,240 95		5,056 65
16,226 89	16,226 89			244	Sauvages de l'Ile Cockburn, capital	129	15,807 53			419 36	16,226 89
857 74	479 80		377 94		" intérêt	129	367 70	485 26		4 78	857 74
1,097 58	860 45	22 13	215 00	130	Bande de Coutchiching	117	734 20	22 03	341 35		1,097 58
1,154 72	1,154 72			182	Bande de Dokis, capital	147	1,154 72				1,154 72
607 07	607 07				" intérêt	147	555 76	51 31			607 07
1,432 50	1,289 25	143 25		72	Sauvages de l'Ile aux Aigles	109			1,432 50		1,432 50
5,120 09	5,120 09			90	Sauvages de l'Ile aux Aigles, capital	111	5,120 09				5,120 09
1,713 25	1,685 65		27 60		" intérêt	111	1,514 22	199 03			1,713 25
1,864 00	1,763 00	1 00	100 00	77	Agence du Fort-Francis	109	1,800 00	54 00	10 00		1,864 00
131,085 22	111,287 45	553 90	19,243 87	10	Bande de Fort-William, capital	87	120,507 54		10,539 05	38 63	131,085 22
4,834 25	944 81		3,889 44		" intérêt	88	949 72	3,643 72		240 81	4,834 25
11,081 83		38 63	11,043 20	10a	Fort-William, compte d'améliorations	88	10,759 06	322 77			11,081 83
96,598 66	96,339 08	259 58		12	Sauvages de la Rivière du Jardin, capital	88	94,002 89		2,595 77		96,598 66
3,975 05	254 03	19 44	3,701 58		" intérêt	88	744 24	2,842 41	374 00	14 40	3,975 05
1,604,318 72	1,165,109 07	335,230 30	103,979 35	....	A reporter	....	1,498,174 13	57,089 48	34,876 41	14,178 70	1,604,318 72

Fonds de dépôts des sauvages : Sommaire des comptes—*Suite.*

Total.	Balance, 31 mars 1908.	Rembour-sements et transferts.	Dépenses.	N° du compte.	Nom du compte.	Page, partie I.	Balance, 1er avril 1907.	Intérêt et subven-tions.	Percep-tions.	Rembour-sements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1,604,318 72	1,165,109 07	335,230 30	103,979 35	....	Report	....	1,498,174 13	57,089 48	34,876 41	14,178 70	1,604,318 72
					Sauvages d'Ontario—Suite.						
1,052 52	1,042 82	9 70	....	123	Sauvages de Gibson, capital	116	935 18	....	97 00	20 34	1,052 52
138 56	....	20 34	118 22	....	" intérêt	116	....	28 06	110 50	....	138 56
118 46	118 46	....	....	43	Sauvages du Lac Golden, capital	101	115 01	....	....	3 45	118 46
3 45	....	3 45	....	....	" intérêt	102	....	3 45	....	....	3 45
15,387 12	14,604 25	782 87	....	13	Sauvages de l'Anse Henvey, capital	89	7,558 42	....	7,828 70	....	15,387 12
411 79	215 21	....	196 58	....	" intérêt	89	179 65	232 14	....	....	411 79
607 95	582 50	....	25 45	131	Bande de Hungry-Hall, nº 1	111	590 24	17 71	....	....	607 95
260 26	260 26	....	....	240	" nº 2	117	252 68	7 58	....	....	260 26
17,381 58	15,514 40	....	1,867 18	318	Iles dans la Baie Georgienne	137	14,272 07	428 16	2,681 35	....	17,381 58
101 59	87 79	....	13 80	174	Bande d'Islington	123	98 63	2 96	....	....	101 59
500 00	450 00	50 00	....	273	Bande du Lac Seul	133	....	....	500 00	....	500 00
98,421 40	92,149 89	519 56	5,751 95	14	Bande du Lac Nipissing, capital	89	93,225 78	....	5,195 62	....	98,421 40
5,249 81	1,597 72	17 64	3,634 45	....	" intérêt	89	2,096 15	2,859 66	294 00	....	5,249 81
151 22	151 22	....	....	61	Bande des Petites Fourches, capital	147	151 22	....	....	....	151 22
8 32	8 32	....	....	....	" intérêt	147	3 67	4 65	....	....	8 32
386 69	316 64	....	70 05	221	Bande du Long Sault, n° 30, B.	126	375 43	11 26	....	....	386 69
2,329 91	2,314 61	15 30	....	16	Sauvages de Magnettawan, capital	90	2,176 87	....	153 04	....	2,329 91
542 74	45 70	23 04	474 00	....	" intérêt	90	220 81	71 93	250 00	....	542 74
2,403 71	1,994 86	....	408 85	208	Réserve de Manitou, n° 1	125	2,333 70	70 01	....	....	2,403 71
38,405 33	38,368 45	36 88	....	15	Sauvages de l'île Manitoulin (non cédée), capital	90	38,036 47	....	368 86	....	38,405 33
3,003 12	2,018 72	....	984 40	....	" " intérêt	90	1,807 79	1,195 33	....	....	3,003 12
153,798 77	102,090 16	51,592 63	115 98	17	Mississaguas d'Alnwick, capital	90	151,655 73	....	1,927 17	215 87	153,798 77
11,714 45	4,156 33	....	7,558 12	....	" " intérêt	90	3,514 34	6,282 83	1,917 28	....	11,714 45
102,925 31	59,597 17	41,833 14	1,495 00	18	" de Crédit, capital	91	73,100 89	29,161 17	331 45	331 80	102,925 31
17,116 06	3,319 34	7 60	13,789 12	....	" " intérêt	91	1,434 36	13,219 68	2,456 02	6 00	17,116 06
36,575 42	3,573 00	31,018 72	1,983 70	20	" du Lac de la Vase, capital	92	35,997 91	....	517 88	59 63	36,575 42
2,529 08	704 35	1 62	1,823 11	....	" " intérêt	92	769 44	1,722 35	27 00	10 29	2,529 08
24,705 49	5,445 05	19,260 44	....	19	" du Lac du Riz, capital	91	24,452 79	....	252 70	....	24,705 49
1,728 36	450 70	....	1,277 66	....	" " intérêt	91	469 97	1,132 39	126 00	....	1,728 36
11,612 18	3,764 38	7,847 80	....	21	" de Scugog, capital	92	11,514 21	....	97 97	....	11,612 18
1,978 96	936 95	30 96	1,011 05	....	" " intérêt	92	668 47	522 24	738 25	50 00	1,978 96
124,271 84	81,150 59	36,010 94	7,110 31	22	Mohawks de la Baie de Quinté, capital	92	123,741 91	....	179 93	350 00	124,271 84
12,482 27	1,774 69	383 57	10,324 01	....	" " intérêt	93	1,285 41	5,685 62	5,510 24	1 00	12,482 27

148,769 84	136,769 84	12,000 00		23	Moravians de Thames, capital	93	148,769 84				148,769 84
7,741 96	2,340 78		5,401 18		" " intérêt	94	2,288 85	5,284 76	168 35		7,741 96
1,249 85	1,249 85			79	Institut du Mont-Elgin	109			1,249 85		1,249 85
26 92		26 92		136	Bande de l'embouch. de la rivière Seine, 25 B	118	26 14	78			26 92
1,951 96	1,951 96			24	Munsees de Thames, capital	94	1,935 11		16 85		1,951 96
654 55	55 67	19 85	579 03		" " intérêt	94		58 05	596 50		654 55
25,378 31	25,111 35	266 96		285	Sauvages de Nickickousemenecaming, capital	134			2,669 58	22,708 73	25,378 31
1,902 09	1,536 08	104 76	261 25		" " intérêt	134	207 41	6 22	23 00	1,665 46	1,902 09
3,019 53	3,009 60	9 93		245	Sauvages de Obidgewon, capital	129	2,858 07		62 13	99 33	3,019 53
119 37	28 45		90 92		" intérêt	129	31 96	86 70		0 71	119 37
159,818 18	111,818 18	48,000 00		26	Ojibbewas du Lac-Huron, capital	95	159,818 18				159,818 18
7,642 81	1,806 42		5,836 39		" " intérêt	95	1,833 27	5,809 54			7,642 81
133,181 82	93,181 82	40,000 00		27	" du Lac-Supérieur, capital	95	133,181 82				133,181 82
15,885 22	14,208 01		1,677 21		" " intérêt	95	10,766 76	5,118 46			15,885 22
9,891 48	7,402 43	31 53	2,457 52	28	" de la rivière Mississagi, capital	95	9,576 15		315 33		9,891 48
950 57	367 51		583 06		" " intérêt	96	643 97	306 60			950 57
132 77	132 77			29	Oneidas de Thames, capital	96	132 77				132 77
815 84	435 97	6 00	373 87		" " intérêt	96	498 89	18 95	298 00		815 84
7,187 85		7,187 85		25	Ojibbewas et Ottowas de Manitoulin, capital	94			7,187 85		7,187 85
270 00		90 00	180 00		" " intérêt	95			270 00		270 00
429 73	429 73			85	Bande de Pagonakeshicks, capital	147	429 73				429 73
1,455 16	1,455 16				" intérêt	147	1,400 26	54 90			1,455 16
71,204 80	68,872 81	2,331 99		30	Sauvages de l'île Parry, capital	96	70,559 61		645 19		71,204 80
2,942 03	589 67	1 62	2,350 74		" intérêt	96	642 44	2,246 54	53 05		2,942 03
81 41			81 41	236	Bande du Pays-Plat	128	79 04	2 37			81 41
13,166 10	13,146 22	19 88		80	Sauvages de la Pointe-Grondine, capital	109	12,967 29		198 81		13,166 10
728 66	305 51	2 94	420 21		" " intérêt	109	282 18	397 48	49 00		728 66
3,177 07	2,035 53	1,141 54		31	Pottawatamies de l'île Walpole, capital	97	3,177 07				3,177 07
760 29	354 89	24 52	380 88		" " intérêt	97	248 86	102 78	408 65		760 29
1,924 01	1,829 36	94 65		328	Réserve du Lac-La-Pluie, n° 17A	138	948 99	28 47		946 55	1,924 01
11,933 32		11,933 32		316	" n° 26A	136	11,585 75	347 57			11,933 32
12,336 11		12,336 11		317	" n° 26B	136	11,976 81	359 30			12,336 11
2,086 94	2,086 94			102	Réserve 38A, traité 3, capital	113	1,883 77			203 17	2,086 94
1,391 97	1,165 64		226 33		" " intérêt	113	901 25	83 55		407 17	1,391 97
635 11		610 34	24 77	212	Réserve 38C, The Dalles	126	616 61	18 50			635 11
124 26	124 26			337	Bande la riv. Seine, réserves 23A et 23B, capit.	140	109 41			14 85	124 26
15 35	15 35				" " intér.	140		3 28		12 07	15 35
10,716 94	10,709 51	7 43		32	Sauvages de la Rivière-aux-Serpents, capital	97	10,642 63		74 31		10,716 94
691 98	141 64	7 20	543 14		" " intérêt	97	245 34	326 64	120 00		691 98
13,298 72	13,072 61	226 11		34	Sauvages de Shawanaga, capital	98	11,037 64		2,261 08		13,298 72
832 10	424 86		407 24		" intérêt	99	486 38	345 72			832 10
38,351 69	38,218 33	133 36		246	Sauvages Shequiandah, capital	130	36,745 89		852 50	753 30	38,351 69
1,216 79			1,216 79		" intérêt	130	56 03	1,104 06		56 70	1,216 79
54,120 46	54,055 71	64 75		247	Sauvages de Sheshegwaning, capital	130	52,176 06		647 48	1,296 92	54,120 46
2,093 09	547 23		1,545 86		" intérêt	130	498 07	1,580 22		14 80	2,093 09
70 70	24 20		46 50	222	Sauvages du Lac-Plat, réserve n° 39	126	68 64	2 06			70 70
17 60	17 60			223	" " n° 40	147	17 09	0 51			17 60
880,299 74	873,855 07	27 79	6,416 88	33	Sauvages des Six-Nations, capital	97	876,379 98		277 91	3,641 85	880,299 74
3,945,315 49	3,088,798 12	661,403 85	195,113 52		A reporter		3,669,941 34	143,442 67	84,882 79	47,048 69	3,945,315 49

Fonds de dépôts des sauvages : Sommaire des comptes—*Suite.*

Total.	Balance, 31 mars 1908.	Rembour-sements et transferts.	Dépenses.	N° du compte.	Nom du compte.	Page partie J.	Balance, 1er avril 1907.	Intérêt et subventions.	Perceptions.	Rembour-sements et transfert.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
3,945,315 49	3,088,798 12	661,403 85	195,113 52	....	Report	...	3,669,941 34	143,442 67	84,882 79	47,048 69	3,945,315 49
					Sauvages de l'Ontario—Fin.						
59,983 57	7,146 11	139 67	52,697 79	....	Sauvages des Six-Nations, intérêt	98	8,657 79	45,758 17	3,767 75	1,799 86	59,983 57
20,687 06	20,392 76	294 30	....	248	Bande de la baie du Sud, capital	130	20,133 97	....	25 00	528 09	20,687 06
767 03	169 25	....	597 78	...	" intérêt	130	152 41	608 59	....	6 03	767 03
5,715 37	5,500 02	15 35	200 00	35	Sauvages de la rivière des Espagnols, capital	99	5,561 91	....	153 46	....	5,715 37
878 94	494 93	7 20	376 81	....	" intérêt	99	574 84	184 10	120 00	....	878 94
110 82	110 82	....	....	220	Bande de Stangecoming	147	107 59	3 23	....	....	110 82
30,975 96	29,896 86	1,079 10	....	249	Bande du ruisseau à la Carpe, capital	131	30,214 89	....	....	761 07	30,975 96
1,196 08	345 60	....	850 48	....	" intérêt	131	245 55	941 85	....	8 68	1,196 08
4,957 66	4,937 06	20 60	....	250	Bande du lac à la Carpe, capital	131	4,658 47	....	206 00	93 19	4,957 66
232 04	99 32	....	132 72	....	" intérêt	131	88 57	142 41	....	1 06	232 04
29,970 59	29,906 40	39 09	25 10	36	Sauvages de la rivière Thessalon, capital	99	29,579 67	....	390 92	....	29,970 59
1,210 32	439 08	....	771 24	....	" intérêt	99	313 52	896 80	....	....	1,210 32
3,463 40	3,463 40	....	....	37	Bande de Tootomenais, capital	100	3,353 84	....	....	109 56	3,463 40
109 56	....	109 56	....	....	" intérêt	100	....	109 56	....	....	109 56
6,838 71	6,173 71	665 00	....	95	Bande de Wabigoon, capital	112	188 71	....	6,650 00	....	6,838 71
205 37	198 02	3 60	3 75	....	" intérêt	112	135 64	9 73	60 00	....	205 37
29,217 22	29,217 22	....	....	228	Sauvages de Wahnapitae, capital	127	29,217 22	....	....	....	29,217 22
1,659 73	504 69	....	1,155 04	....	" intérêt	127	760 40	899 33	....	....	1,659 73
103,579 05	95,806 92	7,754 13	18 00	251	Bande de la baie Ouest, capital	131	99,019 29	....	2,004 75	2,555 01	103,579 05
6,381 36	3,093 09	....	3,288 27	....	" intérêt	131	3,092 64	3,259 57	....	29 15	6,381 36
2,420 86	2,420 86	....	....	81	Bande de la riv. du Poisson Blanc, capital	110	2,420 86	....	....	....	2,420 86
2,101 55	1,923 15	....	178 40	....	" intérêt	110	1,969 83	131 72	....	....	2,101 55
56,489 73	56,406 92	82 81	....	82	Sauvages du lac au Poisson Blanc, capital	110	55,661 59	....	828 14	....	56,489 73
2,544 32	728 46	....	1,815 86	....	" interest	110	849 00	1,695 32	....	....	2,544 32
30,318 87	30,073 76	245 11	....	38	Sauvages de la riv. au Poisson Blanc, capital	100	27,575 98	....	2,451 09	291 80	30,318 87
1,454 68	773 62	5 73	675 33	....	" intérêt	100	516 47	842 77	95 44	....	1,454 68
1,360 77	1,360 77	....	....	207	Réserve des terres incultes	147	1,321 14	39 63	....	....	1,360 77
2,153 57	2,133 57	20 00	....	39	Wyandottes d'Anderdon, capital	100	1,893 24	....	200 00	60 33	2,153 57
110 58	....	60 33	50 25	....	" intérêt	100	....	110 58	....	....	110 58
					Sauvages de la Province de Québec.						
5,624 10	5,609 19	14 91	....	41	Abénakis de Bécancour, capital	100	5,475 00	....	149 10	....	5,624 10
3,228 46	890 81	....	2,337 65	....	" intérêt	101	324 96	174 00	2,729 50	....	3,228 46

5,159 92	2,558 70	1,181 62	1,419 60	40	Abenakis de St-Francis, capital	100	4,629 66	....	530 26	....	5,159 92
672 33	293 85	15 13	363 35	..	" intérêt	101	224 28	154 81	293 24	....	672 33
8,011 31	8,011 31	....	....	42	Amalecites de l'île Verte et Viger, capital	101	8,011 31	....	....	....	8,011 31
490 03	262 85	....	227 18	....	" intérêt	101	242 42	247 61	....	....	490 03
3,383 54	3,383 54	....	....	137	Sauvages de Betsiamits, capital	118	3,383 54	....	....	....	3,383 54
815 51	747 26	....	68 25	....	" intérêt	118	693 21	122 30	....	....	815 51
13,781 38	13,087 04	194 34	500 00	44	Hurons de Lorette, capital	102	11,837 93	....	1,943 45	....	13,781 38
375 95	65 13	....	310 82	....	" intérêt	102	20 21	355 74	....	....	375 95
13,680 55	13,370 91	309 64	....	45	Iroquois de Caughnawaga, capital	102	12,769 57	....	833 90	77 08	13,680 55
3,574 29	....	80 92	3,493 37	....	" intérêt	102	....	414 29	3,160 00	....	3,574 29
54,127 10	54,127 10	....	....	46	Iroquois de St-Régis, capital	102	54,127 10	....	....	....	54,127 10
4,253 70	1,297 60	587 96	2,368 14	....	" intérêt	103	1,685 03	2,454 36	109 36	4 95	4,253 70
1,850 99	150 99	....	1,700 00	46a	" fonds des terres, capital	103	1,350 99	....	....	500 00	1,850 99
429 66	429 66	....	....	...	" " intérêt	103	377 80	51 86	....	....	429 66
4,600 82	4,587 94	12 88	....	47	Sauvages du lac St-Jean, capital	103	4,472 06	....	128 76	....	4,600 82
769 55	765 55	....	4 00	....	" intérêt	103	616 88	152 67	....	....	769 55
4,589 19	4,549 22	39 97	....	48	Sauvages du lac des Deux-Montagnes, capital	103	4,143 22	....	399 69	46 28	4,589 19
161 66	78 81	1 62	81 23	....	" intérêt	104	....	134 66	27 00	....	161 66
1 07	....	....	1 07	71	Micmacs de Maria	109	1 04	0 03	....	....	1 07
124 81	121 31	3 50	....	92	Sauvages de Restigouche, capital	112	86 93	....	35 00	2 88	124 81
131 61	64 13	6 48	61 00	....	" intérêt	112	....	2 61	129 00	....	131 61
36,170 81	34,626 72	280 53	1,263 56	50	Sauvages de la rivière du Désert, capital	104	33,365 52	....	2,805 29	....	36,170 81
1,860 04	82 66	7 38	1,770 00	....	" intérêt	104	268 98	1,103 09	479 77	8 20	1,860 04
23,921 32	22,197 78	133 60	1,589 94	49	Sauvages de Timiskamingue, capital	104	22,585 35	....	1,335 97	....	23,921 32
2,264 01	333 00	3 96	1,927 05	....	" intérêt	104	861 76	703 41	681 00	17 84	2,264 01
					Sauvages du Nouveau-Brunswick.						
172 73	171 23	1 50	....	165	Sauvages de Bathurst	121	143 43	4 30	25 00	....	172 73
14 48	10 48	....	4 00	179	Sauvages de la Grande-Anse	123	14 06	42	....	....	14 48
28 50	28 50	....	....	114	Réserve des Frères	147	27 67	83	....	....	28 50
137 20	137 20	....	....	239	Sauvages de Bouctouche, capital	128	137 20	....	....	....	137 20
143 37	132 76	....	10 61	....	" intérêt	128	135 20	8 17	....	....	143 37
1,417 21	1,353 45	....	63 76	116	Sauvages de l'Eglise-Brûlée	115	1,375 93	41 28	....	....	1,417 21
1,328 82	903 29	1 50	424 03	103	Sauvages de Eel-Ground	114	1,265 84	37 98	25 00	....	1,328 82
21 88	21 88	....	....	290	Sauvages du Fort-Folly	147	21 24	64	....	....	21 88
241 75	241 75	....	....	164	Petite Réserve du Sud-Ouest	147	234 71	7 04	....	....	241 75
8 00	1 62	80	5 58	67	Réserve de Oromocto	108	....	....	8 00	....	8 00
4,891 12	4,863 38	27 74	....	115	Sauvages de Red-Bank, capital	115	4,613 72	....	277 40	....	4,891 12
1,036 94	844 57	1 50	190 87	....	" intérêt	115	848 09	163 85	25 00	....	1,036 94
55 30	55 30	....	....	300	Réserve de Sainte-Croix	147	53 69	1 61	....	....	55 30
45 94	45 94	....	....	93	Sauvages de Sainte-Marie, capital	147	45 94	....	....	....	45 94
9 77	9 77	....	....	...	" intérêt	147	8 15	1 62	....	....	9 77
18,803 39	18,559 85	243 54	....	68	Sauvages de Tobique, capital	108	17,643 42	....	1,159 97	....	18,803 39
859 57	....	3 24	856 33	....	" intérêt	108	144 39	533 64	54 00	127 54	859 57
679 90	150 09	192 18	337 63	175	Réserve d'Edmunston	123	....	....	679 90	....	679 90
4,576,359 84	3,621,738 61	675,291 87	279,329 36	....	A reporter	....	4,196,473 80	205,948 85	119,859 90	54,077 29	4,576,359 84

Fonds de dépôts des sauvages : Sommaire des comptes—*Suite.*

Total.	Balance, 31 mars 1908.	Rembour-sements et transferts.	Dépenses.	N° du compte.	Nom du compte.	Page, partie I.	Balance, 1er avril 1907.	Intérêt et subventions.	Perceptions.	Rembour-sements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
4,576,359 84	3,621,738 61	675,291 87	279,329 36	....	...............Report....................	....	4,196,473 80	205,948 85	119,859 90	54,077 29	4,576,359 84
					Sauvages de la Nouvelle-Ecosse.						
155 16	155 16	....	....	98	Sauvages du comté de Cumberland, capital	113	155 16	....	....	....	155 16
25 50	22 75	....	2 75	....	" intérêt.	113	10 53	4 97	10 00	....	25 50
439 34	439 34	....	....	315	Manoir Franklin ou réserve de la riv. Halfway .	147	426 54	12 80	....	....	439 34
132 27	132 27	....	....	89	Sauvages de la rivière du Milieu...............	147	128 42	3 85	....	....	132 27
34 04	33 04	....	1 00	298	Sauvages de Sydney-Nord......................	136	33 05	99	....	....	34 04
71 20	71 20	....	....	73	Réserve de Pomquet....	147	69 13	2 07	....	....	71 20
1,119 24	1,113 24	6 00	....	101	Sauvages de Port-Medway........................	113	989 55	29 69	100 00	....	1,119 24
564 49	564 49	....	....	311	Sauvages du Havre au Navire..................	147	548 05	16 44	....	....	564 49
333 60	165 13	....	168 47	321	Sauvages de Sydney...........................	137	323 88	9 72	....	....	333 60
306 55	306 55	....	....	117	Sauvages du lac Wallabuck.....................	147	297 62	8 93	....	....	306 55
					Sauvages du Manitoba.						
100 00	72 00	10 00	18 00	234	Bande de la rivière Beren......................	128	....	....	100 00	....	100 00
446 21	*0 16	0 16	446 21	192	Sioux de la Queue d'Oiseau.....................	124	431 62	12 95	1 64	....	446 21
47 71	47 71	....	....	60	Bande de la rivière Tête-Ouverte, capital.......	107	47 71	....	....	....	47 71
4 91	4 76	0 15	....	....	" intérêt......	107	0 95	1 46	2 50	....	4 91
1,118 14	1,014 44	85 40	18 30	296	Bande de la rivière à la Grue..................	135	256 48	7 69	853 97	....	1,118 14
128 50	128 50	....	....	91	Sauvages du lac Flux et Reflux, capital........	111	128 50	....	....	....	128 50
21 56	9 06	....	12 50	....	" intérêt......	111	17 19	4 37	....	....	21 56
127 26	127 26	....	....	63	Bande du Fort Alexandre, capital...............	108	127 26	......	....	....	127 26
45 24	15 24	....	30 00	....	" intérêt	108	11 09	4 15	30 00	....	45 24
450 00	405 00	45 00	....	335	Bande de la rivière Eau-Creuse................	139	....	....	450 00	....	450 00
10 28	3 60	0 40	6 28	109	Bande de Kesikaweenew........................	114	6 10	0 18	4 00	....	10 28
1 59	....	....	1 59	127	Bande de la Longue-Plaine.....................	117	1 54	0 05	.....	....	1 59
5,998 83	1,501 41	4,497 42	....	62	Bande de la rivière Rosseau, capital...........	107	4,386 11	....	1,612 72	....	5,998 83
2,107 59	....	117 59	1,990 00	....	" intérêt	108	....	131 58	359 86	1,616 15	2,107 59
332 40	332 40	....	....	338	Sauvages de la Baie du Sable, capital..........	147	332 40	....	....	....	332 40
9 97	9 97	....	....	....	" intérêt..........	147	....	9 97	....	....	9 97
5,402 04	4,670 56	14 78	716 70	59	Bande de Saint-Pierre, capital.................	107	5,213 86	....	147 80	40 38	5,402 04
156 42	....	40 38	116 04	....	" intérêt.................	107	....	156 42	.....	....	156 42
215 40	70 40	....	145 00	106	Bande du Lac du Cygne.........................	114	209 13	6 27	....	....	215 40
642 84	492 84	....	150 00	325	Réserve de la rivière de la Vallée..............	138	624 12	18 72	....	....	642 84
134 23	134 23	....	....	132	Bande de Way-way-see-Cappo.................	147	130 32	3 91	....	....	134 23

					Sauvages de Saskatchewan, Alberta et Territoire du Nord-Ouest.						
15,080 63	6,012 18	540 66	8,527 79	139	Bande d'Alexandre, capital	119			4,666 19	10,414 44	15,080 63
435 44			435 44		" intérêt	119	47 54	1 43		386 47	435 44
10,726 87		10,726 87		335	" réserve 134	139	10,414 44	312 43			10,726 87
11,070 35	9,685 52	372 23	1,012 60	145	Réserve d'Assiniboine, capital	120	7,348 02		3,722 33		11,070 35
332 71	285 16		47 55		" intérêt	120	109 00	223 71			332 71
8 78		8 78		191	Bande de Barbu	124	2 70	0 08	6 00		8 78
1,486 12	1,486 12			138	Sauvages Pieds-Noirs, capital	118	1,486 12				1,486 12
450 52	273 26	54	174 72		" intérêt	119	343 24	54 88	52 40		450 52
613 08	613 08			173	Sauvages des Gens-du-Sang, capital	122	613 08				613 08
19,043 75	5,507 71	300 00	13,236 04		" intérêt	122	12,565 79	395 37	5,000 00	1,082 59	19,043 75
525 13		525 13		283	Bande de Chacastapasin	134			525 13		525 13
9,324 55	6,324 09	3,000 46		142	Bande de Côté, n° 64, capital	119	1,471 90		7,852 65		9,324 55
44 16	27 86		16 30		" intérêt	119		44 16			44 16
137 97	86 70	2 47	48 80	184	Bande de Cowessess, n° 73	123	93 95	2 82	41 20		137 97
36,076 13	35,889 92	186 21		293	Réserve de Cumberland, capital	135	33,824 82		1,862 09	389 22	36,076 13
1,620 15	756 83		863 32		" intérêt	135	587 77	1,032 38			1,620 15
146,476 23	145,723 57	752 66		120	Bande d'Enoch, capital	116	138,949 58		7,526 65		146,476 23
5,688 96	3,726 57		1,962 39		" intérêt	116	1,476 19	4,212 77			5,688 96
387 82	348 17		39 65	167	Bande de Peau d'Ermine	121	376 52	11 30			387 82
893 53	893 53			271	Bande du Lac-à-la-Pêche, capital	147	893 53				893 53
47 51	47 51				" intérêt	147	20 10	27 41			47 51
24,142 06	23,631 63	510 43		261	Bande du Joueur, Capital	133	19,037 72		5,104 34		24,142 06
1,510 98	1,238 48	10 00	262 50		" intérêt	133	912 47	598 51			1,510 98
783 72	783 72			86	Bande de Gordon, capital	111	761 48			22 24	783 72
29 71	29 71				" intérêt	111	6 67	23 04			29 71
298 55	298 55			135	Bande de John Smith, capital	118	292 99			5 56	298 55
19 33	4 83		14 50		" intérêt	118	10 23	9 10			19 33
42 96	37 13	1 33	4 50	188	Bande de Kakawistakaw	124	20 16	0 60	22 20		42 96
3,545 33	3,337 34	149 89	58 10	268	Bande de Kinistino	133	1,959 80	58 79	1,498 94	27 80	3,545 33
369 85	369 85			189	Bande du Lac la Ronge	147	359 08	10 77			369 85
80 03		2 33	77 70	181	Bande du Petit Ours Noir	123	77 70	2 33			80 03
224 01	222 69	1 32		140	Bande du Petit Os	140	196 13	5 88	22 00		224 01
16,315 14	7,476 99	87 34	8,750 81	260	Bande de Michel, capital	132	15,441 75		873 39		16,315 14
611 66	504 56		107 10		" intérêt	133	144 08	467 58			611 66
6,761 81	6,598 54	163 27		226	Bande du Lac Montréal, capital	126			1,632 70	5,129 11	6,761 81
5,928 44	601 33	5,129 11	198 00		" intérêt	127	5,755 77	172 67			5,928 44
152 80		152 80		319	Bande dc Moosomin	137	148 35	4 45			152 80
1,708 34	1,708 34			231	Bande de Muscowequan, capital	127				1,708 34	1,708 34
1,983 40	275 06	1,708 34			" intérêt	127	1,925 63	57 77			1,983 40
89 11	68 68	2 38	18 05	225	Bande de Ochapowace	126	47 92	1 44	39 75		89 11
620 16	20 16		600 00	100	Bande d'Une Flèche	113	591 30	17 74		11 12	620 16
425 93	425 93			230	Bande du Lac-aux-Oignons	147	413 52	12 41			425 93
3,813 18	1,091 18	2,701 00	21 00	233	Bande de Montagne-du-Pas, capital	127				3,813 18	3,813 18
3,653 54	110 46	3,543 08			" intérêt	128	3,547 13	106 41			3,653 54
4,930,622 78	3,900,303 94	710,689 78	319,629 06		A reporter		4,473,654 28	214,264 26	163,980 35	78,723 89	4,930,622 78

Fonds de dépôts des sauvages: Sommaire des comptes—*Suite.*

Total.	Balance au 31 mars 1908.	Remboursements et transferts.	Dépenses.	N° du compte.	Nom du compte.	Page partie I.	Balance au 1er avril 1907.	Intérêt et subventions.	Perceptions.	Remboursements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
4,930,622 78	3,900,303 94	710,689 78	319,629 06	....	Report	....	4,473,654 28	214,264 26	163,980 35	78,723 89	4,930,622 78
					Sauvages de la Saskatchewan, Alberta et des Territoires du Nord-Ouest—Suite.						
24,580 46	23,605 33	975 13	....	87	Bande de Pasquah, capital	111	15,328 36	....	9,252 10	....	24,580 46
996 77	548 07	48 70	400 00	....	" interest	111	....	459 85	487 00	49 92	996 77
6,629 57	4,198 10	61 80	2,369 67	210	Sauvages des Piéganes	125	5,351 77	160 55	1,030 00	87 25	6,629 57
2 95	2 66	0 29	....	294	Bande de Petaquakay	135	....	....	2 95	....	2 95
117 41	82 93	1 78	32 70	199	Bande de Sakinay	124	85 11	2 55	29 75	....	117 41
69 96	....	37 51	32 45	155	Bande de Sampson	120	67 92	2 04	....	....	69 96
3,881 55	*145 39	1,545 57	2,481 37	154	Sauvages de Sarcis	120	1,412 96	42 39	2,426 20	....	3,881 55
58,408 52	55,946 16	515 57	1,946 79	202	Bande de Sharphead, capital	124	53,252 84	....	5,155 68	....	58,408 52
4,560 62	4,175 49	....	385 13	....	" intérêt	125	2,876 73	1,683 89	....	....	4,560 62
569 13	*24 32	15 71	577 74	171	Assiniboines (Morley)	121	....	....	569 13	....	569 13
7,311 87	6,391 61	126 26	794 00	332	Réserve d'Assiniboines, nos 110 et 111, capital	138	6,049 28	....	1,262 59	....	7,311 87
192 04	0 04	....	192 00	....	" " intérêt	138	10 25	181 79	....	....	192 04
25,847 97	25,820 97	27 00	....	166	Bande du Lac à l'Eturgeon, capital	121	25,561 29	....	270 00	16 68	25,847 97
889 82	586 64	....	303 18	..	" intérêt	121	113 28	770 24	6 30	....	889 82
60 37	....	....	60 37	185	Sioux de la Montagne à la Tortue	123	58 61	1 76	....	....	60 37
25 89	....	0 75	25 14	279	Sioux de Wahspaton	134	25 14	75	....	....	25 89
45,182 63	45,182 63	....	....	121	Bande de l'Ours-Blanc	116	45,022 37	....	....	160 26	45,182 63
2,826 05	2,075 79	....	750 26	....	" capital	116	1,390 66	1,392 39	....	43 00	2,826 05
					Sauvages de la Colombie-Britannique.						
370 52	370 52	....	....	286	Sauvages du Lac Adam	147	359 73	10 79	....	....	370 52
750 33	747 33	3 00	....	200	Bande de Bella Coola	124	679 93	20 40	50 00	....	750 33
158 30	158 30	....	....	147	Bande de Boothroyd	147	153 69	4 61	....	....	158 30
840 07	840 07	....	....	161	Bande de Boston-Bar	147	815 60	24 47	....	....	840 07
373 24	129 92	....	243 32	168	Bande de Rivière du Pont	121	362 37	10 87	....	....	373 24
99 00	96 70	....	2 30	334	Bande de l'Anse-Burrard, n° 3	139	96 12	2 88	....	....	99 00
319 04	308 04	11 00	....	256	Réserve de la Rivière Campbell	132	59 10	1 77	150 00	108 17	319 04
530 29	519 71	10 58	....	241	Bande du Creek-Capilano	129	343 58	10 31	176 40	....	530 29
32 37	32 37	....	....	243	Bande de Chaicclisset	147	31 43	0 94	....	....	32 37
206 91	157 81	....	49 10	289	Sauvages de Cheam	135	200 88	6 03	....	....	206 91
5,179 98	5,179 98	....	....	97	Bande de Chehalis, capital	112	5,179 98	....	....	....	5,179 98
1,385 53	1,108 48	....	277 05	....	" intérêt	112	1,194 30	91 23	....	....	1,385 53

267 79	267 79			57	Bande de Chemainus, capital	107	267 79				267 79
89 89	82 59	3 00	4 30		" intérêt	107	30 93	8 96	50 00		89 89
2 14	2 14			58	Bande de Chillaheetsa, capital	147	2 14				2 14
2 17	2 17				" intérêt	147	2 04	0 13			2 17
372 77	372 77			177	Bande de Chuk-chu-kualk	147	361 91	10 86			372 77
25 00	*1 87	2 50	24 37	288	Bande de Clayquodt	135			25 00		25 00
35 00	21 15	1 50	12 35	342	Sauvages de Comox	140			35 00		35 00
60 02	60 02			52	Sauvages de Cowichan, capital	105	60 02				60 02
260 41	170 21		90 20		" intérêt	105	163 50	6 71	90 20		260 41
1,495 00	515 00	30 00	950 00	330	Réserve de la Crique de l'Homme Mort	138	480 58	14 42	1,000 00		1,495 00
125 00	25 00	8 50	91 50	343	Sauvages de Drew Harbour	141			125 00		125 00
979 81	929 02	13 50	37 29	322	Sauvages d'Esquimalt	137	732 83	21 98	225 00		979 81
4,442 51	4,381 51	12 00	49 00	118	Réserve de False-Creek	115	4,118 94	123 57	200 00		4,442 51
7 38			2 38	312	Bande du Fort Rupert	136	2 31	0 07			2 38
108 17		108 17		291	Sauvages de la Pointe Verte	135	105 02	3 15			108 17
203 18	203 18			141	Bande de Halalt	147	197 26	5 92			203 18
14 96			14 96	55	Bande de la Rivière Harrison, capital	106	14 96				14 96
24 80			24 80		" intérêt	106	23 64	1 16			24 80
100 00	94 00	6 00		341	Sauvages de Homalco (Koomsach)	140			100 00		100 00
3,621 51	3,621 51			84	Bande de Hope, capital	110	3,621 51				3,621 51
801 25	779 50		21 75		" intérêt	110	672 43	128 82			801 25
161 99	161 99			149	Bande de Kanaka	147	157 27	4 72			161 99
196 18	121 48	1 50	73 20	83	Bande de Kyuquot	110	166 19	4 99	25 00		196 18
112 82			112 82	258	Sauvages de Laichkwiltach, Cap Mudge	132	109 53	3 29			112 82
337 51	337 51			292	Bande du Petit Lac	147	327 68	9 83			337 51
787 76	779 71		8 05	111	Sauvages de Lower-Kootenay	115	764 82	22 94			787 76
553 79	553 79			329	Réserve de Lower-Similkameen, nos 3, 5, 7, 8	147	537 66	16 13			553 79
568 86	568 86			331	" nos 10, 10B	147	552 29	16 57			568 86
20 80	18 72	2 08		266	Bande Lyacksun (Portier Pass, Golians) capital	133			20 80		20 80
150 00	150 00				" " intérêt	133			150 00		150 00
0 09	0 09			151	Bande de Lytton	147	0 09				0 09
2,187 14	2,187 14			274	Bande de Mameit	147	2,123 44	63 70			2,187 14
365 39	352 99	1 50	10 90	242	Bande de Marktosis	129	330 48	9 91	25 00		365 39
92 71	9 06		83 65	129	Bande de Matsqui-sah-hah-com	117	90 01	2 70			92 71
85 34	85 34			284	Bande de Miyuke	147	82 85	2 49			85 34
28 11			28 11	53	Bande de Musqueam, capital	105	28 11				28 11
66 75			66 75		" intérêt	106	63 99	2 76			66 75
728 92	660 43	6 00	62 50	176	Bande de la Rivière Nanaïmo	123	610 60	18 32	100 00		728 92
539 50	485 55	53 95		344	Réserve de Nanoose, capital	141			539 50		539 50
111 00	111 00				" intérêt	141			111 00		111 00
523 36	514 16		9 20	126	Bande de Nicoamen	117	508 12	15 24			523 36
14 11			14 11	275	Bande de Nimkeesh	134	13 70	0 41			14 11
1,828 90	1,828 90			217	Bande de Nisksainlith	147	1,775 63	53 27			1,828 90
17 11	17 11			276	Bande de Nisket	147	16 61	0 50			17 11
397 78	391 78	6 00		320	Bande de Nziskat	137	289 11	8 67	100 00		397 78
97,329 75	44,558 75	444 75	52,326 25	340	Sauvages de Metlakatla, capital	140	92,882 25		4,447 50		97,329 75
2,786 47	2,786 47				" intérêt	140		2,786 47			2,786 47
5,246,047 84	4,146,606 40	714,771 38	384,670 07		A reporter		4,752,025 80	222,615 42	192,217 45	79,189 17	5,246,047 84

* Balance de débit.

Fonds de dépôts des sauvages : Sommaire des comptes—*Fin*

Total.	Balance, 31 mars 1908.	Remboursements et transferts.	Dépenses.	N° de compte.	Nom du compte.	Page, partie I.	Balance, 1er juillet 1907.	Intérêt et subventions.	Perceptions.	Remboursements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
5,246,047 84	4,146,606 40	714,771 38	384,670 07	....	........Report........	....	4,752,025 80	222,615 42	192,217 45	79,189 17	5,246,047 84
					Sauvages de la Colombie-Britannique—Fin.						
36 20	....	36 20	....	287	Bande de Oalthkyin........	134	35 15	1 05	....	....	36 20
40 74	33 74	....	7 00	157	Bande de Ohamil........	120	39 55	1 19	....	....	40 74
201 75	56 75	4 02	140 98	172	Bande de Ohiat........	122	130 83	3 92	67 00	....	201 75
191 52	191 52	....	....	94	Bande de Okanagan, capital........	147	191 52	....	....	....	191 52
111 18	111 18	....	....	....	" intérêt........	147	102 36	8 82	....	....	111 18
4,239 04	4,181 82	57 22	....	324	Réserve de Patcheena, capital........	137	4,239 04	....	....	....	4,239 04
184 39	157 29	....	27 10	....	" intérêt........	138	....	127 17	....	57 22	184 39
137 29	....	....	137 29	162	Bande de Popkum........	121	133 29	4 00	....	....	137 29
46 35	43 24	....	3 11	339	Sauvages de Port-Simpson........	140	45 00	1 35	....	....	46 35
1 27	....	....	1 27	56	Bande de Quamicham, capital........	106	1 27	....	....	....	1 27
109 31	....	....	109 31	....	" intérêt........	106	....	0 04	108 00	1 27	109 31
51 42	51 42	....	....	88	Bande de Saanich........	147	49 92	1 50	....	....	51 42
273 86	273 86	....	....	153	Bande de Salmon-Arm........	147	265 88	7 98	....	....	273 86
1,162 50	1,147 50	15 00	....	336	Bande de Semiahmoo, capital........	139	1,012 50	....	150 00	....	1,162 50
505 38	55 38	....	450 00	....	" intérêt........	139	....	30 38	475 00	....	505 38
48 69	5 69	....	43 00	215	Bande du Lac Seton........	126	47 27	1 42	....	....	48 69
597 66	597 66	....	....	203	Bande de Seymour-Creek, capital........	125	597 66	....	....	....	597 66
295 33	120 17	....	175 16	....	" intérêt........	125	269 32	26 01	....	....	295 33
131 94	131 94	....	....	148	Bande de Siska-Flat........	147	128 10	3 84	....	....	131 94
67 16	64 41	....	2 75	158	Bande de Skawalook........	120	65 20	1 96	....	....	67 16
113 38	113 38	....	....	150	Bande de Skuppa........	147	110 08	3 30	....	....	113 38
133 26	....	....	133 26	110	Bande de Skwah........	114	129 38	3 88	....	....	133 26
86 46	86 46	....	....	54	Bande de Squamish, capital........	106	86 46	....	....	....	86 46
88 95	1 65	2 40	84 90	....	" intérêt........	106	45 01	3 94	40 00	....	88 95
810 06	732 75	13 44	63 87	297	Bande de Sliammon........	136	474 99	14 25	224 00	96 82	810 06
67 24	0 16	....	67 08	277	Bande de Soda-Creek........	134	65 28	1 96	....	....	67 24
7 92	0 01	0 06	7 85	253	Bande de Somenos........	132	1 86	0 06	6 00	....	7 92
10,824 46	10,824 46	....	....	51	Sauvages de Songhees, capital........	105	10,824 46	....	....	....	10,824 46
1,470 23	508 64	12 87	948 72	....	" intérêt........	105	903 88	351 85	214 50	....	1,470 23
1,067 80	1,067 80	....	....	107	Sauvages de Spellamcheen........	147	1,036 70	31 10	....	....	1,067 80
191 73	191 73	....	....	160	Bande de Spuzzum........	147	186 15	5 58	....	....	191 73
344 54	344 54	....	....	186	Bande de Stryen........	147	334 50	10 04	....	....	344 54
22 26	22 26	....	....	112	Bande du Lac-Sumas........	147	21 61	0 65	....	....	22 26

1,284 85	1,284 85			124	Sauvages du Lac Texas	147	1,247 43	37 42			1,284 85
96 82		96 82		306	Bande de Toquano	136	94 00	2 82			96 82
19 53	19 53			314	Bande de Towinock	147	18 96	0 57			19 53
1,614 31	599 95	48 47	965 89	133	Bande de Tsoo-a-die	118	970 50	29 11	578 50	36 20	1,614 31
0 37			0 37	235	Bande de Ucluelet	128	0 36	0 01			0 37
612 13	601 78		10 35	159	Bande de Union-Bar	120	594 30	17 83			612 13
969 38	969 38			204	Bande de Umpukpulquatum	147	941 15	28 23			969 38
2,719 69	1,140 15	103 88	1,475 66	333	Sauvages de Upper-Similkameen	139	141 00	4 23	2,574 46		2,719 69
6 17	3 32		2 85	313	Bande de Whonnock	136	5 99	0 18			6 17
974 14	490 96	0 72	482 46	125	Sauvages de Yale	117	934 12	28 02	12 00		974 14
30 90			30 90	128	Sauvages de Yehwapsum	117	30 00	0 90			30 90
93 65	17 15	1 50	75 00	119	Sauvages de Yukquodt	115	66 65	2 00	25 00		93 65
					Comptes individuels des sauvages.						
1,050 02	1,019 44		30 58	96	Marion Tenesco Comondo	112	1,019 44	30 58			1,050 02
3,425 84	3,329 09		96 75	237	John Bull Makateneni	128	3,326 06	99 78			3,425 84
1,572 96	1,527 16		45 80	238	Mary Anne Makateneni	128	1,527 15	45 81			1,572 96
243 39	243 39			252	Jocko McDougall	147	236 30	7 09			243 39
260 29			260 29	229	Succession de Sugar Jacques	127	252 71	7 58			260 29
1,557 20	1,511 95		45 25	224	Gabriel Tenesco	126	1,511 84	45 36			1,557 20
1,930 63	1,874 63		56 00	99	Peter Tenesco et C. T. Dubé	113	1,874 40	56 23			1,930 63
191 76			191 76	104	Hérit. de J. Williams et Anne Ketsetsaronkwa	114	186 17	5 59			191 76
					Comptes généraux.						
619,240 10	619,240 10			11	Rentes annuelles de 5 pour 100	141				619,240 10	619,240 10
200,680 61	200,680 61			75	Terres des sauvages, fonds d'administration	142	200,680 61				200,680 61
65,857 42	33,012 88	270 10	32,574 44	...	" " intérêt	142	25,165 78	19,625 08	481 47	20,585 09	65,857 42
75,046 23	52,692 43	3,542 90	18,810 90	201	Compte d'épargnes des sauvages	145	51,708 92	1,551 27	19,954 29	1,831 75	75,046 23
87,740 25	87,740 25			74	Fonds des sauv. de la prov. de Québec, capital	141	86,141 84			1,598 41	87,740 25
2,844 66		1,598 41	1,246 25	...	" " intérêt	141		2,844 66			2,844 66
10,780 01	5,367 61	319 82	5,092 58	310	Prévention du traffic des liqueurs	146	5,290 89	158 73	5,330 39		10,780 01
2,145 04			2,145 04	76	Compte indéterminé provisoire	141			2,145 04		2,145 04
6,352,697 46	5,181,090 41	720,895 21	450,711 84				5,157,566 59	247,891 74	224,603 10	722,636 03	6,352,697 46

1.—Bande de Batchewana, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		73,550 56
Droits sur coup. de b. : E. Bramley, $1,167.50 ; Michigan Pulpwood Co., $120.60		1,288 10
R. Goetz, plac. minier, $484; recettes s. compte de ventes de terrains, $5,177.45		5,661 45
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $6,949.55	694 95	
Balance, 31 mars 1908	79,805 16	
	80,500 11	80,500 11
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $1,097.92 ; intérêt, 3 p.c. sur $74,648.48, $2,239.45		3,337 37
Michigan Pulpwood Co., loyer de terrain, $180 ; permis de mine, $5.		185 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. c. sur $185	11 10	
Geo. Corbier, constable, 7$\frac{6}{31}$ m. au 26 août, $195.39 ; chef 12 m., $100	295 39	
Intérêt distribué, $1,147.50 ; bois de service pour les sauvages, $27.	1,174 50	
Dr A. S. McCaig, médicaux, $85.75 ; secours aux indigents, $149.55	235 30	
Ecole cathol. de la Rivière-du-Jardin : Rév. J. A. Drolet, inst., 12 m. au 31 déc.	300 00	
Inspection, $29.10 ; papeterie, $2.79 ; diverses fournitures, $1.85	33 74	
Bois, 20 cordes, $35 ; nettoyage d'école, $1 50	36 50	
Ecole de la baie Goulais : annonces, London 'Catholic Record'	4 50	
Voyage d'instituteur, $16.25 ; assurance, $10.20 ; messagerie, $1.25.	27 70	
M. Kelly, remise de dépôt in 1906-07, pour examiner terrain	95 00	
Balance, 31 mars 1908	1,308 64	
	3,522 37	3,522 37

2.—Chippewas de Beausoleil, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		39,796 56
Canada Iron Furnace Co., droits sur bois de construction		160 13
Transfert de 5 p.c. du capital : Bande de Pincher Creek, $1,079.10 ; Bande de Baie-Ouest, $7,553.66		8,632 76
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. c. sur $160.13.	16 01	
Quai de l'île Chrétienne : main-d'œuvre, 41½ j. à $3, 12 j. à $2, 78 j. à $1.50, 4 j. à 50c.; aide, $2.20 ; charriage, $10.75 ; passage, 50c.; ferronnerie, $19.15; louer chaloupe à vapeur, $45 ; bois de serv., 3,632 pds, $88.21 ; emmag., $5 ; brouettes, 12, $24 ; total, $462.31, moins $220.12 payés en 1906-7.	242 19	
Transfert de 5 p.c. du capital, à compte 11-5 p.c. sur compte d'annuité	34,334 80	
Balance, 31 mars 1908	13,996 45	
	48,589 45	48,589 45
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		406 63
Intérêt : $5,120.23 à 6 p.c., $25,702.04 à 5 p.c., $9,380.92 à 3 p.c.		1,873 74
Canada Iron Furnace Co., loyer de terrain		58 02
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $58.02	3 48	
Chef, $50 ; secrétaire, $50 ; conseillers, $18.75 ; messager, $15	133 75	
Garde-forestier, $40 ; constable, $17.50 ; sacristains, 2, $30 ; pensions, $102	189 50	
Intérêt distribué, $685.10 ; cercueils, 9 à $10, 1 à $6.	781 10	
Soins médicaux : Dr Geo. Bowman, $300.25 ; Dr P. A. McDonald, $312.75	613 00	
Transport, Dr. Bowman	12 00	
Ecole de l'île Chrétienne: Rév. J. Wilson, instituteur, 12 m., $300 ; papeterie, $7.84 ; transport, 85c.; réparations, $16.45 ; bois, 14 cordes, $14	339 14	
Balance, 31 mars 1908	266 42	
	2,338 39	2,338 39

3.—Chippewas de Nawash.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		404,288 87
Transfert de 5 p.c. du capital de la Bande de l'île Parry		2,051 60
A reporter		406,340 47

3.—Chippewas de Nawash, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Capital—Fin.	$ c.	$ c.
Report		406,340 47
Droits sur coupe de bois : Johnston, Hunter et Crawford, $513.67 ; Keenan, Frères, $500.73 ; J. P. Newman, $649.18 ; C. E. Whicher, $92.08		1,755 66
Recettes sur compte de terrains et îles vendus		1,377 45
Rembours.: compte de prêts, $66.76 ; compte de constr., église catholique, $725		791 76
Transfert du compte d'intérêt au compte des dettes		10 69
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,377.45	137 74	
Transfert de 5 p. 100 du capital au compte 11, 5 p. 100 du compte de rente ann.	58,652 49	
Trav. sur chemin : contrem., 14 j. à $1.75; attel., 60 j. à $2.50; hom., 88$\frac{3}{5}$ j. à $1.25; clôturage, $13.40 ; total, $289.05, moins $48.05 payés de l'intérêt	250 00	
H. Prost, sur compte d'entreprise pour la construction de l'église catholique	5,300 00	
Foster et Clark, préparer plans et devis pour église	222 20	
P. Taylor, construire écurie, $250 ; clôturage, 40 perches, avec barrière, $47.50	297 50	
Annonces, soumissions p. bois de service, $44.76 ; prêts aux sauvages, $312.23	356 99	
Balance, 31 mars 1908	345,059 11	
	410,276 03	410,276 03

Intérêt.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907		5,134 05
Intérêt : $57,555.47 à 6 p. 100 ; $56,600.89 à 5 p. 100 ; $295,266.56 à 3 p. 100		15,141 38
Loyers : Colonial Portland Cement Co., $37.50 ; Sun Portland Cement Co., $50		87 50
Perceptions sur compte du docteur Hough, $106.34 ; chef McGregor, sur compte de maison, $30		136 34
Améliorations sur terrain vendu, $10 ; loyer perçu, $6		16 00
Remboursem. sur compte de prêts, $13.24 ; balance de gratific. à la foire, $2.64		15 88
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $87.50	5 25	
Transfert au compte du capital de dette	10 69	
Dr A. Hough : médecin, 12 m. au 31 déc., $500 ; soins supplémentaires, $2.10	710 00	
Neil Currie, garde-forestier, 12 m. au 28 fév	535 50	
Chef, $150 ; conseillers, $105 ; secrétaire et interprète, $50	305 00	
Gardien de la salle du conseil, $60 ; gardiens des églises et des écoles, $121	181 00	
Messager, $20 ; pensionnaires, $378.75 ; loyer payé à un sauvage, $6	404 75	
Intérêt distribué, $8,539.11 ; paiements sur compte des dettes, $84.18	8,623 29	
Retenue sur compte de prêts, $80 ; retenue sur compte du doct. Hough, $99.84	179 84	
Remboursement au compte du capital de l'église catholique romaine	725 00	
Paiements pour améliorations, $130 ; terrain pour agrandir cimetière, $20	150 00	
Travail sur chemin, $48.05 ; clôturer chemin, $40 ; clôturer cimetière, $86.76	174 81	
Avance pour flotter bois échoué, $200 ; renouveler licence de pêche, $50	250 00	
Réservoir pour batteuse, $25 ; fournit. pour batteuse, $13.90 ; assurances, église catholique romaine, $71	109 90	
Fournitures pour P. Proulx, $48.59 ; matériaux de constr. pour sauvages, $20	68 59	
Moutons tués par les chiens, $20 ; fournitures pour l'école et la salle, $19.50	39 50	
Célébration, fête de la Reine $10 ; dép. d'élection, paiements d'intérêt, etc., $8	18 00	
Vaccin, $3.20 ; vacciner sauvages, $16 ; subventions de secours, $50	69 20	
Cercueils : 1 à $20, 3 à $15, 1 à $7.50 ; frais funéraires, J. Martin, $4.50	77 00	
Frais funéraires, chef McGregor, $40 ; frais funéraires, E. Lamorandière, $35	75 00	
Semence : orge, 13 boiss., $7.15 ; avoine, 291$\frac{1}{2}$ boiss., $175.15 ; pois, 59 boiss., $55.85 ; pommes de terre, 272$\frac{9}{10}$ boiss., $164.41 ; graines de mil et trèfle, $25 ; graines de légumes, $20.62 ; blé, 8 boiss., $7.20	455 38	
Institut. : Cap-Croker, Mary Moffat, 12 m., $400 ; Port-Elgin, H. McCorkendale, $171.87, L. E. Gregg, $129.92 ; Sydney-Bay, Mary Ingersoll, $106.64, E. M. McIvor, $128.60	937 03	
Inspection, etc., $44.80 ; assurances, $23.75 ; papeterie, $22.77 ; transp., $4.95	96 27	
Bois, 35$\frac{1}{2}$ cordes, $54.65 ; réparat., etc., $71.72 ; div. fournitures d'école, $3.69	130 06	
Frais d'assistance à l'école supérieure de Wiarton, $230.35 ; frais d'assistance à l'école d'Hagersville, $38.75 ; transport des enfants à l'école Munsey, $20	289 10	
Balance, 31 mars 1908	5,910 99	
	20,531 15	20,531 15

4.—Chippewas de Rama, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		49,309 97
Canada Iron Furnace Co., droits sur bois de construction		143 69
Perceptions sur compte d'emprunts et de dettes		12 72
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $143.69	14 37	
J. Waisegegezbing, terrain vendu dans le canton de Rama	40 00	
Constr. trottoirs : contremaître, 18 j. à $1.75 ; journaliers, 55 j. à $1.50 ; attel., 4 j. à $3 ; tringles, 50 à 25c., 142 à 15c.; bois de service en pruche, 2-pcs, 14,000 pds à $13.50 ; charriage de bois de service, $14 ; clous, 8 brlts, $22 ; menus item, $2.40	387 20	
Transfert de 5 p. 100 au capital de 5 p. 100 du compte de rente annuelle—n° 11	36,120 00	
Balance, 31 mars 1908	12,904 81	
	49,466 38	49,466 38
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		541 94
Intérêt : $7,195 à 6 p. 100 ; $36,120 à 5 p. 100 ; $6,536.91 à 3 p. 100		2,433 81
Canada Iron Furnace Co., loyer de terrain		52 05
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $52.05	3 12	
Dr J. McLean, médecin, 12 m., $250 ; soins à l'hôpital, $61	311 00	
Chef, $75 ; conseillers, $60 ; secrétaire, $20 ; gardien, $20	175 00	
Garde-forestier, $20 ; organiste, $11.25 ; subventions de secours, $104.69	135 94	
Intérêt distribué, $1,028.28 ; paiements sur compte de dettes, $117.07	1,145 35	
Intérêt retenu sur compte d'emprunts, etc	12 72	
Soins médicaux : Dr A. P. Ardagh, $25 ; Dr W. A. Henderson, $47	72 00	
Travaux sur ch., $53.80 ; bois de serv., $15.20 ; fil mét. b., 913 liv., $32.63	101 63	
Réparations et fournit. pour salle du conseil, $28.66 ; chaises, 50, $25	53 66	
Gardien, 38 j., $95 ; dépenses durant l'épid. de la petite vérole, $8.10	103 10	
Cercueils, 4, $16 ; papet. pour l'école, $14.46 ; entretien de l'école, $7.50	37 96	
Eva M. McBain, institutrice, 12 m., $125 ; inspecter école, $16	141 00	
Réparat. et fournit. pour l'école, $11.98 ; messag. sur papeterie, 80c	12 78	
Balance, 31 mars 1908	722 54	
	3,027 80	3,027 80

5.—Chippewas de Sarnia, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		194,394 82
Terrain cédé à la ville de Sarnia, $2,000 ; commission sur huile, $60.97		2,060 97
Ludlam Amsley Lumber Co., terrain, $91.06 ; amende pour coup. de bois, $4		95 06
Remb. sur compte d'emprunts		77 36
Action du capital transféré du compte des chefs de l'Ile-aux-Serpents, 7		418 52
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $2,156.03	215 60	
Distribution de la moitié de l'argent reçu pour terrains cédés	995 28	
Réparations du chemin, $148.49 ; creusage, $663.81	812 30	
Transfert du compte d'intérêt de l'emprunt à W. George en 1905-6	75 00	
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 du compte de rente annuelle n° 11	52,000 00	
Balance, 31 mars 1908	142,948 55	
	197,046 73	197,046 73
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		2,427 00
Intérêt : $40,199.67 à 6 p. 100.; $52,000 at 5 p. 100 ; $104,622.15 à 3 p. 100		8,150 64
Loyers perçus, $165 ; intérêt sur emprunts, $4.77		169 77
Rembours. de paiement en plus à W. Nimmo en 1906-7		2 20
Transfert au capital d'emprunt à W. George en 1905-6		75 00
Appointements et pensions, $758.50 ; interprète à l'assemblée du conseil, $5	763 50	
Dépenses de présence à l'assemblée du conseil, $130 ; fournitures pour salle du conseil, 48c	130 48	
Intérêt distribué, $3,989.70 ; loyers distribués, $155	4,144 70	
Réparer bassin, $233.56 ; réparer clôture, $22 ; réparer ponceaux, $22.05	277 61	
Réparer chemins, $19.50 ; réparations à la salle agricole, $11.51	31 01	
Bois de serv. pour répar., $123.87 ; ferronnerie, $21.27 ; éboueurs, 2, $14.50	159 64	
Terrain à gravier, $30 ; creuser fosse, $5 ; enterrer animaux, $1.50	36 50	
Matériaux de construction pour sauvage, $62.50 ; foin pour sauvage, $12	74 50	
A reporter	5,617 94	10,824 61

5.—Chippewas de Sarnia, Ont—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	5,617 94	10,824 61
Soins médicaux : Dr. E. B. Blain, $111.25 ; Dr. P. M. G. Brown, $10 ; Dr. W. A. Henderson, $813.80 ; Dr. J. P. Hubbard, $12 ; Dr. W. Loggie, $24.75 ; Dr. O. Tollen, $979.95 ; Dr. F. B Wilkinson, $50	2,001 75	
W. J. Bentley, D.D.S., services de dentiste, $3 ; soins à l'hôpital, $23	26 00	
Cercueils, 19, $120 ; robes, 12, $20 ; creuser fosses, $14 ; assurance, $6.12	160 12	
Vêtements pour indigents, $9.25 ; provis. p. la quarant. de la petite vérole, $3	12 25	
Institutrices : Mme A. George, 12 m. $300 ; A. M. Matthews, 12 m. $300 ; Mlle W. Cloud, 4½ m. $106.82	706 82	
Inspection, $14 ; papeterie, $23.77 ; messagerie, $1.90 ; nettoyage, $6	45 67	
Déplacer l'école de Kettle-Point, $94.75 ; ciment, 40 sacs, $26.50	121 25	
Réparations aux écoles, $11.24 ; bois, 27¾ cordes, $59.50	70 74	
Balance, 31 mars 1908	2,062 07	
	10,824 61	10,824 61

6.—Chippewas de Saugeen, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		313,599 80
Droits de coupe de bois : G. E. Niebergall, $92.61 ; E. B. Hunter, $1.45		94 06
Recettes sur compte de terrains et île vendus		1,377 47
Transfert d'action du capital de Chippewas à l'île Walpole, compte 9		193 22
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,377.47	137 75	
Remplir ravin de 400 vgs de terre, $154 ; construire plancher en béton sur ponceau, $110 ; construire ponceau et murs en béton, $130	394 00	
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 sur compte de rente annuelle, n° 11	50,000 00	
Balance, 31 mars 1908	264,732 80	
	315,264 55	315,264 55
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		4,157 74
Intérêt : $59,641.50 à 6 p. 100 ; $50,000 à 5 p. 100; $208,116.04 à 3 p. 100		12,321 97
Loyers : Colonial Portland Cement Co., $37.50 ; Sun Portland Cement Co., $50		87 50
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $87.50	5 25	
Dr. R. W. Williams, médecin, 12 m. au 31 mars, $300 ; vaccin, $2.50	302 50	
N. Currie, garde-forestier, 12 m. au 28 fév., $535.50 ; assurance, salle du conseil, $18.75	554 25	
Chef, $150 ; interprète, $75 ; conseillers, 4, $120 ; sacristains, 3, $132	477 00	
Gardien de la salle du conseil, $45 ; gardiens des écoles, 3, $90 ; officiers de discipline, $72	207 00	
Garde-Forestier, $22.50 ; messager, $25 ; constable, $100 ; pensions, $360.50	508 00	
Intérêt distribué, $7,456.33 ; paiements sur compte de dettes, $93.57	7,549 90	
G. E. Niebergall, intérêt sur dépôt, $13.30 ; fourn. en secours, $323.74	337 04	
Bétail pour les sauvages, 4, $122 ; construire maison pour sauvage, $75	197 00	
Cercueils, 12, $99.50 ; linceuls, 9, $12 ; funérailles de Mme Solomon, $15	126 50	
Réparer bâtiment de l'agence, $21 ; bois pour église, $36 ; huile, $6.25 ; creuser fosse, $1	64 25	
Instituteurs : John Burr, 12 m. $400 ; T. J. Wallace, 12 m. $400 ; Helen Rexton, 12 m. $350	1,150 00	
Inspecter les écoles, $45.15 ; papeterie, $18.45 ; messagerie, $2.45	66 05	
Réparations aux écoles, $78.95 ; réparer la maison des instituteurs, $37.30	116 25	
Construire latrines, $64 ; nettoyage, $35 ; bois, 12 cordes, $30	129 00	
Balance, 31 mars 1908	4,777 22	
	16,567 21	16,567 21

7.—Chippewas de l'Ile aux Serpents, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		23,438 89
Canada Iron Furnace Co., droits de coupe de bois		68 81
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $68.81	6 88	
Transfert de 1 part du capital à Chippewas de Sarnia, compte 5	418 52	
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 du compte des rentes annuelles, n° 11.	16,892 80	
Balance, 31 mars 1908	6,189 50	
	23,507 70	23,507 70
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		615 20
Intérêt : $3,365 à 6 p. 100 ; $16,892.80 à 5 p. 100; $3,796.29 à 3 p. 100		1,160 43
Loyer de pâturage sur l'île Georgina et aux Serpents		211 00
Canada Iron Furnace Co., loyer de terrain de limite à bois		24 93
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $235.93	14 15	
Dr. H. H. Pringle : médecin, 12 m., $150 ; vaccin, $2.50	152 50	
Chef, $80 ; conseillers, 2, $24 ; constable, $18.75 ; gardien, $50 ; pensionnaire, $12	184 75	
Intérêt distribué, $757.10 ; rembours. de paiement en plus sur prêts, $1.59	758 69	
Dép. pour conduire femme à l'hôpital, $7.80 ; dép. pour funérailles, 7, $36.88	44 68	
Réparer chaland, $30.30 ; secours, $11.20	41 50	
Instituteur, J. H. Prosser, 12 m., $144.32 ; papeterie, etc., $6.10	150 42	
Balance, 31 mars 1908	664 87	
	2,011 56	2,011 56

8.—Chippewas de Thames, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		69,850 81
Township de Caradoc, sur compte de l'égoût de Christina	150 60	
J. Cobban, compensation pour perte d'une main	500 00	
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 du compte des rentes annuelles, n° 11.	48,000 00	
Balance, 31 mars 1908	21,200 21	
	69,850 81	69,850 81
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		1,456 51
Intérêt : $13,000 à 6 p. 100 ; $48,000 à 5 p. 100 ; $10,307.32 à 3 p. 100		3,489 22
Loyers perçus : pour la bande, $153.75 ; pour les sauvages, $2,931.85		3,085 60
Amende pour assaut, $1 ; intérêt retenu sur compte des dettes, $3		4 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $153.75	9 22	
Intérêt distribué, $1,157.80 ; rentes distribuées, $2,641.59.	3,799 39	
J. A. McEwan, M.D., médecin, 12 m. au 31 déc	200 00	
Chef, $20 ; conseillers, 5, $100 ; secrétaire, $20 ; garde-forestier, $40	180 00	
Messagers, 2, $75 ; concierge, $12 ; sacristains, 2, $14 ; commiss. d'école, $16	117 00	
Officier de discipline, $10 ; paiements sur compte des dettes, $164.76	174 76	
Soins médicaux : Dr G. Cairns, $15 ; Dr C. H. McDougall, $10 ; Dr J. A. Sinclair, $10	35 00	
Dépenses du Dr Mitchell, $4.50 ; soins aux enfants à l'hôpital des enfants malades de Toronto, $417.60	422 10	
Dépenses *re* épidemie de petite vérole, $25 ; bandage spinal, $9	34 00	
Cercueils, 22, $178 ; chaux, $1.25 ; secours, $187.50	366 75	
Tuyau d'égout, 240 pds, $112.52 ; délivrer tuyau, $10 ; poser tuyau, $25	147 52	
Travail sur chemin, $93.40 ; madriers, $4 ; nettoyer la maison du conseil, $7	104 40	
Construire ponceau, $21.50 ; réparer ponceaux, $20.50 ; insp. de clôture, $3	45 00	
Recouvrir portique et tour de la salle du conseil, $180 ; gouttière, 253 pds, $22.77	202 77	
Conduire niveleur, $18.75 ; réparer niveleur, $5.35 ; papet. pour secrétaire, $5.	29 10	
Bois pour maison du conseil, $25.50 ; fournitures pour maison du conseil, $12.08	37 58	
Réparer maison à Plain-Estall, $300 : mat. de construction pour M. Sensca, $20	320 00	
Instituteurs, 12 m. chacun au 31 déc.: L. W. Fisher, Back-Settlement, $200 ; Nettie E. Lockhart, Bear Creek, $200 ; Jos. Fisher, River-Settlement, $300	700 00	
Insp. des écoles, $68.50 ; papeterie, $20.89 ; transp. de papeterie, $2.05	91 44	
Fondation en béton, école de Bear-Creek, $69 ; réparations aux écoles, $16.14	85 14	
Nettoyage des écoles, $17 ; allumer feux, $17.	34 00	
Balance, 31 mars 1908	900 16	
	8,035 33	8,035 33

9—Chippewas de l'Ile Walpole, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		55,501 01
W. Mackenzie, A.O.: services personnels à $150 par mois, $931.14 ; passages, $2.80 ; total, $933.94 ; moins $200 avancés en 1906-07 et $115 payés en 1908-09	618 94	
J. B. McDougal, compte d'arpentage : journaliers, $307.50 : loyer de cheval, $28.50 ; balance non dépensée à rendre compte, $132.50	468 50	
D. L. McLean, arpenteur-adjoint : services, 3⅘ m. à $90 ; hommes à $1.50, $357.75 ; pension, $82 ; loyer de cheval, $15.75 ; passages, $28.80 ; pullman, $4 : équipement, $3.08 ; trampers, $2.25	838 63	
J. K. McLean, avance sur le compte des arpentages	450 00	
L. H. Side, poteaux de fer, 604, $181.20 ; messageries sur les plans, $1.15	182 35	
Creusage et nivelage de la nouvelle route, 50 perches à $1, 138 à 90c	174 20	
Transfert à Pottawatamies de l'Ile Walpole, compte 31, de ¼ du coût des arpentages		1,141 54
Transfert de 5 p. c. du capital à cinq pour cent du compte du capital, n° 11	36,000 00	
Transfert d'une part du capital des Chippewas de Saugeen, compte 6	193 22	
Balance, 31 mars 1908	17,716 71	
	56,642 55	56,642 55
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		1,257 32
Intérêt : $4,521.60 à 6 p. c.; $36,000 à 5 p. c.; $16,237.13 à 3 p. c		2,558 38
Ile Sainte-Anne, club de chasse et de pêche, loyer de l'île, 12 m		562 50
Cie de chasse des plaines de Sainte-Claire, loyer de marais, 12 m		600 00
Impôts sur le foin, $63.45 ; W. Hinigan, loyer, $15		78 45
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. c. sur $1,225.95	73 56	
Dr W. W. Hay : médecin, 12 m. au 31 déc	375 00	
Chef, $30 : conseillers, $110 ; secrétaire, $50 ; messager, $10	200 00	
Sacristains, $15 ; voyer, $5 : pensionnaires, $190	210 00	
Intérêt distribué, $777.82 : rente distribuée, $15	792 82	
Entretien de S. Johnson, $96 : secours, $20 : soins à l'hôpital, $28.15	144 15	
Cercueils, 30, $280.50 ; fossoyages, $29 : loyer de salle, $1	310 50	
Soins médicaux, Dr W. A. Henderson, $4.50 : Dr G. McKeough, $60.20	64 70	
Réparations au traversier et aux bassins, $52 ; retirer allége, $10	62 00	
Bèches et pelles, 12, $12 ; bois de service pour les sauvages, 2,100 pds, $50	62 00	
Matériel et main-d'œuvre pour la clôture de l'école n° 2, moitié prix	19 31	
Garde-forestier, ⅔ du prix, $57.38 ; câbles de traversier, 2, ⅔ du prix, $39	96 38	
Ériger clôture et réparations à la traverse des bandes de High, ⅔ du prix	54 51	
Grace Aylesworth, instituteur, 12 m., $200 ; inspection de l'école, $7	207 00	
Papeterie pour l'école, $12.27 ; messageries, $1.20 ; diverses fournitures, 35c	13 82	
Nettoyage et réparations à l'école	4 27	
Balance, 31 mars 1908	2,366 63	
	5,056 65	5,056 65

10—Bande de Fort-William, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		120,507 54
Percept. sur compte de terrains vend.: John Blanco, $173.35; H. Chausse, $247.70; Gordon Clark, $94.40 ; R. Hymers, $23.60 ; ministère de la Milice, $10,000		10,539 05
Fonds d'administration : commission sur perceptions, 10 p. c. sur $5,539.05	553 90	
N. McDougall, distribution de la moitié des produits de vente de terrain	4,984 35	
C. J. LeBlond, bâtir école et résidence de l'instituteur, Mountain	5,600 00	
Bassin de la baie Mission : contremaître à $5, $265 ; hommes et attelages à $5, $1,261.50, à $4, $45.20 ; hommes à $3.25, $97.50, à $3, $642, à $2.75, $60,50, à $2.50, $3,195.85, à $2.25, $123.65 ; madriers, 10,556 pds à $30, 5,857 à $32, 1,200 à $28 ; haches, 46, $51.35 ; houille à forge, 9 sacs, $6.75 ; forgeage, $21.70 ; roc cassé, 407 vgs à $1.15 ; charriage, $32 ; dynamite, 2½ boîtes, $32 ; forge et enclume, $24.08 ; fusée et détonateurs, $4.30 ; fer, 7,026 liv., $220.78 ; clous, 5 barillets, $14.65 ; peinture, huile, etc., $7.20 ; outils et ferronnerie, $72.05 ; manches d'outil, 121, $31.70 ; remorquer bois de service, etc., $105.50 ; N. McDouhall, balance non dépensée, $147.80 ; total, $7,468.77, moins $1,000 avancés en 1906-07	6,468 77	
Trottoirs au village Mountain : madriers, 25,468 pds à $30 ; traverses, 1,607 à 10c.; clous, 3 barillets, $9.75 ; livrer bois de service, $25 ; contremaître à $2.75, $52.25 ; hommes à $2.25, $152.90, à $2, $85	1,249 64	
A. Longhead, avance sur compte d'arpentage	400 00	
A reporter	19,256 66	131,046 59

10.—Bande du Fort-William, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Capital—Fin.	$ c.	$ c.
Report	19,256 66	131,046 59
Matériaux et main-d'œuvre pour construire cellules à la maison du conseil de la Baie-Mission et du village Montagne	222 40	
Chemin de la Baie-Mission, provisions pour la pension du camp	168 71	
Construire une allonge à la maison du conseil de la Baie-Mission, pour cellules.	150 00	
Transfert de balance au crédit du compte n° 10 A d'améliorat. du Fort-William.		38 63
Balance, 31 mars 1908	111,287 45	
	131,085 22	131,085 22
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $949.72 ; intérêt, 3 p. 100 sur $121,457.26, $3,643.72		4,593 44
Perceptions des sauvages pour assurance de maisons		240 81
Dr J. A. McGrady, médecin, 12 m. au 31 déc., $87.50 ; subv. de secours, $81	168 50	
Constables : P. Bannan, $220 ; S. Penassil, $229	449 00	
Intérêt distribué, $2,943 ; fournitures pour la maison du conseil, $21.60	2,964 60	
Primes d'assurance payées pour maisons des sauvages	240 81	
Inspection d'école, $27.45 ; loyer d'école, $12 ; fournitures d'école, $10	49 45	
Soumissions d'annonce pour écoles : 'Herald,' Fort-William, $10.08 ; 'Chronicle,' Port-Arthur, $7	17 08	
Balance, 31 mars 1908	944 81	
	4,834 25	4,834 25

10 A.—Compte d'améliorations du Fort-William.		
Balance, 1er avril 1907, $10,759.06 ; intérêt, 3 p. 100 sur $10,759.06, $322.77		11,081 83
Chemin de la Baie-Mission : contrem. à $3, $31.50, à $2.75, $548.60 ; cuisinier à $60, $180 ; hom. à $2.50, $136.25, à $2.25, $4,774.45 ; garçon à $1, $11.50 ; att. à $5, $1,700 ; équip. de camp, $38.45 ; creusage, 266 perches, $79.80 ; dynamite, 10½ caisses, $121 ; fusées et caps., $10 ; bois de s., $14.10 ; charrue, $25 ; provisions, $483.30 ; loyer de charrue, $12 ; éboueurs, 2, $18 ; outils et ferr., $164.25 ; total, $8,348.20, moins $507 imputés p. la pens. des hommes.	7,841 20	
C. J. LeBlond, sur compte de la construction d'une école au village Montagne	1,500 00	
Rév. P. E. Lemache, déplacer le vieux cimetière : nettoyer 4 acres, $400 ; clôturage, $200 ; enlever 30 cercueils et boîtes, $120	720 00	
Evans et Matthews, nettoyer réserve : nettoyer 9 acres à $22.50 ; scier et brûler centre du chemin, 5 acres, $120 ; paiement de retenue sur détails estimatifs 1 et 2, $563.50	886 00	
G. et I. Singleton, sur compte d'achat du ch. de fer Grand-Tronc du Pacifique	96 00	
Balance transférée au compte du Fort-William, n° 10 cap.	38 63	
	11,081 83	11,081 83

12.—Bande de Garden-River, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		94,002 89
Burton, Frères, droits de bois de c., $1,822.02 ; W. Priester, loc. de mine, $160.		1,982 02
Perceptions sur compte des ventes de terrains		613 75
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $2,595.77	259 58	
Balance, 31 mars 1908	96,339 08	
	96,598 66	96,598 66
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $744.24 ; intérêt, 3 p. 100 sur $94,747.13, $2,842.41		3,586 65
Burton, Frères, loyer de terrain p. coupes de bois de c., $219 ; permis de mine, $5		224 00
Loyer de magasin et quai, $100 ; loyer perçu pour Mme Lesage, $50		150 00
Remboursements sur compte de transport des sauvages de Saint-Jean, N.-B.		14 40
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $324	19 44	
A reporter	19 44	3,975 05

12.—Bande de Garden-River, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	19 44	3,975 05
Dr A. S. McCaig, médecin, $500; W. Stone, constable en chef, $300	800 00	
Chef, $100; sous constable, $50; interprète, $37.50	187 50	
Intérêt distribué, $1,489; rente payée à Mme Lesage, $50	1,539 00	
Dr T. F. Flaherty, soins, $6; dépenses de 3 sauvages à Ottawa, $92.50	98 50	
Réparer pont, $12; fournitures pour violon, $4.38; secours, $258.70	275 08	
Cercueils, 17, $155.33; matériaux à construction pour J. Thompson, $98.49	253 82	
L. F. Hardyman, instituteur, 12 m. $400; inspection de l'école, $18	418 00	
Papeterie pour école, $29.48; frais sur papeterie, $3.65; fournitures d'école, $7.25	40 38	
Réparer cheminée, $33.50; assurance, $6.80; nettoyage, $4; bois, 15 cordes, $45	89 30	
Balance, 31 mars 1908	254 03	
	3,975 05	3,975 05

13.—Bande de Henvey-Inlet, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		7,558 42
Ch. de fer Canadien-Nord, achat de terrain		7,828 70
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $7,828.70	782 87	
Balance, 31 mars 1908	14,604 25	
	15,387 12	15,387 12
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $179.65; intérêt, 3 p. 100 sur $7,738.07, $232.14		411 79
Chef, $30; conseiller, $17; constable, $12; gardien de l'école, $20	79 00	
Soins médicaux: Dr S. U. Davis, $7.75; Dr J. R. Stone, $7	14 75	
Secours, $29; chaux, 10 brls, $17.50; pension des sauv. à Parry-Sound, $12.75	59 25	
J. D. McLeod, institut., $42.58; Parry-Sound 'North Star,' annonces, $1	43 58	
Balance, 31 mars 1908	215 21	
	411 79	411 79

14.—Sauvages du Nipissingue, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		93,225 78
Dr. de coupe de b.: J. R. Booth, $3,724.08; Harris Tie and Timber Co., $68.54		3,792 62
Droits perçus par l'agent, G. P. Cockburn, sur bois de pulpe, etc., coupe		178 00
J. Craig, paiement sur terrain		1,225 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $5,195.62	519 56	
Avances sur compte d'arpent.: H. R. McEvoy, $2,000; De Morest Stull, $3,650	5,650 00	
P. Wanbounin, partie d'argent remise	100 00	
Messagerie sur plans	1 95	
Balance, 31 mars 1908	92,149 89	
	98,421 40	98,421 40
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $2,096.15; intérêt, 3 p. 100 sur $95,321.93, $2,859.66		4,955 81
J. R. Booth, loyer de terrain pour coupe de bois		294 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $294	17 64	
Chef, $50; deuxième chef, $20; gardiens d'écoles, $30	100 00	
Intérêt distribué, $2,660.65; distribution sur compte de remise, $242	2,902 65	
Dr A. McMurchy, soins médicaux	10 00	
Institut.: A. Piche, 6 m., $175; A. Kelly, 3 m., $75; F. Le Tonturier, 12 m., $300	550 00	
Inspecter écoles, $15; fournitures d'école, $5.05; messagerie, $1.75	21 80	
Construire portique à l'école de Nipissingue	50 00	
Balance, 31 mars 1908	1,597 72	
	5,249 81	5,249 81

15.—Sauvages des Iles Manitoulinines (non cédées), Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		38,036 47
Droits sur bois, Maitland Rixon et Cie, $318.86 ; A. J. McLean, $50		368 86
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. c. sur $368.86	36 88	
Balance, 31 mars 1908	38,368 45	
	38,405 33	38,405 33
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $1,807.79 ; intérêt, 3 p.c. sur $39,844.36, $1,195.33		3,003 12
Dr C. W. Walker, médecin, 12 m. au 31 déc., $584.40 ; vaccin, $5	589 40	
J. E. Smith, constable, 12 m. au 31 déc., $60 ; niveleur, $275	335 00	
Matériel de construction pour L. Shewandah	60 00	
Balance, 31 mars 1908	2,018 72	
	3,003 12	3,003 12

16.—Sauvages de Maganettawan, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		2,176 87
Chemin de fer Canadien du Pacifique, droit de passage		153 04
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. c. sur $153.04	15 30	
Balance, 31 mars 1908	2,314 61	
	2,329 91	2,329 91
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $220.81 ; intérêt, 3 p. c. sur $2,397.68, $71.93		292 74
Chemin de fer Canadien du Pacifique, améliorations sur droit de passage		250 00
Dr C. W. Walker, médecin, 12 m. au 31 déc	23 04	
Graves, Bigwood et Cie : dépenses d'examen de la réserve, $274 ; valeur du bois, $200	474 00	
Balance, 31 mars 1908	45 70	
	542 74	542 74

17.—Mississaguas de Alnwick, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		151,655 73
Transfert de 5 p.c. du capital de la bande de l'île Perry, compte 30		215 87
S. Comego, coupe de bois en contrevent., $10 ; Alnwick Council, gravois, $20.30		30 30
Paiements sur les lots du village Roseneath, $435; paiements sur les îles, $1,461.87		1,896 87
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. c. sur $1,927.1	192 72	
Achat de terrain pour la bande de James Comego	115 98	
Transfert de 5 p. c. du capital à 5 p. c. du compte de rente annuelle nº 11	51,399 91	
Balance, 31 mars 1908	102,090 16	
	153,798 77	153,798 77
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		3,514 34
Intérêt: $20,135.04 à 6 p.c.; $51,184.04 à 5 p. c.; $83,850.99 à 3 p.c		6,282 83
Loyers perçus en faveur des sauvages, $1,800.28; remise sur compte de prêt, $20		1,820 28
S. Blaker, trav. de chemin non term., $62; W. Elder, améliorat. non term., $5		67 00
M. M. Marsden, paiement sur grange, emplacement 115		30 00
Dr E. W. Hayden, médecin, 12 m., $275; soins à l'hôpital, $17.50	292 50	
Chef, $30 ; conseillers, 2, $32 ; secrétaire, $24 ; sacristain, $70 ; organiste, $20 ; pensionnaires, $56	232 00	
Intérêt distribué, $4,700.67; rentes distribuées, $1,671.28	6,371 95	
Travail de chemin, $108.49; gravois, $9.16; enlever neige sur chemins, $8	125 65	
Secours, $23; cercueils, 5, $31; creuser 5 fosses, $10; soin du cimetière, $6	70 00	
Peint. salle d'agriculture, $119.98 ; arpentage, emplac. 67, $41.40 ; assurance, $9	170 38	
Instituteurs: Fred. G. Joblin, 6 m. au 30 juin, $150; Francis J. Joblin, 31 déc., $109.09	259 09	
Inspection d'écoles, $6; papeterie, $11.15; messagerie, 40c	17 55	
Poêle pour l'école, $14; nettoyage d'école, $5	19 00	
Balance, 31 mars 1908	4,156 33	
	11,714 45	11,714 45

18.—Mississaguas de Crédit.	Dr.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		73,100 89
Montant voté pour rajuster capital diminué		29,161 17
Conseil de Walpole, remboursement d'un tiers du coût pour le nett. du chenal de Spring-Creek		115 00
Paiements sur terrains, $331.45; remboursem. sur compte de prêts, $216.80		548 25
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $331.45	33 14	
Mr M. Goosey, compensation pour améliorations	150 00	
Prêts aux sauvages, $1,000 ; nettoyer chenal de Spring-Creek, $345	1,345 00	
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 du compte de rente annuelle, n° 11	41,800 00	
Balance, 31 mars 1908	59,597 17	
	102,925 31	102,925 31
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		1,434 36
Intérêt : $55,806.04 à 6 p. 100 ; $18,425.54 à 5 p. 100 ; $303.67 à 3 p. 100		4,278 75
Montant voté pour combler arrérages de rentes annuelles		8,940 93
Loyers perçus : pour terrain, $126.67; pour sauvages individuels, $2,068.33		2,195 00
Paiements sur terrain, $261.02 ; perceptions sur compte des dettes, $6		267 02
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $126.67	7 60	
Dr R. McDonald, médecin, 12 m., $350 ; rév. D. Sharp, missionn., 12 m., $75.	425 00	
Chef, $50 ; conseillers, 4, $100 ; gardien de la maison du conseil, $25 ; gardien de l'école, $35 ; gardiens des cimetières, $30; pensionnaires, $25	265 00	
Intérêt distribué, $9,644.30; rentes distribuées, $2,082.72	11,727 02	
Paiements pour améliorations aux terrains, $277.43 ; paiements sur dettes, $6	283 43	
Dr P. E. Jones : emprunt, $100 ; allocation pour dommages à la grange, $10	110 00	
Thompson et Murphy, Cayuga : services judiciaires, $104.39 ; pavillon, $7	111 39	
Construire ponceau, $83.50; réparer ponts, $10.75; travail sur chemin, $9.50	103 75	
Tuiles à drainage, 20, $23; bois de service pour enclos à bestiaux, $10.28	33 28	
Subvention de secours, $139.75 ; frais funéraires, 4 à $8, 2 à $16	203 75	
Fournitures p. la maison du conseil, $7.89; travail à la maison du conseil, $4.50.	12 39	
Construire clôture à la maison du conseil, $40.39; poêle et tuyau, $8.80	49 19	
Planter des arbres sur terr. de la mai. du conseil, $22.60; défense d'empiètem., $3.	25 60	
Dépenses des délégations, $22.40; commis d'élection, $1.50	23 90	
Dr D. A. McClenhan, soins à M. Chubl	60 00	
Institut., Mlle L. Mitchell, 12 m., $300 ; dép. du pique-nique de l'école, $16.07.	316 07	
Papeterie pour l'école, $14.30; messagerie, $1.90 ; nettoyer latrines, $2.50	18 70	
Fournitures d'école, $7.65; bois, 3½ cordes, $8; planter des arbres, $5	20 65	
Balance, 31 mars 1908	3,319 34	
	17,116 06	17,116 06

19.—Mississaguas du Lac au Riz, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		24,452 79
Part de paiements reçus pour île		243 55
Sable et gravier vendus		9 15
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $252.70	25 27	
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 du compte de rente annuelle, n° 11	19,235 17	
Balance, 31 mars 1908	5,445 05	
	24,705 49	24,705 49
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		469 97
Intérêt : $19,235.17 à 5 p. 100 ; $5,687.59 à 3 p. 100		1,132 39
Rentes perçues en faveur des sauvages		126 00
Dr V. H. Williams, médecin, 12 m., $175 ; cercueils 4, $21	196 00	
Chef, $25 ; secrétaire, $6 ; bedeau, $40 ; organiste, $20 ; pensionnaires, $20	111 00	
Intérêt distribué, $761.33 ; rentes distribuées, $126	887 33	
Institutrices : Agnes Davis, 6 m. au 30 juin, $50 ; Annie Foley, 4 m. au 31 déc., $33 33	83 33	
Balance, 31 mars 1908	450 70	
	1,728 36	1,728 36

20.—Mississaguas du Lac à la Vase.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		35,997 91
Part des montants reçus sur les îles		517 88
Remboursements sur comptes de prêts		59 63
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $517.88	51 79	
E. J. Quinn, sur compte d'entreprise pour église	1,480 00	
A. Hall, entreprise pour chauffage, $145 ; Globe Furniture Co , sièges, $317.20.	462 20	
P. McCue, égouttement, $40 ; Peterborough Examiner, annonces, $1.50.	41 50	
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 du compte de rente annuelle, n° 11	30,966 93	
Balance, 31 mars 1908	3,573 00	
	36,575 42	36,575 42
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		769 44
Intérêt, $30,966.93 à 5 p. 100 ; $5,800.42 à 3 p. 100		1,722 35
Loyer de la mission, $27 ; rembours. sur compte de prêts, $10.29		37 29
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $27	1 62	
Missionnaire, $50 ; chef, $30 ; secrétaire, $25 ; sacristain, $30 ; organiste, $20 ; gardien de salle, $20 ; garde-forestier, $10 ; constable, $25	210 00	
Intérêt distribué, $1,185.74 ; cercueils, 3, $20 ; assurance, $26	1,231 74	
Instituteurs : Alfred McCue, 12 m., $300 ; assurance sur école, $81.37	381 37	
Balance, 31 mars 1908	704 35	
	2,529 08	2,529 08

21.—Mississaguas de Scugog.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		11,514 21
Part des montants reçus pour les îles		97 97
Fonds d'administrat., commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $97.97	9 80	
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 du compte de rente annuelle, n° 11	7,838 00	
Balance, 31 mars 1908	3,764 38	
	11,612 18	11,612 18
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		668 47
Intérêt : $7,838 à 5 p. 100 ; $4,344.68 à 3 p. 100		522 24
Loyers perçus pour bande, $516 ; loyers perçus pour sauvages, $222.25		738 25
Remboursements sur compte de prêts à J. Marsden		50 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $516	30 96	
E. L. Proctor, M.D., médecin, 12 m. $69.50 ; chef, $19 ; secrétaire, $6	94 50	
Intérêt distribué, $699.86 ; rentes distribuées, $138.25	838 11	
Assurance sur maison et grange, $32.25 ; cercueil, $12	44 25	
Creuser égouts et construire trottoir	34 19	
Balance, 31 mars 1908	936 95	
	1,978 96	1,978 96

22.—Mohawks de la Baie de Quinté, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		123,741 91
Paiements sur terrain, $100.93 ; gravier vendu, $8.50		109 43
Rentes retenues sur comptes de clôturage		70 50
Transfert d'une partie du compte d'int. pour dép. dur. l'épid. de la pet. vérole		350 00
Transfert à 5 p. 100 du capital à 5 pour 100 du compte de rente annuelle, n° 11	36,000 00	
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $109.43	10 94	
Travail à l'église Christ—		
Elliott Frères, ouvr. en tôle galv. et ardoise, $1,220, m. $800 payés en 1906-07	420 00	
Hunter et Harold, ouvrage de charpent. et de menuis., $5,870.25, moins $3,000 payés en 1906-07	2,870 25	
A reporter	39,301 19	124,271 84

22.—Mohawks de sa Baie de Quinté—*Fin.*	Dt.	Av.
Capital—Fin.	$ c.	$ c.
Report	39,301 19	124,271 84
Trav. à l'église Christ—*Fin*		
Milo, T. W.: peinturer d'après entrep., $890; peint. et émiter bancs, $75	965 00	
Karn Piano & Organ Co., orgue à tuyau simple	825 00	
McShane Bell Foundry Co., cloche et montures, 1,030 liv., $437.25, moins $47.50 alloués pour 190 liv. de métal	389 75	
Valley City Seating Co.: siège et pupitre, $48.50; support p. crédence, $23.50	72 00	
Watt, H. W.: travaux de maçonnerie d'après entreprise, $3,400; escabeau de sacristie, $5, moins $2,500 payés en 1906-07	905 00	
Power et Fils: commission d'architectes, $576.63; voyage, etc., $45	621 63	
Rathbun Co.: houille, 10·8 tonnes, $70.34; charriage, $5, moins $33.66 payés par les entrepreneurs	41 68	
Balance, 31 mars 1908	81,150 59	
	124,271 84	124,271 84
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		1,285 41
Intérêt: $40,493.33 à 6 p. 100; $36,000 à 5 p. 100; $48,533.99 à 3 p. 100		5,685 62
Loyers perçus: sur faveur de la bande, $5,144.25; sur faveur des sauv., $65.82		5,210 07
Intérêt sur ventes de terrains, $290.17; vente de foin de marais, $10		300 17
Remboursement de chèque en circulation		1 00
Fonds d'adm., commiss. sur perceptions, 10 p. 100 sur $290.17; 6 p. 100 sur $75.82	33 57	
Transfert au compte du capital, sur compte des dépenses de l'ép. de pet. vérole	350 00	
Missionnaire, rév. A. H. Creggan, 17 m., au 31 déc	560 00	
Chef, $24; conseillers, $72; secrétaire, $50; gardiens, 5, $121; organistes, 2, $60; pensionnaires, $172	499 00	
Intérêt distribué, $2,177.93; rentes distribuées, $4,709.50	6,887 43	
Assurance sur l'église Christ, $195; assurance sur bateau traversier, $33	228 00	
Trav. sur chem., $200: sablonnière $36; gravois, 131 vgs, $69; bois de s., $55.52	360 52	
Réparer ponceaux, $46; enlever la neige des chemins, $6	52 00	
Subvention à la société d'agriculture: $50; subv. pour perte à une incendie, $25	75 00	
Charroyer et monter cloche, $17.50; peinture pour église, $3.30	20 80	
Houille pour l'église Christ, 3·37 tonnes, $21.98; bois pour église, 1 corde, $5.50	27 48	
Dépenses de délégation à Ottawa, *re* S. Green	18 00	
J. Newton, M.D., soins, $25; membre artificiel, $45	70 00	
Entretien de l'asile, $156; inhumations, 2, $72	228 00	
Fournit. en secours, $167.04; distribuer secours, $10	177 04	
Dépenses *re* épid. de la petite vérole:—		
Dr. J. Moore, soins, $125; serviteur, 40½ j., $81	206 00	
Voiture de louage, $11; médicam., $8.55; provisions, $55.02; bois, $16.75	91 32	
Ecoles:—		
Ecole centrale, Bertha L. Cook, 12 m. au 31 déc	175 00	
Ecole de l'Est: F. Alexander, trimestres de mars et juin, $87.50; S. Brant, trim. de déc., $35.08	122 58	
Ecole de la Mission, A. Leween, trimestres de sept. et déc	109 09	
Ecole Shannonville, L. P. Hinchey, trimestres de sept. et déc	62 50	
Ecole de l'Ouest, Pearl Joyce, 12 m. au 31 déc	250 00	
Cartes géo. et fourn. à l'école, $47; assurance, $9; houille, 7·425 ton., $48.25	104 25	
Balance, 31 mars 1908	1,774 69	
	12,482 27	12,482 27

23.—Moravians de Thames, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		148,769 84
Transfert de 5 p. 100 du capital à 5 p. 100 du compte de rentes annuelles nº 11	12,000 00	
Balance, 31 mars 1908	136,769 84	
	148,769 84	148,769 84

23.—Moravians de Thames, Ont.—*Fin*.	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		2,288 85
Intérêt : $17,100 à 6 p. 100 ; $12,000 à 5 p. 100 et $121,958.69 à 3 p. 100		5,284 76
Loyers perçus pour sauvages		168 35
Intérêt distribué, $3,455.48 ; rentes distribuées, $168.35	3,623 83	
Dr. D. P. McPhail, médecin, 12 m. au 31 déc., $300 ; vaccin, $7.50	307 50	
Chef, $60 ; conseillers, 3, $60 ; secrétaire, $50 ; fossoyeur, 25 ; gardien de l'école, $25 ; officier de discipline, $16 ; pensionnaire, $16	252 00	
Niveler chemins, $70 ; rép. ponceaux, $5.50 ; bois de service, 1,507 pds, $38.17	113 67	
Clôture en fil métal., 360 liv., $11 ; arp. égout, $24.10 ; arb. pour cimet., $5.50	40 60	
Soins médicaux : Dr Duncan, $20 ; Dr Fraser, $5 ; Dr Holmes, $24.25	49 25	
Entretien à l'asile, $143 ; frais de voyages à et de l'asile, $7.10	150 10	
Soins à l'hôpital, $57.15 ; cercueils, 18, $180 ; funérailles, 8. $24	261 15	
Réparations, etc., à la salle du cons., $10.31 ; bois p. salle du cons., 3⅞ cor., $8.72	19 03	
Secours, $41.27 ; fourniture pour la quarantaine de la petite vérole, $66.03	107 30	
Evaluation sur l'égout de White Ash Creek	26 39	
Ecole : institutrice, Mary M. Ross, 12 m. $375 ; inspection, $16 ; papeterie, $13.86 ; messagerie, $1.50 ; bois, 23⅞ cordes, $14	450 36	
Balance, 31 mars 1908	2 340 78	
	7,741 96	7,741 96

24—Munsees de Thames, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907		1,935 11
Transféré du compte des intérêt pour relever le capital diminué		16 85
Balance, 31 mars 1908	1,951 96	
	1,951 96	1,951 96
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $1,935.11		58 05
Association des amateurs de sport de Chippewa et Munsey, loyer		50 00
Loyers perçus pour les sauvages		546 50
Fonds d'administration : commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $50	3 00	
Transféré au compte du capital pour relever le capital diminué	16 85	
Rentes distribuées, $546.50 ; tuyau d'égout, 15 pds, $2.70	549 20	
Salaires des officiers de la bande, $29 ; papeterie pour école, 83c	29 83	
Balance, 31 mars 1908	55 67	
	654 55	654 55

25—Ojibbewas et Ottawas de l'Ile Manitouline, Ont.

Capital.		
Droits de coupe de bois : Manitoulin Ranch and Lumber Co., $1,523 80 ; Playfair et White, $297.61 : Laird Frères, $200 ; S. Sinclair, $35.74		2,057 15
Droits sur empiét. : W. J. Cole, $170 ; R. Gault, $45.40 ; Jackson Frères, $47 ; W. H. Lawson Lumber Co., $47.60 ; Manitoulin Ranch & Lumber Co., $201.10		511 10
Bois saisi, vendu, : Jackson Frères, $38.25 ; C. Nelligan, $12 ; Playfair et White, $231 ; Smith et Henderson, $25.75		307 00
Paiement sur terrains vendus : Allan, $671.94 ; Assignack, $230.20 ; Ile Barrie, $20 ; Bidwell, $104.22 ; Billings, $116.80 ; Burpee, $699.38 ; Campbell, $268.97 ; Carnarvon, $141.46 ; Ile Cockburn, $219.40 ; Dawson, $269.47 ; baie Gore, $37.50 ; Howland, $25.61 ; Manitowaning, $454.26 ; Mills, $335.55 ; Robinson, $235.59 ; Sandfield, $157.96 ; Shaftesbury, $20 ; Sheguiandah, $133.61 ; Baymouth-Sud, $14.74 : Tehkumnak, $151.44 ; Tolsmanville, $4.50		4,312 60
Fonds d'administration : commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $7,187.85	718 78	
Balance transférée au crédit des comptes suivants : Ile Cockburn, $419.36 ; Obidgewa, $62.13 ; Sheguiandah, $753.30 ; Sheshagwany, $1,296.92 ; South-Bay, $528.09 ; Sucker Creek, $761.07 ; Sucker-Lake, $93.19 ; West-Bay, $2,555.01	6,469 07	
	7,187 85	7,187 85

25.—Ojibbewas et Ottawas de l'Ile Manitouline, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Manitoulin Ranch and Lumber Co.: loyer de terrain pour coupe de bois		195 00
J. & T. Charlton, loyer de l'Ile Well		75 00
Fonds d'administration : commission sur perceptions, 6 p.c. sur $270	16 20	
S. M. Fraser, constable, 12 m. au 31 déc	180 00	
Balance transferée au crédit des comptes suivants : Ile Cockburn, $4.78 ; Obidgewa, 71c.; Sheguiandah, $8.59 ; Sheshagwany, $14.80 ; Baie Sud, $6.03 ; Crique Sucker, $8.68 ; Lac Sucker, $1.06 ; Baie Ouest, $29.15	73 80	
	270 00	270 00

26—Ojibbewas du Lac Huron.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		159,818 18
Transfert de 5 p.c. du capital à 5 p.c. du compte de rente annuelle, compte 11	48,000 00	
Balance, 31 mars 1908	111,818 18	
	159,818 18	159,818 18
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		1,833 27
Intérêt : $48,000 à 5 p.c. ; $113,651.45 à 3 p.c		5,809 54
Dépenses détaillées sous rentes annuelles du traité Robinson, page I—7	5,836 39	
Balance, 31 mars 1908	1,806 42	
	7,642 81	7,642 81

27.—Ojibbewas du Lac Supérieur, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		133,181 82
Transfert de 5 p.c. du capital à cinq p. cent du compte de rente annuelle n° 11	40,000 00	
Balance, 31 mars 1908	93,181 82	
	133,181 82	133,181 82
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		10,766 76
Intérêt : $40,000 à 5 p.c.; $103,948.58 à 3 p.c		5,118 46
Dépenses détaillées sous rentes annuelles du traité Robinson, page I—7	1,677 21	
Balance, 31 mars 1908	14,208 01	
	15,885 22	15,885 22

28.—Ojibbewas de la Rivière Mississagua, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		9,576 15
Sheppard et Wallace, droits sur bois de construction		124 01
Paiements sur terrains : J. Dyke, $9.63 ; J. F. Hicks, $26 ; Jos. Scott, $155.69		191 32
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $315.33	31 53	
S. Holcombe : entrep. pour l'église et l'école, $2,400 ; supplémentaire pour les armoires, cloisons, etc, $39.70	2,439 70	
Annonces pour soumissions : 'Express' du Saut-Ste-Marie, $4.05 ; 'Star' du Saut-Ste-Marie, $4.86 ; 'Telegram' du Saut-Ste-Marie, $4.05 ; 'Advocate' Thessalon, $4.86	17 82	
Balance, 31 mars 1908	7,402 43	
	9,891 48	9,891 48

28.—Ojibbewas de la rivière Mississagua, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $643 97 ; intérêt, 3 p. 100 sur $10,220.12 ; $306.60....	....	950 57
J. Baxter, M. D., médecin, 12 m. au 31 déc., $100 ; chef, $15...........	115 00	
Intérêt distribué, $398.56 ; Dr J. McRobb, soins médicaux, $14.50...........	413 06	
Matériaux de construction p. sauvages, $50 ; attelage et démolir, $5.........	55 00	
Balance, 31 mars 1908..............................	367 51	
	950 57	950 57

29.- Oneidas de la Thames, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907..............................	....	132 77
Balance, 31 mars 1908..............................	132 77	
	132 77	132 77
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $498.89 ; intérêt, 3 p. 100 sur $631.66, $18.95.........	....	517 84
Chippewa & Munsey Sportsman's Association, loyer de réserve...............	....	100 00
Loyers perçus en faveur des sauvages........................	....	198 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $100.........	6 00	
Rentes distribuées, $226 ; secours, $6.95 ; concierge à la salle du conseil, $9.75.	241 70	
Tuile à drainage, 130 pds, $59.50 ; ciment pour ponceau, $8.42..............	67 92	
Prov. p. les hom. au charr. du gravier, $11.75 ; bois p. l'école, 22 cordes, $52.50.	64 25	
Balance, 31 mars 1908..............................	435 97	
	815 84	815 84

30.—Bande de Parry-Sound, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907..............................	....	70,559 61
A. Peter, droits sur bois de construction......................	....	645 19
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $645.19......	64 52	
Transfert de 5 p. 100 du capital : Chippewas de Nawask, compte 3, $2,051.60, Missisaguas de Alnwick, Ont., compte 17, $215.87..................	2,267 47	
Balance, 31 mars 1908..............................	68,872 81	
	71,204 80	71,204 80
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907..............................		642 44
Intérêt : $2,170.99 à 6 p. 100 ; $2,267.47 à 5 p. 100 ; $66,763.59 à 3 p. 100......		2,246 54
A. Peter, loyer de terrain pour coupe de bois....................		27 00
Perceptions pour travaux de chemin non exécutés..................		26 05
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $27..........	1 62	
Chef, $50 ; commandants, $24 ; secrétaire, $50 ; messager, $7.48 ; gardien des écoles, $36 ; constable, $25..........................	192 48	
Intérêt distribué, $1,010.62 ; farine, 15 sacs, $41.50 ; subv. de secours, $19.31..	1,071 43	
Dr. J. Stone, soins médicaux, $272.50 ; soins des sauvages à l'hôpital, $39.....	311 50	
Réparer pont et bassin, $47 ; bois de service pour quai, 2,000 pds, $36.........	83 00	
Chaux, 18 boiss., $9.20 ; travaux de chemin, $31.50 ; charriage de bois, $2.....	42 70	
Travaux au violon, $16 ; couvertures pour violon, $3.50 ; cercueils, 2, $22.50....	42 00	
Institut.: Mme J. E. Armour, 12 m., $300; Mlle A. E. McKelvie, 12 m., $150..	450 00	
Inspection d'écoles, $49.50 ; papeterie, $5.01 ; messagerie, 70c..............	55 21	
Bois, 26 cordes, $29.50 ; fournitures pour école du dimanche, $2.92..........	32 42	
Peinturage de l'école Ryerson, $35 ; couvrir en bardeaux l'école Skene, $35.....	70 00	
Balance, 31 mars 1908..............................	589 67	
	2,942 03	2,942 03

31—Pottawatamies de l'Ile Walpole, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		3,177 07
Ile Chippewas de Walpole, un quart du prix de l'arpentage	1,141 54	
Balance, 31 mars 1908	2,035 53	
	3,177 07	3,177 07
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $248.86 ; intérêt, 3 p.c. sur $3,425.93, $102.78		351 64
Club de chasse et de pêche de l'Ile Ste-Anne, usage de l'Ile Ste-Anne, 1 m.		187 50
Club de pêche des Plaines de Ste-Claire, loyer de marais, 12 m.		200 00
Droits perçus sur foin		21 15
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $408.65	24 52	
Dr W. W. Hay, médecin, 12 m. $125 ; octroi pour secours, $36.30	161 30	
Garde-forestiers : L. Dodge, $15.37 ; J. Williams, $3.75	19 12	
Frais d'enterrements, 11, $112.75 ; fournitures pour cimetière, $5.95	118 70	
Réparer bateau passeur et clôture, un quart du prix, $31.15 ; clôture à l'école, moitié prix, $19.31	50 46	
Assur. sur la maison du conseil, $4.50 ; fourn. d'école, $6.80 ; bois, 20 cds $20.	31 30	
Balance, 31 mars 1908	354 89	
	760 29	760 29

32—Sauvages de la Rivière-aux-Serpents, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		10,642 63
Waldie, Frères, droits sur coupe de bois		74 31
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $74.31	7 43	
Balance, 31 mars 1908	10,709 51	
	10,716 94	10,716 94
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $245.34 ; intérêt, 3 p.c. sur $10,887.97, $326.64		571 98
Cook, Frères, loyer de terrain pour limite à bois		120 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $120	7 20	
Médecins : Dr R. H. McArthur, 4 m. au 30 avril, $41.66 ; Dr A. Sinclair, 8 m. au 31 déc., $83.33	124 99	
Constable : H. Sims, $84 ; chef, $50 ; intérêt distribué, $231.75	365 75	
Briques, 400, $5.40 ; chaux, 2 brls, $4 ; constr. une cheminée sur l'école, $15.50	24 90	
Inspecter école, $16.20 ; nettoyer école, $9 ; papeterie, $2.30	27 50	
Balance, 31 mars 1908	141 64	
	691 98	691 98

33—Sauvages des Six-Nations, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		876 379 98
Paiements sur terrain vendu, $65 ; paiement sur la propriété du moulin, $25		90 00
Droits et amendes sur coupe de bois, $153.91 ; droit régalien sur pierre, $34.		187 91
Remboursements sur compte de prêts		3,504 45
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $277.91	27 79	
General et Jonathan, construire culées en ciment et béton au pont n° 8 sur McKenzie	750 00	
Hamilton Bridge Works Co., à resp. lim.: 2-38 pds de ferrure d'arche pour structure en acier pour le grand chemin Warren	1,150 00	
Martin, Robt., construire culées en ciment et béton au pont n° 10 sur le crique McKenzie	120 00	
Prêts aux sauvages	4,396 88	
Comptes d'intérêt, transfert de 10 p.c. du coût des réparations à la résidence de l'instituteur en 1905-06		137 40
Balance, 31 mars 1908	873,855 07	
	880,299 74	880,299 74

33—Sauvages de Six Nations—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		8,657 79
Intérêt : 6 p. c. sur $625,234.25 ; 3 p. c. sur $259,803.52		45,308 17
Octroi du gouvernement pour les écoles des Six Nations		450 00
Intérêt sur paiem. pour la prop. du moul., $6.50 ; loyer de la prop. du moul., $27		33 50
Rentes perçues pour les sauvages, $3,522.75 ; vente de curiosité, succession J. Jamieson, $211.50		3,734 25
Montant reçu de la succession de feu l'agent, J. D. Cameron		520 98
Rembours. sur compte de prêts, $923.85 ; rembours. sur compte de dettes, $20		943 85
Remb. d'hon. d'hôpital, $85.50 ; remb. sur compte de trav. de chem., etc., $163		249 20
Remb. des donat. payées, $41.58 ; remb. pour améliorations, J. Hill, $28		69 58
Remb. de déc. 1906, appoint., J. Hill, $6.25 ; remb. de chèque en circulation, $10		16 25
Fonds d'administration, commiss. sur perc. : 10 p. c. sur $6.50 ; 6 p. c. sur $27	2 27	
Transféré au compte du capital, 10 p. c. du coût des réparations de la résidence de l'instituteur, 1905-06	137 40	
C. U. Holmes, M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	2,850 00	
W. Smith, commis, $500 ; A. Jamieson, inspecteur des travaux, $400	900 00	
Allocat. de pension pour l'orateur, $800 ; allocat. de pension pour l'agent, $345	1,145 00	
R. D. Dee, M.D., à la retraite, $500 ; secrétaire, J. Hill, $400	900 00	
Garde-forestiers, 3, $383.28 ; gardien, $50 ; pensionnaires, $1,233.25	1,666 53	
J. Buskard, sténographe aux enquêtes, $54 ; prêts aux sauvages, $130.81	184 81	
Intérêt distributé, $29,468.77 ; rentes distribuées, $3,747.75	33,216 52	
Paiem. de la succ. de feu Martha Bumming, $110.37 ; photog. de T. Longboat, $12	122 37	
Remboursement des montants retenus par feu l'agent Cameron	83 88	
Dépenses d'arrestation, procès et exécution de J. Bennett pour meurtre	1,319 03	
Dépenses d'arrest. de R. Bill, aliéné, $36.15 ; dépenses *re* monum. Brant $14.15	50 30	
Paiements des produits de vente d'objets de curiosité de J. Jamieson	199 75	
Constables à la distribution des intérêts, $48 ; pension des constables, $21 ; transport des constables, $15.50	84 50	
Prendre recensem., $16 ; dépenses à Brantford *re* Froman *vs* Claus, $19.30	35 30	
Assurance sur la maison du conseil, $15 ; assurance sur la mais. du médecin, $26	41 00	
Réparer hangar, $50 ; bois pour la maison du conseil, $17.80 ; pavillon, $4 75	72 55	
Couronnes de fleurs, 2, $16 ; insignes, 100, $5 ; médaille d'argent, $5.50	26 50	
Octroi pour la convention des païens, $25 ; photog. de la maison du conseil, $6	31 00	
Provisions, etc., $15.34 ; fr. de p., $4.16 ; div. fourn. p. la mais. du cons., $9.84	29 34	
Secours, $266 ; voyage des sauvages, $3.50 ; enterrement de J. Jacobs, $5.50	275 00	
Cercueils, 67 à $10, 99 à $5 ; Dr C. U. Holmes, allocation pour drogues, $300	1,465 00	
Soins médicaux : Dr H. R. Frank, $5 ; Dr R. Secord, $50	55 00	
Entretien des sauvages à l'hôpital et à l'asile	839 43	
Soins de malades et indigents, $33.72 ; vêtement pour R. Longboat, malade à l'hôpital, $10.89	44 61	
Dépense *re* cas de la petite vérole, $66.17 ; enterrer cheval, $3	69 17	
Comités, etc.: bureau de santé, $27 ; bur. des commissaires, $59 ; divers comités, $100	186 00	
Octrois pour pertes par incend., $982.55 ; octrois pour taur. et mout. tués, $7.66	990 21	
Niveler terrains de la maison du conseil, $38 ; fleurs et plant. p. le même, $41.25	79 25	
Pot. pour clôt., 133, $34.58 ; barr., 6, $24 ; clôt. en fil métall., cramp., etc., $24.64	83 22	
Faire clôture, $34.88 ; pension des hommes trav. à la clôture, $13.20	48 08	
Journal., $35.70 ; construire ponceau, moitié du coût, $36.59 ; travail de ch., $16	88 29	
Réparer ponts et ponceaux, $106 ; conduire niveleur, $13.50	119 50	
Tuile à drainage, 1,289 morceaux, $193.07 ; arpent. lignes, $4 ; rép. niveleur, $3	200 07	
Octroi aux écoles, $4,250 ; fournit. du bur. de la papet. pour les écoles, $290.87	4,540 87	
Transport sur papeterie, $24.07 ; livres pour les élèves aux écoles, $46.74	70 81	
Réparer école n° 1, $83 ; réparer école n° 10, $55	138 00	
Creuser puits à l'école n° 1, $46.80 ; pompes pour puits, 5, $66.80	113 60	
Poêle pour l'école, $19; horloge, $5.75 ; diverses fournitures, $6.25	31 00	
Nettoyer école, $9.50 ; houille, 6 15 tonnes, $43.05 ; charrier houille, $13	65 55	
Bois pour les écoles, 136 cordes, $232.50 ; scier bois, $4.25	236 75	
Balance, 31 mars 1908	7,146 11	
	59,983 57	59,983 57

34.—Bande de Shawanaga, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		11,037 64
Ch. de fer C. du Pac.: droit de passage, $1,969.08 ; dommages p. coupe de b., $20		1,989 08
Droit sur bois : Graves, Bigwood et Cie, $40; Parry Sound Lumber Co., $232		272 00
A reporter		13,298 72

34.—Bande de Shawanaga, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Capital—Fin.	$ c.	$ c.
Report		13,298 72
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $2,261.08	226 11	
Balance, 31 mars 1908	13,072 61	
	13,298 72	13,298 72
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $486 38 ; intérêt, 3 p. 100, sur $11,524.02, $345.72		832 10
Chef, $20 ; constable, $36 ; secours, $5	61 00	
Dr S. N. Davis, soins médicaux	71 50	
Institutrices : Lucy McLellan, 6 m. au 30 juin, $50 ; Mary A. Hare, 4 m. au 31 déc., $33.34	83 34	
Inspection des écoles, $31.50 ; papeterie, $2.69 ; messagerie, 60c	34 79	
Bois de service 1,064 pds. $19.15 ; bardeaux, 40 paq., $27.50 ; ferron., $18.16	64 81	
Répar. à l'école, $50 ; fr. de transp. sur matér., $10.35 ; bois, 10 cordes, $14.25	74 60	
Horloge, $5.50 ; poêle et tuyau, $8.70 ; diverses fournitures, $3	17 20	
Balance, 31 mars 1908	424 86	
	832 10	832 10

35.—Sauvages de la Rivière-aux-Espagnols, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		5,561 91
Spanish River Lumber Co., droits sur coupe de bois		153 46
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $153.46	15 35	
S. Hagan, avance pour travail sur chemin, $194 ; pelles, 6, $6	200 00	
Balance, 31 mars 1908	5,500 02	
	5,715 37	5,715 37
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $574.84 ; intérêt, 3 p. 100 sur $6,136.75, $184.10		758 94
Spanish River Lumber Co., loyer de limite à bois		120 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $120	7 20	
Chef, $25 ; constable, H. Sims, $84 ; secours, $40	149 00	
Castration de chevaux, $39 ; chaux, 5 brls, $10 ; réparations à l'école, $92.90	141 90	
Construction d'un hangar pour l'école, $50 ; nettoyage de l'école, $9	59 00	
Inspection de l'école, $21.85 ; papeterie, $4.71 ; messagerie, 35c	26 91	
Balance, 31 mars 1908	494 93	
	878 94	878 94

36.—Sauvages de la Rivière Thessalon, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		29,579 67
Recettes sur compte de terrains vendus		390 92
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $390.92	39 09	
Susan Grisdale, commutation de rente annuelle	25 10	
Balance, 31 mars 1908	29,906 40	
	29,970 59	29,970 59
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $313.52 ; intérêt, 3 p. 100 sur $29,893.19, $896.80		1,210 32
Médecins : Dr. J. Baxter, 12 m. au 31 déc., $200 ; Dr. C. W. Walker, 12 m. au 31 mars, $1.68	201 68	
Chef, $25 ; intérêt distribué, $498.96	523 96	
Traitements à l'hôpital, $41.60 ; chaux, 2 brls, $4	45 60	
Balance, 31 mars 1908	439 08	
	1,210 32	1,210 32

37.—Bande de Too-too-menais, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		3,353 84
Transféré du compte d'intérêt pour refaire le capital diminué		109 56
Balance, 31 mars 1908	3,463 40	
	3,463 40	3,463 40
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $298.41 ; 3 p. 100 sur $3,055.43		109 56
Transféré au compte du capital, pour refaire le capital diminué	109 56	

38.—Sauvages de la Rivière du Poisson-Blanc, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		27,575 98
Nipissing Lumber Co., droits de coupe de bois, $2,052.75 ; J. Charlton, paiem. sur terrain, $398.34		2,451 09
Transfert de la part de capital du compte de la bande de la Baie-Sud, 248		291 80
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $2,451.09	245 11	
Balance, 31 mars 1908	30,073 76	
	30,318 87	30,318 87
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $516.47 ; intérêt, 3 p. 100 sur $28,092.45, $842.77		1,359 24
John Charlton, loyer de terrain, $85.44 ; honoraires pour locat. de mines, 2, $10		95 44
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $95.44	5 73	
J. Carruthers, M. D., médecin, 12 m. au 31 mars	106 68	
Constable, J. C. Smith, $10.60 ; chef, $30 ; secours, $26	66 60	
Intérêt distribué, $484 ; chaux, 2 brls à $3.90 ; inspection des écoles, $14.15	502 05	
Balance, 31 mars 1908	773 62	
	1,454 68	1,454 68

39.—Wyandottes d'Anderdon, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		1,893 24
Ecole n° 10, Anderdon, paiement sur terrain		200 00
Fonds d'administration, commission sur perception, 10 p. 100 sur $200	20 00	
Transfert de l'intérêt du capital, pour refaire le capital diminué		60 33
Balance, 31 mars 1908	2,123 57	
	2,153 57	2,153 57
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $1,792.66 ; 3 p. 100 sur $100.58		110 58
Intérêt payé à Mme C. Mayville, $36 ; entretien du cimetière, $14.25	50 25	
Transfert au compte du capital, pour refaire le capital diminué	60 33	
	110 58	110 58

40.—Abenakis de Saint-François, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		4,629 66
Chemin de fer de Québec, Montréal et Sud-Est, droit de passage		510 26
P. Nolette, paiement sur terrain		20 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $530.26	53 02	
S. Obomsawin pour améliorations sur terrain	1,419 60	
Transfert au compte 210 pour crédit de P. J. Obomsawin pour améliorations	1,128 60	
Balance, 31 mars 1908	2,558 70	
	5,159 92	5,159 92

40.—ABENAKIS DE SAINT-FRANÇOIS, QUÉ.—*Fin.*	DT.	AV.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		224 28
Intérêt: 6 p. 100 sur $306.11; 3 p. 100 sur $4,547.83		154 81
Loyers perçus pour la bande, $248.24; rentes perçues pour les sauvages, $10		258 24
Chemin de fer Québec, Montréal et Sud, pour amélioration		10 00
Honor. p. privil. de pass. d'eau, $2; amende p. infract., $2; v. de taureau, $21		25 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions 6 p. 100 sur $252.24	15 13	
Rentes distribuées, $47.50; subventions de secours, $25	72 50	
Dépenses de chef et conseiller à Ottawa, $29.50; cercueils, 5, $30	59 50	
Réparer salle du conseil, $40.56; fournitures pour salle, $6.46	47 02	
Clôturage, $42.55; réparations aux chemins et ponts, $48.38	90 93	
Entretenir chemins en hiver, $35; hiverner taureaux, $14	49 00	
Soin des sauvages malades, $33.75; visiter Round-Island, $3	36 75	
Menottes, bâton, etc., $6.65; charroyer pupitres, $1	7 65	
Balance, 31 mars 1908	293 85	
	672 33	672 33

41.—ABENAKIS DE BÉCANCOUR, QUÉ.	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		5,475 00
Chemin de fer Québec, Montréal et Sud, droit de passage		149 10
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $149.10	14 91	
Balance, 31 mars 1908	5,609 19	
	5,624 10	5,624 10
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $324.96; intérêt, 3 p. 100 sur $5,799.96, $174		498 96
Chemin de fer Québec, Montréal et Sud, amélioration sur terrains		2,729 50
Missionnaire, rév. A. O. Papillon, $10; entretien des aliénés, $29.61	39 61	
Dr. V. P. Landry, soins, $19.25; nourriture pour les sauvages, $27.66	46 91	
Réparations à la maison de Mme L. Blonares	56 93	
Terrain pour E. Thomas, $50; enlever maison et clôturer lot, $25	75 00	
Paiem. aux sauvages p. amélioration sur terrain vendu au ch. de fer Q. M. et S.	2,119 20	
Balance, 31 mars 1908	890 81	
	3,228 46	3,228 46

42.—AMALECITES DE L'ILE VERTE ET VIGER, QUÉ.	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		8,011 31
Balance, 31 mars 1908	8,011 31	
	8,011 31	8,011 31
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $242.42; intérêt, 3 p. 100 sur $8,253.73, $247.61		490 03
Intérêt distribué, $221.18; frais funéraires, $6	227 18	
Balance, 31 mars 1908	262 85	
	490 03	490 03

43.—SAUVAGES DU LAC DORÉ, ONT.	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		115 01
Transfert du compte d'intérêt pour refaire le capital diminué		3 45
Balance, 31 mars 1908	118 46	
	118 46	118 46

43.—Sauvages du Lac Doré, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Interest, 3 p. 100 sur $115.01		3 45
Transféré au compte du capital pour refaire le capital diminué	3 45	
	3 45	3 45

44.—Hurons de Lorette, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		11,837 93
N. Genois, paiement sur terrain, réserve de Rocmont		1,943 45
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,943.45	194 34	
G. Verret, entreprise pour école, $1,800; A. Giroux, plombage, $140; F. X. Renaud, égout, $60; total, $2,000, moins $1,500 payés à même le crédit	500 00	
Balance, 31 mars 1908	13,087 04	
	13,781 38	13,781 38
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $20.21; intérêt, 3 p. 100 sur $11,858.14, $355.74		375 95
Rév. J. C. Giroux, missionnaire, 14 m., $233.32; réparer trottoir, $6	239 32	
Entretien d'un aliéné, $55; soins de chemin en hiver, $16.50	71 50	
Balance, 31 mars 1908	65 13	
	375 95	375 95

45.—Iroquois de Caughnawaga, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		12,769 57
Charlemagne Lumber Co, droits de coupe de bois, réserve de Doncaster		799 38
A. Laplante, pierre prise à la carrière		34 52
F. M. Jacobs, rembour. de dr. de coupe de bois de corde payés en 1906-07	251 39	
Frais d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $582.51	58 25	
Transféré du compte des intérêts pour refaire le capital diminué		77 08
Balance, 31 mars 1908	13,370 91	
	13,680 55	13,680 55
Intérêt.		
Intérêt, 6 p. 100 sur $1,040; 3 p. 100 sur $11,729.57		414 29
Rentes, réserve de Doncaster, $54; loyer de pâture, $10		64 00
Rentes perçues pour sauvages		3,096 00
Frais d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $64	3 84	
Rév. L. S. Granger, missionnaire, 12 m. $100; organiste, $50; interprète, $17	167 00	
Rentes distribuées, $2,768.50; prêts aux sauvages, $76	2,844 50	
Mesurer pierre, $40.92; réparation à la clôture commune, $49.73	90 65	
Frais de délégation à Ottawa, $39.30; aide aux élections, $5	44 30	
Secours, $60; nettoyer salle du conseil, $1.75; dépense *re* empiètement, $1.50	63 25	
Réparations aux ponts, $188.80; gardiens de barrière, $72	260 80	
Poêle et houille pour geôle, $10.33; papeterie pour école, $12.54	22 87	
Transféré au compte du capital pour refaire le capital diminué	77 08	
	3,574 29	3,574 29

46.—Iroquois de Saint-Régis, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		54,127 10
Balance, 31 mars 1908	54,127 10	
	54,127 10	54,127 10

46.—Iroquois de Saint-Régis, Qué.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		1,685 03
Intérêt : 6 p. 100 sur $26,000 ; 3 p. 100 sur 29,812.13		2,454 36
Loyers perçus, $109.36 ; remboursement sur compte de clôturage, $4.95		114 31
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $109.36	6 56	
Transfert au fonds d'administration du loyer perçu de la douane, $85, moins $3.60 de commission transférés	81 40	
Transféré au compte 46A du fonds des terres, sur compte d'achat de terrain	500 00	
Chefs, $110 ; organiste, $20 ; sacristain, $36 ; commis, $15	181 00	
Intérêt distribué, $1,590.60 ; dépenses de sauvages à Ottawa, $8.50	1,599 10	
Subventions de secours, $35 ; entretien d'un aliéné, $255.50	290 50	
Habillement pour patient aliéné, $24.75 ; aide pour paiements d'intérêt, $1.50	26 25	
Matériaux pour clôture, $20.13 ; prov. p. hommes travaillant aux ch., $25.45	45 58	
Canton de Dundee, taxe de commutation, $218.62 ; frais sur couvertures, 55c	219 17	
Loyer d'une maison pour conseil, $1.50 ; papeterie pour école, $5.04	6 54	
Balance, 31 mars 1908	1,297 60	
	4,253 70	4,253 70

46A.—Fonds des terres de Saint-Régis, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		1,350 99
Transféré du compte général, n° 46, pour achat d'un terrain		500 00
T. Dupuis et E. J. Marcil, achat des lots 6 et 7, Dundee	1,700 00	
Balance, 31 mars 1908	150 99	
	1,850 99	1,850 99
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907: $377 80 ; intérêt, 3 p. 100 sur $1,728.79, $51.86		429 66
Balance, 31 mars 1908	429 66	
	429 66	429 66

47.—Sauvages du Lac Saint-Jean, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		4,472 06
M. A. Bouchard, valeur pour coupe de bois de constructien sans autorisation		16 56
Agent : A. Marcoux, perceptions sur compte de la vente de terrains		112 20
Fonds d'administration : commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $128.76	12 88	
Balance, 31 mars 1908	4,587 94	
	4,600 82	4,600 82
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $616.88 ; intérêt, 3 p. 100 sur $5,088.94, $152.67		769 55
Provisions pour indigents	4 00	
Balance, 31 mars 1908	765 55	
	769 55	769 55

48.—Sauvages du Lac des Deux-Montagnes, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		4,143 22
Charlemagne & Lac Ouareau Lumber Co., droits sur bois de construction		399 69
Fonds d'administration : commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $399.69	39 97	
Transfert du compte d'intérêt pour refaire le capital diminué		46 28
Balance, 31 mars 1908	4,549 22	
	4,589 19	4,589 19

48.—Sauvages du Lac des Deux-Montagnes, Qué.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Intérêt : 6 p.c. sur $345.44 ; 3 p.c. sur $3,797.78		134 66
Charlemagne & Lac Ouareau Lumber Co., loyer de terrain		27 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $27	1 62	
Frais de députation à Ottawa, $14.95 ; dépenses de C. White à Oka, $5	19 95	
T. B. Davies, M.D., soins médicaux, $10 ; pension d'indigent, $5	15 00	
Transféré au compte du capital pour restaurer le capital diminué	46 28	
Balance, 31 mars 1908	78 81	
	161 66	161 66

49.—Sauvages du Témiscamingue, Qué.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		22,585 35
Perceptions sur compte de terrains vendus		1,335 97
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $1,335.97	133 60	
Travaux sur chemins : hommes et attelages, 16½ j. à $3.50 ; hommes et chevaux, 18 j. à $2.50 ; hommes, 223 j. à $1.50, 45 à $1.25 ; chevaux, 6½ j. à $1	499 94	
A. Burwash, avance pour travaux sur chemins	200 00	
R. King, à compte de l'entreprise pour l'école	890 00	
Balance, 31 mars 1908	22,197 78	
	23,921 32	23,921 32
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $861.76 ; intérêt, 3 p.c. sur $23,447.11, $703.41		1,565 17
Montants reçus pour améliorations sur terrains vendus		615 00
W. R. Smith, loyer de terrain		66 00
Chèque en circulation remboursé		17 84
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $66	3 96	
Chef, $40 ; conseillers, 2, $24 ; femme de journée, $12	76 00	
Missionnaire, Rév. A. Laniel, $60 ; pension à feu l'agent McBride, $32	92 00	
Paiements aux sauvages pour améliorations sur terrains vendus	1,267 00	
Soins médicaux : Dr A. J. Aubin, $10 ; Dr J. Ayotte, $103.75 ; Dr J. D. Courtenay, $5 ; Dr B. W. Woods, $65.75	184 50	
Secours, $176.42 ; entretien d'aliéné, $56	232 42	
Ecole : allumage des feux, $5 ; réparations et fournitures en général, $10.50 ; papeterie, $25.40 ; messageries, $2.48 ; bois, 16½ cordes, $24.75 ; sciage du bois, $7	75 13	
Balance, 31 mars 1908	333 00	
	2,264 01	2,264 01

50.—Sauvages de la Rivière du Désert, Qué.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		33,365 52
Droits de coupe de bois : W. C. Edwards et Cie, $204.67 ; Gilmour et Hughson, $159.04 ; succession de Chas. Logue, $38.85 ; J. Lapointe, $10		412 56
Paiements sur terrains vendus		2,392 73
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $2,805.29	280 53	
Arpent. d'une partie de la réserve : F. A. Tetu, A.T.F., 61 j. à $8 ; cuisinier, 36 j. à $1.60 ; hommes, 5, 36 j. chaque à $1.50 ; provisions, $114.40 ; transport du parti et approvisionnements, $21 ; équipage de camp, $44 ; passages, $4.75	999 75	
Travaux sur le pont Pickanock : contremaître, 23 j. à $2.50 ; attelages, 25½ j. à $3 ; cheval, 2 j. à $2.50 ; hommes, 80¾ j. à $1.50 ; ferronnerie, $3.70	263 81	
Balance, 31 mars 1908	34,626 72	
	36,170 81	36,170 81
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907		268 98
Intérêt : 6 p.c. sur $3,135.38 ; 3 p.c. sur $30,499.12		1,103 09
Loyer de terrains : W. C. Edwards et Cie, $63 ; Gilmour et Hughson, $60		123 00
A reporter		1,495 07

50.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DU DÉSERT, QUÉ.—*Fin.*	DT.	AV.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report		1,495 07
Rentes perçues pour les sauv., $356.77 ; remb. de chèque en circulation, $8.20		364 97
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $123	7 38	
E. A. Mulligan, M.D., médecin, 12 m. au 31 déc., $200 ; traitement à l'hôpital, $25.75	225 75	
Chef, $125 ; sous-chefs, 2, $87.50 ; pensions, $171	383 50	
Intérêt distribué, $228.15 ; rentes distribuées, $25	253 15	
Combattre les feux, $134.32 ; recherche pour un homme noyé, $25	159 32	
Remplacer les clôtures brûlées, $38.64 ; construire enclos, $9	47 64	
Secours, $55 ; 3 cercueils, $30 ; voyages des sauvages, $2.20	87 20	
Chaux, 23 boiss, $11.50 ; chèque en circulation, $9.60	21 10	
Institutrices : Annie O'Connor, 6 m., $150 ; Margaret McCaffrey, 6 m., $150	300 00	
A. O'Connor, retirer allocation, $50 ; nettoyer école, $12	62 00	
Papeterie, $70.63 ; imputer sur papeterie, $2.15 ; réparations, $8.25	81 03	
Pupitre et chaise, $16.50 ; frais de pupitre, $3.42	19.92	
Bois, 42 cordes, $92 ; châssis doubles, $26.50 ; diverses fournitures, $10.89	129 39	
Balance, 31 mars 1908	82 66	
	1,860 04	1,860 04

51—SAUVAGES DES SONGHEES, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		10,824 46
Balance, 31 mars 1908	10,824 46	
	10,824 46	10,824 46
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $903.88 : intérêt, 3 p.c. sur $11,728.34, $351.85		1,255 73
Rentes : P. Everett, $102 ; C. E. Stewart, $112.50		214 50
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $214.50	12 87	
Constable, M. Cooper, 12 m. au 28 fév., $240 ; fournit. pour indigents, $34.94	274 94	
Hôpital Saint-Joseph : traitement, $34.15 ; cercueils, $10	44 15	
Taxes d'eau, 12 m., $122.60 : chaux, 4 barils, $6 ; fournitures d'école, $1.08	129 68	
Fournitures pour sauvages à Christmas : vêtem., $251.35 ; provisions, $248.60	499 95	
Balance, 31 mars 1908	508 64	
	1,470 23	1,470 23

52—SAUVAGES DE COWICHAN, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		60 02
Balance, 31 mars 1908	60 02	
	60 02	60 02
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $163.50 ; intérêt, 3 p.c. sur $223.52, $6.71		170 21
Cowichan Lumber Co., dommage au terrain et améliorations		90 20
Paiements aux sauvages pour dommages	90 20	
Balance, 31 mars 1908	170 21	
	260 41	260 41

53—SAUVAGES DE MUSQUEAM, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		28 11
A. W. Vowell, avance pour réparations des chemins	28 11	
	28 11	28 11

53.—Sauvages de Musqueam, C.-B.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $63.99 ; intérêt, 3 p. 100 sur $92.10, $2.76	....	66 75
Fil métal. barbelé et crampes, $42.35 ; couvertures, 2 paires, $8	50 35	
Fournitures pour indigents : vêtement, $2 ; provisions, $14.40	16 40	
	66 75	66 75

S 54—Sauvages de Squamish, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	86 46
Balance, 31 mars 1908	86 46	
	86 46	86 46
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $45.01 ; intérêt, 3 p. 100 sur $131.47, $3.94	....	48 95
Red Cedar Lumber Co., 12 m. de loyer de concession sur réserve	....	40 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $40	2 40	
Traitement à l'hôpital, $50 ; provisions pour indigents, $34.90	84 90	
Balance, 31 mars 1908	1 65	
	88 95	88 95

55—Sauvages de la Rivière Harrison, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	14 96
A. W. Vowell, avance pour clôturage	14 96	
	14 96	14 96
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $23.64 ; intérêt, 3 p. 100 sur $38.60, $1.16	....	24 80
A. W. Vowell, avance pour clôturage	24 80	
	24 80	24 80

56—Sauvages de Quamichan, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	1 27
Transféré au compte d'intérêt pour couvrir le surplus des dépenses	1 27	
	1 27	1 27
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $1.27	....	0 04
Cowichan Lumber Co., pour dommages faits par les billots	....	108 00
Paiements aux sauvages pour dommages faits par les billots	108 00	
Fournitures pour indigent	1 31	
Transféré du capital pour couvrir le surplus des dépenses	....	1 27
	109 31	109 31

57.—Sauvages de Chemainus, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		267 79
Balance, 31 mars 1908	267 79	
	267 79	267 79
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $30.93 ; intérêt, 3 p. 100 sur $298.72, $8.96		39 89
Loyer de droit de pass. : Victoria Lumber Co., $20 ; Wellington Colliery Co., $30		50 00
Fonds d'administration, commission sur peceptions, 6 p. 100 sur $50	3 00	
Secours aux indigents	4 30	
Balance, 31 mars 1908	82 59	
	89 89	89 89

59.—Bande de Saint-Pierre, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		5,213 86
Droits sur bois de constr. perçus sur 739 cordes de bois		147 80
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $147.80	14 78	
Travaux sur chemins : gages des hommes, $605.31 ; louage d'att., $107.50 ; bois de serv. et ferronnerie, $3.89	716 70	
Transfert du compte d'intérêt pour refaire le capital diminué		40 38
Balance, 31 mars 1908	4,670 56	
	5,402 04	5,402 04
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $5,213.86		156 42
T. Garry : bois pour constable à $40 par m., $68.39 ; louage de cheval, $35	103 39	
Poêle et tuyau, $10.15 ; lunettes pour chef Wm. Prince, $2.50	12 65	
Transfert du compte capital pour refaire le capital diminué	40 38	
	156 42	156 42

60.—Bande de la Rivière Tête-Cassée, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		47 71
Balance, 31 mars 1908	47 71	
	47 71	47 71
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, 95c. ; intérêt, 3 p. 100 sur $48.66, $1.46		2 41
Droits sur 5 tonnes de foin, $2.50 ; fonds d'administr., 6 p. 100 sur $2.50, 15c.	0 15	2 50
Balance, 31 mars 1908	4 76	
	4 91	4 91

62.—Bande de la Rivière Rosseau, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		4,386 11
Perceptions sur compte de la vente de terrain		1,612 72
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,612.72	161 27	
Transfert du comte d'intérêt aux paiements de l'intérêt sur terrain.	1,095 05	
Fonds d'administration, transfert de l'installation finale sur emprunt	2,720 00	
Transfert au compte d'intérêt pour couvrir les dépenses en plus	521 10	
Balance, 31 mars 1908	1,501 41	
	5,998 83	5,998 83

62.—Bande de la Rivière Rosseau, Man.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Intérêt, 3 p. 100 sur $4,386.11		131 58
Transfert du compte capital de l'intérêt sur paiements de terrain		1,095 05
Intérêt sur paiements de terrain		359 86
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $359.85	35 99	
Transfert au fonds d'administration, intérêt sur balance de prêt	81 60	
Intérêt distribué	1,990 00	
Transfert du compte capital pour couvrir dépenses en plus		521 10
	2,107 59	2,107 59

63.—Bande du Fort-Alexandre, Man.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907		127 26
Balance, 31 mars 1908	127 26	
	127 26	127 26
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $11.09 ; intérêt, 3 p. 100 sur $138.35 ; $4.15		15 24
C. W. N. Kennedy, loyer de site du moulin		30 00
J. Alexander, loyer payé pour site du moulin	30 00	
Balance, 31 mars 1908	15 24	
	45 24	45 24

67.—Réserve d'Oromocto, N.-B.

H. Allen, droits sur coupe de bois en contravention		8 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $8	0 80	
Fil barbelé et crampes, 170 liv	5 58	
Balance, 31 mars 1908	1 62	
	8 00	8 00

68.—Réserve de Tobique, N.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907		17,643 42
Droits sur coupe de bois : G. T. Baird, $199.71 ; A. J. Beveridge, $394		593 71
Recettes sur compte de terrains vendus		566 26
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,159.97	116 00	
Transfert au compte d'intérêt pour couvrir dépenses en plus	127 54	
Balance, 31 mars 1908	18,559 85	
	18,803 39	18,803 39
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $144.39 ; intérêt, 3 p. 100 sur $17,787.81, $533.64		678 03
Loyer de limites à bois, G. T. Baird, $24 ; A. J. Beveridge, $30		54 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $54	3 24	
Rév. F. C. Ryan, missionnaire, 12 m. au 31 déc	100 00	
J. Ellis, constable, 12 m. au 29 fév., $180 ; sacristain, $50	230 00	
Fil barbelé et crampes, 4,900 liv. $160 ; trav. sur clôture, 600 h., $75	235 00	
Assurance sur l'église et la salle du conseil, $31.13 ; réparat. à l'aqueduc, $5.55	36 68	
Bois de serv. pour sauvages, $50 ; chaux et blanchissoir, $9.05	59 05	
A reporter	663 97	732 03

68.—Réserve de Tobique, N.-B.—*Fin.*	Dr.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report.. ...	663 97	732 03
Bois pour l'église, 12 cordes, $42 ; frais de voyages de sauvages, $3.50....	45 50	
Semence : avoine, 82 boiss., $36.90 ; pommes de terre, 186 boiss., $74.40 ; blé, 11 boiss., $14.50 ; trèfle, sarrazin, &c., $24.30..........	150 10	
Transféré du compte capital pour couvrir dépenses supplémentaires....	....	127 54
	859 57	859 57

71.—Micmacs de Maria, Qué.	Dr.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $1.04 ; intérêt, 3 p. 100 sur $1.04, 3c..................	....	1 07
Rév. J. D. Morin, avance pour secours..............	1 07	
	1 07	1 07

72.—Sauvages de l'Ile aux Aigles, Ont.	Dr.	Av.
J. D. Fraser, boni sur bois de construction........................	....	1,432 50
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,432.50....	143 25	
Balance, 31 mars 1908........	1,289 25	
	1,432 50	1,432 50

77.—Réserve de l'agence du Fort-Frances, Ont.	Dr.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $1,800, intérêt, 3 p 100 sur $1,800, $54.......	....	1,854 00
A. Crow, bois coupé en contravention...............	....	10 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $10	1 00	
Agent, J. P. Wright, compensation pour dommages au jardin de l'agence ...	100 00	
Balance, 31 mars 1908.............................	1,763 00	
	1,864 00	1,864 00

79.—Institut du Mont-Elgin, Ont.	Dr.	Av.
Cie d'assurance Royale, paiement pour pertes par incendie...	....	1,249 85
Balance, mars 1908..............	1,249 85	
	1,249 85	1,249 85

80.—Sauvages de la Pointe-Grondin, Ont.	Dr.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907....	....	12,967 29
Dr. de c. de bois : Burton, Frères, $102.19 ; Moulthrop, Jackson et Cie, $96.62..	....	198 81
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. sur $198.81..........	19 88	
Balance, 31 mars 1908.......	13,146 22	
	13,166 10	13,166 10
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $282.18 ; intérêt, 3 p. 100 sur $13,249.47, $397.48........	....	679 66
Burton, Frères, loyer de terrain pour limite à bois.....	....	49 00
Frais d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $49.......	2 94	
C. W. Walker, M.D., médecin, 12 m. au 31 déc. $13.56 ; chef, $7.50....	21 06	
Constable, $15 ; intérêt distribué, $380.25 ; chaux, $3.90..........	399 15	
Balance, 31 mars 1908...................	305 51	
	728 66	728 66

81.—Sauvages de la Baie du Poisson-Blanc, Ont	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		2,420 86
Balance, 31 mars 1908	2,420 86	
	2,420 86	2,420 86
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $1,969.83 ; intérêt, 3 p.c. sur $4,390.69, $131.72		2,101 55
Bois de service, 3,110 pds, $95.55 ; transport sur bois de service, $15	110 55	
Ferronnerie, $23.70 ; transport sur ferronnerie, $6	29 70	
Chaux, 24 boiss. $14.40 ; bardeaux, 5,000, $23.75	38 15	
Balance, 31 mars 1908	1,923 15	
	2,101 55	2,101 55

82.—Sauvages du Lac au Poisson-Blanc, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		55,661 59
A. McPherson, droits sur bois, $823.64 ; Victoria Harbour Lumber Co., coupe de bois en contrevention, $4.50		828 14
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $828.14	82 81	
Balance, 31 mars 1908	56,406 92	
	56,489 73	56,489 73
Interêt.		
Balance, 1er avril 1907, $849 ; intérêt, 3 p.c. sur $56,510.59, $1,695.32		2,544 32
R. H. Arthur, M.D , médecin, 12 m. au 31 déc., $333.33 ; chef, $40	373 33	
Intérêt distribué, $975 ; soin de malade, $35 ; chaux, $5.46 ; vaccin, $1	1,016 46	
Instituteur, Minnie Fallu, 12 m., $300 ; inspection, $9.50 ; réparations, $23.01.	332 51	
Poêle, $20 ; bois, 20 cordes, $70 ; papeterie, $2.81 ; messagerie, 75c	93 56	
Balance, 31 mars 1908	728 46	
	2,544 32	2,544 32

83.—Sauvages de Kyuquot, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $166.19 ; intérêt, 3 p.c. sur $166 19, $4.99		171 18
Cie de la Baie-d'Hudson, loyer pour privilèges de commerce		25 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $25	1 50	
Drainage, 25 j., $43.75 ; tuile à drainage, et outils, $15.80	59 55	
Fournitures pour indigent, $2.15 ; pompe, $6.50 ; clous, 1 barillet, $5	13 65	
Balance, 31 mars 1908	121 48	
	196 18	196 18

84.—Sauvages de Hope, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er mars 1907		3,621 51
Balance, 31 mars 1908	3,621 51	
	3,621 51	3,621 51
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $672.43 ; intérêt, 3 p.c. sur $4,294, $128.82		801 25
Fournitures pour indigent : provisions, $13.75 ; ficelle à saumon, $8	21 75	
Balance, 31 mars 1908	779 50	
	801 25	801 25

86—BANDE DE GORDON, SASK.	DT.	AV.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		761 48
Part sur percept. nettes du compte de vente de la rés. Chacastapasin, compte 283		22 24
Balance, 31 mars 1908	783 72	
	783 72	783 72
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $6.67 ; intérêt, 3 p. 100 sur $768 15, $23.04		29 71
Balance, 31 mars 1908	29 71	
	29 71	29 71

87.—BANDE DE PASQUAH, SASK.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		15,328 36
Transfert de l'intérêt accumulé au crédit du compte d'intérêt	49 92	
Perceptions sur compte des ventes de terrains		9,252 10
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $9,252.10	925 21	
Balance, 31 mars 1908	23,605 33	
	24,580 46	24,580 46
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $15,328.36		459 85
Transfert du compte capital de l'intérêt accumulé		49 92
Intérêt perçu sur compte des ventes de terrains		487 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $487	48 70	
W. M. Graham, intérêt pour distribution	400 00	
Balance, 31 mars 1908	548 07	
	996 77	996 77

90.—SAUVAGES DU LAC À L'AIGLE, ONT.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		5,120 09
Balance, 31 mars 1908	5,120 09	
	5,120 09	5,120 09
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $1,514.22 ; intérêt, 3 p. 100 sur $6,634.31, $199.03		1,713 25
Charrue, $18 ; palonniers et attache, $6 ; ferronnerie, $3 ; transport, 60c	27 60	
Balance, 31 mars 1908	1,685 65	
	1,713 25	1,713 25

91.—SAUVAGES DU LAC REFLUX ET FLUX, MAN.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		128 50
Balance, 31 mars 1908	128 50	
	128 50	128 50
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $17.19 ; intérêt, 3 p. 100 sur $145.69, $4.37		21 56
Harnais pour bœuf, 1	12 50	
Balance, 31 mars 1908	9 06	
	21 56	21 56

92.—Sauvages de Ristigouche, Qué.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance 1er avril 1907		86 93
Chaleur Bay Mills Co., droits sur coupe de bois		35 00
Administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $35	3 50	
Transféré du compte d'intérêt pour restaurer le capital diminué		2 88
Balance, 31 mars 1908	121 31	
	124 81	124 81
Intérêt.		
Intérêt, 3 p.c. sur $86.93		2 61
Chaleur Bay Mills Co., loyer de terrain, 2 ans : bande, $60 ; sauvages, $69		129 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $60	3 60	
Rentes distribuées, $32 ; travaux sur chemins, $29	61 00	
Transféré au compte du capital pour restaurer le capital diminué	2 88	
Balance, 31 mars 1908	64 13	
	131 61	131 61

95.—Sauvages de Wabigoon, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		188 71
Gordon Pulp & Paper Co., droits sur coupe de bois		6,650 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $6,650	665 00	
Balance, 31 mars 1908	6,173 71	
	6,838 71	6,838 71
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $135.64 ; intérêt, 3 p.c. sur $324.35, $9.73		145 37
Gordon Pulp & Paper Co., loyer de terrain pour limite à bois		60 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $60	3 60	
Faux, $1.75 ; boyaux, 2, $1.10 ; râteaux d'horticulture, 2, 90c	3 75	
Balance, 31 mars 1908	198 02	
	205 37	205 37

96.—Marion Tenesco Comondo.

	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $1,019.44 ; intérêt, 3 p.c. sur $1,019.44, $30.58		1,050 02
Intérêt payé, M. T. Comondo	30 58	
Balance, 31 mars 1908	1,019 44	
	1,050 02	1,050 02

97.—Bande de Chehalis, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		5,179 98
Balance, 31 mars 1908	5,179 98	
	5,179 98	5,179 98
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $1,194.30 ; intérêt, 3 p.c. sur $6,374.28, $191.23		1,385 53
Intérêt pour distribution, $250 ; secours aux indigents, $27.05	277 05	
Balance, 31 mars 1908	1,108 48	
	1,385 53	1,385 53

98.—Cie des sauvages de Cumberland, N.-E.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		155 16
Balance, 31 mars 1908	155 16	
	155 16	155 16
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $10.53; intérêt, 3 p.c. sur $165.69, $4.97		15 50
F. A. Rand, produits de la vente d'une vache		10 00
Instruments de ferme achetés pour les sauvages	2 75	
Balance, 31 mars 1908	22 75	
	25 50	25 50

99.—Peter Tenesco et Charlotte Tenesco Dubé.		
Balance, 1er avril 1907, $1,874.40; intérêt, 3 p.c. sur $1,874.40, $56.23		1,930 63
Intérêt payé, P. Tenesco et C. T. Dubé	56 00	
Balance, 31 mars 1908	1,874 63	
	1,930 63	1,930 63

100.—Bande d'Une Flèche, Sask.		
Balance, 1er avril 1907, $591.30; intérêt, 3 p.c. sur $591.30, $17.74		609 04
Part des produits de la vente de la réserve de Chacastapasin, compte n° 283		11 12
Jas. McArthur, sur compte d'une clôture	600 00	
Balance, 31 mars 1908	20 16	
	620 16	620 16

101.—Sauvages de Port-Medway, N.-E.		
Balance, avril 1907, $989.55; intérêt, 3 p.c. sur $989.55, $29.69		1,019 24
C. Harlow, bail pour pouvoir d'eau, réserve du Chat-Sauvage		100 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $100	6 00	
Balance, 31 mars 1908	1,113 24	
	1,119 24	1,119 24

102.—Sauvages de la Réserve 38a, traité 3, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		1,883 77
Transfert du compte 212, réserve des Dalles		203 17
Balance, 31 mars 1908	2,086 94	
	2,086 94	2,086 94
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $901.25; intérêt 3 p.c. sur $2,785.02, $83.55		984 80
Transfert du compte 212, réserve des Dalles		407 17
Bois de service, 6,240 pds, $150.58; portes et fenêtres, $9.25; transport, $22.30.	182 13	
Poêles et tuyaux, $22.95, bouilloire et chaud., $3.90; ferronn. p. constr., $17.35.	44 20	
Balance, 31 mars 1908	1,165 64	
	1,391 97	1,391 97

103.—Sauvages de la Vase-à-l'Anguille, N.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $1,265.84; intérêt, 3 p. 100 sur $1,265.84, $37.98		1,303 82
Mlle K. C. Quigley, bail pour droits de pêche		25 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $25	1 50	
Fournitures pour indigents, $275.03; frais funéraires, $26	301 03	
Pommes de terre de semence, 111 bois., $83.25; avoine de sem., 27¾ bois., $16.75	100 00	
Voyage des sauvages	23 00	
Balance, 31 mars 1908	903 29	
	1,328 82	1,328 82

104.—Héritiers de John Williams et d'Anne Ketsetsaronkwa.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $186.17; intérêt, 3 p. 100 sur $186.17, $5.59		191 76
Paiements aux héritiers: Wm. Dominick, $95.88; John M. Jocks, $95.88	191 76	
	191 76	191 76

105.—Sauvages de la Grosse-Ile, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		2,470 45
Balance, 31 mars 1908	2,470 45	
	2,470 45	2,470 45
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $799.71; intérêt, 3 p. 100 sur $3,270.16, $98.10		897 81
Papier goudronné, $3; outils, $3.05	6 05	
Balance, 31 mars 1908	891 76	
	897 81	897 81

106.—Sauvages du Lac du Cygne, Man.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $209.13; intérêt, 3 p. 100 sur $209.13, $6.27		215 40
Cheval acheté pour un sauvage	145 00	
Balance, 31 mars 1908	70 40	
	215 40	215 40

109.—Bande de Keesekoweenew, Man.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $6.10; intérêt, 3 p. 100 sur $6.10, 18c		6 28
Droits de coupe de bois, $4; fonds d'administration, 10 p. 100 sur $4, 40c	0 40	4 00
S. H. Wheatley, avance pour fournitures de secours	6 28	
Balance, 31 mars 1908	3 60	
	10 28	10 28

110.—Sauvages de Skwah, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $129.38; intérêt, 3 p. 100 sur $129.38, $3.88		133 26
Matériel de construction, détaillé avec 'dépenses du fonds consolidé'	90 06	
Bardeaux, 15 M., $37.50; fournitures pour indigents, $5.70	43 20	
	133 26	133 26

111.—SAUVAGES DE KOOTENAY, C.-B.	DT.	AV.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $764.82 ; intérêt, 3 p. 100 sur $764.82, $22.94		787 76
Dr G. B. Hall, soins médicaux, $2 ; soins à l'hôpital, $3	5 00	
Secours aux indigents	3 05	
Balance, 31 mars 1908	779 71	
	787 76	787 76

115.—SAUVAGES DU BANC ROUGE, N.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907		4,613 72
Sullivan et Fils, droits de coupe de bois, $113.32 ; paiem. sur terrain, $164.08		277 40
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $277.40	27 74	
Balance, 31 mars 1908	4,863 38	
	4,891 12	4,891 12
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $848.09 ; intérêt, 3 p. 100 sur $5,461.81, $163.85		1,011 94
Mlle K. C. Quigley, loyer de pêche à Big-Hole		25 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $25	1 50	
Secours aux indigents, $170.32 ; semence, $6.55 ; voyage des sauvages, $14	190 87	
Balance, 31 mars 1908	844 57	
	1,036 94	1,036 94

116.—SAUVAGES DE L'EGLISE-BRULÉE, N.-B.

Balance, 1er avril 1907, $1,375 93 ; intérêt, 3 p. 100 sur $1,375.93, $41.28		1,417 21
Secours aux indigents	63 76	
Balance, 31 mars 1908	1,353 45	
	1,417 21	1,417 21

118.—RÉSERVE DES SAUVAGES DE FALSE-CREEK, C.-B.

Balance, 1er avril 1907, $4,118.94 ; intérêt, 3 p. 100 sur $4,118.94, $123.57		4,242 51
Harrison River Mills Timber & Trading Co., loyer de terrain		200 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $200	12 00	
Soin du chef George	49 00	
Balance, 31 mars 1908	4,381 51	
	4,442 51	4,442 51

119.—SAUVAGES DE YUQUODT, C.-B.

Balance, 1er avril 1907, $66.65 ; intérêt, 3 p. 100 $66.65, $2		68 65
W. T. Dawley, loyer pour privilèges de commerce		25 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $25	1 50	
Creuser puits, 5 j. $52.50 ; pompe et tuyau, $8.50	61 00	
Madriers, 400 pds, $10 ; menues fournitures, $4	14 00	
Balance, 31 mars 1908	17 15	
	93 65	93 65

120—Bande d'Enoch, Alta.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		$138,949 58
Recettes sur compte de terrains vendus		7,526 65
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $7,526.65	752 66	
Balance, 31 mars 1908	145,723 57	
	146,476 23	146,476 23
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $1,476.19; intérêt, 3 p. 100 sur $140,425.77, $4,212.77		5,688 96
Gazette Officielle d'Alb., annonces p. perte de bétail, $6; bœuf, 2,776 liv., $192.26	198 26	
Ficelle d'engerbage, 500 liv., $65; pens. de l'équipe du moul. à scie, $10.25; matériel de construction, $107.85	183 10	
Soin pour perte de bét., $20; mécan. de moulin, 31 j., $97.75; fourn. de harnais, $7	124 75	
Prolong. de clôture pour pâturage : fil mét. et crampes, 2,838 liv., $127.96; fournir et poser 826 poteaux et tringles, $94.99; fil de fer, $5; transport, $5	232 95	
Foin, 32 charges, $64.05; pâturage pour chevaux, $105; inspecter chaudière, $5	174 05	
Main-d'œuvre sur écurie, $12.60; réparer clôture, $23.50	36 10	
Répar. instrum. arato., $119.74; retrouver jument perdue, $5; bouvillons, 9, $275	399 74	
Fourn. p. moulin à scie, $57.59; ferrage de chev., $4.25; hiverner bétail, $27.50	89 34	
Blé pour semence, 100 boiss., $90; farine, 2,200 liv., $34.10	124 10	
Trav. et matériel sur les maisons des vieillards	400 00	
Balance, 31 mars 1908	3,726 57	
	5,688 96	5,688 96

121.—Bande de l'Ours-Blanc.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		45,022 37
Remboursement d'une balance sur $200 avancés en 1904-05 pour clôturage		160 26
Balance, 31 mars 1908,	45,182 63	
	45,182 63	45,182 63
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $1,390.66; intérêt, 3 p. 100 sur $46,413.03, $1,392.39		2,783 05
Remboursement pour compte de nourriture pour travailleurs sauvages		43 00
Bacon, 419 liv., $75.42; farine, 50 sacs, $131; thé, 100 liv., $25.40	231 82	
Taureaux, 3, $245; nourrit. p. taureaux, $3.50; transport sur taureaux, $14.35	262 85	
Herses à disques, 2 assort., $74; herses carrées, 3 assort., $50.25; tarare, $40	164 25	
Voiture pour lieuse, $14; inspecter chaudière, $5; répar. aux instruments, $31.04	50 04	
Forgeage, $8.75; ferronnerie, $32.55	41 30	
Balance, 31 mars 1908	2,075 79	
	2,826 05	2,826 05

123—Sauvages de Gibson, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		935 18
Georgian Bay Lumber Co., compensation pour terrains inondés		75 00
J. White, écorse de pruche, 8 cordes		22 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $97	9 70	
Transféré du compte d'intérêt pour relever le capital diminué		20 34
Balance, 31 mars 1908	1,042 82	
	1,052 52	1,052 52
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $935.18		28 06
Georgian Bay Lumber Co., compensation pour terrains inondés		110 50
Compensation pour terrains inondés, payée aux sauvages	110 50	
Parry Sound 'North Star', imprimé bulletins, 75c.; pavillon, $6.97	7 72	
Transféré au compte du capital pour relever le capital diminué	20 34	
	138 56	138 56

125.—Sauvages de Yale, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $934.12 ; intérêt, 3 p. c. sur $934.12, $28.02		962 14
C. Inkman, loyer de terrain		12 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. c. sur $12	0 72	
Fournitures pour indigent, $72 05 ; faucheuse, $65 ; transp. sur faucheuse, $2.54	139 59	
Bois de service, 10,264 pds, $235.06 ; bardeaux, 12 M., $30 ; châssis, 6, $18	283 06	
Portes et cadre, 4, $21.20 ; transport, $38.61	59 81	
Balance, 31 mars 1908	490 96	
	974 14	974 14

126.—Sauvages de Nicoamen, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $508.12 ; intérêt, 3 p. c. sur $508.12, $15.24		523 36
Provisions pour indigents, $5.20 ; ficelle à saumon, $4	9 20	
Balance, 31 mars 1908	514 16	
	523 36	523 36

127.—Sauvages de Longue Plaine, Man.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $1.54 ; intérêt, 3 p. c. sur $1.54, 5c		1 59
Farine pour indigents	1 59	
	1 59	1 59

128.—Sauvages de Yekwaupsum, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $30 ; intérêt, 3 p. c. sur $30, 90c		30 90
A. W. Vowell, avances pour matériel de construction pour les sauvages	30 90	
	30 90	30 90

129.—Bande de Matsqui-sch-hah-com, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $90.01 ; intérêt, 3 p. c. sur $90.01, $2.70		92 71
Fil métallique barbelé, 935 liv. $35.85 ; charrue, $20	55 85	
Provisions pour indigents, $15.80 ; ficelle à saumon, 12 liv., $12	27 80	
Balance, 31 mars 1908	9 06	
	92 71	92 71

130.—Bande de Coutchiching, Ont.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $734.20 ; intérêt, 3 p. c. sur $734.20, $22.03		756 23
Rat Portage Lumber Co., droits sur bois		41 35
Harty et Williams, loyer de terrain		300 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. c. on $41.35, 6 p. c. sur $300	22 13	
Provisions, $88.50 ; vêtement, $11.50 ; bois de service, $100 ; cercueil, $15	215 00	
Balance, 31 mars 1908	860 45	
	1,097 58	1,097 58

131.—Bande de Hungry Hall, n° 1, Ont.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $590.24 ; intérêt, 3 p. c. sur $590.24, $17.71		607 95
Dr. D. McBane, soins médicaux, $21 ; provisions aux indigents, $4.45	25 45	
Balance, 31 mars 1908	582 50	
	607 95	607 95

133.—Bande de Tsoo-a-die ou Sechelt, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $970.50 ; intérêt, 3 p. 100 sur $970.50, $29.11.	....	999 61
Transfert de la balance du crédit de la bande Oalthykim, compte 287	....	36 20
Droits de coupe de bois : T. Magnesen, $144 ; Slate Creek Lumber Co., $200	....	344 00
Pacific Slate Co., loyer de carrière	....	234 50
Fonds d'administ., comm. sur perceptions : 10 p. 100 sur $344, 6 p. 100 sur $234.50	48 47	
Publier avis de l'eau : 'Gazette Officielle,' C.-B., $5 ; 'World,' Vancouver, $5	10 00	
Pacific Coast Lumber Co.: tuyau en bois, 4,223 pds, $591.22 ; supports, coudes, tés, etc., $29.83 ; transport de tuyau, $38.30	659 35	
Hôpital St-Paul, soins de sauvages, $240.75 ; provisions pour indigents, $55.79	296 54	
Balance, 31 mars 1908	599 95	
	1,614 31	1,614 31

135.—Bande de John Smith, Sask.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	292 99
Partie des produits de la vente de la réserve Chacastapasin, compte 283	....	5 56
Balance, 31 mars 1908	298 55	
	298 55	298 55
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $10.23 ; intérêt, 3 p. 100 sur $303.22, $9.10	....	19 33
Réparer chaland-passeur et câble	14 50	
Balance, 31 mars 1908	4 83	
	19 33	19 33

136.—Bande de l'embouchure de la Rivière Seine, nº 25b, Ont.		
Balance, 1er avril 1907, $26.14 ; intérêt, 3 p. 100 sur $26.14, 78c.	....	26 92
Transfert de la balance au crédit de la bande de la Rivière Seine, compte 337	26 92	
	26 92	26 92

137.—Sauvages de Betsiamits, Qué.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	3,383 54
Balance, 31 mars 1908	3,383 54	
	3,383 54	3,383 54
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $693.21 ; intérêt, 3 p. 100 sur $4,076.95, $122.30	....	815 51
Provisions pour indigents	68 25	
Balance, 31 mars 1908	747 26	
	815 51	815 51

138.—Sauvages des Pieds-Noirs, Alta.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	1,486 12
Balance, 31 mars 1908	1,486 12	
	1,486 12	1,486 12

138.—Sauvages des Pieds-Noirs, Alta.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $343.24 ; intérêt, 3 p. 100 sur $1,829.36, $54.88		398 12
Permis pour coupe de foin, $42.40 ; produits de la vente d'une charrue, $10		52 40
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $42.40	2 54	
Charriage de farine, $8 ; râteau à foin, $39 ; chaux, 38 boiss., $26.60	73 60	
Bois de service p. cercueils, $19.47 ; hommes et attelages trav. aux routes, $81.65.	101 12	
Balance, 31 mars 1908	273 26	
	450 52	450 52

139.—Bande d'Alexander, Alta.

Capital.		
Transfert de balance au crédit du compte capital 335		10,414 44
Recettes sur compte des ventes de terrains		4,666 19
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $4,666.19	466 62	
Chariots Chatham et harnais, 11, $1,243 ; barouche et harnais, $88	1,331 00	
Traîneaux Chatham, 10, $300 ; faucheuses, 10, $520 ; râteaux, 10, $330	1,150 00	
Chevaux, 2 à $150, 21 à $152 ; transport de chevaux, $44	3,536 00	
Fil mét. barbelé, 30,203 liv., $1,353.27 ; crampes et clous, 5½ barillets, $27.50	1,380 77	
Etendeurs de fil mét., 4, $7 ; marteaux, 3, $1.50 ; transport de fil mét., $25.52	34 02	
Fournir et vendre 7,430 poteaux, $928.75 ; fil métallique, $145	1,073 75	
Décharger wagon de chevaux et nourriture	22 25	
Transfert au compte d'intérêt pour couvrir dépenses en plus	74 04	
Balance, 31 mars 1908	6,012 18	
	15,080 63	15,080 63
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $47.54 ; intérêt, 3 p. 100 sur $47.54, $1.43		48 97
Transfert pour intérêt d'argent au crédit du compte 335		312 43
Haches, $4 ; bœuf, $307.34 ; farine, 2,200 liv., $34.10 ; avoine, 277 boiss., $90	435 44	
Transfert du compte capital pour couvrir dépenses en plus		74 04
	435 44	435 44

140.—Bande des Petits-Os, Sask.

Balance, 1er avril 1907, $196.13 ; intérêt, 3 p. 100 sur $196.13, $5.88		202 01
Permis pour coupe de foin, $22 ; fonds d'administration, 6 p. 100 sur $22, $1.32.	1 32	22 00
Balance, 31 mars 1908	222 69	
	224 01	224 01

142.—Bandes des Côtes, n° 64, Sask.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907		1,471 90
Recettes sur compte des ventes de terrains		7,852 65
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $7,852.65	785 26	
Transfert au fonds d'administration, balance d'une avance en 1905-06	2,215 20	
Balance, 31 mars 1908	6,324 09	
	9,324 55	9,324 55
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $1,471.90		44 16
Réparer force motrice, $7.30 ; faire 9 fers à marquer le bétail, $9	16 30	
Balance, 31 mars 1908	27 86	
	44 16	44 16

145.—Réserve des Assiniboines, Sask.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907	....	7,348 02
Recettes sur compte pour terrains vendus	....	3,722 33
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $3,722.33	372 23	
W. S. Grant, pour achat de graines de semence	1,012 60	
Balance, 31 mars 1908	9,685 52	
Intérêt.	11,070 35	11,070 35
Balance, 1er avril 1907, $109 ; intérêt, 3 p.c. sur $7,457.02, $223.71	....	332 71
Matériaux de construction, $30.05 ; réparer charrue, $14 ; houille à forge, $3.50	47 55	
Balance, 31 mars 1908	285 16	
	332 71	332 71

154.—Sauvages de Sarcis, Alta.		
Balance, 1er avril 1907, $1,412.96 ; intérêt, 3 p.c. sur $1,412.96, $42.39	....	1,455 35
Droits de pâturage, permis du foin et honoraires d'immersion perçus	....	2,426 20
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $2,426.20.	145 57	
Remboursements et crédit pour 28 juments achetées de W. R. Hull en 1906-07	1,400 00	
Pâtres, 3, 12 m. chaque à $15 ; bouvier, 7 m. à $30, 5 m. à $35	925 00	
Faucheuse, $64 ; boîte et siége de chariot, $26 ; réparations aux instruments, $4.04	94 04	
Chariot Democrat, $120 ; fournitures de harnais, $24.75 ; forgeage, $48.90	193 65	
Outils et ferronnerie, $118.83 ; bois de service, $71.91 ; avoine, 538 boiss., $24.21	214 95	
Vaccin p. j. noire, $19.50 ; poison Gopher, etc., $21.23 ; fourn. de vétérinaire, $10.	50 73	
Thé, 59 liv., $14.75 ; tabac, 9 liv., $9 ; bovril pour les sauvages malades, $1.75.	25 50	
A. J. McNeill, agent sauvage : pour achat de foin, $907 ; chemin de forêt, $70.50	977 50	
Balance (débit), 31 mars 1908	....	145 39
	4,026 94	4,026 94

155.—Bande de Sampson, Alta.		
Balance, 1er avril 1907, $67.92 ; intérêt, 3 p.c. sur $67.92, $2.04	....	69 96
Fournitures de ferronnerie	32 45	
Balance transférée au fonds des taureaux, compte 201	37 51	
	69 96	69 96

157.—Bande d'Ohamil, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $39.55 ; intérêt, 3 p.c. sur $39.55, $1.19	....	40 74
Secours aux indigents	7 00	
Balance, 31 mars 1908	33 74	
	40 74	40 74

158.—Bande de Skawa-look, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $65.20 ; intérêt, 3 p.c. sur $65.20, $1.96	....	67 16
Secours aux indigents	2 75	
Balance, 31 mars 1908	64 41	
	67 16	67 16

159.—Bande de la Barre Union, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $594.30 ; intérêt, 3 p.c. sur $594.30, $17.83	....	612 13
Secours aux indigents	10 35	
Balance, 31 mars 1908	601 78	
	612 13	612 13

162.—Bande de Popkum, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $133.29 ; intérêt, 3 p.c. sur $133.29, $4		137 29
A. W. Vowell, instruments achetés	137 29	
	137 29	137 29

165.—Sauvages de Bathurst, N.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $143.43 ; intérêt, 3 p.c. sur $143.43, $4.30		147 73
W. Bishop, loyer des privilèges de pêche		25 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $25	1 50	
Balance, 31 mars 1908	171 23	
	172 73	172 73

166.—Sauvages du Lac à l'Éturgeon, Sask.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		25,561 29
Part des produits pour la vente de la réserve de Chacastapasin, compte 283		16 68
W. L. McKay, droits sur coupe de bois		270 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions	27 00	
Balance, 31 mars 1908	25,820 97	
	25,847 97	25,847 97
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $113.28 ; intérêt, 3 p.c. sur $25,674.57, $770.24		883 52
Perceptions sur le compte de la batteuse		6 30
Lieuse, $165 ; ficelle d'engerbage, 230 liv., $34.50 ; tarare, $35	234 50	
Madriers en pin, $4.50 ; réparations, 90c. ; grattoir, $12 ; outils, $51.28	68 68	
Balance, 31 mars 1908	586 64	
	889 82	889 82

167.—Bande d'Ermineskin, Alta.		
Balance, 1er avril 1907, $376.52 ; intérêt, 3 p.c. sur $376.52, $11.30		387 82
Diverses fournitures en ferronnerie	39 65	
Balance, 31 mars 1908	348 17	
	387 82	387 82

168.—Sauvages de la Rivière Bridge, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $362.37 ; intérêt, 3 p.c. sur $362.37, $10.87		373 24
Soins à l'asile Provinciale, $131.42 ; provisions pour indigents, $111.90	243 32	
Balance, 31 mars 1908	129 92	
	373 24	373 24

171.—Sauvages de Stony, Morley, Alta.		
Richards, Frères, droits sur coupe de bois, $139.13 ; droits de pâturage, $30		169 13
Ch. de fer Can. du Pac., dommage pour foin, etc., détruit		400 00
Fonds d'administr., comm. sur perceptions, 10 p.c. sur $139.13 ; 6 p.c sur $30	15 71	
T. J. Fleetham, avances : remise à bestiaux, $430; fil à clôture, 3,319 liv., $137.74	567 74	
'News' Calgary, annonces pour bestiaux	10 00	
Balance, (dette), 31 mars 1908		24 32
	593 45	593 45

172.—Sauvages d'Ohiat, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $130.83 ; intérêt, 3 p. sur $130.83, $3.92		134 75
Loyer de terrain : W. Piggott, $55 ; W. et J. Wilson, $12		67 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $67	4 02	
Frais funéraires, $7.50 ; fournitures pour indigents, $29.95	37 45	
Dépenses pour le transport à Alberni d'un sauvage dont la jambe était fracturée.	28 65	
Bois de service, 2,705 pds, $31.88 ; bardeaux, 20 M., $35 ; transport, $8	74 88	
Balance, 31 mars 1908	56 75	
	201 75	201 75

173.—Sauvages Gens-du-sang, Alta.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		613 08
Balance, 31 mars 1908	613 08	
	613 08	613 08
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $12,565.79 ; intérêt, 3 p. 100 sur $13,178.87, $395.37		12,961 16
C. Miller, loyer de réserve		5,000 00
Remboursements sur compte de chariots, harnais et ventes de farine		1,082 59
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $5,000	300 00	
Alberta Ry. and Irrigation Co.: huile à loc., 43½ gall., $21.75, à wagon, 20 gall., $8	29 75	
Butcher et Fils, Stand-Off : construire hangars pour locomotive, charrue, etc., 60½ j. à $3, 35 j. à $2.50	269 00	
Cahoon, Frères, Cardston, blé de semence, 1,000 boiss. à 70c	700 00	
Cardston Implement Co., semoirs, 4 à $104.50 ; herses à disques, 6 à $41.80	668 80	
Cardston Milling Co., à res. lim.: farine, 500 sacs à $2·10	1,050 00	
Clark, C. H., pension du mécanicien et chauffeur, 21 j. à 75c. chacun	31 50	
Cockshutt Plough Co., à res. lim.: charrue à 10 sillons pour défoncer terrain et partie additionnelle	738 50	
Cie de messagerie Dominion, frais de transp. de parties pour locomobile	47 00	
Dudley, S. M., Spring-Coulee, nourrir bestiaux à $1 par tête par mois	105 50	
Foster et McLeod, Macleod, aiguiser outil et travail de forge en général	130 75	
Grady, A. F. et Cie, Macleod : fil mét. barb., 8,205 liv. $369.22; boulons, noix et rond., $31.43 ; équip. de camp, $31.70 ; huile à cyl., 37 gal. $31.46; 4 paloniers p. 6 chev., $24 ; herses, 4 assort., $110 ; pompes avec boy., 2, $45.50; poêle de cuis. et tuyau, $27.40 ; outils, $26.95 ; div. fourn. de ferr., $153.64	851 30	
Hurd, W. C., mécanicien de la charrue à vapeur, 1 m	100 00	
International Coal & Coke Co., houille à vapeur, 130·425 ton. à $4	521 70	
McLennan, Samuel, chauffeur de la charrue à vapeur, 1 m	50 00	
Massey-Harris Co., à res. lim.: lieuse avec chariot addit., $168 ; herses à disq., 1 assort., $44 ; pulvérisateur, 12 pds, $100	312 00	
McKenzie, McDonald et Watt, Macleod, services profess., Wolftail *vs.* Quincy	23 19	
Owl Boy, New-Douglas, chariot de seconde main et boîte p. access. de charrue	40 00	
Reach et Cie, Macleod, approv. pour équipement de la locom. à charrue	45 70	
Reeves et Cie, Régina : locomobile, 32 ch. vap., $3,270 ; boîtes à manivelle, 2, $27.50 ; engrenage interm., $65 ; pignons, 2, $45 ; grils mobiles, 12, $60 ; chariot à eau en acier, $157.50 ; menues parties, $4.05	3,629 05	
Skelding, Geo., Macleod : bois de serv., 7,685 pds $223.46 ; bardeaux, 10½ M. $39.13 ; châssis, 8, $11.60	274 19	
Young, H. H., Macleod : ciseaux à émonder, 10, $35 ; huile à cylindre, 27½ galls $20.63 ; ciseaux à découper, 27, $33.75; herses à disq., 2 assort., $90 ; charrues, 2, $16 ; menues parties pour locomobile, $12.95	208 33	
Dépenses par l'agent : aide-gardien de best. à $20, $712.40 ; vitrioler blé, $44 ; pens. de l'éq. de la charrue, $45 ; cuisinier, 2 m. $50 ; couper chard. et herbes nuisibles, $75 ; conduire étalons de Blackfoot, $36 ; ingénieur à 40c. par h., $117.30 ; alimentat. à $15, $84.68 ; chauffeur, $58.65 ; charri. de houille, blé, etc., $648.57 ; argent de bail de pâturage p. sauvages, $28 ; charr. houille, eau, etc., $238.75; foin, 560·1 ton., $1,074.20; laboureur à $1, $33.75 ; mettre foin en meule, $50.50 ; menus paiements, $19	3,315 80	
Divers menus paiements : forgeage, $24.25 ; inspect. de la bouilloire, $5 ; garde-feu, 96c.; ferronnerie, $12.05 ; honor. d'enclos, $12.30 ; provisions, $10.55 ; télégrammes, $10.12 ; toiles à chariot, 2, $18.75	93 98	
Balance, 31 mars 1908	5,507 71	
	19,043 75	19,043 75

174.—Bande de Islington, Ont.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $98.63; intérêt, 3 p. 100 sur $98.63, $2.96	....	101 59
Instruments de ferme	13 80	
Balance, 31 mars 1908	87 79	
	101 59	101 59

175—Réserve de Edmunston, N.-B.		
Paiements pour droits de passage: ch. de fer Can. du Pac., $82.75; ch. de fer Transcontinental, $84.02	....	166 77
Ch. de fer Transcontinental, pour améliorations sur droit de passage	....	513 13
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $166.77	16 68	
Paiements aux sauvages pour améliorations	337 63	
Transféré au compte d'Epargnes n° 201, pour améliorations	175 50	
Balance, 31 mars 1908	150 09	
	679 90	679 90

176.—Bande de la Rivière Nanaimo, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $610.60; intérêt, 3 p. 100 sur $610.60, $18.32	....	628 92
Western Fuel Co., loyer de privilèges de mines	100 00	
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $100	6 00	
Fournitures aux indigents	62 50	
Balance, 31 mars 1908	660 42	
	728 92	728 92

179.—Sauvages de la Grosse-Anse, N.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $14.06; intérêt de 3 p. 100 sur $14.06, 42c	... .	14 48
Foin, 600 liv	4 00	
Balance, 31 mars 1908	10 48	
	14 48	14 48

181.—Bande de Petit-Ours-Noir, Sask.		
Balance, 1er avril 1907, $77.70; intérêt, 3 p. 100 sur $77.70, $2.33	....	80 03
Cnarict, $77.70; transf. de bal. au compte du fonds des taureaux n° 201, $2.33.	80 03	
	80 03	80 03

184.—Bande de Cowessess, Sask.		
Balance, 1er avril 1907, $93.95; intérêt, 3 p. 10 sur $93.95, $2.82	....	96 77
Permis de coupe de foin, $41.20; fonds d'administrat., 6 p. 10 sur $41.20, $2.47	2 47	41 20
Tarare, $40; réparations aux instruments, $8.80	48 80	
Balance, 31 mars 1908	86 70	
	137 97	137 97

185.—Sioux de la Montagne-à-la-Tortue.		
Balance, 1er avril 1907, $58.61; intérêt, 3 p. 100 sur $58.61, $1.76	....	60 37
J. Hollies, avance pour secours	60 37	
	60 37	60 37

188.—Bande de Kakawishtahaw, Sask.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $20.16 ; intérêt, 3 p. 100 sur $20.16, 60c	....	20 76
Permis p. coupe de foin $22.20 ; fonds d'administr., 6 p. 100 sur $22.20, $1.33	1 33	22 20
Réparer lieuse	4 50	
Balance, 31 mars 1908	37 13	
	42 96	42 96

191.—Bande de Beardy, Sask.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $2.70 ; intérêt, 3 p. 100 sur $2.70, 8c	....	2 78
Permis p. coupe de foin, $6 ; fonds d'administration, 6 p. 100 sur $6, 36c	0 36	6 00
Transfert de balance au crédit du compte 201 du fonds des taureaux	8 42	
	8 78	8 78

192.—Sioux Queue-d'Oiseau, Man.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $431.62 ; intérêt, 3 p. 100 sur $431.62, $12.95	....	444 57
Ch. de fer Grand-Tronc-Pac., droit de passage	....	1 64
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1.64	0 16	
G. H. Wheatley, pour distribution aux sauvages pour améliorations	446 21	
Balance, (débit), 31 mars 1908	....	0 16
	446 37	446 37

199.—Bande de Sakimay, Sask.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $85.11 ; intérêt, 3 p.100 sur $85.11, $2.55	....	87 66
Loyer de terrain p. camp, $29.75 ; fonds d'administ., 6 p. 100 sur $29.75, $1.78	1 78	29 75
Parties d'instruments aratoires	32 70	
Balance, 31 mars 1908	82 93	
	117 41	117 41

200.—Bande de la Bella-Coola, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $679.93; intérêt, 3 p. 100 sur $679.93, $20.40	....	700 3
Fillip Jacob, loyer de terrain	....	50 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $50	3 00	
Balance, 31 mars 1908	747 33	
	750 33	750 33

202.—Bande de la Tête-Pointue, Alta.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	53,252 84
Ch. de f. Gr.-T.-Pac., droit de pass., $4,227.10; paiem. sur terrain vendu, $928.58	....	5,155 68
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $5,155.68	515 57	
Fil barbelé, 25,169 liv., $1,132.60; crampes, 5 barillets, $25 ; étendeurs, 4, $5.40.	1,163 00	
Charriage de fil mét., $147; faire et poser 3 barrières, $9	156 00	
Fournir et poser 4,765 poteaux, $476.50 ; fournir 9,429 supports, $94.29	570 79	
Posage de fil métallique, 19 milles à $3	57 00	
Balance, 31 mars 1908	55,946 16	
	58,408 52	58,408 52

202.—BANDE DE SHARPHEAD'S, ALTA.—*Fin.*	DT.	AV.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $2,876.73; intérêt, 3 p. c. sur $56,129.57, $1,683.89		4,560 62
Bœuf, 3,668 liv., $208.08; farine, 2,600 liv., $40.30; délivrer poneys, $4	252 38	
Couper 35 acres de grain, $26.25; ficelle d'engerbage, 50 liv., $6.50	32 75	
Transporter cercueils au nouveau cimetière	100 00	
Balance, 31 mars 1908	4,175 49	
	4,560 62	4,560 62

203.—BANDE DE SEYMOUR CREEK, C.-B.	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		597 66
Balance, 31 mars 1908	597 66	
	597 66	597 66
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $269.32; intérêt, 3 p. c. sur $867, $26.01		295 33
Annoncer avis pour l'eau: Vancouver World, $5; Victoria, C.-B., Gazette, $5	10 00	
Fournitures pour indigents, $9.40; outils, etc., $155.76	165 16	
Balance, 31 mars 1908	120 17	
	295 33	295 33

208.—RÉSERVE DE MANITOU, No 1, ONT.	DT.	AV.
Balance, 1er avril 1907, $2,333.70; intérêt, 3 p. c. sur $2,333.70, $70.01		2,403 71
Pension et dépenses pour sauvage malade, $44.50; soin à l'hôpital, $42.50	87 00	
Vêtement, $16.25; harnais pour bœuf, 1 assort., $6.60; traîneaux, 2 assort., $80.	102 85	
Soins médicaux: Dr F. H. Bethune, $10; Dr J. O. Todd, $209	219 00	
Balance, 31 mars 1908	1,994 86	
	2,403 71	2,403 71

210.—SAUVAGES DES PIÉGANES, ALTA.	DT.	AV.
Balance, 1er avril 1907, $5,351.77; intérêt, 3 p. c. sur $5,351.77; $160.55		5,512 32
Maunsell, Frères, droits de pâturage, $1,000; amendes pour empiètement, $30		1,030 00
Perçu des sauvages sur compte de pommes de terre de semence		87 25
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. c. sur $1,030	61 80	
Aide-gard. de best., 13 m., $260; dr. rég. s. bois de const., $59.06; garde-feu, 48c.	319 54	
Charriage de bois de const., $560.12; à compte de dépenses *re* moulin à scie, $300	860 12	
Charriage de farine, $46; enlever boutique de forgeron, $15	61 00	
Moitié de l'amende pour empiètement, $7.50; réparer lieuse, $7.75	15 25	
Dynamite pour carrière, $7; main-d'œuvre de carrier et aide, $22.50	29 50	
Pom. de terres de s., 117¼ bois. à 45c., 49⅙ à 75c., pr. labour de 35¾ acres de terre à $5	268 39	
Reconstruire boutique de forgeron: main-d'œuvre, 884 hrs, $204.84; clous, 2 barillets, $9.85; charroyer bois de service, $15	229 69	
Clôturage: fil métall. barbelé, 8,055 liv., $342.34; crampes, 100 liv., $5; poteaux, 1.322, $113.30; transport sur poteaux, $28.28; faire clôture. 2¼ milles, $45; faire clôture, 40½ j., $40.50; creuser 346 trous pour poteaux, $11.76	586 18	
Balance, 31 mars 1908	4,198 10	
	6,629 57	6,629 57

211.—BANDE DE ASSABASKA, ONT.	DT.	AV.
Balance, 1er avril 1907, $31.87; intérêt, 3 p. 100 sur $31.87, 96c		32 83
Transfert de balance au crédit de la bande de la Rivière Grassy, compte 327		29 70
Rat Portage Lumber Co., loyer de bâtiment		150 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $150	9 00	
Hache et fourche à foin	1 80	
Balance, 31 mars 1908	201 73	
	212 53	212 53

212.—Réserve 38 C., Les Dalles, Ont.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $616.61 ; intérêt, 3 p. 100 sur $616.61, $18.50		635 11
Haches, 2, $2.50 ; bardeaux, 4½ M., $21.37 ; papier goudronné, 1 roul. 90c.	24 77	
Transfert de balance au crédit de la réserve 38 A, compte 102	610 34	
	635 11	635 11

215.—Sauvages du Lac Seton, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $47.27 ; intérêt, 3 p. 100 sur $47.27, $1.42		48 69
Provisions pour indigents	43 00	
Balance, 31 mars 1908	5 69	
	48 69	48 69

221.—Réserve du Long-Sault, n° 30 B., Ont.		
Balance, 1er avril 1907, $375.43 ; intérêt, 3 p. 100 sur $375.43, $11.26		386 69
Dr. F. H. Bethune, soins médicaux, $22 ; Dr. R. Moore, fr. de voyage, $5.25	27 25	
Fournitures pour écoles, $6.30 ; 1 traîneau double, $36.50	42 80	
Balance, 31 mars 1908	316 64	
	386 69	386 69

222.—Bande du Lac de la Batture, N° 39, Ont.		
Balance, 1er avril 1907, $68.64 ; intérêt, 3 p. 100 sur $68.64, $2.06		70 70
Traîneau double, 1, $43.60 ; fourche à foin, houe et faux, $2.90	46 50	
Balance, 31 mars 1908	24 20	
	70 70	70 70

224.—Gabriel Tenesco.		
Balance, 1er avril 1907, $1,511.84 ; intérêt, 3 p. 100 sur $1,511.84, $45.36		1,557 20
Intérêt payé à Peter Tenesco	45 25	
Balance, 31 mars 1908	1,511 95	
	1,557 20	1,557 20

225.—Bande de Ochapawasis, Sask.		
Balance, 1er avril 1907, $47.92 ; intérêt, 3 p. 100 sur $47.92, $1.44		49 36
Droits de pâturage, $24 75 ; permis pour foin, $15		39 75
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $39.75	2 38	
Réparer instruments aratoires	18 05	
Balance, 31 mars 1908	68 68	
	89 11	89 11

226.—Bande du Lac Montréal, Sask.		
Capital.		
Transfert du capital au crédit du compte de l'intérêt		5,129 11
Sturgeon Lake Lumber Co., droits de coupe de bois		1,632 70
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,632.70	163 27	
Balance, 31 mars 1908	6,598 54	
	6,761 81	6,761 81

226.—Bande du Lac Montréal, Sask.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $5,755.77 ; intérêt, 3 p. 100 sur $5,755.77, $172.67	....	5,928 44
Transfert d'argent du capital au crédit du compte capital	5,129 11	
Traîneau double, 1, $34 ; charrue à combinaison, $29	63 00	
Herse, 1, $15 ; bœufs, 1 paire, $120	135 00	
Balance, 31 mars 1908	601 33	
	5,928 44	5,928 44

228.—Sauvages de Wahuapitae, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	29,217 32
Balance, 31 mars 1908	29,217 22	
	29,217 32	29,217 32
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $760.40 ; intérêt, 3 p. 100 sur $29,977.62, $899.33	......	1,659 73
Dr C. W. Walker, médecin, 12 m. au 31 déc., $90.24 ; soins aux enfants de Columbus, $120	210 24	
J. E. Smith, constable, 12 m. au 31 déc., $34.80 ; intérêt distribué, $910	944 80	
Balance, 31 mars 1908	504 69	
	1,659 73	1,659 73

229.—Succession de Sugar Jacques (Bande de Squamish, C.-B.)	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $252.71 ; intérêt, 3 p. 100 sur $252.71, $7.58	....	260 29
Andrew Jacques, balance de la succession de Sugar Jacques	260 29	
	260 29	260 29

231.—Bande de Muscowquan, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Transfert du compte capital au crédit du compte d'intérêt	....	1,708 34
Balance, 31 mars 1908	1,708 34	
	1,708 34	1,708 34
Intérêt.		
Balance 1er avril 1907, $1,925.63 ; intérêt, 3 p. 100 sur $1,925.63, $57.77	....	1,983 40
Transfert de l'argent du capital au crédit du compte capital	1,708 34	
Balance, 31 mars 1908	275 06	
	1,983 40	1,983 40

233.—Sauvages de la Montagne du Pas, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Transfert d'argent du capital au crédit du compte d'intérêt	.....	3,543 08
Chemin de fer Canadian Northern, rembours. de paiements p. droit de passage	2,701 00	
Droits sur 7,000 pds de bois de construction vendus par les sauvages	21 00	
Transfert du fonds d'administration d'une commission imputé à ce compte sur $2,701 remboursés au chemin de fer Canadian Northern	....	270 10
Balance, 31 mars 1908	1,091 18	
	3,813 18	3,813 18

233.—Sauvages de la Montagne du Pas, Sask.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $3,547.13 ; intérêt, 3 p.c. sur $3,547.13, $106.41		3,653 54
Transfert d'argent du capital au crédit du capital	3,543 08	
Balance, 31 mars 1908	110 46	
	3,653 54	3,653 54

234.—Bande de la Rivière Berens, Man.		
Droits perçus des sauvages sur 500 cordes de bois		100 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $100	10 00	
Foin pour bœufs, 18 balles	18 00	
Balance, 31 mars 1908	72 00	
	100 00	100 00

235.—Bande Ucluelet, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, 36c.; intérêt, 3 p.c. sur 36c., 1c		0 37
Matériaux pour cercueil	0 37	
	0 37	0 37

236.—Bande du Pays Plat, Ont.		
Balance, 1er avril 1907, $79.04 ; intérêt, 3 p.c. sur $79.04, $2.37		81 41
N. McDougall, intérêt pour distribution	81 41	
	81 41	81 41

237.—John Bull Makatenenai.		
Balance, 1er avril 1907, $3,326.06 ; intérêt, 3 p.c. sur $3,326.06, $99.78		3,425 84
Provisions pour J. B. Makatenenai, $10 ; cercueil, $12.50	22 50	
Payé J. M. Makatenenai, d'après les cond. du testament de J. B. Makatenenai	74 25	
Balance, 31 mars 1908	3,329 09	
	3,425 84	3,425 84

238.—Mary Anne Makatenenai.		
Balance, 1er avril 1907, $1,527.15 ; intérêt, 3 p.c. sur $1,527.15, $45.81		1,572 96
Intérêt payé, M. A. Makatenenai	45 80	
Balance, 31 mars 1908	1,527 16	
	1,572 96	1,572 96

239.—Sauvages de Bouctouche, N.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		137 20
Balance, 31 mars 1908	137 20	
	137 20	137 20
Interêt.		
Balance, 1er avril 1907, $135.20 ; intérêt, 3 p.c. sur $272.40, $8.17		143 37
Secours fournis : provisions, $4.31 ; vêtement, $2.70 ; bois de service, $3.60	10 61	
Balance, 31 mars 1908	132 76	
	143 37	143 37

241.—Bande de Capilano Creek, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $343.58; intérêt, 3 p.c. sur $343.58, $10.31		353 89
Rentes: Carroll, Holgate et Farrell, $150; cité de Vancouver, $26.40		176 40
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $176.40	10 58	
Balance, 31 mars 1908	519 71	
	530 29	530 29

242.—Bande de Marktosis, C.-B.

Balance, 1er avril 1907, $330.48; intérêt, 3 p.c. sur $330.48, $9.91		340 39
W. T. Dawley, loyer de permis de commerce		25 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $25	1 50	
Provisions pour indigents	10 90	
Balance, 31 mars 1908	352 99	
	365 39	365 39

244.—Sauvages de l'Ile Cockburn, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907		15,807 53
Sauvages de l'Ile Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		419 36
Balance, 31 mars 1908	16,226 89	
	16,226 89	16,226 89
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $367.70; intérêt, 3 p.c. sur $16,175.23, $485.26		852 96
Sauvages de l'Ile Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		4 78
Dr J. J. Johnston, médecin, 12 m. au 31 déc., $56.80; intérêt distribué, $272	328 80	
Vêtement, $2.65; provisions, $33.34; bois, $10; réparer beffroi, $3.15	49 14	
Balance, 31 mars 1908	479 80	
	857 74	857 74

245.—Sauvages de Obidgewon, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907		2,858 07
Sauvages de l'Ile Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		62 13
Laird, Frères, dr. s. c. de bois, $99.33; fonds d'administr., 10 p.c. sur $99.33, $9.93	9 93	99 33
Balance, 31 mars 1908	3,009 60	
	3,019 53	3,019 53
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $31.96; intérêt, 3 p.c. sur $2,890.03, $86.70		118 66
Sauvages de l'Ile Manitouline, part des perceptions nettes		0 71
Dr J. J. Johnston, médecin, 12 m. au 31 déc., $10.92; intérêt distribué, $80	90 92	
Balance, 31 mars 1908	28 45	
	119 37	119 37

246.—SAUVAGES DE SHEGUIANDAH, ONT.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		36,745 89
Sauvages de l'île Manitoulin, compte 25, part des perceptions nettes		753 33
Ch. de fer Can. du Pac., dr. de p., $302.50 ; T. L. Moran, privilèges d'huile, $550		852 50
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $852.50	85 25	
Transfert au compte d'intérêt pour couvrir dépenses en plus	48 11	
Balance, 31 mars 1908	38,214 33	
	38,351 69	38,351 69
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $56.03 ; intérêt, 3 p. 100 sur $36,801.92, $1,104.06		1,160 09
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		8 59
J. Carruthers, M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	103 68	
Constable, J. E. Smith, $15 ; chef, $30 ; intérêt distribué, $319.90	364 90	
Soins d'un sauvage à l'asile, $7.46 ; cas à l'hôpital des consomptifs, $121	128 46	
Soins aux vieux et indigents, $150 ; secours, $24	174 00	
Matériaux de constr. pour sauvages, $50 ; chaux, 2 brls, $3.90	53 90	
F. W. Major, instituteur, 12 m. au 31 déc., $300 ; inspection de l'école, $21.25	321 25	
Papeterie, $6.23 ; messageries, 85c. ; div. fournit. d'école, $13.12	20 20	
Entretien de l'école, $8.25 ; bois, 13 cordes, $39 ; transport d'un élève, $3.15	50 40	
Transfert du compte capital pour couvrir dépenses en plus		48 11
	1,216 79	1,216 79

247.—SAUVAGES DE SHESHEGWANING, ONT.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		52,176 06
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		1,296 92
W. J. Pulling et Cie, droits de coupe de bois		647 48
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $647.48	64 75	
Balance, 31 mars, 1908	54,055 71	
	54,120 46	54,120 46
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $498.07 ; intérêt, 3 p. 100 sur $52,674.13, $1,580.22		2,078 29
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		14 80
J. J. Johnston, M.D., médecin, 12 m. au 31 déc., $182.28 ; constable, $6	188 28	
Intérêt distribué, $980.68 ; fournitures pour église, $5.40	986 08	
Adèle Duhamel, institutr., 12 m. au 31 déc., $300 ; inspection de l'école, $16.35	316 35	
Entretien de l'école, $12 ; papeterie, $11.70 ; messag., $1.45 ; bois, 15 c., $30	55 15	
Balance, 31 mars 1908	547 23	
	2,093 09	2,093 09

248.—BANDE DE LA BAIE DU SUD, ONT.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		20,133 97
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		528 09
Dominion Fish Co., droits de coupe de bois mou par les sauvages		25 00
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $25	2 50	
Compte 38, sauvages de la Rivière-au-Poisson-Blanc, part du capital transférée	291 80	
Balance, 31 mars 1908	20,392 76	
	20,687 06	20,687 06
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $152.41 ; intérêt, 3 p. 100 sur $20,286.38, $608.59		761 00
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		6 03
Dr C. W. Walker, 12 m. au 31 déc., $90.24 ; intérêt distribué, $192.75	282 99	
Chaux, $3 ; clôturage, $7.40	10 40	
Zoe St. James, inspecteur, 12 m. au 31 déc., $200 ; inspection d'école, $17.20	217 20	
Papeterie, $4.04 ; diverses fournitures, $14.15 ; transport de fournitures, $2.25	20 44	
Entretien de l'école, $18.25 ; bois, 16 cordes, $48.50	66 75	
Balance, 31 mars 1908	169 25	
	767 03	767 03

249.—Bande du Crique à la Carpe.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		30,214 89
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part des perceptions nettes		761 07
Chippewas de Beausoleil, 5 p. 100 du capital	1,079 10	
Balance, 31 mars 1908	29,896 86	
	30,975 96	30,975 96
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $245.55		245 55
Intérêt: 6 p.100 sur $214.97; 5 p. 100 sur $1,079.10; 3 p. 100 sur $29,166.37		941 85
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part de perceptions nettes		8 68
Dr J. Carruthers, médecin, 12 m. au 31 déc., $99.48; chef, $40	139 48	
J. E. Smith, constable, $39.60; intérêt distribué, $598.23	637 83	
Chaux, 2 brls, $3.90; inspecter l'école, $20; entretien de l'école, $5.50	30 40	
Papeterie pour l'école, $6.87 transport, $1.75; div. fournitures, $2.15	10 77	
Bois pour écoles, 7 cordes, $21; réparer école, $12	32 00	
Balance, 31 mars 1908	345 60	
	1,196 08	1,196 08

250.—Sauvages du Lac à la Carpe, Ont.	Dt.	Av.
Capital		
Balance, 1er avril 1907		4,658 47
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part de perceptions nettes		93 19
T. L. Moran, privilèges pour huile, $200; B. Assigenack, droits de c. de bois, $6		206 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $206	20 60	
Balance, 31 mars 1908	4,937 06	
	4,957 66	4,957 66
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $88.57; intérêt, 3 p. 100 sur $4,747.04, $142.41		230 98
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part de perceptions nettes		1 06
Dr C. W. Walker, médecin, 12 m. au 31 mars, $12.72; intérêt distribué, $120	132 72	
Balance, 31 mars 1908	99 32	
	232 04	232 04

251.—Bande de la Baie de l'Ouest, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		99,019 29
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part de perceptions nettes		2,555 01
Droits de coupe de bois de const.: Maitland and Rixon Lumber Co., $1,182.75; W. J. Pulling et Cie, $822		2,004 75
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $2,004.75	200 47	
R. Thorburn, clôturage	18 00	
Transfert de 5 p. 100 du capital à Chippewas de Beausoleil, compte 2	7,553 66	
Balance, 31 mars 1908	95,806 92	
	103,579 05	103,579 05
Intéret.		
Balance, 1er avril 1907		3,092 64
Intérêt: 6 p. 100 sur $1,504.80; 5 p. 100 sur $7,553.66; 3 p. sur $93,053.47		3,259 57
Sauvages de l'île Manitouline, compte 25, part de perceptions nettes		29 15
Dr J. W. Carruthers, médecin, 12 m. au 31 mars, $290.16; chef, $25; constable, $12	327 16	
Intérêt distribué, $2,334.89; travail au chemin, $52.05	2,386 94	
Dr J. W. Carruthers, surplus sur indemnité de route, $7; voyage des sauv., $10	17 00	
Harnais, 1 assort., $18; secours pour les indigents, $45	63 00	
A reporter	2,794 10	1,381 36

251.—Bande de la Baie de l'Ouest, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report..	2,794 10	6,381 36
Dépenses *re* J. Wabanzee : exam. pour aliénation ment., $10 ; soins, 41 j., $41 ; conduire à la prison et à l'asile, $47.90 ; 2 voyages à Gore-Bay, $10 ; soins à l'asile, 28 j., $11.39........................	120 29	
Anna R. Peacock, institutrice, 12 m., $300 ; inspection de l'école, $23.40......	323 40	
Papeterie, $8.48 ; messagerie sur papeterie, $3.15 ; fournit. pour l'école, $8.85..	20 48	
Soin de l'école, $15 ; bois, 10 cordes, $15..............................	30 00	
Balance, 31 mars 1908....................................	3,093 09	
	6,381 36	6,381 36

253.—Sauvages de Somenos, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $1.86 ; intérêt de 3 p. 100 sur $1.86, 6c..............	....	1 92
Aqueduc de Cowichan, loyer de concession pour tuyau à eau..................	....	5 00
Société d'agriculture de Cowichan, loyer d'une partie de réserve............	....	1 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $1.........	0 06	
Johnny Sulless, montant perçu pour loyer de concession pour tuyau...........	5 00	
Provisions pour indigents..................................	2 85	
Balance, 31 mars 1908....................................	0 01	
	7 92	7 92

256.—Bande de la Rivière Campbell, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $59.10 : intérêt, 3 p. 100 sur $59.10, $1.77............	....	60 87
International Timber Co. : bois pour niveler chemin de fer p. transport de bois, $50; loyer de droit de passage, $100........................	....	150 00
Fonds d'administ., commiss. sur percept., 10 p. 100 sur $50, 6 p. 100 sur $100...	11 00	
Transfert du montant au crédit de la bande de la Pointe-Verte, compte 291....	....	108 17
Balance, 31 mars 1908....................................	308 04	
	319 04	319 04

258.—Sauvages de Laichkwiltach, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $109.53 ; intérêt, 3 p. 100 sur $109.53, $3.29..........	....	112 82
A. W. Vowell, avance pour améliorations..........................	112 82	
	112 82	112 82

260.—Bande de Michel, Alta.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907....................................	....	15,441 75
Recettes de terrains vendus, $1,108.39, moins $235 payés p. améliorations......	....	873 39
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $873 39.....	87 34	
W. Black, avance p. clôturage, $400 ; fil mét. barb., 26,039 liv., $1,171.75.......	1,571 75	
Transport sur fil mét. barbelé, $24.91 ; crampes, 600 liv., $30................	54 91	
Chevaux, 18 à $225, 1 à $200, 4 à $150 ; fournitures de harnais, $2..........	4,852 00	
Délivrer message *re* chevaux, $2 ; dépenses, homme avec chevaux, $25........	27 00	
Transport de chevaux, $67.20 ; nourrit. p. chevaux sur la route, $7.75........	74 95	
Démocrates, 2, $200 ; traîneaux doubles, 4, $133 ; chariots, 7, $567..........	900 00	
Harnais à chariots, 7 assort. à $50, 3 à $55 ; harnais à démocrates, 2 assort., $70	585 00	
Lieuse, $160 ; herses à disque, 4, $150 ; herses, 2, $32.....................	342 00	
Charrue double, $20 ; charrues à essarter, 2, $61 ; charrues à combin., 2, $55....	136 00	
Tarares, 2, $86 ; semoir à touffe, $85 ; poêle de cuisine et fournitures, $36.20...	207 20	
Balance, 31 mars 1908....................................	7,476 99	
	16,315 14	16,315 14

260.—Bande de Michel, Alta.—*Fin*.	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $144.08; intérêt, 3 p.c. sur $15,585.83, $467.58........	....	611 66
Charrues à défoncer, 2, $62; soc de charrue, $4.50; bœuf, 15 liv., 90c..........	67 40	
Farine, 1,200 liv., $18.60; dépenses d'enclos *re* taureau, $21.10..............	39 70	
Balance, 31 mars 1908..........................	504 56	
	611 66	611 66

261.—Bande de Joueurs, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907..........................	....	19,037 72
Recettes sur compte pour vente de terrains..........................	....	5,104 34
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $5,104.34......	510 43	
Balance, 31 mars 1908..........................	23,631 63	
	24,142 06	24,142 06
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $912.47; intérêt, 3 p.c. sur $19,950.19, $598.51........	....	1,510 98
Transfert du loyer perçu en 1906-07 au compte d'épargnes, n° 201.............	10 00	
Intérêt distribué..........................	262 50	
Balance, 31 mars 1908..........................	1,238 48	
	1,510 98	1,510 98

266.—Bande de Lyacksun (Passe Portier, Gadins,) C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Ministère de la Marine et des Pecheries, paiement sur terrain p. feu d'alignem.	....	20 80
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $20.80....	2 08	
Balance, 31 mars 1908..........................	18 72	
	20 80	20 80
Intérêt.		
Ministère de la Marine et des Pêcheries, amélior. sur terr. pris pour feu d'alignem.	....	150 00
Balance, 31 mars 1908..........................	150 00	
	150 00	150 00

268.—Bande de Kinistino.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $1,959.80; intérêt, 3 p.c. sur $1,959.80, $58.79.........	....	2,018 59
Droits sur bois de construction, Tait et Sutherland..........................	....	1,498 94
Part des produits de vente de la réserve, Chacastapasin, compte 283...........	....	27 80
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $1,498.94......	149 89	
Fil métallique barb. et crampes, 1,245 liv., $53.10; nourriture pour taureaux, $5	58 10	
Balance, 31 mars 1908..........................	3,337 34	
	3,545 33	3,545 33

273.—Sauvages du Lac Seul, Ont.	Dt.	Av.
Eastern Construction Co., droits sur bois de construction..........................	....	500 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $500...........	50 00	
Balance, 31 mars 1908..........................	450 00	
	500 00	500 00

275.—Sauvages de Nimkeesh, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $13.70 ; intérêt, 3 p. 100 sur $13.70, 41c	....	14 11
A. W. Vowell, avance pour secours	14 11	

277.—Sauvages du Creek Soda, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $65.28 ; intérêt, 3 p. 100 sur $65.28, $1.96	... .	67 24
Secours aux indigents, $64.33 ; frais funéraires, $2.75	67 08	
Balance, 31 mars 1908	0 16	
	67 24	67 24

279.—Sioux de Wahspaton, Sask.		
Balance, 1er avril 1907, $25.14 ; intérêt, 3 p. 100 sur $25.14, 75c	....	25 89
Bacon, 148 liv., $25.14 ; transféré au fonds des taureaux, compte 201, 75c	25 89	

283.—Réserve de Chacastapasin, Sask.		
J. W. Good, paiements sur terrains	.. . .	525 13
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $525.13	52 51	
Transfert de perceptions nettes : compte 86, bande Gordon, $22.24 ; compte 100, bande de One Arrow, $11.12 ; compte 135, bande de John Smith, $5.56 ; compte 166, bande du Lac à l'Eturgeon, $16.68 ; compte 268, bande de Kinistino, $27.80 ; compte 293, bande de Cumberland, $389.22	472 62	
	525 13	525 13

285.—Sauvages de Nickickousemenecaming, Ont.		
Capital.		
Transfert du capital du compte des intérêts	....	104 76
Transfert du capital de la réserve du Lac à La Pluie, n° 26A, compte 316	....	11,083 76
Transfert du capital de la réserve du Lac à La Pluie, n° 26B, compte 317	....	11,520 21
Rainy River Lumber Co., droits de coupe de bois	....	2,669 58
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $2,669.58	266 96	
Balance, 31 mars 1908	25,111 35	
	25,378 31	25,378 31
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $207.41 ; intérêt, 3 p. 100 sur $207.41, $6.22	....	213 63
Produits de la vente d'une vache	....	23 00
Transfert d'intérêt sur arg. de la réserve du Lac à La Pluie, n° 26A, compe 316	....	849 56
Transfert d'intérêt sur arg. de la réserve du Lac à La Pluie, n° 26B, compte 317	....	815 90
Transfert du capital au compte du capital	104 76	
Intérêt pour distribution, $250 ; dépenses *re* cas de diphthérie, $11.25	261 25	
Balance, 31 mars 1908	1,536 08	
	1,902 09	1,902 09

287.—Sauvages de Oalthkoum, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $35.15 ; intérêt, 3 p. 100 sur $35.15, $1.05	....	36 20
Transfert de balance au compte 133, bande de Tsoo-a-die	36 20	
	36 20	36 20

288.—Sauvages de Clayquodt, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
H. Carney, erreur sur droits de coupe de bois de construction		25 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $25	2 50	
Tuyau en fer galvanisé	24 37	
Balance (débit), 31 mars 1908		1 87
	26 87	26 87

289.—Sauvages de Cheam, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $200.88 ; intérêt, 3 p. 100 sur $200.88, $6.03		206 91
Fournitures pour malade et indigents	49 10	
Balance, 31 mars 1908	157 81	
	206 91	206 91

291.—Sauvages de la Pointe-Verte, Kwawkewlth, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $105.02 ; intérêt, 3 p. 100 sur $105.02, $3.15		108 17
Transférer au compte 256, sauvages de la Rivière Campbell	108 17	
	108 17	108 17

293.—Bande de Cumberland (James Smith).		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		33,824 82
Paiements sur terrains vendus		1,862 09
Part des produits de vente de la réserve Chacastapasin, compte 283		389 22
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,862.09	186 21	
Balance, 31 mars 1908	35,889 92	
	36,076 13	36,076 13
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $587.77 ; intérêt, 3 p. 100 sur $34,412.59, $1,032.38		1,620 15
Habillements pour indigents $188.67 ; thé, farine et tabac p. indigents, $46.80	235 47	
Cloche d'église, $50 ; transport de cloche, $2.50 ; bœufs, 3, $200	252 50	
Sciage de 57,075 pds de bois de serv., $342.45 ; charriage de bois de serv., $9	351 45	
Rép. faucheuse et batteuse, $10.40 ; pouvoir pour batteuse, $13.50	23 90	
Balance, 31 mars 1908	756 83	
	1,620 15	1,620 15

294.—Bande de Petaquakay.		
H. Masson, droits sur bois de s., $2.95 ; fonds d'admin., 10 p. 100 sur $2.95, 29c.	0 29	2 95
Balance, 31 mars 1908	2 66	
	2 95	2 95

296.—Sauvages de la Rivière-aux-Grues, Man.		
Balance, 1er avril 1907, $256.48 ; intérêt, 3 p. 100 sur $256.48, $7.69		264 17
J. B. Matthews, droits sur bois de service		853 97
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $853.97	85 40	
Frais de voyage d'une sauvagesse, $12.80 ; traitement à l'hôpital, $5.50	18 30	
Balance, 31 mars 1908	1,014 44	
	1,118 14	1,118 14

297.—Bande de Sliammon, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $474.99 ; intérêt, 3 p.c. sur $474.99, $14.25		489 24
Transfert du montant au crédit de la bande Toquano, compte 306		96 82
Loyers : W. Johnston, $100 ; Merrill, Frères, $100 ; Thulm, Frères, $24		224 00
Fonds d'administrations, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $224	13 44	
Couvertures, 1 pre, $4 ; provisions pour indigents, $18.55	22 55	
Tuyaux de bois, $38.72 ; transport sur tuyaux, $2.60	41 32	
Balance, 31 mars 1908	732 75	
	810 06	810 06

298.—Sauvages de Sydney-Nord, N.-E.		
Balance, 1er avril 1907, $33.05 ; intérêt, 3 p.c. sur $33.05, 99c		34 04
Ch. de fer Intercolonial, loyer de terrain	1 00	
Balance, 31 mars 1908	33 04	
	34 04	34 04

306.—Bande de Toquano, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $94 ; intérêt, 3 p.c. sur $94, $2.82		96 82
Transfert au crédit de la bande Sliammon, compte 297	96 82	
	96 82	96 82

312.—Sauvages du Fort-Rupert, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $2.31 ; intérêt, 3 p.c. sur $2.31, 7c		2 38
A. W. Vowell, avance pour secours	2 38	
	2 38	2 38

313.—Bande de Whonnock, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $5.99; intérêt, 3 p.c. sur $5.99, 18c		6 17
Provisions pour indigents	2 85	
Balance, 31 mars 1908	3 32	
	6 17	6 17

316.—Bande n° 26a du Lac à La Pluie, Ont.		
Balance, 1er avril 1907, $11,585.75; intérêt 3 p.c. sur $11,585.75, $347.57		11,933 32
Transf. aux sauv. de Nickickousemenecaming, compte 285 ; capital, $11,083.76 ; intérêt, $849.56	11,933 32	
	11,933 32	11,933 32

317.—Réserve n° 26b du Lac à La Pluie, Ont.		
Balance, 1er avril 1907, $11,976.81; intérêt 3 p.c. sur $11,976.81, $359.30		12,336 11
Transf. aux sauv. de Nickickousemenecaming, compte 285 ; capital, $11,520.21 ; intérêt, $815.90	12,336 11	
	12,336 11	12,336 11

318.—Iles de la Baie Georgienne.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $14,272.07 ; intérêt, 3 p. 100 sur $14,272.07, $428.16...	....	14,700 23
T. H. Jackman, coupe de bois en contrevention sur l'île Badgley........	....	300 00
Paiements sur îles, $2,008.35 ; moins remboursem. de $46 perçus en 1906-7.....	....	1,962 35
Club Madawaska, loyer des îles	....	163 00
H. E. Gidley et Cie, pour chaloupe à gazoline vendue........	....	256 00
W. Galbraith, arpentages des îles : lui, 77 j. à $8 ; aides, $212.50 ; journaliers, $312.13 ; voyage, $53.85 ; provisions, $127.07 ; équipem., etc., $143.78.....	1,465 33	
Chaloupe à gazoline, 21 pds de longueur........	398 25	
Toronto 'Globe,' annonces pour vente d'une chaloupe à vapeur	3 60	
Balance, 31 mars 1908	15,514 40	
	17,381 58	17,381 58

319.—Bande de Moosomin, Sask.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $148.35 ; intérêt, 3 p. 100 sur $148.35, $4.45	....	152 80
Transféré au crédit du compte du fonds des taureaux 201........	152 80	
	152 80	152 80

320.—Bande de Nziskat, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $289.11; intérêt, 3 p. 100 sur $289.11, $8.67........	....	297 78
G. A. Begg, loyer de réserve........	....	100 00
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $100........	6 00	
Balance, 31 mars 1908........	391 78	
	397 78	397 78

321.—Sauvages de Sydney, N.-E.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $323.88 ; intérêt 3 p. 100 sur $323.88, $9.72........	....	333 60
Cité de Sydney, service d'eau, $140.82 ; ouvrage de plombiers et réparat., $27.65	168 47	
Balance, 31 mars 1908........	165 13	
	333 60	333 60

322.—Bande d'Esquimalt, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1907, $732.83 ; intérêt 3 p. 100 sur $732.83, $21.98........	....	754 81
Loyer de terrain : Findlay, Durham et Brodie, $125 ; J. H. Todd et Cie, $100..	....	225 00
Fonds d'administr., commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $225........	13 50	
Secours aux indigents, $23.29 ; frais funéraires, $14........	37 29	
Balance, 31 mars 1908........	929 02	
	979 81	979 81

324.—Réserve de Patcheena, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1907........	....	4,239 04
Transfert de l'intérêt accumulé au compte d'intérêt........	57 22	
Balance, 31 mars 1908........	4,181 82	
	4,239 04	4,239 04

324.—Réserve de Patcheena, C.-B.—*Fin.*	Dr.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Intérêt, 3 p. 100 sur $4,239.04, (balance 1er avril 1907)		127 17
Transféré au compte du capital de l'intérêt accumulé		57 22
Secours pour les indigents	27 10	
Balance, 31 mars 1908	157 29	
	184 39	184 39

325.—Réserve de la Rivière Valley, Man.		
Balance, 1er avril 1907, $624.12 ; intérêt, 3 p. 100 sur $624.12, $18.72		642 84
Bœufs, 1 paire, avec harnais	150 00	
Balance, 31 mars 1908	492 84	
	642 84	642 84

327.—Réserve de la Rivière Big Grassy, n° 35 G., Ont.		
Balance, 1er avril 1907, $28.83 ; intérêt, 3 p. 100 sur $28.83, 87c		29 70
Transféré à la Bande d'Assabaska, compte 211	29 70	
	29 70	29 70

328.—Réserve du Lac à La Pluie, n° 17 A., Ont.		
Balance, 1er avril 1907, $948.99 ; intérêt, 3 p. 100 sur $948.99, $28.47		977 46
Rat Portage Lumber Co., droits sur coupe de bois de service		946 55
Fonds d'administration : commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $946.55	94 65	
Balance, 31 mars 1908	1,829 36	
	1,924 01	1,924 01

330.—Réserve du Ruisseau l'Homme-Mort, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $480.58 ; intérêt, 3 p. 100 sur $480.58, $14.42		495 00
Jos. C. Shields, loyer d'une partie de la réserve, 2 ans au 10 jan. 1909		1,000 00
Fonds d'administration, 6 p. 100 sur $500, partie de rente non distribuée	30 00	
Rente distribuée, $500 ; fil mét. barbelé et crampes, $450	950 00	
Balance, 31 mars 1908	515 00	
	1,495 00	1,495 00

332.—Réserves de Stony, nos 110 et 111, Sask.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		6,049 28
Paiements sur terrains vendus		1,262 59
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $1,262.59	126 26	
Charrues, 6, $159 ; chariots, 3 à $88 ; faucheuses, 5 à $55 ; râteaux, 3 à $32	794 00	
Balance, 31 mars 1908	6,391 61	
	7,311 87	7,311 87
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907, $10.25 ; intérêt, 3 p. 100 sur $6,059 53, $181.79		192 04
Bacon, 240 liv., $36 ; farine, 50 sacs, $140 ; thé, 20 liv., $7 ; tabac, 10 liv., $9	192 00	
Balance, 31 mars 1908	0 04	
	192 04	192 04

333.—Sauvages du Haut-Similkameen, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $141 ; intérêt, 3 p. 100 sur $141, $4.23		145 23
Vancouver & Eastern Ry. & Nav. Co., droit de pass.: capital, $948.80; int., $1.359.		2,307 80
Loyer des réserves : J. J. McDonald, $100 ; Jas. M. Wright, $50		150 00
Constan et Edmonds, loyer de Johnny Susanna, tenancier		116 66
Fonds d'administ., comm. sur perceptions, 10 p. 100 sur $948.80, 6 p. 100 sur $150.	103 88	
Paiements aux sauvages pour améliorations	1,359 00	
Loyer payé à Johnny Susanna	116 66	
Balance, 31 mars 1908	1,140 15	
	2,719 69	2,719 69

334.—Sauvages de Burrard-Inlet, n° 3, C.-B.		
Balance, 1er avril 1907, $96.12 ; intérêt, 3 p. 100 sur $96.12, $2.88		99 00
Provisions pour indigents	2 30	
Balance, 31 mars 1908	96 70	
	99 00	99 00

335.—Bande d'Alexandre, réserve 134, Alta.		
Balance, 1er avril 1907, $10,414.44 ; intérêt, 3 p. 100 sur $10,414.44, $312.43		10,726 87
Transféré à la bande d'Alexandre, compte 135 : capital, $10,414.44 ; intérêt, $312.43	10,726 87	
	10,726 87	10,726 87

335. —Bande de la Rivière Eau-Creuse, Man.		
Winnipeg Lumber Co., droits de coupe de bois		450 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $450.	45 00	
Balance, 31 mars 1908	405 00	
	450 00	450 00

336.—Bande de Semiahmoo, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907		1,012 50
Victoria Terminal Ry. and Ferry Co., droit de passage		150 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $150	15 00	
Balance, 31 mars 1908	1,147 50	
	1,162 50	1,162 50
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $1,012.50		30 38
Victoria Terminal Ry. and Ferry Co. : améliorations sur droit de passage, $450 ; au lieu de maintenir le pont, $25		475 00
Paiements pour améliorations sur droit de passage	450 00	
Balance, 31 mars 1908	55 38	
	505 38	505 38

337.—Bande de la Riv. de la Seine, réserves 23 A et 23 B, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907		109 41
Transfert du compte 136, emb. de la bande de la rivière de la Seine		14 85
Balance, 31 mars 1908	124 26	
	124 26	124 26
Intérêt.		
Intérêt, 3 p.c. sur $109.41		3 28
Transfert du compte 136, emb. de la bande de la rivière de la Seine		12 07
Balance, 31 mars 1908	15 35	
	15 35	15 35

339.—Sauvages du Port-Simpson, C.-B.

Balance, 1er avril 1907, $45 ; intérêt, 3 p.c. sur $45, $1.35		46 35
Fournitures pour malade et indigent	3 11	
Balance, 31 mars 1908	43 24	
	46 35	46 35

340.—Sauvages de Metlakatla, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1907		92,882 25
Chemin de fer Grand-Tronc Pacifique, paiements sur terrain		4,447 50
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p.c. sur $4,447.50	444 75	
Avances pour distribution sur compte d'abandon de terrain : A. W. Vowell, $51,601.25 ; G. W. Morrow, $725	52,326 25	
Balance, 31 mars 1908	44,558 75	
	97,329 75	97,329 75
Intérêt.		
Intérêt, 3 p.c. sur $92,882.25		2,786 47
Balance, 31 mars 1908	2,786 47	
	2,786 47	2,786 47

341.—Sauvages de Homalco (Koomasch), C.-B.

Jones et Pallen, loyer de concession		100 00
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p.c. sur $100	6 00	
Balance, 31 mars 1908	94 00	
	100 00	100 00

342.—Sauvages de Comox, C.-B.

S. J. Piercey : loyer de droit de passage, $25 ; compensation pour dommages, $10		35 00
Fonds d'administration, commission sur loyer, 6 p. c. sur $25	1 50	
Paiement au chef pour améliorations, $10 ; fournitures pour indigents, $2.35	12 35	
Balance, 31 mars 1908	21 15	
	35 00	35 00

343.—Sauvages de Drew Harbour, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
H. A. Bull, loyer de droit de passage, $100 ; compen. pour dommages, $25	....	125 00
Fonds d'administration, 10 p. 100 sur $25 ; 6 p. 100 sur $100	8 50	
W. S. Fraser et Cie, tuyaux à l'eau	91 50	
Balance, 31 mars 1908	25 00	
	125 00	125 00

344.—Réserve de Nanoose, C.-B.		
Capital.		
Chemin de fer Esquimaux et Nanaïmo, droit de passage	....	539 50
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $539.50	53 95	
Balance, 31 mars 1908	485 55	
	539 50	539 50
Intérêt.		
Chemin de fer Esquimaux et Nanaïmo, droit de passage, dommages	....	111 00
Balance, 31 mars 1908	111 00	
	111 00	111 00

11.—Compte des rentes annuelles de cinq p. 100.		
Capital de cinq pour 100 transféré des comptes ci-dessous : 2. Chippewas de Beausoleil, $34,334.80 ; 3, Chippewas de Nawash, $58,652.49 ; 4, Chippewas de Rama, $36,120; 5, Chippewas de Sarnia, $52,000 ; 6, Chippewas de Saugeen, $50,000 ; 7, Chippewas de l'Ile aux Serpents, $16,892.80 ; 8, Chippewas de Thames, $48,000 ; 9, Chippewas de l'Ile Walpole, $36,000 ; 17, Mississaguas de Alnwick, $51,399.91 ; 18, Mississaguas de Crédit, $41,800 ; 19, Mississaguas du Lac au Riz, $19,235.17 ; 20, Mississaguas du Lac à la Vase, $30,966.93 ; 21, Mississaguas de Scugog, $7,838 ; 22, Mohawks de la Baie de Quinté $36,000 ; 23 Moravians de Thames, $12,000 ; 26, Ojibbewas du Lac Huron, $48,000 ; 27, Ojibbewas du Lac Supérieur, $40,000	....	619,240 10
Balance, 31 mars 1908	619,240 10	
	619,240 10	619,240 10

74.—Fonds des Sauvages de la Province de Québec.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1907	....	86,141 84
Transféré du compte de l'intérêt pour refaire le capital diminué	....	1,598 41
Balance, 31 mars 1908	87,740 25	
	87,740 25	87,740 25
Intérêt		
Intérêt : 6 p. 100 sur $8,680 ; 3 p. sur $77,461.84	....	2,844 66
Rév. C. Armand, subvention aux missions du Bas du Saint-Laurent	500 00	
Rév. P. J. Bourget, missionnaire, Saint-Régis, 12 m. au 31 déc	125 00	
Rév. J. de Gonzague, missionnaire, Saint-François, 4 m. au 31 mars à $175, 9 m. au 31 déc. à $40	358 75	
Rév. J. C. Giroux, missionnaire, Jeune-Lorette, 14 m. au 29 février	262 50	
Transféré au compte du capital pour refaire le capital diminué	1,598 41	
	2,844 66	2,844 66

75—Fonds d'administration des terres des sauvages.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907	....	200,680 61
Balance, 31 mars 1908	200,680 61	
	200,680 61	200,680 08
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1907	....	25,165 61
Intérêt : 6 p. 100 sur $94,988.88 ; 3 p. 100 sur $130,857.51	....	9,625 78
Subvention du gouvernement	....	10,000 00
Remb. d'avances : bande de la Côte, $2,215.20 ; bande de la Rivière-Rosseau, $2,801.60	....	5,016 80
Divers comptes, commission sur perceptions	....	15,380 33
Iroquois de Saint-Régis, transfert de loyer payé par le département des douanes, $185, moins $3.60 imputés comme commission	....	181 40
Cook, Frères : honoraires de transfert, $80 ; Manitoulin Ranch and Lumber Co., renouvellement d'honoraires, $122.22	....	202 22
Gordon Pulp and Paper Co : hon. de licence, $10 : diff. ren. d'honoraires, $36	....	46 00
Honoraires d'assignation et transfert, $145 ; hon. de licence pour colons, $4	....	149 00
Honoraires de garde-forestiers pour évaluation, $37.50 ; dépenses de saisie, $37	....	74 50
Honoraires pour cartes géographiques, plans, et copies de brevets	....	9 75
Rabais sur appointem. des agents pour fonds de retraite : A. O. Bastien, $2.50 ; J. Thackeray, $4.06	....	6 56
Compte 233, comm. sur $2,701 perçus en 1906-07 et remboursée subséquemment	270 10	
Bur. des sauvages de Bécancour, J. R. Dubé, agent, 12 m. au 31 déc.	100 00	
Bureau des sauvages de Belleville : W. R. Aylesworth, agent, 11 m. au 29 fév., $641.63 ; pension, $10.75 ; voitures de place, etc., $7 ; messag., 45c. ; billets de passage, $19.90 ; nourriture et établage, $7.25 ; louage de chaloupe à vap., $6 ; voit. de louage, $35 ; frais de port, $12.73 ; impres., T. S. Carman, $2 ; téléphones, 66c	743 37	
Bureau des sauvages de Bersimis : A. Gagnon, agent, 12 m. au 31 mars, $400 ; pass. d'eau, $1 ; fr. de port, $1.91 ; téléph., $4.82 ; transp. par bat., 8 j., $56	463 73	
Bur. des sauv. de Brantford : J. Gordon Smith, surintendant, 12 m. au 31 mars, $1,399.99 ; commis, E. P. Hill, $300, H. M. Hill, $600 ; L. General, commission sur saisies de bois de c., $11.54 ; 'Herald,' Brantford, impress. de lettres, $1.25 ; transp. et mess., $4.14 ; bureau, $6 ; fournit. de bur., $5.50 ; casiers, $30.60 ; fr. de port et boîte au B. P., $29.25 ; hon. d'enregistrement, 25c. ; rép. clavigraphe, $2.50 ; rép. plombage, $12.17 ; télégrammes, etc., $4.10 ; loyer de téléphone, 10 m., $31 ; posage de fil au bureau, $6.57	2,444 86	
Bureau des sauvages de Cacouna : E. Beaulieu, agent, 12 m. au 31 mars	150 00	
Bureau des sauvages de Cap-Croker : J. McIvor, agent, 12 m. au 31 déc., $500 ; frais de banque p. échange, $3 ; pension et nourrit., $82.25 ; billets de pass., $2.65 ; l. d'un cheval et voit., $258.50 ; frais de port et téléphones, $2.77	849 17	
Agence de Carlton : R. Headrick, inspection de la coupe du bois de construction au Lac à l'Eturgeon, 11 j. à $6	66 00	
Bureau des sauvages de Caughnawaga : J. Blain, agent, 12 m. au 31 mars, $600 ; P. J. Delisle, mesurage de bois, $4 ; loyer de bureau, 14 m. $70 ; frais de voyage, $8.55 ; garder bois de construction saisi, $6	688 55	
Bureau des sauvages de Chippewa-Hill ; J. Schoffield, agent, 12 m. au 21 mars, $600 ; allocation pour cheval et voiture, $100 ; messagerie, $1.70 ; frais de port, $3.26 ; papeterie, $1.20 ; bois, 6 cordes, $21	727 16	
Agence de Clandeboye : constables du bois à $40, Thos. Garry, $40 ; J. Kuhn, $67.09 ; louage d'un cheval pour le constable du bois, $121.75	228 84	
Bureau des sauvages de Delaware : S. Sutherland, agent, 12 m. au 31 mars, $600 ; allocat. pour commis, $200 ; dépenses à Glencoe, $2.50 ; messagerie, $2.20 ; louage d'un cheval et voit., $312.50 ; frais de port et mandats-poste, $33.11 ; loyer de téléphone, $8.25 ; télégrammes, etc., $17.43	1,175 99	
Bureau des sauvages de Duart : A. R. McDonald, agent, 12 m. au 31 mars	500 00	
Bureau des sauvages de Gananoque : O. V. Goulette, gardien de l'île, 12 m. au 31 mars, $150 ; frais de voyage, $23.50 ; frais de port, etc., $1.06	174 56	
Bureau des sauvages de Gaspé : A. J. Kavanagh, 10 p. 100 de commission sur achats, $12.58 ; emmagasinage et travaux avec fournitures, $3	15 58	
Bureau des sauvages de Gore-Bay : R. Thorburn, agent, 12 m. au 31 mars, $800 ; pension, $73.25 ; billets de passage, $18.95 ; nourriture et établage, $69.75 ; voiture de louage, $185 ; M. R. Thorburn, aide dans le bureau à $1, $118 ; J. Addison, garde-forestier à $2.35, $243 ; S. M. Fraser, services *re* bois de construction, 10 j. à $1.50 ; dépenses, $17 : interprète, 23 j. à $1.50 ; garder bois de construction saisi, $36.50 ; planchéiage en bois dur pour bureau, $17 ; loyer de bureau, 12 m., $96 ; frais de port, $12 ; doubles-châssis, $13, $32.50 : télégrammes, $6.95 ; bois, 7 cordes, $35 ; menues dépenses de bureau, $7.82	1,818 22	
A reporter	10,416 13	65,857 42

75.—Fonds d'administration des terres des sauvages.—*Suite*.	Dt.	Av.
Intérêt—Suite.	$ c.	$ c.
Report	10,416 13	65,857 42
Bur. des sauv. de Hagersville : W. C. Van Loon, agent, 12 m. au 31 mars, $600; rapport des enquêtes, $4 ; pension, $3.50 ; commis et voiture de louage, $4 ; dépenses à Brantford, $1.85 ; passages, $11.30 ; gaz, $15.67 ; louage d'un cheval, $36 ; loyer de bureau, 11 m., $45.80 ; frais de port et télégrammes, $12.04 ; menues dépenses de bureau, $3.20	737 36	
Bureau des sauvages de Keene : W. McFarlane, agent, 12 m. au 31 mars, $325 ; commission, 7½ p.c. sur perceptions, etc., $54.38 ; pension et nourr., $19.25 ; voiture de l., $35.50 ; pass., $7.90 ; frais de port, mandats-poste, etc., $3.93.	445 96	
Agence de Kenora (réserve de Wabigoon) : B. Stewart, garde-forestier, 8 j. $22 ; R. W. Mackenzie, estimation du bois de construction, 11 j., $44 ; dépenses de MM. Stewart et Mackenzie, $14.45	80 45	
Bureau des sauvages de Killaloe : M. Mullin, agent 12 m. au 31 déc., $60 ; dépenses de voyages, $11.10 ; frais de port et messageries, $1.75	72 85	
Inspection du Lac Winnipeg et Portage-du-Rat : payer 6 sauvages pour établir nouvelles réserves, 10 jours chacun à $2	120 00	
Bureau des sauvages de Lorette : A. O. Bastien, agent, 12 m. au 31 mars, $425 ; lumière électrique, $4.10 ; dépenses *re* prix d'école, $2.50	431 60	
Bureau des sauvages de Mallorytown : J. R. Gibson, gardien des îles, 1 an au 30 sept. 1907	25 00	
Bureau des sauvages de Manitowaning : C. L. D. Sims, agent, 12 m. au 31 mars, $1,000 ; R. W. Nelson, commis, 12 m., $720 ; pension, $45.15 ; passages et pullmans, $54.60 ; interprètes, $19 ; louage d'une chaloupe à vap., $77 ; louage de voiture, $36.50 ; J. Hazelton, services, 57 j., $114 ; recueillir les rapports des récoltes, $36 ; gardien du bois de constr., $40 ; tracé des lignes, etc., $7.50; frais de port, $46.99 ; bois, 12 cordes, $50 ; menues dépenses de bur., $16.90.	2,263 64	
Agence de Manitowapah : Geo. Storr, estimation du bois de construction, réserve de la Rivière aux Grues, 15 j. à $3.50	52 50	
Bur. des sauv. de Maniwaki : W. J. McCaffrey, agent, 12 m. au 31 mars, $600 ; louage d'un chev., $72 ; loyer de bur., $50 ; bois, 6 cds, $25.50 ; messag., 30c.	747 80	
Bureau des sauvages de Maria : Rév. J. D. Morin, agent, 3 m. à $100, 6 m. à $125, 3 m. au 31 déc. à $200 par an	137 50	
Bureau des sauv., Mingan : W. D. B. Scott, agent 1 m. au 30 avril, $33.33 ; J.E. Tremblay, agent, 11 m. au 31 mars, $366.67 ; télégrammes, etc., 12.99	412 99	
Agence de la montagne de l'Orignal : frais de port	1 00	
Bureau des sauvages du Témiscamingue-Nord : A. Burwash, agent, 12 m. au 31 mars, $199.99 ; commission, 5 p.c. sur ventes des terres, $32.57 ; mess., 85c.	233 41	
Bureau des sauvages d'Oka : Jos. Perillard, agent, 12 m. au 31 déc., $200 ; louage de voitures, $12 ; charriage, frais de port et téléphone, $2.92	214 92	
Bureau des sauvages d'Orillia : D. J. McPhee, agent, 12 m. en mars, $400 ; louage de voiture, $11 ; loyer de téléphone, $18.87 ; menues dép. de bur., $4.30	434 17	
Surintendant de Parry-Sound : D. F. Macdonald, surintendant, 12 m. au 31 mars, $900 ; pension, $36.30 ; passages, etc., $18.80 ; louage de voiture, $35 ; houille, 3 ton., $22.50 ; loyer de bureau, trimestre de mars 1907, $25 ; menues dépenses de bureau, $4.55 ; sauvages pour compter les souches, 85½ j. à $2 ; provisions pour hommes comptant les souches, $35.77	1,248 92	
Bur. des sauv. de Penetanguishene : C. McGibbon, agent, 12 m. au 31 mars	500 00	
Bureau des sauvages de la Pointe-Bleue : A. Marcoux, agent, 13 m. au 31 mars, $433.36 ; louage de voiture, $1 ; peinturer enseigne, $3	437 36	
Bureau des sauvages de Port-Perry : A. W. Williams, agent, 12 m. au 31 mars.	100 00	
Bureau des sauvages de Port-Arthur : Neil McDougall, agent, 12 m. au 31 mars, $800 ; frais de voy., $32.10 ; aide, $9 ; commis pour le paiement des intérêts, $5 ; loyer de bureau, 12 m., $120 ; réparer bureau, $7 ; frais de port et boîte au B. de P., $8.10 ; service du téléphone, $16 ; messagerie, $1.80	999 00	
Bur. des sauv. de Restigouche : J. Pitre, agent, 12 m. au 31 déc., $300 ; pensions $97 ; passages, $97.50 ; frais de port et télégr., $5.58 ; services des homme pour protéger le bois de construction, $20.25 ; clous pour trottoir, $3.25 ; lampe pour salle du conseil, $1.15	524 73	
Agence du Daim-Rouge : C. C. Reed, Ponoka, commission sur perceptions, vente des réserves Sharpheads, 5 p.c. sur $928.60	46 43	
Bureau des sauvages de Roseneath : J. Thackeray, agent, 12 m. au 31 mars, $325 ; voyages, $12.01 ; aide, $3.40 ; frais de port et téléphones, $2.81.	343 22	
Bureau des sauvages de St-François : A. O. Comiré, agent, 12 m. au 31 mars, $300 ; frais de port, téléphones, etc., $4.85	304 85	
Bur. des sauv. de St-Régis : G. Long, agent, commission, 10 p.c. sur perceptions, $24.58, 2½ p. c. sur distributions, $77.20 ; houille, 6 ton., $43.50 ; transf., $18.30 ; A. R. Leduc, rapport sur lot, $15 ; menues dépenses, $6.19	184 77	
Bureau des sauvages de Sarnia : W. Nisbet, agent, 12 m. au 31 mars, $500 ; Sarnia 'Observer,' imprimer blancs d'ordonnance, $3.50	503 50	
A reporter	22,020 06	65,857 42

75.—FONDS D'ADMINISTRATION DES TERRES DES SAUVAGES—*Fin.*	DT.	AV.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	22,020 06	65,857 42
Bur. des sauv. du Saut-Ste-Marie : W. L. Nichols, agent, 12 m. au 31 mars, $825 ; pension, $67.25 ; dilig., $7 ; bill. de p., $32.65 ; nourr. et établ., $14 ; louage de chaloupe et de bat., $14.50 ; voit., $117 ; provis., $4.35 ; fournit. p. hommes, $7.75 ; pourb., $1.50 ; interprète, $3 ; frais de port et boîte, $15.20 ; papet., $13.15 ; télégram., etc., $13.28 ; loyer de téléph., $40.50 ; menus item, $5.55	1,181 68	
T. J. McConley, examen du terrain, 46 j. à $5 ; frais de voyage, $12.40	242 40	
Bureau des sauv. de Sturgeon-Falls : G. P. Cockburn, agent, 12 m au 31 mars, $300 ; appoint. addit. *re* résign. de Dokis, 10 m., $1,000 ; pens., $42.50 ; bill. de pas., $71.25 ; louage de voit., $20 ; pullmans, $22 ; loyer de bur., 12 m., $60 ; Sturgeon-Falls 'Gazette,' impr. avis, $1.25 ; fr. de p., télép., etc., $7.50	1,524 50	
Agence de Thessalon : S. Hagan, agent, 12 m. au 31 mars, $500 ; aide, $2 ; pension, $80.85 ; louage de canot, $8 ; billets de passage et transferts, $182 ; louage d'attelage, $89 ; loyer de bur., $60 ; frais de port et télégr., $14.04	935 89	
Réserve Tobique : W. B. Hoyt, arpenter et inspecter lot	33 50	
Bureau des sauvages de Virginia, J. Yates, agent, 12 m. au 31 mars	350 00	
Sauvages de Wallaceburg : J. B. McDougall, agent, 12 m. au 31 mars, $500 ; louage de cheval, 12 m. au 30 sept. 1907, $50	550 00	
Bureau des sauv. de Wiarton : W. J. Ferguson, agent, 12 m. au 31 déc., $200 ; 5 p. 100, commission sur perceptions, $143.87 ; loyer de bur., $80 ; chauffage et éclairage de bureau, $6 ; démén. de bureau, $5 ; frais de port, $4 ; bois, 2 cordes, $5 ; messag., etc., $1.65	445 52	
Annonces et impressions—		
Saisie du bois de constr., township Allan : annonces, $3 ; impress., $1	4 00	
" " Ile Cockburn : annonces, $7 ; impressions, $2	9 00	
" " township Dawson : annonces, $3.50 ; impress., $1.	4 50	
Bois brûlé, Eagle-Island : annonces, $8.90 ; impressions, $1	9 90	
Bois de constr. de Obidgewon : annonces, $9.75 ; impressions, $2	11 75	
Bois brûlé, réserve de Hollow-Water-Pine, annonces	15 96	
Soumiss. p. bois de c., Sheshegwaning, West-Bay et Garden-River, annonces.	127 14	
" Cape-Croker et Garden-River, annonces	44 76	
" réserve du Lac-Seul, annonces	117 45	
" réserve de Wabigoon, annonces	117 73	
Soumiss. pour traverses, réserve de Sturgeon-Lake, annonces	23 08	
Annonces pour ventes des terres, 1906 : Battleford, $9.80 ; Edmonton, $13.80 ; Kamsack, $37.44 ; réserve Michel, $49.50	110 54	
Annonces de soum. pour huile : Sheguiandah, $63.08 ; Sucker-Lake, $41.85	104 93	
Annonces de ventes : terres Riding-Mountain, $32.32 ; îles Salmon-Trout, $48.40	80 72	
Annonces, avis *re* Mille-Iles	211 25	
Pâturage sur réserve Sarcee : annonces, $156 ; impressions, $3.72	159 72	
Alloc. de pension de retr. : A. B. Cowan, 12 m. au 31 déc., $115 ; B. W. Ross, 12 m. au 31 déc., $160 ; W. Van Abbott, 12 m. au 29 fév., $462	737 00	
J. Fraser, inspecteur de bois de c. : appoint. au 31 mars 1907, $121.43 ; aide, $39.25 ; pension et nourrit., $250.30 ; billets de pass., $78 20 ; marteau, $3.50 ; louage d'homme et garç., $32.25 ; louage de chev., $351 ; louage de chaloupe à vapeur et remorq., $29.75 ; Gore Bay 'Reformer,' impr., $4.95 ; frais de port, $1.50	912 13	
Gérant de la banque de Montréal, coût du protêt, $3.08 ; frais de messageries diverses, $2.85	5 93	
G. E. Niebergall, intérêt sur dépôt	1 50	
Geo. P. Cockburn, avance sur compte pour résignation de Dokis	2,500 00	
J. O. Lewis, dépenses *re* résignation St. Peter	252 00	
Balance, 31 mars 1908	33,012 88	
	65,857 42	65,857 42

76.—COMPTES PROVISOIRES EN SUSPENS.

Ch. de fer de Québec, Montréal et Sud-Est, sur compte du droit de passage	....	2,145 04
Paiements aux sauvages pour terrain et améliorations pris pour droit de passage	2,145 04	

201.—Compte d'épargnes des sauvages.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $51,708.92 ; intérêt, 3 p. 100 sur $51,708.92, $1,551.27..		53,260 19
Perceptions sur compte des épargnes, fonds de taureaux et fonds de ranches....		19,954 29
Transferts de divers comptes sur compte des épargnes..........		1,629 94
Transfert de balances de divers comptes sur compte du fonds de taureaux......		201 81
Erreur de chèque n° 645 de 1905-06..........	0 36	
Agence de Birtle, soin de taureaux, réserve de la rivière Rolling..............	2 80	
Agence des Pieds-Noirs—		
Houille pour machine à immersion, 1 tonne, $6.50 ; huile crue, 380 gall., $76	82 50	
Réparer machine p. réservoir à immersion, $33.95 ; ferronnerie, etc., $27.21	61 16	
Grain moulu, 2 tonnes, $54 ; haché, 5,685 liv. grain, $5.68	59 68	
Transport sur huile, $29.16 ; savon à immersion, 2½ boîtes, $13.75.........	42 91	
Foin, 28½ tonnes, $101 ; payé aux sauv. p. emballage, 177½ ton. foin, $285.50	386 50	
Payé aux sauv. p. emplir les glacières, $80 ; blanchiss. d'enclos à best., $16.	96 00	
Aide-gardien de bestiaux, 5 m., $100 ; pâtre de taureaux, 1 m, $15.........	115 00	
Gages pour rassemblement et immersion de bestiaux : 271½ j. à $1.50, 6 j. à $125, 7 j. à $1..............	421 75	
Provisions pour hommes au rassemblement, $17.60 ; tente et poêle, $21....	38 60	
Charroyer huile et eau, $18 ; charroyer fourrage vert, $11.25	29 25	
Sel, 1 brl, $3.50 ; transport, $2.55 ; rassembler les bestiaux égarés, $2.......	8 05	
Agence des Gens-du-Sang—		
Boghei, $100 ; chevaux de selle, 2, $200 ; couvertures de cheval, 6, $21......	321 00	
Harnais s., 1 assort., $24 ; harn. d'att., 1 ass., $38 ; harn. de tr., 1 ass., $35.	97 00	
Fournit. à harnais et réparations, $23.95 ; lasso, 76 liv., $19.76............	43 71	
Immersion à m., 13 gal., $39 ; couteaux à bét., 12, $13.50 ; div. ferr., $13.15	65 65	
Equip. de camp, $27.80 ; poêle et tuyaux, $22.45 ; piquets de tente, 48, $9..	59 25	
Provisions pour le rassemblement, $178.83 ; gros sel, 2 tonnes, $66.........	244 83	
Charriage, $31 ; charriage d'eau, $12 ; construire enclos, $4................	47 00	
Mécanicien, 17 j. à $2, 21 j. à $4 ; chauffeur, 4 j., $6.66....................	124 66	
Foin, 39 tonnes, $231 ; bois, 5 charges, $15..............................	246 00	
Gages des hommes pour le rassemblement, bestiaux à immersion, etc.......	1,806 59	
Agence de Carlton : crochets à taureau, 6, $4.80 ; hiverner taureau, $5........	9 80	
Agence du Lac-aux-Canards—		
Son, 2,020 liv., $12.62 ; fourrage haché, 973 liv., $9.05 ; blé moulu, $3.75...	25 42	
Avoine et blé, 88 boiss., $22 ; sacs, 21, $2.10............................	24 10	
Hiverner 4 taureaux, $20 ; prendre taureau au Lac-aux-Canards, $1.50......	21 50	
Agence de Piégânes—		
Fourrage haché, 16,528 liv , $77.06 ; foin pour taureaux, 1 9/10 tonnes, $19...	96 06	
Provisions pour hommes au rassemblement, $114.45 ; outils et ferr., $13.60.	128 05	
Tente et tuyaux pour le rassemblement, $56.50 ; équipem. de camp, $13.25.	69 75	
Pension d'un homme au rassemblement, $42.50 ; harnais, $2.50............	45 00	
Pâtre p. bestiaux, 31 j., $23.25 ; démén. et transp. fournit. au camp, $42.50.	65 75	
Travail au rassemblement, 30 j. à $2, 154½ j. à $1.50, 9 j. à $1........	300 75	
Poteaux à enclos, 13, $6.50 ; bois de chauff., 2 charges, $2................	8 50	
Rassembler les chevaux égarés, $2 ; réparer tente, $2....	4 00	
E. H. Yeomans, avance sur l'achat de foin............................	310 00	
Agence de Qu'Appelle—		
Taureau, corne courte, $110 ; vache à lait, $35 ; pâturage p. taureaux, $3.50	148 50	
Foin, 3 charges à $4, 33 charges à $3, 10 tonnes à $2.50................	136 00	
Charroyage du foin, 3½ j., $8.75 ; travail au ranche, 30 j. à $1.50.....	53 75	
Réparations aux faucheuses, etc., $20.75 ; outils et ferronnerie, $3.30	24 05	
Gardien de bestiaux, 11 m. à $35 ; aide-gardien de bestiaux, 12 m. à $15....	565 00	
Agence de Sarcis—		
Houille pour réserv. à imm., 2·815 ton., $16.48 ; soufre, 2,688 liv., $107.52.	124 00	
Mécanicien, P. Slingsby, 8 j. à $5................................	40 00	
Réserve Stony, Morley—		
Son, 2 tonnes, $52; avoine hachée, 2 tonnes, $60	112 00	
Blé, ½ tonne, $15 ; foin, 3 charges, $12..................................	27 00	
Agence de la Butte-de-Tondre, garder taureau, réserve de l'Homme-Pauvre....	10 00	
Divers :		
W. M. Graham, avance pour achat de grain de semence....	1,500 00	
G. G. Mann, avance pour achat de foin................................	150 00	
Remboursement au fonds consolidé, pour l'achat de taureaux.	3,542 90	
Paiements aux sauvages sur compte d'épargnes, etc......	10,411 67	
Balance, 31 mars 1908	52,692 43	
	75,046 23	75,046 23

310.—Prévention du trafic des liqueurs.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1907, $5,290.89 ; intérêt, 3 p. 100 sur $5,290.89, $158.73......	....	5,449 62
Amendes perçues p. liqueurs, $5,582.89, moins $252.50 payés aux dénonciateurs.	....	5,330 39
Fonds d'administration, commission sur perceptions, 6 p. 100 sur $5,330.39.....	319 82	
Services judic. *re* ventes de liqueurs : T. W. Butler, Newcastle, N.-B., $20 ; Bradshaw, Richards et Affleck, Winnipeg, $26 ; T. J. Carter, Andover, $26.25 ; D. Forrester, Emerson, $25 ; Henderson, Matheson et Ingram, Brandon, $20 ; G. B. Henwood, Edmonton, $5.23 ; W. S. Hetherington, Napanee, $122.90; W. F. Kertion, Grand-Falls, N.-B., $10; W. A. D. Lees, Fort Saskatchewan, $122; F. A. McCully, Moncton, $16; E. A. McPherson, Portage-la-Prairie, $15 ; A. G. Murray, Gore-Bay, $7 ; J. O'Reilly, Selkirk-Ouest, $10; A. Wainwright, Montréal, $76.10; T. H. Whelan, Newcastle, N.-B., $15; A. J. Wilkes, Brantford, $10.....	526 48	
Services de polices secrètes, constables, etc.—		
Agence canad. de la police secrète : 6 j. à $6, 38 j. à $5; dépenses, $145.44..	371 44	
J. R. Foster, Brandon : 10 j. à $6, 65½ j. à $5; dépenses, $253.85...... .	641 35	
Dépenses de la police fédérale : H. Giroux, $437.55 ; G. Kennedy, $70.03 ; A. Marcoux, $72.45 ; W. H. Trépannier, $18.80.....	598 83	
T. R. McInnes : 11 j. à $3.50, 15 j. à $5 ; dépenses au Saut-Ste-Marie, $138.50	252 00	
A. Cadman, Témiscamingue-Nord, 22 j. à $1.50 ; dépenses, $39.30........	72 30	
L. F. Jackson, services et dépenses..................	41 00	
L. E. Prideau, Rivière du Désert : 12 j. à $2 ; dépenses, $23.55.	47 55	
R. Salter, Fort-François : services, 22 j., $43.50 ; dépenses, $29.85.........	73 35	
Voy. des agents, etc., *re* ventes de liqueurs : G. P. Cockburn, Sturgeon-Falls, $16.65 ; J. W. Carroll, Lac La-Selle, $10.05 ; J. A. Macrae, Ottawa, $100 ; C. L. D. Sims, Manitowaning, $21.50......................................	148 20	
Appoint. des constables : sauv. de Bersimis, $240 ; sauv. Gens-du-Sang, $300 ; sauv. de Caughnawaga, $160 ; sauv. de Maria, $40 ; sauv. de Norway-House, $115 ; Agence Pelly, $30; sauv. de Restigouche, $360 ; sauv. de la Rivière du Désert, $100 ; sauv. de Thessalon , $195 ; paiem. au-dessous de $25, $73.51..	1,613 51	
Frais d'arrest. et de poursuites p. violation de la loi concer. la vente des liqueurs.	655 45	
Menottes, batons, pistolets, etc., pour constables sauvages......................	28 00	
Fournitures pour geôle, réserve de Restigouche.....	21 12	
'Chronicle,' Port-Arthur, imprimer placards..	2 00	
Balance, 31 mars 1908	5,367 61	
	10,780 01	10,780 01

COMPTES SUR LESQUELS AUCUNES TRANSACTIONS N'ONT ÉTÉ FAITES DURANT L'ANNÉE FISCALE.

Noms des comptes.	Balance, 1er avril 1908.	Intérêt, 12 mois à 3 p.c.	Balance, 31 mars 1908.
	$ c.	$ c.	$ c.
58 Bande de Chillaheetsa, C.-B., capital	2 14		2 14
" " intérêt	2 04	0 13	2 17
61 Bande des Petites-Fourches, Ont., capital	151 22		151 22
" " intérêt	3 67	4 65	8 32
73 Réserve de Pomquet, N.-E	69 13	2 07	71 20
85 Bande de Pagonakeshick, capital, Ont	429 73		429 73
" " intérêt	1,400 26	54 90	1,455 16
88 Bande de Saanich, C.-B	49 92	1 50	51 42
89 Sauvages de la rivière du Milieu, N.-E	128 42	3 85	132 27
93 Sauvages de Sainte-Marie, N.-B., capital	45 94		45 94
" " intérêt	8 15	1 62	9 77
94 Sauvages d'Okanagan, C.-B., capital	191 52		191 52
" " intérêt	102 36	8 82	111 18
107 Sauvages de Spellamchee, C.-B	1,036 70	31 10	1,067 80
112 Sauvages du Lac Sumas, C.-B	21 61	0 65	22 26
114 Réserve du Frère, N.-B	27 67	0 83	28 50
117 Sauvages du Lac Wallabuck, N.-E	297 62	8 93	306 55
124 Sauvages du Lac Texas, C.-B	1,247 43	37 42	1,284 85
132 Bande de Way-way-see-cappis, Man	130 32	3 91	134 23
141 Sauvages de Halalt, C.-B	197 26	5 92	203 18
147 Sauvages de Boothroyd, C.-B	153 69	4 61	158 30
148 Sauvages de Siska-Flat, C.-B	128 10	3 84	131 94
149 Sauvages de Kanaka, C.-B	157 27	4 72	161 99
150 Sauvages de Skuppa, C.-B	110 08	3 30	113 38
151 Sauvages de Lytton, C.-B	0 09		0 09
153 Sauvages de Salmon-Arm, C.-B	265 88	7 98	273 86
160 Bande de Spuzzum, C.-B	186 15	5 58	191 73
161 Bande de Boston-Bar, C.-B	815 60	24 47	840 07
164 Réserve des sauvages du Petit-Sud-Ouest, N.-B	234 71	7 04	241 75
177 Bande de Chuk-chu-kualt, C.-B	361 91	10 86	372 77
182 Bande de Dokis, Ont., capital	1,154 72		1,154 72
" " intérêt	555 76	51 31	607 07
186 Bande de Stryen, C.-B	334 50	10 04	344 54
189 Sauvages du Lac-la-Ronge, Sask	359 08	10 77	369 85
204 Bande de Umpukpulquatum, C.-B	941 15	28 23	969 38
207 Réserve de Wild-Lands, Ont	1,321 14	39 63	1,360 77
217 Bande de Niksainlith, C.-B	1,775 63	53 27	1,828 90
220 Bande de Stangecoming, nº 18B, Ont	107 59	3 23	110 82
223 Bande du Lac Shoal, nº 40, Ont	17 09	0 51	17 60
230 Sauvages du Lac-aux-Oignons, Sask	413 52	12 41	425 93
240 Bande de Hungry-Hall, nº 2, Ont	252 68	7 58	260 26
243 Bande de Chaicclisset, C.-B	31 43	0 94	32 37
252 Jocko McDougall	236 30	7 09	243 39
271 Bande du Lac de Pêche, Sask., capital	893 53		893 53
" " intérêt	20 10	27 41	47 51
274 Sauvages de Mameet, C.-B	2,123 44	63 70	2,187 14
276 Sauvages de Nisket, C.-B	16 61	0 50	17 11
284 Sauvages de Miyuke, C.-B	82 85	2 49	85 34
286 Sauvages du Lac Adams, C.-B	359 73	10 79	370 52
290 Sauvages de Fort-Folly, N.-B	21 24	0 64	21 88
292 Sauvages du Petit-Lac, C.-B	327 68	9 83	337 51
300 Sauvages de Sainte-Croix, N.-B	53 69	1 61	55 30
311 Sauvages de Ship-Harbour, N.-E	548 05	16 44	564 49
314 Bande de Towinock, C.-B	18 96	0 57	19 53
315 Manoir Franklin ou bande de la Rivière Halfway, N.-E	426 54	12 80	439 34
329 Réserves du Bas-Similkameen, nos 3, 5, 7, 8, C.-B	537 66	16 13	553 79
331 Réserves du Bas-Similkameen, nos 10, 10B, C.-B	552 29	16 57	568 86
338 Sauvages de la Baie Sandy, réserve 5, Man., capital	332 40		332 40
" " " intérêt		9 97	9 97

Paiement d'une somne de $5,362.50 à Henry Smyth comme indemnité pour perte subie par suite de la non-acceptation de sa soumission pour fournitures en 1881.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 août 1908.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli copie de la correspondance échangée avec le département des affaires des Sauvages relativement au paiement d'une somme de $5,462.50 a Henry Smyth comme indemnité pour perte subie par suite de la non-acceptation de sa soumission pour fournitures pour les sauvages, en 1881.

Je me suis opposé au paiement de cette somme parce qu'il n'avait pas été autorisé par le parlement et j'ai suggéré qu'un montant suffisant pour couvrir cette réclamation fût inséré dans le budget supplémentaire. Cela n'a pas apparemment été fait et je ne puis par conséquent permettre que la somme en question soit portée au compte des crédits.

Je crois devoir soumettre cette affaire au Conseil du Trésor, conformément à la section 60 de l'acte du revenu consolidé et de l'audition, afin que l'on me dise sur quel crédit cet item doit être imputé.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *auditeur-général*,

Le secrétaire du Conseil du Trésor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1907.

MONSIEUR,—Le chèque n° 32, au compte du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, pour l'exercice courant, est pour le paiement d'une somme de $5,462.50 à Henry Smyth "comme indemnité, pour perte s'élevant à $2,500, avec intérêt à 5 pour cent ($2,962.50) pour une période de 19 ans et 9 mois, du 1er janvier 1887 au 31 mars 1907, par suite de la non-acceptation de sa soumission pour fournitures pour les Sauvages, en 1881." La note suivante apparaît sur la pièce justificative à l'appui de ce paiement : "Compris dans le budget supplémentaire 1907-8, sous la rubrique de dépenses générales pour le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest. Vote n° 483."

Veuillez me donner des explications complètes au sujet de cette affaire. Je ne vois pas que ce paiement ait été sanctionné par le parlement, car dans l'article du budget dont il est parlé on dit simplement "montant additionnel pour dépenses générales". Vu la nature particulière de cette réclamation et le long retard que l'on a apporté à la régler, je crois que le parlement a droit de savoir exactement pour quelles raisons cette indemnité a été accordée avant d'être appelé à sanctionner la chose. A mon avis, cette réclamation devrait former un item spécial dans le budget qui sera présenté au parlement à la prochaine session. En attendant, je vous prierais de voir à ce que l'exécutif prenne un arrêté autorisant ce paiement et de me donner toutes les explications voulues au sujet de cette affaire.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *auditeur-général.*

Le sous-surintendant des Affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 7 janvier 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 novembre dernier, concernant le paiement d'une somme de $5,462.50 à Henry Smyth "comme indemnité "pour perte s'élevant à $2,500, avec intérêt à 5 pour cent ($2,962.50) pour une période de 19 ans et 9 mois, du 1er janvier 1887 au 31 mars 1907, par suite de la non-acceptation de sa soumission pour fournitures pour les Sauvages, en 1881."

Vous trouverez dans le document ci-annexé des explications complètes au sujet de ce paiement, dont le Conseil connaissait la nature lorsque l'item fut approuvé et inséré dans le budget et qui a été porté à la connaissance de la Chambre pendant qu'elle siégeait en comité des subsides.

Votre obéissant serviteur,

J. D. McLEAN, *Secrétaire.*

L'Auditeur Général.

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGFS, 1907-08.

Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Pour indemniser Henry Smyth de la perte qu'il a subie par suite de la non-acceptation de sa soumission pour fournitures pour les Sauvages, en 1881, $2,500 avec intérêt ($2,962.50) pour une période de 19 ans et 9 mois, du 1er juillet 1887 au 31 mars 1907..........$5,462.50

La réclamation de M. Smyth pour indemnisation a été examinée à fond, en 1899, par Reginald Rimmer, qui occupait alors, au département, la charge d'agent du contentieux et qui recommanda que cette réclamation fût réglée pour $2,500 avec intérêt. Voici sur quoi est basée la réclamation en question. En 1881, M. Smyth fit une soumission pour fournitures pour les Sauvages des Territoires du Nord-Ouest, soumission qui fut acceptée. Plus tard, pour une raison ou pour une autre, il retira sa soumission après avoir fait des dépenses, se chiffrant par $4,500, pour se mettre en état d'exécuter son contrat. En 1887, Sir John Macdonald promit de lui payer $2,500, avec intérêt, en règlement de sa réclamation ; en 1894, Sir John Thompson lui fit la même promesse. Or, ces deux premiers ministres sont morts avant d'avoir pu remplir l'engagement qu'ils avaient pris. Pour ces raisons et vu le rapport qui a été fait par le fonctionnaire susnommé, l'on a décidé de payer cette réclamation sans intérêt.

(Voir précis à la page suivante).

Réclamation de Henry Smyth pour perte subie par suite du retrait de sa soumission pour fournitures pour les Sauvages, en 1881.

Précis du rapport de M. Reginald Rimmer, en date du 12 juillet 1899.

Voici quelle est la nature de cette réclamation, M. Smyth allègue que, en 1881, il fit une soumission pour fournitures pour les Sauvages des Territoires du Nord-Ouest ; que sa soumission était la plus basse et qu'elle fut acceptée par Sir John A Macdonald, qui exerçait alors la charge de surintendant général ; que quelque temps après il retira sa soumission à la demande du surintendant général, qui s'engagea à lui rembourser les dépenses qu'il avait faites pour se mettre en état d'exécuter son contrat et à lui payer en outre une somme raisonnable (à fixer plus tard) pour dommages-intérêts ; que de 1882 à 1887, il ne put faire valoir sa réclamation, ayant été membre du parlement pendant cette période de temps ; qu'en 1887 il présenta une réclamation de $4,588.15 pour dommages-intérêts ; qu'après de longues négociations entre lui et Sir John Macdonald, celui-ci s'engagea au nom du gouvernement, en 1887 et de nouveau en 1890, à faire voter une somme de $2,500 pour le règlement de sa réclamation ; que sur ces entrefaites Sir John Macdonald tomba malade et mourut, et l'affaire en resta là ; qu'en 1894, Sir John Thompson, qu'était alors premier ministre, promit de donner suite à l'arrangement qui avait été fait par Sir John Macdonald et qu'il fut de plus entendu que l'intérêt serait payé sur les $2,500 à allouer, à raison de 6 pour 100 par année à compter de 1887 ; que Sir John Thompson est mort avant d'avoir pu remplir sa promesse. M. Rimmer en est venu à la conclusion que la question à décider n'était pas de

savoir si cette réclamation était fondée ou non en droit, mais bien si la soumission avait été acceptée et si des arrangements pour son retrait et pour le paiement d'une indemnité avaient été réellement faits. Il n'y a pas de doute que M. Smyth a soumissionné et il y a tout lieu de croire que sa soumission a été acceptée. Il y a aussi raison de croire que la soumission de M. Smyth a été retirée à la demande de Sir John Macdonald et aux conditions indiquées par M. Smyth, ce qui est prouvé d'ailleurs. La preuve consiste en déclarations statutaires faites par des personnes qui connaissaient les faits. Il est aussi prouvé qu'en 1887 Sir John A. Macdonald offrit de régler la réclamation de M. Smyth pour $2,500. Ceci est attesté par des déclarations statutaires. Il n'y a dans le département rien qui contredit ces déclarations, et, d'un autre côté, les documents officiels corroborent les affirmations du réclamant. Les déclarations qui ont été produites démontrent que Sir John Thompson promit de payer $2,500 avec intérêt à compter de l'année 1887. Par le dossier de cette affaire, il appert que M. Daly, en sa qualité de surintendant général, refusa d'admettre cette réclamation et que Sir John Thompson, après avoir examiné tous les documents s'y rattachant, décida aussi de la rejeter. "Il en arriva à cette décision au mois de février 1893, mais il a pu fort bien se faire que Sir John Thompson ait changé d'idée avant sa mort, survenue au mois de décembre 1894, et qu'il ait offert de régler la réclamation sur la base ci-dessus indiquée. Les déclarations qui ont été produites montrent que Sir John Thompson décida d'accorder une indemnité à M. Smyth peu de temps avant sa mort." Comme tous les documents qu'avait M. Smyth concernant cette réclamation furent remis à l'honorable J. C. Patterson, qui devait s'intéresser à la chose, et qu'ils furent perdus ou égarés pendant qu'ils étaient en la possession de ce dernier, M. Rimmer suggéra que l'on demandât à M. Patterson de dire ce qu'il connaissait de cette affaire, à laquelle il avait été mêlé, paraît-il, et "à moins qu'il ne pût produire toutes les lettres et les autres documents que lui avaient remis M. Smyth...", il conseilla au ministre "de faire voter par le parlement $2,500 et toute somme additionnelle qu'il croirait devoir allouer pour intérêt, en règlement complet de cette réclamation". M. Patterson se trouva dans l'impossibilité de produire les documents, mais il corrobora les faits essentiels exposés dans les déclarations statutaires sur lesquelles M. Smyth appuyait sa demande d'intermisation.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 20 janvier 1908.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant en réponse à la mienne du 21 novembre dernier, concernant le paiement d'une somme de $5,462.50 à Henry Smyth comme "indemnité pour perte subie (avec intérêt) par lui par suite de la non-acceptation de sa soumission pour fournitures pour les Sauvages, en 1881."

Après avoir lu votre lettre, j'en suis venu à la conclusion que je devais persister dans l'opinion que j'émettais dans ma lettre du 21 novembre dernier, à savoir que cette réclamation devait former un item spécial dans le budget qui sera présenté au parlement. Je vous prierais donc de demander au parlement, au cours du présent exercice, de voter un crédit spécial pour cet objet, car je ne me croirais pas justifiable de permettre que cet item soit porté au compte des crédits de l'exercice courant.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur-général.*

Le secrétaire du département des Affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES : RECETTES.

Revenu casuel.	$ c.
Ecole industrielle de la terre de Rupert—	
Ecole, résidence du principal, J. J. Beldfell, 5 m.	75 00
Loyer, ferme, J. Balderstone, 1 an au 1er mai 1908	300 00
Ventes, foin, $30 ; avoine, $80 ; pommes de terre, $30	140 00
" 2 bouvillons, $78.67 ; 2 génisses, $60.30 ; 1 vache, $36.25	175 22
Ecole industrielle d'Elkhorn—	
Ventes, foin, $10.30 ; avoine, $8 ; blé, $721.75	740 05
" veaux, 4, $26.50 ; pommes de terre, $4 ; navets, 45c	30 95
Divers	5 25
Avances aux Sauvages des années précédentes—	
Billet de passage, Victoria à Alberni, sauvage Dick	2 50
Agence du Lac-Croche compte, reddition	194 10
Agence Pelly, pour fournir instruments aratoires	410 00
Billet de passage, Victoria à Noolka	2 00
Traité n° 9, remboursement de paiement au sauvage 97 Osnaburg	8 00
Agence du Lac-aux-Oignons, pour semence	84 87
Robert Head, compte, chariot	5 00
James Greyeyes, compte de lieuse	20 00
Agence Pelly, compte de Jaskey, instruments aratoires	25 00
" Chas. Thomas "	25 00
Agence du Pas, compte, payé certificat	5 00
Agence Pelly, Francis Crow, compte, instruments aratoires	150 00
Billet de passage, Victoria à Ucluclet, sauvages Joseph et Cecilia	5 00
Billet de passage, Victoria à Ehathisaht	4 50
Agence Carleton, Waychan, compte, chariot	21 75
" W. Dreaver "	6 74
Harry Favel, pour grain de semence	10 50
Remboursements sur dépenses pour les années précédentes—	
Agence Kwawkwith, pour license et outils, 1906-7	86 00
Surint. des sauvages, C.-B., bal. d'avance pour nettoyer vergers	277 65
Lac la Rouge, construire école, payé en plus sur transport de machinerie	110 00
Crédit d'Ontario et Québec, 1906-7, remboursement du chèque 648	10 00
Agence du Sang, 1906, Norman N. Cutler, payé en plus	5 00
Rentes annuelles payées en plus, etc.—	
Chef Alexander	5 00
Cie de la Baie-d'Hudson, balance d'avance	40 00
Sauvage n° 120, Osnaburg, payé deux fois	4 00
" 150, Rapides Rosseau	5 00
Sarah Akkiwins, trouvée en erreur	10 00
W. Hitchie, traité n° 10	84 00
Instruction aux enfants blancs—	
Ecole des sauvages de Bersimis	8 25
Autres écoles	1 50
Chaloupe à vapeur du gouv., *Gi-Kumi*—	
Gouvernement de la Colombie-Britannique	12 50
Klekseewy	12 50
Loyers—	
Maison Ucluelet, 12 m. à déc. 1908	24 00
" de l'agence Kenora, 3 m. au 16 mars 1908	15 00
Ventes—	
Peter Kahkahsoo, vieille voiture	10 00
A. Jebeaux, Agence du Lac-aux-Oignons, 2 boiss. orge	1 00
	3,167 83

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE J

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Revenu de l'Intérieur: Sommaire des dépenses.	Page partie J.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil: Ministre	3	7,000 00	
" Personnel du ministère	3	47,667 68	
			54,667 68
" Dépenses contingentes	5	....	6,909 57
Accise—			
Ontario, appointements et dépenses contingentes	5	237,442 68	
Québec " "	8	120,565 62	
Provinces maritimes, appointements et dépenses contingentes	11	31,696 02	
Provinces du Manitoba et T. du N.-O., appoint. et dépenses conting.	11	35,367 79	
Colombie-Britannique, appointements et dépenses contingentes	12	31,308 66	
Territoire du Yukon, appointements	13	1,000 00	
Dépenses contingentes en général	14	25,470 82	
Allocations provisoires	14	3,328 15	
		486,179 74	
Rétribution suppl. aux empl. des grandes distilleries et fabriques	15	8,874 29	
Rétribution pour inspections autres que les inspections spéciales	16	1,075 00	
Service douanier, appointements et dépenses contingentes	16	11,416 60	
Estampilles pour les tabacs importés et canadiens	16	69,577 78	
Allocations aux percepteurs des douanes sur les droits perçus	17	4,827 87	
Commission sur la vente d'estamp. pour le tabac canadien en tresse	17	1 31	
Traduction technique	18	43 32	
Alcool pyroxylique, appointements et dépenses contingentes	18	54,896 16	
			636,892 07
Inspection des poids et mesures, appointem. et dépenses contingentes	18	98,709 85	
Instruments métriques et étalons	21	98 67	
Contribution à la convention internationale des poids et mesures	22	2,233 86	
Allocations provisoires aux officiers, poids et mesures	22	449 86	
			101,492 24
Inspection du gaz et de la lumière élect., appoint. et dépenses conting.	22	48,374 95	
Dépenses pour l'administration de l'Acte, *re* exportation p. pouvoir élect.	25	456 80	
			48,831 75
Falsification des substances aliment. et des engrais, appoint. et dép. cont.	25	....	26,574 95
Menues recettes, dépenses	27	....	51 47
Divers, gratifications	27	....	1,749 92
Total des dépenses du Revenu de l'Intérieur pour 1907-08	.....	....	877,169 65

Contribut. au fonds de retraite	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Autorisé par la loi ($7,000).*	$ c.	$ c.
....	Ministre, l'hon. Wm Templeman, 12 m. au 31 mars	7,000 00	
	Personnel ($47,667.68).		
‡	Sous-ministre, W. J. Gerald, 12 m. au 31 mars	4,000 00	
	Premiers commis—		
‡	F. R. E. Campeau, 12 m. au 31 mars	2,700 00	
39 50	J. A. Doyon, 6 m. à $1,950, 6 m. à $2,000	1,975 00	
‡	Wm Himsworth, 12 m. au 31 mars	2,700 00	
‡	J. F. Shaw, 6 m. à $1,950, 6 m. à $2,000	1,975 00	
39 50	J. E. Valin, 6 m. à $1,950, 6 m. à $2,000	1,975 00	
	Commis de 1re classe—		
38 00	Wm Carter, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
‡	Geo. Fowler, 3 m. à $1,650, 9 m à $1,700	1,687 50	
50 63	R. Quain, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50	
35 75	T. Westman, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800	1,787 50	
	Commis de 2e classe—		
*60 63	P. E. S. Brodeur, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250	1,212 50	
17 50	J. Burns, 7 m. au 31 mars à $1,500 (mis à la retraite)	875 00	
*50 00	G. E. Chateauvert, 10 m. au 31 mars à $1,200	1,000 00	
*64 38	E. L. Desaulniers, 3 m. à $1,250, 9 à $1,300	1,287 50	
*21 67	J. H. Gervais, 21 nov. au 31 mars à $1,200	433 33	
†48 56	W. A. Halliday, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
†8 16	L. E. Hudon, 2 m. au 31 mai à $1,400 (transféré)	233 32	
†48 56	P. A. Hughes, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
27 75	A. McCullough, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
30 00	F. Newby, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
*62 50	B. C. Nicholas, 12 m. au 31 mars	1,250 00	
	" secrétaire particulier, 3 m. à $400, 9 m. à $500	475 00	
*63 13	L. R. Ostigny, 9 m. à $1,250, 3 m. à $1,300	1,262 50	
†47 25	L. G. Roy, 12 m. au 31 mars	1,350 00	
	Commis de 2e classe cadette—		
*30 00	Mlle M. H. Beard, 9 m. au 31 mars à $800	600 00	
*49 38	Mme E. Charbonneau, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*7 08	G. E. Chateauvert, 2 m. au 31 mai à $850 (promu)	141 66	
*44 38	Mlle E. F. Doyle, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
*33 33	C. J. Furlong, 10 m. au 31 mars à $800	666 66	
*28 13	J. H. Gervais, 3 m. à $850, 1er juillet au 20 nov. à $900 (promu)	562 50	
*44 38	Mme M. L. E. B. Goodhue, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
*14 44	Mlle M. L. Griffith, 21 nov. au 31 mars à $800	288 88	
*49 38	Mlle B. Hagerty, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*49 38	Mlle E. M. Lawless, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*44 38	Mme G. Trumpour, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
*44 38	Mlle V. M. Watson, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
	Commis de 3e classe—		
*6 17	A. T. Allen, 2 jan. au 31 mars à $500	123 63	
*6 25	Mlle M. H. Beard, 3 m. au 30 juin à $500 (promu)	125 00	
	" secrétaire particulier, 3 m. à $200, 9 m. à $100	125 00	
*4 16	C. J. Furlong, 2 m. au 31 mai à $500 (promu)	83 32	
*15 94	Mlle M. L. Griffith, 1er avril au 20 nov. à $500 (promu)	319 38	
†24 15	Messager, R. P. Yetts, 3 m. à $660, 9 m. à $700	690 00	
	Dépenses contingentes du gouvernement civil ($1,877.18).		
	Messagers temporaires—		
	E. Bourgeois, 9 m. à $650, 3 m. à $700	662 48	
	A. Robert, 12 m. au 31 mars	700 00	
	L. P. Teevens, 21 mars 1907 au 31 mars 1908 à $500	514 70	
	Alcool méthylique ($4,699.88).		
....	W. Armstrong, surintendant d'entrepôt, 12 m. au 31 mars 1908	....	2,000 00
....	J. Hogan, garde-magasin, 12 m. au 31 mars 1908	....	849 96
....	F. Parent, gérant-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908	....	1,149 96
....	F. H. Popham, garde-magasin adjoint, 12 m. au 31 mars 1908	....	699 96
1,248 78	A reporter	56,544 86	4,699 88

* Fonds de retraite. † Fonds de retraite n° 2. ‡ 35 années de service révolues.

Contrib. au fonds de retraite	Ministère du Revenu de l'Int. : Appoint. à Ottawa.	Gouvernement civil	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,248 78	Report	56,544 86	4,699 88
	Inspection des poids et mesures ($3,999.92).		
	Jas. Fyfe, inspecteur en chef, 1 an au 31 mars 1908		2,600 00
	T. Burgess, aide mécanicien, 1 an au 31 mars 1908		900 00
	Mme L. Barbeau, aide, 1 an au 31 mars 1908		499 92
	Inspection de la lumière électrique ($4,296.62).		
	O. Higman, électricien en chef, 1 an au 31 mars 1908		2,599 96
	C. J. Evans, aide, 1 an au 31 mars 1908		799 92
	J. A. Whyte, aide, 1 an au 31 mars 1908		600 00
	N. R. Cole, aide, 2 jan.-31 mars 1908		197 83
	E. McKell, aide, 2 jan.-31 mars 1908		98 91
	Falsification des substances alimentaires ($9,955.14).		
15 00	T. Macfarlane, analyste en chef, 3 m. au 30 juin 1907		750 00
51 10	A. McGill, aide-analyste en chef, 1 an au 31 mars 1908		2,556 60
	E. Davidson, aide-analyste, 1 an au 31 mars 1908		900 00
	A. Lemoine, aide-analyste, 1 an au 31 mars 1908		978 30
	A. C. Macfarlane, aide-analyste, 1 an au 31 mars 1908		799 92
	J. G. A. Valin, aide-analyste, 1 an au 31 mars 1908		978 30
	S. E. Wright, aide-analyste, 1 an au 31 mars 1908		900 00
	J. A. Rickey, aide-analyste, 10 juin 1907-31 mars 1908		485 00
	E. Belisle, commis, 1 an au 31 mars 1908		824 94
	J. Ladouceur, messager, 1 an au 31 mars 1908		750 00
	A. E. Sanderson, aide temporaire, 1er-21 avril 1907		32 08
1,314 88		56,544 86	22,951 56

Min. du Revenu de l'Intérieur: Dépenses contingentes du gouvern. civil.	$ c.
Appointements à Ottawa..........(page J—3)	1,877 18
Bureau de la papeterie, fournitures, avril à mars 1908 inclusivement ($1,600.06)—	
Livres imprimés et cartes géog., $260.16 ; livres blancs, tablettes à brouillon, etc, $72.69..	332 85
Relieuses Univers., McGregor, 1 douz. $24; courroies Dunlevie, 24 douz. $22.80; canifs, $60	106 80
Papier et enveloppes, $345.44 ; clavigraphes, 2, $240, moins $45 pour les vieux	540 44
Réparer et fourn. de clavigraphe, $83.72 ; diverses fournitures de papeterie, $287.95.....	371 67
Publications parlementaires..........	248 30
Compte de l'imprimeur du roi, impression, lithographie, etc..........	1,656 46
Télégrammes, $898.11 ; téléphones, $12.20 ; frais de port, $59.33 ; charriage, $45.05.........	1,014 69
Abonnements aux journaux et publications, $287.20 ; honoraires de douane, $16.50	303 70
Frais de messagerie, $12.02 ; billets de tramway, $5 ; gratifications, $10..........	27 02
Examiner et comparer écriture à la main dans une cause de vol, W. J. Kingsley..........	100 00
Clefs et réparations aux serrures, $18.80 ; réparer horloges, $12 ; cadres, 2, $9.50..........	40 30
Laver essuie-mains, 12 m. $60 ; savon, essuie-mains, etc., $62.95..........	122 95
Frais de voyages : W. J. Gerald, $57.86 ; B. C. Nicholas, $109.35..........	167 21
	6,909 57
Accise : Appointements et dépenses contingentes, Ontario.	
Belleville (appointements $11,660.26 ; dépenses contingentes, $2,202.75).	
Appoint. : percepteur, B. Iler, $2,324.94 ; sous-percept. : A. F. McCuaig, $999.96 ; C. W. Pole, $1,699.92 ; prép. à l'accise : A. Blyth, $1,162.47 ; W. J. Brown, 1,162.47 ; W. J. Cook, 1er jan.-31 mars 1908, $125 ; W. McCoy, 1,399.92 ; F. W. Sprague, 1er jan.-31 mars 1908, $125 ; J. G. Standish, 1,800 ; H. R. Wilson, $860.58..........	11,660 26
Prép. à l'accise temp. : W. J. Cook, 1er avril-31 déc. '07, $374.94 : J. E Lally, 1er avril-31 mars '08, $499.92 ; F. W. Sprague, 1er avril-déc. '07, $368.82 ; paiement en plus aux prép. à l'accise temp., remboursement en 1908-9, 96c..........	1,244 64
Voyages, W. J. Cook, $42 ; W. J. Brown, $167 ; B. Iler, $47.45 ; J. E. Lally, $167 ; J. G. Standish, $167 ; H. R. Wilson, $167..........	757 45
Entret. du bur. et blanch., S. E. Haight, 1 an au 31 mars '08, $81 : glace, $5; papeterie, $6.30.	92 30
Téléphone, 1 an au 1er juin '08, $25 ; fr. de port, $29 ; messag., $25.53 ; télégr., etc., $12.37..	91 90
Picton : W. T. Ross, fr. de port, $1.96 ; Trenton : R. Fraser, fr. de port, $2.50 ; gardien, D. Allan, $12..........	16 46
Brantford (appointements $5,816.02 ; dépenses contingentes, $1,489.61).	
Appointements : percepteur, M. J. O'Donohue, $1,769.94 ; sous-percept., W. Sloan, $1,300 ; prép. à l'accise : D. J. Dowling, 1er jan.-31 mars '08, $124.98 ; I. Newsome, $860.58 ; F. C. Schuler, $571.47 ; prép. à l'accise temp., D. J. Dowling, 1er avril-31 déc. '07, $374.94..	5,001 91
Voyages : I. Newsome, $25.85 ; M. J. O'Donohue, $232.10 ; W. Sloan, $10.35	268 30
Gardien, J. Squire, 1 an au 31 mars '08, $72 ; billets de tram., $5 ; papeterie, $3.20.........	80 20
Téléphone, 1 an au 1er sept. '08, $30 ; fr. de port, télégram., messag., $60.92 ; 13 item, $20.43.	111 35
Norwich : prép. à l'accise, W. Fairley, appointements, $499.92 ; fr. de port, etc., $12.15......	512 07
Simcoe : frais de port..........	1 00
Woodstock: prép. à l'ac., H. N. Orr, appoint., $1,189.05: voy., $126.25. ; fr. de port, etc., $15.50	1,330 80
Cornwall (appointements, $1,169.94 ; dépenses contingentes, $93.83).	
Percepteur : M. M. Mulhern, $1,169.94 ; gardien, R. Conroy, $75 ; voyages, $2.50 ; frais de port, téléphones, etc., $16.33..........	1,263 77
Guelph (appointements, $19,078.56 ; dépenses contingentes, $1,094.77)	
Appointements : percepteur, J. B. Powell, $2,400 ; sous-percepteur, T. M. Till, $1,700 ; compt., S. Broadfoot, $1,395 ; prép. à l'ac.: J. R. Hanlon, $860.58 ; E. C. O'Brien, $1,000	7,355 58
Voyages : S. Broadfoot, $3.25 ; J. R. Hanlon, $8.75 ; E. C. O'Brien, $41.45 ; J. B. Powell, $256.10 ; T. M. Till, $17.60 ; billets de tramway, $53..........	380 15
Nettoyage de bureau et blanchiss., R. McLeod, 1 an au 31 mars 1908, $124.80 ; glace, $7.50..	132 30
Téléphone, 1 an au 1er août 1908, $42 ; fr. de port, télégr., messag., $86.61 ; 10 item, $16.93.	145 54
Berlin : prép. à l'accise, F. H. Spence, $1,200 ; nettoyer bureau, J. E. Clemens, $48 ; fr. de port, etc., $22.15 ; J. J. Coutts, voyages, remplaçant, F. H. Spence, $7.50..........	1,277 65
Galt : prép. à l'acc., P. J. Alteman, $1,162.47 ; nettoyer bureau, $24 ; fr. de port, etc., $11.10	1,197 57
Preston : prép. à l'accise, A. Bowman, $1,200 ; frais de port, etc., $11.82..........	1,211 82
Loyer, C. Nispel, 1 an au 31 mars 1908, $90 ; nettoyage, L. M. Bowman, $36	126 00
Waterloo : prép. à l'acc., J. J. Coutts, $1,162.47 ; W. Dawson, $1,800 ; A. Egener, $1,200 ; A. Howie, $850 ; N. Martin, $887.46 ; F. W. Thomas, $860.58 ; G. W. Woodward, $1,400..........	8,160 51
Voyages : J. J. Coutts, $50.75 ; loyer, 1 an au 31 mars 1908, $60 ; fr. de port, messagerie, etc., $75.46..........	186 21
A reporter..........	42,605 74

Accise : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	42,605 74
Hamilton (appointements, $22,078.62 ; dépenses contingentes, $727.63).	
Appointements : percepteur, W. F. Miller, $2,400 ; sous-perc., J. O'Brien, $1,700 ; comptables, W. P. Crawford, 1 m. $125 ; G. N. Hobbs, $1,200 ; prép. à l'accise : W. Amor, $1,000 ; W. A. D. Baby, $1,800 ; A. Ballentine, $571.47 ; J. B. Bishop, $983.04 ; M. C. Beasley, $571.47 ; D. M. Cameron, $1,500 ; J. H. Cheseldine, $1,162.47 ; R. W. Dumbrille, $1,200 ; W. J. Elliott, $860.58 ; T. H. Hayhurst, $1,162.47 ; J. O. Hiscott, 2 juillet-31 mars 1908, $398.33 ; H. J. Kirkpatrick, $860 58 ; J. J. Lawlor, $1,162.47 ; J. Logan, 1-30 avril 1907, $83.33 ; J. L. Mitchell, 1er jan.-31 mars 1908, $124.98 ; J. F. O'Brien, $1,312.47 ; messager, C. Blackman, $737.49 ; préposé à l'accise tempor., J. L. Mitchell, 1er juin-31 déc. 1907, $291.66	21,207 81
Voyage, J. H. Cheseldine, $8.25 ; W. F. Miller, $30.15 ; billets de tramway, $86	124 40
Gardien, C. Blackman, $120 ; téléphone, 1 an au 1er juillet 1908, $40 ; frais de port, télégrammes, messagerie, etc., $147.49	307 49
Dundas : préposé à l'accise, J. F. S. Boyd, $1,162.47 ; frais de port, $4.08	1,166 55
Kingston (appointements, $8,540.58 ; dépenses contingentes, $1,022.66).	
Appointements : percepteur, C. T. Dickson, $1,800 ; sous-percepteur, T. Grimason, $1,300 ; comptable, H. Hanley, $1,000 ; prép. à l'accise : E. Fahey, $832.50 ; J. Hogan, $697.50 ; E. Lyons, $1,200 ; W. H. Montgomery, $860.58 ; J. O'Donnell, $850	8,540 58
Voyage : C. T. Dickson, $40.50 ; billets de tram., $50 ; fr. de port, messag., téléph., $42.98	133 48
Gardien, J. Lawless, $179 ; blanchiss., $3 ; houille, 9 tonnes, $62.40 ; bois, 1 corde, $7.50	251 90
Loyer, J. R. Henderson, 1er jan. 1907-31 jan. 1908, $450 ; taxes, 1er jan. 1906-30 juin 1907, $99	549 00
Téléphone, 1 an au 1er mai 1908, $25 ; glace, $5 ; frais de déménagement au nouveau bureau, $25.15 ; main-d'œuvre, $17.73 ; 10 item, $11.40	84 28
Napanee : J. B. Allison, percepteur des douanes, frais de port	4 00
London (appointements, $21,761.01 ; dépenses contingentes, $1,060.22).	
Appointements : percepteur, T. Alexander, $2,400 ; comptable, F. H. Coles, $1,395 ; sous-comptable, D. Wilson, $1,200 ; sous-percepteurs : T. G. Davis, $1,700 ; J. A. Rose, $1,300 ; prép. à l'accise : H. Foster, $1,162.47 ; J. Girard, $1,200 ; E. Lee, $1,200 ; W. Pleasance, $622.50 ; J. Talbot, $847.47 ; J. P. Tracey, $1,000 ; J. M. Tytler, 12 sept.-31 mars 1908, $221.09 ; C. E. A. Webbe, $1,000	15,248 53
Voyage : T. Alexander, $148 ; J. Girard, $1.55 ; C. E. A. Webbe, $37.50	187 05
Messager, W. Greer, 1 an au 31 mars 1908, $120 ; nettoyer bureau, $72 ; blanchissage et savon, $19.80	211 80
Téléphone, 1 an au 1er mai 1908, $45 ; frais de port, téléphones, messag., $99.90 ; glace, $6 ; encre, etc., $9.15 ; 6 item, $12.68	172 73
Petrolea : sous-percepteur, J. Fiddes, $600 ; frais de port et messagerie, $7.75	607 75
Sarnia : sous-percepteur, W. A. Thrasher, $1,700 ; prép. à l'accise : C. Fleming, $637.50 ; J. J. Spereman, $1,600 ; prép. à l'accise temp., F. C. Stanley, 10 avril-31 déc. 1907, $344.07 ; permanent, 1er jan.-31 mars 1908, $124.98 ; frais de port, etc., $21.80	4,428 35
Strathroy : sous-percepteur, J. P. Whitehead, $650 ; frais de port, $5.40	655 40
St-Thomas : prép. à l'accise, P. Boyle, $1,200 ; messager, G. Luton, 1 an au 31 mars 1908, $48	1,248 00
Voyage, $36.85 ; billets de tramway, $6 ; frais de port, télégrammes, $18.77	61 62
Ottawa (appointements $8,419.87 ; dépenses contingentes $646.32).	
Appointements : percepteur, A. Freeland $1,800 ; comptable, E. H. Hinchey $1,000 ; sous-percepteurs : J. Bennett $900 ; T. McGuire, $1,300 ; prép. à l'accise : J. Casey, 1-30 avril '07, $55 ; T. Fox, $1.150 ; G. Laporte, $858.30 ; J. M. Noonan, 1er janv.-31 mars '08, $124.98 ; R. Slattery $1,200 ; prép. à l'accise tempor. : J. M. Noonan, 5 mai-31 déc. '07, $329.12 ; L. Roy, 1-31 mars '08, $83.32	8,800 72
Frais de voyage, A. Freeland $60 ; blanchissage, Mme E. Cooper $12 ; glace, $7	79 00
Téléphone, 6 m. au 1er déc. '07, $20 ; fr. de port, télégram., charriage, $24.47 ; 6 item, $8.15	52 62
Buckingham : prép. à l'accise, J. A. Winsor, appointem., 4 fév.-31 mars '08	31 59
Ville-Marie : préposé à l'accise temp., H. Laperriere, 1 an au 31 mars 1908, $99.96 ; frais de port, télégrammes, messagerie, $2.30	102 26
Owen-Sound (appointements, $5,799.80 ; dépenses contingentes, $525.01).	
Appointements : percepteur, W. J. Graham, $1,599.96 ; sous-percepteur, W. N. Chisholm, $1,100 ; prép. à l'accise : J. J. Johnson, $1,162.47 ; A. C. McFee $1,112.43	4,974 86
Voyage, W. J. Graham, $67.65 ; concierge, Mme Lammy, 1 an au 31 mars 1908, $55.50	123 15
Loyer, H. E. Middlebro, 1 an au 31 mars 1908, $125 ; frais de port, télégram., mess., $33.06	158 06
Téléphone, 6 m. au 1er mars 1908, $12.50 ; gaz, $3.44 ; 3 item, $3.05	18 99
Collingwood : Geo. Watson, douanier, frais de port	2 25
Meaford : Geo. Brown, sous-percepteur, frais de port	7 00
Walkerton : sous-percepteur, C. W. Cryderman, $824.94 ; voyage, $190.80	1,015 74
Concierge, Mme Gibson, $12 ; frais de port, messagerie, etc., $12.76	24 76
A reporter	113,187 46

Accise : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	113,187 46
Perth (appointements $8,519.55 ; dépenses contingentes, $1,037.18).	
Appointem.: percepteur, N. McLenaghan, $1,600 ; sous-percepteur, H. T. Noonan, $884.97 ; prép. à l'accise : A. W. Goodman, $1,200 ; F. Mason, $1,737.45 ; W. J. Publow, 1er jan.-31 mars 1908, $125.06 ; prép. à l'accise temp., W. J. Publow, 1er avril-31 déc. '07, $374.94.	5,922 42
Frais de voyages, N. McLenaghan, $112.45 ; H. T. Noonan, $52.15 ; W. J. Publow, $41	205 60
Loyer de bur., M. Brooke, 1 an au 31 mars '08, $120 ; houil., 5 ton., $33.75 ; bois, 3 cord., $20	173 75
Gardien, P. Kane, 1 an au 31 mars '08, $60 ; téléphone, 1 an au 1er mai '08, $22.50	82 50
Fr. de port, $68.80 ; télégram., messag., $14.36 ; posage de fil télégr., $14 ; 10 item, $15.52	112 68
Arnprior : sous-percepteur, W. E. Rowan, $500 ; frais de port, $8	508 00
Eganville : sous-percepteur, J. George, $300 ; frais de port, messagerie, $3.86	303 86
New-Liskeard : sous-percepteur, D. W. McCash, appointements pour février	7 02
North-Bay : W. McKenzie, frais de port, $15 ; messagerie, $3.65	18 65
Pembroke : sous-percepteur, T. Clark, $850 ; nettoyage, $9 ; frais de port, etc., $19.60.	878 60
Renfrew : sous-percepteur, W. Egan, $422.15 ; frais de port, $6	428 15
Sturgeon-Falls : sous-percep., E. Maurice, $400 ; frais de voyage, $8.90 ; fr. de port, $6.68	415 58
Sudbury : sous-percepteur, D. Baikie, appointements	499 92
Peterborough (appointements, $3,826 85 ; dépenses contingentes, $296.35)	
Appointements : percepteur, W. Rudkins, $1,384.98 ; sous-percepteur, T. Rork, $1,000 ; préposé à l'accise, H. M. Wood, 1er jan. au 31 mars '08, $141.93	2,526 91
Frais de voyages, W. Rudkins, $110.75 ; frais de port, télégrammes, messagerie, $35.53	146 28
Téléphone, 1 an au 1er avril 1908, $30 ; moins payé par étrangers pour usage du téléphone, $10	20 00
Cobourg : sous-percepteur, J. W. Bickle, $700 ; frais de voyage, $10.10	710 10
Gardien, J. H. Staples, 1 au au 31 mars '08, $24 ; frais de port, etc., $6.65	30 65
Port-Hope ; sous-percep., R. Howden, 9 m. au 31 déc. '07, $599.94 ; fr. de port, etc., $17.6	617 61
Gardienne, Mme Curtis, 1 an au 1er mars '08, $36 ; téléph., 1 an au 1er oct. '08, $16.25 ; frais de voyage, J. W. Bickle, $19.40	71 65
Port-Arthur (appointements, $2,046.98 ; dépenses contingentes, $509.79).	
Appointements : percepteur, G. A. Ironside, 1er avril au 30 sept. '07, $579.96 ; préposés à l'accise J. D. Aaron, $150 ; M. W. Bridgman, $860.58 ; B. H. Smith, 1 m. $56.44	1,646 98
Fr. de voyages : G. A. Ironside, $58.85 ; M. W. Bridgman, $125 ; T. W. Hammond, $247.10	430 95
Téléphone, 1 an au 31 mars 1908, $24 ; frais de port, télégrammes, messagerie, $30.04	54 04
Kenora : sous-percep., G. Barnes, 1er août au 31 mars '08, $400 ; fr. de port, etc., $15.25	415 25
Rivière-La-Pluie : H. B. Jackson, frais de port	9 55
Prescott (appointements, $11,643.52 ; dépenses contingentes, $831.17).	
Appointements : percepteur, T. Keilty, $2,100 ; sous-percepteurs : T. R. Melville, $1,575 ; J. B. White, $700 ; prép. à l'accise : W. P. Byrne, $553.56 ; W. H. Gerald, $1,800 ; G. S. Keeler, $1,000 ; A. B. Macdonald, $1,400 ; E. A. McPherson, $887.46 ; préposés à l'accise : C. H. Bissel, $516.60 ; E. Earl, 1-11 fév. '07, $16.27	10,548 89
Fr. de voyage, T. Keilty, $19.10 ; nett. de bureau, Mme L. Prevost, 1 an au 31 mars '08, $72.	91 10
Téléphone, 1 an au 16 mai '08, $50 ; fr. de port, messagerie, télégrammes, $32 ; 8 item, $9.70.	91 70
Brockville ; sous-percepteur, J. A. Wood, $900 ; prép. à l'accise, I. N. Marshall, $727.50	1,627 50
Nettoyer bureau, Mme Robertson, 1 an au 31 mars '08, $75 ; téléphone, 1 an au 1er sept. '08, $25 ; frais de port, etc., $15 50	115 50
Sainte-Catherine (appointements, $5,495.47 ; dépenses contingentes, $391.46).	
Appointements : percepteur, C. A. Hesson, $1,400 ; sous-percepteur, H. J. Johnston, $1,000 ; préposés à l'accise : R. L. H. Schram, $983.04 ; W. A. Simpson, $1,112.43.	4,495 47
Fr. de voyages : C. A. Hesson, $45 ; R. L. H. Schram, $56 ; glace, $3.60 ; messagerie, $9.10	113 70
Nettoyer bureau, Mme Clark, 1 an au 31 mars '08, $60 ; téléphone, 1 an au 1er août '08, $35 ; frais de port, etc., $38.14	133 14
Port-Colborne : préposé à l'accise, E. Milliken, $1,000 ; frais de voyage, $68.45	1,068 45
Loyer, B. Milliken, 1 an au 31 mars '08, $60 : frais de port, messagerie, etc., $16.17	76 17
Stratford (appointements, $6,948.42 ; dépenses contingentes, $332.35).	
Appointements : percepteur, G. Rennie, $1,800 ; sous-percepteur, A. J. Jeffrey, $900 ; T. S. Tobin, $1,273.68 ; F. G. Neelin, sous-percepteur des douanes, allocation pour inspection d'une brasserie à Egmondville, $50	4,023 68
Fr. de voyages : G. Rennie, $73.10 ; nettoyer bureau, E. G. Murray, 1 an au 31 mars '08, $48	121 70
Téléphone, 1 an au 1er oct. '08, $32 ; frais de port, télégrammes, messagerie, etc., $65.70	97 70
Goderich : sous-percepteur, M. J. Dalton, $812.27 ; nettoyer bureau, M. Bissett, 1 an au 31 mars '08, $12 ; fr. de port, etc., $7.35	831 62
Listowel : sous-percep., W. H. Hicks, $1,000 ; fr. de voy., $8.65 ; fr. de port, messag., $15.25	1,023 90
Palmerston : préposé à l'accise, R. E. Young, $1,162.47 ; frais de port, etc., $19.70	1,182 17
A reporter	155,066 55

Accise : Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Fin.*	$ c.
Report	155,066 55
Toronto (appointements, $44,822.13 ; dépenses contingentes, $1,867.77).	
Appoint.: percepteur, H. R. Frankland, $2,400 ; comptable, J. B. Boomer, $1,500	3,900 00
Sous-percepteurs : S. J. Boyd, $1,200 ; C. Coleman, $1,000 ; H. J. Dager, $900 ; W. Henderson, $1,700 ; J. H. MacKenzie, $1,700 ; H. Ritchie, $1,024.95	7,524 95
Prép. à l'accise : J. S. Barber, $1,000 ; F. F. Brantnall, $1,137.45 ; R. J. Burns, $1,162.47 ; W. R. Cook, $1,200 ; A. Coulter, $1,200 ; J. W. Dick, $1,400 ; R. J. Doyle, $1,200 ; W. H. Dudley, 1er avril-31 août '07, $500 ; G. T. Evans, $1,400 ; R. H. Falconer, $1,162.47 ; D. J. Flynn, $1,362.48 ; C. Gerald, $1,800 ; A. L. Gillies, $1,112.43 ; A. L. Graham, $1,162.47 ; W. T. Graham, $1,200 ; H. N. Helliwell, $1,200 ; W. W. S. Howard, $1,100 ; L. B. Hurst, $1,250 ; R. C. Jamieson, $1,500 ; A. Jones, $850 ; H. Mahoney, 1er avril-21 jan '08, $962.47 ; W. T. Metcalf, $1,400 ; A. E. Murray, $1,000 ; T. J. O'Leary, $1,200 ; W. H. Walsh, $1,012.47 ; R. S. R. Wardell, $1,200 ; prép. à l'accise tempor.: J. J. Mitchell, 24 fév.-31 mars '08, $51.27 ; W. J. Sykes, 1er jan.-31 mars '08, $124.98	30,850 96
Sténographe : L. G. Fielding	472 47
Voyages : H. R. Frankland, $45.30 ; A. L. Graham, $207.70 ; W. Henderson, $26.45 ; J. H. Mackenzie ; $16.35 ; H. Ritchie, $22.60 ; W. H. Walsh, $79.80	398 20
Billets de tramway, $320 ; allocations pour billets de tramway, W. R. Cook, $12	332 00
Nettoyer bureau : E. Pelling, 1 an au 31 mars '08, $360 ; nettoyage supplém., $12 ; Toronto Towel Supply Co., $12	384 00
Téléphone, 1 an au 1er août '08 ; bureau, $64 ; domicile du percepteur, $33.50	97 50
Fr. de port, $121.64 ; messag., $128.84 ; papeterie, $16.48 ; répar., $13.05 ; 15 item, $20.98	300 99
Barrie ; sous-percepteur, M. Shanacy, $1,100 ; voyage, $106.95	1,206 95
Nettoyer bureau : E. Sevigny, $24 ; frais de port, messageries, etc., $11.10	35 10
Saut-Sainte-Marie : sous-percepteur, T. H. Elliott, $1,150 ; voyage, $24.25	1,174 25
Téléphone, 1 an au 1er sept. '08, $15 ; frais de port, messageries, etc., $27.53	42 53
Windsor, (appointements, $24,467.76 ; dépenses contingentes, $1,791.48).	
Appoint.: percepteur, J. McSween, $2,324.94 ; comptable, A. J. E. Belleperche, $1,395	3,719 94
Sous-percepteurs ; P. M. Keogh, $1,000 ; H. R. Marion, $1,700	2,700 00
Prép. à l'accise ; A. R. Adam, $697.50 ; G. A. Bayard, $1,200 ; S. Beneteau, $1,112.43 ; R. J. Bergeron, $595.54 ; H. L. Berry, $1,162.47 ; G. A. Bouteillier, $1,800 ; A. F. Brain, $1,194.36 ; J. Brennan, $1,400 ; J. W. Cahill, $850 ; F. W. Chilver, 1er avril-30 juin '07, $287.49 ; F. D. Cummiford, 1er jan.-31 mars '08, $124.98 ; J. Falconer, $850 ; J. P. Jubinville, $1,000 ; G. G. Love, $860.58 ; G. A. McArthur, $1,250 ; R. Thomas, $1,200.	15,585 35
Sténographe, E. Maisonville, $250 ; messager et gardien, W. Curtis, $100	350 00
Voyages : A. J. E. Belleperche, $2.40 ; J. McSween, $68.40 ; billets de tramway, $244	314 80
Téléph., 1 an au 1er août '08, $45 ; glace, $9 ; papeterie, $9.29 ; frais de port, $71 ; messagerie, télégrammes, $90.94 ; 5 item, $1.95	227 09
Chatham : sous-percepteur, C. Dunlop, $1,300 ; frais de port, messagerie, $19.	1,319 00
Leamington : préposé à l'accise, J. Neil, $1,162.47 ; voyage, $18	1,180 47
Loyer : P. Philips *et al*, 1 an au 31 mars '08, $84 ; frais de port, etc., $19.05	103 05
Walkerville : prép. à l'accise tempor.: F. D. Cummiford, 23 juin-31 déc. '07, $259.57 ; W. A. McIntosh, 1er avril-30 juin '07, $124.98 ; D. H. Patrimoulx, 1er juillet-31 mars '08, $374.99.	759 54
Inspection : Ontario, appointements, $8,100 ; dépenses contingentes, $1,296.99).	
District de Kingston—	
Inspecteur, N. J. Dingman, $2,500 ; voyage, $315.60 ; frais de port, $21.50	2,837 10
Loyer, R. H. Toye, 1 an au 1er jan. '08, $200 ; gardien, J. Lawless, 1 an au 31 mars '08, $48	248 00
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1908, $25 ; messageries, télégrammes, etc., $15.30	40 30
District de Toronto—	
Inspecteur, W. C. Stratton, $2,800 ; voyage, $152.28 ; frais de subsistance, $205.32 ; frais de port, télégrammes, messageries, $16.64	3,174 24
District de Windsor—	
Inspecteur, J. H. Kenning, $2,800 ; voyage, $270.55 ; frais de port, messag., etc., $26.80	3,097 35
Total à la page J—2	237,442 68

Accise : Appointements et dépenses contingentes, Québec.	
Joliette (appointements, $8,822.38 ; dépenses contingentes, $1,034.77).	
Appoint.: percepteur, L. V. Labelle, $1,800 ; sous-percepteur, J. N. Gamache, $1,249.93 ; messager, C. Bourgeois, $615 ; préposé à l'accise temporaire, L. Poitras, 18 juin-31 mars 1908, $78.27	3,743 20
Voyages, L. V. Labelle, $109.55 ; gardien, A. Ratelle, $24 ; messageries, $20.20	153 75
Téléphone, 1er mars 1907-1er sept. 1908, $33 ; téléphones, $23.73 ; frais de port, $60.45	117 18
A reporter	4,014 13

Accise : Appointements et dépenses contingentes, Québec—*Suite.*	$ c.
Report	4,014 13
Joliette—Fin.	
Berthierville : sous-percepteurs : J. E. Gow, $1,512.48 ; T. Ralston, $750 ; préposés à l'accise : J. A. Bernier, $1,162.47 ; J. B. Daveluy, $850 ; H. Olivier, $682.50	4,957 45
Voyage, J. E. Gow, $1 75 ; frais de port, $20.25 ; téléphones, $22.60 ; messageries, $22.40	67 00
L'Assomption, préposé temporaire à l'accise, J. A. Bonin, 1er oct.-31 mars 1908, $49.32 ; frais de port, etc., $2.04	51 36
L'Epiphanie : sous-percepteur, M. Forest, $200 ; frais de port, téléphones, messageries, $22.82	222 82
Saint-Jacques : préposé temporaire à l'accise, M. Granger, $499.92 ; voyage, $31.75 ; frais de port, télégrammes, $12.72	544 39
Montréal (appointements, $48,333.48 ; dépenses contingentes, $6,757.58).	
Percepteur : J. A. Toupin, $2,324.94 ; comptables, J. D. Fox, $1,500 ; T. M. Lane, $1,300 ; caissier, E. R. Forest, $1,450	6,574 94
Sous-percepteurs : W. Caven, $1,700 ; C. P. Chagnon, $1,000 ; M. L. E. Hudon, 1er juin-31 mars 1908, $1,250 : C. E. A. Patterson, $754.87	4,704 87
Préposés à l'accise : A. A. Andrews, $1,000 ; A. Bélair, $850 ; J. O. Bousquet, $1,162.47 ; J. B. G. N. Brabant, $977.50 ; H. J. S. Codd, $1,000 ; L. A. A. J. Comte, $977.50 ; J. J. Costigan, $830 ; J. J. Courtney, $1,000 ; J. H. Crevier, $667.50 ; T. David, $1,012.47 ; J. E. A. Desaulniers, $1,162.47 ; H. G. S. Dixon, $1,000 ; L. Dumouchel, $1,000 ; L. N. Gariepy, $571.47 ; E. Gauvin, 1-30 avril 1907, $81.45 ; J. A. Gervais, 1er janv.-31 mars 1908, $124.98 ; D. P. Graveline, $600 ; J. O. A. Harwood, $983.04 ; D. J. Kearney, $1,162.47 ; J. A. Lambert, $983.04 ; J. A. Lamoureux, $945.54 ; J. L. Laurier, $983.04 ; J. A. Lespérance, 1er oct.-31 mars 1908, $249.96 ; H. Longtin, $1,012.47 ; M. A. Maranda, $772.50 ; C. G. Mainville, $850 ; L. H. Marin, $742.50 ; N. H. Marin, 12-31 mars 1908, $37.63 ; L. J. McGuire, $929.14 ; E. Millier, $850 ; J. F. Milot, $860.58 ; G. Normandin, $1,162.47 ; E. J. O'Flaherty, $850 ; G. E. Panneton, $850 ; A. H. Renaud, $1,162.47 ; W. Ryan, $850 ; W. J. Scullion, $1,200 ; J. W. Snowden, $1,250 ; G. Thurber, $645 ; F. Verner, 1er avril-30 août 1907, $416.65 ; D. J. Walsh, $1,587.45.	35,353 76
Sténographe, A. Ledoux, $472.47 ; messager, M. J. O'Donnell, $727.44	1,199 91
Employés temporaires : F. Barnes, 17 oct.-31 mars 1908, $228.49 ; G. Brunet, 20 juin-10 sept. 1908, $94.50 ; J. Davidson, $516.66 ; J. A. Gervais, 1er avril-30 déc. 1907, $374.94 ; M. Hughes, $516.66 ; J. A. Lespérance, 1er avril-30 sept. 1907, $249.96 ; A. Lussier, 8 juillet-31 août 1907, $62.10 ; J. O. Milot, 1er juillet-31 août 1907, $70 ; E. Paquette, $500 ; J. Prevost, $420 ; L. Provost, 1er juillet-31 août 1907, $70 ; S. Rivet, 19 déc.-31 mars 1908, $142.47 ; W. L. Ross, $516.66 ; J. B. St. Pierre, $500	4,262 44
Gardienne : Mme A. Brunet, $360 ; billets de tramway, $940 ; gaz, $31 ; glace, $14	1,345 00
Voyages : A. P. Bélair, $7.80 ; G. N. Brabant, $3.60 ; W. Caven, $60.85 ; M. L. E. Hudon, $1 ; A. W. Goodman, $24.50 ; L. J. McGuire, $9.75 ; J. F. Milot, $107.10 ; W. Scullion, $33 ; J. A. Toupin, $3.50	251 10
Téléphones, 1 an au 1er mai 1908, $59 ; 1 an au 30 juin 1908, $57 ; télégrammes, $18.87 ; messageries, $235.81	370 68
Frais de port, $201.28 ; papeterie, $20.24 ; ficelle, $15 ; savon, etc., $14.94 ; filtre, $9 ; charriage, $4 ; essuie-mains, $8.18 ; 10 item, $12.10	284 74
M. L. E. Hudon, déménager d'Ottawa : transport, $18.80 ; emballage, $29 ; charriage et fret, $34.85 ; pension, $28.25	110 90
Bassin de Chambly : préposé à l'accise, C. Soupras, appointements, 1er-8 avril 1908	102 22
Saint-Jérôme : sous-percepteur, F. X. St. Michel, $500 ; voyage, $1.50 ; frais de port, $9 ; nettoyage, $12	522 50
Valleyfield : sous-percepteur intérimaire, W. St. Onge, frais de port	8 00
Québec (appointements, $17,183.25 ; dépenses contingentes, $6,997.41).	
Appointements : percepteur, D. Arcand, $2,000 : sous-percepteurs : J. H. Cahill, $1,699.92 ; A. LaRue, $992.74 ; J. H. Patry, $1,700 ; préposés à l'accise : J. B. Beaulieu, $845.58 ; O. Bourget, $860.58 ; J. J. Coleman, $1,200 ; A. E. Guay, $599.16 ; J. Lemoine, $850 ; C. E. J. Martineau, $598.88 ; N. G. Pelletier, $500 ; W. Poitras, $571.47 ; C. E. Rouleau, $615 ; R. Timmons, $1,012.47	14,045 80
Douanier et messager temporaire, C. A. Mercier	750 00
Préposés temporaires à l'accise : G. C. Bernier, $474.94 ; J. Bouchard, $499.92 ; O. Corriveau, $516.60 ; A. Duchaine, 1er avril-31 août 1908, $229.15 ; E. Duggan, $549.96 ; J. Morency, 16 oct.-31 mars 1908, $230.22 ; G. Mulroney, $549.96 ; A. Parent, $499.92 ; F. X. Traversy, $516.60	4,067 27
Voyages : D. Arcand, $8.50 ; J. B. Beaulieu, $144.64 ; O. Bourget, $112.24 ; J. H. Cahill, $64.36 ; J. J. Coleman, $49.55 ; O. Corriveau, $136.35 ; A. Duchaine, $1.40 ; E. Duggan, $60.35 ; E. Guay, $37 90 ; E. J. Martineau, $29.90 ; J. Morency, $4.40 ; G. Mulroney, $32.60 ; A. Parent, $16.90 ; W. Poitras, $13.45 ; C. E. Rouleau, $36 ; R. Timmons, $10.10 ; F. X. Traversy, $156.15	914 79
Gardienne, Mme M. Cantin, $270 ; lavage des salles, $12 ; savon et soude, $2.80	284 80
Téléphone, 1 an au 1er avril 1908, $40 ; messageries, $154.36 ; charriage, $23.80 ; glace, $6	224 16
A reporter	85,235 03

Accise : Appointements et dépenses contingentes, Québec—*Fin.*	$ c.
Report	85,235 03
Québec—Fin.	
Frais de port, $69.41 ; papeterie, $7 ; réparations, $10.10 ; main-d'œuvre, $6 ; 6 item, $6.60	99 11
Beauport : préposés à l'accise, D. Murray, $1,200 ; G. W. Taylor, $1,737.45	2,937 45
Voyages, G. W. Taylor, $122.20 ; frais de port, télégrammes, blanchissage, $9.20	131 40
Téléphone, 10 oct.-1er avril '08	11 80
Chicoutimi : percepteur intérimaire, A. Blair, frais de port	4 82
Gaspé : percepteur intér., A. J. Kavanagh, fr. de port, $3.90 ; loyer d'entrepôt, J. Baker, 1 an au 31 mars '08, $20, C. Robin Collas Co., 1 an au 31 mars '08, $20	43 90
Rimouski : sous-percepteur, P. H. E. Courchesne, $200 ; frais de port, $15	215 00
Roberval : préposé à l'accise, R. Bedard, $233.28 ; frais de port, $10.61	243 89
Sainte-Flavie : préposé à l'accise, L. J. Dupère, $199.92 ; papeterie, $6.55	206 47
Saint-Hyacinthe (appointements, $11,395.81 : dépenses contingentes, $3,054.98).	
Appointem. : percepteur, L. V. Benoit, $1,789.98 ; sous-percepteur, F. Langelier, $1,137.45 ; préposés à l'accise : N. J. D. Bernard, $1,112.43 ; D. J. Brennan, $1,300 ; J. D. Dumaine, $1,062.48 ; L. J. McGuire, 1-30 avril '07, $83.33 ; J. C. Rouleau, $1,062.48	7,548 15
Prép. à l'accise temp. : S. Davis, $99.96 ; A. Gervais, $600 ; E. J. Labonté, $516.60 ; H. Lamoureux, $516.60 ; L. M. Trottier, $516.60	2,249 76
Voyages : L. V. Benoit, $150.13 ; N. J. Chaput, $23.55 ; J. D. Dumaine, $36 ; J. C. Rouleau, $13.50 ; pension, N. J. Chaput, $19.50	242 68
Gardien, E. Clapin, $30 ; frais de port, mandats poste, $71.81 ; messagerie, $18.05	119 86
Téléphone, 1 an au 1er mai '08, $33 ; téléphones, papeterie, etc., $13.82	46 82
Farnham : sous-percepteur, P. A. Portelance	100 00
Saint-Césaire : sous-percepteur, J. Tétreault	150 00
Marieville : sous-percepteur, H. F. Desmarais, $96.07 ; frais de port, etc., $6.30	102 37
Sorel : sous-percepteur, J. J. O. Fortier, $1,000 ; nettoyage, C. Godin, $45 ; fr. de port, $8.51	1,053 51
Saint-Jean : sous-percepteur, A. N. Deland, $800 ; préposé à l'accise, E. Gauvin, $901.59	1,701 59
Voyage et pension, E. Gauvin, $31.80 ; loyer et éclairage, $162 ; nettoyage, $57	250 80
Téléphone, 1 an au 1er nov. '08, $20 ; frais de port, téléphones, messagerie, $33.70	53 70
Thetford Mines : sous-percepteur, L. Morris, frais de port, etc	4 70
Victoriaville : sous-percepteur, J. N. Poirier, $800 ; téléphone, 1 an au 1er mars 1909, $15 ; frais de port, papeterie, etc., $11.85	826 85
Sherbrooke (appointements, $6,837.50 ; dépenses contingentes, $803.92).	
Appointements : percepteur, A. F. Simpson, $1,800 ; sous-percepteur, E. Chartier, $1,300 ; préposé à l'accise, F. C. Bowen, $850	3,950 00
Voyages : J. D. Dumaine, $205.60 ; A. F. Simpson, $233.50 ; billets de tramway, $30	469 10
Teléphone, 1 an au 1er avril '08, $32 ; loyer de cab., 1er janv.-30 juin '07, $9 ; téléph., $12.25	53 25
Nettoyage, Mme Smith, 1er mars '07-30 mars '08, $45 ; frais de port, messagerie, etc., $75.03	120 03
Granby : sous-percepteur, E. H. Rousseau, $700 ; préposés à l'accise, C. B. de Grosbois, $787.50 ; J. D. Quinn, $1,400	2,887 50
Voyages : C. B. de Grosbois, $108 ; téléphone, 19 mars '07-1er août '08, $21.79 ; frais de port, messagerie, etc., $31.75	161 54
Trois-Rivières (appointements, $3,173.29 ; dépenses contingentes, $255.36).	
Appointements : percepteur, C. D. Hébert, $1,400 ; sous-percepteurs : L. N. Auger, $682.50 ; H. Dontigny, 2 juin-1er avril '08, $82.46 ; C. Z. Duplessis, $1,000 ; F. R. Morrissette, 1er avril-30 avril '07, $8.33	3,173 29
Voyages, C. D. Hébert, $49.75 ; frais de port, $36.75 ; messagerie, $11 ; encre, $2.10	99 60
Téléphone, 1 an au 1er sept. '08, $45 ; téléphones, $8.40 ; blanchissage, $2.40	55 80
Saint-Boniface : préposé à l'accise, E. Lapointe, appointements	99 96
Inspection : Québec, (appointements, $5,300 ; dépenses contingentes, $615.89).	
District de Montréal : inspection, H. Lawlor, appointements	2,800 00
H. Lawlor, frais de voyage, $322.25 ; billets de tramway, $10 ; frais de port, etc., $5.90	338 15
District de Québec : inspecteur, C. I. Rinfret, appointements	2,500 00
C. I. Rinfret, voyage, $250.69 ; télép., 1 an au 1er avril '08, $25 ; télégram., etc., $2.05	277 74
Total, à la page J—2	120,565 62

Accise : Appointements et dépenses contingentes, provinces maritimes.	$ c.
Saint-Jean (appointements, $9,599.89 ; dépenses contingentes, $1,113.02).	
Appointem. : percepteur, T. H. Belyea, $1,800 ; sous-percept., J. A. Clarke, $1,300 ; prép. à à l'accise : F. J. Casey, 1er janv.-31 mars '08, $124.98 ; R. C. Farmer, 1er janv.-31 mars, '08, $124.98 ; J. C. Ferguson, $1,162.47 ; W. J. Fitzpatrick, $1,200 ; O. A. Geldart, $1,250 ; J. R. McClosky, $1,250 ; J. McGowan, $887.46	9,099 89
Préposés à l'accise tempor. : F. J. Casey, 1er avril-31 déc. '07, $374.94 ; R. C. Farmer, 1er avril-31 mars '07, $374.94	749 88
Voyage : T. H. Belyea, $15.75 ; J. C. Ferguson, $15.20 ; O. A. Geldart, $57.60	88 55
Téléphone, 1 an au 30 juin '08, $49.40 ; nettoyage, $72 ; frais de port, $77.75 ; messagerie, $39.60 ; papeterie, $22.74 ; blanchissage, $5.60 ; réparations, $6.50 ; 3 item, $1	274 59
Saint-Stephen : sous-percepteur, D. T. Dwyer, appointements	200 00
Woodstock : sous-percepteur, W. Dibblee, appointements	300 00
Halifax, (appointements $11,711.48 ; dépenses contingentes, $716.53).	
Appointem. : percepteur, H. H. Grant, $2,000 ; sous-perc., R. M. King, $1,500 ; comptable, T. C. James, $1,200 ; prép. à l'accise : C. W. Blethen, $1,200 ; D. Carroll, $1,200 ; A. M. Gorman, $1,162.47 ; P. Hagarty, 1er avril-31 mai '07, $141.66 ; H. H. Hubley, $1,162.47 ; P. Tomkins, $850 ; prép. à l'accise tempor., J. F. Ryan, 8 juillet-31 mars '08, $365.50	10,782 10
Voyage : H. H. Grant, $16.07 ; P. Tompkins, $47.10 ; Tram et passeur d'eau, $95.60	158 77
Gardiens, L. et D. Evans, $32 ; frais de déménagem. au nouv. bureau, nettoyage, etc., $19 75	51 75
Téléphone, 1er sept.-31 mars '08, $26.25 ; glace, $4 ; poêle, $5 ; papeterie, $6	41 25
Frais de port, $43 ; messagerie, telégrammes, $17.46 ; 7 item, $10.80	71 26
Amherst : C. E. Ratchford, frais de port	4 00
Truro : sous-percepteur, S. J. Waddell, $444.88 ; frais de port, etc., $7	451 88
Yarmouth : préposé à l'accise, H. D. Munro, $850 ; nettoyage, $3.35 ; frais de port, messag., papeterie, $13.65	867 00
Pictou (appointements $2,712.44 ; dépenses contingentes, $289.94).	
Appointements : percepteur, P. Fraser, $1169.94 ; sous-percepteur, A. J. McDonald, $800 ; préposé à l'accise, F. P. Carroll, $742.50	2,712 44
Voyage : P. Fraser, $116.60 ; nettoyage, L. Chisholm, $60.50 ; messagerie, $9.95	187 05
Téléphone, 14 sept. '07-31 mars '08, $16.05 ; fr. de port, télégrammes, $22.43 ; 8 item, $9.16	47 64
Frais de port à Antigonish, $1.44 ; New-Glasgow, $2.75 ; Sydney-Nord, $2.16	6 35
Sydney : nettoyage, $30 ; frais de port, $15 ; messagerie, etc., $3.90	48 90
Charlottetown, (appointements, $2,399.92 ; dépenses contingentes, $106.60).	
Appointements : percepteur, S. C. Nash, $1,399.92 ; sous-percepteur, T. Moore, $1,000	2,399 92
Voyage : T. Moore, $15.95 ; gardien, C. E. Williams, $60 ; frais de port, $12 ; messagerie, $13.80 ; 6 item, $4.85	106 60
Inspection : provinces maritimes (appointements, $2,500 ; dépenses contingentes, $546.20).	
Inspecteur, T. Burke, $2,500 ; voyage, $328.50 ; frais de subsistance, $188.45	3,016 95
Téléphone, 1 an au 31 mars '08, $19.50 ; frais de port, télégrammes, $9.75	29 25
Total reporté à la page J—2	31,696 02

Accise : Appointem. et dépenses conting., provinces du Manitoba et du N.-O.	$ c.
Winnipeg, (appointements, $14,039.22 ; dépenses contingentes, $3,243.14).	
Appointements : percepteur, T. S. Gosnell, $2,400 ; sous-percepteur, A. Code, $1,687.44 ; comptable, W. L. Hawkins, $1,200 ; préposés à l'accise : T. W. Hammond, $645 ; E. J. Jeffries, 1er avril-14 juin '07, $102.76 ; A. C. LaRivière, $1,162.47 ; W. H. A. Long, $1,305 ; T. H. Morris, $645 ; T. H. Verner, $1,162.47	10,310 14
Préposés à l'accise temp. : P. Barrett, $499.92 ; H. J. Corballis, 15 juillet-31 mars '08, $354.05 ; J. T. Levêque, $516.60 ; F. A. Nicholl, $499.92 : L. Oddson, 1er juil.-31 mars '08, $374.94	2,245 43
Voyage : A. Code, $24.25 ; T. S. Gosnell, $232.35 ; W. H. A. Long, $38.10	294 70
Téléphone, 1er jan. '07-1er juil. '08, $93 ; billets de tram., $140 ; fr. de p., $78 ; massag., $91.69	402 69
Nettoyer bureau, M. Pugsley, $35 ; blanchis., $3 ; télégram., $15.62 ; papeterie, etc., $12.70.	66 32
Brandon : sous-percept., R. J. Girdlestone, $959.63 ; prép. à l'accise : R. W. Earl, $1.062.48 ; M. R. Parkin, $40.31	2,062 42
Voyage, R. J. Girdlestone, $12 ; téléphone, 1 an au 1er avril '08, $35 ; poêle, $10 ; frais de port, messagerie, etc., $50.70	107 70
Kenora : sous-percepteur, G. Barnes, 1er avril-30 juillet '07, $200 ; frais de port, $3	203 00
Portage-La-Prairie : sous-percepteur, J. W. Sparling, $1,000 ; frais de port, messag., $16.50.	1,016 50
Prince-Albert : sous-percepteurr, H. E. Ross, 1er avril-31 mai '07	66 66
Régina : sous-percepteur, S. B. Jameson, 1er avril-31 mai '07, appointements	50 00
A reporter	16,825 56

Accise: Appointements et dépenses contingentes, provinces du Manitoba et du Nord-Ouest—*Fin.*	$ c.
Report....	16,825 56
Winnipeg—Fin.	
Virden : sous-percepteur, J. D. McNiven, $350 ; loyer, $60 ; frais de port, etc., $7.60........	417 60
D. A. McNiven, appointements durant l'absence du percepteur, 21 jours..........	22 05
Frais de port : à Morden, $4 ; à Neudorf, $5.95 ; à Selkirk, $7.20........	17 15
Calgary (appointements $4,404.91 ; dépenses contingentes, $4,123.17)	
Appointements : percepteur, X. Saucier, $1,670 ; sous-percepteur, R. W. Fletcher, $1,034.95.	2,704 95
Préposés à l'accise tempor.: G. B. Bruce, 19 sept. au 6 mars '08, $233.29 ; P. J. Costello, 1er avril au 31 août '08, $208.30 ; J. Dalgetty, 1er jan. au 31 mars '08, $124.98 ; W. M. Dobbie, 11 sept. au 31 mars '08, $277.73 ; A. Loux, 26 août au 30 sept. '07, $20.83........	865 13
Voyages : R. W. Fletcher, $81.55 ; X. Saucier, $921.15 ; louage de ch. à la brass. Cross, $382	1,384 70
Gardiens : E. N. Brown, 1er avril au 31 mai '07, $20 ; J. G. Adamson, 1er juin au 31 mars '08, $100....	120 00
Fr. de port, $90 ; télégram., $50.93 ; messagerie, $46.13 ; presse à copier, $10 ; 3 item, $4.55.	201 61
Edmonton : sous-percepteurs, N. Harbottle, $1,000 ; J. G. Graham, 1er avril au 20 sept. '07, $236.07....	1,236 07
Frais de voyages : N. Harbottle, $186 ; loyer, 1er avril au 1er mai '08, $390 ; éclairage, $14.65 ; frais de port, messagerie, etc., $46.70....	637 35
Daysland : préposé à l'accise temporaire, D. Davidson, 1er juin au 31 mars '08, $87.75 ; frais de port, etc., $6.51....	94 26
Fort-Saskatchewan, prép. à l'accise : G. Baetz, 1er avril au 31 déc. '07, $74.97 ; J. J. Libbey, 1er jan. au 31 mars '08, $25.03 ; frais de port, etc., $8.25....	108 25
Lacombe : préposé à l'accise, J. McKenty, $100 ; frais de port, etc., $3.25....	103 25
Lethbridge : sous-percepteurs, J. Kenny, 1er avril au 31 juillet '07, $133.32 ; F. D. Shaw, 1er août au 31 mars '08, $266.64 ; frais de port, papeterie, $16.85....	416 81
Medicine-Hat : préposé à l'accise, W. J. McLean, 16 août au 31 mars '08, $124.95 ; frais de port, etc., $7.65....	132 60
Pincher-Creek : sous-percepteur, J. H. Schofield, $100 ; frais de port, papeterie, $4.25....	104 25
Stettler : préposé à l'accise, W. B. Gray, $100 ; frais de port, etc., $6....	106 00
Wetaskiwin : sous-percepteur, J. H. Walker, $300 ; frais de port, etc., $12.85....	312 85
Mâchoire d'Orignal (appointements $2,534.51 ; dépenses contingentes, $2,029.89).	
Appointements : Collector, W. M. Conklin, $1,400 ; sous-percepteur, D. A. Goudie, 18 août au 31 mars '08, $494.57....	1,894 57
Frais de voyages : W. M. Conklin, $1,006.95 ; nettoyage, G. Fowler, $4....	1,010 95
Frais de port, $58.30 ; télégrammes, $33.30 ; messagerie, $84.81 ; 4 item, $10.40....	186 81
Estevan : préposé à l'accise, D. R. Davies, appointements....	100 01
Indian-Head : préposé à l'accise, F. W. Chisholm, appointements....	100 01
Neudorf : préposé à l'accise, D. Kuss, appointements....	100 01
Battleford-Nord : préposé à l'accise R. R. Earle, $200 ; comm. sur bons postaux, $4.10....	204 10
Prince-Albert : sous-percepteur, H. E. Ross, 1er juin au 31 mars 08, $333.30 ; loyer, $120 ; frais de port, etc., $9.16....	462 46
Régina : sous-percepteur, S. B. Jameson, 1er juin au 31 mars '08, $306.64 ; messagerie, $2.60	309 24
Saskatoon : prép. à l'accise temp., B. Chubb, 6 fév. au 31 mars '08, $54.23 ; messag., $2.25..	56 48
Warman : préposé à l'accise, J. E. Knipfel, appointements....	100 01
Weyburn : prép. à l'accise, W. J. H. McGowan, 15 nov. au 31 mars '08, $37.15 ; messag., $2.60	39 75
Inspection ; provinces du Manitoba et N.-O. (appoint., $2,800 ; dép. contingentes, $2,192.95).	
Inspecteur, J. K. Barrett, $2,800 ; fr. de voyages, $1,045.70 ; dépenses personnelles, $814.15	4,659 85
Téléphone, 1 an au 1er juillet '08, $12 ; nettoyage, Mme Fewtrell, $24 ; voitures, $180.25....	216 25
Fr. de voyages, $52.35 ; télégram., $32.85 ; messag., $7.35 ; div. menues dépenses, $24.30..	116 85
Total reporté à la page J—2....	35,367 79

Accise : Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique.

Vancouver (appointements, $15,329.03 ; dépenses contingentes, $5,121.36.)	
Appoint.: percepteur, J. E. Miller, 1er avril au 31 déc. '07, $1,350 ; E. B. Parkinson, percepteur, 1er jan. au 31 mars '08, sous-percepteur, 1er avril au 31 déc. '07, $1,424.97 ; comptable, J. F. Power, $1,034.97 ; prép. à l'accise : F. Deeley, $887.46 ; S. H. Marrion, $645 ; E. J. Morgan, 18 juin au 31 mars '08, $420.11 ; J. Thorburn, $772.50....	6,535 01
Employés temporaires : J. H. Collett, 11 février au 31 mars '08, $13.70 ; E. J. Morgan, 1er avril au 18 juin '07, $107.78 ; W. A. Templeton, $697.96....	819 44
A reporter....	7,345 45

Accise : Appoint. et dépenses contingentes, Colombie-Britannique—*Fin.*	$ c.
Report	7,354 45
Vancouver—Fin.	
Voyages : F. Deeley, $9.90 ; J. E. Miller, $216.60 ; E. B. Parkinson, $34.70 ; J. F. Power, $13.25 ; billets de tramway, $109	383 45
Gardien : A. Chisholm, $96 ; blanchissage, $5.50 ; papeterie, $6.50 ; messageries, $299.85	407 85
Frais de port, $141.58 ; loyer de téléphone et péages, $73.20 ; télégrammes, $80.84	295 62
Arthur : sous-percepteur, J. Williams, appointements	200 00
Cranbrook : sous-percepteur, H. White, voyage, $36.40 ; loyer, F. E. Simpson, $120	156 40
Fernie : sous-percepteur, W. S. Keay, $449.97 ; voyage, $129 ; frais de port, $23.40	602 37
Loyer, 1er février-31 mars '08, $30 ; nettoyage, $2	32 00
Golden : sous-percepteur, C. H. Parson, $200 ; frais de port, $3 ; loyer, $84	287 00
Grand-Forks : sous-percepteur, R. R. Gilpin, 8 sept.-31 mars '08, $56.64 ; fr. de port, $1.25	57.89
Greenwood : sous-percepteur, H. M. McCutcheon, $600 ; voyage, $6 ; frais de port, $3 ; loyer, C. E. Miller, $180	789 00
Hedley : sous-percepteur intérimaire, F. M. Gillespie, appointements	199 96
Kamloops : sous-percepteur, T. Howell, $500 ; frais de port, etc., $6.50	506 50
Kaslo : sous-percepteur, W. E. Hodder, $600 ; voyage, $78.60 ; frais de port, $4 ; loyer, F. E. Archer, $120	802 60
Kelowna : sous-percepteur temporaire, A. R. Bailey, appointements	199 92
Nelson : sous-percepteurs, F. W. Swannell, 1er-30 avril '07, $100 ; T. J. Scanlan, 1er mai-31 mars '08, $1,100 ; frais de port, $20.95 ; nettoyage ; B. B. Smith, $30	1,250 95
Voyages : T. J. Scanlan, $52.80 ; F. W. Swannell, $4.80 ; téléphone, péages, $54	111 60
New-Westminster : sous-percepteur, W. Wolfenden, $800 ; préposé spécial à l'accise, G. A. Allen, $1,687.44 ; préposés à l'accise : F. W. Chilver, 1er juillet-31 mars '08, $874.98 ; R. S. Gray, $700	4,062 42
Voyages : G. A. Allen, $128.45 ; W. Wolfenden, $29.60 ; messageries, $11.55	169 60
Nettoyage, L. Thornber, $60 ; frais de port, etc., $41.95	101 95
F. W. Chilver : déménager du Windsor, transport de lui et sa femme, $200.80 ; transport et charriage, $196.18 ; emballer meubles et caisses, $50.28 ; nettoyage, teindre les planchers, etc., $23.74 ; pension, 13 j., $54	525 00
Phœnix : sous-percepteur, W. Delahay, appointements	108 29
Princeton : sous-percepteur temporaire, A. Bell, appointements	91 63
Revelstoke : sous-percepteur, B. R. Atkins, $250 ; J. A. McMartin, sous-percepteur intér., 2 m., $50	300 00
Voyage : B. R. Atkins, $8.50 ; frais de port, $15.45 ; loyer, $78	101 95
Rossland : sous-percepteur, H. P. McCraney, $924.99 ; frais de port, $14	938 99
Trail : sous-percepteur, D. C. MacGregor, $200 ; frais de port, $7	207 00
Vernon : sous-percepteur temporaire, F. A. Mëyer, $200 ; frais de port, $6	206 00
Victoria (appointements, $5,960.97 ; dépenses contingentes, $2,081.59.)	
Appoint. : percepteur, R. Jones, $1,800 ; sous-percepteur, D. O'Sullivan, $1,300 ; préposés à l'accise : G. Henwood, $1,200 ; A. P. Huggett, 1er jan.-31 mars '08, $124.98 ; A. H. Ridgman, $1,162.47 ; prép. à l'accise tempor., A. P. Huggett, 16 sept.-31 déc. '07, $150.63	5,738 08
Voyages : R. Jones, $73.45 ; D. O'Sullivan, $35.85 ; billets de tramway, $15	124 30
Messager : F. J. Hall, $699.96 ; blanchissage, $12 ; papeterie, $12.40 ; nettoyage, $8.58	732 94
Frais de port, $40.45 ; messag., $64.50 ; télégr. et péages de téléph., $55.98 ; divers, $12.05	172.98
Nanaïmo : sous-percepteur, J. A. McAloney, 1er avril-31 jan., $333.30 ; J. Shaw, tempor., 1-23 fév. '08, $53.56 ; permanent, 23 fév.-31 mars '08, $40.22 ; prép. à l'accise tempor., Geo. Johnson, 24 avril-31 mars '08, $372.98	800 06
Voyage, G. D. Henwood, $465.15 ; frais de port, messagerie, etc., $9.05	474 20
Inspection : Colombie-Britannique (appointements, $2,399.97 ; dépenses contingentes, $415.74).	
Inspecteurs, W. Gill, 1er avril-31 déc. '07, $1,874.97 ; J. E. Miller, 1er jan.-31 mars '08, $525	2,399 97
W. Gill, voyage, $212.09 ; frais de subsistance, $198.50 ; frais de port, etc., $5.15	415 74
Total à la page J—2	31,308 66

Accise : Appointements et dépenses contingentes, Territoire du Yukon.	
Dawson, (appointements, $1,000).	
Percepteur, J. F. Macdonald, appointements	1,000 00
Total à la page J—2	1,000 00

Accise : Dépenses en général.	$ c.
Dépenses contingentes ($25,470.82).	
Inspecteur des factoreries entreposées, W. C. Stratton, Toronto—Voyage, $76.30 ; dépenses personnelles, $56.74	133 04
Inspecteur des manufactures de tabac, H. Lawlor, Montréal—Voyage, $51.05 ; dépenses personnelles, $17.70 ; voitures de place, 25c.	69 00
Inspecteur des distilleries, J. H. Kenning, Windsor—Voyage, $100.82 ; dépenses personnelles, $64.75 ; télégrammes, $2.41	167 98
Inspecteur des germoirs et brasseries, J. K. Barrett, Winnipeg—Voyage, $200 ; dépenses personnelles, $121.50 ; téléphones, etc., $5.05	326 55
Services judiciaires : E. Brassard, Montréal, $144 ; W. F. Carroll, Glace-Bay, $19.25 ; Clary et Buchan, Sudbury, $20 ; W. Hart-McHarg, Vancouver, $232.70 ; Killam et Farris, Vancouver, $35 ; Lane et Cantin, Québec, $21.80 ; J. D. Leduc, Sainte-Scholastique, $27.60 ; R. T. MacIlreith, Halifax, $15 ; Dr E. Pardee-Buche, London, $10	525 35
Houghlin, Anna B., Lethbridge, infraction à l'Acte du Revenu de l'Intérieur, frais	3 00
British American Bank Note Co., à responsabilité limitée, Ottawa, 12,510,000 estampilles à bouteille à 70c. le M., $8,757 ; détaillé en 1906-7, $436	9,193 00
Burrow, Stewart & Milne Co., à resp. limitée, Hamilton, échelles d'essai à tabac, 24 à $9.50	228 00
Canadian Rubber Co., à responsabilité limitée, Montréal, tube en caoutchouc, 225 pds	85 92
Capital Planing Mills Co., à responsabilité limitée, Ottawa, 2,000 pds	80 40
Dring et Fagel, Londres, Ang., alcoomètres Tralles, 1 assortiment avec verres, tables et étui, $36.30 ; impôt, $6.28	42 58
Gerald, W. H., Prescott, préposé à l'accise, frais de voyage	150 66
Harrison et Cie, Montréal : alambics et condenseur à vin en métal, 6, $177 ; lampes en cuivre à esprit-de-vin, 6, $27 ; cornues et joints en cuivre, 6, $36 ; hydromètre Standard Sykes, 1, $30 ; verres gravés de dimension, 3 douz., $24 ; jarres ovales à essai, 2 douz., $48 ; gobelets, goulots, 9 douz., $16.20 ; divers, $5.95 ; réparations aux hydromètres Sykes, 22, $93.50 ; saccharimètre, 1, $5	462 65
Negretti et Zambra, Londres, Ang., thermomètres à chimie, 100, $225 ; nouveaux certificats, 100, $25 ; transport et caisse, $6.15 ; droit, $43.88	300 03
Oertling, L., Londres, Ang.: sceaux en cuivre, 364, $222 ; caisse, $3.60 ; droit, $44.80	270 40
Pritchard-Andrews Co., à responsabilité limitée, Ottawa : rouleaux à tabac, 51, $96.90 ; estampes onduleuses, 69, $62.10 ; dateurs, 12, $15.50 ; estampes à main, 12, $4.20 ; estampes à doigt, 5, $1 ; encre et tampons, $5.65 ; lettres en acier, 1 assortiment, $4.50 ; réparations : rouleaux à tabac, 19, $19 ; dateurs, 7, $6.28 ; numérateur, $2.50 ; divers, $2.70	220 33
Thornton et Truman, Ottawa : ferrures pour meule motrice, 1 jeu, $23.70 ; attaches pour plateau à balance, 18, $13.50 ; sceaux, 1,000, $8 ; arbre de couche et crapaudines pour support en émeri, $3.40 ; nettoyage et réparage d'alambic, $5.60 ; réparations : serrures, $12.25 ; cadenas, $27.30 ; sceaux, $4.30 ; faire différentes clefs, $26.05	124 10
Whitehead, Mme J., Ottawa, nettoyage des magasin et voûte au département, 314 j. à 50c.	157 00
Messageries et transport : Cie de messageries canadiennes, $46.45 ; Cie de chemin de fer C.P., $20.62 ; Cie de mess. Dominion, $50.89 ; Cie de ch. de fer G.-T., 89c. ; charriage, $7.66.	126 51
Département des impressions et de la papeterie publiques : impressions, $8,895.58 ; papeterie, $2,174.14 ; lithographie, $1,666.04 ; publication parlementaire, $62.95	12,798 71
Comptes moins de $4, 2	5 61
Total à la page J—2	25,470 82

Accise : Allocations provisoires.	
Winnipeg : P. Barrett, 1 an au 31 mars 1908, $124.92 ; H. J. Corballis, 15 sept.-31 mars 1908, $88.49 ; T. W. Hammond, 1 an au 31 mars 1908, $124.92 ; E. J. Jeffreys, 1er avril-15 juin 1907, $10.40 ; J. T. Levêque, 1 an au 31 mars 1908, $124.92 ; T. H. Morris, 1 an au 31 mars, $124.92 ; F. Nicholl, 1 an au 31 mars 1908, $124.92 ; L. Oddson, 1er juillet-31 mars 1908, $93.69	817 18
Brandon : R. W. Earl, 1er avril-30 juin '07, $6.24 ; M. R. Parkin, 1-31 mars '08, $10.41.	16 65
Portage-la-Prairie : J. W. Sparling, 1 an au 31 mars '08	49 92
Prince-Albert : H. E. Ross, 1er avril-31 mai '07	8 32
Virden : J. D. McNiven. 1er avril-30 juin '07	6 24
Moose Jaw : D. A. Goudie, 1er août-21 mars '08	46 21
Battleford : R. R. Earle, 1er avril-31 mars '08	75 00
Estevan : D. R. Davies, 1 an au 31 mars '08	50 00
Indian-Head : F. W. Chisholm, 1 an au 31 mars '08	50 00
Neudorf : D. Kuss, 1 an au 31 mars '08	50 00
Prince-Albert : H. E. Ross, 1er juillet-31 mars '08	116 68
Warman : J. E. Knipfel, 1 an au 31 mars '08	50 00
Calgary : G. B. Bruce, 19 sept.-31 mars 1908, $58.29 ; P. J. Costello, 1er avril-30 août 1907, $52.10 ; W. M. Dobbin, 11 sept.-31 mars '08, $69.41 ; J. Dalgetty, 1er janv.-31 mars '08, $31.25 ; R. W. Fletcher, 1er avril-30 juin '07, $6.24 ; A. Loux, 26-31 août '07, $5.21.	222 50
Edmonton : J. G. Graham, 1er avril-30 sept. '07, $59.03 ; N. Harbottle, 1 an au 31 mars '08, $49.99	109 02
Fort-Saskatchewan : G. O. Baetz, 1er avril-31 déc. '07, $56.25 ; J. J. Libbey, 1er janv.-31 mars '08, $18.75	75 00
Pincher-Creek : J. H. Schofield, 1 an au 31 mars '08	50 00
A reporter	1,792 72

Accise : Allocations provisoires—*Fin*,	$ c.
Report	1,792 72
Calgary—*Fin.*	
Stettler : W. B. Gray, 1 an au 31 mars '08	50 04
Wetaskiwin : J. H. Walker, 1 an au 31 mars '08	75 00
Vancouver : J. Thornburn, appointements spéciaux, $124.91 ; E. J. Morgan, 1 an au 31 mars '08, $124.96 ; J. F. Power, 1er avril-30 nov. '07, $37.50 ; W. A. Templeton, 1 an au 31 mars '08, $124.94	412 31
Golden : C. H. Parson, 1 an au 31 mars '08	50 01
Kaslo : F. Deeley, 1 an au 31 mars '08, $75 ; W. E. Hodder, 1 an au 31 mars '08, $45.87 ; A. H. Marrion, 1 an au 31 mars '08, $116.61	237 48
Kelowna : A. R. Bailey, 1 an au 31 mars '08	50 04
New-Westminster : R. S. Gray, 1 an au 31 mars '08, $125 ; W. W. Wolfenden, 1 an au 31 mars '08, $74.99	199 99
Phœnix : W. Delahay, 1 an au 31 mars '08	45 87
Rossland : H. P. McCraney, 1 an au 31 mars '08	50 01
Trail : D. C. MacGregor, 1-30 sept. '07	4 17
Vernon : F. A. Meyer, 1 an au 31 mars '08	45 84
Victoria : F. J. Hall, 1 an au 31 mars '08, $124.94 ; A. P. Huggett, 16 sept.-31 mars '08, $67.85	192 79
Nanaïmo : G. Johnson, 23 avril-31 mars '08, $46.88 ; J. A. McAloney, 1 an au 31 mars '08, $62.50 ; J. Shaw, $12.50	121 88
Total, à la page J—2	3,328 15
Rétribution supplém. aux employés des grandes distilleries et fabriques.	
Belleville : A. Blyth, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; W. J. Brown, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; W. J. Cook, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; J. E. Lally, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; J. G. Standish, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; H. R. Wilson, 12 m. au 31 mars '08, $100	750 00
Guelph-Waterloo : W. Dawson, 12 m. au 31 mars '08, $200 ; A. Egener, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; Alex. Howie, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; N. Martin, 12 m. au 31 mars '08, $100; $100; F. W. Thomas, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; G. W. Woodward, 12 m. au 31 mars '08, $100	750 00
Hamilton : W. A. D. Baby, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; J. B. Bishop, 12 m. au 31 mars '08 $100 ; D. M. Cameron, 12 m. au 31 mars '08, $200; T. H. Hayhurst, 12 m. au 31 mars '08 $100 ; J. F. O'Brien, 12 m. au 31 mars '08, $150	700 00
Perth : A. W. Goodman, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; F. Mason, 12 m. au 31 mars '08, $100	200 00
Prescott : C. H. Bissell, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; W. P. Byrne, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; W. H. Gerald, 12 m. au 31 mars '08, $200 ; G. S. Keeler, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; E. A. McPherson, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; A. B. Macdonald, 12 m. au 31 mars '08, $150	750 00
Stratford-Palmerston : R. E. Young, 12 m. au 31 mars '08	200 00
Toronto : A. Coulter, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; J. W. Dick, 12 m. au 31 mars '08, $200 ; B. J. Doyle, 12 m. au 31 mars '08, $100; Chas. Gerald, 12 m. au 31 mars '08, $200 ; W. T. Graham, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; W. W. S. Howard, 11 m. au 31 mars '08, $91.67 ; L. B. Hurst, avril '07 à sept. '07, janvier '08 au 31 mars '08, $100 ; R. C. Jamieson, 12 m. au 31 mars '08, $200; A. Jones, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; T. J. O'Leary, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; W. J. Sykes, 10 au 31 mars, $6.03	1,297 70
Windsor : A. R. Adam, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; Geo. A. Bayard, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; R. J. Bergeron, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; George Bouteiller, 12 m. au 31 mars '08, $200 ; A. F. Brain, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; John Brennan, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; J. W. Cahill, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; F. W. Chilver, 3 m. au 30 juin '07, $25 ; F. D. Cummiford, 24 juin '07 au 31 mars '08, $76.60 ; J. E. Falconer, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; P. M. Keogh, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; Geo. McArthur, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; W. A. McIntosh, 3 m. au 30 juin '07, $25 ; D. Petrimoulx, 1er juill. '07 au 31 mars '08, $75 ; R. Thomas, 12 m. au 31 mars '08, $100	1,451 60
Joliette-Berthierville : J. A. Bernier, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; J. P. Daveluy, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; John E. Gow, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; H. Olivier, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; T. Ralston, 12 m. au 31 mars '08, $100	600 00
Montréal : J. Davidson, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; J. E. A. Desaulniers, 12 m. au 31 mars '08, $200 ; E. Millier, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; J. W. Snowden, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; D. J. Walsh, 12 m. au 31 mars '08, $200	750 00
Québec : Joseph Bouchard, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; J. J. Coleman, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; E. J. Martineau, 12 août '07 au 31 mars '08, $63.44 ; David Murray, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; Arthur Parent, 1er avril '07 au 17 juin '07, $21.39 ; Wilfred Poitras, 17 juin au 12 août '07, $15.16 ; Geo. W. Taylor, 12 m. au 31 mars '08, $175	674 99
Saint-Hyacinthe : N. J. D. Bernard, 12 m. au 31 mars '08, $100 ; D. J. Brennan, 12 m. au 31 mars '08, $150 ; J. D. Dumaine, 12 m. au 31 mars '08, $100	350 00
Vancouver-New-Westminster : G. A. Allen, 12 m. au 31 mars '08, $200 ; F. W. Chilvers, 1er juillet '07 au 31 mars '08, $100; R. S. Gray, 12 m. au 31 mars '08, $100	400 00
Total, à la page J—2	8,874 29

Rétribution pour inspections autres que les inspections spéciales.	$ c.
Brantford-Norwich : W. Farley, 12 m. au 31 mars 1908	100 00
Owen-Sound : J. J. Johnson, 12 m. au 31 mars 1908	100 00
Windsor: H. L. Berry, 12 m. au 31 mars 1908	150 00
Montréal : L. J. McGuire, 1er avril au 5 mai 1907, $9.67 ; W. J. Scullion, 12 m. au 31 mars 1908, $100	109 67
Québec : O. Bourget, 12 m. au 31 mars 1908, $100 ; O. Corriveau, 12 m. au 31 mars 1908, $100 ; G. Mulroney, 12 m. au 31 mars 1908, $75 ; F. X. Traversy, 12 m. au 31 mars '08, $100	375 00
Sherbrooke : John D. Quinn, 12 m. au 31 mars 1908	150 00
Saint-Hyacinthe : E. Gauvin, 12 m. au 31 mars 1908	90 33
Total, à la page J—2	1,075 00

Service douanier.

Appointements ($2,199.96) : dépensss contingentes ($9,216.64).

Ottawa : A. Freeland, fr. de voyage, $15.40 ; E. Cooper, douanier, 13 avril-31 mars $483.26	498 66
Peterborough : douanier temporaire, P. Mungovan, 1er juillet-31 déc. 1907	300 00
Toronto : douaniers, 1 an au 31 mars 1908, E. F. Floody, $900 ; E. Prosser, $399.96	1,299 96
Douaniers temporaires : 1 an au 31 mars 1908, J. Fox, $199.92 ; J. C. Morgan, $600	799 92
Frais de voyage : E. Floody, $53.45 ; fr. de port, etc., $3.31	56 76
Saut-Ste-Marie : T. H. Elliott, fr. de voyage	1 00
Joliette : douanier temporaire, L. Basenet, 1 an au 31 mars 1908	300 00
Montréal : douanier temporaire, G. S. Warren, 1 an au 31 mars 1908	550 00
Québec : douaniers temporaires : 1 an au 31 mars 1908, F. X. Bernard, $300 ; A. Borne, 28 mai-31 mars 1908, $168.76 ; G. Bouliane, $300 ; M. Guay, au 14 mai 1907, $36.66 ; E. A. Lambert, $400.04 ; L. Lizotte, $300 ; E. Martin, $300 ; F. Roy, $300 ; P. Sirois, $199.92 ; F. O. Vallerand, $600	2,905 38
Frais de voyage : O. Bourget	40 43
Sherbrooke : douanier, A. F. Simpson, frais de voyage	33 50
Saint-Hyacinthe : douanier temporaire, N. J. Chaput, 1 an au 31 mars 1908	600 00
Saint-Jean : douanier, J. T. Kelly, 1 an au 31 mars 1908, appointements	900 00
Douanier temporaire, J. W. Bohan, 1 an au 31 mars 1908, appointements	300 00
Frais de voyage : J. T. Kelly, $189.20 ; boîte en cuir, $5.75	194 95
Halifax : douanier temporaire, C. R. Bill, , 1 an au 31 mars 1908, appointements	199 92
Frais de voyage : H. H. Grant, $25.92 ; P. Tompkins, $9.85 ; gardien de nuit, $1.75	37 52
Pictou : douaniers temporaires, 1 an au 31 mars 1908 : D. Chisholm, $200 ; E. C. Humphrey, $300 : A. R. MacDonald, $100 ; A. McDonald, $200 ; D. McLellan, $100	900 00
Fr. de voy. : P. Fraser, $23.57 ; E. C. Humphreys, $85.38 ; honor. de J. P., etc., $2.61	111 56
Charlottetown : W. J. Fitzpatrick, frais de voyage	69 71
Winnipeg : douanier temporaire, I. M. Sorenson, 1 an au 31 mars 1908	729 96
Calgary : frais de voyage, J. Kenny, $3.95 ; X. Saucier, $16.50	20 45
Vancouver : frais de voyage, J. Thorburn, $3.95 ; W. Wolfenden, $11.60 ; téléphone, 50c	16 05
Dépenses générales à Ottawa : douaniers temporaires : E. G. Ekins, 30 déc. 1906, 4 avril 1908, $159.89 ; H. B. Lewis, 22 nov. 1907, 31 mars 1908, $215	374 89
Paiements à des agents du Revenu de l'Intérieur pour payer à des dénonciateurs la moitié de la valeur des marchandises saisies : T. Alexander, $3.70 ; D. Arcand, $13.78 ; T. H. Belyea, $17 ; H. R. Frankland, 50c. ; P. Fraser, $43.50 ; A. Freeland, $9 ; J. E. Miller, $63.55 ; E. B. Parkinson, $6.50 ; A. F. Simpson, $5 ; J. A. Toupin, $13.45	175 98
Total, à la page J—2	11,416 60

Estampilles pour tabac importé et tabac canadien.

American Bank Note Co., estampilles ($69,577.78).

Tabac : 4,840,000 à $2.39 ; 1,130,000 à $1.92 par M	13,737 20
" 26,000 à $1.82 ; 566,000 à $1.53 par M	913 30
" 764,000 à $1.44 ; 630,000 à $1.20 par M	1,856 16
" 33,280,000 à 85½c par M	28,454 40
" en poudre : 37,500 à $5.05 par M	189 37
Cigares : 418,000 à $2.34 ; 300,000 à $1.64 par M	1,470 12
" 3,848,000 à $1.47 ; 2,920,000 à $1.44 par M	9,861 36
Cigarettes : 330,000 à $3.08 ; 48,300,000 à 16c. par M	8,744 40
Coupons : 870,000 à $4.86 par M	4,228 20
Estampilles pour gaz et lumière électrique, 123,100 à $1 par M	123 10
Timbres judiciaires, menues recettes	0 17
Total, à la page J—2	69,577 78

Allocations aux percepteurs des douanes et autres sur perce. de l'accise.	$ c.
Allison, J. B., percepteur, Napanee, Ont., commission sur $6,739.94, perçus en 1907-8......	200 00
Anderson, J. J., percepteur, Sackville, N.-B., commission sur $3,507.63, perçus en 1907-8....	150 00
Blair, Alex., sous-percepteur, Chicoutimi, Qué., commission sur $12,006.07, perçus en 1907-8.	250 00
Boyd, A., percepteur, Antigonish, N.-E., 5 p. 100 sur $1,603, perçus en 1907-8...	80 15
Britton, W. H., percepteur, Gananoque, Ont., commission sur $3,006.84, perçus en 1907-8...	150 00
Brodeur, S. A., percepteur, Valleyfield, Qué., commission sur $16,012.40, perçus du 1er avril 1907 au 17 juillet 1907..	73 29
Brown, Geo., sous-percepteur, Meaford, Ont., commission sur $4,319.51, perçus en 1907-8....	150 00
Daly, James, sous-perc., Campbellford, Ont., commission sur $3.913.46, perçus en 1907-8....	150 00
English, J. J., sous-percepteur, Maple-Creek, Sask., 5 p. 100 sur $261.22, perçus en 1907-8...	13 06
Ferguson, J. D., percepteur, Saskatoon, Sask., commission sur $9,181,90, perçus en 1907-8, moins $2.70 payés sur effets de garantie en 1907..	184 80
Ferguson, J. D., percepteur, Saskatoon, Sask., commission sur $16,775.38, perçus du 1er avril 1907 au 11 février 1908..	212 57
Fraser, R., percepteur, Trenton, Ont., commission sur $6,892.61, perçus en 1907-8..........	200 00
Gilhuly, R. H., dir. de poste, Selkirk, Man., commission sur $4.384.98, perçus en 1907-8.....	150 00
Gilpin, R. R., percepteur, Grand-Forks, C.-B., 5 p. 100 sur $1,440.49, perçus en 1907-8, moins $2.70 payés sur effets de garantie en 1907..	69 32
Kavanagh, A. J., percepteur, Gaspé, Qué., commission sur $3,365.77, perçus en 1907-8......	150 00
Kirk, J. T., sous-percepteur, Sussex, N.-B., 5 p. 100 sur $2,335, perçus en 1907-8..	116 75
Lownsborough, W., perc, intérim., Lindsay, Ont., commission sur $3,153, perçus en 1907-8 ..	150 00
Macpherson, M. J., sous-perc., Kincardine, Ont., 5 p. 100 sur $373.02, perçus en 1907-8.. ...	18 65
Martel, Louis, sous-percepteur, Thetford-Mines, Qué., commission sur $16,525.19, perçus en 1907–8..	250 00
McDonald, J. T., percepteur, New-Glasgow, N.-B., commission sur $11,761.25, perçus en 1907–8..	250 00
McKenzie, W., s.-percepteur, North-Bay, Ont., commission sur $43,718.34, perçus en 1907-8.	250 00
McPherson, Joseph, percept., North-Sydney, N.-E., 5 p. 100 sur $2,159.25, perçus en 1907-8..	107 96
Park, W. A., percepteur, Newcastle, N.-B., commission sur $3,678, perçus en 1907-8.........	150 00
Porter, N., percepteur, Simcoe, Ont., commission sur $1,541, perçus 3 m. au 31 mars 1908....	77 58
Pound, J. T., sous-percepteur, Morden, Man., commission sur $3,832.37, perçbs en 1907-8...	150 00
Ratchford, C. E., estimateur, Amherst, N.-E., commission sur $2,701.39, perçus en 1907-8...	135 07
Ray, Geo. R., percepteur, York-Factory, Man., 5 p. 100 sur $677.75, perçus en 1907-8.......	33 89
Ross, Walter T., percepteur, Picton, Ont., 5 p. 100 sur $1,354, perçus en 1907-8	67 73
St. Onge, N., percepteur, Valleyfield, Qué., commission sur $44,626.25, perçus du 18 juillet 1907 au 31 mars 1908..	177 09
Street, A. F., percepteur, Frédéricton, N.-B., commission sur $16,865, perçus en 1907-8......	250 00
Walton, E. J. R., sous-percepteur, Medicine-Hat, Alta., commission sur $916.17, perçus du 1er avril 1907 au 10 juin 1907..	38 50
Watson, Geo., percepteur, Collingwood, Ont., commission sur $2.795, perçus en 1907-8........	139 75
Watt, Geo., percepteur, Chatham, N.-B., commission sur $8,295, perçus en 1907-8......	200 00
Primes payées sur effets de garantie là où on n'a pas perçus de droits en 1907-8.	
P. C. Beauchesne, Paspébiac, Qué., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; A. Bell, Princeton, C.-B., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; J. W. Binney, Moncton, N.-B., 1 an au 31 mars 1908, $3.60: G. Campbell, Moyie-City, C.-B., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; A. Cauchon, Lac Mégantic, Qué., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; A. J. Clark, Campobello, N.-B., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; T. D. Conway, Ladysmith, C.-B., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; H. Douglass, Banff, Alta., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; W. Gardner, Fort-McLeod, Alta., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; H. B. Jackson, Rainy-River, Man., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; R. J. T. Marsh, Fort-Francis, Ont., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; T. J. Mather, Gretna, Man., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; W. J. McGowan, Weyburn, Sask., 18 nov. 1907 au 31 mars 1908, $1.33; G. McKenzie, Moose-Factory, Ont., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; W. J. McLean, Medicine-Hat, Alta., 16 août 1907 au 31 mars 1908, Nadeau, $2.25; N. Clair, N.-B., 1 an au 31 mars 1908, $3.60 ; A. D. Ross, Dawson, T. Y., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; T. D. Stanley, Ste-Marie, Ont., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; J. K. Stevenson, Moosejaw, Alta, 1 an au 31 mars 1908, $3.60; A. M. Tyson, Wiarton, Ont., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; E. J. R. Walton, Medicine-Hat, Alta., 1er avril 1907 au 16 août 1907, $1.35; H. White, Cranbrook, C.-B., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; A. S. Valleau, Deseronto, Ont., 1 an au 31 mars 1908, $3.60; P. J. Venoit, Bathurst, N.-B., 1 an au 31 mars 1908, $3.60..	80 53
Payé en plus pour N. Porter, Simcoe, Ont., $1; Walter T. Ross, Picton, Ont., 18c...........	1 18
Total reporté à la page J—2..	4,827 87
Commission sur vente d'estampilles pour tabac canadien en tresse.	
Payé par J. A. Toupin, percepteur, Montréal, A. Grignon, Saint-Eustache, 5 p.c. sur $26.10, estampilles vendues..	1 31
Total reporté à la page J—2..	1 31

	$ c.
Traduction technique.	
L. Achille Fréchette : traduire et corriger bulletins, 8,666 mots à 50c. par 100	43 32
Total reporté à la page J—2	43 32
Spiritueux méthyliques.	
Appointements à Ottawa (page J—3)	4,699 88
Allen, Albert, Ottawa, travail à l'entrepôt 11 juillet 1907 au 1er jan. 1908	238 43
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 m. au 1er juin 1908	35 00
Blyth et Holloway, Ottawa : réparer fournaise et nettoyer tuyau, $7.95 ; plombier et aide, 87 h., $52.20 ; divers, $14.18	74 33
Canada Sugar Refining Co. à resp. lim., Montréal : spiritueux non-potables, 24,965·64 gall. à épreuve à 10c., brls, 126 à $3, 304 à $4	4,090 58
Cavers, J. H., Ottawa : ouvrage à l'entrepôt, 3 m. à juillet 1907	124 98
Continental Colour & Chemical Co., Montréal : cristaux 6 B méthylviolette, 25 liv. à 85c	21 25
Corby, H. Distilling, Co. à resp. lim., Belleville : spiritueux non-potables 3,883·78 galls à épr. à 25c.; barils, 58 à $3	1,144 94
Donnelly, W. L., Ottawa : houille, 5 tonnes à $7.25 ; 47¼ tonnes à $7.75	402 44
Dunn, Mme S., nettoyer entrepôt, 12 m. à $10 ; blanchissage d'essuie-mains, 60 douz. à 20c	132 00
Gall, A. D., Montréal : alcool de bois, 12,405·37 galls types à $1.29 ; barriques, 140 à $12 (moins paiement en plus de $337.43 en jan. 1907)	17,345 54
General Distilling Co., à resp. lim., Montréal : alcool n° 2, 20,998·93 galls à épr. à 25c.; barils, 60 à $4, 240 à $3	6,209 74
Gooderham & Worts, à resp. lim., Toronto : alcool n° 2, 28,970·74 galls à épr. à 25c.; barils, 240 à $3, 180 à $4	8,682 69
Graves Frères, Ottawa : térébenthine, 5 galls à $1.20 ; colle, 30 liv. à 25c.; déchets, 19 liv. à 15c.; pinceaux, 2 à $1 ; clé anglaise, 75c.; divers, $5.69	24 79
Howe, J. G., Ottawa : peinture mél., 579 liv. à 12½c.; vitres, 3 à $1.25, 1 à 60, 3 à 50c.; teinter bureau, $4 ; divers, $1.50	83 74
Lamb, J. B. et W. A., Ottawa : loyer d'entrepôt, 1 an au 30 avril 1908	800 00
Corporation de la cité d'Ottawa : taxes d'eau à l'entrepôt, 1 an au 30 nov. 1907	27 90
Cie électrique d'Ottawa : énergie, 11 m. au 30 déc. 1907, $40.11 ; billets, $4 ; lampe, 50c	44 61
Storey, D., Ottawa : bond., 5,215, $39.58 ; chevilles, 466, $6.99 ; charriage, 75c.; div., $8.83	56 15
Thornton et Truman, Ottawa : réparer ascenseur, $8.80 ; siphon en cuivre, $22 ; réparer siphon, $6.75 ; 3 ventilateurs, $21.65	59 20
Wiser, J. P. et Fils, à resp. lim., Prescott : spiritueux non-potables, 14,163·44 galls à épreuve à 25c.; barils, 71 à $3, 130 à $4	4,273 86
Transport : chemin de fer du Grand-Tronc, $1.114.14 ; ch. de fer Canadien du Pac., $422.76	1,536 90
Département des impressions et de la papeterie : impressions, $2.10 ; papeterie, $18.29	20 39
Menus comptes au-dessous de $10, 19	55 91
Barils vides retournés par les acheteurs de spiritueux méthyliques : barriques, 191 à $10 ; barils, 909 à $3, 40 à $4, (moins transport et charriage, $86.09)	4,710 91
Total reporté à la page J—2	54,896 16
Inspection des poids et mesures.	
Belleville (appointements $3,382.75 ; dépenses contingentes, $4,189.86).	
Inspecteur, W. Johnson	1,200 00
Sous-inspecteurs : T. Gallagher, $600 ; G. H. Howson, 11 fév.-31 mars '08, $82.75 ; R. Kylie, 1er jan.-31 mars '08, $150 ; C. W. Johnston, $600 ; T. Slattery, $750	2,182 75
W. Johnson, voyage et transport des poids, $50.25 ; taxe d'eau, $19 ; gaz, $21.21	90 46
Loyer, 1 an au 1er fév. '08, $162.50 ; nettoy. et blanch., $39 25 ; messag. et charriage, $52.19	253 94
Téléphone, 1 an au 1er août '08, $30 ; frais de port, télégrammes, $90.09 ; houille, 8 tonnes, $57.60 ; glace, $41.50 ; réparations, $17.19 ; arrosage, $9 ; divers, $11.49	256 87
Brockville : C. W. Johnston, voyage et transport des poids, $594.85 ; fr. de port, etc., $12.63	607 48
Kingston : T. Gallagher, voyage et transport, $577.87 ; loyer et taxes, $63	640 87
Téléphone, 6 m. au 1er fév. '08, $15 ; nettoyage, J. Lawless, $81.50 ; houille, $11.10 ; frais de port, téléphones, messagerie, $12.70 ; 3 item, $6.15	126 45
Lindsay : sous-inspecteur, R. Kylie, 1er avril-31 déc. '07, $450 ; voyage et transport des poids, $224.58 ; nettoyage, $14 ; frais de port, etc., $9.35	697 93
Peterborough : sous-inspecteur, G. H. Howson, 1er avril-10 fév. '08, $523 ; voyage et transport, $571.03 ; taxe d'eau, $9.76 ; éclairage, $9 ; bois, $6.65 ; charriage, $9.32	1,128 76
Loyer, 16 mars '07-1er jan. '08, $118.75 ; frais de port, $19.70 ; stores et auvents $15 ; lettrage, $6.50 ; réparations, $9.83 ; houille, $7 ; 10 item, $6.90	183 68
Picton : T. Slattery, voyage et transport des poids, $111.35 ; loyer, 1er oct. '06-31 déc. '07, $75 ; houille, 2 tonnes, $13.50 ; frais de port, etc., $3.57	203 42
Hamilton (appointements $5,962.19 ; dépenses contingentes, $1,785.02).	
Inspecteur, A. T. Freed, $1,599.96 ; sous-inspecteurs : J. Clegg, $562.47 ; E. W. Fitzgerald, $799.92 ; R. H. Laidman, $750 ; A. Marentette, $800 ; S. W. Robins, $649.92 ; A. E. Wheatley, $799.92	5,962 19
A reporter	13,534 80

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ c.
Report	13,534 80
Hamilton—Fin.	
Frais de voyages et transport des poids: J. Clegg, $603.50; A. T. Freed, $11.09; R. H. Laidman, $497.27; A. E. Wheatley, $573.87; charriage, $9.30	1,695 03
Téléphone, 1 an au 1er juillet '08, $45; frais de port, $23.01; téléphones, $3.50; travaux supplémentaires, nettoyer poids, $9.80; estampes, 27, $5.40; 6 item, $3.28	89 99
Ottawa (appointements $4,224.88; dépenses contingentes, $1,443.83).	
Inspecteur: J. A. Macdonald, $1,449.96; sous-inspecteurs: J. Breen, $750; R. Findlay, $699.96; J. Macfarlane, 1er avril au 31 jan. '08, $625; J. Winsor, $699.96; aide temporaire, H. A. Hodgin, 1er jan. au 31 mars '08, $150	4,374 88
Fr. de voyages et transport des poids: H. A. Hodgin, $126.76; J. A. Macdonald, $62.87; R. Findlay, $74.12; J. Macfarlane, $80.40	344 15
Frais be port, $19.76; messagerie, $3.25; savon et blanchissage, $2.10; 6 item, $6.93	32 04
Bristol: J. Macfarlane, frais de voyage et transport des poids, $115.30; fr. de port, etc., $2.30	117 60
Buckingham: J. A. Winsor, fr. de voyages et transport des poids, $247.90; fr. de port, $4.65	252 55
Bulger: J. Breen, frais de voyages et transport des poids, $381.77; fr. de port, etc., $10.96	392 73
Sudbury: R. Findlay, fr. de voyages et transport des poids, $149.41; fr. de port, etc., $5.35	154 76
Toronto (appointements $5,131.75; dépenses contingentes, $2,607.42).	
Inspecteur: D. Kelly, $1,350; sous-inspecteurs: A. Lyons, $519.35; R. J. Milligan, $799.92; J. Murdock, $750; J. C. Smith, $750; R. J. Wright, $800; J. L. Cruickshank, permanent, 1er jan. au 31 mars '08, $162.48; temporaire, 1er avril au 31 déc. '07, $483.36	5,615 11
Frais de voyages et transport des poids: J. L. Cruickshank, $43.65; S. Lyons, $590.13; R. J. Milligan, $12.85; J. Murdock, $657.20; J. C. Smith, $583.76; R. J. Wright, $61.6	1,949 26
Gardien, E. Pelling, $60; téléphone, 1 an au 1er juin '08, $50; messagerie, $9.33; frais de port, téléphones, etc,, $20.52: experts de balance, nettoyer et ajuster poids, $34.95	174 80
Windsor (appointements, $4,724.74; dépenses contingentes, $2,477.03).	
Inspecteur, W. J. Hayward, $1,600; sous-inspecteurs: F. H. Butler, 1er jan. au 31 mars '08, $150; D. Coughlin, $799.92; R. A. Hughes, $799.92; D. Liddle, $574.98; J. S. Thomas, $799.92; sous-inspecteur temporaire, F. H. Butler, 9 juillet au 31 déc. '07, $287.09	5,011 83
Fr. de voyages et transp. des poids: W. J. Hayward, $180.50; charriage et messag., $72.83	253 33
Concierge, W. Greer, $36; télép., 1 an au 1er juil. '08, $45; fr. de port, téléph., etc., $52.32	133 32
Aylmer: D. Liddle, frais de voyages et transport des poids, $358.61; frais de port, etc., $8.75	367 36
Brantford: J. S. Thomas, fr. de voyages et transp. des poids, $405.03; fr. de port, etc., $9.97	415 00
Chatham: R. A. Hughes, fr. de voyages et transp. des poids, $145.87; fr. de port, etc., $16.60	162 47
London: D. Coughlin, fr. de voyages et transp. des poids, $538.94; frais de port, etc., $8.86	547 80
Saint-Thomas: D. Liddle, frais de voyages et transport des poids, $285.71; gardien, G. Luton, $18; frais de port, etc., $6.95	310 66
Montréal (appointements, $6,483; dépenses contingentes, $4,072.58).	
Inspecteur, J. O. Chalus, $1,600; inspecteur mécanique, D. Collins, 1er avril au 30 sept. '07. $399.96	1,999 96
Sous-inspecteurs: J. H. Beaulac, $699.96; J. A. Daoust, $800; E. Boudet, $799.92; H. C. Hall, $649.92; J. A. Hébert, $799.92; J.B.N. Galipeau, $583.32; J. C. Wilson, 1er jan. au 31 mars '08, $150; sous-inspecteurs temporaires: W. MacBeth, 23 sept. au 31 mars '08, $313.33; J. C. Wilson, 1er avril au 31 déc. '07, $450	5,246 37
Frais de voyages et transport des poids; J. H. Beaulac, $517.25; J. B. N. Galipeau, $18.25; H. C. Hall, $387.17; repas, J. H. Beaulac, $107.65; H. C. Hall, $105.50; J. C. Wilson, $24.25	1,160 07
Loyer, 1 an au 1er février '08, Chambre de Commerce, $868.75; éclairage, $8; taxe d'eau, $18; plomb, $11.72	906 47
Téléphones, 1 an au 1er juillet '08, $57; 28 jan. '08 au 1er juillet '08, $5.70; blanchissage et nettoyage, $12.70	75 40
Frais de port, $90.13; messagerie, $12.27; charriage, $1,036.26; billets de tramways, $10; réparations, $10.50; 5 item, $9.15; moins dépenses remb. par la Bradford Mfg. Co., $2.	1,166 31
Québec (appointements, $6,797.62; dépenses contingentes, $3,126.92).	
Inspecteur, C. E. Roy, $1,399.92; sous-inspecteurs: L. J. Bourget, $737.49; J. F. Bujeaud, 1er jan. au 31 mars '08, $99.99; A. B. Caldwell, 1er jan. au 31 mars '08, $99.99; A. Guay, $750; C. Knowles, $750; J. A. W. LeBel, $1,100; P. Parent, $560.27; J. B. Petit, $600; F. H. Préfontaine, $699.96; sous-inspecteurs temporaires, J. F. Bujeaud, 1er avril au 31 déc. '07, $299.97; A. B. Caldwell, 1er avril au 31 déc. '07, $299.97	7,397 56
Frais de voyages et transport des poids: L. J. Bourget, $199.13; J. LeBel, $2; C. Knowles, $173.96; P. Parent, 60c.; C. E. Roy, $62.90	438 59
A reporter	54,320 20

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ c.
Report ...	54,320 20
Québec—Fin.	
Loyer, 1 an au 1er février '08, F. Gunn, $300 ; éclairage, $25.04 ; nettoyage, M. Louson, $61.	386 04
Téléphone, 1 an au 1er sept. '08, $35 ; E. Edmond, appointements durant la maladie du messager, $124.75...	159 75
Frais de port, télégrammes, messageries, $66.30 ; billets de tramway, $23.25 ; main-d'œuvre, $48.45 ; divers, $23.36...	161 36
Bonaventure : J. F. Bujeaud, voyages et transp. des poids, $135.90 ; frais de port, etc., $4.30.	140 20
Chicoutimi : J. B. Petit, voyages et transport des poids, $36.60 ; frais de port, etc., $2.25...	38 85
Lévis : F. H. Préfontaine, voyages et transport des poids, $561.11 ; frais de port, $9.95...	571 06
New-Carlisle : A. B. Caldwell, voyages et transp. des poids, $231.48 ; fr. de port, etc., $7.35.	238 83
Baie de Murray : A. Guay, voyages et transport des poids, $384.30 ; frais de port, $8...	392 30
Saint-Hyacinthe (appointements, $2,781.52 ; dépenses contingentes, $1,257.89).	
Inspecteur, J. P. Morin, $937.44 ; sous-inspecteurs : V. Dessert, $728.31 ; J. F. Therien, $678.27 ; W. M. Tomlinson, $437.50...	2,781 52
J. P. Morin, voyages et transport des poids, $24.65 ; nettoyage, E. Clapin, $30...	54 65
Téléphone, 1 an au 1er mai '08, $20 ; frais de port, $15.75 ; téléphone, messageries, $16.54 ; 4 item, $4.18...	56 47
Sherbrooke : W. M. Tomlinson, voyages et transport des poids, $148.27 ; gardien, O. Desère, $24 ; frais de port, etc., $3.63...	175 90
Saint-Grégoire : J. F. Thérien, voyages et transport des poids, $312.21 ; frais de port, $8.99.	321 20
Saint-Guillaume : V. Dessert, voyages et transp. des poids, $351.49 ; frais de port, etc., $4.45.	355 94
Saint-Joseph de Lévis : L. J. Bourget, voy. et transp. des poids, $290.63 ; fr. de port, $3.10.	293 73
Trois-Rivières (appointements $1,599.96 ; dépenses contingentes $1,001.24).	
Inspecteur : A. I. Gravel $999.96 ; sous-inspecteur, E. Bolduc, $600...	1,599 96
Voyages et transport des poids : A. I. Gravel, $447.31 ; E. Bolduc, $515.37...	962 68
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1908, $26 ; télégrammes, messageries, etc., $4.15 ; frais de port, $8.41...	38 56
Saint-Jean (appointements $2,966.63 ; dépenses contingentes, $409.95).	
Inspecteur, J. Barry $1,200 ; sous-inspecteurs : J. S. Bernier, $600 ; F. X. LeBlanc, $600 ; H. E. White, $566.63...	2,966.63
Voyages et transport des poids : J. Barry; $116.46 ; H. E. White $129.35...	245 81
Nettoyage, Mme Hughes, $13.35 ; frais de port, $7.71 ; télégrammes, messageries, $7.10 ; 7 item, $9.29...	37 45
Bouctouche : F. X. LeBlanc, voyages et transport des poids, $121.92 ; frais de port, $3.37...	125 29
Edmundston : J. A. Bernier, voyages et transport des poids...	1 40
Cap-Breton (appointements $849.96 ; dépenses contingentes, $550.47).	
Inspecteur, G. C. Lawrence, $849.96 ; voyages et transport des poids, $472.61...	1,322 57
Loyer, 1 an au 31 mars 1908, $50 ; houille, 5 tonnes $20 ; frais de port, messageries, etc., $7.86.	77 86
Halifax (appointements $1,749.84 ; dépenses contingentes, $1,538.07).	
Inspecteur : A. Frame, $1,099.92 ; sous-inspecteur, R. J. Waugh, $649.92 ; aide tempor., W. Sargent, 1-30 avril 1907, $66.66 ; F. H. Sargent, 1er mai au 31 mars '08, $733.26...	2,549 76
Voyages et transport des poids : A. Frame, $24.58 ; R. J. Waugh, $188.75...	213 33
Concierge, J. Spencer $60 ; loyer, 1 an au 31 mars 1908, succession, W. J. Stairs, $150 ; taxe d'eau, $7.35...	217 35
Frais de port, téléphones, $3.56 ; houille 4 $\frac{1}{10}$ tonnes, main-d'œuvre, $28.35 ; 8 item, $7.81...	39 72
Barrington : F. H. Sargent, voyages et transport des poids...	267 75
Pictou (appointements, $1,699.96 ; dépenses contingentes, $363.08).	
Inspecteur, W. M. Dustan, $1,000 ; sous-inspecteur, J. J. Chisholm, $699.96...	1,699 96
Voyages et transport des poids, W. M. Dustan, $211.61 ; J.J. Chisholm, $93.52...	305 13
Gardien, L. Chisholm, $24 ; frais de port, $11 ; messageries, téléphones, $8.90 ; 13 item, $14.05...	57 95
Charlottetown (appointements, $1,658.22 ; dépenses contingentes, $319.60).	
Inspecteur, E. Davy, $1,008.30 ; sous-inspecteur, H. Hughes, $649.92...	1,658 22
Voyages et transport des poids : E. Davy $64.45 ; H. Hughes, $174.62...	239 07
Gardien, C. E. Williams, $52.50 ; frais de port, télégr., messageries, $17.92 ; 8 item $10.11..	80 53
A reporter...	75,154 98

Inspection des poids et mesures—*Fin.*	$ c.
Report	75,154 98
Winnipeg (appointements, $3,318.60 ; dépenses contingentes, $2,708 08).	
Inspecteur, R. Magness, $1,399.92 ; sous-inspecteurs : W. F. Gilby, $587.49 ; R. J. Girdlestone, $191.85 ; J. G. Mager, $156.59 ; R. McKay, $750 ; H. Spicer, 1er jan. au 31 mars 1908, $150 ; J. C. Thompson, 10 fév.-31 mars 1908, $82.75 ; aides temporaires : H. Spicer, 1er avril-31 déc. '07, $450 ; J. C. Thompson, 1er avril-10 fév. 1908, $517.25	4,285 85
Voyages et transport des poids : J. G. Mager, $2.50 ; R. Magness, $47 ; R. McKay, $542.29 ; H. Spicer, $900.29 ; J. C. Thomson, $46.42 ; billets de tramway, $40	1,578 50
Nettoyage, $25 ; messageries, $35.81 ; frais de port, $67.11 ; 2 item, $1	128 92
Port-Arthur : W. F. Gilby, voyage et transport des poids, $27.95 ; frais de port, $5.46	33 41
Calgary (appointements, $1,750 ; dépenses contingentes, $1,053.71).	
Inspecteur, J. W. Costello, $1,000 ; sous-inspecteur, A. W. McDonald, $750	1,750 00
Voyage et transport des poids, J. W. Costello, $21.05 ; gardien, J. G. Adamson, $18 ; messageries, $11.25 ; frais de port, charriage, etc., $59.05	109 35
Nanton : A. W. McDonald, voyage et transport des poids, $932.45 ; frais de port, etc., $11.91	944 36
Vancouver (appointements, $2,201.76 ; dépenses contingentes, $810.70).	
Inspecteur, R. Marshall, $974.97 ; sous-inspecteurs : H. Findley, $900 ; J. A. McAloney, $291.60 ; J. Shaw, 21 fév.-31 mars '08, $35.19	2,201 76
Voyage et transport des poids, R. Marshall, $60 ; nettoyage, $60 ; charriage, $47.05	167 05
Loyer, 1 an au 31 mars '08, $540, moins montant reçu pour sous-louage, $60	480 00
Frais de port, $21 ; billets de tramway, $17 ; messageries, $49.25 ; divers, $1	88 25
Victoria : H. Findley, billets de tramway, $16.50 ; nettoyage, S. Flett, $44 ; frais de port, etc., $14.90	75 40
Nelson (appointements, $974.97 ; dépenses contingentes, $729.80).	
Inspecteur, T. Parker, $974.97 ; voyage et transport des poids, $659.90	1,634 87
Nettoyage, B. B. Smith, $30 ; frais de port, $16 ; messageries, $19.65 ; 3 item, $4.25	69 90
Dawson (appointements, $1,000 ; dépenses contingentes, $22.75).	
Inspecteur, J. F. Macdonald, $1,000 ; charriage, $22.75	1,022 75
Dépenses en général (appointements, $2,600 ; dépenses contingentes, $6,384.50).	
Appointements à Ottawa (page J—4)	3,999 92
American Bank Note Co., timbres, 110,000 à $1 le M	110 00
Brown, Jas., Ottawa, services comme charpentier supplémentaire, 71 j. à $2.25	159 75
Butterworth et Cie, Ottawa, boîtes à estampilles, 25	19 50
Receveur des douanes, Ottawa, droits payés sur échelles modèles envoyées au département	215 80
Dartmouth-Mfg. Co., à responsabilité limitée, Halifax, loyer de bureau, 1er oct.-31 mars '08	250 00
Fyfe, Jas., frais de voyage, $394 ; télégrammes, messageries, savon, etc., $5.96 ; moins remboursement par les manufacturiers, $80.60	319 36
Graves Frères, Ottawa : colle blanche, 12 liv., $3 ; épingles, 3 pqts, $2.10 ; foret, 1, $1.75 ; diverses ferronneries, $2.93	9 78
Services judiciaires : E. Brassard, Montréal, $38.60 ; J. Jennings, Toronto, $10.06	48 66
London Machine Tool Co., à resp. lim, Hamilton : émouleurs et polisseurs en émeri, 2, $70 ; foret de retour engrené, $125 ; rhéostat d'élan, moteur, rails mobiles, poulie, $140	335 00
MacGregor-Gourlay Co., limitée, Galt : bâti d'un tour, $507—moins remboursement de 3 p.c.	491 79
Pritchard-Andrews Co., limitée, Ottawa : estampes de la couronne, 125 assortiments, $212.50 ; estampes en acier, 22 douz., $38.92 ; poinçons de la couronne, 2 douz., $20.40 ; poinçons en acier, 25, $22.50 ; chiffres doubles, 6½ douz. de jeux, $126.37 ; fers à marquer en cuivre, 46, $46 ; sceaux en plomb, 5,000, $15 ; dateurs modèles, 2, $4 ; insignes, 1 douz., $9 ; lettres en acier, 3 douz., $3.78 ; divers, $2.95	501 42
Messageries : Cie de messageries canadiennes, $10.05 ; Cie de chemin de fer C. P., $5.30 ; Cie de messageries Dominion, $7.50 ; Cie de chemin de fer G.-T., $8.08 ; charriage $2.50	33 43
Département des impressions et de la papeterie publiques : impressions, $1,701.98 ; papeterie, $750.66 ; lithographie, $37.10 ; publications parlementaires, 35c	2,490 09
Total à la page J—2	98,709 85

Instruments métriques et étalons.

Capital Plaining Mill Co., limitée, Ottawa : bois de service, 500 pds, $20 ; charriage, 25c	20 25
Cie de messageries canadiennes, $53.98 ; Cie de messageries Dominion, $23.44 ; charriage, $1	78 42
Total à la page J—2	98 67

	$ c.
Contribution du Canada à l'égard du comité International des poids et mesures.	
Honoraires d'entrée à l'association	1,521 56
Contribution annuelle à l'association	153 36
J. Fyfe, dépenses pour assister à la convention à Paris : transport, $289.18 ; dépens. personn., $211.90 ; voitures de place, etc., $57.86	558 94
Total à la page J—2	2,233 86
Poids et mesures: Allocation provisoire.	
Winnipeg ; J. G. Mager, $24.99 ; R. McKay, $99.96 ; H. Spicer, $99.96 ; J. C. Thomson, $99.96	324 87
Calgary : J. W. Costello, $24.99 ; A. W. McDonald, $100	124 99
Total à la page J—2	449 86
Inspection du gaz et de la lumière électrique.	
Barrie (appointements, $100)—	
Inspecteur, M. Shanacy, 1 an au 31 mars 1908	100 00
Belleville (appointements, $599.96 ; dépenses contingentes, $636.86)—	
Inspecteur, W. Johnson, $350 ; sous-inspecteurs: C. W. Johnston, $150 ; W.E. Stuart, $99.96	599 96
Voyage : W. Johnson, $319.92 ; T. Gallagher, $24.65 ; nettoyage, $38	382 57
Loyer, F. Dolan, 1 an au 1er fév. '08, $162.50 ; frais de port, télégrammes, mess., $91.79	254 29
Berlin (appointements, $100 ; dépenses contingentes, $76.38)—	
Inspecteur, S. Broadfoot : appointements, $100 ; voyage, $35.40	135 40
Gardien, J. E. Clemens, $30, enseigne en cuivre jaune, $8 ; frais de port, etc., $2.98	40 98
Brockville (dépenses contingentes, $14.90)—	
C. W. Johnston, frais de port, $2.45 ; nettoyage et blanchissage, $11 ; divers, $1.45	14 90
Cobourg (appointements, $100 ; dépenses contingentes, $55.30)—	
Inspecteur, J. W. Bickle, $100 ; voyage, $25.95 ; nettoyage, $12 ; gaz, $2.40 ; frais de port, $2.95	143 30
Port-Hope, nettoyage, Mme Curtis	12 00
Cornwall (appointements, $100 ; dépenses contingentes, $36.90)—	
Inspecteur, M. M. Mulhern, $100 ; bois, $6.90 ; nettoyage, $30	136 90
Guelph (appointements, $200 ; dépenses contingentes, $33.96)—	
Inspecteur, S. Broadfoot, $200 ; nettoyage, $30 ; frais de port, etc., $3.96	233 96
Hamilton (appointements, $3,249.96 ; dépenses contingentes, $999.17)—	
Inspecteur, D. McPhie, $1,800 ; sous-inspecteurs : W. H. McPhie, $699.96 ; F. C. Murphy, $600	3,099 96
Voyages : D. McPhie, $51.70 ; W. H. McPhie, $204.25 ; F. C. Murphy, $193.85	449 80
Téléphone, 1 an au 1er sept. 1908, $45 ; moteurs et thermomètres, $110.58 ; réparer moteur à épreuve, etc., $231.24 ; frais de port, télégrammes, messagerie, $37.20	424 02
Dom. Natural Gas Co., loyer : 1 an au 31 janv. 1908, Dundas, $60 ; Dunnville, $60	120 00
Galt : sous-inspecteur, W. A. Dennis, $150 : messagerie, 85c	150 85
Sainte-Catherine, nettoyer bureau, J. Mitchell	4 50
Kingston (appointements, $400 ; dépenses contingentes, $116.94)—	
Inspecteur, T. Gallagher, $400 ; loyer et taxes, 6 m. au 30 juin '07, $40.50	440 50
Gardien, $41 ; téléphone, 6 m. au 1er août '08, $15 ; poser pouvoir à gaz et photomètre, $12.12 ; 6 item, $8.32	76 44
Listowel (appointements, $100 ; dépenses contingentes, $90.40)—	
Inspecteur, T. Male, $100 ; loyer, 1 an au 15 avril '08, $78 ; nettoyage, $12 ; fr. de port, 40c.	190 40
London (appointements, $1,833.25 ; dépenses contingentes, $664.73)—	
Inspecteur, A. F. Nash, $1,249.92 ; sous-inspecteur, A. R. Skelton, $583.33	1,833 25
Aide temporaire, J. F. Nash, 1-10 avril '07, $13.33 ; gardien, W. Greer, $36	49 33
Voyages : A. F. Nash, $514.75 ; A. R. Shelton, $4.50 ; frais de port, etc., $23.10 6 item, $22.05	564 40
Gardiens : Chatham, $12 ; Ingersol, $12 ; Saint-Thomas, $12 ; Windsor, $15	51 00
Napanee (dépenses contingentes, $27.70)—	
W. Johnson, voyage	27 70
Ottawa (appointements, $1,841.59 ; dépenses contingentes, $960.21)—	
Inspecteur, H. G. Roche, $1,149.96 ; sous-inspecteur, M. B. Bond, $691.63 ; aide temporaire, W. J. Roche, $686.63	2,528 22
Voyage : H. G. Roche, $198.05 ; nettoyage, $60 ; frais de port, $2.50 ; divers, $13.03	273 58
Owen-Sound (appointements, $200 ; dépenses contingentes, $127)—	
Inspecteur, W. J. Graham, $200 ; loyer, 1 an au 31 mars '08, $125 ; frais de port, $2	327 00
Peterborough (appointements, $150 ; dépenses contingentes, $4)—	
Inspecteur, T. Rork, $150 ; frais de port, $4	154 00
Sarnia (dépenses contingentes, $5.45)—	
W. A. Thrasher, frais de port, $1.20 ; blanchissage, $3 ; divers, $1.25	5 45
Stratford (appointements, $200 ; dépenses contingentes, $13.50)—	
G. Rennie, $200 ; nettoyage, $12 ; frais de port, $1.50	213 50
A reporter	13,038 16

Inspection du gaz et de la lumière électrique—*Suite.*	$ c.
Report	13,038 16
Toronto (appointements, $4,052.84 ; dépenses contingentes, $2,613.14)—	
Inspecteur, J. K. Johnstone, $1,700 ; sous-inspecteurs : W. M. Hunter, $865.94 ; J. Pape, $1,037.49 ; M. J. Renahan, 1er-31 mars '08, $49.45 ; J. A. Whyte, 1er avril-30 sept. '07, $399.96	4,052 84
Aides temporaires : S. Johnstone, 1er juillet-31 août '07, $83.32 ; M. J. Renahan, 1er juillet-29 fév. '08, $533.28 ; J. L. Stiver, 1er août-31 mars '08, $511.05	1,127 65
Voyages, W. M. Hunter, $629.10 ; J. K. Johnstone, $18.10 ; D. McPhie, $2.80 ; M. J. Renahan, $42.60 ; J. L. Stiver, $81.60 ; J. A. Whyte, $80.60	854 80
Téléphone, 1 an au 1er sept. '08, $52; nettoy. et blanchiss., $67.85; fr. de port, téléphones, messagerie, $72.25 ; compteur, banc et garniture complète, $414 ; 15 item, $24.59	630 69
Woodstock (appointements, $100 ; dépenses contingentes, $21.25)—	
Inspecteur, H. N. Orr, $100 ; nettoyage, $12 ; messagerie, $3 ; réparations, $2.50 ; D. McPhie, fr. de voyage, $3.75	121 25
Montréal (appointements, $4,168.76 ; dépenses contingentes, $570.28)—	
Inspecteur, A. Aubin, $1,599.96 ; sous-inspecteurs : C. Aubin, $899.99 ; W. Mann, $768.81 ; M. J. O'Flaherty. $900	4,168 76
Voyages, A. Aubin, $145.45 ; nettoyage, $72 ; téléphone, 1 an au 1er sept.'08, $55	272 45
Loyer de bureaux, 1 an au 31 mars '08 : E. Aubin, $120 ; M. J. O'Flaherty, $120	240 00
Frais de port, messagerie, téléphones, $25.44 ; réparations, $24.10 : 5 item, $8.29	57 83
Québec (appointements, $1,400 ; dépenses contingentes, $439.11)—	
Inspecteur, N. LeVasseur, $1,100 ; sous-inspecteur, E. Beland, $300	1,400 00
Voyages, N. LeVasseur, $39.94 ; nettoyage, $104 ; téléphone, 1 an au 1er juillet '08, $35	178 94
Loyer, ministère du Commerce, 1 an au 31 mars '08, $150 ; lumière, $49.46 ; gaz, $17.53	216 99
Main-d'œuvre suppl., $6 ; réparat., $11.50 ; ameublem. de bureau, $14.38 ; divers, $11.30	43 18
Sherbrooke (appointements, $249.96 ; dépenses contingentes, $59.80)—	
Inspecteur, A. F. Simpson, $150 ; sous-inspecteur, F. C. Bowen, $99.96	249 96
Fr. de voyage, A. F. Simpson, $55.35 ; frais de port, etc., $4.45	59 80
Saint-Hyacinthe (appointements, $400 ; dépenses contingentes, $132.50)—	
Inspecteurs : lumière électrique, J. E. Provost, $300 ; gaz, L. V. Benoit, $100	400 00
Voyages, J. E. Provost, $124.35 ; frais de port, messagerie, etc., $8.15	132 50
Trois-Rivières (appointements, $467.98 ; dépenses contingentes, $35.43)—	
Inspecteur, G. W. Robitaille, 24 avril au 31 mars '08, $467.98 ; frais de voyage, $21.75 ; $6 ; frais de port, messagerie, $7.68	503 41
Fredericton (appointements, $100 ; dépenses contingentes, $88.10)—	
Inspecteur, J. E. Wilson, $100 ; fr. de voyage, 88.10	188 10
Saint-Jean (appointements, $1,100 ; dépenses contingentes, $320.96)—	
Inspecteur, J. E. Wilson, $1,100 ; fr. de voyage, $304.65 ; nettoyage, $8.25 ; fr. de port, etc., $8.06	1,420 96
Halifax (appointements, $1,363.79 ; dépenses contingentes, $1,043.37)—	
Inspecteur, A. J. Ritchie, 1er avril au 31 oct. '07, $583.31 ; sous-inspecteurs : W. F. Cotter, $680.48 ; D. D. Munroe, $100	1,363 79
Aide temporaire, J. Toale, 1er nov. au 31 mars '08, appointements	250 00
Voyages, W. F. Cotter, $476.17 ; A. J. Ritchie, $38.70 ; nettoyage, $60	574 87
Loyer, succession de W. J. Stairs, 1 an au 31 mars '08, $150 ; taxe d'eau, $7.35	157 35
Fr. de port, télégrammes, messagerie, $12.06 ; houille, $24.91 ; store, $7.50 ; main-d'œuvre, $6.50 ; 6 item, $4.18	55 15
Pictou, femme de journée, L. Chisholm	6 00
Charlottetown (appointements $450 ; dépenses contingentes, $92.18)—	
Inspecteur, J. H. Bell, $450 ; voyage, $32.65 ; nettoyage, $52.50, fr. de port, etc., $7.03	542 18
Winnipeg (appointements, $1,099.92 ; dépenses contingentes, $681.85)—	
Inspecteur, R. Magness, $300 ; sous-inspecteur, J. G. Mager, $799.92 ; aide temporaire, R. Hamilton, 1er jan. au 31 mars '08, $300	1,399 92
Fr. de voyage : R. Hamilton, $54.95 ; R. Magness, $277.05 ; nettoyage et blanchissage, $30 ; fr. de port, messagerie, etc., $19.85	381 85
Calgary (appointements $400 ; dépenses contingentes, $525.36)—	
Inspecteur, O. Higman, $400 ; fr. de voyage, $208 ; fr. de port, messagerie, $27.83	635 83
Loyer : 6 m. au 18 jan. '08, $210 ; déménager au nouveau bureau, charriage et fournitures, $34.98 ; 1 réchaud, $16 ; lampes, 3 douz., $12 ; houille, $10.30 ; 3 item, $6.25	289 35
Nanaïmo (appointements $93.24)—	
Inspecteur, J. A. McAloney, 1er avril au 31 jan '08, $83.30 ; J. Shaw, 24 fév. au 31 mars '08, $9.94	93 24
New-Westminster (appointements, $100)—	
Inspecteur, W. W. Wolfenden, appointements	100 00
Vancouver (appointements $225 ; dépenses contingentes, $178.18)—	
Inspecteur, J. E. Miller, $225 ; nettoyage, $48 ; blanchissage, $6 ; fil mét., $8.38	287 38
Fr. de voyage : J. E. Miller, $98.25 ; E. B. Parkinson, $8 ; 4 item, $9.55	115 80
Victoria (appointements, $224.94 ; dépenses contingentes, $44.80)—	
Inspecteur, R. Jones, $224.94 ; voyage, $18.50 ; messagerie, $22.20 ; 5 item, $4.10	269 74
Dawson, T. Y. (appointements, $500)—	
Inspecteur, J. F. Macdonald, appointements	500 00
A reporter	36,380 90

Inspection du gaz et de la lumière électrique—*Fin*.	$ c.
Report	36,380 90
Dépenses en général.	
Appointements à Ottawa (page J—4)	4,296 62
Ahearn et Soper, à resp. lim., Ottawa : 1 compt. Watt de pr. et boîte, $371.95 ; batteries d'em., 6, $879 ; 2 ponts de conductivité, $192.28 ; 1 rhéostat ajustable, $92.90 ; 1 compteur Watt portatif Weston, $122.80 ; 1 multiplicateur, $21.40 ; 8 barres et perches, $93.60 ; petites lampes, 50, $10 ; lampes Tungsten, 12, $37.60 ; receptacles de rosette Edison, 62, $7.44 ; tampons, 78, $15.12 ; corde flexible, 100 vgs, $6 ; fil mét., 250 pds, $7 ; divers, $33.76	1,890 85
American Bank Note Co., Ottawa, timbres, 87,150, à $1 par M	87 15
American Meter Co., Philadelphie : 1 compteur à épreuve portatif avec boyau et raccords, $27.60 ; douane sur le même, $7.70	35 30
Bertram & Sons, The John Co., à resp. lim., Dundas, 1 banc de précision	545 20
Canadian General Electric Co., à resp. lim., Toronto, lampes, 500	120 00
Canadian Rubber Co., à resp. lim., Montréal : rondelles, 197, $4.93 ; caoutc., 24 morc., $29.25	34 18
Crompton et Cie, à resp. lim., Londres, Ang.: 1 assort. de moteur générat., $443.16 ; douane, $66.30 ; transport et assurance, $13.86	523 32
Cutler-Hammer M'f'g. Co., Milwaukee : moteur à combinaison, rhéostat, 2 et 5 f. ch., 1, $45 ; douane, $12.38	57 38
Dartmouth M'f'g Co., à resp. lim., Halifax, loyer, 6 m. au 1er avril '08	250 00
Dominion Plating Co., Ottawa, plaquage en cuivre : vis, boulons et rondelles, $4.66 ; 66 barres, $16.63 ; 12 consoles, $7.20 ; 4 roues, $1.20	29 69
Driver-Harris Wire Co., Harrison, N.-J.: fil mét. climax, 10 liv., $8.75, douane, $1.75	10 50
Eastern Carbon Works, Jersey City, N.-J.: plaques de carbone, 300, $19.50 ; douane, $6.83	26 33
Graves Frères, Ottawa, 1 étau de bijoutier, $6.75 ; laiton en feuilles, 13 liv., $5.20 ; mica, 2½ douz. de feuilles, $17.24 ; outils, $10.35 ; ferronnerie diverse, $12.51	52 05
Harrison et Cie, Montréal, tubes trom. en verre, 3 douz. $32.40 ; tubes à épr., 16 douz., $7.20 ; 2 manomètres réparés, $1.50	41 10
Hart-McHarg, W., Vancouver, services judiciaires	20 00
Higman, O., inspecteur en chef : voyage, $75.55 ; télégrammes, $23.23 ; messagerie, $11.10 ; nettoyage, $136.50 ; clavigraphie, $17.74 ; divers, $6.72 ; 1 an d'abonne. au 'Electrical World,' $4.50 ; 'Engineering Magazine,' $3.50 ; 'Scientific American,' $8.25	287 09
Mécanicien-électricien spécial, N. Cole, 26 juillet-2 janvier '08	314 15
Kelvin et James White, à resp. lim., Glasgow, Ecosse : 1 balance kilowatt Kelvin avec un arrêt, $329.87 ; douane, $49.20	379 07
Lyman, Fils et Cie, Montréal : mercure, 20 liv	15 20
Pritchard-Andrews Co., à resp. lim., Ottawa : 2 dateurs Model, $4 ; insignes, 50, $37.50 ; cachets de compteur, 7, $91 ; réparations, $5.75 ; divers, $2.14	140 39
Cie électrique d'Ottawa, Ottawa, courant, 1 an au 31 mars '08	291 67
Shedrich-Rigby Co., à resp. lim., Montréal : multiplicateur pour compteur Watt, $18 ; réparer et calibrer 3 compteurs Watt, $27.10	45 10
Stevens, G. H. Ottawa, marbre canadien, polir, etc., 26 morceaux	46 50
Thornton et Truman, Ottawa : plaques de cuivre, 2, $8.80 ; sup. en cuivre, 20, $70.90 ; barres de cuivre, 2 pcs, $1.50 ; rondel., 18, $1.05 ; barre hex., cuiv., 7 liv. $2.80 ; modifier baguettes de cuivre, 16, $4.60 ; polir, lacquer, vis, boulons et consoles, $6.40 ; divers, $4.45	100 50
Trumbull Electric Mfg. Co., Plainville, Conn.: 100 amp. Fsd. Nec-Pol., 12, $44.52 ; 15 amp. Fsd. Nec-Pol. 25, $17.10 ; Fused. Sw. 6. $34.21 ; 50 amp. Sws. Fsd. Pol. 6, $11.06 ; 15 amp. S. P. Sws. B/c. 20, $10.74 ; bouts de baguettes en fonte, 100, $7.13 ; rondelles et boulons, 224, $7.91 ; douane sur le même, $36.68	169 35
Vandeleur, J. F. B., Toronto : 1 modèle à essai de cellule Evershed, $16 ; ammètre et électromètre portatif combiné Evershed avec boîte en cuir, $96 ; 1 Bridge-Megger, $190 ; boîtes en cuir, $18 ; transport, $1	321 00
Weston Electrical Instrument Co., Newark, N.-J.: 2 multiplicateurs pour compteur Watt de 600 volt, $38 ; réparations au compteur Watt, 3, $46.99 ; indicateurs Model, 12, $7.20 ; miroirs, 6, 90c. ; commission et messagerie, $3.80 ; douane, $20.39	117 28
Whyte, J. A., voyage, $30.65 ; frais de déplacement de Toronto à Ottawa, transport, $47.15 ; transport, $27 ; emmagasinage, $28 ; charriage, $32.05 ; emballer et déballer ameublement, $56.35 ; nettoyer maison, $9.85 ; poser tapis, $18.80	249 85
Workman, A. et Cie, Ottawa : 1 mandrin Goodell Pratt, $5.50 ; vis, 17 douz., $3.53 ; outils, $1.36 ; divers, $1.53	11 92
Transport et dépenses : Cie de messag. Américaine, $6.21 ; Cie de messag. Canadienne, $37.30 ; Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, $4.31 ; Cie de messag. Dominion, $13.45 ; Cie de ch. de fer du Grand-Tronc, $12.36 ; cadenas, 30c	73 93
Prime de garantie, 5 mois, sur compte de S. G. Johnstone	0 75
Département des impressions et de la papeterie publiques : impressions, $411.98 ; papeterie, $864.64 ; lithographie, $90 ; publications parlementaires, 35c	1,366 97
Comptes de moins de $9 chacun, 9	43 66
Total à la page J—2	48,374 95

	$ c.
Exportation de pouvoir électrique.	
Ingénieur électrique en chef, O. Higman : frais de voyages, $251.88 ; frais de subsistance, $173.40 ; télégrammes, $4.52 ; clavigraphie, $27	456 80
Total reporté à la page J—2	456 80
Falsification des substances alimentaires.	
Honoraires des analystes publics ($3,330.94).	
M. Bowman, Halifax : honoraires, $200 ; allocations : loyer, $100 ; agents, $100	400 00
Analyses : engrais, 28 à $8 ; lait, 75 échantillons à $3.33⅓ ; moins amiante, $1.63	472 00
J. T. Donald, Montréal : honoraires, $200 ; allocations : loyer, $100 ; agents, $100	400 00
Analyses : 26 échantillons d'engrais à $8, $208 ; messagerie, 90c	208 90
W. H. Ellis, Toronto : honoraires, $200 ; allocations : loyer, $100 ; agents, $100	400 00
Analyses, 21 échantillons d'engrais à $8	168 00
C. J. Fagan, Victoria : honoraires, $200 ; allocations : loyer, $100 ; agents, $100	400 00
Analyses : 15 échantillons d'engrais à $8 ; 75 échantillons de lait, $249.67	369 67
F. X. Valade, Ottawa : honoraires, $200 ; allocations : loyer, $100 ; agents, $100	400 00
Analyses, 14 échantillons d'engrais à $8	112 00
Inspection des substances alimentaires (appoint., $3,302.23 ; dépenses contingentes, $3,583.95).	
J. Hogan, Kingston, $198.52 ; fr. de voyages, $82.20 ; échantillons, emballage et charriage, $102.05 ; messagerie, $3.85	386 62
J. Talbot, London, 1er jan. au 31 mars 1908, $49.98 ; frais de voyages, $15.25 ; échantillons, emballage et charriage, $21.22	86 45
A. E. Sanderson, Ottawa, $11.66 ; E. Belisle, $9.44 ; J. A. Rickey, 10 juin au 31 mars 1908, $161.60	182 70
Frais de voyages : E. Belisle, $54.45 ; J. A. Rickey, $62.50 ; A. E. Sanderson, $18.30	135 25
Echantillons, emballage et charriage, $92.98 ; aide, $8	100 98
T. Kidd, Seaforth, $500 ; fr. des voyages, $162.90 ; loyer, M. Kidd, 1 an au 10 mars '08, $120 ; houille, $35 ; échantillons, emballage et charriage, $72.42	890 32
H. J. Dager, Toronto, 6 mai au 31 mars '08, $90.28 ; frais de voyages, $133.75 ; 1 sac, $7.50 ; échantillons, emballage et charriage, $110.93 ; frais de port, $2.20	344 66
H. J. Dager, Windsor, frais de voyages, $29.75 ; échantillons, emballage et charriage, $10.04	39 79
J. J. Costigan, Montréal, $350 ; frais de voyages, $119.35 ; nettoyage, $30 ; échantillons, emballage et charriage, $149.03	648 38
F. X. W. E. Béland, Québec, $300 ; fr. de voyages, $130.38 ; échant., emball. et charri., $89.22	519 60
J. C. Rouleau, Saint-Hyacinthe, $200 ; frais de voyages, $260.27 ; sacs anglais, 5, $18.36 ; frais de port, etc., $5.29 ; échantillons, emballage et charriage, $103.52	587 44
J. C. Ferguson, $200 ; fr. de voya., $242.10 ; échan., embal. et charriage, $128.86 ; réparat., 85c	571 81
R. J. Waugh, Halifax, $350 ; frais de voyages, $151.38 ; encre, $1.50 ; échantillons, emballage et charriage, $77.46	580 34
T. Moore, Charlottetown, $200 ; frais de voyages, $50.10 ; valise, $8.75 ; honoraires de juge de paix, 25c. ; échantillons, emballage et charriage, $68.73	327 83
R. W. Earl, Winnipeg, 8 mai au 30 juin '07, $29.55 ; A. C. Larivière, 27 juillet au 31 mars '08, $67.98	97 53
Frais de voyages, R. W. Earl, $27.90 ; A. C. Larivière, $53.90 ; échantillons, emballage et charriage, $116.38 ; divers, $1.45	199 63
R. W. Fletcher, Calgary, $200 ; fr. de voyages, $276.50 ; échant., emball., et charriage, $123.13	599 63
E. B. Parkinson, Vancouver, 1er avril au 31 déc. '07, $149.94 ; J. F. Power, 1er jan. au 31 mars '08, $49.98	199 92
Frais de voyages : E. B. Parkinson, $24.30 ; J. F. Power, 50c. ; sac, $9 ; échantillons, emballage et charriage, $107.15	140 95
D. O'Sullivan, Victoria, $100 ; sac en cuir, $12.50 ; échant., emballage et charriage, $50.55	163 05
E. Belisle, inspecteur général, Ottawa, 1er juin au 31 mars '08, appointements	83 30
Dépenses générales (appointements, $9,923.06 ; dépenses contingentes, ($6,434.77).	
Analystes et employés au laboratoire départemental (page J—4)	9,955 14
Fr. de voy. : E. Belisle, $31.80 ; T. McFarlane, $10.95 ; A. McGill, $284.05 ; A. Valin, $83 85	410 65
Abonnements aux sociétés scientifiques	78 10
Services divers et dépenses pour laboratoire—	
Femmes de journée : Mme G. Dessaint, 323 jrs à $1 ; Mme S. Dunn, 314 jrs à 37c.	439 18
Blanchissage, $55 ; pelletage de neige, $12 ; frais de port, télégrammes, $51.48	118 48
Téléphone, 1 an au 31 mars '08, $35 ; échantillons, $5.48 ; allumettes, savon, $5.10 ; divers, $5.03	50 61
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : panier, $7.50 ; toile, 120 verges, $15 ; essuie-mains, 2 douz., $3 ; savon et sapolio, $5.10 ; divers, $3.30	33 90
Butterworth et Cie, Ottawa : boîtes à déchets, 5, $15 ; appareils de sauvetage, 3, $9 ; réparat. et plombage, $28.12 ; thermomètres, 3, $2.90 ; outils, $10.30 ; div. ferronnerie, $13.38	78 70
Butterworth, J. G. et Cie, Ottawa, houille, 3¼ tonnes	24 69
A reporter	21,406 57

Falsification des substances alimentaires—*Fin.*	$ c.
Report	21,406 57
Dépenses générales—Fin.	
Chemists & Surgeons Supply Co., à resp. lim., Montréal : flasques Jena, 15, $5.60 ; flasques Volu., 12, $3 ; flasques Erlen., 20, $3.30 ; thermomètres, 5, $4.60 ; coupes, 6½ douz., $15 ; papier à filtrer, 44 paquets, $34.10 ; tubes en vitre, 20 liv., $8 ; bouchons, $3.18 ; tubes en caoutchouc, $4.50 ; divers, $1.33	82 61
Choquette, C. P., Saint-Hyacinthe, honoraires et dépenses pour tenir l'examen des candidats pour titre de chimiste analyste	27 50
Desrivières, J. A. Ottawa : pin, 23 morceaux, $14 ; charriage, $1	15 00
DesRosiers, E. R., Ottawa : ammoniaque liq., 40 liv., $11.68 ; chloroforme, 5 onces, $4.25 ; acide nitrique, 71 liv., $24.85 ; acide hydrochlorique, 4 bout., $8.40; acide acétique, 10¾ liv., $3.77 ; bouteilles, Winchesters, caisses, 32, $7.80 ; éponges, 19, $4.40 ; divers, $7.70	72 85
Eimer et Amend, New-York : condensateurs, 6, $9 ; creusets Gooch, 2 douz., $9 ; colorimètre Schreiner, 1, $15 ; flasques, 1 douz., $5.85 ; papier à filtrer, 6 paquets, $6 ; brûleurs Bunsen, 1 douz., $4.50 ; ances à burette, 1¼ douz., $6.75 ; bouteilles, $12.36 ; plats à évaporer, 2 douz., $4.05 ; tubes, cornues, coupes, $24.66 ; tubes, caoutchouc et verre, $10.25 ; divers, $6.07 ; douane, $34.33	147 82
Girdwood, Dr G. P., Montréal: honoraires et dépenses pour tenir l'examen des candidats pour titre de chimiste analyste	25 00
Gooderham et Worts, à resp. lim., Toronto : spirit. de preuve, 23·56 galls à $1.44 ; 11·54 galls à $1.26, messagerie, $3.60	52 06
Johnson, Matthey et Cie, à resp. lim., Londres, Ang.: plats à platines, 10, $38.67 ; douane, $43.80	82 47
Kavanagh, Frères, Ottawa : lessive, 3½ douz. de paquets, $6.75 ; savon, 1 boîte, $4.50 ; balais, brosses, etc., $1.90	13 15
Lamb, J. B. et W. A., Ottawa, loyer, 1 an au 30 avril '08	400 00
Services judiciaires : E. Brassard, Montréal, $50 ; J. Chisholm, Hamilton, $27.55	77 55
Lyman Fils, et Cie, Montréal: méthol, 4 onces, $3 ; sulfure ferr., 10 liv., $1.20 ; acide pyrogallique, 4 onces, $1.20 ; bromure, 2 liv., $2.10 ; divers, $1.15	8 65
Marchand, P. E. et Cie, Ottawa : réchauds Simplex, 3, $21 ; poser fil électrique pour sonnette et lumières, $16.12 ; batteries, 6, $2.10 ; commutateurs, $2.75 ; fil mét., $5.17 ; réparer réchaud plat, $6.75 ; moteur, $4 ; lampes, 10, $4 ; divers, $9.54	71 43
Murphy, J. J., Ottawa : changements au condenseur en cuivre, $11.60 ; réparer chantepleure, pompe à eau, etc., $3.05 ; divers, $2.90	17 55
Musgrove, J. A., Ottawa : alcool, 10 liv., $15 ; éther pétrol., 60 liv., $6 ; sulfate de plomb, 27 liv., $6.75 ; chloroforme, 5 liv., $4.50 ; acide sulf., 18 liv., $4.50 ; ammoniaque, 10 liv., $3.50 ; bouchons et bouteilles, $5.45 ; savon et sapolio, $3.45 ; divers, $10.30	59 45
Ottawa Electric Co., Ottawa : force électrique 26 déc '06–26 février '08	130 84
People's Pharmacy, The, Ottawa : éther pét., 22 bout., $13.75 ; iode subl., $6.60 ; spirit. col., 1 galls, $3.50 ; bicarb. sod., 14 liv., $3.50 ; soude caustique, 20 liv., $13.80 ; acide acétique, 10 liv., $4.50 ; ac. hydrochlor., $7.20 ; agnoz, 1, $12 ; winchesters et jarres, $4.05; divers, $3.75	72 65
Potter, Charles, Toronto, coulisses à lanterne : 42, physiologique et microscopique, $10.50 ; 39 géographique, $9.75	20 25
Potvin, Mme Amanda, Ottawa ; coudre, estamper et blanchir essuie-mains, 13 douz. et 5 à 75c	10 06
Pritchard-Andrews Co., à resp. lim., Ottawa, 4 sceaux	9 90
Skinner, J. et Fils, Ottawa : éther pétrol., 80 liv., $13.95 ; éther sulf., 10 liv., $7.90 ; acide nitrique, 14 liv., $4.70 ; acide molybdique, $25.25 ; acide hydrochlorique, 14 liv., $3.80 ; térébenthine, 8 échantillons, $3.20 ; ammoniaque, 25 liv., $11 ; acide murique, 12 onces, $5.50 ; divers, $27.31	100 61
Storey, D. Ottawa : 4 boîtes avec casiers, $19 ; tablette, 90c	19 90
Storr, J., Ottawa : laver 7 chambres et salle, plafonds et murs, reteinter, peinturer ouvrage en bois, etc., par entreprise	100 00
Thompson, A. T. et Cie, Boston : instrument et garnitures de lanterne optique Ideal, $113.65; écran en toile, $6.30 ; 100 carbonnes, $5 ; douane. $31.25	156 20
Valiquette, The Jos., Co., d'Ottawa, à resp. lim.: acide acétique, 2 bout., $6 ; acide nitrique, 6 bout., $10.10 ; acide sulf. 3 bout., $7; chloroforme, 7 liv., 5.25 ; lessive Gillett's, 1 caisse, $4.50 ; huile de moutarde, 1 liv., $4 ; iode pat. Murch, $4 ; iode subl., 1 liv., $6.60 ; éther pét., $3.75 ; bouteilles, bouchons, caisses, $16.70 ; divers, $7.25	75 15
Transport, messageries, charriage : Cie de messagerie américaine, $2.90 ; Cie de messagerie canadienne, $69.20 ; Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, $2.39 ; Cie de messagerie Dominion, $219.10 ; Cie de ch. de fer Ottawa et New-York, 67c. ; charriage, $17.12	311 38
Comptes au-dessous de $8 chaque, 11	27 58
Département des impressions et de la papeterie publiques : impressions, $2,184.39 ; papeterie, $496.73, lithographie, $238.45 ; publications parlementaires, $55	2,974 57
Ahearn, J., avance à rendre compte	50 00
	26,618 75
Moins—Remboursement fait par le percepteur des douanes pour droits en plus	43 80
Total à la page J —2	26,574 95

Menues recettes: Dépenses.	$ c.
American Bank Note Co., Ottawa : timbres de loi, 10,150 timbres à $1.45 du M	14 70
Jennings, J., Toronto : frais judiciaires	20 27
The Pembroke 'Observer,' Pembroke : annonces	8 25
The Pontiac 'Advance,' Quyon : annonces	8 25
Total reporté à la page J—2	51 47
Divers.	
Gratificatians aux familles des employés décédés.	
John Logan, préposé à l'accise, Hamilton	166 66
T. Macfarlane, analyste en chef, Ottawa	500 00
R. Howden, percepteur du Revenu de l'Int., Peterborough	133 32
W. H. Dudley, préposé à l'accise, Toronto	200 00
D. Collins, sous-inspecteur des poids et mesures, Montréal	133 32
F. Verner, préposé à l'accise, Montréal	166 66
P. Haggarty, préposé à l'accise, Halifax	141 66
A. J. Ritchie, inspecteur du gaz et de la lumière électrique, Halifax et Pictou	166 66
J. A. McAloney, percepteur du Revenu de l'Int., Victoria	141 64
Total reporté à la page J—2	1,749 92
Services suppl. d'employés à charge de rembours. par les manufacturiers.	
Belleville : A. Blyth, $3 ; W. J. Cook, $6 ; H. R. Wilson, $6	15 00
Kingston : W. H. Montgomery, $1 ; J. O'Donnell, $17.75	18 75
Hamilton : J. B. Bishop	57 50
London : E. Lee	50 00
Ottawa : J. M. Noonan	3 00
Owen-Sound : J. J. Johnson	42 25
Prescott : C. H. Bissell, $66.25 ; W. P. Byrne, $9 ; J. B. White, $57	132 25
Stratford : R. E. Young	57 75
Toronto : W. W. S. Howard, $7.50 ; A. Jones, $12	19 50
Windsor : G. A. Bayard, $9.50 ; G. Bouteillier, $3 ; A. F. Brain, $1.25 ; J. W. Cahill, $1.50 ; F. W. Chilver, $1 ; J. E. Falconer, $29.75 ; P. M. Keogh, $2.25 ; W. A. McIntosh, $3	51 25
Joliette : J. A. Bernier, $31.75 ; J. P. Daveluy, $112.96 : J. E. Gow, $75 ; H. Olivier, $107.96 ; T. Ralston, $106.58	434 25
Montréal : J. Davidson, $1.50 ; D. P. Graveline, $1.50 ; L. H. Marin, $145 ; A. H. Renaud, $50.50 ; J. W. Snowden, $1.50	200 00
Québec : J. Bouchard, $166.75 ; E. J. Martineau, $86.75 ; D. Murray, $1.75 ; A. Parent, $55.75 ; W. Poitras, $31.25 ; G. W. Taylor, $2.50	344 75
Saint-Jean : F. J. Casey, $37.25 ; O. A. Geldart, $3	40 25
Winnipeg : L. Oddson, $4 ; T. H. Morris, $55.50	59 50
Total, remboursé au département par les manufacturiers	1,526 00

9 mois au 31 mars 1907.	Ministère du revenu de l'Intérieur: Recettes.	1907-1908.
$ c.	*Summaire.*	$ c.
743 25	Falsification des substances alimentaires.........(J—36)	148 25
48 75	Revenu casuel.........(J—35)	122 95
25,930 80	Inspection de la lumière électrique.........(J—30)	42,316 45
11,762,755 91	Accise.........(J—28)	15,727,642 45
514 00	Engrais.........(J—35)	660 00
56 69	Amendes et confiscations.........(J—28)	822 62
31,892 00	Inspection du gaz.........(J—30)	44,012 50
3,020 00	Loyers de chutes d'eau et autres.........(J—34)	3,739 00
7,336 10	Timbres judiciaires.........(J—31)	10,141 30
42,657 30	Alcool méthylique.........(J—31)	54,509 23
179 00	Travaux publics secondaires.........(J—35)	858 75
54,847 56	Poids et mesures.........(J—29)	82,918 78
11,929,981 36		15,967,892 28
	Revenu de l'accise.	
	Ontario—	
131,931 16	Belleville.........	135,243 57
74,088 40	Brantford.........	104,817 57
5,600 67	Cornwall.........	6,509 58
486,024 68	Guelph.........	564,333 74
693,321 00	Hamilton.........	928,433 43
94,552 99	Kingston.........	131,608 96
320,631 29	London.........	408,671 66
287,942 56	Ottawa.........	393,650 55
40,659 81	Owen-Sound.........	46,952 36
126,878 79	Perth.........	174,639 71
50,516 55	Peterborough.........	69,643 84
43,206 64	Port-Arthur.........	109,899 10
110,993 31	Prescott.........	181,276 25
33,428 27	Sainte-Catherine.........	45,438 87
63,851 84	Stratford.........	63,640 79
1,227,114 92	Toronto.........	1,641,481 54
425,898 38	Windsor.........	530,433 15
	Québec—	
46,432 82	Joliette.........	70,587 04
4,495,928 76	Montréal.........	6,143,881 23
565,382 99	Québec.........	727,427 14
294,467 56	Sherbrooke.........	411,850 66
124,565 15	Saint-Hyacinthe.........	187,699 15
62,795 08	Trois-Rivières.........	73,532 84
	Nouveau-Brunswick—	
225,496 85	Saint-Jean.........	296,953 50
	Nouvelle-Ecosse—	
147,610 65	Halifax.........	191,615 23
30,176 26	Pictou.........	32,433 31
	Ile du Prince-Edouard—	
28,418 53	Charlottetown.........	34,672 67
	Manitoba—	
1,027,632 70	Winnipeg.........	1,215,761 96
	Saskatchewan—	
....	Moosejaw.........	84,460 54
	Alberta—	
204,614 27	Calgary.........	322,782 02
	Colombie-Britannique—	
300,464 57	Vancouver.........	436,723 42
149,684 47	Victoria.........	224,979 85
8,389 52	Yukon.........	11,092 12
11,928,701 44		16,003,127 35
165,945 53	....Moins—Remises et retenues.........(J—36)	275,484 90
11,762,755 91		15,727,642 45
	Amendes et confiscations.	
....	Lumière électrique.........	125 00
Dr. 34 71	Accise.........	593 62
....	Engrais.........	10 00
25 00	Gaz.........	20 00
66 40	Poids et mesures.........	74 00
56 69		822 62

9 mois au 31 mars 1907.	——	1907-08.
$ c.		$ c.
	Accise, saisies.	
	Ontario—	
....	Brantford	25 00
15 00	Cornwall	....
....	Hamilton	100 00
200 00	London	100 00
25 00	Ottawa	....
....	Perth	300 00
85 00	Toronto	....
	Québec—	
25 00	Joliette	7 00
502 67	Montréal	817 13
313 65	Québec	436 55
....	Nouveau-Brunswick—	
115 00	Saint-Jean	360 00
	Nouvelle-Ecosse—	
100 00	Pictou	....
	Ile du Prince-Edouard—	
....	Charlottetown	200 00
	Alberta—	
160 00	Calgary	100 00
	Colombie-Britannique—	
55 25	Vancouver	1,030 05
1,596 57		3,475 73
1,631 28	....Moins—Remboursés ....(J—34)	2,882 11
34 71	Balance de débit ....Balance de crédit	593 62
	Poids et mesures.	
	Ontario—	
2,639 95	Belleville	6,271 05
7,493 51	Hamilton	10,780 41
2,495 22	Ottawa	3,979 65
7,558 45	Toronto	10,690 38
6,823 90	Windsor	10,049 50
	Québec—	
10,584 85	Montréal	15,551 45
3,116 45	Québec	4,674 30
1,938 72	Saint-Hyacinthe	2,734 40
257 45	Trois-Rivières	1,715 85
	Nouveau-Brunswick—	
2,275 57	Saint-Jean	2,035 88
	Nouvelle-Ecosse—	
454 20	Cap-Breton	802 72
882 39	Halifax	1,178 61
311 43	Pictou	989 89
	Ile du Prince-Edouard—	
397 36	Charlottetown	579 18
	Manitoba—	
5,595 94	Winnipeg	6,986 95
	Alberta—	
588 20	Calgary	2,297 50
	Colombie-Britannique—	
779 00	Nelson	641 30
643 95	Vancouver	901 30
	Territoire du Yukon—	
57 85	Dawson	87 00
54,894 39		82,947 32
46 83	....Moins—Remboursements	28 54
54,847 56		82,918 78

9 mois au 31 mars 1907.	Inspection du gaz.	1907-1908.
$ c.		$ c.
	Ontario—	
74 25	Barrie	101 50
189 75	Belleville	543 00
254 25	Berlin	374 25
161 00	Brockville	219 50
107 75	Cobourg	176 25
35 75	Cornwall	54 75
414 25	Guelph	449 25
7,307 00	Hamilton	5,373 75
463 50	Kingston	308 25
30 00	Listowel	46 50
1,996 75	London	3,801 50
49 50	Napanee	57 00
1,067 25	Ottawa	2,133 25
53 00	Owen-Sound	107 25
112 50	Peterborough	247 00
144 75	Sarnia	476 25
100 00	Stratford	139 25
7,054 75	Toronto	12,448 25
19 00	Woodstock	327 75
	Québec—	
7,827 50	Montréal	9,347 75
547 25	Québec	1,075 25
48 00	Sherbrooke	77 50
31 50	Saint-Hyacinthe	78 50
	Nouveau-Brunswick—	
36 00	Fredericton	36 75
553 00	Saint-Jean	597 50
	Nouvelle-Ecosse—	
222 00	Halifax	376 25
	Ile du Prince-Edouard—	
37 75	Charlottetown	84 25
	Manitoba—	
1,736 75	Winnipeg	2,317 75
	Colombie-Britannique—	
57 00	Nanaïmo	36 00
75 00	New-Westminster	72 00
707 25	Vancouver	1,808 00
378 00	Victoria	720 50
31,892 00		44,012 50

	Inspection de la lumière électrique.	
21,922 05	Honoraires d'inspection	36,475 20
4,008 75	Honoraires d'enregistrement	5,616 25
....	Licences d'exportation, pouvoir électrique et gaz naturel	225 00
25,930 80		42,316 45

	Honoraires d'inspection.	
	Ontario—	
706 75	Belleville	1,298 00
1,604 75	Hamilton	2,890 75
1,184 00	London	2,239 00
1,266 25	Ottawa	1,658 25
4,323 25	Toronto	7,727 00
	Québec—	
4,396 75	Montréal	7,521 25
330 25	Québec	439 50
154 50	Sherbrooke	282 75
138 75	Saint-Hyacinthe	262 25
141 50	Trois-Rivières	168 00
	Nouveau-Brunswick—	
923 50	Saint-Jean	1,481 25
	Nouvelle-Ecosse—	
739 75	Halifax	983 75
	Ile du Prince-Edouard—	
37 25	Charlottetown	89 50
15,947 25	A reporter	27,041 25

9 mois au 31 mars 1907.	Inspection de la lumière électrique—*Fin.*	1907-1908.
$ c.	*Honoraires d'inspection*—Fin.	$ c.
15,947 25	Report	27,041 25
	Alberta—	
	Calgary	327 45
171 80	Edmonton	....
	Manitoba—	
3,160 75	Winnipeg	4,092 00
	Colombie-Britannique—	
2,150 75	Vancouver	3,815 75
491 50	Victoria	1,198 75
21,922 05		36 475 20
	Honoraires d'enregistrement.	
	Ontario—	
438 75	Belleville	600 00
217 50	Hamilton	325 00
469 38	London	627 50
357 50	Ottawa	430 00
713 75	Toronto	1,035 00
	Québec—	
161 25	Montréal	210 00
168 75	Québec	235 00
173 75	Sherbrooke	235 00
108 75	Saint-Hyacinthe	188 75
50 00	Trois-Rivières	80 00
	Nouveau-Brunswick—	
183 75	Saint-Jean	255 00
	Nouvelle-Ecosse—	
333 75	Halifax	395 00
	Ile du Prince-Edouard—	
30 00	Charlottetown	40 00
	Manitoba—	
356 25	Winnipeg	430 00
	Alberta—	
	Calgary	140 00
	Colombie-Britannique—	
187 50	Vancouver	305 00
48 75	Victoria	65 00
	Territoire du Yukon—	
26 25	Dawson	35 00
4,025 63		5,631 25
16 88	Moins remboursements	15 00
4,008 75		5,616 25
	Licences d'exportation.	
	Pouvoir électrique et gaz naturel.	
	Hamilton	200 00
	Saint-Jean	25 00
	Timbres judiciaires.	225 00
2,598 25	Cour de l'échiquier (voir J—34)	4,799 40
1,330 00	Cour suprême "	1,330 45
3,065 10	Cour territoriale du Yukon	3,750 95
342 75	Cour des mines do	260 50
7,336 10		10,141 30
	Alcool méthylique.	
234 00	Belleville	174 00
1,056 11	Brantford	1,853 72
28 35	Cornwall	33 21
2,662 04	Guelph	3,329 61
862 69	Hamilton	1,661 16
4,843 19	A reporter	7,051 70

1906-07. 9 mois.	Alcool méthylique—*Fin.*	1907-08.
$ c.		$ c.
4,843 19	Report	7,051 70
724 45	Kingston	543 65
601 16	London	496 37
1,163 86	Ottawa	5,317 53
1,079 15	Owen-Sound	1,442 24
441 59	Peterboro	519 91
499 00	Prescott	790 63
669 84	Stratford	1,213 95
	Sainte-Catherine	31 57
14,680 38	Toronto	16,758 22
248 84	Windsor	257 26
15,174 05	Montréal	17,577 94
337 87	Québec	364 19
116 33	Sherbrooke	
544 17	Saint-Hyacinthe	
386 88	Halifax	655 54
481 81	Saint-Jean	372 28
320 21	Winnipeg	285 42
241 71	Vancouver	465 82
102 81	Victoria (voir J—36)	365 01
42,657 30		54,509 23
	Accise par services.	
5,807,741 98	Spiritueux	7,537,978 92
6,912 65	Liqueurs de malt	11,470 30
1,042,881 59	Malt	1,485,386 57
4,065,128 86	Tabac	5,656,880 07
912,757 62	Cigares	1,184,180 12
41,821 97	Fabriques en entrepôt	66,543 65
4,342 50	Licences d'entrepôt	5,980 00
35,672 14	Etiquettes d'embouteillage	44,834 14
7,735 00	Appoint. des fonctionnaires aux entrepôts des fabriques	11,950 00
848 38	Diverses licences	1,267 00
1,944 50	Acide acétique	3,313 81
769 06	Divers	401 63
11,928,556 25		16,010,186 21
145 19	Ajoutez—Diminution dans les balances dues par les percepteurs	
	Déduire—Augmentation dans les balances dues par les percepteurs	7,058 86
11,928,701 44		16,003,127 35
165,945 53	Moins—Remboursements	275,484 90
11,762,755 91		15,727,642 45
	Fabriques en entrepôt	
887 47	Brantford	1,842 79
37 50	Guelph	50 00
4,410 88	Hamilton	5,556 61
1,548 98	Kingston	2,877 21
518 74	Ottawa	1,080 52
75 00	Perth	100 00
225 00	Prescott	300 00
16,224 25	Toronto	24,652 69
150 00	Windsor	200 00
6,975 79	Montréal	9,670 24
2,174 45	Québec	4,172 39
225 00	Sherbrooke	300 00
2,797 05	Saint-Hyacinthe	3,898 29
2,007 12	Saint-Jean	3,310 54
2,204 62	Winnipeg	6,863 86
1,360 12	Vancouver	1,668 51
41,821 97		66,543 65

Autres revenus.

—	Licences d'entrepôt.	Appoint. des fonction. aux entrepôts des fabriques.	Etiquettes d'embouteillage.	Diverses licences.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario—					
Belleville	120 00		2,320 00		68 10
Brantford	50 00	600 00			
Cornwall	40 00			25 00	
Guelph	60 00	10 00	6,379 40		
Hamilton	140 00	1,020 00	2,386 00	50 00	46 10
Kingston	120 00	300 00			20 50
London	120 00			27 00	
Ottawa	230 00	225 00		50 00	61 90
Owen-Sound	60 00				
Perth	220 00	240 00	175 30	25 00	
Peterborough	100 00				
Prescott	40 00	300 00	826 28		3 70
Sainte-Catherine	90 00			25 00	
Stratford	80 00				
Toronto	170 00	1,470 00	8,000 00	290 00	13 20
Windsor	70 00	1,430 00	15,811 16	50 00	64 00
Québec—					
Joliette	40 00		8,596 00		
Montréal	520 00	2,160 00		475 00	26 13
Québec	490 00	1,250 00			25
Sherbrooke	60 00	250 00			
Saint-Hyacinthe	260 00	850 00			30 60
Trois-Rivières	120 00				
Nouveau-Brunswick—					
Saint-Jean	260 00	600 00			6 15
Nouvelle-Ecosse—					
Halifax	300 00				
Pictou	120 00				
Manitoba—					
Winnipeg	620 00	945 00		150 00	10 00
Saskatchewan—					
Moosejaw	300 00			75 00	
Alberta—					
Calgary	500 00			25 00	
Colombie-Britannique—					
Vancouver	460 00	300 00	340 00		51 00
Victoria	180 00				
Yukon—					
Dawson	40 00				
	5,980 00	11,950 00	44,834 14	1,267 00	401 63

Saisies de l'accise.	$ c.
Déboursements.	
Remboursements	250 00
Dépenses	222 14
Distribution—	
Aux officiers saisissants $1,539 97	
Aux dénonciateurs 870 00	
	2,409 97
	2,882 11
Remboursements.	
Calgary—	
Mme Anna B. Hoaglin	100 00
Chow Sam	100 00
Québec—	
Joseph Leclerc	50 00
	250 00
Dépenses.	
Brantford—	
J. M. Dyckman et Cie, attelage, etc.	12 25
T. C. Oliver, louage de cheval	1 50
M. K. O'Hollarin, estimateur	5 00
M. J. O'Donohue, honoraires	0 25
Hamilton—	
F. N. Farmer, déménager marchand.	6 00
Cie de téléphone	1 30
London—	
Thos. Alexander, voyage	3 75
Ottawa—	
E. Gouvreon, louage de voiture de pl.	1 50
Montréal—	
G. Normandin, charriage, etc	1 95
G. N. Brabant "	8 40
Québec—	
O. Bourget, voyage, etc	53 39
Sherbrooke—	
F. C. Bowen, voyage	5 90
Saint-Jean—	
J. T. Kelly, voyage, etc	31 50
Pictou—	
J. W. Gordon, voyage, etc	4 50
M. MacAulay	6 25
Angus J. McDonald	9 00
P. Fraser	53 15
E. C. Humphreys	1 35
Vancouver—	
E. B. Parkinson	3 20
James Thorburn	12 00
	222 14
Distribution.	
Brantford—	
M. J. O'Donohue, part de saisies	6 25
W. Sloan "	6 25
F. W. Kerr "	6 25
James Newsome "	6 25
Charlottetown—	
Commiss. des douanes "	50 00
London—	
Thos. Alexander, pour dénonciat	50 00
Toronto—	
H. B. Frankland, part de saisies	5 00
W. Henderson "	12 50
Montréal—	
J. A. Toupin, pour dénonciateurs	85 00
" part de saisies	0 50
G. Brabant, "	168 26
W. Caven "	9 75
J. Comté "	111 03
G. Normandin "	77 46
M. J. O'Donnell "	25 52
L. Dumonchel "	16 53
A reporter	636 55

Saisies de l'accise—*Fin.*	$ c.
Report	636 55
Distribution—Fin.	
Québec—	
D. Arcand, pour dénonciateurs	75 00
O. Bourget, part de saisies	368 29
E. Trudel "	160 88
Saint-Jean—	
H. Belyea, pour dénonciateur	175 00
J. T. Kelly, part de saisies	120 10
Vancouver—	
J. Miller, pour dénonciateurs	325 00
" part de saisies	88 02
E. B. Parkinson, pour dénonciateurs	160 00
" part de saisies	4 85
James Thorburn "	120 20
W. Wolfenden "	88 04
G. A. Allen "	88 04
	2,409 97
Timbres judiciaires.	
Commission de 5 p. 100 retenue par les registraires sur le produit de la vente des timbres—	
E. R. Cameron, cour Suprême	45 00
L. A. Audette, cour de l'Echiquier	252 60
	297 60
Loyer de chutes d'eau et autres.	
Ahearn, Thomas—	
Chenal et deux barrages	25 00
Archibald, L. C.—	
Lot, Anse McNairs	16 00
Banque de la Colombie-Britannique—	
Droit de drainage, Nanaïmo	1 00
Blais, Narcisse—	
Privilège du pont, riv. St-Charles	2 00
Booth, J. R.—	
Lots à la Chaudière, (9)	900 00
Terrain à l'extrémité du pont Union	150 00
Réserve, tête de la Chaudière	96 00
Réserve des glissoirs	104 00
Bronson & Weston Lumber Co.—	
Lots (3) à la Chaudière	300 00
Lots (2), île Amélie	200 00
Terrain, île Victoria	50 00
Privilèges sur les glissoirs	20 00
Ch. de fer Can. du Pacifique—	
Partie du lot C.H., New-Westminster	1 00
Desjardin, A. E.—	
Terrain, Templeton	1 00
Finlayson, R.—	
Privilège pour ériger deux batard., Rock-Bay, C.-B.	50 00
Gordon, D. W.—	
Lots, havre de Nanaïmo	12 00
Ch. de fer du Grand-Tronc—	
Owen-Sound	2 00
Great Northern Transit Co	1 00
Huff, S. H., rivière Sumas, C.-B.	30 00
Ottawa, Cie électrique d'—	
Lots (6) à la Chaudière	600 00
Lot Pa	10 00
Ottawa, Cie de ch. de fer élect. d'—	
Deux lisières de terrain	200 00
Lots (3) à la Chaudière	300 00
Ottawa, Cie de placement d'—	
Lot (1) à la Chaudière	100 00
Privilèges sur les glissoirs	1 00
A reporter	3,172 00

Loyers de chutes d'eau et autres —*Fin.*	$ c.
Report	3,172 00
Ottawa Power Co.—	
Lots à la Chaudière (3)	300 00
Pedwell, P.—	
Lot de grève, Brook, Ont	5 00
Corporation de Québec	2 00
Commissaires du havre de Québec—	
Lot près des bâtiments de douane	1 00
Reid, John—	
Lot de New-Westminster, C.-B	50 00
Ritchie, Wm.—	
Débouché, rivière Saint-Laurent	200 00
Robertson et Rowland—	
Droit de passage, Walkerton, Ont	1 00
Robitaille, C.—	
Lot, St-Joseph de Lévis, Qué	1 00
Commissaires d'école, havre Rondeau—	
Usage des vieux bâtiments de douane	1 00
Spears, J. D.—	
Lot de grève, Owen-Sound	5 00
Corporation des Trois-Rivières—	
Lot sur l'île Saint-Christophe	1 00
	3,739 00

Travaux publics secondaires.	$ c.
Passages d'eau.	
Buffalo et Pointe-Albinot—	
Cie d'excursion du Lac Erié	50 00
Détroit, Belle-Isle et Windsor—	
Cie de bateau-passeur	1 00
Buckingham et Cumberland—	
D. W. McDonald	15 00
Courtright et Saint-Cyr—	
Frank Currie	10 00
Cross-Point et Cambellton—	
Jas. Howe	10 00
Fort-Erié et Buffalo—	
Cie internationale de bateau-passeur	50 00
Lapasse et Pointe Gower—	
Franklin Wright	200 50
Lapasse—	
J. et T. Vaillancourt	25 00
Montebello et Alfred—	
Jos. Nadon	6 00
Niagara et Youngston—	
J. E. et A. B. Masters	30 00
Pembroke et Allumette—	
James Higgins et J. Ryan	130 00
Prescott et Ogdensburg—	
Can. Pac. Car. & Pass. Tr. Co	200 00
Rivière à La Pluie—	
P. T. Robert	100 25
Rockliffe et Gatineau—	
Mme G. Séguin	5 00
Ligne télégraphique.	
Cie de tél. Burrard-Inlet, C.-B	1 00
Loyers.	
Bassin de Wiarton—	
Chemin de fer du Grand-Tronc	25 00
Windsor, Ont.—	
A. J. Green	100 00
	958 75
Moins remboursements—	
P. T. Roberts, licence de bateau-passeur cancellée	100 00
	858 75

Revenu casuel.	$ c.
Ville d'Edmonton—	
Dépenses remboursés, 1906-07	14 07
London—	
Compte payé en plus, remboursement de l'accise, 1906-07	9 00
Ottawa—	
Vente de vieux Able Testing	36 70
Vente d'un vieux livre	5 00
Montréal—	
Remboursement d'appointements à L. A. Fournier—	
Poids et mesures, juillet 1905	58 18
	122 95

Engrais.	$ c.
Alexander, Thomas	1 00
Am. Agr. Chem. Co	204 00
Anglo. Can. Chem. Co	9 00
Beckwith, R. A	15 00
Belyea, T. H	9 00
Bowker Fertilizer Co	48 00
Brodie, R. J	3 00
Buffalo Fertilizer Co	18 00
Collingwood Packing Co	3 00
Daves Packing Co	3 00
Davies, W. C	15 00
Essex Fertilizer Co	12 00
Ferland, Mathias O	27 00
Fisher, C. et Cie	3 00
Fowler's Can. Co	6 00
Frankland, H. R	11 00
Freeman, W. A. Cie	24 00
Gage, R. R	3 00
Graham, W. J	1 00
Grant, H. H	3 00
Gunn, à responsabilité limitée	6 00
Harris Abattoir Co	3 00
Harris, W. et Cie	6 00
Hesson, C. A	11 00
Higginson, J. F	12 00
Hill, Davison	3 00
International Seed Co	6 00
Lang Packing & Prov. Co	6 00
London Fertilizer's Works	3 00
Martin, D. B. et Cie	3 00
Michigan Carbon Works	15 00
Miller, H. J	3 00
Miller, W. F	6 00
McNutt, E. E	6 00
McNutt, H. H	3 00
McSween, James	1 00
New England Fer. Co	15 00
Nova Scotia Fer. Co	21 00
Parkinson, E. B	8 00
Pidgeon Fer. Co	18 00
Pewell, John B	1 00
Power, J. F	4 00
Prov. Chem. Fer. Co	18 00
Reid, Thomas	3 00
Standard Fer. Chem. Co	3 00
Swift's Lowell Fer. Co	27 00
Trempe, Onésime	3 00
Toupin, J. A	1 00
Victoria Chem. Co	24 00
Williard, J. K	3 00
	660 00

Falsification des subst. alim.	$ c.
Burtrand, G	17 00
Campbell, Gliddon	5 00
Deslorme, H	17 00
De Gaum, F. J. H	5 00
Douglas, R. A	2 00
East, J. O	10 00
Enright, J. C	5 00
Filion, Zotique	5 00
Howe, J. A., Cie	5 00
Kimmins, A. E	5 00
Lamoureux, J	5 00
LaRochelle, N	5 00
Moon, B., et Cie	5 00
McEwan, J	2 25
Pierce Gold Mfg. Co	5 00
Provencher et Frère	5 00
Riley Ramsay, Cie	5 00
Rouleau, Rév. J. E	5 00
Smith, E. D	10 00
Soulard, Jos. B	5 00
Steele, G. G	5 00
Summerside Water Co	10 00
Walker et Fils	5 00
	148 25
Remboursements et remises.	
Spiritueux—	
Fulminate exporté	82,388 90
Préparations pharmaceutiques exportées	16,714 46
Malt—	
En entrepôt pour la consommation, 5 p.c	105,291 23
Exporté	103 95
Malt et bière détruits	5,676 90
Employé dans la brasserie de riz	767 40
Employé dans la fabr. de vinaigre	1,005 92
Employé dans l'exportation du vin	296 61
Employé dans la brasserie de sucre	70 83
Tabac—	
Tabac, cigares, etc., exportés	13,374 63
Tabac haché exporté	14,126 90
Tabac, cigarettes, etc., tr. de nouv.	3,959 98
Tabac haché, cigarettes, 2 p.c	30,350 17
Tabac cavendish	3 75
Tabac, etc., détruits	1,256 87
A reporter	274,788 50

Remboursem. et remises—*Fin.*		$ c.
Report		274,788 50
Tabac—*Fin.*		
Timbres détruits		0 15
Honor. de licence payés en plus		696 25
		275,484 90

Alcool méthylique.		Gallons-épreuves.
A compte marchandises.		$ c.
En mains, 30 avril 1907		6,336 33
Fabriqué durant l'année		105,175 92
		111,512 25
En mains, 31 mars 1908		10,059 85
		101,452 40
Ajouté, ventes de 1906-07 et payées en 1907-08		2,102 11
		103,554 51
Moins, ventes de 1907-08 et payées en 1908-09		1,320 53
		102,233 98
Egal à gallons-types		61,660 80
A compte en argent.		
Payé, en 1907-08—		
570·38 gallons-types à 65c		370 87
13,910·56 " 68c		9,459 14
39,980·56 " 70c		27,986 05
7,199·30 " 80c		5,759 42
61,660·80		
Barils, 1,602 à $3, 597 à $4		7,194 00
Barriques, 181 à $10, 160 à $12		3,730 00
Bidons		9 75
		54,509 23

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er octobre 1907.

Vente de timbres judiciaires.

MONSIEUR,—Le chapitre 69 du statut 3 Edouard VII, concernant le registraire de la cour Suprême, prescrit que ce fonctionnaire (qu'il met au rang d'un sous-ministre) doit donner tout son temps au service public et qu'il ne doit recevoir d'appointements, d'honoraires ou d'allocations sous aucune forme que ce soit en sus du montant qui lui est attribué par ce statut.

Depuis le 26 octobre 1906, le registraire à touché le traitement de $4,000 fixé par le statut.

Je remarque que vous continuez à lui allouer une commission de 5°/₀ sur les timbres judiciaires dont on se sert dans la cour Suprême. Est-ce que ce n'est pas là une violation des dispositions du statut ?

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 décembre 1907.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 1er octobre dernier, au sujet de la commission de 5°/₀ payée au registraire de la cour Suprême sur les timbres judiciaires qui lui sont fournis, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli, copie d'une opinion du ministère de la Justice, par laquelle il appert que l'objection que vous soulevez est fondée.

Nous suivrons à l'avenir la ligne de conduite que nous trace le sous-ministre de la Justice.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. W. J. GERALD, *sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 2 novembre 1907.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 octobre dernier, nº 94480, j'ai l'honneur de vous faire savoir que, vu la section 16 de l'Acte de la cour Suprême, je suis d'opinion que l'objection qu'a soulevée l'Auditeur général au sujet du paiement d'une commission au registraire de la cour Suprême sur les ventes de timbres judiciaires est fondée. Si je ne me trompe, jusqu'ici M. Cameron achetait les timbres de ses propres deniers et se remboursait ensuite à même le produit des ventes des timbres. Comme il ne recevra plus de commission à l'avenir, l'on devrait s'arranger pour lui avancer des timbres pour un certain montant, dont il devra rendre compte après qu'il les aura vendus.

Votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *sous-ministre de la Justice.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 1er octobre 1907.

Fonds de garantie.

MONSIEUR,—Pendant l'exercice 1906-7, il a été perçu une somme de $147.38 sous forme de contributions des fonctionnaires du service extérieur au fonds de garantie, et ce montant a été payé à diverses compagnies de garantie.

Sur les 17 divisions d'Ontario, les fonctionnaires de 7 divisions seulement ont contribué à ce fonds.

Des contributions ont été payées dans toutes les divisions de Québec, excepté à Sherbrooke.

L'on n'a rien contribué à Halifax, à Pictou, et à Charlottetown non plus qu'à Victoria et à Dawson.

Veuillez me donner des explications à ce sujet. Est-ce que les fonctionnaires dans les divisions où rien n'a été contribué n'ont pas comme caution une compagnie de garantie ?

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 9 octobre 1907.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 1er courant, concernant certaines contributions versées au fonds de garantie par des fonctionnaires du service extérieur.

Vous me demandez de vous expliquer comment il se fait que sur les 17 divisions d'Ontario, les fonctionnaires de 7 divisions seulement aient contribué à ce fonds. En réponse, j'ai l'honneur de vous faire savoir que la somme dont vous parlez représente les déduction sur les traitements des employés temporaires, et que, s'il n'est rien contribué dans telle ou telle division, c'est parce qu'il n'y a là aucun employé temporaire.

Tous les fonctionnaires du service extérieur ont comme caution une des compagnies de garantie autorisées.

Votre obéissant serviteur,

W. J. GERALD, *sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.*

L'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 12 octobre 1907.

Recettes du chef des poids et mesures.

MONSIEUR,—Les recettes perçues à Dawson, sous forme de droits d'inspection des poids et mesures, ont été de $419.15 en 1905-6 et de $57.85 seulement pour les 9 mois expirés le 31 mars dernier. Ce montant de $57.85 a été perçu comme suit : en juillet, $9.40 ; en août, $2.20 : en septembre, $35.25 ; en octobre, $11.11, n'a été rien perçu pendant les 5 mois subséquents.

Les dépenses pour les 9 mois se sont chiffrées par $979.07, ce montant se décomposant comme suit : traitement de l'inspecteur, $749.97 ; frais de déplacement et transport des poids, $211.60 ; charroi, $8 ; outils, $9.50.

Les frais de déplacement de l'inspecteur et les frais de transport des poids en 1905-6, année où les recettes ont été beaucoup plus fortes, étaient moins élevés qu'en 1906-7.

Je vous prierais de me dire si vous vous êtes assuré que votre inspecteur remplit ses devoirs.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1907.

MONSIEUR,—Les recettes perçues sous forme de droits d'inspection des poids et mesures pendant les 9 mois expirés le 31 mars dernier, divisées par provinces ont été comme suit :—

Ontario	$27,011 03
Québec	15,897 47
Nouveau-Brunswick	2,275 57
Nouvelle-Ecosse	1,648 02
Ile du Prince-Edouard	397 36
Manitoba	5,595 94
Alberta	588 20
Colombie-Britannique	1,422 95
Yukon	57 85

Le montant perçu dans les provinces maritimes, surtout dans la Nouvelle-Ecosse, est si minime qu'il y a lieu de se demander si les inspecteurs dans ces provinces remplissent fidèlement leurs devoirs. Les recettes, à Pictou, ont été de $311.45, et à Cap-Breton, de $454.20. Il n'a été rien perçu à Pictou pendant 2 mois et rien à Cap-Breton pendant 3 mois.

Je suppose que les recettes perçues dans la province de Saskatchewan sont comprises dans le chiffre donné pour le Manitoba.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 novembre 1907.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de vos lettres du 12 et du 15 octobre dernier concernant les recettes du chef des poids et mesures.

En ce qui concerne les recettes perçues dans le territoire du Yukon sous forme de droits d'inspection des poids et mesures, je vous ferai remarquer que le nombre des poids, des mesures et des machines à peser dans cette région est beaucoup moindre que dans les autres parties du pays.

Si les recettes perçues de ce chef dans les provinces maritimes sont de peu de chose, c'est parce que les centres commerciaux là-bas sont moins importants que ceux des autres provinces et que le volume du commerce ne nécessite pas l'emploi d'autant de grandes balances, de sorte que les droits à percevoir représentent un montant minime.

L'absence de recettes pendant 2 ou 3 mois n'implique pas nécessairement un manquement au devoir de la part des inspecteurs. A certaines saisons de l'année, il est pratiquement impossible pour les inspecteurs de voyager et il leur faut attendre un temps favorable.

Je vous ferai aussi remarquer qu'on ne peut pas prendre les rapports pour les divers exercices comme base pour comparer les recettes, vu que les périodes d'inspection couvrent 2 ans et sont calculées sur l'année de calendrier. L'état ci-joint, dressé par M. Doyon, offre une meilleure base de comparaison, et, comme vous le verrez, il accuse une augmentation marquée des recettes dans toutes les provinces.

Les recettes perçues dans la province de Saskatchewan étaient, par le passé, comprises dans le chiffre pour la division de Winnipeg, mais sont maintenant portées au compte de la division de Calgary.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. W. J. GERALD, *sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1908.

Spiritueux en entrepôt.

MONSIEUR,—Dans votre rapport, pages 66 et 67, se trouve un état des articles en entrepôt pour les 9 mois expirés le 31 mars 1907.

Dans cet état est indiqué le nombre de gallons de spiritueux en entrepôt au commencement et à la fin des 9 mois.

Dans le cas de 6 divisions, les quantités s'accordent avec les chiffres donnés par les percepteurs.

Quant aux autres divisions, la quantité mentionnée dans les relevés transmis par les percepteurs est moindre que celle indiqué dans votre rapport.

Je vous envoie sous ce pli un état faisant voir les différences. Comment expliquez-vous cela ?

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 15 novembre 1907.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 14 courant, attirant mon attention sur une différence apparente entre les chiffres donnés dans mon rapport, pages 66 et 67, et ceux contenus dans les relevés transmis par les percepteurs des différentes divisions du Revenu de l'Intérieur, quant à la quantité de spiritueux en entrepôt à la date du 31 mars 1907.

En réponse, je vous ferai remarquer que cette différence représente la quantité de spiritueux en transit entre les diverses divisions à la date du 31 mars.

Je vous transmets sous ce pli copie d'un état indiquant la quantité de spiritueux en transit à cette époque-là. Des états de ce genre sont dressés à la clôture de chaque trimestre.

Je suis porté à croire qu'au lieu de porter au compte de la division réceptionnaire la quantité de spiritueux qui lui est débitée et qui à la clôture du trimestre n'a pas été emmagasinée dans cette division, il serait préférable d'indiquer que cette quantité est en transit entre diverses divisions. Cependant, le système actuellement suivi existe depuis un grand nombre d'années.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. W. J. GERALD, *sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1908.

Falsification des substances alimentaires.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 14 mars 1906 au sujet des variations dans les recettes du chef de la falsification des substances alimentaires. Je vous demandais en même temps de m'envoyer une copie des règlements du tarif, etc., qui avaient été établis pour cette branche du revenu, mais je n'ai reçu aucune réponse.

Les recettes perçues en 1905-6 se sont élevées à $2,405.50, en 1906-7 (9 mois), à $743.25, en 1907-8, à $148.25. Pourquoi les recettes varient-elles autant ?

Je suppose que vous avez les moyens de vous assurer si tous les droits qui doivent être payés sont perçus et s'il est rendu compte de toutes les sommes perçues. Aucuns relevés ne nous sont transmis pour nous permettre de vérifier la chose.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 22 juin 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 20 courant, par laquelle vous me demandez pourquoi les recettes du chef de la falsification des substances alimentaires varient d'une année à l'autre.

En réponse, je dois vous dire que, vu que les recettes consistent uniquement en amendes imposées, plus le remboursement des frais de transport et d'analyse des échantillons d'aliments trouvés falsifiés, il est tout à fait impossible de calculer d'avance le revenu à retirer de ce chef, et il peut fort bien se faire que les recettes d'une année donnée n'aient aucune proportion avec celles d'une autre année.

Les amendes sont perçues, d'après les ordres de notre département, par les différents percepteurs du Revenu de l'Intérieur et sont indiquées dans l'état mensuel G 2, qui vous est transmis régulièrement.

Je vous envoie sous ce pli un exemplaire du statut concernant la falsification des substances alimentaires et vous trouverez l'échelle des frais dans la 2me annexe du statut. Veuillez lire aussi la section 17, sous-section 2.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. W. J. GERALD, *sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 juin 1908.

Remise droits d'accise.

MONSIEUR,—Pendant l'exercice 1907-8, il a été fait remise de $105,291.23 sur le malt sorti de l'entrepôt pour consommation à l'intérieur, soit 5 pour 100 des droits payés.

En vertu de quelle clause du statut a-t-on fait remise de ce montant.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 23 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 10 juin dernier, dans laquelle vous me demandez en vertu de quelle clause du statut il a été fait remise de 5 pour 100 des droits sur le malt sorti de l'entrepôt pour consommation à l'intérieur.

En réponse, j'attirerai votre attention sur le paragraphe (*a*) de la section 222 de la loi du Revenu de l'Intérieur.

Vous trouverez sous ce pli une copie de l'arrêté de l'exécutif dont il est parlé dans cette section.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. W. J. GERALD, *sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 29 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 23 courant, en réponse à la mienne du 10 juin dernier dans laquelle je vous demandais en vertu de quelle clause du statut il avait été fait remise de 5 pour 100 des droits sur le malt sorti de l'entrepôt pour consommation à l'intérieur.

Vous me renvoyez au paragraphe (*a*) de la section 222 de la loi du Revenu de l'Intérieur.

Ce paragraphe paraît autoriser une remise des droits dans deux cas : (1) sur le malt employé uniquement à la production de spiritueux où il n'entre aucune autre matière ; (2) sur le malt employé à la fabrication de l'extrait de malt ou de quelque autre préparation médicinale de même nature agréée par le département.

Je doute que cette section autorise la remise des droits sur le malt sorti de l'entrepôt pour consommation à l'intérieur, et je me propose de soumettre la question au ministère de la Justice.

L'arrêté de l'exécutif annexé à votre lettre est assez clair, mais s'il déroge à la loi il n'a aucune valeur.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 29 courant, dans laquelle vous dites que vous doutez que la section 222 (paragraphe *a*) de la loi du Revenu de l'Intérieur autorise la remise des droits sur le malt sorti de l'entrepôt pour consommation à l'intérieur.

Je ne vois pas que vous puissiez avoir des doutes sur ce point, car si vous lisez les 5 premières lignes du paragraphe en question, vous verrez que les droits sur le malt sont fixés à 1½ cent la livre, sauf les prescriptions de l'arrêté de l'exécutif du 7 février 1891. Or, cet arrêté est celui qui accorde la remise de 5 pour 100. Cependant il serait peut-être bon que la question fût soumise au ministère de la Justice afin de constater si la loi est défectueuse.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. W. J. GERALD, *sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1908.

Malversation commise à Edmonton, division de Calgary.

MONSIEUR,—J'ai reçu aujourd'hui les états des recettes pour les mois de février et mars.

L'état reçu de Calgary, pour le mois de mars, montre qu'un montant de $6,918.44 a été détourné par Harbottle, qui, si je ne me trompe, exerçait la charge de sous-percepteur à Edmonton.

Comment se fait-il que ce fonctionnaire ait pu détourner un pareil montant sans que l'on s'en aperçoive? Quand le bureau, à Edmonton, a-t-il été inspecté la dernière fois?

Dans votre lettre du 1er avril 1907, vous dites que, vu le système suivi dans votre département, d'après lequel les sommes perçues doivent être déposées tous les jours et les déclarations d'entrée transmises à Ottawa, il est très difficile, sinon impossible, pour un percepteur de frauder l'Etat.

Vous me communiquez les inventaires des articles en entrepôt dressés par les inspecteurs. Bien que je vous aie demandé à maintes reprises de m'envoyer les rapports des inspecteurs sur les comptes de caisse des percepteurs, aucuns de ces rapports ne m'ont été transmis.

Aucuns rapports de nature à me mettre au courant des constatations faites lors de l'inspection des bureaux des sous-percepteurs ne me sont fournis.

Est-ce que ce fonctionnaire avait donné un cautionnement, et dans l'affirmative, la compagnie qui s'est portée caution pour lui a-t-elle été mise en demeure de payer la somme qu'il a détournée?

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 26 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 juin dernier, au sujet du détournement de $6,918.44 dont s'est rendu coupable N. F. Harbottle, le sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur à Edmonton.

Afin que vous puissiez connaître parfaitement les circonstances dans lesquelles cette malversation a été commise, je vous transmets sous ce pli copie de toute la correspondance qui a été échangée à ce sujet. Je vous envoie aussi une copie des deux derniers rapports qu'a faits l'inspecteur préposé à ce district antérieurement à la malversation.

Je crois que cette correspondance vous mettra mieux au courant des faits que toutes les explications que je pourrais vous donner.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. W. J. GERALD, *sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 26 octobre dernier, à laquelle était annexée une copie de la correspondance se rattachant à la malversation commise à Edmonton.

Le montant détourné s'élève à $6,918.44 et se décompose comme suit:—

Droits payés par Révillon Frères (4 paiements)......	$3,120 25
" Cie de la Baie d'Hudson (3 paiements).	1,894 94
" H. Pangunelo (3 paiements)	1,544 31
" E. W. S. Co (1 paiement)........	358 94

Ce qui a rendu possible ce détournement, c'est que le sous-percepteur a fait faire les chèques payables à lui-même. La correspondance n'indique pas clairement à quelle banque (la banque Impériale ou la banque de Montréal) les chèques ont été encaissés.

Vous avez remis une liste de chèques au sous-ministre des Finances en lui demandant de constater s'ils avaient été encaissés et, dans l'affirmative, de s'assurer s'il ne s'était pas élevé quelque soupçon dans l'esprit du gérant de la banque quant à la régularité de la transaction. Quelques-uns de ces chèques étaient payables à l'ordre de la banque Impériale et les autres à l'ordre du sous-percepteur. Une enquête ne paraît avoir été faite au sujet des chèques représentant le montant qui a été détourné.

Si je ne me trompe, ces chèques se trouvent dans votre département, et, si vous les avez en votre possession, j'aimerais à les voir.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 juin 1908.

Comptes des recettes.

MONSIEUR,—Les divisions en général accusent une augmentation plus ou moins proportionnelle dans les recettes pour les 12 mois de l'exercice 1907-8 comparativement aux recettes perçues pendant les 9 mois de l'exercice 1906-7. Cependant, les divisions suivantes accusent une diminution :—

Droits d'accise—Stratford.
Poids et mesures—Saint-Jean.
" " —Nelson.
Inspection du gaz—Hamilton.
" —Kingston.
" —Nanaïmo.
" —New-Westminster.

Comme vous vous êtes sans doute enquis des causes de ces diminutions, je vous prierais de me dire à quoi il faut les attribuer.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 novembre 1907.

Relevés relatifs aux distilleries.

MONSIEUR,—Les relevés relatifs aux distilleries sont sans doute examinés et vérifiés dans votre département bien que la chose n'apparaisse pas à leur face même.

Veuillez me dire comment les quantités de produits distillés qui sortent des entrepôts pour être livrées à la consommation ou pour être transportées ailleurs sont contrôlées.

La quantité des produits manufacturés, mentionnée dans votre rapport, est plus considérable, dans quelques cas, que celle indiquée dans les relevés, et la quantité des produits en voie de fabrication accuse le même excédent. Il est possible que cette différence représente le surplus, qui n'est inscrit dans les relevés qu'après l'expiration de l'année. Ne serait-il pas préférable qu'il y eût concordance entre votre rapport et les relevés ?

Le fusel-oil détruit durant l'année est indiqué dans le rapport de l'année suivante. Comme les relevés font voir la quantité détruite chaque mois, pourquoi n'en prenez-vous pas crédit le même mois ?

A part les déficits autorisés par la loi, il y a d'autres déficits qui paient des droits. Comment détermine-t-on que les droits sont payés sur ces déficits ? Est-ce que ces déficits sont compris sous le titre " inscrits pour la consommation " dans votre rapport ?

Je vous demande de me transmettre les rapports de l'inspecteur des distilleries.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 mai 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu il y a quelque temps de votre comptable les états relatifs aux distilleries pour l'exercice 1907-8, mais sans les relevés de l'embouteillage. Veuillez m'envoyer ces relevés.

Les relevés transmis par vos percepteurs portent les initiales des fonctionnaires de votre département qui les ont examinés.

Les états qui m'ont été envoyés ne sont pas initialés et rien n'indique qu'ils ont été vérifiés dans votre département.

Je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 27 novembre dernier au sujet des relevés relatifs aux distilleries.

Dans cette lettre, je vous demandais, entre autres choses, de me transmettre les rapports de l'inspecteur des distilleries.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 mars 1908.

Loi d'inspection de l'électricité, 1907.

MONSIEUR,—La loi d'inspection de l'électricité, 6-7 Edouard VII, chapitre 14, section 10, porte que chaque entrepreneur doit se procurer un certificat d'enregistrement pour chaque usine génératrice exploitée et doit payer pour ce certificat les droits fixés par le Gouverneur en Conseil.

Est-ce que le Gouverneur en Conseil peut, en vertu de cette section, abolir tous droits pour ces certificats et décréter qu'ils devront être délivrés gratuitement ?

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le sous-ministre de la Justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 10 avril 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 mars dernier, j'ai l'honneur de vous faire savoir que, d'après moi, le Gouverneur en Conseil peut, en vertu de la section 10 du statut dont vous parlez, s'abstenir d'établir des droits pour les certificats d'enregistrement, ou, après avoir fixé des droits, révoquer l'arrêté ou le règlement les imposant.

Votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *sous-ministre de la Justice.*

L'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1908.

Lettres auxquelles l'on n'a pas répondu.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse aux lettres suivantes, qui seront publiées dans mon rapport pour l'exercice 1907-8 :—

22 juin 1908—Au sujet de la diminution des recettes dans certaines divisions.
27 novembre 1907—Au sujet des relevés relatifs aux distilleries.
11 mai 1908— " " " "

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE K

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Ministère de l'Intérieur : Dépenses.		$ c.	$ c.
Gouvernement civil : prévu par la loi	(Page K— 3)	7,000 00	
" appointements	(" K— 3)	174,427 13	
" dépenses contingentes	(" K— 17)	36,701 17	
			218,128 30
Immigration	(" K— 17)	....	1,074,696 51
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	(" K— 54)	....	5,964 54
Gouvernement du Territoire du Yukon	(" K— 54)	....	394,596 71
Institutions scientifiques : Observatoire astronomique fédéral	(" K— 57)	15,305 00	
" Etudes astronomiques	(" K— 57)	212,139 53	
			227,444 53
Terres fédérales, capital	(" K— 64)	....	768,243 94
Terres féderalee, revenu—			
Appointements et dépenses contingentes	(" K— 81)	489,718 35	
Protection des terres à bois de construction, etc	(" K— 92)	68,695 78	
Bureau des examinateurs	(" K— 96)	1,262 80	
			559,676 93
Divers : Association forestière canadienne	(" K— 96)	2,000 00	
" Convention forestière canadienne	(" K— 96)	1,497 27	
" Frais de procédures	(" K— 96)	9,124 65	
" Gravures et impressions de cartes géographiques	(" K— 97)	39,943 21	
" Agence de Paris	(" K— 97)	6,500 00	
" Aide aux canadiens en détresse	(" K— 97)	498 69	
" Sources thermales de Banff	(" K— 97)	38,495 09	
" Téléphone, parc de Banff	(" K— 57)	3,000 00	
" Aqueduc et canaux d'égouts de Banff	(" K—100)	13,910 62	
" Réserve du parc Yoho	(" K—101)	9,897 95	
" Réserves du parc	(" K—101)	124,171 98	
" Chemin de fer Calgary et Edmonton	(" K—102)	1,120 00	
" Dépenses imprévues	(" K—102)	383 33	
			250,542 79
Menus revenus, terres de l'artillerie	(" K—103)	....	2,651 71
Avances de grain de semence, 1908, compte ouvert	(" K—105)	....	
			3,501,945 96

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*En vertu du statut.*	$ c.	$ c.
....	Ministre, l'hon. Frank Oliver, 12 m. au 31 mars	7,000 00	
	Gouvernement civil, appointements.		
*186 25	Sous-ministre, W. W. Cory, 9 m. à $3,700, 3 m. à $3,800	3,725 00	
	Commis en chef—		
50 00	C. H. Beddoe, comptable, 12 m. au 31 mars	2,500 00	
38 75	J. A. Coté, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950	1,937 50	
46 00	N. O. Coté, 12 m. au 31 mars	2,300 00	
38 00	L. M. Fortier, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
*95 00	J. B. Harkin, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
....	" secrétaire particulier, 12 m. au 31 mars	600 00	
‡	K. J. Henry, 3 m. à $2,300, 9 m. à $2,350	2,337 50	
54 00	P. G. Keyes, secrétaire, 12 m. au 31 mars	2,700 00	
*71 25	P. Marchand, 9 m. au 31 mars à $1,900	1,425 00	
*95 00	J. M. Roberts, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
54 00	T. G. Rothwell, 12 m. au 31 mars	2,700 00	
38 75	H. H. Rowatt, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950	1,937 50	
38 75	P. B. Symes, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950	1,937 50	
38 00	B. L. York, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
	Fonctionnaires du service technique—		
*119 38	C. A. Bigger, 3 m. à $2,350, 9 m. à $2,400	2,387 50	
60 00	E. Deville, arpenteur général, 12 m. au 31 mars	3,000 00	
60 00	W. F. King, astronome en chef, 12 m. au 31 mars	3,000 00	
†87 06	O. J. Klotz, astronome, 3 m. à $2,450, 9 m. à $2,500	2,487 50	
*119 38	J. J. McArthur, 3 m. à $2,350, 9 m à $2,400	2,387 50	
†81 81	Jas. White, géographe, 3 m. à $2,300, 9 m. à $2,350	2,337 50	
	Commis de 1re classe—		
30 00	C. W. Badgley, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
32 50	Geo. Bell, 6 m. à $1,600, 6 m. à $1,650	1,625 00	
33 75	M. Brady, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50	
‡16 65	J. S. Brough, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
32 75	A. Chisholm, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
38 00	W. S. Gliddon, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
*20 00	P. Marchand, 3 m. au 30 juin à $1,600 (promu)	400 00	
30 75	F. Nelson, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
31 75	C. C. Pelletier, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
38 00	L. C. Pereira, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
32 75	G. D. Pope, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
32 75	P. Robertson, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
33 25	C. J. Steers, 9 m. à $1,650, 3 m. à $1,700	1,662 50	
*78 75	W. S. Surtees, 6 m. à $1,550, 6 m. à $1,600	1,575 00	
38 00	A. H. Whitcher, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
†52 50	B. H. Wright, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
	Commis de 2e classe—		
*60 00	F. C. Blair, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
*66 88	J. D. Bollard, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350	1,337 50	
27 75	F. C. Capreol, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
27 25	E. Connelly, 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400	1,362 50	
27 75	F. W. C. Cuming, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
27 75	R. Dunlop, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
28 25	J. P. Dunne, 9 m. a $1,400, 3 m. à $1,450	1,412 50	
38 42	Jas. Dunnet, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450	1,437 50	
*62 50	E. F. Drake, 8 m. à $1,350, 3 m. à $1,400	1,250 00	
27 75	J. S. Eagleson, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
*71 88	J. N. Ferguson, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450	1,437 50	
*45 83	Ed. Fortier, 26 juin au 31 mars à $1,200	916 67	
24 75	G. Lemieux, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
27 75	F. Loyer 3 m., à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
24 75	Mlle M. May, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
*45 00	A. R. Morisset, 9 m. au 31 mars à $1,200	900 00	
*53 87	R. J. McIsaac, 8 mai au 31 mars à $1,200	1,077 42	
26 75	G. W. Paterson, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350	1,337 50	
24 75	G. P. Pereira, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
25 25	A. A. Pinard, 9 m. à $1,250, 3 m. à $1,300	1,262 50	
27 75	H. Sherwood, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
30 00	G. A. Sparkes, 12 m. au 31 mars à $1,500, moins 4 jours	1,484 19	
2,766 16	A reporter	107,978 28	

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
2,766 16	Report	107,978 28	
	Commis de 2e classe—*Fin.*		
......	H. N. Topley, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
27 25	H. H. Turner, 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400	1,362 50	
15 00	Brown Wallis, 6 m. au 30 sept. à $1,500 (décédé)	750 00	
27 75	S. J. Willoughby, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
	Commis de 2e classe cadette—		
29 63	H. Ackland, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*43 75	R. Addison, 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
*35 91	E. H. Allen, 8 mai au 31 mars à $800	718 27	
*48 13	W. M. Bailey, 9 m. à $950, 3 m. à $1,000	962 50	
22 00	Mlle B. Barber, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
*49 38	J. A. H. Beauschêne, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
22 00	E. Belleau, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
*49 38	T. A Browne, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*30 56	Mlle M. Burnett, 26 juin au 31 mars à $800	611 11	
18 25	F. H. Byshe, 9 m. à $900, 3 m. à $950	912 50	
*49 38	J. M. Caldwell, 3 m à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*41 25	Mlle M. E. Casey, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
21 75	Mlle L. Coleman, 3 m. à $1,050, 9 m. à $1,100	1,087 50	
*3 33	H. C. Coones, 1 m. au 30 avril à $800 (décédé)	66 66	
*48 75	Mlle A. G. Crawford, 6 m. à $950, 6 m. à $1,000	975 00	
*49 38	Thos. Davidson, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*48 13	J. B. Duhamel, 9 m. à $950, 3 m. à $1,000	962 50	
*14 16	Mlle E. Dunlop, 4 m. au 31 juillet à $850 (résignée)	283 32	
*43 75	Mlle I. Dunlop, 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
*41 88	E. R. Eastman, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
19 75	Mlle R. G. Ellis, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*11 22	Ed. Fortier, 1er avril au 25 juin à $950 (promu)	224 31	
*50 00	Mlle M. S. Guthrie, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
*45 63	Mlle G. Hawley, 9 m. à $900, 3 m. à $950	912 50	
*44 38	T. W. Hodgins, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
*41 88	C. A. Hunt, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
*49 38	W. H. Hutton, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*30 56	Mlle A. M. Johnston, 26 juin au 31 mars à $800	611 11	
22 00	O. H. Lambart, 12 m. au 31 mars à $1,100 (moins 55½ jours)	937 02	
*43 75	J. M. Larkin, 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
22 00	P. V. Low, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
22 00	F. C. Macdonald, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
*46 88	A. L. Masson, 3 m. à $900, 9 m. à $950	937 50	
*45 63	Mlle E. N. H. Mercer, 9 m. à $900, 3 m. à $950	912 50	
*50 63	J. G. Mitts, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50	
*11 88	A. R. Morisset, 3 m. à $950 (promu)	237 50	
*27 72	M. P. Morris, 7 m. au 31 oct. à $950 (congédié)	554 19	
*50 00	Mlle M. D. Munro, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
*4 85	R. J. McIsaac, 1er avril au 7 mai à $950 (promu)	97 05	
22 00	Mme J. Ricard, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
*26 45	Mlle M. Robinson, 3 août au 31 mars à $800	529 02	
*44 38	W. C. Roger, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
*48 13	Mlle S. Rolph, 9 m. à $950, 3 m. à $1,000	962 50	
*41 88	C. T. Routh, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
*49 38	P. E. Ryan, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*50 63	Beresford Scott, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50	
*35 91	Mlle M. L. Semple, 8 mai au 31 mars à $800	718 27	
*41 88	Mlle E. L. Shattuck, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
20 75	Mlle M. Shaw, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,050	1,037 50	
22 00	T. W. E. Sowter, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
19 75	A. Swinburn, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
19 75	E. E. Turton, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*43 75	Mlle M. B. Williams, 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
*49 38	E. E. Wood, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
22 00	Mlle A. B. Yielding, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
	Commis de 3e classe—		
*35 00	Mlle W. Ainsborough, 12 m. au 31 mars	700 00	
* 3 06	E. H. Allen, 1er avril au 7 mai à $600 (promu)	61 29	
* 8 26	Mlle M. Burnett, 1er avril au 25 juin à $700 (promue)	165 26	
*26 25	Mlle M. G. Dawson, 9 m. au 31 mars à $700 (résignée)	525 00	
4,817 64	A reporter	161,717 66	

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
4,817 64	....Report....	161,717 66	
	Commis de 3e classe—*Fin.*		
*34 38	Mlle E. Dewar, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*35 00	Mlle M. A. Earls, 12 m. au 31 mars....	700 00	
*12 65	Mlle E. V. Gillies, 21 nov. au 31 mars à $700....	252 76	
*33 75	Mlle E. M. Haldane, 6 m. à $650, 6 m. à $700....	675 00	
*34 38	Mlle O. Hawley, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*34 63	Mlle L. Hilliard, 3 m. à $670, 9 m. à $700....	692 50	
*34 38	Mlle V. E. Johnson, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
* 7 66	Mlle A. M. Johnston, 1er avril au 25 juin à $650 (promue)....	153 47	
*34 38	Mlle F. M. Joyce, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*15 63	Mlle E. M. Lawson, 3 m. à $600, 3 m. à $650 (résignée)....	312 51	
*33 75	Mlle M. A. G. Leprohon, 6 m. à $650, 6 m. à $700....	675 00	
*35 00	Mme A. MacMaster, 12 m. au 31 mars à $700 (moins 3 jours)....	694 64	
*35 00	Mlle M. Martin, 12 m. au 31 mars....	700 00	
*34 63	Mlle L. May, 3 m. à $670, 9 m. à $700....	692 50	
*34 38	Mme M. E. Mullhall, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*33 75	Mlle B. McCullough, 6 m. à $650, 6 m. à $700....	675 00	
*34 38	Mlle V. McGill, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*35 00	Mme L. L. Norton, 12 m. au 31 mars....	700 00	
*22 50	Mlle M. F. Percival, 9 m. au 31 mars à $600....	450 00	
*34 38	Mlle A. J. Phoenix, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*34 63	Mlle J. Prindiville, 3 m. à $670, 9 m. à $700....	692 50	
*34 38	Mlle M. Richardson, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*11 23	Mlle M. Robinson, 3 m. à $650, 1er juil. au 2 août à $700 (promue)	224 59	
*35 00	Mlle M. D. Schofield, 12 m. au 31 mars....	700 00	
*34 38	Mlle M. McK. Scott, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*33 75	Mlle H. Seed, 6 m. à $650, 6 m. à $700....	675 00	
* 3 58	Mlle M. L. Semple, 1er avril au 7 mai à $700 (promue)....	71 50	
*34 63	Mlle E. Shiels, 3 m. à $670, 9 m. à $700....	692 50	
*34 63	Mlle L. J. G. Stewart, 3 m. à $670, 9 m. à $700....	692 50	
*34 38	Mme F. E. Waine, 3 m. à $650, 9 m. à $700....	687 50	
*30 00	P. Wilkinson, 12 m. au 31 mars....	600 00	
*20 63	E. R. Williams, 9 m. au 31 mars à $550....	412 50	
	Messager—		
14 00	A. Pegg, 12 m. au 31 mars....	700 00	
	Gouvernement civil, dépenses contingentes, page K—17 ($4,868.19).		
....	Mlle H. R. Burns, commis surn., 6 m. à $650, 6 m. au 31 mars 1908 à $700	675 00	
....	Mlle N. K. de Renzy, commis surnum., 12 m. au 31 mars 1908....	700 00	
....	Mlle M. McDougall, commis surnum., 12 m. au 31 mars 1908 à $700 (moins 3½ j. en nov.)....	693 19	
....	Mlle A. Murphy, commis surnumér., 12 m. au 31 mars 1908....	700 00	
....	Mlle E. Rowland, commis surnumér., 12 m. au 31 mars 1908....	700 00	
....	Mlle M. Stalker, commis surnumér., 12 m. au 31 mars 1908....	700 00	
....	Mlle L. K. Wright, commis surnumér., 12 m. au 31 mars 1908....	700 00	
	Immigration, page K—17 ($38,523.28).		
....	D. Archambault, commis, 26 juin au 31 mars, moins 35 j. à $600....	....	401 16
....	Jas. Back, aide-commis expéditeur, 11 m. au 28 fév. à $720....	....	660 00
....	Mlle D. Barber, commis, 6⅔ m. au 31 mars à $500....	....	283 29
....	Mlle B. Bédard, commis, 9 m. moins 14 j. à $550, 3 m. à $600....	....	541 65
....	E. Beroard, commis, 5 7/30 m. au 30 sept., moins 6 j. à $600....	....	251 99
....	D. Bethune, commis, 9 m. à $600, 3 m. à $720....	....	630 00
....	R. Braid, commis, 10 fév. au 25 mars à $540....	....	67 32
....	Mlle E. A. Brown, commis, 3 m. moins ½ j. au 31 mars à $500....	....	124 31
....	P. H. Bryce, M.D., surintendant médecin, 12 m. au 31 mars; aussi $1,000 du département des Affaires indiennes....	....	2,200 00
....	Mlle E. Cavanagh, commis, 5 m. au 31 août à $550....	....	229 15
....	L. P. Connelly, commis, 102½ j. à $1....	....	102 50
....	M. A. Cook, commis, 1 m. au 30 avril 1907....	....	90 00
....	N. W. Cragg, commis, 2 m. à $800, 10 m. à $900....	....	883 32
....	John Curley, commis, 3 m. à $600, 9 m. à $650....	....	637 50
....	Mlle E. Esdale, commis, 12 m., moins ½ j. à $700....	....	699 06
5,782 47	....A reporter....	186,295 32	7,801 25

* Fonds de retraite. † Fonds de retraite n° 2. ‡ 35 ans de service. § Pas admis.

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
5,782 47	Report	186,295 32	7,801 25
	Immigration—Fin.		
	J. S. Fraser, commis, 8 m. à $550, 4 m. à $800		633 33
	R. Fraser, statisticien, 1 m. à $1,200, 11 m. à $1,400		1,383 33
	Mlle R. S. Geddes, commis, 5 m. à $550, 3 m. au 31 mars à $600		379 15
	Mme S. M. Geddes, commis, 4 m. au 31 juillet à $550		183 32
	Mlle E. V. Gillies, commis, 3 m. à $650, $4\frac{2}{3}$ m. au 20 nov. à $700		434 69
	Alex. Gillis, commis, 12 m. au 31 mars		720 00
	Mlle M. M. Glenn, commis, 9 m. à $500, 3 m. à $550		512 50
	Mlle H. M. Gould, commis, 3 m. à $650, 9 m. à $700		687 50
	M. H. Graham, commis, 8 m. à $720, 4 m. à $900		780 00
	J. Gray, interprète, $1\frac{22}{31}$ m. à $600, 4 m. au 31 mars à $900		385 49
	Mlle E. Haskett, commis, 7 m. à $550, 5 m. à $600		570 83
	A. J. Havey, commis, 12 m. au 31 mars à $600, moins 41 j		532 88
	Geo. Hearnden, commis, $6\frac{17}{31}$ m. au 30 nov. à $900		491 13
	J. R. Hearnden, commis, 11 m. à $500, 1 m. à $550		504 17
	R. W. Hillyard, sous-inspecteur, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	Mlle J. Hopkirk, commis, 12 m. au 31 mars		700 00
	J. J. Hughes, messager, 11 m. à $500, 1 m. à $600		508 33
	D. W. Johnston, commis, 9 m. à $850, 3 m. à $900		862 50
	W. J. Johnston, commis, $3\frac{16}{31}$ m. au 31 mars à $1,000		293 01
	Mlle G. Kinsella, commis, 12 m. au 31 mars		700 00
	Mme C. M. Knight, commis, 3 m. à $500, 8 m. (jan. excepté) au 31 mars à $550		491 67
	Mlle J. Lang, commis, 9 m. à $550, 3 m. à $600		562 50
	F. Larmonth, commis, $10\frac{19}{31}$ m. au 31 mars à $720		636 77
	Mme M. C. Leduc, commis, $6\frac{1}{2}$ m. au 31 mars à $500		270 83
	Mlle M. P. Martin, commis, 9 m., moins 3 j. à $550, 3 m. à $600		558 05
	T. J. Morin, commis, 1 m. à $650, 11 m. à $720, moins $2\frac{1}{2}$ j		709 32
	Mlle N. O'Reilly, commis, 9 m., moins $49\frac{1}{2}$ j. à $600, 3 m. à $650		532 07
	Chas. Parkinson, commis, $8\frac{21}{31}$ m. au 31 août, moins 3 j. à $500		357 43
	Geo. H. Parlow, commis, 7 m. à $800, 5 m. moins $\frac{1}{2}$ j. à $850		819 68
	Geo. F. Perley, commis, $9\frac{16}{31}$ m. au 16 jan. à $540		428 23
	Wm. Perron, commis, 3 m. à $650, 9 m., moins $1\frac{1}{2}$ j. à $700		684 68
	Mlle M. E. Reynolds, commis, 3 m, à $600, 9 m. à $650		637 50
	E. D. Robertson, commis, 15 avril au 14 août à $600		199 24
100 00	E. B. Robertson, sous-surintendant, 12 m. au 31 mars		2,000 00
	Robt. Rodgers, commis, $2\frac{25}{30}$ m. au 25 juin à $720		170 00
	Harold Rombough, commis, 11 m. à $500, 1 m. à $600		508 33
	Mlle E. F. Ross, commis, 6 m. à $600, 6 m. à $650		624 99
153 33	W. D. Scott, surintendant, 8 m. à $3,000, 4 m. à $3,200		3,066 67
	Mlle I. Sharpe, commis, $6\frac{12}{30}$ m. au 31 mars à $500		266 66
	Mlle R. Sharpe, commis, $5\frac{2}{30}$ m. au 2 sept. à $500		211 08
90 00	G. B. Smart, inspecteur, 12 m. au 31 mars		1,800 00
	W. Thompson, commis, 9 m. à $900, 3 m. à $950		912 50
	Mlle M. Thomson, commis, 3 m. à $600, 9 m. à $650		637 50
	Mlle M. A. Triganne, commis, 9 m. à $500, 3 m. à $550		512 50
	R. Valiquette, messager, 2 m. à $500, 10 m. à $550		541 67
	A. H. White, commis, 2 m. au 31 mai à $720		120 00
	Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, page K—54 ($1,600).		
	F. White, commissaire, 12 m. au 31 mars 1908, (aussi reçu $4,000 comme contrôleur de la Royale gendarmerie à cheval du N.-O.)		1,000 00
	L. DuPlessis, secrétaire, 12 m. au 31 mars 1907, (aussi reçu $1,500 comme commis dans le bureau de la Royale gend. à ch. du N.-O.		300 00
	Geo. D. Pope, comptable, 12 m. au 31 mars 1908, (aussi reçu $1,637.50 comme commis dans le ministère de l'Intérieur)		300 00
	Gouvernement du Territoire du Yukon, page K—55 ($683).		
	C. H. Beddoe, services spéciaux		500 00
	John Mason, charpentier, 366 j. à 50c		183 00
6,125 80	A reporter	186,295 32	40,806 28

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
6,125 80	Report	186,295 32	40,806 28
	Observatoire astronomique fédéral, page K—57 ($15,305).		
* 94 38	L. Gauthier, gardien des régistres, 3 m. à $1,850, 9 m. à $1,900		1,887 50
* 44 38	J. H. Labbé, secrétaire-adjoint, 3 m. à $850, 9 m. à $900		887 50
* 94 38	J. Macara, calculateur en chef, 3 m. à $1,850, 9 m. à $1,900		1,887 50
* 70 00	F. A. McDiarmid, observateur, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,450		1,400 00
* 104 38	J. S. Plaskett, astronome, 3 m. à $2,050, 9 m. à $2,100		2,087 50
* 79 38	W. Simpson, secrétaire, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600		1,587 50
* 76 88	R. M. Stewart, surintendant du service du temps, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,600		1,537 50
* 68 13	W. M. Tobey, observateur, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,400		1,362 50
* 55 88	J. D. Wallis, photographe, 3 m. à $1,080, 9 m. à $1,130		1,117 50
* 77 50	F. W. O. Werry, observateur, 12 m. à $1,550		1,550 00
	Institutions scientifiq.—Etudes astronomiq., page K—57 ($46,385.75).		
	A. Arcand, dessinateur, 9 m. à $550, 3 m. à $720		592 50
	J. M. Bates, aide-arpenteur, 3 m. à $1,000, 9 m. moins $3\frac{1}{2}$ j. à $1,100		1,064 65
	A. J. Brabazon, arpenteur, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800		1,787 49
	W. Champagne, commis, 12 m. moins $1\frac{1}{2}$ j. à $720		717 10
	M. F. Cochrane, aide de bureau, $10\frac{24}{31}$ m. au 31 mars à $1,200		1,077 42
	J. D. Craig, arpenteur, 12 m. au 31 mars		1,450 00
	R. A. Daly, géologiste, 6 m. au 30 sept. à $2,500		1,249 98
	E. T. de Coeli, aide-arpenteur, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,100		1,075 00
	R. E. De Lury, observateur, 3 juillet au 31 mars moins 7 j. à $900		653 22
	J. E. Dowling, calculateur, 4 m. moins 6 j. au 31 mars à $720		227 59
	D. J. Doyle, dessinateur, 275 j au 31 déc. à $2, 3 m. à $780		745 00
	F. J. Dunn, charpentier, 12 m. moins 3 j. à $50		595 06
	W. B. Fairbairn, aide de bureau, 115 j. à $2, 31 j. au 31 mars à $2.25		299 75
	G. H. Ferguson, aide-arpenteur, $4\frac{25}{31}$ m. au 30 sept. à $900		360 48
	D. J. Fraser, aide-arpenteur, $9\frac{1}{5}$ m. au 31 mars à $900		690 00
	C. A. French, observateur, 12 m. au 31 mars		900 00
	A. Gillespie, aide-arpenteur, 1er mars au 5 avril 1907 à $2.50 par j.		90 00
	W. E. Harper, observateur, 12 m. au 31 mars		900 00
	M. C. Jaques, observateur, 12 m. moins $1\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $900		896 37
	F. W. King, aide-arpenteur, 35 j. à $1.75, 4 m. moins $3\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $720		294 47
	F. Lambart, arpenteur, 7 m. moins $3\frac{1}{2}$ j. à $900, 5 m. moins 2 j. à $1,200		1,009 86
	C. H. McCallum, aide-arpenteur, $21\frac{1}{2}$ j. en mars 1908 à $900		52 02
	R. J. McDiarmid, calculateur, $4\frac{7}{31}$ m., au 30 sept. à $900		316 94
	S. S. McDiarmid, aide-arpenteur, $3\frac{29}{31}$ m. au 29 juillet à $1,250		409 92
	D. M. Mackenzie, calculateur, 164 j. au 31 mars à $2		328 00
	N. B. McLean, calculateur, 4 m. au 31 août à $900		300 00
	J. D. McLennan, arpenteur, 1 m. au 30 avril 1907		116 66
	A. S. Mackey, mécanicien, 2 m. à $800, 10 m. à $1,000		966 67
	F. H. Mackie, aide-arpenteur, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	O. T. Macklem, aide-arpenteur, $5\frac{26}{31}$ m. au 31 oct. à $900		437 90
	J. M. Menzies, aide-arpenteur, $4\frac{28}{31}$ m. au 30 sept. à $900		367 73
	J. W. Menzies, calculateur, etc., $10\frac{24}{31}$ m. au 31 mars à $900		808 06
	R. M. Motherwell, observateur, $9\frac{14}{30}$ m. au 31 mars à $900		710 00
	J. Mulligan, calculateur, $7\frac{1}{2}$ j, en mai 1907 à $2		15 00
	H. S. Mussell, aide-arpenteur, 60 j. à $1.50, 305 j. au 31 mars à à $2.50		852 50
	R. K. E. Neelands, aide-arpenteur, $5\frac{9}{31}$ m. au 12 oct. à $900		396 76
	D. H. Nelles, arpenteur, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	D. B. Nugent, observateur, 10 m., $1\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $900		753 63
	N. J. Ogilvie, aide-arpenteur, 12 m. au 31 mars		1,250 00
	J. M. Perrier, aide-arpenteur, 216 j. au 30 nov. à $2.50, 4 m. à $900		840 00
	I. Pounder, aide-arpenteur, 207 j. au 30 nov. à $2, 4 m. moins 1 j. à $720		652 06
	G. Princeps, aide de bureau, 78 j. au 31 mars à $1.75		136 50
6,891 09	A reporter	186,295 32	84,897 57

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
6,891 09	..........Report..................................	186,295 32	84,897 57
	Institutions scientifiques—Etudes astronomiques—**Fin.**		
....	A. J. Rainboth, aide-arpenteur, 200 j. au 30 nov., à $3.33⅓, 4 m. au 31 mars à $1,200..........	....	1,066 66
....	G. C. Rainboth, arpenteur, 3 m. à $2,200, 9 m. à $2,250..........	....	2,237 50
....	G. L. Rainboth, aide-arpenteur, 213 j. au 30 nov. à $2.50, 4 m. moins 1½ j. au 31 mars à $900..........	....	828 62
....	J. R. Rannie, aide-arpenteur, 5⅘ m. au 31 oct. à $900..........	....	433 06
....	W. F. Ratz, arpenteur, 12 m. au 31 mars..........	....	1,300 00
....	F. B. Reid, aide-arpenteur, 3 m. au 31 mars à $900..........	....	225 00
....	T. P. Reilly, aide-arpenteur, 42½ j. à $2.50, 10⅓⅘ m. au 31 mars à $1,200..........	....	1,157 86
....	D. V. Ritchie, aide-arpenteur, 38½ j. à $2, 309½ j. au 31 mars à $2.50..........	....	850 75
....	D. Robertson, télégraphiste, 12 m. au 31 mars..........	....	1,099 92
....	C. C. Ross, calculateur, 155 j. au 2 sept. à $2..........	....	310 00
....	W. J. S. Sharp, aide-arpenteur, 153 j. à $1.57, 4 m. moins ½ j. au 31 mars à $900..........	....	539 00
....	Orville Sills, aide-arpenteur, 1⅓⁸ m. à $75, 123 j. à $3, 28 j. à $2.50, 4 m., moins 1½ j. au 31 mars à $900..........	....	853 68
....	C. C. Smith, observateur, 15 j. au 31 mars, à $1,300 par année..........	....	52 42
....	N. H. Smith, aide-arpenteur, 16-30 nov. à $1.75, 4 m. au 31 mars à $720..........	....	266 25
....	R. Smith, aide-arpenteur, 31 j. au 31 mai à $2, 305 j. au 31 mars à $2.50..........	....	824 50
....	J. A. Snow, aide-arpenteur, 215 j. à $2.50, 4 m. au 31 mars à $900..........	....	837 50
....	Geo. Spratt, messager, 6 m. à $550, 6 m. à $600..........	....	575 02
....	A. Steadworthy, aide-photographe, 6 m. à $780, 6 m. à $830..........	....	805 00
....	A. H. Swinburn, calculateur, 61 j. au 30 avril à $1.50, 122 j. au 30 sept. à $2..........	....	335 50
....	John Taylor, dessinateur, 1⅓⅝ m. au 31 mars à $1,080..........	....	148 97
....	J. N. Tribble, observateur, 15 juin au 11 oct., moins 3 j. à $900..........	....	284 11
....	C. R. Westland, aide-arpenteur, 173 j. au 30 nov. à $2.50, 4 m. moins 10 j. au 31 mars à $900..........	....	708 14
....	R. White, aide-arpenteur, 1er 30 avril 1907..........	....	60 00
....	Geo. White Fraser, arpenteur, 12 m. au 31 mars..........	....	1,800 00
	Division des études topographiques, page K—64 ($130,100.74).		
....	A. Akerlindh, dessinateur, 12 m. au 31 mars, moins 3 j..........	....	1,239 92
....	J. R. Akins, dessinateur, 5⅓⅟ m. au 31 mars, moins 4½ j. à $900..........	....	390 24
....	W. Anderson, dessinateur, 2 m. au 31 mai à $1,130, 10 m. au 31 mars à $1,280..........	....	1,254 97
....	E. Archambeault, commis, 10 m. au 31 jan. à $600, 2 m. au 31 mars à $650..........	....	608 32
....	A. Ashton, dessinateur, 3 m. au 31 mars à $1,200..........	....	300 00
....	H. W. Ault, dessinateur, 1⅓⅝ m. au 31 mars à $900..........	....	106 03
....	H. E. Baine, dessinateur, 10 m. au 31 jan. à $1.550, 2 m. au 31 mars à $1,750..........	....	1,583 29
....	J. C. Ball, dessinateur, 1 m. au 30 avril 1907, moins 1 j. à $500..........	....	40 27
....	N. Bawlf, commis, 2⁸⁄₃₁ m. au 30 sept., moins 2 j. à $500..........	....	92 67
....	H. G. Barber, chef adjoint de division, 3 m. au 30 juin à 1,250, 9 m. au 31 mars à $1,300..........	....	1,287 49
....	L. A. Bastien, commis, 5⁸⁄₃₁ m. au 31 mars à $720..........	....	311 61
....	P. A. Bégin, chef adjoint de division, 1 m. au 30 avril à $1,450, 11 m. au 31 mars, moins 3 j. à $1,500..........	....	1,483 74
....	J. A Belleau, chef adjoint de division, 12 m. au 31 mars..........	....	1,550 00
....	P. R. A. Bellanger, arpenteur, 14 j. au 14 avril 3⅔⅞ m. au 31 mars à $150..........	....	631 29
....	J. Bennie, dessinateur, 12 m. au 31 mars..........	....	870 00
....	W. Bergin, commis, 1 m. au 30 avril à $550, 11 m. au 31 mars à $600..........	....	595 83
....	J. Beveridge, dessinateur, 11 m. au 29 fév. à $1,080, 1 m. au 31 mars à $1,130..........	....	1,084 16
....	C. R. Binks, commis, 4⅓⅜ m. au 31 mars à $500..........	....	193 02
6,891 09	..........A reporter..........	186,295 32	116,119 88

Taux du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
6,891 09	..........Report..........	186,295 32	116,119 88
	Division des études topographiques—Suite.		
....	A. E. Blanchet, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,250, 11 m. au 31 mars à $1,300..........	....	1,295 82
....	H. M. Blatchley, dessinateur, 2 m. au 3 mai, moins ½ j. à $950, 10 m. au 31 mars, moins ½ j. à $1,000..........	....	988 97
....	W. Blue, dessinateur, 6 m. au 30 sept. à $600, 6 m. au 31 mars à $650..........	....	625 00
....	R. P. Bray, dessinateur, 3¼ m. au 31 mars à $900..........	....	258 87
....	E. E. Brice, dessinateur, 12 m. au 31 mars, moins 5 j. à $900..........	....	887 90
....	A. Brown, commis, 3 m. au 30 juin à $500, 9 m. au 31 mars, moins 12 j. à $550..........	....	519 55
....	T. E. Brown, chef de division, 6 m. au 30 sept. à $1,500, 6 m. au 31 mars à $1,550..........	....	1,524 99
....	E. L. Burgess, aide, chef de division, 3 m. au 30 juin à $1,250, 9 m. au 31 mars à $1,300..........	....	1,287 50
....	E. L. Burkholder, commis, 9 m. au 31 déc., moins 1 j. à $500, 3 m. au 31 mars à $550..........	....	511 11
....	W. R. Caldwell, commis, 9 j. au 30 nov. à $600, 4 m. au 31 mars, moins 6½ j. à $720..........	....	242 42
....	M. J. Carroll, dessinateur, 12 m au 31 mars..........	....	900 00
....	H. K. Carruthers, photographe, 1 m. au 30 avril à $1,250, 11 m. au 31 mars à $1,300..........	....	1,295 82
....	P. A. Carson, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,250, $1\frac{6}{30}$ m. au 6 juin à $1,300, $4\frac{8}{30}$ m. au 31 mars à $1,300..........	....	739 70
....	E. Chalifour, dessinateur en chef, 5 m. au 31 août à 1,650, 7 m. au 31 mars à $1,800..........	....	1,737 50
....	J. B. Challies, commis, 3 m. au 30 juin à $1,250, 9 m. au 31 mars à $1,400..........	....	1,362 50
....	S. Chandler, dessinateur, 2 m. au 31 mai à $550, 10 m. au 31 mars à $750..........	....	716 66
....	T. H. G. Clunn, dessinateur, 2 m. au 31 mai à $1,250, 10 m. au 31 mars à $1,300..........	....	1,291 65
....	M. F. Cochrane, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $900..........	....	75 00
....	R W. Craig, dessinateur, 11 m. au 29 fév. à $870, 1 m. au 31 mars à $920..........	....	874 16
....	A. S. Cram, commis, 1 m. au 30 avril à $900, 11 m. au 31 mars à $1.200..........	....	1,175 00
....	F. J. P. Crean, commis, 1 m. 25½ j. au 31 mars à $900..........	....	140 95
....	M. J. Cullen, sténographe, division de la correspondence, 366 j. au 31 mars à $2.50, moins 26½ j..........	....	848 75
....	A. L. Cumming, aide, chef de division, 1 m. au 30 avril à $900, $3\frac{2}{31}$ m. au 31 mars à $1,200..........	....	455 64
....	P. W. Currie, dessinateur, 1 m. au 30 avril $1,550, 11 m. au 31 mars, moins 2 j. à $1,600..........	....	1,587 22
....	M. Darrach, dessinateur, 1 m au 30 avril, moins ½ j. à $770, $2\frac{14}{31}$ m. au 14 juillet à $820, 5 m. au 31 mars, moins 1 j. à $820..........	....	569 98
....	T. A. Davies, dessinateur, 17 j. au 17 avril, 23 j. au 31 mars à $1,250..........	....	136 30
....	T. E. S. Davies, dessinateur, 12 m. au 31 mars..........	....	900 00
....	E. Davy, dessinateur, $7\frac{1}{31}$ m. au 31 mars à $900..........	....	527 42
....	R. J. Dawson, commis, $3\frac{4}{31}$ m. au 31 mars à $500..........	....	130 37
....	H. S. Day, dessinateur, $8\frac{22}{31}$ m. au 31 mars, moins 8½ j. à $900..........	....	652 02
....	E. M. Dennis, aide, chef de division, 1 m. au 30 avril à $1,200, 3 m. au 31 mars à $1,250..........	....	412 50
....	A. Devlin, aide photographe, 8 m. au 30 nov. à $550, 4 m. au 31 mars, 11 j. à $600..........	....	548 32
....	G. B. Dodge, chef de division, 20 j. au 30 avril à $1,250, $10\frac{6}{31}$ m. au 6 mars à $1,300..........	....	1,173 73
....	G. E. Dumouchel, dessinateur, 11 m. au 29 fév. à $930, 1 m. au 31 mars à $980..........	....	934 16
....	F. G. D. Durnford, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,250, 11 m. au 31 mars à $1,300..........	....	1,295 82
....	E. J. Durocher, dessinateur, $5\frac{1}{31}$ m. au 31 mars, moins 3½ j. à $600..........	....	273 22
....	A. J. Elder, aide, chef de division, 3 m. au 30 juin à $1,200, 9 m. au 31 mars à $1,250..........	....	1,237 50
6,891 09	..........A reporter..........	186,295 32	146,253 90

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa**—*Suite.*	Gouverne-ment civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
6,891 09	........Report.	186,295 32	146,253 90
	Division des études topographiques—Suite.		
	W. Elwell, aide, chef de division, 7 m. au 31 oct. à $900, 5 m. au 31 mars à $1,200		1,025 00
	John Empey, dessinateur, $1\frac{6}{31}$ m. au 1[illegible] mai à $1,250		157 92
	Carl Engler, chef de division, 11 m. au 29 fév. à $1,600, 1 m. au 31 mars à $1,650		1,604 17
	C. Fitzgerald, commis, $5\frac{24}{30}$ m. au 24 sept. à $500		241 62
	J. S. Gagnon, commis, 9 m. au 31 déc., moins 11 j. à $800, 3 m. au 31 mars à $850		788 82
	G. A. Gaudry, commis, $7\frac{1}{31}$ m. au 31 mars, moins $4\frac{1}{2}$ j. à $500		286 71
	P. F. X. Genest, aide, chef de division, 9 m. au 31 déc. à $1,300, 3 m. au 31 mars à $1,350		1,312 47
	S. M. Genest, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,450, 11 m. au 31 mars à $1,500		1,495 82
	W. C. Gillis, dessinateur, 8 m. au 31 mars, moins 1 j. à $900		597 58
	E. T. B. Gillmore, aide, chef de division, 12 m. au 31 mars, moins 6 j. à $1,550		1,524 14
	J. N. Goodall, dessinateur, 5 m. au 31 août à $900		375 00
	L. Goodday, dessinateur, 11 m. au 31 mars à $900		825 00
	A. W. Grant, dessinateur, $5\frac{25}{31}$ m. au 31 mars à $900		435 48
	W. T. Green, aide, chef de division, 28 j. au 28 avril à $1,250, 2 m. au 31 mars à $1,300		313 87
	G. A. Grey, commis, 10 m. au 31 janv., moins 39 j. à $500, 2 m. au 31 mars moins $5\frac{1}{2}$ j. à $550		446 66
	A. Groulx, commis, 3 m. au 30 juin à $800, 9 m. au 31 mars à $850		837 50
	E. W. Harrison, dessinateur, $2\frac{18}{31}$ m. au 31 mars à $900		193 55
	H. E. Hayward, dessinateur, $9\frac{10}{30}$ m. au 31 mars, moins $15\frac{1}{2}$ j. à $900		662 34
	R. V. Heathcott, 1 m. 15 j. au 15 mai à $900		111 29
	J. D. Helmer, commis, 10 m. au 31 janvier à $600, 2 m. au 31 mars à $650		608 32
	F. D. Henderson, aide, chef de division, 2 m. au 31 mai à $1,250, 10 m. au 31 mars à $1,300		1,291 65
	S. N. Hill, aide, chef de division, 1 m. au 30 avril à $1,200, 11 m. au 31 mars à $1,250		1,245 82
	C. H. Holbrook, commis, $3\frac{2}{31}$ m. au 31 mars, moins 3 j. à $500		123 38
	E. W. Hubbell, arpenteur, 19 j. au 19 avril, $2\frac{19}{31}$ m. au 31 mars à $1,800		486 93
	H. W. R. Humphreys, dessinateur, 2 m. au 31 mai à $550, 10 m. au 31 mars à $900		841 66
	R. H. Hunter, comptable, 11 m. au 29 fév. à $1,600, 1 m. au 31 mars à $1,650		1,604 17
	J. B. Hutton, commis, 3 m. au 30 juin à $500, 9 m. au 31 mars, moins 30 j. à $550		492 92
	F. B. Inkster, dessinateur, 11 m. au 29 fév. à $1,080, 1 m. au 31 mars à $1,130		1,084 16
	A. J. Kehoe, commis, 3 m. au 30 juin à $500		124 98
	A. Kilmartin, aide-photographe, 10 m. au 31 janv. à $600, 2 m. au 31 mars à $650		608 32
	M. Kimpe, commis, 1 m. 20 j. au 20 mai à $900		123 38
	F. H. Kitto, commis, $1\frac{24}{31}$ m. au 31 août à $500, 7 m. au 31 mars, moins 16 j. à $800		505 68
	N. Landry, messager, 3 m. au 30 juin à $500, 3 m. au 30 sept. à $550, 6 m. au 31 mars à $600		562 47
	J. Langlois, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,250, 11 m. au 31 mars à $1,300		1,295 82
	H. Lawe, aide, chef de division, 12 m. au 31 mars, moins 5 j. à $1,350		1,331 73
	E. Lecourt, dessinateur, 2 m. au 31 mai à $1,350, 10 m. au 31 mars à $1,400		1,391 67
	J. B. Lepage, dessinateur, 3 m. au 30 juin à $1,350, 9 m. au 31 mars, moins $2\frac{1}{2}$ j. à $1,450		1,415 00
	G. J Lonergan, $3\frac{7}{31}$ m. au 31 mars à $1,800		483 87
	F. Lynch, clavigraphe, div. de la corresp., 155 j. au 31 mars, moins 3 j. à $2.25		342 00
	F. C. C. Lynch, dessinateur, 3 m. au 30 juin à $900, 9 m. au 31 mars à $1,050		1,012 50
	W. D. McClennan, desssinateur, 1 m. au 30 avril à $900, 11 m. au 31 mars à $1,200		1,175 00
6,891 09	.... A reporter	186,295 32	177,640 27

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appointem. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
6,891 09	Report	186,295 32	177,640 27
	Division des études topographiques—Suite.		
	J. A. Macdonald, commis, 9 m. au 31 déc. à $500, 3 m. au 31 mars à $550		512 48
	J. P. McElligott, commis, 8 m. au 31 déc. moins 7 j., à $500, 3 m. au 31 mars moins 2 j., à $550		458 18
	W. L. McIlquham, chef-adjoint de division, 1 m. au 30 avril 1907 à $900, 1$\frac{5}{29}$ au 31 mars à $1,200		192 24
	M. J. McLaughlin, dessinateur, 6$\frac{27}{30}$ m. au 31 mars à $900		517 50
	A. D. McRae, dessinateur, 10 m. au 31 mars à $900		750 00
	F. L. Marriott, commis, 2 m. 13 j. au 13 juin à $500		101 37
	J. E. May, chef-adjoint de division, 12 m. au 31 mars		1,300 00
	F. H. Maynard, dessinateur, 11$\frac{22}{30}$ m. au 31 mars moins 2½ j., à $900		873 83
	C. F. Miles, arpenteur, 2$\frac{20}{31}$ m. au 31 mars à $1,800		396 77
	R. T. Moore, commis, 2 m. au 31 mai à $590, 10 m. au 31 mars à $640		631 65
	J. F. Moran, commis de la division des correspondances, 9 m. au 31 déc. à $500, 3 m. au 31 mars à $550		512 50
	W. E. Morgan, photographe, 9 m. au 31 déc. à $770, 3 m. au 31 mars à $820		782 50
	R. W. Morley, chef-adjoint de division, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	J. E. Morrier, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $800, 1 m. au 31 mai à $900, 10 m. au 31 mars moins 1½ j., à $1,200		1,136 82
	W. J. Moule, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $900, 11 m. au 31 mars à $1,200		1,175 00
	H. P. Moulton, dessinateur, 27 juin au 19 août à $900		130 96
	J. M. Mudie, dessinateur, 2 m. au 31 mai à $900, 10 m. au 31 mars moins 3½ j., à $1,200		1,138 70
	T. S. Nash, chef de division, 2 m. au 31 mai à $1,250, 10 m. au 31 mars à $1,500		1,458 32
	J. R. O'Connell, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,250, 11 m. au 31 mars moins 4½ j., à $1,300		1,280 10
	J. O'Leary, commis, 2 m. au 31 mai moins 6½ j., à $500		74 44
	W. A. Oswald, commis, 8 j. au 8 avril à $500		11 10
	E. G. Ouimet, photographe-adjoint, 9 m. au 31 déc. à $500, 3 m. au 31 mars moins 2 j., à $550		509 70
	R. B. Owens, commis, 3$\frac{22}{31}$ m. au 22 juillet à $900		278 22
	A. Paquette, messager, 8 m. au 31 janv. moins 3½ j., à $500, 2 m. au 31 mars à $600		428 58
	M. F. Percival, sténographe, 3 m. au 30 juin à $600		150 00
	V. Perrin, dessinateur, 12 m. au 31 mars		900 00
	E. H. Phillips, dessinateur, 2$\frac{1}{30}$ m. au 1er juin à $1,600		271 10
	J. Pigeon, dessinateur, 10$\frac{16}{31}$ m. au 31 mars à $500		438 15
	G. S. Proctor, dessinateur, 6 m. au 30 sept. moins 8 j., à $1,150, 6 m. au 31 mars moins 1½ j., à $1,200		1,144 63
	J. H. Reiffenstein, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,450, 5 m. au 30 juin à $1,500, 6 m. au 31 mars à $1,800		1,645 82
	F. W. Rice, chef-adjoint de division, 27 j. au 30 avril à $900, 11 m. au 31 mars à $1,200		1,167 50
	D. F. Robertson, dessinateur, 6 m. au 30 sept. à $900, 6 m. au 31 mars à $1,200		1,049 99
	E. C. Rochon, dessinateur, 22 j. au 30 avril à $500, 11 m. au 31 mars à $900		855 55
	J. W. Rochon, commis, 7 m. au 31 oct. moins 17 j., à $500		268 95
	Alec Roger, dessinateur, 2 m. au 31 mai à $900, 10 m. au 31 mars moins 5 j. à $1,200		1,133 66
	E. L. Rowan Legge, chef de division, 11 m. au 29 fév. à $1,600, 1 m. au 31 mars à $1,650		1,604 17
	H. L. Seymour, dessinateur, 3 m. au 30 juin à $1,250		312 49
	Thos. Shanks, chef-adjoint dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,900, 11 m. au 31 mars à $1,950		1,945 83
	N. B. Sheppard, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,550, 11 m. au 31 mars à $1,600		1,595 82
	S. H. Shore, commis, 8 m. au 30 nov. moins 31½ j., à $500		290 00
	F. W. Smith, dessinateur, 91 j. au 30 juin à $1.75, 9 m. au 31 mars à $900		834 25
	H. J. Smith, commis, 8 m. au 30 nov. moins 103 j. à $500		193 39
6,891 09	A reporter	186,295 32	209,292 53

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appointem. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
6,891 09	Report	186,295 32	209,292 53
	Division des études topographiques—Fin.		
	Jacob Smith, chef de division, 12 m. au 31 mars		1,849 98
	R. O. Spreckley, dessinateur, 12 m. au 31 mars moins 2 j., à $900		895 16
	A. G. Stacey, dessinateur, 25 j. au 25 avril à $1,250		86 80
	F. P. Steers, commis, 5$\frac{28}{31}$ m. au 31 mars à $600		295 16
	A. G. Stewart, commis, 9$\frac{4}{30}$ m au 31 mars moins $\frac{1}{2}$ j., à $900		683 78
	J. H. Stothers, commis, 1$\frac{20}{30}$ m. au 31 déc. à $500, 3 m. au 31 mars à $600		219 43
	H. E. Sutherland, dessinateur, 9$\frac{10}{30}$ m. au 31 mars moins 13 j., à $900		668 55
	John Sylvain, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $1,250, 11 m. au 31 mars à $1,300		1,295 82
	Henri Taché, dessinateur, 6 m. au 30 sept. à $1,130, 6 m. au 31 mars à $1,200		1,165 00
	C. H. Taggart, dessinateur, 4 m. au 31 juillet à $800, 8 m. au 31 mars moins 2 j., à $850		828 75
	F. Taylor, commis, 4$\frac{6}{30}$ m. au 31 mars moins 5$\frac{1}{2}$ j., à $500		167 53
	A. Tremblay, commis, 9 m. au 31 déc. à $500, 3 m. au 31 mars moins 6 j., à $550		503 55
	J. E. Umbach, chef-adjoint de division, 2 m. au 31 mai à $1,250, 10 m. au 31 mars à $1,300		1,291 65
	A. Vickery, commis, 1 m. au 31 mai à $500, 4$\frac{26}{31}$ m. au 26 oct. à $900.		404 56
	E. J. Villeneuve, commis, 4 m. au 31 juillet à $500, 8 m. au 31 mars à $550		533 30
	Jas. Watters, imprimeur, 4$\frac{10}{30}$ m. au 31 mars à $900		325 00
	G. C. Webb, dessinateur, 8$\frac{30}{31}$ m. au 31 mars moins 1 j., à $900		670 08
	M. B. Weekes, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $900, 11 m. au 31 mars à $1,200		1,175 00
	W. E. Weld, chef-adjoint de division, 1 m. au 30 avril à $900, 11 m. au 31 mars à $1,200		1,175 00
	A. O. Wheeler, topographe, 12 m. au 31 mars		2,400 00
	H. E. Whitcomb, photographe, 30 j. au 30 avril à $2, 11 m. au 31 mars à $65		775 00
	Mlle A. Whitehead, sténographe, 4$\frac{7}{30}$ m. au 31 oct. à $500		176 36
	C. H. Wilding, dessinateur, 8$\frac{24}{31}$ m. au 31 mars à $900		658 06
	E. R. Williams, commis de la correspondance, division de la correspondance, 1 m. au 30 avril à $500, 2 m. au 30 juin à $550		133 32
	F. H. H. Williamson, dessinateur, 1$\frac{16}{30}$ m. au 31 mai à $500, 10 m. au 31 mars moins 7 j., à $900		796 77
	E. E. D. Wilson, dessinateur, 2 m. au 31 mai à $1,200, 10 m. au 31 mars à $1,250		1,241 65
	H. W. Wilson, dessinateur, 1 m. au 30 avril à $770, 11 m. au 31 mars à $820		815 82
	C. G. Wood, dessinateur, 11 m. au 29 fév. à $870, 1 m. au 31 mars à $920		874 16
	John Woodruff, chef photographe, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	Terres fédérales, bureau de la lithographie, page K—64 ($5,080.84).		
	J. Bergin, imprimeur, 52 semaines au 28 mars à $16, moins 2 j		826 67
	S. Boyle, imprimeur, $\frac{1}{2}$ semaine à $11, 50 semaines au 28 mars à $12		605 50
	J. H. Deslauriers, imprimeur, 12$\frac{1}{2}$ semaines au 28 mars à $20		250 00
	J. Gagnon, imprimeur, 52 semaines à 28 mars à $7		364 00
	A. Moody, imprimeur, 52 semaines au 28 mars à $23		1,196 00
	C. R. Thicke, graveur, 52 semaines au 28 mars à $20, moins 4 j		1,026 67
	H. S. Thicke, imprimeur, 52 semaines au 28 mars à $16, moins 7$\frac{1}{2}$ j		812 00
	Terres fédérales, revenu, page K—81 ($129,323.72).		
	Mlle J. M. Ahern, 6 m. à $650, 6 m. à $700, au 31 mars		675 00
	John Anderson, 3 m. à $800, 9 m. à $850, au 31 mars		837 50
	Mme A. Arcand, 1 m. 25$\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $500		78 30
	A. H. Ashfield, 12 m. au 31 mars		800 00
	W. P. Batterton, 12 m. au 31 mars		900 00
	Mlle A. Baudry, 6 m. moins 1 j. à $600, 6 m. moins 5$\frac{1}{2}$ j. à $650, au 31 mars		613 40
6,891 09	A reporter	186,295 32	241,582 81

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointem. à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
6,891 09	..............Report..............	186,295 32	241,582 81
	Terres fédérales, revenu—Suite.		
....	Mlle L. Bayley, 6 m. à $500, 6 m. à $550, au 31 mars..........	....	525 00
....	Mlle F. B. Beatty, 12 m. au 31 mars..........	....	550 00
....	Geo. Beeson, 9 m. à $650, 3 m. à $700, au 31 mars..........	....	662 50
....	Mlle R. Beilby, 9 m. à $500, 3 m. à $550, au 31 mars	....	512 50
....	Chas. F. Bell, 9 m. moins 1½ j. au 31 mars à $600..........	....	447 58
....	Mlle R. Belliveau, 6 m. au 30 sept. à $600..........	....	300 00
....	C. H. Bennet, 1 m. à $590, 11 m. à $80C, au 31 mars..........	....	782 50
....	Mlle H. Bennet, 12 m. au 31 mars..........	....	600 00
....	D. F. Blyth, 12 m. au 31 mars..........	....	1,200 00
....	W. A. Bradley, $2\frac{1}{3}\frac{6}{1}$ m. au 31 mars à $600..........	....	125 80
....	Mlle F. Bridgman, 6 m. à $650, 6 m. moins 2 j. à $700, au 31 mars..	....	671 10
....	H. Buckham, 4 m. à $900, 8 m. moins 4 j. à $950, au 31 mars.	....	922 77
....	Mlle F. H. Burgess, 12 m. moins 13½ j. au 31 mars, à $650	....	625 95
....	G. Burgess, 9 m. moins 2½ j. à $500, 3 m. à $55 ', au 31 mars..........	....	509 17
53 50	T. R. Burpe, sous-commissaire, 9 m. à $2,650, 3 m. à $2,700 au 31 mars, 3 m. d'augmentation en '06-07, $12.49	....	2,674 99
....	Mlle M. Cameron, 12 m. au 31 mars..........	....	600 00
....	L. Chamonard, 11 m. moins 11 j. à $500, 1 m. à $700, au 31 mars ..	....	501 81
....	H. Chandler, 5 m. à $600, 7 m. à $650, au 31 mars..........	....	629 17
....	H. Charlebois, $1\frac{2}{3}\frac{3}{1}$ m. à $500, 7 m. à $600, au 31 mars..........	....	422 57
....	Oscar Charron, 6 m. à $550, 6 m. à $600 au 31 mars..........	....	575 00
....	E.R.E. Chevrier, 6 m. moins 6 j. au 30 sept. à $600..........	....	290 32
....	Mlle N. Claffy, 12 m. à 31 mars..........	....	769 99
....	A.K. Cohoon, 4 m. à $800, 8 m. à $850, au 31 mars..........	....	833 33
....	Louis Connolly, $10\frac{2}{3}\frac{1}{1}$ m. au 31 mars à $500..........	....	444 88
....	Mlle T. Cook, 6 m. à $600, 6 m. à $650 au 31 mars	....	625 00
*60 00	J. F. Crowdy, 12 m. moins 1 j. au 31 mars à $1,200..........	....	1,196 77
....	P. J. Daly, 6 m. à $500, 6 m. à $550, au 31 mars..........	....	525 00
....	Mlle M.G. Dawson, 3 m. au 30 juin à $650	....	162 48
....	R. A. DeOlloqui, 7 m. moins 3½ j. au 28 nov. à $900..........	....	516 53
....	Desjardins, E., $5\frac{2}{3}\frac{9}{1}$ m. au 31 mars à $600..........	....	296 77
....	Jos. Deslauriers, $3\frac{2}{3}\frac{7}{1}$ m. moins 15½ j. à $500, 4 m. à $800, au 31 mars..	....	404 43
....	Mlle Aimie Dixon, $4\frac{1}{3}\frac{8}{0}$ m. au 31 mars à $500..........	....	184 72
*100 62	F. F. Dixon, com. en chef, 9 m. à $2,000, 3 m. à $2,050, au 31 mars..	....	2,012 50
....	Mlle B. Doherty, 7 m. au 31 oct. à $700..........	....	408 31
....	R. G. Douglas, 3 m. à $800, 9 m. à $850, au 31 mars..........	....	837 50
....	Mlle A. Duhamel, 3 m. à $600, 9 m. moins ½ j. à $650, au 31 mars....	....	636 62
....	H. L. Edwards, 11 m. à $800, 1 m. à $850, au 31 mars..........	....	804 15
....	F. F. Ellis, 3 m. à $600, 9 m. à $650, au 31 mars	....	637 50
....	R. J. Esdale, $3\frac{2}{3}\frac{7}{1}$ m. au 31 mars à $800..........	....	249 45
....	John Eyles, 9 m. à $650, 3 m. à $700 au 31 mars..........	....	662 50
....	W. C. Fagan, messager, 12 $\frac{4}{31}$ m. moins 5½ j. au 31 mars à $500,..........	....	497 96
....	J. E. Featherstone, 1 m. à $550, 11 m. à $800, au 31 mars..........	....	779 17
*80 63	H. Fitzsimons, H., aide surintendant des terres des chemins de fer, 9 m à $1,550, 3 m. à $1,800, au 31 mars	....	1,612 50
28 00	A. J. Fraser, 1 m. à $1,300, 11 m. à $1,400, au 31 mars..........	....	1,391 84
....	H. L. Fulford, messager, 2 m. à $500, 10 m. à $700, au 31 mars.....	....	666 67
....	Mlle Edith Gardiner, $9\frac{1}{3}\frac{4}{0}$ m. au 31 mars à $500	....	394 38
....	Mlle M. E. Gardner, $8\frac{2}{3}\frac{9}{1}$ m. moins 3 j. au 23 déc. à $500..........	....	358 73
....	G. H. D. Gibson, 9 m. moins 2½ j. à $800, 3 m. moins 1 j. à $850, au 31 mars..........	....	804 95
....	C. G. Gilbert, 8 m. moins 16 j. à $720, 4 m. à $900, au 31 mars	....	748 26
....	L. Gleeson, $1\frac{5}{29}$ m. au 31 mars à $900..........	....	87 93
....	Mlle A. Grant, 12 m. moins 1 j. au 31 mars à $500..........	....	498 65
....	J. W. Greenway, commissaire, 12 m. au 31 mars..........	....	3,200 00
....	Mlle Alma Grondin, $6\frac{2}{3}\frac{8}{0}$ m. au 31 mars à $500..........	....	284 72
....	Wm. Haggerty, 9 m. à $700, 3 m. à $750, au 31 mars..........	....	712 50
....	Mlle B. Hamel, $2\frac{1}{3}\frac{1}{1}$ m. au 31 mars à $500..........	....	98 11
....	Mlle N., Hamilton, 6 m. à $500, 6 m. à $550, au 31 mars	....	525 00
....	S. E., Hand, 4 m. à $800, 8 m. à $850, au 31 mars	....	833 35
....	W. C. Hartnett, $8\frac{2}{3}\frac{7}{1}$ m. au 31 mars à $900..........	....	665 32
....	Mlle E. Hayes, 12 m. au 31 mars..........	....	550 00
....	Mlle B. Henry, 6 m. à $500, 6 m. moins 16 j. à $550, au 31 mars. ..	....	501 33
....	R. C. Henry, 3 m. à $550, 9 m à $600, au 31 mars	....	587 50
7,213 84	..........A reporter..........	186,295 32	283,718 84

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointem. à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
7,213 84	Report	186,295 32	283,718 84
	Terres fédérales, reveuu—Suite.		
	Mlle M. C. Hickey, 4 j. en mars 1907		10 24
	H. J. Higgerty, $12\frac{14}{31}$ m au 31 mars à $600		622 58
	J. J. Higgerty, 9 m. à $550, 3 m. à $600 au 31 mars		562 50
	D. E. Hill, $\frac{16}{31}$ m. au 31 mars à $800		34 41
	Mlle B. Holmes, $2\frac{12}{31}$ m. au 31 mars à $480		95 48
	B. F. Howe, $1\frac{13}{31}$ m. au 31 août à $600		70 97
	H. E. Hume, 9 m., moins ½ j. à $900, 3 m. à $950 au 31 mars		911 25
	Mlle B. Jeffers, 3 m. à $500, 9 m. à $550 au 31 mars		537 50
	Mlle A. E. Johnson, 9 m. à $500, 3 m. à $550 au 31 mars		512 50
	Mlle H. P. Johnson, 6 m. à $600, 6 m. à $650 au 31 mars		625 00
	J. L. Johnston, 7 m. à $1,050, 5 m. à $1,100 au 31 mars		1,070 83
	Mlle M. T. Kealy, 3 m. à $600, 9 m. à $650 au 31 mars		637 50
	Jos. Keating, 1 m. au 30 avril 1907 à $650		54 16
	A. J. Kehoe, 5 m., moins 9½ j. à $500, 4 m. moins 12 j. à $720 au 31 mars		411 40
	Mlle M. A. Kennedy, 3 m. à $600, 9 m. moins 6 j. à $650 au 31 mars		626 83
	A. Kemeys-Tynte, 10 m. moins 2 j. à $1,050, 2 m. moins 4 j. en fév. à $1,100 au 31 mars		1,040 61
	Mme C. M. Knight, 1 m. au 31 jan. à $550		45 83
	Jos. Labrosse, 12 m. au 31 mars		500 00
	Jules Laflamme, 3 m. à $500, 9 m. à $550 au 31 mars		537 50
	P. Laflamme, 1 m. à $900, 11 m. moins ½ j. à $950 au 31 mars		944 55
	O. Lafleur, 1 m. à $840, 10 m. à $900, 1 m. à $950 au 31 mars		899 16
	Wm. Lamb, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250, au 31 mars		1,212 51
	I. Landreville, relieur-adjoint, 1 mois à $65, 11 mois à $75 au 31 mars		890 00
	A. E. Latimer, 12 m. au 31 mars		900 00
	R. A. Lawe, $\frac{15}{31}$ m. au 31 mars à $500		24 19
	F. R. Leamy, 12 m. moins 4½ j. au 31 mars à $500		493 83
	Mlle J. Lefurgey, 4 m. à $500, 8 m. moins 5½ j. à $550 au 31 mars		525 20
	Mlle N. Lefurgey, 3 m. à $500, 9 m. à $550 au 31 mars		537 50
	Mlle I. M. Leslie, 12 m. au 31 mars		500 00
	Mlle W. E. Leslie, 12 m. au 31 mars		600 00
	P. H. LeSeuer, $9\frac{12}{30}$ m. au 31 mars à $1,200		940 00
	Wm. Lochnan, 6 m. à $500, 6 m. à $550 au 31 mars		525 00
	S. Maber, 12 m. au 31 mars		2,400 00
	C. Mair, jne. 9 m. à $950, 3 m. à $1,000 au 31 mars		962 50
	Lefroy Mann, 6 m. à $500, 6 m. à $550, au 31 mars		525 00
	M. Marin, $10\frac{15}{31}$ m. au 31 mars à $500		436 83
	John Mason, 12 m. au 31 mars		732 00
	T. Mayne, $10\frac{21}{31}$ m. au 31 mars à $600		533 87
	J. R. Merrifield, messager, 6 m. à $500, 6 m. à $600, au 31 mars		550 00
	W. H. Mills, 5 m. à $500, 4 m. à $600, 3 m. à $800 au 31 mars		608 33
	F. J. Mitchell, 9 m. à $600, 3 m. à $650 au 31 mars		612 50
	Mlle A. R. Montgomery, 12 m. au 31 mars		550 00
	A. Montpetit, 6 m. à $500, 6 m. à $600, au 31 mars		550 00
	Mlle I. Moore, 3 m. à $550, 9 m. à $600, au 31 mars		587 50
	J. S. Morrison, $9\frac{4}{30}$ m., moins 9½ j. au 31 jan. à $900		662 02
	Ed. McCabe, 1 m. à $900, 11 m., moins 1 j. à $950, au 31 mars		943 28
	David McCann, 6 m. à $500, 6 m. à $550, au 31 mars		525 00
	H. McCormick, $1\frac{20}{29}$ m. à mars à $600		84 49
	Alex. McCracken, 6 m. à $550, 6 m. moins 1½ j. à $600, au 31 mars		572 58
	Mlle A. MacCuaig, 3 m. à $550, 9 m. à $600, au 31 mars		587 50
	Mlle M. B. McDonald, 9 m. à $500, 3 m. à $550, au 31 mars		512 50
	John A. McDonald, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	D. McDougall, $8\frac{20}{31}$ m. moins 6 j. au 31 mars à $800		563 44
	Mlle G. McDougall, 3 m. à $550, 9 m., moins 1½ j. à $600 au 31 mars		585 05
	Mlle J. C. McDougall, $8\frac{12}{31}$ m. au 31 mars à $500		349 46
*62 50	F. C. McGee, 12 m. au 31 mars		1,250 00
	Mlle C. J. McIlmoyle, $4\frac{20}{30}$ m. au 31 mars à $500		194 44
	Mlle J. McKinnon, 11 m., moins 3 j. à $500, 1 m. à $550, au 31 mars		500 13
	Mlle E. McLaurin, 3 m. à $650, 9 m. moins 2 j. à $700, au 31 mars		683 75
	J. W. McLeod, $4\frac{21}{31}$ m. au 22 août à $1,300		506 70
	Mlle L. McMillan, 11 m., moins 2½ j. à $500, 1 m. à $550, au 31 mars		500 70
	Mlle E. MacRitchie, 3 m. à $600, 9 m. à $650, au 31 mars		637 44
7,276 34	A reporter	186,295 32	321,524 88

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur : Appoint. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
7,276 34	..........Report..........	186,295 32	321,524 88
	Terres fédérales, revenu—Suite.		
....	Mlle C. McStravick, 3 m. à $650, 9 m. à 700, au 31 mars..........	....	687 50
....	C. E. Nagle, $8\frac{27}{31}$ m. au 31 mars à $900..........	....	650 81
....	Mlle A. C. Nolan, 12 m., moins $4\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $550..........	....	543 16
....	R. W. O'Hanley, 5 m. à $600, 7 m. à $650, au 31 mars..........	....	629 17
....	Allen Oliver, 12 m. moins 2 j. au 31 mars à $800..........	....	795 60
....	Chas. Olmstead, messager, 12 m. au 31 mars..........	....	500 00
....	Jos. O'Neil, 9 m. à $800, 3 m. à $850, au 31 mars..........	....	812 50
....	Mlle A. B. Ouimet, $4\frac{13}{30}$ m. moins $3\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $500..........	....	180 01
....	Mlle M. L. Ouimet, 4 m. au 31 juillet à $500..........	....	166 64
....	Mlle E. Pallister, $9\frac{14}{30}$ m. moins 1 j. au 31 mars à $500..........	....	393 10
....	Mlle K. Parlow, 12 m. moins 11 j. au 31 mars à $700..........	....	679 15
....	Mlle E. L. Parr, 12 m. moins 6 j. au 31 mars à $500..........	....	491 75
....	Mlle B. Patching, $2\frac{12}{31}$ m. au 31 mars à $480..........	....	95 48
....	R. Patching, $2\frac{8}{31}$ m. au 31 mars à $1,000..........	....	188 17
....	A. Pelton, 11 m. à $1,050, 1 m. à $1,150 au 31 mars..........	....	1,058 33
....	Mlle Sarah Pepin, 9 m. à $500, 3 m. à $550 au 31 mars..........	....	512 50
....	Rodolphe Perrault, $10\frac{10}{31}$ m. au 31 mars à $500..........	....	430 10
....	H. B. Perrin, 9 m. à $1,300, 3 m. à $1,350 au 31 mars..........	....	1,312 50
....	A. Pinard, 12 m. au 31 mars..........	....	900 00
....	R. Plucknett, $4\frac{13}{30}$ m. à $900, 5 m. à $1,200 au 31 mars..........	....	832 50
....	Mlle May Powers, 11 m., moins 4 j. au 29 fév. à $500, 1 m. au 31 mars à $550..........	....	498 60
....	Mlle S. R. Preston, 6 m. à $600, 6 m. à $650 au 31 mars..........	....	625 00
....	D. P. Purcell, 12 m. au 31 mars..........	....	900 00
....	E. Reinhart, 9 m. à $500, 3 m. à $550 au 31 mars..........	....	512 49
....	G. E. Reynolds, 6 m. à $500, 6 m. à $550 au 31 mars..........	....	525 00
....	Mlle I. Ritchie, 3 m. à $650, 9 m. à $700 au 31 mars..........	....	687 52
....	A. S. Robertson, relieur, 9 m. à $1,050, 3 m. à $1,100 au 31 mars..........	....	1,062 52
....	Mlle Grace Rolph, $7\frac{4}{31}$ m. au 31 mars à $500..........	....	297 04
....	J. I. Rombough, 3 m. à $900, 9 m. à $950 au 31 mars..........	....	937 50
....	Mlle Clara Ross, 12 m. au 31 mars..........	....	550 00
....	Mlle J. M. Ross, $2\frac{12}{31}$ m., moins 2 j. au 31 mars à $480..........	....	92 90
....	Mme M. Rutherford, 6 m. à $650, 6 m. à $700 au 31 mars..........	....	675 00
....	A. Ryan, 9 m. à $720, 3 m. à $770 au 31 mars..........	....	732 50
....	J. Ryan, $11\frac{1}{30}$ m. moins $19\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $500..........	....	433 75
....	T. W. Ryan, 2 m. au 31 mars à $900..........	....	150 00
....	E. G. Ryley, $2\frac{2}{31}$ m. au 31 mars à $500..........	....	86 01
....	S. Savage, $10\frac{24}{31}$ m., moins 2 j. au 31 mars à $720..........	....	642 58
....	C. V. Shannon, $12\frac{22}{28}$ m. à $1,500, 1 m. à $1,600 au 31 mars..........	....	1,731 54
....	Mlle F. Sharpe, 3 m. à $650, 9 m. moins 1 j. à $700 au 31 mars..........	....	685 56
....	Mlle H. Shaw, 12 m. moins $\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $500..........	....	499 32
....	Mlle A. E. Shea, $1\frac{19}{29}$ m. au 31 mars à $500..........	....	68 95
....	J. J. Shea, messager, 3 m. à $750, 4 m. à $800, 5 m. à $900 au 31 mars..........	....	829 14
....	Mme F. S. Shotwell, 12 m. au 31 mars..........	....	700 00
....	A. E. Smith, $2\frac{1}{2}$ m. au 31 juillet à $720, 8 m. à $900 au 31 mars..........	....	750 00
....	C. F. Spence, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250 au 31 mars..........	....	1,212 50
....	B. St. George, 6 m. à $550, 6 m. à $600 au 31 mars..........	....	575 00
....	Mlle May Sutton, $2\frac{29}{31}$ m. au 31 mars à $500..........	....	122 30
....	G. B. Taylor, $10\frac{24}{31}$ m. au 31 mars à $720..........	....	646 45
....	G. J. Taylor, 12 m. au 31 mars..........	....	700 00
....	Mlle A. Traveller, 12 m. au 31 mars..........	....	550 00
....	A. A. Traversy, 9 m. à $550, 3 m. à $600 au 31 mars..........	....	562 50
....	W. Traversy, 3 m. à $600, 9 m. à $650..........	....	637 50
....	Mlle M. Tremblay, 7 m. à $700, 5 m. à $800 au 31 mars..........	....	741 67
....	E. Trudel, 12 m. au 31 mars à $1,400, paie supplém., 5 au 31 mars, $43.55..........	....	1,443 55
....	H. L. C. Tupper, 9 m. à $500, 3 m. à $550 au 31 mars..........	....	512 50
....	E. Turcotte, messager, 6 m. moins 7 j. à $500, 6 m. à $600 au 31 mars..........	....	540 58
....	Mlle M. Turnbull, 7 m. à $500, 5 m. à $550 au 31 mars..........	....	520 83
....	Mlle K. Tyo, 6 m. moins $1\frac{1}{2}$ j. à $500, 6 m. à $550 au 31 mars..........	....	522 96
....	V. Brown Wallis, $4\frac{26}{30}$ m. au 31 mars à $900..........	....	365 00
....	J. T. Watt, 5 m. à $800, 7 m. à $850 au 31 mars..........	....	829 17
....	Mlle C. M. Weir, 12 m. moins $7\frac{1}{2}$ j. au 31 mars à $500..........	....	489 60
7,276 34	..........A reporter..........	186,295 32	359,028 86

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
7,276 34	Report	186,295 32	359,028 86
	Terres fédérales, revenu—Fin		
	Frank Wenger, 12 m. moins 21 j. au 31 mars à $800		751 89
	A. Whitehead, $4\frac{13}{30}$ m. au 31 mars à $500		184 04
	Mlle H. Williams, 12 m. moins $2\frac{1}{2}$ j. au 31 mars		595 97
	J. Williams, 9 m. moins ½ j. à $720, 3 m. à $770, au 31 mars		731 53
	Mlle M. Wiseman, $12\frac{4}{31}$ m. moins 24 j. au 31 mars à $500		485 20
	Mlle E. Wood, 3 m à $650, 9 m. moins $4\frac{1}{2}$ j. à $700 au 31 mars		679 00
	Mlle S. Wood, 9 m. à $600, 3 m. à $650 au 31 mars		612 50
	Grier Wyld, 6 m. à $800, 6 m. à $1,000 au 31 mars		900 00
*151 66	R. E. Young, surint. des terres des chemins de fer, 12 m. au 31 mars à $3,000, 2 m. d'augmentation en 1906-07, $33.34		3,033 34
	Protection des terres à bois, page K—92 ($5,649.76.)		
	Guy Boyce, commis, 270 j. à $1.50, 3 m. à $50		555 00
	L. G. Brennan, commis, 20 nov. au 31 mars à $50 par m., moins 5 j.		212 69
54 17	R. H. Campbell, surintendant des forêts, 12 m. au 31 mars, $2,500; arrérages pour mars 1907, $4.17		2,504 17
	Mlle E. D. Dawes, commis, $10\frac{1}{3}\frac{1}{1}$ m. au 31 mars à $500		442 20
	Mme J. Henry, commis, $1\frac{6}{30}$ m. au 31 mars à $500		50 28
	J. W. H. Jacombe, commis, 7 m. à $75, 5 m. au 31 mars à $100		1,025 00
	A. Knechtel, inspecteur des réserves, 3 m. au 31 mars		600 00
	H. R. MacMillan, commis, 18 déc. au 7 janv. à $100 par m		67 74
	Jos. Shields, commis, $2\frac{4}{31}$ m. au 31 mars à $40		85 16
	H. L. Wallin, inspecteur, $1\frac{9}{31}$ m. au 9 mars à $1,000		107 52
	Bureau des examinateurs des arpenteurs fédéraux, page K—96 ($1,215.)		
	E. Deville: présence aux assemblées du bureau, 55 j.; prép. papiers, 2 j.; présider aux examens, 7 j.; 64 j. en tout à $5		320 00
	F. D. Henderson, secrétaire, présence aux assemb. du bur., 45 j. à $5		225 00
	W. F. King: présence aux assemb. du bureau, 61 j.; prép. papiers, 2 j.; 63 j. en tout à $5		315 00
	Otto Klotz: présence aux assemb. du bur., 61 j.; préparer papiers, 2 j.; 63 j. en tout à $5		315 00
	T. S. Nash, présider aux examens à Saint-Jean, 4 j. à $5		20 00
	T. Shanks, présider aux examens à Montréal, 4 j. à $5		20 00
	Divers, convention forestière fédérale, page K—96, 1906 ($308.)		
	R. Belanger, correcteur d'épreuves au bureau de l'Imprimerie du Gouvernem., traduire et rédiger index du rapport, 208 pages à $1		208 00
	F. J. Nicolas, rédacteur des publications, départem. des Mines, compiler index du rapport de la convention forestière		100 00
	Menus revenus, terres de l'artillerie ($638.64).		
	Mlle E. Jolliffe, commis, 12 m. au 31 mars à $650, moins $6\frac{1}{2}$ j.		638 64
	Terres des écoles ($8,629.51).		
	Mlle F. Aylen, commis surn., 12 m. au 31 mars à $700, moins 12 j.		676 25
	Mlle L. Bradley, commis surn., 12 m. au 31 mars		700 00
42 75	F. S. Checkley, premier commis, 3 m. à $2,100, 9 m. à $2,150		2,137 50
	A. L. Geddes, commis surn., 2 m. à $50, 10 m. à $60		700 00
	Mlle L. Johnson, commis surn., 6 m. à $500, 6 m. à $550		525 00
	G. F. Landerkin, commis surnum., 10 m. à $1,200, 2 m. à $1,250		1,208 33
	D. H. McDonald, commis surn., 5 m. au 31 août à $700		291 65
	Jas. O'Leary, commis surnum., 8 m. moins 17 j. à $500, 2 m. au 31 mars à $550		401 78
	A. Paquette, messager, 2 m. au 31 mai à $500		83 32
	W. T. Rollins, commis surnum., $10\frac{8}{29}$ m. au 8 fév. à $1,300; services suppl., $105		1,218 18
7,524 92	Mlle A. Swinburn, 3 m. à $650, 9 m. à $700		687 50
	A reporter	186,295 32	383,443 24

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa**—*Fin.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
7,524 92	........................Report	186,295 32	383,443 24
	Avances de grain de semence, page K—105 ($232.72).		
....	Mlle C. Fortier, commis surn., 6 fév. au 31 mars à $500............	....	76 14
.. ..	Isidore Lafrance, messager surn., 5 fév. au 31 mars à $500..........	....	77 57
....	Mlle M. C. Ramage, commis surn., 4 fév. au 31 mars à $500...... ..	....	79 01
7,524 92	Total..	186,295 32	283,675 96

Ministère de l'Intérieur: Dépenses contingentes du gouvernement civil.	$ c.
Appointements à Ottawa .. .. (page K—5)	4,868 19
Fournitures en papeterie de bureau, fév. à jan. 1908 inclusivement ($13,736.11)—	
Livres imprimés, $429 52 ; livres blancs, agendas, etc., $1,104.23......................	1,533 75
Armoires à casiers, 6, $261.55; couv. de liasse, 13 douz. Butchers, $188.70; 2,000 manille, $92	542 25
Tubes à malles , 3,400, $276.50 ; relieuses McGregor, 7 douz., $102	378 50
Toile à calquer, 54 roul., $391.20 ; galon rouge, $441.48 : étampes en caoutch., $385.51..	1,218 19
Papier et enveloppes, $4,490.69 ; clavigraphes, 4, $351 ; pupitres, 9, $320 ; chaises, 7, $60.	5,221 69
Réparat. et fournitures de clavigraphe, $917.59 ; détaillé en 1906-07 (page L—14), $1,040.	1,957 59
Diverses fournitures de papeterie, $4,755.97, moins payé en 1908-9, $2,012.55..........	2:743 42
Publications parlementaires	140 72
Comptes de l'imprimeur du roi, impress., reliure, etc..................................	13,548 23
Télégrammes, $1,740.40 ; téléphones, $87.05 ; frais de port, $902.43 ; charriage, $618.35.....	3,348 23
Abonnements aux journaux et publications, $147.33 ; billets de tramways, $47....	194 33
Gratifications, $15 ; lavage d'essuie-m., 12 m., $423.30; savon, $47.25; essuie-m., 36 douz., $94.	579 55
Diverses ferronneries, $55.81 ; miroirs, 13, $35.40 ; petits balais, 23¾ douz., $66.25	157 46
Frais de messagerie, $8.51 ; coton et toile, 497 vgs, $102.72 ; écrans, 1 douz., $8.75...........	119 98
Clavigraphie, $7 25 ; console à téléphone, $6 ; vitres, allumettes, etc., $96.74....	109 99
Louage de voiture à Ottawa: L'hon. F. Oliver, $2.75 ; W. W. Cory, $5.75 ; Dr. W. F. King, $13.60 ; O. J. Klotz, , $3.25 ; W. Simpson, $1.50 ; diverses personnes, $10.25..........	39 10
	36,701 17

Immigration: Agences canadiennes.

Bureau du surintendant, Ottawa ($54,175.23).

Appointements à Ottawa................ ....(page K—5)	38,523 28
Télégr. à Ottawa : Cie de tél. du ch. de fer C.-Pac., $1,838.08 ; Cie de tél. G.-N.-O., $710.15.	2,548 23
Batterton, E., charroyer malles, 12 m. au 31 mars	94 00
Cie de téléphone Bell, messages à longue distance............	91 35
Bryson, Graham et Cie, savon, allumettes, etc..........	15 39
Commercial Transfer and Parcel Delivery, livrer paquets..........	18 05
Edwards, W. C. et Cie: armoires de pin en 5 cas., $257.75; 119 morc. de bois de serv., $17.85.	275 60
Graves Frères: réfrigérants, 1 à $8, 1 à $3.50 ; diverses ferronneries, $23.15	34 65
Harris et Barry : pupitre en chêne à ordre, $95 ; chaises de bureau, 1 à $28, 1 à $9, chaises, 6, $12 25; tables, 4, $27 ; bibliothèque par section, $16..............................	187 25
Landreville, M., louage de voiture pour div. partis..................................	24 25
Lindsay, T. : uniforme et habit pour R. Roger, $50 ; uniforme pour W. S. Larose, $25; pardessus et pantalon pour J. Gray, $31..	106 00
Low, J. et C. : armoire en 2 divisions à ordre, $57.79 : armoire pour livres, $66.05 ; bibliothèque à ordre, $30.70 ; table et casiers de bureau, $35.21 ; escabeau, $2.33............	192 08
McGrath, E. P. et Cie, boîtes, 58 à 50c..	29 00
McNeil, E. R.: loyer de clavigraphe, 14 m. à $5 ; ruban, $1............................	71 00
May, G. et Fils : sacs en cuir, 1 à $22, 1 à $17, 1 à $11.50, 1 à $9 ; lettrage, $1.50............	61 00
Ottawa Electric Co.: moteur 1¼ force chev., $82.50 ; matériaux et installer, $10.33	92 83
Pritchard-Andrews Co., étampes en caoutch. et réparations..............................	43 30
Stewart et Cie : chaise, $3.50 ; écran, $6 ; tables, 3, $32 ; réparations, $3.50................	45 00
Thompson et Livock, bassin dessus en marble et installation............................	48 00
Paiements à divers partis au-dessous de $10	158 19
Bennie, J. K., 29 juilllet au 17 oct. '07 : pens., logem. et nourr. de cheval, $127.40 ; bil. de p., $69.20 ; l. d'attel., $53.75 ; pullmans, $28.25; voit. et bil. de tramw., $5.90 ; div., $5.50.	290 00
Blair, F. C.: billets de p., $80.70 ; pension et logem., $23.65 ; pullmans, $22 ; divers, $3.13.	129 48
A reporter..	43,077 93

Immigration : Agences canadiennes—*Suite.*	c.
Report	43,077 93
Bureau du surintendant, Ottawa—Fin.	
Bryce, P. H., M. D.: pension et logement, $480.93 ; billets de ch. de fer et bateau à vap., $177.40 ; pullman, $145.08 ; voitures de place et omnibus, $66.50 ; gratifications aux portefaix et économes, $30.30; billets de tramway et divers menus item, $23.81 ; balance de 1908-9, 50c. ; moins avances de 1906-7: $452.25	472 24
Cory, W. W.: voyage Ottawa à Londres, Paris, Amsterdam, etc., 59 j. alloc. d'hôtel à $10 ; passages de l'océan, $60 ; billets de ch. de fer et bateau à vap., $175.55 ; économes, $25 ; voitures de pl., $49.25 ; bagage et factage, $23.05 ; pullmans. $5 ; télégr., $5.55 ; divers, $8.50 ; total, $941.90 ; voyage à travers le Nord-Ouest, 26 sept. au 22 nov. 1906, pension et logem., $239.50 ; pullmans, $122 ; billet de ch. de f. et steamer, $32.30 ; voit. de place, $41.25 ; bagage, $14 ; portefaix, $8 ; garçons, $15.25 ; voiture de louage, $13 50 ; télégrammes, $12 ; total, $497.80 ; montant remb. au revenu casuel, 1908-09, $93.10 ; moins avance, 1906-7, $250 ; et avance de $200 par terres fédérales, 1906-07	1,082 80
Cullen, M. J.: voyage à travers le Nord-Ouest avec le ministre, 27 juillet au 29 août ; pension et logem., $127.20 ; bil. de ch. de f., $201.75 ; pullmans, $46 ; voit. de place, $5.75 ; télégrammes, $14.45; timbres, $4.75 ; menus item, $16.15 ; voyage à travers le Nord-Ouest avec le ministre, 17 sept. au 18 oct. 1907, pension et logement, $113.40 ; billets de ch de fer, $128 ; pullmans, $40.50 ; voit. de place et transf., $8 ; télégr., $21.35 ; stylographe, $3.50 ; menus item, $9.40, balance de 1908-09, $109.80	850 00
Henry, K. J.: pens., logem. et nourr. du chev., $382.45 ; bil. de tramw., fiacre, omnibus, etc., $24.20 ; voit. de l., $364.30 ; pullman, $31.65 ; bil. de ch. de f., $73.80 ; m. item, $5.31.	881 71
Hillyard, R. W.: pension et logement, $306.45 ; billets de tramways, omnibus, diligence, etc., $30.31 ; voit. de louage, $384.50 ; pullman, $24.35; bil. de ch. de fer, $22.92 ; menus item, $1.41 ; balance de 1908-9, $88.07 ; moins avance, 1906-7, $44.70	813 31
Larose, W. Stanfield : services, 178 j. à $4 ; pension et logement, $286.04 ; billets de pass., $22.90 ; pullmans, $151; voit. de pl., $6.75 ; tramw. et pass. d'eau, $5.40; m. item, $6.45.	1,190 54
Morin, T. Joseph : pension et logement, $25.80 ; voitures de place et tramway, $2.10 ; billets de passage, $14.90 ; pullman, $8.	50 80
Oliver, L'hon. F., frais de voyages	2,868 01
Robertson, E. Blake ($1,006.89)—	
Pension, logement et nourriture du cheval, $411 ; voit. de place, $22.50 ; billets de pass., $41.60 ; voit. de l., $130.50 ; pullmans, $117.50 ; tramways, $5.90 ; m. item, $13.19.	742 19
Dépense *re* immigrants échoués : billets de ch. de fer, $220.40 ; pension et logement, $36 ; divers, $8.30	264 70
Scott, W. D., ($1,263.60)—	
Voyage en Europe, 18 juillet au 14 sept. : pension et logem., $299.13 ; voit. de place, $62.24 ; échange, $4.50 ; pullmans, $4.82 ; bil. de ch. de fer et bat. à vap., $203.01 ; économes, $21.90 ; voyages, $25.06 ; menus item, $6.69	627 35
Voyage en Canada : pension et logem., $358.20 ; voit. de place, $41.45 ; bagage, $7.50 ; portefaix, $8.50 ; pullmans, $133.30; bil. de ch. de f., $106.25; W. Harkins, 3 j. à $5; wagon-moteur, $4 ; pourboires, $5.75 ; m. item, $11.50 ; m. avance, 1906-7, $55.20.	636 25
Smart, G. B.: pension, logem. et nourriure du cheval, $277.35 ; bagage, $7.15 ; voit. de place, $21.50 ; voiture de louage, $116.10 ; frais de port, $4.11 ; pullmans, $92.20 ; billets de ch. de f. et steamer, $24.20 ; bil. de tramway, $16.85; télégr., $6.42; m. item, $10.42	576 30
Voyage de div. fonctionnaires : J. Bryne, $4.50 ; L. M. Fortier, $8 ; A. Gillis, $8.50 ; D. W. Johnson, $14.85 ; E. J. O'Connell, $5.25	41 10
Halifax ($13,288.98).	
Annand, F. W., agent : appointements, 12 m. 31 mars, 1,600 : arrérages pour 9 m., 1906–07, $150.01 ; uniformes, 2 à $35	1,820 01
Barnstead, W. L., commis au 31 mars : 1 m. à $75, 11 m. à $83.33 ; uniformes, 2 à $35	1,061 67
Bayley, A., gardien de nuit, 12 m. au 31 mars, $600 ; uniformes, 2 à $22.50	645 00
Blackadar, H. D., commis au 31 mars : 9 m. à $50, 3 m. à $54.16 ; uniformes, 2 à $35	682 48
Bernstein, Jos., interprète au 31 mars : 366 j. à $2.; uniformes, 2 à $22.50	777 00
Cullen, Mme M., : matrone, 12 m. au 31 mars	600 00
Evans, W., garde en chef : 12 m. au 31 mars $720 ; 2 uniformes, $45	765 00
Fitzgerald, Jas., garde : 12 m. au 31 mars $600 ; uniformes, 2 à $22.50	645 00
Hawkins, A. C., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars : 8 m. à $100, 4 m. à $150 ; uniformes, 2 à $35	1,470 00
Magnus, Chas., gardien de nuit : 12 m. au 31 mars $540 ; uniformes, 2 à $22.50	585 00
Marga, John, garde : 9 m. à $50, 3 m. à $55 ; uniformes, 2 à $22.50	660 00
Ross, Wm.: commis, 12 m. au 31 mars, $600 ; uniformes, 2 à $35 ; courtier, 2 ans au 31 mars 1908, $250	920 00
Sheppard, W.: garde, 12 m. au 31 mars, $600 ; uniforms, 2 à $22.50	645 00
Yeoman, Thos.: gardien de nuit, 12 m. au 31 mars $600 ; uniformes, 2 à $22.50	645 00
Frais de voyage : Fitzgerald, Jas., $13.77 ; Maga, John, $10	23 77
A reporter	66,120 16

Immigration : Agences canadiennes—*Suite.*	$ c.
Report	66,120 16
Halifax—Fin.	
Balais et brosses, $15.75 ; bandes pour uniformes d'officiers, $13 ; louage de fiacre, $6.50 ; billets de tram., $36 ; nett. bur., $168 ; chlorure de chaux, $8.50 ; aide supp., $14 ; garn. plancher, $23 ; interprètes, $87 ; buand., $137.40 ; repas aux fonct. préposés aux steamers, $241.15 ; fr. de port, $13 ; loyer de téléphone, $173.39 ; réparer fourneau, $18.70 ; savon, huile et soude, $25.80 ; abonnements, etc., $15.88 ; télégram. et câbles, $85.88 ; essuie-mains, draps de lits, etc., $69.70; menus item, $44.68; balance pour 1908-9, $164.59 ; moins avance, 1906-7, $17.87	1,344 05
Hôpital de détention de Halifax *($9,659.88).*	
Dickey, H. L., M.D.: surintendant, 1er avril au 12 mars à $150, $1,708.06 ; uniforme, 1 à à $39.50	1,747 56
Chisholm, M., M.D., surintendant, 12-31 mars 1908, à $150 par m	96 77
Dwyer, Margaret, servante, 12 m. au 31 mars à $12	144 00
Ohearn, John, cocher, 2 m. à $15	30 00
Read. Michael : garde, 12 m. au 31 mars à $45 ; uniforme, $22.50	562 50
Tuura, Andrew : garde, au 31 mars, 11 m. à $45, 1 à $40 ; uniforme, $22 50	557 50
Ward, Jos.: garde en chef, 12 m. au 31 mars à $55 ; uniforme, $24.50	684 50
Ward, Lena, directrice, 12 m. au 31 mars à $35	420 00
Woodworth, Chas. : garde, 12 m. au 31 mars à $45 ; uniforme, $22.50	562 50
Billman, Chisholm et Cie, café, 150 liv. à 25c	37 50
Burgess et Quinn, viande et provisions	89 97
Connolly, J. L., papeterie, $16.49 ; Cragg Frères et Cie., articles de cuisine, etc., $330.29	346 78
Creighton, I. et Cie : 9 moquettes, 292⅓ vgs à $1.25 ; uniformes des malades, 120 à $2.20 ; complets pajamas, 5 7/12 douz. à $18 ; robes de ch., 3 7/12 douz. à $13.50 ; matelas, 18 à $1.60 ; prélart, 12 vgs à 30c. ; avoine, foin, etc., $134.94	945 62
Currie, J. M., lait, $8.47 ; Dixon, Louis W., viande et provisions, $1,234.59	1,243 06
Down Frères, sac pour médecin avec instruments	43 37
Fry, John : pains, 3,310 à 7c., 6,904 à 6c. ; divers, $2.24	648 18
Grigoire, Geo., poisson, $96.67 ; Fraser, A. M., fournit. de clavigr. et main-d'œuvre, $15.35	112 02
Halifax Steam Laundry, $84.74 ; Harvey, G. A., lait, 636 pts à 8c., 1,160 à 7c	216 82
Jordan et Mann, forgeage, $8.94 ; Mumford, C. A., drogues, etc., $301.25	310 19
Kelly, John F.: harnais, $50 ; habits de cocher, 2 à $9.50; nattes de voiture, 2 à $6.50 ; natte extér., $7.50 ; robe, $15 ; couv. en caoutch., $4.50 ; natte d'étable, $4 ; couv. de cheval, $3.50 ; clochettes ass., $3.50 ; divers, $12.90	132 90
Nova Scotia Telephone Co., à resp. lim., loyer de téléphone : résidence du Dr Dickey, 8 m. au 30 sept., $20 ; hôpital, 7⅘ m. au 30 sept. '07, $46.80	66 80
Outhit, John F., fruits et légumes	157 11
Otto, P. J., fournir glace, $24.80 ; Truro Carriage Co., vagonet, $190	214 80
Woods, à resp. lim. : 1 tente double spéciale, 17½ x 21 x 4, blanche et khaki, 16 x 18, avec poteaux, etc	88 00
Wooten, C. A. et Cie : plombier et aide, 3 jours, $15 ; monter poêle, homme et aide, 16 hrs, $8 ; réservoirs à eau pour fourneau, 2 à $6 ; diverses fournitures, $19.20	5 [illegible]
Dickey, H. L., M.D.: pension du cheval, $9.14 ; nettoyage à l'hôpital, $10 ; douane sur instruments médic., $54.25 ; billets de tram. p. 16 m., $31 ; frais de port, $7.10 ; télégr. et téléphones, $3.04 ; ferrer chevaux, etc., $3.75 ; E. Harris, domestique à l'hôpital, $16 ; emmagasinage et charroyage de marchandises, $5.10 ; menus item, $7.85	
Montréal ($8,730.20).	
Hoolahan, J. : agent, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; uniformes, 2 à $27 ; pardessus, $27 ; bonnet, $5.50	1,286 50
Callaghan, D., messager, nov.-mars, 5 m. à $60 ; uniforme, $25 ; pardessus, $25	350 00
Daigle, Jos.: commis, avril-jan., 10 m. à $83.33 ; uniformes, 2 à $25 ; pardessus, $25 ; bonnet, $4.50	912 80
Kuhlman, John : interprète, 12 m. au 31 mars, $600 ; uniformes, 2 à $25 ; pardessus, $25 ; bonnet, $4.50	679 50
Regimbal, A.: sous-agent, 12 m. au 31 mars, $1,000 ; uniformes, 2 à $25 ; bonnet, $4.50	1,054 50
Stanford, J. H.: agent d'immigrat., nov.-mars, 5 m. à $100 ; uniformes, $25 ; pardessus, $25	550 00
Dépenses pour rencontrer immigrants : J. Hoolahan, $183.55 ; D. Callaghan, $56.94 ; John Kulhman, $235.71 ; A. Regimbal, $442.88 ; J. H. Stanford, $192.31	1,111 39
Service d'ambulance, $253 ; pension et logem., etc., $416.20 ; nettoyer bur. (Mary Phelan), $178 ; almanach des adr., $5 ; lum. électr., $71.75 ; dép. avec malade et aliéné, $19.20 ; messagerie et transport, $43.55 ; frais funér., $315.77 ; poêle à gaz, $42.70 ; gaz, $65.08 ; frais de port, $13.50 ; loyer de téléphone, $125 ; abonnem., $24.19 ; télégram., $693.09 ; téléphone, (longue distance), $49.40 ; transport des immigrants et voyage avec eux, $93.20 ; transfert de bagage, etc., $155.70 ; clavigraphe, $96.75 ; taxes d'eau, $52.92 ; menus item, $11.60 ; detaillé en 1906-7, (page L—16), $59.91	2,785 51
A reporter	85,854 29

Immigration : Agences canadiennes—*Suite.*	$ c.
Report	85,854 29
Hôpital de détention de Montréal ($10,174.68).	
Stewart, A. D., M.D., surintendant, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Bergen, Geo., gardien de nuit tempor., déc.-mars, 109 j. à $1.50 ; uniforme, $25 ; pardessus, $25 ; bonnet, $1.50	215 00
Blackmore, Eliza, matrone : avril-sept., 6 m. à $35 ; oct.-mars, 6 m. à $45	480 00
Drake, R. J., concierge : juin à déc., 197 j. à $1.50 ; pardessus, $25 ; unif., $25 ; bonnet, $4.50	350 00
Fraser, Annie, cuisinier, avril-sept., 6 m. à $15	90 00
Gurd, D., M.D., sous-inspecteur, 24 avril au 31 mars à $83.33	933 34
Hanson, F., garde, 28 jan. au 31 mars à $50, $106.45 ; Choquette, C., commis, 22 fév. au 31 mars à $1,000, $106.31	212 76
Masse, Malina : cuisinier, 24 oct. au 31 mars à $15, $78.38 ; directrice tempor., 21 j. à $1	99 38
Mathieu, Z., gardien de nuit : avril-mars, 366 j. à $1.50 ; pardessus, $25 ; uniformes, 2 à $25 ; bonnet, $4.50	628 50
Pansera, A., garde : avril, 1 m. à $35, mai-mars, 11 m. à $50 ; pardessus, $25 ; uniformes, 2 à $25 ; bonnet, $4.50	664 50
Smith, Geo., garde : 8 j. à $1.50, mai à nov., 7 m. à $30, déc.-mars, 4 m. à $35 ; bonnet, $4.50 ; pardessus, $25 ; uniformes, 2 à $25	441 50
Stahl, Jas. : concierge, avril, $33 ; inspecteur à la gare du ch. de fer du G.-T., 21 juillet au 31 mars à $45, $374.52 ; uniformes, 2 à $25 ; pardessus, $25 ; bonnet, $5	487 52
Hôpital d'Alexandria, ambulance, $6 ; soins et traitem. de Mme Ellen Martin, 33 j. à $2	72 00
Chamberland, C. G. H. : remplacer vitres cas. par vitres plus ép., main-d'œuvre, 25 h. à 45c. ; 28 vitres, $19.26 ; mastic, 20 liv., $1 ; bois de serv., 296 pds à 6c. ; main-d'œuvre, 20 h. à 45c. ; menus item, $7.50	65 77
Chapman, J. H. : 2 armoires, $195 ; tables d'opérat., 1 à $60, 1 à $27 ; 1 transformateur, poignées et pointes, $32.75 ; 2 stérilizat., $39 ; 3 chaises, $20.25 ; 2 supports et bassins, $18.25 ; 1 étagère et irrigateur, $10.20 ; 1 tabouret, $5.50	407 95
Clark, James : lait, 720 pts à 8c., 1,004 à 6c	117 84
Co-operative Grocery Co. : provisions, $1,023.16 ; savon, huile, allumettes, etc., $42.80	1,065 96
De Lormier, Chs. C. : paniers et fleurs	30 00
Guaranteed Pure Milk Co. : lait, 304 pts à 9c	27 36
Harner's Pharmacy, drogues et médicaments	108 80
Lafleur, I. L. : cout. à pain, $5.50 ; crachoirs, 1 douz., $6 ; balay. à tapis, $3.50 ; seaux à déchets, 6 à $4 ; menottes, 1 pre, $8.50 ; articl. de cuisine, $30.19 ; badig., 100 liv. à 5c., 100 liv. à 6c. ; lunettes, 6 à 90c. ; tordeurs à vadrouille, 13 douz. à $4.20 ; vadrouilles et manches 'Trojan', 1 douz., $5.40 ; manches de vadr., 6 à 65c. ; peint. S.W., 3 galls à $2.35, 17 à $2.25 ; peinture, grise, 3 galls à $2.25, 3 à $1.75 ; papier à toil. san., 1 boîte, $11.50 ; grat. à neige, $5.50 ; pelles à neige, 6 à $1.10, 'La Canadienne', 2 douz. à $7.50, 1, 55c. ; menue ferronnerie, $133.55	387 99
Montreal Steam Laundry, blanchissage pour l'hôpital	116 01
Morgan, Henry et Cie, art. de table, $13.10 ; Walker, G. F., carbolacène, 45 galls à 65c	42 35
Thibeault, Jos. : réparer lavoir, bains, etc., nettoyer égout, réparer fournaise, radiateur et sonneries électr. : main-d'œuvre, homme et aide, 178 h. à 45c ; div. fournitures, $73.45	153 55
Trottier, John, viande, $728.46 ; Watson, S., lait, 73 pts à 8c	734 30
Woods, à resp lim. : 2 tentes spéciales, $60 ; messageries, $1.35	61 35
Wylie, W. et J. S. : pains, 3,096 à 8c., 2,618 à 7c	430 94
Stewart, A. D., M.D. : voitures et billets de tram., $74.83 ; drogues, $8.30 ; bois de serv., $9.05 ; timbres, $5.70 ; fournitures chirurg., $13.30 ; menus item, $38.83	150 01
Sydney-Nord ($2,487.47).	
Hickey, R., agent, 12 m. au 31 mars, $1,000 ; uniforme, $30 ; casquette et couv., $8.50	1,038 50
McLean, J. W., M.D., médecin : 12 m. au 31 mars, $1,000 ; uniforme, $35 ; casqette et couvertures, $8.50	1,043 50
O'Neill, Freeman, M.D., examiner passagers, SS. *Bruce*, 6 voyages	30 00
Astefen, Abraham, gardien de barrière et gardien, 12 m. au 31 mars, 154 j. à $2	308 00
Pension, $16 ; nettoyer bureau, $4.50 ; soin des immigr. aliénés, $3.50 ; loyer de téléphone, $24.42 ; billets de chemin de fer, $15.05 ; menus item, $4	67 47
Québec ($27,646.76).	
Doyle, P., agent : 12 m. au 31 mars, $1,800 ; uniforme, $37.50 ; pardessus, $32.17	1,869 67
Lavoia, J. P., sous-agent : 12 m. au 31 mars, $1,399.04 ; uniforme, $37.50 ; pardessus, $30 ; pantalons, $8 ; casquettes et couvert., 1 à $10.75, 1 à $11.50 ; boutons d'uniformes, $1.96	1,498 75
Anderson, W., interprète : 12 m. au 31 mars, $800 ; uniforme, $37.50 ; pardessus, $32.17	869 67
Beaulieu, Gustave, commis : 12 m. au 31 mars, $900 ; uniforme, $37.50 ; pardessus, $32.17	969 67
Byrne, J., commis : 12 m. au 31 mars, 366 j. à $2 ; uniforme, $37.50 ; pardessus, $32.16	801 66
Charest, P., gardien : 366 j. au 31 mars à $1.50 ; uniforme, 1 à $24.50, 1 à $18.09 ; pardessus, $21.20 ; bonnet, $3	615 79
Corneil, Mme E., directrice : 12 m. au 31 mars à $50	600 00
Dobbin, Jos., M.D., médecin : 12 m. au 31 mars, $1,200 ; uniforme, $25 ; bonnet, $11.50	1,236 50
A reporter	106,978 15

Immigration: Agences canadiennes—*Suite.*	$ c.
Report	106,978.15
Québec—Fin.	
Drouin, E., messager: 12 m. au 31 mars, $600; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.09; pardessus, $21 20; bonnet, $3	666 79
du Tremblay, Mme M. C., directrice-adjointe: 12 m. au 31 mars à $40	480 00
Fitzgerald, Jas., gardien: 366 j. au 31 mars à $1.50; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.09; pardessus, $21.20; bonnet $3	615 79
Galarneau, E., gardien: 366 j. au 31 mars à $1.50; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.10; pardessus, $21.20; bonnet, $3	615 80
Hayden, Geo., mécanicien: 12 m. au 31 mars, $800; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.09; pardessus, $21.20; bonnet, $3	866 79
Huck, Jos., aide-mécanicien: 12 m. au 31 mars, $600; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.09; pardessus, $21.20; bonnet, $3	666 79
Lessard, A., M.D., médecin: 12 m. au 31 mars, $1,200; uniforme, $25; bonnet, $11.50	1,236 50
Martel, Geo., gardien: 366 j. au 31 mars à $1.50; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.09; pardessus, $21.20; bonnet, $3	615 79
Morisset, S., commis: 366 j. au 31 mars à $2; uniforme, $37.50; pardessus, $32.17	801 67
O'Connell, E. J., commis: 366 j. au 31 mars à $2; uniforme, $37.50; pardessus, $32.16	801 66
Poulin, N., gardien, Pointe-Lévis: 12 m. au 31 mars, $640.50; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.09; pardessus, $21.20; bonnet, $3	707 29
Potvin, A., M.D., médecin: 12 m. au 31 mars, $1,200; uniforme, $25	1,225 00
Rochette, Jean, gardien: 366 j. au 31 mars à $1.50; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.09; pardessus, $21.20; bonnet, $3	615 79
Stafford, J. P., commis: 12 m. au 31 mars, $1,000; uniforme, $37.50; pardessus, $32.17	1,069 67
Stein, L., commis: 12 m. au 31 mars, $1,400; uniforme, $37.50; pardessus, $32.17	1,469 67
Valin, Ed., gardien-chef: 12 m. au 31 mars, $700; uniformes, 1 à $24.50, 1 à $18.10; pardessus, $21.20; bonnet, $3	766 80
Fyles, rév. F. W., allocation pour frais de port	20 00
MacNider, James et Cie, services de courtiers d'échange	250 00
McCarthy, A., services pour organiser le service de constables pour détention des immigrants, etc., saison de 1907	250 00
McWilliams, J., Pointe-au-Père, rapporter steamer par télégraphe durant la saison 1907	50 00
Police provinciale de Québec, services de constables *re* détention des immigrants, 444 j. à $2	888 00
Dépen. des arrivag. de steamers et trains: W. Anderson, 13 $4.17; Gustave Beaulieu, $93; John Byrne, $123.50; Mme E. Corneil, $5.75; Dr Jos. Dobbin, $9.50; P Doyle, $88.60; Dr Elz. Drouin, $9.84; Geo. Hayden, $43; Jos. Huck, $9; Dr J. P. Lavoie, $121.40; Dr A. Lessard, $59; S. Morisset, $131.35; E. J. O'Connell, $122; Dr A. Potvin, $87.25; N. Poulin, $44.92; J. P. Stafford, $105; L. Stein, $224.75	1,412 03
Balais et brosses, $22; pension de rats de cale, à 50c. par j., $391; nett. bureaux et bâtiments, $489; charriage, $3.80; toiles et époussettes, $14.50; désinfectants, $140; répar. électr., $13.38; ferronnerie, $38.90; glace p. saison, $50; blanchissage, $159.56; repas pour gardiens et police, $796.75; repas et provisions pour immigrants, $78.55; repas pour docteurs, $120.50; estampes Model Dater, $6; frais de port, $10.08; impressions, etc., $19.50; loyer de téléphones, $171.50; savon, $20.40; papeterie, etc., $7.70; abonnement aux journaux, $6; sapolio, $10.80; télégrammes, $319.40; ferblanterie et plombage, $178.34; frais de voyages, P. Doyle, $36 30, J. P. Lavoie, $3.45; soude à laver, $8 72; menus item, $15.35; moins avance de 1906-07, $30.76; moins montant déduit *re* paiement en duplicata, 1906-07, $7.50	3,093 22
Hôpital de détention à Québec ($18,020.95).	
Page, J. D., M.D.: surintendant, 12 m. au 31 mars, $3,500; uniforme, $25	3,525 00
Nadeau, E., M.D.: surintendant-adjoint, 12 m. au 31 mars, $1,500; uniforme, $25	1,525 00
Boivin, P., gardien de nuit, nov.-mars, 5 m. à $40	200 00
Comtis, Mme N., cuisinière et servante, 16 déc. au 31 mars, $15 par m	52 74
Cote, M.: gardien de jour, avril oct., 7 m. à $40; uniforme, $24; bonnet, $2.50	306 50
Devarennes, G., gard. de nuit, 1er mai au 21 oct. à $40, $227.10; uniforme, $24; bonnet, $2.50	253 60
Duclos, Mlle A., cuisinière, 6 mai au 30 nov. à $15	102 09
Dupont, Mlle M. L., sténographe, 1er avril au 23 déc. à $25	218 55
Frénette, J. B.: gardien de jour, 12 m. au 31 mars, $540; uniformes, 1 à $25, 1 à $24; pardessus, $22; bonnet, $2.50	613 50
Hansen, F.: gard.-chef, 16 mai au 27 jan. à $50, $419.35; 2 uniformes, $49; pardessus, $22	490 35
Lagacé, J. B.: gardien de jour, 12 m. au 31 mars, $480; uniforme, $24; bonnet, $2.50	506 50
Lortie, F., gardien de nuit: avril-oct. à $40, $280; uniforme, $24; bonnet, $2 50	306 50
McIntosh, Mlle A., garde-malade, 25 avril au 21 déc. à $50	392 20
Marquette, Mme J., directrice, 12 m. au 31 mars	480 00
Rochon, Mlle D., aide-cuisinière, 21 avril au 16 déc. à $20	154 98
Roth Wm.: gardien-chef, 12 m. au 31 mars, $600; 2 uniformes, $49; pardessus, $22; bonnet, $2.50	673 50
Sansfaçon, Ed., gardien de nuit, nov	20 00
Sansfaçon, J. B.: gardien de nuit, 12 m. au 31 mars, $480; uniforme, $24; bonnet, $2.50	506 50
A reporter	136,490 71

Immigration : Agences canadiennes—*Suite.*	$ c.
Report..	136,490 71
Hôpital de détention à Québec—Fin.	
Trudel, A.: gardien du jour, 12 m. au 31 mars, $480 ; uniforme, $24 ; bonnet, $2.50.........	506 50
Turgeon, L.: cuisinier, 21 avril au 21 déc. à $50, $398.87 ; uniforme, $24 ; bonnet, $2.50,....	425 37
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones : 29 rue Ursule, 6 m. au 1er juillet 1908, $26 ; Little-River, 12 m. au 1er juillet 1908, $54 ; 53 rue Louis, 6 m. au 1er juillet 1908, $26 ; résidence du médecin, 6 m. au 23 oct., $31....................	137 00
Brunet, W. et Cie, drogues et médicaments....................	74 87
Chapman, J. H.: 1 stérilisateur, $60 ; 1 table d'examens et d'opérations, $60..........	120 00
Dorval, Adjuctor, prov. de glace p. 4 m., $55.20 ; Dorval, O., charr. 107 morc. de glace à 25c.	81 95
Drolet, Geo., viandes et provisions, $1,195.91 ; Gagnon, C. N., pains, 385½ à 20c., 1,348½ à 18c....................	1,515 74
Gauthier et Frères Cie : glaces, 19 x 17¾, 7 à $1.50 ; 36 x 20¼, 2 à $3.50..........	17 50
Gingras, A. A. J.: provisions, $713.41 ; pearline, 7 caisses à $5 ; savon, 8 boîtes à $4.50 : allumettes, $11.40 ; divers, $8.97....................	804 78
Guérard, J. A. et Cie, rép. abat-jour : main-d'œuvre à 25c. de l'heure, $56 ; diverses fournit., $27.41....................	83 41
Kelly, M. J.: foin, 85 bottes à 15c., 73 à 13c.; avoine, 10 sacs à $1 ; paille, 310 bottes, $24.80 ; travail au foin, 4 j. à $1.50....................	63 04
Kelly, Wm., meubler ch. à coucher p. L. Turgeon, cuisinier à l'hôpital, mai-nov., 7 m. à $4..	28 00
Langlois, Francis : provisions, $479.68 ; avoine, 45 sacs, $60.60 ; foin, 63 bottes, $9.45 ; divers, $6.85....................	556 58
Laroche, John I., drogues et médicaments, $129.57 ; Légaré, P. T., 1 traîneau, $55.........	184 57
Mathieu, Onésime : 1 harnais de travail, $17.25 ; 1 paire de traits, $5.20	22 45
Martineau et Cie, ferronnerie, $254.68 ; Montminey, M. A. et Cie, 6 photog. de l'hôpital, $12.	266 68
O'Neil, Jas., lait, 4,862 pintes à 7c.; Poulin, L. M. V., inspection du lait, $70..............	410 36
Savard, Elz.: transporter immigrants de l'appentis à l'hôpital à 25c. par tête, $476 ; bagage, à $2 par charge, $195....................	671 00
Simard F. et Cie : toile à fromage, 104 vgs à 6c.; confortables, 1 à $6, 1 à $5.75 ; rideaux, 3 prs à $3.50 ; toile de lin pour torchons à vaisselle, 75 vgs à 16c.; serviettes, 2 douz., $7.20; toile cirée, 46 vgs à 30c.; essuie-mains, 5 douz. à $4.20 ; divers, $51.88..............	134 37
Barrière de péage de St-Valier, péage pour immigrants à l'hôpital et soins du médecin.......	104 50
Syndicate de Québec : rideaux, 9 prs, $27.75 ; confortables, 2 à $6 ; draps, 58¼ vgs à 37c., 58¾ à 33c.; coton à oreiller, 50 vgs à 20c.; essuie-mains, 36 à 15c.; tapis de table, $5.50 ; portières, 4 prs à $8 25 ; divers, $6.78....................	141 38
Terreau et Racine : chaud. étamé avec fond et couv. en cuiv., 1 à $17.50, sans couv., 1 à $15 ; brosses en caoutc., 1 dz., $10.50; vadrouilles, 1 dz., $9.50; m.-d'œuvre, $3.15; div., $13.60.	69 25
Vallière, Geo.: 1 matelas, $7.50 ; oreillers, $2 ; table, $6.50 ; algue, 650 liv. à 2⅜c.........	33 86
Vézina, Chas., réparer réservoir à désinfection, $30.10 ; Victoria Laundry and Dye Works, blanchissage, $25.88....................	55 98
Walker, G. F.: carbolacène, 90 galls à 65c.; menus item, $4.02....................	62 52
Wolff, Carl, provisions, $470.47 ; Zanettin, Lorenzo, 19 cadres à gravures, $33.65...........	504 12
Menus item : annonces, $7.25 ; boutons d'habit et veste, $6 ; couper glace, 125 morceaux à 10c.; couverture à cheval, $3.50 ; salopettes et habits, 4 complets à $2 ; provisions, $5.48; plombage et fournitures, $5.10 ; forgeage, $13.20 ; articles de table, $9.85 ; divers, $17.79.	88 67
Page, J.D.M.D.: réveille-matin et répar., $2.75 ; pension et logements, $96.15 ; bottes pour gardien, $3.50 ; frais funéraires, $3.50 ; voitures de place et billets de tramways, $91.15 : cartes et jeux, $5.20 ; dermatologiste, (consultation) $10 ; engagem. d'une femme p. laver, $51; dép. p. arrestation de A. Slokolonsky, $5.55 ; dépenses et transp., $9.35 ; ferronn., $12.26 ; forgeage, $28.50, fauchage du foin, $6 ; engrais, $19.25 ; pullmans, $52.75 ; frais de port, $16 ; abonnements aux journaux, $12.41 ; billets de ch. de fer, $23.30 ; télégr. et téléphones, $22.15 ; soins de vétérinaire, $21.50 ; Woods, Chemical et "Microscopic Diagnosis", $5.70 ; menus item, $29.88 ; détaillé, (page L—18) 1906-7, $1.14..........	528 99
Saint-Jean ($5,082.68).	
Lantalum, J. V., agent, 12 m. au 31 mars, $1,400 ; uniformes 2 à $24 ; pardessus, $25......	1,473 00
Lunny, J. P., commis 12 m. au 31 mars $900 ; uniformes 2 à $22.50 ; pardessus, $25........	970 00
Reid, Mme A. P., directrice, 12 m. au 31 mars....................	600 00
Ritchie, T. H., gardien, 366 jours à $1.25 ; uniformes 2 à $22.50 ; pardessus, $24...........	526 50
Stirling, A., gardien, 366 j. à $1.50 ; uniformes, 2 à $22.50 ; pardessus, $24.............	618 00
Gardiens suppl. à $2 par j. et $1.25 par nuit : McCaffery, Jas., $79.50 ; Gray, Jas., $86.25 ; Hazlewood, T. H., $83.75 ; John Pratt, $84.25....................	333 75
Commis surnuméraires, E. W. Lunny, 26 jours à $5....................	130 00
Rencontrer steamers : J. V. Lantalum, $39.25 ; J. P. Lunny, $2.85....................	42 10
Courtiers d'échange : services de J. M. Robinson et Fils pour la saison 1906-7.............	100 00
Balais, pétrole, vadrouilles, etc., $13.20; nettoyer bureau, $9 ; louage de voiture, $3 ; drogues, $4.75 ; messagerie et transport, $10.30 ; viandes pour officiers, $5.95 ; photogr. $10.30 ; frais de port, $9; loyer de téléph., $51.23 ; abonnements, $5 ; télégr. et câblegr., $133.77; blanchir couvertures, $12.50 ; boutons p. uniformes, $10.50 ; galon d'or, $4 ; div. $6.83.	289 33
A reporter..	149,266 83

Immigration : Agences canadiennes—*Suite.*	$ c.
Report	149,266 83
Hôpital de détention à Saint-Jean, ($4,007.85).	
Ellis, W. L., M.D., surintendant : juin-octobre, 5 m. à $83.33 ; avril-mai, 2 m. $133.33 ; nov.-mars, 5 m. à $183.33 ; uniformes, 2 à $22.50 ; pardessus, $25	1,670 00
Caughlin, Danl.; gardien-adjoint, avril-mai, 48 j. à $1.25	60 00
Galbraith, Jas., cuisinier, 6 18 m. au 31 mars à $40	247 22
Galbraith, Sarah, aide-cuisinière, 1 m. $15 ; J. Gray, gardien de nuit, 8 j. à $1.25	25 00
Hanson, Fred, gardien chef, 1er avril au 15 mai à $50, $74.20 ; arrér. pour 1906-07, 4 m. à $5	94 20
Hazlewood, J., garde de nuit, 8 j. à $1.25 ; F. McCaffrey, garde de nuit, 7 j. à $1.25	18 75
McNeely, Ed., garde de nuit : 188 j. au 31 mars à $1.25	235 00
Smith, Jas., garde, 140 j. à $1.25 ; J. Pratt, garde de nuit, 8 j. à $1.25	185 00
Cornfield, W. J.; pain, 4,768 à 6c.; Donovan, viande et légumes, $479.71	765 79
Rippy, Thos.: provisions, $573,49 ; savon, 4 boîtes à $4, 7 douz. à 60c., 22 liv. à 5c.; diverses fournitures, $10.49	605 28
Wilson, W. C., drogues et médicaments, $80.45 ; menus item, $21 16	101 61
Toronto, ($562.90).	
Stewart, G. L., agent, janv.-mars 3 m. à $100	300 00
Anketell, Thos., gardien, 13 janv. au 31 mars à $50	130 65
Stewart, G. L.: frais de voy., $39.25 ; impr. et fourn. de bur., $44.60 ; timbres-poste, $12.50; lettrage d'enseigne, $10 ; fournir et vitrer, 2 carr. 14 x 50, p. enseigne, $18 ; mess. téléph., $3.45 ; télégrammes, $2.99 ; éclair. électr., $1.50 ; m. remb. en plus, 04c.	132 25
Vancouver ($8,754.97).	
McNechnie, R. E., M.D., surintendant : 12 m. au 31 mars, $1,000 ; casq. d'uniforme, $9	1,009 00
Munro, A. S., M.D., médecin-insp. : 12 m. au 31 mars, $1,500 ; casq. d'uniforme, $9	1,509 00
Elliott, Thos., commis : 8 m. au 30 nov. à $75, 4 m. au 31 mars à $100 ; uniformes, 2, $76 ; casquette, $4	1,080 00
Evans, Thomas, garde de nuit, 13 nov. au 31 mars à $60	276 00
Fonseca, Mlle L. garde-malade : 12 m. au 31 mars à $30	360 00
Little, Mark, garde de nuit : 12 m. au 31 mars à $60	720 00
Palmer, G. B., gardien, 1er oct. au 18 nov. à $75	105 00
Takaoka, K., interprète et garde, 1er avril au 24 janv. à $40	390 97
Cité de Vancouver, repas pour personnes sans emploi et secours, 17 déc. au 1er fév	162 50
Wing Sang et Cie, repas pour l'hôpital et gardien, 26,553 repas à 10c	2,655 30
Ambulance, $3 ; pension p. rats de cale, $14.50 ; balais, $3 ; nett. à l'hôpital, $12 ; désinfectants, $6.72 ; div. ferronner., $34 ; blanch., savon, etc., $175.35 ; fr. de port, $5 ; médic. et drogues, $95.12 ; loyer de téléphone, $88.90 ; services spéc., constable, $17 ; sapolio, $7.50 ; télégrammes, $4 20 ; menus item, $13.30 ; balance, 1906-07, $7.61	487 20
Victoria ($4,430.95).	
Milne, G. L., M.D., médecin-insp.; 12 m. au 31 mars, $2,499.97 ; casq. d'uniforme, $7	2,506 97
Roff, Robt., commis : avril à oct., 7 m. à $75 ; nov.-juin, 5 m. à $83.33 ; uniformes, $22 ; casquettes, 1 à $7, 1 à $1.25	971 91
Fiacres, $202.50 : bill. de tramway, $36 ; couvertes, $3.75 ; pens. aux déportés, $4.50 ; alm. des adresses, $2.50 ; drogues, etc., $63.07 ; pass. p. déportés chinois, $43.50 ; épiceries, $3.20 ; cabinet à liasses, $50 ; frais de p., $10 ; photogr., $4 ; loyer de bur., $300 ; loyer de téléphones, $85.25 ; loyer de boîte au B.P., $3.75 ; papeterie, $11.10 ; télégr., $107.60 ; bois, $15 ; menus item, $6.35	952 07
Général ($17,494.11).	
Annand, F. W., Halifax, N.-E., dép. sp. pour l'inspection des enfants : pension et logement, $183.60 ; fiacres, $9.70 ; voit. de l., $243.25 ; impr. de form., $4; pullmans, $15.25 ; bill. de ch. de fer, $63 ; divers, $10	528 80
Aylesworth, Geo. A., Ontario-Est : appoint., 19 avril au 30 nov. à $100, $740 ; pension et log., $56.45 ; omnibus et bill. de tramway, $6.10 : bill. de ch. de fer, $36.70 ; m. item, $4.75	844 00
Baker, W. M., Woodstock, Ont.: appoint. à $100 par m., $450.68 ; pension et logement, $30 ; omnibus, fiacres et bil. de ch. de fer, $13; voit. de l., $3.75 ; m. item, $4.55 ; balance à 1908-9, $16.36	518 34
Brewster, E. W., Compton, Qué.: appoint., 11 m. au 31 mars, $1,100 ; pension et logements, $352.28 ; messag. et charriage, $10.90 ; gratific., $9.73 ; voit. de l. et fiacres, $18.62 ; bil. de ch. de fer, $30.84 ; b. de dilig., $8.65 ; tramway et pass. d'eau, $12.10 ; papeterie et fr. de port, $10.92 ; téléphone, $6.40 ; pourb., $8.52 ; m. item, $5.33 ; balance à 1908-9, $29.23 ; moins avance, 1906-7, $48.67	1,554 85
A reporter	170,469 49

Immigration : Agences canadiennes—*Fin.*	$ c.
Report	170,469 49
Général—Fin.	
Burris, R. A., Nouvel-Ontario : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,200, 1er mars au 14 avril 1906, à $100, $146.67 ; sténographe, Annie Ritchie, 12 m. au 31 mars, $480 ; nettoyage, lavage, etc., $18.80 ; lumière électrique, $27.60 ; ferronnerie, $10.53 ; billets de passage, $37.60 ; voiture de louage, $7 ; frais de port, $185 ; impressions et papeterie, $19.95 ; téléphone, $24 ; menus item, $7 ; moins avance, 1906-7, $2.38	2,161 77
Corbeil, Rév. G., agent de colonisation, Montréal, appointements pour avril	25 00
Devlin, P., Ontario-Ouest : appointements, 11 m. au 31 mars, $1,100 ; uniforme, $25 ; 2 bonnets, $20.50 ; pension et logement, $191 ; voitures de place et omnibus, $12 ; tramway, $8.10 : billets de chemin de fer, $39 ; fers et menottes, $12 ; pullmans, $7 ; provisions, $7.85 ; menus item, $6.77 ; balance à 1908-9, $40.15	1,469 37
Dupont, Réne, Québec : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,500 ; Mlle B. Dastous, clavigraphe, 11 à $41.66, 1 à $45.90 ; J. Dombroniski, commis, 12 m. au 31 mars, $350 ; Eug. Lapierre, garçon de bureau, 12 m., $180 ; pension et logements, $583.30 ; voitures de place, transferts et voiture de louage, $137.15 ; 10 almanachs des adresses, $32.50 ; messageries, transport et emmagasinage, $54.22 ; guides, provisions, etc., pour l'exploration de La Tuque, $108.51 ; ameublem. de bureau pour Biddeford, b. Maine, $69.65 ; monter remise à l'immigration, fournitures, etc., à Roberval, $149.78 ; pullmans, $249.90 ; messages téléphoniques, $10.94 ; frais de port, $61.20 ; billets de chemin de fer, $329.83 ; loyer de bureau, $198 ; loyer de téléphone, $21 ; billets de tramway, $25.73 ; diverses fournitures de bureau et main-d'œuvre, $27.10 ; télégrammes, $8.90 ; menus item, $14.93 ; moins avance 1906-7, $89.96	4,526 84
Ebbs, Simon, Québec : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; pension et logement, $326.12 ; bonnet d'uniforme, $7; couvert., $1.50 ; billets de chemin de fer, $15.15 ; pullmans, $8 ; menus item, $5.50 ; détaillé en 1906-7 (page L—19), $15.45	1,578 72
Foster, E., Colombie-Britannique : appointements, 12 nov.-21 fév., $302.41 ; pension et logement, $208.15 ; billets de passage, $12 ; pullmans, $38 ; menus item, $7.65	568 21
Gauthier, Damase, Laurentides, appointements, 12 m. au 31 mars	1,000 00
Gauthier, Rév. E. E., Chicoutimi : appointements, 11 m. au 31 mars, $550 ; pension et logement, $218.85 ; billets de tramw., $3.55 ; frais de confér., $99.45 ; voitures de louage et de place, $183.75 ; frais de port, $1.34 ; billets de chemin de fer, $30.72 ; moins payé en 1908-9, $34.39	1,053 27
Lavoie, Joseph, M.D., Québec : voyage spécial à Halifax, 11 au 23 avril ; pension et logement, $37.75 ; charroyage, $5.25 ; billets de passage, $31.20 ; pullmans, $8 ; menus item, $4	86 20
Matulis, A. M., interprète : pension et logements, $33 ; billets de passage, $12.85 ; pullmans, $2.50 ; tramway, $2.10 ; gages, 17 j. à $2	84 45
Ouellette, J. A., agent de colonisation, Alberta : pension et logements, $177.40 ; voitures de place et omnibus, $16.95 ; billets de tramway, $9.05 ; frais de voyage *re* exploration, hommes, attelages et pension, $130 ; billets de passage, $104.80 ; pullmans, $27.75 ; frais de port, $17.25 ; impressions, $6 ; loyer de salle, $9 ; télégrammes, $5.10 ; menus item, $2.80 ; appointements, 11 avril 1907 au 31 mars 1908, à $50 par mois, $583.33	1,089 43
Stewart, G. L., King, Ont. : appointements, 19 avril au 18 juillet, à $100, $298.06 ; pension et logements, $67.50 ; billets de chemin de fer et tramway, $21.85 ; voiture de louage et omnibus, $13.45 ; pullmans, $4	404 86
Immigration : Agents des Etats-Unis.	
Ayotte, Alex., Grandes Chutes, Mont. : appointements, 12 m. au 31 mars, $900 ; dépenses de bureau, $28.31 ; voyage de l'agent, $759.05 ; voiture de louage, $78.50 ; total, $1,765.86 ; moins avance, 1906–07, $76.65	1,689 21
Bennett, W. V., Omaha, Neb. : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,540 ; dépenses de bureau, $948.78 ; voyage de l'agent, $591.85 ; frais d'exposition, $108.76 ; transport et charroyage, $165.41 ; voiture de louage, $64.75 ; sténographe, G. A. Gross, $600 ; travail de bureau, Sadie Bennett, $471 ; Geo. D. Clyde, frais d'exposition, $104.90 ; Wm McElhinney, frais d'exposition, $192.19 ; total, $4,787.64 ; moins avance, 1906-07, $34.13	4,753 51
Broughton, C. J., Chicago : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,560 ; dépenses de bureau, $666.34 ; loyer, $999.96 ; voyage de l'agent, $1,082.15 ; frais d'expositions, $128.14 ; voiture de louage, $79.25 ; transport et charroyage, $107.93 ; aide au bureau, Mme C. J. Broughton, 1er avril au 15 oct., à $55, $356.61 ; Mlle M. Ford, 11 m. au 31 mars, à $40, $440 ; services au dépôt, $15 ; total $5,435.38, moins avance 1906-7, $127.98	5,307 40
Carbonneau, J. B., Biddeford, Maine : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; dépenses de burean, $488.63 ; voyage de l'agent, $558.09 ; transport, messageries et charriage, $139.16 ; services et dépenses d'opérateur de lanterne à Lowell, $25.45 ; distribution de 2,807 livres dans Nashua et Haverhill, $84.19 ; total, $2,495.52 ; moins avance 1906-7, $35.89	2,459 63
Crawford, J. S., Kansas et Missouri : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,620 ; sténographe, Sadie Porter, $530 ; dépenses de bureau, $707.44 ; taxes d'eau et arrosage de rue, $30.60 ; concierge, Ben Davis, $120 ; voyage de l'agent, $552.32 ; frais d'exposition, $346.20 ; J. W. Brook, dépenses, $20.50 ; transport, messageries et charroyage, $153.20 ; total, $4,080.26 ; moins avance 1906-7, $30.83 ; moins payé 1908-9, $102.98	3,946 45
Currie, T. O., Milwaukee, Wis. : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,340 ; sténographe, Mlle A. Alvord, $388 ; dépenses de bureau, $751.89 ; voyage de l'agent, $1,118.03 ; voiture de louage, $13 ; frais d'exposition, $319.94 ; transport, messageries et charroyage, $204.84	4,135 70
Curwood, J. O., Détroit, Mich. : appointements, 1⅝ mois au 31 mars, à $1,500	211 21
A reporter	207,020 72

Immigration : Agents des Etats-Unis—*Suite.*	$ c.
Report	207,020 72
Davies, Benjamin, Grandes Chutes, Mont.: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,620 ; aide au bureau, 12 m. au 31 mars, $420 ; annonces, $330.30 ; pension et logement, $369.20 ; messageries, $65.35 ; billets de passage, omnibus, $32.50, chemin de fer, $119.70 ; frais d'exposition, $40.51 ; transport et charroyage, $216.92 ; voiture de louage, $238 ; loyer du bureau, $240 ; frais de port, $200.25 ; papeterie, $25.15 ; abonnements aux journaux, etc., $25.65 ; diverses ferronneries, $15.60 ; télégrammes et téléphones, $68.45 ; menus item, $24.19 ; A. W. Shapley, présence aux expositions du Montana avec les exhibits de l'ouest canadien, août-oct., services, à $3 par j., $198 ; pension et logements, $190 ; charroyage, transport et messageries, $89.30 ; billets de passage, omnibus, $43.50, chemin de fer, $35.60 ; frais d'exposition, $83.55 : balance à 1908-9, $16.45	4,708 17
Duncan, Thomas, Syracuse, N.-Y.: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,800 ; aide au bureau, I. Gray, 12 m. au 31 mars, $420 ; assistance aux expositions, service et main-d'œuvre, $134 ; pension, logement, etc., $368.05 ; voitures de place, omnibus et tramway, $84.17 ; messageries, $75.83 ; billets de passage, chemin de fer, $553.43 ; frais d'exposition, $66.90 ; transport et charroyage, $75.33 ; loyer de bureau au 1er mai, $325 ; frais de port, $200 ; pullmans, $28.75 ; papeterie, $15.57 ; abonnements aux journaux, $7 ; menus item, $66.14	4,220 25
Elliott, Dr Geo. W., New-York : appointements, 12 m. au 31 mars, $2,400 ; sérvices aux écrit., 22 j. à $2 ; échange sur chèques, $8 ; gaz, $58.40 : loyer de bureau, $600 ; repas, $306.50 ; frais de port, $20.42 ; billets de chemin de fer et tramway, $66.30 ; téléphone et messages supplémentaires, $62.81 ; menus paiements, $1 ; moins avance de 1906-7, $82.45	3,484 98
Grieve, Jas. N., Spokane, Wash.: appointements, 12 m. au 31 mars, 8 m. à $150, 4 m. à $165 ; sténographe, Mlle Lillian Grieve, 7 m. à $50 ; aides au bureau, 7 m. à $40 ; concierge, 12 m. à $3 ; pension et logement, $146.25 ; charroyage et messageries, $38.48 ; transport, $164.39 ; frais d'exposition, $138.25 ; loyer de bureau, $480 ; frais de port, $280.65 ; impressions et annonces, $70.70 ; billet de chemin de fer, $84.60 ; pullmans, $29.50 ; fournitures de bureau, $40.40 ; tramway, $9.20 ; abonnements aux journaux, etc., $23.75 ; téléphone et télégrammes, $36.65 ; lettrer châssis, $30 ; menus item, $56.70	4,155 52
Hall, Geo. A., Pittsburg : appointements, 12 m. au 31 mars, 1 m. à $112.90, 11 à $125 ; sténographes à $40 par m., Margaret McNally, $295, Mary Rowlands, $52 ; pension et logement, $126.50 ; charroyage, messageries et transport, $110.25 ; frais d'expositions, $32.15 ; dépenses de bureau et fournitures, $40.35 ; billets de ch. de fer et tramway, $143.95 ; voiture de louage, $10 ; loyer de bureau, $474.96 ; frais de port, $120.50 ; impressions et ann., $32.41 ; pullmans, $7.50 ; abonn. aux journ., $11 ; téléphone et télégr., $26.39 ; clavigraphe 'Smith Premier,' $100 ; menus item, $10.25 ; balance à 1908-9, $23.55 ; moins avance 1906-7, $91.45	3,013 21
Hetherington, Thos, Boston : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; aide au bureau, Mme Underwood, 12 m. à $20 ; pension et logement, $362.35 ; nettoyage de bureau, $21 ; lumière électrique, $12.10 ; frais d'expositions, $144.50 ; transport et messageries, $91.66 ; billets de chemin de fer et tramway, $278.31 ; loyer de bureau, $287.50 ; fournitures et ameublements de bureau, $67.70 ; frais de port, $92 ; pullmans, $14 ; enseignes, $35.85 ; espace pour l'exposition, $100 ; téléphone et télégramme, $40.91 ; menus item, $10.39 ; G. E. Hetherington, travail en rapport avec les exhibitions, appointements, $295 ; repas et logements, $102.40 ; billets de chemin de fer et de tramway, etc., $31.25 ; moins avance. 1906-7, $36.59	3,390 33
Holmes, E. T., St-Paul, Minn.: appointements, 12 m. au 31 mars, 8 m. à $150, 4 à $165 ; Mme G. A. Sandberg, sténographe, 12 m. $780 ; Mlle M. Dass, clavigraphiste, 12 m. $900 ; concierge, 12 m. $72 ; pension et logements, $388.65 ; charroyage, $47.50 ; dû au club commercial, $25 ; messageries et transport, $188.77 ; billets de chemin de fer, $280.74 ; omnibus et voiture de place, $30.50 ; tramway, $40 ; frais d'expositions, $355.04 ; voiture de louage, $334.50 ; éclairage, $22.71 ; messagers, $18.80 ; fournitures de bureau, etc., $113.37 ; frais de port, $593 ; pullmans, $37.25 ; loyer de bureau, $720 ; loyer de salles, $60 ; abonnements aux journaux, $27.25 ; téléphone et télégrammes, $136.91 ; dactylographe "Oliver" et table, $80 ; menus item, $32.38 ; balance à 1908-9, $100.57	7,244
Laurier, C. A., Marquette, Mich.: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,620 ; aide au bureau, E. Lebeau, 198 j. à $1 ; pension et logem., $558.80 ; voiture de p. et omnibus, $25.95 ; nettoyage de bur., $14 ; billets de ch. de fer, $339.95 ; tramway et bateaux-pass., $40.25 ; transport, camionn. et dr., $54.52 ; éclair., $15.65 ; voiture de l., $80.50 ; frais de p., $205 ; pullmans, $43.50 ; espaces aux exposit. et div. dépenses, $123.50 ; loyer de bur., $240 ; abonnements aux journaux, $17.45 ; téléphone, $38.20 ; menus item, $26.23 ; moins avance, 1906-7, $6.80	3,634 70
Laurier, R., Boston, Mass.: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,000 ; pension et logements, $409.04 ; voitures de place, $23.25 ; billets de passage, $261.84 ; frais de port, $4 ; pullmans, $21.50 ; billets de tramway, $73.90 ; moins avance, 1906-7, $14.90	1,778 63
MacLachlan, J. M., Watertown : appointements, 12 m. au 31 mars, 8 m. à $120, 4 à $125, $1,460 ; pension et log., $381.45 ; nettoyage, $72 ; charroyage, $47.15 ; voiture de pl. et omnibus, $63.55 ; billets de ch. de fer, $621.69 ; dépenses de bur., etc., $35.91 ; dépenses et transp., $176.19 ; voiture de l., $43.75 ; frais de p., $252 ; pullman, $30.50 ; imp. et ann., $6 ; loyer, 12 m. $204 ; espace à l'exp., $100 ; papeterie, $23.17 ; abonn., $10.25 ; sténographe, Frances Gaffney, 12 m. à $45 ; tente pour l'expos., $139.30 ; téléph. et télégr., $74.12 ; travail aux expos. et loyer de bois de s., $118.45 ; balance à 1908-9, $89.70 ; moins avance, 1906-7, $21.04	4,468 14
McInnes, M. V., agent en chef, Détroit : appointements, 12 m. au 31 mars, 8 m. à $150, 4 à $165, $1,860 ; F. S. Langworth, commis, 12 m. au 31 mars, $1,020 ; Mlle E. Hastings, clavigraphiste, 12 m. au 31 mars, $540 ; diverses main-d'œuvre et concierge, $72 ; pension et logements, $659.50 ; charroyage, $119.25 ; voitures de place, omnibus et tramway, $111.15 ;	
A reporter	247,119 59

Immigration : Agents des Etats-Unis—*Fin.*	$ c.
Report.....	247,119 59
McInnes, M. V.—*Fin.* douane, $19.90 ; messageries et transport, $152.91 ; frais d'expositions et distribution de littérature, $383.50 ; réception aux éditeurs anglais, $20 ; billets de passage et pullmans, $669.35 ; dépenses de bureau, $177.93 ; frais de port, $455 ; téléphone, $81.26 ; photographies et cadrage, $50.95 ; loyer, $600 ; emmagasinage, $44 ; menus item, $45.78 ; moins avance, 1906-7, $128.05.....	6,954 43
Pilling, Chas, Grandes Fourches, N.-D. : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,680 ; M. M. Robins, 2 m. à $45 ; aide au bureau, $25 ; sténographe, M. Brownell, 11½ m., $472.50 ; gardien, $24 ; pension et logements, $86.20 ; omnibus, tramway et loyer de voiture, $16.20 ; nettoyage, $25.40 ; frais d'expositions, $134.20 ; dépenses de bureau et diverses fournitures, $72.25 ; transport et messageries, $72.62 ; billets de passage et indemnité de route, $108.60 ; voiture de louage, $33.50 ; frais de port, $413.76 ; pullman, $23.25 ; loyer, $360 ; impressions et annonces, $24.45 ; abonn., $22.05 ; téléph. et télég., $95.64 ; moins avance, 1906-7, $7 29.	3,772 33
Rogers, W. H., Indianapolis, Ind. : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,620 ; pension et logements, $422.25 ; omnibus et tramway, $26.60 ; messageries et transport, $164.07 ; frais d'expositions, $192.25 ; dépenses de bureau, etc., $109.40 ; billets de chemin de fer, $659.60 ; charroyage, $65.86 ; loyer de bureau, $582 ; frais de port, $175 ; impressions et annonces, $38.95 ; pullmans, $80 50 ; téléphone et télégrammes, $110 ; sténographes, 12 m., $461 ; A. M. Thompson, services *re* exhibition, 21 j. à $4 ; frais de voyage, $15.70 ; L. A. Stockwell, appointements, 13 m., $1,300 ; billets de chemin de fer, $264.30 ; divers frais de voyage, $60.45 ; détaillé, 1906-7, $215.10.....	6,647 03
Swanson, C. O., appointements, 1 m. au 31 déc. 1906.....	150 00
Tessier, O., Saginaw, Mich. : appointements au 31 mars, $1,200 ; pension et logements, $427.75 ; billets de chemin de fer et tramway, $77.91 ; voiture de louage, $130 ; menus item, $6.73 ; balance à 1908-9, $26.36 ; moins avance, 1906-7, $27.05.....	1,841 70
White, W. J., agent de la presse : appointements, 12 m. au 31 mars, 8 à $233.33, et 4 à $250, $2,866.66 ; pension et logements, $990.96 ; tramway et omnibus, $28.20 ; voiture de place, $127.45 ; billet de bagages, $14.25 ; billets de chemin de fer, $1,080.31 ; frais d'expositions, $36.24 ; voiture de louage et automobile, $20.50 ; pullmans, $490.23 ; téléphones et télégrammes, $137.59 ; sténographe, $29.25 ; menus item, $29.35 ; moins payé, 1908-9, 20c.	5 850 79
Williams, H. M., Tolédo, Ohio : appointements, 12 m. au 31 mars, 8 à $115, 4 à $125, $1,420 ; sténographes, Mabel Burlingham, 12 m., $465 ; M. Lavitt, 1 m., $45 ; pension et logements, $386.65 ; omnibus, tramway et passage d'eau, $53.15 ; messageries, transport et charroyage, $189.80 ; billets de chemin de fer, $268.60 ; voiture de louage et nourriture pour cheval, $18.50 ; dépenses de bureau et divers aides, $64.25 ; frais de port, $142.60 ; pullmans, $61.25 ; loyer de bureau, $216 ; loyer de téléphone et messages, $45.80 ; divers déboursés aux expositions, $72.32 ; abonnements, $17.75 ; menus item, $11.40 ; dépenses aux expositions, G. M. Cutterell, $75.26 ; M. Burlingham, $40.25 ; F. S. Longworth, $85.10 ; A. J. C. Smith, $303.80 ; moins avance, 1906-7, $147.02.....	3,835 46
Immigration : Agences européennes.	
Aberdeen ($4,168.19).	
McLennan, John, appointements, 22 decemb. 1906 au 6 janv. 1907, $64.54, 12 m. au 31 mars, $1,499.90 ; pension et logements, $152.56 ; billets de chemin de fer, de bateau à vapeur et de tramway, $273.60 ; voiture de louage et de place, $55.75.....	2,046 35
Aides : Ella Paton, clavigraphe, $132.34 ; Anna Wishart, clavigraphe, $62.05 ; garçon, $102.20	296 59
Annonces, $65.20 ; nettoyage des planchers, $38.07 ; transport et charroyage, $119 15 ; combustible, $16.52 ; confér. et frais d'exposition, $99.74 ; éclairage, $143.82 ; frais de port, $283.56 ; réparations, etc., $72.73 ; loyer de bureau, $343.10 ; papeterie, $33.86 ; abonnements aux journaux, $11.15 ; taxes, $106.80 ; téléphones et télégrammes, $85.92 ; dactylographe et fournitures, $123.25 ; menus item, $52.73.....	1,595 60
McLennan, J., voyage aux camps de construction sur le chemin de fer Transcontinental canadien : pension et log., $48.40 ; billet de p., $74.40 ; voiture de l., $17.75 ; pullmans, $21.50	162 05
McLennan, J. : frais de déplacement de la femme et des enfants, d'Edmonton à Saint-Jean, $167.60 ; moins avance, 1906-7, $100.....	67 60
Belfast ($4,771.57).	
O'Kelly, Edward, agent, avril-août, $833.31 ; John Webster, agent, sept.-mars, $1,099.96 ; pension et logements, $289.13 ; billets de chemin de fer et tramway, $254.35 ; voiture de louage et de place, $101.67 ; voyage en Canada, 25 oct. au 22 déc. 1906, $273.75 ; balance à 1908-09, $51.25 ; total, $2,903.42 ; moins avance, 1906-7, $325.....	2,578 42
Aides : Andrew O'Kelly, voyage à Londres, $73 ; Mlle Byrne, clavigraphe, juin-mars, $159.13 ; divers gages, A. Allen, $9 85 ; J. Mullen, 12 m., $285.90.....	527 88
Annonces, $171.38 ; nettoyage de bureau, $61.92 ; frais d'expositions, $17.15 ; transport et charroyage, $80.33 ; combustible et éclairage, $66.07 ; réparations à l'ameublement et allonge au bureau, $256.34 ; illumination des châssis et garnitures, $102.20 ; loyer de bureau, $282.26 ; frais de port, $146.46 ; peinturage et tapissage du bureau, $77.86 ; impressions et papeterie, $47.47 ; réparations et fournitures de clavigraphe, $14.66 ; loyer de téléphone au 16 fév. 1909, $49.87 ; téléphone, télégrammes et câbles, $26.14 ; taxes, $112.11 ; clavigraphie, $14.49 ; abonnements aux journaux, $31.90 ; menus item, $106.66.....	1,665 27
A reporter.....	285,111 09

Immigration : Agences européennes—*Suite.*	$ c.
Report	285,111 09
Birmingham ($3,633.73)	
Mitchell, G. H., agent, appointements au 31 mars, $1,399.90 ; pension et logement, $95.42 : billets de chemin de fer et de tramway, $138.26	1,633 58
Aide au bureau : Mlle Halliday, commis, 12 m. au 31 mars, $229 58 ; messager, B. J. Millington, 12 m., $111.45	341 03
Nettoyage, $55.96; frais d'expos. et de conf., $124.15; transport, $139.72 ; combust., $33.01 ; taxe du revenu, $21.35 ; éclairage, $27.50 ; journaux et menus item, $64.45 ; fr. de port, $185.90 ; loyer (et taux), $856.06 ; papeterie et impress., $34.18 ; réparat. au bureau, $17.78 ; réparations au clavigraphe, $11.60 ; abonnement aux journaux canadiens, $8 ; télégrammes, $9.49 ; loyer de téléphone, $48.67 ; décorations de châssis, $21.30	1,659 12
Dublin ($4,131.42).	
O'Kelly, Edward, agent, sept.-mars, 7 m., $1,166.64 ; pension et logement, $156.33 ; louage de voiture, $72.15 ; billets de chemin de fer et de tramway, $181.55	1,576 67
Aide au bureau : Mlle Henehery, clavigraphiste, 7 m., $141.13 ; garçon, 7 m., $58.40	199 53
Annonces, $63.15 ; nettoyer bureau, $41.72 ; frais d'exposit., $33.72 ; transport et charriage, $139.29 ; combustible, $34.80 : taxe du revenu, $63.50 ; éclairage, $41.90 ; goûters, $12.40; journaux, britanniques, $18.70, canadiens, $7.75; meubles de bureau et nécessaire et amélioration au bureau, $1,308.12 ; frais de port, $52.02 ; impression et papeterie, $73.26 ; loyer de bureaux, $194.67 ; loyer de téléphone, $71.05 ; honoraires de solliciteur pour bail, $52.57 ; clavigraphe, $92.47 ; emmagasinage, $29.20 ; menus item, $24.93	2,355 22
Exeter ($5,249.35).	
Murray, H. M., agent : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,499.90 ; pension et logement, $328.77 ; louage de voiture, $77 ; billets de chemin de fer et tramway, $439.20	2,344 87
Aide au bureau ; Mlle M. Margrett, clavigraphiste, 12 m., $328.74 ; L. Davies, $1.94 ; B. Jarman, garçon, 12 m., $178.12	508 80
Annonces, $21.89 ; nettoyer bureau, $64.35 ; frais d'expositions, $385.66 ; éclairage élect. et fournit., $250.75 ; transp., $384.36 ; gaz et garnit., $52.21 ; taxe du revenu, $24.67 ; rép. de bur., etc., $84.53 ; frais de port, $198.50 ; factage, $29.02 ; loyer et taxes, $611.58 ; papeterie et impressions, $108.18; abonnements aux journaux, anglais, $13.76, canadiens, $29.50; loyer de téléphone, $29.68; téléphone et télégrammes, $57.30; men. item, $49.74.	2,395 68
Glasgow ($6,036.40).	
Webster, John, agent, avr.-sept., 6 m., $899.96 ; McIntyre, M., agent, sept.-mars., 7 m., $1,064.75 ; pens. et log-m., $128.40 ; louage de voiture, $24.66 ; billets de chem. de fer et de tram., $161.27 ; fr. de voy. de M. McIntyre, Strathcona à Glasgow, 1-31 août, $193.40	2,472 44
Aide au bureau ; D. H. Reid, commis, 12 m. au 31 mars, $214.60 : Mlle Jackson, clavigraphiste, 12 m., $248.84 ; Mlle Stevenson, clavigraphiste, 12 m., $314.22	777 66
Annonces, $650.70 ; nettoyer bureau, $97.21 ; frais d'expos., $36.56 ; transp. et factage, $114.95 ; éclairage et diverses fournitures, $372.52 ; journaux, anglais, $2.50, canadiens, $25 ; garn. de bureau, fournit. et améliorations, $250.65 ; fr. de port, $190.80 ; impressions et papeterie, $49.94 ; loyer, $732.55 ; taxes, $155.68 ; loyer de téléphone, $54.75 ; téléphones, télégrammes et câblegrammes, $23.37 ; menus item, $29.12	2,786 30
Liverpool ($10,507.08).	
Jury, A. F., agent, appointem., 12 m. au 31 mars, $1,999.95 ; pension et logement, $74.46 ; louage de voiture, $7.60 ; billets de chemin de fer et de tramway, $513.20	2,595 21
Aides : J. C. Hardy, sténographe, 12 m., $1,099.87 ; E. McLeod, commis, 12 m., $750.56; S. Salinger, commis, 12 m., $600.06 ; W. Bond, messager, 12 m., $126.53 ; garçon, 6 m., $35.04 ; J. Stocks, préposé à l'entrepôt, 6 m., $189.80	2,801 86
Annonces, $194.67 ; nettoyer bureau, $114.12 ; frais d'expositions, $368.30 ; frais de conférences, $164 55 ; emmagas. de transp., et charriage, $478.80; ameub. de bureau, $176.78; garnitures pour nouv. bureau, $973.33; éclairage, $45.52 ; changer éclair. élect. et répar., $31.75 ; journaux, anglais, $31.63, canadiens, $31.50 ; frais de port, $308.50 ; affichage, $292 ; peinturer et décorer bureau, $86.02 ; impressions et papeterie, $137.70 ; loyer d'entrepôt et d'emmagasinage, $194.85 ; loyer de bureau, $781.80 ; taux et taxes, $337.08; compte de téléphone, $51.58 ; télégrammes et câblegrammes, $56.93 ; clavigraphie et loyer de clavigraphe, $20.98 ; uniforme pour S. Salinger, $42.95 ; frais de déporté, $13.63 ; factage et menus item, $175.04	5,110 01
London ($32,469.39).	
Walker, J. Bruce, sous-surintendant d'émigration, 10 m. au 31 jan., $2,500.05 ; pension et logement, $603.32 ; billets de passage, $708.33 ; voiture de place, $59.74 ; passages de paquebot, $59.20 ; pourboires, $14.84 ; télégrammes, etc., $3.84 ; balance à 1908-9, $21.36; total, $3,970.68 ; moins avance, 1906-7, $97.33	3,873 35
A reporter	318,542 42

Immigration : Agences européennes—*Suite.*	$ c.
Report	318,542 42
London—Fin.	
Smith, J. Obed, sous-surintendant d'émigration, 2 m. au 31 mars, $500.01 ; pension et logement, $227.05 ; billets de passage, $38.86 ; voiture de place, $14.99 ; pullmans, $54.50 ; pourboires, $24.47 ; transfert de bagage, $11.66 ; passages de paquebot, $135 ; emballer effets de ménage, $9.99 ; assurance sur effets, $9.99 ; menus item, $1.24	1,027 76
Allen, C. A., com. en chef, 12 m. au 31 mars, $1,499.90 ; Coventry, H., messager, 11 j., $5.36; Everett, E. G., com., 12 m. au 31 mars, $934.40; Ferrar, Mlle B., clavig., 12 m. au 31 mars. $444.98 ; Fleetwood, Mlle D., clavigrap., 12 m. au 31 mars, $444.98 ; Gardner, Mlle E. L., aide temporaire, $7.30 ; Gardner, F. E., comptable, 12 m. au 31 mars, $730; Godden, Mlle E., clavigraphiste, 12 m. au 31 mars, $527.71; Hales, Mlle K., clav., 12 m. au31 mars, $444.98; Hannell, A. G., concierge, 12 m. au 31 mars, $275.94; Just, C. F., com. en chef, 12 m. au 31 mars, $1,899.99 ; Lock, Mlle B., clavigraphiste, 12 m. au 31 mars, $483.91 ; Naylor, Mlle E. T., clavig., 2 s. au 27 avr., $14.60 ; O'Kelly, A., com., 11 m. au 36 mars, $916.53 ; Peddle, E., messager, 12 m. au 31 mars, $287.86 ; Pike, W. J., messager, 12 m. au 31 mars, $132.86 ; Price, Mlle A. B., aide temporaire, 8 j., $9.73 ; Priske, Mlle C., clavigraph., 12 m. au 31 mars, $444.98 ; Sloan, Mlle A., clavigraph., 12 m. au 31 mars, $286.81 ; Sutherland, Mlle M., clavigraphiste, 6 m. au 31 mars, $189.80 ; Vickers, W., messager, 5 sem. au 31 mars, $12.16; Watson, J., messager, 29 sem. au 8 fév., $56.45 ; Webb, W., commis, 3 m. au 30 juin, $110.72	10,161 95
Cyclostyle et répar., $22.15 ; fournit. électriq., $68.82 ; pavillons, $25.55 ; billets de pass. de messagers spéciaux, $62.76 ; transport et charriage, $1,367.07 ; frais d'exposit., $247.75 ; mannes, $23.97 ; chauffage, $64.49 ; frais de confér., $288.91 ; éclair., $571.43 ; empailler oiseaux et embal., $278.86 ; emmag. de voit. autom. et répar., $264.42 ; frais de photographie, $1,026.79 ; frais de port, $1,630.49 ; impressions et papeterie, $25.06 ; loyer de bureaux, $6,699.64 ; réparations au bureau, $684.21 ; taxes et taux de propriété, $2,128.31 ; abonnement au journaux canadiens, $36.65 ; télégrammes et câblegrammes, $628.94 ; loyer de téléphone, $104.63 ; péage de téléphone, $39.50 ; clavigr., $93.52 ; fournit. de clavigraphe, etc., $107.35 ; décoration de châssis, $121.67 ; menus item, $440 ; frais de voyages : C. A. Allen, $75.90 ; C. F. Just, $216.60 ; A. O'Kelly, $23.73 ; W. Webb, $10.11 ; J. Webster, $27.05	17,406 33
York ($2,992.82).	
Burnett, L., agent : appointements, 12 m. au 31 mars, $1,499.90; pension et logement, $55.02; billets de chemin de fer et de tramway, $59.86	1,614 78
Nettoyer bureau, $8.60 ; transport, charriage et emmag., $105.67 ; frais d'exposit., $71.53 ; frais de confér., $29.68 ; éclairage électr., répar., etc., $110.08 ; appareils à gaz, $44.57 ; taxe du rev., $49.74 ; boîte de bur., $15.08 ; garn. de bur, $74.38 ; fr. de port, $117.85 ; impress. et papeterie, $8.12 ; loyer de bureau, $326 ; loyer de téléphone, $80.54 ; loyer de clavigraphe, $48.67 ; taxes, $133.82 ; emploie de clavigraphistes, $93.19 ; clavigraphie, $17.15 ; abonnement aux journaux canadiens, $7.15 ; menus item, $36.22	1,378 04
Agents généraux britanniques et européens.	
Brutinel, L., France : appoint., 3 m., $225 ; passage de paquebot, $60 ; fr. de voy. Edmonton à Montréal, $102.80 ; voy. aller et ret. de Montréal à Edmonton, $102.60 ; pens. et logem., $107.46 ; billets de chemin de fer et de tramway, $117.97 ; louage de voiture, $47.15 ; voyage de Londres à Paris, $23.44 ; gratifications et menus item, $11.36	797 78
Chapman, F. O., services en rapport avec voiture autom. n° 1 : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,499.90 ; aide, Thos. Trim, 3 m., $102.80 ; pension et logement, $598.95 ; charriage, télép. et télég., $12.72; voit. de place et bill. de ch. de fer, $40.15; frais d'homme envoyé pour rép. voit. autom., $91.50 ; gratific., $42.48 ; garage, $58.40; hon. de marché, $16.97; pétrole, etc., $220.22 ; fournit. et réparat., $171 79 ; couvert. de voiture imperméables, $23.72 ; menus item, $17.46 ; total, $2,897.06 ; moins avance 1906-07, $146	2,751 06
De Coeli, T., Belgique: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,250: aides de bur., Jane Soldien, com., 12 m. $359.90 ; Julia Soldien, com., 12 m., $180.07; annonces, $452.90; aide aux conférences, $18.50 ; pension et logements, $413 ; nettoyer bureau, $35.04 ; charpenterie, $42.98 ; combust., $39.65 ; transp., charr., etc., $493.58 ; éclair., $14.27; louage de voit., $47.02; journaux, $8.15 ; fr. de port, $388.12; impress. et papet., $165.26; photographie et fourn. photograp., $24.13 ; billets de ch. de fer et de tramway, $297.83 ; loyer, $389.33 ; loyer de téléphone, $24 33 ; taxes, $30 53; traduire et clavigraphier pamphlets, $53 53 ; menus item, $66.18	4,794 30
Edgar, J., Glasgow : appointem., 12 m. au 31 mars, $1,799.93 ; pension et logement, $467.28 ; conducteur, $36.26 ; frais d'expositions, $26.14 ; gratifications, $45.62 ; louage de chevaux, $280.52 ; frais de port, $12 72 ; billets de chemin de fer et de tramway, $352.33; réparations au chariot, $15.20 ; établage, $40.15 ; menus item, $13.05	3,089 20
Foursin, P., France, appointements, 12 m. au 31 mars	999 85
Geoffrion, A.: appoint., 4 oct. au 31 mars 1908 à $2,000 par an., $983.87 : 2 voy., Montréal à Ottawa et un voy. à travers le Nord-Ouest *re* Immigration Française, 27 sept. au 25 oct., pens. et logem., $65.70 ; pullman, $18 ; bill. de ch. de fer, $18.70 ; voit. de place et carr.,	
A reporter	362,563 47

Immigration: Agences européennes—*Suite.*	$ c.
Report	362,563 47
Agents généraux britanniques et européens—Fin.	
Geoffrion A.—*Fin.* $21.20; menus item, $4.55; passages de A. Geoffrion, femme et fille de Montréal à Paris, passage de paquebot, 3 billets à $30, div. dépenses, $182.14; moins payé, 1908-9, $128.66	1,255 50
Morris, Thos. W., Democrat n° 1: appoint., 1er juin au 25 déc. à $100 par m., $680.64; passage de paq., St-Jean à Liverpool et retour, $59.20; billet de pass., St-Jean à Saltcoats, Sask., $49.80; pens., log. et nourr. p. chev., $267.15; voit. et billet de ch. de f., $14.05; établage, $223.01; soins de vétérin. et louage de chev., $192.73; harnais, ferrage, etc., $9.31; menus item, $8.02	1,503 91
McKerracher, H., Democrat n° 2: appoint., 22 mai au 31 mars à $100, $1,032.26; dépenses d'hôtel et bill. de tram., $671.62; voit. et billets de ch. de fer, $77.44; dépenses d'exhib., etc., $15.93; gratific., $89,55; louag. de chev., $173.51; fr. de port et télég., $13.10; établ. et ferrage, $95.50; voyage, Paisley, Ont. à Liverpool, $59.91; divers, $13.24	2,242 06
McLaughlin, A., Van: appoint., juillet-mars, $900 10; pension et logem., $579.07; billets de pass., $55.33; nourr. et établage, $82.97; gratific., $50.62; impres., $19.58; tramway et voit. de pl., $9.30; conduct., J. Cook, $9.99, A. McGuigan, $20.43; menus item, $9.50	1,736 89
Robinson, Geo., chariot-Democrat: appoint., juil.-mars, 9 m., $900.05; pension et log., $155; nourr. et établage, $216.91; b. de pass., $13.02; l. de chev., $194.05; menus item, $6.15	1,485 18
Webb, W., moteur n° 2: appoint., juillet-mars, 9 m., $332.15; aide, T. Trim, juillet-août, $45.22; pension et log., $55.72; trav. d'automobile, d'après estimation, pas de détails, $292; réparations et fournit. pour moteur, $1,611.56; garage, $29.44; huile, $21.33; menus item, $4.86	2,392 28
Williard, Paul, France: appoint., 12 m. au 31 mars, $2,500; aide au bur., Mlle Rouyer, 12 m., $425.50; Mlle J. Polet, 12 m., $194.54; E. Capdeville, 12 m., $102.30; Henri Capdeville, 12 m., $32.80; aide suppl., $48.65; annonces, $833.85; avis d'architecte, $10.60; pension et log., $68.70; posage de fil électr. et access., $67.55; transp., charr. et billets d'omnibus, $155.28; gratific., $29.15; voit. de louage et de place, $71.75; meubl. de bur., réparat., etc., $30.90; loyer de bur., $92.45; fr. de port, $1,208.21; impress., papeterie, journaux et téléphone, $287; renouv. carte du tarif des ch. de fer, $40.55; télégram. et câblegram., $76.40; clavigraphe, $73.35; fournit. à clavigraphe, $27.08; traduire atlas d'école, $105.45; billets de passage sur str et de tramway, $320.20; menus item, $35.64; abonnements aux journaux canadiens, $40.28	6,878 18
Divers services re immigration ($60,814.71).	
Andrews, Wm., services comme correspondant à la presse anglaise	146 00
Ashford, F. C., distribuer littérature à Lowestoft	22 84
Bennett, Chas., Christiania, dépenses de voyage à Copenhague	34 07
Carman, A. R., Westmount, Qué., écrire la description de cinq provinces, $250; écrire la brochure "How to succeed in Canada", $50	300 00
Cliffe, C., Saut Ste-Marie, Ont., écrire la géographie d'une partie du Manitoba, $50; préparation du manuscrit pour une brochure sur le Nouvel Ontario, $75	125 00
Curwood, J. D., Détroit, Mich., 1 caméra auto Graflex ajusté avec lentilles Cooke, série III, n° 7; 1 boîte à papier sensitif adaptée et trépied	204 00
Davies, Jean, services comme correspondant à la presse anglaise, 23 sem. au 28 mars	111 94
Deane, F. J., Nelson, C.-B., écrire la C.-B. dans la nouvelle géographie	50 00
Drury, R. L., avance *re* agent spécial d'immigration au Japon	500 00
Finska Angfartygs Aktiebolaget, Helsingfors; traduire atlas de l'ouest canadien	87 60
Fraser, Alex., Toronto, écrire brochure en gaelic	100 00
Funch, C. H. Copenhagen: traduction de l'atlas	113 67
Hamilton, W. C., Grand-Pré, N.-E.: voyage de l'agent d'immigration, Halifax à Winnipeg, 9 j. à $3; repas, 9 j., $17.70; char dortoir, Winnipeg à Montréal, $3.25	47 95
Hayes, Mme K. Simpson: transport, Londres à Ottawa, $40.45; fr. de câblegram., $5	45 45
Howard, Mlle Lillian, Montréal, compiler listes des étrangers entrant aux Etats-Unis	325 50
Kavassi, Rév. K., billet de paquebot, Liverpool à Montréal	29 20
Kennedy, H. A., M.P.: coût d'un substitut à la chambre des Communes anglaise p. 7 sem., $393.47; dépenses de voyage, Londres, Ang., au Canada et retour, $649.02; balance à rendre compte, 98c	1,043 47
Koehn, J. C., Mountain-Lake, Minn, dépenses en accompagnant les Mennonites allemands à la grande fête à Dalmeny, Sask.: billet de pass., $21.06; pullmans, $12; pension, $10; gages, 5 j. à $3	58 06
Lancefield, G. R., prendre vues biographiques de Montréal	25 00
Lewis, R. W., Somerville-Ouest, Mass., liste des cultivateurs du Maine, New-Hampshire et Vermont	15 00
March, Dr H. A., Bridgewater, N.E., examen des immigrants *re* le steamer naufragé *Mount Temple*	100 00
Markusson, M., Islande: appoint., 6 m. avril à sept., $600; dépenses de voyages, $957.73; balance à 1908-09, 13c.; moins avance 1906-07, $539.33	1,018 53
Morris, W. T., Llewelyn, Sask., services en rapport avec le déplacement des colons danois de Patagonia	50 00
A reporter	384,610 75

Immigration : Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	384,610 75
Divers services re immigration—Fin.	
McGee, Jno., J., Ottawa, assister agents d'immigration en Irlande, alloc. de voyage, 150 j. à $5	750 00
McInnis, T. R. E., agent spécial, Vancouver, Victoria, etc.: pension et logem., $574.50; voit. de place, $12; câblegram., $15; billets de pass., $332.10; pullmans, $81; services de sténogr., $20; papeterie, $5; télégrammes, $19.15; appoint., 170 j. à $10, 13 j. à $5..	2,823 75
Paulson, M., solliciter témoignages des islandais dans l'Alberta: pension et logem., $22.60; pullmans, $10; voitures de louage, etc., $21.50	54 10
Sachatoff, B., New-York : services et dépenses, 65 j. au 31 janv. 1908, à $2	130 00
Armée du Salut: allocations pour travail spécial, avril à juin 1906, $2,500; services spéciaux, annoncer confér. pour 1906, $2,000; alloc. pour dépenses de bur., 15 m. au 1er oct. 1906, $1,460; alloc. p. loyers des bureaux d'émigration, 18 m. au 31 mars 1908, $7,300; allocat. p. annonces dans le 'War Cry', 24 m. au 31 mars 1908, $4,866.67; alloc. p. l'Emigration Gazette, 24 m. au 31 mars 1908, $2,433.34; subv. p. la distribution des immigrants dans les provinces de l'ouest, 8 m. au 30 nov. 1907, $1,666.67, 4 m. au 31 mars 1908, $2,333.33.	24,560 01
Scott, Jno., services du bureau de la presse, 12 m. au 31 mars	632 67
Sherwood, lieut.-col. A. P.: commissaire de la police fédérale, 3 voyages à Montréal, *re* King *vs.* Norwicke, Werner et al; billets de p., $16.80; hôtel, $21.25; voit. de place, $6.50; pullm., $4; télép., $3.90; menus item, $6.68; voy. à Montréal *re* Bureau du Travail; hôtel, $10.50; billet de pass., $4.50; menus item, $5.40; voy. à Toronto *re* King *vs.* Norwicke, Werner et al; bil. de p., $12.85; hôtel, $7.85; pullm., $4; voit. de p., $3.50; m. item, $7.05.	114 78
Speers, C. W., alloc. pour entretien de la Pennsylvania Press Association en 1907	150 00
Strass, K. London, dépenses de voy. en rapport avec la distribution de brochures, $243.33; traduire et corriger les épreuves des brochures, $358.92	602 25
Syder, C. R., distribuer littérature en Ecosse	25 55
Topley, H. N., Ottawa, dépenses de voyages	25 65
Whalen, J. T., guide des terres à Warren, Ont., 12 m. au 31 mars	300 00
Van Brussels, Fred., Québec, son transp. avec sa femme (agissant comme secrétaire) de Québec à Victoria, Edmonton, Calgary et retour, recueillant données pour une nouvelle édition d'un livre intitulé *Le Canada, Agriculture, Exploitation, Colonisation, etc.*	298 60
Woodruff, Jno, voyage dans les provinces maritimes pour photographies pour la division de l'immigration, 24 juillet-10 oct. 1907, dépenses de voyages	282 10
Dépenses des confér. : Geo. Chart, $12.16; T. R. Clougher, $34.80; Jas. Hooper, $10; B. G King, $25.30; A. Latchmere, $13.49; Geo. Oldham, $8.53; Hedley Peters, $10.75; Jas. Potts et Fils, $62.36; W. E. Rumsey, $12.54; G. R. Smith, $12.17; A. Suttle, $49.89; Wayte Frères, $9.98	261 97
Subventions: Calgary Women's Hostel, $500; Société de colonisation et de repatriement de Québec, $4,000; L'Union Nationale Française, $1,000; Cie de ch. de fer Québec et Lac St-Jean, $8,000; Ottawa Valley Immigration Aid Society, $1,500; Western Canada Immigration Association, $6,200, balance de subv., 1906-7, $1,550; Women's National Immigration Society, $1,500; Women's Welcome Hostel, $1,000	25,250 00
Délégués spéciaux (23,866.06).	
Abbott, W. R.: appointements, 1 m., $100; passages, $60; dépenses de voy., $75.47; moins avance, 1906-7, $14.39	221 08
Allen, A.: appointem., 3 m. à $100; passage, $29.20; billets de ch. de fer, $18.20; dépenses de voyage, $251.96; moins avance, 1906-7, $98.67	500 69
Aylesworth, G. A: appointements, 4 m. au 31 mars à $100; billets de paquebot, $88.40; dépenses de voyages, $400.58; balance à 1908-9, $100	988 98
Baker, W. M.: appoint., 3 m. à $100; billets de paquebot, $59.20; dépenses de voy., $241.98.	601 18
Beatty, R.: appoint., 12 janv.-20 avril, $331.18; billet de paquebot, $30; billets de ch. de fer, $56.85; dépenses de voyage, $405.12; moins avance, app. et dépenses, 1906-7, $573.07.	250 08
Bergsteinsson, H.: appointem., 2 m. à $100; billet de paquebot, $30; dépenses de voyage. $383.33; balance à 1908-9, $65.99	679 32
Bredin, A. R.: appointem., 2 m. à $100; passages, $60; dépenses de voyage, $420.52	680 52
Brewster, E. W.: appointem., 1 m., $100; passages, $58.40; dépenses de voyage, $243.95	402 35
Brown, J. R.: appointem., 2 m. à $100; passage, $30; dépenses de voy., $346.83; balance à 1908-9, $97.33	674 16
Burke, Rév. T. E.: appointem., $2\frac{6}{31}$ m. à $100; passage, $29.20; dépenses de voy., $278.49; moins avance, 1906-7, $246.02	281 02
Campbell, A. D.: appointem., du 9 fév. au 28 mai 1907, à $100, $361.75; passage, $29.20; dépenses de voyage, $353.81; moins avance, 1906-7, pour appoint. et dépenses, $200	544 76
Clark, Dr M.: appointem. du 15 mars au 12 avril 1907, $91.61; passage, $30; dépenses de voyage, $147.94	269 55
Cowan, J.: appointem., 3 m. à $100; passages, $59.20; dépenses de voyage, $352.64	711 84
Cranston, G.: billet de paquebot	30 00
Dale, J.: arrangements des assemblées, annoncer conférence, etc	66 06
Dalgarno, A.: appointem., 1 m., $100; passages, $59.20; dépenses de voyage, $335.20; balance à 1908-9, $98.67	593 07
A reporter	448,366 84

Immigration: Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	448,366 84
Délégués spéciaux—Suite.	
Davies, C. A.: appointements, 3 m. à $100; frais de voyages, $372.95	672 95
Embleton, Thos.: appointem., 1 m., $100; passage, $30.01; frais de voyages, $37.20	167 21
Fletcher, Jos.: appointements, 1 m., $100; passage, $29.20; frais de voyages, $373.65; moins avance, 1906-7, $73; balance de 1908-9, $75	504 85
Fluker, John; appointem., 7 fév. au 17 mai, $333.41; passage, $29.20; billet de ch. de fer, Ottawa à Winnipeg, $38.85; frais de voyages, $340.54; moins avance, appointements et dépenses, 1906-7, $247.34	494 66
Furber, F.: passage, $29.20; frais de voyages, $467.75; moins avance, 1906-7, $273.35	223 60
Gibbard, Geo.: passages, $59.20; frais de voyages, $214.89	274 09
Goodridge, Hy.: appoint., 2 m. à $100; passages, $59.20; frais de voyages, $268.88	528 08
Goulden, W. T.: dépenses en rapport avec conférences canadiennes	15 33
Grant, Donald,: appointements, 1 m., $100; passage, $30; balance de 1908-9, $198.67	328 67
Gray, John L.: fr. de voyages, $335·35; ch. de fer C. du P., billet et mess. sur cadavre, $77.92	413 27
Gunn, J. H.: appointements, 25 mars au 16 avril à $100, $75.91; billet de paquebot, $29.20; frais de voyages, $127.11	232 22
Hay, John,: appoint., 2 m. à $100; billets de paqueb., $59.20; frais de voyages, $179.67	438 87
Hutchinson, Wm.: appoint., 2 m. à $100; billet de paquebot, $29.20; frais de voya., $285.09	514 29
Kennedy, John: appoint., du 11 jan. au 22 avril, $341.07; bill. de paqueb., $30; bill. de ch. de fer, $38.85; fr. de voyages, $350.98; m. avance, appoint. et dépenses, 1906-07, $465.28	295 62
Lawson, Rév. Jas.: appoint., 2 m. à $100; billet de paquebot, $30; fr. de voyages, $253.87	483 87
Mayor, J. T.: appointements, 2 m. à $100; billets de paqueb., $60; frais de voyages, $230.40; balance de 1908-9, $48.67	539 07
Morel, H. F.: appointements, 3 mois à $100; passages, $89.80; frais de voyages, $359.51; balance de 1908-9, $48.66	797 97
Murphy, P.: allocation pour dépenses, etc., pour voyage en Europe	250 00
MacArthur, Rév. Geo.: appoint., 8 m. à $100; billet de paq., $30; frais de voyages, $583.97	1,413 97
Macdonald, Rév. R. S.: allocation pour dépenses en Ecosse	50 00
McHugh, J. J.: appoint., 1 m., $100; fr. de voyages, $237.86; moins avance, 1906-7, $146	191 86
MacIntosh, Hugh: appointem., du 17 jan. au 23 avril, $325.05; billet de paquebot, $29.20; frais de voyages, $151.76; moins avance, 1906-7, $200	306 01
McLaughlin, A.: appoint., 3 m. au 30 juin à $100; annoncer délégué canadien, $23.90; frais de voyages, $244.43; moins avance, 1906-7, $137.86	430 47
McNaughton, W. J.: appointements de février au 13 avril, $217.52; fr. de voyages, $36.31	253 83
McOwan, Alex.: appoint., 1 m., $100; passage sur paquebot, $30; balance à 1908-9, $200	330 00
McPhail, A. C.: appointements, 1 m., $100; frais de voyages, $84	184 00
Oakes, J. B.: appointements, 3 m. à $100; passages, $42; frais de voyages, $319.73; moins avance, 1906-7, $100	561 73
Olin, Chas. H.: appointements, 3 m. à $100; passage, $30; frais de voyages, $53.28; avance pour dépenses, $73	456 28
Parent, Ed.: appointements, 2 m. à $100; passage, $30; balance à 1908-9, $200	430 00
Parsons, Thos.: appointements, 2 m. à $100; passage, $30; frais de voyages, $140.65; balance à 1908-9, $102.70	473 35
Patterson, Wm.: appointements, 2 m. à $100; passage et billet de chemin de fer $47.40; balance à 1908-9, $171.67	419 07
Robbins, Dr.: louage de salles et lanternes pour conférences	78 84
Robinson, P. M.: appointements, 1 m., $100; passage, $29.20; frais de voyages, $115.88	245 08
Rousay, P.: frais de voyages	247 11
Royer, Rév. Père: passages de paquebot, $50; W. J. Smith, passage, $30	80 00
Sheppard, Rice: appointements, 2¼ m., $225; passage et billet de chemin de fer, $68.85; frais de voyages, $89.62; moins avance, 1906-7, $48.67	334 80
Smith, Geo. P.: appointements, 1 m. $100; frais de voyages, $177.76	277 76
Spanner, T. P.: billets de paquebot et de chemin de fer, $98.90; frais de voyages, $97.02; moins avance, 1906-7, $197.35; balance à 1908-9, $149.00	147 57
Stewart, Geo. L.: appointements, déc. aussi du 7 jan. au 6 avril, $400.65; passages, $60.01; frais de voyages, $309.58; moins avance, appointements et dépenses, 1906-7, $380.36	389 88
Vauriot, Chas.: appointements, 1 m. $100; billet de chemin de fer, $49.75; fr. de voyages, $9.61; moins avance, 1906-7, $49.48	109 88
Webster, W. J.: appoint., 2 m. à $100; fr. de voyages, $141.94; moins payé en 1908-9, $2.51	339 43
West, Chas. W.: appointements, 3 m. à $100; passage, $30; frais de voyages, $373.12	703 12
Williams, T. B.: louage de salles et lanternes pour conférences	270 75
Wilson, A. E.: appointements, 1 m. $100; annonces, $10.10; frais de voyages, $49.99	160 09
Wilson, Jas.: billet de paquebot	29 20
Young, J. T.: balance, détaillée dans le rapport de l'Auditeur général de 1906-7, page L-24	223 55
En général, annoncer délégués canadiens	59 15
Primes.	
Primes pour enfants: Bristol Emigration Society, $12; Boy's Home, Liverpool, $10; Catholic Emigration Assoc., $188; Miss Rye's Home, Niagara-on-the-Lake, $176; St. George's Home, Hintonburg, $64; Middlemore Home, Halifax, $222; Children's Home, Hamilton,	
A reporter	464,738 24

Immigration : Dépenses générales—*Suite*.	$ c.
Report....	464,738 24
Primes—Suite.	
Primes pour enfants—*Suite*. $22 ; Dr. Barnardo's Homes, $898 ; Mr. Fegan's Home, Toronto, $170 ; St. Patrick's Orphanage, Prince-Albert, $40 ; Self Help Emigration Society, $2 ; Miss McPherson's Home, Stratford, $170 ; Mrs. Birt's Home, Knowlton, $6 ; Marchmont Home, Belleville, $82 : Fairknowe Home, Brockville, $350....	2,412 00
Primes pour servantes : Mme E. F. Francis, 699 à $5, 20 à $2.50 ; Mme J. Radford, 50 à $5, 2 à $2.50 ; Mlle C. Swanson, 77 à $4....	4,108 00
Primes, en général : J. Nordin, Broadview, $43.80 ; W. Redekopf, $1 ; rév. F. LeFlock, $197.	241 80
Primes aux agents pour colons des Etats-Unis : H. B. Bier, $84 ; C. J. Bracket, $34 ; M. V. Brown, $78 ; N. Campbell, $250 ; R. I. Carter, $34 ; W. L. Cartwright, $25 ; A. P. Chapman, $62 ; E. D. Clough, $158 ; G. Cockburn, $47 ; H. Cook, $62 ; R. S. Elworthy, $421 ; Griffin et Stannard, $499 ; P. Halcro, $91 ; W. J. Hanna, M. D., $29 ; L. H. Howse, $31 ; J. Kelly, $479 ; J. C. Koehn, $475 ; F. M. McElhinney, $50 ; A. G. McKay, $191 ; J. A. McKay, $490 ; J. Marth, $155 ; W. Matheson, $235 ; S. M. Newlun, $25 ; J. M. Patterson, $36 ; A. D. Phelps, $38 ; A. Picard, $40 ; R. Price, $64 ; W. C. Shell, $40 ; R. R. Stoner, $510 ; W. C. Sutherland, $31.50 ; L. B. Talbot, $49 ; J. M. Tannahill, $44 ; W. H. Tharnley, $124 ; G. F. West, $833 ; paiements au-dessous de $25, $162....	5,976 50
Primes brit., £1 pour adultes, 10s. pour enfants : J. Allen, Bingley, $248.20 ; J. N. Anderson, Stornaway, $267.67 ; A. Andrew, Leicester, $428.27 ; R. B. Arthur, Aberdeen, $267.67 ; F. C. Ashford, Lowestoft, $109.50 ; J. P. Ballantine, Cummock, $817.60 ; H. E. Bardwell, Norwich, $360.13 ; W. J. Barker, Northampton, $345.53 ; J. Bailas, Perth, $155.73 ; A. C. Barnes, Londres, $138.70 ; G. Beattie, Jedburgh, $328.50 ; J. Beaumont, Ipswich, $175.20 ; Bell et Park, Bath, $382.04 ; Bell et Park, Exeter, $452.60 : W. Bell, Motherwell, $146 ; W. G. Bellingham, Jersey, $141.13 ; C. A. Bodie, Aberdeen, $294.43 ; J. F. Braine, Birmingham, $445.30 ; J. Burrows, Seavington, $114.36 ; J. Burt, Kirkcaldy, $219 ; Rév. W. Carlile (Church Army), $459.90 ; A. Caven, Glasgow, $469.64 ; Church Emigration Society, $221.43 ; Mlle M. Clayton, Londres, $464.80 ; J. Cook et Fils, Aberdeen, $788.40 ; T. Cook et Fils, Londres, $2,691.27 ; R. Culver, (East End Emigration Society), $1,576.81 ; Curtis et Fils, Portsmouth, $128.96 ; Curtis et Fils, Rochester, $136.27 ; R. et J. Davidson, Aberdeen, $708.10 ; Davies et Cie, Cardiff, $335.80 ; Dean et Dawson, Manchester, $861.40 ; D. Dick, Forfar, $163.03 ; W. Easton, Jedburgh, $201.96 ; G. W. P. Fellows, Hastings. $107.07 ; Fleming et Haxton, Dundee, $493.97 ; A. Finningham, Neton Stewart, $150.87 ; E. C. Gates (Self Help Emigration Society), $525.60 ; A. Gordon, Square Huntley, $167 90 ; Gowan et Cie, Belfast, $367.43 ; J. Grant et Fils, Ashford, $138.70 ; W. Greer, Ballymenas, $292 ; F. H. Haines et Fils, Watford, $109.50 ; H. Hall et Fils, Uttoxeter, $243.33 ; W. H. Hayward et Fils, Birmingham, $199.53 ; E. J. Heather, Bournemouth, $114.36 ; F. W. Heatherington, Londres, $486.67 ; H. Hickman, Bridgewater, $528 04 ; rév. A. J. Holmes, Broomfleet, $267.67 ; S. A. Hook, Egham, $136.27 ; J. Jackson et Fils, Liverpool, $257.93 ; F. D. Jacob, Liverpool, $1,922.34 ; F. E. Johnson, Londres, $306.60 ; W. J. Johnston, Gatestead, $131.40 ; D. C. Jones, Pontypoid, $102.20 ; J. W. Jones, Guernsey, $184.93 ; l'hon. Mme Joyce (B. W. E. Society), $1,533 ; J. Keith, Thurso, $262.80 ; M. K. Kendall, Londres, $360.13 ; B. G. King, Norwich, $549.94 ; A. C. Lang, Glasgow, $413.67 ; J. et H. Lindsay, Edinburgh, $557.24 ; Lindsay, Lindsay et Cie, Glasgow, $199.53 ; D. Livingston, Portadown, $136.27 ; A. Longmuir, $832.20 ; S. McArthur, Bangor, $165.47 ; W. McCalla et Cie, Belfast, $2,097.54 ; McClelland et Fils, Ballymena, $116.80 ; A. MacDonald, Nairn, $109.50 ; A. McGeachy, Campbelltown, $111.93 ; Mackay Frères et Cie, Edinburgh, $1,518.40 ; W. Mackay, Wick, $111.93 ; W. F. Maunder, Taunton, $121.67 ; Meats et Meats, Hereford, $197.10 ; D. S. Mitchell, Glasgow, $104.63 ; J. Monkhouse, Kendall, $119.23 ; A. M. Morgan, Kirkwall, $109.50 ; A. Moslin, Boston, $211.70 ; H. Mudford, Tiverton, $119.23 ; Nixon et Cie, Newcastle, $126.53 ; G. Oldham, Wisbeach, $116.80 ; A. Pargeter, Banbury, $206.83 ; M. Parker, Maidenhead, $114.36 ; J. M. Peleerdy, Mount Sorrell, $114.36 ; D. Petrie, Inverness, $209.27 ; Pickfords, à resp. lim., Londres, $136.27 ; G. C. Pin et Cie, Belfast, $347.96 ; B. Pipe, Wapella, $199.53 ; E. C. Powell, Londres, $143.56 ; J. Rae, Stromness, $148.43 ; Ramsden et Cie, Liverpool, $352.83 ; R. Ridley, Liverpool, $1,070.67 ; Dr. J. Robbins, Londres, $832.20 ; J. Robertson, Inverurrie, $114.36 ; W. E. Rumsey, Shrewsbury, $1,328.60 ; Salvation Army, $7,662.58 ; Mme H. Sanford, Winnipeg, $503.70 ; G. N. Savage, Lincoln, $155.73 ; J. Scott, Ayr, $304.16 ; Sewell et Crother, Londres, $245.76 ; G. F. Sinclair, Dingwall, $309.03 ; J. A. Smart, Montréal, $481.80 ; G. R. Smith, Reading, $805.44 ; W. B. Smith, Manchester, $111.93 ; J. Spence, Darlington, $175.20 ; J. R. Stagg, Guernsey, $102.20 ; A. Stevenson, Kilmarnock, $296.87 ; W. Stewart et Fils, Govan, $136.27 ; Stockwell et Cie, London, $566.97 ; J. Stringer, Earlstown, $338.23 ; A. Suttle, Cambridge, $163.03 ; W. H. Taylor, Liverpool, $851.67 ; F. Telford, Carlisle, $245.76 ; Thompson et Cie, Belfast, $121.67 ; E. Thorburn, Elgin, $104.63 ; W. J. Trounce et Fils, Cardiff, $131.40 ; F. Turland, Wellingboro, $170.33 ; A. Ward, Astley, $209.27 ; J. Wardle, Londres, $603.47 ; Waters et Fils, Ipswich, $730 ; W. Weeks, Chippenham, $343.10 ; W. H. Westmacott, Abergavenny, $165.47 ; W. H. Wheadon, Guernsey, $124.10 ; G. A. Williamson, Londres, $1,340.77 ; Winter et Winter,	
A reporter....	477,476 54

Immigration: Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	477,476 54
Primes—Fin.	
Primes britanniques—*Fin.* Eastbourne, $126.53; C. Wright, Chester, $226.30; A. A. Wyllie, Glasgow, $8,322; paiements au-dessous de $100, $20,028.81; total, $84,105 79; moins déductions pour les immigrants déportés et non-arrivés, $1,008.37	83,097 42
Primes britanniq., 7s. pour adultes, 3s. 6d. pour enfants: C. L. Simmons, Winnipeg, $721.36; menus paiements, $52.75	774 11
Primes britann., spéciales: A. G. Baker, Leamington, $5; D. H. Kerr, Elmvale, $20; G. H. Mooney, Ripley, $17.50; S. B. Morris, Rodney, $7.50; G. Whitelaw, Guelph, $5; W. Young, Minto, $15; S. Walton, Yorkton, $138	208 00
Emigration britanniq., Tourist and Colonization Society, avance sur compte de primes	1,946 66
Primes sur Islandais, £1 pour adultes, 10s. pour enfants, J. & A. Allan, Glasgow	240 90
Primes continent., 10s. pour adultes, 5s. pour enfants: L. Anderson, Malmo, Suède, $68.14; C. Bennett, Christiania, Norvège, $335.80; F. Berns, Antwerp, Belgique, $211.70; P. Canon, Antwerp, Belgique, $242.12; J. M. Currie et Cie, Havre, France, $239.68; C. J. Edenholm, Goteberg, Suède, $396.63; Hoyman et Schuurman, Amsterdam, Hollande, $177.63; Hernu, Péron et Cie, Paris, France, $558.45; C. A. Lundberg, Goteberg, Suède, $268 88; S. Larsson, Goteberg, Suède, $53.53; J. Prahl, Copenhague, Danemark, $46.23; Pitt et Scott, Paris, France, $80.30; A. Raffell, Christiania, Norvège, $204.40; J. Rath, Copenhague, Danemark, $183.72; O. Ruud, Drontheim, Norvège, $461.12; O. Rasch, Christiania, Norvège, $35.28; R. Solem, Trondhjem, Norvège, $638.75; A. Terkelson, Copenhague, Danemark, $242.12; A. Zwanenburg et Cie, Amsterdam, Hollande, $65.70; paiements au-dessous de $25, $65.70	4,575 88
Primes continent., £1 pour adultes, 10s. pour enfants: J. M. Currie et Cie, Paris, France, $31.63; Henru, Péron et Cie, Paris, France, $82.73; O. Rund, Drontheim, Norvège, $29.20; menus paiements, $31.64	175 20
North Atlantic Trading Co., allocat. pour trav. spéciaux des Scandinaves 17 m. au 30 nov. 1906, $5,170.83; primes sur les Allemands et les Doukhobors arrivés en 1904-05, 175 à £1, $851.67; primes sur les noms ajoutés sur révision de manifestes de 3 ans expirées le 30 juin 1904, 5,654 à £1, $27,516.14; balance retenue du rapport de l'A.G. 1906-07, $7,475.20, total, $41,013.84 moins primes sur 845 personnes trouvées en part. p. les Etats-Unis, $4,112.34.	36,901 50
Commissions aux agents employés au Canada: J. H. Carr, Belleville, $272; L. E. Carufel, Montreal, $82; W. Davis, South Oshawa, $78; C. H. Denton, Tilsonburg, $88; T. Epplett, St. Mary's, $26; R. E. Featherstone, Paris, $32; W. S. Fuller, Watford, $42; D. J. Gallinger, Cornwall, $68; L. N. Garner, Welland, $34; W. Hamilton, Chesterville, $44; D. G. Haumer, Burford, $54; D. Hartley, Milton, $224; G. H. Houston, Peterborough, $218; P. Irving, Woodstock, $34; E. L. Jemmett, Beamsville, $254; M. Johns, Lindsay, $48; J. F. Knapp, Kingston, $216; J. P. Lamb, Athens, $44; A. G. McDonald, Pictou, $254; W. F. McGuffin, Thorndale, $36; J. McIlroy, Madoc, $52; A. McInnes, Vankleek Hill, $64; D. C. McIntyre, Brockville, $60; A. McLean, Carleton Place, $326; J. D. McPhail, Russell, $418; S. MacPherson, Lancaster, $128; E. Marquette, Montreal, $1,142; N. B. Miller, Napanee, $174; G. H. Mooney, Ripley, $66; G. H. Mulholland, Lynden, $36; J. Paterson, Toronto Junction, $36; J. Pirie, Tillbury, $272; E. A. Powers, Port Hope, $108; A. Quinn, Myrtle, $36; J. Raycraft, Ridgetown, $38; G. A. Rose, Port Perry, $88; Salvation Army, $4,234: C. W. Shierholtz, Elmira, $30; J. Scott, St. Catharines, $196; A. J. C. Shaw. Thamesville, $32; T. Somerton, Pakenham, $24; J. Stirton, Ingersoll, $102; H. Taylor, Perth, $50; E. Terrill, Woolen, $200; S. W. Van Allan, Mountain, $60; J. S. Waugh, Chatham, $698; G. Whitelaw. Guelph, $32; S. Wicks, Bedford Park, $146; Paiements au-dessous de $25, $490	11,486 00
Impressions, annonces, etc., Canada ($46,654.24).	
Annonces *re* journaliers de ferme: Alexandria, 'The Glengarrian,' $7.50; Almonte 'Gazette,' $3.60; Amherstburg 'Echo,' $20; Arthur 'Enterprise-News,' $24.96; Athens 'Reporter,' $5.50; Aylmer 'Express,' $10; Ayr 'News,' $3; Ayton 'Advance,' $10; Beamsville 'Express,' $5; Beeton 'World,' $10; Blenheim 'News-Tribune,' $4; Bolton 'Enterprise,' $6; Bowmanville 'Statesman,' $6, 'News,' $4; Bothwell 'Times,' $10; Bradford 'Witness-News,' $8; Brampton 'Conservator,' $5, 'Banner,' $5; Brantford 'Expositor,' $10; Brighton 'Ensign,' $9; Brockville 'Recorder,' $10; Blyth 'Standard,' $5; Caledonia 'Banner,' $5; Cannington 'Gleaner,' $10; Campbellford 'Herald,' $10; Carleton Place 'Canadian,' $1.65, 'Herald,' $1.60; Cayuga 'Advocate,' $5; Chatham 'Planet,' $5; Chatsworth 'News,' $10; Chesley 'Enterprise,' $12; Chesterville 'Record,' $7.50; Clarksburg 'Reflector,' $5; Clinton 'New Era,' $5; Cobden 'Sun,' $1; Cobourg 'Sentinel-Star,' $4, 'World,' $4; Coldwater 'Planet,' $10; Collingwood 'Bulletin,' $2.50; Comber 'Herald,' $8; Cookstown 'Advocate,' $5; Cornwall 'Freeholder,' $12.50, 'Standard,' $2.50; Delta 'Pilot,' $4.08; Deseronto 'News,' $10; Dayton 'Advocate,' $2; Dundalk 'Herald,' $2.50; Dundas 'Banner,' $11.20, 'Star,' $4.75; Dunnville 'Press,' $10; Dutton 'Advance,' $3.50; Eganville 'Star,' $5; 'Leader,' $5; Elmira 'Advertiser,' $8.50, 'Signet,' $1.50; Elmvale 'Lance,' $2.50; Essex 'Free Press,' $10; Exeter 'Advocate,' $5, 'Times,' $5; Fenelon Falls 'Gazette,' $5, 'Star,' $5; Flesherton 'Advance,' $5; Fordwich 'Record,' $10: Forest 'Free Press,' $20; Galt 'Reformer,' $10; Gananoque	
A reporter	616,882 21

Immigration : Dépenses générales—*Suite.*

	$ c.
Report	616,882 21
Impressions, annonces, etc., Canada—Suite.	
Annonces *re* journaliers de ferme—*Suite.* 'Reporter,' $5, 'Journal,' $5 ; Georgetown 'Herald,' $5 ; Goderich 'Signal,' $2 ; Guelph 'Mercury,' $15 ; Grand Valley 'Star,' $10 ; Grimsby 'Independent,' $5 ; Hamilton 'Spectator,' $3.30 ; Hanover 'Post,' $10 ; Hastings 'Star,' $5 ; Holstein 'Leader,' $5 ; Ingersoll 'Chronicle,' $5, 'Tribune,' $5 ; Jarvis 'Record,' $1 ; Kemptville 'Advance,' $10.08, 'Telegram,' $3 ; Kincardine 'Reporter,' $10 ; Kingston 'Whig,' $6 ; Kingsville 'Reporter,' $2 ; Lanark 'Era,' $3.65 ; Leamington 'News,' $10 ; Lindsay 'Post,' $10 ; London 'Advertiser,' $3 ; L'Orignal 'Advocate,' $5 ; Madoc 'N. H. Review,' $15 ; Markdale 'Standard,' $5 ; Markham 'Economist,' $6.50 ; 'Sun,' $3.50 ; Marmora 'Herald,' $10 ; Meaford 'Mirror,' $2.50 ; Medicine Hat 'News,' $6.32 ; Merrickville 'Star,' $10 ; Merlin 'Mirror,' $3 ; Milton 'Champion,' $5 ; 'Reformer,' $5 ; Milbrook 'Reporter,' $5.50 ; Mitchell 'Advocate,' $7.50, 'Recorder,' $6 ; Mount Albert 'Era,' $5 ; Mount Forest 'Confederate,' $10 ; Napanee 'Beaver,' $5, 'Express,' $3 ; New Hamburg 'Independent,' $10 ; Newmarket 'Era,' $10 ; Norwich 'Gazette,' $3 ; Norwood 'Register,' $10 ; Orangeville 'Banner,' $3.25 ; Orillia 'Times, $5 ; Oshawa 'Reformer,' $2.25 ; 'Vindicator,' $3 ; Owen Sound, 'Advertiser,' $3, 'Sun,' $3, 'Times,' 3 ; Palmerston 'Spectator,' $10 ; Paris 'Star-Transcript,' $10 ; Park Hill 'Post,' $3 ; 'Gazette,' $3 ; Perth 'Courier,' $10 ; Peterborough 'Examiner,' $10 ; Petrolea 'Topic,' $4 ; Pickering 'News,' $3.50 ; Picton 'Times,' $10 ; Port Burwell 'Packet, $1.25 ; Port Elgin 'Times,' $10 ; Port Hope 'Guide,' $10 ; Port Perry 'Observer,' $1.50 ; Port Rowan 'News,' $4 ; Prescott 'Journal,' $5, 'Messenger, $4 ; Ridgetown, 'Plaindealer,' $3.75, 'Dominion,' $3.75 ; Richmond Hill, 'The Liberal,' $10 ; Ripley 'Express,' $10 ; Sarnia 'Observer,' $10, 'Post,' $10 ; Seaforth 'Expositor,' $9.40, 'News,' $5 ; Shelburne 'Free Press,' $5, 'Economist,' $5 ; Simcoe 'Reformer, $16 ; Smith's Falls 'Record,' $10 ; Stayner 'Sun,' $10 ; Stirling 'News-Argus,' $4 ; Strathroy 'Age,' $5 ; Streetsville 'Review,' $10 ; St. Catherines 'Journal,' $20 ; St. George 'Sentinel,' $10 ; St. Mary's 'Argus,' $5, 'Journal,' $5 ; St. Thomas 'Journal,' $5, 'Times, $5 ; Tara 'Leader, $5 ; Tavistock 'Gazette,' $10 ; Teeswater 'News,' $2.75 ; Thamesford 'Star,' $3.20 ; Thamesville 'Herald,' $10 ; Thedford 'Tribune,' $6.30 ; Tottenham 'Sentinel,' $5 ; Trenton 'Advocate,' $4, 'Courier,' $4 ; Thornbury 'Herald,' $5 ; Tilbury 'Times,' $8 ; Tilsonburg 'Liberal,' $5, 'Observer,' $2.50 ; Toronto Junction 'Tribune,' $8.50 ; Tweed 'News,' $5 ; Uxbridge 'Journal,' $10 ; Vankleek Hill 'Review,' $5 ; Walkerton 'Herald,' $3, 'Telescope,' $3, 'Bruce Times,' $2 ; Warkworth 'Journal,' $3.75 ; Waterford 'Star,' $10 ; Welland 'Telegraph,' $3.50, 'Tribune,' $6.09 ; Wheatley 'Journal,' $6 ; Wingham 'Advance,' $5, Times,' $5 ; Whitby 'Gazette' and 'Chronicle,' $8 ; Winchester 'Press,' $8 ; Woodstock 'Sentinel,' $7 ; Wyoming 'Enterprise,' $5	1,210 43
Arthabaska : Cie d'Imprimerie d'Arthabaskaville, à resp. lim., imprimer 75 exemplaires du 'Economic Independence,' $75 ; imprimer 100 exempl. du Nord-Ouest Canada, $100.	175 00
Baldur 'Gazette', annonces pour aide de ferme	10 00
Battleford 'Press', annonces de soumissions pour pommes de terre de semence	4 80
Brandon 'Sun', annonces de soumission pour pommes de terre de semence	23 80
Brandon 'Western Agricultural and Arts Association of Manitoba', une page d'annonces dans la liste des prix	12 50
Brantford, T. H. Preston, 115 M. brochures, 'Home building in Canada'	805 00
Edmonton, 'Alberta Herold' : 500 exemplaires, hebdomadaires, 1er oct. 1907 au 31 mars 1908, 39 M., $1,560 ; 10 M. exempl. du numéro spécial à 7½c. chaque, $750	2,310 00
Edmonton 'Bulletin', annonces de soumissions pour pommes de terre de semence	2 40
Edmonton 'Journal', 800 exemplaires P. R. Trail à 60c	480 00
Edmonton 'Le Courrier de l'Ouest' : numéro spécial de l'immigration, 15 juin, 10 M. à 7½c. chaque, $750 ; coût des caisses, $15 ; numéro spécial, 7 fév., 5 M. exempl., $600 ; numéro spécial, 18 et 27 nov., 2 M. exemplaires, $400	1,765 00
Halifax 'Wesleyan', annonces 1 an au 30 juin 1907	98 00
London 'Advertiser', 100 M. brochures de 32 pages, 'Canada the land of Opportunity'	760 00
London 'Farmers Advocate', 1 page d'annonce dans le numéro de Noël	300 00
London 'Echo' : annonces dans le numéro de Noël, $100 ; 2 demi-teintes, $5	105 00
Montréal, Auguste Bouesnel, publication du 'Homestead Regulations', 2 page d'annonces	200 00
Montréal 'Album Universel' : imprimer brochure 'A Travers le Canada', 20 M. exempl., $1,900 ; 4, ½ teinte de couvert, $55 ; dessin en couleurs sur zinc, $42 ; 12 vignettes de couleurs p. couvert, $40.32 ; 42 caisses d'emball., $27.30 ; croquis et dessin, 30 h., $22.25.	2,086 87
Montréal 'Herald' : brochure, 32 pages 'Canada in a Nutshell', 151,050, $1,208 ; 84 caisses d'emball., $54.60	1,262 60
Montréal 'Herald' : brochure, 'Winter Wheat', 16 pages, 76,500, $330.60 ; 23 caisses d'emballage, $11.50	342 10
Montréal, Guide de ch. de fer International, 18 m., annonce, juillet 1906 à déc. 1907	150 00
Montréal, R. Keys, annonces dans le Labour Directory, sur les pages 47, 48 et 49	20 00
Montréal, 'La Presse', article spécial *re* colonisation	25 00
Montréal 'Resources' : annonces et 500 exemplaires pour 12 m. à mars 1908, à $87.50 ; 1 demi-teinte, $6	1,056 00
A reporter	630,086 71

Immigration : Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	630,086 71
Impressions, annonces, etc., Canada—Suite.	
Montréal, J. W. Wilson et Cie, à resp. lim.: enveloppes de manille, 8⅝ x 11½, 123,560 à $2.85 le M.; 14 caisses, $6	358 14
Montréal 'Witness', 100 M. livres 'Canada in a nutshell' (32 pages), $835; extra pour transport, $42.79; extra pour 8 vignettes et carte géogr., $17.50	895 29
Moose Jaw 'News', annonces *re* droit de coupe de bois, 24 lignes 3 ins	4 72
Ottawa 'Canadian Military Gazette,' annonces, 9 m. au 31 déc. 1907 (1 page à $250 par an.)	187 50
Ottawa, R. L. Crain Co.: 51 assort. manifeste relié à $4.75; 13,200 circulaires, $41.25; circulaires, 13 x 8, applicat. pour aide, 150 M., $292 50; circul., imprim. des 2 côtés, 20 M., $59; circulaires de 4 pages, 1,500 exempl., $34.75; cartes d'affaires, 7,500, $32.55, à lettre, 1,800, $23.50; envelop., 166,100, $492.65, manille, 11 M., $49.75; formules, applic. pour certific. de réduct. aux colons, 2,000, $79; exam. p. primes continent., 25 M., $52.50; 'Report Detention and Deportation', 4,000, $54; 'Deportation Statements', 6,000, $28.50; commission sur colons dues aux agents de livres, 30 M. rapports et 5 M. sommaire, $64.75; rapports des arrivées des strs, 2 M., $38.50; livre de certific. du ch. de fer C. P., 1 M., $120; atlas, 'Canada West", 50 M. à $39 50, changer dessins du couvert et faire nouv. vignettes, $27.20; 'Where and How', 20 M., $220; registre pour la vente des terres avec reliure, etc., 5,055 feuilles, 7 x 18½, $61.64; feuilles index, 2,000 assort. avec 2,000 couverts et 75 M. feuilles, $264.75; Immigration Service cards, 2⅛ x 4¼, 100 M., $130; journaux, papier à envel., 9,300, $25.25; carton, 19¼ x 8½, 6 M., $55.00; div. impr. de formules, 145,500, $403; lettres circulaires, 1,000, $24; relieuses avec feuilles à index, feuilles suppl., etc., 1 à $64, 1 à $35.70; livres, 2 grands index (Crain Patent) complets, $165.15; livres de 200 pages chaque, 13 x 17, 3 à $8.75; livre de 550 folios, 'Immigration arrivals at Sydney', $36.50; "Hospital Receipts', 100 livres, $30; livres div., 4, $32.50; livres mémo., 5 M., $10; 'Statement of immigrants landing at', 20 blocs-notes, $15.75; porte-ressort, pleine toile, 14 x 8½, 12 à $1.50; poinçon spécial, $7.50; feuilles de grand-livre, 12 x 12, 1,025, $17.42; bandes impr., 20 M., $25; en-têtes de lettre, 50 M., $137.50; en-têtes de lettre avec carte géog. sur le revers, 73 M. $3.50; menus item, $28.35	5,796 91
Ottawa, Crown Lithographing Co.: 18 demi-teintes, 315 pcs à 18c.; 3 vignettes 'Maple Leaf,' $8.25; 1 vignette, $1.50; table à dessin, $3.50	69 95
Ottawa, 'The Danebrog,' ann. des règl. de homestead, 12 m. au 31 mars 1908, et 1 M. exemp. de ch. publ., $432; num. de Noël, 300 exemp., $30; numéro de la moisson, 500 exemp., $40	502 00
Ottawa, 'Free Press': cartes d'affaires, 1 M., $3.50, à lettre, 2 M., $6.25; cartes d'examen de médecin, 2 M., $5.50; 5 M. cartes 'Montreal,' $8.75; avis sur carton, 900, $10.50; circul. de lettres, 10 M., $30.50; div. circulaires, 21, 250, $101; enveloppes, gros manille, n° 9 et 10, 440 M. $617; enveloppes, imprimées, 12 M., $28.50, formules, div., 8,950, $40.50; Bill of Health, ½ tel. et m. en tab. de 25s., 12,500, $63.20; règl. de homestead, 4 pages, 10 M., $41; formules de compte d'hôpital, 5 M., $22; acte d'immigration, 16 p. et couvert, 5,000 exempl., $77.25; informat. pour agents de livres, 10 M., $42; 'It has been reported,' 11,500, $41.25; en-têtes de lettre, 5 M., $15; liste des agents empl., Ont., 15 M., $78.60; liste des agents empl., impr. sur 2 côtés, 25 M., $156.75; carte géo., plaques, etc., $18.84; liste des agents empl., impr. sur carton, 6 M., $80.50; liste des agents de livres, 300 exemplaires, $115; 'suggestions to medical officers,' 1,500, $33.60; 70 M. feuilles, A. B. et C., manifeste, $667.80; 'Farm laborers wanted in Ontario,' 102 M., $775.20, 16 p., 9. comp, $10.75, vign., $3; 'Facts to Settlers,' 100 M., $760; 'Canada, Land of Opportunity,' 253,300, $1,925.08; 'Winter Wheat,' 5 M., $380; 'Work, Wages and Lands,' 200 M., $1,315.	7,473 82
Ottawa, The Mortimer Co.: faire 2 demi-teintes, $8.88; 1 vignette, $2.53	11 41
Québec, 'Daily Telegraph': 'Alberta Red,' 50 M. à $6.50, emball. et charriage, $4; annonce, numéro de Noël (½ page), $50	379 00
Régina, 'Saskatchewan Courier,' fournir 'Courier,' 1 mois, 11 fév. au 11 mars 1908, $50; annonces au 22 jan. 1908, 3 m. à $2.50	57 50
Regina Standard, annonces d'avis aux homesteaders	8 64
Saskatoon, 'Phœnix': 5 M. exempl., numéro spécial de la moisson, $350; annonces de soumission pour pommes de terre de semence, $20	370 00
Sherbrooke, 'Record': 30 M. exempl., 'Eastern Townships of Quebec,' $600; modifications, $5.20; 12 caisses d'emballage, $10; emball. et expédier, $6	621 20
Saint-Boniface, 'Le Nouvelliste': 1,000 exemplaires chaque, numéro de jan., fév. et mars	150 00
Strassburg, 'Mountaineer' annonces d'avis aux Homesteaders	1 50
Swift Current, 'Sun': annonces d'avis aux Homesteaders	5 00
Toronto, 'Canadian Year Book': 5 M. exemplaires, $500; 9 caisses, $4.50	504 50
Toronto, 'Canadian Magazine': annonces, 9 m. au 30 nov. '07	270 00
Toronto, 'Outdoor Canada': annonces, avril-août, nov. et déc., 7 m. à $25; supplém. *re* numéro de Noël, $50	225 00
Toronto, Davis & Henderson: 51 M. 4⅞ x 7½ O. E. enveloppes gommées à $1.70; 3 caisses, $2.50.	89 20
Toronto, 'Globe,' annonces dans le numéro de Noël	700 00
Toronto, R. C. McLean, imprimer 10 M. livres Gaéliques, 64 pages et couvert, $327; 7 vignettes demi-teintes, $11; expédier, $5	343 00
Toronto, Labour Temple Co., annonces dans le 'Labour Day Souvenir'	25 00
Toronto Lithographing Co.: affiches, 21 x 28, 53,995 à $52; 2,000 affiches avec bag en ferbl. en haut et en bas, $30; 45 caisses spéciales avec doublure imperméable, $90; petites cartes géogr. du Dominion, 6 M. à $50; 1 caisse, $1	3,228 74
A reporter	652,364 73

Immigration : Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	652,364 73
Impressions, annonces, etc., Canada—Fin.	
Winnipeg, 'Canada': annonces, 9 m. au 31 déc. 1907, $150.02 ; 6 M. exempl. suppl., env. par la malle indiv. dans les m. de mars-juin et déc., $260; 2 M. exempl. p. 5 m., juil.-nov., $500.	910 02
Winnipeg, Canada North West Publishing Co.: 12 M. exemp. ruthénien 'Western Canada', avec carte géograp., etc., $1,200 ; imprimer 200 avis en russe et ruthénien, $8 ; 2 M. exempl. de la brochure en russe *re* Doukhobors, $192 ; stéréotypage, $33.30 ; sur compte de 2 M. brochures Doukhobor, $100	1,533 30
Winnipeg, 'Canada West' : 1 page d'annonces, 1er fév. 1907 au 31 mars 1908, $350 ; 10 M. exempl., numéro de sept., pour distribution aux E.-U., $700	1,050 00
Winnipeg, 'Canadian Hungarian' : 5 M. exempl. à 7c.; frais de port, $5 ; 750 exemplaires, année 1907, $500 ; 5 M. exempl. de la brochure hongroise, $1,000	1,855 00
Winnipeg, Douglass-McIntyre Printing and Binding Co.: imprimer 1,000 cartes, avis d'emplois	16 50
Winnipeg, 'Farmers' Advocate' : 1 page d'annonces dans le numéro de Noël	108 00
Winnipeg, 'Free Press': annonces de soumission pour pommes de terre de semence, $12 ; 500 formules de reçu, $5.75 ; 1,500 formules de pièces justificatives, $11 ; 1,000 feuilles, $1.50.	30 25
Winnipeg, Clarence Lewis : 3 douz. livres de reçus, $29 ; 5,000 cartes d'introduct., $15 ; 100 cartes, J. B. Walker, $1.50 ; 5 M. Patrol Reports, $13.75 ; 5 M. circulaires, Farm Help, $16.50 ; 1 M. jetons de bagage, $3.75 ; 6 cartes, défense de fumer, 75c	80 25
Winnipeg, 'Lögberg': 2 M. exempl. de chaque 50 num. au 19 mars 1908, $2,320; 10 M. exemplaires Islandais, $1,000 ; allocation supplém. *re* carte géog., $50	3,370 00
Winnipeg, Jno. Markinski : 500 formules, réglées et imprimées, $14.50 ; reliure, $7.50	22 00
Winnipeg, F. Morrison et Fils : imprimer 10 M. formules d'application pour aide, $36 ; 5 M. expédier étiq., $10 ; 10 M. cartes d'introd., $20; 10 M. cartes d'occupat. de bâtiment, $20.	86 00
Winnipeg, 'Nordwesten' Publishing Co.: 500 exempl. hebdo., 1er nov. 1906 au 31 jan. 1908, $937.50 ; annonces, 12 m. au 31 jan. 1908, $500 ; 1 page d'annonces, $30 ; annonces au 'Free Labour Bureau,' $27.50 ; 200 avis allemands, défense de fumer, $7.50 ; 21 M. noms et adresses aux E.-U., $63	1,565 50
Winnipeg, 'Nor-West Farmer' : ½ page d'annonces dans le numéro du 20 juillet	50 00
Winnipeg, C. & H. Pasmore : imprimer 200 cartes d'avis publics	6 00
Winnipeg, Richardson et Bishop : impr. 150 folios de livre de caisse et 150 feuilles de relais, $18.50 ; 1 livre de caisse spécial, $5.50 ; 1 Dicks Rotary Mimeograph, $35	59 00
Winnipeg, Richardson Stationery and Manufacturing Co., à resp. lim.: 3 livres de registre à bagage, $17.50 ; monter 178 plans à 30c.; 8 relieuses à feuille détac , $116 ; 5 relieuses à lettre par division, $38.50 ; monter carte géog., $6.50 ; 2,100 feuilles, diverses, $172.50.	404 40
Winnipeg, Stovel Co.: 2 M. étiquettes gommées, 'Western Canada Wheat'	5 50
Winnipeg, O. S. Thorgeirsson : 10 M. étiquettes expédiées	20 00
Impressions, annonces, etc., Etats-Unis ($148,261.24).	
Brown City, Mich., 'Banner', annonces, 2 ans, 1905-6	48 00
Chicago, Ill., 'British American', annonces, 1 an 12 jan. 1908	509 60
Chicago, Ill., 'Canadian American', annonces, 12 m. au 28 jan. 1908	500 00
Chicago, 'Newspaper Union,' annonces au 28 mars 1908	18,684 06
Chicago, Ill., Lord et Thomas, annonces, $38,146.85 ; matériel, composition, électros, etc., $715.17 ; messagerie, $213.58 ; moins erreur, $100	38,975 60
Chicago, Rand McNally et Cie : Atlas du Canada (64 pages), 25 M., $2,450 ; 'Last Best West', 575 M., $21,695.65 ; atlas flamand (32 pages), cartes et couvert en couleurs, 25 M., $1,050 ; traduction, $133 ; composition, faire plaques, traduire, etc., $586.40 ; cartes géographiques de la Puissance du Canada pour mur, édition française, 9,800 à 80c.; monter cartes géog. p. écoles de la Puissance, 7,100 à 54c.; préparer plaque de la carte géo. en page double, plaques de gravure en couleur, etc., $250 ; préparer plaque et gravure de la carte géo. en page simple, $125 ; 41 vignettes grav. photo p. atlas, $78 ; comp. p. broch., $36.45 ; duplicata demi-teintes pour 'Last Best West', $17.80 ; boîtes, emballage, etc., $703.38 ; messagerie, $47.69 ; menus item, $3.50 ; sur compte d'atlas, $2,510.35	41,361 22
Chicago, 'Western Newspaper Union', annonces	47,189 40
Columbus, Ohio, F. J. Heer Printing Co., 1,000 réimpressions	22 00
Minneapolis, Minn., succession de feu Bernard Hage, annonces	194 20
Minneapolis, Minn., C. Rasmussen Adv. Co., annonces dans les papiers scandinaviens	777 16
Annonces et impressions, Europe ($23,111.78).	
Amsterdam, M. Lindenbaum et Cie, 340 M. brochures en différentes langues, européennes, $2,647.47 ; 91 caisses, emballage, etc., $199.53	2,847 00
Anvers, De Vos and vander Groen, 275 M. brochures en français, allemand et flamand	1,627 90
Birkenhead et Wirral 'Herald', annonces, 2 fév.-28 déc., 48 insertions	29 20
Cardiff, 'Western Mail,' Ltd., annonces, 20 insertions	51 10
Christiania, Chas. Bennett, 5000 formules d'application, $16.22 ; 250 circulaires, $5.68	21 90
Copenhague, J. Rath, 5,000 formules d'application	8 93
Glasgow, Wilson Advertising Co., annonces de programme sur page de revers	24 33
A reporter	816,408 05

Immigration: Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	816,408 05
Annonces et impressions, Europe—Fin.	
Helsingfors, Finska Angfartygs Aktiebolagets, imprimer formules de primes	8 28
Liverpool, Rév. Jas. Boyle, annonces dans le pamphlet 'The Sixty in Saskatchwan'	6 09
Londres, T. M. Brindley, annonces dans le Exhibition Herald	109 50
London, Canada Newspaper Co., à resp. lim., annonces et 500 exemplaires de l'hebdomadaire, 6 jan. 1907-31 mars 1908	6,133 19
London, Canadian Gazette, annonces et 500 exemplaires de l'hebdomadaire, 12 m. au 31 mars 1908, $1,557.33.; 2,000 exemplaires, avec supplément, $121.67	1,679 00
Londres, S. Davis et Cie, 1 page d'annonces dans le 'Britannia,' 5 m	146 00
London, 'Financier and Bullionist,' ½ page d'annonces dans le 'Canada's Century'	30 65
Londres, W. Robinson, annonces d'émigration	37 23
London, Hazell, Watson and Winey, 26 M. affiches 'Canada free of charge,' $92.47; 19 M. en-têtes estampés sur livres, $121.67; diverses papeteries, formules impr., etc., $2,621.55.	2,835 69
Londres, Walter Judd, à resp. lim., annonces dans le 'Imperial Review,' $9.73; annonces dans le 'John Bull Over Seas,' 9 insertions, $107.07	116 80
Londres, McCorquodale et Cie, 50 M. sacs de manille, imprimés et collés, $158.16; 42,888 cartes d'introductions, $148.19.; divers circulaires, formules imprimées, etc., $31.70	338 05
London, 'Daily News,' annonces, 10 insertions	63 27
Londres, G. Street et Cie, avance pour annonces, $1,460; annonces, $12,001.34; imprimer papiers à envelopper, adresser et frais de port sur 400 exemplaires du 'Canada' hebdomadaire, 13 m. au 31 mars, $436.94: abonnements aux journaux, $16.81; diverses impress., etc., $629.76; moins avance pour annonces, 1906-7, $9,733.33	4,811 52
Londres, Swan, Sonnenschein et Cie, à resp. lim., 1 page d'annonces dans le 'Public Schools Year Book,' 1907 et 1908	48 67
London, Woman's Magazine, article illustré de 2-pages dans l'édition d'avril 1906	97 33
Paris, Imprimerie Alcan. Lévy, 20 M. exemplaires du pamphlet 'Canada'	79 49
Paris, 'Paris-Canada,' octroi, 12 m. au 31 mars	1,000 00
Paris, G. Lefebvre: 50 M. pamphlets 'Canada,' $737,58; 40 M. pamphlets 'The Truth about Canada,' $202.73; emballage et charriage, 4.07; 6 M. formules d'application, $9.95	954 33
West Calder, 'Midlothian Advertiser,' annonces, 13 semaines	6 33
Parti éditorial britannique ($6,541.08).	
Allan Frères et Cie: passage de l'océan, Liverpool à Montréal, 10 journalistes, $300.10; passage de retour, Montréal à Liverpool, 9 journalistes, $450	750 10
Cie du ch. de fer Canadien Pacifique, service spéc., Calgary à Wetaskiwin, 152 milles à $1.50.	228 00
Chemin de fer électrique de Hull, Ottawa, $5; Cie de chemin de fer de Niagara Gorge, $17.	22 00
Pullman Car Co., Chicago: services du wagon 'Rainbow', Pointe-Lévis à divers points, jusqu'à Montréal, (y compris le temps pour le retour du wagon), 35 jours à $45; 1,485 repas fournis, $1,160.66; frais de transport, $95.04	2,830 70
Dépenses des journalistes à et de Liverpool: Attenborough, J. Max, $1.34; Cooke, Jos., $13.17; Cromb, David, $33.06; Durnford, J. T., $14.60; Elliston, W. R., $18.94; Longstaff, W., $13 26; McConkey, B., $6.10; Powell, A. H., $16.30; Redwood, W., $13.78; Stamier, Chas. W., $10.	140 55
Louage d'automobiles: Ketchum et Cie, Ottawa, 1 automobile, 7 h., $25; Maw, Jos. et Cie, Winnipeg, 4 automobiles, 2 hrs, $44; Vancouver Automobile and Cycle Co., $98.50	167 50
Pension, logement, etc.: Hôtel Vancouver, $42.75; Hôtel Victoria, $25.30; Place Viger, $36.16; Royal Alexandria Hotel, $136.60; Russell House, $18; Vancouver Club, $55.40	314 21
Louage d'attelage: Bautinhimer, A. W., $10; Easson, H. et Cie, $5; Endcox, G. W., $5; Gibson, W., $8; Johnson, A. R., $9; Johns, Thos. A., $5; Lamb et Simpson, $5; McEwen Frères, $5; Oliver, T. C., $21; Roberts, H. K., $10; Strobridge, G. H., $20; Waddell, James T., $15; Worthington, E. P., $25	143 00
Gibson et Metcalfe Cie, Winnipeg, 70 impressions, vues de la ville	35 00
Hampton, S., Grenfell, dépenses à Winnipeg et retour: pullmans, $6; pension, $7.80	13 80
Hart, John A. Co., Winnipeg, livres de vues, 1 douz. à $10.80, 1 à 4.80	15 60
Kennedy, W. J., dépenses de voyages avec éditeurs, $302.70—	
Transports, Banff, $3.50, Vancouver, $3.25; télégrammes, $7.70	14 45
Voitures de louage: Laggan, $15; Glacier, $6.50	21 50
Pension: Banff, $28.65; Glacier, $19; Victoria, $12	59 65
Lits: Vancouver-Victoria, sur bateau, $17; repas, $15	32 00
Dépenses personnel, retour: pullmans, $5; pension, $5.10	10 10
C. W. Speers, détaillé sous le Manitoba et le Nord-ouest (page—)	165 00
Lewis, G., Llewelyn, dépenses, Winnipeg et retour: services, 6 j. à $2; voit. de louage, $8; pension, $10.50	30 50
Miller, Arch., Grenfell: dépenses à Winnipeg et retour: pullmans, $6; pension, $7.80	13 80
Patton, Jos. S., Bends: dépenses à Winnipeg et retour: diligence, $4; pullman, $2; pension, $8.45	14 45
Richard Belliveau Co., à resp. lim., Winnipeg: cigares, 2 boîtes, $13; impressions, $12.	25 00
Topley Studio, Ottawa, albums de vues, 11 à $20	220 00
A reporter	840,176 38

Immigration : Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	840,176 38
Parti éditorial britannique—Fin.	
Watson, J. F., Grenfell, dépenses à Winnipeg et retour : pullman, $6 ; pension, $7.80	13 80
Dépenses d'hôpital et funérailles de John Max Attenborough : hôpital prive de Glengarry, Montréal, soins, etc., 26 au 31 août inclusivement, $189 ; Wm. Wray, Montréal, frais funéraires, $204.50	393 50
White, W. J.: louage d'auto., $25 ; pension, logem., etc., $440.22 ; voitures de place et charr., $119.50 ; gratific., $89 ; portefaix, bagage et transf., $74.95 ; passages, $10.75 ; pellicules à kodak, développer et monter, $14.60 ; photog., $26.70 ; pullmans, $10.45 ; 1 caisse de Radnor, $9.65 ; frais de port, $3 ; divers, $8.85 ; télégrammes et téléphones, $34.20	866 87
Dépenses de déportations, ($12,988.30).	
Blanchet, A., inspecteur, Victoriaville, Québec : appointements, $1,200 ; frais de voyages, $474.35 ; bag. du club, $10.25 ; non dépensé, balance de 1908-09, $46.90 ; total, $1,731.50, moins, $9.30, balance pour 1906-07	1,722 20
Boston, Robt., inspecteur, London, Ont.: appoint., $1200 ; frais de voyages avec déportés, $517.45 ; loyer et nettoyage de bureau, $51 ; menus item, $9.23 ; balance non dépensée de 1908-09, $10.35 ; total $1,788.03, moins $39.75, balance de 1906-07	1,748 28
Gaudet, Octave, Victoriaville : revolver, menottes et fers	25 75
Hendry, A., Winnipeg : provisions pour immigrants déportés	68 25
Hôtel-Dieu, Québec : pension et soins médicaux de six immigrants	161 10
Hôtel-Dieu, Saint-Jean : dépenses *re* déportations : soins à l'asile, $10 ; billet de ch. de fer, dépenses d'hôtel, etc., $41.15	51 15
Inspecteur des prisons et des institutions de charité, Ontario : dépenses de déportation de A. Banks, de London, Ont. à Petersburg, Virginie	63 80
Mars, J. J., Smith-Falls, frais funéraires des aliénés déportés	20 00
McLaughlin Frères, Toronto : provisions pour bulgares déportés	30 23
Hôpital protestante pour aliénés, Montréal : pension et traitements des aliénés immigrants	28 20
Hôpital public pour aliénés, New-Westminster : dépenses *re* déportés : passages, $473.55 ; pullmans, $107.50 ; pension, $176.10 ; serviteur, $24 ; portefaix, $12.25 ; télégrammes, $2.55 ; menus item, $4.75	800 70
Shave, Dr G.F., Saint-André, Qué.: services professionnels *re* déportés	25 00
Ch. de fer et pass. océan. des immigrants déportés et serviteurs ; H. et A. Allan, $1,101.06 ; ch. de fer Canadien Pacifique, $1,785.87 ; Dominion Steamship Line, $456.50 ; ch. de fer Grand-Tronc, $272.35 ; ch. de fer Intercolonial, $33.90 ; Robt. Reford et Cie, $82.50	3,732 18
Service *re* déportations ; C.W. Agnew, 8 j., $20 ; G.W. Bannerman, 8 j., $20 ; C. J. Bell, 12 j., $30 ; Thos. Beveridge, 8 j., $20 ; F.A. Clark, 26 j. $67.50 ; Clara Coleman, 5½ j., $11 : J.A. Cranston, 6 j., $15 ; H. Dickson, 4 j., $10 ; J.C. Downie, 7½ j., $18.75 ; L. Favret, 8 j., $20 ; Chas. Gelly, 11 j., $27.50 ; Maurice Gelley, 26 j., $65 ; A.Gilmore, 4 j. $10 ; B.B. Hart, 8 j., $20 ; D. Henderson, 6 j., $15 ; Chas. Johnson, 5 j., $10 ; J. Johnston, 8 j., $20 ; Thos. Johnston, 7 j., $14 ; W. Johnston, 8 j., $20 : T. Kewley, 19 j., $47.50 ; E. Leveillé, 7 j., $17.50 ; E.J. Lloyd, 3 j., $7.50 ; C.H. Longstreeth, 6 j., $12 ; Thos. Martin, 8 j., $20 ; Wm. Maskall, 9 j., $22.50 ; S. Maslenkewicz, 19 j., $42 ; J.H. Mitchell, 6 j., $12 ; Peter Munro, 7 j., $17.50 ; J. Pinke, 9 j., $22.50 ; E.M. Rose, 7 j. $17.50 ; Jas. Sharrock, 7 j. $17.50 ; H. A. Shaw, 5 j., $12.50 ; C. Smith, 6 j., $15 ; Geo. Sumner, 38 j., $95 ; F. Tharratt, 7 j., $17.50 A. V. Thomas, 4 j., $10 ; J.W. Thomson, 14½ j., $36 25 ; N. Weicher, 9 j. $22.50 ; J. Whitehead, 2 j. $4	902 50
Dépenses de voyages, etc., avec déportés : A. Abrahamson, $28 ; C.W. Agnew, $32.50 ; D.W. Agnew, $139.15 ; S.A. Armstrong, $31.50 ; G.W. Bannerman, $27.50 : John Beckett, $15 ; C. J. Bell, $36.75 ; Thos. Beveridge, $33.40 ; rév. J. A. Bowman, $51.10 ; G.H. Boxer, $25.90 ; R. E. Boyle, $31.95 : Frank Butler, $40.50 ; Jas. Campbell, $37 ; F.A. Clark, $110.20 ; Clara Coleman, $22.70 ; T.J. Connell, $38.65 ; S. C. Corbett, $13.30 ; J.A. Cranston, $104.75 ; T. Devine, $22.75 ; H. Dickson, $13 ; G.W. Downie, $24.75 ; J.C. Downie, $54.05 ; J. Dunlop, $8.20 ; Olive R. Edge, $84.40 ; L. Favret, $28.40 ; A. Freeman, $65.90 ; David Galt, $56 ; Chas. Gelley, $36.65 ; M. Gelley. $93.50 ; A. Gilmore, $10.50 ; S. Gray, $40 ; B.B. Hart, $36 ; D. Henderson, $23 ; Ben Hogg, $81 ; A.E. Humphries, $39.75 ; J.J. Hughes, $30 ; Chas. Johnson, $23 ; J. Johnston, $24.15 ; Thos. Johnston, $27 ; W. Johnson, $56.75 ; R. A. Jones, $46.35 ; T. Kewley, $70.35 ; Mme M. Killen, $46.90 ; G. Leleune, $45 ; E. Leveillé, $24.50 ; E. J. Lloyd, $56.50 ; C.H. Longstreeth, $9 ; C. Mair, $21.75 ; Thos. Martin, $31.50 ; Wm. Maskell, $31.75 ; S. Maslenkewicz, $29.50 ; Cons. H M. Matheson, $143.95 ; J. H. Mitchell, $22.80 ; Peter Munro, $29.25 ; J. M. McGovern, $26.10 ; M. McGrow, $15 ; D. W. McIvor, $31.55 ; Alex. McLean, $22 ; Jas. Ogilvie, $20 ; M. Ostrosky, $24.50 ; C. B. Penrose, $31 ; Jas. Pinke, $27 ; J.A. Potvin, $28.50 ; H.G. Reed, $24.75 ; Wm. Rose, $58.25 ; E.M. Rose, $24.45 ; Léon Roy, $39 ; Eliza Saunders, $34.65 ; T.J. Saunders, $157.35 ; J. Sharrock, $21.01 ; H.A. Shaw, $22 ; D. Sinclair, $23 ; C. Smith, $25 ; Geo. Sumner, $260.85 ; F. Tharratt, $49.30 ; A. V. Thomas, $8 ; J. W. Thomson, $57.50 ; H.R. Vessey, $50 ; Fred Walker, $22 ; Mary Walsh, $24.75 ; N. Weicher, $19.40 ; John Whitehead, $5 ; J. Wolff, $46.60	3,506 21
Menus paiements : pension, $18.50 ; vêtements, $12.80 ; dépenses à Liverpool, $7.07 ; pass., $4.40 ; interprète, $10 ; manchon en cuir, $8.50 ; voitures de louage, $17.90 ; services médicaux, $7 ; provisions, $13.33 ; menus item, $3.25	102 75
A reporter	854,438 80

Immigration : Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	854,438 85
Dépenses générales ($25,648.29).	
Bennett, C. Christiania, traductions suédoises et norvégiennes, $62.19; douanes, transport et frais de port, $67.48	129 67
Bueninck et Cie, Amsterdam, charroyage, assurance, quaiage, etc., sur brochures expédiées aux agents européens	457 18
Canadian Floral Co., à r. l., Ottawa, 5 enseignes : '160 acres gratis dans l'ouest du Canada '.	62 50
Colestock et Fils, St-Paul, Minn., élévat. à grain (entreprise), $90 ; coût supplém. pour gros moteur, $20 ; m.-d'œuvre pour travaux d'expér., 57 h. à 65c.; courant spécial, $2 ; m.-d'œuvre pour élévat. à grain, 136½ h. à 65c.; matériaux, $39.50 ; m.-d'œuvre pour tuyau occillatoir, 46½ h. à 65c.; matériaux, $2.15 ; moins payé par E. F. Holmes, $16 ; par W. J. White, $30	263 66
Perc. des douanes, Ottawa, douanes : cartes géogra., $2,013.50 ; atlas, $656.30 ; divers, $68.26	2,738 06
Goddard, J., Brentford, jarres en verre, etc., pour exhibits de grains	236 32
Higgerty, Chas., Ottawa, commissions de courtier de douanes	69 50
Holmes, Oscar A., billet de chemin de fer, $5.70 ; frais de subsistance, $2	7 70
Hooper et Fils, Liverpool, installer trois chariots Démocrate avee plate-formes élevées, etc., pour fins de représentations	212 56
Imperial Gurarantee and Accident Co., Toronto, primes	32 00
Kennedy Motor Co., à resp. lim., Glasgow, un wagon à moteur Darracq-Serpollet, $4,834.79 ; garnitures et changements supplém., pour rendre wagon convenable pour fins de conférences, $374.33 ; moins payé en 1906-7, $4,845.50	363 62
Newton, G. et D., Glasgow : 6 estrades pour expositions, $963.60 ; transport, etc., $78.84	1,042 44
Parsons, Robt., Londres : 11 boîtes pour vues, $17.40 ; bandes d'acier et vis, $1.46	18 86
Pink et McVeity, Ottawa, 3 démocrates (2 sièges, capacité de 2,000 liv.)	345 00
Rath, J., Copenhagen, douanes et frais de port sur cartes géographiques	14 43
Terkelsen, A., Copenhague, douanes sur cartes géographiques	17 64
Menus paiements : billet de paquebot, W. E. W. Pierce, $15 ; menus item, $50.31	65 31
Vues, fournitures photographiques, etc—	
Brown, E., 3 vues, $3 ; Burgess, M., 8 vues, $5	8 00
Clarke, J. H., Selkirk : 431 vues, $177.70 ; 5 agrandissements, $13.75	191 45
Climo, Harold, Saint-John, 3 vues, $9 ; Cumming et Jordan, 20 vues, $10	19 00
Forde, A. L., Indian-Head, 24 vues, $20 ; Lugrin, C. T., 12 vues, $7.20	27 20
Jarman, Frank, Ottawa : 60 gravures encadrées, $88.15 ; 12 vases pour aquarelle, $4.01 ; 1 diamand, $4 ; 2 groupes, $2.50 ; monter 5 photogr., $3.75 ; menus item, $6.60	109 01
Otto Fulton Process, Londres, 12 transparents	237 25
Park et Cie, Brantford, 3 photogr., $9 ; Rogers, B. B., Fort-William, 2 impress. à $2.50	14 00
Stewart et Fils, 44 photographies, $9.10 ; Swan et Cie, 36 impressions, $18 ; 1 album, $3	30 10
Steel et Cie, Winnipeg, 14 impressions velox	7 00
Studio Topley, Ottawa : 1 kodak n° 4 A., lentille Tessar et obturateur volute, $107.50 ; 2 kodaks n° 3 A. et caisses, $53 ; 230 pellicules, $151.50 ; imprimer 290 pds de pellicules cin., $58 ; dével. 290 pds de pellicules cin., $29 ; 357 vues sur feuilles d'album, $93.45 ; numéroter et retoucher 283 négatifs, $28.30 ; 1,482 photograp. et impressions, $301.29 ; 37 agrandissem., $41.50 ; 90 vues pour lanterne, $44.80 ; monter 188 impress., $19.50 ; encadrer 1 photograp. coloriée, $11 ; 1 photogr. coloriée, $7 ; 4 cadres et grav., $18 ; 1 cadre, $3 ; 2 douz. plaques de graines, $7.50 ; 1 plateau H. R., $15 ; 1 caisse en cuir, $11 ; 1 caisse d'embal., $6 ; 11 albums et feuilles supplém., $50.50 ; 3 couv. d'album, $10.50 ; divers développem., $20.45 ; titres pour 53 impress., $5.30 ; m. item, $117.71	1,210 80
Vancouver Tourist Association, 77 impressions photographiques	25 35
York et Fils, Londres, vues pour lanterne, etc	167 54
Menus paiements : diverses fournitures	21 85
Directeur des postes à Ottawa, frais de port sur littérature d'immigration	2,743 08
Secours aux immigrants ; Mme Annie Armstrong, pension, etc., $8.75 ; D. H. Artley, pension, etc., $4.70 ; T. E. Kaiser, maire d'Oshawa, pension, etc., $377.25 ; docteur H. A. McColl, soins, $8 ; menus item, $3.75	402 45
Billets de passage avancés aux immigrants et servantes, $1,071.88, m. mont. rembo., $764.85.	307 03
Dépenses judicia.: L. P. Bérard, C.R., $52.54 ; Cramp et Ewing, $400 ; Davis, Marshall et MacNeill, $450 ; F. B. Gregory, $107.14 ; W. H. Langley, $15 ; MacDonell et Henderson, $32.10 ; R. T. MacIlreith, $15	1,071 78
Gratifications aux familles des fonctionnaires décédés (votées)—	
S. Gray, $200 ; Wm. Plaxton, $100 ; P. Mohr, $100 ; Mlle R. Sharp, $83.33 ; Thos. Bennett, $120	603 33
Frais de transport : Allan Frères et Cie, $1,056.34 ; Cie de messagerie amér., $21.80 ; Cie de messagerie canad., $1,136.80 ; Cie de ch. de fer Pac. Canad., $592.57 ; Cie de messagerie Dominion, $818.68 ; ligne de bateau à vapeur Dominion, $444.05 ; chemin de fer du Grand-Tronc, $816.75 ; Cie de ch. de fer London et Nord-Ouest, $76.87 ; Cie de chemin de fer Midland, $49.02 ; Cie de chemin de fer Sud-Ouest et Chatham, $6.49	5,019 37
Département des impressions et de la papeterie—	
Impressions, lithographie, etc., $5,637.25 ; publications parlementaire, $46.30 ; papeterie et fournitures de bureau, $1,672.70	7,356 25
A reporter	880,087 14

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest.	$ c.
Report	880,087 14
Bureau du commissaire, Winnipeg—	
Adamson, R., commis, 12 m. au 31 mars moins 3 jrs	1,487 90
Agnew, D. W., agent voyageur, 12 m. au 31 mars moins 1$\frac{8}{3}$ m	846 80
Beaudry, C. F., commis, 12 m. $1,100 ; Bernier, C. C., commis, 12 m. $1,500	2,600 00
Bowman, J. A., services, 14 j. à $2.50 ; Boxer, C. A., commis aux liasses, 12 m. $1,200	1,235 00
Burger, I., traduire lettres hongroises à 25c. chacune	154 75
Campbell, Jas., commis, 12 m. $1,200 ; Carr, Mlle E., commis, 12 m. $900	2,100 00
Corbett, S. C., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	2,400 00
Forbes, J. W., comptable, 2 m. au 31 mars	300 00
Gelley, T., sous-commissaire, 12 m. $1,800 ; Genik, C., interprète, 12 m. $1,200	3,000 00
Gray, S., agent voyageur, 5 m. au 31 août, $500 ; Harvey, P., interprète, 12 m. $1,200	1,700 00
Hallonquist, A., commis, 12 m. au 31 mars moins 7 j	1,176 67
Jérome, Martin, commis, 7 m. au 31 oct., $700 ; Kennedy, W. J., commis, 12 m. $1,400	2,100 00
Lloyd, E. J. : préposé au bagage et gardien, 2$\frac{1}{3}$ m. au 31 juillet à $60 ; messager et aide de bureau, 8 m. au 31 mars à $65	670 95
McIvor, D. W., commis, 12 m. $1,000 ; Moffatt, A., comptable, 12 m. $1,800	2,800 00
Passmore, C. J., commis, 6 m. à $65, 6 m. à $75 ; Penrose, C.B., commis, 10$\frac{7}{31}$ m. à $50	1,351 30
Polson, Jos., commis, 12 m. $1,200 ; Roy, Léon, interprète, 12 m. $1,200	2,400 00
Rose, W. B., commis, 1 m. à $60, 3 m. à $65, 8 m. à $75	855 00
St. Germain, S., commis, 4$\frac{8}{9}$ m. au 31 mars à $1,000 par année	405 54
Sherbenin, Michael, traduire témoignages *re* Doukhobors, 50 h. à $1	50 00
Sinnett, Rév. J. C., commis, 9$\frac{1}{3}$ m. au 31 déc. à $50	477 42
Smith, J. Obed, commissaire, 10 m. au 31 jan. à $3,000	2,500 00
Speers, C. W., agt de colonisation, 12 m. $2,000 ; Sumner, Mme F. E., comm., 12 m $780	2,780 00
Swanson, Ellen, travaux de sténographie avec correspondance scandinave	8 00
Walker, J. Bruce, commissaire, 2 m. au 31 mars, $500 ; Williams, Mlle H., commis, 12 m. $780	1,280 00
Wolff, John, commis, 12 m. $1,200 ; Young, Jos. agent voyageur, 12 m. $1,800	3,000 00
Woodcutter, F., traduire lettres hongroises et doukhobors, 70 à $1	70 00
Bell, W. G. et Cie : douanes sur atlas, $17.50 ; douanes sur barillets, $15 ; faire entrées, $1	33 50
Cie de téléphone Bell. : loyer de téléphones aux bureaux, 12 m. au 1er avril, $235 ; loyer téléph. à la résid. du commiss., 6 m. au 1er jan., $15 ; mess. long. distance, $193.15	443 15
Cie de télégraphe Nord-Ouest, $114.90 ; Cie de télégraphe du Pacifique Can., $1,220.76	1,335 66
Fletcher, Jos. : timbres de poste, $2,125 ; frais de port sur papiers et brochures suédois et islandais, $560	2,685 00
Cie de télégraphe du Grand-Nord-Ouest, télégrammes	267 26
Hart, (John A.) Cie : encre, 5 douz. pts, $47.75 ; diverses papeteries, $15.05	62 80
McIvor, D. W., menue monnaie : billets de passa. avancés, $21.70 ; messag., etc., $3.05	24 75
Téléphones du gouvernement du Manitoba : loyer de téléphone à la résidence du commissaire, 2 m. au 1er mars, $5 ; téléphones à longue distance, $15.80	20 80
Manitoba Stencil & Stamp Works : étampes, patrons, etc., et réparations	30 35
Newsome es Gilbert : clavigraphes Oliver, 1 à $126, 2 à $112.50 ; réparations, etc., $9.50	360 50
Nicholson et Bain, Winnipeg, 200 sacs en jute pour expédier littérature	30 00
Office Specialty Manufacturing Co. : caisses à liasses, 4 douz. $17 ; liasses, 2 douz. $18 ; armoire à section, $32.85 ; plioirs et index, $6.40	74 25
Richardson et Bishop : liasses à documents, 12, $18 ; papeterie, $18	36 00
Richardson Stationery and Manufacturing Co. : monter cartes géographiques, etc	122 10
Guide Waghorn, abonnement, 36 exemplaires à $1	36 00
Menus paiements : alman. des adresses, $17 ; photographies et cadre, $3.40 ; bte de bur. de poste, $12 ; réparat., $25.85 ; nettoyer bur., $4 ; papeterie, $8 ; abonnem., $32	102 25
Salles d'immigration, Winnipeg—	
Abrahamson, M., gardien de la salle n° 2, 1 m. à $60, 11 m. à $75	885 00
Edge, Olive R., aide-directrice, 318 j. au 12 fév. à $1.25	397 50
Eveleigh, Albert, nettoyer et gratter cour et trottoirs, 3,220 h. à 20c	644 00
Fidler, Ernest, préposé au bagage, etc., 8 m. au 31 mars à $60	480 00
Hogg, Benjamin, gardien de nuit, 3 m. à $60, 9 m. à $75	855 00
Johnson, Chas., nettoyer et laver bureau et salles, 3,583 h. à 20c	716 60
Johnson, Thos., nettoyer et laver bureau et salles, 3,595 h. à 20c	719 00
Kettle, Robt., nettoyer et laver, 1,219 h. à 20c	243 80
Machalek, Majek, nettoyer et laver, 2,932 h. à 20c	586 40
Martin, Thos., nettoyer et laver, 3,335 h. à 20c	667 00
Maskell, Wm., nettoyer et laver, 3,629 h. à 20c	725 80
Meyer, M. A., interprète, 48 j., au 3 août à $2.50	120 00
Morin, Pierre, gardien de nuit, salle n° 2, 366 j. à $2	732 00
Ostler, Leonard, nettoyer et laver, 328 h. à 20c	65 60
Ostroski, M., interprète, 41 j. au 10 à juin $2.50	102 50
Reed, Herbert, G., aide général, soins des fournaises, etc., 335 j. à $1.50, 31 j. à $2	564 50
Saunders, Thos. J. et Eliza, gardien et directrice, 12 m. à $125, moins $37.50 déduits pour 15 j. en plus des vacances	1,462 50
Schlemke, Eliah : nettoyer et laver, 366 j. à $1.25 : gardien de nuit, 3 nuits à $1.25	461 25
Sharrock, Jas. W. nettoyer et laver, 2,976 h. à 20c	595 20
A reporter	934,524 49

Immigration: Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	934,524 49
Salles d'Immigration, Winnipeg—*Fin.*	
Tharratt, Fred., nettoyer et laver, 3,575 h. à 20c	715 00
Walsh, Mary, nettoyer et laver, 335 j. à $1.25, 31 j. à $1.50	465 25
White, Chas., nettoyer et laver, 648 h. à 20c	129 60
Banfield, A. F. et Cie: nattes en cacao, 9, $21.75; velours, 4½ vgs, $11.25	33 00
Baskerville, C. A.: pétrole, 148 galls, $44.40; boîtes à déchets, 8, $38: menottes, 2 prs, $14; ustensiles de cuisine et fournitures de ménage, $68.10; paniers à collation, 36, $9.50; peintures, huiles, etc., $12.65; réparations, $9.90; câble, $14; camion à sac, $15; outils et ferronnerie, $68.20	293 75
Brown, G. E., viande et légumes, $55.42: Campbell, Chris., provisions, $663.02	718 44
C. P. R. Laundry, blanchissage, $195.51; Cockburn, J. W., provisions, $34.25	229 76
Canadian Rubber Co., à resp. lim., boyau, 5 plis, 150 pds, avec raccords	20 55
Gowler, J. R., provisions, $95.32; Hatwell, Ben., charroyer déchets, $69	164 32
Hendry, A., provisions, $165.13; Lang, C. C., boyau, 150 pds et garn., $25.15	190 28
McDonald et Cie, matelas en paille, 50 à $1.50	75 00
McKercher, J. A., provisions, $352.28; McLean, D. W., provisions, $481.33	833 61
May, J. et Cie: matelas, 181 à $1.50, 12 à $1.65, 2 à $1.60, 20 à $1.25, 2 à 75c; matelas en coton pour directrice, $6.50	327 50
Mulvey, Chas.: balais, 4½ douz., $22.80; nattes en cacao, 6, $9; cafetières, 12, $9; linges à vadrouille, 8 douz., $19.20; seaux à eaux sales, $9; menus item, $7.90	76 90
Royal Crown Co.: savon, 8 caisses, $36.40; savon de toilette, 7 boîtes, $15.21; poudre à laver et lessive, 1 caisse chaque, $7.25	58 86
Ryan Frères, carbolacène, 94 galls à 60c., 323 galls à 65c	266 35
Speers, J. T., pain, $404.26; Speers, W. A., lait, $80	484 26
Templeton, W. A., ferronnerie, $74.70; Todd, C. et Cie, viande et légumes, $65.28	139 98
VanNorman, J. R., provisions, $55.75; Vopni-Sigurdson, à resp. lim., provisions, $450	505 75
Winnipeg Shirt and Overall Mfg. Co., 11 habits gris et bavettes	19 71
Wise, H. A. et Cie, désinfectants, etc	121 50
Menus paiements: literie, $11.55; désinfectants, $7.50 ferronnerie, etc., $18.10; glace, $14.25; viande, $35.92; p. de terre, $10; rép. pavil., $13.75: art. de table, $18.05	129 12
Hôpital d'Immigration, Winnipeg—	
Campbell, Mlle S., garde-malade, 4⅗ semaines à $21, 2 semaines à $18	126 00
Mortimer, Mlle Ethel, garde-malade, 25 j. à $3	75 00
Rainford, Mlle Alice, sous-directrice, 366 j. à $1.50	549 00
Struthers, Mlle Florence, directrice garde-malade, 2 m. à $50, 10 m. à $60	700 00
Banfield, A. F. et Cie: stores, 9, $8.70; tapis Bruxelles, 51½ vgs, $70.88; papier à tapis, 24 vgs, $1.44; table d'extension, $16; taies d'oreillers, 6 prs, $9.75; stores, 32, $46.50; tables, 6, $16.50	169 77
Brown, G. E.: viande et légumes, $41.17; Campbell, Chris, provisions, $104.89	146 06
C.P.R. Laundry, blanchissage, $182.20; Coyle Frères, provisions, $56.88	239 08
Craig, (Geo.) Co., à r. l.: couvert., 12 prs, $42; toile à from., 975 vgs, $48.75; couv. de flanell., 12, $18; robes, 12, $30.50; robes de nuit, 56, $57.85; couvert., 24, $22.20; draps, 44 prs, $52.50; essuie-mains, 60 prs, $17.40; div. menues fournitures, $39.49	328 69
Gowler, J. R., provisions, $41.03; Heather, Van Norman et Cie, provisions, $39.47	80 50
Horne et Thomson, provisions, $57.93; McKercher, J. A., provisions, $39.19	97 12
McLean, D. W., provisions, $127.31; Pulford-Leonard Drug Co., médecines, $349.40	476 71
Royal Crown, à r. l.: savon de Marseille, 3 caisses, $13.50; savon, 10 caisses, $46.20	59 70
Speers, J. T., pain, $80; Speers, W. A., lait, $71	151 00
Templeton, W. A., ferronnerie, $89.15; Todd, C. et Cie, viande et légumes, $60.11	149 26
Vopni-Sigurdson, à resp. lim., provisions	152 35
Menus paiements: horloges, 2, $5.50; désinfectants, $3.25; glace, $14.25; nattes, 4, $14; matelas, 3, $8.85; viande et poisson, $27.47; réparations, $18.53; laver et nettoyer, $42.25; articles de table, $16.08; papier de toilette, $2	152 18
Dépenses à Winnipeg pour nécessiteux et malades—	
Houille: Harstone Frères, 1 tonne, $10.50; Osler, Hammond et Nanton, ½ tonne, $4.75	15 25
Fournitures de vêtements: J. H. Carson, $9; Chevrier et Fils, $97.60; Geo. Craig Co., à resp. lim., $40.08; Rannard et Chapman, $35.90	182 58
Drogues et médecines: Gillespie et Campbell, $4.95; Gordon Mitchell Drug Co., $1.65; Harrison Frères, $4.55: Hôpital Saint-Roch, $10.50	21 65
Provisions: J. Bender, $5; Coyle Frères, $131.50; M. Dudzinaki, $39.25; D. Gofine, $108.20; J. R. Gowler, $184.30; R. Handel, $13; Philip Harvey, jr., $515.50; Heather, Van Norman et Cie, $146.90; Horne et Thompson, $10; J. H. McGrath, $119.20; J. A. McKercher, $194.50; D. W. McLean, $45; E. B. Nixon, $5; W. Schaeffer, $5; J. Shroskoski, $9; Swedish Importing & Grocery Co., $5; J. R. Van Norman, $114; Vopni-Sigurdson, à resp. lim., $107.60	1,757 95
Bois: Adams Coal Co., $10; Black Lumber Co., $5.65; Cité de Winnipeg, $4; J. G. Hargrave et Co., $4; Harstone Frères, 24¼ cordes, $166.50; Heather Van Norman et Cie, $4; Kaslosky Frères, $5; J. D. McArthur Co., à r. l., 25½ cordes, $152.50; H. Nidich, $6; M. P. Peterson, 11½ cordes, $97.50; T. D. Robinson et Fils, $5.75; Sprague Lumber Co., $22.50; T. J. Unkauf et Cie, $3.75; Windatt et Cie, $30	517 15
Delorme, Nurse, garde-malade pour immigrant malade	15 00
A reporter	946,684 98

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	946,684 98
Dépenses à Winnipeg pour nécessiteux et malades—*Fin.*	
Dingwall, D. R., à resp. lim., réparer lunettes pour immigrants nécessiteux	1 25
Hôtel Impérial, pension et chambre pour famille d'immigrant, 3 j	24 00
Margaret Scott Nursing Mission : traitement d'immigrants à $1 par j., $349 ; moins $3 payés par les patients et $130.89 payés par le gouvernement provincial	215 11
Hôpital de Saint-Boniface : traitement d'immigrants à $1 par j., $5,433; moins $698 payés par les patients et $2,367.50 payés par le gouvernement provincial	2,367 50
Winnipeg Coffee and Lodging House, repas pour immigrants	77 05
Hôpital Général de Winnipeg : traitement d'immigrants à $1 par j., $11,265, moins $5,632.50 payés par le gouvernement provincial	5,632 50
Dépenses en général à Winnipeg—	
Bardal, A. S.: voiture de place, $74.50; funérailles de 2 immigrants, $12	86 50
Blackwell, S.: charroyer bois, $18.50; déménager coffre-fort, $5; décharger meubles, $12; divers charroyage, $175	210 50
Bromley et Hague, à resp. lim.: tente, $33.35; tentes d'occasion, 10, $201.78	235 13
Burke's Livery, Winnipeg: voiture de place et louage de voiture	34 50
Canadian Baggage, Transfer and Express Co.: charriage	184 60
Canadian Northern Express Co.: frais de messagerie	102 24
Canadian Northern Ry.: déménager colons de Turtle-Mountain, billets de passages, $128.50; transport, $220; transport sur articles de ménage de W. J. Buchanan de Toronto, $88.80; divers transport, $66.13	505 43
Cie de chemin de fer du Can. Pac.; billets de passage avancés aux immigrants, $188.75; transport sur grain pour exhibits, $1,324.46; divers transport, etc., $17.58	1,530 79
Cie de messagerie Dominion : frais de messagerie	2,099 42
Gardener et Cie: funérailles, 1 à $19, 43 à $6; service d'ambulance, $10	287 00
McDonald, J. et Cie: tentes, 13, $273.30; McNamee, J. B., funérailles, 21 à $6	399 30
May, J. et Cie, tentes, 1 à $32, 1 à $25; poteaux et réparations, $8.35	65 35
Smith, E. J. C.: ouvrage photographique et vues	26 60
Thomson (J.) Co.: funérailles, 3 à $6; service d'ambulance, $14	32 00
Winnipeg Street Ry.: billets de tramway pour personnel	485 00
Wright, Archibald : pavillons et étamine, $23.16; tapis vert, $2.98	26 14
Menus paiements et menues monnaies : funérailles, $16; voitures de place et ambulance, $7.15; charriage, $15.55; marquage de convois, $6.50; honor., pour agence de plac., $8; billets de pass. avancés aux immigrants, $666.55; transport et messag., $45.52; inspecter pommes de terre, $7.75; main-d'œuvre et répar., $31.70; louage de voiture, $36; emmag., $7.45; fourn. pour immig., $11; paiements au-dessous de $5, $20.20.	879 37
Battleford—	
Donovan, G., agent, 12 m. au 31 mars	900 00
Hôpital de Battleford : honoraires d'hôpital pour immigrants à $5 par semaine	73 57
Bond, G. H.: louage d'écurie, 4½ m., $135; foin, 4 tonnes, $48; charr. blé de semence, $6	189 00
Burlingham, Speers et Crottie : provisions pour nécessiteux et malades, $415.70; couv., 18 prs, $64; meuble, $31.75; poêle et tuyaux, $20.50; diverses fournitures, $7.28	539 23
Burrell, Henry : charroyer provisions, 3 attelages, 4 j. chaque à $6	72 00
Doyle et Dandelin : charr. bois, $5.75; louage d'attel., $40; déch. 2 wagons de bois, $30.	75 75
Higgs, R.: services pour distribuer graines de semence, etc., 3 m. au 13 juin	210 00
Lewis Furniture Co., à resp. lim., Winnipeg : matelas, 36 à $1 70	61 20
McLurg, Dr R. A.: soins médicaux et médecines	89 25
Matheson, E. R. (Ecole industrielle de Battleford): bois, 5 cordes à $4.50	22 50
Norris, J. R. approvisionnement d'eau, $23.84; Thibault, M., foin, 2 tonnes, $20	43 84
Sayers, G.: 2,500 traverses sèches délivrées à Thibault	125 00
Spehrer, Carl : repas pour immigrants, 269 à 25c	67 25
Menus paiements : nettoyage, $1; dépenses jusqu'à Battleford-Nord, $6.45; messag. et charriage, $7.35; louage de voiture, $19; médecines, $13.55; frais de port et loyer de boîte, $22; provisions, $17.97; télégrammes, $7; bois, $13	107 32
Brandon—	
Bockus, F., concierge, 12 m., $600; Bockus, Lizzie, nettoyer salle, 12 m. $84	684 00
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphone, 6 m., $17.50; mess. à longue distance, $1.25.	18 75
Hôpital Général de Brandon : traitement des immigrants à $1 par jour, $1,043; moins $32.90 payés par les patients et $390.53 payés par le gouvernement provincial	619 57
Brown et Mitchell : diverses fournitures pour salle d'immigration	26 60
Smith et Burton : provisions, $31.44; équipement, $8.25; savon, etc., $9.75	49 44
Menus paiements : service d'ambulance, $1; soins médicaux, $2; toile cirée, $7.40	10 40
Calgary :—	
Winn, Jas., concierge, 7 m. à $900, 5 m. au 31 mars à $1,100 par année	983 33
Bareham, A., main-d'œuvre et matériaux au badigeonnage de la salle d'immigration	24 60
Cie de téléphone Bell: loyer de téléphone, 12 m. au 1er juillet 1908	35 00
Hôpital Général de Calgary : traitement des immigrants à $1 par jour, $1,274; moins $131.50 payés par les patients et $443.50 payés par le gouvernement provincial	699 00
Fraser, Thos., services en remplacement du concierge, 18 j. à $2.25	40 50
Griffiths, Chas., nettoyer latrines, 12 m. à $6	72 00
A reporter	968,031 36

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	968,031 36
Calgary—*Fin.*	
Hôpital Holy-Cross : traitement des immigrants à $1 par j., $797 ; moins $10 payés par les patients et $398.50 payés par le gouvernement provincial	388 50
Stewart et McLean, Drs : soins médicaux	30 00
Winn, Mme Jas., nettoyage, 12 m. $84 ; blanchissage de couvertures, etc., $25	109 00
Menus paiements : service d'ambulance, $2.50, pension de l'agent, $1 ; charriage, $4 ; désinfectants, $10.40 : loyer de terrain, $1 ; matelas, 6, $16.50 ; frais de port, $8 ; diverses fournitures, $23.60 ; taxe d'eau, $10	77 00
Craik—	
Gibson, John, gardien, 12 m. au 31 mars	120 00
Wickware, J. W., M.D., soins médicaux	25 00
Menus paiements : pétrole, 40c. ; drogues et médicaments, $7.30 ; réparer pompe, $6 ; vidangeur, $3 ; bois, $6	22 70
Dauphin—	
Beauchamp, P. J., agent : 15 avril-30 nov. à $75 : 1er déc.-29 fév. à $37.50 ; 1er-31 mars à $75	752 50
Bryce, J., provisions pour indigents et malades	22 75
Hôpital-Général, Dauphin : traitement des immigrants à $1 par j., $325 ; moins $121.88 payés par le gouvernement provincial	203 12
Durham, H., provisions pour indigents et malades	21 42
McPherson, A. R. : provisions, $22.30 ; vaisselle de table, $10.10	32 40
Menus paiements : nettoyer salle et terrain, $30 : louage de voiture, $6 ; médicaments, $8.80 ; fournitures pour salle, $5.90	50 70
Davidson—	
Gardiens ; Scott, G. A., 2 m. au 1er mars 1906, $20 ; A. B. McGregor, 15 m. au 31 juillet 1907, $150	170 00
DeWolfe, S. H. : poêle et tuyau, $20.10 ; diverse ferronnerie, $10	30 10
Popplewell, M. S. : couchette et sommier, $8.50 ; chaises, 6, $4.20 ; matelas, 2, $9	21 70
Menus paiements : literie, $18.50 ; charroyer déchets, $1 ; nettoyage, $12 ; désinfectants, $3.40 ; combustible, $6.25 ; fournitures pour salle, $6	47 15
Lac-au-Canard—	
Langlet, A. M., gardien, 12 m. au 31 mars	360 00
Edmonton—	
Brunelle, Jos., gardien, 10⅓ m. au 31 janv. 1908, à $50	521 67
Mohr, P., interprète, 7 m. au 31 oct. à $50	350 00
Reid, E. H., agent-adjoint, 3 m. à $60, 9 m. au 31 mars à $75	855 00
Sutter, C. W., agent, 12 m., $1.600 ; Wagner, P., aide-agent, 12 m., $300	1,900 00
Wiltsie, Mme M., gardien, 9 m. au 31 mars	315 00
Andrews, Mme, soins aux cas de rougeole, 2 sem. à $25	50 00
Blowey Henry Co., Edmonton : couchettes, 12 à $6.50 ; chaises, 36 à 70c. ; armoire, $11 ; matelas, 18 à $2.75 ; stores, 67 à 75c. ; sommiers, 6 à $3.50 ; tables, 4 à $4.90, 2 à $2	258 55
Campbell, Chas. W., provisions pour indigents et malades	41 30
Cité d'Edmonton : service d'ambulance, $7 ; désinfecter salle, $9 ; nettoyer égout et pomper la cave, $7.50 ; entretien dans hôpital contagieuse, à $1 par j., $382 ; seaux sanitaires, 10, $27.50 ; loyer de téléph., 9 m., $22.50 ; déménager téléphone, $8.25	463 75
Duncan Frères et Butters, couvertures, 12 prs	45 00
Hôpital de la cité d'Edmonton : traitement des immigrants à $1 par j., $37 ; moins $18.50 payés par le gouvernement provincial	18 50
Hôpital-Général d'Edmonton : traitement des immigrants à $1 par j., $349, moins $174.50 payés par le gouvernement provincial	174 50
Edmonton Tent & Mattress Co., à res. lim. : matelas, 6 à $3.50, 24 à $3 ; sommiers, 6 à $3.50, 6 à $2.50	129 00
Ferrier, A. J., service d'eau, $25.50 ; Johnson, H., provisions, $21.60	47 10
Garriépy et Lessard : couvertures, 70 prs, $267 ; provisions, $12.40 ; savon, 7 caisses, $41.75 ; diverses fournitures pour salle, $12.80	333 95
Gordon, Mme, soigner cas de fièvres scarlatines à $25 par sem	167 85
Harry, J. H. et Fils, travail de vidangeur	198 00
Manson, Kathleen : soigner cas de fièvres scarlatines à $30 p. sem	102 00
Moffat, McCoppen & Bull Co., funérailles de 3 immigrants	36 00
Mohr, Philip, interprète, billets d'omnibus à Strathcona	21 50
Northern Hardware Co. : fourneau, $50 ; poêle de cuisine, $16.50 ; tuyaux, etc., $13.15 ; ferblanterie, etc., $28.70	108 35
Ross Frères : fourneau, $63 ; capuchon de cheminée, $7.50 ; ustensiles de cuisine, $16.10 ; diverses fournitures, $16.95	103 55
Somerville Hardware Co. : diverses fournit. de ferronnerie	151 26
Tooke, Alfred J., nettoyer 80 châssis à 35c	28 00
Whitelaw, T. H., M.D., soins médicaux	414 00
Menus paiem. : pension, $15 ; fr. de funér., $8 ; bil. d'omnibus, $5 ; nourr. p. ch., $1.50 ; échant. de pelouse, $4 ; charr. déchets, $23 ; louage de voit., $67.50 ; déménag. bur., $23.65 ; fr. de port, $35.50 ; provis. p. indig., $12 ; réparat., $4.45 ; papeterie, $5.45 ; diverses fournitures, $13 ; télégrammes, $14.02 ; blanchissage de couvertures, $9	241 07
A reporter	977,590 30

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	977,590 30
Elkhorn—	
Evans, Jas., gardien, 6 m. au 25 oct., à $10	60 00
Menus paiements : pétrole, 90c.; bois, $6.75	7 65
Emerson—	
Connell, T. J., commis, 12 m. au 31 mars	900 00
Fernie—	
Dunlop, J., marqueur de convois, 12 m. au 31 mars	900 00
Dunlop, J.: pension, $715.50; billets de pass., $13.25; fr. de port, $6.75; loyer de chamb., $96; télégrammes, $5.88	837 38
Fort-Saskatchewan—	
Baetz, G. O., guide spécial des terres, 9 m. au 31 déc. 1907, à $25	225 00
Labelle, Thos.: voit. de louage pour C. J. Broughton et autres	13 00
Gladstone :—	
Cory, Thos., inspecteur, 12 m. au 31 mars à $100	1,200 00
Armstrong, J. W., M.D., soins médicaux, $37 ; drogues et médicaments, $14.65 ; total, $51.65 ; moins $4 payés en moins sur chèque n° 8846	47 65
Rowlatt, J. A., voiture de louage, placer immigrants	2 50
Mme White, pension des malades à l'hôpital	34 25
Gravelburg :—	
Gravel, Rév. L. P., agent, 12 m. au 31 mars	600 00
Gravel, Rév. L. P., voyages, etc.: pension, $317.95 ; billets de pass., $57.50 ; fr. de port, $38.10 ; pullmans, $75.65 ; tramway, etc., $13.97; voy. à Old-Wives-Creek, 5 j. $25 ; menus paiements, $3.43 ; balance sur avances non dépensée, $5.53 ; total, $537.13 ; moins $100 avancés en 1906-07	437 13
Gauthier, E., gardien des tentes, 7 m. au 22 nov. 1907	70 00
Lethbridge :—	
Mair, C., agent voyageur, 7 m. à $1,000, 5 m. à $1,100 par année	1,041 67
Humphries, A. E., aide-agent, 12 m. moins 12 j. à $800 par année	774 40
Mair, C., dépenses de voyage : pension, marquer convois, $183 ; dépenses p. remplacer l'agent à Calgary, $11.50 ; pension durant sa maladie, $44	238 50
Humphries, A. E., voyage : pension, $49.50 ; billets de pass., etc., $6.70	56 20
Cité de Lethbridge : taxes d'eau, 12 m., $40 ; nettoyer latrines, $35	75 00
Cragg, Dr C. C., soins à un patient atteint de la diphthérie	37 00
Develer et Cameron, Drs : soins médicaux	29 00
Menus paiements : voit. de louage ; $8 ; repas, etc., p. immigrants, $5.75 ; fr. de port, $22.70 ; réparations, $16.45 ; laver planchers, $8 ; papeterie ; $4.15 ; fournit. p. salle, $40.05 : télégrammes, $3 ; blanchissage de couvertures, $18.65	126 75
Lloydminster :—	
Gronow, J., gardien, 13 m. au 31 mars à $30	390 00
Amos, Dr W. W., visites et inspection, 2 m. au 30 juin 1907	100 00
Bingham, W. J.: charroyer déchets, $18.50 ; voiture de louage, $10.60	29 10
Cameron et Cumming : pétrole, 93 gal., $41.85 ; diverses fournitures, $5.95	47 80
Phillpotts Frères, main-d'œuvre et réparations	20 00
Travail de vidangeur : J, Spencer, $32.90 ; W. R. Thompson, $25	57 90
Menus paiements: transport, 90c.; fosse p. immigrant, $9 ; ferronnerie, $3; médicaments, $3.75 ; fr. de port, $2 ; poser châssis doubles, $1.50 ; seaux sanitaires, 9, $11.25	31 40
Macleod :—	
Black, Mme, gardienne pour le mois de juin	10 00
Callie Frères : lits en toile, 12, $36 ; chaises, 6, $5.40 ; matelas, 12, $28.80 ; tables, 2, $8	78 20
Grady, A. F.: poêle, $25 ; ustensiles de cuisine et vaisselle de table, $35.20	60 20
Maclachlan et Lambert, travail à l'école, par entreprise	25 00
Medicine-Hat :—	
Cochrane, L. B., agent, 12 m. au 31 juin	900 00
Hôpital-Général de Medicine-Hat : traitement des immigrants à $1 par j., $1,977 ; moins $41 payés par les patients et $494.25 payés par le gouvernement provincial	1,441 75
Smith, Dr C. F., soins médicaux à des immigrants	75 00
Menus paiements : houille, 1 tonne, $10 ; drogues et médicam., $14.25 ; soins médicaux, $15 ; fr. de port, $8 ; provisions pour indigents, $31.30	78 55
Moosejaw :—	
Ruffell, Geo., agent, 12 m. au 31 mars	660 00
Ruffell, Geo., dép. de voy. : pension, $46.15; provis., $55.65; nourr. et établ., $21.70; bil. de p., $7.70; voit. de l., $112; cond., 24 j. $48; équip. de camp, $18.80 ; vêtem., $10.25	320 25
Bogue, R., provisions pour indigents et malades	21 70
Bristow, Harry, remplacer agent, 26 j. à $2.50	65 00
Davidson Fraser Lumber Co., bois de service pour planchéier tentes, 2,311 pds	84 01
France, C. et H.: service d'eau, $62.15 ; enlever déchets, $1.25	63 40
Gravel, E.; louage d'attelages, localiser colons français, 20 j. à $5	100 00
McCammon, C. J.: provisions, $5.90 ; pétrole, 44 gal., $17.60 ; div. fournitures, $1.70	25 20
Marlatt, F. W., médicaments, $22.10 ; May, J. & Co., matelas, 24 à $1	46 10
Cité de Moosejaw : pension d'un immigrant à l'hôpital d'isolation, 22 j.	33 00
Moosejaw Hardware Co.: poêles de cuisine et tuyaux, 4, $80.65 ; chaud. à déchets, 2, $10.25 ; diverses fournitures, $14.30	105 20
A reporter	990,172 14

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite*	$ c.
Report	990,172 14
Moosejaw—*Fin.*	
Riddle et Cline, louage d'attelage et chariot, 25 j.	175 00
Wardell, W. H., M.D., soins médicaux	119 00
Menus paiements : services d'ambulance, $8.50 ; pension des immigr., $7.95, charroyage, $18 ; nettoyer salle, $5 ; houille p. indig., $34.50 ; messag., $2.25 ; planch. de tentes, $16.50 ; billets de pass., $1.25 ; foin, $3 ; louage de voit. de l., $4 ; matelas, 3, $10.50 ; photographie, $1 ; frais de port, $4.25 ; monter lits, 50c., enlever débris, $6 ; réparations, $3 ; papeterie, $1.25 ; blanchissage d'essuie-mains, $9.20	136 65
Battleford-Nord :	
Higgs, R., agent, 9⅓⅓ m. au 31 mars	517 42
Higgs, R., frais de voyage ; pension, $69 ; billets de passage, $20.30	89 30
Boughey, Chas.: préparer patinoir pour usage de salle d'immigration	285 50
Collinge, Walter : pétrole, 55 galls à 40c.; poêles et tuyau, 3, $97.35, diverses fournitures, $31.90	151 25
Foley et Leinweber ; couvertures, 5 prs, $21 ; sommiers et matelas, 2, $24 ; chaises, 24, $20.50 ; tables, 5, $25 ; divers item de literie et ameublement, $15.25	105 75
Fuller, W. A., prendre soin d'un malade atteint de la typhoïde, 27 j. à $2.50	67 50
Heon, Z., eau fournie à salle d'immigration	65 85
Jackson, Dr J. H.: soins médicaux, $21 ; dépenses d'un patient à l'hôpital, $4.10 ; pension à l'hôpital, $3.75, médicaments, $3.20	32 05
Parsons, Mlle J. W., prendre soin d'un malade atteint de la typhoïde, 19 j. à $3	57 00
Pickel et Johnston : lits et sommiers, 6, $60 ; couvertures, 15 prs, $52.50 ; div. fournitures, $11.15	123 65
Menus paiements ; drogues et médicaments, $18.40 ; lait pour malade, $5.40 ; égouter salle, $9.80 ; loyer, $1 ; bois pour malade, $6	40 60
Portal-Nord :—	
MacCallum, Chas., M.D., examiner 3 immigrants	15 00
McIntyre, Geo., agent voyageur : 9⅓ m. au 11 jan., 1½ m. au 31 mars, $812.50 ; pension, $598.75 ; frais de port et télégrammes, $9.10	1,420 35
Potvin, J. A., agent pour rencontrer convois, 12 m., $900 ; pension, $718.65 ; pullman, $1.50 ; frais de port, $16 ; boîte au bur. de poste, $2 ; télégrammes, 85c.	1,639 00
Port-Arthur :—	
McGovern, J. M., agent, 12 m. au 31 mars	1,300 00
McGovern, J. M., frais de voyage : pension, $600.75 ; tramw., $19.25 ; copier rapports, etc., $72 55 ; agenda, 75c.; messag., $3.70 ; voiture de louage, $12 ; frais de port, $24, pullmans, $65.75 ; télégrammes, $4.08	802 83
Dietz, Jacob, sous-agent voyageur, 12 m.	900 00
Dietz, Jacob, frais de voyage, etc.: pension, $465.65 ; provisions pour indigents, $9.50 ; divers menus paiements, $21.45	496 60
Menus paiements ; provisions pour indigents et malade	10 55
Prince-Albert :—	
Foley, T. J., gardien, 7⅔⅔ m. à $50	385 48
Plaxton, Wm., guide des terres, 1 m. au 30 avril 1907	50 00
Stanley, R., agent, 11⅔⅔ m. au 31 mars à $75	880 00
Stanley, R., fr. de voyage : pension, $9.95 ; nourrit., $1.75 ; voit. de l., $9 ; pullmans, $7	27 70
Davison, J. W., voiture de louage pour délégués polonais, 4 j. à $5	20 00
Everett, M., fournir eau à salle d'immigration	36 35
Howard, A. C.: lits et sommiers, 14, $98 ; stores, 4, $11.50 ; pension d'un immigrant, $8 ; matelas, 19 à $3 ; chaise, $3	177 50
Kernaghan, J. B.: poêle de cuisine, $50 ; tuyau, etc., $18.40 ; ustensiles de cuis., $21.90 ; peinture et huile, $23.85 ; diverses réparations, $14	128 15
Knox, Wm.: construire bâtiment d'immigration et latrines, $3,000 ; réparations à l'ancien bâtiment, $5.12	3,005 12
MacDonald, G. C.: couvertures, 3 prs, $8.70 ; bacon, 15 liv., $3 ; farine, 5 sacs, $11	22 70
Noble, T. J. et Frères : provisions pour indigents et malade	47 80
Hôpital Victoria : traitement des immigrants à $1 par j., $263, moins $131.50 payée par le gouvernement provincial	131 50
Menus paiements : charroyage, $3 ; installer lum. électr., $17.75 ; voiture de louage, $6 ; soins médicaux, $12 ; frais de port, $4 ; provisions, $6.50 ; loyer, $1 ; vidangeage, $23 ; $3.80 ; bois, 7 cordes, $17	94 05
Régina :—	
Bredt. P. M., inspecteur, 5 m. au 31 mars à $1,600 ; arrérages pour jan. et fév. 1907, $50.	716 65
Agents : H. Zimmer, 6 m. au 30 sept. $450 ; W. Wirth, 5⅓⅓ m. au 31 mars, $416.13	866 13
Surveillantes : Mme K. Ring, 7 m. au 31 oct., $70 ; Mme F. Wirth, 5 m. au 31 mars, $50	120 00
Bredt, P. M., voyage, etc.: pension et logem., $157.75 ; voiture de louage, $162 ; fournit. photograph., $21.95 ; frais de port, $18 ; pullmans, $42 ; menus paiem., $8.65 ; total, $410.35, moins $22.89, balance de 1906-07	387 46
Wirth, Wm., voyage, etc.: pension, $8 ; voiture de louage, $33.50	41 50
Schubert, Max., agent remplaçant, 21 j. à $2.50	52 50
Muir, Mlle J., prendre soin de la famille Bartram à Lumsden, 12 j. à $5, voyage, $2.70.	62 70
McBrien, Mlle E.: prendre soin de la famille Bartram, 10⅔ j. à $5, voyage, $2.70	55 70
A reporter	1,006 031

Immigration: Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	1,006,031 98
Regina—*Fin.*	
Thomson, Dr W. A., soins médicaux	44 00
Menus paiements : messag., $1.40 ; main-d'œuvre, $12.60 ; voiture de l., $3 ; médicam., $14.30 ; frais de port, $9 ; boîte au bur. de poste, $3 ; vidangeage, $89 ; fournit. pour salle, $10.75 ; télégrammes, 95c. ; provisions pour immigrant, $47.22	191 22
Saltcoats :—	
MacNutt, Thos.: services, 23 j. en avril, $95.85 ; 1er mai-30 juin, $250 ; 23 j. en juillet et août, $92 ; 1er sept.-31 jan., $620 ; pens., etc., $130.93 ; pullm., $7 ; louage d'attel., $125	1,320 78
Saskatoon :—	
Brain, Wm., agent, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Brain, Wm., voyage, etc.: pension, $24.75 ; nourrit., $36; pièce justific. en circul., $46.70.	107 45
Cairns, J. F.: provisions pour indigents et malade	79 70
Higgings, Geo. H., agent remplaçant, 21 j. à $2	42 00
Hoyt, R. D., agent intérimaire, 25 j. à $2.50	62 50
Holme, Jas., enlever déchets, etc.	195 00
Isbester et Cie : pétrole, 90 galls, $32.45 ; vitres et mastic, $21.05 ; diverses fournitures pour salle, $68.40	121 90
Kilpatrick, Mme Ada : surveillante, 11 m. au 28 février	110 00
Hôpital Saint-Paul ; traitement des immigr. à $1, $370 ; moins $13 payés par les patients et $178.50 payés par le gouvernement provincial	178 50
Saskatoon Furniture Co.: lit, sommier et matelas, $10.50 ; matelas, 3, $10.50 ; frais funéraires d'un immigrant, $23	44 00
Wenzi-Birkland Lumber Co.: bois de service pour planchéiage de tentes, 2,114 pds	112 95
Young, J. B., Nutana : voiture de louage pour agent, 25 j. à $6	150 00
Menus paiements : soin de salle, $10 ; nettoyer latrines, $10 ; billets de pass. pour immigrants, $10.75 ; voiture de l., $5 ; fr. de port, $10 ; réparat., $4.30 ; nett. salle, $15 ; papeterie, etc., $1.10 ; travail sur tentes, $15	81 15
Sedgewick—	
Burn, John, surveillant, 7 m. au 15 oct.	70 00
Clemens Frères : fourneau, $60 : diverses fournitures pour salle, $36.05	96 05
Menus paiements : houille, $7 ; voiture de l., $8 ; frais de port, $1 ; provis. pour indig., $17 10 ; vidangeage, $5 ; fournitures pour salle, $15.35 ; bois, 7 charges, $20.85	74 30
Stettler—	
Tice, J. N., soin de la salle, 10 m. au 31 déc.	100 00
Bowman Line Lumber Co., bois de service pour lits au dortoir	19 20
Menus paiements : constr. lits, $10 ; houille, $5.60 ; voiture de louage, $7.50 ; matelas, 3, $12 ; provisions pour indig., $16.14 ; fournit. pour salle, $14.20 ; bois, 7 charges, $19.	84 44
Strathcona—	
Bennett, Thos., commis, $4\frac{2}{3}\frac{1}{1}$ m. au 21 août à $60	280 64
Emery, Thos., surveillant, $12\frac{1}{3}\frac{7}{1}$ m. au 31 mars à $25	313 71
Fraser, J. S., agent, $8\frac{3}{3}\frac{}{1}$ m. au 31 mars à $75	607 25
Archibald, S., M.D., soins médicaux	322 00
Cowles, Frank, drogues et médicaments	79 25
Douglas Frères, diverses fournitures pour salle d'immigration	48 40
Duncan, H., drogues et médicaments, $38.95 ; Murray, Mme J., soigner malade, $25	63 95
Langevin, S., enlever déchets, etc	103 50
Weber et Ross, matelas, 12 à $2.25	27 00
Windsor Livery, voiture de louage pour l'agent	32 00
Menus paiements : charroyage, $3.25 ; nettoyer salle, $9 ; mât de pavillon, $5 ; bois de serv. pour lits, $9.13 ; médicam., $7.20 ; fr. de port, $14 ; fournit. pour salle, $17.25.	64 83
Rivière du Cygne—	
Harley, H., agent, 12 m. au 31 mars	900 00
Cotton, A. J., frais de port sur lettres, cartes géogr. et brochures	73 61
Harley, H., frais de port, $9.43 ; Thompson et Upham, louage d'attelage, $27.50	36 93
Swift-Current—	
Argue et Cooper : matelas, 24, $96 ; ustensiles de cuisine, etc., $29.90	125 90
Brunyee, W.: louage d'attelage pour L. Roy	57 00
Crayford, S.: bois de serv. et main-d'œuvre sur cadres et planchers de tentes	80 18
Teulon—	
Wood, Jas.: surveillant, 12 m., $120 ; transporter tente à Chatfield, $7	127 00
Hôpital presbytérien de Teulon ; traitement des immigrants à $1 par jour, $162 ; moins $10 payés par les patients, et $60.75 payés par le gouvernement provincial	91 25
Vegreville—	
Tierney, Thos. H., entretien de la salle, 7 m. à $10	70 00
Clute et Walker, matelas en tissu mét., 6 à $4	24 00
Edmonton Tent and Mattress Co.: matelas, 20 à $2.50 ; emballage, $3.75	53 75
Watson Hardware Co.: poêle et tuyau, $26.75 ; ustensiles de cuisine, $4.55	31 30
Menus paiements : bancs, 6, $4 ; houille, $6.50 ; transport et charroyage, $3.15	13 65
Vermilion—	
Brimacombe, M. A.: surveillant, $9\frac{1}{2}$ m. au 31 déc. à $15	142 50
Menus paiements : nettoyer salle, $3 ; médicam., $9.55 ; provisions, $11.48 ; loyer, $1 ; bois, 18 charges, $72 ; poêle et tuyau, $26.50 ; diverses fournitures, $12.80	136 33
A reporter	1,014,423 05

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	1,014,423 05
Virden—	
Bell, C. J.: services, 4 j. à $2.50 ; pension, $2 ; messageries, $1 ; boîte à grain, $2 ; remplissage des paillasses, $9.90 ; badigeonnage et nettoyage de la salle, $10.05 ; voiture de louage, $9.50 ; repas pour les nécessiteux, $4.50 ; soins médicaux, $1 ; réparage de pompe, $2.50 ; fournitures pour la salle, $15.30 ; téléphones, $1.35 ; bois, 6¼ cordes, $36.65	105 65
Hetherington, T. A., voiture de louage, $5 ; May, J. et Cie, paillasses, 12, $12	17 00
Yorkton—	
Foster, S., commis, 9 m. à $60, 3 (hiver) à $30	630 00
McIntyre, M., commis, 4 m. au 31 juillet à $60	240 00
Markham, J. C., voiture de louage *re* Doukhobors	85 00
Miller, O. S., soins médicaux	24 50
Menus paiements : charriage, $2.95 ; pétrole, 24 galls, $9.60 ; farine, 2 sacs, $3.20 ; ferronnerie, $3.75 ; monter des lits, $6.86	26 36
Frais de voyage, etc.—	
Abrahamson, M., Winnipeg, inspection des colons : pension, $68.10 ; billets de passage, $13 ; voiture de louage, $82.75 ; pullmans, $3	166 85
Adamson, Robt., Winnipeg, inspection des colons, etc : pension, $53.90 ; voiture de louage, $10 ; pullmans, $15 ; billets de diligence, $2 ; télégramme, 25c	81 15
Agnew, D. W., Winnipeg, marquage des convois : pension, $436.60 ; omnibus, $41.50 ; billets de passage, $2.15 ; avances, 19 avril 1907, $25	505 25
Beaudry, C. F., Winnipeg, marquage des convois : pension, $244.05 ; omnibus, $12.25	256 30
Campbell, Jas., Winnipeg, dépenses à Mortlach *re* liens : pension, $65 ; voiture de louage, $43 ; pullmans, $14 ; télégrammes, 50c	122 50
Connell, T. J., Winnipeg, marquage des convois : pension, $756.05 ; omnibus, $166	922 05
Cory, Thos., Gladstone, inspecteur : pension, $237.90 ; voiture de louage, $134 ; pullmans, $28 ; transferts, etc., $18.72	418 62
Cumming, W. W., sous-inspecteur de grain : inspection de 10 wagons de grain, $20 ; services, 1 m., $75 ; voyage, $103.70, moins $40 avancés en 1906-07	158 70
Donovan, Geo., Battleford, avance pour frais de voyage, 26 nov. 1907	25 00
Fidler, Ernest, Winnipeg, arrivage des convois, pension	13 00
Forbes, J. W., Winnipeg : dépenses, Ottawa à Winnipeg, $47.50 ; pension à Winnipeg. 14 fév. au 20 mars, $88.25 ; avance pour transport de sa famille à Winnipeg, $300	435 75
Gelley, Thos., Winnipeg : pension, $5.10 ; voiture de louage, $8.50 ; pullman, $5	18 60
Genik, C., Winnipeg, marquage des convois : pension, $653.25 ; omnibus, $145 ; pullman, $2	810 25
Genik, C., distribution des graines de semence : pension, $59.75 ; voiture de louage, $52.50	112 25
Hallonquist, A., Winnipeg, visite des colonies scandinaves : pension, $37 ; voiture de louage, $20 ; pullmans, $7.50 ; arrivage des convois, pension, $14 ; avance de voyage au district Teulon, 28 jan. 1908, $50 ; avance des frais de distribution des graines de semence, 21 fév. 1908, $100 ; total, $228.50 ; moins $17.40 remboursés	211 10
Harley, Hugh, Rivière du Cygne : dépenses avec les colons de la Montagne à la Tortue, $17.25 ; frais de distribution des pamphlets Doukhobor, $1.75	19 00
Harvey, Philip, Winnipeg, arrivage des convois : pension, $30.50 ; télégramme, 50c	31 00
Harvey, Philip, distribution des graines de semence : pension, $65.25 ; voiture de l., $45	110 25
Jérôme, M., Winnipeg : pension, arrivage des convois, $1.50 ; avance des frais d'arrivage des colons français, $50	51 50
Kennedy, W. J., Winnipeg : pension, arrivage des convois, $11.50 ; avance des dépenses, 25 nov. $50, 11 déc. $25, 21 fév. $100	186 50
Lloyd, I. S., Winnipeg, pension, arrivage des convois	16 00
McIvor, D. W., Winnipeg : pension, arrivage des convois, $19 ; dépenses à Mortlach *re* graines de semence, $11	30 00
Meyers, Jos., Winnipeg : avance des dépenses à Saltcoats	25 00
Polson, J., Winnipeg, marquage des convois : pension, $43.20 ; omnibus, $2.25; provisions pour immigrant, $2	47 45
Polson J., Winnipeg, divers voyages ; pension et nourriture, $44.25 ; certificat de mortalité, $1 ; voiture de louage, $56 ; pullman, $6	107 25
Rogers, R. A. et Cie, Winnipeg, dépenses du messager en charge des pommes de terre à Battleford : gages, 8 j., $16 ; frais de subsistance, $13.50	29 50
Rose, W. B., Winnipeg : pension, arrivage des convois	36 35
Roy, Léon, Winnipeg : pension, $323 ; bateau-passeur, 75c. ; voiture de louage, $62.50 ; frais de port, $1 ; provisions, $27.75 ; pullman, $24 ; établage, $3.75 ; fournitures aux indigents, $7.45 ; dépenses pour trouver de l'ouvrage aux immigrants, $14.50	464 70
St. Germain, Thos., Winnipeg, frais de voyage	31 00
Smith, J. Obed, dépenses à Toronto et Ottawa, 18-28 juin : pension, $33 ; voitures de place, $3.75 ; billets de passage, $22.95 ; pullman, $18.40	78 10
Smith, J. Obed, avances, 17 oct. $75, 25 nov. $400, moins $20.30 remboursés	454 70
Wagner, P., Winnipeg : avance, 8 oct. $50, 23 oct. $25, 26 fév. $100	175 00
Walker, J. Bruce, Winnipeg ; avance des dépenses	100 00
White, Michael, Langham, dépenses *re* Doukhobors : billets de p., $6.70 ; pension, $19.30	26 00
Windsor Livery, Edmonton, voiture de louage pour E. B. Robertson	28 00
Wolff, John, Winnipeg ; pension, $254.80 ; nourriture, $77.25 ; voiture de louage, $294.50 ; pullmans, $12 ; télégramme, 40c	638 95
A reporter	1,022,495 18

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite*.	$ c.
Report	1,022,495 18
Frais de voyage, etc.—*Fin.*	
Young, John, Winnipeg : pension, $66.30 ; messagerie, 25c. ; billets pour les immigrants, $22 ; voiture de louage, $9 ; pullmans, $9 ; télégramme, 15c.	106 70
Sinnett, J. C., Winnipeg : pension, $33 ; billets de passage, $44.40 ; transport, $4.81 ; frais de port, $7.60	89 81
Speers, C. W., Winnipeg : pension, $552.15 ; voitures de place, transferts, etc., $68.05 ; billets de passage, $23.25 ; nourriture, $7.25 ; voiture de louage, $98.25 ; frais de port, $6.35 ; provisions, $6.05 ; pullmans, $211.25 ; loyer de clavigraphe, $10 ; télégrammes, $82.84 ; clavigraphie, $20.15 ; menus item, $2.60 ; total, $1,088.19, moins $65.20 avancés en 1906-07	1,022 99
Services des guides de terre à $2 par jour : P. Anderson, Edison, $26 : R. Bannantyne, Lac Quill, $38 ; O. M. Benson, Lac Quill, $6 ; J. Bolduc, Legal, $222 ; A. W. Bonham, Ranfurly, $32 ; A. Bowtell, Vermillon, $386 66 ; Frank Bowtell, Vermillon, $239 ; Fred Bowtell, Vermillon, $386 ; John Bristow, Vermillon, $329 ; R. E. Brown, Kitscoty, $22 ; P. Chaboyer, Saint-Laurent, $36 ; J. Chappell, Lac Boyne, $38 ; L. G. Clark, Clarkville, $128 ; W. K. Clark, Olds, $76 ; David Close, Melfort, $304 ; J. E. Coates, Lashburn, $74 : A. B. Corbeil, Flettsprings, $18 ; Geo. Craig, Togo, $14 ; S. Downie, Carstairs, $8 ; W. C. Dunn, Wabamun, $143 ; F. Durocher, Saskatoon, $72 ; A. E. Evans, Prince Albert, $92 ; Ernest Flynn, Rivière qui Barre, $86 ; W. H. Gardiner, Lac Quill, $6 ; W. C. Gillies, Ingleton, $20 ; rév. J. Grenfell, Nouvel Ottawa, $22 ; A. E. Guinn, Melfort, $119 ; G. B. Hassett, Tisdale, $288 ; Geo. K. Hay, Edmonton, $174 ; J. Hazlett, Vermillon, $333 ; P. Henry, Olds, $38 ; A. Hodel, Cupar, $290 ; P. Hodel, Cupar, $14 ; W. Hogg, Sioux, $128 ; A. H. Hostvedt, Olds, $6 ; W. B. Jamieson, Clyde, $108 ; Stanley Johnson, $6 ; E. M. Jones, Lloydminster, $372 ; A. Kapuchinsky, Crique aux Moutons, $12 ; J. Krynan, Lac la Nonne, $82 ; Geo. Lafontaine, Vermillon, $45 ; T. Landré, Battleford, $34 ; rév. P. Le Flock, Saint-Brieux, $104 ; Léo Lortie, Antler, $42 ; P. Lynch, Olds, $6 ; M. J. McCully, Rich-Valley, $14 ; A. W. McCullough, Stettler, $13 ; Thos. McCullough, Lac Boyne, $16 ; J. S. McDonald, Sedgewich, $14 : J. O. McGillivray, Ponoka, $2 ; D. B. McLean, Mannville, $148 ; H. L. McLean, Gilpin, $64 ; Neil McLean, Olds, $58 ; G. Maaho, Vermillon, $239 ; Caleb Marks, $130 ; R. Martin, Battleford, $87 ; Geo. Markally, Woodridge, $108 ; Theo. Mennesky, Wostok, $144 ; J. P. Miller, Lacombe, $30 ; H. Milligan, Wadena, $20 ; Wm Murphy, Battleford, $4 ; D. Musselman, Onaway, $8 ; A. Patterson, Battleford, $7 ; Thos. Paulson, Kristnes, $198 ; J. Peele, Saskatoon, $160 ; A. L. Perine, Rich-Valley, $18 ; Jas. Pinke, Cressman, $108 ; John Pritchard, jne, Battleford, $12 ; Wm Racher, Stettler, $260 ; A. Radel, Stettler, $42 ; Ephrem Rondeau, Saint-Adélard, $35 ; J. W. Ruzcoka, Prague, $4 ; M. Sammon, Swarthmore, $21 ; T. S. Sanderson, Paynton, $5 ; N. Sansreget, Battleford, $10 ; Ed. Sharman, $6 ; J. E. Smith, Telfordville, $166 ; W. Smith, Olds, $88 ; O. M. South, $20 ; R. O. Standal, Daysland, $376 ; J. A. Stakhe, Telfordville, $92 ; John Smith, Edmonton, $8 ; H. D. Sutton, Edmonton, $80 ; J. B. Taft, Edmonton, $72 ; E. W. Thenfield, Bowden, $28 ; J. N. Tice, Stettler, $296 ; Geo. Todd, Olds, $68 : John Todd, Battleford, $55 ; S. Todd, Olds, $6 ; Wm Todd, Olds, $162 ; W. C. Todd, Olds, $34 ; J. E. Triplett, Froshee, $56 ; N. Tuckett, Vermillon, $51 ; A. Turner, Invermay, $62 ; J. R. Waddington, Star-City, $82 ; B. A. Wahl, Shell-Brook, $4 ; R. A. Wardrop, Mannville, $16 ; Robt Wardrop, Mannville, $41 ; Chas. Watson, Stettler, $6 ; A. L. Wilkins, Olds, $36 ; O. Wiltsie, Olds, $16 ; Otto Wolf, Story-Plans, $96 ; H. O. Woods, Vermillon, $291 ; H. S. Worley, Millet, $56 ; B. D. Wray, Lloydminster, $174 ; Geo. Zeaman, Kenaston, $60	9,607 66
Placer les immigrants à $1 par tête : J. R. Ayotte, Somerset, $15 ; C. J. Bell, Virden, $613 ; A. Calder, Winnipeg, $27 ; bureau de placement du Canadien-Nord, Winnipeg, $13 ; A. Lemon, Medicine-Hat, $22 ; W. G. Duff, Crystal-City, $158 ; bureau de placement, 530 rue Principale, Winnipeg, $2 ; J. W. Flanagan, Winnipeg, $6 ; Alex. Fowler, Baldur, $24 ; T. A. M. Hughes, Souris, $61 ; Kelleth et Cie, Winnipeg, $59 ; Jos. Lajeune, Rathwell, $33 ; F. A. Lessard, Edmonton, $62 ; agence de placement de la Rivière Rouge, Winnipeg, $1 ; J. A. Rowlatt, Gladstone, $29 ; Mme M. R. Scott, Winnipeg, $3 ; T. W. Simpson, Lac du Cygne, $18 ; agence de placement Star, Winnipeg, $11 ; J. D. Stubbing, Morden, $24 ; J. J. Sullivan, Esterhazy, $18	1,199 00
Uniformes—	
American Tailoring Co., Brandon : pardessus, $35, habit en serge, $28	63 00
Anderson, A., Winnipeg, habits en serge, 2 à $28	56 00
Bain, D. A., Macleod : pardessus, $35 ; habits en serge, 2 à $28	91 00
Brown, W. N., Winnipeg : casques en mouton de Perse, 31 à $10.50 ; bonnets, 66 à $3.75	573 00
Cameron et Bell, Battleford-Nord : pardessus, $35 ; habit en serge, $28	63 00
Cameron et Cumming, Lloydminster : pardessus, $35 ; habits en serge, 2 à $28 ; pantalon, 1 pre $7	98 00
Cameron, D., Winnipeg, habits en serge, 2 à $28	56 00
Chatwin, J. N., Régina : pardessus, $35 ; habits en serge, 2 à $28	91 00
Chevrier et Cie, Winnipeg : pardessus, 2 à $35	70 00
Clarkson, W., Winnipeg : pardessus, $35 ; habits en serge, 6 à $28	203 00
Colegate, Sydney, Battleford : pardessus, $35 ; habit en serge, $28	63 00
Deakon, H. L., Winnipeg : pardessus, 3 à $35 ; habits en serge, 6 à $28	273 00
A reporter	1,036,221 34

Immigration; Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	1,036,221 34
Uniformes—*Fin.*	
Dittrich, Jos., Strathcona: pardessus, $35; habits en serge, 3 à $28	119 00
Douglas, R. H., Portal-Nord: pardessus, $35; habit en serge, $28	63 00
Field, J. W., Yorkton: habit en serge	28 00
Hutton, A. J., Lethbridge: pardessus, 2 à $35; habits en serge, 2 à $28	126 00
Inglis, R. J., Montréal: boutons de la couronne à uniforme, 3 gr. à $7.20, 4 gr. à $3.60	36 00
Kelly et Moore, Edmonton: habits en serge	28 00
Laporte, L. V., Edmonton: pardessus, 2 à $35; habits en serge, 4 à $28	182 00
Laughton, J. S., Brandon: pardessus, 2 à $35; habits en serge, 4 à $28	182 00
Martin et Pagé, Dauphin: habit en serge	28 00
May, Geo., Calgary: pardessus, $35; habit en serge, 2 à $28	91 00
Munro, Thos., Winnipeg: habit en serge	28 00
Ross, Alex. et Cie, Winnipeg: habits en serge, 3 à $28	84 00
Rowland, Rose et Cie, Winnipeg: pardessus, 2 à $35; habits en serge, 2 à $28	126 00
Saigeon, W., Edmonton: pardessus, $30; habit en serge, $28	58 00
Sandison, Alex., Winnipeg: pardessus, 2 à $35; habits en serge, 2 à $28	126 00
Scott, W., Winnipeg: pardessus, 2 à $35; habits en serge, 4 à $28	182 00
Slater, R. L., Moosejaw: pardessus, $35; habits en serge, 2 à $28	91 00
Thomas, A. F., Winnipeg: pardessus, 2 à $35; habits en serge, 6 à $28; habit mod., $5	243 00
Valade, Louis, E., Prince-Albert: pardessus, 1 à $35; habits en serge, 3 à $28	119 00
Willoughby, Richard, Battleford: habit en serge	28 00
Pour fins d'exposition—	
Adamson Frères, Gladstone: gerbes de blé, 1,190 à 15c	178 50
Bramdley, Thos., Sterling: orge, 101 bois. à $1; sacs, 43 à 10c	105 30
Bunting, J., Murray Park: paille de pois, 190 bottes à 10c.; navets, 3 douz., $1.50	20 50
Chisholm, A. D., Winnipeg: avoine, 132 bois. à 75c.; blé, 104⅙ bois. à $1.25	229 20
Cotton, A. J., Swan-River: blé d'hiver, 487 gerbes à 10c	48 70
Gelley, Chas., Winnipeg: miel, 156 bouteilles à 65c., 288 à 40c., 108 à 35c	254 40
Johnston, A. W., Winnipeg: pois, 2 bois., $4.50; ray-grass, 1 bois., $4.25; épeautre, 2 bois., $2.50; blé, 60 bois. à $1.65, 60 bois. à $1.50; sacs à grain, 51 à 25c	213 00
Kydd, Geo., Emo, Ont.: gerbes de grains, 809 à 15c	121 35
McKay, Hugh, Louise Bridge: betteraves, 26 douz. à $1; carottes, 25 douz. à 50c.; concombres, 16 douz. à 50c.; panais, 29 douz. à 75c.; pommes de terre, 34 bois. à $2, 13 à $1.50; navets, 40 douz. à $1; courges, 9 à 15c., 8 douz. à $1.50	209 10
National Creamery & Produce Co., à resp. lim., Winnipeg: beurre, 24 liv. à 30c., 397 à 28c., 176 à 27c., 92 liv. à 26c., 241 à 25c., 120 à 24c., 24 à 22c.; fromage, 585 liv. à 15½c., 201 liv. à 15c., 1,055 liv. à 14c.; cruches, 6 à 30c	554 46
Pawson, W. H., Coaldale: blé, 50 bois. à $1.25; sacs, 25 à 20c	67 50
Whitney, D. J., Lethbridge: luzerne, 200 gerbes à 15c.; mil, 300 gerbes à 15c.; caisses d'emballage, $5.25; paiement en plus, $30	110 25
Wilton Frères, Winnipeg: lin, 20 bois. à $2.25; farine, 10 ½-sacs, $15.50; farine d'avoine, 3 sacs, $8.55; avoine roulée, 2 sacs, $4.50	73 55
Wood, Arch., Teulon: échantillons de farine, 1,600 à 25c	400 00
Wood, David, Teulon: gerbes de grains, orge, 3,559 à 15c., 355 à 12c.; millet, 25 à 15c.; avoine, 11,260 à 15c.; seigle, 1,473 à 15c.; blé, 2,379 à 15c	2,847 00
Wolf, J. W.: gerbes de blé, 4,958 à 15c	743 70
Woolford, T., Cardston: orge, 35 bois. à 80c.; brome, 300 gerbes à 15c.; blé, 42 bois. à $1; sacs, 41 à 25c	125 25
Achat de légumes pour fins d'exposition: Edw. Burdett et Fils, Winnipeg, $21.55; Klaas DeLong, Winnipeg, $50.05; J. H. Gunn, Inkster, $37.25; J. P. Haarsma, Louise Bridge, $70.10; A. Hutchings, Winnipeg, $40.05; D. McKee, Winnipeg, $41.30; John Stoney, Winnipeg, $33.60	293 90
Achats au-dessous de $20: pommes, $9; gerbes d'orge, $19.20; trèfle, $16.60; farine, $2.80; blé-d'inde à fourrage, $10; fraises, $4; légumes, $52.60	114 20
Cueillir, nettoyer et assortir trèfle et herbes à Selkirk, à $1 par j.: Mme Jacob Gerylo, $62; Jacob Marchuk, $4; Mme N. Marchuk, $39; Mme N. Tochuk, $19; Mme H. Szuhyta, $29	153 00
Leith, A. K., Winnipeg, collect. articles d'expositions: services, 78 j. à $2.50; pension, $40.30; wagons, $1.65; honoraires d'entrées, $1; achat d'exhibits, $16.05	254 00
Mair, C., Lethbridge, collect. articles d'expositions: pension, $3.50; transport, $8.60; diligences, $1.50; télégrammes, $1	14 60
Morrison, Alfred, Selkirk, cueillir trèfle et herbes: services, 41 j. à $2; établage, $1.40	83 40
Morrison, D. A., East Selkirk, cueillir trèfle et herbes: services, 10 j. à $2, 4 à $2.50; passages, $10; pension et nourriture, $10.95; transport et messagerie, $18.39	69 34
Polson, F. M., Winnipeg, aide à l'exposition, 6 j. à $1.50	9 00
Polson, Jos., dépenses à l'exposition de Winnipeg: pension, $31.50; billets ds tramway, $4; entrée, $1	36 50
Polson, Jos., collect. articles d'expositions: pension, $68.50; voiture de louage, $45.50; pullmans, $13.75; diligence, $1.25; honoraire d'entrée, 25c	129 25
Black (Alex.) Lumber Co., à resp. lim., Winnipeg: bois de service, 798 pds à $35.50, 3,003 pds à $34, 1,170 pds à $33; sciage, $3.75	172 78
A reporter	1,045,821 07

Immigration: Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	1,045,821 07
Pour fins d'exposition—*Suite.*	
Chisholm, John M., Winnipeg : bois de service, 1,000 pds à $35.50, 8,134 pds à $34, 2,576 pds à $33, 1,543 pds à $32.50, 8,233 pds à $32, 2,538 pds à $30.50	788 14
Frankfurter, G., pavillons, 5 douz., $9 ; Henderson M'f'g. Co., sacs de coton, 272, $10.88.	19 88
Johnson, T. C., école normale, Chicago : droit et frais sur exhibit, etc	17 71
McClean, G., Claresholm, manne, $5 ; Manitoba Cold Storage Co., emmagasinage, 71c..	5 71
McLean, D. M., Chicago : barillets en bois tourné, 2000 à 3c	60 00
Nicholson et Bain, Winnipeg : ficelle de lin, 150 liv. à 32½c. ; sacs de chanvre, 500, $40..	88 76
Watt et Gordon, Winnipeg : diverses fournitures en ferronnerie	152 65
Voiture de louage pour collecter articles d'exhibits : Chas. Greig, rivière Swan, $2.50 ; Patrick Griffin, Winnipeg, $47.50 ; W. A. Murphy, Battleford, $14	64 00
Services des hommes à Winnipeg, préparations des grains à exhiber : Jos. Barnett, 19·2 j.; A. Barrett, 1·5 j.; Alex. Bassett, 21 j.; E. Beaudry, 40·5 j.; S. Benson, 142·4 j.; T. Beveridge, 70 j.; A. Bund, 23 j.; A. Cunningham, 34·9 j.; B. Davies, 57 j.; J. Dubord, 16 j.; L. Favret, 204·1 j.; J. A. Feeley, 17·9 j.; H. G. Fillion, 16·1 j.; M. Gelley, 42·8 j.; A. Goulet, 15 j.; O. Guilbault, 81 j.; B.B. Hart, 50 j.; D. Henderson, 285·4 j.; E. Hébert, 19·9 j.; A. Johnson, 255.8 j.; Jacob Johnston, 297·2 j.; P. C. Jonasson, 88 j.; R. R. Keith, 14·1 j.; T. Kewley, 63·9 j.; Wm. Kittson, 13 j.; J. Knox, 18·6 j.; G. Laleune, 86·6 j.; A. K. Leitch, 18 j.; J. H. Leveillé, 18 j.; M. McIvor, 288·1 j.; D. Malcolm, 15·6 j.; J. O. Marion, 110·4 j.; L. J. Meakin, 10 j.; G.C. Munro, 15·6 j.; E. Oliver, 30 j.; F. Osborne, 170·3 j.; A. G. Polson, 41·8 j.; H. Poulin, 171·2 j.; H. Rime, 26 j.; A. M. Robertson, 10 j.; J. Runolfsson, 45 j.; W. Thorarinson, 36·8 j.; J. Tropp, 12 j.; J. S. Whiting, 92·4 j.; en tout 3,106·1 j. à $2.50 ; T. F. Gelley, 8 j. à $1.50	7,777 25
Grain de semence et fournitures pour colons, couverts par garanties—	
Allison, H. J., Pasqua : semence d'avoine, 150 bois. à 30c	45 00
Anderson, A. L., Yellow-Grass : semence de blé, 40 bois. à 65c	26 00
Anderson, C. J., Weyburn : semence de blé, 38 bois. à 75c	28 50
Amable, G. M., Moose-Jaw : semence d'avoine, 55 bois. à 50c.; lin, 20 bois. à $1.25	52 50
Arnold, Robt., Mortlach : semence d'avoine, 335 bois. à 48c., 643⅓ bois. à 47c., 771⅝ bois. à 45c., 1,379 bois. à 40c., paiement en plus, $39.25 ; total $1,401.42, moins $5.30 payés en espèce	1,396 12
Ask, John, Mortlach : semence de blé, 70 bois. à 70c., 30 bois. à 60c., 30 bois. à 55c	83 50
Banker, Alex., Caron : semence d'avoine, 85 bois. à 45c., 65 bois. à 40c	64 25
Beach, Geo., Weyburn : semence d'avoine, 50 bois. à 36c.; semence de blé, 30 bois. à 66c.	37 80
Becker, John, Caron : semence d'avoine, 75 bois. à 50c	37 50
Blondin, C. S., Harris : semence d'avoine, 100 bois. à 50c	50 00
Bonstrom, Sam., Wheatfields : semence de blé, 50 bois. à 55c	27 50
Brady, Jean, Saskatoon : semence d'avoine, 100 bois. à 50c	50 00
Burlingham, Speers et Crottie, Battleford : semence d'avoine, 3,592 bois. à 51c.; semence de blé, 15 bois. à 83c	1,844 37
Burnie, R. W., Mortlach : semence d'avoine, 150 bois. à 50c	75 00
Burnside et Cie, Yellow-Grass : semence d'avoine, 70 bois. à 50c	35 00
Burroughs, W. J., Chaplin : semence d'avoine, 100 bois. à 42c	42 00
Bush, Herbert, Riverview : semence d'avoine, 60 bois. à 50c	30 00
Buttler, Wm., Riverview : semence d'avoine, 97 bois. à 45c	43 65
Cameron et Cumming, Lloydminster : semence d'avoine, 70 bois. à 45c.; semence de pommes de terre, 10 bois. à 85c.; semence de blé, 7 bois. à 85c	45 95
Campbell, Colin, Caron, semence d'avoine, 80 bois. à 50c	40 00
Campbell, Jas., Caron : semence d'avoine, 50 bois. à 40c., 50 bois. à 35c.; semence de blé, 154 bois. à 70c	145 30
Canadian Investment Co., Yellow-Grass : semence d'avoine, 160 bois. à 40c., 80 bois. à 35c.	92 00
Cheasley, John, France, semence de blé, 225 bois. à 60c	135 00
Chell, Andrew, Riverview, semence d'avoine, 50 bois. à 50c	25 00
Clark, J. et E., Lac-Valley : semence de blé, 50 bois. à 58c	29 00
Clark, Wm., Mortlach : semence de blé, 50 bois. à 65c., 16 bois. à 60c	42 10
Cole, R. J., Yellow-Grass : semence d'avoine, 2,000$\frac{2}{3}\frac{4}{4}$ bois. à 40c	800 25
Colenutt, Frank, Caron : semence d'avoine, 220 bois. à 50c.; pommes de terre, 2 bois. à $1	112 00
Collier, Percy, ——— : semence de blé, 30 bois. à 75c., 20 bois. à 72c	36 90
Cooper, John, West Bridgeford : semence de blé, 180 bois. à 60c	108 00
Creighton, Wm., Yellow-Grass : semence d'avoine, 57 bois. à 38c., 215 bois. à 35c	96 91
Cunningham, Jacob, Caron : semence d'orge, 75 bois. à 50c	37 50
Dawson Frères, Harris, semence d'avoine, 50 bois. à 50c	25 00
Dawson, Geo. P., Harris, semence d'avoine, 100 bois. à 55c	55 00
Dean, J. A., Mortlach, semence d'avoine, 390 bois. à 40c	156 00
Dickson, Wm., Eyebrow, semence d'avoine, 100 bois. à 45c	45 00
Dolbecke, Carl, Mortlach, semence de blé, 70 bois. à 60c	42 00
Dowsett, J. C., Edmonton : semence d'avoine, 9,993 bois, à 51c	5,096 43
Elder, J., Harris, semence d'avoine, 75 bois. à 50c	37 50
A reporter	1,065,966 70

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	1,065,966 70
Grain de semence et fournitures pour colons, couverts par garanties—*Suite.*	
Emerson, M., Davidson : orge de semence, 40 boiss. à 65c., 20 boiss à 60c.; graine de lin, 35 boiss. à $1.30, 10 boiss. à $1.25 ; avoine de semence, 648 boiss. à 50c., 449 boiss. à 47c., 80 boiss. à 45c.; pommes de terre de semence, 96 boiss. à $1.25, 10 boiss. à $1 ; blé de semence, 56 boiss. à $1, 55 boiss. à 80c., 60 boiss. à 60c.; payé en plus, $54.98	988 01
Errat, T. W., Loganton, blé de semence, 150 boiss. à 50c.	75 00
Evoy, E. G., Eyebrow, blé de semence, 50 boiss. à 55c	27 50
Finley, W. E., Caron, avoine de semence, 118 boiss. à 40c	47 20
Fisher, E., Wheatfields, blé de semence, 92 boiss. à 52c	47 84
Fleming, Jas., Yellow Grass : avoine de semence, 120 boiss. à 35c	42 00
Fordham, E. D., Zealandia, avoine de semence, 50 boiss. à 50c	25 00
Forrest, Alex., Tuxbord : avoine de semence, 100 boiss. à 40c., 390 boiss. à 35c	176 50
Fowle, W. F., Keelerville, blé de semence, 85 boiss. à 75c	63 75
Gardner, Geo., Weyburn, avoine de semence, 125 boiss. à 40c	50 00
Gemmell, Jas., Bridgeford-O.: avoine de sem., 220 boiss. à 30c.; blé de sem., 30 boiss. à 60c	84 00
Getty, Jos., Caron : blé de semence, 15 boiss. à 80c., 111 boiss. à 71c.; 37 boiss. à 66c., 157¼ boiss. à 65c	217 42
Glover, Geo., Vonda, avoine de semence, 100 boiss. à 40c.	40 00
Graham, T., Eyebrow, avoine de semence, 60 boiss. à 65c., 50 boiss. à 50c.; blé de semence, 60 boiss. à 75c., 175 boiss. à 72c	235 00
Graham, J. N., Eyebrow, blé de semence, 40 boiss. à 70c	28 00
Graham, Wm., Nutana : avoine de sem., 174 boiss. à 45c.; blé de sem., 62 boiss. à 60c	115 50
Hans, John, Caron : avoine de semence, 50 boiss. à 40c.; blé de semence, 160⅝ boiss. à 70c	132 50
Harper, Wm., Yellow Grass, avoine de semence, 160 boiss. à 37c	59 20
Harvey, B. W., French : blé de semence, 110 boiss. à 65c	71 50
Harvey, E. D., Saskatoon, avoine de semence, 54 boiss. à 50c	27 00
Harvey, Wallace, French, avoine de semence, 100 boiss. à 40c	40 00
Hendrich, Wm., Wiggins : avoine de sem., 200 boiss. à 50c.; blé de sem., 200 boiss. à 50c.	200 00
Hepburn, Andrew, blé de semence, 210 boiss. à 65c	136 50
Heron, R. F., Yellow Grass, avoine de semence, 100 boiss. à 34c	34 00
Hislen, J. P., Harris, avoine de semence, 100 boiss. à 50c	50 00
Hopkins, Wm., Saskatoon : avoine de semence, 220 boiss. à 60c., 375 boiss. à 45c.; blé de semence, 20 boiss. à 55c	311 75
Hudson, J. W., Mortlach, blé de semence, 180 boiss. à 70c	126 00
Hudson's, à resp. lim., Mortlach : pommes de terre de semence, 15 boiss. à $1 ; blé de semence, 40 boiss. à 60c	39 00
Johnston, J. O., Yellow Grass, blé de semence, 80 boiss. à 65c	52 00
Jones, P. E., Yellow Grass, avoine de semence, 190 boiss. à 40c	76 00
Jones, J. W., Davidson : graine de lin, 10 boiss. à $1.35 ; avoine de semence, 74 boiss. à 40c.; blé de semence, 63 boiss. à 75c	90 35
Jones, S. H., Yellow Grass : avoine de semence, 50 boiss. à 45c., 105 à 40c	64 50
Kent et Brown, Mortlach : avoine de semence, 183 boiss. à 50c., 627⅔¾ à 45c., 194 à 40c	451 54
Klassen, Diedrich, Herbert, blé de semence, 45 boiss. à 60c	27 00
Klein, M. J., avoine de semence, pas de compte	50 00
Klott, Gottlieb, Lang : avoine de semence, 200 boiss. à 35c	70 00
Karz, Chester, Yellow Grass : avoine de semence, 300 boiss. à 45c., 735 boiss. à 40c	429 00
Langley, John, Maymont : blé de semence, 175 boiss. à 60c	105 00
Larivière, Wm., Eyebrow : blé de semence, 30 boiss. à 75c., 45 à 70c	54 00
McDonald, Geo. H., Mortlach : avoine de semence, 93 boiss. à 45c	41 85
McFadyen, A.G., Parkbeg ; avoine de semence, 64 boiss. à 45c	28 80
McFadyen, E.W., Parkbeg : avoine de semence, 21 bois. à 55c., 800½ bois. à 47c., 1,223½⁰⁄₄ boiss. à 46c., 959⅓ boiss. à 45c., 100 boiss. à 43c., 220½ boiss. à 40c.; blé de semence, 7 boiss. à 70c., 40 boiss. à 60c	1,542 25
McGregor, A. B., Davidson : orge de semence, 20 boiss. à 65c.; avoine de semence, 230 boiss. à 50c.; blé de semence, 50 boiss. à 80c	168 00
McLean, D., grain de semence, pas de compte	100 50
McLean, J.D., Eyebrow : avoine de semence, 70 boiss. à 50c	35 00
McNab, R., Heward : avoine de semence, 206 boiss. à 40c	82 40
Mason, Ben., Saskatoon : avoine de sem., 63 boiss. à 40c.; blé de sem., 100 boiss. à 50c	75 20
Miller, Julius, French : avoine de semence, 190 boiss. à 35c	66 50
Mitchell, Mme J.F., Mortlach : avo. de sem., 100 bois. à 40c.; blé de sem., 75 bois. à 70c	92 50
Mohr, John, Caron : blé de semence, 240 boiss. à 60c	144 00
Paulson et Winkjer, Davidson : orge de semence, 25 boiss. à 65c.; graine de lin, 9 boiss. à $1.30 ; avoine de semence, 950 boiss. à 50c., 189½ boiss. à 47c., 150 boiss. à 45c.; pommes de terres de semence, 20 boiss. à $1.25 ; blé de semence, 10 boiss. à 80c	692 52
Pershick, M. A., Saskatoon : orge de semence, 28 boiss. à 50c.; avoine de semence, 50 boiss. à 50c., 60 boiss. à 45c.; blé de semence, 15 boiss. à 75c	77 25
Piddleston, J., Harris : avoine de semence, 100 boiss. à 50c	50 00
Pierson, P., Mortlach : avoine de semence, 33 boiss. à 40c.; blé de sem., 20 boiss. à 60c	25 20
Powell, A.H., Caron : avoine de sem., 100 boiss. à 50c.; blé de sem., 90 boiss. à 65c	108 50
Reid, W.T., Moose Jaw : avoine de semence, 100 boiss. à 40c	40 00
Robertson, Geo., Eyebrow : avo. de sem., 126 boiss. à 50c.; blé de sem., 20 boiss. à 60c	75 00
A reporter	1,074,371 73

Immigration: Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Suite.*	$ c.
Report	1,074,371 73
Grain de semence et fournitures pour colons, couverts par garanties—*Fin.*	
Samway, C., Tuxford : avoine de semence, 100 boiss. à 35c	35 00
Sander, August, Davidson, blé de semence, 50 boiss. à 54c	27 00
Sanguin, T., Yellow Grass : avoine de semence, 300 boiss. à 40c	120 00
Siemens, G.P., Herbert : avoine de semence, 60 boiss. à 47c	28 20
Sinclair, A.H., Tuxford : avoine de semence, 120 boiss. à 65c	78 00
Steppen, Carl, Harris : blé de semence, 80 boiss. à 50c	40 00
Stewart, F.J., Weyburn : blé de semence, 70 boiss. à 90c., 255 boiss. à 80c., 140 boiss. à 75c	372 00
Sturgeon, W., Caron : avoine de semence, 87 boiss. à 40c	34 80
Targerson, E.G., Lake Valley: avo. de sem., 100 bois. à 45c.; blé de sem., 275 bois. à 65c.	223 75
Taylor, Sam., Yellow Grass : avoine de semence, 510 boiss. à 40c	204 00
Tedford, E.B. et Cie, Mortlach : blé de sem., 190 bois. à 60c.; pom. de terre, 20 bois. à $1.	134 00
Thompson, John, Vermilion : orge de semence, 6 boiss. à 85c.; avoine de semence, 30 boiss. à 48c.; pommes de terre de semence, 7½ boiss. à $1	27 00
Tonderville, I. J., Caron : blé de semence, 60 boiss. à 70c	42 00
Trowbridge, Hy., Saskatoon : avo. de sem., 100 boiss. à 50c.; blé de sem., 100 boiss. à 50c.	100 00
Turner, W.C., Yellow Grass : avoine de semence, 175 boiss. à 35c	61 25
Vail, J. F., Harris : avoine de semence, 100 boiss. à 50c	50 00
Weir, Frères, Davidson : avoine de semence, 200 boiss. à 50c	100 00
Wensely, W., Heward : blé de semence, 225 boiss. à 70c	157 50
Western Canada Flour Mills Co., à resp. lim., Winnipeg : blé de sem., 1,998 boiss. à 93c.	4,648 14
Withrow, Nathan, Yellow Grass : avoine de semence, 565 boiss. à 40c.; blé de semence, $21\frac{1}{20}$ boiss. à 81c., 125 boiss. à 75c., 155 boiss. à 71½c., 40 boiss. à 70c	475 60
Wilkins, Peter, Yellow Grass ; avoine de semence, 249½ boiss. à 40c	99 80
Wilkinson, M.A., Yellow Grass : avoine de semence, 288 boiss. à 40c	115 20
Winch, W., Saskatoon : avoine de semence, 100 boiss. à 55c	55 00
Young, J.H., Bruno: blé de semence, 60 boiss. à 55c	33 00
Young, Vincent, Caron : blé de semence, 53 boiss. à 60c	31 80
Young, Wm., Mortlach : blé de semence, 75 boiss. à 70c., 8 boiss. à 60c	57 30
Zacharias, Jacob, Herbert : avoine de semence, 15 boiss. à 50c., 1,085 boiss. à 45c.; blé de semence, 20 boiss. à 70c., 974 boiss. à 65c., 110 boiss. à 60c	1,208 86
Achats de gr. de sem. au-dess. de $25 ; orge, 15¼ bois. à 40c.; lin, 12 bois. à $1.40, 15 bois. à $1.15, 19 boiss. à $1 10, 30 boiss. à $1 ; avoine, 138 boiss. à 50c., 95 boiss. à 45c, 157 boiss. à 40c., 152⅗ boiss. à 35c.; blé, 30 boiss. à 75c., 30 boiss. à 70c., 44⅗ boiss. à 65c., 65c., 116¼ boiss. à 60c., 32½ boiss. à 55c.; pommes de terre, 5 boiss. à $1, 5 à 75c.	487 77
Lake of Woods Milling Co., Dauphin : farine, Medora, 250 sacs à $2.05 ; farine XXXX, 650 sacs à $1.55	1,520 00
Rogers, R. A. et Cie, Winnipeg : pommes de terre, 3,000 boiss. à $1, moins allocation de $17.50 pour 35 sacs en partie gelés	2,982 50
Wood, David, Teulon : farine, 70 sacs à $2.50 ; div. provisions, $25 ; avance sur compte de fournitures, $100	300 00
Fournitures div. de provisions et vêtem.: C. H. Blackman, Eyebrow, $130 ; Burlingham, Speers et Crottie, Battleford, $273.47 ; J. F. Cairns, Fort-Saskatchewan, $189.50 ; Cameron et Cumming, Lloydminster, $166 ; Doctor Frèr. et Kennedy, Moose Jaw, $40 ; H. B. Hall, Lloydminster, $30.10; J. A. Hass, Gimli, $80.15; Hastings et McLaughlin, Cupar, $1,151.75 ; Henderson, Kirby et Cie, Mortlach, $1,545 ; A. H. Hough, Central Butte, $220 ; Hudson, à resp. lim., Mortlach, $724.45 ; Kalbfleich Frères, Lipton, $95.25 ; Kelly Fréres, Watertown, $40.60 ; Kent et Brown, Mortlach, $100 ; Kenneth Mackenzie Cie, $178.61; Prince Frères, Battleford, $116.15; T. N. Robinson Cie, à. r. l., Moose Jaw, $127.96; Sigurdson et Thorvaldson, Gimli, $4.20 ; Stewart et Baratz, Dysart, $337.70 ; E. B. Tedford et Cie, Mortlach, $692.74 ; H. P. Tergeson, Gimli, $20 ; Walker et Hart, Mortlach, $10.80 ; Watson et Gillingham, Stettler, $90	6,364 43
Hôpital de Battleford : honoraires pour W. A. Tait, 75 j. à $5 par semaine	53 57
McLurg, Dr R. A., Battleford : soins médicaux à Mme Jarmin	45 00
Ryan, Dr G.H.W., Vermilion : soins médicaux à J. Blair	67 00
Ryder, Frères : 6 charges de foin pour Karl Troblick	35 00
Speers et Cameron, Battleford : conduire le Dr McLurg à la ferme Jarmin	25 00
Diverses dépenses—	
Bowman, Rev. J. A., billets de passage avancés aux immigrants	24 05
Cairns, Dr K. C., Lumsden ; soins médicaux pour cas de diphthérie à Rocky lake ; services professionels, $269 ; antitoxine, $22.50 ; literie, $42.15 ; drogues et médicaments, $23.70 ; messagerie, 70c.; louage de voiture, $30.50 ; téléphones, $1.20 ; total, 389.75, moins $27 reçus du patient	362 75
Campbell, R. R., Caron, compléter 33 garanties à $1	33 00
Craig, A. L., Lashburn, charroyer farine, 2 attelages, 5½ j. chacun à $6.50	71 50
Dandelin, J., Battleford : charroyer bois à Lac Tramping, 551 j. à $6.50 ; charroyer grain, 56 j. à $6.50 ; transport pour la famille Tait, 18 j. à $6.50	4,062 50
Dawson et Thompson, Fort-William, enterrer 3 immigrants	24 00
Doyle et Dandelin, Battleford, charroyage à Lac Tramping, 6½ j. à $7	45 50
Elliott, Dr W., Wolsely, soins médicaux	140 00
A reporter	1,099,574 50

Immigration : Dépenses dans le Manitoba et le Nord-Ouest—*Fin.*	$ c.
Report	1,099,574 50
Dépenses diverses—*Fin.*	
Forslund, John E., Winnipeg : services de traduction des lois suédoises sur l'immigr., en anglais, avec notes	200 00
Hastings et McLaughlin, Cupar, provisions pour nécessiteux et malade	56 65
Haverson, J. H., Carman, services judiciaires et dépenses *re* M. et Mlle Ross	20 00
Hossie, D. W., Mortlach, compléter garanties, 104 à $1	104 00
Lang, Dr. B., Winnipeg : visiter camps de construction, ch. de fer C.P. nord, recherche sur la ligne princip. de 19 autrich., rejetés par les Etats-Unis, sur compte de trachoma; services 8 j. à $15 ; pension, $13 ; billets de pass., $21.50 ; menus paiements, $4.90	159 40
Lineham, Dr D. M., service médical et opération sur Geo. Beaton, de Gilbert-Plains	120 00
McDougall, W. H., Reston : pension de H. Pike et famille, $5 ; avancer billets de p., $16.	21 00
Matheson, E. K., école indust. de Battleford : bois pour Tramping-Lake, 51 cordes à $4.50	229 50
Meyers, Rudolf, Gimli : charriage et emmagasin. de 1,400 sacs de farine, pour les colons en besoin dans le district Gimli	140 00
Hôpital général de Neepawa : traitem. des immigrants à $1 par j., $275 ; moins $103.13 payé par le gouvernement provincial	171 87
Osborne, S. C., Benito : établir homesteads pour les colons de Turtle-Mountain, 23 j. avec attelage, $5 ; 2 voyages en haut de Swan-River avec attelage, $13 ; divers voyages, $9.50 ; bois, $6 ; télégrammes, 50c	144 00
Ostrosky, M., Kenora : serv. comme interprète, 19-30 avril, $30 ; pension pour rencontre de convois, $1.50	31 50
Pambrun, R., Battleford : 12 cordes de bois à $5 : 2,400 traverses sèches, $120	180 00
Pecket et Baratz, provisions pour les indigents	48 00
Prince Frères, Battleford—	
Farine : à Lashburn, 45 sacs à $3.75 ; Tramping-Lake, 65 sacs à $3.40	389 75
Farine, 20 sacs à $2.20, 454 à $2 10, 20 (à Battleford-Nord) à $3.40	1,065 40
Bacon, 3,071 liv. à 16c.; sirop, 16 bidons, $70.30 ; thé, 100 liv. à 40c	601 66
Café, 485 liv. à 25c.; farine de maïs, 500 liv. à 3¼c.; sucre, 600 liv. à 6c.; fèves, 600 liv. à 5c	203 50
Savon, 5 caisses, $31.25 ; avoine roul., 12 balles, $42 ; sel, 1 brl, $6.50	79 75
Div. provisions, $13.10 ; médicaments, $7.30 ; couvertures, 4 prs, $19.60	40 00
Vêtements, $48.45 ; flanellette, 188½ vgs, $29.80 ; souliers, 32 pr., $58.60	136 85
Bois, 49¼ cordes à $3 ; transport sur 3 wagons de bois, $36 ; menus item, $7.60	191 35
Transporter épiceries, 22,900 liv. à 75c., 3,000 à 80c.; payé en plus, $24	219 72
Read, G. M., Glen Valley, literie, etc., pour la famille Bartram malade de la diphthérie.	45 50
Robinson, Wm., Selkirk, provisions pour les femmes indigentes	21 40
Rothwell, Johnson et Stubbs, Winnipeg, services judiciaires	65 46
Shadd, D. A. S., Melford, soin et garde-made pour une femme et sa fille immigrantes.	66 00
Stuart, G. M., Cupar : antitoxine, $30.35 ; messagerie, $1.50 ; interprète, $2	33 85
Swinford, H., agent général, ch. de fer P. N., contribution au prix du goûter pour 200 membres de l'Association des agents de voyageurs en général	160 00
Todd, John, Battleford : charriage avec attelages, 34½ j. à $6 ; 24,900 liv. transport à Tramping-Lake, $249 ; pièce justificative n° 11523 en circulation, $102.32	558 32
Unrich, A., Rosthern, distribuer brochures russiennes, 8 j. avec attelage, $60 ; provisions, $8.25	68 25
Urquhart, A., et Orton, T. S., Yellow Grass, compléter 55 garanties à $1	55 00
Wiens, Isaac S., Herbert, compléter 51 garanties à $1	51 00
Young, J. M., paiement de montant payé du compte de crédit, 9 nov. 1906, maintenant payé par instructions du secrétaire, 25 juillet 1907	96 50
Paiements au-dessous de $20 : antitoxine, $14 ; pension des immigrants, $31.25 ; frais funéraires, $6 ; traitement à l'hôpital, $8.50 ; louage de voit., $29 ; carte géo., $10 ; soins médicaux, $5.70 ; photographies, $35.65 ; lavage, $10.40; emmagasiner tentes, $4.50 ; fournitures pour immigrants, $50.60 ; bois, $10	215 60
	1,105,565 27
Moins—Contribution par le Board of Guardians, Grande-Bretagne, pour l'inspection des enfants pauvres, $5,833.43 ; paiem. des dépenses des immigr. aux hôpitaux de détention : Québec, $4,790.75 ; Montréal, $1,221.02 ; Saint-Jean, $1,197.50 ; Halifax, $6,074.75 ; Vancouver, $5,626 : Victoria, $2,215.50 ; remb. des dépenses des immigrants déportés, $473.02 ; Association Catholique d'immigration, balance de paiem. en plus des primes, $2.64 ; argent laissé par C. Lewis, $10.65 ; passages et dépenses des immigrants naufragés, $63.47 ; coût de câblegrammes, $17.45 ; paiement pour dommage aux bouteilles et brochures en transit, $9.35 ; avance de billets de passages aux immig., $79.21 ; blé de sem. vendu, $18.90 ; rachat des garanties, $.7.22; photog. vendues, $14.72 ; M. A. B. Riddell, bill. de voit. de place, $9.73 ; abon. à un journal, $6 ; coût de préparer exhibits payé par le Ministère de l'Agriculture, $3,177.45	30,868 76
	1,074,696 51

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.	$ c.
Appointements des fonctionnaires à Ottawa.....(page K—6)	1,600 00
Département des impressions et de la papeterie publiques, fournitures.....	20 46
Tresorier provincial du Manitoba : entretien de 2 malades aliénés à l'asile de Brandon à $1 par j., $732 ; fournir vêtement aux malades aliénés, $111.25.....	843 25
Royale gend. à cheval du Nord-Ouest, remb. de dépenses dans Rex *vs.* Jos. et John Fiddler..	1,325 00
Octrois aux écoles—	
Ecole publique de Barrow, trois-quarts d'appoint. de l'instituteur, 6 m. au 31 mars 1908..	292 50
Ecole de Fort-Hope, Lac Saint-Joseph, 6 m. au 30 nov. 1907.....	100 00
Ecole de Fort-Simpson, Rivière MacKenzie, 3 m. au 31 mars 1907, 2 m. au 30 nov. 1907.	83 33
Ecole de la Riv. du Foin, Grand Lac à l'Esclave, 15 m. au 31 déc. 1907.....	500 00
Ecole de Mission du Pas, 12 m. au 31 mars 1908.....	200 00
Ecole Saint-Joseph, Fort-Résolution : octrois addition. pour 1906, $100 ; 6 m. au 30 juin 1907, $150 ; 6 m. au 31 déc. 1907, $100.....	350 00
Mission Saint-Mathieu, Fort-McPherson, rivière Peel, 12 m. au 30 juin 1907, 3 m. au 31 déc. 1907.....	250 00
Ecole du Sacré-Cœur, Fort-Providence, 12 m. au 31 déc. 1907.....	400 00
	5,964 54

Gouvernement dans le Territoire du Yukon.

Appointements et allocations de subsistance.

Beaudette, A. J., ingénieur des mines, 12 m. au 31 mars : appoint., $2,400 : alloc., $1,200...	3,600 00
Bennett, L. G., commis, bureau du commissaire de l'or, 11$\frac{9}{30}$ m. au 30 juin à $200.....	2,260 00
Bolduc, J. E., commis, bureau du commissaire de l'or, 5$\frac{20}{30}$ m. au 20 sept. : appointem., $425 ; allocation, $566.66.....	991 66
Boyer, A. K., comptable, bureau du contrôleur, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,200 ; alloc., $1,500.....	2,700 00
Burns, C. B., secrétaire fédéral, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,800 ; allocation, $1,200.....	3,000 00
Brown, H. B. M., sténographe, bureau du commissaire de l'or : appoint., 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,200 ; alloc. de subsistance, $1,500.....	2,550 00
Burwash, L. T., greffier des mines, Whitehorse, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,500 ; alloc., $1,500.....	3,000 00
Dugas, Aimé, commis, bureau du commissaire de l'or, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,200 ; alloc., $1,500; appoint. addit. comme s.-régist., 11 mars au 17 juin à $50 par m., $162.20.	2,862 20
Finnie, O. S., prem. commis, bureau du commiss. de l'or, 12 m. au 31 mars : appoint., $2,000 ; allocation, $1,500.....	3,500 00
Fiset, M. A., inspect. des mines, Glacier, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,500 ; alloc., $1,500.	3,000 00
Fysh, F. A. H., comptable, bureau du commissaire de l'or, 12 m. au 31 mars : appointements, $1,800 ; allocation, $1,500.....	3,300 00
Girouard, J. T., régistraire, 12 m. au 31 mars : appoint., $4,000 ; allocation, $1,500.....	5,500 00
Gosselin, F. X. : sous-commissaire de l'or, 1er avril au 27 mai à $4,000 : commissaire, de l'or, 28 mai au 18 mars à $5,000 ; allocation, 11$\frac{1}{3}$ m. au 18 mars à $1,200.....	5.827 38
Grant, V. G., commis, bureau du commissaire de l'or, appointements et alloc., 1 m. à $200, 11 m. à $225.....	2,675 00
Henderson, Alex., commissaire, 18 juin au 31 mars : appointements, $4,716.67 ; alloc., $4,716.66.....	9,433 33
Henderson, Robt., sous-ingénieur des mines, 12 m. au 31 mars à $200.....	2,400 00
Hinton, T. H., inspect. des mines, Duncan Creek, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,500 ; alloc., $1,500.....	3,000 00
Holliday, P., inspecteur des mines, Kluane, 7$\frac{14}{30}$ m. au 14 nov. : appoint., $933.33 ; alloc., $933.33; alloc. addition. de subsist., 15 juin 1905 au 31 mars 1907 à $50 par m., $1,076.66.	2,943 32
Leclaire, J. B., messager, bureau du commissaire, 12 m. au 31 mars à $160.....	1,920 00
Lithgow, J. T., contrôleur, 12 m. au 31 mars : appoint., $3,000 ; allocation, $1,200.....	4,200 00
Little, W. R., sténographe, bureau du commissaire, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,200 ; allocation, $1,500.....	2,700 00
Macfarlane, T. D., commis, bureau du commisaire de l'or, 2 m. au 31 mai : appoint., $166.66 ; allocation, $200.....	366 66
Macfarlane, T. D., inspect. des mines, Granville, 10 m. au 31 mars : appoint., $1,000 ; alloc., $1,250.....	2,250 00
MacKenzie, G. P., commis, bureau du commissaire de l'or, 4 au 30 avril à $175, 11 m. au 31 mars, $200.....	2,357 50
McLean, G. I., sténographe et commis de l'or, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,800 ; alloc., $1,500.....	3,300 00
McLennan, D. R., commis, bureau du commiss. de l'or, 1er juillet au 15 déc. 1905 : appoint., $344.45; allocation, $516.67.....	861 12
McRae, D. A., inspect. des bois, 1er juillet au 15 déc. 1905 : appoint., $645.83 ; allocation de subsistance, $516.67.....	1,162 50
Miller, R. C., sous-commissaire de l'or, Whitehorse, 12 m. au 31 mars : appoint., $2,500 ; allocation de subsistance, $1,500.....	4,000 00
Munro, G. D., commis, bureau du commissaire de l'or, 12 m. au 31 mars à $200.....	2,400 00
Noble, W. C., commis, bureau du commissaire de l'or : appoint., 9 m. à $1,000, 3 m. $1,200; allocation, $1,200.....	2,250 00
A reporter.....	90,310 61

Gouvernement dans le Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report..	90,310 67
Appointements et allocations de subsistance—Fin.	
Pepin, G., commis, bureau du commissaire de l'or, 1 m. à $175, 11 m. à $225................	2,650 00
Povah, W. F., sténographe, bureau des bois de la couronne et des terres : appointements, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,500 ; allocation, $1,500..	2,775 00
Reid, Percy, greffier des mines, Carcross, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,500 ; alloc., $1,500.	3,000 00
Senkler, E. C. : commiss. de l'or, 1er mars au 27 mai ; aviseur légal, 28 mai au 31 mars ; appointements, $5,000 ; allocation, $1,500	6,500 00
Sylvestre, C., inspect. des bois, 12 m. au 31 mars : appoint., $1,200 ; allocation, $1,200......	2,400 00
Warrington, F. M., sténographe, bur. du commiss. de l'or, 3 m. à $175, 9 m. à $200.	2,325 00
Watson, A., commis de la corresp., 12 m. au 31 mars : appoint., $1,200 ; allocation, $1,200...	2,400 00
Services spéciaux.	
Services des fonctionnaires d'Ottawa.......................................(Page K—6)	683 00
Little, W. R., clavig. pour M. Beddoe, 396 folios, 3 copies, à 25c., moins $5 pour papier.....	94 00
Fouiller voyageurs pour poudre d'or ; Mlle Kate M. Ryan, Whitehorse, 1er déc. 1906 au 31 mars 1908, 487 j. à $4 ; Mme G. R. Sharpe, Dawson, 28 j. à $5..............................	2,088 00
Royale gend. à chev. du N.-O., Dawson, fouiller pass. du bas de la riv. pour pouss. d'or, à 50c. par d. : sergt A. A. McMillan, $15 ; capl H. G. Mapley, $15 ; const. J. Gillies, $15 ; const. J. J. McCarvell, $15 ; const. J. Morgan, $15 ; const. F. W. Squires, $15....	90 00
Royale gend. à chev. du N.-O., Forty-Mile, fouiller pass. du haut de la riv. pour pouss. d'or à 50c. par d. : sergt W. J. Beyts, $61; const. W. Q. D. Dempster, $88 ; const. E. Insley, $6.50 ; const. J. F. McLennan, $50.50..	206 00
Royale gend. à chev. du N.-O., Whitehorse, fouiller pass. du haut de la riv. pour pouss. d'or à 50c. par j. : sergt A. E. Acland, $36 ; capl J. H. Cole, $116 ; const. G. A. Carter, $17; const. A. E. Needes, $38.50 ; const. J. O'Donovan, $65.50 ; const. L. A. Vinall, $72....	345 00
Royale gend. à chev. du N.-O., commission de 10 p.c. pour percep. de dr. de mines : capl A. E. Andreason, Livingstone Creek, $155.35 ; sergt W. J. Beyts, Forty-Mile, $124.30 ; sergt A. J. Cudlip, $25.50; const. W. Q. D. Dempster, $71.60 ; sergt A. C. Head, Dominion, $491.65 ; const. W. Hocking, Sulphur, $276.05 ; sergt G. B. Joy, Granville, $320.40 ; capl F. Lindblad, Grand-Forks, $786.45 ; const. G. T. Monson, Tantalus, $6.50 ; const. A. L. Simons, rivière Stewart, $222.50 ; capl A. A. Smith, Hunker, $376.65 ; const. W. B. Smythe, rivière Stewart, $61 ; const. F. H. Thompson, Selkirk, $16.25 ; const. G. E. Walker, Livingstone Creek, $4.60..	2,938 80
Royale gend. à chev. du N.-O., commission de 10 p.c. pour percep. de dr. de bois : capl A. E. Andreason, Livingstone-Creek, $1.50; sergt W. J. Beyts, Forty-Mile, $30.90 ; sergt A. J. Cudlip, $7.70 ; sergt G. B. Joy, Granville, $23.20 ; capl F. Lindblad, Grand-Forks, $19.80 ; const. A. L. Simons, rivière Stewart, $124.67 ; sergt E. Smith, Selkirk, $16.50 ; const. F. H. Thompson, Selkirk, $54..	278 27
Frais de voyage.	
Beaudette, A. J., ingénieur de mines : pension et logement, $205 ; charriage, $4.50 ; billets de passage, $97 ; passage d'eau, $1 ; pellicules pour chambre-noire, $6 ; nourriture de cheval, $101 ; louage de cheval, $10 ; conduire cheval malade, $11..............................	435 50
Beddoe, C. H., comptable, minist. de l'Intérieur: pension, $403.05; voit. de place et transfert, $17.60 ; billets de pass., $281.65 ; frais de port, $1.50 ; pullmans, $36; honor. du commis aux vivres, $8.75 ; télégr., 75c.; balance non dép., créd. au revenu casuel, 1908-09, $50.70	800 00
Finnie, O. S.: pension et nourriture, $10.50 ; louage de cheval, $30..........................	40 50
Gosselin, F. X.: pens. et logem., $143 ; billets de pass., lui, $85, A. Watson, $60 ; transp. sur bat., $20 ; louage de bat., $18 ; hommes, $27 ; louage de ch., $142.50 ; nourit. de cheval, $61.50 ; provisions, $19.40 ; balance non dépensée créditée au revenu casuel, 1908, $86....	662 40
Henderson, A., commissaire, avance pour dépenses à Dawson..................................	1,500 00
Hinton, T. P.: louage d'attelage de chien, 45 j. à $5; nourr. de chien, 584 liv, $110.80..	335 80
Lithgow, J. T., contrôleur : pension et logement, $113.50 ; transf. de bag., $2 ; bill. de dilig., à Whitehorse, $75 ; balance non dépensée créditée au revenu casuel en 1908, $102.	292 50
McFarlane, T. D.: aide, 50, $37.50; pension et logement, $63; messagerie et transport. $42.75 ; louage de cheval, $41 ; billets de diligence, $142.50..............................	326 75
Povah, W. F.: pension et logement, $35.50 ; mess., $1 ; bill. de pass., $54.25 ; provisions, $35	125 75
Reid, Percy : billets de passage, $38.40 ; transport et charriage sur fourn. de bureau, $26.20.	64 60
Rowatt, H. H.: Ottawa, dép. jusqu'au Yukon, 22 juill. au 16 sept. 1907 ; pens. et logem., $175.30 ; v. de pl. et transf., $26.60 ; bill. de pass., $329,25 ; nourr. et étab., $8.50 ; blanchiss., $5.75 ; louage de voit., $37.50 ; fr. de p. et télégr., $2.25 ; pullmans, $40 ; kodak, $25 ; fournitures photographiques, $20.55 ; sténographe, $2.90 ; soins médicaux, $21 ; médecines, $1.25 ; serviteur, $12 ; billet de passage du serviteur, $25.75 ; balance non dépensée, créditée au revenu casuel, 1908, $234.30....................................	967 90
Rowatt, H. H.: Toronto et retour, 26-28 avril 1908 : pension et logement, $6 ; voiture de pl. et transferts, $5.25 ; billets de passage, $12.85 ; pullmans, $4 : téléphones, $4...........	32 10
Senkler, E. C.; pension, $19.50 ; nourriture de cheval, $6 ; louage de cheval, $30..........	55 50
Shannon, C. V.: transport et charriage de 2 valises, Dawson à Ottawa........................	37 19
Simons, A. L.: pension, $10 ; billets de passage, $5 ; télégrammes, $5 ; services, 8 j., $4.....	24 00
A reporter..	124,784 2

Gouvernement dans le Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	124,784 23
Impressions et annonces.	
Dawson, 'Yukon World and Official Gazette': annoncer règlements de mines, 13 m., $2,600; annoncer règlements *re* médaille Albert, $47.25; annoncer édit royal *re* médaille Edouard, $40.50; annoncer annexe amendée, loi des mines, $74.25; annoncer avis *re* bail hydraulique, $4.50; imprimer livres et formules, $313.50; relier 22 volumes registres et documents, $315	3,395 00
Whitehorse 'Star': annoncer règlements des mines, 12 m. au 15 fév. $600; imprimer formules, etc., $43.50	643 50
Annoncer règlements des mines: Calgary 'Albertan,' $81; Calgary 'News,' $50; Carstairs 'Journal,' $9; Edmonton 'Bulletin,' $27.10: Fernie 'Ledger,' $6.75; Halifax 'Chronicle,' $125; Hamilton 'Times,' $81.90; Joliette 'Etoile du Nord,' $6; Kingston 'British Whig,' $45; London 'Advertiser,' $99; Montréal 'Canada,' $165; Montreal 'Herald,' $343.98: Montréal 'Patrie,' $343.98; Montréal 'Presse,' $569.40; Montreal 'Witness,' $627.90; Ottawa 'Free Press,' $155.52; Ottawa 'Temps,' $114.66; Regina 'Leader,' $45; Rossland 'Miner,' $31.20; St. John 'Globe,' $106.25; St. John 'Sun,' $62.50; Saskatoon 'Phoenix,' $14; Stellarton 'Mining Record,' $19.25; Toronto 'Canadian Mining Journal,' $87.51; Toronto 'Globe,' $157.68; Toronto 'Star,' $531.44; Vancouver 'World,' $114.98; Victoria 'Times,' $135.50; Winnipeg 'Free Press,' $396.94; Winnipeg 'North West Baptist,' $4.50	4,557 94
Services judiciaires.	
Macdonald, Shepley, Middleton et Donald, Toronto: le roi vs. Concess. du gouv. du Klondyke $2,192.37; le roi vs. Bronson et Rae, $2,114.98; le roi vs. Palmer et al, $1,524.51; Frooks vs. le roi, $1,053.84; Smith vs. le roi, $984.38; Pattullo vs. le roi, $576.65; le roi vs. Hermann et al, $386.93; *re* Chisholm, $200; le roi vs. Scroggie, $157.19	9,190 85
Pattullo, J. B., Dawson: services judiciaires *re* claims de mines de Dominion-Creek	101 25
Régistrat. de la cour de l'Echiquer: hon.: le roi vs. conc. hydraul. de Bonanza-Creek, $26.30; le roi vs. concession gouvernement du Klondyke, $77.50; le roi vs. Palmer et al, $24.50	128 30
Stackpole, F. J., Dawson, services judiciaires, Gosselin vs. Boyle et Slavin	110 86
Investigations de charges contre O. S. Finnie—	
Bilton, S. H., Bear-Creek, honoraires de témoins et dépenses	10 00
Craig, Geo., Dawson, sténographe: 452 folios à 20c. pour original et 10c. supplém. pour copie; assister aux audiences, 4 j. à $5; copier lettre, 50c	156 10
Craig, l'hon. J., Dawson: services à l'investigation, 8 j. à $20	160 00
Pattullo et Tobin, services judiciaires sur investigation	400 00
Entretien des aliénés.	
Asile de New-Westminster: entretien d'aliénés à $1 par j., $9,708; vêtements, $310.35; opération chirurgicale, $20; funérailles, 1, $7.25; frais de 2 libérés, $245.85; total, $10,291.45, moins $707 payés des successions par l'administrateur public	9,584 45
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest ($4,290.66)—	
Entretien d'aliénés dans les salles de garde à $2 par j., $432; examens médicaux, $180	612 00
Dépenses d'aliénés jusqu'à l'asile de New-Westminster: pension, $518.50; voit. de place, etc., $50.25; billets de passage, $2,290.60; directrices, 126 j. à $3; $4.25; total, $3,241.60, moins $690.13, payés des successions par l'administrateur public	2,551 47
Frais de transport de R. Flett de Mayo à Dawson: gages de 4 hommes, 99 j. à $5; attelages de chiens, 3, 45 j. à $5; pension en route, $64.50; provisions, $124.69; vêtements, $28; boîtes, $6; dépenses de 4 hommes à Dawson pour 3 j., $48; repas des hommes au retour, $96; nourriture de chiens à Dawson et retour, $40	1,127 19
Comptes en général.	
Anderson, W. E., Dawson, porter livres et documents à Duncan-Creek	10 00
Armstrong, Wm., Kluane, transport sur 215 liv livres de registres, Kluane à Whitehorse	43 00
Brittam, R. J., Carcross, 23 repas pour patrouille de l'or	11 50
Christie, J. M., Duncan-Creek: loyer d'attelage de chien pour T. Hinton, 14 j. à $5; nourriture de chien, 168 liv. at 20c	103 60
Craig, M. H., Dawson, 30 photographies	20 00
Ministère de la Douane, droits sur chaudière pour foret diamant	192 50
Département des impressions et de la papeterie publiques: impressions, lithographie, etc., $506.81; Statuts revisés, $5; clavigraphe Oliver, char. large, $130; machines à numéroter, 2, $60.50; dateur, $45; portefeuilles en cuir pour M. Beddoe, $15; livres, $20.73; div. fournitures de papeterie, $844.17	1,627 21
Dickson, T. A., Whitehorse, plan de terrain vis-à-vis Whitehorse	10 00
Employer's Liability Assurance Corporation, prime sur obligations de garantie	240 00
Ferrell, J. C., transport de papeterie à Duncan-Creek	20 00
Grant, Jos., Dawson, peinturer boghei pour M. Beaudette	25 00
Hartman, I. J., Dawson: frais de port, $405; loyer de boîte au bureau de poste, $24	429 00
A reporter	160,244 95

Gouvernement dans le Territoire du Yukon—*Fin.*	$ c.
Report	160,244 95
Comptes en général—Fin.	
Hulrich, J. P., Dawson: moitié-prix de louage d'un automobile pour le commissaire et son parti en haut de la crique, la moitié étant payée par la Banque du Commerce	112 50
Hutchinson, E., Dawson: nourriture et établage p. cheval de M. Beaudette, mars et avril, $180; louage d'attelage, 7 j., $70	250 00
Irish, Pat., Dawson: porter la malle à Glacier et retour	10 00
Lowe, Robt. et Cie, Whitehorse: louage de cheval pour L. Burwash, 10 j. à $5	50 00
Lusk, Isaac, Dawson: voit. de louage p. M. Beaudette, attelage simple, 36 j. à $5; attelage double, 5 j. à $10	230 00
McDonald, Angus, Dawson: charroyer papeterie	31 00
McGrath, P. et Cie, Ottawa: boîtes préparées, 100 à 75c.; divers bois de service, $10.68	85 68
McLauchlan, L., Whitehorse: messager à Kluane et retour, 9 j. à $7.50; pension, logement et nourriture de cheval, $48.50	116 00
Northern Novelty Works, Dawson: réparer et nettoyer clavigraphe	15 50
Peppard, E. L., Glacier: transporter 375 liv. de marchandises à Glacier à 7c	26 25
Polk, R. L. et Cie, Dawson: Alaska Yukon Gazetteer and Directory, 2 exemplaires	20 00
Railway Passengers' Assurance Co.: prime renouvelée sur obligations de garantie	50 00
Raney, M. J.: apporter rapports et argent, Duncan-Creek à Dawson	12 50
Royale gendarmerie à cheval du N.-O.: repas p. patrouille de l'or à Whitehorse et Carcross à 50c. chacun	30 00
Wolfe, Frank E., Dawson: 100 vues pour brochure sur les mines	25 00
Yukon Telephone Syndicate: loyer de téléphones, 12 m. $480; messages à longue distance, $48.28	528 28
Zaccarelli's Book and Stationery Store, Dawson: 3 agendas, $8.50; stylographe, $6.50	15 00
Transport et mess.: Cie de mess. Alaska-Pac., $24.70; ch. de fer Pac. Can., $127.24; Cie de mess. Dominion, $166.72; White-Pass et ch. de fer du Yukon, $226.15	544 81
Télégram.: Cie de télégraphe du ch. de fer Pac. Can., $408.58; Cie de télég. Grand N.-O., $20.39; service de télégraphe du gouvernement, $459.18	888 15
Abonnements aux journaux: 3 journaux de Dawson, $44; 4 journaux de l'est, $17	61 00
Menues dépenses à Carcross: encre, $1; fr. de port, $10.35; boîte au bur. de poste, $4.50	15 85
Menues dépenses à Dawson: charr., $2; transp. aux criques, $16.65; photographies, $2.50; réparer harnais, $3; réparer clavigraphe, $5; papeterie, $6; caisse à pièces justific., $9	44 15
Menues dépenses à Whitehorse: charriage, 50c.; fr. de port, $16.14; boîte au bur. de poste, $6; télégrammes, $5.70	28 34
Subventions aux steamers faisant des voyages de prospection.	
Steamer 'Mable F.' et propriétaires, $250; steamer 'Pauline' et propriétaires, $2,350; steamer 'Quick' et propriétaires, $350; Cie de la Rivière Stewart, $3,211.75	6,161 75
Subventions.	
Subvention au Conseil du Yukon, payée semi-annuellement d'avance	125,000 00
Subvention au Conseil du Yukon pour chemins, payée semi-annuellement d'avance	100,000 00
	394,596 71
Institutions scientifiques.	
Observatoire astronomique fédéral: appointem. des officiers techniques et commis—Appointements à Ottawa. (page K—7)	15,305 00
Institutions scientifiques: Observations astronomiques.	
Services à Ottawa (page K—7)	46,385 75
Femmes de journée à l'observatoire à $1 par j.: Mme E. Kerrigan, $275; Mme N. Orr. $267; Mme L. Sabourin, $314	856 00
Chapman, E. H., Ottawa, services comme télégraphiste, 9 nuits à $2	18 00
Villeneuve, D., enlever neige sur la 4e Avenue, de la traverse du ch. de fer à l'observatoire, hiver de 1907-08	25 00
Comptes en général.	
Ahearn et Soper, à res. lim., Ottawa ($761.36)—	
Moteur d'induction, 3 f. c., $181; main-d'œuvre et matériel à installer moteur, $56.62	237 62
Clavier d'observation, $89; relais, 8, $61.75; commutateurs, 17, $36.35	187 10
Moteur A. C., ⅛ f. c., $46: moteur p. éventail à pupitre, $18.75; lampes à pupitre, 6, $36	100 75
Patron quadruplex à relais polarisé, $21; rouleau de relais, 4 pièces, $14	35 00
Installer moteur et poser fil p. clochette, $22.50; coupe-circuits fusibles, 24, $39.24	61 74
Lampes, 112, $38.94: diverses fournitures électriques, $100.21	139 15
A reporter	48,046 11

Institutions scientifiques : Observations astronomiques—*Suite.*	$ c.
Report	48,046 11
Comptes en général—Suite.	
Baugh, J. H. Agar, Londres, Ang. : 3 rubans invariables, 50 mètres, artificiellement âgés et étalonnés, à $58.40	175 20
Bausch & Lomb Optical Co., Rochester : 2 théodolites, 12-pcs, $2,800 ; 1 altitude-azimuth, 10-pcs, avec cercle vertical de 7-pcs, $800; 7 boîtes héliotropes à $65 ; 24 condensat., 5-pcs, $31.50 ; vis et noix p. micromètre méridien, $30 ; réparer niveau de précision, $15.48	4,131 98
Berger, C. L. et Cie, Boston ; théodolite, 6½-pcs, $428 ; trépied d'extension, $32.50	460 50
Bigger, C. A., Ottawa : 49 courbes en caoutc. dur de ch. de fer	35 60
Bond, Wm. et Fils, Boston ; chronomètre à coupe-circuit sidéral	350 00
Bosch, J. et A. Strassburg : 302 feuilles papier à épreuve négative, $72.96 ; ressort d'horloge, $1.92 ; emballage, commission, etc., $2.93	77 81
Brashear, John A. Co., Alleghany : rabot à râper, 5½pcs x 6½pcs, avec monture, $445 : 4 lent. de caméra et 1 lentille triplex, $140 ; lentille à corr., 4-pcs, $125 ; prisme, $75 ; télescope de guide, $75 ; sép. à réflect., $50 ; prismes, 3 60°, $7.50 ; lent. convexes doubles, 2, $2.50	920 00
Cie de téléphone de la Colombie-Britannique, loyer de téléphone à l'observatoire de la Pointe-Brockton, 4 m. au 30 sept. 1907	20 00
Brown & Sharp M'f'g. Co., Providence : 16 couteaux d'engrenage, $19.20 ; 2 plaques de surface en fonte de fer, $20.25 ; arbre à couteau de machine à moulin, $5.10	44 55
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : 2 lits et literie, $51.10 ; 8 prs couvertures, $23.80 ; 2 dou. plumeaux, $14.50 ; vaisselle de cuisine et de table, $29.61 ; 151¾ vgs coton à draps, $47.81; 9 dou. savon, $4.80 ; 4 dou. essuie-mains, $11.60	183 22
Butterworth et Cie, Ottawa : robinets comp., 5, $13; réserv. en cuiv., plaq. en nickel, $31.50 ; lavoir, $50; évier en porc., $17.50; plomb en f., 530 liv., $47.70; tuy., coudes, etc., $64.84.	224 54
Cameras, à r. lim, Montréal : 200 f. papier climax à phot., $70 ; 25 dou. papier brom., 10 x 14, $35 ; 12 dou. papier lum. à gaz, 16 x 20, $28.80 ; 100 feuilles papier, divers, $10.50 ; 6 pellicules, 5 x 7, $9.60 ; 10 liv. sodaphite, $5	158 90
Cie de télegraphe du ch. de fer Pac. Can.: échanger signaux, 17 nuits à $2	34 00
Canadian Vacuum Cleaner Co., à res. lim., Ottawa : nettoyer tapis du bureau, etc	24 00
Chemists and Surgeons Supply Co., à res. lim., Montréal: 1 alambic McKenna, $20 ; divers produits chimiques et appareils $430.76	450 76
Cooke, T. et Fils, à res. lim., New-York : 3 théodolites de montagne à $156.95	470 85
Cordon, F., Montréal : produits chimiques pour photographie et fournitures	27 18
Croteau, Louis, Ottawa : délivrer glace à l'observatoire, saison de 1907	45 00
Dent, E. et Cie, Londres, Ang.: chronomètres à coupe-circuit galvanisé, 2 2-jours à $292.	584 00
Ministère des Douanes : droits sur achats à l'étranger	4,275 28
Départ. des impress. et de la papeterie publ. : impress., lithographie, etc., $1,243.57 ; livres, $2,149.90 ; instruments à dessin et fournitures, $955.78 ; abonnem. aux revues scientifiq., $164.90 ; 2 arithmomètres Tait, $406.14 : armoire à sect. p. liasses, $124.50 : 62 couteaux, $69.70 ; sphère céleste, $40 ; 1,000 caisses à malle, $40 ; diverses fournit. de papeterie, $866.16 ; publications parlementaires, $13.85	6,074 50
Dittrich, Dr M., Heidelburg : faire l'analyse de 12 roches pour le Dr Daly	224 79
Gaertner, Wm. et Cie, Chicago : analysat. harmon. de 20 élém., $225 ; arc rotatoire, $110 ; attache à interféromètre, $35 ; coulisse à micromètre, $26.50 ; base ajustable, $14.25 ; ciment, dur et medium, 1 liv. chacun, $9.60 ; montre à arrêt, $9 ; emball. et encaiss., $5.	434 35
General Supply Co. of Canada, à r. lim., Ottawa : foret sensitif à 2-pivots Pratt et Whetner, $250 ; 3 mandrins, ⅝-pcs, ajustés à foret, $48 ; courroie et poulie, $2.78	300 78
Graves Frères, Ottawa : tube et baguette en laiton, $280.39 ; outils et ferronnerie, $226.70 ; acier à scie, 8 plaques, $48.50 ; acier, $24.70	580 29
Cie de télégraphe Grand N.-O. : poser loupes temporaires sur la ligne de ch. de fer Québec et Lac St-Jean, $39.25 ; échange de signaux, 18 nuits à $2	75 25
Gurley, W. et L. E , Troy : instr. p. 2 planchettes des différ. trav., $60.77 ; 100 feuil. papier écaille-d'œuf, 15 x 15, $5.10	65 87
Guy, Geo., Ottawa : service de malle et passagers, 1er-23 avril, $30.34 ; divers charr., $9.45.	39 79
Harrison et Cie, Montréal : 6 anéroïdes d'arpent., $199.80 ; eidographe, $140 ; 3 anéroïdes (gr. de montre), $60 ; 6 chaînes, 50-mètres, $54 ; outill. de raccommod., 3, $36 ; 1 protracteur en argent allemande, 10-pcs, $31.50	521 30
Higgerty, Chas., Ottawa : honoraires de courtier de douanes	49 50
Hisey-Wolf Machine Co., Cincinnati : broyeur électrique	42 34
Hudson, Albert, Ottawa : service de malle et passengers, 24 avril 1907 au 31 mars 1908, $444.66 ; divers, $99.75	544 41
International Seismological Association, Strassburg : contribution du Canada, 1907 à 1908, 800 marcs annuellement, $382.78 ; commission, $4	386 78
Jarvis, S. J.: soude argo, 40 liv. à 50c.; papier à photo., 5 grs 8 x 10 à $6.50, 13 grs 5 x 7 à $3; cartes postales, 2 grs à $2.50	96 50
Keuffel & Esser Co., New-York : planchettes des différ. spéciales, sans compas, 4 à $180.50	722 00
Lawson, T. et Fils, à res. lim., Ottawa : 30 piquets d'arpentage en bronze, 1,714 liv. à 32½c.; fonte de laiton, 10 liv. à 40c., 101½ liv. à 30c	591 50
McAvity, T. et Fils, St-Jean : monuments en aluminium-bronze, 268 liv. à 45c.; plaques à numéros pour monuments, 47 liv. à 45c	141 75
McGrath, E. P. et Cie, Ottawa : bois de ser., chêne, 275 pds, $29.13 : pin, 1,400 pds, $76.50 ; rouleaux et moulure, $15.54 ; bourrelets, 18, $49.55 ; peinture, ferronnerie, etc., $4.90.	175 62
A reporter	71,806 80

Institutions scientifiques: Observations astronomiques—*Suite.*	$ c.
Report	71,806 80
Comptes en général—Suite.	
May, Geo. et Fils, Ottawa : caisse à pap., $10 ; valise de steamer, $8.25 ; feutre, 3 vgs, $6.75.	25 00
Müller-Uri, Richard, Braunschweig : thermométrographe, $28.71 ; 8 thermomètres types $25.36 ; 9 thermomètres de contact, $14.11 ; thermomètres maximum et minimum, 1 de chaque, $7.18 ; psychromètre, $7.18 ; caisses, commission, etc., $4.34	86 88
Nadler Frères et Cie, London: chronographe à grande vit., $292 ; type A. et P. induction automat., $101.23 ; perméamètre Hopkinson, $60.35 ; moteur p. cond. secohmmètre, $44.97 ; sphéromètre S. P. Thompson, $32.70 ; diapason, $31.15 ; exemplaire du standard 10-ohm, $22.39 ; exempl. du standard ohm, $21.41 ; clé à décharge Kemp, $19.47 ; div. appareils, $15.97 ; certificats du laboratoire physique, $5.05 ; caisses et emballage, $8.62	655 31
National Electrical Supply Co., Washington : 300 cellules sèches n° 6	50 50
Negus, T. S. et J. D., New-York : chronomètre à coupe-circuit sidéral avec condensateur	450 00
Newkirk, Burt, L., observatoire de Lick : 69 coul. à lant. pour sujets astronomiques à 75c.	51 75
Office Specialty Manufacturing Co., à resp. lim., Toronto : 3 armoires à cartes, $13.75 ; 5,100 cartes avec guides, etc., $14.19 ; bibliothèque spéc. à casiers avec dessus, $10	37 94
O'Leary et Whelan, Ottawa : hausser jetées pour instruments, béton, 3 vgs à $10	30 00
Cie de tramway électrique d'Ottawa : billets de tramway pour personnel	700 00
Pessler, A. et Sohn, Freiberg : 12 niveaux à compart., $57.42 ; frais de port, etc., $1.46	58 88
Peyer, Favarger et Cie, Neuchatel : 7 horloges à secondes, y compris emball. assurance, etc.	354 54
Piercey, J. et Cie, Victoria : emmagasinage sur monuments et instruments d'arpentage	57 00
Porter, Albert B., Chicago : planch. d'épreuve, $30 ; support, $10 ; 3 lentilles, $7.25	47 25
Pringle, R. E. T. Co., à resp. lim., Montréal : transformateur de 10,000 volt 30 watt	70 00
Rose Manufacturing Co., Philadelphie : 3 lampes brevetées 'Never-out', $42 ; 3 générateurs 'Miracle', $31.50	73 50
Rosenthal, A. et Fils, à resp. lim., Ottawa : 10 chronomètres de long., boîtes en mét. à canon, $42 ; 2 montres Vanguard, boîtes en nickel, $34.25	488 50
Rowland, Wm., Ottawa : lait fourni à l'observatoire, 376 pts à 6c., 319 pts à 7c., 615½ pts à 8c.	94 13
Sanger, Shepherd et Cie, London : 6 chambres noires spéc. pour observations à $158.08⅓	949 00
Staley, A. E. et Cie, London : 4 binoculaires prismatiques dans les boîtes	94 90
Stiegel, W., Cassel : théodolite à microscope, $299.95 ; 3 appareils de télescope de plombier, $64.85 ; emballage, $12	376 80
Taylor Instrument Company, Rochester : registre de calendrier, $208.75 ; 2 accumulateurs de 2-cell., $28.70 ; thermomètre, $25.62 ; 200 pds de câble recouvert de plomb, $11.50 ; caisse d'emballage, etc., $6.25	280 82
Thackray et Sproule, Ottawa : 7 tables à dessin à $50 ; 4 caisses en chêne à $60 ; 4 grandes planches à dessin, avec tréteaux ajustables à $35	730 00
Toepfer, Otto et Sohn, Potsdam : objectif triple, $158.40 ; 2 oculaires à microscope, $7.65 ; frais de port, emballage, etc., $5.02	171 07
Topley Studio, Ottawa ($2,871.75)—	
Chambre noire Stereo graplex, avec allonge, boîte et trépied	373 50
Chambre noire graplex, avec allonge, boîte et trépied	243 25
Assort. D., lentilles Bausch et Lomb ZeissProtar, châssis avec obturateur	237 00
4 kodak A, lentilles Tessar, châssis avec obturateur, allonge, trépied, etc.	135 50
Lentilles Zeiss Tessar n° 8, $118.50 ; lentilles Beck Steinheil, $40	158 50
Lentilles Beck W.A. et monture suppl., $50 ; lentilles W.A. et étui, $15	65 00
3 kodak A, châssis-auto et boîte, $29 ; réservoir à kodak, $5	34 00
Bromure, émail : 40-pcs, 70 vgs, $105 ; 20-pcs, 20 vgs, $15	120 00
Celluloïde, 20 x 25, 24 feuilles, $36 ; papier à cartes géogr., 16 x 20, 10 douz., $40	76 00
Châssis Clevereux, $20 ; boîtes ajustées, 4, $12 ; trépied, $8.50	40 50
Plaques photogr., diverses grandeurs, 427 douz., $594.55 ; montures, 500, $26.10	620 65
Pellicules, 83 roul., $93.80 ; paquets de pellicules, 19, $30.40 ; colle, 2 galls, $18	142 20
Papier, bromure, 142 douz., $221.80 ; papier, divers, 15 gr., $92.80	314 60
Albums, 4, $18 ; feuilles vol. d'album, 13 douz., $13.25 ; 8 plateaux en papier mâché, $36.	67 25
Hydro, 7 liv., $28 ; métol, 3 liv., $36 ; pyro, 48 onces, $16.80	80 80
Soude, 100 liv., $50 ; divers produits chimiques, $14.40	64 40
Menues fournitures photographiques, $85.75 ; caisses, emballage, etc., $12.85	98 60
Troughton et Simms, London, ($7,458.31)—	
Cercle à lun. mérid. avec access., $4,866.67 ; garnit., $121 66; m. $800 payés en 1908-09	4,188 33
Théodolites à lun. mérid. : 6 de 6-pcs, $1,563.66, 6 de 5-pcs, $1,355.80, 2 de 4-pcs, $324.12	3,243 58
Nettoyer cercle altazimuth, $1.70 ; emballage, etc., $24.70	26 40
Vancouver Shipyard Co. : réparer 10 canots, $115 ; emmasinage, $25	140 00
Victoria Foundry Co., Ottawa : faire le modèle, finir et ériger cœlostat, 108 j. à $5, 22 j. à $2.50 ; faire le modèle et finir spectrographe et spectroscope, 22 j. à $5 ; fonte de cuivre, 186 liv. à 35c. ; fonte, 1,295 liv. à 4c. ; divers matériaux et main-d'œuvre, $100.58	922 48
Villeneuve, D. Ottawa : charroyage	35 50
Watts, E. R. et Fils, Londres, Ang. : 2 théodolites de lun. mérid. de 6-pcs, $503.70 ; 6 théodolites de lun. mérid. de 5-pcs, $788.40 ; 6 anéroïdes de poche de 2½-pcs, $95.26 ; caisses et charroyage, $14.60	1,401 96
A reporter	90,570 57

Institutions scientifiques: Observations astronomiques—*Suite.*	$ c.
Report	50,570 57
Comptes en général—Fin.	
Watts, E. R. et Fils, Winnipeg: 6 lunettes mérid. D.L.S. de 4-pcs, $144; 6 lunettes mérid. D.L.S. de 3-pcs, $112.50; caisses et emballage, $5.50	1,544 50
Weston Electrical Instrument Co., Newark: 4 compteurs d'énergie A, $80; compteur d'énergie n° 1, $70; 5 amp. ammètre, $65	215 00
Wilmot, J. E., Ottawa: réparer instruments, $23; réveil-matin, 2, $3	26 00
Workman et Cie, à resp. lim., Ottawa: fournit. de ferronn. en général	63 92
York, Wm., Ottawa: provisions fournies à l'observat., $303.72; divers menus item, $4.15	307 87
Zeiss, Carl, Jena ($649.68)—	
Spectro-comparateur Hartman, avec prisme oculaire de seconde	480 00
Objectif de chambre noire pour spectrographe, $50.24; télescope cintré, $19.14	69 38
5 oculaires monocentriques, $31.34; 5 oculaires orthoscopiques, $33.25	64 59
2 verres d'optique, $12.44; menus item, $14.84; emballage, etc., $8.43	35 71
Transport et messageries: Cie de messag. Américaine, $60.62; Cie de messager. Canadienne, $25.51; ch. de fer Canadien du Pacifique, $134.01; Cie de messag. Dominion, $801.65; ch. de fer du Grand-Tronc, $28.28; ch. de fer Ottawa et New-York, $13.14	1,063 21
Télégrammes, etc.: Cie de téléph. Bell, $7.25; Cie de télégraphe du ch. de fer Can. du P., $141.12; Cie de télégraphe Grand-Nord-Ouest, $45.91; Université Harvard, $16.11	210 39
Paiements au-dessous de $25: alcool, 2 galls, $12.50; chiffres en cuivre, $24.35; bill. de pain, $17.40; louage de voit., $12; charroy., $5.60; fourn. électr., $28.71; vitres et peinture, $23.35; instrum., $6; mercure, 20 liv., $20; fourn. de bur., $15; prod. chim. à photogr. et fournitues, $68.85; réfrigérateur, $18.25; réparations, $6.05; sections de roc., $8.44.	266 50
Arpentages et frais de voyage.	
Bigger, C. A., délimitation de la frontière, est du Canada, 1er juil. 1906 au 31 mars 1908—	
Allocation de subsistance pour lui, pendant la campagne, 236 j. à $3.50	826 00
Cuisiniers, 311 j. à $1.75, 216 j. à $1.50; aides en campagne, 252 j. à $1.75	1,309 25
Contrem., 223 j. à $2.50, 308 j. à $2; marqueurs du bois de serv., 122 j. à $2, 23 j. à $1.75	1,457 75
Préposés à l'héliotrope, 543 j. à $2, 360 j. à $1.75, 475⅝ j. à $1.50	2,429 75
Journaliers, 1,518⅝ j. à $1.75, 183 j. à $1.50, 4 j. à $1.25, 30 j. à $1	2,967 32
Hommes de reconnaissance, 31 j. à $3, 91 j. à $2.50, 31 j. à $2.25, 26 j. à $2	442 25
Greffiers, 298 j. à $1.75, 128 j. à $1.50; porte-mire, 647 j. à $1.75, 6 j. à $1.50.	1,854 75
Clavigraphier rapports, etc., $74.96; div. aides et main-d'œuvre, $66.55	141 51
Charroyage, transf., pass. d'eau, etc., $713.20; messag., $43.55; billets de pas., $2,473.46	3,230 21
Transport sur bois de service et fournit., $1,120 04; charroyer bois de service, $270.08	1,390 12
Voitures de louage, $1,761.85; pullmans, $230.15; emmagasinage, $49.60	2,041 60
Pension et logement, $2,575.27; pension des chevaux à Ottawa, $156.40	2,731 67
Nourriture et établage, $707.44; provisions, etc., $1,715.89	2,423 33
Lampes à sign. à l'acétylène, 17, $517.25; annonces de soumis. pour bois de serv., $13.05	530 30
Ceintures pour haches et étuis, 12, $15; forgeage, $38.90; couvertures, 34 prs, $128.70	182 60
Sacs à couvert., 10, $19.85; livres et papeterie, $179.59; boites, doublées, 2, $38.18.	237 62
Lits de camp, 17, $54, équipem. de camp, $264.06; chambre noire et accessoires, $97.81.	415 87
Carbure, $32.87; ciment, $146.34; droits de douane et honoraires, $38.73	217 94
Dommages aux arbres, $28; escompte, $38.13; drogues et médicaments, $8.46	74 59
Niveau court, $130; clôturer signaux, $17.50; pavillons, 10, $14	161 50
Accessoires à gaz et gaz, $10.50; ferronnerie et outils, $684.46; harnais, 3 jeux, $111	805 96
Fournitures de harnais, $30.90; chevaux, 3, $650; instruments et réparations, $128.05	808 95
Boîtes p. instrum., $52.50; bois de serv. p. signaux, $3,754.75; div. bois de serv., $31.71.	3,838 96
Cartes géograph., $11.95; soins médicaux, $15; écran de micromètre, $23.02	49 97
Peinturer perche à niveau, $13.50; fournitures photograph., $9.80; frais de port, $37.30	60 60
Compas prismat., $25; loyer du terrain de camp, $50.75; loyer du terrain à sign., $712.	787 75
Sable, $78.55; pierre, $14; pavillons à signaux, $12.35; raquettes, $7.97.	112 87
Signaux: 80-pds, 10 à $133; 70-pds, 10 à $123; 40-pds, 1 à $68.12; 35-pds, 1 à $56.76	2,684 88
Assemblée spéciale du conseil de Scarboro, $8; valise de steamer et portefeuille, $10.75.	18 75
Galons d'acier, 4, $37.55; perches pour arpent., 2, $49.50; toile goudronnée, $8.40.	95 45
Télégrammes, $384.45; télescopes, 9, $189; tentes et perches, 20, $434.22	1,007 67
Clavigraphe et table, $130.35; parapluies et accessoires, 2, $15	145 35
Chariots, 3, $197.50; blanchissage de couvertures, $8.20; cire, $22.85	228 55
Bois, $17.30; services de vétérinaire, $11	28 30
Brabazon, A. J., 141e méridien, saison 1907—	
Allocations spéc. pendant la campagne: A. J. Brabazon, 159 j.; F. Lambert, 159 j.; 318 j. en tout à $2.50	795 00
Aide, C. H. Brabazon, 162 j. à $3; cuisinier, 142 j. à $2.96	906 32
Journaliers, 3, 142 j. ch. à $2.50; emballeur, 145 j. à $3.29½	1,542 78
Billets de pass. à travers le contin., $661.50; billets de pass., nord de Vancouver, $1,890.	2,551 50
Pullmans, $175; lits sur bateaux, $18; voitures de place et transferts, $30.55	223 55
Transport et messagerie, $138.14; quaiage, $13.90; emmagasinage, $4.65	156 69
Pension et logement, $1,718.90; provisions, $340 12, moins $157.87 pour provis. vendues	1,901 15
Alpenstocks, 2, $7; munitions, $14.90; forgeage et réparations, $7.15	29 05
A reporter	138,743 62

Institutions scientifiques : Observations astronomiques—*Suite.*	$ c.
Report	138,743 62
Arpentages et frais de voyage—Suite.	
Brabazon, A. J., 141e méridien, saison 1907—*Fin.*	
Encaissage et charroyage, $6 ; bottes à jambe, 5 prs. $41 ; ferronnerie, $16.15	63 15
Fournitures de harnais, $20.50 ; médicaments, $4 ; pistolet Mauser, $30	54 50
Selles et brides, 2, $71 ; toile à signaux, $6.50 ; papeterie, $6	83 50
Divers équipements, $62.45 ; télégrammes, $6.85 ; lavage des couvertures, etc., $5.40	74 70
King Folding Canvas Boat Co., Kalamazoo, canot pliant de 14-pds	35 20
Lispett, Ed., Vancouver ; tente et volant, $31.50 ; réparations, emmagasinage, etc., $9.25	40 75
Lusk, Isaac, Dawson : charriage des fournitures, 19,471 liv. à 9c. ; nourriture pour cheval, $3	1,755 39
May, Geo. E. Cie, Ottawa : étuis en cuir, 3, $17.35 ; valises, 2, $20	37 35
North American Transportation and Trading Co., Dawson : gamelles de camp, $19.23 ; provisions, $4,634.71	4,653 94
Northern Commercial Co., Dawson, provisions	296 00
Brabazon, A. J., saison 1908—	
Chemin de fer du Grand-Tronc, 2 billets pour Washington, P.C	66 60
Craig, J. D., frontière du Canada-Alaska, Rivière Bradfield, saison 1907—	
Allocation spéciale pour la campagne, 164 j. à $2.50	410 00
Aide, J. W. Nelson, 158 j. à $2.50	395 00
Cuisiniers, 2, 150 j. chacun, à $3 ; journaliers, 9, 1,224 j. en tout à $2.50	3,960 00
Billets de passage, $957.90 ; pullmans et lits sur steamer, $110 ; transferts, $33.90	1,101 80
Messageries, $75.80 ; transport, $172.37 ; quaiage, emmagasinage, etc., $46.66	294 83
Loyer de chaloupe à vapeur, $220 ; pension et logement, $430.57 ; provisions, $44.80	695 37
Alpenstocks, 6, $21.50 ; munition et attirail de pêche, $21.45	42 95
Echange, $3.87 ; pavillon et mât, $9.50 ; gants, 2 prs, $2.40	15 77
Ferronnerie et outils, $26.33 ; instruments et réparations, $10.10 ; blanchissage, $5.40	41 83
Pistolet Mauser, $27 ; médicaments, $5.60 ; avirons, 16, $14.25 ; équipement, $42.30	89 15
Fournitures photographiques, $5.50 ; frais de port, $3.70 ; réparation des canots, $7.50	16 70
Bottes en caoutchouc, 13 prs, $107.50 ; bottes à jambe, 4 prs, $31.25	138 75
Papeterie, $4.20 ; télégrammes, $15.58 ; tentes, 2, $33.15	52 93
Fraser, Walter S. et Cie, Victoria : munition, $6.45 ; poêles de camp, 7, $41.50 ; gamelles de camp et équipement, $36.98 ; perches du télescope à signaux, 15, $52.50 ; lunettes à neige, 12 prs, $12.60 ; outils et ferronnerie, $125.05 ; caisses, charroyage, etc., $2,50	277 58
Leiser, Simon et Cie, Victoria : médicaments, $14.01 ; provisions, $1,410.05 ; frais d'emballage et d'expédition, $20.85	1,444 91
Lipsett, Ed., Vancouver : volants en grosse toile, 2, $15 ; travail aux tentes, $7 ; charroyage, papiers de douane, etc., $6	28 00
Peterborough Canoe Co., Peterborough : 3 canots en tilleul, emballés, avec 24 avirons	158 85
Piercey, J. et Cie, Victoria : alpenstocks, 12, $24 ; pavillons, 20, $30 ; tables pliantes, 3, $13.50 ; bâts, 12, $42 ; courroies d'emballage, 12, $33 ; fournitures photographiques, $19.70 ; toile à sign., 106 vgs, $15.90 ; toile goudr., 5, $30 ; tentes, 5, $119.50 ; menus item, $29.63 ; messageries payées sur les instruments, $9.45 ; frais d'expédition, $2	368 68
Daly, R. A., géologue : dépenses, Montréal à Ottawa et retour, 11 février 1908, $6.10 ; Agnès H. Burke, clavigraphier rapport, 409 pp. à 15c	67 45
French, C. A., positions géographiques, 1907—	
Billets de passage, $49.60 ; transferts, $5.65 ; transport et messageries, $106.64	161 89
Pension, $131.90 ; blanchissage, $2 62 ; frais de port et téléphones, $3.37	137 89
Fournitures électriques, $3.60 ; stylographe, $2.75 ; valise et caisse à habit, $17.50	23 85
Opérateurs télégraphiques, $32 ; menus item, $6.45	38 45
Jaques, M. C., détermination du 141e méridien, saison 1907—	
Billets de passage, $453.10 ; pullmans, $46.50 ; transferts, $30.80	530 40
Pension, $447.90 ; provisions, $32.20 ; messageries, $74.55	554 65
Batteries, 55, $29.50 ; fournitures électriques, $12.28 ; fournitures photographiques, $17	58 78
Vêtements, $8 ; blanchissage, $16.83 ; ferronnerie et fournitures de camp, $31.43	56 26
Préposé à la ligne, $14.50 ; télégrammes, $7.28 ; emballage, etc., $4 50	26 28
Opérateurs : F. A. Hanley, 44 nuits à $2.50 ; N. B. Olsen, 19 j. à $6	224 00
King, W. F., astronome en chef, frais de voyage—	
Dépenses à Montréal et retour, 5 avril 1907, $12.15 ; à Toronto et retour, 6-10 juin 1907, $34.88	47 03
Dépenses à la Colombie-Britannique et retour, 15 juillet au 27 août : billets de passage, $176.55 ; pullmans, $44.75 ; voitures de place et transferts, $17.15 ; pension, $129.50 ; loyer de chaloupe à vapeur, $8 ; voiture de louage, $12 ; télégrammes, $8.65 ; menus paiements, $1.60	398 20
Dépenses à Richford, Vermont et retour, 28-31 août 1907	17 35
Dépenses à New-York et Washington, 13-18 déc. 1907	62 05
Klotz, Otto. J., frais de voyage—	
Dépenses à Toronto et retour, 25 fév. au 1er mars 1907	38 35
Europe, 5 sept -19 oct. : billets de passage, $305.57 ; transferts, $50.27 ; surplus de bagage, $9.25 ; portefaix, $9.85 ; préposés aux vivres, $17 ; pension, $152.26 ; item au-dessous de $5, $15.45	559 65
Dépenses à Chicago et retour, 27 déc. au 2 jan. 1908	89 57
Dépenses à New-York, 4-10 avril 1908	96 95
Lambart, F., arpentage entre les observatoires : pension, $5.75 ; ferronnerie et réparations, $2.50 ; voiture de louage, $26	34 25
A reporter	158,701 10

Institutions scientifiques : Observations astronomiques—*Suite.*

	$ c.
Report	158,701 10
Arpentages et frais de voyage—Suite.	
McArthur, J. J., 49e parallèle, 1907—	
Allocation personnelle pour la campagne, 192 j. à $3.50	672 00
Allocation aux aides pour la campagne : S. S. McDiarmid, 91 j.; F. H. Mackie, 191 j.; N. J. Ogilvie, 203 j.; 485 j. en tout à $2.25	1,091 25
Aides cadets : T. T. Corry, 161 j. à $2.50 ; C. Courtman, 159 j. à $2.50 ; S. Everall, 186 j. à 3.33\frac{3}{10}$; J. M. Sheppard, 156 j. à $100 par mois ; W. D. McCormack, greffier, 180 j. à $2.50	2,379 62
Cuisiniers, 368 j. à $2, 178 à $1.85, 137 à $1.75, 28 à 1.83\frac{1}{3}$, 32 à 1.66\frac{2}{3}$	1,409 68
Journaliers, 153 j. à $2.50, 2,863 à $2, 80 à $1.75	6,248 50
Emballeurs, 159 j. à $2.50, 330 à $2.25, 141$\frac{1}{2}$ à $2	1,423 00
Magasinier, 119 j. à $1 ; aide-cuisinier, 5 j. à $1 ; divers aides, $25.15	149 15
Allocation pour ration, pension et équipement, aides, 968 j. à $1.50 ; hommes, 5,331 j. à 90c.	6,249 90
Billets de passage, $1,205.25 ; pullmans, $222.85 ; frais de voyage, $9	1,437 10
Pension du parti d'inspection, $377.40 ; équipement, $12.75 ; tente de soie, $22.50	412 65
Voiture de louage, $425.50 ; transferts, bateau-passeur, etc., $102.40 : emmagasinage, $35.10	563 00
Transport et messageries, $199.43 ; charriage des fournitures, $191.15 ; loyer de train de bât, $282.50	673 08
Nourriture et étaolage, $299.27 ; pâturage, $64.50 ; hivernement des chevaux, $320	683 77
Foin, 18·513 t., $404.64 ; avoine, 24·6151 t., $779.96 ; réparations aux voitures, $18.80	1,203 40
Canevas et grosse toile, 62 vgs, $52 ; bottes à jambe, 6 prs, $39.50 ; ciment, 15 brls, $62.25	153 75
Commission pour engagement de cuisinier, $5 ; escompte, $14.25 ; robe d'édredon, $25.	44 25
Ferronnerie et outils, $177.53 ; fournitures de harnais, $93.50 ; instruments et répar., $19.75	290 78
Fers à cheval et clous, $34.07 ; médicaments, $19.45 ; portefeuille, valise et étuis, $28.10	81 62
Fournitures photographiques, $12.90 ; frais de port, $9.15 ; poudre et fusée, $8.25	30 30
Loyer de longues-vues, $6 ; loyer de selle, $7 ; loyer de boîtes de sûreté à dépôt, $5.50.	18 50
Sacs, 24, $8.40 ; imperméables, 7, $22.25 ; ferrage des chevaux, $55.70	86 35
Coton à signaux, $15.35 ; couvertures de selle, 6, $12 ; sacs à robe, 4, $12	39 35
Papeterie, $25 ; télégrammes, $13.07 ; menus item, $20.35	58 42
McArthur, J. J., dépenses à Washington, 10-14 avril 1908	71 75
McDiarmid, F. A., établissement du 141e méridien et travaux dans Québec, 1907—	
Billets de passage, $469.85 ; pullmans et lits sur steamer, $55.25 ; transferts, $47.85	572 95
Transport et messageries, $249.46 ; frais de port et télégrammes, $41.32	290 78
Pension et logement, $573.35 ; vêtements, $14.10 ; robe d'édredon, $25	612 45
Ciment, 19 brls, $36 ; transport sur ciment à Whitehorse et Dawson, $129.38	165 38
Bois de service, 3,801 pds, $169.39 ; charroyage du bois de service, $32 ; ferronnerie, $64.49	265 88
Travaux sur les observatoires, $80 ; préposé à la ligne, $34 ; gravier, $10.	124 00
Opérateurs : 59 nuits à $2.50, 7 à $2, 3 à $1.50, 13 à $1	179 00
Fournitures électriques, $31.70 ; pellicules et développement photographiques, $15.25	46 95
Blanchissage, $36.91 ; papeterie, $10.05 ; divers équipements, $22 25	69 21
Réparation au chronomètre, $5 ; divers menus paiements, $12	17 00
Macara, John, dépenses pour deux voyages à Montréal.	22 30
Nelles, D. H., frontière Canada-Alaska, aux environs de la baie du Glacier, 1907—	
Allocation spéciale pour la campagne, 152 j. à $2.50	380 00
Wm. Henshall, journalier, 119 j. à $2.50	297 50
Billets de passage. $231 60 ; pullmans, $35 ; transferts, $10.95 ; transport, etc., $43	320 55
Pension et logement, $203.60 ; drogues et médicaments, $9.25	212 85
Munition, $14.50 ; anéroïde, $21 ; alpenstocks, 2, $7	42 50
Bottes à jambe, 1 pre, $6 ; bottes en caoutchouc, 2 prs, $18 ; équipement de camp, $30.10	54 10
Ferronnerie et réparations, $16.50 ; étuis en cuir, 2, $12 ; pistolet Mauser, $30	58 50
Fournitures photographiques, $18.65 ; voile et avirons, $13 ; traîneau, $6	37 65
Tentes, volants et toiles, 2, $82.10 ; valise et courroie, $6.20 ; divers équipements, $6.25.	94 55
Frais de port, papeterie, télégrammes et échange	15 09
Plaskett, J. S., dépenses, Ottawa à Pittsburg et retour, 16-25 sept. 1907	63 55
Rainboth, G. C., frontière Canada-Vermont, saison, 1906—	
G. C. Rainboth, arpenteur, 14 juillet 1906 au 31 mars 1907 à $2,200 ; allocation pour la campagne, 104 j. à $3.50	1,937 12
F. H. Mackie, arpenteur-adjoint, 13 août-30 nov. à $1,200 par année	361 29
A. J. Rainboth, aide, 124 j. à $3 ; G. L. Rainboth, préposé à la lunette méridienne, 115 j. à $2.50 ; Orville Sills, niveleur, 98 j. à $2.50	904 50
Bûcherons, 9, 437$\frac{1}{2}$ j. à $1.17 ; porte-chaîne, 2, 206 j. at $2 ; cuisiniers, 2, 66 j. à $2, 99 à $1.79 ; porte-mire, 3, 217 j. à $2	1,667 08
Allocation de ration pour les hommes, 1,256 j. à 65c	816 40
Billets de passage, $149.91 ; pullmans, $11.50 ; transferts, $13.25	174 66
Loyer de chaloupe, $2.90 ; messageries, $40.23 ; voiture de l. et démén. du camp, $196.36	239 49
Pension et logement, $136.15 ; nourriture et établage, $20.75	156 90
Equipement de camp, $21.65 ; poêles et tuyaux, $37.01 ; loyer de terrain pour camp, $27	85 66
Niveau court et trépied, $86 ; longue-vue, $11.48 ; lunette marine, $21.38	118 86
Perche à niveler, $18 ; lunette mérid. et trépied, $75 ; théodolite à lunette mérid., $200.	293 00
Trépied pour chambre noir, $11 ; divers instruments, $45.23 ; fournitures photo., $2.80.	59 03
Ciment, 80 brls, $247.60 ; décharger et charroyage du ciment, $14.50	262 10
A reporter	195,191 10

Institutions scientifiques: Observations astronomiques—*Suite.*	$ c.
Report........	195,191 10
Arpentages et dépenses de voyages—Suite.	
Rainboth, G. C., saison 1906—*Fin.*	
Monuments en granit, 25, $193.50; ferronnerie, $41.81; papeterie, $14.80..	250 11
Service téléphonique, $10; bois, 21¼ cordes, $60.37	70 37
Rainboth, G. C., limite du Canada-Vermont, saison 1907—	
Allocation personnelle pendant la campagne, 203 j. à $3.50	710 50
C. H. Van Orden, C. E., en charge du parti de la planchette, 157 j. à $4.17	654 69
Geo. Wallis, photographe: services, 20 j., $60; dépenses, $57.90	117 90
Porte-chaîne, 2, 351 j. à $2; cuisinier, 162 j. à $2; journaliers, 795 j. à $1.17; niveleur, 63 j. à $2.50; porte-mire, 233 j. à $2, 157 j. à $1.35, 2 m. à $35	2,861 60
Ration allouée pour parti, 1,656 j. à 65c	1,076 40
Eriger monuments: C. Courtchesne, 9 j. à $4.50; B. Foley, 164 j. à $4.50; H. Bourges, 109 j. avec attelage à $3; aides, à $1.75, $864	1,969 50
Billets de passage, $351.85; pullmans, $1.50; voitures de place et transferts, $8.35	361 70
Louage de chaloupes, $44.75; louage de voitures, $927.85; transport et messag., $517.21.	1,489 81
Pension des partis, en dehors du camp, $1,393.46; nourriture et établage, $226.90.	1,620 36
Ciment, $83.10; gravier et sable, $15.80; bois de service, $6 50	105 40
Moules pour monuments, 2, $60; sacs de ciment, $9.60; dommages aux clôtures, $3.70..	73 30
Niveau Abney, $13.50; perche à niveler, $22; théodolite à lunette méridienne, $349.65.	385 15
Divers instruments, $24.58; paq. de pellicules, 54, $91.80; fournitures photog., $20.65..	137 03
Equip. de camp, $15.60; poêle de camp, $18; bois de chauff., $53.50; ferronn., $66.24.	153 34
Charger et décharger wagons, $16; répar., etc., $10.60; bottes en caoutc., 3 prs, $10.50.	37 10
Loyer du terrain de camp, $33; ferrage des chevaux, etc., $53.83; emmagasinage, $12..	98 83
Courtes-pointes, 2, $8; télégrammes, $17.05; tente, $15.45; dépenses de voyages, $9 64.	50 14
Diverse main-d'œuvre, 23 j., $36.25; divers menus paiements, $31.20	67 45
F. Hyde et Cie, Montréal, ciment	322 20
Ratz, W. F.: limite du Canada-Alaska, Stickine, rivières Taku et Whitney, 1907—	
Allocation spéciale pendant la campagne, 172 j. au 9 nov. à $2.50	430 00
P. W. Green, aide, 7 mai au 9 nov. à $75 par m	457 98
Cuisiniers, 2, 158 j. à $3, 155 j. à 2.50; journaliers, 8, 20 j. à $3, 1,193 j. à $2.50	3,904 00
Billets de ch. de fer, $465.90; billets de steamer, $738 50; pullmans, etc., $108	1,312 40
Louage de chaloupe à vapeur, $150; messagerie, $15.95; transport et quaiage, $384.46..	550 41
Charriage des fournitures, $43; emmagasinage, $8.20; transferts, $26.40.	77 60
Pension, $651.30; blanchissage, $3.70; provisions, $147.39; médicaments, $3.25	805 64
Alpenstocks, 3, $10.50; munition, etc., $7; fournitures de lits et de camp, $26	43 50
Bottes, 4 pres, $24; ferbl. de camp, etc., $11.75; march. sèches, vêtem., etc., $33.98	69 73
Ferronnerie, $16.65; étui en cuir, $5.50; courroies, 6, $12	34 15
Fournitures photographiques, $11.60; réparer canot, $9.80; réparer boîtes, $9.50.	30 90
Bottes en caoutchouc, 14 pres, $104.07; papeterie, $6.40; télégrammes, $20.40	130 87
Dr W. Hughes, Wrangell, soins médicaux à M. Russell	25 00
Frais de port, échange, etc	4 00
Kelly, Douglas et Cie, Vancouver: provisions, $1,619.98; emball. et expéd., $45.60	1,665 58
Lipsett, Ed., Vancouver: tentes, 8, $113; volants, 6, $39.75; couvertures, 2, $13; toile à plancher, $12.50; travail sur tente, $9.50; menus item, $11.50	199 25
Mann, Jas. et Cie, Vancouver: munition, $14; poêles de camp, 5, $40; ferblanteries de camp, $88.27; toiles de canevas, 4, $14.40; ciment, 1,000 liv., $12.50; outils et ferronneries, $197.42; frais d'expédition, $20	386 59
Piercy, J. et Cie, Victoria: transport sur équipement de Wrangell, $24.80; messagerie sur trépied à Ottawa, $4.20; transporter équipement, $1.50	30 50
Woods, à resp. lim., Ottawa; robe en édredon, $25; toile imperméable, $2.85	27 85
Robertson, D.: dépenses à Michipicoten, 5-10 sept. 1907; billets de passage, $33.45; pullman, $7; transport, $2.25; pension, $16.25	58 95
Sills, Orville, construire baraques d'observ., Ontario, Québec et Provinces Maritimes, 1907—	
Forsyth, O., aide, 43 j. à $1.75, 78 j. à $2	231 25
Maçon, 1 j., $3.25; charpentier, 341½ j., $84.81; main-d'œuvre, 16¾ j., $42.45	130 51
Billets de pass., $266.85: pullmans, $36.05; transp., $44.20; louage de chaloupe, $4.50.	351 60
Charriage, $10.75; louage de voitures, $9.30; transport, $40.49; télégrammes, $10.85..	71 39
Pension, $509.45; nourriture et établage, $3; compas, $12	524 45
Ciment, $65.03; béton, 2 vgs, $12; ferronnerie, $100.50	177 53
Bois de service, 14,348 pds, $276.70; pierre et sable, $32.10; menus item, $5.75	314 55
White-Fraser, Geo., Skagway et alentours, 1906—	
Barnsley, John et Cie, Victoria: carabine Winchester, $18; perche à truite, $6	24 00
Leiser, S. et Cie, Victoria, transport sur fournitures	1 25
White-Fraser, Geo., observations magnétiques et de gravité, 1907—	
Allocation spéciale pendant la campagne, 158 j. à $2.50	395 00
Billets de passage, $265.35; pullmans, $21.50; transport, $85.37; factage, $5.90.	378 12
Charriage, $138; louage de chaloupe, $5; transport et messagerie, $107.62.	250 62
Pension, $1,002.80; blanchissage, $4.43; aide, $4	1,011 23
Ferronnerie, $30.37; instruments et réparations, $15.85; fournitures photog., $6.40c..	52 62
Porte-feuille, $5.25: frais de port et télégr., $12.35; papeterie et livres, $11.65	29 25
Tentes, 2, $44.50; valise, $12; clavigraphier rapport, $10.50	67 00
A reporter	222,039 25

Institutions scientifiques : Observations astronomiques—*Fin.*	$ c.
Report	222,039 25
Arpentages et dépenses de voyages—Fin.	
Young, R. E., dépenses dans le Nouveau-Brunswick, juillet et août 1907—	
Billets de passage, $24.60 ; pullmans, $10.25 ; transferts, etc., $1.50	36 35
Pension, $11.50 ; fournitures photog., $1.30 ; télégrammes, 63c	13 43
Dépenses de H. T. Wilson : pension, $14.30 ; billets de steamer, $22 ; canotiers, $11 ; charriage, etc., $4.25	51 55
Balances des avances, à être rembours. en 1908-09 : C. A. Bigger, $494.22 ; A. J. Brabazon, $9.75 ; J. D. Craig, $187.72 ; A. Gillespie, $1.95 ; M. C. Jaques, $18 ; J. J. McArthur, $4.05 ; F. A. McDiarmid, $4.25 ; D. H. Nelles, 50c. ; G. C. Rainboth. $85.25 ; W. F. Ratz, $106.85 ; G. White-Fraser, $2.50	915 04
Avances pour la saison 1908 : C. A. Bigger, $10,761.74 ; A. J. Brabazon, $200 ; C. A. French, $250 ; M. C. Jaques, $500 ; J. J. McArthur, $650 ; F. A. McDiarmid, $500 ; G. White-Fraser, $400	13,261 74
	236,317 36
Moins—Déductions comme ci-dessous	24,177 83
Total	212,139 53
Déductions.	
C. A. Bigger : vente de 2 chevaux, $400 ; vente d'un canot, $9	409 00
C. A. Bigger, montant reporté de 1906-07	5,634 10
C. A. Bigger : balance de compte, payée en 1908-09	125 01
J. D. Craig, reçu de D. W. Eaton pour dépenses du parti Américain : pension de lui-même et homme, $205.74 ; part dans le louage de chaloupe à vapeur, $26.66	232 40
O. J. Klotz, balance de compte, payée en 1908-09	9 52
J. J. McArthur : vente de 15 chevaux, fournitures de harnais, câble et poulies, etc	445 40
J. J. McArthur : montant reporté de 1906-07	6,500 00
F. A. McDiarmid : montant reporté de 1906-07	1,700 00
G. C. Rainboth : montant reporté de 1906-07	8,434 41
G. C. Rainboth : balance de compte, payée en 1908-09	47 41
W. F. Ratz, reçu de R. Hordon, pour dépenses du parti Américain : subsistance, 2 hommes, $230.90 ; transport sur fournitures, $39	269 90
W. F. Ratz, canot, provisions et vente d'une tente	77 85
Reçu de diverses personnes pour vente de photographies et albums	160 67
Chemin de fer Can. Pac. : partie non dépensée du billet de P. W. Green	114 30
Chemin de fer Can. Pac. : remboursement sur compte de 2 étuis à instruments égarés	16 86
American Astronomer, abonnement remboursé	1 00
	24,177 83
Terres fédérales : Capital.	
Appointements à Ottawa : division des études topographiques, $130,100.74 ; bureau de la lithographie, $5,080.84 (page K—8, 12)	135,181 58
Comptes des arpenteurs (page K—70)	583,149 72
Départements des impressions et de la papeterie publiques—	
Impressions, lithographie, etc., $3,215.13 ; fournitures de papeterie, $13,241.53 ; publications parlementaires, $26.35	16,483 01
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : coton jaune, 698¾ vgs, $56.68 ; coton pour draps, 221 vgs, $61.66 ; savon, $24.35 ; divers menus item, $22.13	164 82
Canadian Kodak Co., à resp. lim., Toronto : papier bromure, 41-pcs, 11 roul. de 10-vgs à $12.30 ; 40-pcs, 2 roul. de 10-vgs à $12 ; papier bromure, 10x14, 30 douz. à $1.50, 67 douz. à $1.40 ; papier Solio, 9 douz. 20x24 à $3.50, 10 grs 5x7, à $2.65 ; div. fournitures, $10.25	366 35
Chesterman, Jas., et Cie, à resp. lim., Sheffield : chaînes, 24, $159.42 ; dévidoirs de chaîne, 24, $116.80 ; caisses, $2.68	278 90
Clinkskill, Jas., Saskatoon, emmagasinage sur borne-frontière	54 85
Percepteur des douanes, Ottawa, droits de douanes sur les achats à l'étranger	1,704 05
Dietzgen, Eugène et Cie, New-York et Toronto : réparer 7 équipements de galon avec 42 poinçons supplém	37 10
Duford, J. B., Ottawa : matériaux et main-d'œuvre pour peinturer et badigeonner l'observatoire de la rue Cliff	69 41
Edmonton Iron Works, à resp. lim. : 6,000 poteaux d'arpenteur en fer à 30c	1,800 00
Foster, Jas., Toronto : 300-pds de chaîne, $14.50 ; réparer instruments, $10.50	25 00
Gariépy et Lessard, Edmonton, emmagasinage des poteaux d'arpenteur en fer	52 51
Graves Frères, Ottawa, diverses fournitures de ferronnerie et réparations	54 18
Higgerty. Chas., Ottawa, courtage de douane	55 50
Hoe, R., et Cie, New-York : moteur, contrôleur et poulie pour presse à imprimer n° 2 L, $275 ; petites parties pour presse, $11.61	286 61
Hope, Jas. et Fils, Ottawa : faire 100 envel. à carte géogr. et estamper titre en or sur côté	150 00
A reporter	739,913 59

Terres fédérales: Capital—*Suite.*	$ c.
Report	739,913 59
Hughes et Kimber, à resp. lim., London: gélatine, 1½ grs., $14.60; encre à lithographier, 20 liv., $27.25; couvert. en caoutchouc, 2, $28.60; menues fournitures lithographiq., $16.40	86 85
Cie Keuffel et Esser, New-York; galons en acier, 18 8-chaînes à $16; 8 5-chaînes à $12.75; 6 5-chaînes à $11.75; 44 4-chaînes à $10.50; menues item, $3.96	926 46
King Folding Canvas Boat Co., Kalamazoo: 5 canots en toile King	150 70
McGrath, E. P. et Cie, Ottawa: petites boîtes, 83, $29.75; boîte pour instruments, $6.90; réparer boîtes et ajuster serrures, $16.93; menues item, $2.90	56 48
Manitoba Cartage and Warehousing Co., à resp. lim., Winnipeg, emmaga. de poteaux d'arp.	99 60
Manitoba Iron Works, à resp. lim., Winnipeg; poteaux d'arpentages, 60 pcs de long, 700 à 60c.; 36 pcs de long, 10,040 à 20½c., 6,000 à 20c	3,678 20
May, Geo. et Fils, Ottawa: boîtes à instruments	56 75
Musgrove, J. A., Ottawa: gomme arabique, 100 liv., $35; diver. fournit. chimiques, $10.60.	45 60
Cie électrique d'Ottawa, Ottawa: pouvoir électrique, entreprise, 13 m. au 31 mars 1908, $242.11; 6 mai 1906 au 14 nov. 1907, 318 k. w. $24.42	266 53
Penrose, A. W. et Cie, London: lampes à arc ultra avec rouleaux d'arrêt, 4, $166.44; lampe ultra à impressions avec rouleau d'arrêt et engren. de guindage, $66.92; carbones supp., 1,000, $36.50; cylindres suppl., 1 douz., $5.11; vitres de négatifs, 12 douz., $47.45; plaques en zinc, 200, $133.83; préparer de nouv. plaques en zinc, 1,620, $295.65; diverses fournitures lithographiques, $12.78; caisses d'embal., $33.58; fr. de port et assur., $2.71	800 97
Pessler, A. et Fils, Frieberg, 5 tubes de niveaux	97 00
Rochester, J. L., Ottawa: produits chimiques	113 25
Ross, à resp. lim., London: instruments et réparations, $124.34; boîte à instruments, $5.83; frais de port et emballage, $3.12	133 29
Skinner, J. et Fils, Ottawa, fournitures chimiques	114 65
Standard Drug Co., Ottawa: fournitures chimiques	280 75
Stanley, W. F. et Cie, Londres, Ang.: instruments d'ingénieur, $85.09; appareil d'éclairage élect., $21 36; répar. et parties d'instruments, $187.62; transport, assurance, etc., $19.17.	313 24
Stephens, A. J., Ottawa: loyer de chambre, 185 rue Sparks, mai et juin 1907	75 00
Stephen Frères, Ottawa: glaces, 3 carreaux, $8; térébenthine, 8 galls à $1.10, 21 galls à $1.20; huile à machine, 5 galls à 65c, 5 galls à 75c.; divers item, $16.61	65 61
Thrackray et Sproule, Ottawa: boîte en acajou, $30; caisses, 2, $78; boîtes en cuir, 2, $65; morceau pour chambre noire, $4.50	177 50
Thornton et Truman, Ottawa: faire 12 coussinets en laiton, $11.80; faire 3 trépieds, $40.50; 3 porte-caractère, $48; 200 boulons de relieuse et clés, $80; ajuster réflecteur en verre avec encadrement, $58.60; réparer instruments, etc., $66.90	305 80
Topley Studio, Ottawa: bromure émaillé, 41 pcs, roul. de 810 vgs, $120; chambre noire auto. graflex, lentilles Goerz, avec boîte, etc., $197; chambre noire élevée imp., $75; kodak n° 3 A. avec boîte et trépied, $33; 16 on. de coton soluble Anthony, $24; monter planches, 100, 22x28, $15; plaques allochromes, 5x7, 12 douz. à $1.50, 8x10, 12 douz. à $3.50, 11x14, 12 douz. $8; supports de plaques en argent, 4 11x14, $30; 40 douz. plaques-cabinet, $64; papier solio, 5x7, 4 gr., $10.60, 20x24, 5 douz. $20.50; éther et alcool, 8 galls $56; 2 liv. nitrate d'argent, $25; monter presse, $50; trépied, 1, $15.75; obturateur, ouverture de 4 pcs, 1, $12; papier Vandyke, rouleaux de 42 pcs, 5, $15.75, 2 roul., $15.60; oxalate de potasse, 65 liv. à 50c.; diverses fourniture photographiques, $277.46	1,245 16
Toronto Type Foundry Co., Montréal: A 20, cabinet centenaire, 5 sections, $92.90; caisse à fourniture, $11.76; machine Sterling à encoignure avec emporte-pièce, $41.50; caractère, $177.05; menus item, $18.30	341 51
Troughton et Simms, Londres, Ang.: 1 assort. d'appareils à corriger avec supports, etc., $511; réparations et frais de port, $6.41	517 41
United Photographic Stores, Ottawa: pellicules, 18 rouleaux à 65c., 14 roul. à 70c.; feuilles solio, 3, douz. à $3.50; menus item, $10.91	42 91
Watts, E. R. et Fils, Londres, Ang.: théodolites à lunet. méridi. de 4 pcs, modèle spécial, avec attac. de prisme amélioré, 47, $5,115.66; anéroïdes d'arpentages, 2, $26.28; caisses, 3, $2.55; appar. d'illumination élect., $17.52; oculaires prismatiques, 50, $237.26; niveaux abney complets, dans étuis en cuir, 12, $72.27; trépied à coulisse, $10.93; 1 douz. assort. ampoules pour lunettes méridie., $19.70; réparer instruments, $26.77; emballage, charroyage, etc., $48.51; total, $5,577.45; moins douanes et messagerie, $38.51	5,538 94
Zeiss, Carl, Jena: instruments d'arpentages et d'ingénieurs	167 56
Deville, E., pension et logements, $84.75; voiture et billets de tramways, $6.55; wagons dortoir et lits, $10.25; bagage et transfert, $2.90; billets de ch. de fer, $33.15; louage de voiture, $4.00; carte géographique de Washington, 25c	141 85
Durnford, F. G. D.: billet de chemin de fer et pullman à Toronto et retour	15 10
Kirk, J. A.; services en campagne, 6 j. à $20, en devoir, 6¼ j. à $20, $245; gages de 4 hommes, 6 jrs à $2.50 chacun, $60; billets de chemin de fer, $14.25; pension, $24.85	344 10
McGuire, Ed.: services 15 août au 18 nov. à $150, $481.93; pension et logements, $123.75; billets de chemin de fer, $185.70; lits, $31; repas sur convoi, $28.25; voitures, $59; papeterie et timbres, 75c	910 38
Ouimet, E. G.: pension et log., $54.50; billet de ch. de fer, $19.76; wag.-lits, $4; m.item, $2.50	80 76
Woodruff, John: pension et logement, $54.50; billet de chemin de fer, $3.46; wagons lits, $4; menus item, $2.50	64 46
A reporter	757,167 96

Terres fédérales : Capital—*Suite.*		$ c.
Report		757,167 96
Services au bureau d'irrigation, Calgary : Bridgland, M. P., $2\frac{20}{30}$ m. au 20 juin, $3\frac{27}{30}$ m. du 4 nov. à $1,300, 1 m. au 31 mars à $1,350 ; Humme, Max., $1\frac{20}{30}$ m. au 20 juin, $4\frac{27}{30}$ m. du 4 nov. au 31 mars à $500 ; Wheeler, H. G., $2\frac{20}{30}$ m. au 20 juin, $3\frac{27}{30}$ m. du 4 nov. à $1,200, 1 m. au 31 mars à $1,250		1,858 24
Transport et messagerie : Cie de messagerie amér., $8.93 ; Cie de messagerie Canadien., $11 ; Cie de messagerie N.-E. Canadienne, $12.10 ; ch. de fer N.-E. Canadien, $55.44 ; ch. de Can. du Pacifique, $45.67 ; Cie de messagerie Dominion, $821.44 ; ch. de fer du Grand-Tronc, 47c. ; ch. de fer Ottawa et New-York, $7.33		962 38
Télégrammes : Cie de télégraphe C. du P., Calgary, $46.29 ; Cie de télégraphe C. du P., Ottawa, $646.81 ; Cie de télégraphe G. N.-O., $26.77		719 87
Paiements au-dess. de $25 : relier carte géogr., $15.75 ; livres, $15.43 ; charroyage, $3.60 ; J. Doupe, arpentages, $15 ; fournit. électriques, $29.65 ; fournitures de graveurs, $50.54 ; encadrer gravures, $9 ; ferronnerie, $21.47 ; instruments et réparations, $101.91 ; fourn. photogr., $15 ; impress., cartes, 75c. ; répar. à l'observatoire, rue Cliff, $27.91 ; répar. au bâtim. Imperial, $12.50 ; réparer clavigr., $27.15 ; seaux, laiton, 2, $19 ; Short et Stuart, Calgary, fr. judiciaires, $5 ; emmag. d'équip. d'arpentage, $15.25 ; abonn. aux journaux, $22.74 ; équip. d'arpent., $25.75 ; clavigraphie, $1.75 ; hivern. de chev. d'arpen., $18.75		453 90
Arpentages et dépenses dans les territoires du Yukon.		
MacPherson, C. W., directeur des arpentages : appointements, $2,100 ; allocation, $1,500		3,600 00
Gibbon, Jas., arpenteur : appointements, $2,100 ; allocation, $1,500		3,600 00
Alaska Pacific Express Co. : frais sur trépied		7 25
Dickson, H. C., A.T F., entreprise pour arpenter ligne de base et mesurer fractions au creek Burwash, $2,525 ; moins payé en 1905-06, $1,000		1,525 00
Frank et Vesco, Dawson, réparations à instrument		5 00
Gibbon, Jas. : arpentage de la ligne de base sur la rivière Sixty-Mile et ses tributaires—		
Aides : S. Wood, 51 jrs à $4 : A. McFarlane, 51 jrs à $3	357 00	
Main-d'œuvre, 5, 285 jrs à $5	1,425 00	
Transport sur équipement, Dawson à Miller-Creek	404 70	
" Glacier à Dawson	40 60	
Pension et logement, $188 ; provisions. $515.20	703 20	
Louage de 4 chevaux de bât, 61 jrs à $12	732 00	
Poêle de camp et équipement, $53.75 ; outils et ferronnerie, $21.75	75 50	
Réparations, $5.50 ; bottes en caoutchouc, $8	13 50	
Charroyage, $6 ; blanchissage de couvertures, $5	11 00	
		3,762 50
Green, T. D., A.T.F., arpentage de la ligne de base sur le ravin Dago		25 00
Hildebrand, R. S., Dawson, poteaux d'acier		4 00
McDonald, Angus, Dawson, charroyage		6 00
MacPherson, C. W., A.T.F., arpent. de la ligne de base sur les ravins Examiner, Dion et Falconer, aussi le placer des côtes McInnes et Tab—		
Rendell, W. J., aide, 38 jrs à $10	380 00	
Gages des hommes, 4, 85 jrs à $5	425 00	
Loyer de cabine, $5, bois, ½ cordes, $5	10 00	
Poêle et tuyaux, $21.75 ; outils et ferronnerie, $7.75	29 50	
Provisions	179 87	
		1,024 37
Arpenter limite à bois pour Sauvages de Moosehide		387 35
Arpenta. du n° 10 sur 80 pup., Hunker : louage de chev., $12.50 ; pension et nourr., $12.50		25 00
Examiner ligne de base du ravin Robbit : louage de cheval, $7.50 ; pension et nourr., $5		12 50
Arpentage du claims Lombard n° 102 : louage de cheval, $30 ; pension et nourrit., $22.50		52 50
Dépenses à Riv. Stewart avec M. Gosselin : gages des hom., 5 j., $25 ; passage et transp., $104 ; provisions, $23 ; pension, $7.50 ; louage de ch., $15 ; câble, $3.50 ; messag., $2		180 00
Yukon World et Gazette Officielle : annoncer avis *re* arpentages		85 50
Abonnement au Yukon World, 6 m. au 30 déc. 1907		20 00
		775,484 32
M. remboursé : vente d'instr., $6,215.85 ; poteaux en fer vendus au dép. des Affaires indien., $115 ; arpentage de limite à bois de Moosehide, $387.35 ; mont. votés pour avances des années précédentes, $72.53 ; repaiement pour billets de ch. de fer, $51.70 ; repaiement de droits payés en plus, $30.90 ; percep. pour arpent. sous système d'irrigation, $367.05		7,240 38
		768,243 94

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1907-1908.	Avances des années précédentes.	Dépenses dont il a été rendu compte en 1907-1908	Comptes non encore clos.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Arpentage de 1880—				
Entreprise 1, A. McNab	....	1,000 00	....	1,000 00
Arpentage de 1881—				
A. L. Poudrier, terres à bois	....	1,100 00	....	1,100 00
Arpentages de 1882—				
Entreprise 7, L. J. Garon	....	1,188 02	....	1,188 02
" 12, H. Lawe	....	1,512 00	....	1,512 00
" 24, C. H. Davis	....	1,133 34	....	1,133 34
" 28, J. Hill	....	1,500 00	....	1,500 00
" 36, Francis, Jones et Cie	....	2,000 00	....	2,000 00
" 37, "	....	2,000 00	....	2,000 00
" 38, "	....	2,000 00	....	2,000 00
	....	11,333 36	....	11,333 36
Arpentage de 1883—				
Entreprise 59, E. C. Dawson	....	5,853 12	....	5,853 12
Arpentage de 1892—				
Entreprise 11, A. J. Tremblay	....	1,008 00	....	1,008 00
Arpentage de 1897—				
J. S. Dennis, irrigation	....	473 19	....	473 19
Arpentage de 1898—				
H. Lawe, réarpentages au Manitoba	....	20 00	....	20 00
Arpentage de 1899—				
M. McFadden, Rivière-au-Cygne	....	10,334 15	....	10,334 15
Arpentage de 1900—				
Entreprise 4, L. P. Gauvreau	....	1,740 00	....	1,740 00
Arpentage de 1901—				
Entreprise 6, Louis Gosselin	....	18 04	....	18 04
Arpentage de 1902—				
Entreprise 15, G. P. Roy	....	6,878 48	....	6,878 48
Arpentages de 1903—				
Entreprise 7, E. J. Rainboth	....	3,126 90	....	3,126 90
" 32, H. de Q. Sewell	545 56	....	545 56	....
" 42, J. E. Mailhiot	....	1,129 91	....	1,129 91
	545 56	4,256 81	545 56	4,256 81
Arpentages de 1904—				
Entreprise 39, J. A. Carbert	588 31	3,471 25	4,059 56	....
E. Bray, lignes extérieures	40 15	....	40 15	....
J. A. Macdonnell, Rivière-la-Paix	....	36,319 20	36,319 20	....
	628 46	39,790 45	40,418 91	....

Terres fédérales—Capital—*Suite.*	Dépenses de 1907-1908.	Avances des années précédentes.	Dépenses dont il a été rendu compte en 1907-1908.	Comptes non encore clos.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Arpentages de 1905—				
Entreprise 4, C. E. Lemoine		3,559 19		3,559 19
" 7, A. W. Ponton	583 53		583 53	
" 15, M. W. Hopkins	600 00		600 00	
" 17, A. Michaud		5,633 00	4,685 97	947 03
" 19, R. Rinfret	51 75		51 75	
" 20, C. E. Lemoine		4,195 00		4,195 00
B. J. Saunders, Rivière-la-Paix		4,012 58		4,012 58
A. O. Wheeler, Montagnes-Rocheuses	78 56	4,094 55	4,173 11	
	1,313 84	21,494 32	10,094 36	12,713 80
Arpentages de 1906—				
Entreprise 2, J. Molloy		2,284 00		2,284 00
" 3, Lewis Bolton	780 00	4,607 50		5,387 50
" 4, J. W. Tyrrell	1,903 77	5,612 50	7,516 27	
" 5, W. G. McFarlane	1,969 72	8,870 16	10,839 88	
" 7, J. Molloy	5,623 00	18,355 50		23,978 50
" 8, G. H. Watt	2,239 25	7,510 50	9,749 75	
" 9, P. T. C. Dumais	768 00	6,708 00		7,476 00
" 10, H. S. Holcroft	1,506 64	8,870 50	10,377 14	
" 11, A. Bourgeault	1,247 00	4,943 00		6,190 00
" 12, R. T. Montgomery	4,654 10	13,394 15	18,048 25	
" 13, Geo. Edwards	1,526 00	1,860 00		3,386 00
" 14, J. C. Baker	1,986 77	6,283 50	8,270 27	
" 15, G. P. Roy	1,181 57	3,688 00	4,869 57	
" 16, R. H. Cautley	2,293 35	4,990 50	7,283 85	
" 17, Thos. Drummond	2,573 76	4,811 00	7,384 76	
" 18, H. McGrandle	902 67	2,618 00	3,520 67	
" 19, A. Michaud		2,709 00		2,709 00
" 20, Thos. Fawcett	1,643 73	5,048 00	6,691 73	
" 21, R. H. Knight	1,453 03	4,594 50	6,047 53	
" 22, A. McPhee	394 65	1,608 00	2,002 65	
" 23, M. W. Hopkins	1,986 56	9,889 00	11,875 56	
" 24, R. Rinfret	5,361 57	8,953 00	14,314 57	
" 25, C. M. Teasdale	796 00	2,325 75		3,121 75
" 27, J. W. Tyrrell		6,985 00		6,985 00
C. F. Aylesworth, subdivision	315 00		315 00	
D. Beatty, réarpentages	686 58	6,308 00	6,994 58	
P. R. A. Belanger, inspection		5,352 06	5,352 06	
L. T. Bray, Alberta-Sud	382 50		382 50	
P. A. Carson, Colombie-Britannique	13 20		13 20	
R. W. Cautley, lignes extérieures	88 91	6,750 00	6,838 91	
W. J. Deans, marais	1,065 00		1,065 00	
C. C. Fairchild, Montagnes-Rocheuses	439 80		439 80	
A. W. Johnson, Colombie-Britannique	39 00		39 00	
W. F. O'Hara, Daim Rouge	339 38	7,292 50	7,631 88	
W. R. Reiliy, Saskatoon	1,953 90	5,606 40	7,560 30	
J. F. Richard, subdivision		1,903 30		1,903 30
J. E. Ross, Colombie-Britannique	684 24	7,021 55	7,705 79	
A. St.-Cyr, lignes extérieures	812 14	16,033 70	16,845 84	
B. J. Saunders, lignes extérieures	1,328 05	5,465 80		6,793 85
H. W. Selby, subdivision	1,608 90	9,266 55	10,875 45	
J. Stewart, irrigation	367 05	11,917 37	12,284 42	
P. G. Stewart, exploration	11 30		11 30	
W. Thibaudeau, exploration	2,314 71	1,534 23	3,848 94	
J. N. Wallace, lignes extérieures	2,086 89	14,677 80	16,764 69	
A. O. Wheeler, Montagnes-Rocheuses	41 17	3,883 30	3,924 47	
	57,368 86	250,531 62	237,685 58	70,214 90
Arpentages de 1907—				
Entreprise 2, J. C. Baker	3,482 00	1,500 00		4,982 00
" 3, J. L. R. Parsons		5,473 00		5,473 00
" 4, M. W. Hopkins	18,399 00	1,500 00		19,899 00
" 5, H. S. Holcroft	5,833 00			5,833 00
A reporter	27,714 00	8,473 00		36,187 00

Terres fédérales—Capital—*Suite.*	Dépenses de 1907–1908.	Avances des années précédentes.	Dépenses dont il a été rendu compte en 1907–1908.	Comptes non encore clos.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	27,714 00	8,473 00		36,187 00
Arpentages de 1907—Suite.				
Entreprise 6, C. A. Chilvers	10,604 80			10,604 80
" 7, W. G. McFarlane	13,366 05			13,366 05
" 8, C. C. Fairchild	6,015 00			6,015 00
" 9, J. L. Côté	10,921 00			10,921 00
" 10, H. McGrandle	5,632 00			5,632 00
" 11, E. Bray	3,268 00			3,268 00
" 12, G. H. Watt	10,232 75			10,232 75
" 13, R. H. Montgomery	15,249 55			15,249 55
" 14, J. W. Tyrrell	13,164 00			13,164 00
" 15, Jas. Warren	6,052 00			6,052 00
" 16, M. Kimpe	11,342 60			11,342 60
" 17, J. L. R. Parsons	14,887 87		14,887 87	
" 18, C. A. Magrath	992 28		992 28	
" 19, Geo. Edwards	3,300 00			3,300 00
" 20, A. L. McLennan	8,876 41			8,876 41
" 21, Geo. P. Roy	7,148 00			7,148 00
" 22, R. H. Knight	7,698 00			7,698 00
" 23, R. H. Cautley	4,956 00			4,956 00
" 24, J. C. Baker	10,830 00			10,830 00
" 25, John Waldron	1,827 00		2,601 24	
" 26, C. M. Teasdale	4,568 00			4,568 00
" 27, Geo. A. Grover	9,649 00			9,649 00
" 28, R. W. Cantley	6,273 00			6,273 00
" 29, H. L. Seymour	5,632 00			5,632 00
" 30, Adam Fawcett	4,275 00			4,275 00
" 31, R. Heathcott	5,026 00			5,026 00
" 32, John Molloy	15,089 00			15,089 00
" 33, P. T. C. Dumais	1,500 00			1,500 00
" 34, L. R. Ord	4,578 00			4,578 00
C. F. Aylesworth, subdivision	7,713 51		7,713 51	
D. Beattie, réarpentages	3,572 95		4,078 98	
P R. A. Belanger, inspection	8,593 28			8,593 28
Lewis Bolton, Le Pas	1,898 59		1,898 59	
C. E. Bourgeault, marais	5,268 30	2,749 80		8,018 10
P. A. Carson, Colombie-Britannique	3,577 94		3,577 94	
R. W. Cautley, 17me ligne de base	304 00		304 00	
Wm. Christie, ligne de base	10,608 14		10,608 14	
T. A. Davies, subdivision	9,548 00		9,548 00	
W. J. Deans, marais	4,307 05		5,627 53	
L. E. Fontaine, Alberta	7,690 89		7,690 89	
W. T. Green, Alberta-Sud	6,719 35		6,719 35	
A. H. Hawkins, lignes extérieures	12,782 75			12,782 75
E. W. Hubbell, réarpentages	10,252 70	5,115 00		15,367 70
A. W. Johnson, Colombie-Britannique	7,355 73	3,500 00	10,855 73	
G. J. Lonergan, inspection	7,280 38			7,280 38
C. F. Miles, inspection	9,388 19		9,388 19	
G. McMillan, inspection	9,708 83		10,993 91	
W. F. O'Hara, Alberta	6,997 38		6,997 38	
J. L. R. Parsons, spécial	170 12		170 12	
Wm. Pearce	160 00			160 00
A. W. Ponton, lignes extérieures	6,445 00	6,073 95		12,518 95
W. R. Reilly, réarpentages	4,303 89		4,303 89	
Geo. Ross, 14ème ligne de base	8,975 34	4,300 00	13,275 34	
J. E Ross, Colombie-Britannique	6,650 15	1,000 00		7,650 15
A. Saint Cyr, lignes extérieures	8,118 40	7,470 90		15,589 30
J. B. Saint Cyr, Rivière-la-Paix	8,343 01	2,533 20	10,876 21	
B. J. Saunders, Manitoba-Est	8,339 00			8,339 00
H. W. Selby, subdivision	6,454 24	1,800 00	8,254 24	
C. C. Smith, subdivision	5,319 50			5,319 50
A. G. Stacey, Colombie-Britannique	7,729 84		7,729 84	
John Stewart, irrigation	16,000 00	1,226 45		17,226 45
P. G. Stewart, exploration	3,668 04		3,668 04	
C. M. Teasdale, arpentage 11-4- O 3	657 63			657 63
A reporter	475,569 43	44,242 30	162,761 21	360,936 35

Terres fédérales—Capital—*Fin.*	Dépenses de 1907-1908.	Avances des années précédentes.	Dépenses dont il a été rendu compte en 1907-1908.	Comptes non encore clos.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	475,569 43	44,242 30	162,761 21	360,936 35
Arpentages de 1907—Fin.				
W. Thibaudeau, exploration	2,477 70			2,477 70
J. N. Wallace, Yukon	9,818 68		9,818 68	
A. O. Wheeler, Montagnes-Rocheuses	5,891 30			5,891 30
	493,757 11	44,242 30	172,579 89	369,305 35
Arpentages de 1908—				
C. F. Aylesworth	1,500 00			1,500 00
P. A. A. Bélanger	1,500 00			1,500 00
C. E. Bourgeault, Yorkton	1,500 00			1,500 00
T. A. Davies, Alberta-Sud	1,500 00			1,500 00
G. G. Dodge, détermination de latitude	663 89		663 89	
H. S. Holcroft, Rivière-la-Paix	5,000 00			5,000 00
A. W. Johnson, Colombie-Britannique	1,000 00			1,000 00
G. J. Lonergan, inspection	1,500 00			1,500 00
A. McPhee, Buffalo-Park	1,000 00			1,000 00
Geo. McMillan, inspection	1,500 00			1,500 00
W. R. Reilly, réarpentages	1,500 00			1,500 00
B. J. Saunders, lignes extérieures	1,500 00			1,500 00
H. W. Selby, subdivision	1,500 00			1,500 00
A. Saint Cyr, lignes extérieures	5,285 00			5,285 00
J. B. Saint Cyr, Rivière-la-Paix	1,587 00			1,587 00
Jas. Warren, Alberta-Sud	1,500 00			1,500 00
	29,535 89		663 89	28,872 00
Sommaire—				
Arpentages de 1880		1,000 00		1,000 00
" 1881		1,100 00		1,100 00
" 1882		11,333 36		11,333 36
" 1883		5,853 12		5,853 12
" 1892		1,008 00		1,008 00
" 1897		473 19		473 19
" 1898		20 00		20 00
" 1899		10,334 15		10,334 15
" 1900		1,740 00		1,740 00
" 1901		18 04		18 04
" 1902		6,878 48		6,878 48
" 1903	545 56	4,256 81	545 56	4,256 81
" 1904	628 46	39,790 45	40,418 91	
" 1905	1,313 84	21,494 32	10,094 36	12,713 80
" 1906	57,368 86	250,531 62	237,685 58	70,214 90
" 1907	493,757 11	44,242 30	172,579 89	369,305 35
" 1908	29,535 89		663 89	28,872 00
	583,149 72	*400,073 84	†461,988 19	525,121 20

* Avances de $5,374.59 à P. R. A. Bélanger pour inspection indiquées à la page L—49 du rapport de l'Aud. général, 1906-07 sont inclues dans ce montant et les remboursements se montant à $72.53 ont été crédités aux avances des années précédentes, formant le montant de $394,771.78, tel qu'indiqué dans le rapport de l'Aud. général de 1906-07, L—53.

† Dans ce montant sont inclus les sommes suivantes payées des crédits de 1908-09 : D. Beatty, $506.03 ; J. Waldron, $774.24 : Geo. McMillan, $1,285.08 ; W. J. Deans, $1,320.48.

Terres fédérales, capital : Comptes des arpenteurs.	$ c.
H. DeQ. Sewell—Arpentage à l'entreprise nº 32 de 1903.	
Partie de compte retenue durant réclamations contre l'entrepreneur	545 56
J. A. Carbert—Arpentage à l'entreprise nº 39 de 1904.	
Lignes de section et de traverse : 11·38 milles à $40; 5·92 milles à $20 ; 59·84 milles à $11 ; 267·51 milles à $5; 35·32 milles à $3 ; allocation spéciale, 206·74 milles à $4 ; fosses, 2197 à 25c.; déclarations statutaires, 8 à $1....................................	4,059 56
Edgar Bray—Lignes extérieures, 1904.	
E. J. Busby, valeur des vêtements détruits par le feu pendant qu'il était employé à arpenter.	40 15
J. A. Macdonnell—Arpentage du district de la Riv.-la-Paix, 1904-7.	
Appointements, 2 ans $5\frac{2}{31}$ m. au 15 janv. 1907, à $3,000....................................	7,266 12
Aides : G. Alexander, $3\frac{1}{6}$ m. au 6 mars 1905, à $75 ; J. S. Calder, 6 m. au 31 mai 1905, à $65 ; D. H. Daly, 6 m. au 31 mars 1905, à $75 ; J. Dodge, $2\frac{1}{3}\frac{7}{1}$ m. au 24 mai 1905, à $65 ; C. R. McDonell, 7 m. au 31 juillet 1905, à $75 ; G. McLeod, $4\frac{2}{3}\frac{2}{1}$ m. au 30 juillet 1905, à $75 ; H. B. Round, 6 m. au 31 mars 1905, à $75 ; J. J. Stuart, $12\frac{2}{3}\frac{8}{0}$ m. au 31 oct. 1905, à $75 ; H. Tremblay, $14\frac{3}{31}$ m. au 9 juillet 1906, à $70....................................	4,524 98
Cuisiniers : $15\frac{2}{3}\frac{7}{1}$ m. à $80, $\frac{8}{31}$ m. à $75 ; journaliers, etc., à $60 par m., $3,545.46 ; à $55, $263.42 ; à $50, $1,820.25 ; à $45, $108.70 ; à $40, $94.79 ; à $2.50 par j., $75 ; à $2, $427 ; divers, $482.54....................................	8,087 87
Pension et logem., $728.50 ; bill. de ch. de fer, etc., $1,131.33 ; pullmans et portef., $67.25 ; télégram. et téléph., $40.73 ; chevaux, 22, $1,114 ; nourr. et établ., $1,238.84 ; chiens, 11 à $10 ; soin des chiens, $29.50; voit. de l., $577; ferr. de ch., etc., $51.25; harnais 12 ass., $156 ; parties de harnais, etc., $429.74 ; couv. de chev., 12 prs, $30 ; traîneaux, 3 ass., $93 ; traînes et traîn., 4, $27.50 ; raquettes, 15 prs, $61 ; robes, 5, $65 ; peaux de carib. et d'élan, $30.90 ; sacs, $118.71 ; faucheuse et râteau, $200 ; charrue à défoncer, $40 ; messag. et transp., $3,841.43 ; provisions, $4,300.79 ; vêtements, $356.23 ; couvert., 12 prs, $111.50 ; gr. toile, 260½ vgs, $79.76 ; tentes, 5, $158.25 ; vol. de tente, toile goud., etc., $126.50 ; effets pers. détr. p. le feu d. tente, $247.25 ; poêles, 7, $57.90; tuyaux, $26.10 ; outils, etc,, $219.48 ; instruments d'arpent., $123.90 ; plats, ustensiles de cuis., etc., $158.11 ; diverse ferronn., $335.54 ; fusils, 5, $105 ; munitions, $184.94; attirail de pêche, $54.85 ; étuis p. fusils, etc., 6, $26.75 ; chaloupe, $55 ; canots, 2, $79.20 ; bois de ser., $143.93 ; écorce d'ép., 252 pièces, $27.50 ; louage de chaloupe, $90 ; châssis et cadres, 12, $93.30 ; boîtes, emballage, etc., $40.55 ; gr. de semence, $25.87 ; drogues et caisses pour drogues, $174.86 ; corde en fil de fer galv., 1100 pds., $49.50 ; pétrole, $29.80 ; écrire arrangements et affidavits, $25 ; chaloupiers : voyage au Petit-Lac-des-Esclaves et retour, 1 à $40, 9 à $35, voyage à St-Jean, 1 à $34, 1 à $29.75, 9 à $25.50 ; allocations pour le retour des hommes, $376.55 ; $36.50 ; menus item, $430.33....................................	19,180 67
	39,059 64
Moins—Produits de vente d'équipement : canots, 2, $50; chevaux, 19 et 15 selles, $1,104 ; équipement en général, etc., $1,586.44....................................	2,740 44
	36,319 20
A. W. Ponton—Arpentage à l'entreprise nº 7 de 1905.	
Montant additionnel alloué sous l'Ordre en Conseil du 19 février 1907....................................	583 53
M. W. Hopkins—Arpentage à l'entreprise nº 15 de 1905.	
Montant retenu jusqu'à ce que l'ouvrage fut inspecté, *voir* rapp. de l'A.G., 1906-07, p. L—57.	600 00
A. Michaud—Arpentage à l'entreprise nº 17 de 1905.	
Lignes de sect. et de trav. : 18·25 milles à $40 ; 127·57 milles à $20 ; 21·39 milles à $11 ; 18·43 milles à $4 ; 145·82 milles à $3.50 : 19·18 milles à $3; 145·82 milles à $2 ; fosses, 968 à 40c.	4,837 15
Moins—Déductions sur 284 fosses à 36c. ; montant désapprouvé, $48.94..........	151 18
	4,685 97
R. Rinfret—Arpentage à l'entreprise nº 19 de 1905.	
Partie du montant déduit, rapport de l'A. G., 1906-07, page L—57....................................	51 57

Terres fédérales, capital : comptes des arpenteurs—*Suite*.	$ c.
A. O. Wheeler—Arpentage topographique des Montagnes-Rocheuses, 1905.	
Aides : M. P. Bridgland, 151 j. à $3 ; H. G. Wheeler, 151 j. à $3	906 00
Cuisinier, 137 j. à $2 ; emballeurs, 3, 310 j. à $2, 150 à $1.50 ; garçon, 65 j. à 75c.; services *re* cache de Selkirk, 10 j. à $2.50, 6 j. à $1.50	1,201 75
Allocat. de ration, pension et équipage : lui-même, 150 j. à $2.35 ; pour aides, 302 j. à 90c. : pour hommes, 678 j. à 65c	1,065 00
Lampes à acéty., $9.40; couvert., 3 prs, $7.50; soin du bur., $47.50 ; charr., $14.25 ; passages, $169.80 ; transp. et mess., $115.63 ; guide, $8 ; nourr. de chev., $10.25 ; ferr. de chev., $28.20 ; fourn. de harnais et répar., $41.53 ; ferronnerie, $29.11 ; vues à lant., $45.10 ; voit. de l., $6 ; embal. fourn. à caches, $16 ; pâturage, $42 ; fourn. photo., $15.45 ; poulins, 3, $120 ; fr. de port, $20.25 ; pullmans, $16.75 ; loyer de magasin, $15 ; papeterie, $10.55 ; transp. de chev., $57.70 ; rapport clavigraphié, $32 ; H. G. Wheeler, dépenses, Banff à Ottawa et retour, $98.95 ; menus item, $23.44	1,000 36
	4,173 11
J. W. Tyrrell—Arpentage à l'entreprise n° 4 de 1906.	
Lignes de sect. et de traverse : milles, 30·15 à $40, 214·74 à $20, 3·23 à $11, 6·16 à $4, 245·62 à $3.50 ; 245·62 milles à $2 ; fosses, 1,515 à 40c.; total, $7,517.87, moins $1.60 pour 1 butte pas faite	7,516 27
W. G. McFarlane—Arpentage à l'entreprise n° 5 de 1906.	
Lignes de sect. et de traverse : milles, 24·93 à $40, 169·53 à $20, 6·04 à $4, 843·83 à $3.50, 60·98 à $3, 843·83 à $2 ; fosses, 1,138 à 40c., 4,499 à 25c.; déclarations statutaires, 24 à $1	10,839 88
G. H. Watt—Arpentage à l'entreprise n° 8 de 1906.	
Lignes de sect. et de traverse : milles, 39·86 à $40, 281·43 à $20, 1·75 à $11, 12·19 à $4, 325.01 à $3.50, 325·01 à $2 ; fosses, 1,528 à 40c., 148 à 25c.; poteaux, 12 à 50c.; déclarations statutaires, 17 à $1	9,749 75
H. S. Holcroft—Arpentage à l'entreprise n° 10 de 1906.	
Lignes de sect. et de traverse : milles, 31·40 à $40, 208·50 à $20, 23·76 à $11, 42·22 à $4, 626·28 à $3.50, 14·32 à $3, 626·28 à $2 ; fosses, 1,347 à 40c., 2,548 à 25c.; poteaux, 3 à 50c.; déclarations statutaires, 40 à $1	10,561 02
Déductions pour fosses : 1,399 à 7·8c., 2,492 à 3c	183 88
	10,377 14
R. H. Montgomery—Arpentage à l'entreprise n° 12 de 1906.	
Lignes de sect. et de trav. : milles, 71·43 à $40 ; 498·73 à $20, 27·25 à $11, 60·38 à $4, 575·82 à $3.50 ; 6·06 à $3 ; 575·82 à $2 ; longs poteaux, 13 à 50c.; fosses, 3,564 à 40c., 216 à 25c.; déclarations statut., 6 à $1 ; total, $18,050,25, moins $2, déduct. p. 2 compens. omises	18,048 25
J. C. Baker—Arpentage à l'entreprise n° 14 de 1906.	
Lignes de sect. et de trav. : milles, 31·52 à $40, 215·13 à $20, 55.44 à $11, 18·12 à $4, 253.92 à $3.50, 253·92 à $2 ; fosses, 1605 à 40c., 40 à 25c.; déclarations statutaires, 7 à $1 ; total, $8,301.27, moins $31, déduct. pour 31 traverses omises	8,270 27
Geo. P. Roy—Arpentage à l'entreprise n° 15 de 1906.	
Lignes de sect. et de traverse : milles, 19·97 à $40, 125·03 à $20, 26·65 à $11, 160·97 à $3·50, 160·97 à $2 ; longs poteaux, 4 à 50 ; fosses, 898 à 40c., 30 à 25c.; déclarations statutaires, 23 à $1	4,869 57
R. H. Cautley—Arpentage à l'entreprise n° 16 de 1906.	
Lignes de sect. et de traverse : milles, 27 à $40, 187·36 à $20, 56·84 à $11, 24·17 à $4, 218·02 à $3.50 ; 2·02 à $3 ; 218·02 à $2 ; fosses, 1,290 à 40c., 54 à 25c	7,283 85
T. Drummond—Arpentage à l'entreprise n° 17 de 1906.	
Lignes de sect. et de traverse : milles, 27 à $40, 189·19 à $20, 67·15 à $11, 24·16 à $4, 217·96 à $3·50, 11 à $3, 217·96 à $2 ; fosses, 1,026 à 40c., 142 à 25c.; déclarations statutaires, 8 à $1	7,384 76
H. McGrandle—Arpentage à l'entreprise n° 18 de 1906.	
Lignes de sect. et de traverse : milles, 13·5 à $40, 94·52 à $20, 6·82 à $11, 30·24 à $4, 109·03 à $3.50, 2·01 à $3, 109·03 à $2 ; fosses, 714 à 40c., 8 à 25c.; déclaration statutaire, 1 à $1	3,520 67

Terres fédérales, capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*	$ c.
T. Fawcett—Arpentage à l'entreprise nº 20 de 1906.	
Lignes de section et de traverse : milles, 24·62 à $40, 160·09 à $20, 61·54 à $11, 60·52 à $4, 198·72 à $3·50, 198·72 à $2 ; fosses, 1,210 à 40c., 20 à 25c.; déclarations statutaires, 14 à $1 ; total, $6,701 57, moins déductions pour 1,230 fosses à $\frac{8}{10}$c	6,691 73
R. H. Knight—Arpentage à l'entreprise nº 21 de 1906.	
Lignes de section et de traverse : milles, 20·78 à $40, 137·64 à $20, 62·6 à $11, 86·28 à $4, 166·89 à $3.50, 29·11 à $3, 166·89 à $2 ; fosses, 1,049 à 40c., 8 à 25c. ; déclarations statutaires, 3 à $1..	6,047 53
A. McPhee—Arpentage à l'entreprise nº 22 de 1906.	
Lignes de section et de traverse : milles, 3·67 à $40, 0·7 à $20, 55·82 à $11, 37·27 à $4, 143 à $3.50, 22·19 à $3, 143 à $2 ; fosses 8 à 40c., 890 à 25c..	2,002 65
M. W. Hopkins—Arpentage à l'entreprise nº 23 de 1906.	
Lignes de section et de traverse : milles, 49·26 à $40, 254·72 à $20, 143·35 à $11, 9·88 à $4, 397·97 à $3·50, 6·04 à $3, 397·97 à $2 ; fosses, 1,966 à 40c., 440 à 25c.; déclarations statutaires, 91 à $1	11,875 56
R. Rinfret—Arpentage à l'entreprise nº 24 de 1906.	
Lignes de section et de traverse : milles, 50·06 à $40, 301·27 à $20, 248·09 à $11, 53·63 à $4, 429 à $3.50, 429 à $2 ; fosses, 2,367 à 40c., 128 à 25c.; déclarations statutaires, 5 à $1.. ..	14,314 57
C. F. Aylesworth—Arpentage de subdivision de 1906.	
Services au bureau pour faire rapports, 42 j. à $6.50, et $1 d'allocation par jour............	315 00
D. Beattie—Réarpentages, 1906.	
Services personnels, 246 j. à $6.50 ; allocation en campagne, 214 j. à $2.35 ; allocat. au bureau, 32 j. à $1	2,133 90
Gages : cuisinier, 195 j. à $50 par m., $319.36 ; journaliers, 1,563 j. à $40 par m., $2,044.42 ; ration, allocation de pension et équipage de camp, 1,758 j. à 65c..................	3,506 48
Forgeage, $34.25 ; canot, $30 ; drogues, $4.85 ; billets de pas., $110.55 ; transp., $6.60 ; fourn. et répar. de harnais, $43 ; foin et avoine, $67 ; chevaux, 6, $775 ; nourr. et établ. de chev., $102.70 ; pullmans, $22 ; papeterie, $10 ; louage d'attel., $102 ; chirurg. vétér., $46.25 ..	1,354 20
	6,994 58
P. R. A. Bélanger, saison 1906.	
Investigations sur réclamations des terres au Lac la Biche : services personnels, 24 fév. au 7 avril, 43 j. à $7.50 ; pension, $133.10 ; billets de pas., $102.85 ; nourrit. et établ., $45.15 ; provisions, $44.40 ; pullmans, $26.75 ; louage d'attelage, $140 ; menus paiements, $8....	822 75
Investigations sur réclamations des terres au Lac Sainte-Anne : services personnels, 5 mai au 30 juin, 57 j. à $7.50 ; pension, $197.45 ; billets de pass., $72.75 ; nourriture et établage, $36.50 ; pullmans, $13 ; louage d'attelage, $67 ; menus paiements, $15.37	829 57
Inspection : services personn., 1er juillet au 31 déc., 184 j. à $7.50 ; cuisiniers, 168 j. à 1.66\frac{2}{3}$; journaliers, 459 j. à 1.16\frac{2}{3}$, 202$\frac{1}{2}$ j. à 95c.; allocat. pour lui-même, 184 j. à $2.35 ; allocat. p. hom., 833 j. à 65c.; billets de p., $136.95 ; pullmans, $18 ; transp., $26.23 ; voit. de l., $47.50 ; nourrit. et établage, $86.50 ; barouche, $80 ; chariot, $71.50 ; réparat. aux voit., $57.75 ; harnais, 1 assort., $38 ; fournitures et réparat. de harnais, $17.60 ; 5 chevaux, $575 ; ferrer chevaux, $14.95 ; emmagasinage, $19.20 ; menus paiements, $10.65........	4,561 39
	6,213 71
Moins—Produits de la vente de 9 chev., 14 charret., 2 chariots, 4 traîneaux doubles, 4 boîtes à chariots et diverses fournitures de harnais..................................	861 65
	5,352 06
L. T. Bray—Alberta-Sud, 1906.	
Services au bureau pour faire rapports : 51 j. à $6.50 et $1 d'allocation par jour............	382 50
P. A. Carson—Arpentage dans la Colombie-Britannique, 1906.	
Billets de ch. de fer, omis dans le compte régulier..	13 20

Terres fédérales, capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*	$ c.
R. W. Cautley—Lignes extérieures, 1906.	
Services et allocat. de ration en campagne, 13 oct. au 16 mars, 155 j. à $7.50 ; au bureau, 17 mars au 23 avril, 38 j. à $7.50 ; allocation, 132 j. à $2.35, 23 j. à $1.35, 38 j. à $1....	1,826 75
Gages et allocations pour hommes : aide, Wm. M. Carthew, 54 j. à $2 ; cuisinier, 132 j. à $1.65 ; journaliers, 1,475 j., $1,990.56 ; allocation, 1,674 j. à 65c....	3,404 46
Transport et dépenses diverses : transport, $142.25 ; ferronnerie, $12.75 ; harnais, 3 assort., $111 ; réparations, $21.90 ; foin et avoine, $204.55 ; chevaux, 7, $950 ; couvert. de chev., $42.50 ; fers à chev. et forgeage, $48.75; nourriture de cheval et établage, $137 ; sacs, $24 ; 3 traîneaux, $75 ; billets de dilig., $16 ; chariots et réparations, $239 ; papeterie, $10 ; soins médicaux pour T. A, Shuttleworth, $63....	2,097 70
	7,328 91
Moins—Montant reçu pour chevaux vendus	490 00
	6,838 91
W. J. Deans—Terrains Marsh, 1906.	
Services personnels au bureau, 142 j. au 3 juin 1907 à $6.50 ; allocat. de pension, 142 j. à $1..	1,065 00
C. C. Fairchild : Arpentage dans les Montagnes-Rocheuses, 1906.	
Services personnels au bureau, 56 j. au 21 fév. 1907 à $6.50 ; allocat. de pension, 56 j. à $1 ; billets de ch. de fer, $19.80....	439 80
A. W. Johnson : Arpentage dans la Colombie-Britannique, 1906.	
Services de W. E. Weld, 23 oct. au 4 nov. 1906, 13 j. à $3....	39 00
W. F. O'Hara—Daim-Rouge, 1906.	
Services personnels en campagne, 211 j. au au 6 déc. 1906 à $6.50, au bureau, 49 j. au 3 fév. 1907 à $6.50 ; pension et allocation de camp, 211 j. à $2.35, 49 j. à $1....	2,234 85
Cuisinier, 203 j. à $1.66 ; journaliers, 1,624 j. à $1.33 ; allocation de ration, 1,827 j. à 65c....	3,684 45
Chaloupe à voiles, $26 ; voit. democrate, $110 ; billets de pass., $246.60 ; transport et messag., $105.03 ; foin, $44 ; chevaux, 7, $1,025 ; nourrit. de cheval et établ., $94.10 ; ferronnerie, $40.52 ; harnais, 6 assort., $134 ; pullmans, $27.50 ; réparations pour harnais et chariots, $69.85 ; selles, $49 ; allocat. de papeterie, $10 ; chariot, $70 ; menus item, $11.33 ; total, $2,02.93, moins $350.35 pour vente d'équipement	1,712 58
	7,631 88
W. R. Reilly—Saskatoon, 1906.	
Services personnels en campagne, 265 j. au 9 fév. 1907 à $6.50 ; au bureau, 61 j. au 24 juin 1907 à $6.50 ; pension et allocation de camp, 265 j. à $2.35, 61 j. à $1	2,802 75
Cuisiniers, 257 j., $420.74 ; journaliers, 2,028 j., $2,597.57 ; allocation de ration, 2,285 j. à 65c	4,503 56
Traîneaux doubles, 1 assort., $35 ; billets de pass., $12 ; fret et charriage, $24.84 ; nourrit. de cheval et établage, $60.15 ; ferrer cheval, $3.50 ; voiture de louage, $15.50 ; allocation de papeterie, $10 ; hiverner chevaux et emmagasinage de l'équipement, $118	278 99
	7,585 30
Moins—Produits de la vente de traîneaux doubles....	25 00
	7,560 30
Jos. E. Ross—Colombie-Britannique, 1906.	
Services personnels en campagne, 267 j. au 14 déc. 1906 à $6.50 ; au bureau, 60 j. au 1er mai 1907 à $6.50 ; pension et allocation de camp, 267 j. à $2.35, 60 j. à $1..	2,812 95
Aide, E. E. D. Wilson, 246 j. au 20 déc. 1906 à $3.00 ; allocation de ration, 246 j. à 90c....	959 40
Cuisinier, 267 j. à $2 ; journaliers, 1,020 j. à $2 ; allocation de ration, 1,287 j. à 65c....	3,410 55
Billets de pass., $238.05 ; transp. et messag., $42.84 ; louage de chaloupes, $26 ; transport de l'équipement, $190.75 ; fr. de voyage d'un aide, $39.75 ; allocation de papeterie, $10....	547 39
	7,730 29
Moins—Produits de la vente d'une chaloupe....	24 50
	7,705 79

	$ c.
Terres fédérales, capital : comptes des arpenteurs—*Suite.*	
A. Saint-Cyr—Lignes extérieures, Rivière-la-Paix, 1906.	
Services personnels en campagne, 360 j. au 7 mars 1907 à $7.50 ; au bureau, 20 j. au 27 mars 1907 à $7.50 ; pension et alloc. de campem., 360 j. à $2.35, 20 j. à $1	3,716 00
Cuisiniers, 337 j. à $1.66⅔ ; journaliers, 4,044 j. à $1.33⅓ ; alloc. de ration, 4,381 j. à 65c	8,799 68
Billets de passage, $387.10 ; fret et transport, $2,445.54 ; traîneaux de louage, etc., $13 ; nourriture de cheval et établage, $890.55 ; ferrage de chev., $32.50 ; chevaux de bât, 7, $395 ; réparations aux harnais, etc., $16.55; télégrammes, $13; équip. de camp, $75.96 ; pension des prép. au transport, $45.30 ; alloc. de papeterie, $10 ; médicaments, $5.66	4,330 16
	16,845 84
H. W. Selby—Subdivision, Petit-Lac-des-Esclaves, 1906.	
Services personnels en campagne, 290 j. au 22 déc. 1906, au bureau, 75 j. à $6.50 ; pension et alloc. de campem., 290 j. à $2.35, 75 j. à $1	3,129 00
Cuisinier, 9 m. à $50 ; journaliers à $40 par m., $3,600, à $1.05 par j., $192.15 ; allocation de ration, 3,219 j. à 65c	6,334 50
Canot, $27 ; harnais à charrette, 5 assort., $65 ; couvert. à charrette, 6, $12.50 ; billets de pass., $85.95 ; foin et avoine, $148.32; ferronnerie et fourn. de harnais, $52.13; chevaux, 7, $350 ; transp. sur fourn., $707.05 ; pullmans, $14 ; réparat. aux chariots et ferrage de chev., $31 : serv. de guide, $4 ; alloc. de papeterie, $10 ; transp. de parti à Edmonton, $70	1,576 95
	11,040 45
Moins—Produits de la vente : 3 chevaux, $150 ; 1 selle, $15	165 00
	10,875 45
John Stewart—Travaux d'irrigation, 1906-7.	
Appointements, 9 m. au 31 mars 1907 : ingénieur en chef, John Stewart, $1,874.97 ; aides : R. J. Burley, $750; J. F. Hamilton, $900; P. M. Saunders, 3, $750 ; commis : T. Rankin, $1,200 ; T. C. Rankin, $360 ; sténographe, 3⅓ m. au 31 mars, $203.25	6,038 22
Dépenses de bureau, nettoyer bureau, $87.30 ; bois de serv. pour hangar, $46.93 ; armoire à liasses en métal, $590 ; loyer de bureau, 9 m. au 31 mars, $315 ; frais de port, $60 ; enseigne $10 ; boîte au bur. de poste, $6 ; impressions et papeterie, $72.90 ; télégrammes, $5.45 ; fournir eau jusqu'au 31 mars, $29.15 ; menus item, $26.20	1,248 93
Dépenses hydrographiq. : hommes pour faire jaugeage à $4 par m., $428.45 ; comm., $2.85	431 30
Dépenses de campagne, R. J. Burley et parti : aide, 154 j. à $1.50 ; cuisinier, 153 j. à $1.50 ; conduct. d'attelage, 156 j. à $1.25 ; pension et nourriture de cheval, $107.48; billets de passage, $19.57 ; transport, $31.20 ; ferrage de chev. et forgeage, $23.25 ; frais de port, $3 ; provisions, $171.08 ; menus item, $6.95	1,018 21
Dépenses de campagne, J. F. Hamilton et parti : aide, 130 j. à $1.75 ; cuisinier, 126 j. à $1.65 ; conduct. d'attelages, 49 j. à $1.50, 64 j. à $1.35 ; porte-mire, 68 j. à $1.35, 62 j. à $1.25 ; aides, 188 j. à $1.25 ; équipem. de camp, $30.90 ; pension, nourriture et établage, $88.60 ; billets de passage, $14.20 ; ferronnerie, $17.10 ; ferrage de chev. et forgeage, $44.60 ; voit. de louage, $25.50 ; frais de port, $3.40 ; provisions, $400.92 ; récompense et dépenses avec perte de cheval, $59.10 ; menus item, $9.95	1,693 87
Dépenses de campagne, P. M. Saunder et parti : aide, 46 j. à $1.50, 4 j. à $1.40 ; charpentier, 7 j. à $2.65, 12 j. à $2.60, 2 j. à $2.50 ; cuisinier, 96 j. à $1.50 ; porte-mire, 61 j. à $1.40, 31 j. à $1.35 ; cond. d'attel., 31 j. à $1.40, 65 j. à $1.35 ; pens. et nourr. de chev., $183.35 ; bill. de pass., $14.45; fourn. de harnais, $27.25 ; fer. de chev. et forgeage, $39 ; voit. de l., $5.50 ; provis., $200.58 ; fr. de port, $3.52 ; galon en acier, 100 pds, $6.50 ; m. item, $4.40	1,016 30
Divers : frais de voyages, John Stewart, $194.40 ; bottes caoutc., 5 prs, $30.25 ; ferronnerie, $16.60 ; chevaux, 4, $465 ; ferrage de chev., $3.50 ; nourriture de cheval et établage, $47.75; voit. de louage, $4; compteur à courant de poche, $51.18; galons en acier, 5, $24.91	837 59
	12,284 42
P. G. Stewart—Exploration, 1906.	
Billets de ch. de fer	11 30
W. Thibaudeau—Exploration, 1906.	
Services en campagne, 227 j. au 7 mars 1907 à $8 ; au bureau, 70 j. au 20 juin 1907 à $9	2,446 00
Pension et logem., $99.50 ; sac à document, $18 ; bil. de bat. et voit. de place, $7.75; chiens, 4 $10, $40 ; harnais à chien, 5 prs, $12.50; nourr. de chien, 1,500 poissons à 6c., 270 poissons à 8c., 18 poissons à 12c.; 10 quart. de caribou, 1 quart. d'orignal, $25.50 ; payé à Eskimos, 18 j. à $1 ; sauvages et attelage de chien, $406 ; paye suppl. aux hommes de la Cie de la Baie-d'Hudson, $85.50 ; messagerie, $14.40 ; ferronn., $73.77 ; rations pour charretiers, etc., $34.80 ; réparer chal. à gazoline, $20 ; bill. de ch. de fer, $76.45 ; pullmans, $17.50 ; carabine et étui, $28 ; 600 rondes de munition, $24.00 : fusil sans couvre-bassinet et étui, $27.85 ; 500 bombes, $15 ; L. E. Seller, services, 2 semaines, $30 ; poêles de camp,	
A reporter	2,446 00

Terres fédérales, capital: Comptes des arpenteurs—*Suite.*	$ c.
Report..	2,446 00
W. Thibaudeau—Exploration, 1906—Fin.	
Pension et logement—*Fin.* 2, $9 ; papeterie, $11.20 ; raquettes, mocassins et mitaines, (2 prs de chaque), $13 ; traîne sauvage, $8; tentes, 2, $32.30 ; tl. goud. 2, $11.65 ; 100 pds de galon en acier, $7 ; paiem. en plus remb. en 1908-1909, $7 ; robe édredon, $25 ; provis., $311.85 ; menus item, $12.45	1,600 73
	4,046 73
Moins—Montant payé à la Royale gend. à chev. du N.-O. pour fournitures fournie, (rapport de l'Auditeur général 1906-07, page L—48)	197 79
J. N. Wallace—Lignes extérieures, 1906.	3,848 94
Services personnels en campagne, 327 j. au 30 mars 1907 à $7.50, au bureau, 36 j. au 11 mai 1907 à $7.50 ; pension et alloc. de camp., 327 j. à $2.35, 36 j. à $1	3,526 95
Aide, F. Rice, 326 j. au 1er avril à $3, alloc. de ration, 326 j. à 90c	1,271 40
Cuisinier, 320 j. à $1.67 ; journaliers, 3,981 j., $5,536.82 ; alloc. de ration, 4,301 j. à 65c.	8,866 87
Couvertures, 10, $34.95 ; traîneaux doub., $14 ; construire allége et chaloupe, $79.85 ; transp. de la malle, $23 ; billets de pass., $172 ; fret et charriage, $833.81 ; chevaux, 17, $943 ; nourr. du chev. et établ., $294.09 ; louage de chev. et chiens, $114.25 ; fourn. de harnais, $44.70 ; bâts, 20, $90 ; couvert. de bât, 20,$44.80 ; pullmans, $31.15 ; selles, 2, $40 ; raquettes, 6 prs, $20 ; gages et fournit. pour canotiers, $104.90 ; papeterie, $10 ; tl. goud. $42.08 ; traînes sauv., 8, $62; harnais de traîne sauv., 6 assort., $60 ; frais de voyage d'un aide, $64.90; couvert. de chariot, 3, $22.50 ; menus item, $47.09	3,193 07
	16,858 29
Moins produits de la vente d'un équipement	93 60
	16,764 69
A. O. Wheeler, Montagnes-Rocheuses, 1906.	
Allocation de ration pour lui : 6 juin-6 nov., 149 j. en campagne à $2.35; 5 j. à $1	355 15
Gages et allocation pour hommes : aides, M. P. Bridgland, H. G. Wheeler, 10 juin-5 nov., 298 j. à $3 ; cuisinier, 154 j. à $2 ; journaliers, 481 j., $838.50 ; allocation, 298 j. à 90c., 635 j. à 65c.	2,721 45
Transport et diverses dépenses : aide avec chevaux, $6.75 ; nettoyer bureaux, $43 ; bill. de passage, $117.75 ; transport et messag., $178.55 ; fourn. de harnais, $59.40 ; ferronn., $30.70 ; cheval, $50 ; couvert. pour cheval, $8.35 ; nourr. du cheval, $39.32 ; ferrage de chev. et forgeage, $37.85 ; étui à carte géog., $5 ; garniture de bureau, $13.50 ; chevaux en pâturage, $55; boîtes d'emball., $7.50; timbres-poste, $10; fourn. de photogr., $11.95 ; loyer de magasin, 1 an, $24; transf. d'équipement de bureau, $11 ; clavigraphie, Mlle L. Kilpin, 5½ m. au 30 juin $108 ; menus item, $30.25	847 87
	3,924 47
J. L. R. Parsons—Entreprise n° 17 de 1907.	
Lignes de sect. et de traverse : 3·88 milles à $40 ; 2·58 milles à $20 ; 110·47 milles à $11 ; 66·26 milles $4 ; 1888·74 milles à $3·50 ; 72·69 milles à $3 ; 1888·74 milles à $2 ; 12,614 fosses à 25c., 28 fosses à 40c. ; déclarations statutaires, 37 à $1	15,494 72
Moins déduction de 12,642 fosses à 4·8c	606 85
	14,887 87
C. A. Magrath—Entreprise n° 18 de 1907.	
Lignes de sect. et de traverse : 139·49 milles à $3.50 ; 139·49 milles à $2 ; 1·03 milles à $3 ; 888 fosses à 25c	992 28
J. Waldron—Entreprise n° 25 de 1907.	
Lignes de sect. et de traverse : 1·079 milles à $40 ; 1·2408 milles à $20 ; 8·766 milles à $11; 36·28 milles à $4 ; 308·713 milles à $3·50 ; 308.713 milles à $2 ; 2,216 fosses à 25c. ; 92 fosses à 40c. ; déclarations statutaires, 3 à $1	2,601 24
C. F. Aylsworth, arpentage de subdivision, 1907.	
Services en campagne du 18 avril au 10 déc. 1907, 237 j., à $6.50 ; au bureau, 51 j. au 20 mars 1908 à $6.50 ; allocation de ration, 237 j. à $2.35, 51 à $1	2,479 95
Gages et allocations pour hommes : cuisiniers, 229 j. à $50 par m., $374.97 ; journaliers, 2,240 j. à $35 par m., $2,561.60 ; alloc. de ration, 2,469 j. à 65c	4,541 42
Transport et diverses dépenses : billets de pass., $93.30 ; transp. et messagerie, $85.08 ; nourr. du chev. et établage, $368.95 ; voit. de louage, $4 ; emmagasinage, $10 ; réparat., équipem., etc., $35.68e. ; tl. goud. $14 ; forgeage, $9.90 ; soins médicaux, $25 ; frais de l'hôpital, $22.30 ; médicam., 95c. ; télégr. et téléphones, $7.98 ; alloc. de papeterie,, $10.	692 14
	7,713 51

Terres fédérales, capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*	$ c.
David Beatty—Réarpentages, 1907.	
Services personnels : en campagne, 117 j. au 25 oct. 1907 à $6.50 ; dans le bureau, 47 j. au 11 déc. 1907 à $6.50 : pension et allocation de camp, 117 j. à $2.35, 47 j. à $1..........	1,387 95
Cuisinier, 85 j., $138.72 ; journaliers, 693 j., $904.36 ; alloc. de ration, 778 j. à 65c.........	1,548 78
Billets de passage, $104.10 ; transport et messagerie, $99.63 ; chevaux, 5, $650 ; louage de cheval, $14.50 ; nourriture de cheval et établage, $79.45 ; harnais. $27.57 ; pullmans, $28 ; réparations aux chariots, etc., $15.50 ; papeterie, $10 ; transfert, $3.50 ; services de vétérinaire, $38 ; chariot, $65 ; hiverner chevaux, $57..................................	1,192 25
	4,128 98
MOINS—Produits de la vente d'un cheval et barouche..................................	50 00
	4,078 98
L. Bolton—Arpentages à Le Pas, 1907.	
Services en campagne, 1er juillet-1er oct. 1907, dans le bureau, 2 oct. au 16 nov. 1907, 138 j. à $6.50 ; alloc. de ration, 93 j. à $2.35, 45 j. à $1..................................	1,160 55
Gages et allocation pour hommes : porte-chaîne, 37 j. à $2, 76 j. à $1.15 ; cuisinier, 46 j. à $1.75 ; journaliers, 94½ j. à $1.50 ; allocation de ration, 289 j. à 65c..................	571 60
Transport et diverses depenses : billets de passage, $92.45 ; transport, $53.79 ; loyer de canot, $10.20 ; allocation de papeterie, $10..................................	166 44
	1,898 59
P. A. Carson—Colombie-Britannique, 1907.	
Services personnels en campagne, 157 j. au 10 nov. 1907 à $6.50..................................	1,020 50
Cuisinier, 135 j. à $2 ; emballeur, 132 j. à $2.50 ; journaliers, 403 j. à $2..................	1,406 00
Munition, $6.40 ; pension, $109.75 ; équip. de camp, $19.45 ; bil. de pass., $182.25 ; transp., $78.52 ; chev., 2, $110 ; nourr. de chev. et étab., $13 ; ferrage, $19.80 ; ferronn., $46.65 ; fournit. de harnais, $33.10 ; provisions, $368.17 ; pullmans, $24.50 ; selle et bride, $33 ; tente, $7 ; transport, $27 ; hiverner chevaux, $50 ; menus item, $22.85..................	1,151 44
	3,577 94
R. W. Cautley—Inspection de la 17ème ligne de base, 1907.	
Services personnels en campagne, 6 j. au 29 sept. 1907 à $7.50 ; allocation de ration, 6 j. à $1.	51 00
W. F. Smith, faire ou détruire 158 buttes à $1.50 ; billets de diligence, $16..................	253 00
	304 00
Wm. Christie—Arpentage de ligne de base, 1907.	
Services personnels en campagne, 231 j. au 14 jan. 1908 à $7.50, dans le bureau, 40 j. au 3 avril 1908 à $7.50 ; pension et allocation de camp, 231 j. à $2.35, 40 j. à $1..................	2,615 35
Cuisinier, 212 j. à $1.66⅔ ; journaliers, 19 j. à 80c., 2,254 j. à $1.16⅔ ; allocat. de ration, 2,495 j. à 65c..................................	4,618 31
Allocation pour usage de lunette méridienne, $70 ; billets de passage, $248.75 ; transport et messagerie, $741.57 ; chevaux, 8, $1,070 ; nourriture de cheval et établage, $539.40 : harnais, couvertures, etc., $261.90 ; réparations, etc., $37.66 ; bateau à voile, $250 ; emmagasinage, $15 ; papeterie, $10 ; chariots, 3, $215 ; menus item, $15.20..................	3,474 48
	10,708 14
Moins produits de vente de chariots et harnais..................................	100 00
	10,608 14
T. A. Davies—Arpentages de subdivision, 1907.	
Services personnels en campagne, 239 j. au 11 déc. 1907 à $6.50, dans le bureau, 76 j. au 29 fév. 1908, à $6.50, pension et allocation de camp, 239 j. à $2.35, 76 j. à $1..................	2,685 15
Aide, B. F. Mitchell, 227 j. au 9 déc. 1907 à $3, allocation de ration, 227 j. à 90c..........	885 30
Cuisinier, 223 j. à $1.66⅔ ; journaliers, 73 j. à $1.16⅔, 1,677 j. à $1.33⅓ ; allocation de ration, 1,968 j. à 65c..................................	3,965 31
Billets de passage, $444.85 ; transport et messagerie, $139.36 ; harnais et fournitures, $95.35 ; chevaux, 4, $600 ; nourriture de cheval et établage, $174.40 ; ferronnerie, $22.43 ; louage de voiture et transferts, $15.75 ; pullmans, $56 ; réparations aux chariots, etc., $12.50 ; chariots et voiture, $279 ; hiverner chevaux, $140 ; menus item, $32.60..................	2,012 24
	9,548 00

Terres fédérales, capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*	$ c.
W. J. Deans—Marais dans Saskatchewan, 1907.	
Services personnels en campagne, 188 j. au 14 déc. 1907, à $6.50, dans le bureau, 80 j. à $6.50 ; pension et allocation de camp, 188 j. à $2.35, 80 j. à $1	2,263 80
Cuisinier, à $50 par m., $288.71 ; journaliers à $35 par m., $1,505.15 ; allocation de ration, 1,495 j. à 65c	2,765 61
Billets de passage, $52.25 ; transport, $72.22 ; harnais, 2 ass., $53 ; fournitures de harnais, $57.45 ; nourriture de cheval et établage, $203.95 ; louage de voiture, $22 ; papeterie, $10 ; hiverner chevaux, $103.25 ; réparations et menus item, $24	598 12
	5,627 53
L. E. Fontaine—Alberta-Sud, 1907.	
Services personnels en campagne, 245 j. au 20 déc. 1907, à $7.50, dans le bureau, 57 j. au 17 mars 1908, à $7.50 ; pension et allocation de camp, 245 j. à $2.35, 57 j. à $1	2,897 7
Cuisinier, 231 j. au 17 déc., $378.33 ; journaliers, 1,811 j., $2,371.96 ; allocation de ration, 2,042 j. à 65c	4,077 59
Houille, $12.50 ; bill. de pass., $168.70 ; transp. et charr., $118.08 ; nourr. de chev. et étab., $82.40 ; fourn. de harnais, $22.70 ; bois de s., $26.03 ; pullmans, $31.50 ; réparat. aux instruments, $11.47 ; ferrer chevaux, $18.50 ; papeterie, $10 ; emmagasinage, $12 ; selle et bride, $29.25 ; télégrammes, $12.50 ; hiverner chevaux, $122 ; menus item, $37.94	715 55
	7,690 89
W. T. Green—Alberta-Sud, 1907.	
Services personnels : en campagne, 215 j. au 29 nov. 1907 à $6.50, dans le bureau, 40 j. au 31 jan. 1908 à $6.50 ; pension et allocation de camp, 215 j. à $2.35, 40 j. $1	2,202 75
Aide, J. B. Millikan, 193 j. à $2.50; cuisiniers, 189 j., $310.73; journaliers, 1,372 j.,$1,790.39; allocation de ration, 1,754 j. à 65c	3,723 72
Billets de passage, $185.70 ; transport, $89.12 ; cheval, $125 ; louage de cheval, $10 ; nourrit. de cheval et établage, $125.90 ; harnais, $20 ; ferrage de cheval, $31 ; ferronnerie et fournitures de harnais, $20.16 ; pullmans, $25.50 ; chariot, $93 ; hiverner chevaux, $33 ; allocation de papeterie, $10 ; menus item, $34.50	802 88
	6,729 35
MOINS—Montant reçu pour barouche	10 00
	6,719 35
A. W. Johnson—Chemin de fer de ceinture, Colombie-Britannique, 1907.	
Services personnels ; en campagne, 245 j. au 16 oct. 1907 à $6.50 ; dans le bureau, 70 j. au 31 jan. 1908 à $6.50 ; pension et allocation de camp, 245 j. à $2.35, 70 j. à $1	2,693 25
Gages des hommes : 153 j. à $1, 2,218 j. à $2, 89 j. à $2.50, 142 j. à $3 ; allocation de ration, 2,602 j. à 65c	6,928 80
Canot, $35.25 ; bill. de pass., $245.36 ; transp. et mess., $159.12 ; l. de chev., $64.25 ; nour. de chev. et étab., $484.30 ; farrage, $69.15 ; ferronn., etc., $12.50 ; courr. de bât, $16 ; bottes en caout., 8 prs, $54.50 ; raquettes, 7 prs, $70 ; papeterie, $10 ; menus item, $38.25	1,258 68
	10,880 73
MOINS—Produit de la vente de 2 chevaux malades et de 2 canots endommagés	25 00
	10,855 73
C. F. Miles—Inspection, 1907.	
Services personnels et allocation : en campagne, 23 avril 1907 au 10 jan. 1908, 263 j. à $7.50 ; allocation de ration, 263 à $2.35	2,590 55
Gages et allocation des hommes : A. S. Campbell, aide, 246 j. à $3 ; cuisinier, 58 j. à $1.63 ; journaliers, 192 j. à $1.64 ; 1,806 j. à $1.30 ; allocation de ration, 246 j. à 90c., 2,056 j. à 65c	5,053 02
Transport et diverses dépenses : billets de passage et pullmans, $328 10 ; transport et emmagasinage, $120.81 ; chevaux, 3, $400 ; nourriture de cheval et établage, $509.80; harnais, etc., $90.05 ; ferrage de chev. et réparations, $72.10 ; services de vétérinaire, etc., $3.90 ; louage de voiture, $52 ; ferronnerie, $9.75 ; combustible, $26.85 ; télégrammes, $15 ; poteaux en bois, $106.26 ; allocation de papeterie, $10	1,744 62
	9,388 19
George McMillan—Inspection, 1907.	
Services personnels : en campagne, 304 j. au 23 fév. 1908 à $6.50, dans le bureau, 42 j. au 5 avril 1908 à $6.50 ; pension et allocation de camp, 304 j. à $2.35, 42 j. à $1	3,005 40
Aide, W. L. McIlquham, 300 j. au 24 fév. 1908, à $3 ; alloc. de ration, 300 j. à 90c	1,170 00
A reporter	4,175 40

Terres fédérales, capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*	$ c.
Report	4,175 40
George McMillan—Inspection, 1907—Fin.	
Cuisinier, 284 j. à $1.66⅔ ; journaliers, 2,144 j. à $1.16⅔ ; allocation de ration, 2,428 j. à 65c...	4,551 81
Loyer de chaloupe et passage d'eau, $15.75 ; couvertures de charrette, 5, $10.80 ; billets de passage, $847.50 ; transport et messageries, $104.75 ; charriage et transport par bateau, $308.25 ; tente pour chevaux, $61.12 ; nourriture et établage pour chevaux, $391.53 ; harnais et fournitures, $152.10 ; ferrage des chevaux, $27.75 ; pullmans, $32 ; traîneaux, 3, $141 ; services de vétérinaire, $15.35 ; hiverner et livrer chevaux, $113 ; emmagasinage d'équipement, $10 ; allocation de papeterie, $10 ; menus item, $30.80	2,271 70
	10,998 91
Moins—Produits de la vente d'un cheval	5 00
	10,993 91
W. F. O'Hara—Alberta-Sud, 1907.	
Services personnels, 223 j. en campagne, 16 j. au bureau à $6.50 ; allocations, 223 j. à $2.35, 16 à $1	2,093 55
Gages : cuisinier, 209 j. à $1.66 ; journaliers, 26 j. à 90c., 1,634 à $1.33 ; allocation, 1,869 j. à 65c	3,758 41
Billets de passage, $54.95 ; pullmans, $29 ; transport et messageries, $64.93 ; loyer de cheval, $37.75 ; cheval, $125 ; chariot et harnais, $160 ; moins $50 alloués pour cheval infirme ; hivernage des chevaux, $93 ; foin, 3 tonnes, $82 ; avoine, $45.50 ; nourriture et établage, $188.55 ; fournitures de harnais et réparations, $43.60 ; bâts, 6, $60 ; couvertures de charrette, 3, $19 ; ferronnerie, $44.67 ; bois de service, $13.58 ; ancre, $10 ; réparations aux voitures, $44.40 ; chevaux trouvés et retournés, $17 ; télégrammes, $7.39 ; transferts, etc., $4.85 ; S. W. Hewetson, services médicaux, $31.25 ; allocation pour papeterie, $10 ; écrire conventions et engagement des hommes, $9	1,145 42
J. L. R. Parsons, arpentage spécial, 1907.	6,997 38
Lignes de section et de traverse : ·62 mille à $40, 3·73 milles à $20, 2·57 milles à $11, 5·1 milles à $3.50, 5·1 milles à $2 ; fosses, 36 à 40c	170 12
W. R. Reilly—Saskatchewan-Nord, 1907.	
Services personnels : en campagne, 127 j. au 9 déc. 1907, à $6.50 ; au bureau, 40 j. au 10 avril 1908, à $6.50 ; allocation pour pension et camp, 127 j. à $2.35, 40 à $1	1,423 95
Cuisiniers, 122 j. à $1.66 ; journaliers, 964 j. à $1.33, 26 à 90c. ; allocation de ration, 1,112 j. à 65c	2,230 84
Chariots Democrat, 3, $215 ; délivrer chevaux, $20 ; billets de passage, $5.60 ; harnais, 2 assortiments, $68 ; chevaux, 2, $100 ; fournitures de harnais, $21.55 ; loyer de cheval, $35 ; entretien des chevaux, $142.50 ; câble, $15.25 ; papeterie, $10 ; emmagasinage, $10 ; menus item, $6.20	649 10
George Ross—Line de base 14e, 1907.	4,303 89
Services personnels : voyage préliminaire, 26 j. au 25 fév. 1907, en campagne, 219 j. au 31 déc. 1907, au bureau, 51 j. au 10 mars 1908, 296 j. en tout à $7.50 ; allocation pour pension et camp, 219 j. à $2.35, 51 à $1	2,785 65
Emballeur, 205 j. à $75 par m., $503.23 ; cuisinier, 204 j. à $50 par m., $333.87 ; journaliers, 2,250 j. à $40 par m., $2,945.93 ; allocation de ration, 2,659 j. à 65c	5,511 38
Pension du voyage préliminaire, $58.50 ; billets de passage, $355.05 ; transport et messageries, $1,165.48 ; loyer de train de bât, 14 j., $182 ; nourriture et établage pour chevaux, $1,137.15 ; chevaux de bât, 20, $1,500 ; équipement de bât, $301.63 ; courrier, $25 ; pullmans, $45.25 ; emmagasinage, $56 ; transport, $121.50 ; menus item, $38.75	4,986 31
	13,283 34
Moins—Reçu pour loyer de canot	8 00
J. B. Saint-Cyr—Rivière-La-Paix, 1907.	13,275 34
Services personnels : en campagne, 314 j. au 29 jan. 1908, à $6.50 ; au bureau, 45 j. au 24 mars 1908, à $6.50 ; allocation pour pension et camp, 314 j. à $2.35, 45 à $1	3,116 40
Aide, P. A. Landry, 93 j. au 27 juin 1907, à $3 ; allocation de ration, 93 j. à 90c	362 70
Cuisiniers, 74 j. à $1.30, 78 à $1.45, 124 à $1.66 ; journaliers, 64 j. à 90c., 38 à $1.05, 1,872 à $1.50 ; allocation de ration, 2,570 j. à 65c	4,990 64
Billets de passage, $201.75 ; charriage des fournitures et déménagement du camp, $1,386.22 ; loyer de chaloupe, $25 ; allocation pour papeterie, $10 ; transport du parti et bagage, $783.50	2,406 47
	10,876 21

Terres fédérales, capital : Comptes des arpenteurs—*Fin.*	$ c.
H. W. Selby—Subdivision, 1907.	
Services personnels : en campagne, 224 j. au 5 déc. 1907, à $6.50 ; au bureau, 58 j. au 1er fév. 1908, à $6.50 ; allocation pour pension et camp, 224 j. à $2.35, 58 à $1	2,417 40
Bûcheron à $60, $162 ; cuisinier à $50, $280.70 ; journaliers à $40, $2,477.35 ; allocation de ration, 2,139 j. à 65c	4,310 40
Barouche et harnais, $93 ; forgeage, $19.25 ; billets de passage, $73.35 ; charriage et transport, $974.59 ; chevaux, 3, $180 ; nourriture et établage pour chevaux, $129.67 ; fournitures de harnais, $16.25 ; bâts, $46.50 ; pullmans, $25 ; emmagasinage, $20 ; hivernage des chevaux, $33 ; menus item, $20.83 ; papeterie et allocation, $10	1,641 44
	8,369 24
Moins—Produits de vente de 2 chevaux et selle	115 00
	8,254 24
A. G. Stacey—Colombie-Britannique.	
Services personnels et allocations : en campagne, 26 avril-31 déc. 1907 ; au bureau, 58 j. entre le 11 jan. et le 17 mars 1908 ; 308 j. à $6.50 ; allocations de ration, 250 j. à $2.35, 58 à $1.	2,647 50
Gages et allocations des hommes : O. Rolfson, aide, 238 j. à $3 ; porte-chaîne, 188 j. à $2.50 ; journaliers, 1,104½ j. à $2 ; allocations de ration, 238 j. à 90c., 1,292½ à 65c	4,447 33
Transport et dépenses diverses : billets de passage, $373.75 ; transport et emmagasinage, $195.56 ; voiture de louage, $40 ; loyer de chaloupe, $13 ; bois de service, 50c. ; télégrammes, $2.20 ; allocation pour papeterie, $10	635 01
	7,729 84
P. G. Stewart—Exploration, 1907.	
Services personnels : en campagne, 21 mai-26 nov. 1907 ; au bureau, 27 nov. au 13 déc. 1907 : 207 j. à $5	1,035 00
Gages des hommes : M. Desgerlais, emballeur, 121 j. à $2.50 ; cuisiniers, 126 j. à $50 par m., $201.48 ; journaliers, 389 j. à $40 par m., $511.46	1,015 44
Transport et divers services : billets de passage, $274 ; pension et logement, $84.65 ; provisions, $313.80 ; chevaux, 8, $631 ; harnais, $31.50 ; tentes, 3, $71 ; couvertures, sacs, etc., $54.70 ; ferronnerie, $38.40 : chaloupe, $28.60 ; nourriture et établage, $3.75 ; messageries et charroyage, $53.10 ; médicaments, $13.20 ; droits de douane, $8 ; clavigraphie, $3.55 ; papeterie, $4.60 ; télégrammes, $3.75	1,617 60
	3,668 04
J. N. Wallace—Yukon, 1907.	
Services personnels et allocation : en campagne, 27 mai-23 oct. 1907 ; au bureau, 70 j. entre le 24 oct. 1907 et le 22 jan. 1908 : 220 j. à $7.50 ; allocation de ration, 70 j. à $1	1,720 00
Gages des hommes : guide, 18 j. à $3.50 ; emballeur en chef, 145 j. à $3 ; cuisinier, 129 j. à $2.67 ; journaliers, 1,036 j. à $2.33	3,256 31
Transport et dépenses diverses : billets de passage, $1,191.90 ; transport, etc., $1,105.05 ; pension et logement, $302.30 ; provisions, $1,083.63 ; chevaux, 13, $800 ; nourriture et établage, $88.35 ; selles, harnais, etc., $280.30 ; tentes, toiles goud., etc., $138 ; ferronn., $161.94 ; médicaments, $17.30 ; soins médicaux, $50.50 ; réparations aux instruments, etc., $14.10 ; ferrage des chevaux, $50.50 ; aide, $15 : loyer de chaloupes, $12 ; quaiage, $19.50 ; loyer de théodolite, $50 ; clavigraphie, 35c. ; téléphones et télégrammes, $16.15 ; frais de banque, $3 ; honoraire au consul des E.-U., $2.50 ; allocation pour papeterie, $10 ; total, $5,412.37 ; moins vendu : 11 chevaux, 12 selles, câbles, couvertures, etc., $375 ; 3 tentes, $20 ; surplus de provisions, $175	4,842 37
	9,818 68
G. B. Dodge—Observations sur la latitude, 1908.	
Services personnels, 46 j. au 21 avril 1908, à $5	230 00
Cuisinier, 25 j. à $2 ; pension et provisions, $129.75 ; équipement de camp, $21.19 ; charriage et transport, $138.56 ; ferronnerie, $14.08 ; boîte à instrument, etc., $14.05 ; pullmans, $15.75 ; tente, $32.75 ; transferts, $11.80 ; menus item, $21.78	449 71
	679 71
Moins provisions vendues	15 82
	663 89

Terres fédérales: Revenu.	$ c.
Dépenses à Ottawa.	
Appointement à Ottawa....(page K—12)	129,323 72
Transport et messagerie: Cie de messagerie Américaine, 30c.; ch. de fer Canadien Pacifique, $865.71; Cie de messagerie Dominion, $1,067.04....	1,933 05
Primes sur obligations: Courtney et Brown, $30.15; Cie de garantie de la Puissance du Canada, $272.50; Employers' Liability Assurance Corporation, $126.88; Cie d'assurance des passagers sur ch. de fer, $230.15....	659 68
Télégrammes: Cie de télégraphe du ch. de fer Can. Pac., $1,618.84; Cie de télégraphe du Grand-Nord-Ouest, $334.31....	1,953 15
Bryson, Graham et Cie, Ottawa: grosse toile, 51¾ vgs, $12.94; farine, 25 liv., 95c.; toile pour draps de lit, 20 vgs, $8....	21 89
Canadian Oliver Typewriter Co., Ottawa: loyer de clavigraphes à $5 par mois....	45 00
Département des impressions et de la papeterie publiques, ($26,605.51)—	
Impressions, lithographie, etc....	19,083 54
Livres imprimés, $34.36; fournitures pour relieur, $150....	184 36
Cabinet à liasses et cartes, $66.02; sacs à documents et à dépêches, 8, $69.25....	135 27
Machine électrique à impr. photogr. $414.38; transport et messagerie, $24.08....	438 46
Instruments, $170.52; cabinet lettré à liasses, $92.60....	263 12
Protecteurs McGregor à liasses, 1,500, $325; machines à numéroter, 4, $65.50....	390 50
Abonnement au Dawson World, $25; clavigraphes, Oliver, 11 à $87.75....	990 25
Clavigraphe, chariot large, $117; clavigraphe, avec tabulaire, $102.75....	219 75
Chaises à clavigraphe, 7, $59.50; table à clavigraphe, $6; pupitres à clavigraphe, 6, $215.	280 50
Papier Vandyke, 18 roul., $275.40; diverses papeteries, $4,293.16....	4,568 56
Publications parlementaires....	51 20
May, Geo. C. et Cie, Ottawa: étuis en cuir, 1 à $30, 1 à $13.50....	43 50
McGrath, E. P. et Cie, Ottawa: boîtes, 125 à 95c., 100 à 75c., 25 à 70c.; divers bois de service, $7.12....	218 37
McKay, John, Ottawa: 100 enseignes émaillées "Dominion Lands Sub-Agency"....	145 00
St. Cyr, A., théodolite Watts de 4-pcs à lunette méridienne....	100 00
Topley Studio, Ottawa: kodak 4A, obturateur volute et lentilles Tessar, $128.50; fournitures phot., $47.40; instal. mach. à imp. pho., $25; papier à imp. pho., 6 roul. de 10-vgs, $7.50.	208 40
Paiements au-dessous de $20: toile, $3; copie d'un certificat de naissance, 75c.; courtages des douanes, 50c.; fourn. et répar., $20; clous, $4; glace, $4; abonnem. aux journ., $10	42 25
Déménagement et frais de voyages.	
Ashcroft, A. E., Vernon: inspection de l'application de Ward: services, 3 j. à $10; pension, $3.25; billets de passages, $8.60....	41 85
Carbert, C. E., Winnipeg: messagerie au Yorkton *re* à la réserve Doukhobor; pension et logement, $93.80; billets de passages, $17.30....	111 10
Challies, J.B., Ottawa: voyages, billets de pass., $227.15; pullmans, $45.25; louage de voit., $47.50; transp., $9.10; pension et logement, $162.50; provisions, $16.35; engagem. des hommes, $51.25; sac à documents, $10.50; équip. de camp, $17; complet khaki et jambières, $6.50; fourn. photo., $34.75; loyer de ch. noire, $6; tente, $19.80; menus paiem., $22.50.	676 15
Darby, J.W.E., Winnipeg: billets de passages, $92.05; pullmans, $22.50; voitures de place, $9.65; pension et logement, $96.67; blanchissage, $3.15; valise, $4.50....	228 52
Fitzsimons, H., Ottawa: dépenses, (excepter billets de passages) de Montréal et Toronto...	11 00
Greenway, J. W., frais de voyages, 1906: pension, $152.95; voiture de louage, $16.60; frais de port, $2.50; pullmans, $38.50; télégrammes, $19.10; transport, $12.05....	241 70
Greenway, J. W., Ottawa: dépenses à Vancouver, 1907: pension, $141.20; voiture de louage, $20.50; frais de port, $2; pullmans, $36.75; billets de steamer, $17.50; télégr., $16.85; transport, $16.75....	251 55
Harkin. J. B., Ottawa: avances pour frais de voyages....	750 00
Foley, R. D., Winnipeg: frais de voyages, déc. 1907; billets de pass., $4.40; pension, $20; établage, $43.40; équipement et réparations, $7.60....	75 40
Matheson, R. B., déménager, Winnipeg à Humboldt, déc. 1906; billets de passages, $73.80; pullmans, $13; pension, $105.10; emballer et camionner fournitures, $29; transport sur fournitures, $21.96; menus paiements, $4.05....	246 91
Matheson, R. B.: dépenses d'Humboldt à Ottawa et retour, 3 fév.-14 mars 1907; billets de passages, $131.70; pullmans, $28; transport, $5.50; pension, etc., $140.15....	305 35
Matheson, R. B., dépenses au temps où il était en charge temporaire à Calgary: billets de passage, $19.80; pullmans, $3.75; transport, $2.75; pension en route, $5.45; pension à Calgary, 12 août au 31 jan., $344....	375 75
Oliver, L'hon. F., frais de voyages....	500 00
Pope, G.D., Ottawa, dépenses au Nord-Ouest: sac pour papiers, $8; pension, $158.15; billets de passage, $170.15; fr. de port, $1.25; pullmans, $41.50; transp., $23.85; télégr. $11.35.	394 25
Stephenson, E. F., Winnipeg, inspection du bois de construction: pension, $146.10; billets de pass., $221.60; frais de port, $1; pullmans, $68; télégrammes, $5.70; transp., $15.55	457 95
Trudel, E., frais de voyages, pas de pièce justificative....	107 45
Ullyott, G. M.: pension à Ottawa, 7 fév. au 4 avril 1907, $113; billets de passage, $77.25; pullmans, $13.75; pension en route, $22.35; transferts, $2; télégrammes, 40c.; pension à Calgary, 28 sept. au 3 mars, $370....	598 75
A reporter....	166,673 20

Terres fédérales: Revenu—*Suite.*	$ c.
Report	166,673 20
Déménagement et frais de voyages—Fin.	
Wade, A. R., Winnipeg, dépenses à Ottawa et retour, 1906 : pension, $92.55 ; billets de pass., $85.50 ; pullmans, $19 ; télégramme, 50c.; transferts, $6	203 55
Wright, B.H., Ottawa: pension, $76.50; b. de pass., $128.90 ; pullmans, $24 ; transf., $2.50.	231 90
Young, R. E., Ottawa : billets de passages, $151.45 ; pullmans, $46.75 ; transferts, $47.70 ; échange, 45c.; télégrammes, $8.69 ; allocation de subsistance, 50 j. à $5	505 04
Dépenses de déménag. à Moose-Jaw : D. L. Bettschen, $71.50 ; J. L. Bryant, $81.32 ; M. E. J. Curry, $1.75 ; J. M. Fisher, $17 ; H. E. Miller, $8.50 ; H. Monbert, $68.20 ; J. D. Munro, $8.50 ; S. A. O'Hara, $4.85 ; R. R. Reid, $11 ; J. P. Spicer, $2 ; F. J. Vollmer, $72.58	347 20
Commission Doukhobor.	
Beck, Lévi, Yorkton : provisions, $72.45 ; équipement de camp, $10.65	83 10
Collacott, F. S., Yorkton : munition, $13 ; ferblanterie de camp, $33.60; poêles de camp, 4, $18 ; outils et ferronnerie, $5.70	70 30
McDougal, rév. John, commissaire, dépenses de lui-même et parti—	
Services, 21 au 30 juillet 1906, 7 août 1906 au 22 août 1907, 1er jan. au 7 avril 1908, 489 j. à $10	4,890 00
Billets de pass., $1,101.40 ; pullmans, $225.50 ; voitures de louage, $838 ; transp., $57.95.	2,222 85
Pension, $1,243.60 ; provisions, $134.03 ; médicaments, $21.75 ; nourriture, $68.80	1,468 18
Equipement de camp, $33.85 ; robes, 3, $29 ; valise, caisses à habit, etc., $25.25	88 10
Aide, $16.50 ; main-d'œuvre, $50.75 ; clavigraphie et correction d'épreuves, $17	84 25
Forgeage, $4.25 ; escompte, $4.06 ; messagerie, $29.13	37 44
Annonces, $5 ; impressions, $12 ; papeterie, $27.85 ; témoins, $2	46 85
Blanchissage, $4.25 ; frais de port, $18.04 ; télégrammes, $25.67	47 96
Equipement d'hiver, $20 ; bottes, 1 paire, $8 ; compensation pour cheval perdu, $60	88 00
McKenna, J. A. J.: pension, $4.50 ; voiture de pl., $2.50 ; b. de pass., $17.50 ; télégr., $1.05.	25 55
Maber, S.: pension, $296.25 ; messagerie, etc., $15.60 ; billets de passages, $432.85 ; photogr., $4.70 ; frais de port, $2 ; pullmans, $85 50 ; papeterie, $17.89 ; télégrammes, $17.77 ; transferts, $39.45 ; sac, $7.50 ; conseils d'avocat, $5	924 51
Sherbinen, M. A., interprète, 20 j. à $5 ; dépenses Winnipeg à Yorkton, $11.40	111 40
White, M., interprète, 167 j., au 26 avril 1907, à $5, $10\frac{11}{31}$ m. au 31 mars 1908, à $100; dépenses, Winnipeg à Yorkton, $32.65 ; pension, $303.05 ; billets de passages, $124.25 ; louage de voit., $130.75 ; fr. de port, $1.25 ; pullmans, $16 ; papet., $3 ; télégr., $3.50 ; transf., $1.35.	2,486 28
Dépenses diverses.	
Dépenses *re* ventes de terrain—	
Dalman, B., Selkirk, loyer de salle	5 00
Dowsell, J., Emerson : commission sur vente à Saint-Agathe, $17.42 ; loyer de salle, $5.	22 42
McNamara, J. F., Lloydminster, commission sur ventes de terrains	94 50
Robinson, J. C., Winnipeg, vente à East-Selkirk : services 4 j. à $7 ; voyage, $3.40	31 40
Gratifications aux familles des officiers décédés, (créd.) : T. H. Aikman, Winnipeg, $120 ; C. Fisher, commissaire des métis, $300 ; J. Paisley, Brandon, $166.66 ; Mlle M. L. Ouimet, Ottawa, $83.33	669 99
Commission des métis—	
Bell, A. W., secrétaire-adjoint : services, $3\frac{13}{30}$ m. au 3 sept. à $100; louage d'attelage, 6 j., $36 ; provisions, $3	382 34
Borthwick, Thos.: services, 20 oct. au 7 déc. 1907, 49 j. à $5	245 00
Fisher, C., (success.), 4 j. appointements en mars 1907	19 35
Cie de la Baie-d'Hudson : compte des dépenses (voir rapp. de l'A.G., 1906-07, page J-47).	4,000 00
McKenna, J. A. J.: 20 juillet 1906 au 3 fév. 1907, 199 j. à $5, dépenses à Ottawa, 5 nov. au 31 jan., 88 j. à $5.00 ; dépenses d'Ottawa à Winnipeg, $89.35	1,524 35
Services d'avocats *re* applications : Metcalfe, Sharpe et Stacpole, Winnipeg, $28.65 ; Rothwell, Johnson et Stubbs, Winnipeg, $111.15	139 80
Sproat, G. M.: compensation au lieu des lots, (créd.)	900 00
Impressions et annonces.	
Annonces: Acton 'Free Press', $24 ; Alameda 'Despatch', $31.64 ; Alexandria 'News', $16 ; Amherstburg 'Echo', $24 ; Arcola 'Star', $11.48 ; Arichat 'Times', $7.50 ; Arichat 'Record', $21.67 ; Arnprior 'News', $30 ; Arnprior 'Watchman', $16.25 ; Arthur 'Enterprise News', $12 ; Arthabasca 'Alpha', $12 ; Atlin 'Claim', $30 ; Aurora 'Banner', $13.25 ; Aylmer (Que.) 'Review', $18 ; Baie St-Paul 'Echo', $30 ; Balgonie 'Advocate', $15 ; Banff 'Crag and Canyon', $9 ; Barrie 'Gazette', $16 ; Beamsville 'Express', $25.35 ; Beeton 'World', $14 ; Belleville 'Ontario', $40 ; Belleville 'Chronicle', $37 ; Belmont 'News', $26.65 ; Berlin 'Berliner Journal', $38.60 ; Berlin 'Canada Kalender', $30 ; Berlin 'Canadischer Kolonist', $12 ; Berlin 'Glœcke', $38.60 ; Berlin 'Telegraph', $50 ; Blyth 'Standard', $13.20 ; Bobcaygeon 'Independent', $28 ; Boston 'Hibernian', $50 ; Bowmanville 'Statesman', $16 ; Bracebridge 'Gazette', $12 ; Brampton 'Banner and Times', $16 ; Brandon 'Sun', $121.80 ; Brantford 'Expositor', $32.50 ;	
A reporter	188,669 81

Terres fédérales: Revenu—*Suite.*	$ c.
Report	188,669 81

Impressions et annonces—Suite.

Annonces—*Suite.*

Broadview 'Express', $18; Bruce Mines 'Spectator', $21; Brussels 'Post', $52.50; Burlington 'Gazette', $15; Calgary 'Albertan', $379.96; Calgary 'Farm and Ranch Review', $28.50; Calgary 'News', $210; Carberry 'News', $27; Cardston 'Star', $18; Carlyle 'Herald', $45; Carman 'Leader', $9; Carman 'Standard', $22.50; Caron 'Enterprise', $29.25; Carstairs 'Journal', $27; Charlottetown 'Guardian', $32; Chatham 'Commercial', $22.25; Chatham 'Canadian', $30; Chatham 'News', $46.72; Chesley 'Enterprise', $15.75; Claresholm 'Review', $29.20; Clifford 'Express', $12; Clinton 'New Era', $15.35; Cobourg 'World', $12; Colborne 'Enterprise', $28.50; Comber 'Herald', $12; Craik 'Sentinel', $36; Cranbrook 'Herald', $54; Creemore 'Star', $12; Crystal City 'Courier', $24.75; Cumberland (C.-B.) 'News', $23.70; Cypress River 'Western Prairie', $9; Deloraine 'Times', $13.50; Dresden 'Times', $12; Dundas 'Banner', $16; Dundas 'Wentworth Light', $14; Edmonton 'Alberta Herold', $18; Edmonton 'Alberta Official Gazette', $36; Edmonton 'Bulletin', $439.62; Edmonton 'Courrier de l'Ouest', $22.50; Eganville 'Leader', $25.25; Emerson 'Journal', $10.60; Enderby 'Progress', $27; Essex 'Free Press', $29; Esterhazy 'Observer', $18; Estevan 'Mercury', $61.12; Exeter 'Times', $28.70; Fergus 'News Record', $14; Fernie 'Ledger', $6.75; Fillmore 'Press', $49.63; Forest 'Free Press', $17; Fort Frances 'Times', $30.34; Fort William 'Herald', $74.88; Frank 'Paper', $11; Galt 'Reformer', $62.50; Gananoque 'Reporter', $14: Georgetown 'Herald', $28; Gimli 'Baldur', $36; Glencoe 'Transcript', $12; Goderich 'Signal', $43.45; Gore Bay 'Reformer', $12; Grand Forks 'Sun', $18.72; Greenwood 'Boundary Creek Times', $18.72; Guelph 'Mercury', $18.72; Halifax 'Acadian Recorder', $141.68; Halifax 'Church Work', $16.67; Halifax 'Chronicle', $375; Hamilton 'Herald', $291.90; Hamilton 'Times', $245.70; Hanover 'Post', $25.50; Harriston 'Tribune', $21; Harrow 'Sentinel', $21; Hawkesbury 'Echo', $28; Hensall 'Observer', $21; Heward 'Chronicle', $29.25; Highgate 'Monitor', $13.63; Holland 'Observer', $40.50; Holstein 'Leader', $33.90; Hull 'Advance', $29; Hull 'Spectateur', $12; Humboldt 'Journal', $31.50; Ingersoll 'Chronicle', $66.65; Innisfail 'Free Lance', $34.60; Joliette 'Etoile du Nord', $6; Kamloops 'Inland Sentinel', $48: Kelowna 'Courier', $22.50; Kemptville 'Advance', $12; Kincardine 'Reporter', $14; Kingston 'British Whig', $135; Kingston 'Canadian Freeman', $20; Kingston 'Ontario Churchman', $12; Lacombe 'Western Globe', $18; Ladysmith 'Ledger', $22.50; Lang 'Recorder', $36; Langham 'Times', $38; Leamington 'News', $16.70; Lemberg 'Leader', $11.48; Lethbridge 'Herald', $62.20; Lévis 'Le Nouveau Lévis', $35; Lévis 'Le Quotidien', $179.38; Lindsay 'Post, $53; Listowel 'Banner', $36.50; London 'Advertiser', $297; London 'Farmers' Advocate', $223.44; Macleod 'Advance', $47.20; Madoc 'Review', $12; Magrath 'Pioneer', $18; Markdale 'Standard', $12; Markham 'Economist', $12; Marmora 'Herald', $14; Meaford 'Express', $12; Medecine Hat 'News', $22.50; Melfort 'Moon', $18; Merrickville 'Star', $12; Milestone 'Mail', $36; Milton 'Reformer', $28; Milverton 'Sun', $20; Miniota 'Herald', $13.50; Minnedosa 'Mercury', $27; Mitchell 'Recorder', $28; Montmagny 'Courrier', $15; Montréal 'Almanach du Peuple', $75; Montréal 'Araldo del Canada', $35; Montreal 'Bulletin', $37.50; Montréal 'Canada', $495; Montréal 'Les Dépêches', $33.30; Montréal 'Herald', $1,031.94; Montréal 'Irish Canadian', $12.50; Montréal 'Jewish Times', $78.55; Montréal 'Journal of Agriculture and Horticulture', $80.64; Montréal 'Journal de la Chambre de Commerce', $30; Montréal 'Journal de Françoise', $57.60; Montréal 'Le Moniteur du Commerce', $154.67; Montréal 'Le Cultivateur', $200; Montréal 'La Patrie', $1,031.94; Montréal 'La Presse', $1,817.46; Montréal 'Revue Canadienne', $18; Montréal 'Samedi', $147.84; Montréal 'Shareholder', $42.31; Montréal 'Trade Review,' $230.90; Montréal 'True Witness,' $25; Montréal 'Witness,' $2,293.-20; Montréal 'World,' $12; Moose Jaw 'Times,' $90.14; Moosomin 'Spectator,' $18; Morden 'Chronicle,' $28.64; Mortlach 'News,' $18; Mount Forest 'Confederate,' $29.16; Nanaimo 'Herald,' $220; Nanton 'News,' $10.40; Neepawa 'Press,' $18; Nelson 'News,' $278.83; Newcastle (N.-B) 'La Justice,' $20; Newcastle 'Union Advocate,' $10; New Glasgow 'Chronicle,' $12.50; New Westminster, News', $196.16; Niagara Falls 'Review,' $15.75; Battleford-Nord 'News,' $18; Sydney-Nord 'Enterprise,' $16; Sydney-Nord 'Church Work,' $37.50; Sydney-Nord 'Sydney Mines Star,' $10; Norwood 'Register,' $6; Okotoks 'Review,' $36; Orangeville, 'Banner,' $16; Orillia 'Times,' $16; Osbawa 'Ontario Reformer,' $16; Ottawa 'La Bannière,' $25; Ottawa 'Canadian Parliamentary Guide,' $50; Ottawa 'Danebrog,' $40; Ottawa Dominion; Presbyterian,' $140.40; Ottawa 'Free Press,' $466.59; Ottawa 'Letter Leaflets,' $30; Ottawa 'Temps,' $481.95; Parry Sound 'North Star,' $21; Pembroke 'Observer,' $38.40; Pence 'Advance,' $18; Perth 'Sourier,' $38; Peterborough 'Examiner,' $108; Peterborough 'Times,' $117; Picton 'Advocate,' $18.75; Plumas 'Standard.' $18; Ponoka 'Herald,' $27; Port Hawkesbury 'Eastern Journal,' $10; Port Maitland 'Blue Nose,' $8.35; Port Perry 'Star,' $12; Prince Albert 'Advocate', $93.92; Princton Similkameen Star,' $18.72; Québec 'Echo,' $15; Québec 'Semaine Commerciale,' $24; Québec 'Telegraph,' $353.60; Radisson, 'News,' $28.80; Raymond 'Chronicle,' $18; Red Deer Advocate,' $22.50; Régina 'Leader,' $518.24; Régina 'Official Gazette,'

A reporter	188,669 81

Terres fédérales: Revenu—*Suite.*	$ c.
Report	188,669 81
Impressions et annonces—Suite.	
Annonces—*Fin.* $37.20; Renfrew 'Mercury,' $6; Reston 'Recorder,' $36; Richards' Landing 'St. Joe. Herald,' $25; Richmond Hill 'Liberal,' $12; Ridgetown 'Plaindealer,' $32; Rimouski 'Progrès du Golfe,' $10; Rossland 'Miner,' $93.60; Rosthern 'Enterprise,' $60; Rouleau 'Enterprise,' $18; St-Boniface 'Nouvelliste,' $36; St-George 'Granite Town Greetings,' $12.50; Saint-Hyacinthe 'Tribune,' $12; St-Jean 'Canada-Français,' $16; St-Jean 'Globe,' $443.75; St-Jean 'Maritime Baptist, $50; St-John 'Monitor,' $27.62; St-Jean 'Sun,' $187.50; St-Jean 'Star,' $100; St. Mary's 'Argus,' $26.39; St-Thomas 'Journal,' $109.20; Sackville 'Tribune,' $22.50; Saskatoon 'Phœnix,' $98; Saut Ste-Marie 'Express,' $12; Selkirk 'Expositor,' $40.20; Shoal Lake 'Star,' $27; Smith Falls 'Rideau Record,' $51; Somerset 'Century,' $22.50; Stellarton 'Maritime Mining Record,' $57.75; Stettler 'Independent,' $48; Stonewall 'Argus,' $35.40; Strassburg 'Mountaineer,' $27; Stratford 'Beacon,' $76.65; Strathcona 'Plaindealer,' $27; Strathroy 'Age,' $14; Streetsville 'Review-Herald,' $12; Summerside 'Pioneer,' $16.67; Sussex 'Maritime Farmer,' $46.80; Swan River 'Gimlet,' $51.20; Sydney 'Record,' $16; Sydney 'News,' $45; Taber 'Free Press,' $20.25; Tavistock 'Gazette,' $12; Thamesville 'Herald,' $31.50; Toronto 'Canadian Baptist,' $84.24; Toronto 'Canadian Churchman,' $192; Toronto 'Congregationalist,' $121.68; Toronto 'Canadian Mining Journal, $87.49; Toronto 'Catholic Register,' $56.85; Toronto 'Globe,' $625.20; Toronto 'Lay Worker,' $35; Toronto 'New Era,' $25.33; Toronto 'Presbyterian,' $151.62; Toronto 'Saturday Night,' $123.48; Toronto 'Star,' $1,542.36; Toronto 'Varsity,' $62.40; Treherne 'Times,' $25.88; Vancouver 'World,' $344.94; Vankleek Hill 'Review,' $12; Vegreville 'Observer,' $45; Vermilion 'Signal,' $9; Vernon 'Okanagan,' $52.50; Victoria 'Official Gazette,' $182.50; Victoria 'B. C. Record, $67.50; Victoria 'Times,' $406.50; Vonda 'Advance,' $21.25; Walkerton 'Telescope,' $16; Wallaceburg 'News,' $12; Warman 'Leader,' $18; Waskada 'Expositor,' $18; Waterford 'Star,' $10.50; Westville 'Free Lance,' $37.50; Westaskiwin 'Times,' $18; Weyburn 'Tribune,' $13.50; Whitby 'Gazette,' $12; Wiarton 'Echo,' $21; Windsor (N.-E.) 'Journal,' $30; Windsor (Ont.) 'Record,' $36; Wingham 'Times,' $20; Winnipeg 'Brand Book,' $35; Winnipeg 'Canada-Posten,' $18; Winnipeg 'Canadian Scotsman,' $68.75; Winnipeg 'Commercial,' $84; Winnipeg 'Commercial Traveller,' $108.33; Winnipeg 'Elmwood Herald,' $31.50; Winnipeg 'Farmers' Advocate,' $145.60; Winnipeg 'Free Press,' $1,490.35; Winnipeg 'Icelandic Almanac,' $75; Winnipeg 'Kanadai Magyarsag,' $54; Winnipeg 'Lögberg, $90; Winnipeg 'Manitoba Official Gazette,' $39; Winnipeg 'North-west Baptist.' $39.40; Winnipeg 'Nor'-West Farmer,' $169.40; Winnipeg 'Trades Union Pocket Directory,' $10; Winnipeg 'Waghorn's Guide,' $29.12; Winnipeg 'Western Home Monthly,' $77.28; Wolseley 'News,' $55; Woodstock (N.-B.) 'Sentinel,' $31.50; Woodstock (Ont.) 'Sentinel Review,' $69.17; Yarmouth 'Herald,' $45; Yorkton 'Enterprise,' $24.20	27,947 45
Imprimer affiches: Selkirk 'Expositor,' $2; Winnipeg, 'Free Press', $4	6 00
Inspection, etc.	
Adams, T. E., garde-forestier, Neepawa: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, logement et nourr. de cheval, $329.50; passages, $37.80; transport, $6.25; fournitures de harnais et réparations, $8; louage de cheval, $31.50; ferrage de chevaux, $13.95; télégrammes, $7.35; services de vétérinaire, $4; menus paiements, $4.60	1,642 95
Axford, Fred, inspect. de homestead, Winnipeg: appointem., 10½⅐ m. au 31 mars, $1,054.84; couvertures, 1 pr., $6; pension, logement et nourr. de chev., $609.35; passages, $85.95; transport, $5.10; four. de harnais et répara., $6.30; louage de che., $7; ferrage de chev., $16.95; interprète, $5; réparer boghei, $24; serv. de vétérin., $7; m. paiements, $2.90	1,830 39
Bannerman, J. A., inspecteur de homestead, Red Deer: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logement et nourriture de cheval, $477.30; billets d'omnibus, $6; passages, $577; louage de cheval, $816.50; pullmans, $96; papier à impr. phot., $2.50	3,475 30
Bell, Geo. A., inspect. de homestead, Alameda: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logement et nourr. de cheval, $705.47; voiture, $48; passages, $68.35; transport et messagerie, $19.20; fourn. de harnais et réparations, $16.65; ferrage de chevaux et forgeage, $27.75; charger et décharger wagon, $7; services de vétérinaire, $11; menus item, $4.06	2,407 48
Bowtell, H., inspect. de homestead, Vermilion: appoint., 10 m. au 31 mars, $1,000; pension, logement et nourr. de chev., $989.65; bogheis, $95; passages, $149.80; harnais, 1 assort., $35; fournit. de harnais et réparat., $19.95; chevaux, 2, $250; ferrage de chev., $18.60; interprète, $5.25; louage de voit., $544.15; fr. de port, $28.74; pullmans, $18; réparer boghei, $10.40; robes, 2, $25; transferts, $8; serv. de vétérin., $26.25; menus item, 75c.	3,224 54
Brooke, A. W., inspecteur de homestead, Moose-Jaw: appointem., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logem. et nourr. de cheval, $579; passages, $40; fournit. de harnais et réparat., $14.25; cheval (échange), $110; ferr. de cheval et réparer boghei, $29.50; louag de chev., $116.50; fournit. pour patrouille, $33.40; serv. de vétér., $15; menus paiements, $3	2,440 65
Bryant, T. W., inspectenr de homestead, Calgary: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logement et nourr. de cheval, $588.35; passages, $73.70; ferrage de chev., $31; louage de chev., $77; réparer boghei, $8; serv. de vétérin., $10.50; menus item, $4.48	2,293 03
A reporter	233,937 60

Terres fédérales: Revenu—*Suite.*	$ c.
Report..	233,937 60
Inspection—Suite.	
Buchanan, D., insp. de homestead, Minnedosa : appoint. 12 m. au 31 mars, $1,200 ; pension, logem. et nourr. de chev., $840.55 ; boghei, $85 ; dépenses p. transp. de chev. et boghei, $68.90 ; billets de pass., $38.20 ; transport, $9.55 ; fournit. de harnais et réparations, $12.15 ; ferrage de chevaux, $26..	2,280 35
Cameron, J. A., gardien contre le feu, Edmonton : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500 ; pension, logem. et nourr. de chev., $665.45 ; boghei, $70 ; billets de pass., $11.55 ; fournit. de harnais et réparat., $7.85 ; cheval, $150 ; ferrage de chev., $34.80 ; voit. de louage, $19 ; réparations aux véhicules, $30.20 ; menus item, $4.15..........................	2,493 00
Champagne, Geo., garde-forestier intér., janv. et fév. 1908	102 00
Clouston, Geo. H., inspect, de homestead et garde-forestier, Battleford ; appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200 ; pension, logem. et nourrit. de chev., $537.31 ; billets d'omnibus, $15.75 ; billets de pass., $9.35 ; bat. trav., $6.25 ; guide, $5 ; fourn. de harnais et répar., $11.30 ; charr. fumier, $12 ; ferr. de chev., $26.75 ; voit. de l., $47.25 ; réparat. au boghei, $4.25	1,875 21
Cunningham, P. J., inspect. de homestead, Vegreville : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200 ; pension, logem. et nourr. de chev., $863.05 ; billets de pass., $45.40 ; fourn. de harnais et réparat., $16.20 ; ferrage de chev., $31.25 ; voit. de louage, $30.25 ; réparat. au boghei, $10.50 ; menus item, $1.25..	2,197 90
Currie, A. B., inspect. de homestead, Kamloops: pension, logem. et nourr. de chev., $481.05 ; billets de pass., $271.35 ; louage de chal. à vap., $10 ; voit. de louage, $260 ; pullmans, $45.25 ; télégrammes, $17.02 ; recherche de bois de constr., $5 ; transferts, $3.50........	1,093 17
Davis, W. A., inspect. de homestead et garde-forestier, Gladstone : appointem., 12 m. au 31 mars, $1,500 ; pension, logem. et nourr. de chev., $126.90 ; billets de pass., $69.20 ; voit. de louage, $85 ; pullmans, $21 ; téléphone, 75c.; clavigraphie, $7.75.................. ..	1,810 60
Dodds, J. T., inspect. de homestead, Moose-Jaw : appoint., $11\frac{16}{30}$ m. au 31 mars, $1,153.33 ; pension, logem. et nourr. de chev., $512.59 ; boghei, $110 ; cutter, $38 ; bil. de pass., $67.15 ; bat. trav., $5.10 : harnais, 1 ass., $25 ; fourn. de harn. et rép., $9.25 ; chevaux, 2, $325 ; ferr. de ch., $19.50 ; voit. de l., $282 ; équip. p. boghei, $24.70 ; fr. de port, $12.72 ; rép. au boghei, $10.85 ; serv. de cond., $42 ; serv. de vétérin., $7.20 ; menus item, $3.35.	2,647 74
Doze, I. S., insp. de homestead, Pakan : appoint., $4\frac{13}{30}$ m. au 31 mars, $443.33 ; pension, log. et nourr. de chev., $221.60; échange sur boghei, $90; bill. de p., $10.80; fourn. de harn. et rép., $7.75 ; ferr. de chev., $6.75 ; voit. de louage, $49.50; robe, $16 ; menus item, $6.25.	851 98
Duggan, L., insp. de homestead, Humboldt : appoint. 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, log. et nourr. de chev., $759.40 ; billets de p., $4.10 ; ferr. de chev., $5.25 ; voit. de l., $699 ; attelage, boghei et cutter, $390; assort. de harnais et robes, $47.25..	3,105 00
Evans, G. R., commis, bur. de l'inspect., Brandon : 2 m. à $65, 9 m. au 31 mars à $1,000 par an ; pension et logem., janv. et fév. 1907, comme employé temporaire, $53....	933 01
Foley, R. D., commis, bur. de Winnipeg, inspection de homestead : pension, logem. et nourr. de chev., $148.10; billets de pass., $17.15 ; louage de chaloupe, $8.50; répar. au boghei, $6.85 ; menus paiements, $8.85..	189 45
Gibson, J. S., inspect. de homestead, Brandon : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logem. et nourr. de chev., $330.25 ; échange sur boghei, $75 ; bill. de p., $118.70; ferrage de chev., $9; voit. de louage, $89.50; pullmans, $5 ; robe et couverture, $20...........	2,147 45
Gladstone, W. E., insp. de homestead, Prince-Albert : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200 ; pension, logem. et nourr. de chev., $645.75; billets de p., $38.80; fourn. de harnais et rép., $13.50; ferr. de chev. et répar., $17.50; voit. de louage, $163 ; services d'un homme, $2 ; services de vétérinaire, $10..	2,090 55
Helmer, Albert, insp. de ranches, Calgary: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, log. et nourr. de chev., $308.95 ; gardien de bur., $60; bill. de pass., $264.80; louage d'équip. de camp, $64 ; voit. de louage, $556 ; pullmans, $32.50; menus item, $8.34.	2,794 59
Jonasson, P. C., inspect. de homestead, Winnipeg : appoint., 10 fév. au 31 mars 1908, $168.97; pension, logem. et nourr. de chev., $86.35; cutter, $38 ; billets de pass., $5.45 ; fournitures de harnais, $5 ; menus item, $6.50..	310 27
Kennedy, F., insp. de homestead, Whitewood ; appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logem. et nourr. de chev., $853.32 ; billets de pass., $62.85 ; fourn. de harnais et répar., $16.30; ferr. de chev., $20.75 ; voit. de louage, $50; frais de port, $28.92 ; réparations au boghei, $7.55 ; menus item, $2.50..	2,542 19
Lagimodière, Wm., insp. de homestead, Winnipeg : appoint., 11 m. au 31 mars, $1,375 ; pension, logem. et nourr. de chev., $851.90; échange sur cheval, $35 ; bill. de p., $44.95; fourn. de harnais et répar., $13.75 ; ferr. de chev., $14.50; voit. de louage, $50.25 ; robe et couverture, $30.50; traîneau, $25 ; menus item, $7.50..	2,448 35
Leach, R. E. A., insp. des agences, Brandon : appoint., 12 m. au 31 mars, $2,000 ; pension et logem., $771.90; nettoyer bur., $26 ; bill. de pas., $1,307 ; transp. et mess., $11.85 ; voit. de louage, $201.85 ; fourn. de bur. et répar., $12.50 ; fr. de port, $134 ; pullmans, $332.50; loyer de téléphone, $35 ; télégrammes, etc., $470.99 ; transferts, $100..................	5,403 59
Link, Adam, insp. de homestead, Lethbridge : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, logem. et nourr. de chev., $695 ; billets de pass., $74.55 ; répar. aux harnais, $6.25 ; ferr. de chev., $20; voit. de louage, $356 ; répar. au boghei, $21.25 ; services de vétérin., $5...	2,378 05
A reporter..	273,632 05

Terres fédérales: Revenu—*Suite.*	$ c.
Report	273.632 05
Inspection—Suite.	
Lusted, John, insp. de bois de constr., Winnipeg : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, log. et nourr. de chev., $428.80; bil. de p., $90.15; fourn. de harnais et rép., $4.60; louage de chaloupe, $8.55; ferrage de chev., $6; interprète, guide, etc., $10.50; voit. de louage, $69.75; répar. au boghei, $3.75; transferts, $6.95; menus paiements, $1.29	2,130 34
Magee, W. D., insp. de homestead, Alix: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, logem. et nourr. de chev., $754.15; billets de pass., $70.75; transp. et messag., $7.02; fourn. de harnais et répar., $8; ferr. de chev., $33.75; voit. de l., $76; services de vétérinaire, $4.	2,153 67
Margach, W. I., garde-forest. en chef, Calgary : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logem. et nourr. de chev., $760.70; bill. d'omnibus, $6.50; billets de p., $304.30; transp., $3.71; fourn. de harnais et répar., $8.25; ferrage de chev., $8; voit. de louage, $207.50; pullmans, $46.40; télégrammes, $5.40; menus item, $4.85	2,855 61
Martin, J. W., inspect.-adjoint des agences, Lethbridge: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,800; pension, logem. et nourr. de chev., $846.20; charr. et transferts, $32.40; mess. et transp., $21.36; billets de pass., $1,151.55; voiture de l., $250; loyer de bur., $150; fourn. de bur., $15.40; frais de port, $23.40; pullmans, $203.85; déménager fournit. de bureau, $61.30; télégrammes, $95.37; menus item, $16.15	4,666 98
Menu, Chas. L., insp. de homestead, Winnipeg: 3 m. au 31 mars, $300; pension, logem. et nourr. de chev., $17.25; billets de pass., $7.80; voit. de louage, $25	350 05
Moffat, Jas., insp. de homestead, Marcelin: app., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, log. et nourr. de chev., $945; billets de pass., $67.25; fourn. de harnais et répar., $15.05; ferr. de chev., $15; voit. de l., $212; répar. au boghei, $11; robe, $11.25; menus item, $7.74.	2,484 29
McCallum, N. G., insp. de homestead, Yorkton: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logem. et nourr de chev., $417.50; échange sur boghei et harnais, $100; billets de pass., $27.85; ferr. de chev., $14; voit. de louage, $9; serv. de vétér., $5; menus item, $1.40.	2,074 75
McCarthy, D. J., insp. de homestead, Battleford: appoint, 5¾ m. au 31 mars, $580.65; pension, log. et nourr. de chev., $389.95; bil. de pass., $30.25; ferr. de chev. et répar., $18; voit. de l., $103; provis. p. voy. de patrouille, $9.85; pullmans, $15; menus item, $5.85.	1,152 55
McDiarmid, Jas., insp. de homestead, Edmonton: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, log. et nourr. de chev., $906; échange sur chev., $87.50; bil. de pass., $11.70; bat. trav. et transf., $11.05; fourn. de harnais et répar., $23.95; ferrage de chev., $38.25; voit. de louage, $166.75; réparat. au boghei, $25.25; robe, $12; services de vétér., $4; menus item, $2.55	2,789 00
McDonald, D. J., agent-adj. d. bois de constr. de la cour., Kamloops: app., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, log. et nour. de ch., $200.10; bil. de p., $218.35; gazol., $7; guide, $12.50; voit. de l., $52.50; fr. de port et boîte de B. P., $14.50; pullm., $54.75; m. item, $10.50.	1,770 20
McGregor, C.F., garde-forestier, Prince-Albert: appoint., 10 m. au 31 janv., $1,000; pension, log. et nourr. de chev., $64.50; bill. de p., $2.65; moins, $25.50 imputés à sylviculture.	1,041 65
McGregor, R. E., inspect. de homestead, Gilbert Plains: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, logem. et nourr. de chev., $642.20; boghei, $70; bill. de pass., $30.50; transp., $23.51; harnais, 1 assort., $28; fourn. de harnais et répar., $9; ferr. de chev. et répar., $20.10; voit. de louage, $16.75; menus item, $2.66	2,342 72
McLaggan, J. W., garde-forestier, Edmonton: appoint., 6 fév. au 31 mars, $213.21; pension, logem. et nourr. de chev., $87.45; fourn. de harnais, $3; ferrage de chev., $4; voit. de louage, $7; localiser la ligne, $3.75; transp. de l'attelage, $24; menus item, $3.60	346 01
McLeod, Angus, insp. de homestead, Yorkton: pension, logem. et nourr. de chev., $32.75; billets de pass., 25c.; ferrage de chev., $4	37 00
McLeod, D., insp. de homestead, Yorkton: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, log. et nour. de chev., $546.81; bil. de pas., $17.15; fourn. de harn. et rép., $14.30; ferr. de chev., $31; fr. de port, 26c.; rép. au boghei, $8.50; attelage, boghei, harn. et rép., $260.	2,078 02
McNabb, D. C., insp. de homestead, Brandon: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, logem. et nourr. de chev., $264.60; billets de pass., $132.70; pullmans, $8.50; voit. de louage, $133.25; menus item, 39c	1,739 44
Nichol, W. F., insp. de homestead, Estevan: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, log. et nourr. de chev., $783.13; bil. de pas., $48.75; transp. et mess., $11.29; fourn. de harnais et rép., $7.35; ferr. de chev., $26.50: voit. de l., $7; fr. de port, $10.45; répar. au boghei, $12.75; services de vétérinaire et médicaments, $8; menus item, $1.60	2,116 82
Oliver, E., insp. de homestead, Brandon: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, log. et nourr. de chev., $661.15; camionnage, $10.75; billets de pass., $79.40; transp., $13.70; harnais, 1 assort., $35; couvert. p. chev., $6; ferr. de chev., $14: voit. de louage, $17; fr. de port, 40c.; répar. aux véhicules, $14; services de vétérinaire, $14; total, $2,065.40, moins $101.15 imputés au crédit des sylviculture	1,964 25
Oliver, E. J., insp.-adj. de bois de constr., Winnipeg, 17 fév. au 31 mars à $75	108 62
Pentland, R. P., insp. de homestead, Hanley: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, log. et nourr. de chev., $502.50; boghei et cutter, $80; billets de pass., $21.20; harnais, 1 assort., $15; fourn. de harnais et répar., $5.75; chevaux, 2, $275; voit. de l., $511.50; fr. de port, $5.31; robes, 2, $15; menus item., $6.70	2,637 96
Porter, S. P., insp. de homestead, Régina: appoint., 2 m. au 31 mai 1907, $266.66; pension, logem. et fourn. de chev., $25.85; billets de pass., $81.40; voit. de louage, $29	402 91
Powell, D. M. P., High-View, garde-forestier et gardien de parc, 12 m. au 31 mars	300 00
A reporter	311,174 89

	$	c.
Terres fédérales: Revenu—*Suite.*		
Report	311,174	89
Inspection—Fin.		
Ridington, W. R., inspecteur de homestead, Lloydminster: appoint., 4 m. au 31 juillet, $400; logement et nourriture de chev., $235.95; camionnage et transferts, $16; billets de pass., $22.50; transp., $27.60; ferr. de chev., $11 10; voit. de l., $11; menus paiem., $3.16..	727	31
Robertson, A. L., garde-forest., Prince-Albert: appoint., 7 m. à $1,000, 5 m. à $1,200, $1,083.31; pension, logement et nourr. de chev., $382.04; billets de pas., $33.95; fournit. et répar. de harnais, $24.75; ferrage de chev., $14.45; inspecter bois de constr., $8: voiture de l., $22.75; véhicules, $11.90; menus item, $4.65....	1,585	80
Robertson, J. W., inspecteur de homestead, Carlyle: appoint., 10$\frac{24}{31}$ m. au 31 mars à $1,200 .	1,077	42
Robertson, S. M., commis dans le bur. de l'inspect. de ranches: pension, logem. et nourr. de chev., $152.80; billets de p., $89.30; voit. de l., $308; pullmans, $4; menus item, $2.20	556	30
Rutherford, John, garde-forestier, Carlyle, 12 m. au 31 mars....	720	00
Seale, J., inspecteur de homestead, Dauphin: appoint., 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,500; pension, logement et nourr. de chev., $586.25; billets de pas., $91.55; fournit. et répar. de harnais, $17.70; ferrage de chev., $19.95; voiture de louage, $141; transport et attelage, $125.49; menus item, $9.79	2,341	73
Sinclair, F., garde-forestier chef, Winnipeg: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,500; pension, log. et nourr. de chev., $270.54; billets de pass., $104.55; voiture de louage, $106; pullmans, $18; télégrammes et frais de port, $3.75....	2,002	84
Skene, Alex., inspecteur de homestead, Hanley: appoint., 9 m. au 31 mars, $900; pens., log. et nourr. de chev., $363.30; billets de pas., $53.45; fourn. et répar. aux harnais, $22.80; ferr. de chev., $9.60; voit. de l., $38; fr. de port, $2.92; attelage, boghei et harnais, $350	1,740	07
Stauffer, J. E., garde-forestier, Didsbury: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension, log. et nourriture de chev., $614.67; billets de pass., $88.30; transport et messag., $12.65; fournitures et répar. aux harnais, $22.83; cheval, $110; ferrage de chev., $16.25; voiture de louage, $242; frais de port, $10.01; menus item, $10.50....	2,327	21
Sutton, Christopher, inspect. de homestead, Fertile-Valley: appoint., 4 m. au 31 mars, $400; pension, logem. et nourr. de chev., $204.70; boghei, $90; cutter, $20; rép. harnais, $8.05; ferr. de chev., $10; voit. de l., $31.50; robes et couv., $31; menus item, $7.18...	802	43
Vollmer, F. J., inspecteur de homestead, Moose-Jaw: appoint., 14 fév. au 31 mars, $155.17; pension, logem. et nourr. de chev., $74.55; billets de pass., $3.20; voiture de louage, $3.	235	92
Walkinshaw, C., garde-forestier, Boissevain: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pension et logement, $26.40; voiture de louage, $30; frais de port, 22c	1,256	62
White, W. H., inspecteur de homestead, Fort-Saskatchewan: 7 m. au 31 oct., $700; pension, logem. et nourrit. de chev., $457.25; billets de pass., $13.25; cheval, $200; couv. à chev. et natte, $8.50; ferrage de chev., $26; voit. de louage, $50; réparations au boghei, $7.50; services de vétérinaire, $8.25: menus item, $2	1,472	75
Willlamson, C. R., inspect. de homest., Lethbridge: appoint., 10$\frac{17}{31}$ m. au 31 mars, $1,054.84; pension, logem. et nourr. de chev., $635.10; boghei, $137.50; couvert., 2 prs, $15; billets de p., $46.50; harnais et fourn. d'harnais, $70.29; 2 chev., $300; ferr. de chev., $13.50; voiture de l., $316; rép. au boghei, $10.50; conduct. d'att., 17 j., $51; menus item, $6.35	2,656	58
Bureau des terres de Battleford.		
Noël, L. P. O., agent, 1 m. à $1,400, 2 m. à $1,500, 9 m. à $1,800 par année	1,716	
Piddington, W.R., aide principal, 8 m. au 31 mars à $100; Jas. Prince, sous-agent, 7 m. à $75, 5 m. à $85....	1,750	00
Commis: J. Bolduc, 7 m. à $65, 5 m. à $75; Mme Z. Dunning, 12 m. à $60; H. Price, 6 m. à $60, 5 m. au 31 mars à $65; C. W. Smith, 3 m. à $60, 9 m. à $75; Thos. Spanner, 3 m. au 31 juillet à $70; Mlle M. Thorstein, 4 m. à $45, 3 m. à $50, 5 m. à $55; H. K. Warwick, 7 m. à $60, 5 m. à $70....	4,675	00
Commis tempor.: E. T. Field, 5$\frac{7}{30}$ m. au 30 nov. à $60; Mlle C. Wilson, 15 juillet au 18 sept., $106.25....	420	25
Annonce de changem. des heures de bur., 50c.; soin de bur., $180; nettoyer bur., $15; bois scié, $20.25; transport, messag. et charroyage, $55.14; voiture de louage, $9; fourniture de bur., $51.49; fr. de port, $700; boîte au bur. de poste, $5; enregistrer transferts, $6; réparat. au bur., $7.90; nett. bur., $104; télégrammes, $167.20; eau fournie, $12; trav. sur poêles, $20.60	1,354	08
Frais de voyage: J. Bolduc, $31.45; Mme Z. M. H. Dunning, $9.60; L. P. O. Noel, $39.10; J. G. Prince, $14.95; Mlle C. Sharkeye, $131.90; T. P. Spanner, $29.90; H. S. R. Warwick, $5....	261	90
Denwood: F. Bowtell, sous-agent, 8$\frac{17}{31}$ m. au 31 mars, $213.71; frais de port, etc., 36c.	214	07
Lloydminster: A. Flamand, sous-agent, 1er-15 avril, $25; N. A. Kilburn, sous-agent, 15 avril-4 mars, $556.45; frais de port, etc., $38.23....	619	68
Battleford-Nord: J. A. Gregory, sous-agent, 5$\frac{5}{6}$ m. au 25 sept., $233.33; R. Higgs, sous-agent, 7$\frac{17}{31}$ m. au 31 mars, $301.94; frais de port, etc., $12.72....	547	99
Sedgwick, frais de port, etc., $8.28; Vermilion, fr. de port, etc., $55.23....	63	51
A reporter	342,301	00

Terres fédérales: Revenu—*Suite*.	$ c.
Report	342,301 00
Bureau des terres de Brandon.	
Clement, L.G., agent, 12 m. $1,500; Mme M. Bucke, commis, 12 m. $900; G. R. Evans, commis, 1 m. au 30 1907, $65; R. L. Kennedy, commis, 2 m. au 31 mars, $166.70; Jas. Paisley, commis, 10 m. au 31 jan., $833.30	3,465 00
Voyage, etc., Mlle C. Sharkeye, $69; R. L. Kennedy, pension, $104	173 00
Frais de port, $106.80; loyer de téléphone, 6 m. $17.50; télégrammes, etc., $12.22; menus paiements, $7.55	144 07
Moosomin: S. B. Paul, sous-agent, 12 m. $300: frais de port, etc., $6.04	306 04
Redvers: A. M. Stephens, sous-agent, 12 m. $480; frais de port, etc., $5.77	485 77
Bureau des terres de Calgary.	
Sutherland, J. R., agent, 12 m. au 31 mars	1,800 00
Commis: H. B. Adshead, $2\frac{2}{3}$ m. au 21 juin, $200; J. R. Brooks, 7 m. à $75, 5 m. à $100; E. H. Crockett, $8\frac{10}{31}$ m. au 31 mars, $624.19; Mlle E. Harris, 2 m. à $40, 10 m. à $50; J. G. Jessup, 12 m. moins 7 j. $981.18; A. C. Kelly, $4\frac{3}{31}$ m. au 3 août, $372.55; Mlle M. E. Kerr, 12 m. moins 7 j. $588.71; J. R. Lee, 7 m. à $50, 5 m. à $65; L. Minkler, 5 m. au 31 mars à $75; Mlle E. E. Pumfrey, $9\frac{14}{31}$ m. au 31 mars, moins 28 j. $642.25; J. E. Reilly, 7 m. à $83.33, 5 m. à $100; S. M. Robertson, 8 m. à $75, 4 m. à $90	8,107 19
Commis tempor.: L. E. Helmer, 6 m. au 31 mars, $450; H. D. Hennessey, 64 j. au 31 juillet, $64; L. Minkler, $2\frac{3}{5}$ m. au 31 oct., $195; H. H. McVity, 19 juillet au 10 août, $40; Mlle L. M. O'Neil, 8 m. au 31 mars, $16; S. M. Robertson, 6 m. au 31 mars, $450	1,215 00
Voyages, A. C. Kelly, $7.70; R. B. Matheson, $33.05; Mlle C. Sharkeye, $58.25	99 00
Soin de bureau, $93; services judiciaires, $8; cartes géogr., $12.50; tableaux d'avis, $14.16; $454.20; honoraires d'enregist., $19.15; télégrammes, $85.07; réparer clavigraphe, $15; menus paiements, $18.75	719 83
Sous-agence de Bowden: frais de port et commission sur mandats-poste	4 27
High-River: W. E. Holmes, sous-agent, 12 m. $300; frais de port, etc., $18.27	318 27
Nanton: Wm. Robertson, sous-agent, 1 m. à $25, 11 m. à $35; frais de port, etc., $36.82	446 82
Olds: O. S. Moore, sous-agent, 12 m. $600; frais de port, etc., $39.25	639 25
Bureau des terres de Dauphin.	
Herchmer, F. K., agent, 1 m. à $1,400, 8 m. à $1,500, 3 m. à $1,600	1,516 66
Commis: Mlle M. Herchmer, 12 m. moins $2\frac{1}{2}$ j., $476.77; A. S. McLean, 12 m. $900; G. A. Nicholson, 9 m. à $60, 3 m. à $75; S. Cohen, interprète, 12 m., moins 17 j., $573.58	2,715 35
Frais de voyage, F. K. Herchmer: pension, $23.25; billets de pas., $46.10; voiture de l., $21.	90 35
Soin de bureau, $120; messag. et charr., $9.75; éclairage de bur., $20.65; fournit. de bureau, $11.15; fr. de port, $253; loyer de téléph., $12; télégr., $22.80; menus paiements, $18.	467 35
Makinak: D. E. Cuminack, sous-agent, 6-31 mars	41 94
Swan-River: H. Harley, sous-agent, 12 m. $300; loyer de bur., $40; fr. de port, etc., $17.29	357 29
Commission sur droits de coupe de bois: J. Dunn, $34.93; A. R. McIntyre, $42.35; B. Neville, $110.41; A. A. Trottier, $41.27; J. Underhill, $61.35; caporal J. Vickery, $23.95	314 26
Bureau des terres d'Edmonton.	
Agents: A. G. Harrison, 1 m. au 30 avril, $150; K. W. McKenzie, $6\frac{1}{2}$ m. au 31 mars, $866.70	1,016 70
Commis: L. Arsenault, 7 m. à $60, 5 m. à $75; J. H. Bell, $1\frac{9}{29}$ m. au 31 mars à $60; Mlle E. M. Boyle, 12 m. à $75; W. F. H. Brown, 12 m. à $75; Mlle Rose Dunlop, 7 m. à $50, 5 m. à $60; J. C. Gariépy, 12 m. à $60; G. Haskell, 12 m. à $75; Mlle M. E. McCauley, 12 m. à $75; D. C. McEachern, $7\frac{20}{31}$ m. au 31 mars à $75; M. McLeod, jeune, 12 m. à $60; Mlle E. R. Matheson, 7 m. à $50, 5 m. à $60: Mlle C. Musselman, $1\frac{4}{29}$ m. au 31 mars à $60; A. Norquay, 12 m. au 31 mars, $1,492.21; P. I. Savard, 4 j. au 4 avril, $11.11; Mlle F. Sutter, 7 m., moins 2 j. à $50, 5 m. à $60	10,005 37
Interprètes: Mary Stewart, 12 m. à $10; P. Wagner, 12 m. à $75; R. Wylie, messager, 12 m. à $10	1,140 00
Messagerie et charroyage, $9.45; nettoyage supplém., $5; fournitures de bur., $24.25; frais de port, $896; honor. d'enreg., $18; loyer de boîte au b. de p., $6; loyer de clavigr., $40; répar. au clavigraphe, $14.38; loyer de téléphone, 3 m. $7.50; papeterie, $8.70; télégr., $66.77; voyage, P. Wagner, $6.25	1,102 30
Athabaska, débarcadère: Jas. McKernan, sous-agent, 7 m. au 31 mars, $175; messagerie sur cartes géogr., $7.75; frais de port, $71.15	253 90
Daysland: D. Davidson, sous-agent, 15 m. au 31 mars, $375; frais de port, etc., $23.31	398 31
Eddison: John A. Edgson, sous-agent, 12 m., $300; frais de port, etc., $9.41	309 41
Fort-Saskatchewan: sous-agents, G. O. Baetz, 9 m. au 31 déc. à $25; J. J. Libby, 3 m. au 31 mars à $25; frais de port, etc., $30.43	330 43
Innisfree: Archie Campbell, sous-agent, $10\frac{22}{31}$ m. au 31 mars à $25	267 74
Lac Sainte-Anne: Peter Gunn, sous-agent, 12 m. au 31 mars	300 00
A reporter	380,851 87

Terres fédérales : Revenu—*Suite.*	$ c.
Report	380,851 87
Bureau des terres d'Edmonton—Fin.	
Leduc : sous-agents, Owen McKay, 9 m. au 31 déc. à $25 ; W. W. Alson, 3 m. au 31 mars à $25	300 00
Petit-Lac-des-Esclaves : Peter Tomkins, sous-agent, $8\frac{23}{31}$ m. au 31 mars à $125 ; pension, logement et nourr. de chev., $149.25 ; passages, $9.95 ; bois de chauffage, $9.50 ; transport sur effets de ménage ; $90.63 ; four. pour bureau, $13.75 ; louage de voitures, $96 ; loyer de bureau, $64 ; papeterie, $5.45 ; transport pour lui-même et sa famille, $83.85	1,615 12
Pembina-Crossing : Paul Ross, sous-agent, 4 m. au 30 nov. 1906, à $25 ; G. McDonald, sous-agent, $15\frac{17}{31}$ m. au 31 mars 1908, à $25 ; frais de port, etc., $10.70	499 41
Ponoka : C. Reed, sous-agent, 6 m. à $25, 6 m. (été) à $50	450 00
Lac la Selle : J. W. Carroll, sous-agent, 12 m. au 31 mars	180 00
Vegreville : Mlle C. Musselman, sous-agent, 8 m. au 30 nov. à $25 ; frais de port, etc., $26.40	226 40
Vermilion : sous-agents, H. Bowtell, 4 m. au 31 mai à $25 ; C. E. Henry, 3 m. au 31 août à $25 ; M. Brunacombe, $4\frac{22}{30}$ m. à $25, 2 m. au 31 mars à $50 ; fr. de port, etc., $1.50	394 83
Westaskiwin : D. A. Ward, sous-agent, 12 m. au 31 mars à $50	600 00
Whitford : Robt. Stewart, sous-agent, 12 m. à $25 ; frais de port, etc., $3.87	303 87
West, C. H., commission sur perceptions	35 50
Bureau des terres d'Estevan.	
Agent, R. C. Kisbey, 1 m. à $1,400, 8 m. à $1,500, 3 m. à $1,600 par année	1,516 67
Commis : F. E. Goodwin, $8\frac{30}{31}$ m. au 31 mars à $75 ; J. W. Mealey, 12 m. au 31 mars, $1,000 ; C. H. Powell, $11\frac{16}{30}$ m. au 31 mars à $65 ; H. Moir, interprète, 12 m. à $60	3,142 24
Charroyage, $9.35 ; transport et messagerie, $8.52 ; fournit. de bureau, $12.97 ; fr. de port et boîte au B. P., $243.25 ; réparations, $3.25 ; laver bureau, $5 ; télégrammes, $11.50 ; voyage de l'agent, $5.70 ; décharger wagon, $15	314 54
Arcola : s.-agents, R. H. Cook, 7 m. à $25 ; C. C. Cook, 5 m. à $25 ; fr. de port, etc., $4.84.	304 84
Estevan : L. A. Smith, sous-agent, 2 m. au 31 mai à $25 ; frais de port, etc., $1.60	51 60
Weyburn : Alex. Waddell, sous-agent, 6 m. à $25, 6 m. (été) à $50 ; frais de port, etc., $25.02.	475 02
Willow Bunch : P. Lapointe, sous-agent, 12 m. à $30 ; frais de port, etc., $1.06	361 06
Bureau des terres de Humboldt.	
Agent, Geo. L. Dempster, 1 m. à $1,400, 8 m. à $1,500, 3 m. à $1,600 par année	1,516 67
Commis : Mlle L. Alexander, 5 m. au 31 mars à $50 ; C. W. Dempster, $10\frac{11}{30}$ m. au 31 mars à $60 ; F. Edenhofer, 12 m. à $75 ; F. T. Fuller, 7 m. au 31 mars à $30 ; R. B. Matheson, 7 m. à $100, 5 m. à $125 ; Mlle L. E. Neilson, 12 m. à $50 ; Mlle J. M. Scanlon, $2\frac{2}{3}$ m. au 31 août à $60 ; G. E. Wilson, 12 m. à $60 ; Mlle E. Wright, 11 m. au 31 mars à $60	5,447 00
Pension, Mlle E. Wright, $70.50 ; frais de voyages, $18.25 ; soins de bureau, $108 ; messagerie et charroyage, $5.40 ; louage de voitures, $23 ; fournit. de bureau, $83.70 ; frais de port, $470 ; loyer de boîte de bureau de poste, $8 : télégrammes, $56.32 ; bois, $17	860 17
Fr. de port, etc., aux sous-agences : Kutawa, $20.99 ; Lipton, $16.38 ; Melfort, $6.67 ; Quill-Lake, $49.94 ; Rosthern, $5.01 ; Saskatoon, $7.05 ; Strassburg, $5.97	112 01
Bureau des terres de Kamloops.	
Agent, A. B. Currie, 1 m. à $1,400, 8 m. à $1,500, 3 m. à $1,600	1,516 64
Bannerman, J., commis de classe sup., 12 m. à $100 ; Mlle L. Putman, commis, 12 m. à $65.	1,980 00
Messagerie, charroyage, etc., $12.15 ; clôturage, $15 ; fr. de port et boîte au bur. de poste, $95.30 ; loyer de téléphone, $41 ; réparer clavigraphe, $4 ; télégrammes, $17.76	185 21
Revelstoke : W. J. Dickey, sous-agent, $9\frac{19}{30}$ m. au 31 mars à $25 ; fr. de port, etc., $1.78	242 61
Bureau des terres de Lethbridge.	
Stafford, Jas., commis et agent, 3 m. à $1,000, 6 m. à $1,500, 3 m. à $1,600 par année	1,400 00
Commis : Mlle L. Gallagher, 5 m. à $55, 7 m. à $75 ; John Harvey, 3 m. à $50, 9 m. à $75 ; Mlle I. G. Link, $10\frac{12}{31}$ m. à $50 ; John Murray, 12 m. à $50 ; John A. Reid, $4\frac{9}{30}$ m. à $65, 7 m. à $75	3,548 86
Employés temporaires à $2 par j. : M. Cunningham, $9\frac{1}{2}$ j. ; Fred Rose, $221\frac{1}{2}$ j	462 00
Annonce, 50c. ; messagerie et charroyage, $6.65 ; louage de voit., $6 ; fr. de port et boîte au bureau de poste, $385.53 ; télégrammes, $52.28 ; frais de voyages, $21.20	472 16
Cardston : H. D. Elton, sous-agent, 12 m. à $25 ; frais de port, etc., $3.93	303 93
MacLeod : R. T. Barker, sous-agent, 12 m. à $50	600 00
Medicine-Hat : L. B. Cochrane, sous-agent, 12 m. à $75 ; frais de port, etc., $55.36	955 36
Pincher Creek : A. E. Cox, sous-agent, $4\frac{13}{31}$ m. au 18 août à $25 ; frais de port, etc., $7.61	118 09
A reporter	411,343 68

Terres fédérales: Revenu—*Suite.*	$ c.
Report........................	411,343 68
Bureau des terres de Moose-Jaw.	
Rutherford, John, agent, 12 m. au 31 mars..................	1,600 00
Commis : D. L. Bettschen, 12 m. à $100 ; arrérages pour mars, $3.76 ; J. L. Bryant, 1 m. à $900, 11 m. à $1,000 par année ; F. M. Cæsar, 6 j. au 6 avril, $15 ; J. A. Currie, $10\frac{17}{31}$ m. au 31 mars à $60 ; Mlle E. Currie, $12\frac{11}{31}$ m. au 31 mars à $50 ; E. Cook, $7\frac{20}{31}$ m. au 31 mars $60 ; Mlle J. Dunn, $9\frac{14}{30}$ m. au 31 mars à $50 ; J. N. Fisher, 21 mars au 12 juin à $60, $165.30 ; P. E. Hale, 12 m. à $60 ; Chas. Howarth, $4\frac{24}{31}$ m. au 24 août à $60 ; Mlle G. Matthews, 12 m. à $50 ; Mlle A. B. Meharg, 2 m. au 31 mai à $50 ; H. E. Miller, $1\frac{11}{31}$ m. à $60, 11 m. à $75 ; H. Moubert, 7 m. à $60, 5 m. à $75 ; J. D. Munroe, 8 m. au 30 nov., $60 ; S. O'Hara, 1 m. à $65, 11 m. à $83.33⅓ ; R. R. Reid, $12\frac{11}{31}$ m. au 31 mars à $50 ; Mlle C. Sharkaye, 9 m. à $50, 3 m. à $60 ; C. A. Smith, 10 m. au 31 mars à $60 ; J. T. Spicer, 1 m. à $40, 11 m. à $50 ; Mlle M. Stewart, 12 m. à $50 ; F. J. Vollmer, 2 m. à à $60, $8\frac{13}{29}$ m. au 13 fév. à $75.	13,219 19
Soins de bureau, $222.50 ; éclairage élect., $37.60 ; messag. et charroyage, $11.10 ; fournit. de bureau, $42.60 ; liasses, $15 ; fr. de port et boîte de bureau de poste, $835 ; loyer de téléphone, $45.50 ; réparations, $11.60 ; laver bureau, $17 ; télégram., $10.32 ; blanch. d'essuie-mains, $2.20 ; total, $1,250.42, moins dép. sur comp. de gr. de semence, $11.90.	1,238 52
Gull-Lake : Jas. Ferguson, sous-agent, 8 m. au 31 mars à $25 ; frais de port, etc., $10.13....	210 13
Frais de port, etc., pour sous-agents : Davidson, $11.68 ; Hanley, $19.62 ; Herbert, $17.74 ; Maple-Creek, $37.01 ; Milestone, $12.91 ; Saskatoon, $14.18 ; Swift-Current, $48.88 ; Weyburn, $14.91 ; Willow-Bunch, $12.09..............	189 02
Bureau des terres de New-Westminster.	
McKenzie, John, agent, 1 m. à $1,400, 8 m. à $1,500, 3 m. à $1,600..............	1,516 67
Pringle, Mlle E., sténographe, 57 j. à $1 ; monter cartes géograp. et plans, $6.75........	63 75
Voy. de l'agent : pension, logem. et nour. de ch., $67 ; pass., etc., $52.65 ; lou. de voi., $42.75	162 40
Nettoyer bureau, $30 ; couper chemins, $16.50 ; messagerie, $1.25 ; frais de port et boîte de bureau de poste, $51.15 ; réparer clavigraphe, $8.85 ; télégrammes, $12.65.........	120 40
Bureau des terres de New-Westminster.	
Leamy, Jas., agent, 12 m. au 31 mars à $150..................	1,800 00
Commis : Mlle L. Brennan, 12 m. à $45 ; Mlle E. Dudot, 1 m., $45 ; Mlle F. E. Pringle, $5\frac{11}{31}$ m. au 31 mars à $45 ; Ed. Walmsley, $11\frac{14}{31}$ m. à $75, 1 m. au 31 mars à $100............	1,784 84
Voyages de l'agent : pension et logement, $141.20 ; wagons et charroyage, $3.50 ; passages, $25.60 ; louage de voitures, $36 ; pullmans, $36.50	242 80
Nettoyage de bureau, $27.50 ; monter cartes géographiques, $15.55 ; frais de port, $50 ; loyer de télép., $54.05 ; réparer clavig., etc., $18.13 ; télégram., $13.21 ; blan. d'es.-mains, $2.	180 44
Bureau des terres de Prince-Albert.	
Agent, R. S. Cook : 1 m. à $1,400, 8 m. à $1,500, 3 m. à $1,600..................	1,516 67
Commis : J. M. Fisher, 202 j. au 31 déc. à $2, 2 m. au 29 fév. à $75 ; Jas. Flett, comptable, $7\frac{13}{31}$ m. au 31 mars à $75 ; Mlle Headrick, sténographe, 5 m. au 31 août à $40 ; W. L. McQuarrie, 6 m. à $1,000, 6 m. à $1,100 par année ; Mlle Ida Waddell, 6 m. à $50, 6 m. à $60 ; A. H. Wensley, 2 m. à $60, 3 m. à $75 ; Peter Szwydky, interprète, 12 m. à $50...	965 45
Voyages de l'agent : pension, $9.50 ; passages, $26 ; louage de voiture, $7..................	42 50
Pension : J. M. Fisher, $342.31 ; H. Lyons, $45.50 ; police, $11.50	399 31
Passages : J. M. Fisher, $8.65 ; Mlle I. Waddell, $16.50..................	25 15
Messagerie et charroyage, $3.07 ; fournit. de bureau, $10.75 ; frais de port et boîte de bureau de poste, $307.20 ; impressions, $9.16 ; honor. d'enregistrement, $23.25 ; réparations au bureau, $35.60 ; réparer clavigraphe, $7 ; télégrammes, $55.26..................	451 29
Lac-aux-Canards : M. J. Dubois. sous-agent, 12 m., $300 ; frais de port, etc., $13.56........	313 56
Melfort : A. E. Wild, sous-agent, 12 m., $600 ; frais de port, etc., $30.53.	630 53
Rosthern : D. S. McGregor, sous-agent, 12 m., $600 ; frais de port, ete., $19.87............	619 87
Commission sur perception des droits de bois de construction : O. St-Denis, Lac-aux-Canards, $6.65 ; G. S. Pook, Rosthern, $2.60..................	9 25
Bureau des terres le Daim-Rouge.	
W. H. Cottingham, agent, 1 m. à $1,400, 8 m. à $1,500, 3 m. à $1,600..................	1,516 64
Commis : W. C. Cowell, 1 m. à $1,000, 2 m. à $1,100, 9 m. moins 2½ j. à $1,200 ; W. H. Hanna, 6 m, à $60, 6 m. à $65 ; J. A. Lewis, $3\frac{20}{31}$ m. à $50, 9 m. au 31 mars à $65 ; C. G. Murphy, $2\frac{20}{31}$ m. à $50, 10 m. au 31 mars à $60 ; Mlle J. A. Stewart, 12 m. à $50........	4,007 82
Billets de chemin de fer : W .H. Cottingham, $14.95 ; W.C. Cowell, $15 ; W. B. Gray, $4..	33 95
Mlle C. Sharkeye : frais de voyages, $24.35 ; pension, $75.50..................	99 85
Soins de bur., $50 ; éclair. élect., $77.70 ; messag., transport, etc., $25.65 ; fournit. de bureau, $10.35 ; fr. de port et boîte de bur. de p., $331.25 ; honor. d'enreg., $6.16 ; télég., $18.55	519 66
Bowden : H. E. Shenfield, sous-agent, 6 m. au 30 sept. à $15..................	90 00
Innisfail ; H. A. Malcolm, sous-agent, 12 m. à $50 ; frais de port, etc., $12.54........ ...	612 54
A reporter..................	448,525 88

Terres fédérales : Revenu—*Suite.*

	$ c.
Report	448,525 88
Bureau des terres de Daim-Rouge—Fin.	
Lacombe: F. Vickerson, sous-agent, 6 m. à $50, 6 m. à $25 ; frais de port, etc., $21.59	471 59
Ponoka : C. C. Reed, sous-agent, frais de port, etc	31 88
Sedgwick : J. S. McDonald, sous-agent, 10⅓⅚ m. au 31 mars à $25 ; frais de port, etc., $9.75.	267 81
Stettler : W. B. Gray, sous-agent, 5⅗ m. à $50, 6⅗ m. à $75 ; frais de port, etc., $54.31	819 31
Bureau des terres de Régina.	
Agent : L. Rankin, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Commis : H. Banfield, 9⅔⅞ m. au 31 mars, moins 7 j., à $60 ; Mlle S. E. Barton, 4 m. à $50, 8 m. à $60 ; Geo. Carmichael, 5 m. à $65, 7 m. moins 2 j. à $75 : L. Francis, 1 m. au 30 avril, $60 ; J. R. Gayton, 12 m. à $100 ; Mlle F. C. Harding, 4 m. à $50, 8 m. à $60 ; Chas. Harris, 9⅓⅚ m. au 31 mars à $60 ; G. A. Hogarth, 5$\frac{5}{30}$ m. au 5 sept. à $1,100 par année: W. G. Irwin, 9⅔⅞ m. au 31 mars, moins 2 j., à $75; F. W. Jackson, 9 m. à $60, 3 m. à $75 ; H. Lyons, 1 m. à $65, 11 m. à $75 ; Mlle A. B. McLarey, 2 m. à $50, 8 m. à $60 ; Mlle P. McCannel, 12 m. moins 33 j. à $50 ; E. F. McGregor, 5 m. à $60, 6 m. à $75 ; Mlle J. Ostrander, 12 m. moins 26 j. à $50 ; H. Rankin, 9 avril au 26 oct. à $50 ; R. H. Rives, 8 m. au 30 nov. à $50	10,631 86
Annonces, 'Cupar Herald,' $3.15 ; fourn. de bureau, $61.95 ; fr. de port et boîte au bureau de poste, $711 ; loyer de téléphone, $35 ; télégr. et téléph., $71.18; menus item, $4.85	887 13
Frais de voyages : H. Lyons, $14.45 ; L. Rankin, $45.85	60 30
Sous-agence d'Arcola : frais de port, etc	17 25
Davidson : A. B. McGregor, sous-agent, 12 m. à $40 ; frais de port, etc., $22.26	502 26
Fort-Qu'Appelle : W. H. Thompson, sous-agent, 5 m. au 31 mai,$150 ; fr. de port, etc., $2.07	152 07
Grenfell : R. B. Taylor, sous-agent, 12 m. à $40 ; frais de port, etc., $6.02	486 02
Hanley: R. W. Oxley, sous-agent, 12 m. à $50 ; frais de port, etc., $22.69	622 69
Herbert : J. F. Sawatzky, sous-agent, 11⅗ m. au 31 mars à $25	290 00
Indian-Head : H. G. Wilson, sous-agent, 12 m. à $25 ; frais, etc., $9.88	309 88
Kutawa : J. Gwynne, sous-agent, 12 m. à $40	480 00
Lipton : R. Newth, sous-agent, 7 m. à $30, 5 m. à $40 : frais de port, etc., $30.35	440 35
Maple-Creek : J. J. English, sous-agent, 6 m. à $25, 6 m. (été) à $50	450 00
Milestone : J. R. Bunn, sous-agent, 9 m. au 31 déc. à $25 ; frais de port, etc., $3.42	228 42
Moosejaw : Jas. Smith, sous-agent, 1 m. au 30 avril, $50 ; frais de port, etc., $8.47	58 47
Saskatoon : R. McIntosh, sous-agent, 6 m. à $75, 6 m. (été) à $100 ; frais de port, etc., $60.09.	1,110 09
Strassburg : E. F. Stedman, sous-agent, 12 m. à $25 ; frais de port, etc., $12.58 ; dépenses sur hypothèque, $11	323 58
Swift-Current : Wm. Milburn sous-agent, 3 m. à $40, 9 m. à $50 ; frais de port, etc., $2.37	572 37
Wapella : A. Roberts, sous-agent, 12 m. à $25	300 00
Weyburn : frais de port et commission sur mandats-poste	2 70
Bureau des terres de Winnipeg.	
Agent : E. F. Stephenson, 12 m. $2,500 ; concierge, R. Breen, 1 m. à $75, 11 m. à $80	3,455 00
Commis : Mlle M. C. Brown, 12 m. à $65, arrérages, $15 ; C. E. Carbert, 2 m. à $75, 10 m. à $100 ; Mlle E. M. Carr, 12 à $75, arrérages, $25 ; A. F. Crowe, 12 m. à $100 : J. W. E. Darby, 12 m. à $125 ; J. Flesher, 12 m. à $100 ; R. D. Foley, 12 m. à $150 ; A. Freeman, 12 m. à $100 ; J. McTaggart, 2 m. au 31 mai, à $100 ; C. Menu, 3 m. à $75, 6 m. moins 3 j. au 31 déc. à $83.33 ; J. A. Prendergast, 12 m. à $75 ; J. Todd, 5$\frac{4}{31}$ m. au 31 mars, moins 1 j. à $75; A. R. Wade, 9 m. à $100, 3 m. à $108.33; Ed. Yates, 12 m. à $75; Mlle G. Walkinshaw, 4 j. à $2	14,101 93
E. F. Stephenson, frais de voyage : louage de chal. à vapeur, $20 ; pens. et provisions, $8.50.	28 50
Geo. Champagne, garde-forestier-inté. : pens., $53.50 ; bill. de pass. $15.15; fr. de port, 51c.	69 16
C. L. Nesbitt : billets de passage, $17.30 ; pension, $65 50	82 80
E. J. Oliver, aide-inspecteur du bois de construction : pension, $7 ; billets de passage, $3.30.	10 30
J. Rutherford : pension et nourrit., $134 ; louage de cheval, 246 j., $246 ; fr. de port, $2.35	382 35
C. W. Walkinshaw : pension, $209.35 ; louage de cheval, 245 j., $245 ; fr. de port, etc., $1.97	456 32
Billets de passage : J. W. E. Darby, $10.85 ; A. Freeman, $12.90	23 75
Relier livres, $14.25 ; nett. tapis, $5.50; nett. bureau, $81; messag., $3.65; fournit. de bureau et répar., $14; plâtr. glandée de pol. à Arbakka, $6; fr. de port, $355; loy. de boîte au b. de p., $8 ; loy. de téléphone, $62 ; abonnements, $9 ; télégrammes et téléphones, $56.79 ; laver essuie-m., $5.50; Winnipeg 'Logberg,' impress., $1.50; menus paiements, $11.60	633 79
Commission sur perceptions: J. W. Caldwell, Sprague, $56.47 ; capl. T. Dann, Woodridge, $19.13; Ed. Jones, Beausejour, $33.43; cons. F. S. Pearson, Emerson, $2.90 ; M. Scott, Emerson, $9.70; V. Winkler, Morden, $4.80	126 43
Emerson : H. H. Abbott, concierge, 153 j. au 31 août à $1	153 00
Pine-Valley: P. Palmasson, sous-agent, 12 m. au 31 mars, à $15	180 00
Ranchvale: A. G. Wakefield, sous-agent, 11 m. au 29 fév	275 00
Stuartburn: J. W. Yeo, sous-agent, 1 m. au 30 avril, $25; T. Wachna, sous-agent, 10⅓⅞ m. au 31 mars, à $25	284 68
A reporter	489,904 92

	$ c.
Terres fédérales: Revenu—*Fin.*	
Report	489,904 92
Bureau des terres de Yorkton.	
Agent: J. E. Peaker, 9 m. à $1,500, 3 m. à $1,600	1,525 00
Commis: Mlle S. Christie, 12 m. à $45; Wm. Hamilton, 1⅚ m. au 31 mars, $109.83; H. G. Jackson, 12 m. à $65; R. L. Kennedy, 10 m. au 31 jan., à $83.33; S. G. McKee, 12 m. moins 1 j. à $75; J. Puhaty, 12 m., $1,000; G. M. Ullyott, 12 m., $1,000; Mlle R. Walker, 12 m à $45; Mlle E. Wright, 1⅟ m. au 30 avril, $50	5,750 63
Annonces, $4.08; soin de bureau, $91.50; cutter, $36; transport et charriage $7.52; fournitures de bureau, $19; frais de port et boîte au bureau de poste, $299; loyer de clavigraphe, $22.50; télégrammes, $60.27; réparations au bureau, $21.40	561 27
Canora: J. Barschell, sous-agent, 12 m. à $50; frais de port, etc., $36.03	636 03
Dubuc: J. Bobier, sous-agent, 12 m. à $25; frais de port, etc., $8.48	308 48
Quill-Lake: Wm. Mackenzie, sous-agent, 12 m. à $25	300 00
Sheho: R. Denovan, sous-agent, 3⅔ m. au 31 mars, à $25	92 74
Réglement.	
Balances dues de 1906-07: J. S. Gibson, $46.35; W. I. Margach, $165.31; E. Oliver, $311.98; R. P. Pentland, $75.17; S. P. Porter, $362.65; R. E. Young, $200	1,161 46
Balances d'avances non dépensées, portées à 1908-09: D. Buchanan, $259.25; J. B. Challies, $4.80; G. H. Clouston, $8.20; R. D. Foley, $13.70; J. W. Greenway, $158.30; Rév. J. McDougall, $28.17; D. E. McNabb, $46.35; S. Maber, $100.94; R. B. Matheson, $139.24; J. Rutherford, $5.80; C. Sutton, $97.57; G. M. Ullyot, $51.25; C. R. Williams, $25.10; M. White, $100	1,038 67
Balances d'avances non dépensées, remboursées au revenu casuel: J. W. E. Darby, $142.48; A. R. Wade, $46.45	188 93
	501,468 13
Moins—Déductions comme ci-dessous	11,749 78
	489,718 35
Déductions.	
Balances reportées de 1906-07: T. E. Adams, $17.95; J. A. Bannerman, $126.35; W. A. Davis, $148.60; J. W. E. Darby, $350; W. E. Gladstone, $18.50; J. W. Greenway, $400; Wm. Lagimodiere, $3.33; R. E. A. Leech, $98.52; S. Maber, $400; J. W. Martin, $194; R. B. Matheson, $650; N. G. McCallum, $16.25; Rév. J. McDougall, $5,360; J. A. J. McKenna, $635; D. McLeod, $64; D. C. McNabb, $32.45; J. Rutherford, $209.36; F. Sinclair, $211.50; E. F. Stephenson, $350.55; G. M. Ullyott, $200; A. R. Wade, $250	9,736 36
Montants payés en 1908-09: T. E. Adams, $28.30; H. Bowtell, $83.30; A. W. Brooks, $91.45; A. B. Currie, $96.53; J. T. Dodds, $49.96; John Lusted, $39.93; Rev. J. McDougall, $800; K. M. McKenzie, $79.44; J. A. J. McKenna, $165; W. I. Margach, $356.15; Jas. Moffat, $82.38; E. Oliver, $35.20; W. R. Ridington, $32.40; W. H. White, $15.20; R. E. Young, $5.04	1,960 28
Remboursements: Commission sur droits de bois de const. et foin sur terres scolaires, $27.58; remboursements pour sacs de dépêches, $23; remboursem. du coût de télégrammes, $2.56	53 14
	11,749 78
Terres fédérales: Protection des terres à bois, etc.	
Appointements à Ottawa (page K—16)	5,649 76
Caldwell, John, Virden: appoint., 5⁴⁄₁₅ m. au 23 nov. à $75; pens., logem. et nourr. de chev., $398.55; billets de pass., $7.25; ferrage, $4.90; louage de voiture, $235: papeterie, 30c.	1,031 00
Campbell, R. H., surintendant de sylviculture, frais de voyage: Yarmouth, Saint-Jean, etc., 27 mai au 5 juin, $69.75; Manitoba, Saskatchewan et Alberta, 11 juillet au 28 sept., $270.44	340 19
Coxe, Jos., garde-forestier, Douglas, 366 j. au 31 mars, à $3	1,098 00
Davis, W. A., garde-forest., Gladstone (appoint. payés du créd. des terres fédéral): aide et interpr., $21; pension, logem. et nourrit. de chev., $272.35; provis. et équip. de camp, $43.80; bill. de pass. et pullmans, $16.85; louage d'attel., $232.50; poneys, 2, et harnais, $220; soin d'un cheval aux quartiers-généraux, à $1 par jour, $93; transport sur effets, $22.80; charger et décharger wagon, $22; frais de port et téléphones, $7.95; total, $952.25; moins $602.25 payés, en 1908-09	350 00
Guiton, Walter, Indian-Head, inspecter plantage des arbres: appoint., 4 m. au 31 oct. à $75; pension et nourriture de cheval, $165.45; billets de passage, $43.45; louage de voiture, $278; amasser graines $5; frais de port et télégrammes, $2.15	794 05
Hart, F. C., Dauphin: appoint., 2½ m. au 15 juin à $50; pension et nourr. de cheval, $118.25; billets de passage, $10.10; harnais, $25; louage de voiture, $53.75; réparations au boghei, $10; paiement à A. Williamson pour perte de cheval, $75	417 10
Jacombe, F. W. H., frais de voyage: pension, logement et nourriture de cheval, $313.40; billets de passage, $183.80; louage de voit., $335.25; pullmans, $20; fr. de port et télég., $7.50; menus item, $3.40; total, $863.35, moins $48.40, balance de 1906-07	814 95
Kennedy, John, Lacombe, inspect. plant. des arbres: appoint., 4½⅝ m. au 16 nov. à $75; pens., et n. de ch., $257.70; bill. de pass., $21.35; l. de voit., $464.15; fr. de p., télég., etc., $6.80	1,090 00
A reporter	11,585 05

Terres fédérales: Protection des terres à bois, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	11,585 05
Knechtel, A., inspecteur des réserves de sylvicultures, fr. de voyage, 10 mars au 30 avril 1908: pension et nourr. du chev., $87.30; billl. de pass., pullmans, $22.75; voit. de louage, $24; transferts, $5.95; div. menus item, $11.67; balance non dép. reportée à 1908-9, $48.33	200 00
McLeod, Albert, garde-forestier, Kelwood: 8 m. au 31 mars	800 00
MacMillan, H. R.: billet de passage et pullman, New-Haven à Ottawa et retour	27 20
McIntosh, Angus, inspecter plantage d'arbre: services, 5 m. au 15 nov. à $85; pension et nourr. du cheval, $283.40; billet de passage, $22.95; ferrage de chev., 50c.; voiture de louage, $382.25; factage, $1.75; frais de port et papeterie, $5.65	1,121 50
Mitchell, A., aide, planter arbre, Indian-Head: appoint., mars 1908, $133.33; avance pour dépenses, $150	283 33
Oliver, E., garde-forestier, Régina: dépenses, détaillées sous les terres fédérales. .page K—86	101 15
Pearson, Duncan, garde-forestier, Grand-View: 8 m. au 31 mars	800 00
Sifton, Wm., garde-forestier, Minitonas: 7 m. au 31 mars	700 00
Stevenson, A. P., Nelson, Man., inspecter plantations d'arbre forestier: appoint., $5\frac{2}{30}$ m. au 20 nov. à $75; usage d'attelage et équipement, 124 j. à $3; pension et nourr. du cheval, $382.85; ferrage de chev., $18.80; voit. de louage, $26; fr. de port, papeterie, etc., $4.85	1,184 50
Clôture du Parc à l'Elan—	
Cranston, Geo.: nettoyer les lignes à l'entreprise, $700; extra: couper 7 pieds supplém. en largeur, $129.92; total, $829.92, moins $233.33 payés en 1906-7	596 59
Lees, W. A. D.: clôture en fil mét. et barrières à l'entreprise, $6,800; matériel supplém. dans la clôture principale et les clôtures de trav., $1,607.30; ouvrir chemins, $32.50.	8,439 80
Sommerville Hardware Co., Edmonton: 4 barrières en fil mét., $40; transp., etc., $5.35.	45 35
Wills, Robt., inspecteur de clôture: services, 174 j. à $5; bill. de passage, $41.50: louage de cheval, $109.50; dépenses d'hôtel et camp, $103.80	1,124 80
Station de sylviculture d'Indian-Head—	
Ross, N. M., aide-surintendant: 1 m. à $1,500, 11 m. à $2,000	1,958 33
Ross, N. M., frais de voyage: pension, $72; voit. de louage, etc., $7; pullmans, $38.50	117 50
Coxe, Jos., frais de voyage: pension, $8; louage de cheval, $8	16 00
Contremaître, 9 m. à $60, 3 m. à 70	750 00
Journaliers: à $52 par m., $208; à $48, $336; à $45.50, $91: à $44, $386.10; à $40, $845.90; à $18, $216.60; à $2.50 par j., $131.25; à $2, $86; à $1.84, $69.92; à $1.80, $174.08; à $1.75, $45.50; à $1.70, $20.40; à $1.68, $40.30; à $1.60, $99.20; à $1.55, $51.90; à $1.50, $26.25; à $1.25, $140; à $1, $25; homme et attelage, à $5.50 par j., $49.50; travail supplém., $28.50	3,071 40
Anderson, H: cheminées, 3, $11.50; tuyau à pompe, etc., $7.75; fer galv., $1.75; temps des hommes et attelage, $4	25 00
Cie de téléphone Bell: loyer, 12 m. au 26 avril, $40; messages à longue distance, $1.40	41 40
Boyd, John.: clôturage en fil mét., 640 perches, $24.32; battre 1,050 boiss. d'avoine à $4\frac{1}{2}$c	71 57
Campbell, Frank: déplacer bâtisse de la ferme expérimentale à la station Nursery	100 00
Cie de ch. de fer Can. Pac.: frais de transport	176 49
Conn, Jas.: poteaux en cèdre, 105, $18.90; chaux, 4 brls, $9.60; châssis, 6, $5.40	33 90
Hill, D., Dundee, Ill.: semer graine d'arbres	41 50
Hunt, F. J.: ficelle, 300 liv., $39; partie de charrue, 75c	39 75
Hunter, Cantilon et Cie: construire fondations, $44; houille, 1 tonne, $8.50	52 50
Independent Lumber Co.: bois de serv., 9,492 pds, $288.21; bardeaux, 10 M., $35	323 21
Laird, C. T.: pétrole, 60 gall., $12; div. ferronnerie, $30.60	42 60
Massey-Harris Co.: semoir spécial pour graine d'arbre, $150; charrues, 2, $54; herses à section, 2, $18; ficelle, 100 liv., $13.50; parties de charrue, 2, $7	242 50
Miller et Scott: lits en fer, 8 à $3.80	30 40
Peltier, C.: graine d'érable et de frêne, 144 sacs	180 00
Directeur de poste, Indian-Head, frais de port	70 41
Ross, N. M., alloc. pour dép. de maison, 12 m. à $35	420 00
Sharp, W. B.: moulin à vanner	40 00
Shelford et Fleming: ferrage de chev., $26.85; div. forgeage, $42.90	69 75
Sherwood, A. W.: lattes, 1 M., $6.50; bois de serv., 3,597 pds $119.80; châssis, 14, $17.80; bardeaux, 1 M., $4	148 10
Smart Bag Co., à resp. lim., Winnipeg: hessoise, 2,000 v gs à $6\frac{3}{4}$c.; ficelle, 50 liv. à 30c.; transport, $6.74	156 74
Steele-Briggs Seed Co., à resp. lim., Winnipeg, graines, etc	65 73
Stewart, John: construire maison de pension à l'entreprise, $2,760; extra, $72.50; latrines en dehors, $34; temps des charpentiers, 158 h., $71.10: total, $2,937.60, moins $2,252 payés en 1906-7	685 60
Stewart, Mme J. J.: pension pour hommes plantant des arbres à Sewell	23 75
Storey Frères: fil mét. barb. et crampes, 1,395 liv., $53.83; fil mét. uni, 304 liv., $11.86: barrière, $7; vitres et mastic, $16.05; div. ferronnerie, $28.57	117 31
Thompson, L. G., Tomah, Wisc.: mousse, 108 balles	79 50
Will, Oscar H. et Cie, Bismarck, N.D.: plantes peuplier de Virginie, 187 M. à $1.50, 371 M. à $2; plantes de saule, 2 M. à $1.50	1,025 50
Wilson, Peter: ferrage de chev., $27.60; div. forgeage, $2.75	30 35
Wilson, Wm.: son et nourr. hachée	36 95
A reporter	37,293 01

Terres fédérales : Protection des terres à bois, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	37,293 01
Station de sylviculture d'Indian-Head—*Fin.*	
Menus paiements : forgeage, $17.36 ; pension pour batteurs de gr., $9.25 : livres, $6.23 ; courtage de douane, $2.50 ; drogues, $3.10 ; messagerie, $7.20 ; fournit. de harnais, $11.70 ; sel, $3 ; graine et plantes, $5.30 ; télégrammes, $7.38 ; outils et ferronnerie, $19.31 ; services de vétérinaire, $19.50	111 83
Ross, N. M., balance non dépensée des avances, $154.24, moins $134.65 reportés de 1906-7	19 59
Arpentage : Réserve de sylviculture de Riding-Mountain —	
Ross, A. H. D.: appoint., 6 m. au 30 sept. 1907	499 98
Ross, A. H. D., voyage, etc. : pension, $132.50 ; billets de passage, $68.45 ; pullmans, $25 ; transferts, $2.25	228 20
Ross, A. H. D., dépenses de parti : pension, $34.50 : charriage, 75c. ; messagerie, $3.60 ; billets de pass., $31.40 ; nourriture, $9 ; ferronn. et équipem., $23.45 ; instruments, $11.44 ; voit. de louage, $4 ; médicaments, $1.35 ; déménager camp, $23 ; fr. de port, $2.33 ; provisions, $15.65 ; papeterie, $2.45 ; télégrammes et téléphones, $4.53	167 45
Bourgoyne, John : provisions, $348.45 ; ferronnerie et équipement, $14.15 ; couvertures, $3 ; téléphone, 50c. ; payé messagerie sur tentes, $26.32	392 42
Bourgoyne, Joseph : pension, $8.50 ; provis., 40c. ; nourr., $17.40 ; voit. de louage, $4.50	30 80
Herchmer, Minnie, louage de cheval	42 30
Lilly, R.: couvertures, 13 prs, $35.50 ; vêtements, $32.20 ; provisions, $86.90 ; papeterie, 70c	155 30
McMillan, John, avoine, 55$\frac{19}{34}$ boiss	22 05
Phillips, Ben.: pension et nourriture, $47.90 ; voit. de louage, $16	63 90
Wood, John, provisions	65 06
Cuisiniers : W. McCrae, 6 j. à $2 ; L. F. Dean, 2$\frac{29}{30}$ m. à $60	190 00
Dickson, J. R., aide de campagne, 23 juin au 31 août à $40, 1er au 26 sept. à $60	142 67
Aides-étudiants à $25 par m.: E. A. Baker, $79.17 ; P. I. Bryce, $79.17 ; D. C. Dick, $79.17 ; T. W. Dwight, $12.50 ; J. A. Gardiner, $74.17 ; E. W. Hyman, $75.83 ; L. V. Redman, $79.17 ; T. Rugnaas, $10 ; J. G. M. Wilson, $61.91	551 09
McEwan, Peter, conduct. d'attelage, 98 j. à $4 ; frais de voyage, $4.50	396 50
Voyage des aides de et à la campagne : E. A. Baker, $93.20 ; P. I. Bryce, $90.20 ; D. C. Dick, $90.20 ; J. R. Dickson, $107.05 ; T. R. Dwight, $44.15 ; J. A. Gardiner, $92.60 ; E. W. Hyman, $94.05 ; L. V. Redman, $96.65 ; J. G. M. Wilson, $108.40.	816 50
J. R. Dickson, avance au cond. d'attel., $6 ; E. W. Hyman, balance non dépensée, $1.50.	7 50
District d'Alberta—	
Gardes-forest. c. le feu à $4 par j.: W. Biggs, Fort-McMurray, $616 ; A. C. Cameron, Edmonton, $732 ; J. E. Campbell, Edmonton, $722 ; T. A. Clark, Edmonton, $104 ; B. F. Craig, Bluff Centre, $100 ; J. A. Grant, Lineham, $496 ; Chas. Lindell, Buck-Lake, $188 ; T. Lamonthe, Buck-Lake, $120 ; P. Loutel, Fort Chipewyan, $548 ; W. McIntyre, Didsbury, $388 ; Angus McLeod, Strathcona, $236 ; J. Norris, Edmonton, $544 ; E. Robinson, Stauffer, $328 ; D. R. Smith, Belvedere, $2 ; W. H. Stephens, Strathcona, $248	5,372 00
Aides à $2 par j., $15 ; à 25c. par h., $94.75	109 75
Dowler, caporal T., Fort-Saskatchewan, pension et nourriture	2 25
Colombie-Britannique—	
Gardes-fores. c. le feu à $4 par j.: F. Ashdown, St-Yalduc, $564 ; John Ball, Abbottsford, $596 ; J. Dennison, Mt. Lehman, $204 ; M. G. Fadden, Upper Sumas, $624 ; C. Fisher, Golden, $612 ; F. W. Hughes, Mission, $556 ; St. Geo. E. Jeffrey, New-Westminster, $236 ; N. W. Johnson, Elgin, $568 ; A. McGillivray, Ashcroft, $552 ; J. D. McGuire, Salmon-Arm, $464 ; A. McRae, Revelstoke, $516 ; M. Martyn, New-Westminster, $676 ; W. R. Peacock, Notch Hill, $416 ; A. Reed, Enderby, $284	6,868 00
Aides gardes-forestiers c. le feu à $3.50 par j.: Geo. E. Gairns, New-Westminster, $535.50 ; D. Gilchrist, Ruskin, $115.50 ; Geo. D. McMurphy, New-Westminster, $189 ; E. Murchie, New-Westminster, $395.50	1,235 50
Aides gardes-forestiers c. le feu à $3 par j.: F. T. Butwell, Golden, $219 ; W. J. Dickey, Revel-stoke, $408 ; G. E. Farrar, Vancouver, $144 ; F. E. Forrest, Albert Canyon, $297 ; J. P. Kennedy, Illicillewaet, $354 ; J. Lidstone, Malakwa, $279 ; M. McRae, Revelstoke, $339 ; H. Morris, Revelstoke, $90 ; D. Nairn, Revelstoke, $351	2,481 00
Aide garde-forestier c. le feu a $2.50 par j.: L. Dickson, Donald	25 00
Frais de voyage, etc. : F. Ashdown, $24.10 ; J. Ball, $6.20 ; W. J. Dickey, $9.10 ; M. G. Fadden, $6 ; G. E. Farrer, $16.75 ; C. Fisher, $35.02 ; F. E. Forrest, $45.25 ; G. E. Gairns, $28.70 ; F. W. Hughes, $96.50 ; St. G. E. Jeffrey, $5.85 ; N. W. Johnson, $16.65 ; J. P. Kennedy, $82.30 ; G. D. McMurphy, $32.25 ; A. McGillivray, $15.80 ; J. D. McGuire, $6.75 ; A. McRae, $109.90 ; M. McRae, $15.15 ; M. Martyn, $176.30 ; H. Morris, $9 ; E. Murchie, $17.05 ; D. Nairn, $40.55 ; W. R. Peacock, $36.75 ; Alex. Reid, $114.60	946 52
Divers combatteurs des feux :	
Sous J. Ball : hommes, 16 j. à $2.75	43 99
Sous G. E. Gairns : hommes, 21$\frac{1}{2}$ j. à $3, 26 j. à $2 ; attelages, 4$\frac{6}{10}$ j. à $6	144 10
Sous N. W. Johnson : hommes, 55$\frac{8}{10}$ j. à $3, 11$\frac{1}{2}$ j. à $2.75 ; attelages, 2 j. $12	211 00
Sous J. D. McGuirl : hommes, 5 j. à $2.50 ; outls, $6	18 50
A reporter	58,653 76

Terres fédérales : Protection des terres à bois, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	58,653 76
Colombie-Britannique—*Fin.*	
Divers combatteurs des feux—*Fin.*	
Sous Alex. McRae : hommes, 73 j. à $3 ; outils, $3.60	222 60
Sous M. Martyn : hommes, 2 j. à $5, 2 à $4.50, 1 à $4, 9½ à $3	51 50
Sous W. R. Peacock : hommes, 30 j. à $2.50 ; provisions, $41 90	116 90
Chemin de fer Canadien Pacifique, combatteurs de feux : 0·3 j. à $2.70, 17 à $2.55, 62·7 à $1.70	150 73
Lamb-Watson Lumber Co., à responsabilité limitée, Kamloops, combatteurs de feux : contremaître, 3 j. à $4 ; hommes, 9, 3 j. chaque à $3 ; cuisinier, 3 j., $9.23 ; repas, $24 75 ; loyer de steamer, 3 j., $60	186 98
Mundy Lumber Co., Three-Valleys, combatteurs de feux : à $4 par j., $18 ; à $3, $491.10 ; à $2.50, $97.05 ; à $2.25, $39.35 ; à $2.10, $14.28 ; à $2, $474.90	1,134 68
Buckham, J. A., Golden : canot et avirons	90 00
Dalgleish, N. S., Kamloops : gazolène, 242½ galls, $95 98 ; huile pour machine à gaz, 11 galls, $12.75 ; ferronnerie et équipement de camp, $18.08 ; transport, $3	129 81
England et Fils, Kamloops, provisions	30 48
Finlayson, N. J., Sicamous : gazolène, 2 caisses, $9 ; provisions, $4.75	13 75
Imprimeur du roi, Ottawa, abonnement à la 'Canada Gazette' pour Jas. Leamy	1 65
McGuire, S. M., Salmon-Arm : provisions, $2.10 ; outils, $7.50	9 60
Manitoba—	
Gardes-forestiers et aides : W. Doherty, Spruce-Woods, 12 j. à $3 ; P. Heugh, Spruce-Woods, 15 j. à $3 ; Alex. Hume, Grandview, 52 j. à $4 ; Wm Middleton, Minnedosa, 43 j. à $4 ; Wm Pitt, Montagne de la Tortue, 76½ j. à $4 ; J. Soles, Montagne de la Tortue, 8 j. à $4 ; Wm Telford, Lac Winnipegosis, 103 j. à $4 ; Wm Todd, Kelwood, 92 j. à $4 ; divers combatteurs de feux, $27.75	1,606 75
Davidson, D., Boissevain : garde-forestier-adjoint, 17 nov.-au 30 jan., à $45 ; usage de poney, $90 ; billets de passage, $3.40	209 40
Goodman, C., provisions pour les colons de la Montagne de la Tortue	79 40
Harley, H., dépenses à Winnipeg *re* les colons de la Montagne de la Tortue	8 50
McDean, D., labourage pour prot. con. le feu, $8; McLeod, Albert, loyer d'attelage, $12.	20 00
Moose Hardware and Lumber Co., matériel de construction pour les colons de la Montagne de la Tortue	1,468 35
Telford, Wm, Lac Winnipegosis : loyer de remorqueur, $15 ; loyer de canot, $1.25 ; fournitures, $17.70 ; gages, $8.50	42 45
Walkinshaw, C. A.: pension, $96 ; loyer de cheval et voiture, $121 ; frais de port, etc., $1.40	218 40
Saskatchewan—	
Gardes-forestiers à $4 par j.: J. Burgess, Warmley, $64 ; G. Douglas, Meota, $416 ; Wm Fleet, Melfort, $688 ; A. E. Guinn, Melfort, $748 ; R. Hendrick, Prince-Albert, $716 ; A. Kalbfleisch, Carleton, $576 ; K. Klein, Prince-Albert, $160 ; D. McLeod, McDowall, $760 ; J. Tennant, Kyle, $680 ; J. M. Vail, Glen-Adelaide, $176	4,984 00
McGregor, C. F., Prince-Albert : pension, logement et nourriture, $300.95 ; services de vétérinaire, $2 ; forgeage, $10.10 ; billets de passage et bateau-passeur, $3.10 ; dépenses détaillées sous Terres fédérales, $25.50	341 65
Rutherford, John, Carlyle : pension, logement et nourriture, $106.50 ; loyer de cheval, $152 ; frais de port, $4.11	262 61
Porteous et Stephens, Carlyle : outils fournis à J. Rutherford	13 85
En général—	
Cie de messageries Américaine, $4 60 ; Cie de messageries Dominion, $1,299.02	1,303 62
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : toile à draps de lit, 28 vgs, $12.60 ; menus item, $6.18.	18 78
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien Pacifique, $65.69 ; Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, 50c	66 19
Droits de douane, $7.90 ; courtage sur douane, $1.50	9 40
Département des impressions et de la papeterie publiques : impressions, lithographie, etc., $2,060.62 ; fournitures du bureau de la papeterie, $540.95 ; publications parlementaires, $4	2,605 57
Library Bureau of Canada, à responsabilité limitée, armoire à liasses, 84 tiroirs	125 00
McNeill, E. R., Ottawa : loyer de dactylographe, 8 m. à $5	40 00
Meehan, Thos et Fils, Germantown : graines d'arbre	68 13
Cie Pritchard-Andrews, à responsabilité limitée, Ottawa, 200 insignes de gardes-forestiers	130 00
Rafn, Johanes, Copenhague, graines d'arbre	17 42
Surintendant des documents, Washington, publications	20 45
Topley Studio, Ottawa : 20 coulisses courbées, $20 ; fournitures photographiques, $6.95.	26 95
Wallen, H. C., Ottawa, plaque tournante et cercle	25 00
Menus paiements : fournitures photographiques, $11.60 ; moulures pour porte-carte géographique, $4.65 ; monter carte géographique, 50c.; escabeau, $2.50 ; abonnements, $19	38 25
Annonces des soumissions *re* la coupe du bois, 'Sun' de Brandon	7 56
Annonces d'arrêté-en-conseil *re* les réserves forestières : 'Gazette' de Victoria, C.-B.	64 00
Annonces *re* la distribution des arbres : 'Farmer's Advocate' de Winnipeg, $30.24 ; 'Free Press' de Winnipeg, $19.80 ; 'Nor-West Farmer' de Winnipeg, $30.24	80 28
Toronto Globe Printing Co.: annonces dans le 'Pulp and Paper Number'	250 00
A reporter	74,944 40

Terres fédérales : Protection des terres à bois, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	74,944 40
Divers item—	
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, dépenses en connexion avec la protection des bois de la couronne au Manitoba, hiver de 1906-07, détaillées en 1906-7	1,000 00
Appointements payés par erreur et remboursés au crédit du Revenu casuel, 1908-09 : Albert McLeod, $100 ; J. W. Robertson, $100	200 00
	76,144 40
Moins—Perceptions à-compte de la protection du feu, $7,422.62 ; vente de 4 barrières en fil métallique au Parc de l'Elan, $26	7,448 62
	68,695 78

Bureau des examinateurs pour les arpenteurs des terres fédérales.

Services des fonctionnaires d'Ottawa (page K—16)	1,215 00
Doupe, J. L., A.T.F., présidant l'examen à Winnipeg, 7 j. à $5	35 00
Hermon, E. B., A.T.F., présidant l'examen à Vancouver, 7 j. à $5 ; loyer de salle et tables, $7 ; papeterie, $1	43 00
Nash, T. S., A.T.F., dépenses, Ottawa à Saint-Jean, présidant à l'examen	49 85
Shanks, T., A.T.F., dépenses, Ottawa à Montréal, présidant à l'examen	20 20
Stewart, L. B., A.T.F., présidant aux deux examens à Toronto, 14 j. à $5	70 00
Wallace, J. N., A.T.F., présidant l'examen à Edmonton, 7 j. à $5 ; dépenses, Calgary à Edmonton et retour, $34.85 ; loyer de salle et ameublement, $30 ; papeterie, $1.95 ; aide, $1.50	103 30
Wheeler, A. O., A.T.F., présidant aux deux examens à Calgary, 11 j. à $5	55 00
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes	1 51
	1,592 86
Moins—Montants perçus des candidats pour les dépenses des examens spéciaux, etc. : Calgary, $80 ; Edmonton, $35.06 ; Montréal, $20 ; Ottawa, $35 ; Saint-Jean, $20 ; Toronto, $70 ; Vancouver, $35 ; Winnipeg, $35	330 06
	1,262 80

Divers : Subvention à l'association forestière canadienne.

Association forestière canadienne, subvention	2,000 00

Divers : Convention forestière de la Puissance, 1906.

Services des fonctionnaires à Ottawa (page K—16)	308 00
Bate et Cie, Ottawa, approvisionnement pour le banquet	71 98
Département des impressions et de la papeterie publiques, 5,000 rapports forestiers	1,117 29
	1,497 27

Divers : Coût de litige.

Armstrong, T. J., New-Westminster : honoraires du huissier, Le Roi *vs* Burrard Power Co.	6 39
Carpenter, A. A., Innisfail : services judiciaires *re* Jas. Harmer	3 81
Clark, O. H., Winnipeg : services judiciaires comme conseil pour les sauvages *re* Commission Saint-Pierre	863 25
Chrysler, Bethune et Larmonth, Ottawa : coût, Maclean *vs* Le Roi	400 00
Heap, F., Selkirk : services judiciaires comme conseil pour les métis *re* Commission Saint-Pierre	905 10
Howay, L. W., New-Westminster : services judiciaires, Genelle *vs* Le Roi, $1,654 80 ; Langford *vs* Bye, $249.32 ; Le Roi *vs* Burrard Power Co., $63	1,967 12
Howell, L'hon. juge en chef, Winnipeg: services et dépenses *re* Commission Saint-Pierre; services personnels comme commissaire, 44 j. à $25 ; service pour prendre le témoignage d'un témoin, $10 ; services de sténographes et de clavigraphe, $72.75 ; services de constables, $25.50; dépenses personnelles et de sténographe, $112.25; dépenses des témoins et des sauvages, $116.30 ; voiture de louage, $36 ; charroyage, $8.55 ; papeterie, $10.05 ; honoraires du bur. d'enregistrement, $10 ; *Expositor* de Selkirk, annonce, $4 ; loyer de logis, $2 ; message téléphonique, $2.05 ; total, $1,509.45, moins $500 avancés en 1906-07	1,009 45
Hudson, Howell, Ormond et Marlett, Winnipeg : services judiciaires : F. L. Patton *vs* Cie Pioneer de navigation et de terrain, $2,387.69 ; *re* échange de terre entre la couronne et l'université de Manitoba, $133.44 ; Procureur-général *vs* F. Godin, $31.95 ; *re* N.E., 14-17-2 E., $27.36	2,580 44
Rothwell et Johnson, Winnipeg : services judiciaires *re* Application, 19,290, S.E.D., 9-1-6 E	26 90
Short, Ross et Selwood, Calgary, services judiciaires, *re* N½ 35-7-4 5ème O.	18 29
Stratton, Jas., Saskatoon, coût *re* 8 causes de la Cour de l'Echiquier	343 90
Wade, F. C., Vancouver, avance, Le Roi *re* Burrard	1,000 00
	9,124 65

Divers : Graver et imprimer cartes géographiques.	$ c.
Baxter, D.C., Londres, Ang.: ajouter lignes des frontières à la carte géographique Mitchell des colonies de l'Amérique du Nord, 1,755	10 43
Bryson, Graham et Cie, Ottawa: coton, 81 vgs, $17.82; toile, 79¾ vgs, $28.22; menus item, $1.62	47 66
Courchesne, A. E., Québec: compiler élévations des lignes du ch. de fer Transcontinental National, division B	50 00
Départ. des impressions et de la papeterie publ.: lithographie, etc., $47,082.50: impressions, etc., faits au département, $1,263.12; fournit. de papeterie, $59.95; total, $48,405.57, moins $12,094.87 payés en 1908-09	36,310 70
Fitzsimons, H., Ottawa: dépenses (moins billet de pass.) à Montréal et Toronto	7 50
Genest, R., Québec: faire copies de plans	81 65
Hope, Jas. et Fils, Ottawa: 25 étuis pour cartes géographiques, avec titre, à $1.25	31 25
Lerch, Mlle A., Washington, D.C.: clavigraphier copies dans la bibliothèque du Congrès	45 70
Ch. de fer Témiscamingue et Ontario-Nord: tracer plans de la ligne, 171 pds à 20c	34 20
Thackray et Sproule, Ottawa: roul. à c. géogr., 32 ass., $41.85; moulures, 4 pcs, $4.85	46 70
Thornton et Truman, Ottawa: faire 50 boulons et clefs à relieuse, $20; répar., etc., $3.25	23 25
Toronto Lithographing Co., à resp. lim., Toronto: montage de 15 cartes géogr. de homestead	80 50
Unwin, Murphy et Esten, Toronto: faire exempl. et tracer plans	867 12
White, Jas., géographe, frais de voyages—	
Ottawa aux provinces maritimes et retour, 11 août au 5 sept.; passages, $30.55; pullman, $12.75; voit. et transferts, $15.45; transport, $3.50; pension, $58.64; menus item, $5.08	125 97
Ottawa à Québec, 29 sept. au 3 oct.: b. de pass., $14.60; pullmans, $4; voit. et transfert, $7.05; cartes m., $4.80; pension, $18.95; menus item, $2.85	52 25
Ottawa à St-Jean: 4 au 9 oct.; b. de pass., $21.90; pullmans, $7.50; voitures, etc., $5.10; pension, $7.85; menus item, $1.40	43 75
Ottawa à Londres, Ang., 16 oct. au 21 déc.: b. de ch. de fer, $77.65; b. de p. p. tr. l'océan, $113.27; pullmans, $5.50; v. de pl., transferts, etc., $55.24; pension, $2.10; livres, papeterie, etc., $27.30; cartes et guides, $27; Mercantile Marine Atlas, $15.33; gravage et impressions, etc., $50.54; clavigraphie, $10.34; câbles et télégr., $36.99; valise et paillasson, $23; information, etc., $8.60; menus item, $11.93; allocat. de subsistance, 16 oct.-20 déc., 66 à $10	1,124 79
New-York et Washington, 18 janv.-5 fév. 1908: b. de p., $42.10; pullmans, $9.50; pens., $4.70; v. de pl. et transferts, $9.35; télégrammes, $4.25; menus item, $5.15; alloc. de subs., 21 janv.-5 fév., 15 j. à $10; total, $225.05, moins, $144.72 payés en 1908-09	80 33
Fret, messageries et télégrammes: Cie de messag. Amér., 30c.; Cie de mess. Canad., $263.76; ch. de fer Can. du Pac., $40.60; Cie de télégr. du ch. de fer Can. du Pac., $36.41; Cie de messag. Dom., $368.86; ch. de fer Grand-Tronc, $134.10; Cie de télégr. Grand N.-Ouest, $5.53	849 56
Menus paiements: voit. de pl. et charriage, $11.45, frais de douane, $2.75; ferronn., $2.40; messager, 30c.; moulures, $3.75; monter cartes géogr., $4; réparer instruments, $5.25	29 90
	39,943 21
Divers : Agence de Paris.	
L'hon. Hector Fabre, Paris, 12 m. au 31 mars 1908: appoint., $4,000; allocat. pour dépenses contingentes, $2,500	
	6,500 00
Divers : Secours à des canadiens dans la détresse.	
Bil. de pass. de la Gr.-Bretagne au Canada avancés à des canadiens dans la détresse	114 19
Paiements faits par le haut-commissaire à des canadiens dans la détresse	115 44
Consul de S.M.B., Alger, secours avancé à la famille Myers	46 24
Vice-consul de S.M.B., Nantes, secours avancé à H. Wolf	13 06
Consul de S.M.B., Port-Saïd, secours avancé à W.C Rogers	22 63
Consul de S.M.B., Trebizonde, secours avancé à Mde Chechagian	11 68
Consul de S.M.B., Turk's-Island, bil. de passage, etc., pour W. Hartley, de Owen-Sound	108 90
Ch. de fer Intercolonial, bil. de pass. de Wm. Hartley et garde, Halifax à Hamilton	66 55
	498 69
Divers : Sources thermales de Banff.	
Howard Douglas, surintendant, 12 m. au 31 mars 1908	2,000 00
E. Ellis, gardien des animaux, 7 m. à $75, 3 m. à $85	780 00
D. D. Galletly, gardien de souterrain et bassin, 12 m. au 31 mars	900 00
W. Garrett, gardien des sources thermales, 12 m. au 31 mars	900 00
G. E. Hunter, commis, 3 m. à $75, 9 m. au 31 mars à $100, moins 9 j. d'absence	1,095 00
N. B. Sanson, gardien du musée, 12 m. au 31 mars	200 00
Aides de bureau: R. H. Douglas, 2½ m. à $60, ½ m. à $75; H. H. McVity, 7½ m. à $75	712 50
Opér. de téléphone: Alma Sibbald, 1 m. à $40; Rene Wilson, 7 m. $40	320 00
A reporter	6,907 50

Divers : Sources thermales de Banff—*Suite.*	$ c
Report	6,907 50
Gages des contrem., artisans et journaliers : à $6 par j., $96 ; à $5, $35 ; à $4.50, $888.75 ; à $4, $22 ; à $3.50, $738.15 ; à $3.25, $277.05 ; à $3, $1,651.95 ; à $2.75, $439.30 ; à $2.50, $2,233.58 ; à $2.25, $6,459.27 ; à $2, $1,116 ; à $1.75, $160.40	14,117 45
Louage d'attelage, 389 j. à $5 ; blanchissage, 4 m. à $35, 155 j. à $1	2,240 00
Alberta Nursery & Seed Co., à r. l., Calgary : sem. à gazon, 50 liv., $12.50 ; maïs p. faisans, 426 liv., $24.58 ; sacs, 95c	38 03
Alberta Pacific Elevator Co., à r. lim., Calgary : avoine, (en sacs), 2 ton., $51.90 ; son, 1 ton., $23.60	75 50
Ashdown, (J. H.,) Hardware Co., à r. l., Calgary : ciment, 562 sacs à $97\frac{1}{2}$c. ; tuy. en fer, 1-pce, 1,302 pds à $8\frac{7}{20}$c., 195 pds à 9c. ; t. en fer, 2-pcs, $832\frac{2}{12}$ pds à $18\frac{3}{20}$c. ; garn. à m.-cour., 463 liv. à 19c., 156 liv. à 15c. ; diverses ferronneries et fontes, $31.16 ; payé en plus, 30c. ; total, $968.11, moins $50.70 alloués pour 564 sacs de ciment retournés	917 41
Atkins, H. B., Didsbury, foin de prairie, 12·75 ton. à $9, 11·409 ton. à $7.50	200 32
Ballard, F. L., Banff : échelles, 2, $10 ; bois de s. et ferronn., $2.40 ; m.-d'œuv., 36 h. à 35c.	25 00
Bankhead Mines, à r. lim.: éclair. électriq., 3 m. à $109.90 ; inst. de lum. d. bur. de teléph., $6 85 ; dynamite et fusée, $7.25; briquettes, 1·3 tonne à $5 ; houille noix, 7·325 tonnes, $3.50	375 95
Bayne, D. C., Banff, viandes pour animaux, 1,450 liv	47 75
Brewster Frères : v. de lou., $132 ; ch. de houille et foin, $29 ; foin, 12·177 ton., $115.70, 16 bottes, $14.70 ; avoine, 3 sacs, $6 ; h. bouillie, $13\frac{1}{2}$ gal., $13.50; pétrole, $8\frac{1}{2}$ caisses, $35.80 ; peint., etc., $14.50 ; piques, 30, $22.50 ; pelles, 12, $13.80 ; câble, $159\frac{1}{2}$ liv., $31.90 ; bottes en c., 4 prs, $20.50 ; savon, 7 caisses, $40.25 ; bl. de pl., 350 liv., $38.75 ; div. fournit., $54.60	583 50
Burns, P., à resp. lim., Banff, viandes pour animaux	126 25
Calgary Iron Works, à resp. l.: cage à 23 sections p. ours, 2,195 liv. à 4c. ; 65 poignées, forés et filetage, 195 liv. à 10c.; tamp. à tuy. et montants, 70 liv. à 8c.; temps, $244\frac{3}{4}$ h. à 75c., $132\frac{1}{4}$ h. à 60c., 180 h. à 40c	447 81
Calgary Milling Co., Calgary : fourr. vert, $14\frac{1}{4}$ ton. à $10 ; maïs, 200 liv., $16	158 50
Campbell, R. E., Laggan, voit. de louage	80 00
Ch. de fer Can. du Pac.: dynamite, 2 caisses, $33 ; b. de pass., $39.05 ; transport, $1,403.18.	1,475 23
Cie de télégr. du ch. de fer Can. du Pac., télégrammes	121 66
Cartwright, S., Banff, services de gardin de nuit, 12 m. à $2	24 00
Cobb, A. S., Banff, faire des raccords à eau, 130 pds à 60c	78 00
Crag et Canyon, Banff : annonces, 5 m. $55 ; imprimer cartes, etc., $13	68 00
Crane et Ordway Cie, Winnipeg, tuyau en plomb, $1,139\frac{1}{2}$ liv. à 7c	79 77
Cushing Frères, à resp. lim., Calgary : portes, 21, $47.85 ; châssis, 13, $28.60; c. de ch., 6, $9; linteaux, 37, $28.90 ; moulures, etc., 3,172 pds, $86.58	200 93
Dép. des impress. et de la papeterie publ.: impress., reliure, etc., $220.39 ; couv. à liasses, 1,000, $42 ; clavigraphe Oliver, $87.75 ; div. fourn. de papeterie, $92.13	442 27
Départ. des Travaux publics, gouvernement d'Alberta: arche de 90x14 pds, travée, avec poutre en acier pour le pont de la rivière Bow à Laggash, Walkerville	1,215 00
DeWolfe, Wm., Banff : monter 2 spéciments du mouton de montagne	35 00
Cie de messagerie Dominion, frais	119 13
Dominion Meat Co., à resp. lim., Banff, viande pour animaux.	86 00
Douglas, H., surintendant, frais de voyages dans les environs de Banff	30 75
Fisher, C. W., Cochrane, foin pour buffle, 39·95 tonnes à $9.50	379 52
Fletcher, Thos., Calgary : boghei, $165 ; fr. de transp., $4.55 ; boulons, etc., $1.35 ; payé en plus, $1.35 ; total, $172.25, moins $100 alloués pour vieux boghei	72 25
Glanville's, à r., lim., Calgary ; auvent rayé, $18.90 ; couvertures, 12 à $1.45 ; draps de flan., 8, $10.80 ; draps de coton, ess.-mains, etc., $19.49	66 59
Great West Saddlery Co., à resp. lim., Calgary : réparer selle, $32.80 ; couv. et courroies à éperons, $2.90	35 70
Greening Wire Co., Hamilton : bord. de chal., 900 pds carr., $121.50 ; portes, 3, $9.56 ; tr. en fil mét., 4 roul. de 50-vgs, $102.61 ; pann. en fil mét. avec barr., 10, $188.37; ouvr. en fil mét.. 8 pièces, 768 pds carrés à 15c. ; garde-fenêtre, 5, $26.25 ; emballage, $1	564 49
Harkness, A. A., Banff, forgeage	230 36
Hartwell, J., Campden, Ang., collection de papillons et de mittes de la Chine-Sud	25 00
Hotel King Edward, Banff : voit. de louage, $6 ; foin, 1 ton., $17	23 00
Hunter, G. E., Banff, fr. de voyages : bil. de pass., $36.35 ; pullman, 75c. ; pension, $9.	46 10
Lamb-Watson Lumber Co., à r. l., Arrowhead : bois de serv., 24,091 pds à $23 ; planchéiage, 667 pds à $32 ; total, $575.43, moins $96.39 pour transport	479 04
Library Bureau of Canada, à resp. lim., Ottawa : boîtes en noyer tendre à insecte, 24 à $2.50 ; armoire avec portes, $17	77 00
Lynch, Carlin et Fils, Carstairs, foin pour bison, 10·555 tonnes à $9	95 00
McBride, A. et Cie, à r. l., Calgary : broyeur d'os, $13 ; ciment, 25 sacs, $31.25 ; pcêle, $20; boyau enroulé de fil mét., 200 pds avec raccords, etc., $70.25; t. en fer, 410 pds, $61.50; éboueurs, 2, $21.50 ; outils, $22 84 ; tordeur et chaudière, $10.50 ; diverses fourn. de ferronneries, $30.58	281 42
McLaughlin, Neil, Banff, cheval, 4 ans	180 00
McRavey, Jas., fr. de voy. à Chicago *re* cages d'an.: b. de p., $92.50 ; pullmans, $12 ; transfert, $1 ; pension, $26	131 50
A reporter	33,C03 68

Divers : Sources thermales de Banff—*Fin.*	$ c.
Report	33,003 68
Moore, A. E., Banff : foin, $2.70 ; avoine, 1,300 liv., $18.20	20 90
Neilson Furniture Co., à resp. lim., Calgary : canapés, 2, $38 ; chaises, 4, $10	48 00
Pacific Coal Co., à resp. lim., Bankhead : éclair. élect., 9 m. au 30 juin à $109.90 ; garnitures électriques, $7.75 ; houille œuf, 9·375 tonnes à $5 ; houille nois., 42·85 ton. à $3.50 ; usage de chèvre pour const. barrage au lac Minnewanka, 20 j. $100 ; fusée, capsules, etc., $5.25	1,298 95
Palmer, J. A., Calgary : bottes en caoutchouc, 5 prs à $4.25	21 25
Peecock, R. S., Crossfield : chèvres angora, 2, $30 ; aigle doré, $20	50 00
Pitter et Berger, Banff : forgeage	96 15
Gouvernement provincial, Alberta : coût de la constr. d'une ligne de téléphone ($3,019.67)—	
Hommes : 4 j. à $4.80 ; 27 j. à $4 ; 146 j. à $2.50 ; 122½ j. à $2.25	767 82
Homme et attelage, 22 j. à $5 ; voiture simple, 4 j. à $1.50 ; transport, $77.64	193 64
J. C. McNish, dépenses, 22 j. à $1.25	27 50
Traverses : 2 chevilles, 237 à 20c. ; 10 chevilles, 125 à 90c	159 90
Fil métall., 1,400 liv. n° 12 à $4.50, 3,250 liv. n° 9 à $4.35 ; fil métal., W. P., 165 liv. n° 14 à 35c	262 13
Barres en acier fondu, 12, $84 ; outils et forronnerie, $65.20	149 20
Clavier Kellogg	1,459 48
Rae, D., Banff : chaudière Oxford, ajustée, complète, aux sources thermales, $323.20 ; alimenteur d'eau automatique à basse pression, $22.35 ; robinets, 12, $18.40 ; diverses réparations de plombage et fournitures, $268.22 ; faire raccords avec tuyaux à l'eau, $194.75 ; temps sur divers travaux, 269 hrs à 60c	988 32
Railway Passengers' Assurance Company, prime sur bons de garantie	33 34
Randall, B., Banff : faire raccords de l'eau, 54 pds à 35c	18 90
Riddock, Chas., Calgary, aide à immersion du buffle : gages, 17 j., $34 ; passages, $11.40 ; louage de cheval, $5 ; pension, $18	68 40
Riley et McCormick, à resp. lim., Calgary : harnais à charrette, 1 assort., $21 ; fournitures de harnais et réparations, $28.50	49 50
Saddington, A. N., Banff : timbres de poste, $90.61 ; loyer de boîte au bureau de poste, $3	93 61
Sibbold, Frank, Jumping Pond : hiverner 3 chevaux, $15 ; conduire chevaux à Banff, $10	25 00
Standish, G. E., Banff : bois de service, 3,772 pds, $130.02 ; moulure, etc., 2,076 pds lin., $23.72 ; bardeaux, 4⅗ M. $20.90 ; portes, 2, $4.50 ; châssis, 1, $2.50	181 64
Stocks, John, Edmonton : fournir plans et devis et surveiller la construction de 90 pds du pont du grand chemin au-dessus de la rivière Bow à Laggan	100 00
Thomas, L. G., Banff : creusage et remplissage de la tranchée pour raccords à eau et égout, 1,229·8 pds à 50c	614 90
Thornton, W. D., Calgary : carvelles, 420 à 25c. ; 8 h. de temps sur portesd'acier, $6	111 00
Todd, F. G., Vancouver, architecte de paysage : conseils concernant les terrains aux environs du musée, $25 ; dépenses, Vancouver à Banff et retour, $53.19	78 19
Tudhope, Anderson et Cie, à resp. lim., Winnipeg : tombereau, $54 ; parties d'instrum., $5.40	59 40
Ward's Natural Science Establishment, Rochester : monter mouton et chèvre des Montagnes-Rocheuses	135 00
Western Canada Cement & Coal Co., à resp. lim., Exshaw : dynamite, 6½ caisses, $130 ; fusée, $2.50 ; bois de service, 352 pds, $6.51 ; réparer outils, $9.98 ; menus item, $2.40	151 39
White, Dave, Banff : costumes de bain, 205, $168.20 ; son, 3 sacs, $4 ; pétrole, 56 gal., $23.50 ; messagerie, 40c. ; foin, 13 tonnes, $132.20 ; fournaise, $22 ; clous, 480 liv., $23 ; avoine, 122½ sacs, $174.25 ; seaux, etc., $10.60 ; peintures, pinceaux, etc., $16.80 ; huile crue, 26 galls, $32.50 ; selle gemme, 272 liv., $4.54 ; portes en moustiquaire, 2, $5 ; diverse ferronnerie, $50.42 ; outils, $85.48 ; essuie-mains, 20 douz., $63 ; blé, 9 sacs, $16.65	832 54
White, Douglas et Drury, Calgary : clôturage 50 pcs, 43 perches à 98c. ; barrières, 2 à $8.50, 1 à $3.75	62 89
Willner, R., Taber, antilope	25 00
Animaux pour parc : bantams, 8, $16 ; renard, $10 ; lynx, $13 ; chouette, $5 ; faisans, 2, $16	60 00
Divers menus paiements : frais de banque, $8.60 ; louage de chal., $8.50 ; percep. de taxe sur chiens, $8.80 ; sulphate de cuivre, $6 ; rassemb. matériaux pour M. Sanson, $8.86 ; huile crue, 44 galls, $10.45 ; prime sur loup, $3 ; étiq. pour chiens, 150, $8.25 ; lumière électriq., $2.25 ; fusée, $8.50 ; fournaise et creuset, $11.69 ; ferronnerie, $20.45 ; louage de cheval, $10.50 ; plomb, $6.11 ; matelat, $3.75 ; Moth Book, $4 ; monter spécimens, $7 ; peinturer cage à aigle, $10.75 ; tapisser résidence du surintendant, $9.21 ; photographies, 20, $7 ; sable, 62 charges, $9.30 ; enseigne, $4.50 ; papeterie, $3.90 ; escabeau, $4 ; abonnements aux journaux, $29 ; outils, $18.10 ; table et chaise pour clavigraphe, $10.25 ; bois, 1 charge, $4 ; payé en plus à G. M. Fear, 75c	247 47
Total	41,495 09

Imputé comme suit—

Sources thermales de Banff	$38,495 09
Service téléphonique du parc des Montagnes-Rocheuses	3,000 00
	$41,495 09

Divers: Aqueduc et égout de Banff.	$ c.
NOTE.—Les détails ci-dessous comprennent les dépenses de 1905-06 qui ont été détaillées de nouveau sur le compte des autres estimations progressives reçues.	
Galt, John, C. E., Toronto—	
Préparer rapport sur l'administration et règlements de l'aqueduc et de l'égout...........	200 00
Préparer rapport sur taxe d'eau, $20; préparer rapport et faire plans pour aqueduc et égout, $20........	40 00
Commission: avance de 1 p. 100 sur montant des entreprises........	730 37
Commission: Breckenridge et Lund, entreprise pour aqueduc, estimation n° 12, $20,147.63; Breckenridge et Lund, égout, estimation nº 17, $21,442.31; Canadian Foundry Co., estimation 2, $2,708.48; Evans, Coleman et Evans, estimation 5, $7,558.16; Glenfield et Kennedy, à r. lim., estimation 1, $1,437.85; Montréal Pipe Foundry Co., à r. l., estim. 8, $22,619.04; Jas. Morrison Brass Mfg. Co., estim. 1, $919.65; Ontario Wind Engine & Pump Co., estim. 3, $3,122.45; Pacific Coast Pipe Co., estim. 4, $8,706.33; estimations totales, $88,661.90, commission, 4 p. 100........	3,546 50
Comm., 5 p. 100 sur $899.20, coût de la fond. d'un réservoir const. par travail à la journée	44 96
Dépenses pour visiter Banff en 1905, faire arrangements avant de commen. la construction	75 00
Dépenses de 9 voyages à Banff: billets de passages, $684.45; pullmans, $225.50; pension, $289.90; menus item, $1.25........	1,201 10
Dép. de 4 voy. à Ottawa: bill. de p., $53.95; pullmans, $16; pension, $19; bagage, 40c.	89 35
Services de l'aide-ingénieur résidant, 16 oct. 1905 au 31 mars 1908, 727 jours d'ouvr. à $8..	5,816 00
Louage de cheval pour aide-ingénieur, 17 voyages allant à l'écluse à $1.50........	25 50
Transport et messagerie sur fournitures, $66.20; équip. d'attelage, $12.50........	78 70
Breckenridge et Lund, aqueduc, estim. 12; entreprise pour construction de l'aqueduc, principal tuyau et système de distribution, $12,320; diversion de Forty-Mile-creek, $250; construire écluse de prise d'eau, $1,083.70; poser tuyau suppl., 1,534 pds de 10 pcs à 65c., 60 pds de tuyau de 6 pcs à 30c.; réparer tuyaux défectueux, $133.75; roches et cailloux, 931·8 vgs c. à $4; creusage suppl. pour tuyau principal, $500; examiner 86 tonnes de tuyau, $172; changer ligne déjà creusé en cañon, $270; temps suppl. et matériel pour raccorder tuyau avec 'T', $105.10; machine à tarauder Muller, $96; divers travaux supplém., $678.29; total, $20,351.14, moins 1 p. 100 retenu, $203.51........	20,147 63
Breckenridge et Lund, système d'égout: entreprise pour construire système d'égout, $21,828; excavation de roches, 463 vgs à $4; grille en fer brut pour trou d'homme, $29.32; bassin de dérivat., $25; creusage suppl., $73.71; travaux et matériel, $16.75; travaux suppl. et matériaux pour l'égout de Buffala, $678.01; total, $24,502.79, moins retenue, $491.23...	24,011 56
Canadian Foundry Co., à r. lim., Toronto: bornes-fontaines à incen., 35 à $36.50; soupapes d'arrêt avec boîtes et pivots de prolongement, 2 12 pcs à $45.50, 22 10 pcs à $39.85, 2 8 pcs à $28.85, 17 6 pcs à $22.50; soupapes d'arrêt, 5 6 pcs à $12, 1 4 pcs à $11.08; capuchons pour soupapes d'arrêt de 6 pcs, 3, $5.20; pivots pour soup. d'arrêt de 6 pcs, $2.45; 14 long. de tuyaux en fonte, 1,242 liv. à 3½c.; prolong. de couron. pour ajust. en coulisse de 6 pcs, $21.15; montant remb. au crédit du revenu casuel en 1906-07, $245.84........	3,074 59
Ch. de fer Can. du Pac.: tuyau en fonte, 4 long. 12 pcs, 12 long. 6 pcs, 4·0265 ton. à $49.20; transp. sur tuyau de plomb de Toronto, $217.69; transp. sur soupape de Toronto, $8.71.	424 50
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien, télégrammes........	9 24
Département des impressions et de la papeterie publiques, impressions de formules........	13 74
Douglas, H., déboursés en rapport avec fondation de réservoir, const. par travail à la journée: contremaître, 31 j. à $3; journaliers, 186½ j. à $2; louage d'attelage, 19 7/10 j. à $5; ciment, 52 brls à $5; gravier, 40 charges à $1.50; bois de service, 1,698 pds à $22.50, 105 pds à $24; balance non dépensée, 20c........	925 40
Drummond, McCall et Cie, Toronto: soup. de relais Ludlow 6 pcs, $39; t. spé. p. soup., $5.	44 00
Evans, Coleman et Evans, Vancouver: tuyau en tuile vétrifié, 1,050 pds 20 pcs à $1.50, 1,168 pds 18 pcs à $1.20, 342 pds 15 pcs à 82c., 2,050 pds 12 pcs à 61c., 1,662 pds 10 pcs à 48c., 2,016 pds 9 pcs à 37c., 2,698 pds 6 pcs à 22c.; raccords, 34 20 pcs par 6 pcs à $6, 30 18 pcs par 6 pcs à $4.75, 13 15 pcs par 6 pcs à $3.30, 74 12 pcs par 6 pcs à $2.55, 69 10 pcs par 6 pcs à $1.90, 49 9 pcs par 6 pcs à $1.60; coudes, 6 pcs, 96 à $1; courbes, 6 pcs, 40 à 80c.; total, $7,560.38; moins, $150 à déduire pour moins dans la pesée........	7,410 38
Glenfield et Kennedy, à resp. lim., Kilmarnock, Scotland: portes de trappe simple, 25 à $28.50; loquets de portes de bassins, 21 à $11.60; loquets de trappes de bassins, 21 à $14.75; soupapes à clapet, 2 15 pcs à $24.75, 4 12 pcs à $20.50, 3 9 pcs à $13.50........	1,437 85
Gutta Percha & Rubber Mfg. Co., à r. l., Toronto: boyau en caout., 2½ pcs, 1,000 pds à 90c.; dévidoirs à boy., 2 à $65; tuyaux en laiton avec lances, 2½ pcs, 2, $21.50; caisses, $4.10	1,055 60
Ker, N. J., C. E., Ottawa: honoraires pour rapport sur règle. proposés pour aqueduc et égout.	100 00
Montreal Pipe Foundry Co., à resp. lim., Montréal: tuyau droit en fonte, 437·7 tonnes à $49.20; tuyaux spéciaux, 16·4145 tonnes à $73.20; transport supplém., différence entre taux à wagon et transport local sur tuyau supplém., $103.40; total, $22,839.78, moins déduction, $181.87 pour cassage et réparations........	22,657 91
Morrison, (Jas.) Brass Manufacturing Co., à r. lim., Toronto: tuyau en pl., 10,235 liv. à 5 9/10c.; robinets principaux pour tuyau en plomb à rebord, 5 à $1.92½, 20 à $1.13¾, 20 à 92¾c.; robinets d'arrêts, 15 à $1.85½, 20 à $1.61; robinets S. et W., 10 à $3.04½, 20 à $1.94¼, 70 à $1.69¾; raccords, 3 à $1.22½, 5 à 87½c. 10 à 73½c.; robinets d'arrêts à clés interverties, 5 à $2.95¾, 5 à $1.85; boîtes de service, n° 8, 45 à $1.50; boîte, $1.30........	1,011 22
Ontario Wind Engine and Pump Co., à resp. lim., Toronto: entreprise pour réservoir en bois, 30 pds de diamètre, 24 pds de haut, $3,037; main-d'œuvre et matériel pour raccorder réservoir au tuyau principal et changer tuyau de trop plein, $85.45........	3,122 45
A reporter........	97,293 55

	$ c
Divers : Aqueduc et égout de Banff—*Fin.*	
Report	97,293 55
Pacific Coast Pipe Co., à r. lim., Vancouver : tuy. en bois, 12-pcs, 150 pds de tête, 4,020 pds à 60¾c., 102 pds f.o.b. Vancouver à 48½c.; 10-pcs, 300 pds de tête, 7,526 pds à 63½c.; 10-pcs, 250 de tête, 2,016 pds à 58½c.; courbes en fonte, 12-pcs, 1,119 liv. à 5¼c., 1,828 liv. f.o.b. Van., à 4½c.; tampons, 1 à $3.50, 2 à $3; té en fonte, 10-pcs, 177 liv. à 5¼c.; 5 courbes en fonte de 10-pcs et 1 manche, $33.40; améliorer patrons, $18; transport sur fournit. de Vancouver, $50.18	8,706 33
Rice (T. G.) Wire Manufacturing Co., à res. lim., Toronto: 4 feuilles de treillis en fer galv., 46½ pds carrés à 30c.; transport payé d'avance à Banff, $3.20	17 15
Saunders, B. J., ingénieur-adjoint résidant, dépenses d'Edmonton à Banff, oct. 1905	17 25
Western Supply & Equipment Co., Winnipeg: raccords Felton brevetés pour égout et baguettes de conduit, 150 assort. avec baguettes	144 00
Annonces, soumissions pour travaux: annonces originales, $128.66: extension de temps, $143.28; soumissions pour réservoir en bois, $139.56	411 50
	106,589 78
Moins: paiem. comme suit en 1905-06, *voir* rapp. de l'A. G., L—45, 46: John Galt, $6,594.17; Breckenridge et Lund, $38,390.48; Canadian Foundry Co., $2,954.32; Cie de tél. du ch. de fer Pac. Can., $2.82; Départ. des impr. et de la papeterie, $13.74; H. Douglas, $925.40; Evans, Coleman et Evans, $7,131.05; Glenfield et Kennedy, à. r. lim. $437.85; Gutta Percha & Rubber Mfg. Co., $900; Montreal Pipe Foundry Co., $22,175.25; Ontario Wind Engine & Pump Co., $3,037; Pacific Coast Pipe Co., $8,706.33; B. J. Saunders, $17.25; annonces, $393.50	92,679 16
Dépenses en 1907-08	13,910 62
Divers : Parc Yoho.	
O. D. Hoar, surintendant: appoint., 12 m. à mars, $1,500; dépenses, Field à Ottawa et retour (billets de passage non compris), $154.75; divers voyages, $68.75	1,723 50
C. E. Hamilton, surintendant-adjoint, 17 juin au 11 oct. à $75	286 61
C. H. Deutschman, gardien des caves, 5¾ m. au 31 oct. à $100	575 00
Gages des hommes: surveillant des feux à $75 par m., $300; hommes à $3.50 par j., $189, à $131.63, à $3, $2,278.50, à $2.75, $849.71, à $2.50, $935.71, à $2.25, $277.86, à $2, $2; $3.25, attelages à $6 par j., $310.50, à $5.50, $303.88, à $5, $10	5,588 79
Baker, S. H., Glacier, services d'un homme et chevaux, emballage pour caves	74 00
Bourne Frères, Revelstock, fournitures pour caves: ferronnerie et outils, $54.33; habit ciré, $3.25	57 58
British Columbia 'Gazette', Victoria, annoncer l'arrêté en conseil *re* réserves des parcs	10 00
Campbell, R. E., Laggan: voiture de louage	114 00
Carlin, J. D. et Cie, Field: houille de forge, 1,600 liv., $24.61; dynamite, 15 boîtes, $202.50; fusée et capsules, $65; boîtes à déchets, 6, $39; fer et acier, 429 liv., $73.75: provisions, $85.23; poulies coupées, 3, $21.50; tentes, 2, $40; outils, $77.70; câble en fil mét., 188 pds, $20.68; diverse ferronnerie et fournitures, $46.45	696 42
Gable, R., faire voyage en haut de la Kootenay, 11 j	33 00
McGillivray A., contremaître, dépenses de voyage	32 30
Oberg, Ole., Field, bois, 4½ cds	22 50
Otto Bros., Field, services d'un homme et de 5 chevaux, 7 j	73 50
Robson, T. H., Field, bois, 6 cordes	33 00
Sanborn, Geo., contremaître, dépenses de voyage	33 85
Sherlock, J. C., surveil. des feux, dépenses de voyage	28 13
Scott et Briggs, Revelstoke: paiement au régist. des mines de la C.-B. au lieu de représentation de travail, $400; services judiciaires en rapport avec le même, $62.50	462 50
Paiem. au-dessous de $20: couperose, $13.35; transp. et mess., $10.62; fr. de port., $5.75; provis., $11.25; réparat., $2.95; papeterie, $1.75; abonnements, $5; télégram., $2.60	53 27
	9,897 95
Divers : Réservations des parcs.	
Simmons, Ellsworth, gardien, 10 m au 31 mars 1908, à $125	1,250 00
Ashby, Percy, aide-gardien, 10 m. au 31 mars 1908, à $100	1,000 00
Bordereaux de paie des hommes:—	
Amener jeune bison de Lamont	5 00
Construire clôture de traverse, nett. droit de passage et creusage de trous p. poteaux, 37 j. $2.25; charroyer poteaux, fil mét., etc., 21 j. à $4.50	177 75
Conduire bison des bois de construction aux terrains de pâturage, 24 j. à $4·50	108 00
Homme et attelage aidant à nourrir les bisons, 109 j. à $4	436 00
Mettre foin en meule: nettoyer terrain pour meules, 15 j. à $2.50; emmeuler foin, 97j. à $2.25; labourer coupe-feu autour du foin, 4 j. à $5	275 75
Débarquer bisons, etc.: contremaîtres à $3.50, $248.50; pâtres à $5, $137.50; journaliers à $2.50, $1,090.60; hommes avec attelages à $5, $512.50	1,989 10
A reporter	5,241 60

Divers : Réservations des parcs—*Fin.*	$ c.
Report	5,241 60
Ayotte, Alex, dépenses *re* bisons : billets de pass., etc., $161.90 ; billets d'omnibus, $31 ; pension et nourriture, $272.70 ; voiture de louage, $256.50 ; tranferts, $5	727 10
Douglas, H., dépenses de voyages, etc.	
Dépenses d'un voyage à Calgary	4 50
Dépenses de quatre voyages à Edmonton et Lamont	199 85
Dépenses à Ottawa et retour : billets de pass., $111.85 ; pullman, $28 ; transferts, $2.50 ; pension, $85.80 ; télégrammes, $4.10	232 25
Dépenses de deux voy. à Montana et Lamont : bill. de pass., $137.90 ; pullmans, $13.75 ; transferts, $3.80 ; voit. de louage, $164.50 ; pension, $211.50 ; pens. des hommes, $61 ; billets de pass. des hommes à Lamont, $40.60 ; nourriture, $16 75 ; télégram., $29.45 ; messagers, $5 ; gardien de nuit, 11 nuits, $27 ; réparat. au wagon et serrures, $16	727 25
Ellis, Ed., dépenses à Lamont et retour	45 60
Riddell, R., M.V., Calgary ; inspecter bisons: billets de pass., $34.50 ; pullmans, $3 ; billets d'omnibus, $4 ; pension, $41.75	83 25
Warnock, D., M.V., Pincher-Creek, dépenses à Montana : billets de pass., $34.75 ; voit. de louage, etc., $5.50 ; pension, $29.10 ; télégramme, 40 c	69 75
Annonces, soumissions pour foin : Edmonton 'Bulletin,$45.84 ; Edmonton 'Courrier,' $7.48 ; Edmonton 'Herald,' $6.60 ; Fort-Saskatchewan 'Reporter,' $10.80 ; Lacombe 'Globe' $8.80 ; Ponoka 'Herald,' $10.56 ; Red-Deer 'Advance,' $8.80 ; Stettler 'Independent' $4.20 ; Strathcona 'Plaindealer,' $14.35 ; Vegreville 'Observer', $9.24 ; Vermilion 'Signal,' $8.80 ; Wetaskiwin 'Post,' $8.80	144 27
Alton, W. G., Lamont : soin d'un jeune bison, 31 mai-2 sept., $50 ; licou et câble, $2	52 00
Ch. de f. Canadian-Northern: transp. de bisons sur 30 wag. de Strathcona à Lamont, à $18	540 00
Cie de télég. du ch. de fer Pac. Can., télégrammes	39 56
Départ. des impress. et de la papeterie publiq. : impress., etc., $20.34 ; sac à dépêches, $6.50	26 84
Fisher, E., Lamont, auges à abreuvoirs, 2	10 00
Ford, N., Fort-Saskatchewan : foin, 104·985 ton. à $9.90	1,039 36
Système de télégraphe du gouvernement, Fort-Saskatchewan, télégrammes	2 75
Graham, Jas., Fort-Saskatchewan : balances Fairbanks, 4 ton., 1 set	137 50
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest., télégrammes	21 16
Hennig, Geo., Lamont : pension de F. A. Walker, $17 ; pension de 2 hommes, $6	23 00
Horner, W. J., Fort-Saskatchewan : louage d'attelage et conducteur, $6 ; nourriture, 75c	6 75
Karran Frères, Fort-Saskatchewan, ériger balances : excaver, $10 ; matériel, $60 ; main-d'œuvre, $30 ; charroyer, $18 ; peinturer, $1	119 00
Lamb (H. R.) Fence Co., à r. lim., London : clôture en fil mét., 640 perches n° 9, 640 perches n° 7 ; crampes, 2 barillets ; transport payé d'avance	825 00
Luxton, N. K., Banff, monter spécimens : génisse, $50 ; vache, $200 ; tête de taureau, $100 ; tête de vache, $75 ; tête de bouvillon, $75	500 00
Pablo, M.: bisons, 410 têtes à $200 ; transport de 411 bisons à Strathcona à $45	100,495 00
Shera et Cie, Fort-Saskatchewan : sel gemme, 4,600 liv. à 2c	92 00
Simmons, E., Lamont : presser foin, 304·375 tonnes à $4	1,217 50
Simmons et Harris, Fort-Saskatchewan : louage d'hommes et chevaux de selle, 8½ j. à $5	42 50
Stafford, F. et Fils, Lamont : nourr. p. cheval de gend., 6 nuits, $3 ; foin, $28 ; charr. fil mét., etc., $3.50 ; louage de chevaux de selle, 31 j. à $2.50, 2 j. à $1.50 ; louage d'attelage au parc, $7.50 ; décharger barrières, $1 ; téléphone, 20c	123 70
Sweetapple, C. H. H., M.V., Fort-Saskatchewan : mesurer foin, 4 j., $20 ; examiner bisons au parc Elk pour la gale, 3 j. à $10	50 00
Walker, Reid et Holmes, Lamont : outils et ferronnerie	11 55
Wilken et Jones, Fort-Saskatchewan : foin, 500·8345 ton. à $9.90, 621·4575 ton. à $10.40	11,421 39
	124,271 98
Moins : reçu de D. McDougall pour 11 robes de bison (peaux d'été)	100 00
	124,171 98

Divers : Chemin de fer Calgary et Edmonton.	
Ch. de fer Calgary et Edmonton : balance du montant reçue par le ministère de l'Intérieur pour la vente de droits miniers sur les terrains en subsides de la compagnie, en conformité avec le jugement du comité judiciaire du Conseil privé	1,120 00

Divers : Dépenses imprévues.	
Subventions de deux mois de salaire aux familles de fonctionnaires décédés :—	
H. C. Coones, commis de 2e classe cadette, Ottawa	133 33
Brown Wallis, commis de 2e classe, Ottawa	250 00
	383 33

Menus revenus : Terrains de l'artillerie.	$ c.
Services à Ottawa ....(page L—16)	638 64
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa : J. P. Dunne, de Toronto et Niagara, $30.95 ; à Longueuil, $14.20 ; à Burritt's-Rapids, $8.55 ; P. G. Keyes, à Montréal, $11.45	65 15
Gardiens des terres de l'artillerie, 12 m. ch. au 31 mars : Jos. Bolt, Tenby-Bay, $20 ; J. O. Dion, Chambly, $60 ; O. V. Goulette, Gananoque, $120 ; J. B. T. Lefreniere, Sorel, $25; W. Tilden, Leamington, $75; F. W. Warnock, Grand-Falls, N.-B., $200..........	500 00
Ann. de vente des terrains de l'artill. à Niagara et Toronto : Niagara-on-the-Lake 'Times,' $8.58 ; Peterborough 'Times,' $32.56 ; St. Catharines 'Journal,' $13.20 ; Toronto 'Globe,' $33.30 ; Toronto 'Star,' $33.30	120 94
Boyle, R. E., Ste-Catherine, commission sur vente de terrains, Niagara, 2½ p. 100 sur $268. ..	6 70
Building & Securities Co., à resp. lim., Sarnia : inspecter et estimer terrains à Pte-Edouard..	12 50
Département des impressious et de la papeterie publiques, fournitures........	17 44
Cie de messagerie Dominion, frais de transport........	1 93
Fisher, A. A., Brockville, services judiciaires, le Roi *vs* White........	6 10
Frost, D. B. et Payzant, F., Shelburne, services et dép. de l'est. à l'île des Commissaires.....	35 00
Goulette, O. V., Gananoque, dépenses comme gardien des pavillons, etc........	95 31
Lapointe, Jos., nettoyer ferme du gouvernement à Longueuil, 180 perches à $2.25........	405 00
Lawe, Hy., D.L.S., arpent. des terres de l'artill. à Kingston : services, 4 j. à $10 ; dép., $20..	60 00
Mault, Jas., Montréal-Sud, affiches pour soumissions........	3 00
Ross, Geo., D.L.S., arpentage des terres de l'art. à Sherbrooke, township à Port-Maitland services, 52 j. à $6.50 ; allocation au bureau, 34 j. à $1 ; journaliers, 56¾ j., $89.34 ; G. H. Ferguson, faire arpentages préliminaires, 21 j. à $3 ; D. R. McCaw, dessiner plans, 8 j. à $6 ; pension, $26 ; ciment, $10.13 ; piquets de traverse, $27.06 ; voyage, etc., $30.72...	666 25
Townsend, C. J. et Cie, Toronto : commission sur vente à Toronto........	14 75
Walsh, A. H., Niagara-on-the-Lake, affichage........	3 00
	2,651 71

Réclamations de la North Atlantic Trading Company.

Bureau de l'Auditeur général, Ottawa, le 10 décembre 1907.

Monsieur,—J'ai reçu votre requête du 6 courant demandant l'émission d'un paiement en faveur de la banque de Montréal, pour la lettre de crédit et les chèques émis par votre ministère durant le mois de novembre 1907. Après avoir examiné la liste des chèques, je constate que le chèque n° 1322 pour l'immigration a été émis le 29 novembre en faveur de la North Atlantic Trading Company, au montant de $36,901.50, en règlement final de sa réclamation. Avant d'accepter votre demande, je serais heureux d'avoir les certificats justifiant ce paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

Bureau de l'Auditeur général, Ottawa, le 14 décembre 1907.

Monsieur,—Comme complément à ma lettre du 10 de ce mois, j'ai l'honneur de vous dire que j'ai maintenant reçu les documents relatifs, au paiement, par le chèque n° 1322 pour l'immigration, de $36,901.50 à la North Atlantic Trading Company. Après examen je constate qu'on en est arrivé à cette somme par une révision des manifestes des steamers pour les années 1901-2, 1902-3 et 1903-4 et des balances pour la période entre le 1er juillet 1905 et le 30 novembre 1906. La révision démontre que durant les trois années expirées le 30 juin 1904, 7,518 noms ont été ajoutés au paiement originel, tandis que déduction est faite de 824 noms d'immigrants venant aux Etats-Unis et de 1,040 personnes admises sous l'autorité du paiement originel et pour lesquelles on découvre maintenant qu'on n'aurait pas dû payer. Vous voudrez bien m'informer de vos raisons pour rouvrir ces comptes et y ajouter un grand nombre de noms, et pourquoi tant de noms ont été admis dans les règlements originels et sont maintenant déduits.

En faisant un paiement final sur un aussi gros contrat que celui-là, les certificats couvrant le règlement final auraient dû être transmis à ce bureau et une demande faite de l'émission d'une traite en faveur de la compagnie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, le 21 décembre 1907.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre en date du 14 de ce mois, relative à une revision des manifestes des steamers pour les années 1901-2, 1902-3 et 1903-4, dont le résultat a été que 5,654 personnes ont été ajoutées à la liste des noms pour lesquels une subvention est payée à la North Atlantic Trading Company, j'ai l'honneur de vous dire que les raisons pour rouvrir le compte des années passées et ajouter et retrancher des noms ont été comme suit :—

1. Au printemps de 1905, le représentant canadien de la compagnie demanda la permission d'examiner un certain nombre des manifestes qui contenaient les noms des immigrants continentaux. Ces manifestes venaient d'être apportés des ports océaniques au bureau principal. Avant cette date, la coutume était de laisser les manifestes aux ports où les passagers avaient débarqué, et les agents d'immigration du Dominion faisaient les rapports et les envoyaient à Ottawa. L'agent de la compagnie, ayant en sa possession une liste des noms des personnes pour lesquelles la subvention avait déjà été accordée, la comparait avec l'information contenue dans les manifestes, et comme résultat on trouvait de nombreuses différences. Il demanda alors la permission d'examiner les opérations des trois exercices financiers précédents et qu'on lui donnât un officier du ministère pour contrôler le travail accompli. En autant que la compagnie n'était pas en état de présenter une réclamation sur la base des arrérages, parce qu'elle n'avait pas de copie de la liste des noms de tous les immigrants et que les comptes devaient être faits par les officiers du gouvernement, on crut qu'il n'était que juste de fournir à la compagnie tous les moyens raisonnables de se convaincre, que le gouvernement du Canada lui accorderait la subvention pour tous les immigrants pour qui elle était réellement due.

2. Comme vous l'observez dans votre lettre citée plus haut, on constata que la subvention avait été payée à tort pour 1,040 personnes reconnues dans le paiement originel, et que les noms de 7,518 auraient dû être acceptés aux termes du contrat tel qu'interprété. Les erreurs qui ont nécessité cette revision ne furent découvertes qu'en mai ou juin 1905, et il se passa quelques mois avant que la revision fût complétée et les états de comptes compilés.

C'est précisément vers cette époque que le contrat fut résilié, et comme on désirait régler la question définitivement, le paiement fut effectué pour les noms additionnels ajoutés aux factures.

La compagnie aurait pu réclamer paiement pour tous les Juifs de Russie, décrits comme agriculteurs, mais il fut décidé que dans le règlement final tous les Juifs dont les noms ont été ajoutés dans la revision, et aussi tous les Juifs arrivés après l'exercice financier 1904-5, seraient rayés des factures.

3. La seule explication du fait que tant de différences apparaissent dans les factures originelles pour ces années, est la négligence des officiers de ce ministère à quelques-uns des ports océaniques.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. W. CORY, *sous-ministre de l'Intérieur.*

Avances de grain de semence, 1908: Dépenses au 31 déc. 1908.	$ c.
Appointements des commis, etc.	
Ottawa—	
Appointements à Ottawa, au 31 mars 1907.................(page K—17.)	232 72
W. R. Burrill, 24 juillet au 31 août 1908, à $60 par m..................	75 48
A. P. Capreol, 28 mai au 31 août 1908, à $500 par an	130 36
S. P. Eagleson, 13 juin au 30 sept. 1908, à $500 par an..................	149 98
Mlle C. Fortier, 1er avril au 31 août 1908, à $500 par an..................	208 30
R. A. Gibson, 20 août au 2 sept. 1908, à $1,900 par an..................	71 84
Albert Gravel, 22 juin au 5 août 1908, à $60 par m..................	87 68
Mlle A. Hancock, 28-31 août 1908, à $500 par an	5 38
G. B. Herridge, 26 mai au 31 août 1908, à $60 par m..................	191 61
Harry Hill, 21-31 août, à $100 par m..................	35 48
Isidore Lafrance, 1er avril au 31 juillet 1908, à $500, 1er au 31 août 1908, à $600 par an..	216 64
Mlle J. McCormick, 21 juillet au 31 août 1908, à $500 par an..................	56 44
A. T. McFarlane, 8 juin au 31 août 1908, à $60 par m..................	166 00
Mlle M. C. Ramage, 1 avril au 31 août 1908, à $500 par an..................	208 30
G. M. Smith, 11 juin au 12 sept 1908, à $60 par m..................	184 00
T. T. Smythe, 26 mai au 31 juillet 1908, à $75 par m., 1er-31 août 1908, à $100 par m....	264 52
Edmonton—	
Mlle Mary Fullerton, 11 j. au 11 juin 1908, à $2..................	22 00
E. P. Fulton, 15 j. au 10 juillet 1908, à $2.50..................	37 50
Mlle H. Holdsworth, 19 j. au 31 mars 1908, à $2..................	38 00
T. R. Lyon, 21 j. au 13 mars 1908, à $2..................	42 00
Mlle S. M. Thornton, 13 j. au 11 juin 1908, à $2	26 00
Régina—	
W. J. Allison, 20-29 fév., à $65, 1er mars au 13 août 1908, à $75..................	428 86
John Ashby, 25-29 fév. 1908, à $65..................	11 21
C. A. Baynes, 30 mai au 23 juin 1908, à $75..................	62 34
H. J. Block, 24 fév. au 10 mars 1908, à $65	34 42
W. Broderick, 22-29 fév., à $65, 1er mars au 11 avril 1908, à $75..................	120 43
G. T. Brown, 24 fév., midi, au 29 fév., à $65, 1er au 31 mars, moins 3 j., à $75..........	80 07
G. H. Burr, 13 mars au 13 août 1908, à $75..................	376 21
Mlle R. S. Calvert, 19 juin au 14 juillet 1908, à $52	42 58
W. Campbell, 20 fév., midi, au 14 mars 1908, à $65..................	50 64
A. G. Cracknell, 9 au 14 mars, midi, 1908, à $65..................	11 53
G. M. Cumming, 17 fév., midi, au 29 fév., à $65, 1er mars au 4 avril 1908, à $75.........	113 02
E. J. Daly, 24 fév. au 10 mars 1908, à $65..................	34 36
E. S. Duff, 8 avril au 13 août 1908, à $75, emballer papeterie, 1 j. en août, $2.50........	316 45
H. B. Duff, 12 juin au 13 août 1908, à $65..................	133 43
S. K. Duff, 20 au 29 fév., à $65, 1er mars au 18 avril, 19 mai au 13 août 1908, à $75......	352 89
L. W. E. Evans, 22 au 29 fév., à $65, 1er mars au 13 août 1908 à $75..................	424 38
P. Francombe, 27 au 29 fév., à $65, 1er mars au 30 juin 1908, moins 8½ j. à $75..........	285 63
R. A. Gibson, 10 fév. au 19 août 1908, à $200..................	1,260 51
Mlle B. Grant, 9 mai au 8 juin, midi, 1908, à $50..................	49 60
Mlle M. Harris, 24 au 29 fév., à $55, 1er au 31 mars, à $60, travail suppl., à 30c. par h., $91.20..................	162 58
F. G. Haultain, 24 au 29 fév., à $65, 1er mars au 13 août 1908, à $75..................	419 90
H B. Hill, 15 fév. au 18 août 1908, à $100..................	609 78
C. R. Kerr, 14 au 30 mars 1908 à $75..................	41 13
Mlle Ida Longmore, 7 mai au 13 août 1908, moins ½ jour, à $50..................	160 46
Mlle Helen Marshall, 1er juillet au 13 août 1908, à $50..................	70 97
W. H. Munro, 23 mai au 21 juillet, midi, 1908, à $65..................	126 85
F. W. Morton, 25 fév., midi, au 29 à $65, 1er mars au 13 août 1908, moins 9 j., à $75....	394 77
H. M. McCallum, 11 au 29 fév. 1908, à $75..................	36 21
Mlle C. McCourtie, 1er juillet au 15 août, 1908, à $50..................	74 19
D. McIntyre, 8 avril au 21 juillet, midi, 1908, à $75..................	257 10
H. McNally, 24 au 29 fév. 1908, à $65..................	13 45
D. Robertson Patti, 24 fév. au 18 mars 1908, moins 1½ j. à $65..................	48 05
D. G. Ramage, 24 au 29 fév. à $65, 1er mars au 4 avril 1908, moins 4½ j. à $75..........	87 56
Mlle A. Rankin, 18 juin au 7 juillet, 23 juillet au 14 août 1908, à $50..................	70 06
Mlle M. Rattray, 15 au 29 fév. à $45, 1er mars au 14 avril 1908, à $50..................	96 61
Geo. S. Read, 22 avril au 21 juillet, midi, 1908, à $75..................	222 10
W. T. Rollins, 9 fév. au 18 août 1908, à $150..................	945 72
Mlle B. Smith, 15 avril au 30 juin 1908, à $50..................	126 67
G. W. Smith, 21 au 29 fév., à $65, 4 au 31 mars 1908, à $75..................	87 91
Mlle M. Stemmons, 8 juin au 25 juillet 1908, moins 1½ j. à $50..................	76 23
J. C. Swift, 1er au 21 juillet, midi, 1908, à $65..................	42 98
J. H. Symons, 21 au 29 fév., à $65, 1er mars au 21 juillet, midi, 1908, à $75..........	369 77
W. S. Thair, 8 avril au 13 août 1908, moins 1 j. à $75..................	311 53
J. H. Wilde, 12 au 29 fév., à $45, 1er mars au 21 juillet, midi, 1908, moins ½ j. à $50.....	260 16
Mlle J. Wood, 9 au 22 juillet 1908, à $50..................	22 58
F. Woodrow, 24 au 29 fév., à $65, 1er mars au 16 juillet 1908, à $75..................	352 15
Travail de nuit à 40c. par h.: W. C. Bettschen, $8; R. C. Birnie, $7.30; H. S. Blake, $7.50; R. Nichol, $7.80; W. E. H. Stokes, $7.50..................	38 10
A reporter..................	12,164 36

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report	12,164 36
Appointements des commis, etc.—Suite.	
Winnipeg—	
W. D. Drummond, 17 au 29 fév., à $65, 1er mars au 31 juillet 1908, à $80	429 14
E. Stanley Forbes, 1er au 31 mai, à $80, 1er juin au 18 juillet 1908, à $100	238 06
Ulrich Hambly, 8 au 10 avril 1908, à $2.50	7 50
R. J. Howden, 1er au 30 avril, à $200, 1er mai au 31 juillet 1908, à $250	950 00
W. R. Johnson, 1er mars au 22 avril 1908, à $65	112 67
Harry E. Kirk, 15 avril au 10 juin 1908, à $110	205 34
Philip A. Laker, 1½ m. à $30, 3½ m. au 31 juillet 1908, moins 6 j., à $40	177 25
D. Manson, 17 fév. au 30 sept. 1908, à $100	744 83
F. G. Matthew, 11 fév. au 15 sept. 1908, à $125	894 40
P. J. O'Dwyre, 13 fév. au 31 juillet 1908, à $75	418 97
C. P. Piper, 8 fév. au 15 avril 1908, à $250	564 65
G. Ringwood, 10 au 29 fév., à $50, 1er mars au 31 juillet 1908, à $60	334 48
Mlle Mary Robinson, 13 fév. au 30 avril 1908, à $80	206 90
Mlle L.E. Smith, 18 fév. au 30 avril à $55, 1er mai au 31 juillet, 17 au 22 août 1908, à $65.	340 76
John Spence, 21 fév. au 16 mai, midi, 1908, à $50	140 52
Harry Trout, 5 au 18 mars 1908, à $55	24 84
Ruth Wallace, 1 m. au 15 juillet 1908	55 00
J. A. Wilson, 18 mars au 31 mai, à $75, 1er juin au 16 juillet 1908, à $100; temps suppl., 45 h. à 40c	353 48
Frais de voyages.	
Alexander, Mlle L.: dépenses, Medicine-Hat à Edmonton, $16.70; pension à Edmonton, $321.25	337 95
Anderson, Wm., avance pour dépenses	60 00
Ashby, John, billets de ch. de fer à Régina	5 85
Bannerman, J. A., dépenses à et d'Edmonton, $16.30; télégrammes, $4.10; pension à Edmonton, $261.25	281 65
Beddoe, C. H., dépenses, Ottawa à Winnipeg et retour: pullmans, $28; voitures de place et transferts, $8.25; frais de port, télégrammes, etc., $2.95; alloc. de subsist., 159 j. à $5.	834 20
Bell, Geo., inspecteur de homesteads, Alameda: billets de pass., $51.15; voitures de louage, $21.50; pension, $41; nourritures, $4; frais de port et télégr., $4.15; transp. grain, $1.	122 80
Black, J. A., avance pour dépenses	75 00
Bolduc, J. P., dépenses, Battleford à Régina et retour, $25; pension à Régina, $384.81.	409 81
Bowtell, H., inspecteur de homesteads, Vermilion: billets de passages, $25; pullmans, $36; pension, $156; louage de voitures, $12.75; aide, $31.45; frais de port, $15.78; emmagasinage, $6; téléphones, $76.40	359 38
Boyer, E., inspecter avoine angl. à Pictou et Saint-Jean: billets de pass., $10.90; pullmans, $6; pension, $42.25; commission sur mandats-poste, 60c.; frais de port, $1.75; papeterie, 50c.; télégrammes, $7.53	69 53
Brooke, A. W., inspecteur de homesteads, Moose-Jaw: billets de pass., $88.45; louage de voit., $18; pension, $224.50; déch. wagon, $7; télégr., $8.75; menus paiements, $2.85.	349 55
Bryant, T. W., inspecteur de homesteads, Calgary: billets de passages, $159; pullmans, $2; transferts, $2.50; pension, $55.15; transp. grain, $3; charger grain, $3; frais de port, $1.61; télégrammes, $8.90	235 16
Buchanan, D., inspecteur de homesteads, Minnedosa: billets de passages, $22.70; pension, $66.25; voiture de louage, $1.50	90 45
Castle, C. C., Winnipeg: billets de passages, $21.80; pullmans, $75.75; transferts, $11.25; pension, $210.85; portefaix, $6.25; télégr., $28.30; clavigraphie, $11.55; voitures de place à Winnipeg, $18.50; balance des avances non dépensée, $127.49	511 74
Clouston, G. H., inspecteur de homesteds, Battleford: billets de passages, $27.25; transferts, $7.75; voiture de louage, $4.50; pension, $13.50; transp. grain, $17.10; télégr., $5.45; serrures, 11, $3.10; aide, T. F. King, 20 j., $40	118 65
Cory, W. W., dép. de 2 voy. à Winnipeg, Régina, etc.: pension, $230.75; voitures de pl. et transferts, $29.50; voit. de pl., $50.30; pullmans, $51; télégr., $22.50; voyages, $30.75.	414 80
Cowell, W. C., Red-Deer: dépenses à Régina et retour, $104.15; pension à Régina, $257.50.	361 65
Crockett, E. H., Calgary: dépenses à Régina et retour, $53.05; pension à Régina, $349.15.	402 20
Cumming, W. W., inspecteur-adjoint du grain: billets de pass., $269.15; pullmans, $48.75; transferts, $19.25; voit. de louage, $124; pension, $401.60; papeterie, $1.90; charr. et transp. grain, $36; transport et messagerie, $7.70; télégr., $9.22; cadenas et sacs, $2.25; portefaix, $1.25; frais de port, $5; échange, 50c.; balance des avances non dép., $250.	1,176 57
Cunningham, T. J., inspecteur de homesteads, Vegreville: pension, $152.25; charriage et transfert, $12.25; billets de pass., $58.60; télégrammes, $4.95; menus item, $1.19.	229 24
Dodds, J. F., inspecteur de homesteads, Swift-Current: aide, 7 j., $14; pension, $36.75; charr., $5.75; b. de pass., $41.40; fr. de port, $3.18; télégr., $2.05; menus item, $1.15.	104 28
Doze, I. S., inspecteur de homesteads, Pakan: pension, $118.15; billets de passages, $47; transport, $3.50; voitures de louage, $11.50; télégrammes, $6.50; transp. grain, $2.50.	189 15
Duggan, L. H., Humboldt: pension, $106.50; charriage du grain, $2; billets de passages, $62.85; voitures de louage, $30; serrures, 5, $1.50; télégr., $17.03; frais de port, $1.09.	220 97
Elliott, A., billets de ch. de fer	5 75
A reporter	25,329 48

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report	25,329 48
Frais de voyages—Suite.	
Endersby, F. E., inspecteur de grain: pension, $99.50; billets de pass., $33.60; pullman, $5; fr. de port et échange, $2.75; portefaix, $1; télégrammes, $2; transfert et messag., $4.05	147 90
Evans, R. G., commis à l'insp. des agences: pension, $45.50; bill. de pass., $44.10; pullmans, $11.75; télégrammes, $3; transfert, $2.50	106 85
Fraser, J. D., inspecteur de grain, dépenses à Moosejaw: pension, $65.80; billets de pass., $24; pullman, $3; fr. de port, etc., $2.30; salopettes, $2	97 10
Gariepy, J. C.: dépenses, Edmonton à Régina et retour, $25.55; pension à Régina, $128.58	154 13
Gibson, J. S., inspecteur de homestead, Brandon: pension, $37.10; billets de pass., $37; voit. de louage, $2.50; pullmans, $12.50; télégrammes, $2.87	91 97
Gibson, R. A.: pension à Régina au 14 août, $384.78; pension, $16; billets de pass., $62.35; pullmans, $13; transfert, $1.75	477 88
Gladstone, W. E., inspecteur de homestead, Prince-Albert: pension, $65.50; billets de pass., $64.15; mandat-poste, 60c.; télégrammes et messager, $4.30	134 55
Hastings, A. E., avance sur compte de gages	100 00
Helmer, A., aide-inspecteur des fermes à élevage: pension, $55.05; billets de pass., $46.70; maniement du grain, $9; pullman, $7.75; télégrammes, $6.65; menus item, $1.41	126 56
Hill, H. B.: pension, $6.95; billets de passage, $41.95; pullman, $9.50	58 40
Johnson, W. R., Winnipeg: billets de passage à l'élévateur et retour	5 00
Kennedy, F., inspecteur de homestead, Whitewood: pension, $110; billets de pass., $34.05; voit. de louage, $79; aide, $6.50; fr. de port, $2.72; télégr., $4.85; menus item, $2	239 12
Langille, S., inspect. de grain: pension, $70.50; bill. de pass., $54; messag., $3.85; voit. de l., $34; hon. de cour, $2; pullmans, $6; fr. de port, $2; m. item, $1.40; dép. à Régina, $14.75	188 50
Lee, J. Roy: dépenses de Calgary à Edmonton et retour, $50.65; pension à Edmonton, $238.75	289 40
Leech, R. E. A.: pension, $713.50; bill. de pass., $765.55; voit. de louage, $74.50; pullmans, $202.50; télégrammes, $101.55; transferts, $51.50; frais de port, $1.50	1,910 60
Link, Adam, inspecteur de homestead, Lethbridge: pension, $36; billets de pass., $28.35; maniement du grain, $1; pullmans, $5.50; télégrammes, $3.35; transfert, 50c	74 70
McCallum, N. G., inspecteur de homestead, Yorkton: aide, $15.50; pension, $27; billets de pass., $23.30; louage d'attelage, $5; transport de grain, $1.75; télégramme, 45c	73 00
McCarthy, D. J., inspect. de homestead, Lloydminster: pension, $87; bill. de pass., $46.85; main-d'œuvre à 25c., $31; serrures, $15.60; pullmans, $12; diligence, $8	200 45
McDiarmid, Jos., inspecteur de homestead, Edmonton: pension, $111; nourriture et garder attelage, $82; billets de passage, $34.50; main-d'., $8; voit. de louage, $7: transfert et camionnage, $10.25; notifier fermiers, $5; télégrammes, $2.95; menus item, $2.34	263 04
McDougall, Geo.: billet de pass. de Fort-William à Winnipeg	12 80
McLean, A. S., Dauphin: pension, $26.25; billets de pass., $23.40; voit. de louage, $82; pullmans, $22; télégrammes, $7.30; échange, 20c	161 15
McLeod, A., inspect. de homestead, Yorkton: pension, $47.75; bill. de pass., $50.80; nourr., $22.50; voit. de l., $33.50; distribuer grain, $10; fr. de port, $2.91; menus item, $1.60.	169 06
McLeod, D., inspect. de homestead, Yorkton: pension, $98.35; bill. de pass., $67.40; nourr., $83.50; voit. de l., $25; fr. de port, $2.75; transp. grain, $8; ferrage, $4.50; télégr., 50c	290 00
McNabb, D. C.: pension, $1.75; billets de pass., $22.95; pullmans, $2; pension à Régina au 6 juillet, $303.44	330 14
McTavish, J. A., inspecteur de grain: pension, $289.95; billets de pass., $205.35; traversier, $1.20; voit. de louage, $108; pullmans, $12; transporter grain, $8.85; télégrammes, $2.	627 35
Magee, W. D., inspecteur de homestead, Alix: pension, $92.65; billets de pass., $18.35; transport, $2.88; transfert, 50c	114 38
Manson, D., Winnipeg à Régina et retour: billets de pass., $17.95; pullman, $3; pension, $10; aide pour chargement du grain, $10	40 95
Martin, J. W., aide-inspect., agences des terres fédérales: pension, $34.35; billets de pass., $192.45; pullmans, $28.50; transfert, $3.50; pension à Edmonton, $373.50	632 30
Moffatt, J., inspect. de homestead, Battleford: pension, $45.85; billets de pass., $44.25; menus item, $1.35	91 45
Mohr, Hy., Estevan: pension, $15.50; billets de passage, $9.90	25 40
Nichol, W. F. inspect. de homestead, Humboldt: pension, $114.45; billets de pass., $37.95; nourrit., etc., $39; camion., $6.85; voit. de l., $34; fr. de port et papet., $2.15; télég., $7.50	241 90
Noel, L. P. O., Battleford: billets de passage	12 75
O'Hara, S.: Moosejaw à Régina et retour, $10.50; pension à Régina, $368.50	379 00
Oliver, Ed., inspecteur de homestead, Moosejaw: pension, $72.50; billets de pass., $28.30; nourriture, etc., $97.50; voit. de louage, $7.50; télégrammes, $2.95; menus item, $3.14.	211 89
Pentland, R. P., inspecteur de homestead, Hanley: pension, $122; voit. de louage, $33.75; frais de port et télégrammes, $3.05; menus item, $2.20	161 00
Pope, G. D., Ottawa à Régina et retour: pension, $61.30; voit. de place, $6.25; billets de passage, $82.90; pullmans, $22; portefaix, $1.25; télégrammes, $11.30	185 00
Robertson, A. L., garde-forestier, Prince-Albert: billets de passage	7 40
Robertson, S. M., Calgary: pension, $49; camionn., $7; échange et fr. de port, $1.45; bill. de pass., $83.60; pullman, $5; télégr., $12.10; transf. et voit. de l., $2; m. item, $3.30.	163 45
A reporter	33,926 00

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report	33,926 00
Frais de voyages—Fin.	
Rollins, W. T.: pension, $32.40; voit. de place, $2.75; bil. de pass., $122.50; pullmans, $26.50; pension à Régina au 14 août, $386.78	570 93
Sharkaye, Mlle C.: pension, $5.50; billets de pass., $23.75; pullmans, $4; transfert, $3.50; pension à Régina, $131.33	168 08
Skene, Alex., inspecteur de homestead, Régina: pension, $14.90; billets de pass., $23.30	38 20
Stauffer, J. E., inspecteur de homestead, Didsbury: aide, $2.50; pension, $135.85; camion., $20; bill. de pass., $93.70; voit. de l., $2; pullman, $5.75; télégr., $6.30; m. item, 80c.	266 90
Stevenson, Geo.: pension, $3; bil. de p., $25.50; pullman, $4; pension à Régina au 15 août, $226	258 50
Stewart, Mlle M.: Moosejaw à Régina et retour, $5.75; pension à Régina au 31 juillet, $344.50	350 25
Sutton, C., inspecteur de homestead, Fertile-Valley: pension, $168.55; conduire attelage, $5; billets de pass., $79.80; garder attelage, $61; voit. de louage, $41.50; charger blé, $5; ferrage, $4.50; transporter grain, $9.75; télégrammes, frais de port, etc., $5.26	380 36
Vollmer, F. J., inspect. de homestead, Moosejaw: pension, $128.70; billets de pass., $89.65; voit. de louage, $12; distribuer le grain, $10; télégrammes, $2.75; transporter le grain, $8.25: menus item, 80c	252 15
Wilson, G. E., Humboldt: pension, $15; bill. de pass., $39.90; voit. de louage, $4; pullman, $5; transfert, $4.25; pension à Régina au 15 août, $375.31	443 46
Dépenses au bureau.	
Dépenses à Brandon—	
Abbey, W. J.: loyer de bureau, 1 m., $5; usage du téléphone, $1	6 00
Prettie., R. D., charriage, frais de port, messagerie, etc	2 25
Struthers, T. C., 4 j. de trav. aux élévateurs	10 00
Dépenses à Calgary—	
Couldridge, E. W., épurer grain, 7½ j. à $2	15 00
Hill, Geo., dépenses: charriage, $10.75; pétrole, 40c.; commission sur remises, $1.25; frais de port, $2; mettre grain en sac, $7.50; téléphone, $1.35	23 25
Hill, Geo., dépenses pour vente de grain	17 57
Dépenses à Edmonton—	
Calkins, W. A., délivrer lettres et papiers *re* grain de semence	10 00
Imprimeur du gouvernement, Edmonton, fournitures de papeterie	56 01
Hardisty Frères, Edmonton, transporter grain de semence	42 71
Robertson Typewriter Co.: loyer de clavigraphe, $8; réparations, $6	14 00
Voiture de louage Windsor, voiture de louage	33 00
Aide avec grain, $4.75; charriage, $11.35; échange, 15c.; messagerie, $4.85	21 10
Goûter pour personnel, $1.75; frais de port, $138.95; câble et aiguillettes, $1.60	142 30
Papeterie, $29.15; télégrammes, $323.33; messages par téléphone, $48.45	400 93
Dépenses à Fort-William—	
Edmondson, Hy., marquer wagon, 2 j. à $2	4 00
Hall, A. E., main-d'œuvre, 14 j. à $2.50	35 00
Robertson, R.: commis, 24 j., $40; pension, $34.50; fr. de port, papeterie, etc., $2.10	76 60
Ruttan, R., appoint., 26 j. à $3; pension, 26 j. à $2	130 00
Dépenses à Ottawa—	
Cie de télégraphe du ch. de fer Can. Pac., télégrammes	539 44
Département des impressions et de la papeterie publiques, papeterie	6 50
Cie de messagerie Dominion, frais	534 33
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest	93 61
McGrath, E. P. et Cie, boîtes, 1 à $3.50, 2 à $3.30, 3 à $3.15	19 55
Charriage de la malle, $4.75; réparer clavigraphe, $1.50	6 25
Dépenses à Régina—	
Cie de téléphone Bell: loyer, 6 m. au 11 août, $25.90; messages à longue distance, $286.30.	312 20
Canada Drug and Book Co., papeterie, $78.30; Cie de messagerie Canad. Nord, $105.75.	184 05
Cie de télégraphe du ch. de fer C. P., $1,240.46; Cie de messagerie Dominion, $273.32	1,513 78
Cité de Régina: lumière électrique, 1er février au 31 août, $84.80; lampes, $12.75	97 55
Darke, F.N., loyer de bur.: ameubl. double, 106, 6 fév. au 15 août. $221.60; ameubl. double, 206, 24 fév. au 24 juillet, $150; ameubl. simple, 110, 24 fév. au 15 août, $142.50; ameubl. simple, 109, 6 mars au 6 sept., $140; ameubl. simple, 208, 27 fév. au 27 mai, $90; ameubl. simple, 205, mars au 11 avril, $40	784 10
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, fournit. de papeterie.	940 91
Duff, S. K., repas pour le personnel de nuit, 25-29 fév.	16 80
Office Specialty Mfg. Co.: 3 armoires par section à liasse, $264.10; 18 serrures à tiroir, $11.50; 4,000 cartes de guide, $60; guide alphabétique, $3.20	338 80
Richardson et Bishop: grands-livres, 2,$44.10; indexes, 12, $12; grand-livre à wag., $4.50	60 60
Echange de clavigraphe: loyer de clavigraphe, $5; réparations, $5.25	10 25
VanValkemburg, W. M., fournitures de papeterie	112 90
Whitford Bros., accessoires élect.: consoles, 11, $17.50; lampes à pupitre, 7 à $5; lumières suspendues, 7 à $1.25; électroliers à 2 lum., $9; div. garn. élect. et main-d'., $23.65.	93 90
Willson Stationery Co.: loyer de clavigraphe, $28; papeterie, $20.75	48 75
A reporter	43,408 82

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report	43,408 82
Dépenses de bureau—Suite.	
Dépenses à Régina—*Fin.*	
Wright Frères: fauteuils, 2 à $3, 20 à $2.75 ; chaises, 6 à $1.30, 40 à $1.20; pupitres, 2 à $28, 1 à $27; pup., dessus plat, 1 à $45, 1 à $24 ; pupit., dessus mob., 1 à $42 ; arbres de salle, 2 à $4.50, 2 à $3.60; chaise de bur., $7 ; tables, 37, $163.75 ; chaises inclin., 1 à $15, 2 à $13.50, 1 à $12 ; chaise à clavig., $7.50; emballer meuble, $7.50; total, $566.75, moins, $49.25 pour meubles retournés, etc	517 50
Soin de bureau, $7.40 ; camionnage, $6 ; fourn. de bureau et réparations, $24.30	37 70
Frais de port, $1,175.30; loyer de boîte au bureau de poste, $5.75 ; loyer de clavig., $5	1,186 05
Laver bureau, $15 : diverse papeterie, $11.85 ; laver essuie-mains, $3.55	30 40
Dépenses à Winnipeg—	
Ashdown, (J. H.), Hardware Co.: boîte à argent, patrons, encres, brosses, etc	18 70
Baker et Gregg : loyer de clavigraphe, $4 ; nettoyer clavigraphe, $7.50; papeterie, $3.50.	15 00
Bell, C. N., Winnipeg Grain Exchange, honoraires d'arbitrage	14 00
Cail, A. B., étampes en caoutchouc, patrons, etc	63 51
Castle, C. C., avoines anglaises pour échantillons de grain, 28 bois. à 85c	23 80
Canadian Fairbanks Co.: éprouv. à grains, 4 à $14 ; sas à grain, 5 à $1 ; balances, $6	67 00
Canadian Northern Express Co., $9.05 ; Canadian Northern Ry. Telegraph Co., $34.12.	43 17
Chemin de fer Canadien du Pacifique, transport sur papeterie	31 02
Cie télégr. du ch. de fer C.P., $1,743.22 ; Great North-Western Telegraph Co., $35.73	1,778 95
Cuddy, Jos.: billets de tramway, $5.60 ; barrières, $5.40	11 00
Cie de messagerie Dominion, frais	134 45
Forbes, J. W.: billets de tramway, $16 ; charriage, $1	17 00
Hammell, Chas., louage de voiture, 12 j. à $4, 12 j. à $3	84 00
Hudson, Howell, Ormond et Marlatt, services judiciaires	75 82
Leslie, John : tables, 12, $61.50 ; chaises, 2, $1.20	62 70
Téléphone du gouvernment du Manitoba: loyer, $52 ; messages à longue distance, $41.85	93 85
Martin, Bole & Wynne Co., loyer de bureau, 6 m. au 7 août, à $75, 39 j. au 15 sept., à $1	489 00
Office Specialty Co.: armoire à sect. p. liasses, $28.60 ; guides et plieuse, $14.60 ; caisses à transfert, 12, $3.30	46 50
Redshaw, Wm., louage de voiture, 18 j. à $3	54 00
Remington Typewriter Co.: loyer de clavigraphes, $30 ; nettoyage, etc., $5.75	35 75
Richardson et Bishop : relieuse de transfert, $10 ; diverse papeterie, $103.40	113 40
Turner, Ed., nettoyer bureaux, à $12 par m	87 50
Willson Stationery Co.: loyer de clavigraphe, $15 ; papeterie, $44.95	59 95
Winnipeg Electric Ry. Co.; billets de tramways, $30 ; éclairage électrique, $42.67	72 67
Charriage, $9.75 ; messagers, etc., $1.15 ; caisses d'emb., $7.70 ; frais de port, $155.94	174 54
Loyer de boîte au bur. de p., $4.50 ; div. papeterie, $4.80 ; divers télégrammes, $1.45	10 75
Enseignes, $4 ; divers menus item, $2.16	6 16
Impressions, annonces, etc.	
Amalgamated Press, Winnipeg : imprimer 600 étiquettes en toile, $55.25 ; imprimer 2,000 cartes, $19.25 ; imprimer et relier différentes formules, $301.70	376 20
Bullman Bros., Winnipeg ; relier 2 livres	2 00
Département des impressions et de la papeterie, Ottawa, impression, reliure, etc., différents livres et formules	910 84
Edmonton 'Bulletin', imprimer 2,000 formules	8 00
Edmonton 'Courrier de l'Ouest' : imprimer 2,250 circulaires, $10 ; imprimer placards, $6.50.	16 50
'Free Press' Winnipeg : imprimer 400 M. cartes à sacs, $320 ; imprimer 3,000 placards, $19.50 ; imprimer diverses formules, $102.50	442 00
Langman Beamish Co., Winnipeg : régler et imprimer 2 livres, registres à wagons, $20 ; index en feuilles volantes, $2.50	22 50
Ottawa 'Free Press', imprimer 75,000 déclarations de voisins, $477.50; 60,000 garanties, $353 ; 2 circulaires, 17,000 chacune, $151 ; 20,000 form. d'applic., $146 ; 75,000 form. de reçus, $123.25 ; 25,000 form. d'hypothèques, $118 ; 6,000 circulaires, (3 sortes), $32.25 ; 15,000 formules 'Please note seed grain liens,' $25 ; 400 formules de reçus, $3.50	1,429 50
Régina 'Leader,' impr. 32,000 hypothèq., $183.88 ; 5,000 lettres aux agents de ch. de fer, $64 ; 5,000 form. de réquisition, $58.25 ; 5,000 lettres p. agents, $33 ; div. formules, $234.45	573 58
Richardson Stationery and Manufacturing Co., à r. lim., imprimer divers livres et formules	239 00
Annonces : Bawlf 'Sun,' $5.85 ; Brandon 'Sun,' $8 ; Calgary 'Albertan' $463.04 ; Calgary 'Eye-Opener,' $6 ; Calgary 'Farm and Ranch Review,' $10.50 ; Calgary 'Herald,' $82.32 ; Calgary 'News,' $69.32 ; Camrose 'Mail,' $6.75 ; Carstairs 'Journal,' $2.10 ; Claresholm 'Review,' $4.88 ; Daysland 'Press,' $3 ; Didsbury 'Pioneer,' $10.20 ; Edmonton 'Alberta Herold,' $$56.10 ; Edmonton 'Alberta Homestead,' $13.42 ; Edmonton 'Bulletin,' $231.71 ; Edmonton 'Courrier de l'Ouest,' $43.20 ; Edmonton 'Journal,' $81.84 ; Edmonton 'News,' $13.42 ; Fort Saskatchewan 'Reporter,' $2.80 ; Fort William 'Herald,' $15.16 ; High River 'Times,' $8 ; Innisfail 'Free Lance,' $13 ; Innisfail 'Province,' $12.60 ; Lacombe 'Advertiser,' $10 ; Lacombe 'Globe,' $5.25 ; Leduc 'Representative,' $10.80 ; Lethbridge 'Herald,' $8.75 ; Lloydminster 'Times.' $2 ;	
A reporter	52,884 78

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report	52,884 78
Impressions, annonces, etc.—Fin.	
Annonces—*Suite.* Macleod 'Advance,' $5.25; Macldod 'Chronicle,' $2.50; Medicine Hat 'Times,' $5.25; Moose Jaw 'Times,' $38; Nanton 'News,' $9.80; Olds 'Gazette,' $2.25; Okotoks 'Review,' $7; Pincher Creek 'Echo,' $4; Ponoka 'Herald,' $10.50; Prince Albert 'Advocate,' $43.50; Red Deer 'News,' $16.80; Régina 'Courrier,' $30.19; Regina 'Leader,' $189.93; St. Albert 'Gazette,' $12.60; Saskatoon 'Phoenix,' $418.56; Stettler 'Independent,' $5.30; Strathcona 'Chronicle,' $2.80; Strathcona 'Plain Dealer,' $9.15; Taber 'Free Press,' $4.50; Tofield 'Standard,' $11.40; Toronto 'Globe,' $84; Vegreville 'Observer,' $3.50; Vermilion 'Signal,' $10.40; Wetaskiwin 'Times,' $3; Winnipeg 'Farmer's Advocate,' $173.60; Winnipeg 'Free Press,' $792.13; Winnipeg 'Market Record,' $18; Winnipeg 'Nordwesten,' $49.84; Winnipeg 'Northwest Farmer,' $141.12; Winnipeg 'Telegram,' $697; Winnipeg 'Tribune, $666.35: Winnipeg 'Voice,' $5; Winnipeg 'West Canada,' $5; Winnipeg 'Western Home Monthly,' $20	4,698 23
Achats de grains.	
Agnew, N. K., Hardisty: blé, n° 2 Nor., 1,076½ boiss. à $1.25⅛, $1,346.96; moins transport, $96.88; pesage et inspection, 65c.; commission, $10.77	1,238 66
Alberta Grain Co., à res. lim., Strathcona: blé, n° 1 Nor., 941 1/12 boiss. à $1.15⅝, 1,142⅓ boiss. à $1.11⅛; blé, n° 2, Nor., 959⅙ boiss. à $1.14⅛, 770 7/12 boiss. à $1.13⅞, 1,005⅓ boiss. à $1.10⅛; blé, n° 3 Nor., 1,014 boiss. à $1.10¾, 1,004⅔ boiss. à $1.09⅞, 3,095⅓ boiss. à $1.09⅛, 1,005⅔ boiss. à $1.09, 1,738½ boiss. à $1.04⅛, 2,874⅓ boiss. à 99⅞, 1,024½ boiss. à 97⅜, 1,093 boiss. à 93⅛, 1,061½ boiss. à 89⅛; avoine, n° 1 Esp., 1,645 10/34 boiss. à 75c.; total, $21,013.81; moins pesage et inspection, $13	21,000 81
Alberta Pacific Elevator Co., Calgary: blé, n° 1 Nor. 1,022⅓ boiss. à $1.01¾; blé, n° 2 Nor., 969 11/20 boiss. à $1.05 1/10, 937 11/12 boiss. à 99⅝c., 987 boiss. à 96 7/20c.; blé, n° 3 Nor., 1,020⅔ boiss. à 98⅞c., 1,021 49/60 boiss. à 94⅛c.; blé, n° 4, 1,309½ boiss. à $1.02⅛; avoine, n° 1, 6,332 20/34 boiss. à 61c.; avoine, n° 2, 21,137 23/34 boiss. à 60c; avoine, n° 3, 15,345 26/34 boiss. à 57c.; total, $32,545.46; moins pesage et inspection, $18.85	32,526 61
Anchor Elevator and Warehouse Co., à res. lim., Winnipeg: avoine, n° 2, 3,723 28/34 boiss. à 61c., 1,810 10/34 boiss. à 60c.; total, $3,357.71; moins transport, $6.15	3,351 56
Anderson, W., Frumen: avoine, n° 2, 1,191 21/34 boiss. à 66c., $786.46; moins transp., $68.88; pesage et inspection, 65c.; commission, $11.92	705 01
Anglo-Canadlan Elevator Co., Moosejaw: blé, n° 3 Nor., 707⅚ boiss. à $1.20⅛, 677⅚ boiss. boiss. à $1.10⅛; blé, n° 4, 1,009⅙ boiss. à $1.02⅞; total, $2,634.92; moins transport, $274.16; pesage et inspection, $1.95; commission, $23.95	2,334 86
Balcovski et Woodlinger, Winnipeg: avoine, n° 2, 1,720 20/34 boiss. à 57c., $980.73; moins pesage et inspection, 65c	980 08
Barré, L. U. A., Belleview: avoine, n° 2, 1,465 20/34 boiss. à 61c., $894.19; moins transport, $74.76; pesage et inspection, 65c.; commission, $14.66	804 12
Bell, Robt., Sidney: blé, n° 1 Nor., 1,019½ boiss. à $1.23⅛, $1,255.25; moins transport, $80.33; pesage et inspection, 65c.; commission, $10.20	1,164 07
Billet, M., Indian-Head: avoine, n° 2, 1,238 8/34 boiss. à 66c., $817.23; moins transp., $71.57; pesage et inspection, 65c.; commission, $12.38	732 63
Brackman-Ker Milling Co., Strathcona: orge, 9,896¾ à $1.04; avoine, 20,982 12/34 boiss. à 75c.; total, $26,029.29; moins pesage et inspection, $8.90	26,020 39
Bredt, C. M., Frances: blé, n° 3 Nor., 936⅙ boiss. à $1.25⅛, $1,171.39; moins transport, $96.95; pesage et inspection, 65c.; commission, $9.36	1,064 43
Bremacombe, J. W., Saint-Louis, Man.: avoine, n° 2, 1,417 22/34 boiss. à 66c., $935.65; moins transport, $62.66; pesage et inspection, 65c.; commission, $14.18	858 16
Brennnan, Mat., Frances: avoine, n° 1, 2,409 29/34 boiss. à 67c., $1,614.60; moins transport, $139.29; pesage et inspection, 65c.; commission, $24.10	1,450 56
British American Elevator Co., à res. lim., Winnipeg: blé, n° 2 Nor., 984⅚ boiss. à $1.09⅛, 1,174 boiss. à $1.06¾; blé, n° 3 Nor., 4,510⅙ boiss. à $1.24⅛, 1,108½ boiss. à $1.23¾, 1,126⅚ boiss. à $1.20¾, 4,322⅔ boiss. à $1.19⅛, 4,496⅙ boiss. à $1.18¾, 4,463⅙ boiss. à $1.15¾, 1,021⅙ boiss. à $1.15⅝, 1,090½ boiss. à $1.14⅛, 2,133⅔ boiss. à $1.13¾, 4,419⅓ boiss. à $1.10¾, 28,176½ boiss. à $1.00¾; blé, n° 4, 2,143⅚ boiss. à $1.13⅝. 1,027⅙ boiss. à $1.08¾, 3,285⅓ boiss. à $1.08⅝, 3,313⅔ boiss. à $1,03¾, 1,061⅙ boiss. à $1.03⅝, 2,153⅙ boiss. $1.00⅝, 3,159 boiss. à 93¾c.; moins transport, $10,162.33; pesage et inspection, $44.85	71,028 01
Broadfoot, P., Gladstone: blé, n° 1 Nor., 2,331⅙ boiss. à $1.13, 1,084½ boiss. à $1.10½; blé, n° 2 Nor., 2,240⅙ boiss. à $1.11¾, 1,175⅚ boiss. à $1.10, 1,140⅓ boiss. à $1.07½; blé, n° 3 Nor., 1,180⅙ boiss. à $1.04; total, $10,082.61; moins transport, $730.28; pesage et inspection, $5.20; commission, $91.55	9,255 58
Bush, Sydney J., Brier-Creek: avoine, n° 2, 1,740 boiss. à 66c., $1,148.40; moins transp., $106.49; pesage et inspection, 65c.; commission, $17.40	1,023 86
Campbell, D. A., Austin: blé, n° 1, Nor., 673⅝ boiss. à $1.12½, 1,062½ boiss. à $1.10⅝; total, $1,930.92; moins transport, $136.81; pesage et inspection, $1.30; commission, $17.37	1,775 44
Campbell et Wilson, Winnipeg: blé, n° 1, Nor., 1,146⅝ boiss. à $1.13⅝, $1,302.89; moins transport, $89.44; pesage et inspection, 65c.	1,212 80
A reporter	236,110 65

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report..	236,110 65
Achats des grains—Suite.	
Canada Malting Co., à responsabilité limitée, Winnipeg : orge, n° 2, 6,240 boiss. à $1.05....	6,552 00
Canadian Elevator Co., à responsabilité limitée, Winnipeg : blé, n° 1, Nor., 1,024$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.14\frac{1}{2}$, 960$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.13\frac{3}{4}$, 1,057$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.07\frac{1}{2}$; blé, nº 2, Nor., 1,057$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.10\frac{1}{8}$, 1,068$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.09\frac{5}{8}$, 685$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.08\frac{1}{8}$; blé, n° 3, Nor., 1,099$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.25\frac{1}{8}$, 1,135$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.23\frac{3}{4}$, 1,053 boiss. à 1.19\frac{1}{2}$, 1,124 boiss. à 1.15\frac{1}{8}$, 2,399$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.14\frac{1}{8}$, 15,246$\frac{1}{4}$ boiss. à $1.02 ; blé, n° 4, 1,124 boiss. à 95c.; avoine, n° 2, 1,245$\frac{12}{34}$ boiss. à 65c.; total, $31,978.98 ; moins, $3,671.48 pour transport et $18.20 pour pesage et inspection.........	28,289 30
Carruthers, Jas. et Cie, à responsabilité limitée, Winnipeg : orge, n° 1, Ont., 4,441$\frac{22}{48}$ boiss. à 80c.; orge, n° 2, Ont., 13,954$\frac{1}{6}$ boiss. à 80c.; avoine, n° 1, Ont., 10,491$\frac{6}{34}$ boiss. à 70c.; avoine, nº 2, Ont., 2,437$\frac{2}{34}$ boiss. à 70c.; total, $23,766.26 ; moins, $62.70 frais d'avance, $16.25 pour pesage et inspection..........	23,687 31
Carson, W. et Cie, Calgary : avoine, n° 1, 8,000 boiss. à 77c., 2,006$\frac{16}{34}$ boiss. à 61c.; avoine, n° 2, 5,611$\frac{26}{34}$ boiss. à 60c.; avoine, nº 3, 2,431$\frac{26}{34}$ boiss. à 57c.; blé, n° 1 Nor., 1,047$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.14\frac{19}{40}$; total, $13,336.61 ; moins, $649.40 pour transport, etc., et $6.50 pour pesage et inspection..........	12,680 71
Castle, C. C., Winnipeg : blé, n° 2 Nor., 712$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.11\frac{3}{4}$; total, $796.21 ; moins, $55.57 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $7.13 de commission..........	732 86
Chambers, D., Grande Coulée : blé, n° 3 Nor., 1,032$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.06\frac{3}{4}$, $1,102.19 ; moins, $113.22 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $10.33 de commission..........	977 99
Cheyne, J. G., Melita : avoine, n° 2, 1,967$\frac{12}{34}$ boiss. à 66c., $1,298.45 ; moins, $100.34 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $19.67 de commission..........	1,177 79
Chisholm, W. D., Petrel : blé, n° 2 Nor., 1,082$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.26\frac{3}{4}$, $1,371.64 ; moins, $87.48 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $10.82 de commission..........	1,272 69
Coxworth, John, Underhill : blé, n° 2 Nor., 983 boiss. à 1.15\frac{7}{8}$, $1,139.05 ; moins, $82.57 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $9.83 de commission..........	1,046 00
Crow, F. S., Chatham : orge, n° 3 Ont., 1,246$\frac{7}{8}$ boiss. à 75c., $935.15 ; moins, 65c. pour pesage et inspection..........	934 50
Cummings, Hazlett Cie, Winnipeg : blé, n° 3 Nor., 1,013$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.00\frac{1}{2}$; blé, n° 4, 1,072$\frac{1}{2}$ boiss. à 95$\frac{1}{2}$c., 854$\frac{2}{3}$ boiss. à 91c.; avoine, n° 2, 3 627$\frac{22}{34}$ boiss. à 65c.; total, $5,178.50 ; moins, $538.62 pour transport et $3.25 pour pesage et inspection..........	4,636 63
Cusack, T., Hargrave ; avoine, n° 2, 1,859$\frac{24}{34}$ boiss. à 66c., $1,227.41 ; moins, $94.85 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $18.60 de commission..........	1,113 31
Dewart, Fred, Stockton : blé, nº 1 Nor., 681$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.23\frac{1}{8}$, $839.50 ; moins, $53.18 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $6.82 commission..........	778 85
Dominion Elevator Co., à responsabilité limitée, Winnipeg ; blé, n° 1 Nor., 1,015$\frac{1}{2}$ boiss. à $1.17, 1,004 boiss. à 1.13\frac{1}{2}$; blé, n° 2 Nor., 1,012$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.11\frac{1}{2}$; blé, n° 3 Nor., 2,140$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.05\frac{1}{2}$; avoine, n° 2, 2,207$\frac{12}{34}$ boiss. à 65c.; total, $7,149.79 ; moins, $607.43 pour transport et $3.90 pour pesage et inspection..........	6,538 46
Dunbar, W., Carman : blé, n° 1 Nor., 1,004$\frac{2}{3}$ boiss. à $1.28 $1,285.97 ; moins, $73.07 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $10.05 de commission..........	1,202 20
Dunsheath, MacMillan Cie, à responsabilité limitée, Winnipeg : blé, n° 3 Nor., 2,050$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.14\frac{7}{8}$, $2,355.51 ; moins, $233.76 pour transport et $1.30 pour pesage et inspection...	2,120 45
Embury, A., Baldur : blé, n° 1 Nor., 1,024$\frac{1}{3}$ boiss. à $1.23, $1,259.93 ; moins, $81.12 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $10.24 de commission..........	1,167 92
Fallis, Wm, Napinka : blé, nº 1 Nor., 991$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.28\frac{1}{8}$, $1,270.14 ; moins, $89.22 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $9.92 de commission..........	1,170 35
Farmers' Elevator Cie, Rosebank : blé, n° 1 Nor., 1,138$\frac{1}{6}$ boiss. à $1.18, $1,343.04 ; moins, $81.95 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $11.38 de commission..........	1,249 06
Findlay, T. E., Rapid-City : blé, n° 3 Nor., 641 boiss. à 1.09\frac{1}{8}$, $699.49 ; moins, $56 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $6.41 de commission..........	636 43
Foster, Geo., Dalny : avoine, n° 2, 2,105$\frac{30}{34}$ boiss. à 66c., $1,389.89 ; moins, $107.40 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $21.06 de commission..........	1,260 78
Fraser, A., Basswood : avoine, n° 2, 1,712$\frac{22}{34}$ boiss. à 66c., 1,130.35 ; moins, $81.52 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $17.13 de commission..........	1,031 05
Fraser, H. H., Hamiota : avoine, n° 2, 2,248$\frac{8}{34}$ boiss. à 66c., $1,483.84 ; moins, $114.66 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $22.48 de commission..........	1.346 05
Galloway, Wm, Manninghurst : blé, n° 1 Nor., 825$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.23\frac{1}{8}$, $1,016.39 ; moins, $65.70 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $8.26 de commission..........	941 78
Gartons, à responsabilité limitée, Warrington, Ang.: avoine, abondance, 2,465$\frac{22}{34}$ boiss. à $1.10, échantillons, 2 boiss. à $2..........	2,716 20
Geddes, John, Winnipeg : blé, nº 1 Nor., 1,084$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.13\frac{7}{8}$; blé, nº 2 Nor., 1,097$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.25\frac{3}{4}$; blé, n° 3 Nor., 1,362$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.13\frac{3}{4}$; blé, nº 4, 1,013$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.11\frac{7}{8}$; total, $5,298.61 ; moins, $561.41 pour transport et $2.60 pour pesage et inspection..........	4,734 60
Gillanders, D., Elva : avoine, nº 2, 1,861$\frac{26}{34}$ boiss. à 66c., 1,891$\frac{16}{34}$ boiss. à 61c.; total, $2,382.57 ; moins, $191.41 pour transport, $1.30 pour pesage et inspection et $37.53 de commission..	2,152 33
Gillies Frères, Whitewood : avoine, n° 2, 1,812$\frac{22}{34}$ boiss. à 66c., $1,196.35 ; moins, $98.61 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $18.13 de commission..........	1,078 96
Goldie Milling Co., Ayr., Ont.: orge, n° 1 Ont., 3,940 boiss. à $1.05, $4,137 ; moins, $567.36 pour transport..........	3,569 64
A reporter..........	352,906 85

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report. ..	352,906 85
Achats des grains—Suite.	
Grain Growers' Grain Co., à responsabilité limitée, Winnipeg : blé, n° 1, Northern, 1,081$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.26\frac{3}{4}$, 953$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.21\frac{5}{8}$, 1,021$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.16\frac{5}{8}$, 1,130$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.13\frac{3}{4}$, 1,078$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.13\frac{5}{8}$, 1,029 boiss. à 1.12\frac{1}{2}$, 1,064$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.07\frac{1}{2}$; blé, n° 2 Northern, 1,035 boiss. à 1.29\frac{1}{8}$, 1,039 boiss. à 1.18\frac{3}{4}$, 1,037$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.18\frac{5}{8}$, 2,082$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.14\frac{1}{8}$, 800$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.09\frac{1}{8}$, 1,722$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.06\frac{1}{2}$; blé, n° 3 Northern, 1,018$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.20\frac{3}{4}$, 1,060 boiss. à 1.19\frac{7}{8}$, 668$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.19\frac{1}{8}$, 1,013$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.10\frac{3}{4}$, 1,072$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.08\frac{1}{8}$, 736$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.03\frac{1}{2}$, 1,053$\frac{1}{3}$ boiss. à $1.03, 2,064$\frac{2}{3}$ boiss. à 99$\frac{3}{4}$; blé, n° 4, 698$\frac{1}{3}$ boiss. à $1.11, 1,041$\frac{2}{3}$ boiss. à 94$\frac{7}{8}$c., 681$\frac{2}{3}$ boiss. à 92c., 1,118$\frac{1}{3}$ boiss. à 90c. ; avoine, n° 2 White, 26,848$\frac{12}{34}$ boiss. à 65c., 3,963$\frac{28}{34}$ boiss. à 60c., 1,821$\frac{16}{34}$ boiss. à 54c.; total, $51,118.11 ; moins, $4,197.17 pour transport, inspection et pesage, 45 wagons à 65c....	46,891 69
Graves, J. P., Winnipeg : blé, n° 1 Northern, 830 boiss. à 1.12\frac{5}{8}$; blé, n° 3 Nor., 1,036$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.03\frac{1}{8}$, 708$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.00\frac{1}{2}$; total, $2,715.53 ; moins, $278.17 pour transport, pesage et inspection de 3 wagons à 65c..	2,435 41
Greentree, F., McCreary : blé, n° 3 Northern, 868$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.16\frac{3}{4}$, $1,013.58 ; moins, transport, $67.72 ; pesage et inspection, 65c.; commission, $8.68..	936 53
Hall, C. E., Winnipeg : blé, n° 4, 1,152$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.17\frac{1}{4}$, 1,105$\frac{2}{3}$ boiss. à 90$\frac{3}{4}$c. ; total, $2,354.70 ; moins, $298.08 pour transport et $1.30 pour pesage et inspection..	2,055 32
Hamilton, G., Raderson : blé, n° 3, Nor., 1,035 boiss. à 1.25\frac{1}{8}$, $1,295.04; moins, $142.83 pour transport, 65c. pour transport et inspection et $10.35 de commission.	1,141 21
Hansberger, W. T., Drinkwater : blé, n° 4, 1,123$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.13\frac{3}{8}$, 1,088$\frac{2}{3}$ boiss. à 98c. ; total, $2,340.28 ; moins, $238.89 pour transport, $1.30 pour pesage et inspection et $22.12 de commission...	2,077 97
Hardisty Frères, Edmonton : avoine, n° 2 White, 1,532$\frac{7}{34}$ boiss. à 61c., $934.65 ; moins, 65c. pour pesage et inspection et $15.32 de commission.	918 68
Harty, J. T., Waskada : blé, n° 2, Nor., 1,005$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.11\frac{3}{4}$, $1,123.27 ; moins, $93.27 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $10.05 de commission.	1,019 30
Herriott et Milne, Winnipeg : blé, n° 3, Nor., 4,340$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.24\frac{1}{8}$, 3,234$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.19\frac{1}{8}$, 2,227$\frac{5}{6}$ boiss. à $1.19, 1,132$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.18\frac{3}{4}$, 1,063$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.15\frac{5}{8}$, 1,054$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.15\frac{1}{8}$, 1,002$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.14\frac{7}{8}$, 1,110$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.14\frac{1}{2}$, 1,435$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.12\frac{5}{8}$, 1,446$\frac{1}{2}$ boiss. à $1.12, 1,101$\frac{5}{6}$ boiss. à 98$\frac{3}{4}$c. ; blé, n° 4, 1,075$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.10\frac{7}{8}$, 2,046$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.06\frac{1}{4}$; avoine, n° 1, 1,209$\frac{4}{34}$ boiss. à 58c. ; avoine, n° 2, 1,231$\frac{26}{34}$ boiss. à 60c. ; total, $27,235.26 ; moins, $3,255.40 pour transport et $14.30 pour pesage et inspection.	23,965 56
Howe, C. E., Rosser : avoine, n° 2, 1,978$\frac{8}{34}$ boiss. à 66c., $1,305.63 ; moins, $80.71 pour transport, 65c. pour inspection et pesage et $19.78 de commission..	1,204 49
Imperial Elevator Co., Winnipeg : blé, n° 1, 1,133$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.21\frac{3}{4}$, 712$\frac{2}{3}$ boiss. à $1.12, 4,566$\frac{2}{3}$ boiss. à $1.11 ; blé, n° 2, 1,009 boiss. à 1.18\frac{7}{8}$, 7,690$\frac{1}{6}$ boiss. à $1.09, 6,973$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.08\frac{7}{8}$, 1,270$\frac{2}{3}$ boiss. à $1 08$\frac{3}{4}$; blé, n° 3, 900$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.12\frac{7}{8}$, 1,080$\frac{5}{6}$ boiss. à $1.09, 981$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.07\frac{7}{8}$, 3,716 boiss. à $1.03, 5,089$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.02\frac{7}{8}$; avoine, n° 2, 2,599$\frac{4}{34}$ boiss. à 65c., 1,241$\frac{6}{34}$ boiss. à 60c. ; prime sur 3 wagons de blé, $150 ; total, $40,705.54 ; moins, $4,044.81 pour transport et $23.40 pesage et inspection.	36,637 33
International Elevator Co., à responsabilité limitée, Winnipeg : blé, n° 1 Nor., 1,097$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.12\frac{7}{8}$, 2,069$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.07\frac{3}{4}$; blé, n° 2 Nor., 2,259$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.09\frac{7}{8}$, 1,302$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.09\frac{1}{2}$; blé, n° 3 Nor., 1,097$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.18\frac{3}{4}$, 2,026$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.15\frac{3}{4}$, 990$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.14\frac{7}{8}$, 1,348 boiss. à 1.13\frac{1}{8}$, 1,105 boiss. à 1.04\frac{7}{8}$, 2,011$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.04\frac{1}{2}$, 1,636$\frac{1}{6}$ boiss. à 99$\frac{3}{4}$c., 991$\frac{5}{6}$ boiss. à 98$\frac{3}{4}$c. ; blé, n° 4, 1,051$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.06\frac{3}{4}$, 91$\frac{1}{6}$ boiss. à 97$\frac{1}{8}$c. ; avoine, n° 2, 9,426$\frac{26}{34}$ boiss. à 65c. ; total, $26,899.63 ; moins, $2,679.25 pour transport et $14.95 pour pesage et inspection...	24,205 43
Johnston, H. W., Chater : blé, n° 1 Nor., 1,089$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.04\frac{3}{8}$; blé, n° 2 Nor., 1,083$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.25\frac{1}{8}$; total, $2,492.50 ; moins, $169.47 pour transport, $1.30 pour pesage et inspection et $21.73 de commission..	2,300 00
Johnston, R. R., Rouleau : avoine, n° 2, 1,969$\frac{4}{34}$ boiss. à 66c., $1,299.62; moins, $120.51 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $19.69 de commission.	1,158 77
Kaltenbruner, A., Drinkwater : blé, n° 3 Nor., 1,035$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.25\frac{7}{8}$, $1,303.85 ; moins, $111.87 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $10.36 de commission.	1,180 97
Keyes, W. H., Pense : blé, n° 2 Nor., 1,105$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.29\frac{3}{4}$, $1,434.17 ; moins, $121.19 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $11.05 de commission.	1,301 28
Knight, R. A., Hargrave : blé, n° 2 Nor., 1,402$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.15\frac{1}{8}$, 1,087 boiss. à 1.10\frac{1}{8}$; total, $2,811.68 ; moins, $224.06 pour transport, $1.30 pour pesage et inspection et $24.90 de commission...	2,561 42
Laird, W., Brandon : blé, n° 4, 1,052 boiss. à 1.18\frac{1}{4}$, 1,097$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.17\frac{7}{8}$, 665$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.12\frac{7}{8}$; total, $3,288.65 ; moins, $270.37 pour transport, $1.95 pour pesage et inspection et $28.15 de commission.	2,988 18
Lake of the Woods Milling Co., à responsabilité limitée, Winnipeg : avoine, n° 2, 1,763$\frac{26}{34}$ boiss. à 65c., $1,146.49 ; moins, $83.96 pour transport et 40c. d'inspection.	1,062 13
Lane, W. S., Grande Coulée ; avoine, n° 2, 1,869$\frac{24}{34}$ boiss. à 66c., $1,234.01 ; moins, $114.43 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $18.70 de commission.	1,100 23
Langley, H. G., Maymont : avoine, n° 2, 1,987$\frac{12}{34}$ boiss. à 66c., $1,311.65 ; moins, $155.41 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $19.88, de commission.	1,135 71
Lee, R. S., Newdale : avoine, n° 2, 1,555$\frac{1}{3}$ boiss. à 66c. $1,026.69 ; moins, $74.05 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $15.56 de commission..	936 43
A reporter.	512,120 89

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report..........	512,120 89
Achats de grains—Suite.	
Lumb Frères, Neelin : blé, n° 2 de Nor., 1,059½ boiss. à $1.11¾, $1,183.98, moins $83.90 pour transport, pesage et inspection 65c., et $10.60 de commission..........	1,088 83
McGill, Colin, Neelin : blé, n° 1 de Nor., 999 boiss. à $1.13½, $1,133.86, moins $80.74 pour transport, pesage et inspection 65c., et $9.99 de commission..........	1,042 48
McIntosh, M. Petrel : blé, nº 3 de Nor., 1,076⅚ boiss. à $1.21¾, $1,311.03, moins $83.99 pour transport, pesage et inspection 65c., et $10.77 de commission..........	1,215 62
McKenzie, A. E., Co., Brandon : avoine, n° 1, 2,142$\frac{32}{34}$ boiss. à 84c., 1,828$\frac{3}{34}$ boiss. à 82c.; avoine, n° 2, 1,902$\frac{12}{34}$ à 84c., 14,179$\frac{4}{34}$ boiss. à 82c., 1,982$\frac{32}{34}$ boiss. à 79c., 53,994$\frac{5}{34}$ boiss. à 77c.; total $59,666, moins $4,110,74 pour transport..........	55,555 26
McLaren, Jos., Basswood : avoine, n° 3, 1,216$\frac{26}{34}$ boiss. à 63c., $766.58, moins $57.92 pour transport, pesage et inspection 65c., et $12.17 de commission..........	695 84
McLaughlin, W. S. et Cie, Winnipeg : blé, n° 4, 697½ boiss. à 96¾c; avoine, n° 2, 993$\frac{18}{34}$ boiss. à 65c.; total $1,320.64, moins $126.96 pour transp., et $1.30 pour pesage et inspection...	1,192 38
McLaughlin et Ellis, Winnipeg : blé, nº 3, Nor., 624⅙ boiss. à $1.25¾c., 1,143⅓ boiss. à $1.19⅞ ; blé, nº 4, 1,111⅔ boiss. à $1.12⅞ ; total $3,410.25, moins $413.79 pour transport, et $1.95 pour pesage et inspection..........	2,994 51
McLean, D., Moosejaw : blé, n° 1 de Nor., 1,133 boiss. à $1.13⅝, 1,125⅚ boiss. à $1.13½ ; blé, nº 3 de Nor., 425 boiss. à $1.04⅞, 1,060 boiss. à $1.04⅛, 233 boiss. à $1.03⅝ ; blé, nº 4, 62 boiss. à 98⅛c.; total, $4,416.90, moins $439.30 pour transport, $3.90 pour pesage et inspection, et $40.39 de commission..........	3,933 31
Maclennan Frères, Winnipeg : blé, nº 1 de Nor., 1,061⅔ boiss. à $1.22⅛, 503⅚ boiss. à $1.07¾ ; blé, n° 2 de Nor., 244⅙ boiss. à $1.04¾ ; blé, nº 3 de Nor., 971½ boiss. à $1.25¾ ; total, $3,316.83 ; moins $306.54 pour transport, et $1.95 pour pesage et inspection..........	3,008 34
McNair, Geo. et W. L., Keyes : blé, nº 1 de Nor., 1,039 boiss. à $1.22¾, 2,998 boiss. à $1.14⅝ ; avoine, n° 2, 19,775 boiss. à 66c.; total $17,763.27, moins $1,198.11 pour transport, $10.40 pour pesage et inspection, et $238.12 de commission..........	16,316 64
McRae, J. A., avoine, n° 2, 1,791$\frac{26}{34}$ boiss. à 61c., $1,092.97, moins $91.38 pour transport, pesage et inspection 65c., et $17.92 de commission..........	983 02
Madson, John, Elva : avoine, n° 2, 1,781$\frac{26}{34}$ boiss. à 61c., $1,086.87, moins $90.87 pour transp., pesage et inspection 65c., et $17.82 de commission..........	977 53
Maharg, J. A., Moosejaw : blé, nº 4, 1,101⅙ boiss. à $1.12, $1,233.31, moins $118.93 pour transport, pesage et inspection 65c., et $11.01 de commission..........	1,102 72
Makepeace, Adam, Basswood : avoine, n° 2, 1,311$\frac{26}{34}$ boiss. à 66c., $865.76, moins $62.44 pour transport, pesage et inspection 65c., et $13.12 de commission..........	789 55
Manitoba Commission Co., à resp. lim., Winnipeg : avoine, n° 2, 25,529$\frac{14}{34}$ boiss. à 65c., $16,594.01, moins $1,227.71 pour transport, et $8.45 de commission..........	15,357 85
Maple Leaf Flour Mills Co., à resp. lim., Winnipeg : blé, nº 2 de Nor., 1,000 boiss. à $1.14 ; blé, nº 3 de Nor., 4,999½ boiss. à $1.08 ; blé, nº 4, 1,028⅓ boiss. à 92c.; total, $7,485.53, moins $104.89 pour transport, pesage et inspection 65c..........	7,379 99
Banque des Marchands du Canada, Gladstone : blé, nº 1 de Nor., 1,100⅔ boiss. à $1.32⅝, $1,459.75, moins $87.61 pour transport, pesage et inspection 65c., et $11.01 de commission	1,360 48
Micklewright, A., Sidney : blé, nº 1 de Nor., 1,101 boiss. à $1.13⅝, $1,251.01, moins $87.65 pour transport, pesage et inspection 65c., et $11.01 de commission..........	1,151 70
Mooney, W. T., Grande-Coulée : blé, nº 3 de Nor., 1,125⅚ boiss. à $1.25⅞c. $1,417.13, moins $121.59 pour transport, pesage et inspection 65c., et $11.26 de commission..........	1,283 63
Morrison, Donald et Cie, Winnipeg : blé, nº 3 de Nor., 3,410⅚ boiss. à $1.15¾ ; 1,067½ boiss. à $1.14⅛ ; blé, n° 4, 1,099 boiss. à $1.11⅞, 1,080⅙ boiss. à 94⅞c.; avoine, nº 1, 1,890 boiss. à 66c.; total, $8,668.05, moins $943.81 pour transp., et $4.55 p. pesage et inspection.	7,719 69
Morrison, Geo., Crandall : blé, nº 3 de Nor., 1,122 boiss. à $1.04, $1,166.88, moins $102 pour transport, pesage et inspection 65c., et $11.22 de commission..........	1,053 01
Muir, Robt. et Cie, Winnipeg : blé, nº 1 de Nor., 1,037 boiss. à $1.26⅝, 1,098½ boiss. à $1.21¾ ; blé, nº 3 de Nor., 1,088⅓ boiss. à $1.25¾ ; 1,059⅙ boiss. à $1.18¾ ; 1,122⅙ boiss. à 98⅜c.; blé, n° 4, 1,148⅙ boiss. à $1.12¼ ; total, $7,669.61, moins $622.82 pour transport, et $3.25 pour pesage et inspection..........	7,043 54
Murchison, K., Petrel : blé, n° 1 de Nor., 868⅙ boiss. à $1.24¾, $1,083.09, moins $68 41 pour transport, pesage et inspection 65c. et $8.68 de commission..........	1,005 30
Murphy, G. B. et Cie, Winnipeg : blé, nº 1 de Nor., 987⅚ boiss. à $1.22⅞ ; blé, nº 2 de Nor., 1,118⅙ boiss. à $1.15¾, 1,052½ boiss. $1.14⅞, 1,093⅙ boiss. à $1.13¾, 1,045⅓ boiss. à $1.05¾ ; blé, nº 3 de Nor., 1,155⅚ boiss. à $1.13⅛, 1,280⅙ boiss. à $1.04⅝ ; avoine, nº 2, 7,624$\frac{24}{34}$ boiss. à 65c.; total, $13,669.01, moins $1,205.74 pour transport et $7.15 p. pesage et inspection..........	12,456 12
Neville, A., Cottonwood : blé, n° 2 de Nor., 699½ boiss. à $1.19⅛, $833.28, moins $76·30 pour transport, pesage et inspection 65c. et $7 de commission..........	749 33
Northern Elevator Co., à r. lim., Winnipeg : blé, nº 1 de Nor., 1,028⅔ boiss. à $1.18¾, 1,047⅚ boiss. à $1.13¾, 1,081⅙ boiss. à $1.12⅞, 2,986⅓ boiss. à $1.10 ; blé, n° 2 de Nor., 1,310½ boiss. à $1.19, 1,391⅔ boiss. à $1.14⅛, 1,855 boiss. à $1.08 ; blé, n° 3 de Nor., 1,130⅙ boiss. à $1.25¾, 1,171½ boiss. à $1.15⅛, 4,982⅙ boiss. à $1.02 ; blé, n° 4, 4,313⅔ boiss. à 95c.; avoine, n° 2, 1,232$\frac{12}{34}$ boiss. à 70½c., 14,671$\frac{5}{34}$ boiss. à 69½c.; total, $35,084.58, moins, $3,186.34 p. transport, $19.50 pour pesage et d'inspection..........	31,878 73
A reporter..........	691,456 29

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report........	691,456 29
Achats de grains—Suite.	
North Star Grain Co., Winnipeg: blé, n° 1 de Nor., 1,027$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.27\frac{1}{2}$, 2,077$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.10\frac{7}{8}$; blé, n° 2 de Nor., 1,050$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.25\frac{1}{8}$; blé, n° 3 de Nor., 2,139$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.25\frac{1}{8}$, 1,084$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.24\frac{7}{8}$, 1,057$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.23\frac{5}{8}$, 1,817$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.19\frac{7}{8}$, 1,038$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.15\frac{7}{8}$, 1,070$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.10\frac{3}{4}$, 14,195 boiss. à $1.03, 12,095 boiss. à 1.02\frac{7}{8}$; blé, n° 4, 1,355 boiss. à 1.11\frac{3}{4}$, 1,050$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.07\frac{7}{8}$, 1,118$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.07\frac{1}{8}$, 1,368$\frac{1}{3}$ boiss. à 97$\frac{7}{8}$c., 1,133$\frac{1}{3}$ à 97$\frac{1}{8}$c., 11,285$\frac{1}{6}$ boiss. à 97c., 4,478$\frac{1}{2}$ boiss. à 96$\frac{7}{8}$c.; total, $63,467.98, moins $7,770.75 pour transport et $36.40 pour pesage et inspection.......	55,660 83
Ogden, J. F., Drinkwater: avoine, n° 2, 1,965$\frac{20}{34}$ boiss. à 50c..	982 80
Ogilvie Flour Mills Co., à resp. lim., Winnipeg; blé, n° 3 de Nor., 694$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.14\frac{7}{8}$, 1,087$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.14\frac{1}{8}$; blé, n° 4, 727$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.07\frac{1}{4}$; avoine, n° 2, 2,064$\frac{24}{34}$ boiss. à 65c., 3,716$\frac{6}{34}$ boiss. à 60c., 1,866 $\frac{6}{4}$ boiss. à 58$\frac{1}{2}$c.; total, $7,482.39, moins $644.50 pour transport, $4.55 pour pesage et inspection et $9.33 de commission....................	6,824 01
Parker, Wm., St-Claude: avoine, n° 2, 1,166$\frac{6}{34}$ boiss. à 66c., $769 68, moins $48 pour transp., pesage et inspection 65c., et $11.66 de commission........................	709 37
Playfair, A. W., Baldur: blé, n° 1 de Nor., 851$\frac{1}{2}$ boiss. à $1.23, $1,047.34, moins $66.42 pour transport, inspection et pesage 65c., et $8.52 de commission	971 75
Pollard, J. C., Lang: avoine, n° 2, 1,650$\frac{30}{34}$ boiss. à 66c., $1,089.59, moins $101.03 pour transport, pesage et inspection 65c., et $16.51 de commission.........................	971 40
Potter, Alf., Underhill: blé, n° 1 de Nor., 1,101 boiss. à 1.23\frac{1}{8}$, $1, 355.60, moins $92.48 pour transport, pesage et inspection 65c., et $11.01 de commission..................	1,251 46
Randall, Gee et Mitchell, Winnipeg: blé, n° 3 de Nor., 1,721$\frac{1}{6}$ boiss. à 98c.; avoine, n° 1, 5,353$\frac{8}{34}$ boiss. à 61c. (f.o.b.); avoine, n° 2, 9,226$\frac{26}{34}$ boiss. à 65c., 3,750 boiss. à 60c. (f.o.b.); total, $13,199.40, moins $642.96 pour transp. et $7.80 pour pesage et inspection	12,548 64
Read, Jas. et Cie, Summerside, I.P.-E.: avoine, 102,000 boiss. à 65c..	66,300 00
Richardson, Jas. et Fils: orge, n° 3 d'Ont., 5,011$\frac{22}{48}$ boiss. à $1.05, 3,512$\frac{1}{2}$ boiss. à $1, 2,564$\frac{26}{48}$ boiss. à 75c.; blé, n° 1 de Nor., 1,016$\frac{1}{2}$ boiss. à $1.22, 986$\frac{1}{3}$ boiss. à $1.12, 1,042$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.08\frac{1}{4}$; avoine, banner, d'Ont., 1,846 boiss à 68c.; avoine, angl., 10,638$\frac{4}{34}$ boiss. à 75c., 23,828$\frac{14}{34}$ boiss. à 74c., 74,292$\frac{10}{34}$ boiss. à 71c., 25,877$\frac{22}{34}$ boiss. à 70c., 56,496$\frac{31}{34}$ boiss. à 67c., 159,585$\frac{9}{34}$ boiss. à 66c., 75,085$\frac{8}{34}$ boiss. à 65c.; total, $303,884.71, moins $229.57 pour transport sur blé, $401.14 d'allocat. p. mettre en sac 2 wagons d'orge, avance de $6.50 sur orge et $5.25 pour pesage et inspection	303,242 25
Rogers, A. H., Keyes: blé, n° 1 de Nor., 707$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.33\frac{1}{8}$, $942.30, moins $55.21 pour transport, pesage et inspection 65c., et $7.08 de commission............	879 36
Rose, E. C., Pierson: avoine, n° 2, 1,020 boiss. à 66c., $673.20, moins $60 pour transport, pesage et inspection 65c.. et $10.20 de commission.......	602 35
Royal Grain Co., à resp. lim., Winnipeg; blé, n° 1, dur, 530$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.12\frac{19}{48}$; blé, n° 2 de Nor., 1,028$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.04\frac{3}{8}$; blé, n° 3 de Nor., 707$\frac{1}{2}$ boiss. à 99$\frac{3}{4}$c.; avoine, n° 1, 5,270 boiss. (f. o. b.) à 61c.; avoine, n° 2, 29,337$\frac{1}{2}$ boiss. à 60c., (f. o. b.); avoine, n° 3, 10,243$\frac{25}{34}$ boiss. à 57c., (f. o. b.); total, $29,032.02, moins $200.13 pour transport et $19.50 pour pesage et inspection	28,812 39
Sargent, W. L., Pendennis: blé, n° 3 de Nor., 618$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.09\frac{5}{8}$, $677.66, moins $60 pour transport, pesage et inspection 65c., et $6.18 de commission........................	610 83
Saskatchewan Elevator Co., à resp. lim., Winnipeg: blé, n° 1 de Nor., 1,009$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.32\frac{1}{8}$; blé, n° 3 de Nor., 734$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.15\frac{3}{4}$, 916$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.04\frac{7}{8}$, 4,356$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.01\frac{5}{8}$; blé, n° 4, 1,109$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.16\frac{3}{8}$, 1,099$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.12\frac{1}{4}$, 1,013$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.07\frac{1}{4}$, 1,055$\frac{2}{3}$ boiss. à 94$\frac{5}{8}$, 2,239$\frac{1}{3}$ boiss. à 90c.; avoine, n° 2, 3,827$\frac{12}{34}$ boiss. à 65c., 4,660$\frac{1}{3}$ boiss. à 60c., 1,852$\frac{32}{34}$ boiss. à 55c., 1,188$\frac{8}{34}$ boiss. à 54c.; total, $21,145.40; moins $2,460.31 pour transport et $12.35 pour pesage et inspection.	18,672 74
Schmidt, Hermann, Nutana: blé, n° 3 de Nor., 2,103$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.25\frac{1}{8}$, $2,632.21, moins $281.18 pour transport, $1.30 pour pesage et inspection, et $21.04 de commission	2,328 69
Scott, John, Davidson: blé, n° 2 de Nor., 1,134$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.09\frac{3}{8}$, $1,240.85, moins $149.83 pour transport, pesage et inspection 65c., et $11.34 de commission....	1,079 03
Scott, Samuel, Winnipeg: blé, n° 1 de Nor., 1,022$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.22\frac{1}{8}$, 1,073 boiss. à 1.21\frac{5}{8}$; blé, n° 2 de Nor., 1,016$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.08\frac{3}{8}$; blé, n° 4, 1,136 boiss. à 94$\frac{5}{8}$c., 1,086$\frac{1}{2}$ boiss. à 92c.: avoine, n° 2, 1,236$\frac{26}{34}$ boiss. à 65c.; total, $6,534.22, moins $624.35 pour transport, et $3.90 pour pesage et inspection.......................	5,905 97
Sexton, G. W., Whitewater: blé, n° 3 de Nor., 1,193$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.04\frac{5}{8}$, $1,248.70, moins $101.78 pour transport, pesage et inspection 65c., et $11.93 de commission.......	1,134 34
Shilson, Fred., Snowflake: avoine, n° 2, 1,239$\frac{4}{34}$ boiss. à 61c., $755.85, moins $54.77 pour transport, pesage et inspection 65c., et $12.39 de commission..	688 04
Simpson, Hepworth Co., à resp. lim., Winnipeg: blé, n° 3 de Nor., 706$\frac{1}{3}$ boiss. à $1.14, 62,816 boiss. à 1.00\frac{1}{2}$; blé, n° 4, 1,064$\frac{1}{6}$ boiss. à 92c.; total, $2,415.56, moins $238.45 p. transp. et $1.95 pour pesage et inspection.......................	2,175 16
Skelton, J. R., Elva: avoine, n° 1, 1,860$\frac{20}{34}$ boiss. à 66c., $1,228, moins $94.89 pour transport, pesage et inspection 65c., et $18.60 de commission..........................	1,113 86
Smith Grain Co., à resp. lim, Winnipeg: blé, n° 3 de Nor., 1,056$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.19\frac{7}{8}$, 2,045$\frac{1}{12}$ boiss. à 1.19\frac{1}{2}$, 1,070 boiss. à 1.14\frac{1}{8}$; total, $4,931.69, moins $557.68 pour transport et $2.60 pour pesage et inspection........	4,371 41
A reporter	1,209,292 97

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report	1,209,292 97
Achats des grains—Suite.	
Snow, M., Winnipeg : blé, n° 3 Nor., $660\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.15\frac{7}{8}$, $765.55, moins $68.40 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $6.60 de commission	689 90
Speers, C. W., Griswold : blé, n° 1 Nor., $984\frac{1}{3}$ bois. à $1.13, $1,112.30, moins $85.25 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $9.85 de commission	1,016 55
Spencer Grain Co., Winnipeg : blé, n° 2 Nor., $992\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.09\frac{1}{8}$; blé, n° 3 Nor., $2,129\frac{1}{3}$ bois. à $\$1.19\frac{1}{8}$; blé, n° 4, $1,101\frac{1}{3}$ bois. à $\$1.12\frac{1}{4}$, $1,032\frac{1}{3}$ bois. à $\$1.06\frac{3}{8}$; avoine, n° 2, $2,016\frac{6}{34}$ bois. à 65c., $3,810\frac{10}{34}$ bois. à 55c.; total, $9,360.37, moins $988.48 de transport et $5.20 pour pesage et inspection	8,366 69
Spink, Samuel, Winnipeg : blé, n° 2 Nor., $976\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.04\frac{1}{2}$, $1,020.62, moins $96 pour transport et 65c. pour pesage et inspection	923 97
Steele, D., Glenbow : blé, n° 1 Nor., 988 bois. à $\$1.24\frac{3}{4}$, $1,232 53, moins $77.06 pour transport et 65c. pour pesage et inspection et $9.88 de commission	1,144 94
Steele-Briggs Seed Co., à resp. lim., Toronto : avoine, n° 1 Ont., 6,010 bois. à 80c., 13,466 bois. à 75c.; moins $129.74 pour décharger 5 wagons, $21.56 avance imputée sur 1 wagon, $1 pour retard et 40c. pour inspection	14,754 80
Stephenson, Jos., Belmont : blé, n° 1 Nor., $1,043\frac{1}{2}$ bois. à $1.13, $1,179.15, moins $83.49 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $10.44 de commission	1,084 57
Sterling, E., Elva : avoine, n° 2, $1,955\frac{10}{34}$ bois. à 61c., $1,192.73, moins $99.72 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $19.55 de commission	1,072 81
Strassburger, Jacob, Stoney-Plains : blé, n° 2 Nor. $936\frac{1}{6}$ bois. à $1.01, $945.52, moins 65c. pour pesage et inspection et $9.36 de commission	935 51
Temple, Wm., Waskada : avoine, n° 2, $1,751\frac{26}{34}$ bois. à 66c., $1,156.16, moins $89.34 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $17.52 de commission	1,048 65
Thompson, E., Camrose : avoine, n° 2, $2,052\frac{5}{34}$ bois. à 61c.; avoine, n° 3, $1,823\frac{18}{34}$ bois. à 58c.; total, $2,309 44, moins $1.30 pour pesage et inspection et $38.76 de commission	2,269 38
Thompson et Fils, Winnipeg : blé, n° 2 Nor., 1,095 bois. à $\$1.05\frac{3}{4}$c., $1,031\frac{1}{6}$ bois. à $\$1.04\frac{1}{2}$, 1,011 bois. à $\$1.04\frac{3}{8}$; blé, n° 3 Nor., $1,084\frac{5}{6}$ bois. à $\$1.20\frac{3}{4}$, 1,103 bois. à $\$1.19\frac{7}{8}$, $1,077\frac{1}{6}$ bois. à $1.19, $1,185\frac{5}{6}$ bois. à $\$1.03\frac{3}{4}$, $1,047\frac{1}{2}$ bois. à $\$1.02\frac{1}{8}$, $765\frac{5}{6}$ bois. à $\$1.00\frac{1}{2}$; avoines, n° 2, $1,385\frac{1}{6}$ bois. à 55c.; total, $11,036.35, moins $1,111.63 pour transport et $6.50 pour pesage et inspection	9,918 22
Tooke, R. J., Lyleton : avoine, n° 2, $1,720\frac{10}{34}$ bois. à 66c., moins, $87.74 transport, 65c. pour pesage et inspection, $17.21 de commission	1,029 80
Turner, C. E. et Cie, Winnipeg : blé, n° 3 Nor., 1,095 bois. à $\$1.10\frac{3}{4}$: blé, n° 4, 1,084 bois. à $\$1.17\frac{1}{4}$, $1,042\frac{1}{2}$ bois. à 90c.; total, $3,421.96, moins $444.57 pour transport, et $1.95 pour pesage et inspection	2,975 44
Underhill, A., Strassburg : blé, n° 4, $521\frac{1}{2}$ bois. à $\$1.12\frac{3}{8}$, $586.03, moins $76 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $5.22 de commission	504 16
Union Grain Co., à resp. lim., Winnipeg : blé, n° 2 Nor., $1,100\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.06\frac{1}{2}$; blé, n° 4, 1,075 bois. à $\$1.11\frac{3}{8}$; avoine, n° 2, $1,947\frac{32}{34}$ bois. à 65c.; total, $3,635.65, moins $360.93 pour transport et $1.95 pour pesage et inspection	3,272 77
Van-Dusen-Harrington Co., Winnipeg : avoine, n° 2, $1,622\frac{12}{34}$ bois. à 65c., $1,054.53, moins $99.29 pour transport et 65c. pour pesage et inspection	954 59
Waddell, Thos., Basswood : avoine, n° 2, $1,853\frac{18}{34}$ bois. à 66c., $1,223.33, moins $88.23 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $18.54 de commission	1,115 91
Walton, Jas., Stonewall : avoine, n° 2, $2,009\frac{4}{34}$ bois. à 66c., $1,326.01, moins $81.97 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $20.09 de commission	1,223 30
Wells, Colin, Frances : avoine, n° 2, $1,069\frac{14}{34}$ bois. à 66c., $705.82, moins $68 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $10.69 de commission	626 48
Western Canada Flour Mills Co., Winnipeg : blé, n° 1 Nor., $989\frac{1}{3}$ bois. à $\$1.32\frac{1}{2}$; blé, n° 2 Nor., $1,056\frac{1}{3}$ bois. à $\$1\ 19\frac{1}{8}$; blé, n° 3 Nor., $1,001\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.04\frac{1}{8}$; avoine, n° 2, $2,109\frac{14}{34}$ bois. à 65c.; moins $340.87 pour transport et $2.60 pour pesage et inspection	4,639 84
Western Elevator Co., à resp. lim., Winnipeg : blé, n° 1 Nor., $663\frac{1}{2}$ bois. à $\$1.18\frac{3}{4}$, $8,160\frac{2}{3}$ bois. 2 $1.11 ; blé, n° 2 Nor., $1,048\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.14\frac{7}{8}$, $1,389\frac{1}{3}$ bois. à $\$1.13\frac{5}{8}$, $1,414\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.09\frac{7}{8}$, $5,689\frac{1}{2}$ bois. à $1.09 ; blé, n° 3 Nor., $1,099\frac{1}{3}$ bois. à $\$1.24\frac{1}{8}$, $1,086\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.23\frac{5}{8}$, $1,136\frac{5}{6}$ bois. à $1.23, $2,094\frac{1}{2}$ bois. à $1.18, 2,505 bois. à $\$1.08\frac{5}{8}$, $1,120\frac{5}{6}$ bois. à $\$1.05\frac{3}{4}$, $1,027\frac{1}{2}$ bois. à $1.04, $16,329\frac{5}{6}$ bois. à $1.03 ; blé, n° 4, $1,310\frac{5}{6}$ bois. à $97\frac{7}{8}$c., $8,376\frac{1}{6}$ bois. à 97c.; total, $58,165.60, moins $6,035.42 pour transport, $31.85 pour pesage et inspection et $8.20 pour décharger wagon	52,090 15
Wheat City Flour Mills, Brandon : blé, n° 2 Nor., 1,119 bois. à $\$1.20\frac{1}{2}$, $1,348.39, moins $87.28 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $11.19 de commission	1,249 27
Wilson, Jos., Langham : blé, n° 4, $1,123\frac{1}{6}$ bois. à $\$1.17\frac{1}{2}$, $1,319.71, moins $155 pour transport, 65c. pour pesage et inspection et $11.23 de commission	1,152 83
Winnipeg Elevator Co., à resp. lim., Winnipeg : blé, n° 2 Nor., $1,079\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.15\frac{1}{8}$, $717\frac{1}{2}$ bois. à $1.11, $1,085\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.09\frac{7}{8}$; blé, n° 3 Nor., $1,344\frac{1}{2}$ bois. à $\$1.10\frac{3}{4}$, $1,045\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.10\frac{1}{8}$, $1,051\frac{1}{2}$ bois. à $\$1.09\frac{1}{2}$, $721\frac{1}{3}$ bois. à $\$1.09\frac{1}{8}$, 1,306 bois. à $1.05, $1,287\frac{1}{2}$ bois. à $\$1.04\frac{7}{8}$, $1,068\frac{2}{3}$ bois. à $\$1.04\frac{1}{2}$; blé, n° 4, $727\frac{1}{2}$ bois. à $\$1.02\frac{1}{8}$, $1,009\frac{1}{2}$ bois. à $98\frac{3}{4}$c., $1,009\frac{1}{3}$ bois. à 98c.; avoine, n° 2, $3,118\frac{18}{34}$ bois. à 65c., total, $16,405.72, moins $1,598 pour transport et $9.75 pour pesage et inspection	14,797 97
A reporter	1,338,151 45

Avances de grain de semence, 1908—*Suite*.	$ c.
Report	1,338,151 45
Achats des grains—Fin.	
Young Grain Co., à resp. lim., Winnipeg: blé, n° 2 Nor., 1,100 bois. à $1.14½, 1,165 bois. à $1.14, 624½ bois. à $1.04½, total, $3,235.91, moins, $263.94 pour transport, et $1.95 pour pesage et inspection	2,970 02
Inspection, nettoyage, maniement, etc.	
Alberta Grain Co., à resp. lim.: nettoyer et ensacher 6,707⅝ bois. de grain à 3c.; ensacher 941$\frac{1}{15}$ bois. à 2½c	224 75
Anchor Elevator Co.: nettoyer et ensacher 295,993½ bois. à 3c.; pesage de 184 wagons à 25c.; pesage de criblure, $1.50; commission sur la vente du grain, 291 bois. à 3c., 1,176 bois. à 1c	8,947 80
Barnhart, C. E., recharger avoine au ch. de fer C.-P., Winnipeg, 10 j. à $2.50	25 00
Birch, Jas., Winnipeg, éprouver et rapport sur grains de semence	135 00
Brackman-Ker Milling Co., nettoyer et ensacher 93,555 bois. de grain à 3c	2,806 65
British American Elevator Co., emmagasinage sur 10 wagons de grain à Port-Arthur	103 24
Calgary Milling Co.: nettoyer et ensacher 43,624 bois. de grain à 3c.; maniement en masse 3,903 bois. à ⅝c.; pesage de 32 wagons à 25c	1,345 99
Canada Malting Co.: nettoyer et ensacher, 25,719½ bois. d'orge à 3c.; pesage de 27 wagons à 25c	778 33
Ch. de fer Canadien-Nord: inspection de 228 wagons à 40c	91 20
Ch. de fer Can. Pac.: nettoyer 98,018 bois. d'avoine importée à 2¼c.; sécher 456 bois. de grain à 1½c.; pesage de 64 wagons à 25c.; inspection de 2 wagons à 40c.; loyer de balances, $2.	2,231 05
Carson, W., commission sur les achats du blé et de l'avoine, 84,418 bois. à 1c., 52,516 bois. à ½c	1,106 76
Consolidated Elevator Co., pesage et inspection d'un wagon de grain	0 65
Danderault, C., Winnipeg, allocation pour nettoyer grains de semence	3 00
Dawson, Richardson et Cie, courtage sur la vente de 7,000 bois. de grain	4 37
Dominion Elevator Co., courtage sur grain	1 87
Empire Elevator Co., pesage et inspection de 6 wagons à 65c	3 90
Horn, David, inspecteur en chef du grain, Winnipeg: inspection de 159 wagons à 40c.; pesage de 617 wagons à 25c	217 85
International Elevator Co.: nettoyer et ensacher 119,413 bois. de grain à 3c., nettoyer 4,481 bois. de grain à 2½c.; ensacher 1 wagon de grain de 542 bois. à 1c.; pesage de 111 wagons à 25c.; pesage de 2,741⅝ bois. de criblure, 90c	3,728 47
McKenzie, A. E. Co., nettoyer et ensacher 70,298½ bois. d'avoine à 3c	2,108 95
McLean, D., Moose-Jaw: nettoyer et ensacher 12,813 bois. de blé à 3c	384 39
Nairn, C., Edmonton: achat et surveillance du nettoyage du grain, 44,437½ bois. à 1c	444 37
North Star Grain Co.: emmagasinage sur grain expédié à Fort-William	106 52
Northern Elevator Co.: nettoyer et ensacher 558,448 bois. de grain à 3c	16,753 44
Ogilvie Flour Mill Co.: nettoyer et ensacher 68,908 bois. de blé à 3c.; remaniement de 1,049 bois. à ⅝c.; pesage de 66 wagons à 25c; emmagasinage sur 2,162 bois. de criblure à ⅝c	2,107 82
Parker, E. S., Winnipeg: courtage pour la vente du grain à $\frac{1}{16}$c	29 51
Port Arthur Elevator Co., emmagasinage, $127.91; pesage et inspection de 16 wagons à 65c.	138 31
Richardson, Jas. et Fils: surveillance des expéditions des grains de semence à Saint-Jean, à ½c. par bois., $532.62; télégrammes *re* grains de semence, $42.79	575 41
Western Canada Flour Mills Co.: nettoyer et ensacher 126,649 bois. de blé à 3c.; nettoyer 5,970¼ bois. à 2½c	3,948 72
Western Milling Co.: nettoyer et ensacher 33,478 bois. de grain à 3c.; pesage de 25 wagons à 25c	1,010 59
Winnipeg Elevator Co.: nettoyer et ensacher 31,195⅝ bois. de grain à 3c.; remaniement de 1,965; bois. d'avoine à ⅝c.; mettre 4,801$\frac{1}{34}$ bois. d'avoine dans des sacs de blé, et estampage à ⅝c.; emmagasinage sur le grain expédié à Fort-William, $107.64	1,087 05
Sacs, ficelle, etc.	
Bemis Bros. Bag Co., Winnipeg: sacs à blé, 20x43, 175,000 à $83; sacs à avoine, 23x40, 55,000 à $64.50; sacs unis, 20x40, 1,000 à $69; ficelle, 638 liv. à 25c.; total, $19,176; moins 1 p. c. d'escompte, $191.75	18,984 25
Brackman-Ker Milling Co., Strathcona, ficelle, 9 liv. à 28c	2 52
Calgary Milling Co., ficelle, 56 liv. à 28c	15 68
Ch. de fer Canadien Pacifique, ficelle à Fort-William, 125 liv. à 31c	38 75
Gartons, à resp. lim., Warrington, Ang.: sacs utilisés dans l'expédition d'avoine de Gartons' Regenerated Abundance, 499 à 26c	129 74
Merrick, Anderson et Cie, Winnipeg: sacs à avoine, 23½x40, 51,000 à $68.60; sacs à blé, 20x40, 65,013 à $92.50; ficelle, 125 liv. à 27½c.; aiguilles, 6 douz. à $1.25; transport payé sur sacs à Calgary et Régina, $177.33; maniement suppl. et emmagasinage, $7.50; charriage, $6.25; total, $9,745.26; moins 1 p.c. d'escompte sur $9,554.18, $95.53	9,649 73
Modern Laundry & Dye Works Co., Winnipeg; emmagasinage sur sacs, 5 m. à $75, 3 m. au 3 déc. à $65	570 00
A reporter	1,420,963 10

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report	1,420,963 10
Sacs, ficelle, etc.—Fin.	
Nicholson et Bain, Winnipeg: sacs à blé, 20x43, 65,000 à $93.01; emmagasinage de sacs au 3 avril, $32.50: total, $6,078.15, moins 1 p. 100 d'escompte sur $6,045.65, $60.45	6,017 70
Richardson, W. R, Winnipeg, déplacer sacs; attelages, 118¾ h. à $1.25; hommes supplém., 76 h. à 25c.; outils, $3.50	170 95
Scott, Bathgate et Cie., Winnipeg, emmagasinage sur sacs, 5 mars au 5 oct	74 00
Smart Bag Co. à r. lim.: sacs à orge, 20x40, 5,000 à $78.75: sacs à av., 26x45, 6,521 à $99.40, 25½x40, 53,433 à $79.75, 22½x42, 54,000 à $68; sacs à blé, 20x40, 165,000 à $91.75; ficelle, 3,909 liv. à 25c.; aiguilles avec œillet à ress., 168 à 20c.; fr. de tr. et messag. payés d'av., $288.83; total, $25.413.67; m. 1 p. 100 d'escompte sur $25,124.84, $251.26, et $118.12 en se servant de sacs de 2½-boiss. au lieu de sacs de 3-boiss	25,044 29
Symes, W. et Cie, Fort-William: emmag. d'un w. de sacs, $25; charg. et déchargement, $6; charriage, $3	34 00
Tees et Persse, à resp. lim., Winnipeg: ficelle, 256 liv. à 25½c.; fr. de messag. à Fort-William, $1.65; perte sur ordre cancellé, 732 liv. à 3½c	92 53
Whitla, R. J. et Cie, à r. lim., Winnipeg: sacs à blé, 20x44, 65,000 à $99.90, moins 1 p. 100 d'escompte, $64.93	6,428 57
Transport.	
Brackman-Ker Milling Co., tranp. payé sur 475,050 liv. de grain de Calgary à Strathcona	166 26
Cie du chemin de fer Can. du Pac., frais de transport, etc	74,580 57
Chemin de fer Canadien du Nord, frais payé de transport, etc	28,676 54
Consolidated Elevator Co., transport sur blé de Asquith à Fort-William, $170; intérêt, 60c	170 60
Empire Elevator Co., transport payé sur 6 w. de blé, Winnipeg à Fort-William, $376.40; intérêt, 28c	376 68
Mead, H. Jr., transport payé, ch. de fer C.P., 5 sacs d'avoine	0 48
McCallum, N. G., transp. payé sur wagon de grain, Yorkton à Saltcoats	18 00
Port-Arthur Elevator Co.: transp. payé sur grain expédié à Port-Arthur, $1,312.20; intérêt, $1.77	1,313 97
Richardson, Jas. et Fils: transp. payé par eux sur avoine de Saint-Jean: 10,432,260 liv. à Winnipeg à 30c. le qtl; 3,528,000 liv. à Port-Arthur à 20c. le quintal; moins $1,379.84 pour transport océanique payé sur 560 boiss. d'avoine	36,972 92
Western Canada Flour Mills Co., transport payé au ch. de fer C.-N. sur grain	4 00
Droits de douane, assurances, etc.	
Bell, W. G., Winnipeg, courtage de douane: 232 wagons d'avoine angl., 50c.; 13 envois de sacs à 50c.	122 50
Brackman-Ker Milling Co.: droit payé sur 9,953¾ boiss. d'orge américain à 15c	1,493 06
Ministère des Douanes: droit sur avoine ang., 446,824 boiss. à 7c.; droit sur sacs, 91,439 à 1½c.	32,649 26
Wells, J. R., Fort-William: courtage de douane, sur 66 boiss. d'avoine	33 00
Allan, Lang, Killam et McKay, Winnipeg: primes d'assur., $1,390, moins $835.75 de rabais	554 25
Agence Ryans à r. lim., Winnipeg: primes d'assurance, $4,083.40, moins $2,281.72 de rabais	1,801 68
Divers paiements.	
Aides à Lashburne, 2 hommes, 3 jours chacun	12 00
Berger, P., Langenburg, transfert de grain	19 00
Brandon, J. Q., Humboldt, distribution de grain	20 00
Dempster, Geo. L., agent de la ligne D. à Humboldt, 2 jours de dépenses à Englefield	5 00
Gullosin, J., Canora, distribution de grain, 18 j. à $2	36 00
James, W. et Fils: récl. pour wag. d'avoine expédié à Winnipeg et envoyé par erreur à Fort-William	246 00
McIvor A., Saltcoats, maniement de grain, 1er au 31 mai	40 00
Agent de ch. de fer: distribuer grains de semence, $3,185.20; frais de port, etc., $7.73	3,192 93
Secrétaire trésorier des améliorations des districts locaux, hon. sur applic., $2,949; fr. de port, $3.02	2,952 02
Télégrammes à diverses agences de terrains	213 54
A reporter	1,644,495 40

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*		$ c.
Report		1,644,495 40
Divers paiements—Fin.		
Transférer grain à divers endroits, \$53.25 ; prendre affidavits, \$1.25		54 50
Echange sur traites et mandats de messageries		137 87
		1,644,687 77
Moins—Déductions comme ci-dessous		270,879 50
Dépense nette au 31 déc. 1908		1,373,808 27
Imputé comme suit—		
Gouvernement fédéral	508,498 34	
Gouvernement d'Alberta	151,172 44	
Gouvernement de la Saskatchewan	714,137 49	
	1,373,808 27	
Déductions.		
Anchor Elevator Co.: rabais d'assurance sur sacs		78 00
Chemin de fer Can. du Pacifique, déficits sur grain		840 37
Graves, J. P., compte en réclamation		255 16
Pulford, A. H., produit de la vente d'ameublement de bureau à Winnipeg		36 25
Gouvernement de la Saskatchewan, ameublement de bureau transporté à Régina		445 04
Vente de grain—		
Alberta Grain Co., Edmonton : blé, n° 1 de Nor., 1,516 boiss. à \$1.08, 752 boiss. à 93c. ; blé, n° 2, de Nor., 1,802 boiss. à \$1.05, 1,006 boiss. à 90c.; blé, n° 3, de Nor.. 12,196 boiss. à $99\frac{1}{3}$c.; 230 boiss. à 87c.; blé, n° 4, 1,280 boiss. à $92\frac{1}{3}$c.; erreur dans extension, 20c		18,631 01
Alberta Pacific Elevator Co.: blé, n° 1 de Nor., 198 boiss. à $88\frac{1}{4}$c.; blé n° 2, de Nor., 666 boiss. à $85\frac{1}{4}$c.: blé, n° 3 Nor., $439\frac{2}{3}$ boiss. à $82\frac{1}{4}$c		1,104 13
Anchor Elevator Co.: avoine, 343 boiss. à 70c, 1,176 boiss. (mêlée) à 48c		804 58
Baynes, F., Warman, I. du P.-E , avoine, 3 boiss. à 36c		1 08
Bigsworth, R., Balgonie, avoine n° 2, 75 boiss. à 32c		24 00
Brackman-Ker Milling Co.: orge, 382 boiss. à 48c.; avoine, n° 1, 1,899 boiss. à 56c., 22,368 boiss. à $42\frac{1}{2}$c.; avoine, n° 2, 26,952 boiss. à $41\frac{1}{2}$c., 1,927 boiss. à $38\frac{1}{2}$c		22,680 19
Bray, Reidner, avoine anglaise, 100 boiss. à 35c		35 00
British American Grain Co.: blé, n° 1, de N., $991\frac{2}{3}$ boiss. à $\$1.03\frac{7}{8}$, \$1,030.08, moins \$1.65 d'emmagasinage		1,028 43
Calder, L. G., avoine n° 2, 182 boiss. à 36c		65 52
Campbell, D. W.: avoine, 2,266 boiss. à 45c., \$1,019.70, moins \$4.35 alloués p. dommages aux sacs et grain mouillés		1,015 35
Canada Malting Co., orge, 1,885 boiss. à 50c.; \$942.50, moins \$10 pour aiguillage		932 50
Canadian Elevator Co.: avoine, n° 2, $10,107\frac{2}{34}$ boiss. à $42\frac{1}{2}$c, $11,340\frac{20}{34}$ boiss. à 38c.; blé, n° 4, 999 boiss. à 92c.; total, \$9,524, moins \$61.16 d'emmagasinage		9,462 84
Carnfac Stock Food Co., avoine, mélangée, $1,569\frac{6}{34}$ boiss. à 43c		674 75
Carruthers, James et Cie: blé, n° 4, $3,086\frac{1}{3}$ boiss. à $88\frac{1}{2}$c., \$2,731.40, moins \$3.78 d'emmagasinage		2,727 62
Carson, W. Calgary, avoine vendue p. lui: $2,076\frac{15}{34}$ boiss. à 50c., 5,700 boiss. à $39\frac{3}{4}$c., 7,365 boiss. à 39c., $1,594\frac{4}{34}$ boiss. à $36\frac{3}{4}$c., \$6,762.17, moins 80c. de pesage		6,761 37
Castle, C. C., avoine, $23\frac{18}{34}$ boiss. à \$1.30		30 60
Clarkson, E.: avoine anglaise, 76 boiss. à 40c		30 40
Dempsey, J. P., avoine anglaise, 90 boiss. à 40c		36 00
Devlin, E. H., avoine anglaise, 100 boiss. à 35c		35 00
Evans, H., avoine anglaise, 80 boiss. à 40c		32 00
Flawse, John, orge, 150 boiss. à 60c		90 00
Griswold Milling Co., avoine, 35 boiss. à 58c		20 30
Hill, Geo., Calgary, avoine vendue par lui, 45 boiss. à 40c., $70\frac{10}{34}$ boiss. endommagée, à 25c.		35 57
International Elevator Co.: avoine, n° 1, $5,059\frac{4}{34}$ boiss. à $42\frac{1}{2}$c.; avoine, n° 2, $15,386\frac{26}{34}$ boiss. à $42\frac{1}{2}$c.; blé, n° 3 de Nor., $311\frac{1}{6}$ boiss. à $\$1.00\frac{3}{4}$, $6,278\frac{1}{6}$ boiss. à \$1, 930 boiss. à $95\frac{3}{8}$c.: total, \$16,168.13, moins \$39.48 d'emmagasinage		16,128 65
King, John, blé, n° 2 de Nor., 1,966 boiss. à $92\frac{1}{2}$c		181 30
Laird, l'hon. D., avoine anglaise, 112 boiss. à 85c		95 20
Lake of the Woods Milling Co.: blé, n° 3 n° $966\frac{2}{3}$ boiss. à $\$1.02\frac{5}{8}$, \$992.04, moins \$60.65 de transport		931 39
Lang Frères, avoine anglaise, $1,057\frac{22}{34}$ boiss. à 43c		454 85
McEwen, Dougherty et West, blé n° 3, $99\frac{1}{3}$ boiss. à 79c		78 47
McNabb, A., blé n° 4, 363 boiss. à 81c.		294 03
Manitoba Commission Co.: avoine n° 1, $1,102\frac{2}{34}$ boiss. à 39c.; avoine n° 2, $6,879\frac{7}{34}$ boiss. à 40c., $850\frac{16}{34}$ boiss. à 39c., $1,966\frac{16}{34}$ boiss. à $38\frac{1}{2}$c., $1,015\frac{26}{34}$ boiss. à $33\frac{1}{2}$c.; blé n° 2 N., 77 boiss. à $97\frac{1}{2}$c., total, \$4,685.74 ; moins \$562.05 de transp., \$85.99 d'emmagasinage et \$2.99 d'interêt		4,034 71
A reporter		90,111 66

Avances de grain de semence, 1908—*Suite.*	$ c.
Report	90,111 66
Déductions—Suite.	
Vente de grain—*Suite.*	
Martin, J. W., grain vendu par lui : orge, 1,216 boiss. à 50c.; avoine Garton, 301 boiss. à à $1.30 ; avoine, I.P.-E., 33·57 tonnes à $6 ; avoine, n° 2, 7,651 boiss. à 40c., 4,581 boiss. à 36$\frac{1}{2}$c	5,933 19
Martin, R. D. et Cie : blé, n° 2 N., 940$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.10\frac{1}{4}$; blé n° 4, 1,133$\frac{1}{3}$ boiss. à 92c.; total, $2,079.75, moins $5.29 d'emmagasinage	2,074 46
Mitchell, H., Lac-aux-Canards, avoine anglaise, 75 boiss. à 40c	30 00
Moffat, J., avoine Island., 39 boiss. à 35c	13 65
Munro, Alex., orge, 80 boiss. à $1	80 00
Norris et Cie : blé n° 4, 724$\frac{5}{6}$ boiss. à 1.01\frac{3}{8}$, 2,855$\frac{1}{3}$ boiss. à 88$\frac{1}{4}$c., total, $3,254.62, moins $3.14 d'emmagasinage	3,251 48
Norris Grain Co.: blé, n° 1 N., 1,037 boiss. à 1.03\frac{1}{2}$, $1,073.30, moins $1.03	1,072 27
Ogilvie Flour Mills Co.: avoine anglaise, 46,103$\frac{14}{34}$ boiss. à 42c.; avoine, Ile du P.-E., 7,997 boiss. à 45c., 10.303$\frac{18}{34}$ boiss. à 42c.; avoine n° 2, 414$\frac{26}{34}$ boiss. à 45c., 1,800 boiss. à 42c.; avoine mélangée, 3,801$\frac{6}{34}$ boiss. à 35c.; blé, n° 2 N., 430$\frac{5}{6}$ boiss. à $1.07 ; total $30,023.65, moins $25.85 d'emmagasinage et $3 pour peser 12 wagons	29,994 80
Richardson, Jas. et Fils : avoine n° 2, 6,768$\frac{28}{34}$ boiss. à 41$\frac{1}{2}$c.; blé, n° 1, 627$\frac{1}{6}$ boiss. à 1.10\frac{1}{4}$, 996 boiss. à 1.01\frac{1}{4}$; total $4,508.97, moins, $351.25 de transport, $49.22 d'emmagasinage, et $1.60 d'intérêt	4,106 89
Sanderson, T.: avoine anglaise, 140 boiss. à 40c., 127 boiss. à 35c	100 45
Walker, J. Bruce : orge, 50 boiss. à $1.13 ; avoine anglaise, 500 boiss. à 85c.; blé, 3 N., 260 boiss. à $1.07 ; total, $759.70, moins $222.89 pour 240 boiss. de blé retournés	536 81
Western Canada Flour Mills Co.: blé, n° 1 N., 1,204$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.09\frac{3}{4}$, 1,016$\frac{1}{2}$ boiss. à $1.09, 3,179 boiss. à 1.00\frac{1}{8}$: blé, n° 2 N., 1,012$\frac{1}{3}$ boiss. à 1.11\frac{1}{2}$, 624$\frac{1}{3}$ bois. à 1.08\frac{1}{2}$, 1,118$\frac{1}{6}$ boiss. à $1.06, 2,901 boiss. à 97$\frac{1}{8}$c.; avoine, n° 3 N., 988$\frac{2}{3}$ boiss. à 1.03\frac{1}{2}$, 1,046 boiss. à 1.02\frac{1}{2}$, 2,030 boiss. à 1.00\frac{1}{2}$, 14,038$\frac{1}{3}$ boiss. à 93$\frac{1}{8}$c.; blé, 4, 5,726$\frac{2}{3}$ boiss. à 86c.; avoine, 2 w., 3,006 boiss. à 42$\frac{1}{2}$c.; total $34,833.11, moins $4,404.34 de transport et pesage	30,428 77
Western Elevator Co.: blé, 935$\frac{5}{6}$ boiss. à 88$\frac{1}{2}$c.; $828.21, moins $1.37 de transport	823 84
Wilton Frères : avoine anglaise, 36,923$\frac{18}{34}$ boiss. à 43c.; échantillons d'avoine, $2	15,879 10
Winnipeg Elevator Co.: avoine, n° 2, 1,785$\frac{1}{3}$ boiss. à 39c.; avoine, n° 1 N., 4,801$\frac{5}{6}$ boiss. à $1.05 ; blé, n° 2 N., 6,886$\frac{2}{3}$ boiss. à $1.02 ; total $12,762.69, moins 97c. d'emmagas	12,761 72
Zenith Grain Co. : blé, n° 3 N., 680 boiss. à $1.07, 370$\frac{1}{2}$ boiss. à 1.01\frac{1}{4}$; total $1,102.73, moins $2.95 d'emmagasinage	1,099 78
Div. ventes de grain au comptant : orge, 894 boiss. à $1.13 ; avoine, Colombie-Britan., 195 boiss. à 86c.; avoine anglaise, 22,416$\frac{10}{34}$ boiss. à 85c., 60 boiss. à 88c.; avoine, Ont., 70 boiss. à 85c.; avoine, Ile du P.-E., 1,535$\frac{1}{2}$ boiss. à 85c.; avoine n° 1 O., 324 boiss. à 71c.; avoine, n° 2 O., 105 boiss. à 85c., 702 boiss. à 75c., 4,106$\frac{1}{2}$ boiss. à 70c.; avoine n° 3 O., 140 boiss. à 67c.; blé, n° 1 N., 457$\frac{1}{2}$ boiss. à $1.18 ; blé, n° 2 N., 305$\frac{3}{4}$ boiss. à $1.15 ; blé, n° 3 N., 3,670 boiss. à $1.07, 55 boiss. à $1.06 ; blé, n° 4, 1,296 boiss. à $1.01 ; fractions, etc., $1.41	31,650 46
Vente de grain criblé—	
Alberta Grain Co.: blé et avoine criblés, 3·9575 tonnes à $5	19 78
Anchor Elevator Co.: avoine criblée, 651$\frac{15}{34}$ boiss. à 40c., 11,242$\frac{26}{34}$ boiss. à 28c	3,408 51
Brackman-Ker Milling Co.: orge criblée, 171$\frac{27}{48}$ boiss. à 36c.; avoine criblée, 18·989 tonnes à $5, 31·367 tonnes à $3	250 75
Calgary Milling Co.: avoine criblée, 9·4365 tonnes à $5 ; blé criblé, 2·6385 tonnes à $5	60 38
Canada Malting Co.: orge criblée, 31·7725 tonnes à $14.50	460 70
Sous-inspecteur de grain, 534$\frac{33}{40}$ boiss. avoine criblée vendue à Régina	40 00
Herriott et Milne : blé criblé, 757$\frac{35}{60}$ boiss	325 00
International Elevator Co.: avoine criblée, 15·491 tonnes à $14.75 ; blé criblé, 2,805 boiss. à 30c	1,070 00
McLean, Donald : blé criblé, 875 boiss. à 26$\frac{1}{3}$c	230 50
Manitoba Commission Co.: avoine criblée, 1,163 boiss. à 22$\frac{1}{2}$c.; blé criblé, 7,901 boiss. à 31$\frac{1}{20}$c., 3,280 boiss. à 26$\frac{1}{20}$c	3,569 38
Northern Elevator Co.: orge criblée, 469$\frac{16}{48}$ boiss. à 40c.; avoine criblée, 920$\frac{9}{34}$ boiss. à 40c., 19,947$\frac{2}{34}$ boiss. à 31c	6,739 35
Western Canada Flour Mills : avoine criblée, 2,819$\frac{32}{34}$ boiss. à 5c	141 00
Western Milling Co.: avoine criblée, 8·7765 tonnes à $5 ; blé criblé, 5·3365 tonnes à $5	70 50
Vente de sacs à grain et ficelle :—	
Alberta Grain Co.: sacs à blé, 3,820 à 8c	305 60
Alberta Pacific Elevator Co.: sacs à blé, 5,000 à $68.60 par M.; sacs à blé, 646 à 11$\frac{3}{8}$c	416 48
Anchor Elevator Co. : sacs 172,500 à 6c., 19,500 à 5c., 45,000 à 4c., 24,280 à 3$\frac{1}{2}$c., 2,400 à 3c., 3,635 à 1c., 907 sacs brisés et déchirés pour $20 ; ficelle, 120 liv. à 20c.; total, $14,127.15, moins $15 d'allocation pour assortir, et $97.20 pour transport payé sur sacs de Régina	14,014 95
Bastard, M. J., sacs, 500 à 10c	50 00
Brackman-Ker Co.: sacs à avoine, 280 à 7c., 2,859 à 6$\frac{1}{2}$c	205 44
Brock, W. R. et Cie : sacs à avoine, 6,500 à 6$\frac{1}{2}$c	422 50
A reporter	261,750 15

Avances de grain de semence, 1908—*Fin.*	$ c.
Report	261,750 15
Déductions—Fin.	
Vente de sac à grain et ficelle—*Fin.*	
Erb et Anderson : sacs à avoine, 2,000 à 7c.; sacs à blé, 447 à 9c	180 23
McNab, A., sacs, 182 à 9c	16 38
Richardson, J. et Fils, sacs, 506 à 7c	35 42
Simpson Bros.: sacs, 1,000 à 9c	90 00
Western Canada Flour Mills Co.: sacs à avoine, 1,002 à 7⅘c., 1,000 à 6⅘c.: sacs à blé, 12,174 à 10c	1,363 55
Western Milling Co.: sacs à avoine, 2,160 à 7c.; sacs à blé, 660 à 9c	210 60
Menues ventes de sacs, 50 à 14c., 6 à 10c., 31 à 9c., 350 à 5c	27 90
Gains sur le blé de choix :	
Canadian Elevator Co. ($1,393.75)—	
20,000 boiss. achetés à $1.09⅞, vendus à $1.13¾, gain, $775 moins $25 de commission.	750 00
10,000 boiss. achetés à $1 10, vendus à $1.13, gain, $300, moins $12.50 de commission.	287 50
5,000 boiss. achetés à $1.10, vendus à $1.13¾, gain, $187.50, moins $6.25 de commiss.	181 25
5,000 boiss. achetés à $1.09⅞, vendus à $1 13½, gain, $181.25, moins $6.25 de commiss.	175 00
Imperial Elevator Co. ($568.75)—	
20,000 boiss. achetés à $1.10⅞, vendus à $1.12½, gain, $325, moins $25 de commission	300 00
15,000 boiss. achetés à $1.10⅞, vendus à $1.12⅜, gain, $225, moins $18.75 de commiss.	206 25
5,000 boiss. achetés à $1.10⅞, vendus à $1.12¼, gain, $68.75, moins $6.25 de commiss.	62 50
International Elevator Co. ($1,150)—	
10,000 boiss. achetés à $1.07¾, vendus, $1.14, gain, $625	625 00
10,000 boiss. achetés à $1.07¾, vendus à $1.13, gain, $525	525 00
North Star Grain Co. ($743.75)—	
10,000 boiss. achetés à $1.10¼, vendus à $1.13½, gain, $325, moins $12.50 de commiss.	312 50
10,000 boiss. achetés à $1.10¼, vendus à $1.12¾, gain, $250, moins $12.50 de commiss.	237 50
5,000 boiss. achetés à $1.10¾, vendus à $1.12¾, gain, $100, moins $6.25 de commiss.	93 75
4,000 boiss. achetés à $1.10⅞, vendus à$1.13½, gain $105, moins $5 de commission	100 00
Northern Elevator Co. ($2,268.75)—	
25,000 boiss. achetés à $1.10, vendus à $1.13⅛, gain, $781.25, moins $31.25 de comm.	750 00
20,000 boiss. achetés à $1.10, vendus à $1.14, gain $800, moins $25 de commission	775 00
15,000 boiss. achetés à $1.10, vendus à $1.13⅞, gain $581.25, moins $18.75 de comm.	562 50
5,000 boiss. achetés à $1.10, vendus à $1.13¾, gain, $187.50, moins $6 25 de commiss.	181 25
Parrish et Lindsay ($388.12)—	
25,000 boiss. achetés à $1.09, vendus à $1.09⅛, gain, $31.25, moins $31.25 de comm.	
30,000 boiss. achetés à $1.13, vendus en moy. de $1.14½, gain, $450, moins $15 d'intérêt sur marges, et $46.88 de commission sur 75,000 boiss. à 1/16c	388 12
Saskatchewan Elevator Co. ($135)—	
4,500 boiss. achetés à $1.09⅝, vendus à $1.12¾, gain $140.63, moins $5.63, de comm.	135 00
Western Elevator Co. ($1.456 25)—	
10,000 boiss. achetés à $1.10⅜, vendus à $1.14½, gain, $412.50, moins $12 50, de comm.	400 00
15,000 boiss. achetés à $1.10⅞, vendus à $1.14½, gain $543.75, moins $18.75 de comm.	525 00
10,000 boiss. achetés à $1.11, vendus à $1.14½, gain, $350, moins $12.50 ne commiss.	337 50
5,000 boiss. achetés à $1.10½, vendus à $1.14½, gain, $200, moins $6.25 de commiss.	193 75
Winnipeg Elevator Co. ($118.40)—	
10,000 boiss. achetés à $1.13, vendus à $1.13⅜, gain $37.50, moins $12.50 de commiss.	25 00
3,113⅓ boiss. achetés à 99c., vendus à $1.02, gain, $93.40	93 40
Pertes sur le blé de choix ($1,017.50) :	
Winnipeg Elevator Co.—	
21,000 boiss. achetés à $1.05, vendus à $1.00¼, perte $997.50	997 50
2,000 boiss. achetés à $1.13, vendus à $1.12¾, perte, $5, commission, $2.50	7 50
10,000 boiss. achetés à $1.13, vendus à $1.13, commission, $12.50	12 50
Déductions totales	270,879 50

1906-07, 9 mois au 31 mars 1907.	Sommaire.	Page.	1907-08.
$ c.			$ c.
1,443,632 03	Terres fédérales	K—121	1,883,619 88
6,662 90	Terres de l'artillerie	K—139	8,652 95
30,013 00	Honoraires d'enregistrement, T.N.-O	K—140	97 50
2,004 78	" Yukon	K—140	2,013 14
2,896 00	Amendes	K—140	1,650 00
7,497 01	Revenu casuel	K—140	17,498 34
9,024 79	Remboursements pour grain de semence	K—142	11,564 12
1,501,730 51			1,925,095 93
3,673 10	Remboursements pour grain de semence, comptes spéciaux	K—141	3,481 12
	Revenu des terres fédérales.		
	Division des lettres patentes, ($934,692.69).		
15,374 90	Alameda (*Voir* Estevan)		
43,771 34	Battleford		59,624 70
4,687 15	Brandon		7,929 12
42,592 56	Calgary		36,464 60
6,591 91	Dauphin		10,123 14
67,577 08	Edmonton		48,389 93
	Estevan		10,287 87
8,299 25	Humboldt		33,238 86
7,341 12	Kamloops		14,228 84
35,895 60	Lethbridge		44,301 50
932 01	Minnedosa (fermé 30 sept. 1906)		
585 25	Moosejaw		67,761 26
6,540 14	New-Westminster		3,304 65
15,044 55	Prince-Albert		24,241 33
20,960 93	Daim-Rouge		26,439 50
81,413 39	Régina		35,806 24
8,547 09	Parc des Montagnes-Rocheuses	K—126	13,024 01
19,404 15	Winnipeg		20,735 15
24,119 07	Yorkton		38,587 92
426,093 78	Bureau principal (division des lettres patentes)	K—126	431,122 92
	" (" des comptes)		6,129 25
	" (divers)		2,951 90
	Division des bois, pâturage et irrigation, ($510,244.10.)		
153 40	Alameda (*Voir* Estevan)		
207 97	Battleford		569 30
602 45	Brandon		847 77
12,817 15	Calgary		17,232 89
4,176 72	Dauphin		9,005 45
14,306 68	Edmonton		12,467 58
	Estevan		79 75
32 75	Humboldt		142 90
5,104 81	Kamloops		8,751 66
3,413 11	Lethbridge		5,571 03
1,527 21	Minnedosa (fermé 30 sept. 1906)		
13 05	Moosejaw		1,957 49
25,362 07	New-Westminster		63,670 77
24,481 04	Prince-Albert		28,333 74
648 11	Daim-Rouge		396 04
311 35	Régina		387 12
6,813 26	Parc des Montagnes-Rocheuses		1,571 39
42,239 47	Winnipeg		78,135 76
1,315 00	Yorkton		735 19
280,713 40	Bureau principal (division des bois, P. et I.)	K—124	279,874 52
402 51	Bureau d'irrigation, Calgary		513 75
1,260,412 78	A reporter		1,444,936 79

Revenu des terres fédérales.—Suite.

1906-07, 9 mois au 31 mars 1907.	*Division des Mines, ($388,905.28.)*	Page.	1907-08.
$ c.			$ c.
1,260,412 78	Report		1,444,936 79
	Battleford		25 00
	Calgary		13,914 26
	Dauphin		70 00
	Edmonton		13,810 86
	Estevan		713 95
	Kamloops		97 90
	Lethbridge		54,315 42
	Moosejaw		45 70
	New-Westminster		25 00
	Prince-Albert		30 00
	Daim-Rouge		504 85
	Régina		65 00
	Parc des Montagnes-Rocheuses		8,278 00
	Winnipeg		685 00
	Bureau principal (division des Mines)	K—125	296,058 56
	" (terres marécageuses et chemins de fer)		140 78
	" (district d'Ungava)		125 00
1,260,412 78			1,833,842 07
44,864 48	Moins—Remb., $112,190.15, page K—138 ; Scrip, $96,359.25.	K—125	208,549 40
1,215,548 30			1,625,292 67
228,083 73	Territoire du Yukon, revenu net	K—134	258,327 21
1,443,632 03			1,883,619 88

Note—Le revenu sous la division des Mines, comme ci-dessus, était inclus, les années précédentes sous division des Bois et Mines.

REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.

DIVISION DES LETTRES-PATENTES.

Agence.	Page.	Ventes de préemption.	Ventes générales.	Ventes de lots de ville.	Homesteads.	Améliorations	Divers.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Batttleford			1,759 09	2,716 66	45,125 00	9,991 75	32 20	59,624 70
Brandon		2,613 78	2,912 31		870 00	1,277 03	256 00	7,929 12
Calgary		2,664 94	16,247 27		12,735 00	4,714 09	103 30	36,464 60
Dauphin			1,025 24		7,665 00	1,373 75	59 15	10,123 14
Edmonton			3,029 86		40,225 00	5,036 35	98 72	48,389 93
Estevan			2,131 22		4,990 00	3,109 50	57 15	10,287 87
Humboldt			2,245 86		24,750 00	6,018 25	224 75	33,238 86
Kamloops			12,129 59		1,850 00	247 00	2 25	14,228 84
Lethbridge			14,227 42	47 67	24,495 00	5,493 00	38 41	44,301 50
Moose-Jaw		578 26	6,761 72		51,640 00	8,704 53	76 75	67,761 26
New-Westminster			2,236 95	611 70	345 00	111 00		3,304 65
Prince-Albert		229 40	2,922 01		16,000 00	5,075 57	14 35	24,241 33
Red-Deer			2,349 55		18,185 00	5,882 25	22 70	26,439 50
Régina			10,306 71		16,400 00	8,897 28	202 25	35,806 24
Parc des Montagnes-Rocheuses	K—126						13,024 01	13,024 01
Winnipeg			9,245 49	2,055 85	8,660 00	438 00	335 81	20,735 15
Yorkton			7,199 01		27,005 00	4,216 41	167 50	38,587 92
Bureau principal (divis. des lettres-patentes)	K—126	6,573 10	279,151 27	2,217 60	681 73	538 71	141,960 51	431,122 92
Bureau principal (division des comptes)	K—126						6,129 25	6,129 25
Divers	K—126						2,951 90	2,951 90
		12,659 48	375,880 57	7,649 48	301,621 73	71,124 47	165,756 96	934,692 69

REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.

Division des bois, paturage et irrigation.

Agence.	Page.	Bonis.	Loyer.	Droit régalien.	Permis de coupe de bois.	Saisies.	Pâturage.	Foin et irrigation.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford	K—126		8 70		98 25		26 05	436 30	569 30
Brandon					774 27			73 50	847 77
Calgary	K—126		1,024 04	9,826 25	1,000 98	473 04	3,983 13	925 45	17,232 89
Dauphin					6,478 47	2,324 13	3 20	199 65	9,005 45
Edmonton	K—127	425 00	638 95	5,503 04	4,027 99	1,253 50	3 20	615 90	12,467 58
Estevan					75			79 00	79 75
Humboldt					81			61 00	142 90
Kamloops							8,725 51	26 15	8,751 66
Lethbridge					206 55	418 79	4,702 59	243 10	5,571 03
Moose Jaw					201 35		1,227 34	528 80	1,957 49
New-Westminster	K—127		11,866 35	35,961 42	7,221 40	8,621 60			63,670 77
Prince-Albert	K—129		5,721 74	16,327 66	5,625 58	445 81	3 20	209 75	28,333 74
Red-Deer					188 20		3 94	203 90	396 04
Régina					219 50		20 42	147 20	387 12
Parc des Montagnes-Rocheuses	K—129		64 10		1,277 29		230 00		1,571 39
Winnipeg	K—129		6,645 96	29,882 48	38,030 49	2,638 04	24 04	914 75	78,135 76
Yorkton					373 77	202 42	3 00	156 00	735 19
Bureau principal (division des B., P.et I.)	K—130	211,642 05	38,131 36	114 34	776 00	701 60	28,484 17	22 00	279,871 52
" irrigation								3 00	3 00
Irrigation, Calgary								513 75	513 75
		212,067 05	64,101 20	97,615 19	66,582 74	17,078 93	47,439 79	5,359 20	510,244 10

REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.—DIVISION DES MINES.

Agence.	Page	Ventes de terrains houillers.	Loyers de terrains houillers.	Droit régalien sur houille.	Applications pour terrains houillers.	Divers.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford					25 00		25 00
Calgary	K-131	13,062 01	35 25	300 95	136 75	379 30	13,914 26
Dauphin						70 00	70 0C
Edmonton	K-132	11,239 01	1,256 40	927 92	249 85	137 68	13,810 86
Estevan	K-132	45 25	120 00	508 70	40 00		713 95
Kamloops		57 90			40 00		97 90
Lethbridge	K-132	42,387 87	10,929 00	328 55	590 00	80 00	54,315 42
Moosejaw	K-			45 70			45 70
New-Westminster						25 00	25 00
Prince-Albert					15 00	15 00	30 00
Daim-Rouge	K-			384 85	50 00	70 00	504 85
Régina						65 00	65 00
Parc des Mont.-Rocheuses	K-132		1,901 85	6,370 90		5 25	8,278 00
Winnipeg					5 00	680 00	685 00
Bur. principal (div. des min.)	K-132	276,991 34	12,559 40	629 05	555 50	5,323 27	296,058 56
" (c. de fer et ter. mar.)						140 78	140 78
" (Dist. de l'Ungava)						125 00	125 00
		343,783 38	26,801 90	9,496 62	1,707 10	7,116 28	388,905 28

SCRIP.

—	Balance en circulation au 31 mars 1907.	Emis en 1907-08.	Total.	Racheté en 1907-08.	Balance en circulation au 31 mars 1908.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Colonisation	400 00		400 00	200 00	200 00
Commutation, foin	4,419 31	78 03	4,497 34		4,497 34
Métis supplémentaire du Manitoba	649 08		649 08		649 08
Expédition militaire de la Riv.-Rouge	26,080 00		26,080 00		26,080 00
Certificats de primes militaires, 1885	2,041 30	80 00	2,121 30	240 00	1,881 30
Métis du Nord-Ouest, vieux	1,102 22	56 66	1,158 88	14 54	1,144 34
" " 1899	4,953 82		4,953 82	543 61	4,410 21
" " 1900	59,472 07	1,132 00	60,604 07	51,017 87	9,586 20
z " 1901	1,181 33	40 00	1,221 33	266 29	955 04
" " 1903	18 41		18 41		18 41
" " 1906	15,360 00	40,080 00	55,440 00	44,076 94	11,363 06
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	2,400 00		2,400 00		2,400 00
Colons blancs primitifs	3,638 19	53 33	3,691 52		3,691 52
	121,715 73	41,520 02	163,235 75	96,359 25	66,876 50

SCRIP À L'ACRE.

Certificats de primes militaires, 1885	11,532		11,532		11,532
Métis du Nord-Ouest, vieux	2,560		2,560	640	1,920
" " 1899	480		480		480
" " 1900	29,320	4,880	34,200	5,200	29,000
" " 1901	24,620	2,480	27,100	3,040	24,060
" " 1906	7,280	31,920	39,200	12,880	26,320
	75,792	39,280	115,072	21,760	93,312

Revenu des terres fédérales.	$ c.
Parc des Montag.-Rocheuses du Canada.	
Loyers	5,079 07
Droits de cave et de bassin	3,277 00
Upper Hot Springs	3,108 50
Loyers de téléphone	242 50
Taxe d'eau	200 00
Honoraires de transferts	46 00
Raccords de l'eau	8 44
Permis de campement	22 00
Amendes	11 00
Licences—	
Bateaux	25 00
Quilles	10 00
Bouchers	60 00
Chiens	181 50
Conducteurs et écuries de louage	567 00
Colporteurs	36 00
Pool et billards	150 00
	13,024 01
Bureau principal—Division des lettres patentes et divers.	
Honoraires d'arpentages (a)	140,855 35
" de lettres-patentes	778 50
Loyers	308 42
Honoraires de préemption	8 00
" d'inspection	5 00
Taxes	3 24
Honoraires de sous-agents	2 00
	141,960 51
(a) *Honoraires d'arpentages.*	
Canadian Northern, chemin de fer	49,622 48
" " pour Manitoba et ch. de fer Southeastern	68,032 00
C. C. P. (ch. de f. Man. S. W. Col.)	2,968 05
" (ch. de f. Saskat. and Western)	9,888 00
" (division de Souris)	7,412 14
Nanton, A. M. et Matthews, W.D., ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest	2,916 88
Russell, David	15 80
	140,855 35
Bureau principal—Ventes de cartes géographiques, honoraires, etc.	
Atlas	1,025 73
Copies de documents, etc	50 55
Copies de brevets	558 75
Notes d'arpenteurs	146 70
Information	98 20
Manuels d'arpentage	27 97
Cartes géographiques et plans	1,181 63
Honoraires d'enregistrements	2,168 90
Rapports	161 50
Honoraires d'examens d'arpenteurs des terres fédérales	690 00
Divers	19 32
	6,129 25
Divers revenus.	
Remboursem. des chèq. non employés	682 77
Compte indéterminé	978 35
Soumissions pour terrain de quarant.	216 00
Dépôts en plus	25 09
Honor. de bureau sur foin et bois de const. et permis des terres des écoles	1,028 25
Intérêt sur fonds des dépôts	21 44
	2,951 90

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Battleford—Loyer et droit régalien.	
Garrison, Lawrence—	
Loyer C. B., 1,172	8 70
Calgary—Loyer et droit régalien.	
Anderson, C. J. B.—	
Loyer C. B., 1,200	5 00
Droit régalien C. B., 1,200	446 11
Black, David—	
Droit régalien P. M. P. B., 1,326	54 40
Calgary Water Power Co.—	
Loyer C. B., 468	251 51
Dawson, J. C.—	
Loyer C. B., 583	22 00
Droit régalien sur 14,000 pds M. P.	7 00
De Mille, Vernon N.—	
Loyer, C. B. 1,117, 1,218	13 15
Droit régalien C. B., 1,218	28 03
DeWolf, H. B.—	
Loyer C. B. 606	30 00
Dobbie, W. R.—	
Droit régalien C. B., 1,326	73 13
Eau Claire & Bow River Lumber Co.—	
Loyer C. B. E. F., 417	284 31
Droit régalien C. B. E. F., 318, 417	2,008 04
Finstad, Ole A—	
Droit régalien C. B., 1,184	56 90
Fisher, Joseph—	
Droit régalien P. M. P. B., 1,358	0 49
Gooderham, J. H—	
Loyer C. B, 886	10 09
Droit régalien C. B., 886	37 09
Hay, Mme Margaret—	
Loyer, C. B	17 60
Hazell, E. G.—	
Droit régalien P. M. P. B	9 00
International Coal & Coke Co.—	
Loyer S. W., 20-8-4-5	25 00
Droit régalien S. W., 20-8-4-5	24 50
Droit régalien C. B., 1,290	45 80
Lake, Archibald—	
Droit régalien P. M. P. B	45 00
Lineham Lumber Co.—	
Loyer C. B., 1,327	36 25
Droit rég. C. B., 569, 579, 594, 1,124	3,020 67
McDougall, W. C.—	
Droit régalien. C. B., 863	10 00
McIntyre, Wm. J.—	
Droit régalien P. M. P. B	42 07
McLaren, Peter—	
Droit régalien C. B. 36a, 179	2,144 42
McNeill, H. W. Cie, à resp. lim.—	
Loyer C. B., 877	14 73
Pennyfather, Grant & Bawtenheimer—	
Loyer C. B., 252, 253	149 30
Droit régalien C. B., 252	360 36
Pettepher, F. R.—	
Droit régalien C. B. 1,079	109 17
Quigley, Thos.—	
Loyer C. B., 1,299	5 00
Dr. rég. C.B., 1,165, P.M.P.B. 1,307	116 37
Robinson, J. W.—	
Droit régalien C. B. 252	125 00
Rutherford, Wm.—	
Loyer C. B., 784, 1,027	15 10
Droit régalien C. B., 784, 1,027	121 45
Stubbs, Chas.—	
Droit régalien sur 150,000 pds M.P.	15 00
Templeton, Sam. J.—	
Droit régalien P. M. P. B., 1,409	13 49
A reporter	9,792 53

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	9,792 53
Calgary—Loyer et droit régalien—Fin.	
Banque Union du Canada—	
Droit rég. C. B. 569, 1,124	936 26
West Canadian Collieries—	
Loyer C. B.	100 00
Wray, J. H.—	
Loyer C. B. 583	20 00
Droit rég. C. B. 583	1 50
	10,850 29
Edmonton—Loyer et droit régalien.	
Anderson, J. J.—	
Droit rég. C. B. 1,185	6 35
Blain et McKelvey—	
Loyer C. B. 1,019, 1,022 et 1,190	131 60
Droit rég. C. B. 1,019	252 66
Edmonton Lumber Co.—	
Droit rég. C. B. 1,104	95 21
Elliott, E. J.—	
Loyer C. B. 1,272	88 25
Fetherstonehaugh, J. F.—	
Loyer C. B. 956	14 28
Fraser, D. R. et Cie—	
Loyer C. B. 788, 812, 1,008, 1,091, 1,141, 1,150, 1,160, 1,161, 1,211, 1,242, 1,306, 3,021	211 99
Droit rég. C. B. 9, 788, 812, 887, 956, 1,091, 1,156, 1,204	1,614 57
Gagnon, Isaac—	
Droit rég. P. M. P. B.	32 00
Gibleault, J. E.—	
Droit rég. C. B. 1,381	8 90
Humberstone, Wm.—	
Loyer C. B. 1,232, 1,235, 1,293	79 33
Mutchenbacker Frères—	
Loyer C. B. 1,077, 1,087	87 50
McDougall, J. A. L.—	
Droit rég. P. M. P. B. 1,309	5 04
McInnes Lumber Co.—	
Droit rég. C. B. 1,131, 1,329	408 46
McKelvey, Thos.—	
Loyer C. B. 1,351	2 50
McPhee, Hugh—	
Loyer C. B. 1,042	10 60
Droit rég. C. B. 1,042	60 36
McPherson, J. H.—	
Droit rég. C. B. 1,065	155 70
McPherson, W. B.—	
Loyer C. B. 1,065	12 50
Droit rég. C. B. 1,065	51 54
Northwest Lumber Co.—	
Loyer C. B. 949, 1,340	33 28
Droit rég. C. B	49 70
Noyes, D. E.—	
Loyer C. B.	5 15
Papineau, F. C.—	
Droit rég. C. B. 1,337	133 72
Roy, Amédé—	
Loyer P. M. P. B	25 00
Stewart, T. H.—	
Loyer C. B. 887	30 44
Droit rég. C. B. 887	590 89
Telford, R. T.—	
Droit rég. C. B. 1,884	57 20
Townsend, R. C.—	
Droit régalien	38 30
Walter, John—	
Loyer C. B. 1,140, 1,163, 1,196, 1,287, 1,288, 1,289	15 63
A reporter	4,308 65

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	4,308 65
Edmonton—Loyer et droit régalien—Fin	
Walter, John—*Fin.*	
Dr. rég. C.B. 887, 1,156, 1,140, 1,196, 956, 1,211, 1,242, 1,262, 9, 1,288	1,799 59
Wood, Jas. H.—	
Droit rég. C. B. 1,328	33 75
	6,141 99
New-Westminster—Loyer et dr. régalien	
Abbotsford Lumber Co.—	
Loyer C. B. 332, 364	40 00
Droit rég. C. B. 332	822 81
Andrews, A. M.—	
Loyer C. B. 438, 439	60 75
Arrowhead Lumber Co.—	
Droit rég. C. B. 333	2,064 58
Bowman Lumber Co.—	
Loy. C. B. 112, 113, 152, 153, 154, 155, 207, 249, 279, 289, 303, 366	112 43
Dr. rég. C. B. 88, 112, 113, 207, 279, 366	12,062 72
B. C. Mills, T. et T. Co.—	
Loyer C. B., 'B.' 'H.' 'L,' 57, 81, 86, 87, 98, 99, 176, 259	495 88
Droit rég. C. B., 3, 86	349 11
Brunette Saw Mill Co.—	
Loyer C. B. 'R,' 125, 33 bloc 2, 44 blocs 1, 2, 3, 4 et 5	419 42
Droit rég. C. B., 33	45 48
Burrand Lumber Co.—	
Droit regalien	134 91
Cameron, D. C.—	
Loyer C. B. 432, 501, 502, 503, 504, 505	270 77
Columbia River Lumber Co.—	
Loyer C. B. 14, 15, 16, 17, 19, 27, 30, 32, 40, 42, 45, 47, 65, 66, 70, 71, 72, 73, 74, 78, 105, 119, 129, 134, 231, 232, 239, 241, 242, 244, 245, 255, 256, 257, 258, 260, 261, 262, 276, 277, 278, 287, 295, 305, 306, 315, 337, 340, 341, 343, 347, 355, 356, 360, 384, 386, 407, 421, 422, 441, 444, 446, 451, 455, 480, 483	3,646 33
Dr. rég. C. B. 14, 15, 16, 17, 45, 72, 119, 129, 239, 257, 258, 277, 278, 305, 342, 343, 422	8,131 95
Crafts et Lee—	
Loyer C. B. 236, 400, 403	75 80
Droit rég. C. B. 400	428 23
Dominion Trust Co—	
Loyer C. B. 320	174 51
Drew, Geo. E—	
Loyer C. B. 323	48 00
Droit rég. C. B. 323	1,221 74
Drummond, J. H.—	
Loyer C. B. 426	144 00
Duncan, John—	
Loyer C. B. 274	4 75
Dwinnell, N. S.—	
Loyer C. B. 381, 382, 383, 389, 409, 419, 469	503 10
Elliott, W. G.—	
Rent T. B., 429	8 85
Droit rég. C. B. 429	255 51
Fader, E. J.—	
Droit rég. C. B. 236	53 39
A reporter	31,575 02

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	31,575 02
New-Westminster—Loyer et droit régalien—Suite.	
Farrer, E. J.—	
Loyer C. B. 433, 468, 491	8 63
Droit rég. C. B. 433, 468	253 39
Farrer, G. E.—	
Droit rég. C. B. 209, 429, 433, 468	455 69
Faulkner, S. G.—	
Loyer C. B. 213	47 50
Droit rég. C. B. 213	71 29
Fraser River Lumber Co.—	
Loyer C. B. 281, 492	33 20
Fraser River Saw Mill Co.—	
Loyer C. B. 106	236 58
Gay, Henry—	
Loyer C. B. 506	20 53
Grant et Kerr—	
Loyer C. B. 'K,' 'M,' 'Q,' 103, 216, 228, 234, 293, 294, 334, 345	184 57
Droit rég. C. B. 293	983 56
Green, T. N...	
Loyer C. B. 304	10 79
Hall, T. S.—	
Loyer C. B. 77	19 52
Droit rég. C. B. 77	157 90
Harrison River Mills T. &. T. Co.—	
Loyer C. B. 63, 91, 144, 145, 227, 248, 254, 264, 272, 275, 280, 284, 300, 308, 324, 339	453 27
Hastings Shingle Manfg. Co.—	
Loyer C. B. 52	43 82
Droit régal. C. B. 52	276 51
Heaps, E. H. et Cie—	
Loyer C. B. 'X.'33, 79, 96, 101, 150, 185, 268, 309, 314	889 23
Droit régalien C. B. 33, 96, 185, 268.	838 14
Hulbert, J. R.—	
Loyer C. B. 376	96 00
Johnson, Daniel A.—	
Loyer C. B. 459	4 00
Kamloops Mines, à resp. lim.—	
Loyer C. B. 330	13 50
Droit rég. C. B. 330	42 85
Kennedy, J. D.—	
Loyer C. B. 448, 458, 464, 465	239 54
Killam, Cecil—	
Loyer C. B. 69	17 70
Droit rég. C. B. 69	532 46
Kwong Man Tai et Co—	
Loyer C. B. 223	32 00
Droit rég. C. B.	218 70
Lamb-Watson Lumber Co.—	
Loyer C. B. 233, 240, 263, 301, 333, 335, 379, 442, 497, 499	839 70
Lewis, L. A.—	
Droit rég. C. B. 77	311 17
Manitoba Lumber Co.—	
Loyer C. B. 290	40 60
Droit rég. C. B. 290	81 87
Martin, Geo.—	
Loyer C. B. 423, 425, 471, 484, 485	135 75
Menzies, J. A—	
Loyer C. B. 359	8 00
Mikumi, K.—	
Loyer C. B. 246, 336, 494	41 32
Droit rég. C. B. 246	313 15
Mitchell, Neil—	
Loyer C. B. 453	2 48
Droit rég. C. B. 453	178 55
Mowat, James—	
Droit rég. C. B. 402	101 50
A reporter	39,809 98

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	39,809 98
New-Westminster—Loyer et dr. régalien—Fin.	
Mundy Lumber Co—	
Droit rég. C.B., 285, 326, 365	1,705 03
McCarter, Geo. S.—	
Loyer C.B., 85	395 00
McLaughlin, C.R.—	
Loyer C.B., 522	27 84
McLaughlin Lumber Co—	
Loyer C.B., 509	0 92
McNair. Robt. Shingle Co—	
Loyer C B., 38	464 00
Oliver, John—	
Loyer C.B.. 496	1 90
Pacific Coast Lumber Co—	
Loyer C.B., 177	51 90
Palliser Lumber Co—	
Loyer C.B., 3, 29, 406 et empl. de m.	163 88
Droit rég. C.B., 3, 29	1,632 89
Paterson, T.W.—	
Loyer C.B., 36, 58, 94, 110, 111	183 46
Pemberton, F.J.—	
Droit rég. C.B., 171, 436	202 44
Phipps, A. E.—	
Loyer C. B., 88, 114, 127, 128, 186	79 67
Pratt, Wm. H.—	
Loyer C.B., 64	7 46
Droit rég. C.B., 64	18 10
Rat Portage Lumber Co.—	
Droit rég. C.B., 63	290 95
Robinson, Fred.—	
Loyer C.B., 118	95 69
Droit rég. C.B., 118	410 22
Rogers, A. R. Lumber Co.—	
Loyer C.B., 237	175 00
Shannon, Wm.—	
Loyer C.B., 412, 427, 449, 472	122 50
Shields, James C.—	
Loyer C.B., 460	1 06
Small & Bucklin Lumber Co.—	
Loyer R.B., 344, 350, 351	99 00
Spencer & Dairon—	
Loyer C.B., 209, 273, 283, 317	51 35
Droit rég. C.B., 209	199 51
Spencer, Wm. R.—	
Loyer C.B., 270, 307	20 00
Stevenson, Kenneth—	
Loyer C.B., 508	1 15
Stewart, John—	
Bal. du loyer C.B., 378	0 55
Sulley, Wm.—	
Loyer C.B., 148	16 45
Sullivan, H.B.—	
Loyer C.B., 470	7 91
Surrey Shingle Co.—	
Loyer C.B., 282	2 00
Trethway, J, et A.—	
Loyer C.B., 173	2 69
Tretheway, R. A.—	
Loyer C.B., 91, 445, 498	34 74
Vancouver Power Co.—	
Loyer C.B., "O," 299	112 60
Droit rég. C.B. "O"	1,110 30
Wilmot Lumber Co.—	
Loyer C.B., 43, 367	110 75
Yale Columbia Lumber Co.—	
Droit rég. C.B., 114	4 82
Yorkshire Guarantee & Securities Corporation—	
Loyer C.B. "A," 61, 251	214 06
	47,827 77

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Prince-Albert—Loyer et droit régalien.	
Alcorn, James—	
Droit régalien sous permis	16 40
Cowan, Wm—	
Loyer C. B., 1,048, 1049	2,500 00
Cowan, Wm et Cie.—	
Loyer C. B., 708, 710, 801, 802, 862, 1,025, 1,081	296 25
Droit régal. sur 151,457 pds m. p., billots en dérive	75 73
Davis, l'hon. T. O.—	
Loyer C. B., 1,060	38 90
Garneau, Lawrence—	
Loyer C. B , 1,172	3 87
Hitchcock, Arthur—	
Loyer C. B., 1,167, 1,170	345 00
Marcelin, A.—	
Loyer C. B , 1,175	5 00
Droit rég. sur C. B., 1,175 et droits sur 38,000 pds m.p	67 00
Mossom Boyd Co.—	
Loyer C. B., 1,212	101 87
Otte, Joseph—	
Loyer, P.M.P.B	50 00
Peterson, Clayton -	
Loyer C. B., 1,067	164 21
Prince Albert Lumber Co.—	
Loyer C. B., 598, 633, 714, 729, 868, 945, 946	271 00
Droit rég. sur C. B., 9 bloc 1, 66*a*, 245, 598	13,100 72
Sanderson, J. H.—	
Loyer C B., 714	12 04
Droit rég. sur C.B., 598, 633	659 35
Saskatchewan Lumber Co—	
Loyer C. B., 961, 977, 1,050, 1,171, 1,206	1,226 80
Droit rég. sur C. B., 961, 1,206.	1,288 61
Stansfield et Adams—	
Loyer, P M.P.B	12 50
Sturgeon Lake Lumber Co.—	
Loyer C. B., 848, 1,011, 1,138	494 84
Droit rég. sur C. B., 848	1,119 85
Thompson, A.D.—	
Loyer C B., 1,139	10 31
Tyerman, P. D.—	
Loyer C.B., 1,198.	45 65
Tyerman et Peterson—	
Loyer C. B., 1,075	138 50
	22,049 40
Parc des Montagnes-Rocheuses.	
McCardell et Williams—	
Loyer C. B., 1,123	10 00
Pacific Coal Co.—	
Loyer C. B., 1,183, 1,194	54 10
	64 10
Winnipeg—Loyer et droit régalien.	
Arbuthnot, Jno. et Cie—	
Droit régalien sur C. B. 1089	881 45
Ashdown et Bosson—	
Loyer C. B. 1,154	20 60
Droit régalien sur C. B. 1,154	4 04
Banque de Toronto—	
Loyer, blocs 1, 2, 3, 4, 5, de C. B. 6 24	179 14
A reporter	1,085 23

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	1,085 23
Winnipeg—Loyer et droit régal.—Suite.	
Beaver Lumber Co—	
Droit rég. sur C. B. 702 (bloc 4)	253 00
Bijonssonn, H.—	
Loyer C. B. 1,250	2 50
Blackwood, Wm.—	
Loyer C. B. 987	3 65
Burrows, T. A.—	
Loyer C. B. 1,047, 1,054	259 18
Droit rég. C.B. 571*a*, 814, 986, 1,120.	6,156 00
Campbell, Colin H.—	
Loyer C. B. 1,145	452 15
Caverly, Jefferson.—	
Droit rég. sur C. B. 966	1,180 35
Dart Lumber Co.—	
Droit rég. sur C. B. 1,261	19 50
Davis, l'hon. T. O.—	
Droit rég. sur C. B. 1,261	195 58
Dutton, Wm. P.—	
Droit rég. sur C. B. 974	596 72
Finger, H.—	
Bal. de loyer C. B. 965	2 75
Finnsson, K.—	
Loyer C. B. 950	3 80
Droit rég. sur C. B. 950	164 50
Fraser, A. W.—	
Droit rég. sur C. B. 1,051	924 91
Fulton, Thos.—	
Droit rég. sur C. B. 1345	42 25
Geekie, Stuart.—	
Droit rég. sur C. B. 1,148	44 48
Gunderson, H.—	
Loyer de permis de coupe 1,116	20 00
Hanbury, Jno.—	
Loyer C. B. 14, 15, 23, 25*a*, 26*a*, 48, 742, 795	232 41
Droit rég. sur C. B. 23.	214 33
Hanbury Manufacturing Co.—	
Loyer C. B. 25	12 45
Droit rég. sur C. B. 23	828 92
Helgason, J.—	
Loyer C. B. 1,254	6 90
Hitchcock, A.—	
Loyer C. B. 1,166	250 00
Holliday, Robt.—	
Loyer C. B. 1,278	50 75
Droit rég. sur C. B. 1,278	53 63
Holmes Frères—	
Loyer C. B. 1,258, 1,276	51 90
Banque Impériale—	
Loyer C. B. 546	152 10
Jefferson, W. D.—	
Loyer C. B. 1,061, 1,127, 1,256, 1,277	42 96
Droit rég. sur C. B. 1,061	132 47
Mackenzie, Mann et Cie—	
Droit rég. sur C. B. 823	2,823 79
Mathews, B. J.—	
Droit rég. sur C. B.	97 75
Mutchenbacker Frères—	
Loyer C. B. 1,101	251 86
Droit rég. sur C. B. 1,101	1,379 29
McArthur, J. D.—	
Loyer C. B. 702, 759, 761, 857, 918. 965*a*, 967, 1,144, 1,189, 1,229	1,177 83
Droit rég. sur C. B. 965, 1,189	682 03
McArthur, P.—	
Loyer C. B. 567, blocs 345 ; 733, 734, 735, 736, 737, 824, 838, 1,062, 1,063, 1,064, 1,146	664 68
Droit rég. sur C.B. 567, 1,062, 1,063.	1,300 41
A reporter	21,813 01

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	21,813 01
Winnipeg—Loyer et droit rég.—Suite.	
McClure, J. H.—	
Loyer C. B. 900, 924	60 12
Droit rég. sur C. B	90 35
McCutcheon, A. N.—	
Loyer C. B. 1,089	19 35
Peden, Wm.—	
Loyer C. B. 752	30 25
Droit rég. sur C. B	109 20
Red Deer Lumber Co.—	
Loy. C. B. 92, 988, 1,239, 1,281, 1,282	631 68
Droit rég. sur C. B. 92, 958, 988	4,313 41
Rennie Frères—	
Bal. de loyer C. B. 980	1 90
Droit rég. C. B. 980	263 36
Ritchie Frères—	
Loyer C. B. 578	40 30
Droit rég. sur C. B. 578	60 15
Robertson, O. A.—	
Loyer C. B. 823	115 03
Robinson, Wm.—	
Loyer C. B. 621, 716, 745, 867, 869, 985, 1,016, 1,126, 1,280	458 39
Ross, D.—	
Loyer C. B., sec. 4 et 9, tp. 9-12, partie de 1,013	11 43
Ruby Lake Lumber Co—.	
Loyer C. B. 964	160 95
Ruttey, Jas.—	
Loyer C. B. 888	18 90
Droit rég. sur C. B. 885, 888	114 48
Saskatchewan Lumber Co—	
Loyer C. B. 1,193	10 18
Shaw Frères—	
Loy. C. B. 551D, 571, 960, 974, 981	739 85
Droit rég. C.B.551D, 960, 964, 974, 980	1,761 43
Sinnott, John—	
Loyer C. B. 27*a*	57 50
Droit rég. sur C. B. 27*a*	1,109 08
Sprague, D. E.—	
Loyer C. B. 568	84 05
Droit rég. sur C. B. 624	1,989 19
Stuart, Jas.—	
Loyer C. B. 815, 856, 1,037, 1,134, 1,151	163 01
Droit rég. sur C. B. 815, 1,027	583 19
Swan River Lumber Co.—	
Droit rég. sur C. B. 1,085	996 78
Thomas, J. T.—	
Loyer C. B. 592, 603, 754, 976, 1,102.	20 55
Droit rég. sur C. B. 603	10 00
Thompson, J. H.—	
Loyer C. B. 1,342	2 50
Droit rég. sur C. B. 702	144 98
Tisdale Lumber Co.—	
Loyer C. B. 980	99 75
Wells, A. L.—	
Loyer C. B. 1,023, 1,078, 1,112	80 99
Droit rég. sur C. B. 1,023, 1,078	314 44
Williams, W. J. F.—	
Loyer C. B. 944	7 57
Droit rég. sur C. B. 944	42 43
	36,529 73
Moins, garde contre le feu	1 29
	36,528 44

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Loyers—Payés au bureau principal.	
Calgary—	
Alberta Ry. & Irrigation Co. C.B. 80	249 69
Beck, Charles, C.B., 292	235 65
British Am. Coal Co., C.B., 871	22 55
Burrows, Theo. A., C.B., 1,219	220 91
Imperial Pulp Co., C.B., 1,118, 1,119	609 84
International Coal & Coke Co. C.B., 1,290	6 89
Kelly, Thos., C.B., 1,303	35 25
Lineham Lumber Co., C.B., 569, 579, 594, 1,124, 1,384, 1,389.	361 79
Lynch, F. B., C.B., 1,415, 1,413, 1,414	190 00
McDonald, H., C.B., 1,114, 1,115, 1,157, 1,292	348 30
McEwen et Carter, C.B., 1,100, 1,168	1,252 25
McLaren, l'hon. Peter, 36*a* 179	738 06
Petterpher, C. R., C.B., 1,079	11 86
Pennefather Grant et B., C.B., 252.	0 70
Quigley, Thos., bal. de C.B., 1,299.	0 55
Smith, Chas. R., C.B., 1,248, 1,251.	43 75
Dauphin—	
McDonald, J. A., C.B., 1,268	17 50
Edmonton—	
Anderson, J. J., bal. de loyer C.B., 1,185	0 54
Blackburn, Russell, C.B., 1,238	17 50
Blain et McKelvey, C.B., 1,019, 1,273	1 37
Blain, J. W., C.B., 1,294, 1,391, 1,401, 1,403, 1,407	44 03
Burrows, Theo. A., C.B., 1,093, 1,094, 1,099, 1,191, 1,192	955 44
Calder, H. A., C.B., 1,410, 1,412.	190 00
Caldwell, Boyd, A. C., C.B., 1,343.	135 00
Can. Investment Co., C.B., 1,338, 1,339	120 00
Charlton, W. A., C.B., 1,315, 1,319, 1,321, 1,322, 1,323, 1,324, 1,387	150 00
Chauvin, Ernest, E., C.B., 1,377	10 00
Davis, l'hon. T. O., C.B., 1,301	26 07
Dunn, D. J., C.B., 1,394	3 75
Dwinnell, W. S., C.B., 1,325	15 00
Edgar, Norman, S., C.B., 1,076	0 63
Edmonton Lumber Co., C.B., 955, 962, 963, 968, 970, 971, 972, 1,007, 1,009, 1,082, 1,088, 1,104, 1,125, 1,156, 1,202, 1,262, 1,352	250 92
Fleck, A. W., C.B., 1,398, 1,399, 1,400	40 00
Fraser, D. R. & Co. & Walter, John, C. B., 9, blocs 5 et 6, 1,211, 1,371, 1,382	140 62
Henderson, A. D., C.B., 1,368	7 50
Humberstone, Wm., C.B., 1,383	12 50
Imperial Pulp Co., C.B., 1,031, 1,058, 1,097, 1,098, 1,122	1,149 47
Lessard et McLeod, C.B., 1,360, 1,361, 1,362, 1,363, 1,364, 1,365	350 00
Love, Geo., A., C.B., 863	66 45
Lyons, Edmund, C.B., 1,131	10 15
Mowat, Arthur, C.B., 1,199	139 63
McDonald, D. A., C.B., 1,216	48 49
McDonald, H., C.B., 1,040	20 10
McDonald, K., succ. de, C.B., 1,243.	81 00
McIntosh, John R., C.B., 1,320	5 00
Neil, James, T., C.B., 1,338, 1,349.	310 00
Quigley, A., C.B., 1,314	15 00
Ritchie, Robt., C.B., 1,312, 1,404, 1,405	7,082 75
A reporter	15,744 45

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	15,744 45
Loyers—Payés au bur. principal—Suite	
Edmonton——*Fin.*	
Sealey, C. W., C.B., 1,269, 1,305, 1,379	310 00
Smith, Alex., C.B., 1,316, 1,317, 1,318, 1,330, 1,331, 1,332, 1,333, 1,334, 1,335, 1,336	171 59
Smith, James, C.B., 1,279	1 70
Stewart, J. M., C.B., 1,220, 1,221, 1,222, 1,223, 1,224, 1,225, 1,226	1,650 00
Telford, R. T., sur cpte, C.B., 1,084	2 55
Tyerman, P. D., C.B., 1,313	15 00
Walter, John, C.B., 864, 1,289, 1,353	16 15
Wright, J. Frank, C.B., 1,397	15 00
New-Westminster—	
Ashcroft Electric Co., C.B., 271	38 27
Banque de Montréal, C.B., 501, 502	432 00
Bell, A. J., C. B., 507	408 33
Blakeney, H., C.B., 495	237 90
Bowman Lumber Co., bal., C.B., 112	0 40
Bremner, J. A., C.B. 515	2 00
Brunette Saw Mill Co., C.B., 526	4 00
Brown, Francis A., C.B., 401	15 00
Browne, John C., C.B., 298, 319, 346, 452, 456, 487, 488, 489, 500, 511	1,300 86
Cameron, D. C., C.B., 302, 517, 518, 519, 520, 521, 523	2,055 14
Carrière, C. H., C.B., 67	7 50
Cochrane, A. O., C.B., 436	2 50
Columbia River Lumber Co., C.B., 250, 493, 525	21 81
Conroy, Edward, C.B., 375	49 32
Cooper, D. G., C.B., 238	75 75
Drew, G. E., C.B., 320	170 40
Eagle River Lumber Co., C.B., 243, 285, 326, 349, 353, 363, 365, 393, 457, 476	812 43
Ferguson, Geo. B., C.B., 116, 117, 292, 328, 329, 342	155 00
Fowler, G. W., C.B., 225, 235, 253.	171 55
Hall, R. R., C.B., 316	18 25
Hamilton, J., C.B., 510	258 75
Hanbury, John, C.B., 420	192 00
Hossack, D. D., C.B. 512	40 00
Jeffries, M. G., C.B., "V." 46, 311, 313, 318, 321, 322, 327, 331, 354, 368, 373, 377, 394 et 417	1,113 15
Kamploops Lumber Co., C.B., 442.	21 25
Lamb-Watson Lumber Co., C.B., 499	4 12
Lampert, Leonard, C.B., "Z."	415 04
Lilloet, Lumber Co., C.B., "W"	1,070 40
Long, T. et Frères, à r. l., C.B., 20.	175 89
Merrick, James G., C.B., 516	25 00
Metcheson, Geo. A., C.B., 414	15 00
Mossom Boyd Co., C.B., "Y" 1 et 2	154 65
Murphy, James E., C.B., 48.	176 90
McDonald, H., C.B., 411	64 33
Niles, Chas. B. C.B., 395	368 00
North Pacific Lumber Co., C.B., 50c. 55, 83, ab., 158, 159, 160, 161, 162, 163	701 10
Pemberton, A. G., C.B., 171	5 00
Rat Portage Lumber Co., C.B., 432, 504	62 62
A reporter	28,768 05

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	28,768 05
Loyers—Payés au bur. principal—Suite	
New-Westminster—*Fin.*	
Shields, Jas. C., C.B., 310, 312, 399, 424, 428, 437, 459, 462, 463	332 07
Smith, James, C.B., 434, 443, 440	39 34
Smith & Johnston, C.B., 479.	8 55
Stephens, Chas. C.B., 333, 378	180 61
Strathy, H. H., C.B., 80	7 45
Swart, Henry Lumber Co., C.B. 416	20 00
Union Trust Co., à r. lim., C.B., 269, 291, 296, 396, 397, 398, 399, 410, 413	572 84
Watson, Alex., C. B. 402	10 65
Whiteside, R. B., C.B. 513, 514	12 15
Willson, Benj., C. B. 361, 362, 372	119 45
Yorkshire Guarantee & S. Corp'n C. B. 'A'	16 54
Prince-Albert--	
Ballentine, A., C. B. 1,366	89 00
Burn, George, C. B. 9, 66*a*, 245, 320, 474, 616, 616*a*, 691, 698	1,481 68
Cook, R. S., C. B. 853	2,217 59
Davis, Hon. T. O., C. B. 1,253	1 34
Imperial Pulp Co., C. B. 1,108	360 45
Moore, E. H., C. B. 1,237	25 00
Mossom, Boyd Co., C. B. 1,260	13 75
McIntosh, J. W., C. B. 1,158	215 90
Prince Albert Lumber Co., C. B., bal. 729	06
Smith, Chas. R., 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 915, 916, 920, 921, 954, 1,274	926 25
Winnipeg—	
Anderson, W., C. B. 1,275	200 00
Bank of Toronto, C. B. 1, 2, 554	67 96
Burn, George, C. B. 1,148	10 00
Burrows, Theo. A., C. B. 986, 1,121	274 31
Dart Lumber Co., C. B. 1,261	50 00
Fraser, A. W., C. B. 1,051, 1,107	600 00
Galloway, Raper, C. B. 1,388	16 25
Holmes Bros., C. B. 1,258	1 29
Mackie, Thos., succes., C. B. 965	131 03
Murhy, Arthur, C. B. 1,268	35 00
McCracken, R. E., C. B. 1,265, 1,267	240 00
McKenzie, Mann et Cie, C.B, 1,241	91 76
McDonald, H., C. B. 982, 1,070, 1,071	452 04
McDonald, Dr. John, C. B. 408	21 50
McKinnon, M. G., C. B. 1,245	2 50
Perrin, D. S., C. B. 42.	250 00
Red Deer Lumber Co., C.B. 958	189 00
Smith, Chas. R., C. B. 1,244, 1,252.	30 00
Wadsworth, V. B., empl. du moulin	50 00
	38,131 36
Droit régalien.	
Calgary—	
Banque de Commerce du Canada p. F. DuRocher, T. M. P. B	10 00
Banque Union du Can., C. B. 1,124.	8 50
New-Westminster—	
Ch. de fer Canadien du Pacifique	91 95
Winnipeg—	
Ashdown et Bossom, C. B. 1,154	3 89
	38,245 70
Calgary—Baux de terrains houillers.	
Martin, Madison Dalton.	35 25

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Baux des terrains houillers—Suite.	
Edmonton.	
Emery, Dennis *et al.*	160 00
Gervais, Pierre	160 00
Holloway, Richard	75 00
Lott, C. S.	320 00
Martin, Jas. et Robt	160 00
Ponto, Frederick Ernest	151 40
Rakowski, Geo	20 00
Schulstad, O. C.	60 00
Strey, O. A	10 00
Sullivan, John J	140 00
	1,256 40
Estevan.	
Bastian, Thos	40 00
Gaetz, Jno	40 00
Mallory, E. H	40 00
	120 00
Lethbridge.	
Barker, Joseph	40 00
Bullock, B. K.	160 00
Coolidge, Alfred	320 00
Coolidge, Dolph.	320 00
Coolidge, Emma	320 00
Davidson, M. H.	320 00
Drain, Duncan C	640 00
Driscoll, Paul	315 00
Laidlaw, Andrew	400 00
Lindquist	20 00
Roche, Thes. D.	1,660 00
Rogers, D. M.	1,960 00
Rogers, Mary F	640 00
Salvage, W.	160 00
Scott, Geo. H	640 00
Scriber, C. E	1,600 00
Skinner, J	160 00
Stone, Harry	254 00
Wallwark, Nathan	40 00
Wilkie, John B.	640 00
Yancey, L. D	320 00
	10,929 00
Parc des Montagnes-Rocheuses.	
Bank Head Mines, à resp. lim.	1,008 00
Calder, W. M.	53 85
Douglas, T. C.	96 00
Garrett, Walter	24 00
Mines Hosmer	96 00
Pacific Coal Co.	624 00
	1,901 85
Payé au bureau principal.	
Calgary—	
Austin, W. E	320 00
Dick et Halbert	30 00
Gamble, Samuel W.	40 00
Heath, F. M	80 00
Edmonton—	
Durand, Frank B. et Louis	5,260 00
Robertson, John	40 00
Estavan—	
Patterson, Dan	20 00
Pierce, M. J	40 00
A reporter	5,830 00

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	5,830 00
Baux de terrains houillers—Suite.	
Payé au bureau principal—Fin.	
Lethbridge—	
Bradford, J. F., Kabold, H. V. et MacLeod, R. H	40 00
Durrant, Robt. B	90 00
Farringer, Ira	640 00
Galer, H. N	320 00
Glen, W. E. et Preffer, R.	260 00
Kelly, Martin	160 00
Laird, Roland, A.	80 00
Parker, J. L.	165 00
Sander, Daisie, E.	160 00
Semins, Robt	80 00
Yancey, G. A. et Cie, bal.	5 00
Yates, William	640 00
Mâchoire-d'Orignal—	
Smart, James	80 00
Daim-Rouge—	
Holte, Joseph	160 35
Jackson, A. W	40 00
James, C. R	20 00
Pevey, Jerry	20 00
Schares, John M.	20 00
Waines, W. L	155 00
Parc des Montagnes-Rocheuses—	
Barber, E. V	320 00
Barlow, A. E	320 00
Barlow, F. E	160 00
Burns, P. et Cie	288 00
Charlesworth	96 00
Cohn, B. M	320 00
Cohn, Martin	320 00
Douglas, Roy, A.	96 00
Dowling, L. I	160 00
Haydon, A	160 00
Haydon, E. M	160 00
McCardell, Thos. *et al.*	648 00
McCardell, Wm. H.	96 00
McGiverin, H. B	160 00
Western Canada Cement & Coal Co.	290 05
	12,559 40
Droit régalien sur la houille exploitée.	
Calgary—	
Hascarl, Louis	21 40
Hedstrom, Chas. J	10 10
Knee Hill Coal Co., bal	1 65
Knee Hill Coal Co., pour A. B. McPherson	79 40
Knee Hill Coal Co., pour Chas. A. Stuart	30 00
Nichols et Bothamley	18 50
Stopp A. C	21 15
Thomas, Thos. D	95 50
Item au-dessous de $10	23 25
	300 95
Edmonton—	
Fergstad, F. A.	101 77
Fountaine, A	15 20
Humbertson, Wm	500 35
McLay, Alex	150 00
Rakowski, Geo	18 25
Wetaskiwin Coal Co.	120 00
Item au-dessous de $10	22 35
	927 92

Revenu, terres fédérales—*Suite*	$ c.
Droit régalien sur la houille exploitée—Fin.	
Estevan—	
Cie houillère et brique Eureka	314 90
Gleason, W. N	82 30
Johnson, Moses	30 55
Nicholson, Malcolm	21 60
Pawson, Geo	51 20
Item au-dessous de $10	8 15
	508 70
Lethbridge—	
Barnes, W	202 30
Bullock, W. E	40 00
Greenaway, J. W	38 20
Hamilton, Henry	36 20
Item au-dessous de $10	11 85
	328 55
Moosejaw—	
How, T. J	42 90
Spangler, J. M	2 80
	45 70
Daim-Rouge—	
Anderson, A	88 40
Fleming, J. E	10 90
Gray, A	53 70
Heape, J. P	14 95
Laubach, D. P	18 40
Rickerd, A. E	10 40
Rix, E. F	65 35
Wilkins, F. E	27 80
York, L. F	38 40
Zaczkowski, L. F	10 10
Item au-dessous de $10	46 45
	384 85
Parc des Montagnes-Rocheuses—	
Bank Head Mines	3,627 20
Pacific Coal Co	2,743 70
	6,370 90
Payé au bureau principal—	
Cie houillère Diamond	352 10
Millican et Millican	10 05
Cie houillère Reliance, à responsabilité limitée	260 00
Item au-dessous de $10	6 90
	629 05

Revenu, terres fédérales—*Fin.*	$ c.
Bureau principal—Division des mines.	
Divers.	
Baux de dragage (a)	1,741 42
Honoraires pour pétrole (b)	2,040 30
Extraction de la pierre (c)	1,341 30
Loyer	25 00
Honoraires de prospection	110 00
Gypse, loyer	10 00
Honoraires pour mine de quartz	35 25
Honoraires pour mine de placer	15 00
Emplacement de moulin	5 00
	5,323 27
(a) Baux de dragage.	
Brooks, T. H., Brooks, B. T., Somerville, W. V., Ulrey, L. V., Marskey, J. F., Beckwell, C. F. et Davis, T. O.	700 00
Clark, Alice E	100 00
Clark, Mme Ella N	100 00
Colberg, Alfred	100 00
Colberg, Edward	100 00
Colberg, Harry	100 00
Hinsdale, Benjamin	100 00
Howe, W. F	100 00
McDougall et Honeywell	50 42
Cie de dragage du Nord	140 00
Powell, W. F	51 00
Purdy, Chas	100 00
	1,741 42
(b) Honoraires pour pétrole.	
Alvensleba, Alro	100 00
Babington, J	100 00
Babington, W. R	100 00
Can. N. W. Oil Co., à responsabilité limitée	640 30
Hood, Acklen	100 00
McKenzie, Mann et Cie, à responsabilité limitée	100 00
Purvis, Alban	100 00
Western Oil & Coal Consolidated	800 00
	2,040 30
(c) Extraction de la pierre.	
Cie de chaux et de ciment de Calgary	152 73
Gilley Frères	154 00
Jones, Nichols et Pescod	30 21
Shields, Jas. C	67 75
Woods, J. E	200 00
Cie de ciment et de houille de l'ouest canadien, à responsabilité limitée	491 61
Bois et mines de l'cuest, à responsabilité limitée	245 00
	1,341 30

1906-7, 9 mois au 31 mars.	Revenu, terres fédérales : Territoire du Yukon.	Page.	1907-08.
$ c.			$ c.
82,622 42	Taxe d'exportation sur l'or	K—135	70,504 65
215 50	Certificats gratuits pour l'exportation de l'or extrait aux E.-U	K—	162 50
13,309 75	Certificats gratuits de mineurs	K—	76 25
19,930 00	Concessions de placers	K—135	15,310 00
47,750 00	Renouvellements de placers	K—135	77,880 00
11,220 00	Relocations de placers	K—136	7,820 00
7,175 00	Concessions de quartz	K—136	6,085 00
1,960 00	Baux pour le dragage de l'or	K—136	17,925 42
3,345 88	Baux de pouvoirs hydrauliques	K—136	6,198 97
16,059 25	Droits miniers	K—136	18,905 50
500 00	Paiements au lieu de travail	K—136	1,300 00
6,773 39	Ventes de terres	K—136	10,579 70
1,943 92	Loyers	K—137	5,282 01
100 00	Honoraires d'arpenteurs	K—137	400 00
15,732 58	Droits de coupe de bois	K—137	17,555 22
105 00	Terres à foin	K—138	134 00
517 34	Terrains houillers	K—138	1,543 38
42 50	Frais d'enregistrement	K—138	51 50
288 00	Compte indéterminé des commissaires de l'or, item restant après 60 jrs.	K—	297 00
.....	Compte indéterminé du bureau principal	K—	110 00
500 00	Loyer de pouvoirs d'eau	K—138	2,500 00
....	Divers	K—	11 00
....	Droits de homestead	K—	90 00
....	Améliorations	K—	15 00
230,090 53			260,737 10
2,006 80	Moins—Remboursements	K—139	2,409 89
228,083 73			258,327 21

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Taxe sur l'export. de l'or—Sommaire.	
Dawson	69,011 30
Forty-Mile	75
Whitehorse	1,492 60
	70,504 65
Taxe sur l'exportation de l'or—Dawson.	
Akesson, Nels	72 10
Allisson, R	15 75
Anderson, W. E	133 31
Banque de l'Amériq. Britan. du Nord.	34,640 95
Banningan, B	65 59
Barnard, R. J	84 66
Belyea, E. J	46 99
Bernard, Alphonse	55 59
Berry, Clarence J	159 15
Biggers, W. R	77 25
Boucher, Sam	12 07
Bouthron, Thos	18 71
Boyd, Nels	130 50
Brandemeir, J	103 13
Bryant, John	45 16
Banque du Commerce du Canada	26,701 06
Carlston, C. J	19 77
Coffin, F. F	28 69
Complin, A. W	10 22
Coyle, Chas	47 72
Crawford, F. A	156 57
Cuthbertson, N	33 75
Davison, N. O	14 76
Day, A	10 22
Duncan, Alex	28 75
Fleming, Wm	26 78
Fogelstrom, O. W	36 10
Fournier, J. B	26 25
Geisler, Paul	77 34
Goldstein, Mme C	18 75
Gomolker, Jos	38 74
Greenfield, R. H	20 63
Gustafson, F. V	46 45
Hampton, Arthur	29 97
Hecker, Chas	65 34
Hedstrom, A	124 45
Hermanson, C. A	26 25
Hornberg, Ed	48 47
Jenson, F. W	46 50
Jeppesen, H. J	55 00
Jerstad, P. B	12 25
Jewell, Bert. M	66 90
Jewell, P. J	124 64
Johnson, P. et Morrison, Katie	328 57
Kellner, A. J	130 71
Kelley, J. T	562 50
Levy, Ben	86 02
Lynch, Mme W. P	10 00
Maier, Fred	135 95
Morrinan, T. W	16 88
Marshall et Starbuck	249 75
Mason, Chas. P	31 69
Matthieson, F. P	21 86
Miles, M. N	451 59
Murray, Frank	47 55
McCarter, A	35 75
McElroy, Tim	116 95
Northern Commercial Co	366 75
Osborne, F. H	29 70
Patterson, R. C	31 46
Pearson, B	53 57
Perelli, Peter	41 91
Peterson, R. P	28 31
Reid, Chas	95 16
A reporter	66,475 86

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	66,475 86
Taxe sur l'export. de l'or—Dawson—Fin.	
Reid, Daniel	10 88
Reilly, Jas. J	11 53
Rourke, J	117 42
Sale, J. L	94 96
Schofield, Wm	37 93
Schuch, N	15 18
Scouse, John	130 08
Scouse, Robt	130 18
Sehr, John	65 40
Smedsrud, Anton	377 72
Sorenson, Robt	13 66
Southmark, O. A	10 45
Spratley, John	25 13
Steele, D. R	78 28
Storey, John	10 05
Stritzen, John	12 38
Swanson, Carl O	68 57
Taylor, Wm	75 00
Treadgold, A. N. C	21 00
Vifquain, C. J	44 81
Von Rosen, F. G	21 66
Wagner, F. P	90 00
Wagneson, John P	213 49
Walker, J. A	16 22
Walker, N	69 75
Waugh, Aaron	20 44
Webster, E. L	55 82
Wilson, Richard	16 50
Wright, E. H	147 54
Young, Chas. N	17 25
Younkins, J. B	150 00
Item au-dessous de $10	366 16
	69,011 30
Taxe sur l'export. de l'or—Whitehorse.	
Alaska Commercial Co	319 88
Altemose, Frank	17 00
Ater, Frederick	10 50
Beer, E. G	38 25
Berg, John	26 00
Banque du Commerce du Canada	838 72
Itzen, Martin	27 75
McKenzie Hugh M	30 88
Peters, Joseph S	63 75
Puckett, W. A	15 75
Richen, Peter	12 00
Item au-dessous de $10	92 12
	1,492 60
Claims à $10 chacun.	
Dawson	13,930 00
Duncan-Creek	1,150 00
Kluane	10 00
Sixty-mile	50 00
Whitehorse	170 00
Renouvellem. des claims à $15 chacun.	15,310 00
Dawson	65,920 00
" perception en moins de 1906-07.	2,399 00
Duncan-Creek	3,600 00
" perc. en moins de 1906-07.	6 00
Kluane	2,670 00
Sixty-Mile	1,965 00
" percep. en moins de 1906-07	45 00
Whitehorse	1,275 00
	77,880 00

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Relocations de claims à $10 chacun.	
Dawson	5,860 00
Duncan-Creek	1,070 00
Kluane	220 00
Sixty Mile	220 00
Whitehorse	450 00
	7,820 00
Locations de mines de quartz.	
Conrad	820 00
Dawson	2,590 00
Duncan-Creek	5 00
Kluane	835 00
Sixty-Mile	10 00
Whitehorse	1,825 00
	6,085 00
Baux pour dragage d'or.	
Payé à Dawson—	
McLean J. W. & The Scougale Mercantile Co	50 00
Payé à Ottawa—	
Canadian Forty-Mile-Gold D. Co., à resp. lim	229 37
Colwell, C. F	522 00
Grant, James	231 00
McCuaig, Clarence, J	145 00
McCuaig Frères et Cie	180 00
Ogilvie Gold Dredging Co., à r. lim.	9,237 82
Orrell, J. S	1,000 00
Robertson, A. C	50 00
Summers, Catherine Calvert	1,000 00
Thurber, Samuel	155 00
Vrooman, F. B	3,025 23
Williams, Hartley	1,000 00
Yukon Basin Gold Dredging Co., à resp. lim	1,100 00
	17,925 42
Loyers de pouvoirs hydrauliques	
Payé à Dawson—	
Bell, J. L., bail nº 26, Loftus S. House Con. Ballarat Cr., 1 an au 17 juin '07	750 00
Intérêt	30 61
Bonanza Creek Gold Minning Co., baux n° 2 et 8, Doyle Con., 1 an au 10 juin '08	150 00
Brener, O. R., bail n° 14 Williams Con. Hunker Cr., 2 ans au 24 août 1908	600 00
Intérêt	9 41
Finlaison, E. O., bail n° 44 Grotschier Con., 1 an au 9 août '07 et intérêt	62 22
Lewington, Guy, A. R., bail n° 30, Miller, Cr. Con., 1 an au 10 sept. 1908	507 00
Macrae, J. K., sur faveur de E. O. Finlaison, bail n° 44, Grotscher et McBride Con., 1 an au 9 août 1908 et intérêt	73 93
O'Dell, M. B., sur faveur de Le Syndicat Lyonnais du Klondike, bail n° 11, Clendenan Con., Ten-Mile-Creek, 1 an au 2 mai 1908	750 00
Thompson, W. C., bail n° 47, Haddock Con., Dublin Gulch, 1 an au 21 mars 1909	481 50
A reporter	3 414 67

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	3,414 67
Loyers de pouvoirs hydrauliques—Fin.	
Payé à Ottawa	
Aylsworth, Wright Moss et Thompson, bail n° 9, Matson Con	225 30
Ballarat Mining Co., à resp. lim., bail nº 26	776 40
Canadian Klondike M. Co., à resp. lim., n° 18, Boyle Con	1,009 25
Gillies Concession, bail n° 34, Russell-Creek	750 00
Intérêt	23 35
	6,198 97
Honoraires des mineurs.	
Relevés—	
Dawson	61 50
Certificats d'améliorations—	
Dawson	27 50
Certificats d'associations—	
Conrad	55 00
Dawson	65 00
Duncan-Creek	2 00
Kluane	33 50
Whitehorse	63 00
Certificats de travaux—	
Conrad	657 50
Dawson	747 50
Kluane	70 00
Whitehorse	527 50
Documents enregistrés—	
Conrad	193 00
Dawson	13,016 00
Duncan-Creek	750 00
Kluane	245 50
Sixty-mile	343 00
Whitehorse	935 50
Chutes d'eau—	
Dawson	1,087 50
Duncan-Creek	25 00
	18,905 50
Paiements au lieu des trav. à $100 chac.	
Conrad	800 00
Dawson	200 00
Whitehorse	300 00
	1,300 00
Ventes des terres.	
Dawson ($5,490.99)—	
Anderson, Mme Emma C., terr. houil.	460 00
Beggs, Robt., terrains houillers	1,275 17
Eisenbeiser, Mlle Emma E., terrains houillers	400 00
Grant, John	80 00
Jolicœur, Godfrey	60 00
Jorgenson, Andrew	150 00
Kirk, James W	5 00
Murray, Edward R	28 72
McDonald, Mme F. E	19 70
McKinnon, Donald, terrains houill.	54 41
McLaughlin, Jas	26 28
McRae, Archibald A., terr. houillers	1,262 89
McRay, Duncan A., terr. houillers.	403 35
Regan, Richard	25 00
A reporter	4,250 52

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	4,250 52
Ventes de terres—Suite.	
Dawson—*Fin.*	
Seimer, Henry, terrain houiller	637 58
Strait, E. S	200 00
Thurber, Samuel J., terrr. houiller	230 00
Townsend, Turner	80 00
Wells, C. H	80 00
Whitehouse, Jno. P	12 89
Dawson, greffier des mines ($459.60)—	
Bell, J. L. *et al*	216 30
Dawson City Quartz Mining Co., à.r.l.	221 30
McDougal, Malcolm	22 00
Whitehorse ($3,719.11)—	
Aims, W. P	160 00
Anderson, M. C. A	291 74
Beauchamp, Jos	50 00
Bissler, Bernard, L	252 45
Brown, Geo. R	50 05
Carmichael, Mde Bessie	50 00
Chambers, Harry	25 00
Chantler, Wm. G	66 66
Cyr, Antoine	57 55
Fisher, A. E. et Burwash M. A	103 44
Fullerton, R. Coal appn	5 00
Gomez, Charles	219 11
Goodell. A. D	10 00
Grant, Jacob	50 84
Martin, Mde W. A	253 28
McAulay, Daniel	33 33
Palmer, A. B	595 82
Palmer, R. H	386 66
Peele, Mde Frances	203 30
Porter, H. E	80 00
Puckett, W. A	12 31
Shadwell, Mde Lucy I	53 30
Sullivan, James Jno	160 00
Talmere, Jos	100 00
Watson, Martha Grace	65 63
Weik, Karl	50 00
Whitney, J. P	150 33
Yukon Electrical Co	183 31
Bureau principal (div. des mines)—	
Millar, Chas	910 00
	10,579 70
Loyers.	
Dawson ($2,513.51)—	
Anstett, W. J	5 00
Berdoe, A. S	750 00
Brachfeld, Hugo	2 66
British Yukon Navigation Co., à.r.l.	1,000 00
Daum, Henry	5 00
Davis, Mde Lillie E. J	5 00
Hatch, Geo. A	8 63
Klondike Mines Ry	20 25
Meed, Wm	250 00
Miller, Mde E. J	6 50
North American T. & T. Co	154 30
Standard Oil Co	250 00
Yukon Con. Gold Fields Co	51 17
Yukon Lawn Tennis Club	5 00
Whitehorse ($2,767.50)—	
British Yukon Navigation Co., à.r.l.	2,355 00
Burns, P. et Cie	412 50
Bureau principal (div. des mines)—	
British Yukon Ry. Co	1 00
	5,282 01

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Honoraires d'arpentage.	
Anderson, Mde Emma C	100 00
de Lion, Geo	100 00
Eisenbeiser, Mde Emma E	100 00
Thurber, Samuel J	100 00
	400 00
Droits sur coupe de bois.	
Dawson ($16,035.22)—	
Anderson, S. P	182 50
Ansley, Wm	113 00
Applequist, A	10 00
Arthur, James A	21 50
Bayer, Robt	205 00
Bailey, Richard	42 50
Beaton, F.	339 00
Bergeson, Carl	30 00
Best, Fred. W	20 00
Bonanza Basin Gold Dredging Co	264 00
Campbell, D. K	83 13
Canadian Yukon Lumber Co	692 71
Carlton, Luke	55 00
Castguay, Eli	55 00
Chandler, F. R	267 50
Christofferson, C. M	124 00
Clipper, J	10 00
Cruickshank, L. C	55 00
Davidson, W. E	15 00
Davison, M. L	805 00
Day, Albert H	205 00
Edwards, E	30 00
Egleson, John	56 02
Evangeliste, Chas	21 00
Farr, Jas. R	108 00
Farr, Philip	55 00
Forsythe, H. H	130 00
Fortier, Nelson	10 00
Fotheringham, D. H	26 50
Forward, D	12 00
Gallup, G. A	30 00
Glass, J. M., succession	207 00
Gordon, A. A.	160 00
Grant, Herbert I	17 50
Grenier, George	140 00
Grueber, N.	30 00
Hampson, Harry	20 00
Hanrahan, J	10 00
Harrigan, J. P	10 00
Harrington, F. J	17 00
Hartley. G. N	15 00
Haynes, Wm. G	55 00
Henderson, Grant	10 00
Henrickson, B. A	205 00
Holland, C. E	47 50
Hollenbeck, J. E	105 00
Horth, Wm	42 50
Indian Charlie	20 00
Johnston, E	12 00
Kingston, James	30 00
Klondike Mill Co	2,322 69
Kramer, Henry	210 00
Lepine, Henri	450 00
Little, H. W	17 50
Littlewood, C. O	99 62
Littlewood, O	55 00
Lowney, Dave	10 00
Mack, C. P	120 00
Majan, Charles	55 00
Martel, J. et F	133 00
Martin, H	260 00
A reporter	8,679 59

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	8,959 67
Droits sur coupe de bois—Suite.	
Dawson—*Fin.*	
Matheson, D. A	39 18
Menard, A	40 00
Menard et Grenier	41 00
Mitchell, A. A. et Melvain, R. H.	127 00
Moore, Chas. F	136 50
Mansell, H. L	17 00
McCabe, Thos	130 00
McCluskey, R. A	924 50
McKay, W. D	15 00
McLaughlin, James, (Stewart)	115 00
McLaughlin, J. L., (Dawson)	30 00
McMartin, Colin D	155 00
McNeil, Niel	130 00
McQuarrie, Alex	157 00
Neill, F. S	625 16
Nogal, Louis	12 50
North American, T. & T. Co	30 00
Northern Lumber Co	1,324 96
Nyholm, Isaac	32 50
O'Handley, John	55 00
Paddock, Chas	10 00
Peck, A. J	10 00
Pike, Archie	75 00
Pitts, George	30 00
Pitts, George et Crocker, R. J.	80 00
Remetey, Stephen	10 00
Reynolds, E. W	30 00
Richter, Rudolph	29 82
Rowan, Wm	81 50
Roy, Joseph	47 00
Schwartz, Albert	45 50
Schwartz, Andy	10 00
Shallee, John	20 00
Shaver, A	526 45
Shulze, A. P	60 00
Sipkus, John	205 00
Sister Mary Zeno	12 50
Smith, W. J. et Hewton, Theo	105 00
Smythe, A. M	155 50
Smythe, W. B	101 00
Spence, Charles	30 00
Stollard, Walter	15 00
Stone, Chas. T	10 00
Superczynsky, Jacob	45 00
Svendsen, H. E	116 00
Tilton, Jas	12 50
Tystad, Ole. O	65 00
Vahle, Fred	10 00
Venter, Peter	11 00
Wade, Norman K	166 25
Wattie, Andrew	10 00
Welch, H. B	30 00
Williams, W. J	20 75
Whyte, John M	110 00
Wollan, John M	105 00
Yukon Saw Mill Co	388 77
Divers item au-dessous de $10	148 71
Whitehorse ($1,520)—	
Arp, Henry J	130 00
Cyr, Antoine	55 00
Davis, L. B	30 00
Dibblee, Wm	255 00
Henrickson, B. A	205 00
Langholz et Neilson	110 00
McCormack, Alex. A	55 00
McGee, W. S	110 00
Palmer, A. B	85 00
Palmer, Russell H	55 00
A reporter	17,125 22

Revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	17,125 22
Droits sur coupe de bois—Fin.	
Whitehorse—*Fin.*	
Pugsley, Chas	55 00
Raymond, N.B	30 00
Ryder, Roland	30 00
Saint, Jabez	55 00
Snure, Daniel J	15 00
Stewart, D. N	60 00
Young, Chas. J	185 00
	17,555 22
Terres à foin.	
Dawson—	
Billadough, David	3 00
Blackmore, Samuel	7 00
Bouffard, Geo	27 00
Davison, J. H	8 00
Graham, Joe	5 00
Humphries, Mde M	4 00
Jackson, E. W	10 00
Jacobson, John	5 00
King, John	24 00
Kramer, H	5 00
Lefebvre, John	7 00
Oie, O	8 00
Prairie, Joseph	16 00
Wilson, Thos	5 00
	134 00
Terrains houillers, droit régalien.	
Grant, A. S., 8,200 tonnes	820 00
Miller, Mrs. E. J., 7,233¾ tonnes	723 38
	1,543 38
Honoraires d'enregistrement.	
Dawson	35 50
Whitehorse	16 00
	51 50
Loyer de pouvoir d'eau.	
The Yukon Milling, Dredging and Power Company, subvent. p. 50,000 pcs de minage dans l'eau de la riv. Klondike	2,500 00
Remb., revenu, terres fédérales.	
Terrains houillers	31,460 31
Améliorations	27,652 34
Prix d'achat	14,702 65
Ch. de fer Calgary et Edmonton—Ventes de terrains miniers avec la location des terr. de la compagnie.	27,884 50
Droits sur coupe de bois	6,465 41
Honoraires de homestead	2,117 73
Terres à pâturage	674 95
Honoraires d'enregistrement	263 00
Cartes géographiques, plans, etc	200 76
Copies de lettres-patentes	227 00
Terres à foin	75 30
Honoraires d'échange	45 00
Honoraires de lettres-patentes	40 00
A reporter	111,808 95

Remb., revenu, terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	111,808 95
Vente de terres marécageuses	48 00
Droits d'eau	52 50
Honoraires de préemption	20 15
Licences préliminaires	12 00
Loyers de tir	21 63
Taxes	3 24
Honoraire d'assignation	2 00
Atlas	6 00
Honoraire de pétrole	100 00
Chèque non endossé, B. de M	115 68
Territoire du Yukon ($2,409.89)—	
Prix d'achat	1,423 18
Loyers de pouvoir d'eau	350 36
Loyers de dragage	36 60
Certificats gratuits aux mineurs	166 75
Droits de mine	328 00
Droits sur coupes de bois	105 00
	114,600 04

Rev. des terres de l'artillerie.	$ c.
Amherstburg—	
Amherstburg, corporation de	2 00
Burlington-Beach—	
Perry, Bridget	100 00
Chambly—	
Austin, W. B	101 75
Benoit, P. B	105 00
Charron, L. N	210 00
Pelletier, David	159 50
Pepin, A	96 52
Willet, S. T	1 00
Cumberland—	
Lowerison, Jos	50 00
Edmundston—	
Michaud, F	37 66
Moshier, Geo	39 38
Cie de ch. de fer Témiscouata	1 00
Wilson, Wm. L	32 48
Elmsley—	
Best, Ed	1 60
Keegan, Robt	4 00
Pearson, Wm	4 10
Fort-Erié—	
Fort-Erié, corporation de	1 00
Prov. Natural Gas and Fuel Co	20 00
Queen Victoria N. F. Park	1 00
Gloucester—	
Sabourin, F. X	215 70
Grand-Falls—	
Bourgoine, Victor	82 69
Burgess, Jas. et Fils	414 20
Coté, Catharine	56 00
Coté, Cyrille	9 60
Crozier, Matilda	13 75
Dubé, Robt	95 75
Duchane, B	172 54
Grand Falls Water Power & B. Co.	12 00
Michaud, V	12 00
Poitras, Israël	24 00
Grenville—	
Pridham, Alex	2 00
Kingston—	
Cie de ch. de fer Grand-Tronc	25
Kingston, corporation de	1 00
Cie de ch. de f. Kingston & Pembroke	201 00
Longueuil—	
Lapointe, Jos	140 00
Commissaires des écoles protestantes	1 00
Commissaires des écoles de Montréal-Sud	1 00
A reporter	2,422 47

Rev. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ c.
Report	2,422 47
Marlborough—	
White, Margaret E	30 00
Montréal—	
Montréal, corporation de	1 00
Nepean—	
Dackus, Alex	272 98
Wilson, Jas. S	50 00
Niagara—	
Minehan, D	53 60
Symons, Harry	10 00
Ottawa—	
Ahearn, Wm	24 00
Archambault, E	10 80
Bigras, Henry	13 20
Booth, J. R	190 70
Boucher, A	24 00
Brennan, J	24 00
Brown, Jno	38 73
Brown, Robt	53 75
Champagne, S	6 00
De Grandmont, H. O	6 00
Dionne, J. F	21 67
Doyle, Mary	138 40
Drapeau, M. L., et Richard E	4 44
Gibson, James	6 68
Giroux, Jas	5 15
Giroux, M	10 80
Godin, P	12 00
Goneau, C	11 40
Gurry, Edward	11 40
Harrington, D. J	14 40
Hudon, Jean	66 00
Huott, F	36 00
Larocque, A	237 00
La Salle, Hannah	6 60
Lemeiux, A	5 40
McLean, D. H	35 56
Millotte, E	7 20
Minahan, P	14 40
Monette, Geo	5 40
Moran, Margaret	1 95
Moreau, Philomene	116 60
Mundy, Jas	12 00
Murphy, Helen	10 80
Murphy, Jno	14 40
Morris, M. A	72 00
O'Connor, Jno	21 60
O'Meara, Wm	21 60
Pelletier, Ed	21 60
Richer, L. Z	10 80
Riopelle, E. & A	28 80
Roy, Lucie	10 80
Sisters of Charity	95 55
Smith, Annie	13 20
Sweetland, J., succession de	335 61
Tassé, J. B	12 60
Turner, Jas	4 45
Valiquette, J. V	7 20
Vigeant, E	28 80
Whalen, M	201 37
Wilson, Ellen	100 35
Owen Sound—	
Harrison & Horton	20 00
Keenan Bros	15 00
McMillan, Christina	7 00
Oxford—	
Carson, A	1 20
O'Neil, D	5 00
Todd, Jas	8 00
Pointe Pelée—	
Eglise sans dénomination	1 00
A reporter	5,080 41

Rev. des terres de l'artill—*Suite.*		$ c.
Report		5,080 41
Québec—		
Caron, sir A. P		30 00
Gouv. de la province de Québec		800 00
Queenston—		
Queen Victoria N. F. Park		1 00
Sarnia—		
Cie du ch. de fer Grand-Tronc		200 00
Shelburne—		
McGill, Jas		650 00
Sorel—		
La Forest, Alex		8 04
Ch. du fer Québec, M., et Sud		11 50
Sorel, Associat. d'Agric. et des Arts		25 00
Sorel, corporation de		4 00
Rivière Sainte-Croix —		
Simpson, Robt		2 00
Ile Saint-Joseph—		
Bolt, Jas		4 60
Stubbs, E		13 50
Toronto—		
Rogers, Wm. T		102 00
Toronto, corporation de		1,560 00
Walford—		
Brennan, Jas. F		2 40
Smith's Falls Electric Power Co.		100 00
Copies de lettres-patentes		70 50
		8,664 95
Moins—Transféré au Secrétariat d'Etat	10 00	
Kirkpatrick, Rogers et Nickle	2 00	12 00
		8,652 95
Hon. d'enregistrem., T. du N.-O.		
Alberta-Nord—		
Geo. Roy, registraire : montant payé par la ville d'Edmonton, profit antérieur au 7 sept. 1906		100 00
MOINS—Remb. de dépôt en plus à S. Brewster		2 50
		97 50
Honoraires d'enregistrement, territoire du Yukon.		
J. E. Girouard, registraire : 12 m. au 31 mars		2,156 65
MOINS—Transféré au dépôts d'assurance des terres		143 51
		2,013 14
Amendes en vertu de l'Acte de l'Immigration.		
Munroe, Dr A. S., *re* str *Jaurequiberry*		400 00
Milne, Dr G. L., *re* str *Wangard*		350 00
Stephan, E. R., *re* N. Y. & K. Co. / Marvin, E. B. et Cie, *re* str *Indiana*		900 00
		1,650 00
Revenu casuel.		
Remb. des dép. des années précédentes.		
A. D. L., Calgary, chèque *re* détruit par le feu, non employé		100 00
Ayotte, Alex., appoint. remb., 15 au 31 août 1905		41 13
Baker, W. A. J., services et dépenses *re* aliéné, Kéwatin		20 00
A reporter		161 13

Revenu casuel—*Suite.*	$ c.
Report	161 13
Remboursem. des dépenses des années précédentes—Fin.	
Bigger, C. A., remb. pour arpentages trigonométriques, 1906	494 22
Boyle, Mlle Sarah, ch. *re* services Doukhobors	20 00
Challies, J. B., frais de voyage	30 65
Congdon, F. T., frais de voyage	57 45
Darby, J. W. E., frais de voyage	42 48
" D. L., ch. 17,432, non employé	100 00
Davis, W. S., services et dépenses *re* aliéné, Kéwatin	14 00
Deutchman, C. H., paiement en plus	0 71
Ellis, Dr W. L., dépenses	50 00
Ch. de fer Grand-Tronc, paiem. double	1 11
Harkin, J. B., frais de voyage	21 95
Commissaire d'immigration, A. E. Rogers, bil. de ch. de fer	1 85
Gouvernement impérial, part dans l'arbitrage des frontières de l'Alaska	13,789 94
Kilroy, Morgan et Cie, frais en plus sur essuie-m., hôpit. de Vancouver	60 00
Klotz, Otto J., frais de voyage	16 76
Lancefield, G. R., frais de voyage	25 00
Macoun, J. M., dépenses	141 95
Markham et Dracup, compte de voit. de louage *re* pèlerinage Doukhobor	2 00
McDonald, D. J., dépenses *re* Genelle vs. le roi	20 75
Ogilvie, R. M., fr. de voyage	24 31
Oliver, l'hon. F., fr. de voyag	450 00
O'Connell, E. J., dépenses	11 10
O'Kelly, E., fr. de voyage	50 85
Ministère des Trav. publics, transport payé au ch. de f. G.-T., observ. royal	3 91
Wade, A. R., fr. de voyage	46 45
White, Jas., fr. de voy. et dépenses	10 25
Woodman, Dr J. E., fr. de voyage	5 10
Ventes.	
Bannerman, J. A., vente d'attelage de chevaux	125 00
Dempster, Geo. L., vente de vieux meubles de bureau	8 00
Commiss. d'immigration —	
Tentes vendues à J. R. Bunn	9 25
Gerbes d'orge à D. Wood	3 00
Biscuits de mer	29 50
Garnitures de la vieille salle Selkirk	72 00
Jury, A. F., vieilles formules de bonis	2 13
Balance des livres de successions non réclamée dans les livres de l'administrateur public, Dawson, T. du Y. ($1,347.29).	
Baker, George	1 67
Beaumier, Alex	369 05
Bittenger, Joseph	13 75
Campbell, John	0 64
Capen, W. K.	19 75
Fields, Fred	89 00
Hall, Robt	225 96
Iveson, B.	13 15
Knouquest, A. G	28 40
Livingstone, A., $23.10; remboursem., $16.25	6 85
Lyon, W. G.	2 00
A reporter	16,673 02

Revenu casual—*Suite.*	$ c.	Revenu casuel—*Suite.*	$ c.
Report	16,673 02	Report	17,250 09
Balance non réclamée, etc.—Suite.			
Mossas, John	145 55	*Revenu, Territoires du Nord-Ouest.*	
Mouquin, A.	58 10		
McCord, B.C	49 00		
McVan Weir, Mme A	128 20	Permis de vente de liqueurs à $1.00 par gallon, diverses personnes	223 25
Pasquier, Marie	1 00	Amende pour transport de liqueurs dans les territoires contrairement à la loi, la moitié, Robert Kane	25 00
Petnson, H	38 75		17,498 34
Swalgrass, Hans	10 00		
Vermearde, Désiré	72 17		
Weaver, Ernest	73 30		
Wilson, Thomas	1 00		
A reporter	17,250 09		

Remboursements pour grain de semence.

Crédité aux comptes spéciaux ($3,481.12).

	Principal.	Intérêt.	Total.
1886-88.	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford	18 68	18 21	36 89
Prince-Albert	61 44	49 45	110 89
Régina	85 79	154 95	240 74
Bureau principal	241 32	343 22	584 54
	407 23	565 83	973 06
Moins—Remboursements			62 15
			910 91
1890.			
Brandon	22 40	20 85	43 25
Régina	50 00	45 75	95 75
Bureau principal	326 51	325 28	651 79
	398 91	391 88	790 79
Moins—Remboursements			27 33
			763 46
1895.			
Calgary	17 90	11 12	29 02
Lethbridge	17 00		17 00
Moose-Jaw	327 10	199 59	526 69
Régina	186 83	116 34	303 17
Bureau principal	584 15	366 10	950 25
	1,132 98	693 15	1,826 13
Moins—Remboursements			19 38
			1,806 75

Remboursements pour grain de semence—*Suite.*

Crédité au revenu casuel ($11,564.12).

	Principal.	Intérêt.	Total.
1876.	$ c.	$ c.	$ c.
Winnipeg	543 57	886 74	1,430 31
Bureau principal	27 00	46 00	73 00
	570 57	932 74	1,503 31
1894.			
Estevan	23 96	15 74	39 70
Moose-Jaw	141 16	94 32	235 48
Régina	148 88	100 43	249 31
Bureau principal	758 56	624 83	1,383 39
	1,072 56	835 32	1,907 88
MOINS—Remboursements			95 69
			1,812 19
1896.			
Edmonton	45 61	26 51	72 12
Prince-Albert	154 75	84 59	239 34
Daim-Rouge	17 70	10 86	28 56
Bureau principal	74 15	32 77	106 92
	292 21	154 73	446 94
MOINS—Remboursements			21 84
			425 10
1900.			
Edmonton	8 00	3 10	11 10
Humboldt	2 10		2 10
Prince-Albert	21 45	7 45	28 90
Winnipeg	4 65	3 35	8 00
Bureau principal	14 78	4 02	18 80
	50 98	17 92	68 90
MOINS—Remboursements			6 47
			62 43
1901.			
Régina	107 53	35 03	142 56
Bureau principal	750 89	221 78	972 67
	858 42	256 81	1,115 23
MOINS—Remboursements			44 55
			1,070 68
1905.			
Battleford	1,457 42	175 68	1,633 10
Humboldt	20 00	0 10	20 10
Lethbridge	110 45	3 45	113 90
Winnipeg	130 45	13 25	143 70
Yorkton	8 00	0 40	8 40
Bureau principal	2,104 99	225 55	2,330 54
	3,831 31	418 43	4,249 74
MOINS—Remboursements			128 98
			4,120 76

Remboursements pour grain de semence—*Suite.*

Crédité au revenu casuel ($11,564.12)—Fin.

	Principal.	Intérêt.	Total.
1906.	$ c.	$ c.	$ c.
Bureau principal	31 50	2 81	34 31
Moins—Remboursements			0 70
			33 61
Avances de secours.			
Battleford	115 37	5 31	120 68
Dauphin	42 85	14 85	57 70
Edmonton	27 12	11 12	38 24
Mâchoire-d'Orignal	20 00		20 00
Régina	41 00	2 81	43 81
Winnipeg	75 88	19 35	95 23
Yorkton	659 80	295 89	955 69
Bureau principal	985 20	221 44	1,206 64
	1,967 22	570 77	2,537 99
Moins—Remboursements			1 95
			2,536 04

Gouvernement local du Yukon.

Douze mois finissant le 30 juin 1908.

RECETTES. Territorial—Groupe un.	Montant.	DÉPENSES. Territorial—Groupe un.	Montant.
	$ c.		$ c.
Balance à la banque Canadienne du Commerce, 30 juin 1907	13,685 70	Bonis pour minage et entretien d'un bureau d'essai public à Whitehorse (page K—147)	8,559 89
Subventions du gouvern. fédéral—		Dépenses contingentes (" K—148)	4,036 12
Chemins, ponts, etc	100,000 00	Biblioth. publ., Dawson (" K—148)	4,300 00
Fins locales	125,000 00	Hospitaux, charité et quarantaine (" K—148)	31,268 40
Licences p. v. de sp., etc. (page K—144)	50,785 01	Indemn. et fr. de route (" K—148)	3,760 00
Permis p. v. de spirit. (" K—146)	50,509 37	Bibliothèque p. la loi (" K—149)	1,210 55
Diverses recettes (" K—146)	18,451 30	Divers (" K—149)	5,277 01
Excédant, B.C. du C., 30 juin 1908	271 46	Service de douaniers (" K—149)	1,179 96
	358,702 84	Impressions et papet (" K—149)	4,297 70
Moins licences pour vente de spiritueux transf. à la cité de Dawson	24,590 00	Chemins, ponts, etc (" K—149)	180,048 93
		Appointem. et voyage (" K—152)	23,567 30
		Ecoles (" K—152)	47,480 23
		Bibliothèque publique de Whitehorse (" K—154)	900 00
		Whitehorse, ville de (" K—154)	8,572 66
	334,112 84		324,458 75
Cité de Dawson—Groupe deux.		*Cité de Dawson—Groupe deux.*	
Licences de v. de spir. de la législature	24,590 00	Dépenses contingentes (page K—154)	769 70
Licences de chiens au 30 juin	1,082 00	Départ. du feu, Dawson (" K—154)	49,390 27
Licences d'affaires au 30 juin	4,117 50	Biblioth. publ., Dawson (" K—155)	2,100 00
Taxes (page K—147)	54,772 39	Obligations de la cité de Dawson (" K—155)	20,954 80
		Entret. de fourr. aux ch. (" K—155)	2,062 84
		Impressions et papet (" K—155)	447 60
		Appointements (" K—155)	4,715 00
		Rues et trottoirs (" K—155)	10,844 77
		Eclairage des rues (" K—156)	2,931 00
	418,674 73		418,674 73

Gouvernement local du Yukon.	$ c.	**Gouvern. local du Yukon**—*Suite.*	$ c.
Licences pour vente de spirit., demandes et transf.—Territorial, groupe un.		Report	7,110 00
		Licences pour vente de spir., etc.—Suite.	
Ahlf, Anna	250 00	Bruce, Thos	650 00
Amey, Kate	700 00	Bruce, W	10 00
Anderson, Mme Emma	10 00	Cadieux, Jos	700 00
Applequest, A	200 00	Cadieux et Létourneau	200 00
Appleton, Alfred	60 00	Cameron, F. D	100 00
Armstrong, Wm. H	50 00	Chester et Slinning	650 00
Armstrong et Doyle	200 00	Chisholm, Thos	1,000 00
Benit Frères	200 00	Clavill, Dan	250 00
Bergensen, Carl	1,460 00	Clipper, Jno	169 00
Binette, Mme Annie	450 00	Clipper et Anderson	500 00
Binette, Richard	50 00	Cook, L. F	950 00
Bingham et McKenzie	300 00	Cooke et Dolan	50 00
Bonin, D	60 00	Cronin, D. J	700 00
Boorman, Jos	500 00	Culbertson, E. M	100 00
Borland, Jno	700 00	Cuuingham, Geo	50 00
Brady et Dubois	700 00	Curtis et McMillan	500 00
Brandmeir, Jno	260 00	Dewar, Mme Mary	121 90
British Yukon Nav. Co	600 00	Dixon et Johnson	500 00
Brittian, R. J	350 00	Doyle, Thos	1,000 00
Brown, A	10 00		
A reporter	7,110 00	A reporter	15,310 90

Gouvern. local du Yukon—*Suite*	$ c.
Report	15,310 90
Licences p. vente de liqueurs, etc.—Suite	
Duquette, Albert	224 79
Durand, Jno	200 00
Dwyer, Mme M	50 00
Eads, L. M	1,000 00
Endel, Mme Etta	250 00
Engler, P	310 00
Fortin Frères	100 00
Fortin, Nelson	210 00
Fournier, Eugène	200 00
Fournier, Jos	250 00
Fournier et Letourneau	50 00
Garvie, Alex	450 00
Gilkey, E. F	1,000 00
Gordon, A. A	250 00
Graham, Jos	200 00
Guilbault, W	650 00
Harding et Shannon	1,000 00
Harrigan, J. P	50 00
Harrigan, Mme Lucy	200 00
Hartley, Geo. H	60 00
Hartman, Earl	250 00
Hasking, H. E	100 00
Hawkinson et McLeod	100 00
Henderson, H	250 00
Herr, Florence	60 00
Horsfall, Jos	450 00
Hubrick, Mme M	250 00
Hudson, Mme M	250 00
Hudson, Cie de la baie d'	1,000 00
Humphery, Mme M	200 00
Jory, Mme Joanna	250 00
Kammuller, Fred	700 00
Kennedy et Fitzgerald	200 00
Klemisch, A	250 00
Labbie, Jno. L	700 00
Lamphere, C. A	10 00
Leighton, J. A	60 00
Lesprance, Alex	250 00
L'Heureux, Gus	474 79
L'Heureux, W	250 00
Louder, Chas	50 00
Lowe, Robt. et Cie	1,000 00
Mahoney et Tolmie	1,000 00
Marshall, W. A	200 00
Marshall, S	50 00
Mathers, J. D	100 00
McDonald, F. E	300 00
McDonald, R. D	310 00
McDonald, Simon	950 00
McDonald et Nelson	660 00
McGill, P. R	250 00
McLoud et Henney	50 00
McMillan, P. D	500 00
McNelly, Jno	700 00
McNeil et Freeman	60 00
McPhee, John J	250 00
Michaux, Chas	470 00
Michaux, Emil	60 00
Moore, C. L	950 00
Moreau, Arthur	250 00
Morgan, Jos	450 00
Morin, Geo	200 00
Murray, J. C. et Cie	1,250 00
Nee et View	700 00
Nicley, Mme M	100 00
North American T. & T. Co	1,000 00
O'Brien, W. J	200 00
Olson, Olaf	820 00
O'Neil, Jas	960 00
A reporter	41,910 48

Gouvern. local du Yukon—*Suite*	$ c.
Report	41,910 48
Licences p. vente de liqueurs, etc.—Suite	
Orning, Fred	200 00
Peaits, Eugene	10 00
Pearse, H. F	1,000 00
Pelland, S	500 00
Pither et Leiser	950 00
Preido, Wm	250 00
Puckett, W. A	100 00
Reda, Vincenzo	10 00
Reynolds, E	100 00
Richards, A. P. et Fils	10 00
Richards, Geo. S	10 00
Richen et McGee	500 00
Rodgers, J. H	200 00
Rourk, Jno	250 00
Rawlnson, S	460 00
Rystogi, Andrew	650 00
Sala, Fred	110 00
Sala et Vaglio	650 00
Schultze, A. P. et Cie	250 00
Schurbobm et Bates	200 00
Scott, W. J	50 00
Sheldon, S	60 00
Sinclair, Duncan	1,000 00
Slinning, F. H	50 00
Slogey, Mme C. P	250 00
Smith, T. W. P	50 00
Smith et Kannabick	60 00
Snure, D. J	200 00
Stallard, Walter	250 00
Taddie, Andrew	300 00
Tweit, E. O	250 00
Twestey et Mertes	250 00
Vaglio, Jno	60 00
Watson, C. et Fils	300 00
Watson, T. M. et Fils	50 00
Watt et Tippit	450 00
Weinberg, A. E	110 00
Wilson, Thos	250 00
Wright, W. H	60 00
	52,370 48
MOINS—Rembours. comme ci-dessus	1,585 47
	50,785 01
MOINS—Montant transféré à la cité de Dawson	24,590 00
	26,195 01
Remboursés.	
Appleton, A., hon. d'application	50 00
Bergesen, Carl, Bonanza	250 00
Binette, Mme A., Bonanza	250 00
Clipper et Anderson, Bonanza	250 00
Fortin, Frères, honoraire d'applicat	50 00
Garvie, Alex, Bonanza	250 00
Morgan, Jos. "	250 00
Nicley, Mme M., honoraire de licence	50 00
Rogers, J. H., propriété brûlée	27 94
Schurbohm, M. "	57 53
Sheldon, S., honoraire d'application	50 00
Weinberg, A. E., honoraire d'applic	50 00
	1,585 47

NOTE—Par résolution du conseil du Yukon, une réduction de $250 a été accordée sur toute licence d'hôtel dans le village de Bonanza.

Gouvern. local du Yukon—*Suite*

Permis pour vente de liqueurs.

	$ c.
Amey, Kate	36 00
Anderson, Andrew	278 50
Applequest, A	64 00
Bergensen, C	432 14
Boorman, J	278 68
Borland, Jno	90 00
Brady et Dubois	528 18
Brandmeir, J	218 00
Cadieux, Jos	368 16
Cooke, L. F	176 20
Cronin, D. J	295 00
Cunningham, Geo	155 00
Dixon et Johnston	144 00
Doyle, J	368 22
Eads, L. M	1,331 28
Fortin, Frères	804 64
Fortin, Nelson	161 76
Fournier et Edwards	1,002 95
Garvie, A	543 46
Gilkey, E. F	465 00
Harding et Shannon	1,478 14
Hartman, E	567 23
Herr, Florence	151 00
Cie de la Baie-d'Hudson	555 60
Kammuller, Fred	131 50
Kennedy, Mlle M. K	141 50
Kirk, Sam	20 00
Labbe, Jno. L	518 94
L'Heureux, Gus	1,300 68
L'Heureux, W	174 00
Lowe, Robt. et Cie	5,650 00
Mahoney et Tolmie	300 50
McDonald, S	322 24
McDonald et Nelson	532 28
McKeown, W. A	10 00
McNeely, J	820 38
Micheaux, Chas	867 00
Moreau, A	213 94
Morgan et Wright	290 76
Murray, J. C. et Cie	18,695 99
North American T. & T. Co	3,490 84
Olson, O	770 00
O'Neill, Jas	290 70
Ornning, Fred	80 00
Pearse, F. H	445 16
Pelland, S	755 22
Richen et McGee	1,750 00
Rogers, J. H	40 00
Rourke, Jno	182 00
Rystogi, Andrew	596 94
Sala et Vaglio	615 76
Sears, Phil	2 00
Sinclair, D	298 18
Stallard, Walter	648 47
Hôpital Sainte-Marie	20 00
Taddie, Andrew	100 00
Wilson, Thos	126 00
	50,694 12
Moins—Rembours. comme ci-dessous	184 75
	50,509 37

Remboursés.

	$ c.
Garvie, A., paiement en plus	3 00
Lowe, R. et Cie, réexporté	133 75
McDonald, S., paiement en plus	18 00
O'Neill, Jas. "	4 00
Sala et Vaglio "	26 00
	184 75

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*

Sommaire des spiritueux importés en vertu de permis.

		$ c.
Absinthe, gal. à $2	73 00	
Alcool "	471 89	
Amers "	58 00	
Eau-de-vie "	1,753 25	
Cordial "	28 00	
Genièvre "	1,862 40	
Liqueur "	733 75	
Rhum "	669 95	
Whisky "	18,030 69	
Vin, mousseux, gal. à $2	896 00	
Gallons à $2	24,576 93	49,153 87
Vin, non-mousseux, gal. à 50c	3,080 50	1,540 25
		50,694 12
Moins—Remboursés		184 75
		50,509 37

Divers revenus.

	$ c.
Honoraires d'avocats ($450.)—	
Ashbaugh, R. L	25 00
Bell, J. L	25 00
Black et Black	50 00
Bleecker, H. G	25 00
Carson, J. M	25 00
Clarke, Joseph A	25 00
Congdon, F. T	25 00
Crisp, F. G	25 00
Macrae, J. K	25 00
McDougal, F. J	25 00
McPeake, G. A	25 00
O'Dell, M. B	25 00
Pattulo, J.B	25 00
Smith, J. P	25 00
Stacpoole, F. J	25 00
Tabor, C. W. C	25 00
Tobin, H. S	25 00
Licences de table de billard	60 00
Inspection des chaudières—	
T. D. Galloway, inspect., 13 m. au 30 juin '08	1,240 00
Chinois, ($200.)—	
Min. du Commerce, ½ taxe chinoise per capita, 31 mars 1907	200 00
Honoraires de dentistes ($50.)—	
Bell, D. J., 2 ans	20 00
Brown, John	10 00
Giles, A. J	10 00
Wells, C. H	10 00
Licences de chiens ($195)—	
Carcross, au 31 mars 1908	13 00
Whitehorse, au 31 mars 1908	182 00
Honoraires de pharmaciens ($90)—	
Bell, D. J., 2 ans	20 00
Cribbs, W. M	10 00
Faulkner, G.M	10 00
Gibson, J. F	10 00
Kirk, Sam	10 00
Ladd, H. L	10 00
McKeown, W. A	10 00
Reid, A. S	10 00
Certificats de mécaniciens—	
Secrétaire territorial, 13 m. au 30 juin 1908	957 50
Amendes ($816)—	
Dawson, cour de police	700 00
Whitehorse, G. L. Taylor	116 00
A reporter	4,058 50

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	4,058 50
Divers revenus—Suite.	
Honoraires d'incorporation ($1,000)—	
Consolidated Gold Dredging Company of Alaska	500 00
Cie de navigation Nord-Est	500 00
Licences de mariages—	
MacLean, G. I., émissaire, 12 m. au 30 juin 1908	150 00
Ordonnances vendues	157 70
Licences de colporteurs ($100)—	
Blount, Jno., au 31 déc. 1908	50 00
Jacobsen, Jno. " "	50 00
Taxes de chemin de fer et de bateau à vapeur ($7,889)—	
Steamer *Bonanza King*	130 00
" *Canadian*	227 50
" *Casca*	182 00
" *Dawson*	245 00
" *Gleaner*	165 50
" *Lightning*	175 00
" *Pauline*	46 00
" *Prospector*	82 50
" *Quick*	37 50
" *Selkirk*	245 00
" *Victorian*	227 50
" *Whitehorse*	315 50
White Pass et route du Yukon	5,810 00
Licences d'abattoir ($100)—	
Barton Frères	50 00
Pacific Cold Storage Co	50 00
Droit de succession—	
Barton, J. E. A., succession	265 10
Bureau d'essai de Whitehorse—	
Honoraires, juin, juillet et août 1907, mainten. un bureau public d'essai	55 00
Whitehorse, ville de—	
Taxes sur terrains	2,726 00
Licences d'affaires	1,950 00
	18,451 30
Cité de Dawson, groupe deux.	
Taxes 55,740 91	
" arrérages 1,113 07	
" pénalités 393 95	
	57,247 93
" escomptes 2,460 46	
" remboursements 15 08	
	2,475 54
	54,772 39
Dépenses du territoire.	
Bonis aux mineurs et entretien d'un bureau d'essai à Whitehorse.	
Bureau d'essai ($5,536.13).	
Bennett News Co.—	
Gazolène 1 caisse $7.50, divers, $14.60	22 10
Begger, H. J. et Fils—	
Coke, 6 sacs, $30; Retort coke, 660 liv., $39.60	69 60
Gazolène à $7.50 et $8 par caisse	217 75
Diverses fournitures	15 40
B. C. Assay & Chemicai Supply Co.—	
Engin à gazolène, 2 C.V., J.O.A.T.	160 00
Arbre de cou., poulies, crochets, etc.	50 00
Balance à pulpe Becker n° 32 B	30 00
Creusets, G. Round, 1,200	96 00
A reporter	660 85

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	660 85
Dépenses du territoire.—Suite.	
Bonis aux mineurs, etc.—Suite.	
Bureau d'assai—Suite.	
B. C. Assay & Chemical Supply Co. —*Suite.*	
Pulvérisateur à disque Braun	110 50
Magéto et fil métallique	20 00
Diverses fournitures	386 53
Gould, A.—	
Allonge aux bureaux par entreprise	684 00
Meubler bureau, bancs, supports, tablettes, lettrer enseigne, etc	324 80
Hume Eli—	
Faire bancs et tablettes, $9.50; enlever châssis doubles, $5	14 50
Jackson, T. W., chaise de bureau	10 00
Lowe, Robt. et Cie—	
Clavigraphe	75 00
Bois, 16½ cordes	165 00
Charriage et divers	14 00
Nadeau, Chas., m.-d'œuv. à 50c. par h.	17 87
Smart, Robt., essayeur, 12 m. au 30 juin	2,700 00
Transport et messagerie, $188.38; télégrammes, $5.85; fr. de port, $5.	199 23
Ryder, R—	
Approvisionnement d'eau, $17.75; vidangeage, $4.50	22 25
Watson, M.—	
Poêle, $15; divers forgeages, $27.50.	42 50
White Pass et route du Yukon—	
Ciment, $15; charbon de bois, $3; transport, $1	19 00
Cie électrique du Yukon, à resp. lim.—	
Eclair., 12 m. au 30 mai 1908, $27.30; loyer de com., $8.25; install., $16.	51 55
Div. personnes, item au-dess. de $10	18 55
Nourriture et approvisionnement pour M. H. Boulais et al.	
Williams-Creek ($980.99).	
Barton Frères, bœuf à 20c. et lard à 30c. la liv.	121 40
Boulangerie Boss, 25 pains, $2.50; Sirop d'érable, 25 gallons, $25	27 50
Hildebrand, R. S.—	
Fusée, 3,000 pds, $20; capsules, 8 boîtes, $12; acier à foret, 100 pds de ⅝ pcs, $24; divers, $32.25	88 25
Northern Commerical Co.—	
Poudre, 71¾ liv., 40%, $21.50; transport, $15.45	36 96
Sears et Smith, transport, 600 liv	150 00
Shaw et Spence, provisions et fournit.	444 38
White Pass et route du Yukon, transp.	37 50
Dynamite 40%, 6 boîtes	75 00
Fournitures de pompe et achat de chaudière, ($2,042.77).	
Dawson Hardware Co., à resp. lim.—	
Four. de pompe, $645.03; trans., $80	725 03
Mason, Jane A. et Abbott, Wm.—	
Chaudière, 45 C. V. et 1 pompe Worthington 3 pcs et garnitures	1,200 00
Sears et Smith, charriage, 5,887 liv	117 74
	8,559 89

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*		$ c.
Dépenses dans le territoire—Suite.		
Dépenses contingentes.		
Alaska Pacific Express—		
Messagerie sur 2 boîtes de papeterie		51 35
Ben Fly vs Maxime Landreville—		
Pattullo et Tobin, serv. judiciaires..		36 50
Banque Canadienne du Commerce—		
Intérêt sur montants retirés en plus.		59 25
Collins, David—		
Travaux sur jetée, Bonanza, 6 m.....		25 00
Pétrole		3 50
Connor, J. A., constable—		
Conseil d'ordonna. du Yukon, 10 jrs		20 00
Craig, M. H.—		
Grossoyer adresse de bienvenue au commissaire Henderson..........		60 00
Photo. de cartes météréologiques, 15		15 00
Dawson 'News'—		
Abonnements, 12, 12 m. au 30 juin.		285 00
Dawson 'World'—		
Abonnements, 12, 12 m. au 30 juin..		216 00
Tél. du gouv. fédé., service au 31 mai.		201 37
Griffin et Woodland—		
Obligations de garantie, primes—		
Macfarlane, D. R...............		20 00
McLennan, C. J............		15 00
Snyder, A. E..................		5 00
Wilson, A....................		20 00
Hildebrand, R. S.—		
Eprouvette à pression, fig. 623		100 00
Howell, Jos.—		
Soins de pilotis, 6 m.		25 00
Huile, 1 caisse...................		7 75
King vs McDonald et Nelson—		
Pattullo, J. B., services judiciaires.		225 00
Luker vs commissaire—		
Hay, J. G., services judiciaires....		102 25
Smith, Alex., services judiciaires...		36 83
Stacpoole, F. J., services judiciaires		68 18
McLean, D. H., services judiciaires		50 59
Macdonald, Chas.—		
Services comme examinateur....		100 00
Préparer liste des jurés.............		50 00
McDougal, F. J.—		
Services comme examinateur.......		100 00
McLennan, C. J.—		
Commission de 10 p. 100 sur percep. sur taxes à Whitehorse, $467.60; commission sur traites, $28.90....		496 50
North American T. & T. Co.—		
Coffre à outils, $20; chevilles, $1...		21 00
Royale gendarm. à cheval du N.-O.—		
Ser. de const., Cole et Ross *re* ordon. de licences pour vente de liq., 30 j.		360 00
Entretien d'un prisonnier, 125 j ...		187 50
Snow, W. H.—		
Encyclopédie américaine, 1 assort..		120 00
Cie de papeterie Thomson—		
Miméographe rotat. Edison.	35 00	
Papier à calquer, 50 boîtes..	112 50	
" 10 " ..	27 50	
Papier de soie gr. tel. 100 feui.	40 00	
Pl. à encre en ferbl. p. m., 10.	30 00	
Divers............	15 75	
	260 75	
Moins—Différence entre frais de messagerie et transport..	46 60	
		214 15
Wood, Z. T., régistrateur—		
13 m. au 30 juin.....		61 25
A reporter.		3,361 97

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report..................	3,361 97
Dépenses dans le territoire.—Suite.	
Dépenses contingentes—Suite.	
Syndicat de télép. du Yukon, à. r. l.—	
Loyer de téléphone, bureau de la douane, 12 m. au 30 juin.	228 00
Loyer de télép., inspect. en chef des licences, 12 m. au 30 juin..........	360 00
Péages..........	7 20
Div. personnes, item au-dess. de $20..	78 95
	4,036 12
Bibliothèque publique de Dawson.	
Subvention, 12 m. au 30 juin...	2,700 00
Subvention spéciale..................	1,600 00
	4,300 00
Hôpitaux, charité et quarantaine.	
Hôpital du Bon-Samaritain—	
Subvention, 12 m. au 30 juin.	12,000 00
Hôpital Sainte-Marie—	
Subvention, 12 m. au 30 juin.	12,000 00
Hôpital général de Whitehorse—	
Subvention, 12 m. au 30 juin......	2,900 00
Cie de messagerie Alaska Pacific...	21 85
Barrett, W. T., officier de santé—	
12 m. au 30 juin.	1,200 00
Lachapelle, J. O., M.D.—	
Services professionnels *re* diphthérie à Selkirk..................	500 00
Dépenses.................. ...	51 00
Ladd, H. L., médicaments.........	41 75
Lambert, W. H., M.D.—	
Services profess. *re* fièvre typhoïde.	138 00
Dépenses......	24 00
Leeming, Miles Co., à resp. lim.—	
Antitoxine, $267.00; pointes de vaccin, $65.00, frais de port, 35c.. ..	332 35
Lowe, Frank—	
Funérailles d'indigents à $40 chaque	400 00
Transp. de cadavre de Rock Creek..	35 00
" " Sulphur-Creek	30 00
Loyer de morgue, 13 m. au 30 juin..	130 00
Royale gendarm. à cheval du N.-O.—	
Secours aux indigents	179 62
Avance à Joseph Filion, indigent...	20 00
Funérailles, Thos. Brown, indigent	35 00
Entretien, 30 jrs, $60; transport, $40; télégrammes, $1.75 *re* Besant. Singh.....	101 75
Route de White Pass et Yukon—	
Transport d'indigents........	1,109 00
Div. personnes, item au-dess. de $10..	19 08
	31,268 40
Indemnité et frais de route des membres du conseil du Yukon.	
Black, George, indemnité, 1907.	600 00
Grant, John, bal., indemnité, 1908	500 00
" " 1908	400 00
Kearney, Thos. J., " 1907	600 00
Lachapelle, J. O., " "	600 00
Lowe, Robt, " "	600 00
" frais de route, 1907.....	460 00
	3,760 00

Yukon, gouvernem. local—*Suite.*	$ c.
Dépenses territoriales—Suite.	
Bibliothèque pour la loi.	
Carswell Co., à.r.lim., livres de loi...	937 55
Laliberté, Napol., bibliothèque du Code Civil, Delormier, 21 vol.......	100 00
Snow, H. W. Encyclopédie Americana, 1 ass.....	120 00
White-Pass et Route du Yukon—Transp. sur 1 biblioth. (Carswell's)..	25 40
Wilson et Lafleur—	
Langelier, Droit Civil, 1 vol., 2 et 3, $18.00, frais de port, 60c....	18 60
Charriage, $3.00 ; étampes en c., 2, $4,00 ; livres, $2.00	9 00
	1,210 55
Divers.	
Bleeckler, Henry, hon. de conseil dans—Le roi *vs* concess. du gouv. du Klondike, le roi *vs* concess. de Bonanza-Creek, le roi *vs* concessions Ansel, Frooks *vs* le roi, Smith *vs* le roi....	1,100 00
Campbell, W. H., compens. en plein pour dommages encourues dans accident au chalan traversier du gouvernement en oct. 1906	200 00
Clegg, Robt., règlement en plein pour dommages causés par l'explosion d'une charge de dynamite dans la construction du chemin entre la mine Conrad et Venus en octobre 1906.......	500 00
Conrad, salle de lecture—Subv. pour juill., août et sept. 1906.	150 00
Demaray, Edward règlement en plein pour dommages causés et pertes encourues dans accident au chalan traversier du gouv., octobre 1906..	1,000 00
Drabeson, John, Bonanza, salle de pompe, bois à $16 par corde, $369.25 ; tr. de vidangeur, $5....	374 25
Heymann, Albert, réglem en plein pour services de garde-pêche de la ville de Bonanza	150 00
Hinton, Thos., services c. paiemaître *re* dépenses sur chemins, district Moyo et pour sec. à indigents, etc.	500 00
Mohr. Emil—Ferronneries et huile pour Bonanza, salle de pompe......	28 81
MacGregor, Donald—En récl. de toute dem. p. peinturage de clôture, fossoyage, drainage, etc., dans le cimetière public.....	862 00
Senkler, E. C.—Services de feu sergent A. J. Cudlip, c. réviseur des listes électorales, division n° 1, élections du conseil du Yukon	200 00
Association de carabiniers du Yukon—Subvention pour l'année 1907... ..	200 00
Div. personnes, item au-dess. de $10..	11 95
	5,277 01

Yukon, gouvernem. local—*Suite.*	$ c.
Dépenses territoriales—Fin.	
Service de douaniers.	
Busby, E. J., chef des douaniers, 6 m. au 31 déc. 1907..........	499 98
Ironside, D. S., adjoint—	
6 m. au 31 déc. 1907	124 98
6 mois au 30 juin 1908, chef des douaniers	300 00
MacLennan, Fred, adjoint—12 m. au 30 juin 1908.......... ...	250 00
Frais de port	5 00
	1,179 96
Impressions et papeterie.	
Alaska Pacific Express—	
Messag. sur papeterie de Roedde...	127 00
Dawson "News.", annonces...	45 00
Dawson "Yukon World"—	
Annonces.........................	394 10
Reliure, impressions, formules, etc..	392 50
Impressions, rapport annuel	106 00
" rapports d'hôpitaux....	70 00
" journ., 1905, 1906 et '07	970 00
" ordonnances	1,588 00
" rapp., service douanier	35 00
" règl. et ordres, conseil du Yukon........	164 00
Roedde, G. A. Vancouver—	
Livres de caisse, 2 et 1200 feuilles...	165 00
Whitehorse Star—	
Annonces......	108 35
Impressions..	128 00
Diverses personnes...............	4 75
	4,297 70
Chemins, ponts, etc.—Construction—Dépenses ($78,676.26)	
Sommaire.	
District de Whitehorse ($31,49.64)0—	
Ch. de chariot Dawson-War-Eagle..	4,713 38
" Grafter-Arctic-Chief..	7,497 48
Location Ritchey's Post-White River	210 00
Ch. de char. Valerie-Copper. Mine..	6,457 04
" Wheaton............	7,344 24
" Best-Chance-Mine...	1,917 23
" Springs-Creek -.....	2,883 42
Chemin de Duckdale	386 85
Black Hills, ch. de char. intersection—Whitehorse Overland à Discovery sur la criq. Black-Hills, 13 milles.	11,105 73
Ch. de char. Clear-Creek, intersection—Chemin fédéral à Jensen à l'entrée de Clear-Creek, et de Barlow à Squaw-Creek, 48 milles.........	24,696 51
Sentier Dawson-Moosehide-Pack, 1¼ mille......	1,354 36
Chemin d'hiver de la rivière Klondike	2,620 37
Thistle-Creek, chemin d'hiver, 8 milles	2,629 65
Niveler chemin Wood, rue George...	60 00
Sentier Fortymile-Cliff-Creek	300 00
Achat du pont de la cité Dawson-Klondike	4,500 00
A reporter..............	78,676 26

Yukon, gouvernem. local—*Suite.*	$ c
Report	78,676 26
Chemins, ponts, etc.,—Entretien et réparations—Dépenses, ($101,372.67).	
District de Whitehorse ($4,032.53)—	
Chemins Whitehorse-Copper-Mines	2,618 60
Ch. de chariot Livingstone-Creek	1,267 43
Pont de la rivière Watson	146 50
Eldorado, Calder et Quartz-Creeks	2,918 21
Chemin Bonanza-Creek	9,418 42
Chemin Hunker-Creek	17,447 35
Réseau de chemin Dome	12,383 74
Chemin Sulphur-Creek	16,060 98
Réseau de ch. de la Dominion-Creek	6,440 53
Chemin du pont Dawson-Ogilvie	2,704 86
Ogilvie, pont, planchéiage	646 50
Chemin Dawson-Glacier-Miller	3,790 25
Cité Klondike, rues et égouts	5 50
Dawson Cable Ferry	4,546 89
Cité Klondike, ponts, jetées, etc	4,702 28
Pont de la rivière Indian, nouv. jetée	653 35
Ch. p. terre Dawson-Whitehorse	13,842 68
Pont Minto, district de Duncan	750 00
Chemin Mayo-Duncan	247 50
Sentier Mayo-Barlow	781 10
	180,048 93
Chemins, ponts, etc.—Dépenses—Détails.	
Adams, Frères, harnais, etc	475 02
Adams, Geo., v. d'orignal à 25c. la liv.	115 50
Arcand, Mde E., coudre et ajuster gr. toile	25 00
Arctic Trading Co., provisions et fournitures	1,654 48
Barton, Frères, repas	338 25
Belney, L. E., repas à 50c	60 00
Bernard, A., bois à $12	48 00
Begger, H. J. et Fils—	
Epiceries, $183.95; tente, $17; bois de service, $9.80	210 75
Blackmore, Sam, charriage	25 00
Brittain, R. J.—	
Viandes, $173.44; transport, $6.30	179 74
Brown, A. M.—	
Harnais et réparations	115 50
Burns, P. et Cie, viandes et poisson	882 53
Coates, Dan., charriage, etc	442 25
Café Commercial, repas à 50c	41 50
Croteau, James, vian. d'orig. 25c., liv.	210 75
Dawson Hardware Co., à resp. lim. ($2,460.60)—	
Charrue, 4-chevaux	100 00
Eboueurs, 1 à $18; 1 à $20	38 00
Charrue pour chemin	50 00
Tentes, 9	280 00
Poêles, 1 poêle de cuisine, $40; 6 Yukon, $39; fournaises, 3, $45	124 00
Usage de chaudière, 8 jours	32 00
Châssis, 10x14, 8	48 00
Transport payé d'avance	24 00
Ferronnerie, poudre, etc	1,764 60
Dawson Transfer Co., transport	526 27
Ebberts et Peppard—	
Ferronn., $66.86; nourrit., $237.71	304 57
Fashion Shoeing Shop, forgeage	519 50
Forrest et Rusk, bœuf à 25c. liv	334 75
Fournier, Joseph—	
Charriage, $50; soin de cheval, $5; 1 porte, $7	62 00
Fulton, J. T., forgeage	308 25
Gibbon, Jas., A.T.F., services, 3 j	30 00
A reporter	9,370 21

Gouvern. local du Yukon—*Suite*	$ c.
Report	9,370 21
Chemins, ponts, etc.,—Dépenses—Détails—Suite.	
Grafter Development Co., repas à 50c. chacun	336 50
Hansbrough et Robeson—	
Provisions et fournitures, $529.70; transport, $19.15	548 85
Harrington, W. A.—	
Provisions et fournitures	885 67
Hasking, Mme B. M., pension à $2.50 par j	75 00
Hawes, A. P., M.R.C.V.S.—	
Services professionnels et médecine	35 00
Hebert, A. H.—	
Nourr. de ch., $22.50; bois de c., $6	28 50
Heinricks, Chas., 1 chaloupe	35 00
Hildebrand, R. S. ($1,192.67)—	
Charrue, 4-chevaux, 1	50 00
Eboueur de chemin, 1	18 00
Poêles Yukon, 5	20 00
Poêle Monitor, 1	30 00
Tentes, 8	286 50
Ferronnerie en général	788 17
Holland, C. E.—	
Huiler deux fois le câble de traverse	50 00
Inspecter " "	10 00
Howard, John R.—	
Prix d'ach. du péage de pont et toutes ses dépendances, situées à Dawson, de l'autre côté de la rivière Klondike entre les villes de Dawson et Klondike	4,500 00
Ch. de fer des mines du Klondike—	
Frais de transport	714 90
Usage de sonnette (mars)	50 00
Lamarre, O., bœuf à 28c. par liv	87 08
Laverdière, Jean, bois, 3 cordes	36 00
Lefèbre, J. B., bois, 6 cordes	68 00
Lowe, R. et Cie—	
Charrue de chemin et de township, 1	32 50
Eboueur Western Wheeled, 1	105 00
Camionnage, $24.70; divers, $21	45 70
Louage de mulet, 7 j	21 00
Macaulay. H. C., nourrit. de cheval	3,614 42
Macfarlane, D. R., frais de voyage	125 00
MacPherson, C. W.—	
Services comme mécan., saison 1907	500 00
Frais de voyage	29 00
Markle, Mme C., repas et couchers	29 00
Markle, L. N.—	
Repas et couchers, $135.10; fourn., $25.39	160 49
Milligan, James E.—	
Construction d'environ 700 pieds, enlevée de Quartz Creek	250 00
Mohr, Emil, diverse ferronnerie	51 25
Mullin, A. D., poisson frais	28 28
Murphy, J. W.—	
Ferrage et forgeage	192 25
Myers, G. H.—	
Ferrage et forgeage	26 50
McDonald, Alexander—	
Provisions, $259.30; transport, $37.	296 30
McDonald, Angus, charriage	355 15
McDonald, Mme F., provisions	86 70
McDonald, K. C.—	
Peinturer boghei, $35; div., $45.25.	80 25
North American T. & T. Co. ($3,746.85)—	
Nourriture de cheval	589 03
A reporter	24,641 20

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	24,641 20
Chemins, ponts, etc.—Dépenses—Détails—Suite.	
North America T. & T. Co.—*Fin.*	
Bois de service	1,614 02
Provisions et fournitures	1,264 75
Ferronnerie	219 05
Toiles goudronnées, 2	30 00
Pension d'un homme, 12 j	30 00
Northern Lumber Co.—	
Bois de service à $50 par M	497 05
Oakden, Wm.—	
Ferrage de chev., réparations, etc.	110 00
Orr & Tukey, Co., transport	38 25
Peck, A. J.—	
Bois de ser., $20.70 ; ferronn., $13	33 70
Prairie, Jos.—	
Construction d'un terrain à déchets à Granville	200 00
Rowlinson, S.—	
Provisions, etc., $122.45 ; repas, $2.	124 45
Rystoge, Andrew—	
Loyer du lot 12 dans bloc J, succ. Ladue, lot de ville de Dawson, utilisé en rapport avec bat.-passeur de Dawson-Ouest	75 00
Salvatore, V., provisions	272 57
Scientific Shoeing Shop—	
Forgeage	240 31
Scott Frères—	
Provisions, $354 80 ; repas, $6.50 ; transport, $10.30	371 60
Seward, Walter—	
Réparer fourche à droite du chemin de la crique Hunter	200 00
Shaw et Spence—	
Ferronn., $65.75 ; nourr. de chev., $30 ; provisions, $920.15	1,015 90
Simpson, M. B.—	
Bois, 2 cordes, $20 ; m.-d'œuvre et attelage, $24.75	44 75
Skene, Henry—	
Ferrage de chevaux et forgeage	41 00
Steamer 'Quick'—	
Billets de p., $78.50 ; transp., $8.79 ; repas, $16 ; transp. de mulets, $18	121 29
Stere, Dan, dépenses de voyage	207 85
Stewart Commercial Co.—	
Ferronn., $18.25 ; provisions, $13 ; chaloupe, $25	56 25
Stewart River Co.—	
Passages et repas, $25; remorq., $350	375 00
Taylor et Drury, provisions	1,494 45
Third Avenue Livery ($2,493)—	
Différence dans l'achat et la vente d'un cheval	150 00
Nourriture de chevaux et établage	1,593 00
Louage de chevaux et attelages	680 00
Transp., $50 ; loyer de chariot, $10 ; harnais, $10	70 00
Tystad O. O. ($1,859.14—)	
Provisions, $1,191.89 ; ferronnerie, $179.60	1,371 49
Bois de ser., $100 ; transp., $329.40.	429 40
Repas et couchers, $32.50 ; divers, $25.75	58 25
Unsworth, R. ($966.07)—	
Ferron., $908.82; bois de ser., $14.25	923 07
Poêles, 1 réchaud, $8 ; Yukon, $10 ; 1 poêle, $25	43 00
Verreau, Eli, aide p. tracer sentier de malle entre Forty-Mile et Cliff-Creek	300 00
A reporter	38,936 65

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	38,936 65
Chemins, ponts, etc.—Dépenses—Détails—Fin.	
Ward, A., bois de service	25 00
White Pass et route du Yukon ($3,505.04)—	
Pension des hommes	530 00
Repas et couchers	249 50
Nourrir les chevaux	1,125 00
Dynamite, poudre, etc	289 50
Frais de transport	130 39
Diverses réparations	150 00
Chaland	875 00
Ferronnerie, $36.10 ; main-d'œuvre, $68.55 ; divers, $21	125 65
Louage de cheval	30 00
Salles à dîner de White-Pass, viandes et poissons	353 35
Whitney et Pedlar ($1,291.70)—	
Provisions et fournitures, y compris transport	1,177 70
Fusée et capsules	54 00
Tentes, 2	60 00
Yukon Saw Mill Co. ($2,081.48)—	
Ouvrage à la machine et fontes	571 25
Loyer de palan, 8 j	80 00
Sapin à $100, $125 et $150 par M pds.	605 10
Bois de ser.. $50, $60, $65 et $75 par M pds	825 13
Yukon Telephone Syndicate, à r. lim.—	
Phone à Summit, 12 m. au 31 mai	120 00
Messages	135 75
Div. person., item au-dessous de $25	478 56
Bordereaux de paye.	
Main-d'œuvre à $4 par j	17,343 00
" $5 par j	17,796 25
" $6 par j	5,415 00
" $7.50 par j	45,780 74
" $8.50 par j	8,794 10
" $9 par j	909 00
" $10 par j	1,135 00
" $50 par m	150 00
" $100 par m	306 60
" $175 par m	10,896 66
Cheval à $5 par j	165 00
Cheval à $6.25 par j	50 00
Cheval à $7.50 par j	558 75
Cheval et homme, $12.50 par j	100 00
Cheval et homme, $13.75 par j	137 50
Cheval et homme, $15 par j	247 50
Attelages à $10 par j	890 00
Attelages à $12.50 par j	697 50
Attelages à $15 par j	30 00
Attelages à $20 par j	860 00
Attelages et homme à $16.50 par j	404 25
Attelages et homme à $18 par j	9,119 50
Attelages et homme à $20 par j	5,688 00
Attelages et homme à $22.50 par j	900 00
Attelages et homme à $25 par j	5,925 00
Attel. de 4 chev. et homme, $40 par d.	90 00
	181,316 88
MOINS—Remboursements, ventes, etc., comme ci-dessous	1,267 95
	180,048 93

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Remboursements, ventes etc.	
Brown, A. M., mont. payé deux fois..	1 50
Orr et Tukey, montant payé deux fois.	10 50
Prairie, Jos., mont. payé deux fois...	155 00
Min. de l'Agriculture, 1 cheval détruit	100 00
Chevaux vendus, 1 à $125; 1 à $175, 1 à $10..........	310 00
Vente de la maison de la variole	32 00
Larose et Williams, marchand. vendues à Whitehorse..........	31 20
Déductions sur bordereaux de paie....	627 75
	1,267 95
Dépenses territoriales—Appointem. et frais de voyage des fonctionnaires civils du Conseil du Yukon.	
Appointements.	
Acres, G. H., inspecteur d'hygiène, 4 m. au 31 oct. 1907	300 00
Beaudette, A. J., ingénieur des mines, 12 m. au 30 juin	600 00
Bertrand, S. A. D., surintendant des travaux publics 12 m. au 30 juin...	1,900 00
Boyes, A. R., teneur de livres .... 12 m. au 30 juin..........	600 00
Burns, C. B., secrétaire territorial, 12 m. au 30 juin..........	1,000 00
Galloway, T. D., inspecteur des chaudières, 12 m. au 30 juin	3,000 00
Leclaire, J. B., messager, 12 m. au 30 juin..........	480 00
Lithgow, J. T., trésorier territorial, 12 m. au 30 juin..........	2,000 00
Little, W. R., imprimeur du roi, 12 au 30 juin..........	600 00
MacLean, G. I., sténographe, 12 m. au 30 juin..........	400 00
Macfarlane, D. R., inspect. et comptable, 12 m. au 30 juin..........	3,600 00
Snyder, A. E., sous-inspecteur des licences, Whitehorse, 12 m. au 30 juin	600 00
Strong, Zera, inspecteur d'hygiène, 9 m. au 30 juin..........	675 00
Watson, A., commis à la correspond., 12 m. au 30 juin..........	600 00
Wilson, A., inspecteur en chef des licences, 12 m. au 30 juin..........	3,600 00
Dépenses de voyages.	
Bertrand, S. A. D..........	1,103 00
Galloway, T. D..........	1,262 25
Henderson, A., commissaire (avance).	300 00
Macfarlane, D. R..........	248 00
Strong, Zera..........	140 00
Watson, A..........	360 05
Wilson, A..........	199 00
	23,567 30
Ecoles—Sommaire.	
En général..........	4,208 71
Ecole de Bonanza..........	1,089 75
Ecole publique de Dawson..........	21,986 20
Ecole Sainte-Marie, Dawson..........	7,200 00
A reporter..........	34,484 66

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	34,484 66
Ecoles—Sommaire—Fin.	
Ecole de Granville..........	2,655 00
Ecole de Hunker..........	350 00
Ecole de Last-Chance..........	350 00
Ecole publique de Whitehorse..........	6,190 57
Ecoles secourues—	
Bonanza..........	750 00
Carcross, Selkirk et Forty-Mile.....	1,250 00
Conrad..........	75 00
Quartz-Creek..........	1,375 00
	47,480 23
Ecoles—En général.	
Bragg, T. G., surint., 12 m. au 30 juin.	3,600 00
" voyages, $427.45, moins remb. par le départ. des affaires des sauvages, $279.85..........	147 60
Bragg, T. G., surint., avance à être créd. au chèq. 7573 du 29 juin 1908	100 00
Educational Publishing Co.— Abonnements..........	3 50
Gage, W. J. et Cie., livres d'écoles...	623 35
Jeckell, J. A— Services d'examinateur aux examens de matriculation, 7½ j., $75; frais de mess. sur documents, $10.....	85 00
Frais de port..........	22 00
Steinberger Hendry Co., abonnement.	1 50
White-Pass et Yukon-Route— Transport sur livres, etc	116 86
	4,699 81
Moins, reçu des ventes de livres d'écoles	491 10
	4,208 71
Ecole de Bonanza.	
Fermée le 30 nov. et rouverte comme école secourue.	
Keys, Evelyn O., 5 m. au 30 nov......	1,000 00
Devaux, Mme D., concierge, 3 m. au 30 sept..........	75 00
Goodnight, Walter, eau, 4 m. au 30 sept..........	12 00
N. A. T. & T. Co., divers..........	2 75
	1,089 75
Ecole publique de Dawson.	
Instituteurs—	
Hastings, Ida, 2 m. au 31 août 1907..	350 00
Henry, J., 10 m. au 30 juin 1908....	2,500 00
Holtorf, Clara, 12 m. au 30 juin 1908..........	2,400 00
Jeckell, J. A., 12 m. au 30 juin 1908.	2,700 00
Smillie, R., 2 m. au 31 août 1907 ...	500 00
Streight, B. E. A., 10 m. au 30 juin 1908..........	1,750 00
Sutherland, G. B., 12 m. au 30 juin 1908..........	1,750 00
Thompson, L. B., 12 m. au 30 juin 1908..........	1,750 00
Walker, Florence, 2 m. au 31 août 1907..........	350 00
Wilson, Francis, 2 m. au 31 août 1908	350 00
A reporter..........	14,400 00

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	14,400 00
Dépenses territoriales—Suite.	
Ecole publique de Dawson—Fin.	
Herold, Moses, homme à la journée, 12 m. au 30 juin	900 00
Horkan, W., chauffeur, 15 oct. au 10 avril	941 07
Townsend, T., concierge, 12 m. au 30 juin	1,920 00
Davison, M. L.— Bois, 159$\frac{35}{128}$ cordes, entreprise	1,807 75
Dawson City Water and Power Co., à responsabilité limitée— Eau, 9 m. au 30 juin 1908	90 00
Dawson Electric Light and Power Co., à responsabilité limitée— Lumière électrique à 25c. par h.k.w., du 1er juin 1907 au 30 avril 1908	431 50
Installations	79 85
Eau, sept. 1907	10 00
Dawson Hardware Co., à responsabilité limitée— Serrures et poignées de porte, $12.50; divers, $19.50	32 00
Dawson Sheet Metal Works— Réparation à la fournaise	472 00
Diverses réparations et fournitures	62 65
Guilds, R.— Vidange, 12 m. au 30 juin	120 00
Hildebrand, R. S.— Balais, 18, $18; seaux en tôle galvanisée, 5, $5.75; balance à essai, $9; divers, $10.75	43 50
Lowe, Frank— Tapis, 35 vgs, $87.50; stores, 3 grands, $11.25; divers, $6	104 75
Milton, Bradley et Cie— Fournitures de jardin d'enfance	48 63
Paddock Frères— Eau, juillet et août 1907	20 00
Diverses personnes, item au-d. de $25.	174 75
Divers travaux, réparations, enlèvement de la neige, etc.— Main-d'œuvre à 60c. de l'heure	39 00
" à 75c. "	138 75
" à $1 "	90 00
Attelage à $20 par jour	60 00
	21,986 20
Dawson, école Sainte-Marie.	
Instituteurs— Sœur M. Cassilda, 12 m. au 30 juin 1908	2,100 00
Sœur M. Marc, 12 m. au 30 juin 1908	2,100 00
Loyer, éclairage, combustible, service de concierge, etc.— Bunoz, E. M., 10 m. au 30 avril	2,500 00
Rivet, T. H., 2 m. au 30 juin	500 00
	7,200 00
Ecole de Granville.	
Instituteur— McNeil, Margaret, 12 m. au 30 juin	2,100 00
Loyer de bâtisse— Robinson, A. W., 4 m. au 31 oct	80 00
Waechter, C. J., 8 m. au 30 juin	160 00
Concierge, Waechter Carl, $193; balai, $1	194 00
A reporter	2,534 00

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	2,534 00
Dépenses territoriales—Suite.	
Ecole de Granville—Fin.	
Waechter, C. J.— Déménager ameublement, $15; réparer poêle, $7; bois, 6 cordes, $96; posage des tableaux, $3	121 00
Ecole de Hunker (fermée).	2,655 00
Instituteur— Robinson, Edith, 2 m. au 31 août 1907	350 00
Ecole de Last-Chance (fermée).	
Instituteur— Evans, F., 2 m. au 31 août 1907	350 00
Ecole publique de Whitehorse.	
Instituteurs— Fisher, A. E., 12 m. au 30 juin	2,400 00
Livingstone, Hana, 6 m. au 31 déc.	900 00
Kempton, E. M., 6 m. au 30 juin	900 00
Concierge— Watson, Matthew, 12 m. au 30 juin	480 00
" eau et fournitures	47 05
Hume, Eli— Fournaise à air chaud et installation d'après entreprise	985 00
Posage des châssis doubles, etc	7 50
Langholz et Nelson— Bois, 25 cordes	162 50
Lowe Robt et Cie— Vidange, 12 m. au 30 avril	195 00
Bois, 2 cordes	15 00
Townsend, T., pavillon canad., 3½ vgs	12 00
Pharmacie de Whitehorse, papeterie	12 50
"Star" de Whitehorse, annonce	3 00
White-Pass & Yukon-Route, transport	6 47
Cie électrique du Yukon, à responsabilité limitée— Lumière électriq., 1er oct. au 29 fév.	53 15
Loyer du compteur, $5; installation et lampes, $6.40	11 40
Ecole de Bonanza (aide).	6,190 57
Instituteur— Naish, Réginald, 6 m. au 30 juin	750 00
Ecoles de Carcross, Selkirk et Forty-Mile (aide).	
Subventions— Hawksley, Jno., 3 m. au 30 sept	150 00
Stringer, I. O., 4 m. au 31 janv.	400 00
O'Meara, A. E., 5 m. au 30 juin	700 00
	1,250 00
Ecole de Conrad (aide) fermée.	
Hope, John, loyer, 5 m. au 30 juin 1907	75 00
Ecole de Quartz-Creek (aide).	
Instituteur— Galpin, Wm, 5 m. au 30 nov	500 00
" 7 m. au 30 juin	875 00
	1,375 00

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Dépenses territoriales—Fin.	
Bibliothèque publique de Whitchorse.	
Subvention, 12 m. au 30 juin	900 00
Ville de Whitehorse.	
Construction de quai en billes ($2,050)—	
Dickson, H. G., préparer plans, etc.	100 50
Matheson, A. et Weisdeppe, W. H.—	
Construire quai en billes (entreprise)	1,949 50
Cie canadienne de caoutchouc—	
Boyau unique à incendie, 1,000 pds.	1,150 00
Dévidoir, $100; tuyau mobile, 1, 7-pcs, $20	120 00
Caisses, 5, $4.50; assurance marine, $5.15	9 65
Dickson, T. A., surveiller le nivelage des chemins	30 00
Hume, Eli—	
Faire et poser porte double, 5x7	27 65
Lowe, Robt. et Cie—	
Bois, 8 cordes, $80; main-d'œuvre pour l'assèchement des boyaux, $33.50; réparer grattoirs, $4	117 50
Robison, W.—	
Peinturage de la station de feu, etc.	110 00
Inspection des cheminées, etc., 8 j	60 00
Unsworth, R., ferronnerie	9 50
Watson, M.—	
Faire et ajuster cheminée de 16-pcs dans la station de feu, $24.50; tuyaux et registre, $12.50	37 00
White Pass & Yukon Route—	
Niveleur pour amélior. des rues	25 00
Bois de service, $1.55; transport sur appareils pour le feu, $89.91	91 46
Whitney et Pedlar, pétrole	1 80
Cie électrique du Yukon, à responsabilité limitée—	
Eclairage des rues, 12 m. au 30 juin.	1,000 00
Service de protection contre le feu, 2 m. au 31 août 1907	333 30
Service de protection contre le feu, 10 m. au 30 juin	2,083 30
Main-d'œuvre pour la construction du chemin au terrain des rebuts, etc.—	
Main-d'œuvre à 50c. de l'heure	11 00
" $4 par j	190 00
" $6 par j	135 00
Attelages à $18 par j	855 00
Repas pour les hommes sur les travaux d'améliorations—	
Café Commercial, 7½ j	11 00
Markle, Mme L. N., 81 repas	40 50
Nelson, N. C., 81 repas	40 50
Salle à dîner White Pass, 67 repas	33 50
	8,572 66
Dépenses de la ville de Dawson—Groupe deux—Dép. contingentes.	
Berghausen, W., enlevage des déchets	29 00
Dawson Sheet Metal Works—	
Médailles pour chiens, 375	67 50
Griffin et Woodland—	
Prime sur garantie, E. W. Smith	50 00
Hildebrand, R. S.—	
Médailles pour chiens, 350, $12.25; frais de messageries, $1.50	13 75
Lee, A. E., livres électriques (13)	23 50
Macaulay, H. C., cour de révision, 2 j.	50 00
A reporter	233 75

Gouvern. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	233 75
Dépenses de la ville de Dawson—Groupe deux—Dép. contingentes—Fin.	
Matheson, D. A., cour de révision, 2 j.	50 00
Matthews, Jas., dommages et dépenses encourues pour blessure sur la 3e Ave et la rue King, Dawson	280 00
McDougal, F. J., cour de révision, 2 j.	50 00
McDougal et Peake—	
Services judiciaires *re* Borg et Fly	35 00
North American T. & T. Co.—	
Chlorure de chaux, 407 liv	40 70
Messageries Picks, charroyage	17 50
Frais de port *re* avis de taxe et répartition	45 00
Divers item au-dessous de $10	17 75
Département du feu de Dawson.	769 70
Appointements, etc.—	
Lester, J. A., chef 12 m. au 30 juin.	3,600 00
Vachon, W. J., capitaine, 12 m. au 30 juin	2,400 00
Cameron, J. G., inspecteur, 12 m. au 30 juin	2,100 00
Bush, Chas., mécanicien, 12 m. au 30 juin	2,700 00
Dines, J., mécanicien chimique, 12 m. au 30 juin	1,920 00
Black, A., pompier, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Gamble, A., cocher, 11 m. au 31 mai	1,650 00
Irvine, J. R., pompier, 12 m. au 31 juin	1,800 00
MacKinnon, M., pompier, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Murphy, M. J., cocher, 6 m. au 28 fév	900 00
McDonald, W. W., cocher, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Pendergast, Jas., pompier, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Rogers, Chas., cocher, 2 m. au 31 août	300 00
Seeley, Alex., pompier, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Smith, Wm., cocher, 4 m. au 30 juin	600 00
Cameron, C. S., préposé à l'appel, 1er juillet au 10 oct	166 13
Clarke, L., pr. à l'ap., 11 m. au 31 mai	550 00
LeCappellain, Thos., préposé à l'appel, 1er juillet au 15 mars	425 00
Fournitures, etc.	
Ahlert et Forsha—	
Savon, 2 cs, $27.75; divers, $5.50	33 25
Andrews, A. A., Winnipeg—	
Bonnet de chef, 1	6 75
Chapeau combiné de capitaine	7 75
Bonnets et chapeaux combinés, 13	94 25
Brown, A. M.—	
Réparations aux harnais, $14.25; divers harnais, $20	34 25
Dawson City Water & Pow. Co. à r.l.—	
Service d'eau, 13 m. au 30 juin	195 00
Bornes-fontaines, 15 à $75 ch. par mois pour 13 m. au 30 juin	14,625 00
Dawson El. Lt. & Power Co., à r.l.—	
Eclairage, 13 m. au 30 juin	346 12
Loyer de compteur, $3.00; installation, $1.75	4 75
A reporter	43,458 25

Gouv. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	43,458 25
Dépenses de la cité de Dawson—Fournitures, etc.—Suite.	
Dawson Hardware Co. à resp. l.—	
Loyer de 6 vérins, 5 j.	15 00
Ferronnerie, brosses, huile, etc.	83 85
Cour à bois Farr—	
Bois, 175 cordes	2,178 75
Fashion Shoeing Shop—	
Ferrage, $295, réparer, $30, divers, $13.25	338 25
Hawes, Dr A. P., services profession. *re* chevaux	91 00
Hildebrand, R. S.—	
Ami nte, 148 liv.	29 60
Ferronnerie et fournitures	179 35
Jackson et Hayward—	
Savon, $10 ; farine de g. de lin, $6.25	16 25
Macaulay, Henry C.—	
Foin à 4½ et 4$\frac{1}{10}$c. par liv.	756 57
Avoine à 4⅝ et 4$\frac{1}{10}$c. par liv.	1,370 47
Tourtereau, 100 liv.	6 00
Matthews, Isaac, charpentier, 70 h.	70 00
McDowell, Atkins, Watson Co.—	
Acide sulfurique, 1,600 liv., $40, barrique, $9	49 00
Newbrooke, J. E., main-d'., 70 h.	52 50
Northern Commercial Co.—	
Pétrole, 7 caisses, $42.00, raboter plancher, $1.25	43 25
Northern Novelty Works—	
Main-d'œuvre à $1 par h.	111 50
Batteries sèches, 40	40 00
Divers	40 00
Shaw et Spence, savon Ivoire, 1 caisse.	13 00
White Pass et route du Yukon—	
Transport sur acide sulfurique	116 80
Transport sur casques	18 10
Yukon Saw Mill Co.—	
Bois de service à $60 par m	41 88
" 5c. par pd	30 00
" 6c. "	50 94
Réparations, ferronnerie, etc.	17 25
Yukon Telephone Syndicate, à r. l. —Service de téléphone, 13 m. à juin, $325.00, moins escompte $15	310 00
Div. personnes, item au-dessous de $10	36 21
	49,563 77
Moins—Tuyau vendu à la Yukon Gold Co	173 50
	49,390 27
Bibliothèque publique de Dawson.	
Octroi, 12 m. au 30 juin	2,100 00
Cité de Dawson.	
Redevable (liquidation) banque Can. du Commerce *voir* page K—169	20,954 80
Fourrière à chien.	
Hildebrand, R. S., ferronnerie	17 80
Mack, C. B., main-d'., 4 j.	30 00
Yukon Saw Mills Co., bois de s. à $60	63 54
Sciure, $2, désinfectants, $1.50	3 50
A reporter	114 84

Gouv. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	114 84
Cité de Dawson—Dépenses, groupe deux—Fourrière à chien—Suite.	
Minaty, F., garde-fourrrière, juin à déc. 1907—	
Nourr. de chien et soin à 50c. par j.	1,040 00
Chiens détruits et enlevés à $1 chaque	208 00
Chiens relâchés	67 00
Chiens tués courant au large à $6 ch.	24 00
Mack, C. B., garde-fourrière, avril à juin, 1908—	
Nourr. de chien et soin, à 50c. par j. par chien	500 00
Chiens détruits et enlevés à $1 chaq.	100 00
Div. personnes, enlever chiens morts à $1	9 00
	2,062 84
Impressions et papeterie.	
Messagerie du Pacifique, Alaska	25 00
Dawson 'News' annonces	16 75
Dawson 'Yukon World'—	
Annonces	79 10
Impressions	302 00
Roedde, G. A., impressions	24 75
	447 60
Appointements.	
Smith, E. W., assesseur et percepteur, 12 m. au 30 juin	3,900 00
McLean, G. I., aide-percepteur, 12 m. au 30 juin	200 00
Boyes, A. R., teneur de livre, 12 m. 30 juin	300 00
Tringue, A., officier de santé intérim., 3 m. au 30 sept.	90 00
Strong, Zera, officier de santé, 9 m. au 30 juin	225 00
	4,715 00
Cité de Dawson—Dépenses, rues, trottoirs et construction de jetée en billes.	
Main-d'œuvre.	
Tringue, A., contremaître, 7 m.	1,400 00
Tringue, A., contremaître, 5 m. d'hiv.	500 00
Tringue, A., contremaître, trav. supp.	25 00
Albert, Joseph, à $175 par m.	1,078 30
Beck, James "	141 35
Cazenave, A. "	10 10
Hamilton, Geo. "	1,043 89
Kenny, Thos. "	810 18
O'Grady, Jas. "	141 35
Whyte, Jno. "	1,043 89
Div. main-d'. à $7.50 par j.	491 25
Coates, D., 1 cheval à $6.25 et $7.50 par j. et attelage à $20 par j.	123 12
McDonald, D., 1 cheval à $7.50 par j. et attelage à $20 par j.	697 75
Burns, W. H., ponceaux	41 30
Coates, D., cheval sur charrue à neige, 1$ par h.	51 25
A reporter	7,598 73

Gouv. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	7,598 73
Cité de Dawson—Dépenses, etc.—Suite.	
Rues, trottoirs, etc.—Suite.	
Dawson Hardware Co., à resp. lim.—	
Fer plissé à 8c. pd..................	38 48
Clous et carvelles à $9 et $10 par barillet..........................	137 00
Div. ferronnerie....................	10 50
Fashion Shoeing Shop—	
Outils éguisés et divers forgeages...	38 50
Forsyth, H. H., charriage...........	117 50
Hildebrand, R. S—	
Câble, 1-pce 86 pds, $24 ; crampons, 18, $13.50..........................	37 50
Clous à $9 par barillet.............	45 00
Div. ferronnerie.....................	58 72
MacKinnon, J. A., charroyer gravier 25c. la charge....................	117 75
McDonald, A., halage..............	49 00
McKinnon, J. H.—	
Bois, 2 cordes, $32; charriage, $2...	34 00
North American, T. & T. Co.—	
Chlorure de chaux, 2 caisses........	18 00
Câble, ¾-pce 35 pds, $7.88 ; balais d'écurie, $1.50......................	9 38
A reporter..............	8,310 06

Gouv. local du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report........................	8,310 06
Cité de Dawson—Dépenses, etc.—Suite.	
Rues, trottoirs, etc.—Suite.	
Northern Lumber Co.—	
Bois de serv. à $50 par M.........	481 70
Dosses, long., 175...................	26 25
West, Cyrus R.—	
Fer, 144 liv. $14.40; noix et filetage, $11, main-d'., $35..................	60 40
Yukon Saw Mill Co.—	
Bois de serv. à $50 par M..........	1,434 15
Bois de serv. à $60 par M..........	392 34
Sapin à $125 par M.................	104 62
Faire 2 cap. de poteau et 10 boulons.	16 00
Divers item, $10 et au-dessous........	23 25
	10,848 77
Moins—Chèque en faveur de A. J. Prudhomme, non réclamé..........	4 00
	10,844 77
Eclairage des rues.	
Dawson Electric Light & Power Co., à resp. lim.—	
Lumière élec., 1er sept. au 29 avril	2,931 00

Re Redevance sur charbon extrait.

Bureau de l'Auditeur général, 2 décembre 1907.

Monsieur,—Je vous ai écrit le onze février dernier dernier au sujet des arrérages dus sur le charbon extrait au trente juin 1905 et demandant s'il ne s'était pas produit de redevance pendant 1905-1906.

Dans votre réponse du onze avril dernier vous m'avez donné la raison pour laquelle on n'a pas insisté sur ces arrérages, et vous m'avez informé que vu qu'il était décidé de percevoir la redevance on avait écrit aux compagnies arriérées, et établi leur compte, et aussi qu'on leur avait demandé un rapport embrassant la période écoulée entre la date de leur dernier rapport et la date actuelle.

Je désire savoir si les arrérages dus le trente juin 1905 ont été payés, le montant de redevance survenu depuis, et les paiements qui en ont été faits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *A. G.*

Ministère de l'Intérieur, 13 décembre 1907.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 courant me demandant si les arrérages de redevance sur le charbon extrait qui étaient dus le 30 juin 1905 ont été payés, le montant de redevance survenu depuis et les paiements qui en ont été faits. En réponse, je dois vous informer que la position est encore telle qu'elle était décrite dans la lettre que vous adressiez au ministère le 11 avril dernier, sauf que nous avons reçu des rapports de la "The Canada West Coal Coy." indiquant que 80,000 tonnes de charbon ont été extraites de leurs terrains sur lesquels la redevance s'élève à $8,000. Cette somme n'a pas encore été payée. Nous avons aussi reçu des rapports de la West Canadian Cullieries, Limited.

Tous les arrérages dus le 30 juin 1905 n'ont pas encore été payés, et tant qu'on ne nous aura pas fourni les rapports indiquant la quantité de charbon extraite, il nous est impossible de dire exactement quelle somme de redevance est devenue due depuis cette époque.

Nous étudions s'il serait à propos d'envoyer un inspecteur pour visiter les différentes mines et obtenir les rapports arriérés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 19 août 1908.

MONSIEUR,—Le 2 décembre dernier, je vous ai écrit au sujet des redevances sur le charbon extrait, et dans votre réponse datée du 13 décembre vous dites : " Nous étudions s'il serait à propos d'envoyer un inspecteur pour visiter les différentes mines et obtenir les rapports arriérés.

Je désirerais savoir ce que vous avez fait à cet égard, si toute fois vous avez fait quelque chose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *A. G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 août 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 courant j'ai l'honneur de vous informer que ce ministère a envoyé un inspecteur en février dernier et qu'à la suite de son inspection nous avons reçu des rapports indiquant les quantités de charbon extraites des terrains concédés susceptibles de payer une redevance et allant jusqu'à peu près la fin de l'année dernière.

Par suite des grandes dépenses encourues au début par les diverses compagnies pour l'achat des terrains, l'excavation des mines, et l'installation du matériel nécessaire un grand nombre d'entre elles n'ont pas été jusqu'à présent à même de payer les arrérages de redevance, mais je dois vous faire remarquer que les règlements en vertu desquels ces terrains ont été concédés, prescrivent que le défaut de paiement de la redevance peut avoir pour conséquence l'annulation de la vente et aussi qu'une disposition est inscrite dans la patente émise pour ces terrains en vertu de laquelle le ministre peut déclarer la dite patente nulle et non avenue en cas de non-paiement de la redevance sur le charbon extrait.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire.*

Re **Perception insuffisante sur Permis de coupe de bois à Yorkton.**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 29 novembre 1907.

MONSIEUR,—L'agent des bois de la Couronne à Yorkton a émis le permis de coupe de bois n° 104063 en faveur de M. D. A. Larson, de Norquay, le 10 mai dernier, pour la coupe de 1,400 pieds linéaires de rondins de construction, à 1 cent du pied, calculés en tout à $1.40, plus honoraire de 25 cts = $1.65, tandis que le calcul aurait dû être 1,400 à 1 cent = $14, plus honoraire 25 cts = $14.25, perception insuffisante $12.60.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *A. G.*

MINISTERE DE L'INTÉRIEUR, 11 décembre 1907.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 dernier relative à un découvert de $12.60 dans la perception du permis n°104063 émis en faveur de M. D. A. Larson, le 10 mai dernier, par l'agent des bois de la Couronne à Yorkton, j'ai reçu instruction de vous informer que le fait a été signalé à l'attention de l'agent et qu'il a été invité à donner l'explication de ce découvert. Quand le rapport de l'agent sera reçu, nous vous donnerons plus ample information.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 10 août 1908.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 29 novembre dernier au sujet d'une perception insuffisante sur le permis n° 104063 de l'agence à Yorkton et vous m'avez répondu le 11 décembre que le fait avait été signalé à l'attention de l'agent et que vous tiendriez ce bureau au courant.

Veuillez m'informer si le découvert a été perçu et, dans ce cas, quand il est rentré.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *A. G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 20 août 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 10 courant relatif à une perception insuffisante sur le permis de coupe de bois n° 104063 émis par l'agence des bois de la Couronne à Yorkton, en faveur de M. D. A. Larson. Le 25 janvier dernier, l'agent des bois de la Couronne a reçu l'ordre d'envoyer l'agent des homesteads chez M. Larson pour percevoir le découvert avec instruction, en cas de refus de paiement, de saisir le bois coupé. Nous n'avons jusqu'à présent reçu aucune nouvelle de notre agent mais nous lui prescrivons aujourd'hui de s'occuper immédiatement de l'affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire.*

Re **Compagnie canadienne d'irrigation du Nord-Ouest**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 30 avril 1908.

MONSIEUR,—Le 13 janvier dernier, la compagnie d'irrigation et de chemin de fer de l'Alberta a payé au Service des Patentes, $99,780.60 en à compte sur certaines terres décrites dans l'arrêté ministériel du 12 décembre 1902.

En se reportant à cet arrêté on trouve que ces terres ont été vendues à certaines conditions à la Cie canadienne d'irrigation du Nord-Ouest.

La première condition était que la compagie fit immédiatement un dépôt de $25,000, en gage de bonne foi.

La seconde était qu'elle commençât les arpentages durant la campagne de 1903 et ne dépensât pas moins de $150,000 dans le cours des trois années qui s'écouleraient après cette date, pour agrandir et étendre le réseau de la compagnie, y compris les levées nécessaires.

Je désire savoir d'abord si le dépôt de $25,000 a été fait par la compagnie et dans ce cas, à quelle date et au crédit de quel compte, ce montant a été inscrit ; deuxièmement, si la compagnie a fourni un plan des levées exécutées avec un état des dépenses se rapportant à l'agrandissement et à l'extension de son réseau ; troisièmement, si la Compagnie Canadienne d'irrigation du Nord-Ouest a cédé ou transporté ses droits et privilèges à la Cie de chemin de fer et d'irrigation d'Alberta, et dans ce cas, à quelle date et en vertu de quelle autorité ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *A. G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 juin 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 avril, où vous vous informez si les conditions de la vente des terres à la Compagnie Canadienne d'Irrigation du Nord-Ouest ont été remplies et en vertu de quelle autorité cette compagnie a cédé et transporté ses droits à la Compagnie d'Irrigation et de chemin de fer d'Alberta, j'ai l'honneur d'exposer ce qui suit :

Je crois savoir qu'un dépôt de $25,000 a été fait le 30 janvier 1903 par la Compagnie Canadienne d'Irrigation du Nord Ouest. Ce dépôt est sous forme d'un reçu de dépôt tiré sur la Banque de Montréal, endossé par la Compagnie à l'ordre du ministre de l'Intérieur. Ce ceçu est maintenant aux mains du département et n'a été porté au crédit d'aucun compte, en particulier.

La Compagnie a fourni un plan des levées et un état relatif aux dépenses d'agrandissement et d'extension de son réseau et ces états ont été vérifiés par les fonctionnaires de ce ministère préposés à ce soin.

La Compagnie d'Irrigation et de chemin de fer d'Alberta a été légalement constituée en vertu du chap. 43e, 4e Edouard VII, (6 juin 1904), et l'Acte pourvoit à sa fusion avec la compagnie de l' "Alberta Ry. & Coal Coy.", " La Compagnie Canadienne d'Irrigation du Nord-Ouest " et la " The St-Mary's River Railway Company."

Pour faciliter les recherches, je vous envoie ci-joint une copie de l'arrêté ministériel du 12 décembre 1902 autorisant la vente de ces terres à la Cie Canadienne d'Irrigation du Nord-Ouest, et une copie du chap. 43e, 4e Edouard VII que je viens de mentionner.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. W. CORY, *sous-ministre de l'Intérieur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 26 novembre 1908.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 4 juin dernier, en réponse à la mienne du 30 avril, vous dites que la Compagnie Canadienne d'Irrigation du Nord-Ouest, conformément aux conditions de la vente a fait parvenir un certificat de dépôt de la Banque de Montréal, au montant de $25,000 endossé par la Compagnie à l'ordre du ministre de l'Intérieur et que ce certificat de dépôt est toujours aux mains du ministère.

Vous n'indiquez pas pourquoi ce dépôt n'a pas été déposé de la façon ordinaire au crédit du Receveur-général. S'il est toujours au ministère, je me permets d'exprimer l'opinion qu'il devrait être déposé à ce crédit.

Je suis très heureux d'avoir de vos nouvelles à cet égard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

Re **Bureau de Edmonton.**

Bureau de l'Auditeur général, Ottawa, 25 février 1908.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les rapports de l'inspection des Bureaux des Terres du Canada à Edmonton ; l'une de ces inspection a été faite par M. Leach, le 18 septembre 1907, et l'autre, par M. Stephenson, le 21 janvier 1908.

M. Leach se plaint qu'il manque des duplicatas de dépôt et signale des cas ou il n'a pas été donné de reçus aux personnes faisant des paiements.

M. Stephenson, signale qu'il a trouvé un tiroir plein d'envois d'argent, de demandes de homesteads et de permis qui n'ont pas été enregistrés. Il dit que deux hommes se sont présentés au bureau pendant qu'il se trouvait là pour se plaindre de n'avoir pas obtenu de reçus pour des honoraires d'entrée de homesteads faits le mois précédent et pour lesquels il n'a pas été fait d'entrée dans les livres. L'excuse fonrnie a été que le comptable n'avait pas le temps de s'occuper de l'argent payé comptant.

M. Stephenson fait rapport qu'il a disposé la besogne à faire par le comptable et que celui-ci a admis qu'il serait maintenant à même d'exécuter le travail qui lui était tracé, et qui consiste principalement à prendre soin de l'argent comptant.

Je suis heureux de savoir que les affaires de ce bureau sont maintenant arrangées. Je suppose que vous vous êtes assuré ce que le travail des autres bureaux, surtout à l'égard de l'argent comptant, ne se fait pas d'une façon aussi négligente.

C'est le premier rapport venant de M. Stephenson que nous ayons reçu depuis quelque temps, à ce bureau. Il est à désirer que les rapports de toutes les inspections nous soient adressés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER. *Auditeur général.*

Bureau de l'Auditeur général, 19 mai 1908.

Monsieur,—Je désire vous faire remarquer que le rapport de l'agent des bois de la Couronne à Edmonton, pour février n'a pas été reçu.

Je vous ai écrit, le 4 courant, pour vous dire que les comptes de banque de toutes les autres agences avaient été reçus justes et y compris le mois de mars, mais que les comptes d'Edmonton pour mars et février faisaient défaut.

Je désirerais avoir une explication de ce retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous ministre de l'Intérieur. J. FRESER, *Auditeur général*

Ministère de l'Intérieur, Ottawa, 23 mai 1908.

Monsieur,—Au sujet de vos lettres du 19 courant relatives aux rapports de l'agence d'Edmonton, j'ai l'honneur de vous informer que l'état des bois de la Couronne pour février a été reçu au département trop tard pour être inclus dans le rapport de ce mois. Les articles qu'il contient figureront donc dans l'état du mois de mars qui vous parviendra dans quelques jours.

Quant aux comptes de banque de février et mars, je tiens à vous informer que quelques jours avant la réception de votre lettre, une dépêche avait été envoyée à l'agent d'Edmonton pour lui demander d'envoyer ces deux états sans retard. Le département s'occupera immédiatement de cette affaire quand ces états auront été reçus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. J. A. COTÉ, *faisant fonction de S.-M. I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 30 juillet 1908.

MONSIEUR,—Les comptes de banque et chèques de l'agent des terres du Dominion à Edmonton, pour les mois de février et mars dernier, n'ont pas été reçus. Ils devraient être ici depuis plusieurs mois. Je puis dire que les comptes de banque de plusieurs de vos agents n'ont pas été reçus jusqu'au 30 juin 1908, y compris ce dernier mois.

En vue du rapport peu satisfaisant fait par l'inspecteur Stephenson en date du 22 février 1908, au sujet des opérations au comptant de l'agence d'Edmonton, je dois demander que vous fassiez envoyer ces comptes le plus tôt possible, afin que nous puissions les examiner.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 10 décembre 1908.

MONSIEUR,—Les comptes de banque de l'agence d'Edmonton pour les sept mois expirés le 31 juillet dernier ont été récemment reçus à ce bureau. Ils sont si compliqués et si peu satisfaisants qu'il est difficile d'en arriver à une conclusion à leur égard.

Les rapports pour janvier, février et mars couvrent les chèques émis et les dépôts faits. Le gérant de la banque certifie qu'il a en caisse la balance indiquée par chacun de ces rapports. Ce certificat est inutile, parce que la balance en banque devrait couvrir la balance indiquée dans le rapport, plus les chèques non encore payés.

Les rapports pour avril, mai et juin sont mis ensemble et ne couvrent que les chèques payés et les dépôts faits ; en d'autres termes, ce rapport combiné est réellement une copie du compte de banque. Mais ce rapport n'est pas digne de foi, parce qu'il contient des dépôts au montant de $2,153.74 entrés dans le compte de mars, et qu'il n'est pas certifié par le gérant de la banque.

Le rapport de juin se termine par une balance de $2,892.90, et le rapport de juillet commence par une balance de $430.43.

D'après les rapports, les dépôts faits durant les sept mois se sont élevés à $50,-007.24, mais nous n'avons aucun moyen de les vérifier.

Les talons des chèques émis ont été fournis à ce bureau, et l'état compilé au moyen de ces talons se monte à $50,605.32. Les chèques payés et qui nous ont été transmis se montent à $49,671.20, laissant une balance de $934.12 en chèques non payés. Cela s'accorde avec l'état fourni par le bureau d'Edmonton, et peut être regardé comme étant exact. Vous observerez que les chèques émis dépassent de $598.08 le chiffre des dépôts faits.

On fournit un état indiquant des items en suspens au montant de $327.36.

Au nombre des chèques payés et inclus dans le montant cité plus haut ($49,671.20), il y en a un au montant de $3,368.91, en date du 30 juin, et ce chèque n'est pas entré dans les rapports.

Pour obtenir une connaissance exacte de la condition de ce compte il est nécessaire d'avoir un état, préparé par la banque, de tous les dépôts faits et de tous les chèques payés à compter du 1er janvier. Il me semble que vous devriez demander à la banque de nous fournir cet état, dressé jusqu'au 1er du mois courant, et qu'un état semblable devrait être adressé directement à votre ministère, à l'avenir, à la fin de chaque mois.

Je puis ajouter que toutes les banques ayant des comptes avec vos agents devraient fournir des états mensuels directement à votre ministère, et chaque agent devrait fournir un état des chèques émis et des dépôts faits. Vous seriez alors en position d'exercer une étroite surveillance sur les comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, le 15 janvier 1909.

MONSIEUR,—J'ai instruction d'accuser réception de vos lettres des 10 et 11 du mois dernier au sujet de la manière peu satisfaisante dont les états de la banque d'Edmonton pour les sept mois expirés le 31 juillet dernier ont été préparés.

Je vous envoie sous ce pli une copie complète du grand-livre de banque reçue du gérant de l'Imperial Bank à Edmonton, et couvrant la période du 1er janvier au 31 août 1908. Le rapport a été comparé avec soin avec les états mensuels reçus du bureau des terres du gouvernement, et nous avons constaté qu'un dépôt de $970.19 a été fait en fidéi-commis le 31 juillet 1908, mais il n'a pas été entré dans le rapport de juillet adressé au ministère par l'agent des terres.

Le 31 août 1908, le gérant de la banque accuse une balance de crédit de............................	$3,801 42
Déduisez de cette somme le chèque n° 912 émis pour couvrir le revenu de juillet	2,660 49
	$1,140 93
Ajoutez le dépôt du 1er août pour couvrir la balance du revenu de juillet................................	119 80
Balance au 31 juillet 1908..........................	$1,260 73

La balance ci-dessus s'accorde avec le montant indiqué dans l'état de banque de l'agent pour juillet 1908, qui a été adressé à votre bureau en septembre dernier, et ajuste le compte de fidéi-commis des terres du Dominion à Edmonton au 31 juillet 1908. Les rapports d'août, septembre, octobre et novembre ont été trouvés en bon ordre et ont été envoyés à votre bureau il y a quelque temps.

Afin de sauvegarder davantage le revenu, les banques dans lesquelles les agents des terres déposent les recettes de leurs bureaux ont été priées de fournir au ministère, chaque mois, une copie complète du compte de fidéi-commis des terres du Dominion, ainsi que tous les chèques payés.

A l'avenir les agents des terres fourniront un état certifié, signé par l'agent et le comptable, indiquant du côté du débit tous les chèques émis, et du côté du crédit tous les dépôts effectués.

L'agent à Edmonton a reçu instruction de présenter promptement chaque mois, à l'avenir, un état de son compte de banque.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 11 décembre 1908.

MONSIEUR,—L'état ci-inclus indique les transports faits du compte de banque du percepteur au compte du Receveur général durant les sept mois expirés le 31 juillet.

A partir de mars, ces transports n'ont été faits que plusieurs jours après la clôture de la période couverte. Le retard n'était d'abord que de sept jours, mais plus tard il atteignit 20 jours. L'agent compensait probablement les perceptions d'une semaine avec les perceptions opérées subséquemment. Ces comptes, sans aucun doute, sont examinés promptement et avec soin à votre ministère. Comment expliquez-vous qu'on ait laissé se continuer pendant quatre mois cette pratique mauvaise? Je n'ai pas besoin de vous signaler la nécessité d'une prompte action en vue de mettre fin à de telles pratiques. C'est la meilleure, et en réalité la seule manière d'empêcher des défalcations sérieuses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 11 décembre 1908.

MONSIEUR,—Après examen des chèques payés au compte de fidéi-commis de l'agent à Edmonton, émis entre le 1er janvier et le 31 juillet dernier, il est constaté que soixante-treize chèques ont été faits payables au porteur, au montant de $251.10, et le seul endos sur ces chèques est celui de l'agent.

J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur l'arrêté en conseil du 27 juin 1908, section 4, qui se lit comme suit :—

"Tous les chèques doivent être faits en la forme : "Payez à l'ordre de........;" et non dans une des formes suivantes : "Payez à........ ou au porteur," ou "Payez à........ ou à ordre."

Vous voudrez bien donner à vos agents des instructions en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, le 15 janvier 1909.

MONSIEUR,—En réponse à vos lettres du 11 et du 18 du mois dernier, relativement à l'émission, par l'agent à Edmonton, de chèques du compte de fidéi-commis payables au porteur, je prends la liberté de vous inclure sous ce pli copie d'une lettre en date du 31 du mois dernier, dans laquelle l'agent explique sa conduite en cette matière. Je vous inclus aussi copie d'une lettre qui a été adressée aujourd'hui à l'agent à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, EDMONTON, le 31 décembre 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 de ce mois, référence n° 1559589, j'ai l'honneur de vous informer que c'était la coutume de ce bureau, quand un chèque était retourné par les autorités postales avec la mention "non réclamé" et qu'il ne pouvait être remis à la personne en faveur de qui il était fait, de changer les mots "à l'ordre" en "au porteur" et de déposer le chèque à la banque au crédit de celui en faveur de qui il était fait. Dans le cas où un chèque avait été fait et qu'on constatait, après reconsidération, que l'argent pourrait être demandé, une entrée était faite dans le livre (cash book), créditant de ce montant celui en faveur de qui le chèque était fait, et le chèque était changé de façon à se lire "payable au porteur" et était déposé à la banque au compte de fidéi-commis. Tous les autres chèques sont faits payables à ordres, en réalité tous les chèques sont faits payables à ordre, à moins qu'il soit nécessaire de les déposer à la banque au compte de fidéi-commis. Je prends la liberté de suggérer que dans les cas de ce genre les détails du cas soient mentionnés au dos du chèque sous la signature de l'agent, et de vous demander de me dire si cela sera de nature à satisfaire l'Auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

K. W. McKENZIE, *agent des terres du Dominion.*

Au secrétaire du ministère de l'Intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, le 15 janvier 1909.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 31 du mois dernier expliquant pourquoi vous avez changé certains chèques du compte de fidéi-commis de façon qu'ils se lisent payable "au porteur" au lieu de "à l'ordre de."

A l'avenir, quand il sera trouvé nécessaire de déposer des chèques au crédit du compte de banque, veuillez avoir la bonté d'entrer les détails complets au dos du chèque et de voir à ce qu'ils soient endossés par vous-même et le comptable de votre bureau. Les banques d'Ottawa acceptent des chèques ainsi endossés et sans aucun doute le gérant de l'Imperial Bank en fera de même quand les circonstances lui seront expliquées. Dans aucun cas, à l'avenir, un chèque du gouvernement ne devrait être changé de façon à se lire "payable au porteur."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

P. G. KEYES, *secrétaire.*

Monsieur K. W. McKenzie, agent des terres du Dominion, Edmonton, Alberta.

Re Rapports de l'inspection des bois de la Couronne.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 12 juin 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu récemment des rapports des inspections faites par l'inspecteur Stephenson, des agences des bois de la Couronne de Prince-Albert et Yorkton, traitant seulement des opérations au comptant.

Au sujet de Prince-Albert, l'inspecteur dit entre autres choses : "On devrait placer dans ce bureau un comptable d'expérience pour prendre soin de l'argent et tenir les comptes des marchands de bois. La partie des affaires du bureau qui a trait au bois n'a jamais été traitée d'une manière efficace, et comme elle a maintenant atteint des proportions considérables, on devrait y mettre un homme capable qui y donnerait toute son attention."

Au sujet de l'agence de Yorkton, il rapporte certaines saisies de bois coupé illégalement, représentant 2,000,000 pieds, sur lequel les droits qui n'ont pas encore été payés se montent à $6,983.01.

Veuillez me faire savoir si des mesures ont été prises à ce sujet.

Je prends la liberté de vous demander de fournir à ce bureau les rapports de l'inspecteur Stephenson couvrant les inspections des diverses agences du 1er avril 1907 jusqu'au temps présent, mentionnant les droits régaliens, saisies, etc., et qu'il reçoive instruction de fournir, à l'avenir, ces rapports des opérations au comptant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

Re Vente de terre—Saskatchawan Valley Land Company.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 1er mai 1908.

MONSIEUR,—Un arrêté en conseil a été voté le 24 mai 1902, autorisant la vente de certaines terres qui y sont décrites à MM. A. D. Davidson, G. F. Piper, A. L. Warner, George C. Howe, D. H. McDonald et A. J. Adamson, à $1 l'acre, la quantité ne devant pas dépasser 250,000 acres.

M. M. Davidson *et al*, je crois, formèrent une compagnie comme sous le nom de Saskatchewan Valley Land Company.

Les acheteurs devaient déposer entre les mains du gouvernement $50,000 comme garantie, cette somme devant être retenue par le gouvernement jusqu'à ce que toutes les terres fussent gagnées et être appliquées ensuite au paiement des derniers 50,000 acres de terres.

Après avoir référé à l'arrêté en conseil ci-haut cité, il est constaté que l'arrangement devait s'étendre sur une période de cinq ans à compter de cette date. Comme le délai est expiré, je dois vous demander si les acheteurs ont complété leur entreprise.

Je serais heureux d'avoir un état indiquant les terres gagnées et accordées aux acheteurs, le nombre des colons établis par eux sur les terres ainsi accordées, et la date et l'application de tous les paiements, y compris le dépôt de garantie fait par eux en rapport avec cette vente.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, le 21 mai 1908.

MONSIEUR,—En l'absence de M. Croy, j'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre que vous lui avez adressée en date du 1er de ce mois au sujet de la vente de certaines terres à la Saskatshewan Valley Land Company, et vous inclus sous ce pli, pour votre information, une copie du mémorandum qui m'a été fait à ce sujet par le fonctionnaire du ministère qui est chargé de ces questions, avec copie des états qui y sont mentionnés. J'espère que cette information sera satisfaisante.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. J. A. COTÉ, *sous-ministre de l'Intérieur par intérim.*

BRANCHE DES LETTRES PATENTES, OTTAWA, le 15 mai 1908.

Mémorandum.

J'ai l'honneur de retourner la lettre de l'Auditeur général en date du 1er de ce mois, relativement à la vente de 250,000 acres de terres à la Saskatchewan Valley Land Company, à responsabilité limitée, qui m'a été remise en vue d'un rapport, et d'y joindre l'état demandé par lui :—

1. Etat indiquant la date et l'application de tous les paiements, y compris le dépôt de garantie, faits par la Saskatchewan Valley Land Company, à responsabilité limitée.

2. Etats des terres accordées à la compagnie aux termes de l'arrêté en conseil du 24 mai 1902.

3. Etat indiquant le nombre des colons établis par la compagnie sur les terres dans les cantons dans lesquelles sont situées les terres gagnées et concédées à la compagnie (1,682).

A ce sujet, j'ai l'honneur de vous soumettre le mémorandum du 11 de ce mois, attaché à la liasse ci-jointe, qui m'a été adressé sur cette question par M. Geo. Gibson, dans lequel entre autres choses, il explique que dans la lettre de la compagnie en date du 24 avril 1907, contenant $29,380.81 en argent et $24,240 en script, il est déclaré que "s'il y a quelque différence dans le montant à cause de l'intérêt accrû, vous voudrez bien nous en aviser et nous paierons immédiatement toute balance qui peut être due." Le ministère fut d'avis qu'il restait dû une balance de $7,875.19 à cause d'une différence d'intérêt accrû, dont la facture fut remise et payée le 23 avril 1908.

Au sous-ministre de l'Intérieur par intérim.

Re **Comptes de banque des agents.**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 4 mai 1908.

MONSIEUR,—Le 1er janvier de cette année, un nouveau système de comptes de banque et de chèques à été inauguré dans toutes les agences des terres du Dominion. Les comptes de janvier, février et mars ont été reçus à l'exception de ceux de l'agence d'Edmonton pour février et mars.

Il est constaté que les agents à Brandon et Estevan ne se servent du chèque officiel que pour faire les remboursements de sommes qui ne peuvent être acceptées, et le chèque de banque est employé pour retirer du compte de fidéi-commis les sommes qui doivent être placées au crédit du Receveur général. Le chèque officiel devrait étre employé pour les deux fins.

Les talons des chèques ne portent pas le nom de l'agence sur laquelle ils sont tirés, et j'ai l'honneur de suggérer que les agents reçoivent instruction d'y apposer à l'avenir l'empreinte du sceau de leur bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

Ministère de l'Intérieur, Ottawa, le 6 mai 1908.

Monsieur,—J'ai instruction d'accuser réception de votre lettre du 4 de ce mois relative au nouveau système de comptes de banque et de chèques maintenant en vigueur dans toutes les agences de terres du Dominion. Je dois vous informer, en réponse, qu'une lettre circulaire a été adressée à tous les agents leur donnant instruction d'apposer le sceau daté de leur bureau sur les talons des chèques émis. Les agents à Brandon et à Estevan ont aussi reçu instruction de se servir de chèques officiels en transportant le revenu de leur bureau du compte de fidéi-commis au crédit du Receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. P. G. KEYES, *secrétaire.*

Bureau de l'Auditeur général, Ottawa, le 10 août 1908.

Monsieur,—Après examen des chèques du compte de fidéi-commis des agents des terres du Dominion à Battleford et à Moosejaw, il est constaté que le mot "à ordre" est parfois remplacé par les mots "au porteur," et que dans ce cas les chèques ne sont pas endossés par ceux en faveur de qui ils sont faits.

Les règlements exécutifs exigent que tous les chèques soient faits "payables à l'ordre de."

Autant que je sache, il n'est pas exécuté d'autre certificat au sujet des remboursements de sommes d'argent qui ne peuvent être acceptées pour la fin à laquelle les paiements étaient destinés. Si tel est le cas, je croirais prudent d'obtenir l'endossement des personnes qui ont droit aux remboursements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *Auditeur général.*

Re **Revenu local du Yukon, salaires et frais de voyage, affaires territoriales.**

Bureau de l'Auditeur général, Ottawa, le 16 septembre 1908.

Monsieur,—Je constate que M. G. H. Acres et M. Zera Strong ont été payés tous deux pour services rendus comme inspecteur sanitaire pendant le mois d'octobre, Le chèque de M. Acres pour octobre a été mis à la poste à Ottawa. Veuillez expliquer cela.

Le 13 avril 1908, le commissaire Henderson reçut une avance de $300 pour frais de voyage à Whitehorse. Aucun état de dépenses au sujet de ce voyage n'a été reçu.

M. A. Watson a reçu $265 de frais de voyage pour aller à Whitehorse et revenir, inspectant les postes, du 22 janvier au 23 mars, et $95.05 de frais de voyage pour une tournée d'inspection des permis de vente de boissons alcooliques, à la rivière Stewart, du 22 mai au 6 juin. Il a aussi reçu $600 de salaire comme commis à la correspondance du 1er juillet au 30 juin. Je dois demander s'il était payé pour ses services dans le bureau du commissaire de l'or durant la période de son absence de Dawson pour ces tournées d'inspection.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au contrôleur, Dawson, Territoire du Yukon. J. FRASER, *Auditeur général.*

Bureau du contrôleur, Dawson, Territoire du Yukon, le 3 octobre 1908.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 16 du mois dernier, *re* salaires et frais de voyage, revenu local, Territoire du Yukon.

Comme explication du salaire payé à M. G. H. Acres pour le mois d'octobre, je dois vous informer que M. Acres fut nommé inspecteur sanitaire territorial le 1er août 1905 ; il servit en cette qualité jusqu'à septembre 1907, et durant cette période il n'avait eu aucun congé, et comme il démissionnait et quittait le Territoire, il lui fut accordé un mois de salaire. M. Zera Strong fut nommé à sa place à compter du 1er octobre.

Au sujet de l'avance faite au commissaire Henderson le 13 avril, à même le compte du revenu local, j'ai l'honneur de vous informer que cette avance aurait dû être portée au compte des lettres de crédit du ministère de l'Intérieur, mais il n'y avait pas dans le temps de fonds disponibles dans ce compte. Il lui fut en conséquence remis une avance prise sur le revenu local. Il va préparer un état de cette dépense et la question sera réglée d'ici quelques jours.

Quant à la somme de $265 payée à M. A. Watson pour frais de voyage d'inspection des postes de Dawson à Whitehorse, j'ai l'honneur de vous informer que le Conseil du Yukon, à sa session de 1907, vota une ordonnance relative aux postes dans le Territoire du Yukon, pourvoyant à la pose d'appareils de sauvetage en cas d'incendie et traitant généralement des matériaux employés pour tentures en papier, etc., et des tuyaux de poêles, ayant en vue la sécurité du public voyageur. Afin de faire observer cette ordonnance, le commissaire délégua M. Watson pour faire une inspection de tous les postes situés sur la route d'hiver, leur donnant un délai raisonnable pour se conformer à ses dispositions. M. Watson allait à Winnipeg, ayant obtenu du commissaire un congé spécial, et il fut jugé à propos d'utiliser ses services pour les fins de cette inspection.

L'inspection des postes sur la rivière Stewart fut faite par M. Watson. Il accompagna M. A. J. Beaudette, l'ingénieur des mines, qui allait faire des recherches sur certaines questions minières dans le Territoire. Il fallait revenir par un petit bateau et les deux fonctionnaires, en faisant le voyage ensemble, ont évité la nécessité de payer les services de bateliers.

M. Watson n'a reçu dans aucun de ces deux cas de rémunération pour ses services, nous lui avons payé seulement les frais réellement encourus pour ses voyages. Il a reçu durant ces voyages d'inspection son salaire comme commis à la correspondance, et son travail a été fait par un des commis du bureau du commissaire de l'or.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. P. LITHGOW, *contrôleur.*

Bureau du contrôleur, Dawson, Trrritoire du Yukon, le 16 octobre 1908.

Monsieur,—Référant de nouveau à votre lettre du 16 septembre au sujet d'unn avance de $300 faite le 13 avril au commissaire Henderson à même le compte du revene local, j'ai l'honneur de vous informer qu'il a fait un rapport démontrant que ses dépenses

ont été de $130.50 ; et comme cette avance aurait dû être portée au compte des lettres de crédit du ministère de l'Intérieur, j'ai remboursé aujourd'hui au fonds du revenu local du Territoire du Yukon la somme de $300 avancée en avril, qui apparaîtra sous le reçu général n° 2643, en date du 15 octobre, et j'ai émis un chèque au compte du ministère de l'Intérieur n° 9122, pour couvrir le montant de ses dépenses, $130.50.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. J. T. LITHGOW, *contrôleur.*

Re **Revenus locaux du Yukon, Divers—Affaires territoriales.**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 15 septembre 1908.

MONSIEUR,—Le chèque n° 5040, au montant de $500, a été émis en faveur de Thos. H. Hinton, tel que recommandé par le comité des comptes publics, en paiement de services rendus au gouvernement du Yukon, en qualité de paie-maître dans le déboursement des dépenses pour les routes dans le district de Mayo, et pour les secours aux indigents, etc.

Le compte ne donne aucun détail du temps pendant lequel il a été employé en cette qualité. Je dois m'informer si M. Hinton était aussi employé par le gouvernement du Dominion en qualité d'inspecteur des mines à Duncan Creek durant la même période.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au contrôleur, Dawson, Territoire du Yukon. J. FRASER, *Auditeur général.*

BUREAU DU CONTRÔLEUR, DAWSON, TERRITOIRE DU YUKON, le 2 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 15 du mois dernier, au sujet d'un paiement fait à M. P. H. Hinton, par chèque n° 5040 du fonds du revenu local, pour services rendus au gouvernement du Territoire du Yukon.

M. Hinton était employé par le gouvernement du Dominion en qualité d'inspecteur des mines durant la période mentionnée.

Le district de Duncan est à environ 210 milles de Dawson, et il n'y a dans ce district ni bureau de poste ni maître de poste. M. Hinton a en conséquence, depuis quelques années, agi en qualité d'agent du gouvernement local. Une somme d'argent considérable a été dépensée pour la construction de routes dans ce district; dans toutes les occasions M. Hinton a agi en qualité de paie-maître pour le paiement des salaires des hommes employés à ces travaux. Il avait deux sommes différentes de $10,000 placées à son crédit à cette fin, les chèques étant contresignés par lui-même après avoir été comparés avec les listes de salaires. Il s'occupe aussi de l'emmagasinage des matériaux employés pour la construction des routes du gouvernement, et au commencement du printemps, avant l'ouverture de la navigation il est laissé à sa discrétion de faire de petites dépenses pour les réparations nécessaires aux routes, aux ponts, etc. Il s'occupait aussi des pompes achetées par le gouvernement local et dont l'usage était donné à certains mineurs sur la crique Duncan. M. Hinton demanda au Conseil du Yukon, à sa session tenue en août 1907, quelques rémunérations pour ces services ; la requête fut renvoyée au comité des comptes publics, qui recommanda de lui accorder la somme de $500 pour tous les services rendus jusqu'au 19 août 1907.

Le rapport du comité fut adopté par un vote unanime du Conseil. J'ai l'honneur d'inclure sous ce pli au journal du Conseil du Yukon, session de 1907 et de vous référer aux pages 39 et 40 telles que marquées.

Je puis ajouter que M. Hinton agit au nom du gouvernement et sans rémunération en s'occupant des sauvages malades et indigents dans cette partie du Territoire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. J. T. LITHGOW, *contrôleur.*

Re revenu local du Yukon.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 15 mai 1908.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur les crédits suivants pour les douze mois expirant le 30 juin prochain, que l'on a constaté avoir été dépassés le 31 mars, savoir : Routes, ponts, etc., vote $134,785, dépense au 31 mars, $152,790 ; moins les remboursements, etc., $656.05, laissant un découvert net de $8,348.96.

Eclairage des rues à Dawson, vote, $2,500, dépense au 31 mars, $2,542.50 ; découvert : $42.50. Je constate que les factures pour l'éclairage ne vont que jusqu'au 29 février.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au contrôleur par intérim, Dawson, Territoire du Yukon.

BUREAU DU CONTRÔLEUR, DAWSON, TERRITOIRE DU YUKON, le 17 juin 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 mai, *re* dépenses pour routes et ponts, j'ai l'honneur de vous informer qu'il a toujours été entendu, en votant ce crédit, que ce serait un crédit élastique, et que le commissaire, s'il constate que le revenu sera probablement supérieur à l'estimé, peut dépasser ce crédit si la nécessité s'en présente.

Il y aura un léger découvert pour l'éclairage des rues de la ville de Dawson. Il sera pourvu à ce surplus de dépense au moyen d'une ordonnance. Un crédit supplémentaire sera voté pour l'exercice expirant le 30 juin 1908.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général, J. T. LITHGOW, *contrôleur.*

BUREAU DD L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 31 décembre 1907.

MONSIEUR,—Le chèque n° 4701 a été émis à la ville de Dawson, le 3 juin dernier, au montant de $20,954.80, pour la balance de débit à la Canadian Bank of Commerce le 30 juin 1907.

Je ne vois pas qu'aucune disposition pour ce paiement ait été prise dans l'ordonnance de 1907 du Territoire de Yukon.

Veuillez me faire connaître en vertu de quelle autorité cette somme a été payée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au contrôleur, Dawson, Territoire du Yukon. J. FRASER, *Auditeur général.*

BUREAU DU CONTRÔLEUR, DAWSON, TERRITOIRE DU YUKON, le 21 janvier 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 31 décembre, *re* chèque n° 4701, qui a été émis à la ville de Dawson le 3 juillet dernier, au montant de $20,954.80, pour balance de débit à la Canadian Bank of Commerce le 30 juin 1907.

Vous dites qu'il n'y a aucune disposition pour ce paiement dans l'ordonnance de 1907 du Territoire du Yukon, et désirez savoir en vertu de quelle autorité le paiement a été fait.

J'ai l'honneur de vous informer que lorsque le gouvernement territorial fut organisé en 1898, les affaires de la ville de Dawson étaient administrées comme partie du Territoire. Quelque temps plus tard il se fit une certaine agitation en vue d'obtenir la cons-

titution civile de la ville de Dawson et un plébiscite fut pris durant la dernière partie de l'année 1901, la majorité de la population se prononçant en faveur de la constitution civile. Une charte fut accordée à la ville, et ses affaires furent administrées par un maire et un bureau d'échevins jusqu'au 1er octobre 1904. On constata que les dépenses de l'administration de la ville sous le régime municipal étaient si élevées que les citoyens adressèrent au commissaire en conseil une requête demandant que la charte de la ville fût résiliée. Un plébiscite fut tenu en conséquence en septembre 1904, et une grande majorité des contribuables se prononça en faveur de la révocation de la charte de la ville et de l'administration des affaires de la ville par le Conseil du Yukon. Par une ordonnance passée en août 1904, "ordonnançe décrétant un plébiscite au sujet de la charte de la ville de Dawson," formant le chapitre 16 des ordonnances de 1904, il fut décrété que dans le cas où la majorité des contribuables serait favorable à la résiliation de la charte de la ville de Dawson, alors les pouvoirs exercés par le maire et la corporation seraient acquis au commissaire du Territoire du Yukon.

Les bureaux municipaux furent fermés en septembre 1904, et le travail relatif à la ville fut transféré à l'Edifice de l'Administration. Il fut jugé nécessaire de tenir une comptabilité séparée, et les services du comptable qui avait été employé par la ville furent retenus, ainsi que ceux de l'évaluateur et du percepteur des taxes. La ville devait alors à la Canadian Bank of Commerce $61,840.18, et il fut jugé opportun de réduire ce montant au moyen de taxes municipales.

Comme les affaires de la ville diminuaient, on cru devoir se dispenser des services du comptable de la ville et de transférer tous les comptes au gouvernement du Territoire du Yukon et de tenir qu'une seule comptabilité. La balance ayant été réduite, à peu près $10,000 furent transportés au compte du gouvernement local ; mais l'intention est de tenir les affaires du Territoire et celles de la ville en deux groupes, comme il est indiqué par le bilan du 31 décembre, ci-joint, et d'effacer graduellement cette dette au moyen de taxes perçues par la ville. Quand la question fut soumise au Conseil du Yukon à sa dernière session, le plan fut agréé et approuvé, bien qu'aucune ordonnance n'ait été votée ; et si, au jugement de l'aviseur légal, il est nécessaire qu'une ordonnance soit votée, j'en préparerai une et la ferai voter à la prochaine session du Conseil ; mais l'intention était de simplifier les choses et de diminuer les dépenses encourues pour la comptabilité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. J. T. LITHGOW, *contrôleur.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE L

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Y COMPRIS LES PÉNITENCIERS.

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Ministère de la Justice: Résumé des dépenses.

		$	c
Gouvernement civil ($63,250.21)—			
Appointements du ministre et du solliciteur général	(Page L— 3)	12,000	00
" du personnel permanent	(" L— 3)	40,568	43
Dépenses contingentes, commis surnuméraires	(" L— 3)	2,304	12
" frais généraux	(" L— 4)	8,377	66
Administration de la justice ($1,224,510.49)—			
Justice diverse	(" L— 4)	2,898	40
Dépenses en vertu du chap. 146 S.R.C	(" L— 4)	700	00
Cour suprême du Canada, appointem. du personnel et dép. contingentes	(" L— 4)	32,200	91
Cour de l'échiquier du Canada, app. du personn. et dépens. contingentes	(" L— 6)	16,573	70
Cours de divorce et matrim., Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick	(" L— 6)	1,000	00
Cour de l'amirauté, Québec, greffier-archiviste et prévôt	(" L— 6)	555	54
Cour suprême du Canada, traitements des juges et du greffier-archiviste	(" L— 7)	59,000	00
Cour de l'échiquier du Canada, traitements du juge et du greffier-archiv	(" L— 7)	10,682	21
" " des juges locaux de l'amirauté	(" L— 7)	5,400	00
Ontario, cour d'appel, traitements des juges	(" L— 7)	36,000	00
" " du banc du roi, traitements des juges	(" L— 7)	22,000	00
" " des plaids communs, " "	(" L— 7)	22,000	00
" " de chancellerie " "	(" L— 7)	21,849	42
" " de l'échiquier " "	(" L— 7)	22,000	00
" cours de comté, traitements des juges	(" L— 7)	204,105	00
" frais de voyages des juges	(" L— 9)	19,451	02
Québec, cour du banc du roi, traitements des juges	(" L— 9)	43,000	00
" cour supérieure " "	(" L— 9)	226,213	89
" indemnités de voyages des juges	(" L— 9)	16,768	06
Nouveau-Brunswick, cour suprême, traitements des juges	(" L—10)	36,774	16
" cours de comté " "	(" L—10)	18,000	00
" indemnités de voyages des juges	(" L—10)	5,008	10
Nouvelle-Ecosse, cour suprême, traitements des juges	(" L—10)	38,897	20
" cours de comté " "	(" L—10)	20,680	55
" indemnités de voyages des juges	(" L—10)	5,201	40
Ile du Prince-Edouard, cour suprême, traitements des juges	(" L—10)	16,400	00
" cours de comté " "	(" L—10)	9,137	06
" indemnités de voyages des juges	(" L—10)	1,237	85
Manitoba, cour d'appel, traitements des juges	(" L—11)	29,000	00
" " du banc du roi " "	(" L—11)	20,177	42
" cours de comté " "	(" L—11)	19,814	49
" indemnités de voyages des juges	(" L—11)	4,557	40
Colombie-Britannique, cour suprême, traitements des juges	(" L—11)	31,000	00
" cours de comté " "	(" L—11)	32,580	65
" indemnités de voyages des juges	(" L—11)	14,389	95
Territoires du Nord-Ouest, cour suprême, traitements des juges	(" L—11)	22,458	31
" indemnités de voyages des juges	(" L—11)	2,876	90
Alberta, cour suprême, traitements des juges	(" L—12)	16,674	98
" cours de district " "	(" L—12)	4,513	80
" indemnités de voyages des juges	(" L—12)	2,026	65
Saskatchewan, cour suprême, traitements des juges	(" L—12)	16,674	98
" cours de district " "	(" L—12)	4,383	92
" indemnités de voyages des juges	(" L—12)	1,558	10
Territoire du Yukon	(" L—13)	88,088	47
Divers ($17,057.78)—			
Contentieux	(" L—13)	409	78
Refonte et traduction des statuts	(" L—13)	9,372	06
Matières contentieuses entre le gouv. féd. et les prov. d'Ontario et Québec.	(" L—14)	1,587	83
Préparation des rapports pour le parlement	(" L—14)	393	70
Dépenses pour assister au comité judiciaire du conseil privé	(" L—14)	2,000	00
Bibliothèque de la loi canadienne, Londres, Ang	(" L—14)	250	00
Compilation de la législature provinciale, 1904, 1905 et 1906	(" L—14)	150	00
Dépenses imprévues, gratifications	(" L—14)	2,894	41
Police fédérale	(" L—14)	43,322	68
Pénitenciers ($594,618.80)—			
Compte général, y compris frais de voyage et déboursés	(" L—15)	10,556	88
Kingston	(" L—15)	202,487	99
Saint-Vincent-de-Paul	(" L—20)	114,725	95
Dorchester	(" L—23)	75,790	33
Manitoba	(" L—26)	64,397	28
Colombie-Britannique	(" L—28)	71,079	29
Alberta	(" L—31)	55,581	08
		1,942,759	96

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de la Justice : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Statutaire.*	$ c.	$ c.
....	L'hon. A. B. Aylesworth, ministre, 12 m. au 31 mars....	7,000 00	
	L'hon. J. Bureau, solliciteur général, 12 m. au 31 mars.......	5,000 00	
	Personnel.		
120 00	Sous-ministre, E. L. Newcombe, 12 m. au 31 mars..................	6,000 00	
	Commis en chef ou du même grade—		
*100 00	W. P. Archibald, officier sur parole, 12 m. au 31 mars..........	....	2,000 00
†67 81	John Chisholm, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950..................	1,937 50	
*99 38	J. D. Clarke, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000....................	1,987 50	
	" secrétaire particulier du ministre, 12 m. au 31 mars	600 00	
38 00	P. M. Coté, 12 m. au 31 mars.............................	1,900 00	
*140 00	G. W. Dawson, inspecteur des pénitenciers, 12 m. au 31 mars....	....	2,800 00
56 00	G. L. B. Fraser, 12 m. au 31 mars	2,800 00	
45 75	F. H. Gisborne, 3 m. à $2,250, 9 m. à $2,300	2,287 50	
‡5 00	John Leslie, 3 m. à $2,000, 9 m. à $2,050....................	2,037 50	
56 00	A. Power, 12 m. au 31 mars.......	2,800 00	
....	A. P. Sherwood, commissaire de police du Dom., 12 m..........	....	3,000 00
65 33	Douglas Stewart, inspecteur des pénitenciers, 12 m. au 31 mars..	.. ..	2,800 00
	Commis de 1re classe—		
32 75	R. R. Creighton, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650..	1,637 50	
35 75	H. B. S. Lane, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800....	1,787 50	
36 75	J. Mullin, 3 m. à $1,800, 9 m. à $1,850......................	1,837 50	
38 00	J. E. Narraway, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
*85 63	G. H. Pownall, 9 m. à $1,700, 3 m. à $1,750..................	1,712 50	
	Commis de 2e classe ou du même grade—		
*66 88	E. J. Adams, architecte, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350...........	.. ..	1,337 50
*66 88	Mlle E. M. Armstrong, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350	1,337 50	
*62 50	A. J. Cawdron, bureau du commissaire de police, 12 m..........	... .	1,250 00
27 75	R. F. Harris, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	....
*60 00	A. J. McGillivray, 12 m. au 31 mars..........................	1,200 00	
*61 88	H. G. Smith, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250....	1,237 50	
*29 00	G. Turcotte, 21 oct. au 31 mars à $1,300.............	580 10	
	" secrétaire particulier du solliciteur général, 21 oct. au 31 mars à $600	267 74	
	Commis de 2e classe cadette—		
*17 07	Mlle B. Lindsay, 3 m. à $800, 2 m. à $850 (résignée)..........	341 64	
*45 00	G. Matte, 12 m. au 31 mars.................................	900 00	
	" secrétaire particulier du solliciteur général, 1er avril au 20 oct. à $600.......	332 26	
*46 88	Mlle M. Quain, 3 m. à $900, 9 m. à $950......................	937 50	
	Commis de 3e classe —		
*6 21	Mlle H. A. Asselstine, 17 jan. au 31 mars à $600...............	124 19	
†24 41	Messager, Thos. Picken, 3 m. à $690, 9 m. à $700	697 50	
	Commis surnuméraires et messagers—		
	M. C. Chamberlain, messager, 7 m. au 31 oct. 1907, à $500......	291 62	
	J. Jobin, messager, 12 m. au 31 mars 1908....................	700 00	
	T. J. Morris, commis, 12 m. au 31 mars 1908..................	800 00	
	Mlle L. M. Pillar, commis, 9 m. à $500, 3 m. à $500............	512 50	
1,536 61		54,872 55	13,187 50

*Fonds de retraite. †Fonds de pension de retraite nº 2. ‡Ayant fait 35 années de service.

Ministère de la Justice : Dépenses contingentes du gouvernement civil.	$	c.
Fournitures de papeterie, avril à mars 1908, inclusivement ($3,489.89)—		
Livres imprimés et cartes géographiques, $1,329.12; livres blancs, agendas, etc., $143.0..	1,472	20
Cabinet, $80.55; portefeuille à manuscrits, $22.50; stylographes, 13, $53.50 ...	156	55
Papier et enveloppes, $537.76; clavigraphes, 2, $240, moins $25 pour un ancien ...	752	76
Comptomètre, $175; réparer clavigraphe et fournitures, $131.64 ...	306	64
Diverses fournitures de papeterie, $590.94; publications parlementaires, $210.80 ...	801	74
Compte de l'imprimeur du roi, avril 1907 à mars 1908, inclusivement ...	1,775	79
Télégrammes, $649.67; téléphones, $71.30; frais de port, $174.78; charriage, $11.25 ...	907	00
Billets de tramway, $35.30; messagerie et frais de transport, $45.61; gratifications, $7.508..	88	41
Timbres, $14; service de messager, $49.15 ; journaux et publications, $521.47 ...	584	62
Groupe de photo. et cadre, $20; photo. et cadre, $7; buste-cabinet, $12.50 ...	39	50
Blanchissage d'essuie-mains, Mme Martineau, 12 m., $42; savon, essuie-mains, etc., $66.03...	108	03
Voitures de place à Ottawa: L'hon. A. B. Aylesworth, $14.50; l'hon. J. Bureau, 90c.; E. L. Newcombe, $15; J. D. Clarke, $3: A. Power, $2.25; en général, $1 ...	36	65
Frais de voyages : l'hon. A. B. Aylesworth, $445 ; l'hon. J. Bureau, $114; J. D. Clarke, $91.32; J. Leslie, 26.70; G. Matte, $167.85; G. Turcotte, $127.20; G. Gariépy, $65 ...	1,037	07
Traduction : N. Desjardins, 20 pages à $1; F. Hughes, 4 pages à $1 ...	24	00
Diverses clavigraphies à 5c. par folio : Mlle G. Braceland, $58 ; E. Côté, $2.50 ; T. Dewan, $79 ; G. Gariépy, $90 ; S. A. Mullin, $24 ; Mlle E. O'Hanley, $33.20 ...	286	70
Détaillés sous ' Appointements ', commis surnuméraires et messagers ...	2,304	12
	10.681	78
Divers—Justice.		
Copies et trad. des temoig. dans les causes criminelles : H. A. Belair, $9.87; John Buskard, $28.13; H. J. Emerson, $52.50; F. Evans, $19.35; J. M. Geldert, $1.13; J. M. Geldert et W. W. Walsh, $4.20 ; W. H. Groves, $11.10; W. H. Huggins, $5.63 ; G. H. Playle, $19.25; J. P. Rankin, $20. 62; A. M. Ross, $42.08; S. D. Simmons, $206.55; C. O. Strange, $67.50; E. S. Wilson, $80.25 ...	567	66
Officier commandant la R. G. C. N.-O., Edmonton, pour payer les comptes du coroner E. A. Braithwaite ...	674	45
Brown, Wylie et Mundell, Moosomin, services judiciaires *re* le Roi *vs.* Ward ...	12	64
MacIlreith, R. T., Halifax, serv. judic. *re* investig. d. la cause de J. Deignon *vs* navire *Boveric*	25	00
McKercher et Forrester, Winnipeg, serv. judic. *re* le meurtre d'un sauvage, Norway-House..	683	15
Phalen, Dr D., Kingston : examen sur la condition mentale du prisonnier Thos. Collinsau Cap-Bonne-Espérance, N.-B., $125; voyage et menus déboursés, $74.81 ...	199	81
Reid, Wm., Windsor, frais de retour à la prison centrale d'un condamné qui n'a pas tenu à sa parole ...	28	00
Short, James, procureur de la couronne, Calgary, services judiciaires *re* diverses causes ...	302	69
Police fédérale, services de la police secrète ...	405	00
	2,898	40
Dépenses en vertu du chap. 146 S. R. C.		
Rémunération payée durant l'exercice 1907-8, 12 m. ...	700	00
Cour Suprême.		
Appointements du personnel ($16,255.53).		
C. H. Masters, rapporteur, 1er commis, 3 m. à $2,250, 9 m. à $2,300 ...	2,287	50
C. H. Masters, rapporteur, 1er commis, pour revues légales ...	100	00
L. W. Coutlee, aide-rapporteur, commis de 1re classe, 3 m. à $1,800, 9 m. à $1,850 ...	1,837	50
H. H. Bligh, bibliothécaire, commis de 1re classe, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650 ...	1,637	50
James Lawson, commis de 1re classe, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650 ...	1,637	50
R. G. Davis, sténographe, commis de 2e classe, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,450 ...	1,437	50
E. R. A. Taschereau, commis de 2e classe, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400 ...	1,387	50
James O'Regan, gardien de la bibliothèque, commis de 2e classe, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,350.	1,337	50
Mlle H. Stewart, commis de 2e classe cadette, 12 m. au 31 mars 1908 ...	1,100	00
Mlle J. C. Geary, commis de 3e classe, 3 m. à $600, 9 m. à $650 ...	637	50
Frank Morse, huissier, 3 m. à $700, 9 m. à $750, moins 7 j. dans juin ...	724	60
Joseph Lynch, messager, 12 m. au 31 mars 1908 ...	700	00
Appointements payés à même les dépenses contingentes—		
Messagers, 12 m. au 31 mars : M. J. O'Meara, $600 ; H. B. Sivyer, $650.03 ...	1,250	03
Messagers surnuméraires à $1.50 par j.: G. McGregor, $7.50 ; T. McLaughlin, $30 ; H. Potter, $3 ...	40	50
Mme E. Lachance, blanchissage d'essuie-mains et services durant les séances de la cour..	140	40
Dépenses contingentes ($5,738.78).		
Allen et Cochrane, Ottawa, savon, brosses à cheveux, petits balais, sal phényle, etc ...	35	60
A reporter ...	16,291	13

Cour Suprême—*Suite.*	$ c.
Report	16,261 13
Dépenses contingentes—Suite.	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones au 31 mars 1908 : bur. du juge en chef, $56.66 ; bur. du secrét. du juge en chef, $43.75 ; bur. du registraire, $68.75 ; demeure du registraire, $68.35 ; résidence du rapporteur, $43.75 ; messages à longue distance, $74.25	355 51
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : toile, 36 vgs, $6.66 ; essuie-m., 3 douz. à $1.70 ; plats, $1.85	13 61
E. R. Cameron, registraire : frais de voyage à Montréal et Toronto, $44.65 ; frais de subsistance, Boston, 2 j., $10	54 65
Canada Law Book Co., à resp. lim., Toronto, fournir 4 épreuves supplém., 17 gallées ch.	8 00
J. O. Charlebois et Cie, Ottawa, glace fournie durant l'année finissant le 1er mai 1908	27 00
Rolla L. Crain Co., à resp. lim., Ottawa : règlements de la cour Suprême, 600 exemplaires (13 x 8½) $116 ; impressions diverses, etc., $18.30	134 30
Ministère des Douanes, Ottawa, douanes sur costumes pour rapporteur et messagers	19 50
A. de Lisle, Montréal : indemnité pour inspecter la liste des livres de la bibliothè. du barreau de Montréal pour biblioth. de la cour Suprême, $100 ; évaluation des livres ci-dessus, $50	150 00
J. P. et F. W. Esmonde, Ottawa : fauteuil, $9 ; grande manne, $6.50 ; lettrer manne, $1.25 ; serrure et clés, 50c.; payé en plus, 20c	17 45
Foulkes et Cie, Ottawa, clavigraphie pour M. le juge Duff	10 00
Mme Josephine Hecker, Ottawa, copier 220 feuillets pour juge en chef	11 00
G. M. Holbrook, Ottawa : habit pour sous-rapp. en loi, $16 ; uniforme pour shérif G. C. Richardson,—complet de fonct., $60 ; épée de cour en acier et fourreau, $25 ; susp. d'épée, $4 ; casque avec menton. en ac., $15 ; bte à chap., $5 (109 de ce montant a été remb. en 1908-9)	125 00
James Hope et Fils, Ottawa, livres blancs et papeterie	48 70
Assurance sur bibliothèque, 3 ans au 18 fév. 1911 (renouvelée) ; total de l'assurance, $38,000.	342 00
Might Directories, à resp. lim., Toronto, 4 alman. des adresses de la ville d'Ottawa, 1907	16 00
Rooney et Cooper, Ottawa, habit pour rapporteur	16 00
A. Rosenthal et Fils à resp. lim., Ottawa : horloge de 8-j., $9 ; monter horloges 2 ans, à l'entr., $50; réparer horloges, $40 ; plateau, 10-pcs, $4.05	103 05
Mme Frances Rowley, portrait de feu le juge en chef Richards	300 00
George Simpson, Ottawa : rapporter argument dans la cause Rex *vs* Gilbert, 525 feuillets à 20c. ; présence, 2 jours, $10	115 00
Clavigraphe Smith-Premier, E. R. McNeill, Ottawa, agent : nettoyage, réparage et diverses fournitures	42 80
Stewart et Cie, Ottawa : miroirs, 3 à $4 ; tabouret, $2.50	14 50
W. H. Thicke, Ottawa, graver plaques, fournir et imprimer cartes, etc	29 45
Voit. p. juges : Wm. Hurtubise, $5 ; Chas. Kelly, $12 ; A. D. Reeves, $133 ; payé par regist., $57	207 00
Service de messager ; Henry O. Hewit, $50.45 ; Ottawa Despatch & Agency Co., $33.35	83 80
Abonnements aux journaux, $12.60 ; frais de part pour les juges, $591.49	604 09
Télégrammes : Cie de télégr. Cie C. du P., $193.97 ; Cie de télégr. G.N.-O., $58.26 ; gratific. aux garçons du télégraphe, $4.25	256 48
Shérif du comté de Carleton, Ont., présence à la cour avec constables entre le 19 fév. et le 27 déc. 1907, 94 jours	761 00
Livres pour juges détaillés sous 'Bibliothèque'	183 92
Déboursés par le registraire : messag., $30.77 ; tramways, $51.25 ; menus item, $9.54	91 56
Menus comptes : clavigraphier et copier, $5.25 ; cire à cacheter et papeterie, $5.20 ; étampes et tampons, $6 ; divers, $4.90	21 35
Départ. des impres. et de la papeterie publiq., Ottawa : livres, tampons et impr. div., $634.72 ; clavigraphe Smith-Premier, $120 ; pupitre à 8-tiroirs, $35 ; fournitures de papet., $750.74	1,540 46
Bibliothèque ($10.206.60).	
Livres et revues : Annual Review Pub. Co., $4.25 ; H. H. Bligh, $50 ; Boston Book Co., $1,409.77 ; Cadieux et Derome, $4 ; E. R. Cameron, $40 ; Canada Law Book Co., $890.98; Canada Railway News Co., $3; Canadian Law Review, 50c. ; Canadian Parliamentary Guide, $6 ; The Carswell Co., $1,441.48 ; Circuit Guide Pub. Co., $2 ; Copp, Clark Co., 97c.; L. W. Coutlee, $14 ; J. E. W. Currier, $49 ; Debrett's Peerage, $4.31, M. A. de Lisle, $71; Edmonton Courrier de L'Ouest, $1.50; l'hon. Hector Fabre, $2,500 ; Arthur C. Fifield, $1.36 ; Henry Frowde, 60c. ; Geo. W. Gardiner, $2 ; A. H. Gosselin; $2.25; James Hope et Fils, $65.60 ; Paul Hymans, $7 ; International Railway Pub. Co., $12 ; D. R. Jack, $1.50 ; Legal Literature Co., $1.75 ; Librairie Beauchemin, $6.55 ; Library Supply Co., $1.75; Literary Digest, $3.85; Longmans, Green et Cie, $2; John Lovell et Fils, $15 ; Montreal Gazette, $7.25; Journal de Françoise, $8 ; Montreal News Co., $3.15 : La Patrie, $3.25 ; The Standard, $4 ; Montreal Star, $6.60 ; Morang et Cie, $27.50 ; Chas. Morse, $8.50; Ont. Historical Society, $1; Ottawa Evening Citizen, $3.60; Free Press, $7.20 ; United Canada, $1.50 ; Recueil Phily, $53.08 ; Pierre-Georges Roy, $2; Arthur Poole et Cie, $1,603.44; G.P. Putnam's Sons, $2.80; La Vigie, Québec, $1.50; La Vérité, $2 ; Richardson et Bishop, $7.50 ; Norman Robertson, $2.50 ; Spottiswoode et Cie, $10.22 ; Stevens et Haynes, $319.23 ; Sir Elzéar Taschereau, $219 ; Edward Thompson Co., $127.50; R. W. L. Tibbits, $1 ; Union Pub. Co., $5 ; Mme F. H. D. Vieth, $2 ; West Pub. Co., $246 ; Wilson et Lafleur, $731.70 ; départ. des impress. et de la papeterie publiques, $85 ;—moins, livres pour les juges imputés aux dépenses contingentes, $183.92	9,935 07
Relier livres : The Mortimer Co., à resp. lim., $40 ; dép. des impr. et de la pap. publ., $142.43	182 43
Transport et dépenses sur livres	89 10
	32,200 91

Cour de l'Echiquier.	$ c.
Appointements du personnel, ($5,506).	
L. A. Audette, registraire, allocation pour rédaction de rapports, en sus du statutaire, $2,956.66	300 00
Chas. Morse, sous-registraire, premier commis, 3 m. à $2,000, 9 m. à $2,050	2,037 50
Chas. Morse, sous-registraire, rapporteur des décisions de la cour, 12 m	50 00
Duncan Clarke, commis de 2e classe, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50
John McDonald, commis de 2e classe, 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
W. Labelle, messager, 1er avril au 1er janv., à $700 (transféré au Secrétariat d'Etat)	526 85
Roméo Roy, messager, 16 janv. au 31 mars 1908, à $500 par année	104 15
Rémunération pour services comme juge pro tempore.	
Sir Thomas W. Taylor, 21 jan. au 18 fév. 1908, différence entre sa pension et les appointements de juge de la cour de l'Echiquier	375 92
Dépenses contingentes, ($10,691.78).	
Publication d'avis des séances de la cour dans les gazettes provinciales	20 71
Allocations aux shérifs et constables pour présences à la cour : Charlottetown, $72 ; Dawson, $64 ; Halifax, $104 ; Montréal, $290 ; Ottawa, $19.50 ; Québec, $22.50 ; Saint-Jean, $64 ; Toronto, $6.50	642 50
Prendre et transcrire les témoignages aux séances de la cour : Alex. Belinge, $55 ; H. G. Blankman, $76.50 ; W. J. Breen, $82.36 ; N. R. Butcher, $1,148.30 ; A. C. Campbell, $10 ; George Craig, $179.50 ; W. H. Crosskill, $475.80 ; L. A. Cusson, $18.60 ; W. H. Huggins, $527.80 ; Gertrude McDonald, $311 ; Bernard Mullin, $19.60 ; A. Pepin, $22.35 ; A. St. Martin, $83.40 ; A. A. Urquhart, $1,301.70	4,311 91
L. A. Audette, registraire, déboursés pour transport, messagerie, billets de tramway, frais de port, etc	68 33
Cie de téléphone Bell, téléphone de prolongement, 6 m. au 30 sept. 1907, $7.50 ; messages, $2	9 50
Mme Z. Bourdon, blanchissage des essuie-mains du bureau, 12 m. au 29 fév. 1908	6 99
Compagnie Carswell, à responsabilité limitée, Toronto : S. R. Can. annoté (4 volumes), moitié veau, 3 assortiments à $14 ; Cameron's Supreme Court Practice, 2 à $9 ; Outario Appeal Reports, $105 ; Coutlee's Collection Cases, 3 exemplaires à $4 ; Law Reports, 1908, $21 ; Apices Juris, $2.65	200 65
J. G. Charlebois et Cie, Ottawa, glace fournie pendant la saison de 1907	8 00
J. Delaney, Ottawa : faire des négatifs sur verre, (20-pcs × 24-pcs) 5 à $4 ; 3 exemplaires des mêmes, $4.50	24 50
Fournir matériel pour les rapports de la cour d'Echiquier : John Bruce, $40.70 ; B. H. T. Drake, $22.20 ; J. A. Longworth, $14 ; W. S. Walker, $23.80	100 70
Abonnements aux journaux et revues, $85 ; frais de port, $128.52	213 52
Télégrammes : Cie de télégraphe du C. C. P., $20.86 ; Cie de télégraphe du G.-N.-O., $49.84	70 70
Almanach des adresses d'Ottawa, $4 ; gratifications aux messagers du télégraphe, $3.75 ; menues réparations, $6.05	13 80
Remboursé et placé au crédit du Revenu casuel, 1908-9	17 00
Frais de voyage—	
M. le juge Burbidge, allocation de subsistance, 77 j. à $6 ; transport, $510.75	972 75
Sir Thomas W. Taylor, allocation de subsistance, 3 j. à $6 ; transport, $29.60	47 60
M. le juge Cassels, allocation de subsistance, 3 j. à $6 ; transport, $8.10	26 10
M. le juge Martin, Victoria, voyage en rapport avec les causes de la cour d'Amirauté	43 05
Juge Hodgins, Toronto, voyage en rapport avec les causes de la cour d'Amirauté	158 35
L. A. Audette, registraire, allocation de subsistance, 25 j. à $4.50, 103 j. à $5 ; transport, $611.33	1,238 83
F. M. Burbidge, registraire-intérimaire, allocation pour services en rapport avec la cour tenue à Dawson par O. C., $200 ; allocation de subsistance, 46 j. à $5 ; transport, $315.20	745 20
Chas. Morse, sous-registraire, allocation de subsistance, 22 j. à $5 ; transport, $58.07	168 07
George Angus, Toronto, présence à la cour d'Amirauté comme sténographe	18 75
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa : impression des rapports, 1,000 chaque des nos 2, 3 et 4, vol. 10, $1,109.71 ; diverses impressions et livres, $180.82 ; fournitures de papeterie, $273.19 ; détaillé 1906-07, 35c. ; chèque 150 remboursé, 20c	1,564 27
	16,573 70
Juges de la cour de divorce et des causes matrimoniales.	
M. le juge Graham, Halifax, 12 m. au 31 mars 1908	500 00
M. le juge Gregory, Saint-Jean, 12 m. au 31 mars 1908	500 00
	1,000 00
Cour d'Amirauté, Québec.	
J. B. Parkin, prévôt, 12 m. au 31 mars 1908	333 34
James Dunbar, registraire, 4 m. au 31 juillet 1907 (décédé)	222 20
	555 54

JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Frais de voyages.	Traitements	Total.
Cour Suprême du Canada.	$ c.	$ c.	$ c.
Juge en chef, sir Chas. Fitzpatrick, 12 m. au 31 mars		10,000 00	
Juge, sir Louis H. Davies, 12 m au 31 mars		9,000 00	
" L. P. Duff, 12 m. au 31 mars		9,000 00	
" D. Girouard, 12 m. au 31 mars		9,000 00	
" J. Idington, 12 m. au 31 mars		9,000 00	
" J. Maclennan, 12 m. au 31 mars		9,000 00	
Registraire, E. R. Cameron, 12 m. au 31 mars		4,000 00	
			59,000 00
Cour de l'Echiquier du Canada.			
Juge, G. W. Burbidge, 1er avril au 18 fév. à $8,000 (décédé)		7,080 39	
" W. G. P. Cassels, 2 au 31 mars à $8,000		645 16	
Registraire, L. A. Audette, 12 m. au 31 mars		2,956 66	
Juges locaux de l'amirauté—			
Ontario, Thos. Hodgins, 12 m. au 31 mars		600 00	
Québec, A. B. Routhier, 12 m. au 31 mars		1,000 00	
Nouvelle-Ecosse, J. McDonald, 12 m. au 31 mars		1,000 00	
Nouveau-Brunswick, E. McLeod, 12 m. au mars 31		1,000 00	
Ile du Prince-Edouard, W. W. Sullivan, 12 m. au 31 mars		800 00	
Colombie-Britannique, A. Martin, 12 m. au 31 mars		1,000 00	
			16,082 21
Province d'Ontario.			
Cour d'appel—			
Juge en chef, sir C. Moss, 12 m. au 31 mars		8,000 00	
Juge, J. T. Garrow, 12 m. au 31 mars		7,000 00	
" J. J. Maclaren, 12 m. au 31 mars		7,000 00	
" R. M. Meredith, 12 m. au 31 mars		7,000 00	
" F. Osler, 12 m. au 31 mars	43 00	7,000 00	
			36,000 00
Haute cour—Banc du roi—			
Juge en chef, sir Glenholme Falconbridge, 12 m. au 31 mars	633 50	8,000 00	
Juge, B. M. Britton, 12 m. au 31 mars	593 70	7,000 00	
" W. R. Riddell, 12 m. au 31 mars	579 00	7,000 00	
			22,000 00
Haute cour—Plaids Communs—			
Juge en chef, sir W. R. Meredith, 12 m. au 31 mars	262 50	8,000 00	
Juge, H. MacMahon	311 50	7,000 00	
" J. V. Teetzel, 12 m. au 31 mars	465 00	7,000 00	
			22,000 00
Haute cour—Chancellerie—			
Juge en chef, sir J. A. Boyd, 12 m. au 31 mars	476 00	8,000 00	
Juge, J. P. Mabee, 1er avril au 23 mars à $7000 (appointé chef de la commission des ch. de fer)	710 00	6,849 42	
" Jas. Magee, 12 m. au 31 mars	487 50	7,000 00	
			21,849 42
Haute cour—Echiquier—			
Juge en chef, sir Wm. Mulock, 12 m. au 31 mars	328 50	8,000 00	
Juge, F. A. Anglin, 12 m. au 31 mars	1,253 50	7,000 00	
" R. C. Clute, 12 m. au 31 mars	714 00	7,000 00	
			22,000 00
Juges de cours de comté—			
Brant, A. D. Hardy, 12 m. au 31 mars	204 55	3,000 00	
Bruce, Wm. Barrett, 12 m. au 31mars	224 87	3,000 00	
Carleton, D. B. McTavish, 12 m. au 31 mars	75 05	3,000 00	
Dufferin, T. M. McCarthy, 12 m. au 31 mars	134 15	3,000 00	
Elgin, C. W. Colter, 12 m. au 31 mars	115 60	3,000 00	
Essex, M. A. McHugh, 12 m. au 31 mars	222 95	3,000 00	
Frontenac, C. V. Price, 12 m. au 31 mars	660 00	3,000 00	
Grey, W. J. Hatton, 12 m. au 31 mars	20 30	3,000 00	
Haldimand, G. B. Douglas, 1er avril au 22 à $2,500, 23 avril au 31 mars à $3,000	175 25	2,969 44	
Halton, T. A. Gorham, 12 m. au 31 mars	274 30	3,000 00	
Hastings, G. E. Deroche, 12 m. au 31 mars	359 80	2,500 00	
Huron, B. L. Doyle, 12 m. au 31 mars		3,000 00	
Kent, Arch. Bell, 12 m. au 31 mars		3,000 00	
Lambton, D. F. McWatt, 12 m. au 31 mars		3,000 00	
A reporter	9,324 52	41,469 44	198,931 63

JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Frais de voyages.	Traitements	Total.
Province d'Ontario—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report	9,324 52	41,469 44	198,931 63
Juges de cours de comté—Fin.			
Lanark, W. S. Senkler, 12 m. au 31 mars	136 00	3,000 00	
Leeds et Grenville, H. S. McDonald, 12 m. au 31 mars	8 10	3,000 00	
Lennox et Addington, J. H. Madden, 12 m. au 31 mars	934 95	3,000 00	
Lincoln, R. B. Carman, 12 m. au 31 mars	286 70	3,000 00	
Middlesex, T. Macbeth, 12 m. au 31 mars	99 85	3,000 00	
Norfolk, J. Robb, 12 m. au 31 mars	227 15	3,000 00	
Northumberland et Durham, T. M. Benson, 12 m. au 31 mars	235 15	3,000 00	
Ontario, N. McCrimmon, 12 m. au 31 mars	226 35	3,000 00	
Oxford, A. Finkle, 12 m. au 31 mars	325 20	3,000 00	
Peel, D. McGibbon, 12 m. au 31 mars	175 20	3,000 00	
Perth, J. A. Barron, 12 m. au 31 mars	345 70	3,000 00	
Peterboro', C. A. Weller, 12 m. au 31 mars	....	3,000 00	
Prescott et Russell, A. Constantineau, 12 m. au 31 mars	348 15	3,000 00	
Prince-Edouard, D. Morrison, 12 m. au 31 mars	236 75	3,000 00	
Renfrew, D. J. Donahue, 12 m. au 31 mars	387 95	3,000 00	
Simcoe, J. A. Ardagh, 12 m. au 31 mars	616 35	3,000 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, J. R. O'Reilly, 12 m. au 31 mars	21 50	3,000 00	
Victoria, J. E. Harding, 12 m. au 31 mars	140 15	3,000 00	
Waterloo, D. Chisholm, 12 m. au 31 mars	263 95	3,000 00	
Welland, G. W. Wells, 12 m. au 31 mars	265 55	3,000 00	
Wellington, A. C. Chadwick, 12 m. au 31 mars	....	3,000 00	
Wentworth, C. G. Snider, 12 m. au 31 mars	....	3,000 00	
York, J. Winchester, 12 m. au 31 mars	....	3,500 00	
Juges puînés de cours de comté—			
Bruce, A. B. Klein, 12 m. au 31 mars	175 55	3,000 00	
Carleton, R. D. Gunn, 12 m. au 31 mars	119 00	2,500 00	
Elgin, C. O. Z. Ermatinger, 12 m. au 31 mars	198 40	3,000 00	
Essex, E. P. Clement, 3 avril au 31 août à $2,500 (démissionné)	50 85	1,027 76	
Grey, C. H. Widdiffield, 12 m. au 31 mars	417 05	2,500 00	
Hastings, E. B. Fraleck, 12 m. au 31 mars	402 35	3,000 00	
Huron, P. Holt, 12 m. au 31 mars	564 60	3,000 00	
Kent, J. L. Dowlin, 12 m. au 31 mars	260 35	3,000 00	
Lambton, A. E. Taylor, 1er avril au 23 nov. à $2,500, 24 nov. au 31 mars à $3,000	304 45	2,676 36	
Leeds et Grenville, E. J. Reynolds, 12 m. au 31 mars	364 60	3,000 00	
Middlesex, E. Elliott, 12 m. au 31 mars	104 50	3,000 00	
Northumberland et Durham, J. Ketchum, 12 m. au 31 mars	258 10	3,000 00	
Ontario, D. J. McIntyre, 12 m. au 31 mars	198 50	3,000 00	
Renfrew, Thos. Deacon, 12 m. au 31 mars	....	3,000 00	
Russell et Prescott, A. Johnston, 1er avril au 20 mai à $2,500, 21 mai au 31 mars à $3,000	105 30	2,931 44	
Simcoe, W. F. A. Boys, 12 m. au 31 mars	78 55	3,000 00	
Stormont et Glengarry, J. W. Liddell, 12 m. au 31 mars	349 60	3,000 00	
Victoria, H. McMillan, 12 m. au 31 mars	245 35	2,500 00	
Wellington, J. Jamieson, 12 m. au 31 mars	401 00	3,000 00	
Wentworth, J. F. Monck, 12 m. au 31 mars	241 20	3,000 00	
York nº 1, E. Morgan, 12 m. au 31 mars	....	3,000 00	
York nº 2, F. M. Morson, 12 m. au 31 mars	6 50	3,000 00	
Districts provisoires—			
Algoma, F. W. Johnston : appointements, $3,000 ; allocation de voyages, $500	....	3,500 00	
Algoma, E. O'Connor : appointements, $3,000 ; allocation de voyages, $500	....	3,500 00	
Manitoulin, A. B. McCallum : appointements, $3,000 ; allocation de voyages, $500	....	3,500 00	
Muskoka, W. C. Mahaffy, appointements, $3,000 ; allocation de voyages, $500	....	3,500 00	
Nipissing, H. D. Leask, appointements, $3,000 ; allocation de voyages, $500	....	3,500 00	
Nipissing, J. A. Valin, appointements, $3,000 ; allocation de voyages, $500	....	3,500 00	
A reporter	19,451 02	194,105 00	198,931 63

JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Frais de voyages.	Traitements	Total.
Province d'Ontario—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report	19,451 02	194,105 00	198,931 63
Districts provisoires—Fin.			
Parry-Sound, P. McCurry, appointements, $3,000; allocat. de voyages, $500	....	3,500 00	
Rivière-La-Pluie, F. W. C. Lapple, appointements, $3,000; allocations de voyages, $500	....	3,500 00	
Baie-du-Tonnerre, H. O'Leary, appointem., $2,500; allocat. de voyages, $500	....	3,000 00	
			204,105 00
Allocations de voyages des juges	19,451 02	....	19,451 02
Province de Québec.			
Cour du banc du roi—			
Juge en chef, H. T. Taschereau, 12 m. au 31 mars	447 00	8,000 00	
Juge, J. Blanchet, 12 m. au 31 mars	363 00	7,000 00	
" J. W. Bossé, 12 m. au 31 mars	435 00	7,000 00	
" A. G. Cross, 12 m. au 31 mars	327 00	7,000 00	
" J. Lavergne, 12 m. au 31 mars	407 50	7,000 00	
" N. W. Trenholme, 12 m. au 31 mars	375 00	7,000 00	
			43,000 00
Cour supérieure—			
Juge en chef, sir M. McT. Tait, 12 m. au 31 mars	41 00	8,000 00	
Juge doyen à Montréal, F. Langelier, 12 m. au 31 mars	....	8,000 00	
Juge, J. S. Archibald, 12 m. au 31 mars	30 10	7,000 00	
" A. A. Bruneau, 12 m. au 31 mars	944 85	5,000 00	
" L. J. Cannon, 12 m. au 31 mars	624 70	5,000 00	
" G. H. Carroll, 1er avril au 3 nov. à $4,500; 4 nov. au 31 mars à $5,000	371 85	4,704 14	
" C. L. Champagne, 1er avril au 22 déc. à $3,600 (décédé)	....	2,612 90	
" L. N. Champagne, 12 m. au 31 mars	899 45	5,000 00	
" N. Charbonneau, 12 m. au 31 mars	275 90	7,000 00	
" H. E. Cimon, 12 m. au 31 mars	1,263 72	5,000 00	
" R. S. Cooke, 12 m. au 31 mars	198 61	5,000 00	
" J. J. Curran, 12 m. au 31 mars	145 00	7,000 00	
" C. P. Davidson, 12 m. au 31 mars	....	7,000 00	
" C. de Lorimier, 12 m. au 31 mars	867 40	5,000 00	
" L. P. Demers, 12 m. au 31 mars	665 30	5,000 00	
" A. Dorion, 12 m. au 31 mars	....	3,000 00	
" J. Dunlop, 12 m. au 31 mars	....	7,000 00	
" Thos. Fortin, 12 m. au 31 mars	37 25	7,000 00	
" J. A. Gagné, 12 m. au 31 mars	1,324 27	4,500 00	
" E. Guérin, 12 m. au 31 mars	64 30	7,000 00	
" J. N. Hutchinson, 12 m. au 31 mars	474 50	5,000 00	
" E. Lafontaine, 12 m. au 31 mars	226 60	7.000 00	
" J. E. Larue, 6 m. au 30 sept. à $5,000 (à sa pension)	....	2,499 96	
" C. Lebeuf, 18 janv. au 31 mars à $3,600	....	735 48	
" F. X. Lemieux, 12 m. au 31 mars	....	7,000 00	
" L. O. Loranger, 12 m. au 31 mars	....	7,000 00	
" W. W. Lynch, 12 m. au 31 mars	934 75	5,000 00	
" A. Malouin, 12 m. au 31 mars	347 06	5,000 00	
" P. G. Martineau, 12 m. au 31 mars	409 95	5,000 00	
" M. Matthieu, 12 m. au 31 mars	....	7,000 00	
" J. C. McCorkill, 12 m. au 31 mars	....	7,000 00	
" S. Pagnuelo, 12 m. au 31 mars	....	7,000 00	
" E. Z. Paradis, 12 m. au 31 mars	150 10	5,000 00	
" A. C. Pelletier, 12 m. au 31 mars	1,272 67	5,000 00	
" Sir C. A. P. Pelletier, 12 m. au 31 mars	....	7,000 00	
" J. D. Purcell, 12 m. au 31 mars	....	3,000 00	
" J. E. Robidoux, 12 m. au 31 mars	1,177 85	7,000 00	
" A. Rochon, 12 m. au 31 mars	....	5,000 00	
" H. C. St. Pierre, 12 m. au 31 mars	1,128 25	5,000 00	
" L. Tellier, 12 m. au 31 mars	120 00	7,000 00	
" A. Tessier, 11 oct. au 3 nov. à $5,000; 4 nov. au 31 mars à $4,500	418 13	2,161 41	
			226,213 89
Allocations de voyages des juges	16,768 06	....	16,768 06
A reporter	....	....	708,469 60

JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Frais de voyages.	Traitements	Total.
Province du Nouveau-Brunswick.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	....	....	708,469 60
Cour suprême—			
Juge en chef, W. H. Tuck, 1er avril au 16 janv. à $700 (pension)	520 55	5,551 05	
Juge en chef, F. E. Barker, 29 janv. au 31 mars à $7,000	....	1,223 11	
Juge en équité, F. E. Barker, 1er avril au 28 janv. à $6,000	580 50	4,951 61	
Juge G. F. Gregory, 12 m. au 31 mars	169 10	6,000 00	
" D. L. Hannington, 12 m. au 31 mars	818 55	6,000 00	
" P. A. Landry, 12 m. au 31 mars	1,151 00	6,000 00	
" E. McLeod, 12 m. au 31 mars	512 00	6,000 00	
" A. S. White, 29 janv. au 31 mars à $6,000	....	1,048 39	
			36.774 16
Juges de cour de comté—			
J. L. Carleton, Carleton, Charlotte, Victoria et Madawaska, 12 m. au 31 mars	419 30	3,000 00	
J. G. Forbes, cité et comté de Saint-Jean, 12 m. au 31 mars.	189 40	3,500 00	
H. F. McLatchy, Gloucester, Northumberland et Restigouche, 12 m. au 31 mars	193 80	2,500 00	
W. Wedderburn, Kings et Albert, 12 m. au 31 mars	95 70	3,000 00	
W. W. Wells, Kent et Westmorland, 12 m. au 31 mars	64 20	3,000 00	
W. Wilson, Queens, Sunbury et York, 12 m. au 31 mars	294 00	3,000 00	18,000 00
Allocations de voyages des juges	5,008 10	....	5,008 10
Province de la Nouvelle-Ecosse.			
Cour suprême—			
Juge en chef, C. J. Townshend, 2 nov. au 31 mars à $7,000	....	2,897 20	
Juge en équité, W. Graham, 12 m. au 31 mars	244 45	6,000 00	
Juge A. Drysdale, 12 m. au 31 mars	416 20	6,000 00	
" F. A. Laurence, 2 nov. au 31 mars à $6,000	....	2,483 33	
" J. W. Longley, 12 m. au 31 mars	503 25	6,000 00	
" N. H. Meagher, 12 m. au 31 mars	169 05	6,000 00	
" B. Russell, 12 m. au 31 mars	420 24	6,000 00	
" C. J. Townshend, 1er avril au 1er nov. à $6,000 (nommé juge en chef)	170 45	3,516 67	
			38,897 20
Cours de comté—			
J. P. Chipman, comté de King, 12 m. au 31 mars	700 95	3,000 00	
F. G. Forbes, Lunenburg, Queens et Shelburne, 12 m. au 31 mars	765 35	3,000 00	
A. MacGillivray, Antigonish, Inverness et Guysboro', 12 m. au 31 mars	598 30	3,000 00	
D. D. McKenzie, Cap-Breton, Richmond et Victoria, 12 m. au 31 mars	183 56	3,000 00	
Geo. Patterson, Pictou et Cumberland, 12 m. au 31 mars	552 00	2,500 00	
S. H. Pelton, Annapolis, Digby et Yarmouth, 17 avril au 31 mars à $2,500	477 60	2,388 89	
W. B. Wallace, comté d'Halifax, 13 m. au 31 mars	....	3,791 66	20,680 55
Allocations de voyages des juges	5,201 40	....	5,201 40
Province de l'Ile du Prince-Edouard.			
Cour suprême—			
Juge en chef, W. W. Sullivan, 12 m. au 31 mars	58 25	6,000 00	
Juge, R. R. Fitzgerald, 12 m. au 31 mars	50 20	5,200 00	
" E. J. Hodgson, 12 m. au 31 mars	289 95	5,200 00	
			16,400 00
Cours de comté—			
S. Blanchard, comté de King, 1er avril au 22 déc. à $2,500; 23 déc. au 31 mars à $3,000	307 75	2,637 06	
H. C. McDonald, comté de Queen, 12 m. au 31 mars	311 75	3,500 00	
N. McLeod, comté de Prince, 12 m. au 31 mars	219 95	3,000 00	
			9,137 06
Allocations de voyages des juges	1,237 85	....	1,237 85
A reporter	....	....	859,805 92

JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Frais de voyages.	Traitements	Total.
Province du Manitoba.	$ c.	$ c.	$ c.
Report			859,805 92
Cour d'appel—			
Juge en chef, H. M. Howell, 12 m. au 31 mars	74 70	8,000 00	
Juge, W. E. Perdue, 12 m. au 31 mars	77 00	7,000 00	
" F. H. Phippen, 12 m. au 31 mars	89 70	7,000 00	
" A. E. Richards, 12 m, au 31 mars	72 25	7,000 00	
			29,000 00
Banc du roi—			
Juge en chef, J. Dubuc, 12 m. au 31 mars	196 10	7,000 00	
Juge, J. D. Cameron, 21 jan. au 31 mars à $6,000		1,177 42	
" D. A. Macdonald, 12 m. au 31 mars	279 20	6,000 00	
" T. G. Mathers, 12 m. au 31 mars	217 70	6,000 00	
			20,177 42
Juges de cours de comté—			
T. D. Cumberland, 12 m. au 31 mars	797 80	3,000 00	
A. Dawson, 10 juillet au 31 mars à $2,500		1,814 49	
C. Locke, 12 m. au 31 mars	749 05	3,000 00	
R. H. Myers, 12 m. au 31 mars	292 00	3,000 00	
L. A. Prudhomme, 12 m. au 31 mars	595 45	3,000 00	
J. Ryan, 12 m. au 31 mars	1,116 45	3,000 00	
D. M. Walker, 12 m. au 31 mars		3,000 00	
			19,814 49
Allocations de voyages des juges	4,557 40		4,557 40
Province de la Colombie-Britannique.			
Cour suprême—			
Juge en chef, G. Hunter, 12 m. au 31 mars	936 50	7,000 00	
Juge, W. H. P. Clement, 12 m. au 31 mars	2,662 75	6,000 00	
" P. A. Irving, 12 m. au 31 mars	416 25	6,000 00	
" A. Martin, 12 m. au 31 mars	668 50	6,000 00	
" A Morrison, 12 m. au 31 mars	1,069 05	6,000 00	
			31,000 00
Juges de cours de comté—			
W. N. Bole, New-Westminster, 6 m. au 30 sept. à $3,000 (à sa pension)	181 25	1,500 00	
J. R. Brown, Yale, 12 m. au 31 mars	912 45	3,000 00	
F. Calder, Cariboo, 12 m. au 31 mars	883 05	3,000 00	
G. F. Cane, Vancouver, 12 m. au 31 mars	99 00	3,000 00	
J. A. Forin, Kootenay, 12 m. au 31 mars	829 60	3,000 00	
David Grant, Vancouver, 9 mai au 31 mars à $3,000	39 60	2,685 49	
E. Harrison, Nanaimo, 12 m. au 31 mars	1,107 50	3,000 00	
F. W. Howay, New-Westminster, 14 oct. au 31 mars à $3,000	91 30	1,395 16	
P. S. Lampman, Victoria, 12 m. au 31 mars	18 45	3,000 00	
W. W. Spinks, Yale, 12 m. au 31 mars	88 00	3,000 00	
P. E. Wilson, East Kootenay, 12 au 31 mars	2,523 50	3,000 00	
*F. McB. Young, Atlin, 12 m. au 31 mars	1,863 20	3,000 00	
			32,580 65
Allocations de voyages des juges	14,389 95		14,389 95
Territoires du Nord-Ouest.			
Cour suprême—			
Juge en chef, A. L. Sifton, 1er avril au 15 sept. à $7,000	217 50	3,208 31	
Juge, H. Harvey, 1 avril au 15 sept. à $6,000	678 25	2,750 00	
" T. C. Johnstone, 1er avril au 15 sept. à $6,000	320 80	2,750 00	
" H. W. Newlands, 1er avril au 15 sept. à $6,000	82 65	2,750 00	
" J. E. P. Prendergast, 1er avril au 15 sept. à $6,000	424 60	2,750 00	
" D. L. Scott, 1er avril au 15 sept. à $6,000	327 50	2,750 00	
" C. A. Stuart, 1er avril au 15 sept. à $6,000	300 05	2,750 00	
" E. L. Wetmore, 1er avril au 15 sept. à $6,000	525 55	2,750 00	
			22,458 31
Allocations de voyages des juges	2,876 90		2,876 90
A reporter			1,036,661 04

* Le montant pour frais de voyage du juge Young comprend $1,200 pour allocation de subsistance.

JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Frais de voyages.	Traitements	Total.
Province d'Alberta.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	....	....	1,036,661 04
Cour suprême—			
Juge en chef, A. L. Sifton, 16 sept. au 31 mars à $7,000	388 50	3,791 65	
Juge, N. DuB. Beck, 23 sept. au 31 mars à $6,000	631 15	3,133 33	
" H. Harvey, 16 sept. au 31 mars à $6,000	432 15	3,250 00	
" D. L. Scott, 16 sept. au 31 mars à $6,000	198 20	3,250 00	
" C. A. Stuart, 16 sept. au 31 mars à $6,000	225 75	3,250 00	
			16,674 98
Juges de la cour de district—			
A. A. Carpenter, Macleod, 21 nov. au 31 mars à $2,500	....	902 76	
C. R. Mitchell, Calgary, 21 nov. au 31 mars à $2,500	....	902 76	
J. C. Noël, Wetaskiwin, 21 nov. au 31 mars à $2,500	119 70	902 76	
H. C. Taylor, Edmonton, 21 nov. au 31 mars à $2,500	....	902 76	
W. R. Winter, Lethbridge, 21 nov. au 31 mars à $2,500	31 20	902 76	
			4,513 80
Allocations de voyages des juges	2,026 65	....	2,026 65
Province de la Saskatchewan.			
Cour suprême—			
Juge en chef, E. L. Wetmore, 16 sept. au 31 mars à $7,000	205 70	3,791 65	
Juge, T. C. Johnstone, 16 sept. au 31 mars à $6,000	222 60	3,250 00	
" J. H. Lamont, 23 sept. au 31 mars à $6,000	254 15	3,133 33	
" H. W. Newlands, 16 sept. au 31 mars à $6,000	211 75	3,250 00	
" J. E. P. Prendergast, 16 sept. au 31 mars à $6,000	361 00	3,250 00	
			16,674 98
Juges de la cour de district—			
A. G. Farrell, Moosomin, 21 nov. au 31 mars à $2,500	....	902 80	
F. F. Forbes, Prince-Albert, 21 nov. au 31 mars à $2,500	93 90	902 76	
F. C. Gordon, Yorkton, 21 nov. au 31 mars à $2,500	....	902 76	
E. A. C. McLorg, Saskatoon, 10 déc. au 31 mars à $2,500	13 95	772 84	
R. Rimmer, Cannington, 21 nov. au 31 mars à $2,500	195 05	902 76	
			4,383 92
Allocations de voyages des juges	1,558 10	....	1,558 10
			1,082,493 47

Territoire du Yukon	$ c.
Juges de la cour Suprême—	
M. le juge Craig : traitement, $5,000 ; allocation de subsistance, $5,000	10,000 00
M. le juge Dugas : traitement, $5,000 ; allocation de subsistance, $5,000	10,000 00
M. le juge Macaulay : traitement, $5,000 ; allocation de subsistance, $5,000	10,000 00
Chas. Macdonald, greffier de la cour : appoint., $4,000 ; allocation de subsistance, $1,800	5,800 00
R. J. Eilbeck, shérif : apppoint., $4,000 ; allocation de subsistance, $1,800	5,800 00
Geo. L. Taylor, magistrat de police : appoint., $4,000 ; allocation de subsistance, $1,400	5,400 00
George Craig, sténographe : appoint., $2,000 ; allocation de subsistance $1,800	3,800 00
H. G. Blankman, sténographe : appoint., $2,000 ; allocation de subsistance, $1,800	3,800 00
J. S. Mackay, greffier adjoint : appoint., $1,800 ; aloc. de sub., $1,800 ; arrérag., 1906-7, $164.51	3,764 51
J. W. Mackay, greffier-adjoint : appoint., $1,800 ; allocation de subsistance $1,800 ; moins abs. du 8 au 30 sept., $230	3,370 00
J. M. Eilbeck, shérif-adjoint : appoint., $1,800 ; allocation de subsistance, $1,800	3,600 00
N. Laliberté, bibliothécaire : appoint. à $1,500 ; allocation de subsistance à $1,200 ; moins abs. du 5 au 14 juin, $75	2,625 00
Thomas J. Rogers, messager : appoint., $720 ; allocation de subsistance, $1,200	1,920 00
Frais judiciaires—	
J. B. Pattullo, avocat de la couronne, Dawson, honoraires, avril à oct. 1907	2,395 29
H. S. Tobin, avocat de la couronne intérim., Dawson, honoraires, nov. 1907 à mars 1908	774 43
Employers' Liability Assurance Corporation, à resp. lim., Toronto, primes sur bons de garantie des officiers, 12 m. au 1er juillet 1908	32 00
Juge Dugas, frais de voyages Dawson à Whitehorse et retour, 4 au 12 juillet 1907	99 50
E. Holmden, services de sténographe à la cour à Whitehorse, sept. et oct. 1906, 8 j. à $5	40 00
Timbres-poste pour le greffier de la cour et shérif	37 00
Loyer de boîtes au bureau de poste pour le shérif, greffier de la cour et juges, 4	24 00
White Pass and Yukon Route, transport sur papeterie	92 14
Yukon Telephone Syndicate, à resp. lim., Dawson, service de téléphone, 12 m. au 31 mars 1908	228 00
Yukon Morning World and Official Gazette, Dawson : annonces, $32.25 ; impressions, $7.50	39 75
Télégrammes, $36.20 ; réparer clavigraphe, $17.50 ; transport, $6.50	60 20
Enq. de coron. par la gend. à ch. du N.-O., payé aux coron. : F. J. A. Demers, $164.25 ; R. Y. Douglas, $655.25 ; F. P. Horrigan, $20.50 ; L. A. Paré, $79.56 ; R. E. Tucker, $504.25	1,423 81
Dépenses en rapp. avec les arrest., procès, etc., des prisonn. par la royale gend. à ch. du N.-O.	1,466 83
Entretien des prisonniers aux stations de la royale gendar. à cheval du N.-O., au 31 mars 1908 : Dawson, $6,732 ; Whitehorse, $1,760	8,492 00
Honoraires de témoins, jurés et interprète payés sur certificat de l'avocat de la couronne	2,272 00
Départem. des impr. et de la papeterie publ., Ottawa : English Law Reports, 9 vols à $6.75 ; clavigraphe Remington, $120 ; ruban pour clavig., 6 douz., $51.12 ; papier pour clavig., 144 boîtes à 75c. ; gros papier, 12 boîtes à $2.10 ; papier carbone, 3 douz. boîtes, $117 ; machine à numér., $14.50 ; diverse papeterie, $227.54 ; assurance sur papeterie, $7.90	732 01
	88,088 47
Divers—Affaires en litige.	
Hudson, Howell, etc., Winnipeg, services d'avocat *re* procès de l'élection de Manitoba	40 50
Macdonald, Shepley, etc., Toronto, services d'avocat *re* Cain et Gilhula	20 00
Robinson et Green, Saint-Thomas, frais *re* Cain et Gilhula	53 60
Russell, Charles et Cie, Londres, Ang., services d'avocat *re* les causes suiv. : Wellington Colliery Co., à r. l., $273.57 ; Wabash Railway Co. *et al*, $313.29 ; Manitoba License Holders' Association, $142.16 ; Banque de Montréal *vs.* le roi, $157.92 ; en général, $145.6.2	1,032 56
Newcombe, E. L., sous-ministre, voyage en Angleterre, 20 juin au 16 août 1907	1,144 05
Butcher, N. R. et Cie, Toronto, relier en cuir et étamper la transcription d'argument, 990 folios à 7c	69 30
Timbres judiciaires : cour suprême du Canada, $63.70 ; cour de l'Echiquier du Canada, $300	363 70
Coutlee, L. W., sous-rapp. de la cour suprême, payé pour copie des notes *re* McLean *vs.* le roi	6 00
	2,729 71
Moins frais remb. par la couronne dans les causes suivantes : cause Martineau, $602.75 ; cause Arabia, $1,708.43 ; Lefrancois *vs.* le roi, $7.55 ; Montgomery *vs.* le roi, $1.20	2,319 93
	409 78
Divers—Refonte et traduction des statuts fédéraux.	
Rémunération à deux commissaires, détail 1906-07	5,000 00
Horace St. Louis, secrétaire et traducteur, 12 m. au 31 mars 1908	2,400 00
Antonio Perrault, aide au traducteur, 1er avril au 24 oct. 1907 à $200 par m	1,354 84
J. E. Narraway, commis de 1re classe, ministère de la Justice, rémunération pour services	100 00
J. Mullin, commis de 1re classe, ministère de la Justice, rémunération pour services	250 00
Mlle Alma Grondin : copiste, 3 m. au 30 juin 1907, $135 ; clavigraphie, oct., $19.65	154 65
R. Beaulieu, clavigraphie, 600 feuilles à 10c	60 00
E. R. McNeill, Ottawa, fournitures de clavigraphe et réparations	1 75
Départ. des impress. et de la papet. publ., Ottawa : Statuts du Canada pour 7 ans (franç.), 2 exemp. ch., $20 ; statuts revis. (franç.), 4 exemp., $20 ; div. fournitures de papeterie, $10.82	50 82
	9,372 06

	$ c.
Divers—Affaires en litige entre le fédéral et les provinces d'Ontario et de Québec.	
W. D. Hogg, Ottawa, frais d'avocat........	445 48
L. A. Audette, secrétaire du bureau des arbitres, avances pour dépenses......	1,000 00
Rapports, clavigraphie, papeterie et reliure, $136.35 ; honoraires de régistraire, $6..........	142 35
	1,587 83
Divers—Préparation des rapports pour le parlement.	
Clavigraphie à 5c la page : E. Cote, $64.50 ; T. Dewan, $121 ; E. O'Hanly, $63.20..........	248 70
F. J. Travers, Ottawa, services, 25 fév. au 25 mars 1908, sur compte.......	75 00
Département des impressions et de la papeterie pub., Ottawa, papier à clavig., 25 btes à $2.80	70 00
	393 70
Divers crédits—Divers.	
Sir Henri Taschereau, dépenses pour assister au comité judiciaire du conseil privé...........	2,000 00
Canadian Law Library, Londres, Ang., subvention annuelle.........	250 00
Compilation de la législation provinciale, années 1904, 1905 et 1906 : F. H. Gisborne, $100 ; John Leslie, $50..	150 00
	2,400 00
Divers—Dépenses imprévues.	
Gratificat. de deux ou trois mois d'appoint. dans la cause de décès au service du gouvern.—	
Veuve de M. le juge Burbidge, cour de l'Echiquier du Canada (2 mois)...................	1,333 33
" juge Champagne, cour supérieure, Québec (2 mois)......................	600 00
" Jas. Dunbar, régistraire, cour d'amirauté, Québec (2 mois)..................	111 11
" le Dr E. P. Doherty, chirurgien, pénitencier de Dorchester (2 mois)........	250 00
" E. Champagne, ingénieur, pénitencier de St-Vincent-de-Paul (3 mois)......	249 99
" Richard Young, maçon instructeur, pénitencier de Kingston (3 mois)......	199 98
" Félix Belhumeur, garde, pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul (3 mois)....	150 00
	2,894 41
Police fédérale.	
Détaillé sous appointements à Ottawa (commissaire et commis)........................	4,250 00
Inspecteurs, 12 m. au 31 mars 1908 : D. Hogan, à $3.40 par jour, $1,244.40 ; R. G. Chamberlain, au 31 août à $3.25 par jour, $497.25 ; James Parkinson, du 1er octobre à $3.25 par jour, $594.75..	2,336 40
Sergents à $2.40 par jr, 12 m. au 31 mars 1908 : B. T. Carey, du 1er octobre $439.20 ; L. P. Godin, $878.40 ; A. Nininger, $878.40 ; James Parkinson, au 30 sept., $439.20 ; T. C. Slade, $878.40..	3,513 60
Constables à $2.15 par jr, 12 m. au 31 mars 1908 : R. M. Argue, $786.90 ; B. T. Carey, au 30 sept., $393.45 ; A. J. Cavan, du 19 juillet, $552.55 ; J. Charon, $786.90 ; E. Foster, 9 m., $589.10 ; H. Giroux, $786.90 ; W. J. Jackson, $786.40 ; F. Littlefield, $786.90 ; A. Marcoux, du 1er oct., $393.45 ; D. Minnock, $786.90 ; S. Shore, $781.90 ; E. Spénard, $786.90 ; W. H. Trépanier, $786.90 ; J. L. Vanasse, au 31 mai $131.15.............. ...	9,136 30
Constables à $2.05 par jr, 12 m. au 31 mars 1908 : A. J. Cavan, au 18 juillet $223.45 ; T. E. Davidson, $750.30 ; D. Dehaitre, $750.30 ; T. J. Gillissie, $749.30 ; C. E. Helmer, $750.30 ; M. Kelly, au 30 sept. $375.15 ; G. W. Kennedy, $750.30 ; A. Marcoux, au 30 septembre, $375.15 ; E. F. Morgans, au 15 déc. $517.15 ; E. E. Ullary, du 1er déc., $250.10	5,491 50
Constables à $1.80 par jour, 12 m. au 31 mars 1908 : Peter Charron, du 1er juin $525.10 ; Wm. Charron, $658.80 ; G. H. Cutts, $658.80 ; W. J. Duffy, du 1er nov. $270.80 ; R. H. Graham, $658.80 ; Wm. C. Irish, du 1er juin $543.10 ; F. McFadden, du 1er déc. $219.60 ; F. Moore, $658.80 ; F. L. Robinson, $658.80 ; E. E. Ullary, au 30 nov., $439.20 ; F. E. Wager, $651..	5,942 80
Constables à $1.50 par jour, 12 m. au 31 mars 1908 : J. L. Auston, du 4 juin $438 ; Jos. Bélanger, 14 jours, $21 ; H. J. Brown, 12 jrs, $18 ; Wm. Burns, $543 ; E. Carroll, du 29 juillet, $370.50 ; Peter Charron, au 31 mai, $91.50 ; P. J. Clarke, $549 ; E. Cloutier, du 21 août, $334.50 ; W. J. Duffy, au 31 octobre, $319.50 ; T. E. Foster, du 14 août, $346.50 ; Wm. Gibson, 6 juillet au 15 août, $61.50 ; Wm. C. Irish, au 31 mai, $91.50 ; Wm. Kelly, 1er juin au 29 sept., $181.50 ; J. P. Kenny, du 2 déc., $181.50 ; A. Lacelle, du 5 fév., $84 ; H. Leclaire, $532.50 ; J. R. Longpre, au 31 déc., $393 ; F. McFadden, au 30 nov., $333 ; T. W. Mackie, du 20 janvier, $108 ; Wm. Maskell, du 8 janvier, $126 ; Wilber Moodie, du 25 janvier, $100.50 ; O. L. Morgan, du 2 décembre, $175.50 ; A. J. Quinn, du 27 nov., $189 ; J. P. Quinn, du 8 jan., $125.50 ; L. Roy, au 31 jan., $459 ; J. Ryan, au 17 avril, $25.50 ; Robert Smith, du 20 janvier, $108 ; Bert White, au 9 oct., $288 ; A. Woolaston, au 9 avril, $13.50.....	6,608 50
A reporter..	37,279 10

Police fédérale—*Fin.*	$ c.
Report	37,279 10
Messagers à 75c. par j.: W. F. Flowers, au 6 juillet, $72; Edward Gruson, du 25 juin, $187.50; U. Hamel, $264.75	524 25
Cie de téléphone Bell : messages à longue distance, 3 mai 1907 au 28 fév. 1908	34 40
Bryson, Graham et Cie, Ottawa: bottes, 39 prs à $6; ess.-m., 1 dou., $4; toile à ess.-m., 28 vgs, $9.80; p. balais, 2 dou., $5.50: brosse à ch. et peigne, $2.13; ch. de lantern., 1 dou., $1.20.	256 63
Département des douanes, Ottawa : droits sur menottes	18 70
Echlin, Dr E. B., Ottawa : rapports médicaux, $58.50; examiner constables, $35	93 50
Edmondson, S. J., Ottawa : pardessus p. hommes, 46 prs à $1.60	73 60
Gaunt, J. R. et Fils, à res. lim., Birmingham, Ang., boutons dorés, 10 grosses	25 51
General Watchmen's Time Detectors Co., New-York, 6 boîtes cadrans d'horloges	12 00
Hodges, H. G., Ottawa : casques en four., 9 à $8.50; mitaines doub. en four., 48 prs à $1.75; casques réparés et redoublés, 31 à $3.50	269 00
Martineau, Mme A., Ottawa, blanchiss. d'essuie-mains, etc., 12 m. au 31 mars 1908	32 90
Départem. de la milice et défense., Ottawa : cartouches, 2,200, $33; numéros, 316 à 3c.; chevrons d'or, 4 à $1.10; chaînes pour casques, 24 à 25c.; brosses, 18, $2.58	55 46
Ottawa Electric Railway Co., Ottawa : billets de tramway au 8 fév. 1908	60 00
Seed, W. E., Ottawa : 2 habillements, $46.75; tuniques (inspecteurs), 2 à $26.50; tuniques (sergents), 4 à $20.25; tuniques (constables), 40 à $17.25; serge (constables), 11 à $13.75; pantalons (inspecteurs et sergents), 6 prs à $8.50; pantalons (constables), 55 prs à $7.50; pardessus p. inspecteur Hogan, $45; pardessus p. sergents et constables, 44 à $30; modifications et réparations, $70.50	2,921 00
Sherwood, A. P., commissaire, divers déboursés p. voit. de place, frais de port, télégrammes, abonnements aux journaux, droits de douane, etc	204 96
Thornton et Truman, Ottawa, réparer bicycle	10 85
Tower & Lyon Co., New-York : menottes, 12 prs à $3.57; poucettes, 3 prs à $3	51 84
Abonnements aux journaux d'Ottawa, de Montréal et de Toronto	29 00
Dépenses de voyages du commissaire, inspecteurs et constables	402 95
Divers m. comptes : marqueurs en rapp. avec exerc. de tir à la cible, $12.45; boutons laqués, 27 dou., $5.40: clavigraphie, $6.05; réparer clavigraphe, $6.80; fournitures photogr., $10.45; ferronnerie, $9.65; réparations aux bicycles, $5.05	55 85
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa : livres, enveloppes et diverses impressions, $301.74; fournitures de papeterie, $179.20	480 94
Gratification de retraite : constable M. J. Kelly (votée)	483 24
	43,375 68
Moins—Produits de la vente d'insignes, menottes et pinces	53 00
	43,322 68

Pénitenciers : Compte général, y compris les dépenses *re* aide aux forçats libérés.

Détaillé sous appointements à Ottawa (page L— 3)	8,937 50
Mlle Helen A. Asselstine, Ottawa, clavigraphie, 5,429½ pages à 5c	271 46
W. P. Archibald, officier sur parole, voy. et divers déboursés, 30 avril 1907 au 1er avril 1908.	1,347 92
	10,556 88

Pénitencier de Kingston.

Appointements du personnel ($71,385.79.)

J. M. Platt, préfet, 12 m, au 31 mars	2,600 00
D. O'Leary, sous-préfet, 12 m. au 31 mars	1,500 00
D. Phalen, M. D., chirurgien, 12 m. au 31 mars	2,400 00
Rév. A. W. Cooke, aumônier protestant, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Rév. M. McDonald, aumônier catholique romain, 12 m. au 31 mars	1,200 00
W. S. Hughes, comptable et commis des industries, 12 m. au 31 mars	1,700 00
W. H. Derry, mécanicien, 12 m. au 31 mars	1,200 00
F. Hornibrook, aide-mécanicien, 12 m. au 31 mars	700 00
J. R. Forster, commis du préfet, 12 m. au 31 mars	900 00
T. W. Bowie, garde-magasin, 12 m. au 31 mars	1,000 00
T. A. Keenan, aide-garde-magasin, 12 m. au 31 mars	700 00
W. J. McLeod, économe, 12 m. au 31 mars	1,000 00
J. Saunders, aide-économe, 12 m. au 31 mars	700 00
W. A. Gunn, surveillant de l'infirmerie, 12 m. au 31 mars	900 00
H. S. Begg, aide-surveillant de l'infirmerie, 12 m. au 31 mars	700 00
Rose A. Fahey, directrice, 12 m. au 31 mars	600 00
A reporter	19,000 00

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	19,000 00
Appointements du personnel—Fin.	
Mary Smith, sous-directrice, 12 m. au 31 mars	450 00
Helen Brophy, sous-directrice intérim., 8 nov. au 21 nov	17 50
Hannah Keys, sous-directrice intérim., 15 sept. au 28 sept	17 50
Chas Baylie, électricien, 12 m. au 31 mars	900 00
R. McDonald, aide-électricien, 12 m. au 31 mars	700 00
M. J. Kennedy, messager, 12 m. au 31 mars	600 00
F. Dickinson, surintendant de la fabrique de ficelle d'engerbage, 12 m. au 31 mars	1,200 00
R. A. Caughey, aide-surintendant de la fabrique de ficelle d'engerbage, 12 m. au 31 mars	800 00
A. Atkins, gardien-chef, 12 m. au 31 mars, $1,000 ; R. Corby, organiste, $50	1,050 00
Instructeurs : R. J. Burns, chef-instructeur, $1,000 ; 4 à $800 : P. M. Beaupré, carrier, Jas. Lawler, tailleur de pierre, J. A. McCaugherty, fermier, H. L. Walker, forgeron, D. J. McCarthy, aide-fermier, $700	4,900 00
Instructeurs par intervalles à $800 : R. Paynter, cordonnier, $787.59 ; Jas. Tweddell, tailleur, $766.28 ; R. Young, maçon, $748.31	2.302 18
Gardiens, 6 à $700 : Chas. Bostridge, W. J. Calvert, Jas. Doyle, Thos. Fowler, John Kennedy, P. J. Madden	4,200 00
Gardiens par intervalles, à $700 : John Bannister, $696.18 ; A. McConville, $686.46 ; Thos. Moore, $233.32 ; M. P. Reid, $519.27 ; J. A. Rutherford, $694.30	2,829 53
Chauffeurs et gardes d'écurie, 5 à $600 : W. W. Cook, C. H. Fenning, F. McGuin, P. Stover, James Weir	3,000 00
Gardes, 16 à $600 : Jas. Bennett, J. Berrigan, R. Bryant, R. Corby, R. D. Dowsley, Frank Doyle, Jas. A. Fegg, C. H. Gray, John J. Hughes, P. N. Johnson, Wm. MacDonell, Geo. McCauley, J. S. McPherson, J. McQuade, W. H. Mathews, M. J. Walsh	9,600 00
Gardes par intervalles, à $700 ou $600 : G. O. Aiken, $583.84 ; R. Aiken, $598.39 ; T. Davidson, $606.99 ; E. R. Davis, $665.06 ; R. M. Davis, $595.12 ; Geo. Doyle, $598.39 ; E. Cowan, $583.88 ; D. Germain, $598.76 ; John Givens, $608.33 ; T. E. Hennessy, $596.78 ; Wm. Kenny, $565.89 ; J. B. O'Driscoll, $598.39 ; John O'Neil, $598.34 ; S. A. McCormack, $595 ; Jas. McWaters, $598.34 ; Thos. Marsh, $598.34 ; J. A. Potter, $596.78 ; Wm. Ryan, $602.01 ; H. J. Powell, $595.12 ; J. Shannahan, $197 ; Geo. Sullivan, $598.39 ; W. Tatton, $598.34 ; E. C. Walsh, $598.39 ; S. N. Watts, $593.55 ; R. B. Watson, $598.34 ; C. S. Wheeler, $608.33 ; J. A. Wilson, $596.73 ; Geo. Hanson, $279.53	16,052 35
Gardiens de nuit : Wm. Holland, chef, $780.58 ; par intervalles, à $650 ou $550 : S. J. Greer, $270.85 ; J. J. Lawless, $648.20 ; Hugh V. Mooney, $153.66 ; Donald A. Curtis, $379.11 ; J. V. Donaghue, $451.88 ; John W. Graham, $576.72 ; E. I. McCue, $23.66 ; Geo. Nolan, $392.07	3,676 73
Services pour entretien des terrains : W. J. Baker, $10 ; Stephen Seager, $80	90 00
Gratifications aux fonctionnaires retirés.	
Greer, S. J., garde, service, 11 ans 11 m	510 05
Moore, Thos., gardien, service 37 ans 2 m. 22 j	2,025 66
Reid, M. P., gardien, service 9 ans 4 m. 7 j	399 68
Shannahan, J., gardien, service 4 ans 9 m	118 75
Dépenses diverses.	
Annonces pour soumissions d'approvisionnements	328 05
Asselstine, H. B., Odessa, bois de service : frêne, 490 pds à $30 ; tilleul, 1,857 pds à $25 ; orme, 3,914 pds à $25 ; chêne, 3,590 pds à $40 ; billots en noyer, 396 pds lin. à 10c	342 16
Beardmore et Cie, Toronto : empeigne de cuir, 481 liv. à 43c ; bordure canadienne, 324 liv. à 65c. ; cuir à trépointe, 137 liv. à 42c. ; peaux de mouton, 36 liv. à 45c. ; veau canadien, 131 liv. à 67c. ; veau franç., 18¼ liv. à $1.15 ; bordure française, 126 liv. à 94c. ; toile grenelée, 211¼ pds à 14½c. ; cuir à harnais, 54 liv. à 30c. ; cuir à semelle, 4,002 liv. à 24c. ; cuir fendu flexible pour visières de casquette, 77¾ pds à 13c. ; gants roussâtres, 5 douz. à $11 ; grosse toile, 104½ vgs à 15c. ; lacets en cuir, 40 gross. à 90c. ; clous de fer, 280 liv. à 5c. ; clous de zinc, 80 liv. à 13c. ; huile de pieds de bœuf, 10 galls à 90c. ; rivets à chaussures, 90 liv. à 12c. ; ligneul Barbour, 36 liv. à 80c. ; ligneul, 3 liv. à $5 ; diverses fournitures, $117.54	2,047 97
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphones, 12 m. au 1er avril 1908 ; bureau du préfet, $46 ; résidence du préfet, $29 ; bureau du comptable, $34 ; résidence du médecin, $25 ; hôpital, $34 ; résidence de l'ingénieur, $25	193 00
Berlin Felt Boot Co., à resp. lim., Berlin, feutre en crin, 1,500 pds car. à 5½c	82 50
Bird-Archer Co., New-York, extrait de composition à chaudière, 469 liv. à 30c	140 70
Booth, E. M., Odessa, fil de laine filée, 1,042 liv. à 50c	521 00
Campbell, Frères, Kingston ; gants, 4 paires à $1.25 ; gants et mitaines, 93 paires à $1 ; chapeaux, 10 à $1	108 00
Canadian Castile Soap Co., à resp. lim, savon de Berlin, 4,588 liv. à 5c	229 40
A reporter	78,432 71

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	78,432 71
Dépenses diverses—Suite.	
Canadian General Electric Co., à resp. limitée, Toronto, carbone, lampes, fil métallique et diverses fournitures électriques	120 97
Canadian Locomotive Co., à resp. lim., Kingston : plaque en fonte, 2,464 liv. à 3½c.; fontes en cuivre rouge, 102¾ liv. à 40c.; acier mou, 5 morc., $12.14 ; divers, $2.49	141 97
Chown, A. et Cie, Kingston : cuir à semelle, 228 liv. à 28c.; essieux, 1 pre, $8 ; roues, 1 ass., $10.30 ; divers, $32.48	114 62
Clyde, John, Cataraqui, 1 cheval	140 00
Corbett, John, Kingston : métal, 106 liv. à 25c.; fer à cheval, 300 liv. à 4½c.; 1 grande vitre, $15.95 ; fusée gutta percha, 1,000 pds, $9 ; divers, $5.50	70 45
Craig, C. C., Verona, pommes de terre, 33,640 liv. à 1c	336 40
Craig, W. G. et Cie, Kingston, houille noisette et œuf, 297·97 tonnes à $5.13	1,528 59
Crawford, James, Kingston : poudre à pâte, 36 liv. à 45c.; orge, 2,100 liv. à 2c.; fèves, 19,568 liv. à 2¾c.; beurre, 1,657¼ liv., à 25c.; fromage, 592 liv. à 13c.; rais. de Corinthe, 611 liv. à 7c.; œufs, 609½ douz. à 20c.: poiss. fr., 1,040 liv. à 10c.; hareng, 17 brl à $5; saindoux, 1,368 liv. à 13c.; mélasse, 438 gall. à 35c.; avoine roulée, 25,020 liv. à 2½c.; pois fendus, 2,365 liv. à 2½c.; poivre, 391 liv. à 17c.; pom. de terre, 18,517 liv. à 1c., 6,790 liv. à 1⅛c., 34$\frac{7}{10}$ sacs à $1.10 ; pruneaux, 250 liv. à 5½c.; raisins, 448 liv. à 7c.; riz, 9,200 liv. à $3.15 par qtl ; sel, 43 brl. à $1.35 ; sapolio, 18 douz. à $1.10 ; savon, 9,420 liv. à 3½c.; cassonade, 31,785 liv. à $3.85 par qtl ; sucre gran., 1,000 liv. à 4⅝c.; tapioca, 356 liv. à 7c.; vinaigre, 302 gal. à 18c.; diverses épiceries, $104.84	5,017 50
Crawford, R., Kingston : houille à forge, 2·05 tonnes à $6.75 ; bois mou, 9¾ cordes à $4	52 84
Creighton, R. R., commis, Ottawa, voyage à Kingston et frais de subsistance, 4 au 9 avril et 28 juin au 19 sept. 1907	150 50
Cumming, James, Lyn : farine, 410 brls à $4.90 ; son, 500 liv., $6	2,015 00
Dawson, G. W., inspecteur des pénitenciers, Ottawa, frais de voyages à Kingston et retour, 2 voyages, 9 au 17 août 1907, et 28 fév. au 7 mars 1908	60 25
Edwards, W. C. et Cie, à resp. lim., Ottawa, bois de service : pruche, 1,037 pds à $14 ; pin, 2,655 pds à $30, 5,511 pds à $35, 5,027 pds à $38, 13,405 pds à $40	1,014 29
Egan, Dan., Kingston, tabac, 149 liv. à 50c	74 50
Elliot Frères, Kingston : bassin émail., $9.50 ; boyau 4 plis, 50 pds (1-pce) à 27c., 150 pds (¾-pc) à 20c.; fer de Russie, 120 liv. à 12c., 144 liv. à 14c.; fer étamé, 488 liv. à 12c.; soupape à vap. de réd., 4-pcs, $65 ; soupapes sphériq. 1-pce 12 à $1.45 ; div. ferronnerie, $59.05	287 57
Fair, R. H., Kingston : pommes de terre, 7⅗ sacs à $1 ; sable, 74⅝ vgs c. à $1, 104 vgs c. à $1.10	196 72
Fawcett, Hughes, New-York, chanvre filé gris, 627 liv	114 60
Fischer, W. G., Toronto, cuir à semelle, 1,128½ liv. à 24c	270 84
Fleischmann Co., levain comprimé, 314 liv. à 30c	94 20
Frontenac Lumber and Coal Co., Kingston : ciment, 152 brls à $2 ; charr. sur même, $12.90 ; bois de service de pruche, 10,005 pds à $22.50 ; poteaux de cèdre, 100 à 20c.; bois de corde, 21 cordes à $4.50 ; chêne, 10 pds, 80c	657 32
Garland, John M., Fils et Cie, Ottawa : couvert. grises, 900 liv. à 45c.; serge, 330¼ vgs à $1.49½ ; serge khaki, 327¾ vgs à $1.15	1,275 63
Garneau, P., Fils et Cie, Québec : drap rayé, 936¾ vgs à 57½c , 758¾ vgs à 90¾c.; chemises et caleçons, 15 douz. à $4.50, 20 douz. à $6, 20 douz. à $6.25 ; emballage, $5.60	1,545 32
General Supply Co. of Canada, Ottawa : poulies, différentes grandeurs, 4, $28.53 ; mandrin, de foret Union, $10 ; soupape de pression à retour de 5-pcs, $19.80	58 33
Réseau du chemin de fer Grand-Tronc, transport et charriage de barres d'acier	215 75
Halliday Electric Co., Kingston : lampes Westinghouse, 300 à 18c., 100 à 26c.; douilles, 100, $15.25 ; salamoniaque, 100 liv., $12.50 ; galon, 12 liv. à 90c.; div. fournitures, $21.25	139 80
Hart Corundum Wheel Co., à resp. lim., Hamilton : roues, différentes grandeurs, 29, $80.36 ; rouleaux d'émeri, 3 douz., $15.84	96 20
Hicks et Fils, Londres, Ang., 6 douz. chapeaux de feutre, y compris boîte	88 20
Higham et Ramsay, Stonewall, Man.: farine, 1,548 sacs à $1.80, 410 sacs à $2.55 ; moins transport, $256.58	3,575 32
Hodgson, Sumner et Cie, à r. lim., Montréal : bretelles, 11 douz., $13 ; grosse toile, 247 vgs à 15c., 300 vgs à 15½c.: drap à tuniq., 5½ vgs à $3.25 ; coton rayé bleu, 118½ vgs à 16c. ; grosse toile (10 onc.), 110 vgs à 17½c.; étoffe de crin, 99 vgs à 27c.; chap., 9 douz. à $4.50 ; chap. de paille, 41⅓ douz. $1.10 ; hollande, 99 vgs à 18c., 97¾ vgs à 17c.; italien, 76 vgs à 52½c.; doubl. 120¾ vgs à 23c.; boub. à manche, 319 vgs à 19c.; foulards, 9 douz. à $1.75 ; chemises et caleçons, 12 douz. à $4.75 ; 4 douz à $4.50, 8 douz. à $2.50 ; coussins en cuir, 16 douz. à $1.10 ; cravattes, 11 douz. à $1 ; ouate noire, 5 ballots à $5.25 ; laine filée, 100 liv. à 45c.; boutons, différentes sortes, 141 grosses, $18.19 ; menus item, $21.98	678 83
Inglis, R. J., Montréal : casquettes d'officiers, 2 à $5 ; visières en cuir, 8 douz. à $2.50 ; milleret doré, 48 gvs à 25c.; boutons, couronnes et étoiles, $10.80	52 80
Jackson, S.: bois de service en orme, 2,974 pds à $25 ; bois de construct., 1,633 pds lin. à 24c., 2,640 pds lin. à 14c., 1,414 pds lin. à 10c	977 27
Jones, Wm. J., Kingston, pommes de terre, 90$\frac{3}{5}$ sacs à $1.15	104 18
Kingston Milk Depot : lait, 2,425 gal. à 16c.; lait écrémé, 76,900 liv. à ¼c	580 25
A reporter	100,279 72

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	100,279 72
Dépenses diverses—Suite.	
Cie de chemin de fer Kingston et Pembroke, transport sur 710 sacs de farine de Higham et Ramsay, Stonewall, Man.	256 58
Kinsey, Boyden, Cincinnati, barres en acier, 25,202 liv. à 8¼c., 24,230 liv. à 8½c., 1,118 liv. à 9c., moins transport, $8.73	4,230 62
Lamontagne, à resp. limitée, Montréal : veau, 262 pds à 30c.; veau de Russie, 283 pds à 32c.; veau tanné, 107 pds à 32c.; cuir à courroie, 134 pds à 23c.; dongola lustré, 27½ pds, $8.09	242 33
McConville, T., Kingston : bœuf, 120,386 liv. à $5.93 le qtl ; suif, 100 liv., $5.93	7,144 81
McDemott Frères, Kingston, abonnements aux revues, 1 an, 35 exemplaires	59 30
McKay, John, Kingston : mouton de Perse, collet, parements et bande pour pardessus, $40 ; casques de mouton de Perse, 9 à $12 ; taillage, couture et boutons, $3.20	151 20
McKelvey et Birch, Kingston : plâtre d'asbeste, 8 sacs à $1.50 ; courroie en cuir double, 78½ pds, 15-pcs, $180.86, 36 pds, 4-pcs, $24.19, simple, 67 pds, 7-pcs, $27.47, 100 pds, 3-pcs, $25.20, 250 pds, 2½-pcs, $52.50, 250 pds, 2-pcs, $42, 250 pds, 1½-pce, $31.50, 322 pds, différentes largeurs, $74.57 ; tubes à chaudière, 4-pcs, 1,344 pds à 20½c., 1,280 à 18½c.; boulons, 9 douz. à $2.50 ; brosses à badigeonner, 3 douz. à $8.40 ; pentures, 30 douz. de prs, $29.70 ; tôle Canada, 8 boîtes, $23.45 ; charbon de bois, 75 bois. à 18c.; pelles à houille, 3¾ douz. à $10.80 ; briques réfract., 5,023 à 3c.; argile réf., 11,142 liv. à 60c. le qtl ; face de fournaise à eau chaude, $12 ; vitres, 36 boîtes, 100 pds, à $3.50, 11 bts à $3.70 ; colle, 424 liv. à 9c.; graisse, 215 liv. à 8c.; manches de pic, 5 douz. à $3.90 ; manches de gros marteau, 31 douz. à $2.25 ; conduits à huit branches, 12 (1½-pce) à $3.30 ; boyau à vapeur, 30 pds à 34c.; supports comp. de boyau, 12 (1-pce), $23.40 ; fer, 8,150 liv. à $2.30, 2,532 liv. à $2.45, 3,855 à $2.65, 444 liv., $11.18 ; fer de Russie, 367 liv. à 14c.; tôle galvanisée, 1,502 liv., $67.59 ; plomb en saumon, 4,657 liv à 5⅜c.; tuyau de plomb, 215 liv. à 8½c.; gobelets émaillés, 8 douz. à $1.60 ; pétrole, 495·36 gall. à 14¼c.; huile à cylindre, 158·17 gall. à 30c.; huile à machine, 81·92 gall. à 25c.; huile de lin bouillie, 182⅘ gall. à 63c.; huile à machine, 222·57 gall. à 25c.; garniture en plombagine, 67 liv. à 35c.; 2 fourneaux en acier, $138 ; rivets Nor., 3 barillets, $26.54 ; corde à châssis, 40 liv. à 35c.; acier, octogon, hex supérieur, etc., 1,074 liv. à 14c., 173 à 17c.; acier à machine, 1,389 liv., $39.55 ; acier en feuilles, 3,788 liv. à $3.15 le qtl ; étain en saumon, 88¼ liv. à 45c.; ferblanc en feuilles, 7 boîtes, 20 x 28 à $6.50 ; térébenthine, 182·17 gall. à 98c.; vernis à voiture, 10 gall. à $2 ; bl. de plomb, 4,000 liv. à 7c.; déchets de coton bl., 146 liv. à 10c.; div. ferronn., $713.23	4,666 49
McLeod, J. B., Kingston : alcool, 8 gall. à $4.80 ; kreso, 212 gall. à 90c., 184 à 85c.; savon de Marseille, 2,500 liv. à 10c.; soude à laver, 20,625 liv. à 1c.; diverses fournitures de drogues et médicaments, $488 49	1,330 34
Maclean, A., Kingston : bacon, 4,621 liv. à 11½c., 14,197 à 11¼c.; orge, 980 liv. à 2⅛c.; fèves, 6,043 liv. à 3c.; son, 500 liv., $6.75 ; beurre, 335 liv. à 20c.; hareng, 14 brls à $5 ; saindoux, 255 liv. à 11½c.; mélasse, 93 gall. à 36c.; avoine roulée, 5,940 liv. à 2¾c.; pois cassés, 1,960 liv. à 2¼c.; marinades mêlées, 40 gall. à 50c.; riz, 2,000 liv. à 3¼c.; savon, 1,200 liv. à 2¾c.; cassonade, 8,000 liv. à $3.85 le qtl	3,170 80
Maybee, Geo. E., Napanee, savon de Marseille à blanchissage, 2,114 liv. à 5c.	105 70
Métropolitain, huiles et savons, à res. lim., Toronto, savon allemand de figue, 1,469 liv. à 5½c.	80 80
Mills, George et Cie, Kingston : chapeaux mous, 88 à $1 ; chapeaux de paille, 4 douz. à $1.25 ; robe de chèvre grise, $10 ; fil métallique et attaches, $1.55	104 55
Nova Scotia Steel & Coal Co., à responsabilité limitée, New-Glasgow : barres à cornières, 4,974 liv. à $2.15, 1,416 à $1.80 ; barres d'acier mou, 8,034 liv. à $2.05, 2,304 à $2.15, 1,932 à $2.20	389 17
O'Brien & Co., Kingston : molleton bleu, 54¼ vgs à $2.75 ; tweed, 92 vgs à 70c.	213 59
O'Rielly, J. J., Holliford, Ont.: pommes de terre, 7,670 liv. à 1c.	76 70
Plunkett, George, Cobourg, sassures de houille bitumineuse, 3,991·82 tonnes à $2.48	9,899 69
Prevost, Z., Kingston : toile de chanvre, 100 vgs à 16c.; boyau, 9 douz. à $3 ; noir d'Italie, 128¾ vgs à 50c.; doublure marron foncé, 122 vgs à 50c.; moleskine, 39½ vgs à 75c.; drap à pardessus, 4 vgs à $3.50 ; ouate, 35 vgs à 35c.; satin noir, 42½ vgs à 50c.; chemises, 10½ douz. à $6 ; diverses fournitures, $50.54	359 03
Prix pour concours de carabine et revolver	50 00
Queen City Oil Co., à responsabilité limitée, huile à machine, 43·93 gall. à 36c., 133·72 à 37c., 45·7 à 38c.; déchets de coton blanc, 608 liv. à 10c., 124 à 11½c.	157 71
Racine, Alphonse et Cie, Montréal : toile de chanvre française, 400 vgs à 8c.; toile à fromage, 219 vgs à 4c.; coton jaune, 1,791 vgs à 9½c.; cot. jaune croisé, 2,329 vgs à 12c.; cotonnade, 176 vgs à 18c.; coutil, 514 vgs à 10c.; flanelle grise union, 60 vgs à 11½c.; ratine, 105 vgs à $1; cot. rayé à chemise, 3,244 vgs à 13½c.; batiste, 161 vgs à 7½c.; toile forfar, 100 vgs à 30c.; doublure moirée, 73¼ vgs à 32c.; satinette, 245 vgs à 10c.; chemises et caleçons, 104 douz. à $4.50 ; batiste, 214½ vgs à 9c., 53½ à 8c.; fil de toile, 192 liv. à 90c.; fil de coton, 7½ grosses, (200 vgs) à $5.10 ; soie à machine, 17 liv. à $8 ; cordonnet à boutonnière, 4 liv. à $4.50, 2 à $5; coutil, 321¾ vgs à 19½c.; tweed, 78½ vgs à 50c., 905 à 28c.; galons-mesure, 2 douz., $1.38	2,436 76
Redden, James et Cie, Kingston : cirage, 12 douz. à 90c.; figues, 217½ liv., $12.39 ; marinades, 40 gall. à 50c.; pommes de terre, 220 sacs à $1.15, 18 boiss. à $1 ; sapolio, 9 douz. à $1.10 ; thé, 1,313 liv. à 16c	534 16
Roseboom, W. L. et Cie, Chicago : sorgho, 1,040 liv. à 4c., 970 à 5½c., 1,286 à 5¾c.	168 90
Routley, John, Kingston : fusils, 4 à $25.50 ; cartouches, 300, $7.50	109 50
A reporter	136,218 45

Pénitencier de Kingston—*Fin.*	$ c.
Report	136,218 45
Diverses dépenses—Fin.	
Pénitenc. St-Vincent-de-Paul: casques en loup-marin 34 à $2.50; coton à doub., 2,053 vgs à 20c	495 60
Selby et Youlden, à r. l., Kingston : ferrues en c., 165 liv. à 40c.; bar. de grillle, 25 pds c. à $3.50, 2,189 liv. à 4c.; roue de moteur en fonte, $240 ; manomètres, 3, $40 ; div. fontes, 7,327 liv. à 4c.; réparer chaudière, 44 j. à $4.50, 170 h. à 45c.; menus item, $20.13	1,108 77
Smith, Gilbert, commis, Ottawa, fr. de voyage et subsistance, Kingston, 8 au 23 juillet 1907	39 25
Smith's Falls Malleable Castings Co., à resp. lim., div. fontes, 5,979 liv. à 5½c	328 87
Steacy et Steacy, Kingston: flanelle grise, 290 vgs à 50c. ; mouchoirs de soie noire, 9 1/12 douz. $12	254 00
Strachan, A., Kingston: boyau à incendie, 300 pds à 40c.; raccords, 6 assort. à $2.50; tondeuses à pelouse, 2 à $7.50; div. ferronneries, $20.45	170 45
Tait, Alex., Kingston, battre grain, 3,400 boiss. à 2½c	85 00
Tweddell, John, Kingston: drap, 166⅝ vgs à $2.75 ; ouate, 95¼ vgs à 35c. ; satinette 55½ vgs à 50c.; batiste noire, 64 vgs at 25c.; étoffe, 185 vgs à 70c	665 50
Walker Frères. Montréal: insignes de casque, 25 douz. à $2.10 ; couronnes dorées, 11⅝ grosses à $4.20 ; boutons dorés p. habit, 11 7/24 gr. à $3.30; boutons dorés p. veste, 10 gr. à $2.10.	159 58
Wilson, William C. et Cie, Toronto : garnit. feuille Rainbow, 56¼ liv. à 80c. ; garnit. spirale, 32¼ liv. à 70c. ; coton de rebut, 249 liv. à 10c	92 48
Wilson-Munroe Company, à r. lim., Toronto : papier de div. sortes, de 6c. à 25c par liv., $223.82 ; billet de concert en papier jaune, 1,234 feuilles à 2c	248 50
Wood, Vallance et Cie, Hamilton, fil en acier galv. pour sommiers, 1,525 liv. à 7½c., 313 liv. à 8¾c.	141 77
Comptes au-dessous de $50 pour div. fournitures, etc	1,153 24
Dépt. des impress. et de la papeterie publiq., Ottawa : impressions et livres blancs, $373.50 ; livres de cantiques, 24 à 60c.; livres de prières, 5 douz. à $4.32; papier carbone, 6 boîtes à $3.25 ; papier toilette, 30 caisses, $190.33 ; div. papeterie, $262.90	882 23
W. S. Hughes, comptable, déboursés ($3,808.69)—	
Allocations aux détenus élargis : 1, 853.80 5 à 2, 1, $27 1, $26, 1, $24, 1, $22, 1, $20, 1, $19, 1, $17, 1, $16.70, 9 à $15, 8 à $14, 1 à $13.30, 19 à $13, 11 à $12, 12 à $11, 12 à $10, 33 à $9, 8 at $8, 5 à $7, 2 à $6, 6 à $5	1,694 80
Transport et charriage, $275.63 ; frais de messagerie, $54.66 ; fr. de port, $160.	490 29
Droits de douane sur houille, barres en acier et div. articles, $1,170.92 ; télégram., $19.34	1,190 26
Messages de téléphone, $19.25 ; R. J. Burns, voyage à Ottawa, nov. 1907, $13.10	32 35
Transférer détenus, $105.75 ; enterrements, $24 ; abonnements aux journaux, $23.25	153 00
Billets de tramw., $44 ; honor. d'entrée de douane, $7; bois de serv. en chêne, 700 pds, $28	79 00
Pommes de terre à divers prix, $134.56 ; divers menus item, $34.43	168 99
Ficelle d'engerbage ($56,811.41).	
Annonces dans le 'News' de Radisson, Sask	14 24
Pénitencier d'Alberta : dédommagem. pour transp., retard et charriage de ficelle d'engerbage payé à la Cie de ch. de fer C.P., $1,963.58, annonce, $1 ; télégrammes, $3.05	1,967 63
Balfour, Williamson et Cie, New-York: chanvre de manille, 9,382 liv. à 9c.; moins pour dommage et intérêt, 70 j., $10.91	833 47
Crawford, R., Kingston, houille bitumineuse, à la sortie de la mine, 631.66 tonnes à $2.81½	1,778 12
Folger, Howard S., Kingston : transp. sur chanvre du Cap Vincent, à 17½c. par qtl., $888.83 ; transport sur sacs, 3,535 liv., $15.20	904 03
Frederick, John G., Reading, Pa., pinces jenny, 12 à $6	72 00
Kent, Percy, Company, New York, sacs à ficelle, 10,025 à 7c	701 75
Lockwood Manufacturing Co., East Boston, 1 tablier de machine à étendre	1,050 00
Macleod et Cie, New-York : chanvre de Manille, 23,294 liv. à 8⅝c.; 54,420 liv. à 7¾c.; moins 6 p. 100 d'intérêt pour partie des 90 jours non expirée, $75.79	6,209 10
Queen City Oil Co., à r. lim. : degras, 1,170 liv. à 3⅛c., 918 liv. à 3¼c. ; huile, 231 gall., $32.91 ; huile à cordage, 4,986 gall. à 10⅝c., 5,093 gall. à 10⅞c. ; graisse à éponge, 10 liv., 95c	1,190 11
Riordon Paper Mills, à r. lim., Merriton, Ont., papier à envelopper, 3,360 liv. à $2.85 par qtl	95 76
Smart Bag Co., à r. lim., Montréal, sacs pure manille (20 x 40) 3,006 à $84.90 par 1,000	255 20
Smith, M. J., New-York : agavé, 131,118 liv. à 6⅛c., 6,569 liv. à 6c. ; trié, 257 liv. à 5⅛c. ; ajouté 6 p. 100 d'intérêt pour 20 jours, $27.74	8,466 03
Smith et Schipper, New-York : chanvre de Manille, 55,279 liv. à 8⅞c., 67,569 liv. à 8¾c., 40,241 liv. à 8c., 107,667 liv. à 7¾c., 109,864 liv. à 5⅝c. ; moins intérêt pour partie des 90 jours non expirée et discompte sur chanvre endommagé, $331.75	28,229 86
Winter et Smillie, New-York, chanvre de Manille, 46,964 liv. à 8⅝c. ; moins intérêt, $47.28	4,062 07
Comptes au-dessous de $50 pour diverses fournitures, etc	235 73
W. S. Hughes, comptable, déboursés ($746.31) –	
F. W. Dickinson, frais de voyage à New-York et retour, 4 voyages	258 80
Transport et charriage, $87.41 ; timbres de poste, $90 ; télégrammes, $81.85	259 26
Droit de douane sur huile à cordage , $218 ; divers menus item, $10.25	228 25
	202,663 79
Moins—Ventes de divers articles	175 80
	202,487 99

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.	$ c.
Appointements du personnel ($57,107.28).	
O. Beauchamp, préfet, 12 m. au 31 mars	2,400 00
Geo. A. Pratt, sous-préfet, 12 m. au 31 mars	1,500 00
A. Allaire, M.D., chirurgien, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Rev. L. O'Harel, aumônier catholique romain, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Rev. J. Rollit, aumônier protestant, 12 m. au 31 mars	1,200 00
G. S. Malepart, comptable, 12 m. au 31 mars	1,400 00
E. Champagne, mécanicien, 4 m. au 31 juillet à $1,000 par année	333 32
L. Marchand, mécanicien, 6 m. au 31 mars à $1,000 par année	500 00
P. Therien, garde-magasin, 28 mai au 31 mars à $900 par année	759 68
H. C. Fatt, aide-garde-magasin, 12 m. au 31 mars	700 00
N. Charbonneau, économe, 4 m. au 31 juillet à $1,000 par année	333 32
E. Jobin, économe, 8 m. au 31 mars à $1,000 par année	666 68
W. Aube, aide-économe, 12 m. au 31 mars	700 00
G. J. Renault, secrétaire du préfet, 12 m. au 31 juillet	1,000 00
D. O'Shea, surveillant de l'infirmerie, 12 m. au 31 mars	900 00
E. Leclair, électricien, 12 m. au 31 mars	800 00
Chas. Taillon, messager, 12 m. au 31 mars	600 00
U. Chartrand, gardien-chef, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Organistes: E. Bisson, $50; Mme H. C. Fatt, $50	100 00
Instructeurs des métiers: Geo. Leger, instructeur en chef, $1,000; 8 à $800: V. Bisson, T. J. Byrne, O. Cadieux, R. Desjardins, E. Leblanc, V. Lortie, W. Prevost, U. St. Germain; E. Bertrand, $733.34; L. Magnan, $26.66	8,160 00
Gardiens, 8 à $700: P. Blondin, A. Charbonneau, J. Desjardins, J. D. Fitzgibbon, J. P. Forster, G. Forest, G. Nixon, L. Normand	5,600 00
Gardiens de nuit: W. Gibson, gardien en chef, $800; 5 à $650: E. Boucher, G. C. Charbonneau, F. Lesage, E. Rodier, L. Filiatrault; H. Leonard, $647.25	4,697 25
Chauffeurs: A. Jubinville, $577.42; A. Legault, $595	1,172 42
Gardes, 25 à $600: E. Barbeau, E. Belanger, F. Clermont, I. Cloutier, A. Desjardins, C. Desjardins, F. Desormeau, A. Dufresne, N. Filiatreault, W. Greece, D. Hogue, E. Jolicoeur, Jas. Keeley, J. E. Labreque, A. Lehaie, A. Lauzon, D. Ouimet, O. Papineau, Jos. Paquette, A. Pepin, Alf. Proulx, Medor Proulx, U. Roger, G. Therrien, A. Trudeau.	15,000 00
Gardes pour périodes indéterminées à $600: E. Bertrand, $50; R. Belhumeur, $100; H. Brisebois, $599; E. Jobin, $200; F. W. Laskey, $496.67; A. McDonough, $599.50; J. Murphy, $599.50; P. J. G. Lynch, $599.50	3,244 17
Gardes temporaires à $500: A. Bezeau, $373.01; O. Deguire, $469.43; J. R. Pion, $498	1,340 44
Gratifications aux officiers en retraite.	
N. Charbonneau, économ., service, 34 ans, 1 m.	2,631 92
Dépenses diverses.	
Annonces de soumissions pour fournitures	147 92
Adams, E. J., architecte: frais de voyage, Ottawa à Montréal et retour, 23 au 28 octobre	15 45
Ahearn et Soper, à resp. lim., Ottawa: porte carbone pour lampes à arc, 12 à 90c.; carbones électr., 500 à 5c.; coussinets en fibre, 125 à 4½c.; globes intér. opalins en perle, 216 à 37c.; rhéostats pour lampes à arc de 100-V, 6 à $3.75; encaisser, $2.20	146 42
Archambault et Oakes, Montréal: tapis de Bruxelle, 134½ vgs à $1.25; satin rouge, 15 vgs à 15c	170 38
Auclair, A.: bœuf, 58,307 liv. à 5⅝c.; mouton, 772 liv. à 6c	3,311 50
Auclair, Em. et Cie: carottes, 10⅓ boiss. à 75c.; œufs, 74 douz. à 20c., 68 douz. à 25c., 155 douz. à 30c., 11 douz. à 35c.; égrefin, 264¼ liv. à 7c.; oignons, 770 liv. à 3c.; pommes de terre, 59¾ sacs à 80c.; 1 couteau à dépecer, $13.50; navets, 15 sacs à 90c., 9 sacs à $1.10; divers menus item, $10.05	226 25
Beardmore et Cie, Toronto: fil à lign. Barbour, 72 liv. à 80c.; soie de cochon, 1 liv., $6.50; cuir de buffle, 348¾ pds à 16c.; veau canad., 444 liv. à 67c.; veau Dongola, 30¼ pds à 32½c.; veau français, 27 liv. à $1.18; cuir à harnais, 106 liv. à 30c.; ardasse, 4 liv. à $5; huile de pieds de bœuf, 20 gall. à 90c.; cuir fendu, 333 liv. à 27c.; peau de mouton, 162 liv. à 45c.; cuir à semelle, 555 liv. à 47c.; fil à machine, cire, 15 liv. à 90c.; cuir à trépointe, 127 liv. à 42c.; divers menus item, $79.27	1,098 64
Cie de téléphone Bell, Montréal: loyer de téléphone au pénitencier, 12 m. au 18 mai 1908, $20; résidence du préfet, 12 m. au 18 juin 1908, $20	40 00
Booth, E. M., Odessa, laine filée grise, 2 doubles, 600 liv. à 50c	300 00
Campbell Milling Co., jonction de Toronto: farine Giant, 205 brls à $5.30; farine à boulang., 205 brls à $4.90	2,091 00
A reporter	67,286 76

	$ c.
Pénitencier Saint-Vincent-de-Paul—Suite.	
Report	67,286 76
Dépenses diverses—Suite.	
Canadian Coloured Cotton Mills Co., à resp. lim., Montréal: coton à doublure, 4,383 vgs à 20c., 326 vgs à 19c.; emballage, $1.70 ; moins $2\frac{1}{4}$ p. 100 d'escompte, $21.16	919 08
Canadian Oil Co., Toronto: vernis noir, 45 gall. à 42c.; huile de graine de lin bouillie, 129.79 gall. à 67c.; huile à cylindre, 285 gall. à 38c.; huile à finir, 40 gall. à $1.10; huile à mach., $353\frac{1}{2}$ gall. à 25c.; huile de gr. de lin crue, 45·79 gall. à 64c.; vernis à finir, 10 gall. à $1.25 ; térébenthine, 174.51 gall. à $1.03 ; huile claire, 140 gall. à 17c.; blanc de plomb, 3,500 liv. à $7\frac{1}{5}$c.; divers menus item, $15.15	859 05
Cie de ch. de fer Canadien du Pac., transport et douane sur acier en barre	328 55
Canadian Rubber Co., Montreal: caoutchouc, 14 liv. à $1.40 ; caoutc. pour pressoir, $22\frac{1}{4}$ liv. à 80c.; boyau à jardin, 100 pds, $14.25 ; div. menus item, $1.35 ; moins escompte, $1.06.	51 94
Charbonneau, Alfred, 1 cheval de selle	285 00
Charbonneau, Edmond, lait, 986 gall. à 20c	197 19
Chartrand, Avila, pommes de terres, 17,030 liv. à $1.10 par 80 liv	234 16
Cohen, L. et Fils, Montréal, criblure de houille bitum., 1880·22 tonnes à $3.75	7,050 85
Creighton, Robert R., commis, Ottawa, fr. de voyages et de subsistance, Ottawa à Montréal et retour, 2 voyages, 23 au 29 mai, 6 jan. au 20 fév	232 79
Dawson, G. W., inspecteur, frais de voyages, Ottawa à Montréal et retour, 2 voyages, 2 avril au 4 février, 10 au 14 février	29 35
Delorme, Wilfred et Cie, Montréal: cuir fendu, $28\frac{1}{2}$ pds à 40c.; dongola, $48\frac{3}{4}$ pds à 40c.; cuir à bordure, $41\frac{1}{2}$ liv. à 50c.; marsouin, $15\frac{1}{4}$ liv. à $1.50 ; divers menus item, $24.46	98 99
Dodds, P. D. et Cie, Montréal: rouge brique, 84 gall. à $1; minium, 100 liv. à 10c. ; badigeon blanc, 625 liv. à $4\frac{1}{2}$c.; divers menus item, $26.68	148 81
Doin, Armand, Montréal: peaux de l.-marin, 18 à $5.50; peaux de mouton de Perse, 3 à $10.	129 00
Fischer, W. G., Toronto, cuir à semelle, 4,084 liv. à 24c	980 16
Fisher, Samuel, Montréal: trav. de balustrade à corn. (spéc.), 12 à $1.75 ; tés de balustrade à corn., 18 à $1 ; lances en cuivre, 3 à $3.65 ; garniture, 22 liv. à 45c.; poinçon, 4 assor., $14; roue d'éméri, 4 à $5.60 ; joints glissants à rebord, 2 à $9.25 ; boyau impérial à incendie, 350 pds à $82\frac{1}{2}$c.; 6 godets à l'huile, $10.80 ; garniture Peerless, $14\frac{1}{8}$ liv. à 85c.; tuyau en fer, 118 pds à $19\frac{1}{2}$c.; garniture en spiral, 7 liv. à 65c.; caoutch. en feuille, 112 liv. à 20c., 122 liv. à 25c.; divers menus item, $161.70	668 47
Fleischmann et Cie, Montréal, levain pressé, 208 liv. à 30c	62 40
Gagnon, Ulric, Saint-Vincent-de-Paul: houille de forge, 39·22 tonnes à $6 ; érable, $42\frac{1}{2}$ cordes à $6.20 ; épinette rouge, $89\frac{3}{4}$ cordes à $5.20	965 52
Garland, John M. et Fils Cie, Ottawa: couvertures grises, 900 liv à 45c.; serge $193\frac{7}{12}$ vgs à $1.49\frac{1}{2}$; serge khahi, $251\frac{3}{4}$ vgs à $1.15.	983 91
Garneau, P., Fils et Cie, Québec, drap carreauté, $1,557\frac{1}{2}$ vgs à $90\frac{3}{4}$c	1,413 43
Haliday Electric Co., Kingston, serpentins et coussinets	77 50
Hamilton Co., Montréal, toile, 509 vgs à 15c	76 35
Héroux, J. G., Terrebonne: bois de service, 4,000 pds à $20, 30,612 pds à $22, 6,680 pds à $23, 9,000 pds à $25, 3,486 pds à $26, 3,248 pds à $27, 3,700 pds à $30, 3,165 pds à $32, 1,424 pds à $33, 4,902 pds à $34, 8,179 pds à $38, 500 pds à $40, 936 pds à $55; poteaux de cèdre, 204 à 20c.; bran de scie, $13.80	2,173 26
Higham et Ramsay, Stonewall, Man.: farine, 620 sacs à $1.80, 620 sacs à $1.85	2,263 00
Hodgson, Sumner et Cie, à resp. lim., Montréal: batiste noire, $164\frac{1}{2}$ vgs à $7\frac{1}{4}$c.; gr. toile, 300 vgs à $7\frac{3}{4}$c.; toile à fromage, 652 vgs à 4c.; gr. toile, $146\frac{1}{4}$ vgs à 50c.; batiste de fantaisie, $433\frac{3}{4}$ vgs à $9\frac{7}{8}$c.; flanelle grise, 1,292 vgs à 11c.; drap italien, $94\frac{1}{2}$ vgs à $41\frac{1}{2}$c.; toile forfar, $542\frac{1}{2}$ vgs à 31c.; fil de toile, 48 liv. (écheveaux) à 33c., 10 liv. (bobines) à $2.20; soie à machine, 8 liv. à $4.80; satin, 426 vgs à 11c.; toile à chemise, $1,321\frac{1}{4}$ vgs à 13c.; fil de coton (200 vgs), 16 grosses à $3.87 ; étoffe, 877 vgs à 27c.; coton croisé, 301 vgs à $11\frac{1}{2}$c.; cordonnet, $2\frac{3}{4}$ liv. à $6 ; menus item, $7.80	1,179 24
Hudon et Orsali, Montréal: thé noir, 812 liv. à 16c.; pommes évaporées, 100 liv. à 10c.; thé vert, 310 liv. à 16c.; lard salé, 82 barils à $23.50 ; pearline, 6 boîtes à $3.80, divers item, $11.50	2,150 82
Hyde, Francis et Cie, Montréal: argile américaine, 9 tonnes à $9 ; briques réfract. spéciales, 4,600 à $23 par M.; tuyau, 225 pds, $52.92 ; divers menus item, $25.80	265 52
International Portland Cement Co., Ottawa: ciment, 457 barils à $1.85	845 45
Pénitencier de Kingston: balais, 50 douz. à $2.25; ficelle manille mélangée, 200 liv à $11\frac{1}{2}$c.; divers menus item, $36.06	171 56
Kinsey, Boyden, Cincinnati, Ohio: barres de prison 9 plis, 23,184 liv. à $8\frac{1}{4}$c., 24,185 liv. à $8\frac{1}{2}$c., 1,182 lb. à 9c	4,074 79
La Maison de la Providence, Laval: soin de la chapelle et blanchissage de linge	55 22
Lefebvre, Edmond, Montréal: fumier, 15 wagons à $16	240 00
Leonard, J. B.: orge, 25 boiss.. à $1.50 ; sarrazin, 1,470 liv. à $1.60 par 90 liv.; maïs, $3\frac{1}{16}$ tonnes à $25 ; maïs fourrager, 5·73 tonnes $8 ; foin, 5·37 tonnes à $21 ; pois, 25 boisseaux à $2.50 ; divers item, $12.20	373 50
Lewis Frères, à resp. lim., Montréal: ($2,499.82)—	
Borax, 200 liv. à $4\frac{3}{4}$c.; machine à fraiser, $11.25 ; tôle Canada, 9 boîtes à $2.85 ; 2,000 cartouches, $43·50	89 90
A reporter	96,961 52

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*

	$ c.
Report	96,961 52
Dépenses diverses—Suite.	$ c.
Lewis, Frères, à resp. lim., Montréal—*Suite.*	
Acier fondu, 1,091 liv. à $7\frac{3}{4}$c., 238 liv. à $8\frac{3}{4}$c., 76 liv. à 9c.; pelles à houille, 2 douz., $21.60; rivets en acier, 1,634, $76.65	210 47
Limes, (assort.) $81.35; fil galv., 165 liv. à $3\frac{1}{2}$c., 105 liv. à 6c.; vitres, 12 caisses, $36.65	130 08
Colle à médaille d'or, 100 liv. à 9c.; étain en lingot, 114 liv. à 50c.; cour. en cuir, 500 pds, $192	288 00
Fer, 6,653 liv. à $2.70 par 100 liv.; 200 liv. à $2.75, 1,000 liv. à $2.85, 154 liv. à $2.90, 617 liv. à $2.95, 615 liv. à $3, 300 liv. à $3.50, 1,038 liv. à $3.65, 1,068 liv. à $4.15, 4,482 liv. à $4.25	537 95
Acier mou, 3,408 liv. à $2\frac{3}{4}$c.; clous, 40 brls, $97.85, 896 liv. à $3\frac{2}{5}$c.; pl. en saumon, 354 liv. à $5\frac{3}{5}$c. Crême Putz, 8 grs $11\frac{2}{3}$ douz., $40.38; fer de Russie, 217 liv. à $10.45 par 100 liv.; pelles, 6 douz. $45	108 06
Laque, 5 galls à $3, 5 galls à $3.20; acier mou, 1,643 liv. à $2.75; ferblanc, 1 boîte, $5.50, 19 boîtes à $6.25, 15 boîtes à $7; paravents, 1 à $2.25, 24 à $4.75, 2 à $6.75; diverses fournitures de ferronnerie, $488.33	923 51
Liddell, Lespérance et Cie, Montréal: toile de chanvre, $292\frac{1}{4}$ vgs à 15c.; gants et mitaines, 62 pres à $1; gants, 12 pres à $1.25, 5 pres à $2.50; cariset, $437\frac{1}{2}$ vgs à 20c.; toile $92\frac{1}{4}$ vgs à 16c.; divers item, $8.61	244 21
Lyman, Fils et Cie, Montréal: diverses drogues et médicaments	362 93
McNally, W. et Cie, Montréal: briques rétractaires, 7,000 à $24.70 par M	172 90
Montreal Plumbers Supplies: métal anti-friction, 100 liv. à 20c.; boulons de porte, 1 douz., $12.60; forets, assort., $76.80; roues d'éméri, 4, $20.70; fil galv., 1,000 liv. à $2.85 par 100 liv.; vitres, 200 pds à $3.50, 1,200 pds à $3.70 par 100 pds; soupape sphér. Jenkins, $113.22; vert français, 50 liv. à $26\frac{1}{2}$c.; vert de Paris, 50 liv. à 28c.; 1 pre de cisaille spéc., $16; tuyau en fer, 107 pds (3-pcs) à $29\frac{1}{10}$c., $98\frac{5}{8}$ pds (4-pcs) à 44c.; pinceaux, $10.80; garnitures, $80\frac{1}{2}$ liv. à 55c.; rasoirs, $\frac{1}{2}$ douz., $6; tourniquets, 8 à $1; papier blanc à 2 plis à rebord, 195 roul. à $1.20; boîtes à roues, $\frac{1}{2}$ douz., $10; diverses fournitures, $167.23	921 41
Moody, Mathew et Fils Cie, à r. l., Terrebonne: fontes, 306 liv. à 4c.; capuchons de cheminée, 1,056 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; barres à grille, 4,260 liv. à 4c.; roues pour tramway, 4,950 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; diverses fournitures, $39.65	432 50
Cie Moore, T. F., Montréal: houille œuf et à poêle, 187·656 tonnes à $6.50	1,219 76
Munderloh et Cie, Montréal: lampes électriques, 400 à 16c., 200 à 21c., 12 à 24c.; diverses fournitures électriques, $30.51	139 39
Ogilvie Flour Mills Co., à r. lim., Montréal: fèves, 1 tonne, $23.40; maïs à fourrage, 1 ton., $25; eureka à fourrage, 20 ton. à $24; blé à fourrage, 667 bois. à 60c.; m. escompte, $4	924 60
Pesant, Phileas: avoines, 53 sacs à $1.20; paille, 5·025 tonnes à $5.50	91 24
Platt Iron Works Co., Dayton, Ohio: 2 hérissons, $140; 1 défense, $1.93	141 93
Préfontaine, T. et Cie, Montréal: traverses en cèdre, 995 à 45c., 99 à 55c.; bois de service, 8,640 pds à $20, 3,684 pds à $22, 1,877 pds à $30, 646 pds à $34, 2,677 pds à $35, 7,80 8 pds à $38, 5,274 pds à $38.50, 11,270 pds à $40, 2,000 pds à $75	2,028 58
Prix pour concours de carabine et revolver	50 00
Racine, Alphonse et Cie, Montréal: satinette, 119 vgs à 45c.; ratine, $103\frac{1}{4}$ vgs à $1; chemises et caleçons, 127 paires à $4.50	728 30
Railway Passenger Assurance Co, de Londres, Ang.: primes sur bons de garantie des officiers	24 00
Robertson, James Co., Montréal: tuyau galv., $69.12; tuyau en acier, $298\frac{7}{8}$ liv. à $7.20 par 100, $408\frac{7}{10}$ liv. à $8.64; diverses ferronneries, $153.93	279 87
Robitaille, A. et Cie., Montréal: mélasse Barbadoes, 1,805 galls à 32c.; orge, 12 sacs à $2.40; morue désossée, 464 liv. à $6\frac{3}{4}$c.; savon de Marseille, $1,136\frac{1}{2}$ liv. à $7\frac{1}{2}$c.; gros sel, 179 qtx à 55c.; café, 50 liv. à 25c.; lessive cond., 64 douz. à 60c.; beurre de crêmerie, 1,760 liv. à 26c.; savons à blanch., 12,096 liv. à 4c.; sucre moscouade, 7,138 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; saindoux pur, 2,512 liv. à $12\frac{1}{2}$c.; riz, 2,000 liv. à $3\frac{1}{5}$c.; avoine roulée, 3,870 liv. à $2\frac{3}{4}$c.; pois fendus, 5,880 liv. à $2\frac{3}{4}$c.; fèves blanches, 11,230 liv. à 3c.; poivre blanc, 500 liv. à 23c.; vinaigre blanc en esprit, 214·60 galls à 24c.; diverses épiceries fournies, $24.18	3,237 32
Shearer, Brown et Wills, à resp. lim., Montréal: 13 morceaux de bois de const. pour grue	142 40
Singer Sewing Machine Co., Montréal: 2 machines à coudre à $37.50 chacune; diverses fournitures, $12.97	87 97
Smith's Falls Malleable Castings Co., à resp. lim.: fontes, 6,786 liv. à $5\frac{1}{2}$c.	373 24
Thom, W. L. Oil Co., Montréal: huile à dynamo, 45 galls à 50c.; composition spéciale, 470 liv. à 11c.; divers item, $4.50	78 70
Turcot, Joseph, Saint-Vincent-de-Paul: un cheval	200 00
Walker, Frères, Montréal: insignes à casquette, 16 douz. à $2.10; boutons en or, 7 grs à $2.10, 6 grosses à $3.30; moins escompte 99c	67 11
Waterous Engine Works Co., Brantford: réparations et parties de machine	53 50
Williams Gauge Co., Pittsburg, Pa.: 2 régulateurs de sûreté d'alimentation à eau avec soupapes de contrôle, complets	209 50
Wilson, Frères et Cie, Ottawa: bretelles, 12 douz. à $1.10; boutons à habit et pantal., 70 grs à 10c., 30 grs à 15c., 24 grs à 40c.; chapeaux en feutre, 18 dz. à $4.25; chap. de paille, 40 dz. à $1.20; cravates, 12 douz. à $1.10; ouate, 5 ballots à $5.25; div. marchand. sèches, $22.45	220 70
Compte au-dessous de $50, pour diverses menues fournitures, 51	841 84
A reporter	112,645 34

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—*Fin.*	$ c.
Report	112,645 34
Diverses dépenses—Fin.	
Dépt. des impress. et de la papeterie publiq., Ottawa : impressions, $367.05 ; papier carbone, 2 boîtes à $3.25 ; carton, $19.75 ; clavigraphe, $120 ; tampons à brouil., 48 douz., $37.85; papier toilette, 10 boîtes à $6.33, 20 boîtes à $6.34, 10 boîtes à $6.67; div. fournit., $201.81	1,009 76
G. S. Malepart, comptable, déboursés, ($2,044.02)—	
Allocations aux détenus élargis : 23 à $3, 115 à $5, 3 à $6, 7 à $7, 9 à $8. 2 à $10, 1 à $14.50, 1 à $16, 1 à $27.25, 1 à $36.75, 1 à $38, 1 à $42.40, 1 à $50, 1 à $50.85	1,078 75
Transférer détenus, $157 ; fr. de voyages des officiers à Montréal, $159.35	316 35
Messages téléphoniques, $45.75; télégrammes, $13.71; fr. de port, $101.28	160 74
Transport et messagerie, $402.22; 8 abonnements aux journaux, $20	422 22
Loyer de voie de garage, $11.54; div. menus fournitures, $54.42	65 96
	115,699 12
Moins—Ventes de divers articles	973 17
	114,725 95
Pénitencier de Dorchester.	
Appointements du peesonnel ($39,033.90)	
J. A. Kirk, préfet, 12 m. au 31 mars	2,200 00
A. B. Pipes, sous-préfet, 12 m. au 31 mars	1,500 00
Chirurgiens $125 par m.; E. P. Doherty, $875; E. T. Gaudet, $447.58; J. F. Teed, $302.42	1,625 00
C. H. Martin, comptable, 12 m. au 31 mars	1,200 00
A. M. McDonald, économe, 12 m. au 31 mars	900 00
Rév. A. D. Cormier, chapelain, catholique romain, 6 m. à $800, 6 m. à $1,000 par année	899 98
Rév. B. H. Thomas, chapelain protestant, 12 m. au 31 mars	1,000 00
J. A. Piercy, ingénieur, 12 m. au 31 mars	1,000 00
G. B. Papineau, gardien de l'infirmerie, 12 m. au 31 mars	900 00
C. S. Starratt, garde-magasin, 12 m. au 31 mars	800 00
Elizabeth McMahon, directrice, 12 m. au 31 mars	600 00
Elizabeth Cumming, sous-directrice, 12 m. au 31 mars	450 00
Albert Friel, messager, 12 m. au 31 mars	600 00
Organistes: Mme Kate LeBlanc, $62.50; Mme Lucy McGrath, $62.50	125 00
Instructeurs de métiers, 6 à $800 : L. H. Chambers, charpentier, John Downey, forgeron, W. J. Foran, cordonnier ; John J. Kane, maçon; Joseph Le Blanc, carrier ; W. A. Sherard, tailleur de pierre W. R. Burns, tailleur, $795.70; A. T. Hicks, fermier, $795	6,390 70
L. S. Hutchinson, gardien en chef, 12 m. au 31 mars	900 00
Willard Lawrence, gardien de nuit en chef, 12 m. au 31 mars	800 00
Gardiens, 4 à $700: Wm. Alexander, A. A. Allain, C. S. Elsdon, Thos. Walsh	2,800 00
Gardiens de nuit, 2 à $650: A. L. Beliveau, J. Corcoran	1,300 00
Chauffeur et gardiens d'écurie, 3 à $600: Geo. N. Bishop, Chas. Card, J. S. Milton	1,800 00
Gardes, 17 à $600: D. P. Belliveau, Arthur Brown, N. A. Burden, P. Connell, Geo. Drillio, S. H. Getson, T. F. Gillespie, John Hebert, Jas. Luther, John McCaull, J. D. McDonald, L. McDonald, John McLeod, S. McDougall, D. S. McIsaac, S. A. Palmer, Amos. Robinson	10,200 00
Gardes à $500 et $600: Fred. C. Bowes, $574.98 ; Albert O'Brien, $313.40; Andrew Murphy, $154.84	1,043 22
Gratifications aux officiers en retraite.	
William Hogan, gardien, service, 38 ans, 1 m. 13 j	2,077 76
Dépenses diverses.	
Annonces de soumissions pour fournitures	166 09
Ahearn et Soper, Ottawa : fil en fer galv., 95 liv. à 5½c. ; fil à téléphone couvert en caoutch., 8,000 pds à $15 par 1,000 pds ; batteries à téléphone, 10, $6 ; 1 glavier élect. pour division d'éch. de téléphone privé, 12 numéros, 10 téléphones de mur, $196 ; menus item, $7.10	334 33
Anderson, Thos., Dorchester : râteau à cheval, $22 ; faucheuse, $48 ; menus item, $33.81	103 81
Barbour, G. E. Co., Saint-Jean ($2,424.73)—	
Fèves, 6,300 liv. à 3c.; poisson désossé, 6,800 liv. à 4c.; beurre, 103 liv. à 19c., 781 liv. à 25c	675 82
Farine de maïs, 4,704 liv. à 1¾c.; pommes évap., 50 liv. à 10c., 200 liv. à 10¼c	107 83
Hareng, 4 brls à $5.50, 21 brls à $5 ; saindoux, 100 liv. à 12c., 300 liv. à 13c., 50 liv. à 10¼c.	183 13
Mélasse, 284 gall. à 32c., 1,412 gall. à 33c.; farine d'avoine, 2,700 liv. à 3⅛c	641 22
Riz, 1,120 liv. à 3¼c.; avoine roulée, 7,740 liv. à 3⅛c.; savon de Marseille, 782 liv. à 9½c	352 58
Savon P.Y., 900 liv. à 3⅝c.; sucre gran., 307 liv. à $4.60, 622 liv. à $4.75	77 42
Cassonade, 936 liv. à 4¼c.; pois fendus, 2,940 liv. à $2.85	123 50
Soude à laver, 5,040 liv. à 1c.; sel, 4,779 liv. à 1c.; div. épiceries, $165.04	263 23
A reporter	44,140 62

Pénitencier de Dorchester—*Suite.*	$ c.
Report	44,140 62
Dépenses diverses—Suite.	
Beardmore et Cie, Toronto, cuir à semelle, 794 liv. à 24c., 1,400 liv. à 22c	498 56
Black, W. W., Amherst, chevaux, 1 paire	460 00
Bowser, Humphrey, Dorchester, phosphate à pommes de terre, 3 tonnes à $33	99 00
Burchell, G. B., Joggins-Mines : houille en grélat tamisé, 289$\frac{320}{2000}$ tonnes à $3.30 ; menue houille, 918$\frac{511}{2000}$ tonnes à $2.10	2,882 61
Canadian General Electric Co., Toronto : corde de coton, 600 vgs à 3c.; conduit, 200 pds à 18c., 50 pds à $12.60 par 100 pds.; garnitures, $51.29 ; lampes, 600 à 17c.; compteurs, 2, $25.50 ; câble, 1,277 pds à $65.03 par M., 483 pds à $46.87 ; fil de cuivre, 18,655 pds, $269.14 ; réceptacles, 260 à 19c.; douilles, $20.12 ; clavier avec attaches, $55 ; diverses fournitures électriques, $49.66	788 09
Canadian Oil Co., Saint-Jean : gazoline, 50 galls à 27c.; kérosène, 3,511½ galls à 19c.; bidons, 3 à 75c.; moins transport, $8	674 95
Clydesdale Stock Food Co., Toronto : composé de carboline antiseptique, 128 galls à $1.15	147 20
Crawford, James, Kingston : semence de trèfle, 250 liv. à 17½c.; sem. de mil, 300 liv. à 7c.; orge, 13 boiss. à $1.10	79 05
Creighton, R. R., commis, Ottawa, frais de voyage à Dorchester, 15 mars au 5 avril 1908	85 45
Dawson, G. W., inspecteur des pénitenciers, Ottawa, frais de voyage à Dorchester et retour, 18 août au 24 août 1907	53 94
Delorme, Wilfrid et Cie, Montréal, cuir à semelle, 844 liv. à 24c	202 56
Dickie, Alfred, Lumber Co., Stewiacke, N.-E., épinette bl., 4,107 pds à $25	102 68
Dominion Bridge Co., Montreal : poutres d'acier et cannelures, $40; 2 plaques d'acier, $13.20	53 20
Dorchester Foundry Co. : fontes, 3,248 liv. à 2½.; diverses fontes, $15.01	96 21
Edgett, Wm. H., Moncton, pommes de terre, 102 boiss. à 70c	71 40
Fleischmann Co., Sasnt-Jean, levain compressé, 327 liv. à 35c	114 45
Fordham, Arthur et Cie, Halifax : empeignes balmoral, 84 prs à $1.45 ; peaux de veau, 90 pds à 75 c.; emp. franç., 8 à $2 ; peaux de mout., 46½ liv. à 30c.; 1 peau fendue de 8-pcs, $6 ; cuir à emp., 584 liv. à 44c.; cuir à trépointe, 2 côtés à $5.50 ; empeignes pour da., 4 à $2 ; divers item, $43.73	544 95
Friel, Jas., Dorchester, frais judiciaires *re* achat de terrain	80 21
Garland, John M. et Cie, Ottawa : couv. grises, 225 liv. 45c.; serge, 167 vgs à $1.49½c., 179¾ vgs à $1.15	557 63
Garneau, P. Fils et Cie, Québec : drap carreauté, 1,091¼ vgs à 90¾c.; chemises et caleçons, 122⅓ douz. à $4.50	1,540 82
Gaudet, Anthony, Dorchester : main-d'œuvre, 11 j. à $3, 9 j. à $2 ; moulures, 216 pds à 7c.; papier pressé d., 28 roul. à $2 ; papier-tent., 26 roul. à 35c.; divers item, $13.80	145 02
Gaudet, A. M., Dorchester : papier-tent., 29 roul. à 38c., 36 roul. à 35c., 34 roul. à 32c., 157 roul. à 25c., 238 roul. à 22c., 204 roul. à 20c., 216 roul. à 18c., 138 roul. à 16c., 50 roul. à 12c.; divers item, $12.76	246 63
Gilbert, B. H., Ella Outhouse, Sarah Eliza Gilbert, et Chas. Fawcett, 4 accid. au terrain fangeux et droit de passage	350 00
Gurney-Massey Co., Montréal, 1 fourneau John Bull, complet	102 00
Hickman, J. H. et Cie, Dorchester : pommes, 2 brls à $4 ; habits, 3 à $3.50 ; bèches à creuser, 1 douz., $17 ; houille (œuf), 80$\frac{820}{2240}$ tonnes à $6.80 ; gants, 34 prs à $1 ; mocassins, 1 douz., $19 ; avoine, 890½ boiss. à 50c., 303$\frac{25}{34}$ boiss. à 57c.; ciment Portland, 235 brls à $2.45 ; bottes caoutch., 6 prs à $4 ; divers item, $151.32	2,004 44
Hicks et Fils, Londres, Ang.: chapeaux de feutre, y compris emballage, 4$\frac{7}{12}$ douz	68 67
Higham et Ramsay, Stonewall, Man.: farine, 920 sacs à $1.95 ; moins transport, $178 et différ. dans le prix de 60 sacs achetés de Sackville Hay and Feed Co., $54	1,562 00
Hodgson, Sumner et Cie, Montréal : toile de ch., 165 vgs à 16c.; gr. toile (double larg.), 49 vgs. à 50c., 106 vgs (30 onces) à 33c., 47 vgs à 25c.; 106¼ vgs à 17½c.; flanelle, 124½ vgs à 11½c.; mouchoirs, 40 douz. à 47c; chapeaux, 2 douz. à $4.75 ; Holland, 101¾ vgs à 18c.; drap italien, 64¾ vgs à 52c., 82¼ vgs à 45c., 36¾ vgs à 50c.; doublure, 121 vgs à 18c.; 71 vgs à 9¾c.; peaux de mouton de Perse, 8 seulem. à $9 ; toile à poche, 54½ vgs à 20c., 48½ vgs à 18½c.; serge, 150 vgs à $1.42 ; toile à che., 492 vgs à 12½c.; drap écarlate, 6½ vgs à $3.25 ; soie à machine, 2 liv. à $5.95 ; étoffe, 36 vgs à $1, 323½ vgs à 29c.; ouate, 3 ballots à $5.50 ; divers item, $23.29	863 93
Chemin de fer Intercolonial, transport et fournitures	596 55
Pénitencier de Kingston : balais, 20 douz. à $2.25 ; toile à essuie-m., blanchie, 182 vgs à 12c.; toile à essuie-mains, non blanchie, 246 vgs à 10c.; menus item, $16.14	107 58
LeBlanc, F. M., Memramcook, N.-B.: bœuf, 2,124 liv. à $5.87 le qtl	124 68
Lewis Frères, Montréal ($1,531.49)—	
Alabastine, 100 liv. $6.85, 200 liv. à $6.90 ; étain en bloc, 57 liv. à 50c	49 15
Cheminées, 4⅙ douz. à $2.75 ; déchets de coton, 205 liv. à 6½c.; limes, $7.14	32 39
Fer galv., 505 liv. à $5.50, 4,502 liv. à $5.10 ; vitres, 6 caisses à $3.40, 20 caisses à $3,25, 10 caisses à $3.90	381 78
Marteaux, 1 douz. à $5.25 ; pentures, 6 douz., $9.62 ; fer, 673 liv. à $2.25	30 01
Fer, (bag.) 5,337 liv. à $3, 215 liv. à $2.75, 500 liv. à $3.05, 225 liv. à $3.15, 200 liv. à $3.35, 600 liv. à $2.30	208 86
A reporter	60,147 27

Pénitencier de Dorchester—*Suite.*	$ c.
Report	60,147 27
Dépenses diverses—Suite.	
Lewis Frères, Montréal—*Suite.*	
Cheminées de lampe, 64 douz. à 45c.; niveaux, 3 à $2.05 ; serrures, $1\frac{2}{3}$ douz. à $6 ; brosses à badigeonner, $54.06 ; fourches à fumier, 1 douz., $11.88 ; ferblanc, 9 boîtes à $6, 3 à $5.25 ; étain en saumon, $116\frac{1}{2}$ liv. à 50c.; mastic, 797 liv. à $2.40 ; crème Putz, 2 douz. à $4 ; peinture, 5 liv. à $1.25 ; rasoirs, 1 douz. à $11 ; règles, $1\frac{10}{12}$ douz., $11, 1 à $5.10 ; balance, $5.75 ; vis, 194 grosses, $39.17 ; faux, 1 douz., $7.65 ; pelles, $\frac{1}{2}$ douz. à $24 ; colle en feuille, 100 liv. à $9\frac{1}{4}$c.; plomb en feuilles, 597 liv. à $7\frac{1}{4}$c.; pelles, 2 douz. à $9.92, 3 à $12.67 ; équerres en acier, 2 douz., $14.72 ; lampes de rue, 2 douz. à $4.50 ; clous de broche, 10 barillets à $2.85, 5 à $2.90, 5 à $3.15, 4 à $2.75 ; cuillers à table, $5.33 ; truelles, $\frac{1}{2}$ douz., $7.50 ; divers menus item, $248.68	829 30
Lyman Fils et Cie, Montréal, diverses drogues et médicaments	374 77
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean : tuyau couvert d'asbeste, 150 pds à $15\frac{1}{2}$c., 327 à $12\frac{1}{2}$c., 312 à 11c., 804 à $9\frac{1}{2}$c., 81 à $8\frac{1}{2}$c.; jantes tournées pour roues, 4 jeux à $4.50 : fontes, $18.36 ; émail, 5 gall. à $3 ; papier sec à lambrissage, $8 ; soufflets à main, 2 à $17, 3 à $22 ; tuyau de fer, $304\frac{3}{4}$ pds à 8c.; ciment Portland, 120 brls à $2.45 ; garniture en feuille de caoutchouc, 15 liv. à 30c.; bardeaux, 300 à $7\frac{1}{4}$c.; filières jarecki, 2, $100 ; robinets d'arrêt, $8.67 ; raies de roues, 4 jeux à $5 ; feutre goudronné, 518 liv. à $2\frac{1}{4}$c.; papier goudronné à lambrissage, 25 rouleaux à 50c.; tuyau à eau, 3,894 liv. à $2\frac{1}{4}$c., 2,203 à $2\frac{1}{2}$c.; étau, $10.50 ; tenailles à chaîne Vulcan, $6.30 ; divers item, $111	1,109 01
McKenzie, Chas., Sackville, N.-B.: bœuf, $26,442\frac{1}{2}$ liv. à $7\frac{1}{2}$c.; mouton, 557 liv. à $7\frac{1}{4}$c.	2,023 59
McNaughton, P. W., Joggins-Mines, N.-E.: menue houille, $202\frac{900}{2000}$ tonnes à $2.10 ; houille en grélat, $227\frac{500}{2000}$ tonnes à $3.30	1,175 06
Manchester, Robertson, Allison, Saint-Jean : tapis, $17\frac{1}{2}$ vgs à $1 ; molleton, $6\frac{1}{8}$ vgs à $4.50 ; imperméable, $16.50	61 56
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow, N.-E.: machine horizontale Standard avec volants et ferrures complets, $450 ; sous-base pour l'ajustage de la machine, $25	475 00
Merrill, Geo. W., Dorchester : bourrelets de collier, 12 à 50c.; harnais double avec gros traits simples de toute la longueur, 1 assortiment, $47 ; avaloires d'attelage double, 1 assortiment, $11 ; couvertures de cheval, 6 à $3 ; housses à cheval, 2 à $2.75 ; bourrelets de selle, 2 à $1	89 50
Metallic Roofing Co., Toronto : toiture métallique, $185\frac{68}{100}$ carrés à $3.05 ; corniche, 570 pds, $11.12 ; onglets, 8, 32c.; moins transport, $10.44	567 32
Munderloh et Cie, Montréal: consoles, 4 à $1.56; électroliers, 2 à $10, 3 à $5.40, 5 à $5, 2 à $4.50, 2 à $2.90 ; disjoncteurs, 90 à 15c.; bras flexibles, 10 à 95c.; tampons de fusée, 250 à $3.85 le 100 ; bobèches à clef, 55 à 13c.; rosaces moulées, 350 à 9c.; bases pesantes portatives, (40 liv.) 10 à $1.50 ; abat-jour, 42 à 35c.; fil métallique imperméable, 304 liv. à $17\frac{1}{2}$c.; diverses fournitures électriques, $34.81	271 23
O'Brien, R. G., Dorchester : services pour l'installation de la lumière électrique dans la résidence du préfet et dans les logements du sous-préfet et de la matrone, 36 j. à $2.50	90 00
Paterson Manufacturing Co., Montréal : feutre goudronné, 5,380 liv. à $2\frac{1}{4}$c.; poix, 6,009 liv. à 90c. le 100 liv.; divers menus item, $9.50	184 63
Poirier, L. E., Montréal : huile bouillie, 42 gall. à 60c.; huile dure, 35 gall. à $1.50 ; huile à machine, $79\frac{1}{2}$ gall. à 30c.; huile de lin crue, $40\frac{8}{9}$ gall. à 57c.; térébenthine, $47\frac{2}{3}$ gall. à $1 ; blanc de plomb, 1,700 liv. à $7\frac{1}{2}$c ; divers, $17	317 03
Pratt, Geo. A., sous-préfet, pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, dépenses pour installation d'appareil à lumière électrique, pénitencier Dorchester	86 35
Pringle, R. E. T., Cie, à responsabilité limitée, Montréal : moulure en fil métal., 7,500 pds à $15 le 1,000 pds ; menus item, $42.55	155 05
Prix pour concours de carabine et revolver	50 00
Pugsley, Dingman et Cie, Toronto : morceaux de savon, 1,000 liv. à $5\frac{1}{2}$c.	55 00
Racine, Alphonse et Cie, Montréal : fil de toile, 30 liv. à 90c.: cordonnet à boutonnière, 4 liv. à $4.50 ; toile de chanvre, 300 vgs à 8c.; cotonnade, $391\frac{1}{2}$ vgs à 18c.; satinette, 56 vgs à 10c.; ratine, 120 vgs à $1 ; toile forfar, $514\frac{1}{2}$ vgs à 30c.; toile à chemise rayée, $886\frac{3}{4}$ vgs à $13\frac{1}{2}$c.; coton jaune, 600 vgs (croisé) à 12c., $670\frac{1}{4}$ vgs (uni) à $9\frac{1}{2}$c.; flanelle grise, $62\frac{1}{2}$ vgs à $11\frac{1}{2}$c.; cordonnet à machine, 2 liv. à $8 ; doublure moirée, 116 vgs à 32c.; satin, 178 vgs à 10c.; silésie, 324 vgs à 8c., $205\frac{3}{4}$ à 9c.; tweed, $484\frac{1}{4}$ vgs à 28c.; fil de coton blanc (200 vgs), 5 grosses à $5.10	958 46
Redden, Jas. et Cie, Kingston, thé noir, 485 liv. à 16c.	77 60
Rhodes, Curry et Cie, Amherst, N.-E., pin, 2,000 pds à $45, 1,000 à $40	130 00
Robertson, Jas., Cie, à responsabilité limitée, Montréal : injecteur automatique, $10.80 ; soupapes en cuivre, 63, $170.39 ; conduits, 46 à $3.10 ; séparateur Curtis, $44.75 ; coudes en fonte, 190 at $9\frac{2}{5}$c.; tés en fonte, 12 à 52c.; soupape de pression à retour Davis, $15.50 ; tuyau galvanisé, $496\frac{1}{4}$ pds ($1\frac{1}{2}$-pce) à $12.35 le 100 pds, 320 ($\frac{3}{4}$-pce) à $5.25 ; tuyau d'égout, 20 pds (4-pcs) à $1.25 ; tuyau à vapeur, 7,640 pds ($1\frac{1}{2}$-pce) à $9.02 le 100 pds, $807\frac{3}{4}$ (2-pcs) à $12, 898 (2-pcs) à $13.32, $158\frac{1}{2}$ (4-pcs) à $36.39, $319\frac{3}{4}$ (3-pcs) à $25.44, 315 ($2\frac{1}{2}$-pcs) à $19.38, plomb en saumon, 302 liv. à $4\frac{1}{4}$c.; diverses ferronneries, $80.26	1,710 06
Rokes et Morses, Station de Brookville, N.-B.: chaux, 150 tonneaux à $1.36, 150 à $1.10 ; transport, $39	408 00
A reporter	71,345 79

Pénitencier de Dorchester—*Fin.*	$ c.
Report	71,345 79
Dépenses diverses—Fin.	
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul : coton à doublure, 418 vgs à 20c.; casques de loup-marin, 6 à $3 ; casques de mouton de Perse, 5, $57.60 ; drap carreauté rouge, 99¾ vgs à 90¾c. ; pupitre mobile, $50 ; bases en bois et moulures, $18.30 ; divers item, $34.61	352 63
Sackville Hay and Feed Co. : farine, 20 brls à $6.10, 5 brls à $6, 315 brls à $4.85, 25 brls à $5.50 ; 10 sacs à $1.90	1,836 25
Schoverling, Daly et Gales, New-York : cartouches, 5 M. à $26.40, 2 M. à $10.13, 3 M. à $8.25	177 01
Abonnements à divers journaux et revues	69 20
Tabard-Inn-Library, Philadelphie : livres	56 02
Tait, Frank W., Dorchester, bois de service	44 45
United Paint Co., Dorchester, peintures assorties, 135 gall. à $1.75	236 25
Départem. des impress. et de la papeterie publiq., Ottawa : impress., $123.44 ; bibles, 5 douz. à $6, 5 douz. à $4.56 ; papier carbone, 5 mains, $12.20 ; enveloppes, 5 M. $6 ; papier manille à envelopper, 100 liv., $6.82 ; diverses fournitures de papeterie, $57.11	258 37
C. H. Martin, comptable, déboursements ($921.47)—	
Allocations de libération aux détenus, 13 à $5, 13 à $6, 3 à $7, 1 à $7.10, 1 à $6.70, 2 à $7.35, 1 à $7.70, 14 à $8, 4 à $9, 13 à $10, 1 à $10.30, 1 à $10.25, 1 à $10.50, 1 à à $10.95, 1 à $12.40, 1 à $11.70, 2 é $12.35, 1 à $15, 1 à $15.40, 1 à $16.40	615 80
Dépenses *re* recherches de détenus évadés	50 20
Messageries, télégram. fr. de port, $137.84 ; dépenses, $9.20 ; droits de douane, $89.85	236 89
Messages téléphoniques, $6.30 ; divers menus item, $12.28	18 58
Comptes au-dessous de $50 pour diverses menues fournitures (44)	716 82
	76,014 26
MOINS—Vente de plusieurs articles	223 93
	75,790 33
Pénitencier du Manitoba.	
Appointements du personnel ($31,338.89).	
A. G. Irvine, préfet, 12 m. au 31 mars	2,200 00
A. Manseau, sous-préfet, 12 m. au 31 mars	1,500 00
R. W. Neill, M.D., chirurgien, 12 m. au 31 mars	1,500 00
Hiram Keech, comptable, 1 m. à $100, 11 m. à $125	1,475 00
A. Beliveau, aumônier catholique romain, 12 m. au 31 mars	1,000 00
Aumôniers protestants : A. E. Cousins, $15 ; H. Cauley, $90 ; Oliver Darwin, $83.33 ; F. W. Finn, $166.66 ; S. W. L. Stewart, $333.32	688 31
Edward Freeman, économe, 12 m. au 31 mars	900 00
J. O. Beaupré, surveillant de l'infirmerie et instituteur, 9 m. au 31 déc. à $900 par année	675 00
John Smith, mécanicien, 12 m. au 31 mars	1,000 00
J. Daignault, commis du préfet à $75 par m	191 38
Instructeurs de métiers : A. R. Mitchell, instruct. en chef, $1,000 ; 3 à $800 : W. R. Graham, cultiv., Thos. Miller, cordonnier, Thos. Scott, tailleur, Jas. McCullough, maçon, $563.24.	3,963 24
Mélina Beaupré, organiste, 12 m. au 31 mars	50 00
Gardiens : Jas. French, gardien de nuit, $900 ; 2 à $800 : W. C. Abbott, John Snell	2,500 00
Gardes, 16 à $700 : C. Bishop, G. E. Brookes, W. Burt, John Douglas, Thos. Douglas, R. Downie, L. L. Gauthier, W. V. B. Goff, E. Newbury, H. F. Norman, G. Richmond, E. C. Ridley, W. Skeoch, F. Thornhill, A. E. Whish, H. Woods	11,200 00
Gardes temporaires pour périodes indéterminées, à $600 ou $700 : F. Bainbridge, $174.99 ; A. Johnston, $699 ; H. W. B. Macdonell, $698 ; H. A. Pierce, $200.39 ; M. Sharp, W. Botting, $58.33 ; $431.93 ; C. H. Tweddell, $233.32	2,495 96
Gratifications aux officiers à la retraite.	
F. Bainbridge, garde, services, 2 ans	58 33
J. O. Beaupré, surveillant de l'infirmerie, services, 22 ans 5 m. 3 j	1,494 37
Rév. F. M. Finn, aumônier, services, 9 ans 3 m	562 49
Dépenses diverses.	
Annonces, soumissions pour fournitures	48 40
Adams, E. J., architecte du pénitencier, frais de voyages détaillés sous pénitencier d'Alberta.	100 00
Arctic Ice Co., Winnipeg : glace, 120 tonnes à 75c. ; garage de wagons, 4 à $5	110 00
Banfield, A. F. et Cie, Winnipeg : tapis de Bruxelles, 144 vgs à $1.65	237 60
Bole Drug Co., Winnipeg : diverses fournitures de drogues	86 74
A reporter	34,036 82

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report	34,036 82
Diverses dépenses—Suite.	
Booth, E. M., Odessa : laine grise filée 2 plis, 400 liv. à 50c	200 00
Canadian Oil Co., Winnipeg : huile de gr. de lin b., 83 gall. à 79c.; pétrole, 2,329½ gall. à 21½c.; huile de pois., 10 gall. à $1.12 ; huile à mac., 40 gall. à 37c.; hui. de gr. de lin cr., 48½ gall. à 76c.; térébenthine. 44 gall. à $1.14 ; bl. de plomb, 2,000 lb. à 8c.; div. menus item, $20.88	860 31
Chisholm, Jno. M., Winnipeg : bois de serv., 667 pds à $33, 1,260 pds à $35.50, 1,554 pds à $44, 660 pds à $68, 800 pds à $74, 512 pds à $84, 1,008 pds à $95 ; empiller épinette rouge, 129 pds lin. à 35c., 108 pds lin. à 38c., 228 pds lin. à 42c.; chargem. et transf. wagon, $15	574 91
Dawson, G. W., inspecteur : frais de voyages, Ottawa à New-Westminster et retour, 21 mai au 14 juillet 1907, $314.50 ; moins imputé au pénitentier de la Colombie-Britannique, $105, pénitencier de l'Alberta, $104.50	105 00
Fischer, W. G., Toronto.: veau canad., 68 liv. à 75c.; peau de vache, 202 liv. à 45c., 48 liv. à 48c.; soie cordouan, 110 pds à 18c.; cuir à semelle, 602 pds à 26c.; cuir à trépointe, 20¾ liv. à 45c.; rivets en fil de cuivre, 30 liv. à 40c.; divers menus item, $44.78 ; moins frais de transport, $11.36	396 01
French, W. H.: battage, 5,207 boiss. à 3c.; sable, 100 vgs, $25	181 21
Garland, John M., Fils et Cie, Ottawa : grosse toile, 209½ vgs à 17c.; serge khaki, 202⅝ vgs à $1.15 ; serge, 160⅝ vgs à $1.49½ ; divers menus item, $16.89	525 29
Garneau, P., Fils et Cie,, Québec : drap carreauté, 214¼ vgs à 57½c.; 226½ vgs à 90¾c.; caleçons, 15 douz. à $6.50 ; chemises et caleçons, 55 douz. à $4.50 ; chemises, 10 douz. à $6.25 ; divers item, $2.25	738 49
Gowler, J. R., Winnipeg : fèves, 1,352 liv. à 3½c.; cassonade, 2,986 liv. à 4⅞c.; beurre 522½ liv. à 18c-; savon de Marseille, 72 liv. à 13c.; chlor. de chaux, 598 liv. à 5c.; lessive con., 22 douz. à $1 ; melasse, 131$\frac{1}{10}$ gall. à 50c.; savon de buand., 3,540 liv. à 5½c.; pois, 400 liv. à 3c.; poivre, 25 liv. à 32c ; riz, 896 liv. à 4½c.; avoine roulée, 2,880 liv. à 3c.; sel, 15 barils, $37.80 ; sucre (granulé), 6 sacs à $5 ; vinaigre, 62 gall. à 30c.; soude à laver, 2,418 liv. à 2c.; galettes de levure, 72 douz. à 42c.; diverses épiceries, $65.59	985 77
Gunn, John et Fils, Winnipeg, chaux blanche, 225 boiss. à 20c., 570 boiss. à 25c., 150 boiss. à 30c	232 50
Hammond, W. J., Winnipeg : p. d'orignal, 2 à $6, 2 à $8, 8 à $9 ; casques en m. de p., 3 à $12	136 00
Harstone Frères, Winnipeg : houille bit., 583·35 ton. à $6.70 ; épinette ro., 56 cordes à $5.40	4,210 88
Higham et Ramsay, Stonewall : son, 1 tonne, $18 ; farine Impériale, 620 sacs à $1.55 ; divers item, $3.90	982 90
Hodgson, Sumner et Cie, à resp. limitée, Montréal : molleton, 10 vgs à $4.25 ; coton, 1,179¼ vgs à 9½c.; peaux de mouton de Perse, 12 à $9 ; coton à chemise, 1,009½ vgs à 12½c.; fil, 5 grs. à $3.90 ; laine filée, 181 liv. à 47c.; divers item, $24.05	517 35
Holloway, H., Stonewall, bœuf, 33,565 liv. à 7c	2,349 55
Irvine, A. G., préfet : frais de voyages, assister à la conv. de la National Prison Association, 10 sept. au 7 oct. 1907	214 25
Keech, Hiram, comptable : frais de voyages, transfert de Stony Mountain à Kingston de condamnés aliénés	377 20
Pénitencier de Kingston : lits, 128, $577.93 ; balais, 12 douz. à $2.25 ; ficelle de manille, 250 à 12c.; toile à essuie-mains, 285 vgs à 12c.; divers item, $46.31	715 44
Lamontagne, Hector et Cie, Montréal : p. de veau, 42 liv. à 80c.; cordouan, 105½ liv. à 30c.; p. de kangarou, 59½ liv. à 42c.; feutre, 9⅝ vgs à $1.10 ; cuir à mocassin, 154½ liv. à 40c.; cord. en soie, 4 liv. à $4.75 ; cuir à semelle, 576 liv. à 26c.; div. menus item, $34.43	365 96
Lindsay et Fils, Stony Mountain, diverses menues épiceries	111 56
McColl Frères et Cie, Winnipeg : huile Arctic à cylindre, 57 gall. à $1 ; comp. à chaudières, 887 liv. à 10c.; paquets, $4	149 70
McLean, C. H., Stonewall : tuyau pour puits, 92 pds à $1 ; nett. et creuser puits, 32½ j. à $11	449 50
Montgomery, W., Stonewall : sacs de ciment, 145 à 10c.; bois, 80 cordes à $4.10 ; réservoirs pour latrines, 3, $82.50 ; divers item, $3.50	428 50
Racine, Alphonse et Cie, Montréal : batiste noire, 332¼ vgs à 8c.; soie à boutonnières, 11 liv. à $4.50 ; grosse toile, 250 vgs à 8c.; fil de coton (200-vgs), 4 grosses à $5.10 ; satinette, 433¼ vgs à 10c.; batiste de fantaisie, 255 vgs à 9c; coton jaune, 1,498½ vgs à 9½c.; étoffe de crin, 100 vgs à 27½c.; fil de toile, 24 liv. à 90c.; cordonnet à machine, 12 liv. à $8 ; toile, 280¼ vgs à 17½c.; coutil, 549 vgs à 19½c.; étoffe, 221½ vgs à 22c., 228½ vgs à 28c.; coton croisé, 178 vgs à 12c	760 40
Railway Spring and Supply Co., Montréal : diverses menues ferronneries	70 84
Redden, James et Cie, Kingston : thé noir, 220 liv. à 16c.; thé vert, 200 liv. à 16c	67 20
Robertson, Jas. Cie, Winnipeg : fer à corn., 1,160 liv. à 3c.; papier gou. à ancre, 72 roul. à 69c.; tubes à chaud., 624 pds (3 pcs) à 18c.; bain, $33 ; 1 évier émail. et 1 cuve à buanderie complète, $25.50 ; 1 latrines à siphon, $19.25 ; 1 lavoir en fer, $19.50 ; radiateurs en fonte, $312.90 ; réchaud à réserv. goth., $43 ; 1 chaudière à eau ch. comp., $145.75 ; 1 bouilloire à four. en cuivre, $40 ; soupapes, $71.41 ; argile réfract., 5 sacs, $10 ; plomb en gueuse, 1,002 liv. à 6½c.; acier en f., 558 liv. à 3½c., ferbl. en f., 1 boîte, $14 ; tuyau en acier, 4,609 pds à 4¾c.; clous à bar. en br., 10 bar., $3.40 ; tuyau en fer, $118.72 ; div. m. item, $281.54	1,668 94
Pénitencier Saint-Vincent-de-Paul : casquettes pour personnel, 36, $46.80 ; brosses tempicco, 12 douz. à 60c.; item, $4.93	58 93
A reporter	52,471 41

Pénitencier du Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	52,471 41
Dépenses diverses—Fin.	
Scott et Stratton, Stonewall : bardeaux en cèdre, 100 M. à $3.85, 100 M. à $4.10; sapin et pin, 4,165 pds à $26.50 ; 7,046 pds à $28, 1,500 pds à $28.50, 7,590 pds à $29, 667 pds à $29.50, 7,858 pds à $30, 1,634 pds à $31, 9,024 pds à $32, 5,631 pds à $34, 248 pds à $35.50, 2,144 pds à $36, 11,933 pds à $38, 2,000 pds à $40, 7,583 pds à $45 ; 2,698 pds à $47, 400 pds à $47.50, 3,706 pds à $50, 500 pds à $52, 800 pds à $54 ; frêne, 500 pds à $94.50 ; orme, 500 pds à $90; chêne sans nœud, 500 pds à $92.50, 500 pds à $98 ; pin blanc sans nœud, 805 pds à $68, 800 pds à $70, 10,074 pds à $72, 176 pds à $74 ; lattes, 2 M. à $5, 16 M. à $6	4,652 64
Ecole de la div. n° 294, Stony Mountain, au lieu des hon. d'école des offic. du péniten., 1907	250 00
Asile des aliénés de Selkirk : pension d'aliénés cond., 315 j. à $1 ; div. march. fournies, $35.25	350 25
Singer Sewing Machine Co., Winnipeg : 1 machine à 2 aiguilles, $95 ; divers item, $3.85	98 85
Smith, Hingston Arms Co., Winnipeg : cartouches, 4,000, $66 ; 1 paire de poucettes, $5	71 00
Stedman, R. H., dépenses pour transporter une femme détenue au pénitencier d'Alberta	137 20
Steel-Briggs Seed Co., Winnipeg : semence d'orge, 150 bois. à 75c., 150 bois. à $1 ; diverses semences fournies, $53.96	316 46
Vulcan Iron Works, Winnipeg : barres à grille, 1,080 liv. à 4c. ; 1 cheminée complète, $17.40 ; 2 ressorts pour machine, $8.80 ; divers menus item, $83.51	152 91
Watt et Gordon, Winnipeg : houille Blossburg, 2 tonnes à $11 ; 2 Quebec heaters à $12 ch.; divers, $23.11	69 11
Williams, A. R., Machinery Co., Winnipeg : 1 machine debout à forer avec alimentateur à vapeur, $110 ; 1 mandrin, $8.50 ; divers item, $4.60	123 10
Wilson, Frères et Cie, Ottawa ; ouate noire, 2 ballots à $5 ; grosse toile, 159 vgs à 19½c.; chapeaux en feutre, 3 douz. à $4.75 ; feutre ouaté, 65 vgs à 30c.; casques pour hommes 2 douz. à $6 ; cravates pour hommes, 8 douz. à $1.20 ; chemises, 5 douz. à $4.80 ; toile écrue, 96 vgs à 14c.; chapeaux de paille, 10 douz. à $1.50 ; divers item, $35.41	184 20
Windatt et Cie, Winnipeg : houille, 79·7 tonnes à $9.20	733 24
Wise, H. A. et Cie, Winnipeg : diverses drogues fournies	103 10
Wood, Geo. D. et Cie, Winnipeg : étain blanco, 168½ liv. à 48½c.; poudre à pétardement, 32 barils à $3; tôle Can., 4 boîtes à $3.60; 1 étau à tuyau, $19.15; toile d'émeri, 5 mains à 85c., 10 mains à 90c.; argile réfr., 5 sacs à $2 ; fer plat, 725 liv. à $2.95 le qtl ; soupapes d'arrêt, 4 à $2.25, 12 à $3.28 ; fer galv., 2,203 liv. à $4.50 le qtl ; barres en fer, 10,538 liv. à $2.80 le qtl ; 1 douz. de pelles, $12.87 ; ciment Portland, 25 barils à $3.10 ; pommade Putz, 32 douz. à 35c.; poulies de châssis, 20 douz. à 95c.; pesées de châssis, 3,005 liv. à $2.85 le qtl ; acier, 1,510 liv. à $3.60 le qtl ; blanc de céruse, 5,625 liv. à 1¼c.; colle blanche, 297 liv. à 16c.; diverses ferronneries, $410.93	1,487 81
Comptes au-dessous de $50 pour diverses menues fournitures, 32	711 62
Départ. des impressions et de la papeterie publiq., Ottawa : impressions, $132.25 ; géograph., 6 exempl., $5.40 ; papier à toilette, 400 paquets à 7½c.; div. m. fourn. en papet., $108.62	275 07
Hiram Keech, comptable, déboursés ($2,317.42)—	
Allocations aux détenus libérés : 1 à $5; 33 à $5.40, 10 à $5.45, 1 à $6.70, 1 à $7.05, 1 à $7.85, 2 à $8, 2 à $9.40, 2 à $10.40, 1 à $13, 1 à 14, 2 à $17.15, 3 à $18, 1 à $20.95, 1 à $25.25, 1 à $25.35, 1 à $25.70, 1 à $26.20, 1 à $26.25, 2 à $26.45, 1 à $28.25, 1 à $29.45, 1 à $29.80, 1 à $30.25, 1 à $30.65, 1 à $31.25, 1 à $32.25, 1 à $32.45, 4 à $32.65, 1 à $33.12, 3 à $33.15, 1 à $33.60, 1 à $34, 1 à $34.15, 2 à $36, 1 à $36.20	1,350 27
Dépenses : transport des détenus à Kingston, $231.35 ; timbres-poste, $46	277 35
Transport et frais de messagerie, $507 53 ; télégrammes, $37.26 ; messages téléph., $2.63	547 42
Frais de voyages des fonctionnaires, $93.70 ; divers menus item, $48.68	142 38
	64,505 39
Moins—Ventes de diverses articles	108 11
	64,397 28
Pénitencier de la Colombie-Britannique.	
Appointements du personnel ($27,656.85).	
Préfets à $2,200 par année : J. C. Whyte, $1,099.98 ; J. C. Brown, $763.88	1,863 86
Sous-préfets à $1,500 par année : D. D. Bourke, $875 ; W. J. Carroll, $491.93	1,366 93
W. A. D. Smith, M.D., chirurgien, 12 m. au 31 mars	1,500 00
Rév. A. E. Vert, aumônier protestant, 12 m. au 31 mars	1,000 00
Rév. E. Peytavin, aumônier catholique romain, 12 m. au 31 mars	1,000 00
J. W. Harvey, commis du préfet, 12 m. au 31 mars	1,200 00
B. Burr, garde-magasin, 9 m. au 31 déc. à $900 par année	675 00
R. J. Robertson, économe, 12 m. au 31 mars	900 00
Surveillant de l'infirmerie à $900 par année : W. J. Carroll, $604.84 ; F. Stewart, $62.90	667 74
Organistes à $50 par année : B. Burr, $41.67 ; A. Carroll, $41.67 ; A. Disney, $8.33 ; F. B. T. Théroux, $8.33	100 00
Instructeurs des métiers ; H. Disney, charpentier, $1,000 ; A. Coutts, forgeron, $850 ; 4 à $800 : Jas. Doyle, briquetier ; John Imlah, maçon ; D. C. Mackenzie, tailleur ; Geo. Mackenzie, cordonnier ; John McNiven, fermier, $133.32	5,183 32
A reporter	15,456 85

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	15,456 85
Appointements du personnel—Fin.	
Gardiens à $650 to $900: H. McKee, $300; F. Stewart, $769.03; W. A. Patchell, $824.94; A. Glenn, $214.50	2,108 47
Gardes à $700 à $900 par année: E. E. Anderson, $86.55; R. Atkins, $349.98; P. Devine, $700; R. Dynes, $783.33; M. Lavell, $825; A. McNeill, $250.25; T. Sampson, $724.97; P. Smyth, $700; F. B. T. Theroux, $116.66; W. Walsh, $731.96	5,268 70
Gardes p. périodes indéterm. à $600 ou $700 par année: W. A. Cameron, $675; Thos. Cooper, $359.35; Joseph Dunlop, $26.30; Douglass Fern, $100: Robert Henderson, $267.08; Daniel Lyle, $158.07; W. Lyle, $17.74; P. McGoenera, $203.49; D. McLure, $572.85; D. McRae, $657.88; J. McKay, $91.38; W. J. Norfolk, $232.26; D. McTavish, $156.45; M. Sullivan, $536.66; J. E. Tomlinson, $221.66; R. Tweddell, $546.66	4,822 83
Gratifications aux officiers en retraite.	
R. Atkins, garde, service 22 ans 6 m	1,166 66
D. D. Bourke, sous-préfet, service 23 juillet 1886 au 13 oct. 1892	279 23
B. Burr, garde-magasin, service 19 ans 2 m. 22 j	1,254 44
H. McKee, gardien, service 22 ans 8 m. 24 j	1,517 34
A. McNeill, garde, service 13 ans 6 m. 11 j	643 46
John McNiven, fermier, service 18 ans	1,033 33
J. C. Whyte, préfet, service 10 ans 10 m. 4 j	1,529 82
Diverses dépenses.	
Annonces de soumissions pour fournitures	41 35
Adams, George, New-Westminster: cassonade, 4,400 liv. à 4½c.; beurre, 656 liv. à 22c.; savon de Marseille, 612 liv. à 8c.; pétrole, 114½ gal. à 30c.; œufs, 55½ douz. at 25c.; pomm. évap. 300 liv. à 10½c.; sucre gran., 100 liv. à 5¼c., 300 liv. à 5½c., 200 liv. à 5¾c., 100 liv. à 6c.; graisse, 465 liv. à 14c.; lessive, 384 boîtes à 8c.; lait (cond.), 1 caisse, $5.75, 1 caisse, $6; fruits mél., 6 douz. boîtes à $2.25; légumes mél., 6 douz. boîtes à $1.35; poivre, 135 liv. à 20c.; pruneaux, 800 liv., $43.35; avoine roul., 1,530 liv. à 3½c.; savon, 2,656 liv. à 4½c.; sirop, 6,188 liv. à 2½c.; thé, 80 lb. à 27½c.; fèves blanches, 3,134 liv. à 3c.; diverses menues épiceries, $225.87	1,379 44
Anderson et Lusby, New-Westminster: bouts d'essieu, 4 à $2.75; 1 grille, $9; noix noire hex, 250 liv. à 10c.; balais de grange et petits balais, 6 douz. à $1, 16 douz. à $1.35; tuyau noir, $995.94; truelles p. maçon en briq., 1 douz., $12; 1 soup. d'ar. en cuiv., 3-pcs, $13.25; étain, 25 liv. à 50c.; cramp. à charpentier, 18 à $1; huile de ricin à mach., 43 gal. à 37c.; fer, 477 liv. à 5½c.; crochets à barr., 2 à $15.40, 2 à $15.60, 10 à $18.35, 2 à $19; roue d'émeri, $22; 1 engin à gaz équipem. complet, 11 p. ch., y comp. transp. et dr. de douan., $315.13; gazoline, 290½ gal. à 30½c., 45 gal. à 40c,; tôle galv., 1,061 liv. à 6c., 155 liv. à 7c.; seaux galv. avec couv., $25.80; accessoires de meule, 3 à $15; poudre Géant, 2 caisses à $7.50; soup. sphér., $73.80; tondeuses, 4 à $5; appar. à eau chaude, à l'entreprise, $531.62; moyeux, 1 jeu, $10; fer, 7,174 liv. à $3.10 qtl., 1,527 liv. à $3.30; 4,630 liv. à $3.35; tuyau de fer, $103.39; courr. de cuir, simple, de 25c. à 96c. par pied, $507.38, double, 36 pds à $1.90; acier à machine, 2,010 liv. à $4.10 le qtl.; clous, de $3.25 à $6, 28 barillets, $107.45; pl. en saum., 340 liv. à 7c.; poulies à cous,, 6 à $20; truelles de plâtrier, 1 $15; poulies, 6 à $4.50; minium, 100 liv. à 8c.; garnit. de caoutc., 36 liv. à 50c.; corde à châssis, 26½ liv. à 50c.; arb. de couc., 969 liv. à 5c.; pout. en acier, 161 liv à 5½c.; goud., 4 brls à $9, 6 brls à $9.50; pap. goud., 50 roul. à $1; raccords, 48 à 50c.; blanch., 6 douz. à $2, 6 douz. à $2.50, 6 douz. à $3; raies de chariot, $41.40; jantes de chariot, 1 jeu, $13, 1 jeu $15; blanc de cér., 1,378 liv. à 2c.; bl. de plomb 200 liv. à 9½c.; rouge vén., 400 liv à 3½c.; cadenas Yale, 12 douz. à $2, 6 douz. à $3; div. menue fourn. de ferronn., $580.15.	5,232 78
Annandale, T. S., New-Westminster: pruneaux, 600 liv. à 5c.; dommages faits par l'attel. du pénitencier, $26.55	56 55
Booth, E. M., Odessa: 2 pqts de laine grise grise filée, 250 liv. à 50c	125 00
Brackman-Ker Milling Co., New-Westminster: son, 1 tonne, $28; 14 verrats, $125; avoine, 6·63 tonnes à $25, 6·225 tonnes à $35; avoine de semence, 2·58 tonnes à $32, ½ tonne à $45; pois de semence, 1'010 liv. à 2½c.; diverses graines de semence, $29.25	696 18
British Columbia Distillery Co., à resp. lim., New-Westminster: son, 4,010 liv. à 1c.; engrais, 89 charges à 50c	84 60
British Columbia Mills Timber & Trading Co., New-Westminster: bois de serv., 4,000 pds à $14, 7,372 pds à $15, 2,500 pds à $16, 22,969 pds à $17, 23,015 pds à $18, 6,300 pds à $19, 2,964 pds à $20.50, 625 pds à $21, 1,200 pds à $21.50, 9,000 pds à $27, 2,000 pds à $29.50, 1,750 pds à $30, 1,401 pds à $33.50, 10,615 à $36, 2,000 pds à $37.50, 735 pds à $40, 2,024 pds à $42.50, 320 pds à $54; chêne, 524 pds à 20c.; gouttière, (5-pcs), 300 pds à 10c., (4-pcs), 175 pds à 8c.; bardeaux, 100 M. à $2.50; divers bois de service, $114.69	2,735 57
British Columbia Telephone Co., New-Westminster: loyer de téléphone, 12 m. au 1er avril 1908, $108; messages, etc., $12.22	120 22
Canadian Detective Bureau, Vancouver: dépenses pour chercher prisonniers évadés	2.425 85
A reporter	47,978 67

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c
Report	47,978 67
Dépenses diverses—Suite.	
Canadian Fairbanks Co., à r. lim., Vancouver: 1 pompe d'aliment. pour chaudière, monture en cuivre, $81.80; poulies en fer solide, grandeurs, assorties, $133.47; poulies à clés, $18.50; transport sur le même, $66.74; divers item, $7.47	307 98
Canadian General Electric Co., Vancouver: rosaces, 120 à 14c.; douilles, 200 à 14c.; corde, 1,045 pds à $1-60 par 100 pds, 660 pds à $1.75; lampes, 100, $19.50; 1 transf. de type H et 2 disjoncteurs vieux style, $38.50; fil mét. de $1.15 à $2.18 par 100 pds, $70.83; fil mét. à l'ép. de l'eau, 120 liv. à 31c.; 18 liv. à 34c.; div. fourn. élect., $78.83	324 04
Canadian Oil Co., Toronto: vernis brun, 20 gall. à 58c.; huile à cylindre, 47½ gall. à 53c.; vert impérial, 300 liv. à 16c.; huile de gr. de lin bouil., 179·80 gall. à 82c.; huile à mach., 98 gall. à 40c.; térébenthine, 33½ gal. à 98c., 43¼ gall. à $1.17; vernis, 20 gall. à $1.15, 2 gall. à $1.30, 5 gall. à $2.75; blanc de plomb, 3,000 liv. à $8.30 qtl; diverses peintures, $28.80; moins frais de transport, $12.79	659 30
Cie de ch. de fer Canad. Pac., divers frais de transport	228 67
Cie de télégraphe du ch. de fer Canad. Pac.: télégrammes	89 88
Marché de la ville, New-Westminster: pommes de terre, 15 sacs à $2, 17 sacs à $2.25, 8 sacs à $2.75, 1 tonne, $32.50, 2 tonnes à $35	192 75
Clarke & Stuart Co., à resp. lim., Vancouver: tapisserie	146 67
Creighton, J. W., New-Westminster: houille, 22⅗ tonnes à $4.50	100 80
Cunningham, Geo. et Fils, New-Westminster: 4 dévidoirs spéciaux à boyau	60 00
Dawson, G. W., inspecteur: frais de voyage, Ottawa a New-Westminster et retour, 27 août au 21 déc. 1907, $425.38; détaillé sous pénitencier du Manitoba, $105	530 38
Fenton, R., New-Westminster: loyer de chaland du 25 juillet au 2 oct. 1907	122 83
Garland, John M., Fils et Cie, Ottawa: serge khaki, 125¼ vgs à $1.15; drap imperméable, 48¾ vgs à $1.80	231 79
Garneau, P., Fils et Cie., Québec: drap carreauté, 622 vgs à 90¾c.; chemises et caleçons, 40 douz. à $4.50	744 46
Gilley Frères, New-Westminster: ciment, 131 brls à $2.75, 212½ brls à $2.85; houille de forge, 3 tonnes à $20; chaux, 117 brls à $1.75; engrais, 19 charges à 50c.; tuyau d'égout, 11c. à 33c., 360 pds, $87.30; tuile, 400 pds à 4c.; divers item, $5.27	1,348 70
Gilley, G. E., New-Westminster: remorquage, 13 voyage	225 00
Graves Frères, Ottawa: revolvers Colt, 24 à $13.55; cartouches, $107.75; carabines, 12 à $11.66; messagerie, 45c	573 32
Higham et Ramsay, Stonewall: farine, 350 sacs à $1.95, 410 sacs à $2.65; moins transp., $180.	1,589 00
Hodgson, Summer et Cie, à resp. lim., Montréal: toile de chanvre, 50 vgs à 15c., 50 vgs à 16½c.; toile grossière, 313½ vgs à 11½c.; drap italien, 48¾ vgs à 70c.; doublure à manche, 99 vgs à 18c.; fil, 1 grosse, $13.20; divers menus item, $11.29	128 25
Hudson, I., New-Westminster, tapisserie	99 25
Johnston, Wm., New-Westminster: bottes caouchoutées, 12 paires à $4.25	51 00
Pénitencier de Kingston: ficelle d'engerbage 100 liv. à 12c.; balais, 12 douz., $27; câble, 550 liv. à 12c.; divers menus item, $24.78	129 78
Lamontagne, Hector et Cie, Montréal: cuir de buffle, 62½ pds à 17½c.; veau can., 33½ liv. à 85c.; bord. can., 58 liv. à 65c.; cordouan, 101¼ pds à 25c.; harnais jaune, 131 liv. à 38c.; veau français, 29¾ liv. à $1.30; peau de mout., 24½ liv. à 20c., 88½ liv. à 50c.; fil à ligneul, 25 liv. à 95c.; poinçons à chaus., 11 à $3; cuir à sem., 678 liv à 26c., 670½ liv. à 27c.; trépointes, 25½ liv. à 50c.; empeigne cirée, 53½ liv. à 47c.; fil de soie bl., 4 douz. à $10; diverses fournitures de chaussure, $178.53; moins transport, $2.64	907 90
Mayers et Preston, New-Westminster: houille pour maison, 251⅗ tonnes à $6.10; houille noisette, 211⅕ tonnes à $5; houille de forge, $42.02	2,632 78
Metallic Roofing Co., Toronto: plafonnage métallique, $168; moins transport, $48.67	119 33
Muir, T. A. et Cie, New-Westminster: div. fournitures de marchandises sèches	78 60
Nelson, Nels, New-Westminster: 198 mesures de grain à 50c.; engrais, 22 charges à 50c	110 00
New Westminster Corporation: fournir électricité, $576.57; fournir eau, $308.31; réparations au service d'eau, $16.65	901 53
Pilkington Frères, à resp. lim., Vancouver, diverses vitres et biseautage	59 25
Hôpital public pour aliénés, New-Westminster: entretien de détenus aliénés, 25 semaines. 5 j. à $5	128 56
Racine, Alphonse et Cie., Montréal: toile de ch., 100 vgs à 8c.; coutil, 120 vgs à 10c.; batiste de fantaisie, 153 vgs à 9c.; coton jaune, 192 vgs à 9½c.; flanelle grise, 139$\frac{1}{10}$ vgs à 11½c.; satinette, 104 vgs à 10c.; coton et fil de lin, $66.50; soie à machine, 6 liv. à $8	192 92
Railway, Spring & Supply Co., à resp. lim., Montréal: manches de hache et pique, 12 douz., $30.03; mèches de tarière, $21.23; limes et râpes, $36.58; chaîne à châssis, 1,500 pds, $30; vis en bois, $52.09; div. fournit. de ferronnerie, $334.43	504 36
Redden, James et Cie, Kingston: thé, 470 liv. à 16c	75 20
Reichenbach Co., New Westminster: bœuf, 30,183 liv. à 6c.; bœuf salé, 1 brl, $16; lard salé, ½ brl, $12.50, 150 liv. à 12½c.; louage de chaloupe à vap., 5 voyages à $5; suif, $1.60	1,884 83
Robertson, James Co., Montréal: 1 calorifère Gegenstrom, $270; 15 bains à douche, $1.50; tuyau noir à $5.65 par 100 pds, $133.81; tuyau d'égout, branches, coudes, raccords, etc., $477.57; encaisser, 65c	904 53
A reporter	64,362 31

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Fin.*	$ c.
Report	64,362 31
Dépenses diverses—Fin.	
Royal City Fish Co., New-Westminster: morue, 764 liv. à 5½c.; flétan, 2,593 liv. à 6½c.; hareng, 180 liv. à 5c.; saumon, 4,112 liv. à 7½c.	527 94
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul : coton à doublure, 1,000 vgs à 20c.; divers item, $2.78	202 78
Schaake Machine Works, New-Westminster: mélangeur de terre à gr. vitesse, $83.30 ; fonte pour fourneau, 504 liv. à 10c.; pesées de châssis, 1,900 liv. à $2.60 le qtl	183 10
Sherwood, lieut-col. A. P., comm. de police, Ottawa : services de la police secrète	150 00
Toronto Laundry Machine Co.: 1 blanchisseuse à cylindre en cuivre, $367 ; 1 extracteur de 26-pcs, $150 ; fonte pour latrines, 14 à $3 ; moins escompte, $27.95	531 05
Trapp, T. J. et Cie, New-Westminster : bouilloires en fonte, (60 galls) 2 à $18 ; cadenas galv., 1 douz., $18 ; 1 bouilloire portative de ferme de 60 galls, $30 ; manches de gr. marteaux, 4 douz. à $4 ; menue ferronnerie, $34.25	134 25
Valiquette, Jos. Co., Ottawa : diverses drogues	72 13
Vanstone Heating & Plumbing Co., New-Westminster : 1 bain émaillé en fonte, $45 ; 1 gr. bouilloire de 40 galls, $18.50 ; 1 évier émaillé, $17 ; div. fournitures de lavoir, $25.35	105 85
Vulcan Boiler Works, New-Westminster : 1 cheminée	59 63
Walker Frères, Montréal : boutons à $2.10 la gr., $14.44 ; à $3.30 la gr., $19.80 ; à $4 la gr., $24.33	58 57
Waterous Engine Works Co., à resp. lim., Brantford : 1 engin McEwen, $480 ; matériel pour désagrégateur, $107.75 ; 1 rabot, et appar. avec 2 têtes de mort., $320 ; 1 scie à refendre et à deux mains à comb., $90 ; 1 meule émeri double, $25 ; 2 supports pour courroie de 6-pcs, $84 ; 1 tour à tourner le bois de 16-pcs, $75 ; 1 broyeur à cout. planis., $12 ; 1 pre de guides pour scie à ruban, $9 ; contre-arbre de couche, $11 ; transport, $103.72	1,317 47
Westminster Iron Works : fonte de cuivre, 26 liv. à 50c.; modifications aux lances et vis, $22.50 ; 1 engrenage avec raccords, au complet, $45 ; diverses réparations, $22.43	102 93
Wilson Frères, et Cie, Ottawa : coton à doublure, 109¾ vgs à 25c.; gr. toile, 101½ vgs à 25c.; étoffe de crin, 52 vgs à 25c.; div. menues march. sèc., $32.53 ; moins fr. de transp., $5.77.	92 57
Yale & Towne Mfg. Co., New-York : serrures et clés de prison	50 85
Comptes de moins de $50 pour diverses fournitures (56)	1,057 70
Départ. des impressions et de la papet. publiques, Ottawa : impressions, $287.09 ; feuilles de carbone, 1 boîte, $6.10 ; encre, 2 galls, $12, 2 douz., $4.50 ; papier à toilette, 500 paquets à $6.35 par 100 ; diverses fournitures de papeterie, $151.16	492 60
J. W. Harvey, comptable, déboursés ($1,618.15)—	
Allocations aux détenus libérés : 2 à $5, 3 à $5.50, 5 à $6, 13 à $6.50, 5 à $7.50, 7 à $8, 2 à $8.50, 1, $9, 1, $10, 7 à $10.50, 1, $13, 1, $14.70, 1, $15.50, 1, $15.70, 1, $15.90, 1, $20.90, 1, $21.90, 1, $24.10, 1, $25.60, 1, $27.10, 1, $28.10, 1, $30, 1, $75	671 50
Transport et charriage, $335.54 ; frais de messagerie, $33.11 ; billets de tramway, $6	374 65
Transférer prisonnier au pénitencier d'Alberta, $184.25 ; divers voyages, $26.65	210 90
Dépenses *re* évasion des détenus, $133.05 ; abonnements aux journaux, $10.50	143 55
Douanes, $179.20 ; frais de port, $10 ; 2 assort. de poinçons, $9 ; menus item, $19.35	217 55
	71,119 88
Moins ventes de divers articles	40 59
	71,079 29

Pénitencier d'Alberta.	
Appointements du personnel ($22,834.20.)	
Mathew McCauley, préfet, 12 m. au 31 mars, $2,200 ; allocation au lieu de résidence, chauff., éclairage et eau, 14 m. au 31 mars à $40 ou $50 par m., $680	2.880 00
R. H. Stedman, sous-préfet, 12 m. au 31 mars	1,500 00
Alex Forin, M. D., chirurgien, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Rév. D. G. McQueen, aumônier protestant, 12 m. au 31 mars	800 00
Aumôniers catholiques romains à $800 par année; rév. J. A. Thérien, $266.64 ; rév. P. Cozanet, $533.36	800 00
J. J. Cashman, comptable et garde-magasin, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Wm. Coward, économe, 12 m. au 31 mars	900 00
S. J. Truscott, surveillant de l'infirmerie, 12 m. au 31 mars	900 00
Mme G. L. Stedman, directrice, 12 m. au 31 mars	500 00
Instructeurs des métiers : 2 à $1,000 par an., John McDougall, instruct. en chef des métiers ; Cleophas Turgeon, mécanicien et forg. ; 2 à $800 ; Frank Urquhart, tailleur ; M. J. Salzl, cordonnier ; John Mann., briquetier, $580.65 ; Frank Pope, charpentier, $600	4,780 65
Gardiens : Thos. May, gardien en chef, 12 m. au 31 mars, $900 ; G. E. Taylor, $33.33 ; Jacob Hilgers, 741.66	1,674 99
Gardes à $700 ou $800 : M. H. Cowan, $69.62 ; Edgar Cummings, $783.33 ; J. Douglas, $58.33 ; J. Roffey, $700	1,611 28
Gardes temporaires à $500 à $750 : Robt. T. Anderson, $36.50 ; Allan H. Elliott, $515 ; C. F. Gordon, $170 ; H. G. Fox, $8.33 ; Chas. R. Gowin, $25 ; Geo. P. Halley, $500 ; M. McEwen, $66.94 ; P. M. Oldroyd, $606.98 ; J. Pollard, $610.21 ; Frank Pope, $41.66 ; J. J. Schell, $683.33 ; Jas C. Stewart, $675 ; Thos. Whitaker, $148.33	4,087 28
A reporter	22,834 20

Pénitencier d'Alberta—*Suite.*

	$ c.
Report	22,834 20
Dépenses diverses.	
Annonces, soumissions pour fournitures	88 62
Acme Co., à res. lim., Edmonton : drap italien, 40½ vgs à 47c. ; linoléum, 175 vgs à $1.35 ; feutre de papier, 175 vgs à 8c ; divers item, $33.50	302 80
Adams, E. J., architecte du pénitencier, frais de voyages, 11 avril au 25 sept. 1907, $451.55, moins imputé à Manitoba, $100	351 55
Alberta Lumber Co., Edmonton : cèdre, 1,565 pds à $60 ; 1,507 pds à $65 ; 213 pds à $50 ; sapin, 252 pds à $50 ; 425 pds à $35 ; 504 pds à $44 ; 1,097 pds à $32 ; chaux, 316 boiss. à 55c. ; 30 bois. à 60c. ; lattes de sapin, 51 M à $5.75 ; pin, 788 pds à $30 ; 499 pds à $65 ; 368 pds à $32 ; 203 pds à $60; lambriss., 2,567 pds à $32, 8,397 pds à $30; 280 pds à $24; tablettes, 1,189 pds à $40 ; 300 pds, $35 ; bardeaux, 7 M à $3.75 ; merrain, 866 pds à $33 ; 570 pds à $31; épinette, 640 pds à $35 ; 533 pds à $31, 1,750 pds à $28 ; 2,841 pds à $27, 16,786 pds à $26 ; 7,968 pds à $24, 587 pds à $22 ; 192 pds à $29 ; 4,836 pds à $25 ; 224 pds à $23 ; épin. rouge, 438 pds à $33 ; 2,707 pds à $30 ; 176 pds à $36 ; 11,004 pds à $32 ; 3,196 pds à $35 ; divers bois de service, $217.78	3,044 18
Archibald, C., Edmonton : diverses fournitures de drogues	138 33
Booth, E. M., Odessa : laine grise filée, 170 liv. à 50c	85 00
Burns, P. et Cie, Edmonton : lard gras, 558 liv. à 11c. ; suif, 70c	62 08
Canadian Castile Soap Co., Berlin : savon, 1,559 liv. à 5c ; potasse, 551 liv. à 6¼c. ; 100 liv. à 6c	118 39
Canadian Oil Co., Toronto : huile de lin bouillie, 131·30 gall. à 90c. ; huile de lin crue, 43·30 gall. à 87c. ; huile à machine, 46 gall. à 47c ; térébent., 86·67 gall. à $1.25 ; vernis, 5 gall. à $1 25 ; 5 gall. à $1.40 ; blanc de plomb, 1,000 liv. à 9c. ; divers item, $15.60	404 64
Ch. de fer Canadien du Pacifique : divers frais de transport	350 40
City Coal Co., Edmonton : houille, 53$\frac{260}{2000}$ tonnes à $3.40	180 64
Cushing Bros. Co., Edmonton : chaux, 129$\frac{4}{6}\frac{1}{0}$ boiss. à 55c. ; bois de serv., 1,240 pds à $60, 968 pds à $50, 8,310 pds à $36 ; divers bois de service, $80.77	574 06
Dawson, G. W., inspecteur des pénitenciers : frais de voyages, détaillés sous pénitencier du Manitoba	104 50
Dodge, H. N., Edmonton : pain, 30,336 liv. à 3½c., 5,562 liv. à 3c., 5,472 liv. à 2¾c	1,379 09
Edmonton Cartage Co. : charriage	59 42
Edmonton City : terrain, 11⅕ ac. à $100, intérêt sur le même du 27 juill. 1903 au 23 mai 1907. à 6 p. 100, $256.83 ; téléph., 2 à $6 ; dévidoir à boyau, $50 ; bouche d'eau, etc., $70.64	1,509 47
Edmonton Concrete Co., à res. lim. : tuyau de 8pcs, 242½ pds à 35c	84 85
Edmonton Iron Works : rouet de fer, $10 ; portes de fer, 320 liv. à 5c. ; fonte de fer, 600 liv. à 5c. ; poids p. châssis, 1,296 liv. à 4c. ; 1 assort. de roues à wagon, $11 ; div. item, $2.50	121 34
Edmonton Pressed Brick Works : 8,250 briques à $12 par M	99 00
Edmonton Standard Coal Co. : houille, 356$\frac{1430}{2000}$ tonnes à $3.40	1,212 82
Fraser, D. R. et Cie, Edmonton : cèdre, 200 pds à $70, 640 pds à $29.50 ; épinette, 3,772 pds à $24, 4,934 pds à $25, 653 pds à $26, 233 pds à $30 ; épin. rouge, 347 pds à $32, 200 pds à $25, 171 pds à $34 ; moulures p. fil mét. élect., 1,200 pds à 3½c. ; divers bois de service, $7.14	341 77
Gainer, J. et Cie, Edmonton : bœuf, 3,862 liv. à $5.65, 28,087 liv. à $6.48 ; porc, 1,293 liv. à 12½c. ; divers item, $13.73	2,213 59
Gariépy et Lessard, Edmonton : beurre, 103 liv. à 20c., 405 liv. à 30c. ; balais, 2 douz. à $4.50 ; pom. évap., 650 liv. à 14c. ; poisson, 70 liv. à 10c., 121 liv. à 15c. ; flanelle, 45 vgs à 25c. ; gants, 18 prs à $1 ; mitaines, 38 prs à 50c. ; poivre, 45 liv. à 40c. ; pom. de terre, 24 boiss. à 50c. ; pruneaux, 100 liv. à 10c. ; riz, 800 liv. à 5c. ; avoine roul., 1,040 liv. à 3c. ; sel, 3 dou. sacs à $3.75 par dou. ; savon, 216 liv. à 8c., 2 boîtes à $5.76 ; sucre gran., 800 liv. à $5.75 ; cassonade, 2,200 liv. à $5.50 ; légumes, 3,152 liv. à 4c., 175 liv. à 5c., 205 liv. à 7c., 90 liv. à 8c. ; divers menus item, $276.81	1,066 94
Garland, John M., Fils et Cie : drap italien, 33½ vgs à 55c. ; serge, 125 vgs à $1.15 ; doublure à manches, 32½ vgs à 16c. ; divers menus item, $2.07	169 45
Garneau, P., Fils et Cie : drap carreauté, 348¼ vgs à 90¾c., 226 vgs à 57½c. ; chemises et caleçons, 46 douz. à $4.50 ; caisse, $1.25	654 24
Great West Saddlery Co., Edmonton : trusquin de 12-pcs p. rouleau double à fendre le cuir, $9 ; cuir à semelle, 23 liv. à 35c. ; divers item, $39.15	56 20
Huff, W. P., Edmonton, gravier, 151½ vgs à $1.50	227 25
Huff Grading Co., Edmonton : gravier, 19½ vgs à $2 ; roc, 39 vgs à $2.25	126 75
Inglis, R. J., Montréal : insignes, 4 dou. à $2.10 ; boutons dorés p. habits, 2 gros. à $3.30 ; couronnes en metal doré, 4 prs à $1 ; étoiles en métal doré, 6 prs à $1 ; boutons dorés pour vestes, 2 gros. à $2.10 ; casques, 3 à $3.50, 1 à $12.50, 1 à $7.50, 1 à $5 ; milleret, $1.20 ; manteau imperméable, $15	80 90
Kelly et Beals, Edmonton, Woodstock, engrenage et palonniers	60 00
Pénitencier de Kingston : lits, 94, $435.66 ; balais, 12 douz. à $2.25 ; pardessus, 3 à $63.11, 14 à $11.80 ; menus item, $28.52	845 71
Kramer, F., Edmonton : pain, 6,246 liv. à $3.70 par qtl, 5,202 liv. à $2.60	366 35
Lamontagne, Hector et Cie, Montréal : rivets de cuivre, 40 liv. à $45c. ; veau canad., 60 liv. à 80c. ; veau franç., 86 liv. à 82c, 26½ liv. à $1.35 ; cordouan, 91¼ pds à 25c. ; cuir à emp., 205 liv. à 45c., 226 liv. à 47c. ; vache fendue, à grain, 31 liv. à 45c. ; dongola, 44 pds.	
A reporter	39,314 53

Pénitencier d'Alberta—*Suite.*	$ c.
Report	39,314 53
Dépenses diverses—Suite.	
Lamontagne, Hector et Cie—*Suite.* à 25c. ; élastique, 300 vgs à 12c.; feutre à semelle Dolge, 48 liv. à $1.15 ; feutre à fausse semelle, $7\frac{1}{4}$ liv. à 65c., $7\frac{1}{2}$ liv. à $1.10 ; Kangaroo, $30\frac{3}{4}$ pds à 42c.; lacets, 1 gr., $9 ; aiguilles, 3 grs à $3 ; marsouin, $12\frac{3}{4}$ liv. à 50c. ; mocassin tanné à l'huile, 210 liv. à 42c. ; veau roussâtre, 42 liv. à $1 ; peaux de mouton, $57\frac{1}{4}$ pds à 10c.; fil de soie, 1 liv. à $6, 4 liv. à $4.75 ; fil de lin, 2 liv. à $2.10 ; cuir à semelle, $700\frac{1}{2}$ liv. à 26c., 471 liv. à 27c. ; cuir à trépointes, 63 liv. à 50c. ; formes en bois, 24 paires à 40c., 12 paires à 80c ; divers item, $86.84	1,171 96
Lee, A. et Cie, Edmonton : latrines pour salle de garde, $35.75 ; évier en fer galv., $6.42 ; tuyau galv., 54 pds à 8c.; tuyau égout de 4-pces 45 pds à 45c. ; divers item, $37.08	103 82
Little A. et Cie, Edmonton : briques, 43,725 à $12 ; chauffer four à brique, 8 j. à $3 ; coupoirs, 2 à $2.50	553 70
Lundy et McLeod, Edmonton : balance à chambre de bain, $25 ; ciment, $77\frac{1}{2}$ brls à $4.60, $325\frac{1}{2}$ brls à $4.15 ; pétrole, 43 galls à 33c. ; meule d'émeri, $10 ; réchaud Fairy, $19.75 ; brique réfractaire, 1,800 à 10c.; argile réfract., 3,200 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; boyau à incendie, 500 pds à $1.05, lance, $19.75 ; limes, $13.63 ; crampes en fer, 1 pre de 4-pds, $7.50 ; boîte à onglet, $16.50 ; machine à mortaise, $25 ; manches de pic, $11.20 ; cadenas, $10.75; balances, $8.50; pelles, $27 ; rabot Stanley, $16.50 ; brouettes en acier, 5 à $8 ; pentures en T, $13.65 ; blanc de bl., 100 liv. à 10c. ; clous de broche, 2 brls à $4.15, 3 brls à $3.90 ; divers menus item, $134.65.	2,967 91
McCauley, M., préfet : dépenses encourues pour assister à l'Association nationale de la prison de Chicago, 9 au 20 sept. 1907	182 50
MacDonald, MacKinnon et Cogswell, Edmonton : services judiciaires	40 35
Milner et Cie, Edmonton : houille, $121\frac{1815}{2000}$ tonnes à $3.50, $2\frac{220}{2000}$ tonnes à $4.50	436 18
Cie électrique du Nord-Ouest, Edmonton : fil mét., 500 pds à 4c., 200 pds à 5c., $17\frac{1}{2}$ liv. à 40c.; fil mét. imperméable, 67 liv. à 45c. ; diverses fournitures électriques, $26.88	94 03
Ormsby, A. W., Edmonton : diverses fournitures électriques	178 45
Racine, Alphonse et Cie, Montréal : cotonnade, 120 vgs à 18c. ; coutil, $121\frac{3}{4}$ vgs à 10c. ; toile de chanvre française, 200 vgs à 8c. ; toile de lin forfar, $96\frac{1}{2}$ vgs à 30c. ; coton jaune, $186\frac{3}{4}$ vgs à $9\frac{1}{2}$c. ; flanelle grise, $61\frac{1}{2}$ vgs à $11\frac{1}{2}$c. ; soie à machine, 4 liv. à $8 ; doubl. moirée, 25 vgs à 32c.; fil de coton, (200 vgs) 5 grosses à $5.10 ; coton pour draps de lit, 232 vgs à 12c.; coton à chemise, 551 vgs à $13\frac{1}{2}$c.; silésie, 56 vgs à 8c., $42\frac{1}{2}$ vgs à 9c.; coutil, $109\frac{3}{4}$ vgs à $19\frac{1}{2}$c. ; tweed union, $57\frac{1}{4}$ vgs à 22c., $57\frac{3}{4}$ vgs à 28c.; cordonnet, 2 liv. à $4.50 ; divers item, $17.27	356 04
Révillon, Frères, à resp. lim., Edmonton : fer en barre, 198 liv. à $3.90, 2,069 liv. à $3.75 ; lèchefrites à pain, 20 à 45c. ; divers item, $18.82	113 13
Robertson, The James Co., Montréal : tuyau en acier, $\frac{3}{4}$-pcs $1{,}534\frac{1}{12}$ pds à $3.36; transp., $4.70.	56 27
Ross, Frères, à resp. lim., Edmonton : houille à forge, 600 liv. à $1\frac{1}{4}$c., 1,000 liv. à 1c. ; fer en barre, 346 liv. à 4c.; poignées de porte et serrures, 3 à $10 ; revolver, $15 ; feuillard, 168 liv. à 5c.; blanc de plomb, 100 liv. à 10c. ; divers item, $83.28	178 02
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul : gros coton à doublure, 448 vgs à 20c.; casque en mouton de Perse, $11.62 ; menus item, $10.55	111 77
Cie de machine à coudre Singer, Edmonton : machines à coudre, 2 à $44.80	89 60
Smeltzer, M., Edmonton : 1 cheval	225 00
Somerville, John et Fils, Edmonton : huile bouillie, 43 galls à 82c. ; colle, 20 liv. à 16c.; minerai gris, 430 liv. à $3\frac{3}{4}$c.; térébenthine, 20 galls à $1.30 ; robinet à l'huile, 45c	81 03
Sommerville Hardware Co., Edmonton : haches, $5 ; manches de hache, $7.25 ; fil barb., 1,064 liv. à $4\frac{1}{2}$c.; huile bouillie, 5 galls à 95c.; tuyau noir, $37\frac{1}{12}$ pds à 20c., $19\frac{5}{6}$ pds à 27c., 28 pds à 35c.; acier fondu, 43 liv. à 15c., tordeurs, 1 à $4.25, 2 à $5.50; tenailles à chaîne, 1 pre, $6.75; déchets de coton, 50 liv. à $12\frac{1}{2}$c.; houille à forge, $1\frac{980}{2000}$ ton. à $12, 646 liv. à $1\frac{1}{4}$c., 970 liv. à $1.60 par qtl; papier émeri, 12 mains à 70c.; tuyau galv., $107\frac{1}{2}$ pds à 8c.; fer galv., $6\frac{2}{5}$ car. à $5.50, $2\frac{1}{4}$ car. à $5, $942\frac{3}{4}$ liv. à 8c.; fer en barre, 5,188 liv. à $3.75, 250 liv. à $3.80, 3,139 liv. à $3.90, 100 liv. à $4, 211 liv. à $4.20, 700 liv. à $4.03½, 1,413 liv. à $4.05; boyau, 100 pds à $17\frac{1}{2}$c.; plaque à chaud., 68 liv. à $7\frac{1}{2}$c.; soupapes d'arrêt, 2 à $3.60, 2 à $7.70 ; colle, 45 liv. à 22c.; huile à mach., 47 galls à 38c. ; clous, 6 brls à $3.85, 9 brls à $3.90, 3 brls à $3.95, 7 brls à $4, 1 brl à $4.50, 4 brls à $4.15, 1 brl à $4.85, 4 brls à $4.95 ; poix, 6,000 liv. à $1.90; saumon de plomb, 178 liv. à $7.25; plâtre de Paris, 6 brls à $5.25; huile crue, $44\frac{3}{5}$ galls à 82c.; oxyde rouge, 400 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; acier, 232 liv. à 6c.; vis, 4 grs à $1.25, 25 grosses à 25c.; pentures, $29.15 ; chaînes de châssis, 500 pds à $4\frac{1}{2}$c.; cirage, 8 douz. à $1 ; térébenthine, 5 galls à $1.25 ; blanc de blomb, 175 liv. à 9c.; blanc de céruse, 674 liv. à 3c.; toiture zénith à 2-plis, 4 roul. à $3.75; zinc, $87\frac{1}{2}$ liv. à $12\frac{1}{2}$c.; div. ferronneries, $467.29	1,773 36
Standard Plumbing & Heating Co., Edmonton : pièce d'extension, $7.70; tuyau, $39\frac{3}{5}$ pds ($2\frac{1}{2}$-pcs) à 35c., 57 pds (2-pcs) à 28c.; tuyau d'égout, 70 pds (6-pcs) à 65c.; div. item, $49.99	133 04
Abonnements aux journaux et revues	15 00
Tabard-Inn-Library, Edmonton : livres	85 77
Trussed Concrete Steel Co. du Canada, Walkerville, acier avec béton armé, d'après l'entrep.	760 00
Valiquette, Jos. et Cie, Ottawa, drogues et médicaments	145 33
Walter John, Strathcona, bois de service, 2,000 pds à $25	50 00
Waterous Engine Works Co., Brantford : machine à faire la brique, d'après l'entrepr., $3,376; transport, $2.75	3,378 75
A reporter	52,595 54

	$ c.
Pénitencier d'Alberta—*Fin.*	
Report	52,595 54
Dépenses diverses—Fin.	
Wilson Frères et Cie, Ottawa: coton ouaté, 124½ vgs à 8½c.; gr. toile, 103½ vgs à 19½c.; toile de chanvre française, 75 vgs à 15c.; drap italien, 75 vgs à 50c.; chapeaux, 10 douz. à $1.25 : toile, 147 vgs à 12c.; ouate 42 liv. à 30c.; chemises, 2 à $5; batiste, 132½ vgs à 16c.; divers item, $41.61	195 02
Comptes au-dessous de $50 pour diverses fournitures (32)	608 42
Dépt. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa: impressions, $162.51; bibles, 1 douz., $8.16; histoires de la bible, 2 douz. à $5.40; papier carbone, $9.75; tampons brouillons, $9.80; thermomètre, $10.60; papier à toilette, 2 caisses, $6.35; livres de prière, 3 douz, à $5.40; divers menus item, $35.02	275 54
J. J. Cashman, comptable, déboursés ($1,942.57)—	
Allocations aux détenus libérés: 3 à $5, 1 à $6.90, 2 à $10, 1 à $10.75, 1 à $11.95, 1 à $14, 1 à $16.75, 3 à $19, 1 à $20.15, 1 à 1 $21.20, 1 à $22.90, 1 à $24.20, 1 à $25.30, 1 à $26, 1 à $26.30, 1 à $29.40	347 80
Transport et charriage, $234.20; frais de messagerie, $42.13; frais de port, $22.50	298 83
Lumière élect., 13 mars 1908, $476.74; poteaux à lumière élect. et div. fournit, $24.25	500 99
Loyer de téléphones, $34.10; compte d'eau, $245.30; droit sur livres et chapeaux, $19.55	298 95
Transférer prisonnier à Kingston, $253.15; réparat. à une jambe artificielle, $25.25	278 40
Télégram., $25.15; billets d'omnibus, $10.25; 1 pavillon, 15pds, $10; lait, 770 pintes, $60.	105 40
Foin, 4,390 liv., $35.95; avoine, 83 6/34 boiss., $29.81; divers item, $46.44	112 20
	55,617 09
Moins—Vente de divers articles	36 01
	55,581 08

Ministère de la Justice : Recettes.

Neuf mois, 1906-1907.	Sommaire.		1907-1908.
$ c.			$ c.
82,660 10	Pénitenciers	L—35	71,933 29
381 26	Rapports de la cour de l'Echiquier	L—39	676 82
3,633 25	Amendes et confiscations	L—39	3,997 50
20,114 29	Revenu casuel	L—39	17,003 34
106,788 90			93,610 95
	Pénitenciers.		
72,415 62	Kingston	L—36	58,509 22
2,132 41	Saint-Vincent-de-Paul	L—38	3,122 82
2,398 21	Dorchester	L—38	3,235 90
3,915 46	Manitoba	L—38	4,389 84
1,637 05	Colombie-Britannique	L—38	2,232 91
161 35	Alberta	L—38	442 60
82,660 10			71,933 29

Pénitencier de Kingston—Industrie de la ficelle d'engerbage.

Matière première.	En mains, 1er avril 1907.	Achat durant l'année.	Employée durant l'année.	En mains, 31 mars 1908.
	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.
Chanvre manille	189,244½	364,575	386,143½	167,676
Chanvre agavé	....	137,944	116,745	21,199
	189,244½	502,519	502,888½	188,875

Compte de ficelle.	En mains, 1er avril 1907.	Fabriquée durant l'année.	Reçue de plus en entrepôt.	Fait en câble.	Expédiée durant l'année.	En mains, 31 mars 1908.
	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.
Manille pur	249,161	398,050	96,290	....	433,780	309,721
Manille, 600 pds	164,535	....	24,050	1,500	86,335	100,750
Manille mêlé	33,590	....	150	7,702	2,555	23,483
Agavé	....	129,500	....	....	....	129,500
	447,286	527,550	120,490	9,202	522,670	563,454
Compte de corde.						
Manille pur	301	....	....	....	301	....
Manille mêlé, ⅜ pce	....	580	....	....	411	169
" " ⅝ pce	....	7,366	....	....	364	7,002
" " 1¼ pce	....	1,256	....	....	1,256	....
Bouts assortis	76	....	....	....	76	....
	377	9,202	....	....	2,408	7,171

NOTE—De la quantité de ficelle en mains, 95,160 liv. manille pur et 23,700 liv. manille, 600 pds sont emmag. au pénit. d'Edmonton ; et 830 liv. manille pur, rete. en entrepôt par Alex. Weir, Saltcoats, Sask.

Pénitencier de Kingston.	$ c.
Boulangerie	270 06
Atelier des forgerons	618 05
Industrie de balais	286 94
Atelier des charpentiers	525 59
Ferme	3,402 41
Prison des femmes	72 00
Hôpital	119 46
Métiers	81 57
Maçon	28 02
Imprimerie	149 74
Loyer	198 00
Atelier des cordonniers	862 48
Econome	121 24
Pierre	598 16
Tailleurs de pierre	273 08
Magasinier	190 26
Tailleur	2,579 20
Ferblantier et peintre	267 02
Divers	3 65
	10,646 93
Industrie de la ficelle d'engerbage	47,862 29
	58,509 22
Industrie de la ficelle d'engerbage—Ajustement en espèces.	
Balance de 1906-07	0 35
Expéditions comme ci-dessous	60,056 33
Prime sur fibre	1,813 30
	61,869 98
Ficelle retournée à l'entrepôt.	
Société canadienne d'équité—	
88,260 liv. de manille pur à 11½c.	10,149 90
24,050 liv. de manille, 600 pds, à 11c.	2,645 50
Association des fermiers d'Alberta—	
7,200 liv. de manille pur à 12·88¼c.	927 54
J. W. Lingfield Saltcoats—	
250 liv. de manille pur	32 50
Edwin Jacobs—	
105 liv. de manille pur	13 65
John Underwood—	
175 liv. de manille pur	22 75
John A. Mackay—	
300 liv. de manille pur	38 85
C. J. Meadows—	
150 liv. de manille pur	18 00
W. Gibson—	
200 liv. de manille pur	23 00
Ficelle utilisée sans paiement—	
Pénitencier de Kingston	133 09
Echantillons	2 91
	14,007 69
Dépôt en espèces	47,862 29
	61,869 98
Ficelle d'engerbage expédiée.	
Manille pur—	
6,550 liv. à 10½c.	687 75
400,535 " 11½c.	46,061 53
26,395 " 12c.	3,167 40
250 " 13¼c.	33 13
50 " 13¾c.	6 87
433,780	
A reporter	49,956 68

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	49,956 68
Ficelle d'engerbage expédiée—Fin.	
Manille, 600 pds—	
76,400 liv. à 11c., moins alloc. $3.75	8,400 25
9,585 " 11½c.	1,102 29
100 " 13¼c.	13 25
250 " 13¾c.	34 37
86,335	
Manille mélangé—	
1,550 liv. à 10c.	155 00
1,005 " 10½c.	105 53
2,555	
Corde expédiée.	
Manille pur, $\frac{9}{16}$-pce—	
301 liv. à 12c.	36 12
Manille mélangé—	
2,107 liv. à 12c.	252 84
	60,056 33
Ventes de ficelle d'engerbage.	
Acorn, N.	4,381 50
Adams, J. G.	18 00
Allard, T.	18 00
Alliston, J. P.	24 00
Anderson, John	393 00
Anderson, J. A.	36 00
Attwood, C.	36 00
August, E. A.	47 00
Aymong, Xavier	25 80
Bailey, A. E.	18 00
Ball, S.	72 00
Barron, W. J.	12 00
Bartlett, C. W.	12 00
Bartlett, Robert	12 00
Basinet, Louis	163 20
Baxter, Thomas	451 50
Bennett, David	27 00
Bennett, Wm	5 75
Benoit, Ulderic	11 50
Bernier, M. E.	345 00
Bourdon, Louis	40 25
Bosomworth, R.	230 00
Bradley, Wm	12 00
Pénitencier de la Colombie-Britanniq.	12 00
Brosseault, Pierre	11 50
Burk, Ed.	6 00
Cæsar, Jas. H.	12 00
Calver, F. C.	12 00
Cameron, Andrew	24 00
Cameron, Murdo	506 00
Canning, R. A.	540 50
Carswell, E.	359 70
Cass, P. J.	6 00
Caton, A.	6 00
Ferme expérimentale centrale	60 00
Charlebois, Louis	72 00
Contant, Pierre	60 00
Cooper, Geo.	220 00
Corbett, John	671 00
Corrigan, W. H.	220 00
Craig, Wm.	5 75
Curtis, E. A.	6 00
A reporter	9,201 65

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	9,201 95
Ventes de ficelle d'engerbage—Suite.	
Delahunt, Thomas	287 50
Delisle, Jules	23 00
Demers, A	52 15
Draper, Ned	12 00
Drummy, Tim	36 00
Dubreuil, Nap	400 00
Dusseault, Simon	21 00
Dynes, Herbert J	287 50
Pénitencier d'Edmonton	87 62
Elliot, Geo	23 50
Fauteux, G. N	230 00
Filson, Henry	6 00
Fisher, E. T	12 00
Fisher, W. J	230 50
Fleming, James	6 00
Farand, Joseph	29 25
Fortin, Alphonse	177 68
Fortin, Octave	231 00
Fraser, David	303 25
Gale, R	80 50
Gardiner, Sam	12 00
Gareau, J. J	84 00
Gendreau, A	18 00
Geoffrey, Nicholas	60 00
Gibson, John C	12 00
Girard, Nap	12 90
Gillis, Norman	24 00
Golding, C	583 00
Gowenlock, J	2,760 00
Graham, A	3 00
Graham, Frank	6 00
Grant, James	12 00
Grass, W. E	12 00
Gratton, David	34 75
Grenier, Arthur	12 00
Hamel, Aubert	39 00
Harrison, E. B	12 00
Hawkins, H. B	19 20
Hébert, H	230 00
Horning, W. H	18 00
Hubbs, Thos. L	236 25
Hughson, J. H	2 40
Hunter, Wm	36 00
Hurd, A. G	24 00
Ind. Cordage Co	35
Irwin, Norman	84 00
Joyce, L	6 00
Keen, W. J	19,372 43
Kent, W. J. et Cie	230 00
Kerr, Wm	17 75
Kidd, John	194 75
Kincaide, C. A	12 00
Kossatz, F	18 00
Labelle, J. F	523 25
Lalonde, Ephrim	15 00
Landon, Z	24 00
Langrell, E. P	18 00
Lavellie, H	6 00
Lépicier, Noé	15 00
Leroux, Alex	108 00
Levesque, Wm	151 00
Lorrain, Alfred	117 50
Lulloff, Edward	30 00
Mainy, J. B	60 00
Pénitencier du Manitoba	30 00
Mark, E	72 00
Marles, James	242 00
Masters, R. J	28 75
A reporter	37,376 68

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	37,376 68
Ventes de ficelle d'engerbage—Suite.	
Maunsell, W. D	330 00
Meunier, Geo	23 00
Middleton, P	320 50
Mitchell, W. A	686 00
Moffatt, J. W	12 00
Morin, E	220 00
Morgan, E	220 00
Mowbray, G. E	517 50
McCabe, S. L	80 50
McCall, J. W	12 00
McCready, Chas. R	12 00
McCulloch, Fred	11 50
McDonald, D. H	12 00
McGhee, Ralph	6 00
McGill, Thomas	12 00
McKay, James	42 00
McKenzie, Donald	34 50
McLachlan, James	17 75
McLean, Neil	18 00
McNicoll, Henry	72 00
Nadeau, E. N	529 75
Ferme expérimentale de Nappan	15 00
O'Keefe, John	42 60
Oullette, Moïse	104 50
Parent, Emile	23 25
Payne, Geo	72 00
Plunkett, Geo	9 12
Poirier, Alf	461 50
Powell, Wm	12 00
Pranke, Alex	23 00
Rainville, J. A	36 00
Ralston, John	24 00
Reid Frères	17 25
Reive, John	330 00
Rivers, Robert	19 80
Robertson, Daniel	42 00
Robertson, Bruce	12 00
Robinson, Maxwell	293 25
Rockwood Asylum	6 00
Rousseau, Albani	18 40
Russell, J. A	319 00
Rutledge, J. B	57 50
Scott, W. J	12 00
Seward, Alfred	18 00
Sharpe, J. B	12 00
Shaver, A. T	96 00
Shaw, John	18 00
Shea, D. W	12 00
Shearer, F. B	73 50
Simmons Frères	471 00
Slack, J. H	6 00
Slightholm, J. A	23 00
Smart, J. H	325 00
Smith, A. C	54 00
Sprague, John A	15 75
Stock, Valentine	745 00
Suddard, J. W	6 00
St. Denis, C. V	30 00
St. James, Gideon	22 20
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul	23 00
Taché, Pierre	425 50
Tingley Frères	16 25
Thoroux, E	12 00
Treffrey, W. J	161 00
Tremblay, Adolphe	11 50
Tremblay, Eugène	18 00
Villeneuve, Nap	114 00
Walker, Chas	6 00
A reporter	45,230 55

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	45,230 55
Ventes de ficelle d'engerbage—Fin.	
Wartman, Sherman	27 00
Weber, John	400 00
Weir, Alex	628 25
Welstead, Chas	17 25
Whitfield, Joseph	24 00
Wilson, J. A.	5 75
Wilson, Wm	331 20
Yeomans, Bert	3 00
Young, John M.	253 00
	46,920 00
Ventes de corde.	
Barber, Dr	1 20
Pénitencier de la Colombie-Britanniq.	66 00
Moreland, Hugh	5 04
Plunkett, Geo	34 56
Rooney, Dan	6 00
Shaw, M	41 76
Shea, D. W.	5 52
Wartman, Sherman	4 20
	164 28
Sommaire.	
Ventes de ficelle d'engerbage	46,920 00
Ventes de corde	164 28
Prime sur fibre	1,813 30
	48,897 58
Moins remb. pour ficelle retournée	1,035 29
Argent déposé	47,862 29

Péniten. de St-Vincent-de-Paul.	$ c.
Sommaire.	
Atelier de forgerons	21 36
Reliure	11 87
Atelier des charpentiers	416 73
Département de l'électricité	10 80
Ingénieur	14 75
Ferme	83 00
Hôpital	31 21
Maçons	550 35
Loyer	449 28
Atelier des cordonniers	445 11
Econome	92 19
Magasin	30 28
Tailleur	460 56
Ferblantier	176 31
Eau	324 59
Divers	4 43
	3,122 82

Pénitencier de Dorchester.	$ c.
Sommaire.	
Atelier des charpentiers	71 11
Travail des forçats	8 85
Ingénieur	11 03
Ferme	683 16
Département des femmes	22 09
A reporter	796 24

Pénitencier de Dorchester—*Fin.*	$ c.
Report	796 24
Sommaire—Suite.	
Hôpital	59 75
Atelier de machines	122 80
Maçon	21 13
Loyer	1,457 03
Moulin à scie	31 77
Atelier des cordonniers	132 93
Econome	166 32
Tailleurs de pierre	17 68
Magasins	287 46
Tailleur	116 14
Eau	21 50
Divers	5 15
	3,235 90

Pénitencier du Manitoba.	$ c.
Sommaire.	
Atelier des forgerons	10 98
Atelier des charpentiers	168 21
Travail des forçats	41 20
Ingénieur	56 63
Ferme	2,166 57
Hôpital	42 03
Loyer	1,043 00
Atelier des cordonniers	108 36
Econome	540 58
Tailleur	203 91
Ferblantier	7 37
Divers	1 00
	4,389 84

Pénitencier de la Colombie-Br.	$ c.
Sommaire.	
Boulangerie	392 40
Atelier des forgerons	27 72
Atelier des charpentiers	296 00
Ferme	173 56
Hôpital	20 57
Terrain	50 00
Loyer	637 00
Atelier des ferblantiers	163 53
Econome	200 30
Magasin	226 42
Tailleur	45 41
	2,232 91

Pénitencier d'Alberta	$ c.
Sommaire.	
Forgeron et ingénieur	20 25
Atelier des charpentiers	48 16
Ferme	8 42
Hôpital	9 55
Atelier des cordonniers	56 17
Econome	191 30
Magasins	15 95
Tailleur	89 67
Divers	3 13
	442 60

Rapports de la cour d'échiquier.	$ c.
Classification des ventes—	
Vol. nº 1 7 exempl.	
" 2 7 "	
" 3 5 "	
" 4 6 "	
" 5 5 "	
" 6 6 "	
" 7 9 "	
" 8 9 "	
" 9 11 "	
" 10 45 "	
" 11 107 "	
217 "	
Sommaire.	
Non rentré de 1906-07	105 00
181 volumes à $3.20	579 20
36 " $4	144 00
Parties de volumes	36 38
	864 58
Non rentré, Carswell Co	187 76
	676 82
Amendes et confiscations.	
Magistrat de police, Dawson, T.Y	738 00
" White-Horse, T.Y	773 00
" Kenora	1,143 00
" Québec	1,300 00
" Kamouraska	43 50
	3,997 50
Recettes casuelles.	
Honoraires du shérif, Dawson	875 20
Témoin et honor. des jurés, Dawson	85 00
Entretien des prisons— Saskatchewan, sept. 1905 à juin 1906	4,320 38
Droit de passage sur la réserve—Pénitencier d'Alberta—Ch. de fer Can. Northern	10,000 00
Ventes de vieux matériaux	1,722 76
	17,003 34
Ventes de vieux matériaux.	
Pénitencier de Kingston ($475.22)—	
Bockner, L., vieux chiffons	17 00
Canadian Locomotive Works, 1134 liv. ferrailles	400 27
Marshall, Wm., vieux tuyau	20 82
Queen City Oil Co., barils vides	10 10
Susman et Cohen, vieux cuivre, etc.	11 10
Diverses personnes, menus item	15 93
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul ($276.70)—	
A reporter	475 22

Recettes casuelles—*Fin.*	$ c.
Report	475 22
Ventes de vieux matériaux—Fin.	
Charbonneau, Alf., vieux cheval	28 00
Charbonneau, A.: chev. de selle, $50; bois, etc., $1.65	51 65
Chartrand, A., vieux cheval	56 00
Demers, E., vieux cheval	33 00
Desjardins, L., verrat confisqué	7 00
Desormeau, F.: vieux boyau, $8.50; console, etc., 80c.	9 30
Gendron, E., vieux cheval	38 00
Leclair, E., vieille bouilloire et bois	4 20
Prevost, W., vieille couch., tuy., etc.	4 00
Eglise de Saint-Vincent-de-Paul, vieilles consoles à lampes	5 00
Thérien George, pétrin à boulanger, table, etc	3 05
Diverses personnes, menus item	37 50
Pénitencier de Dorchester ($192.34)—	
Allain, A. A.: vieux châssis, $1.74; 2 charges de bois, $2.85	4 59
Belliveau, D. P., 4 charg. vieux bois.	7 35
Crown Wood Works, vieilles scies, tour, pivots, etc	12 50
Hébert John, 3 charges vieux bois	4 65
Hutchinson, L. S., vieux châssis et vitres, papier à toiture, bois, etc.	5 65
Kane, John J., bois, etc	2 95
Kirk, John A., compte de houil. non r.	25 00
Lawrence, Geo. E., paire de chevaux confisqués	50 00
Lorette, M., mant. de chem. et gril.	10 00
McGrath, Mme L., vieux bois de service, etc	5 60
McLeod, John: 1 vieil évier, $1.60; 2 charges de bois, $2.85	4 45
Nute, J. H., 1 machine alimentaire.	25 00
Sherard, W. A., 2 charges de bois	4 50
Starratt, C. S., 6 charges vieux bois.	8 00
Diverses personnes, menus item	22 10
Pénitencier du Manitoba ($191.50)—	
French, W. H., tubes de bouilloire.	12 00
Kilgour, Geo., vieux poteaux de télép.	19 50
Walton Frères, 3 vieux chevaux	160 00
Colombie-Britannique ($412)—	
Atkins, R.: 4 vaches, $120; 1 génisse, $20	140 00
Bourke, D. D., fournitures des quartiers du sous-préfet	48 20
Lamb, Alex, 1 jument	25 00
Schaake Machine Works, 1 pompe duplex, etc	42 50
Tapp, T. J.: armes de la police, $60.53; fournitures, etc., $77.67	138 20
Alloc. de voyages, janv. 1907, billet de passage p. le forçat Parr	18 10
Pénitencier d'Alberta —	
Smeltzer, Mr, 1 cheval	175 00
	1,722 76

Re **Magistrat de police à White Horse.**

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1908.

MONSIEUR,—Le magistrat de police à White Horse reçoit un traitement de $4,000 par année et une allocation de $1,400 pour subsistance.

Le montant reçu de lui sous forme d'amendes imposées a été de $1,291 en 1904-5, de $820 en 1905-6, de $964 en 1906-7 (9 mois) et de $688 en 1907-8 (8 mois).

Dans son rapport pour le mois d'août dernier il est fait mention d'un vagabond qui fut relâché sur sa promesse de quitter le Yukon, et d'un autre individu qui fut condamné à une amende de $5 pour ivrognerie ; sur cette somme $3 furent payés au constable, je le présume, et $2 furent remis au contrôleur du Territoire du Yukon. Dans le rapport pour le mois de novembre figure un cas semblable ; amende imposée, $5, dont $3 furent payés au constable, et $2 remis au contrôleur du Territoire du Yukon.

Comme les rapports de ce magistrat ne passent pas par votre ministère, j'ai cru devoir vous signaler ces faits.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 10 mars 1908.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 21 janvier, concernant certaines amendes imposées par le magistat de police à White Horse aux mois d'août et de novembre derniers, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli une copie de la lettre explicative que j'ai reçue de ce magistrat.

Votre obéissant serviteur,

L'Auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *sous-ministre de la Justice.*

WHITE HORSE, 15 février 1908.

MONSIEUR.—En réponse à votre lettre du 25 janvier dernier, je dois vous dire que Matthew Watson fut convaincu d'ivrognerie au mois d'août et qu'ordre fut donné de l'interdire, conformément aux règlements du Yukon. Au mois de novembre, Wm. Dibblee fut convaincu du même délit, les frais dans chaque cas s'élevant à $5 ; sur cette somme $3 furent payés au constable pour signification de documents et la balance fut remise au contrôleur suivant les instructions contenues dans votre lettre du mois de janvier 1907, concernant les poursuites intentées pour infractions aux règlements du Yukon.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la Justice. GEO. L. TAYLOR, *magistrat de police.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE M

DÉPARTEMENT DU TRAVAIL

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Département du Travail : Dépenses. *Sommaire.*	$ c.
Gouvernement civil : Appointements	21,237 50
" " Dépenses contingentes	1,317 96
Diverses dépenses	33,760 19
Dépenses sous l'Acte des disputes industrielles	19,233 09
Dommages adjugés aux japonais *re* Emeutes à Vancouver	9,175 00
	84,723 74

Retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
	Sous-ministre—		
200 00	W. L. Mackenzie King, 12 m. au 31 mars	4,000 00	
	Premier commis—		
130 00	F. A. Acland, 12 m. au 31 mars	2,600 00	
	Commis de 1re classe—		
*53 63	G. G. V. Ardouin, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800	1,787 50	
84 38	R. H. Coats, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50	
	Commis de 2e classe—		
75 00	V. Dubreuil, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
75 00	W. W. Edgar, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
60 00	P. Lanctot, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
75 00	J. D. McNiven, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
69 38	F. Plant, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
69 38	E. Williams, 3 m. à $1,350, 9 m. à $1,400	1,387 50	
	Commis de 2e classe cadette—		
42 50	H. G. Andrews, 12 m. au 31 mars	850 00	
51 88	F. W. Giddens, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,050	1,037 50	
	" secrétaire particulier, 12 m. au 31 mars	300 00	
	Commis de 3e classe—		
25 00	Mlle E. M. Shearman, 12 m. au 31 mars	500 00	
	Crédits extérieurs—		
	W. J. Johnstone, comptable (en sus de ses appointem. au minist. des Postes), 12 m. au 31 mars		500 00
	J. H. Lacelle, messager, 9 m. à $550, 3 m. à $600		562 49
1,011 15		21,237 50	1,062 49
	Imputé comme suit :—		
	Gouvernement civil	21,237 50	
	Divers : crédit au département du Travail	1,062 49	
		22,299 99	

Département du Travail : Dépenses contingentes du gouvernement civil.	$ c.
Télégrammes, $649.24 ; téléphones, $67.30 ; frais de port, $182.22 ; charriage, $56.85	955 61
Abonnements aux journaux et publications, $263.60 ; frais de messagerie, $36.75	300 35
Service de messager, $3.55 ; billets de tramway, $6.10 ; blanch. d'essuie-m., $6 ; divers, $7.10	22 75
Louage de voiture de place à Ottawa : W. L. Mackenzie King, $18.50 ; en général, $5.75	24 25
Dont il doit être rendu compte en 1908-9	15 00
	1,317 96

*Fonds de retraite.

Dépenses diverses.	$ c.
Correspondants à $100 par année, au 31 mars 1908 : John Appleton, Winnipeg, $100 ; Gustave Audet, Montréal, $100 ; T. W. Banton, Toronto, $100 ; Geo. Bartley, Vancouver, $83.33 ; J. R. Bastien, Moose-Jaw, $91.66 ; R. A. Brocklebank, Calgary, $100 ; J. T. Carlin, Stratford, $100 ; W. H. Coates, Saint-Jean, $100 ; F. A. Denman, Saut-Sainte-Marie, $100 ; Theo. DesBrissay, Chatham, $50 ; W. E. Ditchburn, Victoria, $100 ; A. B. Docksteader, Nelson, $100 ; Wm. Gilchrist, Ottawa, $100 ; R. F. Gofton, Berlin, $50 ; J. C. Graves, Moncton, $100 ; Ernest Green, Chutes Niagara, $91.66 ; Hewlett Green, Chutes Niagara, $8.34 ; Alex. Gregory, Chatham, $100 ; Thos. Hale, Westville, N.-E., $100 ; R. B. Harstone, Port-Arthur, $16.66 ; P. J. Jobin, Québec, $100 ; W. J. Johnston, Peterborough, $100 ; Wm. Kelly, Kingston, $100 ; J. A. Killingsworth, Saint-Thomas, $100 ; J. A. Kinney, Edmonton, $100 ; R. Laferrière, Hull, $100 ; S. Landers, Hamilton, $100 ; E. Little, Québec, $100 : H. Logie, Sherbrooke, $100 ; H. C. MacDiarmid, Belleville, $100 : M. W. N. McElheran, Woodstock, Ont., $83.34 ; David Mitchell, Windsor, $100 ; John Moffatt, Sydney, $100 ; F. J. Nash, Charlottetown, $100 ; Hugh Peat, Régina, $75 ; R. F. Parkinson, Woodstock, $25 ; E. Pelletier, Maisonneuve, $100 ; Harry Peters, Berlin, $16.66 ; Victor Phaneuf, Saint-Hyacinthe, $100 ; A. D. Ross, Amherst, $100 ; John Ryan, Trois-Rivières, $16.66 ; J. J. Ryan, Trois-Rivières, $100 ; A. J. Smith, Halifax, $100 ; A. E. H. Spencer, Nanaïmo, $100 ; D. J. Stewart, New-Westminster, $100 ; S. P. Stringer, Brandon, $100 ; Phillips Thompson, Toronto, $100 ; O. R. Wallace, Guelph, $100 ; J. C. Watt, Brantford, $100 ; J. A. Wiley, Sainte-Catherine, $100 ; Alex. Woonton, London, $100........	4,508 31
Correspondant en loi, Douglas Armour, Toronto, 12 m. au 31 mars 1908........	300 00
Services en rapport avec la traduction de la 'Gazette du Travail' : Frank Hughes, $244 ; G. Bélanger, $38........	282 00
Services aux écritures à Ottawa ; Basil Campbell, 41 j. à $1 ; L. Crowley, 6 j. à $1.25 ; M. L. Delaney, 313 j. à $1.60 ; Annie Low, 2 j. à $1.25 ; Mildred Low, 8 j. à $1.25 ; G. McIlmoyle, 23 j. à $1 ; Victoria McIlmoyle, 180½ j. à $1 ; E. McNeill, 1 j. à $1 ; E. Mackell, 5 j. à $1 ; Mabel Mann, 6 j. à $1 ; H. A. Plant, 12 j. à $1 ; E. L. Snelling, 223 j. à $1.60........	1,146 10
Préparation de séries des gages raisonnables en rapport avec les édifices publics ; W.E. Ditchburn, Victoria, $5 ; A. E. H. Spencer, Ladysmith, C.-B., $8.40........	13 40
Diverses dépenses : services judiciaires, $5 ; 100 exemplaires de programmes, $10 ; rétribution des membres : Association des fonctionnaires du bureau des statistiques du travail, $5 ; Académie américaine de science politique et sociale, $5 ; divers menus item, $7.20........	32 20
Frais de voyages—	
W. L. Mackenzie King, sous-ministre : à Toronto, 16 au 18 avril, $11.25 ; à la Colombie-Britannique, 19 avril au 25 mai, $368.40 ; à Toronto, 18 au 29 juin, $36.45, 2 au 6 sept., $22.45 ; à Montréal et Springhill, N.-E., 1er au 6 oct., $63.15 ; commission des réclamations de la C.-B., 14 oct. au 10 nov. : frais de voyage et hôtel, $254.35, dépenses de la commission, $397.84 ; commission d'immigration orientale, à la C.-B. et à San Francisco, 11 nov. au 17 déc.: frais de voyage et hôtel, $457.95 ; dépenses de la commission, $490.50 ; à Toronto, 28 au 31 déc., $13.80 ; à Cartier, 8 au 10 janv., $18 ; à Washington, 23 au 28 janv., $91.50, 29 jan. au 3 fév., $104.10, 22 au 26 fév., $84.80 ; en Angleterre, 5 mars au 25 avril, $897 ; paiement en plus à être remboursé au revenu casuel, 1908-9, $100........	3,411 54
F. A. Ackland : à Montréal et Chambly, 7 au 10 avril, $17.85 ; à Montréal, 15 au 21 mai, $72.90, 9 et 10 juin, $14.95 ; à Cobalt, 9 au 19 juillet, $56.95 ; à Montréal et Valleyfield, 15 au 25 août, $60.85 ; à Montréal, 9 sept., $7.85........	231 35
Victor DuBreuil : à Montréal, 3 au 6 avril, $11.27 ; à Montréal, Chambly et Magog, 7 au 13 avril, $27.80; à Truro, N.-E., 15 au 20 avril, $58.40 ; à Sherbrooke, 23 au 27 avril, $24.60 ; à Chicoutimi, 8 au 12 mai, $32.80 ; à Rivière-du-Loup, 15 au 18 mai, $23.35 ; à Halifax, 24 mai au 7 juin, $86.85 ; à Newcastle, 23 au 28 juin, $45.16 ; à Berthier, 29 juin au 2 juillet, $12.10 ; à Campbellton, 15 au 20 juillet, $38.01 ; à Vaudreuil, 23 au 25 juillet, $9.95 ; à Joliette, 29 juillet au 1er août, $12.45 ; à Valleyfield et Drummondville, 19 au 24 août, $25.03 ; à Montréal, 1er au 4 sept., $15.85 ; à Sydney, 9 au 16 sept., $64.72 ; à Matapédiac, 3 au 6 oct., $32.20 ; à Québec, 25 au 28 oct., $25.05 ; à Saint-Jean, 16 au 21 nov., $50.35 ; à New-Glasgow, 7 au 13 déc., $56.50 ; à Halifax, 7 au 18 janv., $76.05 ; à Saint-Jean, 5 au 17 fév., $63.35 ; à London, 20 au 23 fév., $26.50 ; à Truro, 7 au 14 mars, $60.65 ; à Cookshire, 20 au 23 mars, $17.50........	896 49
F. W. Giddens : à la Colombie-Britannique, 19 avril au 23 mai, $338.70 ; à Toronto, 25 au 29 juin, $18.40 ; à Kingsmere, 2 voyages, 19 et 29 juillet, $6.50 ; à Springhill, N.-E., 1er au 6 oct., $30.60 ; à Vancouver, *re* la commission Japonaise, 14 oct. au 10 nov., $254.30 ; à Vancouver, Victoria et San Francisco, *re* la commission d'immigration orientale, 11 nov. au 17 déc., $392.65 ; à Toronto, 28 déc. au 2 janv., $36.60 ; à Washington, 29 janv. au 3 fév., $80.70, 22 au 26 fév., $87.10 ; en Angleterre, 3 mars au 25 avril, $476.68........	1,722 23
J. D. McNiven : à Calgary, 3 au 30 avril, $202.75 ; à Peterboro, 9 au 11 mai, $15.10 ; à Toronto, 26 au 30 mai, $29.45, 9 au 15 juin, $38 ; à Prescott, 24 et 25 juin, $5.35 ; à Winnipeg, etc., 26 juin au 16 juillet, $138.20 ; à Niagara, etc., 21 juillet au 11 août, $91.80 ; à Cobalt, Toronto, etc., 19 au 29 août, $65.35 ; à Winnipeg, etc., 11 sept. au 1er oct., et à Renfrew, 28 et 30 oct., $170.40 ; à Brockville, Toronto, etc., 25 au 28 nov., $28.35 ; à Toronto, 26 au 29 déc., et à Gananoque, 8 au 10 janv., $32.70 ; à la Colombie-Britannique, 11 jan. au 9 mars, $390.20........	1,207 65
A reporter........	13,751 27

Dépenses diverses—*Fin.*	$ c.
Report	13 751 27
Frais de voyage—*Fin.*	
F. Plant : à Brockville, 20 au 23 mai, $12.20 ; à Montréal, Saint-Jean, etc., 10 au 21 juin, $41 ; à Winnipeg, 22 août au 23 sept., $174.90 ; à la Nouvelle-Ecosse, 21 oct. au 16 nov., $141 ; à Montréal, 22 au 29 fév., $26.40 ; à Toronto, Londres, etc., 16 mars au 4 avril, $71.45	466 95
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa—	
Imprimeur du roi, impressions et lithographie: 'Gazette du Travail,' édition angl., 10 m. au 31 déc., 115,750 exempl., $9,437.83 ; édition franç., 9 m. au 30 nov. 22,600 exempl., $4,088.17 ; livres, $254.29 ; formules et circulaires, $723.64 ; index, $653.65 ; enveloppes, $774.36 ; papier à lettre, $136.46 ; listes de malle, $200.28 ; cartes, $57.23 ; brochures, $51.03 ; divers, $109.70	16,486 64
Bureau de la papeterie : livres et revues, $551.92 ; sacs à document, 5, $74 ; meubles de bureau, $234 ; almanachs des adresses, $20.50 ; abonnement au Bradstreet's, 1908, $50 ; liasses Eclipse, 400 (manille), $50, 124 (toile), $42.10 ; caisses à brochures, 1 douz., $10 ; couverts de liasse en cuir, 4 douz., $67.70 ; papier Earnscliffe, 35,000 feuilles, $63.50 ; enveloppes de manille, 7,000, $36.75 ; enveloppes doublées en toile, 2,250, $70.15 ; papier à envelopper, 24 rames, $277.48 ; feuilles de soie pour miméographe, 37 à 50c. ; encre noire, 12 bidons (1 liv.), $27 ; bandes en caoutchouc, 4 douz. de boîtes, $30.96 ; ficelle, 90. liv., $28.80 ; réparer clavigraphes, $37.50 ; div. fournit., $301.98.	1,992 84
Détaillé sous appointements à Ottawa, page M—2	1,062 49
	33,760 19

Dépenses sous l'Acte des disputes industrielles.

Cie canadienne consolidée de mine et de fonte, et les employés, Moyie, C.-B., ($1,949.20)—	
Services et dépenses comme membres de la commission : Juge P. E. Wilson, président, $570.15 ; S. S. Taylor, $303.60 ; J. A. Harvey, $351.80	1,225 55
Honor. et voyage des témoins, $670.15 ; loyer de salle, $30 ; signifier assignations, $23.50.	723 65
Cie de ch. de fer du Canadien-Nord, et les employés ($654.50)—	
Services et dépenses des membres de la commission : professeur Adam Shortt, président, $200.40 ; J. G. O'Donoghue, $127.55 : F. H. Richardson, $91	418 95
Honoraires des témoins et frais de voyages	235 55
Cie de ch. de fer Canadien Pacifique, et charretiers à Winnipeg ($1,829.60)—	
Services et dépenses des membres de la commission : prof. E. Odlum, président, $492.75 ; J. H. McVety : $412.15 ; A. M. Nanton, $245.90	1,150 80
Secrétaire de la commission, W.F. Perkins, $95 ; loyer de chambres, $86.60 ; sténogr., $5.	186 60
Honoraires des témoins et frais de voyages	492 20
Cie de ch. de fer Canadien Pacifique, et opérateurs de télégraphe ($1,114.39)—	
Services et dépenses des membres de la commission : prof. Adam Shortt, président, $551.85 ; J. G. O'Donoghue, $289.29 ; Wallace Nesbitt, C.R., $254.75	1,095 89
I. M. Innes, Toronto, préparer et faire copies du rapport, etc	18 50
Poursuite de Cobalt—	
R. H. C, Brown, magistrat de police, Cobalt, fournir l'état des procédures	5 00
Cie de ch. de fer et houillère de Cumberland, et les employés, Springhill, N.-E., ($2,022.99)—	
Services et dépenses des membres de la commission : juge W. Graham, président, $191.57 ; George Patterson, président, $396.21 ; P. S. Archibald, $327.79 ; Hiram Donkin, $141.11 ; R. B. Murray, $368.93	1,425 61
W. H. Huggins, sténogr., $265.13 ; W. W. Walsh, secrétaire de la commission, $104.05.	369 18
Services spéciaux rendus à la commission : D. C. Matheson, $15 ; Wm. Hodge, $15 ; S. Terris, $15	45 00
Loyer de salle, $70 ; assignation des témoins, $7 : rapport de la cour, $10	87 00
Honoraires des témoins et frais de voyages	96 20
Cie houillère Dominion, et mineurs, Sydney, N.-E., ($1,004.95)—	
Services et dép. des membres de la commission : prof. Adam Shortt, président, $448.60 ; J. Dix Fraser, $275.60 ; Dr A. T. Kendall, $200.75	924 95
John Moffatt, secrétaire particulier, P.W.A., avance pour payer 32 témoins, $2.50 chaque.	80 00
Association de la marine fédérale et l'Union des marins ($451.77)—	
Services et dépenses des membres de la commission : prof. Adam Shortt, président, $156.05 ; John A. Flett, $119.76 ; James Stewart, $141.26	417 07
Thomas H. Fleming, pour couvrir les montants payés aux témoins	34 70
Cie de ch. de fer Grand-Tronc et charretiers ($276.67)—	
Services et dépenses des membres de la commission : prof. Adam Shortt, président, $86.05 ; Wallace Nesbitt, C.R., $82.57 ; J. G. O'Donoghue, $57.05	225 67
Honoraires des témoins et frais de voyages	51 00
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, et les mécaniciens de locomotive—	
Services et dépenses des membres de la commission : prof. Adam Short, président, $263.80 ; J. Cardell, $417.25 ; Wallace Nesbitt, C.R., $63.20	744 25
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, et machinistes—	
Services et dépenses des membres de la commission : prof. Adam Shortt, président, $150.70 ; J. G. O'Donoghue, $168.52	319 22
A reporter	10,372 54

Dépenses sous l'Acte des disputes industrielles—*Fin.*	$ c.
Report	10,372 54
Cie de chemin de fer du Grand-Tronc et opérateurs télégraphistes—	
Services et dépenses des membres du bureau: Prof. Adam Shortt, président, $310.80; Wallace Nesbitt, C.R., $192; J. G. O'Donoghue, $212.03	714 83
Halifax Steamship Companies et débardeurs—	
Allocations pour services rendus: James Hall, $15; Phillip Ring, $15	30 00
Tramway d'Hamilton et employés ($621.65)—	
Services et dépenses des membres du bureau: J. F. Monk, président, $121.15; William Bell, $105; J. G. O'Donoghue, $146	372 15
J. L. Teetzel, sténographe, $190.60; honoraires de témoins, $58.90	249 50
Hillcrest Coal and Coke Co. et employés, Alberta ($1,099)—	
Services et dépenses des membres du bureau: C. W. Fisher, président, $335.40; J. R. McDonald, $243.50; F. H. Sherman, $283.60	862 50
Sténographe, $80; secrétaire du bureau, $27.50; loyer de maison, $20	127 50
Honoraires de témoins, $26; louage de voiture, $69; diverses dépenses, $14	109 00
Hosmer, C.-B., mines et mineurs ($612.35)—	
Services et dépenses des membres du bureau: P. E. Wilson, président, $172.25; F. H. Sherman, $152.40; F. B. Smith, $227.20	551 85
Honoraires de témoins: 1, $8; 1, $6.50; 1, $6; 10 à $4	60 50
Chemins de fer Intercolonial et l'union des prép. aux marchandises ($806.40)—	
Services et dépenses des membres du bureau: W. C. Murray, président, $220; R. E. Finn, $318.20; Henry Holgate, $251.20	789 40
Honoraires de témoins, $10.20; servir assignations pour témoins, $6.80	17 00
McKinley,-Darragh Mining Co. et employés—	
Services et dépenses des membres du bureau: Prof. Adam Shortt, président, $182.35; E. C. Kingswell, $65.25; J. A. Walsh, $60	307 60
Marsh, Howells et Stevens et employés, Woodpecker, Alta. ($298.29)—	
Services et dépenses des members du bureau: Juge C. A. Stuart, président, $68.09; W. E. Bullock, $61.75; F. H. Sherman, $71.25	201 09
Honoraires de témoins et allocation de frais de route	97 20
Montreal Steamship Companies et débardeurs ($325)—	
Services comme membres de bureau: Sa Grandeur Monseigneur Bruchési, président, $90; Joseph Ainey, $82.50; G. W. Stephens, $82.50	255 00
Honoraires de témoins, $10; sténographes: S. H. Archambault, $30; M. P. Fennell, $30	70 00
Montreal Cotton Co. et employés, Valleyfield ($758.60)—	
Services et dépenses des membres du bureau: Thomas Fortin, président, $222.90; Duncan McCormick, $182.45; A. W. Paquette, $202.45	607 80
Honoraires de témoins et frais de route, $130.80; constable, $8; clavigraphie, $12	150 80
Strathcona Coal Co. et employés ($155.45)—	
Services et dépenses des membres du bureau: G. S. Montgomery, président, $60; Francis L. Otter, $75.45	135 45
C. J. LaKey, secrétaire du bureau, $15; H. E. Bower, services rendus, $5	20 00
Bureau de conciliation pour grèves *re* diverses compagnies et employés ($371.16)—	
Services et dépenses des membres du bureau: Juge C. A. Stuart, président, $125.56; R. G. Duggan, $61; S. A. Jones, $45; J. Shorthouse, $61	292 56
Loyer de la salle, $15, honoraires de témoins et allocations de frais de route, $63.60	78 60
Temiskaming & Hudson Bay Mining Co. et employés—	
Services et dépenses des membres du bureau: Prof. S. J. McLean, président, $97.65; C. B. Duke, $54.50; M. F. Pumaville, $52	204 15
Western Coal Operators et employés, Fernie, C.-B.—	
Services et dépenses des membres du bureau: Sir Wm. Mulock, président, $555.50; L. P. Eckstein, $106.39; J. L. Parker, $254.20; F. B. Smith, $242.10	1,158 19
Télégrammes en rapport avec les disputes pendantes: Cie de télégraphe du C.C.P., $1,226.72; Cie de télégraphe G. N.-O., $171.16	1,397 88
	19,233 09
Jugement *re* Emeute des Japonais à Vancouver.	
Compensation à diverses personnes pour pertes subies	9,175 00

Département du travail : Recettes.

1906-07. 9 mois.	Sommaire.	1907-08.
$ c.		$ c.
1,067 47	Revenu casuel	1,552 25
50 00	Amendes et confiscations	25 00
1,117 47		1,577 25

Revenu casuel.

	$ cts.
Gazette du travail—	
Abonnements	1,527 55
Moins commissions	51 41
	1,476 14
Exemplaires vendus simples et reliés	76 03
	1,552 17
Différence dans les appointements	0 08
	1,552 25

Amendes et confiscations.

Infraction à la loi du travail étranger	50 00
Moins payé aux dénonciateurs	25 00
	25 00

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE N

LÉGISLATION

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

LÉGISLATION : SOMMAIRE DES DÉPENSES.

——	Page dans la partie N.	$ c.	$ c.
Sénat—			
Orateur	4	4,000 00	
Indemnité et transport	3	120,037 75	
Appointements et dépenses contingentes	5	85,021 27	
			209,059
Chambre des Communes—			
Orateur	10	4,000 00	
Orateur suppléant	10	2,000 00	
Indemnité et transport	10	365,780 90	
Appointements des fonctionnaires	15	83,800 00	
Dépenses des comités, commis sessionnels et surnuméraires, etc.	15	40,435 18	
Dépenses contingentes	16	49,992 78	
Publication des 'Débats'	16	77,677 24	
Crédit du sergent-d'armes	17	54,153 50	
			677,839 60
Bibliothèque du parlement—			
Appointements	19	25,075 00	
Dépenses contingentes	21	3,625 86	
Livres pour la bibliothèque en général, y compris reliure, etc	21	13,000 01	
" " histoire américaine	21	999 99	
			42,700 86
Impressions du parlement	21	172,078 26	
Impressions, reliure, etc., des lois	24	10,000 00	
Dépenses contingentes *re* listes des votants	24	7,037 50	
Dépenses casuelles du greffier de la couronne en chancellerie	25	1,397 82	
Listes provinciales des votants	29	8,104 54	
Elections contestées	25	606 60	
Elections	26	12,618 67	
Impressions et reliure des statuts revisés (français)	24	7,998 50	
Impressions et reliure du Code Criminel revisé (français)	24	1,168 32	
			221,010 21
			1,150,609 69

SÉNAT : INDEMNITÉ ET TRANSPORT, SESSION 1907-8, 28 NOVEMBRE 1907 AU 20 JUILLET 1908, 236 JOURS.

Nom.	Bureau de poste.	Jours de présence	Absence au delà de 15 jrs	Indemnité.	Transport.
				$ c.	$ c.
Baird, Geo. T	Perth-Centre, N.-B	70	....	2,500 00	60 00
Baker, Geo. B	Sweetsburg, Qué	71	4	2,440 00	
Beique, F. L	Montréal	77	....	2,500 00	
Beith, Robt	Bowmanville, Ont	80	....	2,500 00	10 00
Belcourt, N. A	Ottawa	67	....	2,500 00	
Bernier, T. A	Saint-Boniface, Man	78	....	2,500 00	90 00
Bolduc, Jos	Saint-Victor de Tring, Qué.	76	....	2,500 00	16 50
Bostock, Hewitt	Ducks, C.-B	65	6	2,410 00	150 00
Bowell, sir M	Belleville, Ont	79	....	2,500 00	5 00
Campbell, A	Toronto-Jonction, Ont	79	....	2,500 00	10 00
Carling, sir J	London, Ont	21	54	1,690 00	20 00
Cartwright, sir R	Ottawa	73	....	2,500 00	
Casgrain, J. P. B	Montréal	74	....	2,500 00	
Choquette, P. A	Québec	57	17	2,245 00	9 25
Cloran, H. J	Montréal	80	....	2,500 00	
Coffey, Thos	London, Ont	62	....	2,500 00	20 00
Comeau, A. H	Rivière-Meteghan, N.-E	72	....	2,500 00	90 00
Costigan, John	Edmundston, N.-B	75	....	2,500 00	60 00
Cox, Geo. A	Toronto	20	54	1,690 00	10 00
Dandurand, R	Montréal	89	....	2,500 00	
David, L. O	"	74	....	2,500 00	
Davis, T. O	Prince-Albert, Sask	79	....	2,500 00	180 00
DeBoucherville, C. B	Boucherville, Qué	76	....	2,500 00	
Derbyshire, Daniel	Brockville, Ont	82	....	2,500 00	3 00
Dessaules, G. C	Saint-Hyacinthe, Qué	65	9	2,365 00	3 00
DeVeber, L. G	Lethbridge, Alta	76	....	2,500 00	120 00
Domville, Jas	Rothesay, N.-B	74	....	2,500 00	60 00
Douglas, J. M	Tantallon, Sask	79	....	2,500 00	135 00
Drummond, G. A	Montréal	12	61	1,585 00	
Edwards, W. C	Rockland, Ont	69	3	2,455 00	
Ellis, J. V	Saint-Jean, N.-B	76	....	2,500 00	60 00
Ferguson, D	Marshfield, I.P.-E	75	....	2,500 00	120 00
Fiset, J. B. R	Rimouski, Qué	76	....	2,500 00	60 00
Forget, L. J	Montréal	23	50	1,750 00	
Frost, F. F	Smith's-Falls, Ont	68	1	2,485 00	
Gibson, Wm	Beamsville, Ont	68	6	2,410 00	9 00
Gillmor, D	Saint-George, N.-B	65	9	2,365 00	60 00
Godbout, Jos	Saint-François, Qué.	73	....	2,500 00	16 00
Jaffray, Robt	Toronto	67	7	2,395 00	10 00
Jones, L. M	"	28	46	1,810 00	10 00
Kerr, J. K	"	75	....	2,500 00	10 00
King, G. G	Chipman, N.-B	53	21	2,185 00	60 00
Kirchhoffer, J. N. (non réglé)	Brandon, Man	53	....	2,180 00	112 00
Landry, A. C. P. R	Mastaï, Qué	81	....	2,500 00	14 00
Legris, J. H	Louiseville, Qué	74	....	2,500 00	5 00
Lougheed, J. A	Calgary, Alta	74	....	2,500 00	120 00
Lovitt, John (décédé)	Yarmouth, N.-E	26	....	2,500 00	75 00
Merner, Saml	New-Hamburg, Ont	46	....	2,500 00	16 00
Miller, Wm	Arichat, N.-E	66	....	2,500 00	90 00
Mitchell, Wm	Drummondville, Qué	68	5	2,425 00	
Montplaisir, H	Cap-de-la-Madeleine, Qué.	70	....	2,500 00	8 25
Macdonald, A. A	Charlottetown, I.P.-E	20	....	2,500 00	90 00
Macdonald, W. J	Victoria, C.-B	36	28	2,080 00	210 00
McDonald, Wm	Glace-Bay, N.-E	68	....	2,500 00	120 00
McGregor, Jas	New-Glasgow, N.-E	69	2	2,470 00	75 00
McHugh, G	Lindsay, Ont	76	....	2,500 00	5 00
MacKay, Robt	Montréal	43	31	2,035 00	
McKay, Thos	Truro, N.-E	77	....	2,500 00	75 00
MacKeen, D. (non réglé)	Halifax, N.-E	53	....	2,180 00	75 00
McLaren, Peter	Perth, Ont	74	....	2,500 00	
McMillan, Donald	Alexandria, Ont	79	....	2,500 00	
McMullen, Jas	Mount Forest, Ont	85	....	2,500 00	10 00
McSweeney, Peter	Moncton, N.B	72	....	2,500 00	60 00
A reporter	....	....	....	150,650 00	2,627 00

SÉNAT : INDEMNITÉ ET TRANSPORT, SESSION 1907-8, 28 NOV. 1907 AU 20 JUILLET 1908, 236 JOURS.

Nom.	Bureau de poste.	Jours de présence	Absence au delà de 15 jrs.	Indemnité.	Transport.
				$ c.	$ c.
Report				150,650 00	2,627 00
Owens, Wm	Montréal	76		2,500 00	
Perley, W. D	Wolseley, Sask	77		2,500 00	120 00
Poirier, Pascal	Shédiac, N.-B	75		2,500 00	60 00
Power, L. G	Halifax, N.-E	89		2,500 00	60 00
Riley, Geo	Victoria, C.-B	74		2,500 00	210 00
Robertson, Jas. E	Montague, I.P.-E	73		2,500 00	105 00
Ross, Geo. W	Toronto	82		2,500 00	10 00
Ross, J. H	Moosejaw, Sask	73		2,500 00	
Ross, Wm	Halifax, N.-E	81		2,500 00	75 00
Roy, Philippe	Edmonton, Alta	80		2,500 00	150 00
Scott, R. W	Ottawa	88		2,500 00	
Shehyn, Jos	Québec	25	49	1,765 00	14 65
Sullivan, M	Kingston, Ont	73		2,500 00	
Talbot, P	Lacombe, Alta	81		2,500 00	150 00
Tessier, Jules	Québec	73	2	2,470 00	20 50
Thibaudeau, A. A	Montréal	70	4	2,440 00	
Thibaudeau, J. R	"	58	12	2,320 00	
Thompson, F. P	Fredericton, N.-B	81		2,500 00	60 00
Watson, Robt	Portage-la-Prairie, Man.	79		2,500 00	90 00
Wilson, J. H	Saint-Thomas, Ont	80		2,500 00	25 00
Wood, Josiah (non réglé)	Sackville, N.-B	32		560 00	60 00
Yeo, John	Port Hill, I.P.-E	75		2,500 00	90 00
Young, F. M	Killarney, Man	85		2,500 00	120 00
				205,205 00	4,047 15
Transport, montant reporté				4 047 15	
				209,252 15	
Détaillé en 1906-7, page O—4				9,010 00	
				218,262 15	
Payé en 1908-9				98,224 40	
				120,037 75	
Président du Sénat payé sous l'autorité du statut—L'hon. R. Dandurand, 12 m. au 31 mars 1908				4,000 00	

Sénat: Appointements à Ottawa.	$ c.
Fonctionnaires permanents ($34,440.31)—	
Greffier du Sénat, S. E. St. O. Chapleau, 12 m. au 31 mars 1908	4,000 00
Bouchard, Jos., traducteur français, 12 m. au 31 mars 1908	1,600 00
Boucher, A. A., greffier-adjoint, 6 m. au 30 sept. 1907 (décédé)	1,400 00
Carleton, John, économe, 12 m. au 31 mars 1908, $1,300 (résidence évaluée à $400 par année)	1,300 00
Caron, A. D., commis, classe cadette, 12 m. au 31 mars 1908	1,250 00
Chambers, E. J., gentilhomme huissier de la verge noire, 12 m. au 31 mars 1908	2,100 00
Chapman, Wm., traducteur français, 12 m, au 31 mars 1908	1,600 00
Choquette, A., directeur de poste, 12 m. au 31 mars 1908	1,000 00
Creighton, J. G. A., greffier en loi, 12 m. au 31 mars 1908	3,000 00
Evanturel, Edw., 2e greffier-adjoint, 24 jan. au 31 mars 1908 à $2,400	452 60
Garneau, A. L., aide-commis des journaux français, 12 m. au 31 mars 1908	1,150 00
Gibbs, C. T., comptable, 12 m. au 31 mars 1908	2,150 00
Lelièvre, S., traducteur français, 12 m. au 31 mars 1908	2,250 00
Lemoine, J. de St. D., sergent-d'armes, 12 m. au 31 mars 1908	2,000 00
O'Neill, W. J., commis, 12 m. au 31 mars 1908	900 00
Soutter, A., commis des bills privés, 12 m. au 31 mars 1908	1,850 00
Stephen, R. W., sous-greffier, etc., 1er avril au 23 jan. à $2,400, 24 jan. au 31 mars 1908 à $2,500	2,437 71
Trudel, J. B., traducteur français, 12 m. au 31 mars 1908	1,600 00
Young, J. C., commis des affaires de routine, etc., 12 m. au 31 mars 1908	2,400 00
Messagers, etc. ($7,723.16)—	
Ashe, Edw., 12 m. au 31 mars 1908	850 00
Batterton, E., transport de la malle, 44 j. au 28 avril à $3, 29 avril-15 nov. à $10 par mois, 16 nov.-15 mars '08, 90 j. à $3, jan., $64	531 66
Bérubé, E., 12 m. au 31 mars 1908	750 00
Carleton, J. C., 12 m. au 31 mars 1908	750 00
Gravelle, Thos., 16 mars '07 au 15 mars '08, 366 j. à $1.75	640 50
Larose, C. H., 12 m. au 31 mars 1908	650 00
Larose, Jos., 12 m. au 31 mars 1908	900 00
Pelletier, Jos., 12 m. au 31 mars 1908	800 00
Ralph, A. R. F., 12 m. au 31 mars 1908	850 00
Whitmore, Jos., 313 j. de sem. au 15 mars 1908 à $2	626 00
Wood, N. McL., 1er nov.-31 mars 1908 à $900	375 00
Personnel de la session et surnuméraire ($9,737.25)—	
Audette, Nap., messager, 27 nov.-21 juillet '08, 238 j. à $2.50	595 00
Boucher, Eug., page, 27 nov.-21 juillet '08, 238 j. à $1.50	357 00
Dalaire, Abr., messager, 30 avril-26 nov. '07, 210 j. à $1.75, 27 nov.-21 juillet '08, 238 j. à $2.50	962 50
Derouin, J., messager, 180 j. au 21 juillet '08 à $2.50	450 00
Gilman, H. D., messager, 213 j. au 21 juillet '08 à $2.50	557 50
Johnson, J. R., copier rapports, 10 j. à $2.50	25 00
Lariviere, J., messager, 27 nov.-15 juillet '08, 232 j. à $2.50	580 00
Macdonald, Henry, page, 27 nov.-21 juillet '08, 232 j. à $1.50	357 00
McDonald, Jno., messager, 27 nov.-21 juillet '08, 238 j. à $2.50	595 00
Mulhall, M., page, 27 nov.-21 juillet '08, 232 j. à $1.50	357 00
McMorrow, Ida, 12 avril-12 mai '07, $50, 18 nov.-18 mai '08, $240	290 00
O'Regan, C., aide aux écritures *re* Ouverture du parlement	20 00
O'Leary, R. T., messager, 27 nov.-21 juillet '08, 232 j. à $2.50	595 00
Perkins, Wm., messager, 27 nov.-21 juillet '08, 238 j. à $2.50	595 00
Roy, Alph., messager, 27 nov.-21 juillet '08, 238 j. à $2.50	595 00
Russell, Geo., page, 27 nov.-21 juillet '08, 232 j. à $1.50	357 00
Thorne, W. R., messager, 27 nov.-21 juillet '08, 238 j. à $2.50	595 00
Thompson, W. G., électricien, 244 j. au 21 juillet '08 à $1.25	305 00
Weston, T. B., messager, 30 avril-26 nov. '07, 211 j. à $1.75, 27 nov.-17 juillet, 234 j. à $2.50	954 25
Whitmore, J. B., messager, 27 nov.-21 juillet '08, 238 j. à $2.50	595 00
Publication des *Débats* ($9,713.83)—	
Hanny, A. B., préparer rapports synoptiques pour journaux, 27 nov. '07 au 20 juillet '08 à $40 par semaine	1,348 58
Holland Frères, rapports des *Débats*, etc., session 1906-7, bal. $356 ; session 1907-8, $8,000 ; copiage divers, 185 feuilles à 5c	8,365 25
	61,614 55

Sénat: Appointements et dépenses contingentes.	
(Note—Voir 'Edifices publics' partie V pour dépenses d'ameublement, etc., par le ministère des Travaux publics.)	
Appointements à Ottawa (page N—5)	61,614 55
Allen et Cochrane, divers, $4.50 ; Bate et Cie, savon, balais, etc., $105.46	109 96
A reporter	61,724 51

Sénat : Appointements et dépenses contingentes.	$ c
Report	61,724 51
Bell Co., loyer de téléph., session 1907-8 : restaurant, $20 ; chambre des rapporteurs, $20 ; chambre du greffier-adjoint, $20 ; orateur, $25 ; Madame Dandurand, $25 ; chambre 17, $25 ; résidence du greffier, $4\frac{3}{10}$ m. au 31 mars 1908, $14.34 ; conversations, l. d., $8.25.	157 59
Birks, H. et Fils, 2 douz. cuillères à soupe en argent	32 00
Bishop, H. F. et Cie : 6 douz. verres, $10.80 ; 1 douz. cruches, $6 ; papier colorié, $2.40	19 20
Borbridge, S. & H.: petites valises, 96 à $2 ; lames à liasses et lacets, 1,000 prs à 15c	342 00
Bryson, Graham et Cie, plats, etc., $19.50 ; Graham et Elliott, brosses, etc., $39.40	58 90
Carleton, B., blanchissage d'essuie-mains, 16 avril 1907 au 14 mars 1908, 581 douz. à 40c	232 40
Esmondes : boîtes à doc., 2 à $8.50 ; étamage d'ustensiles, 458 pièces à 10c.; machine à couteaux Kent, $40 ; divers ustensiles, etc., $117.20	220 00
Holbrook, G. M.: robe de soie, $75 ; 2 habillements, $60 ; réparations, $6.75	141 75
Graves Frères, ferronnerie, $3.88 ; Hope, J. et Fils, divers, $1.69	5 57
Howe, Wm., travail dans boutique de barbier, chambre de bain, etc	83 50
Howe, Wm., réparer liasses, etc., $12 ; Irving et Cie, réparer habit, $1.50	13 50
Kavanagh Frères, savon, etc., $18.40 ; Lavoie, J. M., boules à mites, $1	19 40
Kay, Jno. Co., Toronto : Wilton, 104¼ vgs à $1.32 ; coudre 104¼ vgs à 6c	143 87
Lafrance, Jos., glace, 1er mai 1907 au 31 mars 1908	365 40
Macs, 2 à res lim., réparage, 85c.; Marchand et Cie, éventail électrique, $18	18 85
McMorran, R. M.: 12 nappes à thé, $15.92 ; toile, 54 vgs, $10.62 ; façon, $2.70	29 24
Murphy-Gamble Co.: 2 prs couvertures, $7.50 ; 96 vgs flanellette, $13.30 ; divers, $29.01	49 81
Orme et Fils, loyer de piano pour session 1906-7	63 00
Ottawa Electric Co., divers, $5 ; Ottawa San. Laundry, blanchissage, $8.20	13 20
Payment, T., boules à mites, $6 ; Pritchard-Andrews Co., plaques, $2.50	8 50
Rooney et Cooper : 2 uniformes, $36 ; réparations, $3.75	39 75
Ross, C. Co.: tabliers, 24 à $1.25 ; 6 dou. de serviet. à thé, $8.30 ; 36 cols, $6.12 ; div., $11.58	56 00
Sproule, W. H. et Cie : plaquer et réparer argenterie, $65.55 ; réparer horloges, $22	87 55
Stewart et Cie : 2 matelas, $20 ; 2 oreillers, $4.50	24 50
Wilson, J. et Cie, vitre de miroir et posage	6 50
Livraison des valises contenant la papeterie des sénateurs	25 00
Serviteurs au lever du Gouverneur général, 29 nov. 1907, 19 à $2, 12 à $1.50	56 00
Frais de voyage, Montréal et Toronto, S. E. St. O. Chapleau	33 75
Cartes à écrire, P. A. Drouin, $4 ; réparer clavigraphe, J. H. Smith, $10.55	14 55
Divers livres, $27 ; fr. de port, étranger, bur. de P. d'Ottawa, 11 m. au 29 fév. 1908, $199.63	226 63
Télégrammes, $8.40 ; gratifications de Noël, $7.50 ; billets de tramway, $15	30 90
Frais de messagerie et de transport	18 91
Imprimeur du roi, Ottawa, imprimer *Débats*	6,398 24
Annonces : Ottawa 'Citizen,' $15.50 ; 'Free Press,' $12 ; 'Journal,' $15 ; 'Le Temps,' $13.50	56 00
Imprimer cartes, Mortimer Co., Ottawa	34 50
Femmes de journée, permanentes, 16 mars '07 au 15 mars '08, 16-31 mars à 80c. et 1er avril-15 mars '08 à $1 par j. ($3,628)—	
Boucher, Mme E. C., $362.80 ; Bradley, Mme E., $362.80 ; Derouin, Mme A., $362.80	1,088 40
Cockburn, Mme E., $362.80 ; Gauthier, Mme M., $362.80 ; Labbé, Mme L., $362.80	1,088 40
Laberge, Mme M., $362.80 : McMeekin, Mme M. A., $362.80	725 60
Tubman, Mme K., $362.80 ; Watson, Mme F., $362.80	725 60
Femmes de journée, sessionnelles, 26 nov. 1907-18 mars 1908 à $1 par j. ($737)—	
Donnelly, Mlle M., $113 ; Evans, Mme O., $40 ; Foley, Mme A., $113	266 00
Letellier, Mme M., $113 ; Macdonnell, Mme E. O., $17 ; Parsons, Mlle F. B., $114	244 00
Preston, Mlle F., $113 ; St. Jacques, Mme V., $114	227 00
Journaux et diverses publications pour salle de lecture	1,985 39
Gages du cuisinier en chef, 2e cuisinier, garçons de table, filles de table et aides pour le restaurant, session de 1907-8	1,463 22
Fournitures du bureau de la papeterie au 31 janvier 1908 ($16,207.24).	
Livres impr. et cartes géog., $949.45 ; registres, 119, $807.38 ; tablettes et papet., $1,566.42	3,323 25
Caisses pour transport de papeterie, 94, $1,486.77 ; caisses ajustées, 167, $2,170.54	3,657 31
Sacs en bourse, 94, $583.27 ; bourses p. messieurs, 94, $160.11 ; paniers à pupitres, 100, $125	868 38
Crayons d'or, 98, $1,001.56 ; cray. de poche, ivoire, 9 dou., $108 ; couteaux, 11 dou., $292.17	1,401 73
Ciseaux, 12 dou., $129.60 ; stylographes, 100, $300 ; papier et enveloppes, $2,075.17	2,504 77
Loupes, 94, $823.45 ; diverses fournitures de papeterie, $1,707.80	2,531 25
Transport, emballage, etc., $1,914 ; publications parlementaires, $6.55	1,920 55
	94,871 82
Moins—Payé en 1908-9	9,850 55
	85,021 27

COMMUNES: INDEMNITÉ ET TRANSPORT, SESSION DE 1907-8, 28 NOVEMBRE 1907 AU 20 JUILLET 1908, 236 JOURS.

Nom.	Bureau de poste.	Absence au delà de 15 jrs.	Indemnité.	Transport.
			$ c.	$ c.
Adamson, A. J. (non réglé)	Winnipeg, Man		1,485 00	90 00
Alcorn, Geo. O	Picton, Ont		2,500 00	7 50
Ames, Herbert B	Montréal	12	2,320 00	
Archambault, Jos. E	Saint-Gabriel, Qué		2,500 00	
Armstrong, Jos. E	Petrolea, Ont		2,500 00	11 50
Avery, Melzar	Sharbot Lake, Ont		2,500 00	
Aylesworth, A. B	Ottawa		2,500 00	
Barker, Samuel	Hamilton, Ont		2,500 00	
Barr, John	Shelburne, Ont		2,500 00	22 00
Beattie, Thos	London, Ont		2,500 00	8 50
Beauparlant, A. M	Saint-Hyacinthe, Qué	5	2,425 00	
Beland, Henri S	Saint-Joseph de Beauce, Qué.	9	2,365 00	7 50
Bennett, Wm. H	Midland, Ont	2	2,470 00	7 50
Bergeron, J. G. H	Montréal		2,500 00	20 00
Bickerdike, Robt	"	13	2,305 00	7 00
Black, J. B	Windsor, N.-E		2,500 00	90 00
Blain, Richard	Brampton, Ont		2,500 00	
Bole, David W	Winnipeg, Man	32	2,020 00	60 00
Borden, Sir F. W	Ottawa		2,500 00	
Borden, Robt. L	"		2,500 00	
Bourbonnais, A	Coteau Landing, Qué		2,500 00	
Boyce, Arthur C	Saut-Sainte-Marie, Ont	6	2,410 00	60 00
Boyer, Gustave	Rigaud, Qué		2,500 00	
Brabazon, Gerald H	Portage-du-Fort, Qué		2,500 00	
Bristol, Edmund	Toronto	22	2,170 00	6 00
Broder, Andrew	Morrisburg, Ont		2,500 00	
Brodeur, Hon. L. P	Ottawa		2,500 00	
Brown, Jas. P	Saint-Chrysostôme, Qué	4	2,440 00	
Bureau, Jacques	Trois-Rivières, Qué	23	2,155 00	
Burrows, Theo. A	Winnipeg, Man	16	2,260 00	90 00
Caldwell, Thos. B	Lanark, Ont	1	2,485 00	
Calvert, Wm. S	Strathroy, Ont		2,500 00	9 50
Carney, Michael	Halifax, N.-E		2,500 00	90 00
*Caron, J.B.T	Ottawa		2,125 00	
Carrier, Louis	Lévis, Qué	38	1,930 00	
Carvell, Frank B	Woodstock, N.-B	16	2,260 00	60 00
Cash, E. L	Yorkton, Sask		2,500 00	120 00
Chisholm, Thos	Wingham, Ont		2,500 00	
Chisholm, Wm	Antigonish, N.-E		2,500 00	90 00
Christie, Peter	Port-Perry, Ont		2,500 00	9 00
Clare, Geo. A	Preston, Ont	19	2,215 00	
Clarke, Alfred H	Windsor, Ont	22	2,170 00	60 00
Clements, H. S	Coatsworth, Ont		2,500 00	60 00
Cockshutt, Wm F	Brantford, Ont	20	2,200 00	9 00
Conmee, Jas	Port-Arthur, Ont	7	2,395 00	60 00
Copp, A. J. S	Digby, N.-E		2,500 00	90 00
Crawford, John	Neepawa, Man	9	2,365 00	120 00
Crockett, O S	Frédéricton, N.-B	3	2,455 00	60 00
Cyr, Jos. E	Saint-Boniface, Man		2,500 00	90 00
Daniel, John W	Saint-Jean, N.-B		2,500 00	60 00
Delisle, M. S	Portneuf, Qué		2,500 00	21 00
Demers, Jos	Saint-Jean, Qué		2,500 00	
Desjardins, Sam'l	Sainte-Thérèse, Qué		2,500 00	
Devlin, E. B	Aylmer, Qué	1	2,485 00	
Dubeau, Jos. A	Joliette, Qué	6	2,410 00	
Dugas, Frs. O	"	5	2,425 00	12 00
Dyment, A. E	Toronto	15	2,275 00	
Elson, Peter	London, Ont		2,500 00	14 00
Emmerson, Hon. H. R	Dorchester, N.-B		2.500 00	60 00
Ethier, Jos. A. C	Saint-Scholastique, Qué		2,500 00	
Fielding, Hon. W. S	Ottawa		2,500 00	
Finlay, John	Norwood, Ont		2,500 00	8 20
Finlayson, Duncan	Arichat, N.-E		2,500 00	90 00
A reporter			151,520 00	1,680 20

*Elu le 23 déc. 1907.

COMMUNES : INDEMNITÉ ET TRANSPORT, SESSION 1907-8, 28 NOV. 1907 AU 20 JUILLET 1908, 236 JOURS.

Nom.	Bureau de poste.	Absence au delà de 15 jrs.	Indemnité.	Transport.
			$ c.	$ c.
Report			151,520 00	1,680 20
Fisher, hon. S. A	Ottawa	6	2,410 00	
Forget, Rodolphe	Montréal	119	715 00	
Fortier, Edmond	Sainte-Croix, Qué		2,500 00	16 00
Foster, hon. Geo. E	Toronto		2,500 00	7 50
Fowler, Geo. W	Sussex N.-B	10	2,350 00	60 00
Galliher, Wm. A	Nelson, C.-B		2,500 00	150 00
Ganong, Gilbert W	Saint-Stephen, N.-B	21	2.185 00	60 00
Gauvreau, C. A	Stanfold, Qué		2,500 00	6 00
Geoffrion, Victor	Montréal		2,500 00	
German, Wm. M. (non réglé)	Welland, Ont		2,160 00	9 00
Gervais, Honoré	Montréal	2	2,470 00	
Girard, Jos	Saint-Gédéon, Qué		2,500 00	22 00
Gladu, Jos. E. O	Pierreville, Qué	19	2,215 00	
Gordon, David A	Wallaceburg, Ont	32	2,020 00	
Graham, hon. Geo. P	Ottawa		2,500 00	
Grant, Geo. D	Orillia, Ont	24	2,140 00	11 30
Greenway, Thos	Crystal-City, Man		2,500 00	120 00
Gunn, B. B. (décédé)	Seaforth, Ont		2,500 00	10 00
Guthrie, Hugh	Guelph, Ont	20	2,200 00	
Haggart, hon. J. G	Perth, Ont		2,500 00	
Hall, R. R	Peterborough, Ont	17	2,245 00	
Harty, Wm	Kingston, Ont	1	2,485 00	
Henderson, David	Acton, Ont		2,500 00	5 80
Herron, John	Pincher-Creek, Alta		2,500 00	150 00
Hughes, Jas. J	Souris, Est, I.P.-E		2,500 00	120 00
Hughes, Sam	Lindsay, Ont		2,500 00	
Hunt, A. B	Robinson, Qué		2,500 00	
Jackson, S. J	Stonewall, Man		2,500 00	90 00
Jackson, Wm	Port-Stanley, Ont		2,500 00	11 50
Johnston, Alex	Sydney, N.-E		2,500 00	90 00
Kemp, A. E	Toronto	42	1,870 00	
Kennedy, Jas. B	New-Westminster, C.-B	11	2,335 00	180 00
Knowles, Wm. E	Moose Jaw, Sask		2,500 00	120 00
Lachance, Arthur	Québec	17	2,245 00	12 00
Lake, R. S	Grenfell, Sask		2,500 00	120 00
Lalor, F. R	Dunnville, Ont	24	2,140 00	
Lancaster, E. A	Sainte-Catherine, Ont		2,500 00	12 60
Lanctôt, Adélard	Sorel, Qué	6	2,410 00	
Lanctôt, Roch	Saint-Constant, Qué		2,500 00	
Lapointe, Ernest	Rivière-du-Loup, Qué	11	2,335 00	
Laurier, R. C	Montréal		2,500 00	
Laurier, sir W	Ottawa		2,500 00	
‡Lavergne, Armand	Montmagny, Qué		1,660 00	7 00
Lavergne, Louis	Arthabaskaville, Qué		2,500 00	
Law, Bowman B	Yarmouth, N.-E	10	2,350 00	90 00
LeBlanc, Olivier J	Sainte-Marie, N.-B		2,500 00	90 00
Lefurgey, A. A	Summerside, I.P.-E		2,500 00	105 00
Lemieux, hon. R	Ottawa	2	2,470 00	
Lennox, Haughton	Barrie, Ont		2,500 00	9 50
Léonard, J. E. E	Sainte-Rose, Qué		2,500 00	
Lewis, Edward N	Goderich, Ont		2,500 00	10 00
Logan, Hance J	Amherst, N.-E	2	2,470 00	60 00
Loggie, Wm. S	Chatham, N.-B	5	2,425 00	60 00
×Lovell, Chas. H	Coaticook, Qué		1,675 00	
Lovell, Henry (décédé)	Coaticook, Qué		2,500 00	
*Major, C. B	Papineauville, Qué		2,125 00	
Marcil, Chas	Ottawa		2,500 00	
Marcile, Jos. E	Actonvale, Qué		2,500 00	4 00
Marshall, David	Aylmer, Ont	29	2,065 00	
Martin, Alex	Valleyfield, I.P.-E		2,500 00	90 00
A reporter			292,690 00	3,589 40

‡ Résigné le 25 mai 1908. × Elu le 22 janv. 1908. * Elu le 23 déc. 1907.

COMMUNES: INDEMNITÉ ET TRANSPORT, SESSION 1907–8, 28 NOV. 1907 AU 20 JUILLET 1908, 236 JOURS.

Nom.	Bureau de poste.	Absence au delà de 15 jrs.	Indemnité.	Transport.
			$ c.	$ c.
Report			292,690 00	3,589 40
Martin, Alex. M	Mount-Forest, Ont	1	2,485 00	8 00
Martin, Médéric	Montréal	1	2,485 00	8 00
Mayrand, Hormisdas	Saint-Léon, Qué		2,500 00	14 00
Meigs, Daniel B	Farnham, Qué		2,500 00	
Michaud, Pius	Edmundston, N.-B	4	2,440 00	20 50
Miller, H. H	Hanover, Ont		2,500 00	
Monk, F. D	Montréal		2,500 00	
Morin, Jean B	Saint-Hénédine, Qué		2,500 00	11 40
McCarthy, L G	Toronto	51	1,735 00	8 00
McCarthy, M. S	Calgary, Alta	1	2,485 00	150 00
McColl, John B	Cobourg, Ont		2,500 00	
McCool, Chas. A	Ottawa	9	2,365 00	
McCraney, Geo. E	Rosthern, Sask	5	2,425 00	120 00
Macdonald, E. M	Pictou, N.-E	2	2,470 00	90 00
Macdonell, A. C	Toronto	37	1,945 00	
McIntyre, G. H	Sainte-Marie, Ont		2,500 00	7 00
McIntyre, Wilbert	Strathcona, Alta		2,500 00	150 00
McKenzie, P. H.	Lucknow, Ont		2,500 00	8 50
MacLaren, Alex. F	Stratford, Ont	33	2,005 00	
McLean, A. A	Charlottetown, I. P.-E	2	2,470 00	75 00
*McLean, M. Y	Seaforth, Ont	*	1,675 00	12 00
†McLean, P. D	Woodbridge, Ont	2†	2,095 00	12 00
Maclean, Alex. K	Lunenburg, N.-E	2	2,470 00	90 00
Maclean, Wm. F	Toronto	31	2,035 00	
McLennan, Angus	Margaree, N.-E		2,500 00	90 00
Macpherson, R. G	Vancouver, C.-B		2,500 00	180 00
Northrup, Wm. B.	Belleville, Ont		2,500 00	
Oliver, hon. Frank	Ottawa		2,500 00	
Osler, E. B	Toronto	94	1,090 00	
Owen, C. L	Campbellford, Ont		2,500 00	9 00
Pardee, Fred. F	Sarnia, Ont		2,500 00	9 20
Parmelee, Chas. H	Waterloo, Qué		2,500 00	
Paterson, hon. Wm	Ottawa		2,500 00	
Paquet, Eugène	Saint-Aubert, Qué		2,500 00	12 00
Parent, Geo	Québec		2,500 00	
Perley, Geo. H	Ottawa	3	2,455 00	
Pickup, S. W. W	Granville Ferry, N.-E		2,500 00	90 00
Porter, E. G	Belleville, Ont	6	2,410 00	8 50
Power, Wm	Québec	65	1,525 00	
Pringle, R. A	Cornwall, Ont	14	2,290 00	
Proulx, Edmond	L'Orignal, Ont		2,500 00	
Pugsley, hon. Wm	Ottawa		2,500 00	
Ratz, Valentine	Parkhill, Ont		2,500 00	
Reid, Jas	Charlo Station, N.-E		2,500 00	60 00
Reid, John D	Prescott, Ont		2,500 00	
Rivet, L. A. A	Montréal		2,500 00	3 00
Robitaille, L	Beauport, Qué		2,500 00	12 00
Roche, Wm	Halifax, N.-E	6	2,410 00	90 00
Roche, Wm. J	Minnedosa, Man		2,500 00	120 00
Ross, Alex. C	Sydney-Nord, N.-E.		2,500 00	90 00
Ross, Duncan	Greenwood, C.-B		2,500 00	180 00
Ross, Jean A	Station de Ste-Flavie, Qué		2,500 00	60 00
Rousseau, J. A	Sainte-Anne, Qué	32	2,020 00	
Savoie, Frs. T	Plessisville, Qué	4	2,440 00	
Schaffner, F. L	Boissevain, Man		2,500 00	120 00
Schell, Jacob T	Alexandria, Ont		2,500 00	
Schell, M. S	Woodstock, Ont		2,500 00	11 50
Seagram, Jos. E. (non réglé)	Waterloo, Ont			
Sifton, hon. C	Ottawa	40	1,900 00	
Sinclair, John H	New-Glasgow, N.-E	1	2,485 00	75 00
Sloan, Wm	Nanaïmo, C.-B	19	2,215 00	180 00
A reporter			434,515 00	5,774 00

*Elu le 22 janvier 1908. † Elu le 23 décembre 1907.

COMMUNES : INDEMNITÉ ET TRANSPORT, SESSION DE 1907-8, 28 NOVEMBRE 1907 AU 20 JUILLET 1908, 236 JOURS

Nom.	Bureau de poste.	Absence au delà de 15 jrs.	Indemnité.	Transport.
			$ c.	$ c.
Report			434,515 00	5,774 00
Smith, Ernest D	Winona, Ont	77	1,345 00	
Smith, Geo	Woodstock, Ont		2,500 00	6 50
Smith, Ralph	Nanaïmo, C.-B.		2,500 00	180 00
Sproule, Thos. S	Markdale, Ont	3	2,455 00	6 00
Stanfield, John	Truro, N.-E	4	2,440 00	75 00
Staples, Wm. D	Treherne, Man		2,500 00	120 00
Stewart, Robt	Ottawa		2,500 00	
Sutherland, l'hon. R. F	Windsor, Ont		2,500 00	60 00
Talbot, O. E	Saint-Michel, Qué		2,500 00	
Taylor, Geo	Gananoque, Ont		2,500 00	
Telford, Wm. P	Owen-Sound, Ont		2,500 00	5 50
Templeman, l'hon. Wm	Ottawa		2,500 00	
Tompson, Alfred	Dawson, T.Y	65	1,525 00	945 00
Tisdale, l'hon. David	Simcoe, Ont		2,500 00	8 00
Tobin, E. W	Bromptonville, Qué	10	2,350 00	
Tolmie, John	Kincardine, Ont		2,500 00	10 00
Turcotte, G	Nicolet, Qué		*2,020 00	
Turgeon, O	Bathurst, N.-B		2,500 00	60 00
Turriff, John G	Ottawa	6	2,410 00	
Verville, Alphonse	Montréal		2,500 00	
Walsh, Jos. C	Montréal		2,500 00	
Walsh, R. N	Huntingdon, Qué		2,500 00	
Ward, H. A	Port-Hope, Ont	4	2,440 00	5 50
Watson, R. J	Burk's-Falls, Ont		2,500 00	12 00
White, Gerald V	Pembroke, Ont	13	2,305 00	
Wilmot, R. D	Oromocto, N.-B	3	2,455 00	60 00
Wilson, N. F	Cumberland, Ont		2,500 00	
Wilson, Uriah	Napanee, Ont		2,500 00	
Worthington, A. N	Sherbrooke, Qué		2,500 00	
Wright, Aaron Abel	Renfrew, Ont		2,500 00	
Wright, Wm	Huntsville, Ont		2,500 00	13 00
Zimmerman, Adam	Hamilton, Ont		2,500 00	
* Elu le 30 déc. 1907.				
			511,260 00	7,340 50

Indemnité comme ci-dessus	511,260 00
Session 1906 : Porter, E. J., transport	8 50
Session 1906-7 : Sifton, l'hon. C., balance d'indemnité (40 jrs, absence au delà de 15)	1,190 00
Session 1906-7, frais de transport : Armstrong, J. E., $11.50 ; Bennett, W. H. $7.50 ; Christie, P., $4.50 ; Lachance, A., $12 ; Pardee, F., $9.20 ; Porter, E. G., $8.50 ; Sproule, T. S., $6 ; Sutherland, R. F., $60	119 20
Allocation sessionnelle, 1907-8, chef de l'opposition, R. L. Borden	7,000 00
Détaillé en 1906-7 (page O—11)	15,437 00
Remboursements en 1908-9	190 00
Payé en plus, M. Y. McLean	175 00
	542,720 20
Moins payé en 1908-9	176,939 30
Total imputé à 1907-8	365,780 90
Orateur de la Chambre des Communes (payé sous autorité du statut) l'hon. R. F. Sutherland, 12 m. au 31 mars 1908	4,000 00
Orateur suppléant de la Chambre des Communes, C. Marcil, pour la session	2,000 00

Chambre des Communes: Appointements à Ottawa.	$ c.
Fonctionnaires permanents ($83,800)—	
Greffier des Communes, T. B. Flint, 12 m. au 31 mars 1908	3,800 00
Asselin, J. E., commis de 2e classe cadette, 12 m. au 31 mars 1908	800 00
Bowie, H. W., sergent-d'armes adjoint " "	1,850 00
Bowles, W. C., 1er commis " "	2,500 00
Briand, J. M., commis de 2e classe " "	1,250 00
Cairns, Wm. " " "	1,350 00
Cameron, D. W., aide-comptable " "	1,700 00
Chamberlain, D. C., comptable " "	2,500 00
Chapleau, J. R. E., 1er commis " "	2,500 00
Clapin, S., commis de 2e classe " "	1,500 00
Clarke, C. E., 1er commis " "	2,350 00
Colwell, C. F., commis de 1re classe " "	1,850 00
Dalton, J. " " "	1,900 00
Dansereau, L., commis de 2e classe " "	1,400 00
Deacon, J. L., commis de 2e classe cadette " "	1,100 00
Desaulniers, D. L., 1er commis " "	2,150 00
Dubé, W., commis de 2e classe " "	1,400 00
Foran, J. K., commis de 1re classe " "	1,550 00
Fréchette, A., 1er commis " "	2,500 00
Hartney, E. P. " " "	2,500 00
Howe, T. S., commis de 2e classe " "	1,350 00
Jones, C. H. " " "	1,250 00
King, R. P., commis de 1re classe " "	1,850 00
Laframboise, L., 1er commis " "	2,300 00
Laplante, J. B. R., greffier adjoint des Communes, 12 m. au 31 mars 1908	2,800 00
Lemieux, F. X., commis de 2e classe, 12 m. au 31 mars 1908	1,350 00
Loucks, H. H. " " "	1,500 00
Mills, N., directeur de poste " "	1,850 00
Macdonnell, H. P., commis de 1re classe " "	1,550 00
MacLeod, J. H., commis de 2e classe " "	1,450 00
McCord, T. A., greffier en loi " "	3,500 00
Naubert, E., commis de 2e classe cadette " "	950 00
O'Brien, A. H., 1er commis " "	2,450 00
Panet, L. C., commis de 1re classe " "	1,900 00
Paradis, O., commis de 2e classe " "	1,350 00
Patry, J., commis de 2e classe cadette " "	700 00
Perrin, E., commis de 1re classe " "	1,900 00
Polkinghorne, J. A., commis de 1re classe " "	1,900 00
Quéry, E. " " "	1,650 00
Robideau, N. " " "	1,700 00
Smith, H. R., sergent-d'armes " "	2,500 00
Taylor, A. G. D., 1er commis " "	2,500 00
Tessier, N., commis de 2e classe " "	1,500 00
Todd, W., 1er commis " "	1,950 00
Tremblay, R., commis de 1re classe " "	1,650 00
Commis de la session, session 1907-8, 28 nov. 1907 au 20 juillet 1908 ($31,296)—	
Beauchesne, A., 236 j. à $4	944 00
Beaudoin, J., 236 j. à $4	944 00
Bélanger, A., 236 j. à $4	944 00
Bertrand, A., 236 j. à $4	944 00
Bergeron, J., 236 j. à $4	944 00
Bibeau, A. J., 236 j. à $4	944 00
Brown, A., 236 j. à $4	944 00
Clouthier, V., 236 j. à $4	944 00
Décary, J. B., 236 j. à $4	944 00
DeOlloqui, R. A., 236 j. à $4	944 00
Dessaint, J. C., 236 j. à $4	944 00
Dudley, M., 193 j. au 20 juillet 1908, à $4	772 00
Fournier, P. C., 236 j. à $5	1,180 00
Fumerton, J., 236 j. à $4	944 00
Glasier, A., 236 j. à $4	944 00
Hollinsworth, G., 236 j. à $4	944 00
Horton, A. E., 125 j. au 31 mars 1908, à $4	500 00
Howatt, H., 236 j. à $4	944 00
Kelly, T., 236 j. à $4	944 00
Mackinnon, M., 61 j. à $4, 175 j. à $5	1,119 00
McLachlan, J., 236 j. à $4	944 00
Mitchell, J. G., 236 j. à $4	944 00
Maloney, J. S., 236 j. à $4	944 00
Morris, E. L., 236 j. à $4	944 00
Morrison, J. S., 236 j. à $4	944 00
Mounsey, T. D., 236 j. à $4	944 00
A reporter	108,139 00

Chambre des Communes : Appointements à Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	108,139 00
Commis de la session, session 1907-8, 28 nov. 1907 au 20 juillet 1908—*Fin*..	
O'Farrell, J., 236 j. à $4	944 00
Rogers, F., 236 j. à $4	944 00
Ross, A. H., 236 j. à $4	944 00
Rose, H. W., 16 j. au 18 déc. 1907 à $4	64 00
Saucier, F. X. R., 236 j. à $4	944 00
Stevenson, J. H., 236 j. à $4	944 00
Stewart, P., 57 j. au 23 jan. 1908 à $5	285 00
Tache, J. B., 236 j. à $4	944 00
Troop, A. G., 236 j. à $4	944 00
Secrétaire de l'Orateur, A. E. Horton, 12 m. au 31 mars 1908	450 00
Traduction française ($9,214.60)—	
Ahern, J., 173 p. à $1, août-nov. 1907	173 00
Aucouturier, E., 116 p. à $1, mai 1907-mars 1908	116 00
Barry, F., 50 p. à $1, juin-nov. 1907	50 00
Bourque, E., 16 p. à $1, avril 1908	16 00
Champagne, G. T., 264 p. à $1, mai 1907-mars 1908	264 00
Champagne, J. A., 170 p. at $1, mai 1907-mars 1908	170 00
Choquette, H. E., 297 p. à $1, mai 1907-avril 1908	297 00
Chouinard, E., 1,248 p. à $1, juillet-déc. 1907	1,248 00
Cinq-Mars, E. O., 11 p. à $1, juin 1907	11 00
Colonnier, P., 225 p. à $1, mai-nov. 1907	225 00
Comeau, L. H., 16 p. à $1, déc. 1907	16 00
Daoust, C. R., 48 p. à $1, juin-oct. 1907	48 00
David, L. H., 32 p. à $1, fév. 1908	32 00
De Miffonis, F., 112 p. à $1, jan.-avril 1908	112 00
Denis, L., 173 p. à $1, 187 p. à $1.80, août 1907-jan. 1908	509 60
Desaulniers, Chs., 48 p. à $1, mai 1907-fév. 1908	48 00
Desaulniers, G., 167 p. à $1, juin-déc. 1907	167 00
Dorion, A., 16 p. à $1, juin 1907	16 00
DuBerger, A. E., 30 p. à $1, déc. 1907	30 00
Evanturel, E., 93 p. à $1, juin, 1907	93 00
Fortier, J. A., 288 p. à $1, mai 1907-jan. 1908	288 00
Fournier, J., 514 p. à $1, nov. 1907-avril 1908	514 00
Gelinas, Eug., 605 p. à $1, mai 1907-mars 1908	605 00
Girard, M., 45 p. à $1, déc. 1907-jan. 1908	45 00
Girard, R., 187 p. à $1, août 1907-mars 1908	187 00
Guignard, J. H., Rapport de la Ferme expérimentale, 88 p. à $1	88 00
Heroux, J. E. G., 16 p. à $1, fév. 1908	16 00
Jodoin, A., 16 p. à $1, nov. 1907	16 00
Laframboise, A., 46 j. à $3, avril et déc. 1907 au 8 juin 1908	138 00
Larose, V., 215 p. à $1, juin 1907-avril 1908	215 00
Leclerc, C., 16 p. à $1, juin 1907	16 00
Leconte, C., 311 p. à $1, mai-déc. 1907	311 00
Lorans, M. Eug., 1,251 p. à $1, avril 1907-mars 1908	1,251 00
Marier, N. H., 32 p. à $1, juin-juillet 1907	32 00
Marier, J. E., 61 j. à $3, avril-mai 1907	183 00
Mercure, G. G., 104 p. à $1, mai 1907-jan. 1908	104 00
Morison, L. F., 116 p. à $1, déc. 1907-jan. 1908	116 00
Pacaud, A., 131 p. à $1, déc. 1907-mars 1908	131 00
Pare, J. H., 16 p. à $1, juin 1907	16 00
Pellerin, H., 32 p. à $1, juillet-nov. 1907	32 00
Rinfret, A. L., 110 p. à $1, juin 1907-mars 1908	110 00
Saucier, F. X. R., 233 p. à $1, avril-nov. 1907	233 00
St. Cyr, J., 14 p. à $1, oct. 1907	14 00
St. Germain, B., 16 p. à $1, juillet 1907	16 00
St. Louis, H., sessionnel, 27 j. au 27 avril 1907 et 125 j. au 31 mars 1908 à $4	608 00
Valliers, H. B., 16 p. à $1, nov. 1906	16 00
Valois, R., 30 p. à $1, déc. 1907-jan. 1908	30 00
Vandal, Ph., 142 p. at $1, mai 1907-avril 1908	142 00
Vekeman, G., 55 p. à $1, oct.-déc. 1907	55 00
Vincelette, E., 45 p. à $1, nov. 1907-mars 1908	45 00
Rapporteurs des *Débats* ($19,200)—	
Abbott, S. A., 12 m. au 31 mars 1908	2,000 00
Boyce, C. W., du personnel des rapporteurs, 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
Campbell, A. C., 12 m. au 31 mars 1908	2,000 00
Desjardins, A. " "	2,000 00
Duggan, E. J. " "	2,000 00
Dunbar, R. C. " "	2,000 00
Horton, A. " "	2,000 00
Marceau, J. O. " "	2,000 00
A reporter	139,960 60

Chambres des Communes : Appointements à Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	139,960 60
Rapporteurs des *Débats—Suite.*	
Owens, T. P., 12 m. au 31 mars 1908	2,000 00
Simpson, Geo " "	2,000 00
Traducteurs des *Débats* ($21,500)—	
Charlier, E., 12 m. au 31 mars 1908	1,500 00
Dela Durantaye, J. G., 12 m. au 31 mars 1908	2,000 00
Fortier, A. " "	2,000 00
Gascon, W. " "	2,000 00
Gerin, L. " "	2,000 00
Hughes, F. " "	2,000 00
Labine, G. " "	2,000 00
Laferriere, R. " "	2,000 00
Larose, W. " "	2,000 00
Lassale, W. " "	2,000 00
Moffet, F. " "	2,000 00
Copistes des *Débats*, 28 nov. '07 au 20 juillet '08 ($8,496)—	
Boyce, I. A., 236 j. à $4	944 00
Cole, D. G., 236 j. à $4	944 00
Desjardins, M. A. B., 236 j. à $4	944 00
Emerson, H. H., 236 j. à $4	944 00
Gibson, M., 236 j. à $4	944 00
Johnston, N., 15 j. à $4	60 00
Murphy, J. J., 221 j. à $4	884 00
Owens, H. T., 236 j. à $4	944 00
Smith, J. H., 236 j à $4	944 00
Turcotte, E., 236 j. à $4	944 00
Index des *Débats* ($2,625)—	
Holmden, H. R., Débats, 1906-7, $975 ; Débats, 1907-8, à compte, $200	1,175 00
McGillicuddy, D., Débats, 1905-6, balance	250 00
Sauvalle, M., Débats, 1905-6, balance, $450 ; Débats, 1906-7, $750	1,200 00
Dépenses contingentes ($3,104.51)—	
Aubrey, Mlle B., clavigraphie, déc. 1907 au 12 mars 1908	107 89
Blount, A. E., commis du chef de l'Opposition, session 1907-8	600 00
DeOlloqui, R. A., services, mai 1907, 20 j. à $4	80 00
Dunlop, C., services, 1er avril au 30 juin '07, et 28 nov. au 26 fév. '08, 182 j. à $3.50 ; div. clavigraphies, $3.50	640 50
Hill, L. W., clavigraphie, 799 f. à 5c., 2,397 pds à 2½c	99 87
Horton, A. E., services, 6 mai au 27 nov. '07, 206 j. à $3 ; divers, $3.75	621 75
Macdonald, J. A., clavigraphie, jan.-fév. '08, 60 j. à $3 ; mars, 150 f. à 5c	187 50
Mackinnon, M., gardien, oct. et nov. '07, 42 j. à $2.50	105 00
Pépin A., sténographe, service pour comité, 2 séances à $5	10 00
Pinard, J. A., services, 25 fév. au 31 mars '08, 36 j. à $3.50	126 00
Ross, W., services, 20 jan. au 29 fév. '08, 41 j. à $4	164 00
Vieth, F. H. D., services, 7 avril au 31 mars '08, 10 j. à $3, 83 j. à $4	362 00
Messagers permanents ($11,175.54)—	
Boudreault, G. A., 12 m. au 31 mars 1908	750 00
Boutet, A. 12 " "	670 00
Boyce, J. 5 " 31 août 1907, à $750	312 50
Connolly, P. 12 " 31 mars 1908	1,000 00
Dubé, L. " " (y compris résidence évaluée à $400 par année)	1,350 00
Ebbs, T. " "	610 00
George, C. " "	850 00
Holder, G. W. " "	750 00
Hugg, C. " "	750 00
Lafranchise, L. 4 " 31 juillet 1907, à $750	250 00
Lalonde, W. 12 " 31 mars 1908	750 00
Moreau, L. P. " " à $610 ($2 payés en 1906-7, page O—14)	608 00
Shink, J., 26-30 nov., $6.90 ; 1 déc. au 31 mars 1908, à $700	239 95
Smith, G., 12 m. au 31 mars 1908	750 00
Stewart, C. R. 12 m. au 31 mars 1908	600 00
Stewart, T. " "	740 00
Stoak, J. R., 5 déc. au 31 mars 1905, à $600	195 09
Messagers de la session, session de 1907-08, 28 nov. 1907 au 20 juillet 1908 ($37,650.60)—	
Arnold, J., 236 j. à $3	708 00
Beaulieu, A., 236 j. à $3	708 00
Bingham, J., 208 j. à $3	624 00
Bodley, C., 236 j. à $3	708 00
Boileau, J., 236 j. à $3	708 00
Boies, T., 54 j. au 20 juillet 1908, à $3	162 00
Boulet, D., 236 j. à $3	708 00
Brazeault, C., 236 j. à $3	708 00
A reporter	195,895 65

Chambre des Communes : Appointements à Ottawa—*Fin.*	$ c.
Report	195,895 60
Messagers de la session, session de 1907-08, 28 nov. 1907 au 20 juillet 1908—*Fin.*	
Brisbois, D., 236 j. à $3	708 00
Brisson, J. B., 228 j. au 12 juillet 1908, à $3	684 00
Bujold, J., 236 j. à $3	708 00
Charlebois, J. H., 236 j. à $3	708 00
Chene, E., 3 j. au 30 avril 1907 à $2.75, 27 nov., 1 j. à $1.75, 236 j. à $3	718 00
Chevrier, B., divers services, clavigraphie	0 60
Cliff, E. P., 236 j. à $3	708 00
Corridon, E., 5 j. fin de la session 1906-07 à $1.75 ; 236 j. à $3	716 75
Desmarais, L., 236 j. à $3	708 00
Desrosier, M., 236 j. à $3	708 00
Dudley, M., 41 j. au 7 janv. 1908, à $3	123 00
Elding, R., 2 j. fin de la session 1906-07 à $2.75 ; 26-27nov., 2 j. à $1.75 ; 182 j. au 27 mai 1908 à $3	555 00
Farrel, F., 6 j. fin de la session 1906-07 à $1.75 ; 236 j. à $3	718 50
Fortin, D., 236 j. à $3	708 00
Genest, N. A., 236 j. à $3	708 00
Glenn, C., 236 j. à $3	708 00
Gilbert, P., 236 j. à $3	708 00
Hassard, N., portier, 236 j. à $3.25	767 00
Headley, J., 236 j. à $3	708 00
Heamden, G., 236 j. à $3	708 00
Hewlett, T., 6 j. fin de la session 1906-07 à $1.75 ; 236 j. à $3	718 50
Jallet, N.. 236 j. à $3	708 00
Jamieson, J., 236 j. à $3	708 00
Jobin, O., 236 j. à $3	708 00
Joncas, T., 236 j. à $3	708 00
Joyce, P., 236 j. à $3	708 00
Lafortune, R., 236 j. à $3	708 00
Létourneau, O., 24 j. fin de la session 1906-07 à $1.75 ; 236 j. à $3	750 00
Lortie, L., 233 j. à $3	699 00
Marceau, W., 236 j. à $3	708 00
Minahan, P., 236 j. à $3	708 00
Morin, E., 67 j. fin de la session 1906-07 à $1.75 ; 111 j. au 20 juillet 1908, à $3	450 25
McDonald, D. D., 236 j. à $3	708 00
McDonald, Jas., 236 j. à $3	708 00
McGuire, J. E., 236 j. à $3	708 00
McMillan, A., 236 j. à $3	708 00
Nichols, J., 24 j. fin de la session 1906-07 à $1.75 ; 236 j. à $3	750 00
Nolan, M. portier, 236 j. à $3.25	767 00
Ouellette, S., 234 j. à $3	702 00
Quallins, C., 236 j. à $3	708 00
Roy, J. A., 236 j. à $3	708 00
Ryan, J., 22 j. fin de la session 1906-07 à $1.75 ; 236 j. à $3	746 50
Salvas, P., 236 j. à $8	708 00
Samoisette, J. A., 236 j. à $3	708 00
Sharp, A., 236 j. à $3	708 00
Turner, G. H., 31 j. gardien de nuit, à $1.75 ; 236 j. à $3	762 25
Vaughan, H. C., 236 j. à $3	708 00
Williams, W. G., 23 j. (prorogation) à $1.75 ; 236 j. à $3	748 25
Pages de la session, session de 1907-8, 28 nov. 1907 au 20 juillet 1908 ($7,330.75)—	
Barrette, E., 234 j. à $1.75	409 50
Battle, E., 236 "	413 00
Baxter, A., 234 "	409 50
Boulet, L., 236 "	413 00
Bruyere, F., 235 "	411 25
Casey, R., 236 "	413 00
Currie, Jno., 236 "	413 00
Ferrari, F., 236 "	413 00
Grant, G., 236 "	413 00
Healy, E.W., 194 j. au 8 juin 1908, à $1.75	339 50
Humphreys, G., 236 j. à $1.75	413 00
Killeen, G., 225 "	393 75
McLachlan, A., 236 "	413 00
Pare, A., 235 "	411 25
Renaud, A., 236 "	413 00
Shaw, O., 236 "	413 00
Shleacow, H., 236 "	413 00
Young, T. R., 236 "	413 00
A reporter	235,843 00

	$ c.
Chambre des Communes : Appointements à Ottawa—*Suite.*	
Report	235,843 00
Serviteurs, session de 1907-8, 28 nov. '07 au 20 juillet '08 ($3,114.75)—	
Cassidy, S., 236 jrs à $2.75—moins $100 sur compte du restaurant	549 00
Choquette, E., 162 jrs au 7 mai '08, à $2	324 00
Dion, O., 236 jrs à $2.75	531 00
Morin, E., 5 jrs à la fermeture de la session, 1906-7, à $1.75; 125 jrs. au 31 mars '08, à $3	383 75
St. Louis, J. F., 236 jrs à $2.75	649 00
Watters, J. R., 5 sept. au 27 nov. '07, 84 jrs à $1.75 ; 236 jrs à $2.25	678 00
Préposé à la lumière électrique, session de 1907-8—	
Desmarais, F., 238 jrs à $1.25	297 50
Impressions du parlement ($5,100)—	
Alexander, T. W., commis, 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
Boivin, G. N., commis "	1,200 00
Davidson, R. B., chef "	1,900 00
Lemay, H., commis "	800 00
	244,355 25
Imputé comme suit :—	
Appointements des fonctionnaires (page N—15)	83,800 00
Comités, commis surnuméraires et de la session, etc (" N—15)	40,960 60
Publication des *Débats* (" N—16)	51,821 00
Dépenses contingentes (" N—16)	3,104 51
Crédit du sergent-d'armes (" N—17)	59,569 14
Impressions du parlement (" N—21)	5,100 00
	244,355 25
Chambre des Communes : Appointements des fonctionnaires.	
Appointements à Ottawa, détaillés (page N—15)	83,800 00
Chambre des Communes : Comités, commis de la session, etc.	
Appointements à Ottawa (page N—15)	40,960 60
Comité des comptes publics, session de 1906-7.	
Dépenses des témoins ($459.85)—	
Burpee, T. C., Moncton, $28 ; Dewart, H. H., Toronto, $99.30	127 30
Hawknis A. C., Halifax, $32 ; Long, Thos., Collingwood, $34.35	66 35
Swartz, W. O., Moncton, $66 ; Smith, Jas. M., Collingwood, $118	184 00
Redden, A. W., Halifax	82 20
Comité sur coalision de bois de service, session de 1906-7.	
Dépenses des témoins—	
Cockburn, I., Winnipeg, $147 ; Sprague, D. E., Winnipeg, $175	322 00
Comité des comptes publics, session de 1907-8.	
Dépenses des témoins ($1,616.65)—	
Barnes, W. O., Québec, $62.90 ; Birnie, Jno., Collingwood, $34.05	96 95
Bonar, J. S., Kingston, $53.20 ; Bowman, A. F., Southampton, lui-même et M. Fisher, $142.45	195 65
Dewart, H. H., Toronto, $29.35 ; Gendron, J. W., Penetanguishene, $46.45	75 80
Hamilton, H. C., Toronto, $26.85 ; Kastner, G., Wiarton, $39.50	66 35
Kern, J. H., Moosejaw, $147.90 ; Markey, F. H., Montréal, $57.30	205 20
Mathew, E. C., Moosejaw, $147.90 ; Morton, T. L., Winnipeg, $99.45	247 35
McNee, A., Windsor, $53.25 ; McKenzie, J. K., Selkirk, $187.60	240 85
Pym, J. B., Québec, $67.25 ; Ryley, G. W., Montréal, $18.35	85 60
Spohn, P. H., Penetanguishene, $32.45 ; Stevenson, A. W., Montréal, $48.30	80 75
Vautelet, H. E., Montréal, $11.60 ; Wallberg, E. A., Montréal, $60	71 60
White, R. B., Québec, $62.90 ; Wickwire, W. W., Kentville, $116.40	179 30
Wilkinson, R. B., Owen-Sound, $44.05 ; Wurtele, E. F., Québec, $27.200	71 25
Comité sur la culture, etc., du tabac en Canada, session de 1907-8.	
Dépenses des témoins ($300.10)—	
Baldwin, W. G., Colchester, Ont., $48.90 ; Dugas, J. B., Saint-Jacques, Qué., $27.75	76 65
Labelle, L. D., Joliette, Qué., $28.95 ; Lamarsh, P., Wheatly, $50.45	79 40
O'Brien, J., Chatham, $45.95 ; Wigle, D., Kingsville, Ont., $48.85	94 80
Wigle, Lewis, Leamington, Ont	49 25
A reporter	43,659 20

Chambre des Communes : Comités, commis de la session, etc.—*Fin.*	$ c.
Report..	43,659 20
Comité sur le bill pour amender l'Acte de l'expédition canadienne, session 1907-8.	
Dépenses des témoins ($255.70)—	
Elkin, R. C., Saint-Jean, $46.70 ; Knickle, A., Lunenburg, N.-E., $79.15	125 85
Smith, J. W., Saint-Jean, $50.70 ; Wolff, A. J., Lunenburg, N.-E., $79.15	129 85
Dépenses générales des comités ($4,609.50).	
Barry, Mlle S., secrétaire des comités, 27 nov. '07–20 juillet '08, 236 j. à $3	708 00
Christie, Mlle M. J., secrétaire des comités, 36 j., session 1906-7, à $3	108 00
Dickson, W. H., sténographe pour les comités, session 1907-8, $1,500 ; loyer de clavigraphe, $4.50	1,504 50
Martin, Mlle L., secrétaire des comités, 1er-27 avril '07 et 27 nov. '07-20 juillet '08, 263 j. à $3	789 00
Mathews, C. A., sténographe pour les comités, session 1907-8	1,500 00
	48,524 40
Détaillé en 1906-7 (page O—6)	8,006 78
	56,531 18
Payé en 1908-9	16,096 00
	40,435 18
Chambre des Communes : Publication des Débats.	
Appointements à Ottawa (page N—15)	51,821 00
Frais de messageries sur exemplaires reliés des Débats envoyés aux députés	846 58
Réparer clavigraphe, etc., $84.25 ; bureau de la papeterie, fournitures, $441.12	525 37
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, reliure, etc	27,508 29
Détaillé en 1906-7 (page O—17)	972 00
	81,673 24
Moins payé en 1908-9	3,996 00
	77,677 24
Chambre des Communes : Dépenses contingentes.	
Appointements à Ottawa (page N—15)	3,104 51
Cie Bell, loyer de téléphones ($797.87)—	
Au 31 mars 1908, 12 m.: commis des affaires de routine et des archives, $35 ; chambre du greffier, $40 ; chambre du sous-greffier, $35 ; traducteur en chef, $40 ; comité des bills privés, $40 ; bureau de poste, $40 ; sous-greffier des procès-verbaux, $35 ; imprimerie de l'Etat, $40 ; bureau de la papeterie, $40 ; division du secrétaire des traducteurs, $40 ; secrétaire de la division de la loi, $40 ; bureau de l'Orateur suppléant, $40 ; bureau du comptable, $35 ; résidence M. Bowie, $35 ; résidence F. A. McCord (prolongement), 5 1/31 m., $2.30 ; résidence M. Bowle (prolongement), 4 1/31 m., $3.62 ; résidence C. F. Colwell, 4 18/30 m., $13.42 ; bureau du *whip* libéral, 10 1/31 m., $30.77 ; chambre des journalistes, 10 1/31 m., $30.86	615 97
Session 1907-8 : chambre des députés du N.-B., $20 ; chambre du *whip* des libéraux d'Ont., $20 ; chambres 48 $20, 49 $20 ; chambre des députés, 4e étage, $20 ; bureau des débats, $20 ; chambre du *whip* des conservateurs, $20 ; chambre du *whip* des libéraux de Québec, $20 ; chambre des députés, $20 ; conversations à l. d., $1.90	181 90
Wilson, J. et Cie, encadrement de photographies, $12 ; Lancefield, G., 3 agrandissements, $12	24 00
Pan Camera Co., 12 photographies, $46 ; Crown Lith. Co., divers, $3.50	49 50
Grossoyer adresse à Sa Majesté, R. P. King	30 00
Vieth's Crimean Reminescences, 4 exemplaires, $8 ; 4 agendas, $1.70	9 70
Pritchard-Andrews Co., estampes, etc	47 00
Réparer clavigraphe, etc : M. G. Bristow, $48.20 ; E. R. McNeill, $65.20 ; J. H. Smith, $13.45	126 85
Travail à la journée : Mme V. Larocque, 1 m. et 27 j. en oct. et nov. '07	47 50
Soin des appartements de l'Orateur : M. Lacelle, $52.50 ; P. Valiquette, $52.50	105 00
Services aux réceptions de l'Orateur, etc	253 00
Télégrammes, $125.47 ; frais de port, étranger, B. P. d'Ottawa, 12 m., $1,256.28	1,381 75
Transport des messages à et de l'imprimerie de l'Etat à $3.50 par j.: bal. de la session 1906-7, A. Lacelle, $51 ; P. Plouffe, $51 ; session de 1907-8, A. Lacelle, $446 ; P. Plouffe, $446	994 00
Transport des malles, E. Batterton : 1er au 28 avril '07, 28 j. à $5 ; 29 avril au 26 nov. à $22 par m., $152.20 ; 27 nov. au 31 mars '08, 126 j. à $5	922 20
Louage de voiture de place : Orateur Sutherland, $13.50 ; Sergent-d'armes, $7	20 50
Gratifications de 2 m. d'appointements, feu J. Boyce, $125 ; feu L. Lafranchise, $125	250 00
Valises pour les députés ($1,152)—	
Borbridge, S. et H., petites valises à papeterie, 276 à $2	552 00
Lamontagne, à responsabilité limitée, valises en cuir, 22 à $25	550 00
May, Geo. et Fils, valises en cuir, 2 à $25	50 00
A reporter	9,315 38

Chambre des Communes: Dépenses contingentes—*Fin.*	$ c.
Report	9,315 38
'Facts About Canada,' 5,000, $75; rapports de la cour, etc., $32; 'Bench and Bar,' $19	126 00
Journaux et autres publications pour salle de lecture	2,041 34
Fournitures du bureau de la papeterie, 1 an au 31 mars 1908 ($38,510.06).	
Livres imprimés et cartes géogr., $2,515.14; livres blancs, $1,305.98; papeteries $1,585.35	5,406 47
Portefeuilles, 312, $480; boîtes à cartes et brochures, 397, $350; boîtes à lettre, 324, $571	1,401 00
Bourses, 390, $474.75; sacs de voyage, 267, $4,967.04; préparés, 267, $2,586.33	8,028 12
Couteaux, perle, 30 douz., $662.30; ivoire, 10 douz., $116.80; cornes de cerf, 400, $358.92	1,138 02
Ciseaux, 822 prs, $774.25; crayons de poche, 300, $1,050; tampons, $1,348.32	3,172 57
Papier et enveloppes, $5,918.14; clavigraphes, 10, $1,250, moins $140 pour 5 vieux	7,028 14
Diverses fournit. de papet., $4,276.02; encaissage, assurance, messag. et transp., $5,521.44	9,797 46
Publications parlementaires	159 95
Sacs à main, 617, $2,051.19; lames de liasse, 7,016, $280.64; caisses à habit, 4, $46.50	2,378 33
	49,992 78
Chambre des Communes: Crédit du Sergent-d'armes.	
(NOTE.—Pour dépenses faites par le ministère des Trav. pub., ameublem., etc., *voir* partie V.)	
Appointements à Ottawa (page N—15)	59,569 14
Allen et Cochrane, divers, $1.30; Archambault, Jos., papier-tenture, $1.55	2 85
Bate et Cie: savon Surprise, 14 boîtes, $63.50; gomme arab., 50 liv., $16; bougies, 28 boîtes, $14; petits balais, 10 douz., $28.75; balais, 7 douz., $30; div. fournitures, $66.53	218 78
Bishop, A. F. et Cie: verres à vin, 4 douz. à $2; verres à claret, 2 douz. à $3.50; carafes à claret, 3 à $1.75; théières, 1½ douz., $14.70; assiettes, 10 douz., $19.80; tasses et soucoupes, 10 douz., $25; gr. verres, 12 douz., $31.50; cafetières, 1½ douz., $4.50; plats div., $20.70.	136 53
Bristow, M. G.: pupitres à dessus pl., 2 à $20; chaises de bur., 2 à $8.50, 1 à $7.50; pupitres à dessus mobile, 2 à $16; bibliothèque à sections, $10.50	107 00
Bryson, Graham et Cie: tapis, 201½ vgs à $1.40, 54½ vgs à $1.75, 28½ vgs à $1.50; coudre et poser 164 vgs à 8c., 83 vgs à 10c.; moquettes, 1 à $2, 1 à $20, 1 à $47; cariset, 115 vgs à 25c.; coton ouaté, 120¾ vgs à 15c., 121½ vgs à 20c.; verres, 10 douz. à 1.50, 10 douz. à $2.25; pupitre, $17; coussins, 9 à $1.50; toile à nappe, 70¾ vgs à 45c.; diverses fournitures, $69.11	750 77
Campbell, N. W., divers, 50c.; Charlebois, J. O., glace, 1er avril '07 au 1er avril '08, $280.20	280 70
Charleson, W. G., plumeaux, 2 douz. à $10.80; paniers à déchets, 2 douz. à $8.50; réfrigérants, $14.50; 7 thermomètres, $6.15; diverses fournitures, $52.95	112 20
Cleghorn et Beattie: natte en cacao, 20 vgs à 60c.; 20 vgs à 75c.; moquette Axm., $37.50; moqu. Wilton, $45.75; linoléum, 143¾ vgs à $1.50, 21⅝ vgs à $1.15, posage, $17.25; natte Napier, 80 vgs à 50c.; 12 nattes, $37.50; 2 nattes en fil mét., $14; divers, $3.53	463 08
DeFonteny, E., nettoyage, $1; Hope et Fils, divers, $2.25	3 25
French, V., Windsor, complet pour l'Orateur	50 00
Holbrook, G. M.: complets de cochers, 3 à $30; robe de fonction. en soie, $75; pantalons de fonct., $10; pantalons de cochers, 6 prs à $8; divers réparages, etc., $30.75	253 75
Graham et Elliott, savon, etc., $3.35; Graves Frères, ferronnerie, 60c	3 95
Imperial W. & Metal Co., $2.50; Lawson et Fils, camion à bandages pneumat., $25	27 50
Lindsay, C. W., loyer de pianos dans les chambres de l'Orateur et de l'Orateur suppléant	65 67
Lindsay, T.: cariset, 45½ vgs à 30c.; coton ouaté, 60½ vgs à 15c.; pupitre à dessus mobile, $17.50; divers, $3.45	43 68
Lyman Frères et Cie, savon de Marseille, 5 grosses, $23.75; Kavanagh Frères, savon, $4.40.	28 15
McKinley et Northwood, $3.30; McMorran, R. M., linoléum, 7 vgs, $3.15	6 45
Orme et Fils, loyer de piano, $25; Ottawa T & S. Mfg. Co., 75c.	25 75
Pritchard-Andrews Co., 75c.; Rooney et Cooper, pantalons, $10, réparage, $6.50	17 25
Rosenthal et Fils: cuillers à thé 5 douz., $13.50; cuillers à dess., 5 douz., $27; div., $18.30.	58 80
Ross, C. Co.; essuie-mains, 56½ douz. a $4.50, 8¼ douz. à $1.25, 5 douz. à $6; linoléum, 47⅛ vgs à $1.35, le poser, $6.50; toile à pl., 45 vgs à 68c., coudre et poser, $13.90; serviettes, 15 douz. à $3, 10 douz. à $3.60; dessous de plats, 5 douz. à $2.25; rideaux, 2 prs à $10, 2 prs à $9.50; pupitre à dessus mobile, $23.40; bourrelet à table, 10 vgs à $1.35; durrie, 35 à $1.25; diverses fournitures, $28.47	661 50
Standard Drug Co., divers, $1; Stephen Frères, 10c	1 10
Sœurs de Charité (Good Shepherd), blanchissage, avril '07 au 31 mars 08	529 82
Skinner, H. et Cie, Kingston, éponges, 42 à 90c.; brosses à ch., 4 douz., $57.34; camphre, 10 liv. à $1.75; bross. à b., ½ douz., $6.50; bros. à cl., 3 douz., $6.30; peignes, 4 douz., $7	132 44
Skinner, J. et Fils, gomme arab., 100 liv. $25; brosses à cheveux, 1 douz., $10; div., $5.25	40 25
Stewart et Cie, pupitre, $17; Tobin M. Co., louage de toile à plancher, $8	25 00
Watt, C., ustensiles de restaurant, $76.75; Wall et Cie, divers, 95c	77 70
Wilson, Jas. et Cie, encadrer 2 photogravures	20 00
Woodhouse, C., tableaux du jubilé, 1 pre	20 00
Femmes de journée, permanentes, 12 m. au 31 mars 1908 ($4,035.30)—	
Beaudoin, P., 366 j. à 75c., supplém., $6; Burns, M., 366 j. à 75c., supplém., $1.75	556 75
Boutet, E., surveillance du bureau des *Débats*, rue Sussex, 12 m	300 00
A reporter	64,589 81

Chambres des Communes ; Crédit du Sergent-d'armes.	$ c.
Report	64,589 81
Femmes de journée, permanentes, 12 m. au 31 mars 1908—*Suite.*	
Finister, M., 366 j. à 75c.; supplém., $15	289 50
Grenier, M., 366 j. à 75c.; supplém., $11.75	286 25
Ingram, J., 366 j. à 75c.; supplém., $2	276 50
Janreau, M., 366 j. à 75c.; supplém., $3	277 50
Lacelle, C., 366 j. à 75c.; supplém., $38.50	313 00
Lacelle, M., 366 j. à 75c.; supplém., $19	293 50
McCourt, M., 366 j. à 75c.; supplém., $9.75	284 25
Murphy, M., 366 j. à 75c.; supplém., $1.75	276 25
Rochon, V., 366 j. à 75c.; supplém., $10.25	284 75
Stinson, A., 366 j. à 75c.; supplém., $35.05	309 55
Saint-Amand, M., 366 j. à 75c.; supplém., $13	287 50
Femmes de journée, session et supplémentaires, 1er avril '07 au 31 mars '08 ($3,305.13)—	
Béruchon, E., $4.50; Bradley, J., $114; Byrne, M., $114	232 50
Carrier, J., $11.25; Condell, M., $114; Croteau, M., $114	239 25
Demers, B., $4.50; de Beaumont, M., $129.75; Dallaire, M., $114	248 25
Dooner, M., $114; Devoergies, C., $114; Fortin, A., $1.50	229 50
Fortin, D., $3; Godin, M., $127.50; Hébert, G., $114	244 50
Hennesy, M., $114; Halpenny, M., $182; Kelly, J., $114	410 00
Kilduff, M., $114; Lacourse, M., $114; Lanone, M., $4.50	232 50
Laroque, V., $307; Major, J., $165.88; McAllister, M., $114	586 88
Munro, C., $114; Paris, O., $114; Pépin, A., $6.75	234 75
Rodier, M., $114; Roy, C., $139.50; Preston, E., $114	367 50
Sharp, A., $7; Sherman, L., $114; St. Pierre, R., $2.25	123 25
Stewart, T., $7.75; Traversy, M. L., $20.25; Viau, R., $15.75	43 75
Valiquette, P., $18.75; Guertin, E., $93.75	112 50
Conversations à longue distance par téléphone, $1.50; dépenses diverses, P. Connolly, $12.20.	13 70
Charriage, $16.47; louage de voitures, $7.85 ; droits de douanes, $8.40	32 72
Livraison des valises des membres, rapporteurs et fonctionnaires des débats à leurs résidences	40 00
Messagerie et frais de transport, $44.39 ; bureau de la papeterie, fournitures, $89.70	134 09
Gratifications de Noël	6 00
Détaillé en 1906-07 (page O—18)	5,221 00
	76,521 00
Payé en 1908-9	22,367 50
	54,153 50

	Taxe du fonds de retraite.	Bibliothèque du parlement: Appointements à Ottawa.	$ c.
		Bibliothécaire en général—	
	80 00	A. D. De Celles, 12 m. au 31 mars	4,000 00
		Bibliothécaire du parlement—	
	80 00	M. J. Griffin, 12 m. au 31 mars	4,000 00
		Premier commis—	
	41 25	L. P. Sylvain, 9 m. à $2,050, 3 m. à $2,100	2,062 50
‡		A. H. Todd, 3 m. à $2,300, 9 m. à $2,350	2,337 50
		Commis de 1re classe—	
†	66 50	Errol Bouchette, 12 m. au 31 mars	1,900 00
	33 75	M. C. MacCormac, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50
	33 25	John Smith, 9 m. à $1,650, 3 m. à $1,700	1,662 50
		Commis de 2e classe cadette—	
*	43 13	Mlle B. Chevrier, 9 m. à $850, 3 m. à $900	862 50
*	50 00	Mme A. Lampman, 12 m. au 31 mars	1,000 00
*	50 00	J. G. Pigeon, 12 m. au 31 mars	1,000 00
*	48 13	C. A. Pothier, 9 m. à $950; 3 m. à $1,000	962 50
		Commis de 3e classe—	
*	30 00	Mlle A. F. Patterson, 12 m. au 31 mars	600 00
		Messagers—	
	14 00	Albert Beaudry, 12 m. au 31 mars	700 00
‡		L. J. Casault, 3 m. au 30 jun à $900 (pension de retraite)	225 00
	14 00	Jas. H. Dunlop, 12 m. au 31 mars	700 00
	14 00	Thos. Lynton, 12 m. au 31 mars	700 00
		Gardien—	
*	33 75	F. X. Desloges, 9 m. au 31 mars à $900	675 00
		Aides supplémentaires ($610.50)—	
		Allen, H. I., messager session., 1er-27 avril, 28 nov. au 19 fév., 1908, 111 j. à $2.75	305 25
		Meiklejohn, H. J., messager session., 1er-27 avril, 28 nov. au 19 fév. 1908, 111 j. à $2.75	305 25
	631 76		25,685 50

*Fonds de retraite. †Fonds de pension de retraite n° 2. ‡Ayant complété 35 années de service.

Bibliothèque du parlement.	$ c.
Paiements pour livres et revues	
Abbatt, William, New-York, $7.50; Allan, W. A., Ottawa, $60	67 50
Allen, E. G. et Fils, à resp. lim., Londres, Ang	4,800 39
American Institute of Mining Engineers, N.-Y., $7; American Iron and Steel Association, Phila., $10	17 00
American Society of Civil Engineers, $7.50; Appleton, Robt., Co., New-York, $16	23 50
Beaudry, Henri, Montréal, $30.47; Beaudry, Jos., Ottawa, $5	35 47
Begg, A., succession, Dundas, Ont., $12; Belden, R. B. et Cie, Toronto, $15	27 00
Bellerive, Georges, Qué., $2; Bibliophile Society, Boston, $17.50	19 50
Boulanger et Marcotte, Québec, $6; Bouthillier, M. de Chevigny, Sherbrooke, $25	31 00
Briggs, William, Toronto, $75.15; Cadieux et Dérome, Montréal, $799.18	874 33
Canada History Co., Toronto. $25; Canada Law Book Co., Toronto, $65.80	90 80
Canada Newspaper Cartoonists Association, Montréal, $5; Canada Railway News Co., $3	8 00
Canadian Law Review, Toronto, $5; Canadian Legal Publishing Co., Toronto, $6	11 00
Canadian Press Syndicate, Montréal, $75; Carswell Cie, Toronto, $193.15	268 15
Casault, L. J., Ottawa, $86.40; Chambers, Ernest J., Ottawa, $20	106 40
Chapais, T., Québec, $15; Chapman, A. T., Montréal, $14.82	29 82
Choquette, S., Ottawa, $12; Chronicle Publishing Co., Halifax, $7.50	19 50
Clark, Arthur H. Cie, Cleveland, Ohio, $26.20; Clarke, col. Chas., Elora, Ont., $9	35 20
Clarke, Robt., Cie. Cincinnati, Ohio, $4; Cloches, Les, de Saint-Boniface, $2.40	6 40
Currier, J. E. W., Ottawa, $21; Déom, Cornelius, Montréal, $3.40	24 40
Desaulniers, F. L., Québec, $3.60; Dionne, Dr N. E., Québec, $22	25 60
d'Arles, Henri, Fall River, Mass., $6.25; d'Imprimerie d'Arthabaskaville, La Cie, $12	18 25
Filteau, J. O., Québec, $23.75; Filteau, L. H., Saint-Nicholas, P., $255.30	279 05
Francisco, M. J. et Fils, Rutland, Vermont, $3; Garland, S. E., Saint-Jean, Terr., $2.20	5 20
Garneau, Madame Alford, Ottawa, $4; Garneau. J. P., Québec, $9	13 00
Gaulon, Ch. et Fils, Paris, $1,248.98; Gosselin, l'abbé A. H., Saint-Charles, $20	1,268 98
Guillaume, P. C., Ottawa, $1.20; Hatchett, rév. R., Ottawa, $5	6 20
Henderson Directories, Winnipeg, $12.50; Historical Publishing Co., Toronto, $8.65	21 15
Hope, James et Fils, Ottawa, $693.53; Houston's Standard Publications, Toronto, $23	716 53
Lafontaine, M. R., Ottawa, $124; Law Book Co. of Australasia, Sydney, $46.12	170 12
Lawyers Co-operative Publishing Co., Rochester, N.-Y., $4; Lévy, E., Paris. $8.84	12 84
Le Moiné, James M., Québec, $7.90; Saint-Louis, L., Montréal, $8.20	16 10
Little, Brown et Cie, Boston, $1,132.69; Littlefield, Geo. E., Boston, $3.31	1,136 00
Lortie, Edmond, Québec, $3; Lovell, John E. et Fils, à resp. lim., Montréal, $46	49 00
Lowdermilk, W. H. et Cie, Washington, D.C., $125.01; Marine Review, Cleveland, O., $5	130 01
Might Directories, Toronto, $12; Hôtel de la Monnaie, sous chef de, Ottawa, $6	18 00
Morang et Cie, Toronto, $26; Joel Munsell's Fils, Albany, N.-Y., $101	127 00
Murphy, J. J., Toronto, $16.10; Myrand, Ernest, Québec, $6	22 10
McAlpine, L. A., Saint-Jean, $3.50; McLachlan, R. W., Montréal, $4	7 50
Patry, J. A., Ottawa, $2; Poole, Arthur et Cie, Toronto, $8	10 00
Pope, Joseph, Ottawa, $2; Prévost, Dr J. E., Montréal, $12	14 00
Renault, Raoul, Québec, $29.80; Renault, J. E., Montréal, $4.95	34 75
Richardson et Bishop, Winnipeg, $7.50; Ritti, Paris, $1.93	9 43
Robidoux, Ferdinand, Shediac, N.-B., $2; Rolland, J. B. et Fils, Montréal, $239.83	241 83
Roy, A. Pierre-Georges, Lévis, P. Q., $18; Savary, A. W., Annapolis Royal, N.-E., $7.57	25 57
Scribner's, Charles, Fils, New-York, $535.63; Sproule, R. A. L., Ottawa, $45	580 63
Star Publishing Co., Chicago, $4.75; St. Denis, Mlle E., Ottawa, $7	11 75
Thomas, Frère, des écoles chrétiennes, Hull, $2; Thorburn, C. H., Ottawa, $48	50 00
Tyler, Lyon, G., Williamsburg, Va., $2.50; Veith, Elizabeth, Ottawa, $4	6 50
Vernoon, Henry, Hamilton, Ont., $2; Vidal, Béatrice H., Ottawa, $20	22 00
Wilson et Lafleur, Montréal, $151.25; Wilson et MacKinnon, Melbourne, $8.99	160 24
Wytsman, P., Bruxelles, Belgique	111 06
Divers abonnements aux journaux, etc	343 69
Dépenses en général.	
A. D. DeCelles, sur compte de frais de voyages et alloc. de subsistance, voyage en France	900 00
Library Bureau of Canada, cartes blanches poinçonnées, 2 M. à $3.50, 2 M. à $3.25	13 50
Lynton, Thos., usage d'outils de relieur, 12 m. au 31 mars 1908, $144; divers, $5.50	149 50
Mortimer, The Co., reliure, $11.30; Wilson, James et Cie, $3	14 30
Divers menus paiements—	
Bryson, Graham et Cie, $5.46; Campeau, F. R. E., $1.25	6 71
Casault, L. J., 40c.; Charleson, W. G., $2.58	2 98
Dreyfus Importing Co., Montréal, $3.57; Ferland, Albert, Montréal, $7	10 57
Hope, James et Fils, $2.05; Jamieson, R. C. et Cie, Montréal, $6.34	8 39
Lloyd, Wm. A., $1; McNeil, E. R., $8.80	9 80
Cie Electrique d'Ottawa, 50c.; Cie Pritchard-Andrews, $7.60	8 10
Standard Drug Co., $1.50; Stovel Co., Winnipeg, $4	5 50
Billets de tramway, $9.75; voiture de place, 50c.; blanchissage d'essuie-mains, 12 m. $15	25 25
Gratifications, $7.75; téléph., $1.48; télégram., ch. de fer C. du P., $62.26, G.-N.-O., $1.62	73 11
A reporter	13,387 15

	$ c.
Bibliothèque du parlement—*Fin.*	
Report	13,387 15
Dépenses en général—Fin.	
Frais de messageries : Cie de mess. Américaine, $32.75 ; Cie de mess. Canadienne, $98.23 ; Cie de mess. Dominion, $8.30 ; divers, 60c.	139 88
Frais de transport : Cies de ch. de fer Can. Pac., $9.12 ; G.-T., $69.35 ; O. et N.-Y., $1.86	80 33
Travail à la journée, 366 j. chacun au 31 mars 1908, à 75c.—	
Ambrose, B., $274.50, supplément., $13 ; Armstrong, C. A.. $274.50, supplément., $9.50	571 50
Gagné, E., $274.50, suppl., $13 ; Roy, R., $274.50, suppl., $13 ; Roy, D., 12 m. à $2	599 00
Imprimeur du roi, impressions, reliure, etc	1,905 33
Bureau de la papeterie, Ottawa, diverses fournitures	332 17
Personnel supplémentaire détaillé (page N—19)	610 50
	17,625 86
Imputé comme suit—	
Livres pour la bibliothèque en général, y compris reliure	13,000 01
Livres pour la bibliothèque d'histoire américaine	999 99
Dépenses contingentes	3,625 86
	17,625 86
Impressions du parlement.	
Appointements à Ottawa (page N—15)	5,100 00
Fournitures du bureau de la papeterie	604 95
Compte de l'imprimeur du roi ($166,373.31)	49,584 05
Rapports pour le parlement, détaillés (page N—24)	116,789 26
	172,078 26

Rapports pour le Parlement.	Nombre d'exemplaires.	Impressions, etc.
		$ c.
Ministère de l'Agriculture—		
Rapport de l'Agriculture 1905 ... français	725	250 92
" 1907 ... anglais	3,075	295 09
Rapport des archives, 1905 ... "	5,750	14,738 42
Stations agronomiques, 1906 ... "	3,385	109 47
" 1907 ... "	3,575	435 86
" 1906 ... français	890	25 60
Rapport de la statistique criminelle ... anglais	3,110	949 39
" ... français	730	73 18
Recensement des T. du N.-O ... anglais	3,075	33 25
" ... français	745	6 05
Tableaux des T. du N.-O., 1906 ... anglais	8,185	672 02
" ... français	735	55 94
Bureau de l'Auditeur général—		
Rapport de l'Auditeur général, 1905-6 ... français	725	2,268 06
" 1906-7 ... anglais	3,325	8,003 72
Ministère des Finances—		
Budget, 1908-9 ... "	3,275	438 23
" ... français	725	193 83
Budget supplémentaire, 1907-8 ... "	585	73 66
" 1907-8 ... anglais	7,110	222 25
Autre budget supplémentaire, 1907 ... "	9,635	81 10
" " 1907 ... français	2,035	55 11
Rapports des assurances, 1905-6 ... anglais	2,875	1,736 51
" 1906-7 ... "	3,075	2,635 41
" 1905-6 ... français	725	148 69
Relevé des assurances, 1906 ... anglais	3,075	249 80
Comptes publics ... "	3,075	919 25
" ... français	700	14 81
Balances non-réclamées, 1907 ... "	725	33 43
" 1907 ... anglais	3,075	1,842 88
Département des Affaires indiennes—		
Rapport des Affaires indiennes, 1905 6 ... français	728	80 81
" 1906-7 ... anglais	3,075	1,784 76
Ministère du Revenu de l'Intérieur—		
Falsification des substances alimentaires ... "	5,950	805 46
" ... français	725	902 63
Poids et Mesures ... "	725	150 28
" ... anglais	3,075	295 55
Rapport de l'accise, 1906-7 ... "	3,805	1,100 15
" 1906-7 ... français	725	172 27
Ministère de l'Intérieur—		
Rapport de l'Intérieur, 1906-7 ... anglais	2,875	1,182 22
" 1906-7 ... français	725	1,148 15
Rapport de l'arpenteur général, 1905-6 ... anglais	3,075	2,426 81
" 1905-6 ... français	725	116 23
Commission géologique, 1901 ... "	740	31 21
" 1902 ... "	740	1,849 63
" 1904 ... "	725	157 53
" 1906 ... anglais	2,875	54 77
Supplément géologique de la section des mines ... "	3,075	355 53
Rapport des mines, 1907-8 ... "	3,075	289 06
Rapport des astronomes, 1906 ... "	3,075	741 84
Rapport supplémentaire des astronomes ... "	2,875	2,443 91
Ministère de la Justice—		
Rapport de la Justice, 1907-8 ... "	3,075	863 67
Département du Travail—		
Rapport du Travail, 1905-6 ... français	735	334 37
" 1906-7 ... anglais	3,075	997 64
Ministère de la Marine et des Pêcheries—		
Rapport de la Marine, 1906-7 ... anglais	3,075	758 30
" 1906-7 ... français	730	667 05
" 1905 ... "	730	45 00
Rapport des Pêcheries, 1906-7 ... anglais	3,075	1,762 88
" 1906-7 ... français	725	945 53
Rapport supplémentaire des Pêcheries, 1906 ... anglais	2,925	1,291 87
Rapport de la Marine et des Pêcheries, 1906-7 ... "	3,075	606 75
Rapport des commissaires du havre ... "	3,075	694 75
A reporter ...	...	61,618 54

Rapports pour le Parlement—*Suite.*		Nombre d'exemplaires.	Impressions, etc.
			$ c.
Report			61,618 54
Marine et Pêcheries—*Fin.*			
Supplément au rapport des commissaires du havre	anglais	3,075	1,115 39
" " "	français	825	838 66
Liste des navires, 1906	anglais	3,075	892 54
" "	français	735	34 39
Ministère de la Milice et de la Défense—			
Rapports de la Milice et de la Défense, 1905	français	730	120 99
Rapport du conseil de la Milice	anglais	3,275	262 64
" " "	français	725	173 04
Département de la Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest—			
Rapport, 1906-7	anglais	2,875	809 33
"	français	725	704 35
Supplément à la Royale Gendarmerie à cheval du N.-O., 1905	"	1,459	1,498 08
Ministère des Postes—			
Rapport du directeur général des Postes, 1905-6	français	790	28 04
" " " " 1906-7	anglais	3,275	2,773 21
" " " "	français	725	1,341 93
Département des Impressions et de la Papeterie—			
Rapports, 1906-7	anglais	3,075	221 01
" " 1905-6	français	725	163 04
Ministère des Travaux publics—			
Rapport des Travaux publics, 1905-6	français	725	1,485 75
" " " 1906-7	anglais	5,375	2,062 92
Supplément au rapport des Travaux publics, 1905	français	735	173 45
Ministère des Chemins de fer et Canaux—			
Rapport des Chemins de fer et Canaux, 1906-7	anglais	3,175	1,816 85
Statistiques des Chemins de fer, 1905-6	français	735	325 56
" " 1906-7	anglais	3,175	597 42
Statistiques des Canaux, 1905-6	"	3,175	586 03
Rapports de la Commission des Chemins de fer, 1906	français	735	212 85
Rapport du chemin de fer National Transcontinental	"	830	231 91
Secrétariat d'Etat—			
Rapport du Secrétariat d'Etat, 1906	anglais	2,875	1,687 30
" " "	français	725	996 48
Examens du service civil, 1906	anglais	3,075	216 10
" " "	français	725	126 67
Listes du service civil	"	725	285 57
" " 1907	anglais	3,275	659 90
Rapport des Commissaires du service civil	"	3,575	4,279 33
Ministère du Commerce—			
Commerce, déc. 1906	anglais	2,225	371 72
" janv. 1907	"	2,225	404 23
" fév. 1907	"	2,225	498 03
" mars 1907	"	2,225	651 59
" avril 1907	"	2,225	384 54
" mai 1907	"	2,225	422 55
" juin 1907	"	2,225	355 39
" juill. 1907	"	2,225	345 79
" août 1907	"	2,240	565 37
" sept. 1907	"	2,240	394 26
" oct. 1907	"	2,175	422 18
" nov. 1907	"	2,175	468 62
" déc. 1907	"	2,190	567 48
" rapport	"	6,450	3,564 63
" "	français	1,465	2,895 35
Supplément au rapport du Commerce	anglais	3,075	300 29
" " "	français	735	210 82
Commerce et Navigation, janv. 1907	anglais	2,225	644 99
" " fév. 1907	"	2,225	622 44
" " mars 1907	"	2,225	642 63
" " avril 1907	"	2,225	897 70
" " mai 1907	"	2,225	615 05
" " juin 1907	"	2,225	654 40
" " juill. 1907	"	2,225	660 74
A reporter			105,900 06

Rapports pour le Parlement—*Fin.*	Nombre d'exemplaires.	Impressions.
		$ c.
Report	....	105,900 06
Ministère du Commerce—*Suite.*		
Commerce et navigation, août 1907 ....anglais	2,225	708 30
" sept., 1907 .... "	2,225	658 01
" oct., 1907 .... "	2,225	696 17
" nov., 1907 .... "	2,075	666 51
" déc., 1907 .... "	2,075	648 86
" jan., 1908 .... "	2,075	681 10
" rapport, 1906-7 .... "	3,325	3,317 05
" " ....français	725	1,635 09
En général—		
Rapport sur l'agriculture et la colonisation, 1907 ....anglais	6,000	925 61
Témoignage de C. E. Saunders .... "	15,925	72 20
" " ....français	4,975	43 31
" de Wm. Saunders .... "	4,975	106 33
" de J. A. Ruddick .... anglais	15,000	37 46
" " .... français	5,000	109 73
" de J. Macoun ....anglais	15,000	48 22
" " ....français	5,000	120 36
" de G. H. Clarke ....anglais	15,025	30 02
" " ....français	4,975	77 23
" de Jas. Fletcher .... "	9,975	171 56
" de A. McNeil .... "	500	103 03
" de E. Stewart ....anglais	15,000	33 05
		116,789 26

Dépenses contingentes en rapport avec les listes électorales.	$ c.
Services à Ottawa ....(page T—3)	3,290 06
'Gazette,' Victoria, Colombie-Britan., impr. 100 exempl. des listes élect., 809 pages à 12½c..	101 10
Département des impressions et de la papeterie publiques : imprimer 90 listes électorales pour chacun des 18 comtés, $3,346.69 ; div. formules, etc., $231.22 ; fournitures de papeterie, $59.44 ; revision de la liste des malles, $6	3,643 35
Transport, Cie de ch. de fer Canad. Pac	16 77
	7,051 28
MOINS—reçu pour la vente des listes électorales	13 78
	7,037 50

Impression, reliure et distribution des lois.	
Services à Ottawa ....(page T—3)	196 75
Depart. des impress. et de la papeterie publ. : impress., etc., 21,026 vol. des statuts, $8,577.92 ; imprimer divers actes, etc., $719.40 ; 25 M. enveloppes, $216.40 ; fournit. de papeterie, $212.40	9,726 12
Transport et messagerie : Cie de messagerie canadienne, $14.85 ; Cie de ch. de fer Can. Pac., $4.13 ; Cie de messag. du Dominion, $18.31 ; réseau du ch. de fer Grand-Tronc, $39.84...	77 13
	10,000 00

Impression et reliure du Code Criminel revisé.	
Services à Ottawa ....(page T—3)	47 00
Dép. des impress. et de la papeterie publiques, 2,001 vol. Code Criminel, français ; 15 actes pour amender le Code Criminel	1,082 27
Transport : Cie du ch. de fer Can. Pac., $19.41 ; réseau du ch. de fer Grand-Tronc, $19.64.	39 05
	1,168 32

Impressions des Statuts revisés.	
Services à Ottawa ....(page T—3)	573 00
Borbridge, S. et H., Ottawa : 1 valise, $2 ; réparer 2 valises, $1.10	3 10
Cie de télégraphe du ch. de fer Canad. du Pac., télégrammes	0 86
Dép. des impressions et de la papeterie publ. : estimations progress. sur édition française des Statuts revisés, $7,378.84 ; fournitures de papeterie, $23.95	7,402 79
Library Bureau of Canada, à resp. lim., Ottawa, 25 boîtes à 75c. chaque	18 75
	7,998 50

Elections contestées.	$ c.
Brandon, avril 1907 ($69.20).	
Voyage des juges : M. le juge Perdue, $21.50 ; M. le juge Richards, $22.20	43 70
Régistrateur, G. H. Walker, 2 j., $12; voyage, $13.50	25 50
Lisgar, mai 1907 ($74.50).	
Voyage des juges : M. le juge Perdue, $17.35; M. le juge Richards, $17.25	34 60
Shérif, A. C. D. Pigott, 1 j. $5; écrire avis, $1.50; crieur, 60c	7 10
Annonces, Morden 'Empire,' $5 ; Manitou 'Canadian,' $6	11 00
Régistrateur, G. H. Walker, 2 j., $12 ; voyage, $9.80	21 80
Macdonald, mai 1907 ($92.25).	
Voyage des juges: M. le juge Perdue, $21.75; M. le juge Richards, $21.70	43 45
Shérif, Colin Inkster, 2 j., $10; voyage, $6.70; loyer de la salle, $5; crieur, 60c	22 30
Régistrateur, G. H. Walker, 3 j., $18; voyage, $8.50	26 50
Marquette, mai 1907 ($62.75).	
Voyage des juges : M. le juge Perdue, $20.15; M. le juge Richards, $18.85	39 00
Régistrateur, G. H. Walker, 2 j., $12; voyage, $11.25; téléphone, 50c	23 75
Portage-la-Prairie, mai 1907 ($35.90).	
Voyage des juges : M. le juge Perdue, $9.80; M. le juge Richards, $8.75	18 55
Shérif, R. H. Horne, 1 j., $5; écrire avis, $1.50; crieur, 60c	7 10
Régistrateur, G. H. Walker, 1 j., $6; voyage, $4.25	10 25
Provencher, nov. 1906 à avril 1907 ($92.60).	
Voyage des juges : M. le juge Perdue, $24; M. le juge Richards, $18	42 00
Shérif, Colin Inkster, 4 j., $20; crieur, 60c	20 60
Régistrateur G. H. Walker, 4 j., $24; voyage, $6	30 00
Selkirk, mai 1907 ($27.85).	
Voyage des juges : M. le juge Perdue, $6.90; M. le juge Richards, $7	13 90
Shérif : Colin Inkster, 1 j., $5; voyage, 90c.; crieur, 60c	6 50
Régistrateur, G. H. Walker, 1 j., $6; voyage. $1.45	7 45
Souris, mai 1907 ($106.95).	
Voyage des juges : M. le juge Perdue; $19.10; M. le juge Richards, $19.50	38 60
Shérif : A. C. D. Pigott, 3 j., $15; écrire avis, $1.50; voyage, $11.10; crieur, 60c	28 20
Annonces : Deloraine 'Advertiser,' $6.60; Boissevain 'Recorder,' $4.85; loy. de la salle, $5	16 45
Régistrateur, G. H. Walker, 2 j., $12; voyage, $11.70	23 70
Winnipeg, nov. 1906 à avril 1907 ($44.60).	
Shérif : Colin Inkster, 4 j., $20; crieur, 60c	20 60
Régistrateur, G. H. Walker, 4 j	24 00
	606 60
Dépenses contingentes du greffier de la couronne en chancellerie.	
Employés temporaires—	
Henry, C. C., 62½ jours de semaine entre le 10 janv. et le 31 mars 1908 à $1.50	93 75
Laframboise, L., 38 jours de semaine entre le 28 janv. et le 14 mars 1908 à $1.50	57 00
Street, L. I., 139½ jours de semaine entre le 16 mars et le 26 juin, 28 oct. et le 18 janv., à $1.50	209 25
Street, R. L., 82 jours de semaine entre le 15 juillet et le 26 oct. 1907 à $1.50	123 00
Préparer le retour des élections partielles qui ont eu lieu en 1907—	
Gorman, A., 66 h. à 50c. ; corriger épreuves, 51 pages à 30c	48 30
Frais de voyages : H. G. LaMothe, 2 voyages à Montréal, 18-19 déc., $10.70 ; 22-26 mars, $25.90	36 60
Carson, Hugh, Ottawa : sacs de malle en grosse toile, 200 à $1.50, 140 à $1.35	489 00
LaMothe, H. G.: télégrammes, $25.31 ; billets de tramway, $10 ; 3 menus item, $2.75	38 06
Département des impressions et de la papeterie : brochures, 1,000, $180.13 ; formules, 6,560, $50.10 ; fournitures de papeterie, $72.63	302 86
	1,397 82

Elections.

Enregistrement du droit de suffrage, Ontario ($1,688.45).

Brockville ($153.78)—	
Régistrateurs, $29 ; commis d'enregistrement, $12 ; constables, $7.50	48 50
Loyer de salles, $45 ; listes des voteurs, $25.68 ; greffier de la paix, $10	80 68
Impressions, 'Recorder,' $15 ; affiches, $4.85 ; papeterie, $4.75	24 60
London ($713)—	
Régistrateurs, $360 ; commis d'enregistrement, $145 ; constables, $56	561 00
Loyer de salles, $105 ; greffier de la paix, $10 ; papeterie, $7.75	122 75
Impressions, 'Advertiser,' $13 ; affiches, $15 ; voiture de place, $1.25	29 25
Ottawa ($816.67)—	
Régistrateurs, $550 ; commis d'enregistrement, $210 ; constables, $20	780 00
Impressions, 'Free Press,' $11 ; affiches, $7.12 ; greffier de la paix, $10 ; papeterie, $8.55	36 67
Renfrew-Nord ($5)—	
Régistrateur	5 00
Paiements sur comptes détaillés précédemment ($648.25).	
Renfrew-Nord, 1906, frais de route	103 42
Richelieu, 1907 : frais de route, $80.75 ; écrans, $5.25	86 00
Trois-Rivières et St-Maurice, 1907 : fr. de route, $40 ; impress., Vanasse et Lefrançais, $16.80	56 80
Northumberland, N.-B., 1904, impressions, Chatham 'Commercial'	12 28
Assiniboia-Ouest, 1906, comptes des énumérateurs	84 70
Humboldt, 1904, frais de route	6 30
Strathcona, 1906, comptes des énumérateurs	53 40
J. Thibeault, Montréal, réparer boîtes à bulletins, élection de 1904	245 35
Elections partielles, 1907-8 ($10,281.97).	
Argent payé aux officiers-rapporteurs (détaillé aux pages N—27 à N—28)	10,281 97
Imputé aux élections de 1907-08	12,618 67

Elections partielles, 1907-8.	Réclamé.	Payé.
Sommaire des comptes des officiers-rapporteurs.	$ c.	$ c.
Brockville	90 23	90 23
Huron-Sud	1,052 31	1,018 94
London	1,097 64	1,097 12
Northumberland-Est	732 47	725 36
Ottawa	1,745 31	1,634 11
Wellington-Nord	1,343 44	1,220 69
York-Centre	922 81	866 96
Labelle	302 45	221 71
Nicolet, 1906	1,263 54	1,076 14
Nicolet, 1907	1,111 63	1,049 79
Stanstead	698 66	640 51
Colchester	757 56	736 16
Ville et comté de Saint-Jean	132 62	104 25
	11,250 67	10,481 97
Moins—Dépôt confisqué, Ottawa	....	200 00
		10,281 97
Brockville, 18 sept. 1907.		
O.-R., Geo. A. Dana	40 00	40 00
Secrétaire et constable	5 00	5 00
Impressions, 'Recorder'	15 00	15 00
Indemnité de route	22 39	22 39
Soin des boîtes, 3 ans	6 00	6 00
Charriage, 50c.; marteau et broquettes, $1.34	1 84	1 84
	90 23	90 23
Huron-Sud, 22 jan. 1907.		
O.-R., D. D. Wilson, 47 bureaux de votation	94 00	94 00
Secrétaire et salle	16 00	12 00
Impressions, Zurich 'Herald'	18 00	16 25
Impressions, Exeter 'Times'	30 30	30 30
Indemnité de route	306 87	288 62
Frais de port, papeterie, tél.	9 89	9 89
Ecrans, 20, cadenas, etc	15 55	15 55
Soin des boîtes, 2½ ans	15 00	6 33
Certificats	1 00	1 00
47 S.-O.-R. et secrétaires	329 00	329 00
28 constables, 47 bureaux de votation	216 00	216 00
Erreur	0 70	
	1,052 31	1,018 94
London, 29 oct. 1907.		
O.-R., C. H. Ivey, 49 bureaux de votation	98 00	98 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Impressions, London 'Advertiser'	50 62	50 10
Impressions, London, 'Free Press'	2 50	2 50
Indemnité de route	15 50	15 50
Papeterie, télégrammes, etc.	18 60	18 60
Listes électorales et certificat	20 42	20 42
49 S.-O.-R. et secrétaires	343 00	343 00
47 constables, 49 bureaux de votation	537 00	537 00
	1,097 64	1,097 12
Northumberland-Est, 29 oct. 1907.		
O.-R., F. M. Brintnell. 38 bureaux de votation	76 00	76 00
Secrétaire, salle, constable	13 00	13 00
A reporter	89 00	89 00

Elections partielles, 1907-8—*Suite.*	Réclamé.	Payé.
Northumberland-Est—Fin.	$ c.	$ c.
Report	89 00	89 00
Impressions, Colborne 'Enterprise'	48 00	41 00
Indemnité de route	120 30	120 30
Frais de port, papeterie, etc.	23 67	23 56
9 certificats	4 50	4 50
38 S.-O.-R. et secrétaires	266 00	266 00
29 constables, 38 bureaux de votation	181 00	181 00
Ottawa, 23 déc. 1907.	732 47	725 36
O.-R., P. J. Coffey, 62 bureaux de votation	124 00	124 00
Secrétaire d'élection	8 00	8 00
Impressions, 'Free Press'	139 50	78 55
Indemnité de route	209 01	172 01
Frais de port, papeterie, tél.	78 13	70 13
Clavigraphie	5 00	
Déterminer les limites des bureaux de votation	5 80	5 80
Listes électorales	11 92	11 92
Lettrer urnes à scrutin et cartes p. bureau de votation	27 50	27 50
Messager, charriage, cadenas, etc	12 70	12 70
62 S.-O.-R. et secrétaires	434 00	434 00
57 constables, 62 bureaux de votation	689 75	689 50
Wellington-Nord, 29 oct. 1907.	1,745 31	1,634 11
O.-R., J. Anderson, 52 bureaux de votation	104 00	104 00
Secrétaire, salle, constable	12 00	12 00
Impressions, Mount Forest 'Confederate'	42 00	31 00
Impressions, Harriston 'Tribune'	12 00	7 00
Impressions, Arthur 'Enterprise News'	66 00	46 40
Indemnité de route	318 84	286 21
Relier et numéroter bulletins	46 70	23 85
Estamper bulletins	5 00	
Certificats	12 00	6 00
Papeterie, fr. de port, tél., etc.	70 25	57 08
30 écrans	19 50	19 50
Charriage et cadenas	6 65	6 65
Avis judiciaire et rédiger 3 affidavits	10 00	3 00
52 S.-O.-R. et secrétaires	364 00	364 00
46 constables et 52 bureaux de votation	254 50	254 00
York-Centre, 23 déc. 1907.	1,343 44	1,220 69
O.-R., R. A. Mason, 40 bureaux de votation	80 00	80 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Impressions, Markham 'Economist'	107 43	87 64
Indemnité de route	200 07	165 19
Frais de port, papeterie, etc.	16 16	15 98
Messageries, cadenas	3 65	3 65
34 écrans	25 50	25 50
40 S.-O.-R. et secrétaires	280 00	280 00
38 constables, 40 bureaux de votation	198 00	197 00
	922 81	866 96

Elections part., 1907-8—*Suite*.	Réclamé.	Payé.
Labelle, 23 déc. 1907.	$ c.	$ c.
O.-R., A. S. MacKay........	40 00	40 00
Secrétaire, salle, constable...	7 00	7 00
Impress., Buckingham 'Post'	65 00	34 75
Indemnité de route.........	183 38	132 89
Papeterie, fr. de port, tél., etc	7 07	7 07
	302 45	221 71
Nicolet, 29 déc. 1906.		
O.-R., J. C. H. Laflamme, 54 bureaux de votation.......	108 00	108 00
Secrétaire d'élection	15 00	8 00
Impressions, Adj. Menard...	50 00	30 00
" L'Imprimerie Valois	96 00	47 58
Indemnité de route.......	207 85	183 42
34 écrans....................	55 80	24 50
Papeterie, fr. de port, télég..	23 39	23 39
Serrures, marteaux, etc.....	39 50	15 25
54 sous-offic.-rap. et secrét...	378 00	378 00
54 bur. de vot., 44 constables.	288 00	258 00
Assermenter.	2 00	....
	1,263 54	1,076 14
Nicolet, 30 déc. 1907.		
O.-R., D. Lebrun, 55 bur. de v.	110 00	110 00
Secrétaire d'élection	8 00	8 00
Impress., Vanasse et Lefrançois.........................	85 05	56 30
Indemnité de route.........	174 86	174 36
Frais de port, papeterie, tél.	17 03	17 03
Exam. de la 1. *re* b. de v. sup.	2 00	2 00
45 écrans, 1 urne............	64 19	35 10
Assermenté constable.......	1 00	
55 sous-offic.-rap. et secrét...	385 00	385 00
55 b. de vot., 42 constables..	264 50	262 00
	1,111 63	1,049 79

Elections part., 1907-8—*Suite*.	Réclamé.	Payé.
Stanstead, 22 jan. 1908.	$ c.	$ c.
O.-R., Otis Shurtleff, 35 bur. de votation.......	70 00	70 00
Secrétaire et salle...........	12 00	12 00
Impres., Coaticook 'Observer'	57 00	46 75
Indemnité de route.........	130 87	104 37
Papeterie, fr. de port, télég..	9 70	9 70
Ecrans, charriage, etc.......	5 59	2 69
35 sous-offic.-rap. et secrét...	251 00	245 00
18 constables, 35 bur. de vot.	162 50	150 00
	698 66	640 51
Colchester, 28 nov. 1907.		
O.-R., Chas. A. McLennan, 34 bur. de votation.......	68 00	68 00
Secrétaire et constable......	9 00	9 00
Impress., Midland Printing Co.	51 25	30 85
Impress., Halifax Printing Co.........................	15 00	15 00
Indemnité de route....... ..	202 48	202 48
Papeterie, fr. de port, télég..	25 38	25 38
Serrures, répar., écrans, etc..	5 45	5 45
34 sous-offic.-rap. et secrét...	238 00	238 00
12 constables, 34 bur. de vot.	143 00	142 00
	757 56	736 16
Ville de Saint Jean et comté, 18 sept. 1907.		
O.-R., R. R. Ritchie........	40 00	40 00
Secrétaire et constable......	5 00	5 00
Impress., G. A. Knodell....	18 50	16 00
Indemnité de route........	68 12	42 25
Charriage	1 00	1 00
	132 62	104 25

Listes électorales provinciales.	$	c.
Ontario.		
Algoma, Moses McFadden........ ...	37	51
" Manitoulin, A. G. Murray..	8	30
Brant et Brantford, A. J. Wilkes....	38	05
Bruce, Thos. Dixon............	60	55
Carleton et cité d'Ottawa, J. A. Ritchie..	89	89
Dufferin, W. J. L. McKay..........	23	24
Elgin, A. McCrimmon..............	51	10
Essex, J. H. Rodd...............	63	09
Frontenac et Kingston, J. L. Whiting......	39	96
Grey, John Armstrong..............	86	25
Haldimand, John A. Murphy........	24	31
Halton, Wm. I. Dick................	23	04
Hastings, P. J. M. Anderson........	62	95
Huron, C. Seager.....................	65	34
Kent, H. D. Smith....................	62	28
Lambton, J. P. Bucke..............	60	61
Lanark, E. G. Malloch	39	32
Leeds et Grenville, M. M. Brown....	66	43
Lennox et Addington, H. M. Deroche	25	41
Lincoln, M. Brennan....	33	10
Middlesex, J. B. McKillop....... .	97	68
Muskoka, T. Johnson	21	11
Norfolk, T. R. Slaght.........	31	54
Northumberland et Durham, W. F. Kerr..................................	71	32
Ontario, J. E. Farewell..	46	84
Oxford, Francis R. Ball..............	53	02
Parry-Sound, W. L. Haight.........	22	92
Peel, W. H. McFadden...............	26	49
Perth, G. G. McPherson.............	53	63
Peterborough, R. E. Wood.....	40	70
Prescott et Russell, J. Maxwell.. .	45	56
Prince-Edouard, J. B. Brown........	22	19
Rivière-La-Pluie, P. E. MacKenzie...	19	34
Renfrew, J. R. Metcalf......	51	18
Simcoe, J. R. Cotter................	96	67
Stormont, Dundas et Glengarry, J. Dingwall..............................	73	29
Victoria, A. P. Devlin................	43	98
Waterloo, W. H. Bowlby.............	60	44
Welland, T. D. Cowper..............	41	04
Wellington, H. W. Peterson.........	64	68
Wentworth, S. F. Washington.......	78	67
York, H. E. Irwin	276	28
Québec.		
Argenteuil, G. F. Calder............	41	18
Arthabaska, A. Poissen......	52	90
Bagot, Morel et Pilon......	42	10
Beauce, Fortier et Fauteux..........	87	06
Beauharnois, L. S. Mayer............	42	67
Bellechasse, F. N. Belleau...........	38	50
Berthier, J. A. Laferrière...	44	26
Bonaventure n° 1, L. P. LeBel.... ..	26	73
Bonaventure n° 2, James Verge......	34	05
Brome, H. S. Foster.	35	46
Chambly, Robert et Lamarre........	38	02
Champlain, A. Trudel................	55	53
Charlevoix n° 1, J. A. Martin.........	19	02
Charlevoix n° 2, Jos. Gariepy........	21	66
Chateauguay, J. E. McGowan........	31	97
Chicoutimi, T. Bossé.........	40	69
Coaticook, Otis Shurtleff...........	24	88
Compton, W. H. Leonard...........	46	33
Dorchester, F. Fortier................	43	89
Drummond, Bernard et Miller.......	36	82
Gaspé, Sainte-Anne, J. Thibault.....	6	72
Gaspé, île Madeleine, E. A. Brasset..	12	41
A reporter........................	3,122	15

Listes électorales prov.—*Suite.*	$	c.
Report....	3,122	15
Québec—Fin.		
Hochelaga, Jacques-Cartier et Maisonneuve, A. Chauret..............	234	51
Huntingdon, J. C. Bruce...........	31	91
Iberville, P. Contant...............	22	34
Joliette, Lavoie et Guilbault.........	44	84
Kamouraska, Paul Dessaint..........	39	90
Labelle, P. de Varennes..............	87	62
Lac Saint-Jean n° 1, N. Audon.......	21	76
Lac Saint-Jean n° 2, L. Lindsay......	31	21
Lac Mégantic, C. A. Léger....... ..	19	47
Laprairie, Julien Brosseau...........	20	28
L'Assomption, B. Rocher....	30	43
Laval, P. P. A. Longpré.............	22	28
Lévis, L. N. Carrier.....	57	39
L'Islet, A. G. Verreault..............	31	09
Lotbinière, Couture et Auger........	41	88
Maskinongé, Clovis Caron............	33	66
Mégantic, W. H. Lambly.....	54	12
Missisquoi, E. F. Currie.............	48	70
Montcalm, A. E. Thibaudeau........	31	57
Montmagny, J. S. Gendron..........	31	13
Montmorency n° 1, H. Dick....	17	42
Montmorency, île d'Orléans, F.-X. Lachance..........................	8	83
Montréal-Ouest, W. J. Watts........	184	67
Napierville, A. Richardson	19	12
Nicolet n° 1, Maurice Blondin........	31	22
Nicolet n° 2, G. A. Turcotte....	36	98
Pontiac, n° 1, W. Rimer.............	51	97
Portneuf, H. G. de Saint-Georges...	59	85
Québec, cité, Ed. Remillard..........	120	66
Québec, comté, Ed. Rémillard........	58	94
Richelieu, J. A. L. Aubin............	47	90
Richmond, W. J. Ewing.	46	63
Rimouski, Ed. Letendre..............	41	90
Rimouski, Matane, Saucier et Bernier	43	80
Rouville, A. M. M. Robert..........	33	71
Saint-Hyacinthe, J. Nault.........	39	03
Saint-Jean, J. P. Carreau..	28	74
Saint-Maurice et Trois-Rivières, R. Kiernan	76	44
Saguenay, E. O. Bouliane............	16	04
Shefford, J. H. Lefebvre..............	58	46
Sherbrooke, W. H. Lovell............	57	04
Soulanges, A. Rouleau...............	23	56
Stanstead, A. N. Thompson..........	34	72
Témiscouata, L. V. Dumais..........	61	74
Terrebonne, Lachaine et Théberge....	57	84
Deux-Montagnes, J. Langlois.......	33	09
Vaudreuil, J. N. Lefebvre............	29	46
Verchères, A. J. Geoffrion...........	22	43
Wolfe, O. Lamoureux................	39	55
Wright, Louis Duhamel..	87	62
Yamaska, Blondin et Courchesne.....	45	51
Nouvelle-Ecosse.		
Antigonish, D. Macdonald...........	16	97
Cap-Breton, D. M. Curry............	97	88
Colchester, Hugh MacKenzie........	33	54
Cumberland, D. J. McLeod..........	56	39
Digby, W. B. Stewart.............	13	76
Guysboro', Thomas Campbell...... .	6	40
Halifax, Wm. H. Wiswell...........	94	90
Hants-Est, Nelson Wier.............	10	74
Hants-Ouest, W. Ker Dimock........	14	77
Inverness, John Beaton..............	38	88
Richmond, Thomas T. Jean..........	16	85
Victoria, A. J. Macdonald...........	11	64
A reporter......................	5,985	83

Listes électorales prov.—*Suite.*	$ c.
Report	5,985 82
Nouveau-Brunswick.	
Albert, W. O. Wright	12 33
Carleton, J. C. Hartley	47 41
Charlotte, F. H. Grimmer	30 51
Gloucester, N. A. Landry	26 07
Kent, F. J. Robidoux	21 98
King's, G. O. Dixon Otty	26 71
Madawaska, Pius Michaud	14 01
Northumberland, E. P. Williston	19 07
Queen's, Robert F. Davis	12 81
Restigouche, A. J. LeBlanc	12 81
Saint-Jean, cité, H. E. Wardroper	27 44
Saint-Jean, comté, Geo. R. Vincent	13 65
Sunbury, James S. White	7 61
Victoria, James Tibbits	14 41
Westmoreland, S. E. Wilson	39 39
York, F. S. Bliss	35 24
Manitoba.	
Le trésorier provincial, listes de 36 districts électoraux	295 74
Colombie-Britannique	
Alberni, 2 révisions, A. L. Smith	23 94
Atlin, révision de mai, D. H. Young	4 75
Atlin, révision de nov., J. Cartmel	6 87
Cariboo, 2 révisions, Geo. J. Walker	16 16
Chilliwhack, 2 révisions, Geo. W. Chadsey	46 04
Columbia, 2 révisions, J. E. Griffith	31 39
Comox, 2 révis., régistrateur des vot.	33 11
Cowichan, 2 révisions, Alfred H. Lomas	1 97
A reporter	6.807 25

Listes électorales prov.—*Fin.*	$ c.
Report	6,807 25
Colombie-Britannique—Fin.	
Cranbrook, 2 révisions, James F. Armstrong	4 72
Fernie, 2 révisions, W. H. Whimster	34 00
Grand-Forks, 2 révisions, S. R. Almond	8 15
Greenwood, 2 révisions, Geo. Cunningham	5 65
The Islands, 2 révisions, Frank G. Norris	2 47
Kamloops, 2 révisions, G. C. Tunstall	10 43
Kaslo, 2 révisions, R. J. Stenson	1 30
Lillooet, 2 révisions, Caspar Phair	14 00
Nanaïmo n° 1, 2 révisions, M. Bray	58 75
Nelson, 2 révisions, Percy J. Gleazer	31 32
Newcastle, 2 révisions, John Stewart	41 28
New-Westminster, Richmond, etc., 2 révisions, S A. Fletcher	31 59
Okanagan, 2 révis., régist. des votants	108 30
Revelstoke, 2 révisions, E. Edwards	65 19
Rossland, 2 révisions, J. Kirkup	38 22
Saanich, 2 révisions, Wm. Graham	4 43
Similkameen, 2 révisions, Jas. R. Brown	2 42
Skeena, révision de mai, H. C Flewin	12 97
Skeena, révision de nov., W. Manton	11 55
Slocan, 2 révisions, Angus McInnes	3 79
Vancouver City, 2 révisions, R. J. Skinner	758 92
Victoria, cité, et Esquimalt, 2 révisions, Harvey Combe	21 28
Yale n° 2, 2 révisions, H. P. Christie	22 13
Ymir, révis. de mai, Percy J. Gleazer	1 37
Ymir, révision de novembre, A. R. Babington	3 06
	$8,104 54

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 septembre 1908.

Indemnité des sénateurs.

MONSIEUR,—Relativement à vos dépenses sous le chef de l'indemnité payée aux membres du Sénat, session de 1907-8, je dois attirer votre attention sur l'état suivant, qui indique les différences entre les absences de certains sénateurs telles que calculées par vous lors de la fixation du montant à payer à chacun et les absences de ces mêmes sénateurs telles qu'établies par les procès-verbaux des délibérations du Sénat :—

	Absences d'après montant payé.	Absences d'après procès-verbaux des délibérations.
Sénateur Baird	14 jours	19 jours
" Comeau	15 "	17 "
" Drummond	76 "	77 "
" Edwards	18 "	20 "
" Forget	65 "	66 "
" Godbout	12 "	16 "
" Mitchell	20 "	21 "
" Montplaisir	15 "	19 "
" Wm. McDonald	15 "	21 "
" McGregor	17 "	20 "
" McSweeney	15 "	17 "
" Robertson	5 "	16 "
" J. H. Ross	13 "	16 "
" Sullivan	15 "	16 "
" J. R. Thibaudeau	30 "	31 "

Veuillez faire rectifier ces différences et voir à ce que les sommes payées de trop soient remboursées le plus tôt possible.

Votre obéissant serviteur,

F. FRASER, *Auditeur général.*

Le greffier du Sénat.

OTTAWA, 1er octobre 1908.

Indemnité des sénateurs.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 courant sur le sujet ci-dessus, je dois vous dire que les procès-verbaux des délibérations du sénat ne peuvent pas être considérés comme donnant les listes correctes des sénateurs présents les jours où siége le Sénat, pour deux raisons :—(1) les fonctionnaires chargés de dresser ces listes ne veulent pas prendre sur eux de certifier qu'elles sont tout à fait exactes ; (2) des soumissions sont aussi faites à l'imprimerie de l'Etat.

Dans les circonstances, il me faut accepter les déclarations sous serment faites par les sénateurs eux-mêmes.

Un ou deux, dont les absences auraient été dans la limite réglementaire si la session s'était terminée le 18, comme l'on s'y attendait, et qui ont reçu le plein montant de leur indemnité, seront priés de rembourser ce qu'ils ont reçu de trop.

Votre obéissant serviteur,

SAML. E. ST. O. CHAPLEAU,
Greffier du Sénat.

L'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1908.

Dépenses contingentes du Sénat.

MONSIEUR,—Parmi vos dépenses pour le mois de septembre, je remarque un paiement par chèque n° 1015, d'une somme de $1,463.22 à Charles T. Gibbs, secrétaire-trésorier du restaurant du Sénat, pour salaires de cuisinier en chef, de l'aide-cuisinier, des garçons, des filles de table et des filles de cuisine du restaurant, pour la période de temps comprise entre le 28 novembre 1907 et le 20 juillet 1908, d'après feuilles d'émargement soumises.

Il me semble que les dépenses de cette nature devraient être supportées non pas par le public, mais bien par ceux pour qui le restaurant a été établi. Autrement il faudrait logiquement mettre à la charge du public toutes les autres dépenses personnelles identiques des sénateurs.

Votre obéissant serviteur,

E. D. SUTHERLAND,
pour l'Auditeur général.

Le greffier du Sénat.

1907-1908. 9 mois. $ c.	**Législation : Recettes.** *Sommaire.*	Page.	1906-1907. $ c.	$ c.
	Chambre des Communes—			
29,955 02	Honoraires et frais sur bills privés	N—33	21,470 67	
5 92	Revenu casuel		2 00	
	Sénat—			
6,615 64	Honoraires et frais sur bills privés	N—35	5,130 53	
149 50	Revenu casuel		318 00	
36,726 08			26,921 20	
	Chambre des Communes.			
	Session 1907-8—			
	Honoraires et frais sur bills privés	N—33		27,588 67
	Moins déboursés—			
	Annonces de règlements	N—34	606 45	
	Remboursements	N—35	3,439 60	
	Impression des bills privés		972 52	
	Impression d'actes privés		78 30	5,096 87
				22,491 80
	Moins entrées dans les comptes de 1908-9			1,021 13
				21,470 67
	Sénat.			
	Session 1907-8 -			
	Honoraires et frais sur bills privés	N—35		9,295 00
	Moins déboursés—			
	Publication des règlements	N—36	666 82	
	Remboursements	N—36	1,410 00	2,076 82
				7,218 18
	Moins entrées dans les comptes de 1908-9			2,087 65
				5,130 53

Chambre des Communes.

Honoraires et frais sur bills privés.

		$ c.
Cie de chemin de fer Alberta et Colombie-Britannique	Bill n° 192	400 00
Cie de chemin de fer d'Alberta Nord-Ouest	" 44	425 30
Ordre Ancien des Forestiers	" 62	221 40
Anglo-Canadian and Continental Bank	" 141	500 00
Architectes du Canada	" 88	264 80
Cie de chemin de fer Ashcroft, Barkerville et Fort-George	" 58	211 90
Banque de Hamilton, fonds de retraite	" 56	255 00
Banque de Winnipeg	" 19	611 90
Banque de Vancouver	" 32	626 90
Belleville Prince Edward Bridge Co	" 20	221 40
Cie de chemin de fer de la frontière Kamloops et Caribou-Central	" 36	211 90
Cie de chemin de fer Sud de la Colombie-Britannique.	" 13	511 90
Cie de chemin de fer Yukon Britannique	" 21	511 90
Cie de chemin de fer de Calgary et Fernie	" 33	211 90
Cie de chemin de fer de Campbellford, Lac Ontario et Ouest	" 14	211 90
Cie de chemin de fer canadien de Québec Nord	" 77	521 90
Cie de chemin de fer canadien du nord d'Ontario	" 67	521 90
Cie de chemin de fer Canadien du nord	" 81	2,232 90
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique	" 45	511 90
Canadian Trust Co		15 00
Canada Weather Insurance Co	" 37	322 90
Cannon Divorce	" 175	200 00
Chartered Bank of British Columbia	" 59	716 90
Crown Life Ins. Co	" 180	200 00
Cie de chemin de fer et de houille de Cumberland	" 46	754 60
Cie de chemin de fer Dominion-Atlantic	" 50	513 40
Dominion Power Development Co	" 172	200 00
Dominion Transportation and Storage Co	" 84	35 00
Cie de chemin de fer Edmonton, Dunvegan et Colombie-Britannique	" 38	513 40
A reporter		12,657 90

			$ c.
Chambre des Communes—*Suite.*			
Report			12,657 90
Honoraires et frais sur bills privés—Suite.			
Cie de chemin de fer d'Edmonton, Yukon et Pacifique	Bill nº	68	521 90
Cie de chemin de fer Erie, London et Tilsonburg	"	51	211 90
Cie de chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo	"	15	511 90
Brevet de Eugène Francis Gérard		52	211 90
Cie de chemin de fer Terminal Fort-William et du Pont	"	101	621 40
Divorce Gammell	"	139	200 00
Garret Cromwell Engineering Co., brevet			25 00
Cie de produits chimiques en général	"	174	200 00
Cie de wagon Goodwin, brevet	"	60	211 90
Cie de chemin de fer électrique d'Hamilton Radial	"	25	563 30
Cie de chemin de fer d'Hamilton, Waterloo et Guelph	"	195	200 00
Cie de chemin de fer du Pont Interprovincial, du N.-B	"	76	211 90
Cie de chemin de fer Kamloops et Yellow-Head-Pass	"	39	211 90
Cie de navires du Lac Champlain et Canal Saint-Laurent	"	185	200 00
Cie de chemin de fer Lindsay, Bobcaygeon et Pontypool	"	34	211 90
London and Lancashire Guarantee and Accident Co	"	129	200 00
Cie de chemin de fer Macleod Cardston et Montana	"	22	215 00
Cie de chemin de fer Manitoba et Nord-Ouest	"	26	511 90
Metal Sheeting and Siding Co., brevet	"	207	300 00
Fonds des ministres, veuves et orphelins, presbytériens	"	23	211 90
Cie de Montréal, Ottawa et du canal de la baie Georgienne	"	47	211 90
Brevet de Moore et Haskett	"	61	213 40
Cie du Pont de la Grande-Ile de Niagara	"	48	220 00
Cie de chemin de fer Niagara, Sainte-Catherine et Toronto	"	82	211 90
Cie de chemin de fer Nouveau-Brunswick-Sud	"	53	222 90
Cie de chemin de fer Nipissing-Central	"	170	200 00
Northern Bank and Crown Bank	"	156	209 50
Cie de chemin de fer Empire du Nord	"	86	853 40
Cie d'assurance contre le feu du Nord	"	7	434 80
Cie de chemin de fer Pacifique Nord-Ouest	"	54	526 80
Ordre Saint-Basile le Grand	"	69	213 42
Cie de chemin de fer Ottawa, Brockville et Saint-Laurent	"	74	216 90
Cie de chemin de fer Owen-Sound et Meaford	"	83	251 90
Cie d'assurance contre le feu des Côtes du Pacifique	"	40	252 95
Cie du chemin de fer central de Pontiac			220 00
Quebec Railway Light and Power Co	"	73	311 90
Saskatchewan Power Co	"	153	200 00
Cie de chemin de fer Saskatoon, Saskatchewan, Rivière-La-Paix et Dawson	"	70	460 80
Cie d'estacade de la rivière Shuswap et Thompson	"	49	267 20
Cie de chemin de fer Pacifique-Sud Ontario	"	16	211 90
Standard Accident and Guarantee Co	"	132	200 00
Cie d'assurance contre le feu Standard Mutual	"	71	363 70
Standard Plate Glass Insurance Co	"	41	225 30
Sutherland Rifle Sight Co., brevet	"	63	25 00
Tobique Manufacturing Co	"	8	211 90
Traveller's Life Assurance Co	"	35	426 80
Cie de chemin de fer Ile Vancouver et Est	"	87	718 40
Cie de chemin de fer Ouest du Canada			20 00
Cie de chemin de fer Pacific-Ouest Ontario	"	24	211 90
Western Rivers Improvement Co	"	55	225 30
William B. Smith, brevet	"	198	200 00
Windsor Pump and Foundry Co., brevet	"	72	211 90
Woman's Auxiliary, Eglise d'Angleterre	"	75	225 30
			27,588 67
Publication des règlements.			
Alberta 'Gazette,' 6 insertions			48 40
Colombie-Britannique 'Gazette'			17 00
Manitoba 'Gazette,' 13 insertions, A. et F			226 20
Nouveau-Brunswick 'Gazette,' 14 insertions			37 50
Nouvelle-Ecosse 'Gazette,' 3 mois			51 75
Ontario 'Gazette,' 13 insertions			45 50
Ile du Prince-Edouard 'Gazette,' 13 insertions			49 00
Québec 'Gazette,' 13 insertions, A. et F			99 60
Saskatchewan 'Gazette,' 7 insertions			31 50
			606 45

Chambre des Communes—*Fin*.			$ c.
Remboursements.			
Institut d'architecture du Canada	Bill n°	88	200 00
Banque de Hamilton, fonds de retraite	"	56	6 60
Chartered Bank de la Colombie-Britannique	"	59	705 90
Divorce Cannon	"	175	200 00
Cumberland Railway and Coal Co	"	46	54 00
Dominion Power Development Co	"	172	200 00
Garret-Cromwell Engineering Co			14 00
Cie de chemin de fer Macleod, Cardston et Montana	Bill n°	22	3 10
Fonds des ministres, des veuves et des orphelins—Eglise presbytérienne	"	23	200 00
Niagara Grand Island Bridge Co	"	48	8 10
Cie de chemin de fer Pacifique Nord-Ouest	"	54	501 80
Cie de chemin de fer Pontiac-Central			207 50
Ordre Ruthenian St. Basile le Grant	Bill n°	69	200 00
Cie de chemin de fer Saskatoon, Saskatchewan, Rivière-La-Paix et Dawson	"	70	416 80
Standard Mutual Fire Ins. Co	"	71	100 00
Sutherland Rifle Sight Co. Patent	"	63	12 50
Cie de chemin de fer Ouest du Canada			7 50
Western Rivers Improvement Co	Bill n°	55	201 80
Woman's Auxiliary, Eglise d'Angleterre	"	75	200 00
			3,439 60
Le Sénat.			
Honoraires et frais sur bills privés.			
Chemin de fer Alberta et Sud-Ouest	Bill n°	DDD	210 00
Anglo Can. Ins. Co. (National Union)	"	U	210 00
Chemin de fer Atlantique, Québec et Ouest	"	T	210 00
Divorce Atwood			210 00
Bank of Canada (Anglo Can. and Cont. Bk.)	Bill n°	J	210 00
Divorce Cannon	"	RR	210 00
Crown Life Ins. Co	"	YY	210 00
Diocèse de Kéwatin	"	MM	210 00
Dom. Guarantee Co	"	V	215 00
Dom. Lumber and Power Co	"	H	210 00
Eastern Trust Co	"	G	210 00
Divorce Forster			210 00
Divorce Gammell	Bill n°	FF	210 00
Gen. Chemical Co. Patent	"	TT	210 00
Divorce Gilmore	"	JJ	210 00
Chemin de fer Grand-Tronc	"	D	210 00
Lignes d'embranchement du Grand-Tronc Pacifique	"	Y	210 00
Chemin de fer Hamilton, Waterloo et Guelph	"	EEE	210 00
Lake Champlain and St. Lawrence Canal Co	"	SS	210 00
London Con. Can. Trust Corp			10 00
London and Lancashire Guar. and Acct. Co	Bill n°	Q	210 00
Chemin de fer Manitoulin et Rive-Nord	"	R	210 00
Man. Mutual Liab. Ins. Co	"	I	10 00
Metal Shingle Co. Patent	"	HHH	210 00
Nipissing Central	"	II	210 00
Northern and Crown Bank	"	GG	210 00
Occidental Fire Ins. Co	"	B	210 00
Ontario and Michigan Power Co	"	X	210 00
Chemin de fer Pacifique et Atlantique	"	S	220 00
Divorce Paulding	"	UU	210 00
Phoenix Fire Ass. Co	"	LL	210 00
Chemin de fer Pontiac-Central	"	EE	210 00
Collège Presbytérien, Halifax	"	DD	210 00
Chemin de fer Québec et Nouveau-Brunswick	"	P	210 00
Chemin de fer Québec, Montréal et Sud			10 00
Rehm, brevet	Bill n°	E	210 00
Saskatchewan Power Co	"	O	210 00
Divorce Spratt	"	BBB	210 00
St. Clair and Erie Ship Canal	"	F	210 00
Standard Acc. and Guar. Co	"	C	210 00
Divorce Townsend	"	GGG	210 00
Chemin de fer Trans. Canadien	"	M	210 00
Traders Life Ins. Co	"	XX	10 00
Divorce Walker	"	AA	210 00
A reporter			8,455 00

Sénat—*Fin.*	$ c.
Report	8,455 00
Honoraires et frais sur bills privés—Fin.	
Divorce Wahlers	210 00
Western Alberta Railway ... Bill No. K	210 00
William B. Smith, (Brevet) ... " FFF	210 00
Chemin de fer de Windsor, Chatham et London ... " N	210 00
	9,295 00
Publication des règlements.	
Alberta 'Gazette,' 3 insertions	20 71
'Gazette' de la Colombie-Britannique	13 25
'Gazette' du Manitoba A. et F., 8 insertions	124 80
'Gazette' du Nouveau-Brunswick, 8 insertions	20 25
'Gazette' de la Nouvelle-Ecosse, 8 insertions	16 50
'Gazette' Ontario, 8 insertions	26 80
'Gazette' de l'Ile du Prince-Edouard, 8 insertions	27 00
'Gazette' de Québec, A. et F., 7 insertions	45 36
'Gazette' de la Saskatchewan, 4 insertions	28 40
'Gazette' du Yukon (tous les jours), 27 insertions	343 75
	666 82
Remboursements.	
Hamilton Radial Ry.—Somme payée en, 1906-7	200 00
Cie du chemin de fer Grand-Tronc ... Bill No. D	200 00
Ontario and Michigan Power Co ... " X	200 00
Collège Presbytérien, Halifax ... " DD	200 00
Divorce Wahler	200 00
Dominion Lumber Co ... Bill No. H	200 00
Divorce Forster	210 00
	1,410 00

Publication des règlements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 25 août 1908.

MONSIEUR,—Vous publiez les règlements du Sénat dans la Gazette du Yukon. La Chambre des Communes ne le fait pas.

Pour la session de 1907, il y a eu 4 insertions, pour lesquelles il a été payé $49.50.

Pour la session de 1907-8, il y a eu 27 insertions, pour lesquelles il a été payé $343.75.

Le "Morning Herald," du Yukon, un journal quotidien, paraît être aussi la gazette officielle, et cet avis a été publié tous les jours entre le 29 octobre et le 28 novembre.

La première insertion a coûté $18.75 et chaque insertion subséquente $12.25.

Si vous jugez nécessaire de publier cet avis dans la Gazette du Yukon, vous devriez donner les instructions voulues pour qu'il ne soit inséré qu'une fois par semaine.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le greffier du Sénat.

SÉNAT, OTTAWA, 29 août 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication sur le sujet ci-dessus, je dois vous dire que j'ai dénoncé deux fois l'extorsion pratiquée par quelques-unes des compagnies de publicité sans que l'on m'ait donné instruction de discontinuer la publication des

règlements ou de réduire le nombre des insertions. Cette année, je me propose de réduire le nombre des insertions dans la Gazette du Yukon à 4 ou peut-être à 2 seulement.

Votre obéissant serviteur,

SAM'L. E. ST.-O. CHAPLEAU,
Greffier du Sénat,

L'Auditeur-général.

Sommes payées par ceux qui présentent des bills d'intérêt local.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 août 1908.

MONSIEUR,—La somme généralement payée par ceux qui présentent des bills d'intérêt local au Sénat est de $200, plus $10 pour impression, traduction, etc.

La somme minimum que l'on paie à la Chambre des Communes est de $200, plus $11.90 pour impression, traduction, etc. Dans la plupart des cas, cependant, la somme exigée est plus élevée et va même jusqu'à $700. La somme payée sur un bill, y compris les frais d'impression, etc., s'est chiffrée par $2,232.90.

Je vous prierais de me transmettre un exemplaire des règlements fixant les sommes à payer sur les bills qui sont présentés au Sénat.

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le greffier du Sénat.

SÉNAT, OTTAWA, 29 août 1908.

MONSIEUR,—Conformément à la demande que vous me faites dans votre lettre du 25 courant, je vous envoie sous ce pli, un exemplaire des règlements du Sénat. Vous trouverez dans les clauses 114 et 140 les renseignements que vous désirez avoir.

Votre obéissant serviteur,

SAM'L. E. ST.-O. CHAPLEAU,
Greffier du Sénat.

L'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 septembre 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 29 août dernier, à laquelle était annexé un exemplaire des règlements et des arrêtés du Sénat.

Ces règlements pourvoient au paiement d'une somme uniforme de $200 sur chaque bill, tandis que, à la Chambre des Communes, une somme plus élevée est exigée dans certains cas.

Ne serait-il pas préférable qu'il y eût concordance entre les règlements du Sénat et ceux de la Chambre des Communes ?

Votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Le greffier du sénat.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE O

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Ministère de la Marine et des Pêcheries: Résumé des dépenses.		$ c.
Gouvernement civil ($125,076.74)—		
Appointements du ministre	(page O— 3)	7,000 00
Appointements du personnel permanent	(" O— 3)	96,929 97
Dépenses contingentes, commis surnuméraires	(" O— 4)	1,337 50
" impressions et papeterie	(" O— 6)	12,366 75
" frais de voyage et divers	(" O— 6)	7,442 52
Service de mer et de rivières ($881,221.19)—		
Steamers fédéraux, y compris crédit pour brises-glace	(" O— 7)	675,403 17
Examen des capitaines et seconds	(" O— 38)	11,508 31
Stations des bateaux de sauvetage et récompenses	(" O— 38)	31,642 41
Enquêtes sur les naufrages	(" O— 42)	6,543 08
Enregistrement des navires	(" O— 43)	1,9·2 70
Enlèvement d'obstacles	(" O— 43)	26,009 59
Service des marées	(" O— 44)	31,144 06
Service postal d'hiver, Ile du P.-E	(" O— 47)	11,019 79
Inspection du bétail	(" O— 47)	3,503 90
Dépenses des écoles de navigation	(" O— 47)	7,378 01
Expédition de la baie d'Hudson	(" O— 48)	34,706 39
Organisation de la milice maritime	(" O— 47)	9,078 17
Subsides pour l'outillage de naufrage	(" O— 49)	30,000 00
Dépenses imprévues, en général	(" O— 50)	1,301 61
Phare et service côtier ($2,835,542 77)—		
Appointements des gardiens de phares	(" O— 51)	285,050 14
Agences, loyers et dépenses contingentes	(" O— 59)	29,359 26
Entretien des phares	(" O— 60)	689,319 86
Construction de phares, jetées, etc	(" O— 96)	1,517,209 74
Service de signaux	(" O—126)	9,350 28
Stations de téléphone pour service de signaux sur le fleuve St-Laurent	(" O—127)	7,820 68
Entretien de bassins de radoub	(" O—128)	30,656 22
Réparations aux quais	(" O—129)	1,456 86
Service de bouées de la Baie-Georgienne	(" O—129)	41,983 93
Stations de télégraphie sans fil	(" O—129)	114,986 60
Administration du pilotage et pensions	(" O—132)	31,087 22
Appointements des commis temporaires, officiers, etc., à Ottawa	(" O—134)	16,728 99
Loyer de navires—Limekiln-Crossing	(" O—134)	6,650 00
Briser glace dans la baie du Tonnerre	(" O—134)	37,053 32
Lumières sur navires naufragés *Castle* et *Armenia*	(" O—135)	3,680 00
Services d'expert de tenue des livres	(" O—135)	13,066 34
Gratification équivalant à deux mois d'appointements	(" O—135)	83 33
Institutions scientifiques ($349,373.37)—		
Service météréologique	(" O—135)	122,561 61
Observatoire, Toronto	(" O—140)	2,930 45
Observatoires, Montréal et Kingston	(" O—140)	1,000 00
Levées hydrographiques	(" O—140)	115,631 31
Navire pour levées hydrographiques, Colombie-Britannique	(" O—146)	107,250 00
Hôpitaux de marine et matelots en détresse ($67,585.17)—		
Hôpitaux de marine	(" O—146)	59,957 92
Hôpital de marine à Yarmouth	(" O—152)	7,285 00
Marins en détresse	(" O—152)	342 25
Inspection des bateaux à vapeur	(" O—152)	42,210 43
Chenal des navires du fleuve Saint-Laurent ($1,074,027.91)—		
Draguage du chenal des navires	(" O—153)	761,916 84
Dragueur *Beaujeu*	(" O—177)	100,000 00
Outillage supplémentaire, Cap-à-la-Roche	(" O—177)	75,000 00
Jetées permanentes, Saint-Laurent	(" O—177)	116,063 87
Ligne d'éperon au chantier de navires de Sorel	(" O—177)	8,815 05
Service de signaux, Montréal et Québec	(" O—177)	12,232 15
Pêcheries ($956,196.23)—		
Gardes-pêche, inspecteurs, gardiens, etc	(page O—177)	157,874 13
Service de protection des pêcheries	(" O—182)	225,279 96
Croiseur de protection pour les côtes du Pacifique	(" O—201)	2·7 04
Navires pour le lac Winnipeg	(" O—201)	8,022 36
Reconstruction du navire *North*	(" O—201)	8,536 48
Chaloupes à gazoline pour la Colombie-Britannique	(" O—201)	2,750 00
Piscifactures	(" O—201)	244,459 96
Passe-migratoires et nettoyage de rivières	(" O—219)	7,760 61
Frais judiciaires et dépenses casuelles	(" O—219)	542 43
Exhibition des pêcheries canadiennes	(" O—219)	6,853 60
Primes de pêches	(" O—219)	156,114 50
Distribution de primes de pêche	(" O—2 0)	5,004 98
Ostréiculture	(" O—220)	3,511 93
Entrepôt frigorifique de boitte pour la pêche en eau profonde	(" O—220)	44,112 02
Réduction du chien de mer, etc	(" O—222)	40,671 50
A reporter		6,286,769 08

Ministère de la Marine et des Pêcheries : Résumé des dépenses.—*Fin.*		$ c.
Report		6,286,769 08
Pêcheries.—*Suite.*		
Séchoir à poisson, Souris	(page O—224)	8,572 55
Station biologique de Marine	(" O—225)	15,003 33
Laboratoire de la baie Georgienne	(" O—225)	825 97
Commissions des Pêcheries	(" O—226)	14,947 68
Transportations du poisson frais, etc	(" O—226)	361 86
Percepteurs des douanes émettant des licences aux bat.-pêcheurs des E.-U.	(" O—226)	546 00
Enquête *re* décision du Conseil Privé, 1898	(" O—227)	1,207 34
Saisie du *Kitty D* par le vapeur du Gouvernement, le *Petrel*	(" O—227)	3,000 00
Divers ($4,418 95) :—		
Dépenses imprévues	(" O—227)	3,717 55
Préparations des rapports pour le Parlement	(" O—227)	701 40
		6,335,652 76

Contribut. au fonds de retraite	**Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil	Crédits extérieur
$ c.	*Ministre.*	c.	$ c.
....	Hon. L. P. Brodeur, 12 m. au 31 mars	7,000 00	
	Personnel.		
	Sous-ministre—		
‡	F. Gourdeau, 12 m. au 31 mars 1908	4,000 00	
	" honoraires pour services sur la Com. des phares	....	600 00
	Premiers commis—		
39 75	J. B. Halkett, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000	1,987 50	
39 75	S. B. Kent, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000	1,987 50	
38 00	M. P. McElhinney, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
46 14	A. W. Owen, 12 m. moins 29 j. en mars à $2,500	2,305 07	
45 75	C. Stanton, 3 m. à $2,250, 9 m. à $2,300	2,287 50	
‡	R. N. Venning, 3 m. à $2.350, 9 m. à $2,400	2,387 50	
	Employés de la division technique—		
†69 56	F. Anderson, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000	1,987 50	
62 00	W. P. Anderson, ingénieur en chef, 12 m. au 31 mars	3,100 00	
*119 38	W. B. Dawson, sous-ingénieur, 3 m. à $2,350, 9 m. à $2,400	2,387 50	
†92 75	B. H. Fraser, 12 m. au 31 mars	2,650 00	
†92 75	J. F. Fraser, 12 m. au 31 mars	2,650 00	
†41 56	J. M. O'Hanly, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
‖	E. E. Prince, com. des pêcheries, 3 m à $2,550, 9 m. à $2,600	2,587 50	
†105 00	W. J. Stewart, levées hydrographiques, 12 m. au 31 mars	3,000 00	
	Commis de 1ère classe—		
*84 38	L. Bance, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50	
33 75	A. H. Belliveau, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50	
*81 88	J. B. A. Boudreau, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
31 75	B. F. Burnett, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
†52 50	D. C. Campbell, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
†83 13	J. d'E. Clément, 9 m. à $1,650, 3 m. à $1,700	1,662 50	
31 75	E. W. Gilbert, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
31 75	A. H. Guion, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
32 00	J. A. Murray, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
31 75	J. E. McClenaghan, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
30 00	R. Roy, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
33 75	V. H. Steele, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50	
*33 75	W. W. Stumbles, 3 m. à $1,650, 9 m. à $1,700	1,687 50	
*77 50	R. A. Wiallard, 12 m. au 31 mars	1,550 00	
....	" " secrétaire particulier, 12 m. au 31 mars	400 00	
	Commis de 2e classe—		
†45 06	R. Beaulieu, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 48	
27 25	Mlle M. C. Doyle, 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400	1,362 50	
*60 00	W. A. Found, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
*60 00	S. C. Hayden, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
24 00	J. M. Lalonde, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
†45 06	J. M. McCharles, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 48	
*64 38	W. J. Quinn, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
†45 06	J. J. Skelly, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 48	
*60 00	Mme A. Thomas, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
1,892 84	A reporter	77,667 51	600 00

Contribut. au fonds de retraite	Appointements à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil	Crédits extérieurs
$ c.	*Personnel.*—Suite.	$ c.	$ c.
1,892 84	Report	77,667 51	600 00
	Commis de 2e classe—*Suite.*		
26 00	J. W. Watson, 12 m. au 31 mars	1,300 00	
†45 50	C. W. White, 12 m. au 31 mars	1,300 00	
	Commis de 2e classe cadette—		
*40 00	A. H. Dame, 12 m. au 31 mars	800 00	
*40 00	P. W. Foy, 12 m. au 31 mars	800 00	
*46 88	R. Fréchette, 3 m. à $900, 9 m. à $950	937 50	
*40 00	J. A. Gay, 12 m. au 31 mars	800 00	
*45 00	L. F. Gorman, 12 m. au 31 mars	900 00	
*45 00	H. E. Hawken, 12 m. au 31 mars	900 00	
*48 13	F. H. Houde, 9 m. à $950, 3 m. à $1,000	962 50	
†34 56	M. D. Kelly, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*44 38	Mme M. Lamouche, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
*40 00	J. D. Lavergne, 12 m. au 31 mars	800 00	
*49 38	J. A. Rodd, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*53 13	A. M. Ross, 9 m. à $1,050, 3 m. à $1,100	1,062 50	
*40 00	J. A. Sauriol, 12 m. au 31 mars	800 00	
*40 00	B. St-Pierre, 12 m. au 31 mars	800 00	
*40 00	A. G. Tanner, 12 m. au 31 mars	800 00	
*46 88	H. Tremblay, 3 m. à $900, 9 m. à $950	937 50	
*40 00	P. R. White, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Commis de 3e classe—		
14 00	R. Archambault, 12 m. au 31 mars	700 00	
*25 00	B. Bertrand, 12 m. au 31 mars	500 00	
*32 50	J. Brais, 12 m. au 31 mars	650 00	
*25 00	Wm. Casey, 12 m. au 31 mars	500 00	
*27 50	S. Chartrand, 12 m. au 31 mars	550 00	
*32 50	M. Chipman, 12 m. au 31 mars	650 00	
*32 50	E. Edmonds, 12 m. au 31 mars	650 00	
*35 00	M. Lafleur, 12 m. au 31 mars	700 00	
*25 00	B. Layeux, 12 m. au 31 mars	500 00	
*35 00	M. Mavaut, 12 m. au 31 mars	700 00	
*32 50	A. O'Connor, 12 m. au 31 mars	650 00	
*30 00	M. Taylor, 12 m. au 31 mars	600 00	
*25 00	M. Wainwright, 12 m. au 31 mars	500 00	
	Messager—		
†24 50	N. Potvin, 12 m. au 31 mars	700 00	
	Aides-secrétaires particuliers—		
....	A. Bourgeault, 3 m. au 31 mars, à $200	50 00	
....	F. Rinfret, 6 m. au 30 sept., à $200	99 96	
	Employés surnum., dépenses contingentes du gouvernement civil—		
....	W. L. Charbonneau, messager, 12 m. au 31 mars 1908	700 00	
....	Harry O'Brien, messager, 3 m. à $600, 9 m. à $650, au 31 mars 1908	637 50	
	Commis surnum., ingénieurs, dessinateurs, etc., nonobstant les dispositions de l'Acte du Service Civil, ($15,753.14)—		
....	Alexander, F. J., architecte, 12 m. au 31 mars 1908	....	1,200 00
....	Amyot, C. L., commis, 6 m. au 30 sept. 1907 à $600 par an, 6 m. au 31 mars 1908 à $650	....	625 02
....	Archambault, D., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	500 00
....	Blont, Bessie, commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	600 00
....	Boulay, F. J., commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	600 00
....	Bourgault, A., commis, 3 m. au 31 mars 1908 à $1,000 par an	....	250 00
....	Carter, Chas. R., commis, 6 m. au 30 sept. 1907 à $550 par an., 6 m. au 31 mars 1908 à $600	....	575 00
....	Casavant, Albert, commis, à juin 1908 à $800 par an	....	195 54
....	Courvoisier, Léonie, commis, du 9 juil. 1907 au 31 mars 1908 à $500 par an	....	364 25
....	Dansereau, Emile, commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	600 00
....	Davis, Thos., commis, 6 m. au 31 mars 1908 à $500 par an	....	250 02
....	Delaney, May, commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	500 00
....	Dowling, G. E., commis au 8 juil. 1907 à $700	....	190 04
....	Edge, V. J., commis, du 8 fév. au 31 mars 1908 à $800	....	117 23
....	Goddall, Chas. E., commis, 6 m. au 30 sept. 1907 à $600, 6 m. au 31 mars 1908 à $650	....	625 00
3,093 68	A reporter	105,267 47	7,192 10

* Fonds de retraite. † Fonds de retraite, No. 2. ‡ 35 ans de service complétés. ‖ Non éligible à contribuer.

Contribut. au fonds de retraite	Appointements à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Fin.	$ c.	$ c.
3,093 68	..................Report..	105,267 47	7,192 10
	Commis surnum., ingénieurs, dessinateurs, etc.—*Fin.*		
....	Grignon, Henry, commis, du 13 juin au 31 mars 1908, à $600 par an..	....	480 00
....	Larose, E. C., architecte, 12 m. au 31 mars 1908................	....	1,200 00
....	Maguire, Frank, commis, du 17 déc. 1907 au 31 mars 1908, à $720 par an..	....	209 03
....	Matton, Léon commis, 12 m. au 31 mars 1908..................	....	500 00
....	Murphy, J. F., dessinateur, 9 m. à $950 par an., 3 m. au 31 mars 1908, à $1,500...................................	....	1,087 50
....	Piteau, Gustave, commis, 12 m. au 31 mars 1908	....	720 00
....	Rinfret, F., commis, 6 m. au 30 sept. 1907, à $900..............	....	450 00
....	Roberts. J. W. G., dessinateur, 12 m. au 31 mars 1908...........	....	950 00
....	Rochon, Anna, commis, 6 m. au 30 sept. 1907 à $500 per an., 6 m. au 31 mars 1908, à $550...............................	....	524 98
....	Rochon, L. F., commis, du 13 avril au 31 oct. 1908, à $550 par an..	....	302 48
....	Surtees, W. C., dessinateur, 12 m. au 31 mars 1908	....	950 00
....	Taillon, Constance, commis, au 30 sept. 1907, à $500 par an.....	....	249 96
....	Talbot, Lionel, commis, du 8 au 31 mars 1908, à $600 par an.....	....	37 09
....	Travesy, Agnes, commis, 12 m. au 31 mars 1908...............	....	500 00
....	Vézina, Oscar, com., du 1er janv. au 31 mars 1908, à $600 par an..	....	150 00
....	Wilson, F. L., commis, du 1er oct. 1907 au 31 mars 1908, à $500 par an..	....	250 00
	Commis surn. p. préparer chèques de primes de pêche ($1,608.02)—		
....	Beaulieu, Blanche, $111.36 ; Billings, M. D., $69.79.............	....	181 15
....	Blyth, Mary A., $72.57 ; Blais, Yvonne, $71.13.................	....	143 70
....	Brownall, Maud, $65.75 ; Cameron, K., $18.81..................	....	84 56
....	Cowan, E. M., $72.57 ; Fleming, E. E., $72.57	....	145 14
....	Foran, Margaret, $107.51 ; Fortier, M. L., $72.57..............	....	180 08
....	Fournier, Caroline, $72.57 ; Gamble, Elizabeth, $69.70..........	....	142 27
....	Henratty, Mme K., $114.23 ; Kennedy, Margaret, $61.08	....	175 31
....	Lepage, Larue, $68.36 ; McDonald, Margaret, $61.82............	....	130 18
....	McNeil, Evelyn, $68.26 ; Paré, Ida, $112.79....................	....	181 05
....	Pinhey, Mme A. V., $67.19 ; Quinn, H., $72.57................	....	139 76
....	Ramage, Mme C., $63.16 ; Stewart, M. M., $41.66...............	....	104 82
	Commis surnuméraires payés par d'autres crédits ($4,171.94)—		
....	Angus, Robert, commis, observ. des marées, 5 m. au 31 août 1907, à $1,000 par an.....................................	....	416 65
....	Binks, N. T., commis, construction, du 21 nov. 1907 au 31 mars 1908, à $600 par an....................................	....	264 52
....	Blois, C. L., commis, observ. des marées, 10½ m. au 31 mars 1908, à $1,000	....	874 97
....	Calderon, F. E., commis, construction, 18 juillet 1907 au 31 mars 1908, à $900 par an....................................	....	612 09
....	Davis, Thos., commis, examen des capitaines et seconds, 23 mai au 30 sept. 1907, à $500 par an...........................	....	178 73
....	De Miffonis, L. F. H., commis, construct., 12 m. au 31 mars 1908..	....	1,000 00
....	Dion, A. H., dessinateur, construction, juillet et août 1907, 39 j. à $2.75..	....	107 25
....	Martin, A., commis, examen des capitaines et seconds, 1er avril au 15 mai 1907, à $900 par an...........................	....	112 50
....	Skuce, Milton, commis, enregistrement des navires, 9 m. au 31 déc. 1907, à $500 par an., 3 m. au 31 mars 1908, à $550......	....	512 50
....	Wilson, F. L., commis, examen des capitaines et seconds, 25 juil. au 30 sept. 1907, à $500 par an..........................	....	92 73
3,093 68		105,267 47	22,133 10
	Imputé comme suit—		
....	Gouvernement civil : statutaire................................	7,000 00	
3,093 68	" " appointements du personnel...............	96,929 97	
....	" " dépenses contingentes................	1,337 50	
....	Commis temporaires, etc., nonobstant l'Acte du service civil....	....	16,353 14
....	Distribution des primes de pêche..............................	....	1,608 02
....	Employés à l'observation des marées	....	1,291 62
....	Examen des capitaines et seconds.............................	....	383 96
....	Enregistrement des navires..................................	....	512 50
....	Construction de phares......................................	....	1,983 86
3,093 68		105,267 47	22,133 10

Ministère de la Marine et des Pêch.: Dépenses conting. du gouvern. civil.	$ c.
Appointements à Ottawa........(page O—4)	1,337 50
Fournitures du bureau de la papeterie, fév. 1907 à fév. 1908, inclusivement ($8,874.63)—	
Livres, imprimés et cartes géogr., $561.29 ; livres blancs, tampons, etc., $581.51........	1,142 80
Relieuses McGregor, 187, $368 ; plieuses à documents, 20, $91 ; sections à liasses, $182.50	641 50
Machine à compter Burrough, $400 ; cabinet à sect. pour correspondances, $51.35	451 35
Papier et enveloppes, $1,521.55 ; clavigraphes, 11, $1,380, moins $80 pour les vieux clav.	2,821 55
Réparations aux clavigr. et fournitures, $1,087.48 ; pupitres, 5, $220 ; chaises, 7, $81.50.	1,388 98
Diverses fournitures de papeterie, $2,123 ; publications parlementaires, $305.45.........	2,428 45
Compte de l'imprimeur du roi, impress., reliure, etc., mars à fév. 1908, inclusivement.......	3,492 12
Télégrammes, $4,575.68 ; téléphones, $689.78 ; frais de transport et de messagerie, $7.13....	5,272 59
Frais de port, $252.52 ; abonnements aux journaux et revues, $366.72........	619 24
Billets de tramway, $11.70 ; livraison des malles, $24 ; gratific., $9.50 ; serre-papier, $11.60.	56 80
Sacs de malles, 24, $45 ; boîtes et caisses, 48 à 50c.; blanchiss. d'essuie-m., C. O'Meara, $96.	165 00
Essuie-mains, 9 douz., $25.65 ; divers, $9.80	35 45
Voiture de place : Hon. L. P. Brodeur, $229.30 ; F. Gourdeau, $5 ; A. W. Owen, $3......	237 30
Frais de voyages : Hon. L. P. Brodeur, $390.39 ; F. Gourdeau, $378.50 ; A. W. Owen, $50 ; R. A. Wiallard, $174.90 ; J. B. A. Boudreau, $52.35 ; N. Potvin, $10..........	1,056 14
	21,146 77

Voy. des fonct. d'Ottawa payés par des créd. autres que ceux du gouv. civil.	
Anderson, W. P., ingénieur en chef : 26 avril au 1er mai 1907, à New-York, Jersey-City, etc., $54.15 ; 7 au 10 mai, à Kingston, $12.55 ; 12 au 18 mai, à St-Jean, etc., $72.30 ; 26 au 30 mai, à Montréal et Québec, $32.75 ; 8 au 12 juin, à Port-Arthur, etc., $62.25 ; 17 au 22 juin, à Kingston, etc., $40.45 ; 26 juin au 15 juillet, à Montréal, Sydney et Campbellton, $104.81 ; 29 et 30 juillet, à Hawkesbury, $10.50 ; 17 au 23 août, à Parry-Sound, etc., $43.85 ; 2 au 4 sept., à Brockville, Pembroke, etc., $29.50 ; 18 au 23 sept., à Montréal et Québec, $27.93 ; 8 oct., à Montreal, $8.21 ; 23 oct. au 1er nov., à Sydney, $86 95 ; 5 et 6 nov., à Montréal, $14.65 ; 8 au 13 nov., à New-York, $55.90 ; 18 nov., à Hudson, $8.20 ; 25 nov. au 1er déc., à Montréal et St Jean, $52.42 ; 6 au 10 déc., à Parry-Sound, $44.47 ; 6 au 8 janv. 1908, à Parry-Sound, $22.71 ; 14 fév., à Cornwall, $9.04........	793 59
Bance, L., commis : 19 au 28 août 1907, à Montréal, Murray-Bay, etc.........	52 25
Boudreau, J. B. A., comptable-adjoint : 11 au 14 avril 1907, à Montréal, $23.35 ; 14 au 18 mai, à Montréal et Québec, $35.13 ; 7 au 9 juin, à Montréal, $12.80 ; 21 au 26 oct., à Montréal et Québec, $43.95	115 23
Found, W. A., commis : 6 au 14 mai 1907, à Montréal, Halifax et Shelburne, $105.30 ; 1er au 9 juin, à Moncton, etc., $75 05 ; 9 au 19 sept., à Moncton et St-Jean, $95.47 ; 9 au 13 déc., à Québec, $31.98 ; 24 et 25 mai 1908, à Montréal, $10	317 80
Fraser, B. H., ingénieur-adjoint : avril, mai, juillet 1907, janv. 1908, divers voyages à Montréal, $187.85 ; 8 au 28 juin 1907, à Victoria, Fort-William et Sarnia, $283.70 ; 24 juillet au 29 août, à Québec, Halifax, etc., $147.40 ; 3 au 7 et 12 au 20 sept., à Montréal et Québec, $77.95 ; 28 août au 6 oct., à Québec et Toronto, $86.10 ; 11 au 18 oct., à Québec et Halifax. $108.60 ; 28 au 30 oct., à Trois-Rivières, $32.30 ; 4 au 9 nov., à Toronto, Parry-Sound, etc., $113.90 ; 18 au 22 nov., à Montréal, Toronto et Barrie, $50.30 ; 7 au 14 déc., à Détroit, Sudbury, etc., $162.32........	1,250 42
Fraser, J. F., commissaire des phares : 19 au 28 avril 1907, à New-York, etc., $74.75 ; 9 au 24 mai, à Montréal et Prescott, $51.95 ; 23 au 28 mai, à Sydney et Truro, $63.70 ; 6 au 22 juin, à Prescott et New-York, $64.95 ; 22 juin au 17 août, à Montréal et Toronto, $79.05 ; 22 au 24 août, à Ogdensburg et New-York, $32.65 ; 1er au 21 sept., à Parry-Sound et Toronto, $58.70 ; 24 et 25 sept., à Montréal, $14.40 ; 1er au 25 oct., à Montréal et Prescott, $59.15 ; 22 et 23 nov., à Prescott, $5.65 ; 30 nov. au 4 déc., à Montréal, Boston et Prescott, $59.10 ; 17 et 18 janv., 1908, à Montréal, $18.70 ; 27 janv., à Prescott, $4.20 ; 30 et 31 janv., à Montréal, $12.20 ; 24 fév. au 1er mars, à Philadelphie et New-York, $54.80 ; 4 mars, à Montréal, $10.80 ; 23 déc. au 10 janv., à New-York, $96.30 ; remboursé, 1908-9, $31.10	792 15
Gilbert, E. W., commis : 9 au 21 nov. 1907, à Halifax........	103 55
Gourdeau, F., sous-ministre : 16 au 21 juin 1907, à l'Ile du Prince-Edouard........	69 95
Kent, S. B., commis : 8 au 18 mai 1907, à Truro et Port-Hood	64 65
McElhinney, M. P., commis : 21 mai au 14 juin 1907, à Toronto, Collingwood, etc., $108 ; moins payé en moins, $10........	98 00
Murphy, J. F., dessinateur : 19 mars au 19 avril 1907, à Toronto, Hamilton, Ste-Catherine, $97.75 ; 30 avril au 10 mai, à Toronto, Kingston, etc., $83.90 ; 18 mai au 5 juin, à Toronto et Parry-Sound, $89.85 ; 10 au 22 juin, à Ste-Catherine, Parry-Sound, etc., $98.55 ; 3 juillet au 16 août, à Toronto, Windsor et Détroit, $191.20 ; 16 au 22 août, à Parry-Sound, $66.97 ; 28 août au 5 sept., à Toronto et Parry-Sound, $44.58 ; 10 sept. au 2 oct., à Toronto, Owen-Sound et Port-Arthur, $220.32 ; 10 au 13 oct., à Toronto et Parry-Sound, $36 ; 18 oct., à Welcome-Island, $10 ; 15 oct. au 1er nov., à Port-Arthur, Owen-Sound et Toronto, $138.50 ; 2 au 13 nov., à Toronto et Parry-Sound, $64.51 ; 18 nov. au 1er déc., à Toronto, Parry-Sound et Fort-William, $135.40 ; 2 au 13 déc., à Toronto, Parry-Sound, etc., $78.27 ; 4 au 11 janv. 1908, à Toronto et Parry-Sound, $47.36 ; 3 au 15 fév., à Toronto, London, etc., $100.59 ; 11 au 16 mars, télégrammes, etc., $9.60 ; 28 mars au 3 avril, à Toronto et Parry-Sound, $46.05........	1,559 40
A reporter........	5,216 99

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	5,216 99
Owen, A. W., comptable : 17 juillet au 9 août 1907, à Montréal, Sydney et Pictou, $139.50 ; divers voyages, $66.90	206 40
Potvin, Nap., messager : voyage avec le ministre en Angleterre et en France, $347.94 ; moins payé en 1906-7, $150	197 94
Prince, E. E., commissaire des pêcheries : 19 au 25 juin 1907, à Montréal et Rivière-du-Loup, $50.75 ; 6 juillet au 15 sept., 12 nov. au 19 déc., à Vancouver, Victoria, etc., $910.31 ; 17 sept. au 9 oct., 18 oct. au 2 nov., à Toronto, Saint-Thomas et Saut-Sainte-Marie, $256.45 ; 8 et 9 fév. 1908, à Toronto, $23.90 ; 27 mars au 6 avril, à Halifax, Saint-Jean, etc., $102.75	1,344 16
Quinn, W. J., commis : 27 juin 1907, à Montréal, $38.85 ; 17 au 19 avril, à Montréal et Québec, $26.20	65 05
Spain, O. G. V., commissaire des naufrages : 1er avril au 12 mai 1907, à Toronto, Montréal, etc., $388.70 ; 23 au 28 mai, à Montréal et Québec, $55.25 ; 16 au 22 mai, à Détroit et Windsor, $82.07 ; 6 juin au 13 août, à Montréal, Owen-Sound, Toronto, etc., $420.45 ; 26 juillet au 3 août, à Toronto, Détroit, Windsor, etc., $141.50 ; 22 au 27 août, à Niagara et Montréal, $82.45 ; 29 août au 2 sept., à Québec, $75 ; 6 au 10 sept., à Montréal, Rimouski, etc., y compris les honoraires et repas de 3 témoins, $74.45 ; 15 sept. au 13 oct., à Montréal, Détroit, Toronto et Kingston, $357.40 ; 16 oct. au 27 nov., à Toronto, Détroit, Montréal et Chatham, $388.30 ; 4 au 9 déc., à Montréal et Rimouski, $68 ; 19 au 31 déc., à Toronto, etc., $150.35 ; 1er fév. au 29 mars 1908, divers voyages à Montréal et Québec, $137.50	2,421 42
Stumbles, W. W., commis : 1er au 10 juin 1907, à Montréal et Saint-Jean, $71.60 ; 15 juin au 9 juillet, deux voyages à Montréal, $65.50 ; 16 au 25 août, à Toronto et Parry-Sound, $100 ; 9 au 14 sept., à Brockville, Toronto et Napanee, $63	300 10
Surtees, W. C., commis : 4 au 8 juillet 1907, à Québec et Tadoussac, $41.60 ; 25 au 28 sept., Montréal et Sorel, $12.45	54 05
Venning, R. N., commis : 22 oct. au 6 nov. 1907, aux Provinces maritimes (avance de $500 faite en 1906-7, pas encore rendu compte)	166 15
White, C. W., commis : 11 au 15 juin, 1907, à Mattawa, Pembroke, etc., $36.10 ; 20 au 25 juin, à Milton, $34.85 ; 28 juin au 13 juillet, à Owen-Sound, Collingwood, etc., $92.60 ; 5 au 24 sept., à Montréal, Campbellton, etc., $150.21 ; 1er au 14 nov., à Coteau-du-Lac, etc., $17.60	331 36
Wiallard, R. A., secrétaire particulier : 4 avril au 6 oct. 1907, $1,954.70 ; moins, payé en 1906-7, $1,000	954 70
	11,258 32

Steamers fédéraux : Sommaire.

Aberdeen	57,869 18
Champlain	55,596 80
Druid	43,480 95
Lady Laurier	68,988 12
Lansdowne	70,371 44
Minto	90,880 26
Montcalm	91,921 80
Quadra	34,519 36
Stanley	146,941 46
Nouveau brise-glace	5,974 58
Compte général	8,859 22
	675,403 17

Steamers fédéraux : 'Aberdeen.'

Salaires des officiers, 12 m. au 31 mars 1908 : Joseph Blois, capitaine, $1,100 ; E. Kennedy, 1er officier, $800 ; Wm. Smith, 2e officier, $550 ; J. Hearn, 3e officier à $39.17 par m., $9.13 ; A. Salkus, 3e officier à $39.17 par m., $430.83 ; H. M. Stewart, 1er mécanicien à $97.50 par m., $1,170 ; A. B. Leitch, 2e mécanicien à $64.17 par m., $770.04 ; Frank C. Ward, 3e mécanicien à $54.17 par m., $478.79 ; R. Smith, 3e mécanicien à $54.17 par m., $162.51	5,471 30
Gages de l'équipage, 12 m. au 31 mars 1908 : C. Cloutier, commis en chef aux vivres à $45 par m., $180 ; Alex. Young, commis en chef aux vivres à $45 par m., $339.68 ; G. Fortier, 2e commis aux vivres à $26 par m., $38.58 ; S. Redpath, 2e commis aux vivres à $26 par m., $273.42 ; commis aux vivres de la chambre d'ordinaire à $26 par m. : S. Balcom, $26 ; H. Laing, $234 ; F. Lowe, $52 ; cuisiniers en chef à $40 par m. : G. Dixon, $41.61 ; L. Dolo, $322.58 ; E. Sutton, $120 ; aides-cuisiniers à $26 par m. : S. Balcom, $37.74 ; G. Dixon, $78 ; D. Hollahan, $15.32 ; E. McNeill, $175.07 ; charpentiers à $35 par m. : A. Barton, $282.26 ; A. Rutledge, $105 ; A. Nicholson, maître d'équipage à $32 par m., $384 ; seconds d'équipage à $29 par m. : M. Barkhouse, $87 ; A. Garnier, $261 ; magasiniers à $30 par m. : F. Miles, $90 ; Thos. Murray, $28.07 ; A. Romaine, $149.93 ; Louis Zelan, $90 ; huileurs à $30 par m., $1,065.35 ; quartiers-maîtres à $26 ou $27 par m., $923.80 ; chauffeurs à $29 par m., $2,070.50 ; matelots à $25 ou $26 par m., $3,273.23 ; pourvoyeurs à $16 ou $17 par m., $244.30 ; mousses à $16 ou $17 par m., $148.91 ; Wm. Conrad, employé supplémentaire à $1 par j., $9	11,146 35
A reporter	16,617 65

Steamers fédéraux : 'Aberdeen'—*Suite.*	$ c.
Report	16,617 65
Combustible ($7,598.95)—	
Cie de chemin de fer et de houille Cumberland, Parrsboro : houille tamisée, 101$\frac{1}{20}$ t. à $4	404 20
Cie houillère de Halifax, à resp. l., Halifax : houille de réserve, 496 t. à $4.50, 507 à $4.25	4,386 75
Cie d'acier et de houille de la Nouvelle-Ecosse, Sydney-Nord : houille en soute, 936 t. à $3	2,808 00
Provisions ($13,059.46)—	
Atkinson, Wm., Halifax : pommes de $3 à $4 le brl, $59.30 ; bananes, de $2 à $2.65 le régime, $22.95, 16 douz. à 25c.; raisin, de 15c. à 20c. la liv., $8.55 ; citrons, 24 douz. à 25c.; oranges, de $3.50 à $4.75 la boîte, $52.75, de 30c. à 45c. la douz., $26.10 ; divers fruits, $3.80	183 45
Bauld Frères, à responsabilité limitée, Halifax : abricots, 1 caisse, $7.50 ; asperges, 1 caisse, $8 ; fèves, 6 caisses à $2, 3 boiss. à $1.75, 1 sac, $7.70 ; biscuits : mêlé, 133 liv. à 10c., 16 à 9c., de matelot, 300 liv. à 5½c., à la soude, 19 boîtes à 28c., 30 à 25c., 32 liv. à 7c., 233 à 6½c.; morue, 1 qtl, $7.50; maïs, 3 douz. bts à $2.20, 3 à $2; langues salées, 12 à 60c.; cerises, 2 caisses à $4; raisin de Corinthe, 25 liv. à 10c., 96 à 9c.; essences, 2 douz. (8 oz.) à $6 ; pommes évaporées, 50 liv. à 11c., 50 à 10c.; sucre granulé, 862 liv. à $4.72½ le qtl, 161 liv. à 5⅛c., 160 à 4⅞c.. 736 à 4¾c.; confiture, 2 douz. à $2.75, 3 à $2.40, 1 à $2.25, 1 à $1.20, 210 liv. à 7½c., 84 à 7c.; crème condensée Jersey, 2 caisses à $5.25 ; sauce L. et P., ½ douz. (chopine) à $7, 1 à $6.50, 2 douz. (demiard) à $3.50 ; sirop d'érable, 2½ douz. (pinte) à $3 ; pêches, 5 caisses, $26.10 ; Pearline, 1 boîte, $5, 4 à $4, 10 paquets à 25c.; pois, 5 caisses à $2.20, 1 à $2 ; marinades, 7 barillets à $3, 5 douz. à $3.50 ; divers, $8 ; ananas, 1 caisse, $5, 8 douz. bts à $1.75 ; pruneaux, 25 liv. à 10½c., 25 à 9c., 50 à 8c.; eau Radnor, 2½ caisses, $26 ; raisins, 3 boîtes à $4, 1 à $3, 72 liv. à 14c., 72 à 13c.; lait condensé Reindeer, 11 caisses à $5.50 ; lait condensé Mayflower, 12 caisses à $5.50 ; riz, 75 liv. à 4c., 448 à 3¾c.; poudre à levain Royal, 1 caisse, $5.25, 2 à $5 ; crème condensée Saint-Charles, 5 caisses à $5.50, 3 à $5 ; mollusques, 1 caisse, $8.50 ; pois cassés, 2 sacs à $3.25, 2 à $3 ; savon, 2 boîtes à $4.25, 1 à $4.30, 5 à $4 ; tomates, 1 caisse, $2.80, 4 à $2.60 ; langues et noues, 3 cuviers, $6.75 ; 1 seau, $2 ; diverses provisions, $197.45	1,010 03
Bentley et Layton, Halifax : bœuf, 7,699 liv. à 10c.; bœuf salé, 1,552 liv. à 10c.; volaille, 42 couples à $1, 84 à 45c., 65 liv. à 20c., 93 à 17c.; mouton, 1,199 liv. à 10c.; langues de bœufs, ½ brl, $12, 42 à 50c.; lard, 100 liv. à 12½c., 1,712 à 10c.; saucisse, 85 liv. à 13c., 65 liv. à 12½c., 65 à 12c.; veau, 903 liv. à 10c.; diverses viandes, $59.46	1,547 05
Billman, Chisholm et Cie, Halifax: langue à goûter, de $3 à $3.75 la douz., $27.30 ; sauce L. et P., 2 douz. (chopine) à $6.50 ; mouton, 4 douz. à $3.40 ; bœuf rôti, 6 douz. à $2.60 ; saumon, 2 caisses à $6 ; sardines, 1 caisse, $12, 1 à $11 ; diverses provisions, $22.05	126 55
Bond, Alex., Halifax : lait, 74 bidons à 80c., 180 à $70c	185 20
Buchanan, C. G. et Cie, Sydney-Nord : bacon, 54 liv. à 20c.; bœuf, 290 liv. à 11c., 1,041 à 10c.; pains, 402 à 6c.; beurre, 61 liv. à 30c.; morue, 290 liv. à 5c. ; fruits, $23.45 ; lait, 20 gall. à 30c., 82 pintes à 8c.; mouton, 15 liv. à 13c., 113 à 12c.; lard, 228 liv. à 14c., 258 à 13c.; pommes de terre, 20 boiss. à $1 ; saucisse, 55 liv. à 15c.; veau, 75 liv. à 10c.; savon, 1 boîte, $6 ; diverses provisions, $73.09	435 54
Creighton, I. et Cie, Halifax : beurre, 1,250½ liv. à 21c., 1,029 à 25c.; hareng, 5½ brls à $5 ; alose, ½ brl, $12	559 36
Davis et Fraser, Halifax : bacon, 584½ liv. à 15c., 617 à 14½c.; bœuf, 7 brls à $15, 1 à $14.50 ; bœuf salé, ½ brl, $7.50 ; jambon, 1,056 liv. à 14½c.; lard, 8 brls à $20, ½ brl, $10.25	627 54
Ead, John, Halifax : pommes de terre, 81 boiss. à $1, 36 à 80c., 15 à 60c.; légumes, $62.65 ; diverses provisions, $15	196 45
Fry, John, Halifax : pains, 3,585 à 7c., 5,893 à 6c.; gâteau, 5 liv. à 40c., 25 liv. à 30c., 250 à 25c	676 53
Grégoire, Geo., Halifax : morue et égrefin, 6,440 liv. à 3c.; égrefin fumé, 473 liv. à 6c.; flétan, 1,418 liv. à 12c.; maquereau, 132 liv. à 15c., 144 à 12½c.; saumon, 217 liv. à 15c., 90 liv. (fumé) à 25c.; divers poissons, $43.47	528 06
Harvey, Chas. H., Halifax : fèves, 5 boiss. à $2 ; fèves en boîte, 10 douz. à 85c.; maïs en boîte, 5 caisses à $2 ; pois en boîte, 32 douz. à 85c.; tomates en boîte, 12 caisses à $2.60 ; choux, $14.15 ; morue, 7½ qtx à $6.45 ; farine, 14 brls à $6 ; saindoux, 60 liv. à 14c.; maquereau, 3½ brls à $7.75 ; oignons, 241 liv. à 3½c., 120 à 3¼c., 886 à 3c.; marinades, 1 seau, $2.25, 5 à $2, 1½ douz. bouteilles, $2 ; biscuit de matelot, 524 liv. à $5.35 le qtl ; pommes de terre, de 65c. à $1 le boiss., $240.75 ; sucre, 278 liv. à $4.70, 296 à $4.60, 315 à $4.40, 297 à $3.65 ; diverses provisions, $78.63	717 06
Johnston, A. E., Halifax : bœuf, 8,301 liv. à 10c.; volailles, 12 couples à $1.35, 6 à $1.15, 36 à 75c., 273 liv. à 14c.; agneau, $7.30 ; mouton, 1,165 liv. à 10c.; lard, 1,261 liv. à 10c.; veau, 768 liv. à 10c.; diverses viandes, $66.35	1,311 47
Lange et Reynolds, Halifax : bœuf salé, 4 douz. à $3 ; légumes en boîte, 6 douz. à $1.50, 4 à $1.20 ; essences, 6 douz., $7.60 ; confiture, 5 douz., $14.75, 12 seaux à 75c., 12 à 70c.; ketchup, 8 douz. bouteilles, $8.35 ; macaroni, 50 liv. à 15c.; pearline, 2 caisses, $9 ; marinades, 5 douz. à $3 ; pattes de cochon, 1 seau, $5, 25 liv., $2.50 ; conserves, 2 caisses à $6 ; raisins, 2 bts, $8.57 ; bœuf rôti, 1 douz. (6 liv.), $9.50, 2 douz. (2 liv.) à $3 ; poudre à levain, 36 liv. à 60c.; morue salée, 1 qtl, $7,50 ; savon, 2 bts à $5, 1 à $4.25 ; langues, 4 douz. à $4.20; vermicelle, 50 liv. à 15c.; diverses provisions, $103.20	319 82
A reporter	32,640 71

Steamers fédéraux : 'Aberdeen'—*Suite.*	$	c.
Report	32,640	71
Provisions—*Suite.*		
Logan, D. et Cie, Pictou : thé, 63 liv. à 35c., 52 liv. à 25c.; fèves blanches, 3 brls à $2.50 ; diverses provisions, $26.68	69	23
Maling, G. B., Halifax : bœuf, 810 liv. à 10c.; volaille, 52 liv. à 15c.; mouton, 85 liv. à 10c.; lard, 140 liv. à 10c.; veau, 76 liv. à 10c.; langues, 12 à 60c.; viande diverse, $7.85	133	95
Maling, W. A. et Cie, Halifax : bœuf, 11,176 liv. à 10c.; volaille, 26 prs à $1.50, 30 prs à $1, 288 liv. à 15c.; agneau, 107 liv. à 10c.; mouton, 1,216 liv. à 10c.; lard, 1,972 liv. à 10c.; saucisse, 250 liv. à 14c.; langues, 24 à 60c., 56 à 50c.; veau, 746 liv. à 10c.; viande diverse, $44.88	1,756	18
O'Neil et Mulcahy, Halifax : oignons, 200 liv. à 3½c.; pommes de terre, 75 boiss. à 60c., 39 boiss. à 50c.; diverses provisions, $52.37	123	87
Ryan, John F., Halifax : bœuf, 662 liv. à 10c.; volaille, 54 liv. à 14c.; mouton, 71 liv. à 10c.; lard, 126 liv. à 10c.; veau, 74 liv. à 10c.; diverses viandes, $6.85	107	71
Scott, James et Cie, Halifax : poudre à pâte, 2 douz. à $6 ; cacao, 2 douz. boîtes (½-liv.), $11.50 ; essence, 2 douz. à $4.50 ; riz, 448 liv. à 4¼c.; savon Sunlight, 3 boîtes à $4.50 ; diverses provisions, $81.31	146	35
Shea, P. T., Halifax : fromage, 609 liv. à 15c., 2 douz. (McLaren) à $3 ; œufs, de 19c. à 30c. la douz., $504.16 ; saindoux, 1,294 liv. à 15c	795	61
Sweet, R. J. et Cie, Halifax : légumes en conserve, 2 douz. boîtes à $1.30, 2 douz. boîtes à $1.10, 8 douz. boîtes à $1 ; confit., 16 seaux à 50c.; verres, 2 douz. à $1.10 ; pêches, 12 douz. à $2.30 ; poires, 4 douz. à $2 ; ananas, 4 douz. à $1.52, 8 douz. à $1.25 ; crème St-Charles, 5 boîtes à $4 75 ; diverses provisions, $57.14	155	57
Tobin, John et Cie, Halifax : lait concentré, 22 boîtes à $5.20 ; hareng, 1 brl, $4.75, 3 (½) brls à $2.50, 4 (½) brls à $1.75 ; maquereau, 1 brl, $17.50 ; eau Radnor, 3 caisses (chop.) à $9.50, 7 caisses (dem.) à $8.35	238	10
Torrens, A. P., Halifax : café, 100 liv. à 30c., 100 liv. à 28c., 150 liv. à 16.; thé, 174 liv. à 25c., 231 liv. à 22c	176	32
Vanstone, James, Chatham : bœuf, 587 liv. à 12c.; pain, 12 douz., $12 ; glace, 2,200 liv. à ½c.; mouton, 76 liv. à 12c.; lard, 70 liv. à 12c.; saumon, morue et maquer., 100 liv., $12 ; morue salée, $200 liv., $11 ; veau, 82 liv. à 12c.; diverses provisions, $31.65	175	45
Wentzell, H. W. et Cie, Halifax : bœuf, 3 brls à $12 ; beurre, 64 liv. à 25c., 500 liv. à 20c., 500 liv. à 17c.; essence, 2 douz. à $6 ; farine, 4 brls à $5.20 ; jambon, 50 liv. à 16c., 500 liv. à 13c.; confit., 12 seaux à 75c., 12 seaux à 60c.; lard, 2 brls à $17.50, 1 brl, $21 ; crème St-Charles, 2 boîtes à $4.85, 3 boîtes à $4.65 ; savon, 4 boîtes à $4 ; thé, 190 liv. à 12c.; diverses provisions, $83.91	561	36
Comptes au-dessous de $50, pour diverses provisions	195	65
Divers ($20,593.12)—		
Austen Frères, Halifax : galon d'asbeste, 11½ liv. à $1.25; boyau à incendie Eureka Mills avec accoupl., 200 pds (2½-pcs) à 65c.; raccord Klingeret, 17 liv. à $1.10; huile à mach., 45 gall. à 58c.; boyau à vap., 1 roul. (5 ép. ⅝-pce), $28 ; garniture Tuck, 3 liv. à 50c., 106½ liv. à 45c.; garniture C. I., 20 liv. à 30c.; plaques fil. compl. Walworth, 1 nº 2, (1¼-pce à 2-pcs) $7 ; déchets de coton blanc, 357 liv. à 7c.; menues fournitures, $24.85.	329	45
Black et Flinn, Halifax, sacs, $1.20 ; briq. réfract., 200 à 4c., 900 à 3.; argile réfr., 2,766 liv. à 75c. le qtl ; pom. de t., 60 boiss. à 52c., 45 boiss. à 45c.; épinette, 2,016 pds à $16	149	64
Ciment White, 4 brls à $2.25	356	00
Bowes, E. M., Dartmouth : gratter et peinturer coque, 40 h. à 50c., 1, 120 h. à 30c.		
Brander, Morris et Cie, Halifax : tapis d'esc. de Bruxelle, 20 vgs à $1.50 ; crin K. E., 25 liv. à 60c.; doublre, 47 vgs à 16½c.; 2 matelas, $7 ; pluche, 12 vgs à $1.50 ; diverses	105	88
fournitures, $28.12	14	03
Buchanan, C. G. et Cie, Sydney-Nord ; ciment, 1 brl, $2.75 ; kérosène, 47 galls à 24c.		
Chambers, John, Halifax : charger houille, 100 tonnes à 26c.; manip. houille, 1,103 à 34c.	401	02
Cragg Frères et Cie, Halifax : 6 cafetières, $5.20 ; 1 poissonnière, $5 ; couteaux et fourchettes, 2 douz. à $1.50, 1 douz., $2, 1 douz., $2.20 ; 2 grandes boîtes à pain à $10 ; passe-partout Yale, 2, $4 ; diverses ferronneries et accessoires de cuisine, $54.75	96	15
Cie de chemin de fer et de houille de Cumberland, Parrsboro : manipulage aux soutes	8	08
Douglas et Cie, Dartmouth : barres de grille et de foyer, 1,773 liv. à 3c	53	19
Dunn, J. A. et Cie, Halifax : main-d'œuvre, 115 h. à 40c., 68 h. à 20c.; matériaux, $20.32	79	92
E. M. Cates et Owners, Louisburg: approvis. d'eau, 12,000 galls à ½c	60	00
Emond, V. A. et Fils, Québec : tige de piston et soupape, lubrificateurs autom., 16 (7½-pces) à $7.50, 2 (5-pcs) à $5, 2 (4-pcs) à $4 ; lubrificateurs à supp. spéc. pour tiges de 5-pcs x 14⅝-pcs de diamètre, cuivre pesant, etc., 4 prs à $88.50 ; messag., $1	493	00
Ferguson et Cox, Halifax : réparat. au steamer, forgerons, 47½ j. à $3.50 ; chaudronniers, 220 j. à $3.50 ; machinistes, 19½ h. à 50c.; maçons, 1½ j. à $4 ; modeleurs, 6 h. à 40c.; aides, 288 j. à $2.50 ; louage de pompe éprouv., $5 ; camionnage, $4 ; divers matériaux, $102.81	1,786	19
Gray, R. M., Antigonish : vareuses de toile bleue, 34 à $11 ; complets bleu-marin, 30 à $7.50; uniform. d'offic., 5 à $30, 8 à $25, 3 à $23; pardessus, 3 à $30; collets de matelot, 30 à 30c.; épaulettes, 17 prs à 75c.; complets en gr. toile blanche, 30 à $3 ; complets en flanelle blanche, 30 à $1.50 ; insignes, $2 ; caisses, $2.75	1,269	50
Halifax Graving Dock Co., à resp. lim., Halifax ; mise en bassin, 674 tonnes, 1 j. à 20c., 674 tonnes, 5 j. à 12½c. la tonne par jour	556	05
A reporter	43,034	16

Steamers fédéraux: 'Aberdeen'—*Suite.*	$ c.
Report	43,034 16
Divers—*Suite.*	
Hillis et Fils, à resp. lim., Halifax: tuiles à air, 90 à $1, 1 pre (corn.), $5; fonds, 2 prs à $5; fonte, 426 liv. à 5c.; main-d'œuvre, 16 h. à $1.20, 8 h. à 80c., 16 h. à 70c., 21½ h. à 40c.: plaques de déviation, 292 liv. à 3c.; divers, $15.65	196 11
Himelman, Mme Annie, Ile Lawlor: pension de marins malades à la station de la quarantaine, 11$\frac{3}{14}$ sem. à $5; lait, 101 pts à 7c	65 27
Holloway, T. et Fils, Halifax: diverses poulies, rouets et réparations	91 57
Howell, W. W. et Cie, Halifax, réparat. au steamer: contrem., 41 j. à $6; main-d'œuvre, 399 j. à $3.50, 229 j. à $3, 9 j. à $2.75, 103½ j. à $2.50, 13 j. à $2, 132 h. à $1, 76 h. à 75c., 198 h. à 60c., 1,983 h. à 50c., 49 h. à 40c., 129 h. à 35c.; fonte de cuivre, 91 liv. à 40c., 78 liv. à 35c., (A. Frizzell) Ligote, bois et ajust., $35; métal blanc Silvergram, 224 liv. à 75c.; emmagas. sur arbre de couche, 6 m., $15; camionnage, $17.95; usage de grue à la cale-sèche, $10; soupape de mouv., 1 assort., $17; plaques de zinc, 486 liv. à 14c., 220 liv. à 11c.; divers matériaux, $103.04	4,524 98
Huggins, C. E., Halifax, diverses drogues	61 75
Jones, Ralph, Ottawa, huile à machine, 638 galls à 48c	306 24
Jones Underfeed Stoker Co., Montréal, fournir et installer équipem. à air auxiliaire..	570 00
Judge, Peter et Fils, Halifax, approvisionnem. d'eau, 65,800 galls à ¼c., 72,600 galls à ⅕c.	309 70
Lane's, Halifax: casquettes d'officiers, 13 à $1.50; casquettes de matelots, 27 à $1.30; emmagasinage et assurance sur habit, $1.50	56 10
Lewis, F. B., Sydney-Nord, pension et soin aux marins malades, 20 j. à $5	100 00
Longard Frères, Halifax: tuyau en cuivre, 148 liv. à 40c.; métal à souder, 67 liv. à 40c.; caoutchouc pur, 6 liv. à $1.70; manomètre, $5; main-d'œuvre, 28⅞ j. à $3.50, 27$\frac{5}{18}$ j. $2.50, 64 h. à 60c., 139 h. à 50c, 48 h. à 40c.; diverses fournitures, $87.04	484 25
McColl Frères et Cie, Montréal, composé Vesta pour chaud., 840 liv. à 15c	126 00
McKay, Dr N. E., Halifax, soin aux variolés et vacciner l'équipage	290 00
McLean, Dr J. W., Sydney-Nord, vacciner et soigner les variolés et désinfecter le steamer	200 00
McPherson, David, Halifax: vis en cuivre, 8 grosses (gr.) à $2.92; main-d'œuvre, 244½ j. à $2.70; pin, 615 pds à 7c., 205 pds à 6c.; teck, 595 pds à 33c.; bois blanc, 80 pds à 10c.; divers matériaux, $27.33	970 54
Marshall, Sam'l. A., et Fils, Halifax; m.-d'œuvre p. rép. chaud., 85 h. à 48c., 85 h. à 20c.	57 80
Merrigan, Patrick, Halifax: matelas, 66 à $1	66 00
Mitchell et Shaffer, Halifax: faire défenses en liège, 8, $53.80; faire toile goudron. et couvert.: main-d'œuvre, 23½ j. à $2.90; estropes en cuivre, 336 à 7c.; grosse toile, 210 vgs (imperméable) à 40c., 80 vgs à 36c., 118 vgs à 35c.: ficelle, etc., $14.92	314 49
Moar, James, Chatham: approvisionnement d'eau, 11,300 galls à ¾c.	84 75
Naylor, I. B. et Fils, Halifax: plomb en feuille, 136¼ liv. à 10c.; plombier, 58½ h. à 50c.; aide, 58½ h. à 30c.; évier, $19.75; divers matériaux, $24.80	104 97
Nova Scotia Steel & Coal Co., Sydney-Nord: manipulage de houille, 936 tonnes à 10c.; approvisionnement d'eau, 3,500 galls à ½c., 16,500 galls à ¼c	152 35
Otto, P. J., Dartmouth; fournir glace, 29 avril 1907 au 26 mars 1908, 21½ tonnes à $2.50.	53 75
Robertson, Wm. et Fils, Halifax: cuivre, 55 liv. à 40c.; étau, $16.75; balais, 24 à 60c., 22 à 35c., 6 à 30c.; bougies, 18 boîtes à $1.10; cauteria, 6 galls à $3.25; suif de noix de coco, 50 liv. à 30c.; nattes en corde, 5 à $1.55, 12 à $1.50; toile de chanvre, 100 vgs à 38c.; ligne à eau pr., 86 liv. à 18c.; peint. DeVoes: (noire) 17 galls à $1.85, (blanche) 42 galls à $2.25; pavillons fédéraux, 8 à $3.85; toile d'ém., 22 douz. à 60c.; câble en fil mét. flex., 410 liv. à 15c.: 85 liv. à 13.; 98 liv. à 12½c.; limes (assorties), $19.98; insertion de tissu mét., 15 liv. à $1; toile de chanvre, 43½ vgs à 35c., 40½ vgs à 30c.; composition Holzapfels, 2½ barriques n° 2 à $50, 3 barriques n° 1 à $31.50; machine de sondage Kelvin, $150; câble manille, 6,946 liv. à 15½c; 2,041 liv. à 15c.; peinture noire, 39 galls à $1.65; pinceaux, $39.30; crème Putz, 204 boîtes à 60c.; huile crue, 15 galls à 75c.; tringles en caoutchouc, 100 pds à 10c.; vis, boulons, etc., $35.85; pelles, 18 à $1.10, 6 à 45c.; savon, 9 boîtes à $5, 112 liv. à 8½c.; cuir à semelle, 58½ liv. à 33c.: bitord, 106 liv. à 16c., 105 liv. à 13c.; chaîne, 11,077 liv. à $4.40; coussins, 15 douz. à 85c.; ancres Taylor, 5,201 liv. à 6c.; térébenthine, 15 galls à $1.10, 10 galls à $1; composé Vesta pour chaud., 765 liv. à 23c.; déchets de coton, 390 liv. à 13½c., 1,172 liv. à 12½c., 130 liv. à 12c.; émail blanc, 6 galls à $4.75; blanc de plomb, 50 liv. à $8.35, 25 liv. à $8.30, 50 liv. à $8; blanc de zinc, 100 liv., $9.90, 250 liv. à $9.75, 125 liv. à 10c.; vernis zanzerex, 14 galls à $5.25; ferronnerie diverse, $376.71	4,437 72
Silver, W. et C., Halifax: toile à filtre, 10 vgs à 25c.; 50 vgs à 23c.; serviettes, 2 douz. à $5; pardessus, $28; essuie-mains de roul., 2 douz. à $6; essuie-mains de chambre, 3 douz. à $3; serviettes à verre et à plateau, $7.80	80 80
Taylor, John McD., Halifax; savon de toilette, 2 douz. à $1.20, 15 douz. à $1; diverses drogues, $54.80	72 20
Buanderie Ungar, Halifax; blanchissage, 8,743 morc. à $1.50 par 100; couvertures, 189 à 10c.; habits, 100 à 10c.; nettoyer rideaux, 2 à 55c	161 54
Hôpital général Victoria, Halifax: soin à un marin, 142 j. à $1.20	170 40
Comptes au-dessous de $50 pour diverses fournitures, etc.	725 74
	57,869 18

Steamers fédéraux : 'Champlain.'	$ c.
Appointements des officiers, 12 m. au 31 mars 1908—	
H. J. McGough, capitaine, à $83.33 par m., $999.96 ; E. Pelletier, officier en chef à $65 par m., $780; Louis St. Louis, 2e officier à $50 par m., $250 ; Xavier Fortin, 2e officier intérim. à $50 par m., $350 ; commis aux vivres à $50 par m., J. O. Deschênes, $150, Arthur Desmeules, $250, Louis St. Louis, $200 ; Thos. Theriault, mécanicien en chef, $75 par m., $900 ; Philippe Laperrière, 2e mécanicien à $60 par m., $720....	4,599 96
Gages de l'équipage, 12 m. au 31 mars 1908—	
Chas. H. Savage, commis aux vivres à $50 par m., $600 ; F. Barrette, cuisinier en chef à $50 par m., $600 ; Philippe Blackburn, 2e cuisinier, à $24 par m., $288 ; garçons, à $24 par m., $373.94 ; quart.-maîtres à $26 par m., $442 ; huileurs à $30 par m., $360 ; chauffeurs à $26 par m., $1,222.75 ; marins à $24 par m., $1,524.46...........	5,411 15
Allocation pour bonne conduite, 12 m. au 31 mars 1908, par convention.....................	184 00
Main-d'œuvre pour diverses réparations, etc.: 10 j. à $3, 97 j. à $2.50, 125 j. à $2.25, 75 j. à 2.02\frac{1}{2}$, 49$\frac{1}{2}$ j. à $2, 30 j. à $1.80, 6 j. à $1.60, 3 j. à 1.57\frac{1}{2}$, 1,196$\frac{1}{10}$ h. à 25c., 248$\frac{1}{2}$ h. à 20c..	1,221 64
Combustible ($12,173.19)—	
Archer et Cie, Québec : houille à poêle, 25$\frac{73}{100}$ tonnes à $7.25..........................	186 54
Hackett, C. et W., Sydney-Nord : houille à vap. tamisée, 1,014$\frac{3}{4}$ tonnes à $3 ; transport de Sydney-Nord à la Rivière-Ouelle, $3,047.46 ; retard et télégrammes, $4.25.......	6,095 92
Minudie Coal Co., Rivière Hébert, houille ronde, 1,104$\frac{107}{112}$ tonnes à $5.25...............	5,800 73
Quebec Coal Co., Québec : houille à poêle, 12 tonnes à $7.50.........................	90 00
Provisions ($4,020.98)—	
Boily, Elzear, Pointe-au-Pic : crême, 25c.; lait, 224$\frac{1}{5}$ galls à 30c., 235$\frac{3}{4}$ gal. à 25c.........	126 55
Bourget, Louis, Bienville : biscuits, 39 liv. à 15c., 20 liv. à 10c.; beurre, 204 liv. à 25c.; poisson, 75 liv. à 15c., 235 liv. à 10c.; jambon et bacon, 81 liv. à 15c.; pommes de terre, 9 sacs à 90c., 3 sacs at 75c.; div. provisions, $62.90	179 00
Drolet, Jean, Québec : beurre, 120 liv. à 25c.; langues salées, 3 ($\frac{1}{2}$) brl à $12 ; lard frais, 100 liv. à 12c.; jambon et bacon, 142 liv. à 16c.; saindoux, 2 seaux à $3 ; viande, 1,641 liv. à 10c.; lard salé, 1 brl, $23.50 ; div. provisions, $30.70..............	325 02
Gagnon, F. X., Québec : beurre, 57 liv. à 28c ; jambon et bacon, 349 liv. à 14c.; lard, 5 brl à $24 ; div. provisions, $9.38..	194 20
Guay, H., Rivière-Ouelle : thé, 61 liv. à 35c.; lard salé, 79$\frac{1}{2}$ liv. à 12c.; diverses provisions, $61.16..	92 05
Lizotte, Joseph, Rivière-Ouelle : bœuf, 9,776 liv. à 10c.; beurre, 521 liv. à 32c., 142 liv. à 30c.; œufs, 79$\frac{1}{2}$ douz. à 20c.; pommes de terre, 12 sacs à $1, 40 sacs à 80c., 76 sacs à 70c., 13 sacs à 60c.; volaille, 437 liv. à 12c.; poudings, 241$\frac{1}{2}$ liv. à 12c.; légumes, $20.93; div. provisions, $11.17	1,421 34
Marois, Louis, Québec, div. provisions en petites quantités..............................	98 00
Martel, S., Québec : biscuits, de 7$\frac{1}{2}$c. à 9$\frac{1}{2}$c. par liv., $19.45 ; cacao, 12 liv. à 60c., 6 liv. à 55c.; bœuf salé, 4 douz. boîtes à $1.75 ; café, 50 liv. à 25c.; sucre gran., 200 liv. à $4.75 ; confit., 8 douz. à $2.75, 50 liv. à 15c., 150 liv. à 12c.; homards, 4 douz. à $4.75 ; marmelade, 4 douz. à $2.40, 4 douz. à $2.25 ; lait, 8 douz. bidons à $1.65 ; pêches. 2 douz. boîtes à $3, 2 doz. boîtes à $2.40; Pearline, 3 boîtes à $4.75 ; poires, 4 douz. boîtes à $2.40 ; marinades, 10 gall. à 70c., 2 douz. bouteilles à $3 ; raisins, 84 liv. à 10c.; saumon, 4 douz. boîtes à $2 ; savon, 2 boîtes à $4.50 ; savon à toilette, 3 douz. à $1.20, 18 douz. à 50c.; tomates, 6 douz. btes à $1.30 ; div. provisions, $97 80.	343 75
Octeau, L. D., Bienville : volaille, 4 prs à $2 ; viande, 100 liv. à 12c., 687$\frac{1}{2}$ liv. à 10c ; div. viande, $6.94..	95 69
Parent, L., et Cie, Pointe-à-Pic : poisson frais, 102 liv. à 10$\frac{1}{2}$c., 90 liv. à 10c., 35 liv. à 8c., 89 liv. à 6c.; divers fruits et légumes, $33.21..................................	61 06
Tremblay, John, Murray-Bay : pains, 692 gros à 18c., 522 gros à 15c.; biscuits, 70c..	203 56
Warren, Joseph, Murray-Bay: pommes, 1 brl, $5; 2 boiss. à $2 ; thé noir, 40 liv. à 25c.; beurre, 78 liv. à 30c., 146 liv. à 28c., 499 liv. à 25c.; cassonade, 100 liv., $5, 800 liv. à $4.50 ; café, 210 liv. à 25c.; œufs, 94 douz. à 30c., 32 douz. à 25c.; poisson, 195$\frac{1}{2}$ liv. à 10c., 303 liv. à 8c., 160 liv. à 7c.; farine, 2 brl à $2.75; farine à pâtisserie, 500 liv. à $3.25, 500 liv. à $2.75 ; sucre gran., 100 liv. à 5$\frac{1}{2}$c., 900 liv. à 5c.; saindoux, 4 seaux à $3.25, 2 seaux à $3 ; riz, 150 liv. à 5c.; div. provisions, $187.36...........	692 58
Comptes au-dessous de $50 pour div. provisions..	188 18
Divers ($27,985.88)—	
Aqueduct Co., Murray-Bay : fournir eau du 1er août 1906, au 1er août 1907.............	230 00
Archer et Cie, Québec: pin, 275 pds à 6$\frac{1}{2}$c., 1,650 pds à 6c.; épinette, 225 pds à $22, 1,069 pds à 2$\frac{1}{2}$c..	148 56
Baker, David H., Boston : dépenses en rapport avec l'ajustage de 2 compas............	75 00
Belanger, Edmond, et Cie, Québec; couvertures de lit, 12 (blanche), à $2.45, 6 (en couleur) à $1.45 ; tapis, 8$\frac{1}{2}$ vgs à $1.50, 60$\frac{5}{8}$ vgs à $1, 33$\frac{1}{3}$ vgs à 90c., 12 vgs à 80c., 6 vgs à 75c., 6 vgs à 50c.; nattes de cacao, 1 à $4.50, 12 à $2.35 ; paillasson de cacao, 26$\frac{1}{3}$ vgs à 50c.; paillassons de porte, 1 à $4, 7 à $1.25 ; chemises en flanelle, 11 à $1 ; couv. de matelas, 12 a $2.30 ; vareuses, 8 à $8 ; pardessus, 5 à $25 ; taies-d'oreiller, 3 douz. à $4.50 ; draps de lit, 2 douz. $12.15 ; coutil, 68 vgs à 19$\frac{1}{2}$ c.; essuie-mains de bain, 1 douz. $6, 4 douz. de cuisine et verres, $4.50, 3 douz. de toilette à $2 ; uniformes, 1, $30, 4 à $25, 7 à $21 ; habill. bleu m., 11 à $6.75 ; habill. bl., 11 à $2.50 ; div. fourn., $53.25.	958 22
A reporter..	29,022 70

Steamers fédéraux: 'Champlain'—*Suite.*	$ c.
Report	29,022 70
Blakiston, W. R., Québec: pavillons fédéraux avec écussons, 3 à $10, 2 à $8, 2 à $5; grosse toile, 10 vgs à 45c., 90 vgs à 38c., 200 vgs à 35c.; main-d'œuvre pour faire la toile goudr., défenses, etc., 21 j. à $2.50; câble de manille, 290 liv. à 17c.; défenses en câble, 6 à $6; coton à voile, 10 vgs à 40c., 10 vgs à 38c., 10 vgs à 35c.; toiles goudr., 4 (large) à $40, 2 (petite) à $20; divers, $14.40	528 20
Cie de téléphone Charlevoix et Saguenay, Pointe-au-Pic: loyer de téléphones, Cap-à-l'Aigle, 30 juin 1907 au 1er mai 1909, $27.50; Pointe-au-Pic, 26 juin 1907 au 1er mai 1909, $46.10; St-Irénée, 1er mars 1907 au 1er mai 1909, $32.50	106 10
Couturier, Emille, Malbaie: gazoline, 11 gal. à 35c.; main-d'œuvre, 204 h. à 30c.; boîte à 35c et 40c. par liv., $49.80	114 85
Davie, George T. et Fils, Lévis: mettre en cale-sèche et lancer steamer, 522 tonnes à 30c.; usage du bassin, 30 avril au 28 mai 1907, 28 j. à $15.66; composition anti-corros., 15 gall. à $4.70; fonte de laiton, 69 liv. à 50c.; chandelles, 96 liv. à 12c.; charriage de boulons et écrous, 464 à 5c.; fer, 1,158 liv. à 3½c., fer de forge, 642 liv. à 3½c., fer à lisse, 237 liv. à 3c.; broquettes en laiton, 26 liv. à 60c.; pinceaux à peint., 18 à $1; bois de serv.: bouleau, 122 pds à 5c.; orme, 3,508 pds à 7c., pin, 4,822 pds à 7c., 336 pds à 6c., 263 pds à 5c.; épinette, 1,152 pds à 3½c., planches d'épin., 111 à 15c.; espars, 10 à $1.75; teck, 364 pds à 25c.; de cale, 486 à 4c.; madriers, 14 à 45c.; coins en bois, 12 douz. à 40c.; faire coussinets en acier p. gouvernail, 3 à $7.50; peint. noire de marine, 5 gall. à $2.25; composition à ébaucher, 15 gall. à $3.50; minium, 162 liv. à 7¼c.; rivets, 2,912 à 6c.; houille rivet, 53 boiss., à 35c.; houille de forge, 45 boiss. à 30c.; houille à vap., 29½ tonnes à $5.50; appareil de gouvernail, forger et ajuster à bord, $418.50; boulons et écrous de service, 843 à 8c.; vitres p. lumière de côté, 10 à $2.25; cornières en acier, 2, 574 liv. à 3c.; acier forgé pour arrêt de gouvernail et clé angl., 217 liv. à 8c.; plaq. en acier, 18,368 liv. à 3c.; toile goud., 188½ vgs à 35c; bl. de plomb, 334 liv. à 8c.; ciment White, Portland, 10 brls à $2.75; serv. de constr. en fer, 13 j. à $8; contrem. charp., 19 j. à $5; contrem. machiniste, 19 j. à $5; main-d'œuvre de 12½c. à 35c. par h. $2,390.63; usage de machines, palan et outils, $731.75; charriage, $22.50; matériaux divers, $102.18	6,939 36
Deschenes, Louis, Rivière-Ouelle: aide au quai de débarquement, 12 m. au 31 mars 1908	180 00
Desmeules, A., agent, Murray-Bay: appoint., 7 m. au 31 mars 1908, $210; nettoyer chambres, $31; timbres de poste, $15; transport, etc., $1.40	257 40
Drolet, F. X., Québec: métal en laiton Muntz, 572 liv. à 40c.; tubes p. condensat., 505 liv. à 45c.; bandes en laiton pour condensat., 500 à 9c.; Edgar Allen, acier fondu, 26 liv. à 80c.; barres de gril, 23,510 liv. à 3c.; foret Keystone, R. R., $14; main-d'., 76 h. à 45c.; 507 h. à 40c.; 744 h. à 35c.; laiton bl. Parson, 106 liv. à 60c.; morc. de cuivre p. injecteur William, 8 à $4.50; loyer de mach., 5 h. à $5; cuivre en feuille, 41 liv. à 50c.; forets à rochet, 17 à $1.50; treuil à vapeur par convention, $600; droit sur le même, $130.08; garnit. Tauril, 117½ liv. à $1.20; zinc pour chaudières, 2,497 liv. à 15c.; div. ferronneries, $34.30	3,189 08
Drolet, Jean, Québec: glace, 3½ tonnes à $4	14 00
Duclos, J. B., Bienville: main-d'., réparations, homme et aide, à $2 et $3 par j., $228.50; travail de nuit, homme et aide à $4.50, $13.50; matériaux divers, $72.45	314 45
Dufour, A., Cap-à-l'Aigle: aide au débarquement, 5 m. au 31 octobre 1907	75 00
Emond, V. A. et Fils, Québec: lubricateurs autom. avec tige de piston et soupape, 8 (6½-pces) à $6.50, 4 (5¾-pces) à $5.75, 2 (5½-pces) à $5.50, 4 (4½-pces) à $4.50, 2 (4¼-pces) à $4.25, 4 (3¾-pces) à $3.75, 1 (3-pces) $3, grandeur spéciale faite en laiton, etc., 2 à $95.50	321 50
Gagnon, Joseph, Murray-Bay: aide au débarquement, 11 m. au 29 fév. 1908, $165; lavage, $99.78; eau, 4,000 gall. à ½c	284 78
Hall, G. B., Québec: huile astrale, 214 gall. à 23c., 501 gall. à 22c.; chandelles, 40 liv. à 13c., 120 liv. à 12c.; huile de colza, 42½ gall. à 90c.; huile de ricin ang., 50 gall. à $1; graisse à cylindre, 370 liv. à 10c	304 29
Jones, Ralph, Ottawa: huile à machine, 622½ gall. à 48c	298 80
Kaine et Bird Transportation Co., à resp. lim., Québec: affrété le steamer *Bird*, et le mettre à la place du "Champlain" du 5 au 24 oct., inclusivement, 20 j. à $150: moins houille pris par le steamer "Bird", 30 tonnes à $6	2,820 00
Laliberté, J. B., Québec: casques en fourrure avec dessus en cuir, 3 à $3.50; mitaines doub. en peaux de cheval, 3 prs à $1.75; pardessus à longues jambes, avec doubl. en cariset bl., 3 prs à $10; réparer pardessus en fourrure, 3, $21: emmagasinage sur fourrures, $3	69 75
Lepage, J. E., Rivière-Ouelle, quai: appoint. comme agent, 10 m. au 31 mars 1908 à $15	150 00
McGough, capit. H. J., déboursements: décharg. de wag., approvis. de houille et manipulage, 262 h. à 25c.; blanchiss. et lavage de plancher, 15 j. à $1.25, 28¼ j. à $1; divers déboursés pour manipulage de houille, transport, etc., $267.39	379 89
Marier et Tremblay, Québec: main-d'œuvre, 3 j. à $3.50, 17¼ j. à $2.50; vernis espar de marine, 1½ gall. à $8; peinturage, 2,712 vgs à 13½c.; or en feuille, 23 livrets à 45c.; divers matériaux, $22.70	464 80
Mercier, Nap., Lévis: billettes, 225 à 50c.; main-d'., 20 h. à 50c., 214 h. à 35c., 1,457 h. à 30c., 21 h. à 25c.; métal, 47 liv. à 45c.; métal blanc, 28 liv. à 70c.; div. fournitures, $41.92	621 17
Mercier, Nap. J., Lévis: robinet d'arrêt en cuivre, $12; main-d'œuvre, 5 h. à 50c., 25½ h. à 40c., 462 à 35c., 760 h. à 30c., 560 h. à 20c.; métal, 29 liv. à 45c., 3 liv. à 35c.; garniture, 28 liv. à 80c.; div. fournitures, $45.34	608 24
Murphy, James, J., Québec: planches en pin, 500 pds à 8½c; pl. en épin., 550 pds à $27.50	57 63
Parent, Mederic: commis aux vivres intérim., 52 j., $84.67; fr. de voyage, $6.43	91 10
A reporter	47,213 09

Steamers fédéraux : 'Champlain'.—*Fin.*	$ c.
Report	47,213 09
Quebec Transportation and Forwarding Co., à resp. lim., Québec : remorqueur, *J. H. Hackett* service du bateau-passeur, du quai de la Rivière-Ouelle à la Malbaie, 26 avril au 3 juin 1907, 38½ j. à $125 ; pension du commis aux vivres, 38 j. à 75c.; main-d'œuvre pour maniement du transport et bagage, 120 h. à 20c.; moins houille consumée, 40 ton. à $6	4,625 00
Ritchie, Purvis, E., Québec : planches en teck de première classe sciées d'après la spécification, spécialement choisies, 335 pds à 35c	117 25
Samson et Filion, Québec : peinture alluminum, 3½ galls à $5, 5 galls à $4.50 ; limes assort., 1 douz., $9.25, 2 douz. à $7.50, 1 douz., $5.50 ; vernis noir, 9 galls à $1.50 ; ligne tressée à loch, 20 liv. à 50c.; lampes en laiton avec réflecteur pour gaillard d'avant, 2 à $5 ; lampes en laiton, ½ douz., $15 ; lances en laiton, 1, $11.50, 1, $3.50 ; boyaux en toile de chanvre, 100 pds (3-pcs) à 30c., 150 pds (2-pcs) à 20c.; cauteria, 6 galls à $3.50 ; savon Comfort, 3 boîtes à $5 ; balais de sorgho, 5½ douz. à $3.50 ; câble en fil d'acier de creuset, 90 pds (⅞-pce) à 15c., 600 pds (⅝-pce) à 12c.; graisse à godet, 100 liv. à 20c.; brosses avec dos en caoutchouc à pont, 2 douz. à $7 ; nattes de pont, 1 douz., $27.50, ½ douz., $12 ; ligne à blomb à mer profonde, 42 liv. à 30c.; poulies doubles, 6 (9-pcs) à $2.50 ; toile émerie, 2 gr. à $5.40, 2 ms à 85c.; émaille, 1 gall. à $3.25, 2½ galls à $3 ; poulies galv., 6 à $1.75 ; tuyau galv., 37 pds (1½-pcs) à 14c., 49 pds (1¼-pcs) à 12c., 48½ pds (1-pce) à 10c., 50½ pds (¾-pce) à 7c.; ciment à peinture Hortzogs, 4 galls à $4.50, 2 galls à $3 ; peinture verte Imperial, 125 liv. à 20c.; chemin. de lampes, 13 douz. à $1.20 ; globes de lanternes, 10 douz. à $1.20, 2 douz. (rouge) $5.10 ; peinture noire marine, 40 galls à $2.25 liv. à 8c.; oxyde rouge marin, 5 galls à $2 ; amiante métal., 17 liv. à $1.50 ; burettes, 1 douz. $8.70, 4 à 90c., 4 à 70c ; allumettes de salon, 2 gr. à $5 ; pearline, 2 boîtes à $5, 1 boîte, $4.50 ; câble de manille pure, 124 liv. à 18c., 148½ liv. à 16c., 1,707½ liv. à 15c.; pur caoutchouc rouge avec insertion en fil de laiton 19½ liv. à $1.40 ; garnitures en caoutchouc pur, 26½ liv. à $1.40 ; vermill. pur, 15 liv. à $1.50; matière p. enfléchure, 157 liv. à 18c.: rouge de plomb en poudre, 25 liv. à 10c., 150 liv. à 8c.; oxyde rouge, 200 liv. à 6c., 150 liv. à 5c.; boyau en caoutch., 100 pds (2-pcs x 4-plis) à 50c.; allumettes silencieuses, 3 gr. à $3.50 ; laiton en feuille, 34½ liv. à 40c.; cuivre en feuille, 75 liv. à 40c.; savon mou, 150 liv. à 10c.; solarine, 9 galls à $2.50 ; grosse toile à emball., 98½ liv. à 60c.; peint. de noire de fumée, 5 galls à $2 ; pelles en acier à houille, 1¼ douz. à $15 ; nettoyeurs de tube en acier, 2 douz. (3-pcs) à $30; plaques en acier, 389 liv. à 3¼c., 313 liv. à 3c., 264 liv. à 2$\frac{9}{10}$c.; savon Sunlight, 4 boîtes à $5 ; rouge durable S.W., 4 galls à $2.50 ; peinture S.W., 16 galls à $3.50, 5 galls à $2.75, 17 galls à $1.75 ; vernis, 12 galls à $5, 2 galls à $4.50 ; vermillon en poudre, 5 liv. à $1.25, 5 liv. à 75c.; térébenthine, 5 galls à $1.15, 15 galls à $1.10 ; blanc de plomb, 750 liv. à $7.50, 550 liv. à $7 ; déchets de coton bl., 896 liv. à 10c., 112 liv. à 9¾c.; blanc de zinc, 150 liv. à $9.50, 350 liv. à $9 ; diverses ferronneries, $366.16 ; couleur noire, 6 galls à $2	2,347 75
Tallon, C. P., agent de la Malbaie : appointements, 1er avril au 31 août 1907, 5 m. à $30 ; nettoyer chambre, $17 ; timbres-poste, $3.50	170 50
Tessier, Chas., Québec : composition à chaudière 'Crest', 1,200 liv. à 15c.; 'Cretinho' désinfectant, 6 galls à 80c.; polis à métal Gold Cream, 15 galls à $4 ; savon, 198 liv. à 8½c., 100 liv. à 8c	269 63
Thom, John S., Québec, remorquage de steamer	50 00
Warren, Joseph, Malbaie : glace, $49.29 ; pearline, 2 boîtes à $4.50 ; savon Sunlight, 7 boîtes à $4.50 ; rabot en fer, $9 ; div. bois de service, $10.61 ; div. fournitures, $45.12	154 52
Comptes au-dessous de $50 pour diverses fournitures, etc	649 06
	55,596 80
Steamers fédéraux : 'Druid.'	
Appointements des officiers, 12 m au 31 mars 1908— Chas. Koenig, capitaine à $150 par m., $1,800 ; Michel Gagnon, 1er second à $80 par m., $960 ; Pitre Tremblay, 2e second à $50 par m., $600 ; F. V. Moffet, commis aux vivres à $55 ou $65 par m., $680 ; Paul Bolduc, mécanicien en chef à $87.50 par m., $1,050 ; Octave Lahaye, 2e mécanicien à $60 ou $65 par m., $760 ; John Bolduc, 3e mécanicien à $45 par m., $540	6,390 00
Gages de l'équipage, 12 m. au 31 mars 1908— Jos. Ménard, commis aux vivres à $50 ou $55 par m., $450.49 ; Jos. Audet, cuisinier à $50 ou $55 par m., $450.49 ; Art. Bouchard, aide-cuisinier, à $23 ou $25 par m., $208 52 ; H. Nadeau, maître d'équipage à $37 par m., $318.68 ; garde-magasins à $30 ou $32 par m., F. Labarre, $53.67 : W. Langlois, $157.81 ; G. Martin, $33.87 ; huileurs à $30 ou $32 par m., $534.09; quart.-maîtres à $26 ou $28 par m., $458.13; préposé aux bouées, à $29 ou $31 par m., $505.13 ; chauffeurs à $26 ou $28 par m., $1,156.99 ; matelots à $22. $24 ou $26 par m., $1,442 72 ; commis aux vivres de la chambre d'ordinaire à $17, $22 ou $24 par m., $197.25 ; gardien à $1.50 par j., $139.50	6,107 34
Allocation pour bonne conduite, d'après convention, du 20 mars au 6 déc. 1907	325 44
Pension des officiers et équipage à 50c et 60c. par j., $4,383.50 ; pension des passagers à l'emploie du gouvernement, $45.75	4,429 25
Ajuster machines et chaudières à $1, $1.25 ou $1.50 par j	1,085 01
Main-d'œuvre, pour appr. de houille et div. répar.: 10 j. à $3, 23 j. à $2.50, 244 j. à $2.25, 103 j. à $2.02½, 231½ j. à $2, 119 j. à $1.80, 11 j. à $1.60, 5 j. à $1.57½, 31 j. à $1.40, 15 j. à $1.35, 73 j. à $1.25, 19 j. à $1	1,721 71
A reporter	20,058 75

Steamers fédéraux : 'Druid'—*Suite.*	$ c.
Report ...	20,058 75
Combustible ($6,096.68)—	
Archer et Cie, Québec, houille à poêle, 2 ton. à $8, 2 ton. à $7.50, 13⅜ ton. à $7.25...	127 94
Cie d'acier et de houille de la Nouvelle-Ecosse, à resp. lim., New-Glasgow : houille tamisée, 593 ton. à $3 : houille à vapeur, $996\frac{1}{2}\frac{67}{24}$ ton. à $4...	5,765 99
Cie de houille de Québec, à resp. lim., Québec, houille, 3 ton. à $7.50...	22 50
Robitaille et Cie, Lévis : houille anthracite, 1 ton., $8 ; houille à vapeur, 26½ ton. à $6.50.	180 25
Archer et Cie, Québec, épinette, 3,150 pds à $22...	69 30
Bélisle, Arthur, Québec, pilotage de Québec à Montréal et retour...	75 00
Cie de téléphone Bell : messages, $25.40 ; loyer de téléphones, résidence du capit. Koenig, 12 m. au 1er juillet 1908, $25 ; quai du Roi, 6 m. au 1er déc. 1907, $23.50 ; déménager téléphone du SS. *Montcalm* au SS. *Druid*, $4...	77 90
Blakiston. W. R., Québec : journalier pour faire des couvertures, 12 j. à $2.50; grosse toile, 59 vgs à 38c., 49 vgs à 35c.; estropes, etc., $4.75...	74 32
Canadian Economic Lubricant Co., à r. l., Montréal, huile marine à cylindre, 90½ galls à 63c.	57 02
Davie, Geo. T., et Fils, Lévis : composition à chaudière, 35 galls (n° 3) à $4.70 ; mettre en cale-sèche et lancer navire, 503 ton. à 30c.; garniture de lin, 16 liv. à 75c.; main-d'œuvre, contre-maître, 4¾ j. à $5, 6 arrimeurs à $2.50, 95 h. à 35c., 1,011 h. à 25c., 357 h. à 20c.; gaïac, 364 liv. à 8c.; ciment Portland, 15 brls à $2.75 108 liv. à 2c.; composition à ébaucher, 35 galls à $3.50 ; épinette, 422 pds à 3½c.; câbles, etc., $15.50 ; usage du bassin, 4 j. à $15.09 ; usage des poulies de carène et à petit fond, $50 ; div. matér. pour répar., $77.39.	1,136 60
Desnoyers, A., et Cie, Québec : provision de glace durant la saison de 1907, 25 ton. à $4...	100 00
Drolet, F. X., Québec : lances en laiton, 64, $13.90 ; raccords en laiton, 28, $11 75; cuivre, métal muntz, etc., 773½ liv. à 40c.; 'France' garniture métal. brev., 4 assort. (14¾ pcs) à $73·75, 2 assort. ($9\frac{15}{16}$ pcs) à $66, 2 assort. (4¼ pcs) à $42.50 ; boulons hex., vis et noix, 559 à 10c.; fer, 543 liv. à 2½c.; fontes, 4,139 liv. à 3c.; main-d'œuvre, 2½ j. à $4 ; 2½ j. à $2, 243 h. à 60c., 613 h. à 45c., 3,642½ h. à 40c., 5,390½ h. à 35c. ; acier à machine, 173 liv. à 6c., 446 liv. à 5c., 833 liv. à 4½c.; pompe marine spéc. Drolet, $110 ; laiton blanc Parson, 125 liv. à 60c.; morceaux de cuivre pour injecteur William, 8 à $4.50 ; bidons à l'huile Penberthy, 12 à $1.30 ; caoutchouc rouge India, 16 liv. (1 pce) à $2.40 ; plaques de zinc roulées pour chaudières avec centre perforé, 75 (12x6x1) à $3.10 ; montants en acier, 76 à 30c., 64 à 25c.; garniture Tauril, 179½ liv. à $1.20 : zinc pour chaudières, 1,016 liv. à 15c.; diverses ferronneries, $169.85...	5,975 15
Faguy, Lepinay et Frère, Québec : tabliers, 24 à 50c.; tapis, 55 vgs à $1.05, 54⅚ vgs à 95c., 6½ vgs à 90c., 12 vgs à 85c., 10½ vgs à 60c.; habits de cuisiniers, 24 à $1.80 ; redingotes, 3 à $35 ; toile de lin pour tapis, $23.50 ; couvertures de matelas, 12 à $1.50 ; uniformes d'officiers, 7 à $25 ; 8 à $21 ; prélart, 12 vgs à 50c.; 12 vgs à 40c.; taies-d'oreillers, 24 à 45c.; complets de matelot, 15 à $6.75 ; coudre tapis, 109 vgs à 10c.; chemises, 15 à $1 ; tapis de table, 2 à $5.50 ; complets blancs, 15 à $2.50 ; diverses fournitures, $42.98...	917 14
Fleming and Ferguson, Paisley : chaîne en cuivre pour télégraphe, 500 pds, $121.67 ; coffre à soupape de pompe, $75.44 ; transport, $5.10...	202 21
Gendron, P. V., Lauzon, Lévis : cuivre, 126 liv. à 55c.; gasoline, 30 galls à 40c.; pompes German, 2 (n° 3) à $11.50 ; coudres, 6 douz. à $1.44, 28 douz. à $1.20 ; soupapes Jenkin, 20 à $1.40 ; 4 à $1.0 ; main-d'œuvre 243 j. à $2 50 ; plomb, 205 liv. à 10c.; 46 liv. à 9c.; raccords, 192 à 8c.; étain, 62 liv. à 50c.; tuyau, de 6c. à 13c. par pd, $49.52 ; raccords, 8 à $1 ; 72 à 45c.; 12 à 40c.; transport et charriage, $17.75 ; diverses fournitures, $73.90.	1,043 81
Hall, G. B., Québec : huile astrale, 184 galls à 22c.; huile de ricin, 210 galls à $1 ; huile colza, 9½ galls à 85c.; huile de noix de cacao, 50 liv. à 20c.; huile d'olive, 139½ galls à $1; bidons, $1	409 05
Huot, Adolphe, Québec : lampes réceptacles en laiton, 12 à $2 ; main-d'œuvre, 2 j. à $3 ; 5 h. à 40c.; 19 h. à 30c ; divers matériaux et réparations, $29.20...	66 90
Buanderie Impériale, Québec : blanchissage du 16 avril au 5 déc. 1907...	153 31
Jones, Ralph, Ottawa, huile Marengine, 425 galls à 48c...	204 00
Koenig, capit. Chas.: femme de journée, 44 j. à $1 ; divers voyages et déboursements, $28.23.	72 23
La Cie Lavoie d'Electricité, Québec, réparer armature et commutateur de dynamo...	75 00
Laliberté, J. B., Québec : couv. de casq., 9 à 50c. ; pardessus en fourrure, 2 à $45; casquettes d'officiers, 16 à $2 ; casquettes de marin, 20 à $1.75...	161 50
Moreau, Gaudias, Pointe-Lévis : couvrir cellule à air pour tuyaux à vapeur, 5½ pds (6-pcs) à 65c.; 46 pds (5 pcs) à 55c.; 69 pds (4-pcs) à 46c ; 100 pds (3½-pcs) à 40c.; 77 pds (3-pcs) à 38c.; 256 pds (2-pcs) à 35c.; 45 pds (1¾-pcs) à 32c.; 163 pds (1½-pcs) à 30c.; 470 pds (1-pce) à 27c.; 31 pds (¾-pce) à 25c.; 218 pds à 24c.; chandelles, 40 liv. à 18c.; 230 liv. à 17c.; 10 liv. à 15c.; toile de chanvre, 35 vgs à 20c., 179 vgs à 15c ; coudes, de 25c. à 46c., $46.78 ; ciment en fibre d'asbeste, 118 sacs à $2 ; main-d'œuvre, 177 j. à $3 ; 274½ j. à $2.50 ; 50 j. à $2 ; plâtre, 5½ brls à $3 ; 1,050 liv. à 3c.; fil d'acier, 150 liv. à 15c.; huile douce, 13 galls à 75c.; colle blanche, 315 liv. à 20c.; ciment blanc Portland, 4 brls à $2.50 ; divers matériaux, $77.12 ; moins 20 p.c. de $2,264.74, $452.94...	1,928 86
Cie d'acier et de houille de la N.-E., à r. l., New-Glasgow, charr. de houille, $440\frac{17}{56}$ ton. à 40c.	176 11
Ministère des Travaux Publics, usage de la cale-sèche de Lévis, hivernement du steamer...	400 00
Commissaires du havre de Québec : amarrage, 11 j. à $1.25 ; hivernement du steamer, saison 1907-8, $43.20...	56 95
Ritchie, Purvis E., Québec : n° 1 colle noire marine Jeffery's, 234 liv. à 24c.: Sclater, couv. de chaudière p. cellule à air mobile brevetée, (2-pcs) moulé pour ajustage, couvrir de deux couches de peinture d'asbeste imperméable, 600 pds car. à $1 ; planches de teck n° 1 spéc. choisies, et sciées suivant spécification, 499·3 pds à 35c.; poulies anglaises en acier avec trois roues faits à la main, 2 à $25...	880 90
A reporter...	40,468 69

	$ c.
Steamers fédéraux : ' Druid '—*Fin.*	
Report..	40,468 69
Samson et Filion, Québec : corde en asbeste, 231 liv à 60c.; ligne trassée, 26 liv. à 50c.: garn. en laiton métalbeste, 27½ liv. à $2.50 ; terre d'ombre et sienne, 90 liv. à 20c.; chandelles, 50 liv. à 15c.; 90 liv. à 12c.; toile de ch., 120 vgs à 30c.; cauteria, 3 galls à $3.50 ; nattes de cacao, 6 à $2.50, 6 à $2 ; brosses, 2 douz. à $7 ; défenses en liège, 4 à $7.50 ; tapis en caoutchouc rayé, 10 liv. à $1 ; câble en fil d'acier, 480 pds à 15c.; 1,000 pds à 12c.; vernis anglais, 6 galls à $5 ; fil en acier galv., 1,000 pds (⅝-pce) à 12c.; garniture Garlock, 10½ liv. à $1 ; pierres à polir, 35 à $1.25 ; 48 à $1 ; joints Jenkins, 16½ liv. à $1 ; huile de lin, 35 galls à 65c.; câble de manille, 2,019 liv. à 18c.; 735 liv. à 15c.; poulies brev., 6 à $1.35 ; 6 à $1.10 ; garniture en pur caoutc., 10½ liv. à $1.40 ; oxyde pourpre, 11 galls à $2 ; matière à enflèchure, 57 liv. à 18c.; pelles, 1½ douz. à $12 ; anneaux en caoutc. pour pompe Weir, 4 à $5.50 ; savon mou, 215 liv. à $10c.; solarine, 14 galls, à $2.50 ; 1 gall. en petits bidons, $4 ; 1 douz. bidons (chop.), $4; 24 bidons (demiard) à 25c.; savon Sunlight, 3 boîtes, $15 ; anneaux à garniture Weir (4 x ½) $20 ; blanc de plomb, 350 liv. à 7½c.; blanc de zinc, 125 liv. à 9½c.; diverses ferronneries. $226.92....................................	1,813 53
Tessier, Chas., Québec : Genuine Lindsay, Glasgow, garniture pour piston à haute pression, 162 liv. à $2 ; graisse lubrifiante à godet, 103 liv. à 20c.; savon mou de lin, 150 liv. à 8c..	356 60
Thomas, F. T., et Cie, Québec, divers plats et tasses....................................	63 00
Weir, G. et I., à resp. lim., Glasgow : nouv. bout de pompe en fonte (5 x 12 pcs) avec coffre doublé en métal galv., etc., $107.06 ; coffres p. soupape à piston, complets, 2 (3½-pcs) $104.63 ; droits sur même, $21 ; transport et assurance, $14.07..............................	246 76
Comptes au-dessous de $50 pour diverses fournitures, etc....................................	532 37
	43,480 95
Steamers fédéraux : ' Lady Laurier.'	
Appointements des officiers, 12 m. au 31 mars 1908 : P. C. Johnson, capitaine à $116 67 par m., $1,114.01 ; C. A. Travis, 1er officier à $66.67 par m., $636.59, ou capitaine à $80 par m., $196.13 ; W. A. Robson, 1er officier et $60 par m., $147.09, 2e officier à $49.17 par m., $420.32, 3e officier à $44.17 par m., $44.17 ; John Callaghan, 2e officier à $49.17 par m., $49.17 ; W. Rowe, 2e officier à $45 par m., $110.32, 3e officier à $40 par m., $340 64 ; V. C. Johnson, 3e officier à $40 par m., $98.07 ; Wm. T. Tait, officier de télégraphie sans fil à $60 par m., $720 ; C. E. Stewart, mécanicien en chef à $104.17 par m., $107.53 ; R. W. Hooper, à $100 par m., $1,022.58; M. Brown, 2e mécanicien à $70.83 par m., $849.95 ; John Anderson, 3e mécanicien a $54.17, $650.03 ; A. Kennedy, 4e mécanic. à $49.17, $590.03....................................	7,096 63
Gages de l'équip., 12 m. au 31 mars 1908 : charpentiers à $40 par m., $401.99 ; prép. au treuil, à $45 par m., $322.26 ; commis aux viv., $40 et $45 par m., $535 ; 2e commis aux viv. à $26 et $27 par m., $313.14 ; cuisiniers à $40 par m., $472.08 ; aide-cuisin. à $26 et $27 par m., $306.15 ; prép. au m.-charge à $33 par m., $396 ; g.-magasin à $32 par m., $384 ; huileurs à $30 par m., $1,080; chauffeurs à $29 par m., $2,057.32 ; quar.-maîtres à $26 et $27 par m., $926.81 ; m.-d'équipage à $32 par m., $384 ; 2e m.-d'équipage à $29 par m., $251 ; matelots à $20, $25, $26 et $28 par m., $3,446.20 ; arrimeurs à $25 par m., $578.03 ; pourvoyeurs à $16, $20 et $25 par m., $396.88 ; garçons de table et garçons à $16 et $19 par m., $422.69.	12,673 82
Provisions ($12,602.33).	
Atkinson, Wm., Halifax : pommes, 1 brl, $3, 2 brls à $3.50, 2 brls à $3.75 ; bananes, 10 douz. à 25c., 4 régimes, $8.35 ; raisins, 1 baril, $6.25 ; citrons, 3 douz. à 20c., 4 douz. à 23c., 14 douz. à 25c.; oranges, 5 douz. à 20c., 10 douz. à 30c., 2 boîtes à $4, 4 boîtes à $4.25, 2 boîtes à $4.50, 1 boîte cha., $4.60 et $4.65 ; divers fruits, $1 93..................	88 80
Bauld Frères et Cie, Halifax : pain, 533 liv. à 4½c.; chocolat, 24 liv. à 25c.; café, 25 liv. à 18c.; farine, 1 brl, $5.50 ; lait, 6 caisses à $5.50 ; marinades, 3 barillets à $3 ; eau radnor, 2 caisses, $21 ; avoine roulée, 1 brl, $5 ; raisins, 1 boîte, $3 ; crème St-Charles, 2 caisses à $5, 4 caisses à $5.50 ; sucre, 622 liv. à 4½c., 1,862 liv. à 4⅝c., 100 liv. à 4¾c.............	261 38
Bond, Alex., Halifax : lait, 437 bidons à 70c., 121 bidons à 80c..............................	402 70
Cook, H. C., Yarmouth : pommes, 2 barils à $4 ; bœuf, 1,275 liv. à 12c.; pain, 50 à 12c.; beurre, 90 liv. à 30c ; morue, 75 liv. à 10c.; œufs, 50 douz. à 40c.; égrefin fumé, 75 liv. à 10c.; volailles, 262 liv. à 15c.; flétan, 75 liv. à 14c., 50 liv. à 16c.; glace, 2½ tonnes, $15 ; agneau, 150 liv. à 15c.; pommes de terre, 18 boiss. à 65c., 6 brls à $1.95 ; lard, 750 liv. à 12c.; saucisse, 50 liv. à 15c.; courge, 200 liv. à 3c.; diverses provisions, $13.50....	464 70
Creighton, I. et Cie, Halifax : pommes, 10 barils à $3.50, 2 barils à $3.75 ; poudre à pâte, 9 douz. boîtes à $5.50, 2 douz. boîtes à $6 ; fèves, 60 liv. à 8c., 7¼ boiss. à $1.90, 10 boiss. à $2.10, 8 douz. btes à $1.10 ; bœuf, 22,340 liv. à 10c.; bœuf salé, 3,256 liv. à 9c.; biscuits, mél., 136 liv. à 14c.; beurre, 1,395 liv. à 21c., 1,045 liv. à 25c.; céleri, $12 ; fromage, 208 liv. à 15c., 115 liv. à 16c., 5 douz. (Maclaren) à $2.75 ; chutney, 2 douz. à $2.50 ; café, 2 btes à $5.75 ; morue, 1 quin., $8 ; maïs, 12 douz. btes à $1.15 ; raisins de Cor., 36 liv. à 9½c., 158 liv. à 11c.; œufs, 120 douz. à 19c.; 30 douz., à 20c., 305 douz. à 21c., 90 douz. à 22c., 199 douz. à 23c., 240 douz. à 25c., 175 douz. à 26c.; essences, 2½ douz. à $12; volailles, 3,563 liv. à 14c., 4 coup. à 90c.; fruits (boîtes), 4 douz. à $1.80, 6 douz. à $2.25, 22 douz. à $2.50, 1 douz. à $3 ; oies, 26 liv. à 17c.; poli pouss. d'or, 1 caisse, $4.50, 4 caisses à $4.60 ; harengs, 7 (½-brl) à $2.50, 3 brl. à $5 ; confitures, 24 douz. à $2.25, 4 douz	
A reporter..	20,988 03

Steamers fédéraux : 'Lady Laurier'—*Suite.*	$ c.
Report	20,988
Provisions—Suite.	
Creighton, I. et Cie—*Suite.* à $2.40, 4 douz. à $2.50, 84 seaux à 55c., 18 seaux à 60c.; poudre à jelée, 13 douz. à $1; agneau, 229 liv. à 12c., 36 liv. à 13c., 38 liv. à 15c.; saindoux, 500 liv. à 15c.; sauce L. et P., 7 douz. chop. à $7; jus de lim., 1 douz. ch., $4.25 et $4.50; foie, 560 liv. à 5c.; sirop d'érable, 2 douz. bidons à $4, ½ douz., $7.50; viande hac., 150 liv. à 9c., 125 liv. à 9½c.; moutarde, 12 liv. à 45c., 3 douz. à $2; mouton, à 10c., 5,276 liv.; noix, 20 liv. à 16c., 20 liv. à 17c., 40 liv. à 18c.; oignons, 926 liv. à 3½c., 504 liv. à 4c.; olive, 1 douz. bouteil., $4.25; oranges, 20 douz., $5.25, 1,400 à $1.75 le cent, 2 caisses à $3, 3 caisses à $4 50, 2 caisses à $5.50, 1 caisse à $5; queues de bœuf, 6½ douz. à $1.20; pois, 10 douz. boîtes à $1.10, 1 sac, $3.80, ½ boiss., $3.25, 2 (½ brl), $6.25; pêches, (sèches) 50 liv. à 12c.; marinades, 14 douz. à $2.50, 2 douz. à $3.75; 3 cuves à $3; lard, 5,195 liv. à 10c.; pommes de terre, 345 boiss. à 60c., 36 boiss. à 65c., 108 boiss. à 75c., 36 boiss. à 80c., 90 boiss. à 90c., 72 boiss. à $1; raisins, 36 paquets à 9½c., 4 btes, $13.50, 216 liv., $30.78; riz, 251 liv. à 4c.; avoine roul., $5.25; saumon, 4 douz. btes à $1.70; sardines, 4 douz. à $1.50, 1 douz., $1.75, 2 douz. à $1.70; saucisse, 1,210 liv. à 12c.; savon, 4 douz. à $1.20, 1 bte, $4.25. 9 btes à $4.50; tomates, 8 douz. btes à $1.50; langues, 120 à 50c.; gras double 545 liv. à 10c.; dinde, 28 liv. à 18c., 34½ liv. à 20c.; veau, 157 liv. à 9c., 444 liv. à 10c.; légumes (assortis), $177.63; vinaigre, 9 douz. bouteilles à $2.25; diverses provisions, $262.65; payé en plus, 10c. sur bœuf..............	7,415 52
Davis et Fraser, Halifax: bacon, 183½ liv. à 14½c., 788 liv. à 15c.; jambon, 1,241 liv. à 14½c.; lard, 10 barils à $20..............	524 82
Donovan, Michael, Saint-Jean, Ouest: bœuf, 365 liv. à 6c.; volailles, 12 à $1.50 chac.; agneau, 40 liv. à 12c.; lard, 180 liv. à 10c..............	62 70
Fry, John, Halifax: pain, 6,640 à 6c., 3,045 à 7c.; gâteaux, 265 liv. à 25c., 23 liv. à 30c..............	684 70
Grigoire, Geo., Halifax: morue, 5,840 liv. à 3c.; égrefin, 412 liv. à 6c.; flétan, 1,060 liv. à 12c.; homards, 72 liv. à 10c.; maquereau, 168 liv. à 12½c., 78 liv. à 15c.; huîtres, 4 pintes à 60c.; saumon, 328 liv. à 15c.; éperlan, 35 douz. à 10c., 15 douz. à 12c.; truite, 70c.....	424 62
Harvey, Chas. H., Halifax: morue, 9 qtx. à $6.45; farine, 8 barils à $6; saindoux, 100 liv. à 14c.; maquereau, 2(½) brl à $7.75; lait, 2 caisses à $5.75; viande hachée, 25 liv. à 9c.; oranges, 5 douz. à 30c.; biscuits de matelot, 1,816½ liv. à $5.35 par qtl; pommes de terre, 6 sacs à $2.60; sucre, 621 liv. à $4.40, 557 liv. à $4.50, 314 liv. à $4.60; légumes en boîtes, 22 douz. à 85c., 12 douz. à $1, 2 douz. à $1.30	363 69
Ingraham, J. W., Sydney-Nord: bacon, 35 liv. à 20c.; poudre à pâte, 1 douz., $6; beurre, 112 liv. à 30c.; fromage, 25 liv. à 17c.; égrefin, 100 liv. à 4c.; jambons, 96 liv. à 18c.; confitures, 6 seaux à 60c.; savon, 1 bte, $4; sucre, 2 sacs, $10; div. provisions, $6.70...	96 43
Lewis, Wm. W. et Cie, Louisburg, C.-B.: bœuf, 510 liv. à 10c.; pain, 75 à 13c.; morue sèche, 2 qtx à $6.50; œufs, 40 douz. à 40c.; mouton, 100 liv. à 10c.; oranges, $6; pommes de terre, 18 boiss. à 60c.; poisson fr., 100 liv. à 5c.; saumon, 1 caisse, $5.50; div. provisions, $12.90.	139 95
Lovitt et Lovitt, Yarmouth: bœuf salé, 2 douz. boîtes (14 liv.) à $17.50; diverses provisions, $46.05..............	81 05
Outhit, John, F., Halifax: oranges, 1 caisse, $7; poires, 1 boîte, $5; pommes de terre, 72 boiss. à 60c, 36 boiss. à 75c.; divers légumes, $16.60..............	98 80
Sussex Milk and Cream Co., à resp. lim., Saint-Jean: beurre, 61 liv. à 26c., 50 liv. à 32c.; fromage, 79 liv. à 15c.; œufs, 49 douz. à 25c.; 40 galls à 24c	65 56
Thorbourn, John H., Sandy-Point: bœuf, 450½ liv. à 10½c.; pommes de terre, 20 boiss. à 70c.; div. provisions, $25.85..............	87 16
Tobin, John et Cie, Halifax: eau Apollo, 1 caisse, $9; crème condensée, 5 caisses à $4.60; lait condensé, 5 caisses à $5.20; hareng, 4 (½) brl à $2.50; confitures, etc., $6.60; lard, 2 brls à $22; eau Radnor, 8 caisses demiard à $8.35, 7 caisses chop. à $9.50; alose, ½ brl, $12.50..............	264 40
Torrens, A. P., Halifax: café, 50 liv. à 16c., 75 liv. à 28c; thé, 183 liv. à 22c., 340 liv. à 25c...	154 26
Watson, J. et F., Saint-Jean: sauce L. et P., 2 douz. à $10.80; eau Radnor, 1 caisse, $10.75; diverses provisions, $26.60..............	58 95
Wentzell, H. W. et Cie, Halifax: fèves, 3¾ boiss. à $1.80; bœuf, 1 baril, $12; beurre, 638½ liv. à 17c., 704 liv. à 20c., 160 liv. à 25c.; fromage, 73 liv. à 14c.; moules, 4 caisses à $4; crème condensée, 2 cais. à $4.65, 2 cais. à $4.85; raisin de Cor. et raisins, 83 liv. à 10c.; farine, 8 brls à $5.20; jambon, 268¼ liv à 13c., 88 liv. à 16c.; confitures, 4 douz. à $2.25; maquereau, 3 (½) brl à $6; moutarde, 12 liv. à 45c.; chocolat de mer, 56 liv. à 20c.; lard, 2 brls à $17.50, 1 brl, $21; crevettes, 4 douz. à $1.75; thé, 60 liv. à 18c.; sauce blanche, 1 douz. chop., $6; diverses provisions, $25.20; moins payé en moins sur beurre, 84c......	599 78
Comptes au-dessous de $50 (17) pour diverses provisions..............	262 36
Combustible ($$8,568.62)—	
Baker, L. E. et Cie, Halifax: houille, 60·835 tonnes à $5..............	304 18
Chambers, John, Halifax: arrimer houille, 1,600 tonnes à 34c.; transporter houille, 210 tonnes à 26c	598 60
Dominion Coal Co., à resp. lim., Glace-Bay: houille, 118 tonnes à $3.25; arrimage à 15c. par tonne, $17.70; itague, $3..............	404 20
Halifax Coal Co., à resp. lim., Halifax: houille de Port-Hood, 217¾ tonnes à $4.25; houille de réserve, 880 tonnes à $4.25, 300 tonnes à $4.50..............	6,015 44
A reporter..............	39,695 20

Steamers fédéraux : 'Lady Laurier'—*Suite.*	$ cts.
Report	39,695 20
Combustibles.—*Fin.*	
Nova Scotia Steel & Co. à res. lim.: houille de la soute, 402 tonnes à $3 ; arrimé la même à 10c. par tonne, $40.00	1,246 20
Allis, Chalmers, Bullock, à resp. lim., Montréal : 1 chèvre Ledgerwood, à double cylindre, $2,500 ; assurance sur cette machine, $11	2,511 00
Austen Bros., Halifax : 38 liv. d'asbeste à 10c.; 14 liv. de drap d'asbeste à 90c.; 15 liv. d'asbeste p. emball. à 90c.; 54 liv. de mèches d'asbeste à 35c.; 4 godets à graisse comp., à 45c., 13 à 55c.; garcettes Eclipse, 57¾ liv. à $1.20; garniture en lin, 19 liv. à 45c.; garniture Garlock, 25$\frac{3}{8}$ liv. à 75c.; huile kérosène (Américaine), 403·2 gall. à 23c.; colle manganesite, 64 liv. à 60c.; garniture de trappe, 16¼ liv. à $1 ; garniture Peerless, 10 liv. à 75c.; garniture Rainbow, 42½ liv. à 80c.; boyau en caoutchouc, 25 pds. à 30c.; graisse solid., 224 liv. à 21¾c., 168 liv. à 25c.; huile solid., 448 liv. à 21¾c., 336 liv. à 25c.; tarauds et filières, 1 ass., $9.75 ; huile à cylindre val. de mar., 45½ gall. à 80c.; plaques en zinc, 463 liv. à 10c., 476 liv. à 10½c.; diverses ferronneries, $21.01	786 49
Black & Flinn, Halifax : brique à feu, 400 liv. à $27.50 le M., 500 à $25 le M., 200 à $30 le M, argile réfractaire, 1,200 liv. à 55c le qtl, 4,264 liv. à 75c. le qtl	68 09
Bowes, E. W., Darthmouth : gratter, peinturer et nettoyer le str. *Lady Laurier ;* peintres, 596 h. à 30c.; contremaître, 31 h. à 50c.; brosses et grattoirs, $10 ; échafaudage $10	214 30
Brander, Morris & Co., Halifax : toile à sac, 100½ vgs. à 17c.; crin, 25 liv. à 60c.; réparer cadres et bourrer 4 sièges, $25 ; divers meubles, $5.10	62 19
Brenton, Th., Halifax : cols, 33 à 60c.; chemises de flanelle, 33 à $1.50 ; pardessus d'officiers, 6 à $30 ; uniformes d'officiers, 15 à $25, 2 à $35 ; complets bleus pour matelots, 33 à $7.50; complets blancs, 33 à $3 ; vestons, 37 à $11; caisse, 75c	1,441 95
Colpitt, P. R.: services rendus en nov. et déc. 1904, en rapport avec la pose de fils à bord du steamer, $150 ; moins ce qui a été payé en 1905-06, $100	50 00
Edmond, A. & Sons, Montréal : grais. aut., 1 à $2, 1 à $2.12, 4 à $2.25, 2 à $2.50, 6 à $3.50, 4 à $3.75, 10 à $4, 8 à $4.25, 2 à $4.50, 8 à $5, 4 à $5 25, 6 à 5.75, 2 à $6, 4 à $6.75, 4 à $7 ; messagerie, 85c	300 47
Ferguson & Cox, Halifax : travail, allonges et changements, forgerons, 52 j. à $3.50 ; chaudronniers, 318 j. à $3.50, contremaître, 9 j. à $5 ; aides, 221 j. à $2.50 ; mouleurs, 25½ j. à $3 ; machinistes, 26½ j. à $4.50 ; cannelure et angle en fer, 274 liv. à 3½c., fer Lowmoor, 198 liv. à 7c.; fer affi., 270 liv. à 3c.; plaque d'acier, 444 liv. à 3½c.; matériaux pour cimenter, 18 minots à $1 ; divers matériaux, $13.26	2,166 60
Globe Steam Laundry, Halifax : couvertes, 603 à 10c., 21 (dbl.) à 20c.; habits, 594 à 10c.; rideaux, 12 à 10c., 4 à 25c,; pièces diverses, 11,819 à 1½c	303 52
Halifax Graving Dock Co., à resp. lim., Halifax : mettre le str. en cale-sèche, 3 j	624 32
Hillis & Sons, à resp. lim., fonte, 21 liv. à 4c.; 1 fourn. franç., $140 ; garnitur. et connections de fourn., $65.75 ; barres de fonte, 5,880 liv. à 3c.; barres de gr., 11,751 liv. à 3c.; barres de côté, 2,680 liv. à 3c , lames de propulseur, 3,729 liv. à 4c.; montage du fournaux 21½ h. à 40c., 69½ à $1.20	1,057 08
Holloway, W. T. & Son, Halifax : diverses poulies, rouets, etc., et réparages à ces derniers	67 25
Jones, Ralph, Ottawa : huile Marengine, 638 gal. à 48c	306 24
Judge, Peter & Son, Halifax : fournir eau, du 30 avril 1907 au 29 fév.1908, 169,400 gall	392 00
Knox, James, St-Jean : eau, 10,700 gall	53 50
Lane's, Halifax : casquet. d'officiers, 17 à $1.50 ; casquet. de matelots, 36 à $1.30 ; emmagasinage et assurance sur les pardessus en fourrure, $3	75 30
Longard Bros , Halifax : coudes en cuivre, $14.22 ; cadenas et pent. en c., service poli, $7 ; tuyau en cuivre, 2 pièces à $5.75 ; tuy. en cuivre, rebords, etc.; 959 liv. à 40 ; lances en c. $13.25 ; soup. sphér. en cuivre Jenkins, 9, $11.50 ; 1 soup. en cuivre, $7.50 ; à rebord, 1, $16 ; 1 (de cuivre), $25 ; tuy. en cuivre, 472 liv. à 40c.; tuy. en fer galv., 107 pds. à 16c.; boules spéc. galv. pour ajustage, 20 liv. à 60c.; vitres circulaires coupées à ordre, 6 à $2.75, 5 à 3.50 ; 1 soup. sphé. Jenkins, $18.75 ; garniture en feuille Jenkins, 9 liv. à $1 ; tuy. en plomb, 275 liv. à 10c.; 1 latrines de bateau brev., $40; seaux de pompes, 12 à 75c.; caoutchouc pur, 18 liv. à $1.90, 33½ liv. à $2 ; cuir, 8 liv, à 70c.; zinc, 22½ liv. à 60 ; soudure, 95 liv. à 40c.; bronze Tobin, 26 liv. à 60c.: charr., $10.50 ; rempl. 2 tuy. de succion en plomb de la ch du chauff. par des tuy. de cuive de 4 pcs., ajustés avec robinets à rebords, etc., d'après les estimés, $500 : m.-d'œuv. 1,901 h. à 50c., 1,004 h.à 60c.; 207 j. à $2.50, 281¼ j. à $3 50, 20 j. à $4 ; divers matériaux, $106.45, payé en moins $1	4,771 08
McConkey, Thos., gérant de bateau, Halifax ; dépenses de voyage	34 95
MacInnes, John & Son, à resp. lim., Halifax : plancher, 350 pds à $25 ; pin, 24 pds à 10c., 504 à 80c.; lamb., $1.50 ; épinette, 1,034 pds. à $10, 378 à $25, charroyage, $2.50	83 78
McFatridge, Wm., Halifax : services d'un plongeur et aides , 2½ j. à $50 ; service de nuit, 8 h., $60	185 00
McPherson, David, Halifax : boulons à wagon, 375 à 2½c., bois à plancher, 952 pds à 2c.; serrures et poig. de portes, 2 à $3.30 ; étoupe, 110 liv. à 7c., 110 à 12c.; pin, 48 pds à 5c., 575 à 6c., 25 à 7c., 190 à 9c., 1,280 à 10c.; plomb en feuilles, 44 liv. à 6½c.. 570 à 8c.; teck, 704 pds à 33c.; colle blanc. mar., 348 liv. à 15c., 20 à 20c ; char., $2.45 ; main-d'œuvre, répar. et allong., 550½ j. à $2.70 ; divers matériaux, $37.88	2,103 33
Matheson, I. & Co., New-Glasgow : estacade d'acier et ajustage pour grue, $2,900 ; grappins forgés, 914 liv. à 10c,; 1 chèvre de grue, $24.50 ; 1 bande lourde, manilles, etc., $157.50 ; 1 couss. spécial No. 6 avec tuyau à poussière, $60 ; messagerie, 74c	3,234 14
A reporter	61,833 98

Steamers fédéraux : 'Lady Laurier'—*Fin.*	$ c.
Reports....	61,833 98
Merrigan, Patrick, Halifax : oreillers, 25 à 50c.; 50 matelas à $1....	62 50
Mitchell et Shaffer, Halifax : ralingue, 39 liv. à 19c.; estropes en cuivre, 449 liv. à 7c.; gr. toile, 106 vgs à 35c., 378 vgs à 36c.; ficelle et corde, $18.05; main-d'œuvre : faire couvertures en toile, etc., 120 h. à 30c., 50½ j. à $2.90; divers matériaux, $7.02....	419 54
Otto, P. J., Dartmouth : fournir glace, 15 avril 1907 au 31 mars 1908, 44 ton. à $2.50....	110 00
Parsons, J., déboursem.: droits sur machineries pour steamer, $687.50; dommages à la goélette *Charles Richardson*, $10; aide supplém., $11 : filets détruits, $7.50....	716 00
Robertson, Wm. et Fil, Halifax : ciment adamant, 150 liv. à 30c.; alcool, 20 gall. à $1.50; aluminium, 12 bidons à 85c.; ancres, 1,073 liv. à 4c.; manches de gaffes, 6 à $1.80; 1 lum. lat. à comb., en cuivre, $18; thermomètres étalons en cuivre, 2 à $6; brûleurs, 2 à $11.50; chand., 12 boîtes à $1.10; cauteria, 3 b. à $3.25; ressort central, étrave d'ajust., etc., p. chal. à vap., $6.65; pelles à houille, 6 à $1.10; balais, cacao, 12 à 60c.; nat., cacao, 2 à $1.35, 6 à $1.50; toile de cot., 10 vgs à 28c., 40 vgs à 38c.; balais de millet, 18 à 35c., 12 à 30c.; 1 levier de mand. à roul. Cushman, $14.95; pavill. de la Puissance, 3 à $3.50; toile émeri, 348 feuilles à 5c., 8 à 60c.; clés angl. p. ingén., 1 jeu de chaque, $16.98 et $26.41; supp. de foyer, 78 à $2.05; câble en acier flex., 803 liv. à 12½c., 132 liv. à 13c., 78 liv. à 27c.; gaffes galv., 12 à 60c.; seaux galv., 12 à 30c., 24 à 35c.; chanvre, 131 liv. à 12½c., 20 liv. à 14c., 123 liv. à 15½c.; acier hexagone, 102 liv. à 13c.; fer, 180 liv. à 3c.; composition Internationale, 3 barr. à $31.50, 2½ barr. à $50; lanternes (C.B.), 25 à 75c.; globes de lant. C.B., 12 à 75c.; globes de lant., 60 à 10c.; lignes de sonde, 10 liv. à 9c., 19 liv. à 17½c., 54 liv. à 18c.; lessive, 48 b. à 15c.; cord. de manille, 350 liv. à 14½c., 10,400 liv. à 15½c., 482 liv. à 15c., 1,220 liv. à 16c.; merlin à épisser, 3 liv. à 50c.; graisse, mica, 50 liv. à 15c.; noix à tête, 220 à 35c.; gaffes d'appuis, chêne, 6 à $1.25; huile bouil., 10 gal. à 73c., 10 gal. à 78c.; peint., noire, blanche, etc., 28 gal. à $1.65, 12 gal. à $1.85, 40 gal. à $2.25; pinceaux, 6 à $1.25, 12, $9.86; câble anti-inf. en fil d'acier breveté, 2,990 liv. à 12½c.; pearline, 1 boîte, $4.50; pycnoleum, 4 gal. à $2.15; crème Putz, 324 b. à 60c.; rouge de pl., 112 liv. à $7.50; 1 rotateur, $5; accoupl., 2 à 75c., 19 à $1.50; plomb en f., 127 liv. à 7½c.; drisses à signaux, 21 liv. à 18c.; savon, 1 boîte, $3.50, 1 boîte, $4, 6 boîtes à $5, 700 liv. à $8.50; tubes de sond., 10 boîtes à $5, 1 boîte, $5.50; câble en fil d'acier, 159 pds à 12c.; ling. à épong., 4 dou. à 75c., 21 dou. à 85c., 4 à 85c.; bit. goud., 258½ liv. à 12½c.; théréb., 10 galls à 93c., 5 galls à 95c., 10 galls à $1.10; soud. à laver, 850 liv. à 2c.; déchets, 135 liv. à 12c., 1,434 liv. à 12½c., 650 liv. à 13½c; blanc de plomb, 200 liv. à $8.30, 50 liv. à $8.50; blanc de zinc, 250 liv. à $9.75, 50 liv. à $10; câble en fil mét., 305 pds à 4c., 67 pds à 5c.; vernis zanzerex, 10 galls à $5.25; divers matériaux, $198.57....	4,737 77
Robinson, A. W., Montréal : inspecter et essayer nouvelle grue, 3 j. à $40; frais de voyage et divers déboursés, $55.05....	175 05
Schulze, C. G., Halifax : tubes de sond., 10 caisses à $5; chronomètre de mesurage, $2....	52 00
Silver, W. et C., Halifax : 1 pard. doublé en four., $52; 1 pard., $28; toile à from., 20 v. à 6c.	81 20
Thompson, Jos., Halifax : gratter et nettoyer chaudières....	100 00
Comptes au-dessous de $50 (59) pour diverses fournitures....	700 08
	68,988 12

Steamers fédéraux : 'Lansdowne'.	
App. des officiers : 12 m. au 31 mars 1908; G. W. J. Bissett, capitaine à 125 par m., $1,500; A. W. Burns, 1er officier à $62.50 par m., $750; W. J. Dalton, 2e officier à $50 par m., $600; C. D. Robinson, 3e officier à $35 par m., $420; Jas. Clarke, 1er mécanicien à $80 par m., $960; Wm. Lockhart, 2e mécanic., à $58.33 ou $62.50 par m., $724.98; George Stack, 3e mécanic., à $40 par m., $480....	5,434 98
Gages de l'équipage : 1er avril au 31 mai et du 1er sept. au 31 mars 1908, 9 m. : 1er commis aux vivres à $40 par m., $307.43; 2e com. aux vivres à $25 par m., $192.15; 1er cuisinier à $40 par m., $307.43; 2e cuis. à $25 par m., $192.15; maître d'équipage $32 par m., $245.95; charpentier à $30 ou $35 par m., $261.91; huileurs à $32 par m., $491.90; chauffeurs à $28 ou $30 par m., $688.80; arrim. à $28 par m., $644.72; prép. au treuil à $45 par m., $282; matelots à $24 ou $28 par m., $1,614.29; Wand S., à $25, $28 ou $30 per m., $881.46....	6,110 19
Allocation de pension aux officiers durant les répar. au steamer, 13 mai au 23 sept. 1907, à $5 ou $4 par sem.: Geo. W. J. Bissett, $95; A. W. Burns, $93.57; James Clarke, $94.28; W. J. Dalton, $76; Wm. Lockhart, $75.42; C. D. Robinson, $75.42; George Stack, $75.42....	585 11
Combustible—Vroom et Arnold, St-Jean: houille Drummond, en gi élarts : 364·8 ton. à $4.24; à bord, 88·9 ton. à $4.49; charger, entasser. et arrimer à l'avant et à l'arrière, 195·65 ton. à $5.19; charger, entasser et arrimer dans les soutes, 320·3 ton. à $5.59; décharger des wagons, 90·9 tonnes à 25c.; charger et entasser dans les soutes, 27·2 tonnes, $23.12; mettre dans les soutes et arrimer à bord 119 tonnes à $1, 157·6 tonnes à 60c., 60 h. à 40c., 80 h. à 35c.; transporter houille des wagons à la tête du quai, 195·2 tonnes à 20c.; charger, entasser et arrimer dans les soutes, 103·15 tonnes à $1.10; charger et arrimer à l'avant et à l'arrière, 38·45 tonnes à 70c.; sacs de houile, 1,308 à 8c.; transport sur sacs, $2.50....	5,349 78
Provisions ($4,850.87)—	
Allan Grocery Co., St-Jean : bacon, 29 liv. à 17c.; bœuf, 2 brls à $19.50; jambon, 28 liv. à 17c.; lard, 2½ brls à $24.50, 1 brl $23; pruneaux, 1 boîte, $2.50; lait, 1 caisse, $5....	128 19
A reporter....	17,608 25

Steamers fédéraux : ' Lansdowne '—*Suite.*	$ c.
Report	17,608 25
Provisions—*Suite.*	
Bowers, E.C. et Cie, Westport: bœuf, 65 liv. à 11c., 226 liv. à 9c., 826 liv. à 8½c.; bœuf salé, 155 liv. à 8c.; beurre, 30 liv. à 30c., 67 liv. à 28c.; jambon, 11 liv. à 19c.; farine, quant. non spéc., $6.50, 1 brl. $6.25 ; kérosène, 87½ gall. à 20c.; lard, 54 liv. à 13c.; p. de terre, 2 brls à $2, 2 brl. à $1.85 ; sucre, 1 sac, $5, 100 liv. à 5c., divers $25.27.	220 19
Donovan, Michael, Saint-Jean : bœuf, 1,185 liv. à 7c., 4,663 liv. à 6c.; choux, 6 douz. à $1 ; 2 douz. à $1.25 ; céleri, 2 douz. à $1 ; carottes, 5 bois. à 60c.; canards, 2 coupl. à $1.50 ; volaille, 12 coupl. à $1.65, 6 coupl. à $1.50 ; oies, 2 à $1.50 chac. ; agneau, 34 liv. à 12c.; foie, 89 liv. à 3c.; queues de bœufs, 6, 75c.; oignons, 448 liv. à 4c.; mouton, 108 liv. à 8c., 100 liv. à 7c.; 130 liv. à 12c.; lard, 249 liv. à 11c., 133 liv. à 10c.; saucisse, 35 liv. 14c.; veau, 80 liv. à 7c., 50 liv. à 12c.; pommes de terre, 7 brls à $2.25 ; jambon, 30 liv. à 16c.; panais, ½ bois., 75c	546 18
Francis, Charles F. et Cie, Saint-Jean : pommes évap., 200 liv. à 10c.; volaille, 3 coupl. à $2.25, 1 coupl., $1.25, 5 coupl. à $1.15, 1 coupl., $1.10; eau Radnor, 1 boîte, $9.75; thé, 401 liv. à 19½c., 140 liv. à 22½c.; divers, $160.88	315 18
Gaskill, J. E., Grand-Manan : bœuf, 485 liv. à 11½c.; beurre, 23 liv. à 30c.; farine, 1 brl., $7.25 ; eau, 3,800 galls à ¾c.; pommes de terre, 2 brl. à $2.25 ; divers, $37.07	140 00
Gorman, Thomas, Saint-Jean : bœuf, 2 brl. à $16.50 ; fèves, 2 bois. à $2.50 ; morue, 1,100 liv. à 4¼c.; café condensé, 2 douz. à $2.40 ; farine 'Star', 12 brls. à $5.35 ; lard, 2 brls à $21 ; savon Surprise, 3 boîtes à $4 ; saumon, 1 caisse, $6.50 ; sucre, 601 liv. à 4½c., 2,044 liv. à 4⅛c.; pêches, 12 douz. à $2.25, 2 douz. à $1.80 ; tomates, 6 douz. à $1.25, 2 douz. à $1.20 ; divers, $62.64	430 28
Kennedy, E. T., Saint-Jean : cacao, 36 liv. à 45.; café, 80 liv. à 35c., 55 liv. à 25c,; saindoux, 160 liv. à 13c.; homards, 16 douz. boîtes à $2.75 ; fraises, 12 douz. boîtes à $2.30 ; riz, 224 liv. à 3½c.; divers, $23.84	182 03
Lovitt et Lovitt, Yarmouth : bœuf, 382 liv. à 11c., 1,807 liv. à 10c., 252 liv. à 9½c.; pain, 18 douz. à $1.10, 33½ douz. à $1, 11 douz. à 96c.; beurre, 96½ liv. à 26c., 74¼ liv. à 25c.; bacon, 29 liv. à 18c., 46 liv. à 17c, 15½ liv. à 16c.; café, 5 liv. à 35c., 21 liv. à 34c., 27 liv. à 28c., 10 liv. à 20c., 55 liv. à 27c.; biscuits de matelot, 218 liv. à 6c.; jambon, 25½ liv. à 17c., 22½ liv. à 16c., 37 liv. à 15c.; saindoux, 20 liv. à 14c., 20 liv. à 13½c.; homards, 1 caisse, $11 ; lard, 28 liv. à 14c., 25 liv. à 13c., 100 liv. à 12c.; pommes de terre, 3 sacs à $1.50, 3 brls à $1.80, 12 bois. à 60c., 9 bois. à 50c.; lait, 142 pintes à 7c.; mouton, 242 liv. à 12c.; sucre, 100 liv., $4.30 ; œufs, 10 douz. à 35c., 10 douz. à 30c., 16 douz. à 25c.; divers, $116.28	660 68
McLaughlan, W., Saint-Jean : pain, 175 douz. à 72c.; gâteau, 160 liv. à 25c	166 00
Minehan, James, Saint-Jean : bacon, 238 liv. à 15c.; volaille, 4 coupl. à $1.35, 7 coupl. à $1.25 ; jambon, 304 liv. à 15c.; mouton, 539 liv. à 8c.; lard, 108 liv. à 12c.; pommes de terre, 37 brls à $1.40 ; divers, $12.13	215 46
Porter, W. Alex., Saint-Jean : Radnor, 1 caisse, $9.50; sirops de fruit, 1½ douz. bout., $4.75 ; jus de limon, ½ douz. bout. à $8.50 ; épices moulues, 1 liv., $1.25 ; farine gluten, 50 liv., $3.80 ; oranges, 3 douz. à 70c.; saumon, 1 caisse, $7 ; pruneaux, 1 boîte, 50 liv. à 9c.; noix mêlés, 15 liv. à 18c.; divers, $41.80	81 65
Purdy, D. J., Saint-Jean : poudre à levain, 28 liv. à 40c.; beurre, 6 liv. à 27c., 18 liv. à 24c., 40 liv. à 22c., 120 liv. à 20c.; carottes, 2½ bois., $1.43 ; fromage, 10 liv. à 14c.; choux, 4 douz. à $1 ; lait condensé, 10 caisses à $5.25 ; oignons, 3½ bois. à $1.20 ; panais, 1½ bois., $1.10 ; pommes de terre, 1 brl, $2.10, 10 brls à $1.60 ; framboises, 9 douz. boîtes à $1.85 ; sardines, 13½ douz. boîtes à $1.75 ; thé, 56 b. à 25c.; navets, 3 brls à 90c., 2 brls à 75c.; divers, $18.56	209 41
St. John Ice Co., glace, 12½ tonnes à $4 ; approv. quotidien pendant les réparations, $5	55 00
Sealy, John, Saint-Jean : égrefins, 2 caisses at $3.50 ; moules, 5 caisses à $3.60 ; hareng, demi-brls, 2 à $2.90 ; maquereau, dem-brls, 4 à $6, 1, $8.50 ; hareng salé, 1 caisse, $3.50 ; alose, demi-brls, 4 à $8, 1, $7.50	106 30
Sussex Milk and Cream Co., Saint-Jean : beurre, 50 liv. à 33c., 95 liv. à 32c., 94 liv. à 30c., 50 liv. à 28c., 397 liv. à 26c., 203 liv. à 25c., 175 liv. à 24c., 100 liv. à 22c.; fromage, 473½ liv. à 15c.; œufs, 392 douz. à 30c., 49 douz. à 28c., 98 douz. à 26c., 554 douz. à 25c., 49 douz. à 22c., 343 douz. à 20c.; lait, 434 bidons à 48c	961 10
Watson, J. & F., Saint-Jean : pommes, 2 brls à $3.50 ; bisc. de matelot, 216 liv. à 7½c.; raisin de Corinthe, 11 liv. à 12c.; raisins, 11 liv. à 14c.; volailles, 3 coupl. à $1.75, 3 coupl. à $1.60, 3 coupl. à $1.20 ; farine gluten, 50 liv. à 10c.; oranges, 3 douz. à 70c., 4 douz. à 45c., 11 douz. à 40c.; pruneaux, 2 boites, 100 liv. à 8½c.; pêches séchées, 50 liv. à 18c., 50 liv. à 16c.; Radnor, 2 caisses à $10.75 ; riz, 35 liv. à 5c.; sauce L. & P., 2 douz. à $10.80 ; divers, $140.25 : savon Surprise, 2 boîtes à $4.50	272 61
Paiements au-dessous de $50, 12	160 61
Divers, ($48,040.51)—	
Abbot, John, Saint-Jean : louage de diligence, 59 j. à 50c., main-d'œuvre, 11 j. à $2, 19½ j. à $1.50 ; remorquage, $1	81 75
Adams, A. W., St-Jean : pavill. bleus canad., 2 à $6, 2 à $4.25 ; câble de manille, 6,391 liv. à 15c.; amberline, 94½ liv. à 15c.; enfléchure, 40 liv. à 12c.; bitord, 53 liv. à 12½c., 101⅝ liv. à 13c. ; rouge de plomb sec, 100 liv. à 7c. ; blanc de plomb, 100 liv. à 8c. ; peint. p. cuiv., 50 galls à $2.50 ; peint. à joint, 6 galls à $1.15 ; fil d'acier, 294½ liv. à 9c.; poli à métal York, 24 pintes à 80c. ; divers, $42.40 ; toile de chanvre, 40 vgs à 25c	1,262 97
A reporter	23,675 65

Steamers fédéraux : 'Lansdowne'—*Suite.*	$ c.
Report	23,675 65
Divers—*Suite.*	
Allan, C. B., Saint-Jean : tuyau de cuivre, 92 liv. à 40c., 12 à 60c.; cuivre à soudure, 20 liv. à 40c.; tuyau de cuivre, 229 liv. à 45c.; tuyau galvanisé, 3-pcs, 120 pds à 40c.; main-d'œuvre, 83½ j. à $3, 1 à $3.50, 14½ à $2.50, 28 hrs à 50c., 178¼ à 40c., chaudronnier et aide, 579 hrs à 80c.; divers, $512.38..........	1,554 18
Allis-Chalmers-Bullock, Montréal : 8¼ x 10, chèvre à double cylindre Ledgerwood, avec 5 tambours à frottement, machine sans lien de mouvement annulable telle que montrée sur le B. P. n° 458, $2,500 ; assurance sur la machine expédiée, F. J. Harding, $11...	2,511 00
Buanderie américaine à vapeur, Saint-Jean : blanchissage........	124 75
Barry, John J., Saint-Jean : corde à tube condensateur, 25 liv. à $1 ; grands paniers à houille, 2 douz. à $6 ; déchet de coton, 156 liv. à 12c.; nettoyeurs à tube, 4 à $3.25 ; poli à métal York, 84 bts (pintes) à 80c.; vernis, 6 galls, $15.50 ; savon, 4 bts, $17.50 ; blanc de plomb, 100 liv. à 8c.; câble en acier flexible, 2½-pcs, 150 pds, $22.65 ; divers, $111.10......	310 67
Bradley, Charles, Saint-Jean : placage, 83½ j. à $3, 554 hrs à 30c.; forgeage, 137 hrs à 60c.; fer Suédois, 959 liv. à 5c.; boulons et morceaux pour le rebord, 650 liv. à 3½c...	569 60
Percepteur des douanes, Saint-Jean : droits sur treuil....	687 50
Chemin de fer Dominion-Atlantic, Yarmouth : eau, 27,000 galls à $3.60 le M..	97 20
Drury, H. A. et Cie, Montréal : 28 plaques en barres d'acier, 9 x 4 x ¼, 11,054 liv. à 2½c.; moins transport, $20.72	255 63
Gregory, James S., Saint-Jean : boulons, 2,148 liv. à 5c.; boulons à chaînes, 55 liv. à 7c.; chaîne, 65 liv. à 7c.; gournables, 40, $1.36 ; gournables, 1,750 à 3c.; gournables et charriage, 2,000, $64 ; loyer de machine à gournables, $12.80 ; loua. de cisailles, $5 : plaques, 198 liv. à 7c.; charriage, $4 ; divers, $12.76.	282 08
SS. 'Governor Cobb' et propriétaires, transport sur la chèvre, de Boston..	63 37
Haley Frères et Cie, Saint-Jean : pin appareillé, 525 pds à $60 ; lambrissage en pin, 200 pds à $65 ; planches en pin, 300 pds à $60 ; lambrissage avec baguette, 300 pds à $35 ; coins de bouleau, 200 à 4c.; côtés de soute, 1½ x 10½, 100 pds à 14c.; passerelle, $38 ; portes, 3, $11.75 ; bouleau, 190 pds à $40, 818 à $35 ; planche de pont, 475 pds à $60 ; divers, $126.72.....	336 20
Hilyard Frères, Saint-Jean: en c.-sèch., 10 mai-2 juill., 53 j. à $5.65 ; plateformes flottantes, 34 j. à 50c.; plateformes de suspension, 1,114 j. à 10c.; 2 prs de vis à madriers, 67 j. à 30c.; usage de boutique de forge, $10 ; bouleau, 3,211 pds à $35 ; billots : de bouleau, 844 pds à $35 ; d'épinette, 2 à $5 ch., 1,498 pds à $15 ; de pin, 300 pds à $25 ; de chêne, 140 pds à $50 ; aplanis, 906 pds à $25 ; cèdre scié et charriage, 699 pds à $25 ; plancher de pont et charriage, 26,968 pds à $25 ; bois de service, 1,520 pds à $17, 237 à $18, 644 à $20 ; pin, 190 p. à $55, 580 à $40 ; pin rés., 104 p. à 5½c. le pd ; teck, 378 pds à 30c. le pd ; couronnements : madriers, 800 pds à $15 ; bois de cour., 1,038 pds à $25 ; divers bois de service, 622 pds, $12.28 ; charriage, $3.80 ; tirer, $3 ; main-d'œuvre, nett. de poulies, $12 ; charriage des cendres et nett. du quai, $8 ; menus item, $2.92..	1,636 87
Holder, Wm. H., Saint-Jean : faire des couvertures, etc., 13½ j. à $3 ; matériaux, $26.36.	66 86
Holmes, Robert P., St-Jean : entrep. pour placer et gréer le mât de misaine, $350 ; entrep. pour enlever le vieux gréement du grand mât et le renouveler, $180 ; matériel, $44.98	574 98
Harding, F. J, déboursés : charpentiers, 109¾ j. à $3.50, 10½ à $3, 1,923½ à $2.50, 2 à $2, 46½ à $1.50 ; calfats, 58¾ j. à $3, 238½ à $2.50, 2 à $2 ; nettoyeurs et peintres, à $2.75 par j., $352.27, à $3 par j., $101.33, 23 j. à $2, 160 à $1.79, 160 à $1.53, 160 à $1.40, 187 à $1.47, 36 à $1.31, 104 à $1.83, 117 à $1.57, 73 à $1.50, 112 à $1.43, 88 à $1.33, 119 à $1.30 ; gréeurs, 55 j. à $4.50, 222 à $3 ; transport, $22.01 ; loyer de wagons à houille, $121 ..	9,623 40
Imperial Oil Co.: pétrole cru, 84½ galls à 17c.; pétrole 'White Rose', 430½ galls à 19½c...	98 34
Chemin de fer Intercolonial à Saint-Jean : quaiage latéral, 98 j. à $2.50 ; transport sur bateau de Halifax, $19 ; loyer de wagons à houille, $84	348 00
Knox, James, Saint-Jean : toile de chanvre, 41 vgs à 30c.; grosse toile de coton, 104 vgs à 30c.; lampe à ancre en cuivre, $9 ; bouées de sauvetage, 4, $14 ; feutre, 1 caisse, $14 ; poix, 3 brls, $13.75, 2 demi-brls, $4.75 ; étoupe, 2,500 liv. à 7c.; eau, 58,200 galls à ½c., 47,800 à ¼c.; rames, 10 prs, $29.30 ; divers, $94.60..........	808 40
Lord Kitchener et propriétaires, Saint-Jean : affrètement du steamer du 30 avril 1907 au 2 septembre 1907, et du 9 septembre au 9 octobre 1907, à $125 par j..........	19,625 00
Lovitt et Lovitt, Yarmouth : pétrole, 41½ galls à 22½c., 41 à 18c.; déboursés pour prendre soin de Patrick Mahoney, maître d'équipage, pendant son insanité, $31.50	48 18
McAvity, T, et Fils, Saint-Jean : cuivre, 16½ liv. à 40c.; laiton, 12 liv. à 40c.; baquette de laiton, 40 liv. à 60c.; tuyau de laiton, 229½ liv. à 60c., 30½ à 35c.; viroles en laiton, 200 at 20c.; bouts de bag. en laiton, 4 à $1.75 ; vis de laiton, 12 douz. à 50c.; bout de garniture à eau en laiton, ajustement complet p. l'eau salée et ajusté avec la pompe vertic. duplex à vap., $369 ; pompe à type simplex avec dbl. de garn. en laiton pour l'eau salée, $150 ; soupape d'arrêt en laiton, $6.75 ; boulons en laiton, etc., 16 à 70c.; bourrelets en laiton, 2 à $2.50 ; bronze Phosphor, 133 liv. à 50c.; déchets de coton, 130 liv. à 10c.; fonte, 2,636 liv. à 4c.; plaques de zinc à chaudière, 563 liv. à 11c.; brouette en fer, $12.50 ; main-d'œuvre, 2,039 hrs à 50c.; lanternes, 12 à 70c.; huile de saindoux, 44½ galls à 72½c.; huile crue, 10 galls à 80c.; plomb en feuilles, 693 liv. à 7c.; blanc de plomb, 100 liv., $8.95, 150 à $8.70 ; peinture, 10 galls à $1.20 ; peinture de zinc, 50 liv. à 8½c.; garniture Rainbow, 13 liv. à 80c., 28½ à 75c.; garniture à vapeur, 26½ liv. à 70c.; forge portative, $19 ; cale, $20.90 ; godet, à graisse à compression,	
A reporter..................................	63,297 86

Steamers fédéraux: 'Lansdowne'—*Suite.*	$ c.
Report..	63,297 86
Divers—*Fin.*	
McAvity, T. et Fils—*Fin.* 13 à $1.10 ; couteaux à table, 1½ dou. à $4.50 ; cout. à dessert, ½ dou. à $4; fourch. à dess., 1 dou., $5 ; cuillères, 1½ dou., $6.25 ; câble de manille, 475 liv. à 15½c., 199 liv. à 15c.; câble mét. noir, 1,880 liv. à 11½c.; câble mét. galv., 150 pds à 30c.; câble en fil d'acier, 550 pds à 12½c.; radiateurs à vap., 4x6, 3 à $9.60: térébenthine, 13 galls à $1.15 ; vernis, 2 galls à $4.50 ; divers, $524.33	3,327 91
McLaughlin, Daniel, St-Jean : loua. de 2 scies à déb., 100 j. chac., $20 ; louage de 3 vis à planch., 100 j. cha., $24 ; louage de meule, 100 j., $5 ; louage de chaud. à goud., $1	50 00
Moore, John E., St-Jean, mérisier à lambrissage, 6,630 pds à $35	232 05
O'Donnell, James, St-Jean : main-d'œuvre, 20 j. à $2.50, 15 j. à $2, 88 h. à 60c., 74 h. à 40c.; m.-d'œuvre sur réservoir, convenu, $200 ; plaque d'acier, 832 liv. à 3c.; feuilles d'acier, 1,850 liv. à 3c.; fer de Suède, 580 liv. à 6c.; clous, 85 liv. à 14c.; forgeage, $378.79	868 35
Phoenix Foundry and Locomotive Works, St-Jean : main-d'œuvre, 21 h. à 60c., 37 h. à 35c., 34½ h. à 40c., 73 h. à 33⅓c., 20 h. à 25c., 106 h. à 22c.; bourrelets en cuivre, 60 liv. à 30c.; divers, $51.20	161 21
Robertson, Foster et Smith, à r. lim., St-Jean: carvelles forgées, galv., à nav., 12 barillets à $5.50, 7 baril. à $5.40, 1 baril., 5.20; carvelles en fil mét., 1 baril., $2.80; acier en feuille, 270 liv. à 3c.; térébenthine, 5 galls à 1.15; divers, $22.55	148 20
Roderick, J. et Fils, St-Jean : planches de pin, 141 pds à $60, 358 pds à $50; courbes en épinette, 18 à $1 ; divers, $58 79	103 15
Saint-Jean, cité : quaiage, 77 j. à $2.50	192 50
St. John Iron Works, à r. lim.: fer, 455 liv. à 3c.; fer de Suède, 299 liv. à 6c.; fer de Lowmoor, 108 liv. à 7c.; plaque, 209 liv. à 3½c.; chaînes d'acier, $19.25 ; m.-d'œuvre, 192½ h. à 60c., 131½ h. à 40c., 92 h. à 30c.; divers, $8.85	270 27
Scovil Frères, à r. lim., St-Jean: pardessus doublés en fourr. pour G. W. J. Bissett, W. J. Dalton et C. D. Robinson, 3 à $50	150 00
Sayre, F. E. et Cie., St-Jean : mérisier à charpente, 1 lot, $10; mât, 27 pcs x 84 pds, $275 ; pin dur, 547 pds, $23.80, 786 pds à 4c.; sciage, $2 ; charriage, $3.15	345 39
Silver, W. & C., Halifax : pardessus doublé en fourr. pour A. W. Burns	50 00
Skinner, A. O., Saint-Jean : nattes en coco, 7 à $2, 2 à $1.10; linoléum, 21 vgs à $1.25, 6⅔ vgs à 85c.; poser linoléum, $2.80; toile à serviettes, 10 vgs à 13c	52 21
Smith's, John & Fils, Saint-Jean : barres à feu, 3,006 liv. à 3c	90 18
Taylor, E. R., St-Jean : uniform. en drap bleu, 7 à $25 ; uniform. en serge bleue, 9 à $23.	382 00
Paiements au-dessous de $50.45	650 16
	70,371 44

Steamers fédéraux : 'Minto'.	
Appoint. des officiers, 12 m. au 31 mars 1908 : Allan Finlayson, capit., à $125 par m.; $1,500; John McPherson, 1er second, à $64.16 ou $68.23 par m., $778.26 ; Daniel Walker, 2e second, pour avril 1907, $45 ; W. Sencabough, 2e second, à $45 par m., $427.50; Angus Smith, pilote, à $65 par m., $371.13 ; M. C. McDonald, pourvoy., à $50 ou $60 par m., $296.13 ; J. R. Davies, marqueur, à $50 ou 55 par m., $297.10; Joseph Ferguson, 1er mécanicien, à $104.16 par m., $1,249.92 ; W. H. Clark, 2e mécanicien, à $73.18 par m., $878.16 ; L. R. Unsworth, 3e mécanicien, à $50 par m. $600; Alfred Roebuck, 4e mécanicien, à $40 par m., $480; Joseph Maloney, opérateur, août-mars, à 60, $480; J. M. Cotton, opérateur, avril-juillet, à $60, $240	7,643 20
Gages de l'équipage, 12 m. au 31 mars 1908 : commis aux vivres, à $45 par m., $540; cuisinier, $40 par m., $480; cuisinier-adj., à $20 par m., $195.32 ; garç. de table, à $22 par m., $264 ; garç. de table, à $20 ou $25 par m., $727.33 ; charpentier, à $35 per m., $309.35 ; gardien, à $23 par m., $276 ; garçon à $15 par m., $45 ; huileurs à $30 par m., $1,050; chauffeurs à $25 par m., $3,474.97 ; matelots à $23 par m., $2,471.79	9,833 76
Serintendant du fret et pointeur pour le *Minto* et le *Stanley* à Pictou, Wm. Fraser, à $65 par m., $371.13 ; moins, $88.07 imputés au *Stanley*	283 06
Marqueur pour le *Minto* et le *Stanley* à Pictou, A. W. Harris à $50 par M., $185.49 ; moins, imputé au *Stanley*, $67.75	117 74
Main-d'œuvre, maniement du fret, peinturage, etc., à Pictou, sous la direction de Wm. Fraser, à 25c. par h. ou $2 par j	9,119 85
Main-d'œuvre, maniement du fret à Charlottetown, à 25c., 30c. ou 35c. par h., déboursés par A. Lord, agent	5,201 24
Combustible—($12,041.38—	
Carter, A. T., Gaspé : houille, 192 tonnes à $4.90; main-d'œuvre 267 h. à 25c.; barriques, 12 à $2	1,031 55
Clarkin Frères, Charlottetown : houille, 28·455 tonnes à $4.53	128 90
Intercolonial Coal Mining Co., à res. lim., Westville ; houille en grélat, 2,749½ tonnes à $3.75 ; arrimage, $3 45	10,314 10
Jenkins, W. W. Fils et Cie. Georgetown : transport de 115 tonnes de houille, à 85c., par la goélette *Miantonomiah ;* main-d'œuvre, $3.90 ; moins, imputé au *Stanley*, 50.82	50 83
Nova Scotia Steel and Coal Co., Sydney-Nord : houille à la soute, 172 tonnes à $3	516 00
A reporter	44,240 23

Steamers fédéraux: 'Minto'—*Suite.*	$ cts.
Report	44,240 23
Provisions ($14,156.75)—	
Beer & Goff, Charlottetown: pommes, 2 brls à $5.50; 1 bois, $2; poudre à levain, 5 liv. à 55c.; beurre, 120 liv. à 30c., 120 liv. à 28c., 189 liv. à 25c.; amidon, 80 liv. à 10c.; café, 45 liv. à 40c.; b.-dinde, 4 douz. btes à $1.20; rais.de Cor., 40 liv. à 10c.; essence, 3 douz. bout. à $3; œufs, 30 douz. à 25c., 25 douz. à 18; citrons, 5 douz. à 45c.; jus de limon, 1 caisse, $4.75; macaroni, 10 liv. à 15; noix mêlés, 20 liv. à 20c.; pois, 4 douz. boîtes à $1.10; marinades, 1 douz. bout., $3.75; sucre en morceau, 60 liv. à 8c.; ananas, 3 à 40c.; poires, 4 douz. at 60c., 1 douz., 45c.; oranges, 4 douz. à 60c., 3 douz. à 50c., 2 demi-caisses à $3.75; sagou, 25 liv. à 10c.; raisins s. noyaux, 36 liv. à 14c.; soupes, 4 j. à $3.60; raisins de table, 1 boîte, $6; thé, 67 liv. à 36c., 76 liv. à 25; tapioca, 25 liv. à 10c.; divers, $117.01	419 87
Brown, Henry et Fils, Pictou: bœuf, 3,021 liv. à 12c.; poulets, 28 liv. à 15c.; oies et canards, quant. non spéc., $9; poisson, 1,113 liv. à 7c.; bœuf et agneau, 620 liv. à 12c.; lard, 1,052 liv. à 12c.; pommes de terre, 51 brls à $1.50; torps, 3 brls, $1; langues, 6, $2.25; saucisse, 122 liv. à 15c.; bœuf salé, 103 liv. à 12c	766 68
Brown, Henry, Pictou: bœuf, 3,678 liv. à 10c.; bœuf salé, 203 liv. à 10c.; lard, 1 brl, $25, 89 liv. à 12c.; choux, 3 brls à $1.50, 3 brls à $1.25, 1 brl, $1; poulet, 38 liv. à 15c.; poisson, 508 liv. à 6c.; agneau, 411 liv. é 12c.; pommes de terre, 9 brls à $1.80; 31 brls à $1.50; saucisses, 120 liv. à 15c.; légumes, $3.30	602 53
Brown, P. et Fils, Pictou: biscuit de matelot, 997 liv. à 8c., 216 liv. à 7c.; biscuit, 36 liv. à 10c.; fèves, 25 liv. à 5c; blé-d'inde, 2 douz. boîtes à $1.20; pois, 4 douz. boîtes $1.20; fèves, 2 douz. boîtes à $1.20; fromage, 77 liv. à 18c.; beurre, 42½ liv. à 32c., 30 liv. à 26c.; farine, 2 brls à $6.50; confitures, 6 seaux à 90c.; sucre gran,, 1,218 liv. à 5½c., 315 liv. à 5¼c.; thé, 60 liv. à 35c., 60 liv. à 30c., 60 liv., $15.20	300 72
Coffin & Co., Charlottetown: beurre, 228 liv. à 30c.; bisc. à la soude, 22 liv. à 10c.; amidon, 20 paquets, à 10c.; pruneaux, 1 boîte, $3, 25 liv. à 14c.; oranges, 6 douz. à 60c.; divers, $63.22	145 92
Crowley, Mme M. T., Pictou: pension de l'équipage du 3 au 8 juin, 12 hommes à $1 par jour chacun	72 00
Drake, F. L., Charlottetown: bœuf, 3,542 liv. à 10c.; bœuf salé, 3 brls à $16, 183 liv. à 10c.; mouton, 416 liv. à 10c.; oies, 6 à $1.20; agneau, 181 liv. à 10c.; saucisse, 10 liv. à 14c	488 80
Drake, Wm. J., Charlottetown: bœuf, 825½ liv. à 10c.; agneau, 16 liv. à 10c	84 15
Drolet, Jean, Quebec: bœuf, 480 liv. à 10c.; bœuf salé, 15 liv. à 12c.; bœuf salé, 3 brls à $20; agneaux, 2 à $7 chacun; mouton, 52 liv. à 10c.; lait, 18½ galls à 32c.; divers, $7.80	142 72
Farquharson, J. A. et Cie, Charlottetown: œufs, 90 douz. à 20c.; sucre gran., 583 liv. à 5c.; sucre P. C., 50 liv. à 8c.; thé, 60 liv. à 25c.; fromage, 70 liv. à 14c.; divers, $16.60	92 55
Ferguson Frères, Sydney-Nord: bœuf, 144 liv. à 12c.; 61 liv. à 15c.; beurre, 16 liv. à 25c.; baies, 3 douz. à $1; choux, ½ douz., $1.75; pommes de terre, 6 bois. à $1; lait, 12 galls à 45c.; oranges, 3 douz., $2.50; agneau, 13 liv. à 16c., 37 liv. à 15c.; service de bateau, $2; verres, 2 douz. à $2.40; divers, $14.42	77 93
Flaiger, Henry W., Pictou: pension des hommes à $1 par jour	109 00
Gates, A. & Co., Charlottetown: pommes, 3 brls à $5.50; beur., 120 liv. à 28c., 160 liv. à 25c.; poudre à lev., 10 liv. à 55c.; bisc. de mat., 90 liv. à 7½c.; fèves, 4 douz. boîtes, à $1.10; b.-dinde, 4 douz. btes à $1.20; pois, 4 douz. btes à $1.10; café, 10 liv. à 40c.; amidon, 40 paquets à 10c.; fromage, 60 liv. à 16c.; œufs, 45 douz. à 28c., 90 douz. 25c.; citrons, 4 dou. à 40; homards, 1 dou. boîtes, $3.75; oranges, 1 caisse, $6, 8 dou. à 50c.; ananas, 2 douz. à $3.50; sucre gran., 100 liv. à 5c.; saumon, 1 douz. boîtes, $2.25; tomates, 20 liv. à 10c.; thé, 240 liv. à 25c.; divers, $84.85	345 10
Gay Frères, Charlottetown: bœuf, 890 liv. à 10c.; agneau, 108 liv. à 10c	99 80
Gay. J. J. et Fils, Charlottetown: oies, 3 et $1.15; pluviers, 7 couples à 40c.; pommes de terre, 7 boiss. à 90c., 3½ bois., $2.65; légumes, $30.16	45 36
Gordon, Summer R., Pictou: lait, 1,777 galls à 30c	533 10
Hilchey, M. A., Georgetown: pain, 1,026 à 7c.; pâtés, 8 à 20c	73 42
Hobbs, A. P., Georgetown: bœuf, 1,853 liv. à 10c.; bœuf salé, 100 liv. à 8c.; mouton, 145 liv. à 8c.; lard, 1,050 liv. à 10c.; divers, $12.95	322 85
Hogg, Craig et Cie, Pictou: pain, 3,764 à 8c., 294 à 7c.; beurre, 22 liv. à 30c., 140 liv. à 28c.; crème, 22 pintes à 30c.; œufs, 30 douz. à 20c.; jambon, 65 liv. à 16c.; oranges, 5 douz. à 60c.; homards, 1 douz. boîtes, $3.50; divers, $79.06	476 06
Innis, H. R., Pictou; bœuf, 2,265 liv. à 12c.; oies, 27 liv. à 15c.; lard, 100 liv. à 12c.; langues, 3 à 40c.; dinde, 12 liv. à 20c	291 45
Jenkins, R. R., Georgetown, lait, 254 galls à 28c	71 12
Jenkins, W. W. Fils et Cie, Georgetown: pommes, 2 brls à $5.50; beurre, 136 liv. à 28c., 130 liv. à 27c., 274 liv. à 26c.; biscuit, 60 liv. à 15c.; biscuit de mat., 176 liv. à 6½c., 240 liv. à 6c.; fèves, 60 liv. à 4c.; café, 20 liv. à 45c., 10 liv. à 40.; b.-dinde, 1 caisse, $2.40; rais.de Cor., 4 douz. qts. à $1.20; fromage, 50 liv. à 15c.; carot., 6 bois. à 50c., 3 bois. à 40c; morue, 135 liv. à 5c.; œufs, 169 douz. à 30c., 72 douz. à 28c., 30 douz. à 25c., 72 douz. à 18c.; jambon., 50 liv. à 14c.; noix mêlés, 15 liv. à 20c.; oranges, 18 douz. à 40c.; pois, 3 caisses à $2.40; fèves au lard, 2 caisses à $2.90; avoine roul., 1 sac, 100 liv., $4; prunes, 1 caisse, $4.80; pêches, 2 caisses à $4.80; confitures, 6 dou.	
A reporter	49,801 36

Steamers fédéraux: 'Minto'—*Suite.*	$ c.
Report	49,801 36
Provisions—*Suite.*	
Jenkins, W. W. Fils et Cie—*Fin.* bouteilles à $2; prune., 60 liv. à 12c., 50 liv. à 10.; lard, 175 liv. à 11c., 225 liv. à 9c.; oignons, 60 liv. à 5c.; raisins, 2 douz. pqts à $1.80; riz, 35 liv. à 5c.; sucre gran., 323 liv. à $4\frac{3}{4}$c.; tapioca, 15 liv. à 10c.; thé, 125 liv. à 25c.; tomates, 1 caisse, $3.60; navets, 37 boiss. à 30c., 20 boiss. à 25c., 37 boiss. à 20c.; pommes de terre, 135 boiss. à 60c.; 55 boiss. à 35c.; 96 boiss. à 30c.; divers, $53	700 52
Lavers, L. H. et Frères, Georgetown: bœuf, 2,611 liv. à 10c.; poulets, 284 liv. à 12c.; lard, 615 liv. à 10c.; dindes, 65 liv. à 16c.; 35 liv. à 15c.	372 33
Logan, David et Cie, Pictou: pommes, 9 brls à $4.50, 2 brls à $4, $\frac{1}{2}$ brl, 2.50; bacon, $11\frac{1}{2}$ liv. à 20c.; fèves, 110 liv. à 5c.; 8 douz. boîtes à $1.20; beurre, 777 liv. à 35c., 295 liv. à 32c., $238\frac{1}{2}$ liv. à 30c., 56 liv. à 28c., $30\frac{1}{2}$ liv. à 25c., $27\frac{1}{2}$ liv. à 23c.; bœuf salé, $44\frac{1}{2}$ liv. à 12c.; fromage, 145 liv. à 18c.; café, 17 liv. à 40c., 10 liv. à 35c.; poudre à pâte, 47 liv. à 50c.; amidon, 40 liv. à 10c.; biscuits de mer, 59 liv. à 8c.; biscuits z. p., 18 liv. à 10c.; bisc. à la soude, 32 liv. à 10c., 30 liv. à 9c.; rais. de Cor. nett., 147 liv. à 12c., 12 liv. à 10c.; blé-d'., 2 douz. boîtes à $1.30, 4 douz. btes à $1.20; poulets, 4 douz. boîtes à $3.25; œufs, 47 douz. à 30c., 15 douz. à 28c., 30 douz. à 25c., 30 douz. à 20c.; jamb., $42\frac{1}{2}$ liv. à 18c., $28\frac{1}{4}$ liv. à 16c.; oranges, 6 douz. à 60c., 32 douz. à 50c., 28 douz. à 45c., 3 douz. à 40c., 8 douz. à 25., 13 douz. à 35c.; lait, 1 caisse, $7; avoine rou., 70 liv. à $4\frac{1}{2}$c.; prune., 50 liv. à 14c.; 25 liv. à 10c.; pois, 10 douz. boîtes à $1.20; pois franç., 4 douz. boîtes à $2.10; bout. de raisin, 1 boîte, $4, 22 liv. à 30c., 22 liv. à 25c.; rais. sans noy., 128 liv. à 15c., 5 liv. à 14c.; saumon N.-E., 1 cse, $8.50; saumon C.-B., 1 caisse, $7.50; sucre gran., 304 liv. à $5\frac{1}{2}$c.; thé, 65 liv. à 30c., 130 liv. à 25c.; riz, 200 liv. à 5c.; tomates, 2 douz. boîtes à $1.80; divers, $342.63	1,257 76
Meagher Frères, Pictou: bœuf, 2,979 liv. à 12c., 2,440 liv. à 10c.; bœuf salé, 215 liv. à 10c.; choux, 10 douz. à $1.20; carottes, 2 boiss. à 60c., 3 boiss. à 50c.; volail., 59 liv. à 15c.; oies, 25 liv. à 16c.; agneau, 222 liv. à 12c.; lard, 140 liv. à 12c., 175 liv. à 10c.; lard et agneau, 60 liv. à 10c.; mouton, 70 liv. à 12c.; pommes de terre, 8 sacs à $1.50, 9 boiss. à $1, 10 boiss. à 70c.; navets, 2 sacs à $1, 4 boiss. à 50c.; dindons, 20 liv. à 18c.; divers, $1	762 47
Meagher et Doherty, Pictou: bœuf, 2,618 liv. à 12c., 2,040 liv. à 10c.; bœuf salé, 2 brls à $19.50, 50 liv. à 10c., 300 liv. à 12c.; bœuf en cons., 37 liv. à 15c.; bœuf et agn., 310 liv. à 10c.; agneau, 275 liv. à 12c.; beurre, 25 liv. à 28c.; morue, 50 liv. à 8c., 358 liv. à 7c.; choux, $6\frac{1}{2}$ douz. à $1.20; poulets, 10 liv. à 17c.; carottes, 40 liv. à $2\frac{1}{2}$c.; bacon, 171 liv. à 17c.; canards, 12 liv. à 17c.; jambon, 85 liv. à 19c., 161 liv. à 18c.; hareng, 1 brl, $6, 21 douz. à 30c.; égrefin, 50 liv. à 8c., 261 liv. à 7c.; glace, quantité non ment., $12; flétan, 118 liv. à 15c.; morue fr., 60 liv. à 10c.; saindoux, 20 liv. à 16c.; laitue et tomates, 75c.; mouton, 178 liv. à 12c.; lard, 4 brls à $24, 1,865 liv. à 12c.; pommes de terre, 3 brls à $1.50, 15 boiss. à $1, $6\frac{3}{4}$ boiss. à 75c., 5 boiss. à 70c., $147\frac{1}{2}$ boiss. à 60c., 2 boiss. à 50c.; panais, 40 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; alose, 28 liv. à 16c.; éperlan, 181 liv. à 12c.; navets, 3 boiss. à 60c., $40\frac{1}{2}$ boiss. à 50c., 3 boiss. à 45c.; dindons, 26 liv. à 20c.; saucisse, 310 liv. à 15c.	1,426 15
Myrick, J. H., Charlottetown: bacon, 95 liv. à 15c., 300 liv. à 14c.; bœuf, 350 liv. à 10c., 2 brls à $15; better., 3 boiss. à 80c.; beurre, 15 liv. à 30c.; hareng, 2 boîtes à $2; carottes, $2\frac{1}{2}$ boiss. à 80c.; morue, 621 liv. à 5c.; morue désossée, 1,096 liv. à 8c.; choux, 1 brl $1, 13 douz. à 60c.; œufs, 120 douz. à 25c., 30 douz. à 20c.; morue fraîche, 3 boîtes à $3; oies, $195\frac{1}{2}$ liv. à 12c.; jambon, $236\frac{1}{2}$ liv. à 15c., 390 liv. à 14c.; flétan, 15 liv. à 16c., 134 liv. à 17c., 29 liv. à 15c.; agneau, 50 liv. à 10c.; saindoux, 40 liv. à 16c.; maquereau, 17 à 25c. ch., 2 brls à $19; oranges, $\frac{1}{2}$ caisse, $2.75; homards, 6 à 25c. ch., 1 caisse, $15; pom. de terre, 73 boiss. à 65c., 98 boiss. à 45c.; lard, 2 brls à $21, 305 liv. à 12., 1,933 liv. à 11c.; pieds de porc, demi-brl, $4; panais, 2 boiss. à 80c.; alose fr., 88 à 18c. chac; saumon des îles, 1 caisse, $9; éperlan, 55 liv. à 10c.; dinde, 100 liv. à 14c.; navets, 4 boiss. à 25c., 31 boiss. à 22c.; divers, $11 06	974 25
Rockham, George, Charlottetown: fromage, 33 liv. à 16c.; biscuits de mer zephyr, 54 liv. à 9c.; noix mél., 20 liv. à 18c.; oranges, 4 douz. à 50c.; tomates, 24 boîtes à 14c.; divers, $46.44	65 54
Ross, John, Pictou: pâtés et gâteaux	74 22
Sanderson et Co., Charlottetown: beurre, 128 liv. à 28c., 64 liv. à 25c., 90 liv. à 24c.; pommes, 2 brls à $5.50; poudre à pâte, 12 liv. à 55c.; biscuits de mer, 196 liv. à $7\frac{1}{2}$c.; biscuits de choix, 80 liv. à 20c., 20 liv. à 18c.; biscuits H. & P., 30 liv. à 35c.; amidon, 20 liv. à 10c; crème évap., 1 caisse, $7; lait conc., 4 caisses à $7; œufs, 60 douz. à 25c.; farine, 1 brl, $6; oranges, $1\frac{1}{2}$ caisse, $8.88, 4 douz. à 50c.; homards, 1 caisse, $15; saumon des îles, 2 caisses à $9; sucre gran., 648 liv. à 5c.; thé, 100 liv. à 25c.; divers, $210.35	505 47
Stalker, John et Cie, Pictou: pommes, 1 brl, $4.75, 1 brl, $4.50, 1 boiss., 70c.; bacon, $40\frac{1}{4}$ liv. à 16c.; poudre à pâte, 9 liv. à 50c.; biscuits à la s., 34 liv. à 10c.; bisc. de mer, 874 liv. à 8c., 135 liv. à $7\frac{1}{2}$c.; beurre, 290 liv. à 35c., 162 liv. à 32c., $183\frac{3}{4}$ liv. à 30c., 6 liv. à 28c., 6 liv. à 27c., 65 liv. à 25c., $48\frac{1}{2}$ liv. à 23c., $27\frac{1}{2}$ liv. à 22c.; morue, 403 liv. à 8c.; from., 80 liv. à 18c., 27 liv. à 17c., $35\frac{1}{2}$ liv. à 16c.; rais. de Cor., 20 liv. à 12c.; blé-d'inde, 1 caisse, $2.60; pois, 10 douz. à $1.20; tomates, 2 caisses à $3.60; œufs, 35 douz. à 28c., 30 douz. à 27c., 10 douz. à 25., 45 douz. à 24c., 6 douz. à 23c., 10 douz. à 22c., 69 douz. à 20c., 30 douz. à 18c.; farine, 1 brl, $6.50; café, 10 liv. à 35c.; jambon, 11 liv. à 20c., $29\frac{1}{4}$ liv. à 18c.; hareng, demi-brl, 5 à $3.50; oranges, 23 douz. à 50c.; raisins, 28 liv. à 12c., 20 pqts à 15c.; thé, 65 liv. à 30c.; divers, $132.36	689 33
A reporter	56,629 40

Steamers fédéraux : 'Minto'—*Suite.*	$ c.
Report	56,629 40
Provisions—*Fin.*	
Hôtel Stanley, Pictou : pension et logement, 10 officiers et hommes, 4½ jours chaque à $1.25 par jour	56 25
Stewart, Daniel, Charlottetown : pain, 41 douz. à 84c., 24 douz. à 90c.; lait cond., 6 caisses à $7 ; pâtisserie et gâteaux, $100.67	198 71
Stewart et Fils, Charlottetown: poudre à pâte, 17 liv. à 55.; biscuit de mer, 291 liv. à 7½c.; biscuit mél., 69 liv. à 18c.; biscuit de choix, 81 liv. à 20c.; biscuit de matelot, 41 liv. à 9c.; beurre, 180 liv. à 28c., 130 liv. à 25c.; b.-dinde, 2 douz. boîtes à $1.20, 2 douz. à $1.10; amidon, 20 liv. à 10c.; café, 50 liv. à 40c.; cacao, 28 liv. à 40c.; raisin de Cor., 108 liv. à 10c.; lait Oak cond., 2 caisses à $7 ; œufs, 30 douz. à 30c., 30 douz. à 18c., 30 douz. à 16c.; farine "Household," 1 brl, $7; oranges, 3 douz. à 55c.; moutarde, 6 liv. à 50c.; poivre, 33 liv. à 40c.; avoine roulée, demi-brl, $3 ; raisin, 108 liv. à 14c.; saumon, 2 caisses à $7 ; thé, 80 liv. à 25c.; divers, $77.60	382 75
Strickland, Thomas, Charlottetown : bacon, 100 liv. à 16c., 135 liv. à 14c.; bœuf, 1,188 liv. à 10c.; bœuf salé, 155 liv. à 10c.; jambon, 277 liv. à 16c., 155 liv. à 14c.; jambon et bacon, 150 liv. à 14c.; glace, 1½ tonnes à $5 ; poulet, 92 liv. à 12c.; agneau, 50 liv. à 12c., 243 liv. à 10c.; lard, 840 liv. à 12c.; saucisse, 660 liv. à 14c.	498 26
Trainor, P., Charlottetown : fèves, 2 douz. btes à $1.10 ; beurre, 541 liv. à 30c.; 57 liv. à 25c.; fromage, 33 liv. à 16c.; blé-d'inde, 2 douz. btes à $1.20 ; morue, 50 liv. à 8c.; hareng, demi-brl, 4 à $3.50; oignons, 130 liv. à 5c.; avoine roulée, 100 liv., $3.50; p. de terre, 16 boiss. à 70c.; thé, 42 liv. à 25c.; div., $20.48 ; pois, 4 douz. btes à $1.10.	261 01
Worthy, L. C., Charlottetown : pain, 500 à 7c.; gâteaux et pâtés, $71.66.	106 66
Paiements au-dessous de $50, (11)	263 94
Voyages du Gouverneur général ($9,706.78)—	
Ampleman, J., appoint. comme aide-cuisinier, 1 m. du 22 juin 1907	45 00
Apothecaries' Hall Co., Charlottetown, fournir médicaments	52 35
Beers, F., chef expéditeur, expéditeurs, 43 à 50c	21 50
Belanger, Aristide, Québec : services comme pilote du 20 juin au 27 août 1907, à $100 par m., $225.81 ; voyage, $5 90	231 71
Belanger, Edmond et Cie, Québec : uniformes, $21, 4 à $6.75 ; mouchoirs en soie, 4 à $1; casq., 4 à $2; collets, 4 à 35c.; salopettes en toile, 4 à $1.25 ; habits bl., 18 à $2 ; uniforme pour électric., $12 ; habit c ré, $3 ; serviettes, 8 douz. à $4 ; essuie-mains, 6 douz. à $4.25 ; tapis de table, 12 à $6.50 chaque, 1, $3.75 ; draps de lit, 2 douz. à $18 ; taies-d'oreillers, 2 douz. à $4.25 ; draperie, 20 vgs à 50c.; nattes, 1, $6.50, 2 à $3.25 ; prélart, 43 vgs à 35c.; posage de prélart, 43 vgs à 10c.; compte du blanchissage, $3.78, non détaillé ; coutil, 11 vgs à 35c.; divers, $1.70	352 83
Demers, L. J. A., et Cie, Québec, lits de camp, 6 à $2	12 00
Derome, H., Québec : morue sèche, 190 liv. à 10c.; poisson frais, 305 liv. à 10c.; œufs, 294 douz. à 30c., 196 douz. à 25c. ; pommes de terre, 5 boiss. à 80c., y compris 75 sacs à $1.15, 18 sacs à $1	294 95
Desnoyers, A. et Cie, Québec, glace, 23¼ tonnes à $4	93 00
Dorion, J. H., Rimouski : touage de chalan chargé de houille et 10 journaliers à et du steamer, $80 ; 10 journaliers, 10 h. chaque la nuit, $40	120 00
Doyle, Wm., Québec : crin pour matelas, 50 liv. at 45c.; 1 serv. de campement, $21	43 50
Drake, F. L., Charlottetown : bœuf, 2,133 liv. à 10c.; poulets, 22 prs. à 90c., 2 prs. à 80c.; agneau, 244 liv. à 10c.; langues, 12 à 35c	263 30
Drolet, Jean, Québec : bœuf, 4,427 liv. à 15c., 2 brls à $20 ; poulets, 8½ prs à $1 ; crème, 4 galls à $1.20 ; agneaux, 3 à $8 chaque, 12 à $6 ; lait, 52 gal. à 32c.; mouton, 195 liv. à 15c.; saucisse, 11 liv. à 15c.; langues, 2 brls à $15 ; riz de veau, 15 à 50c.	898 39
Ernest Poitras, mécanicien de chaloupe à vap., du 1er juillet au 31 août 1907	137 50
Fitzgerald, John, Québec, services comme cuisinier supplémentaire, 22 juillet au 23 août 1907, à $2 par jour	64 00
Gagnon, F. X., Québec : beurre, 734 liv. à 24c.; jambon et bacon, 733 liv. à 14c.; saindoux, 5 seaux à $3, 25 liv. à 15c.; lard, 3 brls à $24, 182 liv. à 12c.; saucisse, 15 liv. à 12c	393 17
Gay, Frères, Charlottetown : bœuf, 550 liv. à 10c.; agneau., 194 liv. à 10c	74 40
Gingras, J. B., Québec, lait du 11 juin au 23 juillet 1907, 70 gal. à 32c	22 40
Grantmyre, E., Sydney : bière de gingembre, 4 caisses à $3 : crème, 3½ gal. à $2 ; lait, 14 gal. à 40c.; agneau, 40 liv. à 25c.; bœuf, 275 liv. à 15c.; beurre, 90 liv. à 30c.; pains, 14 douz. à 84c.; fromage, 34 liv. à 14c.; poulets, 1 boîte, $4 ; œufs, 12 douz. à 25c.; flétan, pesanteur non donnée, $2.20 ; lanternes, 1 douz., $9 ; oranges, 1 caisse, $7 ; poires, 100, $6.50 ; lard, 19½ liv. à 20c.; pommes de terre, 10 boiss. à 75c.; pommes de terre nouv., 3 b. à $1.75 ; fraises, 2 boîtes, $5.70 ; divers, $9.85.	183 27
Hall, G. B., Québec : pétrole, 42½ gal. à 22c.; gazoline, 187 gal. à 30c., 44 gal. à 28c., 90½ gal. à 26c., 1 caisse, $6	107 30
Holliday Frères, Québec, frais de transport par le steamer *Restigouche* sur provisions expédiées au Mingan	16 15
Imperial Laundry, Québec, blanchissage, juin 1907	24 30
Laliberté, J. B., Québec, casquette marine pour homme en charge de chaloupe à vapeur	2 00
Lantz, J. T., commis aux vivres, déboursés : morue 225 liv., $5 25 ; pain, 24 à 6c.; flétans, 3, $7 ; glace, 2 tonnes à $4 ; lait, 31¼ gal. à 40c , 4 gal. à 30c.; lait à la Pointe-aux-Esquimaux, $4.15 ; lait à la Longue-Pointe, $2 ; pommes de t., 5 boiss. à $1.10 ; saumon, 65 liv. à 8c.; télégrammes, $1.18 ; lavage, 11 douz. à 50c.; divers, $9.34	68 26
A reporter	61,918 26

	$ c.
Steamers fédéraux : 'Minto'—*Suite.*	
Report	61,918 26
Voyage du gouverneur-général—*Fin.*	
Lavoie et Latulippe, Québec : café, 25 liv. à 30c.; thé, 90 liv. à 30c.	34 50
McKay, A. N., Charlottetown : cassettes, $\frac{1}{2}$ douz. à $4 ; verres, 1 douz., $4.	6 00
Marois, Louis, Québec : pommes, 1 brl, $10 ; poulets, 3 cou. à $1.80, 16 cou. à $1.25, 35 cou. à $1 ; volailles, 118 liv. à 15c.; oranges, 3 boîtes à $5, 50 douz. à 72c., 9 douz. à 70c., 4 douz. à 60c.; oignons, 150 liv. à 6c., 235 liv. à 5c.; pigeons, 8 cou. à 75c., 12 cou. à 55c.; pommes de terre, 23 boiss. à $2.20 ; tomates, 4 boîtes à $3.50, 4 paniers à $2 ; dindes, 5 à $3.60 cha., 4 à $3.25, 149 liv. à 22c., 56$\frac{1}{2}$ liv. à 20c.; divers, $246.50. . . .	575 33
Martel, S., Québec : 5 btes crème, 20 douz. à $1.60 ; bovril, 2 douz. à $11 ; cacao, 12 liv. à 60c.; pain, 17 douz. à $1.80 ; amidon, 40 liv. à 9c.; raisin de Cor., 10 liv. à 10c.; fari., 1 brl, $6, demi-brl, $3.25 ; p. à pâte, 10 liv. à 55c.; jelée d. rais. d. Cor. roug., 3 douz. à $4.20 ; jus de limon, 1 caisse, $5.75 ; lait, 8 douz. à $1.75, 24 douz. à $1.65 ; pois, 10 douz. à $1.10 ; pois français, 8$\frac{1}{3}$ douz. à $2.70 ; prun., 25 liv. à 10c.; fèves françai., 4 douz. à $3 ; confitures, 9 douz. à $3.60, 39 douz. à $2.75, 4 douz. à $2.60, 6 douz. à $2 40, 1 douz. à $2.25, 6 douz. à $2.50, 200 liv. à 15c., 275 liv. à 12c ; olives, 4 douz. à $4 ; champignons français, 1 douz., $6.60, 4 douz. à $3.50 ; essences, 3 douz. à $3 ; raisins, 28 liv. à 12c.; raisin sans noyaux, 82 liv. à 15c.; raisin de table, 22 liv. à 25c.; thé noir, 109 liv. à 25c.; tomates, 4 douz. boîtes à $1.30 ; sardines, 3 douz. boîtes à $4 ; sucre, 645 liv. à 4$\frac{3}{4}$c.; divers, $348.51.	966 15
Marier et Tremblay, Québec : alcool, 1 pt., 63c.; émail, 1$\frac{5}{8}$ gall. à $8 ; peinture préparée, 433$\frac{1}{2}$ liv. à 15c.; peinture jaune, 48 liv. à 20c.; huile de lin, 11$\frac{1}{2}$ galls à 80c.; térébent., 6$\frac{3}{4}$ galls à $1.10 ; vernis, 1$\frac{3}{4}$ galls à $6, 2 galls à $4 ; charriage, $3 ; m.-d'œuvre, 3 j. à $3, 47$\frac{1}{2}$ j. à $2.50, 24$\frac{1}{2}$ hrs de nuit, 68c., 63$\frac{1}{2}$ hrs de nuit, 56c ; divers, $20.45.	326 81
Moore, T. J. et Cie, Québec, 2 cartes géogr. de Terreneuve.	3 60
Morin, I., Basin de Gaspé : bacon, 130 liv. à 19c.; beurre, 70 liv. à 25c.; bœuf, mouton et veau, 1,697 liv. à 12c.; pains, 425 à 10c.; fromage, 66 liv. à 19c.; morue, 150 liv. à 4c.; concombres, 6 douz. à 90c.; œufs, 186 douz. à 20c.; jambon, 235 liv. à 18c.; glace, 9 tonn. à $5 ; lait cond., 4 cais. à $7 ; blanchissage, 40 douz. à 60c.; saindoux, 2 seaux à $3.50 ; lait, 21 galls à 25c.; citrons, 10 douz. à 40c.; oignons, 50 liv. à 5c.; oranges, 27 douz. à 60c.; langues de bœuf, 1 cais., $15 ; lard, 1 brl, $25 ; pom. de terre 2 barils à $2.50, 9 sacs à $1.25 ; Radnor, 2 caisses à $9.50 ; saucisse, 25 liv. à 18c.; saumon, 23 liv. à 15c.; navets, 4 bois. à 75c.; crème condensée, 1 caisse, $7 ; bananes, 2 régim. à $3.25 ; divers, $97.64.	721 07
Myrick, J. H. et Cie, Charlottetown : bœuf, 150 liv. à 10c., 2 brls à $18, 24 boîtes à 36c.; bacon, 70 liv. à 16c., 50 liv. à 15c.; morue désossée, 165 liv. à 8c.; morue sèche, 150 liv à 6c.; morue fr., 142 liv. à 4c.; fromage, 30 liv. à 16c.; Radnor, 2 cais. à $8 ; jambon, 208$\frac{1}{2}$ liv. à 15c.; flétan, 30 liv. à 15c.; hareng, demi-brls, 2 à $3.50 ; hareng fr., 10 douz. à 25c ; glace et charriage, 11$\frac{1}{6}$ tonn., $45.25; saindoux, 40 liv. à 15c., 40 liv. à 12c.; homards, 1 cais., $15 ; maquereaux, 31 à 10c. cha.; lard, 2 brls à $22 ; pommes de terre, 41 boiss. à 90c., 12 boiss. à 60c.; saumon, 25 liv. à 20c.; divers, $4.38.	348 73
Nova Scotia Steel and Coal Co., agence de Québec: houille à vap. de Sydney, 433$\frac{380}{2240}$ tonn à $4 ; charriage, arrimage, mettre en soute à 60c. la tonne, $259.90 ; ensacher houille à 50c. la tonne, $12.71 ; sacs à houille, 437 à 10c.	2,048 97
Pasteurized Milk and Cream Co., Charlottetown : beurre, 76 liv. à 28c.; crème, 25 pintes à 25c.; lait, 301 pintes à 5c.	42 58
Québec, corporation des pilotes : pilotage en amont, 10 juin 1907, $69.66 ; pilotage en amont, 13 juin 1907, $46.44 ; pilotage en aval, 13 juin 1907, $40.80.	156 90
Thibaudeau, Misaël, Québec : eau-de-vie, $3.25 ; xerès, $6.75 ; port, $6.75 ; divers, $5.20; jus de limon, 12 bout. à 35c.; Poland, 3 cais. à $12 ; Radnor, 2 cais. à $12, 2 caisses à $11, 6 caisses à $8.50 ; asperges, 1 douz. $9 ; gingembre sucré préparé, 6 bout. à 40c.; pommes, 30 btes à 35c.; bovril, 2 douz. à $15 ; extrait de bœuf, 2 on., 3 douz. à $4.20 ; poudre à pâte, 15 liv. à 50c.; bisc. de matelot, 802 liv. à 10c ; bisc. à la soude, 72 liv. à 12c.; biscuits de fant., 396 liv. à 12c.; fèves, 16 douz. btes à $1.20 ; biscuits au gingembre, 48$\frac{3}{4}$ liv. à 20c.; fromage, 116 liv. à 18c., 87 liv. à 14c.; raisin de Cor., 60 liv. 12c.; gâteau sultana, 38 liv. à 30c.; pains à rôtie, 102 à 12c.; fruits mélangés imp., 1 douz., $14.40 ; mélasse, 5 galls à 60c., 4 galls à 40c.; langues de bœuf, 2 liv., 12 btes à 85c.; pois, 100 btes à 16c., 6 douz. btes à $1.50 la douz.; poivre bl., 15 liv. à 40c.; pruneaux, 24 bout. à 75c., 12 bouteilles à 70c.; champignons, $\frac{1}{2}$ douz., $6.60 ; lait évap., 4 douz. à $1.50 ; crème évap. St-Charles, 4 douz. à $1.50 ; allumettes de cire, 30 btes à 25c.; soupe n° 1, 6 douz. btes à $5, 2 douz. btes à $5.40 ; soupe Juliens, 4 douz. à $1 55 ; soupe aux queues de bœuf, 4 douz. à $1.55 ; sucre en poudre, 20 liv. à 8c.; thé, 108 liv. à 25c.; divers, $123.43.	778 29
Thomas, F. T. et Cie, Québec : verres en cristal, 6 douz. à $4 ; beurriers en verre, 2 à 50c.	25 00
Trumble, W. et Cie, Québec : pains de 6 liv., 674 à 18c.; gâteau, 20 liv. à 25c.	126 32
Valiquet, J. D., Québec : pains, 200 à 10c.; gâteau, 15 liv. à 25c.; paquets, $1.50.	25 25
Divers ($28,005.78)—	
Apothecaries' Hall Co., Charlottetown, fournitures médicales.	82 57
Beer et Goff, Charlottetown : chandelle, 288 liv. à 16c.; chandelle de baleine, 72 liv. à 20c.; savon, 100 liv. à 5c., 10 boîtes à $5 ; savon de goudron, 100 morceaux à 8$\frac{1}{2}$c.; savon de toil., 4 douz. à 90c.; savon de Marseille, 24 liv. à 16c.; papier de toil., 1 cse, $9.75, 2 cais. à $9.50 ; pearline, 2 btes à $6.50 ; soude à laver, 672 liv. à 2c.; divers, $3.15. . .	189 76
A reporter.	68,376 09

Steamers fédéraux : 'Minto'—*Suite.*	$ c.
Report....	68,376 09
Divers—*Suite.*	
Bélanger, Edmond et Cie, Québec : habits blancs, 12 à $2 ; tabliers blancs, 12 à 75c.; coutil, 11 vgs à 35c., 44⅝ vgs à 25c., 61½ vgs à 21c.; diverses, $2.27	63 21
Brennan, Wm.: Pictou : main-d'œuvre pour peinturage, 90 j. à $2.50, 12 j. à $3 ; blanc de plomb, 1,200, liv. à 9c.; blanc de pl. sec, 100 liv. à 8c.; blanc de zinc, 200 liv. à 12c.; émaille blanc, 10 galls à $7 ; jaune français, 300 liv. à 8c.; vermillon anglais, 4 liv. à $2; bleu prussien, 6 liv. à 60c.; rouge vénitien, 300 liv. à 10c.; mastic, 200 liv. à 4c.; grattoir à peinture, $3 ; peinture noire, 100 liv. à 10c.; térébenthine, 20 galls à $1.40 ; oxyde, 250 liv. à 5c.; terre d'ombre, 10 liv. à 30c.; mordant, 7 galls à $3 ; laque blanc, 5 galls à $3.50 ; huile crue, 10 galls à 70c.; huile bouillie, 15 galls à 75c.; or en feuille, 4 livres à 60c.; vernis Walbs & Hoare's, 10 galls à $7.50..................	735 25
Brown, P. et Fils, Pictou : pétrole, 259·7 galls à 25c.; chandelles, 1 boîte, $5 ; savon, 4 boîtes à $4.75, 1 boîte, $4.50 ; divers, $6..........................	99 42
Calder, James et Fils, Charlottetown : uniformes pour les opérateurs Marconi, J. M. Cotton et Joseph Maloney, 2 à $25..................	50 00
Campbell, Simon W., Pictou : main-d'œuvre, 30½ j. à $3, 17 h. à 30c.; lambris., 950 pds à $25 ; divers, $22.59................................	142 94
Canadian Economic Lubricant Co., Montréal : huile à cylindre à 63c. le gallon..........	81 08
Canadian Fairbanks Co., Montréal : dessins n° 4, 1,518 C, camions, 4.....	66 60
DeRoy, Elisa, bassin de Gaspé : eau, 19,800 galls à ¾c.	148 50
Doyle, Wm., Québec : déchets de coton, 50 liv. à 9c., 100 liv. à 8½c.; huilier, $6 ; brosses à plancher, 9 à 55c., 6 à 45c.; peinture noire, 300 liv. à 7¼c.; peinture blanche, 200 liv. à 7⅝c.; mousse, 177 liv. à 9c.; câble de manille, 86½ liv. à 14c.; zostère marine, 258 liv. à 9c.; divers, $120.53..	235 69
Drolet, F. X., Québec : tuyau en laiton, etc., 69 liv. à 40c.; caoutchouc assort., ⅛-pce, 57½ liv. à 50c.; garnitures en spiral ass., 5½ liv. à 70c.; garnitures Tauril, 32 liv. à $1.20 ; montants en acier, 96 à 30c.; main-d'œuvre, 5½ h. à 45c., 191 h. à 40c., 233 h. à 35c.; divers, $54.65....................................	342 48
Dufour, Narcis, Québec : déboursements pour main-d'œuvre : journaliers, 2 nuits à $1.75, 3 nuits à $1.25, à $2.75 par nuit, $9.63, à $2.50 par nuit, $78.75, à $2.25 par nuit, $42.75, $2 par nuit, $8 ; lui-même, 2 nuits à $3....................	152 38
Dwyer, Dodd, Pictou, débours.: messages téléphoniq., $5.30 ; transp., $13.73 ; échanger à la banque à ¼ p. c. sur bord. des journ., $51.36 ; moins imputé à 'Stanley,' $25.68.	44 71
Emond, V.A. et Fils, Québec : tige de piston et soup pour lubric. autom., à $1 par pce, 20, $133 ; une grandeur spéciale en laiton pesant et 2 sections, $85 ; un et 3 sect., $90 ; un et quatre sections, $95....................	403 00
Fullerton, D. et Fils, Pictou : portes et ajustage, $6 ; roue de gouvernail, $22 ; bois de service, 1,230 pds, $34.50 ; divers, $12.72.....	75 22
Gagné, Louis, Québec : déboursements pour main-d'œuvre, 28 nuits à $2.25, 6 nuits à $2.02½, 2 nuits à $1.50 ; lui-même, 2 nuits à $3....................	84 16
Graham, G. M., Sydney-Nord : prendre houille dans le courant, journaliers à 25c. ou 35c. par h., $79.05 ; arrimeur, $6 ; bois de serv., $1.25 ; louage d'allège, $14 ; touage, $34.	134 30
Graham's Transfer, Pictou, charriage..................................	64 15
Grant, J. Smith, Pictou : couvertures, 2 pres à $4.75, 2 pres à $6.25, 1 pre, $2.60, 8 pres à $2.50, 2 pres à $2.40, 7 pres à $2 ; couvertur. en flanellette, 9 pres à $1.35 ; couvre-pieds, 2 à $2.35, 12 à $1.35, 3 à 90c., 7 à 65c.; courtes-pointes, 3 à $2.65 ; tapis 5¾ vgs à $1.35 ; toile, 7 vgs à 80c.; rideaux, 8 vgs à 90c.; prélart, 15½ vgs à 80c., 7 vgs, $2.05 ; comfortable, $3.65 ; oreillers, 1 pre, $1.75 ; coton à oreiller, 69 vgs à 19c.; linoléum, 2½ vgs à $2 ; nattes de porte, 7, $7.30 ; draps en flanellette, 2 pres à $1.25 ; portières, 1 pre, $9, 2 pres à $5 ; courtes-pointes, 2 à $1 ; moquettes, 5, $6.75 ; tapis de table, 8¼ vgs. à $1 ; toile à nappe 42 vgs à 85c.; essuie-mains, 8 douz, $21 ; essuie-mains en toile, 4 dz. à $9; essuie-mains à bain, 2 dz. à $5.40, ½ dz., $2.85; toile à essuie-mains, 80 vgs à 17c., 40 vgs à 15c.; faire draps, etc., $20.06 ; répar., $5; div., $8.06.	375 04
Hall, G. B., Québec ; chandelles, 40 liv. à 15c.; huile de colza, 109 galls à 85c..	98 65
Hiawatha S.S. et propriétaires, Pictou : touage avec l'aide du *May Queen* 4 voyages....	100 00
Hôpital de Jeffery Hale, Québec : pension et soins médicaux de John Nicholson du 4 sept. 1906 au 29 juillet 1907, 119 jours à 90c.; 210 jours à $1.20 ; pension et soins médicaux de Charles Duffy, 19 juillet 1907, $1.20..................	360 30
Jenkins, W. W., Fils et Cie, Georgetown : savon, 2 boîtes à $5; térébenthine, 1 gall., $1.40 ; déchets ; 20 liv. à 16c.; divers, $9.50..........................	24 10
Jones Ralph, Ottawa, agent de The New York Lubricating Oil Co.: huile marengine à machine à 48c. le gallon.................................	428 82
Kennedy, A et Cie, Charlottetown ; brosses, 24, $18 ; vis en laiton, 9¼ gr., $16.20 ; grosse toile, 30 vgs à 40c.; 74 vgs à 38c.; 30 vgs à 35c.; 20 vgs à 30c.; toile de chanvre, 35 vgs à 35c.; déchets de coton, 249 vgs à 12c.; pavillons fédéraux bleus, 3, $29; plombs à p. ligne de sonde, 163 liv. à 8c.; ligne de sonde, 75 liv. à 35c.; métal muntz, 16 liv. à 25c.; 2 feuil. à $1.25 ; huile kérosène, 90 galls à 22c.; plomb en f., 87 liv. à 8c.; minium, 112 liv. à 8c.; blanc de pl., 200 liv. à 10c.; 312 liv. à 9c; peint. de bl. de zinc, 436 liv. à 12c.; mordant, 1 galls, $2.80 ; huile crue, 6 galls à 75c.; huile bouillie, 10 galls à 75c.; terre d'ombre, 18 liv. à 25c.; térében., 22 galls à $1.30; ralingue de chanvre, 125 liv. à 16c.; câble de manille, 497 liv. à 16c., 186 liv. à 15c. ; drisses à signaux, 45	
A reporter......................................	72,686 09

Steamers fédéraux: 'Minto'—*Suite.*	$ c.
Report	72,686 09
Divers—*Suite.*	
Kennedy, A. & Co.—*Suite.*	
liv. à 30c.; merlin, 168 liv. à 16c.; haus. d'acier, 1,037 liv. à 12c.; fil à voile, 21 liv. à 50c.; garcette en caoutchouc, 6 liv. à $1.25; drap épongé, 2 gr., $17.50; suif, 200 liv. à 8c.; vernis, 6 gal. à $6; doublages de poêle, $6; fab. des couv., temps omis, 7, $54.40; manille Amér., 1ère qual., 457 liv. à 20c.; divers, $169.73	1,093 03
Lea, Mme C., Pictou; buanderie, 615½ douz. à 50c.; couvertures, 178 à 10c.; draps de lit, 98 à 10c.; couvertures, 37 at 10c	339 05
Logan, David & Co., Pictou; balais, 1 douz. $4.50; chandelles, 72 liv. à 15c.; poli Putz, 1 douz. pts., $4.50; savon, 1 caisse, $6; 3 à $4.50; divers, $11.72	51 02
McConkey, Thos., dépenses de voyage	57 05
MacKenzie, Dr J.J., fumigation du bateau, du 3 au 7 juin 1907	40 00
McLaren, George & Sons, Pictou: 1 coussin en cuir, $8; 2 chaises à $2.25; paniers à déchets, 2 à $1.65; nett. et polissage de chaises, 12, $4; nett. et polir faut., 12 à $2; bourrer fauteuils en peluche, 12 à $2.50; polir salon et chambre de réception $3.50; tapis posés, $5.50: matelas, 1, $3.75; 7 à $2.75; 10 à $1.75; 18 à $1.50; miroirs, 1, $2.40; 1, $1.25; oreillers, 12 à $1.50; 12 à 80c.; 18 à 75c.; matelas réparé, $6.50; coussins réparés, 1, $4; 1, $3.25; 6 à $2.75; répar. diverses, $9.55	234 85
Martin, Simon, Georgetown: buanderie, du 4 avril au 2 mai 1907, $68.60; du 1er fév. au 25 mars $67.52	136 12
Moore & McLeod, Charlestown: couvert., 3 prs. à $7.50, 3 prs. à $2.75; coton à trav., 12 vgs à 30c.; nattes, 3 à $1.60; couvertures, 5 à 25c.; taies-d'oreillers, 4 douz. à $1.50; coton pour oreillers, 40 vgs, à 25c.; toile, 10 vgs à 6c.; tapis de table, 9 à $2.10, 2 à $1.90; coton rayé, 58 vgs à 18c.; bordure, 24 vgs à 5c.; serviettes, 4 douz. à $4.75, 3 douz. à $4.65, 6 à $3.35, 4 à $1.25; couvrepieds, 6 à $2.50; draps de lit, 2½ douz. à $2.50; coton à dr. de lits, 60 vgs à 52c., 60 vgs à 35c.; essuie-mains, 1 douz. $9.60, 4 à $3.25, 1½ à $1.30, 3 à 70c.; toile à es.-mains, 30 vgs à 20c., 90 vgs à 16c., 25 vgs à 15c., 60 à 14c.; courtes-pointes, 3 à $1.25; édredon en duvet, $12; courtes-pointes blancs, 6 à $3.25; serviettes fabriquées et ourlées, 10 douz. à $1.25; essuie-mains, 6 douz. à 70c.; draps de lit ourlés et fabr. de traversins, $5.75	339 74
Morin, J.-B., Québec: répar., plombier, 368½ h. à 25c.; matériaux, $53.27	145 40
Pictou Foundry & Machine Co., Pictou: corde d'asbeste, 55 liv. à 40c.; fonte de cuivre, 389 liv. à 30c.; tuy. en cuivre, 296 liv. à 40c.; coudes en cuivre, 3 pcs., 9 à $2.25: tuy. en cuiv. p. treuil, 2 à $3.75; briques réfr., 300 à 4½c., 150 à 5c.; argile réf., 4 sacs à $1.50; ciment, 14 barils, à $3; cim. à fonte d'acier, 19 liv. à 40c.; barres à fournaise, 5,000 liv. à 3c.; toile, 15 vgs à 50c.; pinces à glace, pas de détails, $4.80; fer, 1,184 liv. à 3c.; plaques de fonte pour plancher, 870 liv. à 3c.; fer Lowmoor, 583 liv. à 8c.; marteaux, 12 à 75c.; cisaille, pas de détails, $16; posage de fils élect., tra. de n., $20; appar. de gouv. complet, $440; travail, contremaître, 472 h. à 50c.: fab. de chaud., 6,384 h. à 40c.; aides, 5,744 h. à 25c.; machinistes, 3,389 h. à 40c., 286 h. à 45c.; forgeron et aide, 1,130 h. à 66c.; modeleur, 75 h. à 45c., 285 h à 40c.; gréeurs de bouill. 576 h. à 30c.; briqueteurs, 61½ h. à 40c.; app. à filtrer, 2, $24; garn. de lumière, 19½ liv. à $1.50; garn. à condensateur, 34 liv. à 90c.; garn. en spiral à haute pression, 4 liv. à $1.50, plaque, 7,448 liv. à 3c.; plaques de zinc, 1,170 liv. à 11c.; rivets, 260 liv. à 6c., 110 à 5c., 900 à 3¾c.; sable, 5 tonnes à $1; 1 charge de sable fin, $1; boyau en caoutchouc Para, 2 pcs., 175 pds à $1; caoutchouc-asbeste, 14½ liv. à 90c.; soupap., disques en cuivre, 6 à $3, 2 à $5.25, 2 à $7.25, 2 à $10.00; blanc de plomb, 90 liv. à 9c., minium, 45 liv. à 7c.; rondelles, 40 liv. à 10c.; acier, 520 liv. à 3c.; fonte d'acier 1,248 liv. à 10c., payé à la Nova Scotia Steel Co., pour redresser et ajuster le gouvernail, $125; fret payé, remorquage, etc., $42; Tauril, 13⅝ liv. à $1.25; usage de compresseur à air et de forets à air comprimé, 24 j. à $5; divers. $72.14	9,142 53
Pictou Town: eau fournie, du 4 déc. 1906 au 16 mai 1907, 28 voyages à $5; 3 juin 1907. $28; 5 oct., $12; 12 oct., $4; 1er nov., $20	204 00
Prowse Bros., Charlottetown: couverture, 3 vgs à $1; courtes-pointes, 2 $21; draperie, 8½ vgs à 60c.; coton rayé, 55 vgs à 20c.; linoléum, 4 vgs à $1, 4 vgs à 75c.; nattes, 2 à $2.76, 6 à $2, 8 à $1.75, 11 à $1.50, 14 à $1.25, 2 à $1; serviettes, 3 douz. à $3.85; serge Art, 5 vgs à 85c.; paillassons, 1, $7.50, 3 à $4.50, 2 à $2.25; carré, 1, $9; coton à draps de lit, 90 vgs à 45c.; toile à nappe, 22¼ vgs à $1.50; toile à es.-mains, 40 vgs à 15c., 40 à 12c.; fab. de draps et essuie-mains, etc., $28.15; divers, $4.10; habits, 12 à $7; pantalons, 12 prs à $3; mitaines, 12 prs à 75c.; casques, 12 à 75	402 83
Robertson, Wm. & Son, Halifax: comp. Holzapfels, No. 1, 7 barriques, à $31.50, No. 2 4, à $50; câble manille, 1,049 liv. à 15½c.; vernis, 10 gal. à 50c., barrique, $1	589 09
Rogers Hardware Co., Charlottetown: baguette en cuivre, 18 liv. à 30c.; pinceaux, 1, $1.75, 2 à $1; br. à planchers, 20 à 25c.: balais, 3 douz. à $3.60, 1 douz. $3; bouill. dbl., 2 à $1.35; tire-bouchon, $1.25; cout. à dépecer, 1 pre, $2.50; couteaux, 1 douz. $5.50, 1, $5, 1 $2.30: fourchettes, 1 douz., $2.50; cuil. à table, 7/12 douz. à $8; à thé, 1 douz. $4, 2, à $2.50, 1, à $2; bouill. à thé, 2 à $1 50; déch. de coton, 1,138 liv. à 12c.; congélateur, 4 pts., $3.50; serrures, 17, $17.50; p.-part., 3 à $2.50, 2 à $2.25; garcette pour porte de bouill., 26 liv. à $1.25; oxyde pur, 100 liv. à 7c.; oxyde rouge dans l'huile, 200 liv. à 7½c.; clefs anglai., 1 $3, 1 $1.25; garn. Garlock, 9 liv. à $1.25, 99½ liv. à $1; garn. de pierre bleue, 27 liv. à $1; garn. de lin, 10½ liv. à 50c.; garn. Tuck, 30 liv. à 55c., lanterne de plomb., $7.10; ciseaux, 1 pr. $1; pelles, 6 à $2.50 chacune, 12 à $2.25; peinture délayée, 1 gal., $5; blanc velouté, 1 gal., $7; divers, $115.54	634 22
A reporter	86,095 02

Steamers fédéraux: 'Minto'—*Suite.*

	$ c.
Report	86,095 02
Divers—*Fin.*	
Ross, Peter G., Georgetown: forgeage, 1er nov. 1906 au 24 avril 1907, $54.50; 14 janv. au 16 mars, $75.25	129 75
Samson et Filion, Québec: chandelles, 72 liv. à 15c.; savon Sunlight, 2 boxes à $5; déchets de coton, 227 liv. à 9¾c.; divers, $16	58 93
Shean, R. et Cie, Sydney-Nord, déboursements, approvis. de houille le steamer en rade: louage de chaland, $14; remorqueur *Merrimac*, $30; remorqueur *Zaidee*, $8; journaliers à 25c. par h., $35.50; à 35c. par h., $59.85	147 35
Skinner et Higginson, Pictou: cuivre en f., 42 liv. à 65c.; pan. à houille, 4 dou. à $13.50; ciment adamant, 200 liv. à 32c.; gr. toile, 30 vgs à 40c.; kérosène, 1 brl, quantité et prix non donnés, $10.23; feutre, 300 pds à 6½c.; bl. de plomb, 100 liv. à 8½c.; oxyde rouge, 200 liv. à 7c.; oxyde rouge mêlé, 20 galls à $1.70; huile bouillie, 4 galls à 80c., 43 galls à 75c.; soude, 1 sac, $5.60; térébenthine, 12 galls à $1.30; déchets de coton, 485 liv. à 13c., 559 liv. à 12c.; divers, $108.88	539 19
Small, Robert B., Charlottetown: diverses ferblanteries et réparations	96 55
Stalker, John A., Pictou: chandelles, 306 liv. à 15c.; balay. de tapis, $3; huile, 17 galls à 23c.; pearline, 1 boîte, $5; soude, 336 liv. à 2½c.; savon, 1 boîte, $4.50; verres, 4 dou. at 90c.; térébenthine, 2 galls à $1.30; déchets, 11 liv. à 15c.; divers, $53.66	139 12
Sterns, E. D., Charlottetown: blanchissage	154 34
Stewart, Bruce et Cie, Charlottetown: fontes, 303 liv. à 4c.; fonte de laiton, 3 liv. à 50c., 48 liv. à 35c.; briq. réfr., 150 à 5c.; pinces à glace, 2 prs à $2.75; viroles à cond., 338 à 15c.; tub. à condens., étamés, 115 liv. à 60c.; manivelle p. pompe à circulation, $80; bandes de caout., 12 liv. à $3; m.-d'œu., 81¼ h. à 40c., 113½ h. à 30c., 5 j. à $3, 5 h. à 20c.; divers, $48.21; marteaux en acier, 6 à $1; barres d'acier, 30 liv. à 16c	420 68
Tessier, Chs. Québec: comp. à chaud., 1,200 liv. à 15c.; boîtes en laiton et en mét. polies, 1 dou., $48; graisse à mach., 100 liv. à 25c.; gazoline, 55 galls à 30c.; huile astrale Pratt, 51 galls à 22c.; huile à cyl., 5 galls à $1.50; savon mou, 270 liv. à 8c.; boîte, 50c	310 32
United Asbestos Co. (limitée), Glasgow: emballage gladiator, 1-pce carré, 100 pds, 3 qrs. 21 liv, $64.07, toile à filtrer, 25 vgs, 42-pcs de largeur, $42.38	106 45
Wetmore, W. C. et Cie, Pictou: tuyau, 1-pce, 17 liv. à 40c.; tuy. de pl., 196 liv. à 9c.; plomb en feuil., 75 liv. à 8c.; lavoir en fer émail., $9.50; lavoir pliant en acajou poli, complet, $70; siège de latrines en chêne $5; robinet double à bain, $5.50; rob. d'arrêt autom. à bassin, 2 à $2.75; poids en pl., 16 liv. à 8c.; porte-savon et éponge, $3; roul. à essuie-m., $2.75; crochet à essuie-m., 85c.; crochet à robe, $1; porte-savon, $1.35; savonn., $1; rouge et blanc de plomb, quantité et prix non donnés, $3.85; garn. en caoutc., 8 liv. à 75c.; étain, 31 liv. à 40c., homme et aide, 83½ h. à 50c.; plombier, 63 j. à $3.50; 71 h. à 35c.; charpenterie, pas de détails, $3; divers, $75.54	525 06
Yorston, J. et J., Pictou: touer vaisseau en 2 occasions, 1,451 ton. à 20c., $580.40; escales en route, 29 j., $4,207.90; mérisier, 81 pds à 3c.; ciment, 14 brls à $3.30, 61 liv. à 2c.; piè. d'att., 42 à 50c.; boul. à pont, 262 à 5c.; cramp., carvel., etc., pas de détails, $11.45; bloquage, 1,315 pds à 3c.; blocs à quille, coupés, 18 à 60c.; téréb., 70c., ½ gal., 80c.; siccatifs, 2 galls à $1; serv. de scaph., $140; étançons, 175 pds à 5c.; coins, 32 dou. à 24c.; blanc de pl., 12½ liv. à 10c.; m.-d'œuvre, 294 h. à 40c., 274 h. à 32c., 3,265 h. à 25c., 2,041 h. à 20c.; usage de brosses, $10.80; usage de grattoirs et brosses en acier, 98 à 10c.; usage de forge et houille, 2 j. à $2; usage d'une allège, $4; payé pour haler propulseur et chaland de leurs lits, $6.25; divers, $9.14	6,568 85
Paiements au-dessous de $50, 81	817 93
	96,109 54
Moins—Imputé au service postal en hiver, bord. de paie de janv., fév. et mars. $4,816 84	
Moins—Payé par la Charlottetown Steam Navigation Co., pour usage de steamer du 23 mai au 1er juin, $404.94; 10 galls d'huile à 75c. 412 44	5,229 28
	90,880 26

Steamers fédéraux: 'Montcalm.'

Appoint. des officiers, 12 m. au 31 mars 1908: S. Bélanger, capitaine à $125 par m., $1,500; R. Pelletier, 1er second à $70 par m., $840; O. Marcoux, 2e second à $55 par m., $660; E. Caron, 3e second à $45 par m., $540; J. M. Colton, télegraphiste à $60 par m., $480; E. Maloney, télégr. à $55 par m., $220; J. M. Colton, com. aux viv. à $30 par m., $240; J. H. Fontaine, 1er mécanicien à $91.66 par m., $1,099.92; Jos. Cantin, 2e mécanicien à $65 ou $70 par m., $810; M. Roy, 3e mécanicien à $45 ou $50 par m., $570; J. Rayer, 4e mécanicien à $40 ou $45 par m., $382.26; Z. Laverdière, 5e mécanicien à $35 or $40 par m., $336.45; E. Bouchard, 6e mécanicien à $35 ou $40 par m., $336.45	8,015 08
Gages de l'équip., 12 m. au 31 mars 1908: 1er économe, $50 par m., $459.99; économe-adj., à $30 par m., $228; économes du mess à $25 par m., $449.51; 1er cuisinier à $50 ou $55 par m., $463.05; aides-cuisiniers à $25 ou $30 par m., $461.29; 1er garc. du mess, $28 ou $30 par m., $230.77; garç. de table à $24 ou $25 par m., $205.68; charp. à $40 par m., $375.48; maître-d'équip. à $35 par m., $293.54; garde-mag. à $32 et $34 par m.,	
A reporter	8,015 08

Steamers fédéraux: 'Montcalm.'—*Suite.*	$ c.
Report	8,015 08
Gages de l'équipage—*Fin.*	
$294.41; quartiers-maîtres à $28 et $30 par m., $934.40; matelots à $26 ou $28 par m., $2,114.88; graisseurs à $32 ou $34 par m., $1,671.51; chauffeurs à $28 ou $30 par m., $2,562.51; arrimeurs à $28 et $30 par m., $1,504.95; boni à l'équipage à $2 par m., $146	12,395 97
Pension des officiers et de l'équipage à 50c. ou 60c. par j	8,683 70
Main-d'œuvre sous différents contremaîtres: 26 j. à $3; 413½ j. à $2.25; 76 j. à $2.50; 52 j. à $2.02½; 440½ j. à $2; 147 j. à $1.80; 8 j. à $1.57½, 665 j. à $1.50; 26 j. à $1.40; 33 j. à $1.35; 43 j. à $1.25; 77 j. à $1; diverse main-d'œuvre, $484	4,155 09
Combustible—($12,694.29)—	
Archer et Cie, Québec: houille, 6 ton. à $7.75; 10.05 ton. à $7.60; sacs à houille, 320 à 10c.	154 88
Desjardins et Cie, Québec: charriage de houille, 491 tonnes à 35c.; app. de houille, 491 tonnes à 40c.; arrimage, 110 tonnes à 15c	384 75
Ingraham, J. W., Sydney-Nord: houille en sacs, 2 tonnes à $9, 1 tonne à $9.96, 3 tonnes à $10	57 96
Murphy, Patrick, Québec: décharger steamer, fournir appareil, etc., 444 tonnes à 45c.; app. de houille, 931 tonnes à 40c.; arrimage, 931 tonnes à 20c	758 40
Nova Scotia Steel and Coal. Co., à resp. lim., Sydney: houille à soute, 2,121 ton. à $3; houille à vap., 981$\frac{1310}{2240}$ ton. à $4; arrim., 2,121 ton. à 10c.; charriage, 488 ton. à 40c.	10,696 64
Quebec Coal Co., à resp. lim., Québec, houille, 4 tonnes à $7.50	30 00
Robitaille et Cie, Québec: 90$\frac{1310}{2240}$ tonnes houille à vapeur à $6; charriage à 65c. par tonne, $58.90; arrimage à 10c. par tonne, $9.10	611 66
Archer et Cie, Québec: chêne, 122·06 pds à 9c.; pin sans nœud, 400 pds à 9c.; pin, 684 pds à 6c.; épinette, 549 pds à $22 par M	100 14
Babcock & Wilcox, Ltd., Montréal: briques, 800 à 45c., 36 à 46c., 168 à 50c.; tuiles, 124 à 40c	510 16
Baker, David H., Boston: ajuster 2 boussoles, $35; voyage à Québec et retour, $50; 4 jours détention à $10 par j	125 00
Bergeoin, Raoul R., Québec: uniformes, 8 à $25, 10 à $21; habits de cérém., 3 à $45; juste-au-c. bleus, 41 à $3.50; pant. bleus, 41 prs à $3.50; coll. bleus, 41 à 35c.; faux-dev. de ch. bl., 41 à $1; hab. en toile bl., 41 à $2.50; maill. de l., 41 à $2.75; nattes br., 32 à $4, 4 à $3.50; tabliers de cuis., 2 dou. à $6; serv. de table, 6 dou. à $3; prélarts, 53 vgs à 50c.; taies-d'oreillers, 2 douz. à $3; natt. en co., 12 dou. à $3; moq., 6 à $2; toi. cirée de table, 20 vgs à 35c.; toil. à nappe, 37 vgs à 80c.; tapis de tap., 18 vgs à 50c., 15 vgs à 75c.; posage de tap. et de prélarts, 96 vgs à 10c.; essuie-mains, 6 douz. à $3; serviettes de cuisine, 10 douz. à $3.50; es.-mains à rouleau de toile, 2 douz. à $5.50; draps blancs, 4 douz. à $12; divers item, $5.69	1,539 24
Blakiston, W. R., Québec: pavillons fédéraux avec écussons, 2 à $4, 4 à $9; défenses en liège, 6 à $5; gr. toile impériale, 390 vgs à 38c.; main-d'œuvre employée à la confection des couvertures en toile cirée, etc., 26 j. à $2.50; divers matériaux, $4.80	292 00
Bourget Louis, Bienville: huile ast., 182½ galls à 22c.; chand., 88 liv. à 15c.; caustique, 100 liv. à 4c.; pétrole, 168½ galls à 20c.; h. de colza, 110 gall, à 80c; déchets de coton, 250 liv. à 9¾c.; garn. Garlock, 29½ liv. at 65c.; mèches de lampe, 30 balles à 25c.: lanternes, 6 à 90c.; goudron liquide, 40 galls, $4.50; peint. (ass.) 112 liv. à 6c.; perline, 2 boîtes à $5; verre pulvérisé, 4 liv. à $2; joints en caoutchouc, 30 liv. à $1.10; laque, 2 galls à $3.25, 1 gall, $3.75; cir. à chaus., 4 dou. à $1.20; solarine, 1 dou., $4; draps à épong., 12 dou. at 60c.; bitord, 23 liv. à 25c.; savon, 1 boîte, $4, 3 boîtes à $5, 9 douz. à 50c., 6 douz. à $1; thérébentine, 10 galls à $1.10; vernis, 2 galls à $5; soude à laver, 600 liv. à 1c., 500 liv. à 2c.; blanc de plomb, 100 liv., $7.50; zinc, 100 liv., $9; divers matériaux, $49.78	462 50
Canadian Economic Lubricant Co., à resp. lim., Montréal, huile mar. à cylin., 90 galls à 63c.	56 70
Cote, J. B., Québec: réserv. automat., 3 à $9.50; asbeste, 76 liv. à 8c.; cuivre, 40 liv. à 35c.; tuy. en cuivre, 949 liv. à 35c., 288 liv. à 40c.; raccords, 11 à 90c.; coudes de 22c. à $1.25, $75.95; tuyau galv., 203 pds à 10c.; tuyau en fer galv., 195 pds à 34c.; tôle galv., 779 liv. à 7c.; lampes, 24 à 75c.; pl., 320 liv. à 6c., 87 liv. à 8c.; tuy. de pl., 321 liv. à 8c., 61 liv. à 10c., 1,088 liv. à 7c., 58 liv. à 35c.; pl. en feuilles, 39 liv. à 8c.; manch. de 15c. à 75c., $22.40; 1 pompe German, $20; 1 pompe, $6.50; racc. de 60c. à $2.25, $21.20; étain, 112½ liv. à 35c.; main-d'œuv., 37 h. à 25c., 6 h. à 50c., 5 h. à 75c., 10 h. à $1, 58 j. à $1.50, 3 j. à $1.75, 111½ j. à $2, 203 j. à $2.50, 3 j. à $2.75; divers matériaux, $321.93	2,186 82
Davie, Geo. T. et Fils, Lévis, répar. au bat., m.-d'œu., m. en cale-s., etc.: surv. des const. en fer, 25½ j. à $8; machinistes, (contrem.) 19 j. à $5, 1,820 h. à 35c.; forgerons et ajusteurs, 2,285 h. à 30c.; riveurs et boulonneurs, 7,120 h. à 27½c.; calfats et peintres, 5,935 h. à 25c.; aides, etc., 5,280 h. à 22½c., 1,030 h. à 17½c.; journaliers, gratteurs, etc., 2,875 h. à 20c.; chauffeurs, 2,725 h. à 15c.; garçons, 1,030 h. à 12½c; cale-s., 27½ j. à $5; m.-d'œu. matériel p. install. de lamp. No. 32 de 25 b., $33.47; éclair. élect. du 30 août 1907 au 20 sept. 1907, $51.50; usage de mach., etc.; mach. à coup. les corn., 12 h. à 50c.; visseurs de boulons, 37 h. à 50c.; mach. à couss., 62 h. à 50c.; forges B. P., 55½ j. à $1.50; mach. à fraiser, 27 h. à 50c.; monte-charge, 190 h. à 50c.; machines à forer, 58 h. à 50c.; fourn., 30 h. à $1; outils à main et à ciment, etc., $57.50; poulies de cale et de petit pont, supports, échafauds, etc., $150; machine à planer, 48 h. à 70c.; machine à laminer, 23 h. à 80c.; forges à rivets, 103 j. à 50c.; machine à rouet, 43 h. à 50c.; modeleur, 17 h. à 50c.; tours 188 h. à 50c.; outillage pneumat. y compris foreurs, marteaux, etc., 1,418 h. à	
A reporter	51,216 91

Steamers fédéraux : 'Montcalm'—*Suite.*	$ c.
Report	51,216 69
Davie, Geo. T. et Fils—*Fin.* 50c.; marteau à vapeur, 28 hrs à $1 ; pompe à vapeur, remplissage de la chaudière et essai des réservoirs, $50 ; services d'attelage et homme pour charrier le matériel, etc., $52.50 ; lampes Welsh, 9½ j. à $1.50 ; angles, 1,516 liv. à 3c.; asbeste, 72 liv. à 12c.; boulons et écrous, 683 à 8c., 173 à 9c., 26 à 10c., 67 liv. à 8c., 43 à 9c.; chandelles, 128 liv. à 12c.; houille, 43 boiss. de forge à 30c., 68 boiss. à rivet à 35c., 39½ ton. à vapeur à $5.50 ; pétrole, 96 galls à 20c.; vitres ridées à lumière latérale, 3 à $5.50 ; madriers de pont, 148 pds à 7c.; composition anti-corr., 45 galls à $4.70 ; composition à ébaucher n° 1, 50 galls à $3.50 ; gar. de lin, 22 liv. à 55c.; fer, 434 liv. à 3½c,; poul.e. orme de quille, 20 à $2.50 ; gaïac, 825 liv. à 8c.; acier à machine, 342 liv. à 7c.; colle muriatique, 516 liv. à 25c.; arrêts de gouvernail en acier maléable, 2 à $32.50 ; clous, vis, etc., $14.20 ; naphte, 18 galls à 30c.; pinceaux, 14 à $1 ; huile à peint., 9 galls à 80c.; cim. Portland, 19 brls à $2.75 ; minium, 216 liv. à 7¼c.; pin rouge, 324 pds à 5c.; rivets, 4,528 liv. à 6c.; sable, 4 charges à $1.50; huile de phoque, 8½ galls à 70c.; plomb en feuilles, 355 liv. à 7½c.; épinette, 732 pds à 3½c.; étoupe filée, 234 liv. à 8c.; plaque d'acier, 8,212 liv. à 3c.; écrous en fonte de métal Sun, 12 à 75c.; écrous en fonte de métal Sun à hélice, 12 à $4.50, 1 chemis. en fonte de métal Sun, $17.50 ; toile goudronnée, 63½ vgs à 35c.; feutre goudronné, 58 feuilles à 10c.; teck, 102 pds à 25c.; bois de cale, 424 pds à 4c.; blanc de plomb, 1 bte, $2.25, 228 liv. à 8c.; pin blanc, 136 pds à 6c.; coins de bois, 93 douz. à 40c ; cuivre jaune pour boulons, 19 liv. à 40c.; divers matériaux, $82.13 : moins matériaux retournés, $42.16	11,551 01
Doyle, Wm, Québec : plats d'agate, 1 douz., $9.50 : mèches de tarière, 1 ass., $5.50 ; serrures de porte en laiton, 2 à $1, 3 à $2 75 ; 1 évier émaillé de chambre, $7 ; rebords galvanisés, 62 à 30c.; travers d'issue galvanisés, 30 à 40c.; bande de fer galvanisée, 100 liv. à 5c.; cercle de fer galvanisé, 316 liv. à 5c.; tuyau galvanisé, 576 pds à 7½c.; ustensiles de cuisine, $27.05 ; mousse, 342 liv. à 9c.; raccords, 50 à 20c.; 1 balance à plateforme, $23 ; toile à voile, 12 vgs à 40c.; gros ciseaux, 1 assort., $6.25 ; raccords, 24 à 30c.; divers matériaux, $68.53	304 47
Drolet, F. X., Québec : boulons et écrous, de 5c. à 10c., $51.03, 30 douz. à $1.30 ; centrifuge 'Rotor' en fonte de laiton avec soup., tampons, etc., 189 liv. à 40c.; insertion en laiton, 68½ liv., $1.50 ; godets à l'huile en laiton, 18 à 70c., 4 à $1.30 ; tube en laiton, 59 liv. à 40c.; fonte, 30,904 liv. à 3c.; fonte en acier, 157 liv. à 20c.; limes, 36 à 55c.; coupes en pierre, 12 à $3.75 ; tuyau galv., 65 liv. à 7c.; boyau, 50 pds à 25c.; tuyau hydraulique en laiton, 28 pds à 90c.; caoutchouc, 23 liv. à $1.25 ; fer, 2,338 liv. à 2½c.; soupapes Jenkins, 4 à $2.20, 2, $11 ; courroie en cuir, extra double, 88 pds à $1.18 ; garniture métallique, 4 assort. (3¾-pcs) à $80, 4 ass. (6-pcs) à $126 ; métal Muntz, métal à canon, etc., 1,296 liv. à 40c.; bronze phosphor, 126 liv. à 60c.; maillechort Parson, spécial, 189 liv. à 60c.; plaques à chaudière en zinc roulé, 16 à $3, 68 à $3.10 ; laiton en feuilles, 109 liv. à 45c.; lames spéciales en acier, 6 à $275 ; acier, 1,351 liv. à 4½c.; caoutchouc.asbes.(pur), 27 liv. à $1.25 ; garn. Tauril, 115½ liv. à $1.20 ; garnit. carrée Tuck, 45½ liv. à 70c.; usage de foret, 14 j. à $5 ; rondelles, 137 à 25c.; zinc, 1,865 liv. à 15c.; main-d'œuvre, usage des machines, etc.: 10,225 hrs à 35c., 5,548 à 40c., 1,307 à 45c., 558½ à 60c., 19 j. à $2, 16 à $2.50, 19 à $4 ; divers matériaux, $143.75.;	12,743 39
Duquet, Cyr, Québec : 1 binoculaire	70 00
Fisher, W. C., Québec : réservoirs à eau en fer, 2 à $45	90 00
Gas Engine & Power Co. et Charles L. Seabury et Cie, New-York : 1 chaudière Alco à vapeur, $105, 2 bouilloires à kérosène, $10	115 00
Gignac, Béland et Cie, Québec : moulure en chêne à divers prix, $43.26 ; divers matériaux, $9.19	52 45
Globe, buanderie à vapeur, Sydney, C.-B. : blanchissage : 62 couvertures à 10c.; toile de chanvre, 96 vgs à 8c.: 2,605 morceaux à 5c	144 13
Gregory, J. U., Québec, déboursements pour transport des matelots, etc	54 07
Hall, G. B., Quebec : huile astrale, 183 galls à 22c.; huile en soute, 40½ galls à 90c.; graisse à godet, 75 liv. à 20c	91 71
Hogg, Craig et Cie, Pictou : huile américaine, 93·8 galls à 22c.; sel de soude, 224 liv. à 2½c.; savon, 4 boîtes, $20 ; peinture marine rouge, 3 galls, $6.75 ; divers item, $14.60	67 59
Ingraham, J. W., Sydney-Nord : alcool, 10 galls à $2.25 ; peinture noire, 8 galls à $1.60 ; pétrole, 45 galls à 23c.; huile colza, 46 galls à 90c.; déchets de coton, 328 liv. à 11½c., 107 à 12½c.; huile à cylindre, 41 galls à 90c.; graisse à coussinet Dixon, 40 liv. à 27c.; crème à poli électrique, 2 galls, $6 ; toile émerie, 12 m. à 95c.; huile à machine, 83½ galls à 80c.; huile kérosène, 133 galls à 23c.; pearline, 1 caisse, $3.90, 3 à $4.50 ; crème Putz, 1½ douz. de bts à $5.40 ; savon, 336 liv. (mou) à 10c., 2 boîtes à $4.25, 3 à $4.35, 1 à $4.50, 14 petites boîtes à 25c.; semelles de cuir taillées, 25½ liv. à 35c.; chandelles de cire, 12 bts, $10.80 ; soude à laver, 640 liv., $11.30 ; peinture blanche de zinc, 6 galls à $1.95 ; divers matériaux, $54.56 ; remboursement, 50c..	487 08
Jones, Ralph, Ottawa : huile marengine à machine, 850 galls à 48c	408 00
Lahaye, E. A., Lévis, réparations au navire et prolongement de la lumière électrique, chauffage à la vapeur et plombage : chauffage du nouvel atelier 'Radio Telegraph', $51.89 ; examen et réparation des conduites endommagées, etc., et approvisionner de lumières 2 nouvelles ch. de récep., salle et cuisine du 'Radio Telegraph', $134.23 ; renouvell. des rebords et réparations des tuyaux du fond de cale avariés, $261.57 ; divers matériaux, $5.25	452 94
Laliberté, J. B , Québec : couvertures de casquette, 27 à 50c.; casquettes d'officier, 27 à $2 ; casquettes de matelot, 47 à $1.75 ; réparer et doubler pardessus en fourrure, 8 à $4.25, 7 à $10, 1 à $22 ; emmagasinage des fourrures, 15 articles à 50c., 18 articles à $1.	301 25
A reporter	78,149 78

Steamers fédéraux : 'Montcalm'—*Fin.*	$
Report	78,149 78
Lapage, Napoléon, Lévis, réparer dynamo, lum. électrique, etc.: conduits Armour à $13.50, $17 et $21 par 100 pds, $15.68 ; 1 bassin, $7.50 ; canistres à l'h. en c., 14 à $3.25 ; raccords en cuivre, 8 à 10c., 23 à 50c., 19 à 60c.; bougies, 33 liv. à 18c.; tuyau de cuivre, 21 liv. à 45c., 14 liv. à 50c ; briques réfr., 95 à 10c.; garn., 184½ liv. à 20c.; caoutc. des Indes, 23 liv. à 85c.; tuyau en fer, 191 pds à 5c.; soupapes sphér. Jenkins, 13 à $1.20, 27 à $1.60, 13 à $1.75 ; lampes, 36 à 23c., 36 à 25c.; douilles marine, 25 à 32c.; radiateurs, 2 à $4.95 ; fil mét. R. C., 1,450 pds à $1.75 ; fil mét. renf., 755 pds à $10 le pd ; galon en caoutch., 7 liv. à 50c.; 3 liv. à 90c.; plomb en feuille, 161½ liv. à 10c.; main-d'œuvre, 68½ h. à 40c., 32 j. à $1.50, 6 j. à $2, 108 à $2.50, 128 j. à $3.50, 14½ j. à $4 ; divers matériaux, $83.85	1,377 48
McConkey, Thos., gérant à bord, frais de voyage	108 88
McNevin, John, Charlottetown : huile à machine, 85 galls à 75c	63 75
Marier et Tremblay, Québec: réparer buffet, $8.88; peinture et vernis spéciaaux—peinture à l'épr. du feu, 100 liv. à 35c.; vernis à l'épr. du feu, 4 galls à $8.50 ; peinturer et décorer navire d'après entreprise, $1,109.05 ; vitres rondes, 6 à 95c	1,192 63
Martel, S., Québec : pearline, 5 boîtes à $4.75 ; savon, 5 boîtes à $4.50, 18 douz. gât. (à toil.) à 50c., 8 douz. à 80c., 12 douz. à 90c.; divers item, $14.95	87 40
Martineau Co., Québec : brosses, 3 à 90c., 3 à $2.25 ; poig. de porte, 4 à $1.20 ; serr. à mort. en cuivre, 4 à $2.25 ; garniture, 15 liv. à $1.25 ; caoutchouc rouge des Indes, 25½ liv. à $1.15 ; peinture blanche, 10 galls à $1.75 ; divers matériaux, $14.87	103 70
Moreau, Gaudiose, Lévis : couvrir cellule à air, 1,511 pds à 35c.; amiante, 18 sacs à $2 ; toile de ch., 180 vgs à 20c.; feuillard, 1,100 liv. à 3c.; garnit., 75 liv. à 45c.; plâtre, 3 brls à $3 ; ciment Portland, 5 brls à $2.50 ; colle blanche, 190 liv. à 20c.; emplir réservoirs avec eau fraîche, $10 ; main-d'œuvre pour couvrir tuyaux à vapeur avec de l'amiante, 107 j. à $2.50, 98 j. à $3 ; divers matériaux, $41.25	1,339 85
Nova Scotla Steel & Coal Co., à resp. lim., Sydney : eau fraîche, 101,750 galls à ¼c., 12,000 galls à ½c	314 37
North Sydney Tow Boat Co., Sydney-Nord : eau, 7,000 galls à ½c., 265 tonnes d'eau pour chaudière à 56c	183 40
Parent, Chas. A., Québec : peinture, 15 galls à $2.50 ; divers matériaux, $25.01	62 51
Pictou Foundry & Machine Co., Pictou : huile à machine, 40·96 galls à 65c., garniture Garlock à h. pr., 5⅝ liv. à $2 ; garniture Tauril, 12¼ liv. à $1.50 ; huile kérosène, 43·8 galls à 24c.; plaque zinc, 375 liv. à 11c.; déchets, 200 liv. à 12c.; main-d'œuvre, 24 h. à 40c.; divers matériaux, $5.05	146 89
Département des Travaux publics, usage de la cale-sèche de Lévis : mise en bassin, 25 jours, $1,961 ; hiverner, $800 ; mise en bassin, non mouillé, etc., $726.40	3,487 40
Commission du havre de Québec, Québec : réparer quai de la Pointe-à-Carcy : orme, 80 pds cu. à 60c.; fer et carvelles, 50 liv. à 5c.; main-d'œuvre, 8 j. à $1.75	64 50
Quincaillere Co., Lévis : fil de laiton, 5 liv. à 50c., 10 liv. à 60c.; plomb, 15 liv. à 60c.; poulies en fer, 4 à $3.50 ; câble manille, 51⅓ liv. à 15c.; pinceaux, 9 à $1.36⅓ ; huile à machine vacuum, 42½ galls à 90c.; déchets de coton blanc, 200 liv. à 9¾c.; blanc de plomb, 100 liv. $7.50 ; cadenas Yale, 10 à 50c.; zinc, 50 liv. à 9c. ; vernis copal, 2 galls à $5.; divers matériaux, $36.49	172 72
Ritchie, Purvis E., Québec : poulies en acier fabr. à la main, 2 à $25 ; teck, 383·4 pds à 30c., 1,557 pds à 35c.; colle marine, 234 liv. à 24c	766 11
Robitaille, J. C. J., Lévis, blanchissage	76 98
Samson et Filion, Québec : corde d'amiante, 2 douz. à $3 ; brosses (ass.) 2 douz. à $3.50, 1 douz. de ch., $5.25, $6 et $7, 4 douz. à $7.50; drisses à pav., 35½ liv. à 50c.; toile de ch., 204 liv. à 35c.; canteria, 5 galls à $3.50 ; ciment, 3 sacs à $2 ; mèc. de coton, 6 douz. à $1.20 ; graisse, 100 liv. à 20c.; ligne de sonde à eau pr., 27 liv. à 35c.; paillassons, 1 douz., $24 ; toile d'ém., 6 mains à 70c., 16 mains à 85c.; argile réfr., 6 sacs à $2.25, 2 sacs à $3 ; pelles à feu, 4 douz. à $15 ; toile à filtrer, 250 pds à 30c.; garnit.de lin (carr.) 23 liv. à 60c.; seaux galv., 3½ douz. à $3.50 ; garniture Garlock, 9 liv. à $1, 7½ liv. a $1.10 ; garnit. de joints d. pte p. chaud., 1,000 à 25c.; pierres à po., 24 à $1.25 ; joints d'ouv. de trou-d'hom., 24 à $2 ; couleur mate, 5 galls à $2 ; câble manille, 2,914 liv. à 15c.; alcool pyrox., 10 galls à $1.50 ; peint. 50 liv. à 8c., 4 galls à $2, 5 galls à $2.75 ; rouge de plomb en poudre, 100 liv. à 10c.; oxyde rge, 20 galls à $2 ; caoutch. pur, 27½ liv. à $1 ; garn. de caoutch. pur, 40½ liv. à $3 ; boy. e. caoutch., env.fil mét., 240 pds à 50c.; 75 pds à 40c.; plomb en f., 123 liv. à 7c.; savon, 280 liv. à 10c., 6 boîtes à $5 ; solarine, 3 galls à $2.50, 3 boî. à $4 ; soud., 10½ liv. à 50c.; garniture Tuck, 63 liv. à 60c.; térébenth., 9 galls à $1.10 ; vernis, 15 galls à $5 ; blanc de plomb, 250 liv. à 7½c., 56 liv. à 8c.; déchets de coton blanc, 334 liv. à 9¾c., 728 à 10c.; blanc de zinc, 100 liv. à 9c.; divers matériaux, $184.18	2,150 84
Tessier., Chs., Québec : garnit. de galon incrustat. 'Dioto', 25 liv. à $1.50 ; poli à mét. Cold Cream, 2 galls à $3.50 ; graisse English, 220 liv. à 20c.; garniture English favourite, 16 liv. à $1 ; savon English marine, 393 liv. à 8½c.; garnit. à haute press. Lindsay Glasgow, 135 liv. à $2 ; graisse à cylindre marine vaxino, 500 liv. à 10c.; insertion en fil mét., garniture marine, 42 liv. à $1.50 ; divers matériaux, $1.80	522 71
Thom, J. S., Québec : remorquage de navire, 16 août, $50, 27 août, $20, 22 sept., $50	120 00
Thomas, A. et Fils, Lévis : main-d'œuvre pour réparer chaudières et cendrier, 109 h. à 20c., 240 h. à 25c., 374 h. à 30c., 950 h. à 35c., 45 h. à 40c., 37 h. à 60c.; amiante, 8 sacs à $2 ; plaque, 1,905 liv. à 4c.; tarauds spéc., 48 à 15c.; charriage, $15.50 ; div. matér., $17.82	699 42
Comptes au-dessous de $50 (54) pour div. menues fournit., $726.60 ; impress. et papet., $3.88.	730 48
	91,921 80

Steamers fédéraux: 'Quadra'.	$ c.
Appoint. des officiers, 12 m. au 31 mars 1908 : Chas. Hackett, capitaine. $125 par m., $1,500; Jas. McDonald, officier en chef à $75 par m., $830.88, 2e officier à $50 par m., $50.85 ; R. M. Cope, officier en chef à $60 par m., $61.03 ; L. Bottrill, offic. en chef intér. à $75, $130.66, 2e officier à $60 par m., $16 ; Wm. English, 2e officier à $60 par m., $300 ; Gordon Grant, mécanic. en chef à $120 par m., $851.47 ; W. J. Cullum, mécanic. en chef intérim. à $120 par m., $1,080, 2e mécanicien à $98 par m.. $303 43 ; John Peacock, 2e mécanic. intérim. à $98 per m., $464.70 ; John R. Butler, 2e mécanic. à $98 par m., $392	5,981 02
Gages de l'équipage, 12 m. au 31 mars 1908 : commis aux vivres à $60 ou $65 par m., $858.64 ; matelots à $42.50 ou $45 par m. ou $2 par j., $4,753.74 ; chauffeurs à $52.50 ou $55 par m. ou $2.50 par j., $2,641.35 ; arrimeurs à $42.50, $45 ou $55 par m. ou $2.50 par j., $1,040.09; cuisinier à $47.50 et $55 par m., $657.67 ; aide-cuisinier à $25 par m., $328.51 ; mousses à $25 par m., $265.75	10,545 75
Allocation de subsistance des officiers et de l'équipage pour 3 m. au 31 mars 1908 : à 80c. par j., $340 ; à $2 par j., $198, à $2.50 par j., $165	703 00
Combustible : Hall et Walker, Victoria : houille, 1,073$\frac{1}{10}$ tonnes à $4.50	4,828 55
Provisions—($5.271.52)—	
Brown et Cooper, Victoria : pommes, 20 boîtes à $1.50 à $3, $44.05 ; bananes, $8.15 ; poulets, 116 liv. à 20c., 73 liv. à 25c.; atocas, 30 liv. à 12½c., 45 liv. à 18c.; poisson, 160 liv. à 6c., 530 liv. à 8c.; égrefin fumé, 58½ liv. à 12½c., 51 liv. à 15c., 32 liv. à 22c.; fruits assortis, $33.50 ; hareng fumé, 110 liv. à 9c., 140 liv. à 10c.; noix, 60 liv. à 15c., 80 liv. à 20c., 10 liv. à 25c.; oignons, 400 liv. à 4c., 200 liv. à 6c., 1 sac, $6.50 ; oranges, $15.70 ; pommes de terre, 6 sacs (nouv.), $18, 18 sacs à $2, 300 liv. à 3c.; saumon, 53 liv. à 12½c., 76 liv. à 15c., 40 liv. à 18c.; saumon, 100 liv. à 6c.; oolâchans salés, 3 d.-barils à $2.50, 2 d.-bar., à $3.75 ; tomates, $8.32 ; légumes assort., 1,550 liv. à 3c., 595 liv. à 5c., 1,400 liv. à 6c., 40 liv. à 10c., 61 liv. à 15c.; div. provisions, $23.96	629 56
Chungraves, D. K., Victoria : pommes, 295 liv. à 5c., 50 liv. à 6c.; choufleurs, 6 douz. à $1.25 ; poulet, 116 liv. à 25c.; atocas, 65 liv. à 20c.; poisson, 315 liv. à 8c.; fruits, $21.65 ; flétan, 50 liv. à 15c.; hareng, 1 d.-bar. chaque $4 et $6 ; har. fu., 9 caisses, $3 ; noix, 30 liv. à 20c., 20 liv. à 25c.; oranges, 1 caisse, $5, 2 caisses à $5.50, 10 boîtes (japonaises) à 75c.; oignons, 250 liv. à 5c.; pommes de t., 12 sacs à $1.75 ; saumon, 70 liv. à 15c., 35 liv. à 20c.; saumon salé, ½ bar. à $6 ; oolâchans salés, 1 d.-baril, $6.50, 50 liv. (fumés) à 15c.; dinde, 25 liv. à 30c. ; légumes, 1,250 liv. à 3c., 225 liv. à 5c., 150 liv. à 6c.; div. provisions, $16	342 35
Chungraves Woollet, à resp. lim., Victoria : poisson, 185 liv. à 8c.; volailles, 25 liv. à 20c.; fruits, $11.50 ; noix, 20 liv. à 20c.; pommes de terre, 2 sacs à $2.50, 200 liv. à 3c.; légumes, 550 liv. à 5c.; div. provisions, $8.82	82 62
Fell et Cie, à resp. lim., Victoria : beurre, 110 liv. à 25c., 1 boîte, $4.50 ; farine. 16 sacs à $1.50, ½ brl, $2.75 ; lait Reindeer, 7 caisses à $5.50, 4 caisses à $6, 12 bidons à 12½c.; sucre, 1,400 liv. à 5c	192 75
Holmes, J. B., Comox : bœuf, 268 liv. à 13c.; beurre, 54 liv. à 35c.; œufs, 30 douz. à 30c.; sucre, 200 liv., $12.50 ; div. provisions, $10	85 24
Morrow, L. et Cie, Prince-Rupert : bœuf, 1,052 liv. à 17c.; légumes, $1	179 84
Morrow et Frizzel, Port-Essington : bœuf, 470 liv. à 19c., 607 liv. à 20c.; mouton, 115 liv. à 25c.; moutons vivants, 460 liv, à 10c.; div. provisions, $13.75	299 20
Porter, Robt. et Fils, Victoria : pommes, $8 ; bœuf, 195 liv. à 12c., 5,501 liv. à 12½c.; bœuf salé, 375 liv. à 7c.; poisson, 150 liv. à 10c.; poulet, 34 à 25c., 80 à 30c., 6 à $1; agneau, 1 côté, $2, 10 carcasses à $5; moutons vivants, 965 liv. à 5c.; mouton, 3,109 liv. à 12c.; lard, 953 liv. à 10c.; saucisse 288 liv. à 15c.; pommes de terre, 6 (mesure non donnée) à $4 ; langues, 11 à 65c., 21 à 75c., 10 douz. à 50c.; veau, 174 liv. à 12c.; légumes, $24.80 ; div. provisions, $99.54 ; payé en plus sur le lard, $1	1,608 64
Raper, E. & T., Victoria : lait, 137½ gal. à 40c	55 00
Watson, F. P., Victoria : bacon, 559 liv. à 16c.; beurre, 840 liv. à 22c.; fromage, 74 liv. à 14c., 84 liv. à 14½c.; café, 50 liv. à 18c., 25 liv. à 18½c., 55 liv. à 35c., 25 liv. à 37½c.; œufs, 735 douz. à 25c., 1 caisse, $7.50 ; jambon, 489 liv. à 15c.; homard, 4 caisses à $3.35 ; oignons, 100 liv. à 6c.; crème St-Charles, 2 caisses à $5.75 ; thé, 170 liv. à 18½c., 25 liv. à 35c., 15 liv. at 40c.; div. provisions, $59.50	740 24
Watson et Hall, Victoria : pommes, 100 liv. à 14c.; abricots, 50 liv. à 22c.; bacon, 255 liv. à 16c.; poudre à pâte, 2 douz. boîtes (2½ liv.) à $15 ; fèves, 6 douz. à $1.50 ; beurre, 264 liv. à 22c.; café, 25 liv. à 18c., 60 liv. à 35c.; blé-d'inde, 6 douz. btes à $1.50 ; œufs, 288 douz. à 25c.; jambon, 289 liv. à 15c.; confitures, 50 pots à 10c., 4 douz. à $3.75 ; saindoux, 80 liv. à 11c.; jus de limon, 1 caisse, $7.50 ; homard, 12 douz. boîtes à $3.35 ; huîtres, 2 douz. btes à $4.75; pois, 6 douz. boîtes à $1.50 ; marinades, 4 gal. à $2 ; pommes de terre, 18 sacs à $2 ; crème St-Charles, 4 caisses à $5.75 ; thé, 25 liv. à 18½c., 60 liv. à 40c.; tomates, 6 caisses à $1.75 ; vanille, 1 douz., $12 ; sauce Worcester, 2 douz. à $7.50 ; div. provisions, $102 45	643 30
Windsor Grocery Co., Victoria : abricots, 25 liv. à 30c., 25 liv. à 32½c.; beurre, 40 liv. à 50c.; légumes en boîte, 3 caisses à $3, 1 caisse, $3.50 ; moules, 1 caisse, $6 ; farine, 2 sacs, $2.65, 6 brls à $5.25 ; confitures, 1 douz. boîtes, $3, 110 liv. à 12½c., 50 liv. à 15c.; jus de limon, 1 caisse, $8.50 ; saumon, 24 douz. btes à $1.15 ; sardines, 1 caisse, $15 ; langues de mouton, 24 boîtes, $8 ; sucre, 200 liv. à 6c.; sirop, 27 gall. à 40c., 5 btes à 65c.; sauce Worcester, 6 bouteilles à 75c., 1 caisse (ch.), $16.50 div. provis., $142.21.	360 88
Comptes au-dessous de $50 pour diverses provisions	51 90
A reporter	27,329 84

Steamers fédéraux : 'Quadra'—*Suite.*	$ c.
Report	27,329 84
British Columbia Marine Railways Co., à resp. limitée, réparer arbre de couche, peinturage, mise en bassin, etc.: m.-d'œuvre, 512 hrs à 40c.; 765½ hrs à 75c.; 34 hrs à $1.50 ; charp.de navires et jointoyeurs, 39 j. à $5 ; métal anti-fric., 45 liv. à 35c.; tubes à chaud., 176 pds à 35c.; poulies et coins, $18 ; tôle galv. en feuil., 120 liv. à 6c.; boulons p. mach. hexagones, 150, $7 ; bois de serv., 250 pds à 3c.; moulure, $5 ; eau, $48.75 ; plaq. en acier, 650 liv. à 5c.; comp. Rahtjen, 3 barriques, n° 1 à $42.50, 3 barriq. n° 3 à $47.50 ; charriage, $19.50 ; mise en bassin, $300 ; jours consécutifs, 9 à $30 ; divers matériaux, $37.88	2,125 61
Hafer, L., Victoria : m.-d'œuvre, forer soupapes, etc., 64½ hrs à 75c.; divers matériaux, $9	57 35
Kinnard, Walter D., Victoria : uniformes d'officiers, 7 à $35	245 00
McDougall, W. D., Victoria, gréement des mâts, 32 j. $5	160 00
McMicking, A. E., M.D., Victoria, soins professionnels au 1er officier	50 00
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : frêne p. rames, 78 pds à 15c., 18 pds à 12½c.; huile bouil., 42 galls à 90c.; pav. canadiens bleus, 2 à $4 ; chaîne à lien et boucles, 11,737 liv. à 6c.; poli brillant, 12 btes à 50c., 6 btes à 75c.; huile de noix de Chine, 6 cais. à $10 ; jaune chrome, 100 liv. à 20c.; sacs à houille, 605 à 15c.; pelles à houil., 4 à $1.25 ; brosses à pont en cacao, 18 à 50c.; balais de sorgho, 6 à 40c., 3 à 75c., 1 douz., $4.50 ; corde de coton, 15 liv. 35c.; déchets de coton, 700 liv. à 13c.; huile éocène, 3 cais. à 3.25, 16 cais. à $3.50 ; briques réfrac., 200 à 6c.; argile réf., 450 liv. à 2¼c.; gratt. de chem., 1 cha., $3.50 et $4 ; gazoline, $6.25 ; grappins, 2 à $3.75, 1, $5 ; enfléchure de chanvre, 197 liv. à 17½c.; toile de chan., 85½ vgs à 34c.; écrous hexagones et têtes, 24 à 37½c.; boulons p. mach., 48 à 5c., 36 à 8c., 98 à 10c.; câble de manille, 1,183 liv. à 16½c.; merlin, 127 liv. à 17½c.; garnit. de lin, 16 liv. à 50c.; garnit. durable Ewart, 8 liv. à $1.55 ; garnit. Tuck, 18 liv. à 60c.; peint., 21 galls à $2.50, 3 galls à $3 ; pinceaux, 16 à $1.25 ; crème Putz, 27 btes à 75c.; poulies brevetées I.S. 3 (doubles), $11.50, 3 (simples), $4.75, 1 (triple), $15 ; sel de soude, 600 liv. à 2¼c.; cuivre en feuille, 15 liv. à 50c.; gréement en fil d'acier malléa. galv., 1,689 liv. à 9c.; câble en fil d'acier, 750 pds à 10c., 62 pds à 20c.; tarauder boucles, 4 j. à $2 ; savon, 370 liv. à 6c.; huile crue, 10 galls à 87½c.; boyau en caoutc., 100 pds à 35c.; rouge de plomb en poudre, 200 liv. à 7¼c., 400 liv. à 7½c.; térébenthine, 24 galls à $1.50 ; vernis, 4 galls à $6 ; blanc de plomb, 675 liv. à 9c.; blanc de zinc, 350 liv. à 12c.; divers matériaux, $210.15	2,399 75
Piercy, J. et Cie, Victoria : couvert. de lit, 12 (en coul.) à $1.50 ; mouchoirs en soie noire, 24 à $1.50 ; faux-dev. de chemises, 24 à 75c.; chemises en flan., 24 à $1.62½ ; vestes en flan., 2 douz. à $19.50 ; prélarts, 12 à 30c.; chemises tricotées en laine bleue, 24 à $2.25 ; chemises en bleu marin, 1½ douz. à $27 ; casquettes d'offic., 6 à $2.75 ; casquettes de matelots, 17 à $1.90 ; habits de garçons de table, 6 à $2.75	313 40
Robertsons' Iron Works, Victoria, réparer chaudières, etc.: m.-d'œuvre, 16 hrs à 75c., 28 hrs à $1, 13 hrs à $2, 28 hrs à $2.25 ; grappins, 70 liv. à 15c.; plaques en immit. d'acier, 286 à 10c.; plaques en acier, 215 liv. à 10c.; divers matériaux, $38.45	228 05
Smith et Champion, Victoria : lavabos et robinets, 2 à $3.50 ; pluche, 15 vgs à $1.75 ; main-d'œuvre, réparer coussins, 40½ hrs à 50c.; 1 coussin en crin, $9.25 ; div. matériaux, $3.50	66 25
Standard Laundry Co., Victoria : blanchissage, 9 mars 1907 au 18 février 1908	69 31
Stephens, Richard F., Victoria : 1 nouv. bateau de tranp. et gréement tel que plans et devis, $485 ; clous en cuivre pour bat., 17 liv. à 60c.; madriers d'épinette, 510 pds à $60 ; main-d'œuvre, réparer bateau de transport, chaloupe à vap. et baleinier, 30 jrs à $2.50, 37 jrs à $5 ; divers matériaux, $48.50	834 30
Thomas, C. E., Victoria, juste-au-corps et pantalons, 13 habillements à $11.50	149 50
Victoria Water Works, Victoria, eau fournie, mai 1907 à février 1908	39 45
Wireless Specialty Apparatus Co., Victoria : 1 assort. dectector (type 2), $150 ; 1 condenseur variable, $27.50	177 50
Comptes au-dessous de $50 (33) pour diverses fournitures	274 05
	34,519 36
Steamers fédéraux : 'Stanley'.	
Appointements des officiers, 12 m. au 31 mars 1908 : Angus Brown, capitaine, $1,498.36 ; G. T. Heighton, second, $719.17 ; M. McLean, 2e second à $40 par m., $28.38 ; I. C. Rhude, 2e officier à $40 par m., $120 ; George Fraser, pilote à $60 par m., $323.24 ; T. R. Ferguson, 1er mécanicien, $1,298.60 ; Wm. Hislop, 2e mécanicien, $817.18 ; Neil McNair, 3e mécanicien, $599.27 ; L. Martin, huileur à $30 ou 4e mécanicien à $40 par m., $313.23 ; James Donovan, 4e mécanicien à $30 par m., $260.32 ; George, S. Harris, aide-méca. à $40 par m., $43.48 ; D. D. Ryan, pourvoyeur à $50 ou $60 par m., $242.90 ; M. Murphy, pourv. intérim. à $50 par m., $37.09 ; Andrew Lavers, marqueur à $50 ou $55 par m., $285.81 ; H. R. Cook, télégraphiste Marconi, $719.17 ; J. H. Hill, commis aux vivres à $40 par m., $439.56	7,745 76
Gages de l'équip., 9 m., avril à juil. et de nov. à mars : cuisinier à $40 par m., $339.89; 2nds cuisiniers à $20 par m., $227.09 ; com. aux vivres à $25 par m., $216.94 ; 2nds com. aux vivres à $20 par m., $144.51 ; panetier à $15 par m., $104.52 ; charpentier à $35 par m., $225.24; gardien à $23 par m., $199.58 ; maîtres d'équipage à $40 ou $30 par m., $153.22 ; quartiers-maît. à $24 par m., $325.16 ; hommes d'équip. à $23 par m., $1,439.05 ; huileurs à $30 par m., $380.32 ; chauffeur à $25 par m., $1,970.25 ; garde-magasin à $25 par m., $123.39; garçon de table à $20 par m., $79.35; James Mercer, chaudronnier, pass., $31.63	5,960 14
Diverse m.-d'œuvre pour prendre houille, maniement de marchand., etc., 12c. à 35c. par hr.	11,283 98
A reporter	24,989 88

Steamers fédéraux: 'Stanley.'—*Suite.*	$ c.
Report	24,989 88
Pension des officiers, à Glasgow, juin à oct.: A. Brown, $218.99; T. R. Ferguson, $231.16; W. Hislop, $146; G. T. Heighton, $146; Neil McNair, $138.70; H. R. Cook, $146; R. Beck, $14.59; J. H. Hill, $138.70	1,180 14
Combustible ($11,448.61)—	
Clarkin, Frères, Charlottetown: houille en grélat du vieux Sydney, 14·275 ton. à $4.20.	59 95
Ferguson et Timpson, Glasgow: grosse houille à vapeur Welsh, tamisée double, 320 ton., $2,452.80; décharger houille du steamer Cardiff, placer et arranger dans les soutes à houille du steamer Stanley, $175.20	2,628 00
Intercolonial Coal Mining Co., Westville: houille en grélat, 2,204·9 ton. à $3.75; arrimage, 57½ ton. à 6c	8,271 84
Jenkins, W.W. Fils et Cie, Georgetown: tr. et maniem. de la h. emmag. à Georgetown.	50 82
McDowell, E. et Cie, Moville: houille, 60 tonnes	438 00
Provisions ($9,884.56)—	
Beer et Goff, Charlottetown: poudre à levain, 2 douz. de boîtes à $6.60; beurre, 64 liv. à 30c., 223 liv. à 28c., 39½ liv. à 27c., 93 liv. à 25c.; biscuits de matelot zéphyr, 36 liv. à 9c.; café, 25 liv. à 40c.; amidon, 48 liv. à 10c.; cacao, 14 liv. à 40c.; crème évap., 3 caisses à $7; œufs, 50 douz. à 18c.; 40 douz. à 25c.; essences, 5 douz. à $3; homard, 1 caisse, $15; noix mélangés, 20 liv. à 20c.; farine d'avoine, 300 liv. à 3½c.; oignons, 75 liv. à 5c.; oranges, 11 douz. à 50c.; pois, 2 douz. de boîtes à $1.10; tomates, 10 douz. de boîtes à $1.40; saumon, 1 caisse, $7.50; sagou, 15 liv. à 10c.; sardines, 2 douz. de boîte à $3.60; tapioca, 40 liv. à 10c.; thé, 170 liv. à 25c.; divers, $74.68	399 73
Brown, Henry, Pictou: bœuf, 1,187½ liv. à 10c.; bœuf salé, 130 liv. à 10c.; mouton, 117 liv. à 12c.; pommes de terre, 5 brls à $1.80; divers, $11.55	166 34
Brown, Henry et Fils, Picton: bœuf, 1.229 liv. à 12c.; poisson, 337 liv. à 7c.; lard, 223 liv. à 12c.; saucisse, 160 liv. à 15c.; dindon, 29 liv. à 18c	227 05
Coffin et Cie, Charlottetown: beurre, 60 liv. à 30c., 168¾ liv. à 28c.; fèves, 3 bois. à $2.40; biscuits à la soude, 21 liv. à 9c.; biscuits de fantaisie, 98 liv. à 20c.; fromage, 190 liv. à 16c.; œufs, 65 douz. à 18c.; farine Beaver, 1 brl, $5.25; noix, 20 liv. à 20c.; oranges, 6 douz. à 60c.; 3 douz. à 50c.; sucre gran., 309 liv. à 5c.; divers, $46.37	212 21
Drake, F. L., Charlottetown: bœuf, 2,614 liv. à 10c.; oies, 8 à $1.25, 47½ liv. à 10c.; saucisse, 20 liv. à 14c.	278 95
Drake, Wm. J., Charlottetown: bœuf, 1,181 liv. à 10c.; lard, 9 liv. à 12c	119 18
Farquharson et Cie, Charlottetown: fromage, 144 liv. à 14c.; 'Myrtle' farine, 2 brls à $6.50; avoine roulée, 1 brl, $7; sucre granulé, 598 liv. à 5c.; thé, 50 liv. à 25c	82 56
Ferguson et Timpson, Glasgow: pains, 200, $12.17; bœuf, 698 liv., $134.46; bœuf salé, 3 brls, 632 liv., $117.85; beau lard salé Irish, 1 brl, 224 liv., $49.76; beurre, 196 liv., $57.35; mouton, 2 carcasses, 180 liv., $88.32; œufs, 60 douz., $20.68; hareng salé Lochfyne, 1 brl, (240 liv.), $10.94; jambon, 100 liv., $24.33; pommes de terre, 12 sacs, (18 qtx), $28.47; thé, 93 liv., $37.72; divers, $120.44; argent avancé pour pension des matelots, pas de pièce justificative, $102.20	754 69
Gates, A. et Cie, Charlottetown: beurre, 135 liv. à 30c., 10 liv. à 28c.; fèves, 2 douz. de boîtes, à $1.10; blé-d'inde, 2 douz. de boîtes, à $1.20, 4 douz. de boîtes à $1.10; fromage, 86 liv. à 16c.; biscuits de matelot, 47 liv. à 9c.; œufs, 30 douz. à 25c., 15 douz. à 17c.; langue de bœuf, 1 douz. de bts, $9; raisins, 72 liv. à 14c.; pois, 2 dz. de bts à $1.10; tapioca, 10 liv. à 10c.; thé, 70 liv. à 25c.; tomates, 2 dz. de bts à $1.50; div., $46.42	169 54
Gay, Frères, Charlottetown: bœuf, 853 liv. à 10c.; oies, 52 liv. à 12c.; 1 agneau, $4; divers, $5.40	100 94
Gordon, Sumner R., Picton: lait, 884 galls à 30c	265 20
Hilchey, M. A., Georgetown: pain, 1,565 à 7c.; pâtés, 57 à 20c	120 95
Hobbs, A. P., Georgetown: bœuf, 3,135 liv. à 10c.; morue, 15 liv. à 7c.; hareng, 7 douz. à 25c.; oies, 2 à $1.10; agneau, 50 liv. à 10c.; mouton, 234 liv. à 8c.; lard, 340 liv. à 10c., 411 liv. à 9c.; saucisse, 86 liv. à 14c.: 90 liv. à 12c.; dindon, 62 liv. à 16c	445 97
Hogg, Craig et Cie, Pictou: pain, 1,981 à 8c., 704 à 7c.; biscuits de matelot, 78 liv. à 8c.; gâteaux, 10 à $1.50, 35 liv. à 30c., 116½ liv. à 25c.; beurre, 70 liv. à 25c.; raisin de Cor., 12 paq. à 15c.; poulets, 1 bte, $8; œufs, 129 dou. à 20c.; oranges, 4½ dou. à 60c., 9 douz. à 50c., 3 douz. à 45c., 3 douz. à 40c., 9 douz. à 30c.; pois, 2 douz. de boîtes à $1.20; pâtés, 2 à 30c.; 78 à 20c.; pommes de terre, 3 brls à $1.80; langue de mouton, 1 caisse, $7; raisins, 12 pqts à 15c.; thé, 10 liv. à 35c., 10 liv. à 30c.; divers, $26.42	399 69
Hooper, D. L., Charlottetown: pommes, boîtes d'un gall., 2 douz. à $4; amidon, 40 liv. à 10c.; raisin de Cor., 24 paq. à 9c.; moules, 8 dou. de boîtes à $1.40; pom. évap., 40 liv. à 15c.; blé-d'inde, 1 caisse, $2.20; pois, 3 caisses à $2.20; tomates, 1 caisse, $3; œufs, 30 douz. à 28c.; raisins, 84 liv. à 12c.; fèves, 2 caisses à $2.20; thé, 70 liv. à 25c.; saumon, 1 caisse, $7.50; divers, $33; homard, 1 caisse, $15	139 04
Innis, K. R., Pictou, bœuf, 1,175 liv. à 12c.	141 00
Jenkins, R. R., Georgetown, lait, 361½ galls à 28c	101 22
Jenkins, W. W., Fils et Cie, Georgetown: pommes, 4 btes à $2.50; biscuits de mat., 407 liv. à 6½c.; biscuits zéphyr, 176 liv. à 7c.; fèves, 175 liv. à 4c.; beurre, 75 liv. à 30c., 50 liv. à 28c., 132 liv. à 27c., 1,179½ liv. à 26c.; biscuits mél., 96 liv. à 12c.; carottes, 21 bois. à 50c., 22 bois. à 40c.; moules, 2 caisses, $10.80; fromage, 120 liv. à 15c.; café, 15 liv. à 40c.; œufs, 526 douz. à 30c., 72 douz. à 25c., 108 douz. à 18c.; saindoux, 80 liv. à 15c.; jambon, 140 liv. à 16c.; noix, 70 liv. à 16c.; oranges, 5 caisses à $6, 32	
A reporter	41,742 89

Steamers fédéraux : 'Stanley'—*Suite.*

	$ c.
Report	41,742 89
Provisions—*Suite.*	
Jenkins, W. W., Fils et Cie.—*Fin.* dou. à 50c., 29 dou. à 40c.; pom. de terre, 127 boiss. à 60c., 165 boiss. à 35c., 55 boiss. à 30c.; pois, 2 dou. boîtes à $1.20; pruneaux, 60 liv. à 12c.; lard, 163 liv. à 11c.; raisin en grappe, 44 liv. à 20c.; raisin nettoyé, 3 dou. paq. à $1.45; saumon, 1 caisse, $7, 1 caisse, $6.50; tomates, 1 caisse, $2.80; truite, 25 liv. à 10c.; navets, 22 boiss. à 30c., 33 boiss. à 25c., 10 boiss. à 20c.; divers, $199.89	1,225 32
Kelly's Commercial Hotel, Québec, repas fournis à l'équipage dans voyage d'Angleterre, 174 à 35c	60 90
Lavers, L. H. et Frères, Georgetown: bœuf, 1,028 liv. à 12c., 2,526 liv. à 10c.; betteraves, 1 boiss., 70c.; choux, 4 dou. à 80c., 300 liv. à 3c.; poulets, 143 liv. à 12c.; oies, 6 à $1.23 à $1, 89 liv. à 12c.; oie et dinde, 51 liv. à 15c.; dinde, 16 liv. à 16c., 123 liv. à 15c.; agneau, 300 liv. à 12c., 54 liv. à 10c.; foies, 2 à 25c.; lard, 986 liv. à 10c., 1,188 liv. à 9c.; saucisse, 153 liv. à 16c., 114 liv. à 12c., 75 liv. à 14c.	751 94
Lord, A., déboursements: pension de l'équipage, $32.50; avance non crédité à Wm. Sencabough pour repas et entretien de l'équipage en route pour l'Ecosse, $52	84 50
Logan, David et Cie, Pictou: pommes, 323 liv. à 5c., bacon, 109¾ liv. à 20c.; beurre, 32 liv. à 35c., 184½ liv. à 30c., 75 liv. à 25c.; choux, 12 à 12c.; concombres, 2 douz. à $1.10; cacao, 12 liv. à 55c.; morue désossée, 96 liv. à 12c.; égrefin fumé, 25 liv. à 9c.; œufs, 54 dou. à 30c., 12 dou. à 20c., 15 dou. à 18c., 15 dou. à 16c.; essences, 4 dou. à $4.20; saindoux, 1 seau, $3.20; oranges, 1 caisse, $6, 53 dou. à 50c., 2 dou. à 60c., 8 dou. à 45c., 38 dou à 35c., 3 dou. à 25c.; p. de terre, 8 boiss. à 80c.; raisin de table, 3 boîtes à $5.25; tapioca, 10 liv. à 12c.; thé, 20 liv. à 30c.; divers, $50.20	322 01
McDowell, E. et Cie, Moville: diverses provisions	78 23
Meagher Frères, Picton: bœuf, 2,078 liv. à 12c., 820 liv. à 10c.; oie, 20 liv. à 16c.; mouton, 70 liv. à 10c.; lard, 160 liv. à 10c	357 56
Meagher et Doherty, Pictou: bœuf, 1,299 liv. à 12c., 1,396 liv. à 10c.; bœuf en boîtes, 119 liv. à 15c.; morue, 55 liv. à 7c., 42 liv. à 6c.; égrefin, 72 liv. à 8c., 195 liv. à 7c.; hareng, 6 dou. à 40c.; flétan, 52 liv. à 15c.; agneau, 34 liv. à 12c.; homards, 2 dou. à $1.50; mouton, 150 liv. à 12c; lard, 368 liv. à 12c.; éperlan, 102 liv. à 12c.	430 79
Myrick, J. H. et Cie, Charlottetown; bacon, 53 liv. à 15c., 105 liv. à 14c.; fèves, 200 liv. à 4½c.; betteraves, 5 boiss. à 80c.; choux, 14 dou. à 60c.; carottes, 7½ boiss. à 80c.; bœuf, 3 brls à $15; morue fr., 83 liv. à 5c.; morue désossée, 760 liv. à 8c.; poulets, 3 caisses à $10; marinades, 35 galls à $1.; beurre, 32 liv. à 28c.; hareng saur, 3 boîtes à $2; égrefin fumé, 3 boîtes à $3: flétan, 72 liv. à 15c.; œufs, 30 dou. à 25c., 16 dou. à 17c.; dinde, 30 liv. à 12c.; hareng, ½ brl, $3.50; jambon, 360 liv. à 14c.; saind., 1 seau, $3; homards, 25 à 12c., 1 caisse, $15; maquereau, 12 à 25c.; hareng fumé, 2 boî. à $2; p. de terre, 26 boiss. à 65c., 98 boiss. à 45c.; lard, 4 brls à $22, 356 liv. à 12c.; pattes de cochon, ½ brl, $4; maquereau, 1 brl, $19; panais, 2 boiss. à 80c.; éperlan, 17 liv. à 10c.; navets, 17 boiss. à 22c.; truite, 12 liv. à 15c.; saumon, 2 caisses à $9; langues, ½ brl, $10; divers, $12.40	619 44
Pasteurized Milk Co, Charlottetown, lait, 1,075 pintes à 5c	53 75
Rattenbury, N., Charlottetown: fromage, 71 liv. à 15c.; crème évap., 3 caisses à $5.25; lait 'Oak', 3 caisses à $6.25; farine Household, 1 brl, $7.45; sel, 3 sacs à 80c.; sucre, 618 liv. à 5c.; thé, 60 liv. à 24c	100 30
Sanderson et Cie, Charlottetown: poudre à pâte, 6 boîtes à 55c.; fèves, 6 dou. boîtes à $1.10; beurre, 192 liv. à 30c.; biscuit de mer, 90 liv. à 7½c; bisc. de mer zéphyr, 88 liv. à 9c.; biscuit de fantaisie, 60 liv. à 18c.; café, 10 liv. à 40c.; amidon, 48 liv. à 10c.; raisin de Cor., 36 liv. à 10c.; from., 72 liv. à 16c.; œufs, 30 dou. à 25c.; morue dés., 2 boî. à $2.40; farine d'av., 200 liv. à 3¼c.; avoine roulée, 1 brl, $6; homards, 1 caisse, $15; blé-d'inde, 2 dou. boî. à $1.10; pois, 4 dou. boî. à $1.10; pruneaux, 50 liv. à 15c.; oranges, ½ caisse à $5.75, 3 dou. à 60c.; langues de bœuf, 2 dou. boî. à $9; riz, 100 liv. à 5c.; sucre gran., 326 liv. à 5c.; saumon, 2 caisses à $7.50; thé, 52 liv. à 25c.; tapioca, 15 liv. à 10c.; divers, $116.92	361 19
Stalker, John A. et Cle, Pictou: bisc. à la soude, 68 liv. à 10c.; bisc. de mer de fam., 750 liv. à 8c., 398 liv. à 7½c.; biscuits zéphyr, 222 liv. à 10c.; amandes, 35 liv. à 20c.; noix, 35 liv. à 20c.; café, 23 liv. à 35c.; hareng, ½ brl, $3.50; homards, 1 caisse, $16; oranges, 12 dou. à 50c., 40 dou. à 30c.; sucre, 304 liv. à 5c.; tomates, 4 dou. boîtes à $1.80; divers, $61.56	262 35
Stewart, Daniel, Charlottetown: pain, 48 dou. à 90c., 25 dou. à 84c.; gâteau, 20 liv. à 20c.; divers, $3.32	71 52
Strickland, Thomas, Charlottetown: bacon, 226 liv. à 16c.; jambon, 244 liv. à 16c., 144 liv. à 14c.; jambon et bacon, 90 liv. à 14c.; bœuf, 1,195 liv. à 10c.; agneau, 90 liv. à 10c.; homards, 32 à 12c.; lard, 503 liv. à 12c., 1 brl, $24, 1 brl, $22; saucisse, 195 liv. à 14c.	373 96
Trainor, P., Charlottetown: beurre, 273 liv. à 30c., 142 liv. à 28c., 89 liv. à 25c.; better., 1 boiss., 60c.; fèves, 2 dou. boîtes à $1.10; moules, 4 dou. boî. à $1.40; carottes, 2 boiss. à 60c.; fromage, 34 liv. à 16c.; morue émincée, 48 liv. à 12c.; morue désossée, 40 liv. à 8c.; hareng, ½ brl, 3 à $3.50; saindoux, 3 seaux à $3; oranges, 8 dou. à 60c.; panais, ½ boiss. à 70c.; pois, 4 dou. boîtes à $1.10; pois fendus, 100 liv. à 4c.; p. de terre, 43 boiss. à 80c., 26 boiss. à 70c., 20 boiss. à 35c.; tomates, 2 dou. boîtes à $1.40; saumon, 1 caisse, $7.50; navets, 3 boiss. à 40c.; divers, $68.91	340 97
Wheatly, George, Charlottetown: bœuf, 307 liv. à 10c.; oie, 210 liv. à 12c.	55 90
Paiements au-dessous de $50, (14)	209 67
A reporter	47,503 19

Steamers fédéraux : 'Stanley'—*Suite.*	$ c.
Report..	47,503 19
Divers ($103,986.32)—	
Allan, H. & A., Montréal: transport de 29 hommes d'équipage de Glasgow à Pictou, juin et juillet 1907, $1,014.49 ; et de 25 hommes de Rimouski à Glasgow, oct. 1907, $1,020	2,034 49
Calder, James & Son, Charlottetown : uniformes et casques, 1, $27.50, 5 à $25, 3 à $22.50, 1, $20..........	240 00
Canadian Economic Lubricant Co., Montréal : huile de marine à cyl., à 63c à gal	54 06
Fairfield Shipbuilding & Engineering Co., à resp., lim. Glasgow : réparations à la coque et machinerie, $63,908.78 ; bouilloires, $29,200..........	93,108 78
Fennell & Chandler, Charlottetown : balais, 15 à 35c.; mèche à chand., 10 liv. à 45c., 10 à 40c.; crachoirs émaillés, 3 à $1.40: limes, $7.50 ; graisse. 100 liv. à 2Cc.; boyau à succion, 2-pcs., 30 pds., à $1.95 ; boyau Para, 1½ x 5-plis, 200 pds, à 65c.; enveloppe à boyau en broche, 200 pds à 5½c.; boyaux avec accouplem., 2 jeux, $5, 5 à $1.40 ; lanternes, 6 à $1 ; blanc de plomb, 56 liv. à 9c.; minium, 50 liv. à 10c.; déchets, 175 liv. à 12c.; soude à laver, 320 liv. à 2c.; bande de cuir, 201 pds à 6c.; divers, $42.94..	358 99
Ferguson & Simpson, Glasgow : assiettes, 6 douz., $5.84 ; bols et soucoupes, 12 douz., $20.44 ; jarres de crème, 5, $21.30 ; goblets émaillés, 4, $4.63 ; verres, 12 douz., $13.14; couvercles, 4, $25.06 ; terrine et cuiller, $23.66 ; plats d'entrées, 4, $33.34 ; 10 plats avec emblèmes, $24.09 ; assiettes, 42 douz., $55.12 ; plats à lég., 1 douz., $9.73 ; plats à lég. individuels, 12 douz., $20.44 ; cout. à beurre, 5, $2.43 ; cuillers à sucre, 5, $1.36 ; cuillers à table, 6 douz. $37.23 ; cuillers à dessert, 6 douz., $29.20 ; cuil. à thé, 6, douz., $14.60 ; cout. de table, 6 douz., $36.50 ; cout. à thé, 6 douz., $36.50 ; cout. à dessert, 6 douz., $34.31 ; fourch. de table, 6 douz., $35.77; fourch. à des., 6 douz., $29.20 ; huiliers, 5, $21.90 ; sucriers, 5, $26.76 ; beurriers, 5, $24.33 ; casse-noix, 1 douz., $12.41 ; porte-parapluies, $14 ; nettoy. de cout., $18.25 ; payé à D. McGregor & Co., pour ajust. de compas, répar. de l'horloge et tous les autres instruments nautiques sur le bateau, pas de pièce justific., $94.84 ; pour payer le lavage des matelots, pas de p. just., $24.94 ; soupapes en caout., 56 liv., $88.58 ; plaques de zinc, 12 x 6 x 1 pcs, 440 liv., $53 54 ; huile mar. p. engin, 176 gal., $128.28 ; charger et décharger le bateau, $10.22 ; râtel. à rôties, 6, $18.25 ; plateaux à fruits, 2, $18.25 ; mach. à couper le pain, $5.35 ; diamant élect., $6.08 ; divers, $1,000.24..........	2,080 11
Fraser, Wm., Pictou : services comme marqueur de fret..........	88 07
Harris, A. W., Pictou : services comme marqueur..........	67 75
Jenkins, W.W., Son & Co., Goorgetown : ciment de Portland, 2 brl., à $3.25 ; crème Putz, 6 pts, à 80c.; kéros., 91 gal., à 25c.; m.-d'œu., 28 j. à $2.50 ; fer galv., 398 liv. à 6c.; huile de phoque, 48 gal. à 85c,; lisse, 140 pds. à 25c.; savon, 300 barres à 5c., 100 bar. à 4½c.; déchets de c., 101 liv. à 15c., 200 à 14c.; divers, $38.07 ; camionnage, $2.	306 45
Jones, Ralph, Ottawa, huile marengine, à 48c. le gallon..........	310 74
Kennedy, A. & Co., Charlottetown : grosse toile, 22 vgs à 38c., 35 vgs à 33c., 50 à 32c.; poulie triple brev., 10 pcs., $10 ; couv. de cabestan, $20 52 ; faire le couronnement du bateau, $12.25 ; sonde, 65 liv. à 8c.; câble manille, 478 liv. à 16c.; 397 liv. à 18c.; câble tressé en manille, 43 liv. à 16c.; kérosène, 47 gal. à 22c.; huile bouillie, 10 gal. à 80c.; vernis, 3 gal., à $6 ; peint. blanche, 2 gal. à $2 ; divers, $35.84..........	314 80
Lee, Mme C., Pictou : lavage de linge..........	412 30
Logan, David, & Co., Pictou : balais, 12, $3.50 ; chandelles, 60 liv. à 15c.; soude à laver, 115 liv. à 2½c.; savon, 4 boîtes, à $4.50 ; divers, $23.07 ; pétrole, 46·7 gal. à 23c.	68 19
Lord, A., déboursés : transport de l'équipage de Pictou à Charlottetown, $34.50 ; voyage de James Mercer, de Pictou à Glasgow, $35.75 ; fret, $8.89 ; divers, $36.73..........	115 87
McDonald, Archibald, Georgetown : lavage, à 50c. la douz., $226.27 : divers lavages, $1.	227 37
McDowell, E. & Co., Moville : provisions diverses..........	91 01
MacLelland, Bros., Charlottetown : uniformes, 1, à $25, 2 à 22.50, 4 à $20..........	150 00
Montréal Steel Works, Montréal : fonte d'acier, 1,095 liv. à 6½c.; fab. de patron pour ancre C.S., $21	92 18
Moore & McLeod, Charlottetown : couvertures, 12 prs à $5.50, 6 prs à $2.50 ; courtes-pointes blanch., 18 à $2.25 ch.; courtes-ptes de coul., 6 à $1.20 ; dessus d'oreillers, 72 à 25c.; draps de lits, 72 à $1.10 ; tapis cirés pour table, 12 à $3.50 ; nappes, 48 à $1.25 ; serviettes, 6 douz. à $3.25 ; es.-mains, 10 douz. à $2.60 ; ess.mains à roul., 60 à 14c.; serviettes à verres, 24 à 15c.; ourlage, 588 vgs à 2½c.; 8 fuseaux, 40c.	402 30
Pictou Foundry & Machine Co., Pictou : chaudronnier, 405½ h. à 40c.; contremaître, 48 h. à 50c.; forgeron et aide, 31 h. à 60c.; modeleur, 51 h. à 45c.; machinistes, 17 h. à 40c.; ajusteur, 12 h. à 40c.; aides, 15½ h. à 30c.; tour et foret, 13 h. à 40c.; réparations aux fournaises, $5 ; réparations au camion, $5 ; fontes, 586 liv. à 4c.; briques réfractaires, 50 à 4c.; fonte d'acier, 12 liv. à 40c.; garnitures caoutchouc-asbeste, 5 liv. à 90c.; fer, 80 liv. à 3c.; Tauril, 12½ liv. à $1.25 ; blanc de plomb, 10 liv. à 9c.; divers, $9.04	315 15
Pictou Town : eau fournie entre le 26 déc. 1906 et le 14 mai 1907, 28 voyages à $5 ; approvisionnement, 14 juin 1907, $22 ; les 2 et 4 déc. 1907, $32..........	194 00
Prince Edward Island Ry. : billets de 2e classe de Charlottetown à Rimouski. 24 à $8 ; billets de 2e classe de Summerside à Rimouski, $7 ; menus item, $9.10.	208 10
A reporter..........	148,743 90

	$ c.
Steamers fédéraux: 'Stanley'—*Fin.*	
Report	148,743 90
Divers—*Fin.*	
Prowse Frères, Charlottetown: tapis, 22 vgs à $1.40, 7½ vgs à 90c.; casquettes, 9 à 75c.; habits, 9 à $7; hab. blancs, 12 à $2; pant., 9 prs à $3; mitaines, 9 prs à 75c.; envel., $4.75; moquettes, 1, $4.50, 5 à $3.50, 24 à $2.75, 8 à $2 50, 16 à $1.50; nattes, 1, $2, 24 à $1.50, 4 à $1.25; courtes-pointes blanches, 6 à $2.50; coton p. oreillers, 48 vgs à 25c.; linoléum, 10 vgs à 75c.; posage, $1; toile à drap, 90 vgs à 45c.; façon, etc., $15.60; serv. de table, 4 dou. à $4; essuie-m., 3 dou. à $2.50; toile à essuie-m., 60 vgs à 15c., 24 vgs à 12c.; caisses d'emballage, 3 à 50c	473 28
Ross, Peter G., Georgetown: ouvrage de forgeron du 10 décembre 1906 au 25 avril 1907, $134.10; ouvrage de forgeron du 3 janvier au 7 mars 1908, $57.75	191 85
Schmidt, C., Thomson, inspecteur des steamers fédéraux: dépenses de voyage de Glasgow à Halifax *viâ* Québec, du 5 au 15 oct. 1907, $121.34; fr. de subsist., câblegrammes, télégrammes, frais de port et louage de voiture à Glasgow, Londres, Paris et Newcastle du 26 juin au 5 oct. inclusivement, 1907, 102 j. à $5 par j., imputé aux Comptes en général, $300, imputé à nouveau brise-glace, $50, imputé à bateau à bouée de la baie Georgienne $10	271 34
Skinner & Higginson, Pictou: soude caustiq., 224 liv. à 8½c.; rebuts de coton, 405 liv. à 13c.; serp. pour indicateur dans la timonerie, 1 ass., $20; lampes cygnes Edison 16 b., 106 à 62½c.; commut., 1 douz. $6; douilles, 2 douz. à $3; 1 ass. garn. pour lum. lat., $5.50; bl. de plomb, 25 liv. à 8c.; crème Putz, 9 chop. à 50, 12 pts à 75c.; h. de phoque, 48 galls à 75c.; garn. garlock, 20 liv. à $1; garn. d'asbeste, 4 liv. à $1.10; garn. d'asbeste métallique, 68 liv. à $1.25; divers, $55.76	392 10
Stalker, John A. et Cie, Pictou: anneaux de cuivre et boutons, 1 douz., $12.50; pétrole, 83·8 galls à 23c.; potasse, 1 caisse, $5.70; savon, 4 boîtes à $4.50; déchets de coton, 15 liv. à 18c., 15 liv. à 15c.; divers, $37.69	98 12
Stewart, Bruce et Cie, Charlottetown: cuivre, 56 liv. à 40c.; briques réfract., 100 à 5c.; argile réfrac., 300 liv. à 1c.; fer, 1,149 liv. à 3c.; fer Suède, 55 liv. à 5c.; fer Lowmoor, 15 liv. à 8c.; tuyau de plomb, 29 liv. à 10c.; main-d'œuvre, 12½ h. à 50c., 424 h. à 40c., 823½ h. à 30c.; aides, 134 h. à 20c.; mastic, 11½ liv. à 4c.; soudure, 4 liv. à 40c.; fond fort et porte, 780 liv. à 4c.; camionage, $1; dépenses, pas de détails, $14.22; divers, $27.89; payé en moins, $1	596 79
Webster, A. F., Charlottetown: blanchissage à 50c. la douz., $67.34; blanchissage des courtes-pointes, 42 à 10c.; blanch. couvert., 34 à 10c.; blanch. habits blancs, 25 à 10c.	77 44
Paiements au-dessous de $50 (58)	644 69
	151,489 51
MOINS—Bordereaux de paie pour jan., fév. et mars 1908, imput. à Service des malles d'hiver	4,548 05
	146,941 46

Steamers fédéraux: Steamer brise glace.

Détroit de Northumberland.

Annonces dans différents journaux	550 39
Brodeur, A., Marseille, dépenses de voyage comme interprète, du 1er au 9 juillet 1907	217 99
Brown, capitaine A.: dépenses de voyage et déboursés en Grande-Bretagne, du 10 juil. au 18 nov. 1907, $124.83; voyage de Glasgow à Paris et Howbury et retour à Glasgow, $129.16.	253 99
Duguid, Charles, Londres, ingénieur-inspecteur: appoint., du 15 juil. 1907 au 31 mars 1908, £500 stg. par an., $1,735.54; voyage et petits déboursés, $467.26; frais de subsistance à Ottawa, du 2 fév. au 31 mars 1908, à $5 par jour, $260; à être rendu compte, $840.66	3,303 46
Ferguson, T. R., dépenses de voyage de Glasgow à Londres et Greenock	91 91
Lucas, E., départ. des Travaux Publics, papier à épreuve, 1,690 $\frac{8}{144}$ pds à 14c	236 61
Schmidt, C. Thompson, inspecteur des steamers fédéraux, voyage et petits déboursés	143 24
Voyage des fonctionnaires ou employés d'Ottawa (Wiallard and Potvin) (Page O—6)	1,152 64
Câbles, du Canada à la France et à l'Angleterre	24 35
	5,974 58

NOTE PAR L'A. G.—Le ministre de la Marine et des Pêcheries, l'honorable L. P. Brodeur, a remis au crédit du Revenu casuel $1,184.94 du montant imputé contre lui à la page P—29 du rapport de 1906-7.

Steamers fédéraux: Comptes généraux.

Buchanan, O. G., sous-agent, Sydney-Nord, appointements au 31 mai 1907	50 00
Canadian Economic Lubricant Company, à resp. lim., Montréal, huile de phoque raffinée à la vapeur, 713½ galls à 61c	435 23
Compagnie de messagerie canadienne, frais de transport	23 17
Cuddy & Brodeur Co., Montréal; échantill. de plats envoyés à Ottawa, 32, $12.45; tasses et soucoupes, 10½ dou. à $1.98; cocotiers, 4⅙ dou. à $1.58; plats, 1 dou., $1.28, 1½ dou. à $2.12, 1½ dou. à $2.56; casseroles, 10 seul. à $4.06 ch.; cruches, 4⅙ dou. à $3.15; assiettes, 12½ dou. à $1.38, 12½ dou. à $1.16; à soupe, 12½ dou. à $1.38—envoyés à Halifax	150 86
A reporter	659 26

Steamers fédéraux : Comptes généraux—*Suite.*	$ c.
Report	659 26
Dwyer, Dodd, Pictou : appointements, sous-agent, 1er avril 1907 au 31 mars 1908, $575; messages téléphon., $6.40; facture de santé, $1; transport, $2.62	585 02
Fraser, Wm., Pictou : services comme surintendant du transport et piqueur pour *Minto* et *Stanley*, déc. 1907, et fév. 1908	130 00
Gauvreau, J. Armand, inspect. des vêtem., mag. de la marine, appoint., 1 an au 31 mars 1908	999 96
Graves Frères, Ottawa : pinces à fil mét. Utica, 6 prs à 75c.; pinces à fil mét. à nez plat, 6 prs à 30c.; limes, 6 à 30c., 12 à 20c.; tournevis, 6 à 50c., 6 à 35.; marteaux, 6 à 75c., 6 à 65c.; clés angl., 6 à $1; étaux, 1½ liv., 5 à 75c.; règles de 2-pieds, 6 à 45c.; galon en acier de 3-pieds, 6 à $1; monture de scie, 10-pcs, 5 à 75c.; lames de scie, 10-pcs, 5 douz. à $1.35	52 95
Groselimre et Ackor, Newark, N.-J. : connexions de platine avec vis, 2, 240 onces, $69.44; main-d'œuvre et perte pour recoupage, $3.20; frais de port, 32c	72 96
Harris, A. W., Pictou : services de marqueur pour *Stanley* et *Minto*, 4 au 31 déc. 1907, $43.55; fév. 1908, $50	93 55
McConkey, Thos., armateur : appointements, 1 an au 31 mars 1908, $1,200; frais de voyage, $582.54; clavigraph, $20; frais de port, $1; moins, imputé au chenal des navires, $36, entretien, N.-E., $15.35, entretien, N.-B., $5.05	1,747 14
Détaillé sous voyage des fonctionnaires d'Ottawa (page O— 6)	100 00
Schmidt, C. Thompson, inspecteur des steamers du gouvernement : frais de voyage, $655.34; sténographe, $24.72; frais de port, $8; detaillé sous steamer *Stanley*, $300	988 06
Scully, William, Toronto : cravat. de soie noire, mettre en boî. et ourlées, 63 5/12 dou., $686.90; menus insignes d'officiers, 18 douz., $34.55; insignes, 31 douz., $57.18; boutons dorés Canada, 100 gros., $613.10; milleret de marine en fil doré, 1¼-pce, 20 vgs, $46.23; galon de marine en fil doré, ⅝-pce, 400 vgs, $271.70; épaulettes d'offic., 300 prs, $109.50; épaul. des officiers command., 25 prs, $17.74; insig. p. casq. d'officiers, 24 douz., $385.44; rubans de casq., 119 1/12 douz., $189.68; douane, $456.62; transport, $18.43; 2 caisses, $9.83; moins imputé aux comptes généraux du Service de protection des pêcheries, $1,448.44	1,448 46
Skinner et Higginson, Pictou : paniers à houille, 4 douz. à $13	52 00
Standard Construction Co., Montréal : courant électrique pour éclairage des quais St-Irénée, Murray-Bay et Cap-à-l'Aigle, 1 an au 31 déc. 1907	800 00
Stevens, D. J., sous-inspecteur des steamers du gouvernement : frais de voyage, 18 juin au 24 septembre 1907, $119.10; frais de port, $4.50	123 60
Western Union Telegraph Co., télégrammes	92 20
Comptes au-dessous de $23, (7), $51; département des impress. et de la papet. publ., Ottawa : papeterie, $440.19; impressions, $422.87	914 06
	8,859 22

Examens des capitaines et seconds.	
Annonces dans divers journaux	49 18
L. A. Demers, président des examinateurs—	
Appointements, 12 m. au 31 mars 1908 (*voir* enquêtes des naufrages)	1,500 00
Frais de voyage, avril 1907-jan. 1908	1,081 15
Détaillé sous 'Appointements à Ottawa', page O—6	383 96
Examinateurs à $300 ou $200 par an. : Alex. Cameron, Charlottetown, $300; G. C. Coles, Collingwood, $199.92; R. C. Cole, Saint-Jean, $25; Thos. Donnelly, Kingston, $83.30; Chas. Eddie, Vancouver, $200; Jas. Gandin, Victoria, $300; Gordon Halkett, Kanops, Nelson, $16.66; W. F. McGregor, Windsor, $199.92; H. A. Mellon, Vancouver, $16.66; Chas. Moller, Toronto, $199.92; J. E. Murphy, Yarmouth, $300; W. C. Seaton, Québec, $199.92; Jas. Sutherland, Sydney-Nord, $291.66; S. A. Tallander, Selkirk, $149.94; A. J. Wolff, Lunenburg, $249.96	2,732 86
Frais de voyage et divers déboursés des examinat. : R. C. Cole, $27.11; G. C. Coles, $33.50; Chas. Eddie, $60; John E. Murphy, $204.13; Chas. Moller, $28.65; A. J. Wolff, $67.85	421 24
Boston Insurance Co., Yarmouth, loyer de bureau, 2 ans au 11 jan. 1908	96 00
Cie de messag. Canadienne, Ottawa, frais de messag., $13.03; Cie de messag. Dominion, frais de messag., $61.92	74 95
Fortier, J. A., Ottawa, traduction, 81 pages à $1.50	121 50
Ross, Donald, services judic. *re* poursuites sous l'Acte des capitaines et seconds	84 25
Seeley, Chas., Halifax, frais de voyage, Halifax à Ottawa et retour	53 25
Divers menus comptes au-dessous de $50 (13)	161 10
Département des impressions et de la papeterie publiques, div. impressions et papeterie	4,748 87
	11,508 31

Stations des bateaux de sauvetage et récompenses.	
Alberton ($122.75)—	
Roues et timons, $32; chariots et timons, $90.75	122 75
Baker's Cove ($671)—	
Albert Cain, patron : appointements, saison 1907, $75; exercices, 14 à $2	103 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices chacun à $2; 1 bateau de sauvetage automatique, $400.	568 00
A reporter	793 75

Stations des bateaux de sauvetage et récompenses—*Suite.*	$ c.
Report	793 75
Banfield-Creek ($4,695.31)—	
Services des hommes : à $75 par m., W. H. Gillen, $297.60 ; à $45 ou $50 par m.: H. Allen, $137.59 ; G. Bates, $132.11 ; E. B. Holman, $127.75 ; D. Munroe, $172.75 ; Jas. Murphy, $166.94 ; S. Saunders, $134.85 ; S. S. Stone, $19.36 ; H. K. Taylor, $166.94	1,355 89
Allocation de subsistance des ouvriers à 60c. par j	483 00
Cie de ferronnerie de la C.-B., Victoria : boulons, 24 à 35c.; ciseaux, 1 assortiment, $11 ; dynamite, 30 liv. à 35c. ; fer, 3,368 liv. à 3c. ; clous, $11.35 ; main-d'œuvre pour fraiser des trous dans le fer, $19.50 ; plomb en feuilles, 120 liv. à 8c.; diverse ferronnerie, $76.10	247 49
Clyde, A. J., Victoria, fourneau, chauffoirs, etc	65 45
Gaudin, James, déboursés, divers voyages et dépenses	28 31
Godson, John : salaire comme gardien, 4 m. à $10 ; loyer de cottage meublé, 8½ s. à $8	108 00
Cie électrique Hinton, Victoria, inspecter chaloupe à vapeur, fournitures électriques, etc.	106 70
McKee, A., Victoria : main-d'œuvre pour peinturer l'abri à chaloupe, 16½ j. à $3.75 ; diverses provisions, $14.99	76 86
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : huile bouillie, 10 galls à 90c.; transport et charriage, $20 ; gazoline, 18 caisses à $3.75, 180 galls à 30c.; bassins à cabinet galvanisés, 2 à $7.50 ; fer, 260 liv. à 3½c.; tambours en fer, 2 à $10 ; acier Jessops à forer, 130 pds à 18c.; câble de manile, 171 liv. à 16½c.; ciment Portland, 33 brls à $3.75; peinture oxyde, 25 galls à $1.75 ; peinture à plancher mêlée, 8 galls à $2.25 ; peinture cuivrée Holzapfels, 13 galls à $2.60; carvelles, 420 liv. à 5¼c., 250 à 8c.; 1 boussole, $25; câble en acier, 360 pds à 10c.; huile vacuum à moteur, 5 galls à $1.25 ; blanc de plomb, 50 liv. à 9c.; blanc de zinc, 50 liv. à 12c.; clous de broche, 850 liv. à 5c., 60 à 10c.; diverse ferronnerie, $170.87	804 68
Smith, Geo. A., Alberni : arpentage de la station de sauvetage, 8½ j. à $10 ; diverses dépenses, $15	100 00
Taylor Mill Co., Victoria : portes, châssis, encadrements, etc., $71.85 ; bois de service à divers prix, $262.41 ; transport, charriage, etc., $25.30 ; divers matériaux, $185.79	545 35
Ucluelet Mercantile Co., Ucluelet ; bois de service, 8,725 pds à $12, 8,443 à $14, 1,100 à $15, 2,000 à $25, 3,913 à $28, 1,150 à $30 ; bardeaux, 11½ M. à $2.50 ; délivraison et empilage du bois de service sur l'emplacement, $100	562 15
Watson, F. P., Victoria : diverses provisions	77 45
Weiler Frères, Victoria, lampes, abat-jour, chaises, etc	28 10
Wilson, A. et W., Victoria, ustensiles de cuisine, etc	76 40
Divers menues fournitures	29 48
Blanche ($334.71)—	
W. A. B. Smith, patron : appointements, saison de 1907, $75 ; exercices, 14 à $2 ; activité durant la saison, $5	108 00
Exercices, 5 hommes, 14 exercices chaque à $2 ; 1 homme, 13 exercices à $2 ; 1 homme, 1 exercice, $2 ; activité rendue à la goélette *Oceanic* et au ss. *Cartagena*, 12 hommes à $2 ; rouleaux pour le lit de lancement, $27.60 ; câble Manille, $1.49 ; répar. au ber, $5.62.	226 71
Charlottetown ($887.31)—	
Main-d'œuvre pour l'érection de l'abri des chaloupes, 4 j. à $2.50, 37 à $1.75	74 79
Services des hommes, 7 à $2 ; Bower Frères, 1 bateau automatique, $350	364 00
Poole, L. M. et Cie, Charlottetown : bardeaux en cèdre, 12¼ M. à $3.25 ; épinette, 1,872 pds à $1.75 ; planchéiage, 2,010 pds à $2.25 ; divers bois de service, $27.62	145 41
Changements au bateau de sauvetage, $33.36 ; portes, rouleaux, châssis, encadrements, etc., $94.57 ; ferronnerie, $67.17 ; main-d'œuvre et matériel pour le charroi de bateau de sauvetage, $46.01 ; peinturage, 10 j. à $2.50 ; roues de camion, $37	303 11
Havre de Clark ($275.80)—	
Thos. N. Nickerson, patron, appointements pour la saison 1907, $75 ; 14 exercices à $2	103 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices chaque à $2 ; matériaux et réparations, $4.80	172 80
Clayoquot ($831.23)—	
John Chesterman, patron, appointements et subsistance, 10 jan. au 29 fév. 1908, à $75 par m.	128 22
Services des hommes à $60 par m.: Frank Colburn, $102.58 ; Jacob Flovick, $102.58 ; J. P. Jensen, $102.58 ; Jos. H. Lomas, $102.58 ; Murdo McLeod, $102.58 ; W. J. Stone, $102.58	615 48
Exercices, 21 en tout à $2 ; ferronnerie, $45.53	87 53
Clo-oose ($1,186.37)—	
D. Logan, gardien, appointements, 6 m. à mars 1908, à $10	60 00
Main-d'œuvre pour la construction d'un abri à chaloupes, John Taylor, contremaître, 23 j. à $5 ; Alex. Bruce, charpentier, 23 j. à $4 ; ouvriers à $3 par j., $174, à $2.50 par j., $17.50 ; peinturage, 7½ j. à $3	421 00
Pension des ouvriers, 98 j. à 75c	73 50
Marvin, E. B., Victoria : fer, 259 liv. à 3½c.; peinture oxyde mêlée, 20 galls à $1.75 ; câble en acier flexible, 360 pds à 10c.; plomb en feuilles, 125 liv. à 8c.; clous à bardeau, $10 ; carvelles, 200 liv. à 5c., 100 à 5¼c.; clous de broche, 300 liv. à 5c.; diverses fournitures, $37.37	167 68
Taylor Mill Co., Victoria : portes, encadrements, châssis, etc., $30.25 ; merrain, 900 pds à $19 ; bardeaux, 10 M. à $3.25 ; bois de service, 5,733 pds à $17, 2,848 à $18, 2,298 à $18.50, 2,872 à $20, 1,645 à $25, 1,000 à $35 ; charriage, $21 ; diverses fournitures, $39.53 ; payé en moins, $1	464 19
A reporter	9,004 48

Stations des bateaux de sauvetage et récompenses—*Suite.*	$ c.
Report	9,004 48
Cobourg ($990.46)—	
D. Rooney, patron : appoint. pour la saison 1907, $75 ; exercices, 14 à $2 ; m.-d'œuvre, $2	105 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices chacun, $2	168 00
Doherty, P., Collingwood, 1 ressac et gréement	475 00
Faire épontilles, $39.50 ; faire câble, $42.50	82 00
Répar. à la ligne de sauv. sur la jetée est, $90.70 ; ferronn., $41.10 ; bois de serv., $28.66.	160 46
Collingwood ($452.47)—	
P. Doherty, patron : appoint. pour les saisons 1906 et 1907, $150 ; exercices, 14 à $2	178 00
Exercices, 6 hom., 14 exerc. cha. à $2 ; loyer du site de la station de bat. de sauvet., $10	178 00
Freyseng Cork Co., à resp. lim., Toronto : ceint. de sauvetage, 8 à $12 ; transport, 47c.	96 47
Ile du Diable ($588.56)—	
Benj. H. Hemebery, patron : appoint. pour la saison 1907, $75 ; exercices, 14 à $2	103 00
Exerc., 6 hom., 14 exer. cha. à $2 ; rép. hangar, $12.24 ; bois de serv., bard., etc., $60.92	241 16
Construire voie de lancement, m.-d'œuvre, 20 j. à 2 ; 60 j. à $1.75 ; billots, 200 pds à 4c.	153 00
Bentley, Fleming et Cie, Halifax : lisières, 70 à 20c. ; rouleaux en bois dur, 35 à $2 ; pivots, etc., $7.40	91 40
Anse de Duncan ($317.93)—	
J. W. Holland, patron : appoint., juillet 1906 à déc. 1907, $112.50 ; exercices, 14 à $2	140 50
Exercices, 84 en tout à $2 ; faire portes pliantes, $5.43 ; bois de service fourni, $4	177 43
Pointe-Estevan ($40)—	
James Gaudin, billets de chemin de fer de 4 hommes à Victoria à $10.	40 00
Goderich ($299)—	
John R. Craigie, patron : appoint. pour la saison 1907, $75 ; exercices, 14 à $2 ; activité, $4	107 00
Exercices, 84 en tout à $2 ; activité rendue au yacht *Laurine*, 6 hommes à $4	192 00
Anse au Herring ($274.42)—	
Jeffery Gorman, patron : appoint. pour la saison 1907, $75 ; exercices, 14 à 2	103 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices cha. à $2 ; diverses fournitures, $3.42	171 42
Grand-Manan ($88.45)—	
Frank Benson, patron : appointements pour la saison 1906	75 00
Réparations au toit, main-d'œuvre et matériaux	13 45
Kincardine ($271)—	
Thos. McGaw, patron : appoint. pour la saison, $75 ; exercices, 14 à $2	103 00
Exercices, 84 en tout à $2	168 00
Longue-Pointe, Lac-Erié ($1,813.40)—	
George Wisner, patron : appointements pour la saison 1907, $75 ; main-d'œuvre, 15 j. à $2 ; exercices, 9 $1.50 ; allocation supplémentaire, 3 m. à $40	238 50
Services des hommes à $40 par M.: Hedley Abbott, $120 ; W. C. Bantam, $120 ; Clarence Becker, $68 ; Leonard Brown, $120 ; Uriah Marr, $120 ; Jos. Russell, $120 ; Frank Schran, $120	788 00
Exercices, 6 hommes, 9 exercices, chacun à $1.50	81 00
Buck et Ellis, Port-Rowan : chêne, 3,000 pds à $45 ; pilotis en chêne, 8 à $2	151 00
Watts, W. et Fils, Collingwood : 1 grand bateau de sauvetage	500 00
Main-d'œuvre supplém., 2 m., 12 j. cha. à $1.75 ; div. ferronnerie et charriage, $12.90	54 90
Pictou ($657.25)—	
Alex Currie, patron ; appoint. pour la saison 1907, $75 ; exercices, 14 à $2	103 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices cha. à $2 ; voyage spécial du SS. *May Queen*, $10	178 00
Etherington, John, Shelburne : 1 ressac, $350 ; transport, $25 ; message téléph., $1.25	376 25
Pointe-Pelée ($294)—	
Exercices, 7 hommes, 28 exercices cha. à $1.50	294 00
Port-Hope ($279.23)—	
W. T. Clarke, patron : appoint. pour la saison 1907, $75 ; exercices, 14 à $2	103 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices cha. à $2 ; main-d'œuvre et matériaux, $8.23	176 23
Ile du Port-Mouton ($727.50)—	
Walter H. Cook, patron : appoint. pour la saison 1907, $75 ; exercices, 14 à $2	103 00
Exerc., 6 hom., 14 exerc. c. à $2 ; m.-d'œu. p. réparer abri de cha. et voie de lan., $106.50	274 50
Etherington. John, Shelburne, 1 ressac	350 00
Port-Stanley ($448.25)—	
John R. Moore, patron : appoint. pour la saison 1907, $75 ; exercices, 14 à $2	103 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices chacun à $2	168 00
Neville, M., Port-Mouton ; bois de service, 2,088 pds à $16 ; rouleaux et ferrures, 32 à $1.90 ; bardeaux, 16 M. à $3 ; diverses fournitures de bois de service, $35.05	177 25
Richibouctou ($409.25)	
Morrison, J. C., 1 ressac automatique	400 00
Main-d'œuvre et charriage pour placer bateau aux quartiers d'hiver	9 25
Ile Saint-Paul ($486.58)—	
Main-d'œu. p. réparer abri des chaloupes et voie de lancement, 65 j. à $1.50 ; 47½ j. à $2.	192 50
Pension des ouvriers, 16 j. à 50c., 45 j. à $1 ; transport des ouvriers, Baddeck à l'Ile Saint-Paul, $44.50 ; télégrammes, $1.14	98 64
McDonald, D. M., Baddeck : ressacs, 1, $125, 1, $50	175 00
Diverses fournitures	20 44
A reporter	17,442 23

Stations des bateaux de sauvetage et récompenses—*Suite.*	$ c.
Report	17,442 23
Scatarie ($627.15)—	
John T. Martel, patron: appoint. pour saison 1907, $75; exercices, 14 à $2	103 00
Exercices, 84 en tout, à $2; main-d'œuvre pour réparer abri de chaloupes, 40 j. à $2; ferronnerie, $40.05; bois de service, $15.20	303 25
Bentley, Fleming et Cie, Scatarie: bandes et clous, $17.90; rouleaux en bois dur, 35 à $2.50; pivots, 70 à 15c	115 90
Watt, Wm., Halifax: bardeaux en cèdre, 30 M. à $3.50	105 00
Ile au Loup-Marin ($1,298.79)—	
Patrons: Howard Hitchens, 6 m. au 30 juin 1907, $125; Thomas Symonds, 9 m. au 31 mars 1908, $187.50	312 50
Aides pour saison 1907, 8 m. à $25 par trimestre	750 00
Main-d'œuvre pour réparer résidence du patron, 8 j. à $1 75, 28 j. à $2, 14 j. à $3; 11 M. bardeaux à $2.40; diverses ferronneries et bois de service, $21.74; touage, $25	185 14
Pension des ouvriers, 73 j. à 50c.; pass. des ouvr., Yarmouth à l'Ile au Loup-Marin, $14.65.	51 15
Seven Mile Creek ($41.25)—	
Main-d'œuvre pour construire abri, 9 j. à $4; fournitures en ferronnerie, $5.25	41 25
Souris ($678.02)—	
Main-d'œuvre pour construire abri de chaloupes: Wm. McDonald, surintendant, 21 j. à $2.50; charpentiers, etc., 21 j. à $2, 73 j. à $1.50	204 00
Exercices, 7 à $2; divers bois de service et ferronnerie, $140.57; 1 chariot pour bateau de sauvetage, $85; roues et brancards, $37.75; 1 voile, $15; louage d'un convoi spéc. pour transport d'un bateau de sauvetage à Souris, $60	352 32
Bear River Mills, Souris: planches, 2,157 pds à $12.50; voliges, madriers en bois dur, etc., 4,471 pds à $16; bardeaux en épin., 12 car. à $1.50; bois dur à constr., 52 pds à 10c.	121 70
Southampton ($2,090.75)—	
Brewer, T., contremaître, déboursements: main-d'œuvre pour constr. nouv. station pour bateau de sauvetage 57½ j. à $3; charpent. à $3 par j., $33, à $2.75 par j., $103.21, $2.50 par j., $78.75, à $2.25 par j., $60.12; journaliers à $2 par j., $209.45, à $1.50 par j., $8.40, à $1.25 par j., $17.47; peintre à $2.50 par j., $12.50; transp. et charr., $6.93; charr. de pierre, 8⅓ cordes à $3; louage d'attelage, $9.60; louage d'un remorq., $10; divers matériaux, $6, divers voyages, etc., $178.82; payé en moins, 10c	931 65
Chippewa Lumber Co., Southampton: portes doubles et cadre, 2 prs, $25; pruche rab., 1,028 pds à $19, 840 pds à $18; lambris. en épinette rouge et planchéiage, 3,907 pds à $28; cadres et châssis, 4 à $3; divers bois de service, $32.95	213 98
Goderich Lumber Co., à resp. lim., Southampton: cèdre, 5,015 pds à $20; pruche, 7,544 pds à $19, 237 pds à $20, 1,779 pds à $22; longues billes, 1 à $3, 1 à $6, 2 à $5; billes rondes, 1 à $2, 1 à $3, 2 à $5; bois de service, 2,431 pds à $24; pin, 964 pds à $30; poteaux, 30 à $1, 4 à $1.20; bardeaux, 25 M à $3.25; diverses fournitures, $10.32	535 09
Johns et Trelford, Southampton: huile bouillie, 46 galls, $35.42; teinture à bardeau, 11 galls à 90c.; 1 ventilateur, $17; diverses ferronneries, $38.19	100 51
Forgeage et ferronnerie, $108.15; boulons et courroies, $27.10; transport et emmagasin., $27; char. pierre, 7½ j. à $4; ciment et main-d'œuvre, $40.37; bois de service, $36; treuil, camions, etc.,, $40.90	309 52
Ile Toronto ($745 17)—	
Wm. Ward, patron: appointements, 1½ an. au 30 nov. 1907, $150; exercices, 14 à $3	192 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices chacun à $3; ceintures de sauvetage, 2 à $12; courtage, $2; transport, emmagasinage, charriage, etc., $12.42	290 42
Surintendant général du département du Trésor, Washington, 1 canon Lyle et équipem.	262 75
Tsusiat Lookout ($101.25)—	
Main-d'œuvre, peinturer et construire abri, 24 j. à $4; ferronnerie, $5.25	101 25
Ucluelet ($2,777.72)—	
Main-d'œuvre, construire abri de chaloupe: contremaître, 65 j. à $5; charpentier, 29½ j. à $4; journaliers, 38½ j. à $2.50, 126 j. à $3.25	948 78
A. H. Lyche, patron et gardien, appointements, 2 m. au 30 déc. 1907 à $10, 2 m. au 29 fév. 1908 à $75	170 00
Préposé au ressac à $60 par m., $720; exercices, 38 à $2	796 00
Janson, A., Ucluelet: bois de service, 1,222 pds à $12; bardeaux, 5½ M à $2.50; 1 poêle de cuisine, $12; diverses ferronneries, $65.45	105 86
Marvin, E. B. et Cie, Victoria: fer, 260 liv. à 3½c., 100 liv. à 6.; peinture oxyde mêlée, 30 galls à $1.75; ciment Portland, 22 brls à $3.75; huile de lin bouillie, 10 galls à 90c.; clous (assort.) $10; clous de broche, 300 liv. à 5c.; carvelles de broches, 200 liv. à 5c., 100 liv. à 5¼c.; câble en fil d'acier flex. galv., 360 pds. à 10c.; plomb en feuille, 105 liv. à 8c.; transport et charriage, $26.05; diverses ferronneries, $29.03	298 83
Ucluet Mercantile Co.: bois de service, 7,940 pds à $12, 9,043 pds à $14, 223 pds à $15, 761 pds à $28; bois de service embouveté, 1,000 pds à $25; lambrissage, 900 pds à $15; bardeaux, 10 M à $2.50; charriage et empilage, $25; divers item, $2.09	337 08
Déménager et reconstruire batiment à fumer, $25; mettre rails sur cale de construction, 9 j. à $3.25; diverses ferronneries, $66.92	121 17
A reporter	25,802 33

Stations des bateaux de sauvetage et récompenses—*Fin.*	$ c.
Report	25,802 33
Victoria ($587.75)—	
Surintendant général du département du Trésor, Washington, 2 canons Lyle et équipement	525 50
Charriage des canons, $5.25; habits cirés, 12 à $2.50; pantalons cirés, 12 à $1.50; chapeaux cirés, 12 à 75c	62 25
Baie Weller ($282.29)—	
John McLean, patron: appoint. pour la saison 1907, $75, exercices, 14 à $2	103 00
Exercices, 6 hommes, 14 exercices chacun à $2; bois de service et ferronnerie, $11.29	179 29
Whitehead ($1,051)—	
Hugh P. Munroe, patron: appoint. pour la saison 1907, $75; exercices, 14 à $2	103 00
Exercices, 84 à $2	168 00
Bower Frères, Shelburne, 1 ressac à pompe automatique	350 00
Morrison, J. C., Shelburne: 1 ressac à pompe autom., $400; transport, $30	430 00
Comptes en général ($3,919 05)—	
Bowers, E. C. et Cie, Westport: garnitures, etc., pour bateau à gazoline	60 28
Campbell, S. C., inspecteur des stations de sauvetage: appoint., 10 m. au 31 déc. 1907 à $400 par année, 3 m. au 31 mars 1908 à $800 par année, frais de voyages, $38.82	572 11
Parsons, J., déboursements: frais de voyages de S. C. Campbell, inspecteur, $299.77; transport des bateaux de sauvetage, $20	319 77
Duquet, Cyr, Québec: 1 plateau en pur argent, $90; 1 boîte, $2	92 00
Dwyer, Dodd, Halifax: transport de bateaux de sauvetage	87 87
James, J. T., M.D., Sarnia, services professionnels rendus au matelot Chester	50 50
Robertson Wm., et Fils, Halifax: boussoles à habitacle, cuivre, 4 à $16; 1 boussole, $3.75	67 75
Rosenthal et Fils, à res. lim., Ottawa: 1 loquet en or et graver, $20; médailles en or, 7 à $30; médailles en argent, 5 à $15; montres en argent, 2 à $16.50; montres en argent et chaînes, 4 à $30; graver à 2c. la lettre, $42.24	500 24
Royal National Lifeboat Institution, fournir exempl. des règlements concernant la conduite et la gouverne des stations de sauvetage dans le Royaume-Uni	51 10
Vancouver Ship Yard, à r. lim., Vancouver: ressacs, par entreprise, 3 à $575	1,725 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa détaillés page—O—6	25 00
Récompenses en argent: 4 à $5, 3 à $10, 2 à $15, 1 à $50	130 00
Divers menus comptes au-dessous de $50 (10)	158 02
Départ. des impresss. et de la papeterie publiques à Ottawa, impressions et papeterie	79 40
	31,642 41

Enquêtes sur les naufrages.	$ c.
Annonces	12 00
Demers, L. A., examinateur en chef des capitaines et seconds: appointem., 12 m. au 31 mars 1908, $1,800, moins imputé à 'examen des capitaines et seconds,' $1,500	300 00
Rapports sur les naufrages à $2: W. W. Atwood, $4; K. A. Barber, $10; A. B. Caldwell, $26; S. Crawford, $30; R. P. Fraser, $10; E. Gillespie, $18; Smith, Harding, $18; S. T. Kempton, $8; Wm. O'Brien, au 31 déc. 1906, $10	134 00
Amos, Mme L., Montréal: loyer de salles, 1er fév. 1907 au 1er fév. 1908	400 00
Babb, capit. Wm., Goderich: enquête, 2 j., $6; voyage, $10.80, *re Lurline*	16 80
Forest, J. B., Toronto: frais de voyage de lui-même et du capit. Skeffington, Windsor à Toronto et retour, *re* surintendant de la chasse et des pêcheries	29 90
Gidley, W. G., frais de voyage, Pénétang à Toronto et retour *re Lurline*	13 10
Halifax 'Chronicle' abonnement de juin 1905 à déc. 1907	15 50
Hamelin, Fortunat, Montréal: frais de voyage, Québec à Montréal et retour *re Havana-Prescott*	12 50
Jardine, James A., Richibouctou: services de protection au matériel de naufrage de la barque *Adrona*, nov. 1906	20 00
Larochelle, Alfred, frais de voyage, Québec à Montréal et retour *re Montrose*	14 60
MacDonald, Malcolm, Goderich, enquête *re Lurline*, 2 j., $6; voyage, $10.80	16 80
McDonald, George, *re* enquête *Durline*, 4 j., $8, voyage, $13.10	21 10
Martin, l'honorable juge, Victoria; services de commissaire *re* la collision *Charmer-Tartar*, 14 nov. 1907 au 29 jan. 1908, 10 j. à $25	250 00
Parsons, J., déboursements: honoraires et voyages, etc., de témoins	75 75
Polson Iron Works, Toronto: services d'expert *re* enquête *Lurline*	20 00
Pulling, Wm. J. Windsor: voyage à Toronto et retour	21 50
Rathbun Co., Desoronto: temps et frais du capitaine Gowan à Toronto, 3 déc. 1906 *re* enquête *Resolute*	14 55
Riley, James J., Montréal: frais de voyage à Windsor *re* collision *Norwalk* et *Jet*, $61.75; frais de voyage à Saint-Jean *re Wandrian*, $48.25	110 00
Détaillé sous 'Voyages des fonctionnaires d'Ottawa', page O—6	2,115 40
Talbot, J. A., Québec: voyage à Montréal *re* enquête *Montrose*	14 60
Wallace, W. B., Halifax: services de commissaire à $25 par j., *re Kildonan*, $50; *re Mount Temple*, $125	175 00
Divers comptes au-dessous de $14, (8) $28.35; départ. des impr. et de la pap. publ., $149.53	177 88
A reporter	3,980 98

Enquêtes sur les naufrages—*Fin.*	$ c.
Report	3,980 98
Services : C. A. LeBel, interprètre, 9 jours, $32; Frank Maguire, assistant le commandant Spain les 15 et 16 déc. 1907, $3.87 ; W. P. Marchant, Victoria, commis de la cour *re* la collision *Charmer-Tartar*, 6 jours, $30; W. G. Naylor, messager à la cour *re Mount Temple*, $7.50; James W. Bland, Victoria, concierge et messager à la cour *re* l'enquête *Charmer-Tartar*, $7.50	80 87
Frais judiciaires—	
A. Geoffrion, Montréal : services, *re* Laurie *vs.* Sullivan, $60 ; *re* remorqueurs *Jessie Hume* et *Corinne*, $125 ; pour payer sténographe, $31.25	216 25
J. J. O'Meara, Ottawa : services *re* Hamburg American Co. *et al*, *vs.* Le Roi, $105.60; deboursés, $87.33	192 93
Services d'estimateurs à $10 par jour et dép. : S. Crangle, $10 ; Wilbrod Gauthier, $30.50 ; Neil Hall, $190 ; A. Hawkett, $40 ; Francis Nash, $30 ; Charles A. Raymond, $29.60 ; Archibald Reid, $40 ; Charles W. Seeley, $70 ; J. D. Warren, $70 ; W. A. Wiggins, $44.70	554 80
Rapport et clavigraphie—	
Gilbert, Justin, Victoria, *re* la collision *Tartar-Charmer*	179 00
Hanley, J. C., Montréal, *re* l'enquête des remorqueurs *Jessie Hume* et *Corinne*	126 40
Horton, E. E., *re* l'enquête *Lurline*	49 75
Huggins, Wm. H., Halifax : *re* l'enquête *Basutaland*, $64 ; *re* la collision, *Senlac* et *Rosalind*, $129.80 ; *re Mount Temple*, $10.40 ; *re Kildona*, $17.60	221 80
Scully, F. I., *re* l'enquête *Norwalk* et *Jet*,	27 20
Tierney, J., Quebec : *re* l'enquête *Kensington*, $225 ; *re Barfod*, $23.70	248 70
Walsh, W. W., Halifax, *re* l'enquête *Senlac*, $39 ; *re* l'enquête *Mount Temple*, $31.	70 00
Wright, R., Stanton : *re* l'enquête *Montrose*, $52.80 ; *re Prescott* et *Havana*, $180 ; *re Cassandra* et *John Lambert*, $74.40 ; *re Wandrian*, $115.20 ; *re Germaine*, $52 ; *re Jet*, $56	530 40
Wright et Macalister, Montréal, *re* l'enquête *Montreal*	64 00
	6,543 08
Enregistrement des navires canadiens.	
Annonces	89 24
Demers, L. A., dépenses de voyage, du 13 mai 1907 au 18 mai 1907	47 09
Frais de messagerie	40 60
Percepteur des douanes, Ottawa, droits sur livres et formules d'expédition	7 88
Dawson, Wm. et Fils, à resp. lim., expédier sommaire de la 'Gazette', 1 an	7 38
Hawken, H. E., dépenses de voyage, du 11 au 21 juin 1907, $94.15, du 16 au 23 nov. 1907, $48.60	142 75
Shaw, A., Kingston, services donnant avis à Mr. W. M. Lang à la position d'arpenteur-mesureur d'expédition, Peterborough	10 00
Sime, Thos. H. : 1 an d'abonnement au 'Registre Veritas, $15.33 ; 1 an d'abonnement au 'Répertoire General', $15.33	30 66
Détaillé sous appointements à Ottawa, (page O—6)	512 50
Département des impressions et de la papeterie publiques, diverses impressions et papeterie	1,094 60
	1,982 70
Enlèvement d'obstacles dans les rivières navigables.	
Annonces	31 20
Baudoin, capit. Taschereau, Montréal, détaillé sous dépenses imprévues, page O—50	250 00
Deraiche, Pierre, Port-Daniel, P.Q., enlever goëlette naufragée *Mary-Wallace* du havre à Port-Daniel	200 00
Great Lakes Dredging Co., à resp. lim., Port-Arthur, remorquer obstacles de la rivière à Port-Arthur, 2 h. à $5	10 00
Hackett, Bros., Amherstburg, surveiller lumiére sur l'épave de la goëlette *Houghton* du 17 oct. au 11 déc. 1907	184 00
Houghton, Leonard, enlèvement d'épave du chenal au havre de Hall	5 00
Jardine, Jas. A., Richibouctou, dépenses *re* goëlette sombrée	5 00
Marceau, Ernest, enlèvement des vieux remorqueurs *St. George* et *Antelope* au canal Lachine.	473 88
Merriam, capit. W., Port-Greville, N.-E., enlever vieille épave du havre	10 00
Midland Towing & Wrecking Co., à resp. lim. : enlev. remorq. nauf. *Castle* de la riv. Détroit et pr. soin lum., $1,950; enl. remorq. *Dobey* de la baie de Quinté, d'après entrep., $4,000; enl. goëlette naufragée *Armenia* du lac Erie au large du phare du passage Pelée, $5,850	11,800 00
Murphy, J. F., déboursés, dépenses du déblayage de l'épave *Dobey* à Deseronto, Ont	13 50
Rathbun Co., Deseronto, dépenses de déblayage du chenal, naufrage *Sabey*	9 51
Reid Wrecking Co., à resp. lim., Sarnia, enlev. goëlette nauf. *Southampton* d'après entreprise.	950 00
Sansom, Jos., enlever épave *Protector*, rivière Saguenay, d'après entreprise	12,000 00
Spicer, Jas, T., enlever obstacles du chenal de la rivière aux Pommes	17 50
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa, détaillé page O— 6	50 00
	26,009 59

Service des marées.	$ c.
Observateurs : F. T. Allison, Galiano, C.-B., 6 m. au 30 sept. 1907, $60 ; T. A. Blythe, Vancouver, $180 ; S. C. Campbell, Baddeck, $180 ; J. N. Catellier, Tadousac, 2⅔ m. au 31 déc. '07, $26.67 ; P. Catellier, Tadousac, 4½ m., mai à sept., 1907 $45 ; Peter Fraser, Pictou, 3½ m. au 31 déc. 1907, $42 ; John Grice, Clayoquot, $180 ; A. Hart, Forteau-Bay, $142.50 ; B. L. Johnson, Victoria, $180 ; D. L. Hutchinson, Saint-Jean, $199.96 ; A. M. Lyon, Hardy-Bay, C.-B., $180 ; John McLachlin, Rivers-Inlet, $180 ; J. McWilliams, Father Point, $180 ; Wm. McDougall, Lévis, $144 ; George Rudge, Port-Simpson, $180 ; L. W. Watson, Charlottetown, 6⅓ m. au 31 mars 1908, $95 ; George Wilson, Clayoquot, 10 m. au 31 mars 1908, $150	2,345 13
Aides : S. C. Campbell, inspecteur, 10 m. au 31 déc. 1907, $333.36 ; A. M. Dunlevie, Ottawa, 4 m. au 30 sept. 1907, $200 ; H. W. Jones, Ottawa, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; S. A. Nickerson, Clark's-Harbour, 3 m. au 30 sept. 1907, $180 ; G. H. Stanway, 9 j. en juin 1907, $10.50	1,923 86
Dawson, W. B., officier en charge, déboursés : frais de voyage, $198.98, C. L. Blois, $91.20, A. M. Dunlevie, $39.35, M. Stanway, $27.95 ; loyer de boîte au B.P., Yarmouth, $2 ; fr. de voy., $6.93 ; couper point de repère à Pictou, $5 ; corde de soie, $1.50 ; électromètre et commutateurs, $12.96 ; clavigraphie, $2 ; 2 écrans, $15 ; caisse de voyage, $1.15 ; télégr. et téléphones, $22.23 ; divers, $33.79	460 04
Appointements des officiers du steamer *Gulnare*, 12 m. au 31 mars 1908 : Thos. G. Taylor, $125 par m., $1,500 ; John Smith, 1er officier à $62.16 de avril à oct., à $31.08 de nov. à mars, $574.23 ; James Hughes, 2e officier à $45 de avril à oct., à $30 de nov. à mars, $458 ; Nelson Boyd, 3e officier à $35, $110.82 ; W. A. Robertson, 1er mécanicien à $83, $996 ; Peter McGonnell, 2e mécanicien à $48, $576 ; John A. Stewart, 3e mécanicien à $38, mai à oct., $221.87 ; Hiram Hobbs, gardien à $30, $237.10	4,674 02
Gages de l'équipage du steamer *Gulnare*, mai à oct. 1907 : commis aux vivres à $35 ou $24, $351.32 ; cuisiniers à $55, $50, $20 ou $18, $330.93 ; charpentier à $35, $158.06 ; quartiers-maîtres à $25, $326.24 ; chauffeurs à $26 ou $24, $450.42 ; matelots à $22 par m., $487.52 ; évaporateur à $22 par m., $99.36	2,203 85
Main-d'œuvre : peinturage, réparations, etc., au *Gulnare*	616 74
American Ship Windlass Co., Providence, R.-I. : machine de remorquage à vapeur n° 1 avec attaches de cabestan automat., $2,010 ; transport et charriage, $25.73	2,035 73
Archer et Cie, Québec : houille dans les sacs, 2½ tonnes à $7.60 ; houille dans les sacs, 5 tonnes à $6.35 ; sacs, 89 à 10c	59 65
Baker, L. E., Yarmouth : houille "Réserve", 43.495 tonnes à $4.75 ; payé à J. B. Killam, arrimeur, $12	218 60
Banque de la Nouvelle-Ecosse, Charlottetown : houille anthracite, 4 tonnes à $6	24 00
Beer et Goff, Charlottetown : poulets, 4 douz. boîtes à $2.90 ; morue désossée, 60 liv. à 9c. ; fraises, 4 douz. boîtes à $2.50 ; pêches, 4 douz. boîtes à $3.50 ; sardines, 4 douz. boîtes à $2.50 ; tapioca, 15 liv. à 10c. ; tomates, 8 douz. boîtes à $1.40 ; extrait de bœuf, 1 douz. de bout., $5.75 ; divers, $32.06	101 51
Bruce, C. A., Charlottetown : uniformes, 5 à $24 ; casquettes, 5 à $1.25	126 25
Burnham et Cie, Londres : 15 manomètres	105 48
Campbell, John M., Ile Saint-Paul : pension des hommes à $4 par semaine	122 92
Percepteur des douanes, Ottawa : douane sur instruments et fournitures	94 94
Perc. des douanes, Charlottetown : douane sur haussière en acier achetée de la Cie Whitecross	92 53
Copp, Clark et Cie, Toronto : impressions	40 00
Cie Cuddy et Brodeur, Montréal : faïencerie pour *Gulnare*	37 72
Davis et Fraser, Charlottetown, bacon, 103 liv. à 15½c. ; jambon, 155 liv. à 15c. ; saucisse, 30 liv. à 10c	42 21
Cie de messag. Dominion, transport, $35.95 ; Cie de messag. Canadienne, $25.75	61 70
Drake, F. L., Charlottetown : bœuf, 414 liv. à 10c. ; volaille, 40 liv. à 10c. ; mouton, 165 liv. à 10c. ; divers, $3.75	65 65
Farquharson, J. A. et Cie, Charlottetown : beurre, 114 liv. à 28c. ; fèves, 5½ boiss. à $2 ; fèves au café, 20 liv. à 40c. ; œufs, 80 douz. à 17c. ; cassonade, 318 liv. à 4½c	78 23
Fennell et Chandler, Charlottetown : huilier avec cinq bout., $16.70 ; cuillers à thé, ½ douz. à $4.50 ; couteaux et fourch., ½ douz. à $3 ; vis en cuivre, 31 douz., $6 ; brosses, 8, $5.25 ; brosses à pl., 2 douz., $6.60 ; mastic, 30 liv. à 4c. ; poli, 12 pts à $1 ; peinture, 7 galls à $1.75 ; peint. de noir de fumée, 5 gal. à $2 ; jaune chr., 12½ liv. à 25c. ; bleu prussien, 2 liv. à $1.20 ; vert fr., 32 liv. à 25c. ; blanc de plomb, 588 liv. à 10c. ; minium, 100 liv. à 10c. ; terre d'ombre, 25 liv. à 16c. ; émail blanc, 1½ galls à $4.50 ; oxyde de fer, 56 liv. à 8c. ; huile crue, 2 galls à 85c. ; térébenth., 6 galls, $7.62 ; vernis, 1 gall., $5 ; crachoirs, 5, $2.70 ; 3 bassins et accessoires pour lavabos, $6 ; divers, $38.38	232 71
Ferguson et Cox, Halifax : payé transport sur 2 réservoirs, par S.S. *Harlow*, 12 juin 1907 pour l'Ile Saint-Paul	74 24
Fleck, Alex., Ottawa : pour l'Ile Saint-Paul, tuyau galv., 1 long., 12-pcs x 13-pds, $42.72 ; tuyau galv., 2 long., 6-pcs x 13-pds, $34.82 ; capuchons de tuyau galv., 12-pcs, $9.37 ; capuchons de tuyau galv., 6-pcs, 2 à $2.10 ; bronze, 2¾ liv. à 35c. ; machiniste, 30 h. à 50c.	106 57
Foster, James, Toronto : anéroïde, $20 ; 3 caisses, $8.50	28 50
Gates, A. et Cie, Charlottetown : beurre, 120 liv. à 28c. ; blé-d'inde, 8 douz. boîtes, à $1.20 ; pois, 4 douz. boîtes à $1.10 ; prunes vertes, 1 douz. boîtes, $2.25 ; divers, $26.10	75 95
Gay Frères, Charlottetown : bœuf, 543 liv. à 10c. ; lard, 46 liv. à 12c. ; veau, 100 liv. à 10c. ; langues, 50 liv. à 10c	74 82
A reporter	16,123 55

Service des marées—*Suite.*	$ c.
Report	16,123 55
Hayden, S. C., Ottawa, déboursés : sac à instrument, $15 ; pharmacie portative, $3.75 ; veston en cuir, $7.50 ; habits cirés, $4.50; frais de port, $11.40; télégrammes et messages télép., $24.76 ; blanchissage, $10.65 ; encadrage et montage de cartes mar., $4 ; poisson frais, $14.55 ; J. E. Murphy, Yarmouth, services, $13.30 ; travail photographique, $17.45 ; S. A. Nickerson, voyage, $2.75 ; Dr Dawson, billet de passage, Ottawa à Yarmouth, $22.85, 23 mai 1907 ; voyage et menus déboursés, lui-même, $403.77	556 23
Hooper, D. L., Charlottetown : raisins de cuisine, 28 liv. à 12c.; sucre granulé, 320 liv. à 5¼c.; pommes évaporées, 50 liv. à 15c.; bluets, 2 douz. bidons à $2.40 ; beurre, 58 liv. à 28c.; tomates, 4 douz. bts à $1.40 ; thé, 60 liv. à 25c.; savon, 100 liv. à 5c.; divers, $7.05 ; fromage, 41 liv. à 16c	87 91
Hughes, Henry et Fils, London : marchandises nautiques pour le *Gulnare*	61 76
Cie minière Intercoloniale de houille, Westville : houille en grélat, 60·9 tonnes à $3.75	228 37
Jones, H. W., Ottawa, déboursés : salopettes, 2, $3.75 ; transport, $41.52 ; dépenses, $3.15 ; provisions, $183.83 ; gages de l'ouvrier, $14 ; voyages : de l'ouvrier, $53.35 ; de lui-même et menus déboursés, $172.64 ; ferronnerie, $1.85 ; frais de p., $1.84 ; blanch., $10.87 ; télégr. et messages téléphoniques, $16.44 ; pension, Hôtel Victoria, Charlottetown, 36½ j., $82.25	585 49
Kennedy, A. et Cie, Charlottetown : toile de chanvre n° 2, 62 vgs à 38c.; étamine, 9 vgs à 25c.; bateau, $35 ; voile, $36.26 ; faire la voile, $6 ; changer 2 voiles, $4.05 ; gaffe, 70c.; copie, $4.75 ; chaîne, 4,781 liv. à 4¾c.; grosse toile, 37 vgs à 35c.; cuir, 12 liv. à 50c.; homards, 1 caisse, $15 ; 1 lampe, $5 ; câble, 20 liv. à 20c., 286 à 16c.; divers, $107.75	536 13
Killam, W. A., Yarmouth : morue désossée, 180 liv. à 10c.; saumon, 63½ liv. à 25c., 13¼ à 20c.; divers, $56.62	93 14
Killam Frères, Yarmouth : houille de Springhill, 28½ tonnes à $5 ; houille tamisée de la Réserve, 36 tonnes à $4.75 ; main-d'œuvre pour le mettre abord, $8	321 50
Lord, A., agent, Charlottetown, déboursés : droits sur machine brevetée à remorquer achetée de la American Ship Windlass Co., $552.75 : payé au chemin de fer I.P.-E., transport sur la même chose, $114.26 ; payé à Thos. Hogan pour bloquer et décharger la même, $15	682 01
Lovitt et Lovitt, Yarmouth : bière au gingembre, 2 brls, $17.60 ; bouteilles, 120 à 5c.; bœuf de l'Inde, 2 brls à $22 ; bacon, 61¼ liv. à 18c., 69¾ à 14c., 20 à 13½c.; beurre, 25 liv. à 28c., 127 à 25c., 47½ à 24c., 50 à 23c., 53¼ à 22c.; morue, 60 liv. à 10c.; pétrole, 42 galls à 19c., 38 à 18½c.; fromage, 17 liv. à 16c., 33 à 14c., 9 à 15c.; farine, ½ brl, $3.40 ; insignes, 2 à $1.50 ; jambon, 22¼ liv. à 17c., 53 à 16c.; couteaux à dessert, 2 douz. à $4 ; burette, $6.25 ; cruche à crème, $6.95 ; filtre à eau en pierre, $7 ; réparation d'un morceau d'argenterie, $2.25 ; pommes de terre, 30 boiss. à $1, 4 brls à $3, 1 à $2, 2 à $1.80, 8 à $1.50, 2 à $1.45 ; raisins, 1 boîte, $2.75, 28 liv. à 10c.; sucre, 146 liv. à 4¾c., 125 à 4½c.; câble de manille, 120 liv. à 15c.; blanc de plomb, 50 liv. à 8¾c.; thé, 20 liv. à 50c., 10 liv. à 35c., 5 à 30c.; divers, $287.17	648 39
McRae, F. M., Baddeck : ciment, 12 brls à $2.60 ; goudron, 1 caisse, $2.40, 10 galls à 45c.; grosse toile, 15 vgs à 25c.; huile bouillie, 10 galls à $1 ; térébenthine, 2 galls à $1.50 ; pelles, 6 à $1 ; blanc de plomb, 50 liv. à 10c.; scies, 3, $7 ; brouette, $5 ; transport payé, $2.40 ; divers, $20.21	100 46
Moore et McLeod, Charlottetown : serviettes, 1 douz. $3.50 ; tapis de table, 2 à $3.45 ; toile à nappe, 12 vgs à $1.60, 5 à 65c.; ourlage et menus item, $4.72 ; taies d'oreiller, 6 à 25c.; draps de lit, 3 à $1.10, 6 à 98c.; essuie-mains, 32, $10.52	58 77
Morris, J. et T., Charlottetown, 1 caisse Radnor	8 00
Musgrave, Robert, Sydney-Nord : fer, 766 liv. à 3c.; plomb en sau., 140 liv. à 6c.; zinc en f., 112 liv. à 14c.; tourniquets, 28 à 90c., 6 à $1.15, 618 liv. à 6c.; loyer de chèvre, 85 j., $20 ; loyer de palan et engrenage, $15 ; loyer de forge portative, $5 ; forgeage, $52.99	209 23
Myrick, J. H. et Cie, Charlottetown : bacon, 65 liv. à 15½c.; bœuf salé, 3 brls à $18 ; jambon, 146 liv. à 15c.; hareng, demi-brl, $3.50 ; saindoux, 100 liv. à 15c.; lard salé, 2 brls à $21 ; pommes de terre, 30 boiss. à 65c.; saumon, 1 caisse I.P.-E., $8.75, 1 caisse C.-B., $7.50 ; crevettes, 2 caisses à $3.50 ; divers, $13	202 22
Nickerson Frères, Halifax, fournitures pour l'île Saint-Paul : bouleau, 3-pcs, 500 pds à $50 ; lambrissage en pin, 450 pds à $70 ; épinette de dimension, 4,330 pds, $100.32 ; voliges assorties, 2,344 pds à $22 ; divers bois de service, 270 pds, $7.20 ; poutres, 30 pds, 2 à $14 ; maison du jauge, par plan, peinturée et expédiée, $142.56 ; fenêtre et châssis, $8 ; miroir, $2 ; glaces, 30 x 37, 2 à $5 ; emballage et expédition, $3 ; camionnage, $5 ; transport et quaiage, $65.59 ; divers, $3.11	482 76
Nickerson, Grant et Cie, Yarmouth : fruits et épiceries	65 00
Pickard et Cie, Charlottetown : réserve de houille à la sortie du puits, 4·71 tonnes à $4.20 ; houille en grélat du Vieux Sydney, 11·63 tonnes à $4.30 ; camionnage et transport de la houille, $3.80 ; payé en moins sur la houille en grélat, $3.49	70 10
Poole, L. M. et Cie, Charlottetown : diverses fournitures de bois de service	51 33
Potter, Charles, Toronto : anéroïde de poche, complet, par Dr W. B. Dawson	24 00
Prowse, Frères, Charlottetown : habillements de cuisinier, 2 à $5 ; habillements blancs, 18 à $3.75 ; habillements bleus, 19 à $7.50 ; habits blancs, 4 à $2 ; casquettes, 32 à $1, 4 à 50c.; tapis, 7¾ vgs à $1.50 ; linoléum, 18 vgs à 75c.; nattes, 11, $19.75 ; moquettes, 4, $9.50 ; maillot de laine, 1, $1.54 ; valise, 1, $2.50 ; abat-jour, 11 à 40c.; divers, $13.61	338 43
Rattenbury, N., Charlottetown : pétrole, 130·7 galls, $29.19 ; café Oak, 1 caisse, $5.75 ; crème Victor, 3 caisses à $5 ; farine Cinq Roses, 1 brl, $5.75 ; farine Beaver, 7 brls à $4.90 ; lait Oak, 8 caisses à $5.75 ; sucre, 330 liv. à 5c.; soude à laver, 350 liv. à 1½c.; divers, $13.48 ; moins 1 brl de farine retourné, automne de 1906, $2.50	168 74
A reporter	21,703 52

Service des marées—*Suite.*	$ c.
Report	21,703 52
Richard, Jules, Paris : cartes d'échelle de marées, $33.68 ; instruments, $216.78	250 46
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : poulies brevetées, 2 à $4 ; huile bouillie, 10 galls à 78c. ; câble de manille, 166 liv. à 15½c. ; sacs, 2 à $2.10 ; blanc de plomb, 50 liv., $4.15, 100 liv. à 8½c. ; divers, $36.20	94 58
Rogers Hardware Co., Charlottetown : pinceaux, 12, $11.30 ; purificateurs à air, 1 douz., $5 ; fourchettes en argent, 1 douz., $7 ; couteaux, 1 douz., $3.75 ; cuillères, 1½ douz., $6 ; boyau, 50 pds à 42c. ; limes, 18, $6.50 ; couteau à dépecer, $1.25 ; couteau à dépecer et fourchette, $3 ; cuivre en feuille, 40 liv. à 40c. ; brûleurs à lampes, 1 douz., $9 ; couperet à viande, $3.50 ; huile à mach. vacuum de marine, 98 gall. à 75c. ; huile à cylindre, 2 gall. à 90c. ; huile de phoque, 10 gall. à 80c. ; garnit. garlock, 9 liv. à $1.25 ; vernis, 6 gall., $30.50 ; velure, 2 gall., $12 ; térébenthine, 4 gall. à $1.25 ; déchets de c., 270 liv. à 12c. ; clé ang., $3.50 ; bl. de plomb, 103 liv. à 8c. ; zinc, blanc, 56 liv. à 15c., 112 liv. à 10c. ; divers, $72.10	371 19
Sanders, A. H., Yarmouth : réparations au cabestan et accessoires de ancrage du *Gulnare*	88 30
Sanderson et Cie, Charlottetown : pommes au gallon, 4 douz. boî. à $3.50 ; pruneaux, 25 liv. 12c. ; savon, 1 boîte, $5, 160 liv. à 5c. ; noix, 20 liv. à 18c. ; divers, $38.63	72 23
Saunders, D. S., gérant, People's Market, Yarmouth : bœuf, 157½ liv. à 16c., 80 liv. à 15c., 448 liv. à 13c., 2,697¼ liv. à 12c. ; poulet, 26 liv. à 18c., 66 liv. à 16c. ; volaille, 14 liv. à 18c., 59 liv. à 16c. ; agneau, 20 liv. à 18c., 173½ liv. à 16c., 108 liv. à 15c. ; mouton, 60 liv. à 15c., 75 liv. à 13c., 285 liv. à 12c. : lard, 46 liv. à 14c., 57 liv. à 12c. ; divers, $110.38	670 48
Spinney, E. K., Yarmouth : ancre, $58 ; câble de manille, 69½ liv. à 15c. ; térébenthine, 4 gall. à $1.10 ; vernis, 2 gall. à $5 ; déchets de coton, 60 liv. à 12c. ; divers, $49.42	139 45
Stewart, J. A., Charlottetown : coussins, 4, $15.50 ; coussin et dossier, $13 ; réparer coussins, $5 ; main-d'., 56 h. à 25c. ; crin, 16 liv. à 45c. ; divers, $10.30	65 00
Stewart et Fils, Charlottetown : café, 30 liv. à 40c. ; pois, 8 douz. boîtes à $1.10 ; soupes assorties, 4 douz. boîtes $1.80 ; poires, 4 douz. boîtes à $2.50 ; raisins, 1 boîte, de table, $5.50 ; huile d'olive, 1 douz. bouteilles, $4.20 ; divers, $13.91	61 61
Stewart, Bruce et Cie, Charlottetown : tuyau en cuivre, 4 liv. à 45c. ; fonte de c,, 37 liv. à 40c., 16 liv. à 35c. ; porte-éponge de bain, $2 ; plat à savon p. bain, $1.50 ; chaud. défect., conv., $220 ; garnit. de tige à piston, 2 assort. à $60 ; réparer cabestan, convenu, $300 ; monter, cabestan, 120 h. à 30c. ; installer treuil p. ancre automat., à l'entreprise, $310 ; inspection et montage, 90 h. à 30c. ; fonte, 778 liv. à 4c. ; main-d'œuvre, 99¾ h. à 40c. 191½ h. 30c., 14 jours à $3 ; aide, 9 jours à $2.50, 36 h. à 20c. ; tuyau en plomb, 367 liv. à 9c. ; soudure, 18 liv. à 40c. ; soupapes, 2, $16.65 ; échev. de fil mét. à piano, $1.75 ; div $68 90	1,366 40
Bordereaux de paye de l'Ile Saint-Paul p. la main-d'œuvre, de $1.50 à $2.50 par j., $890.07 ; frais de voyage des travailleurs, $18	908 07
Taylor, Thos. G., capitaine, *Gulnare*, déboursés : droit de douanes, $13.39 ; pension de John Smith, officier en chef, 6 semaines à $4 ; poisson, $38.24 ; provisions, $43.56 ; main-d'. pour poser nouvel appareil d'ancrage, $25.12 ; frais de voyage pour lui-même, $50.02 ; frais de voyage de 3 hommes de Charlottetown à Yarmouth, $36.30 ; fr. de port, $9.15 ; transp., $8.86 ; blanchiss., $36.31 ; télégam. et mess. par téléph., $13.87 ; divers, $67.08	365 90
Thornton et Truman, Ottawa : baguette en cuivre, 16½ liv. à 50c. ; tuyau et fil en cuivre, 16¾ liv. à 50c., 34 liv. à 45c. ; cuivre en feuille, 1½ liv. à 50c. ; fonte en cuivre, 135¼ liv. à 40c. ; garnitures en cuivre pour 3 détroscopes, $48 ; faire garnitures pour 3 compas, $ 19.75 ; faire 18 tuyaux de lampe en cuivre à 90c. ; main-d'., 152½ h. à 50c. ; divers, $27.07	274 05
Westhaver, A. J., Digby : bœuf, 10 liv. à 14c. ; 275 liv. à 12c. ; agneau, 38 liv. à 17c., 25 liv. à 15c. ; divers, $5.53	50 14
Yorston, J. et J., Pictou : remorq. navire $81 ; mettre sur chantier, 1 j., $40.50 ; main-d'., 98 h. à 25c., 110 h. à 20c , contremaître, 15 h. à 40c. ; peint. anti-corrosive, 1½ barriques à $25 ; peinture anti-foulante, 1½ barriques à $40 ; divers, $18.95	290 45
Dépt. des impress. et de la papeterie publ., Ottawa : impress., $954.07 ; papeterie, $240.71	1,194 78
Paiements au-dessous de $50, (78)	1,126 63
Alice V. Angus, gratification de 2 mois d'appoint. de feu père Robert Angus, commis temporaire, (crédit spécial)	166 66
Détaillé sous appointements à Ottawa, page O— 6	1,291 62
Charlottetown-Gauge ($592.54)—	
Charpentier à $2.25 par j., $33.75 ; charpentiers à $2 par j., $31 : aide à $1.75 par j., $24.50 ; journaliers à $1.60 ou $1.50 par j., $25.82 ; attelage, $8.88	123 95
Charlottetown Light and Power Co., fournitures électriques	32 06
Bazley Frères, Halifax : dragage par convention à l'emplacement de la ligne de marée	60 00
Fennell et Chandler, Charlottetown : pompe et cylindre, $11.50 : ferronnerie, $56.58	68 08
Kennedy, A., et Cie, Charlottetown, ferronnerie	19 86
Poole, L. M. et Cie, Charlottetown : div. matériaux de bois de service	96 09
Stewart, Bruce et Ci, Charlottetown : jauge de marée, $160 : pomper et assécher réservoir, 20 h., à 30c	166 00
Paiements au-dessous de $16, (4)	26 50
	31,144 06

Ministère de la Marine et des Pêcheries : Dépenses.	$ c.
Service postal en hiver.	
Allen, Harper, Bayfield, N.-B.: soin d'abri à chaloupes, saison de 1907, $25; m.-d'œuvre sur bat. brise-glace, 11 j. à $2; tolets, 10 paires à 75c.; div. répar. aux bateaux, etc., $68.15.	22 65
Allen, Humphrey, Bayfield : peinturer abri de bat. brise-glace à Cap-Tourmentin, $12\frac{1}{2}$ j. à $2; rames, 5 prs à $2	35 00
Irving, J. P., Cap-Traverse, louage de chev., 12 chevaux, 34 j. c. à $1, 4 chevaux, 5 j. c. à $1.	428 00
Irving, W. H. P., Cap-Traverse : main-d'œuvre pour réparer bateau brise-glace, etc., 39 j. à $2, 4 j. à $1.50; pension de M. Walsh, 4 j. à $1; soin d'abri à chaloupe durant la saison 1907, $25; divers travaux de forge, etc., $19.80	132 80
Lord, A., déboursés : gages de l'équipage à Cap-Traverse pour avril 1907, $149.08; diverses fournitures de ferronnerie, $9.95	159 03
Magee, Fred., Port-Elgin, N.-B.: peinture, 15 galls à $2; diverses brosses, clous, etc., $3.53	33 53
Pickard A. et Cie, Charlottetown: houille, $6\frac{610}{2000}$ tonnes à $4.25; transport, $5.25	32 05
Rayworth, F. L., Bayfield, N.-B., diverses ferronneries, etc	40 07
Rogers Hardware Co., à resp. lim., Charlottetown: étain, 2,947 liv. à $8\frac{1}{2}$c.; soudure, 227 liv. à 32c.; broquettes, 28 liv. à 25c.; diverses forronneries, $17.95	348 08
Sencabaugh, Wm., Georgetown, appointements comme sous-agent des steamers du gouvernement canadien, 8 m., $66.67; cartes postales et timbres-poste, $6.66	73 33
Divers menus comptes (6)	75 94
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. impressions et papeterie..	174 42
Détaillé sous steamers fédéraux : *Minto*, $4,816.84; *Stanley*, $4,548.05	9,364 89
	11,019 79
Inspection des bestiaux.	
Dépenses à Montréal ($2,712.96)—	
H. Delorme, inspecteur, 11 m. au 29 février 1908	1,100 00
J. O'Grady, inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908	1,000 00
Inspecteurs : voitures de place, X. Delorme, $118.50; J. O'Grady, $95.50; loyer de télép., 1 an au 1er avril 1908, $50; glace pour saisons 1906 et 1907, $16; divers item, $20.36.	300 36
Cité de Montréal, taxe d'eau au 1er mai 1908	12 60
Mme L. Amos, loyer de chambres, 1 an au 1er février 1908	300 00
Dépenses à Saint Jean, N.-B. ($740.32)—	
Thos. Buckley, inspecteur, appointements, 11 m. au 29 février 1908, à $800 par année	733 32
Harding, F. J., Saint-Jean, N.-B., passage d'eau aux steamers, 1906-7, $4; billets de tramw ays aux steamers, $3	7 00
Dépenses à Charlottetown—	
H. P. Welsh, inspecteur, appointements	50 00
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. impressions et papeterie..	62
	3,503 90
Dépenses pour écoles navales.	
Annonces pour conférences de marine	216 30
L. A. Demers, examinateur en chef des capitaines et seconds : frais de voyage, décembre 1907 à février 1908, $125.75; transport, $4.45	130 20
Officiers en charge des écoles de marine pour les saisons 1907 et 1908 à $250 par année : capit. Geo. C. Coles, Collingwood, $437.48; capit. R. C. Cole, Saint-Jean, $187.48; capit. Thos. Donnelly, Kingston, $104.16; capit. Jas. Gaudin, Victoria, $166.65; capit. D. L. Jones, Victoria, $250; capit. Chas. Moller, Toronto, $437.48; capit. J. E. Murphy, Yarmouth, $437.48; W. C. Seaton, Québec, $437 48; capit. Jas. Sutherland, Sydney-Nord, $437.48; capit. A. J. Wolff, Lunenburg, $499.98	3,395 67
Empire Electric & Mfg. Co. d'Ottawa, à resp. lim., boîtes de signaux à jets électriques, 15 à $20	300 00
Sutherland, Jas., Sydney-Nord : loyer de salle de conférence, 4 mois au 31 mars 1908, $60; main-d'œuvre, $2.50; transport, $2.26	64 76
Thompson, A. T. et Cie, Boston: réflectoscopes, 13 à $188.70; vis pour rouleau opaque, 13 à $15.30; supports en chêne, 13 à $12.11; carbones sup., 1,000 à $5\frac{1}{10}$c.; carbones, inf., 1,000 à $3\frac{2}{5}$c.; com. sur traite, $2.89; 1 petit condenseur, $4\frac{1}{2}$ pcs, $3; frais de port, 16c. ..	2,900 52
Menus comptes au-dessous de $50 (18)	368 35
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. impressions et papeterie..	2 21
	7,378 01
Organisation d'une milice maritime, etc.	
Détaillé sous 'Service de protection des pêcheries : steamer Canada'	9,078 17

Steamers employés à faire la patrouille dans les eaux du nord du Canada: Baie-d'Hudson.

Voyage du Steamer 'Arctic' continuation de la page P—34, Rapport de 1906-7.

Rémunération du personnel du service technique ou professionnel —	
Fabien Vanasse, historien, 12 m. au 31 mars 1908	1,500 00
J. P. Pepin, médecin, 1er juill. 1906 au 23 oct. 1907, à $100 par m.; moins, payé en 1906-7, $450	1,124 19
G. R. Lancefield, photographe, 19 juillet 1906 au 31 mars 1908 à $75 par m; moins, payé en 1906-7, $645.97	897 55
Gages des officiers et de l'équipage ($21,758.62)—	
J. E. Bernier, capitaine: 1er juil. 1906 au 31 déc. 1907, 18 m. à $150; 1er jan. au 31 mars 1908, 3 m. à $200; moins, payé 1906-7, $1,795.36; payé en plus, $4.65	1,509 29
J. Von Kœnig, mécanicien en chef, 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
Emile Bolduc, second mécanicien, 1er juil. 1906 au 31 mars 1908, 21 m. à $60; moins, payé 1906-7, $510	750 00
Geo. Hayes, 1er second, 1er juil. 1906 au 23 oct. 1907, à $75 par m.; moins, payé en 1906-7, $39.50	1,131 47
O. J. Morin, 2e second, 1er juil. 1906 au 31 mars 1908, 21 m. à $60 par m.; moins payé en 1906-7, $128.06	1,131 94
C. W. Green, 3e second, 4 juil. 1906 au 23 oct. 1907 à $60 par m.; moins $30 payés en 1906-7	906 78
Paul Le Vasseur, commis aux vivres en chef, 1er avril au 23 oct. 1907 à $70 par m.	471 94
Nap Stremenski, assistant, 1er juil. 1906 au 23 oct. 1907 à $40 par m.; moins $200, payés en 1906-7	429 68
Joseph Thibault, cuisinier en chef, 9 juil. 1906 au 30 nov. 1907 à $60 par m.; moins, payé en 1906-7, $524.52	480 00
Louis Beaulieu, second cuisinier, 19 juil. 1906 au 30 nov. 1907, à $40 par m., moins payé en 1906-7, $33.33	672 00
W. H. Weeks, pourvoyeur, 1er juin au 31 oct. 1906, à $75 par m., 1er nov. 1906 au 31 mars 1908, à $80 par m., moins, payé en 1906-7, $447.50	1,287 50
J. A. Simpson, aide-pourvoyeur, 11 juil. 1906 au 31 oct. 1907, à $50 par m.; moins, payé en 1906-7, $266.25	516 01
Ernest Croteau, électricien, 1er juil. 1906 au 23 oct. 1907, à $55 par m.; moins, payé en 1906-7, $31	834 81
Michael Ryan, charpentier, 25 juin 1906 au 23 oct. 1907, à $45 par m., moins, payé en 1906-7, $279 et $15 avancés par M. Trémaine	423 39
William Ross, maître d'équipage, du 6 juin 1906 au 23 oct. 1907, à $45 par m.; moins, payé en 1906-7, $40	708 39
Ben. Taverner, maître d'équipage, 5 juill. 1906 au 23 oct. 1907, à $40, moins, payé en 1906-7, $200	424 52
Joseph Lessard, quartier-maître, du 2 juin 1906 au 23 oct. 1907, à $35 par m., moins, payé en 1906-7, $32	550 97
Nap. Chassé, quartier-maître, du 12 juin 1906 au 31 mars 1908, à $35 par m., moins, payé en 1906-7, $197.17	560 00
Joseph Goulet, lessiveur, du 9 juin 1906 au 23 oct. 1907, à $40 par m., moins, payé en 1906-7, $210	449 68
Alex. Patenaude, garçon de table, du 11 juil. 1906 au 23 oct. 1907, à $35 par m., moins, payé en 1906-7, $12	528 81
H. Perron, garçon de table, du 11 juil. 1906 au 23 oct. 1907, à $35 par m., moins payé en 1906-7, $162.60	377 08
Henry Charron, garçon de table, du 26 juin 1906, au 23 oct. 1907, à $35 par m., moins, payé en 1906-7, $165.16	392 47
Louis Jeffery, garçon de table, 28 juil. 1906 au 23 oct. 1907, à $30 par m., moins, payé en 1906-7, $1	445 13
Paul Mercier, huileur, du 8 juill. 1906 au 23 oct. 1907 à $37 par m., moins, payé en 1906-7, $109	465 12
F. Brolkenhenser, huileur, du 1er juil. 1906 au 28 fév. 1907, à $37 par m.; (mort à la baie d'Hudson)	296 00
Chauffeurs à $32 par m., balance de gages, au 23 oct. 1907: E. Lehaise, $384.24; E. Begin, $359.74; Louis Bernier, $418.17	1,162 15
Matelots à $30 par m., balance de gages au 23 oct. 1907: Wm. Coady, $323.23; Sylvester Cain, $323.23; Thomas Fraise, $462.39; James Hearn, $323.23; Richard Barion, $323.23; James Ryan, $432.07; Geo. A. Bodeker, $427.07; Thomas Doyle, $377.10.	2,991 55
Reuben Pike, matelot, au 31 mars 1908. balance de gages à $30 par m.	480 97
J. C. Lane, interprète, au 31 mars 1908 à $30 par m.	180 97
Pension de matelots à Québec, 1er nov. 1907 au 31 mars 1908: Reuben Pike, $75; Nap. Chassé, $75	150 00
Pension et logis pour 9 matelots, à Québec, 2 nuits en octobre 1907	23 40
Travail à l'agence de Québec, en rapport avec le steamer *Arctic*, oct. 1907 à mars 1908, sous les ordres des contremaîtres Dufour, Gagné et O'Brien	1,586 70
Archer & Co., Québec: épinette, 540 pds à $22; pin et bouleau, 194 pds à 5c.; houille, 2 tonnes à $7.60, 2 à $7.50; poches, 40 à 10c.; mettre en poches houille, $1.70	57 48
A reporter	27,097 94

Steamers employés à faire la patrouille dans les eaux du nord du Canada, Baie-d'Hudson—*Suite.*	$ c.
Report ...	27,097 94
Bernier, J. E., commandant : déboursements, déchargement du lest et provisions, $193.04 ; frais de subsistance et passage de Québec à Saint-Jean de 9 matelots, $241.25 : billet de chemin de fer pour un matelot à Halifax, $18.50 ; poisson à la baie du Château, $25 ; charriage, etc., $29.57 ; pension et voyage (lui-même) 1er nov. 1907 au 31 mars 1908, $375.48 ; voitures de place, etc., Québec, $3.50	886 34
Blakiston, W. R., Québec : faire une voile de misaine, clin foc, bas de hunier de misaine, grande voile et gros étai à voile, main-d'œuvre et matériaux	728 70
Bilaudeau et Campbell, Québec, papier à impression photographique et solutions	19 25
Caldwell, Geo. F., fonctionnaire technique, à compte d'appointements	100 00
Derome, H., Québec : diverses sortes de poisson, oct. à déc. 1907, 387 liv. à 10c	38 70
Desjardins, C. T., Sorel, photographies, 93	32 55
Doyle, Wm., Québec : diverses menues fournitures en ferronneries	18 37
Drolet, Jean, Québec : provisions, oct. au 7 déc. 1907, bœuf, mouton, etc., 877 liv. à 10c.; côtelettes de lard, saucisses, etc., 334 liv. à 12c.; jambon, 70 liv. à 14c., 30 liv. à 15c.; œufs, 48 douz. à 30c.; diverses provisions et viande pour les chiens, $38.90	195 38
Drolet, F. X., Québec : laiton, 98 liv. à 40c.; laiton blanc Parson, 196 liv. à 60c.; garniture 'fauril,' 28½ liv. à $1.20; injecteur Seller, classe N, amélioré, $88; arrêt principal et soupape d'arrêt, $28; soupape à angle à vapeur, $21; manomètres, 6 à $3.90 ; menue ferronnerie, $96.95 ; main-d'œuvre à 45c., 40c., ou 35c. par h., $1,134.80 ; paiement sur compte d'un cabestan, $1,200	2,783 15
Graves, Frères, Ottawa : doubler grand réservoir en plomb pour développement photogr., $21 ; passe-partout, $2	23 00
Hall, J. B., Québec : huile colza, 42½ galls à 90c.; pétrole, 48 galls à 18c.; pay. en plus, 10c.	46 99
Huot, Adolphe, Québec : répar. au steamer *Arctic*, cuivre en feuilles, 211 liv. à 40c.; ciment d'asbeste, 88 liv. à 9c.; main-d'œuvre de machinistes, 37 jours à $3, 133 jours à $2.50; aide, 83 jours à $1 ; divers matériaux, $106.91	725 73
Johnstone, Vera W., Ottawa : transcription (voir rapport de 1906-7, page P—37)	56 94
Kelso, Richard L., Québec : assortir et emmagasiner fournitures	24 00
Lacas, E., ministère des Travaux publics, Ottawa : exempl. photogr. et coulisses à lanternes.	80 54
Marois, Louis, Québec : légumes assortis, oct. à déc. 1907	140 50
Moreau, Gaudiose, Lévis : nettoyer, peinturer, etc., sur steamer *Arctic*	201 90
Morin, J. B., Québec : réparer poêle et tuyaux à poêle	25 43
Murphy, P., Québec : fournir appareil pour décharger le lest et les provisions	12 00
Hôpital Notre-Dame, Montréal : soins d'un matelot malade, 52 jours	62 40
Cie de houille de Québec, Québec : houille à forge, à $7.50 par tonne	15 11
Ritchie, Purvis E., Québec : bouleau sinueux, à $45 par pds c., $6.38 ; bleu marin Jeffery, 234 liv. à 24c	62 54
Roy, Alfred, Ottawa : voyage à Québec et retour, 21 oct. au 15 nov. 1907	135 20
Ryan, Thomas, Québec : charriage des provisions et explosifs	34 00
Samson et Filion, Québec : plaques d'acier, 224 liv à 3½c.; brosses à tube en acier, 6, $15 ; asbeste, 6 sacs à $2 ; garnitures en caoutchouc, 3 à $4 ; limes assort., 1 douz., $9; menues fournitures en ferronneries, $28.17	84 01
Tessier, Chas., Québec : galon mét. d'asbeste, 25 liv. à $1.25 ; feuilles mét. d'asbeste, 15 liv. à $1.50	53 75
The Topley Studio, Ottawa : fournitures photographiques	283 95
Touage, hivernement et amarrage de l'*Arctic* :	
Wm. Hackett et Fils, touage en deux occasions	25 00
Commissaires du havre de Québec, amarrage, 2 au 30 nov. 1907, $42 ; hivernement, 1907-8, $42.90	84 90
John S. Thom, Québec, touage de l'intérieur à l'extérieur du bassin	15 00
Menus paiements : Cie de téléphone Bell, $3.30 ; messagerie, $4.85 ; J. G. Ramsay, $6.50 ; Jas. Sheppard et Fils, $5.60 ; Terreau et Racine, $8.50	28 75
Départ. des impressions et de la papeterie de l'imprimeur du roi : impressions et fournitures.	126 78
Voyage de fonctionnaire à Ottawa (M. Boudreau)	43 95
F. Victor Moffett, Ottawa à Québec et retour	24 45
Fabien Vanasse, historien, alloc. de pension et voyage, jan., fév. et mars 1908	168 50
Dégréage d'un navire, surveillance, etc., à Québec	233 55
	34,719 25
Moins pour provisions vendues du Str *Arctic*	12 86
Subventions pour outillages de naufrage.	34,706 39
Colombie-Britannique.	
Cie de sauvetage de la Colombie-Britannique, à resp. lim., Victoria, 1 an au 31 mars 1908	10,000 00
Rivière Saint-Laurent.	
Davie, Geo. T. et Fils, Québec, 1 an au 31 mars 1908	10,000 00
A reporter	20,000 00

Subventions pour outillages de naufrage—*Fin.*	$ c.
Report	20,000 00
Provinces Maritimes.	
Dominion Coal Co., à res. lim., Glace-Bay, Cap-Breton, 1 an au 31 mars 1908	10,000 00
	30,000 00

Dépenses imprévues, en général.	
Abegweit-Crescent Athletic Club, montant payé p. les hommes du club de hockey, bateaux et passages de Sackville à Tormentine quand le steamer fut retardé par la glace, mars 1907	51 25
Beaudoin, Taschereau, Montréal : appoint., 18 juillet-13 nov. 1907, 119 j. à $2 ; frais de voy., pension, Québec, $16, Montréal, $57.50, Tadousac, $158 ; voit. de louage, $5 ; bateau et ch. de fer, billets de passage, $72 ; moins $250 imputés à 'Enlèvement d'obstacles'	296 50
Bosdet, Wm. A. et Stephen Baker, allocation pour dommages aux provisions en transport à l'Ile-Verte	40 00
Cardin, A., compte détaillé dans 'Construction', page O—118	100 00
Réclamations pour poisson endommagé : Kane, C., $15.21 ; McDonald, Jas. V., $33 ; McDonald, J. A., $14 ; McEachern, Jos. A., $19 ; McNally, Thomas, $19.43	100 64
Fenly, T. F., Victoria, C.-B., services de gardien sur la goélette canadienne *Carlotta G. Cox*, empl. à la chasse aux phoques, saisie par le côtre américain *Rush* dans la mer de Behring	38 50
Hearty, Mme John, frais encourus après avoir été obligée de laisser le steamer *Stanley* quand ce dernier fut retardé par la glace, fév. 1907	18 25
Jones, George R., Toronto, copie des témoig. *re* enquête sur noyade accident., Baie-Humber.	37 50
Services judiciaires : Dennison, Harry L., Digby, N.-E., $25 ; McHarg, W. Hart, Vancouver, $10.70 ; Phelan, T. M., Sydney-Nord, Cap-Breton, $25.24	60 94
Permanent International Association of Navigation Congress, contribution annuelle par A. C., 22 juillet 1905	200 00
Ryan, Thos., Québec, érables, 600 à 10c	60 00
Menus comptes : câblegrammes, $1.21 ; abonnement, $3.30	4 51
Détaillé sous 'Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa', page O—6	293 52
	1,301 61

Rémunérations des gardiens de phares au 31 mars 1908.

Sommaire.

	$ c.
En amont de Montréal	68,326 55
Québec	72,576 19
Nouveau-Brunswick	31,056 98
Nouvelle-Ecosse	72,897 05
Ile du Prince-Edouard	8,941 88
Colombie-Britannique	31,251 49
	285,050 14

En amont de Montréal ($68,326.55).

	$ c.
Harty, P., inspecteur des phares	1,500 00
Noble, W. H., aide-commissaire des phares	1,700 00
Brebner, Allan, aide technique au commissaire	480 31
Cote, L. E., aide technique au commissaire	1,625 00
Ainsworth, W. B., Presque'Isle S.B.	287 10
Alexander, Andrew, Ile à l'Agneau	500 00
Allen, Robt. J., Niagara-Range	103 62
Armstrong, Wm., Fort-William, Lac Supérieur	300 00
Baechler, F., Rivière-du-Sud	80 00
Baker, H. T., Ile Clapperton	350 00
Ball, J. H., Ile Manitouline	750 00
Bamford, Robt., Ile Bamford	250 00
Barnes, Isaac, Gravenhurst	100 00
Baxter, W. J., Ile Genièvre	400 00
Beauchamp, M., Way Shoal	93 33
Bertrand, Felix, Lac Coulonge	100 00
Black, W. H., Kingsville	150 00
Baron, Mme E.B., Riv.-aux-Français	500 00
Boucher, Ant., Ile Caribou	925 00
Boucher, Frs., Ile Aylmer	175 00
Boyd, R. P., Batture Cole	250 00
Boyd, W. M., Kagawong	72 00
Boyd, W. S., Ile Griffith	400 00
Boyter, A.B., Ile Etroite	250 00
Boyter, David, Petit Courant	350 00
Brophy, Jos. J., Pointe Brown ou Knapp	180 00
Brown, James, Southampton	150 00
Burmister, J. F., Ile Nottawasaga	500 00
Butler, Silas L., Port-Dover	300 00
Campbell, J., Pointe McTavish	100 00
Campbell, R., Goderich	400 00
Carter, H. J., Rivière Thames	425 00
Casgrain, René, Groupe Cornwall	300 00
Chabot, Jos., Papineauville	106 25
Chapman, R., Cap Croker	1,050 00
Chase, H. J., Baie Weller	150 00
Clark, Hugh, jne., Port-Colborne S.B.	600 00
Collins, Allan, Ile Christian	435 00
Columbus, C., Ile Whiskey et Penetanguishene	400 00
Connors, F., Pointe Plaisante	300 00
Conover, F.H.C., Leamington	150 00
Cook, S. B., Longue-Pointe, extr. est.	700 00
Cooper, John, Port-Arthur	225 00
Cosgrove, G., Ile Victoria	350 00
Cowan, T. M., Ile Stag	150 00
Cox, John, jne., Ile Morrison	100 00
Craig, Wm., Cap-du-Tonnerre	700 00
Crevier, veuve A. D., Pointe Claire	16 66
Crevier, D., Pointe Claire	50 00
Cross, capit. J., Silver-Islet	100 00
Cross, Manley, Gananoque-Narrows et Batture Jackstraw	550 00
Currie, A., Tobermory	250 00
Daoust, Dos., Pointe McKie	175 00
Darling, Thomas, Baie du Sud-Est	60 00
A reporter	20,664 27

Rém. des gard. de phares—*Suite.*

	$ c.
Report	20,664 27
En amont de Montréal—Suite.	
Dault, Alph., Beauharnois	260 00
Davieu, H., Ile Michipicoten	400 00
Davieu, Jos., Pointe Corby	350 00
Davis, J.H., Ile Pigeon	350 00
Demers, X., phare de l'écl. Ste-Anne.	45 16
Dick, Andrew, Port-Porphyry	450 00
Dixon, J. G., Rosseau	100 00
Dulmage, D., Faux-Canards	700 00
Duncan, H.G., Chenal Wilson	350 00
Dutcher, Sam., Meaford	200 00
Ead, Mme Charles, Port-Stanley	225 00
Eddy Frères, Rivière-à l'Aveugle	60 00
Felan, Maurice, Jetée Oakville	150 00
Fellows, W. R., Rondeau	360 32
Filiatreault, T., Coteau-Landing	140 00
Fitzpatrick, Wm., Trenton-Harbor	125 00
Fjeldstedt, Thos., Havre-du-Cygne	150 00
Fortier, D.H.A., Port-Colborne	550 00
Gilbert, P., Wiarton	31 25
Gilbert, Wm., Wiarton	45 76
Gillespie, Wm., Ile-du-Loup	250 00
Glonde, Benj., Dorval, $300, Pointe Claire, $75	375 00
Gordon, Robt., Cobourg	180 00
Goulin, E. J., Passage-Pelée	500 00
Gourley, John, jne., Manitowaning	150 00
Graham, W., Graham	75 00
Grant, Mme J., Port-Maitland	262 50
Griffith, A.H., Giant's-Tomb	262 50
Hackett, Agnes, Bois-Blanc	435 00
Haitse, Jean, Ile-Lonely	450 00
Hanson, O., Pointe-au-Baril	225 00
Harvey, James, Thessalon	300 00
Harvey, Jos., Ile McKay	225 00
Hawkins, D. B., Hav. de la Péninsule	500 00
Hill, T. H., Jetée Lancaster	81 25
Hughes, Wm., f. d'al. de la R.-Rouge	350 00
Humes, David, Pointe Stribbling	180 00
Jeffrey, Carson, Ile du Nègre	200 00
Johnson, J. S., Ile-Cherry	300 00
Kilroy, Wm., Ile-Arnprior	150 00
King, J. J., Ile du Soufre	300 00
King, Peter, Ile de l'Ardoise	400 00
Cité de Kingston	200 00
Knapp, Chas., Tête de Lion	75 00
Labelle, Louis, Ile Deep-River	100 00
Laberge, A., Batture-Green	200 00
Lacroix, H., Oka	130 00
Lafleur, Jos., Saint-Placide	126 44
Lamondin, L., Anse Byng	375 00
Langlois, Louis, Passage Pelée	500 00
Leblanc, J. B., Lower-Narrows	100 00
Lechore, James, Blind-River	60 00
Leger, Thos.. Jetée Lachine	41 66
Lidwell, J. L., Ile du Milieu	350 00
Lidwell, J. R., Ile Pelée	300 00
Lowe, Robt., Thornbury	80 00
Lowry, P. M., Port-Elgin	80 00
Lunan, Jas. W., Collingwood	350 00
Lundy, Thos., Plage Burlington	433 33
McAuley, D., Saugeen	120 00
McClester, J. R., Pointe Edouard	62 50
McCool, James, Fort-William, Ottawa supérieure	90 00
McDevitt, C., Pointe au Baril	75 00
McDonald, A., Pointe Solomon	300 00
McDonald, H., Warren's-Landing	296 00
McDonald, L. D., Ile Mississagua	450 00
McDonald, M., Pointe Clark	400 00
A reporter	37,152 94

Rém. des gard. de phares—*Suite.*	$ c.
Report	37,152 94
En amont de Montréal—Suite.	
McDougal, N., Ile de la Sauvagesse	200 00
McGaw, Thos., Kincardine	400 00
McGrath, B., phare Port-Dalhousie et signal de brume	467 94
McIver, M., Ile Chantry	500 00
McKay, C. S., Ile Bataille	500 00
McKay, John, Ile Cockburn	50 00
McKay, J., Ile Lyal	450 00
McKelvie, Geo., Toronto, East-Gap, $525 ; Toronto East-Gap, S. B., $375	900 00
McKenzie, H. H., Presqu'Isle	200 00
McKenzie, Wm., Ile aux Framboises	300 00
McKillop, D., Barre St-Anicent	230 00
McKimmie, J., Niagara-sur-le-Lac	37 50
McKinnon, A., Pointe-aux-Pins	400 00
McLay, D. L., Baie Stokes	200 00
McLean, A., Owen-Sound	150 00
McLeod, E., Pointe-McQueston	100 00
McLeod, K., Ile des Anses	750 00
McMaster, A., Pointe-Neuf-Milles	200 00
McMenemy, R., Tête de Loutre	400 00
McNab, A., Ile Perrot	100 00
McPhail, J. G. (*voir* page O—125)	175 00
McPherson, G., Baie Bishop	150 00
McSherry, P. J., Pointe-Gibraltar	400 00
Manders, J., Ile aux Allumettes	25 00
Manders, S., Ile aux Allumettes	75 00
Manson, J., Récif Colchester	850 00
Manson, W. A., Passage Pelée	650 00
Martin, E., Pointe-Michael	60 00
Martin, Mme E., Riv. des Espagnols	250 00
Mason, F. E., Longue-Pte, ext. ouest	400 00
Masson, L. H., Pointe-aux-Anglais	200 00
Masters, Fred., Niagara-sur-le-Lac	418 75
Matheson, Angus, Gore Bay	350 00
Matheson, Dan., Ile de l'Ours-Noir	200 00
Matheson, N., Cap-Robert	350 00
Michigan Land and Lumber Co., Blind River, feu d'alignement	40 00
Miller, John, Port-Crédit	150 00
Miron, Louis, Gargantua	450 00
Mongeon, C. A., Way-Shoal	100 00
Montgomery, W., Gap-Est, Toronto	75 00
Moore, R. R., Saut-Ste-Marie	110 00
Morrison, J., Pointe-Hooper	200 00
Munroe, J. J., Baie Lancaster	375 00
Murray, Wm., Barriefield	150 00
Nash, John, agent	650 00
Neaves, Chas., Ile Pie	300 00
O'Brien, Wm., Baie des Français	125 00
O'Connor, Pat., Rivière-La-Pluie	250 00
Oliver, John, Port-Stanley	82 04
Osborne, Chas., Bronte	250 00
Ottawa Electric Railway Co., Britannia-on-the-Bay*	250 00
Ouillet, Godfrey, Pointe-Buckroms	200 00
Paquette, John, feu d'al. de l'île Jones	65 72
Parker, John, Flower-Pot Island	276 66
Perras, Adolphe, Ile Bienvenue	350 00
Pettypiece, S., Lime-Kiln-Crossing	350 00
Poirier, Simon, Pointe-à-Cadieux	150 00
Port Darlington Har. Co., Port-Darlington	100 00
Port Whitby Har. Co., Port-Whitby	100 00
Prosser, John, Muskoka ou Fox Island	250 00
Proudfoot, T., Riv. Ste-Marie	150 00
Purvis, John, Great-Duck Island	700 00
Rains, A. M., Campement des marins	128 00
Rains, E. E., Pointe-Shoal	250 00
A reporter	54,869 55

Rém. des gard. de phares—*Suite.*	$ c.
Report	54,869 55
En amont de Montréal—Fin.	
Rains, W. W., Rivière Ste-Marie	54 25
Rathbun Co., Deseronto	200 00
Read, John, Port-Dalhousie	12 64
Reymond, Z	78 75
Richardson, T. J., Ile de l'Ouest	800 00
Richardson, W. T., Petit-Gros-Cap	200 00
Ritchie, J. A., feu d'al. de la Baie-S.	150 00
Roddick, James, Ile du Goëland	125 00
Roddick, Robt., "	374 98
Root, Albert, Ile du Grenadier	250 00
Roque, Frank, Killarney	400 00
Ross, A. M., Rivière Wabbie	350 00
Rosseau, J. J., Pointe-Coppermine	100 00
Rowan, Jas., Ile Victoria	120 00
Rowe, Geo. A., Ile Télégraphe	200 00
Sauve, H., Pointe-Caron	60 00
Schofield, F., Port-Maitland	87 49
Scott, G. J., Pointe-Peter	650 00
Scott, W. J., Corunna	120 00
Seguin, G., L'Orignal	100 00
Shade, John, Lac Cecebe	250 00
Shannon, Geo., Grosse Pointe	175 00
Shannon, Wm., "	435 00
Shaw, Thos. K., Pointe-Edouard	87 50
Sicard, X., Graham-Back	75 00
Simpson, H. V., feu d'al. Presqu'Isle	540 00
Sinclair, J. B., Baie de la Providence	326 51
Smith, H. E., Presqu'Isle principale	350 00
Smithers, R. O., Ile Mohawk	410 00
Somers, Nap, feu d'al. de Midland	200 00
Spencer, C. R., Scotch-Bonnet	350 00
Stalker, J. L., Ste-Anne de Bellevue	164 20
Sullivan, J. P., Ile Kitchener	165 55
Sullivan, S., quai Baskins	130 00
Sutherland, J., Port-Burwell	640 13
Sweeney, Thos., Ile Tomahawk	200 00
Taylor, E., Ile Jones	800 00
Thibault, J., Rocher Sœurs du Nord	350 00
Thomas, Jno., Cox's-Reef	350 00
Thompson, Revd. C., Shrewsbury	25 00
Vallee, Chas., Ile de l'Espérance	450 00
Veech, S., Pointe-Neuf-Milles	450 00
Vorce, Marcellus, Pte de la Baie-Sud	200 00
Webster, Chas., Cabot-Head	650 00
Wemp, D., Ile Centre-Brother	200 00
Whiteway, C. T., Ile Georges	350 00
Whitmarsh, J., Ile au Serpent	350 00
Wier, J. C., Belleville	200 00
Wilson, Robt., Ile Campbell	150 00
Québec ($72.576.19).	
O'Farrell, Geo. D., inspect. des phares	1,300 00
Roy, E., commis des travaux	1,450 00
Abel, Phileas, Barre à Boulard	75 00
Arcand, Alf, Sept Iles	1,138 83
Arpin, Jas., Contrecoeur, cours F.	125 00
Arsenau, Nec., Etang du Nord	378 00
Ascah, Jas., Pointe Renommée	1,138 33
Auger, Alf., L'Islet Richelieu	187 50
Banville, Jas., Matane	375 00
Baron, Aimedée, Cap Charles	90 00
Beaudet, C., Platon, feu d'alignement	150 00
Beaudet, Geo., Lotbinière, (*b*)	100 00
Beaudet, Mme L., Lotbinière (*f*)	100 00
Beaumier, E., Cap Madeleine (*u*)	100 00
Belanger, F., Ste-Félicité, signal de b.	750 00
Bergeron, Nap., St-Antoine	100 00
Bernier, Z., Rivière au Renard	5 00
A reporter	75,889 21

Rémunérations des gardiens de phares—*Suite.*	$ c.
Report	75,889 21
Québec—Suite.	
Bertrand, A., Pointe-Maquereau	415 00
Bertrand. L. S., Champlain (*b*)	60 00
Bilodeau, J., Bellechasse	360 00
Bisson, Wm., Grande-Rivière	232 50
Blanchet, J. G., Pointe-au-Père, S. B.	800 00
Boisvert, A., Cap Charles	153 50
Boisvert, N., Cap Charles	10 00
Bordua, P., Ile Deslauriers	30 00
Bouchard, Geo., Saint-Irénée	50 00
Bouchard, Ls., Cap-au-Saumon	600 00
Boucher, L., Ile f. d'al., l'Ile-aux-Raisins	312 00
Boucher, Wilf., Eboulements	62 50
Boudreault, E., Ile-aux-Coudres	50 00
Boudreault, J. F., Pt.-aux-Esquimaux	46 24
Boulanger, Capit. H., Montmagny	100 00
Boulianne, J. E., Pointe-Noire	270 00
Boulianne, W., Ilot-aux-Allouettes	525 00
Bourdage, P., Pointe-Echourie	118 75
Bourget, Chas., Cap-Désespoir	450 00
Bourget, F., Percé	275 00
Bourque, W., Rocher-aux-Oiseaux	975 00
Bousquet, F., village Verchères (b)	87 50
Breton, N., Pointe-Riche	765 00
Brown, C., Pointe-à-la-Garde	400 00
Brunelle, Jos. L, Batiscan (*b*)	86 00
Bujold, Ls., Pointe-Carleton	320 00
Caisse, Louis, Petite-Traverse, Contrecœur (f)	125 00
Campbell, J. W., Cap-Norman	720 00
Cantara, E., Baie Gallia	320 83
Carignan, Ls., Champlain (*f*)	80 00
Caron, A., Jetée à Traverse d'en bas.	1,575 00
Caron, E., Métis	415 00
Carriere, H., Boucherville	100 00
Carroll, H. M., Canton de Chambly, *(r)* et *(w)*	49 62
Charbonneau, P., Verchères, Traverse *(b)*	87 50
Charland, H., Ile Ronde	306 46
Chartier, A., Hochelaga *(r)*	137 50
Chenell, J. A., Grande-Entrée	19 62
Chevrier, Procule, Ile Bryon	600 00
Chicoine, A., Ile Bouchard	100 00
Chicoine, F.X., Verchères, Traverse *(f)*	100 00
Colton, P. J, Belle-Isle	741 67
Contois, Jos., Ste-Thérèse *(n)*	100 00
Cormier, Wm., Ile Amherst	404 30
Costin, Eug., Cap Rosier	600 00
Coté, Luc, Cap Chatte	414 00
Conde, E., Cap aux Corbeaux	87 50
Coulombe, M., Chlorydorme	125 00
Courchesne, Z., Ile du Pads *(r)*	249 87
Cournoyer, Pierre, Ste-Anne de Sorel.	125 00
Couture, J. B., Grande-Rivière	40 00
Croteau, T., Barre de Ste-Croix	102 50
Cullin, F., Quai de Carleton	55 85
Cullins, G. F., Ile de l'Entrée	275 00
Daigle, Nap., Barre à Boulard	200 00
Demers, Antoine, Pointe à Bazile *(b)*.	162 50
Derochers, M., Sainte-Croix	6 00
Desbien, E., Poste Saint-Martin *(f)*	15 86
De Senneville, J., Bassin de Chambly	137 92
Desmaris, P., Rivière Saint-François.	160 00
Dickson, Thos., Ile de l'Entrée	10 00
Doré, François, Saint-Antoine	150 00
Douville, Elzear, Pointe à Bazile	162 50
Dubois, L., Ile à la Bague	187 50
Dubois, Octave, Ile Greenly	1,225 00
Ducharme, Jos., Traverse Lanoraie	125 00
Dupuis, Albert, Magpie *(r)*	41 04
A reporter	94,073 74

Rémunérations des gardiens de phares—*Suite.*	$ c
Report	94,073 74
Québec—Suite.	
Duval, N., Cours Contrecœur *(b)*	125 00
Electric Light Co., Roberval	125 00
Fafford, Vict., Pointe-des-Monts	762 50
Ferland, N., Ste-Pétronille, I. d'O	312 50
Filteau, Emery, Sainte-Emilie	100 00
Fiset, H., bateau-phare n° 2	624 06
Fletcher, James, Longue-Pointe	193 75
Fontaine, E., Cap Bauld	675 00
Fournier, A., Grande Vallée	125 00
Fournier, Alf., jetée à la Taverse d'en b.	750 00
Fraser, P. T., Ile Rouge	612 50
Fugere, L., Batiscan *(f)*	80 00
Gagné, F., Ange Gardien *(f)*	87 50
Gaudreau, L., Rivière du Moulin *(b)*.	50 00
Gaudreault, W., Ile au Bélier, Lac Saint-Jean	100 00
Gauthier, E., Poste Saint-Martin *(b)*.	40 23
Geoffrion, Azaire, Varennes	87 50
Germain, G., Portneuf *(a)*	5 50
Giguère, Denis, Lavaltrie *(r)*	424 06
Gilbert, F. E., Rivière du Loup	87 50
Gingras, A., Tadousac	80 00
Gingras, Omer, Bécancour *(f)*	187 50
Girard, Henry, Malbaie	105 16
Godbout, J., Pointe Saint-Laurent	375 00
Granier, Henry, Bersimis	100 00
Grenier, Sal., Newport	187 50
Guyon, Ernest, Contrecœur Verchères *(b)*	156 25
Guyon, Jos., village de Verchères *(f)*.	100 00
Harper, T., Pointe du Chêne	125 00
Harvey, Andre, quai Chicoutimi	40 00
Hebert, M., Cap Madeleine *(f)*	80 00
Heroux, Didier, Nicolet *(r.f.)*	233 39
Heroux, Edmond, Nicolet *(r.b.)*	167 26
Horrie, A., Port-Daniel *(w)*	125 00
Houde, Emile, Pointe Grondines *(b)*.	125 00
Hubert, C., Pointe Anticosti-Est	294 19
Kennedy, Thos., Sandy-Beach	500 00
Labranche, W., Montée du Lac, f.d'al.	530 00
Lachance, L., Pointe Saint-Jean	381 00
Lachapelle, J. B., Répentigny *(f)*	93 75
Lacourse, E., village de Cap Madeleine feu d'alignement	250 00
Lacroix, Alf., Traverse Contrecœur *(b)*	100 00
Lacroix, F. J., Contrecœur *(f)*	18 75
Lacroix, J. A., Traverse Contrecœur *(f)*	56 25
Laflèche, Désiré, bateau-phare n° 1, Lac Saint-Pierre	562 50
Laliberté, A., Sainte-Emilie	112 50
Lanceault, Frs., Sainte-Anne de Sorel	125 00
Landry, E., Natashquan	312 50
Langevin, Nap., Ile Deslaurier	120 00
Langlois, Ant., Rivière du Chêne	156 25
Langlois, F. X., Port-Daniel	100 00
Lapointe, F. X., Ile à l'Aigle *(f)*	125 00
Laporte, J. B., Traverse Contrecœur, Saint-Ours	156 25
Laporte, Ivan, Ile Marie	150 00
Laprise, Emile, Anticosti, Pointe-Sud	600 00
Lavallee, Jos., Ile aux Fleurs	600 00
Lavoie, F., Anse Saint-Jean	40 00
Lavoie, Max., Rivière Valin, f. d'alig.	80 00
Lavoie, Ubald, Rimouski	62 50
LeBlanc, A., Gentilly *(f)*	238 20
Leclerc, Aug., phare de la Rivière St-Martin, $400, F. A., $739.35	1,139 35
Leclerc, Geo., Algernon-Rock, $274; Pillars, $587.50	861 50
Lefrançois, X., Ste-Anne des Monts	133 00
A reporter	109,526 89

Rémunérations des gardiens de phares—*Suite.*	$ c.
Report	109,526 89
Québec—Suite.	
Le Huguet, F., Cap Gaspé	674 00
Lemieux, X., Barachois de Malbaie	80 00
Lemieux, Z., Anticosti, Pte S.-O.	520 00
Lepage, Jos., Saint-François, I. O.	105 75
Letendre, L., Ile de Grâce *(b)*	125 00
Létourneau, L., Mont Louis	125 00
Levesque, A., Kamouraska	525 00
Levesque, D., Pte aux Orignaux	559 82
Lindsay, R. W., Ile Verte	812 50
Lindsay, Wm, Bassin de Gaspé	52 50
Loisel, J., Paspébiac	237 50
Lord, Jos., Pointe Mi-Chemin-Nord	212 50
McGee, J. A., Ile de Cendre et Sang, A	210 00
McInnis, Mme Geo., Port-Daniel	10 00
McWilliams, J., Pointe-aux-Pères	372 50
Mailhot, D., Gentilly *(b)*	142 92
Malo, Jos., Rivière Sainte-Thérèse	162 50
Malouin, Alf., Anticosti, Pte O	825 60
Manseau, F., Port-Saint-François, A	240 00
Marceau, L., Saint-François	105 75
Marchand, Vve F., Pte-aux-Citrouilles	260 00
Martel, C. E., Lac Memphremagog	39 21
Martin, Paul, Saint-Valentin, A	187 52
Massicotte, J., Haut-Champlain *(f)*	125 00
Mayrand, Eug., Grondines *(f)*	160 25
Ménard, E., estacade du gouvernement, Rivière Richelieu	162 00
Molson, Ella A., Lac Memphremagog	64 27
Mongeau, P., Ile du Moine *(b)*	201 28
Morin, Alex., Rivière à la Pipe	65 63
Morin, Alf., Anse Griffin	129 00
Morin, H., Pilgrims	493 00
Morin, Naz., Grosse Roche	625 00
Mourant, J., Quai Gascon	68 75
Paquet, P., Sainte-Famille	87 50
Paquin, Sylva, Pte-du-Lac	125 00
Pare, O., Ange Gardien *(b)*	87 50
Patterson, J. A., Lac Memphremagog	39 21
Paul Ed., Ile de Grâce	240 00
Pelletier, T., Ile-aux-Œufs	560 00
Peloquin, L., Baie Gallia, R. d'en bas	320 83
Perreault, H., St-Pierre les Becquets	87 50
Peters, D. E., Lac Memphremagog	104 57
Peters, J. H., Lac Memphremagog	39 21
Pilote, Alf., Poste Saint-Martin *(b)*	46 64
Pilote, Aug., Poste Saint-Martin *(b)*	0 40
Pineault, L., Bicquette	525 00
Plante, O., Louiseville, A	140 83
Poitras, P., Portneuf, A. *(b)*	125 00
Portier, L., Haut-Champlain F	125 00
Paulin, Alf., Sainte-Famille *(f)*	87 50
Provencal, E., Ile du Moine *(f)*	161 02
Québec, Commissaires du havre de	75 00
Racette, Vve D., Barre Sainte-Croix	93 50
Reeves, Sam., Ste-Thérèse, A. d'en h.	336 66
Rennie, E. H., Cap Ray	840 00
Richard, Alp., Pots à l'Eau-de-Vie	430 00
Richelieu et Ontario, Cie de navigation, Sorel	191 25
Rivet, L. L., Repentigny *(b)*	93 75
Roberge, H., Saint-Pierre *(b)*	87 50
Rodier, Benj., gardien de jetée	306 46
Rodrique, J., Portneuf *(a)* A	323 00
Rousseau, C., Cap à l'Est	29 87
Roy, Chas., Bellerive	175 00
St. Croix, Geo., Plateau	612 50
St. Laurent, Ed., Petite Traverse de Contrecœur *(b)*	125 00
A reporter	124,838 84

Rémunérations des gardiens de phares—*Suite.*	$ c.
Report	124,838 84
Québec—Fin.	
Saguenay Lumber Co., Escoumains, A	187 50
Salvail, Omer, Ile des Barques	305 00
Samuel, A., Rivière du Renard	125 00
Sasseville, J. F., Cap Madeleine *(b)*	700 00
Savage, Jos., Canton Chambly	157 26
Sauvageau, A., Pte Grondines *(f)*	316 50
Sauvageau, Jos., Grondines *(b)*	129 00
Savard, D., Savard Valin, A	80 00
Savard, H., Saint-Siméon	50 00
Savard, John, Rivière Caribou *(f)*	50 00
Savarie, E., Ile à l'Aigle *(b)*	125 00
Simard, H., Rivière Caribou *(b)*	50 00
Tessier, A., Pte Bleue	50 00
Tétrault, H., Contrecœur Verchères *(f)*	156 25
Thibaudeau, J. L., Belle Isle	266 67
Thomas, Paul, Belle Isle, Pte N.-E.	1,100 00
Thurber, Wm A., Sainte-Croix	234 75
Toupin, Pierre, Cap Madeleine *(b)*	80 00
Tourigny, A., Bécancour *(b)*	125 00
Tremblay, A., Anticosti, Pte Est	225 81
Tremblay, Capt. T., Cap-aux-Oies	270 00
Tremblay, Capt. H., Cap à l'Aigle	50 00
Tremblay, Ed., Portneuf, A. *(b)*	405 00
Tremblay, G., Rivière du Moulin *(b)*	50 00
Tremblay, P., Saint-Alphonse	50 00
Turbide, André, Grande Entrée	47 88
Vaillancourt, G., Cap Madeleine *(f)*	95 82
Vézina, Désiré, Ile aux Grues	342 25
Vézina, Olivier, Saint-Pierre *(f)*	87 50
Vigneau, P., Perroquet	800 00
Wearner, J. B., bateau-phare n° 3	500 00
Wheeler, Wm, Lac Memphremagog	39 21
Whitman, W. G., Lacolle	187 50
Willett, B. V., Pte Duthie	75 00
Wyatt, Thomas, Forteau	1,450 00
Grands bateaux-phares—	
Christensen, A., batture de Prince	2,300 00
Irvine, John, Ile Rouge	2,400 00
Leblanc, Capt. R., Ile Blanche	2,400 00
Nouveau-Brunswick ($31,056.98).	
Kelly, John, inspecteur des phares	1,400 00
Allain, J., Ile aux Foins	150 00
Andrews, H., Ile aux Perdrix, S. B. et phare	1,200 00
Arseneau, J., Dalhousie	100 00
Balmer, M., Pte au Chêne St-Jos., A.	40 00
Barbour, J. G., Cap Enragé	800 00
Barry, J. R., Cap Tourmente	125 00
Basque, F. D., Tracadie	285 00
Bates, J. A., Belle Isle	61 98
Belding, R. L., Pte Lépreaux	450 00
Belliveau, A. P., Fort Folly	250 00
Belmore, F., Havre Dipper	100 00
Bent, A. J. P., Cap Jourimain	310 00
Blacklock, F. G., Cap Spencer	425 00
Blakley, L., Pte Harper	75 00
Beaudreau, J. B., Petit Rocher	150 00
Bowie, John, Pte au Chêne, Miramichi	100 00
Bradshaw, L. B., Quaco, S. B.	400 00
Brennan, R., battures Oromocto	80 00
Brown, Chas., Quaco	400 00
Brune, John D., Lac aux Oies	250 00
Burnham, R., Ile aux Gros Canards	550 00
Butler, Thos., Roc Gannet	400 00
Carney, John, Pte Perry	80 00
A reporter	149,084 72

Rémunérations des gardiens de phares—*Suite.*	$ c.
Report	149,084 72
Nouveau-Brunswick.—Suite.	
Chaffey, Harry, Ile-aux-Cerises	150 00
Chapman, James, Baie-du-Vin	200 00
Cochran, F. M., br.-lames de Quaco	100 00
Copp, A. B., Anderson's-Hollow	50 00
Copp, Aaron, Anderson's-Hollow	100 00
Corey, C. H., Havre-Head	175 00
Cormier, J. P., Barre de Bouctouche	200 00
Crandall, D. H., Pointe-Gray	5 83
Cumming, G., quai du chemin de fer, débarcadère de Moffat	100 00
Daigle, Urbain, Ravin d. Terres-Noires	100 00
Daigle, V., Pointe-Sapin	25 00
Dakin, L. C., Grand-Havre	400 00
Dalzell, C., Rocher-Gannet	550 00
Dalzell, D. Y., Queue-d'Hirondelle	400 00
Day, Westfield, Pointe-Belyea	90 00
Degrace, John, Pointe-aux-Sauvages	150 00
Dalaney, John, Grant's-Beach	125 00
Dickson, E. C., Pointe-aux-Pois	270 00
Dines, Sydney, Letete S. B. et phare	630 00
Doucet, F. F., Caraquet en bas	50 00
Egan, E. H., Bellony	100 00
Eldridge, J. M., Havre-au-Castor	270 00
Fanjoy, Wm., Pointe-Fanjoy	80 00
Ferguson, Wm. C., Tracadie-Sud	150 00
Fitzgerald, W., Havre-Head	300 00
Flewelling, Mary, quai de Flewelling	80 00
Fox, Fraser, Gagetown	80 00
Frankland, L., Anse-du-Goëland	85 00
Frawley, Frank, Pte-Lépreaux S. B.	900 00
Franscombe, Mme Bessie, Pointe-du-Chêne, Rivière-Saint-Jean	40 00
Gagnew, D., Rivière-Cocagne	75 00
Gould, Frank, Pointe-Brulée	70 00
Gregg, Wilson, Beacon	370 00
Hachey, Octave, Poquesudie	180 00
Hamm, C. P., Tête-Est, Musquash	320 00
Hannah, B. G., Pointe-aux-Epinettes	120 00
Harts, Thos., Pointe-du-Chêne	80 00
Harvey, W. L., Machias Ile-aux-Phoques, S. B. et phare	1,000 00
Hayden, M., Pokemouche	300 00
Henderson, A., Midgic-Bluff	200 00
Hendry, M. M., Pointe-Hendry	80 00
Hilyard, C. D., Havre-Head, S. B.	525 00
Ingersoll, C. S., Ile-Sheldrake	332 88
Ingalls, T., jne, Tête Sud-Ouest	167 12
Kilpatrick, J., Passamaquoddy, Baie-O	450 00
Laintaigne, G., Caraquet	200 00
Leblanc, C., Pointe-Cassie	250 00
Legère, P. L., Caraquet, phare d'en bas	50 00
Lockheart, Ed., Pointe-Ward	80 00
Looney, T. E., Tête-Verte	200 00
McBaine, Alex., Pointe-Cox	80 00
McConnell, R., Petite Shippigan	100 00
McCutcheon, B.F., débarcadère Gray	64 17
McDonald, A.P., Musquash	80 00
McIntosh, C., feu d'align. de Neguac	100 00
McLean, capit. R., Miramichi	700 00
McMann, H. R., Pointe-McMann	80 00
McLennan, K.R., Escuminac S.B.	750 00
McLeod, J.H., Ile-Bliss	350 00
McNeil, H., Ile-Montgomery	250 00
Maillet, D.O., Pointe-de-l'Eglise	150 00
Maloney, Wm., Pointe-Mark	120 00
Matheson, B., Newcastle	100 00
Mills, Geo., Ile-au-Renard, en bas	200 00
Morrison, Duncan, Ile Sheldrake	296 22
Morrison, P., Ile-du-Portage	303 78
A reporter	163,814 72

Rémunérations des gardiens de phares—*Suite.*	$.
Report	163,814 72
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Murray, M., Ile-du-Milieu	200 00
Nevers, F., Jemseg	80 00
Palmer, E. B., Hamstead	80 00
Parker, Alvin, Pointe-Mulholland	200 00
Pendlebury, W. J., débarcadère de Saint-André	270 00
Pickett, Robt. E., Pointe-Palmer	80 00
Preston, S., Preston's-Beach	125 00
Richard, J.F., Barre de Richibouctou	150 00
Richard, P. F., ph. de Richibouctou	185 00
Robertson, C.W., Pointe-Robertson	80 00
Robertson, J.A.D., Ile-au-Héron	200 00
Roberty, J.A., Petite Belledune	100 00
Robichaud, Jude, ph. de Richibouctou	215 00
Robichaud, J.L., Miscou	800 00
Robichaud, H.B., Bouctouche	160 00
Robinson, J., Neguac	150 00
Robinson, M., Shédiac	250 00
Rooney, T., Passamaquoddy, Baie-Est	350 00
Ross, E., Pointe-Negro-Town	400 00
Russell, James R., Ile à la Meule	700 00
Savoie, A., Shippegan	280 00
Scott, Mme E., Stonehaven	100 00
Sinclair, Ed., Miramichi	80 00
Splane, Alf., Pointe-Tiner, S. B.	750 00
Spragg, T. W., Belle-Ile ou débarcadère Hartfield	80 00
Sutherland, G.C., Bathurst	210 00
Taton, T.G., Grand-Manan S.B.	750 00
True, J.H., Wilmot's-Bluff	80 00
Upton, Robt. Pointe-des-Ponts	80 00
Wagner, R., Pointe-de-Sable	80 00
Williams, F., Les Cèdres	80 00
Williston, S., Ile-au-Renard, en haut	300 00
Wright, E., Southern-Wolf	500 00
Nouvelle-Ecosse (72,897.05).	
Hutchins, C.A., inspect. à juillet 1907	530 64
Johnson, P.C., inspect. de fév. 1908	233 32
Amiro, G.D., Pubnico	240 00
Amiro, Chas., Argyle	400 00
Amiro, Jas., Sisseboo	200 00
Baker, John, Marie-Joseph	347 91
Baker, Thomas., Ile-aux-Pois	350 00
Bankman, Chas., Grand-Passage	250 00
Beaman, Ed., jetée de Digby	100 00
Beiswanger, T., Havre des Pêcheurs	150 00
Belliveau, J.H., Anse Belliveau	80 00
Bishop, F.W., Rivière Canning, extér.	100 00
Bolling, Jos., Havre de Pope	300 00
Bone, Chas., Douane de Pictou	79 72
Bonner, J.C., Pointe-Aconi	200 00
Boudrot, B., Ile-Hawke	250 00
Boudrot, W.C., Port-Félix	250 00
Bouthro, Henry, Havre-au-Sauvage	112 50
Boutilier, Henry, Havre-au-Sauvage	37 50
Boutilier, R.J., Ile-au-Sable	700 00
Boutilier, R.J., person., Ile-au-Sable	4,456 90
Boyle, Geo., Havre-Wallow	150 00
Brackett, Wm., Anse-au-Hareng	100 00
Brean, M., Ile-Flint	450 00
Brownell, L., Coldspring-Head	120 00
Buchanan, A.A., Havre de Neil	150 00
Buchanan, M., Pointe-Munro	150 00
Burgeois, P., Chéticamp R.	150 00
Burgess, Watson, Pont le Bert	150 00
Burgess, L.E., Havre Walton	150 00
Burke, Fred A., Ile-Antique	320 83
A reporter	183,219 04

Rémunérations des gardiens de phares—*Suite.*	$ c.
Report	183,219 04
Nouvelle-Ecosse,—Suite.	
Burke, Henry, Havre Country	400 00
Burke, M., Ile Bourgeois	60 00
Burns, Ed. M., Ile Wedge	16 66
Cameron, L.G., Havre au Castor	150 00
Campbell, D.A., Louisburg	920 00
Campbell, J.M., Ile Saint-Paul	700 00
Campbell, J.M., pour bateliers (4)	1,515 18
Campbell, J.M., pour gardiens (2)	800 00
Campbell, J.O., Port-Mouton	300 00
Campbell, J.P., Ile Rouge	120 00
Chiasson, Ger., f. d'al. de la Pte Caveau.	150 00
Chisholm, J. B., McMillans	150 00
Christian, P.E., Ile Betty	500 00
Church, W. R., Ile Wedge	383 34
Clark, Fred, Rivière Canning	100 00
Clory, Abram, Pointe Glasgow	150 00
Clough, Dan, Grandique	60 00
Comeau, L.C., Metaghan	100 00
Connington, T., Havre Louisburg	200 00
Coolin, Albert, Anse Hubbard	250 00
Corbett, Geo., Port-Lorne	260 00
Creelman, Sam., Point-au-Pique	25 00
Crichton, H. H., Creighton-Head	200 00
Croucher, Geo., Ile Crouchers	300 00
Crowell, John, Ile au Phoque, P. et S.B.	800 00
Cunningham, A. H., Cap Sable, P. et S.B.	800 00
Davidson, G. C., Noël	103 12
Delory, Ed., feu d'al. d'Arichat-Ouest.	100 00
D'Entrement, W. H., Havre Abbott.	90 00
Dewis, F. H. P., Cap d'Or, S.B.	800 00
Doane, F. H., Ile Bunkers	350 00
Doane, Thos. S., Cap Forchu, P. et S.B.	800 00
Doyle, E., Mabou, extérieur	70 00
Duann, Wm., Ile Verte	500 00
Dunn, M. A., Havre Margaree	50 00
Early, John, Margaretsville	172 50
Ehler, Wm., Queensport	300 00
Elderkin, H. S., Riv.-aux-Pommes, P. et S.B.	700 00
Ellis, W. E., Pte-Prim, P. et S.B.	800 00
Falconer, D., Ile Caribou	300 00
Faulkner, Wm. Y., Burnt-Coat	250 00
Findlay, J. H., Havre Sambro	100 00
Finlayson, A. W., St-Esprit	400 00
Firth, C. M., Ile Coffin	400 00
Fisher, J. W., Baccaro	45 97
Foster, G. M., Port-George	100 00
Foster, I. C., Port-Medway	260 00
Foster, Sam. J., Havre du Port-Medway	100 00
Franklin, J. L., Wolfville	100 00
Fraser, Alex., Pointe-Duffer, int.	106 25
Fredericks, J., Brise-lames de Jordan Bay	100 00
Fulker, W. G., Ile du Diable	420 00
Gallant, P., Havre de la P. Loraine	80 00
Gardner, F. T., Jetée Brooklyn	100 00
Garrison, S. H., Pointe Peggy	350 00
Gerrior, M., Arichat R	100 00
Giffin, Ira L., Havre Isaac	200 00
Gilkie, Alf., Sambro, P. et S. B.	800 00
Gillis, Duncan, Pointe-Tupper	300 00
Goodwin, James E., Havre Wood	200 00
Gray, P. A., Pennant	100 00
Greenwood, A., Bon Portage	350 00
A reporter	202,727 06

Rémunérations des gardiens de phares—*Suite.*	$ c.
Report	202,727 06
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Hanlon, J. P., Ile Cranberry, P. et S.B.	800 00
Hardy, J., Gabarouse	200 00
Hardy, J. W., Ile Guyon	400 00
Harpwell, J., Havre Jeddore	200 00
Hatfield, B. L., Port-Grenville, f. d'al.	28 15
Hawley, M., Havre Ingonish	140 00
Hemlaw, J. S., Liscomb	300 00
Hennessy, W. A., Village Highland	25 00
Hinds, James, Plage Victoria	100 00
Hodgson, C. D., Ile Harbour	52 33
Holland, Capit. R., Chebucto-Head, P. et S. B.	800 00
Hunt, Wm., Rivière à l'Ours	150 00
Huntley, C. H., Kingsport	100 00
Iceton, Wm. aîné, Plage Maugers, P. et S.B.	800 00
Jamieson, C., Cap St-Laurent	400 00
Jamieson, G. C., Havre Cole, f. d'al.	150 00
Joyce, Simon, Ile du Phoque	150 00
Kent, Jeremiah, Musquodboit	125 00
Kent, John, Musquodobit	100 00
Landry, E., Petite de Gras	200 00
Larkin, E., Havre Stoddards	200 00
Lavashe, Capt., Arichat-Ouest	250 00
LeBlanc, Benj, Ile Candlebox	300 00
LeBlanc, Séverin, Ile du Poisson	250 00
LeBlanc, Séverin B., Grand-Etang	60 00
Lewis, A. J., Pointe-Edouard (*b*)	150 00
Long, Jas., Faux Passage et Havre Canso	300 00
Lawden, David, Havre Pictou, f. d'al.	150 00
Lynch, Matthew, Ile McNab	350 00
Lyons, Capit. J. H., Barrington, B. F.	600 00
McAdam, Y., Arisaig	100 00
McAskill, Ken., Pointe Jérôme	250 00
McCarthy, D. A., Sheet Rock	500 00
McDonald, J. A., Ile Campbell	100 00
McDonald, J. Allen, Port-Hood	280 00
McDonald, N., Ile Marjories	100 00
McDonald, Robt., Ile Carter	275 00
McDonald, Rod, Anse Clark	100 00
McEachern, A. L., Cap Saint-Georges	450 00
McFarland, Angus, Glace Bay	23 39
McFarlane, A., Ile Pictou	400 00
McIntosh, Jas., Ile aux Œufs	83 33
McKay, H. G., Ile aux Oiseaux	450 00
McKay, R., Canso-Nord	350 00
McKenna, J. L., Cap Roseway, P. et S.B.	800 00
McLean, Hector, Pointe Gillies	150 00
McLean, H., Ile Pictou	75 00
McLean, M., Pointe Duffer, ext	106 25
McLean, Rod., Mabou, ext	50 00
McLellan, Baxter, Ile Spencer	100 00
McLellan, R., Havre Margaree, int.	50 00
McLennan, D. A., Ile Henry	266 67
McLennan, J., Ile Henry	100 00
McLennan, Mme J., Ile Henry	133 33
McLeod, M., Pugwash	300 00
McLeod, M. J., Ile St-Paul, S.B.	541 66
McLeod, N., Cap Nord	400 00
McMillen, Jas., Riv.-aux-Pommes, P. et S.B.	8 33
McNeil, F. X. S., Iowa	120 00
McNeil, J. C., Anse Piper	120 00
McNeil, L., Plage McNeil	60 00
A reporter	217,400 50

Rém. des gard. de phares—Suite	$ c.
Report	217,400 50
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
McNeil, M., Baie Glacée	23 39
McRae, Donald, Ile Kidstones	200 00
McRae, H., Pointe-McKenzie	160 00
McRae, John A., Margaree	400 00
Martel, J.F., Phare Scatarie et S. B.	1,160 00
Martin, Chas., Havre de Ketch	80 00
Matheson, M., Whycocomagh	60 00
Matthews, Wm., Hav. de Canso, f.d'al.	200 00
Mauger, John J., Cap la Ronde	300 00
Melanson, J. W., Pointe-Gilbert	300 00
Misener, J. E., Pointe-Fort	150 00
Mitchell, J. W., Jeddore-Rock	400 00
Mitchel, W. A., Ile Quaker	300 00
Morash, Ed., Havre Dover	200 00
Morrell, B. H., Ile Brier, S.B	400 00
Morris, J. H., Havre Advocate	250 00
Morris, P. E., Ile au Haute	500 00
Morrison, M. D., Pte-du-Rocher-Noir	250 00
Morrison, Mme L., Ile Freestone	16 53
Moser, Sam., Ile Moser	350 00
Muise, M., Chéticamp	300 00
Mullins, Jas., Pointe-Mullins	200 00
Mundell, Ed., Pointe-Eddy	400 00
Munroe, Wm., Pictou	460 00
Munroe, W. L., Ile Three-Top	325 00
Munroe, Wm. M., Havre Cole	44 22
Murphy, Hannah, Cap Race	40 00
Murphy, M., Ile Pomquette	350 00
Murray, John, Cap George	200 00
Myrick, John, phare du Cap Race, S.B	1,000 00
Naas, Henry, Pointe-de-la-Batterie	300 00
Nicholson, Alex., Sainte-Anne	140 00
Nickerson, Byron, Ile Negro	300 00
Nunn, Geo., Sydney-Bar	300 00
O'Brien, M., Ile à l'Ours	300 00
O'Hanley, C. J., Crotch	200 00
O'Hara, Theo., Port-Bickerton	150 00
O'Leary, W. E., Ile du Castor	400 00
O'Neil, Thos., Pointe-Low, S.B	500 00
Orchard, L. D., Rocher aux Goëlandes	400 00
Palmer, Howard, Havre au Navire	250 00
Palmer, W. H., La Have	200 00
Patterson, capit. C., Havre Shulee	200 00
Patterson, C. D., Ile Pictou	400 00
Patterson, Wm., Dartmouth	100 00
Payzant, Jason, Little-Hope	500 00
Pearl, Albert, Baie Margaret	500 00
Perry, Levi, feu d'al. du Havre Negro	250 00
Peters, John G., Pointe-Low	460 00
Peters, John N., Ile Brier	400 00
Pettis, Wm., Parrsboro	340 00
Pope, John, Main à Dieu	300 00
Powell, A. M., Ile Page	200 00
Price, Philip, Louisburg	350 00
Pride, Freeman, Budget	200 00
Rathbun, Mrs. S. M., Horton-Bluff	250 00
Richards, S. C., Anse Charlo	120 00
Riley, James B., Annapolis	41 67
Riley, Simon W., Annapolis	50 00
Robichaud, B. H., Cap Sainte-Marie.	350 00
Robinson, C., Rocher Noir	330 00
Roblee, Jacob V., Pointe-Shaftner	150 00
Rodgers, Lloyd, Ile Amet	450 00
Rooney, Henry, Granville-Centre	75 00
Ross, A. W., Little-Narrows	120 00
Ross, Robt., phare de l'Ile George et S. B.	250 00
Rudderham, J. B., Pte-Edouard (*f*)	250 00
Ruggles, F., Boar's-Head	350 00
A reporter	236,846 31

Rém. des gard. de phares—Suite	$ c.
Report	236,846 31
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Sallows, A. J., Anse Verte	241 67
Sampson C., Ouitique	29 16
Sampson, M., Ile Freestone	133 47
Sampson, Theo., Ile du Castor, S.-E.	80 00
Saulnier, J. H., Pointe-de-l'Eglise	200 00
Scott, Moses C., Guysboro	220 00
Scoville, James H., Havre de Yarmouth	200 00
Simpson, Mme W. B., douane de Pictou	20 27
Slaunewhite, S. P., Baie Terrance	100 00
Smeltzer, J. D., Ile Hobson	300 00
Smith, Caleb, Salter's-Head	60 00
Smith, Ephriam, Ile Sambro, intérieur	100 00
Smith, Wm. B., Barrington Head-Ouest	200 00
Smith, Wm. L., Baccaro	404 03
Spencer, R. A., Pointe-Spencer	125 00
Stephen, Jas. G., Pointe-au-Sable	280 00
Stewart, Sargeant, Little-Dyke	25 00
Stoddard, J. B., Ile aux Œufs	416 67
Strum, Alfred, Ile Westhaver	200 00
Suthern, E. W., Westport	350 00
Theriault, A., Ile Jerseyman	300 00
Troop, R., Pointe-Troop	100 00
Vance, David, Rivière Bass	30 19
Vance, G. W., Masstown-Pole	25 00
Walsh, John, Lingan-Head	200 00
Wambolt, James, Passage Sheet Harbour	50 00
Warren, R. F., Ingonish	360 00
Webb, capit. P., Havre-au-Bouche	250 00
Webber, James M., Baie Tor	300 00
Wells, Capt. James, White-Head	510 00
Wolf, Howard M., Ile Ironbound	250 00
Wynacht, W. H., phare à l'Ile de la Croix et S. B	800 00
York, Freeman, Cap Sharp	750 00
Young, Uriah Chester, Ironbound	400 00
Ile du Prince-Edouard ($8,941.88).	
Walsh, Michael, inspecteur	800 00
Allen, J. S., Pointe-au-Sauvage	399 00
Anderson, Albert, Havre de St-Pierre	138 00
Beaton, Angus, f. d'al. de Hazard int.	72 00
Bell, Wm., Cap Tryon	224 00
Champion, Wm., feu d,al. d'Alberton.	100 00
Clerk, Jesse, Georgetown, intérieur	162 00
Connor, Geo., Pointe-Saint-André	162 00
Costain, E., Miminegash	40 00
Fraser, John, Quai de Summerside	100 00
Gallant, J. J. D., Cap Egmont	216 00
Gaudet, A., Tignish-Run	139 00
Gillis, Donald, Pointe-Prim	316 00
Gould, Pat., Ile au Poisson	216 00
Hardy, Wm., Petit Chenal	100 00
Howatt, Abner J., Crapaud, extér	100 00
Inman, Jas., Crapaud intérieur	100 00
Jordan, L., Cap à l'Ours	415 00
Keilly, J. A., feu d'al. de Covehead	90 00
Lavoie, Capit. J. D., Souris-Est	316 00
Lewis, James, feu d'al. de Brighton	100 00
McDonald, John, Orwell	70 00
McDonald, Jas. A., Havre de Savage.	108 00
McDonald, J. W. Grande Tracadie	100 00
McDonald, L., Pointe-Est	600 00
McDonald, Wm., Pointe-Ouest	320 00
McKay, R. W., Ile Bois	266 00
McLeod, J. H., New-London	125 00
A reporter	250,750 77

Rémunérations des gardiens de phares—Suite.	$ c.
Report	250,750 77
Ile du Prince-Edouard—Suite.	
McLeod, L., Havre de Murray, extér.	50 00
McNeil, A. S., Block-House et feu d'align. de la ferme Warren	444 88
McPherson, D. W., Brush-Wharf	70 00
McRae, Dan., f. d'align. Hazard, ext.	82 00
Morrison, J. D., feu d'al. de Cardigan	100 00
O'Brien, P. Miminegash, extérieur	60 00
O'Roneghan, M. P., Sea-Cow-Head	270 00
Penny, Robt., Havre Murray, intér.	50 00
Phee, James, Cap-Nord	320 00
Pino, Jos., Rustico-Nord	141 00
Robertson, Alf., Grande-Riv. E., lot 56	100 00
Stavart, Geo., f. d'align. Summerside	80 00
Steele, C., Ile Panmure	274 00
Taylor, Chas., Bassin Darley	60 00
Taylor, James W., Ile Saint-Pierre	216 00
Tuplin, Jas. C., Ile au Sable	316 00
Westaway, J., Q. R. Georgetown, A.	100 00
Wiggins, G. W., feu d'align. Darnley	134 00
Wright, Chas., feu d'align. Wrights	100 00
Young, James, feu d'align. Ile Wood	80 00
Colombie-Britannique ($31,251.49).	
Allan, R., phare Crofton	180 00
Allison, F., phare Portier	360 00
Baker, S., Ile Verte	825 00
Blanchard, B., Sœurs	600 00
Bosdett, Wm., Ile Verte	275 00
Cie de ch. de fer électriq. de la C.-B., Brotchy Ledge, $200; Hav. Victoria, $150; Pointe-Laurel, $55	405 00
Brown, M., Ile Ballinac	200 00
Carpenter, C., Pointe-Dryad	300 00
Clark, M. G., Ile Entrance	1,150 00
Codville, J., Ile Pointer	360 00
Croft, M. A., Ile Discovery	900 00
Crozier, J., Pointe-Bare	168 00
Davidson, J., Cap à la Vase	420 00
Davies, James, Ile aux Œufs	1,200 00
Daykin, W. P., Pointe-Carmanah	1,200 00
Donaldson, W. A., Sooke	120 00
Doney, John, Ile Jaune	500 00
Eastwood, F., Race-Rocks	1,200 00
Ellis, A., phare Kyuquot	240 00
Esterman, F. W. B., Ile Sawyer	600 00
Erwin, W., Pointe-Atkinson	1,276 56
Franklin, W. T., Ile Merry	360 00
Gallup, J. W., Balfour, $120; Protecteur, $240	360 00
Garrard, F. C., Ile Lennard	800 00
Georgeson, H., Active-Pass	900 00
Georgeson, James, Ile Saturna	550 00
A reporter	269,248 21

Rémunérations des gardiens de phares—Suite.	$ c.
Report	269,248 21
Colombie-Britannique—Suite.	
Georgeson, John, Walker-Rock	240 00
Gillespie, W. J., Pointe-Portlock	460 00
Godtel, A., Sooke	120 00
Grant, G. W., Pointe-Amphitrite	250 00
Grove, J., Pointe-Prospect	300 00
Guerney, A. B., Ile au Pin	641 66
Harrap, R., Ile Coffin, $150; Ile Danger, $150; Pointe-Joan, $90	390 00
Harrison, S. G., Ile Beren	300 00
Hayllar, J. C., Ile au Pin	458 33
Hukela, E., Pointe-Pultenay	500 00
Hunt, Wm., Ile au Pin	79 70
Jackson, G. H., phare Quotsino	300 00
Johnson, G., Fisgard	500 00
Jones, W. D., Pointe-Brockton	300 00
Kermode, T., phare Sechart	120 00
Cie élect. de Kootenay, Kalso-Spit	240 00
Lindblom, L., Ile Lucy	300 00
Lindblom, Mme E., Ile Lucy	35 50
Luckovich, A., Pointe-Estevan	263 71
McColl, S. E., Pointe-Garry	30 00
McColl, Wm., Rivière Fraser, $75: Pointe-Garry, $30	105 00
McDonald, F. A., Pointe-Plover	180 00
McDonald, J., Ile Trial	337 50
McElroy, O., Baie Pilot	90 00
McLay, T. R., Havre de Nanaïmo	35 50
McMillan, J. A., Ile Denman	400 00
McMillan, J. F., Arm-Nord	240 00
McNeil, D. H., Fiddle-Reef	400 00
Malone, S., Ile Lucy	26 12
Montreuil, E., Baie Pilot	243 59
Montreuil, Jean, Baie Pilot	90 00
Moore, H., Ile aux Canards	240 00
Nelson, T., Pointe Scarlett	450 00
O'Brien, M., Sand-Head, bat.-phare	1,200 00
Okell, H., Ile Trial	600 00
Parker, A. A., Rivière Fraser	285 00
Patterson, Thos., Cap Beale	1,200 00
Peddle, W., Ile Trial	112 50
Pillar, W. R., Pachena	426 66
Pollock, R., Ile Lennard	700 00
Reuter, F., Ile d'Ivoire	500 00
Richardson, J. S., Pointe Pachena	408 33
Rudge, G., Ile Birnie	240 00
Shaw, H. B., Havre Nanaïmo	161 65
Sparks, Thos., Brotchy Ledge, $120: Havre Victoria, $180	300 00
Strickland, G., Sechart	60 00
Thulin, C. A., Lund	200 00
Watt, A. M., Pointe Laurel	381 18
Western Fuel Co., Pointe Gallows	120 00
Whitaker, H., Sechart	240 00
	285,050 14

Agences, loyers et dépenses contingentes.	$ c.
Sommaire.	
Agence de Montréal	6,233 47
" de Québec	6,029 72
" de Parry-Sound	1,078 65
" du Nouveau-Brunswick	3,520 85
" de la Nouvelle-Ecosse	5,162 95
" de l'Ile du Prince-Edouard	1,400 00
" de la Colombie-Britannique	5,933 62
	29,359 26
Agence de Montréal ($6,233.47).	
U. P. Boucher, agent, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,800 00
C. A. LeBel, sous-ingénieur, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,100 00
A. Chatigny, aide-ingénieur, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,200 00
Mlle A. Drolet, clavigraphiste, appointements: 7 m. au 30 nov. 1907 à $400 par année; 5 m. au 31 mars 1908 à $500 par année	441 66
E. L. Morel, messager, appointements, 1 an au 31 mars 1908	500 00
Mme J. Brunet, gardienne, appointements, 1 m., avril	40 00
Cléophas Lafrenière, gardien, appointements, 11 m. au 31 mars 1908	440 00
Amos, Mme L., loyer de bureaux dans le bloc Boyer, 3 m. au 29 février 1908	239 00
Bell Telephone Co.: loyer de téléphones, rue des Commissaires, 6 m. au 1er mars 1908, $17.50, Avenue du Parc, 6 m. au 1er sept. 1908, $17.50; messages, $34.70	69 70
Boucher, U. P., menus déboursés et dépenses de voyages	134 16
Cité de Montréal, taxes d'eau, 1 an. au 31 avril 1908	33 00
Montreal Light, Heat and Power Co., éclairage électrique au 19 mars 1908	59 20
Divers petits comptes au-dessous de $50 (22)	176 75
Agence de Québec ($6,029.72).	
J. U. Gregory, agent, appointements, 1 an au 31 mars 1908	2,200 00
P. J. Mailloux, commis, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,250 00
Alp. Hamel, commis, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,100 00
Garret Doyle, gardien, appointements, 1 an au 31 mars 1908 à $1.75 ou $2 par jour	682 50
Gregory, J. U., déboursés: transport et messagerie, $26.60; timbres de poste, $337.50; diverses dépenses, $2.03	366 13
Mailloux, P. J., agent intérimaire, menus déboursés	28 05
Verreault, D., Québec, appointements, 1 an au 31 mars 1908	345 00
Divers menus comptes au-dessous de $50 (9)	58 04
Agence de Parry-Sound ($1,078.65).	
M. Brais, agent, appointements, 12 m. au 31 mars 1908	1,000 00
Déboursés, nettoyer bureaux, $17; messagerie,, $4.30; frais de port, $5; dépenses de voyage, $44.35; menus item, $8.	78 65
Agence du Nouveau-Brunswick ($3,520.85).	
F. J. Harding, agent, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,800 00
H. H. Brown, sous-agent, appointements, 4½ m. au 31 mars 1908	337 50
I. B. Woodley, sténographe, appointements, 1 an au 31 mars 1908	600 00
Robt. Allan, concierge, appointements, 1 an au 31 mars 1908	550 00
Harding, F. J., déboursés	18 27
New Brunswick Telephone Co.; loyer de téléphones, bureau et résidence de F. J. Harding, 1 an au 1er avril 1908	77 52
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. fourn. de papeterie	0 20
Divers menus comptes au-dessous de $50 (22)	137 36
Agence de la Nouvelle-Ecosse ($5,162.95).	
J. Parsons, agent, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,600 00
A. De B. Tremaine, comptable, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,200 00
N. C. Mitchell, comptable-adjoint, appointements, 1 an au 31 mars 1908	900 00
C. H. Hosterman, commis, appointements, 1 an au 31 mars 1908	541 62
C. J. Hayes, sténographe, appointements, 1 an au 31 mars 1908	399 96
H. Metzler, messager, appointements, 1 an au 31 mars 1908	399 96
Parsons, J., déboursés: nettoyer bureaux, $27; loyer de boîte au bureau de poste, $4.50; embouchures antiseptiques de téléphone, $3.75	35 25
Divers menus comptes au-dessous de $50 (11)	86 16
Agence de l'Ile du Prince-Edouard.	
A. Lord, agent, appointements, 12 m. au 31 mars 1908	1,400 00
A reporter	23,425 64

Agences, loyers et dépenses contingentes—*Suite*.	$ c.
Report	23,425 64
Agence de la Colombie-Britannique ($5,933.62).	
Jas. Gaudin, agent, appointements, 1 an au 31 mars 1908	1,800 00
A. J. Dallain, com. en chef, appoint., 3 m. au 30 juin 1907 à $75, 9 m. au 31 mars 1908 à $100	1,125 00
J. T. Walbran, commis, appointements, 1 an au 31 mars 1908	960 00
D. L. Jones, commis, appointem., 3 m. au 30 juin 1907 à $60, 9 m. au 31 mars 1908 à $66.66	779 96
Mlle K. E Gaudin, sténographe, appointements, 3 m. au 30 juin 1907 à $33.33, 9 m. au 31 mars 1908 à $41.66	474 94
Mlle I. Gregg, sténographe, appointements, 1 m., déc.	33 33
Mlle I. Newling, sténographe, appointements, 1 m., déc.	33 33
C. F. Barnes, messager, appointements, 6 m. au 31 mars 1908	145 16
J. R. McNeill, messager, appointements, 6 m. au 30 sept. 1907	170 65
Cie de téléphone de la Colombie-Britannique, à resp. lim., Victoria : loyer de téléphone, 5 m. à $8.50, 5 m. à $10 ; messages, $9.25 ; diverses réparations, $1.50	103 25
Gaudin, Jas., déboursés ; almanach des adresses, $2.50 ; messagerie, etc., $51.16 ; frais de port, $95 ; loyer de boîte de bur. de poste, $3.75 ; fr. de voyages, $95 ; div. réparat., $6.	253 41
Divers menus comptes au-dessous de $50 (12)	54 59
	29,359 26
Entretien des phares.	
Sommaire.	
En amont de Montréal	118,147 16
Québec	238,978 56
Nouveau-Brunswick	86,881 88
Nouvelle-Ecosse	156,613 02
Ile du Prince-Edouard	22,888 91
Colombie-Britannique	48,298 69
Comptes en général	17,511 64
	689,319 86
En amont de Montréal.	
Annonces dans divers journaux	125 57
Archambault et Oakes, Montréal : coton, 174 vgs à 10c. ; flanelle, 170¼ vgs à 20c. ; serviettes de table, 15 douz. à $1.60 ; coutil, 118 vgs à 20c ; payé en plus $3	102 05
Baker, H. F., Ile Boyd, chaloupe, complète, $45; Ile Clapperton, main-d'œuvre, 3 j. à $4, 15¼ j. à $2.50, 12½ j. à $1.50 ; chaux, 4 boiss. à 27c.	114 96
Barrett, M., Lime Kiln Crossing : surveillant du remorqueur de patrouille, 4½ m. à $25	112 50
Beatty, Wm., Cie, Parry-Sound : pétrole, 37 galls à 18c., 185 galls à 20c., 113¾ gal. à 22c. ; cheminée en tôle galvanisée, $16.50 ; tuyau de plomb, 53 pds, $10.80 ; réparer éviers, $6 ; plomb en feuille, 34⅝ liv. à 15c. ; câble en fil métal., 150 pds à 7½c. ; div. ferronn., $50.43	168 76
Begy et Fils, Cie, Sainte-Catherine : peinturer extérieur de 2 phares à $90	180 00
Cie de téléphone Bell : service d'échange, 1er avril 1907 au 1er oct. 1907, $18.50, 1er oct 1907 au 1er oct. 1908, $39 ; commutateur, $2 ; usage du téléphone installé dans la résidence du maître du Port Barrett, Amherstburg, $20	79 50
Blaiklock Frères, Montréal, transport, charriage, etc., sur huile	82 57
Boivin, Wilson et Cie, Montréal : vitres, 355 carreaux, à 7c. à 20c., $46.87, 11 carreaux de $6.75 à $9.80, moins 30 pour 100 d'escompte, $54.70 ; emballage, 35 caisses, $4.26	108 32
Boyle, A., déboursés : frais de voyages, lui-même, $179.90 ; Wm. Bray, $93.25 ; J. Fitzpatrick, $76.31 ; J. Haggerty, $192.40 ; G. Leslie, $190.42 ; J. Marandaw, $84.25 ; W. J. Mead, $402.66 ; S. Neiforth, $247.31 ; J. Offspring, $52.45 ; J. J. Shaver, $35.10 ; C. E. Stewart, $394.87 ; hommes, $407.81 ; déboursés des capitaines, M. Barry, $92.38 ; R. Chapman, $4.37 ; W. D. Sughrue, $87.34 ; cartes mar., $25.49 ; nett. de bureaux, $44 ; charriage, messagerie, etc., $52.49 ; douanes, $74.70 ; toile et diverses merceries, $98.04 ; médicaments, $36.54 ; ferronnerie, $38.27 ; blanchissage, $120.86 ; lettrer enseignes, $12 ; soins médicaux aux hommes, $25.50 ; pilotage, $15 ; poteaux, $15 ; réparations et diverse main-d'œuvre, $117.80 ; timbres, $85.16 ; déména. chaloupe 'Viator' à Québec, $70.15 ; télégrammes et messages téléphoniques, $94.12 ; papier de toilette, $13 ; fournitures de clavigraphe, $17.50 ; divers déboursés, $275.68 ; moins imputé à la construction de phares, $1,511.22, et remboursement, $34.68	2,226 22
Brais, M., agent, Parry-Sound, déboursés : nettoyer bureaux, $61.50 ; pension des hommes, $32.89 ; couvertures, $16.30 ; beurre, $6.25 ; jambon, $8.25 ; diverses épiceries, $44.66 ; messageries, $69.95 ; timbres, $10.50 ; contremaître, A. C. Jones, 7 m. à $75 ; 5 m. à $80 ; gardien, 12 m. $45 ; charpentier, 6 j. à $3 ; prép. au gaz, à $2, $872.25 ; peintre à $2, $664.05 ; sténographe, 6½ m. à $40 ; prép. au treuil à $55 ; $66.69 ; main-d'œuvre à $2 ; $98.50 ; à $1.90, $2,012.85 ; à $1.75, $233.63 ; à 25c. ; $29.90, à 20c., $10.40 ; frais de voyages :—M. Brais, $103.75 ; A. C. Jones, $38.90 ; Jos. Marandaw, $23.25 ; Robt Quaggin, $14.15 ; A. Quinn, $27.40 ; payé en plus, $9.55 ; divers, $24.30	6,222 87
A reporter	9,523 32

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	9,523 32
En amont de Montréal—Suite.	
Brewer, T. H., Gull-Rock, contremaître, 12 jours à $3 ; charpentiers, 17 j. à $2.50, 31 à $2 ; aides, 50 j. à $1.75	228 00
Brockville Lumber Co., Brockville : bois de service, 5,013 pds à $30, 505 à $32	166 55
Buckly, James, Prescott : houille bitumineuse, 2$\frac{73}{200}$ tonnes à $4.50 ; hivernement des navires, 1903, 1904, $250 ; moins payé en 1904-05, $100	160 65
Butler, W. C., Brighton, Ont. : houille, 3 tonnes à $7.75, 27$\frac{37}{200}$ à $5.75	179 57
Canadian Economic Lubricant Co., à r.l., Montréal : huile marine à cylindre, 425 galls à 63c.	267 75
Canadian General Supply Co., Montréal : huile à phare, 3,000 galls à 23c., 8,006·4 à 22¼c., 3,336 à 21c., 5438·8 à 17¾c., 2716·9 à 16½c. ; charriage, $6	4,591 65
Chemin de fer Canadien d'Ontario-Nord : transport	177 43
Cie de chemin de fer Canadien Pacifique : transport, $49.46 ; pétrole, 35 galls à 16c. ; loyer d'emplacement pour les feux d'alignement à Owen-Sound, $1	56 06
Canadian Towing and Wrecking Co., à resp. l. : service de remorqueur pour l'enlèvement des piquets du chenal, $45 ; transport des bouées à gaz du lac au bassin du C.C.P., $45 ; au chenal, $45 ; gages des gardiens de phares à l'île du Passage, N.-E., 25 j. à $3, 25 à $2 ; voyages et dépenses des mêmes, $90 ; menus item, $12	362 00
Casgrain, Mme K., Stonehouse, entretien du phare, 1 an au 31 déc. 1907	50 00
Casgrain, R., clôturer le cap de la maison en pierre	55 00
Cavanagh, E., Cie, Montréal : asbeste, 200 liv. à 5c. ; chaîne d'ancre, 60 pds à 20c. ; mèches de tarière, 2 ass. à $12 ; haches, 1½ douz. à $15 ; sacs, 425 à 12c. : 1 courroie, 31 pds à $1.20 le pd ; poêles carrés, 2 à $8 ; poli de mine de plomb, 200 gâteaux à 5c. ; huile à cylindre, 50 gallons à $1.25 ; marteaux, 1½ douz. à $12 ; plaques d'oxyde de cuivre avec montures, 12 à $4.80 ; carbure, 1 tonne, $70 ; porte-poussière, 10 douz. à $2.75 ; caoutchouc à soupape diaphragme, 7 liv. à $2.25 ; batteries primaires Edison, 6 jarres à $10.40 ; seaux galv., 25 douz. à $3.50 ; soupapes sphériques, 3 à $5.20, 5 à $4.80, 12 à $4.40 ; garniture de chanvre, 30 liv. à 40c. ; vernis, 6 galls à $2 ; huile de lin, 638⅝ galls à 65c. ; lanternes, 5 douz. à $13 ; cheminées de lanterne, 10 douz. à $1.20 ; huile à machine, 120 galls à $1.10 ; allumettes, 30 caisses à $6 ; garniture Monarch, 5 liv à $2.25 ; cadenas, 1½ douz. à $9 ; mastic, 375 liv. à 5c. ; garniture plombagine, 58 liv. à $1.30 ; feuilles de caoutchouc Rainbow, 5 liv. à $2.50, 17½ à $2.25 ; boyau en caoutchouc, 100 pds à 75c., 30 à 37c. ; caoutchouc en feuilles, 13 liv. à $1.75 ; clé anglaise Stilson, $12 ; soude, 18 liv. à 60c. ; garniture Spiral, 25¾ liv. à $2.25 ; ciseaux, 10 douz. à $10 ; térébenthine, 210½ galls à 85c. ; ficelle, 21½ liv. à 90c. ; toile de chanvre à soupape, 7¾ liv. à $1.30 ; cheminées blanches : duplex, 120 douz. à $2, mammouth, 60 douz. à $2.50 ; treillis, 660 pds à 20c. ; soude à laver, 672 liv. à 2½c. ; clous de broche de $2.55 à $2.95, $49.80 ; diverses ferronneries, $580.84 ; montant remboursé, 80c.	3,343 31
Chance Frères et Cie, à responsabilité limitée, Birmingham : brûleurs duplex, 10 grosses n° 2, $2,127.71 ; lampes capillaires à 2 mèches, complètes, $620.01 ; moins imputé à entretien, Nouvelle-Ecosse, $885.97	1,861 75
Clark, Hugh, Port-Colborne ; aide p. traverser la glace au phare, $4 ; transp., $14.96 ; construction de la lanterne et installation de la lumière acétylène, charpentier, 3 jours à $3 ; main-d'œuvre, 11 j. à $2.50 ; transport du générateur au phare, $10 ; divers, 40c.	65 86
Coates, Thos., Prescott : gazolène, 454·86 galls à 30c. ; tuyaux, 50c.	136 96
Consumers Cordage Co., à responsabilité limitée, Montréal : câble de manille, 3¼ liv. à 19c., 17¾ à 16½c., 91¼ à 16c., 1,102 à 15c. ; divers, $1.09 ; montant payé en plus, $1	185 55
Cooper, D. G., Collingwood : pruche, 500 pds à $20, 6,756 à $19, 572 à $18 ; pin, 2,006 pds à $32 ; bardeaux, 2 M. à $2.25	217 36
Corbeil, Albert, Ottawa : services au magasin de la marine, 2 mois et 3 jours à $50	103 50
Corporation de la cité de Kingston : entretien de la lumière de l'horloge de la cité pour 1906-7	576 26
Craigie, A. R., Tobermoray : bouée de sauvetage enlevée de la batture et remorquée au havre, $75 ; délivraison de deux messages au gardien du phare, $10	85 00
Crawford, R., Kingston : houille, 51 tonnes à $8.50, 72 à $7 ; transport, $2 ; quaiage, $10	949 50
Cunningham, W., Ottawa : balais, 1 douz. à $2.75, 55 à $2.50 ; savon, 5,250 liv. à 6c	455 25
Daigle, Reni, aide à M. Harty, 68 j. à $2 ; dépenses, $19	155 00
Daisy Moore et propriétaire, Kenora : livrer provisions et replacement des bouées sur le Lac des Bois, 8 j. à $25 ; main-d'œuvre et pension à $2.25, $72, à $3, $24	296 00
Dey Frères, Ottawa : bateau, $20 ; esquif, $40 ; charriage, 75c.	60 75
Dobson, D. G., Midland : réparations au phare de l'île de l'Ouest, charpentier, 16 j. à $2 ; peintre, 16 j. à $2	64 00
Doherty, P., Collingwood : bateau, $140 ; chaloupe avec 2 prs de rames, 2 prs de tolets et gouvernail, $42 ; bateau à voile, complet, $200 ; rames, 2 prs, $5	387 00
Emond, V. A. et Fils, Montréal : lubricateur automatique pour compresseur, pompes à incendie, machine, etc., $105 ; lubricateur spécial à élévateurs, pompes, machines, etc., $146.50	251 50
Eyre, W. J., Ottawa : Sulpho-Napthol	93 00
Falls Frères, Amherstburg : houille, y compris les sacs et l'ensachement, 20 tonnes à $7.75	155 00
Fenn, A. N., Parry-Sound : batteries, 28 à 35c. ; bottes, 2 prs à $6.25 ; câble, 150 pds à 10c. ; pardessus noirs cirés, 4 à $4 ; câble métallique galvanisé, 215 liv. à 10c., 20 à 8¾c. ; gazolène, 60 galls à 35c. ; tourniquets, 6 à $2.25 ; crampons à câble métallique, 36 à 20c., 9 à 14c. ; diverses ferronneries, $96.56	216 07
11 H[illegible]dware Co., Cobourg : câble galvanisé, 737 pds à 7½c. ; divers, $1.50	56 77
A reporter	25,533 37

Entretien des phares—*Suite.*	$.
Report	25,533 37
En amont de Montréal—Suite.	
Fisher et Montgomery, Collingwood : 2 voy. avec remorq. p. délivrer télégr. au phare Nottawasaga à $5 ; replacer 7 bouées dans le havre de Collingwood à $8.60 ; transport, $4	74 20
Frontenac Lumber and Coal Co., Kingston : pin, 840 pds à $46 ; 400 pds à $34 ; 400 pds à $32 ; bardeaux, 13 M. à $4 ; divers bois de service, $27.71	144 75
Galna et Danter, Parry-Sound : pension à 50c. et 25c. par repas, $4.50 ; nourr. p. chevaux, $10.34 ; louage du remorq. *Geraldine*, 3 j. à $35 ; ½ j. à $15 ; 23¼ h. à $3.50 ; 2½ h., $3.75; louage de chaland, 5 j. à $4 ; 8½ j. à $2 ; attelage, 9 j. à $4.50 ; divers, $2	291 96
Ganley Frères, Saut-Ste-Marie : débarquer gardien de phare à Gargantua, 28 avril 1907, et à l'Ile au Caribou le 30 avril 1908	75 00
Ganley Tug Line, Saut-Ste-Marie : notifier et débarquer gard. des phares, d'après contrat	1,200 00
Georgian Bay Milling and Power Co., à resp. lim., Meaford : ériger et installer lum. de 50 b. dans le havre de Meaford comme feux d'align., $43.25 ; éclairer phare et jetée pour la saison finissant le 31 déc. 1907, $57.50	100 75
Cie de ch. de fer Grand-Tronc : 8 tonnes de houille bitum. à $4 ; transport, $1,055.84 ; loyer de droit de passage à la Pointe-Edouard, 1 an au 31 déc. 1907, $10	1,097 84
Graves Frères, Ottawa : huile de ricin, 126 liv. à 14c.; garn. diagonale, 6 liv. à $1.50 ; poulies doubles en acier, 2 à $4 ; 4 à $2 ; habits cirés, 3 à $4.50 ; poulies, 8, de $1 à $3, $13.50 ; crème putz, 21 boîtes à 75c.; 9 boîtes à 50c.; câble d'acier, 150 pds à 6c.; couteaux de table, 1 dou. à $7 ; peinture blanche, 4 galls à $2 ; divers, $113.92	227 81
Great Lakes Dredging Co.: ramasser bouées à gaz en dérive dans la baie, $25 ; délivrer fourn. au phare de l'Ile au Gâteau, $10.54, au phare de l'Ile Victoria, $10.90 ; enlever la glace collée sur bouées à gaz, 9 h. à $5 ; voyage à la bouée à gaz avec gardien du phare, $10	101 44
Cie de télégraphe G. N.-O.: télégrammes	134 23
Griffith, D. M., Kenora : attaches à bouée, 24 à $3 ; divers, $7.20	79 20
Hackett, A., Bar-Point : bouées-espars, 20 à $10 ; Lime-Kiln-Crossing : bouées-espars, 16 à $15 ; Spokane : bouée-espar, $15	455 00
Hackett Frères, Amherstburg : bouées, $40 ; éclairer Grubb-Reef, 14 j. à $5 ; Bar-Point, 4 j. à $5 ; 8 j. à $4 ; entretien et touage des bouées à gaz, $540 ; transporter gardien du phare Colchester à la station, $25 ; emmagasinage des bouées, $8	735 00
Haitze, Jean, Killarney : allocation pour aide en 1907	50 00
Hamilton Co., Montréal : coton, 178½ vgs à 10c.; flanellle, 150 vgs à 27c.; coutil, 120 vgs à 20c.; essuie-mains, 15 dou. à $2.16 ; caisse, $1	115 75
Harrison, Jno. & Sons Co., Owen-Sound : pens. hom., $12 ; louage du remorq. *Harrison*, 75 h. à $4.50 ; 49½ h. à $3.50 ; soins médicaux *re* Jno. Fitzpatrick, $47.65 ; peint. les bouées, $7.15 ; divers bois de service, $9.29 ; charriage, $5	591 84
Harty, Patrick, déboursements : voyage et dépenses, $73.10 ; rassembler fournit., 9 j. à $1 ; télégrammes, $2.05 ; emmagasinage et transport, $49.45 ; divers, $15.05	148 65
Harvie, W., Kincardine : badigeonner et peinturer le phare de la Pointe-Clark	85 00
Henning, capit. A., Ile Pelée : chaloupe	50 00
Hose et Canniff, Kenora : chaîne, 260 liv. à 7c., pétrole, 308 galls à 30c.; faire ventilateurs, $6 ; menus item, $13.42	130 02
Hurley, J. et T., Détroit : houille , 21 $\frac{230}{2000}$ tonnes en gaillettes à $3.50	73 90
International Marine Signal Co., à r. lim.: purific. acétyl., 4,495 liv. à 8½c., 1,110 liv. à 10c.; boulons, 12 à 80c., 40 à 25c.; bidons, 50 à 30c., 12 à 50c.; feutres p. cap. de générat. étal., 24 à $1.10, 24 à $1.50; garcettes, 48 p. porte de carbure à $1.15, 36 p. purificat. à $2.15 ; service et dépenses de C. J. Garry à Owen-Sound et Parry-Sound, 1er au 31 mai 1907—26 j. à $5, voyage et dépenses, $83.50 ; divers, $19.54	961 72
Johnston, David, Parry-Sound: boulons-clavettes 36 à 50c.; repouss., 75 liv. à 8c., 75 liv. à 5½c.; répar. aux chaînes, $49.45, au réservoir, $15 ; div. répar., $33.20 ; diverse ferronn., $57	182 65
Kyle & Hunter, Wiarton : échelle d'extens., $10 ; boyau à vap., 50 pds à 75c.; boyau à eau, 50 pds à 25c.; divers, $10.43	70 43
Ketchum et Cie, Ottawa : balance due p. droits sur machineries achetées p. le *Viator*, P—97, 1906-7, $15 ; divers, $11.93	26 93
Laliberté, J. B., Québec : peaux de chamois, 70 dou. à $5.10 ; poudre rouge, 50 liv., $33.45 ; éponges, 400, $219 ; droits, $64.45	673 90
Léger, T., Lachine : appointements, 1 an	499 92
Lewis Frères, à r. lim., Montréal, vis à carrosse, 14 p. $10 ; chev. de pont, 8,000 à 75c. p. 100 ; câble galv., 100 liv., $8.10 ; huile de lin, 210$\frac{7}{9}$ galls à 72c., 41⅓ galls à 70c.; arbre de couche en acier, 754 liv. à $3.50 ; diverse ferronnerie, $20.95	306 13
Lowe et Roque, Killarney : déménager le gardien du phare de l'Ile Lonely à Killarney	100 00
McCaw, Byron, Smith's-Falls : entretenir les phares entre Sly's-Rapids et Burritt's-Rapids, $550 ; fournitures, $10	560 00
McCool, P., Parry-Sound : pension des hommes, 445 repas à 25c	111 25
McDougal Hardware Co., Ottawa : huile, 41·3 galls à 16c.; blanc de plomb, 225 liv. à 8c.; diverse ferronnerie, $54.92	79 53
McDougal, F., Ottawa : loyer de l'entrepôt de la rue Sussex, 1er fév. 1907 au 1er fév. 1908, $800 (entré par erreur dans P—49, 1906-7, comme payé jusqu'au 28 fév. 1907)	800 00
McKelvey et Birch, Kingston : boyau à vap., 7-plis, 150 pds à $1.34½ ; raccords à boyau, 3 à $2.95 ; divers, $17.68	228 28
A reporter	36,096 45

Entretien des phares—*Suite*	$ c.
Report	36,096 45
En amont de Montréal—Suite.	
McKeough et Trotter, Chatham : ancres en fonte, 2 à $3.50 ; installer machine de marine au bateau du gouvernement, $25 ; chaloupe, $40 ; charriage, 25c.	72 25
Macauley, Jno., Wiarton : main-d'œuvre pour déchargement de bouées, etc., 35 h. à 30c., 240 h. à 25c.; loyer du bassin et entrepôt, 16 j. à $1 ; divers, $12.80	99 30
Mackenzie et Cie, Ottawa : pavillons bleus, 4 à $11, 6 à $4.25 ; pavillons fédéraux, 1 à $7.50 ; signaux de code international, 3 à $34 ; pavillons de la marine, 2 à $7.50	194 00
MacPhail, J. G., Ottawa : frais de voyages, juillet, août, sept. 1907, $50.75 ; 5 déc. au 7 déc. 1907, $29.15	79 90
Malette, Amédee et Cie, Montréal : bouées, 23 à $10 ; réparer et peinturer bouées, $15	245 00
Mann, Geo., Cobourg : étançons, 20 à $2.50 ; div. réparations, $7	57 00
Maple Leaf Rubber Co., Port-Dalhousie : service de lumière élect. pour les phares, 1er déc. 1906 au 1er déc. 1907	95 00
Martin, Albert, Port-Colborne : frais de voyages, 14 mai au 19 juin 1907	81 60
Midland Coal Dock Co.: houille b., 40 tonnes à $9, 175 tonnes à $7.25 ; droit de bassin et charroyage de houille, $100 ; main-d'œuvre, $8.25	1,737 00
Midland, ville de : 2 feux d'alignement 1907	200 00
Midland Navigation Co.: délivrer fournitures aux phares entre Montréal et Fort-William : service du steamer *Midland Queen*	8,500 00
Mills, S. E., Prescott : récipients, 20 à 50c.; esprit de bois vert, 100 gall. à 57c.	67 00
Montreal Cotton and Wool Waste Co.: déchets de coton blanc, 645 liv. à $9.95	64 18
Moorish, Jas., Parry-Sound : forer et taraud. contre-balance pour bouées à gaz, $10; grappins en f., 2 à $3.50; mailles dans les bouts de chaîne, 21 à 75c.; cramp. p. nav., 36 à 20c.; courr. et boulons p. bouées-espars, 25 à $4.50 ; boulons t., et posage, 8 à $1 ; divers, $37.61	198 06
New York Lubricating Oil Co., New-York: huile de dynamo, 127¼ gall. à 36c.; huile de phares, 1,250 gall. à 23½c.; huile marine à machine, 422 gall. à 48c.	542 12
Noble, W. H., déboursés : frais de voyage et dépenses, $791.76 ; C. E. Stewart, $102.70 ; W. J. Mead, $61.35 ; Geo. Leslie, $6.80 ; hommes, $20 ; déboursés de capitaines : M. Barry, $35.40 ; W. D. Sughrue, $21.15 ; nettoyer bureau, $8 ; blanchissage, $16.63 ; timbres-poste, $18 ; soins médicaux, $10 ; divers, $65.08 ; moins frais de construction, $65.39	1,091 48
Normandin et Prance, Montréal : paniers, 3 à $1 ; brosses, 10 douz. à $8.45, 24 douz. à $7.25, 3 douz. à $4.85, 6 douz. à $3, 25 douz. à $1.80 ; outils à châssis, 11 douz. à $1.80	358 85
Ontario Lumber Co., à resp. lim., Rivière des Français : poulies en pin, $15 ; bois de serv. en pin, 638 pds à $24, 823 pds à $30	55 00
Ottawa Carbide Co., à resp. lim., Ottawa : carbure, 20 tonnes à $67.14, 35 tonnes à $67.12, $\frac{1}{10}$ tonnes à $65, 85 tonnes à $62.14 ; transport, $2.83	9,012 48
Percepteur de la ville d'Ottawa : taxes, eau, etc., magasins sur la rue Sussex	78 70
Ottawa Forwarding Co., Ottawa : transport sur l'huile et divers	94 00
Parry Sound Yachting Fleet : services de remorqueur, 110 j. à $40, 2 j. à $34, 206¼ h. à $4, 15 h. à $3.50, 1 h. à $2 ; services de chaland, 23¾ j. à $5, 19 j. à $3 ; pension des hommes, 460 repas à 25c.	5,635 75
Parry Sound Lumber Co., à resp. lim., Parry-Sound : dosses, 145 cordes à $1.50 ; pin, 922$\frac{4}{5}$ pds à $32, 256 pds à $30 ; divers, $6.84	261 55
Parton, Jas., Parry-Sound : orme, 768 pds à $25 ; chêne, 590 pds à $65 ; divers, $12	69 55
Pearce, Milton, Havre Parry : houille, 5 tonnes à $8.10, 5 tonnes à $7.25	76 75
Perry, H. A., Saut-Sainte-Marie : chaloupe	80 00
Pettypiece, S., Amberstburg : main-d'œuvre pour enlever tour à Limekiln-Crossing, 43 j. à $2 ; divers, $7.20	93 20
Pilon, Isaie, Sainte-Anne de Bellevue : travaux de charpentier, 13 j. à $4	52 00
Piper, Hiram L. Co., à resp. lim., Montréal : brûleurs, 60 douz. à $3.90, 3 douz. à $2.35 ; lampes Rochester, 6 à $2.50 ; mèches, 50 grosses à 90c., 5 grosses à 55c.	303 80
Poulin, L. N., Ottawa : coton, 199½ vgs à 10c., flanelle, 130 vgs à 28c.; coutil, 37 vgs à 16c., 80¼ vgs à 18c.; essuie-mains, 5 douz. à $2, 10 douz. à $1.70	103 72
Purvis, Alex., Ile aux Canards : livrer message au gardien de phare, 9 déc. 1907, $25 ; livrer message au gardien de phare et le ramener, 14 déc. 1907, $25	50 00
Purvis, Jno., Baie-Gore : houille, 8 tonnes à $5 ; livrer houille à l'Ile aux Canards, 15 tonnes à $1 ; main-d'œuvre, 4 j. à $2.50 ; bois, 8 cordes, à $3	89 00
Rankin, H. et Fils, Prescott : coussins, 11 pour chaloupe à vap. *Viator*	104 00
Robinson Fréres, Kingston : tapisserie, 347 roul. à 12½c.; bordure, 778 vgs à 3c.	66 70
Robinson, Wm., Selkirk, Man.: houille, 1 tonne dans les sacs, $15 ; pétrole, 433 gall. à 25c.; divers, $77.79	201 04
Rosenthal, A. et Fils, à resp. lim., Ottawa : binoculaires, 1 pr., $70; longues-vues, 1 pr., $23.	93 00
Ross, C. Co., Ottawa : coton, 187½ vgs à 10c.; flanelle, 150 vgs à 25c.; coutil, 115¼ vgs à 20c.; essuie-mains, 7 douz. à $2, 8 douz. à $1.75	107 30
Séguin, Lionel, Ottawa : appoint., 3 juillet au 14 sept., 74 j. à $2 ; fr. de voyage, $30.20	178 20
Scott & Hudson Building Co., Kenora : louage de bateau 3 j. à $12 ; contremaître, 3 j. à $5 ; charpentiers, 9 j. à $4 ; main-d'œuvre, 11 h. à 40c.; divers, $22.25	113 65
Scroggie, W. H., Montréal: coton, 187¼ vgs à 10c., 140 vgs à 9c.; flanelle, 132 vgs à 27c., 100 vgs à 25c.; essuie-mains, 29 douz. à $2 ; coutil, 110 vgs à 22c., 100 vgs à 20c.	194 17
A reporter	66,892 75

	$ c.
Entretien du phares—*Suite.*	
Report	66,892 75
En amont de Montréal—Suite.	
Sherwin-Williams Co., Montréal: terre d'ombre, 125 liv. à 15c.; peint., 37½ galls au vernis, à $3, 175 galls de rouge durable, à $1.85, 262½ galls de blanche, à $1.60, 166 galls à $1.40...	1,167 40
Shewman, Peter, Brighton, construire chaloupes, 2 à $35........	70 00
Smith, H. E., Brighton: construire et déménager clôture sur la Pointe de la Presqu'île du phare, $13.50; déplacer deux cottages, $49.44........	62 94
Stephens, Geo., et Cie, Chatham: clôture, 110 perches, d'après l'entreprise, $100; div., $2.10.	102 10
Sunstrum-Plaunt Co., Ottawa: poteaux en cèdre, 24 à $1.60, 23 à $1.90, 21 à $2.25, 18 à $2.90, 23 à $3.25........	256 30
Rue Sussex, entrepôt, gages: Alphonse Arial, 317 j. à $2.30; Thos. Arial, 291 j. à $2, 1 m. à $60, remboursem. au revenu casuel, y compris $10, 1906-7, $15; Albert Corbeil, 10 m. à $50; A. Robert, 7 m. à $12........	1,960 10
Cie de Navigation du Témiscamingue, à resp. lim., Témiscamingue: pétrole, 33½ galls à 22c., 19 galls à 20c.; 43 galls à 18c.; nettoyer le chenal de Témiscamingue-Nord, et l'entret.: D. Burns, $8; B. Mackenzie, $20; A. G. Smith, $15; R. Tremblay, $3; louage d'un yacht pour l'enlevage des branches, etc., $15; 2 bouées, $8.10; enlevage des branches, etc., dans le chenal de New-Liskeard, $21; entretien des phares,—Ile Schooner, 1907, $125; Ile Saucier, 1907, $125; Opemicon et Baie McLaren, 12 mai au 10 déc. 1907; $69.66; éclair. du chenal de Ville-Marie, 1er sept. au 4 déc. 1907, y compris usage de canot, $29.94; esquif et 2 paires de rames, $42; messagerie, $8.12; divers, $37.31........	546 04
Cie élect. de Toronto, à resp. l.: courant élect. pour Gap-Est S. B., 22 mars au 30 déc. 1907.	752 34
Waddell, Jas. et Fils, Parry-Sound: transport des hommes, $25.75; attelage, $24.75........	50 50
Walsh, Louis, Cie de houille, Port-Arthur: houille, 2 ton. à $8.75, 4 ton. à $8, 40 ton. à $7.	329 50
Watts, W. et Fils, Collingwood: chaloupes, 1 à $39, 1 à $165; rames, 22 paires à $2.50; tolets, 14 pres à 50c.; canot et 2 pres de rames, $43; chaloupes à voiles 1 à $150, 1 à $190; jeu de voiles, $22........	671 00
Webster, A. R., Cabot-Head: bois, coupe et livraison, 50 cordes à $2.25........	112 50
Wiggins, J. F., Parry-Sound, charriage........	61 95
Wilson et Lalonde, Sainte-Anne de Bellevue: cèdre, 57½ pds à 20c.; pin, 511 pds à $35, 90 pds à 37c, 62 pds à 17½c.; divers, $11.36........	84 89
Wismers E. A., Essex: dépenses judiciaires........	52 15
Woods, à resp. lim., Ottawa: coutil, 498½ vgs à 16.; grosse toile, 107 vgs à 25c.; pavillons, 2 à $5.45; essuie-mains, 15 douz. à $2.10; emballage, 75c........	149 66
Woodside, Frères, Port-Arthur: bouées à ancre, 5 à $25; bouées à chenal, 6 à $25........	275 00
Wylie, P. E., Montréal: appointements, 12 juillet au 7 sept. 1907, à $45 par m........	85 50
Voyages des fonctionnaires à Ottawa, détaillés à la page O—6	179 60
Menus comptes au-dessous de $50........	4,474 07
Détaillé dans Chenal des navires........	1,894 01
Soins des bouées à diverses places:—	
Baker, H. F., Ile Clapperton, $56; Lumsden-Rock, $12; Meredith-Rock, 10........	78 00
Berthiaume, F. X., Hawkesbury, $95.75; Burke, E. F., Midland à l'Ile B.-E., $165....	260 75
Canadian Towing and Wrecking Co., à resp. lim., Fort-William, $30; Cartier, H. J., Thames-River, $21........	51 00
Chisholm, A. M., Baymouth-Sud........	20 00
Cooper, J., Fort-William et Port-Arthur	100 00
Cosgrave, Geo., Ile Victoria et Port-Arthur, $150; Craigie, J. R., Goderich, $156.05; Dale, John, Havre de la Presqu'île, $10........	316 05
Davenport, Sam., Baie de Quinté, $75; Fellows, W. R., Rondeau, $16; Fisher et Montgomery, Lockerbie-Rock, $25........	116 00
Fry, A. C., Port-Rowan, $55; Great Lakes Dredging Co., Fort-William et Port-Arthur, $65........	120 00
Hackett, A., Ile du Bois-Blanc, $375, Traverses de Lime-Kiln, $10; Hand, Wm., rivière Niagara, $80; Harrison, Jno., Fils et Cie, Surprise Shoal, Seguin Bank and Lone Rock, $1,178.62........	1,643 62
Lalonde, N.P., bouées de Saint-Placide, $30; Leblanc, B., Pembroke, $109; Light, Peter, Penetang, $24.40........	163 40
Lowe et Roque, Campbell-Rock........	50 00
Lumsden, Alex., succession de, Lac Témiscamingue, 1905........	35 00
McDavitt, Jane E., Pointe au Baril, $40; McDonald, Allen, Baie de Quinté, $50; McKay, A. B., Orillia, $93.32; McKay, Jno., Baie-Stokes, $50........	233 32
McLean, R. A., Lac Supérieur, $400, Nebish and Bruce Mines, $107.50, Rivière Sainte-Marie, $216........	723 50
McQueen, J. S., Grubbs-Reef........	400 00
Macauley, Geo. S., Saugeen R., $14; Macauley, M. A., Ile Chantry, $150........	164 00
Mackie, E., Little-Current, $75; Malette, Amédée et Cie, Saint-André d'Argenteuil, $25, Graham-Wharf, $25, Lacouple du Prince, $15, Rigaud, $50	190 00
Mongrain, capit. Fred., Lac des Bois, $16; Mullins Cornelius, Canal Murray, $78........	94 00
Nipissing Transportation and Trading Co.: Lac Nipissingue, $200; Northern Navigation Co., R. Winnipeg, $83.10........	283 10
O'Connor Steamboat and Hotel Co., à resp. lim., Lac Témagami........	50 00
A reporter........	85,262 04

	$ c.
Entretien des phares—*Suite,*	
Report	85,262 04
En amont de Montréal—Suite.	
Soin des bouées à différentes places :—*Fin.*	
O'Donnell, Wm., Waubaushene, $38.50 ; Ouellette, Alf., Rapides de Lachine, $100	138 50
Parry Sound Yachting Fleet : montant d'entreprise pour placer bouées, 1906-07, $2,600 ; moins payé, 1905-6, $1,300, en 1906-7, $1,000	300 00
Proudfoot, J. M., Goderich, $49.97 ; Purvis, Alex., Jennie Graham Shoal, $300	349 97
Robinson, V., Thames R., $55 ; Sando, Jno., Rivière Niagara, $20	75 00
Sault Ste. Marie Tug Co., à resp. lim., Saut-Sainte-Marie	204 75
Scott, Francis, Baie Georgienne, $385, Batture Surprise, $175, Collingwood, $145	705 00
Shipman, R. B., Rivière Napanee	50 00
Thunder Bay Contracting Co., à resp. lim., Port-Arthur	255 00
Divers journaliers, Goderich	47 50
Steamer 'Maisonneuve' ($4,587.40).	
Gages au 31 mars 1908—	
J. D. Weir, capitaine, 2 m. à $50, 7 m. à $54.16, 3 m. à $58.33 ; S. Germain, mécanicien, $60 par m., $450 ; P. Beauchène, second, à $35 par m., $280.50 ; garçons à $15 par m., S. Raite, $105 ; T. Weir, $105	1,594 61
Combustible ($790.10)—	
Donnelly, W. L., Ottawa : houille, $13\frac{740}{2000}$ t. à $8, 17 tonnes à $7.50 ; bois, 1 corde, $3.50	237 97
Martin, A. A., Lachine : houille, $16\frac{65}{200}$ tonnes à $7 ; dosses, $2.50	116 78
Wallace, F. W., Hudson, Qué.: houille, 13 tonnes à $7, 1 tonne à $7.25 ; charriage, $7 ; payé en plus, 30c	105 55
Wilson et Lalonde, Ste-Anne de Bellevue : houille, $8\frac{45}{200}$ tonnes à $7.25, $23\frac{111}{200}$ tonnes à $7 ; bois, $8.03	232 55
Menus comptes au-dessous de $50	97 25
Provisions ($1,399.28)—	
Weir, capitaine, J. D., déboursés: pension des hommes à $4, $37.62, repas de 25c. à 50c., $858.20 ; diverses provisions, $288.71	1,184 53
Menus comptes au-dessous de $50	45 00
Pension des hommes en dehors du steamer—	
Galien, M. H., Ottawa : hommes, du 10 août au 16 nov. '07	66 25
Lacouture, Alf., Sorel : capitaine, 34 jours à $1.50, hommes, 42 jours à $1.25	103 50
Divers ($803.41)—	
Charlebois, R., Montréal : casquettes, 3 à $3.50 ; pardessus, 1 à $30 ; vareuses, 2 à $22.50 ; habits, 3 à $27, 2 à $22.50, 2 à $7 ; divers vêtements, $13	238 50
Weir, capitaine J. D., déboursés : pension et voyages, $83.45 ; cuivre, $9.60 ; ferronnerie, $15.93 ; blanchissage, $19.87 ; peinturer *Maisonneuve*, 3 jours à $6, $13\frac{1}{2}$ jours à $2 ; pilotage, $65 ; plombage, $8.20 ; télégrammes et messages téléphoniques, $34.15 ; divers, $209.88	491 08
Menus comptes au-dessous de $50	73 83
Steamer 'Prescott' et chaland à gaz ($1,788.79).	
Gages sur le *Prescott :* H. Smith, préposé au treuil, à $50 par m., $486.54 ; Jas. Haggerty, matelot, 1 m. à $45	531 54
Gages sur le chaland à gaz : préposés au gaz, T. Bruce, à $65 par m., $475, G. Hill, à $45 par m., $270, J. Haggerty, à $45 par m., $293.85, J. Fitzpatrick, 1 m. à $55	1,093 85
Combustible ($163.40)—	
Bukley, Jas., Prescott : houille bitumineuse, 32 tonnes à $4.50	144 00
Menus comptes	19 40
Steamer 'Reserve' ($9,455.51)	
Gages des officiers et de l'équipage au 31 mars 1908—	
M. Barry, capitaine intérimaire, à $65 et $75, $870 ; S. Delaney, second, à $50 et $55, $578.17 ; G. Fitzpatrick, mécanicien, à $60, $581.38, G. Whitney, mécanicien, à $60, $41.54 ; comm. aux viv. à $45, S. Cannem, $94.50, J. Purcell, $310.50 ; chauff. à $40, A. Quinn, $301.33, D. Smith, $136.77, C. Ford, $126.46, J. O'Leary, $93.90 ; matelots, J. Hickey à $45, $156.78, H. Burns à $35, $70, H. Byrne à $35, $287.31 ; gardiens, T. Mullin à $40, $109.08, W. Granton à $1.50 par jour, $38.25 ; C. Baker, cuisinier, à $30, $332.31 ; garç. de table à $30, V. Barry, $70.65, W. Allison, $95.36.	4,294 29
Combustible ($2,354.55)—	
Buckley, Jas., Prescott : houille, $245\frac{601}{2000}$ tonnes à $5.75	1,410 51
Crawford, R., Kingston : houille, 5 tonnes à $7, $8\frac{11}{20}$ tonnes à $6.75	92 70
Faucher et Fils, Montréal : houille, $2\frac{2070}{2240}$ tonnes à $5.25, $33\frac{48}{65}$ tonnes à $6.50, $9\frac{69}{200}$ tonnes à $6.75	297 73
Lalonde, H., Coteau-Landing : houille, $31\frac{69}{100}$ tonnes à $6.50, $27\frac{8}{100}$ tonnes à $7	395 63
McGannon, W. H., Morrisburg : houille, 8 tonnes à $6.50, 6 tonnes à $6.75	92 50
Menus comptes au-dessous de $50	65 48
A reporter	100,412 79

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
En amont de Montréal—Suite.	
Report	100,412 79
Steamer 'Reserve.'—Fin.	
Provisions ($2,069.26)—	
Aumais, Jos., Coteau-Landing : beurre, de 25c. à 32c., $39.25 ; œufs, 15 douz. à 19c., 25 douz. à 20c., 8 douz. à 22c. ; pom. de terre, 5 sacs à $1.10 ; div. provisions, $137.53.	191 89
Fisher, T. F. et Cie, Prescott : lard, 248½ liv. à 12½c.; bifteck, 700 liv. à 12½c.; divers, $20.44	139 03
Larivière, O., écluses de Lachine : beurre, 113 liv. à 30c.; œufs, 20 douz. à 30c., 63 douz. à 25c.; viande, 36 liv. à 18c., 904 liv. à 14c.; pommes de terre, 2 sacs à $2, 8 sacs à $1.25 ; sucre, 160 liv. à 5c.; thé, 20 liv. à 40c.; div. provisions, $131.82	350 51
McDermott et McCarthy, Prescott : beurre, de 25c. à 32c., $21.05 ; œufs, 20 douz. à 18c., 25 douz. à 25c.; viande, 108 liv. à 15c., 75 liv. à 12½c.; pommes de terre, 5 sacs à 90c., 2 sacs à $2.10 ; sucre, 20 liv. à 5c., 90 liv. à 5½c.; thé, 18 liv. à 40c.; diverses provisions, $77.36	155 69
Mayberry, Jno., Prescott : beurre, de 25c. à 34c., $25.74 ; œufs, de 17c. à 25c., $14 ; viande, 130 liv. à 12½c., 40 liv. à 18c., 20 liv. à 20c.; marinades, etc., de 25c. à 30c. la bouteille, $14.15 ; pommes de terre, de 60c. à 70c. le boiss., $8.75 ; conserves, 12 bout. à 25c, 24 bouteilles à 35c.; sucre, à 5c. et 6c., $8.70 ; thé, 12 liv. à 50c.; diverses provisions, $73.93	190 12
Mullin, Frères, Morrisburg : beurre, 55 liv. à 28c., 60 liv. à 30c., 35 liv. à 32c.; fruits en cons., 18 btes à 25c., 24 btes à 40c.; œufs, de 17c. à 30c., $17.45; saindoux à 50c. le seau, $7.25 ; viande, 18½ liv. à 12c., 44 liv. à 12½c., 114 liv. à 13c., 143¾ liv. à 18c.; pommes de terre, de 90 à $1.50 le sac, $12 ; marinades, etc., 50 bouteilles à 35c., 18 à 25c.; sucre, 120 liv. à 5c.; thé, 28 liv. à 40c., 24 liv. à 50c.; diverses provisions, $101.40	296 43
Newans, Thos., Prescott : beurre, 30 liv. à 32c., 30 liv. à 33c.; fruits en cons., 18 boîtes à 25c., 18 boîtes à 35c.; œufs, 15 douz. à 25c., 25 douz. à 27c.; pom. de terre à 60c. et 65c. le boiss., $6.60 ; marinades, etc., de 12½c. à 30c. la bouteille, $10.50 ; div. provisions, $58.63	116 53
Scott, R. A., Prescott ; beurre, de 25c. à 34c., $34.75 ; fruits en cons., 3 douz. à $3, 1 douz., $3.60 ; œufs, 40 douz. à 18c., 15 douz. à 20c., 20 douz. à 25c.; saindoux, 45 liv. à 15c.; viande, 385½ liv. à 12½c., 27 liv. à 18c., 4 quartiers d'agneau à $2 ; pommes de terre, de 50c. à $1.40 le boiss., $12.20 ; marinades, etc., de 15c. à 30c. la bout., $12.45 ; Radnor, 36 bouteilles à 15c.; sucre, de $4.90 à $5 le qtl, $11.48 ; thé, 21 liv. à 35c., 5 liv. à 40c.; diverses provisions, $109.19	290 42
Whitney, C. et Fils, Prescott : beurre, 20 liv. à 27c., 20 liv. à 33c.; fruits en cons., de 20c. à 45c., $23.10 ; œufs, 25 douz. à 20c., 15 douz. à 30c.; viande, 29¾ liv. à 20c., 38¾ liv. à 18c., 285 liv. à 15c., quartier d'agneau, $2 ; pommes de terre, à 60c. ou 70c. le boiss., $7.50 ; marin., 33 bout. à 40c., 24 à 35c.; thé, 29 liv. à 50c.; div. provisions, $62.60	208 48
Menus comptes au-dessous de $50	130 16
Divers ($737.41)—	
Charlebois, R., Montréal : casquet., 5 à $3.50 ; collets, 4 à 75c.: complets en grosse toile, 4 à $7 ; pardessus, 2 à $30 ; complets, 4 à $22.50, 5 à $27 ; vestons, 7 à $22.50; tourmalines, 4 à $2.75	502 00
Emond, V. A. et Fils, Montréal, engin principal et pompe	125 00
Menus comptes au-dessous de $50	110 41
Steamer 'Scout' ($14,927.70)—	
Gages des officiers et de l'équipage au 31 mars 1908—	
W. D. Sughrue, capitaine, $1,250 ; George Lessard, mécanicien chef, $950 par année $945.87 : P. Bélanger, 2e mécanicien, à $50 par m., $486.54 ; C. Sughrue, sondeur, à $50 et $55 par m., $571.08 ; C. Burnett, prép. au gaz, à $45 et $50 par m., $448.64 ; H. Reily, matelot, à $45 et $50 par m., $443.64 ; prép. au treuil, A. Rochfort, à $45 et $50 par m., $422.49 ; W. Granton, à $45 par m., $458.99 : L. Lalonde, charpentier à $60 par m., $658.80 ; T. Hill, charpentier, à $50 par m., $47.25 ; A. Dishaw, peintre, à $50 par m., $430.56 ; commis aux vivres, W. Rogers, à $50 par m., $55, Chas. Lee, à $50 par m., $200 ; Herbert Tripp à $50 par m., $83.33 ; Geo. Moxam à $50 par m., $16.92 ; cuisiniers à $35 par m.: W. Michaud, $223.39 ; R. McAskin, $107.10 ; W. Patton, $10.77 ; chauffeurs, à $40 par m., T. Gauthier, $81.29 ; L. Peloquin, $81.29 ; O. Callaghan, $130.96 ; N. Leclair, $128.59; F. Lefebvre, $118.26, à $1.50 par j., W. Hynes, $28.50 ; Jas. Scott, $10.50 ; T. Dumont, $173.62 ; B. Ladouceur, $37.64 ; E. Crowley, $17.25	7,668 27
Combustible ($2,965.81)—	
Buckly, Jas.., Presscott, houille, $489\frac{915}{2000}$ tonnes à $5.75	2,814 39
Faucher et Fils, Montréal, houille, $8\frac{196}{200}$ tonnes à $7	59 71
Lalonde, H., Coteau-Landing, houille, $10\frac{196}{200}$ tonnes à $7	76 86
Menus comptes au-dessous de $50	14 85
Provisions ($2,691 57)—	
Fisher, T. F. et Fils, Presscott : bœuf, 445 liv. à 12½c., 24 liv. à 10c.; lard, 368½ liv. à 12½c.; diverses provisions, $36.26	140 36
A reporter	113,993 80

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
En amont de Montréal—Fin.	
Report	113,993 80
Steamer Scout—Fin.	
Provisions—*Suite.*	
Larivière, O., écluses Lachine: beurre, $23\frac{1}{2}$ liv. à 30c., 11 liv. à 32c.; œufs, 25 douz. à 25c., 30 douz. à 30c.; viande, $628\frac{3}{4}$ liv. à 14c.; divers, $64.96	178 81
McDermott et McCarthy, Prescott, beurre, 15 liv. à 32c., 65 liv. à 27c., 15 liv. à 25c., 50 liv. à 30c.: œufs, 15 douz. à 25c., 30 douz. à 20c., 35 douz. à 18c.; viande, 33 liv. à 20c., 246 liv. à 15c., $48\frac{3}{4}$ liv. à 18c.; pommes de terre, 4 sacs à $1 05, 2 sacs à $1, 4 sacs à 90c., 3 boiss. à $1.20, 2 boiss. à $1; eau Radnor, 8 douz. à $1.50; sucre, 100 liv. à 5c., 200 liv. à $5\frac{1}{2}$c; thé, 30 liv. à 40c., 6 liv. à 50c.; divers, $246.13	413 96
McPharland et Frères, Gananogue: beurre, 20 liv. à 33c., 10 liv. à 26c.; bacon, $27\frac{1}{2}$ liv. à 20c.; divers, $42.70	57 40
Mayberry, Jno. et Cie, Prescott: beurre, 20 liv. à 34c., 40 liv. à 33c., 20 liv. à 32c., 30 liv. à 30c., 30 liv. à 27c., 35 liv. à 25c.; fruits en boîtes, 30 à 35c., 18 à 30c., 30 à 25c.; œufs, 20 douz. à 30c., 20 douz. à 25c., 30 douz. à 19c., 20 douz. à 18c., 15 douz. à 17c.; viande, 40 liv. à 19c., $57\frac{1}{2}$ liv. à 18c., 478 liv. à 15c., $312\frac{1}{2}$ liv. à $12\frac{1}{2}$c., $27\frac{1}{2}$ liv. à 10c.; quartiers d'agneau, 3 à $2, 2 à $2.25; côtés d'agneau, 2 à $3; marinades, 30 bouteilles à 35c., 18 à 30c., 6 à 25c.; pommes de terre, 3 boiss. (nouv.) à $1.60, 6 boiss. (nouv.) à $1.25, 10 boiss. à 70c., 3 boiss. à 60c.; Radnor, 4 douz. bouteilles à $1.50; sucre, 100 liv. à 5c.; thé, 5 liv. à 40c., 12 liv. à 50c; diverses provisions, $208.64	512 60
Mullin, Frères, Morrisburg: bœuf, $49\frac{1}{2}$ liv. à 13c.; beurre, 40 liv. à 32c., 50 liv. à 30c., 10 liv. à 28c.; fruits en boîtes, 42 btes à 40c.; œufs, 15 douz. à 30c., 15 douz. à 24c., 20 douz. à 22c., 25 douz. à 17c.; marinades, 54 bouteilles à 35c.; lard, $151\frac{1}{4}$ liv. à 18c., 48 liv. à 13c.; pommes de terre, 6 sacs à $1.20, 3 à 90c.; sucre, 100 liv. à $4.80, 200 liv. à $4.75; thé, 25 liv. à 50c., 25 liv. à 40c.; diverses provisions, $97.14	266 80
Nicholson, Thos., Kingston; beurre, 68 liv. de 25c. à 32c., $19.10; œufs, 72 douz. de 18c. à 32c., $16.42; viande, 2,354 liv. à 15c.; pommes de terre, 9 sacs de $1.10 à $1.35, $11.15; diverses provisions, $116.34	516 11
Scott, R. A., Prescott: beurre, 98 liv. de 25c. à 32c., $29; œufs, 53 douz. de 18c. à 26c., $12.40; viande, $9\frac{1}{2}$ liv. à 20c., $12\frac{3}{4}$ liv. à 18c., 68 liv. à $12\frac{1}{2}$c.; marinades, 18 bouteilles à 30c., 18 bouteilles à 25c.; pommes de terre, $14\frac{1}{2}$ boiss. de 50c. à 75c., $9.40; diverses provisions, $124.64	198 04
Whitney, C. et Fils, Prescott: bœuf, 269 liv. à 15c., 43 liv. à $12\frac{1}{2}$c.; beurre, 145 liv. de 25c. à 30c., $44.60; café, 6 boîtes à 75c.; œufs, 20 douz. à 30c., 45 douz. à 25c., 40 douz. à 20c.; lard, 116 liv. à 15c.: pommes de terre, $9\frac{1}{2}$ boiss., de 60c. à $1, $7.60; sucre, 100 liv. à $5\frac{1}{5}$c., 120 liv. à 5c.; thé, 45 liv. à 50c.; Radnor, 2 douz. à $1.50; diverses provisions, $162.38	344 16
Menus comptes au-dessous de $50	63 33
Divers ($1,602.05)—	
Ahearn et Soper, à resp. lim., Ottawa: 1 ammètre Weston, $30.90; conduit, 100 pds à 8c., 200 pds à 7c.; relais, $7.50; commutateurs à frein sim., 3 à $6.90; fil élec., 2,055 pds de $1\frac{1}{2}$c. à 9c., $53.20; moulure à 2 fils, 500 pds à $$2\frac{1}{10}$c., 300 à $3\frac{1}{10}$c.; 1 électromètre Weston, $33.50; diverses fournitures électriques, $85.34	272 94
Canadian General Electric Co., Toronto: boîtes, 56 à $16\frac{1}{2}$c.; câble de conduit, 410 pds à $5\frac{1}{2}$c.; conduits, 150 pds à $7\frac{77}{100}$c., 400 pds à $6\frac{8}{100}$c., 40 pds à $10\frac{21}{100}$c.; réceptacles pour boîte de conduit, 25 à 54c., 40 à $28\frac{1}{2}$c.; fil élec., 201 pds à $96.21 par mille, 180 pds à $64.32, 252 pds à $9.75; divers, $17.93	148 06
Charlebois, R., Montréal: casquettes, 6 à $3.50; paletots, 2 à $30; collets, 7 à 75c.; habillements en toile, 7 à $7; vareuses, 11 à $22.50; habillements, 6 à $27, 7 à $22.50; tourmalines, 7 à $2.75	721 50
Emond, V. A. et Fils, Montréal: lubrificateur automatique pour engin, pistons, soupapes, etc., $131; lubrificateur spécial pour pompe de l'aqueduc, dynamos, etc., $74	205 00
Menus comptes au-dessous de $50.	254 55
	118,147 16
Québec.	
Annonces dans divers journaux	252 23
Amyot, G. Elie et Fils, Québec, lumières bleues pour navires, y compris dép., 50 douz. à $8.15	407 50
Phare d'Anticosti, gages des officiers et de l'équipage, 1er avril 1907 au 31 mars 1908	7,508 86
Arcand, Alf., Québec: pétrole, 163 galls à 30c.; transport, $13.50; coudes en fer, $8.33	70 73
Archer et Cie, Québec: houille, à poêle, 18·475 ton. à $7.60, 114 45 ton. à $7.25, forge, $3\frac{2}{5}$ ton. à $7.50; coke Newcastle, $16\frac{1}{2}$ ton. à $10; sacs vides, 303 à 10c.; planchéiage, 2,250 pds, m. de p., à $2\frac{3}{4}$c.; chêne, $88\frac{1}{4}$ pds à 9c.: pin, $953\frac{1}{3}$ pds à 9c., 500 pds à 7c., $2,492\frac{1}{2}$ pds à 6c., $1,451\frac{1}{2}$ pds à $5\frac{1}{2}$c., 1,311 pds à 5c., $1,901\frac{2}{3}$ pds à $4\frac{1}{2}$c., 72 pds à 4c., 550 pds à $3\frac{1}{2}$c.; épinette, 35,818 pds à 3c., 3,116 pds à $2\frac{3}{4}$c., 16,479 pds à $2\frac{1}{2}$c., 420 pds à $2\frac{1}{4}$c., 12,157 pds à $2\frac{1}{5}$c., 19,936 pds à 2c., 180 pds à $1\frac{4}{5}$c.; bois de chauffage, 1 corde à $6, 1 corde à $5.50, $8\frac{1}{2}$ cordes à $5; bardeaux, $98\frac{1}{4}$ M. à $3.50; divers bois de service, $4.80	4,437 92
A reporter	12,677 24

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	12,677 24
Québec—Suite.	
Arseneau, N., Etang-du-Nord, Qué.: réparer bâtisses extér., $40.15; charriage de fournit., $14.10	54 25
Ascale, Hubert L., Pointe-Renommée, charriage de houille: 3 j à $3.50, 51½ j. à $3, 2 j. à $2	169 00
Aubin, Absolon, Matane, Qué.: réparer bâtisse, matériel et temps des hommes.............	58 00
Beauchemin et Cie, Sorel, 1 ancre breveté, 2,000 liv. à 4½c..............................	90 00
Bélanger, Edmond et Cie, Québec: tabliers, 24 à 65c.: flanellette, 1,420½ vgs à 14c.; tapis, 9½ vgs à $1, 30 vgs à 50c.; coton, 20 vgs à 20c., 1,918¼ vgs à 9⅞c., 60 vgs à 6¾c.; torchons à vaisselle, 4 dou. à $1.75; gr. toile, 4½ vgs à 30c., 7 vgs à 25c., 20 vgs à 20c., 103¾ vgs à 17½c.; couvrepieds gris, 12 à $2.50; linoléum, 12 vgs à 75c., 11 vgs à 55c.; serviettes, 5 dou. à $2, 3 dou. à $1.50; salopettes, 12 à $2.50; pardessus, 6 à $25, 1 à $14.25; galons p. officiers, 2 à $6; portières, 3 prs à $6.50; taies-d'oreil., 3 dou. à $4.50; nattes, 12 à $1.50; tapis à table, 1 à $8, 1 à $6.50, 6 à $2.15; peluche, 24½ vgs à $1.50; coutil, 839 vgs à 23c.; essuie-mains, 55 dou. à $1.95, 50 dou. à $1.45: uniformes, 5 à $25, 2 à $23.50, 7 à $21, 7 à $12; divers, $86.17..............................	1,711 51
Cie de téléphone Bell, à r. lim.: messages téléph., $230.01; loyer de téléph.: agent, 43 avenue Geneviève, 12 m. au 1er juill. 1908, $35; résidence de G. Bélanger, 18 m. au 1er mai 1908, $37.50; 103 rue Champlain, 12 m. au 1er juill. 1908, $58; quai du Roi, 103 rue Champlain, 12 m. au 1er juillet 1908, $47..............................	407 51
Belley, capit. Eloi, transport de bouées et poids de Québec à Matane et retour.............	70 00
Bertrand, Auguste, Gascons, Qué., réparer chaudière, pont, etc.: main-d'œuvre, $43.55, matériaux, $13.96	57 51
Blakiston, W. R., Québec: faire voiles à bateau, 3 à $75, 1 à $45; 2 voiles à chaloupe, $9.50; couv., cabestan, voile, etc., m.-d'œuv., $135, matér., $181.56; faire gr. voile triangulaire, m.-d'œuvre, $72.50, matér., $91.85; faire toiles goudr., matér. et temps d. hom., $199.75; gr. toile à voile, 25 vgs à 35c., 15 vgs à 30c.; gr. toile, 50 vgs à 38c.; pavillons fédéraux, 1 à $12, 7 à $10, 8 à $8.50; hamacs, 4 à $3.50; divers, $6.50..............................	1,162 91
Blouin, Xavier, Québec: beurre, 500 liv. à 22c.; jambon, 275 liv. à 14c.; saind., 200 liv. à 15c.; lard, 4 brls à $24; saucisse, 50 liv. à 12c..............................	280 50
Boivin et Grenier, Québec: solarine, 4 grosses à $30, 3 galls à $2.50	127 50
Bourget, Louis, Bienville: fèves, 1 sac à $8; pain, 10 dou. à $2.16; beurre, 280 liv. à 25c.; biscuits à thé, 40 liv. à 15c.; fromage, 70 liv. à 15c.; café et thé, 110 liv. à 30c.; œufs, 95 dou. à 20c.; poisson, 240 liv. à 15c.; farine, 1 brl, $6; confitures, 8 dou. à $2.40; légumes, $38.75; diverses épiceries, $108.50..............................	376 55
Breton, Narcisse, Pointe-Riche: chaloupe, $30; charriage, $8; m.-d'œuvre, 18½ j. à $1.50...	65 75
Brown, Chas., Pte-à-la-Garde: 1 chaloupe, $20; placer chaloupe en position, ancre et chaînes, $10.50; faire chaloupe et hangars à fourn., $52.95; charr. de fourn., etc., et haler bateau. $38.40	121 85
Canadian Economic Lubricant Co., à r. res., Montréal, huile à cylindre mar., 226 galls à 63c.	142 38
Canadian Fog Signal Co., à res. lim., Toronto: soupape sphér., $15; pistons diaph., 2-pcs, 6 à $12; allumeurs, 3 à $10.76; messagerie, $4.60; réparer parties, $3.18	127 06
Canadian General Supply Co., Montréal: huile impériale à phare, 1,000 galls à 23¼c., 41,939·3 galls à 18½c..............................	7,991 27
Canadian Import Co., Québec: déchargement de 329 tonnes de houille 7x SS. *Aranmore*, y compris engrenage, machine à vap., m.-d'œuvre, etc., à 50c	164 50
Cie de ch. de fer Canadien Pac.: télégrammes, avril 1907 à mars 1908, $230.25; transport, $6.36..............................	236 61
Cape-Breton Coal Mining Co., à r. l., New-Campbellton, Cap-B.: houille tamisée et délivrée aux stations suivantes: Cap-Bauld, 176 tonnes à $8.50; Cap-Forteau, 324 tonnes à $8.75; Cap-Norman, 71 tonnes à $8.50; Cap-Ray, 304 tonnes à $7; Ile Greenly, 341 tonnes à $8.75..............................	10,046 25
Caron, Alexis, Cap-Madeleine: bois de corde, 102½ cordes à $4, 36 cordes à $2.50............	500 00
Caron, Eugène, Tadousac: bois de corde, 70 cordes à $3.75; madriers, 6 à 25c...............	264 00
Charriage: Abel, P., $2.10; Beaudet, C., $15; Beaumier, E., $1.25; Bélanger, F., $13; Bertrand, Louis, $1.50; Boisvert, A., $4.25; Bouchard, D., $11; Bourget, F., $14.50; Carignan, P., $1.50; Carroll, M., $4.50; Fletcher, J., $3.75; Gagné, F., $3; Gaudreault, Wm., $3; Horne, A., $9.50; Kennedy, C., $2; Lachapelle, J. B., $3; Lacourse, E., $4; Laliberté, A., $2.20; Langlois, A., $3.75; Lavoie, J., $21; Lavoie, M., $8.45; Lebeau, A., $14; Leclerc, A., $3.50; Lehuquet, F., $4.25; McWilliams, J., $4; Mailhot, D., $6.65; Marchand, S. N., $3; Morin, A., $7; Pagé, A., $2.25; Paquet, P., $3; Paquin, S., $3; Paré, O., $1.50; Parent, B., $9.75; Pilot, A., $6.50; Pothier, J. L., $1.50; Rivet, L.L., $2; Roberge, H., $1.50; Sauvageau, A., $2; Savard, J., $2; Simard, H., $12; Tourigny, A., $5; Tremblay, G., $1.85; Vézina, O., $1.75..............................	230 25
Cavanagh, E. Co., Montréal: cheminées, 145 dou. à $2, 72 dou. à $1.85, 60 dou. à $1.50, 144 dou. à $1.35, 144 dou. à $1.30, 72 dou. à $1.05	970 40
Chevrier, Procul, Ile Bryon: charriage de fournitures, $15; réparations au phare, $56.98...	71 98
Chicoine, F. X., Verchères, construire 1 magasin pour huile et fournitures	60 00
Cloutier, Emile, Trois-Saumons, Qué., cèdre pour faire bouées-espars, 378 pds à 15c....	56 70
A reporter..............................	38,291 48

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	38,291 48
Québec—Suite.	
Coleman, M. W., Québec : fromage, 83 liv. à 16c. ; crème et lait condensés, 8 caisses à $1.60 ; allumettes, 350 grosses à 70c. ; sucre granulé, 302 liv. à 5c. ; savon, $26.60 ; thé, 36 liv. à 30c. ; diverses épiceries, $56.65	380 23
Colton, P. J. W. E., Belle-Isle : main-d'œuvre, 27 j. à $2, 29 à $1.75 ; provisions fournies aux ouvriers, $15.60 ; 1 chal. de 18-pds avec voiles et avirons, $30 ; travail et instruction au nouveau gardien, 35 j. à $3 ; frais de voyage, $39.35	294 70
Cormier, Wm, Ile Amherst : réparations aux résidence, pont et clôture, main-d'œuvre, $42.50 ; matériel, $67	109 50
Costen, Eugène, Cap-Rosier : charriage d'eau pour les machines, avril et mai, $28.50 ; réparations à la résidence, $59.05	87 55
Côté, F. A., Sorel, frais de voyage : passage de bateau, $30.40 ; voiture de place, $40.50 ; hôtel, $74.20 ; repas, $23 ; tramway, $9.25 ; billet de chemin de fer, $114.80 ; divers, $27.90 ; payé en plus, $1	321 05
Côté, J. B., Québec : laiton ou cuivre, 5 liv. à 50c., 39 à 40c., 5 à 35c. ; raccords en laiton pour réservoir à l'huile, 35 à $2 ; bidons, 48 à 75c., 48 à 60c., 72 à 50c., 84 à 45c., 24 à 25c., 108 à 20c. ; grandes cuillers, $6.65 ; plats de ferblanc, 24 à $1.25, 1 à $1, 3 à 95c. ; coudes, $14.15 ; vitres, $32.70 ; boyau, 22 pds, $5.90 ; main-d'œuvre, 117·05 j. à $2.50, 29¼ à $2, 132 h. à 25c., 14 à 20c. ; lampes pour la chambre des machines et salon, 16 à $6, 95 à $3.50, 1 à $3, 2 à $2.50, 15 à $1.50, 35 à $1.25 ; mesures, 36 à $2 ; peinture, 9 bts, $15.90 ; réservoirs à peinture, $21 ; bassines à réservoir, 10 à $3, 48 à $1.50 ; lèchefrites, 6 à $1.25, 78 à 75c. ; garniture, $7.50 ; alliage d'étain, 204½ liv. à 35c. ; tuyau de plomb, 862 pds à 15c., 174 à 12c., 7 à 10c. ; tuyaux de poêle, 6 longueurs à $1, 12 à 75c., 20 à 60c., 1 à 55c., 1 à 50c., 4 à 40c., 12 à 35c., 10 à 30c. ; pompes à l'huile, 2 à $9, 12 à $2.50, 18 à $2 ; réflecteurs, 26 à $1.25, 6 à $1, 12 à 75c. ; robinets de laiton, 20 à $1.75, 24 à $1.70, 8 à $1.50, 3 à 75c., 14 à $1.60 ; réservoirs à l'huile, 10 à $23, 42 à $15 ; étain, 364 liv. à 10c. ; ventilateur, $9 ; diverses réparations et menus item, $80.55	3,012 59
Cotton Powder Co., à r.l., Londres, Ang., 20,000 cartouches de 1½-pce à poudre de coton de 4-oz.	2,838 89
Croteau, Alfred, gages comme électricien sur le bateau-phare de l'île Rouge, 9 avril au 30 nov. 1907, à $60 par m	464 00
Davis, Frères, Pointe-Amour : déchargement de la houille, 326 tonnes à 15c., 318 tonnes y compris le quaiage et le loyer de terrain à 30c. ; usage du quai et du palan, $6	150 30
Degagné, capit. Maurice, Les Eboulements : cèdre pour espars à bouées, 885 pds à 15c. ; espars pour mâts à pavillon, 22 en tout, $297	429 75
Dérome, H., Québec : œufs, 196 douz. à 30c., 690 à 25c. ; poisson assorti, 810 liv. à 10c. ; hareng, 1 brl, $10, 30 douz. à 25c., 155 à 15c. ; pommes de terre, 55 sacs à $1.15, 25 à $1.10, 26 à 90c., 10 à 75c. ; sardines, $4	478 70
Desgagné, E., Québec : nettoyeurs à cheminée, 6 douz. à $1.25 ; vadrouilles, 3 douz. à $9, 3 à $6	52 50
Desgagné, Jos., Québec : nettoyeurs à cheminée, 6 douz. à $1.25 ; vadrouilles, 3 douz. à $9, 3 à $6	52 50
De Senneville, Joseph, Bassin de Chambly : réparations des fondations du phare, etc. : matériel, $39.34 ; temps des hommes, $41.82	81 16
Douville, Elzéar, Pointe-Basile : pension des hommes, $25.25 ; charriage, $18 ; bois de chauffage, $10 ; divers, $1.35	54 60
Doyle, William, Québec : boulons, $26.74 ; pinceaux, 24, $15 ; laiton en feuilles, 69½ liv. à 45c. ; courr. en cuir, 23 pds à $1.35 ; pentures, $20.07 ; toile de chanvre, 43 vgs à 40c., 20 à 30c. ; toile à voile, 20 vgs à 45c., 39½ à 37c. ; loquets de buffet, 30, $15.70 ; liége, 170 liv. à 6½c. ; disques, $10.86 ; forets, 8, $8.50 ; feutre à toiture, 6 rouleaux à $1.75 ; limes, 66, $10.10 ; vitres, 4 bts, $8.20, 182 carreaux, $27.48 ; colle, $5.05 ; zostère marine, 500 liv. à 2c. ; poignées, $9.45 ; gonds, $22.78 ; crochets, $16.01 ; boyau, 100 pds à 20c. ; fer, 604 liv., $24.09 ; têtières, 18 à 40c. ; serrures, 97, $81.90 ; serrures et poignées, 4, $11.80 ; lampes, 2, $6.75 ; clous, 3 barillets à $3, 3 à $2.75, 4 à $2.65, 1 à $2.60, 6 à $2.50, 2 à $2, 180 liv., $13.16 ; huile de lin, 798⅗ galls à 65c., 46 à 62c. ; garniture en caoutchouc, 37¼ liv., $29.32 ; papier goudronné, 6 vgs à 90c. ; aluminium, 2 galls à $5, ½ douz., $4.20 ; peinture, $8.85 ; plaques de pont, 3, $9.90 ; mastic, 138 liv. à 3c., 500 à 2½c. ; rivets en cuivre, 41 liv. à 80c. ; vis, $43.19 ; laque orange, 2 galls à $3.75 ; pelles, 28, $20.65 ; émerillons galvanisés, 9, $9.50 ; broquettes en cuivre, 2 liv. à 75c., 18 à 65c. ; réservoir, $5.25 ; robinets, $6.75 ; tourniquets galvanisés, 9, $11.15 ; térébenthine, 5 galls à $1.10 ; terre d'ombre, 30 liv., $5.85 ; soupapes, 12 à $7.50, 4 à $3.75, 4 à $2.75, 15, $24.40 ; étaux, 3, $16.15 ; rondelles en cuivre, 10 liv. à 90c., 63½ liv., $5.29 ; roues d'émeri, 2 à $6.75, 2 à $4.50, 2 à $3.75, 2 à $3 ; clés anglaises, 7, $16.20 ; zinc, 190 liv. à 9c. ; diverses ferronneries, $236.62	1,820 90
Drolet, F. X., Québec ; laiton, 145¼ liv. à 40c., 69½ à 60c., 54 à 45c. ; fonte, 1,083 liv. à 5c. ; poinçons, 2 à $4.90 ; main-d'œuvre, 30 hrs à 60c., 188½ à 45c., 1,014 à 40c., 667 à 35c. ; micanite, 13½ liv. à 80c. ; crémaillères automatiques, 3 à $5.50 ; fonte, 514 liv. à 4c., 403 à 3c. ; tuyaux en laiton et fer, $15.40 ; huileurs en laiton, 2 à $2.60 ; emballage, 7½ liv. à $1.20 ; vis en laiton, 12 douz. à 70c. ; fonte d'acier, 6½ liv. à 50c., 13 à 40c., 50½ à 35c. ; robinets en laiton, 16, $8.60 ; étau, $39.50 ; treuil à vapeur, $475 ; diverses ferronneries, $75.14	1,652 27
Drolet, Jean, Québec : bœuf, 9 brls à $16, 3,428 liv. à 10c ; jambon, 250 liv. à 14c. ; agneau, 110 liv. à 10c. ; lard, 3 brls à $24, 128 liv. à 12c. ; suif, 132 liv. à 10c., 175 à 9c. ; langues, 2 douz. à $6, 2 brls à $24 ; glace, $6	715 11
Dubois, Octave, Ile Greenly : charriage des provisions, etc., $76 ; charriage de la houille, 148 tonnes à $1 ; attelage et pension des hommes, $10.25	234 25
Dumas, F., Québec, lait, 220 galls à 25c.	55 00
A reporter	51,577 03

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	51,577 03
Québec—Suite.	
Dumont, E. T., Tadousac, bois de chauff., 74¼ cordes à $3.50	259 88
Dussault, Etienne et Cie, Québec: usage de grue pour enlever bouée du quai du Roi au Bassin Louise; déménager fournitures à Lévis et les charger sur wagons	100 00
Emond, V. A. et Fils, Québec: lubrificateurs à piston et soupape, 2 à $9.75, 2 à $6.75, 5 à $6, 2 à $5.50, 10 à $5, 4 à $3.50, 2 à $3, 5de un double spécial et boîte double avec gonds, $125	269 00
Filteau, J. E., Sainte-Emélie, recouvrir le phare en bard. et réparer pont: main-d'œuvre, 16 j. à $1.50; bardeaux, 12½ M. à $3; divers matériaux, $18.41	79 91
Fontaine, Jos. H., Québec, chauff., temps suppl. aidant à déch. fourn. et houille, 378 h. à 20c.	75 60
Fraser, P. T., réparer phare de l'Ile Rouge: main-d'œuvre, 30½ j. à $1.50; matériaux, $35.38.	81 13
Fraserville, ville, fournir courant élect. durant la saison 1907, 14 lampes, 32 boug. à $9	126 00
Gagnon, F. X., Québec: beurre, 175 liv. à 30c., 393 liv. à 24c., 110 liv. à 23c; pouding noire, 110 liv. à 12c.; jambon, 334 liv. à 14c.; saindoux, 16 seaux à $3, 10 liv. à 12c.; lard, 4 brls à $24, 967 liv. à 12c.; saucisse, 92 liv. à 12c	504 36
Gauthier et Frère, Cie, Québec: grande vitre, 74 pds à 60c., emballage, $2.50; tapisserie et bordure, $9.40	56 30
Gignac, Béland et Cie, Québec: moulure, $12.45; pin, 2,812½ pds à $55 par M., 250 pds à $45 par M., 1,687⅝ pds à 6c.; rouleaux et coussinets, $13.72; bois de pontage, 100 à 18c.; épinette blanche, 405 pds à $28 par M	322 71
Cie de Télégraphe Grand-Nord-Ouest, télégrammes au 31 mars 1908	937 07
Gregory, J. U., Québec, déboursés: main-d'œuvre sur route Maritime, 40½ j. à $1.50, 239¼ j. à $1; droit payé sur 100 caisses de cartouches à poudre en coton, $567.80; transport et divers menus item, $469.95	1,337 75
Guay, Mme H., Québec: pension et logement, 73½ j. à $1: coussins et taie-d'oreillers, $7.45.	80 95
Hackett, Wm. et Fils, Québec, remorquer bat.-phares et hivernement	204 00
Hall, G. B., Québec: chandelles, 432 liv. à 10c.; charriage, $6; gazoline, 1,123½ gall. à 28c., 182½ gall. à 25c.; barriq. de gazoline, 2 à $6; huile astrale, 989½ gall. à 22c.; huile à soute de lampe, 42 gall. à 30c.; huile à gaz, 2,441½ gall. 14c.; huile à machine, 409 gall. à 80c., 223 gall. à 60c.; huile à mach. spéc., 127½ gall. à $1: térébenthine, 46·3 gall. à $1.	1,628 30
Hamilton Powder Co., Montréal, fusées, 2 pds d. s., 20,000 à $2.75 par 100	550 00
Holliday, Frères, Québec: pension du capit. G. O'Farrell, 83 j. à $1; services du steamer 'Aranmore' 19 août au 19 nov. 1907, 93 j. à $250; hommes suppl. pour le déchargement de fournitures, 19 août au 19 nov., $534; transporter cheval de la Pointe-Esquimaux à la Pointe-Santé, $100; café, $3.15; transport, $28.50	23,998 65
Hookes, A. E., Québec: moulure, 750 pds à 2c., 360 pds à 1½c.; pin, 275 pds à 7c., 875 pds à 5c., épinette bl., 4,400 pds à 3c.; planches rabotées, $6	221 40
Huot, Adolphe, Québec: pompe en c., $8; bte en ferbl., $4.50; tuyau à p., 8 long. à 40c., 60 à 15c.; main-d', 2 j. à $3.50, 3½ j. à $2.50, 15 h. à 35c.; vitres-lanternes, 6 à $3.50; tuyau en f. galv., 61⅔ pds à 20c.; feuille en t. galv., 180 liv. à 8c.; fournit. de ferbl., $24.91	118 36
Ingraham, J. W., Sydney-Nord, C.-B.: gazoline, 274 gall. à 33c.; huile, 3869·9 gall. à 22½c.	961 10
International Marine Signal Co., à resp. lim., Ottawa: garcettes en caoutch., 24 à $2.15, 24 à $1.15, 48 à 90c., 12 à 20c.; acétylène pur., 1,024 liv. à 7c.; services et dépenses de C. J. E. Garry à Québec, $149.40; soupapes à gaz, 12 à $10; bonlons et boîtes, $13.20.	479 08
Irvine, John, Québec, pension de deux électriciens, 9 avril au 30 nov., 236 j. à 75c	177 00
Jean, Joseph, Cap-au-Saumon, bois de chauff., 125 cordes à $3.20	400 00
Jones, Ralph, Ottawa; gazoline, 2,927 gall. à 27¾c.; huile à machine, 549 gall. à 48c	1,075 77
Kelly, James, Sydney-Nord, C.-B., sacs, 1,000 à 8c., camionnage et délivraison.	80 00
Kelso, Richard L., Québec: appoint., avril à mars 1907, $300; frais de voyages, $59.40	359 40
Lacasse, P. C., Québec: horloges marines, 6 à $5; réparer horloges, 26, $36.50; thermomètres, 2, $2.75; diverses réparations, $9	78 25
Lecroix, Alfred, Contrecœur, peinturer phare et poser des pierres autour de la fondation du même	84 00
Laliberte, J. B., Québec: chamois, 12 douz. à $5.50, 30 douz. à $5.10; casq. marines, 2 à $3; casq. d'officiers, 13 à $2; casq. de matelots, 7 à $1.75; couv. de casq., 6 à 50c.; douane payée sur chamois, éponges et poudre rouge, $46.58; poudre rouge, 50 liv., $33.45; éponges, 400, $219	565 28
Langlois, Delphis, gages comme électricien sur bateau-phare de l'Ile-Blanche, 1er avril au 30 nov. 1907, 244 j. à $2	488 00
Lantalum, E., Saint-Jean, N.-B., ancres et chaîne, 8,500 liv. à 3c., 20,400 liv. à 2c	663 00
Lapierre, Pierre, Saint-Laurent: chaloupes, 1 à $45, 1 à $40, 1 à $38.50, 1 à $38, 1 à $35.	196 50
Laprise, Emile, Anticosti, Pointe-Sud: bois de chauff., 30 cordes à $3.50; charriage, 40 tonnes de houille à $1	145 00
Lavoie Electric Co., Québec, rép. dynamo; matériel, $35.35; temps des hommes, 187 h. à 35c.	100 80
Lavoie et Latulippe, Québec; café et thé, 292 liv. à 25c.; savon, 100 boîtes à $3	373 00
Leblanc, Regis, bat.-phare de l'Ile-Blanche; pension d'un électricien, avril au 30 nov. 1907, 241 j. à 75c.; frais de voyages d'un ingénieur, $7.61	188 36
Leclerc, G., Saint-Jean Port-Joli, pension de 4 hommes, 5 au 24 sept., 76 j. à 75c	57 00
Leclerc, capit. Louis, Kamouraska, fournir bois de chauff. au bat.-phare n° 5 de l'Ile-Blanche, 195½ cordes à $4.25	830 88
A reporter	89,830 82

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	89,830 82
Québec—Suite.	
Lemieux, Jos., Québec: bateau-phare n° 15 d'Anticosti, blanchissage durant la saison 1907, $97.05; passage d'eau et téléphone, $7.35	104 40
Lemieux, N. et Fils, Québec: haches, 15, $10.75; manches de hache, 21 à 15c., 1 douz. à $1.75; mèches de tarière, 6, $4.84; laiton en feuilles, 5½ liv. à 40c., 25 liv. à 35c.; limes, 1 douz. à $2.30, 79, $12.25; fer, 329½ liv., $13.66; vitres, 1 boîte à $2.25, 1 boîte à $2.20, 8 boîtes à $2, 4 boîtes à $1.90, 26 douz. à 50c., 2 douz. à $1.30, 8½ douz., $5.62; plomb en feuilles, 33 liv. à 7c., 381 liv. à 6½c.; clous, 5 barillets à $3, 2 baril. à $2.90, 6 baril. à $2.75, 274 liv. à 3½c., 505 liv. à 3c., 112 liv., $7.29; marteaux, 16, $6.20; cadenas, $4.25; tuyau en fer, $5.94; égohines, 6 à 90c., 5 à 50c.; pelles, 11, $8.60; étau de forg., $5.75; diverses ferronneries, $82.55	326 51
Lennon, E. M. et Cie., Québec: fèves, 440 liv. à 4½c.; farine, 8 barils à $6.95, 6 barils à $6.90; sel, 10 sacs à 60c., 2 à 50c.; charriage, $1.50	125 30
Leslie, Haut et Cie, Halifax, bouées à levier de cloche et sifflet, débarquement	450 00
Levesque, Arthur, Saint-Germain, pension et logement de quatre hommes du 14 oct. au 9 nov., 108 jours à 75c	81 00
Lynch, John, Québec: rames de diverses grandeurs, 6 paires à $4.50, 45 paires à $4, 10 paires à $3.50, 16 paires à $3, 34 paires à $2.50; pagaies à canot, 5 douz. à $12	435 00
McConkey, T., voyage: voiture de place, $3.60, billets de tram., $1.75; dép. d'hôtel, $71.24.	76 59
Marier et Tremblay, Québec: glace, 86½ pds à 60c.; carreaux de vitre, 53, $7.50; enseignes émaillées, 9 à $2.75; moulure, 36 pds à 22c., 32 pds à 14c., 48 pds à 12c.; 20 pds à 8c.; garniture, $5.30; peinture, 6½ liv. à 45c., 197 liv. à 15c; peint. et décor., 12¾ j. à $3.50, 5⅓ j. à $3, 36½ j. à $2.50; tapisserie imitation de peinture, 1,128 vgs à 14c., 1,128 vgs à 13½c.; vernis à machine et à plancher, 1 gallon à $8, ½ gallon à $7.50, 2 galls à $6, ¾ gallon à $5; tapisserie, 8 roul. à 20c., 10 roul. à 19c., 10 roul. à 18c.; divers, $17.38	654 01
Marois, Louis, Québec, prov. p. bat.-phare d'Anticosti: pommes, 1 baril à $9, 2 brls à $5.50, 26 douz. à 25c., 10 douz. à 20c.; bananes, 1 régime à $3, 2 régimes à $2.50, 22 douz. à 25c.; fèves, 17·08 bois. à $1.87; better., 2 sacs à $1.75, 1 sac à $1.50, 2½ sacs à $1, 12 douz. à 50c.; carottes, 20 sacs à $1.50, 2 sacs à $1; choux, 3 paniers à $4.50, 9 douz. à $1.50, 1 douz. à $1, 14 douz. à 90c., 8 douz. à 80c., 16 douz. à 75c.; céleris, 1 douz. à 90c., 8 douz. à 75c., 3 douz. à 60c.; fromage, 40 liv. à 15c.; blé-d'inde, 2 sacs à $1.50, 20 douz. à 20c.; concombres, 7 douz. à 70c., 6 douz. à 60c., 8 douz. à 30c.; anguilles, 7 douz. à $2; volailles, 6 pres à $1.90, 2 pres à $1.50, 10 pres à 40c., 6 pres à 30c.; 215 liv. à 15c., 72 liv. à 14c.; raisin, 8 paniers, $4; citrons, ½ boîte à $7.50, 18 douz. à 40c., 2 douz. à 25c.; oranges, 1 boîte à $7.25, 1 boîte à $5.50, 17 douz. à 40c., 3 douz. à 25c.; oignons, 600 liv. à 5c.; sucre d'érable, 206 liv. à 10c.; sirop d'érable, 26 galls à $1.25, 3 galls à $1.20; persil, 33 douz. à 25c., 10 douz. à 20c.; poires, 20 douz. à 25c.; radis, 4 douz. à 30c., 30 douz. à 18c., 16 douz. à 15c.; rhubarbe, 11 douz. à 70c.; salade, 3 douz. à 75c., 8 douz. à 50c., 4 douz. à 30c.; herbes salées, 81¾ liv. à 12c., 57½ liv. à 10c.; tomates, 3 paniers à $2.50, 6 paniers à $1; navets, 19 sacs à $1.50, 2 sacs à $1, 15 douz. à 30c.; divers légumes, $33.77	547 30
Martel, L.E., Québec: spiritueux méthylés, 5 barils à $40, 2 galls à $1.40, 10 galls à $1.25, 10 galls à $1.20, barils, 5 à $2.50; diverses drogues et fourn. médicales, $150.69	390 49
Martineau et Cie, Québec: aluminium, 1 gall. à $6.50, 12 boîtes à 60c., 6 boîtes à 30c.; haches et manches, 40, $13.50; pinceaux, 18 douz. à $11.50, 10 à $4, 14 à $3.50, 10 à $1.75, 10 à $1.50, 10 à $1.25; divers pinceaux, 6 douz. à $4.50, 30 à $1.60; seaux galv., 22 douz. à $2.90; moulin à café, $5.50; époussettes, 20 douz. à $4; porte-poussière, 22 douz. à $1.80; limes, 15 à 45c., 30 à 35c., 15 à 30c., 51, $12.30; fusées pyr., 1 grosse, $72; vitres, 4 boîtes à $2, 12 carreaux à 7c.; nettoyeurs à verre, 6 douz. à $1.10; globes, 18 douz. à 75c.; boyau, 20 pds à 20c., 43 pds à 15c.; fer, 453 liv. à $2.40 par 100, 1,278 liv. à $2.25, 210 liv. à 5c., 253 à liv., $6.56; vernis noir, 3 galls à $1.50; ustensiles de cuisine, $45.43; lanternes à mains, 14 douz. à $7; mine de plomb, 2 grosses à $14.40; blanc de plomb, 100 liv. à 8c., 200 liv. à 7½c., loquets de porte, 2 douz. à $3; clous, 8 baril. à $3.25, 7 brls à $3, 3 brls à $2.85, 143 liv. à 3½c., 101 liv. à $4.65; peinture noire, 15 galls à $1.50; peint. bleue, 1 brl $2, 2 liv. à 60c.; peint. verte, 2 galls à $2.40; peint. rouge, 15 galls à $2.90, 100 galls à $2.15, 319 galls à $2.10; peint. blanche, 240 galls à $1.80, 700 galls à $1.75; peint. bl. émaillée, 3 galls à $4; pearline, 100 douz. à 70c.; pâte à polir, 2 gr. à $7.20; papier goudr., 887½ liv. à 3c., 2 roul., $2.25; tuyau en fer, 138 pds, $7.39; soude caust., 100 boîtes à 30c.; sapolio, 6 boîtes à $3.50; sobrite, 6 boîtes à $1.50; égohines, 6, $6.75; ciseaux, 6 douz. à $6, 60 pres à 50c.; pelles, 7, $8.60; acier fondu, 97 liv. à 12c., 186 liv. $6.11; vernis, 2 galls à $3, 3 galls à $1.75: déchets de coton, 5,370 liv. à $9.75 par 100; fil en cuivre, 16½liv. à 45c.; alcool de bois, 5 galls à $1.75; diverses ferronneries, $98.16	4,663 82
Martin, Senour et Cie, Montréal: peintures, noire, 12 galls à $1.05, rouge, 12 galls à $1.85, blanche, 18 galls à $1.50	61 80
Mechanics Supply Co., Québec: batteries, différentes sortes, 3 à $1.25, 12 à 90c., 25 à 40c., 78 à 35c., 15, $7.75; brosses à carb., 60 à 15c.; brosses à carb. et vis à ressorts, 8 à 75c.; bassin à latrines au complet, $75; robinets-d'arrêts en laiton, 2 à $4; corde, 127 vgs, $9.35, 50 pds, $4.50; bobèches Crescent nouv. mod., 4 à $1.70; câble, 100 vgs, $5; forets, 4, $8.85; mandrin de foret, $6.50; boy. à incendie, 100 pds, et accoupl., $20.75; inject. Penberthy, $15; insertion en fil caoutch., 5¼ liv. à $1.25; lampes portat., 1 à $6, 1 à $5.50, 1 à $4, 1 à $3.50, 1 à $2.50; lampes hylo et Edison, 28 à 75c., 6 à 50c., 24 à 40c., 90 à 28c., 12 à 25c., 100 à	
A reporter	97,747 04

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report..	97,747 04
Québec—Suite.	
Mechanics Supply Co.—*Fin.* 22c.; lampes mérid., 12 à $1.15; tour à étab., $75; glaise circul., 100 pds, $8; tampons et commut. à récept. combinés p. la marine, 6 à $10; mica en bloc, 2½ liv. à $10; garniture à insert., 82½ liv. à 25c., caoutc. à insert., 52 liv. à 20c., radiateur Monarch, $18; reflect. paraboliques, 6 à 90c., douilles à clé pour mur, 64, $13.36; galon en caoutc., 11 liv. à $1.50, galon noir, 7 liv. à 50c.; téléphones, 5 à $6; fil mét., 500 pds à $15 par 1,000, 250 pds à 3½c.; 500 pds à 3c., 250 pds à 2½c., 24 liv. à 60c., 39 liv. à 39c., 164½ liv., $13.83, 800 pds, $17.25, 3 bobines, $3.50; zinc, 12 liv. à 44c., 800 liv. à 7½c.; diverses ferronnerie et fournitures électriques, $150.71........................	963 49
Menier, Henri, transporter gardien Tremblay et famille d'Anticosti aux Eboulements........	200 00
Mercier, Louis et Cie, Québec: pommes, 2 dou. boîtes à $3, 28 liv. à 12½c.; balais, 30 dou. à $2.50, 12 douz. à $2.40; orge, 2 caisses à $3; poudre à pâte, 4 douz. à $2.40; biscuit, 3 boîtes à 30c.; 2 boîtes à 25c., 43½ liv. à 12½c.; 187 liv. à 7½c., 461 liv. à 5c., catsup, 5 galls à $1.25; café et thé, 25 liv. à 30c., 25 liv. à 25c., 1 boîte à 50c.; amidon, 120 liv. à 9c.; chocolat, 2 boîtes à $3.50; fromage, 400 liv. à 14c.; crème et lait condensés, 24 boîtes à $6; essence ass., 4 douz. à $2; oignons, 1 boîte, $9; moutarde, 1 boîte à $4.50; papier de toil., 1 boîte, $7.50; pearline, 5 boîtes à $4.50; poivre bl., 20 liv. à 30c.; marinades, 3 seaux à $3, 3 seaux à $2.75, 1 seau à 60c.; raisins, 140 liv. à 10c.; riz, 200 liv. à $3.50; sardines, 2 boîtes à $12.50; savon, 6 boîtes à $4.50, 2 boîtes à $1.40; sucre, 612½ liv. à $4.75 par 100, 100 liv. à $4.60, 597 liv. à $4; sirop, 25½ galls à 45c.; papier à mouche, 1 boîte, $5; soude à laver, 748 liv. à 1c.; vermicelle, 120 liv. à 8c.; effets. en boîte, bœuf bouilli, 6 boîtes à $9; fèves, 1 douz. à $2.75, 1 douz. à $2.25, 6 douz. à $1.75; bluets, 6 douz. à $1.50; moules, 8 douz. à $1.50; blé-d'inde, 12 douz. à $1.10; sucre en poudre, 8 douz. à $1.50; confit., 2 douz. à $7.20, 120 liv. à 11c.; homards, 4 douz. à $4.50; langues, 4 douz. à $3.75; maquereau, 4 douz. à $1.50; mouton, 6 douz. à $3.75; pois verts, 12 douz. à $1; pêches, 2 douz. à $2.25; poires, 2 douz. à $2.25; ananas, 2 douz. à $2.25; saumon, 8 douz. à $1.75; soupe assortie, 2 boîtes à $5.25, 4 douz. à $4.75; fraises, 6 douz. à $2.25; tomates, 20 douz. à $1.30; diverses épiceries, $54.39..........	1,021 07
Morin, Alex., Saint-Henri de Taillon: ériger petit bâtiment: matériaux, $34.25, temps des hommes, $41.26; transport et charriage, $2.30..........................	77 81
Morin, Isidore, Bassin de Gaspé, Qué: beurre, 53 liv. à 35c.; jambon et bacon, 112 liv. à 20c.; pommes de terre, 10 boisseaux à 50c.; divers légumes, $5.20..........................	51 15
Morin, J. B. Québec, répar. aux bat.-phares: aluminium, 17 boî. à 40c.; bronze, $9.22; cuivre, 8½ liv. à 45c., 62½ liv. à 40c.; coudes, 3 à 95c., 13 à 35c., 6 à 30c., 63 à 10c., 51, $7.39; main-d'œuv., 4 j. à $4.50, 7 j. à $2.50, 532 h. à 30c., 2,790½ h. à 25c.; grils, 2 ass à $9.75; étain, 95¾ liv. à 40c.; tuy. en cuivre, 27 liv. à 45c., 155½ liv. à 40c.; tuy. en pl., 168 liv. à 25c.; 8 liv. à 60c., 307½ liv. à 7c., 213 liv. à 5c., 39 liv. à 4c., 30 liv. à 3c.; coudes de retour, 58 à 20c.; trappe à vap., $24.50; fer lam., 40 liv. à 15c., 411 liv. à 6c., 388½ liv. à 5c.; raccords, 4 à 70c., 12 à 55c.; 14 à 45c., 46 à 40c., 13 à 35c.; soupapes Jenkin, 1 à $5.25, 5 à $1.85, 2 à $1.75, 33 à $1.45, 1 à $1.40, 41 à $1.15, 3 à 75c., diverses ferronnerie, $108.83..........................	1,524 37
Murphy, James J., Québec: ciment White, 5 brls à $2.40; épinette, 1,275 pds à $37.50 par M., madriers d'épinette, 5,090 pds à $27.50 par M., 1,378 pds à $27, 3,850 pds à $25 par M., voliges d'épinette, 900 pds m.p. à $22; pin, 48,364 pds à $35 par M., 542 pds à 8½c., 275 pds à 7c., 1,725 pds à 6½c.; charriage, 75c..........................	2,223 98
Murphy, Patrick, Québec: approvisionner bat.-phares de houille et arrimage dans les soutes 75 tonnes, $45; sacs vides, 11,000 à 9c., 5,000 à 8c., 3,000 à 7½c..........................	1,660 00
Naylor, B. V., Ile aux Noix, nouvelles bouées et ancres, 12 à $10..........................	120 00
Noel, Louis, Québec: réparations aux toitures et à l'atelier des menuisiers, main-d'œuvre, 4 j. à $3, 117 h. à 30c.; étain, 6 liv. à 40c., 23 liv. à 35c.; tôle noire, 3 boîtes à $3.75; tôle galvanisée, 425 liv. à 5½c.; clous, etc., $4.95..........................	97 13
Nova Scotia Steel & Coal Co.: houille Sydney à vapeur, 604·73 tonnes à $4; houille sassée, 228 tonnes à $3; charriage et arrimage, $37.16..........................	3,140 08
Octeau, L. D., Bienville, Lévis: bacon, 59 liv. à 14c.; boudin noir, 37 liv. à 20c.; jambon, 226 liv. à 14c.; saindoux, 5 seaux à $3; viande, assortie, 1,500 liv. à 10c.; lard, 695 liv. à 12c.; saucisse, 66 liv. à 12c.; langue, 12 liv. à 40c..........................	303 42
Ottawa Carbide Co., à resp. lim., Ottawa, carbure en gaillette, 1½ tonnes à $71.42, 20 tonnes à $69.06; moins transport, $8.48..........................	1,479 85
Parent, Chas. A., Québec: haches, 8 à 90c.; m. de haches, 44 à 20c.; cour. en cuir, 60 pds à $1.20; tubes de chaud., 260 pds à 16c.; seaux galv., 20 à $2.50; chaud. à houille, 2 à $1.40, 10 à 90c.; coudes, 18, $6; toile d'émeri, 5 mains à $1, 15 dou. à 60c.; rob. de manomètre à chaud., 2 à $3.25, 1 à $2.75; robin. d'écoul., 6 à 90c.; limes, 6 à 70c., 9 à 60c., 12 à 55c., 8 à 45c., 34 à 30c., 3 dou., $9.25; forge, $19.50; boyau, 100 pds et raccords, $27; fer en barre, 49 liv. à $2.70, 587½ liv. à $2.40, 82 liv. à $2.35, 1,061 liv. à $2.30, 3,295 liv. à $2.25, 23 liv. à 8c., 123 liv. à 6½c., 159 liv. à 4¼c.; cercle en fer, 126 liv. à 5c., 175 liv. à 4c., 191 liv. à 3½c.; joints de chaud. en caout., 20½ liv. à $1.50; vern. noir, 4 galls à $1.90; vitres, 1 boî. à $2.90, 3 boîtes à $2.30; graisse à godet, 40 liv. à 13½c.; torche à gazol., $5.50; serr. de p. 2 à $1.45, 2 à $1.10; plomb en f., 125 liv. à 7½c.; métal muntz, 21 liv. à 45c.; clous, 1 baril, à $3.20, 6 baril. à $3.15, 1 baril. à $2.95, 3 baril. à $2.90, 1 baril. à $2.85, 6 à $2.80, 3 baril. à $2.75, 228 liv. à 3½c., 100 liv. à 3c., 75 liv., $6.03; garniture, 10 liv. à $1.20, 10 liv. à $1;	
A reporter..........................	110,614 39

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	110,614 39
Québec—Suite.	
Parent, Chas. A. —*Fin.* peinture, 3 galls à $4.75, 1 gall. à $2.10, 250 galls à 75c. ; papier goudr., 2,929 liv. à 2¾c. ; tuyau en plomb, 1,126 liv. à 7¼c. ; tuyau en fer, 79½ pds à 15c., 120 pds à 12c., 139¾ pds, $7.50 ; vis en laiton, 1 grosse à $2.60, 1 gr. à $1.65, 2 gr. à $1.35, 1 gr. à $1.15, 11 grosses, $5.55 ; soudure, 21½ liv. à 30c. ; 4 égohines, $5.80 ; 6 pelles, $5.10 ; caoutchouc en feuille, 29½ liv. à $1 ; acier, 345 liv. à 4c., 454 liv. à 3½c. ; broq. en cuivre, 13 liv. à 70c. ; nettoy. de tube, 66 à $1.75 ; dilateur de tube, $5.50 ; térébenthine, 147¾ galls à 95c. ; raccords, 6 à $1.40, 6 à 75c. ; vernis, ¼ gall. à $2.80, 4 galls à $2.50 ; 25 siéges de soupapes, $12.85 ; brouette, $7.75 ; diverses ferronneries, $94.33	1,547 03
Peters, D. E., Magog : charriage, $10 ; peinturer 6 phares, $40 ; replacer tours et bouée, $30 ; replacer pierre autour de la jetée, $35 ; réparer salle d'attente, $5	120 00
Pinault, Louis, Bicquette : charroyer houille, bois de chauffage et div. réparations	99 20
Piper, Hiram, L. Cie, à resp. lim., Montréal : brûleurs, 48 douz. à $3.90, 24 douz. à $2.35, 36 douz. à $1.76, 36 douz. à $1.45 ; mèche Mammoth, 3 grosses à $1.75, 20 grosses à 90c., 6 grosses à 55c., 6 grosses à 40c	388 11
Plante, Onésime, Louisville, charriage de fournitures et diverses réparations	50 43
Ministère des Travaux publics, usage du bateau-phare *Anticosti* à la cale-sèche de Lévis.	622 80
Quebec Coal Co., à resp. lim., Québec : amarrage du S.S. *Aranmore*, $13.25 ; houille de forge, 43·73 tonnes à $7.50	341
Commissaires du port de Québec : loyer du quai Reynar, 10 m. au 31 jan 1908, $1,000 ; moitié de la taxe d'école, $25 ; réparations au quai, $12.25 ; hiverner bateaux-ph., saison 1907-8, *Anticosti, Princess Shoal, Red Island, White Island*, 4 à $40	1,197 25
Cie électrique Québec-Jacques-Cartier, Québec : lumière électriq., 1er au 31 jan. 1908, 9,463·2 h. watt à 11c. ; lampes, 2 à $1.50, 4 à 55c., 36 à 35c., 84 à 20c. ; douilles, $3 ; loyer de compteur, $3	1,081 52
Rennie, E. H., Cap-Ray : charroyer et emmagasiner 304 tonnes à $1 ; envoi de 2 messages, $5 ; bois, 4 cordes à $5	329 00
Richard, Alph., Brandy-Pot : pension de 4 hom. p. répar. bateau, $57 ; rép. tuy. à l'eau, $3.25	60 25
Cie de navigation Richelieu et Ontario, transport sur fournitures de phare	134 81
Ritchie, Purvis E., Québec : colle muriatique, 702 liv. à 24c. ; lacets, 12 pds à 10c. ; foret à p., $33.40 ; courroie en cuir, 60 pds à $1.68, 50 pds à $1.20, 25 pds à 84c., 25 pds à 60c., m. 10 p. 100, $19.80 ; planches de frêne, 458 pds à 5c. ; chêne, 196·15 pds cu. à 95c., 535½ pds à 10c. ; planches de pin, bl. 2 c., 234 pds à 9½c., 1,644 pds à 7½c. ; orme dur, 417·43 pds cu. à 95c., 393 pds à 11c. ; tulipier, 757 pds à 10c. ; madriers de teck, 190·7 pds à 35c. ; noyer noir, noir, 213·4 pds à 25c. ; madriers d'épin., 25 morc., $9.90 ; câble en fil mét., 900 pds à 12c. ; câble en fil mét. galv., 400 liv. à 11½c., 812 liv. à 10c. ; boyau en fil mét. enr., 300 pds à 81c.	1,912 10
Roy, Alfred, fr. de voyage : voit. de pl., $10.50 ; bil. de tramway et transp., $2.10 ; fr. d'hôtel, $141.28 ; télép., $6.30 ; pullm., $5.75 ; télég., $5.13 ; pourb., $12.50 ; b. de ch. de f., $27.95	211 51
Rubenstein Frères, Montréal : réflecteurs argentés, 12 à $35, 6 à $32, 6 à $28 ; replaquer 14 réflecteurs, $112 ; 6 boîtes, $7 ; messageries, $5.58	904 58
Ryan, Thomas, Québec : charriage, 2 avril 1907 au 31 mars 1908, $841.85 ; charroyer carbure, 46 charges à 50c. ; préservatif du bois créosote, 45 galls à 50c. ; entreprise pour l'enlèv. de la neige, saison 1907-8, $179 ; charroyer neige et houille du quai du roi, 102 charges à 25c., 603 charges à 15c	1,182 30
Ste-Croix, Joseph, Anse-à-Louise, Gaspé, bois de chauffage, 125 cordes à $3.65	456 25
Samson et Filion, Québec : ancres, 1 à $9.35, 2 à $6, 1 à $5.50, 1 à $4, 9,919 liv. à 4·8c. ; haches, 6 à $1, 3 à $1.10, 7 à 90c., 11, $8.80 ; manches de hache, 63 à 15c. ; alcool méthyl., 5 gall à $1.25 ; peint. en alum., 3½ galls à $5, 18 boîtes, $6.15 ; carton d'amiante, 199 liv. à 10c. ; tissu en amiante avec insert. en fil de cuivre, 19½ liv. à $1.25 ; poulies galv., doubles et simples, 1 à $3.50, 1 à $3.25, 1 à $2.75, 3 à $2.50, 4 à $2 25, 1 à $1.75, 5 à $1.50, 4 à $1.25, 4 à $1.20, 2 à $1, 4 à 90c. ; cuivre en feuille, 27 liv. à 50c., 14 liv. à 45c., 17 liv. à 40c. ; étamine, 4 couleurs, 22 vgs à $1.25 ; anti-friction, 25 liv. à 20c. ; poudre à pétarder, 4 brlts à $3.50 ; brosses, différ. sortes, ½ douz. à $10.50, ½ douz. à $9, 1 douz. à $8.50, ½ douz. à $7.75, 1 douz. à $7.50, ½ douz. à $6, 1½ douz. à $7, 6 à $2, 30, $17.40 ; toile à voiles, 525 vgs à 40c., 39 vgs à 35c., 33 vgs à 30c. ; canistres, 20 à 75c., 5, $3.20 ; boussoles marines, $5 ; niveaux de charp., 5, $6.85 ; ciment, 5 brls à $2.50 ; chaîne en anneaux d'ac., 18,704 liv. à $3.40 par 100 ; chaîne galv., 647 liv. à 10c., 145 liv. à 7c., 105 liv. à 5c. ; écopes à houille, 10 à $1.25 ; rob. en cui., 12 à 75c. ; forets à vileb., 2, $6 ; gr. toile, 51 vgs à 35c., 45 vgs à 30c. : toile d'ém., 2 mains à 85c., 35 douz. à 45c. ; feutre, 48 vgs à 50c. ; limes, 1 douz. à $7.50, 1½ douz. à $6.50, 2 douz. à $6, 1 douz. à $5.50, 1 douz. à $4.50, 1 d. à $1.80, 2 douz. à $1.50, 1 douz. à $1.20, 3½ douz. à $1.30, 1 douz à $1, 119, $32.99 ; argile réfract., 4 sacs, $11 ; drisses à pavil., 1 à $4, 32 à $2.50, 1 à $2, 49 liv. à 50c., 20 brasses à 8c. ; forges portatives, 2 à $15 ; harpons galv., 4, $13.50 ; vitres, 88 carr., $9.72 ; graisse, 60 liv. à 20c. ; meule, $5.50 ; marteaux, 17, $13.50 ; lames de scies, 2 à $1.80, 10 à $1.50 ; pentures, 15 prs, $5.65 ; boyau en caoutchouc, 62 pds à 20c., 10 pds à 15c., 110 pds à 14c., 50 pds à 9c. ; fer, 15 liv. à $2.85 par 100, 65 liv. à $2.60, 50 liv. à $2.55, 917 liv. à $2.40, 507 liv. à $2.35, 636 liv. à $2.30, 4,781¼ liv. à $2.25, 131 liv. à 7c., 394 liv. à 6c., 736½ liv. à 5c., 242 liv. à 4c., 95 liv. à 3¾c., 486 liv. à 3½c. ; joints en amiante, 1 douz. à $22.50, 2 douz. à $15 ; lampes, 1 à $5, 1 à $4.50, 1 à $2, 6 à $1 ; plomb en feuille, 114 liv. à 8c., 207 liv. à 7c., 330 liv. à 5c. ; blanc de plomb, 1,075 liv. à $7.50 par 100 ; cuir, 8½ liv. à 85c., 2 morceaux,	
A reporter	121,252 74

Entretien des phares—*Suite.* $ c

Report 121,252 74

Québec—Suite.

Samson et Filion—*Fin.*
$7.25; cuir à courroie, 10 pds à $1.40, 15 pds à 30c., 66 pds à 20c., 10 pds à 15c.; chaux, 1 baril à $1.25, 8 à $1 20; serrures et poignées, 4 à $2.25, 7 à 90c., 17 à 50c., 19, $11.75; lessive, 6 douz. btes à $1.20, 50 liv. à 10c.; maillets de calfat, 2, $5.25; merlin, 15 liv. à 25c., 124 liv. à 20c.; nattes en cacao, 6 à $2.50; clous, 1 barillet à $3.25, 2 brls à $3.10, 5 brls à $3, 2 à $2.90, 1 à $2.85, 1 à $2.80, 7 à $2.75, 2 à $2.70, 1 à $2.60, 1 à $2.50, 447 liv., $19.90; écrous, 107 liv., $14.77; étoupe, 7 balles à $3.50, 46 liv. à 7c.; rames, 2 prs, $4.50; huile de lin, 148 galls à 65c., de saindoux, 5 galls à $1.25, à machine, 20 galls à 65c., à dynamo, 24 galls à 60c., diverses h., 1 gall. à $2, 1 gall. à $1.50, 15 galls à 50c.; garnit. garlock, 27¼ liv. à $1, garnit. klingerite, 27 liv. à $1.20, garnit. rouge, 18¾ liv. à $1, garnit. Tuck, 39½ liv. à 60c., 29½ liv. à 40c., garniture en caoutc. avec insertion en fil de laiton, 26 liv. à $1.25, pics et manches, 6 à $1.05; tuyau en fonte, 222 pds à $1.30 par pd., 148 pds à $1.75 par pd.; tuyau en fer, 97 pds à 15c., 36¼ pds à 12c.; tuyau en cuivre, 33 liv. à 40c.; tuyau à vapeur, 208 pds à 7c.; poulies doubles et simples, 2 à $5, 8 à $2.75, 1 à $2.50, 3 à $2.25, 10 à $1.25, 19, $25.10; vernis noir, 7·3 galls à $1.50; papier goudronné, 11 rouleaux à $1.20; cabillots, 12 à $1; oxyde rouge, 12 galls à $2, 1,400 liv. à 5c.; oxyde pourpre, 10 galls à $2, 75 liv. à 6c.; peintures, différentes couleurs, 1 gall. à $5, 1 gall. à $4, 1 à $3.50, 3 à $3.25, 4 à $2, 6 à $1.50, 2 à $1.40, 11½ à $1.85, ½ gall. à $1.60, 129½ liv. à 20c., 160 liv. à 10c., 354 liv., $31.80; vilbrequins à rochets, 2, $5; mèches pour vilbreq., $7.15; rotchets, 2, $6.50; rivets, 605 liv., à 7c., 200 liv. à 6c.; caoutchouc pur, 58 liv. à $1; caoutchouc, 3 rouleaux à $3; câble de coton, 25¼ liv. à 50c.; câble goud., 52 liv. à 18c., 98 liv. à 16c., 139 liv. à 15c.; câble de man., 5,269½ pds à 15c.; câble en fil d'ac., 482 pds à 15c., 880 pds à 10c., 580 pds à 8c., 74 pds à 6c., 390 pds à 5c.; rognures pour emballage, 341 liv. à 5c; chaînes, 1 à $5, 7 à $1.50, 46, $15.75; laque, 2½ galls, $7.75; pelles, 9 à $1.25, 2 à $1.10, 29 à 90c., 8, $3.40; cisailles, 3 prs $5.20; scies, 10, $15.35: filières, 2 assort. à $6; solarine, 4 galls, $12.50; plaq. d'acier, 187 liv. à 4c., 142 liv. à 3½c, 331 liv. à 3¼c., 2,176 liv. à 3c., 8,332 liv. à 2·9c.; carvelles, 1 brl, $4.25; soudure, 14¾ liv. à 55c., 15½ liv. à 50c.; savon mou, 136 liv. à 10c.; vis, 1 gr. à $5.50, 7 gros. à $1.20, 129 gros. $51.12; bitord, 65 liv. $12.34; acier fondu, 58 liv. à 12c., 161 liv. à 10c., 40 liv. à 4c.; pinces en acier, 4 à $2.25; émérillons, 4, $7.45; ficelle à voile, 24 liv., $5.95; ficelle de coton, 24 liv., $6.60; broq. en cuivre, 36 liv., $7.60; taraud et filières, 1 ass. à $10, 1 à $10.25, 1 à $6, 1 à $5.60; étain pur, 55 liv. à 10c.; nett. de tubes, 32 à $2.50, 2 à $2.25, 3 à $1.50, 12, $35; térébenthine, 22 galls à $1.10; tourniquets galv., 14, $19.90; terre d'ombre, 54 liv. à 20c.; raccords union, 16, $9.90; soupapes, 2 à $4.15, 1 à $4.13, 13, $21.93; vernis, 1 gall. à $6, 10 galls à $5, 1 à $4.50, 1 à $4; fil de laiton, 24¾ liv., $9.89, 115 pds à 5c.; mèches de coton, 15½ liv. à 40c.; alcool de bois, 10 galls. à $1.50; arrêts de châssis et vis, 40, $8; clés anglaises, 1 à $12, 2 à $3.50, 6, $10.45; zinc, 45 liv. à 10c., 245 liv. à 9c.; diverses ferronneries, $308.70.......... 6,844 65

Soucy, J. R., Ile Verte, bois de chauffage pour bateau-phare de l'Ile Rouge, 212 cordes à $4.. 848 00

Tanguay, Sébastien, Pointe-Est d'Anticosti, transport de C. Hubert, nouveau gardien, de la Pointe-aux-Esquimaux à la gare tel que convenu.......... 100 00

Terreau et Racine, Québec: ancres, 4,521 liv. à 4½c.; grilles, $20.10; barres de grille, 465 liv. à 3c.; boules en fonte, anneaux et poids, 17,373 liv. à 3c.; chaudières en fonte, 3, $15 50; fontes, 134 liv. à 5c., 803 liv. à 3c.; cloche en fer pour treuil à main et placer même, $23; main-d'œuvre, 5 h. à 35c., 30 h. à 30c.; poêles, 2 à $20, 1 à $18, 1 à $15, 1 à $14, 2 à $13, 2 à $8.50, 1 à $7.50, 8 à $6.50, 1 à $5.50; briques pour poêles, 3 assort., $8.10; diverses parties pour poêles, $57.95.......... 1,225 78

Tessier, Chas., Québec: solution composée pour couper, 350 liv. à 20 c.; solution pour forer tuyau, 300 liv. à 9c.; cire liq. pour plancher, 1 bte, $25, 4 galls. à $5; poli à métal, 5 galls à $4; gazoline à mot., 125 galls à 30c.; laque orange, 27 galls à $3.75; huile ang. à finir, 5 btes à $4, 5 galls à 65c.; peintures, 72 liv., $14.90; savon mou, 786 liv. à 8c.; vernis blanc, 7 galls à $5.50, 11 galls à $4.50; déchets de coton bl., 120 liv. à 9¼c.; divers, $7.. 507 88

Thomas, P., Belle-Isle, Pt. N.-E.: charriage, 226 charges à 30c.; main-d'œuvre et pension des hommes employés à la réparation du quai, $24.......... 91 80

Thomas, F. T. et Cie, Québec: poterie, 1 assort., $16; lampes et supports, $4 à $3, 12 à $1.75, 3 à $1.25; verres, 3 douz., $5; poterie, etc., $15.60.......... 73 35

Tours: montants payés à diverses personnes pour enlever et placer tours, saison de 1907, $208; emmagasinage, $32.......... 240 00

Tremblay, capit. Alexis, Pointe-Est d'Anticosti: aider et donner instructions au nouveau gardien, 17 j. à $2; renouveler clôtures et réparations aux chemins, 22 j. à $1.50.......... 67 00

Tremblay, Edmond, Portneuf: réparer dommages causés au phare par tempête, $75; louage de bateau, $5.......... 80 00

Trumble, W. et Cie, Québec, pains, 396 à 18c., 120 à 16c.......... 90 48

Whitman, W. G., Lacolle: réparations à la grande tour, main-d'œuvre, 3 j. à $5, 9 j. à $2, matériaux, $13.65; délivrer fournitures à 4 stations sur la rivière Richelieu, $14.57.......... 91 22

Main-d'œuvre et déboursés sous les contremaîtres suiv., Québec: Aspirault, John, m.-d'œuvre, $150; Bélanger, G., m.-d'œu., $2,447.09, fr. de voy. et menues dép., $12; Bélanger, Jos., m.-dœu., $197.75; Dubé, J. U., m.-d'œ., $215.69, voyages, $229.03; Dufour, N., m.-dœu., $12,211.15, menues dép., $11.25; Gagné, Louis, m.-d'œuv., $12,453.80; Gagnon, J. A., m.-d'œ., $6,336.50; Gagnon, M., m.-d'œ., $478.80; Hearn, capit., m.-dœ., $445.75; Kœnig,

A reporter.......... 131,512 90

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report......	131,512 90
Québec—Suite.	
Main-d'œuvre et déboursements sous les contremaîtres suivants à Québec—*Fin.* Chas., main-d'œuvre, $137.20, voyage et menues dépenses, $139.35 ; Martel, A., main-d'œuvre, $492.50, voyage, $29.75 ; O'Brien, P., main-d'œuvre, $8,460.14, menues dépenses, $2.45 ; O'Farrell, G. D., main-d'œuvre, $692.17, voyage et menues dépenses, $626.41 ; Richard, J. L., main-d'œuvre, $178.80 ; Turgeon, F., main-d'œuvre, $4,664.61.........	50,612 19
Voyages des fonctionnaires à Ottawa, détaillés à la page O—6......	35 13
Comptes au-dessous de $50 pour diverses fournitures, etc......	2,600 30
Détaillé sous Chenal des navires......	9,140 14
Soin des bouées du chenal des navires du fleuve St-Laurent entre Montréal et Platon ($42,526.44).	
U. P. Boucher, mécanicien en charge, déboursés : gages des officiers et de l'équipage, steamer *Shamrock* et chalan à acétylène au 31 mars 1908, $11,599 85 ; pension des hommes de 50 à 75c. par homme par jour, $3,640.82 ; voyage et menues dépenses, $218.47......	15,459 14
Amos, Mme L., Montréal, loyer de bureaux dans la bâtisse Boyer, Montréal : salle du ministre, 12 m. au 1er fév. 1908, $440 ; salles à dessiner, 9 m. au 1er nov. 1907, $717......	1,157 00
Beatty, M. et Fils, à resp. lim., Welland, Ont.: bâtis du côté droit pour machine, 2 à $27.40.	54 80
Beauchemin, Geo. E., Sorel, emmagasinage des fournitures et gréement......	75 00
Beauchemin et Fils, Sorel : loyer du quai, mai 1906 à mai 1908, $600 ; ancres en fonte, pics et anneaux, 69,000 liv. à $4\frac{1}{2}$c., 5,100 à 4c., 109,705 à 3c......	7,200 15
Cie de téléphone Bell, à responsabilité limitée : messages téléphoniques, $95.75 ; loyer de téléphones, U. P. Boucher, 246 Sherbrooke-Est, 12 m. au 1er mai 1908, $35, 223 rue des Commissaires, 12 m au 1er mai 1908, $82......	212 75
Bourgouin, H., Montréal: gros cèdres rouges extra, 10,237 pds à 20c. et transport, $295.02....	2,342 42
Canadian Economic Lubricant Co., à r.l., Montréal, huile marine à cylindre, $130\frac{1}{2}$ galls à 63c.	82 22
Caverhill, Learmont et Cie, Montréal : fer à cannelures, 1,640 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; câble en fil galvanisé, 3,000 pds à $7\frac{1}{2}$c.; fournitures en ferronnerie et transport, $3.83......	286 24
Champagne, Arsène, Sorel : uniformes d'officiers, 3 à $20, casquettes, 3 à $2.50 ; uniformes de marins, 5 à $10, casquettes, 5 à $1.50......	125 00
Chartier, Adolphe, Montréal : main-d'œuvre, $46.40 ; fournitures, $7 ; réservoir, $10......	63 40
Chatigny, A., Montréal : déboursés : voitures de place, $23.30 ; billets de tramway et timbres, $13.75 ; balises et charriage, $30 ; frais d'hôpital, $13 ; hôtel, $16.05 ; repas, $17.70 ; billets de chemin de fer, $106.55 ; divers, $63.64......	283 99
Coghlin, B. J. et Cie, Montréal, rouleau de chaîne à anneaux fermés, 11,274 liv. à $3.10 le 100.	349 49
Jones, Ralph, Ottawa, huile marengine à machine, $168\frac{1}{4}$ galls à 48c......	80 76
Labelle, Cyrille et Cie, Sorel : haches et manches, $12.85 ; brosses de pont et pinceaux, 8 à $1.30, 6 à $1.25, 3 à 40c.; toile de chanvre, $45\frac{1}{2}$ vgs à 35c.; barres d'anspect, 5 à $1.25 ; diamant à vitre, $4.25 ; boyau en caoutchouc, 1-pce, enr. avec fil métallique et accouplement, 100 liv., $47.50 ; lanternes, 19 à 70c.; minium, 936 liv. à 7c., 100 à 6c.; blanc de plomb, 450 liv. à $7\frac{1}{2}$c., 250 à $7\frac{1}{4}$c., 3 à 10c.; allumettes, 36 btes, $5.80 ; étoupe, 2 balles, $7; huile à cylindre, $52\frac{1}{2}$ galls à 65c.; huile de ricin, $4\frac{1}{2}$ galls à 50c., 90 liv. à 11c.; pétrole, 2 barillets à $1.25, 207 galls à 18c.; huile à machine, 43 galls à 45c ; huile de lin, 8 galls à 75c., $103\frac{3}{8}$ à 70c., $86\frac{5}{8}$ à 66c.; peinture : noire, 1,120 liv. à 4c., brune, 50 liv. à 6c., marine, 21 galls à $2.25, française, 23 liv. à 20c., rouge, 300 liv. à 6c., blanche, 500 liv. à $7\frac{1}{2}$c , résine, 1 brl, $5 ; câble, $4\frac{1}{2}$ liv. à 45c., $885\frac{1}{2}$ à 15c.; savon, 17 bts, $19.70 ; dissolvant, 3 galls à $5 ; laque, 3 galls à $2.40 ; carvelles, 1 brl, $4 ; térébentine, 59 galls à $1.10 ; soupapes d'arrêt, 2 à $8.50 ; vernis, $3\frac{1}{2}$ galls à $6.50 ; déchets de coton, 115 liv. à 12c.; diverse ferronnerie, etc., $121 26	1,061 05
Lafleur, I. L., Montréal : brosses de pont et pinceaux, 43, $40.80 ; émail blanc, 24 bts à 25c.; 100 pds de boyau en caoutchouc enroulé de fil métallique et accouplements, etc., $25.95 ; minium, 224 liv. à $7.65 le 100 ; blanc de plomb, 15 liv. à 10c., 100 à $7\frac{1}{2}$c., 50 à $7\frac{1}{4}$c., 25 à 7c.; pétrole, $127\frac{1}{2}$ galls à 18c.; huile de ricin, 10 galls à 84c., $23\frac{3}{4}$ à $47\frac{1}{2}$c.; poulies, 2, $8.65 ; garniture en caoutchouc, $3\frac{1}{4}$ liv. à 90c., 87 à 65c.; câble de manille, $791\frac{1}{2}$ liv. à 16c.; câble goudronné, 19 liv. à 17c.; térébentine, 5 galls à $1.15, 4 à $1.10 ; vernis, 3 galls à $4.50 ; diverses ferronneries, $55.40......	423 96
Larochelle, Pierre, Sorel : charriage, 1 an au 31 mars 1908 : C. G. S. *Acetylene*, $92.25 ; C. G. S. *Shamrock*, $259.80......	352 05
Larose, Honoré, Sorel : loyer de l'allège *Tranquille*, juin et juillet 1907, 61 j. à $2.50......	152 50
Lavallée, Alfred, Sorel : houille bitumineuse, 380 tonnes à $5 25 ; houille à poêle, 8 tonnes à $6.75, $2\frac{1}{2}$ à $6.50 ; bois de chauffage, 16 cordes à $6 ; dosses, 4 cordes à $4, $1\frac{3}{4}$ à $3......	2,182 50
Leprohon, Geo. et Fils, Trois-Rivières, houille tamisée, $18\frac{1}{2}$ tonnes à $5......	92 50
Lewis Frères, à resp. limitée, Montréal : câble en acier galv. à bouée, 3 M. pds à $5.50 le 100	165 00
Lussier, Dame Vve Gonzague, Sorel, blanchissage : chalan *Acetylene*, $75\frac{11}{12}$ douz. de morceaux à 60c.; str *Shamrock*, $207\frac{1}{2}$ douz. à 60c......	170 05
Marchand, Zeph., Fils, Trois-Rivières, houille, 26 tonnes à $4.75......	123 50
Marchildon, J. H., Batiscan : charriage, $49 ; messages téléphoniques, $2.30 ; loyer de terrain, 1 an au 1er jan. 1908, $50......	101 30
Martin, Alexis, Sorel : loyer du quai pour l'hivernage, 1906-07, $50 ; houille bitumineuse, 147·9 tonnes à $5.25......	826 53
Ottawa Carbide Co., à responsabilité limitée, Ottawa : carbure en gaillettes, 25 tonnes à $68.84, 10 à $65 ; transport, $43.20......	2,414 20
A reporter......	229,738 16

	$ c.
Entretien des phares—*Suite.*	
Report	229,738 16
Québec—Suite.	
Soin des bouées du chenal des navires du fleuve St-Laurent entre Montréal et Platon—Suite.	
Paradis, C. O., Sorel : couvertures, 4 prs à $3.25 ; tapis, 17¼ vgs à 90c., 71⅝ vgs à $1.35 ; couv. de tapis, 17½ vgs à 30c. ; tapis en feutre, 65 vgs à 8c., 33 liv. à 60c. ; posage de tapis, $8 ; chamois, 6 à $1 ; chaise, $20 ; horloges, 2, $8.50 ; coton, 18½ vgs à 25c., 45 vgs à 10c., 15 vgs à 8c., 20 vgs à 7c. ; rideaux, 10 à $1 ; peluche à rideau, 10 vgs à 80c. ; prélart, 5¼ vgs à $1.15, 9 vgs à 75c., 28 vgs à 35c., 23 vgs, $8.90 ; ustensiles de cuisine, $28.45 ; lessive Gillet, 96 boîtes à 10c. ; matelas, 5 à $3.50 ; serviettes, 2 douz. à $3.75 ; taies-d'oreillers, 20 à 50c., 18 à 17c. ; courtes-pointes, 2 à $2, 2 à $1.90, 12 à 90c. ; draps de lit, 12 à $1.50, 12 à $1.25 ; savon, 211 gâteaux. à 5c., 6 à 15c. ; table d'ext., $10 ; tapis de table, 3 à $4, 6 à $3.50 ; essuie-mains, 1 douz. à $5.50, 2 douz. à $4, 1½ douz. à $3, 2 douz. à $2, 4 douz. à $1.80, 3 douz. à 75. ; uniformes d'officiers, 6 à $20, casquettes, 6 à $2.50 ; uniformes de matelots, 8 à $11, casquettes, 8 à $1.50 ; divers, $41.08	749 17
Pontbriand Co., à resp. lim., Sorel : une mach. à détente composée F. et A., 15 x 30 x 22, $3,800 ; boulons à raccords, 14, $20.70 ; perforé coussinet à press., faire nouv. coller., etc., $76 ; main-d'., 221 h. à 35c. ; élargir trous dans raccords d'arbre de couche, $21.10 ; roue de propulseur en fonte spéc., $180 ; nouvel arbre de couche avec racc., $152 ; faire connex. de radiateur, $10.70 ; pin, 103 pds à 5c., 780 pds à 4½c. ; enlever et poser 2 pompes, $31.60 ; fournit. et accessoires de mach., $92.78 ; moins vieille machine retournée, $200.	4,302 48
Cie de ch. de fer Québec, Montréal et Sud : frais sur transport de diverses gares à Sorel, 1er avril au 30 sept. 1907, $617.23, 3 fév. 1905 au 10 mars 1905, $125.27	742 50
Richelieu Foundry Co., Sorel, anneaux pour bouées, 2,320 liv. à 3c	69 60
Sorel Electric Co., Sorel : un centurie 3 H. P. moteur simple phase, $153, douane, transport et charriage, $47.01 ; installation de moteur, $14 ; lum. élect., jan. et fév. 1908, $14.30 ; installation de 4 lumières, $15	243 31
Sorel Novelties Co., à resp. lim., à être nicklé ; ronds de cheminée, 57 à 25c., 73 à 20c. ; cheminées, 70 à 60c. ; réflecteurs, 73 à 60c., 74 à 20c. ; supports de réflecteur, 72 à 40c.	158 25
Comptes au-dessous de $50 pour diverses fournitures, etc	423 63
Soin des bouées en divers endroits ($2,551.46)	
Arcand, Arthur, Rapides Richelieu, $25 ; Arseneau, Azade, Grindstone, Iles de la Madeleine, $62	87 00
Aubin, Absolon, Matane, $55.60 ; Bisson, Moïse, Petite Rivière Ouest, $10	65 60
Bond, Victor, Rivière aux Renards, $14 ; Bourque, Alexis, Rivière Bonaventure, $22.10	36 10
Casey, Eugène, Miguasha, $31.50 ; Cassidy, John, Sandy-Hook, $25	56 50
Chapados, Siméon, Anse Aux Gascons, $15 ; Chenell, John A., Grande-Entrée, Iles de la Madeleine, $100	115 00
Chouinard, John, Petite Rivière Est, $20 ; Cormier, F. X., New-Richmond, $35.37	55 37
Cyr, André, Grande-Entrée, $154.60 ; Cyr, Arthur, Maria, $24	178 60
Deschenes, Mme John, Ste-Anne de Chicoutimi, $227.05 ; Denis, Edmond, Eschaurie-Rock, $25.75	252 80
Dionne, Louis, Saint-Thomas de Montmagny, $66.43 ; Duguay, Joseph, Roberval, $320	386 43
Eden, Francis G., Gaspé, $34 ; Fortin, Charles, Cap-Aux-Os, $15	49 00
Furlong, Peter John, Percé, $10 ; Gagnon, François, Riv. Sainte-Anne des Monts, $48	58 00
Gorman, John, Percé, $10 ; Grenier, Jacques, Saint-Gadfroy, $20	30 00
Henry, Solomon, Bonaventure, $35 ; Lamoureux, Jacques, Richelieu, $250	285 00
Langlois, Benjamin, Port-Daniel, $20 ; Leblanc, Abondius, Rivière des Prairies, $75	95 00
Leclerk, B., Carleton, $20 ; Leslie, Wm. et Cie, Grindstone, Iles de la Madeleine, $5	25 00
McKillop, Alex., Rivière Restigouche, $234.50 ; Morin, Alex., Saint-Henri de Taillon, $70	304 50
Naylor, B. V., Rivière Richelieu, $160 ; Paget, Chas., Anse du Cap, $20	180 00
Poulin, Alphonse, Ste-Anne-de-Beaupré, $180 ; Richard, Cléophas, Havre-aux-Maisons, $75	255 00
Robin, C., Collas Co., à resp. lim., Paspébiac, $20 ; J. W. Scott, Cap Despair, $16.56	36 56
	238,978 56
Nouveau-Brunswick.	
Annonces dans diverses journaux	253 79
Abbott, John, Saint-Jean : transp. en bateau, $46.60 ; charriage, $326.95 ; charrier et arrimer houille, 78 tonnes à $1.30 ; main-d'œuvre, 29 j. à $1.75	525 73
Abbott, Joseph, Saint-Jean : gratter et peinturer bouées, 251 j. à $1.75 ; charriage et billet de tramway, $1.50	440 76
Adams, A. W., Saint-Jean : chal., 1 (13 pds) $22.25, toile, 35 vgs (n° 5) à 30c., 35 vgs (8 onces) à 18c. ; ancres I. S., 488 liv. à 4¾c. ; câble de manille, 14¼ liv. à 16½c., 213 liv. à 16c., 90 liv. à 15½c., 3,374 liv. à 15c. ; peint. noire marine, 212 gall. à $1.60 ; peinture rouge durable, 200 gall. à $2.05 ; rames, 7 prs, $16.22 ; enfléchure et câble de chanvre, 634 liv. à 11½c. ; anneaux, 3 (1½ pces) à $2, 4 (1 pce) à $1.25 ; peinture blanche standard marine, 600 gall. à $1.75 ; transport, $3.09 ; menus item, $52.99	2,574 12
A reporter	3,794 40

	$ c.
Entretien des phares—*Suite.*	
Report	3,794 40
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Allan, C. B., Saint-Jean : réchaud Boss Cone, $35 ; cuivre, 12 liv. à 45c., 25 liv. à 40c., 60 liv. à 30c.; entonnoirs, 36 à 20c., 24 à 10c.; mesures galv., 24 ($\frac{1}{2}$ gall.) à 65c., 24 (1 pte) à 50c., 24 (1 chop.) à 40c.; m.-d'œuvre, 15 h. à 60c., $145\frac{1}{2}$ h. à 40c.; faire cheminée galv. et capuc., de cheminée, 145 liv. à 12c.; bidons à l'huile, 3 douz. (5 galls) à $6, 7 douz. (2 gall.) à $3.60, 8 douz. (1 gallon) à $2.25, 7 douz. ($\frac{1}{2}$ gallon) à $2.25; tuyau, 104 pds ($1\frac{1}{4}$–pcs) $8.32 ; poêle Silver Moon (n° 12), $24 ; transport, $1.07; diverses ferronneries, $106.25	416 39
Allan, Jack, Saint-Jean : main-d'œuvre à l'entrepôt, 308 j. à $1.50	462 00
Andrews, Hugh, Ile à la Perdrix : pension des chaudronniers et peintres, $8\frac{2}{3}$ semaines à $5 ; main-d'œuvre, 5 j. à $1.50	50 84
Anthony, Henry, Red-Head : charr. l'huile au phare du Cap-Spencer, de juillet 1904 à juillet 1907, 3 ans à $14 ; transporter cheminée, etc., $2.50, main-d'œuvre, $17\frac{1}{2}$ j. à $2	79 50
Appleby, Allan, Hamstead : ancres en granit, 4 (70 qtx) à $30, 4 (50 qtx) à $20	200 00
Barbour, David, Cap-Enragé : main-d'œuvre pour réparer chemin, etc., 33 j. à $1.50 ; louage d'un grattoir, 50c.	50 00
Barry Supply Co., Saint-Jean : charroyer carbure, 210 boîtes à 10c.; emmagasiner carbure, à 4c. par boîte par m., $35.60	56 60
Barry, John J., Saint-Jean : charroyer carbure, 982 btes à 10c.; emmagasiner carbure, à 4c. par boîte par m., $74.96 ; transport, $46.82 ; huile à machine à gaz, $46\frac{1}{2}$ galls à 60c.; gazolène, 45 galls à $27\frac{1}{2}$c.; pétrole, 13 brls à $7.50 ; poli à poêle Rising Sun, 3 grosses à $9 ; térébenthine, 5 galls à $1.15, $43\frac{1}{2}$ galls à $1 ; déchets de coton blanc, 90 liv. à 12c.; poli à métal York, 270 boîtes d'un (qtl) à 80c.; menues fournitures, $47.12	707 93
Basque, Fabien D., Tracadie : pilotis de lestage, 50 à 10c.; transport et charriage, $7.82 ; main-d'œuvre, 2 j. à $1.50, 3 j. à $1 25 ; billes, 5 à 80c., 796 pds à 1c.; repas pour charpentier, 66 à 30c.; menues fournitures, $8	59 33
Boyer, John C., Saint-Martin : charroyer houille du quai Vaughan-Creek au signal de brume de West-Quaco, $54\frac{1}{2}$ tonnes à $1.50	81 75
Burnham, John L., Big-Duck-Island: batelage d'eau avec deux hommes et chaloupes, 22 j. à $7.	154 00
Burnham, Rupert, Big-Duck-Island: transp houille au signal de br., 83 t. à 60c.; bois de s., $4	53 80
Burpee, I et E. R., Saint-Jean : chaîne, 972 liv. (1-pce) à $3.65 par qtl ; clous en fil mét. et carvelles, 18 barils à $2.70 ; égohine, $1.40	85 48
Canadian Fog Signal Co., à resp. lim., Toronto : parties réparées pour signaux de brume	112 30
Canadian Gas Power & Launches, à resp. lim., Toronto : main-d'œuvre, 119 h. à 50c., $40\frac{1}{2}$ h. à 40c., 45 h. à 35c.; arbre de couche et propulseur, $65 ; piston, $15 ; divers matériaux pour réparations, $66.53	237 98
Canadian General Supply Co., Montréal : huile impériale pour phare, 3,502·8 galls à 24c., 24,507·6 galls à $23\frac{1}{4}$c	6,538 68
Cann, Hugh et Fils, Yarmouth : replacer bouées	50 00
Carleton Electric Light & Power Co., Saint-Jean : loyer de transformateur, 12 m. au 14 déc. 1907, $100 ; éclairage, $12.48	112 48
Cavanagh, E. et Cie, Montréal : cheminées : blanches, Rochester, 10 douz. à $2.50 ; n° 3 à rebord, n° 875 blanches, 52 douz. à $2 ; duplex, n° 895, blanches, 54 douz. à $1.50 ; Large Sun, 24 douz. à $1.35 ; Small Sun, 24 douz. à $1.05	267 60
Crowell, J. A., Clark-Harbour : touage et soins des bouées	100 00
Cie de ch. de fer et houil. de Cumberland, Springhill : service du S.S. *Hird* p. enlever bouée.	75 00
Daly, Michael, Bathurst : entretenir, enlever et placer bouées	102 18
Dalzell, Coleman, Grand-Manan : batelage d'eau et malles à Gannet-Rock, 12 m. au 31 mars 1908	225 00
Dines, Sydney, Letite, signal de brume : pension des journaliers, 42 repas à 20c.; charriage de houille, $79\frac{11}{20}$ tonnes à 60c.; transport et charriage, $1.30	57 43
Dominion Fish Co., à r. l., Richibouctou : loyer de terrain d'oct. 1902 à oct. 1907, 5 ans à $15.	75 00
Estey et Cie, Saint-Jean : chaîne, 18,878 liv. ($1\frac{1}{4}$-pcs) à $4.15, 6,290 liv. (1-pce) à $4.14, 10,691 liv. ($1\frac{5}{8}$-pcs) à $4.10, 13,714 liv. ($1\frac{1}{4}$ pcs) à $3.97	2,026 62
Eyre, Wm. J., Ottawa : sulpho-napthol, 51 galls à $3	153 00
Fitzgerald, Richard, Saint-Jean : main-d'œuvre, 31 j. à $2.50	77 50
Frawley, Frank, Pointe-Lépreau : bois, 15 cordes à $2.50 ; charriage, $44.90	82 40
Fruing, Wm. et Cie, Shippigan : vente de terrain, faire et planchéier clôture	50 00
Gallagher, D. J., surveillant des bouées à gaz, appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $840 ; voyages et déboursements, $103.48	943 48
Gaskill, J. E., North-Head Grand-Manan : espars pour chèvre, 3, $45 ; menues fourn., $32.19.	77 19
Green, Easton, Seal-Cove: service d'eau et malle à Machias Seal-Island, 12 m. au 31 jan. 1908, $245 ; pension suppl., $58 ; repas, 8 à 25c	305 00
Gregg, W., Saint-Jean : peinturer et badigeonner phare	52 00
Haley, Frères et Cie, Saint-Jean : chêne, 105 pds à 11c., lambrissage en pin, 300 pds à $3\frac{1}{2}$c.; châssis, 3 à $2.35, 1, $1.95, 4 à $1.90 ; châssis et cadres, 3 à $3 ; caisses d'emballage, 24 à 95c., 38 à 70c.; menus item, $10.25	107 30
Hamilton Powder Co., Montréal : fusées 10,000, à $2.75 ; transport, $1.14	276 14
Harding, C. E. et Fils, Saint-Jean : poteaux en cèdre, 18 à 60c.; bard. en cèdre, 8 M. à $2.50; bard. suppl., 41 M. à $3.25; bois de serv., 505 pds à $60, 313 pds à $50, 820 pds à $45, 1,190 pds à $25, 1,920 pds à $24, 4,184 pds à $22, 3,524 pds à $20, 3,050 pds à $18, 1,000 pds, $17,	
A reporter	18,356 30

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report..	18,356 30
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Harding, C. E. et Fils—*Fin.* 1,888 pds à $16, 3,058 pds à $15 ; espars, 2 à $8, 3 à $6.50, bois de construction, 698 pds à $24 ; rabotage et charriage, $24.45 ; menus item, $16.46....................	726 38
Harding, F. J., déboursés : droits sur huile américaine, $200 ; messagerie, $84.88 ; transport, $729.26 ; main-d'œuvre, $1\frac{1}{2}$ j. à $3.50, 48 j. à $3, $8\frac{2}{5}$ j. à $2.25 ; 28 j. à $2, 35 j. à $1.75, $126\frac{7}{15}$ j. à $1.50, $33\frac{2}{5}$ j. à $1.25, $37\frac{2}{3}$ h. à 30c., 1 j. avec attelage, $5 ; sténographe, 5 j. à $2 ; frais de voyage de T. Phillips, $34.30 ; divers menus déboursés, $43.........	1,634 94
Harvey, W. L., Ile Machias-Seal : pension de la main-d'œuvre, du 28 sept. au 13 nov. 1907 à 60c. par j..............................	214 80
Heans, Fred. S., Saint-Jean : main-d'œuvre, construire blocs et réparer bateau à gazoline, 20 j. à $3.50, 4 j. à $3, 30 j. à $2.50 ; bois de c., 6 tonnes à $4.50 ; divers matériaux, $22.34.	206 34
Hickman, J. H. et Cie, Dorchester : houille sassée, $932\frac{27}{28}$ t. à $7 ; charriage, 27 tonnes à 70c..	6,549 65
Holder, Wm. H., Saint-Jean : auvent pour chaloupe à vapeur et couverture de moteur......	64 90
Holmes, Robt. P., Saint-Jean : fil en acier galv., 556 pds à $28\frac{1}{2}$c. ; toile de ch., 46 vgs. à 21c. ; main-d'œuvre, $26\frac{1}{2}$ j. à $3 ; osenburg, 60 vgs à 14c., 126 vgs à 10c. ; bitord, $552\frac{1}{2}$ liv. à 13c. ; fil en acier, 115 liv. 10c., 170 liv. à 9c. ; cosses et anneaux, 308 liv. à $10\frac{1}{2}$c. ; menus item, $5.76	405 34
Hughes, Ellen, Saint-Jean : laver et nettoyer bureaux, 2 j. à $1.25, $61\frac{1}{2}$ j. à $1..............	64 00
Imperial Oil Co., à resp. lim., Saint-Jean : charriage, $78.22 ; transport, $108.15 ; gazoline, 20 galls à 40c., $263\frac{1}{2}$ galls à $27\frac{1}{2}$c. ; emmagasinage, $425.50 ; huile marine vacuum à moteur, 3 galls à $1, 41 galls à 80c. ; huile mobile, 1 bidon $1, bidons, $2..................	731 07
Chemin de fer Intercolonial, Saint-Jean: boulons, plaques à attache et à barre, $18.28 ; transp., $95.90 ; charger wagon, $5.10 ; lisses, $6\frac{747}{2240}$ tonnes à $26 ; quaiage, $208.72	492 67
International Marine Signal Co., à resp. lim., Ottawa : Bray 'Ota' pilotes, 36 à 25c. ; garcettes pour soup. de fond, 12 à 90c. ; garc. de carbure pour porte, 12 à $1.15 ; garc. purific pour chambre, 12 à $2.15 ; boulons à grosse tête bronzés Tobin, 12 à 80c. ; messagerie, $1.20	70 20
Jones, Ralph, Ottawa, huile marengine, $621\frac{5}{6}$ galls à 48c	298 48
Kelly, John, inspecteur des phares, dépenses de voyages	867 38
Kennedy, A. et Cie., Charlottetown : gratter et peinturer bouées, $17.50 ; diverses huiles à peinture, etc., $46.69	64 19
Kennedy, Wm. H., Saint-Jean : peinturage par main-d'œuvre, $45\frac{1}{2}$ j. à $3, 44 j. à $2.75, 81 j. à $2.50 ; couleur, 70 liv. à 16c. ; pension, $51.45 ; menus item, $4.40....................	527 05
Laliberté, J. B., Québec : peaux de chamois, 50 douz. à $5.10 ; poud. rouge, 150 liv., $100.37, droits, $33.60	388 97
Legoof, James, Richibouctou : ancre, $9 ; pierres à bouées, $15.50 ; délivrer huile et fournit. aux phares, $40.50 ; main-d'œuvre, 6 j. à $2.50, 9 j. à $2, 51 j. à $1.50 ; usage de chal. à gazoline, 9 j. à $4, avec appareil, 2 j. à $6, 1 j. $5 ; divers matériaux pour réparations d'une bouée, etc., $40.10..	267 60
Linton & Sinclair Co., à resp. lim., Saint-Jean : cheminées B., 34 douz. à 65c. ; lanternes C. B., 3 douz. à $6.75 ; menus item, $22.18....................................	64 53
Loggie, W. S. Co., à resp. lim., Chatham : peint. à cuivre, 5 galls à $2.25 ; bard. sup. 6 m. à $3.50 ; main-d'œuv., 28 j. à $2.25 ; câble, 42 liv. à 17c., $28\frac{3}{4}$ liv. à 16c. ; men. item, $24.70	131 70
Lord Kitchener et propriétaires, Saint-Jean : remorquer bouées, $20 ; pension de M. Gallagher et hommes, $53\frac{1}{2}$ j. à 75c. ; 18 repas à 25c....................................	64 63
Lord Roberts et propriétaires, Saint-Jean : louage de remorqueur, $5\frac{1}{2}$ h. à $10 ; remorq., $31..	86 00
Lord Wolseley et propriétaires, Saint-Jean : remorquer bouée, etc., $6\frac{1}{2}$ h. à $10	65 00
McAvity, T. et Fils, St-Jean : limes assort., $2\frac{1}{2}$ douz., $12.07 ; enclume, 113 liv. à 9c. ; chaîne B.B., 5,348 liv. à $4.55 ; Bon Ami, 4 grosses à $14.28 ; cuivre, 34 liv. à 40c. ; tuy. en c., $29\frac{3}{4}$ liv. à 50c., 70 liv. à 40c. ; poulies en fonte, 7, $26.65 ; 1 complète avec arbre, $34.75 ; ciment, 17 brls à $2.25, 41 brls à $2.20 ; rebords dentelés en f., 8 à $1.25 ; courroie en cuir double, 40 pds (6 pcs) à $1.44 ; supports complets avec boîtes pour arbre de $\frac{13}{16}$, 3 à $7 ; courr. à dynamo, 31 pds à 57c. ; caoutc. élast., 45 liv. à 80c. ; ressorts sup. p. att. de cloche, 5 à $2 ; mess., transp. et charriage, $45.24 ; câble mét. en acier flex., 120 pds à $10\frac{4}{5}$c. ; seaux galv., 30 douz. à $2.48 ; tuyau galv., $314\frac{5}{6}$ pds (2-pcs) à $17.15 ; clous à bard. galv., $11.10 ; suspente galv., 400 pds ($\frac{1}{4}$-pcs) $ $2.50 ; clous mét. galv., 15 b. à $6.50 ; garnitures Garlock, $23\frac{1}{4}$ liv. à 80c., 10 liv. à 75c. ; aspirateur Hancock, $22.50 ; lanternes à m., 4 dou. à $6.50 ; balais, 35 dou. à $2.50 ; boyau, 100 pds, $15.75 ; chaîne I.C., 100 liv., $6.25, 1,463 liv. à $5.85, 8,467 liv. à $5.40 ; tuy. en fer, $20.88 ; vernis, 92 galls à 55c. ; main-d'œuvre, $3\frac{1}{9}$ j. à $2.50, $1{,}725\frac{1}{2}$ h. à 50c. ; vis à tête carrée, $12.66 ; saindoux, 166 galls à 78c. ; tuyau de plomb, 23 liv. à 8c., 544 liv. à 6c. ; chaîne à épr. Leloyde, 5,940 liv. à $4.70 ; cheminées et brûleurs Lindsay, 8 à $1.75 ; fer Lowmoor, 692 liv. à 8c., 2,137 liv. à 6c. ; soup. sphérique McAvity, 10, $25.70 ; vis en acier de mach. et vis à étau, $16.75 ; câble manille, de $14\frac{7}{10}$c. à 16c. par liv., $46.96 ; métal, $73\frac{1}{2}$ liv. à 40c., 25 liv. à 35c. ; poli à métal, 10 dou. (pts) à $4.25 ; spiritueux méthylés, 113 galls à $82\frac{1}{2}$c. ; savon Naptha, 100 boîtes, $400 ; poêle à huile, 3 à $7 ; polir et nickeler accessoires, 45, $18.50 ; forge portative, $22.50 ; garniture Rainbow, $38\frac{1}{4}$ liv. à 80c., fer affiné en barre, 654 liv. à $2.20 ; garc. en caout., $17\frac{3}{4}$ liv. à 90c. ; boy. en caout., 100 pds $20.50 ; soup. en c., 24 à 75c. ; caoutchouc en f., 12 liv. à $1.20 ; cuivre en f., 98 liv. à 45c. ; plomb. en f., 70 liv. à 8c., 69 liv. à 7c., 281 liv. à $6\frac{3}{4}$; courroie simple en cuir, 37 pds (5-pcs) à 39c. ; lames d'acier pour tromp. et sifflet de brume, 30, $111 ; brouettes en acier, 3 à $9.50 ; Stillson	
A reporter	32,342 12

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	32,342 12
Nouveau-Brunswick—Suite.	
McAvity, T. et Fils—*Fin.* clés angl., 6, $15.75 ; fer suédois, 235 liv. à 6c.; lampes p. télescopes de phare en cuivre, compl., 4 à $13.20 ; petits balais, 15 douz. à $1.25 ; blanc de plomb, 5 liv. à 10c., 200 liv. à $8.70, 25 liv. à 7c.; feuil. d'amiante p. insertion en fil mét., 25 liv. (⅛-pce) à 75c.; carvelles, 1 brlt, $2.70, 5 brlts à $2.45, 100 liv. à 3c.; div. ferronnerie, $842.89	5,416 00
McKinley, Wm., Machias-Seal-Islands, charriage	84 00
Macaulay Frères et Cie, Saint-Jean : matériel à rideaux, 24 vgs à 42c. ; pavillons fédér., 1 (7 vgs), $16, 2 (6-vgs) à $13, 1 (5-vgs), $14.50, 1 (4-vgs), $6.75, 1 (3½-vgs), $5.75, 3 (3-vgs) à $4.75 ; flanelle, 813 vgs à 27c.; coton jaune, 865 vgs à 9c. ; fermet. à lant., 98 à 30c.; toile à ess.-m., 751 vgs à 16c. ; ess.-mains, 7⅝ douz. à $2.70, ½ douz., $1.40 ; menues fourn., $14.10	576 45
Miramichi Steam Navigation Co., Chatham, transport sur fournitures	106 15
Mooney, B., et Fils, St-Jean : pierres en granit pour bouée, 1, $20, 3 à $18, 3 à $15, 1 morc. de granit, $5.85	124 85
Moore, John E., Saint-Jean ; louage de poulies, $3 ; remorquage, $20 ; services de remorqueur et hommes pour rattraper bouée à la dérive, $72	95 00
New Burrell-Johnson Iron Co., à resp. lim., Yarmouth, bouées canistre, 3 (5-pds) à $135	405 00
New York Lubricating Oil Co., New-York, huile à phare, 6,000 galls à 23½c	1,410 00
Nixon, George, Saint-Jean, divers papier-tenture, bordure et abat-jour	54 98
O'Brien, Robert, Saint-Jean : main-d'œuvre, 1 j., $2.50, 29 j. à $2 ; fragm. de fonte, $2.25	62 75
O'Donnell, James, St-Jean : fer Cleresis, 467 liv. à 4c.; main-d'œuvre, 55 j. à $3, 41½ j. à $2.50, 383 j. à $2, 388 h. à 60c. ; massues et forets, 174 liv. à 14c. ; acier, 137 liv. à 10c. ; fer suédois, 3,950 liv. à 6c. ; boulons à clav. et plaques, 2,876 liv. à 7c. ; usage de machine à forer, forge et outils, 44 j. à 50c. ; transport, $3.78 ; divers matériaux, etc., $66.63	1,855 02
Ottawa Carbide Co., à r. lim., Ottawa: carbure, 20 ton. à $66.19, 10 ton. à $65; transp., $69.60,	2,043 40
People's Gas Supply Co., à resp. lim., Ottawa, transport sur générateurs à acétylène envoyés à Saint-Jean, 12 avril 1907	15 31
Piper, Hiram L., Co., à resp. lim., Montréal : mèches, 50 grosses (nº 3) à 90c., 50 grosses (nº 2) à 55c., 50 grosses (nº 1) à 40c	92 50
Pullen, James H., Saint-Jean : main-d'œuvre pour peinturer bouées, 37 j. à $3 ; fr. de voyage, 5 h. à 34c. ; dorure, $3.75	116 45
Reed, Jessie A., Saint-Jean : loyer de la salle à essai des lampes, 3 m. au 31 avril 1907, à $250 par année, $62.50, 9 m. au 31 jan. 1908 à $300 par année, $225	287 50
Rive, Philip, Caraquet : toile de ch., 35 vgs à 32c. ; bardeaux en cèdre, 16 M. à $2.50 ; madriers, 50, $16.94 ; plomb en feuille, $8.70 ; planches d'épin., 1,200 pds, $15.75 ; charriage, $36 ; transport d'huile au phare de Miscou, $10 ; diverses fournitures, $25.11	163 70
Robb Engineering Co., à resp. lim., Amherst, bouées coniques en acier, 3 (7-pds) à $245	735 00
Robertson, Foster et Smith, à resp. lim., Saint-Jean : brosses—époussettes, 5 douz. à $2.30, pinceaux, 6 douz. à $3.38, à plancher, 25 douz. à $1.50, à mur, 6 douz. à $8, à châssis, 3 douz. à $5, blanchissoirs, 5 douz. à $13.50 ; térébenthine, 173·32 galls à 90c. ; soude à laver, 1,904 liv. à 97c. par qtl ; menues fournitures, $6.32	380 55
Robichaud, Jos. L., Miscou : charroyer houille, 35 tonnes à 50c. ; bois, 4 cordes à $2.50 ; div. matériaux et main-d'œuvre, $27.40	54 90
Ross, Elijah, Saint-Jean : bac, ajusté avec planche au centre, gouvernail et mât, $62.50 ; main-d'œuvre pour réparer bateau, 10 j. à $2.50 : menues fournitures, $10.80	98 30
Rourke, Edward, Saint-Jean, main-d'œuvre, réparations, 19½ j. à $3	58 50
Rowan, A. M., Saint-Jean : étau, $10 ; huile bouil., 454 galls à 68c. ; tuyau en cui., 30½ liv. à 50c. ; horloges, 3 à $4 ; déchets de coton, 1,683 liv. à 9½c. ; lampes à angle en verre, 3 à $5 ; abat-jour à angle en verre et brûleurs, 12 à 90c. ; rochet et forets keystone, $40 ; huile crue, 646⅝ galls à 65c. ; papier de salle, 75 roul. à 20c. ; bordure, 138 vgs à 5c. ; câble, de 15½c. à 17½c. par liv., $70.39 ; plomb en feuille, 168 liv. à 7½c. ; caoutchouc en feuille, 47½ liv. à 25c. ; nettoyeurs de tube, 5 à $2 : vernis, 3 galls à $4 ; blanc de plomb, 200 liv. à 8c. ; clôture en fil mét., 400 pds à 4½c. ; diverse ferronnerie, $271.03	1,435 80
Roy, N. H., Elm-Tree, couvrir en bardeaux et peinturer la tour du phare de Petite Roche	55 00
Russell, Hugh, Montréal, chaîne de grue Crown, 1,315 liv. (¾-pce) à $5.30, 2,200 liv. (1-pce) à $5.25	185 20
Saint John Iron Works, St-Jean : cuivre, 50 liv. à 40c ; chaîne en acier galv., 52 liv. (⅝-pce) à 35c.; main-d'œuvre, 1,305 h. à 60c., 319 h. à 40c., 2,680½ h. à 30c.; fer, 2,608 liv. à 3c.; fer Lowmoor, 3,095 liv. à 7c.; fer suédois, 2,010 liv. à 6c.; divers matériaux, etc., $42.43	2,210 87
St. John Railway Co., Saint-Jean : lumière électrique, Pointe de Reed, 12 m. au 1er fév. 1908, $115 ; salle à essai des lampes, du 2 mai 1907 au 3 fév. 1908, $1.95 ; garnitures électriques, main-d'œuvre, etc., $4.31 ; remboursés en 1908-9, $1.55	122 81
Schofield Paper Co., Saint-Jean, allumettes Parlor, 10 caisses à $5, 9 caisses à $3	77 00
Scofield, Edward, Ile-aux-Renards, main-d'œuvre pour réparations, 20 j. à $2.50	50 00
Scott, Fred., Saint-Jean, barillets, 50 (5 galls) à $1.35	67 50
Shives Lumber Co., à resp. lim., Campbellton: décharger et charr. 6 nouv. bouées de la voie de garage Shives au quai du gouv. ; charr. et charger 6 vieilles bouées, $88.12 ; recharger 5 bouées à gaz, $313.57 ; ciment, 6 brls à $3.50 ; transport, $1.74 ; loyer de terrain du quai de ch. de fer, phare débarcadère Moffat, 3 ans du 1er juin 1905 au 1er juin 1908, à $8	448 43
A reporter	51,231 04

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	51,231 04
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Snowball, J. B. et Cie, à responsabilité limitée, Chatham : boulons, 201 à 6c.; charriage, $11.75 ; bardeaux de 1re qualité, 3 M. à $3.50; transp., $51.60 ; louage d'allège, $15 ; m.-d'œuvre, 5 j. à $2.25 ; billots, 1,680 pds à $13 ; bois de service, 2,323 pds à $20, 708 à $16, 403 à $15 ; lambrissage en pin, 700 pds à $40 ; remorquage et services aux bouées, 104 hrs $5 ; chaîne en acier, 280 liv. à $4.50 ; diverses fournitures, $65.69	824 12
Splane, J., Pointe Tiner : charriage, $24.50 ; charroyer houille, 40 tonnes à $1 ; m.-d'œuvre, 5 j. à $1.75	73 25
Stewart, Bruce et Cie, Charlottetown, détaillé sous Entretien, Ile du Prince-Edouard	100 01
Tait, Wm, Saint-Jean : main-d'œuvre, 4 j. à $2, timbres-poste, 6,000 à 2c., 5,500 à 1c	183 00
Tapley, F., agent, Saint-Jean, quaiage, (chemin de fer I. C.)	960 76
Tennant, John, Saint-Jean : charpentier, 59 j. à $3 ; voyage, $20.85 ; charriage, etc., $2.67	200 52
Tingley, J. E., Cap Enragé : charriage de la houille, 85 tonnes à 70c.; divers charriage, $6 ; main-d'œuvre, 2 j., $3	68 50
Vaughan Electric Co., à responsabilité limitée, Saint-Jean : téléphones DeVeau, 4 à $10 par pr.; batteries complètes d'Edison Lalande, 6 à $3.25 ; diverse main-d'œuvre et matériel, $17.01	56 51
Vroom et Arnold, Saint-Jean : amberline, 104 liv. à 15c.; houille noisette anthracite américaine en sacs, 10 tonnes à $7 ; houille anthracite en sacs, 80 t. à $5.75 ; houille en grélat Drummond, $129\frac{3}{20}$ t. à $4.49 ; 22 tonnes chargées, arrimées de l'avant à l'arrière, à $5.19 ; houille anthracite écossaise, 1 t., $8, 1 à $7.75, 2 à $7.50 ; houille tamisée, $39\frac{1}{2}\frac{05}{24}$ t. à $4.24 ; sacs, 1,435 à 8c., 891 à 6c.; main-d'œuvre pour ensacher et manipuler la houille, etc., $68.45	1,674 47
Western Union Telegraph Co., Saint-Jean : télégrammes, 1er avril 1907 au 31 mars 1908, $310.76; réparations au câble du signal entre le Fort-Dufferin et le phare, havre de Saint-Jean, $33.05 ; fil de cuivre à l'épreuve du temps, 1,180 pds à $1\frac{1}{2}$c.; galon, $1.50	363 01
White, D. P., Shediac : faire des espars, 12 à $5 ; grattage et peinturage des bouées, etc., $20.77	80 77
Comptes au-dessous de $50	3,647 54
Entretien des bouées à divers endroits—	
Adams, Anthony, Rivière Bartibogue, $10 ; Alcorn, Hugh, Ile Grindstone, $198	208 00
Allain, Joseph, Neguac, $110 ; Belyea, Jas. L., Rivière Saint-Jean, $430	540 00
Blakley, Lawrence, Havre Miscou, $67 ; Boudreau, Jos. B., Petit-Rocher, $17	84 00
Bourgeois, Hypolite, Cocagne, $14 ; Bryenton, Wm A., Miramichi, $20.00	34 00
Carey, Beverly, Grand-Manan, $140 ; Cole, Edward, Dorchester, $90	230 00
DeGrace, Jacques, Shippigan, $94.05 ; DeGrace, James, Shippigan, $86	180 05
Drydell, Michael, Tracadie, $95; Dugay, Ralph, Big-Shemogue, $30	125 00
Farris, Thos. A., Grand-Lac et Rivière au Saumon	200 00
Ferguson, W. G., Tracadie-Sud, $30 ; Girouard, P. D., Rivière Bouctouche, $30	60 00
Grant, Robt., Little-Shemogue, $40 ; Gray, Chas., Rivière Napan, $14	54 00
Hamm, C. P., East-Head, $25 ; Hayden, John, Pokemouche, $60	85 00
Hilyard, Daniel, Head-Harbour, $74 ; Holmes, Lewis, Beaver-Harbour, $29	103 00
Holmes, Théodore, Sainte-Croix, $75 ; Irving, J. D., Bouctouche, $140	215 00
Jewett, J. S., Little-River, $19 95 ; Kinnear, J. E., Baie Verte, $40	59 95
Lawson, James, Richiboucto, $90 ; LeBouthillier, J. E., Caraquet, $123	213 00
Legoof, James, Richibouctou, Kouchebougnae, Black-Lands-Gully et Saint-Louis	281 75
McCarthy, Jos., Musquash, $30 ; McConnell, Robt., Little-Shippigan, $20	50 00
McDonald, R. P., Washadamoak, $9 ; McKay, J. S., Digdequash et Magaguadavic, $110	119 00
McKeen, C. L., Saint-André, $55 ; McMahon, Peter, Letite, $70	125 00
Maillett, David, Saint-Louis, $20 ; Maillett, Thos., Caraquet, $19	39 00
O'Donnell, Jas., Dipper-Harbour, $20 ; Palmer, Chas. E., Tabusnitac, $55	75 00
Parker, Leonard, Tynemouth-Creek, $25 ; Perry, S. C., Washademoak, $54.75	79 75
Powell, Chas., Dalhousie, $380 ; Reed, John et Galbraith, H. R., Pisarnico, $30	410 00
Richard, Peter, Baie du Vin, $38 ; Russell, John, Miramichi, $30	68 00
Shives Lumber Co., Ristigouche, $900 ; Thériault, Geo. T., Grande Anse, $18	918 00
Walls, Asa et Nowlan, J. A., Miramichi, $503 ; White, D. P., Shédiac, $76	579 00
Bateau-phare de Lurcher Shoal—	
Appointements des officiers, 12 m. au 31 mars 1908—	
N. C. Larkin, patron, à $100 par m., $1,200 ; J. H. Cann, second, à $75 par m., $900 ; John D. Millen, 1er mécanicien à $85 par m., $1,020 ; Wm B. McNutt, 2e mécanicien à $75 par m., $900	4,020 00
Gages de l'équipage, 12 m. au 31 mars 1908—	
Jos. R. Spinney, commis aux vivres, à $50 par m., $600 ; Chas. A. Prince, cuisinier, $45 par m., $540 ; Joshua Amiro, maître d'équipage, à $45 par m., $540 ; chauffeurs et hommes d'équipage, à $40 par m., $4,320 ; garçons à $17 par m., $204	6,204 00
Annonces dans différents journaux	115 90
Adams, A. W., Saint-Jean, amberline, $403\frac{1}{2}$ liv. à 15c	60 53
Allen, Edward, Yarmouth : œufs, 30 douz. à 35c., 30 à 20c.; farine, 2 brls à $5.75, 2 à $5.50 ; sardines françaises, 1 caisse, $16 ; diverses provisions, $38.96	93 96
Baker, L. E. et Cie, Yarmouth : houille noisette anthracite, $3\frac{57}{100}$ tonnes à $7 ; houille de réserve, $47\frac{1}{2}\frac{25}{24}$ tonnes à $7.65, $88\frac{9}{100}$ à $5 ; eau, 2,400 galls à 1c.; sacs, ensachement et charriage, $3	856 27
A reporter	75,949 66

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	75,949 66
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Bateau-phare Lurcher Shoal—*Suite.*	
Barry, John J., Saint-Jean : lampes électriques, 50 (16 B.) à 25c.; peinture blanche émaillée, 3 galls à $5; poli York, 48 pts à 80c.; plaques en zinc pour chaudière, 396 liv. à 11½c.; blanc de plomb et de zinc, 200 liv. à 11c.; diverses fournitures, $50.20..	183 64
Canadian Electrical and Motor Co., a. r. l., Toronto : sup. de brosses p. dynamo, 1 ass. (4 pcs) $10; brosses à carbone, 24 à 40c.; tampons pour tab. de dist. de mar., 36 à $1.	55 60
Cann, Hugh et Fils, Yarmouth : batelage des malles, équipage et matériaux au bateau-phare, $240; remorquage, $40; eau, 35,725 galls à 36c. par 100; messagerie, 45c....	409 06
Cook, H. C., Yarmouth : bœuf, 900 liv. à 12c., 220 liv. à 10c.; poulets, 3 prs, $6, 25 liv. à 20c., 40 liv. à 18c.; jambon, 80 liv. à 18c., 45 liv. à 16c.; glace, 1 ton. $7, 2 ton. à $6; maquereau, 1 brl, $23, ½ brl, $9; viande hachée, 190 liv. à 12c.; mouton, ½ carcasse $12, 135 liv. à 12c.; pommes de terre, 2 brls à $3.25, 10 brls à $1.60, 9 boiss. à $1, 7 boiss. à 60c.; veau, 162 liv. à 12c.; diverses provisions, $101.51........	428 45
Crowell, S. A. et Cie, Yarmouth : grosse toile, 110 vgs à 35c.; boyau à eau chaude, 25 pds (1½ pc.), $8.60; déchets de coton, 1 balle, $7; diverses fournitures, $28.25..........	82 35
Grant, Webster, Yarmouth : toile de chanvre, 125 vgs (n° 1) à 32c., 43 vgs (n° 5) à 28c.; câble de chanvre, 49½ liv. à 15c.; main-d'œuvre, faire voile, 80 h. à 25c.; divers matériaux, $3.80........	83 27
Harding, F. J., déboursés, transport........	56 57
Killam Frères, Yarmouth : houille anthrac. noisette, 4$\frac{87}{100}$ ton. à $7, 1$\frac{80}{100}$ ton. à $6.50; houille de réserve, 86$\frac{3}{5}$ tonnes à $4.75; main-d'œuvre pour charger houille, 36 hrs à 20c.; sacs, transport et charriage, etc., $7.65........	471 26
Killam, J. B., Yarmouth : sacs, 559 à 3c.; main-d'œuvre, prendre houille, etc., 30 jrs à $2.25; charger et décharger ancres et chaînes des wagons et transporter au bateau-phare, $102; charriage, 75c........	187 02
Killam, Jas. H., Rockville : beurre, 65 liv. à 29c., 195 liv. à 28c., 65 liv. à 27c., 65 liv. à 26c., 125 liv. à 25c., 261 liv. à 24c.; cruche, 60c.; lard, 300 liv. à 10c........	232 39
Kirk Frères, Yarmouth : légumes en boîtes, 6 douz. à $1.50, 12 douz. à $1.20; lait condensé, 24 douz. à $1.30; œufs, 60 douz., $13.50; crème évaporée, 12 douz. à $1.50; homards, 4 douz. à $3.50; oranges, 1 caisse, $7.50, 1 caisse, $4.25 : poudre à pâte Royal, 20 liv. à 50c.; raisin sans noyaux, 72 liv. à 15c.; diverses épiceries, $126.25..	258 90
Knox, James, Saint-Jean, eau, 3,300 galls à ½c.; 14,000 galls à ¼c........	51 50
Lovitt et Lovitt, Yarmouth : pommes, 4 brls à $3.50; œufs, 30 douz. à 23c., 30 douz. à 16c.; farine Five Roses, 1 brl, $6.75, 2 brl. à $5.35; farine Snowdrift, 1 brl, $6, 1 brl, $4.60; div. provisions, $102.53; emmagasinage de chaînes et ancre du 24 mai au 9 nov. 1907 à $10 par m., $55.34	211 62
McAvity, T. et Fils, St-Jean : garniture d'automobile à haute pression, 14½ liv. à 75c.; garniture en spiral Garlock, 10 liv. à 80c.; garniture en métalbeste, 10 liv. à 95c.; garniture Rainbow, 13½ liv. à 85c.; galon en asbeste Tiger, 18 liv. à 75c.; soude marque Cow, 3 cais. à $3; étendeur de tubes, 1 (3½ pcs) $17.25; div. fournitures, $29.55.	109 16
McConkey, Thomas, voyage et frais de subsistance re inspection et réparations au bateau-phare........	68 80
McDonald, W. A., Yarmouth : œufs, 30 douz. à 35c., 30 douz. à 23c.; lait condensé, 8 douz. à $1.20; sauce Lea et Perrins, 3 douz. à $3.50; lard, 1 brl, $23; diverses provisions, $81.25........	141 75
McFatridge, Wm., Halifax : 1 chaîne à ancre, 162 liv. à 7c.; ancres et jas, 2, 13,500 liv. à 2½c.; chaîne, 17,802 liv. à 2½c........	793 89
Matheson, I. et Cie, à resp. lim., New-Glasgow : tubes pour chaudière écossaise en fer, 300 (3¼ pcs de diam. 9 manomètres) 2,068⅝ pds à 20c........	413 75
Moses et Ross, Yarmouth : douillettes, 6 à $4.25, 6 à $2.50, 6 à $2; nattes en caoutchouc, 4 à $2.50; essuie-mains, coton, 4 douz. à $1.08; turques, 2 douz., $7.80; union, 4 douz. à $2.10; diverses merceries, $26.10........	109 12
New Burrell-Johnson Iron Co., à resp. lim., Yarmouth : tuyau en laiton, 48 liv. à 40c.; fontes, 239 liv. à 4c., 111 liv. à 3½c.; caoutchouc, 15 liv. à $1.50; barres de grillage, 6,032 liv. à 2½c.; m.-d'œuvre, 145 h. à 75c., 349 h. à 40c., 1,024 h. à 35c., 559 h. à 30c.; temps. sup., 2 h., $2; fer Lowmoor, 1,286 liv. à 12c.; plaques en acier, 353 liv. à 5c., 30 à 4½c.; quaiage, 23 jrs, $35; divers matériaux, $117.04........	1,307 75
Parker-Eakins Co., à rep. lim., Yarmouth : farine 'Alberta', 5 brls à $6.75; lard en entrepôt, 1 brl $18.50; cassonade, 299 liv. à $4.50, 614 liv. à $4.40; canot (15 pds) $16; œufs, 27½ douz. à 25c., 30 douz. à 18c.; sucre gran., 306 liv. à $4.70, 599 liv. à $4.60; saindoux, 150 liv. à 13c., 50 liv. à 12½c.; mélasse, 60 galls à 33c.; bœuf salé en entrepôt, 2 brls à $13; farine 'Sunbeam', 5 brls à $6.30; savon Surprise, 4 boîtes à $4; diverses provisions, etc., $92.18........	374 17
Robertson, Wm. et Fils, Halifax, câble en anneaux fermés, 5,070 liv. à $3.75........	190 13
Rogers, Lyman J., Yarmouth : gratter, tailler et peinturer, 5 j. à $2.50, 43 j. à $2.25; poulies de couronnement, brosses et grattoirs, $3.50........	112 75
Sanders, A. H., Yarmouth : main-d'œuvre pour réparer sabord et abat-jour, habitacles, etc., 81 h. 40c.; vitres de sabord, 9 à $3; caoutchouc mou pur, 41 pds à 35c.; divers matériaux, $13.22........	86 97
A reporter........	82,369 53

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	82,369 53
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Phare de Lurcher-Shoal—*Fin.*	
Saunders, D. S., Yarmouth: bacon, 68 liv. à 15c., 42 liv. à 14c.; volaille, 48½ liv. à 18c., 215¾ liv. à 16c., 61 liv. à 15c.; flétan, 50 liv. à 14c., 59 liv. à 12c.; jambon, 103 liv. à 18c., 53 liv. à 17c., 110 liv. à 16c.; glace, $11.50; viande hachée, 306 liv. à 10c., 25 liv. à 8c.; viande, 304 liv. à 15c., 70 à 14c., 2,914½ à 12c., 42 liv. à 11c., 524 liv. à 10c.; pommes de terre, 4 brls à $2.25, 5 brls à $2, 3 brls à $1.80, 6 boiss. à $1; saucisse, 143¾ liv. à 12c.; div. légumes, etc., $72.51	754 04
Spinney, E. K., Yarmouth: composition anti-corrosive, 1 (112 liv.) barr., $25, 4 (56 liv.) barriq. à $12.50; comp. à chaudière, 1 (112 liv.) barr., $22.50; poli liquide, 2 pintes, $11.50; câble de manille, 13½ liv. à 16c., 60 liv. à 15c.; peint. S.W., 10 gall. à $1.80, 8 gall. à $1.65; déch. de c., 246 liv. à 10c.; charriage, $15; div. ferronn., etc., $45.24.	236 20
Vroom et Arnold, St-Jean: houille, 72 tonnes à $5.19, 276$\frac{3}{20}$ tonnes à $4.49; 160$\frac{4}{7}$ tonnes à $4.24; sacs, 3,585 à 8c.; mettre en sacs et manier la houille, 181$\frac{4}{5}$ tonnes à 67c., 242 h. à 40c., 217 h. à 35c., 99 h. à 32½c.; amberline, 30 liv., $4.50	2,911 38
Williams, Thos. A., Yarmouth: réparat., main-d'., 16½ j. à $2.50; divers matér., $20.23.	61 48
Yarmouth Marine Railway Co., Yarmouth: transport de bateau-phare, $60; usage de tins, 4 j. à $30; étançons, échafaudage et coins, $4	184 00
Comptes au-dessous de $50	365 25
Nouvelle-Ecosse.	86,881 88
Annonces	37 95
Austen Frères, Halifax: enclume, 113 liv. à 9½c.; machine à coudes Colombie, $15.50; palans, 1 à $46.50, 2 à $24.50; poinçons, 1 assortiment, $18.30; forge portable, $9; garnitures de piston, 23¾ liv. à $1.20; gazoline, 20 gall. à 35c.; boyau en caoutchouc, 50 pds à 45c., 50 pds à 35c.; lances à boyau, 2½-pces. fil City, 3 à $10; huile à horloge, 45 gall. à $1.10; huile à cylindre, 220 gall. à 80c., huile kérosène, 125¾ gall. à 23c., 41·3 gall. à 22c., huile à machine, 46·1 gall. à 90c.; huile solidifiée, 56 liv, à 25c.; outils pour porte de chaud., 1 assort., $6.75; courroies en cuir, 65 pds à 54c., 10 pds à 30c., 22 pds à 18c., 33 pds à 12c.; garn. British Navy, 33¼ liv. à 90c., garn. en spiral Garlock, 4¼ liv. à 75c., garn. rainbow, 24¾ liv. à $1.20, 51 liv. à 80c., garn. de lin car., 49 liv. à 45c.; plaq. à vis, $6.05; vif-argent, 153¾ liv. à 68c.; caoutch. pur, 3 morc., $9.75; sel de soude, 3,000 liv. à à 95c. par 100; cisaille d'établi. 1 pr., $5.50; vin spiritueux, 15 gall. à $4.75; soupapes à pompe circulaire, 3 à $6.80; étau, $15.10; treuil à vap., $390; divers $98.24	1,501 34
Balcom, J. A., Margaretsville, N.-E.: bois de serv., $47.08; bard., 5 M., $11.25; div, $16.65.	74 98
Barry Frères, Pictou, N.-E.: bardeaux en cèdre, 21 M. à $3.50; planchéiage embouv., 600 pds à $22 par M.; vitre, 2 carreaux, $4; lambriss. en pin, 250 pds à $40 par M.; épinette bl., 1,100 pds à $18 par M., 800 pds à $16, 200 pds à $1; planch. en épin. bl., 700 pds à $16 par M.; voliges en épin. bl., 2,197 pds à $16	180 65
Beazley Frères, Halifax, touer bouées, transporter matériaux, etc	135 00
Bentley, Flemming et Cie, Halifax: manches de gaffe, 6 à $1.50; conn. et ajuster, 6 à $3; roul. en bois dur, 12 à $3, 12 à $2, 12 à $1; barres à cabestan, 3 à $1.10; barres à levier en chêne, 12 à $2; rames, 8 prs à $2, 6 prs, $10.52; bois de serv., 1 morc., $1.20; avirons, 47 prs à $2; bouées espars, 12 à $23.50, 3 à $17.50, 2 à $15, 2 à $12.50, 1 à $10	647 52
Black et Flinn, Halifax: ciment, 2 brls à $2.25; échelles, 13, 40 pds à 20c., 80 pds à 12c., 179 pds à 15c.; chaux, 9 brls à $1.15, 1 brl à $1; poteaux genévrier, 50 à 60c.; épin. bl., 1,005 pds à $25 par M., 413 pds à $18; divers, $20.26	143 12
Bower, Bertram, Shelburne, chêne, 10,800 pds à $55 par M., délivré	594 00
Bowers, E. C. et Cie, Westport, N.-E.: houille, 6 tonnes à $6.50, 169 tonnes à $6.22; petite chaloupe, $14; câble, 48 liv. à 18c.; transport et charriage, $11.95; divers, $5.75	1,130 52
Brander, Morris et Cie, Halifax: couvert., 4 prs, $11.50; émail brun et vert, 24 liv. à 60c.; coussin en cuir, $5.75; coton jaune, 56 vgs à 11½c.; crin, 50 liv. à 60c.; matelas, 4, $11; miroirs, 4, $4.05; mousse, 278 liv. à 14c.; courtes-pointes, 8 à 95c.; draps de lit, 8 à 90c.; sommiers en fil mét., 2 à $3.50; divers, $14.60	158 46
Brooks, Geo. W. et Wm., Liverpool, dom. au str *Help*, dur. le t. qu'il était empl. par le gouv.	754 00
Campbell, Colin, Saint-Jean, Terreneuve: huile *Arc Light*, 40 cs. à $2.20; transport, $20	108 00
Campbell, G. S. et Cie, Halifax: transport sur 2,000 caisses d'huile de New-York à Halifax, $240; quaiage, $40	280 00
Canadian General Electric Co., à resp. lim., Toronto: chevilles de boulons, 300 à $18 par M.; isoloirs, 300 à $5 par c.; lampes, 3 à 26c., 125 à 19c.; flambeau, $6.50; fil mét., 312 pds à $14 par M., 70¼ liv. à 29c.; diverses fournit. électriques, $33.97	110 14
Canadian General Supply Co., Montréal: huile impériale p. phare, 55,011 gall à 23¼	12,790 04
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien-Pacifique, messages, avril 1907 à mars 1908	161 34
Canadian Rubber Co., Montréal: gants en caoutch 1 pr., $3; soupapes en caoutch., 7¼ liv. à $1.25; garn. en feuille, 310 liv. à 70c., 21 liv. à 65c.; caoutch. en feuille, 6¼ liv. à $3.50.	264 59
Canadian Wood Working Co., à resp. lim., Yarmouth, N-E.: pin, 100 pds à 6¼c., 200 pds à 6c., 48 pds à 5c.; lambrissage, 430 pds à 3c., 550 pds à 2·8c.; divers, $27.06	76 01
Cann, Hugh et Fils, Yarmouth, N.-E.: transport, Yarmouth à l'Ile du Phoque, $75; main-d'œuvre pour débarq. houille, $30	105 00
A reporter	19,252 66

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	19,252 66
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Cape Breton Coal Mining Co., à resp. lim., New-Campbellton : houille tamisée livrée : Cap-Race, 480 tonnes à $7.85; Ile-Cranberry, 50 tonnes à $6; Law-Point, 150 tonnes à $6; Ile-Scatarie, 195 tonnes à $6.50	6,235 50
Cavanagh, E., Cie, Montréal : cheminées mammouth pour mèche plate, 198 douz. à $2, 150 douz. à $1.30 ; nº 3 à rebord, 120 à $1.40 ; Duplex, 102 douz. à $1.50	912 00
Chance, Frères et Cie, à resp. lim., Birmingham, Ang.: vitres de lanterne, 6 carr., emballées et livrées à Halifax, y compris droit, $55.97; 2 ressorts en acier pour "slights," 85c.; dét. sous Main, A. M., $885.97	942 79
Cotton Powder Co., à resp. lim., Londres, Ang., cartouches à poudre en coton, 8,000, (1½-pcs 4-onces), 40 caisses	1,135 56
Coughlan, F., Halifax : 86 pierres d'amarrage, 3,140 qtx à 29c.; trous et arrêts, 86 à $2	1,082 60
Crosby, J. F., Yarmouth, N.-E.: main-d'œuvre sur bateau, phare et plateforme, 23 j. à $2.50; charriage, $4.50; bois de service, 400 pds, $7.20; louage d'un cheval, 9 j. à $2.25; voliges, 300 pds, $5.40 ; divers, $9.61	104 46
Crosby, Thomas A., Yarmouth, N.-E.: bouées espars, 4 à $15 ; déplacer 2 bouées, $12.50	72 50
Crowell, Chas. D., Barrington : main-d'œuvre, 43½ j. à $2 ; boulons, etc., $3.90	90 90
Crowell, John, Ile-aux-Phoques : bateau pour transporter messages à la terre ferme *re* houille, 2 voyages, $20 ; voile à chaloupe, $10 ; vitres, $1.90 ; charroyer houille, 240 ton. à 75c.	211 90
Cunningham, A. H., Cap-Sable : charroyer houille durant l'année 1907, 194 ton. à 75c.; main-d'œuvre, 7 j. à $1.50, 17 h. à 35c.; divers, $5.90	167 85
Darthmouth, ville de : taxes d'eau sur la propr. de Dartmouth, 1er mai 1906 au 9 juin 1907	54 65
Davison, John et Fils, Halifax : bouleau, 82 pcs à 15c.; blocs, 91 à $1.75 ; cercles, 10½ pds de dia., 2 à $9.50 ; planch. en bouleau, 300 pds à $45 par M.; moulure, 709 pds à $1.75 par c.; pin, 8,708 pds à $40 par M.; planch. en épinette, 504 pds à $35 par M.; lambris en épinette, 11,160 pds à $35 par M.; épinette, 1,667 pds à $25 par M., 1,000 pds à $20 par M., 54,864 pds à $18 par M., 1,381 pds à 75c. par c.; divers, $13.74 ; moins $87.06 imputés à la cons. gén.	1,959 30
Dewis, F. H. C., Cap-d'Or : bois de corde, 10 cordes à $3 ; transp., $1 ; charr. houille de la remise de l'Anse du Fer-à-Cheval à la remise Whistle, 103 ton. à 90c.; rép. chem. comme suit, madriers p. pont, 3,045 pds à $12 par M.; charriage, $5.25 ; pension, 25 j. à 50c.; lou. d'un cheval, 8 j. à $2; m.-d'œuvre, 22½ j. à $1.50; emp., 400 pds à 3c.; attel., 4 j. à $4.	255 73
Dexter, I. V., Liverpool, N.-E.: nouv. bouées, 1 à $10.50, 1 à $8, 4 à $7, 2 à $5; nouv. amarr., $27.77 ; soulever et placer bouées espars, 3 à $8, 11 à $5 ; m.-d'œuvre pour placer bouées espars, $7.50; huile, 7½ galls à 80c.; peinture, 10 liv. à 15c., 218 liv. à 7c.; peinturer bouées, 15 j. à $2, 8½ j. à $1.50, 6 j. à $1 ; fournir, faire et ajuster agraffes en fer pour bouées espars, 1 à $9, 5 à $8, 2 à $6 ; sondage en différents temps, $6 ; fournir pierres, $11.50 ; camionnage, $5 ; divers, $13.76	339 54
Goélette *Dictator*, propriétaires et équipage, pour sec. et touer à Halifax, quelq. 30 milles, le sifflet d'alarme du phare de Sheet-Harbour, en dérive au large de Sambro, faire voile pour Chebucto-Head pour notifier le gouvernement, et venir à Halifax pour faire déclaration au sauvetage de la bouée	300 00
Dominion Coal Co., Glace-Bay, C.-B.: fournir houille pour signal de brume à Louisburg, 31 ton. à $3 ; services du remorqueur *Douglas H. Thomas* pour placer bouées à Louisbourg, $25 ; quaiage sur bouées et amarrages, $1.20	119 20
Dominion Paint Co., Dartmouth, N.-E., peinturer d'après l'entreprise : peinture rouge, 509 galls à $1.50 ; pur minium en poudre, 250 liv. à 8½c., 1,000 liv. à 7½c	859 75
Elderkin, H. E., Rivière-aux-Pommes : charr. et emmag. houille, 64⅝ ton. à 75c.; charr. 149 barils d'eau à 15c.; main-d'œuvre, 2½ j. à $3, 9 j. à $2, 10 j. à $1.50 ; bois, 5 cordes à $4.	131 35
Engineering and Electrical Construction Co., Halifax : soude caustique, 48 liv. à 40c.; C. O. et globes opales, 3 douz., $15.99 ; carbones, 2 grosses, $8.28 ; R. C. et fil de téléphone, 877 pds, $19.64 ; électromètre, 300 v., $48.75 ; diverses fournitures électriques, $33.38	145 24
Gatez, Andrew, Head-Chezzetcook, bois, 10 cordes à $6, 12 cordes à $5	120 00
Gerrior, Baptiste, Arichat : chaîne, 575 liv. à 4c.; nouvelles bouées espars, $16.25 ; placer et élever bouées, $197 ; gratter et peinturer 20 bouées, $15.50 ; anneaux et clés, $5.25 ; emmagasinage et quaiage, $35	292 00
Gilkie, A., Sambro, N.-E.: pension de 11 hom., 45 j. à 57c.; 108½ j. à 50c.; mastic, 18 liv. à 5c.	80 80
Halifax Coal Co., à resp. lim., Halifax ; houille noisette Acadia, 8½ ton. à $4.85, 11 ton. à $4.75; houille anthracite, 120·62 ton. à $5.90 ; houille à poêle, 1 ton., $6.50	811 64
Halifax Electric Tramway Co., à r. l., Halifax, électr. p. lumière à arc, 2 jan. au 1er mai 1908.	86 20
Halifax Tow Boat Co., à r. lim.: touer *Aranmore*, Dartmouth à Dockyard, N.-E., et retour	50 00
Hamilton Powder Co., Montréal : fusées, 2 pcs double force, 9,000 à $2.75 par c	247 50
Harlow et Kempton, Milton : planches à bateau, rab. des 2 c., 5,000 pds à $25 par M. 1,289 pds à $22 par M ; moins $18.53, pour planches condamnées, transport et charriage	134 78
Haverstock, Parmenas, Plaines de Hammond, boîtes d'emb., 300 à 57c., 250 à 42c., 200 à 29c.	334 00
Henri, Joseph, Scatarie, bois, 10 cordes à $5	50 00
Hillis et Fils, à resp. lim., Halifax : treuil, $20 mica, $13.75 ; matériaux et temps des hommes pour faire 12 barres à châssis, $76.24 ; réchauds à l'huile, 2, $9 ; tuyaux et coudes, $6.70: parties de poêle, $9.79 ; poêles, 1 à $8.50, 4 à $7.50, 1 à $5 ; roue d'engr. double pour grue, 1,370 liv. à 4c., faire modèle, ouvrage à la machine et l'ajustage, $109.58 ; div., $16.69.	360 05
A reporter	36,940 45

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	36,940 45
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Holloway, T. et Fils, Halifax: poulies brevetés avec cercles en fer, crochets, etc., $196.30; croix à signal, 4 à $3.60; cabillots, $1.50	212 20
Horton, F. W., Canso, N.-E.: plaques de bouées, 30 à 15c.; couper et réparer chaînes, $5.60; boul. à clavette, clefs, rondelles et chaînes, 513 liv. à 7c.; forets, $5.12; aig. forets, $4.07.	55 20
Howell, W. W. et Cie., Halifax: cylindre pour comp. à air, $130; tige à pist., $8; 2 anneaux à ress., $7; fer, 88 liv. à 7c.; main-d'., 7 h. à 60c., 10 h. à 35c.; racc. de tuy. de sifflet de 6-pcs, $37; répar. à 3 manchons à friction, $77.20; répar. boîte de siège à soup. en fourn. nouvelle boîte, main-d'œuvre, 38 h. à 50c., 50 h. à 40c., 29 h. à 35c., fonte, 60 liv. à 4c.; soupapes en acier et tiges pour compresseurs, $15; divers, $7.77	347 38
International Marine Signal Co., à resp. lim., Ottawa: boulons à grosse tête bronzés, 12 à 80c.; diaphragmes, 8 à $8.25; pivots de clavette en cuivre, 50 à 20c.; feutres, dessus et dessous, 12 à $1.25, 36 à $1; boîtes et caisses, $7; transport, $7.32; purificateur. 1,118 liv. à 10c.; garcettes de porte à carbure, 24 à $1.15; garcettes en caoutchouc, 24 à $2.15, 24 à $1.15, 24 à 90c.; balles en caoutchouc, 8 à $10, 12 à $2	495 12
Chemin de fer Intercolonial: louage de wagon, 137 j., $121; transport sur bouées d'Ottawa à Pictou, 2 bouées, $189, de Pictou à Halifax, 1, $128.45, de Prescott à Halifax, 1, $81.30, de Prescott à Halifax, $79.50, d'Ottawa à Halifax, 1, $57.24; transport sur amarres, etc., $32.40; détaillé sous "Construction de phares," $608.98	1,297 87
Jones, Ralph, Ottawa; gazoline, 60 brls, 2,937 galls à 31c	910 47
Kane, W. L. et Cie., Halifax: couvertures, 4 prs à $5.50, 4 prs à $3.50; feutre à tapis, 100 vgs $5; linoléum, 17¾ yds. à 50c., 94 vgs à 45c.; nattes, 4, $5.75; oreillers, 5 à $1.75; satin, 16 vgs à 45c.; draps, 8, $8; divers, $10.95	132 83
Keating, Alex., Canso, fournir bouées et amarres et les placer, Canso et Saint-André	88 97
Kennedy, Thomas, Louisburg, camionnage: houille, 31 tonnes à $1; gazoline, 171 barriques à 25c.; huile, fournitures, etc., $12.25; transport, 88c	86 88
Killam Frères, Yarmouth: houille, 30½ tonnes à $4.75; sacs, 670 à 3c.; remplir sacs, $8.70	173 68
Laliberte, J. B., Québec: peaux de chamois, 50 douz. à $5.10; couvertures, 2, $1.50; casquettes d'officier, 2 à $2.50; poudre rouge, 20 liv., $13.38; éponges, 596 à 54⅝c.; droits sur éponges, etc., $67.95	669 14
Lewis, Wm. W. et Cie, Louisburg: matériaux pour réparations aux bouées et cheminée, $27.25; transport, $3.50; placer 8 bouées-espars à $5; atterrir 3 bouées en baril à $10; emmagasinage de gazoline, $5; déchets de coton, 50 liv. à 14c	112 75
Longard Frères, Halifax: boulons en cuivre et noix, 50 à 50c.; serp. à vap. en cuivre et connexions p. chal. à vap., $32; pièce de dist. et reb. p. chaud., $8.50; réserv. d'expan. avec manomèt., $12; tuy. en cuiv. de ½-pce coupé à ordre, 12 pcs à $2.35; pomp. à cyl. en c., 6 à $7.50; connex. en cuiv. à ordre, 5 à $1.50; montants en cui., 50 à 60c., 50 à 27c.; tuyau, 110 pds $7.36; tuy. de pl., 358 liv. à 10c.; main-d'., finiss. en cuiv., 40 h. à 50.; ouv. en c., 29 h. à 60c.; machiniste, 34 h. à 50c.; ajusteur, 4 j. à $3.50, 1 j. à $2.50; timbres à cloche en acier forgé spécial., 24 à $7.50; vis en cuivre, 36 à 20c., 1,000 à 10c.; trompettes en acier, 3 à $3.75; sect. de radiateur, 3 à $2.50; éviers en fer ém., 3 à $5; injecteur métropolitain, $25; chauff. à eau ch., $24; têtière pour chaud., $5.60; tiges en ac., 3 à $3.50; tiges et bouch. tub. avec noix, 6 à $1.50; nouv. section pour chaud. à eau chaude, $30; soup. sphér. Jenkin, 1 à $5.50, 2 à $2.80, 3 à $2.20, 2, $2.60; soup. en cuivre pour sifflet, $45; tubes de chaud., 6 à $1.25; fil mét. à ress. en cuivre, 12 liv. à 40c.; divers, $45.86	864 27
McCulloch, Wm., Rivière Avon: louage de *Evangeline* pour enlever bouées en baril du bassin Minas, $50; réparer et placer bouées, $17.54	67 54
McFatridge, William, Halifax, sacs à houille, 8,075 à 7c	565 25
McGrath, J. M. et Cie., Halifax, charriage, de juin 1907 à janvier 1908	519 88
McIsaac, A. D., Port-Hood, C.-B.: toile, 35 vgs à 30c.; ciment, 2 brls à $3.25; bardeaux en cèdre, 20 M. à $4; porte et cadre, $6.95; bois de serv., 1,728 pds à $13 par M.; clous, 1 barill., $6, 25 liv. à 4c.; pl. en f., 50 liv. à 10c.; tuy. d'ég., 120 pds à 20c.; peint. blanche, 15 galls à $1.80; papier goudr., 265 liv. à 3c.; pin, 300 pds à $37 per M.; lambr. d'épin., 550 pds à $24.50 par M.; châssis de fenêtre et cadres, 2, $6.20; divers, $28.37	256 51
MacInnes, John et Fils, Halifax: boul., 1,359 pds à $40 par M.; charr., $31; portes, 3, $9.30; cadres et châssis, 4, $18.10; planch. embouv., 1,100 pds à $25 par M.; pin, 116 pds à $85 par M., 917 pds à $80 par M., 355 pds à $40 par M., 603 pds à 10c., 558 pds à 6c., 118 pds à 5c.; châssis et vitrage, 12 prs à $1.95; épinette, 4,975 pds à $25 par M., 1,340 pds à $20 par M., 20,744 pds à $18 par M.; lambr., d'épin., 850 pds à $40, 1,950 pds à $35 par M., 350 pds à $30, 1,024 pds à $25 par M., 1.568 pds à $20, 500 pds à $50 par M., lambrissage, 450 pds à $80 par M., 1 M. à $40; châssis, 4, $15; divers, $4.91; détaillé sous Construction, $21.65	1,197 60
Mackenna, Robert M., Ile MacNuts, charroyer houille, 96½ tonnes à 75c	72 38
Mader, C. U., Baie Mahone, N.-E.: briques, 500 à $10 par M.; transport, $24; bardeaux de cèdre, 18 M. à $4; clous, 270 liv., $11.71; peinture rouge, 10 galls à $1; épinette, 4,564 pds à $15 par M.; divers, $26.25	217 42
Melvin et Cie, Halifax: pointes, 75 liv. à 8c.; cuivre, 41 liv. à 30c.; pinc., 5, $6.70; ass. de portes, face et poignées en c., 13 à $2, 4 à $1.50; roul. de porte perf., 8 à $1.50; loquets portes, 1 à $1.75, 28 à 25c.; couche d'asph. pour couv., 41 galls à 40c.; soufre, 336 liv. à 5c.; vitres, 60 carr. à 12c., 20, $5.15; diamants, $10; marteaux, 6, $6; manches de	
A reporter	45,283 79

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	45,283 79
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Melvin et Cie—*Fin.* marteau et de massue, $11.55; huile d. à finir, 2 galls à $3.50; pentures et vis, 2 prs à $1.75, 11 prs à 90c., 10 prs à 75c., 19 prs à 60c., 3 prs à 25c.; fer, 149 liv. à 5c., 293 liv. à à 3c.; mouchettes, 10 douz. à $4; plomb en feuilles, 917 liv. à 8c.; plomb Nixey, 10 grs à $2.25; tire-clous, 2, $5; cadenas, 19 à 90c.; clous, 50 liv. à 15c., 50 liv. à 12c., 100 liv. à 10c., 45 liv. à 8c., 100 liv. à 4c., 250 liv. à 3c., 50 liv., $3.25; charrettes à basc., 2 à $16; mastic, 110 liv. à 4c., 2,030 liv. à 2¼c.; crème Putz, 744 boîtes à 27c.; câble manille, 445 liv. à 16½c.; laque, 5 galls à $4; ciseaux, 20 douz. à $3.50; savon, 8,400 liv. à 4½c.; vis en cuivre, 14 grs, $13.90, 32 douz., $4.22; escabeaux, 1 à $8, 1 à $5, 6, $18.25; fil d'acier, 200 pds à 8c.; broquettes en cuivre, 15 liv. à 60c.; camions, 2 à $15, 6 à $11; papier goudronné, 846 liv. à 2½c.; brouettes en fer, 5 à $7.50; fil métal. pour clôture, 200 pds à 12c.; clés angl., 5, $10.40; divers, $147.02	1,641 78
Merwin, George T., Montréal, verres rouges avec supports pour bouées à gaz, 12 à $7.50	90 00
Mitchell et Shaffer, Halifax: faire 2 défenses en liége, 48 liv. à 30c.; faire foc, toile goudr. et couv. de treuil, grosse toile, 60 vgs à 36c., 92 vgs à 35c., main-d'œuvre, 11 j. à $2.90, 5 h. à 35c., câble, 24 liv. à 19c., estropes, etc., $8.71	115 12
Morris, Percy E., Ile-Haute: pension de 9 hommes, 273 j. à 50c.; charriage, $67.50	204 00
Morrison, E. et Cie, Halifax: foin, 1·998 tonnes à $17.50; avoine, 32 boiss. à 60c.; camionnage et sacs, $2.14	56 31
Morrison, J. C., Shelburne, N.-E.: canot, $13; amarres, $11.13; placer, enlever bouées, etc., $20.40; réparations, $10	54 53
Murphy, J. et M., Halifax, entreprise: coton jaune, 1,300 vgs à 7½c.; flanelle grise, 400 vgs à 15c.; grosse toile à essuie-mains, 1,394 vgs à 11c	310 84
Murray, John, Halifax: bateau, $25; main-d'œuvre, 17 j. à $1.50, 11 j. à $1.25; bois de construction, 58 pds à 8c., 48 pds à 6c.; divers, $11.09	82 86
Musgrave, Robert, Sydney-Nord, réparations aux bouées et amarres	103 88
Myrick, John, jne, Cap-Race: appointements pour 12 m., pour transp. des rapports mensuels de la station de Cap-Race à Trepassey, $48; transport, $3; charroyer houille, 72 j. à $2	195 00
Neville, M., Port-Mouton, N.-E.: barils vides, 70 à 70c; emplir 70 brls d'eau, $10.50; débarq. eau à Little-Hope, $20	79 50
New Burrell-Johnson Iron Co., à resp limit., Yarmouth: bouées-baril, 5-pds, 12 expédiées à Dartmouth et 6 à Halifax à $135 ch.; dépenses de chaudronniers, $4; louage de cheval, 7 voy. à $3; main-d'œuvre, forgeron, 5 h. à 60c.; chaudron., 22 j. à $3; divers, $11.41	2,535 41
New York Lubricating Oil Co., New-York: gazoline, 2,548 galls à 26¼c.; huile pour phare, 20,000 galls à 23½c	5,368 85
North Sydney Tow Boat Co., Bras-D'Or, recouvrir et replacer 3 bouées-baril	75 00
Nova Scotia Iron Works, Dartmouth, modifications et allonges au SS. *Help*, réparer et amarrer bouées en baril, mettre pesées et calfater: houille, 2 tonnes à $4.50; lisses, 1,286 liv. à 4c.; boulons et écrous à la machine ajustés, 66 liv. à 30c., 120 liv. à 26½c.; peinturer et lettrer 2 manom. à vap., $7; rouge et bl. de plomb, 98 liv. à 10c.; main-d'œuvre, forgeron et aide, 23½ j. à $5.50; fabr. de chaudr., 120½ j. à $2.75; chaudronnier, 1 j. à $3; aide, 196¾ j. à $2.50; contremaître, 7¾ j. à $5; machiniste, 11¾ j. à $3; machiniste et tour, 4¼ j. à $4; machiniste et outils, 13 j. à $4; modeleur, 2 j. à $3; fer, 96 liv. à 3½c., 369 liv. à 3c.; plaque, 701 liv. à 4c., 90 liv. à 3c.; 4 réchauds, $80; tuyau, 36 pds à 45c., 20½ liv. à 35c., 11 liv. à 20c.; renouv. chaudière d'après entreprise, $50; rivets, 191 liv. à 5c.; 2 ressorts d'après arrang., $120; vis, 6 ass., $10.34; pointes d'acier, 6 à $1.25; 2 assort. de coussinets sphér., $40; robinet-écumoire droit (1½-pce) pour chaudière, $12.50; usage d'outils, 34½ j. à $1; soupapes, 5, $8.45; divers, $35.41	1,712 38
Nova Scotia Lumber Co., Walton, N.-E.: grosse toile, 20 vgs à 33c.; clous, $4.90; peinture blanche, 6 galls à $1.50; bardeaux, 8 M. à $3.25; divers, $13.43	59 93
Nova Scotia Telephone Co., à resp. lim., Halifax: usage de la ligne Sambro, 1 an, 31 déc. 1907 au 1er juil. 1908, $250; loyer de téléph., bur., 9⅗ m., 18 mars 1907 au 31 déc. 1907, à $427 par année, édifice du bur. de poste, 1⅓ m. au 18 mars 1907, $3.45; station de sign. de la citadelle, 9 m. au 30 mars 1908 à $30 par année; cale-sèche, 3 jan.-18 mars 1907, 2½ m. à $45 par année, jan. au 30 mars 1908, 3 m. à $427 par an.; quai Dartmouth, 1er mars 1907 au 30 mars 1908, $47.31; résidences de J. F. Parsons, $1.50, C. A. Hutchins, $1.50, A. de B. Tremaine, 30 sept. 1907 au 30 mars 1908, $28.42; station de télégraphe sans fils Marconi, 3 m., $3.02; sonnerie supplém., $1; fil métal. stat., 250 liv. à 5c	821 81
Office Specialty Manufacturing Co., Toronto, 2 armoires en acier pour liasses et comptes, 500 guides en carton, ⅓-div., numérotés, 8 rayons mobiles	547 00
Oliver, George, Canso: fournir et repl. 3 bouées, $24; main-d'œuvre, 16½ j. à $2; peinturer et ériger poutre, $14	71 00
Ottawa Carbide Co., à resp. lim., Ottawa: carbure, bouée, 15 tonnes à $71.42; bicycle, 10 tonnes à $71.96; en gaillettes, 15 tonnes à $71.36	2,861 30
Parsons, J., déboursés, avril 1907–mars 1908 ($24,642.24)— Divers transport et messag., $1,111.80; timbres-poste, $328.19; messages téléphoniques, $90.41; voyage, $30.75; C. A. Hutchins, $28.75; A. de B. Tremaine, $111.95; J. J. Colter, $42.75; F. L. Fultz, $149.14; P. C. Johnson, $37.23; Wm. Merson, $221.68; A. McLellan, $28.07; W. E. Whebby, $27.95; div. voy. et passage d'eau, $11.85; main-d'œuvre, 8 j. à $2.50, 32 j. à $1 75, 32⅝ j. à $1.50, 18¾ j. à $1.25, 16½ h.	
A reporter	62,270 29

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report..	62,270 29
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Parsons, J., déboursés—*Fin.* à 25c., 331½ à 20c.; nettoyage des bureaux de la cale-sèche, mai 1907 à mars 1908, $220, divers bureaux, $17 ; droits sur 40 caisses de poudre de coton, $227.20 ; sur 2,000 caisses d'huile à phare, $616.71 ; transport de la houille à Chebucto-Head, $73.50 ; eau et charriage, $40.75 ; électricité pour la station de signaux de la citadelle, mars-fév. 1908, $18.96, pour les résidences et bureaux de la cale-sèche, mars-fév. 1908, $476.66 ; divers, $100.78....................	4,230 94
Main-d'œuvre au quai, Halifax, sous Geo. R. MacNamara et au dépôt à Dartmouth, sous C. A. Hutchins, au 31 mars 1908 : Geo. R. MacNamara, garde-magasin à $2.60 par j., $951.60 ; A. MacLellan, surintendant intérimaire des phares à $100 par m. et inspecteur des bouées à $75 par m., $1,064.52 ; Wm Merson, aide-contremaître charpentier, mars-avril, 12 m. à $60 ; W. E. Whebby, charpentier, mars 1907-avril 1908, $780.19 ; Wm McDonald, contremaître-forgeron à $2.50 par j., $775.93 ; T. J. Downey, aide-forgeron à $2 par j., $624.75 ; S. Case, constructeur de bateaux à $2.50 par j., $780 ; Jas. Crook de $1.75 à $2 par j., $540.88 ; Neil McFarlane à $2 par j., $310 ; Geo. Withers à $2 par j., $485 ; A. E. Hutchins, commis surintendant à $2 par j., $624 ; John Short, commis à $2 par j., $55.75 ; F. L. Fultz, aide-contremaître de $2 à $2.50 par j., $255.75 ; John Yeadon, mécanicien à $1.75 par j., $621.93 ; F. M. Havill, machiniste de $2 à $2.50 par j., $655.75 ; G. DeYoung, patron à $1.50 par j., $451.14 ; John Merlin, gardien à $1.50 par j., $504 ; W. W. Pickings, messager à $1.50 par j., $436.50 ; Wm. Bowers, gréeur à $1.75 par j., $116.37 ; Thos. Comford, gréeur à $1.75 par j., $427 ; J. H. Borgle, magasinier à $1.50 par j., $562.02 ; Geo. Faulkner, gardien à $1.50 par j., $15 ; préposés au téléphone à 50c. par j., C. Beamish, $77.25, Wm Lacey, $74 ; journaliers : J. Baker, $1.50 à $2 par j., $504.16 ; R. Nelson, de $1 à $1.25 par j., $37.88 ; J. Short, de $1 à $2 par j., $547.75 ; à $1.50 par j., H. Adams, $117.37 ; J. Calaghan, jne, $31.50 ; A. Davis, $33.75 ; W. Cleary, $357.38 ; Jas. Downey, $157.03 ; W. Ferguson, $392.90 ; Jas. Fostin, $470.25 ; C. Gentles, $295.49 ; G. W. Gray, $469.22 ; Jas. Haley, $123.94 ; Geo. Higgins, $345.95 ; Thos. Johnson, $80.53 ; Geo. Lampier, $92.63 ; L. Lemoine, $13.50 ; Jas. Lovitt, $471.28 ; C. McDonald, $416.15 ; Wm Merlin, $461.42 ; A. Negus, $2.25 ; W. Nelson, $435 ; G. Richard, $402.95 ; Peter Ryan, $395.35 ; A. Smith, $13.50 ; W. Warnell, $463.70 ; Wm West, $297 ; L. Zelan, $6....................	19,345 16
Appointements du surintendant des signaux, 12 m. au 31 mars 1908, $150, dépenses personnelles et de voyages, $17 ; gages du personnel, 12 m. au 31 mars 1908, $899.14....	1,066 14
Pettipas, John, Chezzetcook-Est, N.-E.: courbes à bateau, 100 à 23c.; guirlandes, 12 à $1.05 ; proues de bat., 50 à 53c.; contre-étraves en bois dur, 12 à $1.05 ; poupes en b. dur, 16 à $1.75 ; échelles, 3 à $5, 5 à $4, 7 à $3, 1 à $2.40 ; courbes en épinette, 15 à $1.50 ; poteaux de genévrier, 12 à $1....................	195 60
Pictou Foundry and Machine Co., Pictou, N.-E.: chaîne, 34½ liv. à 7c., 206 à 5c.; bouées espars, 2 à $15 ; chaînons, 11, $10.40 ; divers, $4.80....................	57 91
Piper, The Hiram L., Co., à responsabilité limitée, Montréal : brûleurs à vis avec collier, 50 douz. à $4.40, 20 à $2.10 ; brûleurs A, 20 douz. à $1.20, brûleurs B Star, 6 douz. à 80c.; cheminées duplex rouges, 102 douz. à $6 ; mèches, 10 grs à $1.75, 50 à 90c., 20 à 55c., 10 à 40c....................	980 30
Pugsley, J. Newton, Parrsboro, N.-E.: toile de chanvre, 40 vgs à 38c.; bardeaux de cèdre, 52 M. à $3.65 ; échelle, $5.60 ; plomb en feuilles, 165 liv. à 8c.; épinette, 2,149 pds m.p. à $24 le M., 1,700 à $18 le M., 300 pds, $10 ; lambrissage d'épinette, 1,500 pds à $32 le M.; papier goudronné, 871 liv. à 2½c.; ciment White, 10 brls à $3.40 ; peinture blanche, 20 galls à $1.45 ; clous de broche, 500 liv. à 6c., 90 à 4c., 200 à 3½c.; divers, $34.08..........	523 44
Pyke, H. N., Lunenburg, N.-E.: ciment, 4 brls à $2.40 ; bardeaux de cèdre, 2¾ M. à $4 ; bois de service, 422 pds, $9.13 ; sable et gravier, 5 charges à $1.50 ; plomb en feuilles, 227¾ liv. à 8c.; boîtes de fenêtre et châssis vitrés, 4 à $3.65, 3 à $3.25 ; 4 à $2.30, 3 à $1.85, 4 à $1.75 ; divers, $17.70....................	119 25
Ramsay, A. Frank et Cie, Montréal, glaces courbés, 6, 36¼-36¾ x 37¼....................	75 00
Reardon, Frank, Halifax : glaces, 3 carreaux à $2.92, 1 à $1.65, 94 pds à 65c.; divers, $4.71.	76 22
Reid, E. R., Parrsboro, N.-E., houille tamisée délivrée aux stations suivantes : Rivière-aux Pommes, 64 tonnes, 14 qtx, à $6 ; Cap D'or, 103 tonnes, 18 qtx, à $6.25 ; Cap Roseway, 96½ tonnes à $8.75 ; Cap Foucher, 190 tonnes, 11 qtx à $7.60 ; Cap Sable, 200 tonnes à $8.25 ; Pointe Prim, 130 tonnes à $6.65 ; Ile au Phoque, 210 tonnes à $8.50..........	7,629 24
Rhodes, Curry et Cie, à responsabilité limitée, Sydney, construire cheminée : briques dures, 1,500, $16.50 ; maçon, 63 hrs à 55c.; divers, $8.60....................	59 75
Ritchie, J. et Cie Dartmouth : lèchefrites, 8⅓ douz. à $3 ; porte-poussière, 12½ douz. à $1.10 ; entonnoirs, 8⅔ douz. à 75c.; entonnoirs à fontaine, 4$\frac{1}{12}$ douz. à $3 ; coudes galvanisés, 223 liv. 13c.; gaffes galv., 4⅙ douz. à $4.75 ; tuyau galvan., 1,325 liv. à 13c.; galons-mesures, 4⅙ douz. à $6.25 ; pintes, 8⅓ douz. à $3.50 ; chopines. 4⅙ douz. à $3.10 ; huileurs, 4⅙ douz. à $6, 50, $3 33 ; bidons à l'huile, 8⅓ douz, à $4.50, 12½ à $3.50, 20⅚ à $2.20, 12½ à $1.75 ; transport d'huile, 74 à 95c.; boîtes à soude, 21¼ douz. à $1.85, 21 à $1.45....................	665 10
A reporter....................	97,294 34

	$ c.
Entretien des phares—*Suite.*	
Report..	97,294 34
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : ancres de phare, 8 à $12.50; ancre, 574 liv. à 4½c.; haches et manch., 6 à $1.10 ; poulies en fer, 6, $8 10 ; boulons, $15.36 ; lames de scies, 48, $7.10 ; laiton en feuil., 30 liv. à 50c.; balais de boul., 20 douz. à 60c., 6 à 35c.; balais de sar., 50 douz. à $2.75, 6 à 70c.; brosses à mine de pl., 25 1/12 douz. à $1.45 ; brosses à ch. lampe, 39 douz. à $1.42 ; blanchissoirs King, 5 1/12 douz. à $11 ; brosses à châssis, 30 douz. à $1.58 ; plumeaux, 40 douz. à $3 ; brosses en courbes à 4 rangs, 30 douz. à $3.80 ; pinceaux, 6 à $1 50 ; blanchissoirs de 1re qual., 30 1/12 douz. à $11 ; brosses à planc., 40 1/12 douz. à $1.75, 3 à 25c.; br. à tubes, 19, $7.80 ; blanchissoirs, 30 douz. à $1.55 ; brosses en fil métal., 12 à 55c.; étamine, 2 vgs à 35c., 18 vgs à 30c.; meules, 16 liv., $5.60 ; chandelles, 12 boîtes à $1.10 ; câble de chaîne, 3,036 liv. à 7c., 39,103 à 5c., 119,295 à 4·7c., 57,024 à 4½c.; toile de ch., 1,024 vgs à 30c.; serre-papier Crosby, 100 à 84c.; 50 à 75c., 25 à 70c., 25 à 68c., 75 à 60c.; boussole $25 ; cônes, 57 à $1, 6 à 85c., 6 à 65c.; 30 à 60c.; corde en acier p. horloge, 215 liv. à 18c.; composition anti-corrosive, 112 liv. $25 ; cuivre, 12 liv. à 45c., 7½ à 42c., 35 à 32c.; garnit. de porte en laiton, 3 à $1.50, 1 à 90c.; rouleaux de porte perf., 4 à $1.75 ; gr. toile, 30 vgs 29c., 35 vgs à 17c.; poinçons à tuy., 1 assor., $9 ; 1 assor. taraud et filière, $9.20 ; forêts, $8.14 ; toile ém., 7 mains, $20.30, 96 feuilles à 5c.; pavill. fédé., (3 vgs) 6 à $6.10, (5 vgs) 1 à $8.25, (2½ vgs) 1, $4.85, (1 vg.) 1, $2.30 ; feutre gou., 5,019 à 2¼c.; fil métal. à clôture, 48½ roul. à 40c.; limes, 1 douz. à $6.45, 9 à 55c., 44, $13.96 ; cornets de brume, 2 à $25, 4 à $20 ; forge port., $16 ; gazolène, 1½ gall. à 65c., 10 galls à 55c., 1,312 galls à 36¾., 92.4 galls à 35c.; jauge en fil de laiton, 2 vgs à $3 ; barrières en fer et fil mét. 2, $10 ; vitres, 7 btes, à $1.85, 26 btes à $1.75 ; div. vitres, $5.86 ; manches de marteaux, 2 douz. à $2.50, 30, $9 ; anneaux p. drisses à sig., 4 à $1.50 ; chanvre, 50 liv. à 12½c.; pentures et vis, 24 à 20c., 12 à 18c.; tôle galv., 196 liv. à 5c., 638 liv. à 4½c., 1,247 liv. à 4¼c., 245 liv. à 4c., 224 liv. à 3c.; fer affiné, 920 liv. à $2.90 par 100, 1,598 liv. à $2.50, 910 liv. à $2.40, 2,744 liv. à $2.35, 7,000 liv. à $2.30, 193 liv. à $4.15, 538 liv., $14.90; fer de Suède, 1,232 liv. à 5½c., 67,135 liv. à 5c.; escabeau, $5.50; lampes en cuiv. à mur, 4 à $6.50; lanternes C. B., 15 douz. à $6.75 ; 1 lanterne blan., $12.50 ; globes de lanternes ; 30 douz. à 75c.; plomb en feuil., 672 liv. à 7½c., 3,065 à 7c., bl. de plomb, 350 liv. à $8.50 per 100, 75 liv. à $8.30, 275 liv. à $8, 25 liv. à $7.50 ; chaux, 12 brls à $2.25, 149 à $1.10 ; lig. de sonde à mer prof., 40 liv. à 17c.; merlin gou., 60 liv. à 14c.; nattes, 12 à $1.50 ; mica, 2 liv. à $7 ; clous, 1 barillet à $5.10, 5 à $3, 20 à $2.90, 10 à $2.75, 30 à $2.70, 5 à $2.65, 10 à $2.60, 130 liv. à 8c., 20 liv. à 7½c., 75 liv. à 6½c., 135 liv. à 4c.; clous en cuivre, 41 liv. à 50c.; tarauds $11.51 ; huile de pieds de bœuf et bidons, 20 galls, $25 ; étoupe, 70 liv, $7.50 ; osnaburg, 504 vgs à 8c.; huile bouillie, 80 2/9 galls à 75c. ; huile de lin crue, 5 galls à 75c., 897⅔ galls à 70c. ; 47 galls à 68c.; huile à finir, 3½ galls, $5.43 ; peintures, noire, 310 galls à $1.60, brune, 1 gall. à $1.65, 5 galls $1.50 jaune, 4 galls à $2.25, rouge durable, 500 galls à $2.05, 20 galls à $1.50 ; blanche marine, 1,000 galls à $1.85 ; peinture graphite, 49 galls à $1.40 ; cadenas en laiton, $4.75 ; seaux en tôle galv., 4⅙ douz. à $2.75 ; seaux en bois, 50 douz. à $2.20 ; papier gou., 1,079 liv. à 2½c , 53 liv. à 2¼c.; 1 roul., 55c.; leviers, 6 à $1.25 ; pic et râteau à ordre, $7.50 ; pics et manches, 6 à 85c.; tôle, 240 liv., $10.72 ; pompe à l'huile, $6.35 ; mastic, 475 liv. à 3c.; crème Putz, 12 btes à 60c.; râteaux en acier, 6 à 90c.; réparer drapeaux, $45.23 ; viroles, 3½ liv. à 35c.; 3 liv. à 32c.; 225 à 14c.; 225 à 12c.; rivets, $16.44 ; câble de manille, 45 liv. à 17c., 69 à 16½c., 341 à 16c., 3,974¼ à 15½c., 125 à 14½c.; câble en fil métal., 1,440 pds à 36c., 27 pds à 20c., 48 à 18c., 95 à 12½c., 8 à 6c., 560 à 5c., 305 à 4c.; vis, 4 grs à $4.02, diverses vis, $23.05 : écrans en fil métal., 2 à $11 ; clés et chaînes, 21,013 liv. à 10c.; pelles, 12 à 85c., 1 à 80c., 2 à 65c.; pelles à houille, 2½ douz. à $11.60, 2 à $1.10 ; vis de gréement, $6.50 ; carvelles, 5 barillets à $3.10 ; 10 barill. à $2.80, 10 barill. à $2.70, 50 liv. à 5c.; bitord goudron., 1,257½ liv. à 14c., 154 liv. à 12½c.; acier en bar., 123 liv. à 8c., 84 à 6c.; fonte d'acier, 132½ liv. à 14c., 100 à 13c. 31 à 12c., 130 à 10c.; soudure, 24¼ liv. à 35c.; mandrins, 82 liv. à 30c.; émérillons, 9,584 liv. à 20c.; broquettes en cuiv., 13 à 60c., 74 liv. à 55c., 1 liv. à 50c.; 1 liv. à 45c., 10 liv. à 40c.; broq., 12 douz. 25c.; goudron, 1 brl, $3.25, 4 galls à 55c., 50 galls à 45c.; goudron, 40 galls à 50c.; tourniquets, 4 à $1.10, 4 à 60c.; térébenthine, 432 galls à $1 ; terre d'ombre, 250 liv. à 15c.; vernis, 1½ gall. à $5.25 ; vaseline, 61 liv. à 10c.; étaux, 3, $9.35 ; brouettes en fer, 1⅔ douz. à $70, 2 à $7.50 ; fil d'acier flexible, 1,440 liv. à 17c.; 42 liv. à 15c., 5 à 30c.; crampes, 115 liv. at 12c.; blanc de céruse de Paris, 100 liv., $6.72 ; déchets de coton, 4,000 liv. à 12½c.; clés anglaises, 11, $13.55 ; blanc de zinc, 12 liv. à 10c.; 375 liv. à 9¾c., 67½ liv. à 9c., 22½ liv. à 8½c.; détaillé sous Construction, A, 12,020, $52.40 ; divers, $248 20..............................	30,526 12
Robichau, B. H., Cap Sainte-Marie, réparer devant et derrière du portique et fondation.. ...	55 64
Propriétaires de la goélette *Laurel*, enlever bouée automatique de Whitehead, 28 milles sud à est de Owls-Head, la remorquer dans la baie Shoal le 6 mai et la retenir en place jusqu'au 3, rémunération convenue........................	250 00
Scotia Foundry Co., Halifax : couvercles de citernes, 214 liv. à 4c.; barres de grillage, 2,100 liv. à 3c.; modèles de grillages et supports de lampes, $6.54 ; réparer lampes, $8.30.....	86 40
Shawinigan Carbide Co., à resp. lim., Montréal, carbure, 5 tonnes à $65....	325 00
Silver, W. et C., Halifax ; coutil, 703½ vgs à 19c.; matériaux pour ébéniste, $10.14..........	143 81
A reporter...	128,681 31

	$ c.
Entretien des phares—*Suite.*	
Report	128,681 31
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Skinner et Higginson, Pictou, N.-E.: clous, 135 liv. à 5½c., 55 liv. à 4c., 150 liv., $5; plomb en feuille, 50 liv. à 9c.; papier goudronné, 7 roul., $9.12; peint. blanche, 14 gal. à $1.60; divers, $10.77	61 40
Stevens, D. J., Halifax, frais de voyage: hôtel, $21.50; repas, $6.20; billets de passage sur bateau et ch. de fer, $31.75; services de remorq., $15; attelage, $9.75; divers, $15.50.	99 70
Stevens, E. F., Halifax: ciment White, 95 brls à $2.10; charriage, $5.15	204 65
Stivala, G. F., Bermuda-Yard, 217 tonnes houille Welsh	1,264 20
Ville de Pictou, courant électrique à la tour de la douane, Pictou, ainsi que le loyer du compteur, avril au 30 sept. 1907	232 98
Townsend, J., Louisburg, N.-E.: louage de bateau, $15; m.-d'œuvre p. débarq., peinturer et replacer bouées, 9 j. à $2, 3 j. à $1.70, 36 j. à $1.50; amarrages, $20.70; bouées-espars, 6 à $4; poteaux pour bouées, 2 à $2, 2 à $1.50	143 80
Watt, William, Halifax, bardeaux de cèdre, qualité supér., 155 M. à $3.60, 124 M. à $3.55..	998 20
Western Union Telegraph Co., télégrammes au 31 mars 1908	498 62
Whitman, A. N. et Fils, Canso: charpenterie, 5 j. à $2; pétrole, 44 bidons à $2.75, 4 galls à $1; huile à mach., 10 galls à 75c.; peinture, ⅔ gal. à $2, 6 galls à $1.90, 1 gal. à $2.25; espars, 2 à $2.50, 1 à $1.50; épinette, 648 pds à $20 par M.; divers, $23.73	200 84
Windsor Electric Light and Power Co., à res. lim., lumière électrique, phare de la Pointe-Dunock, 12 mars au 12 juin 1907	32 50
Wynacht, W. H., Cross-Island: pension de machiniste, $4; m.-d'œuvre, charroyer houille, 66 h. à 20c.; attelages, charr. 55 tonnes de houille à 75c.; huile et approv., 2 j. à $2.50..	63 45
Yarmouth Telephone Co., à resp. lim., loyer de téléph. et service au phare de Cap-Fourchu, 12 août 1906 au 12 août 1908	50 00
Répar. à divers endroits: Ile Amet, $14.60; Arichat, $50; Pte-Batterie, $75; Ile au Castor, $131.44; Pte à la Roche-Noire, $249.05; phare de Boar's-Head, $147.75; phare de Bon-Portage, $129.20; Ile Candlebox, $85; Cap-St-Laurent, $75; Cap-Sharp, $46.50; Ile Carter, $53.50; Chester-Ironbound, $49.50; Ile Cranberry, $161; Crichton's-Head, $50.70; Gabarus, $13.50; Ile Verte, $68.76; Ile Hobson, $119.25; Ile Ironbound-Ouest, $55; Ile Haute, $387.75; Ile du Jersais, $20; La Have, $105.75; Main-à-Dieu, $49.50; Ile Margaree, $121.25; Margaretville, $126.75; Pointe-Peggy, $23.62; Petit-de-Grat, $73.75; phare de Pictou-Bar, $104; Ile Pictou, pointe de l'est, $119.32; Pointe-Edouard, $62.62; Pointe-Tupper, $39.50; Ile Pomquet, $266.75; Port-Félix, Guysboro, $72; Port-Hood, $229.50; Queensport, $45.50; St-Esprit, $20; Ile Sambro, $36.75; Ile Westhaver, $17; phare de Whitehead, $10.	3,506 06
Div. m.-d'œuvre: J. L. Abriel, $26; L. Adams, $9.30; G. D. Amiro, $10; C. Atwood, $6; Geo. Atwood, $13 50; Gilbert Atwood, $3; G. Bailey, $6; Jas. Benham, $12; Geo. Benham, $8; J. A. Boudreau, $24 50; P. Bourgeois, $11.50; Wm. Brennan, $37.50; L. E. Burgess, $14.50; Oscar Cole, $9; Thos. Comfort, $1.75; Clarence Conrod, $6; T. D. Cook, $7; H. Crooks, père, $1; H. Crooks, fils, $1; Sam. Chymist, $8; A. Chymist, $8; Sam Crowell, $9; D. Curtis, $1.20; J. Daly, $9.60; R. Daubin, $1; C. L. Ehler, $5; Dan Fougere, $14; Alex Fraser, $75; Simon Fraser, $60; F. Fraser, $13.50; F. L. Fritz, $20; Wm. Gammon, $15; L. Garrison, $5; Alf. Hanlon, $4.50; Fred Hartley, $8; T. Harvey, $21; Levi Hubley, $16; R. Hubley, $1.25; E. Hendsbee, $5; T. Hendsbee, $5; Simon Joyce, $5; K. B. Kennedy, $100.14; T. Kennedy, $13.50; W. T. Kenney, $28.75; John A. McDonald, $4.50; J. L. Mackenna, $7.75; Ross McKenzie, $8; Daniel McDougall, $9; Norman McLeod, $6.75; W. McMillan, $8; G. McPherson, $2; John A. MacRae, $21; Rod. Macdonald, $8; E. V. Madden, $5; H. Madden, $6; N. Martin, $19.20; J. F. Martell, $5.75; Alf. Martell, $36; capit. Martell, $25; W. Martell, $30; Alex. Meagher, $13.50; Leo Meagher, $21.75; Martin Meagher, $22.50; J. W. Melanson, $20.25; Harry Mosher, $9; Sam. Mosher, $3; M. P. Muise, $17.50; Ed. Mundell, $9; Michael Murphy, $14; Geo. Miller, $6; C. Morash, $1; J. Myers, $18; J. Myrick, $14.38; Thos. Neill, $12; C. H. Nickerson, $12; E. L. Nickerson, $2.25; T. Nickerson, $9; Wm. Nickerson, $3; J. S. O'Brien, $24.69; M. Parsons, $4; John Peach, $15; J. G. Peters, $4; C. Pettipas, $12; Wm. Phalen, $25; Chas Pugh, $13; Francis Purcell, $48.75; S. W. Riley, $14; L. Rogers, $8; E. B. Sims, $9.80; Jos. Smeltzer, $18; K. Smith, $3; W. Smith, $3; Jas. Scott, $8; goélette *Mariana*, $74; C. Spencer, $4; D. Swinehammer, $1; A. Stoddard, $10.50; Chas. Thomas, $2; Wilson Trefry, $1; John Walsh, $7.50; M. Ward, $1.20; Geo. White, $1.20; J. F. Warren, $1.25; S. W. Watt, $3; R. White, $28.50; Chas. M. Wolfe, $5; Thos. Woods, $8; Jas. E. Zinck, $18	1,446 46
Comptes au-dessous de $50 (238)	3,552 90
Ile-de-Sable ($3,443.27)—	
Atkinson, William, Halifax: pommes, 5 brls à $3.35, 2 brls à $3.25, 3 brls à $3; citrons, 1 caisse à $6, 1 caisse à $5.15, 1 boîte à $5, 1 boîte à $4; oranges, 1 brl à $5.75, 1 brl à $5 50, 1 caisse à $5.25, 1 caisse à $4.80	73 40
Baldwin et Cie, Halifax: cuillers, 2 dou. à $2.50; couteaux p. table, 2 dou. à $3; grands bols et soucoupes, 2 dou. à $1.40	13 80
A reporter	141,124 27

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	141,124 27
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Ile-de-Sable—*Suite.*	
Bauld, Frères, et Cie, Halifax: sarrasin, 1 douz., $2.25; café, 152 liv. à 23c.; farine K. D., 6 brls à $3.75; prune de Damas, 1 caisse, $3; allumettes, 1 caisse, $4.50; moutarde, 12 liv. à 35c.; oignons, 250 liv. à 2¾c.; pearline, 1 boîte, $4; pruneaux, 75 liv. à 10c.; avoine roul., 1 brl, $5; sel, 1 brl, $3.25, 5 sacs à 75c.; sucre gr., 3,470 liv. à $4.60 par 100; sauge et sarriette, 6 douz. à 90c.; poivre et gingembre, 32 liv. à 24c.; riz, 217 liv. à 3¾c.; raisins, 196 liv. à 6½c.; soude, 1 boîte, $3.25, 24 boîtes à 30c.; sauce Holbrook, 3 douz. à $1.90; c. de tarte, 15 liv. à 25c.; vinaigre, 31 gall. à 25c.	323 02
Black et Flinn, Halifax: foin, 13·23 tonnes à $17.75; pommes de terre, 51 boiss. à 52c., 100 boiss. à 45c.; camionnage, $2	308 35
Cragg Frères et Cie, Halifax: poêlons en ferblanc, 1½ douz., $6.50; chaudières et casseroles, 4 à 40c.; seaux à lait, 1 douz., $4.50	12 60
Creighton, I. et Cie, Halifax: beurre, 122 liv. à 21c.; fromage, 72 liv. à 15c.; hareng, 3 brls à $2.50	43 92
Davison, John et Fils, Halifax: planchéiage, 1,001 pds à $45 par M., 1,001 pds à $35 par M.; épin. bl., 1 M. pds, $18, 500 pds à 80c. par C.; doubl. en épin. bl., 1,000 pds, $35.	137 09
Davis et Fraser, Halifax: bacon, 103 liv. à 15c.; bœuf, 10 brls à $15, 1 brl à $14.50; jambon, 33 liv. à 14½c.; lard, ½ brl, $10.50	195 24
Harvey, Chas. H., Halifax: pommes, 1 brl, $3.50; fèves, 4⅙ boiss. à $1.80; orge, 1 brl, $5; biscuit, 11 brls, $46.44, 24 liv. à 27c.; balais, 2 douz. à 75c.; morue, 9 quint. à $6.45; farine, 30 brls à $6; citrons, 1 caisse, $6; oignons, 375 liv. à 3½c., 254 liv. à 3c.; pois et tomates, 2 caisses, $4.30; pêches, 1 caisse à $6.50, 1 à $5; pois, 1 brl, $6.25; poivre, 1 boîte, $2.10; pruneaux, 200 liv. à 6¾c.; raisins, 56 liv. à 9¼c.; riz, 224 liv. à 3¾c.; sel, 5 sacs à 90c.; savon, 1 boîte, $4.40; saumon, 1 caisse, $5; gâteaux de levain, 5 boîtes à $1.25	406 59
Hoben, C. R. et Cie, Halifax; fourneau et tablette écossais, $29; poêle, $10; 3 ass. de garn. et grilles, 112 liv. à 6c.	45 72
Hosterman, C. S., Halifax, réparations au bandage de roue plat	15 40
Kane, W. L. et Cie, Halifax: toile mét., 30 vgs à 20c.; coutil pour stores, 60¾ vgs à 21½c.; anneaux, 15c	19 21
Kelly, à resp. lim., Halifax: étrilles, 2 douz., $4; coton bleu, 2 morc., $5; doublure à selle, 2 roul. à $2.75; attelles, 1 pre, $3; cuir à harnais, 24 liv. à 38c.; courroie à timon, $3.50; crochets à ressort, 1 douz., $3.50; brides, 5 à $3.75	52 37
Lane, Halifax: casquettes de matelot, 24 à $1.30; casques, 2 douz. à $15	61 20
Lange et Reynolds, Halifax: fèves et pois, 65 liv. à 4c.; pommes, 25 liv. à 12c.; fromage, 25 liv. à 15c.; raisins de Corinthe, 25 liv. à 12c.; crème con., ½ caisse, $2.75; farine, 1 brl, $6; saindoux, 26 liv. à 15c.; pruneaux, 25 liv. à 10c.; raisins, 25 liv. à 15c.; choucroute, 7 brls à $2; cassonade, 50 liv. à 5c.; tomates, 1 caisse, $3; divers, $8.28.	59 03
McFatridge, William, Halifax, sacs à houille, 1,700 à 7c	119 00
MacInnes, John et Fils, Halifax: charr., $2; épin. bl., 500 pds à $20 par M., 2 M. à $18	48 00
Melvin et Cie, Halifax: coussinets sphériques, 1 assort., $7.50; boulons p.porte en cuivre, 4, $2; broquettes en c., 10 liv. à 60c.; vis, 120, $8.28; clé angl., 4, $5; divers, $1.34	30 12
Muir, Wm. et Fils, Halifax: son, 2 tonnes à $27.50, 2 tonnes à $27; morue, 3 quintaux à $5; moulée, 4 tonnes à $30.50, 2 tonnes à $29; avoine, 300 boiss. à 64c., 300 à 56c.	664 00
Mulcahy, Thos. P., Halifax: barils, 50 à 65c.; camionnage, $1	33 50
Robertson, Wm., et Fils, Halifax; lanternes à ancre, 12 à $12.50; pinceaux, 6 à $1.50; fer en feuille, 206 liv. $9.40; vitres, 3 boîtes, $5.15; blanc de plomb, 100 liv. $8.40; clous, 2 barillets, $4.80; réchauds à l'huile, 2, $14; mastic, 256 liv. à 3c.; câble de manille, 129¼ liv. à 15½c.; papier goudron., 860 liv. à 2½c., 105 à 2¼c.; faux Griffin, 1 douz., $9.50; traits, 12 prs à 60c.; fil mét. galv., 1,384 à 4c.; divers, $35.34	364 53
Shea, P. F., Halifax, fromage, 233 liv. à 15c	34 95
Silver, W. et C., Halifax: habill. en toile bl., 24 à $3; pantalons en serge, 12 prs à $3.	108 00
Stevens, E. F., Halifax: ciment Portland, 20 brls à $2.12½, 20 brls à $2.10; charriage, $2.	86 50
Taylor, Henry A., Halifax, diverses fournitures de drogue	14 80
Taylor, John McD., Halifax, diverses fournitures de drogue	11 42
Torrens, A. P., Halifax: café, 50 liv. à 30c., 57 liv. à 28c.; thé, 15 liv. à 25c	34 71
Walsh et Cie, Halifax, 4 batteries, complètes	6 00
Watt, William, Halifax, bardeaux en cèdre de 1re qual., 2 M. à $3.55	7 10
Wentzell, à resp. lim., Halifax, farine, 'Tillsons' Pride,' 20 brls à $5.20	104 00
Wood Bros. et Cie, Halifax, gr. toile, 48½ vgs à 20c	9 70
Ile Saint-Paul ($4,628.71)—	
Austin Frères, Halifax: boyau à incendie en caoutch. avec accoupl., 50 pds à 50c.; asbeste, 18c.	25 18
Bentley, Flemming et Cie, Halifax: rames, 4 prs, 124 pds à 10c.; avirons, 8 prs à $2; robinets pour chaudière, 200 à 8c.	44 40
Black et Flinn, Halifax: briques, 300, $3.15; ciment, 2 brls, $4.50; chaux, 6 brls à $1.15	14 55
Campbell, Jas. M., Ile Saint-Paul: pension de 22 hommes, 31 août au 17 déc. 1907, 751 j. à $5 par semaine; services, Mme John Rose, cuisinière, un mois, $20	556 40
Cape Breton Coal Mining Co., à resp. lim., New Campbellton, houille tamisée délivrée, 174 tonnes à $6	1,044 00
A reporter	146,164 87

Entretien des phares—*Suite*.	$ c.
Report	146,164 87
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Ile Saint-Paul—*Fin*.	
Ferguson et Cie, Halifax, plaques d'acier, 6 morceaux, 480 liv. à 5c	24 00
Hillis et Fils, à r.l., Halifax : garnitures et grilles, $9.90 ; tuyaux de poêle, etc., $12.65.	22 55
Holloway, T. et Fils, Halifax : poulies brevetées avec estropes en fer, crochets, etc	15 20
Kelly à respons. limitée, Halifax : selle à charrette, $4.50 ; harnais de travail, 1 ass., $21	25 50
Longard Frères, Halifax : disques Jenkins, 2½ douz., $5.10 ; injecteur Pemb., $15.80 ; tuyau, 122 pds, $19.23 ; raccords, 12, $5.70 ; soupapes G. Jenkins, 6 à $2.80, 6 à $2.20 ; divers, $12.65	88 48
McKay, MacAskill et Cie, Baddeck, C.-B.: couvertures, 2 prs, $6 ; transport, $5.50 ; loyer de chaloupe à gazolène, 1 journée, $10 ; bois de service, 1 M., $17.50 ; matelas, 2, $7 ; clous, 395 liv., $18.55 ; réparations au bateau à dépêches, main-d'œuvre, $16, matériel, $28.80 ; fournitures pour bateau à dépêches *Douglas*, $23.03 ; divers, $12.12	144 50
MacInnes, John et Fils, Halifax : charriage, 50c. ; bouleau, 90 pds à $30 le M. ; épinette, 652 pds à $18 le M	14 94
Mackenzie, John, Ile Saint-Paul, une chaloupe, 12-pds de quille	15 00
Melvin et Cie, Halifax : haches, 9 à 90c. ; serrures de portes avec poignées, 6 à 75c. ; 4 assortiments neufs de portes, face et poignées en laiton, $8 ; gonds et vis, 12 prs, $8.10 ; vitres, 1 bte, $4.50 ; fers à crampon pour cheval, 2 douz., $4 ; clous, 650 liv. à 6½c., 10 à 5c., 270 à 4c., 600 à 3c. ; brouette, $7.50 ; divers, $25.96	142 21
Morrison, E. et Cie, Halifax : foin, 5 t. à $21 ; avoine, 50 boiss. à 60c. ; camionnage, $3	138 00
Pickford et Black, Halifax, passage d'eau pour 12 hommes	76 00
Robertson, Wm et Fils. Halifax : fer, 264 liv., $6.35 ; merlin à homard, 50 liv. à 20½c. ; câble de manille, 152 liv. à 16c., 208 à 15½c ; balance à plateforme, $20 ; divers, $10.08	103 24
Rose, T., Baddeck, passage pour lui-même et sa famille de l'île Saint-Paul à Sydney	36 75
Schulze, C. G., Halifax, longue-vue	20 00
Shives Lumber Co., Campbellton, N.-B., bardeaux de 1re qualité en cèdre, 133 M. à $3.57	474 81
Main-d'œuvre et réparations sous la direction de Philip McRae : P. McRae, $273 ; M. McDonald, $204.75 ; Neil McInnis, $171 ; John McIvor, $171 ; Peter McLean, $171 ; Neil McKenzie, $190 ; John McKay, $204.75 ; Frank Silver, $217.50	1,603 00
Soins des bouées à divers endroits ($7,503.97)—	
Abrile, Chas., Havre Popes, $7 ; Allen, Warren, Tidnisle, $29	36 00
Amiro, Alfred J., Pubnico, 6 m., $50 ; Au Coin, Wm, Chéticamp, 6 m., $22.50	72 50
Blades, David H., Havre Cockerwit-Passage et Woods, 1 an	100 00
Bollong, James, Havre Popes, $7 ; Boudreau, W. C., Port-Félix, 1 an, $125	132 00
Boudrot, Benj., Monsillier-Passage, 1 an, $32 ; Boudrot, D., Baie Little-Dover, 1 an, $100	132 00
Buchanan, A. A., Havre Neil, $15 ; Burns, D. J., Rivière Sainte-Marie, 1 an, $50	65 00
Cameron, John, Merigomish, 1 an, $37 ; Campbell, D. J., Pte Gillis, 2 ans, 1906-07, $24.	61 00
Campbell, Martin, Anse-aux-Foins, 1 an, $25 ; Christian, John D., Upper-Prospect, $35	60 00
Cleveland, Abrhm, Dover-Ouest, 1 an, $28.50 ; Cook, Alex., Sambro, 6 m., $35	63 50
Cook, T. D., Havre Isaac, 6 m., $18 ; Corey, E. J., Havre Indien, 1 an, $20	38 00
Crispo, Joseph, Havre au Bouche, 1 an	38 00
Crosby, Thomas A., Baie de l'Ile au Veau et Schooner-Passage, 6 m	62 50
Davis, John, Ecum-Secum, 1 an, $120 ; Deagle, Jas., Havre Margaree, 1 an, $24	144 00
Dickie et McGrath, Tusket, 1 an, $300 ; Dickson, Wm, Sanora, 1 an, $40	340 00
Doucette, James, Ingonish, 1 an, $72.75, travail supplémentaire, $54.75	127 50
Ehler, C. D., Queens-Port, 1 an, $20 ; Evans, David, Baie Mahone, 1 an, $35	55 00
Fader, Geo. E., Havre Ste-Anne, 1 an, $50 ; Fader, Martin, Baie Shad, 1 an, $25	75 00
Fisher, Stanley, Port-Mouton, 1 an, $70 ; travail supplémentaire, $25	95 00
Golden, Geo. S., Birchtown, 1 an, $18 ; Graham, Geo., Havre aux Brasses, 6 m., $15	33 00
Greenwood, E. P., Cap Negro, 1 an, $121 ; Hambolt, H., Havre du Castor, 6 m., $50	171 00
Hatfield, T. G., Tusket-R., 1 an, $80 ; Hawbolt, H., Havre du Castor, 6 m., $50	130 00
Heighton, Jas., Rivière Jean, 1 an, $20 ; Kenney, B. K., Barrington, 6 m., $224	244 00
Lafford, Chas. J., Anse St-Pierre, 6 an, $37 ; Langille, R., Brulé, 1 an, $50	87 00
Livingstone, G. S., Havre aux Avocats, 1 an, $45 ; Lloyd, Ed. J., Port-Herbert, 1 an, $100	145 00
Lohnes, Benj., Lunenburg, 1 an, $27.50 ; Lohnes, Solomon, Lunenburg, Middle-South, 1 an, $47	74 50
McAloney, Arch., Parrsboro, 1 an, $60. ; McBurnie, Daniel, Tatamagouche, 1 an, $50.	110 00
McDonald, Michael, Baie de l'Est, 1 an, $30 ; McDonald, P. B., Havre McKinnon, 1 an, $10.50	40 50
McKay, Peter, Caribou, 1 an, $45 ; McLean, V., Pointe McKay, 1 an, $15	60 00
McKenzie, Ronald, Détroit de Barra, Ile Noël, 1½ an	75 00
McLennan, Kenneth, Little-Narrows, 1 an, $33 ; McLeod, Allan, Pugwash, 1 an, $70	103 00
McLeod, Duncan, Bras d'Or, 1 an, $135 ; McLeod, Malcolm D., Fourchu, 2 an, $66	201 00
McNeil, Murdock, Saint-Pierre, 1 an, $9.50 ; McNeil, Peter, Baie Saint-Pierre, 1 an, $127.50	137 00
McDonald, D., Port de la Montagne du Marble, 1 an, $40 ; Marchand, J., Petit de Grat, 6 an, $30	70 00
Marks, Conrad, Havre au Navire, 6 m., $13.25 ; Marchand, Jeffrey, Petit de Grat, 6 m., $25	38 25
A reporter	152,525 30

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	152,525 30
Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Soin des bouées—*Fin.*	
Martin, J. C., Havre-Ketch, 1 an, $60 ; Morrell, F. J., Westport, 1 an., $137.24	197 24
Munro, Levi, Whitehead, 1 an, $59 ; Munro, W. H., Havre-Sheet., 1 an, $75	134 00
Myers, John, Havre-Isaac, 1 an, $95 ; Naas, Geo. W., Lunenberg, 1 an, $200	295 00
Nickerson, Cyrus, Havre-Clark, 1½ an, $128.50 ; Nickerson, J., Havre-Shag, 1 an, $65	193 50
Norris, Vincent, Lower-Prospect, 1 an, $25 ; Oakes, Wm., Bridgewater, 1 an, $15	40 00
Patton, Jas., Wallace, 1 an, $120 ; Peart, A. M., Guysboro, 1 an, $28	148 00
Poirrier, F., Psss. Lennox, 1 an, $240; Pope, John, Main-à-Dieu, 1 an. $64	304 00
Publicouver, Daniel, Blandford, ½ an, $12.50; Publicouver, Eman., Blandford, ½ an, $12.50	25 00
Rice, Thelbert, Annapolis et Digby, 1 an, $250 ; Rivière Beau, 1 an, $109 ; placer et enlever 14 bouées supplém., $250	609 00
Richard, Hubert, Baie-Tor, ½ an, $60 ; Richardson, Simeon, Jeddore, 1 an, $45	105 00
Robertson, Henry, Pass. St-Pierre, ½ an, $24.75; Robinson, Wright et Cie, Shulee, 1 an. $24	48 75
Romkey, Jas., W. Dublin, 1 an, $25 ; Scott, Eben, Yarmouth, $231.73	256 73
Sampson, Geo. J., L'Ardoise, 1 an, $40; travail supplém., $35	75 00
Sholds, Wm., Port-la-Tour, 1 an, $90; Slaunwhite, Chas., Baie-Terrence, 1 an, $65	155 00
Smiley, Malcolm, Ile Sober, ½ an, $175; Smith, Dan., Baie de l'Ouest, ½ an, $15	190 00
Smith, Ed., Port-Medway, 1 an, $59; Smith, Harry, Ship-Rock, 1 an, $10	69 00
Smith, Isaac, Ile Smith, 1 an, $10; Smith, Parker, N., Port-Hood, 1 an, $79	89 00
Spanks, Thos., Anse Cook, 1 an, $10; Tanner, Jos., Baie de l'Aveugle, 1 an, $51	61 00
Steamer *Arcadia* et propriétaires, Pictou	430 00
Steamer *E. M. Coates* et propriétaires, Louisbourg	25 00
Steamer *Merrimac* et propriétaires, Sydney-Nord	125 00
Taylor, Thos., Pointe-Beckerton, 1 an, $40; remorq. *Evangeline*, Rivière Avon, $50	90 00
Van Amburg, J. L., 1 an, Argyle, $100; Vanemburg, Willard, Northport, 1½ an, $43.50	143 50
Westhaver, Chas., Martin's-Brook, 1 an, $25; Williams, Thos., Musquodoboit, 1 an, $40	65 00
Wilson, Lewis, Liscomb, 1 an, $25; Young, Abram, Chezzetcook, 1 an, $39	64 00
Zinck, Jas. A., Havre-Chester, 1 an, $80; Zwicker, Geo. H., La-Have, 1 an, $70	150 00
	156,613 02
Ile du Prince-Edouard.	
Annonces dans divers journaux	152 40
Allen, Wesley, Summerside : réparations, m.-d'œuvre, 46 7/10 j. à $2.25	105 08
Anglo-American Telegraph Co., à r. lim., Charlottetown : télégram., avril 1907 à mars 1908	69 50
Arsenault, Jos. M., Cap-Egmont, forer at encadrer puits	100 00
Brace, McKay et Cie, Summerside : encad. en fer galv., 15 pds (6-pcs) à 35c., 25 pds (5½-pcs) à 30c., 30 pds (5-pcs) à 25c.; plomb en f., 155 liv. à 7½c.; div. peint., ferronn., etc., $65.64	97 52
Canadian General Supply Co., Montréal : huile impériale à phares, 4,003·2 galls à 24¼c	970 78
Creamer, Bernard, Souris-Est : pin, 801 pds à 4c.; trav. de moulin, $11 ; lambrissage, 800 pds. à 3c.; divers bois de service, $15.24	82 28
Cuddy et Brodeur Co., Montréal : casseroles, 6 à $4.06 ; bols et soucoupes, 6¼ dou. à $1.98 ; cruches, 2½ dou. à $3.15 ; assiettes, 15 dou. (7-pcs) à $1.38, 7½ dou. (5-pcs) à $1.16 ; diverse faïencerie, $8.42	82 44
Duchemin, A. et Cie, Charlottetown : divers bois de service et charpenterie	83 70
Ellis, Robert, O'Leary : bois de service, 3,441 pds à 2c	68 82
Fennell et Chandler, Charlottetown : brosses assorties $22 ; nett. à cheminée, 5 dou. à $2 ; plomb ang., 500 liv. à 7c.; fer galv., 135 liv. à 6c.; mouch. à lampes, 3 dou. à $3.50 ; peint., 14 liv. à 25c., 100 liv. à 10c., 25 liv. à 7c.; crème Putz, 6 dou. à $3 ; plomb en f., 106 liv. à 8c.; fil mét., 290 liv. à 3¼c.; diverse ferronnerie, $63.01	199 77
Foster, Geo. H., Charlottetown : ancres, (5), 462 liv. à 6½c.; boulons, 80 liv. à 6c., 1,790 liv. à 5½c.; cramp., 160 liv. à 6½c.; arrang. bouées-baril cerclées aux bouts, 2 à $12 ; forgeage et fourniture de fer, 155 liv. à 10c., main-d'œuvre, 10 h. à 35c., 39 h. à 30c., 14 h. à 20c.; chev. à anneaux ovales, de $1 à $3, $57.50 ; plaques, 118 liv. à 8c.; river anneaux aux poids, 3, $8.25 ; boul. à vis, 16 à 20c., 10 à 16c., 205 liv. à 8c.; émérillons et mailles dans chaînes, $14.17 ; souliers à pilotis, 1,248 liv. à 5¼c.; divers travaux de forge, $98.99	479 40
Huntley, B. D., Charlottetown : charpenterie, 20½ j. à $2.50	51 25
International Marine Signal Co., à res. lim., Ottawa : gazeliers à brûleurs, complets, avec anthères p. 200 lantern. à gaz M.M., 25 à $10 ; boul. en bronze à gr. tête Tobin, 12 à 80c.	259 60
Jack Watson et Cie, Montréal : peinture noire carbone Depew p. coque, 50 galls à $1.07½	53 75
Jones, Ralph, Ottawa : huile à dynamo, 44½ galls à 36c.; huile marengine, 419⅝ galls à 48c.	217 46
Kennedy, A. et Cie, Charlottetown : lum. d'ancr. $10; huile bouillie, 23 gal. à 75c., 50 gal. à 57c.; brosses, 13, $15.95, chaîne, 253 liv. à 7c., 1,421 liv. à 6c., 3,202 liv. à 5c.; peinture à cuivre, ½ gal. à $2.60, 9 gal. à $2.50 ; gr. toile, 105 vgs à 34c., 82 vgs à 32c.; fil en acier flexible, 105 liv. à 18c.; vernis, 12 gal. à $1 ; manille, 336 liv. à 16c,; vernis navalite, 25 gal. à $4 ; oxyde, 243 liv. à 7c.; poulies brev., 4 ass., $13 ; huile crue, 45 gal. à 70c., 50 gal. à 54c.; gratter et peint. bouées, $56 ; savon, 300 liv. $12 ; carvelles, 9 barils, à $3 ; pierre, 65 tonnes à 25c.; térébenthine, 8 gal. à $1.30, 4 pintes à 35c.; carvelles forgées, 2 baril., $10 ; transport et charriage, $6.68 ; diverse ferronnerie, $217.74	1,051 15
A reporter	4,124 90

Entretien des phares—*Suite*.	$ c.
Report	4,124 90
Ile du Prince-Edouard—Suite.	
Lavie, D. F., Souris-Est : main-d'œuvre pour réparations, 15 j. à $2.25, 23 j. à $1.50 ; bois de service, $26.53 ; pierre et maçonnerie, $18 ; divers matériaux, $48.98	161 76
Lord, A., agent, déboursés : L. W. Watson, comptable, 12 m. au 31 mars 1908, $774.92 ; Annie Foster, sténographe, 12 m. au 31 mars 1908, $300 ; F. Beers, messager, 12 m. au 31 mars 1908, $400 ; I. Nicholson, gardien de quai, 12 m. au 31 mars 1908, $320 ; dépenses *re* Commission de stations de sauvetage, Wm. McDonald, $14.70, Hugh McLean, $10 ; J. T. Profit, $17.15 ; nettoyer bureaux, $60 ; éclairage électrique, $93.55 ; transport et messagerie, $241.27 ; louage de cheval, $9.50 ; main-d'œuvre, 7 j. à $3, 73¾ j. à $2.50, 7½ j. à $2, 60½ j. à $1.75, 29 j. à $1.50, 30 j. à $1.25, 4 h. à 30c., 136½ h. à 25c., 82 h. à 20c. ; enlever et bloquer tours de phares, 2, $23 ; timbres-poste, $40 ; propulseur, $50 ; chaloupe, $35 ; poulies d'occasions triples, 4, $10 ; fournir eau pour le quai, $61.26 ; divers, $143.49	3,062 84
McKenzie, John T., Charlottetown, uniformes pour contremaître des travaux, 2 à $25	50 00
McNutt, Peter et Fils, Malpèque : lambrissage, 1,253 pds à $17.50 ; diverses ferronneries, peintures, etc., $40.88	62 80
Newson, Chas. E H., Fort-Amherst : pension des journaliers, 19¾ semaines à $3.50, 3 repas à 25c. ; louage de cheval, 7 j., $7 ; charriage de pierre, etc., $10.45	86 70
Ogar, Walter, Charlottetown : main-d'œuvre pour peinturage, 22 j. à $2.50, 4 j. à $2, 28 j. à $1.75, 6 j. à $1.50	121 00
Paquet, L. F., Souris, grande chaloupe	75 00
Phee, Albert, Cap-Nord : main-d'œuvre, 24 j. à $1.50 ; pension des hommes, 4 semaines à $3 ; mastic et charriage, $2	50 00
Poole, L. M. et Cie, Charlottetown : bardeaux en cèdre, de $3 à $3.75 par M., $43.67 ; pruche rabotée, 1,035 pds, $14.49 ; divers bois de service, etc., $84.45	142 61
Prowse Frères, à resp. lim., Charlottetown : coton ouaté, 125 vgs à 16c. ; coton jaune, 125 vgs à 8c. ; toile à abat-jour, 32½ vgs à 25c. ; essuie-mains, 62 à 25c., 26 à 18c., 12 à 13c. ; garnitures, anneaux et clous, $2.7	62 57
Rogers Hardware Co., à resp. lim., Charlottetown : peint. à plancher, 25 galls à $1.40, 8 boîtes à 40c. ; seaux galv., 6 dou. à $2.09 ; fer galv., 221 liv. à 6c. ; peint. blanche à coque, 100 galls $1.85 ; peint. j. à coque, 100 galls à $1.70 ; huile crue, 47 galls à 70c. ; esprit de vin, 5 galls à $5 ; thérébentine, 49½ galls à 90c. ; blanchissoirs, 7 à $1.50 ; déch. de coton 315 liv. à 9c. ; blanc émaillé, 25 galls à $4 ; diverses ferronneries, $82.57	742 87
Schurman, M. F. Co., Summerside : châssis, 8, $7, 11 prs à $1 ; bardeaux, 12¼ M. à $2.80 ; menus item, $9.37	61 67
Stanley, Shaw et Pearden, Charlottetown, blanc de plomb, 250 liv. à $7.50, 750 liv. à $7	71 25
Stewart, Bruce et Cie, Charlottetown : plaques de coin, 1,682 liv. à 3½c. ; dépenses, $14.05 ; transp. et charriage, $2.85 ; disques en caout. dur, $11.25 ; soup. sphér. Jenkin, 1 (2-pcs), $8.75 ; main-d'œuvre, 40 h. à 50c., 107½ h. à 40c., 249½ h. à 30c., 3¾ h. à 25c., 20 h. à 20c. ; réparer, charger et poser bouées à gaz, 45½ j. à $5, 63½ j. à $3 ; pinces, 6 à $1.85 ; diverses ferronneries, $96.04 ; moins, imputé à Entretien, Nouveau-Brunswick, $100.01	663 69
Cie de téléphone de l'Ile du Prince-Edouard : loyer de téléphones, 12 m. au 30 juin 1908, $224 ; messages, $40.76	264 76
Warren, A., Rustico-Nord : main-d'œuvre aux réparations, 10 j. à $2, 9½ j. à $1.25 ; broussailles, 88 charges à 50c. ; pierre, 79 voyages à 30c. ; bois de construction, $6 ; boulons, $1.20	106 78
Wilson, A. A., Montréal : peinture blanche de caoutchouc, 150 galls à $2.50	375 00
Diverse main-d'œuvre sous la direction de S. Neiforth	149 40
Comptes au-dessous de $50	1,380 44
Soins des bouées en divers endroits—	
Barry, Geo., havre Saint-Pietre, $80 ; Birch, H. B. S., Port-Hill, $32	112 00
Blue, Geo. S., Cover-Head, $40 ; Brown, Wm., Baie Pownal, $19.75	59 75
Campbell, Duncan, havre Brae, $25 ; Champion, John, havre Malpèque, $141	166 00
Crawford, Geo., Rivière Cardigan (en haut), $30 ; Crossman, Geo., Grande-Rivière, $407	70 00
Dingwell, C. E., Baie Fortune, $20 ; Foster, Geo. H., Charlottetown, $403.34	423 34
Fraser, Samuel, Cascumpee, $95 ; Gaudet, G. S., Pointe Beach, $24	119 00
Gordon, John A., Brudenell, $8 ; Hardy, Wm., havre de l'Oie, $20	28 00
Henry, Geo. G., Baie Egmont, $60 ; Lanigan, L., Souris, $25	85 00
Leblanc, Samuel, Baie Egmont-sud, $24 ; LePage, Bradford, havre Rustico, $40	64 00
Livingston, Jos., Cardigan (en haut), $20 ; McAdam, J. J., havre Savage, $30	50 00
McCormack, John, Miminegash, $24 ; McDonald, H. A., Orwell et Vernon, $48	72 00
McDonald, Wm., Pointe Ouest, $30 ; McLeod, Geo., havre Murray, $125	155 00
McLeod, Harry, New-London, $108 ; McMillan, J. C., Ile Wood, $30	138 00
McPherson, H., rivière Montagne, $25 ; Mackintosh, C. C., Crapaud, $40	65 00
Matheson, John, Summerside, $200 ; Palmer, A. M., Petit Chenal, $29	229 00
Robertson, Jas. R., Grande-Rivière, $41.66 ; Ross, Robt., Pinette, $19	60 66
Small David, Rivière de l'Est, $50 ; Steele, J. D., Cardigan (en bas), $40	90 00
Watts, Benj., Grande Tracadie, $45 ; Westaway, John, Georgetown, $34	79 00
White, John A., Baie Rollo, $10 ; White, Capt. W., Georgetown, $30	40 00
A reporter	13,921 79

		$ c.
Entretien des phares—*Suite.*		
Report........		13,921 79
Ile du Prince-Edouard—Fin.		
Steamer *Brant*—		
Appointements des officiers, 12 m. au 31 mars 1908—		
Daniel Walker, capitaine, à $70 par m., $677.42 ; G. Campbell, 1er second, à $45 par m., $450 ; M. McLean, 2e second, à $37.50 par m., $112.50 ; L. Winchester, mécanicien, à $69.16 par m., $829.92 ; John Franshaw, mécanicien-adjoint à $45 par m., $540..........		2,609 84
Gages de l'équipage, 12 m. au 31 mars 1908—		
Commis aux vivres à $35 ou $40 par m., $305.69 ; maître d'équipage, à $30 ou $37.50 par m., $181 ; gardiens à $25 ou $30 par m., $104.31 ; chauffeurs à $20 ou $25 par m., $481.77 ; matelots à $23 par m., $616.38..........		1,689 15
Beer et Goff, Charlottetown, diverses provisions..........		198 98
Canadian Rubber Co., de Montréal, à resp. lim., Halifax : boyau accouplé, assureurs Star C.R.L., 150 pds, (1½-pce), $51.30 ; raccords, 3 assort. à $2 ; lance, $2..........		59 30
Drake, F. L., Charlottetown : jambon, 20 liv. à 16c., 22½ liv. à 14½c., 34½ liv. à 14c.; 10 liv. à 14c., 12 liv. à 12c., 860½ liv. à 10c.; pommes de terre, 17 boiss. à 50c., 6 boiss. à 40c.; saucisse, 110½ liv. à 14c.; divers légumes, etc., $9.67..........		136 21
Emond, V. A. et Fils, Québec : lubrificateurs automatiques à piston et tige de soupape, 14, $118.50 ; messagerie, 98c..........		119 48
Gates, A. et Cie, Charlottetown : fruits ass., ½ douz. à $3.50, 4½ douz. à $2.50 ; beurre, 40 liv. à 25c., 40 liv. à 24c. ; fromage, 50 liv. à 16c. ; œufs, 55 douz. à 17c. ; diverses provisions, $109.84..........		159 79
Gay Frères, Charlottetown : bœuf, 2,993 liv. à 10c.; bœuf salé, 169 liv. à 10c., 835 liv. à 9c.; poisson, $9.85 ; jambon, 27 liv. à 16c., 42 liv. à 15c. ; mouton, 111 liv. à 10c. ; 220 liv. à 12c.; pommes de terre, 2 boiss. à 75c., 16 boiss. à 50c., 11 boiss. à 40c.; diverses provisions, $28.06..........		491 28
Hooper, D. L., Charlottetown : diverses épiceries..........		102 87
Intercolonial Coal Mining Co., à resp. lim., Westville, houille en grélats, 144⅝ t. à $3.75..		542 81
Kennedy, A. et Cie, Charlottetown : auvents, 1 $27.10, 1, $20.25 ; pavillon bleu, $10 ; brosses, $9.25 ; peint. à cuivre, 8 galls à $2.50 ; gr. toile, de 22c. à 40c. par vge, $9.20 ; poussière d'or, 7 pqts à 60c., 23 pqts à 50c. ; fourneau Ocean, $30 ; grils et fonds suppl., 152 liv. à 7c.; crème Putz, 12 boîtes à 75c., 42 boîtes à 40c.; fil en acier, 105 liv. à 13c., 14 liv. à 12c.; vernis, 4½ galls à $6 ; vernis, 13½ galls à $3.50 ; déchets de coton, 10 liv. à 14c., 235 liv. à 12c.; diverses ferronneries, $191.95..........		489 07
Meagher et Doherty, Pictou : diverses provisions..........		60 46
Mackenzie, M. L. F., Summerside : uniforme, $25 ; complets bleus, 5 à $8.70 ; complets blancs, 5 à $9.75 ; casquettes, 5 à 85c.; collets, 5 à 45c.; vestes à manc., 5 à $2.25...		135 00
Myrick, J. H. et Cie, Charlottetown : bacon, 167½ liv. à 15c.; bœuf, 252 liv. à 10c.; beurre, 20 liv. à 28c., 35 liv. à 26c., 63 liv. à 25c., 35 liv. à 22c., 10 liv. à 20c.; œufs, de 15c. à 20c. la douz., $13.45 ; morue fraîche, 150½ liv. à 5c., 221 liv. à 4c.; jambon, 416⅝ liv. à 15c.; harengs, 4 (½) brl à $3.50 ; saindoux, 60 liv. à 15c.; homards, 3 douz. boîtes à $3.75, 12 boîtes à 20c.; pommes de terre, 9½ boiss. à 90c., 24½ boiss. à 75c., 16 boiss. à 65c., 7 boiss. à 60c., 4 boiss. à 50c., 2 boiss. à 40c.; lard, 98$\frac{1}{12}$ liv. à 12c.; diverses provisions, $159.79..........		435 35
Ogar, Walter, Charlottetown, main-d'œuvre pour peinturer, 25 j. à $2..........		50 00
Pickard, A. et Cie, Charlottetown, houille, 3$\frac{1}{2}\frac{8}{0}\frac{1}{0}$ tonnes à $6.50, 22$\frac{1}{2}\frac{8}{0}\frac{1}{0}$ tonnes à $4..........		117 52
Sanderson et Cie, Charlottetown ; pommes, 4½ boiss., $9.25 ; beurre, 35 liv. à 30c., 35 liv. à 28c.; œufs, 60 douz. à 25c.; diverses provisions, $41.57..........		86 12
Stanley, Shaw et Pearden, Charlottetown : fer galv., 203 liv. à 5½c.; main-d'œuvre, 3½ j. à $4, 9⅘ j. à $3, 5⅘ j. à $2 ; latrines de nav., $15 ; déchets de coton, 120 liv. à 12c. ; div. ferronneries, $87.52..........		183 09
Stewart, Bruce et Cie, Charlottetown : fonte, 684 liv. à 4c.; grilles, 892 liv. à 3½c.; main-d'œuvre, 159⅝ h. à 40c., 116 h. à 30c., 12 h. à 20c.; métal Muntz, 29 liv. à 35c.; propuls., $75 ; plaques de zinc, 180 liv. à 13c.; charriage, $2.05 ; div. ferron., $74.39.		344 67
Stewart, Daniel, Charlottetown, pains et gâteaux divers..........		182 58
Stewart et Fils, Charlottetown : diverses provisions..........		210 57
Summerside Steam Laundry, Summerside, blanchissage, 117¼ douz. à 50c..........		58 67
Yorston, J. et J., Pictou : remorq. navire, 173 tonnes à 20c.; mettre sur parcours, 3 j. à $17.30 ; main-d'œuvre, 3½ j. à $4, 231½ h. à 25c ; feuilles en métal Muntz, 46 liv. à 28c.; plomb en feuille, 151 liv. à 9½c.; divers matériaux, $32.13..........		217 74
Comptes au-dessous de $50..........		584 22
		23,186 56
Moins—Remorquer dragueur *Prince Edward*..........	100 00	
Aide rendu au *Electric*..........	50 11	
Cie du ch. de fer de l'Ile du P.-E., remorquer barge..........	120 00	
Charlottetown Steam Nav. Co., usage du *Brant*..........	27 54	
		297 65
		22,888 91

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Colombie-Britannique.	
Annonces dans divers journaux....	63 20
Albion Iron Works, Vancouver : barres à grille, 411 liv. à 4c.; tubes, 192 pds à 25c.; arrêts tube, 4, $12 ; main-d'œuvre, 3 h. à 30c., 70 h. à 75c.; divers matériaux, $8.90	138 74
Barnes, Chas., Victoria : surveiller l'ouvrage sur le steamer *Cascade* et débarquement des matériaux, 259 j. à $3....	777 00
Beoilockway, Geo., Nanaïmo : clous Composite, 30 liv. à 30c,; métal Muntz, 158 liv. à 28c. ; divers matériaux, $21.85....	75 09
B. C. Electric Railway Co., à resp. lim. : rails, 2,000 liv. $40 ; réparer lumières à Pin-Rock, Shoal Point, et Laurel Point, $91 ; divers matériaux, $18.50....	149 50
B. C. Hardware Co., Victoria : mèches de tarière, 1 assort., $6 ; tuyau, 42 pds à 19c.; ciseaux, 1 assort., $8 ; tuyau galv., $18.43 ; poudre géante, 50 liv. à 20c.; 1 injecteur Pemberthy, $7.50 ; rabots, 2 à $3.25 ; 1 pompe, $4.25 ; scies, 2 à $3, 2 à $3.25, 1 à $7.50, 1 à $8.75, 1 à $10, 1 à $11.25 ; plomb en feuille, 75 liv. à 7c.; barres en acier, 4 à $2 ; acier, 121 liv. à 16c.; soupapes, $19.25 ; brouettes, 3 à $6 ; divers matériaux, $220.52....	409 04
B. C. Marine Railways Co., à resp. lim., Victoria : acier à cornière, 259 liv. à 5c.; fil d'acier flexible, 60 pds $9.50 ; louage de chal. à vap., $190 ; composit. Rahtjen, 9 barr., à $42.50, 5 barriq. à $47.50 ; main-d'., 839 h. à 40c., 124 h. à 75c., 5 h. à $1.50 ; div. matér., $9.01.	1,277 56
B. C. Salvage Co., Victoria : fournir repas, 142 à 30c., 62 à 33⅓c.; divers item, $7.10....	70 36
Campbell, Angus, Kaslo : soin des bouées d'après entreprise....	200 00
Canadian Economic Lubricant Co., Montréal : huile marine à cylindre, 85½ gall. à 63c....	53 87
Cie de ch. de fer Canad. Pac.: transp., $140.25 ; service de malle, 1 an au 1er avril 1908, $60..	200 25
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, messages....	195 46
Cates, Chas. H., Vancouver : replacer à l'opposite un phare à Pointe Brockton, $145.60 ; divers matériaux, $10....	155 60
Carpenter, C., Victoria : service de la malle à l'Ile Ivory, 12 m. au 31 mars 1908....	60 00
Challoner et Mitchell, Victoria : télescopes, 18 à $12.50....	225 00
Cochrane, John, Victoria, diverses fourn. de drogues....	188 26
Cullison, L., Victoria, services comme contremaître des travaux, 6 m. au 14 sept. 1907 à $70, 6 m. au 10 mars 1908 à $90....	960 00
Daykin, R. S., Carmanah : gages, préposé à la patrouille, 4 m. à $60 ; nettoyer et brûler billots, $10, main-d'œuvre, 3 j. à $3....	259 00
Dixon et Lyte, Vancouver : main-d'œuvre, 43 h. à 70c.; divers matériaux, $31.40....	61 50
Erwin, W., Vancouver, main-d'œuvre pour peinturer gare, 156 h. à 50c....	78 00
Evans, R., Victoria, main-d'œuvre pour peinturer et nett. bouées, 9 j. à $2.50, 17 j. à $2.75.	69 25
Fenton, R., New-Westminster : usage de sonnette, 4 j. à $25....	100 00
Fraser, W. S., Victoria : 1 forge, $14; poudre, 20 liv. à 30c. ; tuyau, $20.43 ; 1 assort. de filières à tuyau, $18; plomb en feuille, 320 liv. à 8c., 120 liv. à 10c.; brouettes, 2 à $6.50; diverses ferronneries, $122.76....	231 79
Gardner, W. E., Victoria : main-d'œuvre, approvis. de houille et eau, 28 j. à $3; loyer du str. *Fern* et allége, 32 j. à $20 ; loyer de pompe, $30; pension des hommes, 77 repas à 25c.; diverses fournitures, $2....	775 25
Garrard, F. R. B., Clayoquet : touage de chaloupe à vap. et délivrer eau, 36 j. à $5 ; fournir bois, 12 cordes à $3.50; radeau et délivrer bois de serv., $4....	226 00
Gaudin, James, déboursés : transport et messagerie, $137.82; service de malle, Ile Ivory, 3 m. à $5, Ile Pointer, 6 m. à $3; fr. de port, $115; sauvetage de bouée, $20; clavigraphie, 12 j. à $1,25; télégrammes, $9.29; main-d'œuv., 14 j. à $1.25, 24½ j. à $2.50, 24½ j. à $2.75, 84¼ j. à $3; 20 j. à $5, voyage, lui, $53.65; div. voyages, $177.75; div. frais, $59.95....	1,120 33
Georgeson, George, Active Pass : bouées espars en cèdre, 4 à $12, 2 à $19; faire bouées espars, 6 à $15....	176 00
Hafer, L., Victoria, réparer garnit., etc.: anti-friction, 16 liv. à 50c., laiton et cuivre, 147 liv. à 50c ; plaque en acier, 297 liv. à 7c.; 1 soupape, $8.75; main-d'œuvre, 571 h. à 75c.; divers matériaux, $70.05....	609 34
Hallet Walker, Victoria : houille, 309 tonnes à $4.50....	1,392 12
Hickey Canning Co., Wm., Smith's Inlet : service de malle, 11 voyages à $5....	55 00
Imperial Oil Co., à r. lim., Vancouver : huile astrale, 100 caisses à $2.40, 25 caisses à $2.50, 465 galls à 25½c.; huile éocène, 600 caisses à $2.55, 561 caisses à $2.65 ; gazoline, 41 galls à 27½c., 84 galls à 28½c.; quaiage, etc., $52.22....	3,525 17
International Marine Signal Co., à r. lim., Ottawa : gaz acétylène purifié, 1,687 liv. à 7c.; bidons, 20 à 30c.; feutres pour nettoyer, 50 à $1; boulons en bronze Tobin, 12 à 80c....	183 69
Jones, Ralph, Ottawa : huile à machine, 835¾ gall. à 48c.; balance payée 1905-06, $43.04 ...	444 20
Leeming et Cie, Victoria : détaillé sous 'Construction des phares'....	12,960 00
Leiser, Simon et Cie, Victoria : huile éocène, 25 caisses à $2.75....	68 75
Lenz et Leiser, Victoria : toile à verre, 130 vgs à 15c.; essuie-mains en toile grossière, 104 vgs à 12½c.; flanelle de cariset, 123 vgs à 30....	69 40
Lewis, John, Nanaïmo : peinturer gares, 12 j. à $2, 12 j. à $4....	72 00
Linton, Andrew, Vancouver : ressacs, 1 à $60, 3 à $75....	285 00
Little, D., Nanaimo, main-d'œuvre, 36 h. à 44½c., 8½ j. à $4.25....	52 14
Lyons, A. M. Victoria, service de malle : Ile au Pin, 10 m. à $5 ; Pointe Scarlet, 16 m. à $3.	98 00
Lombard, Philip, Rivière Sept-Milles, service de patrouille, 2½ m. à $60....	150 00
A reporter....	28,260 86

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	28,260 86
Colombie-Britannique—Suite.	
McDonald, J. S., Victoria : compensation pour perte d'une chaloupe naufragée en secourant le gardien de phare à l'Ile Lucy..........	70 00
Mack, John, Cap-Beal, service des malles..........	60 00
Marine Iron Works, Victoria : tube à chaudière, 288 pds à 20c.; 1 treuil, $60; main-d'œuvre, 84 h. à 75c.; diverses dépenses, $19.20..........	199 80
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : peinture antifoulante, 4 galls à $5 ; rames en frêne, 342 pds à 12½c., 14 pds à 15c., 32 pds à 16c., 48 pds à 16½c., 16 pds à 25c.; huile astrale, 7 cais. à $3 ; ancres mét. antifric., 1 ch. à $3.75, $6.50 et $7.50 ; h. de forge, 1,100 liv. à 1¼c.; voiles à bat., 1 ch., $6 et $8 ; huile bouil., 222 galls à 90c.; robinets à vap. en laiton, 2, $9 ; garnit. en fil métal. ang., 10 liv. à $1.25 ; drapeaux fédé., 1, $6.50, 2 à $7.50 ; élingues en toile pour transport, 2 à $16 ; 1 pavillon en toile, $12.50 ; chaîne, 12,441 liv. à 4½c., 5,154 liv. à 5c., 1,262 liv. à 5½c., 52 liv. à 6c., 92 liv. à 8c.; ann. de chaîne, 2,331 liv. à 17½c.; pétrole, 668 galls à 30c., 425 galls à 37½c., 479½ galls à 35c.; sacs à houille, 793 à 12½c., 622 à 15c.; 1 assor. drapeaux, $35 ; clous 'Compos', 50 liv. à 30c.; carvelles 'Compos', 75 liv., $18.75 ; balais, 69 à 40c.; toile de chanvre, 10 vgs à 60c., 5 vgs à 85c.; toile de coton, 30 vgs à 65c.; 20 vgs à 80c.; déchets de coton, 385 liv. à 13c., 25 liv. à 15c.; nattes en cacao p. porte, 2 à $2.50 ; huile à cylindre 20 galls à $1 ; 1 lubrificateur d'alim. Detroit mire, $12.50 ; tuyau d'égout, 150 pds à 25c.; huile à mach., 75 galls à 75c.; vernis à mach., 2 galls à $4 ; huile éocène, 55 caisses à $3.50 ; garnit. de lin, 39 liv. à 50c.; câble en fil d'acier flex., 355 pds à 5c., 195 à 6c., 360 pds à 15c.; 1 pompe foul., $12.50 ; tonneaux en tôle galv., 2 (100 galls) à $12.50, 6 à $10 ; tuyau galv., 44 pds à 20c.; câble en fil méta. galv., 175 pds à 7c., 200 pds à 8c., 35 à pds 10c.; tourniquets galv., 3 à $2.50, 3 à $3.50 ; gazolène, 447½ galls à 30c., 260 galls à 35c., 83 galls à 40c.; poudre géante, 1 caisse, $12.50 ; 1 ancre à grappin, $8.50 ; briques réfract., 1,500 à $15 par M.; comp antifoulante Holzapfels, 10 galls à $6 ; poulies brevetées, 10 simples, $22.50, 3 doubles, $14 ; cuir, 9 liv. à 60c.; ligne de loch, 3 écheveaux à $2 ; câble de manille, 1,423 liv. à 16½c.; poulies à câble métallique, 1 à $4, 8 à $4.50, 3 à $5 ; peinture oxyde mélan., 825 liv. à 7¼c., 5 liv. à 25c.. 10 galls à $1.50, 40 galls à $1.75; tonneaux en chêne, 4 à $15 ; peinture, 312½ liv. à 8½c., 12½ liv. à 12½c., 2 galls à $1.25, 2 galls à $1.75, 10 galls à $2.25, 3 galls à $2.50, 28 galls à $2.60, 4 galls à $2.75, 8 galls à $3 ; pinceaux, 17 à $1.15, 39 à $1.25 ; ciment Portland, 4 sacs à $1, 96½ brls à $.75 ; vif-argent, 15 liv. à $1 ; garniture en feuille Rainbow, 70 liv. à 90c.; huile bouillie, 90 galls à 87½c.; minium (en poudre), 50 liv. à 7¼c., 275 liv. à 7½c.; lampes rouges à signaux, 2 à $17.50, 1 à $20 ; boyau en caout., 100 pds à 25c., 150 pds à 30c., 150 pds à 35c., 100 pds à 60c.; savon, 800 liv. à 6c.; boyau à suct., 25 pds à 50c.; soupapes en caout., 24 à 37½c.; 1 poulie en acier avec émérillon, $17.50 ; crochets en acier avec chaînes, etc., 2 à $3.75, 2 à $6.75, 2 à $9 ; térébenthine, 24 galls à $1.25, 26 galls à $1.50 ; métal jaune, 500 liv. à 30c.; blanc de plomb, 2,850 liv. à 9c.; transport et charriage, $50.50 ; div. ferron., $1,040.41..	6,870 43
Meston, John, Victoria : main-d'œuvre, faire anneaux, etc., 187½ h. à $1.50 ; ann. p. grosse chaîne, 5, $15.45 ; fer, 316 liv. à 4c., 20 liv. à 5c., 388 liv. à 6c., 270 liv. à 7c.; 1 émérillon, $3 ; charriage et messagerie, $12.25..........	367 77
Fonderie Nanaïmo, Nanaïmo : flèches pour cornet de brume, 12, $60 ; main-d'œuvre, réparer pompes, 41 h. à 45c., 50 h. à 60c. ; divers matériaux, $17.25..........	125 70
Ottawa Carbide Co., Ottawa : carbure pour bouées, 15 tonnes 1 $65, 30 tonnes à $89.68, 15 tonnes à $94.68 ; transport, $429.30	5,514 90
Paniter, J. E., Victoria : charriage, transport, messagerie, etc., $304.14 ; main-d'œuvre, 85½ h. à 40c., 44 h. à $1, 6 h. à $1.25, 10 h. à $2	409 84
Rhodes, Wallace, Clayoquot : main-d'œuvre, prendre houille, 4½ jrs à $3.75 ; louage de chaloupe, délivrer eau, 23 j. à $12	292 87
Robertson, John, Victoria : boulons, $12.60 ; boulons-clavette, etc., 220 liv. à 15c.; plomb, 70½ liv., $7.05 ; garniture Rainbow, 12 liv. à 80c. ; courroies, 480 liv. à 10c. ; acier, 206 liv. à 6½c.; tube, 140 pds à 30c.; main-d'œuvre, 9 h. à 40c., 78 h. à 60c., 44 h. à 75c., 217 h. à 80c., 17 h. à $1.25, 246 h. à $1.30 ; divers matériaux, $67.23..........	830 92
Robertson's Iron Works, Victoria : fer à angle, 225 liv. à 6c. ; roues de wagons, 140 liv à 4c. ; plaque en fonte, 270 liv. à 4½c. ; trav. en fer pour grue, 600 liv à 4c. ; 1 cornet de brume en acier, $6.80 ; matériaux pour languettes de cornet de brume en acier, 68 liv. à 20c. ; étain et laiton, 50 liv. à 50c. ; main-d'œuvre, 16 h. à 75c., 10 h. à 85c., 30 h. à $1, 56 h. à $1.25, 185¼ h. à $1.50 ; divers matériaux, $35.93..........	534 96
Robinson, J. J., Victoria : main-d'œuvre pour réparer bateaux, 6¼ jrs à $2.50, 64 jrs à $4.50 ; réparer bateau de transport pour steamer *Cascade*, $31.50 ; divers matériaux, $4.50..........	339 62
Rosander, Otto, Tsusiat, services de patrouille, 6 m. à $60..........	360 00
Summerhayes, A., Nanaïmo : cons. cheminée et mur en briques, 12 j. à $5 ; bil. de c. de fer, $7	67 00
Taylor Mill Co., à resp. lim., Victoria : cèdre, 570 pds l. à 4c., 607 pds à 5½c. ; transport et charriage, $56 ; bois de service, 10,068 pds à $17, 860 pds à $17.50, 3,100 pds à $18, 2,900 pds à $19, 2,364 pds à $20, 2,000 pds à $21, 1,000 pds à $22, 360 pds à $30, 2,801 pds à $35, 758 pds à $32, 375 pds à $41, 492 pds à $55, 30 pcs à 35c. ; 1 mât, $34 ; piquets, 650 à 2½c.; bardeaux, 5½ M. à $3.25, 2½ M. à $3.35 ; diverses fournitures, $241.18..........	1,024 12
Thatcher, A., Ile Mudge : louage de chaloupe, 5 voyages à $6 ; main-d'œuvre pour peinturer bouées, 25 jrs à $3.50 ; messagerie, 50c..........	118 00
Victoria Lumber Co., Chemainus : usage de sonnette et personnel pour 1 j., $30 ; pilotis, 330 pds à 8c.; clous, 50 liv., $2.50..........	58 90
A reporter..........	45,505 69

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	45,505 69
Colombie-Britannique—Fin.	
Victoria Machinery Depot Co., à resp. lim., Victoria: treuils simples achetés, 1 chacun de $45 et $50; tube, 336 pds à 20c.; poids des bouées, 4,800 liv. à 4c.; main-d'œuvre, 68 h. à 45c., 110 h. à 75c., 2½ h. à 85c., 34½ h. à $1.50; divers matériaux, $8.48	529 65
Vulcan Boiler Works, New-Westminster, réparer bouées, main-d'œuvre, 159½ h. à 50c., 133 h. à 75c.; diverses fournitures, $32.16	211 66
West, T. P., Victoria: main-d'œuvre pour reconstruire et réparer phares, 7½ j. à $3,50, 2½ j. à $4, 5 j. à $5, 2½ j. à $10; touage, $20; divers item, $9.50	115 75
Western Fuel Co., Nanaïmo: main-d'œuvre pour reconstruire signaux, 45 h. à 33c., 48 h. à 40c., 16 h. à 50c., 12 h. à $1, 16 h. à $1.25; fer, 32 liv. à 3½c., 323 liv. à 4c.; pilotis, 377 pds à 10c.; usage de chaloupe, $15; divers item, $9.43	150 22
Westminster Iron Works, New-Westminster: main-d'œuvre pour faire boulons-clavette, etc., anneaux, 9 h. à 75c., 121 h. à $1.50; fer, 1,185 liv. à 4c.	235 65
Wilson, A. et W., Victoria: 1 bain, $23; 1 évier emaillé, $6.50; 1 réchaud, $12.50: tuyau, $11.64; 1 pompe, $6.30; réservoirs, 1 de chaque, $5.50 et $5.90; divers matér., $78.73.	150 07
Comptes au-dessous de $50 (107)	1,340 51
Gages et matériaux fournis pour grue, pour chaland à treuil transf. du chenal des navires	59 49
	48,298 69
Compte général.	
Annonces	1,569 51
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, boîtes vides, 24 à 25c	6 00
Transport: Cie de messagerie Canadienne: $136.92; ch. de fer C.-P., $4.38; Cie de mess. Dominion, $62.90; ch. de fer G.-T., $3.32; Ottawa et ch. de fer N.-Y., 67c	208 19
Stewart, C. E., inspecteur des bouées: voir Construction des phares pour détails	399 99
Département des impressions et de la papeterie, Ottawa: impressions, $2,105.33; papeterie, $3,015.55; diverses impressions et papeterie, $8,044.05; chartes d'amirauté, 406, $271; cabinets, 1 à $30, 1 à $28, 1 à $17.75, 1 à $14.40, 2 à $8, 1 à $7; chaîne, $12.50; compas, 1 à $10.65, 1 à $10.40; compas prismatiques, botes en cuir et attache, 1 à $26.50, 1 à $18.68; compas, etc., $29.15; sac d'expédition avec lettres dorées, $6.90; compas de précision, 1 à $14.70, 1 à $7.55, 1 à $2.60; pupitres, 1 à $55, 1 à $50; instruments à dessin., $17.75, boîte, $10.45; compas, 5, $17.60; assort. de tire-lignes, $7.90; composition à calq. pour miméographe, $10.50; équerre à combinaison $5.20; équerres T, 2, $4.80; micromètre, $4.40; kodak pliant à poche, $25, étui et rouleaux de pellicules, $9.70; petite presse à lettre, $9.50; sextant à angle 'Paget' et étui en cuir, $28; indicateur Crosby, $140; indicateur à pression, $6.95; indicateur réactif, $19.80; bibliothèque mobile en acier, $50; néostyle rotatoire, $38; courbes vulcanite d'ingénieur, 1 assort., $3.85; stylographes, 10, $31.30; tire-lignes, 6, $18-05; planimètre, $20; règles et boîte, $20.87; rapporteurs, 1 à $9.90, 1 à $6.85, 1 à $3.75; sondes, 2 à $2.65; fournitures photographiques, $41.20; aiguiseurs Jupiter à crayon, 1 à $7.75, 1 à $7, 2 roues de relais pour le même, $3.66; petit niveau court avec boîte à trépied et étui en cuir, $50.90; niveaux stade à main et attaches, 1 à $21.71, 1 à $21.30; niveau Abner à main, $13.65; niveau Stanley, $7.90; appui à niv. avec étui, $12.81; perches à niveler, 2, $7.85; cartes de transfert et relieuses McGregor, 2 à $22.50; renf. attaches à carte, 50, $6.25; grosses bal. à lettres, 12 à $7.50; assort. de balances, 1 à $15, 1 à $12, 1 à $9,75, 1 à $8; échelles plates Paragon, 4, $7.50; droit, messagerie, etc., sur instruments, $25.08; miméographe rotatoire Edison, $38; estampes en caoutchouc, 12, $8.60; couteaux, 17, $24.75; abonnements, 1907, 'Engineering,' $11.70, 'Engineering News,' $5, 'Power,' $2, 'Scientific American,' $7, 'Shipping Illustrated,' $5, 'Carpentry and Building,' 1908, $1. 'Engineering News,' 1908, $5; galons en acier, 6, $37.45; galons métalliques, 10, $25.30; galons de coton, 6, $8.70; règle en acier, $4.90; clavigraphe Smith Premier, $135, allocation sur vieille machine, $20; platines et chariots à clavigraphe, 1 à $60, 1 à $40; rouleau à main, $5.50; nettoyer et réparer clavigraphe, $30.65; chaises à clavigraphe, 2 à $11.50; table à clavigraphe, $6,50; triangles transparents à tranche opaque, 6, $6.95; théodolite à lunette méridienne, 4-pcs, $97.58, droit et messagerie de même, $24.93	15,327 95
	17,511 64
Construction de phares, aides à la navigation et jetées permanentes de la Rivière Saint-Laurent.	
Amherst, N.-E. ($2,392).	
Cates, Frank A., Amherst, allocation comme inspecteur, 4 p. c. sur $2,300	92 00
McKay, J. H.: construction de deux phares d'après l'entreprise	2,300 00
	2,392 00
A reporter	2,392 00

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,392 00
Anticosti, Q., ($13,948.81).	
Main-d'œuvre sous contremaître : N. Dufour, $101.90 ; L. Gagné, $15.20	117 10
Amiot, Lecours et Larivière, Montréal ; 300 tubes à chaudières (3¼-pcs x 7-pds) 10 jauges, 2,100 pds à 21¼c	446 25
Davie, Geo. T., Lévis : composit. antifoulante, 10 galls à $4.70 ; angles, 1,955 liv. à 3c. ; taquets et roul., 871 liv. à 4c. ; planches pour pont, 3,882 pds à 6c. ; minium en pou., 188 liv. à 7¼c. ; boulons galv. à tête molle de pont, 322 à 10c. ; plomb des écubiers, 1,195 liv. à 4c., 2,870 à 6c. ; plaque à plomb des écubiers, 704 liv. à 4c. ; fer, 747 liv. à 3½c. ; tuyau en fer à ordre, $22.50 ; services d'homme et attelage pour charroyer matér., 15½ j. à $5 ; colle marine, 45 liv. à 25c. ; composition à ébaucher n° 1, 10 galls à $3,50 ; rivets, 1,712 liv. à 6c. ; acier forgeable pour proue, 1,855 liv. à 30c. ; plaque d'acier, 8,697 liv. à 3c. ; houille à vapeur, 28½ t. à $5.50 ; étoupe filée, 128 liv. à 8c. ; houille de forge, 48 boiss. à 30c. ; bois de cale, 948 pds à 4c. ; boulons et écrous de service, 172 à 8c. ; boulons taraudés, 88 à 25c. ; usage du bateau à fond plat et poulies du petit fond, câble de pont, élingues, échelles, etc., $150 ; pin blanc, 2,504 pds à 7c. ; blanc de plomb, 152 liv. à 8c. ; ciment Portland White, 6 brls à $2.75 ; coins de bois, 29 douz. à 40c. ; usage des machines à poinç. et à raboter, marteau-pilon à vapeur, foyer, appareil pneumatique, etc., 1,009 hrs à 50c., 28 à 70c., 17 à 80c., 48 à $1, 41 à $1.50 ; main-d'œuvre : contremaître-machiniste, contremaître-charpentier y compris la conduite du bassin, etc., 44 j. à $5 ; machinistes, 335 h. à 35c. ; forgerons et ajusteurs, 825 h. à 30c. ; riveurs et boulonneurs, 1,590 h. à 27½c. ; charpentiers, peintres et calfats de fer, 2,050 h. à 25c. ; cimenteurs et aides-forgerons, 2,270 h. à 22½c. ; journaliers et gratteurs, 1,025 h. à 20c. ; aides, 470 h. à 17½c. ; chauffeurs, 820 h. à 15c. ; garçons, 510 h. à 12½c. ; service de constructeurs en fer, 23 j. à $8 ; diverses menues fournitures, $114.78 ; moins—vieilles plaques, 1¾ t. à $8, pinceaux, $2.80	5,828 97
Drolet, F. X., Québec : fonte d'acier Allen Edgar, 33½ liv. à 80c. ; réducteurs assortis, 29 à 45c. ; montants assortis en acier à prisonnier, 176 à 25c. ; boulons et vis, 246 à 10c. ; cuivre, 845½ liv. à 40c. ; coudes en cuivre, 76 à 65c. ; capuc. en cuivre, 93 à 60c. ; tuyau en cuivre, 248 liv. à 40c. ; tés en cuivre, 69 à 70c. ; raccords eu cuivre, 17 à $1.25 ; bouchons en cuivre, 63 à 35c. ; vitres, 8 carreaux à 20c., 10 à $2.50 ; garniture Garlock, 19 liv. à $1.10 ; boyau, 26 pds à 90c. ; insertion, 15½ liv. à $1.25 ; fer, 2,578 liv. à 3c. ; soupapes d'arrêt Jenkins, 4 (⅜-pce) à $1.25, 3 (¾-pce) à $1.75, 5 (1-pce) à $2.25 ; soupapes sphériques Jenkins, 7 (⅜-pce) à $1.25, 9 (½-pce) à $1.60, 6 (¾-pce) à $2.20, 5 (1¼-pce) à $4 ; caoutchouc, 90 pds à 40c., 30 à 50c. ; main-d'œuvre : 3,526 hrs à 35c., 1,835 à 40c., 313½ à 45c., 133 à 60c. ; pompes marine avec cylindres en cuivre, 2, $180 ; garcettes à trou d'homme, 18 à $2.10 ; huileurs Pemberthy en cuivre, 3 à $3.80 ; plaques de zinc laminé pour chaudières, 806 liv. à 15c. ; garniture Tuck en caoutchouc, 51 liv. à $1.10 ; garniture en spirale, 56 liv. à 60c. ; garniture de lin avec insertion en fil de cuivre, 73 liv. à 60c. ; acier, 276 liv. à 5c. ; garniture Tauril, 58 liv. à $1.20 ; palan, $19 ; soupapes, 20 à 80c., 18 à $1, 6 à $2.40 ; garniture Vulcabestos, 23½ liv. à $1.20 ; garniture Wick, 13½ liv. à $1.25 ; menues fournitures de ferronnerie, $251.44, moins, $700 payés en 1906-07	3,459 03
Hubert, C. Québec ; pension de E. Balete du 30 août au 28 oct., 58 j. à $1	58 00
Malouin, Alf. : pension de 2 charpentiers pendant la construction de la remise en bois, 35 j. à 50c. ; madriers et bois équarri, 1,885 pds à $20	55 70
Morin, J. B., Québec : plaques en laiton, 2 à $13.25 ; tés en laiton, 2 à 95c. ; soupape d'arrêt, $36.50 ; tuyau en cuivre, 108 liv. à 40c., 12½ à 45c. ; tuyau galvanisé, 25½ liv. à 6c., 435 à 7c., 29 pds à 7½c., 63½ à 8c., 112 liv. à 8½c. ; fer galvanisé, 348 liv. à 5c. ; soupapes Jenkins, 2 à $1.45, 3 à $2.25, 1, $2.75 ; soudure, 30½ liv. à 40c. ; accouplements, 4 à $3.50 ; main-d'œuvre, 1,702 hrs à 25c. ; menues fournitures de ferronnerie, $163.76	807 76
Robertson, Thomas et Cie, Montréal : tubes à chaudière (3 x 14), 1,050 pds à $11.90 le qtl	124 95
Steel Concrete Co., Montréal : élever la hauteur du phare d'après entreprise, $6,095, du quel $3,000 est à présent payés	3,000 00
Menues comptes au-dessous de $50 (4)	51 05
Ile Ballenas, C.-B. ($5,206.39).	
Main-d'œuvre sous la direction de l'agent, Jas. Gaudin, $2,019 ; pension des journal., $476.25	2,495 25
B.C. Hardware Co., Victoria : plomb en feuilles, 1,405 liv. à 8c. ; clous, 4 barillets de $4.10 à $4.40 le barillet, $17.15, 100 liv. à 5c. ; poids à châssis, 240 liv. à 2½c., 80 à 3c. ; papier goudronné, 16 rouleaux à $1 ; menues fournitures de ferronnerie, $70.60	229 55
Brown, Mme Margaret : en paiement de l'emplacement	100 00
Cascade Mills, Vancouver : charriage, $25 ; bois de service, 1,144 pds à $17, 2,500 à $18, 2,420 à $18.50, 480 à $19, 1,918 à $19.50, 1,728 à $20.50, 2,400 à $30, 800 à $35, 1,102 à $36, 145 à $42.50 ; bardeaux, 20 M. à $2.65 ; cadres et châssis, 20 à $2.64 ; menues fournitures, $46.97	514 76
Frost, T. W., Nanaïmo : loyer de chaloupe à vapeur, 70 hrs	60 75
Gardner, W. E., Victoria : loyer du SS. *Fern* et chalan, 1er au 17 et du 21 au 25 oct. 1907, 22 j. à $20 ; subsistance des hommes, 316 repas à 25c	519 00
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : huile de lin bouillie, 47 galls à 90c. ; clous, 135 liv. à 10c. ; ciment Portland, 60 brls à $3.75 ; câble d'acier, 500 pds à 10c. ; poulies à câble d'acier avec rouets metalliques et palans, 1 double de 10-pcs, $30, 3 simples de 10-pcs à $15 ; blanc de plomb, 500 liv. à 9c. ; menues fournitures de ferronnerie, $74.19	524 99
Soper, Henry, Victoria : main-d'œuvre, 31 déc. 1907 au 31 jan. 1908, 28 j. à $3	84 00
Taylor Mill Co., Victoria : estacade, 55 pds de long, $55 ; main-d'œuvre, 4 j. à $4.50 ; bois de service, 102 pds, $3.35, 3,527 à $18, 270 à $19, 2,200 à $20, (embour.) 2,600 pds à $37, 800 à $35, 1,800 à $38.50 ; portes, 4 à $3.75 ; mât, 32 pds, $32 ; bardeaux, 20 M. à $3.40 ; fenêtres et linteaux, 7 à $6.50 ; menues fournitures, $49.07	592 04
A reporter	21,461 15

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	21,461 15
Ballenas, C.-B.—Fin.	
Wilson, A. et W., Victoria : robinet en cuivre, $6.50 ; coudes, de 75c. à $1.50, $10.90 ; m.-d'œuvre, 22 h. à 50c. ; tuyau, de 6c. à 80c., $17.74 ; diverses menues fournit., $12.31.	58 45
Menus comptes au-dessous de $50 (3)	27 60
Belle-Ile, Qué. ($2,947.40).	
Main-d'œuvre sous contrem. : L. E. Audibert, $1,541.24 ; J. U. Dubé, $79.20 ; L. Gagné, $11.75 ; F. Turgeon, $18	1,650 19
Archer et Cie, Québec : pin, 731·03 pds à 6c. ; poteaux, 96 pds lin. à 16c. ; bardeaux, $2\frac{1}{4}$ M. à $3.50, $14\frac{1}{2}$ M. à $3.75 ; épinette, 2,100 pds à $2\frac{1}{2}$c.	173 99
Bélanger, capit. S. : pens. à bord du *Montcalm*, contrem., $27\frac{1}{2}$ j. à $1, journaliers, 139 j. à 75c.	131 58
Buchanan, C. G. et Cie, Sydney-Nord : jambon, 122 liv. à 18c. ; bœuf salé, 1 brl, $15 ; lard, 2 brls à $24 ; oignons et choux, $6.62	91 58
Coleman, M. W., Québec : poudre à pâte, 4 dou. boîtes à $3.50 ; beurre de beurrerie, 28 liv. à 25c. ; confitures, 56 liv. à $12\frac{1}{2}$c. ; saindoux, 2 seaux à $3.25 ; mélasse, 24 gal. à 50c. ; menus approvisionnements, $21.10	67 60
Colton, M. A., Belle-Ile : pension des contremaîtres Jas. Morton et L. E. Audibert, 115 j. à 75c. ; divers articles p. blanchissage, $2.50	88 75
Gregory, J. U., agent, déboursements : transport, $81.49 ; billets de seconde classe pour travailleurs de Québec à Belle-Ile, 8 à $12.45	181 09
Ross, M. J. Sydney-Nord : beurre, 100 liv. à 25c. ; biscuits, $64\frac{1}{2}$ liv. à 15c. ; café, 60 liv. à 40c. ; lait cond., 2 boîtes à $6 ; œufs, 48 dou. à 25c. ; farine, 2 brls à $6 ; pois et fèves, 2 caisses, $5.76, 225 liv. à 5c. : marinades, 1 caisse, $12.60 ; pommes de terre, 21 boiss. à $1.10 ; sucre, 200 liv, à 5c. ; thé, 20 liv. à 40c. ; tomates, 3 caisses à $3.36 ; div. drogues, $10 ; payé pour remorqueur, $10 ; div. menus approv. d'épicerie, $78.35	273 82
Samson et Filion, Québec : robinets à huile en cuivre, 2 à $2, 3 à $3 ; foret, $7.75 ; clous, fil mét. ou coupés, 350 liv. à 3c., 2 bar. à $3 ; filières, 1 ass., $6 ; div. fourn. de ferr., $8.85.	52 10
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (14)	236 70
Rocher-aux-Oiseaux, Qué. ($7,014.34).	
Main-d'œuvre sous contrem. : L. Gagné, $12.15, G. A. Giguère, $3,831.65 ; J. L. Richard, $532 ; F. Turgeon, $20.50	4,396 30
Archer et Cie, Québec : houille en sacs : poêle, $2\frac{160}{2000}$ ton. à $7.60, forge, $\frac{1420}{2000}$ ton. à $7.50 ; épinette, (3-pcs), 2 cordes à $5, 2,537 pds à $2\frac{3}{4}$c., 650 pds à 2c., sacs vides, 35 à 10c	117 39
Carter, A. T., Gaspé, billets de seconde classe pour journaliers de Gaspé à Lévis, 20 à $7.55.	151 00
Dérome, H., Québec : œufs, 392 dou. à 25c. ; pommes de terre, 80 boiss. à 75c	158 00
Gagnon, F. X., Québec : bacon et jambon, 411 liv. à 14c. ; beurre, 399 liv. à 24c. ; saindoux, 10 seaux à $3 ; lard, 2 brls à $24	231 30
Lennon, E. M. et Cie, Québec : farine, 18 brls à $6.45, 3 brls à $6.40	135 30
Marois, Louis, Québec : choux, 10 dou. à 90c., 1 panier, $5.50 ; oignons, 480 liv. à 5c. ; herbes salées, 50 liv. à 12c. ; navets, 16 sacs à $1,50 ; diverses provisions, $6.75	75 25
Murphy, J. J., Québec : ciment White, 100 brls à $2.40	240 00
Samson et Filion, Québec : garnit. à insert. en laiton et caout. rouge, 24 liv. à $1.25 ; fonte d'acier, 137 liv. à 12c. ; peint. bleue en pou., 25 liv. à 20c. ; tuyau galv., $95\frac{1}{2}$ à $18c. ; huile de lin, $44\frac{1}{2}$ gal. à 65c. ; clous, 12 bar .et 175 liv., $41.95 ; coupoirs à tuy., 3, $13.50 ; plaques, 17 dou. de 65c. à $1.45, $18.90 ; forge portative, $15 ; peinture rouge p. toiture, 40 gal. à $1.20 ; plomb en f., 237 liv. à 8c. ; poutres d'acier, 1,175 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; papier goud., 140 roul. à $1.20 ; brouettes, 4 à $2.50, 4 à $4.50 ; blanc de plomb, 800 liv. à $7\frac{1}{2}$c. ; menues fournit. de ferronnerie, $153.09	704 09
Tessier, Chas., Québec : huile à peint. anglaise double bouillie, 49 gal. à 67c. ; laque orange, 5 gal. à $3.75	51 58
Thibaudeau, Misaël, Québec : pommes, (boî. d'un gal.) 20 dou. à $4.20 ; fèves, 720 liv. à $4c., 10 dou. boîtes à $1.25, biscuits, 90 liv. à 6c., 120 liv. à 12c. ; bœuf bouilli, 60 gr. boîtes à $1 ; lait cond., 24 dou. à $1.65 ; blé-d'inde, 10 dou. à $1.20 ; bœuf salé, 5 dou. à $3.60 ; fromage, 150 liv. à 14c. ; pêches et poires, 192 liv. (en conserve) à 15c. ; pois, 4 boiss. à $1.80, 6 dou. boî. à $1.50 ; marinades, 15 gal. à 75c., 3 dou. boî. assort. à $3.60 ; confit. aux framb., 150 liv. à 15c ; saucisse, 100 liv. à 20c. ; sucre, 271 liv. (brun) à $4\frac{1}{2}$c., 289 liv. (granulé) à $4\frac{3}{4}$c. ; sirop, 25 gal. à 60c. ; tomates, 20 dou. à $1.30 ; menus approv. d'épicerie, $69.17	541 35
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (14)	212 78
Cap-Anguille, Qué. ($13,000.97).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : N. Dufour, $148.67 ; Geo. Fortin, $7,391.23 ; L. Gagné, $308.31 ; F. Turgeon, $47.90	7,896 11
Archer et Cie, Québec : houille, 2 ton. (poêle) à $7.60, 1 ton. (forge) $7.50 ; pin, 1,721.04 pds à $5\frac{1}{2}$c. ; épinette, 1,375 pds à 2c., 4,780 pds à $2\frac{1}{2}$c., 1,000 pds à $2\frac{3}{4}$c., 1,200 pds à $20, 3,400 pds à $22 : menues fournitures de bois de service, $51.50	442 16
Bélanger, capit. S. : pensionner travailleurs à bord du str *Montcalm* : Geo. Fortin, contrem., 6 j. à $1 ; journaliers, 138 j. à 75c.	109 50
A reporter	39,956 71

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	39,956 71
Cap-Anguille—Fin.	
De Miffonis, L. F. H., dessinateur à Ottawa : dépenses de voyages du 11 août au 11 nov. 1907	273 35
Dérome, H., Québec : œufs, 343 douz. à 25c.; pommes de terre, (sacs compris) 75 boiss. à 75c, 35 sacs à $1.10	180 50
Drolet, Jean, Québec : bœuf, 2 brls à $16 ; lard, 2 brls à $23.50	79 00
Gagnon, F. X., Québec : beurre, 285 liv. à 24c. ; jambon, 393 liv. à 14c. ; saindoux, 4 seaux à $3 ; lard, 1 brl, $24 ; saucisse, 152 liv. à 14c	180 70
Gillis, E. J., Codroy : seaux, 15 à 40c. ; fromage, 45$\frac{1}{4}$ liv. à 21c. ; farine, 1 brl, $5.40 ; gravois, 980 brls à 55c. ; sucre, 112 liv. à 10c., 2 sacs, 100 liv. chacun, à $10 ; diverses provisions, main-d'œuvre, etc., $16.08	607 18
Gillis et McLellan, Codroy, sable, 500 brls à 50c	250 00
Lachance, Albert, gardien du 1er nov. au 21 déc. 1907, 51 j. à $2	102 00
Lavoie et Latulippe, Québec : café, 150 liv. à 25c. ; thé, noir, vert et Japon, 71$\frac{1}{2}$ liv. à 25c	55 38
Lennon, E. M. et Cie., Québec : farine, 16 brls à $6.45 ; charriage, 25c	103 45
Longard Frères, Halifax : collerettes courbées à ordre, 3 à $2 ; main-d'œuvre, 6 j. à $2.50, 6 j. à $3.50 ; garniture en feuille Rainbow, 7 liv. à $1 ; diverses fournitures de ferron., $3.10.	52 10
Mechanics Supply Co., Québec : courroies, 83 pds à 18c. ; coussinets, 76 de 3c. à 70c., $10.47 ; coudes, 123 de 12c. à $1.25, $10.93 ; tuyau en fer, 895$\frac{7}{12}$ liv., de 3c. à 52c., $99.85 ; filière à tuyau, $70 ; tés, 82 de 12c à $1.75, $24.02 ; raccords, 57, de 20c. à 65c., $19.40, 1 (rebord), $2, 7 (Jefferson) à $2.75 ; soupapes (Jenkins), 45, de 90c. à $7.75, $116.70, (Globe), 1, $13.50 ; (pompe duplex), 1 ass., $2, 2 ass. à $3 ; diverses fournitures de ferronnerie, $55.18	464 24
Murphy, J.J., Québec, planches d'épinette, 4,000 pds à $27.50	110 00
Pelletier, Luc et Cie, Rivière Jaune : épinette, 6,013·7 pds à $25	150 35
Rennie, R.F., Codroy : gardien du 28 déc. 1907 au 31 mars 1908, 95 j. à $2	190 00
Samson et Filion, Québec ; boulons, 100 à 7c., 50 à 8c., 50 à 10c. ; tuy. d'arg (8 pcs.), 20 longs à 70c. ; fer plissé, 600 pds carrés à 5c. ; métal étendu, 500 pds ca. à 10c. ; tuyau galvanisé, 60$\frac{1}{2}$ pds à 10c., 362$\frac{3}{10}$ pds à 16c. ; pompes German, avec garnit., 2 à $9 ; fer, 15,428 liv. à 2$\frac{1}{4}$c., 3,010 liv. à 2$\frac{2}{5}$c., 180 liv. à 2$\frac{1}{2}\frac{7}{0}$c., 1,435 liv. à 3$\frac{1}{2}$c. ; tuy. en fer, 135$\frac{7}{10}$ pds à 5c., 151 pds à 7c. ; coller. en fer, 70 à 25c. ; huile de lin, 137$\frac{1}{2}$ galls à 65c. ; câble manile, 141 liv. à 15c. ; lattage en métal, 50 vgs c. à 30c. ; clous, 7 barlts, de $2.50 à $3, $19.70 ; plaques en acier, 1,507 liv. à 3c. ; tourniquets, 75 à 40c. ; blanc de plomb, 59 liv à 7c., 400 liv. à 7$\frac{1}{2}$c. ; diverses fournitures de ferronnerie, $73.15 ; térébenthine, 10 galls à $1.10	1,040 32
Sanfacon, Louis, Codroy ; gardien durant la saison d'hiver, 1906-07	100 00
Thibaudeau, Misaël, Québec : bœuf (salé). 6 dou à $3.60, (bouilli) 60 boîtes à $1 ; fromage, 75 liv. à 14c. ; blé-d'inde, 12 dou. boîtes à $1.20 ; lait cond., 28 dou. à $1.65 ; cornichons, 15 galls. à 75c. ; confitures, 200 liv. à 15c., 30 boîtes à 35c. ; raisins, 168 liv. à 12c. ; biscuits à la soude, 282 liv. à 12c. ; sucre, 500 liv. à 4$\frac{3}{4}$c. ; sirop, 35 galls à 60c., tomates, 12 douz. boîtes à $1.40 ; diverses fournitures d'épicerie, $68.04	388 04
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (15)	226 59
Cap-Bauld, Qué. ($9,800.57).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : J. U. Dubé, $135.74 ; N. Dufour, $91.50 ; L. Gagné, $13.50 ; R. L. Kelso, $2,193.50 ; C. Potvin, $3,045.75 ; R. Summers, $228 ; F. Turgeon, $16.20	5,724 19
Archer et Cie, Québec : houille, (en sacs) $\frac{1200}{2000}$ tonnes à $7.50, 2$\frac{1}{5}$ tonnes à $7.60 ; pin, 125 pds à 4$\frac{1}{2}$c., 189 pds à 5$\frac{1}{2}$c., 1,710 pds à 5$\frac{3}{4}$c., 400 pds à 6c. ; bardeaux, 40 M. à $3.50 ; épinette, 1,350 pds à 2c., 4,000 pds à 2$\frac{3}{4}$c., 2,000 pds à $22 ; menues fourn. de bois de s., etc., $10.78.	491 35
Bélanger, capit. S. : pension sur str *Montcalm*, contremaître, 30 j. à $1 ; cuisiniers, 30 j. à $1 ; journaliers, 255 j. à 75c	251 25
Drolet, F. X., Québec : main-d'œuvre, 21$\frac{1}{2}$ h. à 35c., 76 h. à 40c., 9$\frac{1}{2}$ h. à 45c., vis, boulons, etc., $8.97	51 18
Fontaine, E., Cap-Bauld : pension des journaliers, du 24 juillet au 31 oct. 1907, 2,077$\frac{1}{3}$ j. à 75c. ; louage de cheval et de charrette, 27 j. à $2 ; louage de camion, 77 j. à 50c	1,650 50
Gregory, J. U., agent : déboursés : transport	129 62
Mechanics Supply Co., Québec : ciment asbeste, 16 sacs à $2.25 ; treillis en fil métallique, 100 pds à 12c. ; diverses fournitures de ferronnerie, $34.98	82 98
Murphy, J. J., Québec : épinette, 835 pds à $27, 200 pds à $25 ; espars d'épinette, (50 pds 6-pcs x 8-pce) 2 à $12	51 55
Ryan. Thos., Québec : nourrir cheval, 28 j. à 60c. ; charriage, 40 charges à 50c. ; foin, 365 bottes à 17c. ; avoine y compris sacs, 25 sacs à $1.20 ; harnais écossais, 1 ass., $18 ; menues fournitures, $6.20	153 0
Samson et Filion, Québec : ciment asbeste, 6 sacs à $2 ; tuyau couvert d'asbeste, 30 pds à 35c., 30 pds à 45c., 6 pds à 50c. ; pinceaux, 17 de 35c. à $1.10, $14.35 ; fonte d'acier, 154 liv. à 12c. ; chaîne, 36 liv. à 4$\frac{1}{2}$c., 270 liv. à 15c. ; clous, 7 barillets de $2.65 à $9, $25.75 ; papier, (2 plis) 10 roul. à $1.20 : forge brévetée, $15 ; mastic, 621 liv. à 2$\frac{1}{2}$c. ; minium, 224 liv. à 6c. ; peinture rouge, 24 galls à $2 ; fil de gréement, 191 liv. à 12c. ; plomb en feuille, 762 liv. à 8c. ; tôle de fer, 17 toises à $5 ; pelles, 8 à 70c., 6 à 90c. ; blanc de plomb, 1,750 liv. à 7$\frac{1}{2}$c. ; menues fournitures de ferronnerie, $141.59	696 3
A reporter	53,791 97

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite*.	$ c.
Report	53,791 97
Cap Bauld, Qué.—Fin.	
Sclater Asbestos Co., Montréal : couvrir chaudières en amiante Maltha, d'après convent., 2 à $78 ; transport, $3.96	159 96
Taylor, Jos., Havre-Kirpon : livrer sable, 500 sacs à 10c	50 00
Tessier, Chs., Québec : spiritueux méthyl. blancs, 10 galls à $1.50 ; laque orange, 5 galls à $3.75 ; huile spéc. à horloge, 5 galls à $3.50 : huile de gr. de lin, gazoline, etc., $15.85	67 10
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (11)	241 45
Cap Beale, C.-B. ($5,587.61).	
Main-d'œuvre sous la direct. de l'agent, Jas. Gaudin, $2,818.86 ; pension des journ., $570.75.	3,389 61
B.C. Hardware Co., Victoria : poudre Giant, 2 caisses à $10 ; clous, 6 barillets de $4.30 à $4.65, $26.50 ; plomb en feuille, 540 liv. à 8c. : pelles, 8 à $1.40 ; brouettes, (acier) 2 à $6 ; menues fournitures, $33.42	146 32
Forrest, G., Alberni : pension des journaliers, mars 1908, 93 j. à 75c. ; louage d'engin pour haler matériaux de construction, $200	269 75
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : huile de lin bouil., 93 galls à 90c. ; peinture, 25 galls à $1.75 ; ciment Portland, 100 brls à $3.75, 5 brls à $4 ; clous, 100 liv. à 10c. ; tuyau en terre cuite, 100 pds à 22½c. ; térébenthine, 10 galls à $1.50 ; blanc de plomb, 800 liv. à 9c. ; diverses fournitures de ferronnerie, $29.35	671 30
Taylor Mill Co., Victoria : portes, 3 à $5.50, 2 à $6.25, 1, $6.75 ; bois de serv., 1,336 pds à $18, 1,024 pds à $18.50, 10,324 pds à $20, 376 pds à $35, 4,750 pds à $36, 400 pds à $41 ; bardeaux, 1 M., $3.25, 36 M. à $3.40 ; châssis doubles, 2 à $2, 10 à $2.75, 4 (avec cadres) à $4.25 ; menues fournitures, $75.47 ; châssis et cadres, 2 à $5.75, 10 à $6.50	811 90
Wilson, A. et W., Victoria : tuyau mall., 20 pds à 28c., 29 pds à 50c., 6½ pds à 80c. ; main-d'œuvre, 40 h. à 50c. ; div. menues ferronneries, $60.06	105 36
Windsor Grocery Co., Victoria : beurre, 25 liv. à 40c. ; jambon et bacon, 52 liv. à 25c. ; div. fournitures d'épiceries, $40.80	63 80
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (6)	129 57
Cap George, N.-E., ($3,627.06).	
McPhee, Alex., allocation d'inspecteur, 4 pour 100 sur $3,487.56	139 50
Munro, E. F., New-Glasgow, entreprise pour phare et gardien du logis, $3,097 ; supplém. pour changer plate-forme de lanterne, etc., $390.56	3,487 56
Cap Madeleine, Qué. ($11,740.13).	
Main-d'œuvre sous contremaître : Ed. Patry, $4,641.74 ; F. Turgeon, $79.73	4,721 47
Allaire, Jos., Québec : services judiciaires	21 60
Archer et Cie, Québec : pin, 1,650 pds à 5c., 3,350 pds à 6c. ; bardeaux, 37 M. à $3.50 ; épin., 6,100 pds à 2½c., 2,300 pds à 2¾c., 2,000 pds à $22 ; menues fournit. de bois de serv., $6.04	678 79
Bremner, Alex., Montréal : ciment Intl., 175 brls à $2.40	420 00
Gagnon, J. A., Petite-Madeleine : bois de serv., 12,258 pds à $18	220 64
Gaspe Steamship Line, Québec : transport des contremaîtres, journaliers et matériaux	114 50
Murphy, James J., Québec : ciment White, 50 brls à $2.40	120 00
Renaud, capit. Alfred : transporter matériaux du phare par goëlette, 30 tonnes à $5	150 00
Samson et Filion, Québec : huile de graine de lin, 46½ galls à 65c. ; peinture, 45 galls à $1.20 ; feutre à toiture, 20 roul. à $1.20 ; plomb en feuilles, 670 liv. à 7c. ; blanc de plomb, 300 liv. à 7½c. ; menues fournitures de ferronnerie, $36	213 63
Steel Concrete Co., Montréal : entreprise pour tour en béton	3,300 00
Tremblay, capit. Flavian, Québec, transporter et débarquer matériaux venant de Québec	100 00
Vaillancourt, Philéas, pension des journaliers de juin à oct. 1907, 2,124 j. à 75c	1,593 00
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (6)	86 50
Cap-Norman, Qué. ($11,273.75).	
Main-d'œuvre sous contrem : N. Dufour, $43.90 ; R. Summers, $208 ; A. Vézina, $7,063.08.	7,314 98
Archer et Cie, Québec ; cèdre, 119 pds à 20c. ; houille, 2 tonnes à $7.50 ; pin, 4,237 pds à 4½c., 1,043 $\frac{7}{12}$ pds à 5½c. : bardeaux, 23 M. à $3.50 ; épinette, 642 pds à 2c., 350 à 2½c., 906 à 2¾c., 3,779 pds à $22 ; sacs et moulures, $7.08	504 05
Bélanger, capit. S. : pension sur steamer *Montcalm* : contremaître, 25 j., 29 oct. au 12 nov. 1907, à $1 ; journaliers, 375 j. à 75c	306 25
Campbell, J. W., Cap-Norman : louage de bœuf et charrette du 20 juin au 16 oct. 1906, et pendant la saison de 1907, 139 j. à $1	139 00
Dérome, H., Québec : œufs, 882 douz. à 25c. ; pommes de terre, (y compris sacs) 15 sacs à $1.10, 50 sacs à $1.15	294 50
A reporter	83,824 06

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	83,824 06
Cap Norman—Suite.	
Drolet, F. X., Québec : cuivre, 13 liv. à 40c.; fonte, 372 liv. à 3c., 63 liv. à 4c.; m.-d'œuvre, 51 h. à 35c., 97½ h. à 40c.; menues fournitures, $10.43	86 16
Drolet Jean, Québec : bœuf, 235 liv. à 10c.; 2 brls à $16; langues, 1 brl, $24	79 50
Gagnon, F. X., Québec : jambon, 304 liv. à 14c.; beurre, 627 liv. à 24c.; saindoux, 15 seaux à $3 ; lard, 5 brls à $24 ; saucisse, 192 liv. à 15c.; saucisson de Boulogne, 65 liv. à 12c.	394 64
Lavoie et Latulippe, Québec : café, 150 liv. à 25c.; thé Japon, 200 liv. à 25c.	87 50
Lennon, E. M. et Cie, Québec : farine, 16 brls à $6.45, 5 brls à $6.40 ; charriage, 20c.	135 40
Marois, Louis, Québec : choux, 5 douz. à 90c., 2 mannes, à $5.50 ; oignons, 360 liv. à 5c.: divers légumes, $18.80	52 30
Martel, S., Québec : pommes, 5 douz. (½ gall.) à $3 ; fèves, 440 liv. à 4c.; biscuits, 90 liv. à 12½c.: bœuf bouilli, 8 douz. (6 liv.) à $9 ; cassonade, 318 liv. à 4c.; fromage, 229 liv. à 16c.; blé-d'inde, 30 douz. à $1.10 ; bœuf salé, 12 douz. à $3.25 ; essences, 4 douz. à $3 ; pommes évap., 100 liv., $11.50, extrait de bœuf, 3 boîtes à $11 ; sucre gran., 613 liv. à 4⅗c.; lait, 16 douz. à $1.65 ; pain killer, 4 douz. à $3 ; marinades, $2, 20 gall. à 70c., 2 douz. à $3 ; framboises et pruneaux de cons., 200 liv. à 12c.; fraises de cons., 100 liv. à 15c.; raisins, 72 liv. à 13c.; biscuits à la soude, 445 liv. à 7½c.; biscuits à thé, 162 liv. à 8½c.; tomates, 50 douz. à $1.30 ; sauce aux tomates, 12 douz. à $1.35 ; langues, 8 douz. à $4.20 ; diverses fournit. d'épiceries, $150.49	744 04
Murphy, James J., Québec : ciment de White, 200 brls à $2.40	480 00
Pelletier, Luc et Cie, Rivière Jaune : épinette bl., 2,677 pds à $30	80 31
Samson et Filion, Québec : ciment en asbeste, 14 sacs à $2 ; brosses, 1½ douz. à $7.50 ; courroies, 53½ pds à 20c.; acier fondu, 161 liv. à 12c ; vaisselle, $54.88 ; garnit. Garlock et Rainbow, 21 liv. à $1 ; poudre à fusil, 8 barillets à $3.50 ; soupapes Jenkins, 3 à $6.50 ; tuyau, de 4c. à 12c. par pd, $21.28 ; ratelle à l'eau, 2,000 pds à 70c. par M ; couvert. de tuyau à section, 30 pds à 35c., 9 pds à 40c., 27 pds à 45c.; fer bossé en feuille, 400 pds carrés à $5 ; papier goud. (2 épaiss.) 9 roul. à $1.20 ; menues fournit. de ferronn., $130.06	415 04
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50, (6)	160 08
Cap-Nord, N.-E. (*$6,245.32*).	
Main-d'œuvre sous contremaître J. L. Colter	2,792 85
Bauld Frères, Halifax : raisins de Corinthe, 82 liv. à 9½c.; biscuits minces de famille, 303 liv. à 5½c. ; menues fournit. d'épiceries, $63.04	87 50
Longard Frères, Halifax : pompes à cylindre en cuivre, 2 à $7.50 ; éviers émaillés, 2 à $5 ; soupapes sphériq. Jenkins, 12 de $1 à $3.60, $27.50 ; main-d'., 2 j. à $2.50, 2 j. à $3.50 ; tuyau de dégag. en plomb, 110 liv. à 10c.; tuyau d'égout, 50 pds à 20c.; tés, 24 de 30c. à $2, $23.90 ; tuyau en fer forgé, 316⁸⁄₁₂ pds de 3c. à 15c., $23.41 ; div. fourn. de ferron., $41.66.	174 47
MacInnes, John et Fils, Halifax : charriage, $23.25 ; pin sans nœuds, 800 pds à 3½c., 200 pds à 4c., 300 pds à 8c., 600 pds à 10c., 104 pds à $40, 250 pds à $80, 112 pds à $85 ; planchéiage, 6,560 pds à $35 ; moulure, 500 pds à 2c., 100 pds à 4c. : lambrissage, 9,940 pds à $30 ; tuyau, 153 pds à 12c ; épinette bl., 30,314 pds à $18, 240 pds à $20, 300 pds, $1.50 ; madriers à escalier, 817 pds, $25 ; div. fourn. de bois de serv., $14.64	1,324 11
Merlin, J. C., Halifax : portes, (à panneaux) et cadres, 2, $10, avec panneaux en vitres et cadres, 2, $12 ; panneaux, 20 à $2.50 ; châssis et cadres, 20 prs à $2.50 ; châssis simples et cadres, 2, $4	126 00
Musgrave, Robert, Sydney-Nord : bœuf, 1 brl, $18 ; charriage, transp. et charger matériel, $100.75 ; farine, 2 brls à $6.25 ; chaux, 10 brls à $2.20 ; ciment Portland, 20 brls à $2.65 ; tuyau en tuile, 20 longueurs à 50c	216 25
Parsons, J., agent, déboursés, frais de voyages du contremaître et charpentiers et diverses menues fournitures du 13 juillet au 12 déc. 1907	139 60
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : enclume, 161 liv. à 8½c.; forge, portable, $12; cous de cygne en plomb, 10 à $1.98 ; chaux, 8 brls à $2.75 ; conducteurs en fer, 4 à 80c., 4 à $1.40, 2 à $1.80 ; assort. de mortaise, 22 à 35c., 4 à $2.25 ; peinture, 100 galls à $1.85 ; pentures en acier, 39 à 25c., 2 à 30c. ; papier goud., 20 roul. à 55c. ; diverses fourn. de ferronn., $53 ; clous, 15 barillets, de $2.60 à $5, $48.25	404 19
Ruddock, C. D., Chatham, barrique en tôle d'acier	55 00
Shives Lumber Co., Campbellton, bardeaux sans nœuds de 1re qualité, 55 M. à $3.57	196 35
Stevens, E. F., Halifax : ciment Portland de White, 150 brls à $2.10 ; charriage, 150 brls à 5c	322 50
Wentzell, H. W. et Cie, Halifax : lard aux fèves, 1 brl, $17.50 ; beurre, 150 liv. à 20c. ; bœuf, 3 brls à $12 ; farine, 4 brls à $5.20 ; jambon, 73½ liv. à 13c	113 86
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50, (18)	292 64
Cap Race, N.-E., (*$8,902.11*).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : G. W. Wolfe, $1,465.50 : Albert Wood, $754.74	2,220 24
Angel Engineering and Supply Co., Saint-Jean : ciment, 10 brls à $2.80 ; vieille voile, $6 ; plomb en feuille, 304 liv. à 7c.; peinture, câble, etc., $21.34	76 62
A reporter	95,081 21

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	95,081 21
Cap-Race, N.-E.—Con.	
Bauld Frères et Cie, Halifax : saumon Eagle, 4 cais. à $6 ; pommes évaporées, 100 liv. à 11c.; biscuits de matelot de famille, 308 liv. à 5½c.; crême St-Charles, 6 caisses à $5.25 ; poisson écorché, 2 btes à $6.50 ; tomates, 8 douz. à $1.40 ; menues épiceries, $81.66	189 30
Bowser, S. F. et Cie, Fort-Wayne : pompe à mesurer autom., 2 réserv. en acier, complets	755 00
Brander, Morris et Cie, Halifax : matelats Excelsior, 5 à $3.25 ; couvertures grises, 5 à $2.25 ; couvrepieds ouatés, 5 at $2.25 ; prélart, toile à essuie-main, etc., $18.15	56 90
Engineering and Electrical Construction Co., Halifax : chaud. à générat. élect. et fournitures	905 00
Longard Frères, Halifax : pompes à cylin. en laiton, 2, $15 ; tuyau en fer galv., 38½ pds à 26c.; tuyaux en fer galv., 4 à $3.90 ; éviers en fer émaillés, 2, $10 ; tuyau de dégagem. en plomb 110 liv., $11, tuyau à eau en pl., 189 liv. $18.90 ; cous de cygne en plomb, 4, $11 ; ajuster machineries au nouv. phare : main-d'œuvre, 9 hrs à 60c., 114½ j. à $3.50 ; fr. de voyages, $32.45 ; usage des outils, 92½ j. à 50c.; diverses menues ferronneries, $9.10	585 45
MacInnes, John et Fils, Halifax : pin sans nœuds blanchi, 2,338 pds à $80 ; planchéiage, 3,700 pds à $35 ; gouttière, 142 pds à 12c.; portes, 24 de $2.40 à $3.45, $66.60 ; cadre de porte, 564 pds à 2½c.; charriage, $22.75 ; pin, 278 pds à 4c.; épinette, 28,163 pds à $18, 400 pds à $25, 8,639 pds à $30, 2,551 pds à $35, 4,365 pds à $40 ; divers bois de service fourni, $71.08	1,559 21
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow : machine verticale 'Little Giant' 1 c.v.	65 00
Melvin et Cie, Halifax : ustensiles de cuisine, $43.34 ; clous, 1,725 liv. à 3c. à 6½c., $63.75 ; huile crue, 44 galls à 75c.; menues fournitures de ferronneries, $38.40	178 49
Myrick, Mme John, Cap-Race : pension de T. Phillips, constructeur de signaux de brume, 11 août 1906 au 8 mai 1907, 260 j. à 60c.; de A. Wood, 156 j. à 70c	265 20
Phillips, Thomas, const. de signaux de brume ; fr. de voyages, du 25 jan. au 13 mai 1907	57 25
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : câble de manille, 111 liv. à 15½c.; peinture, 112 gallons à $1.85 ; plomb en feuille, 460 liv. à 8c.; feutre goudronné, 24 rouleaux à 55c.; treuil, $85 ; diverses fournitures de ferronneries, $13.35	372 76
Magasins Royaux, Saint-Jean : bœuf, 21 liv. à 20c., ½ brl à $15 ; lard, ½ brl à $22 ; sucre, 1½ qtl à $7 ; diverses provisions, $47.51	80 71
Steel Concrete Co., Montréal : balance sur tour en béton retenue jusqu'à achèvement, $200 ; ciment et bois de service employés par le ministère, $100	300 00
Stevens, E. F., Halifax : ciment Portland White, 110 brls à $2.10 ; charriage, 110 brls à 5c	236 50
Watt, William, Halifax, bardeaux, 50 M. à $3.60	180 00
Wentzells, Halifax : bœuf, 4 brls à $12 ; beurre, 240 liv. à 17c.; jambon, 159 liv. à 13c.; farine, 10 brls à $5.20 ; lard, 2 brls à $17.50	196 47
Wolfe, G. W.: frais de voyages des journaliers, télégrammes et frais de port	132 12
Wood, A., expert en construction pour Chance, Frères : appointements, $150 déduits du compte produit par Chance, Frères, détaillé sous compte en général ; frais de voyages, télégrammes et frais de port, $121.64	271 64
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (14)	218 25
Cap-Spencer, N.-B. ($2,868.67).	
Main-d'œuvre sous la direction de l'agent, F. J. Harding	36 75
Bates, Edward, St-Jean : ent. pour édifice de signal de brume, $2,100 ; ent. p. citerne, $550	2,650 00
Blacklock, Fred G.: pension des journaliers, 16 j. à 65c.; main-d'œuvre, 18 au 27 mars 1908, 8½ j. à $1.50 ; couper et enlever tout le bois et déchets, $40	63 15
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (3)	118 77
Ile Cranberry, N.-E. ($2,503.60).	
Main-d'œuvre sous contremaître, F. L. Fultz	71 01
Hanlon, James P.: pension des journaliers, 6 au 14 fév. 1908, 22 j. à 50c.; allocation comme inspecteur, $50	61 00
MacInnes, John et Fils, Halifax : charriage, $4 ; lambrissage en pin sans nœuds, 300 pds à $80 ; épinette, 5,033 pds à $18	118 59
O'Neil, Thos.: nouvelle résidence pour l'ingénieur du signal de brume, par entreprise	2,200 00
Menues comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (2)	53 00
Ile aux Grues, Qué. ($3,483.57).	
Main-d'œuvre sous contremaître : N. Dufour, $21.38 ; L. Gagné, $18 ; A. Martel, $1,374.38.	1,413 76
Archer et Cie, Québec : pin, 3,021 pds à 4½c., 60 pds à 5c.; bardeaux, 6 M. à $3.75 ; épinette, 3,915 pds à 2c., 166⅔ pds à 2¾c., 462⅔ pds à 4½c., 450 pds à $18, 1,800 pds à $22 ; épinette rouge, 144 pds à 3½c.; menues fournitures de bois de service, $4.88	322 76
Goold, Shapley et Muir Cie, Brantford : tour à structure en acier de 5 sections, galv. tel que modèle, $1,184 ; transport, $76.80 ; différence dans le coût entre rivets et boulons de 1re qualité, galv. fournis, $14	1,274 80
Murphy, J. J., Québec : planches d'épinette, 450 pds (M. P.) à $27.50 ; madriers en épinette, 675 pds (M. P.) à $27 ; ciment White, 50 brls à $2.40	150 61
A reporter	110,220 66

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	110,220 66
Ile-aux-Grues—Suite.	
Vézina, Désiré: pension des journaliers du 12 juin au 31 août 1907, 167 j. à 75c	125 25
Vézina, Jos.: transporter sable au phare, bateau et hommes, 20 j. à $5	100 00
Menus comptes au-dessous de $50 pour fournitures, etc., (7)	96 39
Escuminac, N.-B. ($4,959.09).	
Main-d'œuvre sous la direction de l'agent, F. J. Harding	2,533 62
Bansfield, Michael, Saint-Jean, montant alloué pour réparer le chemin d'Escuminac	300 00
Dominion Bridge Co., Montréal, poutres en acier et cannelures	225 88
Lewis, Daniel : pension des journaliers, 33⅔ s. à $4.25, 175⅚ s. à $4; papier goudronné, télégrammes, etc., $4.54	850 04
Loggie, W. S. Co., Chatham : briques, 15 M à $9; huile de lin, 40 galls à 75c.; matelas, 6 à $2.75; clous, 1 baril., $3.35, 2 brlts (galv.), $12; peint., 10 galls à $1.25, 30 galls à $1.50, 5 galls à $1.60; plomb en feuille, 400 liv. à 8½c.; tuyau d'égout, 80 pds à 24c.; feutre goudronné, 618 liv., $18.54; brouettes, 6, $20; menues fournitures de ferronneries, $59.16.	413 25
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean: huile à cylindre 43½ galls à 65c.; soupapes d arrêts, 3 à $6; tés mall., 67 de 6c. à $1.05, $19.10; boyau à vapeur, 20 pds à 75c.; soupapes, 18, de 75c. à $2.80, $22.60, 8 à $1.90, 8 à $2.70, 7 à $3.70, 1, $15; menues fournitures de ferronneries, $88.59; tuyau en fer forgé avec accouplements, 314 pds à $13.65	312 13
McDonald, John et Cie, Chatham: planches d'épinette, 1,000 pds, $17; madriers d'épinette, 1,048 pds à $27; transport et divers bois de service, $14.25	59 55
Ruddock, C. D., Chatham : barrique en tôle d'acier	60 00
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (12)	204 62
Estevan, B.-C., ($19,959.85).	
Main-d'œuvre sous la direction de l'agent Jas. Gaudin, $9,333.50; pension des journaliers, $1,503	10,836 50
Bownass, Wm., Victoria: fourneau, $54; ustensiles de cuisine, etc., $92.55	146 55
B. C. Hardware Co., Victoria: enclume, 100 liv. à 15c.; forge, $15; serrures en laiton, 65, de 16⅔c. à $2.50, $49.80; scies à débiter, 2 à $8.75; clés anglaise à tuyau, $10; poudre Giant, 2 sacs à $10, 2 brls à $10.50; réchauds, 2 à $11, 2 à $13; pentures et vis, 28 pres à 80c.; clous, 229 liv. de 4½c. à 10c., $11.30, 48 brlts de $4 à $7, $204.70; toiture malthoïde, 2 plis, 12 carrés. à $4, 2 carrés, à $5; régistres, (20-pcs dia.) 2 à $13; plomb en feuille, 1,640 liv. à 8c.; papier goudronné, 54 rouleaux à $1; brouettes, 2 à $3, 3 à $6; diverses ferronneries, etc , $301.17	1,029 07
Marvin, E. B. et Cie, Victoria: huile de lin bouillie, 186 galls à 90c.; toile goudronnée, 3 à $17.50, 2 (18x12) à $20, 2 (20x12) à $25; tentes en toile, 1, $6.50, 1, $12.50, 2 à $22.50; grosse toile de coton, 105 vgs à $35; huile éocène, 4 caisses à $3.50; briques réfractaires, 200 à 6c.; cheminée doublée (tuile), 200 pds à 22½c., 110 pds à 35c; pentures et vis, 6 pres à $1.25, 6 pres à $1.50; poulies J. S. brevetées, (simples et doubles) 78-pcs à 25c.; câble de manille, 401 liv. à 16½c.; matelas, 12 à $1.75; barils à eau en chêne, 2 à $5; peinture, 50 galls à $1.75; pinceaux, 8 à $1.25; ciment Portland, 200 brls à $3.75; clous à bard., 200 liv. à 10c.; térébenthine, 30 galls à $1 50; blanc de plomb, 1,000 liv. à 9c.; menues fournitures de ferronneries, $114.73	1,770 54
Painter, J. E., Victoria: collier et traits, $10; cheval bai foncé, $175; charriage, 45 h. à $1.25, (débardeurs) 127 h. à 40c.; fouet, étrilles, etc., $19.67	311 72
Robertson's Iron Works, Victoria : roues à wagons, 356 liv. à 4c.; charriage, $2; m.-d'œuvre, 59 h. à 75c.; clous, 75 liv. à 10c.; fer forer à voie, etc., 3,341 liv. à 6½c	285 15
Robertson, John, Victoria: essieux, 160 liv. à 4c.; fonte pour roues à wagon, 888 liv. à 4c.; main-d'œuvre, 49 h. à 75c., 15 h. à $1.50, menues fournitures, $8.21	109 38
Scott et Peden, Victoria: son et paille, $12.50; haché, 12 sacs à $1.35; foin, 1,200 liv. à $20 par ton., 1,450 liv. à $21, 1,030 liv. à $25; avoine, 1,496 liv. à $34 par ton., 470 liv. à $35.	102 46
Taylor Mill Co., Victoria: baguettes et moulures, 500 pds à 2c.; portes et cadres, 31 de $5.25 à $7.15, $177.10; gouttière, 150 pds à 6½c., 36 pds à 8c., 310 pds à 10c.; bois de service, 444 pds à $17; 123,812 pds à $18, 256 pds à $18.50, 17,608 pds à $20, 3,769 pds à $20.50, 333 pds à $23, 40 pds à $35, 21,961 pds à $36, 292 pds à $38.50, 4,100 pds à $41; étable mobile pour cheval, $35; moulure, 1,500 pds à 1c., 425 pds à 2c., 36 pds à 3c.; châssis et cadres, 6 à $4.25; poids à châssis, 1,136 à 3c.; bardeaux, 88 M. à $3.40; merrain, 11,000 pds à 2c.; marches, 723 pds à $40, 225 pds à $40.60; châssis doubles, 4 à $2.10, 2 à $2.40, 18 à $3.25; cadres et châssis, 30 de $5.75 à $6.50, $191; carreaux et fenêtres, 4 à $5, 2 à $5.75; div. menues fournitures, $71.45; charger en plus sur gouttière et remb. en 1908-09, $63	4,985 11
Victoria Machinery Depot Co.: achat d'un treuil simple	50 00
Wilson, A. et W., Victoria: viroles en laiton, 2 à $6.75; pompes foulantes, 2 à $5.50; coudes, 6 à $1.50, 8 à $1.25; main-d'œuvre, 38 h. à 50c.; tuyau mall., 85 pds à 50c., 26 pds à 80c.; poêles, 2,$23.75; éviers en fer, 2 à $6.50; menues fournitures de ferronneries, $84.77	247 32
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (4)	86 05
A reporter	135,461 24

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	135,461 24
Pointe Renommée, Qué., ($4,804 79).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : J. U. Dubé, $2,947 ; N. Dufour, $13.50 ; L. Gagné, $50.86 ; J. Morton, $14.45 ; F. Tremblay, $75 ; F. Turgeon, $6.75	3,107 56
Archer et Cie, Québec : épinette, 210 pds à 2c., 450 pds à 2½c., 1,350 pds à 2¾c., 675 pds à $22 ; sacs vides, bardeaux et pin, $17.67	85 10
Ascah, James, Pointe Renommée : pension des journaliers du 26 août au 3 nov. 1907, 140 j. à 60c., moins, $25 p. foin et avoine achetés du contrem. J. U. Dubé ; foin, 53 bottes à 15c.	66 95
Dérome, H., Québec : pom. de terre, y compris sacs, 30 boiss. à 75c.; œufs, 245 douz. à 25c	83 75
Gagnon, F. X., Québec : bœuf, 280 liv. à 24c.; bacon et jambon, 242 liv. à 14c.; lard, 5 seaux à $3 ; lard, 2 brls à $24 ; saucisson de Boulogne, etc., $18.15	182 23
Gaspe Steamship Line, Québec : billets de pass. de 1re classe de Pointe Renommée à Québec, 4 à $12.50 ; billets de 2e classe avec repas, 10 à $7.50 ; transport et outils, etc., $9	134 00
Gregory, J. U., agent : déboursés, transport	72 27
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow : engin vertical "Little Giant" 1 F.M. (2½-pcs x 3-pcs)	65 00
Murphy, James J., Québec : planches et madriers d'épinette, 4,575 pds (M. P.) à $27.50	125 81
Ryan, T., Québec : charriage, 22 charges à 50c.; foin, 300 bottes, $17 ; avoine et sacs, 10 sacs $1.20, 24 boiss. à 60c	88 40
Samson et Filion, Québec : huile de gr. de lin bouillie, 49 galls à 65c.; clous, 2 brlts à $2.60, 1 brlt, $2.75, 1 brlt, $2.90 ; peinture, 25 liv. à 6c., 25 galls à $2 ; cuivre en feuille, 25 liv. à 45c.; menues fournitures de ferronnerie, $48.75	154 20
Thibaudeau, Misaël, Québec : fèves, rouges et blanches, 240 liv. à 4c., 100 liv. à 10c.; biscuits, 120 liv. à 10c., 87 liv. à 15c., 2 liv. à 25c.; bovril, 1 douz. à $12 ; café, 60 liv. à 25c.; lait conc., 24 douz. à $1.65 ; bœuf salé, 3 douz. à $3.60, 24 gr. boîtes à $1 ; farine (Ogilvies), 13 sacs à $3 ; sucre, 231 liv. à 4½c., 500 liv. à 5c.; pois, 4 boiss. à $1.80, 200 boîtes à 12½c.; sarriette, 2 caisses à $5 ; thé, 60 liv. à 25c.; raisins de table, 2 boîtes à $5 ; tomates, 12 douz. boîtes à $1.40 ; diverses provisions, $128.28	433 23
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (9)	206 29
Gannet-Rock, N.-B. ($4,463.65).	
Main-d'œuvre sous contremaître, Ed. Rourke, $1,190.50 ; diverse main-d'œuvre, $200.26	1,390 76
Adams, A. W., Saint-Jean : câble Manille, 360 liv. à 15c	54 00
Barry, John J., Saint-Jean : huile de gr. de lin bouil., 44⅝ galls à 85c., huile de gr. de lin crue, 35⅝ galls à 80c.; demi-baril, $1	67 02
Dalzell, Coleman : pensionner journaliers, 2,287 repas à 20c., 21 repas à 25c	462 65
Drury, H. A. et Cie, Montréal : fèves, 2,081 liv. à 4c	83 24
Haley Frères et Cie, Saint-Jean : porte, $10.50 ; pin appareillé, 300 pds à 5c.; lambris d'épin., 3,000 pds à $30, 100 pds à $35 ; châssis doubles, 10 à $3.50 ; châssis et cadres, 10 à $7.50 ; menues fournitures de bois de serv., etc., $108.33	337 33
Harding, C. E. et Fils, Saint-Jean : madriers, 3,860 pds à $22 ; bois de serv., 300 pds à $15, 1,422 pds à $16, 4,000 pds à $17, 3,282 pds à $20 ; épinette, 4,236 pds à $22 ; divers bois de service, charriage, etc., $42.89	381 89
Knox, John, Silver-Falls : sable, 30 charges doubles à $2	60 00
Long, John W. et Fils, St-Jean-Ouest : gravier livré en sacs aux steamers, 136 tonnes à $2.50	340 00
McAvity, T. et Fils, St-Jean : garnit. auto, 31 liv. à 90c.; garnit. en amiante, 28 liv. à 65c.; conducteurs en fer galv. complets, 2, $26.50 ; poulies différentielles, 1 ass., $18.50 ; fer, 60 liv. à 2c., 94 liv. à 2¼c., 2 liv. à 2½c., 395 liv. à 3c.; main-d'œuvre, 104½ h. à 50c.; forets à pierre, 4 à $2.50 ; soupape verticale, $20 ; ciment White-Horse, 125 brls à $2.25 ; div. ferronnerie, $111.35	581 12
Morton, James, contremaître : frais de voyage du 13 oct. 1907 au 21 fév. 1908	171 55
Murray et Gregory, Saint-Jean : bardeaux, 30 M	97 50
Robertson, Foster et Smith, Saint-Jean : clous, 75 liv. à 4c., 50 liv. à 4½c., 150 liv. à 5c., 3 brlts à $2.70 ; plomb en feuilles, 460 liv. à 7c.; feutre goudr., 637 liv. à 2½c.; brouettes, 2 à $9 ; menues fournitures, $14.31	101 29
Vroom et Arnold, Saint-Jean : sacs, 1,500 à 8c	120 00
Wooster, Samuel, Seal-Cove : voyages à Gannet-Rock : avec eau, 3 à $12, avec bois de serv., etc., 5 à $15 ; logement des hommes, charroyer eau, etc., $13.79	124 79
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (8)	90 51
Ile Greenly, Qué. ($7,145.40).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : N. Dufour, $10 ; T. E. Paradis, $3,745.40 ; F. Turgeon, $70.61 ; divers travaux, $6.25	3,832 26
Archer et Cie, Québec : houille en sacs, $2\frac{7}{20}$ tonnes à $7.60 ; bardeaux, 58 M. à $3.50 ; épinette, 12,096 pds à $20, 12,150 pds à $22, 900 pds à $25, 1,536 pds à $27.50 ; pin, 1,050 pds à $50 ; divers bois de service, etc., $18.	863 72
Bélanger, capit. S.: pension sur steamer *Montcalm* : contrem., 19¼ j. à $1, journ., 325⅝ j. à 75c.	263 58
A reporter	149,689 24

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	149,689 24
Ile Greenly—Fin.	
Caouette, H.: pensionner journaliers, 44 repas à 25c., 1,694 j. à 75c........	1,281 50
Dubois, Octave, Ile Greenly : louage de cheval et charrette, 33⅓ j. à $150........	50 00
Gouvernement de Québec : 3 lots sur l'Ile Greenly........	300 00
Ryan, T., Québec : moulée, 10 sacs à $1.15 ; foin, 210 bottes, à $17 par 100 ; avoine (sacs compris), 25 sacs à $1.20........	77 20
Samson et Filion, Québec : clous, 11 baril. de $2.60 à $3, $31.30 ; poudre, 7 baril., $3.50 ; peinture rouge, 40 gal. à $1.20 ; pelles, 12 à 90c.; 3 à $1.10 ; divers ustensiles de cuisine et ferronnerie, $122.93........	240 83
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (12)........	236 31
Ile Hope, Ont. ($6,718.61).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : M. J. Egan, $2,147.32 ; L. Gagné, $137.51........	2,284 83
Beck, C. M'f'g. Co., Penetanguishene : bois de serv., 8,000 pds à $18, 1,185 pds à $21, 5,720 pds à $22, 430 pds à $23, 933 pds à $24, 1,600 pds à $30 ; briques réf., 500 à $35 par M.; louage de remorqueur, $20 ; houille, main-d'œuvre, etc., $12.38........	424 89
Blanchard, W., Penetanguishene : briques, 10 M. à $8 ; ciment Portland, 60 brls à $2.35 ; chaux, charriage, etc., $20.20........	241 20
Egan, M. J., contremaître : transport de ferronnerie, $60 ; pension et billets de ch. de fer des journaliers, messagerie et diverses dépenses, $307.45........	367 45
Firstbrook Box Co., Toronto : transp. de réservoirs à chaud., $72, m.-d'œuvre p. décharger 2 grands réservoirs du wagon au chaland, $17.95; pin, 1,276 pds à $22; voyages à l'Ile Hope avec remorqueur, 8 à $20, avec remorqueur et chaland, 3 à $40........	398 02
Gendron, E. et S., Penetanguishene : bacon, 102¾ liv. à 20c.; beurre, 38 liv. à 25c., 86 liv. à 30c.; bœuf, 272 liv. à 7c., 165 liv. à 7½c.; œufs, 40 dou. à 22c., 12 dou. à 25c.; transp., de chaudières et access., $128.02, constr. abri p. chaud., charr. bois de ser., poulies, etc., $31.50 ; lard saum., 1 brl, $27.75 ; pom. de terre, 12 sacs à 75c., 2 sacs à 80c.; sucre, 100 liv. à 5⅝c., 100 liv. à 5¼c.; divers menus approv., $75.14........	382 54
Gendron, M. A., Penetanguishene : huile bouillie, 42 gal. à 75c.; fer galv., 254 liv. à 6c., (ridé), 694 pds carrés, $33 ; clous, 44 liv. à 1c., 15 barillets de $3 à $4, $47.15 ; tige d'arrêt, 262½ liv. à 6c.; ventilateurs, 2 à $19 ; blanc de plomb 600 liv. à 8¼c.; diverses fournitures de ferronnerie, $100.28........	332 18
Gropp Frères, Penetanguishene : louage de chaland, 4 j. à $2, réparer chaland, 2 h., 75c., 3 h., $3, 9 j. à $2.25, 2 j. à $3 ; matériel de chaland, $12........	50 00
Letherby, John A., Midland : bardeaux, 7 M. à $2.50, 35 M. à $3.40........	136 50
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow : détaillé dans 'Compt en général'........	81 84
Mechanics Supply Co., Québec : robinets d'arrêts en cuivre, 2 à $8; soupapes sphér., 6 à 75c., 1, $1, 7 à $1.50, 8 à $3.50, 10 à $5.25, 1, $18; tuyau à vapeur, 682$\frac{1}{12}$ pds de 4½c. à 37c., $89.30; menues fournitures de ferronnerie, $83.24........	303 04
Payette, P. et Cie, Penetanguishene : cannelures, poutres en acier et acier plat, 5,250 liv., $143.80; fer rond, 3,772 liv. à $2.65 par qtl ; charriage, tuyau en fer, etc., $19.89........	263 65
Samson et Filion, Québec : robinets à tuyaux, 1 ass. (13), $23.70; garniture Rainbow, 30 liv. à $1, 6½ liv. à $1.25; boyau en caout., 20 pds à 35c., 50 pds à 40c.; menues f. de ferr., $102.11	190 94
Tessier, Alphonse, Penetanguishene : ciment, 150 brls à $2.30 ; moules à chemin., 2, $18.60 ; cadres p. portes, 4 de $5.50 à $9.50, $29.50 ; madriers de pruche, 7,908 pds à $17, portes doubles, 2, $20; bois de ser., 40 pièces, (1¼x12x12), $21, 970 pds l., $28.42; pin, 3,500 pds à $30, 1,250 pds à $34; portes latérales avec 12 vitres chacune, 2, $10; cadres de châssis et châssis, 2 à $2, 6 à $3, 1, $5; menues fournitures, $24.40........	805 86
Tessier, Chas., Québec : graisse à cylindre Capital, 50 gal. à 90c.; graisse à machine, 49 gal. à 50c.; huile bouillie et de saindoux, $9.60........	79 10
Vallée, Chas. : pension des hommes du 1er au 28 sept. 1907, 40$\frac{1}{21}$ semaines........	161 73
Wright, G. H., Penetanguishene : teinture à bardeaux, 45 gal., $38.25; poêle, $17; menues fournitures de ferronnerie, etc., $54.59; fer en barre, 1,510 liv., $43.79........	153 63
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (5)........	61 21
Chenaux intérieurs, C.-B., ($20,944.74)	
British Columbia Marine Railway Co., Victoria : repas p. hommes suppl. au 25 juil. 1907, 377 à 30c.; service de chaland, 29 j. à $5 ; service du steamer *Maude* détaillé dans 'Comptes en général,' sous British Columbia Salvage Co., $5,490........	5,748 10
British Columbia Salvage Co., Victoria : matériaux et m.-d'œuvre p. faire élingues à enlever bouées, $20.50, gages des débardeurs, 15 h. à 40c.; service du str *Maude* détaillé 'Comptes en général', $3,330........	3,356 50
Burt, James, Victoria : main-d'œuvre pour placer bouées et balises, 20 mars au 11 mai 1907, 46 j. à $2.50........	115 00
Cie de ch. de fer Can. Pac. : placer sur 3 wagons, bouées et balises........	74 04
A reporter........	167,887 33

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report...	167,887 33
Chenaux intérieurs, C.-B.—Fin.	
Cates, Chas. H., Vancouver : peinture anti foulante, 10 galls à $4 ; blocs, 2 cordes à $6, loyer de 4 gros vérins automatiques, $10 ; main-d'œuvre, 200 hrs à 35c., 50 à 37½c., 50 à 50c., 10 j. à $3.50 ; chevilles et vis pour les boucles de l'ancre, 282 liv. à 15c.; bois de service, 2,877 pds à $20 ; carvelles et clous, 200 liv. à 5c.; remorquer bouées au mouillage en sûreté, $30 ; chandelles, huile, suif, etc., $20.97	371 55
Gardner, W. E., Victoria : loyer de bateau et chalan, 6-26 juillet et du 9 au 30 sept. 1907, 22 j. à $20, 21 à $25 ; subsistance des hommes, 493 repas, à 25c	1,088 25
Gaudin, J., agent, déboursés : messageries, $2.85 ; transport sur les phares à gaz, 9, bouées à gaz, 4, $3,605.18 ; loua. de vagons plate-forme chargés de bouées à gaz, du 18 mars au 1er mai 1907, $98	3,706 03
Hafer, L., Victoria : boulons, écrous et rondelles bronzés, 116 liv. à 50c.; main-d'œuvre, 68 hrs à 75c.; menues ferronneries, $7.50	116 50
Keating, Chas., Victoria : main-d'œuvre pour placer les bouées et phares à gaz, du 20 mars au 11 mai 1907, 46 j. à $2.50	115 00
Kelly, G.P., Victoria : main-d'œuvre pour placer les bouées et phares à gaz, du 20 mars au 11 mai 1907, 46 j. à $3	138 00
Kelly, M., Victoria : construction de bouées et de phares à gaz, du 15 mai au 8 juillet 1907, 47 j. à $3	141 00
McLennan, McFeely et Cie, Vancouver : câble de manille, 891 liv. à 16½c.; chaîne à l'épreuve (⅞-pce), longueurs de 20 pds, 1,640 liv. à $4.45 le qtl ; boucles à vis, 21 à 75c.; quaiage et camionnage, $1	236 75
Marvin, E. B., Victoria : tente en toile (10 x 12), $17.50 ; chaîne, 15,941 liv. à 4½c., 798 à 5c., 185 à 5½c., 26,700 à 6c., 6,310 (à maille fermée) à 6½c.; transport et charriage, $66.40 ; câble de manille, 165 liv. à 16½c.; peinture, 10 galls à $1.75, 78 à $2.50, 3 à $2.60, 30¼ à $3 ; ciment Portland, 222½ brls à $3.75 ; clous de broche, 25 liv. à 5¼c., (assortis) 110 liv. à 10c. (cuivre) 12 liv. à 60c.; sacs, 1,083 à 8c.; boucles en acier à chaîne, 862 liv. à 17½c.; menues fournitures de ferronnerie, $46.20	4,339 32
Taylor Mill Co., Victoria : bois de service, 5,169 pds à $17, 900 à $17.50 ; menues fournitures de bois de service, charriage, etc., $16.40	120 04
Trader et propriétaires : enlevage et touage des bouées à gaz, 29 août au 4 sept. 1907, 6 j. à $70	420 00
Union Steamship Co. de la C.-B., Vancouver : transport sur 1 bouée et 2 phares, etc	338 00
United Supply and Contracting Co., Prince-Rupert : bois de service, 384 pds à $28, 1,560 à $32.50, 512 à $34 ; charriage, montures de scie, etc., $3.43	80 37
Victoria and Vancouver Stevedoring Co., Victoria : mettre bouées à l'eau : main-d'œuvre, 180 hrs à 40c., 64 à 50c., 30½ à 60c.; machine à touer au et du bassin, $10 ; usage des machine et conducteur, 2 j. à $15 ; commission sur déboursés, 10 p.c., $16.23 ; télégramme, 75c.	179 28
Menues comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (8)	261 01
Ile de l'Ivoire, C.-B. ($3,308.01).	
Main-d'œuvre sous l'agent Jas. Gaudin, $462 ; pension des journaliers, $78.75	540 75
B.C. Hardware Co., Victoria : clous, 100 liv., $5, 3 barillets, $13.05 ; plomb en feuilles, 762 liv. à 8c.; menues fournitures de ferronnerie, $33.90	112 91
British Columbia Salvage Co., Victoria : repas fournies aux indigènes pendant le débarquement des matériaux du 23 oct. au 13 nov. 1908, 438 repas à 30c.; service du steamer *Maude* détaillé au compte général, $1,350	1,481 40
Cascade Mills, Vancouver : charriage, $25 ; bois de service, 1,144 pds à $17, 2,500 à $18, 2,420 à $18.50, 480 à $19, 1,918 à $19.50, 1,728 à $20.50, 2,400 à $30, 800 à $35, 1,102 à $36 ; bardeaux, 20 M. à $2.65 ; serrures de châssis, 10 prs à $2.64 ; châssis doubles, 10 à $2.64 ; menues fournitures, $53.14	514 76
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : poulie double de 10-pcs à câble en acier avec rouets métalliques et chaîne à lier, $30, simples, 3 à $15 ; câble en acier flexible, 500 pds à 10c.; huile de lin, 48 galls à 90c.; clous, 100 liv. à 10c.; ciment Portland, 40 brls à $3.75 ; clous à bardeaux, 100 liv. à 10c.; blanc de plomb, 800 liv. à 9c.; menues fournitures de ferronnerie, $42.31.	452 51
Taylor Mill Co., Victoria : estacade, 55 pds de long, $55 ; main-d'œuvre, 4 j. à $4.50 ; mât, 32 pds de long, $32 ; épinette, $24.75 ; charriage, bardeaux, etc., $10.33	140 08
Menus comptes pour fournitures, etc. (2)	65 60
Ile Lennard, C.-B. ($2,040.30).	
Main-d'œuvre sous l'agent Jas. Gaudin, $962.50 ; pension des journaliers, $273	1,235 50
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : chaîne, 840 liv. à 6c.; huile de lin, 20 galls à 90c.; câble de manille, 258 liv. à 16½c.; clous, 200 liv. à 5c.; ciment Portland, 72 brls à $3.75 ; sacs à sable, 1,000 à 12¼c.; câble en acier, 300 pds à 8c.; poudre à ésoucher, 100 liv. à 13c.; menues fournitures de ferronnerie, $11.12	564 09
Taylor Mill Co., Victoria : bois de service, 600 pds à $35 ; planches, 988 pds à $17.50, 1,568 à $18 ; voliges, 946 pds à $19 ; merrain, 1,300 pds à $20 ; charriage, etc., $10.23	120 71
Wilson, A. et W., Victoria : tuyau galvanisé, 100 pds à 10c., 200 à 18c.; boyau, 50 pds à 25c.; menues fournitures de ferronnerie, $31.75	90 25
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50	29 75
A reporter	184,886 74

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	184,886 74
Little-Hope, N.-E. ($9,525.25).	
Main-d'œuvre sous la direction du contremaître Frank Silver	571 25
Davison, John et Fils, Halifax, épinette, 2,026 pds à $20, 501 pds (raboté) à $25	53 05
De Miffonis, H., dépenses de voyage, du 7 au 17 mai 1907	64 40
Dominion Bridge Co., Montréal, poutres d'acier et cannelures, 3,280 liv. à 3¼c.	106 60
Expanded Metal & Fireproofing Co., Toronto: métal laminé, 1,196 pds à 7c.; latte à jauge, 630 vgs à 17c.; cannelure, 3,300 pds courants à 2½c.; fil mét. galv., 35 liv. à 10c.	276 82
MacInnes, John et Fils, Halifax: pin clair, 80 pds à $80, 138 pds à $90, 475 pds (encad.) à 3c.; portes, 1, $2.20, 8 à $2.30, 2 à $3.50; épinette, 2,837 pds à $18, 1,100 pds à $20, 1,100 pds à $25, 2,100 pds (doublage) à $35; charriage et divers bois de service, $15.53	250 26
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow, cadre en acier pour bâtiment	800 00
Neville, M., Port-Mouton: bœuf, 1 brl, $18; couvertures, 6 prs à $2.50; œufs, 13 dou. à 15c., 45 douz. à 20c.; emplir barils d'eau, 125 à 15c.; lard, 198 liv. de 14 à 18c., $30.50; voyages par steamer avec gravois, eau, etc., 34 à $25; barils d'eau, 35 à 70c.; menues fournitures, $89.71	1,057 41
Parsons, J. agent, déboursés: transport, $63.23; billets de chemin de fer des journaliers 12 à $3.75; pension, logement, etc., $24	132 23
Steel Concrete Co., Montréal: entreprise pour tour, $7,250, moins:—payé en 1906-7, $1,000, ciment, 67 brls à $2.02½, 123 brls à $2.15 et escalier, $30	5,820 00
Stevens, E. F., Halifax: ciment Portland White, 90 barriques (350 liv. poids brut) à $2.10; charriage, 90 barriques à 5c.	193 50
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous $50 (13)	199 73
Petit-Métis, Qué. ($1,996.07).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres: J. U. Dubé, $56.80; N. Dufour, $34.20; L. Gagné, $73.58; P. O'Brien, $22.75; F. Turgeon, $243.23	430 56
Archer et Cie, Québec: pin, 1,173 pds à 5½c.; plinthe, 525 pds à 2⅝c.; moulure, 525 pds à 2¼c.; lambrissage, 460 pds à 2½c.; menues fournitures de bois de service, $9.55	111 81
Martineau Co., Québec, diverses fournitures, vitres, etc	51 38
Murphy, James J., Québec: madriers de pin, 1,950 pds à 8½c.; épinette, 581 pds à $30, 4,009 pds à $37.50; madr. d'épin., 675 pds à $25; ciment Whites, 5 brls à $2.40; moul., $3.	365 40
Samson et Filion, Québec: papier goudronné 2 plis, 36 roul. à $1.20; papier sec, 407 liv. à 2c	51 34
Steel Concrete Co., Montréal: construction de la tour, $3,900; moins payé en 1906-7, $2,925.	975 00
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50, (3)	10 58
Ile McKay, Ont. ($2,051.89)	
Main-d'œuvre sous contremaître, M. J. Egan	792 00
Ballantyne et Jackson, Bruce-Mines: bacon, $9.89; beurre, $9.88, œufs, 49½ douz. à 20c.; blanc de plomb, 75 liv. à 9c. 100 liv. à 9¼c.; diverses épiceries, $61.89	107 56
Egan, M. J., contremaître: frais de voyages et divers déboursés	167 65
McAvoy, P. J., Bruce-Mines: pension des journaliers, 52 j. à $1, 32 j. à $1.50; jambon et bacon, 150 liv. à 16½c.	124 75
McRae, A. J., Bruce-Mines: ciment, 25 brls à $2.35; plomb, 5 liv. à 7⅜c., 300 liv. à 7$\frac{1}{10}$c.; clous, $1.50, 500 liv. à $2.85 par quintal, 100 liv. à $3; huile, 15 galls à 75c.; menues fournitures de ferronnerie, $61.99	172 42
Miller et Hill, Bruce-Mines: planchéiage, 1,200 pds à $25; bois de service appareillé, 5,100 pds à $26; bois de serv., 714 pds à $30; planche, 1,000 pds, $15; divers bois de s., $15.93.	214 95
Murphy, J. E. Lumber Co., Milford-Haven: charriage, transport, etc., $16.85; lambrissage de pruche, 7,000 pds à $13; bois de service, 3,795 pds à $17, 540 pds à $18, 467 pds à $19; bardeaux, 19 M. à $2.75, 14 M. à $3.50	292 21
Peterman, James R., Saut-Sainte-Marie: portes et cadres, châssis et cadres	53 00
White, Thos. A., Bruce-Mines: ustensiles de cuisine et diverse ferronnerie	50 20
Menus comptes de fournitures, etc., au-dessous de $50 (6)	77 15
Matane, Qué. ($4,478.59.)	
Main-d'œuvre sous le contremaître J. U. Dubé	478 25
Dubé, J. U., contremaître: dépenses de lui-même et de 2 journaliers, du 4 sept. 1907 au 27 mars 1908	120 99
McKinnon, Thos., Matane: pension des journaliers, 97 j. à $1; transporter hommes et bagage, 8 voyages à $4; menus item, $1.50	130 50
Steel Concrete Co., Montréal: tour en béton armé	3,600 00
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (5)	148 85
Pointe-Pachena, C.-B. ($8,029.60).	
Main-d'œuvre sous la direct. de l'agent, Jas. Gaudin, $5,003.42; pens. des journ., $1,224.90.	6,228 32
Logan, D.: sable et gravois, 33½ vgs à $2.50, 15 vgs à $4.50	151 25
A reporter	209,318 11

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	209,318 11
Pointe-Pachena—Fin.	
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : câble de manille, 142 liv. à 16½c.; peinture oxyde mélan., 50 galls à $1.75 ; ciment Portland, 71 brls à $3.75 ; menues fournit. de ferronneries, $28.75.	405 93
Painter, J. E., Victoria : charr. machinerie, $54.85 ; m.-d'œu., 130½ h. à 40c.; transport, $1.10	108 15
Robertson's Iron Works, Victoria : roues de wagon, (4) 392 liv. à 4c.; main-d'œuvre, 24 h. à 75c., 6½ h. à $1.50 ; essieux, charriage, etc., $7.98	51 41
Taylor Mill Co., Victoria : charriage, $32 ; bois de service, 6,616 pds à $17, $1,325 pds à $32, 3,878 pds à $35, 500 pds à $41 ; manteaux, 2 à $15 ; portes à panneaux, 8 à $1.50 ; rustique, 1,500 pds à $29 ; bardeaux, 33 M à $3.25 ; lambrissage, 7,000 pds à $19 ; épinette, 2,624 pds à $18.50, 533 pds à $20 ; châssis et cadres avec chambranle, 3 à $5.95 ; menues fournitures de bois de service, etc., $133.05	878 99
Menues comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (7)	205 55
Ile Panmure I.P.-E., ($3,538.58).	
Main-d'œuvre sous la direction du contremaître, T. Phillips	41 50
Huntley, B. D., Charlottetown : construire fondation en béton, etc., $400 ; entreprise pour édifice en bois pour signal de brume, $2,800 ; main-d'œuvre, bois de service, etc., $33.55.	3,233 55
Jenkins, R. R., Georgetown : charriage, 22 charges à $3.25	71 50
Jenkins, W. W. Fils et Cie, Georgetown : houille, 4⅜ ton. à $5 ; épinette, peint., etc., $46.20	68 09
Steele, John D. : allocation comme inspecteur, 4 p. 100 sur $2,800	112 00
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (2)	11 94
Parry-Sound, Ont. ($8,482.08).	
Allis, Chalmers, Bullock Cie, Montréal : grue en acier, mach. et bouill. déliv. à Prescott, $3,000, différence dans le transport à Parry-Sound, $23 ; moins—bouilloire (ordre annulé) $665	2,358 00
Galna et Danter, Parry-Sound : foin, 611 liv., $6.72 ; louage d'attelage, 8 j. à $4.50 ; avoine, 16 boisseaux, 65c	53 12
Haitse, Jean, Parry-Sound : pension des journaliers, 780 repas à 25c., m.—provisions payées par le ministère, $108.12	86 88
Harrison, John et Fils Cie, Owen-Sound : services du remorqueur *Harrison* du 26 sept. au 8 déc. 1907 : consécutives, 143¾ h. à $4.50, 14 j. à $78, 14 j. à $115 ; arrêt : 214 h. à $3 ; repas pour hommes, 157 à 25c.	4,030 12
International Steel Co., du Canada, Montréal : poulie simple à rouet et cheville pour 5 tonn. avec coussinets à rouet doub. en métal et crochet émérillon à coussinet sphérique	65 00
Maitland, Rixon et Cie, Owen-Sound : louage du remorqueur *Maitland*, oct. et sept. 1907 : consécutives, 200½ h. à $4 ; arrêt, 248½ h. à $2.50 ; repas pour hommes, 142 à 25c.; couvertures en laine, 1 pr., $3	1,461 75
People's Gas Supply Co., Ottawa : générateur automatique à acétylène double (2 machines) $300 : emballer générateur, $10	310 00
Purvis, John et Fils, Parry-Sound : viande, 14 liv. à 15c., 43 liv. à 18c., 26¼ liv. à 20c., diverses provisions, $39.59	54 68
Menus comptes pour fournitures au-dessous de $50 (2) (y compris un paiement en plus de $4.30 à Jos. Calverley, chèques 12013[a] et 15045[a] remboursés en 1908-9)	62 53
Passamaquoddy, N.-B. ($2,445.95).	
Main-d'œuvre sous contremaître John Tennant	811 24
Grimmer et Keay, Saint-André : houille, 4$\frac{13}{20}$ tonnes à $6.75 ; viande, 185½ liv. de 9c. à 18c., $21.77 ; emmagasinage de ciment pour 1 an à déc. 1907, $48 ; menues fournitures d'épiceries et ferronneries, $55.69	156 86
Grimmer, G. D., Saint-André ; sacs, 381 à 8c., charriage et transport, $12.20 ; louage du bateau *Hazel Grimmer*, 15 act. au 9 déc. 1907, 46 j. à $10 ; pierre, 136 tonnes à $2.50 ; sable, 75 tonnes à $2.75	1,048 93
Harding, C. E. et Fils, Saint-Jean : bois de service, 2,780 pds à $18, 1,358 pds à $22 ; divers bois de service et charriage, $15.60	95 52
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean : ciment, 75 brls à $2.20 ; charriage, $3.75	168 75
O'Neill., H. Saint-André : bœuf, 325 liv. de 5c. à 12c., $28.13 ; beurre, 43¾ liv. à 25c.; lard, 112 liv. du 10c. à 18c., $12.96 ; diverses provisions, $55.46	107 49
Menus comptes pour fournitures, etc., $50 (6)	57 16
Pointe-du-Lac, Qué. ($2,528.44).	
Main-d'œuvre sous la direction de J. Davison Wier	435 99
Gaudin, Rév. J. A., procureur du séminaire Saint-Sulpice de Montréal, pour emplacement	50 00
Goold, Shapley et Muir Cie, Brantford : tour à char. en acier, 5 sec., $1,211 ; transport, $81.22	1,292 22
Houle, J. L., Pointe-du-Lac : brosses, ½ douz. à $21 ; clous, 535 liv. à $3c. 100 liv. à $3½c.; blanc de plomb, 250 liv. à 7¾c.; diverses fournitures, $22.08	71 51
Victoria Foundry Co., Ottawa : lanterne en fer de 5 pcs sur 6 pds.	500 00
A reporter	227,784 47

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	227,784 47
Pointe du Lac—Fin.	
Wilson et Lalonde, Ste-Anne de Bellevue: pin (embouv.) 550 pds à $35; bardeaux, 9 M. à $3.50; charriage et divers bois de service, $2.03	52 78
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (6)	125 94
Pointe Porphyry, Ont. ($3,275.64).	
Main-d'œuvre sous le contremaître Peter Tonge	1,406 29
Brown et Cie, Port-Arthur: bacon, 61½ liv. de 15c. à 20c., $10.58; bœuf, 503 liv. de 8¼c. à 12½c., $50.45; beurre, 15 liv. à 22c., 32 liv. à 24c., 56 liv. à 29c.; lard, 125 liv. à 15c.; diverses provisions, $41.48	148 48
Fortune, W. F., Port-Arthur: farine, 3½ sacs, $11.10; lait, 24 bidons et 2 caisses, $14; pom. de terre, $19.80; sucre, 195 liv. de 5c. à 6c., $10.88; diverses provisions, $110.48	166 26
Maloney, J., Port-Arthur: louage du remorq. *Gracie*, du 23 sept. au 4 déc. 1907, 64 h. à $3; usage de chaland, 4 j. à $2; pains, 1 sac, $1	201 00
Pigeon River Lumber Co., Port-Arthur: louage de la barge *Mary Ann*, 5 h. à $2; louage du remorq. *Laura Grace*, 5 h. à $5; bois de ser., 1,982 pds à $28, 7,237 pds à $30, 1,131 pds à $31, 13; pds à $32, 4,467 pds à $34, 128 pds à $36; chêne, 113 pds à $125; pin, 375 pds à $65, bardeaux, 35 M. à $5; joints à châssis, 200 pds à $7; menues fournitures, $36 88, moins alloc. sur barge et remorqueur, $5	762 98
Thompson, capit. A. I., Port-Arthur: louage de steamer pour transporter machineries	65 00
Wells et Emmerson, Port-Arthur: huile de lin bouillie, 46⅝ gal. à 76c; ciment, 43¾ brls à $2.80; gouttière galv., 119½ pds à 10c.; vitres, 118 à 9½c., clous, 5½ barillets de $2.75 à $3.40, $16.58; feutre goud., 18 roul. à $1.55, 3 roul. à $1.56; peinture blanche, 31½ galls $2; diverse ferronnerie, $78.28	371 48
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (7)	154 15
Port-Colborne, Ont. ($7,976.05).	
Main-d'œuvre sous contrem. W. J. Farley, $195; sous l'ingénieur J. F. Murphy, $144.15	339 15
Augustine et Fils, Port-Colborne: pruche, 400 pds à $21, 108 pds à $24, 160 pds à $25; pin, 346 pds à $35; menues fournit. de ferronnerie, $25.61	52 71
Coste, Louis, Port-Colborne: allocation comme inspecteur, 4 p. 100 sur $4,900	196 00
Goold, Shapley & Muir Co., Brantford: érection d'une tour et d'un réservoir en bois, $473; tour en 5 sections, charpente en acier galv., $1,184; transport, $30.96	1,687 96
Hogan, M. J., Port-Colborne: construct. d'un bâtiment pour sifflet de brume, $4,100; usage de béton dans fondation, 100 vgs cu. à $8; ciment, 24¼ brls à $2.50; louage de chaland, 3 voyages à $6; gravier, 4 vgs cu. à $1.50	4,984 62
Victoria Foundry Co., Ottawa: lanterne de 7 pds, complète, $576.50; transport, $26.33	602 83
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (6)	112 78
Prince-Shoal, Qué. ($2,665.71).	
Main-d'œuvre sous contrem.: N. Dufour, $697.89; L. Gagné, $973.45; F. Turgeon, $280.55.	1,951 89
Archer et Cie, Québec: coke, 1 chald., $7.50; pin, 2,100 pds à 4½c.; épinettte et charriage, $3.	105 00
Drolet, F. X., Québec: zinc laminé, 60 liv. à 15c.; détaillé sous Ile Blanche, $51.30	60 30
Marquis, Louis Canac, Québec: chêne, 423 pds à 10c.; divers bois de ser., $9.62	51 92
Murphy, James J., Québec: pin, 3,686 pds à 6c., 60 pds cu. à 65c. (résineux), 77 pds cu. à 50c.; chêne, 60 pds cu. à 85c	349 66
Samson et Filion, Québec: vis à carrosse, 450 de $2.50 à $3 par qtl, $12.38; étoupe, 200 liv. à 6c.; vis en bois, 400 à 2½c.; menues fournitures de ferronnerie, $20.78	55 16
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (9)	91 78
Sainte-Anne, Qué. ($3,082.52).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres: N. Dufour, $67.83; L. Gagné, $164.86; O Perron, $1,119.22, E.Roy, $351.85; F. Turgeon, $52.95	1,756 71
Archer et Cie, Québec: pin, 1,548⅝ pds à 5½c. (embouv.), 400 pds à 6c., 450 pds à 8c., bardeaux, 20 M. à $3.50; épinette, 1,395 pds à $22; div. fournit. de bois de ser., $10.50	256 35
Hookes, A. E., Québec: pin, 707 pds à 8c	56 56
Murphy, James J., Québec: planches de pin, 477 pds à 9c.; madriers de pin, 550 pds à 9c.	92 43
Pelletier, Luc. et Cie, Rivière-Jaune: épinette, 2,845·2 pds à $30, (rouge) 787 pds à $35	112 91
Poulin, Alphonse, pension des journaliers, 166 repas à 25c., 23 j. à 75c.; louage de chaloupe, 38 j. à $8; pin, 24 pds à 20c	367 55
Samson et Filion, Québec: gr. toile, 100½ vgs à 40c.; fer galv., 237 liv. à 5c.; peint. rouge marine, 5 gal. à $2; clous, 6 baril. de $2.65 à $3, $16.80; plomb en feuille, 626 liv. à 8c.; diverse ferronn., $24.22; huile de lin, 20 gal. à 65c.; blanc de plomb, 400 liv. à 7½c.	196 15
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (17)	243 86
A reporter	244,963 11

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	244,963 11
Sainte-Famille, Qué. ($3,159.13).	
Main-d'œuvre sous contrem. : N. Dufour, $71.45 ; L. Gagné, $37.35 ; A. Perron, $1,043.38 ; F. Turgeon, $35.55	1,187 73
Archer et Cie, Québec : pin, 2,604 pds à $45, 588 pds à $55, 950 pds à $60, (résineux) 160 pds à $75, épinette, 2,362 pds à $20, 1,806 pds à $22, 457$\frac{3}{10}$ pds à $27.50 ; bard., 6 M. à $3.50 ; menues fournitures de bois de service, $3.90	342 82
Gagnon, Télesphore, pension des journaliers, du 1er août au 21 oct. 1907, 237 j. à 75c	177 75
Goold, Shapley & Muir Co., Brantford : 4 charp. de tour à section en acier, $668.50 ; transp., $64	732 50
Murphy, James J., Québec, ciment White, 50 brls à $24	120 00
Poulin, Alphonse : pension des hommes, août 1907, 42 repas à 25c. ; transport de matériaux, 30 j. à $8	250 50
Pouliot, Télesphore, Québec : main-d'œuvre, 65 j. à $1.75, avec bœufs, 13½ j. à $4	167 75
Samson et Filion, Québec : toile de chanvre, 50 vgs à 35c. ; fer galv., 238 liv. à 5c. ; câble manille, 108 liv. à 15c. ; blanc de plomb, 200 liv. à 7½c ; menues fournit. de ferr., $21.96	82 56
Vézina, Edouard, pierre à construction, 55 vgs à $1	55 00
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50, (7)	42 52
Sainte-Félicite, Qué. ($4,020.32).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : O. Tremblay, $2,138.56 ; F. Turgeon, $28.35	2,166 91
Archer et Cie, Québec, épinette (embouvetée) 7,500 pds à 2¾c	206 25
Belley, Eloi, Québec, transporter cargaison d'après convention	125 00
Desjardins, A., pension des journaliers, 11 juin au 13 sept. 1907, 281 j. à 75c	210 75
Rioux, J., pension des journaliers, 13 juin au 13 sept. 1907, 351 j. à 75c	263 25
Samson et Filion, Québec : tuyau d'arg., 30 long. à 45c. ; tuyau en fer galv., 36 liv. à 9c., 74 à 12c. ; plomb, 175 liv. à 8c. ; huile de gr. de lin (bouillie), 48 galls à 65c. ; clous, 60 liv. de 4c. à 5c., $2.63, 11 brlts de $2.50 à $2.90, $29.45 ; papier goudr., 2 épais., 36 roul. à $1.20 ; peint. rouge, 40 galls à $1.20 ; latr. Richelieu, $12 ; peint. blanche, 975 liv. à 7½c. ; menues fournit. de ferronnerie, $117.21	396 44
Turcott, Juste : pin, 21,446 pds à $20 ; bardeaux, 25¼ M. à $2.50	492 04
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (8)	159 68
Sept-Iles, Qué. ($12,095.45).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : A. Cantin, $1,832.25 ; N. Dufour, $59.75 ; J. L. Richard, $4,247.64 ; F. Turgeon, $3.60	6,143 24
Arcand, Alf., pension des journaliers, du 15 mai au 15 sept. 1907	722 75
Archer et Cie, Québec ; sacs vides, 202 à 10c. ; pin, (embouv.) 750 pds à 4½c., 3,050 pds à 5c., 953$\frac{3}{10}$ pds à 5½c. ; épinette, 8,878 pds à 2¾c., 490 pds à $18, 3,977 pds à $20, 8,100 pds à $22, 490 pds à $25, 800 pds à $30 ; houille en sacs, 8 tonnes à $7.60 ; houille bitu. en sacs, 7$\frac{480}{2240}$ tonnes à $4.85 ; bardeaux, 54¼ M. à $3.50 ; menues fourn. de bois de serv., $19.21	1,110 71
Godbout, Antoine, pension des journaliers, 14 mai à sept. 1907, 8,579 repas à 25c	2,144 75
Mechanics Supply Co. Québec : filière Derby, $18.50 ; godets, 6 à $1.75 ; soupapes sphériq. Jenkins, 8 à $1.75 ; batteries sèches Rock City, 20 à 90c. ; boyau en caoutch., 75 pds à $19 le qtl ; menues fournit. de ferronnerie, $43.55	118 80
Murphy, James J., Québec : ciment White, 125 brls à $2.40	300 00
Samson et Filion, Québec : tuyau en fer, 321·51 pds de 6c. à 12c., $24.44 ; huile de gr. de lin bouillie, 495 galls à 65c. ; rabots à bag., 6 à $2 ; peinture à cuiv., 5 galls à $2 ; tuyau galv., 109·7 pds à 5c., 403·2 pds à 15c. ; ustensiles de cui., $16.95 ; câble manille, 486 liv. à 15c. ; clous, 700 liv. et 4 brlts, $29.98 ; poulies en acier brev., 1, $5, 2 à $8.25 ; pinceaux, 21 de 35c. à 90c., $14.10 ; peinture rouge, 625 liv. à 6c. ; fer rond, 645 liv. de $2.25 à $2.60, $15.41 ; cuivre en feuilles, 550½ liv. à 45c. ; pelles, 1½ douz. à $10.80 ; térébenthine, 35 galls à $1.10 ; brouettes, 6 à $3 ; blanc de plomb, 1,500 liv. à 7½c. ; blanc de zinc, 325 liv à 9c. ; menues fournit. de ferronnerie, $76.79	1,181 47
Terreau et Racine, Québec : poêle, $50 ; égout, cheminée, porte, etc., $12.50	62 50
Tremblay, capit. F., transporter et débarquer matériaux venant de Québec	100 00
Vallée, Victor, charroyer matériaux, sable, etc., 46 j. à $1.50	69 00
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (8)	142 23
Sisters, C.-B. ($2,531.30).	
Main-d'œuvre sous la direction de l'agent, Jas. Gaudin, $1,060 ; pension des journal., $262 50	1,322 50
B. C. Hardware Co., Victoria : clous, 100 liv. à 5c., 10 liv. à 10c., 3 brlts, de $4.30 à $4.40, $13.05 ; plomb en f., 740 liv. à 8c. ; menues fournitures de ferronnerie, $32.90	111 15
Cascade Lumber Co., Vancouver : charriage, $25 ; bois de serv., 175 pds à 8c., 1,144 pds à $17, 2,500 pds à $18, 2,420 pds à $18.50, 1,918 pds à $19.50, 1,728 pds à $20.50, 2,400 pds à $30, 800 pds à $35, 1,102 pds à $36 ; bard., 20 M. à $2.65 ; châssis, 10 à $2.64 ; châssis doubles, 10 à $2.64 ; divers bois de service, $48.25	514 76
Frost, T. W., Nanaïmo : louage de chaloupe, 61 h. à 87½c	53 37
A reporter	266,239 79

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	266,239 79
Sisters, C.-B.—Fin.	
Gardner, W. E., Victoria : louage du str *Fern* et chalan, 18, 19, 20 oct. 1907, 3 j. à $20 ; pension des hommes, 45 repas à 25c	71 25
Marvin, E.B. et Cie., Victoria : huile de lin bouillie, 48 galls à 90c.; câble manille, 78 liv. à 16c½.; ciment Portland, 50 brls à $3.75 ; clous à bardeaux, 100 liv. à 10c.; blanc de plomb, 400 liv. à 9c.; menues fournitures de ferronnerie, $49.36	338 93
Wilson, A. et W., Victoria : main-d'œuvre, 22 h. à 50c.; coudes, 10, de 75c. à $1.50, $10.90 ; diverse ferronnerie, $30.50	51 40
Menus comptes de fournitures, etc., au-dessous de $50 (2)	67 94
Spruce-Shoal, Ont. ($4,575.75)	
White, Thos. R., avance sur compte d'entreprise	4,500 00
Menus comptes pour fournitures, main-d'œuvre et frais de voyages au-dessous de $50 (3)	75 75
Traverse, Qué. ($10,677.14).	
Main-d'œuvre sous contremaîtres : E. Chouinard, $1,114.50 ; J. U. Dubé, $78 ; N. Dufour, $1,579.10 ; L. Gagné, $1.202.23 ; E. M. Longtin, $1,002 ; Jas. Querret, $2,047.64 ; E. Tremblay, $497.25	7,520 72
Drolet, F. X., Québec : main-d'œuvre, 27½ h. à 35c., 22 h. à 40c., 13 h. à 45c.; régulariser arrêt d'automobile, $23 ; menus item, $6.69	53 98
Fournier, Alfred : pension des journaliers, du 22 juin au 24 oct. 1907, 45 repas à 25c., 896 j. à 75c	683 25
Longtin, E. M., ingénieur : dépenses de voyage, du 10 juin au 1er déc. 1907, $380.47 ; moins, imputé à comptes en général, $200	180 47
Murphy, James J., Québec, orme dur, 677⅓ pds cu. à 90c	609 60
Parent, Chas. A., Québec : fonte d'acier, 352 liv. à 12c.; fer, 1,907 liv. à 2¼c.; menus item, $1.40	86 56
Pelletier, Luc et Cie, Rivière Jaune : bois de service, 947 pds à $20 ; épinette, 1,668 pds à $25, 2,297 8 pds à $30	129 57
Samson et Filion, Québec : fonte d'acier, 101 liv. à 12c.; grosse toile, 207 vgs à 40c.; poulies doubles, 8 à $3.25 ; fer, 2,663 liv. à 2¼c.. câble manille, 983 liv. à 15c.; oxyde rouge marine, 19 galls à $2 ; clous, 4 barillets, $11.95 ; étoupe, 5 balles à $3.50 ; peinture rouge, 5 galls à $3.25 ; carvelles, 2 barillets à $4, 1 barillet, $4.50 ; plaques d'acier, 22,373 liv. à 2$\frac{8}{10}$c.; menues fournitures, $67.50	1,140 82
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (13)	272 17
Ile Welcome, Ont. ($2,311.26).	
Main-d'œuvre sous contremaître C. N. McKinnon	956 25
Maloney, J., Port-Arthur : louage du remorqueur *Gracie*, du 2 oct. au 21 nov. 1907, 40 h. à $3 ; usage du chalan, 3 j. à $2	126 00
Marks-Clavet Dobie Co., Port-Arthur : châssis à barre d'appui, 10 prs à $1.25 ; vitres, 80 carreaux à 22c.; huile de lin, 25 galls à 85c.; clous, 4½ barillets, de $2.80 à $3.40, $13.95 ; feutre goudronné, 504 liv. à 2½c.; diverses fournitures de ferronnerie, $59.15	137 05
Murphy, J.F., en charge des travaux, déboursés : louage de remorqueur, $20 ; plaques de fer, 34, $25.40 ; briques de ciment, etc., $24.50	69 90
Perras, Mme A.: pension des journaliers, du 27 sept. au 21 nov. 1907, 325 j. à 75c	243 75
Pigeon River Lumber Co., Port-Arthur : poteaux de coin, 20, $11.49 ; cadres de porte, 250 pds, $10.15; bois de service, 1,542 pds à $28, 1,114 pds à $29, 2,064 pds à $31, 600 pds à $32, 6,980 pds à $34, 244 pds à $65 ; bardeaux, 20 M. à $4 ; louage du remorqueur *Laura Grace*, 5 h. à $5 ; louage de la barge *Mary Ann*, 5 h. à $2 ; moins allocation sur remorqueur et barge, $5 ; diverses fournitures de bois de service, $36.86	580 34
Wells et Emmerson, Port-Arthur : ciment, 46½ bils à $2.80 ; tuyaux de trop plein, compl., 2, 4 pds de long., à $5.30 ; auges, complètes avec tubes, etc., 2 à $2.60 ; blanc de plomb, 75 liv. à 8½c., 75 liv. (spécial) à 9c.; menues fournitures de ferronnerie, $39.54	197 97
West-Coast-Trail, C.-B. ($34,507.20).	
Main-d'œuvre sous direction de l'agent, J. Gaudin, $21,772.05, pension des journ., $6,249.20	28,021 25
Bannerman et Horne, Victoria : son, ½ tonne à $25 ; foin, 2 tondes, $17, 2$\frac{11}{100}$ tonnes à $25 ; avoine, 1 ton,ne $30 ; transport, $32.70	159 35
Bray, Richard, Victoria : transport, $4.25 ; chevaux, 2 à $125 ; soin des chevaux, 37 j. à 75c.	282 00
B. C. Hardware Co., Victoria : haches, 12 à $1.25, 12 à $1.50 ; manches de haches, 24 à 35c., 24 à 50c.; gaffes, 12 à $1.25 ; renards, 12 à $1.75 ; pétrole, 2 caisses à $3.25, 3 caisses à $3.30 ; pinces, 6 à $2 ; batt. électrique, $35 ; transp., $13.50 ; ustensiles de cuis., $107.65 ; hoyaux, 12 à $1 ; piques, 12 à $1 ; manch. de piques, 4 douz. à $4.20 ; plaques, 5 douz. à $2.25 ; scies, 42 à $1.25 ; pelles, 12 à $1.40 ; savon, 2 caisses à $6, 1 caisse, 10 ; plats à légumes, 24 à 50c.; diverse ferronnerie, $185.15	614 451
A reporter	313,410 51

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	313,410 51
West-Coast-Trail, C.-B.—Fin.	
British Columbia Salvage Co., Victoria : chaloupe de sauvetage, 18 pds à $5	90 00
Christie, G. D., Victoria : transport, 75c.; bottes à jambes en caoutchouc, 8 prs à $7.50	60 75
Duncan, W., Victoria : couvertures de cheval, 3 à $4 ; bâts, 3 à $7.50 ; housses cirées, 3 à $3.50 ; selle, $20 ; harnais complet, $50 ; menus item, $18.30	133 30
Fraser, Walter S. et Cie, Victoria : enclume et ciseau, $18.50 ; tentes en grosse toile de milice, 23 de $18.30 à $60.90, $753 ; haches, 12 à $1.25, 30 à $1.75 ; balles, caisses et charriage, $19 ; étaux de forgeron, 2 à $4, 1 à $10, 1 à $14.70 ; pétrole, 3 caisses à $3, 4 à $3.50 ; scies à débiter, 7, de $8.80 à $10.80, $70.95 ; fonte d'acier, 287 liv. à 12½c.; houille Cumberland, 1$\frac{3}{20}\frac{1}{00}$ tonnes à $20 ; renards, 6 à $1.50, 12 à $2 ; transport, $36.80 ; fer, 4,557 liv. de $3.10 à $3.40, $141.76 ; vérins, 2 à $5, 2 à $12 ; ustensiles de cuisine, $56.70 ; câble de manille, 240 liv. à 17½c.; hoyaux, 12 à $1, 18 à $1.25 ; clous, 6 barillets de $4 à $4.50, $25.05 ; poulies doubles brevetées, 4 à $1.50, 4 à $1.75 ; forge portative, $27 ; bols à potage, 5 douz. à $2.50 ; cantoupes, 9 à $2.50 ; pelles, 37 à $1 ; tarières, 18 de $1 à $2.25, $27.50 ; brouettes à plateau en acier, 12 à $5.50 ; tarauds et filières doubles, 1 caisse, $40 ; brouettes, 6 à $3.50 ; diverses fournitures de ferronnerie, $285.50	2,005 55
Gaudin, James, agent, déboursés : passages, repas et logement pour les ouvriers, $235.50 ; transport, $21.25 ; épiceries, $8.40 ; main-d'œuvre, 14 j. à $3, 7 à $4	335 15
Hamilton Powder Co., Victoria : fusées, (électrique de 4 pds) 200 à 3½c., (Thestle) 1,500 pds à 75c. le qtl ; poudre à pétardement, 600 liv. à 13½c., 100 à 16½c.; menus item, $7.25	123 00
Leiser, Simon et Cie, Victoria : transport	63 95
Linton, Andrew, Vancouver : ressac de 16 pds bordé à clin	65 00
Logan, David, Clo-oose : main-d'œuvre, 135 j. à $3, 47 à $4, 77 à $5 ; transport des hommes et des fournitures le long de la route, 10 j. à $1 ; pension des journaliers, 122 j. à 75c.; moins—payé par le ministère des Travaux publics, $115.50	964 00
McKay, J. B., Bamfield : repas pour les hommes de la voirie, 273 à 40c	109 20
McLeod, E., Bamfield : loyer de chaloupe à vapeur avec les ouvriers à $7 par j. de 9 hrs, 45 j.	315 00
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : forge, $25 ; poulies doubles, 4 à $3 ; câble de manille, 173 liv. à 16½c.; galoches, 2 à $5 ; tentes, 5 de $8 à $17.50, $63.50 ; charriage, rames, etc., $45.65	184 70
Porter, Robt. et Fils, Victoria : transport sur la viande	55 85
Taylor Mill Co., Victoria : bancs, 2 à $2,4 à $2.25, 2 à $2.50 ; charriage et transport, $18.45 ; bois de service, 2,297 pds à $17, 844 à $18, 600 à $30 ; tables, 7 de $3.50 à $6, $33.30 ; menues fournitures de bois de service, $20 08	162 07
Waterhouse, A. E., New-Alberni : poudre à ésoucher, 12 caisses à $7.50, 3 caisses (60%) à $11.75 ; amorses, capsules, etc., $5.25	130 50
Weiler Frères, Victoria : couvertures, 4 prs à $5 ; matelas, oreillers, couvertures de lit, essuie-mains, etc., $37.20	57 20
Wilson, A. et W., Victoria : poêles de cuisine, 1 $25, 1 $35 ; transport et charriage, $7.35 ; ustensiles de cuisine, $68.63 ; fournaises, 3, $16 ; diverses fournitures, $25.45	177 43
Witty, Wm, Metchosin : cheval d'après engagement	140 00
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (13)	257 50
Yellow-Island, C.-B., ($2,857.04).	
Main-d'œuvre sous contremaître G. H. Frost, $1,412.24 ; pension des journaliers, $359.25	1,771 49
B.C. Hardware Co., Victoria : clous, 3 barillets de $4.30 à $4.40, $13.05 ; plomb en feuilles, 766 liv. à 8c.; diverses menues fournitures de ferronnerie, $38 90	113 23
Cascade Mills, Vancouver : bois de service, 1,144 pds à $17, 2,500 à $18, 2,420 à $18.50, 480 à $19, 1,918 à $19.50, 1,728 à $20.50, 2,400 à $30, 800 à $35, 1,002 à $36 ; bardeaux, 20 M. à $2.65 ; châssis, 20 à $2.64 ; charriage, $25 ; divers bois de service, $56.73	514 76
Frost, George H., Nanaïmo : pension des journaliers, mars 1908, 50 j. à 75c.; passages, 7, $10.80 ; fer, boulons, etc., $10.75	59 05
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : huile de lin, 47 galls à 90c.; ciment Portland, 40 brls à $3.75 ; tuyau d'égout, 100 pds à 25c.; clous à bardeaux, 100 liv. à 10c.; blanc de plomb, 400 liv. à 9c.; menues fournitures de ferronnerie, $42.86	306 16
Wilson, A. et W., Victoria : main-d'œuvre, 22 hrs à 50c.; menues fournitures de ferronnerie, $41.90	52 90
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (4)	39 45
Divers phares au-dessous de $2,000.	
Ile Amet, $1,292.01 ; Rivière-aux-Pommes, $1,329.91 ; Bamfield, $561.14 ; Rivière-aux-Bars, $707.50 ; Belledune, $1,372.86 ; Bellerive, $527.80 ; Bouctouche, $818.52 ; Cap Brûlé, $889.77 ; Cap Croker, $705.70 ; Cap d'Or, $700.57 ; Cap la Ronde, $698 ; Cap Ray, $704.16 ; Cap Sharp, $594.89 ; Cap Tormentine, $976.60 ; Ile Chantry, $569.11 ; Charlottetown, $1,153.17 ; Cocague, $614.17 ; Domaine, $916.03 ; Baie des Anglais, $599.76 ; Pointe aux Pères, $791.05 ; Forchu-Head, $1,015.77 ; Gentilly, $1,680.93 ; Glace-Bay, $1,471.60 ; Goillon, $762.77 : Lac aux Oies, $670.50 ; Guard-Pier, $1,230.16 ; Ile du Cygne, $1,591.62 ; Harbour-Island, $823.80 ; Ile du Héron, $800.81 ; Roc de l'Hôpital, $838.36 ; Jones	
A reporter	321,697 70

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	321,697 70
Divers phares au-dessous de $2,000—Fin.	
Island, $662.05; Ile Lonely, $1,727.80; Longue-Pointe, $640.20; Louisburg, $1,393.71; Lower-Narrows, $1,295.75; Low-Point, $1,047.68; Mississagua, $1,721.04; Ile Moser, $576.50; Nicolet, $1,296.59; Nine-Mile-Point, $825.76; Pictou, $793.19; Ile du Pin, $647.05; Pointe-Echourie, $620; Pointe-Plaisante, $790.99; Port-Dalhousie, $530.94; Port-Greville, $896.60; Port-Saint-François, $1,414.54; Poste Saint-Martin, $1,977.47; Presqu'île, $528.10; Quaco, $848.36; champ de tir de Québec, $677.47; Red-Island, $1,297.95; champ de tir Rideau, (compte $1,080), $1,000; Rivière-Valin, $540, Ile au Sable, $1,052.85; Sambro, $1,375.99; Sand-Heads, $919.42; Scatarie, $902.34; Ile du Phoque, $1,539.50; Trois-Rivières, $1,443.97; débarcadère Warren, $1,725.31; cap Wilmots, $900; White-Island, $619.21; phares divers au-dessous de $500, $11,972.97	73,610 34
Services judiciaires en rapport avec les petits phares.	
R. A. Irving, Bouctouche *re* phare Cocagne, $85; E. H. McAlpine, Saint-Jean, *re* Longue-Pointe, $77.94; R. T. MacIlreith, Halifax, *re* Forchu-Head, $45.87, *re* Grandique, $54.21, *re* Pointe-Mitchener, $29.07, *re* Ile Pictou, $58.20; Georges Normandin, Montréal, *re* Ile du Moine, $27.45; Camille Paquet, Montréal, *re* Longue-Pointe, $51.30	429 04
Compte général ($1,096,207.87).	
Annonces pour soumissions pour fournitures	339 30
Bordereaux de paye de la main-d'. à différents phares, sous les contremaîtres: J. U. Dubé, $1,154.01; N. Dufour, $3,619.04; L. Gagné, $7800.32; F. Turgeon, $782.07; sous le gardien, P. O'Brien, $2,505.94; sous l'agent, J. Parsons, $504.51	16,356 89
Ingénieurs résidents, contremaîtres, etc., employés à divers travaux ($26,726.05)—	
Arcand, Oscar, ingénieur résident, Sorel, 12 m. au 31 mars à $125 par m	1,500 00
" frais de voyages et déboursés au 31 mars 1908	472 29
Alward, H. J., sous-ingénieur, 12 m. au 31 mars, à $75 par m	900 00
" frais de voyages, déc. 1907 au 31 mars 1908	484 53
Balete, E., ingénieur résident, Québec, 1er avril au 31 déc. 1907, à $75 par m	675 00
" frais de voyages en juin 1907	13 75
Beauchemin, Albert, ingénieur résident, appointements, avril 1907	100 00
" frais de voyages et pension	114 79
Browne, J. A., Halifax: dessinateurs, 16 juin 1907 au 31 mars 1908, à $60 par m., $570; frais de voyages, $60.85	630 85
Brunel, W. H., contremaître: appointements, avril 1907	100 00
Cossette, F., contremaître: gages, 30 sept. au 18 déc. 1907, à $3 par j	207 00
Egan, M. J., contremaître: 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
" frais de voyages et déboursés, 21 jan. au 31 mars 1908	185 37
Farley, W. J., contremaître, 19 août au 15 déc. 1907, 3 m., 28 j., à $75 par m	293 95
Forster, F., contremaître: appointements, 10 juin au 14 déc. 1907, à $100 par m	563 33
" frais de voyages et pension	203 92
Fosbery, H.E., contremaître-ingén.: appoint., au 31 mars 1908, 2 m., à $87.50, 10 m., à $100	1,175 00
" frais de voyages et pension	833 87
Halkett, Gordon, en charge des bouées à gaz, etc., C.-B., 11 m. au 31 mars	1,100 00
Kelso, R. L., constructeur: gages, juin à nov. 1907 et jan., fév. 1908, 8 m., à $75; balance payée de l'entretien, P.Q	600 00
Legere, J. A., ingénieur résident, Halifax: 12 m. au 31 mars 1908	1,500 00
" frais de voyage, $1,137.94; passages imp. deux fois d'Halifax à Chatham, 29 juin 1907, $10.95	1,148 89
Longtin, Emile, ingénieur résident: appointements, 11 m. au 31 mars 1908, à $87.50	962 50
" frais de voyages, déc. 1907, $58.15; rendu compte sous traverse, $200	258 15
McDonnell, Frank, ingénieur résident: 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
" voyage au 26 fév. 1908, y compris $62.80 à W. H. Roebuck	667 71
Martin, Albert, ingénieur résident: appoint., 15 mai au 31 mars 1908, 10½ m., à $75	787 50
" frais de voyages	130 14
Montgomery, Sam., contremaître, etc.: gages, 1er mars 1907 au 29 fév. 1908, 5 m., à $90, 7 m. à $72; frais de voyages, $503	1,457 00
Morton, James, contremaître, etc.: gages, 12 m. au 31 mars 1908; à rendre compte p. $100.	964 00
Parent, P. E., ingénieur: 12 m. au 31 mars 1908	2,000 00
" frais de voyages	217 69
Phillips, Thos., ingénieur résident, 12 m. au 31 mars 1908	840 00
" frais de voyages	349 61
Richard, J. L., ingénieur, etc.: 12 m. au 31 mars 1908	900 00
" frais de voyages	54 10
Roebuck, W. H., contremaître: gages, 24 juin au 31 déc. 1907, à $75 par m., 1er jan. au 31 mars 1908, à $90 par m	737 50
" frais de voyages	185 94
Summers, R., contremaître, etc.: 12 m. au 31 mars 1908	864 00
" frais de voyages	147 67
A reporter	439,159 32

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	439,159 32
Compte général—Suite.	
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa, détaillés à la page O—6	4,423 79
Appointements des commis temporaires à Ottawa, détaillés à la page O—4	1,983 86
Gare de Prescott, personnel et autres employés, 12 m. au 31 mars 1908 ($52,693.76)—	
C. E. Stewart, inspecteur de bouées, appointements, 1er mai 1907 au 31 mars 1908, 11 m. à $1,600 par année, $1,466.63 ; moins, $399.99 imputés à entretien des phares	1,066 64
A. Boyle, comptable, avril à déc. 1907, officier en charge, jan. au 31 mars 1908, 12 m	1,200 00
Jas. Gaudin, aide-comptable, avril à décembre 1907, comptable, janvier au 31 mars 1908, 12 m	960 00
C. Murphy, garde-magasin, 12 m. au 31 mars 1908	720 00
Commis, etc.: C. J. Davis, 3 m., $180 ; T. McPherson, 12 m., $720 ; J. A. Mundle, 12 m., $660 ; Florence Glasgow, 12 m., $553.33 ; Eva Craig, 12 m., $420 ; F. Delaney, 8 m., $120 ; Geo. Birks, 6 m., $270 ; A. P. Thompson, 8 m., 21 j., $658.33 ; Jas. Gillespie, 7 m., $280	3,861 66
Contrem., 12 m. au 31 mars 1908 : T. J. Bald, $1,110 ; T. Coligan, $840 ; W. J. Mead, $1,110 ; J. Offspring, $1,125	4,185 00
Contremaître W. Nuttall, 11 m. au 31 mars 1908 (jan. 1908 non payé)	930 00
Charpentiers à $3 par j.: J. B. Cyr., $381 ; A. Demers, $168 ; James Lennan, $175.20 ; Alf. Osborne, $309.75	1,033 95
Charpentiers à $2.50 par j.: Wm. Bray, $748.01 ; P. Kennedy, $564.75 ; J. R. Marks, $342.50 ; Percy Rowe, $174.50	1,829 76
Charpentiers à $2.25 par j.: W. Allen, $15.75 ; Marcus Brown, $172.85 ; Wm. Easter, $501.84 ; Jas. Easter, $481.55 ; James Fraser, $22.50 ; C. Fincham, $471.97 ; A. Hunter, $483.38 ; L. Place, $681.66 ; C. Rose, $516.90 ; E. Rowe, $511.59 ; J. J. Shaver, $668.50	4,528 49
Charpentiers à $1.75 ou $1.50 par j.: Chas. Jones, $467.93 ; W. J. Lavis, $546 ; Louis Lalonde, 1 m., $60	1,073 93
Peintres : J. Aubrey à $2.25 par j., $703 58 ; Andrew Deschaw à $50 par m., $95.63 ; Geo. Fox à $1.75 par j., $343 ; Chas. Kavanagh à $2 par j., $60	1,202 21
Forgerons et aides : R. Chambers à $2.25 par jour, $681.19 ; A. Corbett à $1.50 par jour, $113.25 ; Jno. Walsh à $1.50 par j., $430.80 ; E. Hough à $1.75 par j., $541	1,766 24
Machinistes à $2.50 par j.: G. L. Chabot, $752.87 ; H. Perkins, $393 ; D. Perrin, $768 ; A. Robinson, $398.88 ; à $2 par j.: B. Dungan, $628.80 ; à $1.75 par j.: John Roach, $48.13	2,989 68
Chaudronniers : E. Erickson à $3 par j., $814.65 ; A. Pender à $2.50 par i., $744.13	1,558 78
Ferblantiers : A. Ryan à $1.50 par j., $672.65 ; A. Theriault à $67.50 ou $70 par m., $778.73	1,451 38
Modeleurs : M. Bean à $2.50 par j., $757.50 ; A. Stoddard à $4 par j., $242.60	1,000 10
Prép. au gaz, journ., etc., à $1.50 par j.: Andrew Barnes, $172.81 ; D. Bouvaird, $439.13 ; A. P. Barnes, $455.74 ; Howard Birks, $322.66 ; J. W. Bass, $148.35 ; Edward Crowley, $140.26 ; W. Crannie, $534.43 ; P. Cullin, $37.58 ; G. Delaney, $328.06 ; T. Dumont, $78.23 ; D. Dunaham, $4.50 ; B. Edwards, $222.44 ; Chas. Earl, $446.18 ; J. Farrell, $486.84 ; W. Ganton, $46.50 ; Geo. Hill, $39 ; Jas. Haggerty, $87.40 ; John Hayes, $549 ; W. Jarvis, $379.05 ; D. Kerwin, $549 ; Jos. Lane, $467.65 ; Jas. Lundy, $336.75 ; D. Lawson, $308.11 ; Jno. McDermott, $148.43 ; Jas. McGinnis, $224.26; Thos. McNeil, $463.65 ; Jno. McDermott, jne, $219.60 ; E. McGarr, $207.30 ; Jno. O'Connor, $400.06 ; Jos. Place, $190 35 ; Jno. Poor, $4.50 ; Patrick Quinn, $151.81 ; Jas. Scott, $215.70 ; G. H. Scott, $245.46 ; A. Scott, $338.32 ; Geo. Scott, $421.14 ; J. Sears, $180.68 ; Jno. Tyrie, $453.23 ; Jas. Tyrie, $449.71 ; A. Taylor, $511.41 ; O. Therrien, $317.18 ; J. W. Throop, $310.13 ; V. Allen, $159.75 ; E. Whitney, $88.35 ; P. Walsh, $370.13	12,650 82
Prép. au gaz : T. Bruce à $65 par m., $288 83 ; John Fitzpatrick à $55 par m., $518.19 ; G. Leslie à $60 par m., $705.07 ; J. Neiforth à $65 par m., $750 ; J. Hawkins à $2.50 par j., $765 ; John Haggerty à $2 par j., $563.25 ; Thos. Hill à $1.75 par j., $334.34 ; J. Marandaw à $1.75 par j., $453.60 ; J. Murdock à $1.75 ou $2 par j., $611.95	4,990 23
Charretier : C. Fincham à $5 par j., $53; louage d'attel., $4 par j., Jas. Hallada, $1,106.20	1,159 20
Calfats à $3 par j.: David Moutrey, $94.50 ; Moses Moutrey, $87	181 50
J. McCarney, ajusteur, $50 par m., $599.19 ; Jas. Poor, gardien, $540	1,139 19
Jas. Slattery, chauffeur, $600 ; J. Watters, aide-garde-magasin, $540	1,140 00
Gordon Halkett, constr. de signaux de brume, avril 1907 (transf. à la Colombie-Britann.)	75 00
Main-d'œuvre à la jetée de la Traverse en bas : sous, J. G. Donnelly, août et sept. 1907, $2,264.36 ; E. M. Longtin, juillet à oct. 1907, $3,982.75	6,247 11
Main-d'œuvre sous U. P. Boucher, agent, Montréal, et O. Arcand, ingénieur résident, travaux sur le fleuve Saint-Laurent, $32,098,07 ; pension des hommes, A. Charland, à 70c. par jour par homme, $15,584.80	47,682 87
Main-d'œuvre et employés de bureau, quai de Sorel, au 16 mars 1908	12,287 23
Bordereau de paie, bureau de Sorel ($2,967.50)—	
Chas. Basinet, surintendant des travaux, 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
C. S. Cherrier, sous-surintendant, 7 m. au 30 nov. 1907	665 00
A reporter	566,342 94

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	566,342 94
Compte général—Suite.	
Bordereaux de paye au bureau de Sorel—*Suite.*	
F. X. Charbonneau, piqueur, 2 m. au 31 mars	160 00
J. D. Plamondon, commis, 2 m. au 31 mars	60 00
Eugène Tremblay, commis à $2.50 par jour au 31 mars	882 50
Main-d'œuvre suppl., charger matériaux de construction sur le steamer *Arranmore*	546 50
Allen, F. J., Prescott: tailler plaques pour lampe, 2 douz., $37.60; antifriction, 26 liv. à 25c.; installer chèvre à vap., $25; main-d'œuvre pour faire morceaux en fonte, etc., 436 h. à 40c.; rivets en acier, etc., $18.24	261 74
Allis, Chalmers, Bullock, Montrél: 3 lubricateurs d'un demiard, $13.80; chaudière Ames Standard de 30 ch. v., $392; n. cadres latéraux (2) pour chèvre à vap. et div. rép., $240.	645 80
Arcand, Hercule, Champlain: pin, 1 morc., $25: épinette rouge, 20 morc. à 25c., 1,625 pds à $20; pin, 325 pds à $30; épinette bl., 10,508 pds à $15, 3,000 pds à $18; cerisier, 2,915 pds à $25	356 74
Archer et Cie, Québec: houille, 1 tonne, $7.50; sacs vides, 12 à 10c.; coke, 3 chald. à $7.50, 5 chald. à $10; bouleau, 192 pds à $40; pin, 1,215 pds à $45, (raboté sur 2 côtés) 960 pds à $60, 2,650 pds à $40, 450 pds à 4½c.; pin résineux, 8,980 pds à $55; épinette, (bois carré) 1,179 pds à 20c., (embouv.) 731½ pds à 2c., 3,816 pds à 2½c., 1,200 pds à 2¾c., 855 pds à $20, 2,565 pds à $22, 4,390 pds (embouv.), à $25, (rabotée sur un côté) 1,100 pds à $30, 7,700 pds à $32.50; épinette rouge, 3½ cordes à $5.50; chêne, 3,880·06 à $95	2,054 58
Atlantic Refining Co., Cleveland: peinture Arco E. C., 50 gall. (imp.), à 65c.; arcotam marron, 50 gall. (imp.), à 85c	75 00
Aussant, J. B, Sorel, pilotis, 810 pds à 10c., 4,083 pds à 18c.; poteaux, 2,091 à 18c	1,192 32
Baker, Chas., Prescott: latrines complètes, $18; bardeaux en métal, 1 boîte, $4.50; bardeaux galv., 2 carrés à $6, 55 carrés à $6.50; menues fournitures, $12.20	404 20
Barnes, Chas., surveiller débarquement de matériaux du steamer *Cascade*, mai à déc. 1907, 107 j. à $3	321 00
Bazett, E., Huntsville: inspecter dépôt à Prescott et faire plans, août à nov. 1907, 63 j. à $8; fr. de voyage, Huntsville à Prescott et retour, $27.71; pension à Prescott, 18 sept. au 12 nov. 56 j. à $2	643 71
Beauchemin et Cie, Sorel: haches, 11 à $2; poteaux d'amarrage en fonte, 1,840 liv. à 4c.; injecteurs Pemberthy, 2, $33; échelles en fer, 684 liv. à 5c.; têtières en fonte, 2 à $6.50; plaques de chaîne, 6 à $2.50; pinces, 4 à $3, 1 pre, $8.50; grils, 2 assort. à $3.25; grils pour mélangeur, 2 à $6.50; feuillard, 290 liv. à 4½c.; forets en acier, 4 à $3.25, 4 à $3; faire connexions pour latrines dans le nouv. bur., $10.75; douilles, 21 à $3; douilles pour sonnette, 2 à $24.50; douilles, 478 liv., $19.12; barres en acier, 27 liv. à 30c.; boyau à vap., 12 pds à $1.25; râtelier spéc. p. clé ang, $11.50; réparer cadre de treuil, etc., $19.50; m.-d'œuvre, réparat. et menues fourn. de ferronn., $680.54; cabestan à vap. et à manivelle comb., cylindre double, engrenages avec frein d'arrêt, $600; remb. en 1908-9, $1	1,746 36
Beauchemin et Fils, Sorel: tige en acier brevetée pour ancres Martin, (3) 16,500 liv. à 4½c.; ancres en fonte de fer brevetées (10) 15,925 liv. à 3c.; anneaux, (150) 6,500 liv. à 3c.; grils en fonte de fer, 460 liv. à 3c.	1,429 05
Beauchemin, Alfred et Cie, Sorel: pierre concassée, 1,800 tonnes à $1.48; loyer de la barge '*Harvest*' du 1er juillet au 19 nov. 1907, 142 j. à $14	4,652 00
Beaulieu et Moquin, Sorel, pilotis, 2,250 pds à 18c	405 00
Belanger, Edmond et Cie, Québec: toile à essuie-main, $11.81; coton, 25 vgs à 12c., 31 vgs à 26¾c.; couvert., 2 prs à $3.50; grosse toile, 16½ vgs à 70c.; coutil, 54 vgs à 21c.; menues fournitures, $26.86	79 85
Cie de téléphone Bell: loyer de téléphones, au dépôt de Prescott, (2) 12 m., $54; à la résid. du surintendant, (1) 12 m., $20; à Québec, bureau de M. Parent, 18 m., $60, résidence, 6m. au 1er oct. 1907, 6 m. au 1er oct. 1908, $25; à Sorel, bureau, 12 m., $20; messages de longue distance: Sorel, $69.90; Prescott, $238; Québec, $10.33	497 23
Berard, Nap., Sorel: pétrole, 500 gall. à 13½c., 45 gall. à 21c	76 95
Berthiaume, Joseph, Sorel, boulons et diverses ferronneries	484 20
Blackiston, W. R., Québec: défenses, faites à la main, emplies de liége et nouées avec câble de coton, 2 assort. à $35; hamac, $6; salopette avec genoux en cuir, $3.90; auvent pour chaloupe à vap., $18.09; menus item, 95c	98 94
Boivin, Wilson et Cie, Montreal, glaces, 235 carreaux, différ. grandeurs	839 00
Bouchard, Capt. Alfred.: pension des journaliers, juillet à sept. 1907, 371 j. à 75c.; loyer de la goèlette *St. Antoine de Padouc* du 1er juillet au 9 oct. 1907, 101 j. à $12	1,490 25
Bouchard, capit. Jos., Les Eboulements: pension des journaliers, 2 juillet au 1er août 1907, 223 j. à 75c.; loyer de la goëlette *St. Benoit* du 3 juillet au 9 oct. 1907, 99 j. à $10	1,157 25
Bouchard, Méderic, Les Eboulements: bœuf, 814 liv. à 12c.; mouton, 245 liv. à 13c.; lard, 323 liv. à 12c.; langue, saindoux et saucisse, $3.85	172 14
Bourgouin, H., Montréal, épinette bl. (embouv.), 1,000 pds à $25, 4,325 pds à $30	154 75
Boyle, A., surintendant, Prescott, déboursés, détaillés sous l'entretien en amont de Montréal.	1,511 22
Brayshaw's Carriage Works, Victoria: fer pour tenir en bas les blocs de ciment, 900 liv. à 5c.; main-d'œuvre et divers autres matériaux, $82	127 00
Bremner, Alex., Montréal: ciment international délivré à Québec, partie dans les sacs et partie dans le bois, 2,185 brls à $2.40	5,244 00
A reporter	594,112 22

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	594,112 22
Compte général—Suite.	
B.C. Hardware Co., Victoria: poêle, $50; pelles, 2 à $1.40; tuyau, $1.90; charriage, 50c.; brouettes, 2 à $6	67 20
British Columbia Marine Railways Co., Victoria: réparations aux bouées, forgerons et aides, 25 h. à $1.50, machinistes et travailleurs en fer, 54 h. à 75c.; m.-d'œuvre, 124 h. à 40c.; enlever, ramener et renvoyer 3 bouées à leur ancrage, $35; émerillon et anneaux à grosse chaîne, $15; peinture Rahtjen's Waterline, 1½ barr. à $47.50, 1 barr., $42.50; étau à machiniste, $38; étau à tuyaux, $8; menues fourn. de ferronnerie, $15.85	353 20
British Columbia Salvage Co., Victoria: servicee du steamer *Maude*, 21 avril au 31 déc. 1907, 206 j. à $90; service de steamer *William Joliffe*, 24 sept. au 31 mars 1908, 186 j. à $150; repas des hommes empl. par le gouvernem., 304 à 33⅓c., 36 à 30c., 168 à 25c.; m.-d'œuvre au chargement, etc., 5 h. à 60c., 29 h. à 50c., 45 h. à 45c.; moins service du steamer *Maude*, 98 j. imputés à Chenaux intérieurs, B. et B., $8,820 et Ile Ivory $1,350	36,461 84
Brockville Lumber Co.: sapin (Mer.), 14,928 à $48, (C.-B.) 40,750 pds à $42.50; acajou, 219½ pds, $49.39; portes, 5 à $2, 2 à $2.10; portes pliantes, 6 à $1.90; menues fournitures, $7	2,530 40
Brooks, F. L. et Cie, Montréal: balance de 10 p. 100 retenue sur install. de phare pour le Cap-Bauld, l'Ile aux Phoques et Shippegan (*voir* Rapport de 1906-7 page P 95) $3,031.50; 1er ordre, lumières instant. triples, à mouvem. d'horlogerie mécan., mercure, appar. à acéty. et lampes capil., etc., 2, une p. le Cap-Ray, $15,000, une p. la Pte-Renommée, $17,000; appar. instant. quadruple de 3e ordre avec lanterne de 10 pds, etc., p. Carmanah, $14,950; appar. instant. simple, de 3e ordre (gr. modèle), avec lanterne de 10 pds, etc., p. Bicquette, $15,000; appar. instant. simple de 2e ordre à mouv. d'horlog., mercure et lampes capill., etc., 2, pour Cap-Fourchu et l'Ile de Sable, $22,800; lanternes (3 mètres de diam. intér.) avec vitrage cylindriq., vitres de ⅜-pce, panneaux de réserve, coupole en cuivre, chevrons en fonte de fer, etc., délivrés à Prescott, 2 à $4,670	97,121 50
Browne, W. S., Prescott: papier à envelop., 4 rames à $7.20; ficelle de coton, 12 paq., $18; carton gris en soie, 200, $16; papier à toilette, $6.25; menues fournitures, $14.60	83 65
Buckley, Jas., Prescott: houille bitumineuse, 743·357 tonnes à $4.50; houille anthracite, 7 tonnes à $5.75; houille de forge, 18 tonnes à $5; cèdre, 206 pds à 11c	3,498 03
Cameron et Cie, Ottawa: sapin, C.-B., 40,750 pds à $42.50; moins tr. payé à Prescott, $921.90	809 98
Cie de messagerie Canadienne: frais de messageries	254 84
Canadian Fairbanks Co., Montréal: vis Emmert, en bois, pour modeleurs, $22.50; coupoir Acme à boulon simple de 2-pcs, classe A, avec garniture, etc., et poinç. suppl. et tarauds, $500.50; jauge d'essais, étalon, $12; menues fournitures, $5.51	540 51
Canadian Fog Signal Co., Toronto: machineries, chaud., compress., réserv., etc., p. appareils de sig. de br. diaph. de 1½-pce aux Iles Ballenas, Ile Jaune, Ile Les Sœurs et Ivory 4 à $700; appar. de sig. de br., diaphone de basse press. (3-pcs), machine double à l'huile, etc., p. Cap-Madeleine, $8,500; mach. verticale, 1½ f.c., p. Louisbourg, $50; diaphone de basse press. (3-pcs) avec pistons suppl., etc., p. Cape-Sharp, $3,300; appar. de sig. de br., diaph. de 1½-pcs, etc., p. Port-Dalhousie, $2,226, moins, p. outils retournés, $69.44; app. de sig. de br., à air compr., mach. à kéros. de 6 f.c., 3-pcs de basse pr., etc., p. Cap-Spencer, Cap-Beale et Pointe-Porphry, 3 à $7,250; app. étalon de sig. de br., diaphone de 1½-pce, à air compr., etc., p. l'Ile Welcome, $2,500; changer de haute à basse pression diaphone de 5-pcs avec deux pistons de réserve p. la Pointe-Renommée, Belle-Ile, Cap-Ray et Cap-Race, 4 à $650; app. de sig. de br. à air compr., mach. à kéros., 6 f.c., diaph. de 3-pcs, à basse press., etc., p. l'Ile Panmure, $7,100; diaph. de 5-pcs à basse press., pistons suppl., etc., p. Cap-à-l'Anguille, $5,600; app. de sig. de br., diaph. de 1-pce, mach. à gaz. de 3 f.c., etc., p. la Pointe-Peck, $980; div. parties p. differ. endr., $371.52; transp., $1,686.12, moins—transport remboursé et imputé à Entretien, Ile du Prince-Edouard, $13.70	59,380 50
Canadian General Electric Co., Toronto: batteries primaires, etc., $13.68; appareil de projecteur, $600	613 68
Cie de ch. de fer Can. Pac.: transp. de bouées à gaz, Halifax à Ottawa, $88.43; transp. de 2 bouées à gaz de Amherstburg à Prescott, $69.80; transp. de 50 bouées à gaz d'Ottawa à Prescott, $558.10; transp. de bois de ser., Spencerville à Prescott, $380.63; transp. de 3 bouées à gaz, Port-Arthur à Ottawa, $100.80; transp. de bois de serv. de la C.-B. déduit du compte de Cameron et Cie, $921.90; transp. de bois de serv. de Kingston déduit du compte de Waller Sells, $78; transp. de fournit. en général, $1,380.95; emmagasinage des phares, $15.70	3,594 31
Cie de télégr. du ch. de fer Canadien du Pacifique: télégrammes, mai, juillet, août, oct. 1907, à Prescott, juin et août 1907, à Québec	72 06
Caron, Alphonse, Québec: pension de journaliers du 1er juil. au 24 sept. 1907, 1,090 j. à 75c.	817 50
Cavanagh, E. et Cie, Montréal: cheminées duplex à lampes, 102 dou. à $1.50	153 00
Caverhill, Learmont et Cie, Montréal: thermom. atmosph. d. boi. de cuivre, 12 à $3.75; cuivre mallé., 326 liv. à 27½c., 221 liv. à 30c., 6,859 liv. à 33c., 9,042 liv. à 31c.; bag. de cuiv., 1,021 liv. à 27½c., 342 liv. à 28c., 363 liv. à 16c., 1,288 liv. à 30c., 318 liv. à 16¼c.; tubes en cuiv., 141 liv. à 30c., 43 liv. à 31c., 30 liv. à 32c., 66 liv. à 36c., 78 liv. à 38c., 17 liv. à 39c., 7 liv. à 41c., 5 liv. à 59c.; cuivre mou en feuille, 2,041 liv. à 37½c., 528 liv. à 39½c., 300 liv. à 40c., 92 liv. à 46c.; transp. sur cuiv., $53.37; bag. en bronze, 303 liv. à 30c.; croch. en cuiv.,	
A reporter	800,464 42

	$ c.
Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	
Report......	800,464 42
Compte général—Suite.	
Caverhill, Learmont et Cie—*Fin.* 20 grosses à $1.05; balais (4 brins), 6 douz. à $4; vis en cuivre, $222.97; cuivre uni, 125 liv. à 45c.; cuivre étamé, 31½ liv. à 40c.; achat de cabestans vol. doubles (n° 13), avec frein ordin. et baril pour câble en fil mét., etc., 4 à $38; toile d'ém., 3 rames, $48.90; appareil de plongeur avec lumière élect. et attache de téléphone, $659.75; baguette et fer carré, 4,034 liv. à $2.05 par 100 liv., 68,312 liv. à $2.10, 8,568 liv. à $2.15, 2,014 liv. à $2.17, 2,000 liv. à $2.20, 1,500 liv. à $2.25, 500 liv. à $2.45; tôle de fer, 9,628 liv. à $2.50; fer suédois, 1,476 liv. à $3.75; fer à cornière, 2,650 liv. à $3.25; fer galv., 1,127 liv. à $4.20, 752 liv. à $4.45, 1,132 liv. à $4.70, 1,400 liv. à $4.75; fer Lowmoor, 27,071 liv. à $5.50, 300 liv. à $6, 200 liv. à $6.75; fer étamé, 71 liv. à $9.50; poulies en fer p. câble en fil mét., 2 roues à ch. poulie, etc., 24, $384; soupapes Jenkins, 21 douz., $22.68; courroie en cuir, 50 pds, $19.44; câble manille, 9,530½ liv. à 15¼c., 99½ liv. à15¾c.; clous à tête plate, 1,072 liv. à 7c., 336 liv. à 6c.; clous de br., 34 brlts à $2.40, 40 brlts à $2.30, 27 brlts à $2.45, 2 brlts à $2.50, 3 brlts à $2.55, 6 brlts à $2.60, 3 brlts à $2.70, 3 brlts à $3.30; clous en fil mét. forgés, 5 brlts à $2.85, 5 brlts à $3.55, 5 brlts à $4.30, 5 brlts à $4.50, 5 brlts à $4.75, 5 brlts à $5.50, 10 brlts à $5.75, 5 brlts à $7.50, 5 brlts à $12.50, 5 brlts à $6.75, 565 liv. à 4¾c., 500 liv. à 5¼c.; clous à toiture, 3 brlts à $6.20; carvelles de navire, 115 brlts à $3.50; tuyau en fer malléable (⅜-pce), 314$\frac{5}{11}$ pds à $2.57 par 100 pds, (½-pce) 1,063$\frac{1}{12}$ pds à $3.14, (¾-pce) 1,009$\frac{5}{12}$ pds à $4.25, (1-pce) 1,044$\frac{5}{12}$ pds à $6.10, (1¼-pce) 336$\frac{1}{12}$ pds à $8.33, (1½-pce), 310 pds à $10; tamp. et coudes pour tuyau, $6.51; vif-argent, 1,672 liv. à 57½c.; injecteur Pemberthy, $13.50; glaces, 12 carreaux (42 x 30 x ¼) à $4.95; numéros de plaques émail., 100 à 20c.; câble en fil mét., 2,500 pds à 8c., 2,000 pds à 7c.; bottes à jam. en caoutc., 6 prs à $6.50; acier laminé de machine ,941 liv. à 4c., 171 liv. à 4½c., 79 liv. à 5c., 9 liv. à 7¼c.; lames de scie Star, 72 douz., $54; écran en fil mét., 36 pds, $9; boîte de téléph. compl., 2, $50; ferbl., 20 boîtes à $4.35, 8 à $5.10; papier sablé, 3 rames, $12.15; soupapes, 6 douz., $38.74; gr. toile, 36½ vgs à 30c.; blanc de plomb, 200 liv. à 7½c.; menue ferronnerie, boulons, écrous, etc., $494.27	18,272 19
*Chance Frères et Cie, à resp. lim., Birgmingham: installation incandesc., 85 m. m., etc., pour Pointe-Amour, $1,146.10; jets de lum. doub., 3e ordre, 500 m. m., etc., pour Pointe-Riche, Cap-Pine, Low-Point, Cap-Dogs, 4 à $16,079.47; jets de lum. trip., 3e ordre, 500 m. m. etc., pour Métis, $16,079.46; jets de lum. trip., 3e ordre, 500 m.m., un pour Cap-George, $9,913.40, un pour Lonely Island, $9,994.31; jets de lum. doub., 4e ordre, 250 m.m. pour Souris-Est, $5,898.39: lumières blanc. de port plac., 6e ordre, livr. au dépôt de Prescott, 6, $2,160.36; parties suppl. pour installations 35 et 55 m. m., livr. à Prescott, $2,296.66; lanternes d'ancre Chance, livrées à Prescott, 12, $1,791.36; lumière d'occult., 4e ordre, 270°, 35 m. m., etc., pour feu d'alignem. à Sydney, $1,849.33; jets de lum. trip., 2e ordre, 700 m. m., etc., pour Little-Hope, $21,043.48; installation de vap. à pétrole, 85 m. m., etc., pour Belle-Isle, lum. basse, $1,737.40; jet de lum. triple, 1er ordre, 920 m. m., etc., Pointe-Estevan, $31,061.39; jet de lum. double, 1er ordre, 920 m. m., etc., pour Pointe-Pachena, $26,871.05, moins payé en 1908-9, $2,871.05; lanternes, 10 pds 9 pcs diamètre, assort. comp. de panneau circulaire, etc., une pour Cap-George, $6,166.06, Lonely-Island, 6,302.64; gages et dépenses à Albert-Wood, ériger appar. à rayon à Cap-Race, $1,320.06, moins imputé au Phare de Cap-Race, $150	206,928 29
Charland, Arsène, Sorel: loyer de la barge *Pierreville*, du 28 août au 25 nov. 1907, 30 j. à $6, 60 j. à $7......	600 00
Charland, J. B., Sorel: loyer de barge, 23 août au 9 nov. 1907, 79 j. à $7......	553 00
Cleveland, M. A., Prescott: usage d'outillage de drague en oct. 1907, 69 h. à $13; usage de grue à vap., 4½ j. à $60	1,167 00
Cloutier, Emile, Trois-Saumons: pension de Méderic Parent, commis, du 1er juillet au 31 1907, 62 j. à 75c.; bois de service, 53,700 pds à $28; pierre, 270 toisés à $5, 393¾ toises, livrée à la jetée, à $11......	7,231 35
Coghlin, J. B. et Cie, Montréal: chaîne, 3,206 liv. à $3.15 par 100 liv., 4,060 liv. à $3.25, 1,960 liv. à $3.30, 4,032 liv. à $3.40, 4,480 liv. à $3.35, 1,771 liv. à $3.50, 25,859 liv. à $4.05, 17,940 liv. à $4.10, 1,834 liv. à $4.45, 1,104 liv. à $4.95, 816 liv. à $5.25, 700 liv. à $5.75......	2,648 96
Copping, Wm., Joliette: épinette, 11,838 pds à $18......	213 08
Cossitt Co., à resp. lim., Brockville: faire morc. en fonte, 13,322 liv. à 4c., 8,629½ liv. à 4½c..	921 25
Cote, L. E., Ottawa: voyage à Halifax, etc., 4 jan. au 19 mars 1908......	168 32
Courchesne, Elezee, Saint-François: poteaux et pilotis, 16,497 pds à 18c	2,969 46
Courchesne, Geo., Sorel: ouvrage de ferblantier......	111 68
Droits de douane payés à Montréal, Ottawa et Prescott......	16,526 70
Daigle, J. B., Sorel: loyer de la barge *St. Georges* du 21 août au 20 nov. 1907, 92 j. à $7......	644 00
Dain, Jno. D., Morrisburg: pesées à bouées, 12,300 liv. à 3c.; fonte, 5,300 liv. à 4c......	581 00
Davison, John et Fils, Halifax: bois de service détaillé sous Entretien, N.-E......	87 06
Diamond Light and Heating Co., Montréal: installat. de lum. 'diamond gas', (25 M.M.) 10 à $250, (55 M.M.) 5 à $450, (35 M.M.) 5 à $400, pour lum. 'diamond gas', 2,500 à 25c., 1,500 à 40c., 500 à 65c.; ornements pour brûleurs 'diamond gas', 300 à $1.50, 200 à $2;	
A reporter	1,060,087 76

*Les prix payés dans chaque demande y compris droits de douane et transport ......

	$
Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	
Report	1,060,087
Compte général—Suite.	
Cie Diamond d'éclairage et de chauffage—*Fin.* machine d'occultation, $250 ; brûleurs complets avec supports, 5 à $56, 5 à $63, 5 à $72 ; manteaux, tiges, générateurs, cônes, etc. pour 25, 35 et 55 brûleurs M.M., $707.60 ; huile Arctic non congelable, 10 galls à $1 ; caisses d'emballage, etc., $102.25	11,174 85
Dobbie, McInnes, à responsabilité limitée, Glasgow : indicateur breveté, etc	92 40
Cie de messageries Dominion, frais de messageries, avril 1907 à mars 1908, excepté sept. 1907	343 31
Drolet, F. X., Québec, réparations aux remorqueurs, etc., main-d'œuvre et matériaux	100 92
Drolet, Jean, Québec : saindoux, 106 liv. à 12c.; beurre, 55 liv. à 30c.; diverses provisions, etc., $35.79	65 01
Dubé, J. U., Québec, frais de voyage à Prescott et retour, 18 jan. au 8 fév. 1908	75 30
Dupuis, Olivier, Sorel : pin, 3,071 pds à $30, 650 à $35 ; épinette, 400 pds à $25, 977 à $28 ; orme, 472 pds à $50 ; chêne, 427 pds à $60 ; bouleau, 126 pds à $40 ; planches de frêne, 1,136 pds à $25, 2,178 à $20 ; courbes, 30 à $3 ; perches, 182 à $45c.; poteaux, 10,924 pds à 18c.; montants, 2,576 pds à $22, 2,432 à $28 ; menus item, $19.34	2,560 67
Eadie-Douglas Cie, Montréal, peinture, 50 galls à $2	100 00
Edmondson, à responsabilité limitée, Dublin: cheminées pour lampes brevetées Wigham, 300, $121.67 ; emballage, $9.73	131 40
Edwardsburg Starch Co., Cardinal, sciage et coupage de bois de service à $5 le M	51 22
Electric Launch Co., Cité de Bayonne, N.-J. : chaloupe de sauvetage automatique s'équilibrant seul, $10,900, moins déduction pour substitution des portes en ehêne à l'épinette, $28.45	10,871 55
Ferguson et Cox, Halifax : réparations et changement au Str *Lady Laurier* en rapport avec l'appareil à guinder, $3,008.31 ; réparer trou d'homme, porte, etc., $11.41	3,019 72
Fortin, E., Saint-Jean Port-Joli : pierre, 219 toises à $5, 85 toises délivrées à la jetée à $11	2,030 00
Fournier, Capit. A., Saint-Jean Port-Joli : pension des journaliers du 1er juillet au 2 août 1907, 148 j. à 75c.; délivrer pierre à la jetée, 95 tonnes à $4	491 00
Fournier, Capit. H., Trois Saumons : pension des journaliers, juillet 1907, 34 j. à 75c.; délivrer pierre, 15 toises à $4	85 50
Fournier, Capit. Pascal, Saint-Jean Port-Joli : pension des journaliers, juillet 1907, 61 j. à 75c.; délivrer pierre, 13 toises à $4	97 75
Francœur, Magloire, Saint-Jean Port-Joli, pierre, 24 toises à $5	120 00
Gagnon, F. X., Québec : beurre, 259 liv. à 24c., 57 à 28c., 57 à 30c.; jambon, 373 liv. à 14c.; lard et saucisse, 969 liv. à 12c.; saindoux, etc., $6.10	269 80
Ganley Tug Line, Saut-Ste-Marie : louage du remorqueur *Gauthier* pour M. J. F. Murphy, $25 ; main-d'œuvre et pension des hommes, $99.93	124 93
Gaudet, Victor, Montréal : investigation des accusations contre Ernest Roy, contremaître des travaux sur le Lac Saint-Pierre, avril 1907 à avril 1908, 55 j. à $10 ; voyages et menus déboursés, $166.25 ; sténographes : P. J. A. Cardin, $440.80 ; J. A. O'Dowd, $11.20 ; Henri Grignon, $4.40 ; J. O. Weilbrenner, constable, $53.15, moins payé des dépenses imprévues page O—50, $100, payé en 1906-07, $200, payé en 1908-9, $525.80	400 00
Gaudin, James, agent, Victoria : transport sur 12 bouées à gaz, Ottawa à Vancouver ou Victoria, $4,786.58 ; transport sur machinerie, Toronto à Victoria, $177.76 ; transport, Ottawa à Victoria, $20.95 ; emmagasinage et sursis sur bouées à gaz, $80.60 ; voyages, Capit. Walbran, $21.50, L. Cullison, $11.85 ; main-d'œuvre, $5.50 ; menus paiements, $1.69 ; transport sur 49 brls de ciment, $41.50	5,147 93
Gaumond, Jos., Saint-Jean Port-Joli : câble de manille, 435 liv. à 15c.; pierre, 43 toises à $5, 76 à $11	1,116 25
General Supply Co. du Canada, Ottawa : fer commun, 2,020 liv. à $3.15 le 100 liv.; igniteurs p. mach. à kérosène de 12 forces m., 6 à $11.96, de 4 forces m., 4 à $11.96; divers, coupoir, poinçons, clefs anglaises, etc., $257.15 ; paiement en plus remboursé en 1908-09, $31.35	471 73
Germain, E. H. et Leduc, A. A., Trois-Rivières : pierre à lest, 813½ toises à $10.90 ; pierre concassée, 40 tonnes à $1.48 ; loyer de sonnette pour la saison de 1907, $50	8,976 35
Gervais, Noé, Sorel : loyer du chalan *Bosphore*, du 1er juin au 20 nov. 1907, 173 j. à $7	1,211 00
Gignac, Béland et Cie, Québec : pin : raboté sur un côté, 485 pds à $65, 825 à $45 ; raboté sur les deux côtés, 793½ pds à $55, 422½ à $65 ; épinette, 2,100 pds à $25 ; menus item, $1.60	193 86
Gouin, P. A., Trois-Rivières : lait et crème, $10.55 ; balayeuse de tapis, $5.50 ; dynamite, 6 boîtes à $10 ; menus item, $14.43	90 48
Chemin de fer du Grand-Tronc : transport sur bouées à gaz, 37, $1,433.37 ; transport sur les fournitures en général, $911.25 ; décharger et remorquer bouée à la Rivière Thames, $50	2,394 62
Gravel Frères, Montréal : épiceries en petites quantités, mai à nov., 1907	567 38
Cie de télégraphe du Grand-Nord-Ouest : télégrammes : Québec, $113.94, Prescott, $62.90	176 84
Gregory, J. U., agent, Québec : transport et messageries, etc	89 73
Hall, G. P., Québec : huile de ricin, 75 galls à $1 ; huile astrale, 48 galls à 22c.; huile à cylindre, 15 galls à 90c	99 06
Hallada, James, Prescott : attelage, mars et avril à déc. 1907	92 30
Holliday Frères, Québec : entretien du str *Arranmore* à Halifax, 1er au 21 avril 1907, 21 j. à $45.50 ; service du *Arranmore*, 22 avril au 18 août 1907, 119 j. à $250 ; pilotage à Halifax, $24.20 ; transport sur fournitures par les strs *King Edward* et *Restigouche*, $3,014.55 ; surplus pour débarquement des fournitures, $1,992.50; passage des hommes employés par	
A reporter	1,112,920 62

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report..	1,112,920 62
Compte général—Suite.	
Holliday Frères—*Suite.* le département, à différents endroits, $536; pension des hommes employés par le départ. en differ. temps sur le steamer *Aranmore*, 75c. ou $1 par j., $2,297.53; remb. en 1908-9, $18.	38,588 28
Howell, W. W. et Cie, Halifax: diverses réparations et ajustage, arranger, etc., nouvelle chèvre sur le steamer *Lady Laurier*	2,921 50
Hyde, Francis et Cie, Montréal: ciment international, 175 barils à $2.15, 570 barils à $2.22, 2,605 brls à $2.35, moins pour sacs, 1,552 à 10c.; sacs, 700 à 10c	7,678 20
Ch. de fer Int.: transport: sur 4 bouées à gaz, Ottawa à Halifax, $251.70, sur 12 bouées à gaz, Prescott à Halifax, $258.48; divers transports de Saint-Jean ou New-Glasgow à Halifax, $318.45; wagon loué, $54; quaiage, $27.30; moins imputé à l'entretien, N.-E., $544.18..	365 75
International Marine Signal Co., à r. lim., Ottawa: bouées auto. à gaz: combinaison à gaz et sifflet (n° 11 x 14½) 1, $15,000, (n° 9½) 11 à $5,000, (n° 8½) gaz seul., 24 à $3,000, (n° 8½) gaz et cloche, 7 à $3,750; phares à gaz, (n° 7½) 10 à $1,500; phare à gaz avec cloche à signal de brume explosif, $2,500; gaz et tours à cloche, support à lanterne pour bouées n° 8½, 3 à $750; support à lanterne p. bouées n° 11, $650; purificateurs station., 2 à $500; purificat., 6,463 liv. à 10c.; bidons pour purificateur, 26 à 30c., 45 à 50c.; éprouvettes p. purificateur acétylène, 10 à 70c.; appareil de cloche breveté avec battants d'acier dur de 4-pcs et cloche de 200 liv., $474; supports d'acier de lanterne pour bouées n° 8½, 6 à 65c.; diaphragmes pour bouées à cloche n° 8½, 1 assort., $25; attache p. la tour de la bouée à cloche n° 8½, 2 assort. à $25; garc. de trou-d'homme, 36 à $3.50; garc. de cap. de sûreté, 100 à 20c.; garc. de porte carb., 100 à $1.15; boulons br. p. porte à carb., 1 douz., $9.60; électroliers p. 300 M.M. ou p. lanternes 375 M.M., 306 à $10; piliers p. lanternes 300 M.M., 6 à $4; contre-poids pour bouées n° 8½, 2 à $112.50; diaphragmes en cuivre, 28 à $3.25; descentes en grosse toile, 50 à $2.30; rondelles, ¼-pce d'épais., 6 douz., $1.75; plaques de réduction avec boulons, 12 à $3.15; soupapes à gaz, 12 à $10; disques pour tubes à battant, bouées n° 11, 3, $32; capuchons de sûreté pour soupape à vapeur pour bouées n° 8½, 3, $15.60; transport sur phares pour C.-B., etc., $2,436.98; frais de messagerie, $6.07	197,462 30
Joly, Paul, Sorel: louage de barge *St. Paul* du 20 août au 20 nov. 1907, 92 j. à $6	552 00
Joly, Régis, Sorel: louage de barge *St. Laurent* du 1er août au 20 nov. 1907, 61 j. à $5, 51 j. à $6	611 00
Jones, Allan, Prescott: pin brut, 1,000 pds, $22; pruche brute, 720 pds à $23; épinette br., 3,159 pds à $24; pin, 1,514 pds à $50; bardeaux C.-B., 4 M. à $4.50; men. fourn., $5.30.	213 37
Jones, Ralph, Ottawa, huile marengine à machine, 212½ galls à 48c	102 00
Jones & Moore Electric Co., Toronto: compteurs 0-15 D. C. gal., 4 à $17; transport, $1.75..	69 75
Kennedy, Wm. et Fils, à resp. lim., Owen-Sound, cabestan à vapeur	325 00
Kinghorn, J. C., Victoria, voyage à Vancouver pour inspecter chalan à grue	66 75
Labelle, Cyrille et Cie, Sorel: coton à calfater, 150 liv. à 16c.; déchets de coton, 572 liv. à 12c.; câble, 2,192 liv. à 15c.; pétrole, 37 galls à 18c.; agrafes à câble mét., 48 à 40c., 48 à 45c., 48 à 50c.; fer galv., 938 liv. à 8c.; bag. en fer, 275 liv. à $2.50 par 100 liv., 420 liv. à $2.40; clous, 5 brlts à $2.70, 7 brlts à $2.75, 1 brlt, $2.60, 1 brlt, $2.65; huile de lin, 42⅓ galls à 66c., 15 galls à 70c.; huile de phoque, 21 galls à 80c.; blanc de pl., 950 liv. à 7¼c.; térébenthine, 15 galls à $1.10, 10 galls à $1; étoupe, 4 balles à $3.50; réparer toiture, $10; inspirateur, $18; carvelles, 17 brlts, $72.50; peinture blanche, 500 liv. à 7½c.; plomb en feuille, 375 liv. à 8½c.; soupape en caoutch., 11¼ liv. à $2; fourn. en ferron. en menues quant., $645.10.	1,624 85
Lacas, E., Ottawa, ministère des Travaux publics, faire impress. photo. à 14c. par pds carré.	1,229 08
Lamontagne, Eugène, Québec, service de la goélette *Florence* naufragée le 9 sept. au 12 nov. 1907, 65 j. à $88.50	5,752 50
Larivière, Ambroise, Saint-Ours, bois de service, 10,080 pds à 18c	1,814 40
Larivière, Joseph, Sorel: louage du remorqueur *Dandy*, 5 juillet au 26 nov. 1907, 145 j. à $35; houille à vapeur, 12 tonnes à $5	5,135 00
Larochelle, Pierre, Sorel, charriage, 12 m. au 31 mars 1908	296 00
Larose, Honoré, Sorel: louage du chalan *Tranquille*, mai et 1er août au 16 nov. 1907, 134 j. à $2.50; treuil à main, $20	355 00
Lavallée, Alf., Sorel: houille, pour le remorqueur *Dandy*, 10 tonnes (grosse) à $5.25; pour la barge *Harvest*, 6 tonnes à $5.25	84 00
Lavoie, Germain, Québec, louage du bateau *St. Laurent*, 3 au 25 sept. 1907, 23 j. à $10	230 00
Leeming et Cie, Victoria: service du steamer *Cascade*, 26 mars 1907 au 31 mars 1908, 372 j. à $90; moins imputé à l'entretien des phares de la C.-B., $12,960	20,520 00
Leeming Miles Co., Montréal: acétone, 726 liv. à 40c.; 2 barriques, $3.50; transport, $3.34..	297 24
Leprohon, Geo. et Fils, Trois-Rivières, houille pour *Dandy*, 28 tonnes à $5	140 00
Lewis Frères., Montréal: 2 douz. nattes en caoutchouc p. marche-pied et garnitures en laiton, $18.78; bottes en caoutchouc pour pompiers au dépôt de Prescott, 6 pres à $4.25; fer galv., 237 liv. $9.36; 3 mandrins Universal Cushman de 7½-pcs de dia. avec 1 et 2 assort., $21; rouleau de chaîne B. B. B., 3,360 liv. à 5¼c.; crochets à poulies de 12-pcs, pour câble mét., $17.50; 1 1/12 douz. de jauges compr. à tempér., $37.92; manomètres de 3-pces, 100 x 3, (100 liv. de pression), 100 à $2.90; garn. en laiton pour manomètres, 100 à 15c.; thermomètres à gaz, 36 à $7.50; chevilles de pont, 4 M. à 60c. par 100; carvelles, 1 brlt, $3.50; huile anglaise bouillie, 85⅓ galls à 70c.: torche combinée pour mineur, $6; soudure en argent à $1 par once, $6; manomètres de 3-pcs (100 liv.), 12 à $2.65	1,012 34
A reporter	1,400,366 93

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report..........	1,400,366 93
Compte général—Suite.	
Lidgerwood Manufacturing Co., New-York, services et dépenses de M. Dowd pour installer machines pour élever grues sur steamers *Lady Laurier* et *Landsdowne*..........	360 75
Lizotte, Edmond, Sorel : loyer de barge *Albya*, du 1er sept. au 19 nov. 1907, 80 j. à $8 ; bois de construction, 48 pds à 18c	648 64
Lizotte, Jos., Sorel, loyer de barge *Albya* du 23 juillet au 31 août 1907, 40 j. à $8..........	320 00
Longard Frères, Halifax : ventilateur en cuivre, $48.50 ; div. ferronnerie et m.-d'œuv., $39.17	87 67
Lussier, A. et Cie, Sorel : prélart, 75 vgs à 75c.; papier de feutre, 72 vgs à $7\frac{1}{2}$c.; poser prélart dans 4 chambre de bureau, $4 ; stores, 10 à 50c..........	70 65
McDougall, Jno., Caledonian Iron Works, Montréal : pompe à vapeur duplex intern. ajustée en laiton (6 x 4 x 6), $107 ; pompe duplex Worthington ajustée en laiton, (6 x 4 x 6), $135.	242 00
McKelvey et Birch, Prescott : manomètre à vapeur, (5 pcs), 2 à $2 ; lubrificateurs Détroit, ($\frac{1}{2}$ pc.), 2 à $6 ; godets à l'huile comp. (2 pcs), 18 à $1.10 ; godets l'huile en verre (2 pcs), 6 80c.; ver. p. huileurs (2 pcs), 12 à 15c.; couloirs en fer (2 pcs,) 2 à $1.75 ; soupapes de sûreté ($1\frac{1}{4}$ pc.) 4 à $4.50 ; têtières de connexion (6 ou 8 connexions,) 18, $25.79..........	89 69
McLellan, Capit. C. H.. rémunérat. pour inspection du moteur du bat. de sauvetage à Jersey	200 00
McGregor, Gourley Cie, Galt : table de scie à refendre, dessus en fer, avec coupoir et attache de scie à onglet..........	151 00
Macdonald, John H., Prescott : coton à oreiller, 30 vgs à 18c., 158 vgs à 20c.; gr. toile, $203\frac{1}{4}$ vgs à 25c.; coton à draps de lits, $108\frac{1}{2}$ vgs à 35c.; frais de messagerie, $1.25.	127 04
Macpherson, W.F., Prescott : fil métal. recuit, 305 liv. à 3c.; soupapes à corn. ($\frac{3}{4}$ pc.) roues en bois plaq. bien fin., 6 à $2.25 ; tuyau noir, (3 pcs) $56\frac{3}{4}$ pds à 31c., ($2\frac{1}{2}$ pcs), $53\frac{1}{4}$ pds à 27c., (2 pcs), $255\frac{1}{12}$ pds à 14c., ($\frac{3}{4}$ pce.), $211\frac{1}{4}$ pds à 5c., ($\frac{1}{2}$ pc.), $210\frac{5}{12}$ pds à $4\frac{1}{4}$c., ($\frac{3}{8}$ pc.), 303 pds à $3\frac{3}{4}$c., (1 pce), $493\frac{2}{3}$ pds à $5.85 par 100 liv.: racc. en laiton, ($\frac{1}{2}$ pce), 12 à $1.10 ; racc. à base en br., (3 pcs), 6 à $3.60 ; coussinets sphé., 432 liv. à $2.40 par 100 liv.; laiton, 34 liv. à $37\frac{1}{2}$c., 220 liv. à $33\frac{1}{4}$c., $316\frac{1}{2}$ liv. à 31c., 68 liv. à 30c., 27 liv. à 40c.; huile à cylindre de marine, $72\frac{1}{2}$ galls à 60c.; bte à charb. de bois, 1 cais., (20x28) $10.17 ; bte à coke, (20x28), $9 ; câble C.S.C. ($\frac{3}{8}$ pc.), 1,250 liv. à $5\frac{1}{2}$c., déf. en liège p. bat. 12 à 75c.; roul. de chaîne, 540 liv. à 5c.; déc. de coton, 1,171 liv. à $10\frac{3}{4}$c.; lacets à courroies, 10 liv. à $1 ; vitres de fant. col., 64 carr. à 25c. par pd. cub., $13.25, 20 carr. (30 x 36) à 60c.; tourniquets galv., ($\frac{1}{2}$ pc.) 12 à $1.35 ; grillage en fil d'acier (3 x 7) dans cadres, 4 à $10 ; pouss. d'or, 5 cais. à $5.50 ; soupap. sphér. Jenkins ($\frac{1}{4}$ pc.), 12 à 90c.; feutre à harnais, 66 liv. à 55c.; jellitac, 24 tubes à 75c.; fer lowmoor, 2,443 liv. à $6\frac{1}{2}$c.; garnit. à haute press. Lindsay Glasgow, $13\frac{3}{8}$ liv. à $2.35 ; garnit. palmetto, $12\frac{1}{4}$ liv. à $1.25 : câble de manille, 99 liv. à 15c.; papier manille, 495 liv. à 5c., 219 liv. à 3c.; garnit. excelsior, 1,600 liv. à $1.60, 2,651 liv. à $1.65 par 100 liv.; emballage en paille, 2,029 liv. à 75c. par 100 liv.; mastic, 500 liv. à 2c., 600 liv. à $2\frac{1}{4}$c.; pinceaux, 23, $20.50 ; blanc de plomb, 500 liv. à $7.40 par qtl, 900 liv. à $7\frac{1}{2}$c., 100 liv. à 7c.; térébenthine, 6 galls à $1.20, 7 galls à $1.10 ; acier poli à machine, e444 liv. à 4c.; plaq. en acier, 3,944 liv. à $2.52, 1,140 liv. à $2.75 par 100 liv., cornières en acier, 1,995 liv. à $3.10 par 100 liv.; moteur Sheldon à wagon, 3 à $5 ; savon mou, 260 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; étoupe marine, 1,500 liv. à $6\frac{1}{4}$c., rondelles pour boyau de $2\frac{1}{2}$ pcs, $8\frac{1}{3}$ douz. à $1 25 ; serre-câbles en fil métallique ($\frac{3}{4}$ pc.), 100 à 23c.; ferronneries fournies en petites quantités, $819.48....	2,575 05
Marchessault et Peloquin, Saint-Ours : pin, 8,715 pds à 18c..........	1,568 70
Martin, Alex., Sorel : houille, barge *Davis*, 37 tonnes (bit.) à $5.25, 8 tonnes (poêle) à $6.75 ; barge *Harvest*, $1\frac{1}{2}$ tonnes (poêle) à $6.75 ; bureau, $9\frac{1}{2}$ tonnes (poêle) à $6.75 ; hivernage de la barge *Davis*, 1906-7, $100 ; moins imputé à entretien, P.Q., $50..........	372 55
Martineau Cie, Québec : wag. Fairbank Standard et balance à marchandises (3 tonnes.) $100 ; fer en barres, 936 liv. $21.79 ; écrous, 30 liv. $2.71..........	124 50
Marvin, E.B. et Cie, Victoria : ciment, 7 brls à $3.75 ; 10 brls à $4 ; composit. antifoulante, 3 caisses à $50, 2 galls à $2.60 ; chaînons de chaîne et anneaux, 1,421 liv. à $17\frac{1}{2}$c.; avirons chêne, 72 pds à 15c.; chaîne b.b., 3,150 liv. à 6c.; chaîne b.b.b., 13,100 liv. à 7c.; chaîne noire, 96 liv. à 8c.; chaîne, 750 liv. à $4\frac{3}{4}$c.; clous métal. galv., 50 liv., à 10c.; vérin Hercules, $45 ; pompe foul., $12.50 ; sacs à farine, 300 à 8c.; rouge de pl., en p. 100 liv. à $7\frac{1}{2}$c.; blanc de pl., 125 liv. à 9c.; câble de ma., 434 liv. à $16\frac{1}{2}$c.; huile bouillie, 10 galls à 74c.; peinture oxyde rouge, 5 galls à $1.75 ; térébenthine, 2 galls à $1.50 ; menues fournitures, $48.75...	1,874 99
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow : bouées en baril (3 pds dia.), 3 à $85 ; bouées coniq. en acier (3 pds dia.), 2 à $125, (4 pds dia.) 2 à $150, 3 à $155 ; réparat. à la chaudière Robb Mumford, dev. en acier, grils, portes, etc., $245.50, moins imputé à l'île Hope, $81.84...	1,433 66
Mechanics Supply Co., Québec : établi de niveau ajust., $8 ; fumivore autom., $25 ; courroie simple (5 pcs), 26 pds à 84c.; courroie double, ($2\frac{1}{2}$ pcs), 9 pds à 84c., (5 pcs) 36 pds à $1.25 ; roue d'émeri, $6 ; poulies, (45x13 x 2), $26, (30 x 6 x 2), $15 ; ($2\frac{1}{2}$ pcs), scie ov. vert. pour scie à ruban, $12 ; T diam. à plaque à vis, comp., $9.50 ; assort de scies à étampes Crowell, $72 ; diverse ferronnerie, forêts, raccords, soupapes, etc., $185.77..........	433 67
Merwin, Geo. T., Montréal: lant. de bouées avec lentille, 375 M.M., 5 à $927.50; clés, n° 45 A, 100 à 45c.; n° 46 A, 100 à 28c.; rondelles en pl., 1,000 à 2c.; lentille, 375 M.M., $400, m. travaux, $183.34 ; lentille, 500 M.M., 5 à $600 ; menus diaphragmes ; 100 à $1.75, 100 à $2 ; garcettes pour trou-d'homme, 130 à $1.70 ; boîtes d'occultation pour 300 lanternes de bouée M.M., 24 à $112; ressorts à rouleau p. appareil d'occultation, (grands) 100 à 11c., (petits) 200 à 9c.; piliers de prolongement, 11 $1.70 ; galeries avec vitres rouges et piliers de prolongement, 13 à $9.20 ; vitres triangulaires pour 300 lanternes pour bouée M.M., 200 à $2.25, pour 375 M.M., 99 à $4, pour 500 M.M., 41 à $7..........	12,531 46
A reporter..........	1,423,578 95

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report........	1,423,578 95
Compte général.—Suite.	
Meston, John, Victoria : main-d'œuvre p. couper les chaînes, etc , à 75c. par h., $540, à 70c. par h., $8.40 ; étampe ou fer à brûler, $10 ; broyeur de chaîne, $15 ; fer Norway, 1,925 liv. à 6c.; fer Norway pour faire les boulons, fer à bouée, etc., 869 liv. à 10c., 275 liv. à 12½c., 477 lb. à 13c., 185 liv. à 15c., 30 liv. à 20c.; menues fourn. de ferronn., $52.34	958 27
Mills, S. E., Prescott : spiritueux de bois, 125·55 gall. à 55c.; barils, 3 @ $2 50 ; diverses menues fournitures, produits chimiques, etc., $20.06	96 61
Modern Machine Co., Ottawa : machines pour cornet de brume autom., 12 à $130 ; poids et connexions en cuivre, 12 at $4........	1,608 00
Mondoux, D., Sorel : loyer de la barge *Etoile* du 23 août au 15 nov. 1907, 85 j. à $6........	510 00
Moreau, Phidine, Trois Saumons : pension de journaliers, juillet 1907, 173 j. à 75c. delivré pierre, 85 toises à $4........	469 75
Murphy, J. J., Québec : bois carré, 4,013 pds à 20c.; planches en pin, 3,761 pds à 3½c , 500 pds à 6½.; épinette bl., 450 pds à $25, 2,056 pds à $27, 11,059 pds à $27.50, 5,088 pds à $35, 972 pds à $37.50 ; planches en épinette (embouv.) 3,250 pds à 2½c.; moulure, $2.40 ; ciment White, 505 brls à $2.40 ; chaudière d'amiante spéciale et couvrir dôme avec cercles métal., $136; transport de Montréal, $4........	3,175 85
Murphy, Patrick, Québec : sacs à houille vides, larges extra, anglais forts, 3,000 à 8c.; sacs à ciment vides, 2,000 à 8c	400 00
New Burrell-Johnson Iron Co., Yarmouth : bouées en brl (4 pds) 12 à $105, (5 pds) 2 à $135..	1,530 00
Noble, W. H., sous-commissaire des phares, Prescott : frais de voyage, avril 1907, $118.55 ; payé pour l'entretien des phares à Sainte-Anne de Bellevue, $12.74 ; frais de voyage des machinistes, $85.55 ; détaillé sous entretien en amont de Montréal, $65.39 ; menues fournitures, messagerie, etc., $20.10........	302 33
Noel, Louis, Québec : fer galv., 450 liv. à 5½c.; fer noir, 210 feuilles à 7c.; étain, 30 liv. à 40c.; clous, etc., $4.70 ; main-d'., 91 h. à 30c........	83 45
Nova Scotia Steel & Coal Co., New-Glasgow : houille, 43 tonnes à $4........	172 00
O'Shaughnessy, John, Sorel : loyer de la barge *Asia* du 15 juin au 21 nov. 1907, 159 j. à $8..	1,272 00
O'Shea, Joseph, Prescott : charr., 145,000 pds de bois de serv. du moulin O'Shea à la station Spencerville........	191 75
Painter, J. E., Victoria : charriage, transport et emmagasinage........	64 65
Paradis, C. O., Sorel : pour allége *Davis :* gr. toile,, 42½ vgs à 25c.; pour bureau : menues fournitures, $17.28 ; chaises de bureau, 3 à $3, 2 à $3.75, 1, $6.35, 1. $6.15, 3 à $1.25 ; pupitre à dessus mobile, $27 ; pupitre à clavigraphe, $38.25	125 91
Parent, Mederic, commissaire : fr. de voyage à Québec, etc., 3 juillet au 19 sept. 1907......	94 93
Parry-Sound Yachting Fleet : louage de steamers en août, nov. et déc. 1907 *J. D. Hammil* à $40 par d., $228 ; *Emina* à $3 par h., $31 ; pilote à $3 par h., $12 ; repas servis à la pension, $4.90........	275 90
Parsons, J., Halifax : transport, $58.67 ; frais de voyage de M. Baker, $10.25........	68 92
Pattison, James, Prescott : inspecteur de bouées, 5 déc. au 31 mars 1908 à $150 par m.......	580 64
Paul, Pierre, Sorel : fournaise Hecla n° 22 C. et W	85 50
People's Gas Co., Ottawa : générateur de 100 lumières avec purificateur et régulateur, $125 ; générateur de 5 lumières avec purificateur et régulateur, $75 ; générateurs doub. automatiques acétylène, 9 à $300 ; emball. de générateurs, $90 ; transp. sur générateurs, $85.87.	3,075 87
Père Marquette Railroad Co. : transport sur 3 bouées à gaz de Chatham........	105 00
Phoenix Bridge and Iron Works, Montréal : poutres, 6 à $15........	90
Piper, Hiram L. Co., Montreal : cheminées r. de lampe, 31 douz. à $6 ; cheminées de 6-pces, 6 douz. à 75c.; grande lanterne type (18-pces), $35 ; mèches, 16 cartes à $1 ; lumière latérale (6-pces), 1 pre, $10 ; cornets de brume Lothrope, 25 à $18........	701 50
Plante, Remi, Sorel : épinette bl., 14,161 pds à $20........	283 22
Poutbraind et Frères, Sorel : ancres en acier Martin (3) 16,500 liv. à 4½c........	742 50
Poulin, capit. Alphonse, Les Eboulements : loyer de goëlette, du 5 sept. au 11 oct. 1908, 37 j. à $8........	296 00
Prescott Waterworks System : eau au dépôt du phare Dominion........	267 85
Quebec Automobile & Launch Co. : machine, $1,005 ; huile à mach. et bidons, 10 galls, $15 ; huile spéciale à mach. à gaz et cylindre, 20 gall. à $2 ; gazoline, 47 gall. à 35c.; batteries, 16 à 40c. ; chevilles à étincelle, 2 à $2, 4 à $3 ; bromure à arbre de couche, 34 liv., à 45c.; soupapes évap., 4 à $3.50 ; menues fournitures, $3.50........	1,131 65
Quebec Coal Co. : houille, 14·94 tonnes à $7.50........	112 05
Chemin de fer Québec, Montréal et Sud : transport........	151 31
Rankin, H., Prescott ; matelas et ressorts, 4 à $7 ; oreillers, 2 prs à $1.90, 2 prs à $3.80 ; tabourets, 6, $4.50 ; table et miroir, $5 ; chaise de bur., $6 ; rideaux en soie de peluche, 2 prs à $5........	64 90
Richard, Alfred, Montréal : bœuf, mouton, etc., 590 liv. à 15c.; volailles, $19.06 ; diverses provisions en menues quantités, $62.39........	169 95
Richard, Joseph, Saint-François-du-Lac : chaloupe, $32; chaîne, 720 liv. à 5c.; pin, 449·7 pds à 30c.; poteaux, 6,375 pds à 18c........	1.350 42
Ritchie, Purvis E., Québec : grue complète écossaise, $476 ; pelles à pointe carrée, 2 douz. à $8 ; pin résin., 107 pds cu. à 50c.; sapin et pin de la C.-B., 18,900 pds à $58.50 par M.; orme scié, 96·9 pds cu. à 75c.; lame spéc. de scie à ruban (3-pces), ajustage, etc., $15.86..	1,739 57
A reporter........	1,445,927 20

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,445,927 20
Compte général—Suite.	
Robb Engineering Co., Amherst : chaudières compl. avec garnitures (36-pcs x 12-pds), 4 à $685 ; bouées coniques en acier (7 pds) 6 à $245	4,210 00
Robertson, John, Victoria : pentures ($2\frac{1}{2}$-pcs x $\frac{5}{16}$-pcs) 18 à $2.25 ; taquets (2-pcs x $\frac{5}{8}$-pcs) 6 à $1 ; boulons, rondelles, etc., $5.70	52 20
Robinson, A. W., Montréal : préparer plans et devis pour grue à chalan, $200 ; voyage à Prescott, $10.45	210 45
Robinson, W. G., Prescott : bardeaux galv. Crown, 6 boîtes à $6.25 ; latrine, $18.50; menues fournitures, etc., $19.88	75 88
Robertson's Iron Works, Victoria : ouvrage en fer pour 3 grues, 1,800 liv. à 4c.; forgeron et aide, 168 h. à $1.50 ; plaques de base en fer, 810 liv. à $4\frac{1}{2}$c.; tirants de corn. pour modèles de matér. de bouée-cloche, 225 liv. à 6c.; main-d'œuvre, 32 h. à $1.25	413 95
Rodgers Iron Manufacturing Co., Muskegon, Mich : transp. p. lancer bateau de sauvetge.	175 00
Rooney, J. W., employé à l'agence de Québec, 53 j. à $175, 261 j. à $2 au 31 mars 1908	614 75
Rosenthal, A. et Fils, Ottawa : verre binoculaire, $50 ; verres gravés, $2.14	52 14
Rosseau, Em., Nicolet : huile de gr. de lin, 15 galls à $1 ; peinture, vitres, etc., $51.41	66 41
Rubenstein Frères, Montréal : fonte en laiton, $1,476\frac{1}{2}$ liv. à 25c.; appareils d'illuminat., $140 ; réflecteurs argentés, 24 à $32, 24 à $35 ; boîtes d'occult. avec bag., 64 à 85c.; anneaux pour bouées, 61 à 25c., 30 à 15c.; réflect. électro-plaq., 7, $72 ; transport et messag., $13.51 ; caisses d'emballage, $9.75	2,286 55
Ryan, Thomas, Québec : charriage, $65 ; paille, 16 ballots à $1.50 ; foin, $2.61	91 61
St. George, Percival W., Montréal : ingénieur surintendant, travaux du port de Montréal, 3 m. au 30 juin 1907	750 00
St. John Iron Works : monter grue sur steamer *Lansdowne*, etc., pin, 1,425 pds à $50 ; charriage, $26 : boulons et rond., $14.50 ; boulons en acier polis, 24 à 30c.; plaque d'acier, 2,046 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; acier, 1,085 liv. à 5c.; fer suédois, 114 liv. à 5c.; fer et fonte, 6,511 liv. à 3c.; poulies lubrif., 7 à $10 ; poulies doubles en fer posées avec chaînes, etc., 7 à $35 ; chaînes simples en fer avec émérillons, etc., 8 à $17.50 ; poulies aut., 3 à $5.25 ; crochets en acier forgé, etc., 15 tonnes, 2 à $35 ; chalan à chèvre, etc., $50 ; rem. steamer, $18 ; métal dur, 47 liv. à 40c.; cuivre, 249 liv. à 40c.; antifriction, 65 liv. à 50c.; menue ferronnerie, $54.09 ; ouvrage de forge, 984 h. à 60c.; ouvrage de banc, 5,887 h. à 30c.; ouvrage sur mod. et machine, 1,768 h. à 40c.; main-d'œuvre sur mât, 220 h. à 35c.	4,400 28
Samson et Filion, Québec : acier, 172 liv. à 12c.; vernis noir, 5 galls à $1.50 ; composé à chaud., 110 liv. à 15c. ; compost. Vesta, 5 galls à $2 ; acier à corn., 3,747 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; soupape à cornière, 2-pcs, $6.57 ; poulie à chaîne, capacité, 2 tonnes, $28 ; poulies doubles brev., 2 à $2.50, 2 à $5 ; simples, 2 à $1.75 ; fer carré, 10, $110\frac{1}{2}$ liv. à $2\frac{1}{4}$c., 1,070 liv. à $2\frac{3}{10}$c., 481 liv. à $2\frac{3}{8}$c.; fer Norv., 933 liv. à 5c.; garnit. de lin, $12\frac{1}{2}$ liv. à 60c.: pompe allem., $8.50 ; garniture Garlock assortie, $14\frac{3}{4}$ liv. à $1 ; câble manille, 931 liv. à 15c.; caoutch. India, 34 liv. à 60c.; caoutch. rouge pur avec insertion en fil de laiton, 24 liv. à $1.25 ; clous, 2 brlts à $2.75, 1 brlt, $2.70 ; carvel., 2 brlts à $3.50 ; écrous, 219 liv. à 8c.; rivets, 300 liv. à 6c.; peint. rouge à toit., 10 galls à $1.20 ; papier goudr. (2 ép.), 30 roul. à $1.20 ; papier sec, 1,000 liv. à 2c.; poulies, 7, $18 ; écrous carrés, 375 liv. à 8c ; ficelle, 338 liv. à 15c.; menues fournit. de ferronn., literie, etc., $164.76 ; rembours. en 1908-9, $7.97	1,161 76
Sclater Asbestos Co., Montréal : peinture à l'eau en asbeste Sclater, 2,000 liv. à $11\frac{1}{2}$c	230 00
Scott Machine Co., London, machine à aléser L. et K. avec outils	281 00
Sheppard, Jas. et Fils, Sorel : pilotis en pin, 9,948 pds à 18c.; pin, 2,290 pds à $20, $28,269\frac{1}{2}$ pds à $35, $37\frac{1}{2}$ pds à $40, 675 pds à $42, 581 pds à $45, 20,881 pds à $55, 1,244 pds à $65, 454 pds à $56 ; orme, 7 morc., $21 ; épinette, 593 pds à $23, 5,046 pds à $25, 617 pds à $32, 3,264 pds à $35, 348 pds à $28 ; chêne blanc, 554 pds à $80 ; scier et blanch. bois de serv., $150.35 ; scier cèdre, 107 morc. à 30c.; div. menues fournit., $54.69 ; moins impayé sous pièce justificative 15,250*a*, $2	4,720 46
Soper, Henry, Victoria, aide à W.H. Roebuck, 25 j. à $3	75 00
Sorel, Cie électr. de : lampes à arc, sept. et oct. 1905, $25 : compteur d'écl., 28 sept. au 30 oct. 1905, $7.33 ; balance due sur éclairage, 28 sept. 1905, $13.67 ; installer 10 lampes, oct. 1905, $25.25 ; installer lampes, juillet 1907, $26.50 ; lum. à arc, mars 1907 à jan. 1908, 11 m. à $12.50 ; éclairage, taxe du compteur, 26 mars 1907 au 26 mars 1908, $34.65 ; payé en plus, $1.50	271 40
Sorel Lumber and Sash Factory : épinette, 700 pds à $27 ; bois blanc, 900 pds à $25 ; menues quantités, $10.38	51 78
Stevens, E.F., Halifax : ciment Portland, 40 barriq. (gr. de 350 liv.) à $2.10 ; charriage, $2	86 00
Stewart, C.E., frais de déplacem. de l'inspcteur des bouées et sa famille de Halifax à Prescott	274 41
Storm King, Victoria : remorquer bouées, août à sept. 1907, 17 j. à $90	1,530 00
Structural Steel Co., Montréal : emboit. en acier pour caisson en bois, 92,823 liv. à 4c.; louage d'hommes et usage de cabestan, $15	3,727 92
Tassey, Louis, Baie Alexandria : supports de chèvre (9 pds x 2 pcs) avec rochets et plaques, etc., 12 à $20	240 00
Terreau et Racine, Québec : fonte, 170 liv. à 3c.; barres de grillage, 3,439 liv. à 3c	108 27
A reporter	1,472,084 42

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,472,084 42
Compte général—Fin.	
Tessier, Chas., Québec : gazolène, 115 galls à 35c., 500 à 30c.; graisse anglaise de cacao, 60 liv. à 25c.; colle, 6 galls à \$3.55 ; savon mou, 500 liv. à 8c.; laque, 5 galls à \$3.75 ; vernis, 3 galls à \$4.50 ; réservoirs en fer avec robinets spéciaux, 4, \$25 ; bidons, 5 à 10c.; vaseline, 59 liv. à 11c.	330 79
Thompson, C. H., Prescott : couvertures, 8 prs à \$3.50, 2 à \$1 ; linoléum, 29$\frac{1}{3}$ vgs à 70c.; toile à essuie-mains, 30$\frac{1}{2}$ vgs à 12$\frac{1}{2}$c.; stores, 23, \$8.35 ; menues fournitures, \$4.44	67 13
Thunder Bay Contracting Co., à responsabilité limitée, Port-Arthur : services de la barge *Imperial* et du remorqueur *Barnes* à \$12 ou \$5 par j. pour chargement et transport de machinerie, etc., pour le cornet de brume, nov. 1907	456 75
Topley Studio, Ottawa : chambre noire pour M. Fraser, \$145 ; monter impressions photographiques dans l'album, etc., \$21.04 ; papier sens., etc., \$5.90	171 94
Toussaint, David, Trois Saumons : pension des journaliers, juillet 1907, 172 j. à 75c.; délivrer pierre, 95 toises à \$4	509 00
Tremblay, Capit. Alban, Les Eboulements : loyer de la goélette *St. Antoine* du 9 au 23 sept. 1907, 15 j. à \$8	120 00
Tremblay, Jos., Les Eboulements : jambon, 60 liv. à 17c.; huile vacuum, 18 pts à 90c.; diverses provisions, etc., \$313.81	340 21
Tremblay, Thos., Les Eboulements : pension des journaliers, du 1er août au 8 oct. 1907, 1,048$\frac{1}{2}$ j. à 75c.; loyer de la goélette *Marie Claude* du 8 sept. au 7 oct. 1907, 30 j. à \$8	1,026 38
Trempe, A. C., Sorel : loyer de la barge *St. Phillippe* du 27 mai au 16 nov. 1907, 174 j. à \$8 ; menus, \$8	1,400 00
Turpel, Wm. et Fils, Victoria : mise en bassin et lancement du chalan à chèvre, \$40 ; main-d'œuvre des charpentiers et calfats à \$5 par j., \$175 ; W. Turpel, 6 j., \$36 ; aide, 3 j., \$9, 6 jours consécutifs, \$60 ; peintres, 3 j., \$10 ; bois de service, étoupe, etc., \$40	370 00
Vézina, Edouard, Québec : pierre concassée, 464 vgs à \$1	464 00
Victoria Foundry Co., Ottawa ; lanternes, (7-pds) 2 à \$576.50, (10-pds) avec poignées, échelle et châssis, 1, \$982, (4-pds) 1, \$400, (5$\frac{1}{2}$-pds) 1, \$500 ; faire patron et boîte pour holophotes Barbier de quatrième ordre, main-d'œuvre et matériel, \$349.20 ; plaques pour la toiture de la lanterne de 7-pds, \$20 ; transport, \$13.94	3,418 14
Wallace, J. et Fils, Hamilton : appareil Wallace à gaz acétylène pour Halifax	800 00
Wallace Shipyards Line, Vancouver : chalan à chèvre pour service à la bouée, prix de l'entreprise, \$8,802 ; payé sur certificat de l'inspecteur en charge de la construction	4,800 00
Weir, J. D., frais de voyages pour la réparation des phares sur la rivière Ottawa	76 90
Weller, Sills Cie, à responsabilité lim., Colborne : pin, 7,641 pds à \$45 ; moins transport, \$78	265 85
Willard, N. et Cie, Prescott : cadenas en laiton, 2 douz. à \$10 ; robinets en laiton, 6 à \$1.50 ; baguettes en laiton, 205 liv. à 26$\frac{1}{2}$c.; batteries, 6 à \$1.15, 6 à 75c., 25 à 30c.; fer, 2,354 liv. à 2$\frac{3}{4}$c., 363 à 3c., (Suède) 240 liv. à 4$\frac{1}{2}$c., 331 à 4$\frac{1}{4}$c., 621 à 4$\frac{3}{4}$c., 3,542 à 3$\frac{4}{5}$c., (Lowmoor) 300 liv. à 7c., 406 à 7$\frac{1}{2}$c.; briques réfractaires, 300 à 3$\frac{1}{2}$c.; pinces à gaz, 12 douz. à \$6.75 ; fonte d'acier, 195$\frac{1}{2}$ liv. à 10c.: acier Jessop à outils, 50$\frac{1}{2}$ liv. à 20c.; appliques à bras double à gaz, 12 à \$1.15 ; plaques d'acier, 1,368 liv. à 3$\frac{1}{2}$c.; éjecteurs en fonte, 2 à \$14 ; huile vacuum à machine, 25 galls à 70c.; huile à cylindre, 21$\frac{1}{2}$ galls à \$1, 46 à 90c., 66·77 à 65c.; huile capital à machine, 40·92 galls à 30c.; huile bouillie, 8 galls à 75c.; huile de lin, 40$\frac{4}{9}$ galls à 62c.; minium pur, 582 liv. à 6c.; blanc de plomb, 1,200 liv. à 8c.; vernis au spath. 8 galls à \$4.50, 2 à \$5 ; laque, 4 galls à \$4, 1 à \$3.50, 5 à \$3 ; vermillon anglais, 16 liv. à \$1.50 ; câble de coton, 31$\frac{1}{2}$ liv. à 27c.; câble de manille, 816 liv. à 15c.; tuyau de fer, (3-pcs) 99$\frac{5}{12}$ pds à 35c., (2-pcs) 118 pds à 15c., (1$\frac{1}{2}$-pce) 54$\frac{10}{12}$ pds à 17c., 97$\frac{10}{12}$ à 11c., (1$\frac{1}{4}$-pce) 57$\frac{5}{12}$ pds à 15c., ($\frac{3}{4}$-pce) 156$\frac{2}{3}$ pds à 4$\frac{1}{2}$c.; caoutchouc, 23$\frac{3}{4}$ liv. à 85c.; garniture en caoutchouc, 22$\frac{1}{2}$ liv. à \$1 ; garniture Rainbow, 19$\frac{7}{8}$ liv. à 80c.; soudure (strictement moitié par moitié), 567 liv. à 25c.; tournevis, 10 à 25c., 144 à 10c.; planche à étamper (18 x 18 x 4), \$17.50 ; galoche en bois pour câble de manille de 2-pcs, \$13 ; mach. automatique à anneau mobile pour étau, \$12.50 ; cantoupes, 11 à \$1.50 ; étoupe, 100 liv. à 7c.; très gros diamant à glaces, \$9.50 ; torche, \$6.50 ; gros boyau à eau, (1$\frac{1}{4}$-pce) 50 pds à 38c.; mastic, 800 liv. à 2c.; suif, 100 liv. à 10c., 410 à 9c.; bronze Tobin (6 pds x 6-pcs), 2 longueurs à \$22.50 ; acier trempé à haute pression, ($\frac{3}{8}$-pce) 16 barres (3 pds) à \$1.50 ; tourniquets, 13 à \$1, 18 à 75c.; diverses fournitures de ferronnerie en petites quantités, \$990.58	2,718 57
Menues comptes au-dessous de \$50 pour fournitures, etc.	2,281 75
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses impressions, etc.	243 12
Steamer Alpha (1,923.55).	
Bordereaux de paie, 1er mai au 30 nov. 1907, (\$1,593.86)—	
Capitaines, Edward Latour, 1 m., \$60 ; Michel Gervais à \$55 par m., \$298.83	358 83
Mécaniciens à \$55 par m.: Jos. Caron, \$55 ; H. Matte, \$338.06	393 06
Chauffeurs à \$29 par m.: Wm. Bourque, \$29 ; Jos. Latour, \$114 ; P. St. Martin, \$29	172 00
Matelots à \$25 par m.: Fred Caron, \$25 ; Ph. Petrin, \$6.07 ; Nap. Proveneal, \$126 ; Louis Thibault, \$25	182 07
Pension du capitaine et de l'équipage à 70c. par j. par homme (A. Charland)	487 90
Combustible (\$199.50)—	
Lavalle, Alf., Sorel : houille, 21 tonnes à \$5.25	110 25
Martin, Alex., Sorel : houille, 17 tonnes (bitumineuse) à \$5.25	89 25
A reporter	1,493,738 31

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,493,738 31
Steamer Alpha—Fin.	
Divers ($130.19)—	
Paradis, C. O., Sorel : literie et menues fournitures, $37.69 ; uniformes d'officiers, 3 à $20 ; casq. d'offic., 3 à $2.50 ; uniformes de matelots, 2 à $11 ; casq. de matelots, 2 à $1.50.	130 19
Steamer Hosanna ($3,745.71).	
Bordereaux de paie, 1er juin au 30 nov. 1908, ($3,273.27)—	
Capitaine, Ed. Latour, à $60 par m., $360 ; Es. Bernier, pilote, à $55 par m., $275	635 00
Second, James Antaya, à $40 par m	208 00
Mécaniciens : Jos. Caron, à $60 par m., $360 ; O. S. Mandeville, à $45 par m., $267	627 00
Chauffeurs à $27 ou $29 par m.: Fred Caron, $164 ; Jos. Latour, $58 ; P. St. Martin, $83.	305 00
Matelots à $26 par m.: Theo. Letendre, $110.07 ; David Letendre, $26 ; Louis Thibault, $156 ; P. Beaupré, (gardien) $62.40	354 47
Pension du capitaine et de l'équipage à 70c. par j. par homme	1,143 80
Combustible ($271.50)—	
Leprohon, Geo. et Fils, Trois-Rivières : houille, 9 tonnes à $5	45 00
Martin, Alex., Sorel : houille, 38 tonnes (bitum.) à $5.25 ; 4 tonnes (poêle) à $6.75	226 50
Divers ($200.94)—	
Paradis, C. O., Sorel : réfrigérateur, $20 ; toile goudr., 112 vgs à 25c.; menues fournit., meubles, etc., $65.04 ; habillements p. MM. Lavallée, Martel et Charland, $66.90	179 94
Menus comptes au-dessous de $50 pour provisions	21 00
Steamer Lord Kitchener ($16,156.82).	
Bordereaux de paie, 11 nov. 1907 au 31 mars 1908, ($1,712.66)—	
Seconds mécaniciens à $40 par m.: Robert McHarg, $186.67 ; Hor. McKiel, $186.67	373 34
Maître d'équipage à $32 par m., Harry Calhoun	149 33
Chauffeurs et matelots à $30 ou $35 par m.: Oscar Brown, $80 ; Ber. Breen, $60 ; Wm. Cooper, $163.33 ; F. Coram, $35 ; John Dakin, $163.33 ; Wm. McKenzie, $140 ; Wm. Mahony, $105 ; Her. Newcomb, $140 ; Ernest Flewelling, $80 ; Chas. Leach, $128.33 ; Harry Tufts, $60 ; Morris Wall, $35	1,189 99
Combustible ($1,371.28)—	
Killam Frères, Yarmouth : houille de la mine de reserve, 23·015 tonnes à $4.75	109 32
Vroom et Arnold, Saint-Jean : houille, 238·05 tonnes à $4.49 ; 35·11 tonnes à $5.50	1,261 96
Provisions ($847.25)—	
Cooper, Wm. H., économe : pension de l'équipage et de 13 hommes, 11 nov. au 31 mars 1908, à $14 par m., $840 ; pension de l'inspecteur des bouées à $1 per j., $7.25	847 25
Divers ($12,225.63)—	
'Lord Kitchener' et propriétaires, service du steamer, 11 nov. 1907 au 31 mars 1908, 142 j. à $85 (voir aussi sous Steamer Lansdowne)	12,070 00
Swanton, C., Saint-Jean : main-d'œuvre pour houille à 32½c. par h	54 55
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (6)	101 08
Steamer Verchères ($7,040.33).	
Bordereaux de paie, 1er avril au 30 nov. 1907 ($3,842.70)—	
Capitaine, H. Roy à $65 par m., $487.50 ; pilote, A. Arcand à $55 par m., $401.50	889 00
Second, A. Gosselin à $45 par m., $337.50 ; mécanicien, H. Robitaille à $60 par m., $450	787 50
Second mécanicien, T. Mongrain à $45 ou $50 par m	352 50
Chauffeurs et matelots à $27 ou $30 par m.: Alex. Beaupré, $81 ; B. Daigle, $29.18 ; Geo. F. Duval, $81 ; M. Girard, $202.50 ; Dol. Latour, $85.36 ; Jos. Latour, $16.55 ; Regis Latour, $75.77 ; A. Martel, $225 ; A. Pelletier, $225 ; A. Poulin, $162 ; Jos. Tremblay, $40.50	1,223 86
Cuisiniers, garç. p. table et garc. : E. Bellerive à $55 par m., $89.84 ; P. Bourbeau, $50 ; R. Girard, 2 m., $20 ; Paul Landry, 3 m., $30 ; A. Mandeville à $20 ou $50 par m. $270 ; B. Mandeville à $20 par m., $80 ; Jas. Tremblay, 1 m., $50	589 84
Combustibles, ($1,270.25)—	
Lavelle, Alf., Sorel, houille, 70 tonnes (grosses) à $5.25	367 50
Leprohon, Geo. et Fils, Trois-Rivières : houille, 49 tonnes à $5	245 00
Martin, Alex., Sorel, houille : 115 tonnes (bitum.) à $5.25, 8 tonnes (poêle) à $6.75	657 75
Provisions ($1,584.10)—	
Bellefeuille, J. H., Trois-Rivières : viande, 663¾ liv. à 15c. ; œufs, 8 dou. à 30c.; volailles, 5, $2.75 ; glace, poisson, etc., $2.62	107 34
Clément, Alfred, Sorel : viande, 2,376½ liv. à 15c.; diverses provisions, légumes, saucisse, etc., $152 08	508 55
Francoeur, Alfred et Cie, Sorel : épiceries et provisions en petites quantités	615 83
St. Pierre, L. P. et Cie, Trois-Rivières : diverses provisions	119 79
Marché aux viandes de Sorel : beurre, 200 liv. à 25c.; viande, 445¾ liv. à 15c., 20 liv. à 12c.; lait, 24½ gal. à 32c.; sirop, 5 gal. à $1 ; diverses provisions, $65.94	198 16
Menus comptes au-dessous de $50, (2)	34 43
A reporter	1,520,468 08

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,520,468 08
Steamer Verchères—Suite.	
Divers ($343.28)—	
Paradis, C. O., Sorel: menues fournitures, vêtements, savon, etc., $113.38; uniformes d'officiers 6 à $20; casquettes d'officiers, 6 à $2.50; uniformes de marins, 6 à $11; casquettes de marins, 6 à $1.50	323 38
Menus comptes au-dessous de $50, (2)	19 90
Steamer Wm. Hackett ($9,700.34)	
Bordereaux de paye, 25 avril au 21 nov. 1907 ($2,719.20)—	
Capit., M. Allison à $60 ou $65 par m., $432.50; second, T. Gosselin à $60 par m., $414.	846 50
Ingénieurs, J. Gosselin à $60 par m., $414; J. Asselin à $45 par m., $310.50	724 50
Chauffeurs, marins, etc., à $25 ou $30 par m.: W. Allison, $138.87; Ed. Bilaudeau, $39.39; Théo. Corriveau, $25; Chas. Doyle, $90; J. Harvey, $45.83; A. Lemieux, $55; O. Leclerc, $172.50; T. Lechance, $207; A. Paumond, $167.61	941 20
Cuisiniers à $30 par m.: John Allison, $141; J. Perry, $66	207 00
Combustible ($1,228.23)—	
Leprehon, Geo. et Fils, Trois-Rivières: houille, 15 ton. à $5.25 (sur dimanche)	78 75
Nova Scotia Steel & Coal Co., New-Glasgow: houille tamisée, 212⅝ ton. à $3; houille à vapeur du vieux Sydney, 127·87 ton. à $4	1,149 48
Provisions ($1,195.29)—	
Dérome, H., Québec, pommes de terre, poisson, œufs, etc., avril à nov. 1907	169 21
Drolet, Jean, Québec: bœuf, 3,001½ liv. à 10c.; bacon, 198 liv. à 14c.; lard, 46 liv. à 12c.; beurre, 69 liv. à 30c., 50 liv. à 25c.; diverses provisions, $11.80	378 39
Marois, Louis, Québec: légumes	82 26
Martel, S., Québec, épiceries et diverses provisions	493 52
Menus comptes au-dessous de $50 (4)	71 91
Divers ($4,557.62)—	
Couture, Louis, Québec: placer remorqueur au bassin de radoub	68 32
Doyle, Wm., Québec: cuisine et ustensiles et autres fournitures, $64.86; boyau (1-pce) 60 pds à 20c.; zinc, 71 liv. à 9c.; clous à chaloupe, 75 liv., $6.50; menus item de ferronnerie, $72.80	162 55
Quebec Transportation & Forwarding Co.: loyer de remorqueur, 25 avril au 25 nov. 1907, 215 j. à $20	4,300 00
Menus comptes au-dessous de $50 (2)	26 75
Ouvrage fait au chantier de navire à Sorel pour construction	85,440 55
Détaillé sous la Télégraphie sans fil	357 00
Signaux sous-marins ($35,445.92).	
J. G. Macphail, appointements, 11 m. au 28 fév. 1908, à $100; mars 1908, $125; arrérage, $50; pension à Halifax pendant sa maladie, 13 nov. au 18 déc. 1906, $55; voyage, $148.88; moins imputé aux salaires, $175, page O-52	1,303 88
Bordereaux de paye pour main-d'œuvre à différentes places: Cap Forchu, $93.35; Yarmouth, etc., $160.22; Negro-Head, $1,151.78; Louisburg, $413.72; cale-sèche d'Halifax, $301; Québec et Belle-Ile, $52	2,172 07
Allan, C.-B., Saint-Jean: bouilloire en tôle galv., $9; courroies en cuir rond, 153 pds à 15c.; pompe oscill. pour tuyau d'un pouce, $8.50; poêle, $26; tuyaux et men. ferronn., $18.19.	84 64
Austin Frères, Halifax: courroies en cuir rond, 232½ pds à 11c.; forets à vis, 3 douz. à $3.85; huile de cylindre à machine à gaz, 43 galls à 80c.; menues ferronneries, $8.95	80 46
Barry, John J., Saint-Jean: huile à cylindre Vacuum, 41 galls à 90c.; alcool de bois, 10 galls à $1.10; bidons, 2, $1	48 90
Beazley Frères, Halifax: enlevage de gros câbles, bouées et charriage	170 00
Blackadar Frères, Halifax: formules imprimées	56 00
Canada Atlantic and Plant Steamship Co., transport sur machinerie à Louisburg	68 45
Canadian General Electric Co., Toronto: interrup. de courant, réceptacles et lampes	24 40
Côté, L. E., ingénieur en charge des signaux sous-marins: voyages et déboursés, mai à déc., 1907, $776.44; dét. 1906-7, page P—93, $3.17 (appoint. payés des app. des gard. de phares)	779 61
Chandler et Hart, Halifax: appareils en verre	44 00
Dawson, D. C., St-Jean: construire (9) lignes de terre en fil mét. entre le signal de brume de la Pointe Tiner et Negro-Head	3,450 00
De Frères, John, pension des hommes, $21; services comme plongeur, $90	111 00
Ferguson et Cox, Halifax: faire un davier à ordre, main-d'œuvre (4½ j.) et matér., $44.71; noix filetés d'un pce, 25 liv. à 15c.; plier deux assort. de rails, percer et fraiser des trous, etc., 44 j. à $3.50, aides, 36 j. à $2.50; rivets en acier, 61 liv. à 6c	296 12
Haley Frères et Cie, Saint-Jean: lambris. d'épinette, 1,800 pds à $30	54 00
Harding, C. E. et Fils, Saint-Jean: planches, 1,500 pds à $16; lambris., 310 pds à 4c.; bardeaux, 2 M. à $3.25; charriage et menues fournitures, $8.91	51 81
Harding, F. J., agent, St-Jean: loyer des wagons à marchandises, $26; droit de douanes sur lampes, $3; gravier assorti, 200 brls à 10c.; pension de A. Splane, $27.50; transport et menues fournitures, $31.28	107 78
A reporter	1,625,212 37

Construction de phares, aides à la navigation, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	1,625,212 37
Signaux sous-marins—Fin.	
Chemin de fer Intercolonial : transport, $71.40 ; quaiage à Saint-Jean, $26.25	97 65
Johnston, James R., frais de voyages et déboursés, $349.47 ; soins médicaux et pension en rapport avec accident, $35.80	385 27
McKee, Robert, Saint-Jean : terrain pour station de Negro-Head, 1 perche de largeur sur la limite ouest et nord	200 00
McAlpine, E. H., Saint-Jean : services professionnels, *re* Negro-Head	69 50
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean : rails, (4 pcs) 2,200 liv. à 2c.; ciment White-Horse, 32 barils à $2.25 ; feuilles de tôle galv., 27, (96 x 36) à $1.50 ; chaîne d'amarrage, 2234 liv. à $4.90 ; métal, 20 liv. à 40c.; huile d'olive, $5.50 ; brouettes en acier, 2 à $9.50 ; main-d'œuvre, transport et menues fournitures, $112.86	411 32
Mawhinney, A. J., Pointe Tiner : pension des hommes, $42 ; peinturer station, $16.63	58 63
O'Hanley, C. J., Yarmouth : louage d'une chal. à gazolène, soumission et homme, 23 jrs à $3.50 ; homme supplémentaire, $4 ; gazolène, 135 galls. à 28c.; huile à cylindre, 11 galls. à 85c.; fil métallique recouvert, 50 pds à 9c.; menues fournit. et main-d'œuvre, $12.42	148 57
Parsons, J., agent à Halifax : transport et charroyage, $54.62 ; menus item, $4.55	59 17
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : alcool de bois, 20 galls à $1.60 ; bitord goudronné, 248 liv. à 12½c.; gazolène, 15 galls. à 35c.; étau d'établi, fer brut, $15 ; fer, 832 liv. à 3¼c.; érous, (hex. ⅝ taraudés), 64 à 10c.: menues fournitures de ferronneries, $76 ; imputé au revenu casuel, 1908-9, $2.50	195 19
Simon, J., Halifax : machineries provenant du steamer *Senlac*	500 00
The Simplex Electrical Co., Boston : voyage et pens. des hommes, Boston à Halifax, $56.65 ; douanes et quaiage sur outils, etc., $11.87 ; transport et messagerie, $5.73 ; fil métallique galv., 100 liv. à 5c.; composition à épissure, 15 liv. $1.50 ; vulcurisateur, $10 ; moules en fer, 2 à $3 ; salaire d'un homme, 16 j. à $7	229 75
Smith, Samuel, Dartmouth : services comme scaphandrier, 2 j	30 00
Splane, A., pension de James R. Johnston en nov. et déc., $19.25 ; charroyage, $28	47 25
Submarine Signal Co., Boston : installations de cloches pneumatiques sur bat.-phares à Red-Island, White-Island, Lurcher-Shoal, Prince-Shoal et Anticosti, $11,039.40 ; m.-d'œuvre et voyages en rapport avec ces installations, $2,513.76 ; cloches (3), montures, etc., pour Chebucto-Head, $3,346.05 ; trépieds en acier, délivrés à Halifax, 8 à $500	20,899 21
Douanes sur cloches, contrôleurs, etc., achetés de la Submarine Co. et payés à Halifax ou Saint-Jean	2,502 35
The Vaughan Electric Co., Saint-Jean : fil métal., 400 pds, $17 ; allumer anestors, 16 à $1.50; téléph. DeVeau, 2 à $18 ; ass. d'éprouv. DeVeau, $16 ; menues fournit. électriq., $50.34	143 34
Walsh et Cie, Halifax : poulies, 4, $58 ; menues fournitures électriques, $12.80	70 80
Divers comptes (39) pour menues fournitures	494 80
	1,651,755 17
MOINS :—Imputé au service de bouées à Parry-Sound ... $ 18,270 38	
Partie des gages du personnel de l'" Alpha " ... 164 00	
Vente de chevaux à British Columbia Trail ... 47 18	18,481 56
	1,633,273 61
Imputé comme suit :—	
Construction de phares, etc	1,517,209 74
Jetées permanentes	116,063 87
	1,633,273 61

Service des signaux.

H. S. McGreevy, surintendant du service des signaux, 12 m. au 31 mars 1908, $1,000 ; frais de voyages, $3.50	1,003 50
Hugh Andrews, Ile aux Perdrix, préposé aux signaux, 12 m. au 31 mars 1908	200 00
R. L. Belding, Pointe-Lepreaux, préposé aux signaux, 12 m. au 6 avril 1908	100 00
F. J. Morrell, Ile Brier : préposé aux signaux, 12 m. au 31 mars 1908	250 00
J. R. Morton, Saint-Jean : préposé aux signaux, 12 m. au 31 mars 1908	700 00
Appointements à différentes stations pour la saison 1907— Mme P. Fortin, L'Islet, $50; Mme L. T. Puize, Rivière-du-Loup, $50 ; J. McWilliams, Pte aux Père, $50; E. Caron, Petit Métis, $50; Jos. Banville, Matane, $50 ; L. Cote, Cap-Chatte, $50 ; A. Leclerc, Rivière-Martin, $50 ; J. F. Sasseville, Cap-Madeleine, $50 ; Jas. Ascah, Pointe-Renommée, $50 ; Eugène Costin, Cap-Rosier, $50 ; Chas. Bourget, Cap-Despair, $50; A. Bertrand, Pointe-Maquereau, $50; V. Fafford, Pointe-des-Monts, $50 ; R. R. McLennan, Pointe-Escuminac, $50 ; J. G. Peters, Pointe-Basse, $50 ; E. H. Rennie, Cap-Ray, $50 ; R. J. Walls, Chatham, $35 ; Mlle J. Lagacé, Grosse-Ile, $50; Thos. Wyatt, Pointe-Amour, $50; P. J. Colton, Belle Ile, $50; J. B. Bélanger, Saint-Roch des Aulnaies, $50	1,035 00
A reporter	3,288 50

Service des signaux—*Suite.*	$ c.
Report	3,288 50
Duquet, Cyr., Québec: binoculaires, 1, $30, 1, $25, 1, $20	75 00
Gregory, J. U., Québec; main-d'œuvre sous contremaîtres: N. Dufour, $22.05; L. Gagné, $61.50; F. Turgeon, $362.73; à être remboursé par le ministère des Travaux publics, $180.62; transport, etc., $10.04	636 86
Cie de téléph. du Nouveau-Brunswick, à resp. lim., Saint-Jean: loyer de téléphone, 12 m. au 1er avril 1908, $52; messages, $1.85	53 85
Ouellet, P., Rivière-du-Loup: faire et ériger mât	75 00
Robertson, Wm., et Fils, Halifax: Codes des pavill., 14 à $3.05; Codes des sign. compl., 3 à $55	207 70
Samson et Filion, Québec: câble en fil mét., 95 pds (½-pce) à 12c.; drisse, 22½ liv. à 50c.; fil mét. à gréement, 75 liv., (⅜-pce) à 10c.; 200 liv., (¾-pce) à 7c.; menues fournit., $12.08	56 23
Télégraphier rapports météorol. et signaux: Cie de télégr. du ch. de fer Can. Pac., $442.89; Cie de télég. Grand-Nord-Ouest, $4,028.57; Cie de télég. Western-Union, $10.42	4,481 88
Menus comptes au-dessous de $50 (26)	360 42
Départ. des impress. et de la papeterie publiques, Ottawa: diverses impress. et papeterie	114 84
	9,350 28

Service des signaux de téléphone sur le Saint-Laurent, en aval de Montréal ($20,052.83)

H. S. McGreevy, surintendant du serv. des signaux à $50 par m., $250, fr. de voyage, $13.95.	263 95
Appointements des télégraphistes— A $60 par m.: T. Robillard, Montréal, $374; à $50 par m.: L. O. Boucher, Montréal, $261.29; F. X. Bouvier, Verchères, $142.62; W. Brochu, Longue-Pointe, $142.62; A. Frenette, Portneuf, $104.92; Mlle E. A. Galbraith, Cap-Range, $211.29; W. Jacques, St-Jean Deschaillons, $139.29; J. B. Lockerhoff, Trois-Rivières, $144.29; J. Mahon, Québec, $120.96; C. Marchildon, Batiscan, $140.96; A. Monarque, Sorel, $323.33; F. O'Dowd, Québec, $313.33; A. Paquet, Saint-Nicholas, $120.96; D. Vezina, Ile-aux-Grues, $43.33; à $40 par m.: P. Bourassa, Trois-Rivières, $106.10; P. A. Ferron, Sorel, $115.43; à $10 par m.: X. Bolduc, Saint-Nicholas, $60; J. A. Channonet, Saint-Jean Deschaillons, $63.66; J. H. Marchildon, Batiscan, $74; P. Roberts, Montréal, $60; Mlle J. Rodrigue, $56.77; à $2 par j.: A. Olivier, Saint-Nicholas, $6	3,125 15
Archer et Cie, Québec, pin, 600 pds à $90, 875 pds à $60; épinette bl., 2,100 pds à $27.50, 3,950 pds à $25, 1,365 pds à $20; divers bois de serv., $7.21.	297 51
Cie de téléphone Bell: loyer de la ligne à $7,500 par année, Montréal—Longue-pointe, 29 août 1907 au 24 oct. 1907, $33.33; Trois-Rivières—Batiscan, 13 sept. au 24 oct., $74.41; Montréal—Sorel—Trois-Rivières, 14 sept. au 24 oct., $363; Trois-Rivières—Cap-la-Roche, 19 sept. au 24 oct., $92.40; Batiscan—Portneuf, 12 oct. au 24 oct., $26.73; Québec—Cap-Rouge, 4 oct. au 24 oct., $11.55: 24 oct. 1907 au 31 déc. 1907, $1,375; 1er jan. 1908 au 1er juillet 1908, $3,750; coût de longue distance non couvert par bail des lignes privées, $78.03; déménager instrument de la station des signaux à la résid. du gardien des sign. à Sorel, $29.28; temps et matér. pour déménager instruments à Batiscan, $2.73, Saint-Jean Deschaillons, $20.86, Saint-Nicholas, $9.50; y compris voyages, $13.80	5,880 62
Blakiston, W. R., Québec: Code international des pavillons à signaux, 2 assort. à $50.	100 00
Doyle, Wm., Quebec: vitres, 12 carreaux à 23c., 18 carreaux à 60c., 7 douz. à 70c.; serrures et poignées, $10.15; diverses ferronneries, $31 80	60 41
Gregory, J. U., déboursés pour main-d'œuvre à l'agence de Québec de $2.25 à $3 par j.	144 35
Harrison et Cie, Montréal: baromètres anéroïdes, 6 à $6, 5 à $5; instruments à graver, $12; thermomètres max. et min., 14 à $5; barographes à enregist., 2 à $40: plumes à enreg., 3 à $2.50	230 50
Morin, J. B., Québec: bassin émaillé, $7.50; main-d'œuvre, 335 h. à 25c.; poêles, 2 à $14.75; tube, 380 liv. de 6c. à 45c., $33.05; diverses ferronneries, $27.20	181 00
Noel, Louis, Québec, dépenses pour couvrir le toit du nouveau bureau, tôle galvanisée—tôle galvanisée, 832 liv. à 5½c.; main-d'œuvre, 195 h. à 30c.; soudure, 52 liv. à 35c.; diverses dépenses, $5.55	128 01
Robertson, Wm. et Fils, Halifax: pavillons fédéraux, 4 à $6.10, 14 à $4.85; pavillons du sous-ministre de la M. et P., 3 à $5.25; pavillons français, 2 à $3.25; Codes internationaux des sign., 8 à $60; pavillons du ministre de la M. et P., 3 à $5.25; Codes des signaux, 3 à $55; livres du Code des signaux, 3 à $5	790 30
Stirling, Alex., Montréal: lunettes marines, 14 à $16.25, 2 à $26; caisses en cuir p. instrument, 1 à $18.90, 1 à $8.50; caisses marq., $1; horloge régulateur standard, $55; télescopes, 12, 2½-pcs à $17.75; horloges régulat. p. mur, 12 à $8; loyer de chronomètres pour 6 m., $20.	691 90
United Typewriter Co., Montréal: cabinet à clavig., $30; clavigraphe Underwood, $135.80.	165 80
Valiquette, N. G., Montréal; fauteuils, 24 à $3.65; matelas en crin, coton vert et coussin, $20; table à pupitre, $15.75; cadres pour cartes géo., 10 à $4.25, 3 à $8.75; réparations, $1.75; lit-sofa avec coussin en gros coton, $20	213 85
Pension des journaliers: 8⅘ semaines à $5, 48⅘ semaines à $4, 17 repas à 20c., 158 repas à 15c	264 23
Menus comptes au-dessous de $50	499 65
A reporter	13,037 23

Serv. des sign. de téléph. sur le Saint-Laurent en aval de Montréal—*Suite.*	$ c.
Report	13,037 23
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. impres. et papeteries.	106 69
Détaillé sous chenal des navires du Saint-Laurent	6,908 91
	20,052 83
Imputé comme suit—	
Postes de rapport des téléphones, phares et service des côtes	7,820 68
Service des signaux, Montréal et Québec, chenal des navires	12,232 15
	20,052 83

Entretien et travaux des cales-sèches.

Austen Frères, Halifax: boyau à incendie de Maltese cross carbolized, 2½-pcs, 1,200 pds à $1.10; filières doubles, $\frac{1}{16}$ à ¼, 1 assortiment, $8.50; divers, $37.06	1,365 56
Davison, John et Fils, Halifax: pin, 443 pds à $40; épinette, 2,060 pds à $35, 821 pds à $25, 500 pds à $20; divers, $4.29	124 63
Engineering & Electrical Construction Co., Halifax: fournitures électriques $33.58; compteur, $17.94	51 52
Halifax Graving Dock Co., à resp. lim., subside d'amirauté dû en avril 1907	10,000 00
Howell, W. W. et Cie, Halifax: antifriction, 18 liv. à 75c.; fonte de cuivre, 32 liv. à 40c.; baguettes en cuivre, 11 liv. à 30c.; main-d'œuvre, 11¾ h. à 60c., 251¼ h. à 50c., 40 h. à 40c. 284 h. à 35c., 38½ j. à $3.50, 19 j. à $2.50, 4 j. à $2.25; camionnage, $3.50; divers, $19.06.	491 47
Longard Bros., Halifax: chaudronnier et aide, 81 h. à 60c.; forgeron, 18 h. à 60c.; machiniste, 12 h. à 50c.; plombier et aide, 62 h. à 50c.; matériaux, $33.58	129 98
McFatridge, Wm., Halifax: couvrir toiture, 5 carrés 87 pds à $5.50, 30 carrés 60 pds à $5; réparer toiture, $15	200 28
McGrath, James, Halifax, attelages simples avec conducteurs à $3 par jour	999 00
MacInnes, John et Fils, Halifax: pin, 303 pds à $100, 245 pds à $90, 722 pds à $80, 380 pds à $60, 92 pds à $50, 345 pds à $40; bouleau, 144 pds à $35; épinette, 600 pds à $40, 1,144 pds à $25, 1,000 pds à $23, 500 pds à $20, 1,280 pds à $18; portes, 4, $14.20; doubles châssis, 8 à $1.50; poteaux de cèdre, 25 à 40c.; piquets, 200 à 2½c.; charriage, $7.25; divers, $7.21	316 65
Melvin & Co., Halifax: vis en cuivre, 3x16, 3 grosses à $3.75; limes, 12-pcs, 2 douz. à $3.75; limes plates, 3, $2.40; ressorts de porte, 7, $14.50; blanc de plomb, 50 liv. à 8c.; mastic, 100 liv. à 4c.; soudure, 10 liv. à 35c.; zinc, 62 liv. à 10c.; divers, $27.54	80 89
Merlin, J. C., Halifax: châssis et cadres, 3 à $2.50; doubles châssis, 3 à $1.50; peinturer et vitrage, $10; 4 cadres de châssis et châssis, 12 carreaux chacun, peinturés et vitrés, $16; bois de service, etc., $22.82	60 82
Mitchell et Shaffer, Halifax: faire abri à grue pour jetée n° 3, main-d'œuvre, 8 j. à $2.90; grosse toile, 98 vgs à 35c.; divers, $15.63	73 13
Naylor, J. B. et Fils, Halifax: plombier, 114 h. à 50c.; aide, 111 h. à 30c.; tuyau de plomb, 93 liv. à 11c.; soudure, 20 liv. à 40c.; robinets d'arrêt, 3 à $2; matériaux, $15.25	129 78
Parsons, J., agent, déboursés: H. Adams, gardien de barrière ou journalier à $1.50 par jour, $269.25; C. Baker, gardien à $1.50 par j., $402; P. Baldwin, journalier ou chauffeur à $1.50 par j., $363; J. Baker, arrimeur à $1.75 par j., $43.75; Wm. Ahern, prép. au tabl. de dist., $3; Clarence Beamish, prép. au tabl. de la distribution, $9; John Callaghan, gardien à $50 par mois, $550; E. Cashen, gardien à $1.20 ou $1.25 par jour, $434.75; J. L. Colter, charpentier à $2.25 ou $2.50 par j., $357.25; J. Callaghan jne, à $1.50 par jour, $27.56; Thomas DeYoung, forgeron à $2.25 par jour, $609.47; George DeYoung, patron à $1.50 par j., $37.50, temps supplém., 38c.; George Faulkner, gardien à $1.50 par j., $373.50; W. Findlay, peintre à $1.50 ou $1.75 par jour, $325.63; Wm. Goss, aide-forgeron à $1.75 par jour, $450.63; C. J. Graham, journalier à $1.50 par jour, $215.06, temps supp., $1.69; A. Galloway, journalier à $1.50 par j., $454.13, temps supp., $62.91; E. J. Geizer, charpentier à $2.25 par j., $533.82; T. Hann, peintre à $1.50 ou $1.75 par j., $367.37; George Hubley, journalier à $1.50 par j., $418.69, temps supp., $13.89; G. Harrison, journalier à $1.50 par j., $249.25, temps supp., $1.50; J. Haley, journalier à $1.50 par j., $37.50; T. Johnson, maçon à $2 par j., $520.25; W. Ferguson, journ. à $1.50 par j., $37.50, temps supp., 38c.; George Lampier, prép. au tabl. de dist., $9; Wm. Lacey, prép. au tabl. de dist., $3; R. Laidlaw, journalier à $1.50 par j., $207, temps supp., 94c.; C. Lampier, c. de police à $1.25 ou $1.50 par j., $533.75; J. Lavers, journal. à $1.50 par j., $317.06, temps supp., 75c.; C. McPhee, électricien à $1.75 par j., $542.94, temps supp., $17.62; C. McDonald, journ. à $1.50 par j., $29.44; Wm. McElman, charpentier à $2.25 par j., $24.75; D. Melvin, journalier à $1.25 ou $1.50 yar j., $386.20, temps suppl., 78c.; John Merlin, gardien pour sept., $45; W. A. McDonald, mécanicien à $2.25 par j., $345.38; F. W. Maling, aide-électricien à $1.25 par j., $201, temps supp., $2 07; M. W. Noonan, ferblantier à $50 par m., $600; M. O'Malley, gardien de mach. à $1.65 par j., $508.83, temps supp., $4.85; P. E. Phelan, gard. de bar., à $1.50 par j., $541.50; W. W. Picking's, messager pour sept., $37.50; G. J. T. Russell, piqueur et expéditeur à $2 par j., $627, temps supp., $74.25; T. Revels, journal. à $1.50 par j., $356.24, temps supp., $41.36; P. Scanlan, gard. de nuit à $1.50 par nuit, $549; E. Silver, charpentier à $2.25 par j., $42.75; M. Seymour, charpentier à $2.25 par j., $280.40; I. Stephens, charpentier à $2.25 par j., $150.19; George Stanley, peintre à	
A reporter	14,023 71

	$ c.
Entretien et travaux des cales-sèches—*Suite.*	
Report	14,023 71
Parsons, J.—*Fin.* $2.25 par j., $698.07 ; P. Ryan, journalier à $1.50 par j., $37.50 ; A. Trider, journal. à $1.50 par j., $240.93, temps suppl., $2.63 ; G. W. Wolfe, contrem.-charpent. à $2.25 ou $2.40 par j., $369.97 ; W. West, journalier à $1.50 par j., $37.50; John Yeadon, mécanicien d'une chaloupe à vapeur en sept., $52.50, temps supplém., 44c. ; A. Zwicker, charpentier à $2.25 par j., $24.75; Halifax Electric Tramway Co., service électrique, du 1er août au 1er jan. 1908, $672.20	15,787 64
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : pavillons fédér. bleus, 5, $47.10 ; peint. graphite, 15 galls à $1.50 ; câble de guindage en acier, 330 liv. à $13c. ; diverse ferronnerie, $69.67	182 17
Shives Lumber Co., Campbellton, bardeaux en cèdre de 1re qual. à $3.57 le M	524 79
Paiements au-dessous de $50, (20)	137 91
	30,656 22
Réparations aux quais.	
Lavoie, U., Rimouski : construire bureau sur quai, $59.93 ; charriage, $4	63 93
Marston, K., L'Orignal : éclairage au quai, 12 m. au 7 oct. 1907	80 00
Perreault, P. E., Québec : frais de voyage pour inspecter quais	62 85
Tagona Water and Light Co., Saut-Ste-Marie : éclairage électrique, 12 m. au 31 déc. 1907. $198.30 ; service de l'eau, 9 m. au 31 déc. 1907, $12.75	211 05
Menus comptes au-dessous de $50	441 68
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa, détaillés à la page O, 6	458 61
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa : div. impress. et papet	138 74
	1,456 86
Service de bouée à la Baie-Georgienne et au dépôt de Parry-Sound.	
Annonces pour soumissions *re* steamer, dragage et quai	229 30
The William Beatty Estate : terrain à Parry-Sound	2,400 00
James Beveridge, Parry-Sound : inspecteur au quai, 1er déc. 1907 au 7 fév. 1908 et avril au 30 juin 1908 à $100 par m	429 98
D. S. Pratt et Alexander McDougall, entreprise pour quai et dragage, $39,700 ; extra alloués pour caisson et prolongement, $311 ; moins : pour bois de constr. au département et usage sur quai, $1,709.88, déduct. en cons. du caisson de moins de 22½ pds de haut., $720.	37,581 12
The Canadian Machinery Agency, Montréal : chaudière vertic., 54-pcs x 106-pcs en franchise à Parry-Sound	695 00
C. Thomson Schmidt, inspecteur des steamers fédéraux, frais de voyage	21 14
Département des impressions et de la papeterie : impressions et papeterie	48 13
Ouvrage et matér. au dépôt de Prescott sur grue et appar. de gaz acétylène à Parry-Sound	18,270 38
	59,675 05
Moins payé en 1908-9	17,691 12
	41,983 93
Stations de télégraphie sans fil.	
Doutre, Cecil, surintendant, appointem., 12 m. au 31 mars 1908, $2,000 ; frais de voyage : à Montréal, 16 au 17 avril 1907, $15 ; New-York, Washington, etc., 25 avril au 11 mai, $231.53; New-York et Boston, 16 au 21 mai, $76.65 ; Montréal et New-York, 4 au 16 juin, $88 ; Vancouver, Victoria, etc., 20 juin au 1er août, $546 ; New-York, 3 au 6 août, Montréal, 12 au 14 août, $80.85 ; New-York, Montréal, Rimouski, etc., 19 au 25 août, $107.20 ; Montréal et Halifax, 10 au 18 sept., $99.20 ; Montréal, New-York, etc., 25 sept. au 1er oct., Montréal et Québec, 3 au 5 oct., $140.08 ; Montréal, 16 au 19 oct., $19.85 ; Montreal, New-York, etc., 30 oct. au 5 nov., $114.20 ; Vancouver, Victoria, etc., 9 nov. au 21 déc., $401.95 ; Toronto, 28-29 jan., $24.05 ; Montréal, 5 au 7 fév., $16.55 ; New-York, Boston, etc., $100.85 ; Montréal, 25 mars, $8.30 ; douane sur oscilliomètre, $74.50 ; déboursements en rapport avec stations de Pointe-Grey et Cap-Lazo, $251.12 ; divers, $47.68	4,443 56
Morse, A. H., ingénieur en construct., Victoria : appoint., 16 juin 1907 au 31 mars 1908, $950 ; allocation de subsist., 8 juil. 1907 au 31 mars 1908, $350.95 ; voyage, Montréal à Victoria, 3 au 9 juillet 1907, $120.40 ; divers voyages et déboursés, 26 juillet 1907 au 15 mars 1908, $336.86 ; main-d'œuvre, 17 j. à $5 ; 17 j. à $4 ; 48 j. à $2.80 ; transport, $68.39	2,114 00
Opérateurs de télégraphe aux diverses stations—	
Bradbury, Chas., Cap-Lazo : appointem., 2 m. au 31 mars 1908	150 00
Bradbury, L. H., Pointe-Pachena : appoint., 15 fév. au 31 mars 1908, $113.80 ; voy., $6.75	120 55
Haughton, E. J., Gongales-Hill : appointem., 25 oct. 1907 au 31 mars 1908	389 53
Hughes, Ed., Victoria : appointem., 16 juin 1907 au 31 mars 1908, $950 ; alloc. de subs., 27 juin 1907 au 31 mars 1908, $365.33 ; voyage, Montréal à Victoria, 20 au 27 juin 1907, $121.65 ; divers voyages et déboursés, au 31 mars 1908, $226.10	1,663 08
James Lionel, Pointe-Grey : appointements, 23 au 31 mars 1908	21 77
A reporter	8,902 49

Stations de télégraphie sans fil—*Suite.*	$ c.
Report	8,902 49
Opérateurs de télégraphe aux différentes stations—*Fin.*	
McIntyre, C. M., Victoria : appointements, 9 m. au 31 mars 1908, $540 ; allocation de subsistance, 7 juillet 1907 au 29 fév. 1908, $312.25 ; voyage, Montréal à Victoria, juillet 1907, $108 ; à Vancouver, $5 ; billets de tramway, etc., $3.40	968 65
Maddams, S. B., Pointe Pachena : appointements, 2 déc. 1907 au 18 mars 1908, 108 j. à $2, voyage à Victoria, $4.25	220 25
Thompson, L. E., Pointe Estevan : appointements, 7 déc. 1907 au 31 mars 1908, 116 j. à $2	232 00
Copistes à Ottawa pour mars 1908, 4 à $41.66 : Mlle R. F. Dewar, Mlle V. W. Johnstone, Mlle H. M. Percival, Mlle M. C. Armstrong	166 64
Divers.	
Anderson, J., Vancouver : loyer de chaloupe à vapeur, 21 voyages, Vancouver à Pointe Grey	94 00
Beckensell, T., Comox : charroyage du fret, bois de service et ciment, à Cap Lazo	232 00
Bélanger, S., pension des opérateurs et des mécaniciens à bord du SS. *Montcalm*, 275⅓ j. à $1.	275 33
Bourne, Edward, Cap Lazo : vente d'emplacement	500 00
Bourne, M., Cap Lazo : œufs, lait, etc	68 15
Bownass, Wm., Victoria : fourneau, $48 ; tuyaux et coudes, $2.50 ; coutellerie, assiettes et ustensiles de cuisine, $26.95 ; transport et messageries à la Pointe Pachena, $3.30	80 75
Cie de chemin de fer électrique de la Colombie-Britannique, Victoria : éclairage de la station Victoria, 18 nov. 1907 au 15 mars 1908, $30.95 ; proportion du coût de la ligne à la côte Shotbolt, d'après convention, $400 ; câble couvert de caoutchouc, 200 pds à 9c ; fil métallique à trolley, 50 pds à 18c. ; isoloirs à F. C., 23 à 40c. ; menues fournitures, $8 66	475 81
Cie de ferronnerie de la C.-B., Victoria : assortiments d'intérieur de mortaise, 11 à $1.50 ; clous, 9 barillets, $38.60 ; poids de châssis, 420 liv. à 2½c. ; plomb en feuilles, 1,158 liv. à 8c. ; papier goudronné, 20 rouleaux, $20 ; charroyage, $1.75 ; diverses ferronneries, $102.80	282 79
British Columbia Salvage Co., à resp. limitée, Victoria : services du SS. *Maud*, 10 j. à $90 ; repas fournis au capit. McDougall et 5 hommes, du 27 sept. au 5 oct. 1907, 121 repas à 30c.	936 30
Canadian Fairbanks Co., à responsabilité limitée, Vancouver : courroie double en cuir, 111⅙ pds (2½-pcs), $53.36, 50⅙ pds (1½-pce), $14.45 ; menus item, $9	76 81
Canadian General Electric Co., à responsabilité limitée, Toronto : batteries portatives, 4 cellules chacune de 5 plaques du type "D", 5 assortiments à $32 ; emballage, 75c	160 75
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien Pacifique, télégrammes	74 47
Canadian Rubber Co., Vancouver : extincteurs à incendie, 10 (3 galls) à $16 ; frais, 40, $8	168 00
Cascade Lumber Co., à resp. limitée, Vancouver : bois de service, 1,446 pds à $36 ; petites quantités, $66.92 ; portes, 5 à $2.65, 8 à $3 65, 4 à $4 30, 1 (intérieur avec vitres), $8 ; bardeaux, 34 M. à $2.65 ; châssis, 2 à $1.32, 6 à $2.10, 12 à $2.64, 1 à $2.93 ; charroyage, $10	336 57
Clyde, A. J., Victoria : fourneau de cuisine, tuyaux, etc., $27.40 ; coutellerie, ustensiles de cuisine, assiettes, $31.55	58 95
Droits de douanes payés sur différents appareils sans fil	2,459 23
Dominion Grocery, Vancouver : bacon, 46 liv. à 22c., 73½ à 22½c. ; beurre, 14 liv. à 37½c., 84 à 40c., 15 à 45c. ; pétrole, 2 bts à $1 65, 5 caisses à $3.25 ; crème, 4 douz. bts à $1.50, 2 douz. bts à $1.80, 5 caisses à $5.75 ; œufs, de 28c. à 50c. la douz., $37.95 ; sucre granulé, 100 liv., $5.50, 140 à 5⅜c. ; jambon, 65 liv. à 20c., 200 à 22c. ; marmelade, 17 pots à 75c., 4 pots, 90c. ; thé, 25 liv. à 40c., 3 pqts à 50c. ; diverses provisions, $159.05	422 87
Dominion Wire Rope Co., à responsabilité limitée, Montréal : corde de coton à châssis, 679 liv. (⅝-in.) à 52c. ; câble galvanisé Imp. C.C.S., 2,500 pds (¾-pce) à $8.85, 3,750 pds (⅝-pce) à $5.95, 4,500 pds (½-pce) à $4.60 ; spécialement préparé en paraffine, 5 dévidoirs à $2	1,014 48
Empire Electric & Manufacturing Co. of Ottawa : tableaux de distribution, 5 à $85 ; droits et messageries sur fournitures électriques, $9.98	434 98
Fontaine, Jos. H., main-d'œuvre pour débarquer les fournitures du *Montcalm*, 470 hrs à 20c.	94 00
Foreman, John, Montréal : ampèremètres volte à raccordement, 5 à $6.50 ; torches à alcool, 6 à $1.65 ; diverses fournitures électriques, $13.88	56 28
Fraser, Walter S. et Cie, Victoria : étaux d'établi avec tuyau d'attache, 2 à $13 ; mèches, 4 assortiments à $6 ; vilebrequins, 5 à $6 ; tuile, 225 pds à 5½c. ; pétrole, 6 caisses à $3.50 ; fourneau avec réchaud, etc., $45 ; seaux galvanisés, 1½ douz. à $6 ; coffres à déchets en tôle galvanisée, 5 à $4 ; étaux combinés Parker à tuyau, 2 à $13 ; filières doubles à tuyau, 12 assortiments, $102 ; soudure, 60 liv. à 35c. ; tuyau d'égout vitrifié, 76 pds à 23c. ; treillis métallique, 6 rouleaux à $3.30, 2 à $3.85, 5 à $4.40 ; transport et charroyage, $17.60 ; diverses fournitures de ferronnerie, $361.36	782 32
Frost, G. H., Nanaïmo : forgeage, $15.25 ; loyer de cheval, $6 ; diverses ferronneries, etc., $32	53 25
Gaudin, Jas., agent, déboursés : charroyage, $30 ; forer trous pour le mât et les ancres, $69 ; transport et messageries, $821.06 ; loyer de chaloupe à vapeur pour le transport des hommes et du matériel, $90.50 ; posage des tuyaux à l'eau à la station Victoria, $30 ; main-d'œuvre pour la construction de stations p. télégr. sans fil, 93 j. à $6, 390⅝ à $5, 144 à $4.50, 711½ à $4, 424 à $3.50, 12 à $3.20, 466½ à $3, 62½ à $2.80, 13 à $2, de 20c. à 50c. de l'heure, $344.45 ; main-d'œuvre avec attelage, 1½ j., $10.50 ; homme et aide, 5 hrs, $5 ; cuisiniers à $1 ou $3 par j., $10 par s., $45 ou $50 par m., $635.79 ; allocation de subsistance pour les journaliers, à 75c ou $1 par j., $1,342.50 ; voyage des journaliers, $190.95 ; télégrammes, $15.78 ; achat de l'emplacement de Pemberton et Fils, Victoria, $2,000 ; divers, $23.20 ; moins imputé à Construction, $357	14,380 53
A reporter	34,008 65

Station de télégraphie sans fil—*Suite.*	$ c.
Report	34,008.65
Divers—Suite.	
General Supply Co. of Canada, Ottawa : igniteurs complets avec pointes de platine, 5 à $11.64 ; renouv. p. batteries, 2 à $13.75, 3 à $31.05 ; mach. électr. spéc. à gazoline, 3 f. c., leviers régulat. 5 à $282 ; treillis mét., 28 roul. à $5 ; tour de moul. à vent, 50 pds, $92.50 ; placer réservoir dans la tour, 1 (20 barils), $40 ; moulin, (10 pds), $48.50 ; pompe, $16.50 ; tige suppl. pour pompe, 130 pds, $26 ; menues fournitures, $81.35	2,033 70
Hall et Wallace, Vancouver ; faire 104 gr. attaches en fer et 208 boulons, $156 ; marche-p. en fer, 154, $30.80 ; placer marche-p. sur bois, 52, $13 ; faire outils et changer 104 attaches pour pivots, $23.10 ; douille pour mât, crochets d'accoupl., crochets et attaches, $30 ; boulons et cercle p. mât, $8.85 ; charriage, $1.75	263 50
Hanson, John, Vancouver : nettoyer terrain à la Pointe-Grey d'après arrangement, $550 ; bois, 3 cordes à $3	559 00
Hardcastle, J., Ottawa, clavigraphier folios, 1,000 à 5c	50 00
Hinton Electric Co., à resp. lim., Vancouver : électriciens, 8 j. à $3, 8 j. à $5 ; transport, $1.60 ; fusées recouv., 72 (15 amp.) à 30c., 24 (25 amp.) à 35c. ; torches à gazoline, 4 à $5.25 ; bois de ser., $5 ; fr. de port, transp. et charr., $3.45 ; fil mét. R.C. 500 pds (n° 14), $8, 350 pds (n° 12) à 2c., 190 pds (n° 4) à 8c., 135 pds (n° 49) à 10c. ; attaches mét., 200 prs (doubles) à $3, 723 prs (simples) à $3.50 ; moulure à fil mét., 200 pds, $8 ; soudure à fil mét., 52 liv. à 35c., 30 liv. à 40c. ; div. fournitures électriques, $166.49	404 75
Holmes, J. B., Comox : bœuf et veau, 153¾ liv. à 15c. ; beurre, 17 liv. à 50c. ; jambon et bacon, 113½ liv. à 25c. ; nattes japon., 3 à $3 ; fournitures, $30.75 ; divers plats et coutellerie, $28.10, diverses fournitures, $80.45 ; transport, $4.40 ; pension et logement et transport des hommes aller et retour de Cap-Lazo, $48	260 60
Hutchings, G. W., Vancouver : couchettes en fer, 3 à $8.50 ; matelas, 3 à $5, 3 à $1.75 ; sommiers, 3 à $4 ; petits lits W. W., 3 à $2.50 ; charriage et messagerie, $2.25	67 50
Imperial Oil Co., à resp. lim., Vancouver : gazolène, 85 caisses à $2.70 ; quaiage, $1.80	231 30
International Telegraph Construction Co., New-York : appar. de télégr. sans fil I. K. W., 3 assort, $7,000 ; oscilliom. portat., complets, 2 à $270 ; roul. à étincelles p. oscilliom., avec caisse de transp., 2, $52.50 ; ¼ ass. de télégr. sans fil K.W. et parties de réserve, $289.40 ; lanières en caoutc. dur, 12, $24.47 ; menus item, $5.38 ; transport et charriage, $14.92	7,926 67
Johnson, O., Victoria : poser tuyau à eau à la station de Shotbolt-Hill, 710 pds à 35c. ; pétarder le roc, 64 pds à $1.50 ; chante-pleure et robinets d'arrêt, $7.50	352 00
Logan, D., Pointe-Pachena : sable et gravier, 34½ vgs à $6	207 00
Luckovich, A., Hesquiat : matér. à garnit. à la Pointe-Estevan, $19 ; repas p. électriciens, 360 à 25c	109 00
McKenzie, J., Comox : charriage et louage de cheval	69 00
Mackenzie et Cie, Ottawa : codes de signaux internationaux, 3 ass. à $39 ; pavillons anglais, 5 à $5.25	143 25
Cie de télégraphe sans fil Marconi, Montréal : ($48,126.59)—	
Balance due sur compte d'entreprises p. l'érection des stations : Pictou, $1,500 ; Pointe-au-Père et Sept-Iles, $2,000	3,500 00
Entretien des stations, 12 m. au 31 mars 1908 : à $2.500 par an., Belle-Ile, Cap-à-l'Ours, Cap-Race, Pointe-Amour ; à $3,500 par an., Cap-Ray, Cap-Sable, Clarke-City, Pointe-Renommée, Pointe-au-Père, Pointe-Heath, Pointe-Rich, St-Jean, Whittle-Sydney-Nord, (10 m.), $2,916.67	44,416 60
Fil mét. aérien, 500 pds à 3c. ; clés de raccord., 3 prs à $14 ; jarres Leyden sans garnit., 18 à 75c. ; détecteurs magnét., complets, avec téléphones, 2 à $75 ; messages, $4.49	224 99
Marvin, E. B. et Cie, Victoria : asbeste br. à toiture, 2 roul. à $6 ; chaîne B.B.B., 1,605 liv. à 8c. ; huile bouillie, 83 gal. à 90c. ; ligne en coton tressé, 130 liv. à 60c. ; tente en gr. toile, (14x10), $22.50 ; huile éocène, 3 cais. à $3.50 ; ajust. l. mailles d. chaî., 104 à 75c., corde, fil d'acier galv., 600 pds (¾-pce) à 13c., anneaux à vis galv., 4 (5/16-pce) à 35c., 8 (⅜-pce) à 37½c., 8 (½-pce) à 62½c., 16 (⅝-pce) à 75c., 16 (¾-pce) à $1, 60 (⅞-pce) à $1.25, 8 (1-pce) à $1.50, 1 (1½-pce) $3 ; gravier, 7 vgs à $3 ; huile dure, 5 gal. à $2.50 ; vernis intérieur, 6 gal. à $3 ; barr. en fer, 2 (100 gal.) à $12.50 ; caps de mouton, caïac, 16 à $1.50, 16 à $1.75, 16 à $2 ; caps à haubans, caïac, 16 à $3, 16 à $3.25, 16 à $3.50 ; cord. manille, 1,094 liv. à 16½c., 730 liv. à 20c., câble fil d'acier métalliq. p. poulie coupée, $20 ; grippes d'acier oct. 1 jeu, $10 ; cire paraffine, 162 liv. à 20c., cabestan à double déclic breveté, $87.50 ; poulies simples, I.S. brev., 2 (7-pcs), $3.50 ; doubles, 5 (7-pcs), $17.50, 2 (8-pcs), $8, 4 (12-pcs), $24 ; ciment Portland, 174 brls à $3.75 ; oxyde rouge d. huile, 150 liv. à 7¼c. ; estroper caps de mout., 48 à $1.25 ; pompe semi-rotat., $12 ; clous à bard., 100 liv., $10 ; plomb en f., 190 liv. à 8c. ; bitord, 50 liv. à 15c., 140 liv. à 16½c. ; poulie à crochet mét. W. R. à rouet en acier, $17.50 ; poulie à crochet W. R. en acier, $12.50 ; palans en acier W. R. avec chaînes, 1 (simple), $20, 2 (doubles) à $30 ; toiles huilées et goudr., 2, $22.50 ; tuyau en terre cuite, 100 pds (4-pcs), $22.50 ; térébent., 11 gal. à $1.50 ; déchets de coton, 300 liv. à 13c. ; bl. de plomb, 600 liv. à 9c. ; charriage, $10 ; diverses ferronneries, $334.52	2,855 60
Meston, John, Victoria : forgeage, 276 h. à 75c. ; boulons-clavette, 2,243 liv. à 10c. ; fer, 305 liv. à 4c., 50 liv. à 5c. ; 199 liv. à 6c. ; clés en fer, 340 liv. à 8c. ; faire gros crampons p. mât, 8 à $35 ; menus item, $16.62	781 76
New Brunswick Telephone Co., à r. lim., St-Jean : loyer de téléphone à l'Ile à la Perdrix, du 21 déc. 1906 au 30 juin 1908	99 31
A reporter	98,564 18

	$ c.
Stations de télégraphie sans fil—*Fin.*	
Report	98,564 18
Divers—Fin.	
O'Leary, W. J. et Cie, Montréal : remonter rouleau et reconstruire condensateur pour S.S. *Minto*, $200 ; reconstruire et escalader condenseur, pour S.S. *Montcalm*, $50	250 00
Painter, J. E., Victoria : charriage et transport payés d'avance	272 22
Phillips, Eugène F., Electrical Works, à resp. lim., Montréal : câble étamé découv., 175 liv. à 33½c. ; fil en cuivre étamé découvert, 109½ liv. à 30c. ; câble en cuivre étamé, 109⅞ liv. à 23¼c., 22¾ liv. à 33½c. ; dévidoirs, 9 à $1 ; transport, 35c	134 00
Robertson, Thos. et Cie, à resp. lim., Montréal : zinc en feuille, 1,128 liv. à 8c. ; rivets, 19c.	90 43
Robertson, Godson, Co., à resp. lim., Vancouver : carbolinéum, 200 galls à 75c. ; brosses à long manche, 2, $4.50 ; charriage, $1.50	156 00
Robbins & Myers Co., Springfield, Ohio : générateurs comp., 5 assort. à $92.25 ; armatures, 9 à $12, 5 à $30 ; régulateurs de campagne, 5 à $4.50	741 75
Royal City Planing Mills Branch, Vancouver : bois de service, 1,834 pds à $17 ; 1,184 pds à $19.50, 800 pds à $20 ; divers, $12.84 ; dépendance, $20 ; parties de construction d'après l'entreprise, $3,330 ; isoloirs inverses, 60 à $3 ; isoloirs de renvoi, 20, $10 ; rampe à véranda, $38 ; charriage, $12.50 ; transport, $100 ; matériaux pour édifices "L.L." d'après les spécifications, 2 à $1,080	5,933 61
Sayward, J. A., Victoria : bois de service, 529 pds à 18c., 165 pds à $32, 336 pds à $34.50 ; chêne et main-d'œuvre, $12.40	124 50
Shawnigan Lake Lumber Co., Victoria : bois de service, 750 pds à $12, 835 pds à $17 ; poteaux, 3, (202-pds), $120 ; charriage, $3.50 ; porte et toiture, $5.50	152 20
Simpson, W. Vancouver, louage d'une chaloupe à vapeur	55 00
Smith et Champion, Victoria : couvertures, 2 pres à $3.50, 1 pre, $7 ; stores, 10 à 80c., 4 à $1.50, 1, $1.75 ; sommiers doubles Rocave, 2 à $4 ; couchettes en fer, 2 à $7 ; matelas, 1, $1.75, 2 à $4 ; menues fournitures, $4.85	66 35
Spencer, David, Victoria : "Albion" poêle, $25 ; couvertures, 6 pres à $3.50, 12 pres à $4.50, 1 pre, $6.50 ; chaises, 8 à $2, 1, $6, 4 de bureau à $10 ; tapis en liége et posage, 9½ vgs, $10.45 ; plats, coutellerie et ustensiles de cuisine, $43.15 ; linoléum, 57 vgs à 85c., 8 vgs à $1.10 ; posage, $6.50 ; diverses fournitures, $48.65	334 50
Taylor Mill Co., Victoria : portes et cadres, 2 (extér.) à $9, 8 (intér.) à $4.75 ; consoles, 4 à $3.25 ; charpentier, 24 j. à $4 ; gouttières, 160 pds à 8 c. ; bois de service, 6,524 pds à $18, 5,786 pds à $20, 1,060 pds à $35, 4,400 pds à $36, 3,200 pds à $39 ; manteau, $15 ; bardeaux, 36 M. à $3.40 ; cadres et châssis, 14 à $6.75 ; menus item, $46.96	1,010 11
Taylor, John, Victoria : construire édifice pour station à Shotbolt-Hill d'après soumission	3,580 00
Tremblay, H., Ottawa : clavigraphier folios, 1,800 à 5c	90 00
Urquhart Frères, Courtenay : bois de service, 7,346 pds à $16, 11,288 pds à $17, 3,315 pds à $18, 482 pds à $24, 8,542 pds à $30, 3,241 pds à $32	740 54
Watson, F. P., Victoria : farine, 6 sacs, $11.63 ; diverses provisions, $47.27	58 90
Weiler, Frères, Victoria : couchettes en fer, 5 à $10.50, 4 à $12 : tables de cuisine, 2 à $3 ; oreillers, 3 à $1.25, 6 à $1.50 ; matelas en laine, 9 à $5 ; transport, $1.50	165 75
Wilson, A. et W., Victoria : tuyau malléable, 35 pds (2½-pcs) à 40c., 3 pds (3-pcs) à 50c., 3½ pds (4-pcs) à 80c. ; tuyau, 60 pds (4-pcs) à 20c. ; transport et charriage, $3.20 ; main-d'œuvre, 6 h., $3 ; divers matériaux, $41.40	77 90
Wire & Cable Co., Montréal ; fil de laiton solide couvert en caoutchouc, 2,550 pds (n° 12) à 4c., 2,545 pds (n° 10) à 4¾c. ; fil de cuivre couvert en caoutchouc, 1,250 pds (n° 12) à 1 3/10c., 500 pds (n° 10) à 2 3/10c. ; plomb et dévidoirs, $25 ; caisses, $5	280 65
Wireless Specialty Apparatus Co., New-York ; assort. de grand détecteur Pichard, 5 à $150 ; receveurs de téléphone spécialement enroulés, 4 à $15.65 ; échange, 80c	813 40
Wood, Vallance et Leggatt, Vancouver : câble, 200 pds à 5¼c. ; régistres en fonte, 3 à $3.75 ; vis à carrosses, 30 à $6.60, 100, $7.80 ; cuivre, 30 liv. à 40c. ; corde à châssis, 46 liv. à 50c. ; déchets de coton, 100 liv., $15 ; diverses ferronneries, $133.62	215 15
Menus comptes au-dessous de $50	950 90
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses impress. et papeterie	128 56
	114,986 69
Administration du pilotage.	
Bordereaux de paye du bureau de pilotage de Montréal, 12 m. au 31 mars 1908— James J. Riley, surintendant à $133.33 par m., $1,599.96 ; J. O. Michaud, aide, $900 ; Ulric Thibaudeau, officier en charge, $720 ; Louis Pinoteau, messager, $600	3,819 96
Bordereaux de paye du steamer *Eureka*, 12 m. au 29 fév. 1908— Francis Fortin, capitaine à $85 par m., $170, pension, $30 ; F. X. Pouliot, capit à $85 par m., $733.83 ; Henri Lavoie, capit. intérim. à $85 par m., $116.17, 1er second, à $60 par m., $416, pension, $61 ; Emilien Pagé, 2e second à $60 par m., $74, à $45 par m., $394.50, à $1.75 par j., $24.50, pension, $31 : Elzéar Chamard, 1er second intérim. à $60 par m., $234 ; Siméon Jacques, mécanicien en chef à $80 par m., $960, pension, $61 ; Frank Rouleau, 2e méc. à $50 par m., $600, pension, $61 ; commis aux v. à $40 par m., $255.48 ; aide-commis aux v. à $1.75 par j., $24.50 ; cuisinier à $50 par m., $411.29, pension, $61 ; aide-cuisinier à $22 par m., $134.04 ; chauff. à $28 par m., $522.96 ;	
A reporter	3,819 96

Administration du pilotage—*Suite.*	$ c.
Report	3,819 96
Bordereaux de paye du steamer *Eureka—Suite.* journaliers à $1.50 par j., $96 ; huileur à $30 par m., $186.77 ; matelots à $26 par m., $809.35, à $1.75 par j., $129.50	6,597 89
Bordereaux de paye du steamer *Rouville*, mars 1907— G. C. Rousseau, capitaine, 1 m. à $100 ; Jos Lemieux, 1er mécanicien, 1 m. à $100	200 00
Main-d'œuvre sous la direction suivante : N. Dufour, $391.73 ; L. Gagné, $398.58 ; S. Jacques, $66.50 ; H. Lavoie, $8 ; P. O'Brien, $138.50 ; Francis Turgeon, $252.35	1,255 66
Pension des pilotes durant la saison de 1907 : à Baie Sainte-Catherine, $16.50 ; Chicoutimi de Portneuf, $63.50 ; Pointe-aux-Pères, $2,073.25 ; Rimouski, $23.75 ; Rivière-du-Loup, $1.25 ; Saguenay, $4 ; Saint-Thomas, $2.50	2,187 75
Amos, Mme L., Montréal, loyer de chambres, Boyer Block, 1er fév. 1907 au 1er fév. 1908	400 00
Bélanger, Edmond et Cie, Québec : tapis, 7 vgs à $1.50, 25 vgs à 60c. ; linoléum, 12 vgs à $1 ; oreillers, 12 à 87½c. ; sommiers, 4 à $3.50 ; coutil, 61½ vgs à 21c. ; divers, $12.76	87 68
Belanger, E. S. et Fils, Pointe-aux-Pères : pommes, 10 galls à 30c., 30 liv. à 15c., 20 liv. à 12c., 290 liv. à 5c. ; fèves, 235 liv. à 5c., 100 liv. à 4c. ; pains, 99 à 20c., 333⅓ à 18c. ; beurre, 233 liv. à 30c., 108½ liv. à 26c., 280¾ liv. à 24c. ; bacon et jambon, 113 liv. à 19c., 55 à 18c., 27½ à 17c., 15 à 16c., 16 à 14c. ; choux, 11½ douz. $13,.41 ; fromage, 47¼ liv. à 16c. ; pétrole, 45 galls à 20c., 10 galls à 18c. ; café, 110 liv. à 40c. ; crême et lait cond., 10½ douz. à $1.80 ; œufs, 116 douz. à 30c., 18 douz. à 25c., 30 douz. à 24c., 147½ douz. à 22c., 26 douz. à 20c. ; volailles, 8 prs à 60c., 7½ liv. à 20c., 67 liv. à 10c. ; farine, 1½ brl à $7.50, 1½ brl à $7 ; fruits, $32.80 ; globes, 5 douz., $9.90 ; glace, 3 tonnes à $6 ; poussière d'or, 1 cais. à $8, 3 à $5, 1 à $4.50 ; 48 paquets à 10c. ; riz Japon, 75 liv. à 10c. ; saindoux, 145 liv. à 15c., lait, 55 galls à 30c., 214½ galls à 25c. ; huîtres, 2 douz. bid., $5 ; lard, 55 liv. à 13c., 75 liv. à 12c. ; pomm. de terre, 45 sacs à $1, 22 à 90c., 7 à 80c., 6 à 75c. ; pruneaux, 6 btes, $16.28 ; raisin et raisin de Cor., 72 liv. et 15c., 28 liv. à 10c. ; savon, 3 cais. à $5, 3 douz. à $2, 50 morc. à 5c. ; saumon, 54 btes à 18c., 67½ btes à 15c. ; sucre, 700 liv. à 5¼c., 100 liv. à 4½c. ; tomates en conserves, 19 cais. à $1.50, 10½ douz. à 50c., 6 douz. à 25c. ; légumes, $43.07 ; blanchissage, 278½ douz. morc. à 45c. ; divers, $223.47	1,369 77
Cie de téléphone Bell, Montréal : loyer de téléph., bureau de Québec, 6 m. au 1er nov. 1907, $31.50 ; 223 rue des Commissaires, 1 an au 1er mai 1908, $69 ; messages, 30c	100 80
Bergevin, Raoul R., Québec : tabliers de cuisine, 2 douz. à $6 ; couvertures, 12 prs à $4, 12 prs à $3, 12 à $1.20 ; tapis, 125½ vgs à 75c. ; casq. de cuisiniers, 1 douz. à $6 ; habits blancs, 2 douz. à $18 ; serviettes de table, 5 douz. à $2 ; prélart, 44½ vgs à 60c., 8 vgs à 50c. ; poser prélart et tapis, $22.80 ; taies d'oreillers, 4 douz. à $2 ; couvre-pieds, 1 douz. à $18, 1 à $15 ; nappes, ½ douz., $18 ; essuie-mains et assiettes, $4.67	373 70
Blakiston, W. R., Québec : 1 code de pavillons à signaux, $108 ; faire 2 bateaux, 1 compas et 1 abri pour cloche, main-d'œuvre, 12 j. à $2.50, matériaux, $37.70	175 70
Caron, Bernard, Pointe-aux-Pères : bœuf, 2,421 liv. à 10c. ; beurre, 39 liv. à 25c., 29 liv. à 24c. ; boudin, 36 liv. à 14c. ; agneau, 475 liv. à 10c. ; lard, 262 liv. à 13c., 804 liv. à 12c. ; veau, 94 liv. à 10c. ; volailles, etc., $6.94	458 23
Caron, Louis, Pointe-aux-Pères, eau, 1,046 tonnes à 33⅓c	348 67
La Corporation des Pilotes, Québec : cloche, $10 ; lanternes rouges, $5 ; loyer de bureaux, nov. 1906 à oct. 1907, $1,044	1,059 00
Coté, Philias, Québec, loyer du bureau des pilotes, 1 an au 31 jan. 1908	400 00
à 12c. ; veau, 90 liv. à 10c	122 67
Doyle, Wm., Québec : serrures, 24, $11.55 ; serr. en laiton et poignée, $5 ; pent. en laiton, 34 prs, $9.65 ; câble de man., 65 liv. à 15c. ; toile caoutc., 3 vgs à $1.20 ; vis en laiton, 11 grs, $6.06 ; algue, 300 liv., $6 ; toile à voile, 27 vgs à 35c. ; div. ferronnerie, $48.22	109 28
Drolet, Jean, Québec : bacon, 50 liv. à 14c. ; bœuf, 630 liv. à 10c. ; beurre, 20 liv. à 30c. ; jambon, 110½ liv. à 14c. ; agneau, 90 liv. à 10c. ; saindoux, 4 seaux à $3 ; saucisse, 10 liv.	
Drolet, F. X., Québec, treuils à 2 mains	50 00
Fisher, W. C., Québec, 1 réservoir en fer, 1,100 galls. placé sur le quai de la Pointe-aux-Pères	85 00
Gagnon, F. X., Québec : bacon, 52 liv. à 14c. ; beurre, 228 liv. à 24c. ; jambon, 104 liv. à 14c. ; saindoux, 2 seaux à $3 ; lard, 1 brl, $24, 318 liv. à 12c. ; saucisse, 62 liv. à 12c	152 16
Gagnon et Frère, Québec, vieux câble de manille pour défenses, 1,100 liv. à 6c	66 00
Cie de télégraphe Grand-Nord-Ouest, messages	221 01
Gregory, J. U., Québec : transport de 3 wagons de houille, $181.21 ; messagerie et télégrammes, $1.49 ; $70.33, détaillé sous chenal des navires	253 03
Hackett, Wm. et Fils, Québec : scier glace pour dégager remorqueur dans le bassin Louise et le remorquer au bassin de radoub, $25 ; remorquage, $39	64 00
Hall, G. B., Québec : chandelles, 40 liv. à 12½c., 18 liv. à 12c. ; huile astrale, 46 galls à 23c. ; 282½ galls, à 22c. ; huile de ricin, 40 galls à $1 ; bidons, $1	120 89
Huot, Adolphe, Québec : ajuster calorifère dans le bureau, main-d'œuvre, $10.20, matériaux, $12.43 ; faire 2 réservoirs en laiton, soupapes, fer, raccords, etc., $30.01 ; 1 assort. de casseroles anglaises, $20 ; coudes, tuyaux, etc., $5.80	78 44
Jones, Ralph, Ottawa, huile à machine Marengine, 140 galls à 48c	67 20
La Cie de Guils Brevetés, Sorel : grilles n° 4, 520 liv. à 4c. ; 4 assort. de barres de grilles, modèle amélioré, $400	420 80
Larochelle, L. E. : surintendant des pilotes de Québec, appointements, 3 m. au 31 mai 1907	358 32
Larochelle, Alfred, surintendant des pilotes de Québec, 9 m. au 29 fév. 1908, $1,087.47 ; frais de voyages, $37.05	1,124 52
A reporter	22,128 13

Administration du pilotage—*Fin.*	$ c.
Report	22,128 13
McWilliams, Pointe-aux-Pères: service de bateau, pilote auxiliaire, 8 m. à déc. 1907, $2,000; messages de télégrammes et téléphone, $2.25	2,002 25
Minudie Coal Co., Rivière Hébert, N.-E.: houille en grélat, 65 tonnes à $3.25; houille en grélat, y compris transport, 254⅜ tonnes à $5.25; télégrammes, 40c	1,548 62
Montreal, Light Heat and Power Co.: lumière élect., 223 rue des Commissaires, 16 jan. 1907 au 19 fév. 1908, 1,418 k. w. à 15c.; moins escompte, $17.24; loyer du compteur, $4.70	200 16
Ville de Montréal, taxes d'eau, année 1907, pour 219 rue des Commissaires	23 00
Nova Scotia Steel & Coal Co., à resp. lim., New-Glasgow, houille tamisée, 36 tonnes à $3	108 00
Pouliot, capit. F.X., Québec, frais de voyages et déboursés	191 98
Riley, James J., surintendant, Montréal, frais de voyages et déboursés	53 58
Samson et Filion, Québec: défenses en liége, 4 à $5; minium en poudre, 100 liv., $10; blanc de plomb pur, 100 liv., $7.50; huile de graine de lin, 8 gall. à 65c.; fer à cornière, 467 liv. à 3½c.; oxyde de fer dans huile, 150 liv. à 5c.; câble à défense, 157 liv. à 13c.; câble manille, 438 liv., à 15c., câble de seconde main, 450 liv. à 8c.; rivets, 100, $6; poulies br., 16 à $1; vis à voiture, 450 à $2.75 par 100, 400 à $2.50; vernis anglais, 1 gall., $5; déchets de coton, 75 liv. à 10c.; zinc blanc, 100 liv. à 9c.; diverses ferronneries, $35.56	290 10
Tessier, Chs., Québec: composition à chaudière, 370 liv. à 15c.; fourn. de chaudière, $12.50; savon mou, 200 liv. à 8c	84 00
Thibaudeau, Ulric, Québec, déboursés pour dépenses de bureau	110 32
Thibaudeau, Misaël, Québec: fèves, 2 douz. boîtes à $1.80, 4 douz. à $1.50, 60 liv. à 4c.; biscuits, $8.28; fromage, 60 liv. à 18c.; café, 25 liv à 40c., 100 liv. at 25c.; blé-d'inde, 1 douz. boîtes à $1.25, 6 douz. à $1.20: raisins de Corinthe et raisins, 24 liv. à 12c., 28 liv. à 10c.; farine, 2 sacs à $3; homards, 2 douz. boîtes à $3; lait cond., 4 douz. à $1.80; poires et pêches, 4 douz. boîtes à $3; pois, 1 bois. à $1.80, 6 douz. boîtes à $1.50; framboises, 30 liv. à 15c.; sucre, 1 sac à $4.50, 300 liv. à 5c.; saumon, 6 douz. boîtes à $2; sauce, 6 boîtes à 70c.; savon, 5 douz. à 75c.; fraises, 2 douz. boîtes à $3; thé, 20 liv. à 40c.; 175 liv. à 25c., 6 paq. à 50c.; papier à toilette, 6 douz. à $1.20; tomates, 6 douz. boîtes à $1.40; div. provisions, $107.30	349 81
Tonnancour, L. C. de, Montréal: pardessus, 1 à $28, 8 à $25; pantalons et ceintures, 1 à $10.50, 7 à $10.25; uniformes, 1 à $32, 9 à $30	612 25
Examen des pilotes, comme efficacité, à $5 par j.: Alfred Larochelle, 5 j.; Louis E. Morin, 5 j.; Alph. Pouliot, 5 j.; Chas. A. Raymond, 5 j.; Jos. H. Talbot, 5 j	125 00
Examen des pilotes concernant la vue et l'ouïe: Dr. H. M. Duhamel, examiner 29 pilotes à $2.50; Dr. J. D. Page, 143 pilotes à $2.50	430 00
Pensions à $300 par année au 31 mars 1908, payées comme suit: Chas. F. Brown, 15 m.; Pierre Gobeil, 5 m.; Laurent Godbout, 15 m.; Numa Lachance, 3 m. au 31 mars 1907; Edward Larochelle, 3 m.; L. E. Morin, 7 m.; Adelme Pouliot, 3 m.; Hubert Raymond, 12 m.; J. B. Tremblay, 12 m.	1,875 00
Menus comptes au-dessous de $50 (32)	575 95
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses impress. et papeterie.	379 07
	31,087 22
Appointements des employés temporaires, ingénieurs, etc., à Ottawa, y compris allocations et frais de voyages des membres de la commission des phares.	
Appointements détaillés sous appointements à Ottawa (page O—4.)	16,353 14
Frais de voyages: Andrew A. Allan, Montréal, février 1908, $37.85; Hugh A. Allen, Montréal, déc. 1907, $6; J. W. Troup, Victoria, oct. 1906, mai et juin 1907, $532, moins payé en 1906-7, $200	375 85
	16,728 99
Service des steamers, Traverse Lime-Kiln.	
Ligne du remorq. *Hackett*, Amherstburg, patrouille, à la traverse Lime-Kiln, 1er août au 11 déc. 1907, 133 j. à $50	6,650 00
Brise-glace dans la Baie du Tonnerre et lac Supérieur.	
Annonce pour soumissions	3 00
Surintendant du brise-glace, 72 j. en avril, mai, nov. et déc. 1907, Jas. McAllister, $144; Basil Guerard, $144	288 00
Canadian Towing and Wrecking Co., à r. l., Port-Arthur: balance pour brise-glace, 1906-7, d'après entrepr. telle qu'amendée par A. C., $12,000; sur compte de l'entrep. du brise-glace, 1907-08, ($30,000) $18,000; transf. gard. des phares à la clôture de la navig., 1907, $2,000	32,000 00
Fisher et Montgomery, Collingwood: brise-glace, havre de Collingwood, 1907	300 00
Midland Towing and Wrecking Co.: brise-glace, havre de Midland au 16 déc. 1907	4,000 00
Parry Sound Yachting Fleet: brise-glace, havre de Parry-Sound au 17 déc. 1907	300 00
Frais de voyages de fonctionnaires à Ottawa, détaillés à page O— 6	162 32
	37,053 32

	$ c.
Entretien des lumières sur steamers 'Castle' et 'Armenia'.	
Agnes Hackett, Ile Bois-Blanc : entretien de lumière sur remorqueur à vapeur *Castle*, du 2 août au 18 déc. 1907, 139 j. à $8; sur *Armenia*, du 19 mai au 18 déc. 1907, 214 j. à $12....	3,680 00
Services d'expert et personnel à la réorganisation du système de la tenue des livres, etc., dans le département.	
Detaillé en 1906-7, page P—78	2,450 91
Kenneth Falconer, expert, rémunération à $40 par jour du 1er avril au 31 oct. 1907......	1,818 55
Personnel à $30 par jour : F. H. Leland, $2,974.82 ; L. R. Acton, $26.77	3,001 59
Personnel à $25 par jour : M. L. Cooley, $64.29 ; Geo. Pare, $46.43 ; C. B. Annett, $8.93...	119 65
Personnel à $20 par jour : H. A. Marvin, $1,579.61 ; C. C. Schooley, $7.14..........	1,586 75
Personnel à $15 par jour : S. Kettridge, $816.16 ; H. B. Cross, $70.17 ; F. B. Whittet, $194.44 ; H. G. Whittet, $195.54 ; H. Hipwell, $728.56 ; J. R. Ellis, $1.60 : J. C. Stafford, $2.14 ; A. L. Risley, $36.42 ; R. E. Willis, $6.43 ; W. C. Martin, $9.49 ; C H. Michalis, $9.63.	2,070 58
Personnel à $3.50 par jour : S. E. Burton, $6.37 ; E. McGivney, $35.39 ; E. C. Montford, $47 ; J. Meikle, $27 ; M. L. Gettens, $28.99 ; M. Cornelly, $26 ; M. V. Finucane, $5.25 ; H. Weighand, $2.75..........	178 75
Sténographes à $9.50 par semaine à juillet 1907 : Mlle Gertrude Graham, $66.50 ; Mlle Florence Wilson, $123.50	190 00
Allocation de pension d'expert et personnel, à $5, $4 ou $3 par jour..........	1,258 00
Frais de voyages, Ottawa à Montréal, Boston, New-York, etc..........	806 90
Télégrammes, téléphones, etc., $62.29 ; payé en plus sur rémunération, $2	64 29
	13,545 97
MOINS : payé du chenal des navires, $465.11 ; payé en plus 1906-7, page P—78, $14.52...	479 63
	13,066 34
Gratification de deux mois d'indemnité.	
Deux mois d'indemnité à feue Mme Constance Taillon, commis temporaire, payés à sa mère..	83 33
Institutions scientifiques—Sommaire.	
Service Météorologique..........	122,561 61
Observatoire de Toronto..........	2,930 45
Observatoires de Montréal et Kingston..........	1,000 00
Levées hydrographiques..........	115,631 31
Steamer, levée hydrographique, Colombie-Britannique..........	107,250 00
	349,373 37
Service météorologique.	
Bureau central, Toronto.	
R. F. Stupart, directeur, 12 m. au 31 mars 1908..........	3,000 00
B. C. Webber, directeur-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908..........	2,400 00
H. V. Payne, préposé aux prédictions et inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908..........	1,450 00
F. F. Payne, secrétaire, 12 m. au 31 mars 1908..........	1,600 00
James Young, photographe, 12 m. au 31 mars 1908..........	1,300 00
F. L. Blake, employé au service astronomique, 12 m. au 31 mars 1908..........	1,200 00
Wm. Cane, mécanicien, 12 m. au 31 mars 1908..........	900 00
Observateurs, 12 m. au 31 mars : W. F. Davison, $1,560.14 ; Wm. Menzies, $1,370 ; Chas. E. Tweedie, $1,100..........	4,030 14
Télégraphistes, 12 m. au 31 mars : D. O'Halloran, $850 ; Chas. Ross, $928.99..........	1,778 99
Commis, 12 m. au 31 mars : Wm. D. Allan, $1,200, t. suppl., $202.50 ; W. A. Bannon, $1,000 ; R. McA. Cameron, $750 ; John Hurst, $762.50 ; Wm. E. Jackson, $900, temps suppl., $213; F.O'Donnell, $750, temps suppl., $181.50; H.A. Small, $750, temps suppl., $385.50 ; A. J. Connor, 6½ m. au 31 mars, $433.34, temps supplémentaire, $98..........	7,626 34
Commis surnuméraire à $2 par jour : D. W. Fraser, $103 ; N. M. Keith, $198 ; J. T. McCurdy, $186 ; A. E. Manning, $642..........	1,129 00
Stations principales.	
Edmonton, H. S. Young, $508.69 ; Fredericton, C. C. Jones, $375..........	883 69
Halifax, F. P. Ronan, $725 ; Montréal, C. H. McLeod, $1,000 ; Québec, A. Smith, $1,007.50..........	2,732 50
Régina, officier commandant de la gendarmerie à cheval du Nord-Ouest..........	150 00
Saint-Jean, D. L. Hutchison, $1,404.17 ; Victoria, E. B. Reed, $1,566.66 ; F. N. Denison, $1,458.33	4,429 16
Winnipeg, trésorier, collège St-Jean, $625 ; Woodstock, principal, collège Woodstock, $500..	1,125 00
A reporter..........	35,734 82

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	35,734 82
Stations télégraphiques.	
Anticosti, S. W. Point, Zépherin Lemieux, $245; Ashcroft, D. A. Robinson, $75	320 00
Atlin, W. F. Dowling, $625; Battleford, L. P. O. Noël, $500	1,125 00
Barkerville, J. Stone, $200; J. W. Cochrane, $75; D. M. LeBourdais, $300	575 00
Bermuda, officier directeur de l'observatoire militaire, $187.50; Buffalo, G. A. Burnett, $500	687 50
Calgary, M. Braden, $100; Charlottetown, Arthur Newbery, $625	725 00
Chatham, Jas. F. Connors, $600; Dawson, H. T. McKay, $625	1,225 00
Edmonton, H. S. Young, $402.99; Pointe-au-Père, J. McWilliams, $365	767 99
Kamloops, L. A. Palmer, $500; Kingston, A. P. Knight, $625	1,125 00
Medicine-Hat, Walter Crosskill, $500; Minnedosa, Mme S. J. Wellwood, $500	1,000 00
New-Westminster, Hugh Wilson, $500; Ottawa, W. A. Found, $337.50	837 50
Parry-Sound, W. R. Foote, $500; Port-Arthur, W. P. Cooke, $750	1,250 00
Port-Simpson, M. W. O'Neill, $625; Port-Stanley, M. Payne, $500	1,125 00
Prince-Albert, C. O. Davidson, $500; Qu'Appelle, Mme C. E. Gordon, $200	700 00
Régina, Mme C. E. Gordon, $300; Rockliffe, Mme E. McKay, $403.15	703 15
Ile-aux-Sables, R. J. Boutelier, $375; St-Jean, Tern., Mme H. Higgins, $300	675 00
Southampton, Mme K. Stewart, $500; Strathcona, S. O. McKinnon, $25	525 00
Swift-Current, Mme M. Vaudreuil, $500; Sydney, R. L. Laffin, $615	1,115 00
White-River, A. G. McCall, $373.34; Yarmouth, J. E. Murphy, $625	998 34
Stations spéciales.	36 00
	875 00
Anticosti, Heath-Point, A. Tremblay, $18; Anticosti, Pointe de l'Ouest, A. Malouin, $18	43 00
Banff, N. B. Sanson, $750; Belle-Isle, P. J. Colton, $91.67; J. S. Thibaudeau, $33.33	68 00
Beren's River, D. McEwan, $25; Bicquette, Louis Pineault, $18	36 00
Bird-Rocks, Wilfred Bourque, $50; Cap-Chatte, T. Côté, $18	97 50
Cap de la Madeleine, J. F. Sasseville, $18; Cap-Norman, J. W. Campbell, $18	175 00
Cap-Scott, N. C. Nelson, $37.50; Chaplin, Wm. N Macdonald, $60	75 00
Chicoutimi, Père Supérieur, Hôtel-Dieu, $25; Dunvegan, F. J. Bedson, $150	100 00
Forteau, T. M. Wyat, $18; Fort-Chipewyan, O. T. Roberts, $57	200 00
Fort-Churchill, A. Alston, $41.67; D. H. Larmont, $58.33	237 50
Fort-Hope, C. G. M. Gordon, $100; Fort-Norman, rév. G. Houssais, $100	137 50
Fort-Vermillion, rév. A. S. White, $50; Grand-Manan, Mme C. C. Seely, $187.50	
Hagensborg, E. A. Hage, $12.50; C. H. Ursith, $50; Hay-River, T. Marsh, $75	
Haileybury, P. A. Cobbald, $125; Halifax, surintendant des signaux, $62.60	
Herschel-Island, C. E. Whittaker, $50; Lac Abitibi, Geo. Drever, $100	187 60
Labrador, R. Parsons, $25; Lindsay T. Beall, $30; London, M. Dewar, $250	150 00
Low Point, J. G. Peters, $62.50; McLeod, surintendant de la gendarm. à ch. du N.-O., $125	305 00
Moose-Factory, B. H. Snape, $100; Norway-House, C. C. Sinclair, $100	187 50
Pointe-Riche, N. Breton, $18; Qu'Appelle, Frank Amos, $10.48	200 00
Renfrew, A. Smith, $70.40: Geo. McMillan, $54.60	28 48
Rivers-Inlet, S. Grant, $100; Sable-Island, W. H. Horne, $18	125 00
Sandy-Point, Ed. Hirst, $75; Sherbrooke, rév. P. A. Bégin, $250	118 00
Stoney-Creek, C. T. Van Wagner, $24.03; Lac Stuart, A. C. Murray, $100	325 00
Saint-George, baie, E. Hirst, $50; Toronto, G. McKelvie, $9; Truro, capitaine L. Vance $50	124 03
Vancouver, J. Fletcher, $125; W. D. Jones, $187.50; T. S. H. Shearman, $250	109 00
Whitehead, James Wells, $18; York Factory, Geo. R. Ray, $100	562 50
	118 00
Stations à tambours.	
Amherstburg, W. H. McEvoy, $25; Barachois Malbaie, Michæl Roussel, $60	85 00
Bathurst, Thos. Leahy, $60; Bayfield, J. Gairdner, $25; Beach-Point, J. Hume, $60	145 00
Bonaventure, A. Bourque, $60; Brier-Island, F. J. Morrell, $90	150 00
Burlington-Beach, T. Lundy, $60; Camperdown, surintendant des signaux, $44	104 00
Canso, John Tobin, $90; Cap de l'Anse, C. Bourget, $60; Caraquet, J. G. C. Blackhall, $60	210 00
Cobourg, O. B. Butler, $60; Collingwood, L. E. Wright, $60	120 00
Coin de la Plage, H. Enderby, $75; Dalhousie, Jas. Harquail, $93	168 00
Depot Harbour, A. J. Butt, $60; Deseronto, The Rathburn Co., $25	85 00
Digby, C. F. McBride, $90; Eastern-Harbour, Irène-Au-Coin, $60	150 00
Fort-William, Ed. Stieh, $51.33; Fox-River, V. Bond, $60; Gascons, J. Morin, $60	171 33
Gaspé, F. G. Eden, $75; Georgetown, S. Bell, $60; Goderich, Robt. Campbell, $90	225 00
Grand-River, J. B. Rail, $60; P. Beaudin, $8.32: Halifax, surintend. des signaux, $125	193 32
Ingonish, Jas Doucette, $60; Kincardine, Thos. McGaw, $60	120 00
Liscomb, W. H. Hemlow, $90; L'Anse au Beau Fils, N. Légacé, $60	150 00
Little-Glace-Bay, Stephen Turner, $60; Liverpool, Jos. Wentzel, $90	150 00
A reporter	58,061 56

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	58,061 56
Stations à tambours—Fin.	
Louisburg, E. Townsend, $90 ; Midland, J. L. Ferrier, $60	150 00
Nanaïmo, H. L. Good, $90 ; Natashquan, Chas. Vigneault, $30	120 00
Sydney-Nord, M. Guthro, $90 ; Pointe New-Port, Jos. Mennier, $60	150 00
Oakville, G. J. Sumner, $25 ; Owen-Sound, Robt. Thomson, $60	85 00
Paspébiac, Bryan Murray, $72.50 ; Parry-Sound, J. M. Logan, $25	97 50
Ile Pelée, J. R. Lidwell, $105 ; Percé, P. LeBoutillier, $60	165 00
Picton, Capit. John Waters, $60 ; Pointe-du-Chêne, S. C. Charters, $60	120 00
Pointe Lépreaux, Robt. Belding, $125 ; Pointe Saint-Pierre, P. Bond, $60	185 00
Port-Burwell, G. B. McConnell, $25 ; Port-Colborne, Jas. Trookey, $60	85 00
Port-Crédit, J. Miller, $25 ; Port-Dalhousie, J. L. Clarke, $60	85 00
Port-Daniel, S. Castilloux, $60 ; Port-Dover, L. G. Morgan, $105	165 00
Port-Hastings, A. Graham, $90 ; Port-Hood, G. Watts, $60 ; Port-Hope, E. A. Powers, $60	210 00
Port-Morien, S. E. Landry, $76.45 ; J. S. Peach, $69.04 ; Prinyer, Nellie Prinyer, $60	205 49
Sainte-Adélaïde-Pabos, C. N. Nauger, $60 ; Saint-André, J. A. Wade, $90	150 00
Saint-Godfroy, J. Grenier, $60 ; Saint-Jean, N.-B., L. R. Morton, $62.50	122 50
Saint-Martin, Chas. Brown, $67.50 ; Sarnia, Robt. McAdams, $60	127 50
Saut-Sainte-Marie, J. Gill, $60 ; Shippegan, Geo. Robichaud, $60 ; Souris, A. Currie, $60	180 00
Southampton, Wm. Logie, $60 ; Summerside, Louis F. Leard, $60	120 00
Rivière du Tonnerre, J. Cody, $36.85 ; Tignish, A. J. Gaudet, $60 ; Tobermory, W. J. Smith, $115	211 85
Toronto : Quai de la Reine, Mme Mary Hall, $15.97 ; J. A. Allen, $45 ; East-Gap, G. McKelvie, $90	150 97
Vancouver, F. Martin, $25 ; Wiarton, P. Gilbert, $23.22 ; Wm. Gilbert, $36.69	84 91
Bulletins du Manitoba et du Nord-Ouest.	
Birtle, J. Boyle, $20 ; Jas. J. Foster, $20 ; R. J. Mallory, $20	60 00
Brandon, Jas. Murray, $60 ; Broadview, J. G. Gill, $60	120 00
Carman, R. Kellet, $52.90 ; H. R. Masson, $7.10 ; Cartwright, J. Scott, $10 ; J. Masson, $50	120 00
Rivière Cyprès, W. B. Gillam, $60 ; Dauphin, C. Browne, $60	120 00
Emerson, D. H. McLeod, $60 ; Estevan, D. R. Davies, $60 ; Hamiota, W. B. McLean, $60	180 00
Humboldt, M. Dunsford, $40 ; Indian-Head, B. J. Reynolds, $60	100 00
Kamsach, J. M. Campbell, $30 ; Lethbridge, C. B. Bowman, $150	180 00
MeLeod, Surintendant de la G. C. N.-O., $40 ; Moosomin, E. H. Elwood, $50	90 00
Morden, L. E. Bradshaw, $60 ; Pierson, H. Casey, $45 ; Pipestone, T. G. Cannon, $60	165 00
Portage-la-Prairie, W. H. Miles, $60 ; Daim-Rouge, G. H. Lindsay, $60	120 00
Régina, W. A. Cunning, $150 ; Saskatoon, Jas. M. Ebey, $60	210 00
Virden, M. H. Simpson, $54.19 ; J. H. McKnight, $5.81	60 00
Selkirk-Ouest, D. Tomkins, $50 ; Winnipeg, H. C. Howard, $140	190 00
Divers.	
Aikenhead Hardware Co., à responsabilité limitée, Toronto ; 1 loquet Blount de porte, $7 ; peaux de chamois, $11.20 ; 1 camion, $5.50 ; cadenas, 2 douz. à $4 ; diverses menues fournitures de ferronneries, $43.28	74 98
American Type Founders Co., Baltimore ; logotypes, 25¾ à $2 ; blancs, 48 à 20c	61 10
Archer et Cie, Québec : pin résineux, 1,879 pds à 7½c.; courbe en épinette rouge, $3.25	144 17
Cie de téléphone Bell, Toronto : loyer de téléphones, observatoire du Queen's-Park, 12 m. au 1er juillet 1908, $65.15 ; 30 Ave Elgin, 12 m. au 1er mai, $30 ; 10 Meredith-Crescent, 12 m. au 1er juin, $25	120 15
Burns, P. et Cie, Toronto : houille œuf, 17½ tonnes à $7 ; houille Cannell, ½ tonne, $3, 1½ à $7.50 ; houille noix, 3½ tonnes à $6, 5 à $7 ; bois scié, 1 corde, $6, 1½ à $7 ; bois dur, 3 cordes à $8 ; temps de l'homme, 6 hrs à 30c	235 05
Chief, United States Weather Bureau, Washington : codes météorologiques, 70 à $1.57	109 90
Copp, Clark Co., Toronto: impressions de formules, 30,000 à 80c. le M., 500 à $4 le 100; cartes à enrouler, 38,000 à $7.50 le M.; feuilles à registre, 9,800 à $6 ; papier de soie, $12.50 ; papier de toilette, 2 caisses, $11.30 ; diverses fournitures en papeterie, $11.85	423 45
Hoke Engraving Plate Co., Saint-Louis, E.-U.: 1 appareil mécanique à graver pour imprimer les cartes météorologiques, $32.50 ; 1 ass. de pointillés, $2.50 ; clichés retouchés, $99.65	134 65
Knight, S., Toronto : peinturage des écrans, 3 couches chaque, 31 à $4	124 00
Lewis, Rice et Fils, Toronto : 1 scie mue au pied avec attache à forer, $24 ; diverses menues fournitures de ferronnerie, $107.18	131 18
London, W. J., rapport sur l'électricité atmosphérique, $100 ; sur la station du cerf-volant, $25	125 00
Munro, Wm. et Fils, Toronto : bois de service, 2,468 pds à 2c., 214 à 2½c., 504 à 3½c., 361 à 5c., 700 à 6c., 436 à 7c., 26 à 16c., 26 à 25c., 40 à 35c.; excelsior, 2 balles, $3.75 ; divers bois de service, $4.14 ; charroyage, $5.15	200 62
Phillips Manufacturing Co., Toronto : 100 cadres uni en chêne pour cartes à 75c	75 00
Robertson, R., Toronto : maçon en brique, 10 hrs à 60c., 23½ à 65c.; journalier, 17 hrs à 32c., 24 à 35c.; briques, $19.20 ; ciment, $5.80 ; sable et mortier, $5 ; attelage, $2	67 11
A reporter	64,773 64

	$ c.
Service météorologique—*Suite.*	
Report	64,773 64
Divers—Fin.	
Toronto Lithographing Co.: 3,225 mappes	114 00
Trent, Geo. S., Deer-Park ; travail en écritures, 16 j. à $2 ; faire un résumé de la pression, température de l'air, etc., de 12 stations pour l'année 1906 à $4 par station	80 00
University Press, Toronto : impres. des mappes météorologiques, placards d'avis, etc	391 74
Urquhart, Urquhart et Page, fr. judic. *re* Observatoire de Toronto et les terr. de l'Université	103 55
White et Thomas, Toronto : tringles p. abris des thermomètres, 20 assort. à $2.50 ; lanternes rouges à signaux, 6 à $9.50 ; lanternes blanches à signaux, 6 à $7.75	153 50
Winsor et Woodley, Toronto : poteaux de cèdre, 35 à 35c.; cadres, 40 ass., $54 ; bois de serv., $127.01 ; m.-d'œu., 112 h. à 50c.; lambriss., 175 pds, $8.75 ; clous, $3.25 ; charr., $3.50	264 76
Menus comptes au-dessous de $50 (26)	461 70
Reed, E. Baynes, Victoria : déboursements : frais de port, $38 ; messagerie, transport et charriage, $45.75 ; dépenses aux stations, $62.46	146 21
Stupart, R. F., déboursements : trav. en écritures, F.L. Blake, $5 ; S.D. Bowen, $20 ; K. G. Fletcher, $44 ; J. Forhan, $28 ; J. Hirst, $29 ; C. E. Hirst, $27 ; W. F. Kenny, $30.80 ; Nellie Stewart, $35 ; H. M. Wookey, $96 ; gardiens, $41 ; nett. des bureaux, $86.20 ; Consumers Gas Co., $66.90 ; livr. des mappes, A. J. Bushell, $66 ; Wm. Lettan, $238 ; H. Towns, $15 ; transp., messag. et droits de douane, $476.81 ; dép. p. le jardin, $21.30 ; dép. aux stations, $241.12 ; télégraphie, $27.75 ; fr. de port, $603.05 ; menue monnaie, Toronto Electric Light Co., $137.05 ; frais de voyages, W. D. Allan, $39.95 ; W. A. $73.15 ; Bannon, $3 ; taxes d'eau, $9.95 ; div. menues depenses, $194.20	2,655 23
Départ. des impressions et de la papeterie publiques à Ottawa, div. impressions et papeterie	3,131 46
Charriage, douanes, messagerie et transport.	
Cie de messagerie Canadienne, $221.44 ; R. L. Belding, $4.35	225 79
Cie de ch. de fer Can. Pac., $2.45 ; Central Electric School Supply Co., $9.83	12 28
Percepteur des douanes, Toronto, $158.38 ; Cie de messagerie Dominion, $330.73	489 11
Holiday Frères, Québec, $44.09 ; W. J. Loudon, $11.50	55 59
Murray, J. et G., Toronto, $5.68 ; N. B. Sanson, Banff, $25.69	31 37
Instruments et appareils.	
Canadian General Electric Co., Toronto : cable couvert en plomb, 4,400 pds à $90 par 1,000 pds ; batteries sèches, 102 à $25 par 100	421 50
Central Electric and School Supply Co., Toronto : cellules Gladstone Lalande, 149 à $2.90, 25 à $2.35 ; recharges complètes, 81 à $1.40 ; capuc. Gladstone et frais, 25 à $2.35 ; ignit. à cell. sèches, 25 à 32c.; cellules sèches, 12 à 30c., 2 à $3 ; droits payés, $65.28 ; transp., $4.25 ; emballage, 25c.; moins escompte, $153.49 : payé en moins, 30c	596 59
Day, Wm. H., Guelph : évaporateurs, 2 à $30, 2 à $40 ; thermomètres, 2 à $2.34, 2 à $3.62	151 92
Derrick, M. R. et Cie, Toronto : 100 fers à corn., forés et fraisés, $13 ; 2 assort. de fers complets à $30.90 chacun ; 6 cadres, $34.50 ; 1 support en acier, 6 barriq., boulons, forage et temps, $11.50	120 80
Foster, Jas., Toronto : anémomètres, 12 à $37.50 ; anémogr., nouv. patr., 15 à $100 chacun, pinnules, 12 à $18 ; améliorer vieux modèles d'anémomètres en neuf et les finir, $167.50 ; améliorer et réparer anémographes, $134 ; réparer pinnules, $49 ; caoutchouc dur, $16.50 ; diverses menues réparations, $28.25 ; payé en plus par V. B. 14468, $3	2,564 25
Friez, Julien P., Baltimore : pluviomètres à seau à bascule, 2 à $48.75 ; registres, 2 à $55 ; 6 plumes à registres à $1.25	215 00
Green, Henry J., Brooklyn, N.-Y.: baromèt. p. observatoires, 6 à $27 ; thermom. maximum, 12 à $3.82½ ; réparations au baromètre, $11	218 90
Henley's, W. T. Telegraph Works Co., Londres, Ang.; 1,000 pds de câble enveloppé, jute ronde, centre galonné, lassé et composé	54 75
Hoke Engraving Plate Co., St-Louis, E.-U.: nouvelles plaques de base, 100 à 70c.; plaques recouvertes, 100 à 48c.; 1 boîte en fonte, $20 ; 1 fournaise, $20 : divers item, $20.40	178 40
Kilby, W. H., Toronto : tambours, cônes et garnitures, 12 à $25.50 ; 1 cylindre, $6	312 00
Langdon-Davies Motors, à res. lim., Toronto : 1 moteur et contrôleur, 110 v., de 2 f.c.	90 00
Université McGill, Montréal : 1 chronographe type n° 37, plume simple, $337.50 ; 1 horloge à pendulum de précision astronom., $693.60 ; messag., transp. et frais d'entrée, $68.15	1,099 25
Miller et Richard, Toronto : 1 pressse à imprimer	435 00
Negretti et Zambra, Londres, Ang.: 100 baromètres gradués, 1 pluviomètre en laiton, 1 baromètre type Fortin, 32 thermomètres types max. et 54 min., 42 thermomètres ordinares, 6 registres solaires Campbell-Stoke avec cadres d'ajustement, cartes de registres solaires, (longue courbe) 10,100, (courte courbe) 10,000, forme droite, 10,000 ; 157 certificats Kew, 7 caisses doub. en zinc, fr. de port, transp., assurance, droits de bassin inclus.	1,579 56
Tait, Robert, Victoria : faire 6 abris à baromètre at $10 chacun; étuis à baromètres, 2 à $6 ; emballage, $2	74 00
White et Thomas, Toronto : lampes à signaux : (blanches), 17 à $7.75, 2 à $5.75 ; (rouges), 17 à $9.50, 2 à $7.50 ; bandes de métal, 23 assort. à $2.50 ; pluviomètres, 50 à $1.85 ; barres en métal, 50 assort., $50	519 75
Divers menus comptes au-dessous de $50 (7)	116 64
A reporter	81,838 24

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	81,838 24
Télégraphie.	
Cie de télégraphe Anglo-American, Charlottetown : bulletins météorologiques du midi, 281 j. au 1er jan. à 85c	238 85
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones, chemin Carleton, Montréal: 18 m. au 1er oct. 1908, $45 ; Grande Allée, Québec, 12 m. au 1er mai 1908, $35 ; bureau à Port-Arthur, 12 m. au 1er avril 1908, $24 ; T. Lundy, Hamilton, 12 m. au 1er avril 1908, $30 ; station pour sémaphore à tempête, au Gap de l'Est, Toronto, 18 m. au 1er juillet 1908, $108 ; W. A. Found, Ottawa, 12 m. au 1er août 1908, $30	272 00
Cie de téléphone de la Colombie-Britannique, loyer de téléphones, bureau de Vancouver, 6 m. au 1er juin 1907, $19.50; Victoria, 15 m. au 31 mars 1908, $120 ; dém. téléph., etc., $3.25.	142 75
Cie de télégr. du ch. de fer Canadien Pacifique : collection des données et transmission des statistiques météorologiques, 14 m. au 31 mars 1908, $5,900 ; service des signaux (est) d'après entreprise, 14 m. au 31 mars, $6,416.48 ; rapports des Bermudes, $1,053.16; bulletins spéciaux météorologiques dans tout le Manitoba et le Nord-ouest, $112.67 ; probabilités spéc. du Manitoulin, $65.50 ; du Saut-Sainte-Marie, $73.75	13,621 56
Cie de téléphone de la cité d'Edmonton, loyer de téléphone à $20 par an	35 00
Cie de téléphone de l'Est, Sydney : loyer de téléph. dans la résidence de l'agent, Louisburg, 12 m. au 1er juin 1908	40 00
Cie de télégraphe du Grand-Nord-Ouest, allocation mensuelle d'après entreprise, 13 m. au 31 mars 1908, $13,325 ; service du dimanche, $384.50 ; temps supplémentaire, $386.15 ; service spéc., $1,846.40 ; signaux de l'Ile du P.-E., $540.48 ; signal de Terre-Neuve, $101.40 ; signaux de Minnedosa, $174 ; divers autres services, $245.37	17,003 30
Cie de téléph. du Nouveau-Brunswick, Saint-Jean : loyer de téléph., 15 m. au 1er avril 1908.	81 25
Cie de télégr. de l'Amérique du Nord, Kingston : loyer de téléph., 12 m. au 1er juillet 1908.	20 00
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, Halifax : loyer de téléphone, 12 m. au 31 mars 1908.	30 00
Cie de téléph. de l'I.P.-E., Charlottetown : transmission de prévisions météorologiques, 12 m. au 1er jan. 1908, 36 stations, $1,029 ; loyer de téléph. à Beach-Point, 12 m. au 1er jan. $32.	1,061 00
Cie de télégraphe Western Union, télégraphier les bulletins, du 1er jan. 1907 au 1er mars 1908.	995 03
Cie de téléphone de Westport et Digby, loyer de 2 téléphones, du 1er mai au 31 juillet 1903	5 00
Cie de téléphone Yarmouth, service de téléphone, 12 m. au 5 fév. 1908	20 00
Télégraphistes à divers endroits, services rendus en diverses occasions	704 42
Dépenses aux stations.	
Anderson, D. H., Quesnel : prendre les observations du temps et de la rivière, 15 m. au 31 mars à $12 par m	180 00
Bell, Francis L., Saint-Jean : services de commis à l'observatoire de Saint-Jean, 56 sem. à $5.	280 00
Brown, J. et W. D., Québec, pin, 11 morceaux	90 00
Buttars, Thos., Fort-William : réparer sémaphore à tempête et hangar, $60 ; clôture autour de la flèche de mât et hangar, $35	95 00
Cody, John, rivière du Tonnerre, réparer mât et hangar	87 02
Furnell, W. J., Bankhead, Alta.: fournir et installer téléphone, $57 ; diverses réparations à l'observatoire, $49	106 00
Garner, O. H., Welland : afficher bulletins, 42 semaines à $5 ; frais de port, $5.74	215 74
Hamilton Powder Co., Vancouver : plomb de charge, 22 barillets à $5 ; fusées, 400 pds, $14 ; livraison, $10	134 00
Cie électr. Hinners-Jones, Fort-Williams, raccorder sémaphore de tempête au plan de l'entr.	52 50
Journal de Sainte-Catherine, à resp. lim.: impressions et livraison des bulletins météorolog.	116 65
Laffin, R. L., Sydney : copier rapports météorologiques, 13 m. au 1er mars à $8 ; construire et fournir matériaux pour ligne téléphonique, $30 ; diverses fournitures, $21.23	155 23
Le Blanc, R. N., Bonaventure, faire et ériger mât à signaux de tempête	135 00
McEvoy, W. H., Amherstburg : afficher bulletins météorologiques, 362 j. à 25c.; service supplémentaire, dimanche et le soir, 45 j. à 25c.; loyer du hangar à signaux, $15 ; peint. mât et hangar, $6 ; diverses fournitures, $4	126 75
McLennan, K. R., Pointe-Escuminac, service télégraphique supplémentaire, 9 nuits à 40c., 32 dimanches à 25c.; ériger une tour pour instruments, $55.75 ; div. menues fourn., $5.07	72 42
Mennier, Jos., Newport : ériger mât à signaux de tempête	130 00
Service de messager, Victoria : distribuer les rapports météorologiques, 16 m. au 31 déc. 1907.	78 00
Myrick, J. H. et Cie, Tignish : ériger mât et hangar	150 00
Percé Fishing Co., Québec : construire et fournir matér. p. un hangar à signaux de tempête.	75 00
Gouvernement prov. d'Alberta : rép. câble, 1 contremaître, 3⅝ j. à $5, 5 hommes, 3⅝ j. chacun à $3, 2 hommes, 3⅝ j. chacun à $2.50 ; matériaux fournis, $20	110 00
Ronnan, F. P., Halifax : traduction et distribution des bulletins, 12 m. au 1er jan. 1908, $300 ; divers menus item, $4.45	304 45
Sault Express, Saut-Ste-Marie : imprimer bulletins météorologiques, 152 j. à $1	152 00
Thompson, Walter, Yarmouth : loyer de terrain, 2 ans au 1er mars 1908, $50 ; diverses répar. au sémaphore, $9.65	59 65
Vigneault, Chas., Natashquan : ériger mât et hangar et fournir matériaux	103 27
Young, Samuel, Toronto : ériger mât à signaux et fournir matériaux	330 40
Divers comptes au-dessous de $50 (123)	1,902 34
A reporter	121,349 82

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	121,349 82
Dépenses de voyages.	
Allan, Wm. D., Toronto : divers voyages dans Ontario, $40.70 ; Québec, Sydney-Nord et retour, 19 août au 2 oct., $113.70	154 40
Blake, F. L., Toronto : Montréal et retour, 14 au 18 juin	30 45
Denison, T. N., Victoria : Port-Simpson et retour, 8 au 16 août	49 85
Hutchinson, D. L., Saint-Jean : Frédericton et retour, $8.25; Halifax et retour, 2 voyages, $48.40	56 65
Jackson, A. E., Toronto : divers voyages dans Ontario	26 30
Payne, H. V., Toronto : Parry-Sound, Depot-Harbour et retour, 26 août au 7 sept. 1907	47 85
Reed, E. Baynes, Victoria : Ashcroft et retour, 19 juillet au 3 août 1907, $136.10 ; à Savonas, Kamloops et retour, 8 au 13 juin, $39.65	175 75
Stupart, R. F., Toronto : Québec et retour, 13 au 18 mai 1907, $50.70 ; Victoria et retour, 12 août au 22 sept. 1907, $332.40 ; à Ottawa, Sherbrooke et retour, 29 sept. 1907, $42 ; à Ottawa et retour, 2 voyages, 26 au 28 jan. 1908, 20 au 22 fév., $51.25	476 35
Tweedie, Chas., Toronto : Stratford et retour, 26 au 28 déc. 1907	9 85
Webber, B. C., Toronto : div. voyages dans Ontario, $74.25 ; Boston, New-York, Nouvelle-Ecosse et Terreneuve, 4 juin au 31 juillet 1907, $377.33	451 58
Appointements du bureau central, Toronto, détaillés en 1906-7 et imputés à 1907-8	984 15
	123,813 00
Moins appointements imputés à l'Observatoire magnétique de Toronto ... $1,240 14	
" remboursé par erreur par W. E. W. Jackson ... 11 25	1,251 39
	122,561 61

Observatoire de Kingston.	
Subvention annuelle à l'université Queen	500 00

Observatoire de Montréal.	
Subvention annuelle à l'université McGill	500 00

Observatoire magnétique, Toronto.	
Appointements détaillés sous bureau central, service météorologique	1,240 14
Allan, W. D., Toronto : commis aux écritures, 36 nuits	51 00
Canadian Kodak Co., Toronto : papier photographique, 104 rouleaux à 72c.; messag., $1.24.	76 12
Foster, James, Toronto : anémographes, 4 à $100 ; changer 4 anémomètres en nouveau modèle et repolir, $100	500 00
Menzies, Wm., Agincourt : loyer de maison, 15 m. au 31 mars 1908, à $15 par m	225 00
Morgan & Kidd, Londres, Ang.: papier magnétographe	51 06
Negretti et Zambra, Londres, Ang.: 1 caisse doublée en zinc contenant 25 petits thermomètres régulateurs, 25 certificats kew, 2 exemplaires des tableaux hygrométriques Glaisher, frais de port, transport et assurance	148 04
Stupart, R. F., déboursements : billets de chemin de fer entre Toronto et Agincourt, $79 ; transport et douanes, $22.84 ; nettoyage de bureau et blanchissage d'essuie-mains, $6 ; livres, $3 ; voyage de W. E. W. Jackson, à Edmonton et retour, 27 mai au 20 juillet 1907, $388.75 ; remboursé par erreur au service météorologique, $11.25	510 84
Divers comptes au-dessous de $50 (7)	128 25
	2,930 45

Levées hydrographiques.	
Sommaire.	
Côte de l'Atlantique	29,643 04
Côte du Pacifique	29,960 70
Lac Saint-François	2,451 70
Lac Supérieur	20,759 97
Lac des Deux-Montagnes	11,122 27
Fleuve Saint-Laurent	7,204 42
Dépenses de bureau	14,489 21
	115,631 31

Levées hydrographiques—*Suite.*	$ c.
Côte de l'Atlantique.	
Irving Miles, fonctionn. en charge, 1 an au 31 mars 1908, $2,920 ; voyage et divers déboursés, $643.81 ; moins imputé en 1906–07, $84.27 ; (balance sur avance de $200 non comptée en 1906-7 ($115.73) remboursée au Revenu casuel	3,479 54
Aides : E. C. Girouard, appointements, 27 au 31 mars 1908 à $1,000 par an., W. R. McGee, 11 m. au 31 mars 1908 à $800 par année ; Chas. Savary, 12 m. au 31 mars 1908 à $1,000 par an.; George Venn, 12 m. au 31 mars 1908 à $1,050 par an.; Victor Bélanger, capitaine, 11 m. au 31 mars à $1,000 par an.; Jas. Boisvert, mécanicien, 11 m. au 31 mars à $900 par année ; J. G. Frenette, second, 9 m. au 31 mars à $720 par année	5,140 07
Gages de l'équipage sur steamer *La Canadienne*, mai-nov. 1907	5,079 45
Pension de l'équipage à Sorel	80 94
Frais de voyage et divers déboursés : V. Bélanger, $51.50; W. R. McGee, $23.70; R. Masson, $145.22 ; Chas. Savary, $16 ; G. C. Venn, $17.95	254 37
Annonces	7 20
Archer et Cie, Québec : houille, $6\frac{630}{2000}$ tonnes à $7.60, 139 tonnes à $4.55, main-d'œuvre suppl., $6 ; sacs, 94 à 10c	695 85
Beautey, H., Québec : beurre, 20 liv. à 32½c., 40 liv. à 28c.; café, 25 liv., $10; thé noir, 25 liv. à 42½c.; thé vert, 25 liv. à 32½c.; cacao, 12 boîtes à 65c.; lait, 2 caisses à $6.50, 3 caisses $5.50 ; sucre en morc., 50 liv. à $8.50 par 100 liv.; sucre gran., 200 liv. à $4.85 par 100 liv. liv.; diverses provisions, $234.34	332 05
Bourgoing, F. et Cie, Tadoussac, diverses provisions de glace, épiceries, etc	284 62
Brochu, Oct., Québec : pommes de terre, 1 boiss. à $1.50, 12 boiss. à $1, 12 boiss. à 95c.; épiceries, $150.03	174 93
Canadian General Supply Co., Montréal : huile astr., 45 galls à 23c.; gazoline, 181 galls à 27c.; 2 barriques à $6.50	72 22
Cid, Pierre, Tadoussac : beurre, 127 liv. à 32c., 15 liv. à 27c.; diverses provisions, $182.17	226 86
Cuddy & Brodeur Co., Montréal, diverses verreries de Chine, etc	88 90
Doyle, Wm., Québec : plomb, 150 liv. à $8.75, 100 liv. à $8 ; chaux, 4 brls à $1,50, 4 brls à $1.25 ; huile de ricin, 800 liv. à 11c.; déchets de coton, 50 liv. à 10c., 175 liv. à 9c., 125 liv. à 8½c.; toile à voile, 25 vgs à 35c.; solarine, 2 douz. à $10.80 ; fil d'acier, 75 liv. à 15c. diverses ferronneries, $199.47 ; moins ret., 160 liv. d'huile de ricin, 11c	374 98
Drolet, Jean, Québec : bœuf, veau, lard et mouton, $177.62 ; beurre, 30 liv. à 32c., 50 liv. à 25c.; œufs, 1 caisse, $9, 66 douz. à 25c.; jambon, $8.64 ; viande, etc., $81.65	315 51
Drouin Frères et Cie, Tadoussac : pains, 21 douz. à 18c.; beurre, 40 liv. à 27c.; thé noir, 12 liv. à 50c.; glace, 9½ tonnes à $6 ; jambon, 58 liv. à 18c.; pommes de terre, 9 boiss. à $1 ; savon, 1 caisse à $4.25; diverses provisions, $193.78	336 63
Frenette, J. B. E., divers pain, lait, etc., $33.72 ; gages des hommes à la houille de *La Canadienne*, $50.58	84 30
Gagnon et Frères, Québec, câble manille, 1,086 liv. à 14c	152 04
Grandbois, P. E., M.D., Fraserville, soins médicaux à l'hôpital	97 00
Hall, G. B. Québec, huile de ricin, 20 galls à $1 ; pétrole, 47 galls à 20c.; huile colza, 5 galls à 90c.; gazoline, 272½ galls à 24½c.; huile Mobil, 30 galls à $1 ; 1 boîte, 50c	131 16
Hamilton Co., Montréal, coton, 435 vgs à 16c.; couvre-p., 6 à $3.25 ; savon, 12 douz. à $1.25 ; diverses marchandises sèches, $63.97	168 07
Kearney Frères, Montréal, café, 130 liv. à 35c., 30 liv. à 25c.; thé, 50 liv. à 25c.; boîtes vides, 8 à 35c	68 30
Lapointe, Jos., Tadoussac, beurre, 785 liv. à 27c., 4 liv. à 30c.; œufs, 384 douz. à 24c.; bacon, 86 liv. à 16c., jambon, 367 liv. à 18c.; viande, 6,797½ liv. à 13½c.; pom. de terre, 26 boiss. à $1.25, 42 boiss. à 90c.; lard salé, 208½ liv. à 13½c.; diverses viandes, etc., $108.81	1,510 17
Maher, J. N., Tadoussac, diverses épiceries	152 76
Mechanics Supply Co., Québec : soupapes de pompes à air, 6, $30.80 ; boyau en toile, $35 ; 1 injecteur Pemberthy, $9 ; diverses ferronneries, $76.60	151 40
Minudie Coal Co., à resp. lim., Riv.-Hébert, N.-E., houille en grélat, $163\frac{1780}{2240}$ tonnes à $5.25	859 92
Nova Scotia Steel & Coal Co., à resp. lim., houille, $26\frac{11}{14}$ tonnes à $6.25, 58 tonnes à $3 ; déch. houille au quai de la Rivière-du-Loup, $4	345 42
Paradis, C. O., Sorel, linoléum, 7¾ vgs à $1, $5\frac{5}{6}$ vgs à 70c.; nattes en cacao, 2 à $1.90 ; tapiss., 12 vgs à 40c.; divers plats, etc., $35.75	56 18
Paquet, Elzéar, Québec, diverses provisions	149 93
Hôpital Saint-Joseph, Fraserville, P.Q., honor. à l'hôpital, C. Ouellette, $38 ; T. B. Levesque, $64 ; E. Fraser, $22	124 00
Samson et Filion, Québec, gros coton, 50 vgs à 30c.; pierre-ponce, 1 douz., $15 ; huile de gr. de lin, 15 galls à 70c.; câble manille, 335½ liv. à 15c., pinceaux, 2 douz. à $7.50 ; solarine, 24 galls à 75c.; blanc de plomb, 150 liv. à $7.50 ; diverses ferronneries, $98.36	233 44
Senechal, Eusèbe, Fraserville, bœuf, 52 liv. à 14c.; œufs, 34 douz. à 30c.; glace, 7 tonnes à $6 ; lard, 33 liv. à 14c.; veau, 25 liv. à 14c.; div. viandes, etc., $22.78	90 38
Sorel Meat Market Co., Sorel, bœuf, 316½ liv. à 15c.; div. viandes, etc., $50.35	97 83
Trempe, A. C., Sorel, beurre, 20 liv. à 28c., 40 liv. à 23c., 20 liv. à 26c.; diverses provisions, $154	174 00
Village de Fraserville, eau, 8,050 pds cu. à 1c	80 50
A reporter	21.670 92

Levées hydrographiques—*Suite*.	$ c.
Report	21,670 92
Côte de l'Atlantique—Fin.	
Paiements au-dessous de $50	824 86
Main-d'œuvre et matériaux fournis par le chantier de navires à Sorel	7,312 06
	29,807 84
Moins—Vente de houille, "La Canadienne," 38¾ tonnes à $4.25	164 80
	29,643 04
Côte du Pacifique.	
P. C. Musgrave, officier en charge, 9 m. à $1,950 par année, 3 m. à $2,200 par année; allocation de subsistance, de jan. à mars 1908, $50.01	2,062 45
P. C. Musgrave, déboursés : gages de l'équipage pour mars 1907, $557.34, avril à nov. 1907, $4,049.17 ; frais de voyage et divers déboursés, $880.89 ; frais de déménagement, Mme Musgrave et effets personnels, Ottawa à Victoria, $201.05 ; moins imputé en 1906-07, $625.10 ; balance due, $3.24	5,060 11
Aides : G. B. Dodge, 10 j. en avril, $58.34 ; H. D. Parizeau, 12 m. au 31 mars 1908, $1,700 ; allocation de subsistance, jan. à mars 1908, $37.50 ; L. R. Davis, 12 m. au 31 mars 1908, $600 ; allocation de subsistance, jan. à mars 1908, $25.02 ; R. L Newman, architecte naval, 4 m. à $208.34 ; frais de voyage et divers déboursés, $50.90 ; T. W. Allan, mécanicien en chef, 1 m. et 7 j. en fév. 1908, $148.97	3,454 09
British Columbia Marine Railways Co., à resp. lim.: installer pression d'air Howden, $3,600 ; fournir 2 propulseurs avec moyeux et lames en fonte de fer et fournir un assortiment chacun de lames de cuivre en addition, $1,500 ; construire une glissoire portative à houille passant au travers de la cabine du premier pont et la chambre du capitaine sur le pont supérieur, $640 ; transport sur appareil de sondage, etc., $66.50	5,806 50
Challoner et Mitchell, Victoria, C.-B., 1 paire de longue-vue à $16 ; 1 paire de longue-vue Bausch à $52.50	68 50
Percepteur des douanes, Ottawa, droits sur appareils de sondage, indicateurs, etc	51 75
Cunningham, R. et Fils, à resp. lim., Port-Essington, C.B.: épinette, 1½ M. à $17, 267 pds à $17 ; bardeaux, 17½ M. à $2.75	78 17
Darling, Henry, Vancouver, C.B.: batteries acme, 36 à 50c.; traverse pour pompe et pompes circulantes, $12.50; 1 long. de tuyau de plomb de 16 pcs avec soup. et ajust. à l'esquisse, $10; huile à mach., 10 galls à 75c.; huile à cyl. à gaz, 1 caisse, $6 ; pl. dur, $26.28 ; batt. sèc., 2 dz. $12 ; h. à moteur, 8 galls à 75c.; limes diam. B.s.m., 1 dou. à $10.50 ; chev. à étinc., 1 douz., $21 ; 1 côté de cuir, $12 ; boul. lance feu, 8 à $2,4 à $2.25 ; 1 balle déch. de cot, $15 ; clé angl. à douille, 3 hex., $10 ; transp., $6.30 ; div. ferron., $54.78 ; moins retourné, roue et pivot, moins télégrammes et messagerie de la manufacture, $5.50 ; 1 côté de cuir, $12	235 36
Fox, M. et H. A., Victoria, C.-B.: couteaux de table, 5 douz. à $3.50 ; couteaux à dessert, 5 douz. à $3.50; fourchettes de table, 5 douz. à $2.50 ; fourchettes à dessert, 5 douz. à $2 ; cueillers à thé, 5 douz. à $1.10 ; cueil. à des., 3 douz. à $2.50 ; c. de table, 3 douz. à $2.75	78 75
Gaudin, Jas., Victoria, C.-B.: gages *re* chaloupe à vapeur hydrographique, 42 j. à $4, 17 j. à $3.50 ; 1 paire de compas de précision, $1 ; billets pour capit. R. S. Griffiths et M. E. W. Rigby de Prince-Rupert, C.-B. à Victoria, $36	264 50
Harrison et Cie, Montréal : instruments, $417.10 ; réparations aux instruments, $22.50	439 60
Hearn et Harrison, Montréal : instruments, $533.95 ; gravure, $8.46 ; droits, entrées, etc., $104.76	647 17
Hinton Electric Co., à r. l., Victoria, C.-B.: batt. sèche, 6 douz. à 50c. ch., lames de prop., 3 à $16, passées à la machine, $20 ; batt. 'ever ready', 72 à 60c.; recharges pour batteries, 8 à $2 ; métal, 10 liv. à 92c.; huile standard, 10 galls, $12.50 ; 16 type "Q" renouv. à $1.25 ; igniteurs complets, 2 à $33.80 ; garn. à maniv. en bronze phosphore, 2 à $34.22 ; garn. à piston en bronze phosphore, 2 à $7.60 ; transp., $2.05 ; div. fournit. électriques, $70.87	429 06
Hutcheson, Co., à resp. lim., Victoria, C.-B.: loyer de dépendances, bloc "Westside", du 7 nov. au 7 fév., 5 m. à $20 ; compte d'eau en proportion, 5 m. à 50c	102 50
Inverness Canning Co., C.B.: louage de bateaux, $24.50 ; couvert., 8 prs à $4.50 ; beurre, 50 liv. à 36c.; coutil, 50 vgs à 12½c.; diverses provisions, etc., $57.56 ; moins transport, 50c.	141 81
Kelly, Carruthers Co., à r.l., Prince-Rupert, C.-B.: bacon, à 22 ou 23c. par liv., $47.33; beurre, de 30c. à 37½c. par liv., $132.42 ; couvert., 16 prs. à $4 ; gr. toile, de 20c. à 25c. par année, $15.40 ; farine, $25.90 ; coton, 54 vgs à 10c.; crème, de $5.50 à $7 par caisse, $63.75 ; œufs de $8.40 à $10.50 par caisse, $89.40, 19 douz., $7.40; coutil, 133⅓ vgs à 15c.; jambon, à 21 ou 22c. par liv., $123.37 ; lait, 1 caisse à $6.50, ½ caisse à $6, 6 caisses à $5.75 ; coton pour draps de lit, 67¼ vgs, $5.38 ; bottes en caoutchouc, 2 prs à $4.50 ; sucre, 7 sacs. à $6.50 ; diverses provisions, $636.99 ; moins marchandises retournées, $8.50	1,326 77
Kennedy, Wm. et Fils, à resp. lim., Owen-Sound, 1 appar. de sondage d'après photographie.	255 00
McDonald, J. S., Inverness, C.-B., soin des chaloupes à vapeur, 166½ h. à 35c	58 28
Marine Iron Works, Victoria, C.-B., plombs de sondage, 25 à $2.35 ; charriage, $1	59 65
Marvin, E. B. et Cie, Victoria, C.-B.: gazolène, 135½ caisses à $4, 133 caisses à $3.75 ; huile à machine, 6 galls à $1 ; huile de cylindre à moteur, 10 bidons de ½-gall. à 80c., 6 galls à $1.50 ; 1 boussole annimée, $12 ; 1 lampe à lumières latérales à combinaison, $10 ; transp., $126.50 ; diverses fournitures de ferronnerie, $95.02 ; moins retourné, 8 bid., ½-gall., huile à cylindre de moteur, à 80c., 5 bidons, 1-gall. huile à machine à $1	1,295 87
A reporter	21,915 99

Levées hydrographiquess—*Suite.*	$ c.
Report	21,915 99
Côte du Pacifiqne—Fin.	
Morrow et Frizzel, Port-Essington, C.-B. : bœuf, 645 liv. à 15c ; lard, 80 liv. à 17c.; légumes, $5.60	115 95
Morrow, L. et Cie, Prince-Rupert, C.-B.: bœuf, 4,011½ liv. à 15c.; choux, $1.14 ; langue 75c.	603 62
Piercy, J. et Cie, Victoria, C.-B.: tabliers, 1 douz. à $4, 2 douz. à $3, 4 douz. à $2.75 ; nattes à bain, 4 à $2.50 ; couvertures en laine grise, 66 prs à $3 ; couvertures bl., 25 prs à $6 ; nappes, 6 douz. à $7.50, 48 douz. à $4.50, 1 douz. à $3 chaque, 1 douz. à $2.55 chaque, 1 douz. à $1.50 chaque; serviettes, 5 douz. à $4.50, 5 douz. à $3.75 ; couvre-pieds en coton, 36 à $1; oreillers, 10 prs à $5, 16½ prs à $2.25; taies-d'oreillers, 50 prs à 50c., 40 prs à 40c.; draps de lit, 125 prs à $2.25 ; moquettes pour pullman, 5 à $9 ; essuie-mains, de $2 à $8 par douz., $141 ; habits bl., 1½ douz. à $15	1,419 73
Ross, D. H. et Cie, Victoria, C.-B., div. provisions	53 95
Smith et Champion, Victoria, C.-B.: couvertures, 31 prs à 75c.; tables à dessin, 3 à $28, 1 à $125 ; 1 pupitre à dessus mobile, $45 ; chaises de bureau, 1 à $12, 3 à $2.50 ; bibliothèques à casiers, 3, $12.75 ; 1 moquette de Bruxelles, $17.50; réparer matelas, coussins, etc., $23.25 ; div. meubles de bureau, $75.75	426 00
Spencer, David, Victoria, C.-B., rembourrer 4 coussins, et fournir 1 rideau de porte	56 00
Steamer '*Vadso*,' Victoria, C.-B.: transport d'une chaloupe à vap. de 36 pds de Skeena à Victoria, $150 ; la mettre sur le quai de la Cie de la Baie-d'Hudson, $50	200 00
Stephens, R. F., Victoria : chaloupe à vap. (30x7x4) avec machine à double cylindre de type Union d'après plans et devis, $3,100, maintenant payé, $2,790 ; travaux suppl. sur chal. hydrographique et div. changements et réparations, $374.90	3,164 90
Stirling, Alex., Montréal : 5 chronomètres de 2 jrs à $300	1,500 00
United Supply and Contracting Co., à resp. lim., Prince-Rupert : bois de serv., 233 pds à 30c.; épinette br., 450 pds à $20.70, 1,600 pds à $20.50; clous en fil mét., 1 baril. à $3.95, 1 baril. à $3.90 ; div. bois de serv. et ferronnerie, $118.91	175 86
Wood, Vallance et Leggat, à resp. lim., Vancouver, C.-B.: bitord de manille à 3 tresses, 60 liv. à 20c.; plombs de sondage, 264 liv. à 12c.; blanc de plomb, 50 liv. à 9½c.; goudron et bitord, 50 liv. à 18c.; div. ferronneries, $25.55	82 98
Comptes au-dessous de $50 (13)	270 72
Total	29,985 70
Moins : réparer chaloupe à vap. par la Cie Boscowitz S. S.	25 00
	29,960 70
Lac Saint-François.	
R. Bickerdike, jne, officier en charge, 1 an au 31 mars 1908, $1,900 ; déboursés pour frais de voyages, etc., $138.25	2,038 25
Adjoint, P. Charton, à $1,000 par année, appoint. pour avril et 20 j. en mai 1907	137 11
Chaloupiers à $40 par m.: H. Caza, $47.61 ; J. Tanguay, $28	75 61
Paiements au-dessous de $50 (9)	200 73
	2,451 70
Lac Supérieur.	
Surveillants : A. G. Bachand, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; Emile Longtin, 1 m., $87.50	1,287 50
Steamer '*Bayfield*,' appoint. des officiers et de l'équipage :—	
Capitaine, W. O. Lealand, 12 m. au 31 mars 1908	1,400 00
Mécaniciens : John Nisbet, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200; Wm. Baker, 12 m. au 31 mars, $840	2,040 00
Adjoints : R. J. Fraser, à $600 par année, $181.40 ; frais de voyages, $29.40 ; Harold Pope, à $30 par m., $135 ; A. E. Humphrey, à $900 par année, $544.35	890 15
Gages de l'équipage au 31 mars 1908	5,587 02
Pension de l'équipage pour équiper et mettre en place le steamer '*Bayfield*,' 29$\frac{2}{7}$ semaines à $5, 93$\frac{2}{7}$ semaines à $4	520 26
Anderson, Fred., déboursés pour frais de voyages et div. dépenses, 23 avril 1907, 5 mars 1908.	896 75
Beatty, Wm. Co., à resp. lim., Parry-Sound : œufs, 30 douz. à 25c.; bœuf, $14.76 ; 6 draps de lit, $6 ; 1 douz. serviettes de table, $3 ; beurre, 45 liv. à 33c.; diverses provisions de viandes, fruits, etc., $56.80	102 91
Bonin, L. U. Co., Port-Arthur : café, 20 liv. à 40c.; œufs, 330 douz. à 22½c.; beurre de crèmerie 680 liv. à 27½c.; beurre de laiterie, 234 liv. à 23½c.; crème St-Charles, 15 caisses à $5.50 ; sirop d'érable, 17 gall. à $1.40 ; pommes de terre, 92 sacs at $1.60 ; sucre gran., 5 sacs $5.40 ; div. provisions, $511.28	1,116 03
Bowman, W., Rossport : glace, 14,100 liv. à $1.50 par 1,000 liv.; poisson, 50 liv., $3 ; compteur-jauge, 6 m. à $5 ; charroyer et emmagasiner fournitures, 4 m. à $5	74 15
Brown et Cie, Port-Arthur : bacon, 188½ liv. à 20c.; bœuf, 3,919 liv. à 12c.; jambon, 523 liv. à 19c.; agneau, 17 liv. à 17c.: mouton, 385 liv. à 15c.; lard, 964¾ liv. à 15c.; veau, 186½ liv. à 15c.; glace, 2,600 liv., $8.80 ; lait, 4 gall. à 35c.; suif, 30 liv. à 6½c.; messagerie, $3.	855 84
Brown Frères, Collingwood : bœuf, 43 liv. à 12½c., 216 liv. à 10c., 506 liv. à 9c., 109 liv. à 8c.; mouton, agneau et lard, 316 liv. à 12½c	120 75
A reporter	14,891 36

Levées hydrographiques—*Suite.*	$ c.
Report	14,891 36
Lac Supérieur—Fin.	
Butchart, R. P. et Frère, Owen-Sound : adelite, 4 galls à $3.50 ; huile bouillie, 12 galls à 85c.; sondes, 6 à 90c., 5 à 85c.; poudre Scale, 100 liv. à 20c.; térebenthine, 5 galls à $1.25 ; soupape de réduction à pression, 1 à $15 ; boyau, 50 pds à 45c.; déchets de coton blanc, 100 liv., $13 ; diverses ferronneries, $84.67	195 27
Chippewa Hardware Co., Saut-Sainte-Marie, Mich.: gazolène, 304½ galls à 18½c.; huile (3 brls de perfection), 152 galls à 12¼c.; diverses ferronneries, $5.25	80 20
Percepteur des douanes, Ottawa, 25 p.c. de droits sur un envoi de $705 de sondes achetées pour la levée hydrographique des Grands Lacs	176 25
Coventry, Jas., Owen-Sound : prolongement de la cabine à l'entreprise, $160 ; charpenterie sur le str *Bayfield* et sur la chaloupe, 16 avril au 2 mai, 12 j. à $3	196 00
Cuddy et Brodeur Cie, Montréal, diverses fournitures d'assiettes, coutellerie, etc	82 49
Davidson, D. M., Port-Arthur, 1,405 pains	98 33
Davis-Smith-Malone Cie, à responsabilité limitée, Owen-Sound : houille en gailletterie, 96 tonnes à $3.87 ; houille à poêle, 8 $\frac{500}{2000}$ tonnes à $6.75 ; divers charroyage, etc., $17.25	444 46
Grand Trunk Railway System, Depot-Harbour, houille bitum., 25 tonnes à $4	100 00
Graves, Bigwood et Cie, Byng-Inlet, Ont.: beurre, 55 liv. à 28c.; pommes de terre, 5 sacs à $1.10 ; diverses provisions, $90.05	110 95
Harrison, John et Fils Cie, Owen-Sound : pin, 172 pds à $60, 545 à $35, 304 à $32, 660 à $28 ; pruche, 1-pce, 400 pds à $18, 500 à $17 ; divers bois de service, etc., $38.66	111 95
Healy, J. P., Rossport ; beurre de crèmerie, 45 liv. à 30c.; crème, 3 caisses à $5.50 ; pêches, 2 douz. boîtes à $2.75 ; poires, 2 douz. boîtes à $2.75 ; pommes de terre, 1 sac à $1.65, 8 boiss. à $1.50 ; savon, 1 boîte à $4.75 ; coton à draps de lit, 13 vgs à 35c.; diverses marchandises sèches, épiceries, etc., $32.35	96 30
Hussey, Drury et Cie, Saut-Sainte-Marie ; bœuf, 585¼ liv., $53.71 ; jambon, 72 liv., $12.96 ; mouton, 47 liv., $5.87 ; agneau, 101 liv., $14.14 ; lard, 163¾ liv., $20.82 ; bifteck, 10¾ liv., $1.61 ; glace, 1,200 liv., $4	113 11
Kennedy, Wm. et Fils, à respons. limitée, Owen-Sound, diverses ferronneries et réparations	261 48
McCuaig, D., Schreiber, Ont.: bacon, 48½ liv. à 18c.; bœuf, 461 liv. à 12c.; jambon, 59 $\frac{5}{16}$ liv. à 18c.; mouton, 58 liv. à 15c.; lard, 155 liv. à 15c.; veau, 32 liv. à 15c	111 49
Manders, H. R. et Cie, Owen-Sound : entreprise pour couvrir la chaudière avec le ciment d'asbeste, $129 ; nattes de cacao, 10, $15 ; déchets de coton, 148 liv., $22.20 ; tôle galvanisée, 321 liv. à 7c.; poussière d'or, 24 bts, $6 ; limes assorties, $24.75 ; brosses à pont, ½ douz., $4.50 ; pinceaux, 15, $13.40 ; étoupe, 3 balles à $4 ; poix, 1 brl, $6.75 ; savon Comfort, 1 caisse à $5 ; câble de manille, 82 liv., $14.76 ; garniture en caoutchouc, $14.25 ; garniture à vapeur, $18.88 ; térébenthine, 5 galls, $6 ; câble goudronné, 85½ liv., $17.10 ; blanc de plomb, 500 liv. à 9c.; vis assorties en laiton, $26.20 : clous de broche, 8 barillets, $23.80 ; vernis, 4½ galls à $4 ; appareils de sauvetage, 6, $10.50 ; diverses ferronneries, $349.40	804 96
Miller Frères, Owen-Sound, peinturage du str *Bayfield* à l'entreprise	320 00
New Ontario Deck & Coal Co., à resp. limitée, Saut-Sainte-Marie, houille, 72 tonnes à $3.35	241 20
Speers, J. W., Saut-Sainte-Marie : baies, 2 caisses, $11 ; beurre de crèmerie, 3 boîtes, $45 ; œufs, 2 caisses, $14.40 ; farine, 2 sacs à $3.25 ; crème Saint-Charles, 4 caisses, $20 ; thé noir, 36 liv., $10 ; marinades, 3 douz. à $3.60 ; pommes de terre, 22 sacs à $1.20 ; sucre, 6 sacs, $29.20 ; diverses provisions, $80.64	253 94
Vanstone, T. E., Owen-Sound ; couvertures, 6 prs à $3.50 ; habits, 20 à $1.50 ; toile, 10⅝ vgs à 50c.; linoléum, 5¼ vgs à $1.50 ; draps de lit, 6 à $1.20, 12 à $1.05 ; coton à draps de lit, 63 vgs à 35c.; couvertures de lit, 6 à $2 ; nappes, 2 à $3.50 ; essuie-mains, 12 à 45c., 12 à 35c., 12 à 15c.; diverses fournitures, $19.22	155 69
Walsh, Louis Coal Co., Port-Arthur : houille à vapeur, 110 tonnes à $4.50 ; houille bitum., 72 tonnes, $324 ; houille à poêle, 6 t., $48 ; emmagasiner houille bitum. dans le steamer, $3	870 00
Ward, W. J., Owen-Sound : abricots, 60 liv. à 25c.; bacon, 48 liv. à 16c.; beurre, 100 liv. à 20c.; fromage, 53 liv. à 15c.; café, 35 liv. à 32c.; crème évaporée, 12 douz. à $1.35 ; œufs, 60 douz. à 16c.; poussière d'or, 2 douz. à $2.60 ; jambon, 81 liv. à 16c.; viande, 728 liv. à 10c.; saindoux, 60 liv. à 12½c.; homards, 4 douz. à $2 ; pêches, 4 douz. à $2 ; pommes de terre, 12 sacs à 95c.; saumon, 4 douz. à $1.50 ; sirop d'érable, 5 bts à $1 ; sucre, 330 liv. à $4.40 le 100 liv., 100 liv. à $4 ; thé noir, 45 liv. à 25c.; diverses provisions, $157.71	411 97
Wells et Emmerson, Port-Arthur : huile bouillie, 5 galls à 90c.; balais, 1 douz. à $5.50, 1 à $6 ; grosse toile, 60 vgs à 25c.; mexoline, 4 douz. bidons d'une pinte à $6.50 ; 1 ancre sans jas, $6.75 ; déchets de coton blanc, 210 liv. à 14c., 121 à 12c.; diverses ferronneries, $48.88	156 55
Wilson, W. C. et Cie, Toronto : graisse, 50 liv. à 25c.; huile gazolène, 10 galls à $1 ; 1 bidon à l'huile, 75c.; H.P.P.P. breveté de Lindsay, 20 $\frac{6}{16}$ liv. à $2 ; garniture en feuilles, 24 liv. à $1 ; poli mexoline à métal, 6 douz. à $9	142 00
Comptes au-dessous de $50 (14)	334 02
	20,759 97
Lac des Deux-Montagnes.	
Alex. J. Pinet, officier intérimaire en charge, 12 m. au 31 mars 1908, $1,600 ; voyage et déboursés, $216.14	1,816 14
Aides : G. B. St. Pierre, 12 m. au 31 mars 1908, $1,150 ; voyage et déboursés, $28.25 ; Henri Ortiz, 10 m. et 5 j. au 31 mars, à $900 par année ; frais de voyage, $35.85	1,976 20
A reporter	3,792 34

Levées hydrographiques—*Suite.*	$ c.
Report	3,792 34
Lac des Deux-Montagnes—Fin.	
Mécanicien de remorq., Arth. Lafrenière, à $55 par m., $434.50; frais de voyage, $2.45	436 95
Gages des chaloupiers, préposés au sondage, etc., au 31 mars 1908	3,467 08
Demers, Fletcher et Cie, Montréal: beurre, 30 liv. à 28c.; thé, 40 liv. à 30., 40 liv. à 28c.; café, 25 liv. à 30c.; diverses provisions, $106.60	145 70
Dunberry, Amédée, Vaudreuil: bœuf, 583 liv. à 15c., 14¾ liv. à 10c., 13 liv. à 9c.; glace, $36; divers fruits, viande, etc., $190.76	316 86
General Metal Foundry & Machinery Co., à r. lim., Montréal: m.-d'œuvre, réparer machine, machiniste, 120 h. à 60c.; forgeron, 35 h. à 60c.; divers matériaux, $11.92	104 92
Lafleur, I. L., Montréal: pétrole, 10 gal. à 25c., 38 gal. à 18c.; pinceaux à peint., 3 à $1.25, 3 à 80c.; câble de manille, 548 liv. à 15c.; rouge marin, forme de colle, 150 liv. à 15c.; peint. r. marin dans huile, 100 liv., $8.50; huile d. b., 14 gal. à 78c.; peint. aluminium, 4 boîtes à $2.25; vernis, 1 gal., $6.50; blanc de plomb, 200 liv. à $7.50; div. ferronn., $75.66	245 77
Lancaster, Jos., Como, P.Q.: diverses viandes et légumes	329 40
Leger, C. H., Qué.: beurre, 40 liv. à 27c., 8 liv. à 28c.; fromage, 26½ liv. à 17c.; div. provisions, $48.72	66 26
Letendre, M. D. B., Montréal: en hivernement, cale-sèche, bateau, etc., yachts à vapeur *Josephine* et *Ark*	240 00
Malette, Amédée et Cie, Rigaud: houille, 4,300 liv. à $8 par tonne, 22,280 liv. à $7; transp. à $1.50 par tonne, $16.13; dosses, 1 corde, $5	116 32
Moore, T. F. Co., Montréal: houille, 8,090 liv. à $7.50 par tonne., 4,150 liv. à $7.25, 2,140 liv. à $7; dosses, 1 corde, $6	58 87
Prud'homme, A. et Fils, à r. lim., Montréal: pétrole, 45 gal. à 17c.; câble d'agavé, 38 liv. à 14c.; blanc de plomb, 200 liv. à $7.25; diverse ferronnerie, $69.97	97 44
Sicotte, E., Montréal: diverses épiceries, viandes, etc	178 75
Sincennes-McNaughton Line, à r. lim., Montréal, remorquage, 18 h	114 00
Theoret, Arthur, Ste-Anne de Bellevue: beurre, 25 liv. à 32c.; diverses provisions, $83.38	91 38
Valois, J. A., Vaudreuil: beurre, 10 liv. à 27c., 128 liv. à 26c., 46 liv. à 25c., 36 liv. à 24½c., 37½ liv. à 24c., 33 liv. à 23c.; sucre, 100 liv. à $5.25, 100 liv. à $5; huile astrale, 45 gal. à 25c.; perches de pin, 11 à 85c.; bottes en caoutc., 3 prs à $6; houille, 4,410 liv. à $7 par tonne, 10$\frac{360}{2000}$ tonnes à $6; diverses provisions de viandes, œufs, etc., $156.75	355 01
Vipond, A. et Cie, Hudson: beurre, de 26c. à 35c. par liv., $68.30; huile astrale, 1 baril, $12; houille (poêle), 9$\frac{760}{2000}$ tonnes à $7.50; diverses épiceries, viandes, etc., $264.21	414 87
Comptes au-dessous de $50 (31)	550 35
	11,122 27
Fleuve Saint-Lawrent.	
Arthur Amos, officier en charge, 9 m. à $1,950 par an., 2 m. à $2,200 par an., voyages et déboursés, $478.89	2,307 99
Adjoints: Chas. McGreevy, 1 an au 31 mars 1908, $1,700; frais de voyages et pension, $157.70; Paul Jobin, 1 an au 31 mars 1908, $1,050; frais de voyages et pension, $107.90; Edouard Jodoin, 1 an au 31 mars 1908, $900; frais de voyages et pension, $40.90	3,956 56
Gardiens de jauges: Aug. Charest, 31 j. à 25c.; Chas. Foucher, 31 j. à 25c	15 50
d'Argencourt, L. O., Montréal: beurre, 10 liv. à 28c., 45 liv. à 27c., 10 liv. à 26c.; œufs, 22 dou. à 25c., 12 dou. à 22c.; diverses provisions, $58.50	84 19
Francoeur, Alf. et Cie., Sorel: beurre, 35 liv. à 28c.; diverses provisions, $90.72	100 52
Hall Bros., Montréal: houille bitum., 70c.; houille à poêle, $3.40, houille à vapeur, $95.21	99 31
Leprohon, Geo. et Fils, Trois-Rivières, houille à vapeur, 24 tonnes à $5	120 00
McLaughlin, C., Ottawa: impress. photogr., 3 à 70c.; épr. photogr. arg., 60 à 75c.; photographier le fleuve Saint-Laurent, mappe du Lac Saint-Pierre, 4 pds x 2 pds, $18	65 10
St. Onge, G., Lachine: abriter 2 bateaux, oct. 1906, oct. 1907, $44; haler bateau, etc., $10; m.-d'œuvre, peinturage, 172 h. à 45c.; diverse ferronnerie, $20.47	151 87
Paiements au-dessous de $50 (19)	303 38
	7,204 42
Dépenses du bureau.	
R. L. Newman, architecte naval, appointements, 8 m. à $2,500 par an	1,666 64
W. R. McGee, secrétaire, appointements, 1 m. à $800 per an	66 67
J. R. Dupuis, secrétaire, appointements, 10 m. 17 j. à $500 par an	439 55
Dessinateurs: Henri Melançon, 12 m., $1,400; Fred. Delante, 12 m., $1,300; Oswald Soulière, 12 m., $1,100	3,800 00
Messager, Alf. Carbonneau, appointem., 12 m. à $500 par an	500 00
Cie de téléphone Bell, Ottawa: loyer de téléphone, 18 m. au 1er oct. 1908, à $50 par an.; messages, $3.70	78 70
Cie de messagerie Canadienne, Ottawa, frais de messagerie, $47.45; Cie de mess. Dominion, Ottawa, frais de messagerie, $136.63	184 08
Stewart, W. J., frais de voyages et divers déboursés	1,091 21
A reporter	7,826 85

	$ c.
Levées hydrographiques—*Fin.*	
Report	7,826 85
Dépenses de bureau—Fin.	
Telegraph Construction & Maintenance Co., à resp. lim., Londres, machines Lucas à sonder et indicateurs, y compris frais de transport	308 70
Topley Studio, Ottawa, chambre noire et boîte	125 00
Comptes au-dessous de $50 (11)	170 95
Départ. des impressions et de la papeterie publiq., Ottawa, diverses impressions et papeterie.	5,973 04
Main-d'œuvre et matériaux fournis par le chantier de navires de Sorel	84 67
	14,489 21
Steamer pour levée hydrographique, Colombie-Britannique.	
Cie de chemin de fer Marine de la Colombie-Britannique, à resp. lim., Victoria, entreprise, $143,000 ; trois payements de $35,750 payés au 31 mars 1908	107,250 00
Hôpitaux de la marine y compris l'hôpital d'Yarmouth et matelots en détresse.	
Sommaire.	
Hôpitaux, Québec	11,051 73
" Nouveau-Brunswick	8,275 10
" Nouvelle-Écosse	25,744 15
" Ile du Prince-Edouard	2,524 14
" Colombie-Britannique	9,670 97
" en général	2,691 83
" Yarmouth, crédit spécial	7,285 00
Naufrage et matelots en détresse	342 25
	67,585 17
Hôpitaux de la marine de Québec ($11,051.73).	
Carleton, Dr E. C. Arseneau, soins et médicaments	30 75
Chicoutimi, l'Hôtel-Dieu, Saint-Vallier, pension et soins des matelots, 82 j. à 90c.	73 80
Fraserville, Dr F. E. Gilbert, soins et médicaments	4 00
Gaspé ($308.50)—	
Dr F. W. Macartney, appointements de médecin, du 1er oct. 1906 au 31 mars 1908	300 00
Dr S. Grenier, soins et médicaments, $1.50, passage d'eau, $1	2 50
Pension des matelots, 1½ s. à $4	6 00
Matane ($85.60)—	
Dr A. Bouillon, soins et médicaments	10 00
Dr G. A. Côté, soins et médicaments	54 25
Transport des matelots malades	21 35
Montréal ($6,842.08)—	
Hôpital Alexandre, pension et soins des matelots, 43 j. à $2 ; service d'ambulance, $6 ; drogues, $10	102 00
Hôpital Général, pension et soins des matelots, 1,774 j. à $1.20 ; service d'ambulance, $62	2,190 80
Montreal Sailors' Institute, allocations pour soins de matelots malades	200 00
Hôpital Notre-Dame, pension et soins des matelots, 179 j. à 1.09\frac{1}{10}$, 366 j. à $1.12½, 3,100 j. à $1.20 ; service d'ambulance, $14 ; transport, $8.85	4,349 28
New-Richmond ($167.30)—	
Dr E. G. Cyr, soins et médicaments	143 30
Pension et soins des matelots, 12 j. à $1, payé en plus, $12	24 00
Paspébiac, Dr J. L. DeWolf, appointements de médecin, 1 an au 5 juin 1907	125 00
Percé ($72.50)—	
Dr W. J. McNally, soins et médicaments	20 00
Dr J. A. Pidgeon, soins et médicaments	37 50
Pension des matelots, 18 j	15 00
Port-Daniel, Dr W. J. Enright, soins et médicaments	34 00
Québec ($1,685.10)—	
Hôtel-Dieu, pension et soins des matelots, 170 j. à $1.20	204 00
Jeffery Hale Hospital, pension et soins des matelots, 195 j. à 90c., 1,088 j. à $1.20	1,481 10
Rimouski ($72.50)—	
Dr M. A. Drapeau, soins et médicaments	58 00
Dr L. F. Lepage, soins et médicaments	2 50
Transport des matelots	12 00
Rivière-du-Loup, Dr F. E. Gilbert, soins et médicaments	7 25
Sainte-Anne-des-Monts, Dr L. P. Gauthier, soins et médicaments	153 80
Saint-Jean, Dr J. H. Moreau, appointements de médecin, 1 an au 31 déc. 1907	600 00
Saint-Omer, pension et soins des matelots, balance sur pièces justificatives 7959 B, 1906-7	43 85
A reporter	10,306 03

Hôpitaux de la marine, Québec—*Fin.*	$ c.
Report	10,306 03
Sorel ($224.50)—	
Dr L. V. Chapdelaine, soins et médicaments	112 70
Dr F. M. Pontbriand, soins et médicaments	146 75
Dr E. A. Vary, soins et médicaments	3 25
Pension et soins de matelots	74 50
Trois-Rivières ($408.50)—	
Dr J. H. Leduc, appointements de médecin pour 1907	350 00
Hôpital Saint-Joseph, pension et soin de matelots, 65 j. à 90c	58 50
Hôpitaux de la marine, Nouveau-Brunswick ($8,275.10).	
Bathurst ($242.84)—	
Dr G. Duncan, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908	187 50
Pension de matelots, $1\frac{4}{7}$ semaine, $7.85 ; allocat. p. combust., 12 m. au 31 déc. 1907, $25	32 85
Lumière électrique, 9 m. au 1er oct. 1907, $18.84, garnitures, 95c.; drogues, $2.70	22 49
Bouctouche ($70.75)—	
Dr W. G. King, soins et médicaments	6 00
Dr D. V. Landry, soins et médicaments	64 75
Campbellton ($1,193.48)—	
Dr W. W. Doherty, appointements de médecin, 12 m. au 31 mars 1908, $350, soins et médicaments, 1906-7, $512.50	862 50
Dr A. Martin, soins et médicaments	7 75
Pension et soins de matelots, $62\frac{1}{21}$ semaines à $5, 1 semaine, $3 ; transport, $10	323 23
Cap Tourmentine, Dr C. T. Allen, soins et médicaments	329 50
Caraquet, Dr F. X. Comeau, soins et médicaments	15 25
Dalhousie ($287.25)—	
Dr J. R. Disbrow, soins et médicaments	119 00
Dr R. L. Ellis, soins et médicaments	26 00
Dr W. E. Rowley, soins et médicaments	142 25
Dorchester ($116.10)—	
Dr J. F. Teed, soins et médicaments	46 10
Pension et soins de matelots, 5 semaines à $5, 4 semaines à $4.50, 9 semaines à $3	70 00
Douglastown ($1,169.08)—	
Dr J. S. Benson, soins de médecin, 6 m. au 30 juin 1907	225 00
Dr P. F. Duffy, soins de médecin, 6 m. au 31 jan. 1908	225 00
R. W. Flett, concierge, 15 m. au 31 mars 1908, $312.50 ; pension de matelots, $61\frac{1}{7}$ s. à $3.	495 97
Drogues, etc., $40.45 ; houille et charroyage, $32.99 ; bois, 136 charges à 60c	155 04
Diverses fournitures et menues réparations	68 07
Grand Harbour ($125.50)—	
Dr B.F. Johnson, soins et médicaments	95 50
Pension de matelots, 5 sem. à $3 ; payé en plus $15	30 00
Harvey ($45.90)—	
Dr J. E. Carnwath, soins et médicaments	42 00
Transport de matalots	3 90
Cap Hillsboro et Hopewell ($423.30)—	
Dr J. Lewis, appointements de médecin, 3 m. au 31 mars 1908	62 50
Dr M.D.A. Marven, appointements de médecin, 12 m. au 31 déc. 1907	250 00
Dr J.E.M. Carnwath, soins et médicaments	5 80
Pension et soins de matelots, 42 sem. à $2.50	105 00
Lepreau, Dr H. P. Reynolds, soins et médicaments	6 00
Moncton, Dr C. T. Purdy, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908	250 00
Richibouctou, Dr J.W. Doherty, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908	250 00
Rivière Louison, Dr R.L. Ellis, soins et médicaments	20 00
Saint-André ($25.15)—	
Dr H. Gove, soins	4 00
Dr J.A. Wade, soins et médicaments	21 15
Saint-Jean ($3,410.30)—	
Bureau de santé, pension et soins médicaux aux variolés, $184.50 ; transport, $13	197 50
Commissaires de l'hôpital général public, pension et soins de matelots, 2,644 j. à $1.20 ; frais funéraires, $40	3,212 80
Saint-Martin ($24.25)—	
Dr H.E. Gillmor, soins et médicaments	14 25
Dr R. C. Ruddick, soins et médicaments	10 00
Saint-Stephen, Dr A. S. Murphy, soins et médicaments	3 00
Shédiac ($252.45)..	
Dr Jos. Léger, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908	250 00
Transport de matelots	2 45
Shippegan, Dr A. Sormany, soins et médicaments	15 00
A reporter	19,326 83

Hôpitaux de la marine, Nouvelle-Ecosse ($25,744.15).	$ c.
Report	19,326 83
Advocate-Harbour ($72.80)—	
Dr E. W. Fillmore, soins et médicaments	10 00
Dr W. A. Lawson, soins et médicaments	53 80
Pension et soins des matelots, 3 s. à $3	9 00
Amherst ($131.45)—	
Dr C. W. Bliss, soins et médicaments	23 50
Dr J. G. McDougall, soins et médicaments	1 50
Dr Ross Millar, soins et médicaments	73 45
Pension et soins des matelots, 9 3/7 s. à $3.50	33 00
Annapolis Royal ($388.28)—	
Dr Russell Withers, soins et médicaments	331 00
Pension et soins des matelots, 9 s. à $3, 7 4/7 s. à $4	57 28
Arichat ($480.50)—	
Dr H. J. Fixott, soins et médicaments	182 00
Dr A. A. LeBlanc, soins et médicaments	208 50
Pension et soins des matelots, 29 s. à $2.50, 5 s. à $3.50	90 00
Baddeck ($60)—	
Dr J. L. Bethune, soins et médicaments	3 00
Dr J. A. McIver, soins et médicaments	57 00
Barrington, ($390.75)—	
Dr H. H. Banks, soins et médicaments	256 50
Dr G. W. Brown, soins et médicaments	30 25
Pension et soins des matelots, 3 4/7 s. à $2.50, 31 5/7 s. à $3	104 00
Rivière de l'Ours ($204.95)—	
Dr L. J. Lovitt, appointements comme médecin, 15 m. au 31 mars 1908	187 59
Pension et soins des matelots, 5 11/14 s. à $3	17 36
Anse Belliveau ($13.75)—	
Dr E. J. Elderkin, soins et médicaments	10 75
Pension et soins des matelots, 1 s	3 00
Bridgetown ($90.25)—	
Dr W. E. Armstrong, soins et médicaments	71 50
Dr L. C. LeBlois, soins et médicaments	12 75
Pension et soins des matelots, 6 j	6 00
Bridgewater ($132.15)—	
Dr N. P. Freeman, soins et médicaments	6 50
Dr H. A. March, soins et médicaments	115 65
Dr C. S. Marshall, soins et médicaments	5 00
Dr Dougall Stewart, soins et médicaments	5 00
Canso ($509.07)—	
Dr P. A. McGarry, appointements comme médecin, 12 m. au 31 mars 1908, $375, soins et médicaments, 1906, $21	396 00
Pension et soins des matelots, 23 1/7 s	113 07
Cheverie, Dr E. H. Moore, soins et médicaments	5 00
Chéticamp ($170.25)—	
Dr A. W. Chisholm, soins et médicaments	60 25
Dr P. J. L. Fiset, soins et médicaments	110 00
Clark's Harbour ($463.07)—	
Dr Geo. H. Brown, soins et médicaments	323 15
Pension et soins de 5 matelots, 59 j. à 30c., 7 s. à $2, 27 à $2.50, 13 4/7 à $3	139 92
Clementsport ($72)—	
Dr C. C. Archibald, soins et médicaments	14 50
Dr L. J. Lovett, soins et médicaments, $21.50 ; payé en plus, $20.50	42 00
Pension et soins des matelots, 4 s. à $3, 1 s., $3.50	15 50
Digby ($481.67)—	
Dr L. H. Morse, appointements comme médecin, 15 m. au 31 mars 1908	312 50
Gilbert Ellis, gardien, 12 m. au 7 juillet 1907, $50 ; pension des matelots, 39 5/7 s. à $3	169 17
Economy, Dr T. R. Johnson, soins et médicaments	20 00
Freeport, pension des matelots, 3 4/7 s. à $2.50, 68 à $3	212 92
Glace-Bay ($325.45)—	
Dr M. P. Sullivan, soins et médicaments	251 45
Hôpital Saint-Joseph, pension et soins des matelots, 88 j. à 75c., médicaments, $8	74 00
Halifax ($5,146.46)—	
Dr M. Chisholm, soins	18 00
Dr N. E. MacKay, soins	116 00
Bureau de santé de la ville, pension et soins des matelots, 11 3/7 s. à $5, transport, $7.50	64 65
Hôpital général Victoria, pension et soins des matelots, 4,024 j. à $1.20, service d'ambulance, $55 ; inhumations, $64	4,947 81
Hantsport ($81.50)—	
Dr C. I. Margeson, soins et médicaments	56 50
Pension des matelots et de l'infirmier, 17 j. à $1 ; soins, 8 j. à $1	25 00
A reporter	28,779 10

	$ c.
Hôpitaux de la marine, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	
Report	28,779 10
Havre-au-Bouche ($35)—	
Dr J. Mackenzie, soins et médicaments	12 00
Dr P. H. McDonald, soins et médicaments	13 00
Pension des matelots, 4 semaines à $2.50	10 00
Cale-sèche Ingram, Dr E. B. Norwood, soins et médicaments	54 00
Havre Isaac, Dr J. L. Churchill, soins et médicaments	110 00
Jeddore, Dr W. J. Kennedy, soins et médicaments	11 00
Kentville ($21)—	
Dr L. Rockwell, soins et médicaments	11 00
Pension et soins des matelots, 2 semaines à $5	10 00
Kingsport, Dr. A. M. Covert, soins et médicaments	3 50
La Have ($130)—	
Dr W. H. Macdonald, soins et médicaments	24 00
Dr F. S. Messenger, soins et médicaments	6 00
Dr D. Stewart, soins et médicaments	100 00
Lingan, Dr M. D. Morrison, soins et médicaments	6 50
Liverpool ($348.50)—	
Dr H. G. Farrish, appointements comme médecin, 15 m. au 31 mars 1908	125 00
J. W. Smith médecin-adjoint, H. G. Farrish, $5 ; pension des matelots, 62$\frac{3}{7}$ sem., $218.50	223 50
Lockeport ($293.42)—	
Dr T. C. Lockwood, soins et médicaments	146 25
Dr W. D. Whitman, soins et médicaments	27 25
Pension et soins des matelots, 36$\frac{4}{7}$ semaines	119 92
Louisburg ($2,339.49)—	
Dr F. O'Neil, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908	312 50
R. McLean, gardien, 18 m. au 31 déc. 1908, $225 ; pension des matelots, 56$\frac{4}{7}$ sem., $168.93	393 93
Drogues et instruments chirurgiques : Lyman Fils et Cie, $48.36 ; Cie Jos. Valiquette, $245.77, moins payé en 1908-9, $45.77	248 36
Nova Scotia Furnishing Co.. lits, 6, $39 ; dessus de lit, 12, $14.40 : couvertures, 8 paires, $21 ; stores, 38, $46.50 ; matelas, 6, $16.50 ; abat-jour, 19, $26.60 ; draps, 16 prs, $30.60 ; divers meubles, $64.75	259 35
Chas. Thompson, m.-d'œu., rép., 7 j. (3 hommes) à $8, 24 j. (2 hommes) à $5 ; m.-d'œu. et dép., $18 ; pension, $22 ; mat. de chauf., 300 pds car. à 30c. ; tuyau, 500 pds (1$\frac{1}{4}$-pcs) à 10c., 40 pds (1$\frac{1}{2}$-pcs) à 15c., 60 pds (2-pcs) à 20c. ; pompe, $17 ; soudure, 44 liv. à 50c. ; transport et charriage, $6.88 ; divers matériaux, $23.50 ; moins payé, 1908-9, $243.38	200 00
Main-d'œuvre, faire passage entre caves et réparations, à $1.50, $1.75 ou $2.50 par jour, $553.63 ; divers matériaux, $214.67, transport et charriage, $41.96	810 26
Dominion Coal Co., houille, 20 tonnes, $60 ; menues fournitures, $55.09	115 09
Lunenburg ($1,227.77).	
Dr B. H. Burrell, appointements comme médecin, 15 m. au 31 mars 1908	312 50
Samuel Silver, gardien, 15 m. au 31 mars 1908, $187.50 ; pens. des matel., 171$\frac{3}{7}$ sem. à $3.	702 01
Houille, 25$\frac{7}{8}$ tonnes à $6.25, 6$\frac{2}{25}$ tonnes à $5.50 ; bois, $5.50 ; menues fournitures, $12.60	213 26
Baie Mahone, Dr W. Brent, soins et médicaments	43 75
Montagne-de-Marble, Dr J. F. McCaulay, soins	9 00
Margaretsville ($80)—	
Dr J. A. Sponagle, soins et médicaments	44 00
Pension des matelots, 12 semaines à $3	36 00
Metaghan ($36)—	
Dr A. Gallant, soins et médicaments	26 00
Pension des matelots, 4 semaines à $2.50	10 00
Montague, Dr J. D. McIntyre, soins et médicaments	11 30
Havre Neil, Dr A. W. Miller, soins	5 00
Havre Nord-Est, Dr J. D. Densmore, soins et médicaments	18 00
Northport ($143.75)—	
Dr E. P. Atkinson, soins et médicaments	113 75
Pension et soins des matelots, 10 semaines à $3	30 00
Sydney-Nord (1,027.84)—	
Dr F. H. Smith, appointements comme médecin, 15 m. au 31 mars 1908	500 00
Drogues, etc., Copeland et Cie, $216.69 ; W. M. McCallum, $6.85 ; F. H. Rudderham, $222.35 ; Dr T. H. Smith, $81.95	527 84
Parrsboro ($406.65)—	
Dr F. A. Corbett, appointements comme médecin, 15 m. au 31 mars 1908	375 00
Transport des matelots	31 65
Pictou ($794.12)—	
Dr J. McMillan, appointements comme médecin, 6 m. au 30 juin 1907	200 00
J. D. McKenzie, gardien, 15 m. au 31 mars 1908, $250, pens. des matel., 25$\frac{1}{7}$ sem., $75.24.	325 24
Taxes d'eau, 6 m. au 1er déc. 1907, $25 ; houille, 47$\frac{1}{25}$ tonnes à $4 ; emmagasiner houille, $6 ; bois, $4.50	223 66
Diverses réparations et fournitures, $38.62 ; paiement en plus, $6.60, remboursé au revenu casuel. 1908-9	45 22
A reporter	35,934 69

Hôpitaux de la marine, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	35,934 69
Pointe-Tupper, J. Hennessey, gardien, 15 m. au 31 mars 1908, $180 ; pension des matel., 13$\frac{2}{7}$ sem., $39.02	219 02
Port-Dufferin ($39)—	
Dr E. W. Dunlop, soins	28 00
Dr J. M. C. Gourley, soins et médicaments	11 00
Port-Greville ($848.18)—	
Dr Chas. S. Morton, soins et médicaments	550 35
Pension et soins aux matelots, 45$\frac{3}{14}$ sem. à $3 ; transport, $1.25 ; payé en plus, $10.50	147 39
Dépenses *re* variolés à bord du *Gypsum Queen* : garde-malade, 1 sem., $20 ; gardes, 42 j. à $2 ; div. travaux et fournitures, $46.44	150 44
Port-Hastings ($129.50)—	
Dr P. A. Macdonald, soins et médicaments	24 00
Dr T. H. Macdonald, appointements de médecin	105 50
Port-Hawkesbury ($230.42)—	
Dr P. A. Macdonald, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908, $125 ; médicam., $81	206 00
Pension des matelots, 8$\frac{1}{7}$ sem. à $3	24 42
Port-Latour, Dr H. D. Wilson, soins et médicaments	211 50
Port-Lorne, Dr S. C. Primrose, soins et médicaments	32 00
Port-Morien, Dr E. E. Bissett, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908	156 25
Port-Mulgrave, Dr J. MacKenzie, soins et médicaments	4 50
Port-Wade ($39)—	
Dr F. F. Smith, soins et médicaments	27 00
Pension des matelots et garde-malade, 4 sem. à $3	12 00
Poulamond, pension des matelots, 6$\frac{5}{7}$ sem. à $3.50	23 50
Pubinco ($169.75)—	
Dr W. J. Barton, soins et médicaments	88 25
Dr C. J. Fox, soins et médicaments	64 50
Pension et soins des matelots, 17 j. à $1	17 00
Pugwash, Dr D. MacKintosh, soins et médicaments	29 75
Rivière-Hébert ($716.52)—	
Dr N. E. MacKay, soins	300 00
Dr J. A. Munro, soins et médicaments	217 75
Dr Wm. Rockwell, soins et médicaments	82 00
Mlle K. J. Porter, garde-malade, 4$\frac{2}{7}$ sem., $64 ; voyage, $3.65	67 65
Pension des matelots et garde-malade, 5 sem. à $5, 4$\frac{2}{7}$ sem. à $4 ; diverses fournitures, $7	49 12
Saint-Pierre, Dr C. P. Bissett, soins et médicaments	160 00
Sandy-Cove ($193.75)—	
Dr F. E. Rice, soins et médicaments	157 50
Pension et soins des matelots, 14$\frac{1}{2}$ sem. à $2.50	36 25
Sheet-Harbour ($76.50)—	
Dr J. M. Gourley, soins et médicaments	18 50
Dr F. MacMillan, soins et médicaments	58 00
Shelburne ($40.50)—	
Dr L. O. Fuller, soins et médicaments	6 00
Dr J. S. Morton, soins et médicaments	17 00
Pension et soins aux matelots, 2 sem. à $5, 3 sem. à $2.50	17 50
Sherbrooke ($100.25)—	
Dr J. F. Ellis, soins et médicaments	76 25
Pension et soins aux matelots, 8 sem. à $3	24 00
Ship-Harbour, Dr G. A. Jamison, soins et médicaments	15 75
Springhill, hôpital Cottage, pension et soins des marins, 204 j. à 90c	183 60
Spry-Bay, Dr W. D Murray, soins et médicaments	5 00
Sydney ($3,125.10)—	
Dr J. S. Brookman, appoint. de médecin, 9 m. au 31 mars 1907	300 00
Dr A. D. McGillvary, appoint. de médecin, 6 m. au 30 juin 1907	200 00
Royal Norwegian Consulate General pour str. *Fritzoe* et propriétaires, pension et soins des matelots, médicaments, etc	228 98
R. S. Muggah, gardien, 15 m. au 31 mars 1908	375 00
Pension et soins de matelots, 287$\frac{4}{7}$ sem. à $3, frais funér., $15	877 72
Drogues, etc., J. Valiquette Co., $107.75 ; menus comptes, $26.75	134 50
Loyer du téléphone : résidence du surintendant, 12 m. au 1er jan. 1907, $30 ; hôpital, 1er juillet 1905 au 31 déc. 1907, $87.50	117 50
F. Routledge, houille, 26$\frac{49}{224}$ tonnes à $3 ; charriage, $15 ; payé en plus, $1.42	95 10
Nova Scotia Furnishing Co.: courtes-po., 6, $13.50 ; couv., 6 prs, $19.50 ; draps de l., 12 prs, $22.40 ; essuie-mains et taies d'oreil., $14.24	69 64
Shaw et Mason : m.-d'œuvre, faire modificat. et réparat. à l'app. de chauf., 722 h. à 40c., 40 h. à 20c.; couvert. en asbeste pour tuyaux, $64.25 ; fer galv., $41.82 ; fourneau d'hôtel, $65 ; bouilloire à fourneau et support, $25.80 ; divers matériaux, $184.01	677 68
Eau, 18 m. au 30 juin 1908, $27 ; diverses fournitures, $21.98	48 98
A reporter	42,684 03

Hôpitaux de la marine, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	42,684 03
Anse Thornes ($149.50)—	
Dr F. F. Smith, soins et médicaments	100 00
Pension et soins des matelots, $16\frac{1}{2}$ sem. à $3	49 50
Tiverton, pension des matelots, $18\frac{2}{7}$ sem. à $3	54 86
Tusket Wedge, Dr A. A. Dechman, soins et médicaments	174 45
Wallace, Dr R. D. Bentley, soins et médicaments	7 50
Walton, Dr E. F. Morse, soins et médicaments	6 50
Westport ($487.32)—	
Dr P. S. Bishop, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908	250 00
Dr E. Blackadder, soins	25 00
Pension des matelots, $70\frac{2}{7}$ sem	212 32
Weymouth ($180.80)—	
Dr E. J. Elderkin, soins et médicaments	155 25
Dr T. H. MacDonald, soins et médicaments	14 50
Pension et soins des matelots, $3.25 ; transport, $7.80	11 05
White-Haven : Dr P. A. McGarry, soins et médicaments	36 50
Windsor ($360.25)—	
Dr Bret Black, soins et médicaments	174 75
Payzant Memorial Hospital, pension et soins des matelots, $13\frac{2}{7}$ sem	112 50
Pension des matelots, $3\frac{3}{7}$ sem., $12 ; garde-malade, 12 j., $24 ; diverses fournitures, $7	43 00
Usage d'une maison pour hôpital	30 00
Yarmouth ($929.27)—	
Dr C. A. Webster, appointements de médecin, 15 m. au 31 mars 1908	312 50
Pension et soins des matelots, $139\frac{2}{7}$ sem., $419.07 ; soins de garde-malade, 23 j., $23	442 07
Funérailles, $10 ; transport, $14.41 ; alloc. pour combustible et huile, $50	74 41
Loyer de téléphone et service téléph., 12 m. au 30 juin 1907, $35 ; houille et charriage, $8.84 ; drogues, etc., $56.45	100 29
Hôpitaux de la marine, Ile du Prince-Edouard *($2,524.14).*	
Alberton ($278.80)—	
Dr A. Ross, soins et médicaments	157 50
Pension des matelots, 10 sem. à $3 ; W. B. Dyer, drogues, $91.30	121 30
Charlottetown ($574.70)—	
Dr J. E. Flemming, soins et médicaments	75 00
Hôpital de Charlottetown, pension et soins des mateloes, 398 j. à 90c	358 20
Hôpital de l'Ile du Prince-Edouard, pension et soins des matelots, 149 j. à 90c	134 10
Funérailles d'un matelot	7 40
Cardigan : Dr A. A. Allan, soins et médicaments	49 22
Crapaud ($64)—	
Dr J. C. Houston, soins et médicaments	14 00
Dr H. W. Robertson, soins et médicaments	50 00
Georgetown : Dr D. A. Stewart, soins et médicaments	129 35
Miminegash ($235.50)—	
Dr P. C. Murphy, soins et médicaments	202 20
J. E. Gallant, drogues	33 30
Montague ($14.80)—	
Dr M. Coffin, soins et médicaments	6 00
Dr D. R. Fraser, soins et médicaments	5 05
Dr. J. D. McIntyre, soins et médicaments	3 75
Havre-Murray ($89.65)—	
Dr C. L. Barnes, soins et médicaments	80 65
Pension et soins des matelots, 3 sem. à $3	9 00
New-London ($130.60)—	
Dr J. E. Flemming, soins et médicaments	24 50
Dr D. T. McKay, attendance and medicine	51 00
Pension et soins des matelots, 26 j. à $1.35, 16 j. à $1.25	55 10
Rustico : Dr S. J. McKenna, soins et médicaments	61 00
Souris ($241.42)	
Dr A. McLean, soins et médicaments	223 00
Pension des matelots, 5 sem., $14.97 ; transport, $3.45	18 42
Summerside ($588.60)—	
Dr Alex. MacNeill, soins et médicaments	28 65
Dr J. F. McNeill, soins et médicaments	551 20
Drogues, $3.75 ; habillement pour un patient de la petite vérole, $5	8 75
Tignish ($55)—	
Dr J. A. Johnston, scins et médicaments	17 00
Pension et soins des matelots, 38 j. à $1	38 00
Vernon-River-Bridge : Dr J. A. C. Rodgerson, soins et médicaments	11 50
A reporter	47,595 12

Hôpitaux de la marine, Colombie-Britannique *($9,670.97)*.	$ c.
Report	47,595 12
Chemainus ($582.16)—	
Dr H B. Rogers, appointements de médecin, 12 m. au 31 déc. 1907	400 00
Hôpital général, pension et soins des matelots, 36⅘ s. à $5	182 16
Ladysmith ($69.75)—	
Dr H. J. Wasson, soins et médicaments	64 75
Service d'ambulance	5 00
Nanaïmo ($771.25)—	
Dr L.T. Davis, appointements et médecin, 15 m. au 31 mars 1908	750 00
Hôpital de Nanaïmo, pension et soins des matelots, 19 j	21 25
New-Westminster, Hôpital Royal Columbia : pension et soins des matelots, 120 j. à $1	120 00
Port-Simpson ($29.15)—	
Dr W. T. Kergin, soins	17 00
Pension et soins des matelots, 2⅗ s. à $5	12 15
Baie-Union : G. H. Roe, livrer message de Cumberland à Courtenay	2 50
Vancouver ($3,800.23)—	
Dr W. T. Hoyes, soins	15 00
Dr T. W. Jeffs, soins	6 00
Corporation de la Cité de Vancouver, médicaments et soins d'un cas de petite vérole	404 73
Hôpital Saint-Paul, pension et soins des matelots, 418 j. à $1.50, 2,746 j. à $1 ; médicaments, $1.50	3,374 50
Victoria ($4,295.93)—	
Dr J. Gibbs, appointements de médecin, 1er jan. au 30 juin 1907, 1er oct. au 31 mars 1908.	525 00
Dr E. C. Hart, consultation avec le Dr J. Gibbs	10 00
Dr A. E. McMicking, appointements de médecin, 1er juillet au 30 sept. 1907	150 00
G. W. Unwin, gardien, 15 m. au 31 mars 1908	691 62
Pension et soins des matelots, 308⅜ s., $1,542.09 ; transport, $7.50	1,549 59
Hôpital Saint-Joseph, pension et soins des matelots, 113 j., $124.50 ; fournitures d'opérations, $22.50	147 00
Drogues, etc.: Dean et Hiscocks, $177 ; W. Jackson et Cie, $94.75	271 75
J. Kingham, houille, 7 ton. à $7.50, 6 ton. à $6.50, 11 ton. à $6.50, 3 ton. à $5.50	182 50
J. E. Painter, bois, 12 cordes à $7.50, 14 cordes à $7, 2 cordes à $6.50, 2 cordes à $6	213 00
J. Piercy et Cie ; couvertures, 6 pres, $30 ; chemises de nuit, 24, $24 ; courtes-pointes, 12, $36 ; draps de lit, 2 douz., $27 ; tapis de table, 6, $18 ; essuie-mains et taies d'oreillers, $13	148 00
A. A. Wilson, réparer tuyaux, latrines, etc., $88.74 ; ustensiles de cuisine, $7.35	96 09
Lumière électr., 13 m. au 6 jan. 1908, $83.35 ; taxes d'eau, 12 m. au 28 déc. 1907, $45.40.	128 75
Téléphone, 14 m. au 31 mars 1908, $77 ; quai, 1 m., $8.50	85 50
Menus comptes pour diverses fournitures	97 13
Hôpitaux de la marine, compte en général *($2,691.83)*.	
Dr C. H. Godin : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; frais de voyages, 1er mai 1907 au 4 mars 1908, $870	2,070 90
Catholic Sailors Club, allocation annuelle pour les matelots malades	200 00
Société de la mission des matelots, allocation annuelle pour les matelots malades	200 00
Département des impressions et de la papeterie publiques, diverses impressions et papeterie, $219.83 ; messagerie, $1.10	220 93
Hôpital de la marine à Yarmouth—Crédit spécial.	
Jacob I. Moses, Yarmouth : construire l'hôpital d'après l'entreprise	7,285 00
Matelots naufragés et dans la détresse *($342.25)*.	
Payé par le bureau du Commerce, Angleterre, pension du transport, etc	61 74
Payé par le département des lettres de crédit, pension du transport, etc	280 51
	67,585 17
Inspection des bateaux à vapeur.	
Adams, Edward : président, appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $2,348.95 ; voyages et déboursés, $212.08	2,561 03
Andrews, S. D., Collingwood : appointements, 1 m. au 31 mars 1908, $100 ; déboursés, $6	106 00
Arpin, Louis, Montréal : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,300 ; voyages, $8.40	1,308 40
Dalton, C. E., Saint-Jean : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,424.94 ; voyages et déboursés, $547.64	1,972 58
Davis, M. R., Kingston : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; voyages et déboursés, $534.93	1,734 93
Dodds, John, Toronto : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; voyages et déboursés, $576.61	2,076 61
Duclos, Philippe, Québec : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $1,300 ; voyages et déboursés, $477.41	1,777 41
A reporter	11,536 96

Inspection des bateaux à vapeur—*Fin.*	$ c.
Report	11,536 96
Esdaile, J. P., Halifax : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; voyage et déboursés, $783.09	2,283 09
Evans, Wm., Toronto : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,300 ; voyage et déboursés, $394.10	1,694 10
Hamelin, F. X., Sorel : appointements, 1 m. au 31 mars 1908, $108.34 ; déboursés, $4	112 34
Hill, S. R., Halifax : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; voyage et déboursés, $306.65	1,506 65
Kinghorn, J. C., Victoria : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $1,224.99 ; voyage et déboursés $473.40	1,698 39
Laurie, Wm., Montréal : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; voyage et déboursés, $251.71	1,751 71
McKean, E. W., Collingwood : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; voyage et déboursés, $785.30	2,285 30
Olive, I. J., Saint-Jean : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; voyage et déboursés, $350.66	1,550 66
Phillips, G. P., Kenora : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,400 ; voyage et déboursés, $736.40	2,136 40
Richardson, F. M., Vancouver : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $1,500; voyage et déboursés, $584.75	2,084 75
Rondeau, Alexis, Sorel : appointements, 9 m. au 31 déc. 1908, $1,049.94; voyage et déboursés, $149.80	1,199 74
Samson, Jos., Québec : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; voyage et déboursés, $292.63	1,792 63
Schmidt, C. T., Halifax : appointements, 12 m. au 31 mars 1908	1,500 00
Seeley, Wm., Halifax : appointements, 1 m. au 31 mars 1908, $100 ; voyage et déboursés, $94.95	194 95
Stevens, D. J., Halifax, appointements, 12 m. au 31 mars 1908	800 00
Stewart, J. B., Toronto : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $1,424.94 ; voyage et déboursés, $399.95	1,824 89
Thompson, T. P., Kingston : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; voyage et déboursés, $503.67	2,003 67
Thomson, J. A., Victoria : appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; voyage et déboursés, $424.65	1,924 65
Divers.	
Amos, Mme L., Montréal : loyer de bureaux, 12 m. au 1er fév. 1908	400 00
Messagerie : Cie de messagerie Canadienne, $50.25 ; Cie de messagerie Dominion, $33.29	83 54
Frais judiciaires : Bradshaw, Richards et Affleck, *re* Stephen Sigurdsson, $42.67 ; Hector Gaudet, *re* Jos. Lavigne, $20 ; J. H. Rainville, *re* steamer *Valleyfield*, $20	82 67
Voyage des fonctionnaires à Ottawa, détaillés, page O—6	98 00
Abonnement au 'Registre Veritas,' $15.40 ; menus comptes, $37.10	52 50
Départ. des impress. et de la papeterie publiq., Ottawa : div. impress. et fourn. de papeterie.	2,976 88
	43,574 47
MOINS—Remboursé par les propriétaires de steamers	1,364 04
	42,210 43

Chenal des navires du Saint-Laurent.

Sommaire.

Divers	(page O—154)		554,454 67
Gages au chantier de navires des Sorel	(" O—164)		290,133 89
Gages de la flotte et pension des équipages	(" O—165)		184,428 39
Steamer *Eureka*	(" O—175)		15,943 94
Voyage aux Sept-Iles, steamer *Lady Grey*	(" O—176)		3,875 48
Dragueur *Beaujeu*	(" O—177)		104,449 94
" *Cap à la Roche*	(" O—177)		75,000 00
Service des signaux, Montréal et Québec	(" O—177)		12,232 15
Jetées permanentes dans le lac Saint-Pierre, etc	(" O—177)		116,063 87
Ligne d'embranchement au chantier de navires de Sorel	(" O—177)		8,815 05
Moins imputé comme suit :—			1,365,397 38
Construction de phares		$ 85,440 55	
Levées hydrographiques		7,396 73	
Dragueur *Cap à la Roche*		74,645 33	
" *Beaujeu*		104,064 38	
Entretien des phares		11,093 64	
Service des signaux, Montréal et Québec		6,908 91	
Service pour la protection des pêcheries		212 46	
A reporter			1,365,397 38

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*

		$ c.
Report		1,365,397 38
Sommaire—Fin.		
MOINS—Imputé comme suit—*Fin.*		
Ligne d'embranchement au chantier des navires de Sorel	87 02	
Ministère des Travaux publics	509 85	
Recettes de voyage aux Sept-Iles	184 17	
Remboursement par le ministre	50 40	
Remboursement des gages par le ministère des Travaux publics	632 62	
Sauvetage du steamer *Montreal*	143 41	
		291,369 47
Divevs.		1,074,027 91
Baril, M. A., comptable, 12 m. au 31 mars 1908		1,500 00
Beauchemin, A. E.: surintendant du dragage en aval de Québec, 11 m. au 31 mars 1908, $1,375 ; frais de voyages, $227.79		1,602 79
Blais, M. C.: conducteur des travaux, 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; frais de voyages, $92.85		1,592 85
Champagne, D.: payeur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,080 ; frais de voyages, $94.10		1,174 10
Collier, E. V.: dessinateur et sténographe, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; frais de voyages, $89.12		1,289 12
Coté, F. A.: électricien, 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 ; frais de voyages, $124.45		1,624 45
Cowie, F. W.: ingénieur en chef, 12 m. au 31 mars 1908, $3,000 ; frais de voyages, 29 mars 1907 au 28 déc. 1907, $901.55 ; voyage en Europe, 7 jan.-18 avril 1908, $1,992.89 ; balance payée en 1908-9, $492.89		5,401 55
Desbarats, G. J.: directeur du chantier de navires, 12 m. au 31 mars 1908, $3,000 ; frais de voyages, $453.30 ; menus déboursés, $3,004.94 ; balance payée, 1906-7, déficits sur les chèques B 3932, $10, B 1614, 10c.; balance payée, 1908-9, $150.28		6,318 06
Dorion, A., services, 12 m. au 31 mars 1908		900 00
Falconer, Kenneth, détaillé sous Crédit spécial pour comptables experts		465 11
Forneret, V. W.: ingénieur-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908, $2,000 ; frais de voyages, $285.62 ; menus déboursés, ouvrage en glace, Lac Saint-Pierre, $424.72 ; service de remorqueur, déchouage de la barge à houille n° 4 à Batiscan, nov. 1907, $10		2,720 34
Fraser, Alex., services, 25 mai-15 oct. 1907, $356.25 ; frais de voyages, $11.40		367 65
Gaudet, Bernard, services, déc. 1907-mars 1908		464 50
Hamel, A. J., services, 12 m. au 31 mars 1908		900 00
McLean, N. B.: ingénieur-adjoint, 12 m. au 31 mars 1908, $1,700 ; frais de voyages, $69.65		1,769 65
Papineau, L. G.: directeur-adjoint du chantier de navires, 11 fév.-31 mars 1908		344 82
Poulin, J. A. S., services, 22 avril 1907-mars 1908		1,130 00
Roy, Alf.: comptable, 12 m. to 31 mars 1908, $1,700 ; frais de voyages, $647.75 ; remboursé en 1908-9, $70 ; à rendre compte, $208.80		2,626 55
Vézina, Oscar, services, 4 au 31 déc. 1907		45 92
Wise, F. A.: ingénieur-adjoint, 11 m. au 31 mars 1908, $1,283.26 ; frais de voyages, $24.65		1,307 91
Annonces dans différents journaux		1,521 14
Ahearn et Soper Co., Ottawa ; générateur, 1 poulie, 2 lisses obliques, 1 rhéostat de campagne pour la monture du tableau de distribution, $297 ; paratonnerres, 4 à $2.85 ; 1 interrupteur à l'huile du type D, 100 amp., $32.30 ; blocs à coupe-circuit fusible, 4 à $12.10 ; écrous à tête en laiton, 48 à 30c.; 1 assortiment de lentilles pour le projecteur, $5.80 ; 1 electromètre de 150 V. pour la monture du tableau de distribution, $35 ; 1 ampèremètre DC. de 300 amp., $34 ; 3 interrupteurs DP. à coupe-circuit fusible de 75 amp. 250 élect., à $6.90 ; applique à lampe de pilote, 75c.; 1 armature complète pour la machine type du générateur, $287.30 ; moins transport, $6.61 ; allocation pour le vieux compresseur, $665		115 44
Allan, C. B., Saint-Jean, N.-B.: robinets en laiton, 42 à 25c ; tuyau galvanisé, 78 pds, $9.36 ; tube en laiton, $17.40 ; 1 pompe à double action, $18.50 ; allumettes de parloir, 1 caisse, $6 ; fords en feuilles de laiton, $19.80 ; cheminées de lampe, 6 douz., $5.55 ; savon Sunlight, 1 boîte $4.80, 1 $3.50 ; faire des cendriers, $9 ; faire des godets à l'huile, etc., en laiton, 156 h. à 40c.; faire des couvertures de matelas, 12 à $1.25, 12 à $1 ; diverses réparations, $164.31		358 12
Allis-Chalmers-Bullock, Montréal, 1 générateur type "L", 1 machine type à base prolongée		1,412 00
American Ship Windlass Co., Providence, R. I., 1 treuil à tambour simple de 6 pcs x 8 pcs avec pattes d'ancre et support en planche		450 00
Archambault et Oakes, Montréal : prélart, 283vgs à 29c		82 08
Archambault, A. et Cie., Montréal, $2,505\frac{3}{4}$ vgs grosse toile à 24c		601 38
Archer et Cie, Québec : houille à poêle, 1 tonne, $7.75, $2\frac{1080}{2000}$ à $7.60, 4 à $7.50 ; sacs vides, 70 à 10c.; ensachement de la houille, $3.40 ; épinette, 1,881 pds à $22 le M., 300 à $20		114 83
Aussant, J. B., Saint-Joseph de Sorel : pilotis en pin, 16,606 pds lin. à 18c., 5,563 à 12c.; pin rond, 8,952 pds cu. à 25c., 2,426 pds lin. à 18c., 528 à 12c.; épinette, 5,104 pds lin. à 18c., 6,753 à 17c.		8,461 41
Beardmore Belting Co., à resp. lim., Toronto, 110 pds de courroie légère double extra de 10-pcs		171 08
Beauchemin, A. et Cie, Sorel : pierre à remplissage, 165 toises à $12 ; loyer de deux barges, 17 j. à $12		2,184 00
Beauchemin et Cie, Sorel : réparations : dragueur *Galveston*, $112 ; remorqueurs : *De Levis*, $11.85, *St-Iberille*, $190.25, *Portneuf*, $190.25, *Montcalm*, $190.25. *Lac St-Pierre*, $190.25 ; strs : *Shamrock*, $620.58, *Jas Howden*, $37.40, dragueur *No. 8*, $487.47 ; 1 cabestan à main		
A reporter		49,016 85

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	49,016 85
Divevs—Suite.	
Beauchemin, et Cie—*Fin.* et à vapeur, $1,350; 1 machine régulatrice, $1,050; 1 gouvernail à main et à vapeur, $675; 1 cabestan d'ancre à main et à vapeur, cylindres doubles, $600; moins 1 injecteur Korting, $31.25, 1 soupape sphér. à cornières, $4.22; div. raccords, tés, etc., $14.27	5,655 56
Beauchemin et Fils, à resp. lim., Sorel: fonte, (ordinaire,) 66,740 liv. à 3c., (sable sec), 28,197 liv. à $4\frac{1}{2}$c., 28,317 liv. à 4c., (spéciale), 17,546 liv. à $4\frac{1}{2}$c., 37,340 liv. à 4c.; béliers hydraul., 4 à $95; boulons à machine, 100 à 3c., 100 à 2c.; ressorts en spiral, 13 à 10c	7,073 21
Beaulieu et Moquin, Sorel, épinette, 22,554 pds à $22.50	507 47
Béland, T. et Cie, Québec: paillais. de bain, 12 à $1.75, 1 à $1.70, 1 à $1.35; ess.-m. de bain, $1\frac{1}{6}$ douz. à $6.65, $2\frac{1}{6}$ douz. à $3.67; couvert., 14 prs à $6.25, 1 à $3.25; essuie-mains de cham., $2 à $3.35 la douz., $3.29; fausse-oreil., 24 à $1.65; taies d'oreil., de $2.95 à $4.65 la douz., $21.23; 1 moq., $10.75; 1 tapis de table, $10.66, 1, $9, 1, $3.38; serviettes de table, 1 douz., $1.45, 1 douz., $1.99, 1 douz., $3.65, 1 douz., $6.35; couvert. de lit, de $1.27 à $3 ch., $9.37; diverses marchand. sèches, $17.07	268 31
Cie de téléphone Bell: loyer de téléphone au bureau, 1 an au 1er mai 1908, $44; à la résidence de M. C. Blais, 1 an au 1er mai 1908, $20; F. W. Cowie, 1 an au 31 mars 1908, $35; D. Champagne, 1 an au 20 mai 1908, $20, G. J. Desbarats, 6 m. au 20 nov. 1907, $10; messages, avril 1907-fév. 1908, $173	302 00
Berard, Nap., Sorel: pétrole, 5,664 galls à $13\frac{1}{2}$c., 45 galls à 20c., 80 galls à 21c.; 1 baril vide, $1.25	791 69
Berard, L. P., Montréal: frais judiciaires *re* Dame Clara Massicotte *vs.* Sa Majesté le roi, $450.85, moins avance 2,460 a., 1904-05, $50	400 85
Bergeron, Pierre, Ste-Ignace, foin, 649 bottes à $10	64 90
Braeburn Steel Co., Braeburn, Pa., acier recuit, 204 liv. à $10\frac{1}{2}$c., 612 liv. à $9\frac{1}{2}$c	79 57
Brunelle, Louis et Frère, Trois-Rivières: provisions fournies au str *De Lévis*, 15 juin 1907-20 déc. à 1907	627 03
Canada Foundry Co., à resp. lim., Toronto: 1 pompe d'alim. à chaud. simple, mont. en cuivre, $78.50; pompes à piston duplex, mont. en fer, 1 à $108, 1 à $115; moins transport, $1.72	299 78
Canada Optical Co., à resp. lim., Montréal: lunettes marines, $\frac{1}{2}$ douz. à $6.50 ch.; baromètres, 2 à $3.75; 1 télescope, $10.20; payé de moins, $3	53 70
Canada Paint Co., à resp. lim., Montréal: peinture oxyde, 3,000 liv. à 5c	150 00
Canadian Economic Lubricant Co., à resp. lim.: huile n., 417 galls à $16\frac{1}{2}$c.; huile à maniv., $134\frac{1}{2}$ galls à 80c.; huile à cylindre, $2,575\frac{1}{2}$ galls à 63c.; huile à machine, $471\frac{1}{2}$ galls à 65c., $220\frac{1}{2}$ galls à 55c.; huile affinée pour vérin, $47\frac{1}{2}$ galls à 90c.; savon mou English, 92 liv. à $6\frac{3}{4}$c	2,331 69
Canadian Fairbanks Co., à resp. lim., Montréal: 1 foret aurora B.G. de 222-pcs, $210, 1 poulie double, $30; 1 poulie triple, $90; garnit. de lin, $876\frac{1}{4}$ liv. à 25c., $221\frac{1}{2}$ liv. à 26c., $25\frac{1}{2}$ liv. à 35c.; 1 contre-arbre p. mach. à polir de 12-pcs, $18; 1 façonn. B.G. Keeley de 16-pcs, $390; trappes à vap. Geipel, 6 à $17; 1 instrument indicat. amél. Thompson avec ressort à cyl., etc., $105; régulateurs Foster, 1 à $60, 1 à $22; diaphram. pour régulateurs, 2 à $1.90; raccords brev. Darts, de 22c. à $1.10 ch., $220; 1 soup. de vent. avec pivot en br., $17.75; soupapes sphériq. à reb., 1 à $9.62, 3 à $13.50, 6 à $13.52, 7 à $30.24; arbr. de roues Norton pour polir ouvrage en cuivre, 2 à $12.96½; 1 machine à moudre Universal, $1,450; moins transport, $2.29	3,370 49
Canadian Fire Hose Co., Montréal, boyau à inc. en toile, 500 pds à $24\frac{3}{10}$c	121 50
Canadian General Electric Co., à resp. lim., Toronto: lampes à base, 1,000 à $19 par 100, 1,000 à $17; clochettes, 12 à $56.42 par 100, 4 à $59.38 par 100; batteries, 100 à $25; corde, $503\frac{1}{3}$ vgs à $9 par 100 vgs, $520\frac{1}{3}$ vgs à $3.25, 503 vgs à $3.15; corde soie, 100 vgs à $8.83, 102 vgs à $7.30; conduits, 300 pds à $8.35 du 100; câble, 1,008 pds à $16.90 du M; 1,008 pds à $12.30; 1 dévid. à câble, $10; câble conduct., $40 à $140 du M. pds, $376.25; cellules sèches Columbia, 100, $71.25; carbones, 1,000, $29; rosaces, 500 à $19 du M., 500 à $12.50; globes intérieurs, de $1.10 à $3 la douz., $71.33; tuyautage, 200 pds à $7 par 100 pds, 250 pds à $6, 250 pds à $4.50; disj., 25 à $18 du 100, 25 à $16; coupe-circ. fus., de $15 à $183.60 du 100, $131.68; tamp. à coupe circ. fus., 168 à $4 du 100, 150 à $3.85; blocs à fus., 12 à $75.60 du 100, 20 à $36, 45 à $24, 12 à $3.78 ch., 12 à $1.49; gardes, 144 à $1.26 la douz., 144 à $1.20; réceptacles, 100 à $30, 100 à $27.50; rosaces, 50 à $8.50 du 100, 100 à $8; 1 projecteur de 24-pcs, contr. diffic., avec accessoires, rhéostat, 25 prs carbones et boîte d'outils, $700; tubes en porc., de $2.52 à $66.10 du M., $8.49; porte-réflecteurs, 144 à 55c. la douz., 144 à 34c.; douilles, de $11.50 à $24.70 du 100, $119.65; commutat., de $18.24 à $53 du 100, $43.75; galon, de 35c. à $1.41 la liv., $34.33; fil mét., de $10.25 à $38.73 du M. pds, $95.98, de $18 à $30.45 par 100 liv., $155.06; moins transport, $2.67; diverses fournitures électr., $79.91	2,744 24
Canadian Import Co., Québec: houille, $14\frac{31}{200}$ tonnes à $7.50; sacs, 54 à 10c.; main-d'œuvre pour mettre houille en sac, $7.38	118 95
Canadian Iron & Foundry Co., à resp. lim., Montréal: 1 tambour en fonte p. chèvre à vapeur, 23,740 $13\frac{3}{4}$c.; roues à hélice, 5,187 liv. à $3\frac{3}{4}$c.; charroyage, $3; div. main-d'œuvre, $1.50	1,089 27
Canadian Oil Co., à resp. lim., St-Jean, N.-B.: gazoline, 180 galls à 26c., $447\frac{1}{2}$ galls à 30c.; huile kérosène, 42 galls à $19\frac{1}{2}$c.; huile à cylindre, 42 galls à 55c.; barriques, 5 à $7; moins, 4 barriques renvoyées, $27.53	219 81
A reporter	75,286 87

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c
Report	75,286 87
Divers—Suite.	
Canadian Pneumatic Tool Co., à r. l., Montréal: part. de foret, 18 à $11, 18 à $7, 3 à $8.50, 3 à $6.10, 9 à $5.60, 14 à $3.80, 12 à $6, 12 à $3, 15 à $2.50, 12 à $2, 12 à $1.90, 167 à $1.75, 18 à $1.25; div. parties, de 2c. à 75c. ch., $322.56; parties de marteau, 144 à 20c.; foret électriques, 2 à $139; forets Géant, 2 à $121.50; gros marteaux Boyer, 9 à $103, 2 à $102.50; marteaux et clavets à calfatage, 6 à $83; tenailles Boyer, 6 à $36.50; alésoirs à tige, 6 à $2.20, 36 à $1.81½; assortiments de rivets, 48 à $1.75, 36 à $1.50	3,916 35
Canadian Rubber Co., à. r. l.., Montréal: garn. d'asbeste en feuille, 177 liv. à 75c.; soup. de pompe à air, 38¼ liv. à $1.90; garn. de trappe aj., 9¾ liv. à $1.25; garn. en gr. toile, 371¾ liv. à 35c.; courtes bot. en feut. p. hom, 12 prs à $3.50; bot. à jam. en feut. p. hom., 7 prs à $5.15; soup. para, 93 liv. 13 on. à $3 par liv.: garn. premier en fer, 2,115½ liv. à $28.04 par 100 liv.; garn. spirale, 363 liv. à 85c., 679¾ liv. à 65c.; manch. en caoutch. pour dragage, (37½-pcs x 39-pcs) 10 plis, 25 à $160; garn. du com., 363½ liv. à $16.50 par 100 liv.; garnit. en gomme pure pour joint radial de tuyau à suction, 1 à $118.50, 2 à $200; menus item, $4.25; moins transport payé sur manchons reçus 1er et 6 mai, $1.88	6,631 70
Carrier, A. et Fils, Lévis, 8 billets seconde classe de Lévis à Saint-Jean, N.-B., à $7.85; repas, $8	70 80
Cataract Refining Co., à resp. lim., Toronto, lubrifiant monarch, 2,366 liv. à 10½c.; sangle de courroie, 50 liv. à 35c	265 93
Cavanagh, E. Co., Montréal, crampons, 2 douz. à $8.20, 2 douz. à $6.35; cuivre, 1,193 liv. à 24¾c.; boul. à machine de 72c. à $3.70 par 100, $159.03; seaux galv., 10 à 60c.; treillis en fil mét. galv., 10 roul. à $9.90; broquettes coup., $28.08; clous coup. à finir, de $2.55 à $4 par bar., $297.85; clous de broc., de $2.40 à $2.80 par bar., $424.30; pinceaux, 6 à $1.95, 2 à $1.20; fer p. bande, 302 liv. à $2.60 par 100 liv.; tôle noire, 3,890 liv. à $2.90; fer galv., 1,130 liv. à $4.75, 1,122 liv. à $4.85; fer carré, 2,986 liv. à $2.15; fer de Norvège, 98½ liv. à $3.75; fer de Russie, 512 liv. à 11c.; acier à machine, 5,595 liv. à $2.65, 5,840 liv. à $2.40, 3,190 liv. à $2.35, 1,320 liv. à $2.25; peinture rouge marin, 50 galls à $2.90; vis, de 66c. à $2.20 par 100, $52.83; chantepleures à main, 12 ass., $7.29; alésoirs Cleveland, 6 à $1.48, 6 à $1.67; boulons à poêle, $16.76; acier à ressort, 219½ liv. à $3.10 par 100 liv. 121½ liv. à $6.75; carvelles à nav., 39 bar. à $4, 10 bar. à $3.90; fil métallique étamé, 49 liv. à $4.85 par 100 liv., 52 liv. à $4.65, 125 liv. à $4.50, 198 liv. à $4.45; fil mét. brill., 5 liv. à $5.25 par 100 liv., 120 liv. à $2.65, 270 liv. à $2.40; rondelles, $51.06; zinc, 565 liv. à $6.65 par 100 liv.; moins: transport, $18.73, clous coupés à finir retournés, 1 barillet à $4, 5 barillets à $3.30; carvelles à nav., 19 bar. à $4; boul. à machine, 36c	2,551 85
Caverhill, Learmont et Cie., Montréal: haches, 7 douz. à $6; antimoine, 103 liv. à 25c.; 3 ancres Trotman, $4,585.49; enclume, 103 liv. à 10c.; garn. d'asbeste, 36½ liv. à 75c.; pentures en laiton, $30.52; tubes en laiton, 25 liv. à 37c.; tubes en cui., 969 liv. à 39⅘c, 1,283 liv. à 38⅛c., 775 liv. à 37¾c., 740 liv. à 35⅜c., 1,025 liv. à 35⅛c., 36 liv à 38½c.; 1,309 liv. à 37⅛c., 2,966 liv. à 34 11/20c., 624 liv. à 33⅛c., 1,465 liv. à 32⅛c; bronze, 6,945 liv. à 20c., 4,241 liv. à 17c.; boulons à voiture, $122.42; boulons à machine, $500.53; boulons à poêle, $24.79; boul. à tour de 42c. à 84c. par dou., $9.24; ouvre-btes, 6 dou. à $1; mèches de chand., 60 liv. à 22½c.; chaîne, 5,670 liv. à $3.50 par 100 liv., 800 liv. à $7; chaîne de grue, 69,363 liv. à $3.41½; clavettes, $8.39; corde de lit en coton, 18 douz. à $1.65; cuivre, 3,750 liv. à 25c., 6,250 liv. à 17½c., 5,000 liv. à 24c., 4,004 liv. à 27½c.; croch. à casq., 24 grs à $2.20, 6 grs à 80c., 6 grs à 75c.; renards, 2 douz. à $11.50; pinces à fil métall., 2 douz. à $7 50; toile d'émeri, $95.40; rivets à voit., $28.36; ciseaux, de $1.20 à $4.50 par douz., $15.05; poign. de tiroir, 2 grs à $3, 1 gre à $4.40, 24 douz. à 80c.; serr. de tiroir, 12 douz. à $4.25; serr. à reb., ¾ grs, $6.90; forets, $329.12; limes (assorties), $254.36; manc. de lime, 3 gr. à $2.20; transport, $47.78; estropes, 12 grs à $2.25, 12 grs à $2.15; vitres à manom., 24 douz., $24; jauges en fil mét., 16 à $2.80, 12 à $2.25; vitres, 3 cais. à $3.20, 3 cais. à $3; 10 bts à $1.70, 5 bts à $1.60; pent. et courr., $15.09; robin. à main, $47.76; porte-étiquettes, 36 douz. à 75c.; fibre vulcan., 127½ liv. à 45c.; fers à rep., 24 ass. à 90c.; croch., 12 grs à $1.05, 24 douz. à 60c.; crampes galv. Crosby, 200 à $32 par 100; fer, 8,380 liv. à $2.65, 500 liv. à $2.50, 14,422 liv. à $2.15, 2,481 liv. à $2.10; fer de Norvège, 606 liv. à $3.75, 12,948 liv. à $3.25; loquets, 2 grs, $33.08; combinaison Pelly, brosses et grattoirs de chem., 1 dou. à $33.25, 1 douz. à $31, 4 douz. à $28.50, 1 douz. à $26.20, 3 douz. à $26.15, 3 dou. à $23.75, 2 douz. à $21.40, 1 douz. à $19; merlin, 160 liv. à 12½c., 612 liv. à 11c.; étaux Parker, 6 à $6.75, 1 à $17: 1 étau p., 101 liv. à 13c.; leviers, 2 douz. à $12; serrures Peterboro, 2¼ douz., $20.70; cadenas, 15 douz. à $8.75, 12 douz. à $7.25, 12 douz. à $3.40; plaques à voit., 15 boîtes à $2.75; épingles à écusson, 15 liv., $7.02; tuyau en c., 316 liv. à 32⅛c., 36 liv. à 32c., 52 liv. à 31c., 557 liv. à 30c.; tuyau en fer noir, 1,384 pds à $7.20; cuivre poli, 363 liv. à 35c.; poignées en porcelaine, $4.25; clous à tête plate, $153.65; câble de man., 202 liv. à 17½c., 3,675 liv. à 14½c., 24,032 liv. à 13½c; enfléchure goud., 104½ liv. à 12½c.; coupe-tuyau, 1 à $6, 1 à $1.65, 1 à $1.10; roues de coupe-tuyau, $34.77; drisses de Russie, 122¼ liv. à 14½c.; insert. en métal, 946 liv. à 51c.; garn. de garc. en asb. caout., 162 liv. à 60c; poulies Weston, 2 à $9.25; poulies galvan. d'auvent, $54.86; tarières à nav., $42.20; mèche de tar., $40.16; crème Putz, 12 douz. (pts) à $5.75; filières doubles pour tuyau, $18.72; filière duplex Hart, 1 à $46.50; plaques à vis Pierce, 2, $37.80; vis, $255.16; vis à carosse, $57.31; vis à machine, $26.99; vis à tête hexag., $313.35; assort. de vis à tête carrée, $29.76; vis à main en bois, 3 douz. à $6.60, 3 douz. à $5.05,	
A reporter	88,723 50

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	88,723 50
Divers—Suite.	
Caverhill, Learmont et Cie—*Suite.* 3 douz. à $3.85 ; écopes Jones, $113.02 ; cuivre en feuille, 492 liv. à 37c., 1,108 liv. à 36c.; écrous carr., 500 liv. à $4.90 ; écrous hex., $351.71 ; carvelles, 5 barlts à $3.75, 40 barlts à $3.50 ; 25 barlts à $3.40, 15 barlts à $3.30 ; corde p. châs., 311¾ liv. à 34c.; papier sab., 12 rames à $4.35 ; cuivre mou, 202 liv. à 37c, 317 liv. à 34c., 852 liv. à 32c.; broquettes, $21.62 ; chaîne à ann. fermés, 4,815 liv. à $4.32 ; cuves en fibre, 1 douz. à $13, 2 douz. à $11 ; ficelle, 25 liv. à 23½c., 25 liv. à 22½c., 75 liv. à 19c.; étain, 50 liv. à 47c.. 1,013 liv. à 46c.; râpes de maréc., $12.20 ; râpes en bois, $10.17 ; poulies en bois, 3 à $9.35, 3 à $7.45, 3 à $6, 6 à $4.40, 4 à $1.10, 3 à 95c., 5 à 80c.; fil de cuivre, 100 liv. à 40c., 249¾ liv. à 36c., 80 liv. à 35c., 50 liv. à 29c., 50 liv. à 27c.; clous de broche, 2 brlts à $6.75, 1 brlt à $7.75; clés anglaises (assorties), de $5.75 à $16.80 par douz., $73.83 ; clés ang. Stillson, $83.16 ; clés ang. Westcott, ½ douz. à $16.80, 1 douz. à $9.60 ; soudure de zinc, 1,322½ liv. à 6¼c., diverses ferronneries, $314.34 ; moins transport, $94.51 ; moins retourné, $21.99	31,671 02
Champagne, Zénon, Sorel : montant de l'ent. aux offic. du pass.-d'eau de Sorel à St-Joseph, $40 ; pass. d'eau de 584 hom. à St-Joseph à 3c., 871 char. de charr. à 12c., 69 attel. à 18c.	174 46
Champion Blower & Forge Co., Lancaster, Pa.: boîtes d'engrenage pour forges, 12 à $3.37½ ; arbres, 36 à 75c.; bronze pour 12 engrenages, à 95c.; spirals, 12 à $1.12½ ; boîtes pour éventail (logement), 12 à $1.50 ; diverses réparations aux forges, $30.42	140 82
Charlebois, R., Montéral : habillements d'officiers, 33 à $27 ; casquettes d'officiers, 33 à $3.50 ; paletots, 3 à $30 ; habits en toile et pantalons, 8 à $8 ; 1 vareuse, $22.50 ; vestons, 15 à $22.50 ; habillements de matelots, 18 à $22.50, 13 à $7 ; collets de matelots, 18 à 75c.; tourmalines de matelots, 18 à $2.75 ; refaire habillement, $4	2,083 50
Chênevert, J. A., Sorel, suif, 7,948 liv. à 8c	635 84
Clément, Alf., Sorel, fournir provisions au str. *Frontenac*, mai à sept. 1907	552 96
Collette, Zéph., Saint-Roch, bouleau, 2,542 pds à $30	76 26
Cory, Chas. et Fils, New-York, 1 mach. double à deux faces p. transmetteur de télég. sur type en laiton et lampe à l'huile, 2 grands indicateurs à réponse pour chambre à machine	235 00
Coté, F. A.: 1 fourneau d'occasion pour ampèremètre portatif, $22 ; 1 assort. d'éprouvette portative d'occasion Whitney, $28	50 00
Courchesne, O. E., Saint-François-du-Lac, pin blanc, 25,600 pds cubes à 30c	7,680 00
Cuddy et Brodeur Cie, Montréal : empouilles électriq., 540 à 16c.; beurriers, 3⅝ douz. à $5.40 ; divers plats, à $1.38 à $14.03 par douz. $93.79 ; assiettes à dessert, 18 douz. à 80c.; lanternes, 36 douz. à $6.50 ; brûl. de lanternes, 24 douz. à $1.20 ; globes pour lanternes, 48 douz. à 65c.; lampes, (shalby), 1,824 à 16c.; miroirs, 36 à 90c., 36 à 75c.; mélasse, 3 douz. à $7.80 ; huiles, 4 douz. à $4.80 ; abat-jour, 4 douz. à $3 ; soupes, 24 douz. à 90c., 3½ douz. à $1.38; sel et poivre, 8 douz. à $3 ; sucriers et couverc., $14.40 ; tasses à thé, 48 douz. à $1 ; soucoupes, 48 douz. à 50c.; verres, 36 douz. à $1 ; diverse poterie, etc., $97.72	1,185 68
Daneau, E., Sorel : blanchissage, 303 ½ douz. morc. à 75c. par douz., 1,370¾ douz. morc. à 30c	639 20
Daneau, Ls., Saint-François-du-Lac : pin blanc, 28,250 pds cubes à 30c	8,475 00
Date, John, Montréal : 1 scaphandre, $50 ; boyau de scaphandre, 2 longueurs, 50 pds chac. avec raccords en laiton, $46 ; mitaines en caoutchouc pour scaphandrier, 3 prs. à $6 ; 1 collet en caoutchouc, $7 ; main-d'œuvre, $26.05 ; menus item, $7.99	155 04
Davie, Geo. T. et Fils, Lévis : m.-d'œuvre, régulat. pour bassin, mise en bassin et sortir nav., gratter et brosser nav., etc., contrem., 15¼ j. à $5, journaliers, etc., 250 hrs à 35c., 655 hrs à 30c., 820 hrs à 27½c., 1,445 hrs à 25c., 470 hrs à 22½c., 870 hrs à 20c., 125 hrs à 17½c., 325 hrs à 15c., 160 hrs à 12½c.; surveill. de constructeur en fer, 4 j. à $8 ; usage de machines, outils, poulies, etc., $351.83 ; acier à cornières, 1,048 liv. à 3c.; pinceaux, 32 à $1 ; orme, 654 pds à 7c.; chêne, 96 pds à 12c.; pin blanc, 178 pds à 6c.; composition à ébauche n° 1, 25 galls à $3.50 ; composition antifoulante n° 2, 30 galls à $4.70 ; composition anti-corrosive, 15 galls à $5.50, 15 galls à $4.70, 15 galls à $4.50, 15 galls à $3,50 ; étoupe, 143 liv. à 8c., barres en acier pour gonds, 108 liv. à 6c.; rivets, 413 liv. à 6c.; plaque en acier, 519 liv. à 3c.; houille à vap., 10½ tonnes à $5.50 ; boulons taraudés, 137 à 25c.; feutre goudronné, 77 feuilles à 10c.; coins en bois, 30 douz. à 40c., divers item, $104.10 ; moins retourné, 8 pinceaux à 40c	2,605 00
Degagné, Capt. Maurice : surveillant à bord, 18 déc. 1906 au 23 avril 1907, 127 j. à $1 ; diverses provisions, $74.27	201 27
Deguise, Alb., Sorel : diverses réparations à steamer	302 55
Désy, Ls. J., Ile-du-Pads : avoine, 216 boiss. à 50c.; foin, 61 bottes à $10 par 100	114 10
Diamond Power Speciality Co., Windsor, Ont., 3 engrenages, 3 tubes, 6 mont. et écrous	150 00
Dodge Manufacturing Co., Toronto, à resp. lim.: 1 manchon à friction double de 16 pcs et manche pour arbre de couche ajust. avec 1 poulie, $101 ; poulies de $1.30 à $3.50, $36.16	137 16
Dominion Bridge Co., à resp. lim., Montréal : 4 plaques, 4,420 liv. à 3c	132 60
Dominion Wire Rope Co., à resp. l., Montréal : chaînons galv., 36 douz. à $5.90; poulies en acier avec crochet émérillon, etc., 1 à $35, 1 à $20.50 ; dévidoirs de $1.50 à $5, $137 ; 21,000 pds à $28.25 par 100 pds, 2000 pds à $19.90, 2000 pds à $18.60, 2000 pds à $13.80. 10,000 pds à $13.15, 540 pds à $10.20, 2000 pds à $10, 1000 pds à $8.35, 1000 pds à $7.60, 8,250 pds à $7.45, 125 pds à $6.85, 3000 pds à $6.10, 500 pds à $6, 500 pds à $5.50, 2000 pds à $5.35, 1re qualité galvanisé, $5.35, 3000 pds à $4.90, 3000 pds à $4.40, 4000 pds à $4, 1000 pds à $3.98 ; moins 2 dévidoirs retournés, $14	10,553 82
A reporter	156,674 78

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report....	156,674 78
Divers—Suite.	
Drolet, F. X., Québec: tuyau en laiton, 487 liv. à 40c.; boulons, 257 liv. à 6c.; bronze, 96 liv. à 60c.; fonte, 1,706 liv. à 2½c., 4,998 liv. à 3c.; main-d'œuvre, forage, etc., 258½ h. à 60c., 283 h. à 45c., 2,095 h. à 40c., 1,776 h. à 35c.; 1 horloge de marine, $5.10; acier à machine, 748 liv. à 5c., 543 liv. à 4½c.; fonte d'acier, 19 liv. à 30c., 57 liv. à 20c., 2,016 liv. à 10c.; insertion en caoutchouc, 106 liv. à 50c.; garniture, 998 liv. à $1.20, 59 liv. à 70c.; 71 liv. à 65c.; rivets, 137 liv. à 8c.; acier et plaques à chaudière, 368 liv. à 5c.; 1 étau Prentice, $15.50, diverses ferronneries, $79.76....	3,950 78
Drolet, Jean, Québec: provisions fournies au steamer *Frontenac*, juin à juillet 1907, $33.25; steamer *Jas. Howden*, juin à nov. 1907, $401.73; steamer *Lady Grey*, juin à déc. 1907, $585.99; steamer *Rouville*, mai 1907, $5.28....	1,026 25
Drummond, McCall et Cie, Montréal: cornié. en acier, 9,709 liv. à $2.10, 36,288 liv. à $1.95, 165,215 liv. à $1.85, 284,648 liv. à $1.80; extra, 1,120 liv. à 30c. par 100, 1,150 liv. à 20c.; barres en acier, 1,145 liv. à $2.75, 8,435 liv. à $2.65, 23,514 liv. à $2.50, 6,050 liv. à $1.80; poutres en acier, 2,141 liv. à $1.85; cannelures en acier, 208,653 liv. à $1.80; acier laminé, 3,990 liv. à $3.70, 1,962 liv. à $3.55, 5,781 liv. à $3.40; plaq. en acier, 83,142 liv. à $2.80, 4,024 liv. à $2.30, 233 liv. à $2, 68,484 liv. à $1.95, 139,061 liv. à $1.85, 724,248 liv. à $1.80; extra, 10,780 liv. à $1, 75 liv. à 50c., 1,080 liv. à 20c., 1,900 liv. à 15c., 7,660 liv. à 10c.; div. acier à machine, 15,084 liv. à $3.10, 4,858 liv. à $4.40, 10,515 liv. à $2.40, 13,252 liv. à $2.35; grandeur extra, $198.78, 41,119 liv. à $2.25, 3,246 liv. à 8c., extra, $51.94; fer demi-ovale, 7,476 liv. à $3; fer à tuyau, 1,764 liv. à $2.75; tubes à condensateur en laiton, 1,135½ liv. à 33½c.; tubes en fer à chaudière, 354 pds 2 pcs à 75c., 1133 pds 4 pcs à 32c.; allocations sur plaques, $39.80; moins transport, $3,192.27....	34,478 96
Drury, H. A. et Cie. Montréal, acier, 95 liv. à 60c.; extra pour recuire, 95c.	57 95
Duguid, Chas., Londres, Ang., ingénieur inspecteur: voyage, 6 fév. au 20 avril 1907, $83.22; appoint., $186.88 (inspection du moteur d'une chaloupe à vapeur) autre voy., $1,606.42..	1,876 52
Dunlop Tire and Rubber Goods Co., à resp. lim., Montréal, garniture, 143½ vgs à 66½c.....	95 43
Dupuis, Oliv., Sorel: pin M.P., 6,047 pds à $35 par M.; pin rond, 2,624 pds lin. à 10c.; pilotis en pin, 6,999 pds lin. à 18c	1,733 87
Durham Rubber Co., à resp. lim., Bowmanville: garniture rouge, 420 liv. à 50c.; boyau pneumatique, 1,200 pds à 14½c.; boyau à vapeur, 15 longueurs (25 pds chaque) à $20.46..	690 90
Edmond, V. A. et Fils, Montréal: tiges à piston, lubrificateurs automatiques, 9 à $7.50; tiges à soupape, lubrificateurs automat., 6 à $4.75, 24 à $6.50, lubrificateurs automat. spéc. p. tiges à piston, 6 à $60; lubrificateurs automat., 6 assort. à $43.75; tiges à soupape en deux sections, 6 assort. à $22, 2 assort. à $14, tiges à piston en deux sect., 2 ass. à $16.50.	1,067 50
Fleming et Ferguson, à resp., lim. Paisley: 1 treuil complet à vapeur avec cylindres, etc., $511; balance sur deux assort. de machines à triple expansion (10% du prix de l'entrepr. retenu jusqu'à ce que les machines fussent examinées, $1,411.33....	1,922 33
Francœur, Alf. et Cie, Sorel: épiceries, provisions, etc., fournies au steamer *Frontenac*, avril à déc. 1907, $1,565.68; au steamer *Lady Grey*, avril à nov. 1907, $1,167.86; au steamer *Jas. Howden*, avril à déc. 1907, $478.07; au steamer *De Levis*, juin à déc. 1907, $292.13; sacs vides, 306 à 5c....	3,519 04
Gagnon, F. X., Québec: provisions fournies au steamer *Jas. Howden*, juin-nov. 1907, $201.79; au steamer *Rouville*, avril à mai 1907, $9.35....	211 14
Gagnon et Frère, Québec, 13 capuchons à ventilateur....	72 00
Gaudette, Philias, St-Ours: pilotis en pin, 7,842 pds c. à 18c., 14,585 pds c. à 30c....	5,787 06
Gauthier, Chas., Trois-Rivières: provisions fournies au steamer *De Levis*, juin à à oct. 1907, $505.57; au steamer *Frontenac*, nov. 1907, $20.33....;	525 90
General Metal Foundry and Machinery Co., à resp. lim., Montréal; fontes de laiton, 961½ liv. à 30c., fontes de bronze, 341 liv. à 45c.	441 90
Granger, G. et Cie, Montréal, diverses provisions....	57 54
Gravel, Frères, Montréal: provisions fournies au steamer *Frontenac*, mai à oct. 1907, $167.79; au steamer *Lady Grey*, juin à nov. 1907, $473.21....	641 00
Great North-Western Tel. Co., Sorel, télégrammes, mai 1907 à fév. 1908....	111 57
Grilles Brevetés Cie, Sorel: fonte, 75,556 liv. à 4c., 65,184 liv. à 3c.; modèle de grils à chaudières, 138 pds car. à $5; crédit de vieux fer, 10 ton. à $10, 24 ton. à $14....	5,231 76
Guilbault, N. et Cie, Lévis, fer à cornières, 5,750 liv. à $1.75.	100 28
Grumier, Chas., Dusseldorf, Germany, 3 manches en cuir, rivées en laiton, et emballage.....	567 58
Gutta Percha & Rubber Mfg. Co., Toronto: lances en laiton, 1 douz., $4.80; tuyaux en laiton, 2 douz. à $19.20; boyau en toile, 1,800 pds à 19c.; boyau Lion à eau, 300 pds, (3-plis) à $28.50 par 100 pds; accouplements, 16 assort. à $1; soupapes en caoutchouc, 26¾ liv. à 75c.; bandes carrées, 76¾ liv. à 90c.; boyau à vapeur, 725 pds (6-plis) à $17.49 par 25 pds; fil mét. enroulé, $9.60; caisses, $1.45; moins transport, $2.68....	1,091 41
Hackett, C. et W., Sydney-Nord, C.-B.: houille, 1,231½ t. à $4; moins payé en 1906-07, $2,500.	2,426 00
Hadfield's Steel Foundry Co., à r. l., Sheffield, Eng.: coussinet br. Hadfield en acier manganèse, engr. en acier fondu, chev. de drag., chaîne d'angr., arb. de couche et lames en acier, etc.	7,878 51
Hamilton Steel & Iron Co., Hamilton: arb. de couche en acier, 3,970 liv. à 5c., 18,595 liv. à 4c.	942 30
Harrison et Cie, Montréal: lignes de loch, 2 à $5, 2 à $4.50; lochs Walker, 2 à $27.50; 1 chaîne Excelsior avec roul., $20; 1 ass. de balances en bois de buis uni et 8 bal. à plat., $25; 1 bal. en bois de buis de 24-pcs, $3.75; 1 ass. de bal. archit. unies, $14.25; 1 règle de 9-pds en acier,	
A reporter....	233,280 26

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	233,280 26
Divers—Suite.	
Harrisson et Cie—*Suite.* $27.50 ; 1 indicateur à stations tel que devis, $125 ; horloges marines, 1 à $17.50, 1 à $10 ; 1 niveau Y de 22-pcs Gurley avec trépied à pattes fendues, $150 ; 1 trépied à pattes fend. p. lunette mérid. Gurley (pour vieil instrument), $18.50 ; menus item, $5.10	490 60
Hodgson, Sumner et Cie, à. r. lim.: serv., 25 dou. à $3.50, 3 dou. à $1.65 ; tapis de Damas, 6 à $19.25, 24 à $15, 17 à 75c.; courtes-p., 24 à $3.25, 24 à 37½c.; oreillers, 12 prs à $4.42	720 74
Hopkins, F. H. et Cie, Montréal : 1 machine à double cylindre, complète, $620 ; 1 camion en fer à magasin, $7.50 ; payé en moins sur 1,000 pds de câble à chèvre, 1905-06, $6.40 ; porté à l'avoir, $39.21 ; moins transport, $32.50	562 19
Hôtel-Dieu, Québec, soins médicaux, 67 j. à $1.20	80 40
Hudon et Orsali, Montréal : provisions fournies : str *Berthier*, août 1907, $91.71 ; str *DeLevis*, juin, $26.35 ; str *Frontenac*, mai à juillet 1907, $141.45 ; str *Jas. Howden*, juin 1907, $15.70; str *Lady Grey*, mai à oct. 1907, $399.54 ; balais, 20 dou. à $2.60; chandelles, 400 liv. à 10c.; lessive Signal, 88 dou. à 90c.; savon, 50 boîtes à $3.65	1,028 45
Hurley Machine Co., à r. lim., Toronto, 1 grattoir à plancher, complet	65 00
Interprovincial Navigation Co., à r. lim., Campbellton, N.-B.: houille tamisée de Sydney, 59 tonnes à $6 ; eau fraîche, 2,000 gal. à 1c	374 00
Inverness Railway & Coal Co., Port-Hastings : houille, 69 ton. à $3; arrimer houille, $6.90	213 90
Jack, Watson et Cie, Montréal : plaq. à chaud., 52,535 liv. à $2.02½ p. 100 liv.; tubes à chaud., 1,400 pds à $18.85 par 100 pds ; tubes, 600 pds à $51.95 par 100 pds; plaq. d'acier, 34,258 liv. à $218½ par 100 liv.; tuyaux de chem. à fournaise Brown, 2 à $179, 3 à $170 ; supplémentaire pour main-d'œuvre, $613	3,868 97
Joly, Jos., Sorel : provisions fournies au str *Lady Grey*, juin à juillet 1907	52 62
Jones, Ralph, Ottawa : huile marengine, 2,813¼ gal. à 48c	1,350 68
Labelle, Cyr. et Cie, Sorel : haches, 6 dou. à $6, 1 dou. à $6.50; man. de hache, 12 dou. à $1.80; 12 dou. à $1.75 ; bottes (caoutc.), 21 prs à $5 ; gr. toile, 24 vgs à 50c., 43 vgs à 35c., 88 vgs à 30c., 44 vgs à 25c.; corde en coton, 34 liv. à 25c.; chandelles, 144 liv. à 11c.; câble, 974 liv. à 13 ½c.; huile de ricin, 148 liv. à 11c.; anneaux en laiton, 8 dou. ass. à $7 25 ; serr. en cui., 12 dou. à $17.20 ; serr. (cui.) à reb., 4 dou. ass. à $4.20 ; loq. de portes, 1 dou., $8.50 ; bross. à pont, 42 dou. à $4.50 ; manch. de br. à pont, 8 dou. à $1 ; barils vides, 14 à 90c.; gazoline, 15 gal. à 27½c.; drisses, 148 liv. à 15⅝c.; marteaux, 6 dou. à $4, 1 dou. à $4.25 ; divers marteaux, $7.90 ; manches de marteaux, 25 dou. à $1.55, 12 dou. à 90c., 15 dou. à 85c., 15 dou. à 75c.; manch de mart. en noyer, 24 dou. à $1.50 ; fer, 13,470 liv. à $2.55, 2,732 liv. à $2.45, 500 liv. à $2.40 ; oxyde de fer, 900 liv. à 5¼c.; merlin, 263½ liv. à 14c.; allumettes, 17 caisses à $4.75 ; brosses (assorties), de $1.20 à $6 par dou., $68.08 ; alcool méthyl., 20 gal. à $1.25, 19½ gal. à $1.20 ; noix hexagones, 6,000, $45.50 ; laque orange, 7 gal. à $2.35, 5 gal. à $2.30, 1 gal. à $1.90 ; tuyau en plomb, 414 liv. à 7c.; étoupe, 3,750 liv. à $5.75 par 100 liv., 1,250 liv. à $5.25; corail, 1,275 liv. à 12c.; pelles, $66.60 ; papier, 548 liv. à 5c.; 125 roul. à 42½c.; papier goudr., 1,250 liv. à 2c.; soupapes, 4 douz. à $5.50, 1 dou. à $4.85, 1 dou. à $4.30 ; vernis, 5 gal. à $3, 3 gal. à $2.65, 50 gal. à $2.55 ; vernis blanc, 10 gal. à $3.50 ; zinc blanc, 500 liv. à $7.25 par 100 liv. ; diverse ferronnerie, $197.33	2,963 81
Lafleur, I. L., Montréal : réveille-matin, 60 à $1 ; boulons, $6.45 ; boulons à machine, $74.20; crach., 12 dou. à $3.96; cafetières, 3 dou. à $4.68; cout. de boucher, 3 dou. à $6.30, 3 dou. à $4.25; assiettes à diner, 6 dou. à $1.10, à soupe, 6 dou. à $1.10; cuillers à dessert, 12 dou. à $2.20 par gros.; fil de fer, de $2.40 à $2.80 par 100 liv., $48.22; porte-allum., 3 dou. à $1.40; cout. de table, 12 dou. à $1.45; théière avec poignées en acier, 2 dou. à $4.14; bouill. à thé, 2 dou. à $6.48 ; pots à eau, 2 dou. à $7.74 ; clous (tête plate), 300 liv., $18.75; pompes, 6 à $3.25, 6 à $1.65; noix hexag., de $5.30 à $6.60 par 100 liv., $174 ; vis, $36.78 ; rondelles, 100 liv. à $5.06, 100 liv. à $4.95, 300 liv. à $4.84 ; div. ferronnerie, etc., $95.69	734 95
Laforest, Jos., Sorel : crème, 3 chop. à 25c.; lait, 850 chop. à 5c., 40 chop. à 6c.; poteaux en épinette, 30 à $1.50, 20 à $1.25; perches en épinette rouge, 60 à $3.25; transport, 35c.	311 00
Lamontagne, Hector et Cie, Montréal : feutre fauve, 10 vgs, $39 ; cuir à harnais, 72½ liv. à 38c.; cuir à semelle, 31 liv. à 28c.; viroles, 8 liv. à 90c.; côtés de cuir à collier Québec, 6 à $5, 2 à $9; diverses selleries, ferronneries, etc., $113.07	243 50
Lantalum, E., St-Jean, N.-B.: ventilateurs de 20 gal., en fer, à $10; 1 ventilateur en cuivre, $15 ; 1 boussole Sir Wm. Thompson, $100	315 00
Latraverse, Régis, Ste-Anne de Sorel, avoine, 121 boiss. à 50c	60 50
Laurie Engine & Machine Co., à r. lim., Montréal, 1 engrenage semi-acier, 2,380 liv. à 6⅝c	158 67
Lavallée, Alf., Sorel : houille, 24 ton. à $7.90, 42 1/20 860 ton. à $6.80, 22 ton. à $6.75, 52¼ ton. à $6.50; sacs, 961 à 5c., 108 à 3c.; ¼ corde dosses, sciées, $1; payé en m. sur houille, 30c.	1,021 66
Lemay, E. H., Montréal : pin, 12,981 pds à $85, 16,186 pds à $47, 28,096 pds à $45, 69,534 pds à $42, 15,079 pds à $29.50, 39,788 pds à $26.50, 86,291 pds à $15; épinette, 71,888 pds à $24, 55,733 pds à $22.50; planches de teck, 25,933 pds à $180; moins transp., $1,204.42.	15,285 11
Lemoine, P. C., Sorel : briques, 274 liv. à 10c.; sacs vides, 218 à 5c.; grilles à façade, 737 liv. à 10c.; savon Pear, 1 grosse, $23; poêles, 2 à $8; diverse ferronnerie, $464.36	615 36
Lepage, Nap., Bienville, Lévis : faire et ajuster tuyaux en cuivre, etc	120 05
Leprohon, Geo; et Fils, Trois-Rivières : embarq. houille, 1,054½ ton. à 25c.; arrimage, $44.25.	307 89
Leslie, A. C. et Cie, à r. lim., étain en lingots, 4,000 liv. à 33c	1,320 00
A reporter	265,445 31

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	265,445 31
Divers—Suite.	
Latendre, D. B., Montréal : mise en bassin, $140 ; 9 j. de loyer à $10 ; temps des hommes, 40 hrs à 45c., 28 à 40c., 866 à 30c.; échafaudage, $40.55; nettoyer bassin, $30; poulie, $18	607 55
Levis Graving Dock : mise en bassin (deux jours), $650 ; 6 j., 1,267 tonnes à 4½c. la tonne par jour ; 3 j., 733 tonnes à 5c. la tonne par jour; lampes électriques à arc, 18 à $1	1,120 04
Lewis Frères, à responsabilité limitée, Montréal : angles, 632 liv. à $1.87, 1,452 à $1.67 ; poulies doubles à palan de navires marque enclume, 4 à $17, 10 à $9.50 ; poulies de marque enclume, 4 à $10, 10 à $4.75, 12 à $3.62 36 à $2.70, 8 à $1.65, 12 à $1.60, 8 à 85c.; poulies à chaîne, 3 à $7.50, 3 à $5 ; roul. de chaîne, 277 liv. à $3.85 ; tubes condensateurs, 200 liv. à $32 ; griffes Crosby, de $18 à $55.90 le 100, $119.38 ; douilles à câble métallique, 36 à 60c., 36 à 50c.; rivets à tête conique, 900 liv. à $3.78 le 100 liv., 1,300 à $4, 116,500 à $3.03, 61,000 à $2.95 ; fer plat, 310½ liv. à $2.20 ; fer carré, 47,809 liv. à $2.05 ; fer rond, 4,679 liv. à $2.45, 3,052 à $2.40, 15,900 à $2.25, 1,510 à $2.20, 48,422 à $2.10 ; barres de fer, 3,846 liv. à $2.25, 2,195 à $2.20, 2,687 à $2.10 ; acier à machine, 8,494 liv. à $2.40 ; câble de manille, 25,546 liv. à $14.19 ; tourniquets galv., 1 à $10.95, 4¼ douz. à $10.75, 8⅓ à $4.75, 8⅓ à $3.25, 25 à $2.60, 25 à $2.05, 50 à $1.30 ; anneaux galvanisés avec chevilles à clavette, de $1.68 à $14.66 la douz., $341.66, 25 à $2.28 ; bag. en laiton, 564 liv. à 30c., 141 à 25½c., 1,076 à 25¼c., 161 à 28½c.; plombagine Dixon, 100 liv. à 20c.; alésoirs, 72 à $1.50, 72 à $1.40 ; liens à clôture, coudes, etc., 2,865½ liv. à 12c.; drisses de Russie, 88½ liv. à 15⅝c.; gros câble goudronné de Russie, 559½ liv. à 12¼c.; plaques en acier, 13,330 liv. à $1.92 ; tôle d'acier, 14,641 liv. à $2.60 le 100 liv., 448 à $2.24, 1,977 à $2.18, 7,095 à $2.05, 32,120 à $1.97 ; cosses galvanisées, de $1.95 à $4.50 le 100, $28.68 ; balances Warren, 1 à $9.10, 1 à $8.45 ; diverses ferronneries, $38.29 ; moins transport, $4.12 ; crédit, 51¼ liv. frettes à plancher à 12c	16,178 11
Lussier, A. et Cie, Sorel : couvertures, 3 prs à $5, 2 à $4, 16½ à $3, 148 à $1.90 ; bordure, 200 vgs à 5c.; étamine, 1,148 vgs à 35c., 120 à 30c.; tapis, 2 vgs $4.20, de 35c à $1.25 la vge, $198.72 ; nattes de cacao, de 40c. à $1.50 chaque, $46.90 ; boutons, 63 douz. à 30c.; corduroy, 45⅓ vgs à 75c.; coton, de 10c. à 24c. la vge, $165.03 ; toile, 290¼ vgs à 25c., 100 à 15c., 304½ à 12½c.; matelas, 3 à $3 ; miroirs, 1 douz. à $3, 9 à 30c., 3 à 15c.; courtes-pointes, 6 à $1 ; repp, 91 vgs à $1.90 ; coton blanc à chemise, 150 vgs à 12c., 180 à 10c.; papier, 255 vgs à 5c.; tables, 2 à $6 ; nappes, 8 à $1 ; serviettes de table, de $1 à $5 la douz., $136.90 ; pluche, 20 vgs à $2.25 ; prélart, de 25c. à 75c. la vge, $50.53 ; fil, $12.30 ; menus item, $41.50	1,943 90
Lymburner, à responsabilité limitée, Montréal : fonte de laiton, 1,444½ liv. à 27c.; fonte de métal, 344¼ liv. à 30c.; parois en brique, 2 assortiments, $6 ; supports à brique, 2, $2 ; plaques et dessus de fourneau en acier, 1 assortiment à $14	515 31
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean, N.-B.: soupapes à angle, 36 à 96c., 24 à 80c., 6 à $32, 6 à $40 ; soupapes d'arrêt, de $1.10 à $5.20 chaque, $117.20 ; soupapes sphériques World, de 73⅓c. à $4.33⅓ chaque, $1,323.20 ; soupapes sphériques World d'arrêt et à angle, de 80c. à $60 chaque, $1,630.39 ; clochettes en laiton, 12 à $1.75 ; 1 forge, $22.50 ; cordes à cloche, 36 à $1.50, 36 à $1.25 ; soupapes en laiton à radiateur, 36 à $1.93⅓ ; métal antifriction à douille, 500 liv. à 7c.; étendeurs à tube mobile, 2 à $8 ; crampons de sûreté, $5.25 ; diaphragmes en caoutchouc à pompe, 3 à $2.75 ; pompes à huile à cylindre à main, 13 à $2.25 ; grandes manivelles verticales, 36 à 50c.; assortiments de soupapes marines de sûreté, 2 à $72, 1 à $60, 1 à $50, 1 à $25 ; aspirateurs Hancock, 3 à $72, 9 à $66, 6 à $45, 6 à $27.50 ; jauges à eau garni d'asbeste, 6 à $18.90, 13 à $16.20 ; jauges à bouche d'eau, 2 à $5 ; jauges à eau, 12 assortiments à $4.80 ; jauges vacuum, 3 à $16.20, 1 à $13.20, 6 à $6 ; manomèt. à vap., 2 à $13.20, 11 à $6, 26 à $5 ; sifflets carillon à vapeur, 3 à $40 ; robinets de manom. à vap., de 87½c. à $43.33⅓, $2,122.21 ; robinets d'arrêt en laiton, de 50c. à $5.67, $350.16 ; robinets à rebord pour capuchon de la presse-étoupe marine, de $6.66⅔ à $13.16⅔, $346 ; transport et messageries, $2.79 : diverses fournitures, $12 ; crédit, $16.20 ; moins transport, 76c	9,052 41
Quai de McAvity, Saint-Jean, N.-B., 24 j. de quaiage à $3.50	84 00
McCarthy, D. et J., Montréal : loyer de quai, nov. 1906 à nov. 1907, $450 ; loyer du chantier de navires, jan. 1907 à déc. 1907, $1,200	1,650 00
McColl Frères et Cie, Montréal : composition à chaudière, 2,803 liv. à 15c.; composition Sunlight à couper, 485 liv. à 7c.; graisse à câble, 1,311 liv. à 9½c	578 95
Macdonald, R. Cie, à responsabilité limitée, Trois-Rivières : bois de construction, 16,324 pds à $45, 15,245 à $42.50; chalans plats ou à pont, 1 à $600, 1 à $300 ; 1 martinet complet sur chalan avec chèvre à vapeur, machines doubles, etc., $1,000	3,282 49
McDougall, John, Caledonian Iron Works Co., à responsabilité limitée, Montréal : 1 pompe à pression, garni. en laiton	430 00
McKenzie, M. et Cie, à responsabilité limitée, Montréal : poix, 40 brls à $4	160 00
McLaren, J. C. Belting Co., Montréal : bandes de cuir, de 23c. à 55c. le pd, $155.52, de $1.87 à $3.75 le 100 pd, $38.25 ; courroie, extra double, 48 pds, $82.95 ; légère double, 300 pds, $147.75 ; ciment à courroie, 10 liv. à 75c.; lacets, 100 liv. à 85c	516 97
McNally, W. et Cie, Montréal : briques réfractaires, 4,000 à $27, 150 à $3 ; argile réfractaire, 20 sacs à $1.55, 6 à $1.65, 11,130 liv. à 57½c. le 100 liv.; sacs, 10, $2 ; transport, 54c	219 94
Maling, W. et Cie, Halifax, N.-E.: bœuf, 81 liv. à 18c.; beurre, 30 liv. à 24c.; œufs, 30 douz. à 22c.; pommes de terre, 6 boiss. à $1.10 ; lard, 64¼ liv. à 15c.; diverses provisions, $11.44.	56 06
Marois, Louis, Québec : approvisionnement du str *Rouville*, avril à mai 1907, $7.01 ; du str *Jas. Howden*, $122.78	129 79
A reporter	301,970 83

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	301,970 83
Divers—Suite.	
Martel, S. Québec : provisions fournies au str *Frontenac*, juin-sept. 1907, $134.96 ; str *Lady Grey*, mai-déc. 1907, $454.18	589 14
Martin, Alex., Sorel : houille à poêle, $11\frac{1}{2}$ tonnes à $6.75	77 62
Martin-Senour Co., à resp. lim., Montréal : peinture marine, 20 galls à $1.55, 10 galls à $1.50 ; peinture à chem., 6 galls à $1.65 ; vernis au spath, 15 galls à $4	115 90
Mechan et Fils, à resp. lim., Glasgow : assort. d'appa. à éjecteur à cendre, y compr. coffre de soupape en fonte, tuyau en fonte, tampons, etc	385 56
Mercier, capit. J.-B., Québec : menus déboursés	74 52
Mercier, Nap. J., Lévis, divers matériaux et réparations	56 77
Mitchell, Robt., Co., à resp. lim., Montréal, garnitures de marine, 12 à $4.90, 6 à $3.75	81 30
Mondou, F. M., Yamaska-Est, Qué. : madriers de pin, 39,260 pds à $30 le M.; épinette bl., 15,429 pds à $22 ; moins transport, $42.30	1,474 94
Montreal Cotton & Wool Waste Co., à resp. lim., Montréal : déchets de coton bl., 19,478 liv. $9.95 le 100 liv	1,938 07
Montreal Steel Works, à resp. lim., Montréal : fonte d'acier, 255,999 liv. à $6\frac{1}{4}$c.; ressorts pour soup. de sûr., 2 à $1, 3 à $7.50 ; fabr. boîte pour fonte, $48.50 ; tourniquets, 36 à $1.42, 40 à 85c.; ressorts à levier pour dragueur, 828 liv. à $2.80 ; modificat. au modèle, $3.50 ; 3 commutateurs L. h., conforme au dessin nº 4,603 à $98.70, 2 commutat. R. h., à $98.70 ; messagerie et transport, $4.39 : moins transport, $3.50	16,679 16
Moore, J. E., Saint-Jean, N.-B.: épinette bl., 41,165 pds à $18 le M.; entasser, 41,165 pds à $1 le M	782 13
Moore, T. F., Co., Montréal, houille de forge, $165\frac{784}{2240}$ tonnes à $5.70	942 50
Moreault, G., Saint-Joseph de Sorel, avoine, $101\frac{1}{4}$ boiss. à 50c	50 63
Mount Royal Colour & Varnish Co., Montréal : huile bouillie, 496 galls à $67\frac{1}{4}$c., 425 galls à 62c.; laque br., 47 galls à $2.40 ; laque gom., 50 liv. à 67c., 50 liv. à 44c.; huile de ricin, 2,550 à $8.65 le 100 ; aluminium, 8 douz. à $2.85, 5 douz. à $1.50 ; chiches, $155.84 ; peinture noire, 1,525 liv. à 6c.; rouge indien, 250 liv. à 12c.; or, 6 pqts à $6 ; jaune d'or 1,100 liv. à 8c.; jaune chrome, 1,025 liv. à 4c., 6 douz., $32.40 ; vernis br., 49 galls à 72c.; vert impérial, 200 liv. à 14c.; oxyde magnét. supér., 5,100 liv. à 5c.; mastic, 1000 liv. à $1.95 le 100, 1000 liv. $1.90 ; rouge de plomb, 4,858 liv. à $5.82½, 2,418 liv. à $5.75 ; vermillon, 60 liv. à $1.18 ; imiter chêne, $8 ; peinture à chem., $188\frac{1}{2}$ galls à $1.20 ; marguer. supér., 12 douz. $155.52 ; térébenthine, 222 galls à $91\frac{1}{2}$c., 280 galls à 72c.; vernis Meakin, 8 douz. à $12.96, 3 douz. à $9, 3 douz. à $5.40 ; vitres, 48 à 24c.; vitres, 900 pds à $3.20, à 21c. à $1.10 le morc., $653.35 ; outils à châs., 6 douz., $11.88 ; div. ferronneries, $43.82.	4,031 28
Mussens, à resp. lim., Montréal, 1 tambour et tuyau d'alim. complet, sans tiges ou attaches pour mélangeur à béton Smith	195 00
Myrick, J. N., et Cie, Charlottown, I. P.-E.: bifteck et rôti, 95 liv. à 15c.; lard, 55 liv. à 14c.; jambon, 47 liv. à 15c.; agneau, $41\frac{1}{4}$ liv. à 15c.; diverses provisions, $19.99	55 18
Northern Electric & Manufacturing Co., à resp. lim., Montréal : téléphones, 1 à $12.90, 3 à $11 ; crics d'entrepôt, 4 boîtes à $4.40 ; boutons transmetteur, 97c	64 47
Nova Scotia Steel & Coal Co., à resp. lim., New-Glasgow, N.-E.: houille, $1346\frac{1910}{2240}$ tonnes à $4.40, $213\frac{2200}{2240}$ ton. à $4 ; houille tamisée, 2,245 tonnes à $4.25, 21,634 tonnes à $4.20 ; livrer houille, 29 tonnes à 40c., $184\frac{2200}{2240}$ tonnes à 60c	107,308 81
Office specialty M'f'g. Co., à resp. lim., Montréal : dessus, sections, bases, etc., $127.60 ; plieuses, 1100 à $2 le 100	149 60
Otis Elevator Co., Philadelphie, 1 assort. de roues d'engrenage en bronze, tarauds en acier	2,950 00
Paradis, C. O., Sorel : couvertures, à $3 à $6 la pre, $323.15 ; tapis de Bruxelle, $20\frac{1}{4}$ vgs à $1.25, $3\frac{3}{4}$ vgs à $1.45 ; paill. en cacao, $7.60 ; nattes en cacao, 3 à $1.90, 12 à $1.25, 6 douz. à $9 ; moq. en cacao, 4 à $1.90 ; coton j., 70 vgs à 7c., 3 vgs à 10c.; toile gr. Baltic, 108 vgs à 12c., 160 vgs à 10c.; gr. toile, $566\frac{1}{2}$ vgs à 28c., $1679\frac{1}{4}$ vgs à 25c., $52\frac{1}{2}$ vgs à 15c., 167 vgs à vgs à 14c.; goblets, 3 douz. à $1.80, 3 douz. à $1.60, 3 douz à $1.40 ; pavil., 12 à $1.45, 24 à 60c., 24 à 50c.; toile, 55 vgs à $12\frac{1}{2}$c., 50 vgs à $10\frac{1}{2}$c., 62 vgs à 10c ; linoléum, 12 vgs à 75c., 6 vgs à 50c., 13 vgs à 40c., $153\frac{3}{4}$ vgs à 35c., 15 vgs à $1 ; tapis de table, 1 à $12.35, 1 à $9.25, 1 à $8.95, 1 à $7.35; toile à essuie-mains, $99\frac{1}{4}$ vgs à $10\frac{1}{2}$c., 638 vgs à 10c.; essuie-mains, de $1.15 à $24 la douz., $39.63 ; assiet., 6 douz. à $1.50, 3 douz. à $1.25 ; baguet., 49 à 25c.; moq. de pullman, 1 à $14, 1 à $10, 2 à $6.50 ; indienne, $545\frac{1}{2}$ vgs à 10c.; courtes-p., 6 à $3.50, 40 à 95c., 68 à 75c.; prélart, 80 vgs à 40c., 35 vgs à 30c., 12 morc. à $2 50 ; toile à n., 27 vgs à 80c.; tapiss., 15 vgs à 65c.; draps de lit, 2 douz. à $13.50 ; coton à dr. de l., $190\frac{1}{2}$ vgs à $19\frac{1}{2}$c., 60 vgs à 10c., 1030 à $9\frac{1}{2}$c.; toile à chem., 80 vgs à 10c.; serviet. de table, de $2.15 à $6.75 la douz., $80.35 ; repp, $122\frac{1}{2}$ vgs à $47\frac{1}{2}$c.; moquettes, 1 à $3, 1 à $2.95, 6 à $1.35 ; fil, 5 grosses à $6.50 ; habits blancs, 3 à $2.50, 6 à $2.25, 24 à $2 ; coton blanc, 188 vgs à 10c. ; diverses fournitures, $248.95 ; payé en plus, 54c	2,430 65
Patent Grate Co., Sorel : fonte, 63,731 liv. à 4c, 24,796 liv. à 3c.; 4 assort. de grils Model, à $5 par pd carré, $318.32	3,611 44
Peacock Frères, Montréal : pompe d'alim. de chaud. duplex vert., $315 ; 2 roul. à essai à $405 ; moins allocat. due p. chemises n'étant pas rétrécies, $2.40 ; transport, $15 ; dr. d'entrée, $3	1,140 60
Péloquin, Delphis, St-Joseph de Sorel : montant de l'entreprise pour traverser les officiers de St-Joseph à Sorel, $40 ; 671 hom. trav. à Sorel à 3c., 871 charretées à 12c.; 71 attel. à 18c.	177 43
Pfeiffer, A. S. et Cie, Québec : blanchissage, $159\frac{7}{12}$ douz. à 40c.; 2 habits, 20c	64 04
A reporter	447,397 57

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report..........	447,397 57
Divers—Suite.	
Phoenix Bridge & Iron Works, à resp. lim., Montréal: angles, 33,950 liv. à 2⅜c.; rivets, 20,813 liv. à 4½c., 4,296 liv. à 4⅝c., 2,300 liv. à 3½c., supp., 2,300 liv. à ½c.; plaq., 12,156 liv. à 3½c.	2,591 74
Piper, H. L. Cie, à resp. l., Montreal: lampes de cabine, 36 prs à $1.65; fanaux de côtés en cuivre, 1 pre à $24, 1 pre à $19, 1 pre à $11, 1 pre à $7.50; lampes à console, 24 à $1; fanaux à ancre en cuivre, 1 à $7, 1 à $5.50; fanaux de tête de mât, 1 à $13, 1 à $5; fanaux triangulaires de pont, 1 à $1.75, 6 à $1.50..........	186 15
Plamondon, Ol., Québec: pain, 453 à 18c.; gâteau, etc., $1.05..........	82 59
Plante, Remi, St-Marcil: épinette, 153,623 pds à $26, 15,120 pds à $23; moins transp., $491.03	3,850 93
Pontbriand Cie, à resp. lim., Sorel: fontes, 623 liv. à 3½c.; attaches à cable métallique, 16 à 58½c.; tuyau, 7 pds à $2; 1 roue de propulseur, $125; boyau à vapeur, 1, $19.19; usage de rouleaux, pouvoir et aides pour rouler plaques, $400.50; payé en moins sur tambour à guindage en fer, 1906-07, $20; bourrelets, tés à barrière, etc., $2.90..........	612 75
Pouliot, P. P., Saint-Laurent, canots, 28 pds à $2.50, 20 pds à $4.50..........	160 00
Prescott Emery Wheel Co., à resp. lim.: roues d'émeri, 34, $120.53; apprêteurs Huntingdon, 6 à $1.25..........	128 03
Pringle, R. E. T. Co., à r. l., Montréal: éventails à cons. élect., 2 à $15.31; coussinets, 200 à $6.80 par 100, 500 à $3.65, 500 à $1.85; conduit, de $7.50 à $20.40 par 100 pds, $461.10; raccords, de $4.80 à $12.60 par 100, $29.70; coudes, de $13.20 à $69 par 100, $66.45; locknuts, 500 à 47c. par 100, 500 à 70c., 200 à $1.85; carbures, 1,500 à $23 par M., 500 à $22 par M.; boîtes et couvercles, 100 à 22c., 143 à 21c., 50 à 44c., de $6.60 à $288.80 par 100, $47.30; commut., 11-100 amp. à $2.75; réceptacles, 150 à 17c.; courr. à tuyau, 45¾ liv. à 18c.; presseurs, 100 à $1.40 par douz.; cloches d. boîte de bois, 12 à 44c.; fil m. à électro-8,000 pds à $8.35 par 100; diverses fourn. électriq., $15.99: moins 74 couvercles à 12½c..	959 83
Prowse, Geo. R., Montréal: 2 fourneaux à bateau, complets, à $186; 2 fourneaux de cuisine, complets, à $210; grils, 6 à $1.50; briques réf., 12 à 60c., 36 à 50c.; cadre de dessus de fourneau, 1 à $6.50, 12 à $3.50; divers item, $24.50..........	899 20
Reuter, Carl. H., Philadelphie, Pa., machine à calculer "Brunsviga"..........	250 00
Richard. Alc., Sorel: bancs, 2 à $1, 1 à 50c.; chaises, de 55c. à $2.50, $32.20; matelas, 61 à $3; 1 couchette en fer, sommier et matelas, $9; sommiers, 77 à $2.50; tabourets, 2 à $1.50, 51 à 50c.; écritoires, 1 à $7, 2 à $5..........	464 70
Richard, Alf., Montréal: bacon, 69½ liv. à 15c.; bœuf, 745½ liv. à 15c, 20½ liv. à 12½c., 23 liv. à 5c.; poulets, 2 cples à $2, 6 cples à 70c., 2 cples à 65c., 12 cples à 60c., 4 cples à 50c., 26¾ liv. à 19c., 77½ liv. à 18c., 17½ liv. à 16c., 15½ liv. à 15c.; œufs, 1 caisse à $6.30, 30 douz. à 25c.; mouton, 28 liv. à 22c., 8½ liv. à 20c., 37½ liv. à 18c., 68¼ liv. à 17c., 66 liv. à 15c.; lard, 526 liv. à 15c.; bifteck, 518½ liv. à 15c.; langue, 176½ liv. à 12½c.; dindes, 2 à $1.65, 63¼ liv. à 19c., 54½ liv. à 18c., 44½ liv. à 17c.; fruits et légumes assortis, $37.01; diverses viandes, etc., $129.56..........	596 82
Richard, Jos., St-François-du-Lac, pin blanc, 25,968 pds à $27: moins transport, $18..........	683 14
Richelieu Foundry Co., Sorel: fontes de bronze, 22,903 liv. à 10c.; fontes de fer, 15,022 liv. à 5c., 19,101 liv. à 4c., 109,476 liv. à 3c.; 1 poêle de corridor, $10; crédit, 5 tonnes vieux fer à $14, 2 tonnes à $10; surcharge sur 440 liv. à 2c..........	7,000 92
Ritchie, Purvis E., Québec: plan. de pin, 392 pds à 9½c.; b. de cons. à c., 95c. par pd.c., $115.50	152 74
Roberge et Fils, Sorel, foin, 30,308 liv. à $16.50 par tonne..........	250 04
Robertson, Jas. Co., à r. l., Montréal: couss. en cui., coudes, tés, etc., $1,444.87; bourrelets, $112.46; gob. à graisse, de 50c. à $1.65 ch., $161.16; pl. en lingot, 2,022 liv. à $5.75 p. 100, 2,033 liv. à $4.75; four. à gazolène, 2 à $6 50; anses de seaux en fer mall., 279 liv. à 15c.; 1 ass. couteaux, 276 liv. à 22c.; droits, $7.75; racc., $127.68; tuy. en fer noir, de $2.52 à $105.94 par 100 liv., $1,286.86; tuy. en c., de 22c. à 39½c. par liv., $1,323.50; tuy. à vap., de $2.30 à $60.21 par 100 liv., $2,573.45; tuy. fort, 3,221 liv. $202.93; tuy. en fer galv., de $7.75 à $36.75 par 100 liv., $241.74; transp., $11.55; coudes de ret., $61.89; btes de ferb., 36 à $4.75 par douz.; 1 foret, $15.50; zinc en feuille, 1,306 liv. à 6c., 155 liv. à 8¼c.; tubes en cuivre, 120 liv. à 29c., 130 liv. à 28c.; bass. en porc., etc., 6 ass. à $16.20; lavoirs en porcelaine. complets, 8 à $40.55; lavoirs émaillés, 1 à $3.75, 6 à $4.90; 1 bain émaillé, complet, $88.50; tube à brûleurs, feuillards, etc., 2 grs à $5.28; trappes ajust., comp., 6 à $1.55; tamp. en cui., $45.84; soudure à cui., 100 liv. à 40c.; étaux à tuy. Holland, 2 $14.85; raccords de rebords, $213.33; raccords, $577.37; acier, de 8c. à 60c. par liv., $1,542.02; soup. à angle, 10 à $4.50: soup. d'arrêt mobile à reb., 3 à $9; soup. sphériques, $7.02; 1 sifflet à vap. avec soup., $10.13: peint. blanche, 10,000 liv. à 7c.; bl. de plomb, 10,000 liv. à $6.70 par 100, 24,000 liv. à $5.50; fil mét. en cuivre, $26.35; ressort en fil de laiton, $14.19; diverses ferronneries, $100 84; moins transport, $9.39; crédit, 48 pds tuyau à $28.52 par 100 pds, 106 pds à $5.96..........	13,964 00
Robertson, Thos. et Cie, à r. l., Montréal: racc., coudes, tés, etc., $88.76; 1 injecteur auto, $12.15; robinets à air, $54.04; tubes de chaudière, 1,500 pds à $15.68 par 100, 140 pds à $14.90, 1,340 pds à $11.25; tubes flex., $25.50; disques Jenkin, $86.51; tube acoust. en ferb., 2,000 pds à 1⁷⁄₁₀c.; verres à man., 12 douz. à 83c., 10 douz. à 66c., 3 douz. à 38c.; verres à graiss. de $1.55 à $2.05 par douz., $15.55; entonnoirs émaillés Philadelphie, 5 à $2.15; plaques en acier, 2,140 liv. à $2.95, 11,858 liv. à $2.65, 3,985 liv. à $2.30; man. à vap., 6 à $5.55; 1 pompe foulante, $16.50, 1 à $4.80; tuyaux alimentaires, 72 pds à 31¼c.; acier à angle, 289 liv. à $4.90, 457 liv. à $4.65; racc. en laiton, $20.25; soup., de $1.10 à $8.75, $97.97; 1 soup. de sûreté, $48.75; div. ferronneries, $82.72: moins transp., 70c.	1,586 29
A reporter..........	481,817 44

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	481,817 44
Divers—Suite.	
St. Lawrence Saw & Steel Works Co., à resp. lim.: acier, 24 morceaux, $6.25; ressorts en acier, 12, $4; scies à débiter, ½ douz. à $3 ch., ½ douz. à $3.75 ch.; scies, 6 douz. à $1.35, 12 douz. à $1.10; scies à ruban, de 16c. à $2.30 par pd, $583.35; réparer scies, $27.40; menus item, $15.25	698 05
Saint-Martin, Colb., Sainte-Victoire, épinette, 514 perches à 23c	118 22
St-Martin, Michael, Ile St-Ignace: avoine, 352 boiss. à 50c.; foin, 472 bottes à $10 par 100	223 20
Samson et Filion, Québec: laiton, 15¾ liv. à 65c.; balais, 2½ douz. à $3.50; brosses de pont et manches, 1½ douz. à $7, 6 à 50c. ch.; pétrole, 48 galls à 20c., 42 galls à 18c., 10 galls à 65c.; chaînes de grue, 2 à $28; toile de coton, 44 vgs à 40c., 40 vgs à 35c.; 1 forêt à main, $15; forêts (assortis), $6; lessive Gillette, 6 douz. boîtes à $1.20; fer, 275 liv à $2.25; brûleurs de lampes, 1 douz. à $5, 1 douz. à $2; boulons à machine, 36 à 6c., 72 à 5c., 59 à 3c., 36 à 2c.; câble de manille, 242 liv. à 15c.; 1 ancre de mer, 2,000 liv. à 3c.; blanc de marine, 6 galls à $1.75; insertion en caoutchouc, 14½ liv. à 40c.; conduits en caoutc. avec ins. en fil de lait., 18½ liv. à $1.25; garnit., 20 liv. à $1.20, 17¼ liv. à $1, 113⅝ liv. à 60c.; chaîne à poulie, 157 liv. à 10c.; tapis en caoutc., 10 liv. à $1; anneaux à vis, 4 $1.10, 2 à $1; pierres, 10 à $1; boyau à eau, 75 pds à 25c.; div. ferronneries, $240.64	739 69
Sclater Asbestos Co., Montréal: cercles en laiton pour couvrir tuyau, 194¼ douz. à $1.10; ciment d'amiante, 1½ tonnes à $14.50; carton d'amiante, 1,849 liv. à $4.60; garniture, 390 liv. à 60c., 50 liv. à 22c.; bois de service, 216 pds carrés à 24c	617 32
Sheppard, Jas. et Fils, Sorel: plinthes, 4 longueurs à 40c., 440 pds à 3c.; bardeaux de cèdre, 41 M. à $3.25; moulures de portes, 60 pds à 9c., 490 pds à 2c., 489 pds à 1¼c.; bois de service de pin rouge, 1,469 pds à $30; pin jaune, 312,815 pds à $41; lambrissage en pin, 21,105 pds à $65; divers encadrem., etc., $9.55	14,420 21
Sherwin-Williams Cie, Montréal: teinture à bardeau, 25 galls à $1.20, 42½ galls à $1.10; peinture marine, 50 galls à $1.40	146 75
Siemon et Elting, New-York, colle muriatique noire, 1,173 liv. à 12c	140 76
Simonds Canada Saw Co., à resp. lim, Montréal: scies, de 48c. à 93c. par douz., $17.10; scies à ruban, 103½ pds, $160.69; 1 manne, $1.25	179 04
Smalley, A. B. et Fils, St-Jean, N.-B.: 1 boussole et support de mât, $60; réparer bouss., $16; ajustage électrique pour boussole, $25; examiner et nettoyer chronomètre, $23; boîte de protection pour chronomètre, $5; ajuster et éprouver boussoles, $20; 1 boussole à aimant, $1.75; 2 almanachs à 25c	151 25
Cie électrique de Sorel, Sorel: usage de pouvoir aux ateliers de Saint-Joseph, avril 1907 à fév. 1908, 11 m. à $1,441.67 par m	15,858 37
Sorel Lumber & Sash Factory, Sorel, épinette, 35,914 pds à $22.50	808 06
Stirling, Alex., Montréal: 1 chronomètre de marine, $300; compensateurs, $65	365 00
Sylvestre, Jos. S., Ile-Dupads, avoine, 713$\frac{4}{34}$ boiss. à 50c	356 65
Syracuse Smelting Works, Montréal, lingot de cuivre, 1,393 liv. à 27c	376 11
Tallman, J. N. et Fils, Hamilton: métal arctique, 1,638½ liv. à 9c.: moins transport, $2.38	145 09
Tessier, Chs., Québec: savon mou anglais, 410 liv. à 11c.; boyau en fil métal. p. mach., 75 pds à 25c.; huile de ricin ang., 800 liv. à 12c.; huile prime acme, 447½ galls à 15½c.; huile à lampe, 97 galls à 80c.; huile à machine, 105 galls à 75c.; poli à métal, 1 caisse, $10.50	396 08
Thibaudeau, J. A., Sorel: provisions fournies au str. *De Lévis*, mai à déc. 1907, $311; str. *Frontenac*, avril à déc. 1907, $688.09; str. *Lady Grey*, avril à nov. 1907, $1,143.79; str. *Jas. Howden*, avril à déc. 1907, $295.66; str. *Rouville*, mai à août 1907, $723.98	3,162 52
Thibaudeau, M., Québec, divers légumes, épiceries, etc	391 54
De Tonnancour, L. C., Montréal: casquettes, $28; blouses, 6 à $13; 1 redingote à $25; costumes, 8 à $30; paletots, 3 à $32, 9 à $25; pantalons et maillots en laine, 5 à $10.50	744 50
Traynor, Thos., Port-Mulgrave, N.-E., pilotage	107 00
Trempe et Robillard, Sorel: emmagasinage et charroyage de houille, 165 tonnes à 47c., 2,449 tonnes à 22c, 21,430 tonnes à 20c	4,902 33
Turner, J. J. et Fils, Peterborough: pavillons fédéraux, 1 à $12.85, 4 à $6.75, 8 à $3.85; bouées en liége, 12 à $3.50; pavillons de signaux, 1 assor., $31; 1 Union Jack, $15.75; 1 français, $9.50	168 90
United States Metallic Packing Co., Philadelphie, garnitures, qual. n° 1	204 75
Vroom et Arnold, Saint-Jean, N.-B.: houille anthracite, 5$\frac{8}{20}$ tonnes à $6.75; houille en grélat, 136$\frac{8}{20}$ tonnes à $4.24; charger à bord et mettre houille en sacs, $74.53	689 32
Waterous Engine Works Co., à resp. lim., Brantford: 2 scies à ruban, $117.77; 1 aiguiseur de scies, 1 branc. de scie à friction avec scie, 1 poulie double en fer, 1 arbre de couche, etc., entreprise, $1,082; moins allocations pour rouleaux d'alim. estimés et non fournis, $400	799 77
Weir, J. et R., Montréal: anneau en fonte de laiton, $23.40; barres de gril, 1 assor., $64.37; faire 9 barres de gril. à bascule et 1 barre de traverse, $20.15; mont., 72 à 66c.; tourniquets, 36 à $1.08; diverse main-d'œuvre, 33 hrs à 60c., 26 hrs à 50c., 95 hrs à 40c., 77 hrs à 25c.; charroyage, $6.75; diverses fournitures, $24.92	316 04
Weller, J. B., Colborne, Ont.: orme, 108,139 pds à $45; chargé en plus sur transport, $10	4,876 25
Weller et Sills, Colborne, Ont., orme et chêne, 35,553 pds à $45	1,599 89
Williams et Wilson, Montréal: seaux à houille, 3 à $40; chaîne, $1.93; forets Barnes, 2 à $180; poinçons, 2 ass. à $1.25; manches de poin., 2 ass., $20; tours de mach., 1 à $585, 1 à $552, 1 à $484.20, 1 à $475; mand. de tour, 6, $204.60; 1 expul. de foret à $8; roue d'ém.	
A reporter	535,520 10

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	535,520 10
Divers—Fin.	
Williams et Wilson—*Fin.*	
Prescott, 3 à $28 ; 1 régulateur à planisphère, $42.60 ; 1 machine à forer verticale, $86 ; 1 façonneur Cincinnati, $475; 1 façonn. en fer, complet, $322 ; garniture en métal.-asbeste, 53½ liv. à 74½c.; garnit. en feuille de caoutc.-asbeste avec insertion mét., 449½ liv. à 82½c.; transport, $50.25 ; moins transport, $1.08	4,282 69
Wilson, W. G. et Cie, Toronto: garniture, 176 6/16 liv. à $2 ; 1 caisse, 75c.; messagerie, $1.50	355 00
Woods, à res. lim., Ottawa : matelas, 4 à $12.50, 4 à $9.50 ; paillassons pullman, 10 à $8.50; draps de lit, 6 dou. à $9 ; essuie-mains, 6 dou. à $3.25 ; 1 caisse, $2.50	249 00
Soin des phares ($535.02)—	
Batiscan : J. H. Marchildon, 92 jours à 50c., 29 jrs à 25c.; huile, $8.76; transport, $2.50; Cyr. Piché, 30 j. à 25c.; Eph. Turcotte, 92 j. à 50c.; huile, 20 gal. à 22c	122 41
Champlain : Octave Massicotte, 25 j. à 50c.; Louis Potier, 25 j. à 50c.; huile, 3 gal. à 22c	25 66
Gentilly, Zéph. Dumont, 22 j. à 25c	5 50
Grondines : Chas. Grégoire, 146 j. à 50c.; huile, 12 gal. à 22c.; Ach. Sauvaugeau, 149 j. à 75c., 9 j. à 50c.; louage de chaloupe, 158 j. à 15c.; huile, 51½ gal. à 22c	226 92
Sainte-Anne de Sorel : Omer Salvail, 27 j. à 50c.; louage de chaloupe, 27 j. à 15c	17 55
Sainte-Emilie : Fortunat Germain, 98 j. à 50c., 32 j. à 25c.; huile, 9 gal. à 22c.; Arthur Laliberté, 130 j. à 25c. P. M. Leclerc, 98 j. à 25c	115 98
Saint-Jean-des-Chaillons, Ludger Jacques, 20 j. à 50c	10 00
Varennes, Ile Ste-Thérèse : Jos. Comptois, 11 j. à 50c.; Tanc. Desmarais, 11 j. à 50c	11 00
Loyer des terrains des phares pour le draguage ($95)—	
Batiscan, Henry Lehaie	2 00
Champlain : Norm. Chartier, $4 : Mde. Octave Lapointe, $4	8 00
Contrecœur : Jos. Auger, $2 ; Pierre Auger, $2 ; Louis Caisse, $2 ; Norbert Duval, $4 ; Louis Gobeil, $2 ; Gilb. Jussaume, $2 ; Chas St. Laurent, $2	16 00
Gentilly : Oréus Beauchesne, $2 ; Jos. Charland, $2 ; John Schelling, $2 ; Rév. L. Thibaudier, $2	8 00
Grondines, A. Laganière	2 00
Sainte-Croix : Tél. Croteau, $3 ; Oct. Garneau, $3 ; Dame Vve Désiré Racette, $6	12 00
Saint-Jean-des-Chaillons, Adol. Bussier	30 00
Saint-Nicholas, Xav. Bolduc	15 00
Varennes, Ant. Brodeur	2 00
Opérateurs des sémaphores ($884.40)—	
Deschaillons : J. A. Chandonnet, 208 j. à $2 ; messages, 185 à 10c.; peinturer sémaphore, 50 hrs à 25c ; bois, 1 corde, $4 ; menus item, $11	462 00
Saint-Nicholas : Xavier Bolduc, 160 j. à $2 ; messages, 211 à 40c.; 4 cordes bois à $2 ; menus item, $10	422 40
Transp. et messag. : Cie de messag. Can., $105.23 ; Cie de messag. Dom., $3.15 ; ch. de fer G.-T., 50c.; Cie de ch. de fer Québec, Montréal et Sud, $7,720.45 ; Cie de Navigation Richelieu et Ontario, $693.46 ; Cie de Nav. Can. du Saint-Laurent, $128.41	8,651 20
Div. main-d'œuvre sous les contrem. suivants : N. Dufour, $144.98 ; Louis Gagné, $482.71	627 69
Frais de voyages : Azade Arsenault, $5.15 ; Hy. Auger, $5.15 ; Alf. Bernier, $8.10 ; H. L. Bourdais, $8.75 ; A. Bourget, $13.25 ; Phil. Couillard, $8.75 ; P. Fortin, $8.75 ; Alph. Gagnon $8.35 ; Phil. Gagnon, $8.35 ; Odilon Guay, $8.85 ; F. J. Harding, $23.85 ; Jos. Joly, $8.90 ; Jos. Laforest, $5.15 ; Jos. Laforest, fils, $5.15 ; Jos. Lemieux, $4.05 ; Thos. McConkey, $36 ; F. Ménard, $8.75 ; Israël Mercier, $8.35 ; J. Bte. Mercier, $17.70 ; P. Mercier, $8.35 ; W. Mercier, $8.35 ; J. Bte. Pelletier, $5.15 ; H. Perreault, $2.90 ; J. A. Samson, $8.30 ; capit. J. C. Rousseau, $27.10 ; H. Steadworthy, $8.15	269 65
Paiements au-dessous de $50, paiem. dup. à être remboursé par Hamilton Co., 1908-9, $5.75	2,300 03
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. impressions et papeterie	684 89
	554,454 67
Surveillant des travaux, Simon Cosky, 12 m. à $133.32	1,599 84
Forgerons de $1.30 à $2.75 par j., $4,593.99 ; chaudronniers de $1.12½ à $2.50 par j., $47,200.22	51,794 21
Coup. de boulons de $1.30 à $1.75 par j., $1,074.94 ; foreurs de $1.30 à $1.55 par j., $540.66	1,615 60
Briquetiers de 90c. à $3.50 par j., $624.04 ; charpentiers de $1.30 à $2.25 par j., $40,881.94 ; payé en plus, 2c	41,506 00
Charretiers de $1.12½ à $2 par j., $1,566.90 ; calfats de 85c. à $2.50 par j., $7,653.09	9,219 99
Piqueurs à $2.50 par j., $861.19 ; commis de $45 à $92 par m., de 50c. à $2.50 par j., $8,850.10	9,711 29
Dessinateurs de $70 à $125 par m., de 85c. à $2.50 par j., $9,212.45 ; électriciens de 70c. à $3 par j., $8,715.95	17,928 40
Chauffeurs de $1.25 à $3 par j., $946.60 ; ajusteurs et poseurs de tuyaux à $90 par m., de 50c. à $3 par j., $29,363.62	30,310 22
Contremaîtres de $90 à $116.66 par m., de $2.75 à $3 par j., $8,198.06 ; aides de 50c. à $2.50 par j., $19,252.13	27,450 19
Journaliers de 50c. à $2.75 par j., $65,238.56 ; messagers de 50c. à 90c. par j., $177.82	65,416 38
A reporter	256,552 12

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	256,552 12
Chantier de navires de Sorel.	
Constructeurs de moulins de 50c. à $3 par j., $785.36 ; peintres de 50c. à $3 par j., $16,177.64.	16,963 00
Modeleurs de 60c. à $3 par j., $7,168.47 ; plombiers de $2.70 à $3 par j., $409.79	7,578 26
Pompeurs à $1.30 par j., $457.60 ; chauffeurs de rivet de 45c. à $2.25 par j., $2,373.10	2,830 70
Couturiers de 80c. à $1 par j., $395.90 ; garde-magasin à $83.33 par m., $991.51	1,387 41
Homme d'écurie à $50 par m., $600 ; piqueur à $85 par m., $1,020 ; gardiens de $1.30 à $2 par j., $3,202.40	4,822 40
	290,133 89
Arrache-pierre nº 2 ($1,176.69).	
Capitaines : P. Godon, à $100 par m., $23.33; Eugène Godon, (plongeur) à $100 par m., $550 ; Chas. Millette, à $50 par m., $42.26	615 59
Matelots : Damase Lemire, à $30 par m., $46.67 ; Olivier Lapointe, à $25 par m., $170.83 ; arrérages de gages des matelots à $2 par m., $13.67	231 17
Cuisinière, Mme O. Lapointe, à $12 par m	81 20
Pension, à $12 par m., $247.23 ; repas suppl., 10 à 15c	248 73
Arrache-pierre nº 3 (1,395.28).	
Capitaine, Z. Chandronnet, à $60 par m., $432 ; mécanicien, J. M. Beaudette, à $40 par m., $306.35	738 35
Chauffeur, Omer Comtois, à $27 par m., $172.45 ; arrér. de gages du chauff. à $2 par m., $14.	186 45
Cuisiniers à $16 par m.: Mme C. Auger, $32 ; Mme V. Auger, $32 ; A. Tancrède, $16 ; L. Tancrède, $16 ; Mme V. Tancrède, $16	112 00
Pension, à $12 par m., $335.23 ; repas suppl., 155 à 15c	358 48
Barge à houille nº 1 ($2,606.09).	
Capitaine, Jos. Béliveau, à $50 par m., $363.17 ; chauffeur, Arthur Godin, à $30 par m., $206.13; chauffeur suppl., 50c.; arrérages de gages du chauffeur à $2 par m., $14	583 80
Matelots : Jos. Bastien, à $25 par m., $44.17, à $1.25 par j., $5 ; Jos. Brooks, à $25 par m., $27.79 ; Max. Deschamps, à $25 par m., $50 ; Antoine Desrosiers, à $25 par m., $175, à $1.25 par j., $6.25 ; A. DeTonnancourt, à $25 par m., $99.19, à $1.25 par j., $2.50 ; Ovila Dupuis, à $25 par m., $44.17, à $1.25 par j., $5 ; Jas Gamelin, à $25 par m., $45, à $1.25 par j., $6.25 ; Ls Gamelin, (père), à $25 par m., $102.20 ; Arthur Giroux, à $25 par m., $65.32 ; Pierre Giard, à $25 par m., $15.50 ; Vincent Laforest, à $25 par m., $79.84 ; Edouard Latour, à $25 par m., $25 ; Jos. Latour, à $25 par m., $105.83 ; E. Lemay, à $25 par m., $25, à $1.25 par j., $5 ; E. Lemire, à $25 par m., $33.06 ; Omer Thibault, à $25 par m., $112.09 ; chargem. suppl., $3.25 ; arrérage de gages des matelots à $2 par m., $56.67	1,139 08
Cuisiniers à $16 par m.: C. Thibault, $16, à 60c. par j., $2.40 ; Mme J. Thibault, $16 ; Mme O. Thibault, $16 ; Mme V. Thibault, $64	114 40
Pension, à $12 par m., $755.61 ; repas suppl., 88 à 15c	768 81
Barge à houille nº 2 ($559.80).	
Capitaine, Alfred Paquette, à $50 par m	395 00
Pension, à $12 par m	164 80
Barge à houille nº 3 ($3,180.54).	
Capitaine, Geo. Boisvert, à $50 par m., $353.33 ; chauffeur, Emmanuel Jetté, à $30 par m., $212 ; chauffeur suppl., $10 ; arrérages de gages du chauffeur à $2, $14.13	589 46
Matelots à $25 par m., Frs Bernier, $79.84 ; Alph. Breton, $1.67 ; Nap. Breton, $53.22 ; Jos. Cartier, $3.22 ; Jos. Champagne, $1.67 ; Henri Champagne, $1.61 ; Art. Chapdelaine, $4.17 ; Hor. Chapdelaine, $120.88 ; Jos. Chevalier, $57.26 ; Donat Croisetière, $54.92 ; Jos. Courchaine, $124.51 ; V. Courchène, $120,88 ; Bruno Cournoyer, $4.03 ; Elphège Deschamps, $31.37 ; Laurent Dessert, $25 ; Lorenzo Dessert, $35.56 ; Zot. Desorcy, $1.61 ; Jos. Ethier, $1.61 ; Jos. Guertin, $4.03 ; Jos. Giard, $12.50 ; Pierre Giard, $26.67, Zotique Hamel, $25.80 ; Jos. Harpin, $103.27 ; Stans. Harpin, $25 ; Jos. Jetté, $48.34 ; Jos. Laliberté, $89.43 ; Pierre Laprade, $8.87 ; Theo. Laprade, $110 ; Delphis Mandeville, $8.06 ; Jos. Mandeville, $3.22 ; A. Saucier, $25 ; B. Saucier, $95.88 ; C. Saucier, $25 ; Alph. St. Laurent, $16.13 ; Jos. St. Laurent, $26.67 ; Nap. St. Laurent, $22.50 ; chargem. suppl., $77.50 ; arrérages de gages des matelots à $2 par m., $70.06	1,546 96
Cuisiniers à $16 par m.: Mme V. Boisvert, $8.26 ; Alb. Boulé, $16 ; Mme Alb. Boulé, $18.67 ; Mme V. Hamel, $23.74 ; Mme V. Raymond, $4.27 ; Mary Latour, $27.73 ; Mme V. Mathieu, $14.40	113 07
Pension, à $12 par m., $910.80 ; repas suppl., 135 à 15c	931 05
A reporter	8,918 40

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite*.	$ c.
Report	8,918 40
Barge à houille n° 4 ($2,479.56).	
Capitaine Alf. Arcand, à $50 par m., $346.66 ; chauffeur, Tous. Aussant, à $30 par m., $204 ; arrérages de gages du chauffeur à $2 par sem., $13.60	564 26
Matelots à $25 par m.: Raoul Beliveau, $145 84 ; Jos. Desmarais, $24.57 ; Lacordaire Desrochers, $170.84 ; Ubal Desrochers, $20.16 ; Zot. Dessory, $5.64 ; Félix Hébert, $94.17; Philippe Hébert, $50; Théo. Hébert, $25; Jos. Lafrenière, $54.03; Edouard Latour, $6.45: Wilf. Latour, $17.01 ; Ferd. Piché, $49.17; Jos. Richard, $5.00 ; Elzéar St. Germain, $169.17 ; Isidore Thibodeau, $169.17 ; arrérages de gages des matelots à $1.25 par m., $1.25, à $2 par m., $69.79	1,077 26
Cuisiniers à $16 par m.: Mme Julia Arcand, $26.69; Mme Tous. Aussant, $5.78; Mme B. Mathieu, $16 ; Mme C. Mathieu, $1.07 ; Mme Ph. Mathieu, $16 ; Mme Thos. Mathieu, $28.80 ; Mme Y. Mathieu, $16	109 34
Pension à $12 par m., $726.20 ; repas supplém., 11 à 15c.; réparations, 55c	728 70
Remorqueur 'Carmelia,' ($2,966.53).	
Capitaine, Hercule Carpentier, à $55 par m., $412.50; mécanicien, Geo. Allard, à $55 par m., $493.22	905 72
Chauffeurs: Albéric Beaudette, à $27 par m., $27, à $32 par m., $201.60, à $1.25 par j., $68.75 ; Jos. Latour, à $27 par m., $27, à $32 par m., $96, à $1.12½ par j., $19.69; Jos. Latour, fils, à $32 par m., $105.60, à $1.25 par j., $31.25 ; arrérages de gages des chauffeurs à $5 par m., $10, à $2 par m., $29.20	616 09
Matelots à $25 par m.: Ulric Blais, $175 ; Pierre Paul, $182.50; Olivier Salvas, $179.17 ; arrérages de gages des matelots, à $2 par m., $42.93	579 60
Cuisiniers, à $16 par m. : Mme C. Auger, $5.83; M. Beaudette, $25.81; Mme V. Brunelle, $2.58 ; D.L. Bouré, $13.94 ; F. Latraverse, $66.06; Obéline Mandeville, $3.10	117 32
Pension à $12 par m., $719.60; repas supplém., 188 à 15c	747 80
Remorqueur 'Cartier,' ($5,641.66).	
Capitaines: Lucien Lemay, à $50 par m., $361.39; Lucien Bernier, à $55 par m., $421.37	782 76
Mécaniciens: Sam. Brault, à $55 par m., $493.22; Aldéric Cartier, à $50 par m., $6.67; Albert Carpentier. à $1.45 par j., $33.35; Rome Daigle, à $50 par m., $351.39, à $1.45 par j., $33.35, à $1.30 par j., $10.40	928 38
Chauffeurs: Jean M. Beaudette, à $1.25 par j., $28.75; Ars. Carpentier, à $27 par m., $166.35; Aldéric Cartier, à $27 par m., $189.75, à $1.25 par j., $30; Jos. Gendron, à $27 par m., $193.35, à $1.12½c, $15.75; Jos. Gendron, fils, à $1.25 par j., $41.25; Delphis Guertin, à $27 par m., $3.60; Wilbrod Paris, à $27 par m., $166.35 ; arrérages de gages des chauffeurs, à $2 par m., $56	891 15
Matelots : Pierre Royer, à $25 par m., $175.80, à $1.25 par j., $2.50 ; Arsène Carpentier, à $27 par m., $27, à $1.25 par j., $2.50; Jos. Daignault, à $25 par j., $158.87 ; Oscar Germain, à $25 par m., $179.03, à $1.25 par j., $2.50; Arth. Giroux, à $25 par m., $20.16, à $1.25 par j., $2.50; Joseph Houde, à $25 par m., $179.03, à $1.25 par j., $2.50; Simon Martel, à $25 par m., $110.83, à $1.25 par j., $15; Wilbrod Paris, à $27 par m., $27, à $1.25 par j., $2.50; Alcide Provençal, à $25 par m., $67.36; Isaac Rowse, à $25 par m., $179.03 ; arrérages de gages des matelots, à $2 par m., $73.47	1,227 58
Cuisiniers: Aug. Hamel, à $10 par m., $71.61, à 60c. par j., $1.20 ; Obe. Mandeville, à $16 par m., $98.58 ; Mme O. Raymond, à 60c., $17.20	188 59
Pension à $14 par m., $1,607; repas supplém., 108 à 15	1,623 20
Remorqueur 'Chamwlain,' ($5,405.72).	
Capitaines : Pierre Paulette, à $55 par m., $459.10; Thos. Bernier, à $50 par m., $10 ; capit. Mongrain, à $50 par m., $390	859 10
Mécaniciens: Jos. Boivert, à $55 par m., $29.27; John Mathieu, à $55 par m., $62.09; Geo. Rivard, à $55 par m., $425.81; Frs. Denis, à $50 par m., $391.13, à $1.30 par j., $31.85, à $1.45 par j., $19.94	960 09
Chauffeurs: Alf. Braconnier, à $1.25 par j., $7.50; J. M. Beaudette, à $1.45 par j., $29; Arsène Carpentier, à $1.25 par j., $10; Louis Chamberland, à $32 par m., $160, à $1.25 par j., $16.25; Hector Chevrier, à $32 par m., $90.32, à $1.12½ par j., $16.87; Hubert Fugère, à $32 par m., $250.32, à $1.25 par j., $39.37 ; Jos. Gendron, à $1.25 par j., $11.25 ; Alb. Raymond, à $1.12½ par j., $5.62 ; arrérages de gages des chauffeurs à $2 par m., $29.13	665 63
Matelots à $25 par m.: Wilfrid Blais, $120.56, à $1.25 par j., $5; Wilfrid Blette, $75; Jos. Bonnin, $200; Hector Chevrier, $114.17; Bruno Cournoyer, $7.50; Ls. Laforest, $157.87; Paul Laforest, $195.56; Vincent Laforest, $11.28; Jos. Lavallée, $62.50; Elzéar Jussaume, $176.67; C. Latour, à $1.12½ par j., $1.12; arrérages de gages des matelots à $2 par m., $78.26	1,205 49
A reporter	23,696 46

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	23,696 46
Remorqueur 'Champlain'—Fin.	
Cuisiniers : Mme G. Guertin, à $16 par m., $104, à 60c. par j., 60c.; Mme Jos. Guertin, à $16 par m., $5.16 ; G. Thérien, à $16 par m., $16 ; M. Antayo, à $10 par m., $75 ; cuisinier supplémentaire à $1 par j., $4	204 76
Pension : à $14 par m., $1,372, à $12 par m., $31.35, à $10.50 par m., $58.10 ; repas supplémentaires, 328 à 15c	1,510 65
Remorqueur 'De Lévis' ($4,489.58).	
Capitaines : Jos. Laforest, à $90 par m., $90, à $85 par m., $595 ; Frs Fortin, à $85 par m., $85	770 00
Mécaniciens : Ovide Bonin, à $75 par m., $75, à $70 par m., $591.60 ; Adélard St. Martin, à $50 par m., $458	1,124 60
Second, J. Bte Blais, à $50 par m., $500 ; chauffeurs : Jos. Godin, à $30 par m., $216.77, à $1.12½ par j., $14.06, à $1.25 par j., $31.25 ; Jos. Houde, à $1.12½ par j., $18 ; Step. Normandeau, à $30 par m., $216.77, à $1.25 par j., $23.75 ; Aug. Rouceau, à $1.25 par j., $31.87	1,052 47
Matelots à $26 par m. : Pierre Beaudette, $26 ; Ls Gamelin, $138.47 ; Camille Joly, $18.20 ; Jos. Joly, $6.93 ; Art. Lange, $149.74 ; Geo. Robert, $8.67 ; Henri Thibault, $26 ; Hermel Tremblay, $27.73 ; Cleop. Valois, $182.84, à $1.12½ par j., $15.75	600 33
Gardien, Zotique Laforest, à $26 par m	135 87
Commis aux vivres, Chs. Tremblay, à $45 par m	45 00
Femme de service, Mme Julian Richard, à $30 par m	190 64
Garçons, à $12 par m. : Zénon Laforest, $12 ; Adel. Péloquin, $75.51	87 51
Cuisiniers : Nap. Hudon, à $55 par m., $342.42 ; Rod. Tremblay, à $45 par m., $45	387 42
Arrérages de gages de l'équipage : à $2 par m., $78.74, à $1 par m., $17	95 74
Remorqueur 'Emilia' ($5,133.06).	
Capitaines : Rémi Godin, à $55 par m., $412.50 ; Art. St. Martin, à $50 par m., $370 ; Thos. Bernier, travail supplémentaire, $6	788 50
Mécaniciens : Lévi Lussier, à $55 par m., $493.22 ; Frédéric Pintal, à $50 par m., $350, à $40 par m., $20, à $1.30 par j., $10.40, à $1.45 par j., $21.02 ; arrérages de gages des mécaniciens, $5	899 64
Chauffeurs : L. Aussant, à $1.25 par j., $10 ; E. Cartier, à $1.12½ par j., $22.50 ; J. Gendron, à $32 par m., $224, à $30 par m., $15, à $1.25 par j., $64.37 ; L. Raymond, à $1.12½ par j., $20.81 ; Adel Salvail, à $32 par m., $32 ; A. Salvail, $146.58 ; O. Salvail, à $32 par m., $61.42, à $1.25 par j., $17.50 ; arrérages de gages des chauffeurs, à $2 par m., $29	643 18
Matelots, à $25 par m. : Alb. Blais, $25 ; Oct. Blais, $162.50 ; Norman Boucher, $187.50, à $1.25 par j., $2.50 ; Jos. Cardin, $176.67 ; Gilb. Champagne, $176.67 ; Tancrède East, $187.50 ; M. Ethier, $100 ; Art. Rajotte, $76.67 ; arrérages de gages des matelots, à $2 par m., $81.26	1,176 27
Cuisiniers : M. Groleau, à $16 par m., $16 ; Mma V. Groleau, à $16 par m., $104 ; A. Cayer, à $10 par m., $30 ; Mme V. Cayer, à $10 par m., $45	195 00
Pension : à $14 par m., $1,366.87, à $10.50 par m., $59.85 ; repas supplémentaires, 25 à 15c.	1,430 47
Remorqueur 'Frontenac' ($5,932.50).	
Capitaine, Raphaël Chevrier, à $90 par m., $90, à $85 par m., $765	855 00
Mécaniciens : Chas. Sauvageau, à $90 par m., $90, à $85 par m., $765 : Alf. Guibeault, à $50 par m., $500	1,355 00
Second, Jas. Frenette, à $50 par m., $500 ; huileur, Henri Gaudette, à $36 par m., $275.73, à $1.45 par j., $25.74, à $1.30 par j., $52.65 ; maître d'équipage, à $34 par m., $204.87	1,058 99
Chauffeurs : Théop. Bouchard, à $30 par m., $229.77, à $1.25 par j., $48.75, à $1.12½ par j., $23.06 ; Emile Champagne, à $30 par m., $178.77, à $1.25 par j., $61.24 ; Odilion Hébert, à $30 par m., $229.77, à $1.25 par j., $49.37, à $1.12½ par j., $26.44 ; Oscar Mandeville, à $30 par m., $45, à $1.25 par j., $18.75	910 92
Matelots : Thos. Bernier, à $26 par m., $11.27, à $1.25 par j., $10 ; Jos. Blais, à $26 par m., $190.47 ; Elphège Champagne, à $26 par m., $100.64 ; Zénon Laforest, à $1 par j., $4 ; Arthur Lange, à $1 par j., $4 ; Roméo Mercier, à $26 par m., $96.82, à $1.25 par j., $15.62 ; Isaac Rowse, à $1 par j., $4 ; Ernest Valois, à $26 par m., $10.40	447 22
Gardiens : Thos Bernier, à $34 par m., $34 ; Wm Bolduc, à $26 par m., $44.20 ; Alf. Gagnon, à $26 par m., $6.07 ; J. A. Gagnon, à $26 par m., $52 ; Simon Martel, à $26 par m., $72.60	208 87
Commis aux vivres à $50 par m. : Félix Duhamel, $64.51 ; R. Duhamel, $5 ; Jos. Langlois, $120 ; Roméo Mercier, $35.48, à $40 par m., $143.22	368 21
Garçon, Jos. Lacombe, à $12 par m., $92.71 ; serviteur, J. Richard, à $1 par j., $5 ; journalier, à $1 par j., $17	114 71
Cuisiniers à $65 par m. : Robt Brown, $218.84 ; Jos. Lachance, $151.18 ; J. E. Vézina, $127.83	497 85
Arrérages de gages, à $2 par m	115 73
A reporter	40,967 01

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	40,967 01
Remorqueur 'James Howden' ($4,792.16).	
Capitaines: Frs Fortin, à $90 par m., $90, à $85 par m., $595; Jos. Laforest, à $85 par m., $170	855 00
Mécaniciens: Onésime Raymond, à $70 par m., $700; Roméo Daigle, à $50 par m., $41.67; Albert Carpentier, à $50 par m., $458.33	1,200 00
Second, Omer Thibeaudeau, à $50 par m	500 00
Chauffeurs: Théo. Dumas, à $30 par m., $229.77, à $1.25 par. j., $77.49; Ed. Lemay, à $1.12½ par j., $18.56; Jos. Peloquin, à $30 par m., $229.77, à $1.25 par j., $51.24, à $1.12½ par j., $15.75	622 58
Matelots à $26 par m.: Pierre Beaudette, $96.20; Wm. Bolduc, $10.40; Ls Gamelin, $37.27; Jos. Guimond, $57-87; Jos. Guinard, $7.80; Zotique Laforest, $34.75, à $1.25 par j., $2.50; Art. Lange, $2.52; Edgar Thibaudeau, $57.87; Hector Thibaudeau, $7.80; Henri Thibaudeau, $135.87: Hervé Thibaudeau, $26; Her. Tremblay, $96.20; Eustache Valois, $50.27, à $1.25 par j., $2.50	625 82
Gardien, Wm. Bolduc, à $26 par m	135 87
Commis aux vivres, Chas Tremblay, à $45 par m	280 16
Femme de chambre, à $30 par m., $45; garçons, à $12 par m.: Zénon Laforest, $7.20; Chs Mercier, $70.80; Adel. Peloquin, $17.20	140 20
Cuisiniers: Nap. Hudon, à $55 par m., $82.50; Jos. Tremblay, $145.16; Rod. Tremblay, $135	362 66
Arrérages de gages, à $2 par m	69 87
Remorqueur 'Jessie Hume' ($3,235.98).	
Capitaine, Gustave Lebœuf, à $55 par m	462 65
Mécanicien, Phil. Blette, à $55 par m	518 06
Chauffeurs: Michel Lavallée, à $32 par m., $260.64, à $1.25 par j., $39.38; Phil. Giroulx, à $32 par m., $28.39, à $1.25 par j., $8.75; Olivier Salvail, à $32 par m., $232.25, à $1.25 par j., $13.75, à $1.12½ par j., $9; Nap. St. Martin, à $1.25 par j., $9.37; arrérages de gages des contremaîtres à $2 par m., $30	631 53
Matelots à $25 par m.: Jos. Blois, $203.63; Jos. Cate, $10.83; Geo. Gendron, $39.19; Jos. Jetté, $141.13; Nap. St. Martin, $203.63; Paul Valois, $13.31, à $1.25 par j., $1.25; arrérages de gages des matelots, à $2 par m., $44.33	657 30
Cuisiniers, à $16 par m.: Mme B. Jacques, $58.32; M. Jacques, $8.53; S. Jacques, $48; V. Jacques, $16	130 85
Pension, à $12 par m., $805.29; repas supplém., 202 à 15c	835 59
Remorqueur 'Lac St. Pierre' ($5,663.56).	
Capitaines: Zotique Cadieux, à $55 par m., $417.82; Art. Boisvert, à $50 par m., $358.17	775 99
Mécaniciens: Narc. Lavallée, à $55 par m., $493.22; Wilf. Blette, à $50 par m., $204.84, à $1.30 par j., $31.20; Jos. Davignon, à $50 par m., $163.33, à $1.45 par j., $29.72	922 31
Chauffeurs: Alfred Braconnier, à $27 par m., $191.61, à $1.25 par j., $10; Eliz. Cartier, à $27 par m., $143.01, à $1.12½ par j., $18; Godfroi Lizotte, à $27 par m., $198.81, à $1 25 par j., $33.75; Art. Plamondon, à $27 par m., $198.81, à $1.25 par j., $64.99; Jos. Sauvageau, à $27 par m., $51.30; Edouard Valois, à $25 par m., $6.67; arrérages de gages des chauffeurs, à $2 par m., $69.77	986 72
Matelots à $25 par m.: Cong. Blair, $179.09; Nap. Bédard, $178.25; Art. Cardin, $179.09; Remi Laforest, $179.09; Auguste Latour, $177.42; Edouard Valois, $177.42; arrérages de gages des matelots, à $2 par m., $84.99	1,155 35
Cuisiniers: Mme L. Demers, à $16 par m., $101.82: Mme J. Denis, à $16 par m., $16; An. Lincourt, à $10 par m., $70.97; Mme C. Lincourt, à $10 par m., $2.67	191 46
Pension: à $14 par m., $1,589.68; à $10.50 par m., $26.60; repas supplém., 98 à 15c.; frais port, 55c; réparations, 20c	1,631 73
Remorqueur 'Montcalm' ($5,579.15).	
Capitaines: Ls. Laforest, à $55 par m., $412.50; Ephrem Harvel, à $50 par m., $353.33	765 83
Mécaniciens: Thos. Matte, à $55 par m., $493.22; Edouard Mongeon, à $50 par m., $350, à $1.45 par j., $37.70, à $1.30 par j., $33.15	914 07
Chauffeurs: Max Deschamps, à $1.12½ par j., $6.19; Ulric East, à $27 par m., $189, à $1.25 par j., $2.50; Edouard Kane, à $27 par m., $189, à $1.25 par j., $73.74; Octave Lahaye, à $27 par m., $59.23, à $1.25 par j., $2.50; Hon. Peloquin, à $27 par m., $129.77, à $1.25 par j., $10, à $1.12½ par j., $19.12; Ls Thibault, à $27 par m., $189, à $1.25 par j., $41.87, à $1.12½ par j., $20.81; arrér. de gages des chauff. à $2 par m., $56	988 73
Matelots à $25 par m.; Arsène Chevalier, $175; Jos. Chevalier, $117.74; Théo. Courchène, $175; J. Bte. Guévremont, $175; Horace Marcotte, $175; Hon. Peloquin, $54.84; Leo Raymond, $175; arrérages de gages des matelots, à $2 par m., $84	1,131 58
Cuisiniers: Mme V. Plante, à $16 par m., $112, à 60c. par j., $1.20: à $10 par m., A. Latour, $10, B. Latour, $10, C. Latour, $40, à 60c. par j., $1.20, S. Latour, $10	184 40
Pension, à $14 par m., $1,565.29; repas supplém., 195 à $15c	1,594 54
A reporter	60,237 86

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	60,237 86
Remorqueur 'Portneuf' ($5,063.92).	
Capitaines : Hosanna Labrecque à $55 par m., $412.50 ; Léon Robidoux à $50 par m., $353.33	765 83
Mécaniciens : Emile Pitre à $55 par m., $493.22 ; Jos. Gauron à $1.45 par j., $414.52, à $1.30 par j., $10.40	918 14
Chauffeurs : Omer Beaucage, à $32 par m., $224, à $1.25 par j., $79.37 ; Jeffrey Beaudette, à $1.25 par j., $10 ; Thos. Beaudette, à $32 par m., $159.33 ; Emile Champagne, à $32 par m., $40.53, à $1.25 par j., $31.87 ; Pierre Laperade, à $32 par m., $13.87 ; Léon Peloquin, à $32 par m., $8.26 ; chauffeur suppl., à $1 par j., $3 ; arrérages de gages des chauffeurs, à $2 par m., $28	598 23
Matelots à $25 par m.: Thos. Beaudette, $43.33 ; H. Blais, $175 ; Alph. Délisle, $175, à $1.25 par j., $2.50 ; Max Deschamps, $7.26 ; Jos. Gamelin, $125 ; T. Gamelin, $5 ; Achille Gladu, $175 ; Omer Pepin, $36.91, à $1.25 par j., $2.50 ; Zotique Perreault, $81.67 ; Ulric Perreault, $50 ; M. Thibault, $25 ; Pierre Thibault, $125, à $1.25 par j., $2.50 ; Thos. Thibault, $25 ; Jeffrey Beaudette, à $1.25 par j., $2.50, à $1.12½ par j., $20.25 ; arrérages de gages des matelots, à $2 par m., $80.53	1,159 95
Calfat, Ls Lambert, à $1.75 par j	47 25
Cuisiniers : A. Harpin, à $16 par m., $16 ; Mme C. Harpin, à 60c. par j., $1.20 ; Mme P. Harpin, à $16 par m., $32 ; A. Hébert, à $10 par m., $10 ; A. L. Hébert, à $16 par m., $32 ; L. Hébert, à $10 par m., $10 ; M. Hébert, à $16 par m., $16, à $10 par m., $30 ; R. Hébert, à $16 par m., $16, à $10 par m., $20, à 60c. par j., $1.20	184 40
Pension : à $14 par m., $1,370.62 ; à $10.50 par m., $9.80 ; repas suppl., 51 à 15c. ; téléphone, $1.30 ; frais de port, 75c	1,390 12
Remorqueur 'St. Jean Iberville,' ($5,566.93).	
Capitaines : Esdras Beaudette, à $55 par m., $421.37; Jos. Normandeau, à $50 par m., $358.17	779 54
Mécaniciens : Ls Lavallée, à $55 par m., $477.26 ; Nap. Ethier, à $50 par m., $354.84, à $1.30 par j., $9.10; Art. Letendre, à $1.45 par j., $38.79	879 99
Chauffeurs : Léon Aussaut, à $27 par m., $186.38, à $1.25 par j., $2.50 ; A. Deblois à $27 par m., $101.90 ; Nap. Ethier, à $1.30 par j., $19.50 ; Horm. Joly, à $27 par m., $89.71; Geo. Joyal, à $27 par m., $191.61, à $1.25 par j., $69.37 ; Geo. Letendre, à $27 par m., $191.61, à $1.25 par m., $69.37; L. Salvail, à $27 par m., $5.23 ; arrérages de gages à $2 par m., $49 07	976 25
Matelots à $25 par m.: Candide Cardin, $177.42 ; W. Camirand, $2.42 ; Max Deschamps, $46.77; Jos. Dumas, $122.39, à $1.25 par j., $2.50; Jos. E. Gauthier, $10.48; Rod Laplante, $168.55; Edouard Lemay, $75, à $1.25 par j., $2.50 ; Isidore Lemay, $102.42 ; E. Pelletier, $175 ; Edouard Thibaudeau, $177.42, à $1.25 par j., $2.50; arrérages de gages à $2 par m., $79	1,144 37
Cuisiniers : M. Beaudette, à $16 par m., $12.90 ; A. Bourré, à $16 par m., $16 ; C. Bourré, à $16 par m., $3.10; V. Bourré, à $16 par m., $16 ; Alma Guertin, à $10 par m., $2.26 ; Mary Latour, à $16 par m., $41.29, à 60c. par j., $1.20; V. Latour, à $10 par m., $1.94; W. Loboeuf, à $10 par m., $19.03 ; I. Lemay, à $16 par m., $1.55 ; M. Lemay, à $16 par m., $22.71, à $11 par m., $11, à $10 p. m., $37.75, à 60c. par j., $1.20	187 93
Pension, à $14 par m., $1,585.05 ; repas suppl., 87 à 15c. ; téléphone, 25c. ; réparations, 50c.	1,598 85
Remorqueur n° 1, ($10,128.15).	
Capitaine, Raphaël Matte, à $75 par m., $600, à $2 par j., $24	624 00
Mécaniciens : Geo. Ducharme, à $80 par m., $662.78; Léandre Godin, à $80 par m., $93.34 ; Wilfrid Chapdelaine, (1er) à $50 par m., $350, à $1.30 par j., $48.75 ; Moïse Brigère, (2e) à $40 par m., $247.74 ; Tels. Latraverse, (2e) à $40 par m., $32.26, à $1.12½ par j., $22.50	1,457 37
Officiers : Jeffrey Baron, à $60 par m., $220.64, à $45 par m., $95.80 ; Alfred Groleau, à $60 par m., $230.32; Félix Harbour, à $45 par m., $184.35	731 11
Seconds : Félix Harbour, (1er), à $40 par m., $116.13 ; Pharaide Salvail, (1er), à $40 par m., $160, (2e), à $35 par m., $69.31; Pierre Laplante, (2e), à $35 par m., $143.38 ; Adélard Morasse, (2e), à $35 par m., $36.17, à $1.25 par j., $2.50	527 49
Chauffeurs : Hughes Bazinet, à $27 par m., $189, à $1.25 par j., $55, à $1.12½ par j., $22.50; Damaise Blais, à $27 par m., $11.70; Geo. Brooks, à $27 par m., $27; Wilfrid Chapdelaine à $1.45 par j., $40.60 ; Jos. Chrétien, à $1.25 par j., $22.50 ; Jos. Demers, à $27 par m., $9.58; Mathais Ethier, à $27 par m., $8.60; Alb. Girard, à $1.12½ par j., $11.25 ; Zénon Laforest, à $26 par m., $68.57: Teles. Latraverse, à $30 par m., $185.80, à $1.25 par j., $58.75; Ant. Morin, à $27 par m., $54, à $1.25 par j., $27.50; M. Paul, à $30 par m., $24.19, à $27 par m., $115.99, à $1.25 par j., $62.50, à $1.12½ par j., $23.91; Art. Péloquin, à $30 par m., $210, à $1.25 par j., $36.87 ; Léon Peloquin, à $27 par m., $4.35; Art. Raymond, à $27 par m., $6.97; U. Robidoux, à $27 par m., $155.70 ; Albert, Robidoux, à $27 par m., $9.58 ; P. St. Martin, à $27 par m., $21.77 ; chauffeur suppl. à $1 par j., $14.50	1,473 68
A reporter	75,682 36

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report........	75,682 36
Dragueur n° 1—Suite.	
Matelots: Jos, Aussaut, à $25 par m., $4.03; Jeffrey Maron, à $1.35 par j., $16 20; Olivier Bergeron, à $25 par m., $78.22; Elzéar Cardin, à $25 par m., $170.96, à $1.25 par j., $2.50; Nap. Cardin, à $25 par m., $40.91; Théo. Courchesne, à $1.12½ par j., $12.94; Anzoelle Germain, à $25 par m., $25, à $1.25 par j., $2.50; Nap. Germain, à $25 par m., $171.77; Joel Germain à $25 par m., $150; Felix Harbour, à $1.25 par j., $15.62; Simon Jussamne, à $1.12½ par j., $10.12; Zénon Laforest, à $25 par m., $25; Olivier Laplante, à $1.25 par j., $2.50; Pierre Laplante, à $1.12½ par j., $13.50; Théo. Laprade, à $1.12½ par j., $13.50; Isidore Lemay, à $25 par m., $25.83, à $1.25 par j., $2.50; Hor. Marcotte, à $1.12½ par j., $12.37; Antoine Morin, à $27 par m., $24.30; Onésime Pélerin, à $1.25 par j., $2.50; E. Rousseau, à $25 par m., $25; H. Rousseau, à $25 par m., $75; Ludger Rousseau, à $25 par m., $75, à $1.25 par j., $2.50; Pharaide Salvail, à $1.12½ par j., $12.94; Pierre St. Martin, à $1.25 par j., $2.50.............	1,015 71
Préposés au treuil à $27 par m.: J. Bte. Antaya, $183.77, à $1.25 par j., $2.50; Nap. Cardin, $110.61; Pierre Laplante, $78.39; Isidore Lemay, $161.10; Delphis Mandeville, $4.35; Onésime Pellerin, $189, Pharaide Salvail, $27.90..........................	757 62
Charpentiers, à $1.75 par j.: Nap. Berthiaume, $47.25; J. Bte. Dauphinais, $180.25; Frs. Lanciault, $31.50.....	259 00
Gardien, Lazare Labonté, à $25 par m., $175, arrérages de gages, $2.50...	177 50
Cuisiniers: Sophia Antaya, à $11 par m., $33; D. Antaya, à $11 par m., $9.58; C. Deblois, à $11 par m., $12.42; Car. Gingras, à $17 par m., $32.36, à $11 par m., $56.06; Mme V. Jeanmarie, à $17 par m., $17; X. Jeanmarie, à $17 par m., $17; Mme S. Martel, à $11 par m., $3.84; Mme Alph. Neault, à $17 par m., $27.45; A. Phaneuf, à $17 par m., $22.48: Mme Alf. Phaneuf, à $11 par m., $22; arrér. de gages des cuisiniers à 60c. par j., $3.60..................	256 79
Arrérages de gages de l'équipage, à $2 par m....	198 27
Pension: à $14 par m., $2,594.01, à $10.50 par m., $11, repas suppl., 275 à 15c.; téléph., $1.10; divers, $2.25......	2,649 61
Dragueur n° 2 ($10,151.39)	
Capitaine, Chas. Gendron, à $75 par m., $600, à $2 par j., $24....	624 00
Mécaniciens: John Courtois, à $80 par m., $739.35; L. P. Lavallée (1er) à $50 par m., $150, à $1.30 par j., $49.40; Louis Lavallée (1er) à $50 par m., $200; Arth. Boucher (2e) à $40 par m., $280; Philippe Lavallée, à $1.45 par j., $40.24...........	1,458 99
Officiers: John Lavallée (1er), à $60 par m., $404.52, Jos. St. Pierre (2e), à $45 par m., $315	719 52
Seconds: Geo. Mondor (1er), à $40 par m., $280, à $1.25 par j., $1.25; Omer Trempe (2e), à $35 par m. $228.06..	509 31
Chauffeurs: Jos. Blais, à $27 par m., $7.20; Art. Boucher, à $1.25 par j., $55, à $1.12½ par j., $22.50; Edouard Charland, à $27 par m., $13.94; Prisque Cotnoir, à $27 par m., $85.35, à $1.12½ par j., $22.50; A. Crevier, à $27 par m., $46.80; Ovila Dupuis, à $27 par m., $142.20, à $1.25 par j., $60; Chas. Fleury, à $27 par m., $142.20; Ed. Guevremont, à $27 par m,, $46.80; Hormidas Joly, à $1.25 par j., $32.50; Nap. Lanciault, à $30 par m., $210, à $1.25 par j., $52.50, à $1.12½ par j., $22.50; Jos. Leblanc, à $27 par m., $31.35; Henri Lussier, à $30 par m., $210, à $1.25 par j., $49.99, à $1 12½ par j., $21.37; Wm. Mayrand, à $27 par m., $3.48; Wm. O'Connell, à $27 par m., $46.80, à $1.25 par j., $2.50; Jos. Plante, à $27 par m,, $7.20; Jos. R. Plante, à $27 par m., $135; Alex. Thibodeau, à $27 par m., $12.60; chauffage suppl., $1 par j., $3.............	1,485 28
Préposés au treuil, à $27 par m.: Nap. Cardin, $189; Jos. C. Chrétien, $189; Raymond Chevalier, $143.30; Alf. Guevremont, $189; Arth. Lavigne, à $27 par m., $34.20.......	744 50
Matelots: Jos. Brooks, à $25 par m., $11.67; Henri Bruneau, à $25 par m., $65.32, à $1.25 par j., $1.25; Nap. Cardin, à $1.25 par j., $2.50; Pr. E. Cardin, à $27 par m., $6.10; Raymond Chevalier, à $1.12½ par j., $13.50; Jos. Chrétien, à $1.12½ par j., $13.50; Alf. Crevier, à $1.25 par j., $2.50; Alf. Guevremont, à $1.12½ par j., $13.50; Ed. Guevremont, à $1.25 par j., $2.50; Jos. Guevremont, à $25 par m., $175; Eugène Hardy, à $25 par m., $175, à $1.25 par j., $1.25; Camille Joly, à $25 par m., $7.26; Zacharie Laforest, à $25 par m., $175, à $1.12½ par j., $12 37; J. Bte Lavallée, à $1.35 par j., $16.20; Art. Lavigne, à $1.25 par j., $1.25; Jos. Lefebvre, à $25 par m., $150; Wm. Mayrand, à $25 par m., $100; Paul Peloquin, à $25 par m., $161.67, à $1.25 par j., $2.50; Jos. St. Pierre, à $1.12½ par j., $11.81; Omer Trempe, à $1.12½ par j., $13.50..	1,135 15
Charpentier, Nap. Berthiaume, à $1.75 par j.	91 00
Gardien, Z. Cournoyer, à $25 par m., $175; calfat, Jos. Laforest, à $1.75 par j., $17.50.......	192 50
Cuisiniers: à $17 par m., Mme O. Paul, $102; à $11 par m., Alb. Cournoyer, $6.97, M. L. Hébert, $36.55, O. Mongeau, $55, C. Mongeau, $11, G. Ouellette, $32.77, C. Paul, $28; Arrérages de gages à 60c. par j., $3.60	275 89
Arrérages de gages de l'équipage, à $2 par m......	202 39
Pension, à $14 par m., $2,651.86; repas supplém., 400 à 15c., frais de port................	2,712 86
A reporter.......	91,148 25

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*

	$ c.
Report..	91,148 25
Dragueur n° 3 ($9,761.71)	
Capitaine Oscar Gaucher, à $75 par m., $600, à $2 par j., $23..............................	623 00
Mécaniciens: Wm. Dumas, à $80 par m., $756.12; Nap. Benoit, à $50 par m., $358 33, à $1.45 par j., $21.75, à $1.30 par j., $23 40; Naz. Bérard, à $40 par m., $286.67, à $1.25 par j., $16.25; Alb. Lamoureux, à $30 par m., $35, à $1.25 par j., $16.25..............	1,513 77
Officiers: Max Peloquin, père, à $60 par m., $428; Jos. Gaudreault, à $45 par m., $307.50; Adolphe Joly, fils, à $40 par m., $100..	835 50
Seconds: Adolphe Joly, fils, à $40 par m., $186.67; Max Peloquin, fils, à $35 par m., $235.66	422 33
Chauffeurs: Nap. Benoit, à $1.30 par jr, $31.85: Naz. Bérard, à $1.25 par jr, $21.25; Damas Blais, à $27 par m., $126; Ovila Blais, à $27 par m., $7.20; Hor. Coutu, à $30 par m., $200, à $1.25 par j., $22.50, à $1.12½ par j., $29.24; Pierre Coté, à $27 par m., $44.19; Télesphore Gouin, à $27 par m., $1.47; Albert Lamoureux, à $30 par m., $180, à $1.25 par j., $21.25, à $1.12½ par j., $10.12; Jos. Paul, à $27 par m., $193.50, à $1.25 par j., $16.25, à $1.12½ par j., $29.81: Alphonse Peloquin, à $27 par m., $193.50, à $1.25 par j., $38.12, à $1.12½ par j., $32.62; Alb. Raymond, à $1.12½ par j. $6.75; Alb. Robitaille, à $1.12½ par j., $10.12..............................	1,215 74
Préposés au treuil: Paul Aussaut, à $27 par m., $181.47, à $1.12½ par j., $10.12; Aristide Ducharme, à $27 par m., $180, à $1.12½ par j., $10.12; Eustache Ethier, à $27 par m., $193.50, à $1.12½ par j., $10.12; Théo. Paul, à $27 par m., $193.50, à $1.12½ par j., $10.12..	788 95
Matelots: Paul Aussaut, à $1.12½ par j., $22.50; Jos. Bastien, à $25 par m., $123.34; Ulbald Desrochers, à $25 par m., $105.38; Aristide Ducharme, à $1.12½ par j., $21.94; Eust. Ethier, à $1.12½ par j., $22.50. Jos. Germain, à $25 par m., $179.17; Tels. Gouin, à $25 par m., $166.67; Pierre Lavallée, à $25 par m., $179,17; Wm. Mayrand, à $25 par m., $46.66; Théo. Paul, à $1.12½ par j., $20.25; Camille Plante, à $25 par m., $161.83..	1,049 41
Charpentier, Nap. Berthiaume, à $1.75 par j..............................	47 25
Gardien, Michel, Saint-Michel, à $25 par m..............................	180 00
Cuisiniers: M. Laforest, à $17 par m., $122.40; Alb. Laforest, à $11 par m., $79.20; Yvonne Laforest, à $11 par m., $79.20..............................	280 80
Arrérages de gages de l'équipage à $2 par m..............................	217 84
Pension: à $14 par m., $2,481.15; à $10.50 par m., $94.50; repas supplém., 77 à 15..........	2,587 20
Dragueur n° 4 ($10,208.78)	
Capitaine, Benj. Ladébauche, à $75 par m., $600, à $2 par j., $26..............................	626 00
Mécaniciens: Emile Ladébauche, à $80 par m., $756.12; J.-Bte Chevalier, à $50 par m., $375, à $1.45 par j., $21.02, à $1.30 par j., $23.40; Henri Drolet, à $40 par m., $300, à $1.25 par j., $16.25..............................	1,491 79
Officiers: Octave Matte, à $60 par m., $450; Jos. Staigue, à $45 par m., $312..............	762 00
Seconds: Olympe Desrosiers, à $45 par m., $9, à $40 par m., $292; Damase Aussaut, à $40 par m., $8; Alfred Labossière, à $35 par m., $247.33..............................	556 33
Chauffeurs: Jos. Brière, à $27 par m., $187.20; J.-Bte Chevalier, à $1.30 par j., $26; Noé Chevrier, à $27 par m., $200.70, à $1.25 par j., $38.75, à $1.12½ par j., $4.50, Max Deschamps, à $1.12½ par j., $2.25; Henri Drolet, à $1.25 par j., $22.50, à $1.12½ par j., $22.50; Albert Gaucher, à $27 par m., $183.27; Arthur Godin, à $1.12½ par j., $20.25; Jos. Laforest, à $30 par m., $225, à $1.25 par j., $55; Ls. Laforest, à $27 par m., $5.40; Albert Lizotte, à $30 par m., $225, à $1.25 par j., $71.25; chauffage supplémentaire, à $1 par j., $14..............................	1,303 57
Préposés au treuil, à $27 par m.: Damase Aussaut, $197.10; Emile Bibeau, $201.60; Pierre Champagne, $190.47; Michel Kane, $190.47,..............................	779 64
Matelots: Damase Aussaut, à $1.12½ par j., $13.50; Eugène Beaudette, à $25 par m., $187.50; Norbert Bibeau, à $25 par m., $186.67; Ludger Champagne, à $25 par m., $5.83; Pierre Champagne, à $1.12½ par j., $13.50; Olympe Cournoyer, à $25 par m., $100, à $1.12½ par j., $13.50; Antoine Daviau, à $25 par m., $145; Art. Davignon, à $25 par m., $25; Alphège Deschamps, à $25 par m., $5; Noël Délisle, à $25 par m., $176.67; Rosaire Frenette, à $25 par m., $176.67; Michel Kane, à $25 par m., $13.50; Alf. Labossière, à $1.12½ par j., $13.50; Art. Lange, à $25 par m., $4.17; Pierre Laprade, à $25 par m., $6.67, Octave Matte, à $1.35 par j., $15.52; Wm. O'Connell, à $25 par m., $79.17: Jos. Staigne, à $1.12½ par j., $13.50..............................	1,194 87
Charpentier, Nap. Berthiaum, à $1.75 par j..............................	47 25
Calfats, à $1.75 par j.: Jos. Laforest, $42; Ls. Lambert, $19.25..............................	61 25
Gardiens, à $25 par m.: Olympe Cournoyer, $17.74; Isaac Lachapelle, $67.34; Wm. O'Connell, $50..............................	135 08
Cuisiniers: à $17 par m., Mme A. Mongeau, $34, Mme C. Mongeau, $17, Mme Ol. Mongeau, $77.07; à $11 par m., D. L. Mongeau, $38.87, M. L. Mongeau, $33, L. Mongeau, $82.87, S. Mongeau, $11..............................	293 81
Arrérages de gages à $2 par m..............................	227 72
Pension, à $10.50 par m., $2,716.87; repas supplém., 58 à 15c.; frais de port, $1.30; réparations, etc., $2.60..............................	2,729 47
A reporter..............................	111,118 82

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	111,118 82
Dragueur n° 5 ($10,647.09).	
Capitaine, Albert Marcotte, à $75 par m., $612.09, à $2 par j. $15	627 09
Mécaniciens : John Matte, à $80 par m., $756.12 ; Noël Savageau (1er), à $50 par m., $358.06, à $1.45 par j., $70.32, à $1.30 par j., $22.10 ; Adél. Davignon (2e) à $40 par m., $286.45	1,493 05
Officiers : Paul Cardin (1er) à $60 par m., $429.67, à $1.35 par j., $5.40 ; Wilfred Peloquin (2e) à $45 par m., $322.26, à $1.12½ par j., $9.56	766 89
Seconds : L. St. Germain (1er) à $40 par m., $286.45 ; Roger Thibadeau (2me) à $35 par m., $250.64	537 09
Chauffeurs : Chs. Baron à $27 par m., 90c. ; Geo. Brooks à $27 par m., 87c. ; David Caron à $30 par m., $214.84, à $1.25 par j., $54.37, à $1.12½ par j., $17.44 ; Phil. Chevalier à $1.25 par j., $32.50 ; Adél. Davignon à $1.25 par j., $52.50, à $1.12½ par j., $16.87 ; Chs. Denis à $27 par m., $183.57, à $1.25 par j., $21.87, à $1.12½ par j., $2.25 ; Alf. Girard à $1.12½ par j., $14.62 ; Alpheri Godin à $30 par m., $214.84, à $1.25 par j., $50, à $1.12½ par j., $16.87 ; Ls. Guevremont à $1 par j., $3 ; Alf. Laforest à $27 par m., $5.23 ; Jean Lemoine à $27 par m., $191.61 ; Willie Lirette à $27 par m., $10.45 ; Jos. Maher, à $27 par m., $2.61 ; Joseph Noël à $27 par m., $175.93 ; Geo. Paquin à $27 par m., $1.74 ; Michel Rajotte à $1.12½ par j., $3.37 ; Aug. Rowan à $27 par m., $58.35, à $1.12½ par j., $17.44 ; Aug. Rousseau à $27 par m., $109.74 ; chauffage supplémentaire, $13	1,486 78
Matelots : Nap. Blais, à $25 par m., $179.03, à $1.25 par j., $2.50 ; James Brooks, à $25 par m., $179.03, à $1.12½ par j., $9 ; Bruno Cournoyer, à $25 par m., $15.70 ; Z. Cournoyer, à $1 12½ par j., $11.81 ; Jos. Dupuis, à $25 par m., $179.03, à $1.25 par j., $2.50 ; M. Ethier, à $25 par m., $6.67 ; Chs. Flury, à $25 par m., $166.13 ; Zénon Laforest, à $25 par m., $4.84 ; Art. Lange, à $25 par m., $11.51 ; Adél. Laroche, à $25 par m., $179.03, à $1.25 par j., $2.50 ; Jos. Maher, à $1.25 par j., $2.50 ; F. X. Morissette, à $1.25 par j., $1.25 ; Geo. Paquin, à $1.25 par j., $2.50 ; Michel Rajotte, à $25 par m., $157.68 ; Ls. St. Germain, à $1.25 par j., $2.50	1,115 71
Préposés au treuil, à $27 par m. : Léon Chevrier, $6.10 ; Colbert Ducharme, $193.35, à $1.12½ par j., $9.56 ; Xavier Morissette, $193.35 ; Omer Rajotte, $187.25, à $1.12½ par j., $9 ; Alf. Thibadeau, $173.72	772 33
Gardiens : Alex. St. Michel, à $1.25 par j., $181.25 ; Michel St. Michel, à $25 par m., $4.03	185 28
Charpentiers, à $1.75 par j. : Nap. Berthiaume, $47.25 ; J. Bte. Dauphinais, $91	138 25
Calfats, à $1.75 par j. : Jos. Laforest, $141.75 ; Louis Lambert, $43.75	185 50
Cuisiniers : A. Antaya, à $11 par m., $11 ; S. Antaya, à $11 par m., $11, à 60c. par j., $1.20 ; Mme Jos. Brooks, à $17 par m., $121.74, à 60c. par j., $1.20 ; J. Brooks, à $11 par m., $56.77 ; M. Brooks, à 60c., par j., $1.20 ; Z. Brooks, à $11 par m., $22 ; A. Marcotte, à $11 par m., $44 ; Eva Marcotte, à $11 par m., $12.77	282 88
Arrérages de gages, à $2 par m	233 60
Pension, à $14 par m., $2,750.23 ; repas supplémentaires, 460 à 15c. ; frais de port, 40c. ; frais de voyage, $2.40 ; divers, 61c	2,822 64
Dragueur n° 6 ($9,800.37).	
Capitaine, Ls. Dauphinais, à $75 par m., $600, à $2 par j., $19	619 00
Mécaniciens : Firmin Beaulac, à $80 par m., $756.12 ; Albert Aubuchon, à $50 par m., $350, à $1.45 par j., $39.87, à $1.30 par j., $23.40 ; Albérie Fugère, à $40 par m., $280	1,449 39
Officiers : Jos. Peloquin (1er), à $60 par m., $420 ; Alf. Antaya (2me), à $45 par m., $315	735 00
Seconds : Siméon Jussamne (1er), à $40 par m., $280 ; Bruno Aussant (2me), à $35 par m., $245	525 00
Chauffeurs : Anatole Allard, à $27 par m., $182.70, à $1.25 par j., $83.12 ; Albert Allenberg, à $27 par m., $177.68, à $1.25 par j., $18.12, à $1.12½ par j., $3.37 ; Alb. Aubushon, à $1.30 par j., $25.35 ; Ulric Blais, à $1.12½ par j., $19.69 ; Elphège Champagne, à $1.12½ par j., $15.19 ; Omer Chevalier, à $1.25 par j., $2.50 ; Edmond Délisle, à $1.25 par j., $1.25 ; Albérie Fougère, à $1.25 par j., $2.50 ; Cyrille Gignac, à $1.25 par j., $1.25 ; Armand Godin, à $30 par m., $210, à $1.25 par j., $1.25 ; Jos. Peloquin, à $1.25 par j., $2.50 ; Adolphe Salvail, à $1.25 par j., $43.82 ; Horm. Salvail, à $27 par m., $189, à $1.25 par j., $54.37, à $1.12½ par j., $25.31 ; Léon Salvail, à $27 par m., $6.30 ; G. Bte Thibault, à $30 par m., $210, à $1.25 par j., $71.25	1,346 52
Matelots : Alf. Autaye, à $1.12½ par j., $12.94 ; Bruno Aussaut, à $1.12½ par j., $13.50 ; Nap. Cournoyer, à $1.12½ par j., $13.50 ; Geo. Danis, à $25 par m., $175, à $1.25 par j., $2.50 ; Cyrille Gignac, à $25 par m., $175 ; Edouard Laforest, à $25 par m., $175, à $1.12½ par j., $12.37 ; Gilbert Laperade, à $1.12½ par j., $12.37 ; Arthur Marcotte, à $25 par m., $85.48 ; Delphis Péloquin, à $25 par m., $175, à $1.12½ par j., $13.50 ; Jos. Peloquin, à $1.35 par j., $12.15 ; Jos. Perron, à $25 par m., $89.51	967 82
Préposés au treuil, à $27 par m. ; Omer Chevalier, $189 ; Nap. Cournoyer, $189 ; Ed. Délisle, $189 ; Gilbert Laprade, $189, à $1.25 par j., $2.50	758 50
Gardien, David Francoeur, à $25 par m	175 00
Calfats, à $1.75 par j. ; Jos. Laforet, $57.75 ; Louis Lambert, $89.25	147 00
A reporter	128,489 14

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	128,489 14
Dragueur n° 6—Fin.	
Cuisiniers: A. L. Deblois, à $11 par m., $14.31, à $1.25 par j., $2.50; E. Deblois, à $11 par m., $11; M. Hervieux, à $11 par m., $50.39; Mme Gilbert Laprade, à $17 par m., $117.70, à $1.25 par j., $2.50; M. Laprade, à $11 par m., $75.70, à $1.25 par j., $2.50	276 60
Arrérages de gages de l'équipage, à $2 par m	202 07
Pension à $14 par m., $2,547 07; repas supplém., 334 à 15c.; frais de port, $1.30	2,598 47
Dragueur n° 7 ( )18,222.51).	
Capitaine, J. P. Michaud, à $85 par m., $340, à $80 par m., $320, à $2 par j., $35	695 00
Mécaniciens: Jean Bilodeau, à $105 par m., $840, à $100 par m., $200; Omer Doucet, à $60 par m., $240, à $55 par m., $220, à $1.90 par j., $72.20; Félix St. Martin, à $55 par m., $385, à $50 par m., $50, à $1.75 par j., $79.62; arrérages de gages de mécaniciens, $20	2,106 82
Seconds: Henri Fuibault (1er), à $65 par m., $455, à $1.35 par j., $24.30; Nap. Bonenfant (2e), à $58 par m., $406, à $1.35 par j., $23.62; Alph. Beaudette (3e), à $50 par m., $350, à $1.25 par j., $24.30; Aurélien Lemay (4e), à $48 par m., $336, à $1.35 par j., $24.30	1,643 52
Chauffeurs: Jos. Barque, à $34 par m., $34, à $1.25 par j., $55, à $1.12½ par j., $19.69; Frs. Beriner, à $32 par m., $43.35; Marc Chamberland, à $1.25 par j., $15; Philippe Chevalier, à $1.12½ par j., $24.47; P. R. Chevalier, à $32 par m., $220.90; Prisque Cotnoir, à $32 par m., $12.39; Perpétu Courchêne, à $32 par m., $224, à $1.25 par j., $2.50, à $1.12½ par j., $22.50; V. Courchêne, à $32 par m., $49.07; Jos. Cournoyer, à $1.25 par j., $25, à $1.12½ par j., $22.50; Paul Cournoyer, à $32 par m., $36.13, à $1.25 par j., $2.50; Nap. Dumais, à $1.25 par j., $59.99, à $1.12½ par j., $22.50; Ls. Durand, à $32 par m., $77.42; J. Bte. Ethier, à $32 par m., $211.61; Chs. Fleury, à $1.12½ par j., $21.37; Léon Gosselin, à $1.25 par j., $58.75, à $1.12½ par j., $20.25; J. Guertin, à $32 par m., $146.58, à $1.12½ par j., $14.62; J. Guertin, fils, à $1.12½ par j., $7.87; Delphis Guertin, à $32 par m., $46.45; Art. Guevremont, à $32 par m., $6.40; Ls. Guevremont, à $32 par m., $70.19; Jos. Laforest, à $32 par m., $8.53; Louis Laforest, à $32 par m., $11.49; Zénon Laforest, à $32 par m., $7.23; W. Latour, à $32 par m., $7.23; Jos. Lange, à $36 par m., $252, à $1.25 par j., $62.19, à $1.12½ par j., $20.81; A. Mongeau, à $32 par m., $220.90; P. Mongeau, à $32 par m., $151.99; Onésime Nadeau, à $32 par m., $201.15, à $1.25 par j., $21.25; D. Paul, à $32 par m., $9.39; Michel Paul, à $32 par m., $192, à $1.25 par j., $2.50, à $1.12½ par j., $24.47; W. Paul, à $32 par m., $23.47; Zotique Paul, à $32 par m., $8.53; Jos. Plante, à $32 par m., $210.55, à $1.25 par j., $2.50; Paul Plante, à $32 par m., $209.55, à $1.25 par j., $2.50; Pierre Plante, à $1.25 par j., $51.25; Léon Péloquin, à $32 par m., $37.16; Ulric Salvail, à $1.25 par j., $64.37, à $1.12½ par j., $22.50; Art. Thibault, à $36 par m., $252, à $1.25 par j., $63.12, à $1.12½ par j., $19.69; P. Valois, à $32 par m., $179.61; A. Vigiard, à $32 par m., $106.32; Hormidas Vigrard, à $1.25 par j., $32.50	4,051 75
Huileurs, à $34 par m.: Jos. Barque, $204; Jos. Cournoyer, $233.47; Nap. Dumas, $238; Léonidas Gosselin, $238; Onésime Nadeau, $4.53; Pierre Plante, $238; Ulric Salvail, $238	1,394 00
Matelots, à $25 par m.: Abraham Boucher, $25, à $1.25 par j., $1.25; Ferdinand Cardin, $150; P. E. Cardin, $23.33; Ls. Coté, $160.26, à $1.25 par j., $1.25; Art. Guevremont, $158.70; Pierre Giard, $5; Z. Latour, $11.28; Z. Paul, $10.48; Narc. Poirier, $175; A. Provencal, $175; Pierre Provençal, $175, à $1.25 par j., $15, à $1.12½ par j., $20.25; Albéric Provençal, à $1.25 par j., $15; Chs. Saucier, $25, à $1.25 par j., $1.25; Jos. St. Germain, à $1.25 par j., $126.25; J. St. Martin, $22.58; J. St. Laurent, $150; Séraphin Thibault, $175	1,621 88
Préposés à l'allége: Ferd. Cardin, à $34 par m., $34, à $1.25 par j., $31.87, à $1.12½ par j., $20.25; Nap. Chevalier, à $34 par m., $199.61; Narc. Chevalier, à $34 par m., $238, à $1.25 par j., $31.87, à $1.12½ par j., $20.25; Régis Latraverse, à $50 par m., $350, à $1.60 par j., $40.80, à $1.45 par j., $26.10	992 75
Gardien, Abra. Boucher, à $25 par m	150 00
Charpentier, Nap. Dubeau, à $1.75 par j	220 50
Calfat, Jos. Quintal, à $1.75 par j	24 50
Cuisiniers: à $17 par m., M. Lippe, $119; à $11 par m., M. L. Coté, $77, Mme Léonidas Gosselin, $77, A. Laforest, $77	350 00
Arrérages de gages de l'équipage à $2 par m	445 89
Pension à $14 par m., $4,441.14; à $10.50 par m., $21; repas supplém., 332 à 15c.; blanchissage, $14	4,525 94
Remorqueur n° 8 ($7,045.79).	
Capitaine, Alph. Bourget, à $85 par m., $364.67, à $80 par m., $200	564 67
Mécaniciens: J. A. Samson, à $105 par m., $911.13, à $100 par m., $100; Art. Martin, à $70 par m., $82.94; Alph. Samson, à $65 par m., $49.83, à $2.25 par j., $42.75, à $2.20 par j., $13.20; Jules Lepage, à $55 par m., $306.17, à $40 par m., $222.67, à $1.35 par j., $8.10, à $1.30 par j., $24.70; M. Ouellette, à $2.25 par j., $40.50	1,801 99
A reporter	152,155 46

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	152,155 49
Dragueur n° 8—Fin.	
Seconds : Léonidas Lemieux (1er), à $70 par m., $179.67 ; Alf. Langlade (2e), à $50 par m., $116.66 ; Fred Haywood (3e), à $40 par m., $177.76....	474 09
Huileurs : à $35 par m., Michel Lemieux, $192.50 ; à $34 par m., Art. Champagne, $140.86, à $1.12½ par j., $6.75 ; Hervé Fortin, $60.07, à $1.12½ par j., $7.87 ; Wilf. Lemieux, $189.27 ; Arthur Ouellette, $26.07 ; Philias Samson, $94.07, à $1.12½ par j., $6.75	724 21
Chauffeurs : Wilb. Bégin, à $32 par m., $176 ; Geo. Brooks, à $32 par m., $56.53, à $1.25 par j., $27.50, à $1.12½ par j., $6.75 ; Louis Chamberland, à $32 par m., $33.06, à $1.40 par j., $28, à $1.12½ par j., $28.12 ; P. Chamberland, à $32 par m., $32 ; Art. Champagne, à $1.25 par j., $20.62, à $1.12½ par j., $19.69 ; Jos. Chrétien, à $1 par j., $1 ; Hervé Fortin, $32 par m., $119.47 ; Alph. Guertin, à $32 par m., $17.55 ; Alb. Langlois, à $32 par m., $176, à $1.25 par j., $27.50, à $1.12½ par j., $6.75 ; Art. Ouellette, à $32 par m., $151.47 ; Rosario Ouellette, à $32 par m., $21.33 ; Alph. Samson, à $5 par m., $3.83 ; Philias Samson, à $1.12½ par j., $21.37 ; Frs Servant, à $32 par m., $12.80....	987 34
Préposé au treuil : Gédéon Beaulieu, à $45 par m....	30 00
Matelots à $25 par m.: Jos. Beaudoin, $44.17 ; Calixte Bénoit, $5.64 ; Wm Berger, $32.88 ; Louis Bernier, $8.33 ; Aur. Blais, $36.10 ; Aug. Galibois, $25 ; Ernest Hoffman, $44.17 ; Ov. Hoffman, $8.06 ; Alf. Larose, $44.17 ; Pitre Lemieux, $16.67 ; Cléo. Mercier, $18.55 ; Jos. Mercier, $8.06....	291 80
Charpentier, Benj. Poirier, à $40 par m....	70 67
Quartiers-maîtres : Phidime Fortin, à $32 par m., $63.99 ; A. Talbot, à $32 par m., $56.53...	120 52
Voilier, Fred Haywood, à $1.60 par j....	14 40
Commis aux vivres, Jos. Guérin, à $35 par m....	74 66
Cuisiniers, à $50 par m.: Cléo. Deroy, $50 ; Philias Deroy, $20 ; Armand Normand, $38.33 ; à $20 par m.; Ls Labarre, $20 ; Arthur St. Michel, $15.33....	143 66
Garçon, Laur. Blais, à $12 par m., $6 ; serviteur, Jos. Blais, à $12 par m., $12....	18 00
Arrérages de gages de l'équipage à $2 par m....	118 71
Pension, à $12 par m., $708.26 ; à $5 par s., $108.57 ; à $4 par s., $741.14 ; repas supplémentaires, 354 à 15c....	1,611 07
Dragueur n° 9 ($13,414.44).	
Capitaine, Z. Caron, à $85 par m., 340, à $80 par m., $320....	660 00
Mécaniciens : Elzéar Lacroix, à $105 par m., $945, à $100 par m., $100 ; Arist. Charbonneau, à $65 par m., $65 ; Arthur Charbonneau, à $65 par m., $450, à $2.25 par j., $40.50, à $2.10 par j., $37.80 ; A. Langlois, à $55 par m., $396, à $40 par m., $17.33 ; G. Martin, à $40 par m., $209.34....	2,260 97
Seconds : Alph. Bourget (1er), à $80 par m., $120 ; Odil Guay (2e), à $60 par m., $442 ; Alf. Bernier (3e), à $45 par m., $180, à $40 par m., $40....	782 00
Bateliers et charpentiers à $40 par m.: An. Auger, $40 ; Amédée Berger, $280 : Alf. Bernier, $94.66....	414 66
Huileurs : Rémi Boucher, à $36 par m., $14.40 ; H. Beaulieu, à $35 par m., $161.45 ; Gaz. Martin, à $35 par m., $6.77 ; J.-Bte Ruel, à $35 par m., $105, à $34 par m., $44.97 ; Frs Labarre, à $34 par m., $112.56 ; Léo Lepage, à $34 par m., $154.65 ; Léon Lecourt, à $34 par m., $108.58....	708 38
Chauffeurs : Tous. Aussaut, à $1.12½ par j., $23.34 ; Eug. Beaudette, à $1.12½ par j., $20.25 ; Geo. Bégin, à $32 par m., $244.27 ; J.-Bte Bolduc, à $32 par m., $244.27 ; Paul Cook, à $32 par m., $244.27 ; Thomas Cook, à $32 par m., $244.27 ; Wilf. Guay, à $32 par m., $244.27, à $1.25 par j., $28.75 ; Léon Lecourt, à $32 par m., $36.13 ; Alb. Raymond, à $1.12½ par j., $19.12 ; Henry Ritter, à $1.12½ par j., $13.50 ; Adél. Robitaille, à $1.12 par j., $15.75 ; J.-Bte. Ruel, à $32 par m., $105.95, à $1.25 par j., $25 ; Jos. Ruel, à $32 par m., $96 ; Art. St. Michel, à $1.12½ par j., $10.69....	1,615 83
Matelots à $25 par m.: H. Chamiard, $100 ; Hor. Couillard, $13 71 ; Phil. Fortin, $127.50 ; Alf. Gagnon, $185 ; Phil. Gagnon, $185 ; E. Leblanc, $25 ; Hor. Lebourdais, $183.36 ; Frs. Mercier, $50 ; I. Mercier, $75 ; Paul Mercier, $60 ; Wilf. Mercier, $185 ; Er. Rousseau, $25 ; Eliz. Toussant, $88.71....	1,303 28
Quartiers-maîtres à $32 par m.: Alf. Hoffman, $256 ; Elie Hoffman, $256....	512 00
Gardiens : Eliz. Leblanc, à $25 par m., $50 ; T. Leblanc, à $25 par m., $38.71 : Eugène Beaudette, à $1.40 par j., $43.40....	132 11
Commis aux vivres à $35 par m.: F. Ménard, $236.83 ; R. Ménard, $35....	271 83
Cuisinier, Phil. Couillard, à $50 par m., $388.33 ; garçon, Paul Mercier, à $20 par m., $148.00	536 33
Arrérages de gages de l'équipage à $2 par m....	260 74
Pension : à $14 par m., $551.42 ; à $12 par m., $2,345.39 ; repas supplémentaires, 7 à 25c., 385 à 15c....	2,956 31
Steamer 'Rouville' ($2,660.38).	
Capitaine, J. Rousseau, à $100 par m....	400 00
Mécaniciens : J. Lemieux, à $100 par m., $400 ; Alph. Samson, à $75 par m., $128.23 ; E. Dufresne, à $58.33 par m., $233.32, à $58 par m., $26.34....	787 89
A reporter....	170,436 95

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	170,436 95
Steamer 'Rouville'—Fin.	
Second, J. Lemieux, à $60 par m	258 00
Huileurs: P. Samson, à $37 par m., $37; A. Fortin, à $37 par m., $108.53, à $35 par m., $45.50	191 03
Chauffeurs: Phil. Samson, à $37 par m., $74, à $32 par m., $41.60; à $32 par m.: A. Boulanger, $13.42; A. Langlois, $27.19; J. Langlois, $106.18; Léonidas Langlois, $12.39; N. Roy, $76.80	351 58
Quartiers-maîtres à $30 par m.: N. Picard, $46.45; Alcide Talbot, $21.29	67 74
Matelots: Alexis Dupré, à $28 par m., $8.13; à $26 par m.: A. Gagné, $30.45; J. Jeffreys, $30.45; J. Lebœuf, $6.71; N. Picard, $12.13; J. Rouillard, $22.65; A. Talbotte, $9.53	120 05
Pilote, Thos. Bernier, à $2 par j	6 00
Préposé aux vivres, A. Caron, à $50 par m	200 00
Cuisinier, A. Norman, à $48 par m., $14.40, à $50 par m., $200	214 40
Garçons à $15 par m.: W. Lebœuf, $15.35: Wm. Lemieux, $4.84; Wilfrid Lemieux, $15; H. Lindsay, $4.50	39 69
Pension à $4 par sem	24 00
Steamer 'Lady Grey' ($12,518.95).	
Capitaine: J.-Bte Mercier, à $100 par m., $67.74, à $95 par m., $950	1,017 74
Officier et pilote: Hubert Perreault, à $75 par m.,	750 00
Mécaniciens: John Roy (1er), à $95 par m., $64.35, à $90 par m., $900; Arthur Carbonneau, à $60 par m., $17.42; Henry Stedworthy, à $60 par m., $580.64; Alf. Laflamme, à $50 par m., $335.48; Ulphi Rivard, à $50 par m., $210.48	2,108 37
Seconds: Thos. Frenette, à $60 par m., $338.71; Jos. Carbonneau, à $45 par m., $180	518 71
Huileurs à $34 par m.: Oscar Beaudette, $193.03; Nap. Boulanger, $355.35; Alf. Laflamme, $127.23; Edouard Morency, $149.16; Alph. Ringuette, $235.80	1,060 57
Chauffeurs à $30 par m.: Oscar Beaudette, $150; Adél. Chévrier, $193.55; Achille Héroux, $270.67; Rosario Haince, $112.26; Edouard Guay, $107.42; Nap. Péloquin, $19.35; Omer Péloquin, $301.93; Alph. Ringuette, $112.26; Emile Ringuette, $239.32; J.-Bte Pelletier, $13.71; Léon Salvail, $126.61; H. Vigiard, $167.42; Jos. Arcand à $1.25 par j., $1.25; Nap. Bargoné à $1.40 par j., $9.80	1,825 55
Maître d'équipage, $36 par m., $315.32; quartier-maîtres à $32 par m.: Emile Frenette, $258.61; Nap. Mathurin, $281.32	855.25
Matelots à $26 par m.: Hyacinthe Auger, $210.12; Alp. Boutin, $169.66; Stanislas Caron, $227.73; Elph. Champagne, $39; Wilf. Cournoyer, $16.47; Jos. Laforest, $212.72; Nap. Lemay, $213.58; J.-Bte Pelletier, $197.41; Alc. Talbot, $17.61; Jos. Tremblay, $22.64	1,326 94
Gardien: Pierre Boivin, à $1.50 par j	69 00
Préposé aux vivres, Jos. Joly, à $60 ou $65 par m	620 00
Préposés aux vivres adjoints à $40, $35, $26, $23 ou $20 par m.: Azade Arsenault, $140.63; Arsène Arsenault, $122; Jos. Paul, $146; Thos. Thibault, $52	460 63
Cuisiniers: Ferdinand Chaput, à $70 par m., $75, à $75 par m., $375, à $80 par m., $203.87; Jos. Arsenault, à $35 par m., $35; Jos. Barrette, à $35 par m., $175, à $40 par m., $138.05	1,001 92
Garçons à $26 par m.: Arsène Arsenault, $35.53: Jos. Paul, $34.28; Ferdinand Plante, $4.33; Thos. Thibault, $164.18	238 32
Arrérages de gages de l'équipage, à $2 par m	293 83
Pension: à $12 par m., $141.12, à $1 par j., $25, à 60c. par j., $113.40, à 50c. par j., $90.50; repas supplém., 6 à 35c	372 12
	184,428 39
Steamer 'Eureka'.	
Archer et Cie, Québec: houille à vap., 20 ton. à $4.50; houille à poêle, 2 ton. à $7.60, 3 ton. à $7.25, sacs, 40 à 10c; pin, 175 pds à 5c.; épinette rouge et charriage, $2.75	142 45
Davie, G. T., Lévis: m.-d'œu., arranger pont, entrer et sortir str du bassin de rad., grattage, etc., contrem., 20½ j. à $5; machinistes, etc., 725 h. à 35c., 1,545 h. à 30c., 2,215 h. à 27½c., 2,725 h. à 25c., 1,520 h. à 22½c., 1,135 h. à 20c., 420 h. à 17½c., 725 h. à 15c., 615 h. à 12½c.; surveil. du cond. d. trav. en fer, 11 j. à $8; usage de machines, outils, poulies, etc., $740; boulons et noix, 22 à 9c., 696 à 8c., 376 à 6c.; fer en barres, 1,476 liv. à 3½c.; madriers, 14 à 45c.; planches, 9 à 15c.; espars, 16 à $1.75; composition à ébauches n° 1, 10 gal. à $1.70, 15 gal. à $3.50; ciment Portland, 3 brls à $2.75; orme, 2,972 pds à 7c.; pin rouge, 512 pds à 5c.; rivets, 2,995 liv. à 6c.; houille à rivets, 39 bois. à 35c., 27 bois. à 30c.; houille à vap.. 32½ ton. à $5.50; angles d'acier, 5,724 liv. à 3c.; plaq. d'acier, 22,636 liv. à 3c; bois à patrons, 864 pds à 4c.; divers item, $57.18: moins 3½ tonnes vieilles plaques, angles, rivets, etc., à $8 par tonne; 276 boulons et noix à 8c.; 6 pinceaux à 40c	5,545 44
A reporter	5,68789

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	5,687 89
Steamer Eureka—Suite.	
Drolet, F. X., Québec: feuilles d'asbeste, 276 liv. à 13c.; zinc à chaud., 121 liv. à 15c.; coudes en cuivre, chemin., tés et raccords, 48 à 70c., 32 à $1.10, 19 à $2.10; cuivre, 19 liv. à 45c., 96 liv. à 40c.; tubes en cuivre, 1,200 pds à 21c.; acier fondu, 29 liv. à 80c.; garniture Garlock, 9½ liv. à 90c.; tuyau galv., 58 pds à 13c.; cuivre à canon et métal Muntz, 319 liv. 40c.; main-d'œuvre, 5½ j. à $4, 5½ j. à $2, 93 h. à 60c., 196 h. à 45c., 744 h. à 40c., 2,894 h. à 35c.; ferbl., 126 liv. à 45c.; foret à vis, 16 à 35c.; soupapes, 4 à $1.10, 5 à $2.20, 12 à $2.50, 2 à $2.80, 3 à $4, 4 à $5.50; rondelles en acier, 51 à 25c.; garniture Tauril, 23½ liv. à $1.20; diverse ferronnerie, $161.13	2,465 45
Gignac, Béland et Cie, Québec: pin, 792 pds à $55, 161 pds (4 morc.) à 7c.; main-d'œuvre, 22 h. à 50c.; divers matériaux pour réparations, $8.65	74 51
Huot, Adolphe, Québec: rebords en plomb, 125 liv. à 10c.; main-d'œuvre, 261½ j. à $2.50, 131½ j. à $1; métal, 16½ liv. à 45c.; tuyau en plomb, 495 liv. à 10c., 95 liv. à 8c.; tuyau galv., de 7c. à 30c. le pd, $77.70; 1 pompe German, $10; cuivre en f., 25 liv. à 50c.; radiateurs, 2 à $6, 1 à $5.75; raccords en cuivre, de 55c. à $1.90 ch., $24.70; soupapes Jenkin, 4 à $2, 8 à $1.65, 2 à $1.30; pots à l'eau, 8 à $1.50; charroyage, pass. d'eau, wagons et transport, $66.05; diverse ferronnerie, $228.62	1,335 40
Marier et Tremblay, Québec: glaces, 32 morc. à 30c.; 9 carreaux de vitres à 75c.; peinturer et décorer steamer, $501.45	517 80
Mechanics Supply Co., Québec: 1 comp. d'access. électr., $11.75; 1 assort. de filières doubles diamond, $8.50; boyau Cascade, 100 pds, $28: lampes, 12 à 28c., 24 à 22c.; caoutch., 21½ liv. à 75c.; garn. en caoutch. à insert. de fil m., 17 liv. à $1.20; fil mét. R. C., 250 pds à $4 le 100 pds, 250 pds à $2; diverses fournit. électr., $54.70	163 12
Moreau, Gaudiose, Lévis: asbeste, 10 sacs à $2; tôle de fer, 170 liv. à 8c.; main-d'œuvre, 14 j. à $2.50, 14 j. à $3; menus item, $19.15; payé en plus, $10, remboursés en 1908-09	139 75
Murphy, Jas. J., Québec: argile réfr., 2 sacs à $2.25; pin, 1,483 pds à 8½c., 724 pds à 7½c.; épinette, 500 pds à $27.50, 500 pds à $27, 975 pds à $25	236 49
Départ. des Travaux publics, Ottawa: usage de la cale-sèche de Lévis pour steamer, 1er jour de mise en bassin, $300, 24 j., 170 tonnes à 5c. la tonne, par jour	504 00
Samson et Filion, Québec: cuivre, 174 liv. à 15c.; brosses, 1 douz. à $6, 1 douz. à $7.50; corde, 58 liv. à 17c., 997 liv. à 15c.; boyau, 100 pds à 20c.; déchets de coton, 79 liv. à 10c., 212 liv. à 9¾c.; graisse à godets, 50 liv. à 20c.; huile à dynamo, 10 galls à 90c.; vernis English, 2 galls à $5; peinture verte, 50 liv. à 20c.; huile d'olive, 10 galls à $1.50; étoupe, 2 ballots à $3.50; peinture rouge, 5 galls à $1.50; plaques d'acier, 100 liv. à 3½c., 3,962 liv. à 3c.; rivets, 625 liv. à 6c.; câble manille, 2,251 liv. à 18c., 1,841 liv. à 15c.; savon Sunlight, 1 boîte, $5, 1 boîte, $4.50; blanc de plomb, 375 liv. à $7.50; diverse ferronnerie, $218.02	1,412 92
Div. main-d'œuvre sous les contrem. suivants: N. Dufour, $1,533,26; F. Fortin, $91; Louis Gagné, $602.49; Siméon Jacques, $59.50; Henri Lavoie, $479.49; P. O'Brien, $69.55; F. Turgeon, $481.35	3,316 64
Frais de voyage: N. Dufour, $15.32; Louis Gagné, $12.31; F. Turgeon, $16.54	44 17
Comptes au-dessous de $25 (12)	116 13
	16,014 27
Moins—Imputé à Pilotage	70 33
	15,943 94
Steamer Lady Grey (voyage aux Sept-Iles).	
Appointements des officiers, 1er fév.-10 mars 1908—	
Capitaine, J. B. Mercier, à $95 par m., $125.64; mécaniciens, John Roy, à $90 par m., $119.03; Arthur Carbonneau, à $60 par m., $79.35; Alfred Laflamme, à $50 par m., $66.13; pilote, Alph. Bourget, à $85 par m., $112.42; second, O. Fortin, à $60 par m., $79.35	581 92
Gages de l'équipage, 1er fév.-10 mars 1908	1,108 77
Pension des officiers et de l'équipage, 556 j. à 60c., 663 j. à 50c	665 10
Beauchemin, A. E., Sorel, main-d'œuvre, couper glace, 3½ j. à $2, 42 j. à $1.50	70 00
Desjardins et Cie., Québec: charroyage de houille, 235½$\frac{4}{24}$ tonnes à 50c.; houille à bord, $25.	142 86
Laliberté, J.-B., Québec: claques à longues j., 12 prs à $4; cache-nez noirs, 12 à 75c.; habits en cuir huilé, 6 à $7; casques en fourr., 12 à $3.50; mitaines, 12 prs à $1.50; loyer de 5 pardessus en fourr. pour 8 j. à $1 par j. pour ch. pardessus	199 00
Nova Scotia Steel & Coal Co., à resp. lim., houille à vap., 236$\frac{3}{5}\frac{4}{4}\frac{2}{8}$ tonnes à $4.	944 45
Frais de voyage: A. E. Beauchemin, $97.90; D. Champagne, $17.10; M. Gagnon, $9.40; Achille Heroux, $5.10; Omer Peloquin, $5.10; Léon Salvail, $5.10	139 70
Comptes au-dessous de $25 (4)	23 68
	3,875 48

	$ c.
Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	
Dragueur 'Cap-à-La-Roche.'	
Kennedy, John, sur compte de réclamation pour prép. plans pour dragueur '*Cap à la Roche*'	354 67
Détaillé sous chenal des navires—Divers et gages	74,645 33
	75,000 00
Dragueur 'Beaujeu.'	
Mechan et Fils, à resp. lim., Glasgow : engrenages d'évacuateur à cendre, y compris coffre de soupage en fonte, chevilles en fonte, etc.	385 56
Détaillé sous chenal des navires—Divers et gages	104,064 38
	104,449 94
Ligne d'embranchement.	
Québec, Montréal et Cie de chemin de fer du Sud, construction de 11,521 pds de voie ferrée à partir de la ligne principale de cette compagnie aux chantiers de navires du gouvernement à Sorel à $4,000 par mille, d'après arrangement	8,728 03
Détaillé sour chenal des navires—Divers et gages	87 02
	8,815 05
Jetées permanentes, lac Saint-Pierre, etc.	
Pour détails, *voir* construction de phares, page O—126	116,063 87
Service de signaux, Montréal et Québec.	
Détaillé sous chenal des navires—Divers et gages	6,908 91
Pour détails, *voir* stations de téléphone, fleuve Saint-Laurent, page O—127	5,323 24
	12,232 15
Pêcheries : Sommaire.	
Ontario, inspecteurs	4,857 23
Québec, inspecteurs, gardes-pêche, gardiens et divers	8,200 02
Nouveau-Brunswick, inspecteurs, gardes-pêche, gardiens et divers	36,445 88
Nouvelle-Ecosse, inspecteurs, gardes-pêche, gardiens et divers	45,241 50
Ile du Prince-Edouard, inspecteurs, gardes-pêche, gardiens et divers	9,455 80
Manitoba, inspecteurs, gardes-pêche, gardiens et divers	5,091 08
Saskatchewan, inspecteurs, gardes-pêche et gardiens	6,824 92
Alberta, inspecteur, gardiens et divers	5,440 66
Colombie-Britannique, inspecteurs, gardes-pêche, gardiens et divers	31,954 83
Yukon, inspecteur et gardiens	1,226 30
Compte en général	3,135 91
	157,874 13
Pêcheries : Ontario.	
Inspecteurs, 12 m. au 31 mars 1908, ($4,857.23).	
Duncan, A. G., Marksville, appointements, $1,200 ; frais de voyages et déboursés, $1,057.08.	2,257 08
Hurley, J. M., Belleville : appointements, $1,200 ; frais de voyages et déboursés, $200.15	1,400 15
Sheppard, O. B., Toronto : appointements	1,200 00
	4,857 23
Pêcheries : Québec.	
Inspecteurs, 12 m. au 31 mars 1908, ($2,346.94).	
Belliveau, A. H., commis dans le départem., Ottawa : fr. de voyages et déboursés, $468.99 ; rémunération additionnelle, $300, (votée)	768 99
Riendeau, Jos., Montréal : appointements, $900 ; frais de voyages et déboursés, $677.95	1,577 95
A reporter	2,346 94

	$ c.
Pêcheries : Québec—*Suite.*	
Report	2,346 94
Gardes-pêche et gardiens, ($5.423.64).	
Blais, Alexander, Berthier en bas : appointem., $350 ; fr. de voyages et déboursés, $491.79	841 79
Cabot, Geo., Baie aux Renards, Anticosti	100 00
Carter, A. T., Gaspé : frais de voyages et déboursés	356 15
Chapados, F. X., Gascon : frais de voyages et déboursés	87 79
Chevrier, J. A., Amherst : appointements, $125 ; frais de voyages et déboursés, $71.35	196 00
Comeau, N. A., Godbout : frais de voyages et déboursés	155 10
Cormier, Ach., Romaine : appointements, $146.37 ; frais de voyages et déboursés, $68.75	215 75
Coté, Alphée, L'Isle Verte : appointements, $54 ; frais de voyages et déboursés, $101.05	155 02
Forest, Geo., Bonaventure : frais de voyages et déboursés	74 65
Haliday Frères, Québec : apppointements	150 00
Joncas, Richard, Natashquan : appointements, $150 ; frais de voyages et déboursés, $125.69	275 69
Keays, J, Petit-Pabos : frais de voyages et déboursés	164 55
Leblanc, Eusèbe, Pointe-aux-Esquimaux : appointements, $200 ; fr. de voy. et déb., $145.15	345 15
Lecouvey, John, Sainte-Augustine : appoint., $150 ; frais de voyages et déboursés, $124.65	274 65
Letourneau, Louis, Mont-Louis : frais de voyages et déboursés	49 90
Migneault, T., Montmagny ; appointements, $250 ; frais de voyages et déboursés, $297.57	547 57
Thériault, Bruno, Havre-aux-Maisons : appoint., $125 ; frais de voyages et déboursés, $255.90	380 90
Veit, Fred., Gaspé : appointements, $600 ; frais de voyages et déboursés, $373.75	973 75
Verreault, Louis, Petits Méchins : frais de voyages et déboursés	79 35
Gardiens spéciaux.	
Gages au 31 mars 1908	418 00
Divers.	
Divers menus comptes	11 44
	8,200 02
Pêcheries : Nouveau-Brunswick.	
Inspecteurs, 12 m. au 31 mars 1908 ($3,618.50).	
Chapman, R. A., Moncton : appointements, $1,300 ; frais de voyages et déboursés, $473.31	1,773 31
Harrison, H. E., Fredericton : appointements, $600 ; frais de voyages et déboursés, $62.93	662 93
Calder, John F., Campobello : appointements, $900 ; frais de voyages et déboursés, $282.26	1,182 26
Gardes-pêche et gardiens, ($12,486.44).	
Abbott, L. H., Chatham ; appointements, $175 ; frais de voyages et déboursés, $743.72	918 72
Arseneau, Thos. V., Barachois : appointements, $120 ; frais de voyages et déboursés, $801.85	921 85
Belyea, James F., Saint-Jean : appointements, $550 ; frais de voyages et déboursés, $146.12	696 12
Billings, R. R., St-André : appointements, $100 ; frais de voyages et déboursés, $27.09	127 09
Buylea, J. P., Gagetown : appointements, $75 ; frais de voyages et déboursés, $49.50	124 50
Canty, Thos., Bathurst : appointements, $200 ; frais de voyages et déboursés, $713.97	913 97
Chiasson, Elie, Shippegan et Ile Miscou ; frais de voyages et déboursés	394 30
Copp, Geo. C., Baie-Verte : appointements, $150 ; frais de voyages et déboursés, $625.75	775 75
Doucet, Jerome, Elm-Tree : appointements, $200 ; frais de voyages et déboursés, $199.68	399 68
Dowling, C. S., Aima : appointements, $100 ; frais de voyages et déboursés, $33	133 00
Duguay, H., Caraquet : frais de voyages et déboursés	240 25
Fraser, W. A., Anse Woodward : appointem., $150 ; frais de voyages et déboursés, $129.17	279 17
Gagnon, L. A., Edmundston : appointements, $150 ; frais de voyages et déboursés, $148.85	298 85
Goguen, A. J., Cocagne : frais de voyages et déboursés	395 35
Hannah, W. F., Richibouctou : appointements, $200 ; frais de voyages et déboursés, $232.87	432 87
Hetherington, I. T., Johnston : appointements, $75 ; frais de voyages et déboursés, $131.50	206 50
LeBlanc, O. J. O., Bouctouche : appointements, $150 ; frais de voyages et déboursés, $501.78	651 78
Leclair, Joseph, Grand Falls : appointements, $200 ; frais de voyages et déboursés, $36.10	236 10
McKay, James D., Fredericton : appointements, $200 ; frais de voyages et déboursés, $73.17	273 17
McLean, C. F., Burton : appointements, $100 ; frais de voyages et déboursés, $41.40	141 40
McLean, Donald, Charlo : appointements, $100 ; frais de voyages et déboursés, $101.10	201 10
Melanson, A., Pré-d'en-haut : appointements, $60 ; frais de voyages et déboursés, $20.70	80 70
Millar, George, Dalhousie : appointements, $100 ; frais de voyages et déboursés, $51.92	151 92
Noonan, James, Melrose : frais de voyages et déboursés	295 65
Prescott, Jos., Baie-Verte : appointements, $100 ; frais de voyages et déboursés, $79.35	179 35
Robichaud, W. C., Inkerman : appointements, $140 ; frais de voyages et déboursés, $677.15	817 15
Savage, Chas., Plage Wilson : appointements	100 00
Simpson, Simon, Lower-Neguac : frais de voyages et déboursés	269 30
Smith, B. W., Bayside : appointements, $150 ; frais de voyages et déboursés, $820.10	970 10
Sutherland, M., Red-Bank : frais de voyages et déboursés	860 75
A reporter	16,104 94

Pêcheries : Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ c.
Report	16,104 94
Gardiens spéciaux.	
Gages au 31 mars 1908	19,198 09
Divers.	
Divers menus comptes	1,142 85
	36,445 88
Pêcheries : Nouvelle-Ecosse.	
Inspecteurs, 12 m. au 31 mars 1908 ($4,943.62).	
Bertram, A. C., Sydney : appointements, $900 ; frais de voyages et déboursés, $838.34	1,738 34
Bertram, C. D., inspecteur intérim. pour fév. 1908 : frais de voyages et déboursés	32 08
Hockin, R., Pictou : appointements, $900 ; frais de voyages et déboursés, $371.58	1,271 58
Robertson, A. C., Passage Barrington : appoint., $700 ; fr. de voyages et déboursés, $340.81	1,040 81
Torrey, H., Guysboro : appointements, $600 ; frais de voyages et déboursés, $260.81	860 81
Gardes-pêche et gardiens ($20,837.34).	
Angevine, Frank, Middleboro : appoint., $100 ; fr. de voyages et déboursés, $29.10	129 10
Aucoin, Wm., Havre-Eastern : appoint., $120 ; fr. de voyages et déboursés, $309.04	429 04
Bain, J. L., Liverpool : appoint., $275 ; fr. de voyages et déboursés, $691.40	966 40
Bishop, Ad., Grand Pré : appoint., $100 ; fr. de voyages et déboursés, $87.75	187 75
Bishop, H. R., Digby : appoint., $200 ; fr. de voyages et déboursés, $560.47	760 47
Boyle, D. R., West-Arichat : appoint., $100 ; fr. de voyages et déboursés, $409.65	509 65
Brownell, F., Northport : appoint., $75 ; fr. de voyages et déboursés, $70.90	145 90
Brymer, Arthur, L'Ardoise (en bas) : appoint., $125 ; fr. de voyages et déb., $203.40	328 40
Campbell, J. M., Ile Saint-Paul, appointements	10 20
Canning, S. R., Havre Avocat : appoint., $15.68 ; fr. de voyages et déboursés, $32.50	48 18
Chisholm, A. A., S. W. Margaree : appoint., $60 ; fr. de voyages et déboursés, $376.25	436 25
Davis, John W., Guysborough : appoint., $150 ; fr. de voyages et déboursés, $378.82	528 82
Davison, J. W., Rivière à l'Achigan : appoin., $100 ; fr. de voyages et déb., $101.45	201 45
Eaton, E. B., Canning : appoint., $100 ; fr. de voyages et déboursés, $424.50	524 50
Forbes, A. R., Sydney-Nord : appoint., $135 ; fr. de voyages et déboursés, $198.17	333 17
Fritz, Henry, Port-George : appoint., $136.70 ; fr. de voyages et déboursés, $322.87	459 57
Gaston, Robt., Havre-Pope : appoint., $100 ; fr. de voyages et déb., $172.62	272 62
Germain, Thos., Meteghan : appoint., $75 ; fr. de voyages et déboursés, $220 21	295 21
Gillies, Peter, S. W. Port-Hood : appoint., $50 ; fr. de voyages et déboursés, $280.28	330 28
Gillis, Duncan, Gros-Baddeck : appiont., $60 ; fr. de voyage et déb., $175.60	235 60
Goudey, E. S., Barrington : appoint., $100 ; fr. de voyages et déboursés, $982.88	1,082 88
Hart, Albert, Margaree : appoint., $60 ; fr. de voyages et déboursés, $193.30	253 30
Hatfield, A. M., Arcadia : appoint., $300 ; fr. de voyages et déboursés, $861	1,161 00
Henderson, Geo. W., Tatamagouche : appoint., $75 ; fr. de voyages et déb., $23.85	98 85
Hines, G. K., Shelburne : appoint., $125 ; fr. de voyages et déboursés, $954.85	1,079 85
Kennedy, Wm., Anse-Hubbard : appoint., $100 ; fr. de voyages et déb., $766.33	866 33
Kitchen, Jas., Rivière Jean : appoint., $150 ; fr. de voyages et déboursés, $147.29	297 29
Levatte, Henry, Louisburg : appoint., $55 ; fr. de voyages et déboursés, $35.34	90 34
McAdam, A.R., Anse-Malignant : appoin., $150 ; fr. de voyages et déboursés, $297.30	447 30
McCuish, John, Scatarie : appoint., $55 ; frais de voyages et déboursés, $106.83	161 83
McDonald, Alex. J., Ruisseau-Bailey : appoint., $75 ; fr. de voyages et déb., $75.65	150 65
McDonald, Chas., Shubénacadie : appoint., $75 ; fr. de voyages et déb., $74.15	149 15
McDonald, Joseph, Petite-Loraine : appoint., $55 ; fr. de voyages et déb., $199.30	254 30
McDonald, M., Gros-Bras-d'Or, appointements	60 00
McGregor, E. H., Stewiacke (en bas) : appoint., $100 ; frais de voyages et déb., $170.46	270 46
McInnes, M. R., Etang Amagaudus : appoint., $100 ; fr. de voyages et déb., $62.90	162 90
McIntosh, A., Baie Plaisante, appointements	8 75
McIntosh, Geo. P., Baie Plaisante : appoint., $75 ; fr. de voyages et déboursés, $114.75	189 75
McIntyre, W., Aylesford, appointements	25 00
McLean, Angus, Ingonish : appoint., $60 ; fr. de voyages et déboursés, $99.20	159 20
McLean, D. F., Port-Hope : appoint., $150 ; fr. de voyages et déboursés, $542.21	692 21
McLean, John, Lac Gabarouse : appoint., $55 ; fr. de voyages et déboursés, $60.40	115 40
McLean, Murdock, Leitche's-Creek : appoint., $55 ; fr. de voyages et déb., $10.	65 00
McLellan, J. B., Kingsville : appoint., $50 ; fr. de voyages et déboursés, $208.50	258 50
McLeod, Angus, Port-Morien : appoint., $55 ; fr. de voyages et déb., $24.60	79 60
MacRae, Chas., Ruisseau Rivière-Millieu : appoint., $60 ; fr. de voyages et déb., $7.95	67 95
Moffat, W.R., Cap-Nord : appoint., $120 ; fr. de voyages et déboursés, $196.35	316 35
Montgomery, D. P., Havre Neil : appoint., $60 ; fr. de voyages et déb., $112.40	172 40
Morris, John B., Bridgewater : appoint., $200 ; frais de voyages et déboursés, $568.38	768 38
A reporter	21,581 10

	$ c.
Pêcheries : Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	
Report	21,581 10
Gardes-pêche et gardiens—Fin.	
Morrison, Alex., Wreck-Cove : appointements, $60 ; frais de voyage et déboursés, $64.15	124 15
Morrison, A., Rivière Bourgeois : appointements, $100 ; frais de voyage et déboursés, $118.75	218 75
Ogden, Alf., Bedford, frais de voyage et déboursés	154 90
Pritchard, A. O., New-Glasgow : appointements, $90 ; frais de voyage et déboursés, $71.70	161 70
Reid, David, Port Hillford : appointements, $200 ; frais de voyage et déboursés, $533.82	733 82
Reid, John D., Pugwash : appointements, $100 ; frais de voyage et déboursés, $453.11	553 11
Reid, R. F., Wolfville : appointements, $100 ; frais de voyage et déboursés, $115.70	215 70
Rowling, Geo., Musquodoboit : appointements, $150 ; frais de voyage et déboursés, $389.48	539 48
Sullivan, Timothy, Petit Bras d'Or : appointements, $55 ; frais de voyage et déboursés, $28.80	83 80
Thompson, Gay, Oxford : appointements, $75 ; frais de voyage et déboursés, $20.20	95 20
Webber, J. A., Chester : appointements, $200 ; frais de voyage et déboursés, $561.25	761 25
Young, Chas, Mill-Village : appointements, $100 ; frais de voyage et déboursés, $458	558 00
Gardiens spéciaux.	
Gages au 31 mars 1908	19,326 53
Divers.	
Divers menus comptes	134 01
	45,241 50
Pêcheries : Ile du Prince-Edouard.	
Inspecteurs et gardes-pêche, 12 m. au 31 mars 1908 ($5,355.36).	
Matheson, J. A., Charlottetown : appointements, $1,200 ; frais de voyage et déboursés, $710.91	1,910 91
Macdonald, J. B., Charlottetown, appointements	1,000 00
Davison, John, Bedèque : appointements, $200 ; frais de voyage et déboursés, $488.43	688 43
Graham, J. G., havre Montague, frais de voyage et déboursés	9 40
Hobkirk, W. C., Charlottetown : appointements, $550 ; frais de voyage et déboursés, $490.22	1,040 22
McCormick, J. A., Souris : appointements, $200 ; frais de voyage et déboursés, $482.40	682 40
McCoubrey, W. D., New-Glasgow, frais de voyage et déboursés	24 00
Gardiens spéciaux.	
Gages au 31 mars 1908	4,021 84
Divers.	
Divers menus comptes	78 60
	9,455 90
Pêcheries : Manitoba.	
Inspecteurs et gardes-pêche, 12 m. au 31 mars 1908 ($2,637.85).	
Young, W. S., Selkirk : appointements, $1,500 ; frais de voyage et déboursés, $326.95	1,826 95
McPherson, A. J., Dauphin : appointements, $700 ; frais de voyage et déboursés, $110.90	810 90
Gardiens spéciaux.	
Gages au 31 mars 1908	2,315 89
Divers.	
Divers menus comptes	137 34
	5,091 08

	$ c.
Pêcheries : Saskatchewan.	
Inspecteurs et gardes-pêche, 12 m. au 31 mars 1908 ($4,438.52).	
Miller, E. W., Fort-Qu'Appelle : appointements, $1,000 ; voyages et déboursés, $1,343.60...	2,343 60
Headrick, Robt., Prince-Albert : appointements, $143.33 ; voyages et déboursés, $467.65. ..	610 98
McGregor, C. F., Prince-Albert : appointements ..	100 00
McKay, Henry, Grands-Rapides : appointements, $150 ; voyages et déboursés, $321.23.	471 23
Silverthorne, J. W., Lumsden : appointements, $204.16 ; voyages et déboursés, $708.55	912 71
Gardiens spéciaux.	
Gages et déboursements au 31 mars 1908	2,386 40
	6,824 92
Pêcheries : Alberta.	
Inspecteur, 9 m. au 31 déc. 1907.	
Young, H. S., Edmonton, appointements	547 50
Gardiens spéciaux.	
Gages et déboursements au 31 mars 1908	4,600 10
Divers.	
Divers menus comptes	293 06
	5,440 66
Pêcheries : Colombie-Britannique.	
Inspecteurs et gardes-pêche, 12 m. au 31 mars 1908 ($10,747.51).	
Sword, C. B., New-Westminster : appointements, $1,000 ; voyages et déboursés, $1,475.14..	2,475 14
Halladay, A. P., New-Westminster : appointements	1,050 00
Taylor, Ed. G., Nanaïmo : appointements, $1,394.42 ; voyages et déboursés, $986.67..	2,381 09
Williams, J. T., Port-Essington : appointements, $1,800 ; voyages et déboursés, $1,431.43..	3,231 43
Galbraith, W. M., Victoria : appointements, $300 ; voyages et déboursés, $99.15.	399 15
Harrison, Chas., Massett : appointements, $150 ; voyages et déboursés, $130	280 00
McPhaiden, D., Vancouver : appointements	400 00
Wise, James, New-Westminster : appointements, $312.50 ; voyages et déboursés, $218.20..	530 70
Gardiens spéciaux.	
Gages et déboursements	17,417 18
Divers.	
Divers menus comptes	3,790 14
	31,954 83
Pêcheries : Yukon.	
Inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908.	
McKay, H. T., Dawson : appointements, $1,000 ; voyages et déboursés, $148.30	1,148 30
Gardiens spéciaux.	
Gages au 31 mars 1908	78 00
	1,226 30
Pêcheries : Compte général.	
Annonces, de juillet 1906 à mars 1908, inclusivement	105 00
Transport et messagerie	166 21
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa, détaillés page O—6	562 90
Départ. des impress. et de la papeterie publiques, Ottawa, div. impr. et fourn. de papeterie..	2,301 80
	3,135 91

Service de protection des pêcheries : Sommaire.	$ c.
Canada (page O—182) $47,875.94 ; Constance, (page O—185) $25,078.54	72,954 48
Curlew, (page O—187) $14,949.91 ; Falcon, (page O—188) $11,354.69	26,304 60
Georgia, (page O—189) $7,280.12 ; Kestrel, (page O—190) $32,058.73	39,338 85
Lady of the Lake (page O—192)$5,881.59 ; Osprey, (page O—192) $8,250.09	14,131 68
Petrel, (page O—) $20,642.47 ; Princess, (page O—) $33,223.66	53,866 13
Swan, (page O—192) $2,745.32 ; Vigilant, (page O—) $27,373.09	30,118 41
Bureau de renseignem., (page O—) $3,378.83 ; comp. en général (page O—) $10,265.52	13,644 35
	250,358 50
MOINS.—Payé par le ministère des Douanes pour usage du Constance	25,078 54
	225,279 96

Service de protection des pêcheries.

Canada.

Annonces (Halifax Chronicle)	14 70
Appointements des officiers au 31 mars 1908 :— C. T. Knowlton, capitaine, à $125 par m., $1,500 ; W. J. Milne, 1er officier, à $80 par m., $960 ; C. Barkhouse, 2e officier, à $55 par m., $660 ; John S. McKay, secrétaire, à $70 par m., $840 ; Hugh H. Lyle, officier Marconi, à $60 par m., $720 ; D. M. Mooney, mécan. en chef, $116.67 par m., $1,400.04 ; Alfred I. Ross, 2e mécanicien, à $66.66 par m., $799.92 ; H. R. Huxtable, 3e mécanicien, à $50 par m., $600 ; H. C. Dickey, 4e mécanicien, à $45 par m., $540	8,019 96
Gages de l'équipage du 1er avril 1907 au 31 mars 1908	13,397 36
Main-d'œuvre pour chargement de houille	87 88

Divers ($17,970.98).

Austen Frères, Halifax : huile kérosène amér., 684·40 galls à 23c.; carton en amiance, (¼ pc.) 160 liv. à 10c. ; lampes réceptacles, 1½ douz. à $8.75 ; vis en laiton, 10 grosses, $30.20 ; garn. de lin, 126¾ liv. à 45c.; garn. Garlock, 48$\frac{13}{16}$ liv. à 75c., 11$\frac{7}{16}$ liv. à $1.90, 26⅛ liv. à $2 ; garn. Rainbow, 120 liv. à 80c.; huile de phoq. affinée, 45 gal. à 53c ; cuir de gréem., 11 liv. à 55c.; siccatifs liq., 10 gal., $13 ; bros. à tub. en fil métal., $16.20 ; div. item, $37.13	576 60
Baldwin et Cie, Halifax : cheminées, $21.65 ; gr. verres à boire en cristal taillé, 3 douz. à $3.50 ; lanternes, 3 douz. à $7.50 ; divers item, $44.17	98 82
Brander, Morris et Cie, Halifax : lit de bord et matelat, $6 ; tapis en liége, 13⅝ vgs à $1 ; crin, 25 liv. à 60c.; faire coussins pour bat., 7, $27 ; nattes, 6, $18.20 ; div. item, $34.50	114 37
Chambers, John, Halifax : m.-d'œuvre, nettoyer chaudiè.: etc., contremaître à $3 p. j., $36 ; aide à $2.50 par j., $165 ; aides à $2 par j., $45.50 ; arrimer houille, 612 tonnes à 34c	454 58
Cragg Frères, et Cie : ustensiles de cuisines, etc	60 25
Dunn, J. A. et Cie, Halifax : main-d'œuvre, 240 hrs à 40c., 228 hrs à 20c.; lanternes de police, 3, $22.50 ; divers item, $30.86	194 96
Egan, Thos., J., Halifax : munitions pour canon Maxim, 1,000 rondes, $3,023.18 ; divers item, $80.75	3,103 93
Emond, V. A. et Fils, Québec : lubrificateurs automatiques à piston et tige de soupape, 18 à $25, 12 à $8.25, 4 à $5.25, 4 à $5, 8 à $4.50, 12 à $4, 4 à $3 ; messagerie, $1.95	687 95
Ferguson et Cox, Halifax, réparations à la coque et au march.: main-d'œuvre, chaudronniers et forgerons, 98 jrs à $3.50 ; aides, 96 jrs à $2.50 ; plaque en acier, 1,320 liv. à 3½c.; réparations à la coque, $380 ; diverses ferronneries, $23.71	1,032 91
Graham, G. M., Sydney-Nord : approv. navires de houille, m.-d'œuvre, 26 hommes, 15 h. ch., à 25c. ; usage de chaland de Sydney, $14 ; remorq. "Merrimac," $30 ; remorq. "Zaidee," $10 ; huile à mach., 93 galls à 25c.; déchets de coton bl., 238 liv. à13c.; div. item, $16.60	222 29
Graham, G. M. et Cie, Sydney-N.: approv. nav. de houille, m.-d'œuv., 18 hom., 213½ h. à 30c.	64 05
Hogan, E. V., M. D., Halifax : services professionnels	88 00
Howell, W. W. et Cie, Halifax : réparer mach. : machinistes, 189 h. à 50c.; ajusteurs, 134 h. à 35c.; fonte de laiton, 98 liv. à 40c.; diverses fournitures, $5.42	186 02
Huggins, C. E., Halifax : divers médicaments	121 90
Judge, Peter et Fils, Halifax : eau, 24,000 galls à ¼c	60 00
Kane, W. L. et Cie, Halifax : tapis, 24 vgs à $1.50 ; refaire matelats, 10 à $3.75 ; diverses fournitures, $22.70	96 20
Knowlton, C. T., capitaine : menus déboursés	100 00
Lane, Halifax : casq. d'offic., 42 à $1.50 ; casq. de mat., 50 à $1.30 ; couv. de casq., 100 à 50c.	178 00
Longard Frères, Halifax : racc. de boyau en laiton, 2 assor. à $5 ; fonte de laiton, 219½ liv. à 40c.; tuyau en cuivre, 48½ liv. à 50c.; caoutc. gris, 9½ liv., $18.50 ; bronze, 42 liv. à 60c.; dalt à tuyau de plomb, 181 liv. à 10c.; lavoir pour chambre du commis aux vivres, etc., $12 ; tuiles, 18 pds carés à 60c.; m.-d'œuvre : finisseur en cuivre, 411½ h. à 50c.; chaudronnier, 277 h. à 60c.; ajusteur sur nav., 31½ j. à $3.50 ; aide, 31½ j. à $2.50 ; machiniste, 96 h. à 50c.; maçon, 4 j. à $3.50 ; journalier, 4 j. à $1.80 ; plombier, 398 h. à 50c.; ouvrier de métal en feuille, 166 h. à 40c.; divers item, $140.72	1,242 92
McConkey, Thos., gérant à bord : frais de voyage	39 35
MacIlreith, R. T., Halifax : services d'homme de loi	40 00
A reporter	30,283 60

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report....	30,283 00
'*Canada.*'—Suite.	
McPherson, David, Halifax : tilleul et épin. de revêt., 820 pds à 4c.; main-d'œuvre, 542¼ j. à $2.70, 17 j. à $2; colle muriatique, 866 liv. à 20c. ; teck, 197 pds à 33c.; div. item, $131.05.	1,900 14
MacRae, F. M., Baddeck : bœuf, 347 liv. à 12½c.; glace, 2 tonnes à $5; agneau, 108 liv. à 25c.; thé, 35 liv. à 30c.; menus item, $86.98....	177 86
North Sydney Tow Boat Co.: eau, 35,000 galls à ¼c., 9,600 galls à ½c....	135 50
Pictou Foundry & Machine Co.: barres de gr., 2,800 liv. à 3c ; supp. de gril et dev., 880 liv. à 3c.; main-d'œuvre: forgeron. 14 h. à 60c.; fabric. de chaud., 60 h. à 40c.; contrem., 20 h. 50c.; machiniste, 258 h. à 40c.; modeleur, 59 h. à 40c.; menus item, $13.36....	292 96
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : aluminium, 18 boîtes à 85c.; asphalte, 8 galls à $1.25 ; lignes à morue de ch. ass., 24 à 40c.: pinceaux ass., 72, $55.15 ; serrures en c., 46, $26.40 ; vis en cuivre, 12 à 90c.; huile bouillie, 45 galls à 78c.; bronze, 15 liv. à 50c ; étamine, 25 vgs à 35c.; cauteria, 6 galls à $3.50, 2 à $3.25 ; ciment, 150 liv. à 30c.; balais de millet, 3 douz. à $7.80, 7 douz. à $4.20 ; aiguillette de coton, 54 liv. à 33c., 137 liv. à 32c ; gros coton, 110 vgs, $22 ; coton de chanvre, 30 vgs à 36c, 50 vgs à 32c.; bougies, 30 boîtes à $1.30 ; grattoirs de pont, 36 à 30c.; pavillons fédér., 3 à $3.85, 1 à $8.70 ; toile d'émeri, 94 douz. à 60c.; limes, 12 à 80c.; seaux galv., 36 à 35c.; squeegees en tôle galv., 12 à $1.75, 36 à 85c. ; réserv. en tôle galv., 2, $23.85 ; chanvre, 227½ vgs, $29.68 ; compos. Holzapfels, 3 barriq. à $31.50, 2½ barriques à $50 ; toile de chanvre, 84 vgs à 32c., 84 vgs à 35c., 83 vgs à 36c.; pierre ponce, 12 à $1.85 ; fil mét. rec. en plomb, 30 vgs à 32c.; lessive, 60 douz. à $1.15 ; câble manille, 363 liv. à 15½c., 728 vgs à 16c., 62 liv. à 16½c., 64 liv. à 17c.; siccatif brev., 5 galls à $1.85 ; ammoniaque en pou., 9 liv. à $1.10 ; vernis, 48 boîtes à 60c.; crème Putz, 168 boîtes à 60c.; pannons (longs), 4 à $5.50 ; huile crue, 25 galls, $19.25 ; peint. r., 200 liv. à 5½c.; boyau en caoutch., 150 pds à 38c.; brosses, 36 à 25c.; couteaux de mar., 2 douz. à $8 ; savon, 12 boîtes à $5, (doux), 756 liv. à 8½c.; laque, 4 galls à $3 ; ess.-mains, 21 douz. à 85c.; huile douce, 10 galls à $1.10 ; cuivre en feuille, 6 feuilles à $1.15 ; balance à ressort, $15.60 ; câble en fil d'ac., 106 liv. à 14c.; Supho-Napthol, 2 caisses à $13 ; téréb., 40 galls à $1.15, 25 galls à $1.10 ; blanc de plomb, 424 liv. à 8¾c., 200 liv. à 8½c.; blanc de zinc, 972 liv. à 10c.; soude à laver, 1,250 liv. à 2c.; déchets de c. bl., 1,310 liv. à 13½c., 265 liv. à 12½c.; vernis, 7 galls à $5.50, 2 galls à $5.25, 2 galls à $4 ; div. item, $477.31..	2,774 01
Silver, W. & C., Halifax : tabliers, 1 douz., $6 ; couvert., 36 prs à $2.75 ; collets, 50 à 35c.; complets en gr. toile, 100 à $2.90, 25 à $3.25 ; flanel., 22 vgs à 32c.; redingote (capit.), $35 ; gants, 5 douz. à $7; chem. de l., 50 à $2.75 ; couv. de matelas, 2 douz. à $11 ; pardes., 8 à $30 ; pantalons, 8 prs à $3.25 ; taies d'oreil., 3 douz. à $6.50 ; vestes à rev., 25 à $11, 2 à $17 ; complets de mat., 12 à $8, 50 à $7.25 ; compl. d'offic., 10 à $26.50, 4 à $24.50 ; chem., 50 à $1.50 ; coton à cible, 30 vgs à 30c.; habits blancs, 1 douz., $18 ; div. item, $19.84 ..	2,268 13
Ville de Picton : eau fournie au S.S. *Canada*....	55 00
Ungar's Laundry, Halifax : buanderie, 11 m. au 31 mars 1908, 20,959 morc. à 1½c., 623 morc. à 10c., 82 morc. à 20c.; nettoyer et teindre, $13.50 ; divers item, $12.68....	419 27
Wright, H., Halifax : dépenses *re* arrestation d'un prisonnier....	74 75
Yorston, J. et J., Pictou : haler navires et mettre sur tins, 2 j., $248 ; main-d'œuvre, 393½ h. à 20c., 357½ h. à 25c., 30 h. à 40c.; divers matériaux, $20.81....	448 89
Comptes au-dessous de $50 (41)....	661 37
Provisions ($14,048.56).	
Atkinson, Wm., Halifax : pommes, 12¼ brls à $4; raisins, 5 brls à $6.25 ; oranges, 14 boîtes, $62.85 ; divers item, $82.33....	225 43
Bauld, Bros. et Cie : Halifax : chocolat, 50 liv. à 30c.; pommes évap., 2 boîtes, $9.50 ; sucre gran , 1,658 liv., $76.14 ; cassonade, 787 liv. à 4¼c., 419 liv. $18.88 ; marinades, 22 brlts à 75c.; lait Reindeer, 12 boîtes à $5.50 ; divers item, $14.25....	249 72
Berringer, J. Steadman, Lunenburg : bœuf, 189 liv. à 12c.; bœuf salé, ½ brl, $11.50 ; flétan, 58 liv. à 10c.; lard, 65 liv. à 14c., 46 liv. à 13c.; divers item, $11.60....	66 66
Bond, Alex., Halifax : crème, 33 pintes à 35c., 226½ pts à 40c., 77 pts à 70c., 124 pts à 80c....	255 25
Brown, Henry, Pictou : bœuf, 925 liv. à 10c.; bœuf salé, 100 liv. à 10c.; agneau, 206 liv. à 12c.; pommes de terre, 10½ boiss. à $1 ; divers item, $29.26....	166 98
Chisholm, A. C., Port-Hawkesbury, C.-B.: bœuf, 250 liv. à 11c., 617 liv. à 10c.; pain, 94 gros à 14c., 229 gros à 7c.; morue, 1 qtl, $8 ; flétan, 70 liv. à 10c.; glace, 1¾ tonne à $4, 1 tonne à $3 ; agneau, 115 liv. à 13c., 152 liv. à 12c.; maquereau, 52 liv. à 6c.; lard, 150 liv. à 12c.; pommes de terre, 9 boiss. à $1, 15 bois à 65c.; divers item, $59.99....	276 44
Courtney, T. F. et Cie, Halifax : asperges, 2 caisses à $6 ; confitures assort., 30 seaux à 60c., 11 douz., $29 ; fèves, 8 boiss. $22.75 ; poudre à pâte, 24 btes à 50c.; cassonade, 8 demi-brls, $48.07 ; catsup, 4 douz. $15, 2 caisses, $14.50 ; céleri, 3 douz., $9.50 ; morue, 5 qtx, $40.50 ; cacao, 75 liv. à 30c.; lait con., 12 caisses à $6 ; café, 1 douz. btes, $9 ; 50 liv. à 32c., crème cond., 2 caisses à $5.50 ; bœuf salé, 6 caisses à $3 ; pommes évap., 150 liv. à 12c.; essences, 2 douz. à $5.75 ; farine, 10 demi-brls, $30 ; sucre gran., 2½ demi-brls, $17.92 ; sauce L. et P., 5 douz. à $3.50 ; jus de limon, 2 douz., $15 ; homards, 1 cais., $17 ; langues de bœufs, 1 douz., $9 ; huîtres, 1 brl, $8 ; marinades, 8 douz., à $3.75, 6 douz. à $3.50 ; bisc. de matelots, 1,366 liv. à 8c.; poires, 5 cais., $16 ; prunes, 2 cais. à $5 ; pruneaux, 2 btes à $5 ; poudre d'ammon., 2 cais. à $4.50, 5 cais. à $3.50, 4 cais. à $3 : raisins, 2 btes, $9.18 ; soupe, 10 douz., $40 : thé, 42 liv. à 32c., 126 liv. à 34c.; divers, $571.79....	1,425 77
A reporter....	40,824 89

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	40,824 89
'*Canada*'—Suite.	
Creighton, I. et Cie, Halifax : beurre, 210 liv. à 25c., 613 liv. à 21c	181 23
Davis et Fraser, Halifax : bacon, 372 liv. à 15c., 211½ liv. à 14½c.; bœuf, 6 demi-brls à $7.75; jambons, 931 liv. à 14½c., 136 liv. à 15c.; lard, 2 demi-brls à $11, 3 demi-brls à $10.25	341 15
Ferguson, J. A., Canso : bœuf, 495 liv. à 10c.; bœuf salé, 150 liv. à 10c.; agneau, 69 liv. à 16c. ; diverses provisions, $20.69	96 23
Graham, G. M., et Cie, Sydney-Nord : bœuf, 719 liv. à 11½c.; pains, 175 à 5½c.; beurre, 78 liv. à 25c., 42 liv. à 27c.; bœuf salé, 120 liv. à 10c.; pommes évaporées, 60 liv. à 14c.; volailles, 48 liv. à 20c.; jambon, 86 liv. à 18c.; glace, 2½ tonnes à $3 ; agneau, 40 liv. à 25c.; lait, 2 caisses à $6.50 ; lard, 166½ liv. à 13c.; p. de terre, 15 bois. à $1.10 ; mor. salée, 112 liv. à 8c.; divers, $78.90	325 13
Grigoire, Geo., Halifax : morue, 4,300 liv. à 3c.; égrefins, 540 liv. à 6c.; flétan, 1,307 liv. à 12c.; homards, 798 liv. à 10c.,60 (gros) à 15c.; maquereau,301 liv.,$40.20; saumon, 133 liv., $21.64, 109 liv. (séché) à 25c.; éperlans, 272 douz., $32.40 ; huîtres, 170 pts. à 60c.; truite, 61 liv., $20.75 ; div. item, $23.25	674 53
Harvey, Chas. H., Halifax : morue, 7 quintaux à $6.45 ; farine, 6 demi-brls à $3.20 ; maquereau, 2 demi-brls à $7.75 ; oignons, 1,071 liv. à 3c., 343 liv. à 3½c., 228 liv. à 3¼c.; biscuits de mat., 298 liv. à 6½c., 279½ liv. à $5.35 par 100 ; p. de terre, 5 sacs à $2.75, 8 sacs à $1.85, 15 bois. à $1, 12 bois. à 95c., 15 bois. à 90c., 12 bois. à 85c., 72 bois. à 80c., 111 bois. à 65c., 34 bois. à 60c.. divers item, $179.20	573 79
Hobbs, A. P. et Fils, Georgetown : bœuf, 277 liv. à 11½c.; agneau, 100 liv. à 13c.; diverses provisions, $20.55	65 41
Ingraham, J. W., Sydney-Nord : pains, 150 à 6c.; bœuf, 4 demi-brls à $9.50 ; beurre, 62 liv. à 23c.; poudre à pâte, 1 douz., $6 ; fromage, 71 liv. à 17c.; moules, 1 caisse, $6.40 ; morue, 1 qtl, $7 ; œufs, 1 cse, $9.50 ; farine, 4 d.-brls à $3.65 ; jambons, 110½ liv. à 18c., 44¼ liv. à 17c.; confitures, 5 douz., $15.60 ; sauce L. et P., 2 douz., $8.40 ; lard, ½ brl, $13.50 ; biscuits de matelot, 149 liv. à 7½c., 342 liv. à 8c.; pommes de terre, 23¾ bois. à 65c.; sucre, 252 liv. à 5c.; saumon, (séché) 1 caisse, $7 ; diverses provisions, $128.35	383 67
Jackson Market, Sydney-Nord : bacon, 130 liv. à 18c.; pains, 10 douz. à 70c.; beurre, 146 liv. à 25c.; bœuf salé, 1,255 liv. à 10c.; œufs, 36 douz. à 20c, 40 douz. à 25c., jambon, 115 liv. à 18c.; agneau, 110 liv. à 12c.; lard, 118 liv. à 10c., 275 liv. à 12c.; divers, $55.72	344 02
Jenkins, W.W., Fils et Cie, Georgetown, I.P.-E.: pains, 50 à 10c.; beurre, 65 liv. à 25c.; café, 25 liv. à 40c., pommes de terre, 10 bois. à 75c.; diverses provisions, $47.69	86 44
Johnston, A. F., Halifax : bœuf, 492 liv. à 10c.: mouton, 76 liv. à 12c.; langues, 12 à 50c.; lard, 50 liv. à 14c.; divers item, $15.05	86 37
Leslie, Chas., Spry-Bay, N.-E.: bœuf, 1,065 liv. à 10c.; beurre, 32 liv., à 26c.; œufs, 20 douz. à 25c., 17 douz. à 26c.; farine, 2 brls, $12.35 ; agneaux, 2 à $4.50, 5 à $4.25 ; lard, 172 liv. à 12c.; pommes de terre, 6 bois. à 90c., 16 bois. à 80c.; diverses provisions, $63.42	269 10
Logan, David, Pictou: bacon, 75 liv. à 20c.; fèves, 8 caisses, à $2.20 ; bœuf, 266 liv. à 10c.; bœuf salé. 2 demi-brls à $9, 4 douz. à $3 ; beurre, 100 liv. à 25c., 82 liv., $19.82 ; fromage, 67 liv., $10.10 ; café, 25 liv. à 32c.; morue, 2 qtx, à $8.75 ; œufs, 60 douz., $13.50 ; farine, 7 d.-brls à $3.10 ; jambon, 180 liv. à 18c.; confit., 16 seaux, à 60c.; bisc. de mat., 332 liv. à 7½c.; lard, ½ brl, $13.50 ; sucre, (gran.), 453 liv. à $5.25, 290 liv. à $5, (brun), 266 liv. à 5c.; thé, 40 liv. à 30c., 52 liv. à 32c.; lait, 4 caisses, à $7 ; diverses provisions, $216.35	609 80
McMillan, John, havre Isaac : bœuf, 334 liv. à 10c.; beurre, 29½ liv. à 25c., 46 liv. à 26c.; café, 25 liv. à 47c.; huile kér., 42$\frac{30}{100}$ galls à 24c.; agneau, 155 liv. à 12c.; bœuf, 100 liv. à 11c.; lard, 100 liv. à 14c.; pommes de terre, 12 bois. à $1 ; thé, 50 liv. à 37c.; diverses provisions, $49.16	197 89
Maling, W.A. et Cie, Halifax : bœuf, 24,050 liv. à 10c.; poulets, 135 cples, $159.50; cies, 86 liv. à 18c.; agneau (carcasses), 8½ à $5, 1,248¾ liv. à 12c.,158 liv. à 15c., 52 liv. à 18c., 305 liv., à 10c.; mouton, 1,234¾ liv. à 10c.; lard, 1,640 liv. à 12c., 1,751 liv., $244.95 ; pommes de terre, 10½ bois. à $1 10 ; langues, 250 à 60c.; dindes, 405 liv., $90.54 ; veau, 484 liv. à 10c.; diverses provisions, $317.48	4,019 09
Meagher Frères, Pictou : bœuf, 881 liv. à 10c.; choux, 8 douz. à $1.20 ; agneau (carcasses), 2 à $4, 60 liv. à 12c.; mouton, 60 liv. à 12c.; lard, 170 liv. à 12c.; pommes de terre, 32 bois. à $1 ; saumon, 58 liv. à 20c.; diverses provisions, $19.68	203 78
Meagher et Doherty, Pictou : bœuf, 1,555 liv. à 10c.; volailles, 79 liv. à 17c.; agneau, 270 liv. à 12c.; lard, 290 liv. à 12c.; pommes de terre, 24 bois. à $1 ; langues, 2 douz. à $5 : diverses provisions, $30.95	301 08
Musgrove, W.H., Halifax : pains, 2,927 à 6c., 3,596 à 7c	427 34
Scott, Jas. et Cie, Halifax : confitures ass., 13 douz. $38 ; soupes ass., 7 douz., $30.50 ; noix ass., 20 liv. à 40c.; poudre à p., 2 douz., $12 ; fèves, 12 bois. à $3.25, 3 bois. à $3.20 ; chow chow, 3 douz., $11 ; cacao, 2 douz. à $5.25 ; bœuf salé, 2 douz. à $2.75 ; raisins de Corinthe, 2 caisses à $6.16 ; essences, 8 douz. $36.50 ; sucre gran., 515 liv., $24.86 ; ketchup, 4 douz. à $3.50 ; sauce L. et P., 4 douz., $14.50 ; sauce W., 2 douz. à $5.75 ; homards, 1 caisse, $9.50 ; marinades mêlées, 7 douz., $22.30 ; pois, 4 douz., $11.50 ; biscuits de mat., 162 liv. à 8c.; pruneaux, 100 liv., $8.25 ; riz, 250 liv., $9 ; sardines, 6 douz. à $2 ; savon, 4 boîtes, $17.25 ; langues, 1 caisse, $7.75 ; diverses épiceries, $403.74	792 03
Shea, P.T., Halifax : beurre, 111 liv. à 23c.; 641 liv. à 25c., 86 liv. à 28c., 302 liv. à 30c., 30 30 liv. à 33c.; fromage, 906 liv. à 15c.; œufs, 85 douz. à 18c., 157 douz. à 20c., 49 douz. à 23c., 143 douz. à 25c., 30 douz. à 27c., 211 douz. à 28c., 30 douz. à 30c.; saind., 180 liv. à 15c.	643 16
A reporter	52,778 37

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	52,778 37
'*Canada*'—Suite.	
Sweet, S. et Cie, Goldboro, E.-U.: bœuf, 915 liv. à $11\frac{1}{2}$c.; beurre, 40 liv. à 25c.; morue, 1 qtl, $7 ; sucre gran., 50 liv. à 6c.; flétan, 32 liv. à 10c.; agneau, $109\frac{1}{4}$ liv. à 14c.; pain de matelot, 144 liv. à 8c. ; thé, 25 liv. à 35c.; diverses provisions, $37.18	201 18
Torrens, A.P., Halifax : café, 75 liv. à 16c., 75 liv. à 28c.; thé, 60 liv. à 22c., 207 liv. à 25c.	97 95
Wentzell, H. W. et Cie, Halifax : bœuf, 4 demi-brls à $6.50, 3 demi-brls à $8 ; beurre, 470 liv. à 17c., 200 liv. à 20c. ; lard, 2 demi-brls à $9, 2 demi-brls à $10.50	208 90
Whitman, A. N. et Fils, Canso : pommes, 1 brl, $4.50 ; pains, 80 à 12c.; beurre, 24 liv. à 30c., 59 liv. à 28c.; poisson, 161 liv., $8 14 ; diverses provisions, $45.06	91 02
Comptes au-dessous de $50 (7)	162 02
Combustible ($3,417.82).	
Halifax Coal Co.: houille, $522\frac{1}{2}$ tonnes à $4.25, 89 tonnes à $4.50	2,621 13
Intercolonial Coal Mining Co., Westville : houille, $93\frac{1}{4}$ tonnes à $3.75	349 69
Nova Scotia Steel & Coal Co., New-Glasgow : houille, 149 tonnes à $3	447 00
	56,957 26
MOINS—Ventes d'habits ... $ 3 15	
do —Imputé au crédit de la milice navale ... 9,078 17	
	9,081 32
'*Constance*'.	47,875 94
Appointements des officiers au 31 mars 1908—	
Geo. M. May, capitaine à $75 par m., $900; Alf. La Couvée, 1er officier à $58.33 ou $62.50 par m., $729.19; Edwin Miller, 2e officier à $40 par m., $480; J. E. Bélanger, mécanicien-chef, $69.17 par m., $830.04 ; Uly. Bouchard, 2e mécanicien à $45 par m., $540	3,479 23
Gages de l'équipage au 31 mars 1908	4,725 50
Divers ($8,737.05).	
Bergevin, R. A., Québec : couvertures grises, 3 prs à $2, 3 prs à $2.50; flanellette, 2 prs à $1.50, blanches, 2 prs à $5 ; tapis, $7\frac{1}{2}$ vgs à $1, $6\frac{3}{4}$ vgs à $1.90 ; couvre-pieds bleus, 6 à $1.25 ; coussins pour chaloupe, 3 à $4 ; couvert. de coussins à chal., $8 ; linoléum, 6 vgs à $1 ; dessus de sofa-lit, matelas, etc., $18.50; prélart, 5 vgs à 25c., 20 vgs à 90c., 25 vgs (à insert.) à $1 ; peluche, $3\frac{1}{2}$ vgs à $1.75 ; rideaux en soie, 4 à $2.75, 2 à $12.50 ; 1 sofa, $12.50 ; tapis de table, 2 à $2.50 ; essuie-mains, 2 douz. à $3.50, 1 douz. ch., $2 et $5.50 ; nattes en laine, 3 à $1, 3 à $1.50 ; faux-devants de chemise, 12 à 25c., 12 à $1 ; habill. en toile bl., 12 à $2.50 ; justaucorps bleus, 12 à $3 ; pantalons bleus, 12 à $3.50 ; uniformes d'officiers, 2 (habill.) à $35, 5 à $25, 3 à $21 ; vareuses, 4 à $7 ; maillots de laine, 12 à $2.50 ; nettoyer et presser uniformes, $18.50 ; diverses fournit., etc., $51.45	733 67
Blakiston, W. R., Québec : pavillons bleus fédéraux, 3 à $5, 2 à $7, 1, $12 ; défenses en liége, à $6 ; toile, 30 vgs à 35c.; grosse toile angl., 95 vgs à 38c.; appareils de sauv., 5 à $1.50 ; faire couvert. en gr. toile, 14 j. à $2.50 ; petits pavillons, 2 à $4 ; div. matériaux, $4.05	154 15
Davie, Geo. T. et Fils, Lévis : pentures en cuivre, $20\frac{1}{2}$ à 30c.; lum. latérales en cuivre, 4 à $25; ciment, 2 brls à $2.75 ; houille, $4\frac{1}{2}$ tonnes à $5.50 ; composit. à chaud. n° 3, 10 gall. à $4.70; compos. à première couche n° 1, 10 gall. à $3.50 ; noix, vis, boulons, etc., $22.16 ; planches non rab., 652 pds à 2c.; mad. à pont, 104 pds à 7c.; boulons en fer, 752 liv. à 6c.; lavoir en acajou y compris droit et transport, $65.50 ; moulure, 398 pds à 5c., 100 pds à 6c.; mastic, 184, liv. à 3c.; minium, 60 liv. à $7\frac{1}{4}$c.; bl. de plomb, 193 liv. à 7c.; rivets, 122 liv. à 6c.; cornières en acier, 354 liv. à 3c.; plaque en acier, 4,510 liv. à 3c.; épinette bl., 222 pds à $3\frac{1}{2}$c.; teck, 204 pds à 25c.; vernis, $7.25; pin blanc, 1,058 pds à 6c.; coins de bois, 32 douz. à 40c.; surv. des trav. en fer, $56 ; usage d'outillage, $85.33 ; camionnage, $10.50; main-d'. de charpentiers, machinistes, peintres, électriciens, etc., $23\frac{1}{2}$ j. à $3, $10\frac{1}{2}$ j. à $5, 45 h. à $12\frac{1}{2}$c., 235 h. à 15c , 125 h. à $17\frac{1}{2}$c., 485 h. à 20c., 490 h. à $22\frac{1}{2}$c., 1,653 h. à 25c., 520 h. à $27\frac{1}{2}$c., 325 h. à 30c., 434 h. $\frac{1}{2}$ 35c., fournitures élect., $30.09 ; mettre vaisseau en hivernement et lancement, $350 ; divers matériaux, $76.29	2,523
Doherty et Foster, Saint-Jean : 1 habillement, $28 ; 1 pardessus, $26	54 00
Doyle, Wm., Québec : balles d'asbeste, 2 douz. à $2.40 ; galon d'asbeste, 10 liv. à $1 ; brosses, 1 douz. (à main), $7.80 ; pinceaux, 1 douz. $10, 1 douz., $10.50 ; cartouche, 500 liv. à $4\frac{1}{2}$c.; pelles à houille, $\frac{1}{2}$ douz., $5.75 ; peint. cuivre, 4 gall. à $1.80, 6 gall. à $1 90 ; nattes de pont, 6 à $1 50 ; courroie double, 17 pds à 25c., 17 pds à 90c.; émeri, 9 mains à 75c.; limes, $5 ; pierres ponce et cadres, 6 à $2 ; disques Jenkins, $6.72 ; huile, 30 gall. à 65c.; poudre (F.F.) 50 liv. à 25c.; câble de Manille, 307 liv. à 14c.; garnit., $10\frac{3}{8}$ liv. à 40c., 35 liv. à 75c., $27\frac{3}{4}$ liv. à 85c., $15\frac{1}{2}$ liv. à 90c., $29\frac{3}{4}$ liv. à $1.75 ; cuivre en feuille, 25 liv. à 35c.; boyau à vap. (en fil mét. roulé) 50 pds à 30c., 25 pds à 35c., 30 pds à 90c.: térébenthine, 3 gall. à $1.10, 5 gall. à $1.15 ; vernis, 5 gall. à $3, 3 gall. à $5.50 ; blanc de plomb, 100 liv. à $7\frac{1}{2}$c., 350 liv. B.B. à $8\frac{1}{2}$c.; laque blanche, 2 gall. à $4 ; zinc blanc, 250 liv. à 9c.; déchets de coton, 575 liv. à 9c.; diverses ferronneries, $188.87	752 37
A reporter	12,422 08

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	12,422 08
' *Constance* '—Fin.	
Drolet, F. X., Québec : fontes, 522 liv. à 3c.; métal Muntz, 178 liv. 40c.; garniture, 13½ liv. à 60c.; 1 grosse pompe, $110; zinc laminé, 365 liv. à 15c.; plaq. à bouill. en zinc laminé, 24 à $3; raccords en acier, 773 liv. à 13c.; laiton blanc, 39 liv. à 60c.; trav. de mécanic., machinistes, foreurs, etc., 42 j. à $5, 634 h. à 35c., 478 h. à 40c., 167 h. à 45c., 16½ h. à 60c.; divers matériaux, $18.67	1,182 42
Gingras et Nadeau, Lévis ; diverses réparations, travail des plombiers et ferblantiers, 190 h. à 25c.; matériaux, $60.08	107 58
Hall, G. B., Québec : huile astrale, 143½ gal. à 22c.; huile de ricin anglaise, 320 liv. à 12½c.; huile colza, 10 gal. à 85c.; huile à machine n° 1, 288 gal. à 40c.; bidons, 2 à 50c	196 27
La Couvée, Alf., Québec, déboursements p. voyage et frais de subsistance, lui et 8 hommes, de Lévis à Gaspé, d'après arrangement, $158.05, lui-même, de Gaspé à Lévis, $25	183 05
McAvity, T. et Fils, St-Jean : huile à machine, 89 gal. à 70c.; diverses ferronneries, $11.13	73 43
May, Geo. M., Québec, débour.: louage de voit. et billets de tramw., $41.87 ; ajuster boussoles, $15; poisson, $28.75 ; buanderie, $18.87 ; fr. de port, etc., $8.44; billets de ch. de fer et traversiers, $20.14 ; subsist., $41.95 ; pilotage, $20 ; télégram., $33.66 ; div. dép., $34.17.	262 85
Mercier, Nap. J., Lévis : m.-d'œu., rép. tête du condens. et pompes, renouv. bord. en laiton, etc., 9 h. à 25c., 1,150 h. à 30c., 1,618½ h. à 35c., 21 h. à 50c.; antifrict., 78 liv. à 40c., 66 liv. (touril. de maniv.) à 70c.; laiton, 127 liv. à 40c.; tuy. en laiton, 79 liv. à 35c.; métal à canon, 454 liv à 40c.; garniture, 11 liv. à 80c., 18½ liv. à 90c.; divers matériaux, $74.24	1,361 37
Perry, James, Québec : 1 couchette en laiton, $42 ; 1 fauteuil en chêne, $7.50 ; 1 pupitre à dessus mobile, $16 ; 1 sommier, $4.50	70 00
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : cordage de manille, 204 liv. à 15½c., 184 liv. à 16½c.; blanc de zinc, 100 liv. à 9½c.; diverses ferronneries, $6.80.	78 28
Thom, John S., Québec : remorquage	50 00
Thomas, A. et Fils, Lévis : réparer chaud., m.-d'œu., 395 h. à 25c., 478 h. à 35c., 30 h. à 40c., 73 h. à 60c.; seaux à cendres, 2, $10 ; plaque, 620 liv. à 4c.; divers matériaux, $22.47	379 12
Thomas, F. T. et Cie, Québec : 1 service de vaiss. à dîner, $11.22 ; 1 service de coutellerie à table plaquée, $17 ; diverses poteries, etc., $22.62	50 84
Divers comptes au-dessous de $50 (40)	524 49
Provisions ($2,502.15).	
Beer et Goff, Charlottetown : diverses provisions	50 72
Blouin, Frs-X., Quebec : jambon et bacon, 108 liv. à 14c., 53 liv. à 15c.; lard, 500 liv. à 12c.; saucisse, 60 liv. à 15c.; divers, $3	95 07
Bourget, Louis, Bienville : diverses fournitures d'épiceries	78 06
Derome, H., Québec : œufs, 10 dou. à 25c., 45 dou. à 30c.; poisson, 413 liv. à 10c.; pom. de terre, 3 boiss. à 60c., 26 boiss. à 75c.; hareng, ½ baril, $4.50 ; diverses provisions, $5.30.	88 40
Dickson, S. Z., St-Jean : bacon, 13 liv. à 18c., 20½ liv. à 20c.; bœuf, 354 liv. à 12c.; beurre, 47½ liv. à 22c., 6 liv. à 25c., œufs, 20 dou. à 20c., jambon, 25¼ liv. à 18c.; 1 carc. d'agneau, $5 ; lard, 57 liv. à 14c.: saumon, 11½ liv. à 15c., 27½ liv. à 25c.; légumes, $16.57 ; div. provisions, $22.48	130 06
Drolet, Jean, Québec : bœuf, 1,117 liv. à 10c.; bœuf salé, 2 barils à $16, ½ baril, $10 ; glace, 1¾ tonne à $4 ; agneau, $11.50 ; suif, 25 liv. à 10c.; langues, 2 dou. à $6	186 70
Gagnon, F. X., Québec : beurre, 329 liv. à 24c.; lard, 374 liv. à 12c.; diverses provisions, $7.77.	131 61
Maling, W. A. et Cie, Halifax : bœuf, 111 liv. à 10c., 10 liv. à 12c., 607 liv. à 15c.; beurre de 25c. à 32c. par liv., $23.87 ; œufs, 20 dou. à 22c.; jambon, $4.08 ; agneau, $16.60 ; $8.80 ; diverses provisions, $66.53	227 63
Marois, Louis, Québec : poulets, 45 liv. à 12c., 30 liv. à 15c., 3 couples à 75c., 4 couples à 90c., 3 couples à $1.40 ; fruits, $48.20 ; sirop d'érable, 9 galls à $1.25 : légumes, $97.45 ; div. provisions, $35.98	212 83
Mercier, Louis et Cie, Québec : poudre à pâte, $8.40 ; fèves, $4.75 ; crème condensée, 4 dou. à $1.50 ; lait condensé, 24 dou. à $1.50 ; marinades, $14.25 ; bisc. de mat., 92 liv. à 6c.; langues de bœuf, 1 dou. boîtes, $9 ; mouton, 1 dou. boîtes, $12 ; soupe, 2 dou., $8.75 ; sucre, 250 liv., $10.50 ; diverses provisions, $114.51	229 68
Morin, Isidore, Gaspé : bacon, 13 liv. à 18c., 16 liv. à 19c.; bœuf et agneau, 430 liv. à 10c., 490 liv. à 12c.; pains, 9 dou. à $2.40; beurre, 81 liv. à 25c.; œufs, $6.70; jambon, 30 liv. à 19c.; glace, 1¾ tonne à $5 ; pom. de terre, $5.25 ; lard, 145 liv. à 12c.; lait condensé, 24 boîtes à 18c.; diverses provisions, $24.73	221 88
Octeau, L. D., Lévis : bœuf, 450 liv. à 10c.; jambon, 40 liv. à 15c.; lard, 180 liv. à 12c.; viandes (assorties), 105 liv. à 10c.; veau, 45 liv. à 10c.; diverses provisions, $15.99	103 59
Porter, W. A., St-Jean : diverses provisions	87 84
St. Laurent, A. P., Rimouski : bœuf, 75 liv. à 10c., 150 liv. à 12c.; bœuf et mouton, 75 liv. à 12c.; pains, $6.72 ; beurre, 45 liv. à 25c.; mouton, 50 liv. à 10c.; pom. de terre, 6 sacs à 75c., 3 sacs à 90c., 4 sacs à $1.15 ; thé, 10 liv. à 50c.; diverses provisions, $23.60	97 87
Veit, H. et S., Gaspé : bœuf, 140 liv. à 10c.; farine, 6 ½-barils à $3.50 ; diverses fournitures d'épiceries, $108.97	143 97
Westhaver, A. J., Digby : bœuf, 313 liv. à 11c., 120 liv. à 12c.; agneau, 94 liv. à 13c.; div. provisions, $38.19	99 24
Whitman, A. N. et Fils, à res. lim., Canso : diverses fournitures d'épiceries	52 89
Divers comptes au-dessous de $50 (15)	264 11
A reporter	19,443 93

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	19,443 93
'Constance'—Fin.	
Combustible ($5,634.64)—	
Boak, Geo. E., Halifax : houille, 66 tonnes à $7	462 00
Carter, A. T., Gaspé : houille anthracite, 325 tonnes à $7.75 ; emmagasiner houille pour l'hiver, 216 tonnes à 50c	2,626 75
Gingras, Jos., Québec : houille, $40\frac{109}{200}$ tonnes à $6.75, 125 à $7.25	1,179 93
Killam Frères, Yarmouth : houille anthracite à poêle, $25\frac{650}{2000}$ tonnes à $6.25	158 28
Paquet et Ferland, Lévis : houille anthracite, $6\frac{60}{2000}$ tonnes à $8	48 24
Pickard, A. et Cie, Charlottetown : houille anthracite, $6\frac{1280}{2000}$ tonnes à $7	46 48
Robetaille et Cie, Lévis : houille à poêle, 10 tonnes à $7 50	75 00
Taylor, Jos. H., Cambellton : houille anthracite, 6 tonnes à $8	48 00
Van Blarcom, W. E., Digby : houille anthracite, 92 tonnes à $6.75	621 00
Vroom et Arnold, Saint-Jean : houille noisette anthracite américaine, $25\frac{70}{2000}$ tonnes à $6.25	156 47
Transférer du chenal des navires, gages, halage de chaudière marine	212 46
	2,5078 54
'Curlew.'	
Appointements des officiers au 31 mars 1908—	
P. C. Robinson, capitaine intérimaire, à $100 par m., $1,200 ; T. Kyffin, 1er officier intérimaire, à $60 par m., $491 ; M. Morris, 1er mécanicien, à $70 par m., $840 ; F. Morissey, 2e mécanicien, à $45 par m., $540 ; E. Wood, mécanicien de chaloupe à vapeur, à $32 par m., $209.55 ; E. Calvin, garde-magasin, à $40 par m., $189.67 ; W. Brown, commis aux vivres, à $35 par m., $242.73	3,712 95
Gages de l'équipage au 31 mars 1908	2,003 00
Réparations au *Curlew* : main-d'œuvre, 9 j. à $3.50, $18\frac{1}{2}$ à $2 50, 13 à $2	103 77
Combustible ($1,108.68)—	
Purves, W. C., Saint-Stephen, N.-B. : houille bitumineuse, 11 tonnes à $5.75	63 25
Vroom et Arnold, Saint-Jean : sacs, 11 à 8c., 112 à 6c. ; houille, 1 tonne, $7.25, $3\frac{126}{1000}$ tonnes à $7, $1\frac{546}{1000}$ à $6.75, $1\frac{350}{1000}$ à $6.50, $3\frac{11}{40}$ à $6.25, $\frac{1}{2}$ tonne à $6, $17\frac{525}{1000}$ à $5.50, $32\frac{9}{10}$ à $5.25, $149\frac{133}{140}$ à $4.24 et $4.49, $647.71 ; bois, 6 cordes à $2.50, 2 à $2, $\frac{1}{4}$ de bois dur en longueur à $8	1,018 58
Menus comptes au-dessous de $50	26 85
Provisions ($1,892.51)—	
Byron, G. M., Campobello, N.-B. : diverses viandes et épiceries	50 06
Donovan, Mich., Saint-Jean-Ouest : poulets, 4 couples à $1.75, 7 à $1.50 ; viande, 112 liv. à 15c., 816 à 10c., 285 à 7c. ; pommes de terre, 3 brls à $3, 3 à $2.50, 2 à $2 ; diverses provisions, $29.83	186 18
Francis, C. F. et Cie, Saint-Jean : beurre, 127 liv. de 22c. à $25\frac{1}{2}$c., $30.75 ; fruits et légumes en conserves, $23.85 ; chocolats, 12 liv. à 42c. ; bœuf salé, 2 brls à $16 ; farine, 1 brl à $5.95, 2 à $5.90, $\frac{1}{2}$ à $5.30 ; jambon, 31 liv. à 17c., 39 à $15\frac{3}{4}$c. ; bœuf salé, 1 brl à $17 ; lard, 1 brl à $23.75, 1 à $23.50 ; biscuits de matelot, 163 liv. à $6\frac{1}{2}$c. ; sucre, 4 brls, $56.69 ; diverses provisions, $157.17	412 17
Gallagher, M. et G. et Cie, Saint-Jean : beurre, 34 liv. à 23c., 15 à 27c. ; fruits et légumes en conserves, 15 caisses de $2 à $7, $44.40 ; café, 20 liv. à 35c. ; lait condensé, 4 caisses à $7 ; farine, $2\frac{1}{2}$ brls à $6, $\frac{1}{2}$ à $5.60 ; ananas, 4 douz. à $2.50 ; divers fruits et provisions, $101.92	220 99
Grimner et Keay, Saint-André, N.-B., diverses épiceries	55 86
Knox, Jas., Saint-Jean : eau, 14,200 galls à 50c. le 100 galls, 7,850 galls à 25c. le 100 galls	90 63
O'Neil, H., Saint-André, N.-B. : bœuf, 247 liv. à 12c., $1,351\frac{3}{4}$ à 10c. ; beurre, 20 liv. à 22c., 28 à 30c. ; œufs, de 18c. à 32c. la douz., $14.84 ; glace, 3,150 liv. à 25c. le 100 liv. ; agneau, 273 liv. à 12c., 153 à 10c. ; pommes de terre, de $1.25 à $2.50 le brl, $13.25 ; veau, 426 liv. à 10c. ; diverses provisions, $71.14	375 39
Purdy, D. J., Saint-Jean : beurre, $31\frac{1}{2}$ liv. à $27\frac{1}{2}$c., 27 à 30c. ; diverses provisions, $63.40.	80 16
Rose, F. E., Saint-Stephen, N.-B. : bœuf, 100 liv. à 8c. ; beurre, 55 liv. à 18c., 50 à 20c., 25 à 22c. ; pommes de terre, 3 brls à $2.25, 1 à $1.40 ; diverses provisions, $28.01	69 56
Welchpool Market, Campobello, N.-B., diverses viandes et épiceries	174 01
Menus comptes au-dessous de $50	177 50
Divers ($6,129)—	
Adams, A. W., Saint-Jean : peinture anticorrosive, 11 galls à $3.50, 6 à $3.25 ; peinture antifoulante, 6 galls à $3.25 ; peinture rouge à bouée, 6 galls à $2.50 ; déchets de coton, 119 liv. à 11 c. ; pavillons canadiens et fédéraux, 3 pour $12.50 ; grosse toile, 30 vgs à $31\frac{1}{2}$c. ; huile de lin, 15 galls à 80c., 15 à 75c. ; colle muriatique noire, 336 liv. à 25c. ; câble de manille, $33\frac{1}{2}$ liv. à 16c., 74 à $15\frac{1}{2}$c., 269 à 15c. ; poli à métal, 4 douz. à $3.50 ; étoupe, 132 liv. à 7c. ; peinture, 19 galls de $1.25 à $2.25, $39.75 ; réparations, $25 ; térébenthine, 15 galls à $1.15 ; vernis, 3 galls à $5, 5 à $3.50 ; blanc de plomb, 300 liv. à $8\frac{1}{2}$c., 75 à 8c. ; blanc de zinc, 300 liv. à 10c. ; divers, $108.82	600 03
A reporter	9,420 94

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	9,420 94
'Curlew'—Fin.	
Divers—*Fin.*	
Allan, C. B., Saint-Jean : faire 2 réservoirs en tôle galv. avec compartiments, etc., 26 h. à 40c.; diverses main-d'œuvre, $46.80; plaques de zinc lam., 200 liv. à 12c.; diverses gr. toiles fournies, $74.38; réparer div. machines, $89.09; rép. div. coques, $230.32.	474 99
Davie, G. T., Lévis : cabestan à vapeur, complet, $550; charriage, $4.50	554 50
Drolet, F. X., Québec : pompe à forte pression grandeur moyenne	110 00
Emond, V. A. et Fils, Québec : lubrificateurs automat., 4 à $10, 4 à $6.50; messag., 85c.	66 85
Haley Frères et Cie, Saint-Jean : fournitures de machine, $9.50; bois de service appareillé, 480 pds à 3c., 400 pds à 3½c.; chêne, 84 pds car. à 16c., 96 pds car. à 14c., 189 pds car. à 12c.; pin, 180 pds à 6c.; divers bois de service, $50.63	147 69
Higgins, W. J. et Cie, Saint-Jean; pantalons, 1 pre, $4; uniformes d'officiers, 4 à $25, petits uniformes des officiers, 2 à $23, des matelots, 10 à $12	270 00
Hilyard Frères, Saint-Jean : hivern. dans l'étang, saison 1906-7, emmag. chalan et petits bateaux, $100; enlever les cendres du quai, $4.80; div. bois de service et fourn., $16.60	121 40
Imperial Oil Co., à resp. lim., Saint-Jean, "White Rose" huile, 292 galls à 19½c	56 97
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean; graisse Albany, 60 liv. à 20c.; garniture d'asbeste, 9½ liv. à 90c., 14 liv. à 75c.; feuilles d'asbeste, 450 pds à 27½c.; garn. en f. de marque, 40 liv. à 70c.; tuyau en cuivre, 25 liv. à 70c.; pompe duplex ajustée pour eau salé, $142; garniture Garlock, 9⅝ liv. à 80c.; soupapes sphériques, 2 pour $11.64; soupapes de pompe en caoutchouc, 4 à $2.75; boîte à étoupe taraudée avec bourrelet circulaire, $12.45; déchets de coton blanc, 114 liv. à 11c.; diverses main-d'œuvre et réparations à 40c. et 50c. par h., $168.50; diverses ferronneries, $220.10	786 03
McLaughlin, D., Saint-Jean : construire lit pour chaloupe à vapeur, halage et protection pour l'hiver, $44.75; charpenterie pour réparer coque, 27 j. à $3.50, 1 j., $3, 61¾ j. à $2.50; main-d'œuvre, poulie et mettre chaloupe à vapeur en hivern., 7 j. à $3.50, 8 j. à $3, 31 j. à $2.50, 7 j. à $2; menues fournitures, $4.97	441 60
Robertson, Foster & Smith, à resp. lim., Saint-Jean : ciment d'asbeste, 4 sacs à $2; garn. spirale, 22½ liv. à 80c.; déchets de coton, 193 liv. à 12c.; divers, $25.43	74 59
Skinner, A. O., Saint-Jean : tapis, 25½ vgs (velours) à $1.40, 16 vgs (à ins.) à $1, 5¼ vgs (escalier) à $1.20; louage de chaises, $15; paillasses, 10 à 85c.; divers, $20.30	101 80
Smalley, A. B. et Fils, Saint-Jean : miroir azimutal pour boussole, $35; bizeau pour utiliser avec boussole, $20; réparer, nettoyer et régler chronomètre, $17.50; divers, $4.90.	77 40
Stentiford, Jos., Saint-Jean : désinfecter steamer, $8; fumigatoire, $10.75; blanc Florence, 2½ galls à $5.50; main-d'œuvre, peinturer, 79 j. à $3; peinture, 314 liv. à 18c.; vernis, 5 galls à $5.50; divers, $7.45	360 97
Wilson, Alex., Saint-Jean : tuyau en laiton, 109¼ liv. à 40c.; fer galv., 293 liv. à 7c., 748 liv. à 6c.; main-d'œuvre, 21 h. à 40c., 51 h. à 50c., 80½ j. à $2.50, 113 j. à $3, 28 j. à $3.50, 66 j. à $4, divers, $8.75; plaques d'acier, 1,079 liv. à 4c.; div. répar., $285.11.	1,382 26
Menus compte au-dessous de $50	501 92
	14,949 91
'Falcon.'	
Appointements des officiers, 13 m. au 31 mars 1908—	
A. O. Copp, capitaine, à $85 ou $100 par m., $1,168.70; C. E. Staples, mécancien, à $100 par m., $1,238.70	2,407 40
Gages de l'équipage, 13 m. au 31 mars 1908	2,296 16
Divers ($2,794.29).	
Boyd, Burns et Cie, à resp. lim., Vancouver : noir Anchor, 268 liv. à 5½c.; huile éocène, 2 caisses à $3.60; 1 loch et lignes, (d'occasion), $10; chaîne éprouvée, 1,325 liv. à $4.70; diverses ferronneries, $22.24	116 46
Doherty, J., Vanouver : casquettes avec dessus, 4, $10; uniformes, 3, $95	105 00
Nanaimo Foundry, Nanaïmo : main-d'œuvre, réparer navire, 231½ h. à 45c., 916½ h. à 75c.; auvent, $30; 1 habitacle, $9.50; forgeage, 254 liv. à 4c.; 1 échelle, $8; planches en chêne, 84 pds à 15c.; tuyau, $11.55; rail p. plancher, 340 liv. à 4c.; div. matér., $77.04	963 97
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : pavillons fédéraux, 6 à $2.30, 8 à $3.85, 2 à $8.70; grands pavillons, 2 à $5.25	72 50
Vancouver Ship Yard, à resp. lim., Vancouver, réparer navire	308 03
Williams, John T., inspecteur des pêcheries, déboursés, frais de voyages et divers déboursés.	179 95
Wood, Vallance et Leggat, à resp. lim., Vancouver; poli brillant, 3 douz. à $1.50, 1 caisse, $6; cartouches, 10 boîtes à $1; coudes, tés, raccords, etc., $7.20; huile éocène, 1 caisse, $3, 4 caisses à $3.10; ameubl. p. cabine, $12; 1 torche à gazoline, $5.75; soupapes sphér., $9; boyau en coton, 35 pds à 30c.; poulies en gaïac, 12 à 70c.; câble de manille, 432½ liv. à 20c., 217 liv. à 22c.; lampes marines, 1 de chaq., $2.75 et $5; huile Matine, 1½ caisses à $6.50; 1 assort. de filières doubles Oster, $20; mét. antifriction Impérial, 24 liv. à 70c.; garn., 16⅝ liv. à 30c., 10½ liv. à 70c., 15$\frac{5}{16}$ liv. à 75c., 17 liv. à 95c.; peint., 24 galls à $2.25; 7 galls à $2.50; 1 gr. sifflet à vapeur, $20; déchets de coton, 75 liv. à 15c.; 1 carabine Winchester, $17; zincarra, 10 galls, $15; plaques de zinc, 56 liv. à 12c.; diverses ferronneries, $195.22.	653 86
Comptes au-dessous de $50 (24)	394 52
A reporter	7,497 85

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	7,497 85
'*Falcon*'—Fin.	
Provisions ($1,984.29).	
Brynildsen, B., Bella-Coola : divers approvisionnements....................................	
Cunningham, John, Port-Essington : beurre de 23c. à 45c., $40.05 ; café, 15 liv. à 50c., 6 bts, $3 ; crème, 1 caisse, $5.75, 1 $6.25, 2 à $6.75 ; marinades, $9.90 ; pommes de terre, $33.50 ; jambon, 40 liv. à 25c. ; thé, 6 liv. à 50c., 17 à 60c. ; divers approvisionnements, $216.65...	61 25
Edgett, H. A., Cie, à resp. limitée : poudre à levain, 12 bts à 40c. ; bacon, $17.95 ; beurre, de 35c. à 45c. la liv., $42.30 ; fruits en conserve, $59.70 ; viandes en conserve, $13.75 ; légumes en conserve, $21.40 ; café, $14.05 ; œufs, $32.80 ; crème, $35.50 ; farine, $19.20 ; jambon, $23.95 ; saindoux, $13.50 ; lait, 2 caisses, $12 ; huîtres, 12 bds, $6, 12, $6.60 ; pruneaux, 2 bts à $2.25, 3, $9.75 ; sucre, $26.65 ; thé, 10 liv. à 30c., 21 à 50c. ; diverses provisions, $205.25	359 30
Kelly, Carruthers Cie, à responsabilité limitée, Prince-Rupert : beurre, 20 liv. à 35c., 5 à 40c. ; 1 caisse de crème, $5 50 ; œufs, ½ caisse, $4.75 ; pommes de terre, 6 sacs à $1.75 ; sucre, $9 65 ; diverses provisions, $63.65	583 15
Morrow, L. et Cie, Prince-Rupert : bœuf, 452 liv. à 20c. ; mouton, $12.64 ; lard, 11 liv. à 18c., 16 à 19c., 20 à 20c. ; diverses provisions, $18.14....................................	103 05
Morrow et Frizzel, Port-Essington : bœuf, $137.35 : beurre, $5.35 ; œufs, 12 douz. à 40c., 1½ caisses, $15 ; fruits, $23.35 ; mouton, $53.94 ; lard, $15.43 ; légumes, $42.62 ; diverses provisions, $39.42....................................	130 20
Porter, Robt. et Fils, Vancouver : viandes, 908 liv. à 12½c. ; diverses provisions, $5.80........	337 26
Comptes au-dessous de $50 (9)	119 36
	164 72
Combustible ($1,872.55).	
Caledonia Trading Co., Prince-Rupert : houille, 12 tonnes à $10.50....................................	
Inverness Canning Co., Inverness : houille, 6 tonnes à $9 ; manipuler, $3....................................	126 00
Macdonald, Marpole Cie, à responsabilité limitée, Vancouver : houille, 64½ tonnes à $4, 56 à $8, 115 à $8.50, manipuler, $1.05....................................	57 00
Western Fuel Co., Nanaïmo : houille œuf, 28 tonnes à $4.50 ; manipuler, $5	1,684 55
	131 00
	11,354 69
'*Georgia.*'	
Appointements des officiers et de l'équipage du 1er avril 1907 au 31 mars 1908— T. Ackerman, capitaine, à $90 ou $100 par m., $1,090 ; Wm Duncan, second, à $60 par m., $720 ; W. H. West, mécanicien, à $70 ou $90 par m., $880 ; A. Curnew, chauffeur, à $50 par m., $600 ; cuisiniers, à $50 par m., A. Crowse, $375.81, John Lefeuve, $230.65	3,896 46
Divers ($1,986.30).	
Aitchison, J. N., New-Westminster, C.-B. : uniformes, 3 à $40, 2 à $30 ; casquettes d'offic., 3, $5.50....................................	185 50
Anderson et Lusby, New-Westminster : graisse à godet, 25 liv. à 15c. ; couteaux, fourchettes et cuillers, 1¾ douz., $5.15 ; poli à métal, 4 boîtes à 75c. ; huile marine à machine, 3 galls à $1, 10 à 75c. ; déchets de coton, 30 liv. à 17c. ; diverses ferronneries, $26.40............	53 90
Bryson et Fils, New-Westminster : gonds à bateau, 6 prs, $4.50 ; serrures en laiton, 2, $8 ; tuyau, $9.45 ; vis, $5.55 ; diverses ferronneries, $70.27....................................	97 77
Eddy, F. M., New-Westminster ; mise en bassin, $30 : réparations, main-d'œuvre, 125 hrs à 50c., bois de service, $13.45 ; clous, $1 ; charroyage, 50c....................................	107 45
Novelty Iron Works, New-Westminster : garde-cendres, $8.73 ; 1 plaque, $\frac{3}{16}$ x 3 x 6, $10.75 ; baguettes, 12, $7 ; réparer 2 daviers, $11 50 ; cadre, $3 ; diverses réparations, etc., $18.15	59 13
Royal City Planing Mills Branch, New-Westminster : planches à plafonner, 475 pds à $40 le M ; portes, 4, $8.60 ; bois de service, 512 pds à $36 le M, 60 à 10c ; tirants, 18 at 35c. ; divers bois de service, $29.25....................................	87 57
Sword, C. B., agent : déboursés : houille, $21 ; carte m. Hibbon, $12.25 ; hôtel, $16.75 ; blanchissage, $13 ; main-d'œuvre, 8 j. à $2, 62 h. à 50c., 139 à 45. ; repas, $23.25 ; provisions et ferronnerie, $11.20 ; billet de ch. de fer, $4.20, billet de str, $29.40 ; divers déboursés, $56.06	296 66
Trapp, T. J. et Cie, New-Westminster : ciment d'asbeste, 9 sacs à $3.50 ; boyau, 50 pds, ¾-pcs, $8.50 ; peinture, 1 gall. à $3, 2 bts, $1 ; manomètre, 1, $3.50 ; déchets de coton, 20 liv. à 17c. ; diverses ferronneries, $37.53....................................	88 43
Vulcan Boiler Works, New-Westminster : fournaise renouvelée d'après entreprise, $450 ; réparer chaudières, etc., poulies en chêne, $9.50 ; étuve, $71.90 ; usage de levier, $20 ; faussets, 4 à $3.75 ; temps du fabricant de chaudières, 206 h. à 75c. ; aide, 132½ h. à 50. ; divers, $31.85	819 00
Comptes au-dessous de $50 (10)....................................	190 89
Provisions ($767.61).	
Adams et Deans, New-Westminster : pommes, 5 bts, $11.50 ; pains, 305, $20 ; beurre, 48 liv. à 45c., 98 à 40c., 71 à 35c., 8 à 30c. ; bacon, 9¾ liv. à 25c., 15 à 22c. ; café, 6 liv. à 50c., 4 à 40c. ; crème, 207 bts, $29.55 ; pétrole, 3 bts à $1.75, 3 à $1.70 ; farine, 1 sac à $1.80, 2 à $1.60, 2 pqts, 70c. ; blé-d'inde, 3⅜ douz. bts, $5.50 ; fruits, $21.55 ; jambon, 35¼ liv à 22c., 16½ à 18c. ; jambon cuit, 2½ liv. à 40c. ; saindoux, 45 liv. à 16c. ; huîtres, 16 bts, $7.10 ; œufs, 3 douz. à 60c., 25½ à 45c., 3 à 50c., 32½ à 40c., 3 à 38c., 59 à 35c., 45 à 30c., 4 à 27½c., 15 à 25c. ; citrons, 21 douz., $7.55 ; pois, $7.35 ; pommes de terre, 1 sac à $2, 3 à $1.75, 1 à $1.50, 1 à $1.25, 193½ liv., $5.75 ; sucre, 5 liv. à 10c., 120 à 6¼c., 80 à 6c., 100 à 5⅝c., 60 à 5¼c. ; thé, 15½ liv. à 50c., 7, 45c., 1 à 40c. ; diverses provisions, $111.21....................	471 41
A reporter	6,354 17

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	6,354 17
'Georgia'—Fin.	
Benson et Ayling, New-Westminster: poisson, $23.80 ; volailles, $3.30 ; fruits, $8.20; oranges, 29 douz. $7.90 ; huitres, $8.75 ; pommes de terre, 1 sac, $1.35, 6 à $1.25, ½ sac 75c., pommes de terre sucrées, $2.88 ; légumes, $43.71	108 14
Pacific Meat Market, New-Westminster : bœuf, 46½ liv. à 18c., 86¾ liv. à 15c., 4½ liv. à 13c., 229½ liv. à 12½c., 5 liv. à 12c., 109½ liv. à 10c., 17¼ liv. à 9c., 9½ liv. à 8c.; agneau, 32¼ liv. à 20c., 9½ liv. à 18c., 12¼ liv. à 17c.; mouton, 44 liv. à 20c., 80½ liv. à 18c., 18¾ liv. à 15c., 14 liv. à 12½c.; lard, 88½ liv. à 15c., 20 liv. à 12½c.; saucisse, 30 liv., $5.58 ; bifteck, 224¼ liv. à 18c., 63 liv. à 15c., 14 liv. à 12½c.; veau, 30¾ liv., $4.03 ; div. viande, etc., $8.64.	188 06
Combustible ($629.75).	
Gilley Frères, New-Westminster : houille, 88¾ tonnes à $7 ; eau, $8.50	629 75
'Kestrel.'	7,280 12
Appoint. des officiers, 13 m. au 31 mars 1908 ; H. Newcombe, capit., à $125 ou $150 par m., $1,775 ; C. Moore, 1er officier, à $73 ou $80 par m., $991 ; P. J. Ledwell, 2me officier, à $60 ou $65 par m., $810 ; J. I. Marshall, mécanic. en chef, à $90 ou $125 par m., $1,380 ; Wm. Whiteworth, 2me mécanicien, à $75 par m., $435.48 ; A. H. Evans, 2me mécanicien, à $80 par m., $480 ; J. Mercier, 2me mécanicien, à $67.50 par m., $67.50	5,938 98
Gages de l'équipage, 13 m. au 31 mars 1908	9,803 98
Divers ($5,105.03)—	
Boyd, Burns et Cie, à r. l., Vancouver : huile colza, 17 galls à 90c.; h. à cylindre, 5 galls à $1 ; pétrole, 14 caisses à $2.90 ; lampes électr., 24 à 25c.; h. à machine, 12 galls à 65c.; briques réfr., 100 liv. à 5c.; less. Gillets, 2 boîtes à $5 ; soup. sphér., $5.33 ; h. mar., 20 galls à 75c. ; métal Muntz, 86 liv. à 26c. ; raccords, coudes, etc., $20.95 ; garnit., 9¾ liv. à 65c., 12 liv. à 75c., 13 liv. à 85c., 20¼ liv. à 88c., 7½ liv. à $1.35 ; tuyau, $21.31 ; h. à signaux, 4 galls à 65c., 5 galls à 90c., 7 galls à $1.40 ; savon sunlight, 5 boîtes à $6 ; blanc de plomb, 100 liv. à 9½c.; déchets de coton blanc, 625 liv. à 15c.; plaque en zinc, 552 liv. à 10½c., 110 liv. à 11c.; divers matériaux, $196.80	645 72
British Columbia Marine Railways Co., à r. lim., Vancouver, réparer coque : mise en bassin, $250 ; jours d'arrêt, 3 à $50 ; contremaître, 4 j. à $7 ; charpentiers, 22 j. à $5 ; journaliers, 252 h. à 40c.; poulies de petit fond et de carène fend. et repl., $15 ; rails en mét., 150 liv. à 31c.; doublage en mét., 465 liv. à 28c.; usage d'eau, $15 ; diverses fournitures, $5.65	851 15
Letson et Burpee, à resp. lim., Vancouver : réparations de machine	55 89
McRae et McDonald, Vancouver : uniformes d'officiers, 6 à $45, 5 à $40, 12 à $30 ; uniformes blancs, 10 à $17, 1 à $15 ; casquettes, 10 à $3.50, 12 à $2, 10 à $1.75 ; chemises de flanelle, 12 à $3	1,127 50
Morrow et Clarke, Vancouver : diverses drogues	74 30
Newcombe, H., capitaine, Vancouver : frais de voyages et divers déboursés	105 60
Pioneer Steam Laundry, Vancouver : blanchissage, 9,713 morceaux à 2c	194 24
Robertson et Hackett, Vancouver : diverses fournitures de bois de service	51 27
Ross et Howard Iron Works Co., à resp. lim., Vancouver : main-d'œuvre à la rép. de chaud et mach. : chaudronniers, 243 h. à 75c., forgeron et aide, 5 h. à $1.50, aides, 101½ h. à 45c.; tourbe, 1,343 liv. à 4½c.; charriage, $3.25 ; divers matériaux, $10.93	310 00
Wallace Shipyards, Vancouver : 2 têtes d'ancre pour cabestan avec engrenages pour chaîne $180.65 ; 1 sabot à chaîne, $30 ; divers déboursés, $14.15	224 80
Wilkie, T. M., Vancouver : mise en bassin, 20 j. à $2.50 ; usage de débarcadère, 12 j. à 25c. ; eau fournie, $24 ; quaiage, 12 j. à $2.50 ; divers déboursés, $2	109 00
Wood, Vallance et Leggat, à resp. lim., Vancouver : poli brill., $19.75 ; cartouches, 25 btes à 65c.; 1 chaud. en cuivre, $8.25 ; boyau de pont, 100 pds à 35c.; extinct. chim, 6 à $1.50 ; seaux galv., 6 à $1.35 ; pierres ponce, 1½ doz. à $12 ; cuir, 14 liv. à 60c.; câble de manille, 136 liv. à 18c., 59 liv. à 22c.; rames, 2 prs à $3.50; huile bouil., 4 galls à 90c., 4 galls à $1 ; pétrole et huile éocène, 4 caisses à $2.85, 1 caisse, $2.90 3 caisses à $2.95, 4 caisses à $3, 3 cais. à $3.25, 8 caisses à $3.10, 5 cais. à $3.30 ; h. à signaux, 4 galls à 80c., 2½ galls à 85c., 6½ galls à $1.25, 2½ galls à $1.20; peint., 45 galls à $2.25, 3 galls à $3.10 ; boy. en caout., 100 pds à 33c.; 1 chaudron, $9.50 ; fontes à poêle, 159 liv. à 10c., 145 liv. à $15c.; térébenthine, 12 galls à $1.50, 8 galls à $1.60 ; déchets de coton, 630 liv. à 15c.; brouettes en fer, 2 à $7 ; vernis blanc, 3 galls à $3.75, 1 galls (1ère qual.), $5; fil mét., 107 pds à 5c.; câble en fil mét., 155 pds à 8½c., 25 liv. à 15c. ; diverses ferronneries, $356.69	1,002 68
Comptes au-dessous de $50 (21)	352 88
Provisions ($6,347.74)—	
Almond Creamery Co., Vancouver, lait, 248 galls à 30c., 121½ galls à 40c	123 00
Marché Braden, Vancouver : bœuf, lard et mouton, 892½ liv. à 11c. ; bœuf salé, 200 liv. à 8c	114 16
Brown, B. B., Vancouver : abricots, 1 caisse, $7.20 ; bacon, 27 liv. à 25c. ; beurre, 75 liv. à 35c. ; biscuits, 25 liv. à 25c. ; fromage, 40 liv. à 20c. ; cacao, 14 liv., $5.50 ; œufs, 60 douz. à 35c.; farine, $12.95; jambon, 95 liv. à 25c.; saind., 50 liv. à 17c.; pêches, 1 cse, $8 ; poires, 1 caisse, $7.20 ; marinades, $7.20 ; savon, 1 boîte, $4.90 ; sucre, 200 liv. à 5½c. ; tomates, 1 caisse, $3.60 ; diverses provisions, $23.93	191 98
A reporter	21,277 13

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report...	21,277 18
'*Kestrel*'—Suite.	
Provisions—*Suite.*	
Central Fish Market, Vancouver: abricots, 20 sacs à $1.75; pommes, $24; choux, $53.70; café, 25 liv. à 25c.; poisson, $40.20; égrefin, 4 caisses à $4 50, 30 (seulement), $6; citrons, $29; oignons, 2 sacs à $5, 4 sacs à $6, div. quantités, $19.40; pommes de terre, 37 sacs à $1.50, 20 sacs à $1.75, 1 sac, $3.75, 500 liv. à 3c., 600 liv. à 4c., 1,425 liv., $49.86; thé, 42 liv. à 50c.; tomates, $38.75; légumes, $98.30; div. provisions, $31.40	638 11
Dominion Grocery, Vancouver: abricots, 1 caisse, $7; bacon, 30 liv. à 20c., 22 liv. à 22c., 33 liv. à 22½c.; beurre, 18 liv. à 25c., 34 liv., $9.50; fromage, 38 liv. à 17c.; cacao, 1 boîte, $4.20, 14 liv. à 40c.; café, 20 liv. à 40c., 10 liv. à 45c.; 1 caisse raisins de Corinthe, $7.50; œufs, 60 douz. à 35c., 1 caisse $9; poisson, $6; farine, $34.85; jambon, 70 liv. à 16c., 270 liv. à 22c.; confitures, $6; ketchup, 1 caisse chaque, $7.50 et $8.75; saindoux, 150 liv. à 15c.; lait, 4 caisses à $5.75, 1 caisse, $6.50; pêches, 1 caisse chaq., $4.75, $5.25 et $7; p5ires, 1 caisse ch., $4.75, $5 et $7; crème St-Charles, 6 caisses à $5.75; savon, 1 bte, $5.25; sucre, 250 liv. à 4⅝c., 300 liv. à 5½c.; thé, 68 liv. à 35c., 10 liv. à 50c.; tomates, 3 caisses à $3.50; div. provisions, $125.90.	626 12
Edgett, H. A. Co., à r. l., Vancouver: abricots, 25 liv., $7.50, 1 caisse, $6.50; bacon, 36 liv. à 26c.; biscuits, $26.25; beurre, 261 liv. à 35c., 56 liv. à 40c.; fromag, 35 liv. à 18c., 45 liv. à 20c.; œufs, 1 caisse, $9, 2 caisses à $10.50, 3 caisses à $13.50; farine, $12; jamb., 188½ liv. à 22c.; saindoux, 20 liv., $2.90, 2 seaux, $10.50; lait, 2 caisses à $5.50, 2 caisses à $5.75; poires, 1 caisse chaque, $5.25 et $5.50; pêches, 25 liv., $5, 1 caisse chaque, $5.25 et $7; pois, $9.10; marinades, $16; raisins, 50 liv. à 12½c.; sapolio, 1 caisse, $7; savon, $7.60; sauce L. et P., 6 caisses à $6.60, 1 caisse, $13; sucre, 2 sacs à $5.50, 2 sacs à $5.75; sirop, 12 gall. à $1.25; thé, 25 liv. à 30c.; crème Saint-Charles, 2 caisses à $5.50, 1 caisse, $5.75; div. provisions, $175.70....	702 55
Foran Frères, Vancouver: bacon, 39 liv. à 22c., 65 liv. à 23½c.; poudre à pâte, $10.25; biscuits, 1 bte chaque, $6.40 et $7.75; beurre, 112 liv. à 38c., 103 liv. à 40c.; cacao, 24 liv. à 20c.; café, 10 liv. à 40c.; fromage, 30 liv. à 18c., 27 liv. à 20c.; œufs, 30 douz. à 30c., 60 douz. à 40c.; farine, 6 sacs à $1.35, 8 sacs à $1.50, 4 sacs à $1.90; jambon, 230 liv. à 20c.; confitures, $10.80; saindoux, 50 liv. à 17c., 120 liv. à 18c.; lait, 2 caisses à $5.50, 1 caisse à $5.75, 2 caisses à $7.50; pêches, 1 caisse, $5.50; poires, 1 caisse, $5.50; prunes, 1 caisse, $7; crème Saint-Charles, 3 caisses à $5.50, 2 caisses à $6.50; sapolio, 1 caisse, $8; savon, $14.35; sucre, 1 sac, $5, 3 sacs à $5.80, 2 sacs à $6; sirop, 6 boîtes à 90c.; thé, 30 liv. à 45c.; div. provisions, $117.05.	571 17
Fraser et Bishop, Baie-Union: bœuf, 498 liv. à 12½c.; sel de céleri, 25c.; œufs, 40 douz. à 30c., 2 caisses, $16	90 50
Howe, George et Cie, Baie-Union: bœuf et mouton, 150 liv. à 12½c.; œufs, 45 douz. à 35c.; viande, 295 liv. à 11c.; div. provisions, $5.45	72 40
Cie de la Baie-d'Hudson, Port-Simpson: bœuf, 142 liv. à 15c., 374 liv. à 16c.; œufs, 33½ douz. à 40c	94 39
Ideal Grocery, Vancouver: beurre, 100 liv. à 30c.; cacao, 14 liv. à 30c.; café, 8 boîtes à 90c.; œufs, 90 douz. à 35c.; farine, 3 sacs à $1.40, 7 sacs à $1.50; jambon, 25 liv. à 22c.; saindoux, 90 liv. à 14½c., sapolio, 1 caisse, $8; sucre, 2 sacs à $5.75: thé, 20 liv. à 50c.; div. provisions, $39.65	175 30
Kelly, Carruthers Co., à r. lim., Prince-Rupert: crème, 1 caisse, $5.50; farine, 4 sacs à $1.80, 6 sacs à $1.90; jambon, 49 liv. à 18c.; saindoux, 75 liv. à 15c.; savon, 1 bte, $5; sucre, 2 sacs à $5.50; thé, 25 liv. à 30c., 10 liv. à 40c.; div. provisions, $72.10.	143 77
Macdonald, J. A., Nanaïmo: beurre, 50 liv. à 45c.; œufs, 60 douz. à 33c.; farine, 3 brls à $6.25; lait, 1 caisse, $6.50; pêches, 1 caisse, $5.90; poires, 1 caisse $5.90; savon, 1 case, $5.50; sucre, 2 sacs à $5.75; thé, 15 liv. à 50c.; div. provisions, $36.95	140 80
Morrow, L. et Cie, Port-Essington: bœuf, 331 liv. à 15c., 827 liv. à 17c.; beurre, 14 liv. à 40c.; lard, 29 liv. à 15c., 27½ liv. à 17c.; divers, $1.80	206 67
Morrrow et Frizzel, Port-Essington: bœuf, 1,383 liv. à 17c.; œufs, 1 caisse, $10.50; pommes de terre, 2 sacs à $4 50; diverses provisions, $10.75	26 36
Porter, Robt. et Fils, Vancouver: bœuf, mouton et lard, 9,507 liv. à 11c.; bœuf salé, 1 brl, $17; poulets en vie, 12 à $1; foin, 2 balles, $4; mouton en vie, 450 liv. à 7½c.; lard, 1 brl, $24	1,136 52
Tyson, A. M., Vancouver: pommes, $57.15; abricots, 5,745 liv. à $1.75 par qtl; café, 15 liv. à 50c.; poisson, $86.41; citrons et oranges, $23.65; thé, 20 liv. à 50c.; dinde, 105 liv. à 25c.; légumes, $146.05; div. provisions, $16.85	474 41
Webster, Frères, Vancouver: bacon, 34½ liv. à 20c.; jambon, 99 liv. à 19c.; crème St-Charles, 2 caisses à $5.50; lait Reindeer, 2 caisses à $6; div. provisions, $29.19.	77 90
Wright, Frank, Vancouver: bacon, $6.90; biscuits, 2 btes, $8.75; beurre, 50 liv. à 27c., 50 liv. à 35c., 95 liv. à 40c.; catsup, $6.75; crème, 4 caisses à $6; morue, $5.75; fruits en boîte, $18.85; œufs, 90 douz. à 35c.; farine, 2 sacs à $1.90, 6 sacs à $2; jambons, 5, $15.60; lard, 75 liv. à 16c.; sirop d'érable, 6 jarres, $6.90; marinades, $6.25; sucre, 2 sacs $11.30; div. provisions, $99	338 35
Comptes au-dessous de $50 (8)	164 28
Combustible ($4,863)—	
Macdonald, Marpole Co., à r. lim., Vancouver: houille, 123 tonnes à $3.50, 233 tonnes à $4, 279 tonnes à $4.50, 449 tonnes à $5	4,863 00
	32,058 73

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
'Lady of the Lake.'	
Appointements des officiers du 14 juin 1907 au 31 mars 1908—	
Alexander Vance, maître, à $100 par m., $561.38, 4 m. à demi-paie, $200 ; Robt. Rennie, mécanicien, à $85 par m., $475.79, 4 m. à demi-paie, $170 ; Wm. Simpson, second, à $85 par m., $363.86, 4 m. à demi-paie, $130	1,901 03
Gages de l'équipage du 14 juin au 4 déc. 1907	1,236 89
Provisions ($455.20)—	
Comber, R., Selkirk : bœuf, mouton, lard et veau, 745 liv. à 15c.; pommes de terre, 27 barils à $1 ; légumes verts, $9.40 ; diverses provisions, $9.80	157 95
Ferguson, A. D., Selkirk : diverses menues provisions	32 35
Robinson, Wm., Selkirk : bacon, 15¼ liv. à 18c., 48 liv. à 19c.; beurre, 157 liv. à 25c.; crème, 2 caisses, $10.75 ; fruits en cons., 2 caisses, $9.90, 55 boîtes, $14.10 ; œufs, 60 dou. à 20c., 56 dou. à 25c.; jambon, 56 liv. à 19c., 48 liv. à 20c.; lait, 2 caisses, $11.50 ; sucre, 300 liv., $16.10 : diverses menues fourn. d'épiceries, $105.20	264 90
Combustible ($344.49)—	
Dominion Fish Co., Selkirk : bois, 35½ cordes à $2.50, 9 cordes à $3	115 74
Cie de la Baie-d'Hudson., Fort-Alexandre, épinette rouge, 5 cordes à $3.50	17 50
Northern Fish Co., Selkirk : bois, 57½ cordes à $2.50	143 75
Quesnel, A., Bad-Throat, bois, 19 cordes à $2.50	47 50
Smith et Morrison, Selkirk, bois, 8 cordes à $2.50	20 00
Divers ($1,943.98)—	
Dominion Fish Co., Selkirk : fer noir, 960 liv. à 4c.; plaque à chaud., 67 liv. à 10c.; soupapes d'arrêt en fonte, 2 à $8.50 ; mise à l'eau du steamer, $200 ; m.-d'œuvre, 220 h. 20c., 105 h. à 40c.; cond. d'attelages, 25 h. à 50c.; contremaître, 7 j. à $5 ; ouvrage de machine, 13 h. à $1 ; diverses menues fournitures, $8.40	417 00
Hooker, succession de I. R., Selkirk, diverses menues fournitures	59 72
Robinson, Wm., Selkirk : huile b., 35 gal. à 85c., 10 gal. à $1 ; couvertures, 10 prs à $1, 2 prs à $3.75, 3 prs à $5.25 ; pétrole, 25 galls à 30c.; 1 assort. de forets, $12.50 ; poulies doubles, 2 à $4.75, 2 à $14.50, 2 à $14.75 ; huile à machine, 48 gal. à 75c., 28 gal. à $1 ; vitres, 6 carr. à $1.50 ; soupapes sphér., 4 à $1.50, 8 à $1.75, 3 à $2.50, 1, $3.25, 1, $4.25, 1, $8.50 ; plomb, 9 boîtes à $2, 300 liv. à 8c., 100 liv. à 9c.; linoléum, 28 vgs à $1 ; 1 serv. à dîner, $12 ; boyau à vap. en marlin, 25 pds, $25.10 ; 1 matelas, $15 ; garn. Rainbow, 8¾ liv. à $1 ; cordage, 994 liv. à 17c., 101 liv. à 20c.; nattes, 6 à $2.85 ; 1 poulie coupée, $14.50 ; 1 table, $10 ; suif, 100 liv. à 10c.; essuie-mains, 9 prs à $1 ; divers item, $441.45	1,108 58
Standard Plumbing & Heating Co., Winnipeg : 1 bain émaillé de 5 pds 6 pcs, $30 ; 1 laitrines Low down, complète, $23 ; divers accessoires, $11.75	64 75
Young, W. S., inspect. des pêcheries, Selkirk, déboursements : ouvr. de charp., $11.35 ; transp. et charriage, $8.20 ; embarquer bois, $7.50 ; buanderie, $11.60 ; télégram. et messages téléphoniques, $6.05 ; frais de port, $3 ; divers menus déboursem., $35.47	83 17
Divers comptes au-dessous de $50 (13)	210 76
	5,881 59
'Osprey.'	
Appointements des officiers au 31 mars 1908—	
J. Graham, officier en charge à $90 par m., $1,090 ; J. W. Hamm, 1er officier à $60 par m., $420 ; J. E. Morris, 2e officier à $40 par m., $282.67	1,792 67
Gages de l'équipage au 31 mars 1908	2,137 26
Provisions ($1,812.59)—	
Barry Frères, Chester : bœuf, 255 liv. à 10c.; jambon, 26½ liv. à 18c.; légumes, $11.39 ; diverses menues épiceries, $17.33	58 99
Ferguson, J. A., Canso : bœuf, 1,965 liv. à 10c.; bœuf salé, 250 liv. à 10c.; agneau, 44 liv. à 12c., 39 liv. à 13c., 43 liv. à 15c., 35 liv. à 18c.; veau, 113 liv. à 10c.; div. menues provisions, $4.90	260 80
Goodwin, E. K., Canso : div. menues fournitures	84 55
Hipson, John, Shelburne : bœuf, 2 brls à $16 ; beurre, 52 liv. à 30c.; thé à cabine, 25 liv. à 35c.; fruits en cons., 4 caisses, $17 ; légumes en cons., 6 caisses, $16.40 ; café, 25 liv. à 35c.; jambon et bacon, 128 liv. à 18c.; biscuits de matelot, 2 brls à $5 ; farine, 2 brls à $6 ; lait, 3 caisses à $6.25 ; lard gras, 1 brl, $23.50 ; sucre, 297 liv. à 5c., 100 liv. à 6c.; div. menues provisions, $212.12	418 76
McMillan, R. H., Isaac's-Harbour : bœuf, 355 liv. à 10c., 160 liv. à 11c.; flétan, 74 liv. à 11c.; agneau, 35 liv. à 14c.; div. menues provisions, $39.80 ; payé en plus, 70c.	106 64
Whitman, A. N., Canso : beurre, 289 liv. à 28c., 251 liv. à 30c., 35 liv. à 34c.; fromage, 62½ liv. à 15c., 48 liv. à 18c.; lait cond., 6 caisses à $7, 19 boîtes, $2.77 ; œufs, 75 dou. à 20c., 24 dou. à 22c., 10 dou. à 25c.; farine, 3 brls à $6, 1 brl, $6.25, 1 brl, $7.25 ; jambon, 214¾ liv. à 18c., 12 liv. à 20c.; biscuits de matelot, 108 liv. à 8½c.; diverses provisions, $285.06	620 43
Divers comptes de provisions au-dessous de $50 (7)	262 42
Combustible—	
Divers comptes pour combustible au-dessous de $50 (6)	76 61
A reporter	5,819 13

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	5,819 13
'Osprey'—Fin.	
Divers—	
Cox, Geo. A., Shelburne : toile de chan., 4 vgs à 30c., 265 vgs à 33c., 29 vgs à 36c.; fabriq. couvert. à voiles, 19½ j. à $2 ; câble manille, 31 liv. à 18c., 112 liv. à 20c.; m.-d'œuvre pour réparer voiles, 357 h. à 20c.; gréement, 4½ j. à $2.25 ; divers menus item, $64.48	312 08
Frost, D. B., Shelburne : pension du capit. J. Graham, 44 j. à $1.50	66 00
Grant, J. Fisher, New-Glasgow : complets d'officiers, 7 à $24 ; casq. d'officiers, 7 à $1.50 ; compl. en serge bleu marin, 18 à $10 ; compl. de matel. en gr. toile blan., 18 à $3.50 ; collets de matelots, 18 à 60c.; casq. de matel., 18 à $1.25 ; chemises en flanelle blan., 18 à $1.50 ; dépenses à Halifax pour prendre mes. de l'équip., $7 ; fr. de transp., 35c.	489 15
Hipson, John, Shelbourne : déchets de coton blanc, 50 liv. à 13c.; main-d'œuvre p. nett. navire, $27 ; main-d'œuvre et matériaux pour gr. navire, $56.52 ; câble, 75 liv. à 17c.; tampons en caout., 11 à 77c., 3 à 80c.; vernis au spath, 2 galls à $5.75 ; térébent., 4 galls à $1.35 ; divers menus item, $124.80	255 34
Hipson, Wm., Shelbourne : quaiage sur croiseur *Osprey*, de déc. 1906 à mai 1907, $30 ; emmagasinage sur câble et combust., $20 ; main-d'œuvre, 3 j. à $1.50 ; blanchissage, de 5c. à 25c. du morc., $40.55	95 05
Hunter, Wm. H., Shelbourne : emmagasinage de voiles, 11 ans à $7	77 00
Moore, Jas., Shelbourne : réparat. au cabestan, $10 ; boyau en caoutch., 50 pds à 30c.; menues réparations, $50.72	75 72
Robertson, L. C., Shelbourne : diverse menue ferronnerie et réparations	63 56
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : étamine, 56 vgs à 30c.; peinture à cuivre, 12 galls à $2.25 ; toile de chanvre, 26½ vgs à 33c., 14½ vgs à 38c.; pavillons fédéraux bleus, 3 à $2.30, 2 à $3.50, 2 à $6.10, 1, $8.70 ; grands pannons, 2 à $5.50 ; câble manille, 145 liv. à 15½c.; métal Muntz, 110 liv. à 25c.; peinture blanche, 6 galls à $2.30 ; div. menue ferronnerie et fournit. de peinture, $35.80	203 43
Cie de ch. de fer de la Marine du détroit de Canso, Pointe-Tupper : charr. 224 tonnes à 15c.; 2 j. consec., $33.60 ; main-d'œuvre p. réparer coque, 25 h. à 28c., 390 h. à 25c.; usage des rives et replacer poulies, $10 ; diverses menues fournitures, $29.59	211 29
Wagner, Arthur W., Shelbourne : plomb, 365 liv. à 9c.; huile, 9 galls à 90c.; enl. peint., 2 galls à $3.50 ; vernis, 4 galls à $3 ; vernis au spath, 4 galls à $4.75 ; m.-d'œuvre, 45 j. à $2, 20 j. à $2.25 ; émail, 3 galls à $3.85 ; div. menues fournit., $13.96	239 46
Whitman, A. N., Canso : couvert. (laine), 3 prs à $5.75 ; câble, 296¾ liv. à 17c.; ess.-mains, 1 douz., $4.75, 1 douz., $9 ; peinture blanche, 2 galls à $2 ; vernis, 2 galls à $3.50 ; diverses menues fournitures, $74.84	167 28
Divers menus comptes au-dessous de $50 (12)	175 60
	8,250 09
'Petrel.'	
Appoint. des officiers, 1er avril 1907 au 31 mars 1908 : W. H. Kent, capit. à $125 par m., $1,500, pension à $5 par sem., $115.02 ; J. A. Nicholson, 1er officier à $60 par m., $416 ; Chas. Macdonald, 2e officier à $40 par m., $280 ; P. W. Lyon, mécanicien chef à $75 par m., $900 ; Frank Wagner, 2me mécanicien à $50 par m., $600 ; pens. à $5 par sem., $117.16 ; Daniel Smith, mécanicien n° 1 à $43 par m., $442.11 ; échange, $5.17	4,375 46
Divers—(10,610.60).	
Gages de l'équipage, 1er avril 1907 au 31 mars 1908	3,615 50
Butler, P. F., Liverpool, N.-E., pension de l'ingénieur, P. W. Lyon, avril et déc. 1907, 18 fév. au 31 mars 1908, 3 m., 1⅜ sem. à $32 par m	108 75
Dalhousie Mercantile Co., à resp. lim., Dalhousie, N.-B.: billet de pass., $10 ; ouvrage sur patrouille n° 1, 33½ j. à $1.40, 20 j. à 90c	74 90
Emond, V. A. et Fils, Québec : lubrificateurs, 4 à $10, 4 à $6.50 ; messager., $1.35	67 35
Hagan, E. C., Liverpool, N.-E.: répar. à la coque, main-d'œuvre, 22⅝ j. à $2.50, 43 j. à $1.75 ; bronze, vernis, etc., $5.65	137 40
Hillis et Fils, à resp. lim., Halifax, fourneau spécial en acier avec barres de protection, réchaud et réservoir à eau	150 00
Innes, J. C. et Cie ; Liverpool, N.-E.: quaiage, 1er déc. au 1er mai 1907, $40 ; usage de magasin et salle de séchage, $25	65 00
Kent, W. H., capitaine, voyage et divers déboursés	156 88
McQuinn, H. S., Liverpool, N.S.: fournit. à chambre des mach. et pont, $70 ; 1 chaudière complète, 66 galls, $52.65 ; monter poêles, renouv. tuyau, etc., $41.15 ; répar., $82	245 80
Mathieson, Macdonald et Stewart, Georgetown, I.P.-E., frais judiciaires	5 00
Montgomerie et Workman, Londres, Ang.: cartouches de sûreté, 8 boîtes, $147.44 ; frais de transport, $3.89	151 33
Parker, A. Herbert, Georgetown, loyer d'un an du champ de tir, au 1er avril 1908	25 00
Perrin, R., Pictou, N.-E.; uniformes d'offic., 10 à $24 ; complet de capit., $28 ; complets de matelots, serge bleue, 18 à $10 ; grosse toile blanche, 21 à $3.50 ; vestes courtes de matelots, 6 à $12 ; casq. d'officiers, 13 à $1.50 ; casq. de matel., 21 à $1.25 ; chemises en flanelle blanche, 20 à $1.50 ; collets en bat. bleue, 20 à 75c.; tricots bleus, 14 à $1.50 ; couv. blanches de casq., 1 à 75c., 103 à 40c	747 20
A reporter	9,925.57

Service de protection des pêcheries—*Suite.*

Report	9,925, 57
'*Petrel*'—Suite.	
Divers—*Suite.*	
Pictou Foundry & Machine Co., Pictou : réparer machine et coque, m.-d'œuvre, forgeron et aide, 8 h. à 60c., fabric. de chaud., 30 h. à 40c., machiniste, 60 h. à 40c., matériel, $33.29 ; fournitures de pont, $5.80	79 89
Robertson, Wm. et Fils, Halifax ; toile de chan., 108 vgs à 35c.; comp. anticorr., $1\frac{1}{2}$ barr. à $31.50 ; comp. antifoul., $1\frac{1}{2}$ barriques, $50 ; canot et rames, $16.80 ; crème Putz, 24 boîtes à 60c.; glaces, 4 carreaux, $5 ; bille chér. Walker, $25, ligne pour même, $2.50 ; serrures en cuivre, 5 à $1.10 ; fil d'acier flex., 28 liv. à 20c.; couteaux de mat., 9 à 85c.; petit câble d'am. en ac., 145 pds à 20c.; câble man., $45\frac{1}{2}$ liv. à 16c , 142 liv. à $15\frac{1}{2}$c.; peint. blan. DeVoes, 9 galls à $2.25 ; déchets de c., 130 liv. à $12\frac{1}{2}$c.; div., $63.30	400 58
Rogers Hardware Co., Charlottetown : pétrole, 49 galls à 22c.; huile à machine, 10 galls à 80c.; huile à cylindre, 5 galls à $1 ; graisse à godets, 25 liv., $5 ; sapolio, 5 douz. à $1.80 ; savon Surprise, 1 boîte, $4.75 ; crème Putz, 6 pts à 75c.; déchets de cot. blanc, 57 liv. à 12c.; divers, $11.20	65 07
Seldon, F.L. et Fils, Liverpool, N.-E.: couvert., 7 prs, $1.75 ; plaques de chaud., 6, $10 ; étam. bleue, $40\frac{1}{2}$ vgs à 25c.; cuivre en f., $20\frac{1}{2}$ liv. à 45c.; cuivre à calq., $6 ; brosses, 35, $10.65 ; brûleurs, $9.55 ; pension des hom. $2\frac{1}{3}$ s., $9 50, 13 j. à $1 ; bougies, 12 boîtes à $1.20 ; ciment, 50 liv. à 36c.; tapis, $4\frac{1}{3}$ vgs à $2 ; toile de chan. et gr. toile, $45\frac{1}{4}$ vgs, à 35c.; 8 vgs à, $1.54 ; pavillons fédéraux, 2 à $6.25, 4 à $3.75 ; foret, $9 ; vitres, 5 carr., $7.50 ; feuilles d'or, 27 livres, $11 ; poussière d'or, $8.55 ; div. ferron., $117.30 ; grande lanterne, $25 ; ustens. de cuisine, $28.37 ; blanch., $77.14 ; serrures, 14, $8.85 ; b. de s., $8.93 : linoléum à ins., 24 vgs à $1.50 ; blanc de pl., 4 boît. à $2.50, 9 à $2, 8 liv. à $12\frac{1}{2}$c.; rge de pl., 2 b., $4.75 ; less., 11 douz. $17.50 ; m.-d'œu., $1\frac{1}{2}$ j. à $2, 71 j. à $1.25, $24\frac{1}{2}$ h. à 25c.; extr. composé de mar., 1 barillet $75, 1 barillet, $65 ; micromètre, $7.50 ; matelas et couvert., 8, $38 ; huile, 27 galls à 25c., 181·3 galls à 22c.; huile à machine, 89 galls à 80c.; huile cr., 22 galls à 85c., 4 galls à 75c.; huile à soup., 5 galls à $1.25 ; boyau de $1\frac{1}{2}$-pce, 150 pds à 40c.; placer et emmag. 6 tonnes de houille, $8 ; taies d'oreillers, 36, $9 ; poli, $5.50 ; pâte et crème Putz, 4 douz., $24 ; pannons, 4 douz. à $3 ; garniture de lin, $16.50 ; garnit. Rainbow, $27\frac{1}{4}$ liv. à $1.25 ; peinture, 2 galls à $6, 2 galls à $3.25, 8 galls à $2.50, 2 galls à $2.25 : pompes, 2, $5.55 ; émail Roman, 5 galls à $4.75 ; reconstr. 4 daviers, $30 ; div. réparations, $65.61 ; câble manille, 14 liv. à 17c., $196\frac{1}{2}$ liv. à 16c.; draps de l., 1 douz. $12 ; sav., 4 boîtes, at $4.75 ; savon div., $6.40 ; galon d'acier, $5.50 ; sapolio ; 2 boîtes, $7.50, $2\frac{1}{2}$ douz., $3.47 ; térébenthine, 3 galls à $2.50, $19\frac{1}{4}$ à $1.50 ; camion., $22.90 ; déchets de coton, 75 liv. à 15c., 486 liv. à 13c.; eau, $33 ; fil mét., 328 pds, $9.50 ; vernis, 4 galls à $6, 2 galls à $3.30, 2 galls, $6.75, 2 pts, $1.50 ; zinc, 4 caisses à $25, 2 boîtes à $2.75, 150 liv. à 10c., divers, $148.88	1,903 37
Silver, J.A., Liverpool, N.-E.: un ponton, $8 ; main-d'œuvre, $121\frac{1}{2}$ j. à $2.50 ; 99 j. à $2.25, 35 j. à $1.25 ; bois de serv., 400 pds à 3c.; réparat., $8.75 ; divers matériaux, $65.71	664 71
Stalker, John A. et Cie, Pictou, N.-E.: huile, 89 galls à 23c.; déch. de coton, 126 liv. à 15c.; divers, $34.36	73 73
Thompson Frères, Liverpool, N.-E.: fonte, 3,132 liv. à $2\frac{1}{2}$c.; concass. électriq. Diamond, $17.50 ; patrons de fournaise, $25.30 ; faire et feut. 20 nouv. cosses, $23 ; cuivre en feuille, 17 liv. à 40c.; garc. de tr.-d'hom. en asbeste, 6 à $2 ; garnit. Garlock, $9\frac{13}{16}$ liv., $14.72 ; ann. H.P. Garlock, 5 liv. à $2, $6\frac{1}{8}$ liv. à $1.75 ; 2 soupapes sphér. Jenkins, $5 ; main-d'œuvre, 35 j. à $4, 72 j. à $3, $163\frac{1}{2}$ h. à 40c., 107 h. à 30c.; plaq. de zinc, 86 liv. à 12c.; garnit., $25\frac{3}{4}$ liv., $46.78, 25 liv. à $1 ; pompe, $110 ; usage de pompe à essai, $10 ; fabr. 8 supports d'auvents, $21 ; étau, $18 ; divers, $134.77	1,032 72
Yorston, J. et J., Pictou, N.-E.: haler, lanc. et lit sur quai, $119.60 ; 1 jour p. mettre sur tins, $24.80 ; répar. à la coque, $33.12 ; main-d'œuvre, 28 h. à 40c., 248 h. à 25c., 159 h. à 20c	282 52
Départ. des impressions et de la papeterie publiques	27 12
Menus comptes au-dessous de $50, (38)	530 78
Provisions—($4,050.34).	
Blake, P. et Cie, Sydney : bœuf, 173 liv. à 13c.; poul., 18 liv. à 25c.; agneau, 37 liv. à 18c.; eau potable, 5 tonnes, $6 ; div. provisions, $19.52	59 17
Buchanan, C. G. et Cie, Sydney-Nord, C.-B.: bœuf, 315 liv. à 12c ; volail., 33 liv. à 14c.; poisson, $7.60 ; agneau, 62 liv. à 15c.; lard, $12\frac{1}{2}$ liv. à 14c., 112 liv. à 12c.; div. provisions, $7 68	83 31
Dalhousie Mercantile Co., à resp. lim., Dalhousie, N.-B.: bœuf, 35 liv. à 15c., $8\frac{1}{2}$ liv. à 10c.; beurre, $21\frac{1}{4}$ liv. à 25c.; œufs, $34\frac{1}{2}$ douz., $6.13 : div. provisions, $57.36	74 91
Hipson, John, Shelbourne, N.-E.: bœuf, 133 liv. à 12c.; fromage, $30\frac{1}{2}$ liv. à 18c.; crème, 1 caisse, $5.50 ; 1 caisse de raisins, $4.68 ; poiss., $5.25 ; fruits, $9.75 ; div., $25.77.	72 40
Hogg, Craig et Cie, Pictou, N.-E.: bœuf, 1 brl, $19 ; biscuits, 15 liv. à 20c., 18 liv. à 16c., 37 liv. à $7\frac{1}{2}$c., 37 liv. à $8\frac{1}{2}$c.; beurre, 36 liv. à 30c., 62 liv. à 28c., 30 liv. à 26c., 40 liv. à 22c.; pain, 19 douz. gros, 96c.; crème conc., 1 caisse, $6 ; fromage, 31 liv. à 18c.; fruits, $29.10 ; jambon, 65 liv. à 18c.; saindoux, 2 seaux, $6 ; homards, $2\frac{1}{2}$ douz. de boîtes à $4.20 ; oranges, 14 douz. à 60c.; ananas, 1 caisse, $5.50 ; pommes de terre, 2 boiss. à $1.20, $5\frac{1}{2}$ boiss. à $1, 8 à 90c., 4 à 75c., 6 à 45c.; framboises, 1 caisse, $4.50, 14 pts à 15c.; légumes, $15.60 ; diverses provisions, $60.63	280 22
A reporter	15,556 07

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	15,556 07
'*Petrel*'—Suite.	
Provisions—*Suite.*	
Ingraham, J. W., Sydney-Nord, C.-B.: bacon, 69½ liv. à 15c.; pains, 14 douz. à 72c.; biscuits, 1 boîte à $2.70, 27¾ liv. à 25c., 51 liv. à 15c.; beurre, 40 liv. à 32c., 15 liv. à 30c., 60 liv. à 26c., 15 liv. à 25c.; œufs, 20 douz. à 27c., 25 douz. à 25c.; choux, 7 douz., $6.80 ; poisson, $13.84 ; crème, 1 caisse, $6 ; cerises, 1 caisse, $6 ; jambon, 79¾ liv. à 18c.; lait, $6.91 ; oranges, 8 douz., $5.05 ; poires, 1 caisse, $6 ; pommes de terre, 5 boiss. à 75c., 2½ à 70c., 6 à 65c.; framboises, 1 caisse, $6, 2 caisses à $3.50 ; sucre, 200 liv. à 5c.; lard, 65 liv. à 13c.; fraises, 1 caisse, $6, 1 caisse, $3.50 ; légumes, $12.40 ; diverses provisions, $53.80..........	267 61
Jenkins, W. W., Fils et Cie, Georgetown, I.P.-E.: pains, $19\frac{11}{12}$ douz. à $1.20 ; bleuets, $5.75 ; beurre, 23 liv. à 25c.; fromage, 31 liv., $5.02 ; œufs, 10 douz. à 25c.; 5 douz. à 22c., 20 douz. à 20c., 5 douz. à 17c.; poisson, $10.40 ; fruits, $10.25 ; hareng, 1 baril, $6 ; lait, 39 galls, $10.90 ; fraises, 3 douz. de boîtes, $4.32 ; légumes, $6.85 ; divers, $23.44..........	121 03
Maling, W. A. et Cie, Halifax : bœuf, 423½ liv. à 10c.; œufs, 30 douz. à 22c., 10 douz. à 20c.; volailles, 6 paires à $1.50 ; agneau, $7.25 ; lard, 75 liv. à 14c.; jambon, 34 liv. à 15c.; saucisse, 65 liv. à 14c.; divers, $17.43..........	109 33
Meagher et Doherty, Pictou, N.-E.: bœuf, 395 liv. à 10c.; bœuf Américain, ½ baril, $12 ; poulet, 23 liv. à 18c., 20 liv. à 17c.; œufs, 18 douz. à 20c.; poisson, 72 liv. à 8c., 30 liv. à 7c.; agneau, 12 liv. à 15c.; 45 liv. à 12c.; lard, 50 liv. à 12c.; divers, $13.80.	97 50
Paquet, M. J., Souris, I.P.-E.: bœuf, 1,150 liv. à 12c.; volailles, 9 prs à 60c.; agneau, 339 liv. à 12c.; foie, 81 liv. à 6c.; lard, 130 liv. à 15c..........	208 44
Seldon, F. L. et Fils, Liverpool, N.-E.: pommes évap., 1 caisse, $6 ; bacon, 53 liv. à 18c., 60 liv. à 15c.; fèves, 4 caisses, $9.25, 1 caisse, $6 ; bœuf, 1 baril, $17, 472¾ liv. à 12c., 136¾ liv. à 11c., 14½ liv. à 10c., 63 liv. à 9c., 13 liv., $1.06, 32 liv. à 5c.; bœuf salé, 2 caisses, $6 ; rosbif, 4 caisses, à $3.50 ; bananes, 17 douz., $5.10 ; poudre à pâte, 10 liv., $6 ; biscuits de matelot, 178 liv. à 12c., 182 liv. à 10c.; biscuits de fantaisie, 160 liv. à 12c.; bleuets, 2 caisses, $5 ; bovril, 2 douz. à $3 ; pains, 145 à 10c.; beurre, 105 liv. à 30c., 87 à 28c., 20 à 25c., 40 à 22c.; gâteau, 25 liv. à 30c.; catsup, 3½ douz., $7.50; fromage, 70 liv. à 16c.; café, 40 liv. à 35c.; blé-d'inde, 3 caisses, $7.40; morue, 6 boîtes à $3,118 liv. à 5c.; moules, 1 caisse, $8 ; crème, 2 caisses à $6 ; œufs, 4 douz. à 35c., 10 à 25c., 20 à 20c., 60 à 18c.; poisson, $5.50 ; égrefin fumé, 1 caisse, $5, 14 liv. à 10c.; farine, 2 brls, $10.25 ; volaille, 1 douz. de boîtes, $4.50, 18 liv. à 15c.; hareng, $7.90; jambon, 256 liv. à 17c.; flétan, 1 caisse, $6, 10 liv. à 20c., 38 à 12c.; confitures, 1 douz. seaux, $7.50 ; saindoux, 3 seaux à $2.85 ; jus de limon, 3 douz. $9 ; homard, 4 douz. à $3, 2 à $1.80 ; langues à goûter, 1½ caisses, $10.50 ; marmelade, 4½ douz. à $3; lait, 3 caisses, à $6, 32 liv. à 8c., 91 à 6c ; viande hachée, 1 caisse, $3.75, 2 à $3.50, 2½ douz., $3 mouton rôti, 1 caisse, $6; champignons, 1 caisse, $10 ; moutarde, 5 douz., $7.20; avoine roulée, $7.78 ; oranges, 16 douz., $6.20 ; huîtres en boîte, 2 douz., $5.50; langue de bœuf, 1 bte, $9 ; pêches, 1 caisse à $5, 1 à $4, 2 à $3 ; pois, 2 caisses $4, 25 liv. à 5c.; ananas, 1 caisse à $8, 1 à $6 ; marinades, 2 brls à $3, 3 à $2.75 ; confitures, 3 douz. de bouteilles, $9 ; lard, 1 brl, $25, 76 liv. à 13c., 65 à 12c.; pommes de terre, 10 sacs à $1.25, 32 à $1 ; pruneaux, 1 cais. à $5, 2 btes, $4.50 ; raisin, 1 bte, $6, 1, $3.50 ; framboises, 2 caisses, $6 ; saumon, 1 caisse, $6.50 ; sardines, 1 douz. à $4, 2 à $3.50, 2 à $2.50, 2 à $2 ; sauce L. & P., $7 ; soupe, 1 caisse, $6 ; sucre, 1 sac, $4.75, 100 liv. à 5c., 235 à 4c., 5 liv. 50c.; bifteck, 29½ liv. à 15c., 41 à 14c.; fraises, 2 caisses à $3 ; sirop Golden, 1 caisse, $8 ; thé, 20 liv. à 50c., 65 à 30c.; tomates, 1 caisse, $5 ; div. légumes, $15.65 ; divers, $90.47..........	1,076 60
Sterns, Fils et Cie, Souris, I.P.-E.: bacon, 174 liv. à 18c.; bœuf, 409 liv. à 13c., 214 liv. à 12c., bœuf salé, $8.05, bœuf, ½ baril, $12 ; biscuits, 16¾ liv. à 15c., 36½ à 13c., 48 à 16c., 30 à 12½c., 298 à 12c., 81½ à 10c., 188 à 8c.; bleuets, 2 caisses à $5, 3 douz., $4.50 ; beurre, 90 liv. à 28c., 40 à 27c., 170 à 26c.; pains, 378 à 10c.; fèves, 6 caisses à $3 ; fromage, 47 liv. à 18c., 101 à 16c.; café, 5 liv. à 50c., 15 liv. à 32c.; blé-d'inde, 4 caisses à $3 ; crème cond., 1 caisse à $8, 3 à $7 ; œufs, 15 douz. à 18c., 45 à 17c., 70 à 16c., 27 à 22c., 60 à 20c., 15 à 19c.; poisson, $49.59 ; fruits, $97.57 ; jambon, 117 liv. à 18½c., 276 à 18c.; glace, $14.06 ; saindoux, 260 liv. à 16c., 8 boîtes à 55c.; blanchissage, $13.25 ; lait cond., 2 caisses à $8 ; huile, 40·3 galls à 25c; pois, 7 caisses à $3, 2 douz., $3.60 ; pêches, 5 caisses à $6, 2 à $3.60 ; ananas, 1 caisse à $10, 2 douz. $7.20, 20 boîtes, $6 ; lard, 1 baril, $25.75, 67 liv. à 14c., 46 liv. à 13c.; pommes de terre, 20½ boiss. à $1, 12 à 70c., 7 à 50c., 10 à 40c., 3 à 30c.; savon, 2 btes à $5 ; soupe, 2 douz. de boîtes, $7.50 ; fraises, 7 caisses à $6 ; sucre gran., 500 liv., $27.50 ; cassonade, 400 liv., $18; framboises, 1 caisse, $5.50, 1 douz. de boîtes, $3 ; légumes, $52.38; divers, $174.35..........	1,295 15
Menus comptes au-dessous de $50 (12)..........	304 67
Combustible—($1,606.07).	
Cie houillère d'Halifax, à resp. lim., Halifax, houille Réserve, 51 tonnes à $4.25..........	216 75
Halt, F. W. Liverpool, N.-E., houille Réserve de Sydney, 60·7 tonnes à $5..........	303 43
Cie houillère et ch. de fer d'Inverness, houille, 125 $\frac{9}{20}$ ton. à $3 ; chargement, etc., $6.68.	383 03
Jenkins, W. W. Fils et Cie, Georgetown, I.P.-E., houille, $8\frac{3}{20}$ tonnes à $4.50, 34 tonnes à $4.25; transport sur houille, $74.50 ; main-d'œuvre pour prendre houille, $39.50....	295 18
A reporter..........	20,234 79

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	20,234 79
'Petrel'—Fin.	
Combustible—*Fin.*	
Nova Scotia Steel & Coal Co., New-Glasgow, houille, 38 tonnes à \$3 ; arrimage, \$3.80	117 80
Seldon, F. L. et Fils, Liverpool, N.-E.; houille, 1·15 ton. à \$7.50 ; 1·3 ton. à \$7 ; 5 ton. à \$6.75, 3·49 ton. à \$6.50, 5·85 ton. à \$5.75, 2 barils à 75c	109 27
Menus comptes au-dessous de \$50 (10)	180 61
	20,642 47
'Princess.'	
Appointements des officiers au 31 mars 1908—	
J. Chalifour, patron à \$100 par m. \$1,200 ; A. McLeod, 1er lieutenant à \$60 par m., \$486 55 ; A. Picard, 2e lieutenant, à \$40 par m., \$80; A. Roy, 1er mécanicien à \$79.16 par m., \$950 ; L. Ouellet, 2e mécanicien à \$60 par m., \$680 ; J. Lapointe, 2e mécanicien, à \$2 par j., \$32 ; remboursement au revenu casuel, 1908-09, \$60	3,488 55
Gages de l'équipage au 31 mars 1908, \$5,362.70, allocation pour bonne conduite et saison complétée d'après arrangement, \$200.78	5,563 48
Diverses main-d'œuvre sous les contremaîtres, N. Dufour, \$735.27, L. Gagné, \$428.02, F. Turgeon, \$334 ; payé en plus, 62c	1,497 91
Frais de voyages de 3 hommes du Bassin de Gaspé, \$39 ; divers voyages des hommes, \$81	120 00
Combustible—(\$4,453.84).	
Carter, A. T., Gaspé : houille, 636 ton. à \$4.75, $6\frac{1}{4}$ ton. à \$7.75, 1 $\frac{1166}{2000}$ ton. à \$8	3,082 11
Drummond Colliery, houille en grélat, $19\frac{1}{2}$ tonnes à \$3.75	73 13
Intercolonial Coal Mining Co., à r. lim., Westville : houille en grélat, $240\frac{2}{5}$ ton. à \$3.75	901 50
Nova Scotia Steel & Coal Co., à resp. lim., New-Glasgow : houille, à \$3 par tonne	259 00
Menus comptes au-dessous de \$50	138 10
Provisions—(\$3,554.03).	
Blouin, F. H., Québec: bacon, 3 brls à \$24; jambon, 350 liv. à 15c.; saindoux, 200 liv. à 15c.	154 50
Brown, H., Pictou, N.-E.: bœuf, 708 liv. à 10c.; lard, 1 brl, \$25, 46 liv. à 12c.; pommes de terre, $6\frac{1}{2}$ barils à \$1.80 ; divers, \$4	117 02
Derome, H., Québec: œufs, 147 douz. à 25c., 59 à 30c.; poisson, 327 liv. à 10c.; pommes de terre, 30 sacs à \$1.15, 2 à 90c.; diverses provisions, \$5.35	128 80
DeRoy, E., Gaspé : eau, 20,000 galls	100 00
Drolet, Jean, Québec : bœuf, $1,354\frac{1}{2}$ liv. à 12c., 423 à 10c.; diverses viandes, \$7.30	212 14
Flaiger, H. W., Pictou : pension des hommes, 139 jours à \$1	139 00
Gagnon, F. X., Québec, beurre, 56 liv. à 30c., 455 à 24c., 162 à 23c.; saindoux, 276 liv. à 12c.; diverses provisions, \$25.65	222 03
Hogg, Craig et Cie, Pictou : beurre, 329 liv. de 25c. à 30c., \$89.30 ; poudre à pâte, 2 douz. de boîtes à \$5.50 ; farine, 2 brls à \$5 ; jambon, 55 liv. à 18c., 64 liv. à 17c.; diverses provisions, \$260.90	391 98
Marois, Louis, Québec : légumes assortis	181 42
Meagher et Doherty, Pictou : bœuf, 699 liv. à 10c.; mouton, 50 liv. à 10c.; lard, 95 liv. à 12c.; pommes de terre, 15 boiss. à \$1 ; diverses viandes, \$18.58	119 88
Mercier, L. et Cie, Québec : essences assorties, 2 douz. à \$13.50 ; fromage, 64 liv. à 15c.; jelée comprimée, 6 douz. à \$1.25 ; solarine, 4 galls à \$2.50 ; savon, 7 boîtes à \$2.60 ; diverses provisions, \$110.81	183 11
Morin, Isidore, Bassin de Gaspé ; bœuf, 1,854 liv. à 12c., 1,830 à 10c.; pains, 522 à 20c.; œufs, 44 douz. à 25c.; glace, 10 boîtes à \$5 ; pommes de terre, 39 sacs à \$1.25, 12 à \$1, 29 à 90c.; diverses provisions, \$72.19 ; payé en plus, \$10	719 92
Thibaudeau, M., Québec : huile d'olive, 6 bouteilles à \$1 ; sucre, 1,272 liv. de 4c. à 8c., \$62.72 ; sirop, 25 galls à 60c.; diverses provisions, \$75.46	159 18
Veit, H. et S., Gaspé : bacon et jambon, $247\frac{1}{4}$ liv. à 20c.; beurre, $149\frac{1}{2}$ liv. à 30c., $326\frac{1}{2}$ liv. à 25c.; café, 35 liv. à 40c.; œufs, 205 douz. à 18c.; thé, 22 liv. à 45c. ; diverses provisions, \$126.02	362 74
Whitehead et Turner, Québec : confitures assorties, \$18 ; marmelade, 4 douz. de jarres à \$3.50 ; bœuf salé, 2 brls à \$15; lait de renne, 4 caisses à \$5.50 ; div. provisions, \$65.80	149 80
Menus comptes au-dessous de \$50	212 51
Divers—(\$14,545.85).	
Adams, J. S., Gaspé : blanchissage, 166 douz. de morceaux, à 50c.; emmag. rets, \$12	95 00
Archer et Cie, Québec : chêne, $219\frac{6}{10}$ pds à $9\frac{1}{2}$c.; épinette, 500 pds à $2\frac{3}{4}$c., 900 pds à $2\frac{1}{5}$c., 500 pds à 2c.; divers bois de service et charriage, \$15.71	80 12
Bélanger E. et Cie, Québec : tapis, $8\frac{1}{2}$ vgs à \$1.25 ; nattes en cacao, 6 à \$2.10, 6 à \$2, 6 à \$1.50 ; linoléum, 14 vgs à \$1.25, 17 à 55c.; pardessus, \$25 ; vareuses, 6 à \$8.75 ; draps, 2 douz. à \$12.15 ; chemises, 15 à \$1 ; essuie-mains, 3 douz. à \$4.50, 2 à \$2.25 ; uniformes, 6 à \$25, 10 à \$21, 15 à \$6.75, 15 à \$2.50 ; diverses fournitures, \$57 89	762 52
Bentley, Fleming et Cie, Halifax : rames (20), 308 pds de 15c. à 20c., \$52.54 ; teck 109 pds à 35c.; divers, \$3.50	94 19
Blakiston, W. R., Québec : grosse toile, 130 vgs à 35c.; main-d'œuvre, 15 j. à \$2.50 ; divers, \$3.05	86 05
Cameron, E., Pictou, N.-E.; fourn. en acier, tablette et garnit., \$196 ; div. ferron., \$17.83	213 83
A reporter	20,009 52

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	20,009 52
'Princess'—Suite.	
Divers—*Suite.*	
Drolet, F.-X., Québec : laiton, 441 liv. de 35c. à 60c. la liv., $173.35 : coudes en laiton, 16 à 60c., 11 à 70c.; raccords en laiton, 14 à 55c., 21 à 40c.; fonte, 3,924 liv. à 3c.; frein et arrêt, $28 ; godets à l'huile, 3 à $2.60, 6 à $1.70 ; soupapes sphériques, 5 à $3.40, 3 à $2.50 ; 1 injecteur, $88 ; main-d'œuvre, 5½ hrs à $3, 33 à 60c., 39 à 45c., 533 à 40c., 796 à 35c., 23 j. à $4 ; boulons mécaniques, 114 à 10c.; zinc laminé, 18 plaques à $3 ; 'Tauril', 33 liv. à $1.20 ; 1 angle à soupape, $21 ; cuivre blanc, 38 liv. à 60c.; divers, $62.93	1,332 35
Dubé, J. E., Québec : divers médicaments	50 80
Dwyer, D., Pictou : quaiage, 1er déc. 1906 au 1er mai 1907	50 00
Emond, V. A. et Fils, Québec : lubricateurs automatiques à tige de piston et à soupape, 4 à $3.25, 2 à $3.50, 5 à $3.75, 2 à $4.50, 4 à $5, 9 à $7.50, 12 à $8.75	240 25
Fullerton, D. et Fils, Pictou : plafonnage mouluré, 4,160 pds à 3c.; portes à angle oblique, 6 à $3 ; coffres à tiroirs, avec encadrement de face et couverts, 11 à $12 ; coffres à tiroirs, 2 à $14 ; cadres de portes, 6 à $2 ; lavabo doub., latrines et buffet, $10 ; latrines de fantaisie, $20 ; planchéiage, 1,450 pds à 2½c.; m.-d'œuvre, 1,940 hrs à 40c.; écoutille principale, $12 ; lambrissage, 2,300 pds à 4c.; tables, 2 à $8, 1 à $5 ; divers fournitures, $199.17	1,481 22
Gauthier, J. et Frère, Québec : main-d'œuvre 22½ j. à $2.50 ; peinture, 70 liv. à 15c.; divers, $19.34	86 09
Gignac, Béland et Cie, Québec moulures, 300 pds à 3c.; pin, 1,300 pds à $65	93 50
Hall, G. B., Québec : huile Acme, 87 galls à 16c.; huile astrale, 37 galls à 23c., 94 à 22c.; chandelles, 116 liv. à 12c.; graisse de cacao, 50 liv. à 15c.; huile à machine, 41 galls à 40c.; huile anglaise de ricin, 120 galls à $1	200 93
Laliberté, J.-B., Québec : rubans noirs avec lettres en or, 24 à 50c.; casquettes à uniforme, 14 à $2, 18 à $1.75	71 50
Lelacheur, T., Québec : main-d'œuvre, 31 j. à $1.75 ; divers, $6	60 25
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean, 1 sirène en bronze à vapeur	60 00
Martineau Cie, Québec, divers granit et ferblanterie	73 65
Morin, J.-B., Québec : fer galvanisé, 303 liv. à 5c.; pompe allemande, $9.75 ; main-d'œuvre, 926 hrs à 25c., 25 j. à $2.50, 16 à $1 ; évier, $11.50 ; tubes, 291 liv. de 8c. à 40c., $70.07 ; zinc, 76 liv. à 10c.; diverses réparations, etc., $92.05	516 12
Parent, C. A., Québec : peinture aluminium, 1½ gall. à $5.75 ; cartouches blanches, 300 coups à $5 ; fonte d'acier, 198 liv. à 5c.; cauteria, 2 galls à $4.75 ; déchets de coton, 526 liv. à 10½c., 120 à 9⅝c.; garniture de piston, 44 liv. à 90c ; garniture Garlock, 20¾ liv. $1.20 ; soupapes sphériques, à $1.10 à $1.80, $26.40 ; mordant, 2 galls à $5 ; poudre à fusil, 25 liv. à 30c.; garniture de chanvre, 30 liv. à 65c.; garniture Jenkins, 11 liv. à $1.10 ; pinceaux, ½ douz. à $18 ; térébenthine, 15 galls à $1.20 ; vernis, 1 gall., $5, 4 à $6 ; vermillon, 6 liv. à $1.50 ; blanc de zinc, 125 liv. à 9c.; diverses ferronneries, $130.58	456 79
Pictou Foundry and Machine Co.: galon d'asbeste, 12 liv. à 90c.; métal antif., 90 liv. à 30c.; plaques à chaud., 7,150 liv. à 3c.; tuyau en laiton, 49¼ liv. à 40c.; fonte Standard, 1,780 liv. à 3c.; enveloppe de cheminée érigée d'après entreprise, $365, rogner la vieille du haut, $20 ; tuyau galvanisé, 120 pds à $4.15, 500 à $7.60 ; garniture Garlock, 14$\frac{5}{16}$ liv. à $1 ; barres à gril, 2,136 liv. à 3c.; main-d'œuvre, 352 hrs à 70c., 43 à 60c., 39 à 45c., 4,389 à 40c., 1,192 à 25c., 285 à 20c.; garniture de porte, 24¼ liv. à $1.50 ; rivets, 1,120 liv. à 5c.; barres d'acier, 1,537 liv. à 4¼c.; plaques à chambre de chauffe, 358 liv. à 3½c.; garniture de lumière latérale, 12 liv. à $1.50 ; plaques de zinc, 300 liv. à 11c.; diverses ferronneries, $214.29	3,667 64
Commissaires du pilotage de Ristigouche, pilotage	79 08
Prowse, G. R., Montréal : casseroles en cuivre, couvercles, etc., 62 liv. à $1.25 ; tire-bouchon, $4.50 ; couloirs chinois, 1 à $4, 1 à $4.50 ; poêle à frire, $6.50 ; divers, $8.15	105 15
Ritchie, P. E. Québec : tulipier sans nœud, 449·4 pds à 10c.; colle muriatique, 468 liv. à 24c.; planches de teck, 756·4 pds à 35c.; pin blanc, 29 pds c. à 70c.; payé en plus, 84c.	443 14
Robertson, Wm et Fils, Halifax : tambours, 2 à $31.50, 2 à $50 ; lampes en cuivre à mur, 2 à $6 ; divers, $6.18	181 18
Samson et Filion, Québec : toile de coton, 30 vgs à 35c.; grosse toile, 110 vgs à 30c.; câble de manille, 364 liv. à 15c.; pinceaux, 24 de 50c. à 75c., $14 ; boyau en caoutchouc, 100 pds à 30c.; savon, 3 bts à $4.25 ; câble en acier, 180 pds à 15c., 53 liv. à 12c.; divers, $35.41	223 62
Schmidt, T. F., frais de voyage	93 50
Skinner et Higginson, Pictou : manches, 8 douz., $26.80 ; toile de coton, 100 vgs à 42c.; kérosène, 2 brls, $19.73 ; huile de lin, 10 galls à 80c.; vis assorties, $14.38 ; blanc de plomb, 125 liv. à 8c., 300 à 8¼c.; diverses ferronneries, $162.04	307 70
Tessier, Chs., Québec : composée Crest à chaudière, 319 liv. à 15c.; graisse anglaise à godet, 100 liv. à 25c.; laque orange, 5 galls à $3.75 ; savon mou à l'huile pure, 700 liv. à 10c.; vernis blanc, 3 galls à $4.50	175 10
Thomas, F. T. et Cie, Québec : diverses poteries et verreries	69 73
Veit, H. et S., Gaspé : huile astrale, 92½ galls à 25c.; blanc de plomb anglais, 27 bts à $2.85, 2 à $2.50 ; huile de lin, 40 galls à 90c., 5 à $1.20 ; vernis au spath, 2 galls à $6 ; divers, $97.95	257 02
A reporter	30,385 83

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report...	30,385 83
'Princess'—Fin.	
Divers—*Fin.*	
Wakeham, Wm : appointements au 31 mars 1908, $1,700 ; frais de voyage, $54.10 ; frais de voyage des officiers et de l'équipage, $19.90 ; télégrammes, $17.13 ; messages téléphoniques, $21.50 ; blanchissage, $14.99 ; transport, $14.05 ; diverses provisions, $130.53 ; divers déboursés, $59 47...	2,031 67
Yorston, J. et Jos., Pictou : haler vaisseau, 632 tonnes à 15c. ; mise sur les tins, 3 j., 632 t. à 7½c. ; main-d'œuvre au vaisseau, 3 j. à $4, 5 h. à 40c., 249 à 25c. ; divers, $18.30..	331 55
Menus comptes au-dessous de $50...	474 61
	33,223 66
'Swan.'	
Appointements des officiers au 31 mars 1908—	
Wm Kennedy, patron, à $75 par m., $900 ; T. Hembrough, mécanicien, à $75 par m., $900	1,800 00
Provisions—	
Adams et Deans, New-Westminster : divers menus approvisionnements d'épiceries...	76 60
Combustible—Gilley Frères, New-Westminster ; houille, 22·45 tonnes à $7...	157 15
Divers ($711.57)—	
Bryson et Fils, New-Westminster : 1 poêle de cuisine, $17 ; câble de manille, 456 liv. à 22c., 300 pds, $8.80 ; loyer de vérins, $7 ; diverses menues fournitures de ferronnerie, $37.30	170 42
Crane, Jos., New-Westminster : mise en bassin, $20 ; main-d'œuvre, 144 hrs à 50c. ; peinture, 2 galls à $3.50, 3 à $1.65 ; huile, 2 galls à 95c...	105 85
Royal City Planing Mills Branch, New-Westminster : loyer de remorqueur, 3 j. à $25 ; traverses, 864 pds à 2c. ; divers bois de service, $5.92 ; coins, 50 à 3c. ; bloquer et charger, $2...	101 70
Sword, C. B., déboursés ; annonces, $17.25 ; imiter, peinturer et vernir, 6 j., $30 ; main-d'œuvre pour déchouer, 5 hommes, 3 j. chaque à $2.50 par j., 1 homme, 4 j. à $2.50 ; peinturer 2 bouées, $4 ; lettrer en or, $6.50 ; payé les dépenses minimes du capitaine Kennedy, $73.55, T. Hembrough, $16.20...	195 00
Divers comptes au-dessous de $50 (9)...	138 60
	2,745 32
'Vigilant.'	
Appointements des officiers au 31 mars 1908—	
E. Dunn, capitaine, 9 m. à $112.50, 3 m. à $116.67 ; C. J. Stuart, 1er officier, à $70 par m., $505.81 ; Jno. McPherson, 2e officier, à $50 par m., $457.74 ; A. J. Brown, mécanicien en chef, 9 m. à $91.66 par m., 3 m. à $95.82⅔ par m. ; J. Léonard, 2e mécanicien, 4 m. à $53 par m., 8 m. à $65 par m. ; O. Panabaker, 3e mécanicien, à $40 par m., $345.80	4,516 28
Gages de l'équipage au 31 mars 1908...	7,272 60
Pension et logement des officiers et de l'équipage, à 25c. par repas, $79, à $1 par j , $550...	629 00
Combustible ($4,274.15)—	
Finlay, Chas, Port-Stanley : houille, 144 tonnes à $3.40...	489 60
Finlay et Glover, Port-Stanley ; houille, 954½ tonnes à $3.40...	3,245 30
Mullen, J. N., Windsor : houille, 159 tonnes à $3.25...	516 75
Comptes au-dessous de $50...	22 50
Provisions ($4,161.02)—	
Bagley et Miller, Port-Dover : bœuf, de 8c. à 12½c., $39.83 ; beurre, 33¼ liv. à 27c., 20 à 32c. ; poulets, 31 liv. à 13c., 23 à 10c. ; œufs, de 18c. à 26c., $7.50 ; glace, 2,700 liv. à 20c. par 100 liv., 800 à 22½c. ; agneau, 53 6/10 liv. à 20c. ; lard, de 12½c. à 20c., $39.35 ; veau, 59¼ liv. à 12½c., 53½ à 15c. ; diverses viandes et provisions, $97.39...	239 19
Bake, Jas., Port-Stanley : bœuf, de 8c. à 12½c., $210.93 ; glace, $20.28 : mouton, de 8c. à 12½c., $74.19 ; lard, de 10c. à 18c., $106.32 ; veau, à 12½c., $62.43 ; dinde, 61 liv. à 15c. ; légumes, $20 ; diverses provisions, $55.01...	558 76
Cheney, W. J., Windsor : beurre, 10 liv. à 27c., 20 à 35c. ; divers repas, $20.86 ; diverses épiceries, $38.32...	68 88
Cross, A. D., Port-Colborne : beurre, $23.39 ; fruits en boîte, $20.15 ; diverses viandes, $153.04 ; pommes de terre, $25.05 ; diverses provisions, $231.16...	452 79
Finlay, J. I. C., Port-Stanley : beurre, de 23c. à 35c., $123.41 ; légumes en boîte, $16.50 ; fruits en boîte, $16.10 ; œufs, de 15c. à 30c., $32.93 ; pommes de terre, 13 sacs à 90c., 8 à $1, 2 à $1.25 ; savon, $75.98 ; sucre, 255 liv. à 5c., 175 à 5½c. ; diverses provisions, $485.58...	795 08
Hamilton, Jno , Amherstburg : poulets, à 12½c., $15.89 ; glace, 2,800 liv. à 25c. le 100 liv. ; viande, de 12½c. à 18c., $138.69 ; diverses provisions, $12.20...	173 78
Hutton, Frank, Windsor : fruits assortis, $30.10 ; bœuf, de 15c. à 16c., $42.24 ; beurre, 30 liv. à 34c. ; agneau, de 20c. à 22c., $16.98 ; lait, 76⅔ galls à 30c. ; lard, de 15c. à 20c., $20.31 ; pommes de terre, 16 boiss. à 75c. ; veau, de 15c. à 17c,. $21.77 ; diverses provisions, $138...	314 60
Lanning, L. et Fils, Port-Stanley : lait, 927 pintes à 5c., 699 à 6c...	88 29
McGee, S., Amherstburg : diverses provisions...	76 28
A reporter...	19,459 68

Service de protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	19,459 68
‘ *Vigilant* ’—Fin.	
Provisions—*Suite.*	
Medlands, à r. l., Toronto : fruits assortis, $17.80 ; poulets, 44½ liv. à 25c., 2 prs, $5.55 ; viande de 12½c. à 22c., $60.40 ; diverses provisions, $72.91....	167 79
Nairn, Geo. H., Windsor : fruits assortis, $19.60 ; bœuf de 9½c. à 16c., $33.24 ; beurre de 30c. à 32½c., $20.66; fruits en boîte, $33.60; agneau, $6.55; lard de 15c. à 20c., $29.21; veau, $14.57 ; diverses provisions, $136.77	294 20
Salmoni, T. J., Kingsville : fruits assortis et en boîte, $245.72 ; légumes en boîte, $50.79 ; œufs de 15c. à 18c., $15.86 ; diverses viandes de 10c. à 22c., $18.31 ; pommes de terre, de 80c. par sac à $2 par bois., $81.69; diverses provisions, $269.26	681 63
Truesdale et Bond, Port-Dover : diverses provisions....	125 86
Comptes au-dessous de $50....	123 89
Divers ($6,520.04)—	
Bartlet, Macdonald et Gow, Windsor : casquettes, 9 à $2, 25 à $1.50 ; vêtements de matelots, 24 à $12 ; uniformes, 1 à $29, 5 à $26, 3 à $23 ; habits blancs de travail, 52 à $2 ; diverses marchandises sèches, $17.40....	692 90
Birks, H. & Sons, Ottawa, binoculaires, 1 paire....	53 00
Booth, E. A., jne, Toronto, 1 loch à navire complet Nicholson....	500 00
Detroit Shipbuilding Co.: mise en bassin, 338 grosses tonnes à 20c. ; temps d'arrêt, 338 tonnes, 1¾ jours à 6c.; divers matériaux et main-d'œuvre, $319.19....	422 28
Dunn, E., petits déboursés....	131 53
Elliston, H. M., Port-Stanley : déchets de coton, 579 liv. à 13c., 26 liv. à 15c. ; huile de lin, 19 galls à 85c., 5 galls à 80c. ; divers, $27.58....	126 90
Emond, V. A. et Fils, Québec : lubrificat. automatiques, 12 à $5.75, 18 à $7 ; mess., 85c.	195 85
Kerr Engine Co., Walkerville : bras en fer pour pompe automatique, $15.30 ; diverses ferronneries, $21.64 ; diverse main-d'œuvre, $91.77....	128 71
Kulow, F. C., Port-Colborne : déchets de coton, 109 liv. à 12¾c. ; térébenthine, 6 galls à $1.30 ; blanc de plomb, 150 liv. à 8c. ; divers, $19.37....	53 07
Neveux, Clinton et Baxter, Windsor : graisse à godet Arctic, 125 liv. à 16c. ; asbeste, 8 feuilles à $5 ; planche de cell. à air en asb., 370 pds car. à 38c.; ciment asb., 3 sacs à $4 ; peinture métallique asbeste, 19 liv. à $1.50 ; huile noire, 35 galls à 40c.; solives, 4 à $10, y compris 1 étendeur ; nattes en cacao, 6 à $2 ; déchets de coton, 258 liv. à 20c. ; h. à cylindre, 78 galls à $1.25 ; brosses à pont, 6 à $2 ; gr. toile, 73 vgs à 50c., 25 vgs à 40c. ; h. à dynamo, 20 galls à $2.50 ; garcettes eclipse, 18 à $1.25 ; ramoneurs, 2 à $3.75 ; tôle galv., 381 liv. à 8c. ; verres à jauge, 4 douz. à $3 ; diverse main-d'œuvre, $352.70 ; huile de lin, 15 galls à 75c., 13 galls à 80c. ; lubrificateurs, 2 à $15 ; câble de manille, 640 liv. à 18c. ; huile à mach. marine, 227½ gall. à $1 ; poli à métal, 70 liv. à 50c. ; garnit.: asbeste métal., 38½ liv. à $1.50, vitriol bleu, 108 liv. à $1.25 ; eclipse, 38 liv. à $1.25, haute pression Lindsay, 25½ liv. à $3, spirale, 51¾ liv. à $1, Tauril, 54 liv. à $2 ; pinceaux, de $1 à $2, $47 ; poli, 2 galls à $3.50, 3 galls à $4 ; preservo, 10 galls à $2 ; poudre à fusil, 150 liv. à 40c. ; pelles, 4 à $1.75 ; boyau à vapeur, 16 pds à 90c.; poêle, $13 ; bol de latrine à syphon en relief, $24.50 ; térébenthine, 5 galls à $1.25, 3 galls à $1.35, 11 galls à $1.40 ; boyau, 100 pds à 55c. ; blanc de plomb, 33 boîtes à $4 ; ventilateur, $20 ; zinc, 50 liv. à 25c.; diverses peintures, $56.40 ; diverses ferronneries, $508.45....	2,910 68
Polson Iron Works, Toronto : poli à laiton, 12 galls à $1.10 ; b. de serv. blanchi, 271 pds ; 6c. ; déch. de cot. supp., 121 liv. à 12c. ; couv. de canon, 4 à $15 ; charger et monter canons sur croiseur, modifier vaisseau, etc., 35 h. à 75c., 28 h. à 60c., 182 h. à 55c., 31 h. à 50c., 73 h. à 35c., 13 h. à 30c. ; div. m.-d'œ., $13.41 ; 8 leviers avec grue à $15 ; plaques de métal, boulons, etc., 860 liv. à 4c. ; brosses à plancher à 30c. et 60c., $10.80 ; emmagasinage de canon, 10 m. à $10 ; divers matériaux, $31.94....	602 63
Walker, Hiram et Fils, Walkerville : mise en bassin et emmagasinage pour saison 1907-08, $30 ; diverses main-d'œuvre et réparations, $95.79....	125 79
Walkerville Hardware Co. : diverses ustensiles de cuisine....	54 45
White, H.B., Walkerville : vernis à bateau, 2½ galls à $4, 1 gall. à $4.50 : m.-d'œu., peint. vaiss., 364 h. à 40c. ; peinture, 189 liv. à 12½c., 72 liv. à 20c. ; div. matériaux, $13.11.	211 23
Comptes au-dessous de $50....	311 02
	$27,373 09
Bureau des renseignements des pêcheries.	
Mackerrow, A. D., commis, salaire, 12 m. au 31 mars 1908....	540 00
Mackerrow, A. D., timbres-poste et cartes postales....	20 00
Faire rapport au bureau : diverses personnes, 46 à $15, $2 à $50, 1 à $10, 1 à $2.50....	802 50
Anglo-American Telegraph Co., Charlottetown : télégraphier rapports, mai au 10 oct., 1907.	158 75
Abonnements au journaux : Acadian 'Recorder,' 1905 et 1906, $10 ; 'Chronicle,' 1906, $6....	16 00
Eastern Telephone Co., rapports de téléphone en 1907....	42 00
Great Northwestern Telegraph Co., télégraphier à 1c. par mot, $45.84 ; afficher bulletins de mai au 8 oct. 1907, à 25c. par j. pour chaque station, $598.50....	644 34
Oldfield, Mme Catherine, Halifax : nettoyer bureau, avril à nov. 1907 à $4 par m....	32 00
Port La Tour Telephone Co., usage du fil métallique, 6 m. au 15 oct. 1907....	4 50
A reporter	2,260 09

	$ c.
Service de protection des pêcheries—*Suite.*	
Report	2,260 09
Bureau des renseignements des pêcheries—Fin.	
Western Union Telegraph Co., télégraphier rapports à ½c. par mot, $90.30; afficher bulletins à $27 par semaine, avril au 15 oct. 1907, $620.99	711 29
Empl. du Gouv. faisant rapport au bureau (crédit): J. C. Bourinot, $15; Chas. F. Aucoin, $15; Chas. Dixon, $15; J. A. D'Entremont, $15; M. A. Dunn, $15; N. P. Freeman, $50; P. T. Fougère, $15; C. P. Le Lacheur, $15; H. C. LeVatte, $15; L. McKeen, $15; Chas. Owen, $15; Geo. Rowlings, $15; J. R. Ruggles, $15; E. D. Tremaine, $15; J. M. Veits, $15	260 00
Département des impressions et de la papeterie publiques, impressions et papeterie	147 45
	3,378 83
Comptes en général.	
O. G. V. Spain, command. la flotte pour la protect. des pêch., appoint., 12 m. au 31 mars 1908	2,500 00
O. G. V. Spain, fr. de voy., detaillés sous fr. de voy. des fonctionnaires d'Ottawa—page O, 6.	82 45
Bateau de patrouille *n° 2* employé dans le district des Iles Madeleines—	
Gages au 31 mars 1908: Azade Arseneau, patron, 16 m. à $50; John Quinn, mécanicien, 9½ m. au 15 sept. 1907, à $38; Timothy O'Brien, charpentier ou mécanicien, 4 m. à $35, 7 m. à $40; Albin Arseneau, cuisinier, 2½ m. à $20; Antoine Damour, cuis. ou marins 12 m. à $20; Alphonse Vigneau, marin, 8 m., à $20; Paul Chenell, aide, 4 j. à $1.50	2,037 00
Arseneau, Avila, Grindstone, M. I.: pain, 198 à 10c.; houille, 2 tonnes à $6, 12 brls à 60c.; coussins en pluche rouge pour cabine, 3 à $4; câble, 50 liv. à 15c.; eau, 140 brls à 15c.; blanchissage, $5.75; menus item, $10.20	95 45
Bell, A. M. et Cie, Halifax: bois de serv, bouleau, 84 pds à 4c.; mad.de pin, 120 pds à 7c.	11 76
Cox, Robert N., Grande-Entrée, I.M.: houille, 1 tonne, $5.50; pommes de t., 1 sac, $2.50	8 00
Delaney, R. et Fils, Havre-aux-Maisons, I.M.: bœuf, ½ brl, $9.50; beurre, 182 liv., $59.74; fromage, 48 liv., $8.64; café, 53 liv. $40c., 31 liv. à 35c.; jambon, 99½ liv. $26.83; lait cond., 205 boîtes à 20c.; langue, 12 boîtes, $7.20; houille, 20½ tonnes à $6; coutil à lit, 30½ vgs. à 30c.; payé A. Cléophas, $16.07; diverses épiceries, $309.55	642 73
Langford, Wm., Havre-aux-Maisons, main-d'œuvre, calfeutrer bateau, etc., 12 j. à $2	24 00
Larade, Timothy, Grande-Entrée: houille, 1 tonne, $6, 21 brls à 60c.; crème Putz, 2 douz. à $3; h. à cylindre, 6 galls à $1.25; h. à machine, 6 galls à $1.25; bl. de céruse, 50 liv. à 13c.; payé pour pension du capitaine, 26½ j. à $1; diverses fournitures, $38.61	111 21
Leslie, R. J. et Cie, Amherst, I.M.: jambon, 28 liv. à 17c.; peinture à cuivre, 4 galls à $3; menus item, $2.35	19 11
Leslie, Wm. et Cie, Grindstone, M.I.: bœuf, 452 liv., $44.06; rosbif, 11¼ douz. boîtes, $30.25; 1 caisse, chaque, langue et rosbif, $18; biscuits, 2 boîtes à $1.90, 195 liv. (sortes variées) $18.60; fèves, 5 douz. btes, $6.15; poulets, 7⅓ douz. boes, $26, 1 caisse, $7.25; moules, 7 douz. btes à $1.30; égrefin fumé, 7 douz. btes à $1.30; jambon, 38 liv. $6.18; mouton, 6 1/12 douz. btes, $21.85; lait cond., 7 douz. btes, $10.15; pêches, 3½ douz. btes, $8.75. pois, 2 cses, $6.20, 2½ douz. btes, $2.80; poires, 3¼ douz. btes, $7.50; ananas, 2 1/12 douz. btes, $6.40; marinades, 2⅔ douz., $7.75; saucisse, 5 douz. btes à $1.30; fraises, 6½ douz. boîtes, $17.14; soupe, 12 1/12 douz. boîtes, $27.80; tomates, 5¼ douz. btes, $7.90; langue, 1 caisse, $7.20, ½ douz. btes, $2.10; câble goudronné, 64 liv. à 15c.; madriers en bois dur, 4 à $1.75; usage de vérins, $12; payé transp., $9.94; diverses épiceries, etc., $91.89	448 96
Magdalen Islands Development Co., à r. l., quaiage et quartiers d'hiver, 1906 et 1907	75 00
O'Brien, Timothy, Etang du Nord, ouvrage sur chaudière et machine, etc., 8 jours	24 00
Solomon, Dr J. F., LaVernière, I.M., soins médicaux aux marins	20 00
Verdier, Mme P., Havre-aux-Maisons, pension de l'équipage, mois d'avril. 1907, $35; pension du mécanicien, 30 juin au 31 août et 1er au 30 nov. 1906, $45	80 00
Steamer *Brant* en sus des frais détaillés sous entretien, I.P.-E.—	
Pickard, A. et Cie, Charlottetown, Old-Sydney, houille en grelat, 10·66 tonnes à $4	42 64
Remorqueur "Nettie B." endommagé en collision avec S.G.F. *Vigilant*—	
Ellison, capit. John, Port-Stanley, services pour estimer dommages au remorqueur	5 00
Forbes, Leander, Port-Stanley: travaux sur remorqueur, 7 j. à $2.50; frais de voyages, etc., $4.80	22 30
Loney, M., Port-Stanley, pens. de L. Forbes et R. Timmons du 8 au 13 nov. 1907, 5 j	10 00
McIntyre, Charles, Port-Stanley, main-d'œuvre sur remorqueur, 6 j. à $2.75	16 50
Mitchell, Walter, Port-Stanley, 296 pds pin, 90 pds chêne, et 9 poteaux	19 00
Smith, Oscar, Port-Stanley, travaux sur remorqueur, 9 j. à $3	27 00
Stanton et Courtney, Port-Stanley, lever seines et autre ouvrage sur remorqueur	15 00
Timmons, Robert, Port-Stanley: main-d'œu., 7 j. à $2.50; frais de voyages, etc., $4.80	22 30
Watson, James E., London, 3 hommes et outils pour déplacer remorqueur, 2 jours	20 00
Steamer "Earl" employé sur la rivière Fraser, C.-B.—	
Ministère de l'Agriculture, louage de steamer du 18 août au 30 sept. 1907, 44 j. à $25	1,100 00
A reporter	7,479 41

	$ c.
Service de protection des pêcheries—*Fin.*	
Report	7,479 41
Comptes en général—Fin.	
Différents officiers des croiseurs du S.P.P. sur demi-paye—	
J. W. Hamm, 1er officier, *Osprey*, avril 1907 et 1er déc. 1907 au 31 mars 1908	152 00
Thos. Keyffin, 1er officier intérimaire, *Curlew*, 1er au 11 avril 1907, et 18 déc. 1907 au 31 mars 1908	114 55
Chas. O. MacDonald, 2e officier, *Petrel*, 4 déc. 1907 au 31 mars 1908	78 07
Alex. McLeod, 1er officier, *Princess*, 8 déc. 1907 au 31 mars 1908	113 23
John McPherson, 2e officier, *Vigilant*, 11 déc. 1907 au 31 mars 1908	101 12
J. E. Morris, 2e officier, *Osprey*, 18 nov. 1907 au 31 mars 1908	90 66
J. A. Nicholson, 1er officier, *Petrel*, 1er mars au 28 avril 1907 et 27 nov. 1907 au 31 mars 1908	182 00
Divers—	
Brannen, A., Arcadie, N.-E., serv. de capit. et pilote du bat. de patrouille à gazol., 10 j.	20 00
Hill, Charles E., Arcadie, N.-E., serv. du bat. patrouille à gazol., y comp. mécan., 10 j.	50 00
Lyons, C. A., canonnier str *Canada*, frais de voyages de Georgetown à Toronto, 22 au 26 août	37 55
Mackay, John S., secrétaire du str *Canada*, menus déboursés, 14 août au 31 mars	30 88
Robinson, Wm., Selkirk, Man., 1 ancre pour le str *Premier*	42 00
Schmidt, C. Thompson, inspecteur des steamers du gouvernement, frais de voyages	91 20
Scully, William, détaillé sous steamers fédéraux, compte en général	1,448 44
Messagerie : Cie de messag. Canadienne, $10.23 ; Cie de messagerie Dominion, $15.32	25 55
Département des impressions et de la papeterie publiques	208 86
	10,265 52
Croiseur de protection pour la côte du Pacifique.	
Emile Lacas, ministère des Trav. pub., Ottawa : épreuves photogr., 220, à 14c. par pied carré.	237 04
Steamer pour le Lac Winnipeg.	
Annonces pour soumissions	22 36
Northern Fish Co.: steamer *Lady of the Lake*	8,000 00
Reconstruction du steamer North.	
Thomas Dobeson, (The Nanaimo Foundry Co.), réparations au steamer	8,536 48
	8,022 36
Chaloupes à gazoline pour la Colombie-Britannique.	
Caldwell, J. A., Nanaïmo : chal. à gazoline 25 pds 6 pces de long. avec mach. Buffalo 7½ f. ch.	600 00
Mason, Wm., Nanaïmo : chal. à gazoline, 30 pds de long., avec mach. Buffalo 7½ f. chev.	1,150 00
The Vancouver Ship Yard, à resp. lim. : sur compte de 3 chaloupes à gazoline	1,000 00
	2,750 00
Etablissements de piscifacture : Sommaire.	
Babine, C.-B. (page O—202), $24,622.01 ; Bay-View, N.-E. (page O—203), $2,875.58	27,497 59
Bedford, N.-E. (page O—204), $2,254.01 ; Rivière Bérens, Man. (page O—204), $7,909.19	10,163 20
Canso, N.-E. (page O—205), $1,953.92 ; Charlottetown, I.P.-E. (page O—205), $2,135.06	4,088 98
Chelsea, Qué. (page O—205), $126.59 : Forchu, N.-E. (page O—205), $7,413.06	7,539 65
Rivière Fraser, C.-B. (page O—206), $8,137.09 ; Gaspé, Qué. (page O—206), $2,097.61.	10,234 70
Granite-Creek, C.-B. (page O—206), $7,928.52 ; Grands-Lacs, Ont. (page O—207), $8,799.70	16,728 22
Lac Harrison, C.-B. (page O—207), $10,777.35 ; Kelly's-Pond, I.P.-E. (page O—208), $2,011.57	12,788 92
Lac Tremblant, Qué. (page O—208), $757.90 ; Lac Lester, Qué. (page O—208), $1,435.98	2,193 88
Magog, Qué. (page O—208), $2,564.91 ; Margaree, N.-E. (page O—208), $3,668.63	6,233 54
Miramichi, N.-B. (page O—208), $10,588.49 ; Newcastle, Ont. (page O—209), $3,934.30	14,522 79
Ottawa, Ont. (page O—209), $2,825.59 ; Pemberton, C.-B. (page O—210), $10,970.95	13,796 54
Quinte, Ont. (page O—211), $910.38 ; Restigouche, N.-B. (page O—211), $4,987.77	5,898 15
Rivières Inlet, C.-B. (page O—211), $7,338.76. St-Alexis, Qué. (page O—212), $1,329.74	8,668 50
Etang St-Jean, N.-B. (page O—212), $6,921.93 ; Riv. St-Jean, N.-B. (page O—212), $1,713.50.	8,635 43
Sandwich, Ont. (page O—213), $14,354.55 ; Selkirk, Man. (page O—213), $4,689 85	19,044 40
Shemogue, N.-B. (page O—214), $2,192.35 ; Shippigan, N.-B. (page O—214), $2,705.31	4,897 66
Riv. Skeena, C.-B. (page O—215), $6,910.34 ; Lac Stuart, C.-B. (page O—215), $26,680.12	33,590 46
Tadousac, Qué. (page O—216), $5,273.41 ; Wiarton, Ont. (page O—217), $5,031.63	10,305 04
Windsor, N.-E. (page O—217), $1,855.89 ; Winnipegosis, Man. (page O—217,) $12,684.42	14,540 31
Comptes en général (page O—218)	13,092 00
	244,459 96

Piscifacture de Babine.	$ c.
Main-d'. construisant piscifacture, 15 mai au 31 oct. 1907 : Thos. Blair, contrem. à $6 par j., $1,044 ; M. Espeland, cuisinier à $90 par m., $458 70; charpent. à $4 par j., R. Flemming, $651.99 ; Wm. McKenzie, $433.99 ; H. Valpy, $577.99 : bûcherons et journaliers à $3.50 par j., E. Cadwalter, $505.74 ; Geo. Church, $510.99 ; F. Durham, $367.50 ; R. Hayson, $165.66 ; H. Helin, $231 ; Thos. Hughes, $258.99 ; Geo. Huson, $505.74 ; B. Hutchinson, $252.50 ; Chas. Jones, $503.99 ; Wm. Kerr, $503.99 ; Chas. McKninon, $258.99 ; Jos. Quinn, $162.16 ; H. Ringland, $162.16 ; Thos. Russell, $566.99 ; L. Wood, $199.49....	8,332 56
W. H. Brunel, frais de voyages à la Colombie-Britannique, 9 mai au 9 déc. 1907, $496.60 ; déboursés : pensions, 442, $110.50 ; pâturage, $18 ; louage de cheval, $8\frac{1}{2}$ j. à $2, 16 j. à $1 ; foi, $12 ; emball., transport, $685.38 ; télégram., $81.42 ; faire sentier, Babine au lac au Saumon, $58 ; prendre fournit. et malle au lac Stuart, $27 ; sauvages à Hazelton pour fournitures, 2 voyages à $64 ; à Saint-James, $22.50 ; de Hazelton avec dynamite, $50 ; pension des hommes à Hazelton, 15 hommes, 1 j. à $2.25 ; 52 repas à 50c. ; à Essington, de $1 à $2 par j., $395.10 ; repas à 25c. ou 50c., $18.25 ; sauvages employés à l'exploration d'emplacements de piscifacture et div. voyages, 49 j. (2) à $4.50, 14 j. à $2.50, 53 j. à $2, $36\frac{1}{2}$ j., $94 ; divers, $69.50 ; moins imputé à la piscifacture du lac Stuart, $1,745.25.	975 25
A. W. Pretty, officier en charge, 10 m. au 31 mars 1908, $833.33 ; frais de voyages, $14.25 ; déboursés : canot, $25 ; bois, 26 cordes à $4.25 ; sauvages transportant les malles, etc., 153 j. à $2, 30 j. à $2.50 ; divers déboursés, $35.90	1,399 98
Barrett, C. et Cie, Hazelton : détaillé sous piscifacture du lac Stuart	1,097 20
Blair, Thos., déboursés ; pommes de terre, $30.75 ; pension et frais de voyages pour lui et de deux hommes, $99.60 ; divers déboursés, $15.40	145 75
B.C. Hardware Co., Victoria : câble de coton, 200 liv. à 30c.; clous en fil mét., 3 barillets (3-pces) à $4.10, 10 liv. à 10c.; diverses ferronneries, $57.15	130 45
British Columbia Transportation & Commercial Co., à resp. lim.: transport, $300.77 ; passages de Canyon à Hazelton, 32, $636.29 ; repas, 260 à 50c.; moins imputé à piscifacture du lac Stuart, $533.53	533 53
Brown, R. A. et Cie, Victoria : div. ustensiles de cuisine, coutellerie, etc	68 85
Bryson et fils, New-Westminster, détaillé sous lac Stuart	205 45
Clyde, A. J., Victoria : poêle de cuisine, (n° 9) $28.50 ; réchauds, 3 à $10 ; tuyaux de poêle, 5 caisses (165 pds) à $3.25 ; menues fournitures, $10.30 ; encaissage et emballage, $4.75..	89 80
Fraser, Walter S. et Cie, à r. l., Victoria : étau à établi, $10 ; câble avec crochets et œillets épissés et cousus, 3 (50 pds de long.) à $6 ; scies, 1 (7-pds), $7, 1 (5-pds), $5 ; rets, 6 à $3.50 ; baleine à double, 6 à $3.50 ; ret à mailles, ficelle, 1 paquet, $14.50 ; ret complet avec plombs, lignes et radeaux, $55 ; câble de manille, 236 liv. à $17\frac{1}{2}$c.; ret, 1 (100 pds x 10) $37.50 ; poulie, $12 ; clous en fil mét., 2 barillets (6-pces) à $4, 2 barillets (8-pces) à $4.50; 2 barillets (10-pces) à $4.50. div. ferronnerie, $55.25 ; caisses et charroyage, $1.75	326 30
Hall, Wm. B., Victoria : poudre à pâte, 30 liv. à 55c.; pommes évap., 100 liv., $12.50 ; div. épiceries, $43.75	72 75
Hardman, A. et Cie, New-Westminster ; paniers, 300 à $1.31 ; tuyau galv. 80 pces ($2\frac{1}{2}$-pces) $28.75, grande casserole pour frai, 1 douz., $9 ; laquer paniers, réservoir et râtelier, $50 ; étoupe, 100 liv., $12.50 ; robinets, 50, $9 ; jas pour paniers, $62.50; zinc, 200 feuilles, $55 ; menues fournitures, $11.25 ; messagerie et emballage, $1.50	632 50
Cie de la Baie-d'Hudson : bacon, de 25c. à 35c. par liv., $25.78 ; bœuf, 137 liv., $22.45 ; beurre, 60 liv. à 45c., $3\frac{1}{2}$ liv. à 50c., 60 liv. à 55c., 136 liv. à 60c., 6 liv. à $62\frac{1}{2}$c., 3 liv., $1.60, 2 btes,, $2.50 ; fruits en boîte, $4\frac{1}{6}$ douz. à $2.75, $3\frac{3}{4}$ douz. à $3, 2 douz. à $3.50, $2\frac{1}{2}$ douz. à $4, 2 douz. à $4.50, 13 boîtes à 50c.; fromage, 50 liv. à 22c.; café, 69 liv. à 50c., 2 liv. à 60c.; bœuf salé, 6 douz. (1 liv.) boîtes à $2, 1 boîte à 50c.; crème cond., 8 boîtes à 25c., 1 douz., $1.75, 2 douz. à $2, 2 douz. à $2.50, 11 caisses à $6.50; farine, 100 liv. à 9c., 65 liv. à10c., $\frac{1}{2}$ sac, $1.30, 12 sacs à $4.50, 1 sac, $4.75 ; sucre gran., 200 liv. à 13c., 3 sacs à $6, 1 sac, $6.50 : jambon, 277 liv. à 25c., 36 liv. à $33\frac{1}{3}$c., 410 liv., $100.25; confitures, 2 dz. pots à $5 ; saindoux, 183 liv., $39 ; marmelade, 4 btes à 20c., 10 btes à 25c., 4 douz. à $2, 3 douz. à $3; biscuits mél., 2 boîtes à $5 ; avoine, 200 liv. à 9c., farine d'avoine, 150 liv. à 10c.; marinades, 3 douz. pots à $4.50 ; pattes de c., 3 douz. btes à $3.75 ; pommes de t., 2,500 liv. à $1\frac{3}{4}$c., 200 liv. à 2c., 456 liv. (en cons.) à 6c., 90 liv. (dés.) à 30c.; pruneaux, 155 liv. à 10c.; riz, 10 liv. à 8c., 6 liv. à 10c., 18 liv. à 15c., 2 sacs à $5.50 ; mouton r., 3 btes à 25c., 6 caisses (1-liv. bte) à $2.80, 4 douz. (2-liv. bte) à $4.50 ; avoine roul., 4 sacs, $3, 3 guys à $4.75, 1 guy, $7.50 ; biscuits à la soude, 1 caisse, $10.80 ; thé, 120 liv. à 45c., $9\frac{1}{2}$ liv. à 50c., $1\frac{1}{2}$ liv. à 60c.; div. provis., $267.53 ; haches, 13 à $1, 3 à $1.50, 5 à $1.75, 1, $2.50, 1, $3 ; manches de hache, 2, 75c., $2\frac{2}{3}$ douz. à $4.50 ; câble, 77 liv. à 25c., $4\frac{1}{2}$ liv. à $33\frac{1}{3}$c.; benzine, 12 caisses à $2.75 ; planches, 1,392 à 75c., 382 à $1 ; poêles, 1, $15, 1, $18 ; papier à lambr., 10 roul. à $1.25 ; chaises, 2 à $3, 2 à $4 ; affréter allége, $400 ; délivrer planches à Portage, 540 é 10c., à Babine, 418 à 25c., delivrer bois de serv., etc., au lac Stuart, $95 ; gélignite, 100 liv. à 34c.; sauvages transport. malles, etc., 11 j. à $1.50, $103\frac{1}{4}$ j. à $2, 25 j. à $2.50, 16 j. à $3, div. main-d'., $9.50 ; 2 j. (avec 4 chev.) à $7 ; faire sentier de Babine à piscifacture, $50 ; messager à Babine, $10 ; transport d'équipe de Hazelton à Babine, $140, Portage à Babine, $23 ; voy., des hommes : Hazelton à Canyon, 13 billets de p., $7, Hazelton à Port Essington, 9 à $7.50, Hazelton à Kilsolas, 28 à $7.50 ; repas, 564 à 50c.; pension des hom. à Hazelton, à $2 par j., $122,28 repas à 50c., louage de cheval, $2.50 ; payé aux sauvages par ordre de l'inspecteur, $2,972.79 ; bois de serv, $60 ; clous, 600 liv. à 8c., 168 liv. à 15c.; scies de long, 2, $12 ; bois gercés, 5,700, $57 ; tuyaux de poêle, 50 long. à 25c.; télégram., $28.44 ; usage de chal., 14 j., $14 ; usage de chev., 2 j. (1), $2, 15 j. (2) à $2, 45 j. (2), à $5, Babine à Hazelton, $20 ; usage d'entrepôt, $40 ; transp., $2,077.88; quaiage, $53.97 ; div. fourn., etc., $217.54 ; moins : imputé à piscifacture du lac Stuart, $4,563.11 ; bouvil., $80	6,267 14
A reporter	20,277.51

	$ c.
Piscifacture de Babine—*Suite.*	
Report............	20,277 52
Jeune, Fredk. et Frère, Victoria : couvert., 3 prs à $5.70 ; gr. toile de coton, 20 vgs (n°8) à 65c.; toiles goud., 1, (6 pds x 9), $4, 1 (6 pds x 12), $6.50, 1 (10 pds x 12), $10, 1 (12 pds x 14), $15 ; tentes, 1 (10 pds x 12x3 pcs), $18, 2 (14 x 10 x 4 pcs) à $22.60, 1 (10 pds x 12x5), $25, 1 (12 pds x 14x5 pcs), $27, 2 (14 pds x 20x4 pcs) à $37.50; vol. de tente, 2 (12 pds x 18) à $5.50, 1 (14 pds x 21), $7.25, 2 (14 pds x 18) à $7.25, 2 (21 pds x 22) à $16.56 ; menus item, $17.50.	339 17
Johns Frères, Victoria : bacon, 203 liv. à 21c.; confit., C. et B., 8 dou. à $2.50 ; catsup B. L., 2 dou. à $6.50 ; beurre, 192 liv. à 40c.; légumes en boîtes, 12 dou. à $1.20, 8 dou. à $1.25, 16 dou. à $1.65; pom. de terre évap., 80 liv. à 20c.; jambon, 200 liv. à 20c.; saind., 120 liv. à 16½c.; langues, 4 dou. à $3.65; marinades, 3 dou. à $3.55; fruits en cons., 8 dou. à $2.35, 4 dou. à $2.65; lait de renne, 3 caisses à $5.65, rosbifs, 10 dou. à $1.50 ; crème St-Charles, 10 caisses à $5.30 ; m.-d'œuvre, $5, diverses fournitures, $91.24............	514 87
Leiser, Simon et Cie, Victoria : bacon, 305 liv. à 20c., pom. de t. Bella Coola, 12 sacs à $2.50; marinades C. et B., 2 dou. à $5.75 ; légumes en boîtes, 6 dou. à $1.15, 10 dou. à $1.20, 12 dou. à $1.50 ; fruits en boî., 10 dou. à $2.50 ; fromage, 81 liv. à 17c.; beurre de crèmerie, 192 liv. à 38c.; farine, 8 sacs (flocon de neige) à $1.30, 8 sacs (Hung.) à $1.45, 10 brls (Royal H. H.) à $5.80 ; sucre gran., 1,350 liv. à $5.60 ; confit. assort., 6 dou. à $2.25 ; jambon, 212 liv. à 19c.; gr. toiles goud., 6 à $8 ; sauce L. et P., 2 dou. (chop.) à $6.25 ; lait de renne, 2 caisses à $5.50 ; crème St-Charles, 4 caisses à $5 ; attacher, met. en sacs et expéd., $20.45; diverses provisions, $158.32............	730 78
McDonald, J. T., Victoria : café, 40 liv. $16 ; cacao, 6 liv. (Epp's), $3, 6 liv. (V.H.), $6 ; thé, 50 liv., $25 ; transport, 70c............	50 70
Mellor Frères, à r. lim., Victoria : vernis asphaltum, 16 galls à $2 ; benzine, 6 caisses à $3.75 ; huile bouillie, 20 galls, $20 ; mèche de coton, 20 liv. à 50c.; huile éocène, 15 caisses à $3.25; pinceaux assortis, 1 dou., $12 ; goud. de pin, 20 galls à 90c.; térébent., 2 caisses à $12 ; blanc de plomb, 300 liv. à 9½c.; menues fournitures, $9.10............	224 85
Piper, Hiram L. Co., à r. lim., Montréal : plateaux plats à piscif., 500 à 30c.; peinturer les mêmes à 4½c. chacun, $22.50 ; moins imputé à la piscifacture du Lac Stuart, $86.25.....	86 25
Reid, John, New-Westminster : détaillé sous piscifacture du Lac Stuart............	9 00
Shore, Sidney, Victoria : munitions, $8 ; enclume, $7.50 ; haches avec manc., 6, $12 ; manches suppl., 12, $6 ; clous coupés, 4 baril. (2-pcs), $18.60 ; leviers, 6, $11.25 ; manches suppl., 6 $3.30 ; bouvets, $9.20 ; forge portat., $15 ; cordage, 146 liv., $29.20 ; galons d'arp., 2, $7, treillis en fil mét., 24 vgs (36-pcs), $8.64 ; 6 vgs (30-pcs), $1.80 ; carvelles en broche mét., 4; baril. (3-pcs), $16.40, 2 baril. (6-pcs), $8, 4 baril. (10-pcs), $18 ; passe-partout et manches, 3, $13.50 ; diverses ferronneries, $120.85............	314 24
Spencer, David, à r. lim., Victoria : couvertures, 6 prs à $7.50, 6 prs à $8.75 ; matelas, 6 à $5 ; réseau, 50 vgs à 10c.; habillements cirés, 6, $16.50 ; emballage, $4.50............	153 50
Sword, C. B., inspectenr, déboursem.: frais de voyages des hommes, Vancouver à Essington, 22, $374, Greenwood à Vancouver, 11, $334.95; pension d. hom. à New-Westminster, M. Gibbs, 15 au 29 mai à $2 par j., $27.75, R. T. Rodd, $3, W. C. Robertson, $2 ; tracer mappes de la piscifacture de Babine et 6 épreuves, $15 ; transport, $74.55 ; moins imputé à la piscifacture du Lac Stuart, $378.35............	452 90
Taylor Mill Co., à res. lim., Victoria : châssis, 30 à $1.55 ; vitres, 450 carreaux (8 x 10) à 4c.; mastic, etc., $2.90............	67 40
Trapp, T. J. et Cie, à res. lim., New-Westminster : treillis mét. galv., 2,400 pds carrés à 9½c..	228 00
Wallace, W. O., Victoria : pommes évap., 100 liv., $12.50, pêches, 50 liv. à 25c.; Pearline, 2 caisses, $10 ; savon Sunlight, 2 caisses, $11 ; diverses provisions, $26.80............	72 80
Watson et Hall, Victoria : pom. évap., 2 caisses, $15 ; pêches évap., 100 liv. à 25c.; Pearline, 2 caisses, $9.50 ; biscuits, 60 liv. à 12½c.; savon Sunlight, 2 boîtes, $12 ; div. provisions, $27.95............	96 95
Main-d'œuvre p. cueillir œufs, etc., à $55 par m., Fred. Durham, $283.94 ; G. W. Spinning, $256.66 ; Louis Wood, $283.94............	824 54
Menus comptes au-dessous de $50 (6)............	178 55
	24,622 01
Piscifacture de Bay-View.	
W. F. Harris, officier en charge : 94 j. au 29 juillet 1907, à $3, 38 j. au 31 mars 1908, à $2 ; déboursements : m.-d'œuvre, 31 j. à $1.50, 26 j. à $1.75, 2 j. à $2, bois de serv. et ouvrage de moulin, $50.35, ferronnerie, $9.98, camionnage, etc., $4.85............	519 18
Campbell, S. W., Pictou : m.-d'œuvre, 10 j. à $2 ; clous à bardeaux, galv., 1 baril., $5.25 ; bardeaux, $1.15............	26 40
Dwyer, C. et Fils, Pictou : houille Acadia en gaillette, 30½ ton. à $3.75 ; transp. de houille, 30½ ton. à 85c.; m.-d'œuvre à emmagasiner houille, $7.63............	147 94
McDonald, John : loyer de puits et terrains, 12 m. au 31 mai 1908............	25 00
Pictou Foundry & Machine Co.: garniture en sulfate de cuivre, 8¼ liv. à 90c.; m.-d'œuvre, 66 h. à 40c.; soupape de sûreté, $7.80 ; colonne à eau, $6 ; menues fourn. de ferron., $23.12.	70 75
Stalker, John A. et Cie, Pictou : peinture verte, 2 gal. à $2.80 ; huile, 46·7 gal. $10.15, 9 gal. à 80c.: blanc de plomb, 175 liv. à 8¼c.; menues fourn. de ferronnerie, $18.73........	56 11
A reporter............	845

Piscifacture de Bay-View—*Fin.*	$ c.
Report	845 38
Main-d'œu. p. cueillir œufs, etc.: Geo. W. Atkins, 146 h. à 15c.; Winton Corbin, 191 h. à 15c., homme et chaloupe, 8 j. à $1.50, 12 voy. p. eau fraîche à 25c., John Cullen, 78 j. à $1.75; James Hughen, gardien, 9½ m. au 30 avril 1907, 8 m. au 31 mars 1908 à $5, mécanicien de nuit, 5 j. à $2.25, m.-d'œu., 7 j. à $2, louage de cheval, 64 j. à $1.50; Jos. Laverdire, 82½ j. à $1.75; W. F. Lewis, 198 h. à 15c.; Alex. McLeod, 84 j. à $1.75: Rob't McLeod, charr. d'eau, 246 barriques à 35c.; Geo. McPherson, louage du *May Queen*, 10 j. à $25; W. S. Munro, mécanic. de nuit, 71 j. à $2.25, m.-d'œu., 14½ j. à $1.75, 4 j. à $2; Jno. Reid, 54 j. à $1.75; Jos. Robertson, charriage d'eau, 207 barriques à 35c.; Fred. Short, 59½ j. à $1.75; M. G. Sproull et Fils, louage du *Scout*, 17 j. à $25	1,957 16
Paiements pour fournitures, etc., au-dessous de $25 (8)	73 04
	2,875 58
Piscifacture de Bedford.	
Alfred Ogden, officier en charge, 12 m. au 31 mars 1908, $900; débours.: main-d'œuvre, $70; tapisser et blanchir plafonds, $10.74; voyages et menues dépenses, $327.64	1,308 38
F. G. Tolson, aide, 12 m. au 31 mars 1908	600 00
Boutilier, J. N., Bedford: gros tuyau galv., 15 joints (7-pcs), à 45c.; houille à poêle, 12 ton., $81; menues fournitures de ferronnerie, $19.34	107 09
Bulmer, Seth, Sackville: œufs de truite, 50,000, $50; camionner œufs à la station, $1.50	51 50
Moirs, à. res. lim., Bedford: boîtes à œufs, 2, $4; bois de serv., 328 pds à $15, 192 pds à $18, 1,500 pds, $15; pin, 84c.; bardeaux, 5 M., $5	33 22
Stone, John: remplir glacière, 14 ton., $14; bran de scie, 2 charges, $2; camionnage, 22 nov. au 11 avril 1907, $78.50	94 50
Paiements pour fournitures, etc., au-dessous de $25 (8)	59 32
	2,254 01
Piscifacture de la Rivière Bérens.	
Hooker, F. W., déboursements: surveillant, 1 m. à $60, 11 m. à $70; gardiens, 4 m. à $45; div. m.-d'œuv., J. Anderson, $207.50; B. Barker, $180; W. Barker, $165; O. Bédard, $357.72; W. Comber, $198.06; W. Fiddler, $122.33; F. Gibbs, $180; W. McEwen, $202 50; J. McKay, $180; T. McKay, $130; J. S. Mabee, $145; W. Morse, $193.06; B. Reid, $377.72; S. F. Roberts, $190; W. Simpson, $164.66; W. Sutherland, $180	4,183 55
Anderson, A., Selkirk: bois, 29 cordes à $2	58 00
Comber, R., Selkirk: bœuf, 476 liv. à 9c.; rosbif, 73 liv. à 15c.; pom. de terre, 17 sacs à 75c., 15 sacs à 60c., 8 sacs à 50c.; rôtis de lard et mouton, 638½ liv. à 15c.; légumes assortis, $21.10; menus item, $15.35	211 79
Davidson, S. E., Selkirk: réserv. à huile en t. galv., 4 à $8; tuy. en t. galv., 125 pds à 27⅕c.	66 30
Dickinson, G. S., Selkirk: voyages de Selkirk à la piscifacture de la Rivière Bérens, louage de cheval, 12 j. à $5; dépenses, 12 j. à $2.50	90 00
Epstein, Wm., Selkirk: abricots, 25 liv. à 26c.; bacon, 185 liv. à 20c.; beurre, 241½ liv. à 25c.; fruits en boîtes, légumes, etc., $45; café, 38 liv. à 40c.; œufs, 65 dou. à 25c., 30 dou. à 30c.; pommes évap., 50 liv. à 12c.; farine, marque Five Roses, 10 sacs à $2.65, 5 sacs à à $3.05, ½ sac, $1.35. brevetée, 2 sacs à $2.40; jambon, 219 liv. à 20c; saindoux, 8 seaux à $2.75; sucre, $26.50; thé, 45 liv. à 40c.; diverses provisions, $89.86	443 39
Hill et Nordal, Selkirk: fer galv., 1,020 liv. à 8c.; étain, 110 liv à 45c.; tuyau de 10-pcs en tôle galv., 10 pds à 50c.; m.-d'œu., 120 h. à 40c., 100 h. à 15c.; div. ferronneries et répar., $11.	210 10
Hooker, I. R., Selkirk: planches, 1,000 pds, $28; planchéiage en sapin, 200 pds à $43; pin blanc (sans nœuds), 664 pds à $65; pin argenté, 288 pds à $40, 84 pds à $27; planches, 750 pds à $30.50, 18 pds à $29, 2472 pds à $27; divers bois de service, $11.61	195 29
Horwitz, Chas., Selkirk: beurre, 43½ liv., $10.80; blé-d'inde, 1 caisse, $2.30; œufs, 1 caisse, $7.50; farine, 3 sacs à $2.65; jambon, 144½ liv. à 20c.; lait, 1 caisse, $6.25; pêches, 1 caisse, $5; fraises, 1 caisse, $5.50; sucre, 1 sac, $5, 25 liv. à 5c.; tomates, 1 caisse, $3; diverses provisions, $43.90	127 35
Cie de la Baie-d'Hudson, poste de la Riv. Bérens: combust., $26.19; div. m.-d'œuvre, $40.50.	66 69
McEwan, D., Selkirk, frais de voyages, fév. 1908	142 60
Northern Fish Co., Selkirk: louage du str *Alert* du 27 sept. au 17 nov. 1907, 52 jours à $10; billets de pass., Rivière Bérens à Selkirk, 5 à $3; rets à poisson blanc de seconde main, 25 à $4.50; lièges, 1,630 à 2c.; plombs, 1,630 à 3c.; bois, 2½ cordes à $2.60.	735 50
Robinson, Wm., Selkirk: toile à b., 110 vgs à 5c.; huile b, 15 gal. à 90c.; bacon, 50 liv. à 20c., 40 liv. à 19c.; balais, 16, $5.20; beurre, 44 liv. à 25c.; flanelle (Canton), 37 vgs à 20c., 60 vgs à 10c.; huile à cylindre, 341 gal. à 27c., 15 gal. à 75c.; toile à from., 106 vgs à 5c.; œufs, 30 dou. à 25c.; huile à mach., 23 gal. à 40c.; farine 'Five Roses' '1 sac, $2.65; jambon, 104 liv. à 20c.; marteaux, 6 à 70c.; soupapes Jenkins, de $1.50 à $3.25, $38.75; vitres, de 25c. à 45c., $8.70; mitaines, 3 dou. prs à $2.75, 36 prs à 25c.; clous, $10.05; pompes à huile, 1 à $3.50, 1 à $7; habits cirés, 6 à $3.25; rames, 4 prs, $18.45; pinceaux, $5.05; tuyau, $30.13; cordage de manille, 226 liv. à 20c., 56 liv. à 15c.; bottes en caout., 9 prs à $4.25; savon, $13.75; sucre, 130 liv. à 5c.; déchets de coton, 113 vgs à 14c.; blanc de plomb, $13.50; diverses ferronneries et provisions, $132.61	651 58
A reporter	7,182 14

Piscifacture de la Rivière Bérens—*Fin.*	$ c.
Report	7,182 14
Sigurdsson et Thorvaldson, Gimli : beurre, $11.10 ; bœuf, 296 liv. à 5c.; bacon, 40 liv. à 12½c.; farine Patent, 2 sacs à $2.70 ; diverses provisions, $18.90	55 20
Vance, A., Selkirk : main-d'œuvre et frais de voyages pour cueillir des œufs	95 05
Waterous Engine Works Co., à resp. lim.: 1 pompe à vapeur duplex, garn. en laiton, $185 ; tuyau de 5 pcs, 180 pds, $119.45 ; garnit. pour pompes, $38.25 ; div. ferronn., $35.40	378 10
Menus comptes au-dessous de $50 (10)	198 70
	7,909 19
Piscifacture de Canso.	
James Meagher, fonctionnaire en charge, 105 j. à $3 ; gardien de la piscifacture, 7 m. à $10	385 00
Whitman. A. N. et Fils, Canso : houille, 20 tonnes à $4.50, 49 tonnes, 264 liv. à $5 ; pompe à à puits profond et garnit., $50.09 ; pétrole, 60 galls à 25c., 1 gall. à 30c., 1 bidon à $1.40 ; peinture, $9.10 ; camionnage, transport, etc., $11.25 ; diverses ferronneries, $59.62	482 42
Main-d'œuvre pour cueillir œufs, etc. : Jos. David, $1 ; Harry Fanning, 104 j. à $1.50; Henry Hanlon, 101 j. à $3 ; James Hartley, $3.50; T. Harris, $5.50; Freeman McMillan, $9 ; Howard McMillan, $6; R. J. Matthews, $5 ; Enos Munroe, $15 ; Wm. Pembroke, 104 j. à $2 ; Thos. Sullivan, 97 j. à $1.75 ; T. P. Smith, $20 ; J. W. Sproule, $10.50; Thos. Tobin, 104 j. à $1.50; J. S. Wells, $6	1,074 25
Comptes au-dessous de $50 (4)	12 25
	1,953 92
Piscifacture de Charlottetown.	
Kennedy, A. et Cie, Charlottetown : térébenthine, 4 galls à $1.35 ; blanc de plomb, 203 liv. à 9c.; diverses fournitures, $65.39	89 06
Ogar, Walter, Charlottetown : peinturer piscifacture par entreprise	65 00
Cueillir œufs et diverse main-d'œuvre : J. H. Clarke, mécanicien, 107 j. à $3 ; L. Webster, 107 j. à $1.75 ; Jos. Smith, 63 j. à $1.75, 40 j. à $1.50; Robt. Griffin, 93 j. à $1.50; Alph. Murphy, 72 j. à $1.50 ; Jos. Hayter, 2 m. à $50 ; remorqueur *T. A. Stewart* et propriétaires, 29 j. à $25 ; Portland Packing Co., $25 ; McRae Frères, $17.54 ; W. Dean, $19.29 ; Taylor Frères, $12.28 ; J. H. Judson, $19,51 ; diverse main-d'œuvre, $24.81	1,869 43
Comptes au-dessous de $50 (5)	111 57
	2,135 06
Piscifacture de l'étang de Chelsea.	
Chamberlin, C. W.: main-d'œuvre pour réparer digue, vis, etc., de $1.75 à $3.00, $93.14 ; loyer de l'étang du 1er mai 1906 au 1er mai 1907, $25.00 ; diverses fournitures, $8.45	126 59
Piscifacture de l'étang Fourchu.	
Baker, H, E.: mettre en liberté 43,905 homards vivants de l'étang, à 16¼c	7,134 56
Levatte, H. C. V.: main-d'œuvre, 72 j. à $3.00; louage de cheval, $62.50	278 50
	7,413 06
Piscifacture de la Rivière Fraser.	
William Roxburg, fonctionnaire en charge, appoint., 10½ m. au 31 mars à $1,100 par année	962 51
William Roxburg, déboursés : louage de cheval, $160.25 ; main-d'œuvre, 30 jrs à $3, 15½ j. à $2.50 ; nettoyer route jusq. lac Lillooet, $125 ; pension de R. McCaskill, 3 m. et 25 jrs, $57.50 ; bois de chauf., 6 cor. à $4 ; selles de bât, 2, $11.50 ; voy. et div. débour., $203.32	709 38
Adams et Deans, New-Westminster, menues provisions en petites quantités	704 01
Barclay et Adams, New-Westminster, bottes en caoutchouc, 5 prs à $7.50	37 50
British Columbia Mills Timber and Trading Co., New-Westminster : bois de service, 1,586 pds, $32.19 ; moulures, 2,500 pds lin. à 1¼c. 3.890 pds à 1c.; boîtes, 18 à $1, 17 à 50c.; transport, charriage, $8.02	136 86
Bryson et Fils, New-Westminster : carbure, 7 caisses à $8 ; fer blanc pour paniers, 2,000 morceaux, à2c.; tôle galv. pour paniers, 2,000 morc., à 1c.; faire poêlons, 15 hrs, $11.25 ; diverses ferronneries, $90.90	218 15
Burtwell, R. Vancouver, louage de chaloupe et mécanicien, 12 au 21 oct. 1907, 10 d. à $12	120 00
Gilley Frères, New-Westminster : ciment, 11 barils, $34.80 ; houille, 1 tonne, $7.50 ; sacs, $3.60 ; transport, $2.35	48 25
Heaps, E. H. et Cie, Ruskin, C.-B., diverses épiceries en petites quantités	25 20
Johnston's Big Shoe House, à resp. lim., New-Westminster : bottes en caoutchouc, 3 prs à $8.50, 2 prs à $9 ; échange, 50c	44 00
Lipsett, Edward, Vancouver : 1 tente de 16 pds x 21 pds, murs de 4 pds, grosse toile de 8 on., $32 ; transport, 50c	32 50
Ottawa Carbide Co., à resp. lim., Ottawa, 1 ton. carbure de calc., f. o. b. New-Westminster	105 28
Pacific Meat Market, Westminster, viande fournie, 4 avril 1907 au 28 mars 1908	180 46
A reporter	3,324 10

Piscifacture de la Rivière Fraser—*Fin.*	$ c.
Report	3,324 10
Rice, Joshua, Bon-Accord, C.-B., lait fourni au 31 mars, 699 pintes, $64.52 ; bois, 4 cordes, $16	80 52
Sword, C. B., déboursés : louage d'attelage pour transporter alevin, $51.50 ; main-d'œuvre, $53\frac{1}{2}$ j., $97.59 ; transport et messagerie, $19.90 ; et divers déboursés pour voyages, etc., $128.90 ; détaillé sous piscifacture de Granite-Creek, $85.88	383 77
Tait, John S., Vancouver : 1 seine à ret, complète, $47.25 ; tannage, $9.50 : messagerie, 50c.	57 25
Trapp, T. J. et Cie, à r. l., New-Westminster : dynamite, 5 cais., $45 ; huile bouillie, 46 galls à 90c. ; bl. de plomb, 700 liv. à $9\frac{1}{2}$c. ; peinture n° 56, 4 galls à $3, 2 galls à $2.75 ; clous, 3 barill., $12.15 ; câble de man., 304 liv à 20c. ; térébent., 1 cais., $12 ; div. ferronn., $29.95	285 30
The Western Steamboat Co., à resp. lim., New-Westminster, billets de pass. et transport	30 00
Westminster Iron Works, New-Westminster, divers trav. en fer et réparations	16 86
Div. main-d'œuvre pour cueillir des œufs : Edwin Balne, 22 j. à $2 ; A. Deans, $15\frac{1}{2}$ j. à $2 ; louage de cheval et pension, $21.50 ; James Forman, $4\frac{13}{31}$ m. à $50 ; L. Hamilton, 3 m. à $55, $1\frac{1}{2}$ m. à $50 ; Harvey Hicks, $11\frac{14}{30}$ m. à $55 ; C. W. Ingles, 4 m. à $50 ; Mme J. A. Johnson, 4 m., $75 ; John LeFauvre, $7\frac{13}{31}$ m. à $55 ; E. B. Little, 2 m. à $55 ; R. McCaskill, $7\frac{27}{31}$ m. à $60 ; Archibald McInnes, $19\frac{1}{2}$ j. à $2.50 ; T. A. McInnes, 15 j. à $2.50, $2\frac{9}{31}$ m. à $50 ; Arthur Mowry, $7\frac{15}{31}$ m. à $50 ; C. J. Phibbs, 15 j. à $2 ; Leonard Raynham, $4\frac{17}{31}$ M. à $50 ; Ira Smith, 9 m. à $50, 3 m. à $55 ; G. T. Thornton, 4 j. à $3, louage de cheval et pension, $9.60	3,922 44
Menus comptes pour diverses fournitures, etc. (6)	36 85
	8,137 09
Piscifacture de Gaspé.	
Robert Lindsay, fonctionnaire en charge : 7 m. à $650, 5 m. à $750 ; fr. de voyages et déboursés, $101.96	793 62
E. Lindsay, aide, 12 m. au 31 mars 1908	350 00
Carter, A. T., Gaspé ; houille anthracite, 20 tonnes à $8	160 00
Main-d'œuvre pour cueillir des œufs, etc. : 105 j. à $1.35 ; 92 j. à $1.60 ; 105 j. à $1.75 ; 74 j. à $1.50 ; 54 j. à $2 ; louage de canot, $7.60	699 30
Comptes au-dessous de $50 (8)	94 69
	2,097 61
Piscifacture de Granite-Creek.	
D. S. Mitchell, fonctionnaire en charge, 1 m. à $75, 2 m. à $83.33, 9 m. à $91.66	1,066 68
Castle, Chas., Notch-Hill, C.-B. : beurre, 20 liv. à 25c. ; bacon, 140 liv. à 22c. ; sucre gran., 100 liv. à $6.75 ; pois, 3 caisses à $3.60 ; marinades, 2 douz., $9.40 ; riz, 100 liv. à 7c., tomates, 3 caisses, $14.35 ; diverses provisions, $84.77	168 87
Columbia River Lumber Co., Kualt, C.-B. : pétrole, 3 caisses à $4.25 ; sacs vides, 220 à 5c. ; farine, 300 liv. à 2c. ; jambon, 142 liv. à 22c. ; lait, 49 bidons, $7 ; thé, 20 liv. à 50c. ; attelage, 1 j., $6 ; divers item, $150.38	243 37
Dalgleish, N. S., Kamloops, C.-B. : câble, 100 pds, $6.50 ; fer, 84 liv. à 12c. ; huile crue, 5 galls à $1.25 ; blanc de plomb, 50 liv. à $12\frac{1}{2}$c. ; divers item, $21.01	50 09
Finlayson, M. J., Sicamons, C.-B. : jambon, 47 liv. à 23c. ; tomates, 2 caisses à $4 ; divers item, $49.70	68 51
Glasgow, R. J., Salmon-Arm, C.-B. : abricots, 25 liv. à 30c. ; fromage, 36 liv. à 23c., 24 liv. à 22c. ; pétrole, $3\frac{1}{2}$ caisses à $4.50 ; jambon, 108 liv. à 25c., 50 liv. à 22c. ; lait de renne, $1\frac{1}{2}$ caisse, $10.75 ; sucre, 200 liv. à $6.50 ; saindoux, 40 liv. à $16\frac{1}{4}$c. ; thé, 23 liv. à 50c. ; blé, 4 sacs à $2.50, 6 sacs à $2.75 ; blanc de plomb, 50 liv. à 12c. ; divers item, $48.32	197 38
Hargraves, W., Kualt, C.-B. : boulons, vis, etc., $9.15 ; gonds, crochets, etc., $12.10 ; fer, 46 liv. à 12c. : peinture, 8 galls à $1.75 ; raccords, tés, etc., $7.70 ; bois, 1 charge, $5.50 : divers item, $78.87	132 84
McGuire, S. M., Salmon-Arm, C.-B. : abricots, 25 liv. à 25c. ; bacon, 48 liv. à $22\frac{1}{2}$c. ; pétrole, 2 cais. à $4.25 ; farine, 3 sacs à $3.25, 2 sacs à $3.75 ; jambon, $27\frac{3}{4}$ liv. à 25c. ; lait, 1 caisse, $6.75 ; pois, 3 caisses à $3 ; marinades, 2 douz., $9 ; sucre, 100 liv. à $6\frac{1}{2}$c., 100 liv. à $6\frac{1}{4}$c. ; 10 liv. à 60c. ; tomates, 2 caisses à $3, 2 caisses à $4 ; diverses épiceries, $54.74	161 89
Orser, A. F., Kualt, C.-B. : bœuf, 104 liv. à 8c., 100 liv. at 9c. ; main-d'œuvre, 6 j. à $5 ; veau, 172 liv. à 10c. ; divers item, $7.70	72 22
Sword, C. B., débour. : payé à D. S. Mitchell, dépenses, $1,061.78 ; m.-d'œuvre sur chaloupe à vap., $124\frac{1}{2}$ j. à $3, 5 j. à $3.25, $42\frac{3}{4}$ j. à $4, $33\frac{1}{2}$ j. à $4.50, 76 j. à $5 ; transport et messagerie, $77.90 ; lampes pour chaloupe, 1 pre, $10 ; louage de cheval, $17.75 ; louage de chaloupe à vap., $19.50 ; m.-d'œuv. pour cueillir œufs, etc., $94\frac{1}{2}$ j. à $2 ; div. item, $25.70 ; moins imputé à la piscifacture de la Rivière Fraser, $85.88	2,407 25
Main-d'œuvre pour cueillir des œufs, etc. : à 60 par m., F. Parry, $720 ; W. Boyce, $131.29 ; G. Butler, $44.24 ; O. Freeman, $10 ; W. Haldane, $61.29 ; G. Haslemore, $192.52 ; G. Hill, $216.13 ; J. Hissa, $233.87 ; G. Huebner, $11.29 ; T. Johnson, $224.19 ; T. B. Johnson, $4.84 ; A. Koski, $129.89 ; G. Lilly, $66.82 ; N. P. Roman, $106.52 ; W. J. Sim, $20.97 ; W. J. D. Sim, $48.93 ; R. Tetlock, $275 ; J. Thomas, $416	2,913 79
Comptes au-dessous de $50 (22)	445 63
	7,928 52

Piscifacture de Great-Lakes.	$ c.
Building and Securities Co. & A Weir : bâtiment en brique à Pointe-Edouard situé sur l'emplacement de la piscifacture	2,750 00
Canadian Glass Manufacturing Co., à resp. l., Montréal : jarres, 649 à $1.50 ; tubes, 732 à 10c.	1,046 70
Gilpin Frères, Wiarton : pl. à lambr. et à corniche, $43.58 ; colonnes, 10, $60 ; à base double, 900 pds, $49.50 ; planch. en b. dur, 300 pds, $10.50 ; planch. en pin, 6,180 pds, $188.94 ; moulures, 180 pds, $19.80 ; fenêtre en éventail inté. et exté., cadres de porte et portes v., 3 à $4.70, 13 à $5.20, 6 à $8.75, 1, $10 ; lambrissage extérieur embouveté, 7500 pds à $33 ; cadres de châssis et châssis, 1, $2, 3 à $4.25, 9 à $4.90, 18 à $5, 3 à $6 ; diverses garnitures, $98.51	1,029 38
Kestner Lumber Co., Wiarton : cèdre, 1,671 pds à $18 ; pruche, 32,506 pds à $18, 789 pds à $25 ; pin, 744 pds à $35 ; lattes, $10\frac{1}{4}$ M. à $6 ; bardeaux, 18 M. à $3.25 ; divers bois de service, $1.75	782 64
Kyle et Hunter, Wiarton : briques, $8\frac{1}{2}$ M. à $11 ; papier à lambr., 50 roul. à 50c.; tôle galv., 200 pds, $10 ; tuyau en tôle galv., 18 morc., $7.65 ; vitres, 12 carr. à 20c., 36 carr. à 34c., 72 carr. à 37c., 4 carr. à 47c.; ass. de portes intér. et ext., 5, $12.50, 17, $15.30 ; huile de gr. de lin, 25 gal. à 85c.; clous, $20.20 ; peint., 6 gal. à $1.90 ; pesées à châssis, 855 liv. à $2\frac{1}{2}$c.; papier goudr., 15 roul. à 60c.; bl. de plomb., 21 bar. à $2 ; div. ferronneries, $99.87	432 20
Newman, J. P., Wiarton : cèdre, 5,132 pds à $18 ; pruche, 12,808 pds à $18, 2,480 pds à $22, 10,176 pds à $24, 1 pièce, $35 ; lattes, 15 M. à $6 ; 1 char. de sciure de bois, $1; bardeaux, 17 M. à $3 25	802 91
Porter, A. S., Wiarton : clous, 17 bar. à $3.75, 1 bar., $5 ; div. ferronneries, $22.98	91 73
Sinclair, Geo. S. et Fils, Wiarton : divers boulons, fontes, etc.	61 57
M.-d'œuvre *re* constr. de la piscif. de Great-Lakes : contremaître, A. Bell, 141 j. à $3 ; briq., 20 j. à $3 ; charpentiers et gardiens, $188\frac{1}{2}$ j. à $2.50, 300 h. à 20c., 240 h. à $27\frac{1}{2}$c.; peintres, 6 j. à $2.50, 555 h. à 25c.; plâtriers, 39 j. à $4 ; latteurs, 17 j. à $2 ; journaliers, 24 j. à $1.50, $91\frac{1}{2}$ j. à $1.75, 12 j. à $2 ; gardien de nuit, 34 nuits à $1.50	1,695 12
Comptes au-dessous de $50 (5)	107 45
	8,799 70

Piscifacture du Lac Harrison.	
Thomas Robinson, fonctionnaire en charge, 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
Anderson et Lusby, New-Westminster : ancres, 1, $4.50, 1, $5.50, 1, $8 ; câble en fil galv., 100 pds, $8 ; ficelle, 1re q., 8 liv. à $1.50 ; diverses ferronneries, $14.20	52 20
Brownlee, J. H., Vancouver : arpentage de coupe de bois et emplacement de la piscifacture	173 15
Bryson et Fils, New-Westminster : vernis Asphaltina, 1re q., 20 gal. à $2 ; gazoline, 217 gal. à 40c., 1 caisse, $5 ; 1 tente, 12 x 19, $25 ; div. ferronneries et peinture, $177.74	334 54
Inkman, C., Harrison Hot-Springs : louage de chal., $28 ; gazoline, $41\frac{1}{2}$ caisses à $3.50 ; bottes caoutch., 8 prs à $7 ; gr. toile, 50 vgs, $9 ; livrer 1 arbre à man., $15.75 ; l. de cheval, 14 j., $14 ; jambon, 101 liv., $18.77; 1 sifflet électr., $8 ; clous, 3 bar. à $4.50 ; sucre, 2 sacs, $12.25 ; câble, 87 liv., $15.95 ; remorq., $11 ; bl. de pl., 100 liv., $10 ; dép. de 3 hommes à Silver-Creek et retour avec alevin, $22 ; diverses provisions et fourn. de ferronneries, $420.49	799 96
MacLaren et Armstrong, Harrison Hot-Springs : partie proportionnée du coût de l'installation d'une ligne de téléphone et tracer sentier	137 50
Magar, H., Harrison Hot-Springs : louage du steamer *Elk*, 1 m. 12 j.	69 36
Paton, T., Agassiz : beurre, 241 liv. à 30c.	72 30
Robinson, Thos., déboursés : lou. de chaloupe, $427 ; dépenses à New-Westminster et retour, 10 voy., $65.50 ; gazoline, 10 caisses à $3.25 ; fr. de port, $7 ; transp. et messag., $4.53 ; m.-d'œuvre p. constr. clôture, 6 j. à $2.50 ; m.-d'œuvre p. cueillir des œufs de $2 à $3 par j., $912.75 ; div. provisions, $83.35 ; div. déboursés, $54.35.	1,601 98
Vance, B., Agassiz : bœuf, lard et mouton, 2,056 liv. à 12c.	246 72
Webster Frères, Agassiz ; bacon, $26.35 ; beurre, 302 liv. à 35c.; pommes, 18 boîtes, $23.50 ; légumes en boîtes, 14 caisses, $44.40 ; œufs, $10.70 ; farine, 6 bar., $43.50 ; 6 sacs, $10 ; crème et lait, 4 caisses à $6, 1 c., $5.75 ; jambon, $81.45 ; lambriss., 500 pds, $10 ; sucre, 400 liv. à $5.50 le quintal, 2 sacs, $11.60 ; thé, 30 liv. à 45c.; div. fourn. d'épiceries, $197.75.	630 20
Westminster Iron Works, New-Westminster : 1 mach. à gazoline de 15 c. vap., complète avec accessoires, $530 ; inst. dans chaloupe, fournir tuyaux, réservois, etc., $195 ; m.-d'œuvre pour ouv. en fer, 2 hommes, 27 h. à $1.50, 25 h. à 75c.; 1 réserv. à gazoline suppl. et trappe, $23 ; 6 râteaux d'acier, $12 ; div. réparations et accessoires, $60.68	879 93
M.-d'œuvre p. cueillir des œufs, à $60 par m., T. Graham, $720 ; à $50 par an., W. Bales, $32.25; Jas. Bales, $90 ; E. G. O. Hopkins, $50 ; R. McDonald, $22.58 ; R. McLean, $393.55 ; G. McPherson, $39.63 ; S. McPherson, $67.58 ; H. Magar, $630 ; M. Limbert, $630 ; W. Steigenberger, $311.30 ; F. Weaver, $400 ; à $30 par an., E. Robinson, $360 ; à $3 par j., H. P. Hubbard, $60 ; F. Miller, $121.50 ; J. Morgan, $129 ; Thos. Weaver, $222 ; à $2.60 par j., A. Purcell, $67.50	4,346 89
Divers comptes au-dessous de $50 (12)	232 62
	10,777 35

	$ c.
Piscifacture de l'Etang Kelly.	
A. W. Holroyd, fonctionnaire en charge, 12 m. à $75 ; frais de voyages, $100.60 ; déboursés, $75.41	1,076 01
Hayley, Jos., prendre soin de la piscifacture, 10 m. à $50	500 00
Kelly, Edward, loyer de l'étang, une année au 21 juin 1907	35 00
Morrison, A. E.; réclamations pour dommages à la propriété privée	150 00
Ogar, Walter, peinturer la piscifacture et cottage	100 00
Rodd., J. A., frais de transport des œufs de Magog à Charlottetown	63 73
Comptes au-dessous de $50 (5)	86 83
	2,011 57
Piscifacture du Lac Tremblant.	
Alphonse Robert, fonction. en charge, 12 m. au 31 mars 1908, à $37.50 par m.; déboursés: frais de voyages, $31.70, combustible, $33 ; divers, $95.25	609 95
Walker, S. J., frais de voyages et déboursés	147 95
	757 90
Piscifacture du Lac Lester.	
W. G. Belknap, fonctionnaire en charge, 4 m. à $50, 7 m. à $58.33, 1 m. à $58.35 ; déboursés, transporter nourr. de poisson, $130.72 ; frais de voyages et déboursés, $116.40	913 78
Bacon, H. S., Baldwin's Mills: transp. de poisson à Georgeville, $63, à Magog, $21, à Massawippi, $60 ; bois, 7 cordes à $2 ; div. main-d'œuvre, $31.70	189 70
Baldwin, W. K., Baldwin's-Mills: vernis noir, 54 galls à $1.50 ; diverses ferronneries, $8.93	89 93
Coaticook Meat Market: foie, 2,393⅓ liv. à 3c	71 80
Lincoln, Arthur, Rock-Island : foie, 2,144⅔ liv. à 3c	64 34
Main-d'œuvre, $1.50 par jour : L. Markwell, $33.75, L. P. Smith, $3	36 75
Comptes au-dessous de $25 (7)	69 68
	1,435 98
Piscifacture de Magog.	
A. L. Desève, fonctionnaire en charge, 12 m. au 31 mars 1908	750 00
A. L. Desève, déboursés : distribution de frai au Lac Lester, $64.95, Lac Allard, $36, divers lacs, $202.83, m.-d'œuvre, 36 j. à $2.50, 36 j. à $2, 64 j. à $1.50 ; fourn. de provisions, $96.15 ; frais de voyages, $108.96, divers déboursés, $60.73	827 62
Talbot, J. P., rép. piscifacture à l'entr., $134 ; peint. la piscifacture à l'entreprise, $145	279 00
Main-d'œuvre pour cueillir des œufs : H. R. Merry à $45 par m	540 00
Menus comptes au-dessous de $50, (14)	168 29
	2,564 91
Piscifacture de Margaree.	
A. G. Carmichael, fonctionnaire en charge, 12 m. au 31 mars 1908	500 00
L. J. Burton, aide, 12 m. au 31 mars 1908	420 00
Carmichael, A. G., déboursés : messag., transp. et charriage, $13.25 ; h. de kérosène, 25 gal. à 30c.; pupitre à dessus mobile, $22.50 ; frais de voyages et div. dép. pour cueillir des œufs, $110.72 ; divers déboursés, $67.59	221 56
Ingraham, Jas.: broussailles, $14 ; droit de chemin et poser nouv. tuyau de service, $25 ; pierre, 50 charges à 5c., 290 charges à 7c.; divers, $7.50	69 30
Londonderry Iron & Mining Co., Montréal: coudes, 6 à $2.35 ; soupape d'arrêt Kerr, $14 ; tuyau en fer forgé, 6-pcs de dia., 629½ pds à 85c.; divers, $6.50	569 39
M.-d'œuvre, contremaître, $2.50 par jour, $72.50, à $2, $8, à $1.75, $22.75, à $1.50, $454.52, à $1.25, $83.24, à $1, $22.75 ; camionnage, $578.01 ; bois, 20 cordes à $3.50 ; divers matér., $16.27	1,328 04
Gardien de nuit, Hugh Morrison, 366 nuits à $1	366 00
Comptes au-dessous de $50 (14)	194 34
	3,668 63
Piscifacture de Miramichi.	
Fonctionnaires en charge, 12 m. au 31 mars : I. Sheasgreen, $500 ; Wm. Sheasgreen, $500	1,000 00
Ferguson, John, Newcastle : coton, 182 vgs à 7c.; h. de gr. de lin, 10 galls à 90c.; bl. de pl. pur, 100 liv. à 10c.; carvelles et clous, 190 liv. à 5c.; câble, 48½ liv. à 20 c.: bottes en c., 1 pre, $3, 1 pre, $4.25, 2 prs à $4.50, div. peint. et fourn. de ferronneries, $140.45	207 64
Flett, Thos. W. Lumber Co., Nelson-Sud : bois de service, 24,563 pds à $21	515 82
A reporter	1,723 46

Piscifacture de Miramichi—*Fin.*	$ c.
Report	1,723 46
Goodfellow, Edw. W., Esk-Sud, fournir 387 alevins de saumon à $1.25 chaque	483 75
Goodfellow, John D., Esk-Sud, fournir 346 alevins de saumon à $1.25	432 50
Loggie, W. S. Co., Chatham: briques dures, 4,950 à $12 le M.; houille anthr., $12\frac{61}{100}$ tonnes à $7.50	153 98
McTavish, Donald, Esk-Sud, 346 alevins de saumon à $1.25	432 50
Phinney, J. H., Newcastle: poêles à ho., 2 à $24; 1 fournaise, $30; barr. Stebburn, 53 à 40c.; diverses ferronneries, $48.26	147 46
Risteen, J. C. Co., Frédéricton: cadres de porte et portes, $77.80; châssis, 25, $70.50; cadres de châssis, 38, $86.55; châssis d., 36, $88.75; matér. et main-d'œuvre sur 33 gout., $118; matér. pour réserv. à eau, $17; moul. Crown, $15.20; planc. de pin, $45.40; planch. app. spéc., 1,400 pds, $28; 3 colonnes de véranda, $15; divers bois de serv., $136.47	698 67
Ritchie, D. & J. Co., Newcastle: bardeaux en cèdre, 10 M. à $2.60, 83 M. à $3; lattes, 19 M à $2.50; bois de serv., 21,877 pds à $12. 3,546 pds à $14: charroyage, 90c.: rabotage, $1.	636 56
Sheasgreen, Isaac, déboursés: louage de chev., $29.50; dépenses à div. endroits pour distrib. frai, $139.11	168 61
Sheasgreen, Wm., déboursés: louage de cheval à $2 par j., $209; div. dépenses se rapportant à la piscifacture, $151.61	360 61
Sinclair, Edward Lumber Co., Newcastle: planches blanch. et joint., 2,500 pds à $18 le M; divers bois de serv., $38.54	83 54
Stothart, George, Chatham: boulons et rondelles, 832 liv. à $6\frac{1}{2}$c.; tuyau en fer brut, 35 pds, $62.50; chaux, 27 barriques, $1.80; ciment Portland, 33 brls à $3.50; clous, 26 brlts, $96.35; corde à ch., 20 liv. à 44c.; feutre goudr., 2,489 liv. à $2.90 le qtl., 352 liv. à $3; plomb en f., 483 liv. à $8.25 le qtl; peint. blanc., 22 galls à $1.90; peint. verte, 3 galls à $2.40; pesées à châssis, 516 liv. à $3\frac{1}{4}$c.; div. ferronnerie, $103.36	677 55
Whitney, Fred., Esk-Sud, fournir 200 alevins de saumon à $1.25	250 00
Main-d'œuvre et dépenses pour réparer piscifact. et construire nouv. bâtiment: contremaître, P. A. Forsythe à $3.50 par j., $237.17; transport, $56.83; divers déboursés, $32.20	326 20
Div. main-d'œuvre à $1.50, $1.75, $2, $2.25, $2.50 et $3.50 par j	2,453 26
Louage de cheval à $4 par j., $473.40; louage de chalan, $14	487 40
Main-d'œuvre pour cueillir œufs et distribuer frai à $1.20, $1.40, $1.50, $1.60, $1.75 et $2 par j., $521.83; louage de cheval, $373	894 83
Divers menus comptes au-dessous de $50 (11)	177 61
	10,588 49
Piscifacture de Newcastle.	
William Armstrong, fonctionnaire en charge, appointem., 12 m. au 31 mars 1908	900 00
" déboursés: dépenses pour distribuer frai, $530; cueillir des œufs à Wiarton, $252.91	782 91
Alex. McLeod, aide, appointements, 12 m. au 31 mars 1908	540 00
Bonathan, Samuel, Newcastle, réparations aux boîtes et div. menues fournitures	35 70
Dominion Fish Co., à resp. lim., Wiarton: loyer d'entrepôt, $10; 1 complet de huil., $2.50	12 50
Eldridge Frères, Wiarton, louage de remorq., saison de 1907, d'après entreprise	175 00
Eveleigh, George, Wiarton, pension des hommes, oct. et nov. 1907, 259 j. à 70c	181 30
Galbraith, D. J., Newcastle: loyer de terrains, $200; privil. p. eau, $100; éclair. électr., $30	330 00
Gibson, W. H., Pontypool, entretien des étangs à l'achigan, Pontypool, saison de 1907	25 00
Jackson et Jamieson, Newcastle, billets de dilig. et charroyage, 15 avril au 27 nov. 1907	69 95
Joll, G. et Fils, Newcastle, foies de bœuf pour nourrir poisson, 95 à 15c	14 25
Kastner et Porter, Wiarton, louage de chalan pour sonnette	30 00
Perrin, S. A., Newcastle, divers menus item de ferronnerie	20 86
Porter, A. S., Wiarton: câble, 42 liv. à $17\frac{1}{2}$c.; diverse ferronnerie, $10.71	18 06
Rickard, Wm. et Cie, Newcastle: houille nois., 10·035 tonnes à $6.75: charroyage, $10	77 74
Sinclair, W. G., Wiarton, réparations à chaloupe et sonnette, main-d'œuvre et matériaux	27 53
Wright, Wm., Wiarton, emmag. de rets, $15; A. Forbes, Newcatle, blanchissage, etc., $1.50	16 50
Cueillir œufs et diverse main-d'œuvre: Wm. Bains, 61 j. à $1.25; Frank Branton, 17 j. à 50c.; H. Moulton, 61 j. à $1.25; James Parson, 8 j. à 50c.; George Trewin, 312 j. à $1.25; John Walsh, 61 j. à $2	677 00
	3,934 30
Piscifacture d'Ottawa.	
John Walker, fonctionnaire en charge, 12 m. au 31 mars 1908	950 00
S. J. Walker, appointem., 12 m. au 31 mars 1908, $732; déboursés: Mme A. Cardinal, 12 m. au 31 mars 1908 à $6; nourrit. pour poisson, $36; voyage au 31 jan. 1908, $220.75; menus déboursés, $15.62	1,076 37
Cie de messag. Dominion, frais de messageries	89 50
Electric Baggage Transfer Co., Ottawa, louage de cheval	67 00
Elliott, Milton, frais de voyage pour distribuer frai au 4 juin 1907	25 35
Graves Frères, Ottawa: main-d'œuvre pour réparer boîtes à poisson, 36 h. à 50c.; trappe perforée faite à ordre, $9.25; zinc perforé, 3 feuilles, $13; galon d'acier, 1 (50 pds), $4.50; menues fournitures de ferronn., $66.18	110 93
A reporter	2,319 15

Piscifacture d'Ottawa—*Fin.*	$ c.
Report	2,319 15
Grignon, U., frais de voyage pour distribuer frai au 11 juin 1907	50 20
Rochon, J. : frais de voyage pour distribuer frai, $72.35 ; détaillé sous Etang à l'Achigan de Quinté, $302.65	375 00
Ross, A. M., frais de voyage pour distribuer frai au 26 mai 1907	26 25
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $50 (5)	54 99
	2,825 59

Piscifacture de Pemberton.	
Alex. Robertson, fonctionnaire en charge, appointem., 12 m. au 31 mars 1908	1,100 00
" déboursés : main-d'œuvre, 225½ j. à $2, 545½ j. à $2.25, 11 j. à $2.50 ; transp. de fournitures, etc., 25,081 liv. à 1c., 21,450 liv. à 1¼c. ; transport, $97.80 ; div. déboursés, $400.30	2,776 54
Adams et Deans, New-Westminster : abricots, 8 douz. boîtes à $2.75 ; abricots évap., 75 liv. à 25c. ; pommes évap., 100 liv. à 15c. ; bacon, 132 liv. à 22c. ; bœuf, 8 douz. boîtes (2 liv.) à $3 ; beurre, 120 liv. à 37½c. ; fromage, 82 liv. à 20c. ; cacao, 10 liv. à $1 ; blé-d'inde, 8 douz. boîtes à $1.40 ; crème conc., 7 caisses à $6 ; farine, 5 brls à $6.25, 3 brls à $6 ; jambon, 351 liv. à 22c. ; saind., 120 liv. à 16c. ; pêches, 8 douz. boîtes à $2.50 ; poires, 8 douz. boîtes à $2.50 ; pois, 8 douz. boîtes à $1.25 ; marin. C. et B., 2 douz. pts à $6.75 ; raisins, 72 liv. à 14c. ; sagou, 136 liv. à 8c., sauce Worcester L. et P., 2 douz. à $7 ; savon White Swan, 2 boîtes à $5.50 ; sucre gran., 1,000 liv. à 5⅞c. ; tapioca, 141 liv. à 8c. ; thé, 50 liv. à 40c. ; tomates, 8 douz. boîtes à $1.75 ; diverses épiceries, $182.25	773 55
Anderson et Lusby, New-Westminster : toile, 56 vgs à 20c. ; carvelles en fil mét., 5 brlts à $4.50, 2 brlts à $4 ; 1 poêle, $13 ; ficelle à saum., 12¾ liv. à 90c. ; échassiers, 2 prs à $10.50 ; diverse ferronnerie, $67.97	155 15
Barclay et Adams, New-Westminster : bottes caoutch. imperm., 3 prs à $7.50 ; messagerie, $1.15	23 65
Boyd, Burns et Cie, à resp. lim., Vancouver : boyau, 200 pds (2½-pcs) à 50c. ; lance, raccords et crampons, $12.80 ; soupape d'arrêt (2½-pcs), $8.40	121 20
British Columbia Mills Timber and Trading Co., New-Westminster : moulure, 2,400 pds à 1¼c., 350 pds à 1c. ; 2 fenêtres et 1 châssis, $7.55 ; charroyage, $1.20	42 25
Cumming, Wm., Lillooet : beurre, 20 liv., $7.50 ; farine, 200 liv., $8, 4 sacs, $8 ; jambon et bacon, 51 liv., $12.50 ; sucre, 100 liv., $7.25 ; div. épiceries et ferronn., $62.75	106 00
Currie, Ronald, Pemberton : beurre, 82 liv. à 30c., 8 liv. à 35c. ; œufs, 196 douz. $54.80 ; viande, 190 liv. à 9c., 1,758 liv. à 10c. ; poulets, 1 douz., $7 ; pommes de terre, 2,750 liv. à 1½c., 350 liv. à 2c. ; divers légumes, etc., $13.50 ; louage de cheval, $34.50	378 35
Digby Electric Works, New-Westminster, globes, fil mét. et diverses fournitures	97 59
Dominion Wood Pipe Co., à resp. lim., New-Westminster : tuyau en bois, 507 pds (12-pcs) à 45½c. ; coude en fer, 250 liv. à 6c. ; tampon (12-pcs), $5.50 ; payé transport, $21.45	272 63
Dunlop, J., Lillooet, bottes à jambes en caoutchouc, 2 prs	18 50
Hardman, A. et Cie, New-Westminster : 16 galls de laque, $40 ; câble, 150 pds (½-pce), $15 ; plomb, 100 liv., $12 50 ; clous, 5 brlts, $22.25 ; bandes de cerc. pour paniers, 1,200 à 3c. ; cornières en fer galv., 1,200 à 2c. ; soudure, 100 liv., $50 ; div. ferronnerie, etc., $119.37.	319.12
Inkman, C., Agassiz : crème concent., 2 caisses à $6 ; flétan fumé, 60 liv. à 15c. ; poudre à ésoucher, 2 caisses à $8 ; menus item, $27.75	64 75
Johnston's Big Shoe House, à resp. lim., New-Westminster, bottes à jam., 6 prs à $7.50	45 00
McKenzie, J. K., Pemberton, beurre de crèmerie, 50 liv. à 40c	20 00
Mowbray T. Electric Works, New-Westminster : 1 roue d'eau complète, $440 ; 1 poulie spéc., $10.50 ; courroie en cuir double, 40 pds, $31.10 ; 1 dynamo D. C., complet avec rhéostat, $160 : 1 électromètre D. C., $30 ; diverses fournitures électr., $35.60	707 20
Reid, John, prop. Westminster Iron Works, New-Westminster : faire 2 assort. de roues de camion et essieux au complet, $28.60 ; divers ouvrages en fer, $9.75	38 35
Schaake Machine Works, à resp. lim., New-Westminster : fonte à tuyau, 300 liv. à 5c. ; main-d'œuvre de modeleur et machiniste, 31 h., $24.75 ; divers, $1.95	41 70
Sinclair, Magnus, New-Westminster, rets à saumon, complet, 150 brasses	60 00
Trapp, T. J. et Cie, à resp. lim., New-Westminster : treillis mét. galv., 3,224 pds carr. à 9½c. ; transport, $48.56	354 84
Cueillir œufs et div. main-d'œu. : David Bothwell, 1 m., $50, 10½ m. à $55, dépenses, $17 ; O. R. Evans, 6$\frac{5}{30}$ m. à $55, dépenses, $6.50 ; James Gates, 163 j. à $2.25 ; Harry Gibbs, 1 m., $50 ; Andrew Joseph, 13½ j. à $2, attelage, $7.50 ; James Landsborough, 61 j. à $2.25 ; Lester, (sauvage), 9½ j. à $2 ; Stewart McPherson, 47 j. à $2.25, dépenses, $17 ; John Martin, ½ m. à $50, 6 m. à $55, 5 m. à $60, dépenses, $17 ; C. D. Mason, 17 j. à $2, à $55 ou $60 par m., $222.43 ; Robert Millar, 5 m. à $55 ; Harvey Nelson, 159½ j. à à $2, 14 j. à $2.25 ; louage de cheval, $151 ; aide, $5	3,430 38
Menus comptes pour diverses fournitures (5)	24 20
	10,970 95

Etang à l'Achigan de Quinté.	
J. K. McCargar, Belleville : fonctionnaire en charge, 12 m. au 31 mars 1908, $125 ; dépenses pour distribuer frai, $257.40	382 40
Hulme, R. C., Belleville : gardien pour saison de 1907	50 00
A reporter	432 40

	$ c.
Etang à l'Achigan de Quinté—*Fin.*	
Report.....	432 40
Hurley, J. M., Belleville: voyages et autres dépenses pour distribuer alevins.	69 26
Lewis, John et Cie, Belleville; boîtes à poisson, 10 à $3.50; boîtes peinturées, 10 à 25c.	37 50
McDonald, Thomas, Belleville; gardien p. la saison de 1907, $30; loyer de l'étang à l'achigan à la Pointe Edouard, 12 m. au 1er jan. 1908, $50; alevins d'achigan, 115 à 15c.	97 25
Rochon, J.; voyage et diverses dépenses pour distribuer alevins, $537.62, moins imputé à la piscifacture à Ottawa, $302.65	234 97
Menus comptes pour fournitures, etc., au-dessous de $25 (2)	39 00
	910 38
Piscifacture de Restigouche.	
Alex. Mowat, fonctionnaire en charge, appointements au 31 mars 1908, 11 m. à $1,100 par année, 1 m. à $1,200 par année	1,108 34
Adams, Alex., louage de chalan, 23 j. à $11	253 00
Asker, Geo. W., Campbellton: auges à poisson, 60 à 75c., 1 à $4; réparer auges à poisson, boîtes, auges, etc., $37.25; diverses fournitures, $19.90	106 15
Harquail, J. et D. A., Campbellton, divers bois de service fournis	59 66
Linen Thread Co., Boston: rets à poisson, 533½ liv., $182.05; barking, 533½ liv. à 4c.; ligne de tête, 78 liv. à 14½c.; pendre et ficelle à pendre, $15.20; échange sur traite, 21c.	230 11
McBeath, John; loyer de la place de pêche pour la saison 1907, $100; 1 rets à saumon, $4	104 00
Moores Frères, Campbellton; chaîne, 300 liv. à 4c.; réseau en fil mét., 50 vgs à 12c.; diverse ferronnerie, $75 77	93 77
Mowat, Alex., déboursés: frais de voyages, louage d'attelage et bateau et divers déboursés.	492 33
Sheals, H. D., Campbellton; loyer de la place de pêche pour la saison 1908	100 00
Main-d'œuvre pour cueillage d'œufs, etc.; A. K. Alford, 35 j. à $1.50; Ed. Alexander, 7 j. à $1.50, 3 j. à $2; Ed. Bolton, 182 j. à $1.50; Anthony Boudreau, 1 j. à $1.25, 14 j. à $1.50, 6 j. à $2.50, 3 j. à $3, 13 cordes de bois à $3.50; Albert Downs, 6½ j. à $1.75; James Downs, 98 j. à $1.50, 13 j. à $1.75, 7 j. à $2, 1 j., $2.50, 5 j. à $3, 2 j. à $3.50, 1 poêle carré, $6; Murray Gerrard, 2 j. à $1.50; Jas. S. Hoar, 10 j. à $1.50; John Hume, 74 j. à $1.50, 1 j., $3; Allan McDougall, 179 j. à $1.50, 3 j. à $2.50, 6 j. à $3, 1 j. à $3.50, 1 corde de bois, $3.50; James McLeod, 68 j. à $1.50; Francis Mahoney, 75 j. à $1.50; rets à saumon, $11.50; W. A. Mowat, 379 j. à $2; James Nichol, 74 j. à $1.50	2,187 38
Montant au-dessous de $50 (26)	253 03
	4,987 77
Piscifacture de Rivière Inlet.	
Wm. Roxburgh, fonctionnaire en charge, 1½ m. à $91.66 par m.; déboursés: frais de voyages, $19.60; bois, 10 cordes à $2.75; divers déboursés, $23.50; détaillé à la page-146, 1906-7, $5.98	214 07
R. C. Bucknall, fonctionnaire en charge, 10½ m. au 31 mars 1908, $875; déboursés: frais de voyages, $38; main-d'œuvre pour apporter provisions, etc., Billy (sauvage): 16 j. à $1.50; Albert (sauvage), 29 j. à $2; Ned Wesley, 24 j. à $2, 17 j. à $1.50; Tommy Hyclammis, 7½ j. à $2; diverses main-d'œuvre et fournitures, $177.30	1,260 80
British Columbia Canning Co., à resp. lim.: bacon, 48 liv. à 25c., 20 liv. à 30c.; bœuf, 921⅝ liv. à 15c.; beurre, 75 liv. à 45c., 66 liv. à 40c., 20 liv. à 38c., 15 liv. à 35c.; crème, 5 boîtes à $7.50, 1 à $7.25, 1 à $6.50; œufs, 5 douz. à 50c., 15 à 45c., 20 à 40c., ½ boîte, $6.; jambon, 71¼ liv. à 30c., 137 liv. à 25c.; bois de service, 3,073 pds à $17; planchéiage, scié en longueurs, 1,000 pds à $35; pommes de terre, 14 sacs de $2.25 à $3, $34.65; sucre, 2 sacs à $7.50, 1 à $7.25; transport, $8.75; diverses provisions, $213.59, moins escompte, $26.89	698 92
Cie de la Baie-d'Hudson, Victoria: huile astrale, 10 caisses à $2.75; bacon, 150 liv. à 20c., 125 liv. à 21c.; beurre, 30 liv. à 28c., 50 liv. à 33c.; bœuf salé, 3 caisses à $2.60; œufs, 30 douz. à 31c.; sucre gran., 2 sacs à $4.85, 2 à $5; jambon, 140 liv. à 16½c., 111 liv. à 20c.; farine Hungarian, 2 barils à $6, 2 à $7; lait, 3 caisses à $5.25, 3 à $6.40; mouton, 8 boîtes à $3.50; pommes de terre, 10 sacs à $1.25; crème St. Charles, 2 caisses à $4.95, 6 à $5; diverses viandes et provisions, $147.12	479 22
Imperial Oil Co., à r. lim., Vancouver: gazolène à moteur, 270 galls à 25c.; transport, $8.75.	76 25
McTaggart et Moscrop, Vancouver: poêle carré, $12.50; clous, $26.35; ciment Portland, 5 sacs à $1.25; câble C., 100 pds, $9.08; assort. de scies, $6; filière, $12.50; div. ferronn., $63.71	136 39
Porter, Robt. et Fils, Victoria: bœuf, 273 liv. à 10c., 288 liv. à 11c., 1 baril, $10; langue, 1 baril, $13.65; dinde, 13 liv. à 30c.; transport, $5.95	92 48
Rat Portage Lumber Co., à resp. lim., Vancouver: portes, 2 à $3.30, 10 à $2.80; fenêtres, 12 à $3.25; quaiage et charriage, $1.75; moins escompte, $7.53	67 82
Main-d'œuvre, etc.: Robt. Bucknall, à $50 par m., $25, F. E. Calvert, 2 m. à $50, E. C. Curteis, 1 m., $50, Ole Engebretson, à $50 par m., $645; E. Ives, à $50 par m., $174.19, passage de Victoria, $13, Alex McRae, à $65 par m., $115.32, Jas. Morgan, à $50 par m., $16.66, Geo. J. Morgan, 2 m. à $50, 8 m. à $55, Robt. Munroe, à $50 et $55 par m., $574.04, Geo. Newham, à $4 par j., $12, à $50 par m., $85.47, A. J. Oveson, à $50 par	
A reporter	3,025 95

Piscifacture de Rivière Inlet—*Fin.*	$ c.
Report	3,025.95
Main-d'œuvre, etc.—*Fin.*	
m., $56.89, C. J. Phibbs, 2 m. à $75, Thos. Scott, à $50 par m., $352.28, passage de Vancouver, $13, F. W. Smith, à $50 par m., $243.33, passage de Nanaïmo, $15, Wm. Thomas, 7 m. à $50	3,531 18
Paiements au-dessous de $35 (5)	69 10
Construction d'une chaloupe à vapeur ($712.53)—	
Burtwell, R. T.: voyage, $26 ; réservoir galv. à gazolène, $12 ; transport, $15 ; diverses fournitures, $6.15	59 15
Cie électrique de Hinton, à resp. lim., Vancouver : machine Union complète à gazolène, $550.50 ; diverses fournitures, $4.13 ; payé en moins, 50c	554 13
Diverses main-d'œuvre, charpentiers, 10½ j. à $4.50, 8 h. à 50c., 3 h. à 45c	52 60
Diverses fournitures	46 65
	7.338 76

Piscifacture de Saint-Alexis.	
Joseph Elliott, fonctionnaire en charge, appointements pour l'année finissant le 31 mars 1908, $400 ; déboursés : pension et voyage, $118.30, messagerie, $7.25	525 55
Elliott, Wm., gardien, 37 j. à $1.50 ; bois, 20 cordes à $1.25	80 50
Parker, W. H., usage de bateaux, cabines, etc., et aide dans la capture des avelins de saumon	50 00
Cueillage d'œufs, à $1.50 par j.: Alph. Barbeau, $15, O. Belmar, $40.50, P. Belmar, $112.87, D. Dupuis, $18, G. Elliott, $86.62, Wm. Elliott, $84, A. Gendron, $12.75, T. Harviais, $30, Maxime Millette, $108, H. St. Louis, $39.75 ; à $3 par j., A. Terrio, $6	553 49
Comptes au-dessous de $50 (5)	120 20
	1,329 74

Piscifacture de l'Etang de Saint-Jean.	
J. F. Belyea, fonctionnaire en charge, déboursés : frais de transport, $9.69 ; louage d'un cheval, $19 ; service téléphonique, $25 ; divers menus déboursés, $51.31	105 00
Anthony, Geo. T., Little-River : bois de construction, 15 pds l., 30 bâtons à $1 ; perches à nasse, 75 à 30c ; 100 piquets à 11c	63 50
Anthony, Henry, Little-River : louage de chev., $717.50 ; perches à nasse, 125 à 30c	755 00
Belyea, Harry, Little-River : toile à fromage, 264 vgs à 6c.; louage d'une chaloupe à moteur pour saison, $225 ; divers item, $44	284 84
Davidson, T. M., Little-River : loyer de propr., privilèges d'eau, etc., pour la saison 1906-07	150 00
Driscoll, J. M., Saint-Jean : bois de service, 8,250 pds à $13, 1,000 pds à $15 ; charriage, $6 ; divers bois de service fournis, $16.02	144 27
Knox, Jas., St Jean : câble de manille, 267½ liv. à 15½c.; diverses ferronneries et peintures fournies, $28.74	70 20
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean : 1 éboueur, $8 ; treill s à chevilles, 4 roul. à $3.30, 4 à $4, 1 à $4.15, 1 à $4.95 ; diverses ferronneries fournies, $55.06	101 36
Mowat Alex., Restigouche : frais de voyage et divers déboursés	84 51
Rowan, A. M., Saint-Jean : réseau galv., 150 vgs à 25c., 2 roul. à $5 ; diverses ferronneries, $5.75	53 25
Saumon à $2 chacun : H. Belyea, $180 ; saumonneaux à $1 chacun, $52 ; B. Brittain, $346 ; J. Connolly, $284 ; M. Christopher, $168 ; R. Hutton, $102 ; A. O. Lamoreux, $102 ; L. Ring, $312 ; H. Sloane, $210 ; D. Toole, $260 ; E. Toole, $380 ; frai de saumon à $3 chacun, C. Bailie, $93	2,489 00
Main-d'œuvre à $2 et $2.50 par j.: H. Anthony, $275.50 ; O. Anthony, $104 ; H. Belyea, $328 ; J. N. Belyea, $58 ; T. Callaghan, $36 ; D. Coram, $445 ; D.F. Grady, $412 ; J. Harned, $35 ; J. A. Kindred, $80 ; A. O. Lamereux, $54 ; Wm. Lanyon, $58 ; E. W. McLeod, $36 ; J. Nice, $160 ; T. Rippey, $58 ; Jos. Tippett, $319.50	2,459 00
Divers comptes au-dessous de $50, (9)	162 00
	6,921 93

Piscifacture de la Rivière Saint-Jean.	
Chas. McCluskey, fonctionnaire en charge, 11 m. au 29 fév. 1908, à $50	550 00
F. J. McCluskey, aide, 3 m. à $25, 9 m. à $35, au 31 mars 1908.	390 00
Chas. McCluskey, déboursés : diverses main-d'œuvre et réparations, $60.80 ; cueillage d'œufs et distribution d'alevins, voyage et autres dépenses, $239.75	300 55
Ella McCluskey, triage des mauvais œufs, nov. à mars 1908 à $1.25 par j.	82 50
Robert McCluskey, bois dur, 10 cordes à $3.50 ; sciage et couvrage, $10	45 00
Hiram L. Piper et Cie, Montréal : boîtes à distribution, 10 à $4.25 ; zinc perforé, 3 feuilles, $8.10	50 60
R. P. et W. F. Starr, Saint-Jean : houille à poêle, 6 tonnes à $6.50 ; transport, $25.50	64 50
Taylor, G. M., Grand-Falls : fournaise Yukon, $25 ; fourneau (n° 250) $47 ; tuyaux, joints, etc., $7.75 ; peinturer piscifactures, $135	214 75
Menus comptes au-dessous de $10, (2)	15 60
	1,713 50

Piscifacture de Sandwich.	$ c.
Wm Parker, fonctionnaire en charge, 12 m. au 31 mars 1908	1,050 00
Cie de messageries Canadiennes	52 25
Canadian Glass Mfg Co., Montréal: jarres à poisson, 40 à $1.50; tubes, 45 à 10c	64 50
Desrosiers, O., Sandwich: beurre, 35 liv. à 30c.; toile à fromage, 184 vgs à 7c.; farine, 3 brls à $5.50; clous, 241 liv. à 5c.; lard, 124 liv. à 12c., 290 à 10c.; pommes de terre, 25 boiss. à 75.; huile crue, 9 galls, $8; tube en caoutchouc, 30 pds à 25c.; sucre, 120 liv. à 5c.; blanc de plomb, 50 liv. à 9c.; déchets de coton blanc, 50 liv. à 8½c.; divers item, $82.88	227 69
Feller, Wolfgang, Walkerville: œufs de poisson blanc, 250 pts à 60c.; cueillage des œufs, $25	175 00
Hill, Wm, Sandwich: main-d'œuvre, 40 j. à $1.50; loyer de chaloupe à vapeur, $25; frais de voyage, $45; divers déboursés, $19.87	149 87
Hurley, J. M., inspecteur des pêcheries, Belleville: déboursés, voyage, fournitures, etc	309 83
Kennedy, Léonard, Sandwich: charroyer houille, 110 tonnes à 50c	55 00
Kerr Engine Co., Walkerville: moteurs de mer, 1 (3 F.C.) à $88.20, 1 (5 F.C.), $134.55; divers item, $7.38	230 13
McKee, W. J., Windsor: plancher, 200 pds à $35; pin, 250 pds à $65, 276 à $45, 280 à $40, 6,490 à $35; divers bois de service, $52.28	326 30
McMath, F. C., Windsor, loyer du rivage pour la saison de 1907	50 00
Neveux, Clinton et Baxter, Windsor: pinceaux, 3 à $1.75; boyau, 150 pds à 15c.; fer, 458½ liv. à 10c.; main-d'œuvre, réparations, 54 hrs à 40c.; plomb, 350 liv. à 8c.; huile de lin 48¾ galls à 73c.; garniture, 12 liv. à $1; soudure, 16 liv. à 40c.; 1 torche à gazolène, $8; diverses ferronneries, $72.60	257 79
Page, A. L., Sandwich: bottes en caoutchouc, 4 prs à $4.25; diverses ferronneries, provisions, etc., $43.12	60 12
Parker, Wm, déboursés: composit. à chaudière, 442 liv. à 5c.; houille, 2½ tonnes à $3.25; huile à cylindre, 10 galls à 55c.; ralingue, 140½ liv. à 19c.; câble de manille, 123 liv. à 14¼c., 347 à 13¾c.; frais de messageries, $34.92; Mme Luck, pension des hommes pendant le cueillage du frai du doré, $96; 1 poêle, $14; loyer de résidence, 12 m. au 31 mars 1908, $120; loyer du remorqueur *Ranger*, 47 j. à $10; remorqueur *Ranger* pour la distribution des alevins, 28 j. à $9.50; divers déboursés pour voyage, etc., $742.91	1,871 50
Peck et Wills, Belleville: crochets, 156 à 5c.; pin, 1,355 pds à $35, 150 à $24, 540 à 3½c.; main-d'œuvre avec machinerie, 4 hrs à 60c., 67 à 40c.; divers clous, pentures, etc., $11.92	118 84
Pittsburgh Coal Co., Sandwich: houille, 157 tonnes à $4.50	706 50
Rathbun Cie, Deseronto: pin, 941 pds, $35.76; main-d'œuvre, 5 j. à $3; diverses ferronneries, $8.20	58 96
Saginaw Lumber & Salt Co., Windsor: bois de service, 3,854 pds à $20; bois de rebut, 3,000 pds à $17, 487 à $12; voliges, 2,000 à $12; diverses planches, $2	159 92
Walton, Geo. et Cie, Belleville: bois de service, 1,250 pds à $32; ferronnerie et clous, $7.20; main-d'œuvre, 6½ j. à $4.50	76 45
Gauthier, Charles W., Windsor, par procuration de Charles Albert Smith: œufs de poisson blanc, 54,120,000 à $27 le million; bois de service et main-d'œuvre pour contruire allées, plate-forme à dépouiller et une plate-forme pour placer les caisses et pour le dépôt des œufs d'après arrangement, $100	1,561 24
Cueillage des œufs et diverses main-d'œuvre: Albert Antaya, $62; Léon Antaya, $32.60; Félix Antaya, $40; David Bradd, $213.50; E. Breault, $52; Ellis Beeman, $15; Joseph Allen, $50; C. Breault, $48; James Brown, $53.33; Manford Burley, $23.25; M. C. Beneteau, $38.67; Louis Couillon, $56.08; Richard Couillion, $25.33; Gregg Couillion, $51; David Clark, $49; Léandre Côté, $45; C. Arnold, $68; David Davidson, loyer de chaloupe à vapeur, 24½ jours à $3, moins $25 payés par W. Hill, $48.50; Frank Duguay, $24.50; Adolphe Gignac, $56.10; John Davis, $15; Francis Hurt, $29.75; Wm Hill, $422.50; Frank Kavanagh,, $39.70; Félix Lacharite, $53.67; Gilbert Lauzon, $37.04; A. H. McCoombs, $605.50; John McLean, $68.25; Ernest Meloche, $40; J. D. Meloche, $128; James H. Neal, $232.75; Peter Paré, $40; Susan Patterson, $35; Jacques Paré, $86; Ray Parker, $112; Albert Rhéaume, $100; E. Pentland, $24.50; Eddie Rhéaume, $60; Joseph Robert, $8.75; Georges Ross, $36; Charles Stuart, $72; Charles H. Stuart, $110; Fred J. Stuart, $46; James Saunders, $40; James Smith, $30.67; John Sharon, $7; Elie Tourongeau, $37.33; Arthur Rhéaume, $40	3,609 27
Frai de poisson blanc à 10c. chaque: E. Brickman, $98.10; Ren. McDonald, $68.30; Thos McDonald, $117.50; Robert McDonald, $915.20; Wm Peck, $540.10; Richardson et Lambert, $590.90; John Sero, $510.70	2,840 80
Comptes au-dessous de $50 (14)	342 59
Piscifacture de Selkirk.	14,354 55
Frank Hooker, fonctionnaire en charge, 12 m. au 31 mars 1908	1,200 00
Beal, H. W., Selkirk: épinette rouge, 1 corde, $8.50; transport, $7.84; charroyage, $95.10; main-d'œuvre, $1.50	112 94
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone à la piscifacture, 12 m. au 1er mai 1908, $24; à la résidence du fonctionnaire, 12 m. au 1er août, $20	44 00
Cook, L., rets, 8 à $5: transport sur 750 liv., Gimli à l'île aux Commissaires, $15	55 00
Dickinson, G. S., Selkirk: bois, 249 cordes à $2.25, 40½ à $2.75	671 63
Dominion Fish Co., Selkirk: travaux faits à la piscifacture, 1 homme, 7 j. à $5, à $2.50 par j., 10 hommes, $131.25	166 25
Harstone Frères, Winnipeg: houille bitumineuse à $6.70 la tonne	629 47
A reporter	2,879 29

	$ c.
Piscifacture de Selkirk—*Fin.*	
Report	2,879 29
Hooker, F. W., Selkirk ; divers menus déboursés	46 85
Mackenzie, J. K., Selkirk : huile à cylindre, 38 galls à 90c	34 20
Robinson, Wm, Selkirk : pétrole, 40 galls à 28c., 20 à 30., 18½, $4.85 ; huile à machine, 48 galls à 25c. ; caoutchouc, 27 liv. $8 ; diverses ferronneries, $35.25	77 30
Sigurdsson et Thorvaldson, Gimli : épinette rouge, 18 cordes à $8	144 00
Vulcan Iron Works, Winnipeg : soupapes en caoutchouc dur, 51 à $1 ; main-d'œuvre, 66 hrs à 60c. ; 2 plongeurs à pompe en fonte, $6 ; modèle, $13 ; divers item, $8.30	117 90
Waterous Engine Works Co., Winnipeg ; 1 assortiment de grils à houille pour fournaise, $32.40 ; 200 briques réfractaires, $9 ; 1 arche en fonte, $3.80 ; diverses fournitures de ferronnerie, $30.40	80 60
Main-d'œuvre à $2 par j.: O. Engblom, $6 ; F. Gibbs, $1.25 ; J. Ingimunderson, $346 ; K. Kristjanson, $366 ; A. Sutherland, $5.25 ; J. W. Tracy, $544.80	1,269 30
Divers menus comptes (7)	40 41
	4,689 85
Piscifacture du homard de Shemogue.	
N. S. LeBlanc, fonctionnaire en charge : appointements à $3 par jour du 1er mai au 30 octobre 1907, $315 ; déboursés, $21.50	336 50
Magee, Fred., Port-Elgin : ferronnerie	59 20
Bois dur à $3 la corde : F. Anderson, $21 ; W. H. Anderson, $30 ; Wm Amos, $33 ; Rufus Crossman, $33 ; H. C. Goodwin, $33 ; W. H. Grant, $30 ; G. H. Read, $30 ; Havelock Read, $30 ; R. H. Somers, $30	270 00
Cueillage des œufs, etc.: Alex Amos, $147 ; Smith Amos, $6 ; W. H. Anderson, $170, loyer de cheval, $9.20 ; Jeffry Burke avec chaloupe à gazolène, 33 j. à $8 ; Stephen, T. Davis, $126 ; A. F. Johnston, $116 ; Charles Landry, $59.75 ; F. C. Richard, $32.50 ; Thos C. Richard, $32.50 ; August Sandell avec chaloupe à gazolène, 27 j. à $8 ; Job T. Taylor, $147	1,325 95
Prendre soin du frai : Wilbur, J. Allen, $10 ; Sifroid Bourque, $8 ; John Hilchey, $10 ; Philip Howatt, $10 ; P. Legere, $6 ; Legere et Fagan, $8 ; Ambroise Landry, $5 ; Philias Landry, $6 ; Gaspard LeBlanc, $5 ; David Niles, $3 ; Thaddy White, $3 ; Henry Legere, $10 ; Judson Trenholme, $10 ; Fred Magee, $30	124 00
Paiements au-dessous de $50, 4	76 70
	2,192 35
Piscifacture de Shippegan.	
Sébastien Savoy, fonctionnaire en charge, 155 j. au 30 sept. 1907, à $3 par j., 35 visites durant l'hiver à $1 par visite ; déboursés, $40.23	540 23
Savoy, Adél., Shippegan : planches en cèdre, 42 (1-pce) à 80c.; courbes en cèdre, 50 à 20c.; planches et madriers, 600 pds à $20 ; diverses main-d'œuvre et fournitures, $26 ; payé en moins, $2	79 60
Thorne, W. H. et Cie, à resp. limitée, Saint-Jean : ciment, 8 brls à $2.25 ; huile crue, 60 galls à 78c.; blanc de plomb, 500 liv. à 8¼c.; chaux, 12 brls à 70c.; diverses ferronneries, $13.50	127 95
Bois dur à $3 la corde : F. Aché, 7 cordes ; Geo. Aché, 5 cordes ; Jean O. Aché, 5 cordes ; J. S. Aché, 5 cordes ; Alex. Chiasson, 20 cordes ; Dos. Chiasson, 10 cordes ; E. Chiasson, 14½ cordes ; Léon Chiasson, 5 cordes ; O. Chiasson, 11 cordes ; Phil. Chiasson, 10 cordes ; Thos Robichaud, 8 cordes ; François Savoy, 10 cordes ; Jean Savoy, 5 cordes ; J. L. Savoy, 15 cordes	391 50
Cueillage des œufs et diverses main-d'œuvre : E. Aché, 8 j. à $1.50, 48 à $2 ; Jos. Beaudin, 21 j. à $1.50 ; Jos. Boucher, 135 j. à $1.50 ; Auguste Chiasson, 58 j. à $1.50 ; Jas. Degrace, 137 j. à $2.50 ; Gustave Hébert, 25 j. à $3 ; Isid. Mercier, 14 j. à $2 ; Pat. Nevins, 90 j. à $2 ; L. Noël, 65 j. à $1.50 ; F. Savoy, 10 j. à $1.50, 3 à $2 ; Jas. Savoy, 3 j. à $1.50, 64 j. à $2 ; Pr. Savoy, 12 j. à $1.50 ; G. Vienneau, 27 j. à $1.50 ; J. B. Vienneau, 11 j. à $1.50	1,380 50
Soin des œufs à 15c. de l'heure	90 00
Comptes au-dessous de $50 (5)	95 53
	2,705 31
Piscifacture de la Rivière Skeena.	
Thomas Whitwell, fonctionnaire en charge, 12 m. au 30 juin 1908	1,100 00
Thomas Whitwell, déboursés : toile de chanvre, 7 vgs à $1.50 ; billets de bateau à vapeur pour les hommes, $372.59 ; main-d'œuvre et transport des fournitures par les sauvages et autres, $1,044.19 ; voyage et menus déboursés, $98.30	1,525 58
Barnsley, John et Cie, Victoria : cartouches, 1,300, $44.50 ; menus item, $6.50	51 00
B.C. Hardware Co., Victoria : corde de coton, 30 liv. à 35c.; couverts (2 pds x 12-pds), $15 ; couvertures, 3 prs, $25.50 ; bottes en caoutchouc, 3 prs, $27 ; habits cirés, 3, $9 ; salopettes, 4 prs, $3.60 ; grosses fournaises hermétiques, 2, $26 ; câble de manille, 30 liv. à 20c.; rames bout en cuivre, 2 prs, $7 ; térébenthine, 10 galls à $1.50 ; diverses menues fournitures, $149.50	294 10
Cunningham, John, Port-Essington : farine Hungarian, 10 sacs à $1.75 ; huile éocène, 6 caisses à $4 ; crème St-Charles, 4 caisses à $6 ; fruits assortis, 2 caisses, $16 ; caisse d'œufs frais, $10.50 ; hareng salé, 6 douz., $10.80 ; farine, 3 brls à $8 ; bacon, 119 liv. à 25c.; jambon, 132 liv. à 25c.; sardines, 8½ douz. à $2 ; homards, 8 douz. à $5.40 ; moules, 2 caisses, $12 ; langue à goûter, 6 douz. à $4.20 ; bœuf salé, 4 douz. à $4.50 ; diverses provisions, $140.45	445 07
A reporter	3,415 75

	$ c.
Piscifacture de la Rivière Skeena—*Suite.*	
Report	3,415 75
Cunningham, R. et Fils, Port-Essington : épinette, 150 pièces (1½ x 1½ x 16), $24, 1,320 pds à $32 ; emmagasinage et quaiage, $6.60	72 85
Fraser, Walter S. et Cie, Victoria : seine (100-pds x 10 x 4)	37 50
McKenzie et Jackson, Port-Essington : beurre de crèmerie, 3 caisses, $76.80 ; bacon Armour, 124 liv. à 26c.; jambon, 116 liv. à 25c.; conf. aux fraises, 1 cse, $11 ; marmelade, 1 cse, $12 ; ananas, 4 douz., $9 ; œufs frais, 30 douz., $10.50 ; pêches, 4 douz. à $3.50 ; poires, 4 douz. à $3.60 ; baies Lawton, 4 douz. à $3.62½ ; framboises, 4 douz. à $3 ; Jersey Cream Family, 10 caisses à $7 ; homards, 4 douz. à $5.50 ; huile éocène, 6 cses à $4 ; diverses provisions, etc., $781.93	1,133 37
Morrow et Frizzle, Port-Essington : bœuf, 157 liv., $31.40 ; 2 boîtes pommes, $5 ; 2 brls bœuf salé, $36	72 40
Cueillage des œufs, main-d'œu. à la piscif., etc., au 31 mars : J. B. Johnstone, $655 ; Geo. Kelly, $493.34 ; A. W. Pretty, 1 m., $55 ; Stanley Whitwell, $399.34 ; J. Williams, $543.34	2,146 02
Menus paiements au-dessous de $20 (3)	32 45
	6,910 34
Piscifacture du lac Stuart.	
Main-d'œuvre sur construction, mai à nov. 1907 : R. A. Nicholson, contremaître à $6 par j., $1,224 ; charpentiers à $4 par j., K. McKenzie, $813.80 ; J. M. Gully, $760 ; Robert Fleming, $122.20 ; cuisinier, F. Mosher, à $3.50 par j., $665 ; bûcherons à $3.50 par j., Thomas Hammerle, $665 ; R. Hodgins, $665 ; C. Tye, $665 ; Dave Bretty, $665 ; Dave Jones, $665 ; J. Goosney, $665 ; James Cameron, $665 ; John McKenzie, $665 ; H. McKay, $224 ; A. C. Falconer, $224 ; B. Peterson, $224	9,577 00
Nicholson, R. A., contremaître, déboursés, détaillé sous piscifacture de Babine, $378.35 ; messagerie sur auges, $26 ; sangle pour paniers, $48.55 ; frais de voyages des hommes (12) Kitsulas à Essington et Vancouver, et de là à Greenwood, $703.40 ; pension des hommes à Kitsulas, Canyon, etc., $147.75 ; divers frais de voyages, $218.40 ; provisions, $78.25 ; diverse main-d'œuvre, $61.50 ; bois de service en petites quantités, $72	1,734 20
Gibbs, Henry, officier en charge de la piscifacture—	
Appointements à $1,000 par année du 15 mai au 31 mars 1908	875 00
Déboursés : fr. de voy., $19.70 ; papeterie, $6.15 ; canots, 1, $30, 1, $10 ; main-d'œu. par sauvages, transporter poisson, œufs, etc., $113.50 ; provis., $98.30 ; poêle, $5 ; rets à poisson, $5.15 ; Indian Sam, transp. de la malle, nov. au 29 fév. 1908 à $40 par m., $168	455 80
Brunel, W. H., inspecteur en charge de la construction (appointements sous comptes en général) détaillé sous piscifacture de Babine	1,745 25
Employés cueillant œufs, clôturant criques, etc. : R. T. Rodd, 15 mai au 31 mars 1908, $592.50 ; Walter Robertson, juin au 31 mars 1908, $550 ; Herbert Crawford, juin au 31 mars 1908, $515.17	1,657 67
Anderson et Lusby, New-Westminster : cartouches, 700, $25 ; carabine, $21.50 ; fusil de chasse, $30 ; huile, 50c	77 00
Barrett, C. et Cie, Hazleton : transport par mule, Hazleton à Babine, 14,270 liv. à 4c.; transport par cheval, Hazleton à Babine, 12,485 liv. à 4c., 12,044 liv. à 5c.; quaiage et emmagasinage à Hazleton, $30 ; louage de cheval de selle pour M. Brunel, 8 jours à $1.50 ; bœuf (bouvillons), délivrés à Babine, 9 à $80 : moins imp. à la piscif. de Babine, $1,097.20	1,337 20
Bownass, Wm., Victoria : haches et manches, 6 à $2.15 ; cantoupes, 6 à $2 ; scie à 2 mains de 6 pds, $6 ; 2 herminettes de navire, $5 ; grosse hache, $3 ; scies à contourner, complètes, 3 à $7 ; treillis mét., 24 vgs à 35c., 6 vgs à 30c. ; enclume, $7.35 ; forge port., $15 ; câble de man., 163 liv. à 20c., 11 liv. à 22c. ; ass. poulies doubles, $7 ; carvelles, 4 bar. à $4.50, 2 à $4, 4 à $4.10, 4 à $4.65 ; cad. Yale, 6 à $1 ; câble de coton, 198¼ liv. à 30c. ; pelles, 6 à $1.10 ; clous coupés, 1 bar., $5.25 ; pioches et manches, 4 à $1.35 ; râteaux à jardin en acier, 4 à 85c. ; menues fournitures de ferronneries, $81.85	363 45
British Columbia Transportation and Commercial Co., détaillé sous piscifacture de Babine	533 53
Bryson et Fils, New-Westminster : tuyaux (3 pds 3 pcs) 40, $16.25, (30 pcs) 40, $12.50 ; 40 tuy. con. (3 x 2) $5 ; 2 pétrins, $3 ; casseroles, 12 à 75c. ; chevilles de bois, 50 à 18c. ; ferblanc, 25 feuilles à 25c. ; garnit., $1.50 ; faire paniers, 323 à $1.67 ; emballage, charriage et transport, $14.66 ; moins imputé à piscifacture de Babine, $205.45	411 12
Chamberlin, W. C., New-Westminster : réveille-matin, 3 à $1.25 ; thermomètres, 2 à $1.50	6 75
Cochrane, John, Victoria : h. d'olive, 2 galls, $7.25 ; coffre à méd., $10 ; div. drogues, $26.55	43 80
Fell et Cie, Victoria : crème de tarte, 10 liv. à 35c. ; balais de pont, 1 douz., $6 ; sapolio, 6 douz. à $1.25 ; raisins de Corinthe, 50 liv. à 9c. ; pommes évap., 100 liv. à 12½c. ; poudre à pâte, 3 caisses à $4.80 ; savon, poli et diverses menues fournitures, $26.50	74 90
Fraser, Walter S. et Cie, Victoria : brouettes, cantoupes, scies, etc., $63 ; câble (½ pce) avec crochets, œillets, etc., 3 long., $18 ; 2 galoches, $12 ; câble man., 236 liv. à 17½c. ; étau à établi, $10 ; clous en fil mét., 2 bar. à $5, 2 bar. à $4.50, 2 bar. à $4 ; scie à contourner avec boîte et gouv., $6 ; rets à mailler, $14.50 ; trouble, 6 à $3.50 ; nasse de pêcheur, 6 at $3.50 ; rets à maill., comp., avec plombs, lignes et liéges, $55 ; seine, complète, $37.50	326 30
Hardman et Cie, New-Westminster : zinc perforé, 200 morceaux	55 00
Hastie's Fair, Victoria : ustensiles de cuisine, ustensiles de cuisine, etc	61 55
La Cie de la Baie d'Hudson, transport, $32.25 ; provisions pour hommes sur construction, $107.70 ; détaillé sous Babine, $4,563.11	4,703 06
A reporter	24,038.58

	$ c.
Piscifacture du lac Stuart—*Suite.*	
Report	24,038 58
Jamieson, W. A., Victoria: provisions, thé, café, cacao	43 60
Jeune, Fredk. et Frères, Victoria: tentes (14 x 20 x 4) 2 à $37.50, (12 x 14 x 5) 1, $27, (10 x 12 x 3) 1, $18; (14 x 10 x 14) avec portes, etc., 2 à $22.60; tentes à vol., 6 $60.37; plaq. à tuy. et poches, 9 à $1; toile goud., 3, $31.50; gr. toile de coton, 20 vgs à 65c.; charriage, 25c.	279 32
Johns Frères, Victoria: diverses provisions pour hommes employés à la construction	515 92
Leiser, Simon et Cie, Victoria: provisions pour hommes employés à la construction	722 70
Maynard, James, Victoria: bottes à jambe pour hommes, 6 prs à $8	48 00
The Hiram L. Piper Co., Montréal: détaillé sous piscifacture de Babine	86 25
Reid, John (Westminster Iron Works), faire 25 cueilleurs d'œufs, $18.75; moins imputé à Babine, $9	9 75
Shore, Sidney, Victoria: diverses menues fournitures de ferronnerie	48 20
Spencer, David, Victoria: habits cirés, 6 habillements, $16.50; couvertures, 6 prs à $8.75, 6 prs à $7.50; matelas, 6 à $5; réseau et emballage, $9.50	153 50
The Staneland Co., Victoria: huile éocène, 15 caisses à $3.25; vernis asphaltum, 12 galls à $2; mèche en coton, 20 liv. à 50c.; blanc de plomb, 300 liv. à 9½c.; goudron, 20 galls à 50c.; huile bouillie angl., 20 galls à $1; térébenthine pure, 2 caisses à $12; pinceaux assortis, 1 douz., $18; peinture, boîtes, etc., $22.10	205 35
Taylor Mill Co., Victoria: châssis, 30 à $1.55; vitres, 450 carreaux, (8 x 10) à 4c.; mastic et charriage, $2.90	67 40
Trapp, T. J. et Cie, New-Westminster: treillis mét. galv. pour pan. à pois., 2,400 pds c. à 9½c	228 00
Watson et McGregor, Victoria: clous en fil mét., 3 barillets à $4.10; outils de charpentier et menues fournitures, $49.80	62 10
Westcott Frères, Victoria: courtes-pointes, 6 à $1.75; taies d'oreillers, 6 prs à $1.25; gants de laine, 9 prs à 50c., 2 prs à 75c.; menus item, $2.25	26 25
Wilson, A. et W., Victoria: réchaud avec dessus en fonte, $13.50; gros réchauds en acier, 2 à $17.25; poêle de cuisine, $39; 62 joints de 6-pcs pour tuyau en acier, $31; ustensiles de cuisine et tuyaux de poêle, $23.70	141 70
A rendre compte par Mr Sword sur chèques B3485 et B10730	3 50
	26,680 12
Piscifacture de Tadousac.	
L. N. Catellier, officier en charge, 1 an au 31 mars	900 00
" déboursés: frais de voyages et déboursés, $41.89; transport, $59.78; loyer de maison, 1 an au 31 mars 1908, $120	221 67
Catellier, J. N., main-d'œuvre, 12 mois au 31 mars 1908	480 00
Caron, H., capit. de la goël. *Estelle:* transp. sur houille à poêle de Québec, 18 tonnes à $1.75.	31 50
Corporation du village de Tadousac: taxes d'eau p. an. 1907, $150; net. chem. pend. hiv., $3.	153 00
Gignac, J. H., Québec: auges, 15 à $3; menus item, $15.40	60 40
La Compagnie Martineau, Québec: sacs, 183 à 15c.; houille, 18½ tonnes à $8.25, 1 tonne, $8; ciment, 2 brls à $2.75, 4 brls à $2.50; créosote, 85 galls à $1.10; pétrole, 47 galls à 25c., 46·07 galls à 24c.; briques blanches, 1,100 à 3c.; briq. rouges, 500, $4.50; huile de lin, 20 galls à 80c., 5 galls à 75c.; poulies, 2 prs à $5.50; rets, 200 pds à 7c.; ustensiles de cuisine, (pas de dét.), $10; clous, 1 bar., $3, 2 bar. à $2.70; bl., de plomb, 350 liv. à 8c., 5 galls à $1; pant. en caout., 1 pre, $13, 1 pre, $6.50; câble, 63 liv. à 18c., 27 liv. à 14c., 96 liv. à 13c.; papier goudronné, 724 liv. à 2½c.; térébenthine, 2 galls à $1.20, 3 gal. à $1.10; ficelle, 170 liv. à 35c.; divers, $121.66	703 12
Piper, Hiram L. Co., Montréal: boîtes à distribution, 20 à $4.25	85 00
Price Bros. et Cie, Baie Sainte-Catherine: épinette, 5me qualité, 3,223 pds à $16; rebut d'épinette, 1,155 pds à $9.59; cèdre, 5me qualité, 1,177 pds à $17; batelage, $4	86 53
Surtees, W. C.: détaillé sous frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa.—Page O—6.	41 60
Distribuer frai: François Dechênes, $43; Henri Boulianne, $33; Napoléon Bouchard, $33; Timothé Dumont, $33: Emile Dumont, $33; Louis Dechênes, $33; Henry Demeules, $33; Eusèbe Dufour, $33; J. Degagné, $37.50; Edgar Danyboa, $30; Hubert Gravel, $62; Joseph Gagnon, $18; John Harvey, $33; Adelard Harvey, $33; François Harvey, $33; Joseph Morin, $43.50; Alphonse Marquis, $33; Henry Marquis, $33; Louis Morin, $30; Jean Savard, $33; D. Savard, $33; Wilfrid Tremblay, $18; E. Gagnon, louage de steamer, 6 voyages, $140	884 00
Cueillir œufs et div. main-d'œuvre: François Dechêne, $32; Auguste Dufour, $121.94; D. Gravel, $5; Egide Gravel, $110, fr. de voy., etc., $5.70; Wm. Gravel, $232.50; Amable Morin, $146, camionnage, $11.30; François Morin, $4.25; Louis Morin, $25; Malcolm Morneau, $96.25; Thos. Morin, $131; Wm. Munnings, $88.50	1,009 44
Réparations à la piscifacture—	
Lacroix, Jean: enlever la toiture de la piscifacture afin de redresser le corps de la bâtisse et replacer une nouvelle toiture, enlever cheminées et en bâtir de nouvelles, $300; supplémentaire, pour faire fondat. en pierre dans la cave pour 2 cheminées, $15; main-d'œuvre à la peinture, etc., 15¾ jours, $2	346 50
Joseph Bouchard à $1.75 par j., $32.38; Joseph Gagnon à $1.50 par j., $16.13; Wm. Gagné, $9.30; Alfred Lacroix, à $1.50 par j., $12; Gustave Lacroix à $1.75 par j., $25.38; Philias Marquis, à $1.50 par j., $23.63	118 82
Paiements au-dessous de $50 (10)	151 83
	5,273 41

Piscifacture de Wiarton.	$ c.
A. J. McNab, fonctionnaire en charge : 12 m. au 31 mars 1908, $900 ; frais de voyage et déb., $234.25	1,134 25
Aides : Wm. Eldridge, 4 m. au 31 août 1907, $180 ; W. J. Hilditch, 7 m. au 31 mars 1908, $315	495 00
Eveleigh, Geo., Wiarton : pension de A. J. McNab, 197 j. à $1	197 00
Cross, S. W., Wiarton : abat-jour à $1 à $3.25, $62.65 ; installer abat-jour, $2.00	64 65
Gilpin Frères, Wiarton : 20 btes d'œufs à $2.20; bois de serv., $9.21; auges à poisson, 250 à 8c	73 21
Harrison, J., et Fils Cie., Owen-Sound : bois de serv., 1,519 pds à $44, 1,174 pds à $42, 448 pds à $40 ; div. bois de serv., $13.12	147 18
Kastner Lumber Co., Wiarton : cèdre, 2,850 pds à $18 ; div. bois de serv., $13.69	64 98
Kyle et Hunter, Wiarton : bain, bassin et main-d'œuvre p. installation, $50 ; fournaises à houille, 2 à $27.50 ; fourneau à houille avec réservoir et réchaud, $45 ; cabinet à crémation, $25 ; faussets, 60 à 30c. ; robinets à tuyau 1 pce, 4 à $2 50 ; huile pennoline, 86.16 gall. à 20c. ; tubes d'égout perforés, 54 à 40c ; fournaise "Good Cheer" $34 ; fourn. "Oxford Laurel" $36 ; main-d'œuvre, $31.45 ; diverses ferronneries, $243.03	586 32
Piper, Hiram L, Co., Montréal : auges profondes perforées, 80 à 55c. ; auges peu profondes de la piscifacture, 994 à 30c. ; bidons de distribution, 75 à $3.95 ; boîtes, 20 à 50c. ; peint. auges, 994 à 4½c. ; diverses fournitures, $2.50	695 68
Ville de Wiarton : taxes d'eau pour l'année fiscale 1907-08	100 00
Taylor. L. H., Wiarton : pierre, 19 cordes à $3	57 00
Young, Robert, Wiarton ; houille anthracite, 19 tonnes 1,400 liv. à $7.50 ; charriage, $5	152 75
Main-d'œuvre p. cueillir œufs, etc. : T. Bowden, 5 j. à 50c. ; Bert Cashore, 26 j. à 50c. ; Francis Eldridge, 69 j. à 50c., 25 j. à 75c. ; Wm. Eldridge, 24 j. à $2, 33 j. à 50c. ; W, J. Hilditch, 2 m. à $40 ; E. Hyde, 15 j. à 50c. ; D. G. McDonald, 17 j. à $1, 15 j. à $1.50 ; Ella McDonald, 74 j. à 75c. ; Geo. McDonald, 33 j. à 50c. ; Ollie McDonald, 20 j. à 50c. ; A. McDougall, 6⅗ m. à $40 ; S. J. McElroy, 26 j. à $1.50, 36 j. à $1.75, 18 j. à $2 ; J. E. McGee, 40½ j. à $1.50 ; C. Simmonds, 19 j. à 50c. ; N. Trout, 9 j. à $1 75 ; A. Bell, contrem. charp., 27 j. à $3 ; Wm. Grant, 24 j. à $2.50 ; D. J. McDonald, 5 j. à $2 ; E. Miers, $25 ; C. Adair, $25 ; Ed. Katch, 17 j. à $2.50 ; Alex. Craigie, $10 ; Neil Matheson, $10 ; D. McInnis, $10 ; charriage, transport, etc., $48.50 ; moins imputé à la piscifacture des Grands Lacs, $44.50 ; moins payé en moins à Francis Eldridge, 50c.	1,112 59
Comptes au-dessous de $50 (10)	151 02
	5,031 63
Piscifacture de Windsor.	
Frank Burgess, fonctionnaire en charge, appointements, 1 an au 31 mars 1908	800 00
Chas. A. Dill, aide, appointements, 1 an au 31 mars 1908	500 00
Burgess, Frank, déboursés : charriage, transport et messagerie, $60.12 ; ferronnerie, $19.02 ; frais de voyages, $55.54 ; bois, 4 cordes à $2.50 ; divers déboursés, $7.98	152 66
Dimock, Fred. W., Windsor : houille, $14\frac{67}{200}$ tonnes à $6.75 ; charriage, $15	111 76
Frais judiciaires, R. T. McIlreith, Halifax, *re* établissement de la piscifacture de Windsor	59 22
McIlreith R. T. et Millet, L. J., achat de droit de passage	50 00
Millett, L. J., Windsor : camionnage, 6 charges à $3, 12 charges à $5 ; glace, $4.50 ; réparat. au barrage, $31.15	113 65
Comptes au-dessous de $50 (6)	68 60
	1,855 89
Piscifacture de Winnipegosis.	
Ashdown, J. H., Hardware Co., Winnipeg ; fourneau Royal, $41.50 ; acier, 357 liv. à 4½c. ; barrique à filtre, $10.50 ; clous en fil mét., 4 barillets, $13.65 ; tuyau en fer forgé, 6-pces, 212 pds, $260.32 ; transport, $16 ; div. ferronnerie, $50.41	408 45
Diamond Flint Glass Co., Montréal : jarres pour le poisson blanc, 672 à $1.50 ; tubes, 645 à 10c	1,072 50
Eagle & Coxworth, Dauphin : repoussoirs, 785 liv. à 6c. ; manches de tarière, 3 à $1	50 10
McPherson, A. J. : services comme inspecteur de bâtiments aux établissements de pisciculture établis sur l'Ile au Serpent, Lac Winnipegosis, durant la saison de 1907-8, $220 ; pension et frais de voyage, $117.65 ; carvelles à chaloupe, 4 barillets à $4.15 ; louage de chal., 44 j. à $4 ; louage d'attelage, 32 j. à $2 ; fer rond, 1,022 liv. à $2.70 par 100 liv. ; transport et messagerie, $128.10 ; divers, $26.75	776 69
Maher, J. J., Grandview : construire établissement de pisciculture sur l'Ile au Serpent à l'entreprise, $4,400 ; fondation en pierre pour la piscifacture, $200 ; différence de $3 par M. en mettant 21,000 pds bois de bordage au lieu de bois de serv. non raboté, $63 ; bâtiment, (48x14 pds), complet, $200 ; lambr. suppl. des divisions, $110 ; matériel et const. d'allége, $60 ; achat de matériel suppl. de l'entrep. : cadrage, 476 pds à 6c. ; lambourdes, 1,142 pds à 3c. ; bois de serv., 1,796 pds à $30 ; clous, 2 barillets à $4.25 ; peinture, 6 gall. à $2.30 ; bardeaux, 3¾ M. à $4.50 ; bois de bordage, 3,904 pds à $30 ; divers, $36.40	5,342 39
Marchanski, Jno. : planche en épin. rouge, 5,040 pds à $16.50	83 16
Standard Lumber Co. : billots, 1,360 pds à 11c., 1,125 pds à 13c., 840 pds à 15c. : bois de serv., 16,124 pds à $30.15, 5,392 pds à $29, 2,720 pds à $27, 2,422 pds à $26.40, 4,553 pds à $25.40 ; bardeaux, 16¼ M. à $4.60 ; divers bois de serv. et fournitures, $20.37	1,412 50
A reporter	9,145 79

Piscifacture de Winnipegosis—*Fin.*	$ c.
Report....	9,145 79
Waterous Engine Works Co., à resp. lim., Brantford : chaudière loco. de 30 p. ch., avec grils, garnit. en fonte, 30 pds de chemin. avec connexions, 1 pd-12 pces x 8 pces x 12 pces, double action Duplex ajustage en cuivre, pompe à piston "Durable" avec garnit. ordinaire, $1,440 ; injecteur B. B. Pemberthy, $9....	1,449 00
Whale, T. H.; bois, 333 cordes à $2.15 ; diverses ferronneries, $18.97....	734 92
Main-d'œuvre : W. C. Mapes, gardien, 101 j. à $2, dirigeant remorqueur et surveillant au bois de serv. 80 j. $2.50 ; Norton Douglas, maçon en pierre, 6 j. à $5 ; C. McFarlane, 54 j. à $4 ; E. R. Black et attelage, à $4, $136.60 ; Jas. Moore, 51½ j. à $3 ; Neil McAuley 41½ j. à $2.50, 5 j. à $2 ; Alf. Wallace, 58½ j. à $2.50 ; E. Hartman, 9 j. à $2 ; div. main-d'œuvre, à $1, $11....	1,228 10
Comptes au-dessous de $50 (6)....	126 61
	12,684 42

Pisciculture, compte général.

F. H. Cunningham, surintendant des piscifactures—	
Appointements, 12 m. au 31 mars 1908....	2,300 00
Frais de voyages : 15 avril au 2 mai 1907, à Toronto, Brockville, etc., $78.35 ; 9 mai au 28 juin à Victoria, C.-B., $480.20 ; 15 au 20 juillet à Toronto, Détroit, etc., $61.60 ; 5 au 6 août, Ottawa à Brockville et Belleville, $24.80 ; 23 août au 12 oct. à Londres et Norwich, Angleterre, $238.19 ; 19 oct. au 14 nov. à Toronto, Windsor, Saint-André, N.-B., etc., $179.69 ; 19 au 27 nov. à Windsor, Sandwich, etc., $65 63 ; 4 au 7 déc. à Belleville, etc., $31 ; 4 au 13 fév. 1908 à Winnipeg, $120.25 ; 18 au 22 fév. à Sarnia, $58.69....	1,338 40
Alex. Finlayson, inspecteur fédéral des piscifactures—	
Appointements, 12 m. au 31 mars 1908....	1,500 00
Frais de voyages et déboursés : 15 au 26 avril 1907 au Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse, $104.08 ; 8 mai au 3 juin, au Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard, $174.68 ; 6 au 18 juin à Winnipeg et Selkirk, $138.15 ; 22 au 23 juin au Lac Christie, $11.25 ; 15 au 19 juillet à Sarnia, Windsor, etc., $51.85 ; 31 juillet au 3 août à Sherbrooke et Magog, $28.85 ; 23 au 26 août à Montréal et Back-River, $22.20 ; 27 au 5 sept. à Sherbrooke, *re* exposition, $62.71 ; 16 au 21 sept. à Wiarton, Guelph, Belleville, etc., $63.75 ; 25 sept. au 3 oct. à Windsor, Ont., $61.15 ; 8 oct. au 6 nov. à Nouvelle-Ecosse et l'Ile du Prince-Edouard, $204.25 ; 10 au 14 nov. Saint-André, Nouveau-B., $89.33 ; 25 au 28 nov. à Montréal et Back-River, $33 ; 3 au 9 déc. à Winnipeg et Selkirk, $97.10 ; 29 au 31 déc. à Windsor, Ont., $32.60 ; 6 au 8 jan. 1908 à Montréal et Back-River, $29.88 ; 5 au 12 fév. à Campbellton et Newcastle, Nouveau-B., $78.70 ; 18 au 22 fév., à Montréal, Sarnia et Sandwich, $54.39 ; 26 fév. au 8 mars à Montréal, Windsor, Ont., etc., $58.65 ; 12 au 18 mars à Montréal et Back-River, $46.24 ; 27 au 31 mars à Grand-Falls et Halifax, $54.85....	1,497 66
Milton Elliott, commis dans le bureau du surintendant, 12 m. au 31 mars à $1.50 par j....	549 00
T. Auclair, commis au bureau du surintendant, 6 déc. 1907 au 31 mars 1908 à $50 par m....	191 94
W. H. Brunell, inspecteur de construction des piscifactures, Babine et Lac Stuart, 11 m. au 31 mars 1908....	1,100 00
C. B. Sword, inspecteur, piscifactures, C.-B., 12 m. au 31 mars 1908....	500 00
Barrett Manufacturing Co., New-York, vernis noir, 110 gall. à 50c....	55 00
Bell Telephone Co., loyer de téléphone à la résid. de M. Cunningham, 12 m. au 31 mars 1908.	35 00
Frais de messagie : Cie Canadienne, $44.31 ; Cie Dominion, $476.35....	520 66
The Canadian Rubber Co., Montréal ; couv. à moteur (2) $16.13; bottes de caoutc., 2 prs, $6.46	22 59
Droits de douanes sur le vernis importé de New-York, $30.78 ; transport, $7.20....	37 98
Halkett, Andrew, Ottawa : frais de voyage, Régina à la Colombie-Britannique et retour à Ottawa, 23 août au 18 oct. 1907....	301 50
The Horwood Glass Manufacturing Co., Ottawa : 5 caisses pour aquarias....	40 00
Kelly, C. J., Victoria : transport de bois de serv. à Cooper-Cove p. recev. des homards vivants.	55 00
The Ottawa Mirror and Bevelling Works : aquarias, d'après lettre et spécification, 5....	447 50
The Hiram L. Piper Co., Montréal : modèle de caisse à homard avec auges, $11.30 ; auges à panier, 10 à $1.50, 30 à $1 ; 2 caisses, $1 ; cabinets à homards désignés spécial pour le transport des homards vivants à la C.-B., 15 à $100 ; bidon à eau, 50c. ; lanternes à réfl., 2 à $1.25 ; auges à poisson, (peu profondes) 496 à 30c. ; peint. auges, 496 à 4½c. ; 10 boîtes, $5.	1,736 42
Rodd, J. A., Ottawa : frais de voyages à Belleville, Sherbrooke, etc., 1er au 5 sept. 1907....	36 05
Walker, S. J., Ottawa : frais de voyages à Windsor, Sandwich, etc., 29 nov. au 3 déc 1907..	38 85
Woods Limited, Ottawa : réparer tente, $2 ; gants doublés, 2 prs, $5, 1 pre, $2 75 ; 1 pre de couv., $5.25 ; 6 essuie-m. en toile, $1.80 ; 1 essuie-m. de bain, 90c. ; 2 toiles caoutch., $3	20 70
Dépenses en rapport avec l'exposition à Sherbrooke ($317.84)—	
Bush, J. D., Sherbrooke : réservoirs, (2) $48 ; bois de serv. et main-d'œuvre, $19.14....	67 14
Deseve, A. L., fonctionn. en charge à la piscifacture de Magog, fr. de voyage et fournit..	132 26
Grand Central Hotel, Sherbrooke, pension de M. Desève et aides....	86 90
State, A. T., Sherbrooke, faire auge, tuyaux, etc....	31 54
Menus item, (6) $33.45 ; départ. des impressions et de la papeterie publiques, $416.46....	449 91
	13,092 00

Construction de passes-migratoires et nettoyage des rivières.	$ c.
R. M. S. Mignault, officier en charge, appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; voy., $14.35.	1,214 35
Rivière Bénacadie, N.-E., A. C. Bertram, déboursements p. m.-d'œuvre à enlever obstruct..	250 00
Rivière Châteauguay, Noé et Albert Laberge, moitié du coût de la passe-migratoire.........	140 87
Rivière Copper, C.-B., J. T. Williams et J. K. Ashman, enlever obstructions, $1,975, moins payé en 1906-07, $1,000.........	975 00
Irish-Brook, N.-E., main-d'œuvre, 3 hommes, enlever obstructions.........	60 00
Petite Rivière, N.-E., main-d'œuvre et matériaux, enlever obstructions.........	150 40
Rivière Phillip, N.-E., J. W. Ross et Cie, construire passe-migratoire.........	200 00
Rivière Quesnel (Fourches Nord), C.-B., enlever obstructions :—	
John McRae, gérant, 117½ j., avril à nov. 1907, à $5.........	587 50
John Williams, contremaître, 100 j., avril au 24 août 1907 à $4.........	400 00
Artisans et journaliers à $4 ou $3.75 par j.........	1,886 46
N. S. Dalgleish, Kamloops : poudre, fusée, etc.........	14 50
John McRae, Quesnel-Forks, fournit. p. mineurs, poudre, etc., tentes et équipement....	749 85
Rivière Samos et Rivière Courtenay, C.-B., enlevement des obstructions :—	
Contremaîtres à $5 par j. : Neil McFarland, $160 ; D. Roy, $190.........	350 00
Journaliers, etc., à $4 par j., $530 ; attelages, forgeage et fournitures, $211.18.........	741 18
Fraser Frères, Halifax, louage de voiture à Musquodooit (M. Légère).........	12 00
Percepteur des douanes, Ottawa, droits sur rets, etc., envoyés à M. Halkett à Régina.......	28 50
	7,760 61

Frais judiciaires et dépenses incidentes.	
Services judiciaires—	
James Chisholm, Hamilton, *re* Bronte Harbor Co.........	100 00
J. W. Elliott, Milton, *re* Bronte Harbor Co., frais du défendeur.........	40 00
John Farley, St-Thomas, *re* bateau à gazoline américain saisi par le *Vigilant*.........	67 03
Fell et Gregory, Victoria, *re* indemnité de la mer de Behring, succession Reilly.........	15 00
James S. Harquail, Dalhousie, *re* pêche illégale et canonade sur le bateau garde-pêche...	80 00
F. H. Howay, New-Westminster, *re* poisson pris illégalement.........	100 60
W. H. Langley, Victoria, *re Carlotta G. Cox*.........	5 00
E. H. McAlpine, St-Jean, *re* assaut sur un garde-pêche.........	20 00
R. T. MacIlreith, Halifax, *re* Tait et Aucoin et K. V. Barringer.........	64 69
A. W. Weir, Sarnia, *re* transfert de site pour la piscifacture de Sarnia.........	50 11
	542 43

Exposition des pêcheries canadiennes à Ottawa et New-Westminster.	
Andrew Halkett, officier en charge, appointem., 3 m. à $1,600, 9 m. au 31 mars à $1,800......	1,749 98
" frais de voyages et divers déboursés.........	896 83
Urgèle Grignon, surveillant, 2 m. au 31 mai à $2 par j., 10 m. au 31 mars à $2.50 par j.........	884 50
Journaliers, 12 m. au 31 mars : B. Morneau, 314 j. à $2.25 ; J. Rochon, 366 j. à $2.50......	1,621 50
Bédard, E., Rockliffe, montage de spécimens d'oiseaux et de poissons.........	170 25
Edwards, W. C. et Cie, Ottawa : bois de ser., 1,000 pds, $50, 450 pds à $40 ; charriage, 25c...	68 25
Graves Frères, Ottawa: poêle et alimentateur, $17.50 ; baquets à houille, 2 à $2.50 ; menus item, $1.50.........	24 00
Hardman, A., New-Westminster : plombage, temps et fournit., $193.03 ; fournitures élect., $61.80.........	254 83
Lapointe, Emery, Ottawa, divers spécimens de poissons.........	13 50
Linen Thread Co., Boston, rets de différentes sortes pour collectionner spécimens.........	95 43
Marshall, James, New-Westminster, lettrer 2 enseignes sur coton, 42 pds.........	12 00
Ottawa Electric Co., éclairer 44 rue O'Connor, 19 avril 1907 au 14 avril 1908.........	152 77
Purdy, W. D., New-Westminster, m.-d'œuvre et matér. p. construire bâtisse de l'exposition.	281 40
Whitall Tatum Co., New-York : jarres pour musée et spécimens, $156.17 ; droits de douane, $52.45.........	208 62
Woods, à r. lim., Ottawa : équip. de camp, $70.60 ; messagerie à Qu'Appelle, Sask., $11.90.	82 50
Transport et messagerie : Cie de ch. de fer Can. Pac., $197.21 ; Cie de messag. Canadienne, $6.60 ; Cie de messagerie Dominion, $83.59.........	287 40
Menus comptes : bois de service, $10.06 ; photographie, $15 ; camionnage, $11.25.........	36 31
Départ. des impress. et de la papeterie publ., Ottawa, diverses impressions et papeterie......	13 53
	6,853 60

Primes de pêche.	
Québec, $36,102.35 ; Nouvelle-Ecosse, $93,381.70 ; Nouveau-Brunswick, $16,454.50 ; Ile du Prince-Edouard, $10,175.95.........	156,114 50

Distribution des primes de pêche.	$ c.
Commis supplémentaires, détaillés sous appointements à Ottawa................(page O— 5)	1,608 02
Rémunération pour la perception et le paiement des réclamations, 1907-8 ($3,160)—	
Abbott, L. H., Chatham, $15; Aucoin, Wm., Havre de l'Est, $40..................	55 00
Bain, J. L., Liverpool, $60; Bertram, A. C., Sydney-Nord, $150..................	210 00
Bishop, H. R., Digby, $100; Blais, Alex., Lévis, $25..................	125 00
Boyle, D. R., Arichat-Ouest, $75; Brymer, A., Lower-L'Ardoise, $75..................	150 00
Calder, John F., Campobello, $100; Carter, A. T., Gaspé, $150..................	250 00
Chapados, F. X., Gascons, $75; Chapman, R. A., Moncton, $100..................	175 00
Chevrier, J. A., Amherst, $60; Comeau, N. A., Godbout, $35..................	95 00
Cormier, Achille, Pointe-aux-Esquimaux, $10; Davis, J. W., Guysboro, $125..................	135 00
Davison, John, Bédèque, $100; Eaton, E. B., Canning, $35..................	135 00
Forest, Geo., Rivière-Bonaventure, $90; Fritz, Henry, Port-George, $40..................	130 00
Gaston, Robert, Havre-Pope, $35; Gillies, Peter, S. W. Port-Hood, $40..................	75 00
Gilis, Duncan, Baddeck, $40; Goudey, E. S., Passage-Barrington, $75..................	115 00
Hannah, W. F., Richibuctou, $50; Hatfield, A. M., Arcadia, $75..................	125 00
Hines, G. K., Shelburne, $65; Hobkirk, W. C., Charlottetown, $40..................	105 00
Hockin, Robert, Pictou, $25; Joncas, Richard, Natashquan, $25..................	50 00
Keays, John, Petit-Pabos, $120; Kennedy, Wm., Rive Nord, Baie Ste-Marguerite, $75.	195 00
Leblanc, Eusèbe, Pointe-aux-Esquimaux, $50; LeCouvey, John, Gaspé, $35..................	85 00
Létourneau, Louis, Mont-Louis, $50; McAdam, A. R., Anse-Malignant, $40..................	90 00
McLean, Donald, Charlo, $15; McLean, D. F., Port-Hood, $35..................	50 00
McCormack, J. A., Souris, $100; McLellan, J. B., Kingsville, $25..................	125 00
Migneault, T., St-François, $25; Montgomery, D. P., Havre Neil, $75..................	100 00
Morris, J. B. Bridgewater, $125; Morrison, Arch, Rivière-Bourgeois, $50..................	175 00
Ogden, Alfred, Bedford, $85; Reid, David, Port-Hilford, $50..................	135 00
Rowlings, Geo., Havre-Musquodoboit, $50; Smith, B. W. Bayside, $15..................	65 00
Thériault, Bruno, Havre-aux-Maisons, $35; Veit, Fred, Gaspé, $50..................	85 00
Verreault, Louis, Petits-Mechins, $25; Webber, J. A., Chester, $100..................	125 00
Cie de messagerie Canadienne, messagerie de formules, etc..................	4 45
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. impressions et papeterie..	232 51
	5,004 98

Ostréiculture.	
Ernest Kemp, surintendant: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,600; gages du méc. du str *Ostrea*, à $35 par m., $417.75; gages du cuisinier, équipage et journaliers, à $25 par m., ou $1 et $1.25 par j., $646.76; lancement du steamer et sa mise en hivernement, $60; houille, de $3.80 à $6.50 par ton., $162.86; transp. de houille, $19.80; peinturage et charpenterie, 16¼ j. à $2; huile à chaud. marine, 40½ gal. à 75c.; div. fournit. de provisions, ferronnerie, etc., $357.23..................	3,327 28
Bruce Stewart et Cie, Charlottetown, tuyau en laiton, 91 liv. à 50c., 17 liv. à 45c.; barres de grils, 392 liv. à 3½c.; garnit. de lunette marine, 1 assort., $12; div. fournit. de machine et main-d'œuvre, $98.73..................	177 60
Départ. des impr. et de la papeterie publiq., Ottawa, $2; D. J. Stevens, frais de voy., $5.05.	7 05
	3,511 93

Emmagasinage à froid pour boitte, la conservation et le développement de la pêche en eau profonde.	
*Alloc. à l'Assoc. de boitte des pêcheurs p. boitte emmagasinée à $5 par ton.: Pte-Alder, $100; Anse à la Barbe, $52.50; Arisaig, $100; Grosse-Ile, $100; Bonaventure-Est, $100; Riv. Bonaventure, $79.75; Anse Cabin, $86.25; Canso Cold Storage Co., $682.11; Carleton-Centre, $100; Caraquet, $100; Havre Clark, $100; Digby, $100; Drum-Head, $100; Havre de l'Est, $78.62; Etang du Nord, $85; Gabarouse, $100; Gascon, $100; Halifax Cold Storage Co., $2,000; Anse Half-Island, $37.50; Havre au Bouche, $100; Havre Ketch, $28.25; La Have, $56.87; Rivière Larry, $100; Lunenburg, $100; Cap-Maria, $100; Havre Nouveau, $100; Pte-Newport, $100; Baie du Nord, Ingonish, $100; Paspébiac, $100; Pictou, $100; Pte-Basse, $100, Port-Becketon, $100; Ile Port-Hood, $57.50; L. E. Pubnico, $100; Rustico, $100; St-Godfroy, $100; St-Pierre, $53; Anse au Sable, $100; Shédiac, $20; Ile Shippégan, $75; Baie du Sud, Ingonish, $100; Grève du Sud, $100; Souris, $100; Westport, $90.42..................	6,382 77
Association de boitte des pêcheurs de Arisaig, moitié du coût du bois de service fourni..........	8 71
Association de boitte des pêcheurs du Passage Barrington, avance sur compte de construction du congélateur..................	500 00
Association de boitte des pêcheurs de la Grosse-Ile, Mérigomish, moitié du coût des diverses améliorations au congélateur et des matériaux fournis..................	170 32
Association de boitte des pêcheurs de Carleton-Centre, moitié du coût du congélateur, $890.25; moins avance de $500, 1906-7..................	390 25
Association de boitte des pêcheurs de Glace-Bay, avance sur compte de constr. du congélat.	1,000 00
Association de boitte des pêcheurs de Havre au Bouche, moitié du coût du congélat., $750.66; moins avance en 1906-7, $500..................	250 66
A reporter..................	8,702 71

*Cette allocation ne devra pas excéder $100 en aucune saison, excepté dans les cas de Halifax et Canso.

Emmagasinage à froid pour boitte, la conservation et le développement de la pêche en eau profonde—*Suite.*	$ c.
Report	8,702 71
Association de boitte des pêcheurs de la Rivière Larry, moitié du coût d'un congélateur, $797.07 ; moins avance en 1906-7, $500	297 07
Association de boitte des pêcheurs de Lingarn, moitié du coût de la constr. d'un congélateur.	799 99
Association de boitte des pêch. de la Petite Lamèque, moitié du coût de la const. d'un congél.	773 92
Association de boitte des pêch. de Petit-de-Grat, moitié du coût de div. amélior. au congélat.	97 93
Association de boitte des pêcheurs de Pictou, moitié du coût de la const. d'un congélateur...	1,725 40
Association de boitte des pêch. de la Pointe-Basse, moitié du coût d'un congélateur, $910.90 ; moins avance en 1906-7, $500	410 90
Association de boitte des pêch. de South-Beach, moitié du coût d'un congélateur, $904.79 ; moins avance en 1906-7, $500	404 79
Dépenses en général.	
P. Macfarlane, inspecteur : appointements, 12 m. au 31 mars 1908, $1,200 ; frais de voyages, $1,433.10 ; câbles et télégrammes, $56.19 ; messages téléphoniques, $8.65 ; loyer de téléphone, 9 m. au 31 mars, $22.50 ; frais de port, $120.50 ; appointements de clavigraphiste, 12 m. au 31 mars, $240 ; diverses menues dépenses, $13.80	3,094 74
Boudrow, J. E., constructeur en chef : appoint., 314 j. à $3.50 ; frais de voyages, $980.87...	2,079 87
Dion, Ulric, organisateur : appointements, 314 j. à $2.50 ; frais de voyages, $504.37	1,289 37
Grant, G. Y., constructeur en chef : appoint, 314 j. à $3.50 ; frais de voyages, $1,721.70....	2,820 70
Gages et dépenses des contremaîtres à $2.50 par j.: S. Benoit, appoint., $132.50 ; voyages et dépenses, $59.55 ; W. E. Browne, appoint., $785 ; voyages et dépenses, $793.02 ; Jos. Degarie, appoint., $785 ; voyages et dép., $407.25 ; Daniel Douglas, appoint., $747.50 ; voyages et dépenses, $433.46 ; Jos. Gauvreau, appoint., $60 ; Alex. Fraser, appointem., $612.50 ; voyages et dépenses, $530.23 ; J. A. Ross, appoint., $620 ; voyages et dépenses, $360.20 ; B. Sangster, appoint., $317.50 ; voyages et dépenses, $208.88	6,852 59
Gages et dépenses des experts de congél. à $1.50 par j.: T. Bastoe, appoint., $22.50 ; voyages et dépenses, $37.62 ; Geo. Buote, appoint., $27 ; voyages et dép., $40 ; A. F. Boudrot, appoint., $28.50 ; voyages et dépenses, $25 ; Fred. Henderson, appoint., $117 ; voyages et dépenses, $107 ; W. Johnson, appointem., $43.50 ; voyages et dépenses, $100.93 ; M. McEachern, appoint., $22.50 ; voyages et dépenses, $20.80 ; Chas. Maney, appointem., $30 ; voyages et dépenses, $29.50 ; Fred. Shields, appoint., $30, dépenses, $4.25 ; Paul Vignet, appoint., $60 ; voyages et dépenses, $71.20 ; payé en plus, 30c	817 60
Canadian Rubber Co., Halifax : tuyautage spécial ½ pc., 300 pds à 12c	36 00
Coombs, Frederic S., Halifax : papier Kosat, 150 rouleaux à $5.75	862 50
General Contractors Supply Co., Halifax : papier isolant Kosat, 150 rouleaux à $5.75	862 50
Robertson, Wm., Halifax : poignées de porte de réfrigérateur, 25 à $1.25	31 25
Messageries, $3.70 ; cadenas, $1.80	5 50
Départ. des impress. et de la papeterie publ., Ottawa : diverses impressions et papeterie	36 22
Flotteur n° 33 ($12,110.47).	
J. J. Cowie, déboursés en rapport avec le projet de salaison de hareng : gages payés au personnel, de $1.35 à $2 par j., $4,366.10 ; pension du personnel, $1,112.09 ; fr. de voyages, $709.17 ; transport et charroyage, $96.21 ; quaiage, emmagasinage, etc., $45.01 ; câblegrammes, télégrammes et papeterie, $15 ; loyer de bateau à gazolène, 3 jrs, $15 ; nettes à hareng, 17 à $5 ; hareng, $43.28 ; diverses provisions, $48.88 ; gages de J. J. Cowie, 295 jrs à $5 ; divers menus item, $40.43	8,051 17
Cunard, S. et Cie, Halifax : 1 lit de cabine de 2e classe, Halifax à Liverpool	45 00
Duncan, Geo., Ottawa : billets de steamer, Québec à Liverpool, 2 à $42.50 ; Rimouski à Liverpool, 3 à $45	220 00
Beaudin, Geo., Grande-Rivière : fournir eau au steamer et à salaison, $120 ; charroyage, $33.35	153 35
Boak, Geo. E., Halifax : houille, 30·24 tonnes à $4.50	136 08
Carter, A. T., Gaspé : houille, 29 tonnes à $5, ½ tonne, $3.85 ; maniement de houille, $3.60..	152 45
Currie, W. D., Souris : bacon et jambon, 88 liv. à 20c. ; bœuf, 109 liv. à 12c. ; pain, $10.30 ; beurre, 64 liv. à 28c. ; œufs, 10 douz. à 15c., 75 douz. à 16c., 20 douz. à 17c., 18 douz. à 18c. ; biscuits de matelot, 148 liv. à 8c. ; saindoux, 2 seaux à $3.50 ; lait, 2 caisses à $8 ; lard, 25 liv. à 15c. ; pétrole, 48.6 galls à 25c. ; barils, 18 à 85c. ; div. menues provisions, $63.50.	208 58
Graves, L. Alfred, Halifax : 706 demi-barils à 65c. chacun	458 90
Halifax & Canso Steamship Co., transport de barils	12 18
Hyndman et Cie, Charlottetown : houille tamisée, 41 tonnes à $4.25	174 25
Kickham, Thos., Souris-Ouest : sel, 44 sacs à 80c., 20 sacs à 85c. ; camionnage, $2 ; clous, etc., 30c	54 50
Lamey, John, Port-Hawkesbury : voiles, 80 vgs à 49c. ; expédition, 25c	39 45
Leslie, Wm., Grindstone : diverses menues provisions, $72.21 ; cambustible, $17.10 ; fournitures de pont, $4.59, camionnage, etc., $4.05	97 95
Paquet, M. J., Souris : bœuf, 323¾ liv. à 12c	38 85
A reporter	41 844 26

Emmagasinage à froid pour boitte, la conservation et le développement de la pêche en eau profonde—*Suite.*	$ c.
Report	41,844 26
Flotteur n° 33—Suite.	
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : m.-d'œuvre p. réparer coque, 48 j. à $2.70, 2 j. (contrem.), à $3 ; nettoyer et peint. coque et partie extér., 2 couches, $45 ; usage de machine marine pour halage, 79 tonnes à 20c., 21 chev. vap. à 20c.; gratter pont et charroyage, $12.50 ; eau et usage de boyau, $10 ; composition Holzapfel, ½ barrique à $31.50, ½ barrique à $50 ; crème putz, 24 bidons à 40c.; pilotage, $9.60 ; ajuster, remplir et fournir boussole de déviation, $15 ; étoupe, 135 liv. à 6c.; colle muriatique, 274 liv. à 25c.; houille de réserve, 25¾ tonnes à $4.25 ; cachou, 337 liv. ¾ 8c.; nettes, 30 à $7.90, 10 à $12.75; diverses menues provisions, $25.26 ; diverses menues fournitures, $12.65	913 45
Robin, C., Collas Company, Grande-Rivière ; houille bitum., 11 tonnes à $6.50 ; loyer de bâtiment pour empaquetage du hareng, $10 ; diverses fournitures de ferronneries et de peinture, $47.63 ; main-d'œuvre, $3 ; div. menues fournitures d'épiceries, $322.45	454 63
Whitman, A. N. et Fils, Canso ; bœuf, 82 liv. à 12c.; beurre, 59 liv. à 30c.; fromage, 59 liv. à 18c.; mise en bassin, $25 ; huile à machine, 39 galls à 75c.; transport, $11.43 ; garniture garlock, 15¾ liv. à $1 ; bar. de gril, 757 liv. à 4c.; pétrole, 44·9 galls à 23c.; godets à l'huile, 3 à $3 ; jambon, 52½ liv. à 18c.; peintures, 6¼ galls à $2, 5½ galls à $2.25 ; div. peintures, $3.40 ; houille de réserve, 18 ton. à $4.50 ; thé, 20 liv. à 35c.; câble, 140 liv. à 17c.; étoupe, 135 liv. à 12c.; eau, 8,800 galls à $22 ; div. fournit. de ferronneries et d'épiceries, $171.25	528 18
Whitman, Arthur N., Halifax : ajuster et fournir appareil p. la déviation des vents, $20 ; eau, 800 galls, $4 ; diverses menues épiceries, $3.77	27 77
Young, F. T. B., Caraquet : loyer d'entrepôt, 18 oct. 1906 au 14 juin 1907, $200; eau, 53 tonneaux à 75c.; diverses menues fournitures d'épiceries, $103.98	343 73
	44,112 02
Réduction du chien de mer.	
Travaux de réduction à Canso ($10,863.25)—	
Boulangerie de Canso, épiceries et fournitures	67 18
Cox, A. B., gérant, déboursés : bordereaux de paye du *J. L. Nelson* : George Stephens, capitaine, d'avril à décembre à $60 par mois, janvier, février et mars à $30 par mois, $630; Richard Reddy, mécanicien, d'avril à octobre à $60, novembre, $36, décembre, $44.52 en tout, $500.52 ; Edward Peart, cuisinier et prép. aux vivres, à $30 ou $26 par mois, $233.92; Harry Peart, chauffeur, à $30 par mois, $248.26 ; Frank Peart, aide, à $20, $35.28 ; W. Hadley, homme d'équipage, à $20, $32.30 ; Angus McDonald, charpentier, à $2 par jour, $9	1,689 38
Gages du personnel : A. B. Cox, gérant, 12 m. au 31 mars, $1,200 ; E. A. Kelly, mécanicien, 12 m. au 31 mars, $675 ; D. S. Hensbee, peseur, 12 m. au 31 mars, $699.96 ; F. Nickerson, chauffeur, avril à nov., à $1.65 par jour, $299.05 ; John Ryan, gardien, 12 m. au 31 mars, $366 ; John Jarvis, huileur, septembre-novembre, à $1.65 par jour, $104.75; aides à $1.50 par jour, M. Armsworthy, $154.50, Alonzo Bond, $36.15 ; Robert Eustace, $60 ; Harry Fanning, $69.75 ; Wm. Fanning, $72.75; Joseph Househard, $154.50 ; Jas. Hanley, $150.75 ; James Hayden, $5.62 ; Joseph Louis, $7.87 ; Joseph Long, $242.25 ; Augustus Meagher, $108 ; Joseph Prosbu, $61.50 ; Alex. Pembroke, $59.62 ; Wm. Oliver, $54 ; Joseph Ryan, $76.12 ; Alex. Ryan, $56.25 ; D. Ryan, $56.25; Jeffrey Pelrine, $68.25 ; Dan. Sullivan, $2.25 ; James Shields, $1.12 ; Wm. Vincent, $76.50	4,918 76
Certificats du consul américain, 4 à $2.50 ; sacs, 727 à 8c.; barriques, 9 à 85c., 83 à 80c.; assortir et peser 3 cargaisons de rebuts de poisson, 15 j. à $3 ; jaugeage et marquage de l'huile, 53 barils à 10c.; transport et messagerie, $8.53 ; forge portative, $23 ; frais de port, $19.29 ; télégram., $61.38 ; voyages, $21.60 ; assurance sur débenture de garantie, $10 ; achat de chien de mer à $4 la tonne, $945.75 ; enlever foie à 50c. la tonne, $116.49 ; commission, $6.75 ; batelage, $5.14 ; divers, $8.15	1,418 59
Emond, V. A. et Fils, Québec : lubrificateurs automat. à tige de piston et soupape, 10	60 50
Ferguson, J. A., Canso : bœuf, 20¾ liv. à 18c., 94½ liv. à 15c., 178½ liv. à 14c., 394¼ liv. à 12c., 109¾ liv. à 10c.; beurre, 33 liv. à 27c., 29¼ liv. à 25c., 39 liv. à 24c., jambon, 6½ liv. à 20c., 55½ liv. à 18c., 15½ liv. à 17c.; 1 oie, $1.50 ; mouton, 8¾ liv. à 20c., 6½ liv. $1.28, 13¼ liv. à 18c., 11¾ liv., $2, 37¼ liv. à 16c., 36½ liv. à 15c., 37¼ liv. à 13, 9¼ liv. à 12c.; lard, 42¾ liv. à 14c.; blé-d'inde, 14 btes à 12c.; tomates, 14 btes à 15c.; pommes de terre, 1 boiss., $1.25, ½ boiss., 60c., 4½ boiss. à $1, 1 boiss., 90c., 2¼ boiss. à 80c., 3 boiss., $1.80 ; navets, ½ boiss., 60c., 1 boiss., $1, 2 boiss., $1.10 ; divers, $85.09	273 87
Ferguson et Cox., Halifax : réparat., changements et allonge au S.S. *Nelson*—main-d'œuvre, chaudronnier, 11 jrs à $3.50; aide, 12½ jrs à $2.50 ; machiniste et tour, 1 j., $4.50 ; fournir nouv. enlevé de flamme et cheminée et les placer en position tel que par estimé, $79 ; rivets, écrous, etc., $1.78 ; plaque, 244 liv. à 3½c	163 57
Halifax Coal Co., Halifax : houille de réserve, 6 tonnes à $4.50, 3½ tonnes à $4.35	42 23
Howell, W.W. et Cie, Halifax: pompe à vapeur duplex à garnit. en laiton, 3 x 2 x 3, $47.50; modèle, $4 ; forer rebord, etc., 17 h. à 40c.; machiniste, 139 h. à 50c.; ajusteur, 314 h. à 35c., 3 j. à $3.50 ; aide, 49 h. à 20c., 3 j. à $2.50 ; menus item, $17.19	282 69
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow : ciseaux, 12 à 60c.; déchets de coton, 100 liv. à 10c.; main-d'œuvre, 28½ h. à 50c., 45 h. à 45c., 4 h. à 25c.; divers, $31.05	83 75
A reporter	9,000 52

Réduction du chien de mer—*Suite.*	$ c.
Report	9,000 52
Travaux de réduction à Canso—*Fin.*	
Strople, Clarence, Canso : bois dur, 46½ cordes à $3.65	169 72
Whitman, A. N. et Fils, Canso : poudre à levain, 5 boîtes, $3.05 ; impressions, $44.88 ; papet., $1.30 ; transp. et messag., $12.27 ; mettre en cale-sèche le *Nelson* p. l'hiver de 1907, $15 ; houille Inverness, 9·6 ton. à $4.50 ; houille de rés., 4.01 ton. à $4.50, 229 ton. à $3.53 ; farine, demi-bar., 1, $3.50, 3 à $3.15, 1, $3 ; morue désossée, 78½ liv. à 12c., 20¼ liv. à 10c., 30 liv. à 9½c.; serv. de baq. à h., $1 ; natte à ch., $1 ; jambon, 13½ liv. à 20c., 10⅞ liv. à 18c.; saind., 6 liv. à 16c., 8 liv. à 15c.; pom. de terre, 2 boiss. à 75c.; huile b., 2 gal. à $1 ; huile c., 4 gal. à $1 ; lard, 57¾ liv. à 15c.; garnit. p. poêle, $2.50 ; câble, 66 liv. à 17c.; quantité dont le prix n'est pas donné, $1.11 ; sucre, 5 liv. à 11c., 38 liv. à 6c., 30 liv. à 5½c., 50 liv. à 5c.; épinette blanchie, 776 pds, $16.62 ; eau, 3,500 galls à ½c., quant. non donnée, $8 ; soup. sphér., 2 pcs, 2 à $5 ; térébenthine, 6¼ pintes, $1.95 ; zinc, 32 liv. à 12c.; divers, $223.61	1,304 68
Whitman I. J. et Fils, Canso : div. ferronneries	51 30
Young, Geo. H., Halifax : rép. la coque du *Nelson*, boul., ⅝ tonne à $20 ; tôle galv., 880 liv. à 4c.; clous galv., 50 liv. à 8c.; peint. à cuivre, 3 boîtes à $2.20 ; sciage, $1.75 ; camionnage, $3.30 ; main-d'œuvre, 23 j. à $2.70, 3 j. à $2 ; divers, $9.93	143 88
Paiements au-dessous de $50, (20)	193 15
Travaux de réduction de Clark's-Harbour ($13,325.37)—	
American Process Co., New-York : 25 p. 100 de $4,155 40, retenus tel que détaillé dans la partie P—169, 1906-7, moins payé, $1,038.85 ; dessiner éd. p. trav. de réd. du poisson et f. en détail les dessins et spécifications, $650 ; détaillé en 1906-7, partie P—169, $599.12 ; patron à coulisse, barrage détonatif de 14-pcs, Montréal, $8	2,295 97
Beazley Frères, Halifax : transporter 80 colis de mach. de l'out. du quai de la jetée n° 3, cale sèche, $25 ; transp. monte-charges de 3 ton. et 90 pièces de machineries du str. *Rosalind* à la cale sèche, $30.	55 00
Bower Frères, Shelburne, encadrage en pruche, 46,690 pds à $14	653 66
Bower, Thos. H. et Fils, Shelburne : encadrage, 2,194½ pds à $14.50 ; pruche, 27,850 pds à $14.50 ; planche, 1,600 pds à $14.50 ; voliges, 3 x 4, 4,500 pds à $15 ; pin, 1,245 pds à $35, 876 pds à $25, 2,114 pds à $20 ; épinette, 3,065 pds à $18, 14,692 pds à $15, 2,000 pds à $14 ; camionnage, $3.50	941 14
Bower, John H., Shelburne, main-d'œuvre p. compter bois de serv., 4½ jours à $2	9 00
Canadian Wood Working Co., Yarmouth : pin blanchi, 85 pds à $45, 750 pds à $35, 525 pds à $30 ; bois préparé p. 4 cadres de porte, $14.95 ; châssis, 22 à $1.75, 4 à $1.62, 7 à $1 ; cadres de châssis, 7 à $1.85, 22 à $1.30, 4 à $1.20 ; quart de rond, 610 pds, $5.70 ; tour, 50 pds, $1.13 ; charriage, $1.20	167 13
Cape Sable Packing Co., Clark's-Harbour : houille, 1 ton., $5.25, 3·256 ton. à $5 ; sacs, 25 à 10c. ; bois de s., 336 pds $4.75 ; voliges, 455 pds à $17 ; pompe, $3.75 ; câble, 32½ liv. à 17½c. ; scie à refendre, $1.50 ; brouettes, 2 à $5 ; carvelles, 88½ liv. à 4c. ; divers, $15.84	76 86
Crowell, T. C., Clark's-Harbour : camion, $20 ; barres d'acier, 25 liv. à 20c. ; ferrures, 301 liv. à 8c. ; divers, $16.89	65 97
Duncan Frères, Clark's-Harbour : clous, 5 bar. à $3.50 ; clous à bard. galv., 1 bar., $5.75 ; papier goudr., 1,108 liv. à 3½c. ; zinc, 116 liv. à 9c	72 47
Elmsdale Brick and Tile Co., Elmsdale : briques, Halifax, 52 M. à $7.25 ; moins transp., $64.86	312 14
Found, W. A., Ottawa : détaillé sous frais de voy. de fonct. d'Ottawa, O— 6	105 30
Chemin de fer Intercolonial, transport de machineries de Elsdon, Ill.	100 80
Kenny, Wm. H., Clark's-Harbour, transport de 33,715 pds de bois de service	67 43
McGrath, J. M. et Cie, Halifax, charr. de machineries d. la cour, 2 attelages doubles, 2 j.	20 00
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow : briques réfr., 7,250 à 2½c. ; argile réfr., 16 sacs à $1.	197 25
Musgrave, Robert, Sydney-Nord, bardeaux en cèdre, 55 M. à $3.60	198 00
Nickerson, J. L., Clark's-Harbour : pension de E. D. Smith du 28 octobre au 31 mars 1908, à $5 par semaine ; camionnage, 30c	111 00
Nickerson, M. A., Clark's-Harbour : l. de chaloupe à gazoline, 30 mai au 8 juin 1907, 15 voyages à Flat-Island à $1 ; 1er nov. au 31 mars 1908, 172 voyages à l'Ile Ronde à $2 ; seau en tôle galv., 2 à 35c. ; moins 1 pompe, $1.50	358 20
Nickerson, M. G. et Cie, Clark's-Harbour : clous, 4 bar. à $3.50, 2 bar. à $3.25 ; clous galv., 2 bar. à $6 ; divers, $6.42	38 92
Nickerson, Stanley V., Clark's-Harbour : services d'inspecteur au quai de l'Ile Ronde du 5 sept. au 10 oct., 30 jours à $2.50	75 00
Nickerson, Thos. N., Clark's-Harbour : poêle de cuisine 'Our Own'	11 50
Parsons, J., agent, déboursés ($3,382.94)—	
Droit sur 2 boîtes en fonte, $7.70 ; droits sur 27 paq. de machineries de la American Process Co., $659.18 ; transp. sur 4 wagons de briques de Truro, $64.86 ; tr. sur 61,500 pds de bois de service par la goëlette *Louise* de Shelburne à Clark's-Harbour à $2 du M. ; main-d'œuvre, 5 j. à $1.50 ; ses frais de voy. et de E. D. Smith, 19 oct. au 4 nov. 1907, $63.08 ; frais de tr. de St-Jean sur 75 pièces de bill. de cèdre, $42 ; 75 bill. de cèdre à $14 du 1,000 pds, $69.17 ; charriage, $11 ; chargem., $5.	1,052 49
Main-d'œuvre du 18 oct. au 31 mars 1908 : E. D. Smith, c.-maître à $3 par j., $426 ; Eph. Atkinson, charpentier, à $2.50 par j., $152.50 ; Charles Atkinson, charpentier, à $2 par jour, $98 ; Clarence Atkinson, aide, à $1.75 par jour, $104 ;	
A reporter	17,848 48

Réduction du chien de mer—*Suite.*	$ c.
Report	17,848 48
Clark's Harbour—*Suite.*	
Parsons, J.—*Fin.*	
James Atkinson, charpentier, à $2 par j, $108 ; Alfred Brown, journalier, à $1.50 par jour, $33 ; Wm Crooks, aide, à $1.75 par jour, $136.49 ; George Crooks, aide, à $1.75 par jour, $134.74 ; Nathaniel Crowell, aide, à $1.75 par jour, $103.24 ; Roy Crowell, journalier, à $1.50 par jour, $11.25 ; Ralph Collishaw, journalier, à $1.50 a j., $9.75 ; Thos. Kenny, journalier, à $1.50 par j., $75 ; Freeland Kenny, journalier, à $1.50 par j., $18.75 ; Arthur Hopkins, journalier, à $1.50 par j., $9.75 ; John Nickerson, charpentier, à $2 par j., $111 ; Austin Nickerson, aide, à $1.75 par jour, $101.49; Harvey Nickerson, journalier, à $1.50 ou $1.75 par j., $116 ; Roy Nickerson, journalier, à $1.50 par j., $87 ; Reuben Nickerson, journalier, à $1.50 par j., $11.25 ; Cyrus Nickerson, gardien, à $1.50, $228 ; Peter Nickerson, charpentier, à $2 ou $2.50 par jour, $121.50 ; Lovel Smith, aide, à $1.75 par jour, $85.74 ; Wallace Newell, journalier, à $1.50 par jour, $20.25	2,302 70
Main-d'œuvre sous la direction de H. J. Alward à Mud-Island, 18½ j. à $1.50	27 75
Reid et Archibald, Halifax : matériel p. construire quai à Clark's-Harbour p. le chien de mer, à l'entreprise, 30 juillet 1907	3,685 00
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : câble de manille, 86 liv. à 15½c.; tôle galv., 578 liv. à $4.15 le qtl ; fer en barres, 530 liv. à $2.20 le qtl ; rivets, 10 liv., $1.35	50 32
Smith, George, Clark's-Harbour : tr. sur bois de service de Shelburne à Round-Island, 15½ M. à $2 du 1,000 pds, m. de pl	31 00
Stevens, E. F., Halifax : ciment de Portland White, 70 barr. à $2.12½ ; charr., $3.50	152 25
Paiements au-dessous de $50 (6)	91 12
Travaux de réduction de Shippegan ($6,482.88).	
Canadian Bag Co., Montréal : sacs en coton uni, 22 x 40, 2,027 à $98 du M	198 64
Landry, V. A., Moncton : impr. en têtes de factures et enveloppes	59 25
McAvity, T. et Fils, St-Jean : pesées galv., 2, $65 ; boyau en coton doub. en c., 1¼-pcs, 50 pds à 30c.; ferronneries diverses, $44.70	124 70
Morais, P. P., gérant, déboursés : lui-même, appoint., 12 m. au 31 mars 1908, $699.96 ; A. V. Gibb, mécanicien, $500.04 ; Martin J. Robichaud, peseur, $500.04 ; Felix Trudel, chauffeur, à $2 par j., $236.30 ; F. G. Robichaud, acheteur, à $1.75 p. j., $119.45 ; Wm. Mallett, gardien, à $1.25, $109.25 ; J. E. De Grace, teneur de livre, à $2 par j., $48 ; div. m.-d'œuv., $2,051.92 ; ch. de mer à $4 p. ton., $538.69 ; déchets à $3 p. ton., $700.38 ; transport et camionnage, $36.15 ; frais de port, $7.76 ; papeterie, $1.20 ; télégr., $19.11 ; ferronn., $71.48 ; bois de c., 103 pièces, $23.70 ; madr. d'ép., 3-pcs, 8 M. à $13, 2 M. à $10 ; planche d'épin., 900 pds à $14, 2,700 pds à $12 ; chalan, $45 ; b. de corde, 8⅝ cordes à $2 75 ; rép. 4 roues de charr., $8 ; certificat du consul Amér., $2.50 ; primes sur déb. d'accident et de garantie, $10 ; fr. de voy., $34 ; divers, $43.53 ; C. Robin, Collas Co., loyer de propriété et magasin, 1 an au 15 mai 1908, $100 ; à être rendu compte, $1.11	6,100 29
Divers.	
Fraser River Oil and Guano Co. (à resp. lim.), indemnité des pertes pour la saison de 1908 payée sous l'autorité de l'Ordre en Conseil	10,000 00
	40,671 50

Etablissement de maturation : Séchoir de poisson à Souris.

Geo. E. McFarlane : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,000; déboursés : achat du poisson de 90c. à $4.25 le qtl, $11,900.26 ; bord. de paye, m.-d'œuvre, $2,212.21 ; tr. et dépenses *re* envoi de poisson, $1,070.71; primes d'assurance, $70.69; baquets à p., 879 à 50c.; fûts, 116 à 75c., 103 à 80c.; caisses, 30 à 30c., 146 à 35c., 203 à 40c.; tierçons, 41 à $1 ; paniers, 3,800, $26.40; sel, 225 tonneaux, $1.45, 150 sacs à 70c.; frais de transport sur sel, $77.50 ; 25·075 ton., $130.42 ; bois de ch., $10 ; gazoline, 449½ galls, $141.29 ; rép. chaloupe à gazoline, $28.12; b. de s. en pin, 1,317 pds, $38.55; planches, 16,149 pds, $234.07; voliges, 850 pds, $11.05; clous, 7 bar., $25.25; ch. au ventilateur d. le toit du séchoir, $49.91; contrevents à entrepôt, 6 ass., $17.20; toile à sac, 102 vgs à 15c.; temps et dép. pour ajuster mach. et donner les instructions, $26.40; boîtes (21x12x4), 750 à 8c.; faire boîtes à poisson, 380 à 5c., 750 à 2c.; balances Fairbanks, 1 ass. (400 liv.), $20; droits sur machineries, $10.01 ; primes sur déb. de garantie, $10; l. de ch. et charr., $55; papeterie, $28.94; div. fourn. et dépenses, $290.19; à être rendu compte pour 1908–09, $78.13	18,894 05
H. W. Embree et Fils, Port-Hawkesbury, C.-B.: semaque auxiliaire p. pêche avec voiles et mach., $780 ; câble et ancre, $23.36; frais pour prendre semaque à Souris, $15.	818 36
The C. Robin, Collas Company, Halifax, droit rég. sur procédés brev., 12 m. au 30 avril 1907	242 00
	19,954 41
Moins—Vente de poisson	11,381 86
	8,572 55

Stations biologiques de la marine.	$ c.
Prof. E. E. Prince, directeur, déboursés : détaillé sous Voyages des fonction. d'Ottawa, $67.40, L. W. Bailey, $88.75, G. R. Smith, $49.50 ; E. Priest, arpentage de ter., $58 50 ; A. E. Planta, terrain pour emplacem. de station (10 acres), $500 ; A. H. Barker, docum., etc., $25.50 ; G. W. Taylor, main-d'œuvre et transport, $400.65 ; M. Hills, docum., etc., $15	1,205 30
Prof. R. Ramsay Wright, sous-directeur, Toronto : frais de voyage *re* nouv. station biologique du Pacifique, 25 juin 1907 au 31 août 1908, $340.25 ; dépenses pour assister à l'assemblée du bureau d'administration en mai 1907 et jan. 1908, $53.60 ; divers déboursés p. voyage, fournitures chimiques, etc., $892.93 ; moins $800 imputés en 1906-07	486 78
Prof. D. P. Penhallow, secrét.-trés., Montréal : déboursés pour voyage, main-d'œuvre, etc., 10 juillet 1907 au 12 mars 1908, à Saint-André, N.-B	3,378 56
Dr Jos. Stafford, Montréal : appointements de curateur, 15 mai au 15 sept. 1906, 15 mai au 15 sept. 1907, 8 m. à $80, voyage et déboursés, 19 nov. 1906 au 24 jan. 1908, moins payé en 1906-07, page P—34, $232.41	1,020 76
G. W. Taylor, curateur, Departure-Bay, C.-B.: appointem., sur compte, $85.85 ; déboursés, main-d'œuvre : C. Babbington, contremaître charp., 90½ j. à $5.50 ; mécanicien, charpent., journaliers et peintres, 19½ j. à $4, 39 j. à $4.50, 135½ j. à $3.50, 141¼ j. à $3.25, 52½ j. à $2.50, 1 j. à $1.50	1,903 20
A. Macallum, frais de voyage, Toronto à Ottawa et retour en jan. 1908	20 00
A. S. Fournier, appoint. de gardien à Grande-Vallée, 162 j. à $1, 4 m. à $7.50 ; main-d'œuvre pour hausser la station à Grande-Vallée, $33.10	225 10
Canadian Fairbanks Co., à resp. lim., Vancouver : 1 engin, $160 ; 1 pompe monitor, $67 ; tuyau galv., 77 pds à 24c., 77½ pds à 18c., 158 pds à 7½c., 17 morc. à 35c., 8 morc. à 65c.; tuyau divers, coudes, etc., $40.24	322 67
Dinsmore Frères, St-Stephen, N.-B.: carvelles coup., 2 brlts à $2.75, 2 brlts à $2.70, 1 brlt à $2.50 ; étoupe, 100 liv. à 7c., 25 liv. à 8c.; goudron, 1 brl, $5 ; fer, $35.23 ; diverse ferronnerie, $13.82	76 45
Gilman, Albert, Saint-André, N.-B.: épinette, 1,517 pds à $30 le M., 3,181 pds à $20 le M.; transport, $4.50	113 63
Grimmer et Keay, Saint-André, N. B.: ciment, 13 brls à $2.80; bardeaux, 5 M. à $3; planches de pruche, 3,496 pds à $18.75 ; chaux, 12 barriques à $1.80 ; divers bois de serv., etc., $141.80	280 36
Kent, Thos. R., Saint-George, N.-B.: main-d'œuvre, forer puits, 310 pds 8 pcs à $3 du pd ; tuyau de 33 pds 6 pcs à 79c. du pd	958 07
Leiser, Simon et Cie, à resp. lim.; Wellington, C.-B.: couvert., 2 prs à $7 ; clous c., 310 liv. à 5c.; toile à dr. de lit, 10 vgs à 40c.; diverse ferronnerie, literie, etc., $20.10	53 60
McElroy, Robert, Grafton, N.-B.: épinette, 21,000 pds à $19.50 le M.; transport suppl. sur 1,000 pds envoyés par transport de pes., $2.20	411 70
Morton, W. H., Nanaïmo, C.-B., ferronnerie et accessoires, etc	101 50
Notman, G. R. W., Montréal : générateur, etc.. $373.74 ; globes, $57.30 ; transport, $3.88	434 92
Red Fir Lumber Co., à resp. lim., Nanaïmo, C.-B.: bois de serv., 2,575 pds à $40, 1,036 pds à $36, 19,458 pds à $32, 1,188 pds à $23.50, 2,394 pds à $20.50, 2,312 pds à $19.50, 320 pds à $19, 7,180 pds à $18.50, 600 pds à $18, 8,493 pds à $17 ; bois de bord., 5,050 pds à $19 ; bardeaux, 28 M. à $2.65 ; gouttière, 250 pds lin. à 10c. ; portes, 13 à $3.25 ; cadres et portes, 12 à $1.75 ; 1 porte de faç., ailer., éventail, verre frig., $22.50 ; châssis, 2 à $18.40, 8 à $4.50, 13 à $4.10, 1 à $2.25 ; cadres, revêtem. et pesées, 21 à $5.25 ; livrer à la station, $113 ; divers bois de service, etc., $38.84	1,850 47
Rigby, A. A., Saint-André, N.-B., bardeaux, 20 M. à $3.75	57 00
Robertson, Foster et Smith, à resp. lim., St-Jean, N.-B.: papier sablé, ½ rame à $5, ½ rame à $5.20 ; papier goudr., 1,076 liv. à $2.35 ; clous en fil mét., à $2.55 à $5.10 le brlt, $81.90 ; zinc, 187 liv. à 9c., 40 liv. à 8¼c. ; diverse ferronnerie, $21.49	153 91
Saint Andrew's Land Co., prix d'achat de 3½ acres de terrain pour station biologique près de Brandy-Cove, $400 ; moins montant alloué pour construct. du chemin y conduisant, $150.	250 00
Sampson, John, Nanaïmo, C.-B.: plomb, 400 liv., $38 ; huile, 16 galls à $1 ; pinceaux, 3, $6 ; clous, $4.20 ; diverse ferronnerie, $13.55	77 75
Stearns, A. F., Neponset, Boston, 1 réservoir cyp. de 2,000-galls	47 00
Vancouver Ship Yard, à resp. lim., Vancouver, C.-B., 1 canot de 14-pds	60 00
Woodstock Woodworking Co., à resp. lim., Woodstock, N.-B.: bardeaux, 20 M à $3.75, 35 M à $3.25 ; lambris en épin., $272 ; planchéiage en épin., 3,000 pds, $90 ; planches en épin., 3,000 pds, $48; planches en pin, 2 M à $60; madriers en pin, 200 pds à $60 le M ; tablettes en pin, tables à réserv , etc., $237 ; fenêtres et cadres, $148 ; châssis et cadr., $32 ; portes et cadres, $40.50 ; revêtem. de fenêtre, 31 assort., $29.45; transport, $114.44; divers bois de service, etc., $72.63	1,398 27
Menus comptes au-dessous de $25 (7)	91 58
Département des impress. et de la papeterie publiques, Ottawa, div. impressions et papet	6 75
	15,003 33
Laboratoire de la Baie Georgienne.	
B. A. Bensley, curateur, rémunération, 4 m. au 30 sept. 1907	320 00
John Fenton, gardien, rémunération, 12 m. au 31 mars 1908	240 00
John Hill, serviteur, gages, 3 m. au 15 sept. 1907	60 00
Loyer de la maison du concierge, au 30 nov. 1907	25 00
Div. ferronnerie et menus déboursés, $102.99 ; poêle, $10 ; ouvrage de charpenterie, $25.05	138 04
Frais de voyage : E. V. Cowdry, $11.80 ; Dr A. G. Huntsman, $14.63 ; Dr Walker, $5.75 ; W. J. Fraser, $10.75	42 93
	825 97

	$ c.
Commissions des pêcheries.	
Baie Georgienne.	
E. E. Prince, commissaire des pêcheries et président—	
Détaillé sous voyages des fonctionnaires d'Ottawa, $256.45; sténographe, $35.90	292 35
John Birnie, commissaire et secrétaire—	
Rémunération, 1er sept. au 21 oct. 1905, 44 j. à $10; 12 mars 1906 au 28 oct. 1907, 227 j. à $17	4,299 00
Allocation de subsistance, autorisée par O. C., 129 j. à $5	645 00
Loyer de chambre, Toronto, $10; valise pour documents, $25	35 00
Voyage et menus déboursés, y compris voyage du sténographe	474 82
Rémunération du sténographe, 95 j., $285; notes de prol., etc., 11,844 feuil., $1,184.40	1,469 40
Dont il doit être rendu compte en 1908-09	2,500 00
J. J. Noble, commissaire—	
Rémunération, 9 mars à 1906 au 29 oct. 1907, 218 j. à $7	1,526 00
Allocation de subsistance, autorisée par O. C., 138 j. à $5	690 00
Voyage et divers menus déboursés	128 15
Dont il doit être rendu compte en 1908-09	800 00
Rapport des assemblées de la commission—	
A. Campbell, $10.20; H. T. Owens, $62.50	72 70
Frais de messag., Cie de messag. Canadienne	1 55
Colombie-Britannique.	
E. E. Prince, commissaire des pêcheries et président—	
Détaillé sous voyages des fonctionnaires d'Ottawa	866 81
Divers déboursés, y compris honoraires de sténographe	186 35
John C. Brown, commissaire—	
Rémunération, 15 au 28 nov. 1907, 12 j. à $10	120 00
Voyage, New-Westminster à Victoria	76 85
Voyage, New-Westminster à Ottawa et retour, 13 au 23 déc. 1907	218 10
Sténographe et main-d'œuvre, $10; imprimer statistiques, $30	40 00
Préparer statistiques et records de piscifacture	80 00
Dont il a été rendu compte en 1908-09	150 00
Geo. W. Taylor, commissaire, avances dont il doit être rendu compte en 1908-09	430 00
Richard Hall, commissaire—	
Rémunération, 9 juillet au 27 nov. 1907, 43 j. à $10	430 00
Louage de voiture de place, $5; dont il doit être rendues compte en 1908-09, $100	105 00
Campbell Sweeney, commissaire—	
Rémunération, 15 nov. au 4 déc. 1907, 15 j. à $10	150 00
Voyage, Vancouver à Victoria, 3 voyages	75 00
John P. Babcock, commissaire—	
Voyage, 20 au 27 juillet, 25 au 31 août 1907, Nelson à Victoria	168 15
J. Chas. McIntosh, secrétaire—	
Rémunération, 1er avril au 16 déc. 1907, 259½ j. à $6.50	1,686 00
Pension à Vancouver et Seattle, 13 nov. 1905 au 6 sept. 1906, 50 j	236 00
Voyage et menus déboursés	84 20
Clavigraphie, $63; paiement en double à Am. Jones, $6.10	69 10
Préparer statistiques, $10, télégrammes, $25.93; paiement en double, $1.95	37 88
Frais de transport, $22.44; fournitures du départem. des impressions et de la papet., $31.83.	54 27
	18,197 68
Moins avances en 1906-7 à MM. Birnie et Noble, maintenant rendu compte pour	3,250 00
	14,947 68
Transportation, etc., du poisson frais.	
Ch. de fer Intercolonial: garantie des deux-tiers sur taux de charge de wag. de 20,000 liv., etc., sur 10 ch. de wag. de poisson fr. de Mulgrave à Montréal, $208.37; paiem. en plus, $16.04	224 41
Détaillé sous voyages des fonctionnaires d'Ottawa. (Page O—6)	137 45
	361 86
Percepteurs des douanes délivrant des permis aux navires de pêche des Etats-Unis, 1907.	
Rémunération de 5 p. 100 d'honor. perçus: W. H. Amiro, Pubnico, $25.35; W. W. Atwood Shelburne, $53.70; A. F. Boudrot, Arichat, $33.60; P. C. Cullen, Canso, $103.95; C. Currie, Souris, $1.88; C. Delaney, House Harbour, $7.13; S. Harding, Yarmouth, $47.92; J. J. Hennessy, Port Hawksbury, $38.92; M. J. Keating, Port Mulgrave, $7.88; A. S. Lent, Tusket, $70.12; S. T. Kempton, Liverpool, $41.70; J. McPherson, North Sydney, $17.32; A. S. Mitchell, Halifax, $20.17; C. Owen, Georgetown, $6.45; C. F. Parkham, Amherst, M.I., $6.24; V. H. Richards, Tusket Wedge, $9.30; J. R. Ruggles, Lockport, $42.52; J. H. Viets, $11.85	546 00

Enquêtes *re* Décision du Conseil Privé—Pêcheries, 1898.	$ c.
S. T. Bastedo, agent du gouvernement fédéral : appointements, 9 jan. au 31 mars 1908, à $200 par année	459 84
Allocation de subsistance dans la Colombie-Britannique, 27 fév. au 31 mars 1908, 34 j. à $8	272 00
Allocation de subsistance dans diverses parties du Canada, 9 jan. au 26 fév. 1908, 49 j. à $6	294 00
Voyages, Toronto à Ottawa, Toronto à Victoria, C.-B	181 50
	1,207 34
Dépenses encourues par les propriétaires du remorqueur 'Kitty D,' saisi par le côtre du gouvernement.	
William Dechert et Martin Ryan, propriétaire *Kitty D*	3,000 00
Divers : Dépenses imprévues.	
Gratifications de deux mois d'appointements aux familles des employés décédés—	
J. Benson, surintendant médical, hôpital de Douglastown	75 00
John Cooper, gardien de phare à Port-Arthur	50 00
Adolphe Crevier, gardien de phare à Pointe-Claire	33 33
John Early, gardien de phare à Margaretville	38 33
Joel Fisher, gardien de phare à Beacons	75 00
Chas. Gauthier, gardien de phare	23 32
C. A. Hutchins, surintendant des phares, Nouvelle-Ecosse	266 66
Chas. McDevitt, gardien du phare, Pointe au Baril	50 00
A. D. McGillvray, surintendant médical, hôpital de Sydney	83 33
John McKinnon, gardien de phare, Lac Niagara	25 00
John McLennan, gardien de phare, Ile Henry	66 66
John McMillan, surintendant médical, Pictou	66 66
Samuel Maunders, gardien de phare, Ile aux Allumettes	16 66
S. W. Riley, gardien de phare, Annapolis	16 67
A. Rondeau, inspecteur des bouilloires	233 32
W. A. Stewart, service météorologique, Toronto	266 67
J. L. Décarie, Montréal, dépenses judiciaires de Wm. Paul, jne, *vs* Le Roi	1,230 79
Chas Russell, Londres, Ang.: dépenses judiciaires *re* Russian Arbitration (balance)	1,100 15
	3,717 55
Divers : Préparer rapports pour le parlement.	
Diverses personnes, préparer rapports pour le parlement ; M. C. Armstrong, $73.91 ; Beatrice Aubrey, $74.50 ; R. F. Dewar, $44 35 ; Gertrude Graham, $217.10 ; N. W. Johnstone, $73.91 ; C. Matthews, $50 ; H. M. Percival, $45.69 ; A. Rochon, $20.50 ; Mina St. Jean Smith, $64.85 ; M. M. Stewart, $13.89 ; H. Tremblay, $22.70	701 40

Subvention à la Fraser River Oil and Guano Company.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 21 octobre 1908.

MONSIEUR,—Me référant à la convention conclue entre ce ministère et la Fraser River Oil and Guano Company en vue d'une garantie de $10,000 contre les dommages que l'usine de la compagnie peut subir en tout temps durant son fonctionnement, je vous transmets le dossier de ce ministère à ce sujet, et vous m'obligerez en me faisant savoir si le rapport préparé par les comptables chartrés, relativement aux opérations de cette année, ainsi que celui de l'inspecteur Sword sont considérés comme suffisants pour verser la garantie de $10,000 pour cette année, étant donnée la décision prise à cet égard l'année dernière.

Veuillez me faire tenir le dossier en même temps que votre réponse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,

A l'Auditeur général. *Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 26 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous accuser la réception de votre lettre du 26 courant, au sujet d'une réclamation de la Fraser River Oil and Guano Company pour un subside de $10,000, somme qui lui a été garantie par un décret de l'exécutif confirmé par un contrat subséquent passé entre la compagnie et le ministère de la Marine et des Pêcheries contre toute perte subie durant le fonctionnement de l'usine à la Rivière Fraser et à Howe Sound, Colombie-Britannique.

A ce sujet je vous rappelle ma lettre du 7 octobre 1907, relativement à une réclamation de ce genre pour la saison de 1907.

Je me tiens encore à l'opinion que j'y exprimais, que la compagnie n'avait pas rempli les conditions du contrat ou les dispositions du décret de l'exécutif sur lesquelles est basé le contrat, et je recommande que la réclamation soit soumise au Gouverneur en Conseil avec explications des circonstances de la question, et si le ministère tient à faire le versement, qu'il soit revêtu de l'autorité requise, bien que l'usine de Howe-Sound n'ait pas fonctionnée, que la compagnie n'ait pas fait enlever tous les déchets de l'usine de conserves de la Rivière Fraser si cette dernière a fonctionnée durant la dernière saison. Je vous remets par messager le dossier qui accompagnait votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général*.

G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 14 novembre 1908.

MONSIEUR,—Me référant à votre lettre du 26 octobre dernier, relativement au paiement de la garantie contre perte au maximum de $10,000 à la Fraser River Oil and Guano Company, je puis dire que la question à été soumise au Gouverneur en Conseil qui, dans les circonstances a autorisé le paiement de cette garantie pour cette année.

A titre de renseignement complémentaire, je vous transmets ci-joint une copie du décret ministériel, ainsi que la demande d'un chèque de $10,000 en faveur de la Fraser River Oil and Guano Company, à responsabilité limitée, et vous me feriez plaisir en me transmettant le chèque sans retard, vu que le ministère est constamment sollicité au sujet de ce paiement.

Vous remarquerez par une copie du décret du Conseil ci-joint que la compagnie doit recevoir avis qu'à l'avenir elle devra procéder aux travaux sans garantie de ce ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. N. VENNING,
Pour le sous-chef intérimaire de la Marine et Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Soumissions pour du bois de construction, Réserve du phare de la Baie Gore.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 1er juin 1908.

MONSIEUR,—Je trouve par les comptes qui m'ont été transmis au cours de l'exercice 1907-8, à l'appui de paiements pour annonces, qu'une somme de $6.00 a été versée au *Reformer* de Manitoulin par acquit de demandes de soumissions pour la vente de bois de construction à la réserve du phare de la baie Gore ; les soumissions devant être adressées au ministère jusqu'au 15 juillet 1907.

A ma connaissance, l'on n'a pas de recettes provenant de ce chef, et vous me feriez plaisir en me faisant connaître si le bois dont il s'agit a été enlevé et dans la négative, à quel point en est la question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 5 juin 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser la réception de votre lettre du 1[er] courant attirant l'attention du département sur un paiement de $6.00 fait durant l'exercice 1907-8 au Manitoulin *Reformer* pour annonces de soumissions pour vente de grand bois sur la réserve du phare de la baie Gore et demandant si le bois avait été vendu et comment avait été employé le produit de la vente. Je désire vous dire, en réponse, que grâce à l'annonce, un contrat a été fait entre le ministère M. R. W. Mulligan (sa soumission étant la plus élevée) en vertu duquel ce dernier fut autorisé à enlever les arbres endommagés par le feu sur la réserve du phare de la baie Gore aux prix suivants :

Sapin, le mille pieds de planche	$7.00
Epinette, le mille pieds de planche	5.00
Traverses pour chemins de fer	0.06
Poteaux, la pièce	0.01½

Monsieur Angus Matheson, le gardien du phare de la baie Gore, était chagé de vérifier les arbres enlevés. Dans son rapport il a dit que R. W. Mulligan avait enlevé quelques traverses dont le nombre fut vérifié plus tard et pour lesquelles un versement sera fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant servitaur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Service des bouées et patrouille de la traverse de Lime Kiln.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 1[er] mai 1905.

MONSIEUR,—Je désire vous demander plus amples renseignements que ceux contenus dans les pièces justificatives qui m'ont été transmises à l'appui de paiements faits à Agnès Hackett durant l'exercice 1907-8, s'élevant à $4,520, somme portée au compte de l'entretien des phares. Ces pièces justificatives mentionnent des comptes de 16 bouées d'espars à $16 chacune pour la traverse de *Lime Kiln* ; 10 bouées d'espars pour Bar Point, à $10 chacune ; une bouée pour Spokane à $15, et $375 pour service sur la rivière Détroit. Outre ce compte pour service de bouées il y en a d'autres pour l'éclairage des débris du remorqueur *Castle*, depuis le 2 août jusqu'au 18 décembre 1906, à raison de $8 par jour, $112, et pour l'éclairage des débris de l'*Armenia*, du 19 mai au 18 décembre 1906, à $12 par jour soit $2,568.

Tous ces comptes sont certifiés "prix convenus" mais il n'y a qu'un cas, celui de trois bouées destinées à la traverse de *Lime Kiln* pour lequel le fonctionnaire local certifie que ces bouées ont été reçues et placées.

Il me semble que je devrais recevoir des renseignements au sujet du nombre des bouées achetées pour la traverse de *Lime Kiln* et du témoignage sur lequel le prix payé pour ces bouées d'espars et l'éclairage des deux échouages a été accepté par le ministère comme juste et raisonnable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 15 mai 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 1er courant demandant de plus amples renseignements touchant les sommes versées à Madame Agnès Hackett au cours de l'exercice 1907-8 et se montant à $4,520, je dois vous dire que ma lettre du 26 juin 1906 dont je vous transmets une copie vous explique la manière dont s'effectue le service des bouées de la rivière Détroit depuis plusieurs années.

Les bouées de la traverse de Bar-Point et de Lime Kiln ont été autorisées aux prix chargés avant la construction et par conséquent les comptes ont été certifiés, " prix convenu. "

Le ministère n'avait pas de fonctionnaire local dans le voisinage immédiat du service des bouées pour certifier les comptes. Madame Agnès Hackett est la gardienne du phare de l'île Bois-Blanc près de l'embouchure de la rivière Détroit et Bar-Point et les comptes ont été transmis par elle et certifiés au ministère. M. Barrett, percepteur des douanes a été nommé maître du port de Amherstburg en décembre 1906, et il a certifié quelques-uns des comptes des bouées. Relativement aux frais de gardes des feux sur le navire échoué *Arménia,* ce vaisseau a fait naufrage dans le lac Erié dans le chenal des vaisseaux, et constitue un danger constant à la navigation. On a demandé des soumissions pour y garder des feux et l'offre de Madame Hackett jusqu'au 19 mai 1906, étant la plus basse a été acceptée. Il a été absolument nécessaire de tenir des feux depuis ce moment, car un vaisseau était venu s'échouer sur ces débris. Le compte est conforme au prix accepté et certifié exact par W. A. Manson, gardien de phare du passage Pelée. Les frais d'avoir tenu des feux sur le navire échoué *Castle* ont été convenus à raison de $8 par nuit. Ce vaisseau se trouvait sur la rivière Détroit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Explications au sujet de réclamations retardées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 27 mai 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attiter votre attention sur un versement de $75 à la Dominion Fish Company, Richibucto, effectué au cours de l'exercice 1907-8 pour cinq années de loyer du phare South-Beach à Richibucto.

Je désire avoir une explication au sujet du retard apporté au paiement du compte antérieur à 1907.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

Pension accordée à des pilotes du district de Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 16 janvier 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur des versements qui ont été faits durant l'exercice en cours et portés au compte de l'administration du Pilotage à certains pilotes du district de Québec, à titre de pension ; et vous demander sur quel article de la loi est basé le décret du conseil autorisant cette allocation. Je vois par les pièces comptables qui m'ont été transmises que, dans le cas des pilotes des parages en aval de Québec, le gouvernement paie toutes les dépenses du Steamer *Eureka* dont les pilotes se servent exclusivement ainsi que la commission des pilotes quand ils sont à

terre à certains endroits sur le St-Laurent. Il n'y a pas telle dépense dans le cas des pilotes qui font le service entre Québec et Montréal, ni dans le cas des pilotes des autres districts du Canada.

Il me semble que, antérieurement à la prise en charge, par le ministère, de ce qui a rapport aux pilotes du district de Québec, toutes les dépenses nécessaires à l'accomplissement régulier de leur travail retombaient sur les pilotes mêmes. Puisque le gouvernement les exempte de ces dépenses, il me paraît nécessaire que le ministère explique quel profit en retire le pays. Les revenus du pilotage ont-ils été diminués, ou étaient-ils si bas d'après l'ancien système qu'ils étaient insuffisants pour donner un service efficace?

Touchant la pension, j'aimerais à savoir si les pilotes mis à leur retraite et qui touchent ces allocations du gouvernement retirent aussi une pension provenant des fonds dont dispose la corporation des pilotes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 21 janvier 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 courant relativement à diverses questions qui ont trait au pilotage.

Le décret du conseil qui autorise le paiement de pension aux pilotes des parages en aval de Québec sont dans une position toute différente de ceux qui font le service entre Montréal et Québec, les pilotes en aval de Québec forment une corporation, les pilotes en amont de Québec ne sont qu'une association ; et bien que l'administration entière du pilotage depuis Montréal jusqu'à la Pointe-aux-Pères soit sous le contrôle de ce Ministère, les règles, les règlements et les lois locales diffèrent entièrement pour les deux systèmes de pilotage.

Il y a quelques années pilotage en aval de Québec se faisait au moyen de goëlettes dans lesquelles les pilotes vivaient très économiquement ; dans l'intérêt du trafic le ministère a décidé de substituer les alléges à vapeur aux goëlettes pour le service du pilotage ; l'étendue du pilotage a aussi été augmentée de trente-quatre milles, les alléges ne sont pas pourvus de ce qui est nécessaire à l'accommodation des pilotes, et comme ils avaient l'habitude de vivre à bord des goëlettes, il faut payer leur pension quand ils sont à terre; ces dépenses n'existent pas pour les pilotes qui font le service entre Québec et Montréal ni ailleurs, vu qu'ils sont dans des conditions tout à fait différentes.

Quand le ministère s'est chargé de l'administration du pilotage en aval de Québec il a trouvé que le nombre des pilotes enregistrés était supérieur au nombre qui était nécessaire à la navigation, et dans l'intérêt du trafic, il devint nécessaire de diminuer ce nombre ; cependant il était impossible de faire ce changement d'une manière arbitraire, sans accorder la pension des vieux et fidèles pilotes dont on voulait se débarrasser, alors on a décidé qu'une pension de $300 par an serait un acte de justice envers les pilotes âgés de plus de soixante-cinq ans ; il a été proposé, si possible, de réduire à quatre-vingt-dix le nombre des pilotes en aval de Québec, nombre qui est considéré suffisant.

L'argent qui est à la disposition de la corporation des pilotes en aval de Québec n'est pas, du tout, du ressort de ce ministère ; ces pilotes divisent leurs gages et versent un certain montant qui leur forme un fonds de pension ; les pilotes en amont de Québec ne divisent pas leurs gages ; et la raison pour laquelle on a accordé une pension aux pilotes d'aval de Québec sans en accorder à ceux qui sont de service entre Montréal et Québec est qu'il n'y a pas lieu de réduire le nombre de ces derniers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU

A l'Auditeur général. *Sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 25 janvier 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser la réception de votre lettre du 21 courant dans laquelle vous me dites que "le décret du Conseil qui autorise le paiement des pensions à certains pilotes des parages en aval de Québec n'est pas basé sur l'autorité statutaire."

Il me semble que cette dernière est indispensable en cette circonstance vu que, seul, le parlement peut créer des pensions et pourvoir à leur paiement.

Je sais que l'appropriation de l'exercice 1907-8, au compte de laquelle ont été chargé les pensions autorisées par le décret du Conseil est ainsi conçue ; "Pour pourvoir à l'administration du pilotage et aux pensions," mais, quand même ce vote autoriserait le paiement de pensions de même que l'administration du pilotage, il me semble que le vote lui-même ne constitue pas une autorité suffisante pour créer une réclamation annuelle virtuellement permanente sur le trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 27 février 1908.

MONSIEUR,—Me référant à votre lettre du 25 ultimo par laquelle vous informez le ministère que vous considérez que le paiement de pensions aux pilotes des parages en aval de Québec n'étant pas basé sur une autorité statutaire le ministère n'est pas en position de payer ces pensions. Le ministère de la Justice à rendu la même opinion que vous à ce sujet et j'aimerais que vous me feriez connaître quels sont les termes du vote en Chambre qui conviendrait à ce cas, vu qu'il ne paraît pas désirable de faire passer une loi spéciale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général.

C. STANTON, *pour le sous-chef de la Marine et des Pêcheries.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 29 février 1908.

MONSIEUR,—J'accuse la réception de votre lettre relativement aux pensions des pilotes des parages en aval de Québec, et en réponse je dois vous dire que, selon mon opinion, la pension de ces pilotes devrait être pourvue par une loi spéciale du Parlement à cet effet, mais si ce procédé n'est pas désirable, il faudrait placer dans le budget un item intitulé pensions, mentionnant le nom de chaque personne et le montant qui lui est destiné. Ceci devant être répété chaque année durant la vie des personnes qui ont droit aux dites pensions.

De ce jour, jusqu'à ce que telle autorité soit obtenue, aucune autre somme ne sera versée pour ces pensions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

Installations de phares par F. L. Brooks & Cie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 28 août 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur le montant de $87,781,50, payé l'année dernière à F. L. Brooks & Cie, pour l'installation de phares aux endroits suivants: Cap-Bauld, l'Ile-du-Phoque, Shippegan, Cap-Ray, Pointe-Renommée, Carmanah, Bic-

quette, l'Ile-de-Sable, Cap-Fourchu. Ces phares sont-ils en usage et se sert-on de l'installation achetée de Brooks & Cie ; puis avez-vous obtenu des fonctionnaires autorisés, dans chaque cas un certificat final que les instruments, etc., ont été reçus en bon état, et en tout, dans les conditions exactement conformes aux ordres donnés par le ministère ?

Les prix payés ont tous été certifiés "juste et raisonnable." De cela je présume que des soumissions n'ont pas été demandées. En plus des lumières que j'ai mentionnées, deux fanaux, etc., au coût de $9,340 ont été livrés à Prescott. Ont-ils été mis en opération ou sont-ils encore en magasin ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRAZER, *Auditeur général.*

G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 1er octobre 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 28 août touchant les appareils de phares achetés de Barbier, Benard et Turenne par l'entremise de leurs agents canadiens M. M. F. L. Brooks & Company, de Montréal.

(1) L'Ile-aux-Phoques : voir l'Avis aux Marins, n° 4, pour 1908.
(2) Shippegan : voir l'Avis aux Marins, n° 53, pour 1907.
(3) Pointe-Renommée : voir l'Avis aux Marins, n° 88, pour 1907.
(4) L'Ile-de-Sable : voir l'Avis aux Marins, nos 97 et 131, pour 1907.
(5) Cap-Fourchu : voir l'Avis aux Marins, n° 35, pour 1908.
(6) Cap-Bauld : voir l'Avis aux Marins, n° 44, pour 1908.

1. Cap Ray : A ce point on fait des travaux pour renforcer la tour. La lanterne et les appareils sont encore dans l'entrepôt.

2. Carmanach : On prépare l'érection de ce phare. La lanterne et l'appareil sont encore dans l'entrepôt.

3. Bicquette : On fait des arrangements pour l'érection du phare. La lanterne et l'appareil sont dans l'entrepôt à Québec.

2. On a demandé des soumissions pour ces phares à Messieurs Chance Bros. & Company, de Birmingham, Angleterre, et à Messieurs Barbier, Benard et Turenne de Paris, France, par l'entremise de leurs agents, Messieurs F. L. Brooks & Company, et la maison française ayant la plus basse soumission a obtenu les commandes mentionnées plus haut.

3. Un décret du conseil en date du 15 mai 1907 a autorisé l'achat de deux lanternes de cette maison. Une de ces lanternes a été installée à Cap-Anguille et l'autre sera placée à Miscou.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. STANTON,
Sous-chef adjoint de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Installations de phares par Chance Bros.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 15 mai 1908.

MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-joint les demandes de billets sterling en faveur de Chance Bros. & Co. s'élevant à £8.235 13s. 8d., pour que vous ayez les certificats voulus relativement aux prix demandés et les reçus des effets inscrits sur les pièces justificatives qui me sont envoyées à l'appui de la réclamation faite par Chance Bros.

Un des comptes est pour un projecteur double destiné au Cap-des-Chiens dans la province de Québec, il est daté du 23 décembre 1907 et est certifié " reçu soixante

paquets contenant l'appareil mentionné plus haut." Si l'on se rapporte à la date du compte, il me semble que le fonctionnaire de votre département qui est chargé du soin de cet appareil devrait être en mesure de fournir un certificat plus exact de la réception des différentes parties de l'appareil contenues dans les paquets qu'il a mentionnés.

Vous remarquerez que les deux principaux comptes ne sont pas certifiés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 26 mai 1908.

MONSIEUR,—En vous accusant la réception de votre lettre du 15 courant, dans laquelle vous attirez l'attention sur la manière que le compte de l'appareil du phare du Cap-des-Chiens a été certifié, j'ai l'honneur de vous informer que les parties les plus délicates et les plus coûteuses de l'appareil, à savoir les dispositions des lentilles sont soigneusement emballées dans des caisses doublées en zinc et soudées. Si cet appareil était déballé pour la vérification il faudrait en faire un nouvel emballage pour son trans port au phare, et pour ce travail il faudrait des ouvriers qui y seraient habitués. Vous comprenez sans doute qu'il ne serait pas sage d'agir ainsi et que le ministère encourrait des risques.

Le ministère ne semblerait même pas justifié dans son action, car depuis plusieurs années cette maison de Chance Bros., a fourni au ministère des appareils de phares et jamais elle n'a failli à ses obligations.

D'ailleurs, chaque appareil est accompagné d'une liste d'emballage mentionnant le nombre de caisses et les pièces de l'appareil que renferme chacune d'elles. C'est pourquoi le ministère se fiant entièrement à la probité de cette maison s'est contenté de la réception des effets. En outre, le ministère est sans cesse en dettes à l'égard de la maison, ou bien cette dernière construit des appareils pour le ministère presque tout le temps, et si par hasard quelque irrégularité survenait, il serait facile d'arriver à s'entendre.

Si le ministère devait attendre pour certifier l'exactitude des comptes jusqu'au déballage de l'appareil à la station du phare, les manufacturiers seraient obligés d'attendre des mois avant de recevoir leur argent, ce qui évidemment leur causerait un préjudice.

Cette manière d'agir devrait obvier à toutes les difficultés, à savoir : paiement des compte sur reçu du certificat attestant que les caisses ont été reçues et que les prix des appareils sont justes et raisonnables et que lorsque l'appareil aura été déballé à la station du phare, vérifié et trouvé en bon état ou rectifié s'il manque quelque chose, un certificat à cet effet soit transmis au bureau de l'Auditeur pour compléter le dossier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS, *Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.*

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 27 mai 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser la réception de votre lettre du 26 courant, relativement à la nature du certificat d'un compte transmis par Chance Bros., pour l'appareil du phare du Cap-des-Chiens, dans la province de Québec.

Vous semblez avoir mal saisi l'idée de ma lettre qui était celle-ci : Vu la date du compte (23 décembre 1907) il s'est écoulé assez de temps depuis la réception de l'appareil

de Québec pour que celui-ci ait été installé et les différentes pièces complètement vérifiées. Cependant, si ce travail n'a pas été fait, je suis prêt à accepter le compte conformément au certificat donné et aux explications de votre lettre du 26 courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 2 juin 1908.

MONSIEUR,—Comme suite à votre lettre du 27 mai et à la mienne du 26, j'aurais dû vous informer que l'appareil du Cap-des-Chiens n'a pu être vérifié ni installé parce qu'il est arrivé à la fin de l'automne dernier et que le Cap-des-Chiens est absolument inaccessible durant l'hiver. En outre, il faudra construire de grands phares dans le bas du Saint-Laurent et dans le golfe et l'on doit disposer les travaux de manière à nous servir des hommes et des bateaux disponibles, de sorte que l'on ne pourra même pas entreprendre l'érection du phare du Cap-des-Chiens même à l'ouverture de la navigation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 24 septembre 1908.

MONSIEUR,—Durant l'exercice 1907-8 l'on a acheté des appareils de phares pour la somme de $206,928.29 de Chance Brothers & Company, Birmingham, Angleterre, à des prix certifiés " justes et raisonnables ".

Serait-il possible d'avoir concurrence dans la classe d'appareils de phares achetés de Chance Brothers, et dans la négative, le ministère a-t-il fait aucune investigation relative au prix fait par eux pour des installations de ce genre en Grande-Bretagne et en d'autres pays ?

Je remarque qu'ils ont ajouté au prix les frais de douane et de transport. Les Chance Brothers ont-ils mentionné séparément la somme de ces deux item ?

Ils ont vendu des appareils et les ont installés aux endroits suivants : Pointe-Amour, Pointe-Riche, Cap-aux-Pins, Pointe-Basse, Cap-des-Chiens, Métis, Cap-George, Ile-Seule, Souris-Est, Station-de-Prescott, Rang-de-Sydney, Little-Hope, Belle-Ile, Pointe-Estevan, Pointe-Pachema.

Pour Cap-George et l'Ile-Seule on a installé un projecteur triple de 3e ordre et de plus une lampe de dix pieds et neuf pouces de diamètre à chaque endroit.

Veuillez me dire si tous ces phares fonctionnent maintenant et ce qu'est devenu l'appareil livré à la Station-de-Prescott.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 9 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'accuse la réception de votre lettre du 24 septembre au sujet de l'appareil de phare acheté de MM. Chance Brothers & Company, de Birmingham, Angleterre.

1. On a demandé des soumissions pour l'appareil mentionné à MM. Chance Bros. & Company, de Birmingham, Angleterre, et à MM. Barbier, Benard et Turenne, de Paris, France, par l'entremise de leurs agents MM. F. L. Brooks & Company. La plus basse soumission a été acceptée à l'exception d'une lampe de second ordre pour l'Ile-Greenly qui a été adjugée à MM. Chance Bros. & Company, bien que leur soumission fût plus élevée que celles de leurs concurrents. On a pris cette décision afin de pouvoir obtenir livraison avant la fin de l'année.

2. La lettre adressée à ces maisons leur enjoingnait de mentionner f. o. b. Montréal, franc de port.

3. Les phares suivants sont maintenant en opération avec les appareils qui ont été commandés.

(1) Cap-George, N.-E. : Voir avis aux Marins, n° 50, de 1908.
(2) Ile-Seule, Ont. : Voir avis aux Marins, n° 89, de 1907.
(3) Souris-Est, I.-du P.-E. : Voir avis aux Marins, n° 137, de 1907.
(4) Rang de Sydney, N.-E. : Voir avis aux Marins, n° 53, de 1907.
(5) Belle-Ile, Terreneuve : Voir avis aux Marins, n° 34, de 1907.
(6) Pointe-Pachema, C.-B. : Voir avis aux Marins, n° 31, de 1908.
(7) Pointe-Amour, détroit de Belle-Ile : en opération.
(8) Pointe-basse, N.-E.: Voir avis aux Marins, n° 47, de 1908.
(9) Little-Hope, N.-E. : Voir avis aux Marins, n° 87, de 1908.
(1) Pointe-Riche, Terreneuve, en construction.
(2) Cap-des-Chiens, Qué. : Arrangements en cours pour la construction.
(3) Pointe-Estevan, C.-B. ; Arrangements en cours pour la construction.
(4) Cap-aux-Sapins, Terreneuve : L'appareil destiné à cet endroit a été expédié au Cap-Crocker, Ont., pour y être installé.
(5) Métis, Qué. : En cours d'installation.

(5) Les lanternes du Cap-George, N.-E., et de l'Ile-Seule ont été commandées en même temps que l'appareil, mais ont été expédiées avant l'appareil, et, en conséquence, ont fait l'objet d'un compte séparé.

(6) Il a été impossible d'obtenir des comparaisons de prix aux sujet des envois expédiés à la Station de Prescott qui consistaient en lanternes retenues par des ancres, des pièces de rechange de 35 m. m. et de 55 m. m. d'installations incandescentes et des fanaux de port de sixième ordre, car Barbier, Benard et Turenne ne le fournissent pas d'après un modèle approuvé.

Les lanternes retenues par des ancres achetées durant la période dont il s'agit ont été placées ainsi qu'il suit :

1.—120°	Bouée ancrée	de Chance,		Pointe-au-Baril, Ont.	
1.—120°	"	"	"	Fort-Willlam, Ont.	
1.—180°	"	"	"	Port-Greville, N.-E.	
3.—180°	"	"	"	Richibouctou, N.-B.	
1.—240°	"	"	"	Little Current, Ont.	
1.—240°	"	"	"	Ile-Jones, Qué.	
1.—240°	"	"	"	Baie d'Argenteuil, Qué.	
1.—240°	"	"	"	Richards Landing, Ont.	
1.—360°	"	"	"	Quai à Gascon, Qué.	
1.—360°	"	"	"	Richibouctou, N.-B.	
2.—360°	Fanaux de port,	à l'entrepôt	de Prescott.		
2.—270°	"	"	"	"	"
1.—240°	"	"	"	"	"
1.—240°	"	"	"	Fort-William, Ont.	

Les pièces de rechange de 35 m. m. et de 55 m. m. étaient nécessaires à l'entretien des fanaux fournis autrefois par Chance Bros. & Company.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. STANTON,

A l'Auditeur général. *Sous-chef adjoint de la Marine et des Pêcheries.*

Canadian Fog Signal Company.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, le 14 septembre 1908.

Monsieur,—J'attire votre attention sur les pièces justificatives à l'appui des paiements effectués durant l'exercise 1907-8 à la Canadian Fog Signal Company s'élevant à la somme de $59,394,20. Quelques-unes de ces pièces justificatives sont certifiées "selon le contract" d'autres "prix convenus" et d'autres "prix justes et raisonnables." Quelques comptes de transport ne sont accompagnés d'aucun certificat.

Il y a quelque temps vous m'avez envoyé un " extrait d'une entente signée avec la Canadian Fog Signal Company, de Toronto," mais en comparant les prix payés l'an dernier avec ceux qui sont mentionnés dans cet état de compte, je trouve qu'ils sont bien différents. La description des appareils achetés, et décrits dans les pièces justificatives de l'an dernier, diffère souvent de celle donnée dans cet état de compte.

Vu ces différences, il me semble que l'on devrait me donner connaissance de l'entente ou du contrat en vertu duquel le ministère a fait ces achats l'an dernier de la Canadian Fog Signal Company

S'il n'y a pas eu concurrence, quelles précautions ont été prises pour empêcher l'exagération des prix ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

G. FRASER, *Auditeur général.*

Ministère de la Marine et des Pêcheries, Ottawa, 22 septembre 1908.

Monsieur,—En réponse à la vôtre du 14 courant, au sujet de paiements faits à la *Canadian Fog Signal Company*, je trouve que la plupart des paiements ont été faits conformément aux termes du contrat passé entre le ministère et la compagnie ; en certains cas des déductions ont été faites selon qu'on se servait de machines plus petites. Quand ces changements ont été faits les comptes ont été certifiés en tant que les déductions étaient équivalentes anx changements faits.

Il y a plusieurs autres circonstances où l'achat fut fait d'appareils plus petits que l'appareil type mentionné dans les descriptions générales. Ce cas n'a pas été fréquent, et vous trouverez ci-inclus copies de la correspondance avec la compagnie à l'effet de montrer comment les prix ont été conclus.

Je puis dire que dans les nouvelles soumissions que nous venons de demander nous avons pourvu aux prix des appareils de toutes grandeurs, et à l'avenir on s'attend à ce que tous les paiements soient absolument conformes au contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Prix certifiés "Autorisés" ou "Convenus."

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, le 1er mai 1908.

Monsieur,—Je désire attirer votre attention sur le compte présenté par la E. Cavanagh Co., à responsabilité limitée, de Montréal, en date du 26 juin 1907, pour diverses fournitures de phares se montant à $3,413,31, somme qui a été payée par le chèque 6,315a au cours de l'exercice 1907-08.

Deux des items de ce compte sont certifiés par M. Stumbles " autorisés et prix de l'entente " ou " prix convenus." Ce certificat indique-t-il que les prix ont été conclus à

la suite de soumissions publiquement annoncées ou qu'ils résultent seulement d'une négociation privée?

Toutes les fournitures ont été achetées pour les feux en amont de Montréal, et dans quelques occasions sont détaillées sous le nom du phare auquel elle est destinée.

Avez-vous obtenu un reçu des différents gardiens de phares auxquels ces fournitures ont été transmises, et dans le cas de fournitures achetées pour les phares, en général, le fonctionnaire qui les a reçues en premier lieu a-t-il transmis au ministère un rapport de la manière dont il en a disposé?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 22 mai 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 1er courant, reletivement à un compte présenté par la Edward Cavanagh Co., à responsabilité limitée, de Montréal, en date du 26 juin 1907, pour diverses fournitures de phares lequel se montait à $3,413.31 et qui a été réglé par le chèque 6315a au cours de l'exercice 1907-8.

Au sujet des deux items de ce compte qui sont certifiés par M. Stumbles "autorisé et prix de l'entente," ou "prix convenu," je puis dire que l'un des items certifiés par M. Stumbles consiste en huile de lin et térébenthine. Des soumissions ont été demandées par lettres pour ces articles, et l'offre la plus basse a été acceptée. Quant à l'autre item, c'est-à-dire, les cheminées, je ferai remarquer que le ministère a confié l'achat des cheminées depuis plusieurs années à la Edward Cavanagh Company qui connaît parfaitement ce dont le ministère a besoin, alors il n'a pas été jugé à propos de demander des soumissions.

Au sujet de votre demande en vue de savoir si les gardiens des différents phares ont produit les reçus des fournitures qui leur ont été livrées, je puis dire que le directeur des phares se fait tenir de tous les gardiens les reçus des fournitures entières qui sont livrées à la station et il tient compte de toutes celles qui sont employées sur réception du rapport mensuel de tous les gardiens qui déclarent le montant mis en usage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS, *sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.*

L'Auditeur général.

Prix certifiés. "Justes et Raisonnables". Soumissions non demandées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 22 sept., 1908.

MONSIEUR,—Au cours de l'exercice 1907-8, il a été acheté de Caverhill, Learmont et Cie, Montréal, d'après le compte général, des fournitures au montant de $18,150.69 pour la construction des phares.

De ce montant, la somme de $6,976.09 a été payée pour du cuivre qui, apparemment, avait été expédié directement de Ansonia, Conn., Etats-Unis à Prescott, et sur cette commande un montant proportionnel de $53.37 a été alloué pour le fret. J'aimerais à avoir l'explication de cette charge. Le transport du cuivre expédié directement à Prescott était-il payé à l'avance ou y a-t-il eu un montant additionnel payé à cet endroit?

Toutes les pièces-comptables présentées par M.M, Coverhill et Learmont sont certifiées "prix juste et raisonnable," ce qui me fait croire que des soumissions n'ont pas été demandées par annonces publiques, bien que, en beaucoup de cas, surtout quand il s'agit de cuivre et de fer, les commandes se font pour des montants considérables. Il me semble que les dites commandes ont été exceptionnellement fortes, et je juge à propos de

demander un compte-rendu de la manière dont on a disposé de ces fournitures à Prescott et de la quantité qui reste en magasin à la fin de l'exercice 1908.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. J. G. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 26 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'accuse la réception de votre lettre du 22 courant au sujet des fournitures achetées de Caverhill, Learmont & Company, de Montréal, et expédiées à Prescott, Ontario, et en réponse je dois vous informer :—

1. Qu'il semble exister une différence entre les chiffres que vous donnez et ceux fournis par le ministère. Vous dites que le compte des articles expédiés s'élève à $18,150.69, tandis que ceux qui ont été calculés ici ne se montent qu'à $16,510.68, y compris un compte de $142.90 des 20, 21 et 23 avril 1908.

2. Votre compte de cuivre expédié à Prescott d'Ansonia, Conn., Etats-Unis, est de $6,976.09, les frais de transport étaient de $53.37. La somme totale calculée ici se monte à $7,506.76, y compris $57.03 de transport ; ces chiffres sont les suivants :—

Chèque n°	Factures.	Transport.
A-1838	$5,778 00	$45 86
A-3705	420 62	3 37
A-4123	58 31	0 44
A-4275	1,143 63	7 36
A-8962	106 11	
	$7,506 76	$57 03

Je ne saurais expliquer cette divergence, mais peut-être que votre ministère pourra répandre un peu de lumière sur la question.

3. On n'a pas demandé de soumissions par annonces publiques.

4. Le cuivre acheté de cette maison a servi à fabriquer des boulons de lanternes de deux dimensions, des becs de fanaux pour bouées à deux, quatre ou six feux ; rebords réunis, soupapes de bouées, toutes sortes de soupapes et de pièces pour les installations de vapeur, sièges et supports de lentilles, rouage pour les fanaux de 2me, 3me, 4me, 5me et 6me ordre.

5. Le relevé suivant indique la quantité en réserve à la fin de l'exercice 1908 :—

	Livres.
Cuivre Hexagon	7,500
Cuivre rond	10,500
Plaque de cuivre	2,500
Tuyaux de cuivre	225

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 30 octobre 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser la réception de votre lettre du 26 courant attirant l'attention sur une différence dans la somme payée pour le cuivre acheté de Caverhill, Learmont & Co., durant l'exercice 1907-8, telle que mentionnée dans ma lettre du 22 septembre et le total que vous avez obtenu en examinant les pièces-comptables dans votre ministère.

L'état annexé (2) donnera l'explication de cette divergence apparente.

Pourquoi mentionnez-vous " un calcul approximatif " du cuivre en réserve à la fin de l'exercice 1907-8 ? Les régistres de l'entrepôt de Prescott, ne sont-ils pas tenus de manière à ce que l'on puisse connaître la quantité exacte qui reste en dépôt ?

La différence relevée dans le transport provient de la déduction de $3.66 de la pièce-comptable 18962*a*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 10 novembre 1908.

MONSIEUR,—J'accuse la réception de votre lettre du 30 octobre dernier accompagnée d'états de comptes indiquant les paiements faits à Caverhill, Learmont & Co.' de Montréal.

Comme je vous l'ai dit dans ma lettre du 26 du mois dernier, les chiffres donnés ne se rapportaient qu'à Prescott, Ont., car votre lettre du 22 septembre ne mentionnait que ce point. L'état annexé à votre lettre comprend cependant tous les paiements faits à cette maison pour les diverses agences et je les trouve exacts.

La différence du compte de transport provient du fait que la pièce-comptable n° 18962 pour $211.26 dont $109.77 sont pour du cuivre, les $3.66 de frais de transport ont été déduits de cette somme, suivant la facture, au lieu de $57.03 payés pour transport et que vous aviez déduits.

Persuadé que l'explication précitée est suffisante.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 1er juin 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur plusieurs comptes qui me sont envoyés à l'appui de paiements au montant de $2,370.69 effectués durant l'exercice 1907-8 à John Davis & Sons, d'Halifax, pour du bois ouvré fourni pour l'entretien des phares de la Nouvelle-Ecosse.

Le certificat que l'agent du ministère à Halifax a fourni à l'appui de ces comptes semble faire comprendre que les prix qui ont été payés étaient ceux du détail sans égard à la quantité ou au montant d'aucune commande individuelle.

Il me semble que l'on devrait me dire si tel est le cas, ou si l'on a fait quelque arrangement avec Davidson & Sons pour obtenir des prix moins élevés vu la quantité de bois ouvré que le ministère achète durant l'année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 7 avril 1908.

MONSIEUR,—Veuillez, s'il vous plaît, me faire connaître quels moyens a pris le ministère pour savoir que le prix payé pour du charbon à la Halifax Coal Company ($4.25 la tonne) était juste et raisonnable et aussi bas qu'il aurait pu être si des soumissions publiques avaient été demandées.

Les comptes auxquels je fais allusion ont été présentés par la compagnie entre le 30 mars et le 12 décembre 1907, et le charbon a été fourni au steamer *Lady Laurier*. Ils sont certifiés par M. Stumbles : "prix convenus". Comment peut-on vérifier la quantité pour laquelle on a exigé ce prix ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 27 mai 1908.

MONSIEUR,—Je désire, respectueusement, attirer votre attention sur les divers comptes présentés par J. M. Hickman & Co., de Dorchester, Nouveau-Brunswick, lesquels s'élèvent à $6,530.75 pour charbon livré aux différents phares du Nouveau-Brunswick durant l'exercice 1907-8, afin de savoir si le prix payé ($7 par tonne) a été déterminé à la suite de soumissions demandées par annonces publiques.

Quelques comptes sont certifiés "prix selon le contrat" mais deux comptes, présentés en janvier 1908, sont certifiés "prix convenus".

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 5 juin 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives qui m'ont été transmises pour attester l'achat, durant l'exercice 1907–8, du pétrole éocène et astral, de la *Imperial Oil Company*, devant servir à l'éclairage des phares de la Colombie-Britannique et s'élevant à $3,525.17, du 5 septembre au 21 octobre 1907. Ces pièces justificatives sont certifiées " prix juste et raisonnable " par les agents du ministère à Vancouver, C.-B., ce qui démontre que l'on n'a pas demandé de soumissions par annonces publiques. Vu les dispositions statutaires relatives à l'achat des fournitures, sur lesquelles j'ai déjà attiré votre attention, j'aimerais à savoir pour quelles raisons vous avez fait exception, en cette occasion, au mode prescrit par les statuts.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 11 juin 1908.

MONSIEUR,—J'accuse la réception de votre honorée du 5 courant, au sujet du pétrole vendu par la *Imperial Oil Company* pour l'agence de la Colombie-Britannique. Je m'occupe de cette question et me ferai un plaisir de communiquer de nouveau avec vous à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Services de C. J. E. Garry.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 2 mai 1908.

MONSIEUR,—Je désire vous demander l'explication du paiement de $213.50 à la *Intercolonial Marine Signal Company, Limited,* au sujet des services et des dépenses de C. J. E. Garry, durant le mois de mai 1907, alors qu'il s'occupait des bouées à gaz à Owen-Sound et à Parry-Sound. Ce paiement a été fait par le chèque 3554*a* et porté au compte des allocations pour l'entretien de l'éclairage.

Vu qu'il y a un personnel à la station de Prescott, il me semble qu'une explication des fonctions de M. Garry aurait dû accompagner la pièce justificative.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 21 mai 1908.

MONSIEUR,—En accusant réception de votre lettre du 2 courant, relativement aux fonctions de M. C. J. E. Garry de l'*International Marine Signal Company,* pour le service des bouées de la Baie Georgienne, au mois de mai 1907, je désire vous informer que les hommes du personnel de Prescott capables de s'occuper des bouées à gaz étaient employés ailleurs, de sorte qu'il a fallu retenir les services d'un homme du dehors.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. F. HACKETT,
Pour le sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Eponges achetées de J.-B. Laliberté.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 5 mai 1908.

MONSIEUR,—Je désire vous signaler un paiement de $673.90 fait durant le dernier exercice par le chèque 1848*a* à J.-B. Laliberté, de Québec, pour éponges, etc., livrées à la station de Prescott. Suivant la pièce-justificative qui m'a été transmise à l'appui de ce paiement le prix mentionné sur la facture et pour lequel les droits de douanes étaient acquittés, était de £30 sterling et le prix fait au gouvernement a été de £45 sterling, soit une majoration de 50 pour cent. Un profit de cette nature paraît avoir été réalisé sur d'autres fournitures dans le même compte, et ce profit paraissant élevé, il me semble que le ministère devrait m'expliquer pourquoi cet achat a été fait de M. Laliberté plutôt que directement de la maison de gros d'où viennent ces articles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 2 juin 1908.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 5 mai dernier au sujet des éponges, peaux de chamois, etc., achetées de J.-B. Laliberté, de Québec, et qui ont été livrées à la station de Prescott, pour attirer votre attention sur le prix en apparence excessif payé pour ces fournitures tel que l'indique le prix spécifié sur la facture, y compris les droits de douane, et pour vous demander les raisons pour lesquelles ces fournitures ont été achetées de

M. Laliberté au lieu d'avoir été importées directement. Des articles de même nature ont été achetés pour les phares de la Nouvelle-Ecosse (voir pièce justificative 3475*a*) à des prix qui semblent être exagérés, et pour lesquels il me faut aussi demander une explication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire du ministère de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 10 juin 1908.

MONSIEUR,—J'accuse la réception de votre honorée du 2 courant au sujet de l'achat de peaux de chamois et d'éponges de M. J.-B Laliberté, de Québec. En réponse, je désire vous dire que je fais actuellement une enquête à ce sujet. Dès que j'aurai les renseignements en ma possession, je vous en ferai part.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. G. DESBARATS, *sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.*

A l'Auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 2 juillet 1908.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre de date récente, au sujet des éponges et peaux de chamois achetées de J.-B. Laliberté, de Quebec, je désire vous informer que j'ai reçu de cette maison une lettre dont je vous transmets une copie ci-jointe. J'aime à savoir si vous en acceptez les explications ; si non, je vous obtiendrai les renseignements que vous désirez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 9 juillet 1908.

MONSIEUR,—J'accuse la réception de votre lettre du 2 courant, transmettant une explication de J.-B. Laliberté au sujet de ce qui m'a paru un profit excessif sur les peaux de chamois et les éponges qui ont été achetées de lui par ce ministère pour l'entretien des phares.

Il me semble que ce dernier peut juger mieux que moi des explications de M. J.-B. Laliberté.

A mon avis le ministère devrait se demander si M. Laliberté peut fournir ces articles au même prix que s'ils étaient importés directement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 10 juillet 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre honorée du 9 courant, au sujet des éponges achetées de M. J.-B. Laliberté, de Québec, et en réponse je désire vous dire que les envois sur lesquels vous vouliez obtenir des explications comprennent l'approvisionnement de ces objets, pour l'année dernière. Je puis ajouter que les fournitures dont le ministère a besoin pour cette année ont été prises chez M. Laliberté, et ses prix sont les

même, que ceux de l'an dernier. Naturellement notre approvisionnement pour l'année prochaine sera fourni par notre division des achats qui, j'en suis persuadé se procurera ces articles au plus bas chiffre possible.

J'autorise le paiement des factures de M. Laliberté pour les approvisionnements de cette année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. STANTON,
Pour le sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Paiements faits à John E. Moore pour les services du vapeur "Lord Kitchener."

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, le 13 avril 1908.

MONSIEUR,—Me référant aux paiements faits durant l'exercice (1907–8), à John E. Moore, pour les services du steamer *Lord Kitchener*, je constate qu'il y a eu deux frètements ou contrats bilatéraux, un en date du 11 avril 1907, liant les deux parties depuis le 25 avril jusqu'au 7 juin, "ou de jour en jour, passé cette date; suivant les besoins du fréteur," l'autre du 11 novembre 1907, qui lie les deux parties contractantes jusqu'au 11 mars 1908, ou de jour en jour passé cette date, aussi longtemps que "le dit fréteur aura besoin du steamer." Aux termes du premier contrat le gouvernement s'engageait à payer $125 par jour, moyennant quoi le propriétaire du vapeur fournissait et payait tout, officiers et équipage, combustible, éclairage, réparations, etc., d'après les conditions du second contrat, le gouvernement payerait $85 par jour, le propriétaire du steamer ne devant fournir que le capitaine et le premier mécanicien, et les autres dépenses devant être soldées par le gouvernement. Au cours du premier contrat, le *Lord Kitchener* a évidemment été employé à remplacer le *Lansdowne* alors en réparations et pendant la période du deuxième contrat il a dû servir relativement à la construction des phares.

Les points sur lesquels je désire attirer votre attention, sont les dispositions du premier contrat, par lesquelles le gouvernement se réservait le droit de continuer à requérir les services du steamer après le 1er juin 1907, aussi longtemps qu'ils seraient nécessaires au prix convenu ; et à ce sujet j'aimerais à vous demander si, dans l'intérêt du public, il n'eut pas été préférable de faire un nouveau contrat plutôt que de continuer l'ancien. Veuillez me dire si vous avez fait une comparaison des dépenses, et dans l'affirmative, quel résultat vous avez obtenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 23 avril 1908.

MONSIEUR,—Me référant à votre honorée du 13 courant au sujet des paiements faits durant le cours de l'exercice (1907-8) à M. John E. Moore pour les services du steamer *Lord Kitchener* dans laquelle vous me demandez si le ministère s'est assuré s'il était de l'intérêt du public qu'un nouveau contrat fût fait plutôt que de s'en tenir aux termes de l'ancien, je désire vous dire que le premier frètement du vapeur *Lord Kitchener* a été fait à raison de $125 par jour, moyennant quoi les propriétaires s'engageaient à fournir tout le personnel et les choses nécessaires tels que combustible, nourriture, éclairage, etc. Le second frètement était fait à raison de $85 par jour, pour ce prix les propriétaires fournissaient le capitaine et le premier mécanicien, le ministère devant payer le reste de l'équipage et tout ce qui serait nécessaire.

La somme totale versée à M. John E. Moore pour le second frètement s'élève à $12,070. Les dépenses pour équipage et fournitures durant le temps du frètement ont atteint la somme de $4,093.69, formant une dépense totale de $16,163.69.

Vu que l'affrétement comprenait un intervalle de 142 jours, le coût par jour s'est élevé à $113.82. En conséquence le ministère à réalisé une économie de $11.18 par jour en comparaison du premier frètement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,

A l'Auditeur général. *Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 27 avril 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 courant, me donnant des explications concernant le frètement du vapeur *Lord Kitchener* durant l'exercice 1907-8, et me disant qu'aux termes du deuxième frètement comparés à ceux du premier le ministère avait réalisé une économie de $11.18 par jour.

Afin que je puisse reviser les dépenses que vous me signalées, et qui s'élèvent à $16,163.69, vous m'obligeriez en m'envoyant un relevé des numéros et des sommes que portaient les chèques qui ont servi à former le total dont il s'agit et l'allocation sur laquelle ces chèques ont été faits payables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 9 mai 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre honorée du 27 du mois dernier, au sujet du frètement du *Lord Kitchener*, durant l'exercice 1907-8, lettre qui était une réponse à la nôtre du 23 avril dernier, je vous dirai que pour préparer le relevé des sommes payées pour l'entretien du *Lord Kitchener*, il a fallu télégraphier à notre agent à Saint-Jean, N.-B., afin de connaître les comptes impayés et que notre relevé a été fait conformément aux données de son télégramme.

Il est maintenant avéré que la somme totale payée pour les services de ce bateau s'élève à $16,214.68 au lieu de $16,163.69, soit une différence de $50.99. Les dépenses s'élèveraient alors à $114.18 par jour ; en conséquence, le département a réalisé une économie d'enviren $10.82 par jour en comparaison du premier frètement, au lieu de $11.18 par jour mentionnés, dans ma lettre du 23 dernier.

A votre demande je vous transmets ci-joint un état de comptes exposant le nombre et les sommes des chèques formant le total en question dont le tout a été inscrit au compte de construction des phares.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. STANTON,

A l'Auditeur général. *Pour le sous-chef de la Marine et des Pêcheries.*

Achats de nombreux articles—Comptes certifiés "Justes et raisonnables."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 27 mai 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les comptes transmis par T. McAvity & Sons, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, au cours de l'exercice actuel pour divers articles relatifs à l'entretien des phares du Nouveau-Brunswick, s'élevant en janvier 1908 à $4,584.59, et vous demander si les prix payés sont ceux de la vente au détail, ou si vous avez fait quelque arrangement avec la *McAvity Company* pour obtenir des prix spéciaux, vu les grandes quantités achetées.

Tous les comptes sont certifiés "prix justes et raisonnables"; c'est pourquoi, je suppose que l'on n'a pas demandé de soumissions aux autres compagnies ou personnes vendant des articles de même nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 2 juin 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 27 mai dernier, relativement aux articles fournis par Messieurs T. McAvity & Sons, de St. Jean, N.-B. J'ai communiqué avec l'agent du département à St.-Jean à ce sujet, et dès que j'aurai sa réponse je me ferai un plaisir de vous en faire part.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 11 juin 1908.

MONSIEUR,—Pour en revenir à votre lettre du 27 mai dernier, demandant des renseignements sur les articles achetés de Messieurs T. McAvity & Sons, je désire vous informer que des soumissions ont été demandées pour une partie de ces articles, et que pour ceux qui suivent, les prix de Messieurs McAvity & Sons étaient les plus bas et ont été acceptés ; alcool méthylique, siccatifs japonais, seaux en tôle galvanisée, bon ami, savon "Naptha", balais, brosses à poêles, n° 23, vergettes n° 7, saindoux, mastic.

Quand d'autres articles ont été demandés en grandes quantités, des arrangements spéciaux ont été faits par notre agent à Saint-Jean pour obtenir une réduction de prix sur chaque objet, et à ce propos je puis nommer le ciment "White Horse" qui a été acheté de 20 à 30 cents par baril meilleur marché que le prix régulier. De temps à autre de petites quantités de fournitures ont été achetées au prix régulier du gros.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBATATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Avances faites en plus des besoins.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 21 janvier 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur deux sommes de $2,000 et $3,000 respectivement, avancées à M. Geo. McFarlane, fonctionnaire en charge du "Souris Fish Drier" pendant l'exercice courant.

Ces sommes ont été avancées pour solder des dépenses imprévues exigeant paiement immédiat tel que l'achat de poisson, des bordereaux de paie pour la main-d'œuvre et autres choses du même genre qui ne sont pas comprises dans le fonctionnement régulier du séchoir à poisson.

Jusqu'à cette date de l'exercice, c'est-à-dire jusqu'au 2 novembre 1907, je constate que l'on a versé à M. McFarlane le montant de ces dépenses sur comptes hebdomadaires transmis au ministère ; qu'aucun de ces comptes hebdomadaires ne s'est élevé à $2,000, et que six fois seulement ces comptes ont excédé $1,000. Il me semble donc, que les sommes qui ont été avancées excèdent de beaucoup les besoins imprévus, et je me vois obligé de vous demander une explication.

M. McFarlane dépose-t-il ces avances en banque et paie-t-il par chèque, ou les considère-t-il comme partie de son compte personnel ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 27 janvier 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 courant, qui a trait aux avances faites à M. Geo. E. McFarlane, gérant du Souris Fish Dried, Ile-du-Prince-Edouard.

L'avance habituelle de $3,000, faite le 17 avril dernier, n'était pas suffisante pour permettre à M. McFarlane de faire face aux dépenses courantes ; parfois, durant le temps pressé, il ne lui a pas été possible de préparer et d'expédier promptement ses comptes dont quelquefois, le paiement a été inévitablement retardé par suite de la réception de comptes antérieurs pour d'autres services. En conséquence, le ministère a considéré qu'une autre avance était devenue nécessaire afin de mettre M. McFarlane en état d'acheter tout le poisson apporté au séchoir, et, le 6 août, la somme de $2,000 lui a été expédiée.

Vu que cette seconde avance n'était plus nécessaire, la pêche étant arrêtée, on a demandé à M. McFarlane de la rembourser.

Pour me conformer à votre désir de savoir de quelle manière M. McFarlane emploie ces avances, je l'ai prié de me faire un rapport à ce sujet. Je puis, cependant vous dire que le poisson est toujours payé argent comptant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU,
Sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 15 février 1908.

MONSIEUR,—Pour en revenir à votre lettre du 21 janvier et à ma réponse du 27 du même mois, relativement aux avances faites au gérant du Souris Fish Drier, j'ai l'honneur de vous informer que M. McFarlane a déposé la somme de $2,000, sa seconde avance, au crédit du Receveur général.

Les reçus arrivés au ministère seront transmis au Receveur général à la fin de ce mois en la manière ordinaire. M. McFarlane garde encore en sa possession l'avance de $3,000 dont il rendra compte à la fin de l'exercice actuel. M. McFarlane, en réponse à ma demande, dit qu'il n'a pas ouvert de compte spécial au Souris Fish Drier, qu'il paie ordinairement par chèque et quelquefois en espèce le poisson, le travail et les fournitures, selon la commodité des pêcheurs : il dépose directement au compte du Receveur général l'argent qui provient de la vente. J'ai donné maintenant instruction à M. McFarlane d'ouvrir un compte spécial en son nom comme gérant du séchoir à poisson du gouvernement, qu'il tiendra séparé et distinct de son compte personnel et qu'il emploiera seulement pour les besoins du séchoir à poisson.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU,
Sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Comptes attestés " Prix justes et raisonnables." Soumissions non demandées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA le 6 juin 1908.

MONSIEUR,—Relativement à mes lettres de dates récentes, attirant votre attention sur les fournitures des phares, etc., achetées durant l'exercice 1907-8 et dont le prix a été déterminé sans soumissions démandées par annonces publiques, je désire attirer votre attention sur les comptes d'entretien des phares de la Colombie-Britannique, s'élevant à $6,378.82 et qui ont été présentés par E. B. Marvin Co. Ces comptes sont

certifiés par l'agent de Victoria " prix justes et raisonnables ;" j'en conclus que l'on n'a pas demandé de soumissions. Je voudrais connaître les raisons de cette omission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 15 juin 1908.

MONSIEUR,—Je reçois votre honorée du 6 courant, relativement aux fournitures achetées de Messieurs E. B. Marvin & Co., de Victoria, s'élevant à $6,378.82.

Je vais m'informer à ce sujet auprès de l'agent de Victoria et je me ferai un plaisir de vous faire part de sa réponse aussitôt reçue.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. G. DESBARATS, *sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.*

A l'Auditeur général.

Entreprise de la construction d'un bâtiment en bois devant servir d'hopital de marine à l'Ile Bunker, Yarmouth.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, le 8 janvier 1908.

MONSIEUR, —J'accuse réception de votre demande du 4 courant d'un chèque de $3,300 en faveur de Jacob Moses, pour un paiement en à compte sur l'entreprise de la construction en bois d'un hôpital de marine à l'île Bunker, Yarmouth, Nouvelle-Ecosse. Le prix total de cette entreprise est de $7,285 et le temps fixé pour la construction expire le 1er mars 1908. Un versement de $2,000 a déjà été fait, et la recommandation de l'ingénieur local M. J. A. Légère, de Halifax, au nom duquel le versement actuel est demandé, est datée du 20 décembre 1907. M. Légère appuie sa recommandation en partie sur le travail fait jusqu'à date et en partie sur les matériaux fournis. A cette occasion je désire attirer votre attention sur la troisième clause du contrat qui porte que des avances d'argent ne seront faites que sur les matériaux rendus sur les lieux ; d'après les termes et conditions prescrits par le ministre.

Est-il probable que ce travail soit terminé au temps fixé ? Y a-t-il dépôt de garantie ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

Achats de sacs de charbon vides.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 21 mai 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur plusieurs paiements s'élevant à la somme de $1,615, faits durant l'exercice 1907-8 à M. Patrick Murphy, de Québec, pour sacs de charbon vides. Cette somme représente le paiement de dix-neuf mille sacs de 7½ à 9 cents chacun.

Ces sacs servent-ils une deuxième fois, et dans l'affirmative, en tient-on compte à l'agence de Québec, de façon à pouvoir retracer ceux qui peuvent manquer ?

D'après les certificats des comptes, les prix n'ont pas été déterminés par soumissions publiquement annoncées. Veuillez, s'il vous plaît me dire pour quelle raison ces soumissions n'ont pas été demandées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général*

A. M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

Houille achetée pour le steamer "Druid."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 7 avril 1908.

MONSIEUR,—Relativement aux comptes présentés par la *Nova Scotia Steel and Coal Company* pour fourniture de charbon au steamer *Druid* à Québec, depuis le 21 juillet jusqu'au 28 octobre 1907, lesquels comptes s'élevaient à 4,269.30, je désire savoir si le prix du contrat, $4 par tonne, pour la houille à vapeur Old Sydney, attesté par M. Stumbles, a été déterminé à la suite de soumissions demandées par annonces publiques. Je voudrais aussi être renseigné sur la manière dont on vérifie à l'agence de Québec le nombre de tonnes porté au compte.

Outre le prix par tonne, on réclame 40 cents par tonne pour la livraison au steamer *Druid.* Pourquoi ces faux frais, si le charbon est livré au quai du gouvernement, où les steamers fédéraux prennent leurs fournitures quand ils sont à Québec?

Les comptes de la compagnie n'établissent pas clairement si le prix comprend le transport à Québec ; cela semble cependant probable, car un des comptes se lit : "Livré au quai du Roi."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

Frais pour arrimage et charriage du charbon destiné au steamer "Minto."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 14 avril 1908.

MONSIEUR,—On a payé l'an dernier à la *Nova Scotia Steel & Coal Company* (agence de Québec), par le chèque 6313a, $1,061.17 pour charbon livré au steamer *Minto.* Sur cette somme $187.46 ont été payés comme frais de charriage et d'arrimage, etc., à 60 et 50 cents par tonne pour charger vingt-cinq tonnes en sacs. D'après les comptes, il paraît que le charbon chargé en sacs revient à $1.10 de plus par tonne que le prix de l'achat, 60 cents pour l'arrimer, etc., et 50 pour le mettre en sac.

Je désire avoir de plus amples renseignements au sujet de ces frais.

Les navires de transport général ne font-ils pas habituellement faire ce genre de travail par l'équipage où par les autres employés de ces navires?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

Augmentation de prix par tonne de Carbure de Calcium.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 9 mai 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives qui m'ont été transmises à l'appui des paiements effectués au cours de l'exercice 1907-8, à la *Ottawa Carbide Company* pour carbure de calcium employé pour l'éclairage en amont de Montréal. Du 1er avril au 30 juin 1907, le prix par tonne était de $62.14 ; mais, de cette date à la fin de l'exercice, le prix a été haussé à $67.14 ou $67.12 la tonne. Le premier prix ($62.14) a été attesté "prix conforme au contrat," et le deuxième "prix convenu."

L'augmentation du prix par tonne a-t-il été déterminé à la suite de soumissions demandées par annonces publiques, ou simplement par entente avec la compagnie?

Deux petites quantités de carbure, une pour le phare d'Aylmer et l'autre pour le quai de Baskin ont été achetées à $65 la tonne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

Emplacement pour la Station Biologique à Nanaïmo, Colombie-Britannique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 5 mai 1908.

MONSIEUR,—Le commissaire des pêcheries, dans son relevé des dépenses, pièce justificative B 17179, a inscrit un paiement de $500 à A. E. Planta pour dix acres de terre dans le voisinage de Nanaïmo, Colombie-Britannique, apparemment destinés à l'emplacement d'une station biologique.

Veuillez, s'il vous plaît, me dire en vertu de quelle autorité M. Prince a fait cette opération et si le contrat de vente a été soumis à l'approbation du ministère de la Justice ?

Il me semble que l'achat de cette propriété et son acquisition par le gouvernement devrait recevoir la sanction du Gouverneur en Conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la Marine et des Pêcheries. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 20 mai 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre me demandant en vertu de quelle autorité un lopin de terre d'environ dix acres a été acheté de M. A. E. Planta, de Nanaïmo, Colombie-Britannique, pour y ériger une station biologique, je désire vous dire qu'un sous-comité du Conseil d'administration de la Station Biologique du Canada a été nommé pour acheter ce terrain.

Le professeur Prince, directeur de la Station, et le professeur Ramsay Wright, directeur-adjoint, composaient ce sous-comité et l'achat a été sanctionné par un décret de l'exécutif approuvé par Son Excellence le 13 courant.

Quand au prix payé pour le terrain, je comprends qu'il a fallu faire promptement le choix et l'achat, vu que dernièrement l'on recherchait activement l'acquisition de terrain donnant sur l'eau au port de Nanaïmo et à Departure Bay : Cette opération a été effectuée et le terrain a été acquis à de meilleures conditions qu'il n'aurait pu l'être quelques semaines plus tard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Bail de terres dans la Colombie-Britannique destinées à l'emplacement d'une Station Biologique Marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 11 juin 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur la copie d'un bail de certains terrains de la Colombie-Britannique, destinés à des stations biologiques maritimes, cette copie m'a été transmise à l'appui des versements faits par le professeur E. E. Prince, commissaire des pêcheries au cours de l'exercice 1907-8. Ces terrains, devant servir d'emplacement à une station biologique maritime, ont été loués de James Dunsmuir, lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique, pour une période de quatre-vingt-dix-neuf ans, moyennant un loyer nominal, et les locataires sont Edward E. Prince et R. Ramsay Wright, commissaires du conseil d'administration des stations biologiques. Je crois que c'est habituellement le ministre de la Couronne dont dépend un service public qui devient le locataire attitré d'acquisitions de cette nature. C'est pourquoi j'attire votre attention sur ce fait et vous m'obligerez en me faisant connaître si le bail a été soumis à l'approbation du ministère de la Justice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 16 juin 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 courant, demandant des renseignements au sujet d'un bail de la part de l'honorable James Dunsmuir, lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique, je puis dire que cette lettre a été transmise au ministère de la Justice, et que lorsque j'aurai reçu la réponse, je vous en ferai part.

Je comprends qu'il a fallu faire l'opération à la hâte, et c'est pour cette raison que le bail a été complété et signé par les professeurs Prince et Wright; de cette manière on a évité les retards qu'eut nécessité son envoi à Ottawa pour l'y faire signer et certifier; je vous écrirai bientôt encore à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général

Fournitures de ferronnerie achetées de Wm. Robertson et Fils, Halifax.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 3 juin 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur plusieurs comptes présentés au sujet de l'entretien des phares de la Nouvelle-Ecosse par Wm. Robertson et Fils, de Halifax, pour ferronnerie et diverses fournitures s'élevant durant l'exercice 1907–8 à la somme de $27,875.82, d'après les pièces justificatives produites. Il semblerait, d'après les certificats quant aux prix payés, certificats signés par les fonctionnaires de l'administration immédiatement responsables des divers achats, que des soumissions publiques n'ont pas été demandées.

Il me semble qu'on devrait m'expliquer la raison de cette omission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 13 juin 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre me demandant si l'on a fait quelque arrangement spécial avec Messieurs Wm. Robertson et Fils pour obtenir une réduction de prix, vu les grandes quantités de fournitures que le ministère achète annuellement de cette maison. Je désire vous dire que Messieurs Wm. Robertson et Fils ont vendu au ministère durant l'exercice 1907–8 des fournitures au montant de $27,875.82. Sur cette somme $14,667.58 ont été versés pour chaînes, anneaux, etc., et $8,674.75 pour peintures, fer, etc., pour lesquels des soumissions ont été demandées et que l'entreprise a été adjugée par le ministère au soumissionnaire dont les prix étaient les moins élevés.

Le reste des fournitures formant un total de $4,533.49 a été acheté par l'agence d'Halifax à mesure que ces articles étaient nécessaires, et chaque fois l'on s'est informé du prix avant de les acheter.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Frais de voyage du commandant Spain.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 5 novembre 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les comptes de frais de voyage du commandant Spain, de votre ministère, durant l'exercice 1907–8, et vous dire que, malgré que, le colonel Gourdeau, le sous-ministre, semble les avoir approuvés je ne puis les accepter, car leur inexactitude est trop visible.

Il est presque impossible à ce bureau de vérifier autre chose que l'exactitude mathématique d'un compte de frais de voyage à moins que nous nous servions de moyens exceptionnels et désagréables pour obtenir des renseignements. En vertu de la loi des Fonds consolidés et du contrôle des comptes, il suffit que les comptes indiquent qu'ils ont été vérifiés par le ministère dont ils relèvent, et qu'ils soient certifiés par un fonctionnaire qui possède une connaissance personnelle de ces dépenses,et en général l'on se contente de ces précautions. Mais, pour diverses raisons, je ne puis me contenter de cette manière d'agir en ce qui regarde les comptes du commandant Spain. L'examen de ses comptes de l'exercice 1904-5 a révélé tant de preuves d'inexactitude, qu'il a fallu employer des moyens exceptionnels qui ont eu pour résultat de faire rembourser environ la sixième partie de la somme totale, et cet état de choses était tel que le sous-chef a promis de voir à ce que les comptes fussent exacts à l'avenir.

La difficulté présente semble être la continuation du mode qui a causé des plaintes en 1904-5, c'est-à-dire, frais de voyage en chemin de fer, etc., quand, selon moi, les voyages mentionnés sur ce compte n'ont pas été faits.

A l'appui de l'opinion émise, j'inclus un relevé qui prouve qu'à certains jours le commandant Spain se trouvait à son bureau de commissaire du sauvetage alors que, selon ses comptes de frais de voyages, il semblerait avoir été dans d'autres parties du pays. Les rapports indiquent parfaitement qu'il était à Montréal, il ne peut y avoir de doutes sur l'irrégularité des comptes de frais de voyage à Québec, etc., et, comme en ces occasions on a eu preuve de la fausseté des comptes, il peut en être ainsi au sujet de beaucoup d'autres au sujet desquels je n'ai pas les documents requis pour les vérifier.

Je dois par conséquent rejeter tout le compte et vous prier de prendre les mesures nécessaires pour en vérifier l'exactitude en entier et d'obtenir le remboursement des montants pour lesquels des explications valables n'auront pu être obtenues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries,

Exhaussement de la tour du phare de Heath-Point, Anticosti

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, le 8 janvier 1908.

Monsieur,—J'accuse la réception de votre lettre du 4 courant, demandant un chèque de $3,000 en faveur de la *Steel Concerte Company*, de Montréal, qui avait l'entreprise de l'exhaussement de la tour du phare de Heath-Point, Anticosti, etc., et je désire vous faire remarquer que le contrat daté du 12 juin 1907 comporte que le travail doit être complété le ou avant le 12 octobre 1907. La compagnie adjudicataire semble n'avoir tenu aucun compte de la limite de temps prescrite par le contrat ; cependant je n'ai reçu à ce sujet aucune explication.

On aurait dû m'envoyer aussi le certificat de l'ingénieur directeur des travaux au sujet du matériel en mains et des termes et conditions qui doivent régir les versements tels que spécifiés par la clause trois du contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

Ministère de la Marine et des Pêcheries, Ottawa, le 13 janvier 1908.

Monsieur,—En réponse à la vôtre du 8 courant *re* le paiement à la *Steel Concrete Company*, de Montréal, pour des travaux en cours d'exécution à Heath-Point, je dois vous dire que la soumission de la compagnie pour ce travail comportait que le prix tel que déterminé devait être sujet aux conditions ordinaires relatives au transport des

hommes et des matériaux sur les lieux par les bateaux du gouvernement. Le ministère n'a eu de bateaux à sa disposition que vers la fin du mois d'août, et par conséquent les travaux n'ont été commencés qu'à la fin de la saison. Dans ces circonstances le ministère n'a pas jugé à propos de permettre l'achèvement des travaux cette année, et le temps étant devenu trop froid pour que la construction en béton pût être faite d'une manière satisfaisante, on a fait des arrangements pour arrêter les travaux et il faudra fixer une autre date d'achèvement.

Relativement à ce travail qui consistait à améliorer la tour actuelle, on a constaté qu'il faudrait réparer considérablement l'ancienne tour; ce dont on ne s'est aperçu qu'après avoir enlevé le revêtement en bois, et il est probable qu'on fera avec les entrepreneurs des arrangements pour l'exécution de ce travail vu qu'ils sont plus que d'autres, en mesure de l'accomplir. Il faudra rédiger un contrat supplémentaire fixant une autre date d'achèvement.

Tous les matériaux devant servir au travail de la première structure sont rendus sur les lieux et j'annexe une copie du rapport de l'ingénieur local recommandant le paiement de $3,000. Le solde de ce compte ne semble pas soumis à des termes spéciaux ni à des conditions spéciales autres que celle qui est clairement indiquée au troisième article, c'est-à-dire que "ces matériaux deviendront immédiatement la propriété de l'Etat."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU,

A l'Auditeur général. *Sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

Situation des stations du service des signaux sous-marins.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 11 août 1908.

MONSIEUR,—Veuillez, s'il vous plaît, me faire envoyer un état indiquant le nombre et la situation des services de signaux sous-marins du Canada en opération à la fin de l'exercice 1907-8, ou pour lesquels il a été fait des déboursés d'argent au cours du dit exercice.

J'aurai besoin de ces renseignements qui, je l'espère me seront fournis par votre réponse, en vue de la vérification des divers comptes qui m'ont été transmis à l'appui des paiements faits au cours de l'exercice pour le service en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 19 août 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 courant, je désire vous transmettre l'état suivant, indiquant la situation des stations des signaux du Canada, à l'expiration du dernier exercice.

Stations des signaux côtiers fonctionnant à l'électricité :—

Chebucto Head, à l'entrée du port d'Halifax, N.-E.
Louisbourg, à l'entrée du port de Louisbourg, N.-E.
Cap-Fourchu, à l'entrée du port de Yarmouth, N.-E.
Negro-Head, à l'entrée du port de St-Jean, N.-B.

Phares munis de cloches pneumatiques :—

Lurcher, à 18 milles à l'ouest de Yarmouth.
Anticosti, à 8 milles à l'est de l'extrémité est de l'île d'Anticosti.
Ile Blanche, dans le fleuve St-Laurent, près de l'embouchure de la rivière Saguenay.
Ile Rouge, dans le fleuve St-Laurent, près de l'embouchure de la rivière Saguenay.
Princess-Shoal, dans le fleuve St-Laurent, près de l'embouchure de la rivière Saguenay.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,

A l'Auditeur général. *Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.*

Prix du charbon déterminé à la suite d'une convention avec le ministère.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 10 avril 1908.

MONSIEUR,—D'après les pièces justificatives qui m'ont été transmises relativement à divers paiements faits au cours de l'exercice 1907-8, à MM. Vroom & Arnold, de Saint-Jean, pour charbon livré au steamer *Lansdowne*, le prix par tonne ($4.24 pour le charbon rond Drummond) a été déterminé à la suite d'une entente avec le ministère.

J'ai déjà attiré votre attention sur des opérations de ce genre relativement à d'autres steamers, et il me semble que, dans toutes les occasions où une entente à eu lieu, on devrait m'en donner avis afin que je puisse faire au parlement rapport des conditions suivant lesquelles ces conventions ont été considérées comme aussi avantageuses à l'intérêt public que si l'on avait demandé des soumissions publiques.

Comment vérifie-t-on le nombre de tonnes inscrit?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. D. SUTHERLAND, *pour l'Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 29 mai 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le compte transmis par Vroom & Arnold, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, pour une quantité de charbon employée au service des phares sur la côte du Nouveau-Brunswick et de vous dire que ces comptes sont certifiés "prix convenus." L'an dernier a-t-on demandé des soumissions pour la fourniture du charbon devant servir aux divers service des signaux, aux steamers fédéraux, et aux autres services relevant du ministère de la Marine et des Pêcheries de chaque province ou de tout le Canada.

Il me semble que des soumissions devraient être demandées selon que le comporte le paragraphe 2 du 7ème article du chapitre 44 des Statuts revisés du Canada de 1906.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries,

---

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 5 août 1908.

MONSIEUR,—Je regrette de trouver sur la liasse de la correspondance relative au charbon plusieurs de vos lettres qui sont demeurées sans réponse, c'est un oubli qui, j'espère ne se produira plus.

En réponse à la vôtre du 21 mai dernier touchant le paiement de sacs vides fait à M. P. Murphy au cours de l'exercice 1907-8, j'ai pris des informations à l'agence de Québec et l'on m'a répondu que la plupart de ces sacs ne servaient qu'une fois. On s'en sert pour charroyer du charbon et de la pierre concassée et quelquefois ils sont longtemps sur les quais exposés à la pluie et au soleil avant d'être transportés au hangar à charbon. Il y en a qui chauffent et conséquemment ne sont pas assez solides pour servir une seconde fois, il y en a d'autres qui sont maniés sans précaution par les gens du steamer d'approvisionnement qui les livre, de sorte qu'ils ne sont pas serviables une second fois. Ceux dont on peut encore se servir sont renvoyés, par le capitaine, aux magasins de l'agence ou l'on en tient compte et l'on s'en sert une deuxième et une troisième fois selon leur état.

Quant au prix, je dois dire que l'agent a obtenu des soumissions de plusieurs maisons de Québec et que le prix coté par M. Murphy a été trouvé le plus acceptable. Au sujet des montants payés à MM. Hickman et Cie, de Dorchester, N.-B., dont à la

date du 27 mai dernier vous demandez des renseignements, je puis dire que le prix de $7.00 la tonne est conforme au contrat passé avec MM. Hickman et Cie qui s'engageaient à fournir ce charbon. C'était le prix de la soumission de MM. Hickman et Cie. Ces messieurs étaient les plus bas soumissionnaires.

En réponse à votre lettre du 29 mai, relativement aux comptes de charbon présentés par messieurs Vroom et Arnold, de Saint-Jean, N.-B. Je puis dire que le prix mentionné par messieurs Vroom et Arnold était le moins élevé parmi ceux des soumissionnaires de Saint-Jean, et que le charbon acheté par le gouvernement a été payé au prix mentionné dans leur soumission. On a demandé des soumissions pour la livraison du charbon aux divers postes du service relevant de ce ministère dans les provinces maritimes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. G. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Entreprises pour la construction d'un chalan destiné au service des bouées de la Colombie-Britannique

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, le 31 décembre 1908.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 27 courant, demandant un chèque de $4,800 en faveur du chantier de navire Wallace, à responsabilité limitée, en paiement d'un compte pour la construction d'un chalan surmonté d'une grue à l'usage des bouées de la Colombie-Britannique.

Je vois que, aux termes du contrat, les entrepreneurs se sont engagés à livrer ce chalan prêt à entrer en usage le ou avant le seize décembre 1907 ; mais que, d'après le certificat en date du 19 courant, transmis par M. Kingborn, inspecteur des coques, et je suppose, directeur local des travaux, le 19 courant, les matériaux fournis et les travaux exécutés ne justifiaient qu'un paiement de $4,800, sur le prix total de l'entreprise qui était de $8,802.

Veuillez me faire savoir si l'administration croit devoir mettre en vigueur le règlement spécifié dans le contrat pour la non-exécution du travail dans le délai fixé.

L'entrepreneur a-t-il déposé un cautionnement en argent, et, dans l'affirmative comment en a-t-on déposé ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général,*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

Vente d'un immeuble à Woodside, Dartmouth.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, le 1er juin 1908.

Monsieur,—Durant l'exercice 1907-8 deux paiements au moins ont été pris à même les fonds votés pour l'entretien des phares de la Nouvelle-Ecosse, pour annoncer la vente par enchère publique d'un immeuble à Woodside, Dartmouth, Nouvelle-Ecosse, devant avoir lieu le samedi, 1er juin 1907. Autant que je le sache il n'y a pas de recettes de ce chef, et vous m'obligerez en me faisant savoir si l'immeuble a été vendu ou s'il est encore en la possession du ministère et si on l'emploie pour des fins d'utilité publique.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, le 10 juin 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre honorée du 1er courant au sujet de la vente de l'immeuble de Woodside, Dartmouth, Nouvelle-Ecosse, je désire vous dire que cette propriété a été vendue à l'enchère à M. J. G. Rennie, d'Halifax, et qu'un acte de transfert spécial a été revêtu du grand sceau, le 29 juillet 1907. Cependant M. Rennie a exigé une désignation plus exacte de la propriété que celle qui avait été donnée dans l'acte de transfert, et il a fallu recommencer toutes les formalités.

Le rapport est maintenant devant l'exécutif avec recommandation de formuler un nouvel acte de transfert portant des désignations plus exactes de la propriété.

Quand l'exécutif aura émis l'acte de transfert, la propriété sera livrée et le prix déposé au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Disposition de bouées à gaz.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 16 septembre 1908.

MONSIEUR,—Je constate, en examinant les comptes de transfert de la compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique, durant l'exercice 1907-8, que l'on a payé pour le transfert de cinquante bouées à gaz expédiées d Amherstburg à Prescott, et d'une autre bouée à gaz expédiée d'Halifax à Ottawa, à même les fonds votés pour la construction des phares. Veuillez me faire savoir comment on a disposé des bouées envoyées d'Ottawa à Prescott, ainsi que les raisons pour lesquelles on a transféré les bouées d'Amherstburg et d'Halifax.

J'ai reçu du ministère il y a quelque temps un relevé de ce qui a été fait des différentes bouées à gaz achetées de T. L. Wilson, où de l'*International Marine Signal Company* jusqu'au numéro de série 720 inclusivement, et des bouées à gaz du numéro un au n° 18 inclusivement: S'il y a eu dans ce relevé quelque chose d'ajouter ou de changer, j'aimerais à avoir un autre relevé indiquant ces additions où ces changements, où s'il plaît à l'administration, un nouvel état donnant le nombre, la description, la position, etc., de ces bouées et de ces signaux achetés de M. Wilson ou de l'*International Marine Signal Company* jusqu'à la date du 31 mars 1908.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, le 6 oct. 1908.

MONSIEUR,—D'après les pièces justificatives à l'appui des chèques émis en faveur du chemin de fer du Grand-Tronc, je constate que le montant de $1,433.37 a été payé pour le transport de bouées à gaz. Trente-sept bouées en tout ont été transportées sur la ligne, dix ont été transportées à Prescott, vingt-sept de Prescott à divers endroits, et dix de trois endroits du Nouveau-Brunswick à Ottawa.

J'aimerais à avoir une explication au sujet de ces opérations, surtout de celles qui ont régi l'envoi des bouées à Prescott, en premier lieu, plutôt que de les avoir expédiés directement d'Ottawa à destination directement.

Il y a un cas où l'on a expédié une bouée de Prescott à Victoria, Colombie-Britannique par voie du Grand-Tronc, quand la route du Pacifique aurait été plus économique.

Compris dans le nombre de bouées (37) se trouve une expédition à Wiarton, qui est désignée sur le connaissement comme "une superstructure en fer avec cloche."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 3 novembre 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 6 du mois dernier, au sujet des frais de transport des bouées à gaz transportées par le chemin de fer du Grand-Tronc et en réponse je dois vous informer que les bouées renvoyées du Nouveau-Brunswick étaient du type n° 5 et 6, et ont été renvoyées pour allonger les tubes et subir d'autres changements de moindre importance. Comme ces bouées étaient en service dans cette province il était nécessaire de les remplacer, et cette agence n'ayant pas assez de bouées de rechange, il a fallu en envoyer de Kingston pour les remplacer.

Quant à ce que vous dites au sujet des bouées envoyées d'abord à Kingston et ensuite transférées à d'autres endroits, et demandant pourquoi elles n'ont pas été envoyées directement, je dois vous dire que dans tous les cas les bouées sont expédiées directement à l'agence qui en a besoin. Prescott étant le chef-lieu des bouées, quelques bouées de rechange y sont gardées et en sont distribuées selon les besoins.

La bouée à gaz expédiée de Prescott à la Colombie-Britannique, était demandée immédiatement, et à cause des fortes tempêtes de neige dans l'ouest canadien ; le chemin de fer Canadien du Pacifique ne pouvait en garantir la livraison, et cette bouée a été envoyée par le Grand-Tronc. Le taux est le même sur les deux chemins.

La superstructure avec cloche se trouvant disponible à Kingston, a été expédiée à Wiarton pour la bouée à gaz de la batture Surprise, cet endroit se trouvant la station de chemin de fer la plus rapprochée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Loyer de wagons au chemin de fer Intercolonial.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 octobre 1908.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre d'une date récente, attirant votre attention sur certains paiements de frais de transport sur des bouées à gaz, faits au chemin de fer du Grand-Tronc dans le cours de l'exercice 1907-1908, je dois attirer votre attention sur des paiements de même nature au chemin de fer Intercolonial.

Les détails de ces paiements se trouvent dans les pièces justificatives 845*a*, 3500*a* et 3450*a*.

Vous remarquerez que dans un ou deux cas, on y demande des frais pour loyer de wagons, causés je suppose, par le fait que l'agent à Halifax ou à Pictou n'a pas enlevé promptement les bouées des wagons. Il y a aussi d'autres frais pour loyer de wagons par le chemin de fer Intercolonial, selon les pièces 845*a*, 15847*a*, 17395*a* et 15379*a*. Je voudrais avoir des explications au sujet de ces demandes de frais et des divers paiements faits pour le transport des bouées à gaz.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

G. J. Desbarats,
Sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 13 novembre 1908.

MONSIEUR,—Relativement encore à votre lettre du 7 du mois dernier, demandant des détails sur les paiements faits au chemin de fer Intercolonial pour loyer de wagons contenant des fournitures de phares, je dois vous informer que la somme payée par le chèque A–15847 était pour des wagons contenant de la houille pour le steamer *Lord Kitchener*. La houille avait été commandée pour livraison à Saint-Jean, le jour où le *Lord Kitchener* était attendu dans ce port, mais par suite de gros temps les fournitures de phares n'ont pu être déchargées, et le steamer est arrivé à Saint-Jean plusieurs jours en retard. Le ministère a donc dû payer le retard (demurrage) pendant que la houille restait à bord des wagons

La somme payée par le chèque A-17395 n'était pas pour le loyer de wagons, mais pour quaiage pour le *Lord Kitchener* pendant qu'il était mouillé au quai du chemin de fer Intercolonial, en différents temps durant le mois de février dernier, ainsi que le démontre la pièce justificative. Quant au montant payé par le chèque A-15375, je dirai qu'une partie de ce montant était pour le loyer de wagons contenant des fournitures de phares arrivées au taux de trois wagons par jour, et qui n'ont pu être transportées au quai ou à l'entrepôt de l'Etat assez promptement pour éviter de payer le retard sur les wagons. Le solde du compte est pour des wagons contenant des fournitures de phares, et est dû au fait que l'appareil destiné au Cap-Fourchu et à l'Ile aux Sables, est arrivé à une époque où il n'y avait pas de steamer disponible pour le prendre à bord, et nous avons cru qu'il en coûterait moins de payer $1 par jour de retard que de payer les frais de camionnage de ces matériaux au magasin et de les rapporter au steamer lorsqu'il arriverait au port.

Quant au paiement fait par le chèque n° 845, je dois vous faire remarquer que c'est en paiement d'un compte d'annonce demandant un steamer pour délivrer les approvisionnements aux phares en amont de Montréal, et n'a aucun rapport aux paiements faits au chemin de fer Intercolonial pour loyer de wagons.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. STANTON, *faisant fonction de sous-chef, M. et P.*

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1908.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 courant expliquant certains paiements faits dans le cours de l'exercice 1907-8 au chemin de fer Intercolonial pour loyer de wagons, etc., Dans cette lettre vous parlez du chèque 845 A, un des chèques sur lesquels j'ai attiré votre attention dans une lettre du 7 courant, comme étant en paiement d'un compte d'annonce. Vous avez dû être mal informé sous ce rapport, ou bien on ne m'a pas envoyé la bonne pièce justificative.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire, M. et P.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 24 novembre 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 du courant, au sujet d'un paiement fait au chemin de fer Intercolonial par notre chèque n° A-845, de 1907-8, je dois vous dire que ce chèque a été donné en paiement d'un compte de frais de transport sur des matériaux de phares et des bouées expédiés de temps à autre par ce chemin. Les frais de loyer de wagons sont dus au fait que parfois les matériaux sont arrivés quelques jours avant les ouvriers et en conséquence sont restés à bord des wagons jusqu'à l'arrivée des hommes. Dans d'autres cas le steamer n'était pas dans le port pour prendre les

bouées à son bord le jour de leur arrivée, et l'on considérait qu'il était plus économique de payer le loyer des wagons, que de payer les frais de camionnage et la manutention de ces bouées.

Je pourrais également vous faire remarquer que le ministère considère qu'il vaut mieux que le matériel arrive quelques jours à l'avance que de risquer de faire attendre qu'il arrive, soit un des steamers fédéraux soit une équipe d'hommes, dans lesquels cas les gages dépasseraient considérablement le montant payé au chemin de fer Intercolonial pour frais de retard sur les wagons.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,

A 'Auditeur général. *Faisant fonctions de sous-chef, M. et P.*

La "International Marine Signal Company, Ottawa".

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur des paiements de frais de transport, au montant de $2,436.98, faits dans le cours de la dernière année à la "International Marine Signal Company, d'Ottawa. Sur ce montant, $2,230.30 représentent les frais de transport sur 11 balises à gaz expédiées à la Colombie-Britannique, et pour lesquels la Compagnie Internationale a fourni des récépissés du chemin de fer Grand-Tronc. Est-ce que le chemin de fer Grand-Tronc transporte des marchandises à la Colombie-Britannique à des conditions aussi favorables, que celle du chemin de fer Canadien du Pacifique?

En ce qui concerne le contrôle et la vérification de ces comptes de transport, il serait beaucoup plus commode que les compagnies de chemin de fer qui font affaires avec le ministère rendissent leurs comptes mensuellement, ainsi que cela se pratique au dépôt de Prescott. Si le ministère doit payer les frais de transport il n'y a aucune raison de ne pas les payer directement aux compagnies qui font les transports plutôt que par l'intermédiaire du vendeur des fournitures.

Dans le cours de l'an dernier, votre ministère a acheté une balise automatique à gaz cloche d'alarme à explosion, au prix de $2,500. Je ne peux trouver l'autorisation du Gouverneur en conseil pour l'achat de cette balise. Les balises dont l'achat est autorisé coûtent $1,500 chacune, de sorte que je suppose que les $1,000 supplémentaires sont pour la cloche d'alarme à explosion.

Veuillez me laisser connaître la nature des renseignements pris par votre ministère pour s'assurer que cette somme supplémentaire représente un prix juste et raisonnable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

M. G. J. Desbarats, sous-chef intérimaire, Marine et Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 10 novembre 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 9 octobre dernier, au sujet des frais de transport de bouées et de balises expédiées à la Colombie-Britannique par la *International Marine Signal Company*, d'Ottawa, et en réponse je dois vous informer que le chemin de fer du Grand-Tronc transporte des marchandises à la Colombie-Britannique à des conditions aussi favorables que la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

Les agents du ministère reçoivent juste assez d'avances pour couvrir leurs dépenses ordinaires, et il est arrivé quelques fois que lorsqu'il arrivait une consignation de bouées à une agence, l'agent n'avait pas assez d'argent pour payer le transport. Il en résultait que la compagnie de chemin de fer détenait les marchandises jusqu'à ce que l'agent se fut mis en rapport avec Ottawa, et eût reçu un chèque pour payer les frais de transport. En conséquence il a été conclu avec la *International Marine Signal Company* un arrangements aux termes duquel cette compagnie payait d'avance les frais de transport que le ministère lui remboursait ensuite.

Quant à ce que vous dites de ne pouvoir trouver l'autorisation du Gouverneur en conseil pour l'achat d'une balise automatique à gaz avec cloche d'alarme à explosion, au prix de $2,500, je vous inclus une copie d'un arrêté de conseil approuvant l'achat de cette balise.

Comme la *International Marine Signal Company* a demandé un prix de $2,500 pour la balise automatique à gaz avec cloche d'alarme à explosion, les $1,000 étant pour cette cloche d'alarme, le ministère a accepté cet offre après inspection de la part de ses fonctionnaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS, *sous-chef intérimaire, Marine et Pêcheries.*

A l'Auditeur général.

Construction de piscifactures à Babine et au lac Stuart.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 janvier 1909.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les dépenses faites l'an dernier (1907-8) pour la construction de deux piscifactures dans la Colombie-Britannique, l'une à Babine et l'autre au lac Stuart, au chiffre de $52,302.13. Ces ouvrages ont été faits à la journée, sous la surveillance de M. W. H. Brunel.

Les hommes employés, en sus des gages quotidiens, étaient pensionnés et logés par le ministère, et ont reçu des outils et autres instruments de travail de toute sorte. Je voudrais être informé de ce qui a été fait de ces articles. En a-t-on fait une liste et sous les soins de qui ont-ils été mis?

Veuillez me laisser savoir de plus si votre ministère a pris quelques renseignements, avant de décider de la construction de ces piscifactures à la journée, si l'ouvrage n'aurait pas pu s'exécuter aussi économiquement et aussi bien en demandant des soumissions et en donnant le contrat pour la construction à un entrepreneur compétent. Dans certains cas des avances de différentes sommes ont été faites à M. C. B. Sword, le directeur des pêches à New-Westminster, pour payer la main-d'œuvre, etc. Connaissait-il personnellement ces réclamations, on a-t-il simplement payé l'argent sur le certificat de M. Brunel, ou de l'un de ses contremaîtres? Comme un bon nombre de ces réclamations étaient en faveur de sauvages, dont les récépissés par écrit n'étaient pas très satisfaisants, je voudrais être informé des précautions qu'a prises votre ministère pour protéger les fonds publics contre des réclamations mal fondées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 13 janvier 1909.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 du courant, demandant des renseignements au sujet de deux piscifactures dans la Colombie-Britannique, une sur la rivière Babine et l'autre sur le lac Stuart, comprenant ensemble une dépense de $52,000.

A ce propos vous avez apparemment placé la construction de ces deux établissements au chiffre ci-dessus, tandis qu'en réalité le coût réel est de $41.689 pour la construction et $10,313 pour l'entretien, attendu qu'en sus de la construction de ces bâtiments ces établissements ont été en service pendant la saison de 1907-8.

Quant à la pension des hommes en sus de leurs gages quotidiens, il faut dire qu'il est absolument nécessaire dans la Colombie Britannique que ces piscifactures soient placées aussi prêt que possible des frayères du saumon; en conséquence il faut atteindre

les sources des différents cours d'eau, parce que c'est à ces endroits que fraie le saumon. Ces localités sont très éloignées de la civilisation, et il est en conséquence, absolument que le ministère pourvoie à la pension des hommes surtout pendant la construction des ouvrages. Vous comprendrez facilement cela lorsque vous considérerez qu'il a fallu faire un portage sur terre de quatre-vingts milles, depuis Hazelton jusqu'à la tête du lac Babine, et un transport supplémentaire par eau de trente-cinq milles jusqu'à l'emplacement de la piscifacture de Babine et de 110 milles jusqu'à celle du lac Stuart, sans autres facilités pour le transport par eau que celles fournies par les hommes employés à la construction.

Les outils et instruments de travail avaient tous été laissés aux diverses piscifactures et ont été constamment employés par les personnels permanents pour améliorer les piscifactures et faire les réparations nécessaires. Vous comprendrez facilement que ces outils, même si on n'en avait pas besoin aux piscifactures, ne pouvaient pas être rapportés de nouveau, parce que les frais de leur transport auraient coûté plus que leur valeur.

La question de construire ces établissements à la journée ou par contrat a été complètement étudiée et discutée avec ceux qui avaient de l'expérience dans la construction d'établissements semblables dans des endroits aussi éloignés, et il a été décidé qu'il était de l'intérêt du service de construire ces établissements à la journée. L'urgente nécessité de leur construction à temps pour les opérations durant l'automne et le printemps de 1907-8, rendait impérieux l'adoption du travail à la journée, autrement une autre année se serait écoulée avant qu'on eût pris des mesures pour mettre en service ces importants établissements.

Le paiement des comptes de gages était une affaire assez difficile à régler et toutes les précautions ont été prises pour assurer au ministère une valeur raisonnable pour ses paiements, et c'est à cet effet que des avances ont été faites à l'inspecteur des pêcheries à New-Westminster. Les comptes ont été certifiés par l'inspecteur des bâtiments du ministère et aussi par les contremaîtres à la tête des ouvrages de ces divers établissements, qui étaient des hommes très dignes de confiance et choisis, parce que le ministère savait qu'un bon nombre des paiements devaient nécessairement dépendre de leur certificat, joint à celui de l'inspecteur des bâtiments.

Une liste des ouvriers employés avait été laissée à l'inspecteur des pêcheries à New-Westminster qui avait des ordres de payer une partie de leurs gages à leurs familles respectives pour leur entretien, parce qu'il était impossible pour aucun d'eux de laisser l'ouvrage avant son achèvement, parce qu'ils n'avaient aucun moyen de quitter le district.

Presque tous les paiements faits aux sauvages, ainsi que vous le remarquerez, ont été faits par la Compagnie de la Baie-d'Hudson sur des ordres donnés par ceux qui dirigeaient l'ouvrage, parce que l'on considérait que c'était la meilleure manière d'agir à l'égard des sauvages qui étaient employés.

D'après les explications qui précèdent vous verrez que toutes les précautions possibles ont été prises pour protéger les intérêts du public.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire, M. et P.

A l'Auditeur général.

Certificat sur les comptes de la piscifacture de la rivière Skeena.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1909.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les comptes rendus l'an dernier (1907-8) pour fournitures, etc., pour la piscifacture de la rivière Skeena, et vous faire remarquer que dans presque tous les cas le compte est simplement certifié "correct" par M. Thomas Whitwell, le directeur.

Vous savez sans doute que la loi prescrit une forme de certificat à employer sur tous les comptes présentés pour le service de l'Etat, et je voudrais savoir pour quelles raisons vous avez payé le compte en question en l'absence du certificat nécessaire.

Le fonctionnaire examinateur de votre ministère, savait-il, à part le certificat donné par M. Whitwell, que les prix demandés étaient justes et raisonnables, et que la quantité des fournitures dont on demandait le paiement, avait été reçue ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef intérimaire de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 20 janvier 1909.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 du courant, disant que les comptes des fournitures pour la piscifacture de la rivière Skeena durant l'exercice 1907-8, n'avaient pas été certifiés par le directeur de la piscifacture conformément à la loi, qui prescrit une certaine formule de certificat.

En réponse je dois dire que dans les années antérieures à 1907-8, les comptes étaient certifiés par le fonctionnaire en autorité qui se servait du mot " correct " qui était destiné à impliquer que les comptes étaient corrects sous tous rapports et le bureau de l'Auditeur n'y a jamais fait d'objection.

Comme il faut deux ou trois mois pour qu'une lettre arrive à M. Whitwell et revienne à Ottawa, ces comptes ne lui ont pas été renvoyés pour être certifiés selon les exigences de la loi, surtout attendu que le fonctionnaire qui est chargé du service des piscifactures dans tout le Canada, connaissait bien les besoins de cette piscifacture en particulier et était aussi en état d'approuver le paiement des comptes à cause de sa propre connaissance de la justesse des prix demandés.

Il est bon de dire que M. Thomas Whitwell a eu la direction de cette piscifacture depuis son établissement en 1903, et que depuis cette époque il a prouvé qu'il était un fonctionnaire qui se donnait de la peine et était économe, et aucun compte ne serait certifié par lui-même par le mot " correct," si ce compte n'était pas strictement conforme à l'ordre donné pour les fournitures et si les quantités portées au compte n'avaient pas été reçues et si les prix demandés n'étaient pas justes et raisonnables.

Je dois dire cependant, que nous prenons des mesures pour qu'à l'avenir les comptes pour cette piscifacture soient certifiés de la manière exigée par le bureau de l'Auditeur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS, *sous-chef intérimaire, M. et P.*

A l'Auditeur général.

1906-1907. 9 mois.	Sommaire.	Page.	1907-1908.
$ c.			$ c.
10,130 34	Revenu casuel	O—282	9,623 96
22,277 36	Steamers fédéraux	O—278	38,210 89
2,294 50	Examen des capitaines et seconds	O—278	4,306 05
114 20	Amendes et confiscations	O—278	863 70
53,010 25	Pêcheries	O—263	80,116 98
1,138 70	Havres	O—269	1,143 50
554 00	Phares et service côtier	O—278	772 00
44,704 59	Fonds des marins	O—264	69,364 45
39 67	Honoraires de recherches dans les registres maritimes	O—280	50 96
4,134 00	Modus Vivendi	O—276	10,569 50
7,021 47	Ventes	O—279	27,766 32
2,988 64	Inspection des bateaux à vapeur	O—277	4,859 86
554 34	Gages et effets de marins décédés	O—281	5 67
11,967 21	Quais et jetées	O—265	16,677 16
160,929 27			264,331 00
	Revenu des pêcheries.		
349 10	Ontario	O—270	480 25
8,145 97	Québec	O—270	6,185 63
3,118 73	Nouvelle-Ecosse	C—271	4,487 28
9,153 08	Nouveau-Brunswick	O—272	11,561 20
1,300 94	Ile du Prince-Edouard	O—274	3,013 85
2,285 98	Manitoba	O—274	3,519 05
757 00	Saskatchewan	O—275	1,158 60
2 50	Alberta	O—275	12 50
220 00	Division de la Baie-d'Hudson, etc	O—275	758 15
29,903 95	Colombie-Britannique	O—275	49,537 55
173 00	Yukon	O—276	274 00
55,410 25			80,988 06
2,400 00	Moins—Remboursements	O—276	871 08
53,010 25			80,116 98

1906-1907, 9 mois.	Fonds des marins.	1907-1908.
$ c.		$ c.
	Québec ($15,852.74).	
102 88	Gaspé	124 48
3,522 02	Montréal	6,332 00
285 40	Paspébiac	208 72
146 66	Percé	50 16
3,443 34	Québec	6,819 34
241 60	Rimouski	181 54
12 16	Saint-Armand	25 84
956 86	Saint-Jean	1,696 54
36 50	Sorel	....
77 88	Trois-Rivières	414 12
	Nouvelle-Ecosse ($22,568.68).	
297 24	Amherst	517 80
72 14	Annapolis	139 64
....	Antigonish	0 54
7 88	Arichat	28 30
110 66	Baddeck	101 12
8 22	Barrington	28 02
106 22	Canso	144 22
146 86	Digby	209 58
1 24	Glace-Bay	4 04
7,401 64	Halifax	12,156 98
23 98	Kentville	32 54
51 98	Liverpool	114 78
2 64	Lockeport	12 44
479 48	Lunenburg	712 66
800 18	Sydney-Nord	1,659 18
600 74	Parrsboro	997 26
150 76	Pictou	287 74
277 04	Port-Hawkesbury	194 28
0 52	Port-Hood	42 10
52 72	Shelburne	81 70
1,939 31	Sydney	3,204 46
176 60	Weymouth	326 30
403 58	Windsor	1,039 10
449 00	Yarmouth	533 90
	Nouveau-Brunswick ($12,054.21).	
315 76	Bathurst	234 60
163 56	Campbellton	340 18
580 30	Chatham	555 05
562 92	Dalhousie	705 42
348 94	Moncton	623 64
418 72	Newcastle	534 68
96 42	Sackville	111 96
7,429 28	Saint-Jean	8,802 80
83 50	Saint-Stephen	145 88
	Ile du Prince-Edouard ($403.24).	
118 66	Charlottetown	324 16
18 42	Summerside	79 08
	Colombie-Britannique.	
5,032 72	Nanaïmo	8,957 28
160 28	New-Westminster	72 76
....	Prince-Rupert	64 38
1,447 30	Vancouver	1,644 14
5,732 10	Victoria	8,124 92
44,894 81		69,742 35
190 22	MOINS—Remboursements ....(page O—270)	377 90
44,704 59		69,364 45

9 mois, 1906-1907. Revenu net.	Quais et jetées.	Recettes brutes.	Rémunération, etc.	1907-1908. Revenu net.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
	Sommaire.			
3,446 66	Ontario	11,149 00	5,934 42	5,214 58
3,323 19	Québec	3,770 36	789 64	2,980 72
3,658 13	Nouvelle-Ecosse	6,834 64	1,582 24	5,252 40
2,068 72	Nouveau-Brunswick	2,687 26	701 29	1,985 97
1,001 90	Ile du Prince-Edouard	2,044 00	258 35	1,785 65
13,498 60		26,485 26	9,265 94	17,219 32
1,531 39	Moins—Rémunération, etc., voir page O--270	....	542 16	542 16
11,967 21		26,485 26	9,808 10	16,677 16
	Ontario.			
143 33	Barry's-Bay	245 28	61 29	183 99
544 22	Blind-River	1,482 53	742 00	740 53
....	Bronte	93 73	23 36	70 37
84 11	Bruce-Mines	195 52	48 48	147 04
....	Burks-Falls	18 46	4 71	13 75
....	Cockburn-Island	9 76	2 43	7 33
124 26	Echo-Bay	238 16	59 51	178 65
3 65	Goderich	399 60	12 40	387 20
....	Haileybury	552 81	138 20	414 61
176 97	Hilton	540 82	271 44	269 38
10 19	Honora	30 51	7 57	22 94
105 39	Kingsville	105 86	26 65	79 21
62 08	Leamington	190 65	47 73	142 92
198 29	L'Orignal	266 18	66 54	199 64
52 05	Midland	62 08	16 06	46 02
....	Morpeth	....	....	
28 97	North-Bay	30 90	25 00	5 90
813 94	Oshawa	570 73	553 74	16 99
125 76	Pelee-Island	513 76	128 60	385 16
265 30	Pembroke	296 10	199 92	96 18
84 74	Port-Finley	150 01	54 48	95 53
....	Port-Rowan	....	....	
63 40	Providence-Bay	247 66	125 60	122 06
156 71	Richard's-Landing	355 43	177 68	177 75
23 25	Rondeau	33 60	8 00	25 60
....	Rosseau	172 53	44 62	127 91
....	Saut-Sainte-Marie	3,176 12	2,684 54	491 58
85 13	Sheguiandah	173 86	43 39	130 47
140 84	Southampton	363 15	91 86	271 29
....	Summerstown, loué	13 00	....	13 00
130 08	Thessalon	542 95	268 42	274 53
....	Wendover, pas de rapports	76 40	....	76 40
24 00	Wiarton	0 85	0 20	0 65
3,446 66		11,149 00	5,934 42	5,214 58
	Québec.			
....	Agnès	....	....	
64 15	Anse-aux-Gascons	98 71	24 94	73 77
93 65	Anse Saint-Jean	75 07	* 0 38	74 69
....	Baie-Saint-Paul (bloc isolé)			
20 00	Beauport	20 00	Leased.	20 00
53 05	Berthier	205 71	102 88	102 86
139 77	Cap-aux-Corbeaux (ci-devant Baie-Saint-Paul)	73 38	* 1 34	72 04
80 00	Cap-à-l'Aigle	41 00	*........	41 00
1 53	Carleton	66 03	50 00	16 03
....	Cascades	....	....	
....	Cèdres	....	....	
616 07	Chicoutimi	331 44	*........	331 44
8 22	Coteau-du-Lac	25 10	12 55	12 55
16 07	Coteau-Landing	11 40	2 85	8 55
....	Desjardins	5 00	....	5 00
1,092 51	A reporter	952 87	194 94	757 93

9 mois, 1906-1907. Revenu net	Quais et jetées.	Recettes brutes.	Rémunération, etc.	1907-1908. Revenu net.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
1,092 51	........Report........	952 87	194 94	757 93
	Québec—Fin.			
....	Echo-Vale, Lac-Mégantic........	....	....	
....	Pointe-aux-Esquimaux........	....	....	
139 68	Grande-Rivière........	243 55	61 26	182 29
....	Greece's-Point........	....	....	
....	Hudson........	30 60	15 30	15 30
1 51	Ile-aux-Grues........	1 60	0 40	1 20
29 19	Ile-Perrot........	....	....	
....	Knowlton's-Landing........	....	....	
17 81	Lacolle........	28 75	7 19	21 56
124 90	Les-Eboulements........	62 00	*........	62 00
....	L'Islet........	3 50	0 88	2 62
3 00	Longueuil........	37 47	9 38	28 09
46 92	Magog........	87 35	43 68	43 67
211 20	Matane........	312 65	78 16	234 49
187 85	Malbaie........	127 30	*........	127 30
41 00	New-Carlisle........	124 42	62 19	62 23
12 07	Paspébiac........	5 96	1 49	4 47
....	Peel-Head-Bay........	92 30	23 27	69 03
172 98	Percé........	295 62	74 89	220 73
119 58	Port-Daniel........	111 43	50 00	61 43
....	Port-Lewis........	8 86	4 42	4 44
....	Rimouski........	334 27	60 20	274 07
636 44	Rivière-du-Loup........	373 19	*........	373 19
....	Rivière-Ouelle........	....	....	
210 30	Saint-Alphonse........	127 74	*........	127 74
....	Saint-Anicet........	30 13	8 53	21 60
6 75	Sainte-Cécile-du-Bic........	89 30	22 33	66 97
1 50	Saint-Irénée........	....	....	
65 97	Saint-Jean-d'Orléans........	100 77	38 89	61 88
....	Saint-Jean-Port-Joli........	....	....	
27 35	Saint-Laurent-d'Orléans........	45 06	18 40	26 66
25 00	Saint-Nicholas........	25 00	Leased.	25 00
2 10	Saint-Thomas-de-Montmagny........	12 44	3 10	9 34
7 88	Saint-Zotique........	18 53	4 63	13 90
139 70	Tadousac........	87 70	* 6 11	81 59
....	Trois-Pistoles........	....	....	
....	Pointe-Valois........	....	....	
....	Ville-Marie........	....	....	
3,323 19		3,770 36	789 64	2,980 72
	*Pour rémunération *voir* page O—270			
	Nouvelle-Ecosse.			
....	Arisaig........	....	....	
....	Avonport........	....	....	
8 69	Anse Babin........	20 18	5 31	14 87
167 59	Barrington........	213 63	53 95	159 68
....	Rivière-à-l'Achigan........	....	....	
....	Pointe-Batterie........	2 74	0 76	1 98
16 92	Bayfield........	22 21	5 73	16 48
3 18	Pointe-à-l'Ours........	5 31	1 39	3 92
48 90	Anse-Belliveau........	126 99	32 52	94 47
14 26	Pointe-Noire........	25 58	7 02	18 56
....	Broad-Cove........	....	....	
....	Broad-Cove-Marsh........	....	....	
23 54	Brooklyn........	152 35	38 94	113 41
3 38	Canada-Creek........	3 12	0 77	2 35
....	Anse-du-Cap (Cap-Sainte-Marie)........	....	....	
95 10	Centreville (Anse-à-la-Truite)........	132 92	33 71	99 21
....	Chipman's-Brook........	1 18	0 40	0 78
24 43	Church-Point........	45 66	11 72	33 94
3 70	Cranberry-Head (Sandford)........	....	....	
409 69	........A reporter........	751 87	192 22	559 65

9 mois, 1906-1907. Revenu net.	Quais et jetées.	Recettes brutes.	Ré-munération, etc.	1906-1907. Revenu net.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
409 69	Report	751 87	192 22	559 65
	Nouvelle-Ecosse—Suite.			
....	Jetée Cribben	....	....	
2 99	Anse Delap	4 16	1 12	3 04
7 16	Descousse	104 36	26 70	77 66
1,861 00	Digby	3,501 31	876 42	2,624 89
0 72	Drum-Head	19 11	4 76	14 35
....	Eagle-Head	....	....	
....	Baie de l'Est	....	....	
....	Rivière de l'Est, Sheet-Harbour	....	....	
....	Freeport	60 91	15 51	45 40
....	Crand-Narrows (Victoria)	....	....	
....	Grand-Narrows (Cap-Breton)	....	....	
25 41	Granville-Centre	56 16	14 62	41 54
....	Halifax	155 00	....	155 00
22 46	Havre de Hall	65 34	16 93	48 41
8 92	Hampton	16 10	4 39	11 71
....	Hantsport	....	....	
11 52	Harbourville	35 42	9 10	26 32
10 34	Débarcadère Horton	8 50	2 24	6 26
....	Irish-Cove	....	....	
....	Havre Isaac	2 65	69	1 96
4 96	Baie Jordan	22 26	5 75	16 51
....	Anse Kelly	....	....	
200 00	Kingsport	200 00	Bail.	200 00
	Lismore	....	....	
61 77	Margaretsville	133 95	34 38	99 57
40 45	Anse Meteghan	85 55	21 83	63 72
18 85	Rivière Meteghan	21 60	5 54	16 06
....	Pointe de la Milice	....	....	
4 32	Morden	11 74	3 10	8 64
....	Newellton	....	....	
....	Noel	....	....	
....	Northside, Boularderie	....	....	
14 12	Quai Ogilvie	27 54	7 49	20 05
44 33	Anse Parker	115 15	29 56	85 59
11 08	Parrsboro'	10 34	2 75	7 59
60 33	Quai Pickett	101 76	26 21	75 55
....	Ile Pictou	....	....	
....	Plymouth	....	....	
....	Plympton	....	....	
....	Pointe-Brûlée	6 30	1 75	4 55
19 86	Port-Dufferin	38 66	10 28	28 38
44 48	Port-George	77 80	20 42	57 38
....	Port-Greville	....	....	
417 68	Port-Hawkesbury	438 17	109 96	328 21
....	Port-Hood	....	....	
....	Port-Joli	....	....	
33 08	Port-La-Tour	37 22	10 54	26 68
37 94	Port-Lorne	73 17	20 65	52 52
....	Port-Maitland, Yarmouth	....	....	
134 07	Port-Morien (Baie-des-Vaches)	335 98	26 66	309 32
7 99	Port-Mouton	7 15	1 86	5 29
....	Port-Wade	10 33	2 75	7 58
25 07	Poulamond	....	....	
....	Riverside	....	....	
....	Rivière-au-Saumon, comté de Digby	....	....	
21 47	Saulnierville	100 52	25 95	74 57
10 42	Shag-Harbour	14 50	3 66	10 84
24 39	Pointe Swim (Havre de Clark)	80 23	20 08	60 15
....	Ile Tancook	....	....	
....	Tidnish	....	....	
1 46	Tiverton	24 42	6 22	18 20
....	Pointe Town	....	....	
....	Tracadie	....	....	
....	Victoria	4 54	1 27	3 27
3,598 33	A reporter	6,759 77	1,563 36	5,196 41

9 mois, 1906-1907. Revenu net.	Quais et jetées.	Recettes brutes.	Ré-munération, etc.	1907-1908. Revenu net.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
3,598 33	Report	6,759 77	1,563 36	5,196 41
	Nouvelle-Ecosse—Fin.			
	Washabuck-Centre			
10 08	Pubnico-Ouest	29 46	7 54	21 92
	West-River (havre Sheet)			
6 03	White-Head	4 88	1 21	3 67
	White-Point			
	White-Waters			
22 99	Whycocomagh			
20 70	Wolfville	40 53	10 13	30 40
3,658 13		6,834 64	1,582 24	5,252 40
	Nouveau-Brunswick.			
106 76	Anderson's-Hollow	214 97	53 86	161 11
	Bathurst			
2 48	Rivière Noire			
33 42	Bouctouche			
	Eglise Brûlée			
1,120 35	Campbellton	1,587 95	397 29	1,190 66
570 66	Cap-Tourmente	369 39	93 48	275 91
15 06	Caraquet	14 81	4 39	10 42
	Clifton, Stonehaven	18 25	5 00	13 25
1 71	Cocagne			
	Pointe-Cole	31 83	8 01	23 82
139 73	Dalhousie	293 87	74 30	219 57
	Edgett's-Landing			
	Gardner's-Creek			
24 91	Cap-Hopewell	35 69	9 00	26 69
	Kingston			
	Lamèque	12 24	3 06	9 18
	Rivière Main, Richibouctou			
	Neguac			
5 85	Quaco, (Saint-Martin)	4 95	1 25	3 70
	Saint-Louis			
	Sainte-Marie			
	Saint-Nicholas			
44 79	Tracadie	103 31	51 65	51 66
3 00	Deux-Rivières			
2,068 72		2,687 26	701 29	1,985 97
	Ile du Prince-Edouard.			
55 73	Annandale	61 08	15 27	45 81
0 96	Bay-View	5 15	1 28	3 87
69 34	Belfast	87 74	21 93	65 81
	Quai Brush			
	Anse Campbell			
15 05	Pointe-Chapel	24 65	6 16	18 49
262 36	Charlottetown	1,011 96		1,011 96
22 62	Pointe de la Chine	46 20	11 55	34 65
	Clifton			
	Cranberry, Rivière de l'Est			
5 89	Georgetown	14 40	3 60	10 80
	Quai de Haggerty, Rivière de l'Est	3 00		3 00
32 40	Quai Hickey	22 62	5 65	16 97
	Higgins'-Shore	6 97	1 74	5 23
57 88	Pointe-Hurd	78 17	19 54	58 63
80 59	Kier's-Shore	131 32	32 90	98 42
0 93	Lambert et Stevens (Montague)			
	Pointe-Lewis			
	Quai McGee			
9 11	Rivière-au-Vison ou havre Murray-Nord	2 51	0 63	1 88
	Havre Murray-Sud			
	Creek de Neuf-Milles			
30 25	Cardigan-Nord	42 23	10 54	31 69
643 11	A reporter	1,538 00	130 79	1,407 21

9 mois, 1906-1907. Revenu net.	**Quais et jetées**—*Fin.*	Recettes brutes.	Rémunération, etc.	1907-1908. Revenu net.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
643 11	Report	1,538 00	130 79	1,407 21
	Ile du Prince-Edouard—Fin.			
31 71	Pinette	....	....	
25 83	Pownal	34 10	8 51	25 59
....	Pointe-Rouge	....	....	
....	Baie Sainte-Marie	12 46	3 11	9 35
....	Souris	....	....	
....	Rustico-Sud	3 10	0 77	2 33
26 41	Rivière à l'Esturgeon	35 51	8 92	26 59
10 34	Tignish	21 04	5 25	15 79
39 91	Rivière Vernon	60 04	15 00	45 04
220 70	Victoria et Crapaud	336 67	85 15	251 52
3 89	Ile au Bois	3 08	0 85	2 23
1,001 90		2,044 00	258 35	1,785 65
	Havres.			
	Ontario.			
79 70	Fort-William	....	....	....
141 00	Port-Arthur	238 00	200 00	38 00
	Québec.			
313 00	Saint-Jean	814 00	550 00	264 00
124 50	Sorel	509 50	400 00	109 50
	Nouvelle-Ecosse.			
54 50	Bridgewater	183 00	100 00	83 00
....	Canso	....	....	....
55 50	Louisburg	478 50	350 00	128 50
50	Lunenburg	....	....	....
108 00	Jetée internationale de Sydney	355 00	300 00	55 00
	Nouveau-Brunswick.			
....	Saint-André	109 00	100 00	9 00
	Colombie-Britannique.			
146 00	Comox	419 00	200 00	219 00
....	Ladysmith	221 00	200 00	21 00
....	Nanaïmo	622 50	500 00	122 50
....	Vancouver	621 50	600 00	21 50
116 00	Victoria et Esquimalt	672 50	600 00	72 50
1,138 70		5,243 50	4,100 00	1,143 50

Caisse des marins.	$ c.
Remboursements.	
Barge *Augustus*, payé à Trois-Rivières	16 04
Navire *Bannackburn*, payé à Dalhousie, N.-B.	40 00
Str *Chippewa*, payé à Montréal.	6 38
Str *Crown Castile*, payé à Bathurst, N.-B.	56 56
Str *Crown of Navarre*, payé à Sydney-Nord	35 24
Str *Dahomey*, payé à Port-Hawkesbury	36 56
Str *Dahomey*, payé à Montréal.	36 56
Str *Iroquois*, payé à Montréal	6 48
Str *Naparima*, payé à Newcastle, N.-B.	20 86
Str *Nora*, payé à Halifax	13 98
Str *St-Pierre Miquelon*, payé à Halifax	8 00
Str *Serrana*, payé à Cap-Hopewell	46 84
Str *Tritonia*, payé à Bathurst	54 40
	377 90
Quais et jetées.	
Rémunération	
Anse Saint-Jean—	
Lavoie, F., appointements, 1907	19 00
Baie Saint-Paul—	
Cunningham, E., bal. d'app., 1906	27 92
Appoint., 1907, $32, moins commission retenue, $1.34	30 66
Cap-à-l'Aigle—	
Dufour, A., appointements, 1907	18 00
Chicoutimi—	
Tremblay, Thos., appointem., 1907.	122 00
Les Eboulements—	
Bouchard, W., appointem., 1907	29 00
Malbaie—	
Gagnon, Jos., appointem., 1907	40 00
Rivière-du-Loup—	
Puize, L. J., appointements, 1907	146 00
St-Alphonse de Bagotville—	
Tremblay, A., bal. d'appoint., 1906.	37 52
Appointements, 1907	48 00
Tadousac—	
Gingras, A., appointem., 1907, $30, moins commission retenue, $5.94.	24 06
	542 16
Revenu des pêcheries.	
Ontario.	
Duncan, A. G., inspecteur ($226.75)—	
Produits de la vente de 87 baril. de poisson saisis et vendus	155 75
Amendes : 1 à $35, 1 à $20, 1 à $16.	71 00
Dunn, capit. du cotre fédéral *Petrel*—	
Rets à pêcher, etc., saisis et vendus : Kingsville, $12; Ile Pelée, $8; Port-Dover, $32.50; Port-Stanley, $121	173 50
Payé au département—	
Amendes : 1 à $40, 1 à $20, 2 à $10.	80 00
	480 25
Québec.	
Arseneau A., Ile Grindstone, Iles de la Madeleine, garde-pêche—	
Filet à harengs et vieux cordage saisis et vendus	210 00
A reporter	210 00

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	210 00
Québec—Suite.	
Belliveau, A. H., inspecteur, Ottawa.	
Amendes : 1 à $40, 1 à $20	60 00
Chevier, J. A., Amherst, Iles de la Madeleine, garde-pêche ($116)—	
Leslie, R. J. et Cie, licences	24 00
Magdalen Islands Developement Co., licences	22 00
Savage, J. P., licences	12 00
Licences : 2 à $6, 3 à $4, 18 à $2; moins $2 déposés en moins	58 00
Comeau, Nap. A., Godbout, g.-pêche—	
Licences à différents taux, 20	77 47
Cormier, Achille, Pointe-aux-Esquimaux, g.-pêche. Lic. de saumon, 9.	19 70
LeBlanc, E., Pte-aux-Esquimaux, g.-pêche. Lic. à différents taux, 16	42 89
Migneault, T., Riv. Moisie, g.-pêche.	
Licences à différents taux, 27	141 39
Riendeau, J., Montréal, inspecteur.	
Amendes : 1 à $25, 1 à $7.50, 1 à $5, 1 à 50c	38 00
Thériault, B., Havre-aux-Maisons, garde-pêche ($148)—	
Cox, R. N., licences	18 00
Leslie, Wm. et Cie. licences	24 00
Portland Packing Co. "	16 00
Licences : 2 à $6, 10 à $4, 19 à $2	90 00
Viet, Fred, Gaspé, garde-pêche ($90)—	
Hoegg, D. W. Co., licences	24 00
Windsor, J. W., "	18 00
Licences : 5 à $4, 14 à $2	48 00
Wakeham, Wm., Gaspé, inspecteur, Division du Golfe ($4,323.71)—	
Arsenault, A. et Cie, licence	50 00
Arsenault, A. C. "	50 00
Arsenault, Simon "	50 00
Arsenault, Wm. A. "	40 00
Backman, James "	14 00
Beloin, John "	15 00
Beloin, Martin "	15 00
Best, Ernest "	25 00
Billodeau, Joseph "	20 00
Bishop, Jesse "	22 00
Bishop, Noah "	21 00
Blackmore, Jacob "	21 00
Blackmore, Wm. "	20 00
Blackwell, Chas. "	20 00
Blackwell, John "	20 00
Blackwood, Martin "	23 75
Bourgeon, S. et Cie "	34 00
Boudoin, A. "	26 00
Boudreau, John "	40 00
Bray, Peter "	22 00
Buckle, James P. "	34 00
Buckle, John L. "	20 00
Burke, Henry "	35 00
Butt, Samuel "	27 50
Chevarie, Wm. "	37 50
Chevarie, Frank "	30 00
Clark, Hugh "	25 00
Clark, John "	25 00
Clark, Thos. "	25 00
Connolly, Mike "	20 50
Cyr, Philip "	40 00
Deagle, Hector "	15 00
Delaney, F. H. "	40 00
Delaney, J. A. "	50 00
Dicks, Thos. "	12 50
Dunn, Ed. "	27 00
A reporter	1,956 70

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	1,956 70
Québec—Suite.	
Wakeham, Wm.—*Suite.*	
Dunn, Jeremiah licence	25 00
Dunn, Matthew "	22 50
Faquet, David "	12 50
Faquet, John L. "	20 00
Ford, Wm. "	12 50
Fruing, Wm et Cie "	15 00
Gaudin, A. "	40 00
Geddes, David "	40 00
Goddard, John "	15 00
Godin, Alfred "	35 00
Green, Daniel "	22 00
Green, Elie "	12 00
Gruchy Frères "	25 00
Guay, A. "	15 00
Harris Frères "	30 00
Harris, Frank "	14 00
Harris, J. M. "	12 50
Holmes, Chas. "	12 50
Howell, J. "	19 00
Jobb Frères "	180 00
Joncas, Thos., père "	27 00
Keating, Edmund "	25 00
Keating, James "	37 50
Labadie, W. M. "	12 50
Larade et Turbide "	25 00
Lepsley, John V. "	28 00
Leslie, F. W. "	40 00
Leslie, Wm et Cie "	75 00
McLean, Jacob "	35 00
McPhail, Andrew "	25 00
McPhail, Howard "	25 00
McPhail, Wm. "	30 00
Menier, Henry "	104 00
Morencie, Alex. "	12 50
Mullett, F. "	19 00
Oldford, John "	21 50
Pacquet et Turbide "	50 00
Paquet, W. E. "	50 00
Paton, Henry, licence	35 00
Penny, E. et Fils, licence	134 50
Petitpas, Chas "	40 00
Petitpas, D. "	40 00
Pilait, John "	30 00
Pilly, Richard "	59 00
Polen, D. "	25 00
Rankin, Alfred "	25 00
Rankin, Thos. "	32 50
Rankin, Wesley "	25 00
Rankin, Wm "	32 50
Robin, C. Collas et Cie, licence	40 00
Robinson, Peter "	22 50
Seawood, Thomas "	30 00
Short, George "	30 00
Smith Frères "	25 00
Spinell, Robt. "	25 50
Spirvel, Benj. "	21 50
Taylor, C. "	21 00
Templeman, Wm "	20 00
Tidmarsh, C. W. "	40 00
Udell et Fils "	105 00
Vincent, Wm "	20 00
Westover, M. "	18 00
Whiteley, W. H. et Fils "	200 00
Wicks, Ed "	21 50
Windsor, C. "	20 50
Windsor, David "	20 00
Windsor, J. "	22 50
A reporter	4,359 70

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	4,359 70
Québec—Suite.	
Wakeham, Wm.—*Fin.*	
Licences: 1 à $11.75, 1 à $11, 1 à $10.50, 26 à $10, 1 à $9, 1 à $8.50, 1 à $7.50, 1 à $5, 4 à $3, 18 à $2	371 25
Licences à différents taux, 45	126 21
Amendes: 1 à $200, 2 à $100, 1 à $10	410 00
Payé au ministère ($918.47)—	
Hill, J. J., Saint-Paul, Minn.: loyer ann. de l'estuaire ou pêche au filet de la Riv. St-Jean, au 15 août 1908	875 00
Licence annuelle pour la capture des requins	1 00
Amendes: 2 à $20, 1 à $2.50, moins 3c. pour mandat-poste	42 47
	6,185 63
Nouvelle-Ecosse.	
Dist. n° 1, A. C. Bertram, inspecteur.	841 00
n° 2, R. Hockin "	1,910 98
n° 3, A. C. Robertson "	1,735 30
	4,487 28
Nouvelle-Ecosse—District n° 1.	
Baker, H. E. et Cie, licences	44 00
Baxter, H. C. et Cie "	36 00
Buchanan, A. A. "	28 50
Burke, John "	14 00
Clannon, Thos. et autres "	13 00
Duff, H. E. "	14 00
Forhan, H. L. "	20 00
Gillis, Martin "	14 00
Leslie, G. A. et Cie "	36 00
McLeod, D. B. "	21 50
Mitchell, C. L. et Cie "	22 00
Neville, M. "	12 00
Rood, J. Foster et Cie "	20 00
Rood, J. G. et Cie "	12 00
Snowflake Canning Co. "	18 00
Thériault, V. "	15 00
Williams, Thos. "	15 00
Licences au-dessous de $12: 6 à $10, 2 à $9, 4 à $8.50, 4 à $8, 1 à $7.50, 1 à $7, 7 à $6, 16 à $4, 27 à $2, 9 à $1, 35 à 50c.	345 00
Amendes: 1 à $100, 1 à $10, 1 à $6, 5 à $5	141 00
	841 00
Nouvelle-Ecosse, district n° 2.	
Angevine, F., Middleboro', g.-pêche—Licences: 7 à $2, 8 à 50c.	18 00
Brownell, F., Northport, g.-pêche—Licences: 1 à $6, 1 à $4, 14 à $2	38 00
Davis, John W., Guysboro', g.-pêche—	
Andrews, F. S. Cie, licences	14 00
Boudreau, W. C. "	15 00
Burnham Morrell Cie "	38 00
Carter, John F. "	18 00
Cesale, J. A. "	38 00
Goodwin, E. K. "	31 00
Matthews, R. T. "	17 00
Murphy, John "	13 50
Roberts, Alex. "	20 00
Scott, Geo. T. "	13 00
A reporter	273 50

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report....	273 50
Nouvelle-Ecosse, district n° 2—Suite.	
Davis, John W.—*Suite.*	
Licences au-des. de $12 : 1 à $11.50, 2 à $11, 1 à $10.50, 7 à $10, 1 à $9.80, 10 à $9, 1 à $8.50, 7 à $8, 1 à $7.50, 4 à $7, 1 à $6.60, 3 à $6.50, 2 à $6, 3 à $4, 2 à $2, 4 à $1................	371 90
Gaston, Robt., Pope's-Harbour, garde-pêche—	
Burnham Morrell Cie, licences....	24 00
Leslie, G. A. et Cie "	30 00
Smiley et Cie " ...	12 00
Smith, T. F. et Cie "	16 00
Licences au-dessous de $12 : 1 à $10, 1 à $6, 1 à $2, 3 à $1	21 00
Henderson, Geo. W., Tatamagouche, garde-pêche—	
Lice. au-dess. de $12 ; 2 à $8, 12 à $2	40 00
Hockin, Robt., Pictou, inspecteur—	
Portland Packing Co., licences.....	26 00
Smith, Wm et Cie "	18 00
Licences : 1 à $10, 2 à $6, 2 à $2...	26 00
Amendes : 1 à $15, 7 à $10.........	85 00
Amendes, divers montants, 5.......	16 83
Kennedy, Wm., Rive Nord, garde-pêche—	
Licences au-dessous de $12; 4 à $2, 1 à $10,3 à $4, 2 à $3, 2 à $2.50, 1 à $1.50, 13 à $1, 83 à 50c..........	97 00
Kitchen, James, Rivière-John, garde-pêche—	
Aitken, G. W. et Cie, licences.....	26 00
Burnham et Morrell Cie "	40 00
Munro et McKenzie "	14 00
Licences au-dessous de $12 : 2 à $8, 4 à $6, 3 à $4, 22 à $2, 3 à 50c...	97 50
McAdam, A. R., Anse Malignant, garde-pêche—	
Burnham et Morrell Cie, licences...	46 00
Licences au-dessous de $12 : 1 à $4, 4 à $2, 15 à $1, 18 à 50c.....	36 00
McDonald, Alex. J., Bailey's-Brook, garde-pêche—	
Burnham et Morrell Cie, licences...	18 00
Lic. au-dess. de $12 : 1 à $4, 19 à $2	42 00
Pritchard, A. O., New-Glasgow, garde-pêche—	
McGee, F., licences................	38 00
Lic. au-dess. de $12 : 1 à $8, 9 à $2..	26 00
Reid, David, Port-Hillford, g.-pêche—	
Burnham et Morrell Cie, licences...	20 00
Leslie, G. A. et Cie " ...	14 00
Licences au-dessous de $12 : 1 à $4, 1 à $2, 11 à $1.....................	17 00
Amendes : 6 à $8..........	48 00
Reid, John D., Baie Wallace, garde-pêche—	
Balcom, E. C., licences	18 00
Burnham et Morrell Cie, licences...	26 00
McInnis, John " ...	12 00
Smith, H. W. " ...	14 00
Smith, Wm. et Cie " ...	18 00
Licences au-dessous de $12 : 4 à $8, 2 à $6, 8 à $4, 33 à $2, 12 à 50c.....	148 00
Rowlings, Geo., Musquodoboit, garde-pêche—	
Neville, M., licences..............	28 00
Stevens, James "	12 00
Lic. au-dess. de $12 : 1 à $8, 7 à $2..	22 00
A reporter.................	1,837 73

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	1,837 73
Nouvelle-Ecosse, district n° 2—Suite.	
Rowlings, Geo.—*Suite.*	
Amen. ; $5, rets saisi et vendu, $2.25	7 25
Thompson, G., Oxford—	
Licences : 33 à $2.......	66 00
	1,910 98
Nouvelle-Ecosse, district n° 3.	
Bain, J. L., Liverpool, garde-pêche—	
Licences au-dessous de $12 : 2 à $7, 16 à $6, 1 à $5.....	115 00
Bishop, H. R., Digby, garde-pêche—	
Lic. au-dess. de $12 : 1 à $8, 2 à $5.	18 00
Amendes : 3 à $2	6 00
Eaton, E. B., Canning, garde-pêche—	
Licences au-dessous de $12 : 18 à $5	90 00
German, Thos., Meteghan, g.-pêche—	
Ellis Frères, licences..............	12 00
Licences au-dessous de $12 : 1 à $8, 2 à $6, 1 à $4, 2 à $2.............	28 00
Goudey, E. S., Barrington Passage, garde-pêche—	
Goreham, C. A., licences	14 00
Larkin, E. "	16 00
Nickerson, F. T. "	12 00
Licences au-dessous de $12 : 1 à $10, 1 à $6, 5 à $4, 5 à $2...........	46 00
Hatfield, A. M., Yarmouth, g.-pêche—	
Allan, Edward, licences.........	28 00
Bates, G. "	24 00
Bates, George "	20 00
Beveridge G. R. "	24 00
Cann, H. B. "	30 00
McKay, R. S. "	22 00
Neville, M. J. "	56 00
Shand, G. A. "	12 00
Thurston, Howard "	14 00
Licences au-dessous de $12 : 3 à $10, 1 à $8, 1 à $6, 5 à $5, 1 à $4, 2 à $2...............	77 00
Amendes : 6 à $30, 1 à $15.........	195 00
Homards et truites confisqués et vendus	109 85
Hines, G. K., Shelburne, g.-pêche—	
Licences au-dessous de $12 : 1 à $11.50, 1 à $6	17 50
Morris, John B., Bridgewater, garde-pêche—	
Licences au-dessous de $12 : 1 à $10, 1 à $9.70, 2 à $8, 3 à $7, 5 à $6, 41 à $5, 3 à $4, 2 à $2...............	307 70
Reid, R. F., Wolfville, garde-pêche—	
Poisson saisi et vendu.....	0 25
Webber, John A., Chester, g.-pêche—	
Lic. au-dess. de $12 : 82 à $5, 1 à $2.	412 00
Amende........	17 00
Young, C. A., Mill Village, g.-pêche—	
Amendes : 4 à $2.50, 1 à $2........	12 00
	1,735 30
Nouveau-Brunswick.	
District n° 1, John F. Calder, inspect.	2,652 30
District n° 2, R. A. Chapman, inspect.	8,686 10
District n° 3, H. E. Harrison, inspect.	222 80
	11,561 20

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Nouveau-Brunswick—District n° 1.	
Belding, J.L., Chance-Harbour, garde-pêche—	
Licences au-dessous de $12 : 4 à $5.	20 00
Belyea, Jas. F., Saint-Jean, g.-pêche—	
Licences au-dessous de $12 : 7 à $5..	35 00
Billings, R. R., Saint-André, garde-pêche—	
Bell, Alex., licences......	15 00
Grimmer, G. D. "	35 00
Grimmer et Miller "	15 00
Holt, Marie B. "	15 00
Van Horne, Sir Wm. "	30 00
Licences au-dessous de $12 : 93 à $5.	465 00
Calder, J.F., CampoBello, inspecteur—	
Amendes : 1 à $50, 1 à $25, 1 à $16, 1 à $15.50, 1 à $12.50, 1 à $875., 1 à $8.25, 1 à $7.50, 1 à $6.25, 1 à $5.50, 1 à $4.25, 1 à $4, 1 à $3.50, 1 à $2.25.	169 25
Rets confisqués et vendus.	66 25
Poissons confisqués et vendus	35 00
Chaloupe confisquée et vendue......	11 00
Catharin, John T., Letête, gardien—	
Catharin, J. T. et Cie, licences......	20 00
Dick, Bismarck et Cie "	15 00
Fry, Henry (succ. de) "	75 00
McGee, Andrew "	25 00
McGee, Andrew et Cie "	15 00
Licences au-dessous de $12 : 39 à $5.	195 00
Cochrane, John, St-Jean, g. pêche—	
Perches confisquées et vendues.. ..	18 80
Daley, John, Lepreaux, garde-pêche—	
Ellis Frères, licences..............	15 00
Licences au-dessous de $12 : 18 à $5.	90 00
Fraser, W. A., Grand-Manan, garde-pêche—	
Burnham et Morrell Cie, licences...	12 00
Guptill, J. L., fils " ...	210 00
Ingersoll, Coleman " ...	15 00
Ingersoll, Frank " ...	20 00
Newton, Isaac " ..	15 00
Wooster, J. W. " ...	35 00
Lic. au-dess. de $12 : 1 à $6, 35 à $5..	181 00
Justason, E. C., Pennfield, g.-pêche—	
Clark, Helen J., licences....... ...	15 00
Clark, J. S. "	30 00
Clark, J. S. et Cie "	15 00
Connors Frères "	29 00
Licences au-dessous de $12 : 43 à $5.	215 00
McNeill, E. A., Iles Ouest, g.-pêche—	
Parker, D. G., licences............	15 00
Licences au-dessous de $12 : 80 à $5.	400 00
Savage, Chas., Campo Bello, garde-pêche—	
Lic. au-dess. de $12 : 1 à $10, 11 à $5.	65 00
Nouveau-Brunswick—District n° 2.	2,652 30
Abbott, L. H., Chatham, g.-pêche—	
Anderson, J. W. et J., licences ...	61 80
Barry, T. R. "	13 50
Loggie, A. et R. " ...	27 75
Loggie, Donald "	65 70
Morrison, Finlay "	16 50
Morrison, Peter "	42 00
Ross, A. et D. "	33 00
Sweezey, Mme Benj "	12 30
Licences de perches : 17 à $1...	17 00
Licences d'huîtres : 25 à 50c.... . .	12 50
Licences de saumons : 101	272 30
Licences d'éperlans : 635..........	1,270 00
A reporter.................	1,844 35

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report.....	1,844 35
Nouv.-Brunswick—District n° 2—Suite	
Arsenault, Thos. V., Barachois, garde-pêche—	
Licences au-dessous de $12 : 143 à $2, 125 à $1..........	411 00
Brean, A., Cormierville, gardien—	
Licences : 37 à $1.	37 00
Canty, Thos., Bathurst, garde-pêche—	
Jennings, Mme Robt., licences.....	12 00
McLean, Wm. H. "	18 00
Miller, John "	14 50
Miller, Robt. "	18 00
Licences de saumons, 22.....	146 07
Licences : 18 à $2....	36 00
Chapman, R. A., Moncton, inspect.—	
Barnes, James, loy. de super. à huîtres	13 00
Farquarson, Wm., licences.........	62 00
Loggie, A. et R. "	46 00
Loggie, W. S. Cie, à r. lim., licences	256 00
Magee, Fred, licences..............	34 00
Melanson, O. M. et Cie, licences. ..	24 00
O'Leary, R. "	78 00
Williston, T.B., l. de super. à huîtres	19 00
Windsor, Geo., licences	22 00
Young, F. T. B., licences..	26 00
Licences au-dessous de $12 : 3 à $8, 13 à $6, 50 à $4, 126 à $2, 1 à $1.50, 1 à $1, dép. en plus, $1, erreur en retour, $2.	559 50
Amendes : 1 à $12.50, 1 à $10......	22 50
Chaisson, Eli, Little Lamèque, gardien—	
Licences au-dessous de $12 : 1 à $9, 2 à $7.50, 50 à $2, 3 à 50c..	125 50
Copp, Geo. C., Baie-Verte, g.-pêche—	
Licences au-dessous de $12 : 68 à $2, 25 à 50c.................	148 50
Câble et ancres confisqués et vendus	100 30
Doucet, Jérôme, Elm Tree, garde-pêche—	
Armstrong, Robt., licences.........	37 62
Aube, Thomas "	12 60
Boudreau, John T. "	12 00
Boudreau, Thos. T. "	17 79
DesBrisey, Sidney "	152 91
Gatin, F. J. "	12 36
Loggie, Andrew "	17 07
Licences au-dessous de $12 : 14.....	108 72
Duguay, H., Caraquet, gardien—	
Hubbard, Colson, licences..........	26 70
Licences d'éperlans, 61 à $2....... .	122 00
Licences d'huîtres, 45 à 50c..... ...	22 50
Goguen, A., gardien—	
Licences d'éperlans, 54 à $2.........	108 00
Licences de moules, 60 à $1.........	60 00
Licences d'huîtres, 20 à 50c....	10 00
Hannah, W.F., Richibucto, g.-pêche—	
Loggie, W.S. Co., licences.........	119 43
Licences d'éperlans, 298 à $2	596 00
" de perches, 42 à $1........	42 00
" d'huîtres, 13 à 50c.........	6 50
" autres, 7.................	30 09
Landry, J. U., gardien—	
Licences d'éperlans, 6 à $2.........	12 00
LeBlanc, O. J. O., Bouctouche, garde-pêche—	
Licences d'éperlans, 263 à $2.	526 00
Licences de moules, 51 à $1........	51 00
Licences d'huîtres, 90 à 50c.........	45 00
A reporter...............	6,221 51

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report.	6,221 51
Nouv.-Brunswick—District n° 2—Fin	
McLean Donald, Charlo, g.-pêche—	
Barberie, John, licences.	17 25
Hamilton, Peter, licences.	23 25
Hamilton, W. J. et P., licences. . .	45 00
Hoegg, D. W., licences.	30 75
Loggie, A. et R., licences.	26 25
McMillan, Angus, licences.	16 05
Stewart, Chas., licences	17 25
Licences, 27 à $9, 2 à $6, 25 à $2. . . .	305 00
Autres licences, 5.	29 40
Miller Geo., Dalhousie, garde-pêche—	
Licences de saumons, 35.	257 70
Licences d'éperlans, 99 à $2.	198 00
Prescott, Joseph, Baie-Verte, g.-pêche—	
Licences d'éperlans, 40 à $2.	80 00
Robichaud, Wm. C., Inkerman, garde-pêche—	
Loggie, A. et R., licences.	102 39
Loggie, W. S. Cie, licences.	25 92
Licences de perches, 5 à $1.	5 00
Licences d'éperlans, 115 à $2.	230 00
Anguilles saisies et vendues.	13 25
Smith, B. W., Bayside, garde-pêche—	
Crocker, T. W., licences.	21 60
Loggie, A. et R., licences.	24 10
Loggie, W. S., Cie, licences.	69 00
Williston, B., licences.	28 00
Williston, T. B., licences.	19 08
Williston, Wm. et Cie, licences.	18 00
Licences de perches, 5 à $1.	5 00
Licences d'huîtres, 124 à 50c.	62 00
Licences d'éperlans, 284 à $2.	568 00
Autres licences, 28.	92 94
Sutherland, M., Red-Banks, gardien—	
Licences de perches, 61 à $1.	61 00
Autres licences, 64.	73 41
	8,686 10
Nouveau-Brunswick—District n° 3.	
Bulyea, J.P., Gagetown, garde-pêche, ($24)—	
Chase, Byron W., licence.	15 00
Licences de saumon, 10 à 90c.	9 00
Harrison, H.E., Maugerville, inspecteur, $131.20)—	
Balmer, James, licence.	15 00
Dunham, Geo. W., licence.	30 00
Dunham, Wellington, licence.	15 00
Flaglor, Elias, licence.	15 00
Roddick, F. W., licence.	15 00
Licences de perches, 10 à $1.	10 00
Licences de saumons, 24 à 90c., 2 à 75c., 1 à 60c.	23 70
Licences de truites, 15 à 50c.	7 50
Hetherington, I. T. Jenkins, garde-pêche, $18.45—	
McDonald, E. B., licence.	15 00
Licences de saumons: 3 à 90c., 1 à 75c	3 45
McKay, J. D., Fredericton, g.-pêche, $29.95—	
Licences de saumons: 19 à 90c., 3 à 75c., 1 à 60c.	19 95
Amendes, 2 à $5.	10 00
McLean, C. F., Burton, garde-pêche, ($19.20)—	
Day, Geo. L., licence.	15 00
Licences de saumons, 4 à 90c., 1 à 60c.	4 20
	222 80

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Ile du Prince-Edouard.	
Davidson, John, Bédèque, garde-pêche, ($1,296.50)—	
McCarthy, F. A., licences.	20 00
Myrick, J. H. et Cie, licences.	68 00
Licences de homards: 6 à $10, 2 à $8, 10 à $6, 39 à 4, 74 à $2.	440 00
Licences d'éperlans: 90 à $2, 33 à $1	213 00
Licences de moules, 321 à $1.	321 00
Licences d'huîtres, 369 à 50c.	184 50
Amendes: 1 à $12.50, 6 à $5, 3 à $2.50	50 00
Hobkirk, W.C., Charlottetown, garde-pêche, ($913)—	
Clark, S. C., licences.	32 00
Feehan Frères "	12 00
Judson, J. H. "	28 00
Laird Frères "	18 00
Longworth, Geo. D. et Cie, licences.	40 00
McLeod, N. et A., licences.	14 00
Pineaud, Simon "	16 00
Portland Packing Cie, licences.	66 00
Licences de homards: 1 à $8, 4 à $6, 9 à $4, 58 à $2.	184 00
Licences d'éperlans: 112 à $2, 85 à $1.	309 00
Licences de moules, 96 à $1.	96 00
Licences d'huîtres, 196 à 50c.	98 00
McCormack, J. A., Souris, garde-pêche, ($618.60)—	
Cox, R. N., licences.	22 00
Kickham, Thos., licences	12 00
McDonald Frères "	34 00
McPhee, J. W. "	16 00
Matthew et McLean, licence.	32 00
Prowse, A P., licence.	18 00
Sterns, C. H. S. "	12 00
Licences de homards: 2 à $10, 5 à $8, 6 à $6, 34 à $4 38 à $2.	308 00
Licences de moules, 6 à $1.	6 00
Licences d'éperlans: 27 à $2, 51 à $1.	105 00
Permis de truites, etc., 3 à 50c.	1 50
Vente de vieux câbles.	2 10
Amendes, 5 à $10.	50 00
Macdonald, J.B., Charlottetown, sous-inspecteur—	
Câble, etc., saisis et vendus.	16 25
Matheson, J. A., Charlottetown, inspecteur, ($169.50)—	
Licence de homards.	2 00
Amendes: 3 à $37.50, 1 à $20, 1 à $15, 2 à $10.	167 50
	3,013 85
Manitoba.	
Young, W. S., Selkirk, inspecteur—	
Baran, P., licence.	25 00
Decquested, A. "	25 00
Dimond, J. "	25 00
Diner, A. "	25 00
Franenhoffer, A., licence.	25 00
Grecuff, L. "	25 00
Imperial Fish Co. "	92 00
Kasler, N. "	25 00
McCorrister, G. "	25 00
Northern Fish Co. "	92 00
North-west Navigation Co., licence.	120 00
Robudvitch, J., licence.	25 00
Schmidt, J. "	25 00
Smith et Morrison "	80 00
Sutherland, A. "	25 00
Licences: 54 à $10, 1,146 à $2.	2,832 00
A reporter.	3,491 00

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report........	3,491 00
Manitoba—Fin.	
Payé au département—	
Capitaine Smith, J. P., moitié des amendes imposées pour pêches illégales	28 05
	3,519 05
Saskatchewan.	
Miller, E. W., Qu'Appelle, inspect.—	
Licences, 424 à $2......	848 00
Amendes : 3 à $5, 1 à $3.50, 2 à $3, 4 à $2.50, 1 à $2, 1 à $1.50, 1 à $1, moins $1 d'erreur dans l'addition..	38 00
Poisson saisi et vendu..	16 60
Payé au département—	
Merritt et Coffey, loyer pour 5 ans des lacs Cumberland et Namew...	200 00
Procureur-général, Régina—	
Amendes : 1 à $12.50, 3 à $10, 1 à $5, 3 à $2.50, 2 à 50c............	56 00
	1,158 60
Alberta.	
Payé au département—	
McKenzie, John, Selkirk, M., loyer annuel des lacs Athabaska et Petit-Esclave....	10 00
Belcher, H., J. P., amende perçue..	2 50
Division de la Baie-d'Hudson.	12 50
Bernier, J. E., capit. du str *Arctic*—	
Adams, Wm, licence de baleine pour 2 ans.......	100 00
Grey, Wm E., licence de baleine pour 2 ans...........	100 00
McKay, H., licence de baleine pour 2 ans................................	100 00
Milne, W. F., licence de baleine pour 1 an....	50 00
Mutch, James S., licence de baleine pour 1 an........................	50 00
	400 00
Moins—Echange de traites........	1 85
	398 15
Comer, capit. Geo., licence de baleine pour 3 ans.......................	150 00
Grant, O. C., Forsyth, licence de baleine pour 2 ans....................	100 00
Kinnes, R., licence de baleine pour 2 ans................................	100 00
McNee, Arch., Windsor, Ont.—	
Loyer annuel de la Baie James.....	10 00
Colombie-Britannique.	758 15
Sword, C. B., New-Westminster, inspecteur ($18,152.65)—	
B. C. Cannery, licences............	100 00
British American Cannery, licences.	100 00
Brunswick Cannery, licences..... ..	100 00
Burrard Canning Co., licences......	70 00
Canoe Pass Cannery Co., licences..	100 00
Currie McWilliams Cannery, licences	100 00
Dea Island Cannery, licences.......	100 00
Eagle Harbonr Cannery, licences...	100 00
A reporter................	770 00

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report....	770 00
Colombie-Britannique—Suite.	
Sword, C. B.—*Fin.*	
Ewen Cannery, licences............	80 00
Great Northern Cannery, licences..	100 00
Great West Packing Co., licences .	90 00
Imperial Cannery, licences.........	100 00
Phoenix Cannery, licences..........	100 00
Richmond Cannery, licences..	100 00
St. Mungo Canning Co., licences....	90 00
St. Mungo Cold Storge, licences....	60 00
Scottish Canadian Cannery, licences	100 00
Star Cannery, licences.............	100 00
Terra Nova Cannery, licences......	100 00
Vancouver Cannery, licences.......	100 00
Licences : 1,570 à $10, 3 à $5, 4 à $2.50, 76 à $1.........	15,801 00
Amendes : 1 à $150, 4 à $20, 2 à $10, 1 à $7.50, 2 à $5, 32 à $2.50, 1 à $1.50.....	349 00
Rets et poissons saisis et vendus....	112 65
Taylor, E. G., Nanaïmo, inspecteur, ($7,149.90)—	
Alberni Packing Co., licences	95 00
Arnet, A., licences................	25 00
Arnet, Jacob, licences.............	25 00
Atkins, Thos. E., licence..........	50 00
B. C. Packers Association, licences	25 00
Barker, Wm, licences........	50 00
Benson, J. R., licences.	50 00
Compbell, D. E., licences.........	75 00
Capital City Canning Co., licences..	175 00
Clayaquot Sound Co., licence......	175 00
Cox, John G., licences............	75 00
Elliott, Geo. R., licences......... .	50 00
Farrell et Tregent, licences........	150 00
Findlay, Durham et Brodie, licences	375 00
Gordon, E., licences.	75 00
Goss, R. E., licences.	25 00
Gulf Georgia Fish & Canning Co., licences.	50 00
Hastie et McLachlin, licences......	50 00
Hick et Bell, licences......	75 00
Ikeda, A., licences............ ...	50 00
Johnston, A. R., licences..........	100 00
Johnston, C. Gardiner, licences....	25 00
Johnston, Wilbur, licences........	100 00
King Inlet Cannery, licences. . ..	100 00
Knight Commercial Inlet Cannery, licences.....	100 00
Langis, H. E., licences...........	50 00
Leeson, B. M., licences	50 00
Lyon, A. M., licences.............	25 00
Makino, Unoski, licences..........	50 00
Malcolm, Cannon et Cie, licences...	125 00
Martin, Rod, licences..............	50 00
Murray, J., licences.	75 00
Niskihama, T., licences	50 00
Pacific Whaling Co., licences de baleine, 3......	3,400 00
Pagé, David, baux d'huîtres........	56 00
Robertson et Starratt, licence.....	50 00
Rowan, D.......	50 00
Rudd, John M., licence...........	50 00
Silvey, D., licence................	25 00
Smith, T. A. L., licence...... . .	25 00
Smith, Wm, licence................	25 00
Takashashi, R....................	50 00
Todd, J. H. et Fils, licence........	325 00
Tyson, A. M	50 00
West, Harry....	50 00
A reporter......	24,928 65

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	24,928 65
Colombie-Britannique—Fin.	
Taylor, E. G.—*Fin.*	
Williams, Lewis, licence	50 00
Young, M., bail d'huîtres	13 00
Licences: 11 à $10, 1 à $7, 24 à $2.50	177 00
Amendes: 1 à $50, 1 à $25, 2 à $12.50, 3 à $7.50, 1 à $2.50	125 00
Poisson saisi et vendu	8 90
Williams, J. T., Vancouver, inspecteur, ($20,885)—	
A. B. C. Cannery, licences	90 00
Alexandra Packing Co., licences	100 00
Annandale Cannary, licences	100 00
B. C. Packers Association, licences	325 00
Balmoral Cannery, licences	100 00
Bass, O. C., licences	25 00
Beaver Cannery, licences	100 00
Bella Coola Cannery, licences	100 00
Brunswick Cannery, licences	80 00
Cassiar Cannery, licences	100 00
Claxton Cannery, licences	100 00
Dominion Cannery, licences	100 00
Draney, R., licences	125 00
Findlay, D. et B., licences	150 00
Good Hope Cannery, licences	100 00
Hamilton, Wm, licences	120 00
Hickey, Wm, Cannery, licences	230 00
Inverness, Cannery, licences	90 00
McCosken, E.	100 00
McLean, D., licences	25 00
Morrow, G. W., licences	25 00
Naas Harbour Cannery, licences	100 00
North Pacific Cannery, licences	90 00
Oceanic Cannery, licences	100 00
Pacific Whaling Co., licence de baleine	1,000 00
Port Nelson Canning Co., licences	100 00
Queen Charlotte Packing Co., licences	75 00
Rudge, F. W., licences	75 00
Skeena River Packing Co., licences	200 00
Todd et Fils, licences	75 00
Village Island Cannery, licences	60 00
Wadham s Cannery, licences	100 00
Wallace Frères, licences	100 00
Wallace, John, licences	25 00
White, Jacob, licences	25 00
Whiteside, R., licences	25 00
Young, R., licences	50 00
Licences, 1,617 à $100	16,170 00
Amendes: 5 à $12.50, 32 à $5, 3 à $2.50	230 00
Payé au département ($3,350)—	
B. C, Packers Association, loyer annuel de la Rivière Nimkish	50 00
Capital City Canning & Packing Co., loyer annuel de rets, Rivière et Baie Cowichan	50 00
Farrell, Tregent et Cie, loyer annuel du détroit de Georgie	50 00
Hall, Frank, licence de baleine	800 00
Huff, G. A., licence de baleine	800 00
Pacific Whaling Co., licence de bal.	800 00
Townsend, John O., licence de bal.	800 00
	49,537 55
Territoire du Yukon.	
McKay, H. T., Dawson, garde-pêche—	
Atkinson, N. H., licence	20 00
Clark, R., licence	20 00
A reporter	40 00

Revenu des pêcheries—*Fin.*	$ c.
Report	40 00
Territoire du Yukon—Fin.	
McKay, H. J.—*Fin.*	
Edleston, J., licence	20 00
Fabris, V., licence	20 00
Marvich, N., licence	20 00
Ménard, E., licence	20 00
Mosher, L., licence	20 00
Mullin, A. D., licence	20 00
Nooak, T., licence	20 00
Swansen, D., licence	20 00
Wannell, Jas., licence	20 00
Welsh, H. B., licence	20 00
Williams, Wm., licence	20 00
Licences, 7 à $2	14 00
	274 00
Revenu des pêcheries—Remboursements.	
Ontario.	
James, La F. J., Cie, remboursement du transport payé sur harengs saisis	22 25
Nouvelle-Ecosse.	
Armsworthy, Wm, amende remboursée	2 70
Cahoon, Asa, amende remboursée	4 28
Harding, James, amende remboursée	4 18
Mathews, R. J., amende remboursée	2 90
Murphy, John, amende remboursée	2 77
Nouveau-Brunswick.	
Cheney, H., licence remboursée	5 00
Harvey, J. D., licence remboursée	5 00
Ingersoll, N., licence remboursée	5 00
Justason, C. E. et L. H., licence remboursée	5 00
Manitoba.	
Bird, Chas., licence remboursée	2 00
Saskatchewan.	
Field, Edward, moitié des amendes retournée au département en erreur	10 00
Colombie-Britannique.	
Barnard et Robertson, licence remboursée pour l'établissement d'une manufacture de baleine non subventionnée	800 00
	871 08
Permis de modus vivendi.	
Acton, Gloucester	25 50
Agnès "	112 50
Alena L. Young, Rockport	37 50
Alice R. Lawson, Gloucester	127 50
Aloha "	151 50
Annie M. Parker (2) "	300 00
Arethusa "	160 50
Arkona "	145 50
Athlete "	144 00
Blanch (2) "	234 00
Bohemia "	129 00
A reporter	1,567 50

Permis de Modus Vivendi—*Suite*	$ c.
Report	1,567 50
Catherine Burke, Boston	138 00
Cavalier, Gloucester	144 00
Claudia "	118 50
Conqueror "	156 00
Dictator "	138 00
Dora A. Lawson, Gloucester	139 50
Effie M. Morrisey "	124 50
Ella M. Goodwin "	129 00
Essex "	126 00
Flirt "	123 00
Georgiana, Boston	130 50
George Parker, Gloucester	150 00
Georgie Campbell, Gloucester	117 00
Grace Darling, Beverley	70 50
H. A. Nickerson, Gloucester	124 50
Harvard "	114 00
Hattie A. Hickman "	108 00
Hazel H. Hines "	118 50
Hiram Lowell, Bucksport	142 50
Illinois, Gloucester	117 00
J. J. Flaherty, Gloucester	186 00
J. L. Nicholson "	138 00
Jennie B. Hodgson, Gloucester	127 50
Joseph H. Cromwell, Boston	73 50
Judique, Gloucester	133 50
Kineo "	124 50
Lizzie Maud, Vineal-Haven	72 00
Lucinda I. Londe, Gloucester	117 00
Mabel D. Hines "	138 00
Maggie et May "	132 00
Margaret "	118 50
Marjie Turner, Baie-Booth	66 00
Mary Edith, Boston	76 50
Maxime Elliott, Gloucester	112 50
Meranda "	114 00
Metamora, Boston	121 50
Mildred Robinson, Boston	129 00
Mildred V. Nunan, Cap-aux-Marsouins	64 50
Monitor (2), Gloucester	300 00
Morning Star, Boston	127 50
Mystery, Plymouth	117 00
Niagara (2), Gloucester	234 00
Oliver F. Kilham, Salem	64 50
Onato, Boston	157 50
Orinico (2), Gloucester	264 00
Paragon, Lockport	120 00
Parthia, Gloucester	115 50
Preceptor, Gloucester	133 50
Priscilla Smith, Gloucester	133 50
Quickstep, Boston	112 50
Ralph L. Hall, Gloucester	135 00
Ralph Russell "	72 00
Raymah, Boston	142 50
Rena A. Percy, Ile-Cranberry	69 00
Senator, Gloucester	111 00
Senator Gardner, Gloucester	141 00
Slack Gordon "	132 00
Smuggler "	136 50
Squanto "	142 50
Susan et Mary, Boston	125 00
T. M. Nicholson, Bucksport	135 00
Tacoma, Gloucester	106 50
Tattler "	202 50
Teazer "	93 00
Theodore Roosevelt, Gloucester	135 00
Thos. S. Gorton "	138 00
Valkyria "	156 00
Vera "	115 50
Waldo L. Stream "	121 50
Wm. E. Morrissey "	139 50
	10,569 50

Inspection des bat. à vapeur.	$ c.
Sommaire.	
Honoraires d'inspection perçus par les fonct. de la douane, comme ci-dessous	3,337 36
Hon. de certif. de mécan. perç. par les insp. de bat. à vap., comme ci-dessous	1,522 50
	4,859 86
Inspection des bateaux à vap.: Noms des bat. desquels des droits ont été perçus par les fonctionnaires de la douane.	
Ontario.	
Saut-Sainte-Marie—*King Edward*	45 68
Québec.	
Montréal—*Cruizer*, $30.40; *Sokoto*, $247.36	277 76
Québec—*Falken*, $7.52; *King Edward*, $28.40; *Savoy*, $27.84	63 76
Nouvelle-Ecosse.	
Halifax—*Amanda*, $93.60; *Beta*, $86.96; *Boston*, $93.44; *Kathinka*, $93.04; *Ocamo*, $146.16; *Oruro*, $153.52; *Rosalind*, $205.44; *St. Pierre et Miquelon*, $67.60; *Senator*, $79.60; *Silvia*, $136.64	1,156 00
Kentville—*Prince Arthur*, $163.28; *Prince George*, $163.20; *Prince Rupert*, $92.64	419 12
Sydney-Nord—*Bruce*	92 40
Colombie-Britannique.	
Vancouver—*Tarta*, $7.60; *Sunderland*, $253.60	261 20
Victoria—*Camosun*, $109.52; *Georgia*, $223.76; *Princess Victoria*, $155.44; *Wm. Jolliffe*, $26.56	515 28
Territoire du Yukon.	
Dawson—*C. H. Hamilton*, $47.60; *D. R. Campbell*, $57.44; *Hannah*, $96.88; *Lavelle Young*, $40.48; *Robert Kerr*, $57.44; *Sarah* $96.88; *Seattle No. 3*, $43.84; *T. C. Power*, $65.60	506 16
Inspection des bat. à vapeur.	3,337 36
Honoraires pour certif. de mécan. perç. par les inspect. de bat. à vapeur—	
Adams, E., Ottawa	5 00
Dalton, C. E., Saint-Jean	51 00
Dodds, John, Toronto	51 50
Esdaile, J. P., Halifax	128 50
Hamelin, F. X., Sorel	50 00
Laurie, Wm., Montréal	107 00
McKean, E. W., Collingwood	152 00
Phillips, G P., Kenora	118 50
Richardson, F. M., Vancouver	106 50
Rondeau, A., Sorel	140 00
Samson, Joseph, Québec	169 00
Stewart, J. B., Toronto	149 00
Thompson, Thos. P., Kingston	165 00
Thompson, J. A., Victoria	129 50
	1,522 50

Service de phare et de côte.	$ c.
Droits de station de signaux, Halifax	772 00
Examen des capitaines et seconds.	
Honoraires perçus—	
Cameron, Alex., Charlottetown	27 00
Cole, R. C., St. John	73 50
Coles, Geo. C., Collingwood	289 00
Demers, L. A., Ottawa	226 50
Donnelly, T., Kingston	114 00
Eddie, Chas., Vancouver	360 00
Gaudin, J., Victoria	509 25
McGregor, W. F., Windsor, Ont	183 00
Mellon, H. A., Vancouver	78 00
Moller, Chas., Toronto	340 00
Murphy, J. E., Yarmouth	555 25
Phillips, Geo. P., Kenora	40 00
Riley, J. J., Montréal	288 00
Seaton, Wm., Québec	342 75
Sutherland, J., Sydney-Nord	56 50
Tallander, S. A., Selkirk-Ouest	50 00
Wolff, A. J., Lunenburg	38 00
Diverses personnes	735 30
	4,306 05
Amendes et confiscations.	
Vaisseaux—	
Aberdeen	50 00
Beatrice	100 00
City Queen	100 00
Emulator	50 00
Fannie E. Prescott	302 90
J. O'Brien	50 00
Lady Palmerston	*10 80
Sunset	100 00
Two Boys	25 00
Viking	50 00
Wissahickon	40 00
Divers—	
Amendes, 5 à $2	10 00
Pilotage, Québec	25 00
	913 70
Moins—Remboursement d'amende sur barge *Lady Palmerston*	50 00
	863 70

*En sus du montant ci-dessus, $39.20 en à compte de 1906-1907. Voir rapport de l'Auditeur général, page P—200.

Steamers fédéraux.	$ c.
'Champlain' ($6,546.11).	
Avril 1907 : transport, $159.69 ; passagers, $203 ; repas, $31.50	394 19
Mai 1907 : transport, $31.68 ; passagers, $386.50; tonne de h. vend, $6	424 18
Juin 1907 : transport, $37.15 : passagers, $330.05 ; repas, $2.25	369 45
Juillet 1907 : transport, $64.28 ; passagers, $742.05; repas, $27.75	834 08
Août 1907 : transport, $58.98 ; passagers, $1,056.16 ; repas, $43.75	1,158 89
Septembre 1907 : transport, $29.70 ; passagers, $292; repas, $11.25	332 95
Octobre 1907 : transport, $32.36 ; passagers, $871.50; repas, $4.25	908 11
A reporter	4,421 85

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	4,421 85
'Champlain'—Fin.	
Novembre 1907 : transport, $54.24 ; passagers, $348.20; repas, $6	408 44
Décembre 1907 : transport, $135.71 ; passagers, $342.35 ; repas, $5.25	483 31
Janvier 1908 : transport, $91.30 ; passagers, $354.57 ; repas, $4.25	450 12
Février 1908 : transport, $82.10 ; passagers, $203.38 ; repas, $2.50	287 98
Mars 1908 : transport, $150.01 ; passagers, $336.65 ; repas, $7.75	494 41
'Minto' ($16,012.04).	
Avril 1907, 11 voy. ; trans., $2,013.30; passagers, $1,182.50 ; repas, $279 ; cabines, $69.50	3,544 30
Mai 1907, 9 voyages : transp., $991.86; passagers, $768 ; repas, $62.50; cabines, $25.50	1,847 86
Déc. 1907, 12 voy.: transp., $2,005.58; passagers, $453 ; repas, $38.50 ; cabines, $49	2,546 08
Jan. 1908, 14 voy.: transp., $1,510.10; passagers, $822.50 ; repas, $134 ; cabines, $138	2,604 60
Fév. 1908, 12 voy.: transp., $1,367.06; passagers, $478.50 ; repas, $86.50 ; cabines, $109	2,041 06
Mars 1908, 13 voy.: transp., $2,280.89; passagers, $749.75 ; repas, $127.50; cabines, $108	3,266 14
Pension du com. des malles, 162 j. à $1	162 00
Stanley ($16,027.70)	
Avril 1907, 10 voy. : transp., $1,819.46; passagers, $1,328.50; repas, $330.50 cabines, $80	3,558 46
Mai 1907, 9 voy. : transp., $1,625.11; passagers, $635; repas, $66; cabines, $27	1,753 11
Déc. 1907, 10 voy.: transp., $1,435.55; passagers, $295.50 ; repas, $41.50; cabines, $37	1,809 55
Jan. 1908, 14 voy.: transp., $1,663.74; passagers, $661.00 ; repas, $152 ; cabines, $147	2,623 74
Fév. 1908, 11 voy.: transp., $1,387.14; passagers, $590.75 ; repas, $196 ; cabines, $141	2,314 89
Mars 1908, 15 voy.: transp., $2,474.70; passagers, $881.25 ; repas, $268 ; cabines, $208 ; moins $3, déposés 1908-09	3,828 95
Pension du com. des malles, 139 j. à $1	139 00
	38,585 85
Moins—Déductions ci-dessous	374 96
	38,210 89
Déductions.	
Chemin de fer Intercolonial—	
Bar. d'ac. perd. dur. voy. st. *Champlain*	7 80
Lord A., montant déposé en plus par le pourvoyeur McDonald, Str *Minto*	333 75
Moore & McLeod, march. endommag. par eau de mer, Str *Stanley*	33 41
	374 96

Ventes—Sommaire.	$ c.
Travaux de réduction du chien de mer— Huile et déchets de poisson, etc....	15,976 28
Harengs, etc.	468 26
Ventes de l'Ile de Sable............	1,337 41
Lots de grève	3,892 00
Epaves et vieux matériaux, etc......	6,092 37
	27,766 32

Ventes—Détails.	$ c.
Ventes des travaux de réduction du chien de mer.	
Travaux de réduction du chien de mer de Canso—	
Huile de chien de mer : 2,163 gall. à 33c., 173 gall. à 30c., 8,466½ gall. à 26c., 557 gall. à 20c., 83 gall. établis à 10c....................	3,086 68
Engrais, 14·3 tonnes à $30.........	429 00
Certificat des consuls de chargement	2 50
Déchets de poisson vendus à Harvey et Outerbridge, New-York—	
108·79 ton. : Ammoniaque, 11·18 p. 100 à $2.36.	2,870 21
108·79 tonnes : Phosphate d'os, 9·17 p. 100 à 10c.	99 75
124·216 ton. : Ammoniaque, 11·14 p. 100 à $2.36..	3,265 69
124 216 tonnes : Phosphate d'os, 9·61 p. 100 à 10c.	119 37
108·423 ton. : Ammoniaque, 11·51 p. 100 à $2.36..	2,945 16
108·423 tonnes : Phosphate d'os, 7·64 p. 100 à 10c.	85 75
Travaux de réduction de Shippegan—	
Cendres : 27 brls à 15c., 15 brls à 10c.	5 55
Ciment : 9 brls à $3, 137 liv., $1.65.	28 65
Madriers et planches, 1,176 pds...	14 89
Huile de chien de mer : 8 gall. à 25c., 1,740 gall. à 22c., 8 gall. à 18c., en bouteilles, etc., $1.65....	387 89
Engrais : 7·422 tonnes à $30, 1·54 tonnes à $25	261 16
Plomb en feuille et sacs, etc........	1 58
Remboursement du compte de F. G. Robichaud, payé deux fois.......	12 10
Bois, 26¼ cordes....................	65 50
Déposer en plus....................	0 05
Vente de déch. de poisson à Harvey et Outerbridge, New-York—	
31·603 tonnes : Ammoniaque, 9·95 p. 100 à $2.36 ...	742 10
31·6 tonnes : Phosphate d'os, 11·68 p. 100 à 10c.	36 91
78·885 ton. : Ammoniaque, 9·96 p. 100 à $2.62½. ..	2,062 46
78·885 tonnes : Phosphate d'os, 18·62 p. 100 à 10c.	146 88
Transport à $5 par tonne à être payé par Harvey et Outerbridge d'après entreprise—	
369·398 tonnes à $5.... 1,847 00	
Moins—Montant payé par eux.......... 1,637 86	209 14
	16,878 97
Moins—Déductions...................	902 69
	15,976 28

Ventes—Détails—*Suite.*	$ c.
Déductions.	
Transport sur 78·885 tonnes à $6.....	473 31
Transport déduit par Morden Orth et Hastings....	55 54
Ch. de fer Intercolonial, transport....	96 35
Assurance.........................	82 83
Stillwell et Gladding, frais...........	120 35
Jamieson E., jaugeage, etc...........	23 60
Canadian Oil Co., dépenses..........	6 00
Frais de Banque....................	4 30
Bissett, F. W. et Cie................	18 00
Emmagasinage et jaugeage	10 00
Charriage, $5, frais de port, 42c.......	5 42
Téléphone et dépenses, aller et retour de la jetée.....................	6 99
	902 69
Ventes de hareng, etc.	
Cowie, J. J., Percé, Qué.—	
Hareng frais vendu pour boitte : 21 brls à $1, 36 brls à 75c.........	48 00
Hareng fumé dans demi-brl, 5 à $5, 3 à $4.50, 3 à $4, 12 à $3.50, 5 à $3, 9 à $2.50................	130 00
Prod. de vente de 236 demi-brls de H. Berneaud, Stetten, Allemagne.	266 34
Barils vides, 16 à 80c...............	12 80
Demi-barils, 45 à 50c...............	22 50
	479 64
Moins—Transport, droit, etc......	11 38
	468 26
Ventes de l'Ile de Sable.	
Poneys : 1 à $67, 2 à $52, 1 à $49.....	220 00
1 à $41, 2 à $40, 3 à $35, 1 à $34....	260 00
1 à $33, 1 à $30, 1 à $29, 1 à $28, 1 à $27	147 00
3 à $26, 4 à $25, 2 à $24, 3 à $23....	295 00
3 à $22, 3 à $21, 5 à $20, 2 à $19....	267 00
2 à $16, 2 à $15, 1 à $10..........	72 00
Atocas : 6 brls à $7.50, 37 à $7.......	304 00
Peaux, 780 liv. à 4½c...............	35 10
Chaîne, 14,100 liv..................	84 60
Vieux madriers, câble, etc..........	21 50
Vente de provisions retournées.......	27 55
Vente de matériaux à la Cie de télégraphie sans fil.................	101 50
	1,835 25
Moins—Dépenses comme ci-dessous...	497 84
	1,337 41
Dépenses.	
Annonces—	
Halifax 'Acadian Recorder'........	19 00
" 'Chronicle'............	22 00
" 'Echo'...............	20 20
Soins de poneys—	
Ferguson, Walter..................	49 05
Galloway, A.......................	49 05
Duggan, Jas. et Fils, com. sur ventes.	85 31
Foin pour poneys, 8·103 tonnes à $25.	202 59
McFatridge, H., prof. vétér., services.	35 00
Melvin et Cie, câble, 92 liv. à 17c.....	15 64
	497 84

Ventes—Détails—*Suite.*	$ c.
Ventes de lots de grève.	
Cie de ch. de f. élect., C.-B., aband. de récl., lot de grève, False-Creek, C.-B.	2,440 00
B. C. Mills Timber and Trading Co., trois lots de grève, False-Creek, C.-B	30 00
Cité Victoria, C.-B., abandon de réclamat. de lot de grève, havre Victoria.	1 00
McQueen, greffier de la cité, Vancouver, aband. récl. lot de gr., False-Creek..	1 00
Miers, Elijah M., abandon de réclamation de lot de grève, havre Wiarton .	200 00
Vancouver Gas Co., abandon de réclamat., lot de grève, False Creek, C.-B	1,220 00
	3,892 00
Ventes d'épaves et de vieux matériaux, etc.	
Steamer *Arctic*—	
Vente de provisions, J. C. Lane....	12 02
" " Capit. Bernier	67 15
" " par encan à Qué. $1,194.56, moins dépenses $146.75.	1,047 81
Str *Gulnare*—	
Vente de poulie condamnée et de cordage....	19 00
Vente de vieux fer, etc	16 68
Str *Neptune*, balance sur vente de fournit. à la Cie de la Baie-d'Hudson	139 97
Cartes m., formules d'expédition, etc., vendues....	183 78
Sword, C. B., vente de l'épave du *Swan*	506 00
Ontario.	
Dépôt de phares fédéraux—	
Baris vides d'huile vendus, 31......	21 00
Gardien de phare de Little-Current—	
Vente de v. chaloupe	35 00
Gardien de phare de Port-Colborne—	
Vente de vieux fer....	10 00
Station Red-Rock, vente de v. chal...	30 00
Smith, Geo. E., receveur d'épaves—	
Southampton, vente de bois d'épaves	212 11
Agence de Québec.	
Ventes de vieux matériaux au chantier de navire à Sorel durant l'année ...	124 06
Archer et Cie, p. dommage à la houille imputé au str *Montcalm*, 1905-06. ..	715 00
Vente de cheval acheté pour la const. à l'Ile Belle	50 00
Vente de cheval par engan	88 35
Canadian General Supply Co.—	
166 barils vides	159 85
1,884 bidons vides	274 20
947 caisses vides....	135 15
Hyde, F. et Cie, sacs vides de ciment.	72 43
Baril de ciment, $2.50, v. chal., $8.	10 50
Agence de la Nouvelle-Ecosse.	
Carritte, Paterson et Cie.—	
Caisses vides d'huile, 879 à 10c.....	87 90
Caisses vides d'huile, etc., des stations de phare comme suit :	
Arichat, $4.47 ; Battery-Point, $6 ; Bear's-Head, $11.50 ; Birds-Island, $11.50 ; Brooklyn, $1.50 ; Cap-Sable, $1.35 ; Coffin's-Island, $2.67 ; Dartmouth, $3 ; Fort-Point, $2.25 ; Gull-Rock, $7.10 ;	
A reporter	4,017 96

Ventes—Détails—*Fin.*	$ c.
Report....	4,017 96
Ventes d'épaves, etc.— Fin.	
Agence de la Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	
Caisses vides d'huile, etc.—*Fin.*	
Halifax, $8 ; Horton Bluff, $5 ; Hubbard, $4.60; Meteghan, $1.60; Port-Medway, 44c.; Port-Mouton, $10 ; Pubnico, $2.97 ; Stoddart, $2 ; Sambro, $1.70	87 65
Cale-sèche, Halifax—produits de vente de graminées....	62 00
Imperial Oil Co.—	
Barils et barriques vides, 149.......	109 00
Cie de télég. sans fil Marconi—	
Houille, 23 tonnes à $5 ; charroyer houille, $7.50....	122 50
Kérosène, 168 gall. à 25c....	42 00
" 15 cais. à $2.50, erreur, $1.	38 50
Briques pressées, 1,300....	23 40
Macfarlane, P., inspect. d'entrepôt frigorifique—	
Papier vendu, 57 roul. 3 plis à $6.75..	384 75
" 4 roul. 2 plis à $5.75.	23 00
Tubes et poignées de porte....	4 90
Rannie, J G., charrette, harnais, etc.	40 00
Shatford Frères, barils vides, 42.....	17 20
Agence du Nouveau-Brunswick.	
Harding, F. J., agent—	
Caisses vides d'huile, 579....	67 79
Rebut de cloche, 1,662 liv....	199 44
Vieux câble, 6,880 liv....	123 38
Vieux fer, 9,453 liv....	49 65
Vieux plomb, 361 liv....	9 02
Vieux cuivre r. et fil mét., 1,300 liv.	43 19
Vieux cuivre, 270 liv....	21 60
Plaques de vieux fer, etc....	6 60
Vieux mât, $20 ; v. chal., $10......	30 00
Madriers de teck....	10 20
Retard sur wagons de houille et retour par le ch. de fer Intercolonial	26 00
Vieille brique....	10 00
Vieux cabestan, str *Curlew*....	20 00
Lord, A., agent—Agence de l'Ile P.-E.	
Kickam, Thos., vieil hôpital de la Marine à Souris	295 00
Vieille pompe, $20 ; farine end., $1.	21 00
Barils et caisses vides d'huile.......	104 50
Vente de bois de serv. restant de la réparat. du quai à Charlottetown.	44 64
Bateau br.-glace : 1 à $20, 1 à $17.50	37 50
	6,092 37
Honoraires pour recherches, registres de la marine.	
Ontario—	
Belleville....	0 64
Hamilton....	0 90
Ingersoll....	0 90
Kingston....	2 20
Picton....	0 88
Sainte-Catherine....	0 75
Toronto....	2 40
Québec—	
Montréal	1 90
Québec....	10 20
A reporter....	20 77

Honor. p. recherches dans les registres de la marine—*Fin.*	$ c.
Report	20 77
Nouveau-Brunswick—	
Moncton	0 44
Saint-Jean	6 33
Nouvelle-Ecosse—	
Halifax	2 80
Liverpool	3 40
Lunenburg	5 20
Parrsboro'	0 20
Shelburne	0 60
Yarmouth	0 44
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	1 80
Manitoba—	
Winnipeg	3 20
Colombie-Britannique—	
Victoria	2 28
Yukon—	
Dawson	3 50
	50 96
Gages et effets des matelots décédés et libérés.	
Percept. des douanes, Sackville, N.-B. Balance de gages due à feu John Isles, de la goélette *M. D. S.*, noyé	5 67
Revenu casuel.	
Avances, et parties des avances non dépensées, remboursées—	
Brodeur, l'hon. L. P	1,184 94
Clement, J. d'E	100 00
Cowie, J. J	5 90
Dalton, C. E	75 00
Dodds, John	75 00
Evans, Wm	75 00
Eyre, W. J	114 00
Gaudin, Jos	1,050 00
Gregory, J. U	1,000 00
Halkett, Gordon	126 50
McKean, E. W	75 00
McPhail, J. G	100 00
Miles, J. B	115 73
Morais, P. P	1,153 88
Musgrave, P. C	25 10
Musgrave, capit	42 66
Olive, I. J	75 00
Royal Trust Co. p. feu W. C. Gordon	50 00
Spain, capit. O. G. V	380 87
Stewart, James	75 00
Stewart, W. J	29 65
Sword, C. B	125 00
Thompson, T. P	75 00
Wakeham, Wm	88 67
Young, H. S	505 30
Amalgamated Radia Tel. Co— Licence pour station de télégraphie sans fil près du Cap-Canso	2 00
Anglin, A. W., loyer de terrain à la Pointe-Gilbraltar	10 00
Chambre de Commerce, Londres, Ang., retours de primes—	
Arnott, F	9 73
Berg, E	9 73
Hill, Thos	10 00
Kane, Thos	10 00
Simpson, J	10 00
A reporter	6,784 66

Revenu casuel—*Suite.*	$ c.
Report	6,784 66
Brais, M., remb. de compte payé en plus Wm. Beatty Co	5 53
Caldron, F. E., remb. de salaire payé en plus	85 00
Chapman, R. A, remb. de prime de pêche payée en plus	4 00
Cox, A. B., gains du str *J. L. Nelson*, remorquage et frais de transport	341 22
Croll, C., remb. de frais de voyage	18 00
Dom. de Forest Wireless Tel. Co. licence	2 00
Dom. Fish Co., remb. surpl. de paiem.	2 50
Doutre, Cecil—messages de tél. sans fil envoyés par strs *Minto* et *Montcalm*	11 95
Min. des Finances, chèq. retournés—	
P. Martin	1 25
P. Penentick	1 25
L. Lauzon	6 00
Gagnon, G., licences p. ramasser corail.	20 00
Guelph Goderich Ry. Co., loyer de ter. à Goderich, un an au 3 oct. 1908	250 00
Harding, F. J., remb. du mont. payé à la Can. Gen. Electric Co. p. 6 commutateurs retournés	38 70
Chèque retourné, 1906-7, entretien, N.-B	30 00
Hearn et Harrison, remb. de paiem. en dupl., rép. boussole du str *Arctic*	6 00
Holliday Frères, remb. paiem. en dupl.	45 50
Johnsen, H., remboursem. de frais de voyage	92 45
Lord, A., remb. de paiement en dupl., ch. de fer Can. Pac	3 44
Mont. reçu p. eau fournie à dragueur.	1 84
Remb. de paiem. en plus, G. H. Foster	0 10
Gains de transport par le str *Brant*	12 52
Mailloux, P. J., retour du chèque pour site sur la prop. Hospices des Sœurs de la Charité de Montmagny	101 00
Marconi Wireless Tel. Co.—	
Transport de l'appareil de télégraphie sans fil, str *Silvia*	59 22
Charpentier, 24½ j. à $2.50, journalier, 20 j. à $2, constr. abri à houille	101 25
Matheson, J. et Cie, remb. de paiem. en duplicata	145 00
Montreal Cornwall Nav. Co.—	
Intérêt sur hypothèque, str *Garnet*.	95 68
Newcombe, H., remb. de paiem. en plus sur provisions, str *Kestrel*	20
Amendes imp. sur deux de l'équip.	5 40
Ontario West Shore Electric Ry. Co.—	
Première année de loyer de la moitié de Sand-Beach, havre de Goderich.	250 00
Parsons, J., remb. de paiement en duplicata, *P. J. Otto*	3 00
Remb. de surplus de paiement sur compte du str *Lady Laurier*	29 81
Remb. de paiement en duplicata, W. W. Lewis et Cie	24 00
Prince, E. E., retour de montant payé en plus, J. P. Babcock	102 60
Proctor, J. O., bail, High-Bluff—Presqu'Ile, 4 ans	20 00
Riley, J. J., Montréal, lic. de pilote, 3	30 00
Maître expéditeur, Charlottetown—	
Amendes imp. sur l'éq. du str *Cabot*.	9 25
Smith, H. E., mont. perçu p. loyer d. campeurs sur les lots adjoignant le phare de Presqu'Ile	187 54
A reporter	8,926 86

Revenu casuel—*Suite.*	$ c.	**Revenu casuel**—*Fin.*	$ c.
Report..................	8,926 86	Report..................	9,427 32
Stewart, W. J., mont. remb. par R. Hannon, pour partie d'habillem....	1 46	Baux de lots de grève—*Fin.*	
Trefry, W., loyer p. étang d'eau salée.	1 00	Senkler, J. H., havre de Vancouver.	75 00
Baux de lots de grève ($904)—		Shepherd, Thos., " ..	1 00
Abernelly et Roe, Burrard-Inlet..	50 00	Stevens, A. E., Burrard-Inlet.....	100 00
Adams, D. F., havre de Victoria.	5 00	Taylor Mill Co., havre de Victoria.	50 00
British Columbia Marine Ry. Co.—Havres de Vancou. et d'Esquimalt	200 00	Vernon, l'hon. G. F., Burrard-Inlet	180 00
Municip. de Burnaby, Burrard-Inlet	1 00		9,833 32
Dunsmuir, R. W., loyer de la clôture en avant du lot de grève.....	1 00	Moins—Déduct. comme ci-dessous...	209 36
Jericho Syndicate—Rock-Bay, havre de Victoria....	1 00		9,623 96
Johnson, Jno., False-Creek.....	1 00	*Déductions.*	
Keith, Mme A. J., Burrard-Inlet..	10 00	Administrat. de la succ. de feu W. J. Hickman, décédé, cuis. du str *Fawn*	131 70
Miller, W. O., Vancouver.........	33 00	Sec.-adjoint du ministère d. Finances. Ch. de Commerce, bal. de gages due à feu K. Holm, matelot........	37 66
Northern Counties Inv. Trust, Vancouver, False-Creek............	20 00	Jos. Fernando, Jose à Soares, Manoel de Brinto, et Manuel Maguel Silvie, services en rapport avec le sauvetage de l'équipage du vaisseau *Fred H. Gibson*, $10 chacun	40 00
North Vancouver Ferry Power Co., Burrard-Inlet..............	100 00		
Ordano, G. B., Rock-Bay, C.-B ...	75 00		
Royal Vancouver Yacht Club, havre de Coal..........................	1 00		
A reporter	9,427 32		209 36

Recettes des Pêcheries.

Bureau de l'Auditeur général, Ottawa, 9 janvier 1908.

Monsieur,—Je dois vous demander des relevés des permis accordés par votre ministère pour le trimestre finissant le 31 décembre dernier. Il est désirable que ces listes de permis accordés soient fournies plus promptement, et j'espère qu'à l'avenir vous trouverez le moyen de les expédier régulièrement à la fin de chaque mois.

Veuillez voir à ce que les permis accordés dans chaque province soient indiqués sur des feuilles distinctes. J'ai devant moi une feuille pour le trimestre de septembre indiquant l'émission de permis dans trois provinces différentes, ce qui nuit sérieusement à la mise en liasses distinctes des feuilles pour chaque province, mode que nous avons trouvé des plus commodes pour vérifier ces feuilles et les garder.

Dans tous les cas où les permis sont accordés par des inspecteurs, sur les livres de formules fournis par le ministère, je dois vous demander de vouloir me fournir les relevés certifiés ordinaires indiquant les règlements de compte avec les différents inspecteurs, à mesure que les talons des livres vous sont renvoyés de temps à autre et surtout aussitôt que possible après la fermeture de chaque saison.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

Ministère de la Marine et des Pêcheries, Ottawa, 20 janvier 1908.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 9 courant demandant qu'un relevé des permis de pêches accordés par ce ministère pour le trimestre finissant le 31 décembre, vous soit fourni le plus tôt possible, et il me fait plaisir de vous transmettre sous ce pli un pareil relevé.

Je prends note de votre désir d'obtenir un pareil relevé à la fin de chaque mois, et j'ai donné des ordres d'agir ainsi à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU,
Sous-chef, Marine et Pêcheries.

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 9 janvier 1909.

MONSIEUR,—D'après les relevés dont il a été rendu compte jusqu'à présent, le total des perceptions,dont a fait rapport l'inspecteur Calder, du district n° 1, N.-B., s'élève à $398. Sur cette somme, $140 seulement représentent les permis accordés.

Le total des recettes de ce district pour les neuf mois terminés le 31 mars 1907, était de $2,368.96, dont presque la totalité représ ntait des permis accordés. Il a été rendu compte de la plus grande partie de ces recettes en janvier et février derniers et bien qu'il soit probable que le présent trimestre de l'exercice courant rendra compte d'une grande partie de ces recettes pour l'année, je dois vous demander si les différents fonctionnaires rendent compte comme ils le devraient des permis qui leur sont envoyés?

Dans les relevés fournis par l'inspecteur et par les gardes-pêche, ils inscrivent souvent pour les permis dont ils rendent compte dans leurs relevés, des numéros différents de ceux que portent les listes de permis émis par le ministère ; dans bien des cas, aussi, les gardes-pêche n'envoient aucun rapport en acquittement de l'argent reçu. Toutes ces inégalités sont cause qu'il est impossible de nous assurer s'il a été, ou non, rendu compte de tous les permis accordés.

Les relevés des gardes-pêche présentement en souffrance sont les suivants : Belyca, $20 ; Daly, $15 ; Justason, $5 ; McNeil, $40 et Savage, $30.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général*

Au sous-chef, Marine et Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 22 janvier 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 9 du courant, relativement aux relevés et aux perceptions pour le compte des recettes des pêcheries du district de J. F. Calder, N.-B.

En réponse, je dois vous dire que presque toutes les recettes provenant de ce district nous parviennent dans les trois premiers mois de l'année, et il est probable qu'il en sera ainsi cette année. Les fonctionnaires ne retardent pas inutilement de rendre compte des permis qu'ils accordent.

Les irrégularités dont vous vous plaignez peuvent s'expliquer par le fait que pendant quelque temps la charge d'inspecteur a été vacante, et lorsque M. Calder a été nommé il a fallu quelque temps pour le mettre au courant des détails de son bureau, plus peut-être relativement à l'envoi du relevé de ses perceptions. Cette année j'espère que chaque remise sera accompagnée d'un relevé en acquittement du montant.

Le compte de M. Calder pour l'année 1907, se décompose comme suit : Permis accordés : homard, $30 ; nasses, $2,190 ; seines, $10 ; loyer $200. Honoraires reçus pour homard, $30 ; nasses, $2,190 ; seines, $10 ; loyer, $200 ; ventes, $175.50 ; amendes, $82.50.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU, *sous-chef, Marine et Pêcheries.*

A l'Auditeur général.

Quai de Goderich.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1908.

MONSIEUR,—En juin dernier je vous ai écrit pour vous dire que les seules recettes dont il avait été rendu compte pour le port de Goderich, pour l'exercice finissant le 31 mars dernier, se chiffraient par $3.65.

Vous avez répondu le 19 en disant que vous aviez compris que le chemin de fer avait tellement obstrué la chaussée que le quai n'avait pas été utilisé pour le débarquement des marchandises, et tant qu'il n'aurait pas été conclu un arrangement avec le chemin de fer, il n'y serait virtuellement perçu aucun droit de quaiage.

Je dois vous demander si la chaussée conduisant au quai est à présent ouverte au trafic ; dans l'affirmative, pendant combien de temps a-t-elle été obstruée par le chemin de fer, et si la compagnie n'est pas responsable de la perte des recettes pendant tout le temps que le quai n'a pu être utilisé ?

Le total des recettes en espèces dont il a été rendu compte jusqu'à présent s'élève à $387.30. Sur ce montant, $37.20 représentent les recettes nettes pour le mois de septembre dernier ; le solde, $350, représente le loyer des sections B, C et D du quai à la Goderich Lumber Company. Cette compagnie a payé depuis quelques années un loyer annuel de $250 pour la section D, bien qu'il n'ait été rendu compte de rien du tout de ce chef durant le dernier exercice financier.

Je serais heureux de savoir quelle période couvre ce dernier paiement de $350, et aussi les détails complets au sujet du présent loyer des sections B, C et D.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 13 février 1908.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 15 du mois dernier, au sujet des recettes du quai de l'Etat à Goderich.

En réponse, je dois vous dire que la compagnie du chemin de fer a construit son chemin sur la chaussée dont se servait la Goderich Lumber Company, empêchant ainsi cette dernière d'avoir accès à la ville en venant de sa scierie. Cette action de la part de la compagnie du chemin de fer, a ruiné virtuellement, au dire de la compagnie le commerce de détail de cette dernière et lui a causé de grandes pertes.

Juste vers l'époque où la compagnie du chemin de fer a obstrué la chaussée, la Lumber Company se préparait à louer les sections B, C et D, moyennant $500 par année, mais à raison de l'action du chemin de fer, le bail n'a jamais été complété, et en attendant les négociations en vue d'ouvrir un chemin jusqu'à la ville de Goderich, nous avons permis à la compagnie de payer $350 à compte du loyer de ces sections, sans préjudice à la situation des diverses parties intéressées.

La compagnie du chemin de fer prétend n'être liée par aucun engagement dans cette affaire et n'être nullement responsable.

J'ai compris que la ville étudie la question de construire pour la *Lumber Company* un chemin contournant l'extrémité supérieure de la falaise, mais il n'y a encore rien de définitivement arrêté. D'après les renseignements que j'ai il n'y a présentement aucun chemin conduisant au quai, tout ce qui est débarqué sur le quai à destination de la ville doit être transporté jusqu'au sommet de cette rive ou falaise, environ 160 marches, ou être expédié par le chemin de fer, et dans les deux cas c'est virtuellement impraticable à cause des frais..

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU, *sous-chef, M. et P.*

A l'Auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 24 février 1908.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 15 du mois dernier, au sujet des paiements faits par la Goderich Lumber Company, et renvoyant au paragraphe dans lequel vous dites "cette compagnie a payé depuis quelques années un loyer annuel de $250, pour la section D, bien qu'il n'ait été rendu compte de rien du tout durant le dernier exercice financier," je dois vous informer que la campagnie a payé d'avance chaque année, et en conséquence, il n'était rien dû dans le cours du dernier exercice. La Goderich Lumber Company a payé $250 pour la section D, en mars 1906, d'avance, et par conséquent il n'était rien dû avant mars 1907.

Le ministère consentait à renouveler le bail et à ajouter à D, les sections B et C pour $500 par année, mais, comme je vous l'ai déjà dit, le chemin conduisant du quai à la ville avait été obstrué des deux côtés par les chemins de fer Grand-Tronc et Goderich et Guelph, et la Goderich Lumber Company n'avait aucun chemin pour transporter son bois et ses fournitures comme autrefois, jusqu'à la ville de Goderich où elle vendait une grande partie de son bois de construction. Les $350 qui ont été payés d'avance l'ont été pour l'exercice 1907, et si la chaussée n'avait pas été obstruée le ministère aurait reçu $500. La somme de $350 a été payée en acompte, en attendant un règlement.

La Goderich Lumber Company demande maintenant au ministère d'étudier la question de la réduction de la somme de $500 à $300, et cette question est présentement à l'étude.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU, *sous-chef, M. et P.*

A l'Auditeur général.

Quais et piers, Ontario.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 février 1908.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les remarques suivantes au sujet des quais et piers, d'Ontario :

Port-Finlay—Je vous ai écrit le 10 juin dernier au sujet des rapports insuffisants fournis par le préposé aux débarquements et disant aussi qu'il déduisait une commission de 25 pour cent plus élevée que celle autorisée. Vous avez répondu le 18 à l'effet qu'un fonctionnaire de votre ministère se rendrait dans quelques jours à ce qu i et y examinerait les choses.

Veuillez me dire si ce fonctionnaire a fait cette visite et s'il est satisfait de la manière dont ce préposé remplit ses fonctions. Au moment où j'écris il n'a été rendu compte d'aucune recette ni transmis aucun relevé pour le présent exercice. Si ce quai n'a pas servi ou s'il n'y a été perçu aucun argent depuis que le dernier rapport a été fait, le préposé aux débarquements devrait fournir sans délai un certificat à cet effet.

Providence Bay. Les premières recettes dont il a été rendu compte pour ce quai ont été reçues durant la période terminée le 31 mars dernier et couvraient les perceptions faites entre le 21 novembre 1905 et septembre 1906, inclusivement. Dans le cours du présent exercice il a été reçu des relevés couvrant les perceptions faites depuis avril 1905 jusqu'au 19 novembre 1905.

Les recettes nettes pour cette période se sont élevées à $43.06 et ont été déposées le 27 juillet dernier, près de deux ans après qu'il eût dû en être rendu compte. Tous les relevés sont signés W. I. Wagg, par R. G. R. Veuillez me dire quand ce quai a été transféré à votre ministère, la date de la nomination du préposé aux débarquements et la commission autorisée.

Il n'est parvenu ni relevé ni argent représentant les perceptions faites depuis septembre 1906 Ceci exige quelqu'explication.

Je suis heureux de dire qu'il y a amélioration sensible dans la promptitude avec laquelle les dépôts et les relevés arrivent pendant le présent exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 7 février 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 du courant au sujet des affaires du quai à Port-Finlay, Ontario, je dois vous dire qu'un fonctionnaire de ce ministère est allé, le 6 juillet dernier, et a eu une longue entrevue avec M. MacLennan, le préposé aux débarquements.

Le quai à Port-Finlay se trouve dans une singulière position, à environ deux milles du village. Il n'y a, apparemment, personne habitant plus près du quai que dans le village, qui puisse remplir la charge de préposé aux débarquements. Il faut quelqu'un sur le quai toute la journée. M MacLennan est un marchand du village et a rempli les fonctions de préposé aux débarquements peut-être autant pour s'occuper de ses propres affaires que pour tout autre motif. Il a été nommé moyennant une commission de 25 pour cent sur les perceptions, mais, depuis 1902, des membres du parlement et d'autres personnes ont demandé que sa rénumération soit augmentée à 50 pour cent.

Le ministère a convenu d'accepter, au lieu des arrérages dus par M. MacLennan pour 1902-04, l'entrepôt construit sur le quai, et le ministère a reçu un acte de vente de ce bâtiment, et est en train de le faire enregistrer.

Le quai a été en service durant la dernière saison et je n'ai aucun doute que je pourrai bientôt vous transmettre les relevés de la perception.

Je prends avec plaisir note du dernier paragraphe de votre lettre, dans laquelle vous dites qu'il y a une amélioration sensible dans la promptitude avec laquelle les dépôts et les relevés vous arrivent dans le cours du présent exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU,
Sous-chef, Marine et Pêcheries.

A l'Auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 février 1908.

MONSIEUR,—En réponse à la partie de votre lettre du 4 courant qui a rapport aux affaires de quai à Providence Bay, Ontario, je dois vous dire que ce quai a été transféré à ce ministère le 17 avril 1905, et M. W. J. Wagg a reçu une dépêche lui disant d'en prendre charge. Le 7 novembre il fut régulièrement nommé préposé aux débarquements par arrêté du conseil, moyennant 50 pour cent des perceptions.

Les premiers rapports reçus de lui étaient pour novembre et décembre 1905. Ils sont arrivés en mars 1907.

En avril 1907, nous avons reçu des rapports pour janvier à mai 1906, et en mai 1907, des rapports pour juin à septembre 1906.

En mars 1907, on lui demanda s'il avait été fait quelques perceptions entre avril et novembre 1905, et il répondit qu'il ne savait pas qu'on s'attendit à ce qu'il fit des rapports pour le temps qui avait précédé sa nomination, savoir le 21 novembre de cette année-là, mais qu'il les enverrait, ce qu'il fit en juillet dernier

En obtenant les relevés pour 1905 et 1906, le fait que ceux de 1907 n'étaient pas parvenus nous a échappé, mais le mois dernier, M. Wagg a reçu instruction d'envoyer ces rapports pour 1907, le plus tôt possible. Nous les demanderons avec instance tant que ses relevés et ses perceptions ne seront pas complets jusqu'à date.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU,
Sous-chef, Marine et Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Quai de l'Orignal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1908.

MONSIEUR,—Les derniers relevés et dépôts de banque qui nous sont parvenus le 28 du mois dernier relativement aux recettes des quais et piers, accusaient des dépôts de

$171.12 pour droits de quaiage perçus par le préposé aux débarquements au quai de l'Orignal, pour les six mois terminés le 30 novembre 1907, comme suit :

	Perceptions.	Commission retenue.	Recettes nettes.
Juin......................	$39 60	$ 9 87	$29 73
Juillet.....	41 46	10 36	31 09
Août................	38 20	9 56	28 63
Septembre.............. ..	36 40	9 10	2 73
Octobre................ .	39 40	9 85	29 55
Novembre	33 15	8 29	24 86
	$228 15	$57 03	$171 12

Des dépôts couvrant ces recettes ont été faits par votre ministère les 6, 9 et 19 décembre dernier. Veuillez donc expliquer pourquoi il a fallu tant de temps pour rendre compte de ces perceptions et s'il y a quelques raisons qui empêchent le préposé aux débarquements de se conformer aux règlements du conseil du Trésor qui exigent des dépôts quotidiens si les perceptions s'élèvent à $25, ou lorsqu'il y a en caisse cette somme ou plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

Ministère de la Marine et des Pêcheries, Ottawa, 24 janvier 1908.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 15 courant au sujet des perceptions des droits de quaiage à L'Orignal, et en réponse, je dois vous dire que ce ministère a reçu les rapports de juin, le 29 décembre dernier ; ceux de juillet, août, septembre et octobre, le 9 décembre ; tandis que le rapport de novembre a été reçu le 18 du mois dernier.

La raison du délai dans l'envoi de ces rapports à ce ministère est que le préposé aux débarquements, qui est également un des gérants de la Ottawa Forwarding Company et autres lignes semblables, était trop occupé pour les préparer. Cependant, M. Hall a promis à un fonctionnaire de ce ministère, qui s'est rendu à ce quai en novembre dernier, qu'il expédierait ses rapports chaque mois dans le cours de l'année qui approche.

L'attention du préposé aux débarquements sera attirée sur le fait qu'il ne dépose pas ses perceptions, mais qu'il en fait la remi e directement au ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU, *sous-chef, M. et P.*

A l'Auditeur général.

Quai d'Oshawa.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 13 avril 1908.

Monsieur,—Il est arrivé à mon bureau des relevés du proposé aux débarquements à Oshawa, indiquant que ses perceptions pour les neuf mois terminés le 31 décembre dernier, se sont élevées à $570.73. De cette somme, il a déduit ses appointements, $334.57, et les frais de manutention du grain, etc., $119,18, laissant un solde net de $116.98. Ce solde ne paraît pas avoir été déposé et je dois vous demander de faire rendre compte de cette somme sans plus de retard. Les règlements du Trésor sont très

formels en ce qui concerne les perceptions et le dépôt des deniers publics et vos percepteurs devraient s'y conformer. Dans le relevé pour décembre les dates et perceptions qui suivent paraissent :

1907	
4 mai	$ 47.50
22 juin	3.57
10 juillet	3.12
1er au 26 août	309.12
9 octobre	4.10
Année 1907	30.60
	$398.19

Quant aux relevés couvrant les huit mois précédents, il a été fait rapport de perceptions en mai, août et octobre, tandis qu'aucun rapport n'a été envoyé pour avril, juin, juillet, septembre et novembre. Le préposé aux débarquements a apposé sur chaque rapport son certificat à l'effet qu'il avait perçu les droits autorisés sur toutes les marchandises débarquées au quai durant le mois, et que le relevé était vrai et correct. En présence de ces certificats, veuillez lui demander d'expliquer comment il se fait que le relevé de décembre rende compte d'autres droits que ceux perçus dans ce mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-ch f de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 avril 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 du courant au sujet des relevés et des perceptions du quai d'Oshawa, je dois vous dire, ainsi que je vous l'ai déjà expliqué, que les conditions existantes à ce quai sont différentes de celles qui existent à tout autre quai sous la direction de ce ministère.

Le préposé aux débarquements doit être de service pendant toute l'année Le charbon, le principal article débarqué à ce quai, y arrive pendant les mois d'été, et dès qu'il est débarqué le droit de quaiage régulier de cinq (5) cents la tonne est perçu, et, ainsi que vous le constaterez en comparant les relevés de mai, août et octobre, il en est rendu compte au ministère. En hiver, lorsqu'une partie du charbon a été vendue, il est perçu 20 cents la tonne de plus pour les frais de magasin, de pesage et de livraison. Vous remarquerez en consultant encore les relevés pour mai, août et octobre que les dates mentionnées dans le relevé de décembre sont les dates auxquelles le charbon a été débarqué sur le quai, et cela permet au ministère de contrôler les 25 cents perçus sur chaque tonne.

Les wagons de charbon se rendent jusqu'au quai dans l'été, mais ils ne sont destinés à l'expédition, et en conséquence ne paient pas de quaiage, mais seulement 13 cents la tonne pour l'emmagasinage et la livraison.

Quant aux effets de ménage débarqués, je suppose que le préposé n'a perçu le quaiage qu'en décembre, bien que ce colon fut arrivé à Oshawa le 9 octobre.

Le sable et le gravier est charroyé de la plage à mesure qu'il en est besoin pour réparer le chemin, etc., et le préposé en tient compte, et je suppose que lorsqu'il trouve une occasion favorable il perçoit le montant dû pour cela.

Quant au solde de $116.98 qui paraît sur le relevé de décembre, comme étant dû au ministère, je dois dire que ses relevés pour janvier, février et mars 1908, qui finissent l'exercice financier, ont été faits durant ces trois mois et ses appointements pour ces trois mois étant de $100, il reste donc dû au ministère, la somme de $16.98. Je proposais d'employer ce montant pour payer le loyer du téléphone dont l'échéance arrivait le 1er avril, mais comme il y a maintenant un crédit disponible pour ces choses, savoir ; "réparations et entretien des quais," M. Henry a reçu instruction de déposer cette somme au crédit du Receveur général.

Il n'y avait pas de bateaux à vapeur allant à Oshawa l'été dernier, mais le préposé aux débarquements m'informe qu'il espère qu'un bateau y fera régulièrement escale cette année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. G. D. DESBARATS, *pour le sous-chef, M. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 24 février 1908.

MONSIEUR,—Les quais et piers suivants accusent une diminution de recettes dont il a été rendu compte pour le présent exercice, comparée à celles reçues pour les neuf mois terminés le 31 mars 1907 :

	1906-7.	1907-8.
Québec—		
Beauport	$ 20 00	
Ile Perrot	20 19	
Nouvelle-Ecosse—		
Barrington	167 59	$ 104 84
Centreville	95 10	63 25
Digby	1,861 00	1,493 42
Kingsport	200 00	
Rivière Metegan	18 85	
Quai Picketts	60 33	6 49
Port La Tour	33 08	16 69
Poulamond	25 08	
Whycocomagh	22 99	
Wolfville	20 70	
Nouveau-Brunswick—		
Anderson's Hollow	106 76	
Bouctouche	33 42	
Campbellton	1,120 35	893 67
Cap Tourmentine	570 66	270 72
Dalhousie	139 73	5 00
Ile-du-Prince-Edouard—		
Annandale	55 73	
Belfast	69 34	
Quai Hickey	32 40	16 97
Pointe Hurd	57 88	
Rivière Mink	9 11	
Pinette	31 71	

Je serais heureux de connaître les raisons de ces diminutions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 3 mars 1908.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 24 février dernier, dans laquelle vous donnez une liste des quais qui accuse une diminution de recettes sur celles perçues durant les neuf mois terminés le 31 mars dernier.

En réponse je dois vous dire que dans Québec, le quai de Beauport est loué, le loyer se paie une fois l'an et ne sera échu que le 31 mars ; Ile Perrot, le préposé aux débarque-

ment est suspendu. Dans la Nouvelle-Ecosse, Barrington, Centreville, Digby et Port La Tour envoient des rapports chaque mois ; je ne peux offrir aucune explication au sujet de la diminution des recettes.

Le loyer annuel pour Kingsport devrait être ici, mais il ne nous est pas encore parvenu. Nous demanderons à la compagnie d'en faire la remise de suite.

Lorsque vous recevrez les relevés des recettes de la Marine, vous constaterez que Picketts et Wolfeville accusent une augmentation. A la rivière Meteghan, à Poulamond et à Whycocomagh, je présume qu'il n'a été fait aucune perception, de là le manque de rapports.

Nouveau-Brunswick—Campbellton, le Cap Tourmentine et Dalhousie font des rapports réguliers ; Anderson's Hollow a envoyé $6.87 pour moi ; je suppose qu'il n'a eu ni affaires ni perceptions à Boucbouche.

Les quais mentionnés dans l'Ile-du-Prince-Edouard, à l'exception de celui de Hickey, qui envoie ses rapports régulièrement, ont besoin d'être suivis, attendu qu'un bon nombre des préposés aux débarquements sont bien lents dans l'envoi de leurs rapports. Je crois qu'un fonctionnaire du ministère ira faire la tournée de ces quais l'été prochain, après quoi j'espère que nous recevrons d'eux des rapports plus prompts et plus satisfaisants.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. F. GOURDEAU, *sous-chef, M. et P.*

Droits de ports.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 février 1908.

MONSIEUR,—Dans votre état de recettes n° 9, reçu à ce bureau le 4 du courant, il a été rendu compte de $309 pour droits de ports. Cette somme est considérablement inférieure à celle dont il a été rendu compte pour la période précédente terminée le 31 mars dernier, ainsi que le démontrent les sommes suivantes pour chaque année.

	1906-7.	1907-8.
Ontario—		
Fort-William	$ 79 70	
Port-Arthur	141 00	$ 38 00
Québec—		
Saint-Jean	313 00	
Sorel	124 50	
Nouvelle-Ecosse—		
Bridgewater	54 00	
Louisbourg	55 50	
Lunenburg	0 50	
Sydney, pier international	108 00	55 00
Colombie-Britannique—		
Comox	146 00	
Ladysmith	....	21 00
Nanaïmo	....	122 50
Victoria et Esquimalt	116 00	72 50
	$1,138 70	$309 00

D'après le fait qu'il devrait être rendu compte du gros des recettes durant l'année civile, la faible somme reçue jusqu'ici exige une explication.

Je dois aussi vous demander un état certifié des recettes de tous les maîtres de ports, couvrant la saison terminée le 31 décembre dernier, et indiquant l'allocation autorisée et les recettes dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 29 février 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 du courant, dans laquelle vous demandez des explications sur la raison pour laquelle il y a une diminution dans les recettes des maîtres de ports cette année comparée à la période terminée le 31 mars 1907, je dois vous dire d'abord que les rapports des maîtres de ports pour les deux périodes sont pour l'année civile finissant le 31 décembre.

Les rapports pour Saint-Jean et pour Sorel, P. Q., n'ont pas encore été reçus.

Bridgewater a envoyé $83, soit une augmentation de $28,50.

Lunenburg a perçu $138, les appointements sont de $150.

Louisbourg n'a pas encore fait de rapport.

Comox, C.-B., envoie $219, soit une augmentation de $73.

Ladysmith, Nanaïmo et Victoria concordent avec ce que vous dites.

Le ministère a reçu les sommes suivantes pour droits des maîtres de ports, et qui ont été ou seront transmis au Receveur général dans le cours ordinaire, et il y a encore un certain nombre de ports à venir.

Port-Arthur, Ont	$ 38 01
St. Andrews, N.-B	9 00
Bridgewater, N.-E	83 00
Pier International	55 00
Comox, C.-B	219 50
Ladysmith, C.-B	21 00
Nanaïmo, C.-B	122 50
Vancouver, C.-B	21 50
Victoria	72 50
	$641 50

Laissant une diminution, pour cette année, de $497.20, avec les relevés pour Saint-Jean, $313 ; Sorel, $124.50 et Louisbourg, $55.50 à venir. Si ces trois ports perçoivent autant que l'an dernier ils réduiront à eux seuls la diminution à $4.20.

Les maîtres de ports font leurs rapports sous serment, et une copie certifiée des sommes ainsi perçues vous sera transmise le plus tôt possible.

Comme le chiffre des perceptions de droits par les maîtres de ports dépend uniquement du nombre de navires qui arrêtent à ces ports, et comme cela se trouve absolument hors de contrôle du ministère, je ne peux vous donner d'explications au sujet de la diminution à certains ports et de l'augmentation à d'autres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU, *sous-chef, M. et P.*

A l'Auditeur général.

Ventes à l'Ile aux Sables.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 avril 1908.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli les comptes qui suivent pour annonces de ventes de poneys, et de comceberges, etc., à l'île aux Sables :

Halifax, *Acadian Recorder*	$19 00
Halifax, *Chronicle*	22 00
Halifax, *Echo*	20 20
	$61 20

Les règlements exécutifs exigent que tous les comptes de cette nature soient certifiés par l'Imprimeur du Roi, et je vous prie de vouloir bien voir à ce que cela soit fait.

Je désirerais également attirer votre attention sur la forte augmentation de dépenses portées au compte de la vente de poneys cette année comparée à celle de 1903-04, incrite à la P—169 de mon rapport de cette année-là. D'après ce rapport 38 poneys ont été vendus et le montant déduit pour les dépenses était de $127.67, tandis que les rapports pour le présent exercice indiquent que 46 poneys ont été vendus et la déduction pour les dépenses a été de $459.38, ou plus de 3½ fois de plus qu'en 1903-04.

Veuillez me faire savoir les raisons de cette forte augmentation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 avril 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 du courant au sujet des dépenses faites pour la vente de 41 poneys de l'Ile aux Sables, comceberges, etc., qui a eu lieu à Halifax dans le mois de juillet dernier, je dois vous dire que je suis à prendre des renseignements et vous les communiquerai plus tard.

Les comptes d'annonces de vente contenus dans votre lettre, sont envoyés à à l'Imprimeur du Roi pour obtenir son certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS, *pour le sous-chef, Marine et Pêcheries.*

A l'Auditeur général.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 mai 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 du mois dernier demandant des explications sur les fortes dépenses faites en juillet dernier, pour la vente de poneys de l'Ile aux Sables à Halifax, comparées aux ventes précédentes, je dois vous dire que nous avons communiqué avec l'agent à Halifax, et voici ce qu'il dit :

De bonne heure en juillet dernier, 46 poneys ont été reçus à Halifax, et comme l'agent ne les croyait pas en état d'être vendus immédiatement il les mit dans un hangar et les y garda environ 10 jours.

Le foin coûtait $25 la tonne, et il a fallu huit tonnes de foin pour les nourrir convenablement et les mettre en état d'être vendus à un bon prix.

Quelques-uns de ces chevaux étaient malades et, d'après ce que dit l'agent, il a fallu les soigner afin de n'être pas blâmé par la société pour la prévention de la cruauté envers les animaux.

Il faut ajouter que le résultat des soins et de la nourriture convenables de ces chevaux, ils se sont vendus au prix moyen de $27.41, environ $10 de plus que la moyenne des 20 dernières années.

La différence dans les dépenses encourues pour la vente des chevaux en juillet dernier comparées aux ventes antérieures est due au fait qu'ordinairement ces poneys sont vendus dès leur arrivée, tandis que ce dernier envoi a été gardé dix jours.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Pour le sous-chef, M. et P.

A l'Auditeur général.

Ventes faites du steamer "Arctic".

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1908.

MONSIEUR,—Dans votre relevé de denrées, n° 9, qui nous est parvenu le 4 du courant, vous portez au crédit des recettes casuelles, $1,047.81 provenant de la vente des provisions inemployées du steamer *Arctic.*

Les déductions suivantes ont été faites des recettes brutes :—

L. Deschênes, encanteur, commission sur $1,000, à 10 p. c.; commission sur $194.56 à 5 pour cent	$109.75
Québec, *Le Soleil*, annonces	20.00
Québec, *Daily Telegraph*, annonces	17.00
	$146.75

En vue du fait que pour des ventes semblables faites à Halifax, par la maison James Duggan & Sons, il n'est déduit qu'une commission dé $2\frac{1}{2}$ pour cent, il semblerait que les honoraires demandés par l'encanteur à Québec sont excessifs.

Les pièces justificatives des annonces n'ont pas été fournies, et je dois vous demander de vouloir bien me les envoyer régulièrement certifiées par l'Imprimeur du Roi, ainsi que l'exigent les règlements exécutifs.

Je suis, monsieur votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 24 mars 1908.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 février dernier, au sujet de la commission de 10 pour cent demandée par l'encanteur qui a vendu une partie des provisions non employées de *l'Artic* à Québec, je dois vous dire que l'agent m'informe que c'est le prix ordinaire à Québec.

Quant aux pièces justificatives pour les annonces de vente, je dois vous dire que je les envoie à l'Imprimeur du Roi pour avoir son certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. GOURDEAU,
Sous-chef, Marine et Pêcheries.

A l'Auditeur général.

Quais et Piers non transférés au Ministère de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 novembre 1907.

MONSIEUR,—La pratique qui est censée être observée quant aux quais construits par l'état exige que dès leur achèvement ces quais soient transférés au ministère de la Marine et des Pêcheries, et qu'il soit perçu des péages pour leur usage.

Je dois vous informer que j'ai raison de croire que dans ces dernières années le ministère des Travaux publics a construit un nombre très considérable de quais qui n'ont pas été transférés au ministère de la Marine et des Pêcheries, et qu'en conséquence il n'a été perçu aucun péage pour leur usage.

J'ai maintes et maintes fois attiré l'attention du ministère sur cette affaire, ainsi que le démontre la copie ci-jointe de la correspondance.

Je dois vous prier de soumettre l'affaire au conseil du Trésor et de m'informer du résultat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au secrétaire du conseil du Trésor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 décembre 1908.

MONSIEUR,—Le 4 décembre 1907, vous avez écrit accusant réception de ma lettre du 27 novembre dans laquelle j'attirais l'attention sur le grand nombre de quais construits par votre ministère et qui n'avaient pas été transférés au ministère de la Marine et des Pêcheries et pour l'usage desquels aucun péage n'avait été perçu.

Vous avez dit que le ministre soumettait l'affaire au Conseil.

Depuis ce temps il a été rendu compte de $103.85 pour péage au quai de Rousseau et perçus par les fonctionnaires de votre ministère ; rien de plus.

Je dois vous demander quelle décision a rendu le Conseil relativement à ces quais.

Je dois aussi vous demander une liste des quais qui ont été transférés depuis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

JOHN GORMAN, *pour l'Auditeur général.*

Au sous-chef des Travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 18 janvier 1909.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 24 décembre dernier, au sujet du non-transfert des quais construits par ce ministère, je dois vous dire que l'honorable ministre des Travaux publics a porté cette affaire au Conseil, qui l'a remise à l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries pour étudier soigneusement la question et soumettre un moyen de transférer ces quais et d'y percevoir les péages. Autant que mon ministre le sache, le ministre de la Marine et des Pêcheries n'a pas encore fait de rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général.

J. B. HUNTER, *sous-chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 janvier 1909.

MONSIEUR,—Le sous-chef des Travaux publics m'écrit que la question des quais construits par le ministère des Travaux publics et qui n'ont pas été transférés à votre ministère, a été renvoyée par le Conseil privé au ministre de la Marine et des Pêcheries.

Il ajoute que, autant que le sache son ministre, le ministre de la Marine et des Pêcheries n'a pas encore fait de rapport.

Dans ces dernières années il a été construit un nombre considérable de quais qui n'ont pas été transférés, et pour l'usage desquels il n'est perçu aucun péage.

Vous comprendrez la nécessité pour votre ministre de s'occuper de cette affaire sans retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 1er février 1909.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 20 janvier dernier, demandant des renseignements au sujet du transfert de quais à ce ministère, et disant que vous aviez été informé que l'affaire avait été soumise par le Conseil privé au ministre de la Marine et des Pêcheries, et demandant d'y voir bientôt.

En réponse, je dois vous dire que jusqu'à présent le Conseil privé n'a pas soumis l'affaire à mon ministre, mais dès qu'elle sera soumise elle recevra son attention.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

G. J. DESBARATS,
Sous-chef intérimaire, M. et P.

A l'Aditeur général

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 février 1909.

MONSIEUR,—Le 28 novembre dernier vous avez écrit au sujet des quais qui avaient été construits par le ministère des Travaux publics dans ces dernières années, et qui n'avaient pas été transférés au ministère de la Marine et des Pêcheries, et qu'en conséquence il n'y était perçu aucun péage.

Le 18 du mois courant, le sous-chef des Travaux publics écrivit pour dire que son ministre avait porté l'affaire au Conseil, qui l'avait renvoyée au ministre de la Marine et des Pêcheries pour suggérer un moyen pour le transfert de ces quais et la perception des péages à ces quais.

Le premier février courant le sous-chef de la Marine et des Pêcheries écrivit que jusqu'à ce moment le Conseil privé n'avait pas soumis l'affaire à son ministre.

Je vous transmets une copie de la correspondance récente échangée à ce sujet. Il semblerait que l'affaire exige qu'on s'en occupe d'avantage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au secrétaire du conseil du Trésor.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

PARTIE P

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Milice et Défense: Sommaire des dépenses.	Page dans partie P.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil—Appointements	3	63,103 96	
" Dépenses contingentes	7	11,982 76	
			75,086 72
Solde de l'état-major, corps permanents, etc., y compris allocations.	28	1,675,331 35	
Exercice annuel	47	1,084,499 45	
Appointements et gages des employés civils	32	98,979 21	
Propriétés, travaux et bâtiments militaires, entretien et construction	75	395,974 88	
Magasins militaires	81	554,200 38	
Habillements et nécessaires	83	399,918 92	
Provisions et fournitures	97	424,986 61	
Transport et frais de transport	102	109,979 72	
Subventions aux associat. de tir et d'artillerie et corps de musique.	105	49,277 50	
Divers et dépenses contingentes imprévues	109	69,212 31	
Collège militaire royal	112	92,145 24	
Arsenal fédéral	116	341,082 98	
Arpentage militaire	117	23,715 65	
Bibliothèque départementale	118	968 23	
Gratifications aux officiers, sous-officiers et soldats congédiés	118	26,879 19	
Grève de Buckingham	118	400 47	
Grève des employés de tramways de Hamilton	118	9 60	
Munition pour le concours d'artillerie de l'équipe anglaise	118	2,000 00	
Réception de l'équipe d'artillerie anglaise, associat. d'artil. fédérale	118	5,000 00	
Douanes sur matériel, munitions, etc	118	143,621 91	
			5,498,183 60
Divers et dépenses imprévues—voyage à Gettysburg	118		222 49
Imputable au capital.			
Magasins de réserve, terrains pour utilité militaire, etc	121		1,297,904 65
			6,871,397 46

Taxe du fonds de retraite	Milice et Défense: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
....	Ministre, sir Frederick Borden, 12 m. au 31 mars	7,000 00	
**176 25	Sous-ministre, col. E. Fiset, 9 m. à $3,500, 3 m. à $3,600.	3,525 00	
	Premier commis—		
59 63	F. Beard, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000........	1,987 50	
†98 00	J. W. Borden, comptable, 12 m. au 31 mars....	2,800 00	
†87 50	H. W. Brown, directeur des entreprises, 12 m. au 31 mars......	2,500 00	
50 00	E. F. Jarvis, secrétaire, 12 m. au 31 mars	2,500 00	
	" secrétaire du conseil de la milice, 12 m. au 31 mars.	300 00	
40 75	E. E. Lemieux, 3 m. à $2,000, 9 m. à $2,050................ ..	2,037 50	
†66 50	C. L. Panet, 12 m. au 31 mars..	1,900 00	
	" secrétaire privé, 12 m. au 31 mars......	550 00	
	Commis de première classe—		
*75 00	R. P. Brown, 12 m. au 31 mars....	1,500 00	
35 75	H. N. P. Chesley, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800.................	1,787 50	
*75 00	A. P. Deroche, 12 m. au 31 mars.	1,500 00	
31 75	L. Foley, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600.....	1,587 50	
38 00	E. B. Holt, 12 m. au 31 mars.................................	1,900 00	
32 75	F. E. Knight, 3 m. à $1,600, 9 à $1,650	1,637 50	
‡	H. D. J. Lane, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800.............. . ..	1,787 50	
35 75	J. A. McCann, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800......	1,787 50	
17 78	C. F. Winter, 3 m. à $1,550, 1er juillet au 24 oct. à $1,600 (résigné)	890 67	
	Commis de seconde classe—		
*64 38	J. A. Z. DeCelles, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300.	1,287 50	
*24 00	R. L. Fuller, 7 nov. au 31 mars à $1,200.........	480 00	
†42 88	E. T. Lambert, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250............. ..	1,225 00	
*60 00	A. A. Lapointe, 12 m. au 31 mars............................	1,200 00	
*60 00	A. G. Lewis, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
*60 00	Mlle K. M. O'Connor, 12 m. au 31 mars........	1,200 00	
	" " sous-secrétaire privé, 12 m. au 31 mars...	50 00	
*65 00	W. Ranstead, 12 m. au 31 mars.......	1,300 00	
†45 06	A. E. Watterson, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300....	1,287 50	
	Commis de seconde classe cadette—		
*42 50	E. J. Boag, 12 m. au 31 mars..........	850 00	
*44 38	J. M. Brown. 3 m. à $850, 9 m. à $900.....................	887 50	
*43 13	J. L. Burke, 9 m. à $850, 3 m. à $900............	862 50	
*41 88	J. McC. Clarke, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
22 00	W. G. Davidson, 12 m. au 31 mars.................	1,100 00	
*40 00	A. Diguer, 12 m. au 31 mars.................................	800 00	
*44 38	J. B. Donaldson, 3 m. à $850, 9 m. à $900.........	887 50	
*40 00	Mlle H. F. Gibb, 12 m. au 31 mars...........................	800 00	
*40 00	Mlle N. Hunter, 12 m. au 31 mars.................	800 00	
*40 00	Mlle I. Thompson, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Commis de troisième classe—		
*25 00	F. J. Boyle, 12 m. au 31 mars..........................	500 00	
*26 88	W. L. Fleming, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
*25 00	M. Foley, 12 m. au 31 mars.	500 00	
*27 50	E. C. Hamel, 12 m. au 31 mars.	550 00	
*19 58	H. Latourneau, 19 juin au 31 mars à $500........	391 65	
*18 75	D. C. MacDonald, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
*8 32	O. O'Regan, 4 m. au 31 juillet à $500 (congédié)................	166 64	
*32 50	Mme S. C. T. Wurtele, 12 m. au 31 mars.....................	650 00	
	Messagers—		
‡	N. Casault, 12 m. au 31 mars................................	700 00	
14 00	J. Courtman, 12 m. au 31 mars..................	700 00	
14 00	E. Verreault, 12 m. au 31 mars..	700 00	
	Commis surnum., dép. conting. du gouvernement civil ($3,300)—		
....	Chartrand, Mlle Paule, 9 m. à $500, 3 m. au 31 mars 1908 à $550.......	512 50	
....	Jessup, Mlle Alma, 3 m. à $550, 9 m. au 31 mars 1908, à $600.......	587 50	
....	Kennedy, Mlle May, 9 m. à $5^0, 3 m. au 31 mars 1908 à $550...	512 50	
....	Leprohon, Mlle Judith, 3 m. à $600, 9 m. à 31 mars 1908 à $650........	637 50	
....	Phillips, Mlle E. M., 12 m. au 31 mars 1908.....................	500 00	
....	St. Georges, Mlle C., 12 m. au 31 mars 1908	550 00	
1,951 53	..................A reporter.......	66,403 96	....

* Fonds de retraite. † Fonds de retraite n° 2. ‡ 35 années de service. ** Fonds de pension de la milice.

Taxe du fonds de retraite	Milice et Défense: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,951 53	Report	66,403 96	....
	Etat-major des quartiers-généraux—(page P—7) ($104,638.50)		
....	Major-général P. H. N. Lake, chef de l'état-major général, 12 m. au 31 mars 1908	....	6,000 00
....	Col. B. H. Vidal, inspecteur général de la milice canadienne, 12 m. au 31 mars 1908	....	6,000 00
....	Col. W. H. Cotton, maître général de l'ordonnance, 12 m. au 31 mars 1908, $3,200 ; allocation, 12 m. à $800	....	4,000 00
....	Col. D. A. Macdonald, quartier-maître général, 12 m. au 31 mars, $3.200 ; allocation, 12 m. à $800	....	4,000 00
....	Col. F. L. Lessard, adjudant général, 12 m. au 31 mars 1908, $3,200 ; allocation, 12 m. à $800 ; adjudant gén. intérimaire, 31 j. au 31 mars 1907 à $4 ; allocation de transfert, $533.33		4,657 33
....	Lt-col. J. B. Donaldson, directeur des vêtements et de l'équipement, 13 m. au 31 mars 1908 à $2,800 ; allocation, 13 m. à $400 ; adjudant intérimaire, 275 j. à 50c	....	3,604 18
....	Lt-col. R. Cartwright, sous-adjudant général de la mousqueterie, 1er mars 1907 au 4 déc. à $2,800 ; allocation, 1er mars-4 déc. à $400	....	2,434 41
....	Lt-col. V. B. Rivers, officier d'état-maj. de renseig., 13 m. au 31 1908 à $1,800 ; allocation, 397 j. à $1.35	....	2,485 95
....	Lt-col. J. L. Biggar, directeur du transport et des fournitures, 13 m. au 31 mars 1908 à $2,800 ; allocation, 13 m. à $400	....	3,466 68
....	Lt-col. R. W. Rutherford, directeur de l'artillerie, 1er mars au 14 nov. 1907 à $2,800 : allocation, 1er mars au 14 nov. à $400 ; allocation de transfert, $503.25	....	2,761 03
....	Lt-col. G. C. Jones, directeur général du service médical, 13 m. au 31 mars 1908 à $2,800 ; allocation, 13 m. à $400 : moins paiement en plus en 1906-07, $6.60	....	3,459 92
....	Lt-col. W. G. Gwatkin, directeur des opérations et devoirs de l'état-major, 13 m. au 31 mars 1908 à $3,200	....	3,466 68
....	Major, H. A. Panet, sous-adjudant général, 13 m. au 31 mars 1908 à $2,800 ; allocation, 13 m. à $400	....	3,466 70
....	Lt-col. E. H. T. Heward, officier d'état-major de l'inspecteur-général, 13 m. au 31 mars 1908 à $1,500	....	1,625 00
....	Major G. S. Maunsell, directeur du service des ingénieurs, 1 m. au 31 mars 1907 à $2,000 ; 12 m. au 31 mars 1908 à $2,800 ; allocation, 13 m. à $400	....	3,400 08
....	Major D. I. V. Eaton, sous-directeur des opérations et devoirs de l'état-major, 13 m. au 31 mars 1908 à $2,000 ; allocaticn, 13 m. à $400	....	2,600 08
....	Major H. C. Thacker, directeur de l'artillerie, 15 nov. au 31 mars 1908 à $2,800 ; allocation à $400, $146.59 ; allocation de transfert, $266.66 ; moins payé à Halifax, A.R.C.P., $72.18	....	1,391 07
....	Major R. A. Helmer, sous-aide-adjudant général de la mousqueterie, 10 m. au 31 déc. 1907	....	2,000 00
....	Major W. R. Ward, sous-payeur général, 11 m., 1er mars-31 août 1907, 1er nov.-31 mars 1908 à $2,000 ; allocation, 11 m. à $400	....	2,200 03
....	Major A. C. Caldwell sous-directeur de renseignements, 13 m. au 31 mars 1908, à $2,000 ; allocation, 13 m. à $400	....	2,600 08
....	Capit. W. B. Anderson, sous-directeur des arpentages, 13 m. au 31 mars 1908, à $2,000 ; allocation, 13 m. à $400	....	2,600 08
....	Lt-col. R. K. Scott, directeur des vêtements et équipement, 20 mai 1907 au 31 mars 1908 et $303.65 par m.	....	3,154 04
....	Major C. F. Winter, aide sous-adjudant général, 25 oct. au 31 mars 1908 à $2,000 ; allocation, 25 oct. au 31 mars à $400	....	1,045 13
....	Lt-col. Henry Smith, bureau des médailles, 397 j. au 31 mars 1908 à $5 ; allocation, 397 j. à $2	....	2,779 00
....	Capit. P. H. French, directeur du service des ingénieurs, 275 j. au 30 nov. à $3.75 ; 3 m. au 29 fév. 1908 à $2,000 ; allocation consolidée, 120 j. à $1.35 ; 3 m. à $400 ; allocation de serviteur, 231 j. à 40c. ; allocation en campagne, 49 j. à $1.25 ; rations, combustible et éclairage, $97.20	....	2,044 10
....	Capit. M. St. L. Simon, directeur du service des ingénieurs, 1er-28 mars 1908 à $197 par m. ; 29-31 mars à $2,000 ; allocation, 29-31 mars à $400 ; allocation de transfert, $333.33	....	530 63
....	Capit. Wm. Hallick, C. O. C., 7 fév. au 31 mars 1908	....	298 69
1,951 53	A reporter	66,403 96	78,070 89

Taxe du fonds de retraite	Milice et Défense: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,951 53	Report	66,403 96	78,070 89
	Etat-major des quartiers-généraux—*Suite.*		
	Lt. L. G. Van Tuyl, I. R. C. 98 j. au 6 juin 1907 à $2.25 ; 299 j. au 31 mars 1908 à $2.50 ; solde d'ingénieur, 397 j. à 50c.; allocation, 397 j. à $1.60		1,801 70
	Lt. R. W. Stephenson, lieut. d'état-major, 397 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; allocation, 397 j. à $1.20		1,468 93
	Lt. C. F. Long, 397 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde d'artillerie, 397 j. à 50c. ; allocation, 397 j. à $1.20		1,865 90
	Lt. J. O'Hagan, Q. M. C. M. A. P., 275 j. au 30 nov. 1907, à $3 ; allocation, 275 j. à $1.20		1.155 00
	Lt. S. H. Osler, I.C.R., 397 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; solde d'ingénieur, 397 j. à 50c.; allocation, 397 j. à $1.60		1,826 20
	Lt. G. B. Wright, I. C. R., 397 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; solde d'ingénieur, 397 j. à 50c.; allocation, 397 j. à $1.60		1,826 20
	Maître canonnier W. A. Kruger, spécialement employé, 97 j. à $1 ; allocation, 38 j. à 80c		127 40
	Commis d'état-major militaire—		
	Apperley, R. E., sgt, 382 j. au 31 mars 1908, à $2.20		840 40
	Armstrong, J. C., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2		62 00
	Bailey, W. G., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.75		85 25
	Berend, J., sgt, 91 j. à $2 ; 250 j. au 31 mars 1908, à $2.20 ; allocation de transfert, $24		756 00
	Charlton, C. J., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.20		68 20
	Chenay, J. S., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.20		68 20
	Crowley, J., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.20		68 20
	Crockett, L. H., sgt-major, 397 j. au 31 mars 1908, à $2 ; solde de corps, 397 j. à 30c.; allocation, 397 j. à 90c		1,270 40
	Davis, T. E., sgt, 382 j. au 31 mars 1908, à $2.20		840 40
	Gareau, J. E. R., sgt, 153 j. à $2.50 ; 244 j. au 31 mars 1908, à $2.75 ; allocation pour obtenir recrues, $13		1,066 60
	Hendry, D., sgt, 67 j. au 21 mai 1907, à $2.20		147 40
	Ireland, W., soldat, 77 j. à 60c., 76 j. au 30 nov. 1907, à $1 ; allocation, 133 j. à 75c.; nécessaires d'hiver, $3		224 20
	Jackson, J. W., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.30		71 30
	Jew, P., sgt, 49 j. au 31 mars 1908, à $2		98 00
	Johnston, C. J., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.85		88 35
	Johnson, H. D., sgt, 397 j. au 31 mars 1908, à $2; allocation, 397 j. à $1.15		1,250 55
	Kelly, A. W., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.30		71 30
	Lewis, C. E. L., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.75		85 25
	Logan, G., sgt, 397 j. au 31 mars 1908, à $1 ; solde de corps, 361 j. à 30c.; allocation, 322 j. à 80c. ; allocation pour équipement, $3		765 90
	Macdonald, C. S., sgt, 159 j. au 31 mars 1908, à $2.20		349 80
	MacNichol, J., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.20		68 20
	MacLean, A., 382 j. au 31 mars 1908, à $2.20		840 40
	Maher, James, maître canonnier, 397 j. au 31 mars 1908, à $2.50; solde d'artillerie, 397 j. à 25c.; allocation, 397 j. à $1 ; allocation pour vêtement, $50		1,538 75
	Marks, C. W. H., sgt, 46 j. au 30 avril 1907, à $2.20		101 20
	McNiven, D., sgt de couleur, 31 j. au 31 mars 1907, à $2.50		77 50
	Monaghan, W. J., sgt, 31 j. au 31 mars 1907, à $2		62 00
	McCullock, J., soldat, 344 j. au 31 mars 1908, à 50c.; solde de corps, 244 j. à 15c.; subsistance, 344 j. à 75c.; ajuster vêtements, $1		467 60
	McColin, J., sgt, 91 j. à $2; 246 j. au 31 mars 1908 à $2.20 ; 20 ; allocation, $12.73		735 93
	Marsden, W. H., sgt, 110 j. au 30 sept. 1907, à $2		220 00
	O'Connor, J., sgt, 31 j. au 31 mars 1907 à $2.30 ; allocation pour sténographie, 80c		72 10
	Potter, T. D., sgt-major, 382 j. au 31 mars 1908, à $2 ; allocation, 382 j à $1.15		1,203 30
	Sillifaut, M. de B., sgt, 51 j. à $2 ; 122 j. au 31 mars 1908 à $2.20		370 40
	Simson, W. A., lt, 305 j. au 31 mars 1908 à $2.25; solde de corps, 288 j. à 50c.; logement, 63 j. à 65c.; subsistance, 249 j. à $1.20 ; allocation de transfert, $45		1,215 10
1,951 53	A reporter	66,403 96	103,392 40

Taxe du fonds de retraite	Milice et Défense : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,951 53	Report	66,403 96	103,392 40
	Etat-major des quartiers-généraux—*Fin.*		
	Commis d'état-major militaire—*Fin.*		
	Skyes, E. J., sergent, 7 j. au 14 mars 1907 à $2		14 00
	Summers, S., sergent, 31 j. au 31 mars 1907 à $2.20		68 20
	Thompson, G., sergent, 31 j. au 31 mars 1907 à $2.20		68 20
	Trump, E., sergent, 31 j. au 31 mars 1907 à $2.30		71 30
	Walmesley, F. T., col.-sergent, 68 j. à $2.50 ; 162 j. à $2.60 ; 152 j. au 31 mars à $2.85		1,024 40
	Appointements et gages (page P—29)—($20,972.23)—		
	Aumond, W. H., commis, 97 j. à $1.50, 152 j. à $1.60, 10 j. à $2		408 70
	Aylmer, K. A., commis, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75		640 50
	Babin, E. M., commis, 61 j. à $1.25, 150 j. au 31 oct. 1907 à $1.37		254 35
	Barry, D., commis, avril, $83.33, 1er mai au 31 déc., 27 jan. au 31 mars 1908, à $100 par m., allocation de subsistance à 35c. par j., $80.15		1,179 61
	Barthe, Mlle B., commis, 244 j. au 31 déc. 1907 à $1.25, 3 m. au 31 mars 1908 à $500 par année		430 00
	Baulne, L., commis, 306 j. au 31 jan. 1908 à $1.25, 60·8 j. au 31 mars 1908 à $1.37		465 83
	Bélanger, Mlle E., commis, 318 j. au 31 mars 1908 à $1.40		445 20
	Bergevin, L. C., commis, 306 j. au 31 jan. 1908 à $2		612 00
	Blouin, G. A., commis, avril, $83.33, 11 m. au 31 mars 1908 à $100		1,183 33
	Cotton, C. P., dessinateur, 14 j. à $1		14 00
	Craig, W. E., commis, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50		549 00
	Davison, G. S., commis, 4 avril au 31 mars 1908 à $125 par m		1,487 50
	Fuller, R. L., commis, 220 j. au 6 nov. 1907 à $3		660 00
	Halton, W. T., messager, 244 j. au 30 nov. 1907 à $1.25		305 00
	Heath, Mlle M., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $50		600 00
	Kinsman, R. W., commis, 60 j. au 31 mars 1908 à $2.75		165 00
	Knight, C. A., commis, 122 j. au 31 juillet 1907 à $1.35, 8 m. au 31 mars 1908, à $500 par année		498 03
	Lapointe, A., commis, 237·9 j. au 31 mars 1908 à $1.37		325 94
	Leblanc, J. O., commis, 15 avril au 31 mars 1908 à $1,000 par année		958 34
	Lecours, O., commis, 183 j. au 30 sept. 1907 à $1.25, 182½ j. au 31 mars 1908 à $1.37		478 75
	Lemesurier, A. S., commis, 345 j. au 31 mars 1908 à $1.50		517 50
	Lemieux, R. E., commis, 244 j. au 31 mars 1908 à $1.25		305 00
	Létourneau, Henri, commis, 70 j. au 18 juin 1907 à $1.25		87 50
	Littlefield, F. W., messager, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25		457 50
	Loveday, Mlle A. F., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $40		480 00
	Messinger, Jos., messager, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25		457 50
	Mills, W. K., commis, 22 j. au 17 fév. 1908 à $2		44 00
	Moeser, Wm., commis, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.50		915 00
	Macdonald, D. C., commis, 52 j. au 30 juin 1907 à $1.37		71 24
	McLaren, W. L., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $100		1,200 00
	Potter, Mlle M., commis, 91·3 j. au 31 mars 1908 à $1.37		125 00
	Prenter, Mlle G., commis, 275 j. au 31 déc. 1907 à $1.25, 91·3 j. au 31 mars 1908 à $1.37		468 75
	Rose, G. G., commis, 1-30 avril, 17 juin au 29 fév. 1908 à $100 par m		946 66
	Roxborough, Mlle I. B., commis, 12 m. au 31 mars 1908		500 00
	Salton, W. H., commis, 363 j. au 31 mars 1908 à $2.50		907 50
	Taylor, J. A., messager, 113 j. au 31 mars 1908 à $1.25		141 25
	Wheeler, H., commis, 12 j. au 30 avril 1907 à $1.50		18 00
	White, E. P. M., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $100		1,200 00
	Woodburn, Mlle L., commis, 275 j. au 31 déc. 1907 à $1.25, 91·3 j. au 31 mars 1908 à $1.37		468 75
1,951 53		66,403 96	125,610 73

	$ c.
Ministère de la Milice et Défense : Dépenses contingentes du gouvernement civil.	
Appointements à Ottawa.................(page P—3)	3,300 00
Fournitures du bureau de la papeterie, avril à déc. 1907, inclus ($1,980.86)—	
Livres imprimés et cartes géograpiques, $104.34 ; livres blancs, tablettes, etc., $43.34...	147 68
Bibliothèque, 4 sections avec base et dessus en armoire, $48.50; armoire-carte à liasses, $54	102 50
Boîtes de carton, 24, $36 ; armoire unité d'emmagasinage, $29.15 ; portefeuille, $25.30...	90 45
Cartes-guide jaune clair, 3,000, $35.50 ; sac à documents, $20 ; papier et enveloppes, $301.62	357 12
Dactylographe, $60 moins $20 pour un vieux ; réparations et fournitures de dactylographe, $134.91..................	174 91
Diverses fournitures de papeterie, $1,023.60 ; publications parlementaires, $84.60........	1,108 20
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, reliure, etc..................	3,263 82
Télégrammes, $1,262.71 ; téléphones, $143.31 ; frais de port, $229.18 ; charroyage, $11.80...	1,647 00
Abonnements aux journaux et revues, $335.23 ; billets de tramway, $21.50................	356 73
Distribution des malles, Jane Graves, 12 m., $72 ; réparations des malles, $13 60............	85 60
Gratifications, $7.50 ; réparage des horloges, $9.75 ; lavage des essuie-mains, Mme A. Fair, $72	89 25
Portraits, 2 ass., $30 ; cadrage de portraits, 8, $41 ; photographie agrandie, $5 ; divers, $58.74	134 74
Loyer de voitures de place à Ottawa, sir F. W. Borden, $36, loyer de voitures automobiles, $15 ; C. L. Panet, $3.25..................	54 25
Frais de voyages : sir F. W. Borden, $700 ; C. L. Panet, $309.41 ; E. F. Jarvis, $22.75 ; H. N. P. Chesley, $18.35 ; Jno. Courtman, $20..................	1,070 51
	11,982 76
Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations.	
Quartiers-généraux de l'état-major.	
Appointements à Ottawa, détaillés.................(page P—4)	104,638 50
Etat-major de district et commandants ($77,537.17).	
District militaire n° 1—	
Col. J. Peters, O.C.D., 12 m. au 31 mars 1908, à $2,190 ; allocation, 12 m. à $810........	3,000 00
Major L. W. Shannon, O.E.D., 12 m. au 31 mars 1908, à $1,200 ; allocation, 366 j. à $1..	1,566 00
Brown, J. P., lt-adjoint O.E.D., 1er avril au 27 mai 1907, à $1,200 ; $187.10, moins payé au R.R.C., Toronto, (page P—12), $128.25..................	58 85
District militaire n° 2—	
Brigadier général W. D. Otter, O.C.C.O.O., 12 m. au 31 mars 1908, à $3,000 ; allocation, 12 m. à $1,000..................	3,999 96
Lt-col. S. A. Denison, O.C.E.M., 366 j. au 31 mars 1908, à $6 ; allocation, 12 m. à $810..	3,006 00
Lt-col. J. Galloway, S.A.G., 12 m. au 31 mars 1908, à $1,200 ; allocation, 12 m. à $50....	1,800 00
Lt-col. G. H. Ogilvie, allocation pour transfert..................	305 00
Lt-col. J. G. Langton, O.C.E.M.A.C., 366 j. au 31 mars à $1 ; services, 269 j. à $5.....	1,711 00
Lt-col. J. T. Fotheringham, O.M.P., 366 j. au 31 mars 1908, à $1 ; arrérages, $13.....	379 00
Lt R. G. Bruce, officier de district des signaux, 38 j. à $2..................	76 00
District militaire n° 3—	
Col. W. D. Gordon, O C., E.O., 12 m. au 31 mars 1908, à $3,000 ; allocation, 12 m. au 30 mars à $1,000 ; moins loyer des quartiers, 12 m., $390.39..................	3,609 61
Lt-col. V. A. S. Williams, D.S.O., 1er-17 avril 1907, à $2,190 ; allocation, 1er-17 avril à $810 ; allocation pour transfert, $100..................	241 67
Lt-col. T. D. R. Hemming, O.C.E.M., 92 j. au 31 juillet 1907, à $5.50 ; 8 m. au 31 mars 1908, à $2,190 ; subsistance, 31 j. au 31 mai à $2.50 ; 61 j. au 31 juillet à $2 ; 8 m. au 31 mars à $67.50 ; allocation pour transfert, $365..................	3,070 50
Lt-col. D. D. Young, S.A.G., 366 j. au 31 mars 1908, à $4.50 ; logement, 366 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c.; fourrage, 366 j. à 30c.; serviteur, 366 j. à 80c.; éclairage et combustible, $131.77..................	2,620 57
Major Bruce Carruthers, A.A.G. des signaux, 12 m. au 31 mars 1908, à $2,000 ; allocation, 12 m. à $400..................	2,400 00
Capit. D. E. Mundell, officier des signaux, 41 j. au 18 mai 1907, à $3 ; allocation, 41 j. à $1	164 00
Lt A. M. Stroud, district des signaux, 47 j. au 25 avril 1907, à $2 ; allocation, 46 j. à $1 ; en charge des signaux, 46 j. à $2.50..................	255 00
Major W. J. B. White, S.A.S.C., 366 j. au 31 mars à $1 ; moins $24 retenus ; inventaire, C.S.A., 9 j. à $4 ; arrangement pour transfert au camp, 13 j. à $4..................	430 00
District militaire n° 4—	
Lt-col. W. E. Hodgins, O.C.D., 12 m. au 31 mars 1908, à $2,190 ; allocation, 12 m. à $810 ; allocation pour réception, 9 m. à $25..................	3,225 00
Capit. E. E. Clarke, A.E.M.D., 12 m. au 31 mars 1908, à $1,200 ; allocation, 366 j. à $1..	1,566 00
Lt-col. C. W. F. Gorrell, O.M.P., 351 j. au 16 mars 1908, à $1..................	351 00
Districts militaires nos 5 et 6—	
Lt-col. Buchan, O.C., 12 m. au 31 mars 1908, à $3,000 ; allocation, 12 m. à $1,000........	3,999 96
Lt-col. O. C. C. Pelletier, O.C.E.M., 12 m. au 31 mars 1908, à $2,190 ; allocation, 12 m. à $810 ; moins loyer 12 m. à $38..................	2,544 00
Lt-col. J. S. Dunbar, S.D.A.G., 12 m. au 31 mars 1908, à $1,200 ; allocation, 12 m. à $50	1,800 00
Capit. L. H. Archambault, inspecteur des cadets, 265 j. au 15 jan. 1908, à $3 ; allocation, 284 j. à $1.35..................	1,178 40
A reporter..................	147,996 02

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	147,996 02
Etat-major de district et commandants—Suite.	
Districts militaires 5 et 6—*Suite.*	
Lt-col. A. N. Worthington, O.M.P., 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Lt-col. H. S. Birkett, O.M.P., 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Lt-col. W. J. Stewart, S.O.S.C.A., 366 j. au 31 mars 1908 à $1 ; inspecteur au camp, 9 j. à $5	411 00
Major M. A. Piché, O.V.P., 366 j. au 31 mars 1908 à $1 ; services à l'investigation 7 j. à $4	394 00
District militaire n° 7—	
Lt-col. A. Roy, O.C.D., 12 m. au 31 mars 1908 à $2,190, moins payé en plus, $86.10; allocation, 12 m. à $810	2,913 90
Major A. d'Orsonnens, A.E.M.D., 10 m. au 31 jan. 1908 à $100 ; allocation, 306 j. à $1	1,306 00
Lt-col. G. H. Parke, O.M.P., 80 j. au 21 mars 1907 à $1	80 00
District militaire n° 8—	
Lt-col. G. R. White, O.C.D., 12 m. au 31 mars 1908 à $2,190 ; allocation, 12 m. à $810	3,000 00
Lt-col. G. H. Ogilvie, A.E.M.D., 321 j. au 31 mars 1908 à $5 ; quartiers, 321 j. à $1 ; rations, 321 j. à 25c.; allocation de serviteur, 321 j. à 40c.; combustible et éclairage, $98 ; médicaments, $34.97	2,267 62
Lt-col. M. Maclaren, O.M.P., 352 j. au 31 mars à $1	352 00
Lt J. E. March, O.M.P., 3 j. au 3 avril à $1	3 00
Capit. W. H. Simon, O.V.P., 366 j. au 31 mars à $1	366 00
District militaire n° 9—	
Col. C. W. Drury, O.C.M.P.C., 12 m. au 31 mars 1908 à $3,000 ; allocation, 12 m. à $1,000 ; allocation pour réception, 12 m. à $100	5,199 96
Col. J. D. Irving, O.C.E.M., 5 m. au 31 août 1907 à $2,190 ; allocation, 5 m. à $67.50	1,250 00
Major D. S. MacInnes, O.C.E.M., 1er oct. 1907 au 6 fév. 1908 à $2,190, $766 ; allocation à $810, $290.40 ; 54 j. au 31 mars 1908 à $6 ; allocation, 54 j. à $1.25	1,447 90
Lt-col. W. M. Humphrey, S.D.A.G., 12 m. à 31 mars 1908 à $1,200 ; allocation, 12 m. à $50	1,800 00
District militaire n° 10—	
Col. T. D. B. Evans, O.C.D., 12 m. au 31 mars 1908 à $2,190 ; allocation, 12 m. à $810	3,000 00
Sgt-major C. E. L. Lewis, 122 j. au 31 juillet 1907 à $2.75 ; 244 j. au 31 mars 1908 à $3.15	1,104 10
District militaire n° 11—	
Col. J. G. Holmes, O.C. D., 12 m. au 31 mars 1908 à $2,190 ; allocation, 12 m. à $810 ; allocation pour réception, 9 m. au 31 mars à $25	3,225 00
District militaire n° 12—	
Lt-col. F. S. Moore, O.C.D., 12 m. au 31 mars 1908 à $1,700 ; allocation, 12 m. à $500	2,199 84
Lt-col. H. D. Johnson, O.M.P., 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
District militaire n° 13—	
Col. S. B. Steele, O.C.D., 15 juin 1907 au 31 mars 1908 à $2,190 ; allocation, 15 juin au 31 mars à $810	2,383 33
Capit. E. F Mackie, D.S.O., allocation de subsistance, 92 j. au 31 oct. à $3	276 00
Sgt W. Clark, commis d'état-major, 46 j. ou 30 sept. à $2 ; allocation de transfert, $10	102 00
Corps des magasins de l'artillerie ($155,572.66).	
London, district militaire n° 1—	
Wynne, J. H., major, 2e classe O. de A., 366 j. au 31 mars 1908, à $4 ; solde de corps, 366 j. à $1; rations, 366 j. à 20c	1,903 20
Hessian, E. V., sous-conducteur, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.75; solde de corps, 366 j. à 30c.; allocation, 366 j. à 90c	1,079 70
Pratt, H., 45 j. au 15 mai 1907, à $2.65	119 25
Solde de sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	3,010 30
Toronto, district militaire n° 2—	
Gravely, J. V., lt-col., 4 m. au 31 juillet 1907 à $1,600 ; logement, 122 j. à $1.87½ ; rations, 122 j. à 20c.; combustible et éclairage, $36.50	822 96
Dally, R., conducteur, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 366 j. à 30c.; rations, 366 j. à 20c.; comptes, 366 j. à 10c.; combustible et éclairage, $67.94	1,111 04
Harden, H. S., lt, 61 j. au 31 mai 1907 à $2.25 ; logement, 61 j. à 65c. ; rations, 61 j. à 20c.; combustible et éclairage, $14.04	203 14
Long-Innes, P. S., lt, 357 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 64 j. au 31 mars à 50c.; logement, 357 j. à 65c.; rations, 357 j. à 20c.; combustible et éclairage, $87.50	1,226 21
Macdonald, J. F., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde de corps, 366 j. à $1 ; logement, 366 j. à $1.50; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $129.37	2,581 57
White, B. C., lt, 4 m. au 31 juillet 1907 à $1,000 ; 213 j. au 29 fév. 1908 à $3 ; solde de corps, 213 j. à 75c. ; logement, 122 j. au 31 juillet à 65c. ; 213 j. au 29 fév. à 75c. ; rations, 335 j. à 20c.; combustible et éclairage, $82.22	1,520 34
Woodcock, R., sellier civil, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.70 ; moins imputé à appointements et gages, $83.70. Page P—29	904 50
Solde des s.-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908, $11,412.33 ; moins retenues, $27.56	11,384 77
A reporter	208,042 65

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	208,042 65
Corps des magasins de l'artillerie - Suite.	
Kingston, district militaire n° 3—	
Strange, F., lieut.-col., 1re classe O.A., 11 m. au 29 fév. 1908 à $1,600, 31 j. au 31 mars à $6.25 ; quartiers, 366 j. à $1.25 ; rations, 366 j. à 20c.; combust. et éclair., $166.02.	2,357 10
McCully, A., sous-conduct., 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde de corps, 365 j. à 30c.; allocation consolidée, 366 j. à 90c	1,079 40
Pugh, Thos., conducteur, 275 j. au 31 déc. 1907 à $2 ; 91 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 275 j. au 31 déc. à 30c.; allocation consolidée, 275 j. à 90c., 91 j. à 85c.; combustible et éclairage, $34.62	1,264 97
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	7,160 84
Ottawa, district militaire n° 4—	
Panet, A. H., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4; solde de corps, 366 j. à $1 ; solde pour service suppl., 10 j. à $4 ; quartiers et rations, 366 j. à $1.25 ; combustible, éclairage et médicaments, $171.61	2,499 11
Anderson, P. H., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 64 j. au 31 mars à 50c.; solde pour service suppl., 8 j. à $2.25; quartiers et rations, 366 j. à 90c.; combust., éclair. et médicam., $127.67; bonis p. obtenir certificat de R.R.C., $158	1,488 57
Auclair, F., sergent-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.30; solde de corps, 366 j. à 30c.; solde pour service suppl., 10 j. à $2.30 ; quartiers, 61 j. à 50c., 305 j. à 90c	1,279 60
Black, F. N., sous-conducteur, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde de corps, 366 j. à 30c. ; quartiers, 366 j. à 90c	1,079 70
Cooper, A. T., lieut., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde pour service suppl., 9 j. à $3 ; quartiers et rations, 366 j. à 90c.; combustible, éclairage et médicaments, $112.43	1,566 83
Dial, W. G., sous-conducteur, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde de corps, 366 j. à 30c.; solde pour service suppl., 9 j. à $2 ; quartiers et rations, 366 j. à 90c	1,189 20
Donaldson, R. L., capit., 153 j. au 31 mars 1908 à $3; allocation de logem., 153 j. à 65c.; rations, 153 j. à 25c.; combust., éclairage et rations, $65.40; allocat. de transfert, $30.	692 10
Ellis, W. C., sous-conducteur, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde de corps, 366 à 30c.; quartiers, 366 j. à 90c	1,079 70
O'Hagan, J., lieut., 122 j. au 31 mars 1908 à $3 ; allocation de logement, 122 j. à 65c.; rations 122 j. à 25c.; combustible, éclairage et médicaments, $52.32	528 12
Prideaux, R. E., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c.; solde p. serv. suppl., 7 j. à $3 ; quartiers et rat., 366 j. à $1 ; comb., éclair. et médic., $140.24.	1,899 74
Simons, A. M., sous-conducteur, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde de corps, 366 j. à 30c.; solde pour service suppl., 11 j. à $1.75 ; quartiers, 366 j. à 90c	1,098 95
Smallwood, S., armurier, 366 j. au 31 mars 1908 à $3.30	1,207 80
Weatherbie, S. S., major, 74 j. au 31 mars 1908 à $4 : solde de corps, 74 j. à $1 ; solde p. service suppl., 74 j. à 50c.; allocation consolidée, 74 j. à $1.75	536 50
Solde des sous-officiers et soldats, $17,013.01 ; moins amendes, $99.75 ; nécessaires régimentaires, $144.75 ; dommages à la caserne, $9.53	16,758 98
Montréal, districts militaires n°s 5 et 6—	
Anderson, A. H., major, 2e classe O. A., 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde de corps, 366 j. à $1 ; quartiers et rations, 366 à $1.25 ; éclairage et médicaments, $70.08	2,357 58
Bourne, W., sergent-major, 31 j. au 31 mars à $1 75 ; solde de corps, 31 j. à 30c.; alloc. consolidée, 31 j. à 90c	91 45
Donaldson, R., sous O. A., 183 j. au 30 sept. à $2.30, 30 j. à $3 ; solde de corps, 183 j. à 30c.: quartiers et rations, 213 j. à 90c.; combustible, éclairage et médicam., $12.51	770 01
Hebert, F., sous-conduct., 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde de corps, 366 j. à 30c. ; allocation consolidée, 366 j. à 90c	1,079 70
Tellier, E., capit., 3e classe O. A., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c.; quartiers, 366 j. à $1 ; médicaments, éclairage et combustible, $82.53	1,821 03
Solde des sous-officiers et soldats, $3,698.60 ; moins amendes, $3.65	3,694 95
Québec, district militaire n° 7—	
Morin, J. A., lieut.-col., 1re classe O.A., 366 j. au 31 mars 1908 à $5 ; solde de corps, 366 à $1.25 ; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, 12 m. à $3 ; arrérages, $60.38.	2,457 08
Fitzpatrick, J. J., lieut., 12 m. au 31 mars 1908 à $1,000 ; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $19.92	1,093 12
Lyndon, A. A., lieut., 275 j. au 31 déc. 1907 à $1.75 ; 91 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 275 j. à 30c.; 91 j. à 75c.; allocation, 275 j. à 90c.; 91 j. 85c.; combust. et éclairage, $30.12	1,191 72
Taschereau, G. A., lieut., 122 j. au 31 juillet 1907 à $2.25 ; 244 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 57 j. à 50c.; 244 j. au 31 mars à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $23.27	1,314 47
Wood, J. H., conducteur, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 366 j. à 30c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $12	1,018 50
Wood, F. J., sous-conducteur, 31 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde de corps, 31 j. à 15c.; allocation consolidée, 31 j. à 90c	86 80
Solde des s.-officiers et soldats, $12,120.96; m. amendes, $4; nécessaires régiment., $40.36	12,076 60
A reporter	281,862 87

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	281,862 87
Corps des magasins de l'artillerie—Suite.	
Saint-Jean, district militaire n° 8—	
Armstrong, A. J., major, 3 m. au 30 juin 1907 à $1,400 ; 275 j. au 31 mars 1908 à $4.50 ; solde de corps, 271 j. à $1 ; quartiers, 366 j. à $1 ; rations, 366 j. à 25c.; médicaments et éclairage, $69.96 ; paiement en plus, $3.65	2,389 61
Sulis, W. H., conducteur, 366 j. au 31 mars 1908, $2 ; solde de corps, 366 j. à 30c.; arrérages, $14.40 ; logement, 31 j. au 31 oct. à 65c., 152 j. à 90c.; rations, 366 j. 25c.; médicaments et éclairage, $12.62	1,117 27
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	2,716 70
Halifax, district militaire n° 9—	
Curren, J. E., major, 12 m. au 31 mars 1908 à $1,400 ; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, 10 m. à $2.50	1,498 12
Egan, J., armurier, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.55	933 30
Heeschen, C. C., sous-conducteur, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde de corps, 234 j. à 30c.; quartiers, 366 j. à 90c	1,131 60
White, B. C., capit., 31 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 31 j. à 75c.; quartiers, 31 j. à 75c. ; rations, 31 j. à 20c. ; combust. et éclair., $10.60 ; alloc. de transfert, $108..	264 30
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	1,047 80
Halifax, quai aux canons—	
Bray, A., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; rations, 366 j. à 20c. ; quartiers, 366 j. à 65c. ; combustible et éclairage, $96.26	1,505 36
Gillin, M. C., capit., 251 j. au 7 déc. 1907 à $3 ; solde de corps, 251 j. à 75c. ; rations, 251 j. à 20c. ; quartiers, 251 j. à 75c. ; combustible et éclairage, $61.29	1,240 99
Holland, F. J., sergt-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.40 ; solde de corps, 227 j. à 30c. ; allocation de logement, 366 j. à 90c	1,275 90
Mooney, S., sergent, 305 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde de corps, 293 j. à 30c. ; quartiers, 305 j. à 90c. ; moins retenues, 70c	895 45
Robinson, E. H., capit., 2 m. au 31 mai 1907 à $2,800 ; 10 m. au 31 mars 1908 à $3,200	3,133 35
Smith, T. P. C., capit., 18 oct. 1907 au 31 mars 1908 à $2,800	1,272 02
Solde des s.-offic. et sold., 12 m. au 31 mars 1908, $16,804.89 ; moins amendes, $86.96	16,717 93
Winnipeg, district militaire n° 10—	
Bliss, D. C. F., lt-col., 13 m. au 31 mars 1908 à $1,600 ; solde de corps, 99 j. à $1.08⅓ ; 267 j. à $1.25 ; rations, 213 j. à 20c. ; combustible, $43.93	2,260 85
Timmins, H. H., sous-conducteur, 336 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde de corps, 352 j. à 30c. ; quartiers, 11 m. à $30	1,107 60
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908, $3,573.91 ; moins amendes, $41.54 ; nécessaires régimentaires, $6.96	3,525 41
Esquimault, district militaire n° 11—	
Sullivan, W. F. C., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 334 j. à 75c. ; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $25	1,446 70
Ireland, C., conducteur, 239 j. au 25 nov. 1907 à $2.25 ; solde de corps, 239 j. à 30c. ; rations, 239 j. à 20c	657 25
Nunn, R. H., 336 j. au 31 mars 1908 à $2.25	756 00
Prevost, W., sous-conducteur, 1er avril au 31 mai 1907, $115.41 ; 305 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde de corps, 305 j. à 30c.; rations, 305 j. à 20c	801 66
Slow, W. A., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25	823 50
Wilkinson, G., 30 j. au 30 avril 1908 à $2.25	67 50
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908, $3,797.76 ; moins amendes, 30c.; nécessaires régimentaires, $60.38 ; dommages à la caserne, $2.35	3,734 73
Charlottetown, district militaire n° 12—	
Villard, J. A., conducteur, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde de corps, 366 j. à 30c.; allocation consolidée, 366 j. à 90c	1,171 20
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	1,202 10
Calgary, district militaire n° 13—	
Boulanger, T. L., capit., 164 j. au 31 mars 1908 à $3 ; quartiers, 164 j. à 75c.; rations, 164 j. à 25c.; combustible, éclairage et médicaments, $79.74	735 74
Ireland, Chas., conducteur, 127 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 127 j. à 30c.; allocation consolidée, 122 j. à 90c.; allocation de pétrole, $21.87	455 52
London, Ont., ($50,673.20).	
Régiment royal canadien—	
Belton, C. W., lt-col., 366 j. au 31 mars 1908 à $5 ; fourrage, 366 j. à 30c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $36	2,049 00
Borland, D., sergt-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $33.13	838 33
Gibson, W. W. P., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; adjudant, 270 j. à 50c.; solde d'inspection, 12 j. à 75c.; rations, 285 j. à 20c	1,024 50
Henderson, A. H., lieut., 30 j. au 22 juin 1907 à $2.25 ; rations, 9 j. à 20c	69 30
Hill, C. H., capit., 306 j. au 16 fév. 1908 à $3 ; solde de commandant, 78 j. à 75c.; rations, 179 j. à 20c	1,012 30
A reporter	342,741 76

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	342,741 76
London, Ont.—Suite.	
Régiment royal canadien—*Fin.*	
MacDougall, J. C., major, 366 j. au 31 mars 1908, à $4.50 ; solde de commandant, 270 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c	1,927 20
Macbeth, G. A., lieut., 10 j., 19-28 fév. 1907, à $2.25	22 50
Nagle, A. P. B., capit., 60 j. au 31 mars 1908, à $3 ; rations, 60 j. à 20c	192 00
Snider, F. D., lt, 152 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; solde d'adjudant, 23 j. à 50c.; rations, 152 j. à 20c ; allocation de transfert, $22.50	406 40
Thompson, J. A. B., lt, 122 j. au 30 sept. 1907, à $2.25 ; rations, 43 j. à 20c. ; allocation de transfert, $40.50	323 60
Allocation de rations pour officiers et serviteurs de mess à 20c	558 40
Solde des sous-officiers et soldats, compagnie "K", $29, 125.01 ; moins amendes, $564.10 ; nécessaires régimentaires, $353.84 ; dommages à la caserne, $63.63	28,143 44
Solde des officiers et soldats, $4,279 ; moins amendes, $1 ; nécessaires régimentaires, $2.37 ; retenue d'hôpital, $2.24	4,273 39
Solde des sous-officiers et soldats, C. M. A. P., $2,313.34 ; moins amendes, $15.75 ; nécessaires régimentaires, $3.87 ; retenue d'hôpital, 24c	2,293 48
Ingénieurs royaux canadiens—	
Shergold C., sergt-major, 366 j. au 31 mars 1908, à $2; solde d'ingénieur, 366 j. à 50c.; solde de devoir suppl., 235 j. à 25c.; logement, 366 j. à 90c. ; allocation de serviteur, 47 j. à 40c.; allocation de camp, 46 j. à 35c	1,338 05
Solde des sous-officiers et soldats, $6,356.20 ; moins amendes, $119.57 ; nécessaires régimentaires, $22.86 ; retenue d'hôpital, $12.46	6,201 31
Toronto, Ont., (*$146,515.59*)	
Commis militaires d'état-major—	
Armstrong, J. C., sergt, 15 j. au 15 avril à $2 ; 351 j. au 31 mars 1908, à $2.20	802 20
Chenay, J. S., sergt, 142 j. au 20 août 1907, à $2.20 ; 224 j. au 31 mars à $2.50	872 40
Kelley, A. W., sergt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.30	841 80
McNiven, D., sergt-q.-m., 366 j. à $2 ; allocation consolidée, 18 j. à 50c., 104 j. à 75c., 244 j. à $1.15	1,099 60
Thompson, T., sergt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.20	805 20
Trump, E., sergt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.30	841 80
Corps de solde de l'armée canadienne—	
Layborn, S. P., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c. ; alloc. de logem., 366 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $95.35 ; alloc. de transfert, $67.50	1,883 05
Shanley, C. W., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c. ; alloc. de logem., 366 j. à 75c. ; rations, 366 j. à 20c. ; fonds de garantie, 31 j. à 25 ; combustible et éclairage, $95.35	1,823 30
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	2,096 45
Dragons royaux canadiens—	
Bell, W. H., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; allocation de logement, 366 j. à 97½c. ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $90.37	1,343 89
Bowie, D. B., lt, 43 j. au 31 mars 1908, à $2.25	96 75
Buckels, F. W., lt-vét., 50 j. au 31 oct. 1907, à $3	150 00
Elmsley, J. H., major, 165 j. au 31 mars 1908, à $4 ; rations, 60 j. au 31 mars à 20c	672 00
Gilman, F., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; rations, 60 j. à 20c	835 50
Hall, W. B., lt-col., 366 j. au 31 mars 1908, à $4.50 ; allocation de logement, 366 j. à $1.50 ; solde de gardien, 244 j. au 31 mars 1908, à 75c.; rations, 366 j. à 20c. ; combustible et éclairage, $111.85	2,564 05
MacBrien, J. H., lieut., 244 j. au 30 nov. 1907, à $2.25 ; allocation consolidée, 30 j. à $2	609 00
Nordheimer, A. V. S., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; rations, 29 j. à 20c	829 30
Van Straubenzie, C. T., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3; solde de commandant, 18 j. à 75c.; allocation de logement, 301 j. au 31 mars à $1.12½ ; rations, 301 j. à 20c.; combustible et éclairage, $79.37	1,589 69
Widgery, J., sergt-major, 366 j. au 31 mars 1908, à $2 ; instructeur d'équitation, 366 j. à 10c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $68.02	909 82
Williams, V. A. S., lt-col., 349 j. au 31 mars 1908, à $5 ; solde de commandant, 349 j. à 75c.; inspecteur de cavalerie, 344 j. à 75c.; logement, 174 j. à $1.87½ ; rations, 349 j. à 20c.; combustible et éclairage, $64.24	2,725 02
Young, D. D, lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.50; adjudant, 366 j. à 50c.; rations 60 j. à 20c.; logement, 29 j. à 97½c.; combustible et éclairage, $8.94	1,147 21
Allocation de campagne des soldats au camp	68 20
Solde des sous-officiers et soldats, $31,039.40; à être rendu compte en 1908-09, 78c.; moins amendes, $1,003.09 ; nécessaires régimentaires, $607.19 ; dommages à la caserne et retenue d'hôpital, $240.63	29,189 27
Solde des officiers et soldats, $1,980.05 ; moins nécessaires régimentaires, $22.36 ; retenue d'hôpital, $7.68	1,950 01
A reporter	444,167 04

Solde: Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	444,167 04
Toronto, Ont.—Fin.	
Artillerie royale canadienne à cheval, batterie 'B'—	
Burstall, H. E. major, 184 j. au 31 oct. 1907 à $4; solde de commandant, 65 j. à 75c.; solde d'artillerie, 184 j. à $1; école provisoire, 12 j. à $1; allocation de logement, 184 j. à $1.50; rations, 184 j. à 20c.; combustible et éclairage, $41 67	1,335 22
Elkins, W. H. P., lt, 336 j. au 31 mars 1908 à $2.50; solde d'artillerie, 317 j. à 50c.: rations, 60 j. à 20c	1,010 50
Jamieson, A. W., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25; rations, 91 j. à 20c	841 07
Kirkland, T. lt, 244 j. au 30 nov. 1907 à $3; école provisoire, 13 j. à $1; allocation de transfert, $42	787 00
Ogilvie, G. H. lt-col., 44 j. au 14 mai 1907 à $4; solde d'artillerie, 44 j. à $1; logement, 44 j. à $1.50; rations, 44 j. à 20c.; combustible et éclairage, $14.28; école provisoire, 15 j. à $1	324 08
Roy, L. A. G. O., capit., 152 j. au 31 mars 1908, à $3; solde d'artillerie, 152 j. à 75c.; rations, 81 j. à 20c.; éclairage, $1.04; allocation de transfert, $42	629 24
Solde des sous-officiers et soldats, $25, 938.57; moins amendes, $639.88; nécessaires régimentaires, $454.78; dommages à la caserne et équipement des déserteurs, $103.90	24,740 01
Régiment canadien royal—	
Burnham, J. G., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3; solde de commandant, 162 j. à 75c.; adjudant intérimaire, 6 j. à 50c.; allocation de logement, 366 j. à $1.12½; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $95.35	1,802 76
Brown, J. S., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25; rations, 132 j. à 20c	849 90
Butcher, W. P., quartier-maître, 366 j. au 31 mars 1908 à $3.50; logement, 366 j. à $1.12½; rations, 366 j. à 20c; combustible et éclairage, $95.35	1,861 26
Carpenter, A. E., major, 183 j. au 31 mars 1908 à $4; solde de commandant, 174 j. à 75c.; logement, 179 j. à $1.50; rations, 183 j. à 20c.; combustible, $86.16; allocation de transfert, $144; fourrage, 183 j. à 30c	1,452 66
Cumming, R., sgt-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $2; allocation, 366 à $1	1,098 00
Denison, B. N., lt, 391 j. au 25 avril 1908 à $2.50; adjudant, 368 j. à 50c.; logement, 190 j. à 97½c.; rations, 191 j. à 20c.; combustible et éclairage, $59.75	1,444 68
Harding, H. A., lt, 60 j. au 31 mars 1908 à $2.25; rations, 60 j. à 20c	147 00
Hemming, T. D. R., lt-col., 30 j. au 30 avril 1907 à $4.50; solde de commandant, 30 j. à 75c.; rations, 122 j. à 20c.; éclairage, $10	191 90
Hemming, A. H., lt, 30 j. au 22 juin 1907 à $2.25	67 50
Snider, F. D., lt, 199 j. au 31 oct. 1907 à $2.25; adjudant, 48 j. à 50c.; rations, 148 j. 20c; allocation de transfert, $45	526 35
Utton, F. W., sgt-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50; allocation d'instructeur, 44 j. à 25c.; logement, 183 j. à 60c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $67.94	810 94
Willets, C. R., lt, 15 j. au 15 avril 1907 à $2.25; subsistance, 6 j. au 6 mai à $2.50; allocation de transfert, $45	93 75
Willis, R. B., lt, 152 j. au 31 mars 1908 à $2.25; rations, 29 j. à 20c.; allocation de transfert, $40.50	388 30
Allocation de campagne, Cie "I" au camp	67 80
Solde des sous-officiers et soldats, Cie "I", $29,375.41; moins amendes, $666.31; nécessaires régimentaires, $270.05; dommages à la caserne, etc., $106.56	28,332 49
Solde des officiers et soldats attachés, $5,465; moins amendes, $1; nécessaires régimentaires, $105.35; dommages à la caserne, etc., $8.64	5,350 01
Corps médical de l'armée permanente—	
Clarke, J. T., major, 164 j. au 30 sept. à $4, 183 j. au 31 mars 1908 à $3; solde de concierge, 50 j. à 75c., 56 j. à 50c.; allocation de fourrage, 153 j. à 24c., 183 j. à 30c.; rations, 214 j. à 20c.; combustible et éclairage, $70.73	1,475 65
Fenton, F., major, 14 j. au 7 juillet 1907 à $4	56 00
Kay, J., sgt, allocation de transfert, $25; Marlow, F. W., major, 1 j. à $4	29 00
Nattress, W., lt-col., 366 j. au 31 mars 1908 à $5; solde de concierge, 28 j. à $1; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $117.75	2,048 95
Vaux, F. L., major, 30 j. au 30 avril 1907 à $4; logement, 18 j. à $1.50; rations, 18 j. à 20c.; combustible et éclairage, $6.80	157 40
Solde des sous-officiers et soldats, $2,672.23; solde de concierge, $21.82; nécessaries régimentaires, $21.11	2,629 30
Ingénieurs royaux canadiens—	
Lindsay, B., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3; solde d'ingénieur, 366 j. au 31 mars 1908, à 75c.; allocation de serviteur, 366 j. à 40c.; logement, 85 j. à 75c.; rations, 121 j. à 20c.; billet de tramway, 11 m. à $2; comb. et éclair., $19.71; alloc. de transfert, $90.	1,738 56
Solde de sous-officiers et soldats, $8,663.99; moins amendes, $146.79; nécessaires régimentaires, $23.95; équipement des déserteurs, $11.08	8,482 17
Kingston, Ont. ($106,771.96).	
Commis d'état-major militaire—	
Bailey, W. G., 122 j. au 31 juillet 1907 à $2.75, 244 j. au 31 mars 1908 à $3.15	1,104 10
Crowley, J., sgt, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.20; aide-instructeur pour signaux, 41 j. à 50c.; subsistance, 41 j. à $1; équipement d'hiver, $6	872 70
A reporter	536,913 92

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	536,913 92
Kingston, Ont.—Suite.	
Commis d'état-major militaire—*Fin.*	
O'Connor, J., sergent, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.30 ; allocation comme sténographe, 60 j. à 10c.; recrutement obtenu, $1	848 80
Solde de corps de l'armée canadienne—	
Conger, W. S., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c.; logem., 366 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $112.55	1,832 75
Layborn, S. P., capit., subsistance, 38 j. à $1.35 ; Weir, H., équipement d'hiver, $3	54 30
Turner, C., sergent-major, 203 j. au 31 mars 1908 à $2.05 ; allocation, 203 j. à 90c.; moins retiré sur bordereaux de paye des sous-officiers, $318.90	279 95
Solde des sous-offic. et soldats, $2,043.75 ; amendes, $28.75 ; équip. de déserteurs, $1.25	2,013 75
Artillerie royale canadienne à cheval—	
Boak, H. E., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde d'artillerie, 316 j. à 50c.; adjudant, 51 j. à 50c.; rations, 91 j. à 20c.; éclairage, $15.77	1,040 97
Bonneycastle, R. H., M.D., 2 examens médicaux	2 00
Browne, G. S., lieut., 91 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; éclairage, $4.98	209 73
Burstall, H. E., major, 182 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde d'artillerie, 182 j. à $1 ; solde de commandant, 152 j. à 75c.; logement, 152 j. à $1 ; rations, 152 j. à 20c.; éclairage et combustible, $91.30	1,297 70
Cobbett, H. R., lieut., 92 j. au 31 juillet 1907 à $2.25 ; éclairage, $1.66	208 66
Constantine, C. F., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.50 ; solde de l'artillerie, 317 j. à 50c.; rations, 98 j. à 20c.; éclairage, $14.94	1,108 04
Elkins, W. H. P., lieut., 30 j. au 30 avril 1908 à $2.50 ; éclairage, $1.66	76 66
Gimblett, W. H., sergent instructeur, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde d'artillerie, 366 j. à 25c.; instructeur d'équitation, 366 j. à 10c.; logement, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $81.66	1,161 36
Hamilton, J., lieut. et q.-maître, 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; logement, 366 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $107.50	1,516 60
Harris, J., sergent-major : 61 j. au 31 mai 1907 à $2 ; solde d'artillerie, 61 j. à 25c.; allocation consolidée, 61 j. à 90c	192 15
Kirkland, T., capit., 122 j. au 31 mars 1908 à $3 ; différence de solde de lieut. et capit. 191 j. à 50c.; éclairage, $8.32 ; allocation de transfert, $30	499 82
Kruger, W. A., boni de maître-canonnier, pour certificat obtenu	25 00
Leslie, J. W. S., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde de commandant, 165 j. à 75c.; solde d'artillerie, 366 j. à $1 ; allocation de logement, 366 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $131.77	2,524 72
Massie, J., lieut.-col., 38 j. au 8 mai 1907 à $4.25 ; 328 j. au 31 mars 1908 à $4.50 ; solde de concierge, 43 j. à 25c.; 201 j. à 75c.; logement, 366 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $131.77	2,369 97
McGowan, J. R., sergent-major, corps des signaux, 366 j. au 31 mars 1908 à $3.15	1,152 90
Morgan, W. J., capit.-vétér., 4 j. à $3	12 00
O'Grady, R. S., sergent-major, 30 j. au 30 avril à $1.75, 336 j. au 31 mars 1908 à $1.50 ; solde d'artillerie, 366 j. à 25c.; logement, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c. ; combustible et éclairage, $81.66	949 26
Palmer, A. Z., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3; solde d'artillerie, 366 j. à 75c.; adjudant, 315 j. à 50c.; logement, 196 j. à 75c.; rations, 196 j. à 20c.; combustible et éclairage, $79.66	1,795 86
Panet, E. de B., capit., 183 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde d'artillerie, 498 j., 20 nov. 1906 au 31 mars 1908 à 75c.; instructeur-canonnier, 264 j. à $1 ; boni pour certificat de canonnier, $100 ; éclairage, $12.48	1,298 98
Stroud, W. A., sergent-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde de corps, 366 j. à 25c.; logement, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $81.66	1,124 76
Solde de sous-offic. et soldats, batterie 'A', $41,939.96; amendes, $1,264.46 ; nécessaires régimentaires, $573.17 ; équipements de déserteurs, $136.85	39,965 48
Solde de sous-officiers et soldats, 'état-major surnumér.,' $21,427.98 ; amendes, $159.22 ; nécessaires régimentaires, $42.61 ; retenues à l'hôpital, $9.13	21,217 02
Solde de sous-officiers et soldats, $3,196.50 ; amendes, $4 ; nécessaires régimentaires, $39 12 ; retenues aux hôpitaux, $8	3,145 38
Corps du service permanent de l'armée canadienne—	
Bell A. de M., lieut., 397 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 314 j. à 50c.; alloc. de logement, 397 j. à 65c.; rations, 314 j. à 20c.; combustible et éclairage, $119.32 ; allocation de transfert, $81	1,571 42
Dean, E. C., lieut., 153 j. au 31 août 1907 à $2.25 ; solde de corps, 153 j. à 50c.; logement, 153 j. à 65c.; rations, 153 j. à 20c.; combustible et éclairage, $32.31	583 11
Eaton, F. B., lieut., 153 j. au 31 jan. 1908 à $2.25 ; solde de corps, 51 j. à 50c.; rations, 26 j. à 20c.; combustible et éclairage, $9.54	384 49
Hughes, A. T., sergent-major, 305 j. au 31 mars 1908 à $1.50; solde de corps, 305 j. à 50c.; logement, 305 j. à 40c.; rations, 183 j. à 20c.; combustible et éclairage, $52.14 ; moins payé aux sous-officiers et soldats, $317.20	503 54
Thompson, J. A. B., lieut., 9 j. au 31 mai à $2.25 ; logement, 6 j. à 65c.; rations, 6 j. à 20c.	25 35
A reporter	627,906 40

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	627,906 40
Kingston, Ont.—Fin.	
Corps du service permanent de l'armée canadienne—*Fin.*	
Yarrer, D. B., soldat, allocation de transfert	18 00
Solde des sous-officiers et soldats, $6,169.33 ; moins amendes, $62.45 ; nécessaires régimentaires, $120.19 ; retenues, hôpital, $5.04	5,981 65
Solde des officiers et leurs soldats, $160 ; moins nécessaires régimentaires, 22c	159 78
Corps médicaux de l'armée permanente—	
Duff, H. R., lt-col., 366 j. au 31 mars 1908, à $5 ; solde de concierge, 336 j. à $1 ; logement, 366 j. à $1.25 ; fourrage, 331 j. à 30c. ; rations, 366 j. à 20c. ; combustible et éclairage, $165.22	2,961 22
Williamson, A. R., capit., 15 j. à $3 ; fourrage, 15 j. à 30c	49 50
Solde des sous-officiers et soldats, $3,235.71 ; moins amendes, $31.80 ; nécessaires régimentaires, $11.25	3,192 66
Ingénieurs royaux canadiens—	
Jeckell, sgt d'état-major H., 183 j. à $1 50 ; solde des ingénieurs, 157 j. à 50c. ; ingénieur adjoint de district, 183 j. à 25c. ; logement, 183 j. à 30c. ; rations, 183 j. à 20c. ; combustible et éclairage, $38.46	528 71
Perrin, G. St. C. A., lt, 30 j. au 30 avril à $2.50 ; solde d'ingénieur, 30 j. à 50c. ; allocation de serviteur, 30 j. à 40c. ; pétrole, $1.66 ; allocation de transfert, $45	148 66
Corps n° 3 des signaux—Solde des officiers et soldats	762 50
Ottawa ($10,668.43).	
Solde de corps de l'armée canadienne—	
Gilbert, J. A., capit., 397 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde de corps, 372 j. à 75c. ; allocation à Montréal, 36 j. à $2.25 ; allocation, 372 j. à $1.35	2,053 20
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	3,538 71
Ingénieurs royaux canadiens—	
Brown, P., sgt, 122 j. au 31 mars 1908, à $1.25 ; solde d'ingénieur, 85 j. à 35c., 19 à 40c. ; allocation, 122 j. à 80c	287 45
Hodgins, F. O., lt, 54 j. au 31 août 1907, à $2.25 ; solde d'ingénieur, 54 j. à 50c. ; rations, 6 j. à 20c. ; allocation de serviteur, 54 j. à 40c	171 30
Kilburn, F. C., capit., 91 j. au 31 mars 1908, à $3 ; allocation consolidée, 91 j. à $1.20 ; allocation de serviteur, 91 j. à 40c. ; médicaments et éclairage, $1.68 ; allocation de transfert, $108	528 28
Ecole canadienne de mousqueterie, 3 sept.-18 oct. 1907—	
Solde des officiers, sous-officiers et soldats, pour l'instruction, $4,124.75 ; moins retenues, $35.26	4,089 49
Montréal, Qué. ($7,092.77).	
Commis d'état-major militaire—	
Charlton, C. J., sgt, 306 j. au 31 jan. 1908, à $2.20 ; 60 j. au 31 mars à $2.30 ; recrues, $2.	813 20
Clarke, R. C., sgt, allocation, 76 j. à $1	76 00
Harris, J. G., sgt, 11 m. au 31 mars 1908, à $400 ; solde d'artillerie, 122 j. au 31 mars à $2.75	702 13
Jackson, J. W., sgt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.30	841 80
Parker, H. E., sgt, 92 j. au 12 nov. 1907, à $2, 140 j. au 31 mars à $2.20	492 00
Solde de corps de l'armée canadienne—	
Lambert, A. O., capit. : 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c. ; logement, 366 j. à 75c. ; rations, 366 j. à 25c. ; combustible et éclairage, $106.49 ; médicaments, 12 m. à $2.50	1,874 99
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	1,874 90
Ecole provisoire des signaux—	
Greaves, F. C., capit. : 19 jan.-2 mars 1907, 42 j. à $3 ; solde de faction supplémentaire, 42 j. à $1 ; 3-31 mars 1908, 29 j. à $3 ; solde de faction supplémentaire, 29 j. à $1	284 00
Solde des sous-officiers et soldats, 3-31 mars 1908	133 75
Saint-Jean, Qué. ($48,670.49).	
Dragons royaux canadiens, escadron 'A'—	
Folger, K. C., lt : 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; adjudant, 42 j. à 50c. ; solde de faction supplémentaire, 350 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $19.92	1,287 62
Kingsford, W. R., lt : 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $19.92	916 62
Leblond, T., sgt-major : 366 j. au 31 mars 1908, à $2 ; instructeur en français, 366 j. à 20c. ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $12	890 40
McMillan, A., lt : 135 j. au 13 août 1907, à $2.25 ; 231 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; adjudant, 324 j. à 50c. ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $19.92	1,136 37
Morrison, F. S., lt : 297 j. au 22 jan. 1908, à $2.25 ; 69 j. au 31 mars 1908, à $2 50 ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $19.92	933 87
Nelles, C. M., major : 366 j. au 31 mars 1908, à $4 ; solde de commandant, 366 j. à 75c. ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $30.	1,841 70
A reporter	666,476 86

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	666,476 86
Saint-Jean, Qué.—Suite.	
Dragons royaux canadiens, escadron 'A'—*Suite.*	
Powell, A. H. H., capit.: 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $24.96	1,196 16
Taschereau, T. J., capit. vét.: 136 j. au 31 mars 1908 à $3.75 ; logement, 136 j. à 75c.; rations, 136 j. à 20c.; combustible et éclairage, $46.74	685 94
Solde des sous-officiers et soldats, $25,559.58 ; moins amendes, $433.89 ; nécessaires régimentaires, $462.71 ; équipements de déserteurs, $178.44	24,484 54
Solde de compagnie, $1,514.30 ; moins nécessaires régimentaires, $15.60 ; retenues pour hôpital, $12 60	1,486 10
Corps médical de l'armée permanente—	
Chevalier E. N., major : 366 j. au 31 mars 1908 à $4 50 ; solde de gardien, 35 j. à 75c.; fourrage, 366 j. à 30c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $86.46	1,942 71
McAulay, R. N., sgt-major, allocation de transfert	37 00
Solde des sous-officiers et soldats, $1,934.70 ; moins amendes, $1.20 ; nécessaires régimentaires, $2.06	1,931 44
Ingénieurs royaux canadiens—	
Carey, W. L., lt, 53 j. au 1er juillet 1907, à $2.50, 274 j. au 31 mars 1908 à $2.75 ; solde d'ingénieur, 327 j. à 50c.; logement, 208 à 65c.; allocation de serviteur, 327 j. à 40c.; rations, 104 j. à 20c., 208 j. à 25 ; comb. et éclairage, $92 39 ; alloc. de transfert, $27.50	1,508 19
Hill, E. S., lt, 30 j. au 30 avril à $2.25 ; solde d'ingénieur, 30 j. à 50c.; allocation de serviteur, 30 j. à 40c.; rations, 30 j. à 20c.; éclairage, $1.66	102 16
olde des sous-officiers et soldats, $8,340.50 ; moins amendes, $16 ; nécessaires régimentaires, $21.58 ; retenue, hôpital, $13.25	8,289 67
Québec ($157,252.25).	
Employés civil—	
Chaplin, Chas. J., instructeur, S.A.R., 58 j. au 3 avril 1907 à $3	174 00
MacIntyre, A. E., conférencier, S.A.R., 30 i. à $5	150 00
Walters, Henry, instructeur, S.A.R., 12 m. au 31 mars 1908	1,500 00
Artillerie de place royale canadienne—	
Browne, G. S., lt, 138 j. au 31 déc. 1907 à $2.25 ; rations, 138 j. à 20c	338 10
Cheverie, W. J., sgt, quartier-maître, boni pour obtenir certificat	25 00
Cobbett, H. R., lt, 152 j. au 30 nov. 1907 à $2.25 ; rations, 121 j. à 20c.; éclairage, $4.98	371 18
Cockburn, L. W. S., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde d'artillerie, 317 j. à 50c.; solde de travail, 7 j. à 60c.; rations, 304 j. à 20c	1,047 00
Duplessis, L., major, 366 j. au 31 mars 1908, à $4 ; solde d'artillerie, 366 j. à $1 ; instructeur d'artillerie, 366 j. à $1 ; solde de commandant, 9 j. à 75c.; adjudant, 11 j. à 50c.; fourrage, 366 j. à 30c.; rations, 366 j. à 20c.	2,391 25
English, E. E., lt-col., 366 j. au 31 mars 1908 à $8.25 ; solde de commandant, 4 j. à 75c.; logement, 284 j. à 60c., 11 j. à $1 25 ; escompte de douanes, $200.03	3,406 68
Fellows, W. G., maître canonnier, 245 j. au 1er déc. à $2 ; 121 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; solde d'artillerie, 245 j. à 25c.; 121 j. à 50c.; allocation de logement, 245 j. à 40c., 121 j. à 65c.; 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $82.42	1,246 52
Fellows, A., sgt-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; solde d'artillerie, 366 j. à 25c.; rations, 366 j. à 20c	805 20
Heward, S. A., capit., 102 j. au 11 juillet 1907 à $2.25 ; 264 j. au 31 mars 1908 à $3 ; adjudant, 288 j. à 50c.; solde d'artillerie, 128 j. à 75c.; rations, 337 j. à 20c	1,328 90
Irving, W. A., lt, 90 j. au 31 mars 1908 à $2.25 : rations, 90 j. à 20c	220 50
Irwin, A. de la C., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; solde d'artillerie, 135 j. à 50c.; solde de devoir supplém., 54 j. à $1 ; rations, 316 j. à 20c	1,008 20
Lavoie, J., solde de bonne conduite du canonnier, 524 j. à 7c	36 68
Matterson, L. G., lt, 96 j. au 31 déc. 1907 à $2.50 ; solde d'artillerie, 96 j. à 50c.; rations, 88 j. à 20c	305 60
Mills, J. E., capit., 183 j. au 31 mars 19 8 à $3 ; instructeur d'artillerie, 264 j. à $1 ; solde d'artillerie, 498 j. à 75c.; alloc. de logement, 183 j. à 75c.; rations, 183 j. à 20c.; alloc. de transfert, $72 ; comb. et éclairage, $20.86 ; boni pour obtenir certificat, $100.	1,553 21
Ogilvie, A. T., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde d'artillerie, 366 j. à $1 ; adjudant, 54 j. à 50c.; allocation de logement, 366 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c.; fourrage, 305 j. à 30c.; combustible et éclairage, $54.87	2,442 57
Poole, G. R., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde d'artillerie, 366 j. au 31 mars à $1; fourrage, 318 j. à 30c.; rations, 304 j. à 20c	1,986 20
Roy, L. A., capit., 214 j. au 31 oct 1908 à $3 ; solde d'artillerie, 214 j. à 75c.; arrérages, 93 j. 75 .; logement, 31 j. à 75c.; rations, 152 j. à 20c.; combustible et éclairage, $17.29 ; allocation de transfert, $42 ; moins payé par le public, $2.17	983 02
Rutherford, R. W., col., 138 j. au 31 mars 1908 à $5 ; solde de commandant, 138 j. à $1.25 ; solde d'artillerie, 138 j. à $1.25 ; inspecteur de l'artillerie, 137 j. au 31 mars à 75c.; allocation de logement, 138 j. à $1.25 ; fourrage, 138 j. à 30c.; rations, 138 j. à 20c.; combustible et éclairage, $70.57	1,449 82
A reporter	730,910 40

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	730,910 40
Québec—Suite.	
Artillerie de place royale canadienne—*Suite.*	
Sharples, J. J., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; adjudant, 13 j. à 50c.; O.C. 3 dét. C.S.A.P.C., 172 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c	1,349 70
Sutherland, J., serg.-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde d'artillerie, 366 j. à 25c.; logement, 366 j. à 40c.; allocation consolidée, 44 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c.; solde de travail, 7 j. à 25c.; combustible et éclairage, $72.34	1,161 19
Vezina, J., directeur de fanfare, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde de fanfare, 366 j. à $1.50 ; solde d'artillerie, 366 j. à 25c.; allocation de logement, 366 j. à 40c ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $72.34	1,664 44
Wilson, J. F., col., 229 j. au 15 nov. 1907 à $5 ; solde de commandant, 216 j. à $1.25 ; inspecteur d'artillerie, 229 j. à 75c.; solde d'artillerie, 229 j. à $1.25 ; logement, 229 j. à $1.25 ; fourrage, 229 j. à 30c.; rations, 229 j. à 20c.; combustible et éclair., $78.63.	2,352 38
Wright, A. S., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25; solde d'artillerie, 138 j. à 50c.; rations, 304 j. à 20c.; éclairage, $3.64 ; moins retenues, $3.09	953 85
Officiers p. cours d'état-major, 29 j. à $1 ; Anderson, A. H., major ; Bliss, C.D.F., lt.-col.; Panet, A. H., major	87 00
Solde des sous-officiers et soldats, comp. n° 3, $26,980.11 ; moins amendes, $555.23 ; nécessaires régimentaires, $178.22 ; dommages aux casernes, etc., $306.45	25,940 21
Solde des sous-officiers et soldats, compagnie n° 4, $38,106.46 ; moins amendes, $601,31 ; nécessaires régimentaires, $34.22 ; dommages aux casernes, etc., $113.74	37,357 19
Solde des sous-officiers et soldats, classe des signaux de place	727 00
Régiment royal canadien—	
Archambault, G. H., lieut. 21 j. à $2.25, 37 j. au 31 mars 1908 à $2 ; logement, 21 j à 65c.; rations 21 j. à 20c.; combustible et éclairage, $7.27	146 37
Eaton, E. K., lieut., 152 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; adjudant, 91 j. à 50c.; rations, 183 j. à 20c.; combustible et éclairage, $43.71 ; allocation de transfert, $36	503 81
Fages, A. O., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde de commandant, 347 j. à 75c.; fourrage, 349 j. à 30c.; rations, 366 j. à 20c	1,902 15
Flynn, E., lieut., 59 j. au 30 avril 1907 à $2	118 00
Lavoie, A., lieut., 130 j. au 30 sept. 1907 à $2.25; rations, 130 j. à 20c.; éclairage, $7.07 ; allocation de transfert, $40	365 57
LeDuc, L., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; école provisoire, 42 j. à $2.50; rations, 366 j. à 20c.; combustible, $16.76	1,292 96
Lister, F. A., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; inspecteur de signaux, 366 j. à 50c.; logement, 366 j. à 75c.; allocation de subsistance à Saint-Jean, 43 j. à $2.50; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $100.89	1,837 09
Moule, W. E., serg.-col., allocation de transfert	40 00
Seely-Smith, E. A., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25; adjudant, 256 j. à 50c.; adjudant à l'école provisoire, 41 j. à $1; solde de commandant, 19 j. à 75c. ; quartiers, 8 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $89.48	1,174 63
Young, A., serg.-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75 ; logem., 366 j. à 40c. ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $72.44	932 44
Solde des sous-officiers et soldats, comp. G., $23,230.18; moins amendes, $882.30; nécessaires régimentaires, $358.10; dommages aux casernes, etc., $322.78	21,667 00
Solde des sous-officiers et soldats, $9,478.50 ; moins amendes, $86 ; nécessaires régimentaires, $5.43 ; hôpital, retenues, $14.60	9,372 47
Corps médical de l'armée permanente—	
Brosseau, J. D., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4; solde de conc., 336 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; fourrage, 204 j. à 30c.; éclairage, $30 ; allocation de mess, $71.77	1,952 17
Jarvis, H. M., garde-malade, 161 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; rations, 161 j. à 20c.; logement, 161 j. à 65c.; combustible et éclairage, $53.08	552 18
McOwen, F., serg.-major, allocation de transfert	48 00
Parke, G. H., capit., 376 j. au 31 mars 1908 à $3 ; rations, 376 j. à 20c.; combustible et éclairage, $78.82	1,282 02
Solde des sous-officiers et soldats, $3,480.28 ; moins amendes, $131 ; nécessaires régimentaires, $2.21 ; hôpital, retenues, $6.40	3,340 67
Corps de service permanent de l'armée canadienne—	
Dean, E. C., lieut., 213 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 213 j. à 50c.; rations, 213 j. à 20c.; allocation de logement, 213 j. à 65c.; combustible et éclairage, $65.21 ; allocation de transfert, $54	886 01
Kerrison, C. lieut.-vétér., allocation de transfert	45 00
Lambert, B. H., capit., allocation de serviteur, 319 j. au 28 fév. 1907 à 40c	127 60
Solde des sous-officiers et soldats, $5,958.80 ; moins amendes, $393.32 ; nécessaires régimentaires, $24.24 ; dommages aux casernes, etc., $11.10	5,530 14
Ingénieurs royaux canadiens—	
Billman, R. S., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde d'ingénieur, 366 j. à 50c.; rations, 366 j. à 20c.; alloc. de serviteur, 366 j. à 40c.; allocation de transfert, $36	1,262 10
A reporter	856,881 74

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	856,881 74
Québec—Fin.	
Ingénieurs royaux canadiens—*Fin.*	
Houliston, J., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde d'ingénieur, 366 j. à $1 ; quartiers, 366 j. $1 ; allocation de serviteur, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $115.97	2,531 57
Solde des sous-officiers et soldats, $6,069.04 ; moins amendes, $69.45 ; nécessaires régimentaires, $11.98 ; retenues à l'hôpital, $7.90	5,979 71
Frédéricton, N.-B., ($25,664.94.)	
Régiment royal canadien—	
Chinic, J. E., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4.50 ; solde de commandant, 366 j. à 75c.; fourrage, 313 j. à 35c.; rations, 200 j. à 20c.; allocation de pétrole, $30	2,101 05
Chrysler, G. G., lieut., 152 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; adjudant, 24 j. à 50c.; rations, 152 j. à 20c.; pétrole, $8.34	392 74
Du Domaine, E. L., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; adjudant, 287 j. à 50c.; logement, 366 j. à 65c.; fourrage, 366 j. à 35c.; rations, 107 j. à 20c.; combust. et éclair., $47.54	1,401 94
Duncan, W. J., serg.-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75; allocation de combust., $6.12	646 62
Fiset, C. F. O., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3.50 ; logement, 257 j. à 75c; rations, 229 j. à 20c.; éclairage, $24.96	1,544 51
Solde des sous-officiers et soldats, $16,836.67; moins amendes, $822.74 ; nécessaires régimentaires, $299.09 ; dommages aux casernes, etc., $143.44	15,571 40
Solde des officiers et soldats, $766.50 ; moins nécessaires régimentaires, $27.70 ; retenues à l'hôpital, $4.30	734 50
Corps médical de l'armée permanente—	
Bridges, J. W., major, 234 j. au 20 nov. 1907 à $4 ; 132 j. au 31 mars 1908 à $5 ; solde des charges, 44 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; fourrage, 366 j. à 35c.; combustible et éclairage, $52.77	1,883 07
Weaver, W. J., capit., 31 j. à $3	93 00
Solde des sous-officiers et soldats, $1,314.75 ; moins nécessaires régimentaires, $6.64 ; retenues à l'hôpital, etc., $12	1,296 11
Saint-Jean, N.-B., ($711.37.)	
Classe des signaux de place, 1-17 avril 1907, mars 1908.	
Solde des sous-officiers et soldats	429 3
Ecole provisoire des signaux, 17 jan.-7 mars 1908.	
Solde des sous-officiers et soldats	282 00
Halifax ($493,385.10.)	
Etat-major militaire—	
MacDonell, A. H., major, S. A. A. G., 12 m. au 31 mars 1908 à $1,800 ; allocation, 12 m. à $50 ; allocation de transfert, $78 ; arrérages, 53 j. à 50c	2,504 50
Hill, C. H., capit., 60 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde supplém., 41 j. à $1 ; rations, 60 j. à 20c ; éclairage, $2.87; allocation de transfert, $54	289 87
MacInnis, D. S., major, O.E.D., 6 m. au 30 sept. 1907	1,444 50
Collins, J., O.C.M., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.90	1,061 40
Johnston, C. J., 122 j. au 31 juillet 1907 à $2.85 ; 244 j. au 31 mars à 1908 à $3.25	1,140 70
MacNichol, J., sergent, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.20	805 20
Monaghan, W. G., sergent, 49 j. au 19 mai à $2 ; 317 j. au 31 mars 1908 à $2.20 ; arrérages, $28.17	823 57
Summers, S., sergent, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.20	805 20
Sykes, E. G., lieut., 35 j. à $2 ; 331 j. au 31 mars 1908 à $2.20	798 20
Thomas, J., messager à $9.30 par sem	486 42
Tozer, A., gardien, $8.25 par sem	431 34
Worth, G. W., lieut., 13 j. au 13 avril à $1 ; allocation, 13 j. à 80c	23 40
Solde de corps de l'armée canadienne—	
Forbes, J., capit., sous-payeur, 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c.; logement, 366 j. à 75c ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $101.30	1,821 50
McCarthy, T., commis en chef, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 ; solde de corps, 366 j. à 30c.; allocation, 366 j. à 90c	1,171 20
Sircom, S. J. R., major, payeur, 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde de corps, 366 j. à $1 ; logement, 366 j. $1 ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $118.61	2,387 81
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	3,198 86
Artillerie royale canadienne de place—	
Almon, W. B. A., lieut., 50 j. au 20 mai à $2.50 ; 316 j. au 31 mars 1908 à $3 ; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $24.96 ; moins retenues, $14	1,157 16
Bacon, S. G., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; artillerie, 317 j. à 50c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $19.92	1,075 12
Beeman, W. G., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.50 ; solde d'artillerie, 317 j. à 50c.; logement, 28 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $11.62	1,176 52
A reporter	914,371 80

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report. .	914,371 80
Halifax—Suite.	
Artillerie royale canadienne de place—*Fin.*	
Benson, F., lt-col., 366 j. au 31 mars 1908, à $5 ; solde de command., 366 j. à 75c.; solde d'artillerie, 366 j. à $1.25 ; logement, 366 j. à $1.25 ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $48.78	3,141 48
Clairmonte, E., lt, 102 j. au 11 juillet 1907, à $2.25, 264 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde d'artillerie, 53 j. à 50c., 264 j. à 75c.: allocation, 76 j. à $1.75 ; rations, 244 j. à 20c.; éclairage, $17.06	1,444 86
Cobbett, H. R. A., lt, 51 j. à $2.25, 22 j. à $2.50, 31 j. à $1; solde de campagne, 50 j. à $1 ; rations, 74 j. à 20c.; éclairage, $4.04	269 59
Elliott, H. M., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $5 ; solde d'artillerie, 366 j. à 75c.; logement, 12 m. à $22.81 ; rations, 366 j. à 20c.; fourrage, 366 j. à 30c.; combustible et éclairage, 12 m. à $9.16	2,671 14
Englefield, F.R., sergt-major, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.50 ; solde d'artillerie, 366 j. à 25c.; rations, 183 j. à 20c	677 10
Fages, J. A., lt-col.; 366 j. au 31 mars 1908, à $7; arrérages, $98; logement, 411 j. à $1.25; rations, 411 j. à 20c.; combustible et éclairage, $104.72	3,360 67
Grant, C. R., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; solde d'artillerie, 317 j. à 50c.; logement, 101 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $25.19	1,146 04
Harris, A. E., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; rations, 316 j. à 20c.; éclairage, $17.19	903 89
Huston, G., maître artil., 56 j. au 26 mars 1907, à $2.25 ; 310 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; solde d'artillerie, 188 j. à 25c., 178 j. à 50c.; logement, 188 j. à 40c., 178 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $87.53	1,388 63
Langton, A. V., capit., 363 j. au 28 mars 1908, à $3.50 ; solde d'artillerie, 363 j. à 75c.; rations, 314 j. à 20c.; éclairage, $21.38	1,626 93
Loggie, G. T., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; adjudant, 48 j. à 50c.; solde d'artillerie, 317 j. à 50c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $19.92	1,190 62
Macdonald, A. D., lt, 203 j. au 31 oct. 1907, à $2.50 ; solde d'artillerie, 203 j. à 50c.; rations, 184 j. à 20c.; éclairage, $9.96	655 76
Matterson, L. G., lt, 91 j. au 31 mars 1908, à $2.50; solde d'artillerie, 91 j. à 50c.; rations, 91 j. à 20c.; éclairage, $4.98 ; allocation de transfert, $40	336 18
Moffatt, W. H., maître artil., allocation de transfert	51 20
Moore, St. L. M., capit., 153 j. au 31 août 1907, à $3.50, 213 j. au 31 mars 1908, à $4 ; adjudant, 318 j. à 50c.; solde d'artillerie, 153 j. à 75c., 213 j. à $1; logement, 184 j. à 75c., 195 j. à $1 ; rations, 318 j. à 20c.; combustible et éclairage, $111.85	2,382 70
Slayter, J. M., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; logement, 366 j. à 75c.; rations, 366 j à 20c.; éclairage, $24.96	1,470 66
Thacker, H. C., major, 244 j. au 30 nov. 1907, à $4; solde d'artillerie, 244 j. à $1 ; rations, 275 j. à 20c.; éclairage, $22.50	1,297 50
Wilkie, C. S., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde d'artillerie, 317 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; allocation, 7 j. à 60c.; éclairage, $24.96	1,438 11
Solde des sous-officiers et soldats, compagnie n° 1, $55,100.20 ; moins amendes, $535.28 ; nécessaires régimentaires, $307.78 ; dommages aux casernes, etc., $448.15	53,808 99
Solde des sous-officiers et soldats, compagnie n° 2, $60,548.25 ; moins amendes, $454.60 ; nécessaires régimentaires, $511.58 ; dommages aux casernes, etc., $564.48	59,017 59
Solde des officiers et soldats	190 76
Régiment royal canadien—	
Borden, A. H., lt, 122 j. au 31 juillet 1907, à $2.25 ; 244 j. au 31 mars 1908, à $3 ; adjudant, 340 j. à 50c.; logement, 52 j. à 75c.; fourrage, 300 j. à 30c.; rations, 316 j. à 20c.; éclairage, $34.81	1,403 51
Brewer, H. T., sergt-major, 277 j. au 2 janv. 1907, à $2 ; logement, 277 j. à 40c.; rations, 277 j. à 20c	720 20
Carlon, J., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; allocat. de logement, 366 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.: combustible et éclairage, $101.30 ; moins retenue d'hôpital, $10	1,537 00
Carpenter, A. E., major, 183 j. au 30 sept. 1907, à $4 : solde de commandant, 40 j. à 75c.; fourrage, 174 j. à 30c. ; rations, 183 j. à 20c.; éclairage, $15	865 80
Chrysler, G. G., lt, 214 j. au 31 oct. 1907, à $2.25 ; rations, 135 j. à 20c.; éclairage, $7.29; allocation de transfert, $27	542 79
Costin, C. B., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; rations, 244 j. à 20c.; éclairage, $13.18.	885 48
Costin, E. B., lt, 115 j. au 29 fév., à $2.25, 31 j. au 31 mars, à $2 ; rations, 115 j. à 20c.; allocation, 20 j. à $1 ; éclairage, $6.14	369 49
Coursol, C. W., gentilhomme cadet, 25 j. en août 1907, à $2.25	56 25
Doull, J. D., capit., 122 j. au 31 juillet 1907, à $3 ; 244 j. au 31 mars 1908, à $4 ; solde de commandant, 6 j. à 75c.; logement, 122 j. à 75c., 92 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c.; fourrage, 184 j. à 30c.; combustible et éclairage, $63.43	1,721 83
Dymond, W., sergt-major, 30 j. au 30 avril 1907, 7 à $1.85, 336 j. au 31 mars 1908, à $1.75 ; allocation consolidée, 366 j. à 90c.; moins retenues, 40c	972 50
Eaton, E. K., lt, 214 j. à oct. 1907, à $2.25; adjudant, 70 j. à 50c.; rations, 163 j. à 20c.; fourrage, 70 j. à 30c.; éclairage, $8.85	578 95
A reporter	1,062,496 00

Solde: Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,062,496 00
Halifax—Suite.	
Régiment royal canadien—*Fin.*	
Fleming, J., sgt q.-m., allocation de transfert	48 60
Fowlie, A. J., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $3; logement, 366 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $96.26	1,505 36
Garon, L., lt, 315 j. au 31 mars 1908, à $2.25; rations, 300 j. à 20c.; éclairage, $16.97; moins retenues, $5.15	780 57
Griffith, H. F. R., lt, 315 j. au 31 mars 1908 à $2.25; rations, 243 j. à 20c.; éclairage, $13.70	771 05
Gray, A. C. B., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3; logement, 366 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $101.30	1,547 00
Kaye, J. H., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3; logement, 366 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $101.30	1,547 00
Langford, R. J. S., lt, 198 j. au 31 mars 1908, à $2.25; rations, 195 j. à 20c.; éclairage, $10.62; moins retenues, $3	492 12
Law, A. A. S., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25; rations, 270 j. à 20c.; éclairage, $14.72	892 22
Lavoie, G. A., lt, 183 j. au 31 mars 1908 à $2.25; rations, 183 j. à 20c.; éclairage, $9.96	458 31
Nagle, A. P. B., capit., 306 j. au 31 jan 1908 à $3; adjudant, 53 j. à 50c.; rations, 366 j. à 20c.; logement, 54 j. à 75c.; allocation de séparation, 52 j. à 20c.; éclairage, $20.80	1,077 40
Nickerson, E. A. L., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25; logement, 323 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $83.81; allocation de transfert, $54	1,244 46
Papineau, D. B., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3; logement, 277 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $86.80	1,465 75
Pope, E. W., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25; allocation consolidée, 31 j. à $1; rations, 227 j. à 20c.; éclairage, $16.12	916 02
Roscoe, M. E., lt, 113 j. à $2.25, 31 j. au 31 mars à $1; allocation consolidée, 43 j. à $1; rations, 111 j. à 20c.; éclairage, $5.98	356 43
Russell, W. R., lt, 119 j. à $2.25, 27 j. à $1; allocation consolidée, 43 j. à $1; rations, 113 j. à 20c.; éclairage, $6.64	366 99
Ryan, M., directeur de fanfare, 366 j. au 31 mars 1908 à $2; solde de fanfare, 368 j. à $1.50; logement, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c	1,503 60
Snider, F. D., lt, 15 j. au 15 avril 1907 à $2.25; rations, 15 j. à 20c.; éclairage, 80c	37 55
Thompson, C. H., sgt-major, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.85; rations, 366 j. à 20c	750 30
Thompson, J. A. B., lt, 183 j. au 31 mars 1908 à $2.25; rations, 167 j. à 20c.; éclairage, $9.10	454 25
Wadmore, R. L., lt-col., 366 j. au 31 mars 1908 à $5; solde de commandant, 366 j. à $1.25; rations, 366 j. à 20c.; fourrage, 326 j. à 30c.; éclairage, 12 m. à $3	2,494 50
Willets, C. R. E., lt, 351 j. au 31 mars 1908 à $2.25; adjudant, 89 j. à 50c.; rations, 253 j. à 20c.; allocation d'éclairage, $13.69	898 54
Williams, A. P. S., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25; rations, 263 j. à 20c.; fourrage, 2 j. à 30c.; éclairage, $14.25	890 95
Willis, R. B., lt, 214 j. au 31 oct. 1907 à $2.25; rations, 202 j. à 20c.; éclairage, $10.94	532 84
Solde des sous-officiers et soldats, Cie 'A.', $22,472.42; moins amendes, $506.60; nécessaires rég., $177.88; dom. à la cas., etc., $292.01; à rendre compte en 1908-09, $4.88	21,500 81
Solde des sous-officiers et soldats, Cie 'B.', $28,388.82; moins amendes, $548.10; nécessaires régimentaires, $302.87; dommages à la caserne, etc., $365.90	27,171 95
Solde des sous-officiers et soldats, Cie 'C.', $21,132.04; moins amendes, $463.24; nécessaires régimentaires. $347.50; dommages à la caserne, $374.26	19,947 04
Solde des officiers et soldats, Cie 'D.', $24,066.26; moins amendes, $355.20; nécessaires régimentaires, $248.46; dommages, etc., $247.24	23,215 36
Solde de sous-officiers et soldats, Cie 'E.', $21,253.28; moins amendes, $418.34; nécessaires régimentaires, $390.46; dommages à la caserne, etc., $273.67	20,170 81
Solde des sous-officiers et soldats, Cie 'F.', $36,195; moins amendes, $411.87; nécessaires régimentaires, $382.56; dommages à la caserne, etc., $318.92	35,081 65
Solde des officiers et soldats attachés. $1,917.95; moins amendes, $10.50; nécessaires régimentaires, $39.75; retenues d'hôpital, $14.83	1,852 87
Corps médical de l'armée permanente—	
Adair, J., sgt-major, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.50; rations, 366 j. à 20c	988 20
Drum, Lorne, major, 214 j. au 31 oct. 1907 à $4; solde de concierge, 184 j. à 75c.; logement, 214 j. à $1; rations, 214 j. à 20c.; combustible et éclairage, $56.04	1,306 84
Foster, G. L., major, 51 j. à $4, 132 j. au 31 mars, 1908, à $5; solde de concierge, 51 j. à 75c., 132 j. à $1; solde de commandant, 51 j. à 75c.; logement, 385 à $1, 132 j. à $1.25; rations, 517 j. à 20c.; combustible et éclairage, $132.69	1,858 59
Hogan, E. V., chirurgien civil, 12 m. au 31 mars 1908	1,575 09
Jacques, H. M., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3; solde de concierge, 336 j. à 50c.; logement, 366 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; éclair., $24.96; alloc. spéciale, $41.75	1,680 41
Jarvis, Mlle H., infirmière, 30 j. à $2.25; logement, 30 j. à 65c.; rations, 30 j. à 20c.; combustible et éclairage, $9 78	102 78
Murphy, T. J. F., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3; solde de concierge, 305 j. à 50c.; logem., 305 j. à 75c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $24.96; alloc. spéciale, $41.75	1,619 16
A reporter	1,241,599 37

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,241,599 37
Halifax—Suite.	
Corps médical de l'armée permanente—*Fin.*	
Murray, C. D., capit., 275 j. au 31 déc. 1908, à $3 ; solde de concierge, 64 j. à 50c.; logement, 53 j. à 75c.; rations, 275 j. à 20c.; combustible et éclairage, $69.50 ; allocation spéciale, $82.60	1,103 85
Macdonald, Mlle M., garde-malade, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; logement, 366 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $96.26	1,230 86
Pope, Mlle G., garde-malade, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; logement, 366 j. à 65c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $96.26	1,230 86
Potter, J. L., capit., 53 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde de concierge, 53 j. à 50c.; logement, 53 j. à 75c.; rations, 53 j. à 20c.; combustible et éclairage, $18.60	254 45
Ross, J., major, 156 j. au 31 oct. 1907, à $4	624 00
Vaux, F. L., major, 122 j. au 31 mars 1908, à $4 ; solde de concierge, 115 j. à 75c.; logement, 115 j. à $1 ; rations, 115 j. à 20c.; comb. et éclairage, $46.92 ; alloc. de transfert, $144	903 16
Solde des sous-officiers et soldats, $8,559.15 ; amendes, $227.35 ; nécessaires régimentaires, $30.49 ; dommages à la caserne, etc., $101.05	8,200 26
Solde des officiers et leurs soldats, $374 ; moins dommages à la caserne, etc., $1.70	372 30
Corps de service permanent de l'armée canadienne—	
Dodge, G. A., major, 366 j. au 31 mars 1908, à $4 ; solde de corps, 366 j. à $1 ; logement, 366 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $118.61	2,387 81
Eaton, F. B., lt, 153 j. au 31 août 1907, à $2.25 ; rations, 76 j. à 20c.; éclairage, $5.69	365 14
Hale, E. R., lt, 142 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; logement, 97 j. à 65c.; rations, 102 j. à 20c.; combustible et éclairage, $23.75	426 70
Henderson, R. H., lt, 35 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; logement, 4 j. à 65c.; rations, 35 j. à 20c.; éclairage et combustible, $3.06	91 41
Lambert, B. H., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c.; logement, 148 j. à 75c.; rations, 342 j. à 20c.; allocation de serviteur, 353 j. à 40c.; éclairage et combustible, $64.11 ; allocation de transfert, $48	1,805 21
Oliver, A. F., lt, 343 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; solde de corps, 36 j. à 50c.; logement, 234 j. à 65c.; rations, 343 j. à 20c.; combustible et éclairage, $73.91	1,084 36
Roberts, A. H., lt, 30 j. à $2.50, 336 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde de corps, 30 j. à 50c., 336 j. à 75c.; logement, 30 j. à 65c., 327 à 75c.; allocation de serviteur, 357 j. à 40c.; rations, 357 j. à 20c.; combustible et éclairage, $97.98	1,926 93
Sawyer, W. D., dégagement à prix d'argent	2 00
Simms, G., sergent-major, 336 j. au 31 mars 1908, à $1.50 ; solde de corps, 319 j. à 30c.; arrérages, $11.25 ; rations, 48 j. à 20c.	620 55
Simson, W. A., lt, 61 j. au 31 mai 1908, à $2.25 ; solde de corps, 61 j. à 50c.; logement, 61 j. à 65c.; rations, 61 j. à 20c.; combustible et éclairage, $15.18	234 78
Solde des sous-officiers et soldats, $16,149.26 ; moins amendes, $175.40 ; nécessaires régimentaires, $235.21 ; dommages à la caserne, etc., $245.79	15,492 86
Ingénieurs royaux canadiens—	
Austin, J., sgt-major, 152 j. au 31 mars 1908, à $2 ; solde d'ingénieur, 165 j. à 50c.; rations, 152 j. à 20c.	416 90
Bogart, J. L. H., capit., 103 j. au 12 juillet 1907, à $3 ; 263 j. au 31 mars 1908, à $3.25 ; solde d'ingénieur, 366 j. à 75c.; logement, 366 j. à 75c.; allocation de serviteur, 366 j. à 40c.; rations, 408 j. à 20c.; combustible et éclairage, $82.76	2,023 51
Burton, G. J., sgt-major, 366 j. au 31 mars 1908, à $2 ; solde d'ingénieur, 366 j. à 50c.; rations, 366 j. à 20c.	988 20
Butler, G. J., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde d'ingénieur, 366 j. à 75c.; adjudant, 366 j. à 50c.; logement, 366 j. à 75c.; allocation de serviteur, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $97.96 ; remise de douane, $199.92	2,347 48
Cooke, F. E., sergent-major, 366 j. au 31 mars 1908, à $2 ; solde d'ingénieur, 364 j. à 50c.; logement, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; combustible et éclairage, $72.59	1,206 19
Elliott, G. C. E., major, 366 j. au 31 mars 1908, à $4 ; solde d'ingénieur, 366 j. à $1 ; allocation de serviteur, 211 j. à 40c.; allocation de garçon, 336 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $30	2,152 00
Haines, T., sgt-major, 366 j. au 31 mars 1908, à $2 ; solde d'ingénieur, 366 j. à 50c.; logement, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; combustib e et éclairage, $72.59	1,207 19
Hartley, J. J., lt, 366 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; solde d'ingénieur, 336 j. à 50c.; allocation, 366 j. à 90c.	1,320 90
Hill, E. S., lt, 51 j. à $2.25, 285 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; solde d'ingénieur, 336 j. à 50c.; logement, 57 j. à 65c.; allocation de serviteur, 336 j. à 40c.; rations, 336 j. à 20c.; combustible et éclairage, $19.21 ; allocation de transfert, $62	1,315 11
Hodgins, F. O., lt, 213 j. au 31 mars 1908, à $2.25 ; solde d'ingénieur, 213 j. à 50c.; allocation de serviteur, 213 j. à 40c.; rations, 213 à 20c.; combustible et éclairage, $20.10 ; moins imputé à Arpentage militaire, $28	705 65
Kettle, W. F., sgt-major, 152 j. au 31 mars 1908, à $2 ; solde d'ingénieur, 189 j. à 50c., 92 j. à 25c.; logement, 175 j. à 40c.; rations, 152 j. à 20c.; combustible et éclairage, $38.10	560 00
Kilburn, F. C., capit., 275 j. au 31 déc. 1907, à $3 ; logement, 275 j. à 65c.; allocation de serviteur, 275 j. à 40c.; rations, 275 j. à 20c.; comb. et éclairage, $65.72 ; arrérages, $4.35	1,238 82
A reporter	1,295,438 81

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,295,438 81
Halifax—Suite.	
Ingénieurs royaux canadiens—*Fin.*	
Passey, P. de L. D., lt, 279 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde d'ingénieur, 251 j. à 50c.; allocation de serviteur, 279 j. à 40c.; rations, 114 j. à 20c.; éclairage, $6.21 ; moins imputé à arpentage militaire, $240	653 86
Palmer, F. A., lt, 96 j. à $2.25 ; 270 j. au 31 mars 1908 à $2.50 ; solde d'ingénieur, 366 j. à 50c.; allocation, 366 j. à 90c	1,403 40
Perrin, G. St. C. A., lt, 336 j. au 31 mars 1908 à $2.50 ; solde d'ingénieur, 336 j. à 50c.; allocation de serviteur, 214 j. à 40c.; rations, 336 j. à 20c.; éclairage, $18 26	1,179 06
Simon, M. St. L., capit., 11 m. au 29 fév. 1908 à $197 ; rations, 41 j. à 20c	2,175 20
Vince, E. R., lt, attaché, 42 j. à $2	84 00
Walkem, H. C. C., lt, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde d'ingénieur, 366 j. à 50c.; allocation de serviteur, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; éclairage, $19.92	1,246 02
Weatherbe, P., lt-col., 366 j. au 31 mars 1908 à $5 ; solde d'ingénieur, 366 j. à $1.50 ; solde de commandant, 366 j. à 75c.; logement, 323 j. à $1 25 ; allocation de serv., 178 j. à 40c.; alloc. de garçon, 366 j. à 40c.; rations, 366 j. à 20c.; comb. et éclairage, $123.80	3,471 85
Witham, A., sgt, allocation de transfert	40 00
Solde de sous-officiers et soldats, $34,107.39 ; moins amendes, $115.54 ; nécessaires régimentaires, $353.05 ; dommages à la caserne, etc., $253.99	33,384 81
Solde des sous-officiers et soldats	58 50
Solde des sous-officiers et soldats, état-major surnuméraire, $10,619.64 ; moins amendes, $49.45 ; nécessaires régimentaires, $12.20 ; dommages à la caserne, etc., $27.77	10,530 22
Solde des sous-officiers et soldats, 12 m. au 31 mars 1908	7,203 41
Solde des sous-officiers et soldats, division des casernes, 12 m. au 31 mars 1908	4,895 35
Solde des employés civils au quai du canon, 12 m. au 31 mars 1908	10,431 28
Solde des employés civils au transport par eau, 12 m. au 31 mars 1908	11,467 61
Solde des sous-officiers et soldats, état-major permanent de la prison militaire, 3 m. au 31 mars 1908, $870.86 ; moins dommages à la caserne, 15c	870 71
Solde de parti des travaux militaires au quai du canon, 12 m. au 31 mars 1908	280 54
Solde de commis de téléphone, 12 m. au 31 mars 1908	339 80
Charlottetown, I.-P.-E.	
Classe des signaux de place, 1er avril au 13 mai 1907—	
Solde des sous officiers et soldats	992 00
Winnipeg ($40,060.76).	
Carabiniers royaux canadiens à cheval—	
Bell, A. H., lt, 397 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; adjudant, 92 j. à 50c	939 25
Cameron, G. W., lt-col., 184 j. au 31 août 1907 à $4	736 00
Devine, J. A., major, 397 j. au 31 mars 1908 à $4 ; combustible et éclairage, $144.57	1,732 57
Dixon, F. H., lt, 397 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; adjudant, 305 j. à 50c	1,045 75
Evans, T. D. B., col., 31 j. au 31 mars 1907 à $4.50 ; solde de commandant, 31 j. à $1 ; O.C.D., 31 j. à $1.25 ; éclairage, $2.50	211 75
French, J. B., lt, 305 j. au 31 déc. 1907 à $2.25	688 50
Ketchen, H. D. B., lt, 31 j. au 31 mars 1907 à $2.50 : 366 j. au 31 mars 1908 à $2.75 ; A.E.M.D., 397 j. à 50c.; quartiers, 10 m. au 31 mars à $50 ; éclairage, $21 60	1,804 10
Macdonell, A. C., lt-col., 397 j. au 31 mars 1908 à $4 ; solde de commandant, 393 j. à 75c.; allocation de logement, 8 m. au 30 nov. à $50 ; éclairage, 13 m. à $2.50 ; allocation de transfert, $96	2,411 25
Mackie, E. T., capit., 397 j. au 31 mars 1908 à $3 ; A.E.M.D., 244 j. à 50c.; quartiers à $50 par m., $516.67 ; médicam., $20 ; rations, 151 j. à 25c.; éclairage et comb., $90.56	1,977 98
Shaw, P. C., lt, 275 j. au 31 mars 1908, à $2.25	618 75
Sparks, J. R., officier subalterne, 336 j. au 31 mars 1908 à $2 ; arrérages, $53.50 ; sous-instructeur de signaux, 15 j. à 50c.; solde de corps, 336 j. à 10c	766 60
Solde de sous-officiers et soldats, $24,797.87 ; moins amendes, $477.16 ; nécessaires régimentaires, $365.16 ; dommages à la caserne, etc., $17.85	23,937 70
Solde des officiers et soldats, $2,151.25 ; moins nécessaires régimentaires, $70.83	2,080 42
Solde des sous-officiers et soldats, C.M.A.P., $1,140.45 ; moins amendes, $26.40 ; nécessaires régimentaires, $3.91	1,110 14
Ecoles provisoires, district militaire nº 13 ($1,156).	
Régina, 5 au 31 août 1907—	
Solde des officiers, sous-officiers et soldats	312 00
Edmonton, 13 mai au 7 juin 1907—	
Solde des officiers, sous-officiers et soldats	499 00
Grenfell, 6 au 27 mai 1907—	
Solde des officiers, sous-officiers et soldats	345 00
A reporter	1,427,363 19

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,427,363 19
Victoria, C.-B. ($63,841.35).	
Commis militaire d'état-major—	
Roberson, W. H. M., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.20 ; moins retenues, $10.20	795 00
Solde de corps de l'armée canadienne—	
Rowson, W. M., sergent, q.-m., 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25 ; allocation consolidée 366 j. à 80c. ; solde de corps, 311 j. à 30c. ; habillements, $32.24	875 84
Tooley, E. R., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c. ; logem., 30 j. à 75c. ; rations, 366 j. à 20c. ; combustible et éclairage, $33.55	1,501 75
Artillerie royale de place canadienne—	
Elliston, P., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; solde d'artillerie, 366 j. à 75c. ; adjudant d'état-major de district, 366 j. à 75c. ; rations, 366 j. à 20c. ; alloc. de serviteur, 366 j. à 40c. ; logement, 392 j. à 75c. ; éclairage, $25.02	2,185 62
Hagarty, W. G., 123 j. à $2 25 ; 243 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; solde d'artillerie, 135 j. à 50c. ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $20 ; allocation de transfert, $81	1,125 95
Irving, W. A., lieut., 59 j. à $2.25 ; 215 j. à $1 ; rations, 103 j. à 20c.	368 35
Macdonald, A. D., lieut., 152 j. au 31 mars 1908 à $2.50 ; solde d'artillerie, 152 j. à 50c. ; rations, 132 j. à 20c. ; éclairage, $8.32 ; allocation de transtert, $158	648 72
Mulcahy, A. M., gr., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.50 ; solde d'artillerie, 366 j. à 25c. ; rations, 366 j. à 20c.	1,079 70
Vien, L. S., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde d'artillerie, 317 j. à 50c. ; subsistance, 90 j. à $1 ; rations, 275 j. à 20c. ; éclairage, $14.99	1,141 99
Williams, R. L. Muspratt, major, 335 j. au 29 fév. 1908 à $6.20 ; escompte de douane, $183.32 ; sur absence, 92 j. au 31 mai 1908 à $5.49	2,765 40
Cuisinier chinois à la mess des offic., 11 m. à $20; solde des s.-offic., charr. de peint., $22.06	242 06
Solde des s.-officiers et soldats, $25,736.10 ; moins amendes, $909.55 ; nécessaires régim., $214.62 ; domm. aux casernes, etc., $145.05 ; à être rendu compte pour 1908-1909, 12c	24,467 00
Solde des officiers et soldats, $81.50 ; moins retenues p. l'hôpital, 70c	80 80
Corps médical de l'armée permanente—	
Grant, J. A., lt.-col., 366 j. au 31 mars 1908 à $5; solde de concierge, 336 j. à $1 ; quartiers, 366 j. à $1.25 ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, 12 m. à $3	2,732 70
Hart, E. C., capit., 366 j. au 31 mars 1908, à $3 ; rations, 366 j. à 20c. ; éclairage, $25	1,196 20
Solde des sous-officiers et soldats, $1,432.16 ; moins amendes, $53 40 ; nécessaires régimentaires, $1.82 ; équipements de déserteurs, $7.06	1,369 88
Corps de service permanent de l'armée canadienne—	
Eaton, F. B., lieut., 60 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; solde de corps, 60 j. à 50c. ; rations, 60 j. à 20c. ; éclairage, $3.33 ; allocation de transfert, $81	261 33
Fea, Henry, 183 j. au 30 sept. 1907 à $2·474 ; 183 j. au 31 mars 1908 à $2·513	912 49
McArthur, James, 12 m. au 31 mars 1908 à $90	1,080 00
Philips, Wm. T., 314 j. de travail au 31 mars 1908 à $3	642 00
Reid, A. G., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde de corps, 366 j. à 75c. ; allocat. de serviteur, 608 j. à 40c. ; fourrage, 268 j. à 30c. ; rations, 335 j. à 20c. ; éclairage, $22.90	1,786 00
Worden, W. J., 12 m. au 31 mars 1908	720 83
Solde des sous-officiers et soldats, $664.95 ; moins nécessaires régimentaires, 12c. ; dommages aux casernes, $1.80	663 03
Ingénieurs royaux canadiens—	
Hughes, H. T., capit., 22 j. à $2.25 ; 344 j. au 31 mars 1908 à $3 ; solde d'ingénieur, 61 à $1; 305 j. à 75c. ; solde de service suppl., 12 j. à $1 ; rations, 366 j. à 20c. ; alloc. de serviteur, 305 j. à 40c. ; éclairage, $23.75 ; arrérages, $12.47	1,614 67
Wright, H. L., lieut., 363 j. au 28 mars 1908 à $2.50 ; solde d'ingénieur, 363 j. à 50c. ; rations, 306 j. à 20c. ; allocation de serviteur, 306 j. à 40c. ; éclairage, $16.63	1,289 23
Solde des sous-officiers et soldats, $12,136.67 ; moins amendes, $26.30 ; nécessaires régimentaires, $78.83 ; dommages aux casernes, etc., $36.73	11,994 81
Instruction en Angleterre ($23,523.44).	
Anderson, T. V., lieut., 366 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; allocation spéciale, 366 j. à $3	1,921 50
Benoit, P. S., lieut., 366 j. au 31 mars 1908, à $2.50 ; allocation spéciale, 366 j. à $3	2,013 00
Drum, J. Lorne, major, 152 j. au 31 mars 1908 à $4 ; allocation, 144 j. à $4	1,184 00
Elmsley, J. H., capit., 1er mars au 18 oct. 1907, solde et allocations	1,464 38
French, P. E , capit., 1er-28 mars 1908 à $2,000, $150.53 ; allocation, $30.10	180 63
Foster, G. L., major, 183 j. au 30 sept. 1908 à $4 ; allocation, 173 j. à $4	1,424 00
Gillin, M. C., capit., 115 j. au 31 mars 1908 à $3 ; allocation, 109 j. à $3	672 00
Gregson, C. J., serg., solde et allocations ; 1er-avril 29 fév. 1908	620 70
Hird, W., capor., solde et allocations, 12 m. au 31 mars 1908	556 27
Helmer, R. A., major, 3 m. au 31 mars 1908 à $2,000 ; allocation, 88 j. à $4	852 00
Kemmis-Betty, H., capit., 366 j. au 31 mars 1908 à $3 ; allocation, 366 j. à $5.50	3,111 00
Mills, J. E., capit., 183 j. au 30 sept. 1907 à $3 ; allocation, 166 j. à $3	1,047 00
Panet, E. de B., capit., 183 j. au 30 sept. 1907 à $3 ; allocation, 166 j. à $3	1,047 00
Perry, Chas. S., allocation pour octobre 1907	23 12
A reporter	1,507,321 14

Solde: Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,507,321 14
Instruction en Angleterre—Fin.	
Thacker, P. E., major, 366 j. au 31 mars 1908 à $4 ; arrérages pour mars 1907, $26 ; allocation, 366 j. à $4.50 ; moins retenues, $6.02	3,130 98
Vaux, F. L., major, 214 j. au 30 nov. 1907 à $4 ; allocation, 214 j. à $4	1,712 00
Ward, W. R., major, 2 m. au 31 oct. 1907 à $200	400 00
Weatherbee, S. S., capit., 122 j. à $3 ; 170 j. au 17 jan. 1908 à $4 ; allocation, 122 j. à $3 ; 170 j. à $4 ; quartiers, 183 j. à 75c. ; rations, 183 j. à 25c. ; combustible, éclairage et médicaments, $78.03 ; moins payé en 1906-07 (page Q—88), $250	2,103 03
Détaillé sous Compte du capital (page P—120)	60 83
Troupes impériales à Halifax et Esquimalt.	
Balance de solde et entretien	99,447 52
Salves, escortes, gardes, etc., ($3,785.90.)	
District militaire n° 2—	
9e batterie de camp., salve tirée, jour de la Conf., 1907, 2 officiers, 52 s.-offic. et soldats	54 05
Gardes d'honneur—	
Régiment de la Reine, ouverture de l'exposition par le gouv. général, 27 août 1907	95 90
10e régim., ouverture de la législature, 5 fév. 1908, 4 officiers, 120 sous-offic. et soldats	134 15
District militaire n° 3—	
46e régiment, garde d'honneur, visite du gouverneur général, 15 oct. 1907	56 40
District militaire n° 4—	
2e batterie de campagne, salves—	
Jour de la Confédération, 1907, 2 officiers, 30 sous-officiers et soldats	41 30
Ouverture du parlement, 27 nov. 1907, 2 officiers, 27 sous-officiers et soldats	38 00
Funérailles du brigadier gén. Vidal, 5 mars 1908, 15 sous-offic. et soldats, 7 chevaux	25 50
23e batterie de campagne, salves—	
Prorogation du parlement, 27 avril 1907, 3 officiers, 34 sous-officiers et soldats	38 50
Annivers. de naissance du roi, 9 nov. 1907, 3 officiers, 29 sous-officiers et soldats	36 25
Annivers. de naissance de la reine, 1907, 4 officiers, 29 sous-officiers et soldats	41 40
Gardes à pied du gouverneur général, garde d'honneur—	
Prorogation du parlement, 27 avril 1907, 4 officiers, 149 sous-officiers et soldats	158 65
Ouverture du parlement, 28 nov. 1907, 7 officiers, 187 sous-officiers et soldats	276 30
Dîner d'Etat, 9 nov. 1907, 3 officiers, 31 sous-officiers et soldats	44 80
Réception, 29 nov. 1907, 3 officiers, 149 sous-officiers et soldats	158 85
Funérailles du brigad. gén. Vidal, 5 mars 1908, 12 officiers, 107 sous-offic. et soldats	147 35
5e dragon de la Princesse Louise, escortes—	
Prorogation du parlement, 27 avril 1907, 4 officiers, 36 sous-offic. et soldats, 37 chev.	82 75
Dîner d'Etat, 28 nov. 1907, 12 sous-officiers et soldats	15 00
Réception, 29 nov. 1907, 4 officiers, 38 sous-officiers et soldats, 42 chevaux	115 65
Funérailles du brig. gén. Vidal, 5 mars 1908, 3 officiers, 16 sous-officiers et soldats	22 90
43e régiment, garde d'honneur—	
Funérailles du brig. gén. Vidal, 5 mars 1908, 8 officiers, 106 sous-officiers et soldats	134 65
Bataillon comp., funérailles du brig. gén. Vidal, 4 officiers, 32 sous-officiers et soldats	45 30
District militaire n° 5—	
3e batterie de campagne, salve—	
Anniv. de naissance de la reine, 2 déc. 1907, 5 officiers, 33 sous-offic. et sold., 4 chev.	50 95
2e régiment, salve—	
Anniv. de naissance du roi, 9 nov. 1907, 4 officiers, 28 sous-offic. et soldats, 28 chev.	67 80
1er régiment, garde d'honneur—	
Visite du Prince Arthur, 8 mai 1907, 3 officiers, 164 sous-officiers et soldats	176 20
Districts militaires n°s 6 et 7—	
8e régiment, garde d'honneur—	
Visite du gouverneur général, 7 juin 1907, 4 officiers, 82 sous-officiers et soldats	94 90
10e régiment, escorte—	
Ouvert. de la législature, 3 mars 1908, 1 officier, 13 sous-officiers et soldats, 13 chev.	29 25
53e régiment, garde d'honneur—	
Visite du gouverneur général, 3 officiers, 89 sous-officiers et soldats	89 70
District militaire n° 8—	
3e régiment, Saint-Jean, salves—	
Jour de loyaliste, 18 mai 1907, 3 officiers, 26 sous-officiers et soldats	33 20
Jour de la Confédération, 1907, 4 officiers, 28 sous-officiers et soldats	42 85
Arrivée du gouverneur général, 1907, 3 officiers, 28 sous-officiers et soldats	39 75
Anniv. de la naissance du roi, 9 nov. 1907, 4 officiers, 22 sous-officiers et soldats	30 80
Anniv. de la naissance de la reine, 1907, 3 officiers, 16 sous-officiers et soldats	24 55
67e régiment, garde d'honneur—	
Visite du gouverneur général, 13 août 1907, 4 officiers, 99 sous-officiers et soldats	103 10
71e régiment, garde d'honneur—	
Ouverture de la législature, 14 fév. 1907, 3 officiers, 125 sous-officiers et soldats	89 80
Visite du gouverneur général, 15 août 1907, 3 officiers, 73 sous-officiers et soldats	68 15
A reporter	1,616,880 15

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,616,880 15
Salves, escortes, gardes, etc.—Suite.	
District militaire n° 10—	
13e batterie de campagne, salves—	
Prorogation de la législature, 13 fév. 1907, 3 officiers, 31 sous-officiers et soldats	47 15
Jour de la Confédération, 1907, 3 officiers, 28 sous-officiers et soldats	46 75
Anniversaire de naissance du roi, 9 nov. 1907, 3 officiers, 24 sous-officiers et soldats	42 20
Anniv. de naissance de la reine, 2 déc. 1907, 3 officiers, 25 sous-officiers et soldats	41 85
Ouverture de la législature, 2 janv. 1908, 3 officiers, 28 sous-officiers et soldats	43 85
Prorogation de la législature, 6 mars 1908, 4 officiers, 27 sous-officiers et soldats	44 65
District militaire n° 11—	
5e régiment, A. C., garde d'honneur—	
Arrivée du général Kuroki, 1er mai 1907, 2 officiers, 73 sous-officiers et soldats	80 60
Ouverture de la législature, 16 janv. 1908, 2 officiers, 62 sous officiers et soldats	69 70
District militaire n° 12—	
4e régiment, salves—	
Prorogation de la législature, 13 avril 1907, 4 officiers, 27 sous-officiers et soldats	41 60
Arrivée du gouverneur général, 19 août 1907, 3 officiers, 35 sous-officiers et soldats	48 95
Anniversaire de naissance du roi, 9 nov. 1907, 3 officiers, 39 sous-officiers et soldats	50 00
Anniversaire de naissance de la reine, 2 déc. 1907, 4 officiers, 39 sous-offi. et soldats	54 65
4e régiment, garde d'honneur—	
Prorogation de la législature, 13 avril 1907, 4 officiers, 103 sous-officiers et sodats	117 55
Arrivée du gouverneur général, 19 août 1907, 3 officiers, 81 sous-officiers et soldats	90 45
Funérailles du Premier Peters, 3 janv. 1908, 2 officiers, 62 sous-officiers et soldats	66 80
Ouverture de la législature, 25 fév. 1908, 4 officiers, 66 sous-officiers et soldats	106 35
District militaire n° 13—	
Carabiniers à cheval d'Alberta, escorte—	
Ouverture de la législature, 16 janv. 1908, 1 officier, 14 sous-offi. et soldats, 15 chev.	28 35
Prorogation de la législature, 2 jours, 27 fév., 5 mars 1908, 1 officier, sous-officiers et soldats, 15 chevaux	59 80
Allocations pour la milice, solde de commandant, soin des armes, frais de port, etc., ($70,911.70)	
District militaire n° 1.—	
1er hussards, London, 9 m. au 31 mars 1907	402 35
Corps des signaux n° 1, 9 m. au 31 mars 1907	16 50
Corps de guides, 9 m. au 31 mars 1907	9 00
1re brigade de l'artillerie canadienne de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	113 90
6e brigade de l'artillerie canadienne de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	126 25
11e batterie de campagne, London, 9 m. au 30 mars 1907	141 50
16e batterie de campagne, London, 9 m. au 31 mars 1907	148 90
14e ambulance de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	86 00
15e ambulance de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	57 75
Compagnie n° 1 C.S.A.C., 9 m. au 31 mars 1907	105 80
7e régiment, London, 12 m. au 30 juin 1907	476 60
21e régiment, Windsor, 12. m. au 30 juin 1907	324 15
24e régiment, Chatham, 12 m. au 30 juin 1907	189 35
25e régiment, St-Thomas, 12 m. au 30 juin 1907	258 80
26e régiment, London, 12 m. au 30 juin 1907	596 13
28e régiment, Stratford, 9 m. au 31 mars 1907	384 45
29e régiment, Berlin, 9 m. au 31 mars 1907	470 10
30e régiment, Guelph, 9 m. au 31 mars 1907	922 50
32e régiment, Walkerton, 9 m. au 31 mars 1907	587 55
33e régiment Goderich, 9 m. au 31 mars 1907	661 07
District militaire n° 2.—	
Gardes du corps du gouverneur général, 12 m. au 30 juin 1907	280 75
Corps de guides, 9 m. au 31 mars 1907	47 54
10e ambulance de campagne, 9 m. au 31 mars 1908	90 75
11e ambulance de campagne, 9 m. au 31 mars 1908	110 75
12e ambulance de campagne, 9 m. au 31 mars 1908	89 75
Corps de service de l'armée, 9 m. au 31 mars 1908	162 30
2e brigade, artillerie de campagne, 15 m. au 30 sept. 1907	325 51
4e batterie, artillerie de campagne, 6 m. au 31 mars 1907	53 46
Corps des signaux, section n° 2, 9 m. au 31 mars 1907	109 00
Compagnie de campagne n° 2, ingénieurs, 12 m. au 30 juin 1907	210 25
2e dragons, 9 m. au 31 mars 1907	593 85
9e cavalerie légère, 9 m. au 31 mars 1907	83 70
2e régiment, Toronto, 12 m. au 30 juin 1907	1,152 00
10e régiment, Toronto, 12 m. au 30 juin 1907	829 60
12e régiment, Aurora, 9 m. au 31 mars 1907	731 70
13e régiment, Hamilton, 12 m. au 30 juin 1907	693 40
A reporter	1,630,98 34

Solde: Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,630,398 34
Allocations pour la milice, solde de commandant, soin des armes, frais de port, etc.—Suite.	
District militaire n° 2—*Fin.*	
19e régiment, Ste-Catherine, 12 m. au 30 juin 1907	336 92
20e régiment, Milton, 9 m. au 31 mars 1907	457 06
23e régiment, Parry-Sound, 9 m. au 31 mars 1907	499 81
31e régiment, Owen-Sound, 9 m. au 31 mars 1907	534 90
34e régiment, Whitby, 12 m. au 31 mars 1907	626 03
35e régiment, Barrie, 9 m. au 31 mars 1907	622 03
36e régiment, Brampton, 9 m. au 31 mars 1907	256 69
37e régiment, York, 12 m. au 30 juin 1907	648 22
38e régiment, Brantford, 12 m. au 30 juin 1907	397 60
39e régiment, Simcoe, 9 m. au 31 mars 1907	529 65
44e régiment, Niagara-Falls, 9 m. au 31 mars 1907	586 71
48e régiment, Toronto, 9 m. au 31 mars 1907	898 60
77e régiment, Dundas, 9 m. au 31 mars 1907	381 46
91e régiment, Hamilton, 12 m. au 30 juin 1908	597 40
District militaire n° 3.—	
8e batterie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	98 75
10e batterie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	296 75
24e batterie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	121 00
Cie n° 3 C.S.A.C., 9 m. au 31 mars 1907	118 75
N° 3 ambulance de campagne, frais de port, 9 m. au 31 mars 1907	5 00
Cie de Coburg, artillerie de place, 9 m. au 31 mars 1908	38 85
Corps de Guides, 9 m. au 31 mars 1907	115 67
N° 3, section des signaux, 9 m. au 31 mars 1907	54 49
3e dragons, Colbourne, 9 m au 31 mars 1907	612 50
4e hussards, Kingston, 9 m. au 31 mars 1907	553 40
14e régiment, Kingston, 9 m. au 31 mars 1907	580 80
15e " Belleville, 9 m. au 31 mars 1907	462 00
16e " Picton, 9 m. au 31 mars 1907	316 25
40e " Cobourg, 9 m. au 31 mars 1907	561 45
45e " Lindsay, 9 m. au 31 mars 1907	330 00
46e " Port-Hope, 9 m. au 31 mars 1907	292 50
47e " Kingston, 9 m. au 31 mars 1907	736 40
49e " Madoc, 9 m. au 31 mars 1907	681 15
57e " Peterboro, 9 m. au 31 mars 1907	615 00
District militaire n° 4—	
8e brigade, A. C. C., 9 m. au 31 mars 1907	392 15
Cie n° 5 C. S. A. C., 9 m au 31 mars 1907	130 08
Cie n° 2, ambulance de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	69 85
Cie n° 3 de campagne, I. C., 9 m. au 31 mars 1907	105 70
5e G. D. P. L., Ottawa, 9 m. au 31 mars 1907	456 90
Gardes à pied du Gouverneur Général, frais de port, 9 m. au 31 mars 1907	30 00
41e régiment, Brockville, 9 m. au 31 mars 1907	275 40
42e " Pembroke, 9 m. au 31 mars 1907	599 94
43e " Ottawa, 9 m au 31 mars 1907	594 00
59e " Prescott, 9 m. au 31 mars 1907	671 71
56e " Cornwall, 9 m. au 31 mars 1907	591 70
District militaire n° 5—	
N° 4, ambulance de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	71 25
N° 5 " - " 9 m. au 31 mars 1907	67 50
Section des signaux, gratification pour l'année 1907	35 00
3e brigade de cavalerie, frais de port, 9 m. au 31 mars 1907	16 90
Cie n° 4 C.S.A.C., 9 m. au 31 mars 1907	102 00
3e batterie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	48 75
Cie n° 4 de campagne, ingénieurs canadiens, 9 m. au 31 mars 1907	131 25
17e hussards, 9 m. au 31 mars 1907	306 55
1er régiment, Montréal, 9 m. au 31 mars 1907	243 00
3e régiment, Montréal, 9 m. au 31 mars 1907	446 00
5e " " 9 m. au 31 mars 1907	900 80
11e " Lachute, 9 m. au 31 mars 1907	686 00
65e " Montréal, 9 m. au 31 mars 1907	475 20
83e " Joliette, 9 m. au 31 mars 1907	735 95
85e " Montréal, 9 m. au 31 mars 1907	823 60
86e " Trois-Rivières, 9 m. au 31 mars 1907	225 40
District militaire n° 6—	
Cie n° 6, C.S.A.C., 9 m. au 31 mars 1907	98 75
7e brigade, artillerie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	106 05
A reporter	1,653,005 53

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,653,005 53
Allocations pour la milice, solde de commandant, soin des armes, frais de port, etc.—Suite.	
District militaire n° 6—*Fin.*	
15e batterie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	236 75
22e " 12 m. au 30 juin 1907	65 00
6e hussards, 9 m. au 31 mars 1907	918 30
7e " 9 m. au 31 mars 1907	1,048 86
11e " 9 m. au 31 mars 1907	859 40
13e dragons de Waterloo, 9 m. au 31 mars 1907	1,083 71
53e régiment, Sherbrooke, 9 m. au 31 mars 1907	269 40
80e " Victoriaville, 9 m. au 31 mars 1907	445 00
84e " Saint-Hyacinthe, 9 m. au 31 mars 1907	321 80
District militaire n° 7—	
Corps des signaux de la section 7, 9 m. au 31 mars 1907	14 00
1re batterie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	103 75
Corps de guides, frais de port, 9 m. au 31 mars 1907	3 00
Ambulancier de campagne n° 6, 9 m. au 31 mars 1907	33 75
" " 7, 9 m. au 31 mars 1907	94 75
Cie C.S.A.C. n° 10, 9 m. au 31 mars 1907	87 75
6e régiment d'artillerie canadienne, 9 m. au 31 mars 1907	745 14
10e hussards, 9 m. au 31 mars 1907	364 70
4e régiment, Sainte-Anne de la Pérade, 9 m. au 31 mars 1907	675 99
8e " Québec, 9 m. au 31 mars 1907	623 60
9e " Québec, 9 m. au 31 mars 1907	580 40
17e " Lévis, 9 m. au 31 mars 1907	755 78
18e " Chicoutimi, 9 m. au 31 mars 1907	565 20
55e " Inverness, 9 m. au 31 mars 1907	540 21
61e " Montmagny, 9 m. au 31 mars 1907	772 09
87e " Ancienne Lorette, 9 m. au 31 mars 1907	776 73
89e " Saint-Germain de Rimouski, 9 m. au 31 mars 1907	833 50
92e " Saint-Isidore, 9 m. au 31 mars 1907	459 83
District militaire n° 8—	
Section des signaux n° 8, 33 m. au 31 mars 1907	58 50
Corps de guides, 25 juin–6 juillet 1907	8 00
Cie C.S.A.C. n° 7, 9 m. au 31 mars 1907	102 60
Ambulancier de campagne n° 8, 9 m. au 31 mars 1907	144 86
1re Cie de campagne, I.C., 9 m. au 31 mars 1907	443 65
4e brigade d'artillerie de campagne canadienne, 25 juin-6 juillet 1907	105 00
10e batterie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	170 31
12e " " 9 m. au 31 mars 1907	151 20
19e " " 9 m. au 31 mars 1907	165 75
3e régiment A.C., 9 m. au 31 mars 1907	581 10
8e hussards, 9 m. au 31 mars 1907	469 30
62e régiment, Saint-Jean, 9 m. au 31 mars 1907	478 00
67e " Woodstock, 9 m. au 31 mars 1907	848 90
71e " Frédéricton, 9 m. au 31 mars 1907	577 65
73e " Chatham, 9 m. à mars 1907	728 30
74e " Sussex, 9 m. au 31 mars 1907	811 30
District militaire n° 9—	
Section des signaux n° 9, 12 m. au 31 mars 1908	29 00
Corps de guides, 21 m. au 31 mars 1908	55 00
Cie C.S.A.C. n° 8, 12 m. au 31 mars 1908	89 00
Ambulancier de campagne n° 1, 12 m. au 31 mars 1908	78 00
14e hussards, 21 m. au 31 mars 1908	709 17
3e brigade A.C.C., 9 m. au 31 mars 1907	10 55
17e batterie de campagne, 9 m. au 31 mars 1907	61 35
18e " " 21 m. au 31 mars 1908	106 55
1er régiment A.C., 21 m. au 31 mars 1908	865 14
7e " 9 m. au 31 mars 1907	491 15
63e régiment, Halifax, 12 m. au 31 mars 1908	732 00
66e " Halifax, 12 m. au 31 mars 1908	970 42
68e " Kentville, 21 m. au 31 mars 1908	527 00
69e " Round-Hill, 21 m. à mars 1908	632 30
75e " Lunenberg, 21 m. au 31 mars 1908	796 91
78e " Truro, 21 m. au 31 mars 1908	595 71
93e " Spring-Hill, 21 m. au 31 mars 1908	708 66
94e " Baddeck, 21 m. au 31 mars 1908	737 10
District militaire n° 10—	
Corps de guides, frais de port, 12 m. au 31 mars 1908	6 00
Section des signaux n° 10, 9 m. au 31 mars 1907	19 00
Cie C.S.A.C. n° 11 12 m. au 31 mars 1908	95 00
A reporter	1,680,443 35

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,680,443 35
Allocations pour la milice, solde de commandant, soins des armes, frais de port, etc.—Fin.	
District militaire n° 10—*Suite.*	
16e ambulancier de campagne, 12 m. au 31 mars 1908	101 33
13e batterie A.C.C., 12 m. au 31 mars 1908	328 50
12e dragons, 12 m. au 31 mars 1908	860 85
16e carabinier à cheval, 12 m. au 31 mars 1908	799 73
90e régiment de Winnipeg, 21 m. au 31 mars 1908	1,239 40
96e " Port-Arthur, 12 m. au 31 mars 1908	693 64
District militaire n° 11—	
Corps de guides, frais de port, 9 m. au 31 mars 1907	15 00
Carabiniers de Kootenay, 9 m. au 31 mars 1907	110 50
Voltigeurs des Montagnes-Rocheuses, 9 m. au 31 mars 1907	280 00
5e régiment A. C., Victoria, 9 m. à mars 1907	428 47
6 " de Vancouver, 9 m. au 31 mars 1907	381 60
District militaire n° 12—	
Section des signaux n° 12, 12 m. au 31 mars 1908	10 00
Corps de guides, frais de port, 12 m. au 31 mars 1908	4 00
9e ambulancier de campagne, 12 m. au 31 mars 1908	93 00
Cavalerie légère de l'Ile du P.-E., 12 m. au 31 mars 1908	73 00
4e régiment A. C., 12 m. au 31 mars 1908	617 35
82e régiment, 12 m. au 31 mars 1908	933 60
District militaire n° 13—	
15e cavalerie légère, 9 m. au 31 mars 1907	646 78
Voltigeurs de l'Alberta, 9 m. au 31 mars 1907	132 75
Carabiniers canadiens à cheval, 9 m. au 31 mars 1907	680 25
En général ($4,028.05).	
District militaire n° 1—	
Commission médicale, capit. D. H. Hogg, 3 j. à $3	9 00
Commission d'arpentage : capit. W. A. Henderson, 2 j. à $3 : capit. Kingsmill, 1 j. à $3	9 00
District militaire n° 2—	
Gratifications aux préposés des signaux, 9 à $5, 2 à $3	51 00
Examiner pensionnaires—	
J. T. Fortheringham, 16 à $5 ; F. Fenton, 3 à $4	92 00
A. E. Snell, 1 à $2 ; R. L, Masson, 1 à $5	7 00
W. Henderson, 1 à $4 ; D. W. McPherson, 4 à $4	20 00
Lt-col. Rennie, 1 j. à $5 ; H. R. Casgrain, 1 j. à $4 ; R. H. Palmer, 1 j. à $4	13 00
Soldat J. Berend, solde de bonne conduite, 365 j. à 2c., 311 j. à 3c	16 63
District militaire n° 3—	
Commission médicale, 5 j. à $3, 3 j. à $4	27 00
Lt W. A. McGill, soins à un cheval malade, 8 j. à $2	16 00
District militaire n° 4—	
Capit. W. B. Almon, balance due aux sgts Boyd et Lavoie pour dépenses en Angleterre	100 43
Major J. H. Elmsley, arrérages d'appointements	370 10
Lt J. H. MacBrien : 122 j. au 31 mars 1908 à $2.25 ; allocation, 122 j. à $2	518 50
Services à la commission d'arpentage, compter objets dans le magasin de l'artillerie—	
Arnoldi, E. C., major, 38 j. à $7 ; Birdwhistle, R. J., 7 j. à $5	301 00
De le Ronde, S. E., 11 j. à $5 ; Eliot, C. A,, 27 j. à $5	190 00
McLean, D. H., 11 j. à $5 ; Pinard, A. A., 11 j. à $5	110 00
Examens médicaux, 6 à $4 ; 8 à $3, 1 à $5	53 00
District militaire n° 5—	
Surveiller examens pour C. R. M.—	
Capit. H. Harrison, 3 à $5 ; capit. J. A. Filiatrault, 3 à $5	30 00
Corps de guides, 3 j. à $3	9 00
Cour martiale, lt-col. J. Stewart, 1 j	5 00
Commission spéciale d'arpentage à l'île Sainte-Hélène—	
Capit. H. Harrison, 33 j. à $3 ; capit. J. Filiatrault, 33 j. à $3	198 00
Districts militaires n°s 6 et 7—	
Capit. A. E. Swift, solde pour juin 1907 à $2,000	166 66
Vétérinaire C. Kerrison, allocation de transfert, Halifax à Québec	45 00
Lt R. W. Postum, 56e régiment, solde de subsistance, 88 j. à $2	176 00
Major R. Guay, allocation pour cours C.S.A.C., 24 j. à $4	96 00
W. H. Delaney, dépenses pour asssister à la convention des chirurgiens militaires à Buffalo, 19 au 16 sept., 8 j. à $4	32 00
Commission médicale, 5 j. à $4, 4 j. à $5, 1 j. à $3	43 00
Cour martiale, 5 j. à $4, 1 j. à $3	23 00
District militaire n° 8—	
Commission d'arpentage, St. Jean, capit. S. S. Skinner, 1 j	3 00
Services d'inspection : Capit. T. E. Powers, 5 j à $3 ; H. Leavitt, 2 j. à $1.25	17 50
Présence au transfert des magasins du 67e régiment, lt-col. D. McLeod, 1 j	5 00
A reporter	1,691,625 92

Solde: Etat-major, corps permanents, etc., y compris allocations—*Suite.*	$ c.
Report	1,691,625 92
En général—Fin.	
District militaire n° 8—*Fin.*	
Présider les examens pour C.R.M.—	
Major F. H. Hart, 5 j. à $4; lieut. F. H. Elliott, 5 j. à $2	30 00
Lt-col. M. McLean, dépenses pour présence à la convention des chirurgiens militaires à Norfolk, Va., 12 j. à $5	00
En devoir à la cour martiale, lieut. J. P. Peake, 2 j. à $2	4 00
Recrutements: C. J. Johnston, 7 à $1; W. J. B. Day, 2 à $1	9 00
Capit. W. J. Weaver, donner anesthésie aux malades	3 00
District militaire n° 10—	
Cours de lectures, capit. G. F. C. Pousette, 9 j. à $3	27 00
Lieut. Borden, O.P.M. intérim., 7 j. à $2	14 00
En devoir à la cour martiale, 4 j. à $2, 1 j. à $3	11 00
District militaire n° 11—	
Examen de promotion du capit. E. C. Hart—	
Dr R. S. Fraser, 1 j., $10; Dr O. M. Jones, 2 j. à $10; Dr C. Fagan, 3 j. à $10	60 00
District militaire n° 12—	
Examens du collège M. R., major Chas. Leigh, 4 j. à $4	16 00
Préparer champ de tir de Charlottetown, capit. D. A. McKinnon, 1 j.	3 00
Contributions à l'égard des pensions de sous-officiers et soldats sur emprunt de l'armée anglaise au gouvernement canadien, 12 m. au 31 mars 1908	941 98
Détaillé sous Dépenses contingentes (page—P 109)	96 25
	1,692,901 15
Moins—Imputé à 1908-09	17,150 00
	1,675,751 15
Erreur dans la déduction de pension	1 77
	1,675,752 92
Moins—Remboursements (pas de détails)	421 57
	1,675,331 35
Appointements et salaires des employés civils.	
Chatham—	
Stephenson, F. W., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Guelph—	
Howard, W. P., concierge, 83 j. au 31 mars 1908 à $1.50	124 50
London—	
Foster, W., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Galbraith, Arch., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Meston, Jas., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Shambleau, Alex.: concierge en chef, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50; allocation au lieu de combustible, $18.40	567 40
Woodward, J. H. C., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Stratford—	
McDonald, Jno.: concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1; allocation de vêtement, $3	369 00
Saint-Thomas—	
Rendle, Wm., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Windsor—	
Longley, Thos., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Woodstock—	
Black, A. W., concierge, 52 j. au 31 mars 1908 à $1	52 00
Keane, G. S., concierge, 27 j. au 8 fév. 1908 à $1.50, 8 j. au 31 mars 1908 à $1	48 50
Midgley, Thos., concierge, 52 j. au 31 jan. 1908 à $1	52 00
Robinson, Geo.: concierge, 214 j. au 31 oct. 1907 à $1, 8 j. au 8 nov. 1907 à $1.10; allocation au lieu de combustible, $21.40	244 20
Burford—	
Cavan, R. W., concierge, 425 j. au 31 mars 1908 à 50c	212 50
Dundas—	
Clarke, E. A. L., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Hamilton—	
Alexander, P., concierge, 276 j. au 31 jan. 1908 à $1.25	345 00
Dummer, A., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Logie, W. A., concierge, 30 j. au 30 avrii 1907 à $1.25	37 50
A reporter	6,078 60

Appointements et salaires des employés civils—*Suite.*	$ c
Report	6,078 60
District militaire nº 2.	
Hamilton—*Fin.*	
Marris, Hy.: concierge, 12 m. au 31 mars 1908 à $45; allocation de loyer, 11 m. au 31 mars 1908 à $15	705 00
McLaren, W., concierge, 60 j. au 31 mars 1908 à $1.25	75 00
Simpson, W. P., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Niagara—	
Bissell, E., magasinier, 1 j. à $1.50; Cross, A., magasinier, 1 j. à $1.50	3 00
Evans, W. H. J., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Hindle, H., magasinier, 1 j. à $1.50; Lefrangh, J., magasinier, 1 j. à $1.50	3 00
Sainte-Catherine—	
Bells, Geo., concierge, 47 j. au 31 mars 1908 à $1.50	70 50
Bramah, J. E., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Gilchrist, J. W, concierge, 114 j. au 16 nov. 1907 à $1 50	171 00
Toronto—	
Bragg, W. Q., concierge, 266 j. au 31 mars 1908 à $1.50	399 00
Fisher, Jas., gardien de nuit, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.35	494 10
Footitt, G. E., concierge, 305 j. au 31 mars 1908 à $1.50	457 50
Graveley, J. V., concierge, 183 j. au 31 mars 1908 à $1.75	320 25
Griffiths, W. J., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Harding, C. W., concierge en chef, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.50	915 00
Hill, John, concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Hodgins, E. W., concierge, 122 j. au 31 juillet 1907 à $1.50	183 00
Moss, Albert, concierge, 61 j. au 31 mai 1907 à $1.50	91 50
McCleary, Geo., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Stewart, Geo., gardien, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75	640 50
Taylor, Wm., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Woodcock, R., détaillé à la page P—8	83 70
Welland—	
Chaffey, Robt., gardien, 6 j. au 30 mars 1908 à $1.50	9 00
District militaire nº 3.	
Belleville—	
Cunnington, W. H., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Cobourg—	
Boyle, Richard, concierge, 346 j. au 31 mars 1908 à $1.50	519 00
Turpin, T. J., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Kingston—	
Hunter, Robt., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Jackson, Chas., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
McCullough, S.: concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50; allocation pour femme de journée, 12 m. au 31 mars 1908 à $10	669 00
O'Reilly, Mlle G., clavigraphe et sténographe, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Pugh, Thos.: concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1; alloc. pour combustible, $76.86	442 86
Petawawa—	
Allan, Sam., contremaître, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Aylmer, lieut.-col., H.: surint., 12 m. au 31 mars 1908 à $100; allocations, 12 m. au 31 mars 1908 à $25	1,500 00
Port-Hope—	
Laurie, J. W., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
District militaire nº 4.	
Brockville—	
McGlade, M., aînée, concierge, 72 j. au 11 juin 1907 à $1.25	90 00
McGlade, M., jeune, concierge, 9 j. au 20 juin 1907 à $1.25	11 25
Ottawa—	
Appointements à Ottawa (page P—6)	20,972 23
Adams, F., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Auclair, F., concierge, 336 j. au 31 mars 1908 à $1	336 00
Bedard, E., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.75	640 50
Caldwell, J. W., inspecteur des vêtements, 12 m. au 31 mars 1908 à $187.50	2,250 00
Carroll, D., journalier, 244 j. au 30 nov. 1907 à $1.90, 122 j. à $2	707 60
Carroll, T. P., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1 50	549 00
Chalifour, E.: magasinier, 312 j. au 31 mars 1908 à $1.25; solde en devoir suppl., $3.50	393 50
Clark, A. N., concierge, 286 j. au 31 mars 1908 à $1.50	429 00
Clark, P., journalier, 2 j. à $1.75	3 50
Côté, Jos., inspecter casquettes, 10½ j. à $5	52 50
Davelier, A., journalier, 2 j. à $1.75	3 50
Delaney, Wm., journalier, 1 j. à $1.75	1 75
Dussault, O., concierge, 338 j. au 3 mars 1908 à $1.50	507 00
Fisher, Mme M., femme de journée, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
A reporter	48,463 84

Appointements et salaires des employés civils—*Suite.*	$ c.
Report	48,463 84
District militaire n° 4.	
Ottawa—*Fin.*	
Fraser, T. H., concierge, 183 j. au 30 sept. 1907, à $1, 183 j. au 31 mars 1908, à $1.50	457 50
Gale, E. H., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.50	549 00
Graburn, H., journalier, 8 j. au 12 avril 1907, à $1	8 00
Hiscott, W. E. : garde, 88 j. au 31 mars 1908, à $1.50 ; allocation, 3 m. au 31 mars 1908, $24.18	156 18
Kennedy, J. D., journalier, 1 j. à $1.50	1 50
King, Mme, femme de journée, 12 m. au 31 mars 1908, à $13	156 00
Landers, J., journalier, 1 j. à $1.50	1 50
Lewis, G., journalier, 2 j. à $1.75	3 50
Liston, J., journalier, 1 j. à $1.75	1 75
Liston, M., journalier, 244 j. au 30 nov. 1907, à $1.90, 122 j. à $2	707 60
Liston, P., journalier, 1 j. à $1.50	1 50
Marsden, W. H., journalier, 92 j. au 31 déc. 1907, à $2	184 00
Mattice, lt-col., G. : garde, 244 j. au 30 nov. 1907, à $1.75 ; allocation, 8 m. au 30 nov. 1907, à $9.25	501 00
Muir, Alex., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.50	549 00
O'Leary, E., journalier, 1 j. à $1.75, 1 j. à $1.50	3 25
O'Neil, G., journalier, 2 j. à $1.75, 1 j. à $1.50	5 01
O'Neil, T., concierge, 348 j. au 13 mars 1908, à $1.50	522 00
Padden, Thos., journalier, 3 j. à $1.75	5 25
Pelow, John, journalier, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.50	549 00
Robertson, Jas., inspecteur des vêtements, 12 m. au 31 mars 1908, à $187.50	2,250 00
Robertson, W., journalier, 2 j. à $1.75	3 50
Schrader, E., concierge, 19 j. au 14 fév. 1907, à $1.50	28 50
Simoneau, J., magasinier, 84 j. au 13 nov. 1907, à $1.50, prép. à la fournaise, 139 j. au 31 mars 1908 à $1.75	369 25
Slattery, Ralph, journalier, 1 j. à $1.75	1 75
Smith, Geo., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
Traversy, Mme M., femme de journée, 366 j. au 31 mars 1908, à 75c	274 50
Wallace, E., inspecter chaussures, etc., à 2 p. 100 sur valeur	1,124 72
District militaire n° 5.	
Montréal—	
Allan, R. W., concierge, 275 j. au 31 déc. 1907, à $1, 91 j. au 31 mars 1908, à $1.25	388 75
Beauchamp, Jos., concierge, 176 j. au 17 oct. 1907, à $1.25, 166 j. au 31 mars 1908, à $1.50	469 00
Bélanger, F. X., messager, 91 j. au 31 mars 1908, à $1.50	136 50
Boulanger, H., messager, 275 j. au 31 déc. 1907, à $1.50	412 50
Brown, H., concierge, cimetière, 366 j. au 31 mars 1908, à 75c	274 50
Bruneau, G., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.50	549 00
Clarke, R. C., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1 50	549 00
Donovan, Jno., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
Elliott, T. C., commis, 12 m. au 31 mars 1908, à $50	600 00
Frenette, L. E., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.50	549 00
Mahoney, Jno., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
McKeown, M., sténographe, 12 m. au 31 mars 1908, à $40	480 00
Oliver, Wm., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
Pettigrew Thos., concierge, 349 j. au 31 mars 1908, à $1.25	436 25
Phillips, J. I., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
Suetens, D., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
Suetens, Mme D., femme de journée, 12 m. au 31 mars 1908, à $10	120 00
Warren, J. J., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
Whiles, Mme G., femme de journée, 12 m. au 31 mars 1908, à $12	144 00
Divers journaliers, 303½ h. à 20c	60 70
Ile Sainte-Hélène—	
Kearley, Wm., journalier, 224·87 j. au 31 mars 1908, à $1.50	337 30
District militaire n° 6.	
Chambly—	
Dion, J. O., concierge, 12 m. au 31 mars 1908, à $8.33	99 96
Granby—	
Seale, W. R., concierge, 466 j. au 31 mars 1908, à $1.50	699 00
Sherbrooke—	
Armitage, R., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1	366 00
McAllister, D., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
Saint-Hyacinthe—	
Bouchard, B., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1	366 00
Trois-Rivières—	
Pothier, A., concierge, 351 j. au 31 mars 1908, à $1	351 00
A reporter	67,927 06

Appointements et salaires des employés civils—*Suite.*	$ c.
Report	67,927 06
District militaire n° 7.	
Québec—	
Beauchamp, Mme S., femme de journée, 12 m. au 31 mars 1908 à $5	60 00
Bilodeau, A., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1, allocation de logement, 366 j. à 30c	475 80
Bissonnette, R., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Chabot, M., concierge, 152 j. au 31 mars 1908 à $1.25	190 00
Drolet, Jos., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Dugal, Chas., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25, solde de travail supplémentaire, 366 j. au 31 mars 1908 à 25c	549 00
Dugal Cyr, concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Forrest, C. J., messager, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Garrett, F., journalier, 274 j. au 31 mars 1908 à $1.25	342 50
Genest, E., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $2	732 00
Genest, J. B. Z., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $75	900 00
Gingras, Jules, concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Guenet, A., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1	366 00
Higgins, H., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25; allocation de logement, 366 j. au 31 mars 1908, à 30c	567 30
Jobin, J. B., journalier, 362 j. au 31 mars 1908, à $1.25	452 50
Lavoie, Jos., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.50; solde de devoir supplémentaire, 366 j. au 31 mars 1908 à 25c	640 50
Lemieux, M. C., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1	366 00
Lewis, P., journalier, 272 j. au 31 mars 1908, à $1.25	340 00
Martineau, F., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1; allocation de logement, 366 j. au 31 mars 1908, à 30c	475 80
McClory, D., coocierge, 122 j. au 31 juillet 1907 à $1.25, 244 j. au 31 mars 1908 à $1.50; ordonnance, 122 j. au 31 juillet 1907 à 25c	549 00
Villeneuve, N., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
District militaire n° 8.	
Frédéricton—	
Brewer, H. T., concierge, 88 j. au 31 mars 1908 à $1	88 00
Cochran, R., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1	366 00
McKenzie, T., concierge, 278 j. au 3 jan. 1908 à $1.50; 88 j. à 50c	461 00
Moncton—	
Downing, W. J., concierge, 125 j. au 15 nov. 1907 à $1.25	156 25
Sussex—	
Campbell, D. L., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1	366 00
Forrester, J. J., journalier, 2 j. à $1; Hockleford, Jas., journalier, 2 j. à $1	4 00
McFarlane, W. J., charriage, $3.50; Nelson, Jos., journalier, 2 j. à $1	5 50
Wiles, J. H., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Saint-Jean—	
Damery, R. D., concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.25	457 50
Hughes, S., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Jones, F. H., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Patterson, W., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Thompson, G. F., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Woodstock—	
Fields, A. D., surintendant de la salle d'armes, 366 j. au 31 mars 1908, à $2	732 00
District militaire n° 9.	
Halifax—	
Black, J. A., commis, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Black, S., concierge, 444⅔ j. au 31 mars 1908 à $1.50	667 00
Bland, L. J., concierge et commis, 366 j. au 31 mars 1908 à $2 25	823 50
Bowie, W. J., concierge, 359 j. au 31 mars 1908 à $1.50	538 50
Churchill, Mlle S., sténographe, 214 j. au 31 oct. 1907 à $1	214 00
Curry, F. G., commis de magasins, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.50	915 00
Emmett, F., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Ferguson, D., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Harman, R. C., chef concierge, 366 j. au 31 mars 1908, à $1.75	640 50
Hiltz, F. R., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Ingall, C. M., concierge, 7 j. au 7 avril 1907 à $1.50	10 50
Little, J., journalier, 30 j. au 30 avril 1907 à $1, 336 j. au 31 mars 1908 à $1.25	450 00
Lockhart, A., messager, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Mullins, R. E., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
Peverill, A., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Phinney, J. L., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Potter, J. W., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Russell, A. M., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Sanford, D., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
A reporter	91,527 71

Appointements et salaires des employés civils—*Fin.*	$ c.
Report	91,527 71
District militaire n° 9.	
Halifax—*Fin.*	
Skinner, Wm., concierge, 244 j. au 31 mars 1908 à $1.50	366 00
Thomas, Mlle L. A. M., sténographe, 152 j. au 31 mars 1908 à $1	152 00
District militaire n° 10.	
Winnipeg—	
Blanchard, W., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1	366 00
Hall, E. J., concierge, 92 j. au 31 oct. 1907 à $1.25	115 00
Hobbs, F., concierge, 91 j. au 30 juin 1907 à $1.25	113 75
Johnson, J., instructeur de trompette, 36 j. au 11 mai 1907 à $1	36 00
McGregor, P., concierge, 142 j. au 31 mars 1908 à $1.25	177 50
Weedon, R., concierge, 183 j. au 31 mars 1908 à $1.25	228 75
District militaire n° 11.	
Elburne—Cuckow, W., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
New-Westminster—Mahoney, T. J., concierge, 12 m. au 31 mars 1908 à $45	540 00
Vancouver—	
Bundy, H. C., concierge, 244 j. au 30 nov. 1907 à $1.50	366 00
Davis, W. F.: concierge, 12 m. au 31 mars 1908 à $45; allocation de logement, 12 m. au 31 mars 1908 à $15	720 00
Heritage, W. T., concierge, 122 j. au 31 mars 1908 à $1.50	183 00
Victoria—	
Caren, J., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $2	732 00
Clarke, R. O., 12 m. au 31 mars 1908 à $50	600 00
Howe, L., messager, 12 m. au 31 mars 1908 à $20	240 00
District militaire n° 12.	
Charlottetown—	
Dogherty, G. L., commis, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
McConnell, A., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.25	457 50
Vanderstine, C., concierge, 366 j. au 31 mars 1908 à $1.50	549 00
District militaire n° 13.	
Calgary—Clarke, Walter, commis, 198 j. au 31 mars 1908 à $3	594 00
	98,979 21

Exercices annuels.	
Commandement des provinces maritimes: District militaire n° 9.	
Exercices de la saison 1906—	
Solde de spécialistes, 1er rég. A.P., 20 à $4, 7e rég. A.P., 24 à $4	176 00
1er rég. de l'artillerie de place, allocation de prép. aux signaux, imputable à Solde	23 00
Camp Aldershot, 2-13 juillet 1907—	
Etat-major de brigade, 4 officiers, 2 sergents d'état-major, 4 soldats, 4 chevaux	257 10
Etat-major d'instruction, 6 sergents d'état-major et sergents, allocations pour 4 soldats	55 50
3e Bde C.C.A., 2 officiers, 2 chevaux	87 85
17e B.C., 4 officiers, 9 sergents d'état-major et sergents, 79 soldats, 61 chevaux	2,131 15
18e " 3 " 8 " 53 " 55 "	1,575 70
7e rég. A.C.P., 16 officiers, 28 sergents d'état-maj. et sergents, 146 soldats, 75 chevaux.	3,497 95
Citadel, Halifax, 2-17 juillet 1907—	
7e rég. A.P., Cie n° 1, 4 officiers, 10 sergents d'état-major et sergents, 55 soldats	1,195 95
Etat-major d'instruction, 1 sergent d'état-major, allocation d'instructeur	7 50
Camp Aldershot, 10-21 sept. 1907—	
Etat-major de division, 14 offic., 12 sergents d'état-major et sergents, 14 soldats, 11 chev.	1,493 83
D.R.C., 3 sergents, 1 caporal	36 00
R.R.C., 2 offic., 2 serg., 87 soldats, $182.80; solde de marqueurs, 53 hommes, 589 j. à 25c.	330 05
Corps de signaux, 1 sergent instructeur	6 00
C.P.S.A.C., 1 officier, 1 sergent, 4 soldats, 1 cheval	79 95
C.M.A.P., 3 officiers, 1 soldat, allocations	50 40
C.S.A., 3 sergents d'état-major, 3 soldats	49 20
14e H.C.R., 29 officiers, 34 sergents d'état-major et sergents, 254 soldats, 272 chevaux	7,951 29
Corps de guides, 1 officier, 1 guide, 1 cheval	67 45
14e brigade d'infanterie, 2 officiers, 5 sergents d'état-major, 1 soldat, 2 chevaux	300 70
17e " 2 " 5 " 1 " 2 " ; $12 remb.	285 70
63e régiment, 4 j., 19 officiers, 27 sergents d'état-major, 158 soldats, 3 chevaux	1,044 45
66e " 4 j., 19 " 26 " 199 " 4 "	1,199 10
A reporter	21,901 82

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	21,901 82
Commandement des provinces maritimes—District militaire n° 9—Suite.	
Camp d'Aldershot, 10-21 sept. 1907—*Suite.*	
68e régiment, 22 officiers, 41 sergents d'état-major et sergents, 237 soldats, 3 chevaux	4,055 03
69e " 30 " 41 " " 309 " 5 "	5,410 35
75e " 26 " 41 " " 316 " 5 "	5,318 08
78e " 25 " 41 " " 237 " 5 "	4,003 55
93e " 24 " 41 " " 316 " 5 "	5,115 17
94e " 28 " 41 " " 305 " 5 "	5,514 63
Corps des signaux n° 9, 1 sergent, 4 soldats	74 35
Cie n° 8, C.S.A.C., 2 officiers, 9 sergents d'état-major et sergents, 52 soldats, 35 chevaux	1,864 20
Solde des boulangers, 17 j. chaque, 1 à $2.50, 4 à $2.25, 5 à $2, 11 à $1.50, 4 à $1.25	731 00
Solde des bouchers, 17 j. chaque, 1 à $2.50, 1 à $2, 2 à $1.50	127 50
A.C. Unité n° 1, 7 officiers, 11 sergents d'état-major et sergents, 67 soldats, 11 chevaux	1,279 05
Calkin, T. P., Cie, Kentville, 2,666 briques à $11 ; 110 liv. câble de manille à 17c.; 25 liv. asbeste à 25c.; divers, $6.15	60 43
Clarke, J. D., Kentville, diverses drogues	10 46
Dodge, B. H., Kentville : pétrole, 98 galls à 20c., 1 baril, $9 ; lanternes, 1 douz., $7.80, 10 à 60c.; bois de service, quantité non spécifiée, $25, 1,000 pds à $12.50, 4,500 à $15 ; charroyage sur le dernier, $7 ; 25 perches de clôture de broche à 65c.; câble, 76 liv. à 17c., 19 à 18c.; sel, 14 sacs à 90c., 3 à $1 ; chaux, 3 brls à $2, 3 pour $4.75 ; divers, $78.86	292 20
Ells, L. G. et Cie, Kentville, diverses ferronneries	12 73
Engineering & Electrical Construction Co., Halifax, 68 batteries, etc	20 18
Huggins, C. E., Halifax, diverses drogues de vétérinaire et autres	43 13
Kelly, J. P., Halifax, main-d'œuvre pour réparer l'équipement de camp, 30 j. à $1.80	54 00
Kentville, ville de, taxes d'eau pour le camp, 1 an au 31 déc. 1907	350 00
McCarthy, T., S.M., C.P.A.C., 1 pupitre pour l'utilité du bureau	10 00
McDougal, G. C., Kentville, médicaments de vétérinaire	20 60
McGrath, Jas., Halifax, frais du charroyage	547 16
McMahon, A. E., Aylesford, N.-E.: 33,009$\frac{1}{2}$ liv. bœuf à 8c.; 147$\frac{1}{3}$ cordes de bois à $3.75.	3,193 26
National Drug & Chemical Co., Halifax : chlorure de chaux, 500 liv. à 2$\frac{1}{2}$c., 240 à 6$\frac{1}{2}$c., 120 à 6c.; 13 liv. tube I.R., $16.37	54 17
Porter, F. J., Wolfville : 5,288 liv. pain à 4c.; 339 sacs de farine à $2.55 ; 3,980 liv. bœuf à 9c.; 6,935$\frac{9}{16}$ liv. bacon à 14c ; café, 690$\frac{3}{4}$ liv. à 19c., 83$\frac{9}{16}$ à 20c.; fromage, 431$\frac{1}{4}$ liv. à 14c., 2,528 à 13$\frac{1}{4}$c.; poivre, 61$\frac{15}{16}$ liv. à 22c., 7$\frac{10}{16}$ à 20c.; sel, 1,559 liv., $13.79 ; sucre, 497$\frac{1}{2}$ liv. à 5$\frac{1}{2}$c., 4,126$\frac{3}{16}$ à 5c.; thé, 63$\frac{3}{16}$ liv. à 23c., 517$\frac{15}{16}$ à 19$\frac{1}{2}$c.; 22$\frac{1}{2}$ liv. légumes évaporés à 17c., 818 à 16c.; pommes de terre, 3,980 liv. à 1$\frac{1}{2}$c., 33,009$\frac{1}{2}$ à 1c.; pois cassés, 248$\frac{3}{4}$ liv. à 4c., 2,063 à 3$\frac{1}{4}$c.; confitures, 6,935$\frac{9}{16}$ liv. à 12c.; 475 liv. fèves à 3c., 4,029$\frac{11}{16}$ à 3$\frac{1}{2}$c.; 2,138$\frac{7}{8}$ liv. beurre à 25c.; 135 liv. levain à 48c.; 1,472$\frac{1}{4}$ liv. oignons nouveaux à 7c.; 100 liv. saindoux à 14c.; 2,146 rations de fourrage à 48c., 4154 à 28$\frac{1}{2}$c., moins valeur d'émission trop restreinte, $31.11 ; 10$\frac{15}{16}$ cds de bois à $4.50 ; divers, $6.23	7,870 26
Rockwell, W. W., Kentville, diverses ferronneries	12 10
Sanford, W., Kentville, remplissage de la glacière au camp, 130 tonnes à 60c	78 00
Cie de téléphone Valley, Kentville, 12 batteries sèches à 35c.; messages, $7.72	11 92
Déboursés par les officiers du camp—	
167$\frac{1}{2}$ pts de lait à 8c.; réparations des fourneaux et charroyage au et du camp, $20 ; imprimer enseignes, $4 ; livres de règlement, etc., $7	44 40
Divers comptes au-dessous de $10—	
Cox, L. B., $8.13 ; Cie Gaspéreaux, $5.91 ; Imperial Oil Co., Halifax, $5	19 04
Kentville Steam Mills, $8 ; Mills, A., Springhill, $3 ; Sponagle, J. A., $6.05	17 05
Sealey, Jas., $4.80 ; Starr, J., Fils et Cie, $3 ; Ward, A. B., $8.54 ; divers, (3) $4.04	20 38
Allocations de voyages—	
Bray, A., lt, C.A.C., $8 ; Curren, J. E., lt-col., C.A.C., $141.25 ; Curry, F. G., commis des mag., $20.25; Egan, J., sgt de m., C.A.C., $5; Elliott, H.M., capit., A.R.C., $14	188 50
Fages, J. A., lt-col., A.R.C., $2.40 ; Harris, J. J., E.M.C., A.G.R.C., $2.25 ; Lambert, B. H., capit., C.S.P.A.C., $1.50 ; Lister, F. A., A.A.G.D. pour signaux, $19.75	25 90
Simon, W. H., capit., O.V.P., $5.10 ; Sircom, S. J. R., C.P., $34.85 ; Turnbull, W., contremaître-adjoint, $4 ; D.R.C., s.-o., (4) en service, $23.50	67 45
Camp de l'île McNab, 11 juin-29 août 1907—	
A.G.R.C., 10 officiers, 16 sergents d'état-major et sergents, 284 soldats	1,587 30
I.R.C., 5 " 6 " " 79 "	646 35
R.R.C., 18 " 37 " " 505 "	1,792 80
C.M.A.P., 1 officier, 1 soldat, chirurgien civil, 5 j	166 20
Maling, W. A., Halifax, 1,640 liv. bœuf à 8$\frac{1}{2}$c.	139 40
Outhit, J. F., 288$\frac{3}{4}$ liv. bacon à 13$\frac{3}{4}$c.; 95$\frac{5}{8}$ liv. fromage à 14c.; 1,540 liv. pommes de terre à 1c.; 288$\frac{3}{4}$ liv. confitures à 11c.; 112$\frac{1}{2}$ liv. beurre à 23c.; 41$\frac{1}{4}$ liv. oignons à 20c.; 192$\frac{1}{2}$ liv. sucre à 4$\frac{1}{2}$c ; divers, $24.63	167 67
Rhodes, Curry et Cie, 1,600 pds épinette à $17.50	28 00
Magasins des I.R.C., 20 sacs de petit équipement à 85c	17 00
Van Buskirk, G. E., compte du charroyage	758 89
Whare, A. E., vidage des fosses d'aisance et enlèvement du fumier	218 32
A reporter	73,939 98

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	73,939 98
Commandement des provinces maritimes—District militaire n° 9—Fin.	
Camp de l'Ile McNab—*Fin.*	
Currie, G. W., $8.25 ; Campbell, G. S., $3 ; Bras d'Or Lime Co., $5 ; Conway, R., 4$	20 25
Voiturer transport, 85 charretiers et chariots, 164 chevaux	251 00
Tremaine, H. S., major, travail de guides de reconnaissances en mars '08	75 00
Mobilisation à Halifax, 31 oct. 1907—	
1er régiment, A.P., 9 officiers, 20 sergents d'état-major et sergents, 67 soldats	147 55
63h régiment, 18 officiers, 25 sergents d'état-major et sergents, 129 soldats, 2 chevaux	241 75
66e " 20 " 32 " " 202 "	361 35
Chef-lieu du commandant—	
1er régim., A.P., Halifax, 23 officiers, 44 sergents d'état-major et sergents, 279 soldats, 2 chevaux, $4,976 ; solde de spécialistes, 27 à $4	5,084 00
Etat-major d instruction, 1 officier, 7 sergents d'état-major et sergents	87 20
1er régiment, A.P., solde de spécialiste, monter canon et surveiller le tir au champ de tir, 26 soldats, 122 jours à 50c	158 60
63e régim., Halifax, 29 officiers, 41 serg. d'état-major et serg., 302 soldats, 5 chevaux	4,522 90
66e " " 26 " 40 " " 347 " 4 "	5,341 10
Commandement des provinces maritimes—District militaire n° 8.	
Camp de Sussex, 25 juin au 6 juillet 1907—	
Etat-major de division, 14 officiers, 18 serg. d'état-major et serg., 12 soldats, 12 chevaux	1,782 81
Etat-major d'instruction, A.C.R.C., 1 serg., 1 soldat	16 50
R.R.C., 2 officiers, 3 sergents, 41 soldats	161 00
C.S.P. A.C., 3 soldats, allocations	24 05
C S.A., 1 officier, 2 sergents, 2 soldats	54 80
8e hussards, 23 officiers, 34 sergents d'état-major et sergents, 260 soldats, 269 chevaux	7,772 60
4e brigade, A.C.C., 3 officiers, 2 sergents d'état-major, 4 soldats, 4 chevaux	279 35
10e B.C, 4 officiers, 8 sergents d'état-major et sergents, 89 soldats, 57 chevaux	2,122 15
12e " 4 " 8 " " 65 61 "	1,834 10
1re Cie de camp. I.C., 5 officiers, 7 serg. d'état-major et serg., 146 soldats, 18 chevaux	2,374 08
Corps de guides, 4 officiers, 8 guides, 4 chevaux	305 90
12e brigade d'inf., 2 officiers, 2 serg. d'état-major, 2 serg. instruct., 5 soldats, 3 chevaux	364 00
67e régiment., 24 officiers, 40 serg. d'état-m. et serg., 327 soldats, 4 chevaux	5,334 05
71e " 26 " 42 " 272 " 4 "	4,487 70
73e " 26 " 42 " 263 " 4 "	4,639 05
74e " 25 " 41 " 290 " 4 "	4,717 74
Corps de signaux section n° 8, 1 officier, 5 soldats	71 10
Cie n° 7 C.S.A.C., 4 officiers, 12 serg. d'état-major et serg., 56 soldats, 40 chevaux	2,140 30
Solde de boulangers, 17 j. cha., 1 à $3, 5 à $2.50, 1 à $2, 10 à $1.50	552 50
8e amb. de camp., 7 officiers, 11 serg. d'état-major et serg., 71 soldats, 10 chevaux	1,321 75
Solde de marqueurs, 40 soldats, 12 j., 1 soldat, 10 j., 490 j. en tout à 25c	122 50
Dép. du payeur, bois de serv., ferblanc, etc., $10.50; insignes pour police de camp, $5	15 50
Cosgrove, Thos., St-Jean, transporter équipement de camp au et du ch. de fer Intercolonial	145 20
Fenwick, G. B., 26,346 liv. bœuf à 11c	2,898 06
Keith, Arthur, appr. de boulangers, 90 liv. levain à 35c.; 13,720 liv. farine à $2.55 par 98 liv.; divers, $8.37 ; général, 4,930½ liv. bacon à 14½c.; 550 $\frac{7}{16}$ liv. café à 19c.; 50⅛ liv. papier à 20c.; 3,286¾ liv. sucre à $4.85 par quintal ; 414¼ liv. thé à 20c.; 26,294 liv. pommes de terres à 1¼c.; 823¾ liv. oignons à 3c.; 1,643⅜ liv. pois fendus à 3c.; 4,930½ liv. confitures à 6½c.; 3,241⅜ liv. fèves à 3½c.; 3,286¾ liv. beurre à 23c.; 45 galls de pétrole à 23c.; divers, $17.26	3,088 75
McArthur, J. A., Sussex, 81 $\frac{5}{128}$ cordes de bois à $4, 5,657 rations de fourrage à 34½c	2,277 47
Smith, A. C. et Cie, Saint-Jean, diverses drogues	51 41
Smith, W. S., Sussex, 15,078 liv. pain à 3½c	527 73
Sussex, ville de, service d'eau pour camp, 200,000 à 25c. par M	50 00
Sussex, Cie manuf., 144 perches de trépied à 15c., 48 anneaux en fer à 12c., divers, $1.50	28 86
Div. comptes au-des. de $10 ; Currie, G. W., charroy., $3 ; Donovan J., affichage, $1.50 ; Téléphone de la Nouv.-Ecosse, $1.20 ; Ritchie, D. J., Newcastle, $5.86 ; Sharp, B. J., $6.67 ; messagerie White, $3 ; Wiles, J. H., $3 ; divers au-dessous de $1 (3), $1.85	26 08
Allocations de voyages : Edgett, C. E., lt vétérinaire, 7 C.S.A.C.; $5.52, Forbes, J. R., capit. C.P.A.C., $4 ; Ogilvie, G. H., lt-col. A.R.C., $6.50 ; D. R. C., 2 sous-officiers en devoir, $11.80 ; A.C.R.C., 2 serg. instructeurs, $23 ; R.R.C., 3 sous-officiers en devoir, $7.60 ; C.S.P.A.C., 3 sous-fficiers, $4.75 ; C.P.A.C., 1 sous-officier, $5.70 : 8e hussards A.C., $18 ; Cie A.C.A., 71e régiment, $8 ; A.C., 8e amb. de camp, $8	102 87
Camp de Moncton, 17 au 28 sept. 1907—	
19e B.C., 6 officiers, 9 sergents d'état-major et sergents, 79 soldats, 47 chevaux, $1,659.85 ; rations, $293, fourrage, $293.70	2,246 55
Etat-major d'instruction : 1 officier, 1 serg. d'état-major, 1 conducteur	56 40
Moncton Track Assoc., loyer de piste de course, étable, etc., pour camp	100 00
McBeath, W. J., charroyer équipement à Moncton, 4 wagons à $5	20 00
A reporter	142,343 59

Exercices annuels—*Suite.*	$	c.
Report.........	142,343	59
Commandement des provinces maritimes—District militaire n° 8—Fin.		
Camp de Moncton —*Fin.*		
Williams, J., Moncton, charroyer tentes, etc., aux terrains du camp..........	7	15
Transport, 73e rég., 10 unités, 2 chevaux, chariot et conducteur chaque à $3.........	30	00
Chef-lieu du commandant—		
3e rég. A. P., Saint-Jean, 21 offic., 38 serg. d'état-major et serg., 281 soldats, 3 chevaux..	4,405	65
62e régim., Saint-Jean, 24 officiers, 39 serg. d'état-major et serg., 260 soldats, 4 chevaux..	3,867	40
Commandement des provinces maritimes—District militaire n° 12.		
Camp de Charlottetown, 25 juin-6 juillet 1907—		
Etat-major de division, 6 officiers, 10 serg. d'état-major et serg., 6 soldats, 6 chevaux	908	75
Cavalerie légère, I.P.-E., 8 officiers, 7 serg. d'état-major et serg., 61 soldats, 67 chevaux..	2,320	75
4e régim. A. P., Cie n 3, 5 officiers, 11 serg. d'état-major. et serg., 96 soldats....	1,698	50
82e régm., 33 officiers, 39 serg. d'état-major et serg., 332 soldats, 5 chevaux.....	6,475	79
Corps des signaux, 1 sergent, 5 soldats	85	20
9e A. C. unité, 5 officiers, 12 serg. d'état-major et serg., 70 soldats, 10 chevaux.........	1,538	15
Solde des marqueurs, 6 soldats, 8 jours chaque à 25c.....	12	00
Gratification des préposés aux signaux, imputée à la solde B, 1 à $5, 4 à $3....	17	00
Parc de promenade de Charlottetown, loyer de terrains pour camp, 1907.......	50	00
Cook, W., loyer de 30 acres de terrain pour exercice militaire de la C.I.P.-E............	50	00
Harper, W. W., 600 pds de planche à $15, 100 pds de montans à $10.	10	00
Johnson et Johnson, 600 liv. chlorure de chaux à $3\frac{1}{4}$c., divers, $2.10...............	21	60
Poole, L. M. et Cie, 600 pds de pruche à $12, autre bois de serv., $8.46................	15	66
Waughan, H., compte de charriage...	17	75
Divers comptes au-dessous de $10 : Allen, M.A., 82e rég., Q.M. $9.50 ; Stanley, Shaw et Pearden, $2.10 ; McLauchlan D., glace, $5 ; McQuillan, J., $1..	17	60
Allocation de voyage—		
Brewer, S.T. S.M., R.R.C., $5.75 ; Hunt, H. J., s.-maître de quart., C.M.A.P., $3.35.	9	10
Chef-lieu du commandant—		
Partie du 4e rég. A.P., 16 officiers, 26 serg. d'état-major et serg., 193 soldats, 2 chevaux.	3,224	60
Transport, 20 soldats avec 2 chevaux et chariot, une journée chaque..........	60	00
Commandement de Québec—District militaire n° 7.		
Camp de Lévis, 29 mai–9 juin 1907—		
10e hussards C.R., 21 officiers, 26 serg. d'état-major et serg., 187 soldats, 172 soldats, y compris rations, $632.50, fourrage, $722.40......................................	6,254	60
Camp de Lévis, 10-21 juin 1907—		
1er B.C., 3 officiers, 9 sergents d'état-major et serg., 91 soldats, 57 chevaux ; rations, $319.25 ; fourrage, $265.30	2,627	75
Camp de Lévis, 25 juin–6 juillet 1907—		
Etat-major de division, 15 officiers, 9 serg. d'état-major, 12 soldats, 11 chevaux.....	1,489	21
Etat-major d'instruction, A.C.R.C., 1 officier, 1 sergent..........................	32	50
I.R.C., 1 officier, 2 sergents., 8 soldats, allocation de campagne...............	34	20
R.R.C., 1 sergent, 30 soldats, allocation de campagne, $57.95 ; solde de marqueurs, $30	87	95
C.S.A., 3 sergents d'état-major et sergents, 13 soldats.......	120	60
10e brigade d'inf., 2 officiers, 2 sergents d'état-major, 3 soldats, 2 chevaux.............	277	85
11e " 2 officiers, 2 sergents d'état-major, 2 soldats, 2 chevaux...............	288	65
4e régiment, 25 officiers, 41 sergents d'état-major et serg., 226 soldats, 4 chevaux........	4,295	21
17e " 30 " 40 " 223 " 5 "	4,201	43
18e " 19 " 31 " 116 " 3 "	2,496	07
55e " 17 " 38 " 182 " 3 "	3,409	23
61e " 30 " 42 " 303 " 5 "	5,026	00
87e " 24 " 40 " 249 " 4 "	4,253	27
89e " 23 " 41 " 296 " 4 "	4,560	25
92e " 15 " 23 " 166 " 3 "	2,784	25
Corps des signaux, sec. n° 7, 1 sergent, 5 soldats....	108	80
Cie nº 10, C.S.A.C., 5 offic., 11 serg. d'état-major et sergents, 76 soldats, 32 chevaux...	2,048	20
Solde de boulangers, 15 j. chaque : 1 à $3, 2 à $2.50, 3 à $2.........	544	00
Boucher, 1 homme, 17 j. à $1.50......................................	25	50
7e unité A.C., 5 offic., 11 sergents d'état-major et serg., 50 soldats, 6 chevauxt.........	1,014	40
Solde de marqueurs, 1 instructeur de mousqueterie, $6 ; 36 marqueurs, 10 j. chaque, à 25c.	96	00
Begin, L. H. et Cie, $15\frac{1}{4}$ douz. de levain à $1.05; 146 sacs de farine Strong Bakers à $2 40; $5,394\frac{1}{2}$ liv. de bacon à $13\frac{1}{2}$c.; $601\frac{5}{8}$ liv. de café à 22c.; 583 liv. de fromage à $11\frac{1}{2}$c.; $54\frac{5}{8}$ liv. de poivre à 19c.; 4,305 liv. de sel à 1c.; $3,596\frac{3}{8}$ liv. de sucre à $4\frac{1}{2}$c.; $451\frac{13}{16}$ liv. de thé à 22c.; $900\frac{3}{8}$ liv. de légumes évap. à 18c.; 28,771 liv. de pommes de terre à $1\frac{1}{4}$c.; $900\frac{3}{8}$ liv. d'oignons évap. à 28c.; $1,798\frac{1}{4}$ liv. de pois fendus à 3c. ; $5,394\frac{1}{2}$ liv. de confitures k 7c.; $3,596\frac{3}{8}$ liv. de fèves à $2\frac{7}{8}$c.; $3,013\frac{3}{8}$ liv. de beurre à 21c.; 15 gall. de pétrole à $15\frac{1}{2}$c.; divers, $11.80 ; 1,300 briques à $15 ; ciment, $3 ; 6 prs de mitaines, $3	3.594	59
Blouin, J. A., Lévis : bois, 67 cordes de dur à $5.95 ; 8 cordes de mou à $3.95 ; 200 pds de bois de serv. rab., $25 ; divers, $2.60.......	437	85
A reporter..............	217,294	60

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	217,294 60
Commandement de Québec—District militaire n° 7—Fin.	
Camp de Lévis, 25 juin–6 juillet 1907—*Fin.*	
Bolduc, Jos., Lévis, 1,013 rations de fourrage à 32c.; 1,200 liv. de paille, $6............	330 16
Guay, R., major, 10e comp., C.S.A.C., divers déboursés..................	10 60
Lemieux, L., Québec, pain, 16,539 liv. à 3c..................	496 17
Lyman, Knox Co., Montréal, chlorure de chaux, 2,121 liv. à $1.65; transport, $4.77....	39 76
Robitaille, F., construire latrines, 4 30 pds, 2 15 pds à $2 du pied......	300 00
St. Pierre, A., Lévis, bœuf, 28,771 liv. à 12¾c..................	3,668 30
Thivierge et Turgeon, 15½ tonnes de glace à $4.50..................	69 75
Divers comptes au-dessous de $10: Cie de téléphone Bell, $2; Dubé, J. Ed., $6.86; Cie de quincaillerie du Canada, $5; transport d'ameublement de bureau, $2...........	15 86
Allocat. de voyage: Aumond, A., serg. P.C.A.C., $5.35; Bilodeau, H. P., serg. R.R.C., $3.80; Delaney, W. H., major, C.M.A., $6.90; Fages, major, R.R.C., $6.30; Mitchell, H. S., serg. P.C.A.C., $5.35; Roy, A., lt-col. O.C.D., $6.50; Roy, H. O., major de bde, $5; Stewart, W. J., lt-col. S.C.S.A.O., $12; Vien, G. S., lt-col., $2; chirurg.-major 87e rég., $4; quartier-maître, 92e rég., $12; Clouthier, G. L., C.M.A., $4 68..................	7388
Frais de transport: La Cie Maritime et Industrielle, $196.82; Cie de bateaux-passeurs Québec et Lévis, $81.43; chemin de fer de Québec et Lac Saint-Jean, $1,075.49; Robitaille, F., Lauzon, $86.90; steamer *Etoile*, $350	1,790 64
Commandement de Québec—District militaire n° 5.	
Camp des Trois-Rivières, 25 juin-6 juillet 1907—	
Etat-major de division, 14 officiers, 8 sergents d'état-major et serg., 16 soldats, 9 chevaux.	1,536 59
I.R.C., 2 officiers, 2 sergents, 34 soldats, allocations..................	44 40
C.M.A., allocations pour 1 homme..................	7 95
Corps des guides, 4 officiers, 9 guides, 4 chevaux..................	384 95
2 officiers, 2 chevaux, 3 jours de marche de route au camp	31 80
9e brigade d'infanterie, 2 officiers, 2 sergents d'état-major, 3 soldats, 2 chevaux..........	294 10
11e rég., 19 officiers, 40 sergents d'état-major et sergents, 220 soldats, 5 chevaux..........	4,043 08
64e " 13 " 27 " " 183 " 3 "	2,949 65
80e " 16 " 24 " " 151 " 4 "	2,907 88
83e " 21 " 40 " " 273 " 3 "	4,424 80
85e " 21 " 40 " " 313 " 5 "	5,679 50
Corps des signaux n° 5, 1 sergent, 5 soldats..................	94 80
Cie n° 4, C.S.A.C., 4 officiers, 13 sergents d'état-major et serg., 80 soldats, 42 chevaux ..	2,108 75
Solde de boulangers, 15 j. chacun, 1 homme à $3, 4 à $2.50, 3 à $1.50..................	262 50
Unité A.C. n° 5, 4 officiers, 11 serg. d'état-major et serg., 60 soldats, 11 chevaux......	1,113 70
Solde de marqueurs, 42 soldats, 498 j. en tout à 25c..................	124 50
Bethune, D. A., Montréal, faire 4 boîtes pour papeterie du camp..................	37 50
Blais, P., Trois-Rivières, charriage, $12.25; travaux aux latrines, $254.25	266 50
Brunelle, L. et Frère, 1,920 liv. de beurre à 25c.; 2,341 liv. de fèves à 3½c.; 1,872 liv. de conf. à 7c., 1,641 liv. de pommes sèches à 14½c.; 1,172 liv. de pois cassés à 3½c.; 587 liv. d'oignons évap. à 22c.; 18,732 liv de pom. de terre à 1¼c., 587 liv. de lég. évap. à 22c., 296 liv. de thé à 30c.; 2,342 liv. de sucre à 4¾c.; 421 liv. de fromage à 15c.; 396 liv. de café à 31c.; 3,515 liv. de bacon à 19½c.; divers, $16.01; farine de boulang., 212 sacs à $2.30; 76 liv. de levain à 35c.; divers, $19.45; pour fournir bur., 30 galls de pétrole 30c.; 25 barres de savon de cuisine à 25c.; divers, $4.65..................	3,105 33
Gauthier, C. et Fils, 18,732 liv. de bœuf à 10c.	1,873 20
Jourdain, L. N., 1,141 rations, fourrage à 35c..................	399 35
Ryan, John et Fils, bois, 18 cordes, de mou $5, 50 cordes de dur à $6.50; 2½ barils à $2, 1,700 pds de bois de serv. à $30; 1,400 briques à $8, divers, $7.85..................	490 05
Trois-Rivières, cité de, passages d'eau, aller et retour au camp..................	79 90
Williams, R. W., diverses drogues..................	11 12
Officier d'artillerie sup., charroyage de magasins au camp des Trois-Rivières..........	76 50
Divers comptes au-dessous de $10: Baillargeon, J. B., $7; Cie de téléphone Bell, $2.20; Gouin, P. A., $6.74. Grant et Hogg, $7; Poirier et Abran, $2.20; Lacroix, J., $8; Cie de quincaillerie, à resp. lim., Montréal, $2.10..................	35 24
Allocations de voyage—	
Archambault, serg. A., 65e, $2.50; Archambault, capit. L. H., $3; Aubry, capit. W. J., $4; Charlton, serg. C. J., S.M.C.C., $2.75; Davies, S.Q.M.R., C.P.A.C., $1.50..................	13 75
Lambert, A. O., P.M.C., $4.25; Lordly, H.R., major, C. de G $12	16 25
Palmer, C.A., lt. C. de G., $10.50; Pelletier, lt-col. C.A., $10; Pelley, F. G., serg., C.P.A.C., $1.50; Roy, J.N., major de brig., $6.60; Tellier, capit. E., S.O.O.	33 60
$5 C.A., D.R.C., sous-officiers et soldats en devoir..................	23 00
St. Pierre, Geo., Montréal, transport. magasins aller et retour à l'Ile Sainte-Hélène pour camps dans les districts 5 et 6..................	423 00
Main-d'œuvre aux magasins, Kearley, W., 66⅔ j. à $1.50..................	100 00
A reporter..................	256,482 96

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	256,482 96
Commandement de Québec—District militaire nº 5—Fin.	
Manœuvres stratégiques, Montréal—	
Hughes Owens Co., épreuves photo., etc	21 45
Lordly, major H. R., temps et déboursés *re* plans	24 00
Commandement de Québec—District militaire nº 6.	
Camp de Granby, 17-28 juin 1907—	
Etat-major de division, 15 officiers, 5 serg. d'état-major, 9 soldats, 6 chevaux	1,509 15
D. R. C., 2 officiers, 10 serg. d'état-major et sergents, 64 soldats, allocations	281 50
C.A.C., 2 soldats, allocations	10 75
6e hussards, 24 off., 40 serg. d'état-maj. et serg., 284 soldats, 308 chev. pay. en plus $1	8,622 20
7e " 25 " 39 " " 286 " 316 "	8,730 15
11e " 27 " 39 " " 256 " 278 "	7,747 60
13e D.L.E. 23 " 40 " " 316 " 321 "	8,941 27
7th Bde. A. C. C., 3 offi., 3 serg. d'état-major et sergents., 2 soldats, 4 chevaux	317 00
Instruction, 1 officier, 2 soldats, allocations	34 65
15e B. C., 4 offi., 9 serg. d'état-major et sergents., 78 soldats, 64 chevaux	2,100 40
22e B. C., 4 offi., 10 serg. d'état-major et sergents, 55 soldats, 64 chevaux	1,751 55
Corps des signaux, sec. nº 6, 1 sergent instructeur	14 05
Comp. nº 6, C. S. A. C., 4 offi., 10 serg. d'état-major et sergents., 48 soldats, 47 chevaux.	1,822 39
Bouchers et boulangers, 1 homme, 10 j. à $3, 3 hommes, 38 j. à $2.50, 1 homme, 15 j. à $2, 3 hommes, 39 j. à $1.50	213 50
Unité 4e A. C., offi., 11 serg. d'état-major et sergents., 41 soldats, 8 chevaux	912 20
Solde des marqueurs, 50 hommes, 9 j. chacun à 25c	112 50
Fournitures: Browne, L. E. Granby, vétérinaire, $30.40; Verdon, Dr C. P., Granby, $15.16; pharmacie Waterloo, $10.10; divers au-dessous de $10, (2) $6.70	62 36
Armstrong, A. E., Sherbrooke, charroyer tuyaux à eau à la salle d'exercices	14 00
Barthalon, S. Granby, louage de ferme pour camp, $200; dommages, $30	230 00
Boivin, P. E., 15,786.44 rations de fourrage à 34c., 416 liv. foin à 1c	5,371 53
Bouthillier, A., St-Jean, divers médicaments de vétérinaire	150 68
Granby Brick Works, 1,600 briques dures à $8; argile, $1.50; livraison, $2.50	16 80
Griggs, W. A.: usage du champ de course, $25, loyer de ferme, $50	75 00
Howard, S., major, 4e comp., I. C., services à placer le camp, 4 j. à $4	16 00
Kent et Cox, monter tables, etc., $30.73; cuisine, $30	60 73
Mitchell, A. W., S. P. L., service, faire plans du site du camp	16 00
Neville, R., Montréal, faire 20 boîtes à ration d'après soumission	47 00
Pare, H., Granby, 274 liv. thé à 20c., 400 liv. café à 25c., 1,693 liv. oignons à 5c., 1,215 liv. pois fendus à 3c., 3,573 liv. bacon à 17c., 2,214 liv. fèves à 2¾c., 771 liv. fromage à 13c., 1,730 liv beurre à 23c., 19,523 liv. pom. de terre à 1c., 66 sacs farine à $2.75, 3,511 liv. confitures à 13c, 2,470 liv. sucre à 5c., 15,481 liv. pain à 3c., 20 liv. houblon comprimé à 50c., divers, $39.19	2,912 60
Payne, C. E., louage de ferme, $100; bois dur, 38 cordes à $4.50; bois mou, 5 cordes à $3.	286 00
Payne, E. W., louage de ferme pour fins de camp	75 00
Payne, J. J., " " " "	1 00
Payne, R. A., " " " "	100 00
Roberts, G. A., Granby, 19,832 liv. viande à 10c	1,983 20
Roberts, Turner, louage de ferme pour fins de camp, $1,300, dommages $25	1,325 00
Runnels, G. W. " " " "	50 00
Runnels, Jesse, louage de prairie pour fins d'exercices	50 00
Seale, Ed. fils, louage de ferme pour fins de camp	300 00
Seale, R. D., " " " "	100 00
Seale, R. T., " " " "	100 00
Sims, John, Sherbrooke, charriage de latrines au ch. de fer Pac. Can	30 00
Skinner, J. et Fils, Ottawa, diverses fournitures pharmaceutiques	23 35
Swett, H., Granby, dommages à la ferme par les hommes à la mousqueterie	15 00
Officier d'ordonnance sup., charriage d'effets militaires au camp de Granby	108 15
Div. comptes au-des. de $10: Codère Fils et Cie., $3, Dufresne, M., charr., $5; Harrison, D. G. et Cie, Lennoxville, $8; Mitchell, N. et Cie, $6.45; McKechnie, M., $5; Phœnix, P., $3.94; Ware Co., à. res. lim., Montréal, $5; au-dessous de $3, (5) $7.71	44 10
Services d'ingénieur: louage d'attelage, 3 j. à $3; bois de ser., $3 30; travail suppl., $1.25; pension et log. de deux plombiers, $11; ferronnerie, $6.24; charriage, $4.50; louage d'outils, $1·50; frais de messagerie, $1.40	38 19
Alloc. de voyages: Anderson, major A. H., C.A.C., $2.95; Hepburn, chapelain, 11e hussards, $3.72; Howard, major S., 4e I. C., $11.50; sous-officiers et soldats en service, $12.45; Lomas, capit. A. P., $5.05	35 67
Maguire, H. E., lieut.-vétér. 13e D. L. S., $12.75: Morton, Arm., S. Q. M., A.P.R.C., $13.25; Ogilvie, major A. T., A.P.R.C., $11.75; Price, major A. J., 10e hussards, $15.25	53 00
A reporter	313,339 63

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	313,339 63
Commandement de Québec—District militaire n° 6—Suite.	
Camp de Granby—*Suite.*	
Allocation de voyages—*Suite.*	
Smallwood, S. S., C.A.C., $17; Turner, R. E. W., lt-col., $25.84; Worth, sgt. G. W., C.P.A.C., $3.75 ; sous-officier, batte. 'A', en service, $6.90	53 49
Frais de transport—	
Boston and Maine Ry., $180.96 ; Central Vermont Ry., $2,623.46	2,804 42
Camp de Rigaud, 20 juin-1er juillet, 1907—	
17th D.Y., H.R.C., 18 officiers, 19 sergents d'état-major et sgts, 137 soldats, 135 chevaux.	3,812 00
1 sg. instructeur, D.R.C., allocations	9 00
Bouthillier, A., Saint-Jean, diverses drogues	20 14
Seguin, Geo., loyer de terrains pour camp, $50 ; fournit.: 370 liv. bacon à 22c.; 2,000 liv. p. de terre, à 5c.; 250 liv. fèves, à 4c.; 370 liv. conf., à 20c.: 250 liv. beurre, à 30c.; 250 liv. sucre, à 6c.; 41 liv. café, à 50c.; 15 liv. thé, à 50c.; 2,000 liv. viande, à 20c.; 2,500 liv. pain, à 3½c.; 3 cordes bois à $2; 4,917 rations de fourrage à 20c.; div.,$15.70.	1,926 00
Victoria Steamship Co., frais de transport au camp de Rigaud et retour	144 50
Camp de Longueuil, 20 juin-1er juillet 1907—	
3e batterie de campagne, 6 officiers, 9 sgts d'état-major et sgts, 92 soldats, 66 chevaux	2,837 45
Compte de charriage, $4 ; Trudeau, A., loyer de ferme, $50	54 00
Commandement de Québec—Quartiers-généraux locaux.	
2e régt A.G., Montréal, 18 officiers, 35 sgts d'état-major et sgts, 249 soldats, 3 chevaux	4,016 90
Transport aux champs de tir, Montreal Terminal Railway	83 75
6e régt., A. P., Lévis, 23 officiers, 37 sgts d'état-major et sgts, 304 soldats, 3 chevaux	4,836 10
Compte d'éclairage, 3 compagnies, à $16	48 00
4e Cie de campagne, I.C., 6 officiers, 8 sgts d'état-major et sgts, 162 soldats, 13 chevaux	2,270 70
Transport aux champs de tir : Montreal Terminal, $44.25 ; Montreal Street Ry., $14	58 25
A. C. 20e brig. d'inf.: service d'inspection, $36 ; frois de voyage, $14	50 00
1er F.P.G., Montréal, 20 officiers, 41 sgts d'état-major et sgts, 420 soldats, 5 chevaux	5,913 30
Montreal Terminal Ry., $125 ; Montreal Street Ry., $20	145 00
3e C. V.C., Montréal, 32 officiers, 41 sgts d'état-major et sgts, 330 soldats, 5 chevaux	5,414 40
Transport aux champs de tir, Montreal Terminal Ry	101 25
5e M.R.C., Montréal, 29 officiers, 75 sgts d'état-major et sgts, 607 soldats, 9 chevaux	8,315 40
Transp. aux champs de tir : Montreal Terminal Ry., $180.25 ; Montreal St. Ry., $57.68	237 93
8e C.R., Québec, 24 officiers, 40 sgts d'état-major et sgts, 327 soldats, 3 chevaux	5,067 60
9e régt. " 24 " 31 " " 303 " 5 "	4,812 85
53e " Sherbrooke, 19 officiers, 25 sgts d'état-major et sgts, 187 soldats, 4 chevaux	3,030 90
65e " Montréal 32 " 41 " " 330 " 5 "	5,060 20
Transport aux champs de tir, Montreal Terminal Ry	91 00
84e régt. Saint-Hyacinthe, 16 officiers, 22 sgts d'état-major et sgts, 151 soldats, 3 chevaux	1,799 40
86 " Trois-Rivières 16 " 23 " " 153 " 3 "	2,430 05
17e hussards, Montreal Terminal, transport aux champs de tir	15 00
Commandement de Ontario-Est—Districts militaires nos 3 et 4.	
Camp de Rockliffe, 1906—	
5e G.D.P.L., 1 officier, solde sur promotion, $12 ; 42e régt. 1 officier, solde, $18	30 00
Camp de Barriefield, 17-28 juin 1907—	
Etat-major de division—14 officiers, 10 sgts d'état-major, 12 soldats, 11 chevaux	1,648 62
Etat-major d'instruction—D.R.C., 4 sgts d'état-major et sgts, 2 soldats	46 70
R.R.C., 1 officier, 6 sgts d'état-major et sgts, 29 soldats	221 95
Corps des signaux, 2 officiers, 2 sgts d'état-major et sgts, 1 soldat	61 70
CorpsA.C., 4 sgts d'état-major et sgts, 7 soldats	81 20
2e brigade de cavalerie, 3 officiers, 1 sgt, 2 soldats, 1 cheval	276 05
3e dragons, 23 officiers, 33 sgts d'état-major et sgts, 189 soldats, 213 chevanx	6,146 60
4e hussards,19 " 33 " " 171 " 198 "	5,824 76
5e G.D.P.L.,20 " 26 " " 161 " 160 "	4,910 85
Corps des guides, 3 officiers, 6 guides, 3 chevaux	227 40
6e brigade d'infanterie, 2 officiers, 1 sgt d'état-major, 3 soldats, 2 chevaux	339 10
7e " 2 " 2 " 2 " 2 "	350 80
16e régt, 19 officiers, 37 sgts d'état-major et sgts, 124 soldats, 3 chevaux	2,726 51
40e " 27 " 40 " " 202 " 4 "	3,924 41
45e " 28 " 41 " " 253 " 4 "	4,322 77
47e " 29 " 41 " " 220 " 5 "	4,260 89
49e " 21 " 38 " " 228 " 3 "	4,082 56
Régt. composé , (4j.), 15 officiers, 23 sgts d'état-major et sgts, 109 soldats, 2 chevaux	766 90
Cie n° 3 , C.S.A.C., 6 officiers, 12 sgts d'état-major et sgts, 56 soldats, 39 chevaux	2,086 95
Solde de boulangers. 16 j. chacun : 2 à $3 ; 4 à $2.50 ; 6 à $1.50	400 00
Solde de bouchers, 16 j. chacun : 3 à $1.50 ; 1 à $1.25	92 00
U.A.C. n° 3, 7 officiers, 11 sgts d'état-major et sgts, 53 soldats, 11 chevaux (payé en plus).	1,206 40
Solde des marqueurs, 14 soldats, 12 j. chacun, à 25c., (R.R.C., $91, non inclus)	42 00
A reporter	422,875 73

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	422,875 73
Commandement d'Ontario-Est—Districts militaires nos 3 et 4—Suite.	
Camp de Barriefield, 17-28 juin 1907—*Fin.*	
Cie de téléphone Bell, service d'échange au camp, 1 mois	25 00
Carson, R., 73½ galls de pétrole à 18c.; charriage, $1.50	14 73
Crawford, Jas.: 346 sacs en coton et en toile à 7c.; 98 liv. de levain à 30c.; 23,535 liv. de farine à $2.05; 2,087½ liv. de bacon frais à 11½c.; 2,723½ liv., fumé, à 15¾c.; 535 liv. de café à 15c.; 1,501 liv. de fromage à 12c.; 50 liv. de poivre à 14c.; 3,197 liv. de sucre à 4⅝c.; 391 liv. de thé à 15c.; 708 liv. de légumes à 18c.; 25,653 liv. de pommes de terre à 1c.; 896 liv. d'oignons à 28c.; 1,267 liv. de pois fendus à 2½c.; 4,613 liv. de confitures à 8½c.; 2,638 liv. de fèves à 2⅝c.; 2,550 liv. de beurre à 22c.; divers, $14.81.	3,382 66
Crawford, R., 61½ cordes de bois dur à $7.43, 31½ de mou à $5.43, 1 corde de bois dur scié, $7.94 ; 3,150 liv. houille bitumineuse en gaillette, $11.31 ; divers, $5.50	652 76
Donoghue, C., 7,430 rations de fourrage à 24c., 80 sacs à 7c	1,788 80
Elliott Frères : 600 briques à $10 ; divers matériaux et main-d'œuvre, $8.31 ; dépenses *re* approv. d'eau, $64 ; main-d'œuvre pour pompe auxiliaire, $108.50	186 81
Hamer, J., travail sur balances, honoraires d'inspection et charriage	12 10
Lake Ontario Ice Co., 21,945 liv. de glace à $1.90 par tonne	20 85
Lyman Knox Co., Montréal: 1,081 liv. de chlorure de chaux à $1.65 par qtl; transp., $3.72.	21 55
Pugh, T., *re* cas de petite vérole, pension de suspectes, etc., 147 j. à $1	147 00
Quinn, C.: charroyer équipement au camp, 156,891 liv. à 50c. par 1,500 liv.; divers, $10.	62 50
Reid, W. H., 25,413 liv. de bœuf à $8.57	2,177 89
Slater, E. et Cie, Kingston, 6 boîtes	20 40
Strachan, A., Kingston : 2 assort. de balances, $7.50 ; divers, $2.65	10 15
Wade, Henry : diverses fournitures de vétérinaire, $45.61 ; drogues, etc., $19.18	64 79
Divers comptes au-dessous de $10: Blakely, soldat 3e Dgn., $3.50; Dawson, capit., 14e, $1; Electric Transfer, Ottawa, $1.50 ; Frontenac L. & C. Co., $3.50 ; McCammon, J. H., $3 ; McKelvey & Birch, $5 ; Rickey, A., $1.50 ; Reid, J., $3 ; Suddard, R. W. $2.50	24 50
Allocations de voyages : Brittain, A. E., sergent-major, $3.50; Conger, W. S., capit., $2 ; Cunningham, A. B., major, 14e, $2 ; Dawson, H. J., capit., 14e, $1.50 ; Gordon, W. D., col., $3 ; Edwards, E. B., lieut.-col., $5.25 ; Hemming, T. D. R., lieut.-col., $3 ; Johnson, H. D., sergent-major, $12.25 ; O'Connor, J. A., sergent, $2.	34 50
Powell, A. H. H., capit., $8.25 ; Richardson, A. W., capit., $2 ; Strange, F., lieut.-col., $4	14 25
Turner, C., s.q.-m., C.P.A.C., $2 ; Weir, H., sergent, $2 ; White, W. J. B., Sherwood, A., major, $2 ; Young, D. D., lieut.-col., $3	9 00
Dépenses de transport—	
Ch. de fer Ontario Central, $74.27 ; ch. de fer Irondale, Bancroft et Ottawa, $16.67; ch. de fer K. et Sherwood, A. P., $13.79 ; Cie de steamer du lac Ontario et baie de Quinté, $449.20	553 93
Camp de Petewawa—infanterie—17-28 juin 1907—	
Etat-major de divison, 12 officiers, 10 sergents d'état-major et serg., 14 soldats et 9 chev.	1,798 92
Warnock, rév. Père, Pembroke, allocation et frais de transport pour services	12 50
3e Cie de campagne, I.C., 5 officiers, 3 sergents d'état-major et serg., 36 soldats, 12 chev.	772 60
8e brigade d'infanterie, 2 officiers, 3 sergents d'état-major, 3 soldats, 2 chevaux	369 85
42e régiment, 21 officiers, 33 sergents d'état-major et sergents, 187 soldats, 4 chevaux	3,197 36
56e " 21 " 41 " 159 " 3 "	3,189 43
59e " 25 " 40 " 190 " 4 "	3,667 50
97e " 14 " 22 " 129 " 4 "	2,275 80
Cie n° 5, C.S.A.C., 5 officiers, 13 sergents d'état-major et sergents, 81 soldats, 15 chevaux.	1,998 85
Solde de boulangers, 16 j. chacun, 1 à $3, 1 à $2.50, 1 à $1.50 par jour	112 00
Solde des bouchers, 16 j. chacun, 1 à $2.50 ; 1 à $2, 1 à $1.50	96 00
Artillerie de camp. Unit. n° 2, 9 offic., 9 serg. d'état-major et serg., 55 soldats, 11 chev	1,229 75
McGrath, E. P. et Cie, Ottawa, 4 boîtes avec poignées, pentures, etc., peinturées	12 60
Lynton, T. J., louage d'un dactylographe, $2.50 ; Cie de transport Ottawa, $9	11 50
Allocations de voyages : Chitty, L. M., sergent-major, $2.50 ; Cawdron, A. J., sergent, 75c.; Sherwood, A. P., lieut.-col., $2.75 ; C.A., Cie G., 42e régiment, $13.15	19 15
Camp d'exercice d'artillerie, Petawawa, 2 juin-9 sept. 1907—	
Etat-major de camp, 29 officiers, 15 sergents d'état-major, 10 soldats, 3 chevaux	5,611 55
Etat-major de camp d'infanterie, 1er juill.-22 août 1907 ; 12 offic., 6 serg. d'état-m., alloc.	1,820 30
Chaplains : rév. Père, Warnock, 7 dimanches, $70, transport, $17.50 ; rév. M. Perdu, $10	97 50
D.R.C., 14 officiers, 25 sergents d'état-major et sergents, 143 soldats, 2 chevaux privés.	1,874 90
A.C.R.C. 11 " 30 " " 198 " 1 cheval privé	3,078 90
A.P.R.C. 7 " 15 " " 99 "	1,238 65
Parties au champ de tir à 25c. par j.: A.P.R.C., 12 soldats, 102 j.; A.C.R.C., 73 soldats, 617 j	179 75
I.R.C., 4 officiers, 8 sergents d'état-major et sergents, 55 soldats, allocations	889 10
R.R.C. 30 " 65 " " 541 " "	6,057 73
A reporter	471,712 09

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	471,712 09
Commandement d'Ontario-Est—Districts militaires nos 3 et 4—Suite.	
Camp d'exercice d'artillerie, Petewawa, 2 juin-9 sept. 1907—*Suite.*	
Solde des marqueurs 74 soldats, 212 j. en tout à 25c	53 00
C.S.P.A.C., 3 officiers, 6 sergents d'état-major et sergents, 18 soldats, 1 cheval, $851.40 ; transport civil à $3.50 par j.: A. McConnel, $292.25 ; D. McDonald, $448 ; R. Miller, $262.50 ; W. Selkirk, $73 50 ; autres, $21	1,948 65
C.M.A.P., 5 officiers, 7 sergents d'état-major et sergents, 30 soldats, 2 chevaux	1,186 75
McCleery, sergent-major, attaché à l'A.C. unité n° 2, 41 j. au 3 sept. 1907	20 50
C.S.A., 2 officiers, 1 sergent d'état-major, 10 soldats	627 10
C.P.A.C., 1 sergent, 11 juin-2 sept.; 1 sergent, 17 juin-juillet 1907	115 00
Librairien civil, W. Simister, 1er juillet-6 sept. 1907, 68 j. à $2.50	170 00
1re brigade, 3 officiers, 3 sergents d'état-major et sergents, 3 soldats, 4 chevaux	533 50
2e ″ 4 ″ 3 ″ ″ 3 ″ 3 ″	586 15
7e ″ 2 ″	34 00
8e ″ 4 ″ 3 sergents d'état-major et sergents, 4 soldats, 3 chevaux	616 70
9e ″ 4 ″ 3 ″ ″ 5 ″ 3 ″	570 25
10e ″ 3 ″ 2 ″ ″ 5 ″ 4 ″	521 70
2e B.C., 3 ″ 9 ″ ″ 85 ″ 61 ″	2,658 25
3e ″ 3 ″ 4 ″ ″ 21 ″ 4 jours	163 20
4e ″ 2 ″ 7 ″ ″ 79 ″ 59 chevaux	2,423 85
5e ″ 4 ″ 9 ″ ″ 83 ″ 57 ″	2,751 55
6e ″ 5 ″ 9 ″ ″ 87 ″ 73 ″	3,028 80
7e ″ 2 ″ 8 ″ ″ 56 ″ 62 ″	2,310 71
8e ″ 4 ″ 9 ″ ″ 78 ″ 64 ″	2,729 30
9e ″ 4 ″ 11 ″ ″ 82 ″ 60 ″	2,719 30
10e ″ 4 ″ 6 ″ ″ 16 ″ 4 jours	267 00
11e ″ 3 ″ 9 ″ ″ 93 ″ 59 chevaux	2,739 50
12e ″ 2 ″ 7 ″ ″ 16 ″ 4 jours	178 30
13e ″ 3 ″ 7 ″ ″ 18 ″ 4 ″	239 75
14e ″ 3 ″ 9 ″ ″ 78 ″ 64 chevaux	2,699 95
15e ″ 3 ″ 7 ″ ″ 16 ″ 4 jours	203 20
16e ″ 3 ″ 9 ″ ″ 94 ″ 55 chevaux	2,758 70
17e ″ 3 ″ 6 ″ ″ 15 ″ 4 jours	228 60
18e ″ 3 ″ 6 ″ ″ 11 ″ 4 ″	220 20
19e ″ 1 ″	17 00
22e ″ 3 ″ 3 sergents d'état-major et sergents, 22 soldats, 4 jours	238 65
23e ″ 4 ″ 9 ″ ″ 87 ″ 64 chevaux	2,682 45
24e ″ 4 ″ 10 ″ ″ 71 ″ 64 ″	2,606 20
2e régiment A.P., 15 officiers, 25 sergents d'état-major et sergents, 87 soldats, 4 jours	1,081 30
3e ″ 8 ″ 18 ″ ″ 99 ″ 4 ″	1,127 60
4e ″ 12 ″ 23 ″ ″ 99 ″ 4 ″	1,301 60
6e ″ 17 ″ 20 ″ ″ 92 ″ 4 ″	973 65
7e ″ 10 ″ 24 ″ ″ 51 ″ 4 ″	816 00
Cie Cobourg, 4 officiers, 6 sergents d'état-major et sergents, 29 soldats, 4 jours	396 45
Frais de voyage	102 55
Frais de transport, malades à l'hôpital de Pembroke	6 00
Allocations pour frais de port, $32.82 ; bombes non éclatées, $19.80	52 62
Hodgetts, C. A., major, inspection médicale des terrains du camp de Petewawa, oct. 1907	28 00
Transport en voitures des forces permanentes, Toronto à Petewawa—	
D.R.C., 5 cochers, chariot et 2 chevaux, 23 j. chaque à $3.50 ; rations, etc., $9.50	412 00
A.C.R.C., 5 ″ ″ 2 ″ 22 ″ $3.50 ″ $5.25	390 25
Transport de la batterie 'A' A.C.R.C., Kingston à Petewawa, 10½ jours : rations, 1,282 à 30c.; fourrage, 1,068½ à 35c.; dépenses contingentes, $83 ; transport, $103.50	945 08
Transport de la batterie 'B' A.C.R.C., Toronto à Petawawa : 1,349 rations à 30c., moins $10.54 d'allocations épargnées ; 1,432 rations de fourrage à 35c.; dépensé en plus, $9.54 ; divers, $71.41	976 31
Transport de l'escadron 'B' D.R.C., Toronto à Petewawa : compte de fourrage, $328.87 ; rations, $339.07 ; divers, $75.05 ; avance au parti, $72.95	815 94
Bate et Cie, Ottawa, 285 liv. biscuits de matelot à 8c	22 80
Bethel, W. T. C., Pembroke, diverses drogues, force permanente, $357.67 ; milice, $107.07	464 74
Burgess, G. A., Carleton-Place, 18 galls café, crème et sucre, fournis au R.R.C	13 50
Charleson, W. G., Ottawa, 3,656 liv. fers à cheval à 3¾c., clous à ferrer, 54 liv. à 13c., 55 liv. à 12c.; 50 douz. chaque, assiettes blanches à dîner à $1.40, assiettes blanches à soupe à $1.40 ; tasses blanches à $1.35, soucoupes à 85c.; divers, $1.43 ; messageries, $5.31	407 46
Lapointe, M., Ottawa, 32,210 liv. de glace à $3.90 la tonne	62 81
Lewis, E. G. R., Pembroke, 8,720 pds cu. de glace à 3⅓c., pour 1908	290 66
Lindsay, T., à responsabilité limitée, Ottawa, biscuits, etc., fournis au R.R.C. en route pour le camp	29 86
Lyman Knox Cie, 4,059 liv. chlorure de chaux à $1.65 ; transport, $19.26	86 23
A reporter	523,363 26

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	523,363 26
Commandement d'Ontario-Est—Districts militaires nos 3 et 4—Suite.	
Camp d'exercice d'artillerie, Petewawa, 2 juin au 9 sept. 1907—*Suite.*	
Mackie et Ryan, Pembroke, 1 tonne houille nois., $8 ; 50$\frac{3}{4}$ cds dosses, $164.67 ; 6 gr. brls à sirop à $1 ; 22 bois. chaux à 50c.; transp., $1.50 ; 6 bateaux à rames, 3 bateaux, $45 chaque; 18 prs pagais à $4 ; 4 prs rames et toletières à $5 ; divers, $30.55 ; 250 vgs coton à 12$\frac{1}{2}$c., pour exercices à la cible, 100 vgs coton blanc à 13$\frac{1}{4}$c.; câble manille, 1 roul. $\frac{1}{2}$ pc., $23.22 ; 15 liv. $\frac{3}{8}$ pc., $2.85 ; 67 vgs étoffe ro. pivoine à 15c.; div., $8.36.	807 70
Martin et Cie, Pembroke, diverses fournitures d'épiceries	19 03
Matthews, Geo. Cie, Hull, 20 douz. de rations d'urgence à $3.50	70 00
McCool, C. L., Fort-William, 30,163 rations, foin, avoine et paille à 31$\frac{1}{2}$c.; 26,554 liv. paille pour literie, $159.33 ; 1,964 liv. suppl. d'avoine à 2c.; moins transport, $89.76 ; télégram., $2.81 ; payé en plus sur approvis. achetées ailleurs, 23$\frac{1}{2}\frac{540}{2000}$ tonnes de foin $71.28 ; transport d'Ottawa, $62 ; 4$\frac{976}{2000}$ tonnes de foin de Pembroke, $58 61	9,799 58
McCaughey, R. J., Pembrooke, repas et nourriture, 29 au 30 juin 1907	14 20
Université McGill, Montréal, dépenses pour arranger et détérioration de livres envoyés au camp en juillet 1907	200 00
McLaughlin, J., Petewawa, 1,363 pintes de lait à 5c.; charroyage, $1.50	69 65
McLean, C. B., Ottawa, 90,748 liv. de farine à $2.10 par qtl ; 2 sacs de farine de malt à $10.15 ; divers, $6.60 ; dommages sur 274 sacs de farine retournés de Petewawa, $70 ; transport ; $24.50	2,027 11
McLean, Wm., Petewawa, attelage pour charroyer bois, 76 j. à $3	228 00
People's Gas Supply Co., Ottawa, 9,700 liv. carbone à 3$\frac{1}{4}$c., 1,690 à 3$\frac{1}{2}$c.; transp., $38.23 ; bidon, 30c	412 93
Institut régimentaire, A.C.R.C., usage d'un bateau à gazolène, 1907	150 00
Redden, Jas., Kingston, 545 liv. levain à 30c.; 1,000 liv. farine à pâtisserie à 2$\frac{1}{4}$c., bacon, 1,387 liv. à 12c.; 19,157$\frac{1}{2}$ liv. à déjeûner à 16c.; 2,100 liv. café à 20c.; 8,550$\frac{1}{2}$ liv. fromage à 12c.; 205 liv. poivre à 17c.; 4,480 sel à $\frac{1}{2}$c.; 870 liv. légumes évap. à 16c.; 910 liv. oignons évap. à 26c.; 113,434 liv. pommes de terre à 1$\frac{1}{8}$c.; 6,664 liv. pois fendus et 11,060 liv. fèves à 2$\frac{3}{4}$c.; 17,762 liv. sucre à 4$\frac{3}{4}$c.; 1,561 liv. thé à 18c.; 1,000 liv. pommes sèc. à 10c.; 18,188 liv. confit. à 11c.; 330 liv. saindoux à 16$\frac{1}{2}$c.; beurre, 10,250 liv. 24$\frac{1}{2}$c.; 3,978 à 22$\frac{1}{2}$c.; 218·3 galls pétrole à 22c.; m. télégram., $3.34 ; messag., $43.32	13,737 92
Shepherd, D., Pembroke, 4,251 liv. mouton et 97,239$\frac{1}{2}$ liv. bœuf à 9$\frac{1}{2}$c.; m. télégram. 25c.	9,641 40
Skinner, J. et Fils, formique Scheerings, 4 lampes à $2.50 ; 2,200 tablettes, $15 ; 5 galls spiritueux méth. à $1.50 ; 1 arrosoir, $7.50 ; divers, $11.05	51 05
Smyth, C. S., Pembroke, blanchissage, hôpital de campagne	34 71
Div. dép. au-dessous de $10 : Armstrong Cartage Co., Hamilton, $2.50 ; Bishop, A. F. et Cie, Ottawa, $3 ; Elliott Bros., Kingston, $1.65 ; Lyons, W. D., London, $2 ; Madill, Wm , 80c.; Martin, T., Ottawa, $2.75 ; Ottawa Car Co., $5 ; A.C.R.C., cantine, 95c	18 65
Allocations de voyages :	
Bray, serg. H. F., A.C.R.C., $64.45 ; Bell, lt A., C.S.P.A.C., $4 ; Davidson, J., lt-col., 1re brigade A.C.C., $22.50	90 95
Frink, W. O., serg. R.R.C., $14.25 ; Henderson, A. G., lt-col., $4 ; Hendrie, J. S., lt-col., $1	19 25
Hodgetts, C. A., major, C. M. A., $52.15 ; Hodgins, F. O., lt, I.R.C., $1.70	53 85
Ingall, serg. C. M., C.P.A.C , $2.32 ; King, J., Band C.A.C.R., $1.75 ; Logan, serg. G., C.S.P.A.C., $1.25	5 32
McKinnon, F. C., lt 18e B.C., $23.50 ; O'Hagan, lt et Q.M., C.M.A.P., $18.50 ; sous-officiers et soldats au camp, $3.	45 00
Macdougall, J. C., lt-col., R.R.C., $5.25 ; Massie, lt-col. J., O.V.P., E.O., $2.90 ; Pateman, serg. W., C.M.A.P., $2.25 ; Morgan, capit. W. G., A.C.C., $4.75 ; Panet, major, C.A.C., 75c.; Pugh, J., cond., C.A.C , $10 ; Woodburn, S. S. J., I.R.C., $2 ; Slater, s. q. m. J., A.C.R.C., $6.25	34 15
C.A. 2e B.C.A.C., $11.50 ; C.A. 10e brigade, B.C.C., $1.10 ; C.A., C.S.P.C.A., Kingston, $3	15 60
Comptes de charriages, C.A., Cobourg Gun Artillery, $12 ; Quinn, C., Kingston, $10.	22 00
Sous-officiers et soldats, fr. de voyage en devoir, D.R.C., $3.75 ; A.R.C., $15.75 ; A.P.R.C., $6.25 ; I.R.C., $34 ; R.R.C., $37 ; corps de sign., $6.25 ; C.S.P.A.C., $13.50 ; C.A.C., $3.50 ; charroyage, $3.75	123 75
Compte des dép. contingentes : Mackie et Ryan, Pembroke, 4 matelats, $10 ; 4 oreillers à $1 ; divers, $2.35 ; McCool, C. L., Fort-William, transport aux montagnes des préposés aux signaux, $22 ; télégrammes : G.-N.-O, $12.83 ; ch. de fer du P. C., $5.78 ; messagerie, 50c.; frais, $1.53	58 99
Mobilisation de transport par chariot, district militaire n° 3 : cha., un soldat, deux chevaux et chariots, $3 cha.; 3e dragons, Colborne, 8 ; 4e hussards, Cataraqui, 7 ; artillerie de place, Cobourg, 2 ; 40e régiment, Cobourg, 9 ; 45e régiment, Lindsay, 8 ; 46e régiment, Port-Hope, 9 ; 47e régiment, Kingston, 9 ; district de Campbellford, 15 ; district de Cataraqui, 18 ; district de Harrowsmith, 25 ; district de Odessa, 25, en tout 145 à $3	435 00
A reporter	561,549 05

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	561,549 05
Commandement d'Ontario-Est—Districts militaires nos 3 et 4—Fin.	
Mobilisation de transport par chariot—	
District militaire n° 4 : 5e D.P.L., Ottawa, 8 ; G.P.G.G., Ottawa, 9 ; 41e régiment, Brockville, 8 ; 42e Pembroke, 9 ; Renfrew, 30 ; 43e régiment, Ottawa, 9 ; 56e rég., Spencerville, 10 ; 59e régim., Cornwall, 9, en tout 92 à $3 ; lieut.-col. et serg.-major, 42e, 1 j. chaque, $6.25	282 25
Dépenses de transport—	
Ch. de fer Interc., $189 ; Kingston et Pembroke, $664.72 ; Cie de Nav. Pembroke, $1.50.	855 22
Au chef-lieu de commandant, commandement d'Ontario-Est—	
5e D.P.L., Ottawa, escad. A., 6 off., 7 serg. d'état-major et serg., 51 soldats, 61 chevaux	1,562 40
Cie Cobourg, art. de place, 5 offic., 11 serg. d'état-major et serg., 97 soldats, $1,415.40; frais de voyage d'instructeur, $5.50	1,420 90
3e C. C, I.C., Ottawa, 3 offic., 7 sergents d'état-major et sergents, 58 soldats	809 40
" " 5 off., 2 serg. d'ét.-major, au chef-lieu de comm. aussi bien au camp	177 00
G.P.G.G., Ottawa, 22 offic., 40 serg. d'état-major et serg., 328 soldats, 5 chevaux	5,095 70
14e S.O.P.R., Kingston, 30 offic., 41 serg. d'état-major et serg., 289 soldats, 5 chevaux	4,731 60
15e régiment, Belleville, 28 offic., 40 serg. d'état-major et serg., 255 soldats, 5 chevaux	4,131 00
41e régiment, Brockville, 16 offic., 24 serg. d'état-major et serg., 165 soldats, 4 chevaux	2,625 00
43e régim., Ottawa, 33 offic., 42 serg. d'état-major et serg., 331 soldats, 5 chevaux	5,626 20
Billets de pass. à Aylmer, inspection annuelle 1907, 256 à 15c., 256 repas à 25c	102 40
57e régiment, Peterborough, 29 officiers, 40 sergents d'état-major et sergents, 325 soldats, 5 chevaux, payé en plus, $12	4,835 40
Dist. n° 3, corps des signaux, 1 sergent, 5 soldats	76 20
McEvers et Lairs, Cobourg, placer cibles à l'entreprise, Art. de place de Cob	15 00
Trenton Electric & Water Co., Belleville, lumière électrique, 15e régiment, 1907	30 00
Commandement d'Ontario-Ouest—Districts mititaires nos 1 et 2.	
Camp de London, 1906, 1er hussards, 1 officier, 1 cheval	30 00
Au chef-lieu du commandant, 1906, 7e régiment, bande de London, solde d'efficacité	132 00
Camp de London, 4-15 iuin 1907—	
Etat-major de division, 13 officiers, 10 sergents d'état-major, 9 soldats, 12 chevaux	1,444 27
Etat-major d'instruction, allocations, I.R.C., 2 serg. d'état-major et sergents., 9 soldats.	23 25
R.R.C., 2 officiers, 5 sergents d'état-major et sergents, 48 soldats	289 50
C.M.A.P., 1 officier, 3 soldats	29 75
C.M.A., 2 sergents d'état-major, 3 soldats	78 30
Corps des guides, 6 officiers, 12 guides, 6 chevaux	450 00
1re brig. d'inf., 2 officiers, 2 sergents d'état-major, 3 soldats, 2 chevaux	326 40
2e " 2 " 2 " " 3 " 2 "	345 40
26e régiment, 27 officiers, 36 serg. d'état-major et serg., 294 soldats, 5 chevaux	4,992 87
27e " 21 " 39 " " 212 " 4 "	3,679 80
28e " 28 " 36 " " 181 " 5 "	3,621 50
29e " 14 " 30 " " 156 " 4 "	2,700 20
30e " 26 " 50 " " 324 " 5 "	5,239 67
32e " 22 " 35 " " 203 " 3 "	3,498 60
33e " 24 " 37 " " 200 " 4 "	3,571 38
Corps des signaux n° 1, 1 sergent, 5 soldats	101 75
Cie n° 1, C.S.A.C., 3 offic., 8 sergents d'état-major et serg., 60 soldats, 23 chevaux	1,544 90
Solde de boulangers, 15 jours chacun : 1 à $3 ; 4 à $2.50 ; 1 à $2 ; 1 à $1.50	247 50
14e unité A.C., 6 officiers, 11 sergents d'état-major et serg., 48 soldats, 7 chevaux	998 00
15e " 7 " 6 " " " 34 4 "	718 45
Solde de marqueurs, 50 soldats, 522 j. en tout à 25c	130 50
Fournitures d'ingénieur : Cowan, Jos. et Cie, câble, peinture, huile, etc., $41.50, tondeuse à gazon, $3 ; Robinson et Little, coton, $5.50	50 00
Cie de téléphone Bell, 1 m. service d'échange, 2 téléphones	10 00
Cushing, W. et E., London, fournir glace aux ambulances de campagne	10 00
Edwards, P.: enlever déchets, 278 charges à 60c.; 525 brls à 35c	350 55
Heaman, W. et Fils : bois, $59\frac{1}{2}$ cordes de bois dur à $6.75 ; $13\frac{1}{2}$ cordes de dosses à $5	469 13
Jackson, Geo., 24,445 liv. bœuf à 8c	1,955 60
Johnston Frères, 11,997 liv. pain à $2\frac{1}{2}$c	299 93
Martyn, L. H.: bois de serv., 778 pds à $23, 916 à $30 ; divers, $12	57 33
Ranahan, Harry : 34 liv. levain à 32c.; 40 liv. saindoux à 13c.; $4,583\frac{1}{2}$ liv. bacon à 17c.; $511\frac{1}{2}$ liv. café à 16c.; $2,224\frac{7}{16}$ liv. fromage à $13\frac{1}{2}$c.; $3,056\frac{1}{4}$ liv. sucre à $5\frac{1}{2}$c.; $383\frac{7}{8}$ liv. thé à 16c. ; $757\frac{1}{4}$ liv. légumes E. à 16c. ; 24,445 liv. pommes de terre à $1\frac{1}{4}$c. ; $757\frac{1}{4}$ liv. oignons à 25c.; $1,519\frac{1}{2}$ liv. pois à $2\frac{1}{2}$c.; $4,583\frac{1}{2}$ liv. confitures à $10\frac{3}{4}$c.; $2,912\frac{5}{8}$ liv. fèves à $2\frac{3}{4}$c.; $844\frac{11}{16}$ liv. beurre à 22c.; farine, 143 liv. à $2, 13,682 liv. à $2.45 ; divers, $12.13.	3,169 78
Smith, H., charriage entre les magasins et le camp, etc., 190 charges à $1	190 00
Smythe, F. E., 1,007 rations de fourrage à 29c	292 03
Strong, W. T., 1,000 liv. chlorure de chaux à $2\frac{1}{2}$c.; div. drogues, $75.09	100 09
Divers comptes au-dessous de $10 : Lyons, W. D., $4.50 ; Mann, John et Fils, $6.57 ; Stevely, Wm. M. et Fils, $7.75	18 82
A reporter	635,091 97

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	635,091 97
Commandement de l'ouest d'Ontario—Districts militaires nos 1 et 2—Suite.	
Camp de London, 4-15 juin 1907—*Fin.*	
Frais de voyage : Lamb, major H. J., guides, $3.80 ; Macdonald, major J. F., C.OC., $10.25 ; Savage G. S., sergt. C.P.A.C., $2 ; S.Q.M., F. Thompson, C.A.C., $11.50	27 55
Transport par voiture, un homme, 2 chevaux et chariot chacun : Elora, 25 ; Embro, 30 ; Goderich, 32 ; en tout 87 à $3	261 00
Camp de Niagara, 11-22 juin 1907—	
État-major de division, 16 officiers, 15 sergents d'état-major, 12 chevaux	1,412 00
Etat-major d'instruction, D.R.C., 4 officiers, 14 serg. d'état-major et serg., 60 soldats	298 70
I.C.R., 1 sergent d'état-major, 12 soldats	37 30
R.R.C., 4 officiers, 10 sergents d'état-major et serg., 58 soldats, 2 chevaux	346 05
Corps des signaux, 1 serg., allocations en camp., $3 ; inst., $2	5 05
Corps S. A., 1 offic., 2 sergents d'état-major, 3 soldats	139 75
C.P.A.C., 1 sergent, 1 soldat	14 35
Brigade de cavalerie, 3 officiers, 3 sergents d'état-major, 1 conducteur, 3 chevaux	274 80
G.C.G.G., 21 officiers, 33 sergents d'état-major et serg., 261 soldats, 246 chevaux	7,271 55
1er hussard, 21 〃 33 〃 〃 257 〃 270 〃	7,366 50
2e dragons, 28 〃 33 〃 〃 264 〃 269 〃	7,946 78
9e chevaux Miss. 21 〃 22 〃 〃 172 〃 172 〃	4,788 20
2e Cie de C., I.C., 4 〃 5 〃 〃 62 〃 17 〃	1,136 95
Corps de guides, 5 officiers, 4 guides, 5 chevaux	429 00
3e brigade d'infanterie, 2 officiers, 2 sergents d'état-major, 1 soldat, 2 chevaux	303 45
4e 〃 2 〃 2 〃 3 〃 2 〃	329 35
5e 〃 2 〃 2 〃 2 chevaux	293 70
12e rég., 23 officiers, 35 sergents d'état-major et serg., 282 soldats, 3 chevaux	4,258 08
20e 〃 27 〃 39 〃 189 〃 5 〃	3,649 60
23e 〃 21 〃 37 〃 199 〃 5 〃	3,527 31
31e 〃 27 〃 36 〃 219 〃 3 〃	3,609 30
34e 〃 20 〃 42 〃 258 〃 4 〃	4,316 14
35e 〃 27 〃 37 〃 256 〃 5 〃	4,218 70
36e 〃 22 〃 39 〃 201 〃 4 〃	3,618 60
37e 〃 22 〃 41 〃 253 〃 3 〃	4,504 25
39e 〃 26 〃 39 〃 214 〃 4 〃	3,961 13
44e 〃 21 〃 38 〃 254 〃 4 〃	4,204 45
77e 〃 23 〃 37 〃 242 〃 4 〃	4,113 58
Régim. composé, 6 j., 30 offic., 37 sergents d'état-major et sergents, 338 soldats, 6 chev	2,816 10
Corps des signaux, 2 sergents, 3 soldats	79 00
Cie no 2, C.S.A.C., 3 officiers, 12 sergents d'état-major et sergents, 63 soldats, 57 chev	2,263 50
Solde de boul., 16 j., 3 hom. à $2.50, 3 hom. à $1.50, 15 j., 1 hom. à $2.50, 1 à $2, 1 à $1.50	282 00
Cie no 12 C.S.A.C., 2 offic., 9 serg. d'état-major et serg., 18 soldats, 27 chevaux	958 35
Solde de boul., 16 j. chacun, 3 hommes à $2.50, 1 à $2, 2 à $1.50, 1 homme, 15 j. à $2	230 00
10e unité d'A. de C., 8 offic., 11 sergents d'état-major et serg. 47 soldats, 8 chevaux	1,041 90
11e 〃 9 〃 12 〃 65 〃 9 〃	1,248 15
12e 〃 7 〃 11 〃 46 〃 9 〃	967 10
Solde de marqueurs, 103 hommes, 1,185 j. à à25c	296 25
Quarantaine au camp, 1 officier, 1 caporal, C.M A., 20 j. au 12 juillet 1907	255 00
Employés civils, recevoir, emballer et retourner provisions, 95 j. à $1.50	142 50
Allen, E., Niagara-sur-le-Lac, div. épiceries	53 58
Armstrong, A. J., entreprise, installer et entretenir pompe, $10 ; posage de tuyau d'eau, $120	130 00
Armstrong, Mme S. H., repas pour patients à la quarantaine, 205 à 25c	51 25
Ball, Wm., gardien du circuit à réservoir durant l'exercice au cible, 9 j. à $5	45 00
Cie de téléphone Bell, louage, 8 ass. à $2.50 ; main-d'., etc., inst., $10.55 ; messag., $16.20	46 75
Best, T. F., Niagara-sur-le-Lac, 58,687 liv. de bœuf à 8¼c	4,841 68
Bissell, E., Niagara, faire 200 piquets et travaux au camp	10 75
Brown, Jas., Stamford, coût des lisses brûlées, $22 ; moisson endommagée, $5	27 00
Carnochan, J., faire latrines, 19 grandes à $14, 28 petites à $9.50, 4 à $8.50	566 00
Caslor, J., Toronto : globes de lanterne, blancs, 4 douz. à $1, rouges, 1 douz., $3 ; 24 can. à l'huile en ferblanc, $6 ; mâts de pav., 3, 20 pds à $8.25, 6, 8 pds à $1.25	45 25
Cruikshank, lieut.-col., paille achetée pour bivouac, 20 juin 1907	10 00
Campson, R. J., Niagara-sur-le-Lac : 109½ cordes de bois dur, $7.50 ; 1¼ tonne de houille à $6.50 ; 2 cordes de bois à $3	835 40
Eckardt, H. P. et Cie, Toronto : 10,727 liv. de bacon à déj., 14½c.; 58,850 liv. de pom. de t. à 1¼c.; 4,800 liv. de fèves bl. à 2½c.; 10,898 liv. de confit. à 6¾c.; 325 liv. pommes évap. à 9½c.; 4,250¼ liv. beurre à 22c., 94 liv. en tin., 21c.; 2,455 liv. de from. à 14c.; 3,058½ liv. de pois cassés à 2⅝c.; 7,432 liv. sucre à 4½c.; 1,157 liv. de café à 24c.; 904¼ liv. de thé à 20c.; 101 liv. de poivre à 16c.; 1,970 liv. de sel à ⅝c.; 1,005 liv. de légumes évap. à 16½c.; 27 douz. de saumons à $1.55 ; 278¼ sacs de farine à $2.25 ; divers, $8.13	6,211 97
Harrison, W. H., Niagara, 13,646⅓ rations de fourrage à 27c.; 500 liv. de paille, $3.	3,687 51
Jeffrey, A., Toronto, antitoxine	20 30
A reporter	738,917 38

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	738,917 38
Commandement de l'ouest d'Ontario—Districts militaires nos 1 et 2—Suite,	
Camp de Niagara, 11-22 juin 1907—*Fin.*	
Lyman Frères et Cie, Toronto: 720 liv. chlorure de chaux à 2¼c.; boîtes, etc., $1.15.....	17 35
Meade, M. J., Toronto: charroyer équipement de camp, 603,920 liv. à 75c. par tonne, frais de charriage, $48.....	274 47
Myer, A., Co., à res. lim., Ste-Catherine, 38,864 liv. pain à 2⅛c.....	825 86
Murray, W. A. et Cie, 52 vgs coton à draps à 20¾c.....	10 79
McCleary et McLean, Thorold, 4 M. pins, 4 M. pruches.....	242 00
Nasmith Co., Toronto, 5,775 liv. pain à 2⅔c.....	154 00
Randall, J. de W., Niagara-sur-le-Lac, diverses drogues.....	16 00
Wright, Wm., Niagara, charriage de fournit. au terrain du camp, 935 charges à 40c.....	374 00
Divers comptes au-dessous de $10—	
Aikenhead Hardware, $6.93; Canadian Transfer Co., $2.50; Fleeschmann et Cie, $9; Murray, G. et J., $5; Rawlinson, M., $5; divers (3) $2.30; O.C., 11e unité A. C., bois de service pour cuisine, $5.50.....	36 23
Frais de transport—	
Chemins de fer: Grand-Tronc, $85.50; Michigan-Central, $1,762.24; Niagara, Ste-Catherine et Toronto, $6.77; Père Marquette, $225.60; Toronto, Hamilton et Buffalo, $12.40; Turbine S.S Co., $55; Wabash, $28.74; Webster, A. F., $5,263.47.....	7,479 72
Dép. de voy.: Dalley, cond. R, C.A.C., $47.10; sous-offic. C.A.C., en service, $5.70; C. S. M. Fellows, I.C.R., $3; Galloway, lt-col., A.A.G.D., O.O., $15; Knowles, major, W. E., 77e, $10.25; Macdonald, C. S., lt-vétér., 9e C.M., $3.70; Macdonald, J. F., major C.A.C., $38.75; White, B. C., lt, C.A.C., $7; C.A. Cie D., 23e rég., $36.96; C.A., 31e rég., $21.63.....	189 09
Walsh, J., soldat 10e amb. de camp., compensation p. blessures, 23 juin-5 oct., 105 j. à 50c., 6 oct.-23 janv., 109 j. à $1, (imputable à dép. contingentes).....	161 50
Transport sur camions: 1 homme, 2 chevaux et camion chacun, Burford (19), Collingwood (20), 39 à $3.....	117 00
Manœuvres stratégiques, 31 oct. 1907—	
Alloc. de subsistance, 25c. par soldat, D.R.C., 35 soldats, 9e Chev. Miss., 35 soldats, 4e B.C., 27 soldats, 9e B.C., 19 soldats, 2e Cie de C., I.C., 40 soldats, R.R.C., 50 soldats, 2e C.R., 464 soldats, 10e G.R., 276 soldats, 13e rég., 319 soldats, 19e rég., 150 soldats, 38e rég., 204 soldats, 48e rég., 356 soldats, 91e rég., 350 soldats, cadets de St-Alban, 39 soldats, 2e Cie C.S.A.C., 10 soldats, 19e unité A.C., 25 soldats, 11e unité A.C., 25 soldats, 12e unité A.C., 25 soldats, 2,449 hommes à 25c.....	612 25
Fourrage pour chevaux: 9e C.M., 35 à 35c., 2e Cie de C., 5 à 35c., 13e rég., 5 à 35c., 19e, 4 à 35c., 38e, 5 à 35c., 91e, 5 à 35c., 12 A.C., 10 à 35c., en tout 69 à 35c.....	24 15
Louage de chevaux, 9e C.M., 35 à $2, 4e B.C., 27 à $2.50, 9e B.C., 8 à $3, 2e Cie de C., 10 à $3, 1 à $5, 12e unité A.C., 4 à $1, 6 à $2.50.....	215 50
Transport 9e C.M., $48.10, 2e Cie de C., I.C., $4.....	52 10
D.R.C., garçons d'ordonnances, etc., 2 sergents d'état-major et 20 soldats.....	27 75
Middleton, H.J., serg.-major, C.S.A., gratification.....	5 00
Louage de chevaux, etc., pour officiers d'état-major, 14 chevaux.....	79 95
Dépenses d'hôtel: hôtel Dominion, 41 soldats et chevaux, $64.15; Club Hamilton, $9.24; hôtel Royal, 30 officiers, ⅔ jour $60; divers, $5.50; banquet, 70 couverts à $1; Pope, W. B., dîner au champ de tir, 98 convives à 50c.....	257 89
Menus déboursements par lt-col. Langton, C.S.A.C.....	17 55
Grainger, F. S., Hamilton, charroyage.....	27 75
Johnston, W. S. et Cie, imprimer ordres pour la division de l'ouest.....	15 00
Ladies Word Depository, $7.35; Windsor et Woodley, $1.....	8 35
Dépenses de transport—	
Cie de ch. de fer Pac. Can., $1,358; ch. de f. Gr.-Tronc, $169.85; Hamilton Radial Ry., $98.55; Hamilton S.S. Co., $17.35; ch. de f. Toronto, Hamilton et Buffalo., $128.60.	1,772 35
Compensations pour pertes et dommages—	
Ashton, lt-col. E. C., cheval, $37; Bedell, John, jardin, $5; Blain, C. L., Ancaster, propriété, $15; Liddle, J., maison d'école, etc., $6.75; Newett, J. W., Dundas, propriété, $10.....	73 75
Aux quartiers-généraux locaux, commandement de l'ouest d'Ontario—	
2e Cie de campagne, I.C., Toronto, 2 officiers, 3 sergents, 93 soldats.....	1,072 10
2e C.R., Toronto, 45 officiers, 74 serg. d'état-major et sergents, 641 soldats, 10 chevaux.....	8,275 60
7e rég., London, 28 officiers, 39 serg. d'état-major et sergents, 322 soldats, 5 chevaux.....	4,911 15
10e G.R., Toronto, 28 officiers, 41 serg. d'état-major et sergents, 466 soldats, 4 chevaux.....	6,662 00
13e rég., Hamilton, 31 officiers, 42 serg. d'état-major et sergents, 371 soldats, 5 chevaux.....	5,620 80
19e rég., Ste-Catherine, 18 offic., 24 serg. d'état-major et serg., 192 soldats, 3 chevaux.....	3,022 80
21e rég., Windsor, 20 officiers, 35 serg. d'état-major et sergents, 235 soldats, 4 chevaux.....	3,399 90
22e rég., Woodstock, 18 officiers, 24 serg. d'état-major et sergents, 185 soldats, 4 chevanx.	2,505 95
24 rég., Chatham, 16 officiers, 22 serg. d'état-major et sergents, 152 soldats, 4 chevaux.....	1,737 70
A reporter.....	789,212 73

Exercices annuels—*Suite.*	$	c.
Report	789,212	73
Commandement de l'ouest d'Ontario—Districts militaires nos 1 et 2—Suite.		
Aux quartiers-généraux locaux—*Fin.*		
25e régt, St-Thomas, 14 officiers, 25 sgts d'état-major et sgts, 162 soldats	2,206	50
38e régt, Brantford, 27 officiers, 40 sgts d'état-major et sgts, 331 soldats, 4 chevaux	4,556	75
48e régt, Toronto, 33 officiers, 41 sgts d'état-major et sgts, 467 soldats, 5 chevaux	6,752	00
91e régt, Hamilton, 30 officiers, 41 sgts d'état-major et sgts, 331 soldats, 5 chevaux	5,522	40
Districts militaires nos 10 et 13.		
Camp de Port-Arthur, 16-27 juillet 1907.		
Etat-major, 3 officiers, 5 soldats, 1 cheval, $168.20 ; solde de marqueur, $8.25	176	45
96e régt, 21 officiers, 32 sgts d'état-major et sgts, 149 soldats, 5 chevaux	2,642	07
Burleigh et Gilker, Port-Arthur, construire latrines	39	50
Brown et Cie, Port-Arthur : 700 liv., mouton à 15c.; 1,550 liv. bœuf à 12c.; $422\frac{1}{2}$ liv. bacon à 19c	371	28
Fortune, W. F., Port-Arthur : $46\frac{3}{4}$ liv. café à 30c.; 115 liv. fromage à 18c.; 335 liv sucre à 6c.; $35\frac{1}{2}$ liv. thé à 40c.; 442 liv. légumes frais à 10c.; 2,235 liv. pommes de terre à $1 par bois.; 145 liv. pommes sèches à $12\frac{1}{2}$c.; $269\frac{1}{2}$ liv. confitures à 8c.; 226 liv. beurre à $23\frac{1}{2}$c.; 2 caisses lait condensé à $5.50 ; 1,000 liv. foin à $1\frac{1}{2}$c.; 550 liv. avoine à 2c.; divers, $18.84	296	62
Neving, La Cie H. S., Port-Arthur : 2,880 liv. pain à 4c	115	20
Rugg, F. R., Port-Arthur : $6\frac{1}{2}$ cordes bois à $10.	65	00
Ville de Port-Arthur, eau, $36 ; Huston, W. J., ajuster cibles, $32; réduit à $50	50	00
Allocation de voyages, Brown, R. R. J., lt, 90e, $10.75 ; Cameron, G. W., lt-col., A.A.G.D., $10.50 ; Evans, T. D. B., col., O.C.D., $17.50	38	75
Camp de Sturgeon-Creek, 18-29 juin 1907—		
Etat-major de division, 10 officiers, 4 sgts d'état-major, 6 soldats	589	45
C.R.C.C., 4 officiers, 8 sgts d'état-major et sgts, 69 soldats	155	85
A.C.R.C., 1 sgt instructeur, 1 cheval, campagne et instruct., $27.65 ; fr. de voy., $8.50	36	15
C.M.A.P., 1 sgt d'état-major, 3 soldats	15	45
C.S.O., 2 sgts d'état-major, 3 soldats	17	85
12e Dragoons Man., 31 officiers, 35 sgts d'état-major et sgts, 241 soldats, 263 chevaux	7,526	20
16e C.C., 2 esc. 11 " 15 " " 122 " 128 "	3,294	85
13e B. C., A. C., 6 " 9 " " 88 " 66 "	2,224	95
Cie no 11 C.S.A.C. 5 " 12 " " 37 " 32 "	1,400	17
Solde de boulanger, 1 maître-boulanger, 15 j. à $3	45	00
16e Amb. de campagne, 7 officiers, 9 sgts d'état-major et sgts, 41 soldats, 10 chevaux	780	70
Solde des marqueurs, 24 soldats, 93 j. en tout à 25c	23	25
Ashdown, J. H., Hardware Co., Winnipeg, 27 pds boyau à eau, 2-pcs à 40c.; 2 rouleaux de fil mét., $3.10 ; 15 galls pétrole, $3.75 ; divers, $2.20	19	85
Boyd, W. J., Winnipeg, $9,538\frac{1}{2}$ liv. pain à $1\frac{1}{4}$c	333	85
Chisholm, J. M., Winnipeg, bois de service, 1,434 pds à $35, 608 pds à $32.50	67	08
Franklin, J. et Cie, Winnipeg : 5,766 rations de fourrage à 44c.; $10\frac{13}{16}$ cordes bois mou à $11.50	2,661	39
Gowler, J. R., Winnipeg : 175 liv. mouton à 15c.; 7,608 liv. bœuf à $9\frac{1}{2}$c	749	01
Association de carabiniers du Manitoba, glace fournie, 300 liv. par jour	15	00
Nixon, E. B., Winnipeg, $484\frac{5}{16}$ liv. farine à $2.40 ; 1,480 liv. bacon à 18c.; 165 liv. café à 22c.; 806 liv. fromage à 15c.; 1,025 liv. sucre à $5\frac{7}{8}$c.; 123 liv. thé à 25c.; $34\frac{3}{8}$ liv. légumes évap. à 33c.; 7,710 liv. pommes de terre à $1\frac{3}{4}$c.; $442\frac{3}{16}$ liv. pois fendus à 3c.; $419\frac{13}{16}$ liv. pommes sèches à $12\frac{1}{2}$c.; 1,079 liv. confitures à $14\frac{1}{2}$c.; $478\frac{1}{2}$ fèves à 4c.; 975 liv. beurre à 32c.; divers	1,236	08
Smart Bag Co., Winnipeg, 424 vgs toile de jute à $6\frac{1}{2}$c	27	56
Swinford, major H., C.S.A.C., bois de service acheté pour tablettes et fournir tentes, $15.82 ; divers, $5	20	82
Templeton, W. A., 600 fers à cheval, $28.50 ; 2 boîtes clous à ferrer, $6	34	50
Winnipeg Paint and Glass Co., bois de service, ferronnerie, etc., pour usage au camp, $103 ; charriage, $5	108	00
Divers comptes : Pearson, S., $5.46 ; Winnipeg Bill Posting Co., $6	11	46
Camp de Buffalo-Lake, 9-20 juillet 1907—		
16e C. C. esc. B, 8 officiers, 6 sgts d'état-major et sgts, 41 soldats, 54 chevaux, $1,333.90; rations, $168.75 ; fourrage, $197.10	1,699	75
Bois de service pour latrines, $10 ; usage de champ de tir pour exercices à la cible, $10	20	00
C. C. R. C.: allocat. de 1 sgt inst., $10.20; Ketchen, H. D. B., capit., fr. de voy., $17.50.	27	70
Camp Balgonie, 3-14 sept. 1907—		
16e C. C. esc. C., 7 officiers, 7 sgts d'état-major et sgts, 61 soldats, 65 chevaux, $1,569.50 ; rations, $228 ; fourrage, $236.25	2,033	75
1 officier, 2 sgts instructeurs, C.C.R.C., allocations	80	85
Allocations : latrines, $10 ; exercice à la cible, $10	20	00
Frais de voyage : Bell, A. H., lt, $5 ; Docherty, M., sgt-maj., $5.60 ; Madonell, C. major, C.C.R.C., $29	39	60
A reporter	837,361	37

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	837,361 37
Districts militaires nos 10 et 13—Fin.	
Camp de St-Albert, près d'Edmonton, 25 juin-6 juillet 1907, C.C.C., escadron E., 7 off., 7 serg.. d'état-major et serg, 57 soldats, 65 chev., y comp. rations, $216.75 ; fourrage, $237.25	2,030 46
Transporter équipement de camp au et du camp	28 00
Docherty, M., s. q. m. i., alloc., $16.20 ; voyage, $19.45 ; louage d'un cheval, 11 j. à $2.	57 65
Macdonell, A. C., major, inspection, voyage, $32.75 ; louage d'un cheval, $8	40 75
Allocations, latrines, $10, eau, $10	20 00
Camp de Calgary, 25 juin-6 juillet 1907—	
Etat-major de brigade : 9 officiers, 5 sergents d'état-major, 2 soldats, 6 chevaux	652 00
Etat-major d'instruction, R.C.C.C.: 1 officier ; 1 sergent ; 13 soldats ; 2 chevaux	78 05
C.M.A.P., 1 sergent d'état-major, $8.50 ; C.M.A., 2 soldats, $3.75 ; solde de marqueurs, 10 soldats, $22.50	34 75
15e L. H., 28 officiers, 25 sergents d'état-major et sergents, 200 soldats, 217 chevaux	5,963 10
C.C.C., 20 officiers, 25 sergents d'état-major et sergents, 195 soldats, 211 chevaux	5,719 85
Voltigeurs d'Alberta, 8 officiers, 7 sergents d'état-major et sergents, 47 soldats, 58 chev.	1,503 75
15e C.L., allocation de marche, escadrons B. et C	301 60
Burns, P. et Cie, Calgary : 1,960 liv. de mouton à 14c.; 8,320 liv. de bœuf à 8½c	981 60
Fletcher, Thos.: 50 1/16 ton. de foin à $18 ; 2,142½ boiss. d'avoine à 45c.; moins montant du fourrage soutiré, $369.90	1,511 10
Macdonald, J. T.: 1,240 liv. de bacon à 18c.; 140 liv. de café à 20c.; 830 liv. de fromage à 16c.; 830 liv. de sucre à 6c.; 105 liv. de thé à 22c.; 7,000 liv. de pommes de terre à 1c.; 410 liv. de pois fendus à 3c.; 1,230 liv. de pommes sèches à 12c.; 820 liv. de fèves à 3¾c. ; 840 liv. de beurre à 20c.; 30 galls de pétrole à 35c.; divers, $8.69	904 74
Riverside Lumber Co.: 3,093 pds de bois de service à $28 ; livraison, $1	87 60
Stirrett, C., Calgary, 8,200 liv. de pain à 2½c	205 00
Stuart, W. et Cie, 25⅛ cordes de bois mou à $10 ; chaux, $1	252 66
Allocations d'eau, $50, exercices de cibles, $50	100 00
Main-d'œuvre sur le terrain du camp : Mudgwick, W., $10.40 ; O'Leary, J.. $10.15	20 55
Divers comptes : Cie électrique du Nord-Ouest, $2.60 ; Calgary Bill Postings, $2	4 60
Allocations de voyages—	
Bell, A. H., lieut., $15.50; Bliss, D.C.T., lieut.-col., $61.50 ; Cameron, G. W., lieut.-col., $52; Devine, major, C.M.A.P., $25.50; Scarfe, J.T. capor., C.R.C.M., $12.50.	167 00
Au chef-lieu de commandant—	
90e régiment, 19 officiers, 41 sergents d'état-major et sergents, 306 soldats	4,185 70
District de corps de signaux n° 10, 1 officier, 1 sergent, 3 soldats	33 00
District militaire n° 11.	
Camp de Macaulay-Plains, 9-25 juin 1907—	
5e régiment de l'artillerie de place, 19 officiers, 33 sergents d'état-major et sergents, 229 soldats, y compris rations, $1,685.80 ; solde de spécialistes, $148	6,447 60
5e compagnie, A.P.R.C., 1 officier, 4 sergents d'état-major et sergts, 6 soldats, allocations..	50 50
I.R.C., service suppl. du jour, 1 serg., 3 soldats, équip. du steamer *Beryl* p. remorq. cibles	17 75
Cie électrique de la Colombie-Brit., transport du 5e régiment au et du camp, 8,000 billets.	375 00
Martin, H.: transporter canons de la salle d'exercices au camp, $12 ; du camp aux casernes, $6 ; charriage, $44.55	62 55
Au chef-lieu de commandant—	
5e C.D.C., Vancouver, 32 offic., 38 sergents d'état-major et sergents, 227 soldats, 5 chev.	3,759 30
Voltigeurs des M.-R., 5 compagnies, 15 officiers, 18 sergents, 158 soldats	1,895 85
Carabiniers de Kootenay, 2 compagnies, 6 officiers, 8 sergents, 57 soldats	573 30
Commandements en général.	
Allocations de voyages—	
Caldwell, major A. C., $125.75, moins $25.75 payés pour transport et fret, page P— ; Kerrison, V., M.E., inst. C.S.P.A.C., $69.15 ; Lister, F. A., capit. S.A.A.G. Sig., $25.95 ; McGowan, J.R., corps de sig. S.M., $10.40 ; Morrison, F. S., lieut. D.R.C., $44.10 ; Williams, V. A. S., inspecteur de cavalerie, $159.75 ; Webb, sergent, A.G., corps de signaux, $11.95	421 30
Frais de transport en général, billets de passage pour officiers et soldats, frais de bagage, etc., Baie de Quinté, Cie de ch. de fer, $870.88; Brockville Westport et N.-O., $39.90.	910 78
Cie de messagerie Canadienne, $29.08 ; Cie de ch. de fer Canadien-Nord, $553.74	582 82
Canadien-Nord, Ontario, $21 ; Québec, $74.32	95 32
Cie de ch. de fer Canadien Pacifique, $92,535.07 ; ch. de fer Ontario Central, $150.65.	92,685 72
Ch. de fer Vermont Central, $826.74 ; Charlottetown Navigation Co., $283.05	1,109 79
Cie de ch. de fer Dominion Atlant., $7,958.17 ; Cie de messagerie Dominion, $322.77	8,280 94
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, $46,298.78 ; Halifax et Sud-Ouest, $874.83	47,173 61
Ch. de fer Intercolonial, $45,232.89 ; Inverness Ry & Coal Co., $64.25	45,297 14
Ch. de fer Kent-Nord, $69.25 ; ch. de fer Kingston et Pembroke, $1,301.29	1,370 54
Ch. de fer Michigan Central, $6,974.09 ; ch. de fer Moncton et Bouctouche, $79.22	7,053 31
Muskoka & Georgian Bay Nav. Co., $9.25 ; N.-Y. Central et H. R. R., $174.56	183 81
A reporter	1,070,591 81

Exercices annuels—*Fin.*	$ c.
Report	1,080,591 81
Commandements en général—Fin.	
Frais de transport—*Fin.*	
Chemin de fer Père Marquette, $196.30 ; chemin de fer I. P.-E., $655.81	852 11
Chemin de fer Québec Central, $738.31 ; Cie de navigation R. et O., $1,010.80	1,749 11
Chemin de fer Salisbury et Harvey, $18.56 ; Swift, J. et Cie, Kingston, $7.01	25 57
Chemin de fer Témiscouata, $30.24 ; chemin de fer Témiscamingue et N.-O., $18.30	48 54
Chemin de fer Mille-Iles, $729.34 ; chemin de fer Toronto, Hamilton et Buffalo, $56.81	786 15
Cie de navire Victoria, Baddeck, C.-B., $205 ; chemin de fer York et Carleton, $8.25	213 25
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures	461 57
Sulte, Benj., Ottawa, traduction, notes de mousqueterie, $6.19 ; mémorandum pour les camps d'instruction, $42.75	48 94
	1,084,777 05
Moins—Part payée des fonds de la cantine, chaloupes achetées pour le camp de Petewawa, $250 ; remboursé par le lt-col. Hodgins, transport de la division du mess, camp d'infanterie de Petewawa, $27.60	277 60
	1,084,499 45
Propriétés, travaux et bâtiments militaires.	
District militaire n° 1.	
Chatham ($984.88)—	
Chatham Gas Co.: lumière électrique pour les chambres d'ordinaire des sous-officiers du 24e régiment, 3 m. au 31 mars 1907, $3.83 ; corps de musique, $1.53 ; salles d'armes, 9 m. au 31 déc. 1907, 945·6 M. watts à 12c., 1,050 M. watts à 10c.; loyer de compteur, $4.50	228 33
Chatham, aqueduc, salles d'armes, eau, 1er avril au 3 oct. 1907, 8,860 pds cu. à 12½c. le 100	11 08
Crow, A. R.: salles d'armes, houille, déc. 1906, 50·5 tonnes à $6.75, juillet et août 1907, 50·7 tonnes à $6·75 ; houille bitum., 6·35 tonnes à $3.90 ; 1 corde de bois mou, $3.50	711 42
Stephens, Geo. et Cie, divers matériaux pour le nettoyage des salles d'armes	34 05
Galt—Colvin, A. J., houille pour les salles d'armes, 9 tonnes à $7	63 00
Goderich ($40)—	
Roberts, Vaughan, M., arpentage et plan de la ligne du rivage au champ de tir	25 00
Taylor, Geo. et Fils, London, outils pour le champ de tir	15 00
Guelph ($613.62)—	
Cray, M. F., houille à $6.51 la tonne, S.A.C., 3·11 tonnes, batterie, 8¼ tonnes, 30e régiment, 5 tonnes	106 54
Gow, Mary M., loyer de magasin pour la 1re brigade A.C.C., 6 m. au 23 juin 1907, $108 ; loyer de soubassement, 3 m. au 26 juin 1907, $36	144 00
Cité de Guelph, lumière électrique à la salle d'armes, 1 an au 31 déc. 1907	11 08
Hutcheon, James, arpentage, plan et profils au champ de tir	60 00
Kloepfer, C., loyer de magasins, 1 an au 5 août 1907	72 00
Murton, H., emmagasinage, caisses, 5 m. au 24 juin 1907 à $12, fusils et munitions, 8 m. au 30 sept. 1907, à $20	220 00
Kingsville—Henry Cie, 1er hussards, houille à poêle, 3 tonnes à $7, houille bitum., 1 tonne, $6	27 00
London ($5,294.39)—	
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphones, salles d'armes, 1 an au 1er juillet 1908, $45 ; résidence O.C.D., 1 an au 1er avril 1908, $25 ; casernes R.R.C., 6 m. 1er jan. 1908, $22.50	92 50
Bogue, A., loyer du champ de tir, 1 an au 30 juin 1907	25 00
Christie, John, loyer de propriété pour artillerie, cavalerie et les magasins, 1 an au 3 jan. 1908	720 00
Cie minière d'anthracite Connell, houille, champs de tir, 6·01 tonnes à $5.85, salles d'armes, bitumineuse en gailletterie, ·84 tonne à $4.75	39 17
Cowan, James et Cie : casernes, peinture, 5 galls à $2, 20½ à $1 80 ; huile de lin, 5½ galls à 90c., 2 à 85c.; térébenthine, 2¼ galls à $1.60, 5 galls à $1.40 ; teinture, 3 galls à $4 ; 1 gall. de laque, $2 ; huile crue, 3 galls à $2 ; 1 gall. vernis, $3 ; bleu, 28 liv. à 35c.; 3 pinceaux, $3.75 ; 330 liv. de clous, $12.45 ; 22 prs de pentures, $7.60 ; 3 grs de vis, $3 ; divers, $14.85	138 60
Gas Appliance Co., tuyau de poêle pour les quartiers du concierge, $21 ; divers, 75c.	21 75
Graves, O. B., 76 rouleaux de papier, $21.15 ; moulure pour gravure, 10 pds à 4c.; peinturer et tapisser aux casernes, $190 ; tapisser aux quartiers du major Macdougall, $30	241 55
Graves Frères, Ottawa, outils pour le champ de tir	17 66
Grayson, Frères, enlevage des cendres, 3 m. au 31 déc. 1907, à $4	12 00
Hunt, F. C., Plumbing Co., salles d'armes du 7e régt, réparations aux urinoirs, etc., matériaux, $23.53 ; temps des plombiers, $39 ; casernes R.R.C., tuyau galvanisé 1¼-pce, 50 pds à 12c.; jointoyer puits, $2.50 ; pompe, $14.50 ; robinets d'arrêt à évier 1-pce, 5 à $1.75 ; bol de latrines dans les quartiers des officiers, $9 ; diverses fournitures de plomberie et réparations, $113.28	216 56
Ings, Edward, enlevage des cendres des salles d'armes, 4 m. au 31 mai 1907	12 00
Ives, H. R. Cie, à responsabilité limitée, Montréal, mantelets, 2 à $40 ; divers, $5.74 ; frais de transport, $2.83 ; moins fournitures, $13.74	74 83
A reporter	3,340 12

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	3,340 12
District militaire n° 1—Suite.	
London—*Suite.*—	
Cie électrique de London, éclairer salles d'armes, 14 m. au 31 mars 1908, 5,620 M. watts à 9c.; loyer de compteur, $13; lampes, 50 10 boug. et 100 5 boug. à 20c.; divers, $5.88.	554 70
Aqueduc de London, eaux aux salles d'armes, 1 an au 15 jan. 1908, $30.48; magasin d'artil., 3 m. au 15 juilet 1907, $3.72; casernes R.R.C., 3 m. au 15 juil. 1907, $110.78	144 98
Mann, John et Fils, houille p. sal. d'ar., œuf, 45·2 ton. à $6.50, gaillette, 1·08 ton. à $4.30	298 42
Martyn, L. H., casernes, etc., pin bl., 895 pds à 3½c., 1,874 pds à 3c.; planchéiage, 400 pds à 3c.; div. bois de serv., 3,566 pds, $109.94; bardeaux, 10 M. à $3; portes, 1 pr., $8, 1 simple, $4; 4 prs châssis, $5; divers bois de service fournis, $48.62; salles d'armes, chambre 6, réparer plancher, châssis, etc., $45; chambre 3, réparer plâtrage, $9.60; moulure concave, bois de service pour latrines, $26.46; véranda et entrée aux quartiers du sergent-major Borland, $125; ajuster mât de pavillon, $175; planchéiage, chambres de la caserne, trottoirs, etc., entreprise, $1,050	1,736 16
Needham, C. F., divers plombage et réparations aux salles d'armes	22 55
Pace, W. T. et Cie, salles d'ar., nettoyer murs, peinturer et huiler boiserie, $37; vitrage, 27 carreaux, $13; casernes, térébenthine, 15 galls à $1.25; huile, 4 galls à 70c.; vitres, 3 caises, $14.50, 8 carreaux, $4.05; ½ douz. diamants, $1.20; divers, $6.85	98.15
Page, J. A., réparer fournaises aux salles d'armes	12 00
Park, J. C., plombage, ajustage et ouvrage en ferblanc aux casernes, par entreprise, $176; manomètre à extension, $17; réparer lavoir et évier à l'hôpital, $24.75; diverses réparations de plomberie, $15.25	233 00
Prowse, Geo. R., Montréal, réservoirs, 2 à $6; garnitures de fournaise, etc., $6.68	18 68
Purdom, Gillespie Hardware Co., casernes, etc., peinture, 52½ galls à $1.90, 5 galls à $1.80, 1½ galls, $3.40; huile crue, 5 galls à 80c.; 5 galls à 75c.; huile bouillie, 5 galls à 80c.; térébenthine, 14 galls à $1.25, 5 galls à $1.15; vernis noir, 6 galls à $1: rouge B., 15 galls à $1.20; alabastine, 105 liv. à 40c.: 2 caisses vitres, $7; blanchissoirs, ½ douz. à $32, pinceaux oval, ½ douz. à $21, vernis, ½ douz. à $10.80; rouge minerai, 8½ galls, $1.20; 27 gr. vis, $7.78; loquet de porte, $3.50; soudure, 5¼ liv. à 30c.; clous, 220 liv. à 3c., 100 liv., $2.60; 20 éponges, $6.80; tuyau en amiante, 102 liv. à 8c.; pompe, $4; fil de cuivre, 5 liv à 50c.; 1 baril ciment, $2.50; 1 douz. étain en saumon, $2.40; diverses fournitures de ferronnerie, $99.85	410 54
Cie électrique Rogers, poser fils électriques pour système d'avertisseur aux quartiers du lt-col. Macdougall, $38.45; diverses réparations électriques, $34	72 45
Shambleau, A., salle d'exercices, fournitures pour réparations aux quartiers du concierge, $9.90; enlever neige à la salle d'armes, $5	14 90
Western Inspection Co., Buffalo, extincteurs à incendie Eastman, 2 à $12	24 00
Divers menus paiements—	
Blythe, C., $1.25: Brock, W. A., $7.50; Gurney Oxford Stove Store, $1.50	10 25
Hamilton, A. M. et Fils, $2.20; Howard, Chas, $1.55; Lyons, D., 75c	4 50
Scott, Walter, $3.60; Slater, Richard, 50c.; Somers, W. H., $5	9 10
Strong, W. T., $9.89; United Factories, à resp. lim., $8.50	18 39
Sarnia—Wood, Elgin, loyer pour quartiers du 14e A. C., 1 an au 1er oct. 1907	125 00
Stratford ($396.92)—	
Bennington, Wm., 48 lampes 16 boug. et 50 carbones ½ pc	9 50
Johnson, Angus et Cie, salle d'armes du 28e régiment, houille, 17·81 tonnes à $6.50; 1 corde bois, $4.50	120 30
Leney, T., enlever cendres de la salle d'armes, 3 m. au 30 avril 1907	15 00
Myers, Duncan L., tondeuse à pelouse, $7.50; 1 pr. cisailles, $1; divers, $1.75	10 25
McColl Frères et Cie, Toronto: huile à planc., 5 galls à $1; étendeur, $2; divers, $3 90	10 90
Cie de gaz de Stratford, salle d'armes, 6 m. au 31 mars 1907, éclair. électr., 1,140 M watts à 9c.; loyer de compteur, $1.50; gaz, 35·5 M pds cu. à $1·20; loyer de compt., $1.50	148 20
Cité de Stratford: taxes d'améliorations locales 1907, vieille salle d'exercices, $10.76, nouvelle salle d'armes, $28.02; taxes d'eau, 4 août 1906 au 1er juillet 1907, $43.99	82 77
Saint-Thomas ($632.27)—	
Brown, Geo. W. et Fils, bouilloire en cuivre, $2.50; Crawford, S. A., ferronnerie, $2.35	4 85
Griffin, F. M., houille pour salles d'armes, 1906-1907, 50 tonnes à $7	350 00
Kains, R., loyer de champ de tir, 1 an au 1er fév. 1907	45 00
Marlatt et Smith, salle d'armes: 1 tonne houille nois., $7; 1 corde bois franc, $5	12 00
Robertson, J. S., peinturer mât de pavillon à salle d'armes	10 00
Swift, W. H., 1 corde bois	2 50
Cité de Saint-Thomas, salle d'armes: éclairage électrique, 12 m. au 31 déc. 1907, 26,540 h. amp. à ¾c.; taxe d'eau, 1 an au 1er déc. 1907, $8.87	207 92
Tilsonburg—	
Graves Frères, loyer de salle d'armes, 1er juin 1904 au 24 mars 1905	12 50
Windsor ($994.04)—	
Jacques, Euclid, réparer portes et couper écoutillon dans le toit de la salle d'armes	40 00
Longley, Chas., salle d'armes: peinturer, badigeonner, etc., $171; 2 caisses vitres, $16.75	187 75
Mullin, J. N., salle d'armes: houille Massilon, 2 tonnes à $5; 1 corde bois, $3	13 00
Sandwich, ch. de fer Windsor et Amherstburg: éclair. élec. à la salle d'ar., 13 m. au 31 jan. 1908, 2,500 M. watts à 7½c., 976 M. watts à 9c.; installer 6 lampes Nernst, $180	455 34
A reporter	8,885 67

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	8,885 67
District militaire n° 1—Suite.	
Windsor—*Fin.*	
Scully, F. X., salle d'armes, houille, 27·27 tonnes à $6.33	172 60
Windsor, aqueduc, eau à la salle d'armes, 1 an au 31 déc. 1907	100 00
A. C. n° 14, section Bearer, loyer de quartiers, 10 juin 1906 au 1er juillet 1907	25 35
Woodstock ($573.81)—	
Coppins, E. S., réparations à l'électricité à la salle d'armes	17 15
Gas Light Co., gaz à la salle d'armes, nov. 1907	6 22
McIntosh Coal Co., houille à la salle d'armes, 4·03 tonnes à $7, 24·78 tonnes à $6·75	195 50
Paul, J., enlever cendre de la salle d'armes, 12 charges à 50c	6 00
Woodstock Electric Light System, éclairer salle d'armes, 13 m. au 31 jan. 1908	348 94
District militaire n° 2.	
Barrie ($36.94)—	
Ball Planing Mill Co., garnitures pour la salle d'armes, escadron 'A', 9e hussards	21 60
Barrie Gas Co., gaz à la salle d'armes, 35e rég., 1 an au 31 déc. 1907, $7.82, 9e C. M., 6 m. au 30 sept. 1907, $7.52	15 34
Brantford ($785.70)—	
Ashton, R., loyer et entretien des champs de tir pour le 38e régiment, saison 1907	100 00
Brantford Electric & Operating Co., lumière dans la salle d'exerc., 4 m. au 31 mai 1907, $273.55; globe extér., 90c.; moins, payé par Schubert Choir, $10, Armée du Salut, $5	259 45
Brantford, commissaires de l'aqueduc, eau à la salle d'exercices, 1½ an au 1er mars 1908	47 00
Lyons Electric Co., installer système électrique à la salle d'armes sur estimation	77 50
Weingardner, L., enlever cendre de la salle d'armes, 30 oct. 1906 au 3 mai 1907	14 50
Wilson Coal Co., salle d'exercices, houille, 41·38 tonnes à $6.75; 1 corde bois dur, $8	287 25
Burford (463.67)—	
Bishop, John et Fils, Brantford: salle d'armes, faucheuse à gazon, $8; brouette, $4; div. ferronnerie, $20.30	32 30
Cowan, T. A., Brantford, salle d'armes, réparer rupture dans le tuyau à l'eau chaude	11 53
Rutherford, T. S., salle d'armes: houille, 40 tonnes à $7; bois, 2 cordes à $7	294 00
Schultz Bros. Co., Brantford, excav., caissonner et placer latrines à la salle d'armes, $88; 5 serrures Yale, ajustées, $12.50; replacer portes, $8	108 50
Wallace, D. C., Brantford: carbure, 4 boîtes à $4; frais de transport, $1.34	17 34
Dundas ($276.36)—	
Boyle, Mlles C. et A., loyer des champs de tir, saison 1907	50 00
Cowper, W., houille pour le 77e régiment, 8·22 tonnes à $5 95	48 90
Dundas Electric Co., éclairer salle d'armes, 1 an au 31 déc. 1907	83 69
Association des carabiniers de Dundas, entretien des champs de tir, 1 an au 31 déc. 1907	20 00
Gurney Foundry Co., garnitu. p. fournaise, $2.30; Mallett, W. G., enlever cendre, $5	7 30
Patten, S. C., charpenterie, $3.40; Wilson, G. C. et Cie, 100 pds corde à châssis, $1.50	4 90
Smith, Mme Mary, loyer des champs de tir, saison 1907	25 00
Sturrock, Chas., houille pour salle d'armes, 6·1 tonnes à $6	36 57
Dunnville—	
Ministère des Chemins de fer et Canaux, loyer des champs de tir, 1 an au 31 mai 1908	10 00
Hamilton ($2,901.33)—	
Alexander Hardware Co., outils pour le champ de tir	10 39
Citizens' Gas Governor Co., loyer de 2 régulateurs à gaz, 1 an au 31 oct. 1907	68 80
Clark, Adam, installer temporairement fournaises dans la salle d'exercices	240 00
Dickinson, F. H., modifications et améliorations au champ de tir, $2,470; moins payé en 1906-07 (page Q—47), $2,186	284 00
Hamilton Cataract Power, Light & Traction Co., lumière électrique, 5 m. au 31 mars 1907, 13e régim., $4, 91e régim., $29.29	33 29
Hamilton Electric Light & Power Co.: 91e régim., lumière élect. au 26 déc. 1907, $34.50, lumière à arc, $10; 13e régiment, lumière à arc, $4	48 50
Hamilton Gas Light Co., gaz à $1 par M. 1 an au 31 jan. 1908: salle d'exercices, 525 M. pds cu., remises à canon, 99·3 pds cu.; loyer de deux compteurs, $16.80	641 10
Hamilton, aqueduc, 1 an au 31 déc. 1907: salle d'exercices, $291.60; arrosage des rues, $78.15; 19e régiment, eau, $11.60; arrosage des rues, $1.60	382 95
Hills, Mme Mary, loyer de quartiers pour 91e régim., 11 m. au 31 déc. 1907, à $50	550 00
Ontario Pipe Line Co., gaz à 151 et 153 rue Hughson, 1 an au 20 jan. 1908	140 15
Rogers Coal Co.: salle d'exerc., houille œuf, 42·5 tonnes à $6.25, 12·1 tonnes à $6.18; bois dur, ⅝ corde à $8.50, 3 cordes à $8: bois mou, ½ corde à $6	372 65
Stewart, James H., salle d'exercices enlever briquetage et examiner chaudières, etc	7 00
12e unité, ambul. de camp., quartiers pour la Cie Bearero n° 7, loyer, 6 m. au 31 mars 1907, $100; nettoyer, $10; lumière électrique $12.50	122 50
McKellar-Tait, J., salle d'armes, poser garnitures, $5; White, Geo., faire garnitures, $20	25 00
Niagara ($727.75)—	
Armstrong, A. J., ajuster tuyaux à l'eau et faire connexions avec la rue	15 89
Bissell, Edward, main-d'œuvre, 3 j. à $1.75; Bissell, L., mât, $15	20 25
A reporter	14,292 57

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	14,292 57
District militaire n° 2—Suite.	
Niagara—*Fin.*	
Carnochan, John : construire clôture autour des quartiers-généraux $239.40 ; travaux à l'abattoir, par estimation, $72.60 ; travaux au pont de l'hôpital, $24.92 ; ponceau près du bureau de l'état-major, $5	341 92
Coleman, J. A., réparer encadrements de cible	11 35
Grimstead, G. W., peinturer et lettrer 8 avis	8 00
Harriman, James, réparations à l'arsenal du 44e régiment	14 60
Hindle, Samuel, gazonnage, 268 vgs à 12c.; terre, 5 charges à 50c.; creuser puits, $25	59 66
Hutchings, J. E. et Cie, houille pour salle d'armes, 6 tonnes à $6	36 00
Purdy, Mansell et Cie, Toronto : tuyau galv. de 1½-pce, 1,198¾ pds à $11.89 du 100 ; div. fournitures de plombage, $74.05	216 58
Wright, Wm., main-d'œuvre lui et avec attelage, 1 j	3 50
Oakville—	
Carson, Chas. D., réparer et garnir selle et râtelier d'armes à la salle d'armes	75 00
Orillia—Switzer, W. H., garnitures pour salle d'armes	48 00
Owen-Sound ($199.26)—	
Cross, John, travaux au champ de tir d'après plans et devis	185 10
Owen Sound Town, éclairage élect. à salle d'armes, 5 oct. 1906 au 1er juillet 1907	8 61
Telford, J. P., surveiller construction du champ de tir	5 55
Simcoe ($124.31)—	
Brown, Lewis, houille anthr. pour salle d'exerc., 12·35 tonnes à $6.75	83 36
Lampkin, A. R., réparer pompe, $3 ; Murdoch, J. D. et Cie, capuchon de cheminée, $8.	11 00
Paulin et Rutherford, réparer appareil de chauffage à la salle d'armes	29 95
Sainte-Catherine ($1,558.62)—	
Begy & Son Co., lettrage aux enseignes de ferbl. à la salle d'armes, 6 à $1	6 00
Harper, C. E., enlever cendre de la cave de la salle d'armes	12 50
Hoople, C. H., nettoyer latrines, $1 ; Konkle, Wm., salle d'armes, enlever neige, $35	36 00
Lincoln Electric Light & Power Co., éclairage à salle d'armes, 13 m. au 1er fév. 1908	428 68
Martin Electric Supply & Construction Co., lampes, etc	7 51
Association maçonnique, loyer les quartiers pour 7e B. de C., 1 an au 1er mai 1907	350 00
Moore, Albany W.: abat-jour de lampes à arc, 6 à $2 ; lampes, 16 b., 50 à 25c.; div., $9.14.	33 64
McCordick, W. H.: houille p. salle d'exerc., 68·41 tonnes à $6.50 ; bois dur, 1½ cordes à $8 ; ½ corde de rebuts, $3	459 72
O'Donnell, Thos., vitrage à la salle d'armes	6 50
Sutton, Frank J.: déboursés pour travaux à la salle d'armes, nett. et essart. terr., $15.25 ; nivelage, $48.12 ; divers, $29.88	93 25
Sainte-Catherine, cité : salle d'armes, améliorat. locales 1907, $67.13 ; louage d'égout, $12.83 ; taxes d'eau, 1 an au 31 déc. 1907, $44.86	124 82
Toronto ($12,027.63)—	
Aikenhead Hardware Co., casernes, forge à mi-chemin n° 72	21 50
Cie de téléphone Bell : loyer de téléph., 205 rue Simcoe, 1 an au 30 juin 1908, $50 ; pupitre téléphone, C.A.G., 1 an, $12 ; O.C.E.M, 16 m., $16; salle d'armes, avenue de l'Université, 1 an au 1er mars 1908, $45 ; 35 rue Murray, 6 m. au 1er fév. 1908, $15 ; avenue Lowther et route Spadina, 6 m. au 1er déc. 1907, $15	153 00
Cie Bennett et Wright : casernes, posage de tuyaux d'égout, à l'entreprise, $301 ; bornes-fontaines, 2 à $4.50 : bur. des quart. gén., fils pour éclairage suppl., etc., $55.55	365 55
Brown Frères, pâte, 1 brl, $3 ; Bryan, M., ramonage de chem. aux casernes, $29.75	32 75
Caslor, John, casernes, ciment, 13 sacs à 90c.; mortier, 3 charges à $4 ; plâtre, 4 charges à $4 ; chaux, 4 brls à $1.50, 26 brls à $1.25, 1,500 liv., $11.25 ; lattes, 6 paquets à 40c., 36 paquets à 35c.; blanc de plomb, 275 liv. à 8c.; huile b., 15 galls à 80c., 2 galls, à 75c.; clous, 10 brlts, $25.90 ; 50 liv. à 4c.; peinture, 64½ galls à $1.60 ; térébenth., 13 galls à $1.20, 5 galls à $1.10 ; évier, $3 ; évier en cuivre, $6.50 ; goutt. d'étable, 29 long. à $2, 4 long., $9 ; 10 roul. à toiture à $2 ; à toiture 2 épais., 19 carrés à $2.60 ; vérins, $14 ; vitres, 2 boîtes, $8.75, 71 carr. $10.48 ; briq. réfr. à fourn., 2 ass. à $3.50 ; garc., 2 ass. à $3.50; fournaise de plomb., $7; grille de four. Buffalo, $18; pièces m. de fournaise, 517½ liv. à 10c.; divers accessoires de fourneaux et fournaises, $84.20 ; div. fourn. de ferron. et réparat., $290.79 ; charriage, $3 ; peint. et tapiss. quartiers du C. d'A., $147.20, quartiers des sold. mar., $60, tapisser une chambre, $12.50 ; poser latrines aux logements des officiers, $53 ; salle d'exerc., div. fourn. de ferron., $46.58 ; travaux en béton d'ap. spéc., $180 ; salle d'armes, div. fournit. de ferronn , $52.77 ; étables d'exposit., poêles n° 5, 4 à $12 ; papier goudr., 70 roul. à 60c.: tuyau en tuile de 4-pcs, 80 pds à 12c.; divers $30.40 ; magasins de l'art., tuiles, 644 à 5c.; gouttière, 170 à 8c.; 6 carrés à toit., $15.60 ; ciment, 8 sacs à 90c.; divers, $23.20	1,713 87
Citizens' Gas Control Co., loyer de régul. à gaz à la salle d'armes, 1 an au 1er jan. 1908	54 00
Connell Anthracite Mining Co., houille pour salle d'armes, 66·6 tonnes à $5.80, 32·1 tonnes à $5.65 ; dosses, 2 cordes à $5.50 ; logem. des concierges, houille, 3 tonnes à $5.80, 2 tonnes à $5.65 ; 205 rue Simcoe, houille, 9 tonnes à $5.80, 14 tonnes à $5.65 ; 1 corde de bois mél., $6.50	745 14
Consumers' Gas Co., gaz, salle d'exerc., 5 jan. 1907 au 21 fév. 1908, 886·8 M. pds cu. à 75c.; 205 rue Simcoe, 19 déc. 1906 au 17 déc. 1907, $51.15 ; G.C.G.G., 28 déc. 1905 au 6 jan. 1808, $22.80	739 05
A reporter	20,814 23

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	20,814 23
District militaire n° 2.—Suite.	
Toronto.—*Fin.*	
Harding, C.W., serg.-major, déboursés p. enlever la neige à la salle d'exercices, 1906-07.	21 00
Johnston, H.W., 2e rég., peinturer mess des officiers, nettoyer planchers, etc	59 40
Munro, Wm. et Fils, bois de ser., $4.35 ; Power Frères, plomb. à la salle d'armes, $41.66.	46 01
Purdy, Mansell et Cie, salle d'armes, bol à urinoir, $6 ; répar. de plombage, $5.83	11 83
Rae, John, poser garnitures, etc., pour 9e cavalerie	67 00
Singer, J. loyer de bureaux à 205 rue Simcoe, 1 an au 31 déc. 1907	744 00
Smith, D. L., Electric Co., ajuster téléphones, $1.25 ; 3 batteries, 90c	2 15
Smith, John B. et Fils, casernes, pruche, 1,700 pds à $23 par M., clôtur. 1x4, 1,094 pds à $27 ; pin, 500 pds à $45 ; 900 pds planches, $27.80 ; div. fourn. de bois de ser., $6.08.	125 00
Somerville à res. lim., casernes, bouilloires, 52 gall., 2 à $19, 30 gal., 1 à $8 ; pompe foulante, $5 ; divers, $3.86	54 86
Toronto, ville, taxes d'amélior. locales au n° 205 rue Simcoe : 1907, $34.22; loyer du champ de tir, 1 an au 1er sept. 1907, $1 ; eau, salle d'armes, 1 an au 31 déc. 1907, $182.53; Old-Fort, 3 m. au 31 déc. 1907, $13.10 ; 205 rue Simcoe, 1 an au 31 mars 1908, $8	238 85
Toronto Electric Light Co., salle d'ex., éclair. à arc, 13 m. au 29 fév. 1908, lampes, 19,782 h. à 5c ; courant pour 2 moteurs, 13 m. au 29 fév. à $25 ; éclair., salle d'armes, 13 m. au 3 mars 1908, $191.22 ; salle d'ordonnance, C.R., $102.13 ; mess, G.R., $22.24, salle d'ordonnance, $3.25 ; mess de la garnison, $81.98 ; 48e rég., $13.91 ; 205 rue Simcoe, 1 an au 28 janv. 1908, $27.73 ; fournitures, $3.78	1,760 34
Wheeler et Bain, réparer toit de la salle d'armes ; 6¾ liv. étain, $2.27 ; divers matériaux, $4.55 ; temps des hommes, $68.35	75 17
Winsor et Woodley, casernes, renouv. le toit des écuries D.C.R., quart. des hom. mariés et buanderie, et réparer école d'équitation, $525 ; construire allonge, par entreprise, $325 ; bois de ser. p. évier, etc., $14.93 ; salle d'armes, porte en chêne, $10 ; 240 pds bois de ser., $7.50 ; Old-Fort, tapisser et peinturer, $89	971 43
Wright, Thos. P. et Fils, Toronto Jonction ; constr. et compléter bâtisse de bureaux à Old-Fort, par entreprise, $1,197 ; réparat. au champ de tir à Long-Branch, par entreprise, $955	2,152 00
Young et Cie, casernes, 2,010 pds planchéi., pin, $83.50; planch., érable, 2,000 pds à $40 par M.; cèdre, 1,000 pds, $30; pruche, 3,500 pds à $25 ; 500 pds épinette n° 1 à $30; 1,000 pds bois de ser., $24 ; div. fourn. de bois de ser., $121.13 ; étables, planchéi. en épin. r., 2-pcs, 1,968 pds à $30.50; pruche, 3,147 pds à $25 ; voliges, 10,500 à 55c. par 100; 2 portes à coul., $10.88 ; div. bois de ser., $11.71 ; trottoirs sur terr. des casernes et sur la rue Otter, madriers, 2-pcs, 6,331 pds à $27.50; voliges, 4 x 4, 1,890 pds à $30.50; salle d'armes, pin, 984 pds à 3½c.; divers, $1.70; Old-Fort., abri à canons, nouveau plancher et réparations, par entreprise, $527; modifications et allong., par entreprise, $378; pas de détails, $3.63 ; paiement en plus, $8.25	1,844 93
Sous-officiers et soldats du R.R.C. employés dans le service d'ingénieurs, 144 j. à 20c	28 80
Welland ($295)—	
Mutual Natural Gas Co., gaz à la salle d'armes, 11 avril 1907 au 31 janv. 1908	35 00
Peacock, P. S., réparations à la salle d'armes, par entreprise	260 00
Whitby ($84.80)—	
Blow, E. R., salle d'armes, houille, 5 tonnes à $6.80	34 00
McIntyre, J., tuyau de poêle, 23 feuilles à 10c.; grille, $1.60; divers, $1.30	5 20
Whitby Light and Water Commissioners, salle d'armes, lumière électr., 1 an au 16 déc. 1907, $39.50; lampes, 8 à 20c.; eau, 9 m. au 10 oct. 1907, $4.50	45 60
York-Verth, Mlles A. et K., loyer du champ de tir p. le 37e rég., 1 an au 30 juin 1907	15 00
District militaire n° 3.	
Belleville ($761.79).	
Aylesworth, W. R., O. L. S., services professionnels et dépenses *re* champ de tir	46 35
Belleville City Gas Dept., gaz fourni au 15e batt. à $2 par M.; mess des sergents, fév. 1906-janv. 1907, 5,600 pds cu., moins escompte, $1.39 ; reçu du locataire, 93c.; payé en plus, 88c.; salle de musique, 1er mars 1906-30 nov. 1907, 20,100 pds cu., moins esc., $5.04 ; quartier des officiers, rue Church, 1er mars 1906-29 fév. 1908, 22,900 pds cu., moins escompte, $5.70 ; bâtisse du marché, 1er mars-31 oct. 1906, 32,300 pds cu., moins escompte, $8.07 ; emmagas. des armes, 2,000 pds cu., moins escompte, 50c	145 05
Belleville, cité, aqueduc, eau aux quartiers des officiers, 18 m. au 30 juin 1908	22 50
Brenton F. W. et Fils, emmagasinage des armes, 16 mars-15 août 1907, 5 m	35 00
Carman, T. S., loyer du magasin pour les armes et vêtements	120 00
Leavens, C. C., houille, 1907, 11 tonnes à $6.25 ; 1908, 24·186 tonnes à $7.25	244 10
Mills, F., construction, râteliers pour carabines du 15e rég	20 00
Stewart, T., lt-col., 15e rég., dépenses au champ de tir, m.-d'œuvre, $9; matériel, $17.92.	26 92
Trenton Electric & Water Co., lumière électrique, quartiers des officiers, 1,224·9 k.w. à 8c., lampes, $3.85	101 87
Bowmanville—	
Burke, Marvin, loyer du champ de tir pour 1907	25 00
A reporter	30,198 59

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c
Report..	30,198 59
District militaire n° 3—Suite.	
Cobourg ($1,201.69)—	
Baker, W. R., 1 pompe pour champ de tir..............................	11 00
Cobourg Utilities' Corporation, éclairage élect., 3,945·6 K.W. à 12½c.; lampes, etc.,$3,90; loyer de compteur, $5 ; eau fournie, 122,500 galls à 25c. par M.; loyer de compt., $5..	537 74
Duncan, J., succession de, 89·38 tonnes houille à $6.19..............................	553 24
May, W. H., réparations aux champs de tir et approches..............................	15 00
Purcer, John, dommage à la propriété louée par le gouvernement..............................	21 70
Whitelaw, W. R., 2 ass. grilles ajustées sur fournaise à eau chaude, $37 ; divers, $1.33..	38 33
Divers comptes au-dessous de $10 ; Cobourg, ville de, taxes, $9.69; Dell, N., vitrage, $6.99 ; Fetherston, C. L., réparations, $8..............................	24 68
Kingston ($19,552.07)—	
Collège militaire royal : répar. à la construct., dépenses des travaux, 12 m. au 31 mars, 1908, H. Birtles, surintendant, 366 j. à $1 ; Burke, W. S., charpentier, 26 j. à $2.25, 276 j. à $2.50 ; Quinn, J., main-d'œuv., 311 j. à $1.40; charrier gravier, 5 j. à $4.....	1,569 90
Anglin, S., et Cie: 3,280 pds pin jaune à $55, 789 pds à $60 ; épinette, 1,250 pds à $40 ; charriage, $3.60..............................	281 35
Cie de téléphone Bell, services d'échange : salles d'arme, 6 m. au 1er juillet 1908, $21 ; col. Gordon, rue King, 6 m. au 1er juillet 1908, $12.50..............................	33 50
Cataraqui Bridge Co., loyer du pont, 12 m. au 31 déc. 1907..............................	1,403 82
Chadwick, H., charriage, terre, tourbe, etc., au champ de tir, 4 j. à $2.50..............................	10 00
Chapman, W. J.: rép. au bâtim. d'artillerie, $2,389 ; moins payé en 1906-07, page Q—49, $1,500: trav. au camp de Barriefield, bâtir ponts au-des. des égouts ouv., matér., $43; main-d'œu., $12.80 ; tablet., cloisons, comptoirs, etc., dans mag. d'ap. entrep., $220 ; bâtir clôture autour abattoir, $78 ; mettre nouveaux voliges et planchers dans le magasin, Fort-Henry, $260 ; complét. entrep. de répar. aux écuries, casernes de Tête-du-Pont, $252: entrep. pour ouvr. de treillis, véranda de la mais. du col. Gordon, $44; salles d'armes de Kingston, 4 armoires p. mag. du Q. M., $70 ; arm. p.C.M.A., $23; cloisons et tablet., chambre du maj. Carruther, $130 ; modif. au mât de pavillon, $40	2,061 80
Clugston, W. R., jointoyer tour Murney, main-d'. : maçon, 62½ j. à $4.25, 29 j. main-d'. à $2.25 ; matériel, $52.75 ; tour Cathcart, île au Cèdre, maçon, 39 j. à $4.25 ; journalier, 14 j. à $2.25 ; matériel, $27.25 ; faire égout des quartiers des off. qual. n° 2, creuser 103 vgs à $2.12 ; 100 vgs 6-pcs tuyau en tuile à 50c.; divers, $16.64; poser toit à mess, etc., $45 ; percer mur de la maison, $10 ; égout, etc., camp de Barriefield, 1,321 vgs tranchée ouverte à 75c.; 179½ vgs 3-pcs égout en tuile à $1.05 ; réparer ponceau, $25 ; Fort-Frederick, réparations, maçon, 127½ j. à $4.25 ; main-d'œuvre, 71 j. à $2.25 ; 26½ brls ciment Portland à $2.50 ; divers, $20.50 ; collège militaire royal, diverses réparations aux bâtiments, maçon, 11¾ j., plâtrier 5½ j. à $4.25 chacun ; journalier, 12⅞ j. à $2.25 ; matériel, $37.36 ; bât. de l'est, percer cloison, main-d'œu., $10.75 ; matériel, $1.80 ; autres réparations, main-d'œuvre, $18.19 ; matériel, 95c.; réparations, quartiers des ingénieurs, $13.69 ; quartiers des officiers n° 2, $2.54; anc. salle de poule, main-d'œuvre, $10.38 ; matériel, $9.35 ; laiterie, poser tuyau d'égout et à eau, main-d'œuvre, $39.88 ; matériel, $17.95..............................	3,214 85
Cochrane, J. B., prof., inspect. maison de force-motrice, C.M.R., 1 an au 31 mars 1908	100 00
Connell, W. T., M.D., analyse mensuelle de l'eau, oct. 1907-mars 1908..............................	50 00
Corbett, John : 64 serrures pour 14e régt à 33c.; C.M.R., 194⅓ vgs 6-pcs réseau en fil mét. à $10.80; clous, 2 barillets 2½-pcs à $3.90 ; diverse ferronnerie pour réparations, $48.73 ; matériel pour armoires dans les chambres des cadets (35), $119.47..............................	218 11
Crawford, R., 23½ tonnes houille ant. à $6.85, 100 tonnes à $7.25 ; 2½ cdes bois mou à $5	898 48
Elliott Frères, C.M.R.: fournir et inst. tuyaux de déch. p. latrines, etc., $72 ; Low down rép. au four. de la cuis. de mess, $9.89 ; four. p. hangar à can., $14.50 ; div. bâtim., $48.73 ; cham. de chaud., N.B., $7.43 ; mod. tuyaux à vap., ch. de chaud., $17.50; poser bain émaillé, quartiers des ingén., $37 ; batterie 'A', div. répar. de plombage, 157½ h. plombier et aide à 45c.; nouveau bol de latrines placé,$10 ; tôle galvan. dans écuries pour prot. contre incendie, $13.55 ; div. matér., $54.16 ; salles d'armes, div. fourn., balais, épousset. et ferronn. générale, $56.30 ; installer bouill. de 40-galls, $10.50 ; diverses réparations, $5.40 ; modification au système de chauffage, col. Gordon, $100 ; camp Barriefield, soumission pour fourniture d'eau, $278..............................	805 84
Frontenac Lumber & Coal Co.: petites casernes, bois de s., 314 pds $30, 860 pds à $33, 280 pds à $40 ; divers, $8.25 ; compte de plancher d'éc., 14,500 pds pruche à $22.50, 1,000 à $23 ; C.M.R., bois de s., 300 pds à $27.50, 670 à $28, 169 à $32, 820 à $34, 250 à $42 ; div. bois de service, $28.18 ; pour laiterie, 634 pds à $25,312 à $26, 1,400 à $32.50, 280 à $34, 260 à $40, 400 pds érable à $48 ; divers, $5.79 ; charriage, $6.05...	625 90
Halliday Electric Co.: poser fil à écur. A.C.R.C., $282.50 ; lumières suppl. installées, $20 ; fourn. p. I.R.C., $4.53 ; compte des pet. cas., 5¼ douz. lampes 16 boug. à $2.40; div. fourn., $11.23 ; main-d'œuv., 26½ h. à 35c., 4½ à 40c. ; salles d'ar., carb., lampes, etc., $21.50; C.M.R., 1 ass. brosses à dynamo, $6.30; poser fil à observatoire, $6.45; poser fil à salle d'étude n° 14, 4 réflecteurs à miroir 5-pds, $40 ; main-d'œuvre, 4¼ j. à $3.30 ; divers, $15.69 ; réparer dynamo n° 2, main-d'œuvre, 53 h. à 35c.; matériel, $4.40 ; élargir batterie accumulatrice, par entreprise, $2,750 ; plaques négatives supplémentaires, nettes, $469.39 ; différence entre 64 réservoirs doublés en plomb et 70 réservoirs en verre, $390.73 ; dames-jeannes, $4 ; diverses fournitures, $33.58........	4,116 56
A report..............................	46,790 39

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	46,790 39
District militaire n° 3—Suite.	
Kingston—*Suite.*	
Holbrook, C., Ottawa : services d'inspection de casernes, 4 j. à $25 ; dépenses, $12.70	112 70
Imperial Chemical Co., 10 galls d'huile à plancher Stainless à $1	10 00
Kingston, Cité de : approv. d'eau à la salle d'exercices, 15 m. au 31 mars 1908, 47,500 galls à 16·2c., 38,700 galls à 18c., 37,200 à 11·7c. par 100 galls, 157 rue King, pour 1907, $25.40 ; éclairage de la salle d'exercices, 2,525 k. w. à 12c., 3,690 à 10c. ; loyer de compteur, $2.50 ; éclairage du champ de cricket, $40	930 04
Pénitencier de Kingston, gravier, $2\frac{166}{216}$ toises à $8, 72 boiss. à 8c. ; 2 toises macadam à $4.	35 91
Lewis, Calvin : enlever herbes de la batterie A, $75 ; enlever cendre, déc.-mars, 5 m. à $5 ; ramonage de cheminée, 7 à 20c	101 40
Mitchell, W. A., 50 pds de boyau avec accouplement complet	22 50
McAlister, G., 158 v. c. de terrain fournies à la Cour Tennis à 50c	79 00
McKelvey et Birch : salles d'armes, réparer fournaise et ajuster nouv. compart. $39.50 ; casernes, 2 assort. de grilles pour bouilloire à eau ch. Gurney, $37.50 ; divers, $9.65 ; C. R. M., borne-fontai. sur terrain des parades, 1 pivot en laiton, $6, main-d'œuvre, $5.40 ; bâtiment de l'Est, 38 pds 3-pcs de tuyau à 27c., garnitures galv., $11.80, div. fournitures, $29.09, main-d'œuvre, $38.85 ; plancher, corridor C, fournir et ajuster assort. de tuyaux à ventilation, $50, 3 autres à $50, main-d'œuvre, 17 h. à 45c., matériaux, $1.35 ; force motrice, matériaux, $5.80, main-d'œuvre, 28 h. à 45c., div. répar., $49.34 ; laiterie, 88 pds ⅜-pce de tuyau galv. à 8c., 1 20 x 36 évier R. R. avec dos, $12.75, div. fourn., $48.50, main-d'œuvre, 57 h. à 45c., 1 éprouvette à fumée Thomson, $26 ; bâtiment Nord, 10 liv. d'anneaux de section à $2, remplissage des tuyaux aux stér., $11.52, diverses fournitures, $43.04, main-d'œuvre, 71½ h. à 45c	691 47
Partridge, F., 32 grillages en fil mét. pour râteliers à vêtements, salle d'armes du 14e rég	76 00
Percival, V., main-d'œuvre, enlevage de la neige, fév. 1908, 12 j. à $1.50	18 00
Robinson Frères : salle d'armes, peint. quartiers du concierge, $50, vitres, $6.35 ; imitation, etc., portes d'entrée, col. Gordon, $10 ; peint. Cathcart, Shoal & Murray Towers, $107, contrevents en fer sur même, $15 ; tapisser quartiers du concierge, magasins de l'artillerie, $125 ; C.R.M., peinturer clôture, quartiers du commandant, 387 vgs à 7c., 160 à 10c., 64 à 12½c. ; quartiers adjudant d'état-major, tout l'extér., $60, div., $24.75 ; bâtiment Nord, peinturer chambre d'ordin., $125, portes d'entrées $11 ; chambre 20, $12 ; laiterie, 138 vgs à 15c., divers, $31.15 ; bâtiment de l'Est, portes d'entr., $7.50 ; planchéier 20 chambres à $1 ; 3 corridors, $16 ; chambres de bains, $15 ; observatoire, 240 vgs à 12½c. ; clôture, quartiers des officiers 192 vgs à 10c. ; escalier, portes, fenêtres, $10, divers, $39.35 ; force-motrice, peinturer murs, etc., $30, chambre des machines, $7.50, chambre de la batterie, $7.50, quartiers de l ingénieur, $6, divers, $11.85	868 94
Selby et Youlden, à resp. lim. : réparer chaudière, $25 ; brouette, $5	30 00
Shipway Iron Bell & Wire Mfg. Co., Toronto : dortoir, fournir et poser balcon et 2 échelles suspendues, 20 pds 9 pcs, $59.05 ; quartiers adjudant d'état-major, 2 balcons, à $30, 1 échelle à échelons, $22, 1 échelle droite à toiture, $28, 1 échelle suspendue, $16\frac{5}{12}$ pds à $1.40 ; Gymnasium, 2 échelles en fer à la toiture de la tour, 123 pds à $1.40.	364 23
Slater, E. et Cie : 3,950 pds de plancher en érable à $47.50, 350 pds à $35 ; 1,700 pds de moulure unie, $17, 350 pds de 5-pcs à couronnement, $7 ; divers bois de service, $7.32 ; 3 cadres et chassis, $10.50 ; 1 porte, $3	244 70
Strachan, A. : petites casernes, divers carreaux de vitres, 388, $78.89 ; 191 liv. de mastic à 4c. ; 1 diamand, $4.50 ; diverses peintures et ferronneries, $52.75	143 78
Swaine, E. : 19 châssis doubles à $1 ; 1 porche mobil, $5 pour magasins de l'artillerie	24 00
Tait, Alex. : 8 toises de pierre et charriage à $7.50 ; charroyer 2 toises du pénitencier à $4.	68 00
Wright, G. A. : ouvrage de machiniste au C.R.M., 10 h. à 40c., 27 h. à 50c., 12 j. à $5 ; matériaux, $3.48	80 98
Divers comptes au-dessous de $10 : McFaul, R., $5 ; Oldreive et Horn, $7.46 ; Redden, Jas. et Cie, $5.25 ; Steacy et Steacy, $7.65	25 36
Petites répar. au C.R.M. : Corbett, J., $13.60 ; Elliott Frères, $23.51 ; Halliday Electric Co., $8.40 ; McKelvy et Birch, main-d'œuvre, $96.08, matériaux, $45.28 ; Robinson Frères, renouveler vitres, 107 carreaux, $45.08, Savage, W. J., revitrage, $3	234 95
Lindsay—Victoria County Rifle Association, loyer de champ de tir pour 1907	40 00
Peterborough ($493.04)—	
Curtis Frères, loyer de champ de tir, 1 an au 1er mai 1907	55 00
Eastwood, V., réparer les fondations à la salle d'exercices, d'après l'entreprise	47 00
Hall, A., 1 capuchon de cheminée en tôle galv., $7.75 ; posage, $3.10	10 85
Peterborough Fuel Co. : érable, 6¾ cordes à $7, 1 à $6.50 ; 2½ ton. de houille à $7.20 ; divers, $2.50	74 25
Peterborough L. et P. Cie : éclairage électrique dans la salle d'exercices, 4 juillet 1906–27 jan. 1908, 1,632 k.w. à 12½c. moins escompte sur 670 k.w., usées par le concierge, $19 ; 19 m. d'éclairage aux mess du sergent, à $3.12 ; 5 lampes, 8 sem. dans le parc à $2 par sem. ; 3 lampes à arc, 1 m. dans la salle d'exercices, $18.75 ; installation, $8.75, moins escompte, $70.34, remb. au revenu casuel, 1908-09 $13.57	294 99
Enlevage de la neige sur le toit de la salle d'exercices, 73 h. en tout à 15	10 95
A reporter	51,485 39

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	51,485 39
District militaire n° 3—Fin.	
Port-Hope ($150.50)—	
Clarke, W. T., 12 tonnes de houille à $6.50	78 00
McNaughton, A., loyer du champ de tir, 12 m. au 1er juillet 1907	35 00
Port Hope Electric Light and Power Co., éclairage électrique de la salle d'exercices	28 00
Galbraith, F. W., réparation au mât, $4 ; Samsbury, A., vitrage, $5.50	9 50
District militaire n° 4.	
Brockville ($1,468.43)—	
Brockville Light & Power Co., éclairage électrique de la salle d'exercices, 20 déc. 1906–24 mars 1908, 2,476 k.w. à 10c	247 60
Aqueduc de Brockville, 12 m. d'approvisionnement d'eau au 30 avril 1908	150 00
Deegan, J. E. et Cie, réparations à la toiture de la salle d'exercices, par entreprise	335 00
Dobbie, A. G. et Cie : 50 lampes de 16 b. à 20c.; diverses fournitures à nettoyage, $38.58	48 58
Frego, M. D., soin des lampes à arc et incandescentes, 2 ans au 8 mars 1908, par entrepr.	60 00
McGlade, M., enlevage de la neige à la salle d'exercices, saison de 1906-7	50 00
O'Toole, John, remplacement de 27 carreaux de vitre aux salles d'armes	16 00
Roberts, J., peinturer, badigeonner et vernir les quartiers du concierge, salle d'exercices.	125 00
Shields, Geo. E. et Cie, 57 tonnes de houille à $7 ; bois, 5 cordes à $2.25, 2 à $3	416 25
Divers comptes au-dessous de $10 : Brockville Lumber Co., $7 ; Sheridan et Power, $5 ; Tackaberry, H., $8	20 00
Gananoque—Britton, C. E., loyer d'abri à canons, 1 an au 1er oct. 1907, $150 ; 4 tonnes de houille à $6.50	176 00
Merrickville—Newman, W. H., entreprise pour l'érection de la salle d'exercices, Merrickville	2,000 00
Ottawa ($8,363.34)—	
Adamson, W. G., réparations aux quartiers du sergent Auclair, $140 ; entreprise pour la réparation des portes de 23e B.C., $8.75 ; 5e D.P.L. dans l'édifice O.A.A.C., $175.50	324 25
Anderson, R., changement dans les lumières électriques de l'édifice O.A.A.C	48 00
Blyth et Watt, réparations de plomberie à l'O.A.A.C., ouvrage, $31.80 ; matériel, $13.28	45 40
Butterworth et Cie, réparations de plomberie à l'O. A. A.C., $5.93 ; salle d'exercices, $5.85	11 78
Charleson, W. G., 150 petits pinceaux à colle à 11½c ; 100 gobelets à 9½c.; divers, $8.43	35 18
Christie, A., entrepr., réparage des barrières, Pointe-Nepean, $58 ; qtrs du concierge, $63	121 00
Diguer, Jos., faire des cloisons dans les latrines, salle d'exercices, $40 ; divers, $1.10	41 10
Cie électrique Empire, posage du fil et fournir garnitures, etc., quartiers du serg. Auclair	71 00
Gemmell, R., enlevage des cendres de la salle d'exercices, 26 voyages à 50c.	13 00
Graves Frères : pelles en acier à manche D, 7 à $1.25, 4 à $1 ; divers, $3.95.	16 70
Heney, J. et Fils : 2 cds de bois de m. en 3 coupes à $4.50, ½ cde, $2.40 ; main-d'œ., 50c.	11 90
Jubinville, N., charroyage des cendres de la salle d'exercices au 31 déc. 1907	46 50
Laverdure et Emond, entreprise pour la nouvelle toiture de la salle d'exercices	3,000 00
Lessard, A., Hull, montage des poêles et fournir tuyaux neufs ; 2 ans de conciergerie à la Pointe-Nepean	14 04
Matthews, Geo., Cie, Hull, 12 m. de loyer de chambre d'ordinaire, mess des sgts, 43e régt	240 00
Mercer, W. J , nettoyage de 16 tuyaux de cheminée à la salle d'exercices	16 00
Murphy, J. J.: démontage et emmagasinage des poêles à la salle d'exercices, par entrep., $15 ; montage des poêles, $20 ; 100 tuyaux à 10c.; divers tuyaux, $13.75 ; réparations et parties, $16.25	75 00
McGovern, Mme P., nettoyage de la salle d'inspection	10 00
McGrath, E. P. et Cie, réparation au porche en avant de la salle d'exercices	15 00
Ottawa Amateur Athletic Assn, loyer de l'aile sud de l'édifice au 31 jan. 1908	1,200 00
Ottawa Car Co., charroyage et emmagasinage de divers chariots	77 50
Cie électrique Ottawa, éclairage électrique, à 7·2 le k.w., salle d'exercices, 28 jan.–28 déc. 1907, 7,013 k.w., loyer de compteur, $1.67 ; 5 lumières à arc, fév.-août 1907, oct. 1907-mars 1908, 11 m. à $65 par lumière par année ; édifice O.A.A.C., 5 déc. 1906-19 mars 1908, 3,335 k.w., loyer de compteur, $1.37 ; Pointe-Nepean, 15 fév.-4 mars 1907, $1.45 ; quartiers du sgt-major Auclair, 29 mai 1907-26 mars 1908, 307 k.w., loyer de compteur, 84c., 32 lumières à l'O.A.A.C., 4 m. au 1er avril 1908, à 21c. par lumière par m.; diverses fournitures, 90c	1,098 23
Ottawa Fireproof Supply Co., 4 extincteurs chimiques à incendie Eastman	60 00
Ottawa Gas Co., approvisionnement de gaz, 1er fév. 1907–20 fév. 1908, 310,100 pds cubes, $1.10 le M.; loyer de compteur, $7.51	348 62
Power, P. J. et Cie, réparations à l'édifice O.A.A.C., déc. 1906, main-d'œuvre, 114½ hrs, fabricant de chaudière à 50c.; machiniste, 10 hrs à 50c.; aide, 75 hrs à 25c.; divers matériaux, $46.20	127 20
Ray, C. C. Cie, houille, 34½ tonnes à $5.92, 52⅝ à $7.15	578 72
Strang, John et Fils, poser 24 carreaux de vitre à la salle d'exercices	18 30
Taylor, R. J.: disques maculés, 75$\frac{7}{12}$ douz. 2-pcs à 20c., 75$\frac{7}{12}$ 4-pcs à 36c., 17 8-pcs à 60c.; mouches, 1,000 M. noires à 25c., 1,000 M. blanches à 20c.; blancs de cible, 500 7-pcs à 2c., 200 20-pcs à 3c., 488 36-pcs à 4c.; 247 chiffres n° 3, à 50c. par douz	548 34
Wallace, E., loyer de hangar sur la rue Metcalfe, 1 au au 30 nov. 1907	100 00
Divers comptes au-dessous de $10 : Bryson, Graham et Cie, $1.40 ; Ch rbonneau, G., $9 ; Duford, J. B., $7 ; Ellard, W. J., 50c.; Howe, J. G., $9.50	27 40
A reporter	63,616 16

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	63,616 16
District militaire n° 4—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
McDougal Hardware Cie, $1; Pritchard-Andrews Cie, $1; Ross, C., Cie, $8.50; Stephens Frères, $3.90; Stroud, E. H., Cie, Chicago, $2.40; Thornton et Truman, $3.20; Workman, A. et Cie, $7.50	27 50
Rockliffe, champ de tir, Ottawa ($3,606 30)—	
Anderson, R., rép. cible Peters au ch. de tir, m.-d'œu., 157½ h. à 50c., matériaux, $16.95	95 70
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 12 m. au 23 fév. 1908	75 00
Buchanan, R. H. et Cie, Montréal, 1 pompe de 2 pcs p. mach. à air chaud Rider de 8 pcs	440 00
Capital Planing Mill Co.: bois de services, 2,827 pds à $24, 834 pds à $28; charroyage, $2	93 18
Christie, A., entreprise pour maison du gardien	966 00
Ellard, J. F. G.: forgeage au champ de tir, approv. d'eau, 125 pds tuyau galv. de 2 pcs à 21c.; 14 coudes de 2 pcs à 50c.; divers tuyaux et garnitu., $52.93; 220 h. à 40c.; ajuster cibles, main-d'œuvre, 95 h. à 40c.; matériaux, $2.63	214 81
Ives, H. R. Cie, Montréal, 18 assort. câbles en fil métal. pour cibles de Rockliffe à $1.50; 20 câbles en fil métal. avec anneaux pour cible nouveau modèle, $30.70	57 70
Kirby, T. S. et Cie, tuile, 3,002 pds 5 pcs à $39, 1.098 pds 8 pcs à $99; 77·425 tonnes de pierre à $1.50	341 51
Ladouceur, Jos., installer latrines au champ de tir	12 55
Macfarlane, T., 2 fosses d'aisance au champ de tir	30 00
Ottawa Car Co., chiffres en bois pour cible, 26 n° 1 à 90c., 50 n° 3 à 54c., 50 n° 5 à $1.50	125 40
Div. au-dessous de $10: Cie de transport Dominion, $8.35; Hall et Holcombe, $4.25	12 60
Salaires des journaliers employés à l'entretien et réparations du champ de tir	1,141 85
Dépenses par l'association des carabiniers du Canada ($1,450.97)—	
Cie de téléphone Bell, réparer téléphone au champ de tir	59 00
Canada Paint Co., marchandises, pas de détails	17 00
Capital Planing Mill Co., bois de service, 1,000 pds à $18, 320 à $23, 2,864 à $24, 384 à $27, 82 à $50; charriage, $5	113 57
Christie et McCreadie: bâtiments au champ de tir, 425 pds planchéiage 1¼ pc. à $50; divers matériaux, $54.04; m.-d'œuvre, 278 h. à 40c.; travaux au pavillon, 1,028¾ pds carré de toiture galv. à 10c.; divers, $2.50; m.-d'œuvre, 9 h. à 60c.; faire armoires et supports, 96 h. à 40c.; 4 poteaux en cèdre tournés et charroyage, $9	344 67
Davidson, Jas., entreprise pour remodeler entrepôt frigorif., $100; réparat. au même, $30, moins ½ payé par A.C.C., $65; poser seuils en bois dur dans la glacière, $8	73 00
Garrioch, Godard et Cie, poser fil, etc., au pavillon	14 79
Graves Frères, 120 disques en tôle galv., à 30c., 100 liv. blanc de plomb pur à 11c., temps, 30 hrs à 50c.; divers matériaux, $81.16	143 16
Howe, Geo., peinturer vérandas, $30; peinturer et vernir une chambre, $7.50	37 50
Howe, Wm., travaux aux cibles, 85 h. à 40c., 3 brls de colle Harvey à $4.75; réparer cible, entreprise, $272.30; divers, $4.15	324 70
Divers comptes au-dessous de $10: Cayer, A., $4; Fenter, F., $4; Orr, R., $7.50	15 50
Journaliers pour nettoyer terrain, couper arbres, préparer cibles, etc	308 08
Camp de Petewewa—	
Adamson, W. G., coustruire four pour C. S. A., $850, moins brique fournie par le ministère, $74.50; 400 pds bois de service appareillé, $14	789 50
Anderson, R., 1 clavier de 50 lumières suspendues, circuit privé, $667.56, moins $225 payés en 1906-07, page Q—51; 30 téléphones Deveau avec batteries sèches à $42.08, 100 paratonnerres à $1.50; caisses, etc., $17.60; 10 liv. composition Chatterson à $1.50; 700 mèches à 5c., 500 vgs tôle galv. par échantillon à 6c.; isoloirs en eboni., 75 supports droits à $1.50; 50 supports à $1.40; 20 consoles, isoloirs en eboni., $1.50; 150 étendeurs (2 fils) à 35c.; 1,700 vgs fil métal. à 3½c.; 6 rouleaux de magneto, circuit de sonnerie à $3.50; 12 receveurs, transmetteurs et cordes à $16.50; 2 douz. commutateurs pour le même à $18; divers, $50.97	2,585 13
Aylmer, lt-col. H., frais de voyages de Petewawa *re* camp	36 38
Buchanan, R. H. et Cie, Montréal, 3 réservoirs en bois par pièces, 12 pds x 10 pds à $190	570 00
Charleson, W. G., Ottawa: 18 fourne. en acier avec réservoir à $45; divers boulons, 500, etc., $35.06	845 06
Colonial Lumber Co., Pembroke, 5,100 pds pruche, à $21, 3,748 pds, $22; 5,168 épinette, à $25, 4,657 pds à $34; transport, $29.34	506 44
Darling Frères, Montréal: 1 pompe triplex Deming, 1 machine auto. Leonard, 8 x 10, 1 chaudière type Wright complète avec cheminée, etc., $2,500; divers, $8.50	2,508 50
Edwards, W. C. et Cie, Ottawa: 56 pds chêne à $60; transport, 50c.	3 86
Giroux, V. W., Ottawa: construction de bâtiments au camp, magasins, C.S.A., $2,408, $626; I.R.C., $2,465, A.R.C., $1.356, 1 entrepôt frigor., $919, changements, suppl., 2 granges p. four., $1,120; 4 étables, $6,176; 1 allonge, $1,976; 56 stalles addition., $1,728: 1 étable, $893, 6 stall., $204; bur. de paye, $1,063; hang. p. mar. ferrant, $433; quar. du gardien, $1,060; hangar p. art. d'armes, $439; hôpital, $1,613; hôpital du vétérinaire, $810; institut de camp, $1,878; mess de sergents, $1,337; latrines,	
A reporter	76,545 80

	$ c
Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	
Report	76,545 80
District militaire n° 4—Fin.	
Camp de Petewawa—*Fin*	
Giroux, V. W.—*Fin.* $416, officiers, $198 ; planchéiage, $408.58 ; changements aux magas. C. S. A., $993 ; enlever bois de serv. de l'étable, $50 ; repas, $1.32 ; matériaux laissés, $642.52	31,213 42
Graham Frères, Ottawa : 40 liv. chac., herbe Brome à 18c., mil, à 7c.; patur. comprimé à 9c.; trèfle à 17c.; sacs, etc., 84c	21 24
Graves Frères, Ottawa : réfrigérateurs, 1 nettoyable Cold Wave, $21.08 ; 1 n° 216, $21; transport, 96c	43 04
Gutta Percha & Rubber Mfg. Co., Toronto : 1,800 pds 2½ boyau à incendie en coton Trojan, 45c., 350 pds 1½-pce à 26½c., 3 dividoir à boyaux style A, $75; 1 style B, $60 ; 20 lances en cuivre à $1.25, 4 à 75c., 2¼ douz. clefs à boyau, à $6 ; div., $17.25	1,246 50
Irvine, R. E., Ottawa, louage de 2 chevaux, 14 juin 9 sept., 88 j. à $1.50 chaque	264 00
Lewis Frèses., Montréal: 2,500⅝ pds tuyau galv. 2½-pcs à $22.25; 1,060¾ pds 1-pce à $6.42; transport, $13.23 ; payé en plus, 19c	637 95
Mackie et Ryan, Pembroke, ciment, 42½ brls à $2.81 ; 10 sacs à 72c., 60 à 72½c.; pétrole, 97·3 gall. à 26c., 45·8 à 27c., 49·5 à 28c.; 4 douz. limes assort., $19.08 ; 1,225 liv. de fil mét. galv. à $4.10, 312⅔ pds 1½ tuyau en fer galv. à 15¾c., 72 pds 2-pcs tuyau galv. 12c.; 2,067 liv. fer galv. à 6½c., 82 liv. à 8c., 213 pds tuyau à $6.35; crochets à viande à ordre, 50 à 20c., 40 à 35, 88 à 50c., 11 18 x 36 éviers Diamant de cuis., $3.25 ; 8⅓ douz. lavabos à $1.30; 10 portes moustiq. compl., $20.05 ; 20 stores, à 60c.; 20 écrans, $5 ; 130 liv. chaîne de pont à 21c.; tuyau à égout, 1,440 pds 12-pcs à 31c., 1,350 pds 10-pcs à 23½c., 90 pds 9-pcs à 18¾c ; divers $13.27 ; tuyau à poêle, 200 long. à 10c., 60 à 12c.; 50 coudes, $11.75 ; 168 prs de gr. pentures, $27.90 ; 2 douz. ciseaux à douille assort., $20.70 ; pompes, 1 fer, $2.35, 1 fer-blanc, $9.85 ; 2 éboueurs à $9, 2 à $12.50 ; 50 liv. de soudure à 29c.; 2 douz. marteaux-pinces, $10; 283 liv. fil mét. recuit à $3.65 ; 4-pcs clous en fil mét., 2 barill. à $2.90, 4 à $3.15, 1 à $3 25 ; 5,000 pds pin rouge, $140.50 ; 5,000 pds 1-pce x 10-pcs lambris, $120.50 ; bottes en caoutch., 3 prs à $4.90, 9 à $5.25 ; 4 douz. manches de gr. mart., $10 ; 1 fourneau en acier Moffatt, $49, 42½ gall. huile de gr. de lin cr. à 76c., 2 dz. de pelles L. H., $17.50; 300 liv. bl. de plomb à 9c.; main-d'., 80 h. à 17½c., 12 à 26¼c.; 2 10-pcs vilebroq.-rochet, $6.50; div. ferr., $289.15.	2,443 32
McGrath, E. P. et Cie, Ottawa, 501 traverses de 4 chevilles, peint., à 40c	200 40
Ottawa Lumber Co., Ottawa, 25,311 pds 2 x 18 à $3, pour étables	75 93
People's Gas Supply Co., Ottawa: brûleurs à gaz acétylène 2 douz. ¾-pcs à $3, 2 douz. ½-pce, $3 ; 6 lanternes acétylène, $1.75 ; 1 allum. à gaz $5 ; faire 20 capuch. pour poteaux à gaz à Petawawa, $5 ; 22½ n. à 50c. ; frais de voyage. $9.75 ; 197½ pds 1½-pce tuyau en fer galv., à 13¾c.; travail aux terrains du camp ; déménager et réinstaller la bâtisse à gaz, $100 ; nouv. générat. Perfection à 400 lum., $900 ; purificateur et brosse, $40 ; 26 réverbères et poteaux à $12.70 ; 40 lampes portatives à $7.50 ; 40 poteaux à 40c.; pos. à tuyau d. tranch., épr. et couvrir, 3,667 pds 1½-pce fer galv. à 25c., 3,011$\frac{1}{12}$ pds 1-pcs à 20c., 1,011$\frac{7}{12}$ pds ¾-pce à 16c.; installer tuyau dans les bâtisses, etc., 364⅔ pds ½-pce fer à 12c., 1,867⅓ pds à ⅜-pce à 12c.; divers, $4.18	3,719 89
Pringle, R. E. T. Co., Montréal : 2 capuchons américains à $10 ; messagerie, 75c	20 75
Robertson, Thos. et Cie, Montréal : tuyau galv., 616 pds ¾-pce à $4.49, 1,028 pds 1-pce à $6.70, 1,201 pds 1½-pce à $10.53, 808⅔ pds 3-pcs à $29.41, 655$\frac{5}{12}$ pds 4-pcs à $42.07, 100 ⅝ janes, grais. s. c., $118.75 ; rac. rebords galv. 10 4-boulons à $3.60 ; 5 3-boul. à $2.64 ; 6 robinets à 1 emb., $14.50 ; 2 4-verg. galv., $8 ; 3 3-verg. galv., $7.50; 522 liv. coudes, T, etc., à 14c. ; 34 div. coussinets et chevilles, $10.04 ; soupapes d'arrêt, 7 4 I. B. à $8; soup. d'arrêt, 3 3 I. B. à $6 ; soup. d'arrêt, 6 2½ I. B. à $4.80 ; divers, $116.27	1,236 71
Savage, W. J., Kingston, peint. bâtisses à Petewawa d'après entreprise, $2,657 moins déduction pour trav. incomplet, $475, moins payé en 1906-07, page Q—52, $800	1,382 00
Taylor, J. M., Pembroke, peinture, coton et papier pour quartiers du concierge	50 00
Williams, A. R., Machinery Co., accessoires pour tour	36 20
Gages des hommes et louage d'attel., nettoyer champs de tir, inst. système d'égouts, etc.	6,457 34
Prescott ($1,250.78)—	
Buckly, Jas., 19 tonnes de houille à $6.50 ; 12 cordes de bois dur à $3	159 50
Judge et Scott, jointoyer et peint. maison, Fort-Wellington, $450, extra, $20	470 00
Macpherson, W. F., 35 gall. pétrole à 18c. ; divers, $2.53	8 83
Smith, J., loyer du champ de tir, 1 an au 11 avril 1907	50 00
Steel, Jos., réparations à l'entrep. au Fort-Wellington, $595 ; extra, $64.55, moins payé en 1906-07, page Q—52, $100	559 55
Willard, N. et Cie, diverses ferronneries	2 90
District militaire n° 5	
Lachute—	
Joss, D.: loyer de la salle d'armes, 1 an au 31 juillet 1907, $120 ; chauffage, $35	155 00
Montréal ($19,880.66)—	
Beattie, Mme J., loyer de maison n° 14 Place Philippe, p. O.C.E.M., 1 an au 1er fév. 1908	650 00
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, bâtisse Renouf, 1 an au 1er juillet 1908	71 00
Bethune, D. A.: salle d'exerc., réparer toit, tôle galv., 147 liv. à 7c.; soudure, 118 liv. à 25c.; comb., 35 j. à 20c.; div., $5.41; temps des hom., couv., 694 h. à 37c.; aides, 272 h.	
A reporter	137,721 27

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	127,721 27
Montréal—*Fin.* *District militaire n° 5*—Suite.	
Bethune, D. A.—*Fin.* à 8c.; nettoyer conduct., 2 raccords d'égout, $8 ; divers, $12.65 ; 6 permis, $6 ; main-d'œuvre, 867½ h. à 25c.; peint. toiture, $65 ; huile b., 18 galls à 85c.; div. réparations de plomb., $80.62 ; salle d'armes, carab. Victoria, réparer toiture, tôle galv., 400 liv. à 7c.; soudure, 80 liv. à 25c.; combustible, 24 j. à 20c.; couvreur et aide, 216 h. à 45c.; nett. égout, $36.18 ; 1 fournaise répar., $16.78 ; div. répar. de plomb., $55.10 ; 5e rég., ajustage en miniature au champ de tir, à l'entreprise, $300 ; réparer fournaise, $12 ; 2e rég., nettoyer égout, $7.60	1,312 84
Bolton, Richard, loyer de maison, n° 29 rue Bishop, 3 m. au 30 avril 1908	155 00
Canada Paint Co., salle d'exerc., huile de gr. de lin, 173⅝ galls à 63c., 44⅜ galls à 56c.; blanc de pl., 2 qtx à $6 ; oxyde Can. rge, 1,400 liv. à 1½c.; térébenthine, 5 galls à 87c.; 8 galls à 85c., vernis, 5 galls à $2.90 ; vert Brunswick, 100 liv. à 5c.; divers, $8 80	206 80
Citizens' Gas Control Co., loyer de régul. à gaz à s. d'ar. du 3e rég., 1 an au 1er mai 1908	36 00
Coullard, Auguste, salle d'exercices, div. fournitures de ferronnerie	10 10
Cox et Amos, honoraires d'architectes *re* réparations à salle d'exercices	200 00
Fournier, Francis, réparer maçonn. à salle d'exerc., à l'entr., $3,990, moins payé en 1906-1907, page Q—52, $3,000	990 00
Gardiner, Thos. A., salle d'armes du 5e rég., 64 châssis doubles, $330 ; répar. à l'entrepr., $3,110 ; moins payé en 1906-1907, page Q—52, $1,000	2,440 00
Ives, H. R. et Cie, matériaux pour cibles, champ de tir de la Pointe-aux-Trembles	37 64
Lapointe, F., enlever buffets, etc., ambulance de camp. n° 5, quart. génér. à s. d'exerc.	25 00
Lennen, James, peinturer mât de pavillon et fixer ligne à salle d'exerc., $15 ; réparer et remplacer étai de mât, champ de tir de la Pointe-aux-Trembles, $20	35 00
Ligget, Thos. et Cie : bureaux mil., bâtim. à Renouf, 1 tapis Bruxelle, 2 paill. et 16½ vgs de tapis d'escalier, $73.40; 21·37 vgs de linoléum, $27.75 ; div. fournit., $5.35	106 50
Banque des Marchands du Canada, loyer de bureau. juillet et août, 2 m. à $116.67, 7 m. au 31 mars 1908 à $146.67	1,260 03
Cité de Montréal, taxes d'eau, 1 an au 1er mai 1908, quart. gén. de la milice, $53.35 ; salle d'exercices, rue Craig, $518.95, 164 chemin Papineau, $4.50 ; salle d'armes, 3e régim., 1 an au 22 jan. 1908, $28.61 ; salle d'armes, 5e régim., 1 an au 10 jan. 1908, $59.49 ; réparer compteur, $2.71 ; enlever neige à salle d'exerc., 1906, $21.28 ; Cie de camp. n° 4 des I.C., taxe pour amélior. locales, $13.64	702 53
Montreal Light, Heat and Power Co.: salle d'ex., rue Craig, éclair. électr., 1er fév. 1907 au 31 mars 1908, 233,028 h. amp. à ⅜c., 233,270 h. amp. à ⅓c. ; loyer de compt., $7 ; gaz comb., 1er jan. 1907, 31 mars 1908, 40·7 M. pds cu. à $1 ; loyer de compt., 80c. ; salle d'armes des carab. Victoria, lum. électr., 31 jan. 1907 au 31 mars 1908, 129,252 h. amp. à ⅜c., 53,474 h. amp. à ⅓c., loyer de compt., $7 ; gaz, 1er jan. 1907 au 31 mars 1908, éclairage, 43·3 M. pds cu. à $1.20 ; combust., 8·5 M. pds à $1, loyer de compt., $9.90 ; ½ douz. lampes de 16 b. $1.20 ; salle d'armes de Ecossais Royaux, éclai. électr., 11 fév. 1907 au 21 mars 1908, 8,951 kilowatts à 10c., loyer de compt., $3 ; lum. à arc, 5 sept. 1906 au 21 mars 1907, $71.72 ; bâtiment Renouf, lum. électr., 4 lampes de 16 boug., 14 m. à $3 ; 240 kilowatts à 12¾c. ; loyer de compteur, $3.50	4,845 86
Moore, La Cie T. F., houille, salle d'exerc., rue Craig, 141 tonnes à $6.50, 4·36 tonnes à $6.25 ; salle d'armes des carab. Victoria, 45 tonnes à $6.50, 9 tonnes à $6.25 ; salle d'armes des Ecossais Royaux, 54·03 tonnes à $6.75, 75·44 tonnes à $6.50	2,147 66
McNally, W. et Cie : salle d'exerc., tuy. d'égout de 9-pcs, 86 long. à 90c.; coudes de 9-pcs, 8 à $1.20 ; divers, $7.05	94 05
Neville, Robt., répar. génér.: salle d'ar. des carab. Victoria, bois de serv., etc., $30.02 ; temps des hom., 195 h. à 40c. ; bât. Renouf, matér., $14.77 ; temps des hom., 38 h. à 40c.; réparat. aux div. bâtim., $36 70 ; toiture et plancher au cimet. milit., $45.80	220 49
Office Specialty Mfg. Co.: 1 pupitre en chêne n° 22 de 6-pds, $24 ; tabouret, $5	29 00
Office Towel Supply Co., louage d'essuie-mains aux bureaux de la milice, 14 m. au 31 mars 1908 à $1.50	21 00
Association de carabin. de Québec, pavillons de 21 pds, 15 à $1	15 00
Renouf, E. M.: loyer, bur. des quartiers gén., 1er fév. au 30 juin 1907, 3 m. à $1,000 par an., 2 m. à $1,100; bur. du payeur, 5 m. à $300; livres d'instruction Kidders, $5	563 36
Reeves, W., droit de pas., ch. princ. au champ de tir de la Pte-aux-Trembles, saison 1907	50 00
Robertson, James Co., salle d'exercices, rue Craig, div. fournitures de plombage	144 71
Rutherford, Wm. & Sons Co., salle d'exerc. : épinette, bl., 3,030 pds à 3½c., 2,422 pds à 3c., 509 pds à 2½c.; brute, 861 pds, $22.94 ; moulure Crown, 1-pce x 4-pcs, 1,100 pds à 2c ; 22 portes, $81 ; div. fournit. de bois de service, $63.08	380 46
Shearer, Brown et Wills, à resp. lim., salle d'exerc.: épinette blanchie, 8,398 pds à $27.50 le M. ; voliges, 2,050 pds à $22 ; plancher en érable, 306 pds à $40 ; dessus de table, 10 at $2; divers bois de serv., $6.35 ; paiement en plus, $29.89	344 51
Sonne., Chris., teindre et vernir pupitres, tablettes, etc	14 00
Surveyer, L. J. A., ferronnerie diverse	31 65
Vanmoerhem, T., enlever cendre de la salle d'exercices, 74 charges à 45c	33 30
Walker, Jas. Hardware Co.: 200 pds de boyau en caoutch. et raccords, $32.50 ; dévidoir, $6.50 ; serrures à mortaise, 16 à 50c. ; poig. de ser., 16 prs à 30c. ; blanchiss., 1 à $3, 6 à $1.25 ; loquets de nuit à reb., 10 à $2.25 ; clous, 300 liv., $9 ; serrures, 22 à 85c. ; toile à sac de 54-pcs, 90 vgs car. à 15c.; diverse ferronnerie, $96.13	222 13
A reporter	144,395 89

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	144,395 89
District militaire n° 5—Suite.	
Montréal—*Fin.*	
Watson, W., réparer butte d'arrêt au champ de tir de la Pte-aux-Trembles	50 00
Corps médical de l'armée, Cies nos 4 et 5 A.C. : loyer des quartiers, 1 an au 30 avril 1907, $350; service d'eau, $17.46; éclairage, $61.61; soin et nettoy. des chambres, $41.10	470 17
4e Cie de camp., ingénieurs canadiens, alloc. p. éclair. et chauff., 1¼ an au 31 mars 1908 à $400; taxes d'eau, 1903, $7.50, 1904-1906, 3 ans à $34.50, 1 an au 1er mai 1908, $33.47	644 47
Enlever la neige: 14 Phillips-Place, F. X. Bélanger, 4½ m. au 31 mars 1908, à $6; Thos. Michaud, 1er fév. au 15 avril 1907, 2½ m. à $6; Reed, G. W. et Cie, janv. et fév. 1908, 16½ h. à 40c.; salle d'exerc., gages des hommes, 1906-7, $65.55, 1907-8, $171.60; moins payé en 1906-7 (page Q—53) $25	260 75
Divers menus paiements—	
Anderson, major A. H., $1.10; Gagner, J. E., $1; Kerr, R. et W., $3.15	5 25
Paquette, Jos., $4.35; Paquin, T., $1.25	5 60
Gages des hommes employés à la modific. et répar. de la salle d'exerc., fév. et mars 1908	1,048 80
Rigaud—	
Seguin, Geo., déboursés p. répar. la salle d'armes, système d'éclair., $50; armoires, $40; râteliers p. selles et carab., $53.90; fournit., $49; badigeonnage et vitrage, $51.30	244 20
Trois-Rivières ($1,533.03)—	
Alarie, Alph., charroyer cendres et nettoyer les alentours de la salle d'exercices	20 00
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone à la salle d'exercices, 11½ m. au 1er juillet 1908	23 95
Blais, Pierre, clôturer propriété de Thos. Malone, adjoignant les terrains du camp, $275; réparations au champ de tir, $560	835 00
Cooke, Thos., réparer butte d'arrêt au champ de tir	61 69
Leprohon, Geo. & Fils, salle d'exercices, houille, 44·35 ton. à $7.50; 1 corde bois, $6.25	338 84
North Shore Power Co.: lumière électr. à la salle d'exerc., 29 sept. 1907 au 25 fév. 1908, 1,778 M. watts à 10c.; loyer de compteur, 75c.; lum. à arc, année 1906, 3 lum., $75	253 55
District militaire n° 6.	
Chambly, réparations au fort ($74.63)—	
Dion, J. O., surveiller, $1.77; Dumaine, Samuel, réparer toit, $1.25	3 02
Lachapelle, Pierre, m.-d'œuvre, 9·2 j. à $2; Ostiguy, Jos. et Fils, ferronnerie, $1.35	19 75
Pepin, Chas., m.-d'œuvre, 7½ j. à $2; Pepin, Geo., bois de ser., etc., $36.56	51 56
Riendeau, H., vitre	0 30
Granby ($2,408.10)—	
Garth, The Co., Montréal, plombier et aide, poser tuy. à eau p. le camp de la cavalerie, 67½ h. à 60c.; dépenses, $6.75	47 25
Gould, Wm., 1 té fendu, boulons, patron, ouvrage à la machine et charr., $50; diverses garnitures, $2.30	52 30
Granby, village, loyer de la salle d'armes et magasin, y compris chauff. et éclair., 6 m. au 30 juin, $175, 9 m. au 31 mars 1908, $262.50	437 50
Hanley, Thos., Montréal, barils vides pour service d'eau, 40 à $1.50	60 00
Kent et Cox, abreuvoirs, 23 à $4.75; divers bois de service, etc., $7.31	116 56
McDonald, C. A., charroyer tuyau, placer et réparer latrines	68 13
Payne, E. W., construire points de tir et réparations au champ de tir, $550; loyer de grange, 1 an, $30; louage d'attelages, $19.25; m.-d'œuvre, $12	611 25
Payne, C. E., bois de service, etc., $9.05; louage d'attelage, $1	10 05
Robertson, Thomas et Cie: tuyau galv., 1,112⅝ pds à $24.15 par 100; tuyau en fer, 1,530⅝ pds à $38.24; diverses fournitures, $60.86; frais de transport, $35.24	950 20
Topp, Wm., diverses fournitures de plombage	54 86
Ile-aux-Noix ($882.23)—	
Bethune, D. A., Montréal, maison de garde, toit métal., 45·72 carrés à $8.25; ouvrage en bois, ajustage, 22 h. à 50c	388 19
Bissonette, J. D., nouvelles barrières à l'entrée du Fort Lennox	50 00
Corbiere, Arthur, forgeage, $5.50; Coté et Frère, St-Jean, vitres, etc., $11.40	16 90
Coutier et Bélanger, scier bois de ser., $7; Fredette, G., père, St-Jean, bois de s., $37.94	44 94
Harbec, J. C., St-Jean, ciment, 10 barils à $2.25; Martin, F., ferronnerie, $7.99	30 49
Moquin, A., charroyage, $6; Naylor, B. V., déboursés p. bois de service, etc., $71.87	77 87
Naylor, G. B., charroyage, $4.50; Robinson, R. J., baguettes en fer, 243 liv. à 2c	9 36
Gages des hommes, 12 août au 30 oct. 1907	264 48
Laprairie: Bissonnette, J., forer puits artésiens au camp, 8 à $42	336 00
Sabrevois—Major W. H. Schneider, 6e hussards, préparations de la salle d'armes, 12¾ j. à $2	25 50
Sherbrooke ($2,166.52)—	
Eastern Townships Agricultural Association, loyer de la salle d'armes pour la Cie n° 6 C.S.A.C., 1 an au 30 sept. 1907	125 00
Electrical Repair & Supply Co., 2 batteries sèches, etc	2 30
Gardner, A. G., ancien palais de justice: installer 10 Quebec-heaters, $143; 2 latrines et 2 éviers émaillés, $44.50; divers plombage, $42.25	229 75
Goodhue, N. L., ancien palais de justice: planches appare., 1,825 pds à 3c.; lattes, 35 paquets à 40c.; mortier, 33 brls à $1.25; alabastine, 12 paquets à 42c., 30 paq. à 40c.; div. fournit. p. constructeurs, $113.46; charr., $2.25; gages des hommes, $335.43	578 17
A reporter	153,319 84

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	153,319 84
District militaire n° 6—Suite.	
Sherbrooke—*Fin.*	
Graves Frères, Ottawa, outils pour champ de tir	12 79
Hale, W. A., bois 4-pds, 1 coupe, 4 cordes à $6	24 00
Hurd, Fraser et Rugg, 2 poêles, tuyaux, houille, etc., pour chauffer salle d'armes	25 00
Loomis, Fred., loyer de salle d'armes, 9 m. au 31 mars 1908	750 00
Mitchell, J. S. et Cie: houille, 5·2 tonnes à $7.25 ; diverses fournitures, $8.68	46 38
Pellerin, Joseph, bois pour salle d'exercices, 8 cordes à $5	40 00
Routley, Cie C. B., Montréal, tapisserie	9 90
Sherbrooke Power, Light and Heat Co.: salle d'exercices, 1 an au 30 juin 1907, éclairage électrique, $61.85 ; gaz, $36.38	98 23
Tuck, T. J., succession, loyer de quartiers pour 22e batt. de camp., 1 an au 1er nov. 1907	150 00
Worthington, E. B., lt-col., loyer de salle d'armes, escadron 'E', 11e hussards, 1 an au 15 nov. 1907	75 00
St-Hyacinthe ($949.91)—	
Arpin, Louis, salle d'exercices, érable, 4 cordes à $7	28 00
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone à la salle d'exercices $11\frac{3}{10}$ m. au 1er juillet 1908.	18 39
Cadorette, Anthime, 1 corde bois	4 00
Gaz, Electricité et Pouvoir, La Cie de : éclair. élect. à la s. d'exerc., 3 m. au 25 juin 1907, 598 M. watts à 12c.; loy. de comp., $1.44; 9 m. au 25 mars 1908, $225; 6 lampes, $1.20	299 40
Rouleau, C. et Fils, houille œuf, 53·14 tonnes à $8	425 12
Ville de St-Hyacinthe, eau à la salle d'exercices, 6 m. au 1er janv. 1908	75 00
Lt-col. E. Sicotte, allocation pour loyer de salle d'armes, 84e régt, 6 m. au 1er mai 1907	100 00
St-Jean ($3,057.93)—	
Browne, W. G. Co., à r. l.: tapisserie, 44 roul. à 40c., 40 roul. à 35c., 15 roul. à 30c., 22 roul. à 25c., 80 roul. à 20c.; ratine, 25 vgs à 40c.; divers papiers, $9.35	76 95
Burns, John et Cie, casernes, 2 ass. garnitures pour poêle de cuisine	13 00
Canada Paint Co.: blanc de plomb Eléphant, 410 liv. à 8c., 1,408 liv. à $7\frac{3}{4}$c.; huile de lin bouillie, $175\frac{1}{2}$ galls à 63c., $43\frac{1}{2}$ galls à 62c.; crue, $43\frac{1}{2}$ galls à 60c.; térébenthine, $42\frac{1}{2}$ galls 79c., $43\frac{1}{2}$ galls à 75c., 37·26 galls à 74c.; divers, $51.02	449 71
Carey, Philip, Mfg. Co.: papier asbeste, 106 liv. à 5c.; colle, 10 liv. à 7c	6 00
Coté & Frère : casernes, 3-pcs boyau à incendie, 150 pds à $1 ; réparer et peinturer persie., 48 à $1.60 ; diverse ferronnerie, peinture, etc., $104.47	331 27
Couillard, Auguste, 1 bain en fer 6-pds, $25.85 ; lavoir Ideal, $7.70 ; diverses fournitures de ferronnerie, $48.66	82 21
Dixon, T.: casernes, quartiers du capit. Powell, tapisser, 117 h. à 25c	29 25
Goold, Richard, farine, $2.55 ; Guy, J. A., jne, fournitures électriques, $33.05	35 60
Harbec, J. Chas.: peinture, verte, 4 galls à $2.50 ; bleue, 22 liv. à 35c.; rouge, 2 liv. à 35c.; rouge de plomb, 34 liv. à 8c.; corde pour châssis, 10 liv. à 40c.; colle, 14 liv. à à 25c.; 1 brl chaux, 250 liv., $2.50 ; 2 sacs asbeste, 200 liv. à 1c.; divers, $7.40	40 52
Holland, G. A. et Fils, Montréal, casernes, 220 pds corniche	18 10
Morgan, Henry et Cie, Montréal : casernes, tapisserie, $25\frac{1}{2}$ rouleaux à 60c., 38 rouleaux à 30c., 128 rouleaux, $17.55 ; bordure, 64 vgs à 5c	47 45
Ogilvie Frères, Montréal : casern., modific. au syst. de chauff., instal. gros tuy. d'égout et garnit. latérales et autres, $850 ; couvrir tuy. princ. au-dessous qrts officiers, $218.	1,068 00
Poulin, G. C., casernes, plancher d'érable, 1,018 pds à 4c.; bois dur, 146 pds à $4\frac{1}{2}$c., 212 pds à 4c.; 72 pds chêne, $9.12 ; 321 pds pin, $17.41 ; bois de service, $19.99	102 30
Robertson, Jas., Co., à resp. lim., Montréal, casernes, diverses fournitures de plombage	109 69
Routley, C. B. Co., Montréal, tapisserie, $32.40; Standard Drain Pipe Co., tuyau, $4.80.	37 20
Shearer, Brown et Wills, Montréal : plancher en merisier, 1,013 pds à $37.50 ; épinette, 1,000 pds à $27.50, 422 yds à $22.50 ; 4 portes, $16.05	91 04
Tanguay, Auguste, diverses fournitures de plombage, $52.63 ; mess des sergents, installer latrines, $40 ; réparer fournaise aux casernes, $45.70	138 33
Walker, Jas., Hardware Co., Montréal, mach. couper marge de tapisserie, $7.20 ; brosse à tapisser, $4.50 : pinceaux, 1 douz. $13.20, $\frac{1}{2}$ douz. à $11, $\frac{1}{2}$ douz. à $10, $\frac{1}{2}$ douz. à $6 à lampe de peintre, $5 ; 6 barillets clous, $17 ; diverses fournit. de ferronnerie, $22.51.	82 91
Menues réparations de casernes, Saint-Jean—	
Bourassa, Louis, bois de service, $3.50 ; crochets tournés, 100 à 3c	6 50
Côté et Frère, réparer et peinturer 5 paires de persi., $8 : 154 carreaux de vitres, $16.24 ; 227 liv. clous, $9.51 ; 1 brl chaux, $2.50 ; blue-marin, 10 liv. à 35c.; diverses fournitures de ferronnerie, $34.23	73 98
Guy, J. A., jne, électrique $5.50; Harbec, J. Chas., fournitures de ferronnerie, $26.39	31 89
Poulin, G. C., 799 pds pin, $32.24 ; 2,073 pds épinette, $47.73 ; chevilles en chêne, 220 à $3\frac{1}{2}$c.; diverses fournitures de bois de servsce, $18.49	106 16
Tanguay, Auguste, brosses en acier p. chem., 6 à $1.50 ; ramoner ch., 64 à 20c., montage de poêles, 24 à $1 ; div. four. de plomb., $34.26 ; moins payé en 1908-9, 19c.	79 87
District militaire n° 7, Québec, ($97,889.54).	
Mathieu, L. Jos., surintendant des travaux, 12 m. au 31 mars 1908, $1,500 : arrérages, 3 m. au 31 mars 1907, $75 ; louage de voit. de pl., $94.20 ; téléphones, $6.60 ; fr. de port, $1.81	1,677 61
Tardivel, P. H., sous-surintendant des travaux, 366 j. au 31 mars 1908 à $2.50	915 00
A reporter	161,151 59

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report........	161,151 59
District militaire n° 7, Québec—Suite.	
Alain, A. et C., réparer chèvre, etc., "précipice"........	12 00
Archer et Cie, épinette rabotée, 497 pds à $25 par M., 1,400 pds à $22	43 23
Barbeau, Napoléon, batteries de la Pointe-Martinière, asphalte, 238½ vgs à $2.50; bois, 3½ cordes à $5.50, 3 cordes à $5........	630 08
Bégin, O. J., magasins de l'artillerie, installer un système d'alarme à incendie, 2 boîtes à $65; fil galv., 1,080 pds à 5c.: diverses fournitures, $13.85; temps des hommes, 18 j. à $2....	233 85
Bégin, Uldéric, Lévis, batteries de la Pointe-Martinière, 820 liv. d'avoine, $15.36; foin, 1,069 liv. à $1.10 par qtl; 1 qtl, $1.25; paille, 145 liv. à ½c........	29 08
Béland, O., peinturer les persiennes aux quartiers des officiers, casernes Saint-Louis........	23 60
Cie de téléph. Bell, loyer téléph., bureau de la milice, 1 an au 1er août 1908, $45; salle d'exercices, 1½ an au 1er sept. 1908, $52.50; bureau, St-Joseph de Lévis, 1 an au 31 mars 1908, $35	132 50
Bilodeau, Ign., plancher en béton dans la chambre attenant la nouv. boulangerie, école d'équit.	175 00
Blouin, J. A., Lévis, batteries de la Pointe-Martinière, ciment, 1,392½ brls à $2.03½; sacs, 5,570 à 10c.; bois pour forts nos 1, 2 et 3, et au camp des ingénieurs, 25 cordes chacun, 100 cordes, à $5.90; charroyer débris au fort n° 2, 80 charges à 25c	4,000 73
Bolduc, Joseph, Lévis, batteries de la Pointe-Martinière, 3,492 liv. de foin, $36.21; 1,046 liv. paille, $6.72; 100 liv. son $1.25; 2,100 liv. d'avoine $39.34; 1,320 liv. d'avoine br., $19.80.	103 32
Borland, Robt. et Cie, droit de passage sur les quais 12 m. au 31 mars 1908, 2 quais, 1 m. $100, 1 quai, 11 m. à $60........	760 00
Bossé, J. de S., arsenal, usine du gaz, ouvrage en acier, $495; fer rayé galv., 3,309 pds carr. à $7.97 par 100; courroies ¾ pce x 18 pcs, 1,000, à $2.20 par 100; noquets, 288 pds à 28c.; rivets, 100 liv. à 11c.; frais de transport, $18.55........	890 91
Bradley, Mme C., droit de passage sur quai, 12 m. au 31 mars 1908, à $25........	300 00
Brulotte, Joseph, pierre, 2,533 vgs à 7½c.; bois, 9 cordes à $5........	234 98
Côté, C. et Cie., égout du camp de l'hôpital, manuf., de cartouches, etc., rép. maçonnerie, ciment, 2½ brls à $3, 15½ brls à $2.50, 3 boiss. à $1.20; 1,655 briques rouges, $14.05; 415 briques réfractaires, $11.95; chaux, 6 barils à 90c., 6 boiss. à 35c.; mortier, 4 brls à $1, 43 boiss. à 30c.; divers matériaux, $43.85; charriage, $43.60; loyer de pompes, 24 j. à 40c.; gages des hommes, $1,254.38; inspection, $251.64........	1,703 32
Cote, Edward, nouvelle chambre à chaudière à la salle d'armes, citadelle, $830; réparations à l'école d'équitation, etc., $75.20; construire trottoirs en madriers, rue Anteuil au marché Montcalm, $142.24; porte Kent à la porte St-Jean, $284.96; m. payé par la cité, $106.80.	1,225 60
DeCourcy, P., magasin Mann, citadelle, repl. poutres, travée en fer, $48; bois de service, $15.02; div. fourn., $10.20; charr., $4.50; temps des hommes, 31½ j. à $2; renforcer 1er plancher, $372; nouv. usine du gaz, arsenal, portes, châssis et cadres, $475; escalier en fer, $100; barres en fer, 334 liv. à 3c.; div., $5.38; charriage, $1.50; gages des hommes $35.	1,139 62
de Varennes, Ferd., réparer les planchers autour des bains, etc., citadelle........	56 25
Doyle, Wm., diverses fournitures en ferronneries........	23 33
Drummond, McCall et Cie, Montréal, batteries de la Pointe-Martinière, poutres d'acier lam. Standard, 49,025 liv. à 2c........	980 50
Dugal, Achille, magasin Mann, citadelle, construire chambre à chaud., $616; école d'équit., répar. chambre suivante la boulang., $121; arsenal, b. de serv., etc., $3.69; t. des hommes, 249 h. à 25c.; salle d'exercices, div. répar., $41.96; répar. gén., citadelle et terrace, bois de service, 1,687 pds à 2¾c.; div. bois de service, $54.89; peinture, 31 liv. à 15c.; échelles, 38 pds à 15c., 150 pds à 10c.; divers, $27.91; charriage, $12.70; gages des hommes, $220.42.	1,232 57
Durand, Napoléon, réparer les toits, magasin Mann, $11.45; école d'équitation, $24; quartiers O. C. D., $19.80; réparer goutières au quai du Roi, $11.23........	66 48
Filion, A., bois mou à $6.50 par corde, salle d'exercices, 2 cordes, bureau O.C.D., 1 corde...	19 50
Forrest, Alex., réparer plombage aux quartiers du lieut. Fitzpatrick........	20 82
Frenette, Arthur, cheminée de fonderie, arsenal, briques blanches, 2,970 à $28 par M., briques rouges, 3,000 à $7.50; ciment, 10 brls à $2.50; argile réfrac., 4 sacs à $2; chaux, 49 boiss. à 25c.; clous, 35 liv. à 3½c.; charr., $9.20; gages des hommes, $288.45; inspection, $59.53.	509 31
Gauthier et Frères, La Cie., salle d'exercices, vernis à voitures, 46½ gails à $2.50; résidence du major Panet, peinture, 83½ liv. à 15c.; émail, 1½ gall. à $6; 49 roul. de papier-tenture, $7.64; divers, $8.25; temps des hommes, 16¾ j. à $2.50........	195 56
Gignac, J. H., divers bois de service fournis........	44 02
Gingras, Jos., houille anthracite, salle d'exercices, 7·93 ton. à $6.39, 89·82 ton. à $6.15; bureau de la brigade, 3·85 ton. à $6.39, 32·8 ton. à $6.15; quartiers C. Dugal, 2·86 ton. à $6.39, 6·12 ton. à $6.15........	885 41
Gingras, L. P., désinfectant, 60 galls à 50c........	30 00
Gosselin, N., Levis, enlever les broussailles entre les forts 1 et 2........	375 00
Guenet et Bédard, coton, 50 vgs à 30c........	15 00
Guay, Théodore, batteries de la Pointe-Martinière, pierre, 48 vgs c. à $1.25........	60 00
Henry, A. R., dr. de pass. sur les propr. du quai de la rue Champlain, 11 m. au 31 mars 1908.	742 00
Hookes, A. E., magasin militaire, madriers, pin, 96 pds à 3½c., épinette, 1,350 pds à 2c.; école d'équitation, madriers d'épinette, rab., 1,350 pds à 2½c.; planches, 350 pds à 2c.; arsenal, épinette rab., 1,372 pds à 2½c.; 255 pds en pin, $11.16; divers bois de service, $10.28....	126 85
Hopkins, F. H. et Cie, Montréal, batteries de la Pointe-Martinière, 1 concasseur B. Farrell n° 4, 7 x 10, $460; 4 mandrins, $58; 2 plaques, $5.40; 1 plaque de cabillots, $4........	527 40
A reporter........	178,699 41

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$	c.
Report	178,699	41
District militaire nº 7, Québec—Suite.		
Hudon, Joseph, école d'équitation, épinette, 2,012 pds à 2½c.; diverses fournitures, $16.52; charroyage, $4; temps des hommes, 40½ j. à $2.50; mag. 'A', citadelle, réparations aux portes, $3.75; artillerie, portes doubles neuves pour manège, $20.60; construire trottoir, $15.20; casernes St-Louis, réparations à l'égout, $3.98; quartiers du capit. Taschereau, châssis, $5.81; quartiers des soldats mariés, réparations aux portes, etc., $4.30	225	71
Jacques, Wm et Fils, bottes en caoutchouc, 4 prs à $4.25	17	00
Jalbert Frères, droit de passage sur le quai, rue Champlain, 12 m. au 31 mars 1908	300	00
Jinchereau, J. B., creusage pour les tuyaux à eau aux casemates, citadelle	195	00
Jobin et Caron, salle d'exercices, vernisage du plafond, $205; matériel supplémentaire, $9.15; vitrage, $14.74; citadelle, peinturage du hangar à canon, $85; 1 cap. de cheminée, $5	318	89
Juneau, J. Aug., peinturage, école d'équitation, $37.50; quartiers des soldats mariés, ancien palais de justice, $37.58	75	08
Larose, Louis: citadelle, enlever les déchets, $25; réparer les murs et poser plancher en béton aux magasins, ciment, 26 brls à $2.50; gages des hommes, $83; inspection, $16.60; arsenal, cimenter la façade des casernes de Dauphin, ciment, 27 brls à $2.50; briques, 450 à $8 le M.; clous, 13 liv. à 4c.; charroyage, $12; gages des hommes, $165.83; inspection, $35.57	474	62
LaRue, Mlles A. et C., loyer de champ d'artillerie, Ile d'Orléans, 1 an au 31 juillet 1907	12	75
Laurent, A.: citadelle, réparations aux bureaux et magasins de l'édifice endommagés par le feu, ciment, 8 brls à $2.50; sable, 7 charges, $4.95; charroyage, $1.50; temps des hommes, $148.64; inspection, $31.01	206	10
L'Heureux, Delphis: réparations aux toits, quartiers du sgt Woods, $12.60; artillerie, $40.90; salle d'exercices, tôle galvanisée, 24 feuilles à 80c.; étain, 103 liv. à 40c.; charbon de bois, 10 sacs à 50c.; divers, $3.25; charroyage, $2; temps des hommes, 93 j. à $2.50	356	65
Marchand, Geo.: buttes d'arrêt, salle d'exercices, 3 plaques en acier, 120 liv. à $2.35 le 100; rivets, 8 liv. à 10c.; temps des hommes, 12 j. à $3	39	62
Marchand, P.: citadelle, 12 portes en fer pour les cellules de l'édifice, $318; moins payé en 1906-1907 (page Q—56) $128.28	189	72
Marchand Frères: quai du Roi, artillerie, peinture mélangée, 155 liv. à 15c.; 18 carreaux de vitres, $3.68; mastic, 14 liv. à 3c.; temps des hommes, 96 hrs à 28c.; citadelle, bureau du C.S.A., réparations à abat-jour, $2.40; quartiers de M. Woods, peinturage, $9.93	66	56
Marier et Tremblay: quartiers du major Fages, papier de tenture, 8 rouleaux à $1.50, 8 à $1, 7 à 70c.; moiré, 12 rouleaux à 25c.; grosse toile, 5 vgs à 35c.; moulure, 84 vgs à 5c.; peinturage, 42 vgs à 15c.; ½ gall. d'émail, $3; divers, $4.35; temps des hommes, 11 j. à $2.50; quartiers du major Brousseau, peinturage, etc., $10; arsenal, maison du gaz, 480 carreaux de vitre, $36.96; temps des hommes, 7¼ j. à $2.50	140	09
La Cie maritime et industrielle, batteries de la Pte-Martinière, frais de transport	17	75
La Cie Martineau: salle d'exercices, 1 boyau complet, $20; 'précipice,' etc., câble de manille de 1-pce, 65 liv. à 15c.; brouettes en bois, 9 à $3, en fer, 1, $4.25; 6 barillets de clous, $16.20; tiers-points de 9-pcs, 2 douz. à $1.60; boyaux à 3 plis, 50 pds à 18c., ¾-pce, 250 pds à 12c.; 3 gros marteaux, 28½ liv. à 13c.; 5 douz. de manches de gros marteau, $9.19; ½ douz. de pelles carrées, $3.75; 1 douz. de manches de pelle, $1.90; papier, 3 plis, 7 rouleaux à $1.35, 2 plis, 5 rouleaux à $1.20; papier goudronné, 47 liv. à 3¼c.; 1 ton. à pel., $4.50; 1 pre de cisaille, $1; brosses à rue, 2 à 70c.; brosses en acier, 2 à 60c.; faux, 6 à 65c.; manches de faux, 4 à 65c.; acier rond de 1-pce, 150 pds à 25c.; barres de fer, 42 liv. à 4c, 135 à 3c., 176 à 2½c.; crampes de 1-pce, 6 à 85c.; diverses fournitures de ferronnerie, $34.42	256	68
Mathieu, Louis: bureau de la milice, plancher en bois dur, $104; quartiers des officiers, citadelle, diverses réparations, $23.30; casernes Saint-Louis, bloc 'B', planchers en bois dur, 13½ toises à $13; bibliothèque, citadelle, plancher et escalier en bois dur, $132	434	80
Mathieu et Glode: 'précipice', ciment, 567¼ brls à $2.03½; charroyage, du wagon au hangar, 567¼ brls à 10c., du hangar à la terrasse, 567¼ brls à 10c.; emmagasinage, 567¼ brls à 5c.; houille à forge, 1·93 tonnes à $7.50; houille à poêle, 27 qtx à 40c.; ¼ bois de corde, $1.75; maison du gaz, arsenal, tuyau d'égout, 20-pcs, 142 pds à $1.10; 4-pds, 128 pds à 10c.; coudes de 4-pcs, 6 à 40c.; tés de 20-pcs x 12-pcs, 3 à $5.50; ciment, 60 brls à $2.50; batteries de la Pointe Martinière, houille, noisette, 1·05 tonnes à $7.50, 2 à $7.25, à vapeur, 9·21 tonnes à $4.50; péage et passage d'eau, $5.40; charroyage, $18	1,748	25
Mechanics Supply Co.: m. de l'artil., citadelle, 1 ascenseur d'occasion, $70; quart. des officiers, casernes Saint-Louis, tuile à foyer, 10 pcs c. à 75c.; caisse et charroyage, 75c.; champ de tir de Lévis, batteries sèches, 4 à 50c	80	25
Mercier, Octave, Lévis, accommodation pour cheval et voiture, 12 m. au 31 mars 1908	24	00
Mussens, à resp. lim., Montréal: batteries de la Pointe-Martinière, 3,270 liv. de rails, $62.77; 110½ liv. de plaques, $3.87; 150 boulons, $1.95; carvelles, 2 brlts à $3.10; charroyage, $2.50	77	29
Noël, François, loyer du terrain pour le champ d'artillerie, Ile d'Orléans, 1 an au 31 juillet 1907	60	00
Noël, Louis: réparations au toit, quartiers du lt Taschereau, $5.65; quartiers des officiers, casernes St-Louis, $19·19; magasin Mann, $11.11; quartiers M. Power, $6.20; salle d'armes, citadelle, $16.70; école d'équitation, $13.82; arsenal, quartiers du col. Gaudet, toit en tôle galvanisée, 47 toises à $7; réparations aux gouttières, $7.50; 'précipice,' toiture, etc., tôle galvanisée, 17½ toises à $8; feuilles de tôle peinturée, 11¾ toises à $5.50; fonte brute, 23½ toises à $6; papier 3 plis, 3½ toises à $3.50; tôle galvanisée, 260 liv. à 5½c.; tôle peinturée, 130 feuilles à 7c.; étain, 15 liv. à 40c.; gouttière, 158 pds à 25c.; tuyau, 84½ pds à 25c.; 6 capu. de cheminée galvanisée, $39; diverses fournitures, $10.65; temps des hommes, 90 h. à 30c.	933	73
A reporter	184,949	95

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report........	184,949 95
District militaire n° 7, Québec—Suite.	
Ottawa Fireproof Supply Co., Ottawa, extincteurs chimiques Eastman, 20 à $15..... ...	300 00
Paquet, Edouard, div. réparat., quartiers du Dr Brousseau, $6.81 ; quartiers O.C.D., $38.71 ; vieux pa. de justice, $14.01 ; école d'équit., épinet., 363 pds à $28 par M., 1,079 pds à $25 ; bouleau, 125 pds à $60 ; vitrage, $5.55 ; divers, $3.41 ; temps des hom., 81 h. à 25c.; quai du Roi, mag. de l'artillerie, épinette, 1,176 pds à 2c.; div., $6.63 ; t. des hommes, 106 h. à 25c.; arsenal, épinette, 4,100 pds à $21 par M.; 1 barillet de clous, $3.15 ; divers, $7.56 ; charroy., $2.80; temps des hom., 409½ h. à 25c.; citadelle, bureaux, magasins, etc., réparer domm. causés p. incendie et tem., châssis et portes, $232; planc. en bouleau, 8 toises à $12 ; pin blanc., 280 pds à 8½c., 175 pds à 6c.; épinette, 375 pds à 2½c., 1,757½ à 2c.; cèdre, 324 pds à 2c.; cèdre 7 x 7 pcs, 98 pds lin. à 20c.; 242 carr. vitres, $30.19 ; charroyage, $93.20 ; diverses réparat. et fournit., $42.42 ; temps des hom., 784 h. à 25c., 1,067 h. à 20c.; faire trottoirs en madriers, en haut de la canoterie, $123.57; remparts, $95.43, magasins du parc de la rue D'Anteuil, $150.49 ; moins payé par la cité, $92.37..	1,677 25
Pelletier, Edgar, quartiers du major Fages, réparer persiennes......................	16 89
Pelletier, J. B., fournir et placer échelles en fer aux bâtiments, magasins du bas du parc, 3, $32 ; vieux palais de justice, 1, 38 pds à 90c	66 20
Picard, Eusèbe, arsenal, maison du gaz, gouttières, 914 à 3½c.; modèle de gouttière, $4.75 ; supports en fer, 14 à $2 ; batteries de la Pte-Martineau, fontes pour concasseur, 1,095 liv. à 3c.; charroyage, 40c..	97 99
Picard, Joseph B., 'précipice dang.,' épinette, 4,082 pds à $25 par M., 5,904 pds à $22, 29,389 pds à $20 ; div. bois de service, $10.26 ; arsenal, pin blanchi, 99½ pds à $80 par M.; épinette, 1,641 pds à $22, 1,282 pds à $20 : divers bois de service, $11.58 ; citadelle, pin blan. 250 pds à $80 par M.; épinette blanchie, 1,503 pds à $30 par M ; ¼ rond, 500 pds à 1c.; quartiers du sergent Witham, fournit. de bois de service, $29.60.................. ...	1,010 97
Picard, O. et Fils : réparer plombage, quart. des officiers, O.C.D., $5.50 ; lt Taschereau, $10.36 ; major Brousseau, $61.71 ; O.M.P., $21.11 ; serg. Woods, $94.52 ; bur. de district, $114.90 ; salle d'exercices, $75.74 ; école d'équit., $39.25 ; artillerie, $55.08 ; arsenal, $67.60 ; batter. du soldat Martineau, $32.40 ; général, $32.96 ; casernes St-Louis, tuyau à l'eau, 175 pds à 20c.; tuyau en fer, 1¼ pc., 90 pds à 10c., 88 pds à 7½c.; tuyau en plomb ⅝ pc., 40 pds à 20c.; réserv. 66 galls, 1, $38, 30 galls, 1, $7 ; 1 bol p. latrines, $5 ; réservoir, $8 ; soupapes, 2 à $3.50 ; renouveler plaq. de fourneau, $10 ; cap. de chem. galv., 1 à $7.50, 2 à $6.50, 1 à $3, 1 grand, $17 ; divers, $24.55 ; temps de 2 hom., 13¼ j. à $4 ; quartiers W. T. Davies, 1 fournaise 'Daisy' n° 4, $115 ; radiateurs, 2 à $18, 4 à $15, 2 à $7.50 ; soupapes, 1¼ pc., 1, $1.75, 1 pc., 11 à $1.25 ; 1,331½ pds tuyau, $106.27 ; 150 coudes, $17.86 ; soupapes, 2 pcs, 4 à $4. 1½ pc., 2 à $3 ; 22 tés, $4.85 ; 68 racco., $8.69 ; têtières, 4 à 90c., 4 à 75c.; réservoir en plomb, 85 liv. à 7½c.; tuyau galv., $5 ; temps de 2 hom., 16½ j. à $4 ; diverses garnit., $28.74 ; citadelle, installer syst. de plombage dans latrines n° 1, $1,375 ; changem. et réparat. à l'app. de chauffage dans casernes, $648 ; magasin Mann, réparer et installer app. de chauffage, $135.43 ; rép. réservoir à eau, $30.22 ; div. répara. de plombage, hôpital, $78.10 ; magasin, $56.21 ; cuisine, $15.73 ; quart. des officiers, $36.29 ; casemates, service, d'eau, tuyau galv., 2 pcs, 292 pds à 15c., ⅝ pc., 371 pds à 6c.; tuyau en fonte, 3 pcs, 145 pds à 15c.; éviers émail. 30 pcs, 9 à $8 ; robinets en laiton ⅝ pc. et garnit., 9 à $1.50 ; trappes ellipt., 9 à $2.75 ; div. garnitures, $74.57 ; temps des hom., 15 j. à $4 ; div. réparat. à la citadelle, $49.53 ; bureaux et magasins endom. par ince., pot à feu pour chaud. Buffalo n° 16, $60 ; têtière, $16.50 ; section, $34.50 ; div. garnit., $43.04 ; temps de 2 hom., 27 j. à $4	4,395 85
Plante, Pierre, loyer de champ de tir de l'artillerie, Ile d'Orléans, 1 an au 31 juillet 1907.....	24 00
Prowse, Geo. R., Montréal, diverses fournitures pour champ de tir.	26 15
Cité de Québec, taxes d'eau, 1 an au 30 avril 1908, salle d'exercices, $300 ; école d'équit., $200 ; réparations au service d'eau aux casernes, $11.46 ; taxes des quartiers O.C.D., $21.......	532 46
Cie houillère de Québec, batteries à la Pointe-Martinière, louage de 2 machines, mai à nov. 1907, une 24 semaines et une 28 semaines à $15 par semaine chaque.	780 00
Cie électrique de Québec, diverses fournitures électriques et réparations..	45 84
Cie élect. Québec Jacques-Cartier, nouv. chemins sur quais, rue Champlain, courant pour 7 lampes 32 chandelles, 12 m. au 31 mai 1908, $84 ; réparations et fournitures, $20.65......	104 65
Quebec Railway, Light & Power Co.: éclairage, salle d'exerc., 1¼ an au 31 mars 1908 à $850 ; bur. de la brigade, 1 an au 25 déc. 1907, $22.23 ; pot. en cèdre, 2 à $10.50 ; m.-d'œuv., $8.	1,113 73
Quincaillerie, La Société de, Lévis : batteries de la Pte-Martinière, fort n° 4, acier, 14 liv. à 12½c., 122 liv. à 12c.; fer, 659 liv. à 3½c., 204 liv. à 3c.; 9 baril. de clous, $25.85; dynamite, 50 liv. à 50c.; huile d'olive, 5 galls à $1.60; huile de ricin, 31 liv. à 15c.; godets à l'huile, 25 liv. à 15c.; papier à toiture 3 plis, 1 roul., $1.75, 15 roul. à $1.50 ; haches et manches, 6 à $1.25 ; tuyau en argile de 9 pcs., 16 pds à 85c. par vg.; coudes de 9 pcs, 6 à $1.90 ; pentures T, 25 liv. à 12½c.; déchets de coton, 25 liv. à 15c.; div. fournit., $30.97 ; charr., $20	218 38
Rexford-Bishop à resp. lim, Montréal: "préci danger.", pierre cassée, 393 charges à $1.25 ; sable, 71 charges à $1 ; 12 charrettes, 53 h. à 32½c.....	579 48
Richard, Nap.: enlever escaliers en arrière du bur. de poste, pin, 1,443¾ pds à 5c. ; madriers, 546 pds à 2c.: peinture, 70 liv. à 15c.; clous, 71 liv. à 4c.; charroyage, $2 ; temps des hommes, 3 j. à $2.50, 215 h. à 22c.; divers, 25c	153 50
Ritchie, Purvis, E.: maison du gaz, arsenal, briques rouges, 75 M. à $9.75; batteries de la Pte-Martinière, dynamite, 800 liv. à 40c.; "faboleum", 731·25 pds car., $148.92 ; bandes d'ac.. 468 pds à 4½c.; peint. à acier Esco, 4 galls à $2.50 ; sable, 373½ vgs à $1 : charroyage, $3.25	1,607 98
A reporter..	197,701 27

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	197,701 27
District militaire n° 7, Québec.—Suite.	
Robertson, Thos. et Cie, à resp. lim., Montréal: plaques en acier, 1,992 liv. à $2.35 par qtl.; frais de transport, $5.47	52 28
Robitaille, Aman: ériger paratonnerres au magasin Mann, salle d'armes et magasin, 486 pds à 20c	97 20
Robitaille, Francis et Cie., Lauzon, Lévis: parc des ingén., épinette ro., 1,361 pds à 3c; div. bois de serv., 616 pds à 2½c., 1.603 pds à $2; bardeaux, 10¼ M. à $3; plomb, 156 liv. à 10c.; tuyau en plomb, 42 liv. à 9c.; étain, 4½ liv. à 50c.; ciment, 5 brls à $2.50; peint. de toit, 10 gall. à 55c.; huile de g. de lin, 7 galls à 65c.; 1 réservoir à l'eau ch., $7.25; 2 bassins ém., $26; vernis, 6 gall. à $3; 2 bains émaillés, $53; bol de latrines Richelieu, 4 à $5; 1 latrine. complète, $11; pierre cassée, 59 vgs à $1.25; dynamite, 18 liv. à 50c.; 340 liv. chaîne, $11.90; boulons à vis, 300 à 2¼c.; 4-pcs tuyau en fer, 70 pds à 20c.; 4-pcs coudes, 5 à 45c.; clous, 170 liv. à 4c.; 1 boiss. gr. d'herbe, $3.25: trèfle rouge, 13 liv. à 20c.; avoine, 6 boiss. à 70c; div. fournit., $137.06; gages des hom., $633.26; charriage, $429.97; surveillance, $121.50; construire et bétonner réservoir, $480; construire nouv. abattoir au camp de Lévis, $1,450; extra, $293.13; moins payé en 1906-07 (page Q-58) $462.42	3,515 47
Robitaille et Picher: blanc de plomb, 150 liv. à 8½c., 100 liv. à 7½c.; huile de graine de lin, 8 gall. à 90c.: 3 gall. térébenthine, $3.70; mastic, 150 liv. à 3c.; divers, $15.70	51 36
Roberge, T. et Cie: usine du gaz, arsenal, dalles en pierre, 4 pds 4-pcs x 6-pcs x 8-pcs, 10 à $4.50, 11 pds x 1-pce x 8-pcs, 1, $22, 7-pds x 8-pcs x 11-pcs, 1, $10.50	77 50
Cie de carabines Ross: usage de concass. pour fortifications, Saint-Joseph de Lévis, 1er nov. 1906 au 31 mars 1907, 151 j. à $1	151 00
Roy, Georges, Lévis: champ de tir, ext nsion aux cibles à 600 vgs	3,160 00
Ruel, Edouard, Saint-Joseph de Lévis: batteries de Pointe-Martinière, pin n° 1, 1,009 pds à 9c., 333 pds à 8c., 537½ pds à 7c, 300 pds à 6c.; div. bois de serv., 798 pds à $26 par M., 22,544 pds à $25, 7,063 pds à $24, 5,916 pds à $23, 6,196 pds à $22; div. fournitures de bois de serv., $13.55; main-d'œuvre, $3.45	1,216 32
Samson & Filion: batteries de Pointe-Martinière, câble en fil mét., ⅞-pce, flexible, 62 pds à 20c., acier à creuset, 400 pds à 15c.; dynamite, 50 liv. à 50c.; 8-pcs x 36-pcs poulie en bois, $10; 9-pcs tuyau en grès, 6 long. à 90c, 30 pds à 35c.; 6-pcs tuyau, 30 longueurs à 45c.; tuyau en fer, 1½-pce, 108⅙ pds à 13c., 1-pce, 159 pds à 8c.; fer en barre, 200 liv. à 2½c.; plomb, 91 liv. à 8c.; limes plates, 14-pcs, 1 douz., $7, 1 douz., $4.50; 1 poêle tortue, $10; massues, 8 à $1.50; manch. en noyer, pics, 4 douz. à $2.75. 4 douz. à $2.20; gros marteaux, 10 douz., $18.60; pelles, 4 douz. à $10.50; pics 8 liv., 4 douz. à $6.65; clous en cuivre, 22 liv. à 60c.; broquettes en cuivre, 6 liv. à 50c; peint., 4 gall. à $1.50; un rub. d. 100-pds d'arpenteur, $4.25; 79 carr. de vitre, $7.07; ½ douz. blanchissoirs, $4; boyau en caoutch., 1¼-pce, 50 pds à 22c., 1-pce, 100 pds à 18c; diverses fournit. de ferronneries, $147.91	530 79
Savard, Jean: salle d'exercices, *crochets*, 35 douz. à $1.40; vis, 10 gr. à 40c.; bois de serv., etc., $36.55; inspection, $1.70; gages des hommes, $83.50; arsenal, logement de Mme St. Pierre, divers matériaux, $25.71; gages des hommes, $205: école d'équitation, div. réparations, $54.69; casernes St. Louis: planchéiage en brique dans l'édifice 'A et 'B,' 54 toises à $14; réparer râteliers à carabines, $6.30; lambrisser chambres de caserne, $320; const. trottoir, $112.09; réparer système d'eau au logem. du capit. Leduc, $94.71	1,749 25
Scott, H. S. et Cie, Fort-Beamont, citad., etc.: tuyau d'égout, 12-pcs, 80 pds à $50.50 par 100, 9-pcs, 30 pds à $30.50, 6-pcs, 24 pds à $15.50, 4-pcs, 60-pds à $10.50; garnitures en cuivre, cibles, 2⅔ douz. à $6; boulons, 2⅓ douz. à $3.75, 1 douz., $9; crochets, 2⅔ douz. à $2.50; poignées de porte et vis, 2 douz. à $3; vis, 5½ gr., $5.20; serrures spéc. ressort, 10 à $5; 50 liv. blanc de plomb, $3.80; un bidon 5 gall. d'huile d. b., $4.30; 1 pointilleur à béton. $10; pelles, 2 douz. à $7.25; balais en acier, 6 à $1.50; pics, 2 douz. à $5.25; manches, 2 douz. à $1.55; clous, 6 barillets, $15.90; vitres, 10 boîtes à $1.90, 21 carreaux, $5.95; diverses fourn. de ferronneries, $43.05	300 92
Tardivel, J. M.: peint. 220½ liv. à 15c.; térébenthine, 1 gall. $1.30, 2 gall. à $1.15; huile, 2¾ gall. à 80c.; tapisserie, 23 roul. à 30c.; 81 carr. de vitre, $8.57; mastic, 151½ liv. à 4c.; divers, $4.32; temps des hommes, 193 h. à 28c., 19 j. à $2.50	166 27
Terreau et Racine: 1 gril à houille, $5; 1 poêle, $7; div. garnit., $4.65; usine du gaz, arsenal, 12 supports en fer, 2,424 liv. à 3c	89 37
Tierney, Wm.: sable, 190 charges à 75c., 778 charges à 50c.; usine du gaz, arsenal, pierre, 45 vgs à $1.50; charroyer briques, 75 M. à $1.50; divers charroyage, $5; enlever neige des bâtiments militaires, saison 1906-1907, $625, 1907-1908, $500; moins payé en 1906-07 (page Q—58) $200	1,641 50
Turgeon, Godfoi: droit de passage à travers la propriété du chemin principal à la batterie 7·5, Pointe-Martinière, saison 1907	50 00
Vandry et Matte: modifications au n° 2, latrines, citadelle, $1,176; extra, $90; réparer chantepleure au logement du cond. Wood, $3.75	1,269 75
Verreault, Elzéar, charroyer pierre, 14 toises à $15	210 00
Verreault, Leonidas: enlever neige des proprié. de la milice, saisons 1906-1907, $425, 1907-1908, $500; moins payé en 1906-1907, (page Q—59), $150	775 00
Vezina, Chas., casernes St-Louis: 5½ pds bains émaillés, 2 à $23.50; robinets doubles à bain n. brevetés, 2 à $3; tam. et tu. de trop plein., 2 à $3.50; bassin, $10; 1½-p. tuyau galv., 95 pds à 15c.; 3-pcs tuyau en fonte, 20 pds à 20c.; div. fourn. de plomb., $47.81; temps	
A reporter	212,805 25

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	212,805 25
District militaire n° 7, Québec—Fin.	
Vézina, Chas.—*Suite.* d. plombiers, $126.40 ; 'pré. dangereux,' tuyau galv. de ¾-pce, 468 pds à 8c. ; div. fournit. de plombage, $13.79 ; temps des plombiers, $28	341 69
Voyer, Fortunat, Rivière à Pierre : 'précip. dangereux,' pierre de taille, 1,549½ pds à 65c., 290 pds à 50c. ; citadelle, bois de service, $4.68	1,156 83
Wells, F. M., 'précip. dangereux,' pierre, 20½ toises à $14 ; pierre taillée, 173·12 pds à 40c.	353 91
Western Inspection Co., Buffalo, N.-Y. : extincteurs à incendie Eastman, 12 à $12.25	147 00
Young, H. et J. : chevalet, 300 liv. à 30c. ; fusées, 700 à 5c., 300 à 4½c., 2 boîtes, $5.25 ; divers, $6.75	150 50
Divers menus paiements—	
Brown, J. et W. D., $7 ; Bussière, P. G. et Cie, $2.80 ; Cantin, O. T. et Cie., $5	14 80
Dorval, F., $8 ; Durand, Edouard, $6 ; Gignac, Béland et Cie., $9.25	23 25
Gosselin, P. O., $2.10 ; Harrison et Cie, $3.50 ; Legendre et Frères, $2.72	8 32
Leonard, B., $7.50 ; Moore, T. J. et Cie, $4 ; Paquet, J. F., $3.08	14 58
Paquet et Ferland, $7.90 ; Paradis, P., $9.50 ; Perry, James, $1.50	18 90
Remillard, Joseph, $9.50 ; Rousseau, L. et Frères, $1.80 ; Trudel, Eug., $8	19 30
Menues réparations aux casernes, A.G.R.C. et R.R.C.—	
Archer et Cie, bois de serv., $82.02 ; Côté, Chas., 2 clés, ajustées, $1	83 02
Coté, C. et Cie., réparat. de maçonn., $13.40 ; Hill Mfg. Co., garnitures de porte, $2.65	16 05
Hookes, A. E., bois de service fourni, $73.22 ; Marier et Tremblay, $7.33	80 55
Martineau, La Cie, diverse ferronnerie	115 13
Picard, O. et Fils, fournitures et réparations de plombage	108 86
Quebec Electric Co. : diverses réparations électriques, $18.76 ; sur compte, $1.29	20 05
Samson et Filion, ferronnerie, $26.80 ; Scott, H. S. et Cie, ferronnerie, $128.99	155 79
Tardivel, J. M., peinturage, $9.98 ; Williams, John, 2 ventilateurs à rotation, $7	16 98
Gages des hommes, 'précip. dangereux,' 1er avril 1907 au 31 jan. 1908, $23,822.24 ; entretien des terrains militaires, $861.55 ; enlever neige, 1907-1908, $240.75 ; camp de Lévis, réparations au chemin, etc., $1,788.84 ; batteries de la Pointe-Martinière, 12 m. au 31 mars 1908, $14,058.52 ; déboursés, frais de transport, $25.86	40,797 76
District militaire n° 8.	
Frédéricton ($4,683.95)—	
Anderson, Geo. A. : niveler remblai au champ de tir, $15 ; main-d'œuvre, 14 j. à $4, 8 à $2, 2 à $1.75 ; bois de serv., $8.80 ; barrière en fil mét., $4.50 ; divers, 70c	104 50
Barry, E. C. : poser plancher en bois dur à l'ordin. des officiers, $116 ; nouv. fondat. pour fourn. de cuis., $20 ; constr. cuisine d'été, logem. du serg. Hobkirk, $191 ; allonge aux clôtures, $10.55 ; jointoyer mur extér., etc., maison du garde, $40 ; 3 châssis dou. à $3.90 ; 1 échelle à inc., $12 ; nouv. couv. en bois pour cendrier, $14 ; faire, vitrer et ajuster 15 châssis doubles pour fenêtres d. l'atti., $53.25 ; installer appar. de gymnase, $190 ; peinturer et tapisser logem. du lieut.-col. Chinic, $150 ; poser plancher dans la salle d'exercices, à l'entreprise, $545 ; divers, $8.75	1,362 25
Chestnut, R., et Fils, garnitures de poêle fournies et raccordées, à l'entreprise	10 50
Clarke, H. M. : réparer clôtures, logem. des soldats mariés, $155 ; travaux sur la propriété du major Fiset, $1,325, moins payé en 1906-07, page Q—59, $1,100	380 00
Fredericton Gaslight Co., éclairage électr. à salle d'exerc. et salle d'armes, juin 1907-mars 1808, 1,669 h. K. W. à 15c., moins escompte, $48.53 ; loyer de compteur, $4.20	206 02
Frédéricton, cité de, égout : casernes des soldats, $108.82 ; logem. des officiers, $42.95 ; salle d'armes, $6.92 ; hôpital du camp, $6.60	165 29
Ives, H. R., Co., à resp. lim., Montréal, 6 ass. de cannelures avec plaques de pied, etc	65 09
MacKay, H. C., 100 râteliers d'armes, $20 ; div. bois de serv. blanchi, 649 pds, $19.53	39 53
Nouveau-Brunswick, Cie de télléphone, loyer de téléphone, 12 m. au 31 déc. 1908	20 00
Shea, Denis J. : payé aux hommes p. nettoyer caves, $15.80 ; main-d'œuvre et matér. mis aux lavabos des caser. des soldats, à l'entr., $278 ; main-d'œuvre et mat. fournis pour changer réservoir à exp., $32 ; poser éviers à cuisine des soldats, $10.50 ; cuis. d'hôp., $12.70 ; ordin. des officiers, $7.75 ; logem. du colonel, $11.10 ; paroi pour fourneau, cuisine des soldats, $5 ; 6 autres à $5.50 ; constr. de cheminée à l'hôpital milit., $75 ; changer appar. de chauf., $200 ; poser toiture aux caser. des soldats, $279.75 ; réparer bain et poser bains à douches, $95 ; nouv. chaud. et acc. à la cuis. de l'ord. des offic., $27.25 ; fournir parties pour réparer fourna. Buffalo, $37.50 ; 3 poêles de cuisine XL Perfection, $93 ; poser tuyau pour égout, $17.75 ; matériel, $5.30 ; section de grille, sect. de chaud. et barres de grille, à l'estim., $75 ; m.-d'œuvre et div. matér., montage de poêles, etc., $67.42 ; raccorder avec égouts de la cité, chamb. de bains au log. des officiers, $265 ; hôpital, $60 ; ch. de bain, salle d'exer., $27 ; au log. des soldats mar., m.-d'œu., $25 ; inspection, $5 ; matér., $18.80 ; constr. tr.-d'hom., m.-d'œu., $8.50 ; matér., $14.50 ; fournir et raccorder bouill. de 35-galls à la cuisine des soldats, $12 ; div. main-d'œu. sur égout, etc., 7 j. à $1.75, 4 j. à $5, 2 j. à $4, non dét. pour le nomb. de jours, etc., $83.50, autres à differ. taux, $46.85 ; materiaux, etc., $170.27	2,155 49
Tweedale et Cie, peinture diverse, vitres, huile et ferronnerie en général	144 10
Div. comp. au-dessous de $10 : Barretts, G. J., $6 ; Graves Frèr., Ottawa, $9.58 ; Haines, F. R., $4.50 ; Hoben, E. G., $3.80 ; Lemont et Fils, $1.94 ; Loggie, T. G., $5.36	31 18
A reporter	261,132 47

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	261,132 47
District militaire n° 8—Suite.	
Moncton ($782)—	
Anderson, S. B., major, allocation de loyer pour école provisoire	50 00
Atsell, G., couper et enlever arbres, nettoy. cours d'eau en avant des cibles, champ de tir.	21 00
Chandler, D. R. : voliges d'épinette, 1,300 pds, $21.50 ; planches rabotées, 1,000 pds, $22 ; planchéiage, $5	48 50
Dean, R. N., St-Jean, 19e B.C., enlever garnitures pour envoyer à Moncton	10 00
Downing, George : réparer clôture, $20 ; canaux, $8 ; abri pour cibles et la tranchée des marqueurs, $60 ; un nouveau téléphone et réparations à la ligne, $14	102 00
McLeod, N. C., réparer cadres en fer des cibles	23 00
N. B. Wire Fence Co. : clôturer 7·48 S.-O., 555 perches à 79c. ; temps et matériaux à réparer la clôture en arrière, $18.60 ; 4 barrières en fer à $5	477 05
Robertson, G. A., diverse ferronnerie	20 45
Thibodeau, Thaddy, louage de la propriété du côté nord du champ de tir	30 00
Newcastle ($76)—	
Newcastle, ville de : taxe d'égout, 4 ans, 1904–07, à $1 ; m.-d'œuvre, etc., $2	6 00
Stothart Mercantile Co., 10 tonnes de houille anthracite à $7	70 00
Sussex ($4,705.44)—	
Arnold, O. R. : agrandir cabane des réparages, $250 ; faire un chemin d'une portée de 600 vgs jusqu'au pied de la côte, $75 ; poser barrière à la clôture de fil métal., $12	337 00
Berry, F. E.: ouvrages à l'entrep., réparer latrines, camp de Sussex, $20; poser toitures en graviers aux cuisines, 8e hussards, $85 ; cloison en planches et réparer stalles, 8e hussards, abris à chevaux, $200 ; murs sourds de l'abattoir, $32.75 ; réparer toit de la salle d'armes, $5 ; nouv. planch. aux écuries de l'état-m., etc., $40 ; rép. maison de ferme, soliv. des planchers, $25 ; lambrisser murs, etc., $42 ; couper une arche, $15 ; divers, $11 ; boîte en bois p. compteur à eau, $5.05 ; réparat. à la bâtisse C.S.A.C., $8.50 ; balance due sur les entreprises, camp de Sussex, $20.75	510 05
Brown, Thos. H., 12 cordes de bois dur à $5.50	66 00
Culbert, W. H.: couper et nett. 98¾ acr. de terre boisée à $13.75 ; labourer et ensemencer 15½ ac. à $8.50 ; réparat. aux buttes du champ de tir, $105 ; moins payé en 1906–7, (page Q—59, $660 ; retenue pour brûler, $25.43 ; payé en plus, $10.25	912 50
Doyle, K. C., poser un mât de pavillon sur la salle d'armes, 35 pds de longueur	35 00
Dryden, H. H., diverses fournitures de ferronnerie	42 53
Keith, Arthur : 1 écurie contenant 40 stalles à $30.75 par stalle ; 1 salle à harnais, $275 ; div. fournitures, $23.87 ; travail au tuyau à l'eau, m.-d'œuvre, plombier, 43 h. à 40c.; creusage, 5 j. à $1.50 ; divers matériaux, $10.57	1,564 14
Lewis Frères, à r. lim, Montréal : tuyau galv., 2-pcs, 2,715¼½ pds à $15.25 ; divers, $1.23 ; moins transport et messagerie, $7.35	408 06
Melvin et Cie, Halifax, 1 compteur d'eau, trident de 2-pcs	80 00
McKay, W. B. et Cie, diverses épiceries et fournitures de ferronnerie	24 33
St. John Fuel Co., St-Jean, houille (noix), 27·86 tonnes à $8	222 88
Sussex Mercantile Co.: 5 gall. peint., $9 ; huile crue, 2 gall. à 85c.; divers, 85c	11 55
Sussex, ville de, m.-d'œuvre et matériel en rapport avec service d'eau au camp de Sussex, 1906, main-d'œuvre, $16 ; matériaux, $11.75 ; 1907, m.-d'œuvre, $9.20 ; matériaux, $9.91 ; service d'eau, 208,418 gall. à 25c. par 1,000	98 96
1re Cie de campagne, I.C.: travail spécial, poser tuyau à eau, 1 officier, 1 sergent, 21 soldats, 2 chev., 9 j., $265 ; rations, $73.45 ; fourr., $6.30 ; bagage, $10 ; char., $4.50	359 25
Divers comptes au-dessous de $10 : Bradley, $5 ; Fairweather, C. H., $1.95 ; Hunter, S. H., $8 ; Mallory, B., $6 ; McFarland, J., $4 ; Orr, R., $8.24	33 19
Saint-Jean ($3,964.12)—	
Allan, C. B. ; travail à la maison du gardien, salle d'exerc., tuy. à eau, $18 ; égout, $12	30 00
Canada Permanent Mortgage Corp.: loyer des bureaux de district, 1er fév. 1907-31 janv. 1908, $400 ; éclairage, $6	406 00
Carleton Electric Light and Power Co.: lum. électr. à la salle d'exerc., rue Winslow, 13 nov. 1905-2 mars 1908, 315 k. w. à 13½c. ; loyer de compteur, $5.67	48 21
Crawford, W. J.: m.-d'œu., $16 ; matér., $5.49 ; répar. tuyau au magasin, Fort-Howe	21 49
Damery, R. D.: répar. au fort Dufferin, relier piquets, $11.71; autres bois de service, $6 ; enfoncer poteaux d'ancr. p. mât de pavil., $5 ; m.-d'œu., 12 j. à $2.50 ; divers, $3.29	56 00
Dean, R. N.: répar. aux buttes de tir, etc., champ de tir de St-Jean, 200 vgs, $78, 400 vgs, $50, 800 vgs, $76, 900 vgs, $48, 1,000 vgs, $65 ; trottoirs en bois, $122 ; annexe à la bâtisse, $88.75 ; buttes d'arrêt, $28 ; disques à signaux, $14 ; rép. mât de pavil., $7 ; constr. abri à Fort-Howe, p. boîtes vides, $95.77 ; répar. à la salle d'exerc., $525.02; quartiers des gardiens, tour Martello, $29.64 ; maison à Fort-Howe, $18 ; canaux au magasin, $15.50 ; quartiers des gardiens, salle d'exercices, $5	1,265 68
Doody, J. H.: réparer conduits à gaz, janv.-avril 1906, 70 h à 50c. ; 4 dou. robinets en cuivre à $4.80 ; 25 brûleurs à 10c., 24 à 20c. ; divers, $7.75	69 25
Ives, H. R. Co., Montréal, 2 assort. de cannelures avec plaques de base	22 11
Jackson, W. H.: enlever vidanges, etc., Fort Howe, $5 ; salle d'exercices, $14	19 00
Kerr, Francis Co.: houille, Fort-Howe, 2½ tonnes à $6 ; salle d'exercices, 14·85 tonnes à $4.60 ; 3·715 à $6	105 59
A reporter	268,739 24

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	268,739 24
District militaire n° 8—Fin.	
Saint-Jean—*Suite.*	
Merritt, Thos., succession, loyer de salle d'armes, C.S.A.C., 6 m. au 1er mai 1907, $62.50, 9 m. à fév. 1908, $131.25	193 75
Mooney, B. et Fils: main-d'œu., $37.05 ; matériel, $9.60 ; réparer magasin, Fort-Howe	46 65
Cie de téléphone du Nouveau-Brunswick: loyer de téléphone, bureau de l'A.C.D., 1er mai 1906-1er mars 1907, 11 m. à $40 par an ; bureau et résidence, 12 m. au 31 mars 1908, $65 ; moins payé des provisions et fournitures, 1907-8, (page P—84), $32.50	69 16
Robertson, Foster et Smith, diverse ferronnerie	12 63
Roderick, J. et Fils: installer nouvelles boîtes, salles d'armes, $42.50; 1,000 pds épinette, $14 ; divers, $7.04	63 54
Rowan, A. M., diverse ferronnerie	26 85
St. John Fuel Co., 53·4125 tonnes houille anthracite à $6 ; 24·145 tonnes bitumineuse à $4.60 ; bois, 1½ corde. à $5 ; ¾ dur à $7	444 28
St. John Railway Co., éclair. élect., salle d'exerc. de Fort-Howe, 28 mars-30 nov. 1907, 180,200 watts à 15c., loyer de compt., $1.68 ; moins escomp., $2.54 ; Barracks-Square, lum. à arc pour saison, $54 ; éclair. à gaz, 17 jan. 1907-21 avril 1908, 80,300 pds cu. à $1.85 ; loyer de compt., $4.50 ; moins escomp., $8.03 ; éclair. élect. 278 rue Sydney, 21 sept.-19 oct. 1907, $2.44 ; balance de provisions et fournitures, page P—84	227 65
Cité de Saint-Jean, eau fourn., salle d'exerc., $7 ; Fort-Howe, $4 ; mag. de l'artil., $12.50	23 50
Wiggins' Male Orphans Institution, loyer de salle d'armes, 1 an au 29 février 1908	200 00
York Theatre & Victoria Rink Co., loyer de salles d'armes, 19e B.C. 3 m. au 30 avril 1907, $125 ; loyer en plein et remise du bail au 1er août 1907, $400	525 00
U.A.C. n° 8, éclairage et nettoyage de la salle d'armes durant les classes des signaux, 1907, $20 ; 1908, $20	40 00
Main-d'œuvre pour déménager magasins, $21.88 ; enlevage de neige, $6.70	28 58
Divers comptes au-dessous de $10 ; Adam, A. W. 75c. ; Hawkes, Jas. $1. Hunter, J., $7.25 ; McAvity et Fils, $9.70 ; Wottrick, R., 50c	19 20
Woodstock, ($1,187.38.)	
Boiler Inspection, Insurance Co., Toronto, inspection, $10 ; dépenses, $7.15	17 15
Dibblee, F. H. J., loyer de bâtiment et hangar à canons, 10e B.C. 1 an au 15 juin 1907	40 00
Dibblee, W. F. et Fils, 60·895 tonnes houille à $8.25 ; divers, 90c	503 27
Hayden, J. A., 2 cordes bois mou, $7 ; Johnston, C. D., 2 cordes bois, $7	14 00
Woodstock Electric Railway Light & Power Co., éclairage electrique à la salle d'armes, 8 m. au 30 avril 1907 à $400 par an.; 1er mai 1907-31 mars 1908, 2,808 K. W. à 10c.; installer 100 compt. amp. par entrepr., $52 ; modifier fil dans salle d'armes, $13.50	612 96
District militaire n° 9.	
Annapolis-Royal—	
Commiss. de la garnison de Fort-Anne : bois de s., 3,190 pds épin. à $18 ; 600 pds voliges à $16 ; 71 poteaux cèdre à 25c. ; main-d'œuvre, 6 j. à $2 ; 18 j. à $1.50 ; divers, $8.83.	132 61
Antigonish, ($333.33.)—	
Canada Condensed Milk Co., loyer de salle d'armes, 1 an au 29 février 1908	200 00
C.A., 18e B. C. A. C., loyer de hangar à canons, 8 m. au 28 février 1907	133 33
Baddeck—	
Ferguson, A., fournir et installer mât de pavillon dans la salle d'armes, $22 ; réparer salle d'armes d'après devis, $50	72 00
Bridgetown, ($206.50)	
Bath, F. H., réparations et ouvrage ou champ de tir	186 50
Dargie, N. loyer de droit de passage au champ de tir, 2 ans	10 00
Fowler, F. H., loyer de champ de tir, 1 an au 30 avril 1908	10 00
Canning—	
Burgess, A. L., bardeaux	131 10
Halifax, ($59,660.75.)—	
Anderson, R. Ottawa, 4 téléphones portatifs de Veau à $26.60; messagerie, etc., $4.60	111 00
Austen Frères, lumières électriques, 100, 16 bou. à 23c. ; 50, 32 bou. à 32c. ; diverses fournitures électriques, $20.89	59 89
Barrett, R., main-d'œuvre au champ de tir de Bedford, 7½ j. à $1.50 ; madriers, $1.50	12 75
Beazley Bros., caisson à la nouvelle jetée de York Redoubt, 1 an au 31 oct. 1907, $73; 250 tonnes gravier clair pour béton à 27c	140 50
Bell, A. M. et Cie, divers outils	11 72
Black et Flynn, 20 brls ciment Portland à $2.25 ; 12 brls plâtre Rockwell à $1.50 ; meilleure chaux blanche, 16 brls à $1.15 , 24 barriques à $1.85; 7,500 briques pressées à $18; 400 briques réfract. à 2½c. ; 400 bois. sable à 60c. ; 102 pds tuile à égout à 15c	310 10
Boak G. E. et Fils, 250 tonnes houille anthracite à $6.20 ; 15 tonnes bitumineuse à $4.35 ; bois 2 cordes dur à $8 ; 2 cordes mou à $6	1,643 25
Brookfield Frères, 1,016 pds pin Ottawa à $80 ; 213 pds à $60 ; divers, $12.49	106 55
Campbell Gas Engine Co., Halifax Ang., 2 assort. anneaux de machine, tubes, etc	12 14
Conrad, G., débarrasser terrain, île McNab, 25·83 acres à $12	309 97
Day et Kinsman, 20 tuiles F.S. à mur glacées à 60c	12 00
Dempster, Jas. et Cie, tilleul	19 75
A reporter	275,472 57

	$ c.
Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	
Report	275,472 57
District militaire n° 9—Suite.	
Halifax—*Suite.*	
Dunn, J. A. et Cie : 1 lampe à arc, $20 ; fil d'archal, 4,658 pds n° 14 à 2c., 700 pds n° 12 à 2⅗c., 300 pds n° 10 à 3c. ; 49 rosaces à plafond à 30c. ; 190 pds tuyau de conduit à 12c., 70 pds à 14c. ; 454 pds de moulure à 2½c., 100 pds à 3½c. ; 37·5 commutateur amp. à 40c. ; 460 pds de tube à 6c. ; 82 bobèches à clés Ed. à 20c. ; quantité de four., $99.95 ; divers, $146.02	505 88
Engineering & Electrical Construction Co. : 744 pds de fil d'archal. n° 12 à $15, 504 pds n° 18 à $22 ; 1 avertisseur à gravité, $8 ; 500 pds de tuyau d'un ½-pce à $10.50 ; 400 pds de câble de conduit à 8½c. ; diverses fournitures, $145.15	261 95
Farquhar Frères, diverses fournitures électriques	13 71
Ferguson et Cox, réparer le devant de la bouilloire du SS. *Musquash*, d'après l'entreprise.	80 00
Gabriel, J. W., monter, huiler, régler et réparer horloges au 31 déc. 1907	62 50
Halifax, cité d' : raccordement de l'égout avec la cité, 2 à $25 ; main-d'œuvre, 83 h. à 20c. ; divers matériaux, $3.66 ; fournir et placer compteur à eau Siemens de 3-pcs, $75 ; provision d'eau, 19 sept. 1906-26 sept 1907, 229,240 galls à 13½c. par M, 266,900 à 14c. ; loyer du compteur, $18	231 59
Halifax Electric Tramway Co. : éclairage électrique dans les salles d'arme, 26 jan.-30 mars 1907, 3,502·8 h. k.w. à 9⅗c., 31 mars 1907-25 jan. 1908, 7,950 h. à 9½c., 26 jan.-31 mars 1908, 2,239·2 h. à 9c., imputé en moins sur 1 mois, $2 ; dommages, $2.90 ; moins payé par la corp. de la cité, $39.50 ; Bazar St-Agnès, $22.50	1,228 12
Hornsby R. et Fils, Grantham, Ang. : 2 parties de vaporisateur à eau envelopp., $91.48 ; transport, etc., $11.46 ; 1 vaporisateur avec boîte, $18.62	121 56
Irwin et Fils, 4 paquets à 35 liv. de grain de semence Lowland à $4 50	18 00
Ives, H. R. Cie, Montréal : 2 assort. de cannelures 6 x 5 à $10.50 ; transport, $1.69	22 69
Keefe, M. E. : 2,600 pds de bois de service à $20, divers bois de service, $12.10 ; répar. à la résidence du col. Curren, main-d'œuvre, 14 h. à 45c., 14 h. à 20c. ; matériaux, $3.57 ; réparation à la vieille salle d'exercices, 1,860 pds d'épinette à $20 ; divers, $6.25 ; main-d'œuvre, contremaître, 82 h. à 40c., charp. 50 h. à 32c., journaliers, 122 h. à 22c.	195 86
Keuffel & Esser Co., New-York : 1 compas d'arpenteur, $38 ; trépied, $5	43 00
Longard Frères : faire deux courbes en fer forgé, $20 ; examiner et réparer chaudière à eau chaude, $16.50 ; tuyau en fer, 150 pds de ⅜-pce à 5c., 814 pds de 1-pce à 7¼c., 150 pds de 1¼-pce à 9¾c., 525 pds de 1½-pce à 12c., 212⅚ pds de 2-pcs à 14¾c., 68 pds de 3-pcs à 35c. ; appareil à eau chaude pour bain à dou., $135 ; mélang. d'eau, $15 ; soupapes, etc., $3.50 ; 2 soupapes en caoutchouc, $9 ; ajuster appareil de chauffage dans les bur., $805.80 ; 2 garnitures de lampe en laiton, $20 ; 20 liv. d'antifriction à 45c. ; 12 rondelles d'arrêts spéc. à 75c. ; 1 bouilloire n° 2 nouv. mod., $75 ; réserv. à extension, $12 50 dz. viroles, $10 ; fournir et placer radiateur extra dans les salles d'armes, $58 ; extra, $8.80 ; 1 dessus de radiat. f. f., $4,80 ; 3 dz. d'ann. à tuyau, $6.78 ; div., $149.34.	1,561 37
Melvin et Cie : fonte pour poêle, 9,848 liv. à 6c., 8,030 liv. à 8c. ; 2 fourneaux en acier à $90 et 4 grilles à $7.50 ; poêles, 3 Richmond Grand à $28, 3 Richmond oak à $16, 1 Silver Moon n° 10, $18, 2 n° 11 à $20, 1 n° 13, $22, 7 Glenoak n° 13 à $9.50, 2 Beehive n° 1 à $5, 3 n° 2 à $7, 4 n° 3 à $10.50, 2 Bright Acorn à $18 ; 1 cloche de cult., $17 ; div. grilles et barres, 6 assort., $26.25, 632 liv. à 5c. ; clous galv. à chaloupe, 56 liv. à 12c., 200 à 6c. ; 28 roul. de papier-tenture, à 75c. ; 6,578 liv. de papier goudronné à 2½c. ; 3 latrines à l'épreuve de la gel. à $30, 1 à $36 ; 33 bassins de latrines à $7.50, 2 à $7 ; 27 sièges avec supp. à $1.75 ; 28 cisternes complètes avec boule et douille à $7.25, 7 à $11.50 ; 216 pds de tubes à chaudière pour charbon de bois à 35c. ; bains émaillés, 1 à $38, 3 à $28 ; targettes de châssis, 24 à 45c., 24 à 55c. ; 100 roul. de papier à toilette à 15c. ; 32 douz. de crochets et œillets en fer à $1.20 ; 2,223 pds de vitres assorties, $220.72 ; 8 galls d'huile dure à finir à $3.50 ; 1 gall. de vernis à chaloupe, $4.50 ; tuyau d'égout, 240 pds 5-pcs à 60c., 345 pds 4-pcs à 40c. ; 480 pds de tuyaux à ventilat. à 30c., 136 assort. de noix et cercles, raccords doubles, $151.35 ; 2 éviers en fonte ém. à $6 ; bassins lavoir, 1 à $19.50, 1 à $10.50 ; 2,000 liv. de peint. oxyde rouge à 4c. ; 23 échev. de corde de coton à 75c. ; 754 vgs de corde à châssis à 3c. ; 1 pyromètre, $25 ; 72 boîtes de crampes à 25c. ; 12 serrures à rebords, $19.20 ; manteaux et foyers, 1 en brique grise, $52.50, 1 en brique rouge, $29.40 ; 2 mannes, $11.20 ; 60 pds de tuyau à noix double à 60c. ; 20 pds de vitres enchâssées des deux côtés, $33 ; glaces polies, biseaut., 2 42 x 36 à $14, 1 36 x 30, $10 ; tuyaux à poêle, 40 long., 6-pcs à 25c., 50, 7-pcs à 30 ; 378 liv. de pesées de châssis à 5c. ; 309 brls de ciment Portland à $2.25 ; 36 M. briques à $9.75, 1 M. à $9.50 ; 3,183 liv. de tuyau de plomb à 7½c., 1,367 liv. de plomb en feuille à 7c., 48 liv. de cuivre en feuille à 40c. ; 9 galls d'émail blanc à $4 ; 2,536 boiss. de sable Chester à 7c. ; 42 galls de liquide pétrifié à $1.50 ; 600 pds 3-pcs de tuyau en fer galv. à 10c. ; 1,900 liv. de gouttières O.G. à 6c., 96 pds à 35c. ; 1,700 liv. de plaques d'acier à plafond à 5c. ; 1 levier à main avec frein, $49.50, 81 brls de plâtre Selenite à $1.60 ; 1 cylindre à eau chaude, 66 galls, $26, 1 plus petite à $10.50 ; 200 pds de vitres cannelées à 36c. ; 360 brasses de câble goudr. de 1-pce, $12 ; 36 pres de pent., $27 ; 12 assort. de soupapes sphér. en laiton, $39 ; parties de pompe Ericeson à air chaud, $43.55 ; 4 tubes en fer galv., 20 galls à $7 ; 24 rebords, I.R. petit à 75c., 24 grands à 90c. ; 1 machine à moudre, $11 ; div. fourn. de ferronneries, $2,280.30	9,154 23
Murphy, J. et M., 2 pièces de toile pour draps de lit, 30 vgs à 21c., 50 vgs à 10c	11 30
A reporter	288,984 33

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	288,984 33
District militaire nº 9—Suite.	
Halifax—*Fin.*	
Macdonald et Cie, réparations au SS. Alfred, d'après engagement	160 00
McFatridge, Wm, toiture, 32.72 carrés à $6 ; l'enlèvement, $3.78, 87 35 à $4.50, 6·75 à $5, 14.69 à $5.50	707 72
McGrath, M., enlèvement des cendres des salles d'armes, 12 m. au 1er nov. 1907	50 00
MacInnes, J. et Fils, 500 piquets, 3 à 5½-pcs de grosseur par 10 pds de long. à 12½c	62 50
McLeod, H. V., 1 chaîne d'acier, 200 pds, $10.85 ; 1 thermomètre, $2.75	13 60
McPherson, D., réparations au SS. Musquash, $183, moins les réserves, $83	100 00
Newsome et Gilbert, réparations au dactylographe	11 00
Pépinière de la Nouvelle-Ecosse, plantes, etc., pour les terrasses de l'hôpital	24 55
Cie de canot automobile de la Nouvelle-Ecosse, réparation de diverses parties et fournitures	24 40
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, service d'échange des salles d'armes, 6 m. au 1er juin 1907	20 00
Peverill, A., travail supplémentaire au champ de tir de Bedford	29 20
Rhodes, Curry et Cie, bois de service, 27,800 pds d'épinette à $17.50, 3,635 à $18.50, 9,459 à $19.50, 9,800 à $20 ; 20,077⅝ pds de volige à $17.50 ; 5,000 pds de planche appareillée à $25, 200 à $31, 10,200 à $30, 500 à $32 ; 10,170 pds de tringle à $8, 7,500 à $4.50 ; pin, 1,125 pds à $32.50, 4,082 à $38, 5,600 à $40, 500 à $41, 1,506 à $42, 2,700 à $43, 633 à $44, 250 à $80, 250 à $81, 1,800 à $85, 400 à $88 ; 2,500 pds de pruche à $14.50 ; 900 pds de bouleau à $30, 9,020 à $50 ; 100 pds de chêne blanc, $12 ; 180 pds de cannellier blanc à $91 ; 250 pds de p. ré. à $60, 5 cadres de châssis complets en p. ré., $23.75, 2 grands à $6 ; châssis et cadres, 5 à $2.90, 12 à $3.25, 12 à $4 ; portes à panneau, 12 à $2.35, 4 à $2.50, 3 à $2.60, 10 à $3 ; 12 cadres de châssis à $2.50 ; 17 châssis en pin, $17.20 ; 22 châssis en pin à barre moulurée, grandeurs assorties, $39.30 ; portes en chêne, 1 à $10.50, 1 à $12 ; gouttière, 300 pds à $70, 940 à $110 ; 440 pds blanchi à $30 ; 400 pds conduit courant à $78.50 ; moulure courante, 5,068 pds à $10, 1,450 à $17.50, 200 à $34 ; bardeaux, 10 M. à $1.75, 13 à $3.25, 119 à $3.45 ; 23,400 lattes à $2.75 ; 1,300 pds tringle à toiture à $12.50 ; 348 pds de tuile à égout à 14c. ; 14 carrés de toiture à $3.50, payé en plus $6, remboursés au Revenu casuel, 1908-09 ; divers, $210.33	4,722 54
Roche, E., 50 rouleaux de papier-tenture à $16 ; peintures, etc., $18.35	34 35
Scott, Jas. et Cie, 1 machine à gazolène	75 00
Starr, J. et Fils, 1,041 pds de fil métallique isolé à $18, 2½ douz. de lampes de 32 bou. à $3 ; diverses fournitures électriques, fil métallique, etc., $19.19	45 43
Walsh Frères, 57 vgs de toile à 20c., 43 rouleaux de papier imité à 40c., 3 galls de laque à $4.25, 6 rouleaux d'imitation rouge à 70c	45 55
Walsh et Cie, 29 batteries sèches à 40c	11 60
Woodley, Mme, femme de journée au bureau du quartier général	10 00
Wooten, G. A. et Cie, pourvoir et poser appareil à eau chaude dans le parc R. A., $684 ; supplémentaires, radiateur de 72 pds, $28.80 ; divers matériaux, $15.32 ; ajusteur et aide, 11 j. à $5	783 12
Divers paiements au-dessous de $10—	
Baylis, H., $3 ; Bentley, Fleming et Cie, $2.40 ; Brander, Morris et Cie, $1.64 ; Comford, T., $1.75 ; Forhand, T., $5.50 ; Ligne Furness, $5.80	20 09
Judge, W., $2.10 ; Cie d'estampe en caoutchouc de London, $3.25 ; Reardon, F., $4.20	9 55
Schulze, C. G., $5.50 : Wentzell, à responsabilité limitée, Halifax, $1	6 50
Enlèvement de la neige aux salles d'armes, fév. et mars 1907, 180 hrs à 20c	36 00
R.R.C., solde de travail pour les soldats employés par les I.R.C., 4 à 14 j. chaque à 15c.	8 40
Gages des artisans, journaliers et autres employés, 12 m. au 31 mars 1908, fortifications, menus changements, $3,628.62 ; entretien des champs de tir et accessoires, $341.78 ; adaption des exigences modernes, $547.26 ; services périodiques, $677.56 ; dépenses incidentes pour les terrains W. D., $285.73 ; entretien, navires des I.R.C., $55.40 ; frais incidents en géné., $6,074.91 ; casernes, menus changements, $4,701.56 ; menu entretien, $2,938.62 ; services périodiques, $4,759.02 ; incident, $12,385.19 ; moins divers remboursements, $7.38	36,388 27
Kentville ($5,484.39)—	
Allen, A. W. et Fils, Middleton, bois de service, 6,500 pds à $12, 14,604 à $14, 2,419 pds raboté à $16, 10,000 à $17, 800 à $18, 2,650 à $19, 420 à $20, 490 à $25 ; 900 pds de paroïde à toiture à $3.20 ; remboursé en 1908-08, $1 ; divers, $6.80	613 13
Anderson, R., Ottawa, 2 téléphones portatifs De Veau à $26.60 ; messageries, $1.50	54 70
Calkin, T. P. et Cie : 14 brls de ciment à $3 ; tuyau galvanisé, 1,005 pds, ¾-pce à 57c. ; 9,250 briques dures à $9 ; diverses ferronneries, $50.40	232 93
Cox, B. L., 265 liv. de fer à 5c. ; 445½ liv. de zinc, à 10c. ; plombier, 8½ j. à $3 par j. ; aide, 7 j. à $1 ; divers, $34.05	124 35
D'Aubin, W., main-d'œuvre et matériel pourvus pour la construction d'un four en brique au camp d'Aldershot, main-d'œuvre, 18 j. à $5, 21 à $4, 30 à $1, 18 à $1.60, 34 à $1.50, homme avec attelage, 11 j. à $2.50 ; 24,300 briques à $9 ; 1,600 briques réfractaires à $50 ; 31 brls de ciment Portland à $3.25 ; fonte, 300 liv. à 7c., 200 à 5½c. ; cadres, etc., abri pour four, $69.65 ; main-d'œuvre pour la construction de l'abri, $47.55 ; frais de messageries, $10 ; divers, $40.71 ; moins désapprouvé, $50.66	860 00
Dodge, B. H. : matériel pour faire un réfrigérateur, 7 brlts clous à $2.75 ; 22 rlx papier à 70c. ; 437 liv. acier à camion, $15.82 ; 65 crochets à 50c. ; conduire 100 bœufs à 90c. ;	
A reporter	334,268 81

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	334,268 81
District militaire nº 9—Suite.	
Kentville—*Suite.*	
Dodge, B. H.—*Suite.* divers, $26.52 ; diverse ferronnerie pour champ de tir, $41.01 ; pour bâtiments du mess, 2 barill. clous à $2.70, 4 à $2.75, 1 à $3.25, 2 à $3.50, divers, $12.99	280 14
Dow, John, 2½ tonnes houille bitum. à $5.40	13 50
Graham Frères, Ottawa, graines, 200 liv. brôme, à 18c., 100 liv. trèfle, à 17c., 50 liv. à 19c., 50 liv. à 24c., 100 liv. patu. comp. du Canada à 9c., 100 à 10c., 200 liv. de mil à 7c. le sac, $1.50	109 00
Gray et Bullivant, bois de service, 1,644 pds à $13, 1,441 pds à $14 ; divers, $11.45	53 00
Kentville, cité de, réparer fissure dans tuyau à l'eau	12 65
Murphy, J. et M.: Halifax, coton à draps, 2 pièces, 30 vgs à 21c., 50 vgs à 10c.	11 30
Nova Scotia Carriage Co., main-d'œuvre sur piste à Aldershot (travaux en fer)	55 00
Parker, W. G., divers forgeage	13 40
Redden, R., divers bois de service pour cibles, $7, pour fins sanitaires, $16.71	23 71
Reeves, Geo. C., construction d'une glacière, $583, moins payé en 1906-07, page Q. 63, $500; poser ventilateurs, $3 ; poser 3 portes à roul. au bâtiment de l'artillerie, $24, constr. cabinet d'aisance et réparer latrines, $30 ; entreprise pour construire mess des officiers et hangar pour support de cible à canon, $1,150 ; trav. à caserne du mess et hangar à canon, $54.90 ; constr. réfrigérateur au terrain de camp, m.-d'œuvre, 16 j. à $3, 16 j. à $2.50, 109 à $2.25, 3 à $2 ; matériaux, 2,600 pds lambrissage à $24, 750 pds à $25, 775 pds de montants à $20, camionnage, $4.60 ; divers, $5.15	1,790 55
Rockwell, W., travaux au champ de tir à Aldershot, $22.86 ; diverses fournitures de plombage, $26.11 ; 20 h. de temps à 35c.	55 97
Sanford, D. B., déménager cuisine du mess, $10.73, 76 barils vides à 20c., 36 boîtes à marchandises à 50c.; divers, $3.60	47 53
Weaver, D. B., Kingsport, vitrer 3 châssis à meneau à $6.90, 11 cadres de châssis à $3.45, 5 portes nº 1 à $2.45 ; divers, $9.60	80 50
Div. comptes au-dess. de $10: George, R. J. et Cie, $6.50; Lloyd, P. E., $2, Cie manuf. Lloyd, $1.35 ; Thurlow, G. W., $7 ; Cie de téléphone Valley, $3.60	20 45
Bordereau de paie des hommes et chevaux employés à nettoyer et niveler terrains du camp à Aldershot, $492.34 ; réparer champ de tir, $288.27 ; travaux sanitaires, $251.97	1,032 58
Middleton ($139)—	
Charlton, J. H.: houille, 2 tonnes à $8.25, 2 tonnes à $7.75 ; Middleton Sewerage Co., raccords d'égout pour l'année 1907, $5	37 00
Middleton, ville de, 3 ans au 1er août 1907, taxes d'eau à $15 ; taxe de bouche d'eau, $9	72 00
Mulhall, S. C., lampes pour salles d'armes, d'après soumission	30 00
Roundhill—	
Tupper, J. H., poteaux et clôture, champ de tir, clôture en fil métallique, 200 perches à 47c.; 330 poteaux en cèdre, $45.40 ; divers, $14.65	154 05
Springhill ($544.60)—	
Letcher, lt-col. W., 100 pds supp. boyau envel. de fil métal. et lance	21 00
Mallinson, D. M., poser plancher au-dessus de la salle d'armes dans la salle d'exercices	42 00
Potter, major E. A. : houille, 3 tonnes, $8, charroyage, $1.50, 3 tonnes à $4.50 ; 20 galls pétrole à 20c. ; réparations à la salle d'exercices, $15.45	42 45
Springhill Mfg. Co.: faire nouvelle toiture à la salle d'exercices, $355 ; placer un mât de pavillon de 40 pds, peinturage, etc., $32.50	387 50
Springhill, ville de, taxes d'eau pour l'année 1907	3 15
Weatherbee, U. J. et Fils : entreprise pour travaux au service d'eau, $36.50 ; entretien des fournaises dans la salle d'exercices, 4 ans au 8 déc. '06, $12	48 50
Sydney ($24.50)—	
McDonald, J. : lambrisser côtés des lucarnes, $6 ; trappe, $4	10 00
Sullivan, C., 1 poêle Globe nº 16, 8 feuilles tuyau et coude	14 50
Westville—	
McKay, Mary A., Stellarton, louage de terrain pour champ de tir de Westville	200 00
Windsor ($96.47)—	
Dimock, F. W., 4,070 liv. de houille de réserve Sydney à $4.75	9 67
Murphy, H. P., marchandises par soumissions, couvrir toit en bardeaux, houille, etc.	36 00
Windsor Electric Light & Power Co. : service d'éclairage, 1er jan. 1907 au 31 mars 1908, 65·3 k. w. à 15c. ; installer appareil d'éclairage à l'entrée de la salle d'exercices, $25	34 80
Windsor, ville de, taxes d'eau, 1904-07, 4 ans à $4	16 00
District militaire nº 10.	
Brandon ($30)—	
Jefferson, G. F., détruire herbe au champ de tir	25 00
McDiarmid et Clark, carreaux, etc	5 00
Winnipeg ($30,462·42)—	
Adams, D. E. ; houille, 81·098 tonnes à $9.10 ; charroy. au champ de tir, 8 milles, 11.658 tonnes, $22.50 ; bois, 1 corde, $8.50	768 98
Anderson, A. B. : planchéiage en sapin, 120 pds, $7.20 ; rép. plancher du lavoir, $12.50 ; 55 pds plafonnage de 4 pcs, $5.05	24 75
A reporter	339,8[illegible]

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	339,850 44
District militaire n° 10—Suite.	
Winnipeg—*Suite.*	
Anderson et Thomas : peinturer et badigeonner l'intérieur de la salle d'exercices d'après entreprise, $575 ; mettre cible en acier dans la salle d'exerc., d'après entrep., $95 ; installer à l'entrep. 3 tuyaux ventilateurs dans l'édifice 'C' et redoubler auge à eau dans les étables, $10.75 ; temps p. réparer tuyaux à gaz, $16.75; mon. poêles, 28 h. à 75c. ; nett. poêles, 31 à 60c.; nett. tuyau de chem., 34 à 39c.; tuyau, 346 long. à 10c.; coudes, 42, $7.80; câble en acier, 75 pds à 10c.; farine, 200 liv. $5.50; div. ferr., $42.70	848 46
Arkell, F. E., loyer de maison pour le serg. instructeur M. Doherty, 5 m. au 31 août 1908	150 00
Ashdown, J. H., Hardware Co. : poêles carrés, 4 n° 37 à $12, 5 n° 30 à $8 ; 9 planches à poêle, $6.75 ; tondeuse à pelouse, $5.50	100 25
Beairsto Plumbing Co. à resp. lim.: poser nouv. soupape d'arrêt dans l'étable, à l'entrep, $22 ; évier à l'édifice 'C' à l'entrep., $60 ; nettoyer égout, etc., serpe, $25 ; raccorder tuyau de trop plein et tuyau de renv. du réservoir d'alimentation au logem. du major McDonald, main-d'., 15 h. à 75c. ; matériel, $5.40 ; réparer fissure dans le tuyau à l'eau à l'extérieur de l'édifice D.E.F., main-d'., 32 h. à 75c. ; aide, 24 h. à 70c. ; creusage, 190 h. à 30c. ; matériel, $11.05 ; 1 4-pce soupape d'arrêt hy., $14 ; installer soup. d'arr. au 4-pcs serv. tu. de d'eau, à l'entrep., $25; div. main-d'. et matér., $8.97	280 47
Cie de téléphone Bell : service d'échange au bureau de l'O.C.D., 6 m. au 1er fév. 1908, $25 ; résidence, 1 an au 1er mars 1908 à $30	55 00
Brock et Muttlebury : houille, 40 tonnes (poêle) à $9.30, 5·39 tonnes (noisette) à $10.30 : épinette rouge, 2 cordes, $23.50	451 01
Brown, A., réparer vitres cassées par soumission	21 00
Bye, Jacob, loyer de maison pour serg. instructeur M. Doeherty, 7 m. au 31 mars 1908	210 00
Chisholm, J. M., div. fournit. de bois de service	119 29
Cotter Frères, édifices A. B. et C., arranger et appareil à chauff. par soumission, $2,700 ; réparer rupture au boutisse, d'après instructions, $20 ; enlever, nettoyer, recouper et réparer urinoirs, $345 ; réparer système de calorifère sur compte de la gelée aux casernes, aides ajusteurs, 357 h. à $1 ; 4-pcs soupapes d'arrêt, 2 à $10 ; divers matéria., $112; entreprise pour couvrir tuyaux à l'eau chaude au rez-de-chaussée de la résidence du col. Evans, $105 ; résidence du major McDonald, $33 ; entreprise pour installer trappe à graisse dans la cuisine de l'escadron, par soumission, $36 ; renouv. évier dans la cuisine du mess des soldats, par spécifications, $29 ; réparer fournaise au mess des officiers, par soumission, $16.25; div. main-d'. et matériel p. réparations, $73 75.	3,847 00
Dobson et Jackson, loyer de maison pour Q.M.S. Harris, 5 m. au 31 août à $30 ; pour quartier-maître Symons, 1 m., $30 ; poser 439 vgs carr. de trottoirs en béton, d'après spécifications et entreprise, $1,009.70 ; extra divers sur entreprises pour travaux exécutés et matériel délivré aux casernes, $468.92	1,658 62
Fleming, P., puits, moulin à vent et pompe au champ de tir, d'après entreprise	730 00
Gilliard, A. et Cie, houille, 6 tonnes à $12	72 00
Gordon, Mlle K., loyer de la maison occupée par le serg. A. J. Hall, 6 m. au 31 mars 1908	180 00
Greenfield, Jos., surintendant des trav. publics, 10½ m. au 31 mars 1908 à $25	262 50
Hamilton, C. A., loyer de maison pour le serg. Head, 20 mars 1907 au 31 jan. à $30 par m.	312 00
Hopwood, J. et Fils, renforcer et agrandir l'abri des marqueurs et nivellement au champ de tir, à l'entregrise	372 00
Hoskard, T. W., loyer de maison du soldat F. Hobbs, 9 m. au 31 mars 1908 à $20	180 00
Krautheimer, C. H., trav. comme pompier au camp, 7 j. à $3	21 00
Metallic Roofing Co.: couvrir toit en métal et gouttières pour salle d'exercices, à l'entreprise, $1,740 ; ramoner cheminée du mess des officiers et réparer gouttière du mess des officiers et sergents, $15 ; fournir et ériger abat-jour au mess des officiers, d'après prix coté, $60	1,815 00
Mitchell Electric & Machinery Co., installer, poser fil, 4 lumières à arc à la sal le d'exercices, $77.55 moins comptant, $49.75	27 80
McComb et McKay, entreprise pour cloisons, etc., à la salle d'exercices	680 00
McDiarmid, & Cie, modifications et additions aux édifices D. et E., casernes, à l'entrep., $7,525 ; extra, $35 ; installer nouv. fournaise aux édifices D. et E., $1,400 ; trav. de charpentier, main-d'œuvre, 224 h. à 45c., 118 h. à 40c., 837 h. à 35c.; bois de serv., 5·8 M. pds à $30 ; 1,000 pds planchéiage en érable, $65 ; 1,000 pds embouv. 1¼-pce p. toit, $30 ; 500 pds planchéiage en sapin, $24; 500 pds plafond, $24; bardeaux, 8,000 $32; diverses portes, châssis de fenêtres, etc., $156.90 ; papier goud., 18 roul. à 70c.; div. ferronnerie, $46.75 ; peint. et vitrage, temps, 628½ h. à 30c.; peinture, 38 gall. à $1.75; divers matériaux, $84.08; temps des briquetiers et plâtriers, 131½ h. à 55c.; journaliers, 22½ h. à 40c., 244½ h. à 25c., 294 h. à 20c.; briques, 750, $33.75, fibre de bois, 58 sacs à 80c.; divers sable, lattes, etc., $57.30 ; trav. en métal ; 51·19 vgs carrées de plafond bombé, à $3.25 ; poser sur, mécanique et aide, 49 h. à 85c.; divers zinc, clous, etc., $16.79 ; plombage et chauff., main-d'., 253 h. à 75c.; chaud. de 80 gall. et support complet, $36 ; trappe à graisse p. évier, $18, 56 pds tuyau, $19.60 ; div. matériaux, $106.24; poser fil élect., 82¾ h. à 50c.; fournitures électr., $55.85; capuchon pour fourneau et installation, $28 ; inspection, $240. 42 ; poser tablettes, chevilles, etc., $145 ; réparer plancher d'étable, à l'entrep., $210 ; fournir poteaux en cèdre, à l'entreprise, $200 ; diverses menues entreprises, $80.60 ; loyer de maisons au 31 mars 1908 pour le serg. Mitchell, 9 m. à $25 ; au serg. Rush, 12 m. à $30	12,824 65
A reporter	365,068 49

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	365,068 49
District militaire n° 10—Fin.	
Winnipeg—*Fin.*	
McKay, W. J., allonges au logem. du major Macdonell, à l'entreprise, $695; plombage, autorisé après entreprise donnée, $37; div. charpenterie et matériaux, $15.25.	747 25
Nugent, J. C., loyer de maison au Q.M.S. Harris, 7 m. au 31 mars 1908 à $30	210 00
Peters, S. F. et W. A., plans proposés pour modifications et extensions à salle d'exercices	75 00
Peters, S. Frank, inspect. de la construction de l'édifice du mess des officiers au 31 mars 1907, $515, moins payé en 1906-07 (page Q—64) $420	95 00
Purdon, R. et Cie, houille, 7 tonnes à $10.50	73 50
Smith, A. W., loyer de maison au serg. Spring, 12 m. au 31 mars 1908 à $20	240 00
Snook, Robt., couche d'engrais, niveler et mis autour du terrain du bâtiment de l'artille., à l'entreprise	150 00
Standard Plumbing & Heating Co.: installer 2 bouches d'eau à trois jets aux casernes, à l'entreprise	600 00
Templeton, W. A., coton non bl., 9 pièces, $61.50; 6 rames de papier brun, $55.95	117 45
Thomas, J. E., loyer de maison au major J. R. Sparks, 12 m. au 31 mars 1908 à $30	360 00
Virden Machine Works, 2 échel. de sauv. plac. au bât. de salle d'ar. de Virden, à l'entr.	125 00
Well Machine and Windmill Co., camp militaire de Sturgeon-Creek: louage de ma. à gazoline, 8 j. à $2; gazoline, 42 galls à 29c.; autres fournitures, $11.60; dépenses de transport au champ de tir, $11.25; matér. et main-d'œuvre pour raccord, 6 tentes à bain au réservoir, $50; matér. et main-d'œuvre pour raccorder 10 augets à chev. au réservoir, $25; 10 soupapes sphér. et racc., $13.75; autres supplém., $5; temps des experts et dépenses pour disjonction du tuyau, $5.45	150 23
Winnipeg, cité: entretenir le boulevard en face de la salle d'exercices, 1 an au 31 jan. '07, $53.56; taxes d'eau, 12 m. au 1er avril 1908, $105.50	159 06
Winnipeg Electric Railway Co.: salle d'exercices, 20 fév. 1907 au 20 mars 1908, gaz, 352,000 pds cu. à 13½c le 100; lumière électr., 1,205½ h. k. w. à 9c	583 65
Woodward, J., loyer de maison, 130 rue Langside, 12 m. au 31 mars 1908	360 00
Arrangement et posage de fil électr. à la résid. du capit. H. D. B. Ketchen: 2 électroliers, $15; portes moustiq. et châssis, $18; tapisserie et moul. à tableau, $25.20; reposer fils électr. au bâtiment, etc., pour lumière électr., $26.97	85 17
Divers menus paiements: A. Good, $4.50; Hudson Electrical Supply Co., $3.60; McDonald & Wilson Lighting Co., $1.70; U. Short, $6.55; Stepen Thorxton, $5	21 35
Menues réparations aux casernes, C.C.R.C., Winnipeg—	
Anderson et Thomas: gardes en fil mét. pour jets à gaz, et ajustage, $8.75: lettres en bois, 2 assort., $9; 36 carr. de vitres, $8.75; aiguiser tond. à gazon, 4 à $1; div. ferronnerie, $16.47	46 97
Ashdown, J. H., Hardware Co., diverse ferronnerie	7 75
Beairsto Plumbing Co., à resp. lim.: réparat. aux appareils de chauffage, égouts, tuyaux, etc., 2 hommes, 8 h. à $1, 61 h. à 75c.; divers matériaux, $19	72 75
Cotter Frères: réparations de plombage aux casernes, 23 h. à 70c., 50 h. à 75c.; diverse main-d'œuvre et matériaux, $22.10	75 70
Dougall, J. F., diverses réparations au transport régimentaire et traîneau	15 40
Hudson Electrical supply Co., poser fils de sonn. élect. d. maison de garde, etc., à l'entr.	27 16
Shea et Archibald, enlever déchets de l'évier, etc., 4 h. à 75c	3 00
Templeton, W. A., diverse ferronnerie	9 65
Whiting Hardware Co.: bardeaux, 8 pqts, $10; 6 piques à $1; div. ferronnerie, $20.83	36 83
Winnipeg Paint & Glass Co., divers bois de service	2 77
District militaire n° 11.	
Fernie—	
Dobson et Willingham, usage de salle pour exercices militaire, 14 nuits à $5	70 00
Kamloops ($734.27)—	
Benzie, J. M.: 1 ass. de grilles de fournaise à rot., $13.50; div. plomb. et matér., $6.95.	20 45
Dalgleish, N. S., 1 poêle fourni à salle d'exercices	17 00
Hargrave, W.: 1 poêle, $9; tuyaux, planche de poêle, etc., $4	13 00
Kamloops, cité de, éclairage pour salle d'exercices, 2 ans au 31 déc. 1907	158 90
Milton, Jno.: bois, 5½ cordes à $5.25: houille, $\frac{1}{10}$ tonne, $6.05; bois scié, 4 cordes à $1	38 92
Taylor, A. C., modifications à la salle d'exercices, d'après soumission	486 00
Kaslo ($532.64)—	
Kootenay Electric Co., à resp. lim., lumière électr. fournie, 11 m. au 31 mars 1907	32 64
Papworth, W. V.: clôturage et réparat. à la salle d'exerc., à l'entrepr., $420; 8 cordes de bois de 4-pds, $40	460 00
Spiers, Jas., 8 cordes de bois à $5	40 00
Nelson ($1,009.40)—	
Burns, Jno., réparations et modifications à la salle d'exercices, à l'entreprise	839 00
Croasdaile, H. E. et Cie, houille, ½ tonne	5 50
Nelson, cité de, lum. électr., 3 m., nov., déc. et mars à $11.85 par m., 3 m. au 31 déc. 1907, $54.85	90 40
West Transfer Co., houille, 4 tonnes à $10, 1 tonne, $9.50	49 50
Yale-Kootenay, Ice & Fuel Co., à resp. lim.: bois, 11 amas, $24.50; houille, 1 sac, 50c.	25 00
A reporter	371,865 44

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	371,865 44
District militaire n° 11—Suite.	
New-Westminster ($769.73)—	
Anderson et Lusby, diverses fournitures de ferronnerie	24 70
Gilley Frères, houille, 18 tonnes à $9.50	171 00
Mayers et Preston, houille, 10·12 tonnes à $6.40	64 77
Mowbray, I., Electric Works, lampes, 30 32-b., à 30c	9 00
Ville de New-Westminster, salle d'exercices, lum. électr., 12 m. au 31 mars 1908, $207.26; taxes d'eau, 12 m. au 31 déc. 1907, à $1.50	225 26
Shiles, B. W., réparations à la salle d'exercices d'après soumissions	75 00
Sutherland, Geo., reconstruire cheminées sur salle d'armes, par entreprise	168 00
Vanstone Heating and Plumbing Co., réparer appareil de chauffage d'après entreprise	32 00
Revelstoke ($275.65)—	
Consier, H. N., houille en gaillette, 4 tonnes à $10	40 00
Foote, W. A., construction et réparations à la salle d'exercices	200 00
Cité de Revelstoke, salle d'exercices, 12 m. au 31 déc. 1907 : taxes d'eau, $6 ; lum. élect., $27.85; 6 lampes à 30c	35 65
Rossland ($643.52)—	
Murray, Henderson et Hutchinson, bois, 2 cordes à $6.50	13 00
Mackenzie, A. B. et Cie : houille, 3 tonnes à $9, 22·037 tonnes à $8 ; pelleter la neige pour découvrir la houille à la salle d'exercices, $7 ; 2 cordes bois à $6.50	223 30
Cité de Rossland, taxes d'eau, 18 m. au 31 déc. 1907, à $2	36 00
Rossland Water & Light Co., à r.l., lum. él. fournie à la salle d'ex., 2 ans au 31 déc. 1907.	181 47
Smith et Hunden : réparer système de chauff. et de plombage à la salle d'exercices d'après estimation, $150; réparat. aux tuyaux à l'eau à la salle d'armes, $9.75	159 75
Wilson, W. D., déménager équipement du soubassem. au plancher supérieur, par entrep.	30 00
Vancouver ($1,741.15)—	
Barlow Frères, doubler plancher de la salle d'exercices d'après spécifications	405 00
British Columbia Electric Railway Co. : lum. élect., salle d'exercices, 14 m. au 26 mars 1908, $524.85 ; loyer de lumières à arc, $10.25	535 10
Brown, W. A. : salle d'exercices, par entreprises, bouilloire à eau chaude aux quartiers du gardien, $45 ; nettoyer et réparer urinoirs et latrines, $70 ; ventilation de la salle de tir, par entreprise, $115	230 00
Cie de ch. de fer. Pac. Can., loyer du site de l'abri des canons, 1 an au 1er mai 1908	1 00
Carnahan, James, vidanger, 13 charges	18 75
Evans, Coleman et Evans, houille, 40·99 tonnes à $10	409 89
Flett, J. A., tuyaux, coudes et tés pour la salle d'exercices, d'après soumission	26 64
Forbes et Vanhorn, serrure de porte, $2.50 ; Gaskell, Geo. et Cie, vitrage, $6	8 50
McDonald Marpole Co., houille, 9·845 tonnes à $6.30	62 02
McLennan, McFeely et Cie, diverse ferronnerie	15 25
Cité de Vancouver, taxes d'eau, 1 an au 30 juin 1908	24 00
Wood, Vallance et Leggat, câble, ¼-pce, 100 pds	5 00
Victoria ($17,160.37)—	
Albion Stove Works : poêles de cuisine : 2 à $11.50 ; 'Albion', $25 ; poêle carré, $7.50 ; poêle sphér., $6.25 ; serpentins de poêle de cuis., 1 en cuivre, $12.50, 1 n° 9, $3, 1 à $6 ; tuyau, 315 feuilles à 12c., galv., 12 feuilles à 45c. ; coudes, 12 à 40c., 70 à 20c. ; fontes, 933 liv. à $8.44 par qtl ; divers joints, capuchons, etc., $20.77	244 76
Angers, R., papier à toiture, Malthoid, 1-pli, 7 carrés à $2.75	19 25
Baker Frères, 1,150 briques, $14.25 ; Barnett, J., répar. aux jetées, 4 j. à $3.50	28 25
Blanchard, S. : réparer plâtrage aux casernes, plâtrier, 11½ j. à $5.50 ; m.-d'œuvre, 7 j. à $2.75 ; fibre de bois, plâtre, etc., $29 55	112 05
Blyth, A. P., réparations à l'horloge	2 25
British America Paint Co. : blanc de pl. à l'huile, 1,008 liv à 8c., 100 liv. à 7½c. ; rouge vénitien à l'huile, 1,024 liv. à 4¾c. ; peint. silicate oxyde brune à l'huile, 2,240 liv. à 4¼c. ; litharge, 448 liv. à 8½c. ; térébenthine, 120 gal. à $1.07 ; vernis copal, 9 gal., extérieur à $4.50, 5 gal., intérieur, à $2.75 ; diverses peintures, etc., $76.28	528 99
British Columbia Electric Ry. Co. : lum. élect. à la salle d'exerc., 13 m. au 29 fév. 1908, $285.70 ; installer lampes à arc dans la salle d'exercices, $63	348 70
British Columbia Hardware Co. : clôt. en fil mét. barbelé, d'après soum., $435.90; treillis mét., 33 vgs à 50c. ; mach. à bosseler et à tordre, $18 ; moule de tuyau à poêle, $25 ; filières doubles, 1 ass., $16 ; poêles de chauff., 2 n° 11 à $11, 1 n°14, $13.50 ; pesées d'entretoises, 10 à $1.50 ; clous, 4 baril., $17.90 ; diverse ferronnerie, $90.66	670 46
British Columbia Pottery Co. : tuyau d'égout, 60 pds à 16c. ; diverse ferronn., $10.30	19 90
British Columbia Telephone Co. : loyer de téléphone, 12 m. au 31 mars 1908, salle d'exercices, $51 ; quartiers de l'O. C. D., $36	87 00
Brown et Cooper, 2 tonnes sel à $16	32 00
Cooley, H. : réparer canaux à la salle d'exerc., 7½ j. à $4.80 ; matériaux, $5 ; fournir et poser 3 capuchons de cheminée en fer galv., à $5 ; matériaux et m.-d'œuvre p. réparer toiture en ardoise des bâtiments de la prison, $13.75	69 75
Dempster, P. W. : boulons en fer, etc., pour réparat. aux jetées, $13.50 ; fabriquer et fournir matériaux pour clôture en acier du côté de l'eau de Rodd-Hill, $37	50 50
A reporter	377,509 35

Propriétés, travaux et bât ments militaires—*Suite.*	$ c
Report..	377,509 35
District militaire n° 11—Suite.	
Victoria—*Suite.*	
Dinsdale et Malcolm, bâtir butte d'arrêt à pte Clover par entrep., $3,900, moins payé en 1906-7 (page Q—65), $1,407.60; main-d'. et matériel à la construct. de clôt. en fil mét. barbelé autour butte d'arrêt, $129 ; répar. aux portes au champ dé tir, $2.60	2,624 00
Eaton, L et Cie, manteau	10 00
Esquimalt Water Works Co., poser égout 3 pcs à Signal-Hill, contremaître, 7½ j. à $4, journaliers, 20½ j. à $2.50; borne-fontaine, $55; divers matériaux, $47.08; réparations au tuyau d'eau aux casernes de Work Point, $4.90	188 23
Fea, Henry, poêle de cuisine pour quartiers des officiers	25 00
Fraser, W. S. et Cie: divers clous, $27.40; vis, 19 gr., $13.69 ; boulons de voiture, assortis, 675, $25.50; sonnette n° 5 Ramsey amélioiée, $21.50; gonds T, 6 prs 10-pcs à 50c., 18 prs 12-pcs à 65c.; diverse ferronnerie, $40.06	142 85
Geiger, E. F., casernes Work-Point : répar. aux abat-jour par entr., $325 ; bains en porcelaine émaillés, 7 à $35, 1 à $38 ; fournitures pour bain, 5 ass. à $2.50, 5 ass. à $2.25 ; bassins de lavoir, 4 à $15.50; latrines avec tuyaux d'égout, 3 à $10; sièges de latrines, 6 à $2.50; réchaud enveloppe Gurney, $25; bouilloi. de 30 galls à eau chaude, 2 à $10: plomb à tuyau, 155 liv. à $12½c.; diverse ferronnerie, $28.60	831 73
Guest, F., casernes Work-Point : peinturer extérieur, 34,872 vgs à 4¾c., 3,813 vgs à 5c.; brûler peinture et peinturer 1 couche, 101 vgs à 25c., 1,361 vgs à 22c.; peinturer plafond et badigeonner murs de Fives-Court et peinturer cloisons dans les salles de toilette, 86 h. à 50c.; papier, 30 roul. à 50c.; divers matériaux, $13; peinturer, badigeonner, etc., par soumiss., quartiers du gardien, $28; mess des sergents de garnison, $95; bureaux des quartiers-généraux, $163, 2 bureaux de solde, $50.; lettrer, 2,651 enseignes à 5c.; peinturer cadres de châssis, 702¼ douz. à 35c.; diverses peintures, etc., $86.72.	3,043 79
Haggerty, Jno. et Cie, à resp. lim.: gravier pour réparations à prisons militaires, chemins, cimetières, etc., 119 vgs cu. à $2 ; 5 vgs cu. sable, $14.50; ouvrage de vidangeur, 11 m. au 30 avril 1907 à $1	263 50
Hawkins et Hayward : poser fil dans quartiers des officers, 6 cloches, $12 ; 1 avertisseur, $5.60 ; diverses fournitures électriques, $6.90	24 50
Hinton Electric Co., à r. l.: casernes Work-Point, poser fil et installer 2 téléphones de la salle de billard à la cuis. du mess des offic., batteries de téléphones DeVeau, 2 à $5 ; m.-d'œuv. et mat., $5.75: téléphone p. ch. de tir, $16; fil de télép., 282 liv. à 5c.; fournir lum. élect. pour barrière de l'artill. par soumiss., $38.85 ; matér. fourn., $23.70; fil d'arc., 250 pds à 3c., 250 pds à 2½c.; 2,555 pds à $1.60 par 100 pds; corde flexible, 300 pds à 4c.; fil imp., 31 liv. à 45c.; batteries sèches, 32 à 60c.; électroliers. à 3 lumières, 7 à $1.50; diverses fournitures électriques, 92.99	311 67
Jardine, Jno., vitrer châssis à salle d'exercices par soumission, $17 ; bâtir casernes, badigeonner, peinturer, etc., par soumissions, daté 1907, 22 mai, $22, 24 août, $27.50, 13 nov. $85 ; laver et peinturer dans la cuisine de l'artillerie, 14 h. à 50c.; blanc de plomb, 1 gall, $2.50; lettrer bureau commis O.O.E.M., $3.25	164 25
Kingham, J. et Cie, houille, 14 tonnes à $6.25	87 50
Lemon Gonnason et Cie, bois de service pour poteaux de clôture, 6,300 pds à $17 par M., 1,266 pds à t $15 ; charroyer 6 charges à $2; bardeaux, 35 M. à $3.25 ; sapin D.D. 750 pds à $30, 500 pds à $32; sapin, embouveté, 1,000 pds, $35 ; commun, 1,500 pds à $15, 1,500 pds à $16; 1,500 pds à $17; sapin longueur, 1,000 pds, $16.50; cèdre, 868 pds à $22 ; 600 pds à $17 ; divers bois de service, $33.03 ; charriage, $17.98	494 16
Longman, Geo., réparer chemins à Rodd-Hill, 20 j. à $2.25, 18¼ j. à $2.50	90 61
Mellor Frères: badigeonner quartiers des gardes-magasins et artisans par entreprise, $16; réparer murs dans les quartiers des officiers, $9 ; divers matériaux, $9.85	34 85
Melrose Co., peinturer intérieur et tapisser mess des officiers, $62 ; jellite, 20 paquets à 50c., émail à bain, 24 boîtes à 65c.; diversses peintures à $18.90	106 50
Mesher, J. F., par entreprises, ériger clôture, $136, barrière supplémentaire, $2 ; ériger clôture en fil mét. barbelé à Rodd-Hill, $500; bâtir clôture et divertir chaussée, cours I.R.C.,$990; couvrir abri à ciment avec b. rust., $214; passerelle pour abri à chaloupes, $195 ; peinturage, $10 ; ériger véranda, quartiers des officiers, $255, supplémentaires, $7.60; placer table. et râtelier, magasin de l'artillerie, 3½ j. à 4; main-d'œuvre pour ouvrir fossé, Rodd-Hill, 5¾ j. à $2.50	2,338 00
Mitchell, T., faire excavation et concasser roche pour réparat. aux chemins, 16¾ j. à $2.25	37 69
Raymond et Fils: ciment, 10 sacs, $11.20 ; chaux, 7 brls, $10 ; plâtre de Paris, 1 sac, $1.40	22 60
Ricketts, Chas., poser asphalte à Rodd-Hill, 21 j. à $2.25	47 24
Sayward, J. A. : cèdre, 1,172 pds, à $49.50 par M. ; sapin, D.D., 5,217 pds, à $32, 500 pds $42.50, embouv., 1,200 pds à $35, 2,500 pds à $30 ; sapin non ra., 5,770 pds à $17 ; sapin, en longueur, 3,000 pds à $18.50 ; épinette D.D., 188 pds $9.75, 400 pds à $54.50 ; bois de bordage, 1,000 pds, $19 ; doub. châ., vitr., complet, 62 à $2.25 ; divers bois de service, $50.60 ; charriage, $28	785 50
Sears, Jos.: badigeonner, etc., chambres aux casernes, par entreprise, $30; fournir vitres, par entreprise, $35.75 ; divers, $3 50	69 25
Shawnigan Lake Lumber Co., div. bois de s. pour mag. de l'artillerie, tel que mentionné	20 85
A reporter	389,273 62

	$ c.
Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	
Report	389,273 62
District militaire n° 11—Fin.	
Victoria—*Fin.*	
Sheret, Andrew: entreprise, plombage et ouvrage de charpenterie, et chaussée à la salle d'exercices, $478; refaire les cloisons aux latrines, etc., 37 h. à 60c.; urinoirs avec syphon à jets, 9 à $19.25; bain en fonte ém., $32; évier, $5.50; supports auto. Pierce, ½-pce, 48 à $2.10, ¾-pce 14 à $2.20; tuyau de plomb, 112 liv. à 10c.; tuyau galv., 462 pds de grandeurs assort., $28.92; divers plombages et fournitures, $52.86	935 53
Spencer, D.: poêle, 1 de cuisine, $20; 4, fournaises, à $12.50	70 00
Spencer, F., excavation et creusage du roc pour réparations des chemins, 18¾ j. à $2.50	46 87
Taylor Mill Co., divers bois de service pour répar. aux casernes et constr. les clôtures	154 47
Thomas, Sydney, div. ouvr. en brique, rép. champ de tir aux casernes de Work-Point, 8¾ j. à $4.25, 1½ j. à $4 50; maçons en brique et journaliers, 3 j. à $7	64 91
Turpel, Wm. et Fils: mise en bassin et lancement, 2 saisons à $25; 3 jours consée. à $5	65 00
Victoria Machinery Depot Co.: div. g. en l., $33.90; soupapes d'arrêts, 5, $35: anneaux à piston d'après pat., 12, $30; tête de bielle en laiton, 4 ass., $20; div. ferronn., $60.35	179 25
Victoria Water Works, taxes d'eau, 14 m. au 31 mars 1908	50 95
Victoria West and Esquimalt Coal and Wood Yard, houille, 15 ton. à $6.95	104 25
Weiler Frères, stores, 7 à $1.10; sonitas, 6 roul. à $3 50; divers, $11.80	40 50
West, T. P., fournir et charroyer pilotis à Brother-Island, d'après arrangement	20 00
Wilson, A. et W.: ouvrage de charpentier à la salle d'exercices, en rapport avec bain à douche, main-d'œuvre et matériaux, $20; changer évier, etc., d'après l'estim.,$21.50; évier pour la cuisine de l'artillerie, $6.25; racc. tuyau, 11 h. à 50c.; matér., $8.80	62 05
Divers menus paiements: institut de garnison, $1.70; A.N. Peate, $9; J. Piercy et Cie, $8.85; Victoria Garbage and Hauling Co., $7; Jas. McK. Wilson, $3; Windsor Grocery Co., $4.25	33 80
Diverses réparations, etc., aux casernes de Work-Point et la division Ouest I. R. C., 14 nov. 1907 au 31 mars 1908: charpentiers, maçons en brique, etc., 6¼ j. à $4.50, 258½ j. à 5 à $4; journaliers, 135 j. à $2.25; moins divers remboursements, $12.48	1,354 66
District militaire n° 12.	
Charlottetown ($1,097.13)—	
Charlottetown Light and Power Co.: éclairage électrique, 18 jan. 1807-21 mars 1908, 675 k.w. à 13c.; loyer de compteur, $4.90; moins escompte, $13.36; gaz, 42,800 pds c. à $2.40; loyer de compteur, $6.10; divers, 50c.; moins escompte, $1.48	187 12
Charlottetown Commissioners: eau pour la salle d'exerc., 2 déc. 1907, 122,562 galls à 30c.; par M. pour le camp du 82e rég., $28; 4e A. C., $10; C. L. I.P. E., $10; divers, 60c.	85 36
Fennell et Chandler: 8 galls de peinture à $1.75; pinceaux, $2.05; 1 poêle, $17	33 05
Flynn, W., badigeonnage à l'édifice des magasins de l'artillerie	40 00
Leigh, A. E.: changer les fils de ch. de fer au champ de tir, fil d'archal. n° 8, 1,375 pds à 4½c., n° 10, 134 pds à 4c.; tuyau, etc., $15.85; charpenterie, $10; divers, $3.05; main-d'œuvre, $44; changement temporaire de 600 vgs en face des buttes de tir, fournitures, $2.40; main-d'œuvre, $20	162 54
Lowe, H. et S.: râteliers à selle et réparer le toit à la salle d'exercices, $20; recouvrir en bardeaux et réparer bureaux aux casernes de Victoria, $160.80	180 80
Moore, lieut.-col. F. S., allocation pour entretien du bureau, 1er jan. 1907-31 mars 1908, 15 m. à $4	60 00
Palmer, R. et Cie, 50 cadres, cibles de salle de tir et 25 barres de sûreté	10 25
Parkman et Crabbe, entreprise, escaliers et cloison dans la salle d'exercices	33 00
Pickard, A. et Cie: houille, 24·825 ton., houille bitumineuse, à $4; 6·03 ton., anthracite, à $6.25; 5 voyages de bois à $1 50	144 49
Poole, L. M. et Cie, divers bois de service fournis	24 72
White, A. J.: enlever les cloisons et remodeler la salle de l'artillerie, $35; construire escaliers et l'entrée en arrière, quartiers des gard., salle d'exerci., $30; div. rép., $1.50	66 50
White, W. C., loyer de terrain, rive Brighton, pour exercices de cible	10 00
Divers comptes au-dessous de $10: Beer & Goff, $9; Duchemin, A., et Cie, $2.50; Kennedy, A., et Cie, $1; Moore, F., $2; Moore, S., $8; McKay, A. N., $5; Rogers Hardware Co., $7.60; Small, P. B., $7.25; Stanley, Shaw et Pearden, $9.95; Cie de téléph. de l'I. du P.-E., $3.50; Worth, C., $3.50	59 30
Souris—	
Paquet, L. F., réparations à la salle d'exercices de Souris, d'après soumission	650 00
District militaire n° 13.	
Calgary ($1,143.30)—	
Cie de téléph. Bell, loyer de téléph. au bureau O.C.D., 23 sept. 1907 au 31 mars 1908 à $35 par année	18 20
Calgary Gas Co., gaz au bureau de district, 1er sept. 1907, au 31 mars 1908	16 85
Calgary, cité de, eau au bureau de district, 6 m. au 31 mars 1908	4 75
Clarke, W., nettoyage des bureaux de district et de l'artillerie, 7 m. au 31 mars 1908	56 00
Cie de salle d'exercices, loyer de salle d'exercices, 13 m. au 31 mars 1908 à $50	650 00
Eau Claire and Bow River Lumber Co., 1 voyage de bois	2 50
A reporter	394,951 29

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Fin.*	$ c.
Report	394,951 29
District militaire n° 13—Fin.	
Calgary—*Fin.*	
Lott, C. S., bureau de district, houille œuf, 2 tonnes à $7.50, cassée, 4 tonnes à $7.50	45 00
Travis, Jeremiah, loyer de 618 11e Ave, O., pour bureau de district, 7 m. au 31 mars 1908	350 00
Edmonton-Hébert et Perron, fournitures de cible pour le camp de Saint-Albert	15 00
En général ($598 84).	
Cie d'inspection et d'assurance de chaudières, Toronto, assurance et inspection des chaudières dans les bâtiments militaires, saison 1907, 11 à $10, 70 à $5	460 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, diverses fournitures de papeterie	138 84
	395,960 13
Détaillé sous Provisions et fournitures	14 75
	395,974 88
Magasins militaires.	
Able, Mme M. A., Toronto : blanchissage, couvertures, 1,069 à 5c.; musettes, 18 à 5c.; taies d'oreillers, 9 à 5c.	54 80
Adams Frères, Toronto : sellerie, 233 assortiments à $37.50 ; cuir roussâtre, 1,000 liv. à 50c.; peaux de mouton, 4 douz. à $15 ; cuir à grain, 4 peaux à $5 ; parties métalliques pour les courroies des timons, 8 douz., $57.60 ; anneaux en acier, 200 à 15c.; boucles en laiton, 2 grosses à $3 ; diverses fournitures, $25.14 ; moins 233 câbles à licou à 20c.	9,389 64
Buanderie américaine à vapeur, St-Jean, N.-B., blanchissage, couvertures, 3,000 à 5c.	150 00
Anderson, R., Ottawa : fil métallique, 60 milles à $5.50, 500 vgs, $15 ; serpentins pour tableau de distribution, 12 à $3.50 ; cellules sèches, 135 à 24c.; isoloirs, 200, $10 ; boulons avec rondelles et écrous, 300, $15.25 ; appliques, 200 à 2½c.; message, etc., $2 ; diverses fournitures électriques, $20.50	472 15
Ashdown, J. H. Hardware Co., Winnipeg : brouettes, 20, râteaux à jardin, 110, pelles, 310, caisses, 20, $264 ; fourneaux, 2, $88 ; réchauds à l'huile, 2, $9 ; chaudières à déchet, 2, $10 ; bouilloires, 4, $9.75 ; diverses fournitures de ferronnerie, $22.17	402 92
Baldock, Mme, Toronto : blanchissage, couvertures, 1,069 à 5c.; divers, $1.35	54 80
Barbeau, Mme V., blanchissage, couvertures, 1,861 à 5c.	93 05
Bate, H. N. et Fils, Ottawa, baquets, 8⅓ douz. à $14	116 66
Bell, A. M. et Cie, Halifax, fer en barre, 3,109 liv.	110 55
Bethune, D. A., Montréal, peinturage de 47 équipements	53 00
Bissell, E., Niagara : nettoyer et frottage des fourneaux, 115 à $2 ; réparage de 32 brouettes, $10	240 00
Bole Drug Co., Winnipeg, diverses drogues	66 97
Borbridge, S. et H., Ottawa : ceinturons, 200 à $1.60, 50 à $1.25 ; courroies à harnais et selle, 30 à $3.25 ; câbles à licou, 318 at 20½c.; valises, 26 at $2.25	603 69
Bourgouin, H., Montréal, boîtes, 200 à 30c.	60 00
B. C. Foundry and Engine Works Co., 1 plaque de surface	34 00
B. C. Marine Rys Co., Rahtjen's Anti-Foulings Comp., 112 liv. n° 3	50 40
Brown, R., lt-col., Ottawa : main-d'œuvre, 4½ j. à $5 ; frais de voyage, $12.60 ; commission sur $55,620 à 2 p.c., étant pour l'inspection des marchandises fournies	1,147 50
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : supports, 36 à $1.75 ; buffets, 2 à $10.75 ; chaises, 36 à 35c.; réseau, 144 vgs à 8c.; diverses fournitures, $47.92	156 54
Burrough, Wellcome Co., Montréal, caisses bactériologiques, 4 à $6	24 00
Caldwell, B. et Cie, Lanark : couvertures, 20,927 liv. à 52½c.; moquettes, 401 à $4.50	12,791 23
Canada Paint Co., Montréal : peinture, 50 liv. à 16c., 188 à 14c., 205 à 11c., 55 à 9½c., 754 à 9c., 201 à 6¼c.; vernis, 10 galls à $1.65 ; divers, $9.43	168 45
Canadian Rubber Co., Montréal, toiles imperméables, 1,996 à $1.45, moins fr. de transp., $10.40	2,883 80
Capital Planing Mill Co., Ottawa : boîtes, 100 à $1.20, 50 à 38c., 50 à 30c., 50 à 25c., 100 à 18c., 150 à 12c.; bois de service, 300 pds à $55 le M., 500 à $40, 200 à $32, 2,300 à $30, 500 à $28, 100 à $25 ; charroyage, 50c.	331 40
Carson, Hugh, Ottawa : sellerie coloniale, 200 assortiments à $37.50 ; valises, 200 à $1.60 ; câbles à entra., 100 à $2.15, 40 à $1.85, 1,210 à 35c.; câbles d'arrié., 1,500 à 55c.; courroies d'arr., 100 à 30c.; bandoul. à carabine, 500 à 34c.; couvertures, 200 à $2.50 ; mors et étriers nickelés, 200 à $1.25 ; porte-fers, 200 à $1.50 ; bandoulières, 161 à $3.50 ; gibernes à munition, 69 à $2.75 ; chaînes, 400 à 30c.; nœd. d'ép., 50 à 40c., 250 à 25c., 100 à 21c.; ceintures, 51 à $1.05, 25 à $1.75 ; courroies, 220 à 30c., 100 à 27c., 500 à 18c.; sacs d'équipem., 100 à 40c.; doub., 651 pds à 12c.; transport, $4.55 ; diverses réparations et fournitures, $53.90.	12,041 12
Caslor, John, Toronto : tuyau, 300 longueurs à 10c.; coudes, 40 à 20c.; clous, 7 barillets, $18.05 ; monter poêles, 20 à 90c.; grils, 5 à $1.25 ; seaux à houille, 6 à 85c.; cendriers, 6 à 75c.; pelles, 25, $7.20 ; scies à dossière, 2 douz., $9.50 ; peinture, 6½ galls, $11.65 ; pinceaux, 20, $5.10 ; huile douce, 3 galls à $1.50 ; ficelle, 150 liv., $29.75 ; bidons, 109, $23.15 ; globes de lanterne, 36, $4.30 ; 1 camion, $6.75 ; papier, 250 liv. à 4c.; balais, 12 à 25c.; haches, 6 à 90c.; papier goudronné, 12 rouleaux à 55c.; grosse toile, 25 vgs à 25c.; grosse toile rayée, 15 vgs à 25c.; toile émerie, 5 mains à 85c.; 1 horloge, $3 ; boules de camphre, 50 liv. à 10c.; chaux, 2 brls à $1.25 ; diverses fournitures de ferronnerie, $70.39	311 94
A reporter	41,808 61

Magasins militaires—*Suite*.	$ c.
Report	41,808 61
Chandler, Ingram et Bell, Toronto: filtres à eau et stérilisateurs, 4 à $1.60 ; gobelets à éponges, 2 à 50c	641 00
Charleson, W. G., Ottawa : huile de gr. de lin, 600 galls à 64c., 600 galls à 61c.; térébenthine, 400 galls à 77c.; vernis, 40 galls, à $2.75, 10 galls à $2.50, 20 galls à $1 ; vernis noir, 10 galls à $1.65 ; laque, 4 galls à $2.55 ; blanc de plomb, 1,100 liv. à 9½c., 12,000 liv. à 6¼c.; 6¼c.; peintures, bleu prussien, 110 liv., $51 ; terre de sienne, 400 liv., $42.50 ; ambre, 1,060 liv., $106.20 ; vert Bruns., 2,875 liv., $228.12 ; vert émaraude, 150 liv. à 17c.; rouge de plomb, 200 liv. à 6c.; ocre, 2,180 liv., $91.20 ; rouge de Ch., 400 liv., $56 ; vermillon, 250 liv., $254.50 ; chrome, 1,600 liv., $268.50 ; bl. de céruse, 2,800 liv., $21 ; rouge vén., 7,200 liv., $550 ; noir de fumée, 2,000 liv., $150 ; pur bleu noir d. l'huile, 400 liv., $24 ; noir d'iv. d. l'huile, 200 liv., $28 ; bleu marin ul., 100 liv., $17 ; oxyde de zinc, 800 liv., $94 ; peinture, 10 galls à $4 ; blanc éma., 15 galls à $3 ; bleu noir, 200 liv. à 7c.; gris français, 150 liv. à 8c.; couleur pl., 1,000 liv. à 9c.; couleur p., 983 liv. à 9c.; couleur serv., 3,000 liv. à 11¼c.; mastic, 2,500 liv., $68.75 ; 1 fourneau, $45 ; plats à viande, 112, $46.70 ; tourtières, 101 à 30c.; chaudrons, 2 à $1.50; vais.p.cu.àla vap. et bouilloires, 3 à $2.50; casseroles et couv., 6, $3.60 ; assiettes, 300 à 15c., 6 douz., $6.90 ; couteaux et fourc., 118, $41, 200 assort., $50 ; cueillers, 640, $35.86 ; soucoupes, 300 à 10c.; plats, 18 à 75c.; plateaux, 18 à $1.75 ; bols à café, 300 à 20c.; cafetières, 99 à 45c.; étampes, 12 à $2.50; pelles, 250 à 75c.; 410 à 65c.; fourches à fumier, 90 à 90c., 200 à 80c.; étrilles, 504 à 17c.; scies à dossière, 35 à 75c.; lames de scies, 54 à 60c.; lanternes, 565, $291.78 ; enclume, 216 liv. à 13c.; clous, 2 barill. à $3, 1 à $2.90, 6 à $2.85, 1 à $2.80, 1 à $2.75, 200 liv., $4.80 ; broquettes, 125 liv., $14.25 ; tireclous, 20 à 75c.; marteaux, 12 à $1.25 ; marteaux à panne fendue, 12 à 75c.; tournevis, 35, $13.16 ; filières doubles, 1 ass., $39.80 ; filières à tuy., 1 ass., $25.50 ; étau, $10 ; clés ang., 2 à $6.50 ; râpes, 21 à 58c.; bidons à l'huile, 195, $38 ; seaux, 3 à $1 ; crachoirs, 12 à 50c.; 1 balance et poids, $5 ; câble, 47 liv., $8.67 ; feutre, 4,098 liv. à 3c.; tapis de table, 16 vgs à $1 ; petites serv., 36 à 30c.; verres à vin, 18 à 10c.; carafes, 2 à 90c.; diverses fournitures de ferronneries, $300.29	7,210 58
Coleman, Jas., Niagara, réparer 111 lits d'hôpital à 55c	61 05
Cook, George, Granby, peinturer canons et petits magasins	18 00
Connolly, J. G., Ottawa, faire 191 dessus de casque à 6c	11 46
Connor, J. H. et Fils, Ottawa, brouettes, 100 à $2.95	295 00
Côte, P. J., Québec, corde de coton, 205½ liv. à 29c.; ficelle, 56½ liv. à 19c.; grosse toile, 100¼ vgs à 29c	99 42
Courtney et Brown, Ottawa, savon, 430 liv. à 15c., 497 liv. à 6¼c.; suif, 250 liv. à 7½c.; dégras, 400 liv. à 18c.; cordage, 141 liv. à 30c.; 1 balance, $38 ; 1 baril, $2	268 61
Cowan, Jas. et Cie, London, Ont., chanvre, 25 liv. à 25c.; corde, 25 liv. à 30c.; ficelle, 20 liv. à 15c.; broquettes, 12 liv., $1.80 ; diverses fournitures, $4.25	22 80
Craig Harness Co., Ottawa, tampons sou-san., 375 à 73c.; valises fer à cheval, 122 à $2 ; courroies, 151 à 25c	555 50
Dalley, Mme, Toronto, blanchissage, couvertures, 1,068 à 5c., divers, $1.45	54 85
Davies, O. et Fils, Winnipeg, peinturer canons et chariots à munitions	220 80
Davis, Mme H. E., Toronto, blanchissage, couvertures, 1,068 à 5c., divers, $1.45	54 85
Dominion Camp Equipment Co., Montréal, fourneaux, 150 à $40 ; divers, $1.17	6,001 17
Doyle, Wm., Québec, seaux, 100 à 23c.; 1 étrille, $14.50 ; câble, 105 liv. à 13½c.; 1 chaudière à fond en cuivre, $12 ; bidons en fer blanc, 36, $8.40 ; rabots, 6, $9.45 ; 1 roue d'émeri, $10 ; 2 ciseaux à douille, $7.05 ; scies, 3 à $1.85 ; baguettes, 1 assort., $4.60 ; 1 vis, $5 ; 1 assort. de mèches, $2.10 ; diverses fournitures, $25.54	141 37
Dubé, J. E., Québec, poudres sedlitz, 4 douz. boîtes à $2 ; sacs à eau chaude, 2 à $1.75 ; sacs à glace en caoutchouc, 3 à $1 ; divers médicaments, $75.50	90 00
Duncan, W., Victoria, C.-B., 38 bandoulières pour fusils	10 00
Dupre, Mme, Toronto, blanchissage, couvertures, 1,070 à 5c.; divers, $1.30	54 80
Eaton, T. Cie, Toronto, dessus, 25 à $3.30	82 50
Edwards, W. C. et Cie, Ottawa, bois de serv., 1,000 pds à $32 par M., 3,600 pds à $25 par M., 2,003 pds à 3c.; 300 pds à 2c.; charroyage, 25c.; diverses fournitures, $20.93	209 27
Empire Brush Co., Montréal, brosses à harnais, 37½ douz. à $4.60	172 50
Engineering and Electrical Construction Co., Halifax, batteries, 4 à 31c., 52 à 30c	16 84
Fagny, Lepinay et Frère, Québec, oreillers de plumes, 12 à $1	12 00
Fawcett, F. W., Victoria, camphre, 40 liv. à $1.90 ; diverses fournitures, $10	86 00
Fell et Cie, Victoria, allumettes, 20 douz., $4 ; savon, 120 liv, $6 ; soude, 40c	10 40
Finegan, Mme, Toronto, blanchissage, couvertures, 1070 à 5c., divers, $1.30	54 80
Firstbrook Box Co., Toronto, boîtes, 45 à $1.67, 5 à $1.69, 50 à $1.54	160 50
Fraser, W. S. et Cie, Victoria, C.-B., pâte à polir, 3 douz. à $2 ; houes, 9 à 50c.; tire-bouchons, 4 à 25c.; colle, 5 liv. a 20c.; diverses fournitures, $7.05	19 55
Frontenac Lumber and Coal Co., pin, 950 pds, $28.90 ; poteaux de tentes, 20, $20	48 90
Gagner, J. E., Montréal, tuyau, 110 pds à 4c.; diverses garnitures et réparations, $8.10	12 50
Gignac, Béland et Cie., Québec, btes, 2 à $20 ; btes à viande, 24 à $2.95 ; 1 bloc d'érable, $17	127 80
Gleeson Frères, London, Ont., changer 2 chariots à pain, $17	30 00
Goldie et McCulloch Cie, Galt, 1 coffre de sûreté	100 00
Goold, R., Saint-Jean, Qué., barils à bière, 3 à $4 ; changements, 6 tubes à 50c	15 00
Graves Frères, Ottawa, pelles, 20⅝ douz. à $12.50. 200 à 30c.; bêches, 16⅞ douz. à $14.50 ; bidons, 200 $65 ; brûleurs de lanternes et globes, 5 douz., $8 ; câble, 98 liv. à 35c.; bassins, 100 $11.67 ; diverses fournitures, $11.35	693 62
A reporter	59,472 05

Magasins militaires—*Suite.*	$ c
Report..........	59,472 05
Greer, Mme Toronto, blanchissage, couvert., 1,069 à 5c., musettes, 20 à 5c., taies-d'oreillers, 7 à 5c.; faire 41 couvert., 40c..........	71 20
Haley Frères, et Cie, Saint-Jean, bois de serv., 1,969 pds à 1c.; charg. boulons à clavette, etc, $14 ; diverses fournitures, $2.18..........	35 87
Hamilton Powder Co., Montréal, poudre, 30,230 liv. à 2c.; transport, $43.18..........	647 78
Hammond, W. J., Winnipeg, étriers, 18 prs à 95c..........	17 10
Harris et Barry, Ottawa, oreillers, 50 à 65c.; 5 à 88c..........	36 90
Horton, H., et Fils, Saint-Jean, div. réparations de harnais, etc..........	111 25
Hunt, F. C. Plumbing Co., London, faire 200 tailles à 5c..........	10 00
Hurd et McBride, Ottawa, base balls, 27, $33.75, balons, 6, $18; crosses, 20, $14.60; mitaines, 10, $31; gants, 11, $16.25; protecteurs, 3, $19; masques, 3, $9.25; paquets, 2 assort., $12.	153 85
Hurdman, lt-col. W. G., Ottawa, inspecter magasins, 2 p. 100 de commission sur $1.280.45...	25 60
Hutchins, I. E., Granby, réparer frein, $6 ; replacer marchepied, $4..........	10 00
Ives, H. R. Co., Montréal, lits, 12 à $10.50, 100 à $8.75; réservoirs à désinfecter, 4 à $90; nattes, 12 à $7.45; réparer 10 fourneaux à $5; frais de transport, $72.13..........	1,572 53
Jaynes, M., Cobourg, pour peint. équipement..........	40 00
Jame, Ah., Victoria, C.-B., blanchiss., couvert., 56 à 20c., 18 à 10c.; paillasses, 181 à 2½c....	17 53
Ketchum et Cie, Ottawa, appareil et coulisses à anémomètre, 20 à $1.50..........	30 00
King, Geo. E., peint. canons, d'après entreprise..........	85 00
Lafontaine, J. L., Ottawa : râtelier d'équip., 496 assort., $1,525.46; râteliers à fus., 10 à $3.10	1,556 46
Lambert, Wm., Saint-Jean, peint. et lettrer canons et chariots, $19 ; peinture, 32 liv., $5.12.	24 12
Lamontagne, à resp. lim., Montréal: seaux à eau, 101 à $5.25; magasins portatifs, 12 à $11.50; boîtes, 3, $5.38; div. fournitures, $1.95..........	675 58
Lemieux, N. et Fils, Québec, scies Webb montées, 4-pds, 15 à $1.40..........	21 00
Lessard, F., Québec, piquets, 1,000 à 40c..........	400 00
Lewis Frères, Montréal : seaux, 35 douz. à $3.30, 10 douz. à $2.25; râteliers, 16⅔ douz. à $5.24; fourchettes, 16⅔ douz. à $3.92; cuillères à table, 2,000, $41.67; marteaux, 8⅓ douz. à $3.95; 20 gros marteaux, 200 liv. à 6¼c..........	377 75
Lewis, P., Québec : assortim. d'alène avec manches, $14; manches d'alène, $4; pinces, $4; div. fournit. de selliers, $58..........	80 00
Library Bureau of Canada, Ottawa: bout. de tente, 1,015, $2.54 ; ann. de tente, 13,195, $97.56	100 10
Lindsay, John, caisses vides, 81 à 35c..........	28 35
Lyman, Frères et Cie, Toronto: gaze iodoforme, 6 vgs, $1.60; gaze, 25 vgs à 8c.; coton ab., 8 liv. à 35c.; poudre de Seidlitz, 4½ douz., $9; iodoforme, 8 onces, $3.84; chloroforme, 2 liv., $4.10; pin anodyne expect., 1 gall., $5.20; gomme camphrée, 3 liv., $6; quinine 12 onces, $6; tube en caoutch., 6¼ liv., $6.25; eau-de-vie, 1 pinte, $2.25; diverses fourn. chimiques, $193.13..........	250 17
Lyman, Knox Co., Montréal: filtres, 4 à $50; 1 seringue et transport d'habillement, $42; robes d'opération, 4, $12; balance à mesurer, 1, $23; 1 lavabo, $10.25; 1 stérilisateur, $8; 1 scie à chaîne, $6; 1 pr forceps, $3; div. fournit. chimiques, $49.40..........	353 65
Macoun, L. S., Ottawa : blanc de plomb, 10,925 liv. à 7¼c.; huile de gr. de lin crue, 392 gal. à 66c., bouillie, 367 gall. à 63c.; 1 balance à abatt., $60; peint. rouge vénitien, 1,624 liv. à 6c., 772 liv. à 1½c., jaune chrome, 84 liv. à 18c., 492 liv. à 13c., vert, 448 liv. à 8c., rouge chinois, 168 liv. à 18c., bleue noire, 1,061 liv. à 5c., bleu prussien, 50 liv. à 55c., 28 liv. à 36c., jaune ochre, 336 liv. à 6c., 524 liv. à 3c., bleue ultramine, 28 liv. à 16c., 150 liv. à 12c., terre sienne, 84 liv. à 10c., minium, 168 liv. à 7c.; vernis, 10 gall. à $1.50, 10 gall. à $1.40, 10 gall. à 80c.; laque, 6½ gall. à $2.70; diverses fournitures, $63.80....	1,883 67
Malloch, Jas., London, Ont.: réparer 26 brouettes..........	35 00
Martineau, La Cie, Québec: vis, 66 grosses, $20.82; poulies en fonte, 3, $10.50; scies de boucher, 5 à 75c.; div. fournitures de ferronneries, $5.67..........	40 74
Martyn, L. H., London, Ont., bois de serv., 1,750 pds..........	53 50
Manchester, Robertson, Allison, Saint-Jean, 1 machine à coude..........	35 00
Martin, Mme A., Toronto: blanchissage de couvert., 1,069 à 5c.; divers, $1.35..........	54 80
Massie, Wm., Kingston, coffres pour vétérinaire de campagne, 30..........	260 75
May, Geo. et Fils, Ottawa : musettes, 1,262 à 55c. ; étuis à télescope, 88 à $5.50, 50 à $4.75; sacs de sable, 910 à 20c.; vadrouilles, 199 à 60c., 209 à 54c. ; manches de vadrouille, 494 à 6c.; savon, 3 liv., 30c..........	1,859 80
Mechanics Supply Co., Québec : 1 foret n° 90 $7.50, 1 boîte à foret, $4.50, forets, 2 assort., $4.63; cuivre, feuille, 12 liv. à 50c., métal 17 liv. à 30c.; ciseaux, 3, $3.92; lames de scie, 2 $1.70; scies, 5, $5.95; rabots, 2, $2.50; div. fourn. de ferronneries, $23.94..........	65 74
Merchants Awning Co., Montréal, toile goud. p. fourn., 200 à $10; valises de couv., 499 à $2; perches p. couv. de fourn., 400 ass. à $1.50; pavill., 250 à $2.25; valises de tente, 10 à $2.60, 5 à $2.40; fil, 2 liv., $4.15; div. fourn., $12 80 ; moins échantillon brûlé, $8.50	4,206 95
Michaud, A., Lévis, blanchissage de couvert., 3,999 à 5c., moins 1 couvert. perdue, $2..........	197 95
Miles, G. G., Toronto, bois de pin, 4,000 pds..........	354 00
Mitchell, W. A., Kingston: menottes, 8 prs, $36; peint., 8 gall., $13; huile de gr. de lin, 4 gall. à 60c.; térébenthine, 2 gall., $2.20; vernis, 3 gall., $9; blanc de plomb, 50 liv., $3.75; 1 barre d'acier, $5.76; globes de lant., 42, $4.22; vis, 29 grosses, $9.18; éperon estrope, 11 grosses, $5.20; clous, 125 liv., $4.95; ciseaux, 8, $3.80; 1 flambeau à gazoline, $5; fer galv., 5 feuilles, $3.58; poulies en fer galv., 8, $3.70; serrures Yale, 5, $3; nattes, 6, $7.50; balais d'étable, 3, $3.50; div. fournit. de ferronn., $118.64..........	244 38
A reporter..........	75,496 12

Magasins militaires—*Suite.*	$ c.
Report	75,496 12
Montgomery, R., Kingston, blanchissage de couvert., 6,693 à 5c., divers, $2.30	336 95
Montreal Cotton and Wool Waste Co., déchets de coton, 561 liv	56 96
Morin, J. B., Québec, boules insecticides, 500 liv. à 4½c.; marmelade, 2 galls à $5.60	28 10
Morton, Chs., Halifax, transporter piedestaux à canon à la citadelle	25 00
Mumford, C. A., Halifax, vaseline, 479 liv. à 7c.; cire à cacheter 4 liv. à 15c	34 13
Musgrove, J. A., Ottawa, huile de cèdre, 20 liv. à $1 ; eau-de-v., 7 ch. $6.50; bovril, ½ douz. $6.60 ; 2 bout. à eau chaude, $3.25 ; savon liniment, 40 onces, $3.15 ; vaseline, 5 liv. $1.75 ; acide oxalique, 4 onces, 20c.; lessive Gillets, 1 douz $1.20 ; div. drogues fournies, $71.37.	114 02
McAvity T. et S., Saint-Jean, 1 forge portative, $10 ; râteaux, 12 à 45c.; cuvettes, 6 à 85c.; pinceaux à colle, 24 à 20c.; seaux, 10 à 25c.; diverse ferronnerie, $16.25	44 05
Macdonal, G. F., Ottawa, entretenir avertisseur à incendie en ordre pour l'année 1907	12 00
McDonald and Willson Lighting Co., Winnipeg, batteries, 55 à 30c., fusées, 35 à 30c., diverses fournitures électriques, $5.90	32 90
McGrath, E. P. et Cie, Ottawa, chevilles de tente, 1,001 à 7c., 6,328 à 3c, 81,532 à 1¾c.; piquets, 25 assort. à $4.95, 25 à $1 ; perches de tente, 10 ass. à $2.75, 201 à 68c.; perches pour toile goudronnée, 101 ass. à $1.15; baguettes de rideaux, 98 à 25c.; vases, 254 à 5c.; 1 boîte, $1.95	2,154 95
McInnis, A. M., Charlottetown, blanchissage de couvertures, 1,500 à 5c	75 00
Mackie et Ryan, Pembroke, tombereaux, 6 à $48 ; boulons, 5 douz., $1.10 ; diverses fourn. de ferronnerie, $23.84	312 94
McLean, H. Lumber Co., Québec, 3 espars 102 pds	480 00
McLennan, Mme, Toronto, blanchissage de couvertures, 1,070 à 5c., divers $1.30	54 80
Nicholson File Co., Port-Hope, Ont., limes et râpes assorties, 299$\frac{7}{12}$ douz	515 15
Norreau, Alfred, Québec, blanchissage de couvertures, 1,860 à 5c	93 00
O'Callaghan et Mackenzie, Sydney, N.-E., peinturer canons et chariots	40 00
Oldreive et Horn, Kingston, éperons, 6 à $2.50, 3 à $1.85	20 55
Ontario Furniture Co., London, Ont., chaises, 25 à 45c	11 25
Ottawa Car Co., chariots, 12 à $144.50, 2 à $116.50 ; charrettes, 7 à $69 ; roues, 59 à $110, 8 à $10 ; raies, 106 à $1.25 ; timons, 4 à $17.23, 2 à $12, 3 à $28 ; jougs, 2 à $1.50 ; essieux, 8 à $10 ; boîtes d'essieu, 10 à 60c.; coupes essieux, 8 à $1 ; noix d'essieux, 12 à 25c.; essieu, rondelles, 403 à 25c., 2 supports, $11 ; souder essieu, $6 ; volée de voiture, 34 à $6, 4 à $5, 14 à $1, palonniers, 4 à $2, reb. de chev., 13 à 75c.; chevilles, 10 à $1 ; ressorts, 4 à $4.50, 4 à $3.50 ; bandage en fer et joug avec garn., 2 ass. à $115 ; cercles pour couvert., 6, $8 ; leviers, 8 à $1 ; crics, 3 à $2.50, 7 à $9.25 : toile go., 8 à $63, 12 à 54, 4 à $30.24, 6 à $28, 4 à $25.20, 6 à $21, 2 à $14 ; perches à toile goudronnée, 160 assort. à $2.94, 4 à 50c.; chev. à piquets, 3,265 à 40c.; poteaux, 250 à 95c.; piquets de poteaux, 29 à $2.20, 507 à $1.50 ; chev. à tente, 13,983 à 3c., 2,575 à 1¾c.; maillets, 57 à 35c., 1,500 à 25c.; manches de mail., 261 à 15c., 199 à 12c.; mâts de pav., 185 à 20c., 118 à 16c.; 206 à 7c. pot. de télégrap., 45 à $1.50, 16 à $1, 3 à 90c.; tables, 263 à $11 ; formules de sold., 100 à $5.50 ; cadres de cibles, 100 à $1.75, 150 à $1.50, 150 à $1.25 ; enca. cadres de cibles, 400 à 13½c.; bras d'arrêt, 8 à $25 ; supports de tension à console, 3 à $20, 8 à $12 ; 3 vérins, $95 ; 5 caisses de ressorts à cons., $58 ; 244 trépieds, $390.49 ; caisses à mines, 13 à $4.50, 30 à $3.50 ; 5 cadres à mines, $18.98 ; 8 perches à mesurer, $4 ; coffres de vétér., 16 à $7.25, 14 à $14.30 ; boîtes télescopiques, 7 à $11 ; caisses, 17 à $2.25 ; étende., 80 à $11.75 ; blocs d'arrêt, 38 à $1.10 ; chaînes, 2 à $3.50, 3 à $2.55 ; palans, 8 à $16.07, 3 à $23, 3 à $11.40, 15 à $10.70, 3 à $6.81, courroies de transport à project., 6 à $3.80 ; couvre-musel., 7 à $7.50, 7 à $1.75 ; bandoul., 7 à $8.81, 5 à $2.63, 3 à $1.63 ; leviers, 46 à $2.50, 45 à $2, câbles goudr., 19 à $1.35, 18 à 57c., 5 à 53c.; baguettes, 15 à $6 ; chevil. à rebord p. trav., 50 à 20c.; casqu. épong., 50 à $1.20, 12 à $1.10 ; cartouches, 7 à $5.50, 3 à $3.04 ; barres de support, 13 à $6 ; dragues, 49 prs à $7.75, 41 prs à $2.65 ; chaînes, 57 à $2.75 ; niveaux, 3 à $8 ; sloupes, 2 ass., $70 ; mât de pav., 206 à $7 ; plaques avec œillets et anneaux, 24 $1 ; anneaux fend., 54 à 50c.; ann. de cramp., 54 à 75c., scies, 3 à $1.75 ; haches, 6 à $1 ; boîtes à glace, 8 à $22.50 ; boîtes à papeterie, 7 à $11.67 ; hamacs, 4 à $1.65 ; clés, 134 à 25c.; transport et messag., $27.06 ; diverses fournitures et réparations, $184.04	26,166 05
Ottawa Drug Co.: huile de cèdre, 55 liv. à 80c., div. drogues, $5.10	49 10
Ottawa Sanitary Laundry Co.: blanchissage de couvertures, 10 à 10c., 700 à 7c., valises, 28 à 5c., divers, 30c	51 70
Owens, Hughes Co., Montréal, 1 assort. d'instruments	12 60
Picard, J. B., Québec, divers bois de service	14 00
Pirrie, Mme M., Toronto : blanchissage de couvertures, 1,069 à 5c.; divers, $1.35	54 80
Pirrie, Mme R., Toronto : blanchissage de couvertures, 1,069 à 5c.; divers, $1.35	54 80
Pritchard-Andrews Co., Ottawa : lettres en acier, 4 ass. à $4.25, 28 ass. à $2.95 ; chiffres en acier, 4 assort. à $1.20, 28 assort. à 95c.; étampes en acier, 37 à $1 ; étampes en caou., 18 à 35c.; patrons, 24 assort. à $1, 32 à 25c.; diverses réparations, $5.75	212 05
Racicot, A. G., Saint-Luc, Qué., cire d'abeilles, 497½ liv. à 35c	174 12
Robertson, Foster et Smith, Saint-Jean : cafetières, 16, $8.25 ; 8 pinceaux, $1.24 : canistres à l'huile, 7 à 15c.; diverse ferronnerie, $19.04	29 58
Roderick, Jos. et Fils, Saint-Jean : madriers, 350 pds, $5.25 ; planches d'épinette, 2,000 pds, $26 ; madr., 600 pds, $8.40 ; voliges, 500 pds, $7 ; voliges, 4,500 pds, $17 ; planches de pin, 150 pds, $7.50 ; divers bois de service, $12.70	83 85
Rolston Electric Laundry Co., Toronto, blanchissage de couvertures	14 00
A reporter	109,854 52

Magasins militaires—*Suite.*	$ c.
Report	106,854 52
Ross, C. Co., Ottawa : couvertures, 251 à $1 92 ; draps de lit, 250 à 71c., 2,001 à 55c.; caisses, 139 à 50c., 34 à 25c.; réparer pavillons, 11 à 35c	1,841 82
Ross Rifle Co., Québec : pointes p. nett. fers à chev., 4,194 à 16c.; diverses fournitures, $3.92.	674 96
Scott Furniture Co., Winnipeg, tables, 8 à $4	32 00
Scott, S. et Cie, Québec : limes, 82, $23.40; balances à plat., 2 à $19; brosses, 12 ass., $4.50 ; œillets, 75 gr., $42 ; rouets de poulie, 12, $3; gamelles, 8 douz., $6.06 ; rivets, 12 gr., $3.60; boul. à mach., 8 dou., $2.68; mesures en ferb., 1 ass., $2.25; man. de hache, 2 douz., $2.50; clous de fers à cheval, 1 boîte, $2.65; huile colza, 1 gal., $1.50; vernis noir, 4 gall., $3.75 ; térebent., 1 gal., $1.35 ; benzine, 1 gal., 75c.; div. fournitures de ferronnerie, $13.41	151 40
Scully, Wm., Toronto : casquettes, 2,873, $1,696.46 ; couverts, 2,873, $233.04 ; caisses, 20, $94.91	2,024 41
Seward, L. B., Lubricating Co., Ottawa, savon dur, 1,000 liv. à 6c	60 00
Singer Sewing Machine Co., Ottawa : 1 machine à coudre, $42 ; réparer machine, $3.50 ; 1 guide à couture, $1	46 50
Skedden Brush Co., Hamilton : balais, 524 à 39c., 24 à 43c.; manches à balais, 700 à 4c.; blanchissoirs, 109 à 60c.; brosses à cuivre, 250 à 12c.; brosses à plancher, 200 à 4c	346 08
Skinner, J. et Fils, Ottawa : bandages, 410½ dou., $333.50 ; éponges, 698 à 50c., 1,254 à 6c. vaseline, 778½ liv. à 12c., 55 liv. à 10c.; chrome, 21 dou., $26.40 ; jute p. chirurgiens, 93½ dou., $21.50 doigtiers, 24 dou., $18 ; salamoniaque, 212 liv. à 10c.; lassets, cathartiques, 10,000, $25 ; ipecac et scilles, 10,000, $40 ; antifebrin, 10,000, $35 ; quinine, 10,000, $27.50 ; creta, arom. opii, 10,000 $40 ; phenacetine, 10,000, $72.50 ; dovers, 5,000, $22.50; calomel, 5,000 $10 ; salol, 5,000, $20 ; hyd. corrosive, 5,000, $20; 5,000 nº 2, $17.50 ; 5,000 n° 4, $20 ; 5,000 n° 5, $35 ; 5,000 n° 6, $25 ; 5,000 n° 10, $15 ; 5,000 n° 13, $12.50 ; 5,000 n° 14, $12.50 ; 5,000 n° 15, $37.50 ; pil, 4,500 n° 8, $27 ; 5,300 n° 9, $13.25 ; 5,000 n° 11, $37.50 ; 5,000 n° 12, $30 ; pluche de soie, 12 vgs, $9 ; seringues, 8 à $1.25 ; calicot, 12 vgs, $4.80 ; gaze, 26 paq., $5.20 ; tissu de gutta-percha, 5 vgs, $3.75 ; sacs à glace, 4, $2 ; bouteilles à eau chaude, 2, $2 ; 1 tube à estomac, $2 ; étiquettes, 2,000, $3.50 ; divers approv. de drogues, $63.55	1,644 81
Slater, E. et Cie, Kingston, 100 planches, $8.50 ; marchandises d'après entreprise, $63	71 50
Smith, F. J., réparer fours, 5 à $3.25 ; boulons, 25 à 25c	22 50
Smith, John B. et Fils, Toronto : pin, 4,000 pds, $131 ; divers bois de service, $31	162 00
Smyth, Chas. S., Pembroke : blanchissage de couvertures, 8,775 à 5c.; paillasses, 1,193 à 5c.; valises, 351 à 5c	515 95
Spicer, Mme R. H., Toronto : blanchissage de couvertures, 1,270 à 5c.; sacs à portion, 19 à 5c.; taies-d'oreillers, 7 à 5c	64 80
Stanley, Shaw et Pearden, Charlottetown : blanc de plomb, 55 liv., $4.50 ; térébenthine, 4 liv., 60c.; diverses réparations et fournitures, $10.67	15 77
Stevely, Wm. et Fils, London : faire 4 réservoirs, poser fonds en cuivre à 6 bouilloires et répar. couver., $20 ; réparer balances, 6 compteurs, $7.50, 1 plateau, $2.50 ; diverses fournitures, $2.45	32 45
Stratton, C., Ottawa : lessive, 8⅓ dou., $8.34 ; allumettes, 12 boîtes à 15c., 24 boîtes à 5c.; soude à laver, 104 liv., $1.35	12 69
Sub-Target Gun Co., Toronto: essayer, etc., sous-cible de mach. à canon, $20 ; divers, $7.50	27 50
Taylor, R. J., Ottawa : chiffres, 1,015, $42.30 ; mouch. blan., 2,000,000, $400 ; papier à cible, 10 rames, $30 ; chevilles pour disques, 500, $5	477 30
Templeton, W. A., Winnipeg : boyau en caout., 100 pds, avec raccords et lance, $11 ; bidons, 110, $14.90 ; diverses fournitures de ferronnerie, $2.50	28 40
Thout, J., St-Jean, Qué., blanchissage de couvertures p. chevaux, 52 à 25c	13 00
Turner, J. J. et Fils, Peterborough, pavillons d'alarmes, 50 à $2.02½, 75 à $1.12½	185 63
Ungar's Laundry and Dye Works, Halifax: blanch. de couv., 6,112 à 8c.; pavillons, 12 à 35c.	493 16
Ungar's Steam Laundry, St-Jean, blanchiss. de couvertures, 3,000 à 5c	150 00
United Factories, à r. lim., Toronto, brosses : cheval, 500 à 50c.; eau, 255 à 60c.; pont, 507 à 26c.; dandy, 252 à 30c.; plancher, 500 à 12½c.; petits balais, 251 à 22c.; balais, 2,005 à 26c.; diverses brosses, $3.48	1,252 92
Waller, F. C., Charlottetown, peinturer et lettrer équipement	40 00
Walters, H. et Fils, Hull : haches, 365, $345.80 ; manches de haches, 223, $44.83 ; pics, 546, $386.75 ; manches de pics, 265, $53 ; serpes, 36, $39.60 ; faucilles, 14, $6.86	876 84
Ward, Mme W., Toronto, blanchissage de couvertures, 1,070 à 5c.; divers, $1.30	54 80
Warwick Cantin Co., Warwick, Qué., couvertures, 11 caisses, 4,277 liv. à 52½c.	2,245 43
Webster, A. F., Charlottetown, blanchissage de 400 havresacs à 2½c	10 00
Williams, A. R., Machinery Co., Toronto : 1 tour, $86.25 ; 1 foret, $3.85 ; transport, $2.12 ; diverses fournit. de machinerie, $50.12	142 34
Williamson, C. F., Ottawa, marquer sellerie, etc., à 15c. par assort	10 50
Wilson, A. A., Montréal : colle, 3 boîtes, $1.05 ; 2 scies, $3 ; 1 montant de scie, $1.50 ; 1 rabot, $1.40 ; diverses fournit. de ferronnerie, $3.22	10 17
Winnipeg Paint & Glass Co., boîtes, 50 à $1.80, 50 à $1.75 ; tableaux de bureau, 300 à 10c.	207 50
Winsor et Woodley, Toronto, tableaux de marquage	35 00
A reporter	120,834 65

Magasins militaires—*Suite.*	$ c.
Report	120,834 65
Woods, à r. l., Ottawa: tentes. cloche, 1,562 à $26.80; mess, 22 à $133.38; marquises, 25 $120; hôpital, 27 à $100; opération, 19 à $53.60; sacs pour piquets de tente, 35 à 75c., 25 à 65c., 5 à 60c., 135 à 45c.; valises, 43 à $5, 5 à $3, 13 à $1 50, 5 à $1, 250 à $1.10; havre-sacs, 1,001 à 80c.; toiles goudronnées converties en cuisine de camp, 72 à $2; pavillons, 150 à $6.20, 10 à 75c.; bi. d'hu, 25 prs à $2, 25 prs à $1.50; sacs, 100 à 82½c.; œillets, 28 grs, $13.09: grosse toile, 9½ vgs à 40c.; diverses fournitures, $2.73	54,222 03
Worral, John, London, laver couvertures, 6,773 à 5c	338 65
Wright, M., Furnishing Co., Charlottetown, 1 pupitre à dessus mobile	30 00
Corps serv. armée can.: chaises, 53, $27.10; 1 table, $4.30; couvertures, 2, $4; 1 drap, $1.35	36 75
Corps des magasins de l'artillerie, pavillons, 3 à $11.25, 4 à $6	57 75
Carabiniers canadiens à cheval, Edmonton, marquage des armes et accoutrements	13 45
15e chevaux légers, Edmonton, marquage des armes et accoutrements	12 85
13e artill. de campagne, Winnipeg, faire, garnir et ajuster appareil à décharge rapide, 42½ h.	15 20
17e H.R.C. du duc de York, Rigaud, marquer selles et accoutrements	13 05
36e régt, Peel, étamper articles n° 7, $4; marquer armes et équipement, $4	8 00
38e régt, Brantford, étamper avec numéros, 328 ass. à 10c.	32 80
80e régt, Victoriaville, Qué., marquer armes et accoutrements	7 60
Divers paiements au-dessous de $10—	
Ackland, D. et Fils, 90c.; Archer et Cie, $4; Bambrick, J., $2	6 90
Bastien, A., $1.10; Bouthillier, P., $3.75; Carson, W. J., $7.25	12 10
Coates, F. W., $1; Cochrane, John, $2.60; Dibblee, W. F. et Fils, $8.55	12 15
Dorval, M., $8.13; Duford, J. B., 67c.; Expert and Oriental Window Cleaning Co., $5.	13 80
Fennell et Chandler, $9.90; Ferguson, John et Fils $4.50	14 40
Gerrett, F., $6; Gould, John, 95c.; Guy, J., $2; Cie de la baie d'Hudson, $9.50	18 45
Jacques, J. H. et Fils, $1.75; Kingston Laundry, 90c.; L'Heureux, Jos., $7	9 65
Lindsay, T., $6; Lyman, Fils et Cie, $7.40; Mathieu, Ls., $4.97	18 37
McGuire, Jas., $4; McQuade, P. et Fils, $3.25; New Warren Scale Co., $2.50	9 75
Orme, J. et Fils, $1.58; Ottawa Hardware Co., $4.30; Plant Bicycle Co., $2	7 88
Randall, J. W., 30c.; Rosenthal, A. et Fils, $4.50: Schmidt et Cie, $4.50	9 30
Shotbolt, Thos., $1.50; Slade Electric Co., 98c.; Slater Shoe Co., $2	4 48
Stephen Frères, $9.75; Stewart, B. et Cie, $5; St. Pierre, Geo., $1.02	15 77
Sweeney et McConnell, $1.75; Taylor Mill Co, $9.60	11 35
Victoria Wharf and Warehouse Co., $2.65; Wade, Hy., $9.18	11 83
Wilson, B., Co., 50c.; Windsor Grocery Co., $1.50; Wise, H. A. et Cie, $4	6 00
Articles achetés par le bureau impérial de la guerre—	
Broby, F., et Cie, 4 réservoirs à eau circulante en acier galvanisé	219 73
Burroughs, Welcome et Cie: 48 douz. emplâtre adhésive, $209.08; 100 douz. bandages ornés de dessins, $147.22; 600 douz. band. tissés poreux, $302.50; 200 douz. band. à remplis, $76 63; band. en flanelle, 400 douz., $774.40; gaze stérélisée, 400 douz., $536.44; gaze iodof., 200 douz., $293.42; gaze borique, 700 douz., $847; laine absorb. entre gaze, 200 douz., $149.24; cotton en laine stérilisé, 200 douz., $123.01; charpie stérélisée, 500 douz., $290.40; laine absorbente, 200 douz., $149.24; charpie borique, 300 douz., $151.24; coton abs., 400 douz., $246.03; étoupe carbol. 300 douz., $205.71; vaseline carbol., 24 douz., $46.47; 1 douz. btes à exam. urine, $41.94; 2 douz. seringues, $28.07; 4 prs forceps à artère, $58.08; 4 prs pinces, $15.49; 4 lancettes, $20.33; 4 prs ciseaux, $12.58; frais de transport, $138.19	4,862 71
Bullers, à resp. lim., 100 casquettes, à double couverture	9 64
Burton, Griffiths et Cie, 4 machines à forer à main	121 67
Carter's Surgical Engineers, 3 civières et appareils	41 73
Cooke, T. et Fils: 40 mékomètres, $510.63; 12 clinomètres, $131.40	642 03
Darton, F., et Cie: 6 tambours, $73; 1 chariot de cavalerie, $73: 2 charriots d'infanterie. $73; cable de 4½ milles, $98.55; 4 téléph. Erriccson, $111.93; frais de transp., $3.04.	432 52
Elliott Frères, 1 télémètre	35 77
Evans, Jos. et Fils, 4 pompes et garnitures	172 76
Evans et Wornull, 15 compagnons médicaux de campagne, modèle 1906	515 38
Cie électrique générale, à resp. lim., carbures pour lampes horizontales, 8, 640	589 14
Hiatt et Cie, 250 polisseurs de chaise	31 16
Comptable général de S. M.: 2,472 bombes, $23,244.61; cartouches, 4,264, $29,781.47; cartouches blanches, 5,088, $971.89; 3,960 tubes, $976.08; 499 cylindres, $1,267.10; 180 caisses squelette, $105.84; 39 caisses doublées en métal, $370.10; munition en caisses, 1,696, $4,225.02; 1,013 fusées, $973.03; 452 bouchons, $80.60; 50 sabres, $377.16; 50 fourreaux, $109.50; 900 sifflets, $158.37; 50 pavillons, $304.17; 1,250 mâts, $595.91; diverses fournitures $14,343.24	77,884 09
Hooper's Telegraph & India Rubber Works, 15,864 vgs câble électrique blindée	10,289 40
Hornsby, R., et Fils: 56 anneaux de piston, $311.35; 4 vaporisateurs à eau, $159.27; 4 lampes à double serpentin, $88.57	559 19
Houghtons, à resp. lim., trépieds pour télescope, 57	485 43
Mayer, H. G. et Cie, 400 carbures pour lampe inclinée	18 25
Meadows, Thos. et Cie, transport et divers frais	7 42
Midgley et Suteliffe, 1 tour d'ingénieur avec outils, etc	292 00
A reporter	273,014 98

Magasins militaires—*Suite.*	$ c.
Report	273,014 98
Articles achetés par le bureau impérial de la guerre—*Fin.*	
Norris, S. E., et Cie, ceintures à boucle en cuir, 160 pds	136 67
Pitkin, James, et Cie, 4 clinomètres	42 83
Schaller, Field, Forge Syndicate, 1 magasin complet	131 40
Soho Metal & Scientific Co., 2 clinomètres	24 33
Troughton et Simms, supports de télescopes de signaux, 33	156 58
Watson, W., et Fils, télescopes de campagne, 20	257 93
Willcox, W. H., et Cie, 40 pds de fil mét. breveté diamond	44 40
Montant payé pour marchand. emprunt. du départ. de la guerre du gouvern. Impérial	2,807 76
Montant payé pour marchandises enlevées à Halifax et Esquimalt	279,678 41
Remboursement en 1908-9	1 00
	556,296 29
MOINS—Echantillons de mocassins fournis au gouvernement de Nigerian, $95.91 ; munitions fournies pour équipe britannique, $2,000 (page P—)	2,095 91
	554,200 38
Vêtements et articles d'équipements.	
Allan, A. A. et Cie, Toronto, bonnets militaires d'hiver, 100 à $4.45 ; div. fournitures, $4.35.	449 35
Caldwell, B. et Cie, Lanark, molletières, 11,625 à $1	11,625 00
Clayton et Fils, Halifax, vêtements, 4 complets à $13, 3 complets à $8, 1 complet à $7.95, 1 à $7.75, 1 à $6, 1 à $5 ; vestes à revers, 86 à $6 ; pardessus, 1 à $7, 1 à $5.25	630 95
Connolly, J. G., Ottawa, faire des couvertures de casque, 267 à 6c	16 02
Courtney et Brown, Ottawa, graisse, 1,593 liv. à 12½c	199 13
Cuddy & Brodeur Co., Montréal, couteaux, 7,278 à 10c.; fourchettes, 7,758 à 10c	1,503 60
Falconer, J. M., Newcastle, N.-B., cuir verni pour mentonnières	1 00
Gemmell, T. H. et Cie, Guelph, nettoyer serges, 116 à 35c., 6 à 30c.; pantalons, 172 à 25c.; salopettes, 60 complets à 25c.; casques, 170 à 6c.; messagerie et charriage, $3.80	114 40
Glovers Dye Works, Québec, nettoyages : serges, 640 à 50c.; pantalons, 588 à 40c., 33 à 10c.; pantalons, 73 à 25c.; chemises, 74 à 25c., 30 à 6c., 74 à 5c.; casq., 427 à 10c.; couv., 121 à 8c.; havresacs, 147 à 5c.; réparer serges, 532 à 5c.; pantalons, 594 à 3c.; casq., 345 à 2c	711 80
Gould, John, Ottawa, tuniques : 3 à $26, 1 à 22.25, 7 à $22, 2 à $21.50, 6 à $20.50, 6 à $19 ; blouses, 6 à $22.50, 2 à $21, 1 à $19.75, 8 à $19, 12 à $18.50, 1 à $18, 5 à $17 ; pantalons, 36 à $6.50 ; divers travaux et réparations, $31.83 ; moins fournitures du magasin de l'artillerie, $82.30	1,391 53
Guenet, A., insignes, 26 à 10c	2 60
Hall, Jas. Co., Brockville, mitaines doublées, 101⅝ douz. à $19.20	1,952 00
Hammond, W. J., Winnipeg, casques d'hiver, 25 à $6, 201 à $3.50	853 50
Hurdman, W. G., Ottawa, insignes, 400 à 10c., boutons, 2,070, à 7c ; épingles, $1	185 90
Laliberté, J. B., Québec, casques en phoques, 4,852 à $2.20 ; casques, 1,234, $1,659.07 ; gants, 2 pres à $1.90, 452 pres à $1.88, 2 pres à $1.05, 1,400 pres à 91c.; sacs en toile, 225 à 40c., 2,818 à 32c.; divers, $1.76	15,456 65
Lewis Frères, Montréal, rasoirs, 6,359 à 36¼c	2,305 14
Leydon et MacIntosh, Halifax, vêtements 3 complets à $12	36 00
Lindsay, T., Ottawa, lanières, 503, $23.99 ; diverses fournitures, $14.25	38 24
Lyman, Knox Co., Montréal, peignes, 250 douz. à 80c	200 00
May, Geo. et Fils, Ottawa, mentonnières en cuir, 998 à 3¾c	37 42
Moncton Dye & Clothes Cleaning Co., serges, 246 à 75c.; pantalons, 246 à 50c.	307 50
Montreal Shirt & Overall Co., chemises, 343⅛ douz. à $14.76	5,065 14
Ottawa Hardware Co., cuillers à table, 3,000 à 2⅓c	70 00
Parker, R. et Fils, Ottawa, nettoyer serges, 325 à 55c.; pantalons, 299 à 35c	283 40
Peel et Cie, Drayton, longues guêtres militaires, 471 à 98c	461 58
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, numéros en laiton et épingles, 6,000	165 00
Rosenthal, A. et Fils, Ottawa, réparer insignes	9 71
Ross, C. Co., Ottawa, essuie-mains, 8,175 à 25½c., 793 à 23½c.; couvre-nuques, 3,601 à 30c., 400 à 28c.; serre-tout, 3,042 à 19c.; pavillons, 59 à 17c.; galon, 4⅙ douz. à 55c	4,052 06
Sanford, W. E., Hamilton, blouses, serge, 1 à $7.80, 163 à $5.14, 111 à $4.94, 772 à $4.51, 4,327 à $4.36 ; tartan, 1,303 à $5.56 ; écarlate, 39 à $5.35 ; tuniques en toile, 377 à $7.64, 51 à $7.59, 3 à $7.40, 496 à $7.15, 1,092 à $6.79, 739 à $6.55 ; pantalons, toile, 4 à $5.95, 273 à $5.15, 1,659 à $4.99 ; tartan, 2,260 à $4.47, serge, 1 à $3.36, 4,244 à $3.28, 11 à $3 26 ; pantalons, toile, 1 à $5.22, 227 à $4.97 ; serge, 662 à $3.88 ; pardessus, 129 à $7.97 ; pantalons, 39 à $4.01 ; bandes d'épaul., 2,510 à 53c.; épaulettes, 300 à 75c.; tampons, 4,862 à 20c.; diverses fournitures, $6.70 ; moins surcharge sur 513 pres de pantalons en toile à 80c., 1906-7, $410.40	91,066 22
Scully, Wm., Toronto, casques en fourrure et couvert, 46,628, $32,556.55 ; casquettes pour service de campagne, 5,999, $3,331.20 ; insignes, casques, plaques, etc., 11,422, $1,598.59; boutons de casque, 5,000 à 5c.; paiement en plus, 10c	37,736 54
Skedden Brush Co., Hamilton, brosses à cheveux, 2,073 à 31c.; à vêtements, 2,454 à 18c.; à polir, 2,914 à 16c.; blaireaux, 1,257 à 13c.; br. à laiton, 1,578 à 12c.; à cirage, 2,859 à 11c.	2,217 85
Skinner, J. et Fils, Ottawa, éponges, 3,000 à 6c	180 00
A reporter	179,325 23

Vêtements et articles d'équipements—*Suite.*	$ c.
Report	179,325 23
Slater Shoe Co., Montréal, bottes, 430 prs à $5, 1 à $4.75, 12,024 à $4, 4 à $2 ; chaussures en toile, 500 prs à $1.60 ; lacets, 14 grosses à $5	51,128 75
Spring, Arthur, Winnipeg, 1 habillement complet, $5 ; 1 pardessus, $5 ; modification des blouse, 36 à 50c. ; enlever et replacer les épaulettes sur 144 vestons, $36	64 00
Wilson, M. J. et Fils, Ottawa, longues guêtres, 1,041 prs à $1.30	1,353 30
Woods, à responsabilité limitée, Ottawa : salopettes, 10,481 à 80c., 5,577 à 73¾c. ; chemises, 7,223 à $1.23, 8,485 à $1, 2,449 à 80c., 8,651 à 75c., 3,668 à 71c. ; caleçons, 7,535 à $1 ; chaussettes, 16,416 prs à 22½c., 2,136 à 23½c. ; vestons cardigan, 1,400 à $1.75 ; tuques, 2,500 à 27c. ; capuchons, 1,430 à 67c. ; bretelles, 2,810 à 33½c. ; chapeaux de paille, 47½ douz. à $1.25, 300 à 10½. ; po.-us., 507 à 60c. ; foulards, 501 à 20c. ; boutons, 21 grosses à 20c. ; mouchoirs, 500 à 9c. ; baptiste, 199¾ vgs à 13c., 53¼ à 12c. ; fils, ¼ grosses, $2.06	58,253 31
Workman, Mark, Montréal : redingotes, 1 à $12.79, 207 à $7.97 ; pardessus, 2 à $9.79, 70 à $9.22 ; vestons, 144 à $9.50 ; blouses, 1,171 à $5.56, 4,334 à $4.36 ; pantalons, 1,180 à $7.29, 110 à $5.25, 387 à $4.97, 311 à $4.75, 713 à $3.88, 2,197 à $5.15, 2,755 à $4.47, 1,173 à $3.28, 2,220 à $3.26 ; moins messagerie, etc., $1.40	79,161 98
Articles achetés par le bureau impérial de la guerre—	
Firmin et Fils, London, diverses fournitures militiares	12 53
Gaunt, J. R. et Fils, Birmingham : dorage d'insignes métalliques, 4,900, $367.83 ; divers déboursés, $15.86	383 69
Hicks et Fils, London : insignes de bonnet, 140, $19.16 ; de collet, 140 prs, $24.13 ; de supports à litière, 125 prs, $25.34 ; 1 poinçon à insigne de collet, $26.77 ; 1 poinçon à insigne de bonnet, $15.81 ; divers déboursés, $12 64	123 86
Comptable général de S. M., sacs imperméables et agrafes, 2,000 chaque, $1,262.36 ; pantalons, 25 prs, $87.70 ; gantelets, 46 prs, $78.35 ; divers, $133.85	1,562 26
Smith et Wright, Birmingham : insignes de collet, 4,000, $223.06 ; de couvre-nuque, 2,000, $132.41 ; de bonnet, 1,000, $60.83 ; diverses fournitures, $38.99	455 29
Turner, Thos. et Cie, Sheffield : couteaux, 212½ douz., $980.54 ; razoirs, 10 douz., $37.72 ; diverses fournitures, $3.89	1,022 15
Weldon, C. et J., London, insignes en or, 283	118 61
Indemnité au lieu d'habillement, etc. ($26,882.46)—	
Corps d'artillerie	1,631 34
Commis d'état-major militaire	116 47
Corps d'état-major militaire de la prison, Halifax	45 00
Corps de service de l'armée canadienne	401 80
Corps de solde de l'armée canadienne	595 65
Corps médical de l'armée	78 33
Ingénieurs royaux canadiens	1,445 50
Dragons royaux canadiens, Saint-Jean	417 50
Dragons royaux canadiens, Toronto	251 10
Carabiniers royaux canadiens à cheval, Winnipeg	414 09
Artillerie royale canadienne à cheval, Kingston	804 55
Artillerie royale canadienne à cheval, Toronto	253 33
Artillerie royale canadienne de garnison, Halifax	1,114 79
Artillerie royale canadienne de garnison, Québec	846 65
Artillerie royale canadienne de garnison, Victoria	67 52
Régiment royal canadien n° 1, London	154 60
Régiment royal canadien n° 2, Toronto	422 23
Régiment royal canadien n° 5, Québec	301 00
Régiment royal canadien, Frédéricton	53 58
Régiment royal canadien, Halifax	1,123 93
Régiment royal canadien, Sussex	38 99
1er hussards, London	12 80
Dragons de la Princesse Louise, Ottawa	4 05
7e batterie de campagne, Sainte-Catherine	12 00
5e régiment royal Highlanders, Montréal	5,295 00
9e régiment de cavalerie, Toronto	332 30
12e régiment des voltigeurs York, Aurora	10 00
20e régiment de carabiniers Lorne, Oakville	60 45
23e régiment des pionniers du nord, Parry-Sound	110 05
26e régiment d'infanterie légère, Strathroy	187 43
27e régiment des gardes frontières de Saint-Clair, Sarnia	125 17
29e régiment de Waterloo, Galt	35 70
31e régiment de Grey, Owen-Sound	50 90
34e régiment d'Ontario, Whitby	147 25
35e régiment des forestiers de Simcoe, Barrie	159 90
36e régiment de Peel, Brampton	68 20
37e régiment des carabiniers de Haldimand, York	31 20
44e régiment de Lincoln et Welland, Welland	109 95
48e régiment des Highlanders, Toronto	3,810 00
59e régiment de Stormont et Glengarry, Cornwall	31 20
61e régiment, Montmagny	13 50
A reporter	394,149 96

Vêtements et articles d'équipements—*Fin*	$ c.
Report	394,149 96
Indemnité au lieu d'habillement, etc.—*Fin.*	
78e régiment Highlanders, Truro	1,215 96
91e régiment Highlanders, Hamilton	4,231 50
Casernes de Work-Point, Victoria	50 00
Vincent, W., Québec, vêtements pour sous-officiers et soldats	200 00
Détaillé sous provisions et fournitures (page P—97)	71 50
	399,918 92

Provisions, fournitures et remontes.

Corps d'artillerie canadienne.

Quartier général, Ottawa—	
Carson, Hugh, 2 liv. cuir, $1.10 ; Charleson, W. G., galon en métal, $2	3 10
Chandler, Ingram et Bell, 1 assort. d'éclisses de chirurgien pour adultes, $19.75 ; diverses fournitures de chirurgien, $24.03	43 78
Ives, H. R. et Cie, réservoir à désinfecter, $100, transport, $1.22	101 22
Cie électrique d'Ottawa, fournir énergie électrique, 25 mai au 29 oct. 1907	19 27
Ray, C. C. Cie, houille, 1 tonne à $7.50, 9·6 tonnes à $7.15, 50 tonnes à $6.95, 4·05 tonnes $5.92, 7½ tonnes à $5.75	490 74
Fr. de port pend. qu'il accompa. l'artillerie de collège à Woolwich, Ang., S. S Weatherbie	1 36
District militaire n° 1, London—	
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 12 m. au 1er nov. 1908	27 00
Cie de gaz de la cité, fournir gaz, 13 m. au 31 mars 1908	43 15
Connell Anthracite Mining Co., houille, 7·527 tonnes à $4.75 ; 32·5 tonnes à $5.85	225 78
Cowan, James, 1 assor. de balances, $4.75 ; fil, 36 bobines à 20c.; 3 paq. d'aiguilles, $2.25	14 20
Dawson, M. D., usage de chandeliers et accessoires à gaz au magasin de l'artillerie, 15 mois au 1er août 1907	15 00
Heamon, W. et Fils, 1 corde bois de chauffage	5 50
London, commissaires de l'eau, taxes d'eau, 3 m. au 15 avril 1907, 6 m. au 15 jan. 1908	11 15
Mann, John et Fils, houille, 2·635 tonnes à $4.30 ; 8·66 tonnes à $6.50	67 62
Purdon, Gillispie Hardware Co., meule, $3.50 ; diverses ferronneries, $22.55	26 05
Stevely Wm. et Fils, grilles à feu pour fourneau Prowse, 3 à $10 ; serrures de portes, 12 à 85c.; boyau de jardin, ¾ pc., 75 pds à 12c.; casseroles en granit, 6 à $1 ; 3 pots en cuivre, rétamés, $6 ; diverses ferronneries, $28.80	90 00
Frais de port, 13 m. au 31 mars 1908	34 55
District militaire n° 2, Toronto—	
Cie de téléphone Bell, service d'échange, Vieux-Fort, 1 an à avril 1908 à $62 ; 1,542 rue King O., 6 m. à oct. 1907, $15, résid. de J. F. Macdonald, 6 m. au 1er avril 1908, $16	93 00
Connell Anthracite Mining Co., houille, 92·095 tonnes à $5.65, 9·59 tonnes à $5.80 ; bois, 1 corde $8, 1¼ corde bois de chauffage, $6.93	590 85
Caslor, Jno., lits d'hôpital 10 à $4 ; balais, 94 à 25c.; brouettes, 3 à $4, 1 à $1.50 ; bouilloires en cuivre, 1 à $25, 1 à $20, 2 à $5, réparer 2, $5, cafetières, 12, $17 ; tourtières, 8, $14.75 ; casseroles, 11 à 75c.; cha. en fer, 10 galls, 4 à $5.50 ; 23 lanternes, $14.50; chau. à houille, 22 à 90c.; baquets à houille, 9 à $1.75 ; 19 pelles à fumier, $12.60 ; seaux pour étable, 8 à $2 ; poêles, 2 à $10 ; vases de nuit, 7 à $2.50 ; râpes pour maréchal-ferrant, 15, $13.50 ; diverses ferronneries, $152.35	481 00
Eaton, T. et Cie, abats jour, 5 à $1.10, baquettes et bobèches, 5 prs, $2.30	7 80
Ives, H. R. et Cie, Montréal, grand et petit réservoirs à désinfec., $190, transport, $2.92.	192 92
Ontario Rubber Co., boyau à incendie 2½ pcs avec raccords, 400 pds à 95c.; 50 pds boyau 1 pc. à 21c.; réparer raccords, $1.50	392 00
Rolston Electric Laundry Co., laver vieux fort, 1 m	64 17
Cité de Toronto, taxes d'eau, 9 m. au 30 sept. 1907	47 16
Wheeler et Bain, 2 fournaises Oxford Oak	30 00
Frais de port, 13 m. au 31 mars 1908	49 78
District militaire n° 3, Kingston :—	
Cie de téléphone Bell, service d'échange, rue William, 12 m. au 1er mai 1908, $25 ; Barriefield, 6 m. au 1er mars 1908, $10	35 00
Crawford, R., houille anthracite, 27 tonnes à $7.25	195 75
Elliott Frères, bouilloires, fonds en cuivre, 6 à $2.25 ; chaudières à fusion 12 galls, 2 à $3.75 ; 1, 6 galls, $3 ; cafetières, 7 à $2.75 ; seaux à houille, 10 à 60c.; évaporateurs, 3 à $2.50 ; diverses ferronneries par soumissions, $48.83	105 58
Buanderie Kingston, blanchissage d'essuie-mains à 1½c	1 41
McKelvey et Birch, cafetières 5 galls, 4 à $2.65 ; diverses ferronneries, $19.30	29 90
Mitchell, W. A., rabots Stanley, $7.50 ; boyau ¾ pc., 150 pds, $18.50 ; mèches, 1 assort., $3.25 ; 14 cadenas, $5.40 ; diverses ferronneries, $31.35	66 00
Reid, Robt. J., chaise rotative, $6.50 ; communes, 4 à 90c.; 4 à 75c.; matelas, 4 à $2.50 ; sommiers élastiques, 2 à $2.50 ; miroirs, $4.50	32 60
Robertson Frères, basins et pots à l'eau, 2 chaque à 45c	1 80
Wade Henry, divers instruments de chirurgie	3 85
Fr. de port au 29 fév. 1908, $14 ; loyer de bte au bur. de poste, 1 an au 31 mars 1908, $6.	20 00
A reporter	3,660 04

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	3,660 04
Corps d'artillerie canadienne—Suite.	
District miiltaire nos 5 et 6, Montréal :—	
Cie de téléphone Bell , service d'échange 12 m. au 1er juillet 1908	57 00
Cavanagh, E. et Cie, fournaise Québec, $5 ; tuyau conique, 15c.	5 15
Gagner, J. E., matériel pour connecter 2 lumières électriques.	3 05
Moore, T. F., houille, 2 tonnes à $6.50 ; 2 tonnes à $6 ; 23·045 tonnes à $6.75 ; charriage de houille à l'île Sainte-Hélène $5.	185 56
Frais de port, 1 an au 31 mars 1908	10 81
District militaire n° 7, Québec :—	
Andrews, F. H. et Fils, huile, 2 gall	3 00
Cie de téléphone Bell, service d'échange, C. de la Cit., 12 m. au 1er sept. 1908, $35 ; quai du roi, 12 m. au 1er mai 1908, $35	70 00
Boyce M. et Fils, pétrole, 29 chopines	0 73
Doyle Wm., cadenas, 16 à 35c.; 2 à 85c.; 7 à 90c.; div. ferronneries, $16.90	30 50
Gingras, Jos., houille, 11·91 tonnes à $6.39; 154·93 tonnes à $6.15	1,028 99
Lemieux, N. et Fils, 30 grs. vis	5 70
Mechanics supply Co., ferronneries	2 45
Perry James, fauteuils, 9 à $1.50 ; chaises én bois, 5 à 40c	15 50
Picard, E. poêle, $45 ; divers, $10	55 00
Picard, Jos. B. pin appareillé, 340 ft	7 48
Picard O. et Fils, nettoyer et monter tuyaux et fournir nouveau tuyau	34 10
Quebec Railway Light & Power Co., lumière élect., 24 déc. au 1er avril 1907, 19 juin au 28 déc. 1907, 272·1 h. K. W. à 10c.; 93·6 h. K. W. à 12c.; loyer du compteur, $2.25.	40 69
Quebec Jacques Cartier Electric Co., lumière élect., 11 m. au 31 déc. 1907	10 04
Scott H. S. et Cie, peinture, 500 liv. noire, $33 ; 200 liv. couleur de plomb, $14.30 ; térébenthine, 5 gall., $6.20 ; huile crue, 5 gall., $4.50; div. fournit. de peint., $25.45	83 45
Frais de port, 12 m. au 31 mars 1908, $53.35 ; loyer de boîte, $3	56 35
District militaire n° 8, Saint-Jean—	
Macaulay Frères et Cie, Saint-Jean, 50 vgs coton jaune à 22c.	11 00
New Brunswick, Tel. Co., loyer de téléphone, 12 m. au 31 mars 1908	60 00
Cie de ch. de fer Saint-Jean, lumière élect., 278 Sydney, 22 mars, 21 sept., 19 oct., 20 nov.	11 24
Divers comptes au-dessous de $10, Rowen, A. M., 80e.; Thompson, G. F., $5; Vaughan Electric Co., $9 ; télégrammes, ch. de fer P.C., 53c., W. U., $7.63	22 96
Frais de port au 28 février 1908, $33.22 ; loyer de boîte au B.P., $3	36 22
O.C.D., fr. de port de bur., 13 m. au 31 mars 1908, $207.06; loyer de b. au B.P., $7.50	214 56
New Brunswick Tel. Co., loyer de téléphone, avril à juillet 1907, jan.-mars 1908, 6 m.	32 50
District militaire n° 9, Halifax—	
Austen Frères: 40 galls antifoul. mélangé à $2.45, 4 à $3 ; 30 galls anticorrosive à $1.45, 4 à $1.75 ; 5 brls huile de gr. de lin crute à $30.32 ; 517¾ liv. suif à 8¾c.; savon jaune, 180 liv. à 4½c., 1,560 liv. à 4c.; 350 liv. savon pâle à 5c.; 473 liv. savon mou à 10c.; 167½ liv. corde de tente russe à 17½c.; 125 galls huile lubrifiante à 29c.; 10 galls huile à cyl. Austen Rex à 60c.; 12 galls huile pied de bœuf, $1.20 ; 1 30-pcs scie circ. à fendre, $9.50 ; 10 galls laque noir, $8.50 ; 280 pds 8-pcs courroies en cuir, $1.60 ; 10 btes de poli à ceinture Hug-it à $1 ; 61 liv. garnit. de lin à 28c.; 20 liv. garniture d'anneau à 45c.; 25½ liv. garn. d'asbeste de fil mét à inser. à 55c.; 26½ garn. de fil mét. vulc. à 58c.; 400 liv. peinture sèche à 4½c.; 150 liv. soude caustique à 7½c.; 130 liv. 1-pce acier à outil à $7.90 ; acier tendre, 1,461 liv. à $2.85, 220 à $3, 215 à $31 5, 234 à $3.25 ; 935 liv. fer plat à 2¼c.; 510 à $2.40 par qtl ; 64 liv. sel ammoniac à 16c.; 383 liv. minerai en poudre à 6c.; 97-pcs anneaux en asbeste à 90c.; 700 pds, 1½-pce câble en fil mét. à $4.85; 18 long., 2½-pcs boyau à inc. avec accoupl. à $10.75 ; 300 pds boyau, $76.20; 50 pds boyau à eau, $17.50; lampes incand., 50 32 bo. à 32c., 100 16 bou. à 23c.; 750 liv. blanc de pl. à 8c.; 27 m. toil. d'émeri, $21.10 ; div. $185.44	1,992 73
Baldwin et Cie: 50 douz. assiette à dîner à 75c.; 36 vases de nuit avec couverc., $13.50 ; 50 douz. assiettes n° 8 W.G. à 75c.; divers, $25	113 50
Bell, A. M. et Cie: 1,138 liv. câble de manille à 15½c., 10 à 16½c.; 874 liv. câble de chanvre à 12½c.; fer en feuille, 2,249 liv. à $2.40 par qtl, 4,539 liv. à $2.50 ; 7,267 liv. tôle n. à $2.50; 28 liv. broquettes en cuivre à ½ 49½c.; balais en tilleul, 2 douz. à $6.50, 17⅔ douz. à $6.60 ; 150 pds boyau à jardin, $18 ; 2 tond. à pelouse, 14-pcs, $12; 12½ douz. brosses à plancher à main à $1.27 ; 12½ douz. vadrouilles à $3, 6 douz. $3.50 ; 1 douz. vadrouilles en laine, broches en cuivre, $5, 52 douz. uni à $3.20 ; 174 seaux à incendie à $5 par douz.; 22 fourchettes à dépecer à 60c.; divers, $166.2.	1,307 65
Bently, Flemming et Cie: 428 pds orme, à 10c.; 433 pds noyer à 13½c.; 736 pds chêne à 10c., 21 pds à 7c.; 200 planches à 10c	196 32
Boak, Geo. E. et Cie: $3\frac{1320}{2000}$ tonnes houille (noisette) $6.25; 2 tonnes Réserve et 2 tonnes Inverness à $4.35 ; bois, 3 cordes (dur) à $7, 1 (mou) à $5	66 50
Brander, Morris et Cie: 2 fauteuils p. hôpital à $13.50, 4 dito à $2; 6 fauteuils tournants p. bureau, $4.50 ; 2 pupitres pour bureau, $14.40 ; 12 sommiers à $3 ; 6 paillassons à foyer à $3.50 ; divers, $2.25	150 05
Clayton et Filss : coussin, $10 ; 13 pantalons à $3.40	54 20
A reporter	9,635 02

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	9,635 02
Corps d'artillerie canadienne—Suite.	
District militaire nº 9, Halifax—*Suite.*	
Cragg Frères et Cie : lampes Shelby, 684, 8-boug. à 16c., 406, 16-boug. à 16c.; 3 douz., haches à bardeaux, $4 ; 16 haches de bûch., 60c.; 12 lampes à passage, $2.50 ; 19 lanternes d'étable, 55c.; 6 lanternes à b. à $1.50 ; vernis, 18 galls à 60c.; 17 lèche-frites à 75c.; 75 marmites de 3-galls à $1; 18 prs menottes Maltby à $6.25; 24 tourt. à 90c.; 23 théières et cafetières, $5 ; 3 théières à $2 ; 12 bouilloires en ferbl. à $1.25 ; 40 plats à viande à 40c.; 6 douz. de cuillers à $2.40 ; 4 pots à l'eau, $1.75 ; divers, $84.63	736 13
Dominion Coal Co.: 12 $\frac{710}{2000}$ tonnes de houille anthr. à $6.25 ; 4 tonnes p. maison à $4.35.	94 62
Eddy, E. B., Co., Hull : 5 caisses papier de toil. 'Nile' à $4 ; 200 rms pour latrines à 75c.	170 00
Farquhar Frères : 25 brosses en cuivre à 95c., 10 à $1.10 ; 2 électrom. à $36 ; 100 lampes Ed. de 16-b. à 13½c., 32 lampes, 60 v. de 16-b. à 30c.; divers, $8.48	138 33
Gordon et Keith : monocoline, 12 vgs à $1.75 ; boutons, 60c.; 12 oreillers de plumes à $1 ; 3 lavabos à $2.25	40 35
Halifax Graving Dock Co.: usage du ch. de fer, $20 ; charroyer 187 tonnes à 20c.; 15 jrs consécutifs, $161.62	219 02
Hillis et Fils, à resp. lim : fonte, 365 liv. à 4c., 2,522 à 2½c.; 2, magas. Atlantic nº 2 à $15 ; divers, $2.60	110 25
Howell, W. W. et Cie, 60 liv. fonte de cuivre à 22c.; placer arbre de couche de rech., $78 ; four. et ins. pom. dans bat. Duplex, $75, raccor. pompe, gar., etc., $57 ; divers, $7.44	230 64
Ives, H. R., Co., Montréal : 1 grand et 1 petit réservoir à désinfect., $190 ; transp., $2.74	192 74
Kellys, à resp. lim, 12 couvert. à cheval, $4 ; sacs à lettres, 4 en toile de ch., $2.75, 4 en cuir à $4 ; lacets de cuir, 14½ liv. à 68c.; divers, $26 76	111 62
Knight, W. C., 6 habits en caoutchouc à $5, 20 grandes couvert. à cheval à $3, 20 surfaix à 75c., divers, $15.15	120 15
Lane's, 23 couvertures et bandes de casquettes	32 20
Lepine, R. T., 6 horloges à $6.25, 1 à $7.25 ; réparations et divers, $17.25	62 00
Longard Frères, 24 chaînes de timon à ordre à $2, 1 brancard tournant en nouvel acier, par soumission, $47 ; main-d'œuvre, 12 h. à $1 ; fonte de métal à canon, 98¾ liv. 45c., main-d'œuvre, 29 h. à 50c.; divers, $9.92	175 90
Macdonald et Cie, fonte de métal à canon, 44¾ liv. à 33c.; divers, $1.75	16 51
MacInnes, J. et Fils, bois de service, 330 pds de frêne à 12c., 1,377 pds d'épin. à $25, 3,677 pds à $30, pin, 344 pds à 10c., orme, 637 pds à 20c., chêne, 1,005 pds à 10c., 24 poteaux 60c., 8 tables pour hôpital à $2, divers, $1	478 04
McFatridge, John, lampes avec réservoir, 48 à $1.65, 12 à $2.10 ; globes, 260 à 9c., 60 à 14c.; brûleurs, 150 à 12c., 24 tourt. à 85c.; réparer boyaux, par soumission, $34 ; divers, $27.46	236 06
McFatridge, W., 55 vgs de linoléum à 40c.	22 00
Mont, J. H. et Cie, 3 camions Comman à $37.50 ; 5 tableaux, $7 ; 4 brouettes d'étable à $5 ; 28 pelles à four de 8-pds à 95c.; 6 menus blocs à hacher à $5 ; 2 sièges de jardin à $8 ; 2 escabeaux à $10 ; divers, $18.30	278 40
Mulcahy, T. P., cuvettes, 30 à $1, 3 à $1.10 ; 1 levain, $4	37 30
Murphy, J. et M., 200 couvertures à $1.55 ; 100 paires de caleçons de flan. à $1.25 ; 200 draps p. hôpital 75c., 50 courte-pointes à $1.20 ; 36 toiles à thé, 29½c.; 24 nappes à 70c.; étamine, 140 vgs à 25c.: divers, $32.09	739 51
National Drug & Chemical Co., div. drogues, etc	92 55
Newsome et Gilbert, Toronto, réparations de clavigraphe, etc	12 50
Nickerson Frères, grilles, 12 pds à $1.50 ; 24 pav. pour instruction de mousq. à $1 ; div., $11.-90	53 90
Rhodes, Curry et Cie, Amherst, 14 boîtes d'équip. à $2.25	31 50
Roche, D., ¼ glace, 30 x 36	10 00
Silver, W. et C., 100 essuie-mains à $2.50 la douz.; 24 toiles 'dough' à 65.; 25 essuie-mains à 45c.; 18 paquets de fil à 55c., 13 moquettes de ch. à coucher, $1.40 ; 23 chem. tric. à $2.10 ; pantalons de gr. toile à $1.25 ; divers, $27.78	162 06
Smith Frères, fil, 6 liv. à 75c.; étamine, 40 vgs à 16½c.; divers, $3.36	14 46
Smith Premier Typewriter, agent, div. réparat. au clavigraphe	16 75
Starr, John Fils et Cie, 36 pds de corde à 50c.; 1 feuille d'éb., $7 ; divers, $3.36	28 36
Starr, Mfg. Co., Dartmouth, grappin à glace, 200 prs à 20c.	40 00
Stevens, E. F., vis, 63 gr., $54.97, 5 $\frac{10}{24}$ de long. à $7.17 ; mercure, 30 liv. à 65c.; clés angl. Stilson, 6 à $2.40, 3 à $1.60, 6 à $1.20; noir de plomp, 350 liv. à 20c.; blanc de plomb, 3,275 liv. à 7½c.; térébenthine, 35 galls à $1.10, huile crue, 20 galls à 77½c.; vermillon d. l'huile, 100 liv., $15.10 ; peint. jaune, 300 liv. à $4.30 ; vernis à b., 5 galls à $2.05, 5 à $3.10 ; vernis B. B., 12 galls à $1.45, colle mur., 148 liv. à 6½ c.; 12 chaînes à vis à $1.67 ; 20 garc. en asbeste à $1.50 ; toile à voi., 132 vgs, $49.93 ; camphre, 7 liv. à $2, savon mou, 480 liv. 6c.; balais, 72 douz. à $2.48 ; filières, etc., p. villebr., 2 ass., $40 ; tôle, 1,195 liv. à 3c., 1,191 à 2¾c.; plomb, 109½ liv. à 7c.; 1 mouleur à tuy. de p., $20.90 ; cuivre, 486¼ liv. à 35c., 404 liv. de fil de cuivre à $33.75 ; cuivre moitié dur, 131 liv. à 36c., 51 à 35½c.; 1 forge Champion, $20 ; zinc, 2,952 liv. à 8½c.; métal Muntz, 100 liv.	
A reporter	14,338 87

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report...	14,338 87
Corps d'artillerie canadienne—Fin.	
District militaire nº 9—*Fin.*	
Stevens, E. F.—*Fin.*	
$25.50 ; lignes hombro, 93 liv. à 16½c.: 2 bouil. ovales en acier, $12.70 ; huile d'olive, 25 gal. à 88c., 300 gal. à 80c.; 1 mach. Fairbanks à épr. ciment, $230 ; 1 compt. à boul. Weston nº 21, $96 ; 2,014 liv. déchets col. à 5½c., 1 balle bl., $11.44; brosses à balayer, 16⅔ dou. à $5.55 ; 310 brosses à main p. plancher, $23.25 ; plateaux de pesée, 2·5 qtl, $48.20; 6 couperets de 2 pds 9 pcs à $3 ; 1 machine à moudre spéciale, $121.30 ; métal jaune de haut grade, 60½ liv. à 32c., 20¾ liv. à 30c., 77½ à 28c , 189 à 26c., 196½ à 25½c.; garnit. Garlock, 64¾ liv. à 60c.; garnit. de toile, 57½ liv. à 42c.; 50½ liv. de toile vulc. à ins., $10.10 ; 26¼ liv. garn. I. R. vulcan à ins. à 80c.; 336 gât. de poli X Ray à 6c.; 3 lampes mar. de 8 pcs à sig. rouge, à $21.50, 3 verres p. mêmes à $2 ; 13⅓ dou. pelles à neige à $6.33 ; 25 cuvettes en tôle galv. à 70c.; 6 dou. brosses à mur King nº 10, à $10.50; 39 blanchissoirs à 36¼c.; 2 couvert. à voile, 10 x 15, à $10, toiles goudron., 1, 24 x 18, 2, 18 x 15 pour $80; feuilles d'ébonite, $6\frac{5}{16}$ liv. à $3, $5\frac{5}{16}$ à $1.60 ; composé Chatterton, 8 liv., $13.20 ; divers, $516..............	3,897 52
Webster, Smith et Co., 210 chem. de lampes à 10c., 151 pots à beurre, 1 liv. à 35c., 12 à 20c.; 200 plats à savon à 10c.; diverse faïencerie, $24.77..............	121 02
Wooten, G. A. et Co., 1,255 assiettes p. cantine à 6c., marmites ovales, 3 4 gal. à $2.80, 26 6 gal. à $3.50, 3 8 gal. à $5.50, 4 à $5, 14 10 gal. à $6.25; 40 seaux en argile sèche galv. à $3.50; 36 écopes à 40c.; divers, 21.35..............	474 45
Divers comptes au-dessous de $10—	
Fordham, A. et Cie, $5.25 ; Gabriel, J. W., $5 ; Gates, W. et A., $5.25..............	15 50
Jones, T. J., $3.50 ; Kennedy, W. Y., 50c.; Nye, W. H., $2.50 ; Schaefer, H. et Fils, $8.25..............	14 75
District militaire nº 10, Winnipeg—	
Adams, D. E., houille, 52 tonnes à $9.10..............	473 20
Ashdown, J. H., Hardware Co. : fers à cheval, 172 assort. avec 40 liv. de clous, $24.75 ; tabliers de forgeron, 2 à $1.50 ; diverse ferronnerie, $13.92..............	41 67
Brock et Muttlebury à r. lim., houille, 40 ton. à $9.30 ; Eaton, T. et Cie, nattes, 2 à $2..	376 00
Ives, H. R. Co., Montréal : réservoirs à désinf., 1 grand et 1 petit, $190; transp., $11.95.	201 95
Leslie, Jno., 18 chaises à $2 ; McDiarmid, J. et Co., à r. lim., 1 table, $20..............	56 00
Téléphones du gouvernement du Manitoba, service d'échange, 12 m. au 21 mai 1908.....	52 00
Cie de ch. de fer électrique de Winnipeg, éclairage, 1 an au 20 fév. 1908..............	85 99
Aqueduc de Winnipeg, taxes d'eau pour 16 chambres, 1 an au 31 mars 1908..............	35 70
Frais de port, 1 an au 31 mars 1908..............	37 19
District militaire nº 11, Victoria—	
Challoner et Mitchell, réparer horloge, etc., $2 ; Shotbolt, Thos., drogues, 90c..........	2 90
Jame Ah, blanchissage, juillet 1906-fév. 1908..............	10 81
Spencer, David, linoléum, 37 vgs à 75c. ; Watson, T., div. réparat. au boyau., $7.50.....	35 25
Weiler Frères : plaq., 10 dou. à $1.20 ; pupi. en sapin, $15 ; chaise de bur. en chêne, $10.	37 00
Windsor Grocery Co., 200 liv. soude à 1½c..............	3 00
Frais de port, 1 an au 31 mars 1908, $19.27 ; allocation pour bibliothèque, $15..........	34 27
District militaire nº 12, Charlottetown—	
Cité de Charlottetown, taxes d'eau pour l'année finissant le 31 déc. 1907..............	12 00
Pickard, A. et Cie, Charlottetown : houille, 7·94 ton. anthracite à $6.25, 10·637 ton. Sydney en gaillette, $4 ; 2 charges bois, $2.50..............	94 68
Cie de téléphone de l'I. P.-E., service d'échange, 12 m. au 31 déc. 1907..............	25 00
Divers comptes au-dessous de $10 : Anglo-American Tel. Co., $1.20 ; Desmond, T., $4; Fennel et Chandler, $1.90 ; Tanton, W. N., $7.75 ; Collège Prince de Galles, $1....	15 85
Frais de port au 15 nov. 1907, $3.50 ; loy. de boîte de B.P., 9 m. au 31 mars 1908, $2.25.	5 75
Bureau de l'O. C. D.: frais de port au 27 déc. 1907, $33.08 ; loyer de boîte de B.P., $2.25.	35 33
London, régiment royal canadien, etc., ($14,133.47).	
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 6 m. au 1er juillet 1908..............	22 50
Chandler, Ingram et Bell : balance dans boîte en cerisier, dessus en marbre, etc., $15 ; écran à lit, $12.50 ; diverses fournitures, $29.80..............	57 30
Connell Coal Co., houille, 130·66 ton. à $5.85, 223·25 ton. à $5.65, 3·42 ton. à $4·75..........	2,041 93
Cowan, James et Cie, diverses fournitures de ferronnerie..............	10 91
Edwards, P., enlever saletés des puits, 12 m. au 29 fév. 1908, à $9, 8 barils à 35c..........	110 80
Fallon, P., rations, 429 à 30c. ; paille, 195 qtx à 50c. ; payé en moins, 25c..............	225 95
Ferguson, Jno. et Fils : écrin, $25 ; oreillers Leader, 36 à $1..............	61 00
Hamilton, A. M., rations, 58 à 36c..............	20 88
Hunter et Fils, louage de voiture..............	14 00
Jackson, Geo. : mouton, 2,579 liv. à 6c. ; bœuf, 33,345 liv. à 7½c. ; diverses viandes, $26.58...	2,682 19
Johnston Bros., pain, 35,924 liv. à 1¾c., 502½ liv. à 4c..............	666 72
London City Gas Co., casernes Wolseley, éclairage, 12 m. au 31 janv. 1908..............	650 00
London Water Commissioners, taxes d'eau, 3 m. au 15 avril 1907, 6 m. au 15 janv. 1908.. ..	332 38
Mann, Jno. et Fils, houille, 51·66 ton. à $6.50, 76·29 ton. à $6.25..............	812 61
A reporter..............	28,242 82

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	28,242 82
Régiment royal canadien de London, etc.—Fin.	
Buanderie parisienne à vapeur, blanchissage, 12 m. au 1er mars 1908	267 40
Purdom Gillespie Hardware Co.: boyau Keystone, 300 pds à 85c.; fourneau, $35 ; poêle Tailor, $15 ; cafetières en granit, 5 à $1 ; chemises de nuit, 9 à $1.25 ; crachoirs, 12 à 50c.; diverses fournitures de ferronnerie, $41.55	368 80
Ranahan, Harry : farine, $6\frac{1}{2}$ qtx à $2.20 ; bacon, $5,864\frac{3}{8}$ liv. à 17c.; café, 750 liv. à 16c.; poivre, $63\frac{1}{8}$ liv. à 13c.; sel, 1,126 liv. à $\frac{1}{2}$c.; sucre, $4,490\frac{1}{2}$ liv. à 6c.; thé, $343\frac{5}{8}$ liv. à 16c., $217\frac{7}{8}$ liv. à 22c.; légumes évaporés, $687\frac{1}{8}$ liv. à 15c.; pommes de terre, 35,924 liv. à $1\frac{3}{8}$c.; oignons évaporés, $687\frac{1}{16}$ liv. à 22c.; pois cassés, $1,810\frac{1}{2}$ liv. à $2\frac{1}{2}$c.; confitures, $5,864\frac{3}{8}$ liv. à 12c.; fèves, $3,840\frac{1}{2}$ liv. à 3c.; beurre, $2,747\frac{3}{4}$ liv. à 27c., $1,742\frac{3}{4}$ à 32c.; légumes frais, $5,228\frac{1}{4}$ liv. à $1\frac{1}{2}$c.; fromage, $871\frac{3}{8}$ liv. à 14c.; divers approvisionnements, $81.66	4,711 39
Stevely, Wm et Fils: pétrole, 184 galls à 20c.; bouilloires, 1 grande à $7, 2 à $3.50; cuves en tôle galvanisée, 4 à $4.25:diverses ferronneries, $19 .65	87 45
Strong, W. T.: tubes à vaccin, 220 à 8c.; thermomètres cliniques, 13 à 90c.; sirop de pin blanc, 26 liv. à 52c.; lin. camph. co., 11 liv., $8.25 ; lin. saponis, 9 liv., $7.45 ; antiphlogistine, 8 à $1 ; diverses bouteilles, $19.08 ; diverses drogues, $163.82	249 42
Wyath, W. H., lait, $845\frac{1}{2}$ pts à 6c., 84 à 5c	54 93
Allocations : mess d'officiers, $200 ; mess de sergents, $50 ; bibliothèque, $20	270 00
Arrestation des déserteurs : Hugh Horner, $20 ; W. H. Down, $20	40 00
Frais de port, au 31 mars 1908, O.C.D., $219.38; officiers commandants de l'I.R.C., $15.78; R.R.C., $61.23 ; C.M.A.P., $3.72	300 11
Divers paiements au-dessous de $10 : W. et G. Cushing, $9.50 ; W. Heaman et Fils, $8.25 ; C. E. Howard, $8 ; Geo. Howe et Fils, $6 ; W. H. Mains, $1.05	32 80
Annonces, Cie d'annonces de London	42 00
Toronto, D.R.C., R.R.C., A.C.R.C., etc. ($45.596 01).	
Adams Frères, 1 assortiment de harnais roussâtre à voiture, $85 ; cuir brun, 2 côtés à $7.50, 1 côté, $6.25 ; diverses fournitures, $8.85	115 10
Aikenhead Hardware Co.: fers à cheval, 12 barillets à $6.90, 4 à $7.25, 28 à $4.25 ; crampons, 7 boîtes à $1.25, 6 à $1.75 ; clous à ferrer, 9 boîtes à $3.25, 6 à $3.50, 1 à $3.75 ; étau à établi, 1 grand $11, 1 petit $5 ; mandrin, $5.25 ; foret sphérique pour poteau, $13.75 ; enclume, $14 ; soufflet de forge, $19.50; vilebrequins et filières, 1 assortiment, $22 ; diverses ferronneries, $107.77 ; moins escompte, $14.78	487 54
Andrews, A. O. et Cie, annonce pour vente de chevaux, $5.50 ; commission sur la vente, $7\frac{1}{2}$ p.c., $18 ; licous, 50c	24 00
Bates et Dodds, service d'ambulance	14 00
Cie de téléphone Bell, service d'échange, casernes Stanley, 12 m. au 1er avr:l 1908	45 00
Bryan, M., ramonage des cheminées, 71 à 25c	17 75
Castor, Jno.: pétrole, 4,225 galls à 14c.; tuyaux, 502 longueurs à 10c.; coudes, 80 à 20c.; montage des poêles, 59 à 90c.; bassins, 154 à 10c.; assiettes, 154 à 10c.; gobelets, 154 à 10c.; couteaux, 13 douz., $9.10 ; fourchettes, 13 douz., $7.80 ; chauffeurs, 6 à $10 ; lavabos, 3 à $3.50 ; dressoir, $10 ; matelas, 5 à $5 ; traversins, 5 à $1.25 ; balance, $26.75 ; lampes d'extérieurs, 6 à $2.50 ; horloge, $9 ; diverses fournitures de ferronnerie, $67	1,003 40
Chandler, Ingram et Bell : 1 balance Fairbank, $28 ; espirit de nitrate éther, 12 winch., à $3.45, Tr. Gentian Co., 13 winch. à $2.20 ; acetenelid, 15 liv. à 60c.; goudron, 149 liv., $12.99 ; chlorure de chaux, 66 liv., $5.94 ; chlorure de potasse, 37 liv., $8.14 ; cresoline, 4 galls à $2.25 ; étoupe, 50 liv. à 15c.; moutarde pulvérisée, 43 liv. à 25c.; diverses drogues et fournitures chirurgicales, $131.46	292 78
Charleson, W. G.: fers à cheval, 5 barillets à $3.85, 32 à $4.10, 2 à $4.15, 1 à $4.35 ; crampons, 12 boîtes à $1.40, 6 à $1.50 ; clous, 8 boîtes à $3.25, 2 à $3.50, 5 à $3.75 ; diverses fournitures, $9.93	250 58
Coleman Baking Co., pain, 83,661 liv. à $2\frac{1}{2}$c	2,091 54
Cie houillère Connell : houille, 581·16 tonnes à $5.80, 196·35 à $5.65, 16·25 à $4.50 ; bois, 1 corde, $8, $\frac{1}{2}$ corde, $2.50 ; payé en plus, 30c	4,563 96
Cie houillère Consumer, bois fourni	16 75
Davis, Alfred C., Scotch, 23 à $1.15, 2 galls à $4 ; bière, porter, etc., $9.35	43 80
Dickson, James, arrestation, garde et pension de prisonnier, 2 jours et nuits	10 30
English, E. A., loyer de bureau, 180 rue Front O., 3 m. au 23 fév. 1908, à $37.50	112 50
Hôpital Grace, frais d'hôpital, 97 j. à $1	97 00
Guest, G. H.: lait, 1 an au 31 mars 1908, $1,416\frac{1}{2}$ pts à 6c., 1,564 à 7c	194 49
Hare, M. J., réparation aux draps de lits, couvertures, etc., à 5c. chaque	11 50
Henderson, Chas. M., commission sur la vente de 6 chevaux, $27.23 ; l'annonce, $11.60	38 83
Hunter, Moses : fourrage, rations, 38,807 à $24\frac{1}{4}$c., 9,736 à 33c.; paille, 247·81 qtx à 80c.; avoine, 1,450 liv., $25.59	12,847 44
Ketchum et Cie. 1 échelle complète de pont	133 75
Lake Simcoe Ice Supply Co., glace fournie, 1 an au 31 déc. 1907	28 60
Lugsdin, Geo. et Cie, diverses fournitures de cuir d'après soumission	140 75
A reporter	57,248 48

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c
Report	57,248 48
Toronto, D.R.C., R.R.C., A.C.R.C., etc.—Suite.	
Lyman Frères et Cie: bovril, 12 liv. à $1.65 ; santal, 42 on. à 55c.; sirop de pin blanc P.D., 18 winch. $2.60 ; sel Abbey, $4\frac{5}{8}$ douz., $24.70 ; citrate de magnésie, 32 liv. à 40c.; sel rochelle, 40 liv., $11.80 ; kasagra, 2 winch. à $6 ; émulsion de Scott, $2\frac{1}{4}$ douz., $19.71 ; pepsine d'élixir lacté, 8 winch. à $4.40 ; lactopeptine, 3 winch. à $5 ; sirop de Fellows, $1\frac{1}{4}$ douz., $15; pot. iodide, $4\frac{1}{4}$ liv. à $3.50; F.E. cascara, 5 liv. à $3; tonga salicylate, 3 winch. à $3.15 ; Lin. Camph. Co., $9.75 ; Lin. Saponis Co., $9.50 ; ovales, bouch., etc., $34.79 ; diverses fournitures, $267.31	596 59
Mallon, Jno. et Cje: mouton, 23,857 liv. à $9\frac{1}{2}$c.; bœuf, 59,449 liv. à $6\frac{3}{4}$c.	6,279 26
Marchment, S. W., enlever cendres des casernes, 12 m. au 31 déc. 1907 à $32	384 00
Matthews, F,, œufs, $153\frac{1}{2}$ douz., $43.17 ; diverses provisions, $284.21	327 38
Medland Frères, bacon, 14,385 liv. à $18c.; café, 2,704 liv. à 25c.; poivre, 158 liv. à 15c.; sel, 2,630 liv. à $\frac{1}{2}$c.; sucre, 10,350 liv. à $5\frac{1}{2}$c.; thé, 1,320 liv. à 20c.; légumes évaporés, $2,074\frac{3}{4}$ liv. à 8c.; pommes de terre, 83,200 liv. à $1\frac{3}{8}$c.; oignons évaporés, $1,985\frac{1}{2}$ liv. à 10c.; pois fendus, 4,565 liv. à $2\frac{3}{4}$c.; confitures, 14,425 liv. à 10c.; fèves, 10,280 liv. à $2\frac{3}{4}$c.; beurre, 10,341 liv. à 26c.; fromage, 1,235 liv. à 9c.; légumes frais, 7,578 liv. à 2c.	10,196 15
Office Specialty Manufacturing Co.: pupitre à dessus plat, $25 ; 4 table à tiroir, $18 ; rayons de bibliothèque, 2 à $4 ; 1 rayon Shannon, $14 ; armoires, 2 dessus et 2 bases, $17 50	82 50
O'Malley, J. et J. L., lavabos, 3 à $3.75 ; 1 matelas en crin, $10	21 25
Patterson, J. et Cie, 1 habit, $8 ; pardessus, $5	13 00
Prowse, Geo. R.: poêle de cuisine de 9 pds et réchaud, $180 ; réservoir à eau chaude, $6	186 00
Rolston Electric Laundry Co., blanchissage, 12 m. au 29 fév., 1908	522 03
Smith, Jno. B. et Fils, rognures, 249 balles à 17c.	42 33
Stewart, H. R., C.V., services professionnels	12 00
Cité de Toronto, taxes d'eau, 12 m. au 31 déc. 1907	1,449 36
Trench, Wm. et Fils, ass. traîneaux doubles	70 00
Frais de port, 12 m. au 31 mars 1908, paie-m. de district, O.O., $140.53 ; O.C.D., $306.74 ; D.R.C., $42.08 ; A.C.R.C., $25.40 ; R.R.C., $41.30 ; I.R.C., $16.64 ; C.M.A., $1.11	573 80
Allocations : mess des officiers, $360 ; mess des sergents, $100 ; bibliothèque, $40	500 00
Allocation, au lieu de pétrole, $614\frac{1}{2}$ galls à 14c.	86 03
Allocations d'enterrement: H. McGillvray, R.R.C., $25 ; Thos. Dagenais, C.S.O., $20	45 00
Arrestation de déserteurs : R. D. Butler, $20 ; Jno. Lambie, $20 ; A. E. Servis, $20 ; A. Smith, $20	80 00
Paiements au-dessous de $10 : Brown Frères, 50c.; Cie de télégraphe G.-N.-O., $4.72 ; Peter Griffin, $1.50 ; Walter Howard, $2 ; L. A. Kirkland, $2.25 ; Wm. H. Lake, $1.50 ; Jno. Milne et Cie, $7.50 ; T. McKenzie, $2	21 97
Achat de remontes : Burns et Sheppard, cheval, $200 ; J. F. Quinn, 6 at $200	1,400 00
Annonces : Globe Printing Co., $63 ; Toronto Daily Star, $63	126 00
Kingston : Artillerie à cheval royale canadienne, etc. ($29,344.20).	
Cie de téléphone Bell: service d'échange, 12 m. au 1er août 1908, hôpital, $30 ; Artillery-Park, $25 ; Barriefield, 6 m. au 1er mars 1908, $25 ; mess des officiers et résidence du command., 6 m. au 1er oct. 1907, $27.50 ; 6 m. au 1er jan. 1908, rue Montréal., $21 ; r. King, $12.50.	141 00
Cité de Belleville, usage de l'hôtel-de-ville et de la cour de police pour école d'instruction, 12 fév. au 11 avril 1907	90 00
Carson, R., pétrole, $2,125\frac{3}{4}$ galls à 18c	382 57
Chown, A. et Cie: cuir, collier roussâtre, 23 pds à 23c., 20 pds à 24c.; harnais roussâtre, 30 liv. à 55c., $11\frac{1}{2}$ à 50c.; chêne tanné, 12 liv. à 45c.; courroies, 3-pcs 18 pds à 20c.; tissu bleu, 3 pièces à $1.50 ; diverses boucles, etc., $10.15	55 99
Corbett, John, étau, $9.80 ; brosses, 106 à 14c., assorties, 8, $1.23 ; seaux, 21 à $22\frac{1}{2}$c.; diverse ferronnerie, $6.37	36 97
Crawford, Jas., levain, 102 liv. à 30c., $6\frac{1}{4}$ liv. *a* 20c.; farine, 208·215 sacs à $2.10, 145 sacs à $3 ; sel, 1,832 liv. à $\frac{1}{2}$c.; bacon, $7,188\frac{5}{16}$ liv. à 17c.; caf, $954\frac{1}{2}$ liv. à 18c.; poivre, $91\frac{7}{16}$ liv. à 18c.; sucre, $2,114\frac{5}{16}$ liv. à 5c.; thé, $603\frac{7}{16}$ liv. à 18c.; légumes évaporés, $348\frac{1}{4}$ liv. à 12c.; pommes de terre, 46,152 liv. à 1c.; oignons évaporés, $348\frac{1}{4}$ liv. à 18c.; pois fendus, $1,484\frac{5}{8}$ liv. à $2\frac{1}{2}$c.; confitures, $3,856\frac{5}{16}$ liv. à $6\frac{3}{4}$c., $2,265\frac{7}{8}$ liv. à 10c.; fèves, $2,218\frac{5}{8}$ liv. à $2\frac{3}{4}$c., 2,017 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; légumes frais, 2,822 liv. à 1c., 6,812 liv. à 2c.; oignons, 637 liv. à 5c.; fromage, $949\frac{1}{16}$ liv. à 13c.; beurre, $3,072\frac{1}{2}$ liv. à 24c., $2,192\frac{1}{2}$ liv. à 29c., moins 60c. déduits ; lait, 236 pintes à 7c.; diverses fournitures, $29.99	5,498 36
Crawford, R., houille, $6\frac{1}{2}$ tonnes à $7.50, 576·305 tonnes à $7.25, 77·6675 tonnes à $6.85. 22 tonnes à $6.75, 3 tonnes à $5.90 ; bois, mou, 14 cordes à $5.43, 2 cordes à $5	5,011 20
Donoghue, C., rations de fourrage, 19,071 à $25\frac{1}{2}$c., 8,843 à $39\frac{7}{8}$c.; paille, 98·16 quintaux à 70c., 58·56 quintaux à 80c	8,504 78
Elliott Frères, dégeler tuyaux à eau, $6\frac{1}{2}$ j. à $4.50 ; examiner et réparer poêle de cuisine d'après soumission, $33.50 ; monter poêles de cuisine, etc., dans caserne d'après soum., $30 ; polir, garnir et connecter gros poêle de cuisine en acier, $230 ; monter poêles, 46 à 32c.; nettoyer poêles, 37 à 32c.; poêles, 6 à $12.50 ; tuyaux, 179 feuiles à 9c.; f. de tuyaux avec clé, 11 à 25c.; coudes, 24 à 23c.; stores de châssis 7 à $1 ; réfigérant 12 galls, $6 ; mesures de 1 gall. en tôle galv., 48 à 25c.; matériaux et temps pour réparer poêles, etc., $17.13	490 82
A reporter	100,474 82

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	100,474 82
Kingston : Artillerie royale canadienne, etc.—Suite.	
Frontenac Lumber and Coal Co.: bois apparei., 710 pds à 4·2c., 3,236 pds à 4c., 600 pds à 3·5c.; chêne, 119 pds, $9.04; divers bois de service, $123.44; ciment, ¼ baril, 65c.	313 39
Gilmour, W., traîneaux doubles, 2 à $50; traîneau double à pain avec boîte, etc., $95	195 00
Cité de Kingston, fournir lumière élect., casernes de l'artillerie du Parc, 1,260 h. k.w. à 10c.; loyer de comp., 50c.; batterie p. étables, 832 h. k.w. à 10c.; loyer de comp., $1; approv. d'eau au 1er avril 1907, école d'équit., $40; étables, rues Bagot et de l'Artillerie, $175; artillerie du Parc, 1er juil. au 31 déc. 1908, $238.63; casernes de Tête-du-Pont, 12 m. au 31 déc. 1907, $426.84; améliorations locales, trottoirs, $7.95; aqueduc, $9.64	1,108 76
Kingston, hôpital général, frais d'hôpital, 106 j. à 50c	53 00
Kingston, buanderie, blanchissage, 11 m. au 31 mars 1908	323 84
Kish Ben, enlever fumier des étables jusqu'au 9 février 1908	427 00
Laturney, Jas., réparer b ghei	21 00
Lewis, Calvin: 1 m. au 31 mars 1908, nettoyer latrines, $144, dépotoirs, $96, démolir et enlever vieilles latrines, $8; charroyer cendres, $35; ramoner cheminées, 109 à 20c.	304 80
McFaul, R., 58 stores ajustés et posés à $1	58 00
Mitchell, W. A., chaînes, 3½ et 4, 96, $13.75; meule à pied, $8; div. ferronnerie, $7.66	29 41
Ottawa Fireproof Supply Co., extincteurs chimiques Eastman, 10	150 00
Port Hope Electric Light & Power Co., éclairage électrique à la salle d'exercices durant les exercices militaires, 30 soirs au 1er avril 1907	30 00
Prowse, Geo. R., fourneau de 9 pieds avec dessus en briques, réchaud et 2 réservoirs	192 00
Redden, Jas. et Cie: beurre, 68 liv. à 25c., 20 liv. à 29c., payé en plus 60c. (voir compte de J. Crawford); sucre, 105 liv., $5.03; pommes de terre, 723 liv. à 1¼c.; légumes, 276 liv. à 1¼c.; œufs, 12½ douz. à 20c.; orge, 62 liv. à 5c.; thé, 22 liv. à 25c.; lait, 328 pts à 5c., 79 pts à 7c.; glace, 1,900 liv. à ½c.; diverses fournitures, $14.54	97 99
Reid, James, chaises, 7 à 70c.; sommier élastique, $2.50; service d'ambulance, $4	11 40
Strachan, A., fers à chev., 968 liv. à 5c., 496 liv. à 5½c., 400 liv. à 9c.; clous de fer à chev., 9 boîtes, $41.25: crampons, 4 boîtes, $10.75; divers fers, 493 liv. $17.33; clous, 781 liv., $33.97; 5 boulons p. ressort, 18 pcs à $1.25, 4, 9 pcs à 90c.; 8 loquets, $6.25; pentures T., 21 prs à 70c.; peinture verte, 18 galls à $2.50; carvelles, 275 liv. à 4c.; chaux, 25 boiss., $10.65; huile de cèdre, 4 liv à $1.25; diverses ferronneries, $166.68	484 11
Uglow, R. et Cie: 2 planches, $2.65; divers jeux, $7.35	10 00
Waddington, H.: bœuf, 35,090 liv. à 5c; mouton, 17,539 liv. à 6c	2,806 84
Wade, Henry: émuls. Scott, 28 bout. à 73c.; huile de foie de morue Wampole, 26 bout. à 71c.; liniment saponis, 25 chop. à 60c.; thermofuge, 50 liv. à 32c.; spir. de nitrate, 12 liv. à 50c.; alcool, 23 chop. à 65c.; spiritu. méthylés, 22 chop. à 22c.; thé de bœuf, 11 liv. à 90c., 6 à 75c.; quinine, 18 on., $9; pilules, 3,000, $7.50; sel Abbey, 2⅝ douz., $13.87; acide boriq. onguent, 25 liv. à 40c.; euthymol, 2 dem. gall., $3.15, 4 liv. à 65c.; sirops, pin blanc et de goudron, 8 dem. gall. à $2.50; Cie Creoterpen, 7 dem. gall. à $3.15, 2 chop. à 71c.; kasagra, 5 dem. gall. à $5.50, 1 liv., $1.20; phenacetine, 21 on., $6.30; essence pepsine, 12 on. $9.48; elexir digitalin, 6 chop. à $1; hamamélide de Virginie, 18 chop. à 25c.; glycerine, 21 on. à 25c.; hypophosphates hémét., 2 dem. gall., $6.26; couv.-genou en soie élect., 3 à $1.75; bouteilles et boîtes, $13.39; diverses drogues, $332.10	620 06
Frais de port, 12 m. au 31 mars 1908, paye-maître, $43.68; officier commandant, $204.54; A. A. G. pour signaux, $37 23; frais de port, $47.22; loyer de boîte au bureau de poste, 2 à $6 au 31 mars 1908	344 67
Cantine, approvisionnement, $5.39; compensation au lieu de pétrole, 673 galls à 18c.	126 53
Allocations: mess des officiers, $200; mess des sergents, $50; biblioth. et salle de lect., $20	270 00
Entretien des prisonniers, 365 j. à 25c	91 25
Arrestation de déserteurs: constables Craig et Megarry, $20; Jno. H. Monaghan, $20; Samuel Newhall, $20; C. W. Thorne, $20	80 00
Paiements au-des. de $10: J. W. Campbell, M.D., $4: T. R. Carnosky, $3.23; F. W. Coates, $2.20; Dr Coulter, $1; Wm. Davies et Cie, à resp. lim., $3; E. McCullough, $3.90; McKelvey et Birch, $9.25; R. H. Toye, $8.88	35 46
Achats de remontes: E. C. Barrett, 1 à $175; Alex. Cameron, 1 à $200; Jno. McRay, 1 à $175; Wm. Taggart, 1 à $175; I. A. Wilton, 1 à $190	915 00
Annonces, British Whig Publishing Co	33 00
Ottawa: Ecole canadienne de mousqueterie, ($290.49).	
Bate, H. N. et Fils: thé, 1 boîte, $4.50; chandelles, 36 liv. à 13c.; pétrole, 40·4 galls à 22½c.; baril, $1.15	19 42
Bédard, E., pomper l'eau au champ de tir, 7 sept. au 17 oct. 1907, 23 j. à 75c	17 25
Charleson, W. G.: poêle à pétrole, $5; bassins en agate, 11 à 25c.; clous, 8 à 40c.; diverses ferronnerie, $3.20	14 15
Laramie, G.: fournir glace au ch. de tir, 595 morceaux à 22c.; moins payé par A.C.D., $16.50	114 40
Musgrove, J. A.: chlorure de chaux, 100 liv, $12.75; divers médicaments, $29.60	42 35
Ottawa Cartage Co., attelage, 4 j. à $4.50	18 00
Shea, M., charroyer eau, 53 h. à 40c	21 20
Hôpital général Saint-Luc, chambre privée, 11 j. à $2, chambre demi privée, 4 j. à $1	26 00
A reporter	109,880 10

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	109,880 10
Ottawa, école canadienne de mousqueterie—Fin.	
Paiments au-dessous de $10 : J. G. Butterworth, $8.50 ; Thos. Martin, $2.50 : Queen City Oil Co., $6.72	17 72
Petewawa, ingénieurs royaux canadiens ($5,942.88).	
Beamish, Wm., Pembroke, frais funéraires du canonnier F. Leigh	27 00
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : assiettes, 50 D., $3.76, 50 S., $3.14 ; 50 tasses et soucoupes, $3.14 ; diverses ferronneries, $5.90	15 94
Charleson, W. G. : bouilloires avec fond en cuivre, 2 à $1.50 ; poêlons en agate, 2 à $1.50 ; pots en agate, 3 à $1 ; couteaux et fourch. de table, 4⅙ douz., $8 ; div. ferronn., $23.85	40 85
Devlin, Edward, Ottawa : paiement en m. pour fournir viande, juillet-août et sept. 1906, camp de Petewawa, $13.39 ; frais de transport, $42	55 39
Josephs, Geo. E., M.D., Pembroke, services professionnels	28 50
Mackie et Ryan : fers à cheval, 8 barillets à $5.10 ; clous à cheval, 3 boîtes, $9.30 ; divers boulons, etc., $23.10 ; paiement en plus, $16 94 remboursement en 1908-9	90 14
Paiements au-dessous de $10 : E. G. R. Lewis, $9.23 ; J. & W. Ringrose, $1.50	10 73
Remboursement du montant payé par les officiers du dép. re propriété du mess achetée au camp de Petewawa	44 22
Achat de remontes :—	
Anderson, A., 2 à $200 ; Alexander Harry, 2 à $200 ; Clark, Jas , 2 à $200 ; Kee, Albert, 1 à $175 ; Lillies, Wm., 2 à $200 ; McCool, Thos., 2 à $200 ; McDonald, C. S., 1 à $175 ; Quin, J. F., 2 à $185, 1 à $180, 6 à $175, 1 à $170,1 à $155 ; Robinson, H., 2 à $175 ; Sullivan, Jas., 2 à $175 ; Warren, G. B., 1 à $200 ; Whyte, Jno., 2 à $200 ; services, J. F. Quinn, $15 ; transport, $13.50	5,603 50
Frais de port: A.C.R.C., Kingston, mai, juin et juillet, $9.31 ; I.C., 1er avril au 13 sept. 1908, $17.30	26 61
Ottawa, en général ($283,31).	
Ottawa Electric Co., fournir force électrique, 1 an au 21 mars 1908: Pte.-Nepean, 191 h. k.w. à 7·2c., loyer de compteur, 98c.; réparer électricité, $1.15; magasins de milice, 28 jan. au 25 mai 1907, 419 h. k. w. à 7·2c., loyer de compteur, 33c.; 8 m. au 31 jan. 1908, 7 force-chevaux à $30 par f.-c. par an	186 38
Ottawa Gas Co., fournir gaz, 30 mai au 14 oct. 1907, $1.38, loyer de compteur, 66c	2 04
Frais de voyage, 1 an au 31 mars 1908	94 89
Saint-Jean, Qué., R. R. C. et D. R. C. ($21,541.10).	
Abbey Effervescent Salt Co., ¼ grosse sel effervescent	12 90
Bédard Frs et Fils., lait, 562 pintes	35 38
Bell Telephone Co., service d'échange au mess des officiers, 1 an au 1er avril 1908	22 00
Bourassa, F. J., bacon, 1,053 liv. à 15½c.; café, 118 3/16 liv. à 20c.; poivre, 11 7/16 liv. à 16c.; sel, 176 liv. à ½c.; sucre, 702 liv. à 5c.; thé, 89 5/16 liv. à 25c.; légumes évaporés, 352⅝ liv. à 10c.; pommes de terre, 5,616 liv. à 1c.; pois fendus, 351 liv. à 3¼c.; confitures, 1,053 liv. à 9c.; fèves, 702 liv. à 3½c.; beurre, 702 liv. à 25c	644 68
Bourassa, L., enlever fumier, 12 m. au 31 mars 1908, à $10	120 00
Bouthillier, A., fournitures médicales	161 20
Breault, J. A., lait, 425 pintes à 8c	34 00
Camaraire, E., vider cendriers, 12 m. au 31 mars '08, @ $25	300 00
Charleson, W. G., fers à cheval et clous	137 16
Côté et Frère: fournaises Québec, 4 à $10; réfrigérant, $30; boyau à jardin, 100 pds à 20c.; tond. à pelouse, $7.50; zinc en feuille, 10 vgs à 75c.; pots en tôle galv., div. grandeurs 10, $15.50; chaudières à houille, 15 à 45c.; seaux en tôle galv., 15 à 35c.; bouilloire en fer-blanc de 15 gall., $5; div. ferronneries, $69.45	206 95
Duval, J. L., M. D., services professionnels	78 00
Godin, D., et Cie.: 159·91 tonnes à $6.25, 406 tonnes à $6.15, 6·05 tonnes à $5; bois, 17 cordes à $5	3,611 62
Graves Frères, Ottawa, étau d'établi de ferblantier, $14 ; foret à poteau avec 15 forets, $22.50; fournaise de plomb., $10.25; débordoir avec ciseau triangulaire, $14; poinçons creux, 1 assort., $12.50; vilebrequins et filières, 1 assort., $11; div. ferronneries, $90.13	174 38
Guy, Dr J. O., services de vétérinaire, 227 visites à $2	454 00
Guy, H., M.D., désinfectant, 25 gall. à $1; médicaments, $219.29	244 29
Hammond, Lawrence, soin à l'hôpital de Montréal, 23 j. à 50c	11 50
Harbec, J. C., pétrole, 520 gall. à 20c	104 00
Pouvoir hydraulique d'Iberville et Saint-Césaire : une lumière à arc p. le Carré des casernes, 1er déc. au 30 avril '07, 1er nov. au 31 mars 1908, 10 m. à $3.50	35 00
Labelle, U., pain, 22,720 liv. à 2¼c., 11,793 liv. à 3c	864 95
Langlois, O. et Cie., lavabos, 2 à $3.50; chaises, 6 $1; tables, 2 à $2 ; diverses ferronneries, $13.50; services funéraires, $15	45 50
A reporter	123,421 52

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report........	123,421 52
Saint-Jean, Qué., R. R. C. et D. R. C.—Fin.	
Logier, H., blanchissage, 12 m. au 31 mars 1908........	168 26
Marsan, M., bacon, 4,545 liv. à 15½c.; café, 593 liv. à 20c.; poivre, 57¼ liv. à 16c.; sel, 892 liv. à ½c.; sucre, 3,586 liv. à 5c.; thé, 449¼ liv. à 25c ; légumes évap., 547½ liv. à 10c.; oignons, 532¼ liv. à 10c.; pommes de terre, 28,325 liv. à 1c.; pois f., 1,390⅝ liv. à 3¼c.; confit., 4,558¼ liv. à 9c ; fèves, 3,519⅝ liv. à 3½ ; beurre, 3,596½ liv. à 25c.; fromage, 720$\frac{1}{16}$ liv. à 14c ; légumes frais, 4,324⅝ liv. à 1½c.; diverses provisions, $38.93........	3,202 02
O'Cain, G, fourrage, 11,932 rations à 30c., 4,914 rations à 40c.; paille, 70 qtx à 50c........	5,580 20
Ottawa Fireproof Supply Co., 14 extincteurs à incendie à $15........	210 00
Papineau, L., viande à 8c. la liv., 33,975¼ liv........	2,718 02
Prowse, Geo. R., Montréal, fourneau de 13 pds avec paroi en terre cuite, 3 feux et 4 fours et table. à assiettes, $260 ; fourneau en acier avec table. à assiettes et réservoir à eau, $126 ; ajuster fourneau, $46.50 ; paiement en plus, $100........	532 50
Saint-Jean, aqueduc de : taxe d'eau, 1 an au 31 déc. '07, $375.; 1er jan. au 31 mars '08, 1,529,182 galls à 30c. par 1,000 galls ; loyer de compteur, $10........	843 75
St. Johns Electric Light Co., lumière fournie, 1 an au 31 mars 1908........	271 53
St. James, église, frais funéraires pour Sapper J. Bird........	10 00
Tanguay, A., bouilloire en cuivre, 15 galls, $16 ; tond. à gazon, 2 à $8 ; cadenas, 20 à 60c.; marmite en cuivre de 2 galls, 2 à $4 ; grilles p. tond., 2 à $6.50 ; div. ferron., $18.35........	83 35
Paiements au-dessous de $10 : P. J. Côté, $5.35 ; J. H. Racicot, $6........	11 35
Fr. de port, 12 m. au 31 mars 1908, K. C. Folger, $17.82; C. M. Nelles, $89.06; loyer de b., $4.	110 88
Fournitures à la cantine, 4 m. au 31 juillet '04........	14 53
Allocations :	
Mess des officiers, $200 ; mess des sergents, $50 ; bibliothèque et salle de lecture, $20 ; pétrole pour mess des officiers, $199.30 ; balance à épreuve, $2.30........	471 60
Annonces : Le Canada Français, $7.80; E. R. Smith et Fils, $7.80........	15 60
Québec, artillerie royale canadienne de garnison ($22,313.56).	
Agius, Mme Wm., réparer pavillons de station, 12 m. au 30 nov. '07........	25 00
Cie de téléphone Bell : service d'échange, citad., 12 m. au 1er août 1908, $58 ; rue St-Louis, 12 m. au 1er juillet '08, $35 ; résidence du commandant, 6 m. au 1er jan. '08, $18.50........	111 50
Bernier, Eugène, vider cendriers, 1 m., $25, 10 m. au 31 jan. à $35 ; charroyage de combustible, etc., 289 j. à $2........	953 00
Colvin et Cie, rations de fourrage, 1,251 à 35c.; paille, 207·08 qtx à 75c........	593 16
Côté, C. et Cie, chaux, 20 brlts à $1.20 ; charroyage, $3.50........	27 50
Drolet, J., viande, 16,506 liv. à 7½c.; 25,512 liv. à 7$\frac{1}{8}$c.; 4,380 liv. à 8c........	3,616 43
Gingras, Jas., houille, 192 tonnes à $6.39, 636·3 tonnes à $6.15, 1·025 tonnes à $7.50........	5,147 99
Marcoux, Alfred, clés à boyau polies, ½ douz........	8 40
McCone, Jas., farine, 867 liv. à 3¼c.; bacon, 3,378 liv. à 15c.; café, 376½ liv. à 20c.; poivre, 31⅞ liv. à 20c.; sel, 564 liv. à 1c.; sucre, 2,252 liv. à 5¼c.; thé, 281$\frac{1}{16}$ liv. à 25c.; légumes évap., 563$\frac{3}{16}$ liv. à 17c.; pommes de terre, 18,016 liv. à 1c.; oignons évap., 563$\frac{3}{16}$ liv. à 27c.; pois fendus, 1,126 liv. à 3½c.; confitures, 3,207 liv. à 8c.; fèves, 1,385 liv. à 3½c.; beurre, 2,080 liv. à 23c.; fromage, 172 liv. à 11c.; pommes sèches, 171 liv. à 7c........	2,092 51
Perry, James, fauteuils, 30 à $1.50 ; matelas Ostermoor, $9.50 ; oreillers de plumes, 2 à $1.50	57 50
Pfeiffer, A. S. et Cie, blanchissage, 10 m. au 29 fév. '08........	232 20
Picard, O. et Fils : tuyau, 850 longueurs à 10c.; nettoyage et montage de tuyaux, 152 à 40c.; ramonage de cheminées, 131 à 25c.; diverse ferronnerie, $13.75........	192 30
Quebec Railway Light & Power Co.: lum. électr., 17 jan. 1907 au 25 fév. 1908, logement des officiers, 8668·1 h. k.w. à 10c.; loyer de compt., $6.25 ; chambres des casernes, 27037·3 h. k.w. à 10c.; loyer de compteur, $6.50 ; 9 jan. 1907 au 25 fév. '08, bâtim. des cellules, 461·5 h. k.w. à 10c.; loyer de compteur, $3.38 ; magasins des officiers, 643·9 h. k.w. à 10c.; loyer de compteur, $3.38 ; hôpital, 27 juin au 25 juillet 1907, 90·4 h. k.w. à 10c.; loyer de compteur, 25c.; lampes, 3 à 75c........	3,712 13
Scott, H. S. et Cie : brouettes en fer, 2 à $13.50 ; casseroles, 25, $16 ; boîtes de café, 7 à $2.75 ; huiliers, 2 à $4 ; plats à viande, 18 à 40c.; bains H. P., 2 à $4.50 ; lampes extérieures, 2 à $4; boîtes à houille, 2 à $3.50 ; diverse ferronnerie, $61.93........	163 38
Simard, C. O.: farine, 754 liv. à 3¼c.; bacon, 4,795¼ liv. à 15c.; café, 591$\frac{1}{16}$ liv. à 20c.; poivre, 50¼ liv. à 20c.; sel, 887 liv. à 1c.; sucre, 3,547½ liv. à 5¼c.; thé, 444$\frac{3}{16}$ liv. à 25c.; légumes évap., 624 liv. à 17c.; pommes de terre, 19,960 liv. à 1c., 8,420 liv. à 1½c.; oignons évap., 624 liv. à 27c.; pois fendus, 1,509 liv. à 3½c.; pommes sèches, 199 liv. à 7c.; confitures, 4,496 liv. à 8c.; fèves, 2,757½ liv. à 3½c.; légumes frais, 3,157 liv. à 5c.; fromage, 526¼ liv. 11c.; beurre, 2,495 liv. à 23c., 1,052½ liv. à 28c........	3,386 13
Wilson, J. F., col. services professionnels du Dr L. N. J. Fiset, $22.50, services à l'hôpital Jeffery-Hale, $3 ; services de garde-mal. Heron, 30 mai au 10 juin, 11 j. à $2.50 ; hôpital royal Victoria, Montréal, chambre privée, 28 août au 11 sept. '07, 14 j. à $3 ; garde-mal. spéc., 14 j. à $2.50 ; honor. Dr Bell, $250 ; hon. Dr C. F. Martin, $85 ; pens., etc., $10.65	475 65
Zenner, Disinfectant Co., désinfectant, 50 galls........	50 00
Frais de port, 11 m. au 29 fév. à 1908, $117.65 ; loyer de boîte, 9 m. au 31 mars '08, $4.50........	122 15
A reporter........	158,632 04

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	158,632 04
Québec : Artillerie royale canadienne de garnison—Fin.	
Allocations : mess des officiers $420 ; mess des sergents, $50 ; bibliothèque et salle de lecture, $20 ; corps de musique, $165 ; éclairage, $380.38 ; entretien, $225	1,260 38
Fournitures de cantine, 1er avril au 31 déc. '07, eau-de-vie, 25 bout. à 90c. ; divers, $46.25	68 75
Pelleter la neige à $1.50 par j	17 50
Québec : Infanterie R.R.C. ($6,639.21).	
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 12 m. au 1er avril 1908	25 00
Beaupré, Wilfrid, M.D., 12 visites professionnelles à $2	24 00
Boyce, M. et Fils, pétrole, 181⅛ gal. à 25c	45 29
Colvin et Cie, rations, 335 à 35c. ; paille, 74.35 qtx à 75c	172 99
Drolet, J., viande, 16,688 liv. à 7½c., 4,408 liv. à 8c	1,604 23
Filion, A., bois, 5 cordes à $6.50	32 50
Gingras, J., houille, 174·895 ton. à $6.15, 45·995 ton. à $6.39	1,369 52
Ketchum et Cie, Ottawa, échelle-pont, complète	86 22
Martineau Company, balance à plat., $31.50 ; plateau de balance, $4.60 ; div. ferronn., $4.10	40 20
McCone, J., bacon, 1,312½ liv. à 15c. ; café, 148⅛ liv. à 20c. ; poivre, 14⅛ liv. à 20c. ; sel, 219 liv. à 1c. ; sucre, 874⅝ liv. à 5¼c. ; thé, 112⅝ liv. à 25c. ; légumes évapor., 220⅝ liv. à 17c. ; pommes de terre, 6,998 liv. à 1c. ; oignons évaporés, 220⅝ liv. à 27c. ; pois fendus, 407⅝ liv. liv. à 3½c. ; confitures, 1,312½ liv. à 8c. ; fèves, 874⅝ liv. à 3½c. ; beurre, 874⅝ liv. à 23c	823 85
Picard, O. et Fils, nettoyer et poser tuyaux, $8.90 ; nouveau tuyau, etc., $15.35	24 25
Quebec Ry. Light and Power Co., lum. électrique, 1er avril au 25 fév. 1908, 5518·9 h. k. w. à 10c. ; loyer de compteur, $5.50	557 39
Simard, C. O. : bacon, 2,366⅞ liv. à 15c. ; café, 300 liv. à 20c. ; poivre, 31⅝ liv. à 20c. ; sel, 443 liv. à 1c. ; sucre, 1,760¼ liv. à 5¼c. ; thé, 226¼ liv. à 25c. ; légumes évap., 304 7/16 liv. à 17c. ; pommes de terre, 9,690 liv. à 1c. ; 4,480 liv. à 1½c. ; oignons évaporés, 305 1/16 liv. à 27c. ; pois fendus, 744⅝ liv. à 3½c. ; confitures, 2,366⅞ liv. à 8c. ; fèves, 1,760 liv. à 3½c. ; beurre, 1,209¼ liv. à 23c., 551 liv. à 28c. ; légumes frais, 1,653 liv. à 5c. ; fromage, 275½ liv. à 11c. ; rations pour Cie G., en route pour Petewawa, $15.24	1,709 39
Appréhension de déserteur, W. G. Mackness	20 00
Allocations : mess des sergents, $50 ; bibliothèque, $20	70 00
Frais de port, 11 m. au 29 fév. 1908	34 38
Quebec : En général ($11,146.39).	
Archer et Cie, 25 pl. de pin, 1-pce, 310 pds, $18.60, 150 pds, ½-pce, $9 ; 1,990 liv. houille, $7.96	35 56
Cie de téléphone Bell, service d'échange, C.S.A.P.C., 12 m. au 1er juin '08, $35 ; hôpital de camp, 12 m. au 1er nov. 1907, $49.50	84 50
Bernier, Eugène, vider fosses d'aisance, 30 barils	30 00
Bouré, Honoré, appareils pour camions, 4 à $70 ; diverses réparations, $6	286 00
Brown, J., enlever déchets de l'école d'équitation	12 00
Carrier, W. et Fils, farine, 90 sacs à $2.80, 10 sacs à $2.70, 1 à $2.50	281 50
Collin, Jérôme, bois, 6·744 cordes à $6.50	43 83
Colvin et Cie, fourrage, 3,221 rations à 35c	1,127 35
Crown Furniture Co., tables 3, $15.50 ; 2 chaises berçeuses, $4.50	20 00
Drolet, Jean, viande et œufs fournis à l'hôpital, 6 m. au 31 déc. 1907	162 95
Dubé, J. E., diverses fournitures de drogues	293 16
Fleischmann Co., houblon, 189½ liv. à 30c	56 85
Gingras, Jos., houille anthracite, 12·12 ton. à $6.39 ; 39·626 ton. à $6.15	321 14
Hall, A. H., vétérinaire, exam. chevaux, 68 à $1 ; pansements, etc., $11.50 ; drogues, $25.25	104 75
Hôpital Jeffrey Hale, soins au major Poole, 29 fév. au 4 mars, 5 j. à $2.50	12 50
Ketchum et Cie, Ottawa : échelle-pont, complète, $142.75 ; barre de fer, complète, avec montants, etc., $90 ; barre horizontale, $32.50 ; barre parallèle, $80 ; boîte de voûte, $40 ; planche pliante, $30 ; garde-fous à poteaux p. constr. de voûte, $50 ; souliers p. gym., 50 prs à $1.75 ; paillassons à gym., 2, $50 ; diverses fournitures, $53.36	656 11
Laroche, Jno. I., diverses fournitures de drogues	349 59
Lessard, F. X., camions, 2 à $120 ; traîneaux, 2 ass., $76 ; 2 timons avec palonniers, $20 ; coussins en gr. toile, 9, $22.50 ; diverses réparations, $11.30	369 80
Lyman, Knox Co., Montréal : lits de repos, 3 à $4.25 ; div. fournit. de médicaments, $41.67	54 42
McCone, Jas., sucre, 269 liv. à 5¼c ; thé, 29 liv. à 25c. ; beurre, 162¼ liv. à 23c. ; pom. de terre, 725 liv. à 1c. ; navets, 345 liv. à 2c. ; carottes, 65 liv. à 4c. ; riz, 116¼ liv. à 5c. ; avoine roulée, 100 liv. à 5c. ; saindoux, $10.70 ; sel, 731 liv. à 1c. ; div. fournit., $19.91	124 19
Montreuil, Jos., berline à pains, gréement d'hiver et d'été	150 00
Neville, Robt., faire une armoire, etc., d'après soumission	24 50
Pfeiffer, A. S., et Cie, blanchissage, 6 m. au 31 août et déc. 1907	129 85
Plamondon, Ol., farine, 319 sacs à $2.20 ; homony, 6 sacs à $2.25 ; différence dans farine échangée, $7.25	722 55
Poiré, L., lait fourni, 1,593½ pintes à 10c., 1,786½ pintes à 7c	284 39
A reporter	172,355 37

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	172,355 37
Québec : En général—Fin.	
Cité de Québec, taxes d'eau, 12 m. au 30 avril 1908, citadelle, $2,000 ; quartiers des officiers et soldats mariés, $300 ; casernes de l'infanterie, $239	2,539 00
Quebec Ry. Light & Power Co.: éclairage électrique, hôpital de camp, 25 jan. au 27 juin, 25 nov. au 21 déc. 1907, 1230·1 h. k.w. à 10c.; loyer de compteur, $1.50, quartiers des soldats mariés, 25 oct. 1906 au 24 mars 1908, 5020·7 h. k.w. à 10c.; loyer de compteur, $4.25 ; Grande Allée C.S.A.P., 25 fév. au 25 jan. 1908, 951·4 h. k.w. à 10c., 286·7 h. k.w. à 12c.; loyer de compteur, $4 ; magasins du gouvernement, 1er avril-19 juin 1907, 100·7 h. k.w. à 12c., 12 déc. au 24 mars 1908, 94·9 h. k.w. à 10c., loyer de compteur, $1.50 ; bureau de la brigade, 29 déc. au 24 mars 1908, 36·7 h. k.w. à 10c.; loyer de compteur, 75c.; lampes, $3.15	795 06
Scott, H. S. et Cie : chlorure de chaux, 367 liv. à 4¾c.; crème putz, 3 galls à $2 ; 6 bandes de grelots, $6 ; poêle, $9.85 ; couverts, 6 à $2.15 ; divers, $7.95	60 13
Simard, C. O.: œufs, 33 douz. à 30c., 11 douz. à 35c., 24 douz. à 40c.; sucre, 105 liv. à 5¼c.; 60 liv. à 10c.; beurre, 73 liv. à 23c.; thé, 16 liv. à 25c.; légumes, 85 liv. à 17c.; bovril, 5 à $1.25 ; diverses approvisionnements, $8.25	84 66
Tanguay, Geo.: farine, 250 sacs à $2.95, moins $18 pour vider les sacs ; sel, 60c.	720 10
Tierney, William : charr. à et de la stations, etc., 544 charges à 50c.; l. d'un cheval, $73.25	345 25
Trudel, Nap., divers ferrages de chevaux	67 25
Turner Frères : pupitre, $22 ; canapé, $12 ; diverses fournitures, $23	57 00
Frais de port, 13 m. au 31 mars 1908, C.S.A.P.C., $25.60 ; O.C.D., $188.10 ; 12 m. au 31 mars 1908, officier commandant, Québec, $337.90 ; I.R.C., $28.76	580 36
Paiements au-dessous de $10 : S. Fisher et Fils, 50c.; H.G. Kell, $2.50 ; J.A. Kirouac, $1.75; Louis Noël, $2.50 ; O. Picard et Fils, $4.15 ; Québec Garrison Club, 75c.; Cie électrique de Québec, $1.44	13 59
Allocation en aide à la bibliothèque, hôpital de camp	20 00
Annonces : 'L'Echo de Québec', $9 ; 'Le Nouveau Lévis', $9 ; 'Le Soleil', $45.50 ; 'Daily Telegraph, $63	126 50
Bureau du payeur de district, Montréal, ($203.22).	
Cité de Montréal, approvisionnement, 6 m. au 1er nov. 1906	7 00
Wilder, H. A. et Cie : pupitre à dessus mobile, $40 ; chaise rotative, $9	49 00
Frais de port, 10 m. au 31 mars 1908 : payeur, $103.92 ; S.O.S.C.A.Q., $38.80	142 72
Loyer de boîte au bureau de poste, 9 m. au 31 mars 1908	4 50
Frédéricton, R.R.C., etc. ($12,800.36).	
Bell, J. A., 16 cordes de bois à $5.50, 1,670 liv. de paille à 45c. par qtl	95 52
Bodkin, C. J., lait, 153½ pts à 5c., 318½ à 5½c.	25 23
Boyle, J. et Fils : 26,744½ liv. de bœuf à 7½c., divers, $8.48	2,014 35
Currie, G. W.: charriage, $248.35 ; vider latrines, 108 brls à $1.25	383 35
Cité de Frédéricton, taxes d'eau, 1er août 1906 au 1er mai 1908, 21 m. à $300 par année	525 00
Fredericton Gaslight Co., courant électrique pour salle d'exercices, mars et mai 1907	18 77
Fredericton Steam Laundry, divers blanchissages, 13 m. au 31 mars 1908	159 46
Hanlon, Jas. D., dépenses funéraires pour feu J. F. Johnson	25 00
Hatt, Morrison et Cie : $4,404\frac{3}{16}$ liv. de bacon à 16c., $558\frac{5}{16}$ liv. de café à 22c., $53\frac{3}{8}$ liv. de poivre à 19c., 832 liv. de sel à 1c., 3,309 liv. de sucre à 4½c., $419\frac{1}{16}$ liv. de thé à 20c., $559\frac{5}{16}$ liv. de fromage à 13c., 5,546¼ liv. de légumes frais à 1c., 26,472 liv. de pommes de terre à $\frac{7}{8}$c., $2,190\frac{3}{8}$ liv. d'oignons frais à 2½c., $1,376\frac{3}{16}$ liv. de pois fendus à 3c., $432\frac{3}{8}$ liv. de confitures à 8c., $1,118\frac{5}{8}$ liv. à 12c., 3,309 liv. de fèves à 3c., $2,190\frac{3}{8}$ liv. de beurre à 21c., $1,118\frac{5}{8}$ liv. à 24c., $2,853\frac{3}{16}$ liv. de pommes sèches à 10c., divers pour l'hôpital, $52.90	2,869 21
Hobin, E. G., pétrole, 13 m. au 31 mars, 2,735 galls à 21c	574 35
Hunt et MacDonald, diverses drogues	418 58
Morrison, F. I., 494·32 ton. de houille anthracite à $6.74, houille bitumineuse, 3·74 ton. à $4.99, 9·557 ton. à $5.20	3,400 08
Murphy, W. J., 9,230 liv. de pain à 3½c	323 05
Neill, J. S.: 1 fournaise avec alimentateur, $21 ; tuyaux, etc., 37c	21 37
Cie de téléphone du Nouveau-Brunswick : service d'échange, 6 m. au 1er oct. 1907, $12.50 ; paiement en plus, $12.50 (6 m. au 1er jan. 1907)	25 00
O'Neil, H., 17,523 liv. de pain à 3½c, 332 pour l'hôpital à 3½c	624 90
Pembroke Furnishing Co., Pembroke, cercueil fourni, soldat C. Smith	20 00
Shea, D. J., tuyaux à poêle, etc., et main-d'œuvre pour monter les poêles, etc	32 54
Tweeddale et Cie : extincteurs chimiques, 1 à $35, 2 à $25; boyaux pour jardins, 200 pds, $40, 250 pds $55 ; 3 fauteuils à $2.25, 14 chaises communes à 65c.; 5 sommiers, $20; 6 fournai. à $23 ; 24 pelles en fer à 90c.; 12 pics à $1.15. ; 6 haches de buch., $8.10 ; 23 vadrouilles pour yacht, 50c.; 24 seaux en tôle galv., boyaux pour jardins et balais de maïs à 30c.; 12 râteaux en acier à 80c.; divers, $160.15	600 20
Hôpital public de Victoria, soins des malades 55 j. à 50c	27 50
A reporter	190,150 95

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	190,150 95
Frédéricton, R.R.C., etc.—Suite.	
Zenner Disenfectant Co., Détroit, Mich., 40 gall. désinfectant p. dip	50 00
Divers comptes au-dessous de $10 : Colwell et Jennings, $2.50 : Hall, C. W., $2.50 ; Lyman Knox Co., Montréal, $9.35 ; Stevenson, M. L., $1.75 ; télégrammes, $2.68 ; Van Wart, G. C., M.D., $5	23 78
Frais de port, 12 m. au 31 mars 1908, $68.92 ; loyer de boîte de bur. de p. au 30 juin 1908, $2.	70 92
Allocation pour mess des officiers $50, mess des sergents, $12.50, bibliothèque $5	67 50
Au lieu de pétrole, mess des officiers, 13 m., $89.50 ; mess du sergent, janv.-sept. 1907, $147\frac{5}{8}$ gall. à 21c., $30.95	120 45
Récompense pour arrestation d'un déserteur, constable Côté, Montréal	20 00
Soin et entretien des détenus, Hawthorne, J.-B., géolier, Frédéricton, 657 j. à 25c.	164 25
Dépenses de recrutement : sergent-major Duncan, $56.30 ; A. J. Woods, $42 ; bal. de frais, $36.11, pour être rendu compte par le col. Chinic, $1.70	100 00
Détachement d'Halifax ($169,262.25).	
Austen Frères, 40 liv. mèche à colza à 65c., $137\frac{1}{2}$ gall. gazoline à $28\frac{1}{2}$c.; 8 gr. mèches à lampe à 60c	69 99
Boak, Geo. E. et Fils, $1,460\frac{1302}{2000}$ ton. houille anthracite à $6.25, $636\frac{1180}{2000}$ ton. houille à vap. à $4.35, $3,254\frac{1831}{2000}$ ton. houille bitum. à $4.35 ; bois, 5 cordes dur à $8, $23\frac{1}{2}$ cordes mou à $6, supplém. aux forts extérieurs, $405\frac{1}{2}$ ton. à 75c	26,542 18
Bras d'Or Lime Co., chaux, 28 brls à $1.10, 31 à $1, 3 aux forts extérieurs à $1.30	65 70
Connolly, J. L., div. papeteries p. hôpital de campagne	16 00
Deal Frèr., Dutch-Village, 50 ton. glace à $2.50	125 00
Dillon Frèr., $849\frac{1}{2}$ liv. poisson à 8c.; $511\frac{1}{16}$ liv. beurre à 30c.; $1,063\frac{7}{8}$ gall. lait à 25c.; $26\frac{2}{3}$ douz. bovril à $3.50 ; $559\frac{3}{4}$ douz. œufs à 30c.; 27 douz. bière et porter à $2.60 ; 30 douz. bière de gingembre, 8 douz, eau gazeuse, 46 douz. limonade à 40c. cha., divers, $175.62	1,028 06
Dominion Coal Co., mars juin 1907, $485\frac{990}{2000}$ ton. houille anthracite à $6.25, 266 ton. à vap. à $4.35, $1,109\frac{1615}{2000}$ ton. bitum. à $4.35 supplém. aux forts ext., $115\frac{1}{10}$ ton. à 75c	9,105 40
Fenton, E. J., foin, avoine et paille, 364 rations à 44c., 1,184 à 38c	610 08
Halifax, Cité d', taxes d'eau, 1 an au 1er oct. 1907, $5,781.32 ; Spring Garden Road, 3 ans au 1er mai 1907 à $54, cour à bois des I. R., 343 M. gall., $50.33	5,993 65
Halifax, bureau de santé de la cité d', pension des patients, $6\frac{3}{7}$ sem. à $4, $29\frac{5}{7}$ à $5, 9 voy. à l'hôpital à $2.50	196 78
Commis de la cité d'Halifax, fournir déclarations civiles, 18 à 73c	13 14
Halifax Coal Co., 13 m. $40\frac{1}{2}$ ton. houille de forge à $4.75	192 38
Halifax Electric Tramway Co., éclairage électrique 13 m. au 31 mars 1908 $6,268.97, gaz, $270.16	6,539 13
Hartnett, R., travaux de préservation des forts de McNab, nov. 1907	13 00
Heeschen, C. C., ajustage de boussole, str Alfreda	10 00
Huggins, C. E., drogues diverses	2,809 18
Imperial Oil Co., pétrole, 8,092 gall. à 16c., 665 gall. h. comb. à 18c., 756 liv. chandel. à 10c.	1,490 02
Lister, capit F. A., alloc. de subsistance, 1er avril-8 juin 1907, 69 j. à $2.50, en conduisant les classes des signaux, imputable à solde	172 50
Lloy, James, forgeage	176 53
Maling, W. A., bœuf, mouton, etc., $447,466\frac{1}{2}$ liv. à $8\frac{1}{2}$c., p. prison $1,164\frac{1}{8}$ à $8\frac{1}{2}$c., p. hôpital, $5,056\frac{1}{16}$ à $8\frac{1}{2}$c., 401 poulets à 60c	38,804 10
McFatridge, H., services de vétérinaire et médicaments	45 00
Mumford, C. A., 994 liv. chlorure de chaux à $2\frac{3}{4}$c	27 34
Cie de téléphone de la N.-E., service d'échange au dépôt des I.R.C. 1er mai 1907-31 mars 1908, 11 m. à $491.50, suppl. 50c., au mess des officiers, 2 m. à $48, 3 m. à $45, 6 m. à $50; au 31 mars 1908 aux casernes Wellington, 16 m. à $50 ; salles d'armes, rue Cunard, 10 m. à $40; quartiers du gén. Drury, 16 m. à $30 ; bur. de solde, Bedford-Road, 16 m. à $12 ; bur. des fournit. casernes Glacis, 16 m. à $45 ; quart. du col. Humphreys, 16 m. à $30, magasins d'ar., 18 m. au 1er juin 1907 à $40; R. A. Park, usage de perches, 3 m. au 31 mars à $5 par a.	812 53
Outhit, J. F., rat. de fourrage, 3,557 à 31c., 736 à $36\frac{1}{2}$c.; 720 liv. paille à $12 par ton.; fournit. de boul., levain, 889 liv. à $40c.; 87 boîtes Royal à $1.30, farine, 335,748 liv. à $2.35 par qtl, 902 sacs à $2.82, 220 liv. saindoux à 12c., 5,180 liv. sel à 1c.; épiceries en général, 11,997 liv. farine à $2.25 par qtl, 78,160 liv. bacon à $13\frac{3}{4}$c., 9,260 liv. café à 18c., $6,936\frac{7}{16}$ liv. thé à 16c., $55,675\frac{10}{16}$ liv. sucre à $4\frac{1}{2}$c., $14,059\frac{3}{16}$ liv. sel à 1c., 709 liv. poivre à 15c., $14,599\frac{3}{4}$ liv. fromage à 14c., 1,350 liv. pommes sèches à $9\frac{1}{2}$c., $83,471\frac{3}{16}$ liv. confitures à 11c., beurre, $35,074\frac{3}{4}$ liv. à 23c., $12,896\frac{1}{2}$ liv. à $27\frac{1}{2}$c.; 44,038 liv. fèves à 3c., $10,982\frac{5}{16}$ liv légumes évap. à 13c., $10,869\frac{3}{4}$ liv. oignons évap. à 20c., 24,854 liv. pois fendus à 3c., 448,599 liv. p. de terre à 1c., 35,533 liv. légumes frais à $1\frac{3}{4}$c.	62,557 24
Purcell, J. E., travaux de préservation, 13 m. au 31 mars 1908 à $100	1,300 00
Sawyer, Mme C., réparé literie, lingerie, etc., au 31 mars	123 49
Skinner, J. et Fils, Ottawa : 100 bandes de flanelle à 45c.; 50 vgs drap de lit Jaconet, Vienna à 90c.; 500 bandes de gaze à $6\frac{1}{4}$c., 200 à 10c.; 50 liv. coton absorbant à 40c., 100 à 41c.; 75 liv. charpie à 75c.; 2,000 vgs gaze stérilisé, $134.90 ; 200 vgs gaze Cyanide double à 10c.; divers, $83 ; messag., etc., $11.66	508 06
A reporter	350,114 33

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report..........................	350,114 33
Détachement d'Halifax—Fin.	
Télégrammes : Cie du chemin de fer C.P., $10.21 ; Western-Union, $5.97..................	16 18
Ungars Laundry Works, divers blanchissages, 13 m. au 31 mars 1908......................	2,592 78
Wentzell, à responsabilité limitée : provisions pour la prison militaire, 1,400 liv. pommes de terre à 1¼c.; 70 liv. de fromage à 13½c ; 30 liv. de chocolat à 40c.; divers, $25.17 ; hôpital militaire, divers articles à nettoyage, $16.42 ; 3,220⅝ galls de lait à 30c.; 1,023⅝ liv. de beurre à 24c.; 2⅝ douz. de whiskey, etc., à $9 ; 1¼ douz. de champagne à $16 ; 1 douz. de vin de porto, $9 ; 22½ douz. de bière, pts à $2.40 ; 336 douz. de limonade, 54 douz. d'eau gazeuse à 50c.; 72 liv. de bovril à $2.50 ; 3,309¾ douz. d'œufs à 22c.; 1,294 liv. de sucre granulé à 4¼c.; 198 douz. d'oranges à 30c.; 167½ liv. de thé à 22c.; 3,220 liv. de pommes de terre à 1¼c.; 1,464½ liv. de légumes à 3c.; 721½ liv. de poisson à 5c.; divers, $81.01...	2,855 06
Whare, A. E., exécution de travaux de conservation, île McNab, mars 1907................	15 00
Divers comptes au-dessous de $10 : Bell, A. M. et Cie, $5.85 ; Burke, J., Portugese-Cove, $4.87 ; Drum, major L., $6 ; Journal de l'artillerie des E.U., $5.50 ; Gass, J. O. et Fils, $9.48 ; Pépinière de la Nouvelle-Ecosse, $3 ; Kelly, à responsabilité limitée, $4........	38 70
Allocations : mess des officiers, A.R.C. et I.R.C., 9 m. au 31 déc. 1907, $270 ; R.R.C. au 31 mars 1908, $720 ; mess des sergents, A.G.R.C., au 31 déc. 1908, $50 ; I.R.C., 2 ans à mars 1908, $100 ; R.R.C., au 31 mars 1908, $50 ; C.P.S.A.C., au 31 déc. 1908, $50 ; bibliothèque, I.R.C., $20, R.R.C., $20, C.P.S.A.C., $20, bibliothèque Cambridge, $300	1,600 00
Frais de port, 12 m. au 31 mars 1908 : O.C., M.P., $165.57 ; O.P.M., $11.14 ; payeur, $48.27 ; A.G.R.C., $55.31 ; I.R.C., $47.74 ; R.R.C., $43.49 ; C.P.S.A.C., $9.34 ; artillerie, $22.64 ; officiers de l'artillerie en charge du D.M., 9, $40.83..................	444 33
O.C.C.M.A.P., blanchissage d'articles d'équipement sales à l'admission à l'hôpital.........	58 96
Allocation au lieu de pétrole, I.R.C., 397$\frac{7}{8}$ galls, C.P.S.A.C., 15 galls à 16c..............	66 01
Allocations funéraires : sergent Pullen $20, soldat T. Crawford $25, sergent C. Shaw $20, soldat F. C. Cooper $20, soldat W. Bateman $20, canonnier A. Davies $7.20...........	112 20
Récompense pour l'arrestation des déserteurs, 14 à $20, frais, $3.35....................	283 35
Subsistance des prisonniers en arrêts..........................	19 00
Vidage des lieux d'aisances, etc.—	
Burke, J., station des signaux Camperdoun, 13 m. au 31 mars 1908 à $3................	39 00
Conway, R., York-Redoubt, 12 m. à $12, batterie Sandwich, 11 m. à $2, supplémentaire $5	171 00
Hardy, J., canonnier A.G.R.C., Fort-Clarence, pour mai 1907....................	4 00
Hartnett, J., enlevage des cendres, etc., en garnison, $1,229.50, des forts de l'île McNab, 4 m. au 31 mars 1908 à $15..........................	1,289 50
Hatch, D., canonnier A.G.R.C., Fort-Clarence, 3 m. au 31 août à $4..................	12 00
Humphrey, E., canonnier A.G.R.C., Fort-Clarence, de sept. 1907, 4 m. à $4, 3 à $5....	31 00
Miller, R., canonnier A.G.R.C., Fort-Clarence, mars et avril 1907, 2 m. à $4..........	8 00
Pettias, J., en défaut par J. Hartnett et déduit sur lui..........................	17 50
Ross, Robert, île Saint-George, 12 m. au 31 mars à $5, conservation $5..................	65 00
Whare, A. E., île McNab, 6 m. à sept. 1907 à $15, oct. $13..........................	103 00
Annonces—	
Halifax, 'Acadian Recorder' $21, 'Chronicle' $16.10, 'Echo' $16.10, 'Herald' $21....	74 20
Victoria, C.-B., force d'Esquimalt ($22,691.80).	
Cie de chemin de fer électrique de la Colombie-Britannique, éclairage, 12 m. au 31 mars 1908.	1,181 85
British Columbia Hardware Co.: pétrole, 56 galls à 30c., 96 à 32c.; réservoir d'après soumission, $17 ; bidons de 2-galls, 6 à $1.50..........................	73 52
British Columbia Market Co., à responsabilité limitée : bœuf, 2,800 liv. à 7¾c., 31,208 à 8¾c.; mouton, 275 liv. à 10c., 5,551 à 12½c..........................	3,669 05
Cie de téléphone de la Colombie-Britannique, à responsabilité limitée, service échangé, 12 m. au 31 mars 1908, $289.90 ; conversations, $2.50	292 40
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien Pacifique, télégrammes....................	18 02
Esquimalt Waterworks Co., approvisionnement d'eau, 12 m. au 31 mars 1908, 3,452,000 galls à 30c. le M.; bornes-fontaines, 137 à $5 ; loyer de compteur, $2	1,722 60
Fawcett, F. W.: acide borique, 20 liv. à 20c.; cascara aromatique, 10 liv. à $1.25 ; sel Abbey, 1¼ douz., $6.50 ; malt au lait, 2½ douz. à $6 ; bouteilles à eau chaude, 3, $7 ; bouteilles, bouchons, etc., $5.26 ; diverses drogues, $77.04..........................	127 30
Fell et Cie, à responsabilité limitée : bacon, 576$\frac{9}{16}$ liv. à 15½c.; café, 64$\frac{1}{16}$ liv. à 16c.; poivre, 5⅝ liv. à 19c.; sel, 96 liv. à 1c.; sucre, 384⅝ liv. à 4¾c.; thé, 48 liv. à 15c.; légumes evaporés, 96 liv. à 10c.; pommes de terre, 3,075 liv. à 1c.; pois cassés, 192$\frac{3}{8}$ liv. à 3¼c.; pommes sèches, 576⅝ liv. à 10c.; fèves, 384⅝ liv. à 3½c.; beurre, 384⅝ liv. à 25c.; 40 liv. de chandelles, $4.50	345 84
Holmes et Wilson, vidage des dépotoirs aux casernes de Work-Point, 1 m..................	37 50
Hughes, H. T., gazolène, 37½ galls à 37½c..........................	14 00
Ives, H. R., Montréal, 1 grand et 1 petit réservoir à désinfecter, $190 ; transport, $19.95....	209 95
Jame, Ah, blanchissage, 1 an au 31 mars 1908	211 11
Kingham, houille, 166·194 tonnes à $6.25, 15 à $7, 42·7085 à $7.75, ½ à $20..................	1,484 70
Kirk, G. W., houille, 676·466 tonnes à $6.95..........................	4,701 37
Kroeger, F., drap français de billard, etc..........................	35 50
Martin, Harry : vidage des dépotoirs à Work-Point, 11 m. à $45 ; aux stations extérieures, 12 m. à $38.50 ; vidage des fosses d'aisances, 12 m. à $25 ; nettoyage des écuries, 12 m. à $5.	1,317 00
A reporter..........................	375,471 81

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	375,471 81
Victoria, C.-B., force d'Esquimalt—Fin.	
O'Kell, G., pain, 18,040 liv. à 3c., 21,860 liv. à 3½c	1,306 28
Potts, A. J., lait, 106 pts à 9c., 31 pts à 10c.	12 65
Raymond et Fils, chaux, 7 brls à $1.50	10 50
Sylvester Feed Co., rations fourrage, 540 à 29c., 224 à 41c	248 44
Weiler Frères, 2 chiffonniers en orme à $12	24 00
Windsor Grocery Co.: bacon, 6,184½ liv. à 20c.; café, 766 liv. à 25c.; poivre, 64½ liv. à 25c.; sel, 1,151 liv. à ¾c.; sucre, 4,597 liv. à 5½c.; thé, 575 liv. à 18c.; légumes évaporés, 1,157 liv. à 25c.; pommes de terre, 36,792 liv. à ¾c.; pois fendus, 1,943 liv. à 4c.; pommes sèches, 4,769 liv. à 11c.; fèves, 4,595 liv. à 3¾c.; beurre, 4,594¾ liv. à 30c.; fromage, 707⅝ liv. à 15½c.; confitures, 1,418$\frac{7}{16}$ liv. à 8½c.; pétrole, 105 galls à 27c., 196 galls à 30c., payé en plus $1.20; 1 boîte bougies parafines, $2.75	4,850 52
Frais de port, 12 m. au 31 mars 1908: O.C.D., $51.35; paiemaître de district, $57.44; corps service de l'armée, $20.30; A.G.R.C., $7.62; I.R.C., $18.01	154 72
Allocations: mess des officiers, $240; mess des sergents, $50; bibliothèque, $25	315 00
Pétrole, 22½ galls à 27c., 126⅝ galls à 30c., 68¼ galls à 32c	65 81
Allocations pour prisonniers militaires, à 50c. par jour	208 45
Fournitures de cantine: œufs, 7 douz. à 28c.; whiskey, 2 bout. à $1; divers, $11.75	15 71
Paiements au-dessous de $10; Wm. Bownass, $2.65; T. M. Brayshaw, $4; Challoner et Mitchell, $8; W. S. Fraser, 55c.; J. A. Grant, $9.50; E. B. Marvin & Co., $7: Sweeney et McConnell, $1; G. Wilkinson et Cie, $3.85; honoraires de conviction, $1.46	38 01
Winnipeg, carabiniers royaux canadiens à cheval ($27,550.18).	
Adams, D. E., houille, 11·2375 tonnes à $11, 4 tonnes à $9.25, 142·8275 tonnes à $9.10, ·4575 tonne, $3.43	1,463 76
Anderson et Thomas: hommes, nett. réserv. à eau chaude dans cuis. soldats, $7.50; connect. réservoir à chaudière, $5.70; monter poêles, etc., $10.25; nettoyer, 45 chemin. à 39c., 47 poêles à 60c.; doub. de p. à houille, 5 ass., $22.15; tuy. de p., 248 feuilles à 10c.; coudes, 50 à 20c.; pot à feu pour '16 Volcano', $4.35; clous en laiton, 10 douz., $9; clous, 165 liv., $8.25; brosses à badigeonner, 2, $5.75; échelle d'extens. 32 pds, $11; div. ferr., $104.15.	268 65
Ashdown, J. H. Hardware Co.: chaud. en cuivre, 8 à $3.75: brouettes, 6 à $5.50; réchauds à aimant, 2 à $5.65; fers à cheval, 2 bar. à $5, 21 bar. à $4.75, 7 bar. à $4.65; crampes, 2 bar. à $7.30; clous de fer à cheval, $30.50; diverse ferronnerie, $11.63	273 33
Ashford's, diverses fournitures d'épiceries	10 00
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 6 m. au 1er fév. 1908	25 00
Bole Drug Co.: sel Abbey, 4½ douz., $23.13; bovril, 61 bout., $32.55; listerine, 13 bout., $5.95; émulsion Scott, 1 douz. à $10.20, 3½ douz. à $8.76; goudron, 10 galls, $7.50; panopeptine, ½ douz., $6; formalin, 124 liv., $44.25; alcool de bois, 51½ liv. à 22c.; vaccin, 69 tubes, $38.90; acide carbol., 15 liv. à 47c.; bandages de gaze, 11 douz., $12.10; gaze, 60 vgs, $4.50; charpie, 8 liv., $6.28; coton absorbant, 11 liv., $5.50; thermomètre clinique, 10, $7.25; ovales, 49 douz., $15.94; diverses drogues, $221.74	490 83
Brock et Muttlebury, houille, 6 tonnes à $10.30, 4 tonnes à $10, 315·2 t. à $9.30, 1·135 t. à $8.	3,042 22
Chandler et Fisher, 1 blouse, $8; divers instruments de chirurgie, $12	20 00
Cheetham, J., lait, 471 pts à 14 pts par $1, 432 pts à 12 pts par $1	69 70
Chown, H. H., M.D., services professionnels	10 00
Cotter Frères, couvrir tuyaux dans la ch. de comb. aux casernes, $5; div. ferronner., $10.25.	15 25
Dougall, J. F., réparer et peinturer traîneau d'après entreprise	60 00
Dunbar, W. A., C.V.: inspection générale, 101 visites à $2, 2 à $5; 12 traitements spéciaux, $39; sel, 1,200 liv., $28.25	279 25
Evans, col. T. D. B., sur compte de dépenses en rapport avec conférences à C. S. A. C	48 00
Gowler, J. R., mouton, 20,998½ liv. à 10c.; bœuf, 45,379½ liv. à 7c	5,276 43
Hargrave, J. G. et Cie, pétrole, 2,367$\frac{7}{16}$ galls à 22½c	532 61
Ketchum et Cie, 1 échelle-pont 17-10 avec forgeages, supports, etc	81 00
Krebb, Rudolph, repas, 73 à 15c	10 95
Manitoba Government Telephones, service d'échange 6 m. au 1er août 1908	25 00
Martin, Bole & Wynne Co., créoline, 50 galls	50 00
Buanderie moderne, blanchissage 13 m. au 31 mars 1908	311 90
Nixon, E. B., bacon, 7,454$\frac{7}{8}$ liv. à 16c.; poivre, 69 liv. à 19c.; sel, 1,198 liv. à 1¼c.; sucre, 4,884 liv. à 5¼c.; thé, 637 liv. à 24c.; café, 760 liv. à 21c.; légumes évaporés, 1,243 liv. à 32c.; pommes de terre, 40,134 liv. à 1½c,; oignons évaporés, 1,243 liv. à 12½c.; pois fendus, 2,484 liv. à 3c.; confitures, 7,459 liv. à 14c.; fèves, 4,967 liv. à 3¾c.; beurre, 4,909 liv. à 28c.; œufs, 6 douz. à 35c.; bovril, 12 jarres, $7.20; bière, 1 douz., $3; rhum, $2.76; eau-de-vie, 2 bout. à $1.13; diverses fournitures, $5.05	5,645 57
Olafson, G. et Cie, rat. de four., 19,850 à 25c.; paille, 84 qtx à 35c.; avoine, 580·14 bois. à 42½c.	5,238 46
Pegoraro, Toni., repas, 53 à 25c.; 13 bidons soupe à 15c	15 20
Robinson et Black, loyer de chambre, 5 semaines	10 00
Snooks, Robt., 12 m. au 29 févr. '08, charroyer fumier de l'écurie à $25 par m.; enlever déchets des casernes à $30 par m	660 00
Spiers, J. T., fournir pain, 12 m. au 31 déc. '07; 44,845½ liv. à 2½c., 14,787 liv. à 3c	1,564 72
A reporter	408,219 73

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	408,219 73
Winnipeg : Carabiniers royaux canadiens à cheval—Suite.	
Stewart, Mme K., repas fournis aux soldats après incendie, 60 à 25c	15 00
Templeton, W. A., fournaises "volcano" 1 à $15.50, 1 à $14.85 ; poêle de cuisine, $25.75 ; bidons à café, 2 à $48 ; bidons à café en cuivre, 3, $10.35 ; chaudière en cuivre, $5 ; théières, 3 à $1.50 ; balais, 20 à 35c.; diverses ferronneries, $30.75	209 70
Warren Manufacturing Co., Toronto, 3 fourneaux portatifs "Hubbard"	162 00
Whiting Hardware Co., râteaux en acier, 1 douz., $7.80 ; 1 diamant de vitrier, $6 ; peinture, 3 galls à $2.25 ; diverses ferronneries, $31.40	51 95
Winnipeg, hôpital général, pension et garde-malade, 22 j. à 50c	11 00
Winnipeg Saddlery Co., cuir, 81 liv. à 60c., 12 liv. à 80c., 9 pds à 40c.; divers, $1.70	63 50
Winnipeg Electric Railway Co., éclairage électrique, 1 an au 21 mars 1908, $18.48 ; approvisionnement de gaz, 30 jan. au 6 mars 1908, $1.35	19 83
Cité de Winnipeg, taxes d'eau, 1 an au 31 mars 1908	717 66
Arrestation de déserteurs : Henry Green, $20 ; H. A. Hetherington, $20 ; Thos. Hidson, $20 ; Wm. A. Nutt, $20	80 00
Frais de port, 12 m. au 31 mars 1908, O.C.D., $119.38 ; officier commandant C.R.C.C., $28.68 ; loyer de boîte au bureau de poste, $6	154 06
Allocations : mess des officiers, $200 ; mess des sergents, $50 ; bibliothèque, $20	270 00
Allocation *re* feu le soldat D. Warner	20 00
Allocation pour réception, $150 ; allocation pour lavage, 11 m. à $5	205 00
Paiements au-des. de $10 : A. W. Allingham, M.D., $2 ; Drs Argue et Coghlin, $9 ; Beairs à Plumbing Co., $3 ; W. Chesworth, $1 ; James Lightfoot, $3.50 ; McDowall et Somerville, $9.15 ; E. H. Pinner, $6.50 ; S. W. Prouse, M.D., $2 ; C. A. B. Whiting, $1.50	37 65
Annonces : Manitoba 'Free Press' Co., $21 ; Hugh C. McLean Cie, à resp. lim., $14	35 00
District militaire n° 13, Régina, T. N.-O.	
Eau Claire & Bow River Lumber Co., 1 charges de bois, $2 ; Lott, C. S., 1 ton. houille, $7.50	9 50
Frais de port, O.C.D., 8 m. au 31 mars '08, $26.10 ; loyer de boîte, 10 m. au 31 mars '08, $4.50	30 60
Diverses dépenses en Angleterre ($4,701.82).	
Société co-opérative de l'armée et de la marine : divers livres	35 34
Berger, Levrault et Cie., Paris, Revue d'Artillerie, 2 ans	8 56
Keliher, J. J. et Cie, abonnement au Journal Royal United Service Institute pour 1908	6 08
Panet, capit. E. de B., livres pour détachement du cours de canonniers de l'état-major	35 00
Journal de l'institut royal de l'artillerie, $4.86 ; fournitures, $24 85	29 71
Comptable général de S. M., allocat. pour éclairage et combustible, 3 officiers, $6.03 ; fourn. de papeterie pour bureau, $3,969 ; emplir section des obus, etc., (10) $223.95 ; instruments de dessinateurs, 9 assort., etc., $124.09 ; binoculaires, (4) $31.21 ; 2 tours, $53.34 ; mâtures, $45.36 ; câble, etc., $30.94 ; divers, $103.20	4,587 13
En général ($10,733.29).	
Gwatkin, W. G., 200 formules de déclaration	12 78
Pritchard Andrews Cie, 2 étampes en acier, $3.50 ; Ross, C. Cie, 2 moquettes à $10.75	25 00
Ross Rifle Co., ajuster mire à carabine, $6.07 ; Seagrave, W. E., échelle d'extension, $70	76 07
Sulte, B., traduction de 3,575 mots re 'Advantages for Permanent Force,' 1907	8 94
Abonnement à 'Hardware and Metal,' Toronto, 4 exemplaires, 1 an à $2	8 00
Annonces, 'Canadian Military Gazette,' Ottawa	225 00
Bureau de la papeterie : clavigraphes, 2 à $130, 5 à $120, 1 à $107.50 ; armoires, 4 à $35, 2 à $30 ; 50 caisses de papier de toilette, $150 ; diverses fournitures de papeterie, $9,010	10,327 50
Surveiller examens médicaux à l'université McGill, Montréal : Professeurs, Jas. Bell, $10, J. C. Cameron, $10, F. G. Finley, $10, Wm. Gardner, $10, T. A. Starkey, $10	50 00
	425,747 29

Moins payé de vêtements et nécessaires (page P—83)	71 50	
" " propriétés militaires (page P—75)	14 75	
Remboursements—Eclairage électrique, dommages à la caserne, etc.: Halifax, $436.99 ; Victoria, $12.06 ; Québec, $5.38	454 43	
Vente de 2 poulains à $25	50 00	
Vente d'un cheval à G. H. Ogilvie	170 00	
		760 68
		424,986 61

Frais de voyage et de transport.	
Etat-major au quartier général ($5,570.58).	
Major général P. H. N. Lake	1,097 07
Anderson, W. B. capit., $1.25 ; Aumond, A., serg., 80c	2 05
Barry, D., $18 ; Biggar, J. L., lt-col., $407.34	425 34
A reporter	1,524 46

Frais de voyage et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	1,524 46
Etat-major au quartier général—Suite.	
Blouin, G. A., $15.15; Borden, J. W., $22.50	37 65
Browne, J. E., capit., $46; Crockett, L. H., serg.-major, $7	53 00
Caldwell A. C., capit., $200.10; moins payé de l'exercice annuel, (page P—46) $100	100 10
Davison, G. S., $68.74; Deroche, A. P., $74.02	142 76
Donaldson, J. B., lt-col., $164.50; Eaton, V., major, $173.90	338 40
Fiset, E., col., $312.15; French, P. H., capit., $71.60	383 75
Gilbert, J. A., capit., $4.30; Gwatkin, W. G., lt-col., $58	62 30
Helmer, R. A., major, $296.35; Ingall, C. M., serg., $6	302 35
Heward, E. H. T., lt-col	305 40
Jarvis, E. F., $48.79; Jones, G. C., lt-col., $449.60	498 39
Kilburn, F. C., lt, $47.06; Lessard, F. L., lt-col., $145.85	192 91
Long, C. E., lt, $31.50; Maunsell, G. S., major, $113.30	144 80
Macdonald, D. A., brig.-gén., $105.75; moins payé en 1906–1907 (page Q—86) $75	30 75
O'Hagan, J., lt, $148.10; Panet, H. A., major, $61	209 10
Rutherford, R. W., lt-col., $80.20; Shore, O.B., lt-col., $239.95	320 15
Simon, M. St. L., capit., $41.05; Simson, W. A., lt, $41.05	82 10
Smith, H., lt-col., $121.70; Vidal, B. H., brig.-gén., $453.92	575 62
Ward, W. R., major, $131.25; Winter, C. F., major, $135.34	266 59
Commandants et état-major de district ($5,747.19).	
Buchanan, L., col., $382.50; Carruthers, Bruce, major, $92.25	474 75
Clarke, E. E., capit., $67.85; Conger, W. S., capit., $70.50	138 35
Cotton, W. H., col., $237.03; Denison, S. A., lt-col., crédité pour (1908–09) $110	347 03
d'Orsonneus, A., major, $282.50; Drury, C. W., col., $233.05	515 55
Dunbar, J. S., lt-col., $149; Evans, T. D. B. col., $165.75	314 75
Galloway, J., lt-col., $370.15; Elliston, P., capit., $113.40	483 55
Gordon, W. D., col., $149.50; Grant, J. A., lt-col., $34	183 50
Hall, W. B., lt-col., $123.50; Hemming, T. D. R., col., $170.25	293 75
Hodgins, W. E., lt-col., $96.15; Holmes, J. G., col., $275.30	371 45
Humphrey, W. M., lt-col., $95; Irving, J. D., col., $24.60	119 60
Langton, J. G., lt-col., $114.85, crédité pour en 1908–09, $25; Layborn, S. P., capit., $147.90; moins payé en 1906–07, $100; Le Duc, L., capit., $52.85	240 60
MacInnes, D. S., major, $404.16; MacLaren, M., lt-col., $6.55	410 71
Moore, F. S., lt-col., $178.50; Mundell, D. E., capit., $6.75	185 25
Ogilvie, G. H., lt-col., $252.55; Otter, W. D., brig.-gén., $102.85	355 40
Peters, J., col., $12.50; Pelletier, O. C., lt-col., $16.25	28 75
Power, F. E., capt., $17.70; Piché, M. A., major, $41.50	59 20
Roy, A., lt-col., $50.25; Shanley, C. N., capit., $5	55 25
Shannon, L. W., major, $208.65; Steele, S. B., col., $50	258 65
Stewart, W. J., lt-col., $42.75; Stroud, A. M., lt, $11.85	54 60
Tooley, E. R., capit., $8; White, G. R., lt-col., $161.90	169 90
Williams, V. A. S., lt-col., $82.70; Young, D. D., lt-col., $603.90	686 60
Corps des magasins de l'artillerie ($998.83).	
Anderson, A. H., major, $15.75; Armstrong, A. J., lt-col., $59	74 75
Billings, serg. de salle d'armes, $10.50; Black, F. N., sous conducteur, $19.18	29 68
Bliss, D. C. F., lt-col., $59.10; Boulanger, F. L., lt-col. $19.50	78 60
Cross, A. J., serg. d'état-major, $20; Curren, J. E., lt-col., $84.20	104 20
Dalley, R., conducteur, $17.45; Donaldson, R., lt, $33.50	50 95
Gillin, M. C., capit., $19.67; Hexley, T., serg. d'état-major, $25.72	45 39
Ireland C., conducteur, $46.50; MacDonald, J. F., major, $49.45	95 95
McCrea, Wm., serg. q.-m., $12.60; Morin, J. A., lt-col., $14	26 60
Panet, A. H., major, $21; Robinson, E. H., capit., $72.16	93 16
Smallwood, L. J., serg. de salle d'armes, $80; Smallwood, S., conducteur, $16	96 00
Smith, T. P. C., capit., $18.24; Sulis, W. H., conducteur, $6.31	24 55
Strange, F., lt-col., $29.85; Scott, R. K., lt-col., $60.30	90 15
Sullivan, J. G., serg. de salle d'armes, $25.70; Sullivan, W. F. C., capit., $46.05	71 75
Thompson, F., serg., $94.10; White, B. C., capit., $20.25	114 35
Woodcock, R., conducteur	2 75
Corps permanent ($7,806.89).	
Aitcheson, R. caporal, $7.25; Anderson, T. V., lieut., $2.20; Andrews, B. B., $5.75	15 20
Armitage, J., $3.15; Arnett, R. G., serg., $5.75; Aylmer, H., lt-col., $75.65	84 55
Baker, W., caporal, $1.05; Baines, G. V. W., soldat, $1.25; Bangay, A., caporal, 75c.	3 05
Barratt, H., maître de garn., $4.70; Baugh, A., serg., $9.50; Beeman, W. G., lt, $9	23 20
Bell., A. H., lt, $179.25; Bell, W. H., lt, $24; Belton, C. W., lt-col., $21	224 25
A reporter	12,666 85

Frais de voyage et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	12,666 85
Corps permanent—Suite.	
Benson, T., col., $75.90; Bernier, A. G., bomb., $5.75; Berend, J., serg., $5.75	87 40
Billman, R. S., lt, $4; Bingham, J. C., serg. d'ex., $7.66; Blake, Forster A. B., serg., $21.62.	33 28
Bogart, J. L. H., capit., $14.25; Birbeck, G., serg.-maj., $8.85; Black, A. W., serg., $7.45	30 55
Borland, W. H., serg. d'ét.-m., $6.70; Borden, A. H.. lt, $22; Bridges, J. W., maj., $29.25.	57 95
Bray, H. F., serg., $1; Brown, P. caporal, $2.05; Brown, J. Sutherland, lt, $138.65	141 70
Brooker, L., serg.-inst., $2.80; Brown, W., serg., $4.90; Brown, L., sous-maître de g., $2.50	10 20
Brunnel, C. P., caporal, $2.50; Burstall, H., major, $49.57; Burnham, J. G., capit., $26.90	78 97
Buswell, W. G., serg., $2.25; Burns, P., canon., $2; Butcher, W. P., capit., $34	38 25
Butler, C. J., capit., $151.77; Butler, N., caporal, $2; Butler, W., serg., $1.75	155 52
Cameron, K., lt-col., $12; Carey, W. L., capit., $322.58; Carpenter, A. E., major, $65	399 58
Carr, T., caporal-lanc., $3.50; Clarke, F. P., tamb., $6.75; Clarke, J., caporal, $1.05	11 30
Clarke, J. T., capit., $18.80; Clifford, W., serg.-instr., $4; Close, A., caporal-lanc., $2.50	25 30
Cheverie, W. J., m.-canon., $2.75; Cockburn, D. W. S., lt, $15; Collins, S. J., voltig., 75c.	18 50
Colohan, J., canonnier, $2.50; Connolly, W. G., serg., $3.30; Connolly, H. B., lt, $4	9 80
Constantine, C. F., lt, $23.90; Costin, C. B., lt, $6.50; Cottrell. W., caporal, 75c	31 15
Cox, T. E.. serg., $3; Coxall, W. P., caporal-lanc., $3.05; Crack, R., caporal, $1; Crowley, J., serg., $3.65	10 70
Cameron, G. W., lt-col., $23.50; Dixon, T. F. H., lt, $27.50; Docherty, M., serg.-major, $38.87	89 87
Davies, R., serg., $14.51; Dallman, E. S., $1.05; Denison, B. N., lt, $46.30	61 86
Dean, E. C., lt, $13.90; Dean, F., caporal, $3.50; Delaney, W. H., major, $65.75	83 15
Desjardins, R., soldat, $9.50; Devey, C., serg., $4; Dilke, W. R., voltigeur, $1	14 50
Dodge, J. A., major, $16; DuDomaine, E. L., lt, $16; Druce, J., voltig., 75c.	32 75
Doxsee, W. J., lt, $3.84; Drum, L., major, $88.20; Du Plessis, L., major, $49.85	141 89
Dunn, J., caporal-lanc., $2.75; Dymond, W., serg.-major, $31.25; Eaton, E. K., lt, $20.90.	54 90
Eaton, T. B., lt, $61.50; Edwards, H., voltig., $1.80; Edwards, J., s.-q.-m.-c., $21.88	85 18
Elkins, W. H. P., lt, $32.35; Ellender, W. A., canon., $2; Elliott, G. C., major, $355.88	390 23
Ellis, W., serg. d'ét.-m., $34.14; English, C., lt-col., $85.95; Fages, A. O., major, $143.35	263 44
Fages, J. A., lt-col., $66.55; Farnsworth, s.-col., $7.32; Fawcett, J. N., serg. d'ét.-m., $5.22	79 09
Fellows, W., caporal, $2.85; Fields, H. D., canon., $7.50; Fitzpatrick, J., canon., 75c	11 10
Fleming, J., s.-q.-m., $46.07; Folger, K. C., lt, $36; Foster, G. L., major, $95.95	178 02
French, J. P., lt, $40.50; Fullerton, G., voltig., $1.05; Gannon, canon., $1.50	43 05
Gardner, A., voltig., 75c.; Gilbert, J. A., capit., $13.10; Giles, caporal, $3.15	17 00
Gibsone, W., lt, $39.10; Gilman, F., lt, $36.50; Gray, A. C. B., capit., $7	82 60
Good, R. G., serg., $4.75; Graham, J., serg., $10; Goquel, C., serg., $1.50	16 25
Griffiths, H. F. R., lt, $16.85; Griffiths, O. R., lt, $51; Griffiths, W., voltig., $1.05	68 90
Green, J. C., voltig., 75c.; Hale, E. R., lt, $17.15; Halford, J., voltig., 75c.	18 65
Hamilton, A., canon., $1.75; Hamming, F. W., serg., $3; Harris, C. V., voltig., $1.05	5 80
Harris, A. E., lt, $11.50; Harris, J. J., serg.-instr., $2.50; Hart, J. R., caporal, $3.65	17 65
Heathershaw, H., capl, 75c.; Hemming, T. D. R., lt-col., $31.25; Hemming, A., soldat, $4.75	36 75
Henderson, R. H., lt, $20.10; Hill, C. H., capit., $35.15; Hill, E. S., lt, $156.78	212 03
Helchie, H. M., s.-q.-m.-c., $4.50; Heward, S. A., lt, $26.25; Hilton, A. M., s.-q.-m., $30.11.	60 86
Hodgins, F. O., lt, $7.80; Hodder, A. G., caporal, $3.05; Holmes, T., s.c.c., $34.50.	45 35
Holt, C., voltig., $1.05; Hopkins, W., R. R. C., $3.15; Houliston, J., major, $16	20 20
Hubby, E. C., canon., $1.25; Hughes, A. T., serg.-major, $12.45; Hughes, H. T., capit., $154.10	167 80
Hughson, A. S., serg., $13; Ireland, W., soldat, $1.40; Irwin, A. D., lt, $13.50	27 90
Jamieson, A. W., lt, $56.50; Jarvis, H. A. M., garde-mal., $8.25; Jeckell, H. S., serg., $3.50	68 25
Johnson, E., caporal, $3.25; Johnson, L., voltig., $1.50; Jones, W. D., caporal, $1.50	6 25
Jackson, G. R., serg.-instr., $26.22; Kay, J., s.-m.-q., 50c.; Keene, C. D., serg., $5.40	32 12
Kelly, L., caporal, $6.25; Kennedy, W., $5.75; Kerreson, V., serg.-major, $20.80	32 80
Ketchen, H. D. B., capit., $212.35; Kiddie, R., caporal, 75c.; Kingsford, W. R., lt, $24.25	237 35
Kirkland, T., capit., $29.65; Kruger, W. A., c. c., $37.78; Lambert, B. H., capit., $21.50	88 93
Lane, A. H., caporal-lanc., $9.25; Lang, J., voltig., $1.75; Langford, R. J. S., lt, $6.75	17 75
Langill, B. M., serg. d'ex., $23.20; Larder, S. T., s.-q.-m.c., $10.60; Large, J., voltig., $1.05	34 85
Lavoie, A. E., s.-q.-m. c., $20.35; Lavoie, G. A., lt, $6; Lavoie, J. E., s. c. c. m., $16.56	42 91
Law, A. S., lt, $10.75; Lee, A., voltig., 75c.; Lewis, R., caporal-lanc., $4.10	15 60
Lindsay, B., capit., $103.15; Lister, F. A., capit., $68.50; Loree, J. C., caporal, $3.15	174 80
MacBrien, J. H., lt, $22; Macdonnell, A. H., major, $1.50; Macdonnell, A. C., major, $29.25	52 75
Macdonald, A. D., lt, $77.31; Mackie, E. F., capit., $128.75; Mackintosh, W., can., $2.25	208 31
Marcotte, J. C., lt, $6; Manning, G., canon., $4.20; Marsden, W. H.; serg., $2.50	12 70
Massie, J., lt-col., $18; Massey, S., caporal, $3.50; Medhurst, N., s.-q.-m., $12.75	34 25
Matterson, L. G., lt, $57.50; Mills, J. E., capit., $11.50; Major, J., voltig., 75c.	69 75
Marshall, E. F., canon., $2; Macdougall, J. C., lt-col., $5.62; Moffatt, W. H., c. c., $12.25	19 87
Morgan, W. P., serg., $12; Mosley, G., caporal, $4.50; Morrison, H., caporal, $12	28 50
Murray, C. D., capit., $22.60; Melmer, J. H., voltig., $9.13; McColm, J., serg., $2.50	34 23
McConnachie, G., serg., $4; McChesney, A., soldat, $3; McDonald, J. H., serg., $6.20	13 20
McGill, W. A., lt, $14; McGowan, J. R., s. c. m., $102.75; McLean, A., serg., $2	118 75
A reporter	17,477 69

Frais de voyage et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	17,477 69
Corps permanent—Suite.	
McMillan, A., lt, $20 ; McOwen, F., serg.-major, $2.40 ; Nagle, A. P. B., capit., $4.75	27 15
Nattress, W., lt-col., $4 ; Nelles, C. M., major, $29.50 ; Nelson, H., serg., $3.40	36 90
Nickerson, A. E., lt, $11.82 ; Nordheimer, V., lt, $7 ; Nott, W., serg., $69.55	88 37
Ogilvy, A. T., major, $8.50 ; Ogilvy, G. H., lt-col., $24.75 ; Oliver, A. F., lt, $1	34 25
O'Neil, P. S., serg., $3.10 ; Parke, G. H., capit., $23.14 ; Passy, P. de L. D., lt, $25.89	52 13
Perrin, G., St-A., lt, $9.50 ; Pope, E. W., lt, $17.25 ; Pope, Mlle G., garde-malade, $40	66 75
Pollitt, B., voltigeur, 75c.; Pridgeon, A., sergt, $3.15 ; Price, E. H., serg.-instr., $21.62	25 52
Purver, W. H., $2.10 ; Pyke, J., caporal-lan., $3.50 ; Reid, H. G., capit., $467.28	472 88
Remillard, N., caporal, $7.50 ; Rhoades, W., s.-q.-m. i., $4.40 ; Rider, G. H., serg., $6.50	18 40
Rose, J., 2e caporal, 75c.; Roy, G., capit., $27.25 ; Rushton, E., serg., $1.35	29 35
Ruffell, F., serg., $3.20 ; Russell, H., 2e caporal, $14 ; Russell, W., voltigeur, $1	18 20
Ryan, R., serg., $10 ; Sales, J. J., serg., $22.50 ; Saunders, G. H., caporal-lan., $2.60	35 10
Sanger, G., serg., $2.50 ; Scott, F., caporal, $1.75 ; Shaw, P. C., lt, $14.45	18 70
Shergold, C., serg.-major, $10.70 ; Simmons, S., m. c., $10.40 ; Slade, J., serg.-inst., $11.25	32 35
Smith, A., serg., $7.90 ; Smith, E. H., serg., $7.75 ; Smith, J., s.-q.-m. i., $9	24 65
Smith, S. E., seag., $4 ; Snider, F. D., lt, $68.35 ; Somers, L., serg., $5.55	77 90
Spencer, J., caporal, $6.15 ; Square, H. S., serg.-major, $24.60 ; Stroud, W. A., m. c., $28	58 75
Sutherland, J. W., serg.-m., $2.75 ; Sykes, E. G., serg., $10 ; Thacker, H. C., major, $85.20	97 95
Thompson, B., serg., $9.65 ; Thompson, C., bomb., $5.25 ; Thompson, J. A. B., lt, $13.40	28 30
Thomson, G. E., voltigeur, 75c.; Townsend, F., soldat, $7.75 ; Trump, E., serg., $2.50	11 00
Turner, T. J., serg., $9 ; Utton, F. W., serg.-major, $4 ; Van Straubenzie, C. T., capit., $27	40 00
Vaughan, B., serg., $5.90 ; Vaux, F. L., major, $25.35 ; Vien, L. S., lt, $62.15	93 40
Wadmore, R. L., lt-col., $117.32 ; Warren, W., serg.-inst., $6.25 ; Webster, L., serg., $1.50	125 07
Weatherbe, Paul, lt-col., $303 ; Webb, A. G., serg., $20.60 ; White, W. J., s.-q.-m. i., $19.25	342 85
White, K., s.-q.-m.c., $3 ; Weedon, R., serg., $24.10 ; Weir, H., s. q. m., $11.90	39 00
Widgery, J., s. m. r., $11.20 ; Willetts, C. R. E., lt, $14.75 ; Williams, A. P. S., lt, $6.75	32 70
Williams, V. A. S., lt-col., $39.50 ; Willis, R. B., lt, $21.30 ; Willis, J., caporal, $2.75	63 55
Winford, H., voltigeur, $1.05 ; Wilson, J. F., col., $167.10 ; Wilkinson, F., serg., $1.50	169 65
Witham, A., serg., $44.55 ; Wolfe, W. L., serg., $4.50 ; Woodburn, J., s.-é.-m., $19.55	68 60
Woods, A. J., serg., $9 ; Worth, G. W., serg., $11.50 ; Worwood, W., serg., $2.70	23 20
Worthington, E., serg., 50c. ; Wright, A. S., lt, $12.75 ; Wright, H. L., lt, $40.45	53 70
Young, D. D., capit., $6 ; Youngman, A., serg., $2.75 ; O.C.R.R.C., London, $9.25	18 00
Sous-offi. et sold., Cie 'K', R.R.C., $15.93 ; O.C.I.R.C., Petewawa, $9.10 ; A.G.R.C., $3.43	28 46
Halifax—O.C.R.R.C. sous-offi. et soldats en serv., $102.45 ; I.R.C., rép. aux sig., $3.92 ; fr. de voy. entre les casernes, $19.80 ; C.S.A.P.C., services de caserne, $24	150 17
Esquimault—sous-offi. et soldats en serv., I.R.C., $17.40 ; A.G.R.C., $33.20 ; gend. mil. de la garnison, $49.80 ; C.S.A.P.C., $11.90 ; Mulcahy, M. G., $32.55	144 85
Milice active : dépenses de voyage et divers déboursés ($956.30).	
Archambault, L. H., capit., 65e rég., $380.15 ; Arsenault, J. H., lt, 17e rég., $5.20	385 35
Baril, H., capit., 4e rég., $14.60 ; Barker, L. W., major, $1.50	16 10
Begin, J. W., capit., 89e rég., $6.25 ; Bernier, J. E., capit., 89e rég., $5.25	11 50
Blondeau, A., capit., 87e rég., $3 ; Bull, J. J., capt., 67e rég., $3	6 00
Chabot, E., capit., 92e rég., $8.40 ; Churchill, W. A., major, 6e hussards, $9	17 40
Cossette, Jos., capit., 4e rég., $11.15 ; Coté, O., capit., 4e rég., $7	18 15
Degagne, Jos., capit., 87e rég., $2 ; Filiatrault, J. A., capit., 65e rég., $19.85	21 85
Fox, C. A., lt, 7e hussards, $5, Gilbert, lt-col., 89e rég., $1.25	6 25
Floyd, W. H., lt-col., 40e rég., $5.25 ; Germain, M. A., capit., 45e rég., $3	8 25
Goulet, H., capit., 92e rég., $12.60 ; Greaves, F. C., corps des signaux, $9.50	22 10
Hamel, L. E., capit., 87e rég., $6 ; Harrison, H., capit., 4e rég. A.C., $19.85	25 85
Hamilton, J., capit., 22e rég., balance des dépenses en plus remboursée par le gouvernement impérial, 1903-1904 (page Q—105)	15 50
Hughes, John, lt-col., $2 ; Irving, W. A., lt, 5e rég. A.C., $42.15	44 15
Inman, T. H. E., capit., 82e rég., $1.61 ; Jephson, W. J., lt, 15e cavelerie légère, $10	11 61
Lavinge, C. B., capit., 80e rég., $17 ; Lavoie, A., lt, 89e rég., $9.75	26 75
LeBel, Geo., capit., 89e rég., $2 ; Letarte, Jos., 4e rég. C.C., $5.10	7 10
Leigh, major, 4e rég. A.C., $1.12 ; Livernois, P., capit., 87e rég., $5.75	6 87
Malley, W. J., major, 5e batterie de camp., $11.30 ; Massicotte, E., 4e rég., $8.60	19 90
McCleary, E. J., serg.-major, ambulance de camp. n° 2, $1 ; Meredith, C. P., major, 3e rég., $7.50	8 50
Margison, A. A., capit., 67e rég., $9 ; McKenzie, R. Y., capit., 94e rég., $10.55	19 55
Morgan, W. J., capit., 9e rég. A.C., $6.25 ; Morrison, F., capit., 74e rég., $2	8 25
Oliver, Jos., capit., 17e rég., $8 ; Paré, Jos., 17e rég., $8.50	16 50
Payne, J. B., capit., 15e B.C., $15.95 ; Pinze, P. A., capit., 89e rég., $6.50	22 45
Poisson, E., capit., 80e rég., $14 ; Readman, O., capit., 4e rég., $5.25	19 25
Rioux, L., capit., 89e rég., $2 ; Ryan, G. A., major, 5e D.P.L., $8.50	10 50
Seale, W. R., 15e batterie de camp., $28.42 ; Shepherd, L. E., lt, 56 rég., $7	35 42
Simard, J. N., capit., 4e rég., $8.65 ; Smith, H. R., lt-col., 14e rég., $13.50	22 15
A reporter	20,958 74

Frais de voyage et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	20,958 74
Milice active: Dépenses de voyage et divers déboursés—Fin.	
Tachereau, M., lieut.-col., 92e rég., 65c.; Tremblay, J. H., capit., 87e régt, $7	7 65
Turgeon, Jos., capit., 92e rég., $33; Worthington, E. B., lieut.-col.; 11e hussards, $2	35 00
O.C. commandant le 48e Highlanders, transport au champ de tir	80 40
Présence aux écoles militaires.	
Transport et dépenses personnelles des officiers et sous-officiers	1,336 94
Cours militaire en Angleterre ($1,555.47).	
Anderson, T. V., lieut., I.R.C	57 63
Benoit, P. S., lieut., I.R.C., $55.15; moins payé en 1906-1907 (page Q—88), $4.70	50 45
Drum, L., major, C.M.A.P., $120.64; non rentré, $5.16	125 80
Foster, G. L., major, C.M.A.P., $360; moins payé en 1906-1907 (page Q—88), $180	180 00
Gillin, M. C., capit., C.O.C., $114.16; Helmer, R. A., major, S.A.A.G.M., $220.92	335 08
Kruger, W. A., S.M.B., A.C.R.C., $55 95; moins payé en 1905-1906 (page Q—92), $30, 1906-1907 (Q—88), $4.87	21 08
Lambert, B. H., capit., C.S.A.P.C	104 03
Mills, J. E., capit., A.C.R.C., $129.06; moins payé en 1906-1907 (page Q—88), $25.35	103 71
Macdonell, A. H., major, R.R.C., $74.80; moins payé en 1904-1905, $24.80, 1906-1907 (page Q—88), $25	25 00
Panet, E. de B., capit., A.C.R.C., $125.06; remboursements payés, etc., $49.68; moins payé en 1906-1907 (page Q—88), $22.65	152 09
Swift, A. E., capit., sur compte, C—521	87 50
Vaux, F. L., major, C.M.A.P	233 72
Weatherbee, S. S., major, C.M.A., $272.20; moins payé en 1906-1907 (page Q—88), $252	20 20
S.O. sergents, Gregson et Hurd, $140.43; moins payé en 1906-1907 (page Q—88), $81.30	59 13
Chemins de fer, vapeurs et frais de messageries ($60,250.67).	
Cie de steamers de la ligne Allan, $1,931.12; Cie de messagerie Américaine, $3.60	1,934 72
Chemin de fer de la Baie de Quinté, $21.39; Birks, H. et Fils, $4.50	25 89
Black Diamond Line SS., $8.45; ch. de fer Boston et Maine, $5.36	13 81
Brockville, Westport et N.-Y., $2.06; ch. de fer électrique de la C.-B., $7.50	9 56
Cie de messagerie Canadienne, $1,079.74; Cie de ch. de fer du Canadien du Nord, $470.20	1,549 94
Ch. de fer Canadien du Nord, Ontario, $3; ch. de fer Canadien du Nord, Québec, $8.02	11 02
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, $24,059.70; ch. de fer Vermont-Central, $264.21	24,323 91
Ch. de fer Ontario-Central, $9.14; Cie de nav. des bateaux à vap. de Charlottetown, $76.37	85 51
Cie de bateau-passeur Dartmouth, $100; Cie de ch. de fer Dominion-Atlantique, $651.09	751 09
Cie de messagerie Dominion, $1,534.14; Furness Withy Co., $4,255.10	5,789 24
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, $10,087.16; Cie de ch. de fer Halifax et S.-O., $53.38	10,140 54
Ch. de fer Intercolonial, $12,305.64; Cie de ch. de fer et houillère d'Inverness, $2.44	12,308 08
Ch. de fer de Kent du Nord, $3.49; ch. de fer Kingston et Pembroke, $306.08	309 57
Cie de ch. de fer du Maine-Central, 40c.; minist. de la Marine et des Pêcheries, $40	40 40
Cie de messagerie Maritime, $6.05; La Cie Maritime et Industrielle, $118.91	124 96
Cie de ch. de fer Michigan-Central, $70.67; Cie de ch. de fer Moncton et Bouctouche, $3.27	73 94
Montgomerie et Workman, $1,537.51; ch. de fer New-York-Central et H. R., $14.46	1,551 97
Ch. de fer électrique d'Ottawa, $5; Ottawa Forwarding Co., $10.40	15 40
Cie de ch. de fer du Père Marquette, $8.73; ch. de fer de l'Ile du P.-E., $93.92	102 65
Cie de ch. de fer Québec-Central, $199.67; Cie de ch. de fer Québec et Lac St-Jean, $110.32	309 99
Cie de bateau-pass. Québec et Lévis, $411.76; Cie de ch. de f. Québec, Montréal et Sud, $5.19	416 95
Cie de navigation de Richelieu et Ontario, $294.72; Cie de ch. de fer Rutland, 76c	295 48
Swift, Jas. et Cie, $24.04; ch. de fer Témiscamingue et Nord, Ont., $2.26	26 30
Ch. de fer des Mille-Iles, $1.59; Cie des ch. de fer Toronto, Hamilton et Buffalo, $15.34	16 93
Turbine SS. Co., $1.21; Victoria SS. Co., $4	5 21
Webster, A. F., $13.32; Cie de ch. de fer York et Carleton, 72c	14 04
Frais de transport sur munitions de la Jamaïque	3 57
Charriage, etc. ($13,964.29).	
Bacon, Wm., $24.75; Beazley, Frères, $260.10; Blais, Pierre, $59.92	344 77
Bray, R., $19; Breakeys Cartage Agency, $19.90; Bunet, O., $1.75	40 65
Cie de transport du Canadien-Nord, $58.50; Cavin, R. W., $16	74 50
Central Dray & Express Co., $6; Chadwick, lieut.-col., $4.50; City Cartage Co., 60c	11 10
Clark, H., $1.50; Cosgrove, Thos., $196.15; Cowper, W. et Cie, $3.70	201 35
Cie de transport Dominion, $2; Doyle, D., $5.09; Dubois, Jos., aîné, $10.50	17 59
Cie de transfert Eclipse, $33.50; Forse, W. C., $4; Cie de charroyage Guelph, $2.90	40 40
Graburn, H.E., l. d'un cheval, 30 j. au 30 avril 1907 à $2.50, 336 j. au 31 mars 1908 à $2.75	999 00
Cie de transfert Halifax, $50c.; Herbert, L. H., $34.50; Hooper, V., $1.50	36 50
A reporter	85,990 73

Frais de voyage et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	85,990 73
Charriage, etc.—Suite.	
Hébert, S. H., louage de chev., 30 j. au 30 avril 1907, à 50c.; 336 j. au 31 mars 1908 à $1	351 00
Howard, W. P., $79.54 ; Hueston, R. et Fils, $2 ; Hunter, S. H., $17	98 54
Johnson, J. J., $204.25 ; Jubinville, N., $289 ; Heywood, Frèr., $12	505 25
Lester Storage & Cartage Co., $18.75 ; Loyer, L., $264.25 ; Lyons, W. D., $111 25	394 25
Martin, Hy., $1,087.68 ; Meade, M. J., $327.50 ; Muckle, W. H., $2.25	1,417 43
McGrath, J., $365.77 ; McKinley, Wm., $18 ; Newton, Jno., $2	385 77
Pacific Cartage Co., $42.95 ; Pacific Transfer, 25c.; Peatt, A. H., $21	64 20
Peterborough Fuel & Cartage Co., $10.05 ; Quinn, Chas., $231.85	241 90
Rawlinson, M., $54.10 ; Reeves, Geo., $1 ; Robinson, Thos., $340.90	396 00
Sarasin, J. E., $34.50 ; Scholefield, K.A.S., $7 ; Tierney, W., $557.70	599 20
St-Pierre, Geo., service de bateau-pass., 366 j. au 31 mars 1908, à $2.50; transporter magasins, esquifs, 13 à 50c., batteries, 24 à $4, bateaux de plaisir, 62 à $1.50	1,110 50
Vanbuskirk, G. E., $6,423.78 ; Walker, A., $2.35 ; Watt, E. J., $4.85	6,430 98
Waughan, H., $32.96 ; Whiting, Wm., $8 ; Wigmore, J., $28.50	69 46
Corps des magasins de l'artillerie, $108 25 : C. d'O. 8e batterie de camp., $9.45	117 70
C. d'O. Cie Cobourg, A.C	16 25
Général ($12,117.89).	
Austin, J., q.-m. e.-m., son passage et celui de sa femme, Jamaïque à Halifax sur transfert aux I.R.C	91 25
Clairmonte, E., lt, A. R. C., dépenses de voy., Sydney, Australie, à Halifax, $491.28, moins remboursement, $121.67	369 61
Cosgrove, Thos., Saint-Jean, vider édifice des magasins p. répar. et extension	151 25
Cunningbam, rév. H. W., transport Halifax à Mellville-Island, 29 voy. à $2.25	65 25
Elmsley, J. H., capit., D.R.C.: dépenses de voy., Indes à l'Angleterre, $346.55; sur compte c. 2,386, $400 ; moins remb., $98.98, $245.22 ; payé en 1906-1907 (page Q—89), $78.58	323 77
DeBury, H. V., capit., collège M. R., Kingston, dépenses de voy., Ottawa et retour	15 25
Delaney, Wm. H., major, C.M.A., dépenses de voy. à Buffalo, N.-Y	18 00
Lemoine, rév. N., transport, Halifax à Mellville-Island et retour, 29 voy. à $2.25	65 25
MacBrien, J. H., lt, D.R.C., dépenses de voy., Toronto à Melburne, Australie	32 70
MacLaren, M., lt-col., O.M.P., dépenses de voy., Saint-Jean à Jamestown et Norfolk, Va	106 10
Ottawa Car Co., frais de transport, messag. et emmagasinage	306 18
Taylor, E. T., lt-col., collège M. R., dépenses de voy., Niagara et retour	5 05
Allocation pour dépenses des cadets du collège M.R. et un détachement des D.R.C. assistant au tournoi militaire à Montréal, 17 et 18 mai 1907	400 00
Dépenses en Angleterre *re* enrôlement et transfert des soldats dans la force Canadienne	712 42
Dépenses de voy. de divers officiers entre le Canada et l'Angleterre—	
Blandy, L. F., capit., I.R., $142.05, moins payé en 1906-07 (page Q—87), $100	42 05
Carey, W. L. de M., lt, I.R.C., $114.49 ; Collins, Mme (serg.) et 2 enfants, $72.50	186 99
French, P. H., capit., I.R.C., $122.55 ; Gwatkin, W. G., lt-col., $1,006.06	1,128 61
Hallick, V., capit., C.A.C., $79.31 ; Hilton, A. M., s.é.-m., et famille, $128.96	208 27
Langton, A. V., capit., A.R.C., $99.25 ; Matterson, L. G., lt, A.G.R.C., $89.73	188 98
Moore, L. N., major, et sa femme, $110 : McDonald, A. D., lt, $84.99	194 99
Moyse, J. J., lt, $52.50 ; Odevaine, Mme, et sa fille, $120	172 50
Pierson, serg. d'é.-m. de salle d'armes, $61.29 ; Roberts, A. H., capit., et sa famille, $190	251 29
Scott, R. K., major, C.A.C. $422.12 ; Smith, capit., $92.40	514 52
Williams, R. L. M., major, et sa famille, $340 ; Wright, H. L., lt, $55	395 00
Allan Line SS. Co., passages de str : officiers, retour, 1, $120, simple, 1, $73 ; 3 sous-officiers et leurs familles, $360.25 ; 202 soldats, $5,516.87 ; passages de ch. de f., $102.49	6,172 61
	110,307 05

	$ c.	$ c.
Moins—Remboursements—		
Aumond, W. H., Ottawa, $4.48 ; Brown, H. W., Ottawa, 30c	4 78	
Crockett, N. H., serg.-major, souscription	2 25	
Eaton, F. B., lt, frais de bagage à Esquimalt	31 35	
Ottawa Fireproof Supply Co.	2 91	
O'Hagan, J., lt, Ottawa	3 40	
Shore, O. B., lt-col., transport, Ottawa à Petewawa	11 48	
Thacker, P. E., capit., remboursé en erreur à la solde de crédit, etc.	54 87	
Bur. de la Guerre, dépenses du major Vaux *re* examen médical de W. Lyons, Sydney, C.-B., réclamant pension	24 28	
Réquisitions de transport non employées	192 01	
		327 33
		109,979 72

Subventions aux associations d'artillerie et de tir et corps de musique.	$ c.
Association de l'artillerie de la Puissance	5,000 00
Association de tir de la Puissance	15,000 00
Associations de tir provinciales—	
Association de tir d'Ontario	3,000 00
" de Québec	1,900 00
" de la Nouvelle-Ecosse	1,600 00
" du Nouveau-Brunswick	1,300 00
" du Manitoba	1,000 00
" de la Colombie-Britannique	1,000 00
" de l'Ile du Prince-Edouard	800 00
" de l'Alberta	500 00
Institut militaire canadien	300 00
Institut militaire, Montréal	300 00
Club du collège militaire royal, Kingston	200 00
Université McGill, transport des étudiants au champ de tir	98 00
Association de tir de l'université de Toronto	400 00
District militaire n° 1.	
Corps de musique du 7e rég., $100; du 21e rég., $100; du 22e rég., $75	275 00
Corps de musique du 23e rég., $75; du 24e rég., $100; du 25e rég., $75	250 00
Corps de musique du 26e rég., $75; du 27e rég., $75; du 28e rég., $75	225 00
Corps de musique du 29e rég.. $100; du 30e rég., $75; association de tir de Ailsa Craig, $41.	216 00
Associations de tir d'Annabel Civilian, $47; d'Auburn, $45	92 00
Associations de tir de Beachville, $41; de Brooksdale, $60	101 00
Associations de tir de Clachan, $43; de Clinton, $41.50	84 50
Associations de tir de Colborne, $50; de Delaware Valley, $35	85 00
Associations de tir de Dungannon, $60; de Guelph, (2 ans), $106.50	166 50
Associations de tir de Harrington, $41; de Holmesville, $43	84 00
Associations de tir de Kintore, $60; de Maplewood, $60	120 00
Associations de tir de Missouri, $44; de Paisley, $46.50	90 50
Associations de tir de Sweaborg, $58.50; de Thamesford, $53	111 50
Associations de tir de Missouri-Ouest, $60; de Wallacetown, $50.50	110 50
Association de tir de Woodstock	50 00
District militaire n° 2.	
Corps de musique du 2e rég., $125; du 10e rég., $125; du 12e rég., $75	325 00
Corps de musique du 13e rég., $125; du 19e rég., $100; du 20e rég., $75	300 00
Corps de musique du 23e rég., $75; du 31e rég., $50; du 34e rég., $75	200 00
Corps de musique du 35e rég., $100; du 36e rég., $75; du 37e rég., $75	250 00
Corps de musique du 38e rég., $100; du 39e rég., $75; du 44e rég., $75	250 00
Corps de musique du 48e rég., $125; du 77e rég., $75; du 91e rég., $100	300 00
Associations de tir de Bognor, $55.50; de York-Est, $46	101 50
Associations de tir de Hagersville, $45; de Loring, $40.50	85 50
Associations de tir de Lundy-Lane., $41.50; de McNab, $40	81 50
Associations de tir de Meaford., $40; de Power-Glen, $42.50	82 50
Associations de tir de Rydal-Bank, $42; de Simcoe Civilian, $60	102 00
Associations du 39e rég., $50; de Grey-Sud, $41	91 00
Allocation annuelle pour le corps de musique permanent aux casernes à Stanley	100 00
District militaire n° 3.	
Associations de tir de la 5e batterie de camp., $41.50; du 14e rég., $60; corps de musique, $125	226 50
Corps de musique du 15e rég., $100; du 16e rég., $75; du 40e rég., $100	275 00
Corps de musique du 45e rég., $100; du 46 rég., $75; du 47e rég., $75	250 00
Association de tir du 49e rég., (2 ans), $484; corps de musique, $75; du 57e rég., $125.	684 00
Associations civiles de tir de Elizabethville, $41.50; de Durham-Est, $60	101 50
Associations de tir de Warsaw, $41; de Wellman-Corners, $48	89 00
District militaire n° 4.	
Corps de musique du G.P.G.G, $275; du 41e rég., $100; du 42e rég., $75	450 00
Corps de musique du 43e rég., $100; du 56e rég., $75; du 59e rég., $75	250 00
Associations de tir d'Almonte, $40; d'Avonmore, $40	80 00
Associations de tir de Carleton-Place, $34; de Chalk-River, (2 ans), $80	114 00
Associations de tir de Ganonoque, $60; de Jock, $30	90 00
Associations de tir de Kazubazua, $60; du Roi Edouard, $41.50	101 50
Associations de tir de Lanark, $50.50: de Lord Strathcona, $60	110 50
Associations de tir de North-Gower, $60; de Perth, $45	105 00
Associations de tir de Quyon, $52.50; de Renfrew. (2 ans), $120	172 50
A reporter	39,828 00

Subventions aux associations d'artillerie et de tir et corps de musique—*Suite.*	$ c.
Report	39,828 00
Districts militaires nos 5 et 6.	
Corps de musique du 2e régt A.C., $75 ; du 1er régt, $75 ; du 3e régt, $100	250 00
Corps de musique du 5e régt, $100 ; association de tir du 11e régt, $40 ; corps de musique du 53e régt, $100	240 00
Corps de musique du 65e régt, $100 ; du 83e régt, $75 ; du 84e régt, $100	275 00
Corps de musique du 85e régt, $75 ; du 86e régt, $100 ; du 80e régt, $50	225 00
Associations de tir d'Aubrey, $60 ; du Lac Mégantic, $47.50	107 50
Association civile de tir de Dudswell (3 ans), $177 ; association de tir de Mohawk, $53.50	230 50
Associations de tir de Stanbridge-Est, $60 ; de Wellington, $42.50	102 50
Associations de tir de Shefford-Ouest, $41 ; de Wottepeka, $40.50	81 50
Association civile de tir de Sutton	44 00
District militaire n° 7.	
Corps de musique du 6e régt A.C., $100 ; du 4e régt, $75 ; du 8e régt, $100	275 00
Corps de musique du 9e régt, $100 ; du 61e régt, $75 ; du 87e régt, $75	250 00
Corps de musique du 89e régt, $100 ; association civile de tir de Gaspé, $52	152 00
Association civile de tir du village de Leeds, $55 ; association de tir de Roberval, $40.50	95 50
District militaire n° 8.	
Corps de musique du 3e régt A.C., $75 ; du 62e régt, $100 ; du 67e régt, $100	275 00
Corps de musique du 71e régt, $100 ; du 73e régt, $75 ; du 74e régt, $75	250 00
Associations de tir de Centreville, $60 ; de Chipman, $40	100 00
Associations de tir de Coldstream, $60 ; de Florenceville-Est, $42	102 00
Associations de tir du Fort-Cumberland, $41.50 ; de Glassville, $45	86 50
Association civile de tir des Grandes-Chutes, $42.50 ; association de tir de la Petite-Presqu'île, $50	92 50
Associations de tir de Peel, $40 ; de Richibouctou, $41	81 00
Association civile de tir de Redbank, $40.50 ; association de tir de Ristigouche, $40	80 50
Association civile de tir de Rockland, $40 ; association de tir de Sackville, $56	96 00
Association de tir de Saint-André	52 50
District militaire n° 9.	
Régiment royal canadien, corps de musique, 12 m. au 31 mars 1908	380 00
14e hussards, association de tir, $44.50 ; corps de musique du 1er régt A.C., $75	119 50
Corps de musique du 63e régt, $100 ; du 66e régt, $100 ; du 68e régt, $75	275 00
Corps de musique du 69e régt, $75 ; du 75e régt, $75 ; du 78e régt, $75	225 00
Corps de musique du 93e régt, $75 ; du 94e régt, $75 ; association de tir d'Amherst, $60	210 00
Associations de tir de la Rivière-à-l'Ours, $40.50 ; de Charles Wood, $42	82 50
Association civile de tir, $41.50 ; association de tir de Durham, $47.50	89 00
Associations de tir de la Nouvelle-Calédonie, $45 ; de Sydney-Nord, $60	105 00
Associations de tir du comté de Pictou, $42.50 ; de Springside, $50	92 50
Association militaire de tir de Westville, $42.50 ; collège de Dalhousie, $48	90 50
District militaire n° 10.	
Corps de musique du 90e régt (2 ans), $200 ; association de tir de Baldur, $42.50	242 50
Associations de tir de Beulah, $29 ; de Belmont, $44	73 00
Associations de tir de Birdshill, $41 ; de Brandon, $60	101 00
Associations de tir de Bradwardine, $30 ; de Britannia (2 ans), $88	118 00
Associations de tir de Broadview, $60 ; de Bruno, $42	102 00
Association civile de tir du Lac Buffalo, $54 ; association de tir de Coalfields, $31	85 00
Associations de tir du Lac-aux-Canards, $40 ; de Springfield-Est, $50	90 00
Associations de tir d'Estevan, $30 ; de Fairview, $40	70 00
Associations de tir de Fort-Qu'Appelle, $40.50 ; de Fort-William, $52.50	93 00
Associations de tir de Fletwode, $55.50 ; de Franklin, $46.50	102 00
Associations de tir d'Heward, $34 ; d'Innisfail, $60	94 00
Associations de tir de Kenora, $46.50 ; de Kirkella, $26	72 50
Associations de tir de Lenore, $41 ; de Lippentott, $41	82 00
Association de tir de Melita, $45.50 ; association civile de tir de Miniota (2 ans), $78	123 50
Associations de tir de Neepawa, $48 ; du Lac-au-Chêne, $40	88 00
Associations de tir de Roberts, $40 ; de Rosedale, $48	88 00
Associations de tir de Saskatchewan (2 ans), $70 ; de Sidney, $52	122 00
Associations de tir de Sintaluta, $50 ; de Springfield, $51	101 00
Associations de tir de Summerberry, $39 ; de la Rivière Vallée, $57.50	96 50
Associations de tir de Tenby, $44 ; de Treherne, $40	84 00
Associations de tir de Springfield-Ouest, $46 ; de Wheatland, $40	86 00
12e escadron A de l'association de tir des dragons de Manitoba	42 00
A reporter	47,197 50

Subventions aux associations d'artillerie et de tir et corps de musique—*Fin.*	$ c.
Report	47,197 50
District militaire n° 11.	
C. C. R. ass. de tir (3 cies), $125 ; ass. civile de tir d'Armstrong, $60	185 00
Associations de tir du district de Cariboo, $42.50 ; de Kamloops, $42	84 50
Associations de tir de Kettle-River-Valley, $52 ; de Carboo (en bas), $49	101 00
Associations de tir de Nanaïmo (2 ans), $80 ; de New-Denver , $40	120 00
Associations de tir de Slocan (2 ans) $77 ; de Sooke, $32	109 00
Ass. civiles de tir de Summerland (2 ans), $120 ; Ass. de tir de Trail (2 ans), $95	215 00
Associations civiles de tir de Welmer, $38 ; du Yukon, $46	84 00
District militaire n° 12.	
Corps de musique du 4e régt., $100 ; du 82e régt., $75 ; ass. de tir de Bédèque, $40	215 00
Ass. de tir de Belleview, $42 ; ass. civile de tir de Brookfield, $40	82 00
Associations de tir de Cherry-Valley, $40 ; de Cornwall, $40	80 00
Associations de tir de Covehead, $40 ; de Glenview, $31	71 00
Associations de tir de Granville, $40 ; de Iona, $42	82 00
Associations de tir de Milton, $36 ; de Montague, $41.50	77 50
Associations de tir de New-Haven, $26 ; de New-London, $40	66 00
Assosiations de tir de Tryon-nord, $40 ; de Pownal, $48	88 00
Association de tir de York	40 00
District militaire n° 13.	
Associations civiles de tir de Elbow-River, $40 ; de Exshaw, $38	78 00
Associations de Innisfail, $60 ; de Irvine, $40	100 00
Associations de Little-Red-Deer,, $56 ; de Medicine-Hat, $41.50	97 50
Associations de Okotoks, $20 ; de Penhold, $41.50	61 50
Association de tir de Strathcona	43 00
	49,277 50

Dépenses diverses et imprévues.

Frais judiciaires (638.30).	
Clement et Clement, Berlin, Ont., $9.60; Cooke, J. P., Montréal, $5	14 60
Daniels, O. T., Bridgetown, N.-E., $10; Davidson et DesRivières, Québec, $510	520 00
Mercier, L. P., Trois-Rivières, Qué., $21; Morin et Mackay, Montréal, $34.50	55 50
Morris, Wm., Sherbrooke, Qué., $12.50; McKay, R. S., Yarmouth, N.-E., $35.70	48 20
Munition de mousqueterie (420.30).	
Anderson, W. P., lt-col., allocation de subsistance, 15 j. à $5	75 00
Burland, J. H., lt-col, services, 3 j. à $5; subsistance, 3 j. à $5	30 00
Davidson, W. H., major, frais de voyages	18 70
Fages, A. O., " " "	6 00
Harkour, J. W., lt-col., services, 5 j. à $5; subsistance, 5 j. à $5; dépenses, $5.70	55 70
Harnston, C. G., lt-col., services, 8 j. à $5; subsistance, 8 j. à $5; dépenses, $16.90	96 90
Hughes, Sam., col., services, 18 j. à $5; subsistance, 7 j. à $5; dépenses, $13	138 00
Dédommagement pour chevaux blessés aux camps ($5,777.60).	
Abrams, J., 8e B.C., $25; Amos, T., 16e A.C.C., $50	75 00
Arllingham, J., 9e ChevauxM., $5; Armitage, G. D., 23e B.C., $75	80 00
Bailey, A. E., 11e hussards, $100; Bailey, C., 16e B.C., $125	225 00
Balfour, J., 16e carabiniers à C., $125; Ball, E., 15e B.C., $22	147 00
Baltzer, H., 14e hussards (2), $96; Belton, W., 2e Dgns, $75	171 00
Besner, Jos., hussards R.C.D.Y., (2) $60; Bessette, H., 15e B.C., $12	72 00
Bishop, A. L., 14e hussards, $50; Bolds, R., 2e Dgns, $10	760 00
Bothwell, J.D., 2e Dgns, $125; Bott, Driver, 22e B.C., $50	145 00
Boyd, L., 3e dgns, $25; Brant, E., 5e B.C., $15	70 00
Breard, T., 10e C.S.A.C., $32; Buchanan, F., 14e B.C., $40	02 00
Bush, M. H., 11e hussards, $60 ; Campbell, T., 10e hussards (2) $40	120 00
Cann, I., 7e A.C., $9; Carter, W. G., G.C.G.G., $14	13 00
Carton, M. J., 16e B.C., $16; Chambers, C., 1er hussards, $100	166 00
Chisholm, A. J., 18e B.C., $41; Chisholm, J. J., 18e B.C., $25	6 00
Collins, Wm., 14e B.C., $50; Copeland, J. W., 9e chevaux M., $24	74 00
Cromwell, A. J., 7e hussards, $12; Culham, W., G.C.G.G., $125	137 00
Decoste, W., 17e hussards, $45; Delisle, H., C.S.A.C, n° 10 (2) $135	180 00
A reporter	2,871 60

Dépenses diverses et imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	2,871 60
Dédommagement pour chevaux blessés aux camps.	
Duchene, J. D., C.S.A.C. n° 10, $23; Duranleau, A., 15e B.C., $20	43 00
Elliott, H. C., 10e brig., A.C.C., $35; Evans, J. H., 5e D.P.L., $30	65 00
Farmer, E., 13e dragons., $125; Fisher, J. M., 9e cavelerie M., $21	146 00
Fleming, W., 15e B.C., $35; Foote, H., commandant des guides, $25	60 00
Fraser, J. A., 14e hussards, $42; Gauvin, U., H.C.R., $50	92 00
Gibbs, H., G.C.G.G., $15; Gifford, R.L.G., 2e dragons., $10	25 00
Gilbert, D. K., 13e dragons., $20; Gillespie, J., 12e dragons., $52.60	72 60
Glendenning, G., 8e B.C., $21; Gordon, S., 9e C. M. (2) $31	52 00
Hamel, A., 7e hussards, $15; Hamilton, D. R., 9e C.M., (2) $15	30 00
Hamilton, G., 7e hussards, $95; Hare, W. R., 1er hussards, $30	125 00
Harrison, J., 4e B.C.A.C. (2) $36; Harrison, W. J., 16e A. C., $18	54 00
Helliwell, H. J., G.C.G.G., $26; Hetherington, W. E., 22e B.C., $42	68 00
Hickerson, R., C.S.A.C. n° 2, $9; Hockey, R. C., 5e B.C., $125	134 00
Howard, H. B., 9e C.M., $21; House, T., 1er hussards, $10	31 00
Hughes, T., 9e C.M., $15; Hunt, R., 1er hussards, $12	27 00
Johnson, Mme M. L., Hamilton, $50; Johnston, J., 1er hussards, $35	85 00
Jones, Mrs. B., 4e B.C.H., $28; Jones, W., 16e B.C., $14	42 00
Jordan, T., G.C.G.G., $60; Kees, A., G.C.G.G. (2) $30	90 00
Kerr, F. W., 2e dragons, $18; Kierstead, S. B., 8e hussards, $125	143 00
King, F., 4e B.C.A.C, $50; Knowles, W. E. S., 77e régiment, $14	64 00
Lefebvre, A. P., 17e hussards, $10; Lefebvre, Pte., 6e hussards, $14	24 00
Legault, E., 17e hussards (2) $58; Loomis, S., 7e hussards, $125	183 00
Mahoney, J., 9e C.M., $20; Maxwell, R., 9e C.M., $48	68 00
Mellick, D. A., 2e dragons., $10; Meloche, A., 1er hussards, $21	31 00
Miltmore, J. M., 13e dragons., $30; Montreuil, J., A.C. n° 7, $50	80 00
Moore, F., 1er hussards, (2) $65; Morrison, J., 7e hussards, $125	190 00
Morgan, W. J., soins	3 00
Morrison, R. J., 7e Hussarsd, $18; Morton, C., G.C.G.G., $15	33 00
Myers, F. G., 1er hussards, $10; McIntee, T., 2e dragons., $14	24 00
McIsaac, D., 18e B.C., $21; McIver, A., 7e hussards, $20	41 00
McLaren, W., C.M., $38; McNulty, T., 9e C.M., $21	59 00
McPherson, A., 11e B.C., $32; Nichols, J., 18e B.C., $25	57 00
Noble, C., Port-Crédit, Ont. (2) $112; Northcott, C. J., voltigeurs d'Alberta, $75	187 00
O'Brien, F., 24e B.C., $37; Olmstead, W. E., 2e dragons., $25	62 00
Olmstead, Wm., 4e B.C., $27; Orr, P., 8e hussards, $14	41 00
Orr, W., 6e hussards, $15; Owens, J., 14e B.C., $50	65 00
Parr, J., G.C.G.G., $21; Pope, J. C., 16e carabiniers à cheval, $125	146 00
Porteous, H., 23e B.C., $35; Pouliot, E., 10e hussards, $50	85 00
Pritchard, H., 16e A.C., $40; Ramsay, A. T., 14e hussards, $12	52 00
Redfern, H., 2e dragons., $15; Robb, R. W., 13e dragons., $125	140 00
Robinson, M., 13e B.C., $15; Russel, J., 15e B.C., $25	40 00
Saunderson, H. B., 12e dragons., $11; Shields, O., G.C.G.G., $10	21 00
Smith, F. J., 5e D.P.L., $25; sergent Snider, 2e dragons., $15	40 00
Soule, N., 13e dragons, $25; Spinney, E., 14e hussards, $13	38 00
Stewart, H., C.C.C., $13; Stewart, J. A., 2e dragons, $14	27 00
Styles, S., G.C.G.G., $24; Swett, C., 15e B.C., $50	74 00
Taft, J., 3e dragons., $50; Theoret, E., 17e hussards, $37	87 00
Thibault, H., C.S.A.C. n° 10, $16; Thompson, J., S.V., soins, $16	32 00
Tremblay, J., C.S.A.C. n° 10, $36; Trudel, P. H., A. C. n° 4, $20	56 00
Turgeon, O., Québec (4) $253; Webb, T., 1er hussards, $7	260 00
Welsdale, C., 2e dragons., $125; Woods, J., 5e D.P.L., $125	250 00
Wyman, I., 7e hussards	20 00
Réclamations pour blessures et maladies contractées en devoir ($3,797.75).	
Anderson, G., 34e régiment, $70; Ansley, J. A., 23e régiment, $150	220 00
Arnold, F., 2e F. E., $37; Bacon, L. J., 61e régiment, $300	337 00
Bradley, S. M., 5e D.P.L., $324; Cleaver, S., 2e dragons, $8	332 00
Cook, G., 2e régiment, $7; Croucher, E., 44 régiment, $28	35 00
Crowe, W., 12e régiment, $13.50; Curl, R., C.S.A.C., $14.50	28 00
Dell, E., 34e régiment, $4.50; Douville, T., 55e régiment, $24	28 50
Fennell, G., 30e régiment, $1.50; Fee, C. P., 10e brigade., A.C., $237.50	239 00
Freemantle, R., 4e hussards, $39.50; Fryer, J. A., 9e C.M., $7	46 50
Gagne, H. J., 64e régiment, $36.05; Hardy, E. B., C.M.A., $117	153 05
Hicks, B., 74e régiment, $7; Hillman, C.M.A., $16	23 00
Holt, E., 7e hussards, $24; Jamieson, O., 16e régiment, $18	42 00
Heward, S. A., A.R.C.	20 00
Kidston, O. C., C.C.C., $23.10; Lennox, H., 23e régiment, $10	33 10
Logan, B., 26e régiment, $18.50; Lutz, Roy, soldat, $8.50	27 00
A reporter	8,400 35

Dépenses diverses et imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	8,400 35
Réclamations pour blessures et maladies contractées en devoir—Fin.	
March, E. A., 8e hussards, $105 ; Marcotte, J. C., 15e B.C., $336	441 00
Montréal, hôpital gén., honoraires : J. Coward, $8 ; T. Farmsworth, $4 ; T. Gingras, $3.50	15 50
Morin, A., 17e rég., $7.50 ; Mulligan, J. E., 5e D.P.L., $125	132 50
Munch, W., 30e rég, $5.50 ; Murray, A. H., 10e hussards, $8	13 50
Mylett, W., 10e hussards, $166.25 ; Perkins, W. H., C.S.A.C. n° 6, $10.50	176 75
Pembroke, hôpital Cottage, honoraires : Maj. Anderson, $19.50 ; A. Clare, $13 ; G. Manning, $41 ; J. Ashby, $38 ; F. Leigh, $17 ; C. Whatley, $60 ; P. Buxton, $59 ; W. Fortune, $53 ; L. Johnston, $69 ; P. Farley, $5 ; télégramme, 25c	374 75
Power, J., 24e B.C., $10.50 ; Proulx, A., 4e rég., $11.50	22 00
Rintoul, J., drag. Man., $57.25 ; Robbins, J., 35e rég., $5	62 25
Saunders, H., G.C.G.G., $7.50 ; Seale, J. T., Eastman, Qué., $24.20	31 70
Smith, L. A., 5e D.P.L., $120 ; Spicer, R. H., Toronto, $3.50	123 50
St. Aubin, M., G.C.G.G., $21 ; Turner, W. L., 10e hussards, $78	99 00
Vincent, S., 48e rég., $83 ; Wallace, W., I.R.C., $25	108 00
Webb, A., Virden, $3 ; Welsh, J., Toronto, $52.50	55 50
Wilson, V., 24e B.C., $94.20 ; Wood, V., 77e rég., $10	104 20
Solde de l'ambul. de camp. n° 3 *re* variolé Barriefield, 1907, $369 ; solde de patient, $18	387 00
Frais funéraires : J. W. Curtis, Niagara, $25 ; J. B. Pollard, Charlottetown, $25 ; A. Shaw, Saint-Jean, $29 ; soldat Irvine, $7.45	86 45
Divers paiements.	
Anderson, A. H., major, dépenses, $6.50 ; Archambault, L. H., capit., dépenses, $9.75	16 25
Arnoldi, E. C., pour clavigraphie, $9 ; Barry, D., déboursés, $5.25	14 25
Bell, B. H., Saint-Jean, calquer, etc., $15.30 ; Boyd, A., A.G.R.C., déboursés, $12.50	27 80
Bourgeois, J., services comme ingénieur au Côteau St-Louis	23 75
Bryson, Graham et Cie : stores pour édifice Brennan, $25.30 ; divers, 83c	26 13
Buchan, L., col., C.A.D., voyage, $7.75 ; Charleson, W. G., divers, $3.15	10 85
Calgary Furniture Store, ameublement pour bureau du col. Steele	85 50
Canada Office Furniture Co., Montréal, ameublement pour édifice Renouf	44 00
Connor-Ruddy Co., Toronto, $1 ; Copeland-Chatterson Co., allonges, $14.05	15 05
Cushing Bros. Co., Calgary, armoire pour le bureau du col. Steele	110 00
Davis, W. A., Winnipeg, $3.60 ; Digner, J., armoire, $18	21 60
De la Ronde, S. E., major, Ottawa, allocation d'ameublement pour édifice O.A.A.C	60 00
Donovan, J., Saint-Jean, inscription, $5 ; Edwards, W. C. et Cie, pin, $1.80	6 80
Dumeresq, J. C., succession, évaluer propriété à Halifax	50 00
Ellis, W. H., Toronto, $10 ; Ellis, P. W. et Cie, Toronto, $1.25	11 25
Empey, J. M., Calgary, arpentage du champ de tir proposé	18 00
Empire Electric & Mfg. Co., Ottawa, éventails électr., 7 à $22.50, 6 à $20	277 50
Empire Securities Co., Montréal, ameublement pour édifice Renouf	80 00
Foster, G. L., C.M.A., clavigraphe, $3 ; Graves Frères, divers, $3.10	6 10
Goodsin et Waite, Welland, ameublement pour salle d'armes de Sainte-Catherine	51 50
Guay, R., major, pour dommage au chariots de transport, camp de Lévis, 1907	9 50
Harris et Barry, divers, $4 ; Hughes, L., Kingston, louage de voiture de place, $3	7 00
Hendry, J. R., Brockville, dédommagement *re* ancien champ de tir	50 00
Hurley, J. M., Belleville, évaluation *re* champ de tir	25 00
Kingston, cité de— loyer de l'hôtel de ville, mai et nov. 1907	52 80
Lampson, major, Québec, pupitre, $10 ; Lavoie, J. C., déboursés, $12.50	22 50
Lindsay, G. A., déboursés, 75c. ; agence d'affichage, London, $1.64	2 39
Mollison, John, Summerside, arpentage de l'emplacement pour salle d'exercices	6 00
Marshall et Fudge, nettoyage, $18.25 ; McMullen, J. E., Toronto, $10	28 25
McBride, H. L., Cobourg, ameublement à salle d'armes	60 90
McDonald, Jno., Antigonish, services pour examiner terrain	10 00
McNaughton, J. C., Antigonish, services pour examiner terrain	10 00
Northrup, J. A., lieut.-col., Canning, N.-E., pertes à l'incendie du 15 sept. 1907 : 2 paires de culottes à l'écuyère, $30 ; 1 pre de pantalons, $12 ; 1 serge, $20 ; 1 veste, $5 ; monnaie en veste, $13 ; ceintures, etc., $22.50 ; 1 casque, $15 ; 1 épée et nœud, $17.50	135 00
Office Specialty Co., Toronto, ameublement pour 205 rue Simcoe	43 50
O'Malley, J. et J. L., Toronto, ameublement pour 205 rue Simcoe	21 85
Ottawa Car Co., réparer table, $6.60 ; Ottawa Hardware Co., $2.50	9 10
Parkinson, J., serg., dépenses, $22.10 ; Parks, H. B., divers, $1.15	23 25
Pritchard-Andrews Co., graver médailles, etc	43 91
Quebec Engraving Co., $7.50 ; Reid, R. J., Kingston, $4	11 50
Richer, Alex., Montréal, fournitures en mai 1903 (grève des débardeurs) : bœuf, 660 liv. à $8\frac{1}{2}$c. ; mouton, 108 liv. à 8c	64 76
Rosenthal, A. et Fils : 2 médailles, $56 ; gravage des susdites, $2.72	58 72
Sulte, B., Ottawa, traduction des ordres de la milice, règlem., etc., $312.06 ; sur compte, $160	472 06
Taylor, T. H., Minnedosa, $3 ; Tremaine, H. C., Halifax, boîte, $7	10 00
Thornton et Truman, passe-partout Yale pour ministère et clés supplém	41 10
A reporter	12,809 37

Dépenses diverses et imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	12,809 37
Divers paiements—Fin.	
Uglow, R. et Cie, Kingston, $4.20 ; United Typewriter Co., Toronto, $17.28	21 48
Valiquette, N. G., Montréal, meubles pour bâtisse Renouf	54 00
Walker, Jas. Hardware Co., Montréal, 2 éventails électr. p. le bureau du commandant	55 25
Ware Co., Québec, poser placards, $6 ; Waugh, R. J., Halifax, $1	7 00
Wilson, J. et Cie, encadrer photographies	25 50
48e Highlanders, Toronto, dommages aux vêtements pendant les répar. à la salle d'exercices.	296 90
Réception aux officiers du vaisseau américain *Charleston*, Esquimalt, C.B. : rafraîchissements, $16.50 ; balles de tennis et divers, $6.75	23 25
Réception à la 1re escadre de croiseurs anglais, 18 juin 1907, Québec : goûters, 55 couverts à $4 ; rafraîc. d. l'après-midi y comp. corps de musique, $10.85 ; 1 boîte cigarettes, $3.93 ; 1 boîte cigares, $1.90 ; 6 bout. Usher, $6 ; orchestre, $10 ; police, $3 ; portier, $2 ; servit., $12 ; cartes impr., $4.50 ; loyer de chaises, tables, etc., $18 ; télégram., $1 ; fr. de port, 50c. ; voiture, $6.50 ; 1 baril biscuits, 93 liv. à 4½c. ; tabac, 20 liv. à 40c. ; allumettes, 20c. ; usage de crachoirs, $2.60 ; 36 dou. pipes, $8.60 ; fromage, 71 liv. à 14c. ; 10 gal. limonade, $2.50 ; 4 dou. bière de ging., $1.20 ; 2 dou. Caledonia, 60c. ; 1 dou. siphons, $1 ; 8 barils de bière, 182 gal. à 30c	393 61
Réception aux officiers du vaisseau de guerre allemand *Bremen*, sept. '07, Montréal : Montreal Hunt Club, goûters, $38.50 ; compte du vin, $38.65 ; cigares et cigarettes, $10.85 ; carrosses, $26 ; St. James Club, goûters pour 10, $35.65 ; papier à billets, etc., $1.40	151 05
Réception aux officiers et équip. du vaisseau de guerre allemand *Bremen*, Québec, sept. '07 : goûters, 19 à $4 ; orchestre, $10 ; police, $1.50 ; garç. de table, $8 ; bière, 75 gal. à 30c. ; 2 dou. chop., $1.40 ; fromage, 34 liv. à 14c. ; bière Bass, 2 caisses, 32 chop. à 10c. ; 10 paq. tabac, $4 ; 2 bout. Usher, $2 ; 1 boîte cigares, $3 ; pipes de blé-d'inde, 1 grosse, $3 ; 2 paquets Derby, $7.86 ; allumettes, 20c. ; charriage, $1 ; pas de détails, $1.06	149 48
Réception aux offic. et équip. du vaiss. de guerre italien *Varese*, Québec, juillet '07 : goûters, $4 ; rafraîc. au corps de mu., $5.60 ; télégram., 75c. ; voit. de l., $3 ; orchestre, 20 à $10 ; police, $3 ; portier, $2 ; serviteurs, $8 ; 10 liv. tabac, $4 ; allumettes, 16c. ; biscuits, 42 liv. à 5c. ; 2 boîtes cigarettes, $7.86 ; pipes de blé-d'inde, 12 dou., $3 ; fromage, 30¾ liv. à 13½c. ; 3 bar. de bière, 52 gal. à 30c. ; divers, $3	152 22
Major Thacker, lecture, salle St-George, 6 avril 1907 : loyer de la salle, $20 ; courant élect., $10 ; charriage, $1.35	31 35
Examinateurs des forces permanentes, 1907 : John Thorburn, $150 ; A. D. DeCells, $100 ; J. C. Glashan, $100	350 00
Louage de 5 omnibus, funérailles de feu le brig.-gén. Vidal, 5 mars 1908	20 00
Primes sur obligations du paiemaître, Empire Accident Surety Co. London, 35c. par $1,000 sur $110,000, 12 m. au 30 mars 1908	385 00
Services de la brigade du feu, feu au camp de l'ingénieur, Lévis, 15 sept. 1906	350 00
Subvention à l'association des pompiers, Québec, feu à la citadelle, 15 janv. 1908	25 00
Dépenses *re* ventes de marchandises condamnées, etc.—	
Allen, R. W., Kingston, $82.81 ; Andrews, A. O. et Cie, Toronto, $73.94	156 75
Carter, B. et Cie, Charlottetown, $9 ; Duggan, J. Fils, Halifax, $16.25	25 25
Engleson, R., Cobourg, $20 ; Fraser, Jno. E., Burford, $8	28 00
Gale, Jos., Québec, $58 ; Jones, J. W., London, $43.62	101 62
Jones, W., Victoria, C.-B., $85.75 ; Lantalum, T. T., St.Jean, $45.95	131 70
Marcotte, Frères, Montréal, $100.57 ; Rutherford, T. S., Burford, $10	110 57
Smith, T. T. Winnipeg	90 30
Remboursements au revenu casuel, 1908-9	66 00
Télégrammes, $1,253.92 ; l.d. téléphones, $187.03	1,440 95
Départ. des impress. et de la papeterie, Ottawa, fournitures pour les bureaux des quartiers généraux autres que le gouvern. civil, les bur. extérieurs et les services en général—	
Fournitures de bureau de papeterie	10,354 56
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, reliure, etc	37,332 41
Abonnements aux journaux et autres publications	193 19
Formules de l'armée, livres, $2,478.76 ; frais d'emballage et de transport, $70.87	2,549 63
Annonces ($1,454.12)	
Belleville, 'Daily Ontario,' $9.20 ; Bowmanville 'Statesman,' $3.60	12 80
Brandon 'Sun,' $22.28 ; Brantford 'Expositor,' $19.20	42 08
Brockville 'Recorder,' $20.22 ; Charlottetown 'Patriot,' $20.35	40 57
Chatham, Ont., 'News,' $8.80 ; Cobourg 'World,' $18.65	27 45
Dundas 'Wentworth Light,' $6.90 ; Fredericton 'Herald,' $8.80	15 70
Hamilton 'Times,' $18.20 ; Kingston 'British Whig,' $42.16	60 36
Lévis 'Nouveau,' $22.10 ; London 'Advertiser,' $37.20	59 30
'Le Bulletin,' Montréal, $18.80 ; Montréal, 'Le Canada,' $99	117 80
Montreal 'Herald,' $92.70 ; 'La Patrie,' Montéal, $31.32	124 02
'La Presse,' Montréal, $63 ; Montreal 'Witness,' $37.80	100 80
Nanaimo 'Daily Herald,' $15.20 ; New Westminster 'Daily News,' $22.80	38 00
A reporter	68,520 36

	$ c.
Dépenses diverses et imprévues—*Fin.*	
Report	68,520 36
Annonces—Fin.	
Ottawa 'Free Press,' $51; Ottawa 'Military Gazette,' $225	276 00
Ottawa 'Temps,' $19.80; Pembroke 'Observer,' $6.90	26 70
Peterborough 'Times,' $21.60; Port-Hope 'Guide,' $14.72	36 32
Québec 'Echo,' $9; Québec 'Saturday Budget,' $7.50	16 50
Québec 'Soleil,' $68.95; Québec 'Telegraph,' $61.05	130 00
Stratford 'Beacon' $8.80 Sussex 'Record,' $2.42	11 22
Ste-Catherine 'Journal,' $9.20; Saint-Jean 'Globe,' $21.85	31 05
Saint-Jean 'Monitor,' $3; Saint-Jean, Qué., 'Canada Français,' $7.15	10 15
Saint-Jean, Qué., 'News and Advocate,' $5.72; Saint-Thomas 'Journal,' $8.80	14 52
Toronto 'Globe,' $92.70; Toronto 'Star,' $56.70	149 40
Vancouver 'World,' $24.60; Victoria, C.-B., 'Times,' $15.20	39 80
Windsor 'Record,' $8.80; Winnipeg 'Free Press,' $50.70	59 50
Woodstock, N.-B., 'Despatch,' $5.28; Woodstock, Ont., 'Sentinel Review,' $8.80	14 08
	69,335 60
Moins—Recettes p. médailles et agrafes, $27.04; payé de la solde, etc., page P—28, $96.25	123 29
	69,212 31
Collège militaire royal.	
Personnel supérieur ($37,137.53).	
Lieut.-col. E. T. Taylor, commandant, 12 m. au 31 mars 1908	3,200 00
Blair, W. K. P., lieut., instructeur de topog. militaire, 1er avril-19 sept., $5\frac{18}{30}$ m. à $100, 19 sept.-31 mars, $6\frac{11}{30}$ m. à $1,300 par année; alloc. pour combustible du 1er sept. '07, $63.16.	1,316 22
Bodwell, H. L., lieut., instructeur de génie civil, 5 m. au 31 août à $100	500 00
Butler, W. R., prof. de génie civil: 12 m. au 31 mars à $2,800 par année; allocation spéc., 7 m. à $12.50	2,887 50
Cochrane, J. B. capit., professeur de physique et de chimie, 12 m. au 31 mars	2,800 00
Dawson, E. F., lieut.: instructeur d'arpentage, 1er-11 avril, $\frac{11}{30}$ m. à $100, 12 avril-31 mars 1908, $11\frac{19}{30}$ m. à $1,300 par année; allocation pour 1er sept., $213.23; spéciale, $87.50	1,597 72
Dawson, H. J., capit.: instructeur de mathématique, 12 m. au 31 mars à $1,400; allocations, $274.50	1,674 50
deBury, H. V. R., capit.: professeur d'artillerie tactique, reconnaissance et loi militaire, 12 m. au 31 mars à $2,500; haute paye, $261.63	2,761 63
Hennessy, T. J.: hon.-lieut. et Q. M., 366 j. au 31 mars à $3; allocations, $420.90	1,518 90
Kilborn, R. K.: major, A. Cl., 366 j. au 31 mars à $4; solde de charge, 27 mai-29 juin, 1er oct.-31 mars, 217 j. à 75c.; allocations, 366 j. à 87c.; cheval, 1er oct.-31 mars, 183 j. à $1	2,128 17
Lafferty, F. D.: adjudant d état-major, 12 m. au 31 mars à $1,400; allocations, $600	2,000 00
Laird, Rév. A., professeur d'anglais, 12 m. au 31 mars	1,800 00
Lanos, J. M., professeur de français, 12 m. au 31 mars	1,800 00
Martin, I. E., professeur de mathématique, mécanique et astronomie, 12 m. au 31 mars 1908 à $2,800 par année	2,800 00
Mozley, E. N., major: professeur de fortification et génie militaire, 12 m. au 31 mars à $2,500; haute paye, $261.62; fourrage, $165; spéciale, $87.50	3,014 12
Russell, Brown C., capit.: professeur de génie civil, etc., 12 m. au 31 mars à $2,500; haute paye, $74.75; allocations spéciales, 7 m. à $12.50	2,662 25
Scott, N. A. W., major: prof. de génie militaire et surintendant des exercices et gymnastique, 12 m. au 31 mars, $2,500; allocations, $101.77; haute paye, $74.75	2,676 52
Personnel subalterne ($11,469.73).	
Anderson, R., serviteur, 12 m. au 31 mars 1908 à $22	264 00
Anson, F. G., domestique, 12 m. au 31 mars à $22	264 00
Bilodeau, A., cannonnier, haute paye, 52 j. au 22 mai 1907 à 25c	13 00
Birtles, H., serg.-major: instructeur, 366 j. au 31 mars à $3; allocations, $145.71; arrérages, 31 déc. 1906-30 avril 1907, 121 j. à 50c	1,304 21
Boutellier, A.: serg.-major, 366 j. au 31 mars à $2.25; allocations, $298.11	1,121 61
Coventry, F., serviteur, 12 m. au 31 mars 1908 à $22	264 00
Cuthbertson, C.: clairon, 1er avril-30 juin, 1er sept.-30 nov., 182 j. à 87c.; 1er déc.-31 mars, 122 j. à 90c.; haute paye, 213 j. à 25c	321 39
Daniel, W. T.: serg.-instructeur, 366 j. au 31 mars à $1.41; allocations, $261.51: solde des ingénieurs, y compris arrérages, juillet et août 1906, $129.10; arrérages, pension, $58.61.	965 28
Gatchell, J. A., canonnier, haute paye, 366 j. au 31 mars à 25c	91 50
Harvey, E. J.: serg., 366 j. au 31 mars à $2.20: haute paye, 251 j. à 50c.; allocations sur l'achèvement de l'engagement, $51	981 70
Hoag, C. J., canonnier, haute paye, 11 sept.-31 mars, 200 j. à 25c	50 00
Huggins, E. W., magasinier, 12 m. au 31 mars à $35	420 00
Keith, J.: serg.-major, 366 j. au 31 mars à $1.99; allocations, $145.71; arrérages, $56.17	930 22
A reporter	44,128 44

Collège militaire royal—*Suite.*	$ c.
Report	44,128 44
Personnel subalterne—Suite.	
Knight, W.: serviteur, 9 avril au 31 mars à $22 par m.; allocations, $18.67	276 80
Lear, H. S. T.: serg. instructeur, 366 j. au 31 mars à $1.49; allocations, $261.51; solde des ingénieurs, 314 j. à 40c.; arrérages, $143.53	1,075 98
Lee, Frank, clairon, devoir supplém. payé, 26 j. en sept. 1907, à 87c	22 62
Leeman, A. L., serviteur, 4 m. au 31 juillet à $22	88 00
Makin, P.: serviteur, 12 m. au 31 mars à $22; allocations à $5	324 00
Manning, E. J., serviteur, 12 m. au 31 mars à $22	264 00
May, C., serviteur, 16 juillet–31 mars, 8½ m. à $22	187 00
Merchant, J.-B., serviteur, 12 m. au 31 mars à $22	264 00
MacKenzie, F., C.H. serviteur, 12 m. au 31 mars à $35	420 00
McGuinness, J., serviteur, 3½ m. au 16 juillet 1907, à $22	77 00
Palamountain, R. serviteur, 12 m. au 31 mars à $22	264 00
Paupst, W. P., canonnier, devoir supplém. payé, 357 j. à 25c	89 25
Perrin, L., canonnier, devoir supplém. payé, 34 j. au 30 juin 1907 à 25c	8 50
Rudrick, P., clairon, devoir supplém. payé, 91 j. au 30 juin 1907 à 87c	79 17
Sharp, J. trav. de caserne, 366 j. au 31 mars 1907 à $1.15	420 90
Shea, C., sommelier, 12 m. au 31 mars 1908 à $35	420 00
Sweetenham, H. H.: serviteur, 22 août–31 mars, 9 3/10 m. à $22; allocations à $5	197 60
Fournitures, etc.	
Adami, prof. J. G., Montréal, examen et rapport sur deux échantillons d'eau	25 00
Allen, W. et Fils: 127 prs bottines à $6; 163 prs chaussures de gym. à 95c.; frais additionn., chauss. de gym., pour droit, réimposé, 47 prs à 15c.; 37 prs pardessus à $3; mocassins, 29 prs à $1.50, 6 à $1.25; réparations, $173.49	1,259 39
Army & Navy Co-operative Society, Londres: 100 prs mollet. noires réglementaires, $124.20; 3 douz. cravates régl., $26.69; 90 ceintures en j. pâle, plaques, $270.70,; divers, $3.63	425 22
Cie de téléph. Bell: service d'échange, 13 m. au 1er avril 1908, collège, $54.17; résidence du commandant, $35.75; quartiers des adjudants d'é.-m., $35.75	125 67
Birks, Henry et Fils, Montréal: prix pour cadets, 2 assort. de rasoirs à $10; 3 boîtes à habits de c., $9; 1 valise à steamer, $12; 2 montres de poignet, $22; 1 carabine Winchester, $30; 1 raquette à tennis, $10; 1 manche de ligne, $10; divers, $56.65	187 65
Bowman Frères: gratter, peintu. et vernir lougre, $15; *York*, $30; *Cock Robbin*, $30; grande voile et foc, *York*, $42; drisses, lougre, $6; *Cock Robbin*, $15; diverses réparations, $38; 1 yole, 23 pds long avec 4 rames en frêne, $150	326 00
Cie de messagerie Canadienne frais de messageries	31 58
Cie de ch. de fer Pac.-Canadien: transport, $157.14; télégrammes, $1.29	158 43
Chadwick. H.: frais de charriage, 98 voy. à 50c.; divers, $3.50	52 50
Chandler, Ingram et Bell: 1 assort. d'éclisses chir. en fil métallique, $20; messagerie, 50c.	20 50
Chemists & Surgeons Supply Co., Montréal, div. fournitures de laboratoire	38 86
Clugston, W. R., reparer mur troué	10 00
Connell, Dr J. C., services professionnels	5 00
Connell, Dr W. T.: analyses, lait, 6 à $10; 3 à $5: eau, 2 à $5	85 00
Corbett, John: 30 marteaux à 50c.; 30 rabots à $1.15; 30 équerres à 45c.; 30 scies à dos, $27; 30 compas, $9; 7½ douz. ciseaux assortis à $3; 9 douz. encriers à $2.25; 100 pds boyau jardin, $14.50; 1 chaudron en cuivre, $10; 20 plateaux de serv., $6.67; divers pots et casseroles, $13.35; 1 tondeuse à pelouse, $8.50; divers, $10.51	205 28
Courtney et Brown, Ottawa, chanvre goudronné, 649 liv. à 16¼c	105 46
Crawford, R.: houille anthracite, 129·4 ton. à $6.85; 626·85 ton. à $7.25; houille bitum., 3½ ton. à $6.75; ¼ ton. à $5.90; bois mou, 3½ cordes à $5.43; ½ corde à $5	5,477 68
De Laval Separator Co., Montréal: 1 séparateur nº 10 avec couvercle purifiant	61 75
Dickson, W. H., Ottawa: rapporter procédures, re renvoi de cadet	26 00
Cie de messagerie Dominion: frais de messagerie	62 65
Elliott Frères: 665·4 gall. gazoline à 34½c.; 31 boîtes à expédition à $3.40	333 30
Elmer, R. H.: couper cheveux aux cadets, 668 à 20c	133 60
Frontenac Lumber & Coal Co.: 571 pds billes en sapin à 19½c.; 1,362 pds à $30, 4,564 pds à $27.50, 1,856 pds car. à $23, 118 pds. à 14c.; bouleau, 300 pds à $50, 361 pds à $32; tilleul, 500 pds à $33, 150 pds à $42; 300 pds cèdre de la C.-B. à $70; chêne, 500 pds à $85, 47 pds à $80, 200 pds à $70, 300 pds à $65; 600 pds pin sans nœuds à $80, 500 pds à $70; divers, $34.88; charriage, $5.75	610 67
Réseau du ch. de fer Gr.-Tronc: frais de transport, $314.21; 7,884 liv. rails et barres à cornière en fer à 1½c.; divers, $1.68	434 13
G. N. W. Tel. Co.: signal de l'heure du midi, 1 an au 19 fév. 1908	24 00
Guess, L.: louage de tapissière	16 00
Cie électrique de Halliday: 1 téléphone portatif, $26.50; installer 6 électro. à 5-lum. dans la salle de mess d'après entrep., $82.70; lampes, 197 16-ch. à 18c., 24 8-ch. à 18c.; matériel divers, $14.75	163 73
A reporter	59,011 81

	$ c.
Collège militaire royal—*Fin.*	
Report........	59,011 81
Fournitures, etc.—Suite.	
Hughes Owens Co., Montréal : 27 boîtes d'instruments à $8.16; 30 assort. équerres, $13.50; 29 rapporteurs en bois 45c.; 16 équ. en T, $15.68 ; 31 boîtes de coule. préparées à $2.50 ; 32 12-pces triangles à 47c. ; 26 assort. l'échelles $4 ; 8 portefeuiles à 68c.; 20 règles Kolisch à $3.35 ; 26 boîtes à échelle à $1 ; div. brosses, $13.92	571 45
Keeley, W. J.: 31 anneaux de serviette à 80c.; marquer instruments des cadets, $45.89 ; div. gravage, $10.27 ; divers, $2.40	83 36
Kingston & Pembrooke Railway Co.: frais de transport........	14 31
Hôpital général de Kingston : honoraires de l'hôpital, 34 j., (cadet McDonald)........	34 00
Laidlaw, John et Fils : 256 serviettes à 18c.; 12 nappes à $2.65 ; 72 torchons, 12½c.; 54 draps de lit à 80c.; 12 couvre-pieds à $1.75 ; 42 taies-d'oreillers à 18c.: divers, $6.36........	165 00
Lewis, Calvin : vider cendriers, 234 charges à 25c.; fosses d'aisance, 6 m., mai-sept. '07, à à $2 ; nettoyer cheminées, 86 cheminées, 20c........	87 70
Livingstone, C. et Frères : différence dans les prix de vêtements et fournitures 1906-07, à cause de réimposition des droits, $157.45 ; 109 négligés à $7.50 ; 169 pantalons à $6.25 ; 34 bonnets de police, $3.75 ; 42 casquettes à $1.70 ; 11 habits de réc. à $7 ; 102 pantalons de réc. à $6.25 ; 35 ceintures de réc. à 75c.; 245 vestes de réc. à 65c.; 46 sweaters à $3.25 ; 38 gilets en toile à $2 ; 9 ceintures de serg. à $4.85 ; 4 ceintures de s. m. c., $48 ; 2 pardessus m. c., garnis en fourrure. $70 ; 163 prs de gants à $1.25; 30 casques complets, $199.50 ; 5 plaques à casque, $6.25 ; 39 prs de pantalons en toile, $1.25 ; 136 chemises grises à $2 ; 10 écussons à at 90c.; 48 couronnes bosselées à 80c.; insignes, 10 à 55c., 20 à 65c., 10 à 75c.; 42 tuniques à $20 ; 19 courts à $12 ; 32 pèlerines à $7 ; 31 pardessus à $13.25 ; 31 sacs d'équip. à $2.30 ; 50 badines à 30c.; 20 prs d'éperons à $2.50; 34 prs bas rouges à $1; 30 cache-nez, $39; 85 prs gants en peau de buffle bl. à $1.75; 34 boutons bossel. à 50c.; divers, $95.60 ; livrées p. servit., 13 habits à $11 ; 13 vestes à $2.50 ; 26 pantalons à $4.50 : 13 gilets de garç. de table, $2.75; 13 casq. à $1.75; divers, $11.80 ; instructeurs : 4 prs pantalons de gym. à $4 ; 4 vestes à $1.50. Réparat. et travail suppl., $650.50.	7,529 60
Manning, Mme E. J., R.M.C., couture et autre travail........	11 00
Marshall, J. A. P., cadet, pertes........	25 00
Mills, Geo. et Cie: 30 bonnets à $5 ; 38 prs mitaines à $2.50 ; 2 gantelets en mouton gris, $12 ; réparations, $2.85........	259 85
Mitchell, W. A.: outils et courroie pour 1 machine à forer, $70 ; 1,944 liv. fer à 3c.; faire crampons 16-pces, $70 ; faire 200 boulons, $12 ; 2,200 liv. de fil mét. o et a, nº 11, $71.51 ; 4 barillets de carvelles à $4 ; gr. toile, 56 vgs 1)-onces à 20c.; coton, 40 vgs à 10c., 70 vgs à 15c.; 1 24-pcs 12-face, 1¾-arber, $8.50 ; 7 gall. peint D. Y. à $1.50 ; 8½ douz. limes, $14.25 ; 9 douz. forets, $14.83 ; 1 rabot nº 55, $16 ; 12 vis d'établi, $9 ; 1 flambeau auto, $9.50 ; 75 liv. blanc de plomb, $5.88 ; divers, $206.84........	618 83
McKelvey et Birch : 529·22 gall. gasoline à 26c.; 300 brasses de chaîne, 4,375 liv. à $4.67 par qtl ; divers, $24.80 ; réparer ferblanterie, etc., $27........	393 71
McLeod, J. B.: 1,728 liv. alum à 2¼c.; sirop de pin blanc, 9 win. à $2.60, 2 elix. lacto-pepsin à $4.40 ; 1,050 caps. thyréodectine, 196 à $3.25 par 100; 4 elix. heroin à $4 ; 15 liv. saponis en boîte à 60c.; divers, $196.11........	326 37
Office Specialty Mfg. Co., Toronto : 6 casiers vertic. à liasse, 2 casiers à tabl. à coul., avec deux dessus et pattes, plieuses et guides vertic	97 00
Oldreive et Horn, 30 vgs toile à 35c........	10 50
Queen City Oil Co., 82 gall. huile à dynamo à 45c., 41½ gall. huile à cyl. vac. 80c., 411 liv. compos. à chaud. Star à 4c........	86 54
Redden, Jas. et Cie, 5 boîtes savon Comfort, à $4 ; 3½ douz. Gold Dust, $10.50; divers, $9.86.	40 36
Reid, Jas.: répartions, 5 fauteuils, $30 ; 5 gr. canapés, $7.50 ; divers, $1........	38 50
Robertson Frères: 8 douz. verres, à $1.50, 18 pots à eau, 65c., assiettes, 6½ douz. dîner à $1.(8, 2½ douz. soupe à 85c., 12 douz. dessert à 75c., 25 plats à légumes, $18.15, 8 couteaux à dîner, $5.60, 10 couteaux à dessert, $6, 1 huilier, $5.50, 2 assort. à dépécer, $8.40, divers, $60.70.	146 20
Robinson Frères: fournir et orner 3 petits écussons à $12 ; noms sur planches, $20........	56 00
Ecole militaire d'Ang., Chatham, Ang.: 100 livres à angle chaque, brochures, 15 formules..	30 42
Skinner, J. et Fils, Ottawa: 6 douz. paq. thermomètre, $44; 40 douz. bandages, $32 ; divers, $13.84	89 84
Steacy et Steacy: 94 vgs de ruban à 4c.; 30 couvre-pieds à $1.65; 30 draps de lit 75c.; 30 taies-d'oreillers, $6 ; 6 nappes, $12.60 ; divers, $14.26........	108 62
Tonex, W., Barriefield ; 50 paquets broussailles à 75c.; paille 90c........	38 40
Troughton et Simms, Londres, Ang., réparer instrument........	10 99
Uglow, R.: livres de texte, etc., acheter pour et remb. par les cadets........	1,535 87
Wilkinson Sword Co., Londres, Ang., un sabre pour prix, gravé........	33 70
Wllliams, L. J.: nourrir cadets, 1er avril 29-fév. 1908, 21,807 j. à 50c.; frais de port, $35.65 ; fournir glace, $24.35........	10,963 50
Divers comptes au-dessous de $10—	
Best, L.T., $5, Butler, prof. W.R., $1.05, Christmas, H., $4........	10 05
Harrison, T. F., Co., $9.05, Mme M. Henderson, $3.15, Huggins, E. W., $1.60........	13 80
Kingston, loyer du B. P., $1.50, Kirkpatrick, M., $1, McFaul, R., $5.55........	8 05
Rowley, J., $5.75 ; Selby et Youlden, $7.15, Slater E. et Cie. $7.20, Spangenberg, F. W., $1.80, Canadian Mining Journal, $2........	23 90
A reporter	83,474 23

Collège militaire royal—*Fin.*	$ c.
Report	82,474 23
Fournitures, etc.—Fin.	
Blanchissage : linge de table et de lit, 1,801¾ douz. à 40c. ; linge personnel des cadets, 677 à $1.50, 82 à $1.30, 85 à $1.05 ; divers, $5.95 ; spécial, $12.75	1,950 75
Siéges aux églises, 12 m. au 30 juin 1908—	
Eglise Saint-André, 13 à $3 ; cathédrale Saint-George, 60 à $3	219 00
Cathédrale Sainte-Marie, $24 ; église Méthodiste de la rue Sydenham, $9	33 00
Allocation pour salle de lecture, 9 m. au 31 mars 1908	15 00
Allocation pour éclairage, avril–sept. 1907, 3 sous-officiers, 5 m. à $1	15 00
Balances dues aux cadets gradués et renvoyés à la fermeture—	
Comptes du C.R.M., Bayley, W. W., $9.74, Blackburn, F. K., $63.95	73 69
Brown, G. S., $33.30, Caldwell, W. R., $59.57, Darling, R. C., $2.45, Gibson, J., $3	98 32
Greenwood, T. C., $16.75, Hodgins, F. O., $4.85, Hughes, W., $10.30	31 90
Inderwick, B. J., $72, Langford, R. J., $5.59, Lewis, A. C. T., $10.45	88 04
Mallock, F. G., $13.62, Matthews, A. C., $33.25, McQueen, H. R., $10.43	57 30
Passy, P. de L. D., $11.65, Rhodes, G. D., $8.33, Richards, K. B., $70.12	90 10
Ridout, G. L., $12.18, Russell, C. B., $31.17, Snider, H. E., $2.98	46 33
Tisdale, C. P., $47.35, Tremblay, J., $23 33, Trotter, C. T., $58.43	129 11
Main-d'œuvre pour renouveler les terrains, détails incomplets	26 65
Allocations pour habillements—Birtleks, H., sgt-major, $50, Bouthiller, sgt-major inst., $50, Daniel, sgt W. T., $50, Harvey, q.-m.s. inst., $3.56, Keith, sgt-major, $50, Lear, sgt inst. H. S. T., $50	253 56
Frais d'examen—Allan, F. B., Toronto, $22, Baker, prof. A., Toronto, $202, Chant, prof. C. A., $65	289 00
Université McGill, prof. Bovey et Lambert	412 34
Frais de voyages—	
Cadets—Première admission, Archibald, C. B., $20.40, Campbell, A. C., $36, Hughes, W., $16, Lafferty, H. P., $67.20, McAvity, T. M., $20.60 ; Wheeler, E. O., $67.20	232 40
Gradués—Cowley, F. P. V., $36, Greenwood, T. C., $20.40, Moffatt, W. J., $36, McQueen, H. R., $20.40, Rhodes, G. D., $96, Scott, M. A., $36	244 80
Cadets visitant l'E. P. D., Toronto : lits, 2 passages, $72 ; hôtel, $25 ; divers, $6.35	103 35
Officiers et sous-officiers du collège—	
Daniel, sgt inst., lorsqu'employé à l'arpentage topographique près de Kingston	75 75
Keith, sgt-major, voyage à Québec et retour	25 00
Lafferty, capit. F. D., voyage à Ottawa, 3 j., fév. 1908	14 00
Taylor, lt-col., E. T., voyage à Ottawa, 1 j., jan. 1908	9 10
Droits de douane, $86.18, déclarations, $6	92 18
Compte du contingent—Société co-opérative d'armée et de marine, London, 2 lances, $12.53 ; 50 feuilles, $5.42 ; Ketchum et Cie, Ottawa, fournitures de mousqueterie, $42 ; Spangenberg, F. W., Kingston, gravage des trophées, etc., $33.23 ; divers, $44.71	137 89
Impressions : Quebec Daily Telegraph, $10.70 ; British Whig, Kingston, $5.25	15 95
Compte de l'imprimeur du roi, y compris les publications parlementaires, 25c	702 49
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures	3,720 71
Annonces : 'The Canada London,' $123.50 ; 'Canadian Almanac,' $40 ; 'Canadian Catholic Almanac,' (2 ans) $50 ; 'Canadian Military Gazette,' 9 m., $112.50 ; 'Canadian Parliamentary Guide,' $50 ; 'Canadian Year Book,' $30 ; 'International Railway Guide,' 18 m., $90 ; 'Quebec Daily Telegraph,' $60 ; 'Queen's Quarterly,' 12 m., $50 ; 'Torontonensis' (2 ans), $70 ; 'Globe,' Toronto, $60 ; 'Varsity,' Toronto, $25	761 00
Dépenses en Angleterre par le haut-commissaire—	
Société co-opérative d'armée et de marine	40 82
Houghtons, à responsabilité limitée, Walthamstow, 40 planches à croquis	128 97
Montgomerie et Workman, frais d'expédition	211 49
Wyman et Fils : listes d'armée, $12.16 ; 'Cavalry Journal,' abonnement, $2.43	14 59
Comptable de Sa Majesté, diverses fournitures en général	1,095 45
	93,929 26
Moins—Payé de 1908–09, appointements d'état-major supérieur 1,765 22	
Remboursement par le lt-col. E. T. Taylor, frais de voyage 18 80	
	1,784 02
	92,145 24

Cartoucherie de l'Etat.	
Etat-major—	
Lt-col. F. M. Gaudet, surintendant, 3 m. au 30 juin à $3,200, 9 m. à $4,000	3,799 67
Major A. de L. Panet, surintendant-adjoint, 12 m. au 31 mars à $2,000, allocations, jan.–mars à $500 par année	2,125 00
Barrington, J., commis, 12 m. au 31 mars 1908 à $1,150 par année	1,150 00
Chaplin, C. J., contremaître à l'atelier de l'artillerie, 3 m. au 30 juin à $100	300 00
Côté, P. O., commis, juillet–mars, 9 m. à $45	405 00
Davies, W. T., contremaître à la cartoucherie, 12 m. au 31 mars à $1,580 par année	1,580 00
A reporter	9,359 67

Cartoucherie de l'Etat—*Suite.*	$ c.
Report....	9,359 67
Personnel—*Suite.*	
Denechaud, C., commis, 12 m au 31 mars 1908 à $750 par année....	750 00
Dupré, A., comptable, 8 m. au 30 nov. à $850, 4 m. au 31 mars à $1,050 par année.....	916 66
Hallé, F., contremaître de la cartoucherie, 12 m. au 31 mars à $115....	1,380 00
La Rochelle, J., paie-maître, 8 m. au 30 nov. à $800, 4 m. au 31 mars à $1,000 par ann.	866 67
Lemieux, H., commis, 20 nov.-31 mars, 4$\frac{1}{10}$ m. à $45....	196 27
Lewis, Mlle M., commis, 12 m. au 31 mars 1908	457 49
MacIntyre, Dr A. E., chimiste, 12 m. au 31 mars 1908 à $200....	2,400 00
Mignault, C., contremaître à la manuf. des obus, 9 m. au 31 déc. à $1,000, 3 m. à $1,200	1,049 96
Newton, S. G., dessinateur, 9 m. au 31 mars à $60....	540 00
Sbithorpe, W. G., contremaître au laminoir, 12 m. au 31 mars à $100....	1,200 00
Turcot, G. G., officier médical, 12 m. au 31 mars 1908 à $900....	900 00
Journaliers et artisans, par semaine, 23 mars 1907-4 avril 1908....	56,281 20
Journaliers et artisans, travaux à la pièce, 23 mars 1907-4 avril 1908....	55,625 95
Fournitures.	
Ahearn et Soper, globes intérieurs pour lampes à arc, 4 douz. à $4.20, 2 à $5.25....	27 30
Allan Line Steamship Co., frais d'expédition....	613 94
Andrews, F. H. et Fils: courr. en cuir, 42½ pds, 14-pcs double, $102.82, 44 pds, 12-pcs, $91.24; 41 pds, 11-pcs, $77.93, 61 pds, 10-pcs double, $110.59, 30 pds, 5-pcs, $27.30, 52 pds, 5-pcs double, $44.93, 215½ pds, 4-pcs, $130.05, 56 pds, 3¾-pcs, $36.29, 100 pds, 3½-pcs, $60.50, 145 pds, $43.85, 141 pds, 3-pcs, $64.71, 32 pds, $16.59, 84½ pds, 2¾-pcs, $19.33, 300 pds, 2½-pcs, $93.95, 128 pds, 2¼-pcs, $51.91, 280 pds, 2-pcs, $48.37, 114 pds, 1¾-pcs, $20.68, 92 pds, $27.81, 211 pds, 1¼-pce, $23.98; 200 pds, ¾-pce, peau cr., $36, 90 pds, ⅝-pce rd., $19.80; div. courr., $22.96; 120 lb. cuir noyer à 26½c.; 18¼ liv. gros cuir à pompe à 85c.; 3,687 liv. déchets de coton blanc à 8½c.; 313 liv. suif à 6½c; 66 liv. câble goudronné à 50c.; 6 crochets à douilles ajustables à $6.50; 1 raccord à rebord $5.62; transport, $3.48; 1 roue d'émeri Novo, $15.98; 103 roues d'émeri Norton, $12.87; 2 roues d'émeri, $15.78; 18 assort. apprêteurs pour roue d'émeri, $7.20; 1 contre-arbre, $8; 1 poulie, 38 x 24 x 2⅝, $27; 2 poulies, 36 x 12 x 2$\frac{7}{16}$, $24, 8, 20 x 4 x 2⅞, $22.80, 1, 26 x 14, $8.80, 1 à $7, 1 à $5.85, 6 à $1.75, 5 pour $10.58; divers, $6.28....	1,816 39
Archer, John et Cie, bois de service, 6,553 pds à $20, 2,518½ pds à $22.50, 499 pds à $25, 396 pds à $50; divers, $13.94....	233 93
Archer et Cie, houille fournie au major Panet, 15 tonnes à $7.25, 1130 liv. cannel, $5.24....	113 99
Beland, T. et Cie, 10 vgs prélart à $1, divers, $4.25....	14 25
Cie de téléphone Bell, service d'échange, 18 m. au 1er juillet 1908, cartoucherie, $81, Cove-Fields, $52.50; divers messages, $33.15....	166 65
Bertram, John & Sons Co., à resp. lim., Dundas: 1 façonneur à manivelle 16-pcs, complet avec alimentateur automatique penché d'arrière-engrenage de support de tête et de table, $449.50; 1 couteau simple acme à boul., 3-pcs, compl., $852, alim. et attache de vis en en plomb, $62, 13 ass. dés de tuyau avec capuchons à $6.70 par assortiment....	1,450 60
Bliss, E. W. Co., New York, 1 dé à dessin, poinçon et porte-blanc pour fond de plateau, $135, 1 dé et deux poinçons pour bord de bourrelet, $130; 1 came et mandrin pour machine double à tailler Bliss n° 3 T., $100....	365 00
Boucher, héritiers de J. Alfred, tué à la destruction des vieux magasins, gratification, $500, dépenses funéraires, croque-mort, $75, services à l'église, $65, fosse, $4....	644 00
Bristol, W. H., New-York, 2 pyromètres complet....	480 00
Canada Printing Ink Co.. Toronto, 102 liv. vermillon anglais à 80c., divers, $6.25....	87 85
Canadian Bag Co., Montréal, 300 sacs 23x40 à 15½c., 10 liv. lin à 25c....	49 00
Canadian Buffalo Forge Co., Montréal, 1 éventail à plaque d'acier à main gauche, 60-pcs, bot. Hor. dis., $97; tirage, clés régulatrices, 2 12-pcs, 2 16-pcs, $57....	154 00
Cie du chemin de fer du Pacifique Canadien, frais de transport....	4,277 23
Carters, Londres, Ang., 2 ass. de premiers secours et emballtage....	27 86
Chabot, L. G., Québec, reliure, etc....	16 00
Chicago Flexible Shaft Co., 1 four. n° 3 et fournaise moufle avec soufflet....	215 00
Coghlin, B. J. et Cie, Montréal: 399,915 liv. cuivre en lingot à $25.62; 3,000 liv. laiton mang., à 65c.; 108,034 liv. zinc en baguettes dor. à $210 par ton., 50,065 à $203, 3,011 liv. métal Muntz à $20.75; acier à outil Ark, 119 liv. à 58c., 89 à 63c., 41 à 68c., 60½ à 69c., 80 à 73c., 94 à 78c.; acier à outil Jessop, 8,910 liv. à 14¾c., 1,101 à 15¼c., 1,660 liv. à 15¾c., 409½ à 16¼c., 50 liv. à 17¾c.; 5,101 liv. rd 1⅞-pce acier à outil à 14¾c., 1,077 liv. 2½-pcs rd à 15¾c.; plaque tendre, 8,310 liv. à $2.00 par qtx, 5,369 liv. à $2.10, 27,675 liv. à $2.25, 1,048½ liv. à $2.30, 807 à $2.35, 1,611 liv. à $2.50, 15,064 à $2.55, 6,491 liv. spécial à $3.85, 39,800 liv. à $4.20; 18 grosses tonnes fer en gueuse Middleboro à $23.40; 110 liv. fil mét. à musique, 60c., 71½ tiges à forer crescent à 37½c., 4,878 vis à grosse tête, etc.; $50.88; 8 boites en ferblanc pour charbon de bois à $9; 1,285 liv. potasse caustique à 6¾c.; 9,360 liv. argile réfractaire écossaise à $8 par ton.; divers, $15.39, moins déductions p. transport, $408.13	128,184 65
Copeland, Chatterson Co., Toronto, 2 blancs de rég. à $7, relieuse courante de grand-livre $12, 975 feuil. de g.-livre, $16.40, 2,037 blancs de record des employés, $11.12, divers, $19.76.	73 28
Courtney et Brown, Ottawa, 12,056 liv. savon mou à 6¼c., 25 brls à $2....	803 50
A reporter....	271,738 29

Cartoucherie de l'Etat—*Suite.*	$ c.
Report	271,738.29
Fournitures—Suite.	
Crucible Steel Co., Pittsburg, outils en acier Atha Climax, 1,999 liv. à 7c., 1,338 liv. à 8c., 2,539 à $8\frac{1}{2}$c., 219 à 9c., moins escompte, $4.37	478 13
Dixon, Jos., Crucible Co., Jersey City, N.-J., 600 liv. plombagine à 5c	30 00
Dorval, T., Quebec, transport de machine, (19 tonnes) du C C.P. à la cartoucherie	192 00
Dowson Economic Gas and Power Co., Londres, Ang., un appareil à gaz Dowson avec gazomètre, 14 pds de diam., 10 pds de profondeur avec réservoir en acier	4,735 80
Dube, J. Ed., Québec, 12 tubes de chlorure Ethyl à $1, divers médicaments, $50.15	62 15
Faguy, Lepinay et Frère, Québec, 230 bobines de fil à 22c., galon, 4,000 vgs, $20, 2,000 vgs, $9, 20 stores à 90c., 2 à $1.95, 3 habillements, $7.87, divers, $3 68	128 79
Gagnon et Frère, Québec, 2 courbes en fer pour navires, 450 liv. à $2\frac{1}{2}$c.; charroyage, 50c	11 75
Gaudet, F. M., lt-col.: transport de 18 sous-officiers et soldats à l'Ile d'Orléans et retour, éprouver 12 obusiers, $12.50; divers frais de voyages, $133.54; passage en Angleterre, $50; en acompte, $500; remboursé au revenu casuel de 1907-08, $42.73; moins payé en 1906-07, page Q—98, $50	688 77
Gauthier et Frère Cie: 480 carreaux, $94.22; 153 liv. mastic à 4c.; 65 liv. peint. verte à 20c.; bl. de plomb, 25 liv. à $7\frac{1}{2}$c., 50 liv. à 8c.; dorer 2 boules de mâts de pav., $6; trav. au log. du lt-col. Gaudet, entrep., $70; supplém., $20; moulures, etc., $1.41; divers, $18.63	235 26
Gignac, Béland et Cie, Québec: 875 sacs de sciure de bois 15c.; moulures, $1.75	133 00
Gingras, Joseph, Quebec: houille américaine pour forge, 10 tonnes à $7.25, $10\frac{1820}{2240}$ à $7.50, $1,545\frac{680}{2240}$ vieux Sydney à vapeur à $4.44, $400\frac{290}{2240}$ tonnes à $6.80, $21\frac{590}{2000}$ tonnes à $7.25, coke de Newcastle, $75\frac{190}{2240}$ tonnes à $9.35, $65\frac{2030}{2240}$ tonnes à $10.75	11,300 53
Gooderham et Warts, Toronto, 495·3 galls alcool à 35c., barils, 7 à $3	194 26
Cie de chemin de fer du Grand-Tronc, frais de transport	300 98
Greenwood et Batley, à resp. lim., Leeds: 1 presse mécanique inclinée avec embrayage de sûreté, 1 petite presse à vis, ajustée et avec outils, $516.44; transport et assurance, $13.50	529 94
Guay, Fred., Lévis: 7 charges de terre à potier à $2	14 00
Imperial Waste and Metal Co., Montréal, 235 liv. de déchets de coton à 12c	28 20
Cie de chemin de fer Intercolonial, frais de transport	609 17
International Time Recording Co.: 2 régistres Rochester nº 8 à $141 net, 4 casiers à carte, $27.26, 12 rubans à encre à 75c	318 26
Jacobs Mfg. Co., Hartford, 2 mandrins n° 3	12 36
Jacques, Wm., Quebec, 4 prs de chaussures à munition à $3	12 00
Jones, Lumson Machine Co., Springfield, Vt., 1 2 x 24 tour à tourelle et équipement, etc., $1,391.14; 1 barre à alimenter rouleau, $2.50	1,393 64
Laird, John: téréb., 48·5 galls à $71\frac{1}{2}$c., 44·6 à $80\frac{1}{2}$c., $42\frac{1}{2}$ à $1.01; $896\frac{1}{2}$ galls d'huile Atlant. rouge à l'huile 24c.; 201 galls huile à cilyn. Capitol à 44c.; huile de saind., n° 2, $434\frac{1}{2}$ galls à 66c., nₒ 1, 303 galls à 68c., $220\frac{1}{2}$ à 70c., $396\frac{1}{2}$ à 72c.; 180 galls Acme prime blanche à 14c., $48\frac{1}{2}$ à $15\frac{1}{2}$c., 43 à 16c.; $269\frac{1}{2}$ galls huile de loup-marin à 32c.; huile de lin, crue, $50\frac{1}{9}$ galls à 63c., 41·6 à 71c., bouillie, $122\frac{7}{9}$ galls à 65c., 91·1 à 73c.; 10 galls ammoniaque Arctique, $4, réservoir à gazoline 60 gal., $6.50; 12 barils vides à $1.15; moins escompte, $5.34	1,701 96
Lambeth Rope Corporation, New-Bedford, Mass., 500 liv. câble de transmission, $1\frac{3}{4}$ pc.	154 00
Laurie Engine Co., Montréal, 100 liv. graisse Albany à 10c	10 00
Lefrançois, Jos., Québec, 52 charges de dosses à $1.75	91 00
Lewis Frères, à r. l., Montréal: clous de broc., 3 baril. 6 pcs à $2.20, 2 $2\frac{1}{2}$ pcs à $2.35, 6 2 pcs à $2.50, 2 $1\frac{1}{2}$ pc. à $2.60, 18 2 pcs à $2.65, 2 $1\frac{1}{4}$ pc. à $2.85; 318 liv. laque pure orange à 54c., 180 pds $\frac{7}{8}$ pc. câble en fil d'acier pour ascenseur à 12c., 4 douz. bidons à l'huile cuivrés à $3; $601\frac{1}{2}$ pds carr. treillis en fil d'acier à $7\frac{1}{2}$c.; 2 douz. lanternes à $6; 2 douz. écopes Jones à $6.50; 4 douz. seaux Duff galv., $10.20; 6,000 clous en laiton pour meubles à $11.67; 1,600 boulons et écrous assor. pour wagons, $29.39; 2,015 liv. acier à 2c.; divers, $57.55; moins déductions pour transport, $5.77	559 75
Lyman, Fils et Cie: 153 liv. mercure métallique à $52\frac{1}{2}$c.; 353 liv. petrolatum rouge à 5c.; 336 liv. soufre à bougies à $1\frac{3}{4}$c	103 86
Macoun, L. S., Ottawa, 222,500 liv. cuivre en lingot Franklin à 14c., 178 brls à $1; 1 machine à couper Pratt et Whitney, n° 4, $735; 1 mandrin automatique $8\frac{1}{2}$ x 16 avec outils spéc. pour fabriquer pour 1re opération 12 prs obus Schrapnel en acier $1,800; 18,000 liv. antimoine Cookson Star à $19.90; moins quaiage, $1.12; 1 balance Fairbank, inspectée, $9.50; moins frais de transport sur cuivre en lingot, $692.20	36,761 18
Madden et Fils, Québec: 100 sacs charbon de bois à 35c; $599\frac{2090}{2240}$ ton. coke de fond. à $9.39	5,668 37
Marchand, Geo., Québec: faire une plaque en acier, $12; laminer 20 plaques en acier pour tambours recuits, $80; réparer chaudière, $3; travaux sur deux chaudières, dôme de machine, etc., main-d'œuvre, 53 j. à $3; matériaux, 288 pds tube à 22c., 260 liv. plaque en acier à 3c., 8 liv. garniture en caoutchouc à 85c.; divers, $5.56	337 52
Mathieu et Glade, Québec: briques rouges, 4,000 à $8, 2,050 à $10, 2,500 briques réfr. à $28; 69 barils ciment rouge Star $2.50; tuyau d'égout, 8 longueurs 15 pcs à $2, 4 12 pcs à $1.25, 4 coudes 12 pcs à $1.75, 2 15 pcs à $2.25; divers, $2.50; messagerie, $4.50	334 50
Meakins Brush Co, Montréal, 9 douz. balais à $4.20, moins escompte, 75c	37 05
Mechanics Supply Co., 1 étau d'établi Pentiss, 4 pcs $15, 1 ajusteur autom., $10.50; 26 liv. baguet. en laiton, $\frac{1}{2}$ pc. à 50c.; 34 liv. tube en laiton à 31c.; garn. Jenkins, $6\frac{3}{4}$ liv. à 75c., $70\frac{1}{2}$ rainbow à 80c., $16\frac{1}{2}$ liv. à 90c., 12 liv. amiante à 40c.; boyau en caout., 125 pds à 12c., 250	
A reporter	338,906 47

Cartoucherie de l'Etat—*Suite.*	$ c.
Report	338,906 47
Fournitures—Suite.	
Mechanics Supply Co.—*Fin.* pds à 10½c., 25 pds à 12½c., 12 pds à 21c., 12 pds boyau à vap. à 55c.; 182 pds tuyau en fer galv., ½-pce à 4½c., 125 pds de 1½-pce à 10c.; noir, 125½ pds de 1¼-pce à 8c., 4 prs de pinces, $7, 4 prs de ciseaux de ferblant., $12.75; 300 lampes Edison de 16-b. à 16c., 6 robinets d'arrêt en cuivre de 2-pcs à $3.30; asbeste à couv., 75 pds de 2-pcs à 13c., 75 pds de 1¼-pce à 11c.; écrous hexag., 100 liv., $8.50; 30 raccords ass., $14.10; 8 disques Jenkins, $3.60, 12 pour $4, 3 soupapes sphér. Jenkins, $6.75; divers, $295.54	652 36
Montmigny, M. A. et Cie, Québec, 2 douz. 11x14 carbone col., 4 nég	32 00
Moore, T. J. et Cie, div. menues fournitures de papeterie	13 45
Morrisette, J. et Cie, Québec, loyer de chaloupe, 8 j. à $2	16 00
McFarlane, Fils et Hodgson, Montréal, 11 rames de papier à impr., 20 x 30, à $2.40	26 40
McLean, Hugh, Lumber Co., Buffalo, orme, 7,681 pds à $55, chêne blanc, 33,161 pds à $55, frêne, 6,288 pds à $75, pin rés., 42,673 pds à $52.50, moins déduct. de transport, $2,026.57	2,931 69
McLennan Lumber Co., Montréal: tilleul, 24,495 pds à $28, bouleau, 4,122 pds à $45, frêne, 2,070 pds à $90; pin, 3,432 pds à $30, 3,704 pds à $35, moins déductions pour transp., $81	1,209 25
National Drug and Chemical Co., Montréal, 50 liv. de cyanure de potasse à 20c., 28 liv. d'acide nitrique, $5.20; 20 liv. d'ammoniaque, $4.25; divers, $3.46	22 91
Nichol's Chemical Co., Montréal, acide sulfur., 47,847 liv. à $1.85 le qtl, nitrique, 6,147 liv. à $7.50, 32 dames-jeannes à $2, moins 44 dames-j. renv. à $2; transp., $40.08; acide, $3.39.	1,278 73
Orford Copper Co., New-York, 42,500 liv. de balles en nickel à 35c	14,875 00
Pennsylvania Fire Brick Co., Beech-Creek, Pens., 24 tonnes d'argile réfract. en poudre à $4.50; 6,000 briques réfract. de Beech-Creek à $19	222 00
Perth Woollen Co., Perth, Ontario, feutre blanc, 59 liv. à 80c., ballot, 25c	47 45
Picard, Jos. B., bois de serv., 2,772 pds à $20, 12,324 pds à $22, 2,315 à $25, 72 pds à $40, 431 à $45, 132 à $50, 198 à $70, 198 pds à $80, cèdre, 79 pds à $100, bois de serv., 20 pds à $300.	456 93
Picard, O. et Fils, Québec: répar. au log. du lieut-col. Gaudet, 1 bassin en marbre de 26½-pcs, $12, 2 robinets, $3; 1 trappe, $3.50; divers matér., $9.32; main-d'œuvre, 21½ hrs à 45c.; réservoir, 28½ pds 1-pce, tuyau en cuivre à 78c.; div. matér., $11.16; main-d'œuvre, 16½ hrs à 45c.; 1 bol à latrines, $5; 2½ hrs à 40c.; tuyau et raccords galv., $10.50; 16 pds de boyau en caoutch. à 12c.; faire 1 tuyau en fer galv. d'après spécific., $136	232 74
Pitkin, Jas. et Cie, Londres, Ang., 1 chronographe Holden complet sans batteries et 100 tubes de cuivre argentés, emballage, etc	380 64
Pruneau, A. R. et Cie, Québec: ciment, 62 brls à $2.50; argile réfract., 4 sacs, $8; 86$\frac{680}{2240}$ tonnes de houille à $6.80; divers, $4.05	753 92
Quebec Cartage and Transfer Co.: charroy. machine hydraulique, $140.88; 3 charges de wag. de tuyaux à $25: charroyage divers, $26	241 88
Québec, cité de, taxe d'eau pour un an, 1907-1908	1,500 00
Quebec Electric Co., travail sur dynamo, matériel, $1.63; main-d'œuvre, 52 hrs à 50c., 6 à $1	33 63
Quebec Engraving Co., graver 15 poinçons à $2.50, 20 à $2.25, 1 à $1.80, 2 doubles à $7.50; vignettes, 1, $6, 1, $5, 1, $3, 2 à $1, 6 pour $7.50; divers, $1.90	124 70
Quebec Gas Co.: gaz, éclairage, 5,900 pds à $1.75, 27,600 pds à $1.20; loyer de compteur, 25c.; chauffage, 162,200 pds à $1.25, 79,800 à $1.20, 209,500 à $1	551 72
Quebec-Jacques Cartier Electric Co.: fournir courant, 490 h. k.w. à 4c.; garantie, $60; loyer de compteur, $3	82 60
Quebec Railway Light & Power Co.: force motrice, 30 sept. 1906 au 31 mars 1908, 1½ an à $25 par année; fournir courant, Cove-Fields, 25 mars 1907-24 mars 1908, 1,066·9 k.w. à 10c.; loyer de compteur, $3: logement du col. Gaudet, 10 oct.-4 mars, 233 k.w. à 10c.; loyer de compteur, $1.50; logem. du major Panet, 3 juillet-8 jan., 230·7 k.w. à 10c.; $1.50	196 56
Quebec et Lac Saint-Jean, chemin de fer de, frais de transport	532 00
Rexford-Bishop, à resp. lim., Montréal, pierre concassée, 123 vgs à $1	123 00
Richelieu & Ontario Navigation Co., frais de transport	20 75
Robertson, Jas., Co., à resp. l., Montréal: tuyau à l'eau en fonte, 100,200 liv. à $35 la tonne; garnitures, 4,700 liv. à $61; poignées de soupapes d'arrêt, 1 de 16-pcs, $96.25, 3 de 10-pcs, $94.50, 1 de 8-pcs, $19.25, 2 de 4-pcs, $14; moins transport, $7.39	2,113 46
Robertson, Thos., et Cie: plomb en saumon Trail, 311,314 liv. à $4.90; tuyau, 12 pds à $4.10; 380 liv. d'acier à machin. à $2.45; 1,432 d'acier mou à $2.40, 725 liv. à $3.75; creusets Dixon, 599 pour nickel à $2.25, 900 pour cuivre à $2; 4,000 liv. de mél. de graphite d'arg. $2.90; 599 liv. de tissu métallique B. & S. à $27.60; épingles à écusson, 16-liv. à 85c.; 930 liv. de fil de fer à $2.75; tôles de ferbl., 24 boîtes à $8.30, 5 à $5.90; clous, 2 brlts, de 6-pcs à $2.60, 2 de 4-pcs à $2.65, 4 de 3-pcs à $2.70, 4 2½-pcs à $2.75; 300 liv. de rivets en acier à $3.85; divers, $62.52; moins transport, $549.74	18,628 03
Samson et Filion: plomb en f., 562 liv. à 7c.; tissu métal. galv., 97⅓ vgs à 20c., 28 à 15c.; 501 liv. de tôle galv. à 5c.; 22⅘ liv. de fil de cuivre à 50c.; 1 tondeuse à gazon, $4.50; 1 brouette, $8.50; 12 grosses de vis en fer, $8.10; diverses fournitures, $157.81	278 35
Scott, H. S. et Cie, Québec: résine, 7,332 liv. à $2.35; manches de mart., 6 douz. 36-pcs à $2, 6 douz. de 30-pcs à $1.65; vis, tête hex., 422 à $6.10, 480 à $2.90; divers, 979, $15.21	249 07
Shurly et Derrett, 715 liv. de ficelle (1 brin bleu) à 21c	150 15
St. Lawrence Canadian Nav. Co., frais de transport	13 88
A reporter	386,897 71

		$ c.
Cartoucherie de l'Etat—*Fin.*		
Report		386,897 72
Fournitures—Fin.		
Terreau et Racine, Québec : fontes, 4,838 liv. à 3c.; fonte de fer à modèles, 5,110 liv. à 8c.; sable de mouleurs, 30 tonnes à $4.25		681 44
Tierney, W., Québec : fr. de charr., 6,340 charges à 25c.; pesantes, à 50c. par ton., $668.97 : 77 charges de sable à 50c.; enlever neige, 1906-07, $350 ; louage de cheval, 4 j. à $2		2,650 47
Toronto Pottery Co., Toronto : 6 saloirs de 35 gal. à $5.15		30 90
Trudel, Eugène, Québec, transport de machine du Pac. Can. à la cartoucherie		50 00
Uehling Instrument Co., Passaic, N.-J.: tube en caoutc., 80 pds, $10.80 ; 6 roul. papier à registre, $7.50 ; répar. au tube à incendie, $85.20 ; moins fragments de platine, etc., $40		63 50
Verreault, Elz., Québec : 89 charges de sable à 75c. ; 6 charges de pierre concassée à $2 ; enlever la neige, $300		378 75
Walker Lithographing & Printing Co., Erié, Pa., livres de gages, 6, reliure en cuir		12 00
Waterbury-Farrel Foundry Co., Waterbury, Conn., 1 presse têtière hydrauliq., 1,000 tonnes, $3,000 ; presse à tirage hydr., $2,950 ; presse conique horizontale à double bélier, $1,020 ; 1 pompe à force m. d'engrenage composé, avec raccords et garnitures en bronze, $2,110		9,080 00
Whitehead et Turner, Québec ; crème tartre, pure, 30 liv. à 21c., 30 à 22c.; 400 liv. borax en poudre à 4½c		30 90
Willett, S. T., Chambly, Canton, serge blanche à doublure, 277¾ vgs à 65c., 612½ à 70c		609 20
Williams et Wilson, Toronto : 1 mach. à broyer Landis Universal, complète, $625 ; 1 ciseau à levier Pitman, type n° 5, $1,900 ; 12 dou. forets de vitesse E. A., assortis, $196.56.; 1 1 foret à disque à friction Barnes, $50 ; outils à polir R. et L. 4 chacune, $33.60 ; 6 outils à trancher, $13.20 ; 2 outils à forer, Armstrong, $20.75 ; div. tarauds et filières, $36.86 ; 117½ dou. forets Cleveland S. S., assortis, $82.91 ; 10 boutoirs Cleveland, $14.03 ; 25 alésoirs à mandrin Rose, $28.16; 66 lames B. S., $10.92; 2 étampes unies sur pied de forgeron, $45.90 ; moins transport, $3.10 ; escompte, $6.09		3,048 70
Wilson, J. C. et Cie, Montréal, papier de manille n° 1, 2,228 liv. à $4.15, moins 2 p. 100, 163 rames papier brun spécial à $2.70		530 71
Fr. de messag. : américaine, $22.13 ; canadienne, $12.21 ; Dominion, $11.60 ; charr., $13.75.		59 69
Télégrammes, $16.69 ; câblegrammes, $16 ; fr. de port, $43.09 ; boîte à lettres et clé, $7.25		83 03
Divers menus comptes—		
Brousseau, G., $6.10 ; Brousseau, S. P., $5 ; Burran, P., $5 ; Butterfield et Cie, $5.83		21 93
Canadian Industrial Buyers Guide, $5 ; Grenier, A., $9.38 ; Grenier, S., $5		19 38
Library Bureau, à res. lim.,, $7 ; Philadelphia Book Co., $6.60; Quebec SS. Co., $5.50 ; Skinner, J. et Fils, $8.05		27 15
Standard Roller Bearing Co., $6.75 ; Thomson, J., $6.50 ; au-dessous de $5 (23), $31.33.		44 58
Imprimeur du roi, Ottawa, $41.66 ; bureau de la papeterie, fournitures, $374.53		416 19
Abonnements aux journaux, etc.: 'Arms and Explosives,' $1.71 ; 'Brass World,' $1 ; Institut de l'artillerie royale, $3.65		6 36
Dépenses en Angleterre—		
Birmingham Metals and Munitions Co., cintrage en cuivre p. obus Shrapnel, 2,231 liv.		678 60
Booth, G. et Cie, Birmingham, tubes en cuivre pour obus Shrapnel		214 50
Cotton Powder Co., Londres, 8,242½ lb. cordite à carabine		3,509 92
Montgomerie et Workman, London, frais de transport		217 80
New Explosivves Co., à res. lim., Londres, cordite à carabiue		4,923 40
Nobles Explosive Co., à res lim., Glasgow, cordite		6,959 70
Wilman, E. et Fils, Pudsey, 1,060½ vgs tissu de soie		225 80
Comptable général de Sa Majesté, diverses fournitures		4,891 22
		426,363 54
Crédits : manufacture de munition mise en réserve et imputée aux 'Magasins de réserves, etc.,' page P—118	75,000 00	
Inspection de la carabine Ross, étalons et machineries, $861.99 ; analyse chimique, $107.50, p—118	1,360 95	
Germania Smelting and Refining Works, vente de fragments, 15,840 liv. d'écumage de cuivre à 8c.; 4,251 liv. d'écum. de couperose-nickel à 5c.	1,479 65	
Jas. Robertson et Cie, Montréal, fragments métalliques	7,367 82	
Laften et Rand, remmboursements, pas de details	33 60	
Ahearn et Soper, remboursem. sur transport d'articles payé pour en 1908-9.	38 54	
		85,280 56
		341,082 98
Arpentage militaire.		
Army and Navy Co-operative Society, diverses fournitures		14 68
Anderson, W. B. capit., alloc. de camp., 119 j. à $1.50 ; fournitures et diverses dépenses du parti topographique, $620.17		798 67
Bellany, F. W., topographiste, à $50 par m., $436.59 ; alloc. de camp., 215 j. à $1.50 ; primes pour travaux d'arpentage en Canada, 1907, $75		834 09
Birks, C., aide-niveleur, 1er-17 sept. 1907, à $75		42 50
Booth, C. C., niveleur, 19 avril-25 nov. 1907, à $90 par m.; frais de voyages, $31.20		682 20
A reporter		2,372 14

Arpentage militaire—*Fin.*	$ c.
Report	2,372 14
Browne, J E., topographe, 12 m. au 31 mars 1908, à $1,250 ; allocation de campagne, 288 j. à $1.50 ; dépenses de voy., $65.75	1,747 75
Browne, E. F., assist.-niveleur, 6 m. au 30 sept. 1907, à $75 ; 1er oct.-20 déc. à $90	688 07
Cassels, W. L., assist.-niveleur, à $75 par m	103 47
Caldwell, W. R., assist.-niveleur, 52 j. au 18 nov. 1907, à $3	156 00
Coldham, F. J., voltigeur, à $40 par m., $391.86 ; alloc. de campagne, 215 j. à $1.50	714 36
Cranston, A. H., dessinateur, 12 m. au 31 mars 1908, à $1,150 ; alloc. de campagne, 16 j. à $1.50	1,174 00
Crusher, R. B., caporal-lanc., à $40 par m., $382.44 ; alloc. de campagne, 215 j. à $1.50	704 94
Daniel, W. T., topographe, 53 j. à $2.50 ; alloc. de campagne, 52 j. à $1.50	210 50
Observatoire astronomique du Dominion, reproduction photographique des cartes géogra. des limites internationales des lacs du Saint-Laurent, 93 à $1.50	139 50
Dunlop, H., assist.-niveleur, à $75 par m	205 88
Driver, Geo., assist.-niveleur, à $75 par m	113 15
Ewen, C., topographe, à $40 par m., $382.46 ; alloc. de camp., 215 j. à $1.50 ; dépenses de voy., $2.96	707 92
Garvey, J. P., topographe, à $40 par m., $391.87 ; alloc. de campagne, 215 j. à $1.50	714 37
Harvey, D., assist.-niveleur, à $75 par m	41 85
Hodgins, F. O., capit., 14 j. à $3.50 ; alloc. de campagne, 15 j. à $1.50	71 50
Inderick, B., assist.-niveleur, à $75 par m	203 45
Jewett, G. W., niveleur, à $90 par m., $183 ; dépenses, $19.70	202 70
Kendall, L., niveleur à $90 par m., $730.26 ; dépenses de voy., $44.25	774 51
Layton, S. T., assist.-niveleur, 87 j. à $3.50	304 50
Lynch, P. B. : topographe à $45 par m., $398.49 ; alloc. de campagne, 215 j. à $1.50 ; boni pour trav. d'arpentage, $90	810 99
Lynch, J., topographe à $45, $466.51 ; alloc. de campagne, 215 j. à $1.50	789 01
Maple, H. E. : topographe, 12 m. au 31 mars 1908, à $75 ; alloc. de campagne, 231 j. à $1.50 ; dépenses de voy., $8.30	1,254 80
Mackenzie, H. P., assist.-niveleur, 16 avril au 24 août 1907, $75	320 56
McColl, E., assist.-niveleur, à $75 par m	74 35
Osler, S. H., lt, alloc. de campagne, 203 j. à $1.50	304 50
Phelan, M. F.: prép. à la lunette mér., 12 m. au 31 mars 1908, à $1,200 ; alloc. de camp., 87 j. à $1.50 ; dépenses de voy., $26.87	1,357 37
Pink et McVeity, 1 chariot Concord	75 00
Passy, P. D.: topographe, 91 j. à $2.50 ; alloc. de campagne, 91 j. à $1.50	364 00
Russell, C. B.: niveleur à $90, $261.29 ; dépenses de voy., $18.90	280 19
Spratt Frères Walthamstow, Ang., div. fournitures	12 10
Sheriff, J., caporal, paiement p. déduction de pension p. 1906-07	60 92
Scott, Harden H., assist.-niveleur, 17 j. à $3	51 00
Sitwell, L. H.: dessinateur, 12 m. au 31 mars 1908, $1,050 ; alloc. de campagne, 125 j. à $1.50	1,237 50
Stephenson, R. W., lt, alloc. de campagne, 79 j. à $1.50 ; dépenses de voy. p. lui-même et 7 topographes, $330.39	448 89
Storm, H. D., assist.-niveleur à $75 par m	244 03
Topham, J. S., Washington, D.C., 1 valise de camp. spéciale	15 00
Tuff et Hoar, Ang., div. fournitures p. arpenteurs	222 59
Van Tuyl, L. G., lt, alloc. de campagne, 101 j à $1.50	151 50
Wright, G. B.,, lt : alloc. de campagne, 167 j. à $1.50 ; dépenses, $4.50	255 00
White, N. V., assist.-niveleur, 67 j. à $3	201 00
Paiements au-dessous de $10 ; Cie de téléphone Bell, 40c.; Harris et Barry, $7.75	8 15
Frais de messageries—	
Cie de messag. Améric., $1.25 ; Cie de messag. Can., $28.40 ; Cie de mess. Dom., $36.34	65 99
Frais de transport—	
Cie de ch. de fer Canadian-Northern, 82c.; Cie de ch. de fer Canadien-Pac., $731.84	732 66
Cie de ch. de fer Vermont-Central, $81.23 : Cie de ch. de fer Grand-Tronc, $601.78	683 01
Cie de ch. de fer Intercolonial, $15.23 ; Cie de ch. de fer Michigan-Central, $4.18	19 41
Cie de ch. de fer London & N.-Western, $297.32 ; Cie de c. de f. New-York-Cent., $12.35	309 67
Cie de Navig. de la rivière Ottawa, $9 ; Ch. de fer Père Marquette, $17.96	26 96
Ch. de fer Québec, Montréal et Sud $8.14 ; Cie de ch. de fer Rutland, $3.93	12 07
Ligne Allan : transport de 7 sous-offic., de Londres à Montréal et retour	621 84
Abonnements aux journaux	19 32
Bur. de la papeterie, fournitures, 12 m. au 31 mars 1908	1,335 71
	23,715 65
Gratifications aux officiers, S.-O. et soldats, corps S. A. et autres: Retirés ou démis.	
Arnold, C. A., serg., service, 7 a., 5 m., 19 j., taux $1.25 par j	170 39
Baldock, J. G., serg., service, 24 a., 2 m., 26 j., taux, $1.35 par j	599 24
Beales, Mme, veuve de feu serg. W. H. Beales, service, 9 a., 169 j., gratification sur 60 jours de paye à $1.10	66 00
A reporter	835 63

Gratifications aux officiers, S.-O. et soldats, corps S. A. et autres: Retirés ou démis—*Fin.*	$ c.
Report	835 63
Birtles, serg.-major, collège M. R., service, 27 ans, taux, $1,271.09 par année	3,453 13
Bishop, T., serg., service, 19 ans, 1 m., 23 j., taux, $1.25 par j	436 81
Blackford, D., s.-q.-m. armurier, service, 35 ans, 7 mois, 7 j., taux, $1.95 par j	1,267 00
Cashen, Mme, veuve de feu M. J. Cashen, qui perdit la vie à Halifax, employé au département comme plombier	500 00
Cawdron, H. G., soldat, service, 33 ans, 6 m., 25 j., taux, $1.25 par j	765 80
Coughlin, Joseph, concierge, London, service, 23 ans, 10 mois, taux, $405.58 par année	483 32
Donaldson, J., serg. d'état-major, service, 18 ans, 8 mois, 17 j., taux, $1.75 par j	592 35
Egan, F., s-q-m. armurier, service, 28 ans, 6 mois, 17 j., taux, $825 par année	1,177 56
Elliott, T. G., commis aux bur. de la milice, Montréal, service, 29 ans, taux, $600 par année.	870 00
Gerrett, F., sergent, service, 19 ans, 8 mois, taux, $1.50 par j	536 10
Graveley, J. V., lieut.-col., service, 15 ans, taux, $2,315.25 par année, $2,894.06 ; remboursement de la pension déduite, $447.64	3,341 70
Hartzman, D., sergent, service, 10 ans, 2 mois, 23 j. taux, $1.25 par j	233 39
Greer, J., sergent, service, 23 ans, 8 mois, taux, $1.35 par j	583 07
Jones, A. W., lieut.-col., service, 19¼ ans, taux, $1,441.75 par année	2,312 84
Kearly, W. P., journalier, service, 23 ans, 315 j., taux, $1.45 par j	631 47
Kelly, J. P., sergent, service, 12 ans, 10 mois, 2 j., taux, $1.40 par j	328 05
Lawlor, T. G., sergent, service, 23 ans, 6 mois, taux, $1.40 par j	600 43
Lewis, P., s. ét.-m. armurier, service, 24 ans, 1 m., 22 j., taux, $1.90 par j	837 21
Martin, A., sergent, service, 22 ans, 9 m., 15 j., taux, $1.40 par j	582 32
Maurice, J., soldat, service, 10 ans, 2 mois, 23 j., taux, $1.25 par j	233 39
Pirrie, R., sergent, service, 27 ans, 2 mois, 1 j., taux, $1.35 par j	670 13
Phillips, R., cond., service, 35 ans, 7 m., 7 j., taux, $1.65 par j., $1,072.09; remboursement de la pension déduite, $115.96	1,188 05
Pratt, H., sous-cond., service, 36 ans, 10 mois, 17 j., taux, $1.65 par j., $1,110.56 ; remboursement de la pension déduite, $104.38	1,214 94
Poulin, H., soldat, service, 9 ans, 7 mois, 6 j., taux, $1.25 par j	219 00
Smallwood, S., s. m. armurier, service, 22 ans, 6 mois, 14 j., taux, $2.25 par j., $925.48 ; remboursement de la pension déduite, $136.36	1,061 84
Swain, E., cond., service, 32 ans, 26 j., taux, $1.75 par j., $1,024.30 ; remboursement de la pension déduite, $118.29	1,142 59
Woodhead, T., soldat, service, 34 ans, 2 m., 26 j., taux, $1.25 par j	781 07
	26,879 19
Grève de Buckingham.	
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	400 47
Grève des employés de tramways de Hamilton.	
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	9 60
Bibliothèque parlementaire.	
Bureau de la papeterie, livres, brochures, etc	862 25
Diverses publications non achetées par le bureau de la papeterie	105 98
	968 23
Association d'artillerie de l'Etat, récept. de l'équipe de l'artillerie britan.	
Subvention pour réception de l'équipe d'artillerie britan., payée par le Prés. D. H. de l'Assoc.	5,000 00
Munition au concours de l'artil. à l'occ. de la visite de l'équipe britannique	
Détaillé sous Matériel (page P—81)	2,000 00
Douanes.	
Paiements pour droits sur munitions d'artillerie, etc	143,621 91
Dépenses imprévues.	
Dépenses de voyage à Gettysburg et retour, nov. 1907 : Maj. gén. P. H. N. Lake, $83.25 ; lieut.-col. W. C. H. Wood, $111 ; divers voyages *re* rapport de Gettysburg, lieut.-col. W. C. H. Wood, $28	222 49

Magasins de réserve, terrains pour fins militaires, etc.	$ c.
Magasins de réserve.	
Adams Frères, Toronto, selles et brides Colonial, 1,000 assortiments à $37.50 ; couvertures de selle, 1,042 à $2.50 ; étuis, et courroies à carabine, 1,000 à $2.50 ; boîtes et courroies à fer à cheval, 1,000 à $1.50 ; mors et étriers Colonial, 1,000 à $1.25 ; licous, 233 à 20c........	45,401 60
Allan, S. S. Cie, frais de transport, $2,539.08 ; Anderson, A. H., déboursés, $3.10.... ...	2,542 18
Anderson, R.: câble électrique découvert, D. 14, 35,158½ vgs à $9.35 le 100 vgs ; frais d'emballage, etc., $31.27....	3,318 57
Courtney et Brown, 20,000 vgs de corde passée d'un bout à l'autre, 280½ liv. à 63c........	176 71
Dussault, E. et Cie, déménager canon du bassin Louise à Lévis........	250 00
Furness, Withy et Cie, frais de transport........	175 31
Ketchum et Cie, cibles Easdale, 54 à $20, 22 à $15.50 ; rouleaux de cible, 560 à 20c.; divers, $20	1,553 00
Lamontagne, à responsabilité limitée, Montréal, sellerie Colonial, 1,000 assortiments à $37.50 ; sacs d'arçon 1,000 à $1.50 ; 250 boîtes, 3,346 pds à 12½c ; extra pour différence sur les mors et étriers en nickel solide pour sellerie, 1,000 assortiments à $1.25 ; étuis à carabine, 1,000 à $2.50 ; couvertures à selle, 1,000 à $2.50 ; boîtes à fers à cheval, 1,000 à $1.50....	47,168 25
Morton, Chas, Halifax, déménager canon du quai à la citadelle........	20 00
Ottawa Car Co., installer machine à épreuve dans l'édifice Brennan, $448.39 ; 20 tonneaux d'arrosage, $6,330 (moins $6,000 payés en 1905-6, page 117) $330 ; parties de réserve, $282.72 ; 109 prs de bandages, garde-fous pour les avant-trains, etc., à $14 ; 9 boîtes à emballage, $13.50 ; 324 jantes de roues, $1,118 ; desseins pour l'ambulance, $60 ; chariots G.S. marqués X, 48 à $575 ; acompte de la construction des chariots et de 18 prs d'équipements, $92,600.49........	123,979 10
Cie d'armes Savage, Utica, 1 carabine, $18 ; 500 cartouches, $19 ; caisse, etc., $2........	39 00
Sub-target Gun Co., Toronto, machines de sous-cible à fusil, 200 à $249.50 ; diverses parties, $547.28........	50,447 28
Cie d'armes à répétition Winchester, 1 carabine, $22.50 ; caisse, $1 ; 500 cartouches, $21.25..	44 75
Workman, Mark, Montréal : pardessus de tartan, 1,998 at $9.22 ; pantalons de serge d'infanterie, 2,310 à $3.26 ; manteaux de tartan, 2,000 à $12.79, 1,001 à $5.56........	57,097 72
Woods, à respons. limitée, tentes-cloche, 530 à $26.80 ($12,000 payés en 1906-7, page Q—101).	2,204 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, diverses fournitures de papeterie........	364 92
Déménagement des canons à la Pointe-Martinière et à la Pointe-Lévis, 5 août au 21 sept. '07, $1,208.22 ; diverses dépenses, $33.57........	1,241 79
Coût de fabrique à la cartoucherie de l'Etat des munitions emmagasinées comme réserve, détaillé page P—116........	75,000 00
Inspection des fourgons ($3,227.50)—	
Hurdman, W. G., inspecteur, au 31 août 1907, 2 p.c. sur $4,845.98, $96.92 ; 1er sept. au 31 mars 1908, 7 m. à $200........	1,496 92
Brennan, J. C., loyer des propriétés sur la rue Queen, 12 m. au 1er avril 1908........	1,600 00
Hurdman, A. F., installation de lumières suspendues, etc., salle d'inspection........	15 00
Cie électrique d'Ottawa, énergie électrique, 11 m. au 1er avril '08........	114 58
Rochester, J. L., lampe esprit de vin et alcool........	1 00
Diverses dépenses en Angleterre—	
Armstrong, Whitworth et Cie, jauge, serres-papier, etc........	164 25
Coventry Ordnance Works, fusées, tubes, etc., $54,767.83 ; acompte, $58,400........	113,167 83
Comptable général de S.M., diverses fournitures et frais d'inspection........	55,274 96
Montgomerie et Workman, frais d'expédition........	214 24
O'Grady-Haly, R. H., inspecteur, 12 m. au 15 jan. 1908, $2,433.32 ; allocation de bureau, 11 m. au 25 avril 1908, $669.13........	3,102 45
Richards, Westby et Cie, cible brevetée, etc........	9 61
Vickers, Fils et Maxim, acompte des fusils........	343,473 33
Carabines Ross ($191,982.16).	
Carabines, 12,100 à $25 (75 p.c. payé sur les estimations progressives de 1905-6 et 1906-7.....	75,625 00
Tampons placés sur ces carabines, 12,100 à 5c ; 1,000 émis à Q à 5c........	655 00
Tampons, nouveau modèle, 200 à 34c., moins 149 retournés à 29c........	24 79
Serres, nouveau modèle, 200 à 29c., moins 146 retournés à 24c........	22 96
Carabines marque II avec mires marque III et ajustements spéciaux de bandoulière, 2........	59 20
Mont re de carabine et 1 assortiment des parties qui composent la mire........	27 51
Caisses à carabine, 1,000 à $8.20 ; parties de réserve à carabine, $861.25........	9,061 25
Paiement sur estimations progressives de ¾ du coût des carabines, ordre du 24 sept. 1906........	98,283 27
Balance de 75 p.c. du coût de l'ordre original de 52,000 carabines........	4,473 18
Mires de marque III ajustées sur carabines de marque II, 10,000 à $1 50, $11,250 (75 p.c. de ceci payé en 1906-7)........	3,750 00
Inspection des carabines Ross, Québec (20,912.80).	
Bédard, E., Rockliffe, divers, $4 ; Gignac, J. H., bois de service, $88.75........	92 75
Lacasse, P. C., vitres, $3 ; Mechanics S. Co., ferronnerie, $24.86........	27 86
Ogilvie, capit. N. C., 305 j. au 31 mars 1908 à $3........	915 00
Pym, major J. B., inspecteur, 12 m. au 31 mars 1908, $2,800 ; allocation de logement, 366 j. à $1 ; frais de voyage, $236.85........	3,402 85
A reporter........	1,126,078 97

Magasins de réserve, terrains pour fins militaires, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,126,078 97
Inspection des carabines Ross, Québec—Fin.	
Scott, H. S. et C, fournitures, $181.95 ; Moore et Cie, papier, $4.75	186 70
Swift, capit. A. E., solde et allocations, 12 m. au 31 mars 1908	2,820 68
Willis, H., 1 brl carbonate de soude, 336 liv. à 1¼c	4 20
Wright, E. A., dactylographie, 1er avril au 15 août 1907	61 30
Loyer de téléphone, 1 an au 1er août 1908, $40 ; conversations à longue distance, $5	45 00
Télégrammes, frais de port, etc	21 59
Frais de voyages *re* enquête carabine Ross : lt-col. W. P. Anderson, Ottawa, $22.55 ; major J. E. Hutchinson, $17	39 55
Frais judiciaires et dépenses, W. H. Davidson, Québec	203 90
Services *re* estimations, E. F. Wurtele, 6 j. à $25, 14½ j. à $15 ; dépenses, $62.75	430 25
Loyer de propriét.(y comp. chauff. et éclair.) 12 m. au 31 mars 1908 payé à la cie de car. Ross	1,160 80
Personnel d'inspection—	
Martin, F. W., inspecteur de baril, 12 m. au 31 mars 1908	1,391 52
Myler, J., contremaître, 12 m. au 31 mars 1908	1,344 00
Gages de l'artisan, inspecteurs, etc., 12 m	7,403 90
Divers services à la cartoucherie de l'Etat détaillés (Page P—116)	1,360 95
Terrains pour fins militaires, etc.	
Agnes, Lac Mégantic, Qué. ($4,850.65)—	
Carpenter, L. E., surveiller construction de champ de tir, 3 p. c. de $4,635	139 05
Giroux, V. M.: construire champ de tir par entreprise $4,435 ; chemin, $200	4,635 00
Annonces : Lévis 'Nouveau', $9 ; Québec 'Soleil', $33.80 ; Québec 'Telegraph', $33.80	76 60
Amherst, N.-E. ($4,222.93)—	
Harrison, J., services et dépenses d'arpentage	69 25
Terrain pour champ de tir : Eliza R. Fielding, $925 ; Hazen S. Wood, $1,250 ; Annie McDougall, 26½ acres, $530 ; F. S. Black, 33 acres, $660 ; Wm. N. Black, $540	3,905 00
Frais judiciaires, R. T. MacIlreith, Halifax	248 68
Brandon, Man., ($9,953.04)—	
Dumais, P. T. C.: construction de champ de tir par entreprise, $9,305 ; toiture en béton, $245 ; 3 poteaux de tél. supplémentaires, $18 ; examiner source, $98	9,666 00
McGregor, P., surveiller construction de champ de tir 3 p.c. de $9,568	287 04
Brockville, Ont. ($10,150.41)—	
Stewart, Thos., Belleville, services et dépenses pour évaluation de propriétés	59 45
Terrains de James L. McCrea et Edward W. McCrea	10,000 00
Frais judiciaires, Buell et Botsford, Brockville	41 05
Annonces : Brockville 'Recorder', $14.40 ; Kingston 'Whig', $14.88 ; Ottawa 'Free Press', $20.63	49 91
Charlottetown, P.E.I. ($12,985.74)—	
Lyons et White, construction de champ de tir, $11,250, amélior., $965, remplissage de terre à 600 et 800 vgs, 1 trottoir en madriers, $80; sur compte de cet ouvrage, $12,532.12	12,532 12
Shaw, H. H., arpenter, etc., $10 ; surveiller construction 3½ p.c. sur $12,532.12	448 62
Annonces, Summerside 'Pioneer'	5 00
Cobourg, Ont. ($1,114.45)—	
Clarke, Jas., évaluer propriété Turpin	10 00
Terrain de Jno. H. Turpin, coin des rues Spring et Albert (¼ acre environ)	1,050 00
Frais judiciaires *re* transfert, E. C. S. Huycke, Cobourg	54 45
Edmonton, Alta, ($7,584.76)—	
Arpentages : Cantley et Cantley, $20 ; Driscoll et Knight, $75	95 00
McNaughton, P., travail fait sur champ de tir de 2 cibles	239 18
Terrain de Wm. A. Lathan (40 acres, lot 27), $6,000 ; intérêt à 7 p.c. du 15 juillet au 21 nov. 1907, $149.58 ; frais sur argent, $15	6,164 58
Terrain de Judson D. Smith, (16 acres, lot n° 29)	1,000 00
Frais judiciaires *re* transferts, Mackinnon et Cogswell, Edmonton	86 00
Fort-William, Ont., ($10,292.30)—	
Gillon, D. J., arpenter, etc	292 30
Terrain de la réserve de la mission des sauvages, 100 acres	10,000 00
Hamilton, Ont., Murdock, Wm., services *re* description de terrain	8 00
Kentville, N. S.: frais judiciaires, R. T. MacIlreith, Halifax	155 60
Kingston, Ont., ($5,448.26)—	
Terrain de Wm. A. Milton, parties des lots 18 et 19	3,437 00
Terrain de Elizabeth Kelly et Anne Jane Kelly, ½ ouest du lot A faisant face au côté nord du fleuve Saint-Laurent	1,952 00
Frais judiciaires *re* ces transferts, J. McDonald Mowat	59 26
Lévis, Qué., ($1,819.47)—	
Leclerc, Moïse, évaluer terrain Poliquin	5 00
Adjudication de cour du Roi *vs* Ruel, $1,100 ; intérêt, 13 fév. 1906, au 22 avril 1907, $69.90 ; coût taxé, $272.69 ; moins frais sur motion par chemin d'appel, $61	1,381 59
Frais judiciaires, L. A. Cannon, Québec	432 88
A reporter	1,211,138 92

Magasins de réserve, terrains pour fins militaires, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	1,211,138 92
Terrains pour fins militaires, etc.—Fin.	
Lunenburg, N.-E.: Powers, Frank, sur compte de construction du champ de tir (entreprise pour $2,745, extra, $540.71)	355 71
Nelson, C.-B., ($3,969.05)—	
Clements, F. S., services et dépenses d'arpentage	135 50
McDermid et McHardy, services pour évaluer les lots du champ de tir	25 00
Terrains du ch. de fer Can. Pac.: 74·076 acres, $3,178.55 ; lot 252, $630	3,808 55
New-Westminster, ($1,668.00)	
Gilley, W. A., ériger clôture autour du ch. de tir, 820 perch. à $2 ; 3 barr. d. la clôt., $23.	1,663 00
Shiles, B. W., inspecter, 1 j. 15 fév. 1907	5 00
Niagara, Ont.: terrain pour extension aux terrains du camp—	
Chas. Thonger, 66 acres, $7,000 ; Joseph Simpson, 180 acres, $16,500 ; James Pennington, Mary Pennington, Rose Maurier et Jane A. Stevens, 137 acres, $13,000	36,500 00
Petewawa ($39.297.54)	
Aylmer, H., rémunération pour services aux terrains du camp, $500 (salaire payé du crédit des appointements et des gages) ; dépenses, $39.35	539 35
Evaluer terrains : H. Barr, Douglas, $126.50; J. Jackson, Perretton, $64.50 ; J. W. McLean, Petewawa, $56.75 ; G. A. Nickell, Toronto, $126.30 ; Wm. Selkirk, Petewawa, $113.10	487 15
Morris, J. L., services et dépenses d'arpentage	323 10
Peters, Constance Mary Redmond, construction de cibles Peter au camp, $3,000 ; moins retenue, $200	2,800 00
Main-d'œuvre aux cibles pour électricité	676 87
Achats des terrains dans le township de Buchanan : Archer, Julia Maria, lot 6 et S.-O. partie du lot 7 rang F., $100 ; Beauchamp, Jos., lot 9 con. F., $100 ; Brandstadter, Auguste, lots 1, 2 et 3, con. 5, $2,800 ; Chamberlain, D. C., partie du lot 7 rang F, $750; Gorby, Mary, lot 4 con. 5, et lot 3, con. 6, $3,000; Halliday, Lucinda Louise, lot 8, con. 3, $225 ; Irving, Michael, lots 11 et 12, con. 2, $100 ; Irving, Wm., lot 15, con. 4, $300 ; Labelle, Frank, lot 9, rang D., $150; McAllister, W. B., partie du lot 7, rang F., $1,000 ; McCarthy, Ida Annie, ⅛ des lots 12 et 13, con. 3, et lots 13 et 14 et sud ½ de 12 con. 4, $475.40 ; McDonald, Elizabeth, et McDonald, Wm., lot 3, con. et lots 3, 4 et 5, con. 2, $4,500 ; McQueston, Jas. A. H., lots 1 et 2, con. 6, $3,000 ; Sullafranque, Clement, lot 17, con. 6, $100 ; Tenant, Isaac J., lot 2, con. 2, $100 et lot 2, con. 1, $550 ; Tenant, Robt., lot 5, con. 1, $1,375 ; Young, James, lot 10 et édifice A, con. 6, $2,450	21,075 40
Achats des terrains dans le township de Petewawa : Daymand, Wm., lots 10 et 11, con. 11, $300 : Eckle, Christian T., lot 15, con. 10, $50; Greef, Otto, lot 6, con. 11, et lot 7, con. 12, $1,210 ; Heubner, Edward, lot 10 et partie nord du lot 11, con. 10, $200 ; Jorgens Wilhelmina, et Herman Jorgens, lots 8 et 9, con. 10 et lot 8, con. 11, $1,375 ; Metcalf, Josias Richey, lot 7, con. 11, $800 ; Moffatt, W. H. et Annie Graham, lot 6, con. 9 et lot 14, con. 10, $550 ; McCarthy, Jeremiah, lot 14, con. 3, $400 ; McLaughlin, John, lot 16, con. 10, $50; Pirie, Elizabeth Amelia part. du lot 5, rang 6, $600 ; Tennant, Andrew, lot 4, con. 16, $825 ; Tennant, Geo., lots 9 et 10, con. 15, et lot 9, con. 16, $700 ; Tennant, Richard, lot 3, con. 15 et lot 3, con. 16, $715 ; Tennant, Thomas, père, lot 5, con. 16, $1,520 ; Tennant, Thomas J., lot 2, con. 15, et lot 2, con. 16, $825 ; Tennant, Wm., lot 10, con. 14, $100	10,220 00
Achats des terrains dans le township de Wylie : Mary Thomas et Geo. Thomas, lots 2 et 3, con. 5	2,000 00
Dépenses judiciaires *re* transfert des terrains, J. G. Forgie, Pembroke	1,175 67
Québec : Lefrançois, J. E., arpentage n° 4, tour Martello	48 25
Springfield, N.-E., ($496.64.)—	
Durling, G. A. domm. au terrain, $25; clôture en fil mét. Page, 172 perc. à 55c., div. $46.91	166 51
Freeman, E. S., clôture en fil mét., 148 perches à 55c	81 40
Grouse, A., main-d'œuvre, $19.55 ; Roop, W. L., messagerie, $1.60	21 15
Staratt, D. A. et E. S., construire abris, $199 ; tranchées, $8	207 00
Taylor, R. J. Ottawa, fournit. de cible	20 58
Sussex, N.-B.: alloc. d'assur. sur la vie au N.-B. p. maison de campagne aux terrains du camp	1,250 00
Sydney, N.-E. : Sydney et ch. de fer G. B., construction de ponceau au champ de tir	136 75
Truro, N.-E.: Blair, H. G., Ottawa, frais de voyage *re* terrain proposé pour champ de tir	51 49
Vancouver, C.-B.: frais judiciciaires *re* Ile Deadman, Charles Russell et Cie, Londres, Angleterre	2,970 61
Westville, N.-E. annonces : Halifax Recorder, $12.50 ; Halifax Chronicle, $9.80 ; Pictou Advance, $7.35 ; Westville Lance, $7.35	37 00
	1,297,919 96
MOINS—Lt-col. Morin, déduction de solde au sergt. Hunter, $7.25 ; M. P. Command, (droit de douane), rembourser par erreur à ce crédit, $8.06	15 31
	1,297,904 65

Ministère de la Milice et Défense: Revenu.

1906-07 (9 mois au 31 mars).	Sommaire.	Page.	1907-8.
$ c.			
16,618 44	Revenu de la milice	P—122	39,809 29
24,368 41	Collège militaire royal	P—127	23,209 34
691 23	Revenu casuel	P—128	1,173 74
13,236 51	Revenu des pensions de la milice	P—128	19,596 26
54,914 59			83,788 63
	Revenu de la milice.		
3,831 75	Vente de munition	P—123	4,596 44
5,624 33	Ventes d'effets et vêtements	P—123	17,774 03
3,439 45	Loyer des propriétés militaires	P—123	4,230 10
3.722 91	Divers revenus	P—125	13,208 72
16,618 44			39,809 29

Munitions.	$ c.
Cartouches, remplies à 20c., 25c., 35c., et 21 pour $7.82	36 22
Cartouches, pistolet à $20 par M	6 00
Obus vides à $1.25 et $1.50 par M	7 71
Tubes à friction à $2.58 et $2.80 par C	40 57
Balles Gallery à $5 par M	189 00
Poudre à 25c. par liv	137 50
Lee-Enfield, balles à $15 par M	2,767 30
Lee-Enfield, balles à $20 par M	1,251 06
Lee-Enfield, blanches à $8.75 par M	24 52
Martini-Henry, balles à $15 par M	1 50
Tubes Morris à $6 par M	6 00
Snider, balles à $8 par M	168 00
Snider, blanches à $5 et $10 par M	28 00
Spencer, balles à $10 par M	1 00
	4,664 38
Dépôt en plus	10
	4,664 48
Moins—Remboursements	68 04
	4,596 44
Effets militaires et vêtements.	
Insignes, diverses	72 01
Sacs d'équipement à 60c., 75c. et 85c	38 75
Sacs à chev. de tente à 50c., 90c. et $1	43 90
Bandoulières à $3.40	23 80
Baïonnettes à $2.27 et $3.75	424 77
Ceinturons, à 50c., 60c., $1, $2.40, $2.90	466 66
Mors à 16c., 70c., 75c., $2.10	10 31
Couvertures à $1.50, $2, $2.75	392 00
Bottes à 50c., $2.75, $3.50, $4 et $4.75	631 25
Pain à $2.33½ et $2.43 par C	16 00
Balais à 38c., 40c., 45c. et 75c	13 64
Clairons à $3, $3.50 et $4	146 25
Toile de chanvre	18 83
Collerettes à $1.75	91 56
Casquettes à 35c., 50c., 60c., 75c., 80c., $1.75 et $4.75	198 02
Caisses à $1 et $2	21 00
Chevrons, divers	68 15
Capotes à $12.79	12 79
Colliers à $1 et $2 50	34 61
Cordage, ancien (Halifax)	45 10
Déficits	53 33
Pantalons à $1 la pre	10 00
Pavillons à 30c., 40c., $2.28 et 1 p. $5	11 08
Vestons à $1, $3, $4, $4.60 et $5.56	960 42
Brandebourgs à 25c., 65c., 70c. et $1	75 73
Pardessus à $5.75, $6 et $8.25	170 01
Pardessus condamnés à $1	14 00
Chapeaux de paille à 10c	45 70
Havresacs à 60c. et 65c	344 70
Casques à $1.50 et $1.70	191 94
Plaques de fer, ancien (Kingston)	14 50
Blouses à $1.75 et $5.75	24 75
Clés à 18c., $1.44, $1.87 et $2.25	20 73
Couteaux et fourchettes	27 18
Main-d'œuvre, réparer carabines	12 21
Lanternes à 45c., 60c., et 90c	10 05
Feuilles, mires à 40c., 60c , et 80c	11 40
Molletières à 60c., 65c., 75c., 95c, $1.55 et $1.65	167 88
Maillets de tente à 20c., 35c., 40c. et 50c	29 63
Serviettes de table à 30c	18 00
Numéros à 3c	27 27
Huiles, diverses	72 10
Bourrelets à 20c	14 27
Seaux à 30c. et 50c	11 96
A reporter	5,108 24

Effets militaires et vêtements—*Suite.*	$ c.
Report	5,108 24
Pantalons à $1, 3, $3.88, $4.10 et $5 la pre	269 65
Chevilles à 21c. et 50c	17 79
Pistolets à $14.47½ et 1 pour $17.50	46 45
Gibernes à munitions à $1 et $1.25	64 00
Protecteurs à 10c. chacun	68 70
Passe-à-travers à 10c. et 15c. chacun	140 47
Molletières à 50c. et $1	137 00
Rênes à 50c., 60c., 69c. et $1.30	11 72
Carabines, L. E. à $22, et 1 pour $25	800 50
" M. M. à $14.25	14 25
" Ross à $25	75 00
Barils de carabines à $4 chacun	1,116 00
Bandoulières à carab. à 25c., 30c. et 35c	23 53
Baguettes et boulons	29 08
Câbles, divers	30 02
Sellerie	63 50
Ceintures à 35c., 75c. et $2	22 35
Fourreaux à 59c., 75c., $1.40 et $2.40	87 32
Vieux métal (Halifax)	129 27
Chemises à 80c., 85c., $1, $1.23 et $1.70	148 23
Plomb de chasse et obus	613 95
Courroie, chariot	10 00
Raquettes à $1.90	17 10
Eperons à 33c., 70c. et 90c	33 39
Poêles, vieux	15 50
Courroies à 6c., 12c., 20c., 25c., 27c., 35c., 50c. et $1	64 80
Cordons, clairon, etc	10 96
Sangles à $1.25 et $1.60	19 22
Epées à $8 et $10.50	38 70
Tentes à $21.50	21 50
Tentes condamnées à $2.10, $2.50, $3, $3.25 et $3.75	140 40
Essuie-mains à 75c	10 22
Pantalons à 25c., $1, $3, $3.28 et $4.47	448 15
Trompettes à $2.50	17 50
Tuniques en drap à $3 et $6.65	35 30
Valises à $1, $1.75, $2.30 et $5	31 60
Bouteilles à eau à 60c. et 75c	56 72
Toiles imperméables à $1.35, $1.50 et $1.75	148 55
Zinc	38 38
Effets vendus condamnés—	
Charlottetown	131 00
Kingston	316 91
London	306 26
Montréal	2,011 48
Québec	499 95
Saint-Jean	799 15
Toronto	916 00
Victoria	1,225 55
Winnipeg	836 96
Item au-dessous de $10	556 03
	17,774 30
En plus—Dépôt, $10.25; dépôt en moins, 2c	10 23
	17,784 53
Moins—Remboursements	10 50
	17,774 03
Loyers de propriétés militaires.	
Annapolis—	
Min. de la Marine et des Pêcheries	28 92
Gilmore, Mme Andrew	0 25
Commission du parc	1 00
A reporter	30 17

Loyers de propriétés militaires —*Suite.*	$ c.
Report....	30 17
Cap-Fourchu—	
Crosby, A. B..................	12 50
Chatham, corp. de....	1 00
Charlottetown—	
Min. de la Marine et des Pêcheries.	4 87
Gouv. Provincial de l'Ile du P.-E ..	1 00
Digby—	
Hartney, E. P..................	5 00
Erin—	
Erin Agricultural Society.	1 00
Esquimalt—	
Barry, Chas.	70 00
Stuart, Roland..................	180 00
Frédéricton—	
Randolph, R. F., *et al.*	1 00
Huntsville—	
North Muskoka District Agriculture Society......	1 00
Isle-aux-noix—	
Naylor, B. V....................	150 00
Jacques-Cartier—	
Jacques-Cartier Fishing Club......	45 00
Kingston—	
Abbot, docteur R. H..............	5 00
Adams, J., et Pelow, Thos.........	4 86
Allan, Wm..........	17 00
Anglin, S........................	5 00
Bassaw, W. E....................	5 00
Burnside, E.......	4 86
Carson, Jno......................	4 86
Cartwright, Lady Jane...........	102 31
Ministère des Finances..........	1 00
Min. de la Marine et des Pêcheries.	2 00
Succession Dunlop...........	12 86
Galloway, Maj. Jas............. ..	4 86
Cie de ch. de fer Grand-Tronc......	0 25
Gravelle, Thos. W................	100 00
Kingston, corporation de..	1 00
Kingston Golf Club......	1 00
Kingston, pensionnat public de.....	1 00
Kingston, Cie de tramways de.	20 00
Kirby, Sidney.......	20 00
McMahon, A. W.................	5 00
Montréal, Cie de transport.........	100 00
Mooers, Edwin...............	5 00
Pigion, Mme Bella...............	5 00
Tweddell, Jno...............	1 00
Walsh, Patrick..................	19 93
Wells, Wm. J..............	5 00
Wright, Alex.....................	8 00
Lauzon, Qué.—	
Ministère de l'Agriculture.	51 50
Fabrique, Saint-Joseph de Lévis....	1 00
Maristes, Frères.................	38 50
Lévis—	
Bégin, Louis...............	50 00
Bilodeau, Arthur................	12 00
Bosse, P.	24 00
Bourget, Mme Helen	0 75
Carrier, A.....	20 00
Carrier, Louis	225 00
Eglise d'Angleterre..............	1 00
Ministère de l'Agriculture.	51 50
Fabrique de la paroisse Notre-Dame.	2 00
Guay, Pierre.....................	30 00
Guennette, R	24 00
Halle, Napoléon.................	1 00
Jésus-Marie, couvent de..........	10 00
Maristes, Frères..................	37 50
Power, Thos........	6 25
Ruel, Ed.............	60 50
A reporter.....	1,610 83

Loyers de propriétés militaires —*Suite.*	$ c.
Report..........................	1,610 83
London—	
London Golf Club................	1 00
Ile McNutt—	
Muir, W..........	1 00
Montréal—	
Cie de télégraphe G.N.-O..........	0 25
Maxwell, Mme M. E..............	100 00
Montréal, corp. de....	1 25
Navy-Island—	
Navy Island Fruit Grower's Ass'n..	300 00
Newcastle—	
Ancient Order of Hibernians.......	35 00
Northumberland Lodge............	50 00
Niagara—	
Ch. de fer Central de Michigan.....	244 00
Milloy, W. A...	20 00
Niagara Golf Club................	0 25
Wright, Mme Alex................	16 00
Ottawa—	
Ottawa Collegiate Institute........	1 00
Schinzel, W....	100 00
Non détaillé.......	2 50
Pittsburg—	
Allan, Wm.....	17 00
Commiss., section n° 1 des écoles....	0 25
Québec—	
Allan, H. et A....................	2 00
Caron, Ernest..	35 00
Cummings, A........	2 00
Cie de l'hôtel Frontenac.	489 40
Gardiner, Mme T. H. R.	0 25
Larue, Roger.......	150 00
Macpherson, lieut.-col. Wm........	1 00
Morin, lieut.-col......	1 60
Québec, corp. de.....	4 00
Québec, club de Curling....	15 00
Québec, club de Garrison.... ...	1 00
Ecole des hautes études de Québec..	2 50
Gouvernement provincial de Québec.	5 00
Succession Raynor............	0 25
Cie de carabines Ross.............	1 00
Sœurs de la Charité............. .	10 00
Smith, R. H.	10 00
Emmagasinage de la poudre à canon	11 60
Walsh, P., succession de..........	15 00
Rockliffe—	
Schinzel, Wm	100 00
Saint-André—	
Shaugnessy, Sir Thos.............	20 00
Tilley, Lady Alice................	1 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Gallagher, Mme Margaret..........	8 00
Enlever foin du champ de tir.......	75 00
Saint-Jean, corp. de.	52 00
Saint-Jean, Qué—	
Amateur Athletic Ass'n	5 00
Desmarais, Jas..........	50 00
Saint-Jean, corp. de.....	2 00
Saint-Thomas—	
Cie de ch. de fer Père-Marquette...	70 00
Sussex—	
Sussex Golf Club................	2 00
Sydney, N.-E.—	
Roberts, Thos	0 25
Sydney, corp. de.................	1 00
Sydney, mines de—	
McKinnon, Rév. C. F.	11 00
Vancouver—	
Ludgate, T......................	255 00
Victoria—	
Loy. table de billard au mess des sold.	70 00
A reporter.............	3,979 18

Loyers de propriétés militaires —*Fin.*	$ c.
Report	3,979 18
Wallace—	
Wallace Lodge	0 25
Yarmouth—	
Crosby, A. B	12 50
Loyers de cantines—	
Batty, L	37 74
Irimey, J	4 74
Keith, A. et Fils	4 74
Mackasey, H. B	3 12
Thomas, E. A	3 12
Loyers de privilèges—	
Academie de musique	1 86
Conlon, R	0 75
Ch. de fer C. du P	15 25
Direct N. S. Cable Co	4 86
Halifax, cité de	5 61
Halifax and Bermuda Cable Co	0 61
Halifax, Cie de tram. élec., à r. lim.	6 14
Halifax, bassin de radoub	24 33
Hamilton, Robt	3 00
Marine et Pêcheries	17 44
Cie de téléphone N.-E., à resp. lim.	7 94
Perrin, F	30 98
Robinson, T	0 25
Ross, Robt	2 43
Thompson, Messieurs	0 61
Wanderer's A. A. Club	1 00
Cie de téléph. Western Union	0 61
Windsor Golf Club	62 04
	4,231 10
MOINS—Rembou., corp. de St-Jean.	1 00
	4,230 10

Revenus divers.	$ c.
Annonces dans la liste de la milice—	
Besson & Cie, au 30 juin 1907	24 97
Boosey et Cie, au 31 déc. 1907	36 84
Gaunt, J. R. et Fils, à resp. lim., au 30 juin 1907	24 97
Hamburger, Rogers et Cie, au 31 déc. 1907	37 08
Hemsley, R., au 30 juin 1907	13 00
Slater Shoe Co., au 30 juin 1907	25 00
Smith et Wright, au 31 déc. 1907	10 51
Corps de musique	36 28
Manuels d'exercices	558 26
Médailles	2 44
Passes	10 00
Dégagements à prix d'argent—	
Adams, soldat	15 00
Albert, soldat, J. C	6 00
Alexander, artilleur T	15 00
Allen, artilleur T	34 00
Ardreil, sergent-major	8 00
Arthur, soldat J	15 00
Asher, G	32 00
Assery, musicien A. E	22 00
Attwell, caporal F	46 00
Austin, sergent	30 00
Badock, caporal	36 00
Bailey, soldat	15 00
Bandy, saldat	44 00
Barnes, chef de corps de musique	15 00
Barnes, caporal	48 00
Baugh, trompette C. W	24 00
Bell, soldat E. W	46 00
A reporter	1,230 35

Revenus divers—*Suite.*	$ c.
Report	1,230 35
Dégagements à prix d'argent—*Suite.*	
Benson, soldat J	15 00
Bertram, soldat	15 00
Best, artilleur	24 00
Biddal, soldat	15 00
Blair, artilleur	40 00
Blain, sapeur	30 00
Bolton, artilleur	15 00
Boult, sapeur	24 00
Bowler, caporal	58 00
Bowman	15 00
Bristowe, soldat	31 00
Brodie, soldat	15 00
Brooker, soldat T	15 00
Brousseau, major G. D	36 00
Brown, soldat	15 00
Browne, caporal E	18 00
Bruch, soldat	12 00
Bryan, artilleur	28 00
Burke, soldat	54 00
Buswell, sergent W. G	8 00
Cato, artilleur	28 00
Chapman, soldat F	15 00
Chappell, soldat E	8 00
Charland, soldat Geo	54 00
Church, J	22 00
Clark, soldat	30 00
Collett, soldat	15 00
Cooper, soldat D	30 00
Cooper, W. A	50 00
Cordney, artilleur	22 00
Cross, soldat	15 00
Daggitt, soldat R	15 00
Daplyn, corpl	39 00
Davenport, soldat	15 00
Davis, sergent H	34 00
Day, musicien, F. A	14 00
Day, soldat	15 00
Dean, soldat A	15 00
Deane, caporal G. P. M	40 00
DeGeer, soldat	42 00
Deuchart	24 00
Deyhurst, soldat H. J	15 00
Dixon, caporal. J	46 00
Dixon, soldat F	15 00
Doe, artilleur A. R	15 00
Donohoe, artilleur T	50 00
Doucettes	68 00
Doyle, soldat	15 00
Drapeau, musicien	2 00
Ducharme, artilleur J	22 00
Duffy, artilleur Frank	18 00
Duffy, artilleur G	8 00
Dufresne, artilleur	36 00
Dun, soldat J	14 00
Dunham, artilleur H	16 00
Eaton, artilleur W	70 00
Edgar, chef de corps de musique	6 00
Eggnelton, soldat	15 00
Elkington, soldat	10 00
Ellis, musicien	15 00
Farmer, artilleur	18 00
Farnham, artilleur C. F	15 00
Fisher, artilleur K	16 00
Fisher, artilleur H. H	15 00
Fleming	15 00
Foley, artilleur M	26 00
Forsythe, soldat	15 00
Fraser, soldat D. S	15 00
Frith, soldat	20 00
Garrod, artilleur J. H	15 00
A reporter	2,881 35

Revenus divers—*Suite.*	$ c.
Report	2,881 35
Dégagements à prix d'argent—*Suite.*	
Gilles, T., artilleur	36 00
Gillies, soldat	15 00
Gorrell, soldat	15 00
Gould, soldat	15 00
Gravers, M. J	15 00
Gray, artilleur	15 00
Gray, soldat	56 00
Greenslade, soldat	60 00
Griffin, soldat W	15 00
Guertin	20 00
Guest, soldat J	30 00
Gunn, artilleur	15 00
Hall, artilleur T	39 00
Hamer, artilleur J	15 00
Hamilton, artilleur	30 00
Hanratty, sapeur	15 00
Harvey, artilleur	24 00
Harvie, sapeur	52 00
Hattie, J., caporal-lancier	14 00
Henderson, soldat W. L.	18 00
Hewry, soldat	60 00
Hinde, sapeur	15 00
Hindmatch, soldat	15 00
Hoad, artilleur H	50 00
Holloway, artilleur E. W	20 00
Holmes, soldat	36 00
Howard, trompette W	15 00
Hubbard, sapeur	15 00
Huxly, artilleur F	6 00
Jackson, soldat	20 00
Jeffries, soldat	15 00
Jenkins, artilleur	22 00
Johnson, soldat E. W	15 00
Johnstone, sapeur	48 00
Jones, sapeur	36 00
Joselyn, caporal	16 00
Jury, soldat J	46 00
Kennedy, trompette	15 00
Kerr, caporal T	4 00
King, musicien S. E	30 00
Kuhn, conducteur	30 00
Lambert, soldat	15 00
Lampshire, P. E	52 00
Lane, caporal	15 00
Langston, sapeur	15 00
Lemieux, artilleur J	12 00
Lepper, soldat G	15 00
Lepper, soldat M	15 00
Leslie, artilleur J	48 00
Leslie, artilleur D. B	48 00
Lewis, soldat T. J	15 00
Linkletter, artilleur	22 00
Luessier, artilleur C	6 00
Lyon, caporal R. D	38 00
Lytell, artilleur D	15 00
Macdonald, sergent C. S	38 00
Mackness, soldat	48 00
Malboor, artilleur E	50 00
Mansell, trompette T	15 00
Marcil, soldat	44 00
Marks, sergent	36 00
Marrow, sapeur	48 00
Marsh, soldat	52 00
Marten, soldat	40 00
McAllum, soldat	15 00
McCall, artilleur	15 00
McConnell, R. S	10 00
McDermid, sergent	2 00
McDonald, J. A	48 00
McIlhenny, artilleur	22 00
A reporter	4,738 35

Revenus divers—*Suite.*	$ c.
Report	4,738 35
Dégagements à prix d'argent—*Suite.*	
McIntosh, soldat D	15 00
McIntyre, sapeur	48 00
McLarry, G. R	12 00
McLean, P. L	6 00
McPherson, soldat R	15 00
Meredith, caporal	4 00
Miles, artilleur	15 00
Miles, soldat, H	15 00
Miller, soldat	22 00
Mills, soldat W. W	15 00
Moelieule, artilleur J	50 00
Morris, soldat	15 00
Morrison, caporal	38 00
Mortimer, soldat	15 00
Muirhead, soldat J. L	44 00
Mulholland, caporal	32 00
Murphy, sergent W	6 00
Neilson, artilleur	15 00
Newman, soldat	15 00
Nock, sapeur	48 00
Norris, soldat G. C	15 00
Ogilvie, J. J	15 00
O'Hara, sergent R	48 00
Palfrey, caporal	16 00
Pearce, artilleur A	28 00
Pearce, soldat	40 00
Peck, sapeur	32 00
Pellerin, soldat	22 00
Pelton, soldat	15 00
Perry, caporal	34 00
Pethirt, soldat	16 00
Pett, soldat	8 00
Philibert, soldat	15 00
Piper, soldat	15 00
Plippen, W	15 00
Poole, caporal W	52 00
Prior, artilleur	38 00
Pronns, artilleur H. W	46 00
Quinn, artilleur J	8 00
Rafferty, soldat	15 00
Reid, soldat	15 00
Reynolds, artilleur T	52 00
Reynolds, soldat	15 00
Richardson, soldat W. J	15 00
Roberts, soldat H	15 00
Roberts, Wm	38 00
Robinson, artilleur J	15 00
Rome, artilleur	28 00
Rutland, sapeur	36 00
Salisbury	15 00
Sawyer, soldat	30 00
Sharman, trompette S	15 00
Sharpe, soldat	15 00
Smith, caporal	30 00
Smith, bombardier C. G	56 00
Smith, bombardier J. M	16 00
Snoad, caporal	20 00
Snyder, caporal	32 00
Square, major S.S	4 00
Stanton, artilleur R. V	15 00
St. Clair, soldat	42 00
Steele	60 00
Stevens, R. J	4 00
Stock, sergent	4 00
Stone, soldat F	28 00
Stott, soldat	15 00
Studdart, J.E	15 00
Sudall, sapeur	22 00
Sullivan, soldat O	15 00
Swain, soldat A	22 00
A reporter	6,380 35

Revenus divers—*Fin.*	$ c.
Report	6,380 35
Dégagements à prix d'argent—*Fin.*	
Swan, soldat G	15 00
Swift, caporal A	16 00
Symons, sergent	12 00
Taullcuer, soldat J	15 00
Tessier, soldat R	26 00
Thomas, caporal	24 00
Thompson, artilleur, J	18 00
Timperley, soldat G.	15 00
Tinney, soldat	15 00
Todd, soldat	15 00
Trice, soldat, E. T.	15 00
Twilley, voltigeur, A. J	28 00
Unwin, soldat	15 00
Vail, artilleur	20 00
Viebert, soldat E	15 00
Vonguttenburg, soldat	15 00
Waine, soldat L	15 00
Walker, soldat	15 00
Walsh, soldat V	33 00
Watkins, soldat	30 00
Webb, artilleur E	20 00
Week, artilleur	56 00
Wemy, caporal D	4 00
West, voltigeur G	44 00
Whitlock, soldat	15 00
Whittaker, soldat	38 00
Whitworth, soldat J	50 00
Williamson, Dr C.	14 00
Wilsie, garçon	15 00
Wilson, soldat G	44 00
Wood, artilleur G	50 00
Woodcock, artilleur F	16 00
Woolaston, sergent	40 00
Wootten, soldat N	15 00
Wyrill, soldat	15 00
Ventes.	
Brockville, vente d'une partie du ch. de tir à E. L. McCrae	250 00
Burford, vente de la salle d'exercice	350 00
Cobourg, vente d'une partie du ch. de tir à Wm. May	2,345 00
Halifax, vente de la salle d'ex.—chem. Spring-Garden—à C. F. Longley et Cie, $25; vente de 6 ton. d'asphalte à $1.09 par quintal à A. E. Curren, $130.80; fournit. et équipem. vendus, $68.44; provisions, $27.13	251 37
Kingston, 80 sacs vides, $2.80; 8 chevaux, $480; vente de fournit., $187.34	670 14
Meaford, vente de salle d'exercices	105 00
Niagara, vente de 4 cord. de bois empilé au 'Common' à John Carnochan	22 50
Petawawa, camp de, vente de v. bât., $70; foin, $189.50; fournit., $597.94	857 44
Québec, vente de fournit. et équipem. $71.77; 2 chevaux, $165.50	237 27
Toronto, 9 chevaux	633 00
Divers.	
Dommages à la caserne, lum. électrique, etc., Halifax	231 05
Fenwick, G. B., foin et pâturage au terrain du camp Sussex	30 00
M.-d'œuvre et matériel *re* examen des fusils du str *Brilliant* de S.M	23 73
M.-d'œuvre et matériel *re* examen des munit. du str *Shearwater* de S. M.	13 87
	13,208 72

Collège militaire royal, Kingston.	$ c.
Adams, J. F	300 00
Adams, W. D	246 24
Anderson, A. A	257 56
Archibald, C. B	300 00
Arnott, T. L	180 00
Ball, J. C	281 26
Bell-Irving, D. P	229 71
Bertram, J. K	300 00
Blue, W. E	225 00
Boswell, H. B	300 00
Bowie, D. B	5 95
Bristol, E	234 55
Burnham, N. G. H	272 30
Campbell, A. C	300 00
Carson, C. F	274 00
Chisholm, G. G	300 00
Cochrane, H. G	242 41
Cote, J. A. A	268 11
Coursol, C. W	4 35
Cowley, E. P. V	16 30
Crerar, H. D	274 20
Dansereau, J. A. L	217 37
Donnelly, H. H	232 80
Dozois, L. O. R	217 00
Dunbar, J. B. P	259 66
Fisken, A. D	300 00
Fraser, H. A	265 00
Gibson, A. H	232 03
Goodeve, L. C	271 89
Grasett, A. E	269 40
Graves, T. M	275 00
Greene, E. A	300 00
Greene, M. K	286 56
Gunn, K. W	254 16
Hammond, H. R	3 81
Hanson, C. S	300 00
Hanson, E. G	36 25
Hargraft, S. A	271 56
Hebden, J. B	300 00
Hilliard, G. F. H	206 55
Holt, H. P	300 00
Hughes, W	225 00
Humphrey, A. E	34 05
Hutton, G. M.	269 20
Jackson, G. W	275 00
Keefer, J. A	244 52
Lafferty, H. P	225 00
Lancaster, E. H	292 53
Lawrence, W. S	280 86
Lawson, H. H	300 00
Lawson, H. O	239 64
MacCulloch, F. G.	375 20
MacKenzie, C. G. G	300 00
MacKenzie, J. A	259 00
Mackie, W. B	300 00
McAvity, T. M	300 00
McDonald, D. J	286 67
McEwen, A. B	300 00
McFarlarne, W. T	233 28
McKnight, A. W	272 73
McLennan, J. L	300 00
Meredith, A. P. O	300 00
Moffatt, W. J	19 26
Monk, W. M. C	300 00
Morgan, R. C	280 81
Morrisey, T. S	300 00
Morrison, T. E	235 33
Nation, A. F	275 21
Nordheimer, S. G. R	226 10
Parker, S. D	275 64
Parr, C. B	300 00
Peters, H	300 00
Read, C. E	273 62
A reporter	18,009 63

Collège militaire royal, Kingston—*Fin.*	$ c.
Report	18,009 63
Reiffenstein, N. O	273 66
Ringwood, T. D. J	215 13
Rogers, A. S. C	300 00
Ross, J. W	300 00
Scott, M. A	10 75
Smith, C. C	207 70
Smith, G. A	6 50
Spain, A. R	240 10
Steacy, W. E	300 00
Sutherland, N. McL	250 00
Swift, C. J	245 23
Taylor, K. C. C	250 00
Tremaine, A. V	254 33
Walker, D. W. B	257 12
Wanklyn, F. A	273 25
Watson, G. A	246 35
Watts, E. M	277 25
Watts, L. H	268 40
Weller, W. H	270 58
Wheeler, E. O	300 00
White, D. A	260 95
Wright, W. W	11 75
Wurtele, H. A. S	265 85
	23,294 53
Moins—Cadet Hughes..... $ 73 00	
Cadet J. A. P. Marshall..... 12 19	
	85 19
	23,209 34
Revenu casuel.	
Allan, Rae Co., cartouch. de l'Etat	289 35
Almon, capit. W. B., transport "B"	51 60
Bennett et Wright, propriétés mil	20 99
Buchan, col., transport	4 65
Cheverie, maître-cann. W. J., frais de voyages	1 25
Cleveland, lt H. H., paym. en plus	12 00
Côté et Frère, compte 1905-06, $20.92; paiement en plus, $13.69	34 61
Creighton, soldat R. R. C., balance non réclamée	26 74
Ducharme, maj., ferrage	11 90
Gaudet, lieuten.-colonel J. M., frais de voyages	42 73
Cie "H", 13e rég., paiement en plus	6 00
Henderson, lt, passage en Angleterre	75 11
Innes, lt R., 68e rég., camp d'Aldershot, paiement en plus	6 00
Lambert, capit. C. S. fonds de retraite	5 42
Lincoln Electric Co., paiement en plus	7 18
Mackie et Ryan, réparations, etc	21 40
Montgomerie et Workman, tr. payé	70 40
Association de tir de Montgomery, gratification pour 1906	30 00
Morin, lt-col. J. A., compte du capital	7 40
O.'C. n° 8, Halifax,—solde de balance	1 50
Paie-maître, Dawson, balance non réc.	88 74
Plessis, maj., camp de Lévis, paiement en plus, exercice annuel	10 00
Robertson, J. et Cie, Montréal	91 37
Standard Plumbing & Heating Co., payment en plus	45 00
Taylor, sgt-maj., paiement en plus	1 00
Tooley, capitaine E. R., frais de voyages	29 96
A reporter	992 30

Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Report	992 30
Weatherbe, lieutenant-colonel, frais de voyages	2 04
Willoughby, lt-col., paiement en plus	12 00
6e batterie, exercice annuel	35
18e régt., camp Lévis, exercice annuel	28 60
Cie n° 3, Ire A. C., exercice annuel	1 45
Solde remboursée, 1905-06, chèques en circulation	145 25
	1,181 99
Moins remb.—Lt-col. H. A. Bate	8 25
	1,173 74
Pensions de la milice: Revenu.	
Adair, sgt-maj. J	45 76
Almon, capit. W. B	53 65
Anderson, capit. W. B	108 36
Anderson, lt P. H	42 78
Anderson, maj. A. H	91 50
Anderson, T. V	41 17
Armstrong, maj. A. J	93 13
Auclair, sgt-maj. J. F	47 58
Austin, sgt-maj. J	19 32
Bacon, lt S. G	49 10
Bailey, sgt-maj. W. G	24 40
Beeman, lt W. G	53 68
Bell, lt A. de M. (y compris mars 1907)	52 52
Bell, lt A. H	46 98
Bell, lt W. H	41 18
Belton, lt-col. C. W	91 50
Benoit, lt P. S	45 74
Benson, lt-col. T	128 10
Biggar, col. J. L	151 74
Billman, lt R. S	50 33
Birtles, sgt-maj. H	12 18
Black, sous-cond. F. N	37 52
Bliss, lt-col. D. C. F	109 50
Boak, lt H. E	50 36
Bogart, capit. J. L. H	71 91
Borden, lt A. H	58 83
Borland, sgt-maj. D	36 60
Boulanger, caporal T. L	24 60
Bourne, sous-cond. W	3 18
Boutillier, sgt-maj. A	41 21
Bowie, lt D. B	4 84
Bray, lieut. A	54 91
Brewer, sgt-maj. H. T	27 70
Bridges, lt-col. J. W	81 45
Brousseau, maj. J. D	85 80
Brown, lt J. S	44 11
Browne, lt G. S	25 78
Buchan, col. L	150 00
Burnham, capit. J. G	61 12
Burstall, maj. H. E	98 47
Burton, sgt-maj G. J	45 75
Butcher, capit. W. P	64 33
Caldwell, capit. A. C	108 36
Carlon, capit. J	54 90
Carpenter, maj. A. E	81 23
Carruthers, maj. B	100 00
Cartwright, col. R	106 60
Chevalier, maj. E. N	83 66
Chinic, lt-col. J. E	96 08
Chrysler, lt G. G	41 79
Clairmonte, lt E	62 23
Clarke, capit. E. E	60 00
Clarke, capit. J. T	28 90
Cockburn, lt L. W. S	49 31
Conger, capit. W. S	68 63
A reporter	3,410 36

Pens. de la milice : Revenu—*Suite*	$ c.	**Pens. de la milice : Revenu**—*Suite*	$ c.
Report	3,410 36	Report	8,182 38
Constantine, lieut. C. F	53 69	Heeschen, sous-cond. C. C	40 11
Cooke, serg.-major F. E	45 75	Hemming, lieut.-col. T. D. R	106 17
Cooper, lieut. A. T	54 00	Henderson, lieut. R. H	3 94
Costin, lieut. C. B	41 18	Hennessy, commis surint. T. J	54 90
Cotton, col. W. H	160 00	Hessian, sous-cond. E. V	37 51
Crockett, serg.-major L. H	45 69	Heward, lieut. S. A	63 07
Cumming, serg.-major R	36 60	Hill, lieut. E. S	53 89
Curren, major J. E	69 99	Hill, capit. C. H	59 86
Dalley, cond. R	48 49	Hodgins, lieut. F. O	36 71
Dean, lieut. E. C	50 31	Hodgins, lieut.-col. W. E	109 50
Denison, lieut.-col. S. A	109 80	Holland, serg.-major F. J	47 33
Devine, major J. A	79 40	Holmes, col. J. G	109 50
Dial, sous-cond. W. G	42 09	Houliston, major J	91 50
Dixon, lieut. F. H	52 32	Hughes, lieut. H. T	68 86
Dodge, major G. A	91 50	Hughes, serg.-major A. T	27 45
Donaldson, col. J. B	151 74	Humphrey, lieut.-col. W. M	60 00
Donaldson, serg.-major R	51 24	Huston, m.-canonnier G	51 85
D'Orsonnens, major A	50 00	Ireland, lieut. C	46 66
Doull, capit. J. D	67 33	Irving, col. J. D	45 63
Drum, major L	80 10	Irwin, lieut. A. D	47 26
Drury, col. C. W	150 00	Jacques, capit. H. M	63 31
DuDomaine, lieut. E. L	48 36	Jamieson, lieut. A. W	41 17
Duff, lieut.-col. H. R	108 30	Jarvis, H. A. M	21 49
Dunbar, lieut.-col J. S	60 00	Johnson, serg.-major H. D	39 70
Duncan, serg.-major W. J	32 03	Johnston, serg.-major C. J	24 85
DuPlessis, major L	110 42	Jones, lieut.-col. G. C	151 36
Eaton, capit. D. T. V	108 36	Kaye, capit. J. H	54 90
Eaton, lieut. E. K	45 21	Kemmis-Betty, H	54 90
Eaton, lieut. F. B	20 54	Ketchen, capit. H. D. B	64 12
Elkins, lieut. W. H	53 67	Kettle, serg.-major W. F	21 07
Ellis, sous-cond. W. C	37 52	Kilborn, major R. K	80 06
Elliston, capit. P	82 35	Kilburn, lieut. F. C	54 90
Elmsley, major J. H	87 35	Kingsford, lieut. W. R	41 18
Englefield, serg.-major F. L	32 02	Lafferty, capit. F. D	70 00
Evans, col. T. D. B	119 96	Lambert, capit. A. O	68 63
Fages, lieut.-col. J. A	133 00	Langford, lieut. R. J. S	22 28
Fages, major A. O	86 21	Lavoie, lieut. G. A	30 93
Fellows, m.-canonnier W. G	45 71	Law, lieut. A. A. S	41 18
Fellows, serg.-major A	36 60	Layborn, capit. S. P	68 72
Fiset, col. E	176 25	Leblond, serg.-major T	39 65
Fiset, major C. F. O	64 06	Leduc, capit. L	54 90
Fitzpatrick, lieut. J. J	50 00	Leslie, major J. N. S	97 70
Folger, lieut. K. C	57 47	Lessard, col. F. L	160 00
Forbes, capit. J. R	68 62	Lewis, serg.-major C. E. L	24 40
Foster, major G. L	90 23	Lindon, sous-cond. A. A	41 83
Fowlie, lieut. A. J	54 90	Lindsay, capit. W. B	68 62
French, lieut. J. P	34 37	Lister, capit. F. A	64 05
Galloway, lieut.-col. J	60 00	Loggie, lieut. G. P	54 88
Garon, lieut. L	30 94	Long, lieut. C. E	69 46
Gaudet, lieut.-col. F. M	190 01	Long-Innes, lieut. P. S	41 76
Gibsone, lieut. W. W. P	48 37	Macbeth, lieut. G. A	1 12
Gilbert, cap. J. A	69 75	MacBrien, major J. H	41 16
Gillin, capit. M. C	47 07	MacDonald, M	41 18
Gillin, serg.-major C	17 25	MacDonald, col. D	160 00
Gilman, lieut. F	41 18	MacDonald, major J. F	93 05
Gimblett, serg.-major W	43 02	Macdonell, major A. C	93 30
Gordon, col. W. D	150 00	Macdonell, major A. H	90 00
Grant, lieut. C. R	49 10	MacDougall, lieut.-col. J. C	92 70
Grant, lieut.-col. J. A	108 30	Mackie, lieut. E. F	65 63
Gravely, lieut.-col. J. V	26 64	Maher, m.-canonnier J	54 64
Gray, capit. A. C. B	54 90	Massie, lieut.-col. J	91 05
Griffiths, lieut. H. R. F	30 93	Maunsell, major G. S	148 36
Hagarty, lieut. W. G	47 59	McCarthy, serg.-major T	42 09
Haines, serg.-major T	45 75	McCully, sous-cond. A	37 52
Hall, lieut.-col. W. B	91 50	McMillan, lieut. A	52 16
Hamilton, lieut. J	54 90	McNiven, serg.-major D	24 40
Harris, lieut. A. E	41 18	Mills, capit. J. E	86 77
Harris, serg.-major	6 87	Mooney, sous-cond. J	31 09
Hart, capit. E. C	54 90	Moore, lieut.-col. F. S	84 99
Hartley, serg.-major J. J	49 62	Morin, lieut.-col. J. A	117 39
Hébert, sous-cond. T	37 52	Morrison, lieut. F. S	42 04
A reporter	8,182 38	A reporter	12,566 72

Pens. de la milice: Rev.—*Suite.*	$ c.
Report	12,566 72
Mulcahy, m.-artilleur A	50 33
Murphy, capit. T. J. F	61 78
Murray, capit. C. D	42 86
Nagle, capit. A. P. B	55 45
Nattress, lt-col. W	91 50
Nelles, maj. C. M	86 92
Nickerson, lieut. E. A. L	41 18
Nordheimer, capit. A. V. S	41 18
Ogilvie, lt-col. G. H	91 25
Ogilvie, maj. A. T	92 85
O'Grady, serg.-maj. J	32 40
O'Hagan, lieut. J	59 55
Oliver, lieut. A. F	39 49
Osler, lieut. S. H	59 56
Otter, brig.-gén. W. D	150 00
Palmer, capit. A. Z	76 50
Palmer, serg.-maj. F. A	53 70
Panet, capit. A. de L	100 00
Panet, capit. E. de B	86 78
Panet, maj. A. H	91 50
Panet, maj. H. A	151 66
Papineau, capit. D. B	54 90
Parke, capit. G. H	56 40
Passy, lieut. P. de L	37 65
Pelletier, lieut.-col. O. C	109 50
Perrin, lieut. G. S. D. A	54 90
Peters, col. J	109 56
Pope, G	41 18
Pope, lieut. E. W	41 18
Potter, capit. J. L	9 28
Potter, serg.-maj. T. D	39 70
Powell, capit. A. H. H	54 90
Prevost, sous-cond. W	31 84
Prideaux, capit. P. E	68 63
Pugh, cond. T	45 28
Rivers, lieut.-col. V. B	97 50
Roy, capit. L. A	73 66
Roy, lieut.-col. A	109 50
Rutherford, col. R. W	155 76
Ryan, chef de musique M	64 06
Seeley-Smith, lieut. E. A	50 34
Shanley, capit. C. N	68 72
Shannon, maj. L. W	60 00
Sharples, capit. J. J	60 47
Shaw, lieut. P. C	30 93
Shergold, serg.-maj. C	48 47
Simms, serg.-maj. G	36 74
Simons, sous-cond. A. M	37 52
Simson, lieut. W. A	49 89
Sircom, maj. S. J. R	91 50
Slayter, capit. J. M	54 90
Snider, lieut. F. D	42 94
Sparks, serg.-maj. J. R	38 29
Sparks, serg.maj. W. O	2 63
Steele, col. S. B	86 98
Stephenson, lieut. R. W	49 64
Strange, lieut.-col. F	83 02
Stroud, m.-artilleur W. A	41 20
Sulis, cond. W. H	42 81
Sullivan, capit. W. F. C	67 43
Sutherland, serg.-maj. J	41 18
Taschereau, capit. T. J. de M	25 50
Taschereau, lieut. G. A	60 25
Tellier, capit. E	68 62
A reporter	16,618 51

Pens. de la milice: Rev.—*Suite.*		$ c.
Report		16,618 51
Thacker, capit. P. E		74 50
Thacker, maj. H. C		109 88
Thompson, lieut. J. A. B		30 92
Thompson, serg.-maj. C. H		33 86
Timmins, sous-cond. H. H		40 66
Tooley, capit. E. R		68 61
Turner, serg.-maj. C		20 82
Utton, serg.-maj. F. W		27 90
Van Straubenzie, capit. C. T		55 57
Van Tuyl, lieut. L. C		58 33
Vaux, maj. F. L		77 51
Vezina, chef de musique J		68 62
Vidal, col. B. H		250 02
Vien lieut. L. S		49 10
Villard, cond. J. A		42 10
Wadmore, lieut.-col. R. L		115 16
Walkem, lieut. H. C. C		50 32
Ward, maj. W. R		108 34
Weatherbe, lieut.-col. P		132 66
Weatherbe, maj. S. S		72 64
White, lieut. B. C		60 84
White, lieut.-col. G. R		109 51
Widgery, serg.-maj. J		38 42
Wilkie, capit. C. S		66 79
Williams, lieut. A. S. P		41 23
Williams, lieut.-col. V. A. S		118 42
Willis, lieut. R. B		41 20
Willitts, lieut. C. R. E		43 39
Wilson, col. J. F		93 62
Winter, maj. C. F		43 53
Wood, cond. J. H		46 66
Wood, sous-cond. F. J		2 95
Wright, lieut. A. D		44 63
Wright, lieut. J. B		59 56
Wynne, maj. J. H		91 50
Young, lieut. D. D		54 90
Young, lieut.-col. D. D		82 35
Young, serg.-maj. A		32 03
Diminution des pensions des officiers, 1907-1908.		
Aylmer, brig.-gén. lord		76 97
Cartwright, lieut.-col. R		20 17
Codd, lieut.-col. A		61 60
Dawson, lieut.-col. M. de B		35 24
Forrest, lieut.-col. W. H		48 38
Guy, lieut.-col. Geo		12 67
Hudon, lieut.-col. J. A. G		48 24
Imlah, lieut.-col. W		40 24
Irving, col. J. D		42 37
Mattice, lieut.-col. G		103 62
Munro, serg.-maj. J. B		17 10
Neilson, col. J. L. H		72 56
Rivers, lieut.-col. V. B		85
Sewell, col. C. C		67 68
Wilson, maj.-gén. J. F		22 40
		19,847 65
MOINS—Détaillé en 1906-07	7 94	
Rembours. des montants contribués de 1901-02 à date, serg.-maj. H. Birtles	243 45	
		251 39
		19,596 26

Revenu de la Milice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 13 avril 1908.

MONSIEUR,—Le relevé des effets militaires vendus par votre ministère dans le mois d'octobre 1907, contient la vente des effets militaires suivants au major Panet, Ottawa :—

Tuniques, toile khaki, 339 pièces à $1	$ 399 00
Pantalons, toile khaki, 33 paires à $1	33 00
Pantalons, toile khaki, 200 paires à $1	200 00
Bottes, courtes, 635 paires à 50 cents	317 50
Bandelettes, 160 paires à 50 cents	80 00
Chapeaux, paille, 457 à 10 cents	45 70
Chemises, flanelle, 75 à $1.70	127 50
Pantalons, tweed d'Halifax, 23 paires à 25 cents	5 75
	$1,208 45

Je dois demander des explications au sujet de cette vente. Ces articles avaient ils été rejétés par un conseil d'examen? Dans l'affirmative, pourquoi n'ont-ils pas été annoncés et vendus aux enchères publiques?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *Auditeur général.*

Au sous-chef du Ministère de la Milice et de la Défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 16 avril 1908.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 courant, au sujet du relevé de certains effets militaires vendus par le ministère dans le cours du mois d'octo're dernier, j'ai l'honneur de vous informer que les tuniqnes, pantalons et bandelettes étaient des vêtements restant en magasin après l'équipement des contingents envoyés dans le Sud-Africain, de patrons et d'étoffes différents de ceux qui sont faits et sont distribués à la milice du Canada, ils étaient en toile.

Les ventes ont été faites à la milice du Canada au camp de Petewawa, pour épargner des habillements plus dispendieux, et pour se débarrasser d'effets qui avaient vieillis, et les prix exigés étaient considérablement plus élevés que ceux qu'on aurait pu en obtenir aux enchères. Ces habillements ne convenaient ni aux civils ni aux militaires. Les chaussures faisaient partie de lots en partie usés et vieux, et qui s'étaient accumulés depuis des années, et l'on désirait donner à la milice l'avantage de les acheter à un prix que n'eussent pas atteint les enchères publiques. Elles eussent simplement été achetées comme vieux cuir déterrioré.

Les chapeaux de paille avaient été achetés par le ministère pour les vendre aux militaires dans le camp contre remboursement du prix payé par le ministère.

La vente des chemises de flanelle est prévue par les règlements et elles ont été vendues au prix payé par le ministère.

Les pantalons (tweed d'Halifax gris) étaient de vieux pantalons en magasin depuis vingt ans.

Tous ces effets ont été vendus de la manière indiquée plus haut, afin de donner à la milice l'avantage de les acheter et pour en obtenir ce que l'on considérait être un prix plus élevé que s'ils eussent été vendus à l'enchère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. EUG. FISET, *sous-chef, Milice et Défense.*

Vente du champ de tir de Brockville.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1908.

MONSIEUR,— Le récépissé de dépôt, n° 272, Banque de Montréal, Kingston, est inscrit en ligne de compte dans votre relevé n° 58, pour la somme de $250, soit 10 pour 100 du prix d'achat d'une partie de l'emplacement du champ de tir de Brockville, avec les constructions qui s'y trouvent.

Je dois vous demander si cette propriété a été vendue à l'enchère ou par soumission, aussi, si l'immeuble à été transporté à M. E. L. McCrae, l'acheteur, et si ce dernier a payé le solde du prix d'achat de cet immeuble soit $2,250?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-chef de la Milice et Défense. J. FRASER, *Auditeur général.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 19 mai 1908.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande du 16 courant, au sujet de la vente d'une partie de l'emplacement du champ de tir de Brockville, avec les constructions qui s'y trouvent, j'ai l'honneur de vous informer que cet immeuble faisait partie d'une ferme achetée il y a quelques mois pour y établir un champ de tir. Les constructions et environ dix acres de terre n'étant pas nécessaires, le ministère a obtenu l'agréement de Son Excellence en Conseil à la vente de cette partie de l'immeuble aux enchères publiques.

La vente était subordonnée à une mise à prix de $2,500. Les conditions étaient dix pour 100 du prix d'achat à verser au moment de la vente; le reste contre livraison des lettres patentes.

La plus haute enchère reçue lorsque l'immeuble a été mis en vente aux enchères, s'élevait à $2,450. Aucune vente n'a été effectuée. Quelques jours plus tard l'immeuble a été mis aux enchères et une des parties qui avait fait une enchère, en a offert $2,500. Cette offre a été acceptée. Le dépôt fait au crédit du Receveur général, que vous mentionnez dans votre lettre, représentait 10 pour 100 du prix d'achat. Le solde du prix d'achat, savoir $2,250, a été déposé à Brockville, le 11 mai courant, au crédit du Receveur général et a été inscrit au crédit des "Recettes diverses, 1908-9."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. EUG. FISET, *sous-chef, Milice et Défense.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1907-1908

INDEX

INDEX

